

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 68



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

54 tomas

2011 m. kovo 15 d.

Turinys

I Įstatymo galią turintys teisės aktai

BIUDŽETAI

Europos Parlamentas

2011/125/ES, Euratomas:

★ 2011 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto galutinis priėmimas 1

I tomas

OL L 68 kaina: 15 EUR

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.
Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

Jei nenurodyta kitaip, sumos išreikštos eurai.

Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalyje numatytos įplaukos, įtrauktos į įplaukų ataskaitos 5 ir 6 antraštinės dalis, gali daryti įtaką, kad papildomi asignavimai būtų įtraukti į eilutes, iš kurių buvo padengtos pradinės išlaidos, iš kurių gautos atitinkamos įplaukos.

Galutiniais skaičiais išreiškiami visi nustatyti asignavimai, įskaitant biudžeto asignavimus, papildomus asignavimus ir kiekvienai institucijai skirtas įplaukas.

I

(Įstatymo galią turintys teisės aktai)

BIUDŽETAI

EUROPOS PARLAMENTAS

2011 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto**GALUTINIS PRIĖMIMAS**

(2011/125/ES, Euratomas)

EUROPOS PARLAMENTO PIRMININKAS,

atsižvelgdamas į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 314 straipsnį,

atsižvelgdamas į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 106a straipsnį,

atsižvelgdamas į 2007 m. birželio 7 d. Tarybos sprendimą Nr. 2007/436/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos ⁽¹⁾,

atsižvelgdamas į 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento ⁽²⁾,

atsižvelgdamas į 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo ⁽³⁾ ir ypač į I dalyje pateiktą Daugiametę finansinę programą, pridėtą I priede,

atsižvelgdamas į 2011 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projektą, kurį Komisija pateikė 2010 m. balandžio 27 d.,

atsižvelgdamas į poziciją dėl Europos Sąjungos biudžeto projekto, kurią Taryba patvirtino 2010 m. rugpjūčio 12 d.,

atsižvelgdamas į Komisijos 2010 m. rugsėjo 15 d. pateiktą Europos Sąjungos 2011 finansinių metų bendrojo biudžeto projekto taisomąjį raštą Nr. 1/2011,

atsižvelgdamas į Parlamento 2010 m. spalio 20 d. priimtą rezoliuciją dėl 2011 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projekto su Tarybos pakeitimais,

atsižvelgdamas į 2010 m. spalio 20 d. Parlamento priimtus bendrojo biudžeto projekto pakeitimus,

atsižvelgdamas į 2010 m. spalio 22 d. Pirmininko laišką, kuriuo, suderinus su Tarybos pirmininku, 2010 m. spalio 27 d. sukviečiamas Taikinimo komiteto posėdis,

atsižvelgdamas į 2010 m. spalio 25 d. atsiųstą Tarybos pirmininko laišką, kuriame informuojama, kad Taryba gali nepatvirtinti visų Parlamento priimtų pakeitimų,

atsižvelgdamas į Komisijos 2010 m. spalio 11 d. ir 2010 m. spalio 20 d. pateiktus Europos Sąjungos 2011 finansinių metų bendrojo biudžeto projekto taisomuosius raštus Nr. 2/2011 ir Nr. 3/2011,

⁽¹⁾ OL L 163, 2007 6 23, p. 17.

⁽²⁾ OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

⁽³⁾ OL C 139, 2006 6 14, p. 1.

atsižvelgdamas į tai, kad Taikinimo komitetas nesusitarė dėl bendro teksto per dvidešimt vienos dienos laikotarpį, nurodytą Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 314 straipsnio 6 dalyje,

atsižvelgdamas į naują 2011 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projektą, kurį pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 314 straipsnio 8 dalį Komisija pateikė 2010 m. lapkričio 26 d.,

atsižvelgdamas į poziciją dėl Europos Sąjungos biudžeto projekto, kurią Taryba patvirtino 2010 m. gruodžio 10 d.,

atsižvelgdamas į Parlamento darbo tvarkos taisyklių 75b, 75d ir 75e straipsnius,

atsižvelgdamas į tai, kad Parlamentas 2010 m. gruodžio 15 d. pritarė Tarybos pozicijai,

PASKELBIA:

Vienintelis straipsnis

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 314 straipsnyje nustatyta procedūra užbaigta ir Europos Sąjungos 2011 finansinių metų bendrasis biudžetas galutinai priimtas.

Priimta Strasbūre 2010 m. gruodžio 15 d.

Pirmininkas
J. BUZEK

EUROPOS SĄJUNGOS 2011 FINANSINIŲ METŲ BENDRASIS BIUDŽETAS

TURINYS

Puslapis

BENDROJI PAJAMŲ SUVESTINĖ

A. Įvadas ir bendrojo biudžeto finansavimas	I/9
B. Bendroji įplaukų suvestinė pagal biudžeto išlaidų kategorijas	I/21
C. Etatiniai darbuotojai	I/115
D. Pastatai	I/117

ĮPLAUKŲ IR IŠLAIDŲ SUVESTINĖ PAGAL SKIRSNIOUS

I skirsnis. Parlamentas	I/123
— Įplaukos	I/125
— Išlaidos	I/139
— Darbuotojai	I/187
II skirsnis. Europos Vadovų Taryba ir Taryba	I/189
— Įplaukos	I/191
— Išlaidos	I/207
— Darbuotojai	I/257
III skirsnis. Komisija (II tomas)	II/1
— Įplaukos	II/13
— Išlaidos	II/67
— Darbuotojai	II/1221
IV skirsnis. Europos Sąjungos Teisingumo Teismas	I/259
— Įplaukos	I/261
— Išlaidos	I/273
— Darbuotojai	I/301
V skirsnis. Audito Rūmai	I/303
— Įplaukos	I/305
— Išlaidos	I/317
— Darbuotojai	I/343
VI skirsnis. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	I/345
— Įplaukos	I/347
— Išlaidos	I/359
— Darbuotojai	I/387

Puslapis

VII skirsnis. Regionų komitetas	I/389
— Įplaukos	I/391
— Išlaidos	I/403
— Darbuotojai	I/431
VIII skirsnis. Europos ombudsmenas	I/433
— Įplaukos	I/435
— Išlaidos	I/443
— Darbuotojai	I/467
IX skirsnis. Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	I/469
— Įplaukos	I/471
— Išlaidos	I/477
— Darbuotojai	I/493
X skirsnis. Europos išorės veikslių tarnyba	I/495
— Įplaukos	I/497
— Išlaidos	I/512
— Darbuotojai	I/549

TURINYS

Puslapis

BENDROJI PAJAMŲ SUVESTINĖ

A. Įvadas ir bendrojo biudžeto finansavimas	I/9
B. Bendroji įplaukų suvestinė pagal biudžeto išlaidų kategorijas	I/21
— 1 antraštinė dalis: Nuosavi ištekliai	I/22
— 3 antraštinė dalis: Perteklius, likučiai ir patikslinimai	I/35
— 4 antraštinė dalis: Įplaukos, gautos iš Sąjungos institucijose ir kitose Sąjungos įstaigose dirbančių asmenų	I/46
— 5 antraštinė dalis: Įplaukos iš institucijų administravimo veiklos	I/58
— 6 antraštinė dalis: Įmokos ir grąžinamosios išmokos pagal Sąjungos / Bendrijos susitarimus ir programas	I/71
— 7 antraštinė dalis: Palūkanos už pavėluotus mokėjimus ir baudos	I/100
— 8 antraštinė dalis: Skolinimosi ir skolinimo veikla	I/104
— 9 antraštinė dalis: Įvairios įplaukos	I/112
C. Etatiniai darbuotojai	I/115
D. Pastatai	I/117

ĮPLAUKŲ IR IŠLAIDŲ SUVESTINĖ PAGAL SKIRSNIS

I skirsnis. Parlamentas	I/123
— Įplaukos	I/125
— 4 antraštinė dalis: Įplaukos, gautos iš Sąjungos institucijose ir kitose įstaigose dirbančių asmenų	I/126
— 5 antraštinė dalis: Įplaukos, gautos iš institucijos administracinės veiklos	I/129
— 6 antraštinė dalis: Įmokos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su Sąjungos susitarimais ir programomis	I/135
— 9 antraštinė dalis: Įvairios įplaukos	I/137
— Išlaidos	I/139
— 1 antraštinė dalis: Institucijoje dirbantys asmenys	I/141
— 2 antraštinė dalis: Pastatai, baldai, įranga ir kitos veiklos sąnaudos	I/158
— 3 antraštinė dalis: Institucijos bendrųjų funkcijų vykdymo išlaidos	I/168
— 4 antraštinė dalis: Institucijos specifinių funkcijų vykdymo išlaidos	I/180
— 10 antraštinė dalis: Kitos išlaidos	I/183
— Darbuotojai	I/187

Puslapis

II skirsnis. Europos Vadovų Taryba ir Taryba	I/189
— Įplaukos	I/191
— 4 antraštinė dalis: Įvairūs Bendrijos mokesčiai, rinkliavos ir mokėtinos sumos	I/192
— 5 antraštinė dalis: Įplaukos, gautos iš institucijos administracinės veiklos	I/195
— 6 antraštinė dalis: Įmokos ir grąžintinos sumos pagal Sąjungos / Bendrijos susitarimus ir programas	I/201
— 7 antraštinė dalis: Palūkanos už pavėluotai sumokėtas sumas	I/203
— 9 antraštinė dalis: Įvairios įplaukos	I/205
— Išlaidos	I/207
— 1 antraštinė dalis: Institucijai dirbantys asmenys	I/209
— 2 antraštinė dalis: Pastatai, įranga ir veiklos išlaidos	I/225
— 3 antraštinė dalis: Išlaidos, atsirandančios institucijai vykdančioms konkrečias savo užduotis	I/239
— 4 antraštinė dalis: Išlaidos, susijusios su svarstymų grupe	I/251
— 10 antraštinė dalis: Kitos išlaidos	I/255
— Darbuotojai	I/257
IV skirsnis. Europos Sąjungos Teisingumo Teismas	I/259
— Įplaukos	I/261
— 4 antraštinė dalis: Įplaukos, gautos iš institucijose ir kitose Sąjungos įstaigose dirbančių asmenų	I/262
— 5 antraštinė dalis: Įplaukos, gautos iš institucijos administracinės veiklos	I/265
— 9 antraštinė dalis: Įvairios įplaukos	I/271
— Išlaidos	I/273
— 1 antraštinė dalis: Institucijoje dirbantys asmenys	I/274
— 2 antraštinė dalis: Pastatai, baldai, įranga ir kitos veiklos sąnaudos	I/286
— 3 antraštinė dalis: Išlaidos, atsiradusios institucijai vykdančiai specialią veiklą	I/297
— 10 antraštinė dalis: Kitos išlaidos	I/299
— Darbuotojai	I/301
V skirsnis. Audito Rūmai	I/303
— Įplaukos	I/305
— 4 antraštinė dalis: Įplaukos, gautos iš institucijoje dirbančių asmenų	I/306
— 5 antraštinė dalis: Įplaukos, gautos iš institucijos administracinės veiklos	I/309
— 9 antraštinė dalis: Įvairios įplaukos	I/315

	Puslapis
— Išlaidos	I/317
— 1 antraštinė dalis: Institucijoje dirbantys asmenys	I/318
— 2 antraštinė dalis: Pastatai, kilnojamas turtas, įranga ir kitos veiklos sąnaudos	I/330
— 10 antraštinė dalis: Kitos išlaidos	I/340
— Darbuotojai	I/343
VI skirsnis. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	I/345
— Įplaukos	I/347
— 4 antraštinė dalis: Su institucijose ir kituose Sąjungos organuose dirbančiais asmenimis susijusios įplaukos ...	I/348
— 5 antraštinė dalis: Įplaukos iš institucijos administracinės veiklos	I/351
— 9 antraštinė dalis: Įvairios įplaukos	I/357
— Išlaidos	I/359
— 1 antraštinė dalis: Institucijoje dirbantys asmenys	I/360
— 2 antraštinė dalis: Pastatai, baldai, įranga ir kitos veiklos išlaidos	I/372
— 10 antraštinė dalis: Kitos išlaidos	I/385
— Darbuotojai	I/387
VII skirsnis. Regionų komitetas	I/389
— Įplaukos	I/391
— 4 antraštinė dalis: Su institucijose ir kituose Sąjungos organuose dirbančiais asmenimis susijusios įplaukos ...	I/392
— 5 antraštinė dalis: Įplaukos iš institucijos administracinės veiklos	I/395
— 9 antraštinė dalis: Įvairios įplaukos	I/401
— Išlaidos	I/403
— 1 antraštinė dalis: Institucijoje dirbantys asmenys	I/404
— 2 antraštinė dalis: Pastatai, baldai, įranga ir kitos veiklos sąnaudos	I/416
— 10 antraštinė dalis: Kitos išlaidos	I/428
— Darbuotojai	I/431
VIII skirsnis. Europos ombudsmenas	I/433
— Įplaukos	I/435
— 4 antraštinė dalis: Įplaukos, gautos iš institucijose ir kitose Sąjungos įstaigose dirbančių asmenų	I/436
— 6 antraštinė dalis: Įmokos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su Sąjungos susitarimais ir programomis	I/439
— 9 antraštinė dalis: Įvairios įplaukos	I/441

	Puslapis
— Išlaidos	I/443
— 1 antraštinė dalis: Su institucijoje dirbančiais asmenimis susijusios išlaidos	I/444
— 2 antraštinė dalis: Pastatai, baldai, įranga ir kitos veiklos sąnaudos	I/452
— 3 antraštinė dalis: Institucijos bendrųjų funkcijų vykdymo išlaidos	I/458
— 10 antraštinė dalis: Kitos išlaidos	I/464
— Darbuotojai	I/467
IX skirsnis. Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	I/469
— Įplaukos	I/471
— 4 antraštinė dalis: Įvairūs Sąjungos mokesčiai, rinkliavos ir mokėtinos sumos	I/472
— 9 antraštinė dalis: Įvairios įplaukos	I/475
— Išlaidos	I/477
— 1 antraštinė dalis: Su institucijoje dirbančiais asmenimis susijusios išlaidos	I/478
— 2 antraštinė dalis: Pastatai, įranga ir su institucijos veikimu susijusios išlaidos	I/487
— 10 antraštinė dalis: Kitos išlaidos	I/491
— Darbuotojai	I/493
X skirsnis. Europos išorės veikslių tarnyba	I/495
— Įplaukos	I/497
— 4 antraštinė dalis: Įvairūs Sąjungos mokesčiai, rinkliavos ir mokėtinos sumos	I/498
— 5 antraštinė dalis: Įplaukos, gautos iš institucijos administracinės veiklos	I/500
— 6 antraštinė dalis: Įmokos ir grąžintinos sumos pagal Sąjungos / Bendrijos susitarimus ir programas	I/506
— 7 antraštinė dalis: Palūkanos už pavėluotai sumokėtas sumas	I/508
— 9 antraštinė dalis: Įvairios įplaukos	I/510
— Išlaidos	I/512
— 1 antraštinė dalis: Centrinės būstinės personalas	I/513
— 2 antraštinė dalis: Centrinės būstinės pastatai, įranga ir veiklos išlaidos	I/525
— 3 antraštinė dalis: Delegacijos	I/540
— 10 antraštinė dalis: Kitos išlaidos	I/546
— Darbuotojai	I/549

A. ĮVADAS IR BENDROJO BIUDŽETO FINANSAVIMAS

ĮVADAS

Europos Sąjungos bendrasis biudžetas – tai dokumentas, kuriuo kiekvieniems metams numatomos ir leidžiamos visos įplaukos ir išlaidos, laikomos būtinomis Europos Sąjungai ir Europos atominės energijos bendrijai.

Biudžetas sudaromas ir vykdomas laikantis vieningumo, biudžeto tikslumo, metinio periodiškumo, subalansuotumo, apskaitos vieneto, universalumo, konkretumo, gero finansų valdymo ir skaidrumo principų.

- *Vieningumo ir biudžeto tikslumo principai* reiškia, kad visos Sąjungos įplaukos ir išlaidos, jeigu jos priskiriamos biudžetui, turi būti įtrauktos į vieną dokumentą.
- *Metinio periodiškumo principas* reiškia, kad biudžetas priimtas vieneriems biudžetiniams metams vienu metu ir kad pagal bendrą taisyklę einamųjų biudžetinių metų įsipareigojimų asignavimai ir mokėjimų asignavimai turi būti panaudoti per tuos metus.
- *Subalansuotumo principas* reiškia, kad prognozės dėl biudžetinių metų įplaukų turi būti tokios pat, kaip ir tų metų mokėjimų asignavimai: biudžeto deficito, kuris gali atsirasti, negalima dengti iš skolinamų lėšų, kadangi tai nesuderinama su nuosavų išteklių sistema, todėl neleidžiama.
- *Apskaitos vieneto principas* reiškia, kad biudžetas sudaromas ir vykdomas eurais ir ataskaitos nurodomos eurais.
- *Universalumo principas* reiškia, kad įplaukų visuma skirta mokėjimų asignavimų visumai padengti, išskyrus ribotą skaičių įplaukų, kurios priskiriamos tam tikroms išlaidoms. Visos įplaukos ir išlaidos įrašomos į biudžetą nekoreguojant jų viena kitos atžvilgiu.
- *Konkretumo principas* reiškia, kad kiekvienas asignavimas turi turėti nustatytą paskirtį ir turi būti priskirtas konkrečiam tikslui, siekiant išvengti asignavimų supainiojimo.
- *Patikimo finansų valdymo principas* yra apibrėžiamas ekonomiškumo, našumo ir efektyvumo principais.
- Biudžetas nustatomas laikantis *skaidrumo principo*, o tuo užtikrinamas geras informavimas apie biudžeto ir sąskaitų vykdymą.

Biudžeto skyriuje asignavimai ir ištekliai nurodomi pagal paskirtį (biudžeto sudarymas pagal veiklas) tuo siekiant padidinti biudžeto valdymo skaidrumą, atsižvelgiant į gero finansų valdymo, ir ypač našumo bei efektyvumo tikslus.

Patvirtintos dabartinio biudžeto išlaidos iš viso sudaro 141 909 398 849 EUR įsipareigojimų asignavimų ir 126 527 133 762 EUR mokėjimų asignavimų, t. y. atitinkamai 0,25 % ir 2,90 % daugiau nei 2010 m. biudžete.

Visa biudžeto įplaukų suma – 126 527 133 762 EUR. Vienodas PVM išteklių pareikalavimo tarifas yra 0,30 % (išskyrus Austriją, Vokietiją, Nyderlandus ir Švediją, kurioms atitinkamai nustatytas 0,225 %, 0,15 %, 0,10 % ir 0,10 % pareikalavimo tarifas), o vienodas bendrųjų nacionalinių pajamų (BNP) pareikalavimo tarifas – 0,7538 %. Tradiciniai nuosavieji ištekliai (muitai ir cukraus mokesčiai) sudaro 13,26 % 2011 m. biudžeto finansavimo. PVM ištekliai sudaro 10,90 %, o BNP ištekliai – 74,72 %. Šiais finansiniais metais numatoma gauti 1 421 368 232 EUR kitų įplaukų.

Nuosavi ištekliai, reikalingi 2011 m. biudžetui finansuoti, sudaro 1,00 % visų BNP ir nesiekia 1,23 % BNP viršutinės ribos, apskaičiuotos pagal 2007 m. birželio 7 d. Tarybos sprendimo 2007/436/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos 3 straipsnio 1 dalyje nustatytą metodą (OL L 163, 2007 6 23, p. 17).

Toliau pateiktose lentelėse nuosekliai išdėstomas metodas, taikytas skaičiuojant 2011 m. biudžeto finansavimą.

BENDROJO BIUDŽETO FINANSAVIMAS

2011 finansiniais metais finansuoti asignavimai pagal 2007 m. birželio 7 d. Tarybos sprendimo 2007/436/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos 1 straipsnį

IŠLAIDOS

Aprašymas	2011 m. biudžetas	2010 m. biudžetas ⁽¹⁾	Pokytis (%)
1. Tvarus augimas	53 279 897 424	47 647 241 763	+ 11,82
2. Gamtos išteklių išsaugojimas ir valdymas	56 378 918 184	58 135 640 809	- 3,02
3. Pilietybė, laisvė, saugumas ir teisingumas	1 459 246 345	1 477 871 910	- 1,26
4. ES kaip pasaulinio masto veikėja	7 237 527 520	7 787 695 183	- 7,06
5. Administravimas	8 171 544 289	7 907 468 861	+ 3,34
Išlaidos, iš viso ⁽²⁾	126 527 133 762	122 955 918 526	+ 2,90

⁽¹⁾ Šiame stulpelyje pateikiamos sumos atitinka 2010 m. biudžeto sumas (OL L 64, 2010 3 12, p. 1) ir taisomųjų biudžetų Nr. 1–8/2010 sumas.

⁽²⁾ Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 310 straipsnio 1 dalies trečioje pastraipoje (buvęs Europos bendrijos steigimo sutarties 268 straipsnis) rašoma: „Biudžete nurodytos pajamos ir išlaidos turi būti subalansuotos“.

ĮPLAUKOS

Aprašymas	2011 m. biudžetas	2010 m. biudžetas ⁽¹⁾	Pokytis (%)
Įvairios įplaukos (4–9 antraštinės dalys)	1 421 368 232	1 432 338 606	– 0,77
Iš praėjusių finansinių metų likęs perteklius (3 0 skyrius, 3 0 0 straipsnis)	p. m.	2 253 591 199	—
Nuosavų išteklių perteklius, atsiradęs iš Garantijų fondo išorės veiklai pertekliaus grąžinimo (3 0 skyrius, 3 0 2 straipsnis)	p. m.	p. m.	—
Ankstesnių metų nuosavų išteklių iš PVM, bendrojo nacionalinio produkto ir bendrųjų nacionalinių pajamų balansas (3 1 ir 3 2 skyriai)	p. m.	p. m.	—
Visos įplaukos (3–9 antraštinės dalys)	1 421 368 232	3 685 929 805	– 61,44
Grynoji muitų ir cukraus mokesčių suma (1 1 ir 1 2 skyriai)	16 777 100 000	15 719 200 000	+ 6,73
PVM pagrįsti nuosavi ištekliai pagal vienodą tarifą (1 ir 2 lentelės, 1 3 skyrius)	13 786 799 525	13 277 325 100	+ 3,84
Iš papildomų išteklių (BNP pagrįsti nuosavi ištekliai, 3 lentelė, 1 4 skyrius) finansuotinas likutis	94 541 866 005	90 273 463 621	+ 4,73
Iš nuosavųjų išteklių, nurodytų Sprendimo 2007/436/EB, Euratomas 2 straipsnyje, finansuoti asignavimai ⁽²⁾	125 105 765 530	119 269 988 721	+ 4,89
Įplaukos, iš viso ⁽³⁾	126 527 133 762	122 955 918 526	+ 2,90

⁽¹⁾ Šiame stulpelyje pateikiamos sumos atitinka 2010 m. biudžeto sumas (OL L 64, 2010 3 12, p. 1) ir taisomųjų biudžetų Nr. 1–8/2010 sumas.

⁽²⁾ 2011 m. biudžeto nuosavieji ištekliai nustatyti remiantis 2010 m. gegužės 18 d. Nuosavų išteklių patarimojo komiteto 148-ajame posėdyje priimtomis biudžeto prognozėmis.

⁽³⁾ Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 310 straipsnio 1 dalies trečioje pastraipoje (buvęs Europos bendrijos steigimo sutarties 268 straipsnis) rašoma: „Biudžete nurodytos pajamos ir išlaidos turi būti subalansuotos“.

1 LENTELĖ

Suderintų pridėtinės vertės mokesčio (PVM) bazių ribų apskaičiavimas pagal Sprendimo 2007/436/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies b punktą

Valstybė narė	1 % neapribotos PVM bazės	1 % bendrųjų nacionalinių pajamų	Ribojimo tarifas (%)	1 % bendrųjų nacionalinių pajamų, padaugintas iš ribojimo tarifo	1 % apribotos PVM bazės ⁽¹⁾	Valstybės narės, kurių PVM bazė apribota
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgija	1 490 188 000	3 616 891 000	50	1 808 445 500	1 490 188 000	
Bulgarija	166 799 000	348 101 000	50	174 050 500	166 799 000	
Čekija	661 192 000	1 398 582 000	50	699 291 000	661 192 000	
Danija	960 047 000	2 447 431 000	50	1 223 715 500	960 047 000	
Vokietija	10 786 131 000	25 498 136 000	50	12 749 068 000	10 786 131 000	
Estija	67 256 000	137 606 000	50	68 803 000	67 256 000	
Airija	671 307 000	1 329 568 000	50	664 784 000	664 784 000	Airija
Graikija	1 068 721 000	2 326 192 000	50	1 163 096 000	1 068 721 000	
Ispanija	3 980 274 000	10 530 906 000	50	5 265 453 000	3 980 274 000	
Prancūzija	8 957 675 000	20 468 603 000	50	10 234 301 500	8 957 675 000	
Italija	6 217 429 000	15 802 535 000	50	7 901 267 500	6 217 429 000	
Kipras	167 385 000	173 886 000	50	86 943 000	86 943 000	Kipras
Latvija	67 515 000	171 066 000	50	85 533 000	67 515 000	
Lietuva	139 817 000	272 430 000	50	136 215 000	136 215 000	Lietuva
Liuksemburgas	203 892 000	292 046 000	50	146 023 000	146 023 000	Liuksemburgas
Vengrija	435 758 000	989 419 000	50	494 709 500	435 758 000	
Malta	43 813 000	57 711 000	50	28 855 500	28 855 500	Malta
Nyderlandai	2 971 670 000	6 033 982 000	50	3 016 991 000	2 971 670 000	
Austrija	1 300 651 000	2 882 680 000	50	1 441 340 000	1 300 651 000	
Lenkija	2 046 902 000	3 683 272 000	50	1 841 636 000	1 841 636 000	Lenkija
Portugalija	1 016 939 000	1 633 378 000	50	816 689 000	816 689 000	Portugalija
Rumunija	484 272 000	1 280 218 000	50	640 109 000	484 272 000	
Slovėnija	192 557 000	356 079 000	50	178 039 500	178 039 500	Slovėnija
Slovakija	265 882 000	688 108 000	50	344 054 000	265 882 000	
Suomija	804 121 000	1 830 942 000	50	915 471 000	804 121 000	
Švedija	1 538 220 000	3 505 588 000	50	1 752 794 000	1 538 220 000	
Jungtinė Karalystė	8 557 834 000	17 661 074 000	50	8 830 537 000	8 557 834 000	
Iš viso	55 264 247 000	125 416 430 000		62 708 215 000	54 680 820 000	

(1) Naudojama bazė neviršija 50 % bendrųjų nacionalinių pajamų.

2 LENTELĖ

Nuosavų išteklių iš PVM paskirstymas pagal Sprendimo 2007/436/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies b punktą (1 3 skyrius)

Valstybė narė	1 % apribotos PVM bazės	Vienodas PVM nuosavų išteklių tarifas ⁽¹⁾ (%)	PVM nuosavi ištekliai pagal vienodą tarifą
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgija	1 490 188 000	0,300	447 056 400
Bulgarija	166 799 000	0,300	50 039 700
Čekija	661 192 000	0,300	198 357 600
Danija	960 047 000	0,300	288 014 100
Vokietija	10 786 131 000	0,150	1 617 919 650
Estija	67 256 000	0,300	20 176 800
Airija	664 784 000	0,300	199 435 200
Graikija	1 068 721 000	0,300	320 616 300
Ispanija	3 980 274 000	0,300	1 194 082 200
Prancūzija	8 957 675 000	0,300	2 687 302 500
Italija	6 217 429 000	0,300	1 865 228 700
Kipras	86 943 000	0,300	26 082 900
Latvija	67 515 000	0,300	20 254 500
Lietuva	136 215 000	0,300	40 864 500
Liuksemburgas	146 023 000	0,300	43 806 900
Vengrija	435 758 000	0,300	130 727 400
Malta	28 855 500	0,300	8 656 650
Nyderlandai	2 971 670 000	0,100	297 167 000
Austrija	1 300 651 000	0,225	292 646 475
Lenkija	1 841 636 000	0,300	552 490 800
Portugalija	816 689 000	0,300	245 006 700
Rumunija	484 272 000	0,300	145 281 600
Slovėnija	178 039 500	0,300	53 411 850
Slovakija	265 882 000	0,300	79 764 600
Suomija	804 121 000	0,300	241 236 300
Švedija	1 538 220 000	0,100	153 822 000
Jungtinė Karalystė	8 557 834 000	0,300	2 567 350 200
Iš viso	54 680 820 000		13 786 799 525

(¹) Tik 2007–2013 m. laikotarpiu Austrijai nustatomas 0,225 %, Vokietijai – 0,15 %, o Nyderlandams ir Švedijai – 0,10 % PVM išteklių pareikalavimo tarifas.

3 LENTELĖ

Vienodo tarifo nustatymas ir išteklių, pagrįstų bendrosiomis nacionalinėmis pajamomis, paskirstymas pagal Sprendimo 2007/436/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies c punktą (1 4 skyrius)

Valstybė narė	1 % bendrųjų nacionalinių pajamų	Vienodas „papildomos bazės“ tarifas, nuosavi ištekliai	„Papildomos bazės“ nuosavi ištekliai pagal vienodą tarifą
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgija	3 616 891 000		2 726 497 830
Bulgarija	348 101 000		262 406 752
Čekija	1 398 582 000		1 054 284 132
Danija	2 447 431 000		1 844 931 271
Vokietija	25 498 136 000		19 221 096 928
Estija	137 606 000		103 730 652
Airija	1 329 568 000		1 002 259 749
Graikija	2 326 192 000		1 753 538 451
Ispanija	10 530 906 000		7 938 445 577
Prancūzija	20 468 603 000		15 429 716 203
Italija	15 802 535 000		11 912 323 979
Kipras	173 886 000		131 079 372
Latvija	171 066 000	0,7538236 ⁽¹⁾	128 953 590
Lietuva	272 430 000		205 364 166
Liuksemburgas	292 046 000		220 151 170
Vengrija	989 419 000		745 847 402
Malta	57 711 000		43 503 914
Nyderlandai	6 033 982 000		4 548 558 093
Austrija	2 882 680 000		2 173 032 244
Lenkija	3 683 272 000		2 776 537 395
Portugalija	1 633 378 000		1 231 278 900
Rumunija	1 280 218 000		965 058 554
Slovėnija	356 079 000		268 420 757
Slovakija	688 108 000		518 712 057
Suomija	1 830 942 000		1 380 207 308
Švedija	3 505 588 000		2 642 595 001
Jungtinė Karalystė	17 661 074 000		13 313 334 558
Iš viso	125 416 430 000		94 541 866 005

(¹) Tarifo apskaičiavimas: (94 541 866 005) / (125 416 430 000) = 0,753823609912991.

4 LENTELE

Nyderlandų ir Švedijos BNP įmokos bendro sumažinimo apskaičiavimas ir jo finansavimas pagal Sprendimo 2007/436/EB, Euratomas 2 straipsnio 5 dalį (1 6 skyrius)

Valstybė narė	Bendras sumažinimas	BNP bazės procentinė dalis	BNP suma, taikoma bendram sumažinimui	Nyderlandams ir Švedijai palankaus sumažinimo finansavimas
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (3)
Belgija		2,88	23 934 277	23 934 277
Bulgarija		0,28	2 303 510	2 303 510
Čekija		1,12	9 254 923	9 254 923
Danija		1,95	16 195 537	16 195 537
Vokietija		20,33	168 730 393	168 730 393
Estija		0,11	910 589	910 589
Airija		1,06	8 798 233	8 798 233
Graikija		1,85	15 393 254	15 393 254
Ispanija		8,40	69 686 816	69 686 816
Prancūzija		16,32	135 448 153	135 448 153
Italija		12,60	104 571 093	104 571 093
Kipras		0,14	1 150 667	1 150 667
Latvija		0,14	1 132 006	1 132 006
Lietuva		0,22	1 802 768	1 802 768
Liuksemburgas		0,23	1 932 574	1 932 574
Vengrija		0,79	6 547 344	6 547 344
Malta		0,05	381 895	381 895
Nyderlandai	- 665 039 963	4,81	39 929 040	- 625 110 923
Austrija		2,30	19 075 737	19 075 737
Lenkija		2,94	24 373 544	24 373 544
Portugalija		1,30	10 808 653	10 808 653
Rumunija		1,02	8 471 666	8 471 666
Slovėnija		0,28	2 356 304	2 356 304
Slovakija		0,55	4 553 460	4 553 460
Suomija		1,46	12 116 006	12 116 006
Švedija	- 164 885 941	2,80	23 197 744	- 141 688 197
Jungtinė Karalystė		14,08	116 869 718	116 869 718
Iš viso	- 829 925 904	100,—	829 925 904	0

ES BVP kainų defliatorius, EUR (2010 m. pavasario ekonominė prognozė):
a) 2004 m. ES-25 = 107,4023 / b) 2006 m. ES-25 = 112,1509 / c) 2006 m. ES-27 = 112,4894 / d) 2011 m. ES-27 = 118,4172
Vienkartinė išmoka Nyderlandams 2011 m. kainomis:
605 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 665 039 963 EUR
Vienkartinė išmoka Švedijai 2011 m. kainomis:
150 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 164 885 941 EUR

5 LENTELĖ

2010 m. Jungtinei Karalystei palanki biudžeto disbalanso korekcija pagal Sprendimo 2007/436/EB, Euratomas 4 straipsnį
(1 5 skyrius)

Aprašymas	Koeficientas ⁽¹⁾ (%)	Suma
1. Visos neapribotos PVM bazės Jungtinės Karalystės dalis (%)	15,3816	
2. Pagal plėtros išlaidas patikslintų visų paskirstytų išlaidų Jungtinės Karalystės dalis (%)	8,1222	
3. (1) – (2)	7,2593	
4. Bendros paskirstytos išlaidos		112 118 871 234
5. Su plėtra susijusios išlaidos ⁽²⁾ = (5a + 5b)		25 444 654 082
5a. Pasirengimo narystei išlaidos		2 981 845 806
5b. Su 4 str. 1 dalies g punktu susijusios išlaidos		22 462 808 276
6. Pagal plėtros išlaidas patikslintos visos paskirstytos išlaidos = (4) – (5)		86 674 217 152
7. Pradinė Jungtinei Karalystei palankios korekcijos suma = (3) × (6) × 0,66		4 152 698 471
8. Jungtinės Karalystės pranašumas ⁽³⁾		1 046 923 607
9. Pagrindinė Jungtinei Karalystei palanki korekcija = (7) – (8)		3 105 774 864
10. Nauda iš tradicinių nuosavų išteklių ⁽⁴⁾		26 548 215
11. Jungtinei Karalystei palanki korekcija = (9) – (10)		3 079 226 649

(1) Suapvalintos procentinės dalys.

(2) Su plėtra susijusių išlaidų suma atitinka: i) mokėjimus, kurie dešimčiai naujų valstybių narių (įstojusių į Sąjungą 2004 m. gegužės 1 d.) atlikti pagal 2003 m. asignavimus, patikslintus taikant 2004–2009 m. ES BVP defliatorių, taip pat mokėjimus Bulgarijai bei Rumunijai, kurie atlikti pagal 2006 m. asignavimus, patikslintus taikant 2007–2009 m. ES BVP defliatorių; ir ii) visas toms valstybėms narėms paskirstytas išlaidas, išskyrus tiesiogines žemės ūkio išmokas ir su rinka susijusias išlaidas, taip pat dalį kaimo plėtros išlaidų iš EŽŪOGF Garantijų skyriaus. Ši suma atskaitoma iš visos paskirstytų išlaidų sumos, siekiant užtikrinti, kad išlaidos, kurios nebuvo sumažintos iki plėtros, tokios liktų ir įvykus plėtrai.

(3) JK pranašumas atitinka perėjimo prie apriboto PVM ir bendruoju nacionaliniu produktu (bendrosiomis nacionalinėmis pajamomis) pagrįstų nuosavų išteklių įvedimo poveikį Jungtinei Karalystei.

(4) Ši nauda atitinka Jungtinės Karalystės pajamas, atsirandančias dėl padidėjusios – nuo 10 % iki 25 % nuo 2001 m. sausio 1 d. – tradicinių nuosavų išteklių procentinės dalies, kurią valstybės narės pasilieka tradicinių nuosavų išteklių (TNI) surinkimo išlaidoms padengti.

Vadovaujantis Sprendimo 2007/436/EB, Euratomas 4 straipsnio 2 dalimi, dėl paskirstytų išlaidų sumažinimo su plėtra susijusių išlaidų suma, kaip nurodyta to straipsnio 1 dalies g punkte, gauta papildoma Jungtinės Karalystės įmoka 2007–2013 m. laikotarpiu neturi viršyti 10 500 000 mlrd. EUR, įvertinus 2004 m. kainomis. Atitinkamos sumos nurodytos tolesnėje lentelėje.

2007–2012 m. JK palankios korekcijos Pradinės sumos ir 10,5 mlrd. EUR ribos skirtumas (2007 m. sprendimas dėl nuosavų išteklių, palyginti su 2000 m. sprendimu dėl nuosavų išteklių), EUR	Skirtumas galiojusiomis kainomis	Skirtumas palyginamosiomis 2004 m. kainomis
(A) 2007 m. JK palanki korekcija	0	0
(B) 2008 m. JK palanki korekcija	– 299 990 334	– 278 238 906
(C) 2009 m. JK palanki korekcija	– 1 349 647 274	– 1 270 060 542
(D) 2010 m. JK palanki korekcija	– 2 280 386 723	– 2 106 891 926
(E) 2011 m. JK palanki korekcija	nėra duomenų	nėra duomenų
(F) 2012 m. JK palanki korekcija	nėra duomenų	nėra duomenų
(G) Skirtumų suma = (A) + (B) + (C) + (D) + (E) + (F)	– 3 930 024 332	– 3 655 191 375

6 LENTELĖ

Jungtinei Karalystei palankios korekcijos finansavimo apskaičiavimas (– 3 079 226 649 EUR) (1 5 skyrius)

Valstybė narė	BNP bazės procentinė dalis	Dalys be Jungtinės Karalystės	Dalys be Vokietijos, Nyderlandų, Austrijos, Švedijos ir Jungtinės Karalystės	Trys ketvirtadaliai Vokietijos, Nyderlandų, Austrijos ir Švedijos dalies 2 stulpelyje	4 skiltis paskirstyta pagal 3 skiltį	Finansavimo skalė	Koregavimui pritaikyta finansavimo skalė
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgija	2,88	3,36	5,18		1,37	4,72	145 448 571
Bulgarija	0,28	0,32	0,50		0,13	0,45	13 998 429
Čekija	1,12	1,30	2,—		0,53	1,83	56 242 158
Danija	1,95	2,27	3,50		0,92	3,20	98 420 257
Vokietija	20,33	23,66	0,—	– 17,75	0,—	5,92	182 159 254
Estija	0,11	0,13	0,20		0,05	0,18	5 533 646
Airija	1,06	1,23	1,90		0,50	1,74	53 466 849
Graikija	1,85	2,16	3,33		0,88	3,04	93 544 788
Ispanija	8,40	9,77	15,08		3,98	13,75	423 486 700
Prancūzija	16,32	19,—	29,31		7,74	26,73	823 118 270
Italija	12,60	14,67	22,63		5,97	20,64	635 478 409
Kipras	0,14	0,16	0,25		0,07	0,23	6 992 600
Latvija	0,14	0,16	0,24		0,06	0,22	6 879 197
Lietuva	0,22	0,25	0,39		0,10	0,36	10 955 418
Liuksemburgas	0,23	0,27	0,42		0,11	0,38	11 744 250
Vengrija	0,79	0,92	1,42		0,37	1,29	39 788 199
Malta	0,05	0,05	0,08		0,02	0,08	2 320 773
Nyderlandai	4,81	5,60	0,—	– 4,20	0,—	1,40	43 106 902
Austrija	2,30	2,68	0,—	– 2,01	0,—	0,67	20 593 930
Lenkija	2,94	3,42	5,27		1,39	4,81	148 117 997
Portugalija	1,30	1,52	2,34		0,62	2,13	65 684 174
Rumunija	1,02	1,19	1,83		0,48	1,67	51 482 303
Slovėnija	0,28	0,33	0,51		0,13	0,47	14 319 254
Slovakija	0,55	0,64	0,99		0,26	0,90	27 671 369
Suomija	1,46	1,70	2,62		0,69	2,39	73 628 953
Švedija	2,80	3,25	0,—	– 2,44	0,—	0,81	25 043 999
Jungtinė Karalystė	14,08	0,—	0,—		0,—	0,—	0
Iš viso	100,—	100,—	100,—	– 26,39	26,39	100,—	3 079 226 649

Apskaičiuota 15 dešimtųjų dalių tikslumu.

7 LENTELE

Bendrojo biudžeto finansavimo santrauka ⁽¹⁾ pagal nuosavųjų išteklių rūšį ir valstybę narę

Valstybė narė	Tradiciniai nuosavi ištekliai (TNI)				PVM ir BNP pagrįsti nuosavi ištekliai, įskaitant patikslinimus						Visi nuosavi ištekliai ⁽²⁾
	Grynieji cukraus mokesčiai (75 %)	Grynieji maito mokesčiai (75 %)	Iš viso grynyųjų nuosavųjų išteklių (75 %)	Surinkimo išlaidos (25 % bendrų TNI) p. m.	PVM pagrįsti nuosavi ištekliai	BNP pagrįsti nuosavi ištekliai	Nyderlandams ir Švedijai palankus sumažinimas	Jungtinei Karalystei palanki korekcija	Iš viso nacionalinių įmokų	Visų nacionalinių įmokų dalis (%)	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (5) + (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (3) + (9)
Belgija	6 600 000	1 512 400 000	1 519 000 000	506 333 333	447 056 400	2 726 497 830	23 934 277	145 448 571	3 342 937 078	3,09	4 861 937 078
Bulgarija	400 000	55 400 000	55 800 000	18 600 000	50 039 700	262 406 752	2 303 510	13 998 429	328 748 391	0,30	384 548 391
Čekija	3 400 000	193 300 000	196 700 000	65 566 667	198 357 600	1 054 284 132	9 254 923	56 242 158	1 318 138 813	1,22	1 514 838 813
Danija	3 400 000	318 500 000	321 900 000	107 300 000	288 014 100	1 844 931 271	16 195 537	98 420 257	2 247 561 165	2,07	2 569 461 165
Vokietija	26 300 000	3 403 800 000	3 430 100 000	1 143 366 662	1 617 919 650	19 221 096 928	168 730 393	182 159 254	21 189 906 225	19,56	24 620 006 225
Estija	0	16 800 000	16 800 000	5 600 000	20 176 800	103 730 652	910 589	5 533 646	130 351 687	0,12	147 151 687
Airija	0	178 200 000	178 200 000	59 400 000	199 435 200	1 002 259 749	8 798 233	53 466 849	1 263 960 031	1,17	1 442 160 031
Graikija	1 400 000	155 000 000	156 400 000	52 133 334	320 616 300	1 753 538 451	15 393 254	93 544 788	2 183 092 793	2,02	2 339 492 793
Ispanija	4 700 000	1 056 600 000	1 061 300 000	353 766 667	1 194 082 200	7 938 445 577	69 686 816	423 486 700	9 625 701 293	8,89	10 687 001 293
Prancūzija	30 900 000	1 357 500 000	1 388 400 000	462 800 000	2 687 302 500	15 429 716 203	135 448 153	823 118 270	19 075 585 126	17,61	20 463 985 126
Italija	4 700 000	1 795 300 000	1 800 000 000	600 000 000	1 865 228 700	11 912 323 979	104 571 093	635 478 409	14 517 602 181	13,40	16 317 602 181
Kipras	0	33 200 000	33 200 000	11 066 667	26 082 900	131 079 372	1 150 667	6 992 600	165 305 539	0,15	198 505 539
Latvija	0	21 100 000	21 100 000	7 033 333	20 254 500	128 953 590	1 132 006	6 879 197	157 219 293	0,15	178 319 293
Lietuva	800 000	47 900 000	48 700 000	16 233 334	40 864 500	205 364 166	1 802 768	10 955 418	258 986 852	0,24	307 686 852
Liuksemburgas	0	12 300 000	12 300 000	4 100 000	43 806 900	220 151 170	1 932 574	11 744 250	277 634 894	0,26	289 934 894
Vengrija	2 000 000	112 200 000	114 200 000	38 066 667	130 727 400	745 847 402	6 547 344	39 788 199	922 910 345	0,85	1 037 110 345
Malta	0	10 100 000	10 100 000	3 366 667	8 656 650	43 503 914	381 895	2 320 773	54 863 232	0,05	64 963 232
Nyderlandai	7 300 000	2 039 100 000	2 046 400 000	682 133 333	297 167 000	4 548 558 093	- 625 110 923	43 106 902	4 263 721 072	3,94	6 310 121 072
Austrija	3 200 000	168 100 000	171 300 000	57 100 000	292 646 475	2 173 032 244	19 075 737	20 593 930	2 505 348 386	2,31	2 676 648 386
Lenkija	12 800 000	379 500 000	392 300 000	130 766 667	552 490 800	2 776 537 395	24 373 544	148 117 997	3 501 519 736	3,23	3 893 819 736
Portugalija	200 000	131 300 000	131 500 000	43 833 334	245 006 700	1 231 278 900	10 808 653	65 684 174	1 552 778 427	1,43	1 684 278 427
Rumunija	1 000 000	142 300 000	143 300 000	47 766 667	145 281 600	965 058 554	8 471 666	51 482 303	1 170 294 123	1,08	1 313 594 123
Slovėnija	0	78 800 000	78 800 000	26 266 667	53 411 850	268 420 757	2 356 304	14 319 254	338 508 165	0,31	417 308 165
Slovakija	1 400 000	93 400 000	94 800 000	31 600 000	79 764 600	518 712 057	4 553 460	27 671 369	630 701 486	0,58	725 501 486
Suomija	800 000	138 000 000	138 800 000	46 266 667	241 236 300	1 380 207 308	12 116 006	73 628 953	1 707 188 567	1,58	1 845 988 567
Švedija	2 600 000	450 300 000	452 900 000	150 966 667	153 822 000	2 642 595 001	- 141 688 197	25 043 999	2 679 772 803	2,47	3 132 672 803
Jungtinė Karalystė	9 500 000	2 753 300 000	2 762 800 000	920 933 334	2 567 350 200	13 313 334 558	116 869 718	- 3 079 226 649	12 918 327 827	11,93	15 681 127 827
Iš viso	123 400 000	16 653 700 000	16 777 100 000	5 592 366 667	13 786 799 525	94 541 866 005	0	0	108 328 665 530	100,—	125 105 765 530

⁽¹⁾ p.m. (nuosavi ištekliai + kitos pajamos = iš viso pajamų = iš viso išlaidų); (125 105 765 530 + 1 421 368 232 = 126 527 133 762 = 126 527 133 762).⁽²⁾ Iš viso nuosavųjų išteklių, išreikštų BNP procentine dalimi: (125 105 765 530) / (12 541 643 000 000) = 1,00 %; viršutinė nuosavųjų išteklių riba, išreikšta BNP procentine dalimi: 1,23 %.

B. BENDROJI ĮPLAUKŲ SUVESTINĖ PAGAL BIUDŽETO IŠLAIDŲ KATEGORIJAS

Antraštinė dalis	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
1	NUOSAVI IŠTEKLIAI	125 105 765 530	119 269 988 721	110 373 020 433,48
3	PERTEKLIUS, LIKUČIAI IR PATIKSLINIMAI	p.m.	2 253 591 199	330 078 341,24
4	ĮPLAUKOS, GAUTOS IŠ SAJUNGOS INSTITUCIJOSE IR KITOSE SAJUNGOS ĮSTAIGOSE DIRBANČIŲ ASMENŲ	1 180 425 515	1 180 234 606	1 025 436 452,65
5	ĮPLAUKOS IŠ INSTITUCIJŲ ADMINISTRAVIMO VEIKLOS	57 294 000	68 894 000	334 525 272,13
6	ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS PAGAL SAJUNGOS / BENDRIJOS SUSITARIMUS IR PROGRAMAS	30 000 000	30 000 000	4 559 416 721,52
7	PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTUS MOKĖJIMUS IR BAUDOS	123 000 000	123 000 000	932 990 431,87
8	SKOLINIMOSI IR SKOLINIMO VEIKLA	438 717	p.m.	3 678 263,68
9	ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS	30 210 000	30 210 000	66 423 842,85
BENDRA SUMA		126 527 133 762	122 955 918 526	117 625 569 759,42

1 ANTRAŠTINĖ DALIS

NUOSAVI IŠTEKLIAI

- 1 1 SKYRIUS — RINKLIAVOS IR KITI MOKESČIAI, NUMATYTI PAGAL BENDRO CUKRAUS RINKŲ ORGANIZAVIMO NUOSTATAS (SPRENDIMO 2007/436/EB, EURATOMAS, 2 STRAIPSNIO 1 DALIES A PUNKTAS)
- 1 2 SKYRIUS — MUITAI IR KITI MOKESČIAI, NURODYTI SPRENDIMO 2007/436/EB, EURATOMAS 2 STRAIPSNIO 1 DALIES A PUNKTE
- 1 3 SKYRIUS — NUOSAVI IŠTEKLIAI IŠ PRIDĖTINĖS VERTĖS MOKESČIO PAGAL SPRENDIMO 2007/436/EB, EURATOMAS 2 STRAIPSNIO 1 DALIES B PUNKTĄ
- 1 4 SKYRIUS — NUOSAVI IŠTEKLIAI IŠ BENDRŲJŲ NACIONALINIŲ PAJAMŲ PAGAL SPRENDIMO 2007/436/EB, EURATOMAS 2 STRAIPSNIO 1 DALIES C PUNKTĄ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	1 1 SKYRIUS			
1 1 0	<i>Gamybos mokesčiai, susiję su 2005–2006 ir ankstesniais prekybos metais</i>	p.m.	p.m.	– 2 283 540,09
1 1 1	<i>Cukraus saugojimo mokesčiai</i>	p.m.	p.m.	14 450 440,21
1 1 3	<i>Mokesčiai už neeksporuoto C cukraus, C izogliukozės ir C inulino sirupo gamybą ir už C cukraus ir C izogliukozės pakaitalus</i>	p.m.	p.m.	397 365,75
1 1 7	<i>Gamybos mokestis</i>	123 400 000	123 400 000	118 080 852,61
1 1 8	<i>Vienkartinis mokestis už papildomą cukraus kvotą ir papildomą izogliukozės kvotą</i>	p.m.	p.m.	0,—
1 1 9	<i>Pertekliaus mokestis</i>	p.m.	p.m.	944 778,39
	1 1 SKYRIUS – IŠ VISO	123 400 000	123 400 000	131 589 896,87
	1 2 SKYRIUS			
1 2 0	<i>Muitai ir kiti mokesčiai, nurodyti Sprendimo 2007/436/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies a punkte</i>	16 653 700 000	15 595 800 000	14 396 633 126,11
	1 2 SKYRIUS – IŠ VISO	16 653 700 000	15 595 800 000	14 396 633 126,11
	1 3 SKYRIUS			
1 3 0	<i>Nuosavi ištekliai iš pridėtinės vertės mokesčio pagal Sprendimo 2007/436/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies b punktą</i>	13 786 799 525	13 277 325 100	13 742 628 001,31
	1 3 SKYRIUS – IŠ VISO	13 786 799 525	13 277 325 100	13 742 628 001,31
	1 4 SKYRIUS			
1 4 0	<i>Nuosavi ištekliai iš bendrųjų nacionalinių pajamų pagal Sprendimo 2007/436/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies c punktą</i>	94 541 866 005	90 273 463 621	82 413 255 470,10
	1 4 SKYRIUS – IŠ VISO	94 541 866 005	90 273 463 621	82 413 255 470,10

1 5 SKYRIUS — BIUDŽETO DISBALANSO KOREKCIJA**1 6 SKYRIUS — BENDRAS NYDERLANDŲ IR ŠVEDIJOS METINĖS BNP PAGRĮSTOS ĮMOKOS SUMAŽINIMAS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
1 5 0	1 5 SKYRIUS			
	<i>Jungtinei Karalystei suteikiama biudžeto disbalanso korekcija, remiantis Sprendimo 2007/436/EB, Euratomas, 4 ir 5 straipsniais</i>	0	0	- 315 228 368,69
	1 5 SKYRIUS – IŠ VISO	0	0	- 315 228 368,69
1 6 0	1 6 SKYRIUS			
	<i>Bendras Nyderlandų ir Švedijos metinės BNP pagrįstos įmokos sumažinimas pagal Sprendimo 2007/436/EB, Euratomas 2 straipsnio 5 dalį</i>	0	0	4 142 307,78
	1 6 SKYRIUS – IŠ VISO	0	0	4 142 307,78
	1 antraštinė dalis – Iš viso	125 105 765 530	119 269 988 721	110 373 020 433,48

1 ANTRAŠTINĖ DALIS

NUOSAVI IŠTEKLIAI

1 1 SKYRIUS — RINKLIAVOS IR KITI MOKESČIAI, NUMATYTI PAGAL BENDRO CUKRAUS RINKŲ ORGANIZAVIMO NUOSTATAS (SPRENDIMO 2007/436/EB, EURATOMAS, 2 STRAIPSNIO 1 DALIES A PUNKTAS)

1 1 0 *Gamybos mokesčiai, susiję su 2005–2006 ir ankstesniais prekybos metais*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	– 2 283 540,09

Paaiškinimai

Bendro cukraus sektoriaus rinkos organizavimo nuostatoje numatyta, kad cukraus, izogliukozės ir inulino sirupo gamintojai moka bazinius gamybos ir B gamybos mokesčius. Šie mokesčiai skirti rinkos paramos išlaidoms padengti. Šiuo metu pagal šį straipsnį nurodytos sumos yra ankstesnių nustatytų mokesčių peržiūros rezultatas. 2007–2008 ir vėlesnių prekybos metų mokesčiai įtraukti į šio skyriaus 1 1 7 straipsnį kaip gamybos mokesčiai.

Duomenys pateikiami be surinkimo išlaidų.

Teisinis pagrindas

2001 m. birželio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/2001 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo (OL L 178, 2001 6 30, p. 1).

2007 m. birželio 7 d. Tarybos sprendimas 2007/436/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 163, 2007 6 23, p. 17), ypač jo 2 straipsnio 1 dalies a punktas.

Valstybė narė	2011 m. biudžetas	2010 m. biudžetas	Vykdytas 2009 m.
Belgija	p.m.	p.m.	0,—
Bulgarija	—	—	0,—
Čekija	p.m.	p.m.	0,—
Danija	p.m.	p.m.	0,—
Vokietija	p.m.	p.m.	0,—
Estija	—	—	0,—
Airija	p.m.	p.m.	0,—
Graikija	p.m.	p.m.	0,—
Ispanija	p.m.	p.m.	0,—
Prancūzija	p.m.	p.m.	0,—
Italija	p.m.	p.m.	0,—
Kipras	—	—	0,—
Latvija	p.m.	p.m.	0,—
Lietuva	p.m.	p.m.	0,—
Liuksemburgas	—	—	0,—
Vengrija	p.m.	p.m.	0,—
Malta	—	—	0,—
Nyderlandai	p.m.	p.m.	0,—
Austrija	p.m.	p.m.	0,—
Lenkija	p.m.	p.m.	0,—
Portugalija	p.m.	p.m.	0,—
Rumunija	—	—	0,—
Slovėnija	p.m.	p.m.	0,—
Slovakija	p.m.	p.m.	0,—
Suomija	p.m.	p.m.	0,—
Švedija	p.m.	p.m.	– 2 283 540,09
Jungtinė Karalystė	p.m.	p.m.	0,—
1 1 0 straipsnis. Iš viso	p.m.	p.m.	– 2 283 540,09

1 1 SKYRIUS — RINKLIAVOS IR KITI MOKESČIAI, NUMATYTI PAGAL BENDRO CUKRAUS RINKŲ ORGANIZAVIMO NUOSTATAS (SPRENDIMO 2007/436/EB, EURATOMAS, 2 STRAIPSNIO 1 DALIES A PUNKTAS) (tęsinys)

1 1 1

Cukraus saugojimo mokesčiai

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	14 450 440,21

Paaškinimai

Šis straipsnis skirtas įrašyti pajamas, kurias surenka naujosios valstybės narės, jeigu nepanaikintos cukraus atsargos, kurios laikomos perteklinėmis pagal 2004 m. sausio 14 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 60/2004 dėl cukraus sektoriui skirtų pereinamojo laikotarpio priemonių, kurios turi būti patvirtintos dėl Čekijos Respublikos, Estijos, Kipro, Latvijos, Lietuvos, Vengrijos, Maltos, Lenkijos, Slovėnijos ir Slovakijos įstojimo (OL L 9, 2004 1 15, p. 8).

Jis taip pat skirtas įplaukoms iš cukraus saugojimo mokesčio likučio, nes 2001 m. birželio 19 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1260/2001 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo (OL L 178, 2001 6 30, p. 1) buvo panaikintas saugojimo mokestis.

Šis straipsnis taip pat apima neapmokėtas sumas pagal 1982 m. sausio 13 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 65/82, nustatančio išsamias cukraus perkėlimo į kitus prekybos metus taisykles (OL L 9, 1982 1 14, p. 14), 5 straipsnį, kai nesilaikoma įsipareigojimo saugoti į kitus metus perkeltą cukrų, ir sumas pagal 1981 m. birželio 30 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1789/81, nustatantį bendrąsias taisykles dėl minimalių atsargų cukraus sektoriuje (OL L 177, 1981 7 1, p. 39), kai nesilaikoma bendrųjų taisyklių, reglamentuojančių minimalaus saugojimo cukraus sektoriuje sistemą.

Duomenys pateikiami be surinkimo išlaidų.

Teisinis pagrindas

2007 m. birželio 7 d. Tarybos sprendimas 2007/436/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 163, 2007 6 23, p. 17), ypač jo 2 straipsnio 1 dalies a punktas.

Valstybė narė	2011 m. biudžetas	2010 m. biudžetas	Vykdymas 2009 m.
Belgija	p.m.	p.m.	0,—
Bulgarija	p.m.	p.m.	0,—
Čekija	p.m.	p.m.	0,—
Danija	p.m.	p.m.	0,—
Vokietija	p.m.	p.m.	0,—
Estija	p.m.	p.m.	8 566 175,25
Airija	p.m.	p.m.	0,—
Graikija	p.m.	p.m.	0,—
Ispanija	p.m.	p.m.	303 588,38
Prancūzija	p.m.	p.m.	0,—
Italija	p.m.	p.m.	0,—
Kipras	p.m.	p.m.	3 748 404,19
Latvija	p.m.	p.m.	813 292,38
Lietuva	p.m.	p.m.	0,—
Liuksemburgas	—	—	0,—
Vengrija	p.m.	p.m.	0,—
Malta	p.m.	p.m.	229 645,13
Nyderlandai	p.m.	p.m.	0,—
Austrija	p.m.	p.m.	0,—
Lenkija	p.m.	p.m.	0,—
Portugalija	p.m.	p.m.	0,—
Rumunija	p.m.	p.m.	0,—
Slovėnija	p.m.	p.m.	0,—
Slovakija	p.m.	p.m.	789 334,88
Suomija	p.m.	p.m.	0,—
Švedija	p.m.	p.m.	0,—
Jungtinė Karalystė	p.m.	p.m.	0,—
<i>1 1 1 straipsnis. Iš viso</i>	p.m.	p.m.	14 450 440,21

1 1 SKYRIUS — RINKLIAVOS IR KITI MOKESČIAI, NUMATYTI PAGAL BENDRO CUKRAUS RINKŲ ORGANIZAVIMO NUOSTATAS (SPRENDIMO 2007/436/EB, EURATOMAS, 2 STRAIPSNIO 1 DALIES A PUNKTAS) (tęsinys)

1 1 3 Mokesčiai už neeksporuotą C cukraus, C izogliukozės ir C inulino sirupo gamybą ir už C cukraus ir C izogliukozės pakaitalus

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	397 365,75

Paiškinimai

Sumos, atitinkančios mokesčius už neeksporuotą C cukraus, C izogliukozės ir C inulino sirupo gamybą. Jas sudaro ir mokesčiai už C cukraus ir C izogliukozės pakaitalus.

Duomenys pateikiami be surinkimo išlaidų.

Teisinis pagrindas

1981 m. rugsėjo 14 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 2670/81, nustatantis išsamias įgyvendinimo taisykles dėl virškovinės cukraus produkcijos (OL L 262, 1981 9 16, p. 14).

2007 m. birželio 7 d. Tarybos sprendimas 2007/436/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 163, 2007 6 23, p. 17), ypač jo 2 straipsnio 1 dalies a punktas.

Valstybė narė	2011 m. biudžetas	2010 m. biudžetas	Vykdymas 2009 m.
Belgija	p.m.	p.m.	0,—
Bulgarija	—	—	0,—
Čekija	p.m.	p.m.	0,—
Danija	p.m.	p.m.	0,—
Vokietija	p.m.	p.m.	397 365,75
Estija	—	—	0,—
Airija	p.m.	p.m.	0,—
Graikija	p.m.	p.m.	0,—
Ispanija	p.m.	p.m.	0,—
Prancūzija	p.m.	p.m.	0,—
Italija	p.m.	p.m.	0,—
Kipras	—	—	0,—
Latvija	p.m.	p.m.	0,—
Lietuva	p.m.	p.m.	0,—
Liuksemburgas	—	—	0,—
Vengrija	p.m.	p.m.	0,—
Malta	—	—	0,—
Nyderlandai	p.m.	p.m.	0,—
Austrija	p.m.	p.m.	0,—
Lenkija	p.m.	p.m.	0,—
Portugalija	p.m.	p.m.	0,—
Rumunija	—	—	0,—
Slovėnija	p.m.	p.m.	0,—
Slovakija	p.m.	p.m.	0,—
Suomija	p.m.	p.m.	0,—
Švedija	p.m.	p.m.	0,—
Jungtinė Karalystė	p.m.	p.m.	0,—
<i>1 1 3 straipsnis. Iš viso</i>	p.m.	p.m.	397 365,75

1 1 SKYRIUS — RINKLIAVOS IR KITI MOKESČIAI, NUMATYTI PAGAL BENDRO CUKRAUS RINKŲ ORGANIZAVIMO NUOSTATAS (SPRENDIMO 2007/436/EB, EURATOMAS, 2 STRAIPSNIO 1 DALIES A PUNKTAS) (tęsinys)

1 1 7

Gamybos mokestis

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
123 400 000	123 400 000	118 080 852,61

Paaškinimai

Pagal dabartinę bendro cukraus rinkų organizavimo sistemą gamybos mokesčiai taikomi cukraus, izogliukozės arba inulino siropo gamybos įmonėms.

Duomenys pateikiami be surinkimo išlaidų.

Teisinis pagrindas

2006 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 318/2006 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo (OL L 58, 2006 2 28, p. 1), ypač jo 16 straipsnis.

2006 m. birželio 29 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 952/2006 dėl Tarybos reglamento (EB) Nr. 318/2006 taikymo taisyklių, susijusių su cukraus vidaus rinkos valdymu ir kvotų sistema (OL L 178, 2006 7 1, p. 39).

2007 m. birželio 7 d. Tarybos sprendimas 2007/436/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 163, 2007 6 23, p. 17), ypač jo 2 straipsnio 1 dalies a punktą.

2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1234/2007, nustatantis bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) (OL L 299, 2007 11 16, p. 1), ypač jo 51 straipsnis.

Valstybė narė	2011 m. biudžetas	2010 m. biudžetas	Vykdytas 2009 m.
Belgija	6 600 000	6 600 000	6 601 725,90
Bulgarija	400 000	400 000	401 391,—
Čekija	3 400 000	3 400 000	2 917 573,02
Danija	3 400 000	3 400 000	3 356 485,49
Vokietija	26 300 000	26 300 000	26 339 173,20
Estija	—	—	0,—
Airija	p.m.	p.m.	0,—
Graikija	1 400 000	1 400 000	1 428 318,—
Ispanija	4 700 000	4 700 000	5 428 011,31
Prancūzija	30 900 000	30 900 000	30 933 280,80
Italija	4 700 000	4 700 000	4 721 627,25
Kipras	—	—	0,—
Latvija	p.m.	p.m.	0,—
Lietuva	800 000	800 000	812 268,—
Liuksemburgas	—	—	0,—
Vengrija	2 000 000	2 000 000	1 570 176,64
Malta	—	—	0,—
Nyderlandai	7 300 000	7 300 000	7 243 992,—
Austrija	3 200 000	3 200 000	3 159 246,60
Lenkija	12 800 000	12 800 000	9 289 822,03
Portugalija	200 000	200 000	56 250,—
Rumunija	1 000 000	1 000 000	886 934,09
Slovėnija	p.m.	p.m.	0,—
Slovakija	1 400 000	1 400 000	1 317 300,75
Suomija	800 000	800 000	728 991,—
Švedija	2 600 000	2 600 000	2 283 540,09
Jungtinė Karalystė	9 500 000	9 500 000	8 604 745,44
1 1 7 straipsnis. Iš viso	123 400 000	123 400 000	118 080 852,61

1 1 SKYRIUS — RINKLIAVOS IR KITI MOKESČIAI, NUMATYTI PAGAL BENDRO CUKRAUS RINKŲ ORGANIZAVIMO NUOSTATAS (SPRENDIMO 2007/436/EB, EURATOMAS, 2 STRAIPSNIO 1 DALIES A PUNKTAS) (tęsinys)

1 1 8

Vienkartinis mokestis už papildomą cukraus kvotą ir papildomą izogliukozės kvotą

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Už papildomą cukraus kvotą arba papildomą izogliukozės kvotą, kuri įmonėms buvo skirta remiantis Reglamentu (EB) Nr. 1234/2007 58 straipsniu, imamas vienkartinis mokestis.

Duomenys pateikiami be surinkimo išlaidų.

Teisinis pagrindas

2006 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 318/2006 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo (OL L 58, 2006 2 28, p. 1), ypač jo 8 straipsnis ir 9 straipsnio 2 ir 3 dalys.

2006 m. birželio 29 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 952/2006 dėl Tarybos reglamento (EB) Nr. 318/2006 taikymo taisyklių, susijusių su cukraus vidaus rinkos valdymu ir kvotų sistema (OL L 178, 2006 7 1, p. 39).

2007 m. birželio 7 d. Tarybos sprendimas 2007/436/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 163, 2007 6 23, p. 17), ypač jo 2 straipsnio 1 dalies a punktas.

2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1234/2007, nustatantis bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) (OL L 299, 2007 11 16, p. 1).

Valstybė narė	2011 m. biudžetas	2010 m. biudžetas	Vykdytas 2009 m.
Belgija	p.m.	p.m.	0,—
Bulgarija	p.m.	p.m.	0,—
Čekija	p.m.	p.m.	0,—
Danija	p.m.	p.m.	0,—
Vokietija	p.m.	p.m.	0,—
Estija	—	—	0,—
Airija	p.m.	p.m.	0,—
Graikija	p.m.	p.m.	0,—
Ispanija	p.m.	p.m.	0,—
Prancūzija	p.m.	p.m.	0,—
Italija	p.m.	p.m.	0,—
Kipras	—	—	0,—
Latvija	p.m.	p.m.	0,—
Lietuva	p.m.	p.m.	0,—
Liuksemburgas	—	—	0,—
Vengrija	p.m.	p.m.	0,—
Malta	—	—	0,—
Nyderlandai	p.m.	p.m.	0,—
Austrija	p.m.	p.m.	0,—
Lenkija	p.m.	p.m.	0,—
Portugalija	p.m.	p.m.	0,—
Rumunija	p.m.	p.m.	0,—
Slovėnija	p.m.	p.m.	0,—
Slovakija	p.m.	p.m.	0,—
Suomija	p.m.	p.m.	0,—
Švedija	p.m.	p.m.	0,—
Jungtinė Karalystė	p.m.	p.m.	0,—
1 1 8 straipsnis. Iš viso	p.m.	p.m.	0,—

1 1 SKYRIUS — RINKLIAVOS IR KITI MOKESČIAI, NUMATYTI PAGAL BENDRO CUKRAUS RINKŲ ORGANIZAVIMO NUOSTATAS (SPRENDIMO 2007/436/EB, EURATOMAS, 2 STRAIPSNIO 1 DALIES A PUNKTAS) (tęsinys)

1 1 9

Pertekliaus mokestis

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	944 778,39

Paaškinimai

Pertekliaus mokesčių valstybė narė renka iš jos teritorijoje esančių įmonių, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 64 straipsnyje.

Duomenys pateikiami be surinkimo išlaidų.

Teisinis pagrindas

2006 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 318/2006 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo (OL L 58, 2006 2 28, p. 1), ypač jo 15 straipsnis.

2006 m. birželio 29 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 967/2006, nustatantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 318/2006 išsamias nekvotinės gamybos cukraus sektoriuje įgyvendinimo taisykles (OL L 176, 2006 6 30, p. 22).

2007 m. birželio 7 d. Tarybos sprendimas 2007/436/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 163, 2007 6 23, p. 17), ypač jo 2 straipsnio 1 dalies a punktas.

2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1234/2007, nustatantis bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) (OL L 299, 2007 11 16, p. 1).

Valstybė narė	2011 m. biudžetas	2010 m. biudžetas	Vykdytas 2009 m.
Belgija	p.m.	p.m.	0,—
Bulgarija	p.m.	p.m.	0,—
Čekija	p.m.	p.m.	0,—
Danija	p.m.	p.m.	0,—
Vokietija	p.m.	p.m.	914 135,91
Estija	—	—	0,—
Airija	p.m.	p.m.	0,—
Graikija	p.m.	p.m.	0,—
Ispanija	p.m.	p.m.	0,—
Prancūzija	p.m.	p.m.	0,—
Italija	p.m.	p.m.	0,—
Kipras	—	—	0,—
Latvija	p.m.	p.m.	0,—
Lietuva	p.m.	p.m.	0,—
Liuksemburgas	—	—	0,—
Vengrija	p.m.	p.m.	0,—
Malta	—	—	0,—
Nyderlandai	p.m.	p.m.	24 549,—
Austrija	p.m.	p.m.	0,—
Lenkija	p.m.	p.m.	661,60
Portugalija	p.m.	p.m.	0,—
Rumunija	p.m.	p.m.	0,—
Slovėnija	p.m.	p.m.	0,—
Slovakija	p.m.	p.m.	0,—
Suomija	p.m.	p.m.	5 431,88
Švedija	p.m.	p.m.	0,—
Jungtinė Karalystė	p.m.	p.m.	0,—
1 1 9 straipsnis. Iš viso	p.m.	p.m.	944 778,39

1 2 SKYRIUS — MUITAI IR KITI MOKESČIAI, NURODYTI SPRENDIMO 2007/436/EB, EURATOMAS 2 STRAIPSNIO 1 DALIES A PUNKTE

1 2 0 *Muitai ir kiti mokesčiai, nurodyti Sprendimo 2007/436/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies a punkte*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
16 653 700 000	15 595 800 000	14 396 633 126,11

Paaiškinimai

Muito mokesčių kaip nuosavų išteklių panaudojimas bendrosioms išlaidoms padengti yra logiška laisvo prekių judėjimo Sąjungoje pasekmė. Į šį straipsnį gali būti įtraukti mokesčiai, priemokos, papildomos arba kompensacinės sumos, papildomos sumos arba koeficientai, bendrojo muitų tarifo mokesčiai ir kiti mokesčiai, kuriuos nustatė ar nustatys Europos Sąjungos institucijos prekybai su trečiosiomis šalimis, ir pagal jau nebegaliojančią Europos anglių ir plieno bendrijos steigimo sutartį gaunami muitai už produktus.

Duomenys pateikiami be surinkimo išlaidų.

Teisinis pagrindas

2007 m. birželio 7 d. Tarybos sprendimas 2007/436/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 163, 2007 6 23, p. 17), ypač jo 2 straipsnio 1 dalies a punktas.

Valstybė narė	2011 m. biudžetas	2010 m. biudžetas	Vykdytas 2009 m.
Belgija	1 512 400 000	1 440 400 000	1 416 348 750,37
Bulgarija	55 400 000	52 700 000	52 479 088,83
Čekija	193 300 000	177 400 000	163 922 845,39
Danija	318 500 000	301 900 000	279 428 734,82
Vokietija	3 403 800 000	3 154 600 000	2 918 247 776,52
Estija	16 800 000	15 800 000	15 469 809,84
Airija	178 200 000	172 200 000	176 611 433,74
Graikija	155 000 000	163 000 000	189 364 822,79
Ispanija	1 056 600 000	1 036 900 000	996 031 086,69
Prancūzija	1 357 500 000	1 280 600 000	1 232 048 660,10
Italija	1 795 300 000	1 701 700 000	1 500 633 974,65
Kipras	33 200 000	31 200 000	30 743 797,10
Latvija	21 100 000	19 500 000	17 644 652,81
Lietuva	47 900 000	44 200 000	39 491 948,33
Liuksemburgas	12 300 000	11 400 000	10 751 834,84
Vengrija	112 200 000	100 000 000	91 334 442,06
Malta	10 100 000	9 800 000	9 415 724,53
Nyderlandai	2 039 100 000	1 877 200 000	1 713 822 982,41
Austrija	168 100 000	159 900 000	153 700 810,60
Lenkija	379 500 000	336 000 000	290 198 607,—
Portugalija	131 300 000	128 200 000	117 590 627,11
Rumunija	142 300 000	131 200 000	123 398 781,78
Slovėnija	78 800 000	73 500 000	68 829 554,96
Slovakija	93 400 000	88 200 000	81 479 931,89
Suomija	138 000 000	124 900 000	114 122 566,77
Švedija	450 300 000	422 300 000	370 099 306,19
Jungtinė Karalystė	2 753 300 000	2 541 100 000	2 223 420 573,99
1 2 0 straipsnis. Iš viso	16 653 700 000	15 595 800 000	14 396 633 126,11

13 SKYRIUS — NUOSAVI IŠTEKLIAI IŠ PRIDĖTINĖS VERTĖS MOKESČIO PAGAL SPRENDIMO 2007/436/EB, EURATOMAS 2 STRAIPSNIO 1 DALIES B PUNKTĄ

130 Nuosavi ištekliai iš pridėtinės vertės mokesčio pagal Sprendimo 2007/436/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies b punktą

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
13 786 799 525	13 277 325 100	13 742 628 001,31

Paaiškinimai

Visų valstybių narių suderintoms PVM apskaičiavimo bazėms, nustatytoms pagal Sąjungos taisykles, taikomas vienodas 0,30 % tarifas. Apskaičiavimo bazė, į kurią reikia atsižvelgti minėtuoju tikslu, neviršija 50 % kiekvienos valstybės narės BNP. Tik 2007–2013 m. laikotarpiu Austrijai nustatomas 0,225 %, Vokietijai – 0,15 %, o Nyderlandams ir Švedijai – 0,10 % nuosavų išteklių iš PVM pareikalavimo tarifas.

Teisinis pagrindas

2007 m. birželio 7 d. Tarybos sprendimas 2007/436/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 163, 2007 6 23, p. 17), ypač jo 2 straipsnio 1 dalies b punktas ir 4 dalis.

Valstybė narė	2011 m. biudžetas	2010 m. biudžetas	Vykdytas 2009 m.
Belgija	447 056 400	431 826 000	424 319 700,—
Bulgarija	50 039 700	47 289 600	50 547 600,01
Čekija	198 357 600	185 608 800	187 483 914,90
Danija	288 014 100	279 603 600	293 564 908,56
Vokietija	1 617 919 650	1 591 451 700	1 581 459 150,—
Estija	20 176 800	19 381 200	20 656 950,17
Airija	199 435 200	192 087 600	208 952 250,—
Graikija	320 616 300	324 634 500	352 958 250,—
Ispanija	1 194 082 200	1 171 392 600	1 542 368 100,—
Prancūzija	2 687 302 500	2 601 826 800	2 694 111 000,—
Italija	1 865 228 700	1 813 767 300	2 000 065 800,—
Kipras	26 082 900	25 190 100	25 272 300,—
Latvija	20 254 500	20 302 500	23 462 583,08
Lietuva	40 864 500	39 432 450	42 241 200,09
Liuksemburgas	43 806 900	41 264 700	42 061 950,—
Vengrija	130 727 400	123 501 000	113 789 473,02
Malta	8 656 650	8 246 700	8 258 700,—
Nyderlandai	297 167 000	257 072 000	282 072 999,96
Austrija	292 646 475	286 416 900	277 101 450,—
Lenkija	552 490 800	498 108 600	422 755 072,92
Portugalija	245 006 700	239 920 200	231 396 000,—
Rumunija	145 281 600	134 115 000	141 236 846,53
Slovėnija	53 411 850	51 704 850	53 130 450,—
Slovakija	79 764 600	75 822 000	82 874 400,—
Suomija	241 236 300	232 248 600	236 805 900,—
Švedija	153 822 000	138 929 600	125 278 050,43
Jungtinė Karalystė	2 567 350 200	2 446 180 200	2 278 403 001,64
<i>130 straipsnis. Iš viso</i>	13 786 799 525	13 277 325 100	13 742 628 001,31

1 4 SKYRIUS — NUOSAVI IŠTEKLIAI IŠ BENDRŪJŲ NACIONALINIŲ PAJAMŲ PAGAL SPRENDIMO 2007/436/EB, EURATOMAS 2 STRAIPSNIO 1 DALIES C PUNKTĄ

1 4 0 Nuosavi ištekliai iš bendrųjų nacionalinių pajamų pagal Sprendimo 2007/436/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies c punktą

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
94 541 866 005	90 273 463 621	82 413 255 470,10

Paaiškinimai

BNP pagrįsti ištekliai yra papildomas įplaukų, reikalingų išlaidoms, viršijančioms bet kuriais konkrečiais metais gautus tradicinius nuosavus išteklius, PVM pagrįstus mokėjimus ir kitas pajamas, padengti, šaltinis. BNP pagrįsti ištekliai netiesiogiai padeda užtikrinti, kad Europos Sąjungos bendrasis biudžetas visada *ex ante* būtų subalansuotas.

BNP pareikalavimo tarifas priklauso nuo papildomų įplaukų, reikalingų biudžete numatytoms išlaidoms, kurios nedengiamos iš kitų išteklių (PVM pagrįstų mokėjimų, tradicinių nuosavų išteklių ir kitų pajamų), padengti. Todėl pareikalavimo tarifas taikomas kiekvienos valstybės narės BNP.

Šiais finansiniais metais valstybių narių bendrosioms nacionalinėms pajamoms taikytinas 0,7538 % tarifas.

Teisinis pagrindas

2007 m. birželio 7 d. Tarybos sprendimas 2007/436/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 163, 2007 6 23, p. 17), ypač jo 2 straipsnio 1 dalies c punktas.

Valstybė narė	2011 m. biudžetas	2010 m. biudžetas	Vykdytas 2009 m.
Belgija	2 726 497 830	2 621 134 499	2 381 246 881,04
Bulgarija	262 406 752	247 201 341	238 330 851,09
Čekija	1 054 284 132	983 927 108	895 012 330,38
Danija	1 844 931 271	1 768 717 348	1 671 286 639,53
Vokietija	19 221 096 928	18 636 926 600	16 884 497 842,04
Estija	103 730 652	98 307 875	97 397 076,70
Airija	1 002 259 749	958 866 432	985 205 380,04
Graikija	1 753 538 451	1 731 945 117	1 664 190 583,—
Ispanija	7 938 445 577	7 710 542 285	7 272 232 531,—
Prancūzija	15 429 716 203	14 810 280 668	13 589 348 082,04
Italija	11 912 323 979	11 451 174 444	10 510 520 358,—
Kipras	131 079 372	125 744 407	119 158 353,—
Latvija	128 953 590	130 213 083	138 816 078,49
Lietuva	205 364 166	196 839 633	199 784 486,29
Liuksemburgas	220 151 170	205 985 892	198 321 192,96
Vengrija	745 847 402	697 361 285	599 254 504,69
Malta	43 503 914	41 166 029	38 939 593,—
Nyderlandai	4 548 558 093	4 358 377 184	4 090 251 449,—
Austrija	2 173 032 244	2 095 235 440	1 911 207 838,96
Lenkija	2 776 537 395	2 486 467 716	1 999 772 270,42
Portugalija	1 231 278 900	1 197 638 089	1 091 027 180,—
Rumunija	965 058 554	877 904 627	852 238 761,37
Slovėnija	268 420 757	258 101 226	250 508 932,96
Slovakija	518 712 057	485 647 281	465 458 204,96
Suomija	1 380 207 308	1 315 128 025	1 260 261 433,96
Švedija	2 642 595 001	2 351 995 614	2 060 335 111,17
Jungtinė Karalystė	13 313 334 558	12 430 634 373	10 948 651 524,01
1 4 0 straipsnis. Iš viso	94 541 866 005	90 273 463 621	82 413 255 470,10

1 5 SKYRIUS — BIUDŽETO DISBALANSO KOREKCIJA

1 5 0 *Jungtinei Karalystei suteikiama biudžeto disbalanso korekcija, remiantis Sprendimo 2007/436/EB, Euratomas, 4 ir 5 straipsniais*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
0	0	- 315 228 368,69

Paaiškinimai

Biudžeto disbalanso korekcijos mechanizmą Jungtinės Karalystės naudai (JK korekcija) įvedė 1984 m. birželio mėn. Fontenblo posėdžiavusi Europos Vadovų Taryba, o 1985 m. priimtas sprendimas dėl nuosavų išteklių. Mechanizmu siekiama sumažinti JK biudžeto disbalansą, sumažinant šios valstybės mokėjimus Sąjungai.

Teisinis pagrindas

2007 m. birželio 7 d. Tarybos sprendimas 2007/436/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 163, 2007 6 23, p. 17), ypač jo 4 ir 5 straipsniai.

Valstybė narė	2011 m. biudžetas	2010 m. biudžetas	Vykdytas 2009 m.
Belgija	145 448 571	166 903 516	250 480 224,96
Bulgarija	13 998 429	15 740 807	25 069 707,96
Čekija	56 242 158	62 652 601	92 637 750,59
Danija	98 420 257	112 624 951	175 776 288,55
Vokietija	182 159 254	210 656 145	317 139 353,04
Estija	5 533 646	6 259 858	10 245 070,06
Airija	53 466 849	61 056 836	103 632 456,96
Graikija	93 544 788	110 283 440	175 054 017,—
Ispanija	423 486 700	490 976 949	764 956 566,—
Prancūzija	823 118 270	943 060 313	1 429 445 634,96
Italija	635 478 409	729 165 665	1 105 587 800,04
Kipras	6 992 600	8 006 908	12 534 110,04
Latvija	6 879 197	8 291 456	14 611 870,35
Lietuva	10 955 418	12 533 972	21 015 066,97
Liuksemburgas	11 744 250	13 116 370	20 861 145,—
Vengrija	39 788 199	44 405 219	62 320 872,88
Malta	2 320 773	2 621 291	4 096 005,—
Nyderlandai	43 106 902	49 263 430	76 826 667,96
Austrija	20 593 930	23 682 779	35 897 970,96
Lenkija	148 117 997	158 328 466	208 797 487,91
Portugalija	65 684 174	76 260 874	114 763 713,—
Rumunija	51 482 303	55 901 507	89 652 116,11
Slovėnija	14 319 254	16 434 869	26 350 704,96
Slovakija	27 671 369	30 924 105	48 960 936,—
Suomija	73 628 953	83 742 170	132 565 241,04
Švedija	25 043 999	26 584 980	38 316 035,47
Jungtinė Karalystė	- 3 079 226 649	- 3 519 479 477	- 5 672 823 182,46
1 5 0 straipsnis. Iš viso	0	0	- 315 228 368,69

1 6 SKYRIUS — BENDRAS NYDERLANDŲ IR ŠVEDIJOS METINĖS BNP PAGRĮSTOS ĮMOKOS SUMAŽINIMAS

1 6 0 *Bendras Nyderlandų ir Švedijos metinės BNP pagrįstos įmokos sumažinimas pagal Sprendimo 2007/436/EB, Euratomas 2 straipsnio 5 dalį*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
0	0	4 142 307,78

Paaiškinimai

Tik 2007–2013 m. laikotarpiu Nyderlandams taikomas 605 000 000 EUR bendras jos metinės BNP įmokos sumažinimas, o Švedijai – 150 000 000 EUR bendras jos metinės BNP įmokos sumažinimas 2004 m. kainomis. Šios sumos tikslinamos pagal galiojančias kainas.

Teisinis pagrindas

2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinantis Sprendimą 2007/436/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), ypač jo 10 straipsnio 9 dalis.

2007 m. birželio 7 d. Tarybos sprendimas 2007/436/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 163, 2007 6 23, p. 17), ypač jo 2 straipsnio 5 dalis.

Valstybė narė	2011 m. biudžetas	2010 m. biudžetas	Vykdytas 2009 m.
Belgija	23 934 277	23 602 839	24 132 837,96
Bulgarija	2 303 510	2 226 003	2 415 372,96
Čekija	9 254 923	8 860 084	9 155 560,96
Danija	16 195 537	15 926 977	16 944 389,49
Vokietija	168 730 393	167 822 128	171 116 589,96
Estija	910 589	885 244	987 074,04
Airija	8 798 233	8 634 417	9 984 602,04
Graikija	15 393 254	15 595 850	16 865 802,96
Ispanija	69 686 816	69 432 028	73 700 718,96
Prancūzija	135 448 153	133 363 878	137 721 768,—
Italija	104 571 093	103 115 739	106 519 271,04
Kipras	1 150 667	1 132 305	1 207 614,96
Latvija	1 132 006	1 172 545	1 400 794,—
Lietuva	1 802 768	1 772 505	2 024 724,—
Liuksemburgas	1 932 574	1 854 865	2 009 894,04
Vengrija	6 547 344	6 279 611	6 109 282,09
Malta	381 895	370 693	394 635,—
Nyderlandai	– 625 110 923	– 612 147 160	– 624 384 804,—
Austrija	19 075 737	18 867 213	19 369 209,—
Lenkija	24 373 544	22 390 189	20 138 780,69
Portugalija	10 808 653	10 784 513	11 057 057,04
Rumunija	8 471 666	7 905 371	8 654 235,62
Slovėnija	2 356 304	2 324 155	2 538 792,—
Slovakija	4 553 460	4 373 165	4 717 203,96
Suomija	12 116 006	11 842 488	12 772 167,96
Švedija	– 141 688 197	– 140 323 242	– 148 700 177,51
Jungtinė Karalystė	116 869 718	111 935 597	115 288 910,56
1 6 0 straipsnis. Iš viso	0	0	4 142 307,78

3 ANTRAŠTINĖ DALIS

PERTEKLIUS, LIKUČIAI IR PATIKSLINIMAI

- 3 0 SKYRIUS** — PERTEKLIUS, TURIMAS IŠ PRAĖJUSIŲ FINANSINIŲ METŲ
3 1 SKYRIUS — LIKUČIAI IR LIKUČIŲ PATIKSLINIMAI DĖL PVM IŠ ANKSTESNIŲ FINANSINIŲ METŲ, ATsirANDANTYS TAIKANT REGLAMENTO (EB, EURATOMAS) NR. 1150/2000 10 STRAIPSNIO 4, 5 IR 8 DALIS
3 2 SKYRIUS — ANKSTESNIŲ FINANSINIŲ METŲ BENDRŲJŲ NACIONALINIŲ PAJAMŲ / BENDROJO VIDAUS PRODUKTO LIKUČIAI IR LIKUČIŲ PATIKSLINIMAI, ATsirANDANTYS TAIKANT REGLAMENTO (EB, EURATOMAS) NR. 1150/2000 10 STRAIPSNIO 6, 7 IR 8 DALIS
3 4 SKYRIUS — PATIKSLINIMAS, SUSIJĘS SU KAI KURIŲ VALSTYBIŲ NARIŲ NEDALYVAVIMU KAI KURIOSE LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖS POLITIKOS SRITYSE

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	3 0 SKYRIUS			
3 0 0	<i>Perteklius iš praėjusių finansinių metų</i>	p.m.	2 253 591 199	1 796 151 820,81
3 0 2	<i>Nuosavų išteklių perteklius, susidaręs dėl grąžinto Išorės veiksmų garantinio fondo pertekliaus</i>	p.m.	p.m.	0,—
	3 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	2 253 591 199	1 796 151 820,81
	3 1 SKYRIUS			
3 1 0	<i>Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000 10 straipsnio 4, 5 ir 8 dalies taikymas 1995 ir vėlesniems finansiniams metams</i>			
3 1 0 3	Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000 10 straipsnio 4, 5 ir 8 dalies taikymas 1995 ir vėlesniems metams	p.m.	p.m.	– 946 461 518,97
	3 1 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	– 946 461 518,97
	3 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	– 946 461 518,97
	3 2 SKYRIUS			
3 2 0	<i>Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000 10 straipsnio 6, 7 ir 8 dalių taikymas 1995 ir vėlesniems finansiniams metams</i>			
3 2 0 3	Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000 10 straipsnio 6, 7 ir 8 dalių taikymas 1995 ir vėlesniems finansiniams metams	p.m.	p.m.	– 430 722 780,35
	3 2 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	– 430 722 780,35
	3 2 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	– 430 722 780,35
	3 4 SKYRIUS			
3 4 0	<i>Patikslinimas, susijęs su kai kurių valstybių narių nedalyvavimu kai kuriose laisvės, saugumo ir teisingumo politikos srityse</i>	p.m.	p.m.	5 690 587,91
	3 4 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	5 690 587,91

3 5 SKYRIUS — GALUTINĖ SUMA, APSKAIČIAVUS JUNGTINEI KARALYSTEI PALANKIOS BIUDŽETO DISBALANSO KOREKCIJOS FINANSAVIMĄ

3 6 SKYRIUS — TARPINĖS SUMOS, APSKAIČIAVUS JUNGTINEI KARALYSTEI PALANKIOS BIUDŽETO DISBALANSO KOREKCIJOS FINANSAVIMĄ

3 7 SKYRIUS — PATIKSLINIMAS, SUSIJĘS SU SPRENDIMO 2007/436/EB, EURATOMAS ĮGYVENDINIMU

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	3 5 SKYRIUS			
3 5 0	<i>Galutinė suma, apskaičiavus Jungtinei Karalystei palankios biudžeto disbalanso korekcijos finansavimą</i>			
3 5 0 4	Galutinė suma, apskaičiavus Jungtinei Karalystei palankios biudžeto disbalanso korekcijos finansavimą	p.m.	0	– 5 894 916,19
	3 5 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	0	– 5 894 916,19
	3 5 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	0	– 5 894 916,19
	3 6 SKYRIUS			
3 6 0	<i>Tarpinės sumos, apskaičiavus Jungtinei Karalystei palankios biudžeto disbalanso korekcijos finansavimą</i>			
3 6 0 4	Tarpinės sumos, apskaičiavus Jungtinei Karalystei palankios biudžeto disbalanso korekcijos finansavimą	p.m.	0	0,—
	3 6 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	0	0,—
	3 6 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	0	0,—
	3 7 SKYRIUS			
3 7 0	<i>Patikslinimas, susijęs su Sprendimo 2007/436/EB, Euratomas įgyvendinimu 2007 ir 2008 m.</i>			
	3 7 SKYRIUS – IŠ VISO	—	—	– 88 684 851,97
		—	—	– 88 684 851,97
	3 antraštinė dalis – Iš viso	p.m.	2 253 591 199	330 078 341,24

3 ANTRAŠTINĖ DALIS

PERTEKLIUS, LIKUČIAI IR PATIKSLINIMAI

3 0 SKYRIUS — PERTEKLIUS, TURIMAS IŠ PRAĖJUSIŲ FINANSINIŲ METŲ

3 0 0 *Perteklius iš praėjusių finansinių metų*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	2 253 591 199	1 796 151 820,81

Paaškinimai

Finansinio reglamento 15 straipsnyje nurodoma, kad kiekvienų finansinių metų likutis, tiek perviršis, tiek deficitas, yra įrašomas kaip įplaukos ar išlaidos į vėlesnių finansinių metų biudžetą.

Apskaičiuota tokių įplaukų ar išlaidų suma biudžeto sudarymo metu įrašoma į biudžetą ir, jei reikia, į biudžeto pataisų raštą, pateiktą pagal Finansinio reglamento 34 straipsnį. Jie yra sudaromi pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000 15 straipsnyje numatytus principus.

Po kiekvienų finansinių metų sąskaitų uždarymo visi sąmatų neatitikimai įrašomi į kitų finansinių metų biudžetą, naudojant taisomąjį biudžetą, kurį Komisija turi pateikti per 15 dienų nuo negalutinių ataskaitų pateikimo.

Deficitas yra įrašytas į III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 27 02 01 straipsnį.

Teisinis pagrindas

2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinantis Sprendimą 2007/436/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač jo 15 straipsnis.

2007 m. birželio 7 d. Tarybos sprendimas 2007/436/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 163, 2007 6 23, p. 17), ypač jo 7 straipsnis.

3 0 2 *Nuosavų išteklių perteklius, susidaręs dėl grąžinto Išorės veiksmų garantinio fondo pertekliaus*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaškinimai

Šis straipsnis skirtas perviršiui nuo numatytos Išorės veiksmų garantijų fondo sumos pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 480/2009 3 straipsnį įrašyti.

Teisinis pagrindas

2009 m. gegužės 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 480/2009, įsteigiantis Išorės veiksmų garantijų fondą (OL L 145, 2009 6 10, p. 10).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač jo 4 straipsnio 3 dalis.

2007 m. birželio 7 d. Tarybos sprendimas 2007/436/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 163, 2007 6 23, p. 17).

3 1 SKYRIUS — LIKUČIAI IR LIKUČIŲ PATIKSLINIMAI DĖL PVM IŠ ANKSTESNIŲ FINANSINIŲ METŲ, ATSIRANDANTYS TAIKANT REGLAMENTO (EB, EURATOMAS) NR. 1150/2000 10 STRAIPSNIO 4, 5 IR 8 DALIS

3 1 0 Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000 10 straipsnio 4, 5 ir 8 dalies taikymas 1995 ir vėlesniems finansiniams metams

3 1 0 3 Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000 10 straipsnio 4, 5 ir 8 dalies taikymas 1995 ir vėlesniems metams

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	- 946 461 518,97

Paaiškinimai

Pagal Reglamento (EEB, Euratomas) Nr. 1553/89 7 straipsnio 1 dalį iki liepos 31 d. valstybės narės nusiunčia Komisijai ataskaitą už praėjusius kalendorinius metus apie bendrą PVM lėšų bazės sumą.

Iš kiekvienos valstybės narės pagal Europos Sąjungos taisykles nurašoma pagal tą ataskaitą apskaičiuota suma ir pervedami faktiškai per praėjusius finansinius metus padaryti dvylika mokėjimų. Komisija apskaičiuoja likutį ir informuoja valstybes nares, kad apskaičiuotą likutį į Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000 9 straipsnio 1 dalyje nurodytą Komisijos sąskaitą jos galėtų sumokėti pirmąją tų pačių metų gruodžio mėnesio darbo dieną.

Jeigu Komisija, pagal Reglamento (EEB, Euratomas) Nr. 1553/89 9 straipsnį vykdydama kontrolę, atlieka nurodytų ataskaitų tikslinimus ir (arba) jeigu atsiranda bet kokių ankstesnių finansinių metų BNP pakeitimų, dėl kurių daromas poveikis PVM bazės apribojimui, PVM likutis yra tikslinamas.

Teisinis pagrindas

1989 m. gegužės 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas) Nr. 1553/89 dėl galutinių vienodų nuosavų lėšų, kaupiamų iš pridėtinės vertės mokesčio, surinkimo priemonių (OL L 155, 1989 6 7, p. 9).

2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinantis Sprendimą 2007/436/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), ypač jo 10 straipsnio 4, 5 ir 8 dalys.

3 1 SKYRIUS — LIKUČIAI IR LIKUČIŲ PATIKSLINIMAI DĖL PVM IŠ ANKSTESNIŲ FINANSINIŲ METŲ, ATSIRANDANTYS TAIKANT REGLAMENTO (EB, EURATOMAS) NR. 1150/2000 10 STRAIPSNIO 4, 5 IR 8 DALIS (tęsinys)

3 1 0 (tęsinys)

3 1 0 3 (tęsinys)

Valstybė narė	2011 m. biudžetas	2010 m. biudžetas	Vykdymas 2009 m.
Belgija	p.m.	p.m.	- 74 879 290,45
Bulgarija	p.m.	p.m.	411 027,82
Čekija	p.m.	p.m.	- 17 437 400,97
Danija	p.m.	p.m.	- 18 712 622,05
Vokietija	p.m.	p.m.	123 522 626,24
Estija	p.m.	p.m.	- 754 402,96
Airija	p.m.	p.m.	- 7 543 217,58
Graikija	p.m.	p.m.	- 24 684 214,91
Ispanija	p.m.	p.m.	- 14 430 810,97
Prancūzija	p.m.	p.m.	- 148 483 695,28
Italija	p.m.	p.m.	- 621 418 785,55
Kipras	p.m.	p.m.	- 454 387,16
Latvija	p.m.	p.m.	- 915 067,74
Lietuva	p.m.	p.m.	- 440 016,77
Liuksemburgas	p.m.	p.m.	- 991 998,21
Vengrija	p.m.	p.m.	- 573 725,28
Malta	p.m.	p.m.	- 78 142,09
Nyderlandai	p.m.	p.m.	- 17 920 417,48
Austrija	p.m.	p.m.	- 6 401 805,97
Lenkija	p.m.	p.m.	4 799 412,70
Portugalija	p.m.	p.m.	- 3 672 456,02
Rumunija	p.m.	p.m.	15 346 814,54
Slovėnija	p.m.	p.m.	774 359,64
Slovakija	p.m.	p.m.	- 5 911 212,90
Suomija	p.m.	p.m.	440 108,29
Švedija	p.m.	p.m.	27 633 990,02
Jungtinė Karalystė	p.m.	p.m.	- 153 686 187,88
3 1 0 3 punktas. Iš viso	p.m.	p.m.	- 946 461 518,97

3 2 SKYRIUS — ANKSTESNIŲ FINANSINIŲ METŲ BENDRŲJŲ NACIONALINIŲ PAJAMŲ / BENDROJO VIDAUS PRODUKTO LIKUČIAI IR LIKUČIŲ PATIKSLINIMAI, ATSIRANDANTYS TAIKANT REGLAMENTO (EB, EURATOMAS) NR. 1150/2000 10 STRAIPSNIO 6, 7 IR 8 DALIS

3 2 0 Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000 10 straipsnio 6, 7 ir 8 dalių taikymas 1995 ir vėlesniems finansiniams metams

3 2 0 3 Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000 10 straipsnio 6, 7 ir 8 dalių taikymas 1995 ir vėlesniems finansiniams metams

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	– 430 722 780,35

Paaiškinimai

Pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1287/2003 2 straipsnio 2 dalį valstybių narių perduodamos praėjusių metų bendrųjų nacionalinių pajamų ir jų sudedamųjų dalių bendrosios sumos pagrindu iš kiekvienos valstybės narės nurašoma pagal Europos Sąjungos taisykles apskaičiuota suma ir pervedami per praėjusius finansinius metus padaryti dvylika mokėjimų.

Komisija apskaičiuoja likutį ir laiku informuoja valstybes nares, kad apskaičiuotą likutį į Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000 9 straipsnio 1 dalyje nurodytą sąskaitą jos galėtų sumokėti pirmąją tų pačių metų gruodžio mėnesio darbo dieną.

Dėl bet kokių praėjusių finansinių metų bendrojo nacionalinio produkto ir (arba) bendrųjų nacionalinių pajamų pakeitimų pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1287/2003 2 straipsnio 2 dalį, taikant minėto reglamento 4 ir 5 straipsnius gali būti tikslinamas susijusių valstybių narių likutis, nustatytas remiantis Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000 10 straipsnio 7 dalimi.

Teisinis pagrindas

2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinantis Sprendimą 2007/436/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), ypač jo 10 straipsnio 6, 7 ir 8 dalys.

2003 m. liepos 15 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1287/2003 dėl bendrųjų nacionalinių pajamų rinkos kainomis suderinimo (OL L 181, 2003 7 19, p. 1).

3 2 SKYRIUS — ANKSTESNIŲ FINANSINIŲ METŲ BENDRŲJŲ NACIONALINIŲ PAJAMŲ / BENDROJO VIDAUS PRODUKTO LIKUČIAI IR LIKUČIŲ PATIKSLINIMAI, ATSIRANDANTYS TAIKANT REGLAMENTO (EB, EURATOMAS) NR. 1150/2000 10 STRAIPSNIO 6, 7 IR 8 DALIS
(tęsinys)

3 2 0 (tęsinys)

3 2 0 3 (tęsinys)

Valstybė narė	2011 m. biudžetas	2010 m. biudžetas	Vykdymas 2009 m.
Belgija	p.m.	p.m.	26 862 819,69
Bulgarija	p.m.	p.m.	2 423 295,42
Čekija	p.m.	p.m.	- 34 686 305,65
Danija	p.m.	p.m.	- 71 068 125,35
Vokietija	p.m.	p.m.	219 877 330,27
Estija	p.m.	p.m.	- 3 487 837,13
Airija	p.m.	p.m.	- 35 455 169,60
Graikija	p.m.	p.m.	- 86 418 539,08
Ispanija	p.m.	p.m.	- 63 947 699,10
Prancūzija	p.m.	p.m.	33 616 568,61
Italija	p.m.	p.m.	- 120 176 288,67
Kipras	p.m.	p.m.	- 1 596 818,51
Latvija	p.m.	p.m.	8 614 426,97
Lietuva	p.m.	p.m.	2 702 641,27
Liuksemburgas	p.m.	p.m.	- 3 902 181,10
Vengrija	p.m.	p.m.	- 10 402 627,35
Malta	p.m.	p.m.	- 139 664,57
Nyderlandai	p.m.	p.m.	- 100 141 251,40
Austrija	p.m.	p.m.	- 39 873 577,37
Lenkija	p.m.	p.m.	31 184 803,61
Portugalija	p.m.	p.m.	- 13 539 188,40
Rumunija	p.m.	p.m.	49 533 992,05
Slovėnija	p.m.	p.m.	5 512 854,12
Slovakija	p.m.	p.m.	- 2 557 151,09
Suomija	p.m.	p.m.	- 56 740 352,55
Švedija	p.m.	p.m.	- 15 955 865,08
Jungtinė Karalystė	p.m.	p.m.	- 150 962 870,36
3 2 0 3 punktas. Iš viso	p.m.	p.m.	- 430 722 780,35

3 4 SKYRIUS — PATIKSLINIMAS, SUSIJĘS SU KAI KURIŲ VALSTYBIŲ NARIŲ NEDALYVAVIMU KAI KURIOSE LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖS POLITIKOS SRITYSE

3 4 0 Patikslinimas, susijęs su kai kurių valstybių narių nedalyvavimu kai kuriose laisvės, saugumo ir teisingumo politikos srityse

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	5 690 587,91

Paaiškinimai

Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo priede pateikto Protokolo dėl Danijos pozicijos 3 straipsniu ir Protokolo dėl Jungtinės Karalystės ir Airijos pozicijos 5 straipsniu šios valstybės narės visiškai atleidžiamos nuo paramos kai kurių konkrečių laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės politikos sričių finansiniams padariniams, išskyrus susijusias administracines išlaidas. Todėl jos gali gauti už kiekvienus metus, kuriais jos nedalyvauja, mokamų nuosavų išteklių patikslinimą.

Kiekvienos valstybės narės įnašas į patikslinimo mechanizmą apskaičiuojamas dėl tokių veiksmų ar politikos patirtoms biudžeto išlaidoms taikant valstybių narių pagal 2003 m. liepos 15 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1287/2003 dėl bendrųjų nacionalinių pajamų rinkos kainomis suderinimo (OL L 181, 2003 7 19, p. 1) 2 straipsnio 2 dalį teikiamos praėjusių metų bendrųjų nacionalinių pajamų ir jų sudedamųjų dalių bendros sumos lygi.

Komisija apskaičiuoja kiekvienos valstybės narės likutį ir laiku apie jį informuoja valstybes nares, kad jį į Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000 9 straipsnio 1 dalyje nurodytą sąskaitą jos galėtų sumokėti pirmąją gruodžio mėnesio darbo dieną, kaip nurodyta to reglamento 10a straipsnyje.

Teisinis pagrindas

2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinantis Sprendimą 2007/436/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), ypač jo 10a straipsnis.

Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo priede pateiktas Protokolas dėl Danijos pozicijos, ypač jo 3 straipsnis, ir Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo priede pateiktas Protokolas dėl Jungtinės Karalystės ir Airijos pozicijos dėl laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės, ypač jo 5 straipsnis.

Valstybė narė	2011 m. biudžetas	2010 m. biudžetas	Vykdytas 2009 m.
Belgija	p.m.	p.m.	1 125 764,94
Bulgarija	p.m.	p.m.	106 840,71
Čekija	p.m.	p.m.	425 107,23
Danija	p.m.	p.m.	- 523 079,32
Vokietija	p.m.	p.m.	8 257 141,74
Estija	p.m.	p.m.	48 527,82
Airija	p.m.	p.m.	- 2 346 208,01
Graikija	p.m.	p.m.	749 192,01
Ispanija	p.m.	p.m.	3 435 599,87
Prancūzija	p.m.	p.m.	6 376 041,30
Italija	p.m.	p.m.	5 024 248,22
Kipras	p.m.	p.m.	52 265,07
Latvija	p.m.	p.m.	72 316,90
Lietuva	p.m.	p.m.	101 252,43
Liuksemburgas	p.m.	p.m.	96 426,56
Vengrija	p.m.	p.m.	292 790,85
Malta	p.m.	p.m.	17 929,03
Nyderlandai	p.m.	p.m.	1 880 809,67
Austrija	p.m.	p.m.	901 516,03
Lenkija	p.m.	p.m.	960 515,15
Portugalija	p.m.	p.m.	516 028,30
Rumunija	p.m.	p.m.	359 225,17
Slovėnija	p.m.	p.m.	117 048,93
Slovakija	p.m.	p.m.	210 732,09
Suomija	p.m.	p.m.	599 685,24
Švedija	p.m.	p.m.	1 008 058,68
Jungtinė Karalystė	p.m.	p.m.	- 24 175 188,70
3 4 0 straipsnis. Iš viso	p.m.	p.m.	5 690 587,91

3 5 SKYRIUS — GALUTINĖ SUMA, APSKAIČIAVUS JUNGTINEI KARALYSTEI PALANKIOS BIUDŽETO DISBALANSO KOREKCIJOS FINANSAVIMĄ

3 5 0 Galutinė suma, apskaičiavus Jungtinei Karalystei palankios biudžeto disbalanso korekcijos finansavimą

3 5 0 4 Galutinė suma, apskaičiavus Jungtinei Karalystei palankios biudžeto disbalanso korekcijos finansavimą

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	0	- 5 894 916,19

Paaiškinimai

Galutinė suma, apskaičiavus Jungtinei Karalystei palankios biudžeto disbalanso korekcijos finansavimą.

2009 m. duomenys atitinka galutinę sumą, apskaičiavus Jungtinei Karalystei palankios biudžeto disbalanso 2005 m. korekcijos finansavimą.

2010 m. duomenys atitinka galutinę sumą, apskaičiavus Jungtinei Karalystei palankios biudžeto disbalanso 2006 m. korekcijos finansavimą.

Teisinis pagrindas

2000 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimas 2000/597/EB, Euratomas, dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 253, 2000 10 7, p. 42), ypač jo 4 ir 5 straipsniai.

2007 m. birželio 7 d. Tarybos sprendimas 2007/436/EB, Euratomas, dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 163, 2007 6 23, p. 17), ypač jo 4 ir 5 straipsniai.

Valstybė narė	2011 m. biudžetas	2010 m. biudžetas	Vykdytas 2009 m.
Belgija	p.m.	5 025 912	591 653,04
Bulgarija	p.m.	489 243	0,—
Čekija	p.m.	1 177 440	2 806 922,68
Danija	p.m.	- 9 197 734	- 3 011 966,64
Vokietija	p.m.	39 179 773	- 5 481 921,—
Estija	p.m.	- 69 352	627 249,96
Airija	p.m.	2 623 764	2 962 200,—
Graikija	p.m.	65 528 142	9 093 524,04
Ispanija	p.m.	22 584 489	- 2 745 993,—
Prancūzija	p.m.	- 22 588 521	- 8 257 101,—
Italija	p.m.	- 94 910 109	- 22 829 273,04
Kipras	p.m.	107 925	- 55 882,63
Latvija	p.m.	1 017 474	- 570 026,21
Lietuva	p.m.	- 725 966	- 2 191 779,—
Liuksemburgas	p.m.	- 281 514	628 919,04
Vengrija	p.m.	- 6 699 387	- 5 856 986,18
Malta	p.m.	128 050	122 538,96
Nyderlandai	p.m.	10 720 377	16 057 254,—
Austrija	p.m.	- 499 052	- 8 230 674,96
Lenkija	p.m.	8 677 483	- 63 393,88
Portugalija	p.m.	1 266 237	- 1 614 009,—
Rumunija	p.m.	6 495 846	0,—
Slovėnija	p.m.	1 562 004	888 598,40
Slovakija	p.m.	4 478 030	- 2 664 084,11
Suomija	p.m.	4 653 367	1 991 702,04
Švedija	p.m.	6 038 398	6 738 576,18
Jungtinė Karalystė	p.m.	- 46 782 319	15 169 036,12
3 5 0 4 punktas. Iš viso	p.m.	0	- 5 894 916,19

3 6 SKYRIUS — TARPINĖS SUMOS, APSKAIČIAVUS JUNGTINEI KARALYSTEI PALANKIOS BIUDŽETO DISBALANSO KOREKCIJOS FINANSAVIMĄ

3 6 0 *Tarpinės sumos, apskaičiavus Jungtinei Karalystei palankios biudžeto disbalanso korekcijos finansavimą*

3 6 0 4 Tarpinės sumos, apskaičiavus Jungtinei Karalystei palankios biudžeto disbalanso korekcijos finansavimą

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	0	0,—

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomas anksčiau į biudžetą įtrauktos ir naujausios atnaujintos Jungtinės Karalystės korekcijos tarpinės sumos skirtumas prieš galutinius skaičiavimus.

2010 m. duomenys atitinka tarpinę sumą, apskaičiavus Jungtinei Karalystei palankios biudžeto disbalanso 2008 m. korekcijos finansavimą.

Teisinis pagrindas

2007 m. birželio 7 d. Tarybos sprendimas 2007/436/EB, Euratomas, dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 163, 2007 6 23, p. 17), ypač jo 4 ir 5 straipsniai.

Valstybė narė	2011 m. biudžetas	2010 m. biudžetas	Vykdytas 2009 m.
Belgija	p.m.	- 3 504 541	0,—
Bulgarija	p.m.	- 1 523 420	0,—
Čekija	p.m.	496 143	0,—
Danija	p.m.	- 8 155 544	0,—
Vokietija	p.m.	- 213 638	0,—
Estija	p.m.	- 602 251	0,—
Airija	p.m.	- 7 602 523	0,—
Graikija	p.m.	- 7 281 407	0,—
Ispanija	p.m.	- 17 398 703	0,—
Prancūzija	p.m.	- 22 865 571	0,—
Italija	p.m.	- 18 521 220	0,—
Kipras	p.m.	- 379 606	0,—
Latvija	p.m.	224 016	0,—
Lietuva	p.m.	- 1 577 325	0,—
Liuksemburgas	p.m.	- 2 092 216	0,—
Vengrija	p.m.	- 2 763 065	0,—
Malta	p.m.	- 170 277	0,—
Nyderlandai	p.m.	- 5 075 335	0,—
Austrija	p.m.	- 501 383	0,—
Lenkija	p.m.	- 2 489 164	0,—
Portugalija	p.m.	- 312 262	0,—
Rumunija	p.m.	- 10 996 050	0,—
Slovėnija	p.m.	- 1 405 069	0,—
Slovakija	p.m.	- 3 676 917	0,—
Suomija	p.m.	- 7 803 260	0,—
Švedija	p.m.	1 895 807	0,—
Jungtinė Karalystė	p.m.	124 294 781	0,—
3 6 0 4 punktas. Iš viso	p.m.	0	0,—

3 7 SKYRIUS — PATIKSLINIMAS, SUSIJĘS SU SPRENDIMO 2007/436/EB, EURATOMAS ĮGYVENDINIMU

3 7 0 Patikslinimas, susijęs su Sprendimo 2007/436/EB, Euratomas įgyvendinimu 2007 ir 2008 m.

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
—	—	– 88 684 851,97

Paaškinimai

Sprendimo 2007/436/EB, Euratomas įgyvendinimo atgaline data 2007–2008 m. apskaičiavimo rezultatas.

Teisinis pagrindas

2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinantis Sprendimą 2007/436/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1).

2007 m. birželio 7 d. Tarybos sprendimas 2007/436/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 163, 2007 6 23, p. 17), ypač jo 11 straipsnis.

Valstybė narė	2011 m. biudžetas	2010 m. biudžetas	Vykdytas 2009 m.
Belgija	—	—	204 589 861,—
Bulgarija	—	—	17 366 133,—
Čekija	—	—	71 898 232,29
Danija	—	—	143 817 127,80
Vokietija	—	—	– 1 736 354 527,—
Estija	—	—	8 734 505,06
Airija	—	—	91 629 026,—
Graikija	—	—	126 166 977,—
Ispanija	—	—	592 534 409,—
Prancūzija	—	—	1 096 152 291,—
Italija	—	—	949 414 872,—
Kipras	—	—	8 837 040,27
Latvija	—	—	11 682 657,39
Lietuva	—	—	16 715 516,02
Liuksemburgas	—	—	16 872 718,—
Vengrija	—	—	51 074 101,48
Malta	—	—	3 006 056,—
Nyderlandai	—	—	– 2 108 712 670,—
Austrija	—	—	– 30 989 269,—
Lenkija	—	—	146 112 853,43
Portugalija	—	—	89 132 398,—
Rumunija	—	—	61 014 784,18
Slovėnija	—	—	19 006 610,—
Slovakija	—	—	36 944 055,65
Suomija	—	—	110 353 342,—
Švedija	—	—	– 609 395 301,23
Jungtinė Karalystė	—	—	523 711 348,69
3 7 0 straipsnis. Iš viso	—	—	– 88 684 851,97

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

IPLAUKOS, GAUTOS IŠ SAJUNGOS INSTITUCIJOSE IR KITOSE SAJUNGOS ĮSTAIGOSE DIRBANČIŲ ASMENŲ

4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

4 1 SKYRIUS — PENSIJŲ KAUPIMO ĮMOKOS

4 2 SKYRIUS — KITOS MOKAMOS PENSIJŲ KAUPIMO ĮMOKOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	4 0 SKYRIUS			
4 0 0	<i>Pajamos iš mokesčių už atlyginimus, darbo užmokestį ir išmokas institucijų nariams, pareigūnams, kitiems tarnautojams ir pensijų gavėjams, Europos investicijų banko, Europos centrinio banko ir Europos investicijų fondo valdymo organų nariams, darbuotojams ir pensijų gavėjams</i>	591 693 725	602 510 728	519 205 367,07
4 0 3	<i>Pajamos iš laikinų įmokų iš dirbančių institucijų narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų</i>	p.m.	p.m.	190 856,57
4 0 4	<i>Pajamos iš specialių išskaitymų iš dirbančių institucijų narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų</i>	60 128 782	55 518 908	46 463 120,48
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	651 822 507	658 029 636	565 859 344,12
	4 1 SKYRIUS			
4 1 0	<i>Darbuotojų mokamos pensijų kaupimo įmokos</i>	437 655 803	430 238 260	374 439 928,64
4 1 1	<i>Personalo teisių į pensiją perkėlimas arba įsigijimas</i>	77 713 938	80 385 060	76 367 682,08
4 1 2	<i>Dėl asmeninių priežasčių atostogaujančių pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų įmokos į pensijų sistemas</i>	110 000	105 000	57 339,85
	4 1 SKYRIUS – IŠ VISO	515 479 741	510 728 320	450 864 950,57
	4 2 SKYRIUS			
4 2 0	<i>Decentralizuotų agentūrų ir tarptautinių organizacijų darbdavio mokamos pensijų kaupimo įmokos</i>	13 123 267	11 476 650	7 891 672,96
4 2 1	<i>Europos Parlamento narių mokamos pensijų kaupimo įmokos</i>	p.m.	p.m.	820 485,—
	4 2 SKYRIUS – IŠ VISO	13 123 267	11 476 650	8 712 157,96
	4 antraštinė dalis – Iš viso	1 180 425 515	1 180 234 606	1 025 436 452,65

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮPLAUKOS, GAUTOS IŠ SAJUNGOS INSTITUCIJOSE IR KITOSE SAJUNGOS ĮSTAIGOSE DIRBANČIŲ ASMENŲ

4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

4 0 0 *Pajamos iš mokesčių už atlyginimus, darbo užmokesčių ir išmokas institucijų nariams, pareigūnams, kitiems tarnautojams ir pensijų gavėjams, Europos investicijų banko, Europos centrinio banko ir Europos investicijų fondo valdymo organų nariams, darbuotojams ir pensijų gavėjams*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
591 693 725	602 510 728	519 205 367,07

Paaiškinimai

Šios įplaukos apima visus mokesčius, taikomus visų rūšių atlyginimui, darbo užmokesčiui ir kitam atlyginimui, išskyrus Komisijos nariams, pareigūnams, kitiems tarnautojams ir asmenims, gaunantiems kompensaciją už darbo sutarties nutraukimą, kaip nurodyta išlaidų suvestinės kiekvienos antraštinės dalies 01 skyriuje, ir pensijų gavėjams mokamas išmokas ir šeimos pašalpas.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Protokolas dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų, ypač jo 12 straipsnis.

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus, Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus bei Europos Sąjungos tarnautojų teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1).

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8).

1976 m. birželio 29 d. Tarybos reglamentas (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 1860/76, nustatantis Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondo personalo įdarbinimo sąlygas (OL L 214, 1976 8 6, p. 24).

1977 m. spalio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 2290/77, nustatantis Audito Rūmų narių tarnybines pajamas (OL L 268, 1977 10 20, p. 1).

1994 m. kovo 9 d. Europos Parlamento sprendimas 94/262/EAPB, EB, Euratomas dėl Ombudsmeno pareigų atlikimą reglamentuojančių nuostatų ir bendrųjų sąlygų (OL L 113, 1994 5 4, p. 15).

2002 m. liepos 1 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos sprendimas Nr. 1247/2002/EB dėl Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno pareigų atlikimą reglamentuojančių nuostatų ir bendrųjų sąlygų (OL L 183, 2002 7 12, p. 1).

2009 m. gruodžio 1 d. Tarybos sprendimas 2009/909/ES, nustatantis Europos Vadovų Tarybos Pirmininko įdarbinimo sąlygas (OL L 322, 2009 12 9, p. 35).

2009 m. gruodžio 1 d. Tarybos sprendimas 2009/910/ES, nustatantis Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai įdarbinimo sąlygas (OL L 322, 2009 12 9, p. 36).

2009 m. gruodžio 1 d. Tarybos sprendimas 2009/912/ES, nustatantis Europos Sąjungos Tarybos Generalinio sekretoriaus įdarbinimo sąlygas (OL L 322, 2009 12 9, p. 38).

4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO (tęsinys)**4 0 0** (tęsinys)

Parlamentas	47 464 953
Taryba	22 212 000
Komisija:	408 054 400
— administravimas	(330 928 000)
— moksliniai tyrimai ir technologijų plėtra	(14 581 831)
— moksliniai tyrimai (netiesioginė veikla)	(16 491 055)
— Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF)	(2 761 000)
— Europos personalo atrankos tarnyba (EPSO)	(579 000)
— Infrastruktūros ir logistikos biuras Briuselyje (OIB)	(2 438 000)
— Infrastruktūros ir logistikos biuras Liuksemburge (OIL)	(859 000)
— Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biuras (PMO)	(1 157 000)
— Europos Sąjungos leidinių biuras (OP)	(3 109 000)
— Energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūra (ACER)	(256 812)
— Didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra	(418 716)
— Bendroji įmonė ARTEMIS – Įterptųjų kompiuterinių sistemų iniciatyva – (BĮ ARTEMIS)	(44 663)
— Europos elektroninių ryšių reguliuotojų institucija (BEREC)	(66 994)
— BĮ „Švarus dangus“	(100 492)
— Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūra (CFCA)	(391 237)
— Bendrijos augalų veislių tarnyba (CPVO)	(254 739)
— Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga (EACEA)	(990 871)
— Europos rekonstrukcijos agentūra	(p.m.)
— Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūra (EU-OSHA)	(259 194)
— Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie išorės sienų valdymo agentūra (FRONTEX)	(970 832)
— Europos prieglobsčio paramos biuras (EASO)	(212 149)
— Europos aviacijos saugos agentūra (EASA)	(3 251 522)
— Europos bankininkystės institucija (EBA)	(111 657)
— Eurojustas	(614 658)
— Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras (ECDC)	(805 557)
— Europos profesinio mokymo plėtros centras (CEDEFOP)	(578 823)
— Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA)	(3 526 495)
— Europos aplinkos agentūra (EEA)	(1 272 098)
— Europos maisto saugos tarnyba (EFSA)	(1 836 615)
— Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas (EUROFOUND)	(654 087)
— Europos pasaulinės navigacijos palydovų sistemos priežiūros institucija (GALILEO)	(274 705)
— Europos lyčių lygybės institutas (EIGE)	(150 738)
— Europos inovacijų ir technologijos institutas (EIT)	(156 320)

4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO (tęsinys)**4 0 0** (tęsinys)

— Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija (EIOPA)	(106 075)	
— Europos ITER įgyvendinimo ir branduolių sintezės energetikos vystymo bendroji įmonė (F4E)	(1 068 623)	
— Europos jūrų saugumo agentūra (EMSA)	(897 451)	
— Europos vaistų agentūra (EMA)	(3 805 436)	
— Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centras (EMCDDA)	(527 789)	
— Europos nanoelektronikos iniciatyvos patariamiosios tarybos bendroji įmonė (ENIAC)	(33 497)	
— Europos tinklų ir informacijos apsaugos agentūra (ENISA)	(245 646)	
— Europos policijos koledžas (CEPOL)	(163 468)	
— Europos policijos biuras (EUROPOL)	(1 381 083)	
— Europos geležinkelio agentūra (ERA)	(666 433)	
— Europos mokslinių tyrimų tarybos vykdomoji įstaiga (ERCEA)	(879 910)	
— Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija (ESMA)	(120 032)	
— Europos mokymo fondas (ETF)	(774 812)	
— Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūra (FRA)	(337 534)	
— Konkurencingumo ir inovacijų vykdomoji įstaiga (EACI)	(551 422)	
— Sveikatos ir vartotojų reikalų vykdomoji agentūra (EAHC)	(164 497)	
— Mokslinių tyrimų vykdomoji įstaiga (REA)	(1 035 699)	
— Transeuropinio transporto tinklo vykdomoji įstaiga (TEN-T VĮ)	(244 737)	
— Kuro elementų ir vandenilio BĮ (FCH)	(100 492)	
— Naujoviškų vaistų iniciatyvos bendroji įmonė (IMI)	(161 903)	
— Nujos kartos Europos oro eismo valdymo sistemos bendroji įmonė (SESAR)	(217 732)	
— Vidaus rinkos derinimo tarnyba (OHIM)	(3 374 913)	
— Europos Sąjungos įstaigų vertimo centras (CdT)	(1 091 356)	
Europos Sąjungos Teisingumo Teismas		22 159 000
Audito Rūmai		10 497 081
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas		4 436 469
Regionų komitetas		3 008 956
Europos ombudsmenas		546 866
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas		452 000
Europos išorės veiksmų tarnyba		17 672 000
Europos investicijų bankas		38 840 000
Europos centrinis bankas		14 250 000
Europos investicijų fondas		2 100 000
	Iš viso	591 693 725

4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO (tęsinys)

4 0 3 Pajamos iš laikinų įmokų iš dirbančių institucijų narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	190 856,57

Paaiškinimai

Su laikinomis įmokomis susijusios nuostatos taikytos iki 2003 m. birželio 30 d. Todėl į šią eilutę įtraukiamos visos įplaukos, atsirandančios iš laikinų įmokų iš dirbančių Komisijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų likutinės sumos.

Teisinis pagrindas

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis (redakcija, galiojusi iki 2003 m. gruodžio 15 d.).

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus, Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus bei Europos Sąjungos tarnautojų teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1).

1977 m. spalio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 2290/77, nustatantis Audito Rūmų narių tarnybines pajamas (OL L 268, 1977 10 20, p. 1).

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	p.m.
— administravimas	(p.m.)
— moksliniai tyrimai ir technologijų plėtra	(p.m.)
— moksliniai tyrimai (Netiesioginė veikla)	(p.m.)
— Europos personalo atrankos biuras	(p.m.)
— Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF)	(p.m.)
— Infrastruktūros ir logistikos biuras Briuselyje (OIB)	(p.m.)
— Infrastruktūros ir logistikos biuras Liuksemburge (OIL)	(p.m.)
— Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biuras (PMO)	(p.m.)
— Europos Sąjungos leidinių biuras (OP)	(p.m.)
— Bendrijos augalų veislių tarnyba (CPVO)	(p.m.)
— Eurojustas	(p.m.)
— Europos rekonstrukcijos agentūra	(p.m.)
— Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūra (EU-OSHA)	(p.m.)
— Europos vaistų agentūra (EMEA)	(p.m.)
— Europos aviacijos saugos agentūra (EASA)	(p.m.)
— Europos profesinio mokymo plėtros centras (Cedefop)	(p.m.)
— Europos aplinkos agentūra (EEA)	(p.m.)
— Europos maisto saugos tarnyba (EFSA)	(p.m.)
— Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas (Eurofound)	(p.m.)
— Europos jūrų saugumo agentūra (EMSA)	(p.m.)

4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO (tęsinys)**4 0 3** (tęsinys)

— Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centras (EMCDDA)	(p.m.)
— Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūra (FRA)	(p.m.)
— Europos mokymo fondas (ETF)	(p.m.)
— Vidaus rinkos derinimo tarnyba (OHIM)	(p.m.)
— Europos Sąjungos įstaigų vertimo centras (CdT)	(p.m.)
Europos Sąjungos Teisingumo Teismas	p.m.
Audito Rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Europos ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
	Iš viso
	p.m.

4 0 4**Pajamos iš specialių išskaitymų iš dirbančių institucijų narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
60 128 782	55 518 908	46 463 120,48

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomos pajamos, pagal Tarnybos nuostatų 66 a straipsnį atlikus specialius atskaitymus iš dirbančių pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus, Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus bei Europos Sąjungos tarnautojų teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL L 187, 1967 8 8, p. 1).

1977 m. spalio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 2290/77, nustatantis Audito Rūmų narių tarnybines pajamas (OL L 268, 1977 10 20, p. 1).

1994 m. kovo 9 d. Europos Parlamento sprendimas 94/262/EAPB, EB, Euratomas dėl Ombudsmeno pareigų atlikimą reglamentuojančių nuostatų ir bendrųjų sąlygų (OL L 113, 1994 5 4, p. 15).

2002 m. liepos 1 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos sprendimas 1247/2002/EB dėl Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno pareigų atlikimą reglamentuojančių nuostatų ir bendrųjų sąlygų (OL L 183, 2002 7 12, p. 1).

2009 m. gruodžio 1 d. Tarybos sprendimas 2009/909/ES, nustatantis Europos Vadovų Tarybos Pirmininko įdarbinimo sąlygas (OL L 322, 2009 12 9, p. 35).

2009 m. gruodžio 1 d. Tarybos sprendimas 2009/910/ES, nustatantis Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai įdarbinimo sąlygas (OL L 322, 2009 12 9, p. 36).

2009 m. gruodžio 1 d. Tarybos sprendimas 2009/912/ES, nustatantis Europos Sąjungos Tarybos Generalinio sekretoriaus įdarbinimo sąlygas (OL L 322, 2009 12 9, p. 38).

4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO (tęsinys)**4 0 4** (tęsinys)

Parlamentas	8 109 730
Taryba	2 258 000
Komisija:	42 428 398
— administravimas	(30 915 000)
— moksliniai tyrimai ir technologijų plėtra	(2 348 125)
— moksliniai tyrimai (netiesioginė veikla)	(2 655 569)
— Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF)	(521 000)
— Europos personalo atrankos tarnyba (EPSO)	(110 000)
— Infrastruktūros ir logistikos biuras Briuselyje (OIB)	(410 000)
— Infrastruktūros ir logistikos biuras Liuksemburge (OIL)	(139 000)
— Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biuras (PMO)	(215 000)
— Europos Sąjungos leidinių biuras (OP)	(555 000)
— Energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūra (ACER)	(38 793)
— Didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra	(63 250)
— Bendroji įmonė ARTEMIS – Įterptųjų kompiuterinių sistemų iniciatyva – (BĮ ARTEMIS)	(6 747)
— Europos elektroninių ryšių reguliuotojų institucija (BEREC)	(10 120)
— BĮ „Švarus dangus“	(15 180)
— Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūra (CFCA)	(55 242)
— Bendrijos augalų veislių tarnyba (CPVO)	(30 058)
— Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga (EACEA)	(119 424)
— Europos rekonstrukcijos agentūra	(p.m.)
— Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūra (EU-OSHA)	(32 502)
— Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie išorės sienų valdymo agentūra (FRONTEX)	(144 330)
— Europos prieglobsčio paramos biuras (EASO)	(32 046)
— Europos aviacijos saugos agentūra (EASA)	(508 242)
— Europos bankininkystės institucija (EBA)	(16 867)
— Eurojustas	(46 805)
— Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras (ECDC)	(101 587)
— Europos profesinio mokymo plėtros centras (CEDEFOP)	(83 938)
— Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA)	(449 786)
— Europos aplinkos agentūra (EEA)	(139 280)
— Europos maisto saugos tarnyba (EFSA)	(252 386)
— Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas (EUROFOUND)	(79 079)
— Europos pasaulinės navigacijos palydovų sistemos priežiūros institucija (GALILEO)	(45 875)
— Europos lyčių lygybės institutas (EIGE)	(22 770)

4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO (tęsinys)**4 0 4** (tęsinys)

— Europos inovacijų ir technologijos institutas (EIT)	(23 613)	
— Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija (EIOPA)	(16 023)	
— Europos ITER įgyvendinimo ir branduolių sintezės energetikos vystymo bendroji įmonė (F4E)	(164 582)	
— Europos jūrų saugumo agentūra (EMSA)	(152 913)	
— Europos vaistų agentūra (EMA)	(386 863)	
— Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centras (EMCDDA)	(87 566)	
— Europos nanoelektronikos iniciatyvos patariamiosios tarybos bendroji įmonė (ENIAC)	(5 060)	
— Europos tinklų ir informacijos apsaugos agentūra (ENISA)	(37 106)	
— Europos policijos koledžas (CEPOL)	(16 510)	
— Europos policijos biuras (EUROPOL)	(46 805)	
— Europos geležinkelio agentūra (ERA)	(102 394)	
— Europos mokslinių tyrimų tarybos vykdomoji įstaiga (ERCEA)	(129 028)	
— Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija (ESMA)	(18 132)	
— Europos mokymo fondas (ETF)	(103 322)	
— Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūra (FRA)	(43 173)	
— Konkurencingumo ir inovacijų vykdomoji įstaiga (EACI)	(64 880)	
— Sveikatos ir vartotojų reikalų vykdomoji agentūra (EAHC)	(23 870)	
— Mokslinių tyrimų vykdomoji įstaiga (REA)	(130 550)	
— Transeuropinio transporto tinklo vykdomoji įstaiga (TEN-T VĮ)	(34 805)	
— Kuro elementų ir vandenilio BĮ (FCH)	(15 180)	
— Naujoviškų vaistų iniciatyvos bendroji įmonė (IMI)	(24 457)	
— Naujos kartos Europos oro eismo valdymo sistemos bendroji įmonė (SESAR)	(32 890)	
— Vidaus rinkos derinimo tarnyba (OHIM)	(446 258)	
— Europos Sąjungos įstaigų vertimo centras (CdT)	(159 417)	
Europos Sąjungos Teisingumo Teismas		3 004 000
Audito Rūmai		1 100 000
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas		947 174
Regionų komitetas		437 055
Europos ombudsmenas		58 425
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas		74 000
Europos išorės veikslių tarnyba		1 712 000
	Iš viso	60 128 782

4 1 SKYRIUS — PENSIJŲ KAUPIMO ĮMOKOS

4 1 0 Darbuotojų mokamos pensijų kaupimo įmokos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
437 655 803	430 238 260	374 439 928,64

Paaiškinimai

Įplaukos yra darbuotojų įmokos pensijų sistemai finansuoti.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1976 m. birželio 29 d. Tarybos reglamentas (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 1860/76, nustatantis Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondo personalo įdarbinimo sąlygas (OL L 214, 1976 8 6, p. 24).

Parlamentas	58 631 602
Taryba	24 527 000
Komisija:	305 137 702
— administravimas	(204 432 325)
— moksliniai tyrimai ir technologijų plėtra	(17 597 225)
— moksliniai tyrimai (netiesioginė veikla)	(19 901 259)
— Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF)	(3 268 319)
— Europos personalo atrankos tarnyba (EPSO)	(996 587)
— Infrastruktūros ir logistikos biuras Briuselyje (OIB)	(5 052 000)
— Infrastruktūros ir logistikos biuras Liuksemburge (OIL)	(1 516 000)
— Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biuras (PMO)	(2 591 181)
— Europos Sąjungos leidinių biuras (OP)	(4 542 678)
— Energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūra (ACER)	(367 775)
— Didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra	(599 633)
— Bendroji įmonė ARTEMIS – Įterptųjų kompiuterinių sistemų iniciatyva – (BĮ ARTEMIS)	(63 961)
— Europos elektroninių ryšių reguliuotojų institucija (BEREC)	(95 941)
— BĮ „Švarus dangus“	(143 912)
— Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūra (CFCA)	(445 123)
— Bendrijos augalų veislių tarnyba (CPVO)	(296 303)
— Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga (EACEA)	(1 937 575)
— Europos rekonstrukcijos agentūra	(p.m.)
— Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūra (EU-OSHA)	(375 309)
— Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie išorės sienų valdymo agentūra (FRONTEX)	(1 192 819)
— Europos prieglobsčio paramos biuras (EASO)	(303 814)

4 1 SKYRIUS — PENSIJŲ KAUPIMO ĮMOKOS (tęsinys)**4 1 0** (tęsinys)

— Europos aviacijos saugos agentūra (EASA)	(3 975 484)
— Europos bankininkystės institucija (EBA)	(159 902)
— Eurojustas	(981 419)
— Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras (ECDC)	(1 209 354)
— Europos profesinio mokymo plėtros centras (CEDEFOP)	(819 457)
— Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA)	(3 090 008)
— Europos aplinkos agentūra (EEA)	(1 260 080)
— Europos maisto saugos tarnyba (EFSA)	(2 608 206)
— Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas (EUROFOUND)	(743 740)
— Europos pasaulinės navigacijos palydovų sistemos priežiūros institucija (GALILEO)	(353 342)
— Europos lyčių lygybės institutas (EIGE)	(215 868)
— Europos inovacijų ir technologijos institutas (EIT)	(223 863)
— Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija (EIOPA)	(151 907)
— Europos ITER įgyvendinimo ir branduolių sintezės energetikos vystymo bendroji įmonė (F4E)	(1 292 617)
— Europos jūrų saugumo agentūra (EMSA)	(1 380 207)
— Europos vaistų agentūra (EMA)	(3 796 239)
— Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centras (EMCDDA)	(737 351)
— Europos nanoelektronikos iniciatyvos patariamiosios tarybos bendroji įmonė (ENIAC)	(47 971)
— Europos tinklų ir informacijos apsaugos agentūra (ENISA)	(351 785)
— Europos policijos koledžas (CEPOL)	(187 759)
— Europos policijos biuras (EUROPOL)	(981 419)
— Europos geležinkelio agentūra (ERA)	(881 640)
— Europos mokslinių tyrimų tarybos vykdomoji įstaiga (ERCEA)	(2 093 394)
— Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija (ESMA)	(171 895)
— Europos mokymo fondas (ETF)	(884 740)
— Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūra (FRA)	(426 662)
— Konkurencingumo ir inovacijų vykdomoji įstaiga (EACI)	(1 035 003)
— Sveikatos ir vartotojų reikalų vykdomoji agentūra (EAHC)	(294 879)
— Mokslinių tyrimų vykdomoji įstaiga (REA)	(2 118 080)
— Transeuropinio transporto tinklo vykdomoji įstaiga (TEN-T VĮ)	(454 054)
— Kuro elementų ir vandenilio BĮ (FCH)	(143 912)
— Naujoviškų vaistų iniciatyvos bendroji įmonė (IMI)	(231 858)
— Naujos kartos Europos oro eismo valdymo sistemos bendroji įmonė (SESAR)	(311 809)
— Vidaus rinkos derinimo tarnyba (OHIM)	(4 271 005)
— Europos Sąjungos įstaigų vertimo centras (CdT)	(1 531 054)

4 1 SKYRIUS — PENSIJŲ KAUPIMO ĮMOKOS (tęsinys)**4 1 0** (tęsinys)

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas	17 711 000
Audito Rūmai	7 715 532
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	5 974 002
Regionų komitetas	4 303 311
Europos ombudsmenas	493 113
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	411 000
Europos išorės veikslių tarnyba	12 751 541
Iš viso	437 655 803

4 1 1 *Personalo teisių į pensiją perkėlimas arba įsigijimas*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
77 713 938	80 385 060	76 367 682,08

Paaiškinimai

Įplaukos yra pareigūnų pensijų teisių, igytų ankstesnėse pareigose, mokėjimo Europos Sąjungai statistinis ekvivalentas arba vieno darbo tarifo grąžinimo vertė.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Parlamentas	9 134 938
Taryba	p.m.
Komisija	66 779 000
Europos Sąjungos Teisingumo Teismas	500 000
Audito Rūmai	1 300 000
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Europos ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
Europos išorės veikslių tarnyba	p.m.
Iš viso	77 713 938

4 1 2 *Dėl asmeninių priešasčių atostogaujantių pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų įmokos į pensijų sistemas*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
110 000	105 000	57 339,85

Paaiškinimai

Dėl asmeninių priešasčių atostogaujantys pareigūnai ir laikinieji darbuotojai gali toliau igyti teises į pensiją, jei jie taip pat moka dalį darbdavio įmokų.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

4 1 SKYRIUS — PENSIJŲ KAUPIMO ĮMOKOS (tęsinys)**4 1 2** (tęsinys)

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Parlamentas	10 000
Taryba	p.m.
Komisija	100 000
Europos Sąjungos Teisingumo Teismas	p.m.
Audito Rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Europos ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
Europos išorės veikslių tarnyba	p.m.
	Iš viso 110 000

4 2 SKYRIUS — KITOS MOKAMOS PENSIJŲ KAUPIMO ĮMOKOS**4 2 0** *Decentralizuotų agentūrų ir tarptautinių organizacijų darbdavio mokamos pensijų kaupimo įmokos*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
13 123 267	11 476 650	7 891 672,96

Paaiškinimai

Įplaukos yra decentralizuotų agentūrų ir tarptautinių organizacijų darbdavio mokamos įmokos į pensijų sistemą.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Komisija 13 123 267

4 2 1 *Europos Parlamento narių mokamos pensijų kaupimo įmokos*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	820 485,00

Paaiškinimai

Įplaukos yra Europos Parlamento narių mokamos pensijų kaupimo įmokos.

Teisinis pagrindas

Europos Parlamento narių išlaidų ir išmokų mokėjimus reglamentuojančios taisyklės, ypač jų III priedas.

Parlamentas p.m.

5 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮPLAUKOS IŠ INSTITUCIJŲ ADMINISTRAVIMO VEIKLOS

5 0 SKYRIUS — PAJAMOS, GAUTOS PARDAVUS KILNOJAMĄJĮ TURTA (PREKIŲ TIEKIMAS) IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTA

5 1 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ NUOMOS

5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO AR KITŲ PALŪKANŲ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	5 0 SKYRIUS			
5 0 0	Pajamos, gautos pardavus kilnojamąjį turtą (prekių tiekimas)			
5 0 0 0	Pajamos, gautos pardavus transporto priemones – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	72 027,05
5 0 0 1	Pajamos, gautos pardavus kitą kilnojamąjį turtą – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	39 602,42
5 0 0 2	Įplaukos už prekių tiekimą kitoms institucijoms ar organizacijoms – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	362 665,38
	5 0 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	474 294,85
5 0 1	Pajamos, gautos pardavus nekilnojamąjį turtą	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	Pajamos, gautos pardavus leidinius, spaudinius ir filmus – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	1 868 325,21
	5 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	2 342 620,06
	5 1 SKYRIUS			
5 1 0	Pajamos iš baldų ir technikos nuomos – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos bei subnuomos ir nuomos išlaidų kompensavimo			
5 1 1 0	Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos ir subnuomos – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	20 015 601,71
5 1 1 1	Nuomos išlaidų kompensavimas – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	1 082 853,85
	5 1 1 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	21 098 455,56
	5 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	21 098 455,56
	5 2 SKYRIUS			
5 2 0	Įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, banko ar kitų palūkanų už lėšas institucijų sąskaitose	7 194 000	8 794 000	18 390 467,80
5 2 1	Įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, banko ar kitų palūkanų, susikaupusių už lėšas subsidijuojamų organizacijų sąskaitose ir pervestų Komisijai	10 000 000	10 000 000	26 885 559,70
5 2 2	Už išankstinį finansavimą gautos palūkanos	40 000 000	50 000 000	62 408 819,19
5 2 3	Įplaukos už patikos sąskaitas – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	
	5 2 SKYRIUS – IŠ VISO	57 194 000	68 794 000	107 684 846,69

5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS, GAUTOS UŽ PASLAUGŲ TEIKIMĄ IR DARBŲ ATLIKIMĄ**5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJŲ ADMINISTRACINE VEIKLA****5 8 SKYRIUS — ĮVAIRIOS KOMPENSACIJOS****5 9 SKYRIUS — KITOS ĮPLAUKOS IŠ ADMINISTRAVIMO VEIKLOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	5 5 SKYRIUS			
5 5 0	<i>Įplaukos, gautos už paslaugų teikimą ir darbų atlikimą kitoms institucijoms ar organizacijoms, įskaitant ir kitoms institucijoms ar organizacijoms sumokėtas bei jų grąžintas kompensacijas už komandiruotes – Asignuotosios įplaukos</i>	p.m.	p.m.	14 496 682,85
5 5 1	<i>Įplaukos iš trečiųjų asmenų už suteiktas paslaugas ar jų prašymu atliktus darbus – Asignuotosios įplaukos</i>	p.m.	p.m.	3 289 115,57
	5 5 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	17 785 798,42
	5 7 SKYRIUS			
5 7 0	<i>Įplaukos grąžinus netinkamai išmokėtas sumas – Asignuotosios įplaukos</i>	p.m.	p.m.	41 991 820,80
5 7 1	<i>Įplaukos, priskirtos konkrečiam tikslui: pajamos iš fondų, dotacijos, dovanos ir palikimai, įskaitant ir kiekvienos institucijos asignuotas įplaukas – Asignuotosios įplaukos</i>	p.m.	p.m.	31 997,47
5 7 2	<i>Kitos institucijos turėtų socialinių išlaidų apmokėjimas</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Kitos su institucijos administracine veikla susijusios įmokos ir grąžinamosios išmokos – Asignuotosios įplaukos</i>	p.m.	p.m.	140 034 796,82
5 7 4	<i>Įplaukos iš Komisijos įnašo EIVT, skirto Komisijos personalui Sąjungos delegacijose – Asignuotosios įplaukos</i>	p.m.		
	5 7 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	182 058 615,09
	5 8 SKYRIUS			
5 8 0	<i>Įplaukos iš nuomos mokėjimų – Asignuotosios įplaukos</i>	p.m.	p.m.	160 148,61
5 8 1	<i>Įplaukos iš surinktų draudimo mokėjimų – Asignuotosios įplaukos</i>	p.m.	p.m.	1 648 018,09
	5 8 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	1 808 166,70
	5 9 SKYRIUS			
5 9 0	<i>Kitos įplaukos iš administravimo veiklos</i>	100 000	100 000	1 746 769,61
	5 9 SKYRIUS – IŠ VISO	100 000	100 000	1 746 769,61
	5 antraštinė dalis – Iš viso	57 294 000	68 894 000	334 525 272,13

5 ANTRAŠTINĖ DALIS
ĮPLAUKOS IŠ INSTITUCIJŲ ADMINISTRAVIMO VEIKLOS

5 0 SKYRIUS — PAJAMOS, GAUTOS PARDAVUS KILNOJAMĄJĮ TURTA (PREKIŲ TIEKIMAS) IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTA

5 0 0 Pajamos, gautos pardavus kilnojamąjį turtą (prekių tiekimas)

5 0 0 0 Pajamos, gautos pardavus transporto priemones – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	72 027,05

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomos įplaukos už parduotas ar iš dalies pakeistas institucijoms priklausančias transporto priemones.

Į jį taip pat įrašomos pajamos, gautos už parduotas transporto priemones, kurios keičiamos arba šalinamos iš apyvartos visiškai nurašius jų buhalterinę vertę.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e ir ea punktus šios įplaukos laikomos asignuotosiomis įplaukomis ir dėl to į eilutes, kuriose buvo numatytos pradinės išlaidos, susijusios su atitinkamomis įplaukomis, įtraukiami papildomi asignavimai.

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	p.m.
Europos Sąjungos Teisingumo Teismas	p.m.
Audito Rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Europos Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
Europos išorės veiksmy tarnyba	p.m.
Iš viso	p.m.

5 0 0 1 Pajamos, gautos pardavus kitą kilnojamąjį turtą – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	39 602,42

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomos įplaukos už parduotą ar iš dalies pakeistą institucijoms priklausantį kitą nei transporto priemones kilnojamąjį turtą.

Į jį taip pat įrašomos pajamos, gautos už parduotą įrangą, prietaisus, medžiagas ir mokslinius bei techninius aparatus, kurie keičiami arba šalinami iš apyvartos visiškai nurašius jų buhalterinę vertę.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e ir ea punktus šios įplaukos laikomos asignuotosiomis įplaukomis ir dėl to į eilutes, kuriose buvo numatytos pradinės išlaidos, susijusios su atitinkamomis įplaukomis, įtraukiami papildomi asignavimai.

5 0 SKYRIUS — PAJAMOS, GAUTOS PARDAVUS KILNOJAMĄJĮ TURTĄ (PREKIŲ TIEKIMAS) IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTĄ (tęsinys)**5 0 0** (tęsinys)

5 0 0 1 (tęsinys)

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	p.m.
Europos Sąjungos Teisingumo Teismas	p.m.
Audito Rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Europos Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
Europos išorės veiksmų tarnyba	p.m.
Iš viso	p.m.

5 0 0 2

Išplaukos už prekių tiekimą kitoms institucijoms ar organizacijoms – Asignuotosios išplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	362 665,38

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies g punktą šios išplaukos laikomos asignuotosiomis išplaukomis ir dėl to į eilutes, kuriose buvo numatytos pradinės išlaidos, susijusios su atitinkamomis išplaukomis, įtraukiami papildomi asignavimai.

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	p.m.
Europos Sąjungos Teisingumo Teismas	p.m.
Audito Rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Europos Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
Europos išorės veiksmų tarnyba	p.m.
Iš viso	p.m.

5 0 1***Pajamos, gautos pardavus nekilnojamąjį turtą***

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomos išplaukos už parduotą institucijoms priklausantį nekilnojamąjį turtą.

5 0 SKYRIUS — PAJAMOS, GAUTOS PARDAVUS KILNOJAMĄJĮ TURTA (PREKIŲ TIEKIMAS) IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTA (tęsinys)
5 0 2 Pajamos, gautos pardavus leidinius, spaudinius ir filmus – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	1 868 325,21

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies j punktą šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukurančios pradinės išlaidos, leidžiama įrašyti papildomus asignavimus.

Šiame straipsnyje taip pat įrašytos įplaukos už tokius parduotus produktus, pasinaudojant elektronine terpe.

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	p.m.
Europos Sąjungos Teisingumo Teismas	p.m.
Audito Rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Europos Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
Europos išorės veiksmy tarnyba	p.m.
Iš viso	<u>p.m.</u>

5 1 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ NUOMOS
5 1 0 Pajamos iš baldų ir technikos nuomos – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktą šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukurančios pradinės išlaidos, leidžiama įrašyti papildomus asignavimus.

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	p.m.
Europos Sąjungos Teisingumo Teismas	p.m.
Audito Rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Europos Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
Europos išorės veiksmy tarnyba	p.m.
Iš viso	<u>p.m.</u>

5 1 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ NUOMOS (tęsinys)

5 1 1 **Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos bei subnuomos ir nuomos išlaidų kompensavimo**

5 1 1 0 Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos ir subnuomos – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	20 015 601,71

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktą šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžiama įrašyti papildomus asignavimus.

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	p.m.
Europos Sąjungos Teisingumo Teismas	p.m.
Audito Rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Europos Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
Europos išorės veikslių tarnyba	p.m.
	Iš viso p.m.

5 1 1 1 Nuomos išlaidų kompensavimas – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	1 082 853,85

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktą šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžiama įrašyti papildomus asignavimus.

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	p.m.
Europos Sąjungos Teisingumo Teismas	p.m.
Audito Rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Europos Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
Europos išorės veikslių tarnyba	p.m.
	Iš viso p.m.

5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO AR KITŲ PALŪKANŲ

5 2 0 **Įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, banko ar kitų palūkanų už lėšas institucijų sąskaitose**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
7 194 000	8 794 000	18 390 467,80

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įtraukiamos įplaukos iš investicijų arba suteiktų paskolų, banko arba kitų palūkanų už lėšas institucijų sąskaitose.

Parlamentas	1 300 000
Taryba	p.m.
Komisija	5 600 000
Europos Sąjungos Teisingumo Teismas	130 000
Audito Rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	64 000
Regionų komitetas	100 000
Europos ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
Europos išorės veiksmy tarnyba	p.m.
	Iš viso 7 194 000

5 2 1 **Įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, banko ar kitų palūkanų, susikaupusių už lėšas subsidijuojamų organizacijų sąskaitose ir pervedusių Komisijai**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
10 000 000	10 000 000	26 885 559,70

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašytos įplaukos, gaunamos iš subsidijuojamų organizacijų, iš Komisijos gautus išankstinius mokėjimus laikančių palūkanas duodančiose sąskaitose, grąžinamų palūkanų. Jei išankstiniai mokėjimai nepanaudojami, kartu su palūkanomis jie grąžinami Komisijai.

Komisija	10 000 000
----------	------------

5 2 2 **Už išankstinį finansavimą gautos palūkanos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
40 000 000	50 000 000	62 408 819,19

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomos įplaukos iš palūkanų, gautų už išankstinį finansavimą.

Remiantis Finansinio reglamento 5a straipsniu, į šį punktą įrašytas sumas galima panaudoti, norint įtraukti papildomų asignavimų į eilutes, kuriose buvo numatytos pradinės išlaidos, susijusios su atitinkamomis įplaukomis. Todėl už išankstinio finansavimo mokėjimus gautos palūkanos priskiriamos atitinkamai programai arba veiklai ir atskaitomos iš gavėjui mokėtinos sumos likučio.

5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO AR KITŲ PALŪKANŲ (tęsinys)

5 2 2 (tęsinys)

Reglamente, kuriuo nustatomos Finansinio reglamento įgyvendinimo taisyklės, taip pat nurodyti atvejai, kuriais atsakingas leidimus duodantis pareigūnas išimties tvarka kiekvienais metais išieško tokias palūkanas.

Komisija 40 000 000

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač jo 5a straipsnis.

2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento įgyvendinimo taisykles (OL L 357, 2002 12 31, p. 1), ypač jo 4 ir 4a straipsniai.

5 2 3

Įplaukos už patikos sąskaitas – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įtraukiamos palūkanos ir kitos įplaukos už patikos sąskaitas.

Patikos sąskaitos Sąjungos vardu atidarytos tarptautinėse finansų įstaigose (Europos investicijų fonde, Europos investicijų banke, Europos Tarybos vystymo banke / Kreditanstalt für Wiederaufbau, Europos rekonstrukcijos ir plėtros banke), kurios vado-vauja Sąjungos / Bendrijos programoms, o lėšos, kurias įmoka Sąjunga / Bendrija, lieka sąskaitoje tol, kol suteikiamos gavėjams pagal vieną programą, pvz., mažosioms ir vidutinėms įmonėms arba institucijoms, kurios valdo projektus narystės siekiančiose šalyse.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 2 dalimi, palūkanos už Sąjungos / Bendrijos programoms naudojamas patikos sąskaitas naudojamos norint įtraukti papildomų asignavimų į eilutes, kuriose buvo numatytos pradinės išlaidos, susijusios su atitinkamomis įplaukomis.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač jo 18 straipsnio 2 dalis.

2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento įgyvendinimo taisykles (OL L 357, 2002 12 31, p. 1).

5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS, GAUTOS UŽ PASLAUGŲ TEIKIMĄ IR DARBŲ ATLIKIMĄ

5 5 0

Įplaukos, gautos už paslaugų teikimą ir darbų atlikimą kitoms institucijoms ar organizacijoms, įskaitant ir kitoms institucijoms ar organizacijoms sumokėtas bei jų grąžintas kompensacijas už komandiruotes – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	14 496 682,85

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies g punktą šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamos įplaukos sukuriančios pradinės išlaidos, leidžiama įrašyti papildomus asignavimus.

5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS, GAUTOS UŽ PASLAUGŲ TEIKIMĄ IR DARBŲ ATLIKIMĄ (tęsinys)
5 5 0 (tęsinys)

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	p.m.
Europos Sąjungos Teisingumo Teismas	p.m.
Audito Rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Europos Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
Europos išorės veikslių tarnyba	p.m.
Iš viso	p.m.

5 5 1
Įplaukos iš trečiųjų asmenų už suteiktas paslaugas ar jų prašymu atliktus darbus – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	3 289 115,57

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktą šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžiama įrašyti papildomus asignavimus.

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	p.m.
Europos Sąjungos Teisingumo Teismas	p.m.
Audito Rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Europos Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
Europos išorės veikslių tarnyba	p.m.
Iš viso	p.m.

5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJŲ ADMINISTRACINE VEIKLA
5 7 0
Įplaukos grąžinus netinkamai išmokėtas sumas – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	41 991 820,80

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktą šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžiama įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJŲ ADMINISTRACINE VEIKLA (tęsinys)

5 7 0 (tęsinys)

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	p.m.
Europos Sąjungos Teisingumo Teismas	p.m.
Audito Rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Europos Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
Europos išorės veikslių tarnyba	p.m.
	Iš viso p.m.

5 7 1
Įplaukos, priskirtos konkrečiam tikslui: pajamos iš fondų, dotacijos, dovanos ir palikimai, įskaitant ir kiekvienos institucijos asiguotas įplaukas – Asiguotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	31 997,47

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies c punktą šios įplaukos laikomos asiguotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžiama įrašyti papildomus asiguotumus.

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	p.m.
Europos Sąjungos Teisingumo Teismas	p.m.
Audito Rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Europos Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
Europos išorės veikslių tarnyba	p.m.
	Iš viso p.m.

5 7 2
Kitos institucijos turėtų socialinių išlaidų apmokėjimas

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įtraukiamos įplaukos iš lėšų kitos institucijos socialinėms išlaidoms padengti susigrąžinimo.

5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJŲ ADMINISTRACINE VEIKLA (tęsinys)

5 7 2 (tęsinys)

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	p.m.
Europos Sąjungos Teisingumo Teismas	p.m.
Audito Rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Europos Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
Europos išorės veikslių tarnyba	p.m.
	Iš viso p.m.

5 7 3
Kitos su institucijos administracine veikla susijusios įmokos ir grąžinamosios išmokos – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	140 034 796,82

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukurančios pradinės išlaidos, leidžiama įrašyti papildomus asignavimus.

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	p.m.
Europos Sąjungos Teisingumo Teismas	p.m.
Audito Rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Europos Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
Europos išorės veikslių tarnyba	p.m.
	Iš viso p.m.

5 7 4
Įplaukos iš Komisijos įnašo EIVT, skirtos Komisijos personalui Sąjungos delegacijose – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.		

Paaiškinimai
Naujas straipsnis

Šios įplaukos gaunamos iš Komisijos įnašo EIVT, iš kurio padengiamos vietiniu lygmeniu tvarkomos išlaidos, susijusios su Komisijos personalu Sąjungos delegacijose, įskaitant Komisijos personalą, finansuojamą iš Europos plėtros fondo.

5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJŲ ADMINISTRACINE VEIKLA (tęsinys)**5 7 4** (tęsinys)

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams pagal X skirsnio „Europos išorės veikslių tarnyba“ išlaidų suvestinės 3 0 0 5 punktą.

Europos išorės veikslių tarnyba p.m.

5 8 SKYRIUS — ĮVAIRIOS KOMPENSACIJOS**5 8 0** **Įplaukos iš nuomos mokėjimų – Asignuotosios įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	160 148,61

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies i punktą šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžiama įrašyti papildomus asignavimus.

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	p.m.
Europos Sąjungos Teisingumo Teismas	p.m.
Audito Rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Europos Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
Europos išorės veikslių tarnyba	p.m.
Iš viso	<u>p.m.</u>

5 8 1 **Įplaukos iš surinktų draudimo mokėjimų – Asignuotosios įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	1 648 018,09

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies h punktą šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžiama įrašyti papildomus asignavimus.

Į šį straipsnį taip pat įrašomos įplaukos iš draudimo bendrovių kompensuojamų nelaimingą atsitikimą patyrusių pareigūnų atlyginimų.

5 8 SKYRIUS — ĮVAIRIOS KOMPENSACIJOS (tęsinys)**5 8 1** (tęsinys)

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	p.m.
Europos Sąjungos Teisingumo Teismas	p.m.
Audito Rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Europos Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
Europos išorės veikslių tarnyba	p.m.
	Iš viso p.m.

5 9 SKYRIUS — KITOS ĮPLAUKOS IŠ ADMINISTRAVIMO VEIKLOS**5 9 0** *Kitos įplaukos iš administravimo veiklos*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
100 000	100 000	1 746 769,61

Paaiškinimai

Į šį straipsnį taip pat įrašomos kitos įplaukos iš administravimo veiklos.

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	100 000
Europos Sąjungos Teisingumo Teismas	p.m.
Audito Rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Europos Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
Europos išorės veikslių tarnyba	p.m.
	Iš viso 100 000

6 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS PAGAL SAJUNGOS / BENDRIJOS SUSITARIMUS IR PROGRAMAS

6 0 SKYRIUS — ĮMOKOS Į SAJUNGOS / BENDRIJOS PROGRAMAS

6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ SUSIGRAŽINIMAS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	6 0 SKYRIUS			
6 0 1	Įvairios mokslinių tyrimų programos			
6 0 1 1	Šveicarijos ir Euratomo susitarimai dėl bendradarbiavimo kontroliuojamos termobranduolinės sintezės ir plazmos fizikos srityje – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
6 0 1 2	Europos termobranduolinės sintezės plėtros susitarimai (ETSPS) – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	16 455 367,63
6 0 1 3	Susitarimai dėl bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis pagal Sąjungos / Bendrijos mokslinių tyrimų programas – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	225 927 075,31
6 0 1 5	Susitarimai dėl bendradarbiavimo su trečiųjų šalių įstaigomis pagal Sąjungos / Bendrijos svarbos mokslinius ir technologinius projektus („Eureka“ ir kiti) – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
6 0 1 6	Susitarimai dėl Europos bendradarbiavimo mokslinių ir techninių tyrimų srityje – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	6 0 1 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	242 382 442,94
6 0 2	Kitos programos			
6 0 2 1	Įvairios su humanitarine pagalba susijusiems veiksams išskirtos įplaukos – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	6 0 2 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
6 0 3	Sąjungos / Bendrijos ir trečiųjų šalių asociacijos susitarimai			
6 0 3 1	Įplaukos, gautos šalims kandidatėms ir potencialioms Vakarų Balkanų šalims kandidatėms dalyvaujant Sąjungos / Bendrijos programose – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	192 439 263,08
6 0 3 2	Įplaukos, gautos trečiosioms šalims, išskyrus šalis kandidates ir potencialias Vakarų Balkanų šalis kandidates, dalyvaujant susitarimuose dėl dvišalio bendradarbiavimo – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	251 618,—
6 0 3 3	Išorės įstaigų dalyvavimas Sąjungos / Bendrijos veikloje – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	11 788 959,—
	6 0 3 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	204 479 840,08
	6 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	446 862 283,02
	6 1 SKYRIUS			
6 1 1	Lėšų vienos arba daugiau valstybių narių išlaidoms padengti susigrąžinimas			
6 1 1 3	Įplaukos, gautos iš investicijų, numatytų Sprendimo 2003/76/EB 4 straipsnyje – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	56 445 859,43
6 1 1 4	Įplaukos iš susigrąžintų sumų pagal Anglijų ir plieno mokslinių tyrimų fondo mokslinių tyrimų programą	p.m.	p.m.	0,—
	6 1 1 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	56 445 859,43

6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ SUSIGRĄŽINIMAS (tęsinys)

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
6 1 2	Susigrąžintos išlaidos, patirtos atliekant darbus pagal užsakymą ir atlygintinai – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	894 767,08
6 1 4	Sąjungos / Bendrijos paramos komerciškai sėkmingiems projektams ir veiksmams susigrąžinimas			
6 1 4 0	Sąjungos / Bendrijos paramos, teikiamos projektams ir veiklai naujųjų energetikos technologijų srityje tuo atveju, jei komercinė eksploatacija sėkminga, susigrąžinimas – Asignuotosios įplaukos	—	p.m.	0,—
6 1 4 3	Sąjungos / Bendrijos dotacijų, suteiktų mažoms ir vidutinėms įmonėms pagal Europos rizikos kapitalo veiklą, susigrąžinimas – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	6 1 4 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5	Nepanaudotos Sąjungos / Bendrijos pagalbos susigrąžinimas			
6 1 5 0	Nepanaudotos pagalbos iš Europos socialinio fondo, Europos regioninės plėtros fondo, Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo, Žuvininkystės orientavimo finansinės priemonės, Sanglaudos fondo, Solidarumo fondo, ISPA ir PNPP susigrąžinimas	p.m.	p.m.	59 834 833,16
6 1 5 1	Nepanaudotų dotacijų biudžetui subalansuoti susigrąžinimas – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 2	Nepanaudotų palūkanų subsidijų susigrąžinimas – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 3	Nepanaudotų pagal institucijos pasirašytas sutartis sumų susigrąžinimas – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	37 797,32
6 1 5 7	Išankstinių mokėjimų pagal struktūrinius fondus, Sanglaudos fondą ir Europos žuvininkystės fondą susigrąžinimas	p.m.	p.m.	27 667 926,25
6 1 5 8	Įvairių nepanaudotų sumų iš Sąjungos / Bendrijos paramos grąžinimas – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	23 188 730,82
	6 1 5 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	110 729 287,55
6 1 6	Tarptautinės atominės energetikos agentūros išlaidų susigrąžinimas – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
6 1 7	Sumų, išmokėtų teikiant Sąjungos / Bendrijos pagalbą ES nepriklausančioms šalims, susigrąžinimas			
6 1 7 0	Sumų pagal bendradarbiavimą su Pietų Afrika susigrąžinimas – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	2 758 732,44
	6 1 7 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	2 758 732,44
6 1 8	Lėšų, išmokėtų teikiant pagalbą maistu, susigrąžinimas			
6 1 8 0	Konkursų dalyvių arba išmokėtų permokų, susijusių su pagalba maistu, gavėjų grąžinamos sumos – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
6 1 8 1	Papildomų išlaidų pagalbos maistu gavėjams susigrąžinimas – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	6 1 8 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—

6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ SUSIGRAŽINIMAS (tęsinys)
6 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS ATLYGINTINAS PASLAUGAS
6 3 SKYRIUS — ĮNAŠAI PAGAL SPECIALIUS SUSITARIMUS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
6 1 9	Lėšų kitoms išorės įstaigų išlaidoms padengti susigrąžinimas			
6 1 9 1	Kitų išlaidų išorės įstaigoms pagal Tarybos sprendimą 77/270/Euratomas, susigrąžinimas – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	9 644,73
	6 1 9 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	9 644,73
	6 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	170 838 291,23
	6 2 SKYRIUS			
6 2 0	Žaliavų arba specialių skiliųjų medžiagų tiekimas už mokesį (Europos atominės energijos bendrijos sutarties 6 straipsnio b punktas) – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2	Įplaukos už Jungtinio tyrimų centro kitoms išorės įstaigoms suteiktas atlygintinas paslaugas			
6 2 2 1	Įplaukos iš HFR eksploataavimo, leidžiančios suteikti papildomus asignavimus – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	18 313 217,—
6 2 2 3	Kitos įplaukos, gautos iš paslaugų, kurias Jungtinis tyrimų centras už atlyginimą suteikia išorės įstaigoms ir kurios leidžia suteikti papildomus asignavimus – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	10 019 812,25
6 2 2 4	Įplaukos iš Komisijos suteiktų licencijų už patentuotinus arba ne išradimus, padarytus Jungtinio tyrimų centro Sąjungos / Bendrijos tyrimų metu – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	229 242,79
6 2 2 5	Kitos Jungtinio tyrimų centro įplaukos – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2 6	Papildomiems asignavimams teikti skirtos įplaukos už Jungtinio tyrimų centro kitoms Komisijos tarnyboms konkurso tvarka suteiktas paslaugas – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	56 196 406,80
	6 2 2 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	84 758 678,84
6 2 4	Įplaukos iš Komisijos suteiktų licencijų už patentuotinus arba ne išradimus, padarytus Sąjungos / Bendrijos tyrimų metu (netiesioginė veikla) – Asignuotosios įplaukos			
	6 2 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	6 2 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	84 758 678,84
	6 3 SKYRIUS			
6 3 0	Europos laisvosios prekybos asociacijos valstybių narių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	218 892 911,—
6 3 1	Įnašai pagal Šengeno acquis			
6 3 1 1	Įnašai administracinėms išlaidoms pagal su Islandija ir Norvegija sudarytą susitarimą – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	1 541 816,—
6 3 1 2	Įnašai pagal susitarimus, sudarytus su Islandija, Norvegija, Šveicarija ir Lichtenšteinu, dėl plataus masto informacinių sistemų plėtros – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	1 314 270,59

6 3 SKYRIUS — ĮNAŠAI PAGAL SPECIALIUS SUSITARIMUS (tęsinys)

6 5 SKYRIUS — FINANSINIAI KOREGAVIMAI

6 6 SKYRIUS — KITI ĮNAŠAI IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS

6 7 SKYRIUS — SU EUROPOS ŽEMĖS ŪKIO GARANTIJŲ FONDU IR EUROPOS ŽEMĖS ŪKIO FONDU KAIMO PLĖTRAI SUSIJUSIOS ĮPLAUKOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
6 3 1	(tęsinys)			
6 3 1 3	Kiti įnašai pagal Šengeno <i>acquis</i> (Islandija, Norvegija, Šveicarija ir Lichtenšteinas) – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	6 3 1 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	2 856 086,59
6 3 2	Įnašai į Europos plėtros fondo bendrąsias administracinės paramos išlaidas – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	70 035 604,22
6 3 3	Įnašai į tam tikras išorės pagalbos programas			
6 3 3 0	Valstybių narių įnašai į tam tikras Sąjungos finansuojamas ir jų vardu Komisijos valdomas išorės pagalbos programas – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	5 595 450,12
6 3 3 1	Trečiųjų šalių įnašai į tam tikras Sąjungos finansuojamas ir jų vardu Komisijos valdomas išorės pagalbos programas – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
6 3 3 2	Tarptautinių organizacijų įnašai į tam tikras Sąjungos finansuojamas ir jų vardu Komisijos valdomas išorės pagalbos programas – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	6 3 3 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	5 595 450,12
	6 3 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	297 380 051,93
	6 5 SKYRIUS			
6 5 0	Finansiniai koregavimai			
6 5 0 0	Su struktūriniais fondais, Sanglaudos fondu ir Europos žuvininkystės fondu susiję finansiniai koregavimai	p.m.	p.m.	305 688 340,62
	6 5 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	305 688 340,62
	6 5 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	305 688 340,62
	6 6 SKYRIUS			
6 6 0	Kiti įnašai ir grąžinamosios išmokos			
6 6 0 0	Kiti asignuoti įnašai ir grąžinamosios išmokos – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	303 620 521,77
6 6 0 1	Kiti neasignuoti įnašai ir grąžinamosios išmokos	30 000 000	30 000 000	122 478 259,14
	6 6 0 straipsnis – Iš viso	30 000 000	30 000 000	426 098 780,91
	6 6 SKYRIUS – IŠ VISO	30 000 000	30 000 000	426 098 780,91
	6 7 SKYRIUS			
6 7 0	Su Europos žemės ūkio garantijų fondu susijusios įplaukos			
6 7 0 1	Europos žemės ūkio garantijų fondo sąskaitų patikrinimas – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	600 517 182,09
6 7 0 2	Europos žemės ūkio garantijų fondo pažeidimai – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	147 878 436,59
6 7 0 3	Papildomas pieno gamintojų mokestis – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	337 626 470,92
	6 7 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	1 086 022 089,60

6 7 SKYRIUS — SU EUROPOS ŽEMĖS ŪKIO GARANTIJŲ FONDU IR EUROPOS ŽEMĖS ŪKIO FONDU KAIMO PLĖTRAI SUSIJUSIOS ĮPLAUKOS (tęsinys)

6 8 SKYRIUS — LAIKINAS RESTRUKTŪRIZAVIMO MOKESTIS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
6 7 1	Su Europos žemės ūkio fondu kaimo plėtrai susijusios įplaukos			
6 7 1 1	Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai sąskaitų patikrinimas – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	350 800,—
6 7 1 2	Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai pažeidimai – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	<i>6 7 1 straipsnis – Iš viso</i>	p.m.	p.m.	350 800,—
	6 7 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	1 086 372 889,60
	6 8 SKYRIUS			
6 8 0	Laikinas restruktūrizavimo mokestis – Asignuotosios įplaukos			
6 8 0 1	Laikinas restruktūrizavimo mokestis – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	1 741 417 405,37
6 8 0 2	Pažeidimai, susiję su laikiniu restruktūrizavimo fondu – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
6 8 0 3	Sąskaitų patvirtinimas, susijęs su laikiniu restruktūrizavimo fondu – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	<i>6 8 0 straipsnis – Iš viso</i>	p.m.	p.m.	1 741 417 405,37
	6 8 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	1 741 417 405,37
	6 antraštinė dalis – Iš viso	30 000 000	30 000 000	4 559 416 721,52

6 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS PAGAL SAJUNGOS / BENDRIJOS SUSITARIMUS IR PROGRAMAS

6 0 SKYRIUS — ĮMOKOS Į SAJUNGOS / BENDRIJOS PROGRAMAS

6 0 1 Įvairios mokslinių tyrimų programos

6 0 1 1 Šveicarijos ir Euratomo susitarimai dėl bendradarbiavimo kontroliuojamos termobranduolinės sintezės ir plazmos fizikos srityje – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Įplaukos pagal bendradarbiavimo sutartis tarp Šveicarijos ir Europos atominės energijos bendrijos, ypač pagal 1978 m. rugsėjo 14 d. sutartį.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 08 22 04 straipsnį (netiesioginė veikla), priklausomai nuo padengtinų išlaidų.

6 0 1 2 Europos termobranduolinės sintezės plėtros susitarimai (ETSPS) – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	16 455 367,63

Paaiškinimai

Įplaukos iš daugiašalių ETSPS tarp Europos atominės energijos bendrijos ir jos 18 asocijuotų narių, ypač iš 1999 m. kovo 30 d. susitarimo.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 08 22 04 straipsnį (netiesioginė veikla), priklausomai nuo padengtinų išlaidų.

Tokios įplaukos apima asocijuotų narių įnašus, kurie finansuoja Jungtinio fondo išlaidas, susijusias su JET (*Joint European Torus*) priemonių naudojimu ETSPS.

6 0 1 3 Susitarimai dėl bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis pagal Sąjungos / Bendrijos mokslinių tyrimų programas – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	225 927 075,31

Paaiškinimai

Įplaukos, gautos iš bendradarbiavimo susitarimų tarp Sąjungos / Bendrijos ir trečiųjų šalių, ypač tarp šalių, dalyvaujančių Europos bendradarbiavime mokslinių ir techninių tyrimų srityje, siekiant jas įtraukti į Sąjungos / Bendrijos mokslinių tyrimų programas.

Visi gauti įnašai skirti padengti susirinkimų, sutarčių su ekspertais bei tyrimų išlaidoms pagal aptariamąs programas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04, 09 04 02, 15 07 78, 32 06 03 (netiesioginė veikla), ir 10 02 02 ir 10 03 02 straipsnius, priklausomai nuo padengtinų išlaidų.

6 0 SKYRIUS — ĮMOKOS Į SĄJUNGOS / BENDRIJOS PROGRAMAS (tęsinys)**6 0 1** (tęsinys)

6 0 1 3 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

2007 m. birželio 25 d. Tarybos ir Komisijos sprendimas 2007/502/EB, Euratomas dėl Europos bendrijos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo susitarimo pasirašymo Europos bendrijos ir Europos atominės energijos bendrijos vardu bei laikino jo taikymo (OL L 189, 2007 7 20, p. 24).

2007 m. liepos 10 d. Tarybos sprendimas 2007/585/EB dėl Europos bendrijos ir Izraelio Valstybės susitarimo dėl mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo pasirašymo ir laikino taikymo (OL L 220, 2007 8 25, p. 3).

2010 m. kovo 12 d. Tarybos sprendimas 2010/558/ES dėl Europos Sąjungos ir Farerų Vyriausybės susitarimo dėl mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo, kuriuo Farerų Salos prisijungia prie Sąjungos septintosios mokslinių tyrimų ir plėtros bendrosios programos (2007–2013 m.), pasirašymo Sąjungos vardu ir laikino taikymo (OL L 245, 2010 9 17, p. 1).

6 0 1 5 Susitarimai dėl bendradarbiavimo su trečiųjų šalių įstaigomis pagal Sąjungos / Bendrijos svarbos mokslinius ir technologinius projektus („Eureka“ ir kiti) – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Įplaukos gautos iš bendradarbiavimo susitarimų tarp Sąjungos / Bendrijos ir trečiųjų šalių institutų, susijusių su Sąjungai / Bendrijai svarbiais moksliniais ir technologijų projektais („Eureka“ ir kt.).

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04 ir 09 04 02 (netiesioginė veikla) straipsnius.

6 0 1 6 Susitarimai dėl Europos bendradarbiavimo mokslinių ir techninių tyrimų srityje – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Įplaukos iš valstybių, dalyvaujančių Europos bendradarbiavimo mokslinių ir technologinių tyrimų srityje programoje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04 ir 09 04 02 (netiesioginė veikla) straipsnius.

Susiję teisės aktai

Europos bendradarbiavimo mokslinių ir techninių tyrimų srityje dalyvaujančių valstybių ministrų rezoliucija (COST), pasirašyta Vienoje 1991 m. lapkričio 21 d. (OL C 333, 1991 12 24, p. 1).

6 0 SKYRIUS — ĮMOKOS Į SAJUNGOS / BENDRIJOS PROGRAMAS (tęsinys)**6 0 2 Kitos programos**

6 0 2 1 Įvairios su humanitarine pagalba susijusiems veiksams išskirtos įplaukos – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Visi su humanitarine pagalba susiję įnašai iš išorės institucijų.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 23 antraštinę dalį.

Teisinis pagrindas

1996 m. birželio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/96 dėl humanitarinės pagalbos (OL L 163, 1996 7 2, p. 1).

6 0 3 Sąjungos / Bendrijos ir trečiųjų šalių asociacijos susitarimai

6 0 3 1 Įplaukos, gautos šalims kandidatėms ir potencialioms Vakarų Balkanų šalims kandidatėms dalyvaujant Sąjungos / Bendrijos programose – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	192 439 263,08

Paaiškinimai

Įplaukos, gaunamos pagal Sąjungos / Bendrijos ir toliau minimų šalių asociacijos susitarimus, šioms šalims dalyvaujant įvairiose Sąjungos / Bendrijos programose. Visos įplaukos iš šalių, kurios jau yra valstybės narės, yra susijusios su buvusia veikla.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems išlaidoms, kurioms šios įplaukos priskirtos, padengti.

Susiję teisės aktai

Europos bendrijos ir Turkijos Respublikos pamatinis susitarimas dėl Turkijos Respublikos dalyvavimo Bendrijos programose bendrųjų principų (OL L 61, 2002 3 2, p. 29).

Europos bendrijos ir Albanijos Respublikos Pagrindų susitarimas dėl Albanijos Respublikos dalyvavimo Bendrijos programose bendrųjų principų (OL L 192, 2005 7 22, p. 2).

Europos bendrijos ir Bosnijos ir Hercegovinos Pagrindų susitarimas dėl Bosnijos ir Hercegovinos dalyvavimo Bendrijos programose bendrųjų principų (OL L 192, 2005 7 22, p. 9).

Europos bendrijos ir Kroatijos Respublikos Pagrindų susitarimas dėl Kroatijos Respublikos dalyvavimo Bendrijos programose bendrųjų principų (OL L 192, 2005 7 22, p. 16).

Europos bendrijos ir Serbijos ir Juodkalnijos Pagrindų susitarimas dėl Serbijos ir Juodkalnijos dalyvavimo Bendrijos programose bendrųjų principų (OL L 192, 2005 7 22, p. 29).

Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos Stabilizacijos ir asociacijos Susitarimo Protokolas dėl Europos Bendrijos ir Buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos pagrindų susitarimo dėl Buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos dalyvavimo Bendrijos programose bendrųjų principų (OL L 192, 2005 7 22, p. 23).

6 0 SKYRIUS — ĮMOKOS Į SAJUNGOS / BENDRIJOS PROGRAMAS (tęsinys)**6 0 3** (tęsinys)

6 0 3 1 (tęsinys)

Susitarimas pasikeičiant laiškais dėl Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Juodkalnijos Respublikos stabilizacijos ir asociacijos susitarimo 8 protokolo dėl Juodkalnijos dalyvavimo Europos bendrijos programose bendrųjų principų laikino taikymo (OL L 43, 2008 2 19, p. 11).

Papildomi Europos susitarimų protokolai (228 ir 238 straipsniai), pradėdantys Bendrijos programas narystės siekiančioms šalims.

6 0 3 2 Įplaukos, gautos trečiosioms šalims, išskyrus šalis kandidates ir potencialias Vakarų Balkanų šalis kandidates, dalyvaujant susitarimuose dėl muitinės bendradarbiavimo – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	251 618,00

Paaiškinimai

Šiam punktui bus priskirti iš trečiųjų šalių gauti įnašai pagal bendradarbiavimo muitinės srityje susitarimus, ypač pagal tranzito projektą ir platesnio tarifo taikymo projektą bei kitus kompiuterinius projektus.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 14 03 01, 14 04 01, 14 04 02 ir 14 05 03 straipsnius.

Teisinis pagrindas

1987 m. gegužės 20 d. Konvencija dėl bendrosios tranzito procedūros (OL L 226, 1987 8 13, p. 2).

2000 m. kovo 30 d. Tarybos sprendimas 2000/305/EB dėl Europos bendrijos ir Šveicarijos susitarimo pasikeičiant raštais dėl bendrojo ryšių tinklo ir bendrosios sistemų sąsajos (CCN/CSI) išplėtimo pagal Konvenciją dėl bendros tranzito procedūros sudarymo (OL L 102, 2000 4 27, p. 50).

2000 m. liepos 31 d. Tarybos sprendimas 2000/506/EB dėl Europos bendrijos ir Norvegijos susitarimo pasikeičiant raštais dėl bendrojo ryšių tinklo ir bendrosios sistemų sąsajos (CCN/CSI) išplėtimo pagal Konvenciją dėl bendros tranzito procedūros sudarymo (OL L 204, 2000 8 11, p. 35).

2001 m. kovo 19 d. Tarybos sprendimas, įgaliojantis Komisiją Europos bendrijos vardu vesti derybas dėl 1950 m. gruodžio 15 d. Briuselyje pasirašytos Konvencijos, įsteigiančios Muitinių bendradarbiavimo tarybą, dalinio pakeitimo, leidžiančio Europos bendrijai tapti tos organizacijos nare.

2003 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 253/2003/EB, nustatantis muitinių veiksmų programą Bendrijoje (Muitinė 2007) (OL L 36, 2003 2 12, p. 1).

2007 m. gegužės 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 624/2007/EB, nustatantis Bendrijos muitinių veiksmų programą (Muitinė 2013) (OL L 154, 2007 6 14, p. 25).

6 0 3 3 Išorės įstaigų dalyvavimas Sąjungos / Bendrijos veikloje – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	11 788 959,00

Paaiškinimai

Visi išorės įstaigų įnašai į Sąjungos / Bendrijos veiklą.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems išlaidoms, kurioms šios įplaukos priskirtos, padengti.

6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ SUSIGRAŽINIMAS

6 1 1 *Lėšų vienos arba daugiau valstybių narių išlaidoms padengti susigrąžinimas*

6 1 1 3 Įplaukos, gautos iš investicijų, numatytų Sprendimo 2003/76/EB 4 straipsnyje – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	56 445 859,43

Paaiškinimai

Sprendime 2003/76/EB nurodyta, kad Komisijai patikima užbaigti Europos anglių ir plieno bendrijos finansines operacijas, tebevykstančias pasibaigus EAPB sutarties galiojimo laikui.

Pagal to Sprendimo 4 straipsnį grynosios įplaukos iš esamo turto investicijų sudarys Europos Sąjungos bendrojo biudžeto įplaukas, skirtas konkrečiam tikslui, būtent Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondo finansuojamiems mokslinių tyrimų projektams su anglių ir plieno pramone susijusiuose sektoriuose.

Grynosios pajamos, iš kurių gali būti finansuojami mokslinių tyrimų projektai n+2 metais, įtraukiamos į likviduojamos EAPB n metų balansą, o užbaigus likvidavimą jos bus parodomos kaip turtas Anglies ir plieno mokslinių tyrimų fondo balanse. Šis finansavimo mechanizmas įsigaliojo 2003 m. Įplaukos, gautos 2009 m., bus naudojamos moksliniams tyrimams 2011 m. Siekiant kuo daugiau sumažinti mokslinių tyrimų finansavimo svyravimus, kurie gali atsirasti dėl pasikeitimų finansų rinkose, taikomas išlyginimo metodas. Planuojama, kad 2011 m. grynosios įplaukos, kurios galės būti skiriamos moksliniams tyrimams, sudarys 60 929 750 EUR.

Pagal Sprendimo 2003/76/EB 4 straipsnį 72,8 % fondo asignavimų bus skiriama plieno sektoriui, 27,2 % – anglies sektoriui.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį ir 160 straipsnio 1a dalį įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 08 23 skyrių teikti.

Teisinis pagrindas

2003 m. vasario 1 d. Tarybos sprendimas 2003/76/EB, numatantis būtinas prie Europos bendrijos steigimo sutarties pridėto Protokolo dėl EAPB sutarties galiojimo pabaigos finansinių padarinių ir dėl Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondo įgyvendinimo priemones (OL L 29, 2003 2 5, p. 22).

6 1 1 4 Įplaukos iš susigrąžintų sumų pagal Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondo mokslinių tyrimų programą

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Sprendime 2003/76/EB nurodyta, kad Komisijai patikima užbaigti Europos anglių ir plieno bendrijos finansines operacijas, tebevykstančias pasibaigus EAPB sutarties galiojimo laikui.

Pagal to sprendimo 4 straipsnio 5 dalį susigrąžintos sumos iš pradžių grąžinamos į likviduojamos EAPB turtą, o vėliau, užbaigus likvidavimą, į Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondo turtą.

Teisinis pagrindas

2003 m. vasario 1 d. Tarybos sprendimas 2003/76/EB, numatantis būtinas prie Europos bendrijos steigimo sutarties pridėto Protokolo dėl EAPB sutarties galiojimo pabaigos finansinių padarinių ir dėl Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondo įgyvendinimo priemones (OL L 29, 2003 2 5, p. 22).

6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ SUSIGRAŽINIMAS (tęsinys)**6 1 2 Susigrąžintos išlaidos, patirtos atliekant darbus pagal užsakymą ir atlygintinai – Asignuotosios įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	894 767,08

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

Komisija	p.m.
Taryba	p.m.
Europos išorės veikslių tarnyba	p.m.
Iš viso	p.m.

6 1 4 Sąjungos / Bendrijos paramos komerciškai sėkmingiems projektams ir veiksams susigrąžinimas**6 1 4 0 Sąjungos / Bendrijos paramos, teikiamos projektams ir veiklai naujųjų energetikos technologijų srityje tuo atveju, jei komercinė eksploatacija sėkminga, susigrąžinimas – Asignuotosios įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
—	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Įplaukos iš grąžinamos visos ar dalies Sąjungos suteiktos finansinės paramos, kai projektai yra komerciškai sėkmingi. Kadangi šiai veiklai finansinė parama nebeteikiama, tik mokėjimų asignavimai, būtini neįvykdytiems įsipareigojimams padengti, lieka išlaidų suvestinės 06 antraštinėje dalyje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

6 1 4 3 Sąjungos / Bendrijos dotacijų, suteiktų mažoms ir vidutinėms įmonėms pagal Europos rizikos kapitalo veiklą, susigrąžinimas – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Dalies arba visos paramos, teiktos komerciškai sėkmingiems projektams, grąžinimas, kartu suteikiant galimybę dalyvauti skirstant pelną, gautą iš subsidijų, skirtų vykdant Europos rizikos kapitalo veiklą remiant mažas ir vidutines įmones pagal *Venture Consort* ir *Eurotech Capital* priemones.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ SUSIGRAŽINIMAS (tęsinys)

6 1 5 Nepanaudotos Sąjungos / Bendrijos pagalbos susigrąžinimas

6 1 5 0 Nepanaudotos pagalbos iš Europos socialinio fondo, Europos regioninės plėtros fondo, Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo, Žuvininkystės orientavimo finansinės priemonės, Sanglaudos fondo, Solidarumo fondo, ISPA ir PNPP susigrąžinimas

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	59 834 833,16

Paaiškinimai

Nepanaudotos pagalbos iš Europos socialinio fondo, Europos regioninės plėtros fondo, Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo, Žuvininkystės orientavimo finansinės priemonės, Sanglaudos fondo, Solidarumo fondo, Pasirengimo narystei struktūrinės politikos priemonės (ISPA) ir Pasirengimo narystei pagalbos priemonės (PNPP) grąžinimas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžiama įrašyti papildomų asignavimų.

6 1 5 1 Nepanaudotų dotacijų biudžetui subalansuoti susigrąžinimas – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį šios įplaukos laikomos asignuotosiomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžiama įrašyti papildomų asignavimų.

6 1 5 2 Nepanaudotų palūkanų subsidijų susigrąžinimas – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį šios įplaukos laikomos asignuotosiomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžiama įrašyti papildomų asignavimų.

6 1 5 3 Nepanaudotų pagal institucijos pasirašytas sutartis sumų susigrąžinimas – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	37 797,32

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžiama įrašyti papildomų asignavimų.

6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ SUSIGRAŽINIMAS (tęsinys)**6 1 5** (tęsinys)**6 1 5 7** Išankstinių mokėjimų pagal struktūrinius fondus, Sanglaudos fondą ir Europos žuvininkystės fondą susigrąžinimas

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	27 667 926,25

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomas išankstinių mokėjimų pagal struktūrinius fondus (Europos regioninės plėtros fondas ir Europos socialinis fondas), Sanglaudos fondą ir Europos žuvininkystės fondą grąžinimas.

Į šį punktą įrašytos sumos pagal Finansinio reglamento 18 ir 157 straipsnius bus naudojamos papildomiems asignavimams pagal atitinkamas III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 04, 11 ir 13 antraštinių dalių išlaidų kategorijas teikti, jeigu jų reikia, siekiant nesumažinti struktūrinių fondų ir Sanglaudos fondo įnašų į atitinkamą veiklą.

Teisinis pagrindas

1994 m. gegužės 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1164/94, įsteigiantis Sanglaudos fondą (OL L 130, 1994 5 25, p. 1), ypač jo II priedo D straipsnis.

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo bei panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 1260/1999 (OL L 210, 2006 7 31, p. 25), ypač jo 82 straipsnio 2 dalis ir II skyrius.

2006 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1198/2006 dėl Europos žuvininkystės fondo (OL L 223, 2006 8 15, p. 1).

6 1 5 8 Įvairių nepanaudotų sumų iš Sąjungos / Bendrijos paramos grąžinimas – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	23 188 730,82

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį šios įplaukos laikomos asignuotosiomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžiama įrašyti papildomų asignavimų.

6 1 6 **Tarptautinės atominės energetikos agentūros išlaidų susigrąžinimas – Asignuotosios įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Tarptautinės atominės energetikos agentūros (TAEA) lėšų, kurios buvo Komisijos suteiktos avansu ir skirtos pagal susitarimus dėl tikrinimo TAEA vykdomai kontrolei finansuoti, susigrąžinimas (žr. išlaidų suvestinės 32 05 01 ir 32 05 02 straipsnius III skirsnyje „Komisija“).

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ SUSIGRAŽINIMAS (tęsinys)**6 1 6** (tęsinys)*Susiję teisės aktai*

Susitarimas tarp Belgijos Karalystės, Danijos Karalystės, Vokietijos Federacinės Respublikos, Airijos, Italijos Respublikos, Liuksemburgo Didžiosios Hercogystės, Nyderlandų Karalystės, Europos atominės energijos bendrijos ir Tarptautinės atominės energijos agentūros, įgyvendinantis Sutarties III straipsnio 1 ir 4 dalis dėl branduolinio ginklo neplatavimo (OL L 51, 1978 2 22, p. 1), ypač jo 15 straipsnis.

Bendrijos, Jungtinės Karalystės ir TAEA trišaliai susitarimai.

Bendrijos, Prancūzijos ir TAEA trišalis susitarimas.

6 1 7 **Sumų, išmokėtų teikiant Sąjungos / Bendrijos pagalbą ES nepriklausančioms šalims, susigrąžinimas****6 1 7 0** Sumų pagal bendradarbiavimą su Pietų Afrika susigrąžinimas – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	2 758 732,44

Paaiškinimai

Konkurso dalyvių arba permokų, sumokėtų plėtojant bendradarbiavimą su Pietų Afrika, gavėjų grąžinamos sumos.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 21 06 02 straipsnį.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

6 1 8 **Lėšų, išmokėtų teikiant pagalbą maistu, susigrąžinimas****6 1 8 0** Konkursų dalyvių arba išmokėtų permokų, susijusių su pagalba maistu, gavėjų grąžinamos sumos – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Kvietimų dalyvauti konkurse arba finansinių sąlygų, pridedamų prie Komisijos laiškų, nustatančių sąlygas, kuriomis gavėjams teikiama pagalba maistu, nuostatos.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

Teisinis pagrindas

1996 m. birželio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/96 dėl humanitarinės pagalbos (OL L 163, 1996 7 2, p. 1).

6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ SUSIGRĄŽINIMAS (tęsinys)**6 1 8** (tęsinys)**6 1 8 1** Papildomų išlaidų pagalbos maistui gavėjams susigrąžinimas – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Prie Komisijos raštų, kuriuose nustatomos pagalbos maistui gavėjams teikimo sąlygos, pridėtos su pristatymu susijusios nuostatos.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

Teisinis pagrindas

1996 m. birželio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/96 dėl humanitarinės pagalbos (OL L 163, 1996 7 2, p. 1).

6 1 9 **Lėšų kitoms išorės įstaigų išlaidoms padengti susigrąžinimas****6 1 9 1** Kitų išlaidų išorės įstaigoms pagal Tarybos sprendimą 77/270/Euratomas, susigrąžinimas – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	9 644,73

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 22 02 05 01 ir 19 06 04 01 punktus.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1085/2006, nustatantis Pasirengimo narystei pagalbos priemonę (IPA) (OL L 210, 2006 7 31, p. 82).

2007 m. vasario 19 d. Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 300/2007, nustatantis bendradarbiavimo branduolinės saugos srityje priemonę (OL L 81, 2007 3 22, p. 1).

6 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS ATLYGINTINAS PASLAUGAS**6 2 0** **Žaliavų arba specialių skiliųjų medžiagų tiekimas už mokesį (Europos atominės energijos bendrijos sutarties 6 straipsnio b punktas) – Asignuotosios įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Pajamos iš žaliavų arba specialių skylančių medžiagų tiekimo už mokesį valstybėms narėms jų tyrimų programoms.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

Teisinis pagrindas

Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 6 straipsnio b dalis.

6 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS ATLYGINTINAS PASLAUGAS (tęsinys)

6 2 2 Įplaukos už Jungtinio tyrimų centro kitoms išorės įstaigoms suteiktas atlygintinas paslaugas

6 2 2 1 Įplaukos iš HFR eksploatavimo, leidžiančios suteikti papildomus asignavimus – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	18 313 217,00

Paaiškinimai

Įplaukos, gaunamos iš HFR (didelio neutronų srauto reaktoriaus) eksploatavimo Jungtinių tyrimų centro įstaigoje Peteno mieste.

Išorės įstaigų, ypač iš Belgijos ir Nyderlandų, mokėjimai, skirti visoms Jungtinio tyrimų centro vykdomoms HFR veiklos išlaidoms padengti.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 10 01 05 ir 10 04 04 straipsnius.

Ankstesnių programų užbaigimas

Įplaukos gautos iš Vokietijos, Prancūzijos ir Nyderlandų.

6 2 2 3 Kitos įplaukos, gautos iš paslaugų, kurias Jungtinis tyrimų centras už atlyginimą suteikia išorės įstaigoms ir kurios leidžia suteikti papildomus asignavimus – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	10 019 812,25

Paaiškinimai

Įplaukos iš asmenų, firmų ir nacionalinių įstaigų, kurioms Jungtinių tyrimų centras atliks darbą ir (arba) teiks paslaugas už užmokestį.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį ir 161 straipsnio 2 dalį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 10 01 05, 10 04 01 ir 10 04 02 straipsnius, atitinkantiems išlaidas pagal kiekvieną sutartį su išorės įstaiga.

6 2 2 4 Įplaukos iš Komisijos suteiktų licencijų už patentuotinus arba ne išradimus, padarytus Jungtinio tyrimų centro Sąjungos / Bendrijos tyrimų metu – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	229 242,79

Paaiškinimai

Pagal Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač jos 12 straipsnį, valstybės narės, asmenys ar įmonės už tinkamą atlygį turi teisę gauti neišimtinės licencijas pagal patentus, laikinai saugomas patento teises, naudinguosius modelius arba Europos atominės energijos bendrijai priklausančias patento paraiškas.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 10 01 05, 10 04 02, 10 04 03 straipsnius ir 10 02 bei 10 03 skyrius.

Teisinis pagrindas

Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartis.

1974 m. rugsėjo 17 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2380/74 dėl informacijos, susijusios su Europos ekonominės bendrijos mokslinių tyrimų programomis, skleidimo nuostatų patvirtinimo (OL L 255, 1974 9 20, p. 1).

6 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS ATLYGINTINAS PASLAUGAS (tęsinys)**6 2 2** (tęsinys)**6 2 2 5** Kitos Jungtinio tyrimų centro įplaukos – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Įplaukos iš trečiųjų šalių įnašų, dovanų arba palikimų įvairiai Jungtinio tyrimų centro vykdomai veiklai.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 10 01 05 straipsnį ir 10 02, 10 03 ir 10 04 skyrius.

6 2 2 6 Papildomiems asignavimams teikti skirtos įplaukos už Jungtinio tyrimų centro kitoms Komisijos tarnyboms konkurso tvarka suteiktas paslaugas – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	56 196 406,80

Paaiškinimai

Įplaukos iš kitų Komisijos tarnybų, kurioms Jungtinis tyrimų centras atliks darbą ir (arba) suteiks paslaugas už užmokestį, ir įplaukos iš dalyvavimo pamatinėse tyrimų ir technologijų plėtros programose.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį ir 161 straipsnio 2 dalį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 10 01 05, 10 02 01, 10 03 01, 10 04 01 ir 10 04 03 straipsnius, prilygstantiems specialioms išlaidoms pagal kiekvieną su kitomis Komisijos tarnybomis sudarytą sutartį.

6 2 4 **Įplaukos iš Komisijos suteiktų licencijų už patentuotinus arba ne išradimus, padarytus Sąjungos / Bendrijos tyrimų metu (netiesioginė veikla) – Asignuotosios įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Pagal Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač jos 12 straipsnį, valstybės narės, asmenys ar įmonės už tinkamą atlygį turi teisę gauti neišimtinę licencijas pagal patentus, laikinai saugomas patento teises, naudinguosius modelius arba Europos atominės energijos bendrijai priklausančias patento paraiškas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

Teisinis pagrindas

Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartis.

1974 m. rugsėjo 17 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2380/74 dėl informacijos, susijusios su Europos ekonominės bendrijos mokslinių tyrimų programomis, skleidimo nuostatų patvirtinimo (OL L 255, 1974 9 20, p. 1).

6 3 SKYRIUS — ĮNAŠAI PAGAL SPECIALIUS SUSITARIMUS

6 3 0 **Europos laisvosios prekybos asociacijos valstybių narių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą – Asignuotosios įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	218 892 911,00

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įtraukiami Europos laisvosios prekybos asociacijos valstybių narių finansinio dalyvavimo tam tikroje Sąjungos veikloje pagal Susitarimo dėl Europos ekonominės erdvės 82 straipsnį ir prie jo pridėtą 32 protokolą įnašai.

Bendras planuojamų įnašų dydis yra nurodomas III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės priedo santraukoje, pateikiamoje informavimo tikslais.

Europos laisvosios prekybos asociacijos valstybių narių įnašai yra prieinami Komisijai remiantis Europos ekonominės erdvės susitarimo 32 protokolo 1, 2 ir 3 straipsniais.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

Susiję teisės aktai

Susitarimas dėl Europos ekonominės erdvės (OL L 1, 1994 1 3, p. 3).

6 3 1 **Įnašai pagal Šengeno acquis**6 3 1 1 **Įnašai administracinėms išlaidoms pagal su Islandija ir Norvegija sudarytą susitarimą – Asignuotosios įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	1 541 816,00

Paaiškinimai

Išmokos administracinėms išlaidoms dėl 1999 m. gegužės 18 d. Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudaryto susitarimo dėl pastarųjų asociacijos įgyvendinamą, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* (OL L 176, 1999 7 10, p. 36), ypač jo 12 straipsnio.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

Taryba	p.m.
Europos išorės veikslių tarnyba	p.m.
Iš viso	<u>p.m.</u>

Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimas 1999/437/EB dėl tam tikrų priemonių taikant Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytą susitarimą dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinamą, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* (OL L 176, 1999 7 10, p. 31).

6 3 SKYRIUS — ĮNAŠAI PAGAL SPECIALIUS SUSITARIMUS (tęsinys)**6 3 1** (tęsinys)**6 3 1 2** Įnašai pagal susitarimus, sudarytus su Islandija, Norvegija, Šveicarija ir Lichtenšteinu, dėl plataus masto informacinių sistemų plėtros – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	1 314 270,59

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 18 02 04, 18 02 05 ir 18 02 11 straipsnius.

Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimas 1999/437/EB dėl tam tikrų priemonių taikant Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytą susitarimą dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* (OL L 176, 1999 7 10, p. 31).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimas 1999/439/EB dėl Susitarimo su Islandijos Respublika ir Norvegijos Karalyste dėl pastarųjų asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo (OL L 176, 1999 7 10, p. 35).

2000 m. gruodžio 11 d. Tarybos Reglamentas EB Nr. 2725/2000 dėl „Eurodac“ sistemos sukūrimo pirštų atspaudams lyginti siekiant veiksmingiau taikyti Dublino konvenciją (OL L 316, 2000 12 15, p. 1).

2001 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimas 2001/258/EB dėl Europos bendrijos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės susitarimo dėl valstybės, atsakingos už prieglobsčio prašymo, pateikto valstybėje narėje arba Islandijoje ar Norvegijoje, nagrinėjimą, nustatymo kriterijų ir mechanizmų sudarymo (OL L 93, 2001 4 3, p. 38), ypač to susitarimo 9 straipsnis.

2001 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimas 2001/886/TVR dėl antros kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo (OL L 328, 2001 12 13, p. 1).

2001 m. gruodžio 6 d. Tarybos Reglamentas (EB) Nr. 2424/2001 dėl antros kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo (OL L 328, 2001 12 13, p. 4).

2003 m. vasario 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 343/2003 nustatantis valstybės narės, atsakingos už trečiosios šalies piliečio vienoje iš valstybių narių pateikto prieglobsčio prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijus ir mechanizmus. (OL L 50, 2003 2 25, p. 1).

2003 m. rugsėjo 2 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1560/2003 nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 343/2003, nustatančio valstybės narės, atsakingos už trečiosios šalies piliečio vienoje iš valstybių narių pateikto prieglobsčio prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijus ir mechanizmus, taikymo taisykles (OL L 222, 2003 9 5, p. 3).

2004 m. birželio 8 d. Tarybos sprendimas 2004/512/EB dėl Vizų informacinės sistemos (VIS) sukūrimo (OL L 213, 2004 6 15, p. 5).

2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1986/2006 dėl valstybių narių tarnybų, atsakingų už transporto priemonių registracijos liudijimų išdavimą, prieigos prie Šengeno antrosios kartos informacinės sistemos (SIS II) (OL L 381, 2006 12 28, p. 1).

2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas Nr. 1987/2006 dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo, veikimo ir naudojimo (OL L 381, 2006 12 28, p. 4).

2007 m. birželio 12 d. Tarybos sprendimas 2007/533/TVR dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo, veikimo ir naudojimo (OL L 205, 2007 8 7, p. 63).

2008 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas 2008/146/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 53, 2008 2 27, p. 1).

6 3 SKYRIUS — ĮNAŠAI PAGAL SPECIALIUS SUSITARIMUS (tęsinys)

6 3 1 (tęsinys)

6 3 1 2 (tęsinys)

2008 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas 2008/147/EB dėl Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl valstybės narės, atsakingos už trečiosios šalies piliečio vienoje iš valstybių narių arba Šveicarijos Konfederacijoje pateikto prieglobsčio prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijų ir mechanizmų sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 53, 2008 2 27, p. 3).

2008 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas 2008/149/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo, dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos Sąjungos vardu (OL L 53, 2008 2 27, p. 50).

2008 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2008/261/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokolo dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* pasirašymo Europos bendrijos vardu ir laikino tam tikrų nuostatų taikymo (OL L 83, 2008 3 26, p. 3).

2008 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2008/262/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokolo dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino tam tikrų nuostatų taikymo (OL L 83, 2008 3 26, p. 5).

2008 m. birželio 23 d. Tarybos sprendimas 2008/633/TVR dėl valstybių narių paskirtų institucijų ir Europolo priegigos prie Vizų informacinės sistemos (VIS) teroristinių ir kitų sunkių nusikaltimų prevencijos, atskleidimo ir tyrimo tikslais (OL L 218, 2008 8 13, p. 129).

2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 767/2008 dėl Vizų informacinės sistemos (VIS) ir apskaitimo duomenimis apie trumpalaikes vizas tarp valstybių narių (VIS reglamentas) (OL L 218, 2008 8 13, p. 60).

2008 m. spalio 24 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1104/2008 dėl perėjimo iš Šengeno informacinės sistemos (SIS 1+) į antrosios kartos Šengeno informacinę sistemą (SIS II) (OL L 299, 2008 11 8, p. 1).

2008 m. spalio 24 d. Tarybos sprendimas 2008/839/TVR dėl perėjimo iš Šengeno informacinės sistemos (SIS + 1) į antrosios kartos Šengeno informacinę sistemą (SIS II) (OL L 299, 2008 11 8, p. 43).

Susiję teisės aktai

2010 m. kovo 19 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo įsteigiama didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra (COM (2010)0093 galutinis).

6 3 1 3

Kiti įnašai pagal Šengeno *acquis* (Islandija, Norvegija, Šveicarija ir Lichtenšteinas) – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 18 02 03, 18 02 06 ir 18 03 14 straipsnius teikti.

6 3 SKYRIUS — ĮNAŠAI PAGAL SPECIALIUS SUSITARIMUS (tęsinys)**6 3 1** (tęsinys)

6 3 1 3 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimas 1999/437/EB dėl tam tikrų priemonių taikant Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytą susitarimą dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* (OL L 176, 1999 7 10, p. 31).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimas 1999/439/EB dėl Susitarimo su Islandijos Respublika ir Norvegijos Karalyste dėl pastarųjų asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo (OL L 176, 1999 7 10, p. 35).

2001 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimas 2001/258/EB dėl Europos bendrijos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės susitarimo dėl valstybės, atsakingos už prieglobsčio prašymo, pateikto valstybėje narėje arba Islandijoje ar Norvegijoje, nagrinėjimą, nustatymo kriterijų ir mechanizmų sudarymo (OL L 93, 2001 4 3, p. 38), ypač to susitarimo 9 straipsnis.

2007 m. gegužės 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 574/2007/EB dėl Išorės sienų fondo 2007–2013 m. laikotarpiui pagal Solidarumo ir migracijos srautų valdymo bendrąją programą įsteigimo (OL L 144, 2007 6 6, p. 22).

2008 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas 2008/146/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 53, 2008 2 27, p. 1).

2008 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas 2008/147/EB dėl Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl valstybės narės, atsakingos už trečiosios šalies piliečio vienoje iš valstybių narių arba Šveicarijos Konfederacijoje pateikto prieglobsčio prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijų ir mechanizmų sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 53, 2008 2 27, p. 3).

2008 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas 2008/149/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo, dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos Sąjungos vardu (OL L 53, 2008 2 27, p. 50).

2008 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2008/261/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokolo dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* pasirašymo Europos bendrijos vardu ir laikino tam tikrų nuostatų taikymo (OL L 83, 2008 3 26, p. 3).

2008 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2008/262/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokolo dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino tam tikrų nuostatų taikymo (OL L 83, 2008 3 26, p. 5).

2010 m. gegužės 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 439/2010 dėl Europos prieglobsčio paramos biuro įsteigimo (OL L 132, 2010 5 29, p. 11).

Susiję teisės aktai

Pasiūlymas dėl Tarybos reglamento dėl vertinimo mechanizmo Šengeno *acquis* taikymui tikrinti sukūrimo (COM (2009)0102).

6 3 SKYRIUS — ĮNAŠAI PAGAL SPECIALIUS SUSITARIMUS (tęsinys)**6 3 1** (tęsinys)

6 3 1 3 (tęsinys)

Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl Europos bendrijos ir Islandijos Respublikos, Lichtenšteino Kunigaikštystės, Norvegijos Karalystės bei Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl šių valstybių dalyvavimo komitetų, padedančių Europos Komisijai naudotis savo vykdomaisiais įgaliojimais įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*, darbe sudarymo (COM (2009)0605 ir 0606).

2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos sprendimas 2010/374/EB dėl Europos bendrijos ir Islandijos Respublikos, Norvegijos Karalystės, Šveicarijos Konfederacijos bei Lichtenšteino Kunigaikštystės susitarimo dėl papildomų taisyklių, susijusių su Išorės sienų fondu 2007–2013 m. laikotarpiu, pasirašymo Europos bendrijos vardu ir laikino taikymo (OL L 169, 2010 7 3, p. 22).

6 3 2 **Įnašai į Europos plėtros fondo bendrąsias administracines paramos išlaidas – Asignuotosios įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	70 035 604,22

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos paramos priemonių finansavimui skirtos įplaukos iš Europos plėtros fondo (EPF) bus naudojamos papildomiems asignavimams pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 21 01 04 10 straipsnį teikti.

Susiję teisės aktai

Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybės atstovų vidaus susitarimas dėl Bendrijos pagalbos finansavimo pagal 2008–2013 m. daugiametę finansavimo programą vadovaujantis AKR ir EB partnerystės susitarimu ir dėl finansinės pagalbos skyrimo užjūrio šalims ir teritorijoms, kurioms taikoma EB sutarties ketvirta dalis (OL L 247, 2006 9 9, p. 32).

6 3 3 **Įnašai į tam tikras išorės pagalbos programas****6 3 3 0** Valstybių narių įnašai į tam tikras Sąjungos finansuojamas ir jų vardu Komisijos valdomas išorės pagalbos programas – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	5 595 450,12

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomi finansiniai valstybių narių, įskaitant jų viešųjų ir pusiau valstybinių agentūrų, įnašai į tam tikras Sąjungos finansuojamas ir jų vardu Komisijos valdomas išorės pagalbos programas pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems išlaidoms, kurioms šios įplaukos priskirtos, padengti.

6 3 SKYRIUS — ĮNAŠAI PAGAL SPECIALIUS SUSITARIMUS (tęsinys)**6 3 3** (tęsinys)**6 3 3 1** Trečiųjų šalių įnašai į tam tikras Sąjungos finansuojamas ir jų vardu Komisijos valdomas išorės pagalbos programas – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomi finansiniai trečiųjų šalių, įskaitant jų viešųjų ir pusiau valstybinių agentūrų, įnašai į tam tikras Sąjungos finansuojamas ir jų vardu Komisijos valdomas išorės pagalbos programas pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

6 3 3 2 Tarptautinių organizacijų įnašai į tam tikras Sąjungos finansuojamas ir jų vardu Komisijos valdomas išorės pagalbos programas – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomi finansiniai tarptautinių organizacijų įnašai į tam tikras Sąjungos finansuojamas ir jų vardu Komisijos valdomas išorės pagalbos programas pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems išlaidoms, kurioms šios įplaukos priskirtos, padengti.

6 5 SKYRIUS — FINANSINIAI KOREGAVIMAI**6 5 0** *Finansiniai koregavimai***6 5 0 0** Su struktūriniais fondais, Sanglaudos fondu ir Europos žuvininkystės fondu susiję finansiniai koregavimai

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	305 688 340,62

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomi finansiniai koregavimai, susiję su struktūriniais fondais (Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondu, Žuvininkystės orientavimo finansine priemone, Europos regioninės plėtros fondu ir Europos socialiniu fondu), Sanglaudos fondu ir Europos žuvininkystės fondu.

Į šį punktą įrašytos sumos pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį gali būti naudojamos papildomiems asignavimams pagal atitinkamas III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 04, 05, 11 ir 13 antraštinių dalių išlaidų kategorijas teikti, jeigu jų reikia, siekiant padengti riziką panaikinus ar sumažinus anksčiau priimtus koregavimus.

Pagal Reglamento Nr. 1083/2006 105 straipsnio 1 dalį šis reglamentas neturi įtakos bendrai iš struktūrinių fondų finansuojamos pagalbos ar bendrai iš Sanglaudos fondo finansuojamų projektų tęstinumui ar keitimui, įskaitant visos pagalbos ar projekto arba jų dalies atšaukimą, kuriuos patvirtino Komisija, remdamasi reglamentais (EEB) Nr. 2052/88, (EEB) Nr. 4253/88, (EB) Nr. 1164/94 ir (EB) Nr. 1260/1999 arba visais kitais teisės aktais, kurie tokiai pagalbai taikomi 2006 m. gruodžio 31 d. ir kurie taikomi tokiai pagalbai ar projektams ir po tos datos iki jų užbaigimo.

6 5 SKYRIUS — FINANSINIAI KOREGAVIMAI (tęsinys)**6 5 0** (tęsinys)

6 5 0 0 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88, koordinuojančio įvairių struktūrinių fondų veiklą tarpusavyje, taip pat su Europos investicijų banko operacijomis ir kitais esamais finansiniais instrumentais, įgyvendinimo nuostatas (OL L 374, 1988 12 31, p. 1).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai ir iš dalies keičiantis bei panaikinant tam tikrus reglamentus (OL L 160, 1999 6 26, p. 80).

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1), ypač jo 39 straipsnio 2 dalis.

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1263/1999 dėl Žuvininkystės orientavimo finansinio instrumento (OL L 161, 1999 6 26, p. 54).

2001 m. kovo 2 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 448/2001, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1260/1999 dėl iš struktūrinių fondų suteiktos paramos finansinių koregavimų atlikimo tvarkos, įgyvendinimo taisykles (OL L 64, 2001 3 6, p. 13).

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo bei panaikinant Reglamentą (EB) Nr. 1260/1999 (OL L 210, 2006 7 31, p. 25).

2006 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1198/2006 dėl Europos žuvininkystės fondo (OL L 223, 2006 8 15, p. 1).

2006 m. gruodžio 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1828/2006, nustatantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 1083/2006, nustatančio bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo, ir Europos Parlamento bei Tarybos reglamento (EB) Nr. 1080/2006 dėl Europos regioninės plėtros fondo, įgyvendinimo taisykles (OL L 371, 2006 12 27, p. 1).

6 6 SKYRIUS — KITI ĮNAŠAI IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS**6 6 0** *Kiti įnašai ir grąžinamosios išmokos*

6 6 0 0 Kiti asignuoti įnašai ir grąžinamosios išmokos – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	303 620 521,77

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomos visos įplaukos, nenumatytos kitose 6 antraštinės dalies dalyse, kurios pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	p.m.
Ombudsmenas	p.m.
Europos išorės veiksnių tarnyba	p.m.
	Iš viso p.m.

6 6 SKYRIUS — KITI ĮNAŠAI IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS (tęsinys)**6 6 0** (tęsinys)

6 6 0 1 Kiti neassignuoti įnašai ir grąžinamosios išmokos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
30 000 000	30 000 000	122 478 259,14

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomos visos įplaukos, nenumatytos kitose 6 antraštinės dalies dalyse, kurios nenaudojamos pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

Parlamentas	p.m.
Komisija	30 000 000
Iš viso	<u>30 000 000</u>

6 7 SKYRIUS — SU EUROPOS ŽEMĖS ŪKIO GARANTIJŲ FONDU IR EUROPOS ŽEMĖS ŪKIO FONDU KAIMO PLĖTRAI SUSIJUSIOS ĮPLAUKOS**6 7 0** *Su Europos žemės ūkio garantijų fondu susijusios įplaukos*

6 7 0 1 Europos žemės ūkio garantijų fondo sąskaitų patikrinimas – Assignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	600 517 182,09

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomos įplaukos, gautos dėl Sąjungos biudžetui palankių sprendimų dėl sąskaitų atitikties patikrinimo, susijusios su Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo Garantijų skyriaus lėšomis finansuojamomis išlaidomis pagal 2000–2006 m. finansinės perspektyvos 1 išlaidų kategoriją ir Europos žemės ūkio garantijų fondą (EŽŪGF).

Į jį taip pat įrašomos sumos, susijusios su Sąjungos biudžetui palankiais sąskaitų patikrinimo ir patvirtinimo sprendimais dėl su juo susijusių įrašytų assignuotųjų įplaukų, išskyrus sumas, kurios susijusios su Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 32 straipsnio 5 dalies taikymu.

Pagal Finansinio reglamento 18 ir 154 straipsnius visos įplaukos pagal šį punktą bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės EŽŪGF biudžeto punktus.

Apskaičiuota, kad įplaukos pagal šį punktą sudarys 1 000 000 000 EUR, įskaitant pagal Finansinio reglamento 10 straipsnį iš 2010 m. į 2011 m. perkeltą 400 000 000 EUR sumą.

2011 m. biudžeto sudarymo metu finansuojant priemones pagal 05 03 01 straipsnį atsižvelgta į 500 000 000 EUR sumą, o finansuojant priemones pagal 05 02 08 straipsnį – į likusią 500 000 000 EUR sumą.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl bendrajam Europos Bendrijų biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1).

6 7 SKYRIUS — SU EUROPOS ŽEMĖS ŪKIO GARANTIJŲ FONDU IR EUROPOS ŽEMĖS ŪKIO FONDU KAIMO PLĖTRAI SUSIJUSIOS IPLAUKOS (tęsinys)

6 7 0 (tęsinys)

6 7 0 2 Europos žemės ūkio garantijų fondo pažeidimai – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	147 878 436,59

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomos sumos, susigražintos dėl pažeidimų ar aplaidumo, įskaitant susijusius delspinigius, ypač sumos, susigražintos pažeidimų ar sukčiavimo atvejais, gautos baudos ir delspinigiai bei konfiskuoti užstatai, susiję su išlaidomis, kurias dengia Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo Garantijų skyrius pagal 2000–2006 m. Finansinės perspektyvos 1 išlaidų kategoriją ir Europos žemės ūkio garantijų fondą (EŽŪGF). Į šį punktą taip pat įrašomos susigražintos grynosios sumos, kurių 20 % gali pasilikti valstybės narės, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 32 straipsnio 2 dalyje. Į jį taip pat įrašomos sumos, susigražintos pagal sąskaitų patvirtinimo sprendimus, taikant to reglamento 32 straipsnio 5 dalį.

Pagal Finansinio reglamento 18 ir 154 straipsnius visos įplaukos pagal šį punktą bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės EŽŪGF biudžeto punktus.

Apskaičiuota, kad įplaukos pagal šį punktą sudarys 228 000 000 EUR, įskaitant pagal Finansinio reglamento 10 straipsnį iš 2010 m. į 2011 m. perkeltą 140 000 000 EUR sumą.

2011 m. biudžeto sudarymo metu finansuojant priemones pagal 05 03 01 straipsnį atsižvelgta į šią sumą.

Tėsinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl bendrajam Europos Bendrijų biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1).

6 7 0 3 Papildomas pieno gamintojų mokesčiai – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	337 626 470,92

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomos sumos, surinktos arba susigražintos pagal Reglamentą (EB) Nr. 1788/2003 ir Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 78 straipsnį.

Pagal Finansinio reglamento 18 ir 154 straipsnius visos įplaukos pagal šį punktą bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės Europos žemės ūkio garantijų fondo biudžeto punktus.

Apskaičiuota, kad įplaukos pagal šį punktą sudarys 19 000 000 EUR.

2011 m. biudžeto sudarymo metu finansuojant priemones pagal 05 03 01 straipsnį atsižvelgta į šią sumą.

Tėsinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl bendrajam Europos Bendrijų biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1).

2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1234/2007, nustatantis bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) (OL L 299, 2007 11 16, p. 1).

6 7 SKYRIUS — SU EUROPOS ŽEMĖS ŪKIO GARANTIJŲ FONDU IR EUROPOS ŽEMĖS ŪKIO FONDU KAIMO PLĖTRAI SUSIJUSIOS ĮPLAUKOS (tęsinys)

6 7 1 Su Europos žemės ūkio fondu kaimo plėtrai susijusios įplaukos
6 7 1 1 Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai sąskaitų patikrinimas – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	350 800,00

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomos sumos, gautos pagal atitiktus sprendimus dėl sąskaitų patikrinimo Sąjungos biudžeto naudai, finansuojant kaimo plėtrą iš Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) lėšų. Jis taip pat skirtas įrašyti sumas, susijusias su sąskaitų patikrinimo sprendimais Sąjungos biudžeto naudai, kurios gali būti laikomos asignuotosiomis įplaukomis. Be to, į šį punktą įrašomos sumos, susijusios su išankstinių mokėjimų pagal EŽŪFKP grąžinimu.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos pagal šį punktą bus naudojamos papildomiems asignavimams pagal bet kurį EŽŪFKP biudžeto punktą teikti.

Sudarant 2011 m. biudžetą, pagal 05 04 05 straipsnį konkreti suma nepaskirta.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl bendrajam Europos Bendrijų biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1).

6 7 1 2 Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai pažeidimai – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomos sumos, susigražintos dėl pažeidimų ar aplaidumo, įskaitant susijusius delspinigius, ypač sumos, susigražintos pažeidimų ar sukčiavimo atvejais, gautos baudos ir delspinigiai bei konfiskuoti užstatai iš Europos žemės ūkio fondu kaimo plėtrai (EŽŪFKP) finansuojamos kaimo plėtros srityje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos pagal šį punktą bus naudojamos papildomiems asignavimams pagal bet kurį EŽŪFKP biudžeto punktą teikti.

Sudarant 2011 m. biudžetą, pagal 05 04 05 straipsnį konkreti suma nepaskirta.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl bendrajam Europos Bendrijų biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1).

6 8 SKYRIUS — LAIKINAS RESTRUKTŪRIZAVIMO MOKESTIS

6 8 0 *Laikinas restruktūrizavimo mokestis – Asignuotosios įplaukos*

6 8 0 1 Laikinas restruktūrizavimo mokestis – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	1 741 417 405,37

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomi Sąjungos cukraus sektoriaus laikini restruktūrizavimo mokesčiai, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 320/2006 11 straipsnyje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos į šį punktą įrašytos sumos naudojamos asignavimams teikti pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 05 02 16 straipsnį (Cukraus pramonės restruktūrizavimo fondas), siekiant finansuoti pagalbą restruktūrizavimui ir kitas pagalbos priemones, numatytas Reglamente (EB) Nr. 320/2006.

2011 m. biudžeto sudarymo metu nustatant šio punkto sumą atsižvelgta į 1 015 000 000 EUR sumą (tai tik iš ankstesnių biudžetinių metų perkelta suma), iš kurios 195 000 000 EUR numatyta įrašyti į 05 02 16 straipsnį, o likusi suma bus automatiškai perkelta į kitus finansinius metus pagal Finansinio reglamento 10 straipsnį.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2006 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 320/2006, nustatantis laikiną Bendrijos cukraus pramonės restruktūrizavimo schemą ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 58, 2006 2 28, p. 42).

6 8 0 2 Pažeidimai, susiję su laikiniu restruktūrizavimo fondu – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomos sumos, susigrąžintos dėl pažeidimų arba apsirikimo, įskaitant delspinigius, baudas ir įgytus užstatus, atsiradusios dėl išlaidų, kurias padengė laikinas Bendrijos cukraus pramonės restruktūrizavimo fondas, įsteigtas Reglamentu (EB) Nr. 320/2006. Į šį punktą taip pat įrašomos susigrąžintos grynosios sumos, kurių 20 % gali pasilikti valstybės narės, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 32 straipsnio 2 dalyje. Į jį taip pat įrašomos sumos, susigrąžintos pagal sąskaitų pavirtinimo sprendimus, taikant to reglamento 32 straipsnio 5 dalį.

Pagal Finansinio reglamento 18 ir 154 straipsnius visos į šį punktą įrašytos įplaukos bus naudojamos asignavimams teikti pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 05 02 16 straipsnį (Cukraus pramonės restruktūrizavimo fondas), siekiant finansuoti pagalbą restruktūrizavimui ir kitas pagalbos priemones, numatytas Reglamente (EB) Nr. 320/2006.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1).

2006 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 320/2006, nustatantis laikiną Bendrijos cukraus pramonės restruktūrizavimo schemą ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 58, 2006 2 28, p. 42).

6 8 SKYRIUS — LAIKINAS RESTRUKTŪRIZAVIMO MOKESTIS (tęsinys)**6 8 0** (tęsinys)

6 8 0 3

Sąskaitų patvirtinimas, susijęs su laikinu restruktūrizavimo fondu – Asignuotosios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomos įplaukos, gaunamos pagal sprendimus dėl sąskaitų atitikties patvirtinimo Sąjungos biudžeto naudai, susijusius su išlaidomis, dengiamomis iš Bendrijos cukraus pramonės laikino restruktūrizavimo fondo, įsteigto Reglamentu (EB) Nr. 320/2006. Į jį taip pat įrašomos sumos, gaunamos pagal sprendimus dėl sąskaitų patvirtinimo Sąjungos biudžeto naudai, susijusius su įrašytais asignuotaisiomis įplaukomis, susijusiomis su Cukraus pramonės restruktūrizavimo fondu, išskyrus sumas, kurios gaunamos taikant Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 16 straipsnį ir 32 straipsnio 5 dalį.

Pagal Finansinio reglamento 18 ir 154 straipsnius visos į šį punktą įrašytos įplaukos bus naudojamos asignavimams teikti pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 05 02 16 straipsnį (Cukraus pramonės restruktūrizavimo fondas), siekiant finansuoti pagalbą restruktūrizavimui ir kitas pagalbos priemones, numatytas Reglamente (EB) Nr. 320/2006.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2006 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 320/2006, nustatantis laikiną Bendrijos cukraus pramonės restruktūrizavimo schemą ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 58, 2006 2 28, p. 42).

7 ANTRAŠTINĖ DALIS

PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTUS MOKĖJIMUS IR BAUDOS

7 0 SKYRIUS — PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTUS MOKĖJIMUS

7 1 SKYRIUS — BAUDOS

7 2 SKYRIUS — PALŪKANOS UŽ INDĖLIUS IR BAUDAS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	7 0 SKYRIUS			
7 0 0	Palūkanos už pavėluotus mokėjimus			
7 0 0 0	Palūkanos už pavėluotus mokėjimus į valstybių narių išduose atidarytas sąskaitas	5 000 000	5 000 000	76 436 747,70
7 0 0 1	Kitos palūkanos už pavėluotus mokėjimus	3 000 000	3 000 000	1 710 385,54
	7 0 0 straipsnis – Iš viso	8 000 000	8 000 000	78 147 133,24
7 0 1	Palūkanos už pavėluotus mokėjimus ir kitos palūkanos už baudas	15 000 000	15 000 000	113 119 535,73
	7 0 SKYRIUS – IŠ VISO	23 000 000	23 000 000	191 266 668,97
	7 1 SKYRIUS			
7 1 0	Baudos, delspinigių mokėjimai ir kitos netesybos	100 000 000	100 000 000	724 812 338,90
7 1 2	Delspinigių mokėjimai ir vienkartinės įmokos, kurias sumokėti įpareigotos valstybės narės dėl Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimo nesilaikymo ar Sutarties įsipareigojimo nevykdymo	p.m.	p.m.	16 911 424,—
	7 1 SKYRIUS – IŠ VISO	100 000 000	100 000 000	741 723 762,90
	7 2 SKYRIUS			
7 2 0	Palūkanos už indėlius ir baudas			
7 2 0 0	Palūkanos už indėlius ir baudas įgyvendinant perviršinio deficito procedūrą – Asignuotosios įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	7 2 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
	7 2 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	7 antraštinė dalis – Iš viso	123 000 000	123 000 000	932 990 431,87

7 ANTRAŠTINĖ DALIS

PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTUS MOKĖJIMUS IR BAUDOS

7 0 SKYRIUS — PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTUS MOKĖJIMUS

7 0 0 Palūkanos už pavėluotus mokėjimus

7 0 0 0 Palūkanos už pavėluotus mokėjimus į valstybių narių išduose atidarytas sąskaitas

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
5 000 000	5 000 000	76 436 747,70

Paaiškinimai

Valstybė narė, pavėlavusi pervesti lėšas į sąskaitą, atidarytą Komisijos vardu, kaip nurodyta Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000 9 straipsnio 1 dalyje, turi mokėti palūkanas.

Jei valstybės narės valiuta yra euro, palūkanų norma yra lygi palūkanų normai, skelbtai *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio C serijoje*, kurią Europos centrinis bankas naudojo savo refinansavimo operacijoms paskutinės mokėjimo dienos mėnesio pirmą dieną, padidintai dviem procentiniais punktais. Ši norma padidinama 0,25 procentinio punkto už kiekvieną uždelstą mėnesį. Padidinta palūkanų norma taikoma visam vėlavimo laikotarpiui.

Jeigu valstybės narės valiuta nėra euro, norma yra lygi atitinkamo mėnesio pirmą dieną Centrinų bankų pagrindinėms refinansavimo operacijoms taikomai normai, padidintai dviem procentiniais punktais, arba, valstybėms narėms, kurioms Centrinio banko norma neprieinama, – valstybės narės pinigų rinkoje atitinkamo mėnesio pirmą dieną taikomai labiausiai analogiškai normai, padidintai dviem procentiniais punktais. Ši norma padidinama 0,25 procentinio punkto už kiekvieną uždelstą mėnesį. Padidinta palūkanų norma taikoma visam vėlavimo laikotarpiui.

Palūkanų norma taikoma visiems Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000 10 straipsnyje nurodytiems nuosavų išteklių įnašams.

Taryba	p.m.
Komisija	5 000 000
Europos išorės veikslių tarnyba	p.m.
Iš viso	5 000 000

Teisinis pagrindas

2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinantis Sprendimą 2007/436/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač jo 71 straipsnio 4 dalis.

7 0 0 1 Kitos palūkanos už pavėluotus mokėjimus

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
3 000 000	3 000 000	1 710 385,54

Paaiškinimai

Į šį punktą ketinama įtraukti palūkanas už pavėluotas teisių į išmokas, išskyrus nuosavus išteklius, mokėjimus.

Teisinis pagrindas

Susitarimas dėl Europos ekonominės erdvės (OL L 1, 1994 1 3, p. 3), ypač jo 32 protokolo 2 straipsnio 5 dalis.

7 0 SKYRIUS — PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTUS MOKĖJIMUS (tęsinys)**7 0 0** (tęsinys)**7 0 0 1** (tęsinys)

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač jo 71 straipsnio 4 dalis.

2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento įgyvendinimo taisykles (OL L 357, 2002 12 31, p. 1), ypač jo 86 straipsnis.

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo bei panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 1260/1999 (OL L 210, 2006 7 31, p. 25), ypač jo 102 straipsnis.

2006 m. gruodžio 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1828/2006, nustatantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 1083/2006, nustatančio bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo, ir Europos Parlamento bei Tarybos reglamento (EB) Nr. 1080/2006 dėl Europos regioninės plėtros fondo, įgyvendinimo taisykles (OL L 371, 2006 12 27, p. 1).

7 0 1**Palūkanos už pavėluotus mokėjimus ir kitos palūkanos už baudas**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
15 000 000	15 000 000	113 119 535,73

Paaiškinimai

Į šį punktą ketinama įtraukti palūkanas, susikaupusias specialioje banko sąskaitoje, skirtoje baudoms ir palūkanoms už pavėluotus mokėjimus, susijusius su baudomis.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač jo 71 straipsnio 4 dalis.

2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1/2003 dėl konkurencijos taisyklių, nustatytų Sutarties 81 ir 82 straipsniuose, įgyvendinimo (OL L 1, 2003 1 4, p. 1).

2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento įgyvendinimo taisykles (OL L 357, 2002 12 31, p. 1), ypač jo 86 straipsnis.

2004 m. sausio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 139/2004 dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės (OL L 24, 2004 1 29, p. 1), ypač jo 14 ir 15 straipsniai.

7 1 SKYRIUS — BAUDOS**7 1 0****Baudos, delspinigių mokėjimai ir kitos netesybos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
100 000 000	100 000 000	724 812 338,90

Paaiškinimai

Komisija gali skirti baudas, delspinigius ir kitas nuobaudas įmonėms ir įmonių asociacijoms už toliau išvardytuose reglamentuose arba Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 101 ir 102 straipsniuose nurodytų draudimų nesilaikymą arba įsipareigojimų nevykdymą.

7 1 SKYRIUS — BAUDOS (tęsinys)**7 1 0** (tęsinys)

Paprastai baudos turi būti sumokėtos per tris mėnesius nuo pranešimo apie Komisijos sprendimą. Tačiau jeigu įmonė padavė apeliacinį skundą Europos Sąjungos Teisingumo Teismui, Komisija mokėtinos sumos nerenka; įmonė turi sutikti, kad praėjus galutiniam baudos mokėjimo terminui baudai bus taikomos palūkanos, ir iki galutinio baudos mokėjimo termino Komisijai turi pateikti banko garantiją, apimančią ir pagrindinę baudos sumą, ir palūkanas arba papildomus mokesčius.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl bendrajam Europos Bendrijų biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1/2003 dėl konkurencijos taisyklių, nustatytų Sutarties 81 ir 82 straipsniuose, įgyvendinimo (OL L 1, 2003 1 4, p. 1).

2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento įgyvendinimo taisykles (OL L 357, 2002 12 31, p. 1).

2004 m. sausio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 139/2004 dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės (OL L 24, 2004 1 29, p. 1), ypač jo 14 ir 15 straipsniai.

7 1 2 ***Delspinigių mokėjimai ir vienkartinės įmokos, kurias sumokėti įpareigotos valstybės narės dėl Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimo nesilaikymo ar Sutarties įsipareigojimo nevykdymo***

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	16 911 424,00

Teisinis pagrindas

Sutartis dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač jos 260 straipsnio 2 dalis.

7 2 SKYRIUS — PALŪKANOS UŽ INDĒLIUS IR BAUDAS**7 2 0** ***Palūkanos už indėlius ir baudas*****7 2 0 0** ***Palūkanos už indėlius ir baudas įgyvendinant perviršinio deficito procedūrą – Asignuotosios įplaukos***

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaškinimai

Įplaukos iš palūkanų už indėlius ir baudas, įgyvendinant perviršinio deficito procedūrą.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies b punktą šios įplaukos laikomos asignuotosiomis įplaukomis ir dėl to į eilutes, kuriose buvo numatytos pradinės išlaidos, susijusios su atitinkamomis įplaukomis, įtraukiami papildomi asignavimai.

Teisinis pagrindas

1997 m. liepos 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1467/97 dėl perviršinio deficito procedūros įgyvendinimo paspartinimo ir paaškinimo (OL L 209, 1997 8 2, p. 6), ypač jo 16 straipsnis.

8 ANTRAŠTINĖ DALIS
SKOLINIMOSI IR SKOLINIMO VEIKLA

- 8 0 SKYRIUS** — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS SĄJUNGOS GARANTIJOS SKOLINIMOSI IR SKOLINIMO OPERACIJOMS VALSTYBĖSE NARĖSE
- 8 1 SKYRIUS** — KOMISIJOS SUTEIKTOS PASKOLOS
- 8 2 SKYRIUS** — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS SĄJUNGOS GARANTIJOS SKOLINIMOSI IR SKOLINIMO OPERACIJOMS TREČIOSIOMS ŠALIMS
- 8 3 SKYRIUS** — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS SĄJUNGOS GARANTIJOS PASKOLOMS, KURIAS SUTEIKĖ TREČIŲJŲ ŠALIŲ FINANSINĖS INSTITUCIJOS
- 8 5 SKYRIUS** — ĮPLAUKOS IŠ GARANTIJŲ ĮSTAIGŲ ĮMOKŲ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	8 0 SKYRIUS			
8 0 0	<i>Europos Sąjungos garantija Sąjungos paskoloms, suteiktoms mokėjimų balansui sureguliuoti</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 0 1	<i>Europos Sąjungos garantija Euratomo paskoloms</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 0 2	<i>Europos Sąjungos garantija Sąjungos paskoloms, skirtoms finansinei paramai pagal Europos finansinės padėties stabilizavimo priemonę</i>	p.m.	p.m.	
	8 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	8 1 SKYRIUS			
8 1 0	<i>Lėšų susigrąžinimas ir palūkanos už specialias paskolas ir rizikos kapitalą, suteiktus remiantis finansinio bendradarbiavimo su Viduržemio jūros regiono trečiosiomis šalimis nuostatomis</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 1 3	<i>Lėšų susigrąžinimas ir palūkanos už paskolas ir rizikos kapitalą, Komisijos suteiktus besivystančioms Lotynų Amerikos, Azijos, Viduržemio jūros regiono šalims ir Pietų Afrikai pagal Europos bendrijos investuotojų partnerystės programą</i>	p.m.	p.m.	0,—
	8 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	8 2 SKYRIUS			
8 2 7	<i>Europos Sąjungos garantija skolinimosi programoms, pagal kurias Sąjunga / Bendrija teikia makrofinansinę pagalbą trečiosioms šalims</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 2 8	<i>Garantija Euratomo paskoloms, kuriomis siekiama pagerinti atominių jėgainių našumą ir saugumą Vidurio ir Rytų Europos bei Nepriklausomų Valstybių Sandraugos šalyse</i>	p.m.	p.m.	0,—
	8 2 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	8 3 SKYRIUS			
8 3 5	<i>Europos Sąjungos garantija Europos investicijų banko paskoloms, suteiktoms trečiosioms šalims</i>	p.m.	p.m.	0,—
	8 3 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	8 5 SKYRIUS			
8 5 0	<i>Europos investicijų fondo sumokėti dividendai</i>	438 717	p.m.	3 678 263,68
	8 5 SKYRIUS – IŠ VISO	438 717	p.m.	3 678 263,68
	8 antraštinė dalis – Iš viso	438 717	p.m.	3 678 263,68

8 ANTRAŠTINĖ DALIS

SKOLINIMOSI IR SKOLINIMO VEIKLA

8 0 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS SĄJUNGOS GARANTIJOS SKOLINIMOSI IR SKOLINIMO OPERACIJOMS VALSTYBĖSE NARĖSE

8 0 0 *Europos Sąjungos garantija Sąjungos paskoloms, suteiktoms mokėjimų balansui sureguliuoti*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Sąjungos garantija suteikiama paskoloms, gautoms kapitalo rinkose ir iš finansinių institucijų. Paskolų suma, kuri gali būti garantuojama valstybėms narėms, yra apribojama iki 50 000 000 000 EUR.

Į šį straipsnį įrašomos įplaukos, gautos iš naudojimosi su garantija susijusiomis teisėmis pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 01 04 01 01 punktą, jeigu šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimo ir skolinimosi operacijų, įskaitant skolų valdymą, kapitalo ir palūkanų srityje suvestinė yra pateikiama III skirsnio priedo II dalyje.

Teisinis pagrindas

2002 m. vasario 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 332/2002, įsteigiantis bendrą vidutinės trukmės finansinės paramos mechanizmą valstybių narių mokėjimo balansams (OL L 53, 2002 2 23, p. 1).

2008 m. lapkričio 4 d. Tarybos sprendimas 2009/102/EB dėl Bendrijos vidutinės trukmės finansinės pagalbos skyrimo Vengrijai (OL L 37, 2009 2 6, p. 5).

2009 m. sausio 20 d. Tarybos sprendimas 2009/290/EB dėl Bendrijos vidutinės trukmės finansinės pagalbos skyrimo Latvijai (OL L 79, 2009 3 25, p. 39).

2009 m. gegužės 6 d. Tarybos sprendimas 2009/459/EB dėl Bendrijos vidutinės trukmės finansinės pagalbos skyrimo Rumunijai (OL L 150, 2009 6 13, p. 8).

8 0 1 *Europos Sąjungos garantija Euratomo paskoloms*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomos įplaukos, gautos iš naudojimosi su garantija susijusiomis teisėmis pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 01 04 01 02 punktą, jeigu šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimo ir skolinimosi operacijų, įskaitant skolų valdymą, kapitalo ir palūkanų srityje suvestinė yra pateikiama III skirsnio priedo II dalyje.

Teisinis pagrindas

1977 m. kovo 29 d. Tarybos sprendimas 77/270/Euratomas, suteikiantis Komisijai teisę suteikti Euratomo paskolas, siekiant prisidėti prie atominių elektrinių finansavimo (OL L 88, 1977 4 6, p. 9).

1977 m. kovo 29 d. Tarybos sprendimas 77/271/Euratomas dėl Sprendimo 77/270/Euratomas, suteikiančio Komisijai teisę suteikti Euratomo paskolas, siekiant prisidėti prie atominių elektrinių finansavimo, įgyvendinimo (OL L 88, 1977 4 6, p. 11).

1979 m. gruodžio 20 d. Tarybos sprendimas 80/29/Euratomas, iš dalies keičiantis Sprendimą 77/271/Euratomas dėl Sprendimo 77/270/Euratomas, suteikiančio Komisijai teisę suteikti Euratomo paskolas, siekiant prisidėti prie atominių elektrinių finansavimo, įgyvendinimo (OL L 12, 1980 1 17, p. 28).

8 0 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS SĄJUNGOS GARANTIJOS SKOLINIMOSI IR SKOLINIMO OPERACIJOMS VALSTYBĖSE NARĖSE (tęsinys)

8 0 1 (tęsinys)

1982 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimas 82/170/Euratomas, iš dalies keičiantis Sprendimą 77/271/Euratomas dėl bendros Euratomo paskolų sumos, kurias Komisija turi teisę suteikti, siekiant prisidėti prie atominių elektrinių finansavimo (OL L 78, 1982 3 24, p. 21).

1985 m. gruodžio 5 d. Tarybos sprendimas 85/537/Euratomas, iš dalies keičiantis Sprendimą 77/271/Euratomas dėl bendros Euratomo paskolų sumos, kurias Komisija turi teisę suteikti, siekiant prisidėti prie atominių elektrinių finansavimo (OL L 334, 1985 12 12, p. 23).

1990 m. balandžio 23 d. Tarybos sprendimas 90/212/Euratomas, iš dalies keičiantis Sprendimą 77/271/Euratomas dėl Sprendimo 77/270/Euratomas, suteikiančio Komisijai teisę suteikti Euratomo paskolas, siekiant prisidėti prie atominių elektrinių finansavimo, įgyvendinimo (OL L 112, 1990 5 3, p. 26).

8 0 2 *Europos Sąjungos garantija Sąjungos paskoloms, skirtoms finansinei paramai pagal Europos finansinės padėties stabilizavimo priemonę*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	

Paaiškinimai

Sąjungos garantija skirta kapitalo rinkų ar finansų įstaigų finansuojamoms paskoloms. Valstybėms narėms suteikiamų paskolų arba kredito linijų mokėtina suma neviršija teisiniame pagrinde nustatytos viršutinės ribos.

Į šį straipsnį įrašomos visos įplaukos, gautos pasinaudojus teisėmis, susijusiomis su garantija pagal 01 04 01 03 punktą, jeigu šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimo ir skolinimosi operacijų, įskaitant skolų valdymą, kiek tai susiję su kapitalu ir palūkanomis, suvestinė yra pateikiama III skirsnio priede „II dalis“.

Teisinis pagrindas

2010 m. gegužės 11 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 407/2010, kuriuo nustatoma Europos finansinės padėties stabilizavimo priemonė (OL L 118, 2010 5 12, p. 1–4).

8 1 SKYRIUS — KOMISIJOS SUTEIKTOS PASKOLOS

8 1 0 *Lėšų susigrąžinimas ir palūkanos už specialias paskolas ir rizikos kapitalą, suteiktas remiantis finansinio bendradarbiavimo su Viduržemio jūros regiono trečiosiomis šalimis nuostatomis*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti kapitalo grąžinimams ir palūkanų mokėjimams už specialias paskolas ir rizikos kapitalą, suteiktą iš asignavimų, numatytų šio skirsnio išlaidų suvestinės 22 02 ir 19 08 skyriuose, Viduržemio jūros regiono trečiosioms šalims.

Į šį straipsnį taip pat įtraukiamas lėšų susigrąžinimas ir palūkanų mokėjimai už specialias paskolas ir rizikos kapitalą Viduržemio jūros regiono ES valstybėms narėms, tačiau tokia dalis, palyginti su bendra suma, yra labai nedidelė. Šios paskolos ir (arba) rizikos kapitalas šalims buvo suteiktas iki jų stojimo į Sąjungą.

Paprastai gautos įplaukos viršija biudžete prognozuotas sumas dėl palūkanų mokėjimų už specialias paskolas, kurios vis dar gali būti išmokamos per ankstesnius finansinius metus bei einamuosius finansinius metus. Palūkanos už specialias paskolas ir rizikos kapitalą skaičiuojamos nuo paskolų išmokėjimo momento; palūkanos už specialias paskolas yra mokamos kas šešis mėnesius, o palūkanos už rizikos kapitalą paprastai mokamos kasmet.

8 1 SKYRIUS — KOMISIJOS SUTEIKTOS PASKOLOS (tęsinys)**8 1 0** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1638/2006, išdėstantis bendrąsias nuostatas, kurios nustato Europos kaimynystės ir partnerystės priemonę (OL L 310, 2006 11 9, p. 1).

Susiję teisės aktai

Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, iš dalies keičiančio Reglamentą (EB) Nr. 1638/2006, išdėstantį bendrąsias nuostatas, kurios nustato Europos kaimynystės ir partnerystės priemonę (COM (2008) 308), ypač jo 23 straipsnis.

8 1 3**Lėšų susigrąžinimas ir palūkanos už paskolas ir rizikos kapitalą, Komisijos suteiktus besivystančioms Lotynų Amerikos, Azijos, Viduržemio jūros regiono šalims ir Pietų Afrikai pagal Europos bendrijos investuotojų partnerystės programą**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomas lėšų susigrąžinimas ir palūkanų mokėjimai už paskolas ir rizikos kapitalą, suteiktus iš III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 19 08 01 01 punkto asignavimų pagal Europos bendrijų investuotojų partnerystės programą.

Teisinis pagrindas

2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1638/2006, išdėstantis bendrąsias nuostatas, kurios nustato Europos kaimynystės ir partnerystės priemonę (OL L 310, 2006 11 9, p. 1).

8 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS SĄJUNGOS GARANTIJOS SKOLINIMOSI IR SKOLINIMO OPERACIJOMS TREČIOSIOMS ŠALIMS**8 2 7****Europos Sąjungos garantija skolinimosi programoms, pagal kurias Sąjunga / Bendrija teikia makrofinansinę pagalbą trečiosioms šalims**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomos įplaukos, gautos iš naudojimosi su garantija susijusiomis teisėmis pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 01 04 01 04 punktą, jeigu šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimo ir skolinimosi operacijų, įskaitant skolų valdymą, kapitalo ir palūkanų srityje suvestinė yra pateikiama III skirsnio priede „II dalis. Skolinimo ir skolinimosi operacijos“.

Teisinis pagrindas

1997 m. liepos 22 d. Tarybos sprendimas 97/471/EB dėl makrofinansinės pagalbos suteikimo Buvusiajai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai (OL L 200, 1997 7 29, p. 59).

1997 m. liepos 22 d. Tarybos sprendimas 97/472/EB dėl makrofinansinės pagalbos suteikimo Bulgarijai (OL L 200, 1997 7 29, p. 61).

1997 m. lapkričio 17 d. Tarybos sprendimas 97/787/EB dėl išimtinės finansinės pagalbos teikimo Armėnijai ir Gruzijai (OL L 322, 1997 11 25, p. 37).

1998 m. spalio 15 d. Tarybos sprendimas 98/592/EB dėl tolesnės makrofinansinės pagalbos suteikimo Ukrainai (OL L 284, 1998 10 22, p. 45).

8 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS SĄJUNGOS GARANTIJOS SKOLINIMOSI IR SKOLINIMO OPERACIJOMS TREČIOSIOMS ŠALIMS (tęsinys)

8 2 7 (tęsinys)

1999 m. gegužės 10 d. Tarybos sprendimas 1999/325/EB dėl makrofinansinės pagalbos suteikimo Bosnijai ir Hercegovinai (OL L 123, 1999 5 13, p. 57).

1999 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas 1999/731/EB dėl papildomos makrofinansinės pagalbos suteikimo Bulgarijai (OL L 294, 1999 11 16, p. 27).

1999 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas 1999/732/EB dėl papildomos makrofinansinės pagalbos suteikimo Rumunijai (OL L 294, 1999 11 16, p. 29).

1999 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas 1999/733/EB dėl papildomos makrofinansinės pagalbos suteikimo Buvusiajai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai (OL L 294, 1999 11 16, p. 31).

2000 m. kovo 20 d. Tarybos sprendimas 2000/244/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 97/787/EB dėl išimtinės finansinės pagalbos teikimo Armėnijai ir Gruzijai, įtraukiant į jį Tadžikiją (OL L 77, 2000 3 28, p. 11).

2001 m. liepos 16 d. Tarybos sprendimas 2001/549/EB dėl makrofinansinės pagalbos suteikimo Jugoslavijos Federacinei Respublikai (OL L 197, 2001 7 21, p. 38).

2002 m. liepos 12 d. Tarybos sprendimas 2002/639/EB dėl tolesnės makrofinansinės pagalbos suteikimo Ukrainai (OL L 209, 2002 8 6, p. 22).

2002 m. lapkričio 5 d. Tarybos sprendimas 2002/882/EB, suteikiantis papildomą makrofinansinę paramą Jugoslavijos Federacinei Respublikai (OL L 308, 2002 11 9, p. 25).

2002 m. lapkričio 5 d. Tarybos sprendimas 2002/883/EB, numatantis tolesnę makrofinansinę paramą Bosnijai ir Hercegovinai (OL L 308, 2002 11 9, p. 28).

2003 m. lapkričio 25 d. Tarybos sprendimas 2003/825/EB, iš dalies pakeičiantis Sprendimą 2002/882/EB dėl tolesnės makrofinansinės paramos Jugoslavijos Federacinei Respublikai, atsižvelgiant į papildomą makrofinansinę paramą Serbijai ir Juodkalnijai (OL L 311, 2003 11 27, p. 28).

2004 m. balandžio 29 d. Tarybos sprendimas 2004/580/EB dėl makrofinansinės pagalbos teikimo Albanijai, panaikinant Sprendimą 1999/282/EB (OL L 261, 2004 8 6, p. 116).

2007 m. gruodžio 10 d. Tarybos sprendimas 2007/860/EB dėl Bendrijos makrofinansinės pagalbos suteikimo Libanui (OL L 337, 2007 12 21, p. 111).

8 2 8

Garantija Euratomo paskoloms, kuriomis siekiama pagerinti atominių jėgainių našumą ir saugumą Vidurio ir Rytų Europos bei Nepriklausomų Valstybių Sandraugos šalyse

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomos įplaukos, gautos iš naudojimosi su garantija susijusiomis teisėmis pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 01 04 01 05 punktą, jeigu šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimo ir skolinimosi operacijų, įskaitant skolų valdymą, kapitalo ir palūkanų srityje suvestinė yra pateikiama III skirsnio priede „II dalis. Skolinimo ir skolinimosi operacijos“.

Teisinis pagrindas

1977 m. kovo 29 d. Tarybos sprendimas 77/270/Euratomas, suteikiantis Komisijai teisę suteikti Euratomo paskolas, siekiant prisidėti prie atominių elektrinių finansavimo (OL L 88, 1977 4 6, p. 9).

Valstybėms narėms teikiamų Euratomo paskolų teisinis pagrindas taip pat nurodytas 8 0 1 straipsnyje.

8 3 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS SĄJUNGOS GARANTIJOS PASKOLOMS, KURIAS SUTEIKĖ TREČIŲJŲ ŠALIŲ FINANSINĖS INSTITUCIJOS

8 3 5 *Europos Sąjungos garantija Europos investicijų banko paskoloms, suteiktoms trečiosioms šalims*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomos įplaukos, gautos iš naudojimosi su garantija susijusiomis teisėmis pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 01 04 01 06 punktą, jeigu šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimo ir skolinimosi operacijų, įskaitant skolų valdymą, kapitalo ir palūkanų srityje suvestinė yra pateikiama III skirsnio priede „II dalis. Skolinimo ir skolinimosi operacijos“.

Teisinis pagrindas

1977 m. kovo 8 d. Tarybos sprendimas (Viduržemio jūros protokolai).

1980 m. gegužės 23 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1273/80 dėl tarpinio protokolo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Jugoslavijos Socialistinės Federacinės Respublikos dėl išankstinio 2 protokolo prie Bendradarbiavimo sutarties įgyvendinimo (OL L 130, 1980 5 27, p. 98).

1982 m. liepos 19 d. Tarybos sprendimas (tolesnė išimtinė pagalba, skirta rekonstrukcijai, Libanui).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3180/82 dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Libano Respublikos (OL L 337, 1982 11 29, p. 22).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3183/82 dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos (OL L 337, 1982 11 29, p. 43).

1984 m. spalio 9 d. Tarybos sprendimas (paskola, kuriai netaikomas Jugoslavijos protokolas).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 87/604/EEB dėl antrojo Bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Jugoslavijos Socialistinės Federacinės Respublikos (OL L 389, 1987 12 31, p. 65).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/33/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Libano Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 22, 1988 1 27, p. 25).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/34/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 22, 1988 1 27, p. 33).

1988 m. birželio 30 d. Tarybos sprendimas 88/453/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Maroko Karalystės finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 224, 1988 8 13, p. 32).

1990 m. vasario 12 d. Tarybos sprendimas 90/62/EEB, suteikiantis Europos investiciniam bankui Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems Vengrijoje, Lenkijoje, Čekoslovakijoje, Bulgarijoje ir Rumunijoje (OL L 42, 1990 2 16, p. 68).

1991 m. gegužės 14 d. Tarybos sprendimas 91/252/EEB, išplečiantis Sprendimo 90/62/EEB taikymą Čekoslovakijai, Bulgarijai ir Rumunijai, suteikiantį Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių, susijusių su paskolomis projektams Vengrijoje ir Lenkijoje (OL L 123, 1991 5 18, p. 44).

1991 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 92/44/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 18, 1992 1 25, p. 34).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/207/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Egipto Arabų Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 94, 1992 4 8, p. 21).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/208/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Jordanijos Hašimitų Karalystės finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 94, 1992 4 8, p. 29).

8 3 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS SĄJUNGOS GARANTIJOS PASKOLOMS, KURIAS SUTEIKĖ TREČIŲJŲ ŠALIŲ FINANSINĖS INSTITUCIJOS (tęsinys)**8 3 5** (tęsinys)

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/209/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Libano Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 94, 1992 4 8, p. 37).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/210/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Izraelio Valstybės finansinio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 94, 1992 4 8, p. 45).

1992 m. birželio 29 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1763/92 dėl Finansinio bendradarbiavimo su visomis Viduržemio jūros regiono šalimis, nepriklausančiomis Bendrijai (OL L 181, 1992 7 1, p. 5), panaikintas Reglamentu (EB) Nr. 1488/96 (OL L 189, 1996 7 30, p. 1).

1992 m. lapkričio 16 d. Tarybos sprendimas 92/548/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Maroko Karalystės (OL L 352, 1992 12 2, p. 13).

1992 m. lapkričio 16 d. Tarybos sprendimas 92/549/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Sirijos Arabų Respublikos (OL L 352, 1992 12 2, p. 21).

1993 m. vasario 15 d. Tarybos sprendimas 93/115/EEB, suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių, susijusių su paskolomis abipusio intereso projektams tam tikrose trečiose šalyse (OL L 45, 1993 2 23, p. 27).

1993 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimas 93/166/EEB, suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių, susijusių su paskolomis projektams Estijoje, Latvijoje ir Lietuvoje (OL L 69, 1993 3 20, p. 42).

1993 m. liepos 19 d. Tarybos sprendimas 93/408/EEB dėl Finansinio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Slovėnijos Respublikos (OL L 189, 1993 7 29, p. 152).

1993 m. gruodžio 13 d. Tarybos sprendimas 93/696/EB, suteikiantis Europos investiciniam bankui Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems Vidurio ir Rytų Europoje (Lenkijoje, Vengrijoje, Čekijos Respublikoje, Slovakijos Respublikoje, Rumunijoje, Bulgarijoje, Estijoje, Latvijoje, Lietuvoje ir Albanijoje) (OL L 321, 1993 12 23, p. 27).

1994 m. sausio 24 d. Tarybos sprendimas 94/67/EB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Sirijos Arabų Respublikos (OL L 32, 1994 2 5, p. 44).

1995 m. birželio 1 d. Tarybos sprendimas 95/207/EB suteikti Europos investiciniam bankui Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų Pietų Afrikoje įgyvendinamiems projektams (OL L 131, 1995 6 15, p. 31).

1995 m. spalio 30 d. Tarybos sprendimas 95/485/EB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos bendrijos ir Kipro Respublikos (OL L 278, 1995 11 21, p. 22).

1996 m. gruodžio 12 d. Tarybos sprendimas 96/723/EB Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų bendros svarbos projektams, įgyvendinamiems Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse, su kuriomis Bendrija yra sudariusi bendradarbiavimo sutartis (Argentina, Bolivija, Brazilija, Čile, Kolumbija, Kosta Rika, Ekvadoru, Gvatemala, Hondūru, Meksika, Nikaragva, Panama, Paragvajumi, Peru, Salvadoru, Urugvajumi ir Venesuela; Bangladešu, Brunėjumi, Kinija, Indija, Indonezija, Makao, Malaizija, Pakistanu, Filipinai, Singapūru, Šri Lanka, Tailandu ir Vietnamu) (OL L 329, 1996 12 19, p. 45).

1997 m. balandžio 14 d. Tarybos sprendimas 97/256/EB, suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių paskoloms ne Bendrijos projektams (Vidurio ir Rytų Europos šalyse, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse, Pietų Afrikos Respublikoje, Buvusiojoje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje ir Bosnijoje ir Hercegovinoje) (OL L 102, 1997 4 19, p. 33).

1998 m. gegužės 19 d. Tarybos sprendimas 98/348/EB, suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių paskoloms projektams Buvusiojoje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje ir iš dalies keičiantis Sprendimą 97/256/EB, suteikiantį Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių paskoloms ne Bendrijos projektams (Vidurio ir Rytų Europos šalyse, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse ir Pietų Afrikos Respublikoje) (OL L 155, 1998 5 29, p. 53).

8 3 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS SĄJUNGOS GARANTIJOS PASKOLOMS, KURIAS SUTEIKĖ TREČIŲJŲ ŠALIŲ FINANSINĖS INSTITUCIJOS (tęsinys)

8 3 5 (tęsinys)

1998 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendimas 98/729/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 97/256/EB, Bendrijos garantiją, suteiktą Europos investiciniam bankui, išplečiantis ir suteikiantis paskoloms Bosnijoje ir Hercegovinoje įgyvendinamiems projektams (OL L 346, 1998 12 22, p. 54).

1999 m. lapkričio 29 d. Tarybos sprendimas 1999/786/EB dėl Bendrijos garantijos suteikimo Europos investiciniam bankui (EIB) padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, skirtiems nuo žemės drebėjimų nukentėjusiems Turkijos regionams atstatyti (OL L 308, 1999 12 3, p. 35).

1999 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2000/24/EB dėl Bendrijos garantijos suteikimo Europos investiciniam bankui padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europoje, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikoje, Azijoje ir Pietų Afrikoje) (OL L 9, 2000 1 13, p. 24).

2000 m. lapkričio 7 d. Tarybos sprendimas 2000/688/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, kad būtų galima išplėsti Europos investicijų bankui suteiktą Bendrijos garantiją paskoloms projektams Kroatijoje (OL L 285, 2000 11 10, p. 20).

2000 m. gruodžio 4 d. Tarybos sprendimas 2000/788/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, kad būtų galima sukurti Europos investicijų banko specialiąją veiklos programą, remiančią EB ir Turkijos muitų sąjungos įtvirtinimą ir sustiprinimą (OL L 314, 2000 12 14, p. 27).

2001 m. lapkričio 6 d. Tarybos sprendimas 2001/777/EB Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš specialios skolinimo veiklos pasirinktiems aplinkosaugos projektams Rusijos Baltijos jūros baseine pagal „Šiaurės dimensijos“ programą (OL L 292, 2001 11 9, p. 41).

2001 m. lapkričio 6 d. Tarybos sprendimas 2001/778/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, Bendrijos garantiją, suteiktą Europos investiciniam bankui, išplečiantis ir suteikiantis paskoloms Jugoslavijos Federacijoje Respublikoje įgyvenamiems projektams (OL L 292, 2001 11 9, p. 43).

2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2005/47/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, siekiant atsižvelgti į Europos Sąjungos plėtrą ir Europos kaimynystės politiką (OL L 21, 2005 1 25, p. 9).

2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2005/48/EB, suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių, susijusių su paskolomis, suteiktomis tam tikrų rūšių projektams Rusijoje, Ukrainoje, Moldovoje ir Baltarusijoje (OL L 21, 2005 1 25, p. 11).

2006 m. vasario 27 d. Tarybos sprendimas 2006/174/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB siekiant įtraukti Maldyvus į šalių, kurioms taikomas šis sprendimas, sąrašą po 2004 m. gruodžio mėn. Indijos vandenyne kilusių cunamių (OL L 62, 2006 3 3, p. 26).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/1016/EB, suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją paskolų ir paskolų garantijų, suteiktų projektams ne Bendrijoje, nuostoliams atlyginti (OL L 414, 2006 12 30, p. 95).

8 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ GARANTIJŲ ĮSTAIGŲ ĮMOKŲ

8 5 0

Europos investicijų fondo sumokėti dividendai

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
438 717	p.m.	3 678 263,68

Paaškinimai

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti Europos investicijų fondo mokamus dividendus už šią įmoką.

Teisinis pagrindas

1994 m. birželio 6 d. Tarybos sprendimas 94/375/EB dėl Bendrijos narystės Europos investicijų fonde (OL L 173, 1994 7 7, p. 12).

2007 m. balandžio 19 d. Tarybos sprendimas 2007/247/EB dėl Bendrijos dalyvavimo didinant Europos investicijų fondo kapitalą (OL L 107, 2007 4 25, p. 5).

9 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS

9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS

9 0 0 Įvairios įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
30 210 000	30 210 000	66 423 842,85

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomos įvairios įplaukos.

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	30 000 000
Europos Sąjungos Teisingumo Teismas	10 000
Audito Rūmai	200 000
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Europos ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
Europos išorės veiksnių tarnyba	p.m.
Iš viso	<u>30 210 000</u>

C. ETATINIAI DARBUOTOJAI

Patvirtintas etatų sąrašas

Institucija	2011 m.		2010 m.	
	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės
Europos Parlamentas	5 410	1 127	5 221	1 064
Europos Vadovų Taryba ir Taryba	3 137	36	3 507	65
Komisija:	24 613	448	25 807	472
— veikla	18 890	366	20 060	369
— moksliniai tyrimai ir technologijų plėtra	3 827		3 827	
— Europos Sąjungos leidinių biuras	672		672	
— Europos kovos su sukčiavimu tarnyba	303	81	282	102
— Europos personalo atrankos tarnyba	126	1	126	1
— Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biuras	191		214	
— Infrastruktūros ir logistikos biuras, Briuselis	442		462	
— Infrastruktūros ir logistikos biuras, Liuksemburgas	162		164	
Europos Sąjungos Teisingumo Teismas	1 546	408	1 493	434
Audito Rūmai	752	135	753	136
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	686	38	675	35
Regionų komitetas	485	39	467	39
Europos ombudsmenas	16	48	15	48
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	41		39	
Europos išorės veiksnių tarnyba	1 600	43		
Iš viso	38 286	2 322	37 977	2 293

Patvirtintas etatų sąrašas

Sąjungos įsteigtos ir juridinio asmens statusą turinčios įstaigos	2011 m.		2010 m.	
	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės
Decentralizuotos agentūros	619	4 665	631	4 387
Europos bendrosios įmonės	62	295	62	289
Europos inovacijos ir technologijos institutas		28		20
Vykdomosios agentūros		401		390
Iš viso	681	5 389	693	5 086

D. PASTATAI

Institucijos		Nuomojami pastatai		ES priklausantys pastatai
		2011 m. asignavimai ⁽¹⁾	2010 m. asignavimai ⁽²⁾ :	
I skirsnis.	Parlamentas	46 482 626	39 668 000	1 468 571 941 ⁽³⁾
II skirsnis	Europos Vadovų Taryba ir Taryba	9 153 000 ⁽⁴⁾	8 785 000 ⁽⁵⁾	421 942 118 ⁽⁶⁾
III skirsnis	Komisija ⁽⁷⁾ :			1 767 969 162,38 ⁽⁸⁾ ⁽⁹⁾
	— būstinės (Briuselis ir Liuksemburgas)	247 866 532	256 425 000	1 588 956 872,23
	— biurai (tarnybos) Sąjungoje	12 328 000	12 228 000	28 472 293,76
	— Maisto ir veterinarijos tarnyba	2 285 000	2 366 000	23 271 138,95
	— Sąjungos delegacijos	29 892 662 ⁽¹⁰⁾	65 278 000	61 628 534,57 ⁽¹¹⁾
	— Jungtinis tyrimų centras	—	—	65 640 322,87
	— Europos Sąjungos leidinių biuras	7 008 000	6 884 000	—
	— Europos kovos su sukčiavimu tarnyba	5 330 000	5 256 000	—
	— Europos personalo atrankos tarnyba	376 000	3 343 000	—
	— Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biuras	3 387 000	3 351 000	—
	— Infrastruktūros ir logistikos biuras, Briuselis	5 238 000	5 166 000	—
	— Infrastruktūros ir logistikos biuras, Liuksemburgas	2 800 000	2 894 000	—
IV skirsnis	Europos Sąjungos Teisingumo Teismas	43 480 000	43 718 000	393 679 019,73 ⁽¹²⁾
V skirsnis	Audito Rūmai	3 942 000	3 884 000	34 434 155,57
VI skirsnis	Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	13 028 298	12 695 001	135 001 789,30 ⁽¹³⁾
VII skirsnis	Regionų komitetas	9 260 654	8 845 579	89 570 342 ⁽¹⁴⁾
VIII skirsnis	Europos ombudsmenas	472 000	455 000	—
IX skirsnis	Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	578 340	567 000	—
X skirsnis	Europos išorės veiksų tarnyba ⁽¹⁵⁾			
	— būstinė (Briuselis)	12 848 235		
	— Sąjungos delegacijos	49 704 619		
	Iš viso	482 953 292	478 558 580	4 311 168 527,98

⁽¹⁾ Šią asignavimų sumą sudaro 2 0 0 0 (nuoma), 2 0 0 1 (ilgalaikė nuoma) ir 2 0 0 3 (nekilnojamojo turto įsigijimas) punktuose įrašytos sukauptos sumos.

⁽²⁾ Šią asignavimų sumą sudaro 2 0 0 0 (nuoma), 2 0 0 1 (ilgalaikė nuoma) ir 2 0 0 3 (nekilnojamojo turto įsigijimas) punktuose įrašytos sukauptos sumos.

⁽³⁾ Grynoji buhalterinė vertė 2008 m. gruodžio 31 d. sudarytos finansinės ataskaitos duomenimis.

⁽⁴⁾ Šią asignavimų sumą sudaro 2 0 0 0 ir 3 1 0 0 (nuoma) punktuose įrašytos sukauptos sumos.

⁽⁵⁾ Šią asignavimų sumą sudaro 2 0 0 0 ir 3 1 0 0 (nuoma) punktuose įrašytos sukauptos sumos.

⁽⁶⁾ Grynoji buhalterinė vertė 2008 m. gruodžio 31 d. sudarytos finansinės ataskaitos duomenimis.

⁽⁷⁾ Įskaitant Komisijos įnašą Sąjungos delegacijoms ir išlaidoms administracinei infrastruktūrai mokslinių tyrimo politikos srityje.

⁽⁸⁾ Laikinos sumos. Galutinės sumos bus numatytos 2010 m. finansinės ataskaitose.

⁽⁹⁾ Galutinės sumos, paskelbtos 2009 m. finansinėse ataskaitose.

⁽¹⁰⁾ Komisijos įnašas Sąjungos delegacijoms įsteigus Europos išorės veiksų tarnybą.

⁽¹¹⁾ Padėtis 2010 m. gruodžio 31 d.. Sąjungos delegacijų pastatai buvo perduoti Europos išorės veiksų tarnybai 2011 m. sausio 1 d.

⁽¹²⁾ 2009 m. gruodžio 31 d. į balansą įrašyta grynoji „A“, „B“ ir „C“ priestatų ir naujųjų rūmų pastatų komplekso (atnaujinti senieji rūmai, žiedas, du daugiaaukščiai pastatai ir pastatus jungianti galerija), dėl kurių sudarytos išperkamosios nuomos sutartys, buhalterinė vertė.

⁽¹³⁾ Ilgalaikė nuoma su pirkimo galimybe. 2009 m. gruodžio 31 d. į balansą įrašyta grynoji buhalterinė vertė.

⁽¹⁴⁾ Ilgalaikė nuoma su pirkimo galimybe. 2008 m. gruodžio 31 d. į balansą įrašyta grynoji buhalterinė vertė.

⁽¹⁵⁾ Padėtis 2010 m. gruodžio 31 d. Sąjungos delegacijų pastatai buvo perduoti Europos išorės veiksų tarnybai 2011 m. sausio 1 d.

Institucija	Vieta	Pirkimo metai	Sumos	
			Tarpinė suma	Iš viso
Parlamentas	<i>Briuselis</i>			862 909 612
	Žemė		98 147 754	
	Paul-Henri Spaak (D1)	1998	59 224 221	
	Paul-Henri Spaak (D2)	1998	25 630 071	
	Altiero Spinelli (D3)	1998	343 281 055	
	WIB (D4)	2007	92 217 286	
	JAN (D5)	2008	130 596 021	
	Atrium	1999	25 668 266	
	Atrium II	2004	8 264 467	
	Montoyer 75	2006	22 620 494	
	Trier I	2009	31 200 000	
	Eastman	2008	17 698 333	
	Cathedrale	2005	2 023 712	
	Wayenberg (Marie Haps)	2003	6 337 932	
	Strasbūras (Louise Weiss)	1998		268 693 501
	Strasbūras (WIC, SDM, IPE III)	2006		124 518 752
	Liuksemburgas (KAD)	2003		45 702 667
	Jean Monnet pastatas (Bazoches)	1982		—
	<i>Lisabona</i>	1986		728 692
	<i>Atėnai</i>	1991		5 056 022
<i>Kopenhaga</i>	2005		4 181 484	
<i>Haga</i>	2006		3 316 000	
<i>Valeta</i>	2006		2 302 158	
<i>Nikosija</i>	2006		2 895 189	
<i>Viena</i>	2008		24 065 860	
<i>Londonas</i>	2008		10 116 338	
Europos Vadovų Taryba ir Taryba	<i>Briuselis</i>			421 942 118
	Žemė		67 525 000	
	Justus Lipsius	1995	161 313 281	
	Vaikų lopšelis	2006	12 774 286	
Lex	2007	180 329 551		
Komisija ⁽¹⁾	<i>Briuselis</i>			1 492 846 315,56
	Overijse	1997	1 058 560,85	
	Loi 130	1987	54 349 398,78	
	Breydel	1989	17 299 524,56	
	Haren	1993	7 076 981,20	
	Clovis	1995	10 796 920,60	
	Cours Saint-Michel 1	1997	18 390 823,37	
	Belliard 232 ⁽²⁾	1997	20 409 021,24	
	Demot 24 ⁽³⁾	1997	31 178 557,46	
	Breydel II	1997	38 249 633,26	

Institucija	Vieta	Pirkimo metai	Sumos	
			Tarpinė suma	Iš viso
	Beaulieu 29/31/33	1998	37 397 359,30	
	Charlemagne	1997	117 242 013,33	
	Demot 28 ⁽⁴⁾	1999	24 815 784,62	
	Joseph II 99 ⁽⁵⁾	1998	17 599 368,98	
	Loi 86	1998	27 613 868,60	
	Luxembourg 46 ⁽⁶⁾	1999	37 072 950,59	
	Montoyer 59 ⁽⁷⁾	1998	18 664 291,07	
	Froissart 101 ⁽⁸⁾	2000	19 571 792,18	
	VM 18 ⁽⁹⁾	2000	18 446 561,23	
	Joseph II 70 ⁽¹⁰⁾	2000	40 236 661,02	
	Loi 41 ⁽¹¹⁾	2000	66 916 904,85	
	SC 11 ⁽¹²⁾	2000	20 661 479,74	
	Joseph II 30 ⁽¹³⁾	2000	35 765 262,17	
	Joseph II 54 ⁽¹⁴⁾	2001	43 783 960,67	
	Joseph II 79 ⁽¹⁵⁾	2002	41 244 575,06	
	VM2 ⁽¹⁶⁾	2001	40 355 026,36	
	Palmerston	2002	7 264 375,—	
	SPA 3 ⁽¹⁷⁾	2003	29 079 265,—	
	Berlaymont ⁽¹⁸⁾	2004	426 042 141,88	
	CCAB ⁽¹⁹⁾	2005	44 342 407,26	
	BU-25	2006	52 338 721,66	
	Cornet-Leman	2006	3 800 000,—	
	Madou	2006	119 532 123,67	
	WALI	2009	4 250 000,—	
	<i>Liuksemburgas</i>			96 110 556,67
	Euroforum ⁽²⁰⁾	2004	88 342 890,—	
	Foyer Européen	2009	7 767 666,67	
	<i>Biurai Bendrijoje</i>			28 472 293,76
	Nikosija (Iris Tower – 8-as aukštas)	1992	115 638,43	
		1986	33 747,36	
	Lisabona	1993	421 580,70	
		1991	88 113,78	
	Marselis	1993	22 587,90	
	Milanas	1986	32 262,38	
	Kopenhaga	2005	3 984 954,66	
	Valeta	2006	2 342 020,73	
	Nikosija (Byron)	2006	2 813 919,85	
	Haga	2006	3 316 000,—	
	Londonas	2008	15 513 106,40	
	<i>Jungtinis tyrimų centras</i>			50 938 887,33
	Ispra		36 956 190,78	

Institucija	Vieta	Pirkimo metai	Sumos	
			Tarpinė suma	Iš viso
	Gelis		3 957 200,81	
	Karlsrujė		715 089,02	
	Petasas		9 310 406,72	
	<i>Maisto ir veterinarijos tarnyba</i>			24 699 159,27
	Grange (Airija) ⁽²¹⁾	2002	24 699 159,27	
	<i>Sąjungos delegacijos</i> ⁽²²⁾			63 742 578,92
	Buenos Airės (Argentina)	1992	419 669,68	
	Kanbera (Australija)	1983	—	
		1990	449 874,26	
	Kotonu (Beninas)	1992	150 125,39	
	Gaboronė (Botsvana)	1982	—	
		1985	—	
		1986	131,40	
		1987	5 308,28	
	Brazilija (Brazilija)	1994	295 626,83	
	Uagadugu (Burkina Fosas)	1984	—	
		1997	1 193 091,32	
	Bužumbūra (Burundis)	1982	—	
		1986	12 380,75	
	Pnompenis (Kambodža)	2005	580 319,88	
	Otava (Kanada)	1977	—	
	Praja (Žaliasis Kyšulys)	1981	—	
	Bangis (Centrinės Afrikos Respublika)	1983	—	
		1991	115 954,34	
	Ndžamena (Čadas)	2009	361 840,50	
	Pekinas (Kinija)	1995	2 513 727,80	
	Moronis (Komorai)	1988	11 750,04	
	Brazavilis (Kongas)	1994	120 867,45	
	San Chosė (Kosta Rika)	1995	318 246,16	
	Abidžanas (Dramblio Kaulo Krantas)	1993	142 065,32	
		1994	187 327,97	
	Malabas (Pusiaujo Gvinėja)	1986	6 090,77	
	Paryžius (Prancūzija)	1990	1 455 857,68	
		1991	69 230,12	
	Librevilis (Gabonas)	1996	253 943,96	
	Bandžulis (Gambija)	1989	20 753,72	
	Bisau (Bisau Gvinėja)	1995	251 329,45	
	Tokijas (Japonija)	2006	34 008 178,59	
	Nairobi (Kenija)	2005	641 653,07	

Institucija	Vieta	Pirkimo metai	Sumos	
			Tarpinė suma	Iš viso
	Maseru (Lesotas)	1985	—	
		1990	113 420,51	
		1991	199 528,91	
		2006	215 316,60	
	Lilongvė (Malavis)	1982	—	
		1988	7 493,49	
	Meksikas (Meksika)	1995	1 353 701,12	
	Rabatas (Marokas)	1987	31 965,52	
	Maputu (Mozambikas)	2008	4 121 447,03	
	Vindhukas (Nambija)	1992	299 464,20	
		1993	96 253,39	
		2009	1 370 072,92	
	Niamėjus (Nigeris)	1997	91 168,26	
	Abudža (Nigerija)	1992	294 672,84	
		2005	4 004 315,73	
	Port Moresbi (Papua Naujoji Gvinėja)	1982	48 274,53	
	Kigalis (Ruanda)	1980	—	
	Dakaras (Senegalas)	1984	—	
	Honiara (Saliamono salos)	1990	29 305,80	
	Pretorija (Pietų Afrika)	1994	458 247,25	
		1996	504 896,74	
		1987	43 244,49	
	Mbabanė (Svazilendas)	1988	27 397,74	
	Dar es Salamas (Tanzanija)	2002	3 187 782,85	
	Kampala (Uganda)	1986	10 589,59	
	Montevidėjas (Urugvajus)	1990	148 463,34	
	Niujorkas (Jungtinės Amerikos Valstijos)	1987	95 578,20	
	Vašingtonas (Jungtinės Amerikos Valstijos)	1997	1 118 286,25	
	Lusaka (Zambija)	1982	—	
	Hararė (Zimbabvė)	1990	93 554,81	
		1994	178 747,73	
		Komisija, iš viso		1 767 969 162,38
Teisingumo Teismas	<i>Liuksemburgas</i> (A priestatas – Erasmus, B priestatas – Thomas More ir C priestatas)	1994	42 868 547,72	393 679 019,73
	Naujųjų rūmų pastatų kompleksas (atnaujinti senieji rūmai, žiedas, du daugiaaukščiai pastatai ir pastatus jungianti galerija)	2008	350 810 472,01	
Audito Rūmai	<i>Liuksemburgas</i>			34 434 155,57
	Žemė	1990	776 630,—	
	Liuksemburgas (K1)	1990	11 059 732,27	
	Liuksemburgas (K2)	2004	20 520 137,82	
	Liuksemburgas (K3)	2009	2 077 655,48	

Institucija	Vieta	Pirkimo metai	Sumos	
			Tarpinė suma	Iš viso
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	<i>Briuselis</i>			135 001 789,30
	Montoyer 92–102	2001	32 687 131,88	
	Belliard 99–101	2001	79 902 877,42	
	Belliard 68–72	2004	4 759 496,—	
	Trèves 74	2005	9 352 870,40	
	Belliard 93	2005	8 299 413,60	
Regionų komitetas	<i>Briuselis</i>			89 570 342
	Montoyer	2001	16 634 179	
	Belliard 101–103	2001	40 720 622	
	Belliard 68	2004	14 488 532	
	Trèves 74	2004	12 835 044	
	Belliard 93	2005	4 891 965	
Bendra suma				4 311 168 527,98
<p>(1) Laikinos sumos. Galutinės sumos bus numatytos 2010 m. finansinėse ataskaitose.</p> <p>(2) Ilgalaike nuoma su pirkimo galimybe.</p> <p>(3) Ilgalaike nuoma su pirkimo galimybe.</p> <p>(4) Ilgalaike nuoma su pirkimo galimybe.</p> <p>(5) Ilgalaike nuoma su pirkimo galimybe.</p> <p>(6) Ilgalaike nuoma su pirkimo galimybe (ex Marie de Bourgogne).</p> <p>(7) Ilgalaike nuoma su pirkimo galimybe.</p> <p>(8) Ilgalaike nuoma su pirkimo galimybe.</p> <p>(9) Ilgalaike nuoma su pirkimo galimybe.</p> <p>(10) Ilgalaike nuoma su pirkimo galimybe.</p> <p>(11) Ilgalaike nuoma su pirkimo galimybe.</p> <p>(12) Ilgalaike nuoma su pirkimo galimybe.</p> <p>(13) Ilgalaike nuoma su pirkimo galimybe (dalį užima OLAF).</p> <p>(14) Ilgalaike nuoma su pirkimo galimybe.</p> <p>(15) Ilgalaike nuoma su pirkimo galimybe.</p> <p>(16) Ilgalaike nuoma su pirkimo galimybe.</p> <p>(17) Ilgalaike nuoma su pirkimo galimybe.</p> <p>(18) Ilgalaike nuoma su pirkimo galimybe.</p> <p>(19) Ilgalaike nuoma su pirkimo galimybe.</p> <p>(20) Ilgalaike nuoma su pirkimo galimybe.</p> <p>(21) Nuoma ir (arba) pirkimas.</p> <p>(22) Išorės tarnybų pastatai: 30 biurų pastatų, 28 delegacijų vadovų rezidencijos, 25 oficialios pareigūnų rezidencijos, viena automobilių stovėjimo aikštelė ir vienas žemės sklypas.</p>				

I SKIRSNIS.

PARLAMENTAS

PAJAMŲ ATASKAITA**Europos Sąjungos įnašas finansuojant Parlamento išlaidas 2011 finansiniais metais**

Eilutė	Suma
Išlaidos	1 685 829 393
Nuosavi ištekliai	– 124 651 223
Gautinos įmokos	1 561 178 170

PARLAMENTAS

NUOSAVI IŠTEKLIAI

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮPLAUKOS, GAUTOS IŠ SAJUNGOS INSTITUCIJOSE IR KITOSE ĮSTAIGOSE DIRBANČIŲ ASMENŲ

4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

4 2 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	4 0 SKYRIUS			
4 0 0	<i>Pajamos iš institucijos narių, pareigūnų, kitų tarnautojų ir pensiją gaunančių asmenų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų apmokestinimo</i>	47 464 953	47 208 729	45 987 620,64
4 0 3	<i>Pajamos iš laikinų įmokų nuo dirbančių institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų</i>	p.m.	p.m.	84,54
4 0 4	<i>Pajamos, atlikus specialius atskaitymus iš dirbančių institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų</i>	8 109 730	9 157 662	5 709 275,13
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	55 574 683	56 366 391	51 696 980,31
	4 1 SKYRIUS			
4 1 0	<i>Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą</i>	58 631 602	58 910 854	47 760 097,53
4 1 1	<i>Darbuotojų teisių į pensiją perleidimas ar išpirkimas</i>	9 134 938	13 046 060	7 209 550,25
4 1 2	<i>Dėl asmeninių priežasčių atostogaujančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų įmokos į pensijų sistemą</i>	10 000	5 000	0,—
	4 1 SKYRIUS – IŠ VISO	67 776 540	71 961 914	54 969 647,78
	4 2 SKYRIUS			
4 2 1	<i>Europos Parlamento narių įmokos į pensijų sistemą</i>	p.m.	p.m.	820 485,37
	4 2 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	820 485,37
	4 antraštinė dalis – Iš viso	123 351 223	128 328 305	107 487 113,46

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮPLAUKOS, GAUTOS IŠ SAJUNGOS INSTITUCIJOSE IR KITOSE ĮSTAIGOSE DIRBANČIŲ ASMENŲ

4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

4 0 0 *Pajamos iš institucijos narių, pareigūnų, kitų tarnautojų ir pensiją gaunančių asmenų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų apmokestinimo*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
47 464 953	47 208 729	45 987 620,64

Paaiškinimai

Protokolas dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų, ypač jo 12 straipsnis.

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8).

4 0 3 *Pajamos iš laikinų įmokų nuo dirbančių institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	84,54

Paaiškinimai

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis (redakcija, galiojanti iki 2003 m. gruodžio 15 d.).

4 0 4 *Pajamos, atlikus specialius atskaitymus iš dirbančių institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
8 109 730	9 157 662	5 709 275,13

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis.

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

4 1 0 *Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
58 631 602	58 910 854	47 760 097,53

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 83 straipsnio 2 dalis.

PARLAMENTAS

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ (*tęsinys*)**4 1 1 Darbuotojų teisių į pensiją perleidimas ar išpirkimas**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
9 134 938	13 046 060	7 209 550,25

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų VIII priedo 4 straipsnis, 11 straipsnio 2 ir 3 dalys ir 48 straipsnis.

4 1 2 Dėl asmeninių priešasčių atostogaujančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų įmokos į pensijų sistemą

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
10 000	5 000	0,—

4 2 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ**4 2 1 Europos Parlamento narių įmokos į pensijų sistemą**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	820 485,37

Paaiškinimai

Europos Parlamento narių išlaidų kompensavimo ir išmokų mokėjimo nuostatai, ypač jų III priedas.

5 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮPLAUKOS, GAUTOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

5 0 SKYRIUS — PAJAMOS, GAUTOS PARDAVUS KILNOJAMĄJĮ TURTA (PREKIŲ TIEKIMAS) IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTA

5 1 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ NUOMOS

5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR UŽ SUTEIKTAS PASKOLAS, BANKO IR KITOS PALŪKANOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	5 0 SKYRIUS			
5 0 0	<i>Pajamos, gautos pardavus kilnojamąjį turtą (prekių tiekimas)</i>			
5 0 0 0	Pajamos, gautos pardavus transporto priemones – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 1	Pajamos, gautos pardavus kitą kilnojamąjį turtą – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	15 000,—
5 0 0 2	Pajamos už kitoms institucijoms ar įstaigoms suteiktas prekes. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	5 0 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	15 000,—
5 0 1	<i>Pajamos už parduotą nekilnojamąjį turtą</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	<i>Pajamos už parduotus leidinius, spaudinius ir filmus – Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	489 477,89
	5 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	504 477,89
	5 1 SKYRIUS			
5 1 1	<i>Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos ir subnuomos bei su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas</i>			
5 1 1 0	Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos ir subnuomos – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	1 324 196,29
5 1 1 1	Su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	15 317,47
	5 1 1 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	1 339 513,76
	5 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	1 339 513,76
	5 2 SKYRIUS			
5 2 0	<i>Įplaukos iš investicijų ar už suteiktas paskolas, banko ir kitos palūkanos, gautos už institucijos sąskaitas</i>	1 300 000	2 000 000	1 316 525,41
	5 2 SKYRIUS – IŠ VISO	1 300 000	2 000 000	1 316 525,41

PARLAMENTAS

5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTUS DARBUS

5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA

5 8 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKĖJIMAI

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
5 5 0	5 5 SKYRIUS <i>Pajamos už kitoms institucijoms ar įstaigoms suteiktas paslaugas ir atliktus darbus, įskaitant kitoms institucijoms arba įstaigoms išmokėtų komandiruočių išmokų kompensacijas – Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	3 347 371,92
5 5 1	<i>Įplaukos, gautos už iš trečiųjų asmenų prašymu suteiktas paslaugas ar atliktus darbus – Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	3 551 741,34
	5 5 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	6 899 113,26
5 7 0	5 7 SKYRIUS <i>Įplaukos, gautos sugrąžintų nepagrįstai išmokėtų sumų – Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	1 766 049,19
5 7 1	<i>Konkrečiam tikslui numatytos įplaukos, pvz. fondų pajamos, subsidijos, dovanos ir testamentu paliktas turtas, įskaitant kiekvienai institucijai konkrečiam tikslui numatytas įplaukas – Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 2	<i>Kitos institucijos patirtų socialinių išlaidų apmokėjimas</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su institucijos administracine veikla – Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	3 217 174,16
	5 7 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	4 983 223,35
5 8 1	5 8 SKYRIUS <i>Įplaukos iš gautų draudimo įmokų – Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	677 015,63
	5 8 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	677 015,63
	5 antraštinė dalis – Iš viso	1 300 000	2 000 000	15 719 869,30

5 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮPLAUKOS, GAUTOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

5 0 SKYRIUS — PAJAMOS, GAUTOS PARDAVUS KILNOJAMĄJĮ TURTAŲ (PREKIŲ TIEKIMAS) IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTAŲ

5 0 0 *Pajamos, gautos pardavus kilnojamąjį turtą (prekių tiekimas)*

5 0 0 0 Pajamos, gautos pardavus transporto priemones – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomos įplaukos, gautos už parduotas ar pakeistas institucijoms priklausančias transporto priemones.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu šios įplaukos laikytinos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 0 0 1 Pajamos, gautos pardavus kitą kilnojamąjį turtą – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	15 000,00

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomos įplaukos, gautos pardavus ar pakeitus institucijoms priklausančią kilnojamąjį turtą, išskyrus transporto priemones.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu šios įplaukos laikytinos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 0 0 2 Pajamos už kitoms institucijoms ar įstaigoms suteiktas prekes. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies g punktu šios įplaukos laikytinos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Šio biudžeto priede pateikiami išsamūs duomenys, susiję su išlaidomis ir pajamomis, patirtomis ar gautomis dėl šioje biudžeto eilutėje numatytų paskolų, nuomos ar suteiktų paslaugų.

5 0 1 *Pajamos už parduotą nekilnojamąjį turtą*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomos pajamos, gautos pardavus institucijoms priklausančią nekilnojamąjį turtą.

PARLAMENTAS

5 0 SKYRIUS — PAJAMOS, GAUTOS PARDAVUS KILNOJAMĄJĮ TURTA (PREKIŲ TIEKIMAS) IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTA (tęsinys)**5 0 2 Pajamos už parduotus leidinius, spaudinius ir filmus – Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	489 477,89

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies j punktu šios įplaukos laikytinos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Į šį straipsnį taip pat įrašomos pajamos, gautos už elektronine forma parduotus leidinius.

5 1 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ NUOMOS**5 1 1 Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos ir subnuomos bei su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas****5 1 1 0 Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos ir subnuomos – Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	1 324 196,29

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu šios įplaukos laikytinos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Šio biudžeto priede pateikiami išsamūs duomenys, susiję su išlaidomis ir pajamomis, patirtomis ar gautomis dėl šioje biudžeto eilutėje numatytų paskolų, nuomos ar suteiktų paslaugų.

5 1 1 1 Su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	15 317,47

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu šios įplaukos laikytinos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR UŽ SUTEIKTAS PASKOLAS, BANKO IR KITOS PALŪKANOS**5 2 0 Įplaukos iš investicijų ar už suteiktas paskolas, banko ir kitos palūkanos, gautos už institucijos sąskaitas**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
1 300 000	2 000 000	1 316 525,41

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomos įplaukos iš investicijų ar įplaukos už suteiktas paskolas, banko ar kitas palūkanas, gautos už institucijos sąskaitas.

5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTUS DARBUS

5 5 0 **Pajamos už kitoms institucijoms ar įstaigoms suteiktas paslaugas ir atliktus darbus, įskaitant kitoms institucijoms arba įstaigoms išmokėtų komandiruočių išmokų kompensacijas – Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	3 347 371,92

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies g punktu šios įplaukos laikytinos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 5 1 **Įplaukos, gautos už iš trečiųjų asmenų prašymu suteiktas paslaugas ar atliktus darbus – Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	3 551 741,34

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu šios įplaukos laikytinos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA

5 7 0 **Įplaukos, gautos sugrąžintų nepagrįstai išmokėtų sumų – Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	1 766 049,19

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktu šios įplaukos laikytinos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 1 **Konkrečiam tikslui numatytos įplaukos, pvz. fondų pajamos, subsidijos, dovanos ir testamentu paliktas turtas, įskaitant kiekvienai institucijai konkrečiam tikslui numatytas įplaukas – Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies c punktu šios įplaukos laikytinos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

PARLAMENTAS

5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA (tęsinys)

5 7 2 *Kitos institucijos patirtų socialinių išlaidų apmokėjimas*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomos įplaukos, skirtos kitos institucijos turėtoms socialinėms išlaidoms apmokėti.

5 7 3 *Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su institucijos administracine veikla – Asignuotos įplaukos*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	3 217 174,16

5 8 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKĖJIMAI

5 8 1 *Įplaukos iš gautų draudimo įmokų – Asignuotos įplaukos*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	677 015,63

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies h punktu šios įplaukos laikytinos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukurančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Į šį straipsnį taip pat įrašomi draudimo įmonių kompensuojami į nelaimingą atsitikimą patekusių pareigūnų atlyginimai.

PARLAMENTAS

6 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU SAJUNGOS SUSITARIM AIS IR PROGRAMOMIS

6 6 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS

6 6 0 *Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos*

6 6 0 0 Kitos asignuotos įmokos ir grąžinamosios išmokos – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	13 191 164,09

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, į šį punktą įrašomos 6 antraštinės dalies kitose dalyse nenumatytos įplaukos, kurios panaudojamos kaip papildomi asignavimai, leidžiantys finansuoti išlaidas, kurioms padengti ir skirtos šios įplaukos.

6 6 0 1 Kitos neasignuotos įmokos ir grąžinamosios išmokos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

9 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS

9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
9 0 0	9 0 SKYRIUS <i>Įvairios įplaukos</i>	p.m.	p.m.	4 851 911,67
	9 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	4 851 911,67
		p.m.	p.m.	4 851 911,67
	9 antraštinė dalis – Iš viso	p.m.	p.m.	4 851 911,67
	BENDRA SUMA	124 651 223	130 328 305	141 250 058,52

PARLAMENTAS

9 ANTRAŠTINĖ DALIS**ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 0 Įvairios įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	4 851 911,67

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomos įvairios įplaukos.

Šio biudžeto priede pateikiami išsamūs duomenys, susiję su išlaidomis ir pajamomis, patirtomis ar gautomis dėl šioje biudžeto eilutėje numatytų paskolų, nuomos ar suteiktų paslaugų.

IŠLAIDOS

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1	INSTITUCIJOJE DIRBANTYS ASMENYS			
1 0	INSTITUCIJOS NARIAI	221 289 598	220 332 000	167 952 341,79
1 2	PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI	569 844 235	525 898 973	502 188 864,04
	Rezervai (10 0)	714 026		
		570 558 261	525 898 973	502 188 864,04
1 4	KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS	122 260 343	108 313 800	90 934 826,73
	Rezervai (10 0)	2 000 000	1 155 000	
		124 260 343	109 468 800	90 934 826,73
1 6	KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	15 635 500	15 516 000	12 762 741,59
	1 antraštinė dalis – Iš viso	929 029 676	870 060 773	773 838 774,15
	Rezervai (10 0)	2 714 026	1 155 000	
		931 743 702	871 215 773	773 838 774,15
2	PASTATAI, BALDAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS SĄNAUDOS			
2 0	PASTATAI IR SU JAIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	183 188 366	186 909 476	193 001 220,62
	Rezervai (10 0)	2 500 000	2 340 000	
		185 688 366	189 249 476	193 001 220,62
2 1	DUOMENŲ APDOROJIMAS, ĮRANGA IR KILNOJAMASIS TURTAS	113 787 071	117 014 150	106 080 063,59
	Rezervai (10 0)	5 000 000	8 749 600	
		118 787 071	125 763 750	106 080 063,59
2 3	EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	15 567 000	12 841 500	10 778 698,82
	2 antraštinė dalis – Iš viso	312 542 437	316 765 126	309 859 983,03
	Rezervai (10 0)	7 500 000	11 089 600	
		320 042 437	327 854 726	309 859 983,03
3	INSTITUCIJOS BENDRŲJŲ FUNKCIJŲ VYKDYMO IŠLAIDOS			
3 0	POSĖDŽIAI IR KONFERENCIJOS	39 499 769	36 074 200	27 499 040,69

PARLAMENTAS

IŠLAIDOS

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka (tūsinys)

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 2	DALYKINĖS ŽINIOS IR INFORMACIJA: IŠSIGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, LEIDYBA IR PLATINIMAS	103 974 776	105 169 500	93 647 679,96
	Rezervai (10 0)	2 500 000	3 427 000	
		106 474 776	108 596 500	93 647 679,96
	3 antraštinė dalis – Iš viso	143 474 545	141 243 700	121 146 720,65
	Rezervai (10 0)	2 500 000	3 427 000	
		145 974 545	144 670 700	121 146 720,65
4	INSTITUCIJOS SPECIFINIŲ FUNKCIJŲ VYKDYMO IŠLAIDOS			
4 0	KAI KURIŲ INSTITUCIJŲ IR ĮSTAIGŲ IŠLAIDOS	83 650 000	76 965 000	69 215 824,15
4 2	PARLAMENTO NARIŲ PADĖJĖJŲ IŠLAIDOS	176 043 709	168 974 000	153 358 430,04
	Rezervai (10 0)	13 200 000		
		189 243 709	168 974 000	153 358 430,04
4 4	SUSIRINKIMAI IR KITA PARLAMENTO NARIŲ IR BUVUSIŲ PARLAMENTO NARIŲ VEIKLA	340 000	310 000	310 000,—
	4 antraštinė dalis – Iš viso	260 033 709	246 249 000	222 884 254,19
	Rezervai (10 0)	13 200 000		
		273 233 709	246 249 000	222 884 254,19
10	KITOS IŠLAIDOS			
10 0	LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI	25 914 026	15 691 800	0,—
10 1	REZERVAS NENUMATYTOMS IŠLAIDOMS	14 000 000	10 000 000	0,—
10 3	REZERVAS PLĖTRAI	835 000	750 000	0,—
10 4	INFORMACIJOS IR KOMUNIKACIJOS POLITIKAI SKIRTAS REZERVAS	p.m.	p.m.	0,—
10 5	LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI PASTATAMS	p.m.	11 000 000	0,—
10 6	REZERVAS RENGIAMIESI PRIORITETINIAMS PROJEKTAMS	p.m.	5 000 000	0,—
10 8	EMAS REZERVAS	p.m.	p.m.	0,—
	10 antraštinė dalis – Iš viso	40 749 026	42 441 800	0,—
	BENDRA SUMA	1 685 829 393	1 616 760 399	1 427 729 732,02

1 ANTRAŠTINĖ DALIS
INSTITUCIJOJE DIRBANTYS ASMENYS

1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	1 0 SKYRIUS			
1 0 0	Atlyginimai ir išmokos			
1 0 0 0	Atlyginimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	67 755 185	66 695 000	30 601 982,96
1 0 0 4	Įprastinės kelionės išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	75 396 756	79 319 000	64 968 671,93
1 0 0 5	Kitos kelionės išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	9 396 317	9 170 000	1 874 928,93
1 0 0 6	Bendrijų išlaidų apmokėjimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	38 330 147	38 144 000	42 629 278,—
1 0 0 7	Išmokos pareigų vykdymui			
	Nediferencijuoti asignavimai	179 000	177 000	169 747,88
	<i>1 0 0 straipsnis – Iš viso</i>	191 057 405	193 505 000	140 244 609,70
1 0 1	Nelaimingų atsitikimų, sveikatos ir kitos socialinio draudimo įmokos			
1 0 1 0	Nelaimingų atsitikimų, sveikatos ir kitos socialinio draudimo įmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 477 040	3 417 000	2 557 021,72
1 0 1 2	Specialios priemonės, skirtos padėti neigaliams EP nariams			
	Nediferencijuoti asignavimai	380 000	350 000	77 327,90
	<i>1 0 1 straipsnis – Iš viso</i>	3 857 040	3 767 000	2 634 349,62
1 0 2	Pereinamojo laikotarpio pašalpos			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 510 000	7 628 000	5 456 756,89
1 0 3	Pensijos			
1 0 3 0	Senatvės pensijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	11 131 000	11 215 000	9 583 361,56
1 0 3 1	Invalidumo pensijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	406 742	504 000	383 595,33
1 0 3 2	Pensijos netekus maitintojo			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 072 147	2 744 000	2 690 744,23
1 0 3 3	Savanoriško Parlamento narių pensijų kaupimo fondas			
	Nediferencijuoti asignavimai	55 000	169 000	6 433 924,46
	<i>1 0 3 straipsnis – Iš viso</i>	14 664 889	14 632 000	19 091 625,58
1 0 5	Kalbų ir informatikos kursai			
	Nediferencijuoti asignavimai	800 000	800 000	525 000,—
1 0 8	Nuostoliai dėl valiutos keitimo			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 0 9	Laikinieji asignavimai			
1 0 9 0	Laikinieji asignavimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—

PARLAMENTAS

1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI (tęsinys)**1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI****1 4 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 0 9	(tęsinys)			
1 0 9 1	Laikinieji asignavimai papildomiems 18 Parlamento narių – Lisabonos sutartis			
	Nediferencijuoti asignavimai	9 400 264	—	0,—
	1 0 9 straipsnis – Iš viso	9 400 264	p.m.	0,—
	1 0 SKYRIUS – IŠ VISO	221 289 598	220 332 000	167 952 341,79
	1 2 SKYRIUS			
1 2 0	Darbo užmokestis ir kitos teisės			
1 2 0 0	Darbo užmokestis ir išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	562 435 035	517 388 973	494 054 418,49
	Rezervai (10 0)	714 026		
		563 149 061	517 388 973	494 054 418,49
1 2 0 2	Apmokami viršvalandžiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	455 200	400 000	350 000,—
1 2 0 4	Su pradėjimu eiti pareigas, perkėlimu ir tarnybos nutraukimu susijusios teisės			
	Nediferencijuoti asignavimai	5 034 000	4 900 000	3 520 000,—
	1 2 0 straipsnis – Iš viso	567 924 235	522 688 973	497 924 418,49
	Rezervai (10 0)	714 026		
		568 638 261	522 688 973	497 924 418,49
1 2 2	Išmokos anksčiau laiko nutraukus tarnybą			
1 2 2 0	Išmokos darbuotojams, nutraukusiems tarnybą vadovaujantis tarnybos interesais			
	Nediferencijuoti asignavimai	530 000	760 000	917 369,49
1 2 2 2	Išmokos nutraukus tarnybą ir speciali pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų pensijų sistema			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 390 000	2 450 000	3 347 076,06
	1 2 2 straipsnis – Iš viso	1 920 000	3 210 000	4 264 445,55
1 2 4	Laikinieji asignavimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.		
	1 2 SKYRIUS – IŠ VISO	569 844 235	525 898 973	502 188 864,04
	Rezervai (10 0)	714 026		
		570 558 261	525 898 973	502 188 864,04
	1 4 SKYRIUS			
1 4 0	Kiti tarnautojai ir išorės asmenys			
1 4 0 0	Kiti tarnautojai			
	Nediferencijuoti asignavimai	32 579 343	23 830 000	24 230 464,67

1 4 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS (tęsinys)**1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 4 0	(tęsinys)			
1 4 0 2	Konferencijų vertėjai			
	Nediferencijuoti asignavimai	58 000 000	55 005 000	43 273 028,22
	Rezervai (10 0)	2 000 000		
		60 000 000	55 005 000	43 273 028,22
1 4 0 4	Pareigūnų stažuotės, stipendijos ir mainai			
	Nediferencijuoti asignavimai	7 138 000	7 150 000	6 068 983,48
1 4 0 6	Stebėtojai			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 4 0 7	Mokymosi išmoka (Europos Parlamento mokymo programa)			
	Nediferencijuoti asignavimai	—	p.m.	0,—
	1 4 0 straipsnis – Iš viso	97 717 343	85 985 000	73 572 476,37
	Rezervai (10 0)	2 000 000		
		99 717 343	85 985 000	73 572 476,37
1 4 2	Išorės paslaugos			
1 4 2 0	Išorės išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	24 200 000	21 945 000	16 953 510,86
	Rezervai (10 0)		1 155 000	
		24 200 000	23 100 000	16 953 510,86
1 4 2 2	Institucijų bendradarbiavimo kalbos klausimais veikla			
	Nediferencijuoti asignavimai	343 000	383 800	408 839,50
	1 4 2 straipsnis – Iš viso	24 543 000	22 328 800	17 362 350,36
	Rezervai (10 0)		1 155 000	
		24 543 000	23 483 800	17 362 350,36
1 4 4	Laikinieji asignavimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.		
	1 4 SKYRIUS – IŠ VISO	122 260 343	108 313 800	90 934 826,73
	Rezervai (10 0)	2 000 000	1 155 000	
		124 260 343	109 468 800	90 934 826,73
	1 6 SKYRIUS			
1 6 1	Personalo valdymo išlaidos			
1 6 1 0	Įdarbinimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	515 500	600 000	685 000,—
1 6 1 2	Tęstinis kvalifikacijos kėlimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	4 100 000	4 000 000	3 387 946,49
	1 6 1 straipsnis – Iš viso	4 615 500	4 600 000	4 072 946,49

PARLAMENTAS

1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 6 3	Institucijų darbuotojams padėti skirtos priemonės			
1 6 3 0	Socialinės paslaugos			
	Nediferencijuoti asignavimai	650 000	601 000	516 821,63
1 6 3 1	Judumas			
	Nediferencijuoti asignavimai	825 000	832 000	186 382,71
1 6 3 2	Socialiniai darbuotojų ryšiai ir kitos socialinės priemonės			
	Nediferencijuoti asignavimai	310 000	310 000	287 888,28
	1 6 3 straipsnis – Iš viso	1 785 000	1 743 000	991 092,62
1 6 5	Su visais institucijoje dirbančiais asmenimis susijusi veikla			
1 6 5 0	Medicinos tarnyba			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 285 000	1 260 000	997 557,25
1 6 5 2	Restoranų ir valgyklų einamosios išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 600 000	2 313 000	2 260 000,—
1 6 5 4	Ankstyvosios vaikystės centras bei patvirtinti vaikų dienos centrai			
	Nediferencijuoti asignavimai	5 350 000	5 600 000	4 441 145,23
	1 6 5 straipsnis – Iš viso	9 235 000	9 173 000	7 698 702,48
	1 6 SKYRIUS – IŠ VISO	15 635 500	15 516 000	12 762 741,59
	1 antraštinė dalis – Iš viso	929 029 676	870 060 773	773 838 774,15
	Rezervai (10 0)	2 714 026	1 155 000	
		931 743 702	871 215 773	773 838 774,15

1 ANTRAŠTINĖ DALIS
INSTITUCIJOJE DIRBANTYS ASMENYS

1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI

1 0 0 Atlyginimai ir išmokos

1 0 0 0 Atlyginimai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
67 755 185	66 695 000	30 601 982,96

Paaiškinimai

Europos Parlamento narių statusas, ypač jo 9 ir 10 straipsniai.

Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklės, ypač jų 1 ir 2 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti Europos Parlamento statute numatytus atlyginimus.

1 0 0 4 Įprastinės kelionės išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
75 396 756	79 319 000	64 968 671,93

Paaiškinimai

Europos Parlamento narių statusas, ypač jo 20 straipsnis.

Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklės, ypač jų 10–21 ir 24 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti kelionės ir pragyvenimo išlaidas, susijusias su kelionėmis į darbo vietai ir iš jos bei kitomis komandiruotėmis.

Jis taip pat skirtas padengti išlaidas, susijusias su anglies dioksido kompensavimu, kaip numatyta Biuro patvirtintame Aplinkosaugos vadybos ir audito sistemos (toliau – EMAS) veiksmų plane.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 10 000 EUR.

1 0 0 5 Kitos kelionės išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
9 396 317	9 170 000	1 874 928,93

Paaiškinimai

Europos Parlamento narių statusas, ypač jo 20 straipsnis.

Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklės, ypač jų 22, 23 ir 29 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti papildomas kelionės išlaidas, taip pat valstybėje narėje, kurioje narys buvo išrinktas, patirtas kelionės išlaidas ir repatriacijos išlaidas.

Jis taip pat skirtas padengti išlaidas, susijusias su anglies dioksido kompensavimu, kaip numatyta Biuro patvirtintame EMAS veiksmų plane.

PARLAMENTAS

1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI (*tęsinys*)**1 0 0** (*tęsinys*)**1 0 0 6** Bendrųjų išlaidų apmokėjimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
38 330 147	38 144 000	42 629 278,00

Paaiškinimai

Europos Parlamento narių statusas, ypač jo 20 straipsnis.

Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklės, ypač jų 25–28 straipsniai.

Ši išmoka skirta padengti su parlamentine narių veikla valstybėje narėje, kurioje jie buvo išrinkti, susijusioms išlaidoms.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 25 000 EUR.

1 0 0 7 Išmokos pareigų vykdymui

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
179 000	177 000	169 747,88

Paaiškinimai

Europos Parlamento narių statusas, ypač jo 20 straipsnis.

Biuro sprendimas, priimtas 2009 m. birželio 16–17 d. posėdžių metu.

Šis asignavimas skirtas padengti nustatyto dydžio pragyvenimo ir reprezentacines išlaidas, susijusias su Europos Parlamento Pirmininko pareigų vykdymu.

1 0 1 ***Nelaimingų atsitikimų, sveikatos ir kitos socialinio draudimo įmokos*****1 0 1 0** Nelaimingų atsitikimų, sveikatos ir kitos socialinio draudimo įmokos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 477 040	3 417 000	2 557 021,72

Paaiškinimai

Europos Parlamento narių statusas, ypač jo 18 ir 19 straipsniai.

Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklės, ypač jų 3–9 straipsniai.

Bendrosios taisyklės dėl Europos Sąjungos pareigūnų draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir profesinių ligų.

Bendrosios taisyklės dėl Europos Sąjungos pareigūnų sveikatos draudimo.

Komisijos sprendimas, nustatantis bendrąsias įgyvendinimo nuostatas, susijusias su sveikatos priežiūros išlaidų kompensavimu.

Parlamento narių išlaidų kompensavimo ir išmokų mokėjimo taisyklės, ypač jų 21 straipsnis ir IV priedas (laikini taikomi 18 mėnesių po VI kadencijos pabaigos).

Šie asignavimai skirti padengti draudimą nuo nelaimingų atsitikimų, kompensuoti Parlamento narių medicinos išlaidas bei Parlamento narių draudimo nuo asmeninių daiktų vagysčių ir paradimų išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 50 000 EUR.

1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI (*tęsinys*)**1 0 1** (*tęsinys*)**1 0 1 2** Specialios priemonės, skirtos padėti neįgaliems EP nariams

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
380 000	350 000	77 327,90

Paaiškinimai

Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklės, ypač jų 30 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas tam tikroms išlaidoms, kurios būtinos siekiant padėti didelę negalią turinčiam Parlamento nariui, padengti.

1 0 2 **Pereinamojo laikotarpio pašalpos**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 510 000	7 628 000	5 456 756,89

Paaiškinimai

Europos Parlamento narių statusas, ypač jo 13 straipsnis.

Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklės, ypač jų 45–48 ir 77 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti laikinąsias pašalpas, mokamas pasibaigus Parlamento nario kadencijai.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 10 000 EUR.

1 0 3 **Pensijos****1 0 3 0** Senatvės pensijos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
11 131 000	11 215 000	9 583 361,56

Paaiškinimai

Europos Parlamento narių statusas, ypač jo 14 ir 28 straipsniai,

Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklės, ypač jų 49, 50 ir 75 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti senatvės pensijas, mokamas pasibaigus Parlamento nario kadencijai.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 50 000 EUR.

1 0 3 1 Invalidumo pensijos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
406 742	504 000	383 595,33

Paaiškinimai

Europos Parlamento narių statusas, ypač jo 15 straipsnis.

Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklės, ypač jų 51–57 ir 75 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti pensijas, mokamas Parlamento nariams, per savo kadenciją tapusiems neįgaliais.

PARLAMENTAS

1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI (tęsinys)**1 0 3** (tęsinys)

1 0 3 1 (tęsinys)

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 20 000 EUR.

1 0 3 2 Pensijos netekus maitintojo

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 072 147	2 744 000	2 690 744,23

Paaiškinimai

Europos Parlamento narių statusas, ypač jo 17 straipsnis.

Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklės, ypač jų 58–60 ir 75 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti maitintojo netekimo pensijas, mokamas Parlamento nario ar buvusio nario mirties atveju likusiam gyvam sutuoktiniui ir (arba) našlaičiui.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 15 000 EUR.

1 0 3 3 Savanoriško Parlamento narių pensijų kaupimo fondas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
55 000	169 000	6 433 924,46

Paaiškinimai

Europos Parlamento narių statusas, ypač jo 27 straipsnis.

Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklės, ypač jų 76 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti institucijos įnašus į papildomą Parlamento narių savanoriško pensijų kaupimo fondą.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 300 000 EUR.

1 0 5 Kalbų ir informatikos kursai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
800 000	800 000	525 000,00

Paaiškinimai

Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklės, ypač jų 44 straipsnis.

2009 m. gegužės 4 d. Biuro sprendimas dėl kalbų ir kompiuterių kursų Parlamento nariams.

Šis asignavimas skirtas padengti Parlamento narių kalbų ir kompiuterių kursų išlaidas.

1 0 8 Nuostoliai dėl valiutos keitimo

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti papildomas išlaidas, susijusias su valiutos keitimu išmokant institucijos nariams bendrųjų išlaidų sumas, iš Europos Parlamento biudžeto, kaip numatyta pagal bendrųjų išlaidų išmokoms taikomas nuostatas.

1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI (*tęsinys*)**1 0 9 Laikinieji asignavimai**

1 0 9 0 Laikinieji asignavimai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas institucijos narių atlyginimo koregavimų galimiams padarinius padengti.

Šis asignavimas yra laikinas ir gali būti naudojamas tik jį perkėlus į kitas išlaidų kategorijas pagal Finansinį reglamentą.

1 0 9 1 Laikinieji asignavimai papildomiems 18 Parlamento narių – Lisabonos sutartis

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
9 400 264	—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susijusioms su 18 papildomų Parlamento narių, numatytų pagal Lisabonos sutartį, padengti.

Šis asignavimas yra laikinas ir gali būti naudojamas tik jį perkėlus į kitas išlaidų kategorijas pagal Finansinį reglamentą.

1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI**1 2 0 Darbo užmokestis ir kitos teisės**

1 2 0 0 Darbo užmokestis ir išmokos

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 2 0 0	562 435 035	517 388 973	494 054 418,49
Rezervai (10 0)	714 026		
Iš viso	563 149 061	517 388 973	494 054 418,49

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas visų pirma skirtas padengti išlaidas, susijusias su etatų sąraše numatytas pareigas einančiais pareigūnais ir laikiniais tarnautojais:

- atlyginimams, išmokoms ir kitoms su atlyginimais susijusioms išmokoms,
- sveikatos, nelaimingų atsitikimų ir profesinių ligų bei kitoms socialinio draudimo įmokoms,
- nustatyto dydžio išmokas už viršvalandžius,
- įvairioms išmokoms ir dotacijoms,
- valstybės tarnautojo ar laikinojo tarnautojo, jo sutuoktinio ir išlaikomų asmenų kelionės iš darbo į kilmės vietą išlaidoms,
- išlaidoms, kylančioms darbo užmokesčiui ir į kitą nei darbo vietos valstybę pervedamo darbo užmokesčio daliai pritaikius korekcinį koeficientą,
- laikinųjų tarnautojų draudimo nuo nedarbo išlaidoms ir institucijos įmokoms laikinųjų tarnautojų naudai, padedant jiems įgyti arba išsaugoti teises į pensiją jų kilmės valstybėje, išlaidoms.

PARLAMENTAS

1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI (tęsinys)**1 2 0** (tęsinys)**1 2 0 0** (tęsinys)

Šis asignavimas taip pat skirtas padengti draudimo nuo nelaimingų atsitikimų sportuojant Europos Parlamento sporto centre Briuselyje ir Strasbūre įmokas.

Dalis šių asignavimų skiriama išlaidoms, susijusioms su neigalių laikinųjų darbuotojų ir darbuotojų, turinčių patirties neigaliųjų teisių ir nediskriminavimo politikos srityse, įdarbinimu, padengti siekiant įgyvendinti Biuro priimtą 2009–2013 m. veiksmų planą, skirtą lyčių lygybei ir įvairovei Europos Parlamento sekretoriatoje skatinti (PE413.568/BUR) atsižvelgiant į Europos Sąjungos Pagrindinių teisių chartiją, ypač jos 26 straipsnį, ir į JT Neigaliųjų teisių konvenciją. Kasmet bus rengiama asignavimų panaudojimo įgyvendinant šį tikslą ataskaita.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 800 000 EUR.

Rezervo panaudojimo sąlygos

Asignavimai, susiję su 30 etatų (6 AD5 ir 24 AST 1 etatai), lieka rezerve, kol:

- bus pateikta išsamesnė informacija apie perskirstytus ar perkeltus etatus, kuri užtikrintų kokybiškesnę analizę, o ne būtų pateikiama vien tik etatų skaičiaus ir generalinių direktoratų sąrašas,
- bus pateikta išsamesnė informacija apie asignavimų, susijusių su pagal sutartis samdomais darbuotojais, skyrimą nurodant, kurie asignavimai susiję su pareigūnų, esančių motinystės ar tėvystės atostogose, pavadavimu, su darbuotojais, samdomais pagal sutartis pagal Europos Sąjungos kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 3b straipsnį, ir su specialiais poreikiais, pastaruosius asignavimus išskirstant pagal generalinius direktoratus ir skyrius.

1 2 0 2

Apmokami viršvalandžiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
455 200	400 000	350 000,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 56 straipsnis ir VI priedas.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas skirtas padengti pareigūnų viršvalandžius pagal pirmiau minėtuose nuostatuose įtvirtintas sąlygas.

1 2 0 4

Su pradėjimu eiti pareigas, perkėlimu ir tarnybos nutraukimu susijusios teisės

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 034 000	4 900 000	3 520 000,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas skirtas padengti:

- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų (taip pat jų šeimos narių) kelionės išlaidas, jiems pradėdant eiti pareigas, nutraukus tarnybą ar juos perkeliant, kai pasikeičia jų darbo vieta,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, privalančių pakeisti gyvenamąją vietą jiems pradėdant eiti pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems galutinai nutraukus tarnybą institucijoje, ir persikelti gyventi į kitą vietą, įsikūrimo ir (arba) persikėlimo išmokas ir persikraustymo išlaidas,

1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI (tęsinys)**1 2 0** (tęsinys)**1 2 0 4** (tęsinys)

- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, pateikusių įrodymų, kad pradėdami eiti pareigas ar juos perkėlus į naują darbo vietą, privalėjo pakeisti gyvenamąją vietą, dienpinigius,
- išaitines išmokas išbandymo laikotarpiui priimtam pareigūnui, atleidžiamam iš tarnybos dėl akivaizdaus netinkamumo eiti pareigas,
- išaitines išmokas institucijai nutraukiant laikinosios tarnybos sutartį,
- sutartininko pervestų įmokų į valstybės narės pensijų sistemą ir į Sąjungos sistemą skirtumą sutarties perkvalifikavimo atveju.

1 2 2 Išmokos anksčiau laiko nutraukus tarnybą**1 2 2 0** Išmokos darbuotojams, nutraukusiems tarnybą vadovaujantis tarnybos interesais

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
530 000	760 000	917 369,49

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 41 ir 50 straipsniai ir IV priedas.

Šis asignavimas skirtas padengti išmokas, mokamas pareigūnams:

- kuriems suteiktas rezervo statusas, kai institucijoje mažinamas pareigybių skaičius,
- AD 16 ar AD 15 lygio pareigūnams, atstatydintiems iš pareigų vadovaujantis tarnybos interesais.

Šiomis lėšomis taip pat padengiamos institucijų mokamos sveikatos draudimo įmokos ir išlaidos, kylančios šioms išmokoms pritaikius korekcinį koeficientą.

1 2 2 2 Išmokos nutraukus tarnybą ir speciali pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų pensijų sistema

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 390 000	2 450 000	3 347 076,06

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 64 ir 72 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išmokas, mokamas pagal Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatus ar reglamentus (EB, Euratomas, EAPB) Nr. 2689/95 ir (EB, Euratomas) Nr. 1748/2002,
- institucijų mokamoms sveikatos draudimo įmokoms už išmokų gavėjus,
- išlaidas, patirtas įvairioms išmokoms pritaikius korekcinius koeficientus.

Teisinis pagrindas

1995 m. lapkričio 17 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas, EAPB) Nr. 2689/95, kuriame nustatomos Europos Bendrijų specialiosios priemonės, skirtos Europos Bendrijų laikinųjų darbuotojų tarnybai nutraukti dėl Austrijos, Suomijos ir Švedijos įstojimo (OL L 280, 1995 11 23, p. 4).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1748/2002, kuriame, vykdant institucijos modernizavimą, nustatomos specialiosios priemonės, skirtos Europos Bendrijų pareigūnų, paskirtų eiti nustatytas pareigas Europos Parlamente, ir laikinųjų darbuotojų, dirbančių Europos Parlamento frakcijose, tarnybai nutraukti (OL L 264, 2002 10 2, p. 9).

PARLAMENTAS

1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI (tęsinys)

1 2 4 *Laikinieji asignavimai*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, patirtoms dėl atlyginimų koregavimo, dėl kurio finansiniais metais sprendžia Taryba, padengti.

Šis asignavimas yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį perkėlus į atitinkamas šio skyriaus biudžeto eilutes.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 65 straipsnis ir XI priedas.

1 4 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS

1 4 0 *Kiti tarnautojai ir išorės asmenys*

1 4 0 0 Kiti tarnautojai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
32 579 343	23 830 000	24 230 464,67

Paaiškinimai

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas visų pirma skirtas padengti šias išlaidas:

- kitų tarnautojų, įskaitant pagalbinius darbuotojus, sutartininkus, vietinį personalą bei specialiuosius patarėjus (pagal kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygas), darbo užmokesčius, darbdavio socialinio draudimo įmokas ir išlaidas, kylančias šių darbuotojų atlyginimams pritaikius korekcinį koeficientą,
- laikinųjų personalo įdarbinimui.

Dalis šių asignavimų skiriama išlaidoms, susijusioms su neįgalių pagal sutartis samdomų darbuotojų ir darbuotojų, turinčių patirties neįgaliųjų teisių ir nediskriminavimo politikos srityse, įdarbinimu, padengti siekiant įgyvendinti Biuro priimtą 2009–2013 m. veiksmų planą, skirtą lyčių lygybei ir įvairovei Europos Parlamento sekretoriato skatinti (PE41 3.568/BUR) atsižvelgiant į Europos Sąjungos Pagrindinių teisių chartiją, ypač į jos 26 straipsnį, ir į JT Neįgaliųjų teisių konvenciją. Kasmet bus rengiama asignavimų panaudojimo įgyvendinant šį tikslą ataskaita.

1 4 0 2 Konferencijų vertėjai

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 4 0 2	58 000 000	55 005 000	43 273 028,22
Rezervai (10 0)	2 000 000		
Iš viso	60 000 000	55 005 000	43 273 028,22

Paaiškinimai

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Pagalbinių konferencijų vertėjų sutartis.

1 4 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS (tęsinys)**1 4 0** (tęsinys)

1 4 0 2 (tęsinys)

Šis asignavimas skirtas padengti šias institucijų bendradarbiavimui skirtas išlaidas:

- atlyginimui, socialinio draudimo įmokoms, Parlamento arba kitų institucijų organizuojamiems susirinkimams pakviestų pagalbinių konferencijų vertėjų kelionės ir apgyvendinimo išmokoms, kai Parlamento pareigūnai ar laikinieji tarnautojai, vertėjai žodžiai, negali užtikrinti reikiamų paslaugų,
- konferencijų biuro, techninių darbuotojų ir administratorių paslaugoms per minėtus susirinkimus, kai pareigūnai, laikinieji tarnautojai ar kiti tarnautojai negali užtikrinti reikiamų paslaugų,
- vertėjų žodžiu, kitų institucijų pareigūnų ar laikinųjų tarnautojų, Parlamentui suteiktas paslaugoms,
- kelionės ir apgyvendinimo išlaidoms, susijusioms su paslaugomis, kurias, vykstant tarptautiniam bendradarbiavimui, Parlamentui teikia tarptautinių institucijų vertėjai žodžiu,
- tarpinstituciniam bendradarbiavimui veiklai kalbos klausimais.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 200 000 EUR.

Rezervo panaudojimo sąlygos

Rezervo lėšas galima panaudoti, kai panaudojami visi pagal šią biudžeto eilutę numatyti asignavimai.

1 4 0 4

Pareigūnų stažuotės, stipendijos ir mainai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
7 138 000	7 150 000	6 068 983,48

Paaiškinimai

Taisyklės, reglamentuojančios Europos Parlamento pareigūnų ir frakcijų laikinųjų darbuotojų perkėlimą į valstybės valdžios institucijas, joms prilyginamas įstaigas ir tarptautines organizacijas.

Nacionalinių ekspertų, komandiruočių dirbti Europos Parlamente, taisyklės.

Europos Parlamento Generaliniame Sekretoriате atliekamų stažuočių ir mokomųjų apsilankymų vidaus taisyklės.

Šis asignavimas skirtas padengti:

- stažuotojų kelionės išlaidas ir išmokas prasidedant stažuotei ir jai pasibaigus,
- stažuotojų draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir sveikatos draudimo išlaidas stažuotės laikotarpiu,
- išlaidas, susijusias su personalo judėjimo tarp Parlamento ir valstybių narių arba kitų taisyklėse nurodytų valstybių viešojo sektoriaus,
- išlaidoms, susijusioms su nacionalinių ekspertų komandiravimu dirbti Europos Parlamente,
- konferencijų vertėjų žodžiu ir vertėjų raštu mokymo organizavimo, be kita ko, bendradarbiaujant su vertimo žodžiu mokyklomis ir universitetais, kuriuose rengiami vertėjai raštu, taip pat ir stipendijų, skiriamų profesionaliems vertėjams žodžiu ir raštu mokytis ir tobulinti, mokomosios medžiagos pirkimo ir susijusioms išlaidoms,
- bandomosios neigaliesiems skirtų stažuočių programos stažuotojų papildomoms išlaidoms, tiesiogiai susijusioms su jų negalia, pagal Europos Parlamento Generaliniame Sekretoriате atliekamų stažuočių ir mokomųjų apsilankymų vidaus taisyklės.

PARLAMENTAS

1 4 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS (tęsinys)**1 4 0** (tęsinys)

1 4 0 6 Stebėtojai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su stebėtojais pagal Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklių 11 straipsnį.

1 4 0 7 Mokymosi išmoka (Europos Parlamento mokymo programa)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
—	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas apmokėti Europos Parlamento mokymo programoje dalyvaujančių stažuotojų darbą.

1 4 2 Išorės paslaugos

1 4 2 0 Išorės išmokos

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 4 2 0	24 200 000	21 945 000	16 953 510,86
Rezervai (10 0)		1 155 000	
Iš viso	24 200 000	23 100 000	16 953 510,86

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas trečiųjų asmenų atliktų vertimo, spausdinimo, kodavimo ir techninės pagalbos paslaugų išlaidoms padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 200 000 EUR.

1 4 2 2 Institucijų bendradarbiavimo kalbos klausimais veikla

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
343 000	383 800	408 839,50

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išlaidoms, susijusioms su veiksmais, kurių imtis nusprendė Vertimo raštu ir žodžiu tarpinstitucinis komitetas (CITI), siekdamas skatinti institucijų bendradarbiavimą kalbos klausimais,
- leidinių, informacinės veiklos, viešųjų ryšių ir dalyvavimo viešuosiuose renginiuose, parodose ir kalbų mugėse išlaidoms.

1 4 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS (tęsinys)**1 4 4 Laikinieji asignavimai**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, patirtoms dėl atlyginimų koregavimo, dėl kurio finansiniais metais sprendžia Taryba, padengti. Šis asignavimas yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį perkėlus į atitinkamas šio skyriaus biudžeto eilutes.

Teisinis pagrindas

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS**1 6 1 Personalo valdymo išlaidos****1 6 1 0 Įdarbinimo išlaidos**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
515 500	600 000	685 000,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 27–31 ir 33 straipsniai ir III priedas.

Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto, Regionų komiteto ir Europos ombudsmeno 2002 m. liepos 25 d. sprendimas 2002/620/EB, įsteigiantis Europos Bendrijų Personalo atrankos biurą (OL L 197, 2002 7 26, p. 53), ir Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos generalinių sekretorių, Teisingumo Teismo kanclerio, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto, Regionų komiteto generalinių sekretorių ir Europos ombudsmeno atstovo 2002 m. liepos 25 d. sprendimas 2002/621/EB dėl Europos Bendrijų Personalo atrankos biuro organizavimo ir veiklos (OL L 197, 2002 7 26, p. 56).

Šis asignavimas skirtas padengti:

- Sprendimo 2002/621/EB 3 straipsnyje numatytų konkursų organizavimo ir į pokalbį pakviestų kandidatų kelionės ir pragyvenimo išlaidoms bei sveikatos patikrinimo išlaidas,
- darbuotojų atrankos organizavimo išlaidas.

Tinkamai pagrįstais atvejais, pasitarus su Europos personalo atrankos tarnyba, veiklos reikmėms šis asignavimas gali būti panaudotas ir pačios institucijos organizuojamiems konkursams finansuoti.

1 6 1 2 Tęstinis kvalifikacijos kėlimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 100 000	4 000 000	3 387 946,49

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 24a straipsnis.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas skirtas kvalifikacijos kėlimo siekiant pagerinti darbuotojų įgūdžius ir institucijos veiklą bei padidinti efektyvumą, pvz., rengiant oficialiųjų darbo kalbų kursus, išlaidoms padengti.

PARLAMENTAS

1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)

1 6 3 *Institucijų darbuotojams padėti skirtos priemonės*

1 6 3 0 Socialinės paslaugos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
650 000	601 000	516 821,63

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 9 straipsnio 3 dalies trečia pastraipa ir 76 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas siekiant padengti:

— išlaidas, patirtas vykdant tarpinstitucinę paramos neįgaliesiems politiką toliau nurodytų asmenų kategorijoms:

- dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems tarnautojams,
- dirbančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų sutuoktiniams,
- išlaikomiems vaikams pagal Europos Sąjungos pareigūnų nuostatus,

dėl negalios kilusias išlaidas, skirtas ne medicininiam aprūpinimui, pripažintas būtinomis, tinkamai pagrįstomis ir kurių negalima kompensuoti pagal bendrą sveikatos draudimo sistemą, neviršijant nustatytų biudžeto ribų ir išnaudojus visas galimas teises į paramą priemones gyvenamosios vietos arba kilmės valstybėje,

- priemonės, skiriamas ypač sudėtingose situacijose atsidūrusiems pareigūnams ir kitiems tarnautojams,
- subsidijų Personalo komitetui suteikimo ir smulkias socialinio draudimo įmokų išlaidas. Personalo komiteto įnašai, skirti dalyvaujantiems socialinės apsaugos veikloje, ar jų išlaidų padengimas bus skiriami veiklai, apimančiai socialinį, kultūrinį ar lingvistinį aspektus, finansuoti, tačiau šie įnašai ar išlaidų padengimas nebus naudojami atskiriems darbuotojams ar namų ūkiams subsidijuoti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 8 000 EUR.

1 6 3 1 Judumas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
825 000	832 000	186 382,71

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su judumu skirtingose darbo vietose.

1 6 3 2 Socialiniai darbuotojų ryšiai ir kitos socialinės priemonės

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
310 000	310 000	287 888,28

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas iniciatyvoms, skatinančioms socialinius ryšius tarp įvairių tautybių darbuotojų, finansuoti ir remti, pvz., darbuotojų klubams, sporto asociacijoms, kultūrinėms bendrijoms ir kt. Jie taip pat sudaro dalį įnašo, finansuojant nuolatinius laisvalaikio centrus (kultūros ir sporto renginiai, pomėgiai ir restoranai).

Šiomis lėšomis taip pat finansuojama tarpinstitucinė socialinė veikla.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 800 000 EUR.

1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)

1 6 5 Su visais institucijoje dirbančiais asmenimis susijusi veikla

1 6 5 0 Medicinos tarnyba

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 285 000	1 260 000	997 557,25

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų, ypač 59 straipsnis bei II priedo 8 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti medicinos tarnybos, veikiančios trijose darbo vietose, veiklos sąnaudas, įskaitant medžiagų ir farmacijos prekių įsigijimą ir kt., bei profilaktinės sveikatos patikrinimo išlaidas; nedarbingumo komisijos veiklos sąnaudas bei institucijų medicinos tarnyboje nedirbančių medicinos specialistų paslaugas, kurių suteikimo būtinybę patvirtina institucijų medicinos tarnybos darbuotojai.

Asignavimai taip pat skirti padengti išlaidas, susijusias su tam tikrų medicinos požiūriu reikalingų darbo priemonių pirkimu, taip pat išlaidas, susijusias su medicinos darbuotojais arba su medicina susijusiais darbuotojais, dirbančiais pagal paslaugų teikimo sutartis ar laikinai pavaduojančius nuolatinius darbuotojus.

1 6 5 2 Restoranų ir valgyklų einamosios išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 600 000	2 313 000	2 260 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas restoranų ir valgyklų veiklos išlaidoms padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 2 000 000 EUR.

1 6 5 4 Ankstyvosios vaikystės centras bei patvirtinti vaikų dienos centrai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 350 000	5 600 000	4 441 145,23

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Parlamento įnašą į bendrąsias Ankstyvosios vaikystės centro išlaidas bei į kitų, ne Parlamento vaikų lopšelių, su kuriais sudarytos sutartys, išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 010 000 EUR.

PARLAMENTAS

2 ANTRAŠTINĖ DALIS

PASTATAI, BALDAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS SĄNAUDOS

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SU JAIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 0	2 0 SKYRIUS			
2 0 0	Pastatai			
2 0 0 0	Nuoma			
	Nediferencijuoti asignavimai	34 327 626	33 768 000	28 303 815,68
2 0 0 1	Ilgalaikės nuomos mokesčiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	12 155 000	5 900 000	14 636 040,32
2 0 0 3	Nekilnojamojo turto įsigijimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	9 100 000,—
2 0 0 5	Pastatų statyba			
	Nediferencijuoti asignavimai	7 644 000	4 346 600	3 859 764,01
2 0 0 7	Patalpų įrengimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	22 195 000	29 018 000	31 611 447,34
	Rezervai (10 0)	2 500 000		
		24 695 000	29 018 000	31 611 447,34
2 0 0 8	Kitos specifinės pastatų valdymo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	4 637 000	9 360 000	14 066 706,95
	Rezervai (10 0)		2 340 000	
		4 637 000	11 700 000	14 066 706,95
	2 0 0 straipsnis – Iš viso	80 958 626	82 392 600	101 577 774,30
	Rezervai (10 0)	2 500 000	2 340 000	
		83 458 626	84 732 600	101 577 774,30
2 0 2	Su pastatais susijusios išlaidos			
2 0 2 2	Pastatų priežiūra, remontas, eksploatavimas ir valymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	44 749 000	41 407 444	34 464 154,98
2 0 2 4	Energijos suvartojimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	18 947 000	21 487 594	16 917 600,84
2 0 2 6	Pastatų apsauga ir stebėjimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	37 624 740	40 587 000	38 478 370,92
2 0 2 8	Draudimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	909 000	1 034 838	1 563 319,58
	2 0 2 straipsnis – Iš viso	102 229 740	104 516 876	91 423 446,32
	2 0 SKYRIUS – IŠ VISO	183 188 366	186 909 476	193 001 220,62
	Rezervai (10 0)	2 500 000	2 340 000	
		185 688 366	189 249 476	193 001 220,62

2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ APDOROJIMAS, ĮRANGA IR KILNOJAMASIS TURTAS**2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	2 1 SKYRIUS			
2 1 0	<i>Duomenų apdorojimas ir telekomunikacijos</i>			
2 1 0 0	Įranga ir programinė įranga, skirta informacinėms ir inovacinėms technologijoms			
	Nediferencijuoti asignavimai	32 674 000	36 225 000	43 008 335,49
	Rezervai (10 0)	2 500 000	4 000 000	
		35 174 000	40 225 000	43 008 335,49
2 1 0 2	Išorinė pagalba, skirta informacinėms ir inovacinėms technologijoms			
	Nediferencijuoti asignavimai	53 981 250	52 637 000	41 155 588,44
	Rezervai (10 0)	2 500 000	4 000 000	
		56 481 250	56 637 000	41 155 588,44
	2 1 0 straipsnis – Iš viso	86 655 250	88 862 000	84 163 923,93
	Rezervai (10 0)	5 000 000	8 000 000	
		91 655 250	96 862 000	84 163 923,93
2 1 2	<i>Baldai</i>			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 224 000	2 998 400	2 508 567,53
	Rezervai (10 0)		749 600	
		3 224 000	3 748 000	2 508 567,53
2 1 4	<i>Techninė įranga ir įrenginiai</i>			
	Nediferencijuoti asignavimai	17 407 821	18 327 750	14 526 966,49
2 1 6	<i>Transporto priemonės</i>			
	Nediferencijuoti asignavimai	6 500 000	6 826 000	4 880 605,64
	2 1 SKYRIUS – IŠ VISO	113 787 071	117 014 150	106 080 063,59
	Rezervai (10 0)	5 000 000	8 749 600	
		118 787 071	125 763 750	106 080 063,59
	2 3 SKYRIUS			
2 3 0	<i>Kanceliarinės prekės, raštinės ir kiti įvairūs reikmenys</i>			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 575 000	2 655 500	2 098 026,82
2 3 1	<i>Finansinės išlaidos</i>			
	Nediferencijuoti asignavimai	370 000	370 000	318 975,87
2 3 2	<i>Teisinės išlaidos ir žalos atlyginimas</i>			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 314 000	1 312 000	1 318 035,60
2 3 5	<i>Telekomunikacijos</i>			
	Nediferencijuoti asignavimai	9 405 000	6 850 000	5 529 693,88
2 3 6	<i>Pašto išlaidos ir pristatymo mokesčiai</i>			
	Nediferencijuoti asignavimai	422 000	440 000	330 500,55
2 3 7	<i>Perkraustymo išlaidos</i>			
	Nediferencijuoti asignavimai	850 000	650 000	656 863,44

PARLAMENTAS

2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 3 8	<i>Kitos administracinės veiklos išlaidos</i>			
	Nediferencijuoti asignavimai	631 000	564 000	526 602,66
	2 3 SKYRIUS – IŠ VISO	15 567 000	12 841 500	10 778 698,82
	2 antraštinė dalis – Iš viso	312 542 437	316 765 126	309 859 983,03
	Rezervai (10 0)	7 500 000	11 089 600	
		320 042 437	327 854 726	309 859 983,03

2 ANTRAŠTINĖ DALIS

PASTATAI, BALDAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS SĄNAUDOS

Paaiškinimai

Kadangi draudimo bendrovės panaikino draudimo apsaugą, Europos Parlamento pastatų draudimas nuo darbuotojų ir darbda-
vio konfliktų ir teroristinių išpuolių rizikos turi būti finansuojamas iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto.

Į šią antraštinę dalį įtraukti asignavimai skirti padengti visas išlaidas, galinčios susidaryti dėl žalos, patirtos dėl darbuotojų ir darb-
davo konfliktų ir teroristų išpuolių.

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SU JAIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

2 0 0 *Pastatai*

2 0 0 0 Nuoma

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
34 327 626	33 768 000	28 303 815,68

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Parlamento pastatų ar jų dalių nuomą.

Jis taip pat apima ir nekilnojamojo turto mokestį. Nuomos mokestis skaičiuojamas už 12 mėnesių pagal galiojančias ar rengia-
mas, kuriose numatytas indeksavimas pagal pragyvenimo minimumą arba pagal statybos sąnaudas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 500 000 EUR.

2 0 0 1 Ilgalaikės nuomos mokesčiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
12 155 000	5 900 000	14 636 040,32

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas metiniams pastatų ar jų dalių nuomos mokesčiams padengti pagal galiojančias ar rengiamas ilgalaikės
nuomos sutartis.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 000 EUR.

2 0 0 3 Nekilnojamojo turto įsigijimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	9 100 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti pastatų įsigijimo išlaidas. Su sklypais ir infrastruktūra susijusioms subsidijoms taikomas Finan-
sinis reglamentas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 000 EUR.

PARLAMENTAS

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SU JAIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)**2 0 0** (tęsinys)**2 0 0 5** Pastatų statyba

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
7 644 000	4 346 600	3 859 764,01

Paaiškinimai

Šis skyrius numatytas galimam pastatų statybai skirtų asignavimų įtraukimui.

2 0 0 7 Patalpų įrengimas

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 0 0 7	22 195 000	29 018 000	31 611 447,34
Rezervai (10 0)	2 500 000		
Iš viso	24 695 000	29 018 000	31 611 447,34

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti įrengimo darbų, taip pat su tuo susijusias išlaidas, ypač architektų ar inžinierių darbo užmokesčiui, ir kt.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 500 000 EUR.

Rezervo panaudojimo sąlygos

Tyrimams, susijusiems su Europos istorijos namais, numatyti 2 500 000 EUR įrašomi į rezervą, kol bus pateikta aiški projektui numatomų išlaidų apžvalga ir paaiškinta padėtis, susijusi su kitais svarbiais klausimais.

2 0 0 8 Kitos specifinės pastatų valdymo išlaidos

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 0 0 8	4 637 000	9 360 000	14 066 706,95
Rezervai (10 0)		2 340 000	
Iš viso	4 637 000	11 700 000	14 066 706,95

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas pastatų valdymo išlaidoms, konkrečiai nenurodytas kituose šio skyriaus straipsniuose, padengti, pvz.:

- atliekų valdymo ir produktų tvarkymo,
- privalomų tikrinimų, kokybės kontrolės, ekspertų nuomonių, auditų, atitikties stebėsenos ir kt.,
- techninės bibliotekos,
- valdymo paramos (pastatų pagalbos tarnyba),
- pastatų planų ir informacijos laikmenų tvarkymo,
- kitoms išlaidoms.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 10 000 EUR.

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SU JAIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (*tęsinys*)**2 0 2 Su pastatais susijusios išlaidos**

2 0 2 2 Pastatų priežiūra, remontas, eksploatavimas ir valymas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
44 749 000	41 407 444	34 464 154,98

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Europos Parlamento nuomojamų ar jam priklausančių pastatų (biurų ir techninės įrangos patalpų) priežiūros, remonto, eksploatavimo ir valymo išlaidoms, remiantis esamomis sutartimis, padengti.

Prieš atnaujindama ar sudarydama sutartis institucija, remdamasi Finansinio reglamento 91 straipsnio 3 dalimi, konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl jų išsiderėtų sutarčių sąlygų (kaina, pasirinkta valiuta, indeksavimas, trukmė ir kt.).

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 75 000 EUR.

2 0 2 4 Energijos suvartojimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
18 947 000	21 487 594	16 917 600,84

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti vandens, dujų, elektros energijos ir šildymo išlaidas.

Šis asignavimas taip pat skirtas padengti išlaidas, susijusias su galimomis anglies junginių išlakų kompensacijomis, pvz., numatytais Biuro patvirtintame EMAS veiksmų plane.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 82 000 EUR.

2 0 2 6 Pastatų apsauga ir stebėjimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
37 624 740	40 587 000	38 478 370,92

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Parlamento užimamų pastatų jo įprastinėse trijose darbo vietose apsaugos ir stebėjimo išlaidas.

Prieš atnaujindama ar sudarydama sutartis institucija konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl jų išsiderėtų sutarčių sąlygų (kaina, pasirinkta valiuta, indeksavimas, trukmė ir kt.) remdamasi Finansinio reglamento 91 straipsnio 3 dalimi.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 180 000 EUR.

2 0 2 8 Draudimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
909 000	1 034 838	1 563 319,58

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti draudimo įmokas pagal sudarytas draudimo sutartis.

PARLAMENTAS

2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ APDOROJIMAS, ĮRANGA IR KILNOJAMASIS TURTAS*Paaiškinimai*

Viešųjų pirkimų metu institucija konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl jų išsiderėtų sutarties sąlygų.

2 1 0 Duomenų apdorojimas ir telekomunikacijos**2 1 0 0**

Įranga ir programinė įranga, skirta informacinėms ir inovacinėms technologijoms

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 1 0 0	32 674 000	36 225 000	43 008 335,49
Rezervai (10 0)	2 500 000	4 000 000	
Iš viso	35 174 000	40 225 000	43 008 335,49

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti institucijos įrangos bei programinės įrangos įsigijimo, nuomos, aptarnavimo ir priežiūros bei kitų susijusių darbų išlaidas. Ši institucijos įranga ir programinė įranga daugiausia skirtos kompiuterių sistemoms ir telekomunikacijų centrui, įvairių skyrių bei frakcijų kompiuteriams ir elektroninei balsavimo sistemai.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 400 000 EUR.

Rezervo panaudojimo sąlygos

Judumo informatikos technologijų (IT) požiūriu projektui skiriami asignavimai įrašyti į rezervą ir juos panaudoti bus galima tik tada, kai bus gauta daugiau informacijos apie šį projektą ir apie projektų, kuriuos vykdant skatinama rengti posėdžius, per kuriuos nenaudojami popieriniai dokumentai, taip pat projektų, kuriuos vykdant skatinama diegti pagrindinę veiklos programinę įrangą ir elektroninius parašus, padėti.

2 1 0 2

Išorinė pagalba, skirta informacinėms ir inovacinėms technologijoms

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 1 0 2	53 981 250	52 637 000	41 155 588,44
Rezervai (10 0)	2 500 000	4 000 000	
Iš viso	56 481 250	56 637 000	41 155 588,44

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas siekiant padengti išlaidas išorės pagalbai, t. y. aptarnavimo tarnybų ir duomenų apdorojimo konsultantų vykdomai veiklai, susijusiai su kompiuterių centro ir tinklo veikla, kompiuterinių taikomųjų programų kūrimu bei priežiūra ir pagalba vartotojams, įskaitant Parlamento narius ir frakcijas, taip pat studijoms vykdyti, techninei dokumentacijai rengti ir įvesti.

Taip pat ketinama padengti Parlamento dalį išlaidų, skirtų atsiskaitymo lapelių tvarkymo sistemos pagalbos tarnybai, įsteigta bendru institucijų susitarimu.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 700 000 EUR.

Rezervo panaudojimo sąlygos

Judumo informatikos technologijų (IT) požiūriu projektui skiriami asignavimai įrašyti į rezervą ir juos panaudoti bus galima tik tada, kai bus gauta daugiau informacijos apie šį projektą ir apie projektų, kuriuos vykdant skatinama rengti posėdžius, per kuriuos nenaudojami popieriniai dokumentai, taip pat projektų, kuriuos vykdant skatinama diegti pagrindinę veiklos programinę įrangą ir elektroninius parašus, padėti.

2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ APDOROJIMAS, ĮRANGA IR KILNOJAMASIS TURTAS (tęsinys)**2 1 2 Baldai**

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 1 2	3 224 000	2 998 400	2 508 567,53
Rezervai (10 0)		749 600	
Iš viso	3 224 000	3 748 000	2 508 567,53

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas baldų įsigijimo, nuomos, priežiūros ir remonto, įskaitant ergonominių biuro baldų įsigijimo, susidėvėjusių ir sulūžusių baldų bei biuro technikos pakeitimo, išlaidoms padengti. Be to, jis skirtas įvairioms išlaidoms, susijusioms su Parlamento baldų atsargų tvarkymu, padengti.

Šis asignavimas skirtas padengti tiek specialios įrangos, susijusios su meno kūriniais, įsigijimo išlaidas, tiek ir atitinkamas einamąsias išlaidas, įskaitant rėminimo, restauracijos, valymo, draudimo ir *ad hoc* transporto išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 EUR.

2 1 4 Techninė įranga ir įrenginiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
17 407 821	18 327 750	14 526 966,49

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas techninės įrangos ir įrenginių, ypač toliau išvardytų, pirkimo, nuomos, priežiūros ir taisymo, taip pat jų valdymo išlaidoms padengti:

- įvairių įmontuotų ir kilnojamųjų techninių įrenginių, susijusių su leidyba, sauga, valgyklomis, pastatais ir kt.,
- įrangos, ypač spaustuvės, telefono paslaugų, valgyklų, darbuotojams skirtų parduotuvių, saugos, konferencijų rengimo, garso ir vaizdo sektoriaus ir kt.,
- specialios įrangos (elektroninės, informatikos, elektros) ir su ja susijusių išorės paslaugų,
- dviejų papildomų telefono linijų įrengimo Parlamento narių biuruose, atsižvelgiant į gautus prašymus.

Šis asignavimas taip pat skirtas inventorizuoto turto išpardavimo reklamos ir jo nurašymo išlaidoms padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 205 000 EUR.

2 1 6 Transporto priemonės

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
6 500 000	6 826 000	4 880 605,64

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas transporto priemonių (automobilių ir dviračių parkų) pirkimo, priežiūros, eksploatavimo ir remonto, taip pat automobilių, taksi, autobusų ir sunkvežimių (su vairuotojais ar be jų) nuomos, įskaitant susijusias draudimo ir valdymo išlaidas, išlaidoms padengti. Keičiant automobilių parko automobilius, perkant ar nuomojant transporto priemones, pirmenybė bus teikiama mažiausiai aplinką teršiantiems automobiliams, pvz., hibridiniams automobiliams.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 175 000 EUR.

PARLAMENTAS

2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS*Paaiškinimai*

Viešųjų pirkimų srityje institucija susitaria su kitomis institucijomis dėl kiekvienos iš jų gautų sutarties sąlygų.

2 3 0 Kanceliarinės prekės, raštinės ir kiti įvairūs reikmenys

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 575 000	2 655 500	2 098 026,82

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas popieriaus, vokų, raštinės reikmenų, spausdinimo ir kopijavimo skyriaus atsargų įsigijimo išlaidoms, taip pat susijusioms valdymo išlaidoms padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 15 000 EUR.

2 3 1 Finansinės išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
370 000	370 000	318 975,87

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti banko mokesčiams (komisiniams, banko įsipareigojimams ir kitoms išlaidoms) ir kitas finansines išlaidas, įskaitant papildomas pastatų finansavimo išlaidas.

2 3 2 Teisinės išlaidos ir žalos atlyginimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 314 000	1 312 000	1 318 035,60

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- bylinėjimosi išlaidas, kurias Teisingumo Teismas, Bendrasis teismas, Europos Sąjungos tarnautojų teismas ar nacionalinis teismas gali priteisti padengti Europos Parlamentui,
- išorės advokatų atstovavimo Europos Parlamentui Sąjungos ir nacionaliniuose teismuose išlaidas ir teisės patarėjų ar ekspertų įdarbinimo siekiant suteikti pagalbą Teisės tarnybai išlaidas,
- advokatų atlyginimo išlaidas, susijusias su drausminių ir joms prilygstančių bylų teismo procesais,
- išlaidas, susijusias su žalos atlyginimu, palūkanomis bei visomis Finansinio reglamento 8 straipsnio 3 dalyje nurodytomis skolomis,
- kompensacijų, nustatytų draugiškai išsprendus pagal Europos Sąjungos tarnautojų teismo darbo tvarkos taisyklių 69 ir 70 straipsnius, išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 EUR.

2 3 5 Telekomunikacijos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
9 405 000	6 850 000	5 529 693,88

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susijusioms su duomenų perdavimo tarp trijų darbo vietų tinklais, kompiuterių centrais ir informacijos biurais, taip pat abonentiniams mokesčiams ir išlaidoms už ryšio (fiksotojo ar mobiliojo telefono ryšio ir televizišios) paslaugas padengti.

2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**2 3 5** (tęsinys)

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 20 000 EUR.

2 3 6 Pašto išlaidos ir pristatymo mokesčiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
422 000	440 000	330 500,55

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti pašto išlaidas ir nacionalinių pašto tarnybų ar privačių pašto gabenimo įmonių teikiamas apdorojimo ir pristatymo paslaugas.

Šis asignavimas taip pat skirtas kurjerių suteiktoms paslaugoms apmokėti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 EUR.

2 3 7 Perkraustymo išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
850 000	650 000	656 863,44

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti perkraustymo ir krovinių tvarkymo darbų, kuriuos atlieka perkraustymo paslaugas teikiančios bendrovės ar laikinai įdarbintas ne institucijos tarnybų krovinių tvarkymo personalas, išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 40 000 EUR.

2 3 8 Kitos administracinės veiklos išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
631 000	564 000	526 602,66

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- kitame punkte specialiai nenumatyto draudimo išlaidas,
- durininkų, vairuotojų ir perkraustytojų, medicinos darbuotojų ir įvairių techninių darbuotojų darbo uniformų pirkimo išlaidas,
- įvairioms veiklos ir valdymo išlaidoms, įskaitant išlaidas, susijusias su judumo valdymo centru vykdančią EMAS veiklą, geležinkelių ir oro transporto tvarkaraščių pirkimo, naudotos įrangos pardavimo skelbimų laikraščiuose išlaidoms ir kt.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 50 000 EUR.

PARLAMENTAS

3 ANTRAŠTINĖ DALIS
INSTITUCIJOS BENDRŪJŲ FUNKCIJŲ VYKDYMO IŠLAIDOS

3 0 SKYRIUS — POSĖDŽIAI IR KONFERENCIJOS**3 2 SKYRIUS — DALYKINĖS ŽINIOS IR INFORMACIJA: ĮSIGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, LEIDYBA IR PLATINIMAS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	3 0 SKYRIUS			
3 0 0	Personalo komandiruočių ir kelionės tarp trijų darbo vietų išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	29 820 000	27 970 000	21 907 000,—
3 0 2	Svečių priėmimo ir reprezentacinės išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 047 450	1 105 200	769 155,64
3 0 4	Įvairios susirinkimų išlaidos			
3 0 4 0	Įvairios vidaus susirinkimų išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 594 000	3 050 000	2 124 976,46
3 0 4 2	Susirinkimai, kongresai ir konferencijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 350 000	1 310 000	868 097,21
3 0 4 4	Įvairios parlamentinės konferencijos PPO klausimais ir kitų tarpparlamentinių delegacijų, <i>ad hoc</i> delegacijų ir PPO delegacijų susirinkimų organizavimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	858 000	850 000	353 756,14
3 0 4 6	Įvairios AKR ir ES jungtinės parlamentinės asamblėjos susirinkimų organizavimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	451 000	451 000	185 765,77
3 0 4 7	Įvairios Europos ir Lotynų Amerikos šalių parlamentinės asamblėjos susitikimų organizavimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	80 000	50 000	42 493,42
3 0 4 8	Įvairios Viduržemio jūros valstybių sąjungos parlamentinės asamblėjos susitikimų organizavimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	216 319	40 000	24 796,05
3 0 4 9	Išlaidos kelionių agentūrai			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 083 000	1 248 000	1 223 000,—
	3 0 4 straipsnis – Iš viso	7 632 319	6 999 000	4 822 885,05
	3 0 SKYRIUS – IŠ VISO	39 499 769	36 074 200	27 499 040,69
	3 2 SKYRIUS			
3 2 0	Dalykinių žinių įsigijimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	10 082 500	10 360 000	6 080 996,67
	Rezervai (10 0)	1 500 000		
		11 582 500	10 360 000	6 080 996,67
3 2 2	Informacijos įsigijimas ir archyvavimas			
3 2 2 0	Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	4 593 826	4 432 300	3 512 010,23

3 2 SKYRIUS — DALYKINĖS ŽINIOS IR INFORMACIJA: ĮSIGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, LEIDYBA IR PLATINIMAS (tęsinys)

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 2 2	(tęsinys)			
3 2 2 2	Išlaidos archyvų fondams			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 895 000	1 858 200	1 755 946,77
	3 2 2 straipsnis – Iš viso	6 488 826	6 290 500	5 267 957,—
3 2 3	Ryšiai su trečiųjų valstybių parlamentais ir parama parlamentinei demokratijai			
	Nediferencijuoti asignavimai	520 000	470 000	310 310,77
3 2 4	Leidyba ir platinimas			
3 2 4 0	Oficialusis leidinys			
	Nediferencijuoti asignavimai	5 359 450	5 361 000	6 939 095,52
3 2 4 1	Skaitmeniniai ir tradiciniai leidiniai			
	Nediferencijuoti asignavimai	4 224 000	4 395 000	2 749 099,12
3 2 4 2	Dalyvavimo viešuose renginiuose ir jų leidinių bei informacijos išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	19 615 000	13 708 000	16 678 677,36
	Rezervai (10 0)		3 427 000	
		19 615 000	17 135 000	16 678 677,36
3 2 4 3	Lankytojų centras			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 000 000	12 100 000	3 897 236,76
3 2 4 4	Lankytojų grupių priėmimo organizavimas, programa Euroscola ir nuomonės skleidėjų iš trečiųjų valstybių kvietimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	29 710 000	27 100 000	24 485 352,52
3 2 4 5	Seminarų, simpoziumų ir kultūrinių renginių organizavimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 475 000	2 245 000	1 790 335,14
3 2 4 6	Parlamento internetinės televizijos kanalas (Web TV)			
	Nediferencijuoti asignavimai	8 000 000	9 000 000	8 787 767,35
	Rezervai (10 0)	1 000 000		
		9 000 000	9 000 000	8 787 767,35
3 2 4 8	Garso ir vaizdo informacijos išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	13 600 000	12 200 000	15 124 447,23
3 2 4 9	Keitimasis informacija su nacionaliniais parlamentais			
	Nediferencijuoti asignavimai	700 000	900 000	561 657,05
	3 2 4 straipsnis – Iš viso	85 683 450	87 009 000	81 013 668,05
	Rezervai (10 0)	1 000 000	3 427 000	
		86 683 450	90 436 000	81 013 668,05

PARLAMENTAS

3 2 SKYRIUS — DALYKINĖS ŽINIOS IR INFORMACIJA: ĮSIGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, LEIDYBA IR PLATINIMAS (tęsinys)

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 2 5	<i>Su informacijos centrais susijusios išlaidos</i>			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 200 000	1 040 000	974 747,47
	3 2 SKYRIUS – IŠ VISO	103 974 776	105 169 500	93 647 679,96
	Rezervai (10 0)	2 500 000	3 427 000	
		106 474 776	108 596 500	93 647 679,96
	3 antraštinė dalis – Iš viso	143 474 545	141 243 700	121 146 720,65
	Rezervai (10 0)	2 500 000	3 427 000	
		145 974 545	144 670 700	121 146 720,65

3 ANTRAŠTINĖ DALIS

INSTITUCIJOS BENDRŲJŲ FUNKCIJŲ VYKDYMO IŠLAIDOS

3 0 SKYRIUS — POSĖDŽIAI IR KONFERENCIJOS

3 0 0 *Personalo komandiruočių ir kelionės tarp trijų darbo vietų išlaidos*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
29 820 000	27 970 000	21 907 000,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 71 straipsnis ir VII priedo 11, 12 ir 13 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti institucijos darbuotojų, nacionalinių deleguotų ekspertų ar stažuotojų kelionės tarp darbo vietos ir vienos iš trijų Europos Parlamento darbo vietų (Bruselis, Liuksemburgas, Strasbūras) bei komandiruočių į bet kurią kitą nei šios trys darbo vietos išlaidas. Išlaidas sudaro transporto išlaidos, dienpinigiai ir apsigyvenimo išlaidos. Taip pat padengiamos papildomos išlaidos (įskaitant transporto bilietų, rezervacijų, elektroninių sąskaitų parengimą, visų pirma Europos Parlamento rengiamiems čarteriniams reisams) ar išimtinės išlaidos.

Šis asignavimas taip pat skirtas padengti išlaidas, susijusias su galimomis anglies junginių išlakų kompensacijomis, pvz., numatytomis Biuro patvirtintame EMAS veiksmų plane.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 50 000 EUR.

3 0 2 *Svečių priėmimo ir reprezentacinės išlaidos*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 047 450	1 105 200	769 155,64

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- su institucijos įsipareigojimais susijusias išlaidas svečių priėmimui, įskaitant priėmimus, surengtus institucijos mokslinių ir technologinių galimybių vertinimo (STOA) grupei atlikus darbus, ir Parlamento narių reprezentavimo išlaidas,
- pirmininko atstovavimo išlaidas, šiam vykstant į kitą nei vieną iš trijų įprastinių darbo vietų,
- pirmininko kabineto atstovavimo ir dalyvavimo išlaidoms, padengiant sekretoriato išlaidas,
- generalinio sekretoriato priėmimo ir reprezentavimo išlaidas, įskaitant dovanų ir medalių 15 arba 25 metus tarnyboje išdirbusiems pareigūnams pirkimo išlaidas,
- įvairias su protokolu susijusias išlaidas, pvz., susijusias su vėliavomis, vitrinų stendais, pakvietimais, meniu spausdinimu ir pan.
- VIP asmenų kelionės ir pragyvenimo išlaidoms, kurias patiria institucija,
- reprezentacinėms ir laisvalaikio išlaidoms ir kitoms specialioms EP narių, Europos Parlamente vykdančių tam tikras funkcijas, išlaidoms.

PARLAMENTAS

3 0 SKYRIUS — POSĖDŽIAI IR KONFERENCIJOS (tęsinys)

3 0 4 Įvairios susirinkimų išlaidos

3 0 4 0 Įvairios vidaus susirinkimų išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 594 000	3 050 000	2 124 976,46

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas gairių ir kitų gėrimų ir kartais institucijos organizuojamuose renginiuose patiekiamų lengvų užkandžių išlaidoms, taip pat minėtų paslaugų valdymo išlaidoms padengti.

3 0 4 2 Susirinkimai, kongresai ir konferencijos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 350 000	1 310 000	868 097,21

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti, visų pirma:

- išlaidas, susijusias su ne darbo vietoje organizuojamais susirinkimais (komitetų ir jų delegacijų, frakcijų), įskaitant, prireikus, reprezentavimo išlaidas,
- narystės įmokas tarptautinėms organizacijoms, kurioms priklauso Europos Parlamentas arba vienas iš jo organų (Tarpparlamentinė sąjunga, Parlamentų generalinių sekretorių asociacija, Tarpparlamentinė sąjungos grupė „Dvylika plius“).

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 20 000 EUR.

3 0 4 4 Įvairios parlamentinės konferencijos PPO klausimais ir kitų tarpparlamentinių delegacijų, *ad hoc* delegacijų ir PPO delegacijų susirinkimų organizavimo išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
858 000	850 000	353 756,14

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas visų pirma padengti išlaidas, kurios nepamintėtos 1 0 skyriuje ir 3 0 0 straipsnyje, t. y. tarpparlamentinių ir *ad hoc* delegacijų, bendrų parlamentinių komitetų, parlamentinio bendradarbiavimo komitetų ir delegacijų į PPO susirinkimų organizavimo išlaidoms ir parlamentinės konferencijos PPO klausimais ir jos valdymo komiteto susitikimų organizavimo išlaidoms.

3 0 4 6 Įvairios AKR ir ES jungtinės parlamentinės asamblėjos susirinkimų organizavimo išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
451 000	451 000	185 765,77

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, kurios nepamintėtos 1 0 skyriuje ir 3 0 0 straipsnyje, ir kurios susijusios su AKR ir ES jungtinės parlamentinės asamblėjos delegacijų susirinkimų organizavimu.

3 0 SKYRIUS — POSĖDŽIAI IR KONFERENCIJOS (tęsinys)**3 0 4** (tęsinys)**3 0 4 7** Įvairios Europos ir Lotynų Amerikos šalių parlamentinės asamblėjos susitikimų organizavimo išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
80 000	50 000	42 493,42

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, kurios nepaminėtos 1 0 skyriuje ir 3 0 0 straipsnyje, ir kurios susijusios su Europos ir Lotynų Amerikos šalių parlamentinės asamblėjos (*EuroLat*), jos komitetų ir biuro susitikimų organizavimu.

3 0 4 8 Įvairios Viduržemio jūros valstybių sąjungos parlamentinės asamblėjos susitikimų organizavimo išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
216 319	40 000	24 796,05

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti kitoms išlaidoms, negu įtrauktos į 1 0 skyriaus 3 0 0 straipsnį, susijusioms su Viduržemio jūros valstybių sąjungos asamblėjos, jos komitetų ir biuro susitikimų organizavimu, padengti ir Europos Parlamento indėliui į Asamblėjos autonominio sekretoriato biudžetą arba tiesioginėms išlaidoms, kurios taip pat yra Europos Parlamento indėlis į Asamblėjos biudžetą, padengti.

3 0 4 9 Išlaidos kelionių agentūrai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 083 000	1 248 000	1 223 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti einamąsias kelionių agentūros, dirbančios pagal sutartį su Parlamentu, išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 50 000 EUR.

3 2 SKYRIUS — DALYKINĖS ŽINIOS IR INFORMACIJA: ĮSIGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, LEIDYBA IR PLATINIMAS**3 2 0** *Dalykinių žinių įsigijimas*

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 2 0	10 082 500	10 360 000	6 080 996,67
Rezervai (10 0)	1 500 000		
Iš viso	11 582 500	10 360 000	6 080 996,67

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- tyrimo ir kitos tiriamosios veiklos (seminarų, apskritojo stalo, ekspertų grupių, konferencijų), kuri vykdoma Europos Parlamento organams ir administracijai, taip pat siekiant įgyvendinti Europos istorijos namų projektą, sutarčių sudarymo su kvalifikuotais ekspertais ir mokslinio tyrimo institucijomis išlaidas,

PARLAMENTAS

3 2 SKYRIUS — DALYKINĖS ŽINIOS IR INFORMACIJA: ĮSIGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, LEIDYBA IR PLATINIMAS (tęsinys)**3 2 0** (tęsinys)

- tyrimų vertinimo bei institucijos mokslinių ir technologinių galimybių vertinimo (STOA) grupės dalyvavimo mokslinių ištaigų veikloje išlaidas,
- ekspertų ir kitų asmenų, įskaitant Parlamentui peticijas pateikusius asmenis, pakviestų dalyvauti komitetuose ir tyrimų bei darbo grupėse, kelionės, apgyvendinimo ir papildomoms išlaidas,
- išlaidas, susijusias su institucijoje nedirbančių asmenų kvietimu dalyvauti institucijų, kaip antai Drausmės komisijos ar Specialios finansinių pažeidimų komisija, veikloje.

Rezervo panaudojimo sąlygos

Rezervo lėšas galima panaudoti, kai panaudojami visi pagal šią biudžeto eilutę numatyti asignavimai.

3 2 2 Informacijos įsigijimas ir archyvavimas**3 2 2 0** Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 593 826	4 432 300	3 512 010,23

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išlaidas, skirtas bendrojo pobūdžio leidinių skyriaus plėtrai ir atnaujinimui bei bibliotekos fondų atnaujinimui,
- išlaidas, skirtas laikraščių, periodinių leidinių ir naujienų agentūrų leidinių prenumeratai bei jų publikacijų ir interneto paslaugų užsakymui, įskaitant autorinius atlyginimus už prenumeruotų leidinių kopijavimą ir platinimą rašytine ir (arba) elektronine forma ir spaudos apžvalgos ir laikraščių iškarpų paslaugų teikimo sutartis,
- išlaidas, skirtas periodinių leidinių santraukų ar jų turinio analizės prenumeratai ar paslaugų teikimo sutartims arba šių leidinių straipsnių saugojimui optinėse laikmenose,
- išlaidas už naudojamą išorinėmis dokumentų ir statistikos duomenų bazėmis (išskyrus kompiuterinės įrangos ir telekomunikacijos mokesčius),
- išlaidas, susijusias su Europos Parlamento įsipareigojimais pagal tarptautinius ir (arba) tarpinstitucinius bendradarbiavimo susitarimus,
- specialiosios bibliotekos, dokumentacijos ir mediatekos, taip pat elektrinės, elektroninės ir kompiuterinės įrangos ir (arba) sistemų įsigijimo ar nuomos išlaidas bei šių sistemų ir įrangos išorinėms įsigijimo, plėtros, įdiegimo, naudojimo ir priežiūros išlaidas,
- išlaidas už paslaugas, susijusias su bibliotekos veikla, ypač aptarnaujant jos lankytojus (rengiant apklausas, analizes), su kokybės vadybos sistemomis ir kt.,
- išlaidas, susijusias su bibliotekos, dokumentacijos ir mediatekos dokumentų įrišimo ir išlaikymo įranga ir darbais,
- vidaus leidinių (brošiūros, tyrimai ir pan.), įskaitant įrangą, ir komunikacijos (informaciniai laiški, vaizdo medžiaga, pastoviosios atminties kompaktiniai diskai (CD-ROM) ir pan.) išlaidas,
- naujų žodynų ir žodynų su paaiškinimais ar jų pakeitimo, nepaisant jų laikmenos tipo, įskaitant skirtus naujų kalbų skyriams, išlaidas ir kitų lingvistinių tarnybų ir Teisės aktų kokybės skyriams skirtų leidinių pirkimo išlaidas.

3 2 SKYRIUS — DALYKINĖS ŽINIOS IR INFORMACIJA: ĮSIGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, LEIDYBA IR PLATINIMAS (tęsinys)**3 2 2** (tęsinys)**3 2 2 2** Išlaidos archyvų fondams

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 895 000	1 858 200	1 755 946,77

Paaiškinimai

2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001 5 31, p. 43) bei įgyvendinimo priemonės, patvirtintos Europos Parlamento.

2002 m. gruodžio 16 d. Biuro sprendimas dėl informacijos ir skaidrumo pagerinimo: Europos Parlamento archyvai.

2007 m. spalio 10 d. Biuro sprendimu, iš dalies pakeistu 2009 m. balandžio 21 d. Biuro sprendimu, patvirtintos buvusių Europos Parlamento narių archyvinių dokumentų tvarkymo taisyklės.

Šis asignavimas skirtas toliau išvardytų išorės archyvavimo paslaugų išlaidoms padengti:

- pagrindinių archyvų perkėlimo į įvairias laikmenas (mikrofilmai, diskai, kasetės ir kt.), specialios įrangos ir medžiagų (elektroninės, kompiuterizuotos ir elektrinės, knygų ir žurnalų) pirkimo, nuomos ir priežiūros išlaidoms, įskaitant susijusias su išorės paslaugomis,
- leidybos, naudojantis įvairiomis laikmenų formomis (brošiūros, kompaktiniai diskai ir t. t.) išlaidoms,
- išorės veiklos, skirtos įsigyti pirminių archyvų šaltinių (liudijimai, sukaupti žurnalistų ir (arba) istorikų, ir (arba) archyvarų) arba antrinių archyvų šaltinių (dokumentai, saugomi bet kokioje laikmenoje) išlaidoms.

Jis taip pat skirtas padengti Europos Parlamento narių dokumentų, sukauptų jų kadencijos metu ir kaip dovana arba pagal testamentą perduotų Europos Parlamentui, Europos Sąjungos istorijos archyvams (EBIA), asociacijai arba fondui pagal Europos Parlamento nustatytas taisykles, tvarkymo išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 20 000 EUR.

3 2 3**Ryšiai su trečiųjų valstybių parlamentais ir parama parlamentinei demokratijai**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
520 000	470 000	310 310,77

Paaiškinimai

Pirmininkavimo išvados, ES parlamentų pirmininkų konferencija, Kopenhaga (2006 m.) ir Bratislava (2007 m.).

2007 m. birželio 18 d. Biuro sprendimas.

Geografinė teritorija: Europos Sąjungai nepriklausančios šalys, išskyrus valstybes kandidatės ir narystės ES siekiančios valstybės.

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms, skirtoms ryšiams tarp Europos Parlamento ir demokratiškai išrinktų trečiųjų valstybių nacionalinių parlamentų, taip pat su atitinkamomis regioninėmis parlamentinėmis organizacijomis, skatinti. Šis asignavimas ypač susijęs su veikla, kuria siekiama stiprinti parlamentų pajėgumus naujos ir besiformuojančios demokratijos valstybėse bei skatinti parlamentuose naudoti naujas informacines ir ryšių technologijas.

PARLAMENTAS

3 2 SKYRIUS — DALYKINĖS ŽINIOS IR INFORMACIJA: ĮSIGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, LEIDYBA IR PLATINIMAS (tęsinys)

3 2 4 *Leidyba ir platinimas*

3 2 4 0 Oficialusis leidinys

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 359 450	5 361 000	6 939 095,52

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Leidinių biuro leidybos ir platinimo bei kitas papildomas išlaidas, susijusias su tekstais, kurie turi būti skelbiami *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 500 000 EUR.

3 2 4 1 Skaitmeniniai ir tradiciniai leidiniai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 224 000	4 395 000	2 749 099,12

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- visoms skaitmeninės (intraneto tinklalapiuose) ir įprastos leidybos (įvairūs pagal subrangos sutartį leidžiami dokumentai ir spaudiniai), įskaitant platinimo išlaidas,
- leidybos ir vertimo sistemų atnaujinimo ir plėtros bei korektūros priežiūros išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 210 000 EUR.

3 2 4 2 Dalyvavimo viešuose renginiuose ir jų leidinių bei informacijos išlaidos

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 2 4 2	19 615 000	13 708 000	16 678 677,36
<i>Rezervai (10 0)</i>		3 427 000	
Iš viso	19 615 000	17 135 000	16 678 677,36

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas informacinių leidinių, įskaitant elektroninių, informacinės veiklos, viešųjų ryšių ir dalyvavimo Europos Sąjungos valstybių narių, stojančiųjų valstybių ir valstybių, kuriose Europos Parlamentas turi ryšių palaikymo tarnybą, viešuose renginiuose, prekybos mugėse ir parodose, taip pat Europos teisės aktų stebėsenos tarnybos (angl. OEIL) atnaujinimo darbų išlaidoms padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 EUR.

3 2 4 3 Lankytojų centras

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 000 000	12 100 000	3 897 236,76

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti lankytojų centrą.

3 2 SKYRIUS — DALYKINĖS ŽINIOS IR INFORMACIJA: ĮSIGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, LEIDYBA IR PLATINIMAS (tęsinys)

3 2 4 (tęsinys)

3 2 4 4 Lankytojų grupių priėmimo organizavimas, programa *Euroscola* ir nuomonės skleidėjų iš trečiųjų valstybių kvietimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
29 710 000	27 100 000	24 485 352,52

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti lankytojų grupėms skiriamas subsidijas bei papildomo personalo mokymo ir infrastruktūros išlaidas, programos *Euroscola* veiklos išlaidas ir nuomonės skleidėjų iš trečiųjų valstybių stažuotėms finansuoti. Asignavimas turi būti kasmet didinamas, atsižvelgiant į kainų lygio indeksą (defliatorių), pagal kurį įvertinama BNP ir kainų pokyčiai.

Didžiausias lankytojų, kurių išlaidos subsidijuojamos, skaičius turėtų būti gerokai padidintas. Kiekvienas Europos Parlamento narys turėtų turėti teisę kiekvienais kalendoriniais metais pasikviesti ne daugiau kaip penkias lankytojų grupes – iš viso 110 lankytojų. Bet kurio vizito dalyvių skaičius gali būti nuo 10 (mažiausias) iki 110 (didžiausias).

Neįgaliems lankytojams turėtų būti numatyta atitinkama suma.

Teikiamos dotacijos turi būti padidintos siekiant tinkamai atsižvelgti į kelionės atstumą ir lankytojams prieinamus transporto būdus. Lankytojams teikiamos paslaugos turėtų būti pagerintos.

Reikia įvertinti, ar naujose taisyklėse atsižvelgiama į dėl lankytojų kilmės taikomus specifinius reikalavimus ir apribojimus, pateikti pasiūlymus dėl naujojo Lankytojų centro ploto dalies skyrimo frakcijoms ir parengti pranešimą dėl lankytojų grupių galimybes patekti į naująjį Lankytojų centrą bei apsilankyti plenariniame posėdyje, taip pat numatyti, kad būtų galima pasinaudoti posėdžių salėmis ir kad būtų reikiamas personalo skaičius.

3 2 4 5 Seminarų, simpoziumų ir kultūrinių renginių organizavimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 475 000	2 245 000	1 790 335,14

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas ar subsidijas, susijusias su nacionalinių ar tarptautinių simpoziumų ir seminarų, skirtų valstybių narių ir stojančiųjų valstybių viešosios nuomonės skleidėjams, organizavimu, taip pat parlamentinių seminarų ir simpoziumų organizacines išlaidas bei išlaidas, susijusias su Europos kultūriniais projektams, pvz., Sacharovo premija, bendrais Europos, Izraelio ir Palestinos jaunų politinių vadovų susitikimais ir Europos Parlamento LUX kino premija už Europos kiną.

Ne didesnė kaip 300 000 EUR šių asignavimų suma skirta specialių renginių, vykstančių Parlamento rūmuose Strasbūre ir Briuselyje pagal Biuro patvirtintą metinę programą, išlaidoms padengti.

Be to, šis asignavimas skirtas daugiakalbystės paramos priemonių, pvz., susitikimų su vertėju žodžiu rengiančiomis institucijomis, priemonių ir veiksmų, skirtų plačiau informuoti apie daugiakalbystę ir vertėjo žodžiu profesiją, veiksmų ir priemonių, kurių imtasi vykstant institucijų ir tarptautiniam bendradarbiavimui, taip pat dalyvavimo panašioje veikloje ir priemonėse, kurias, vykstant institucijų ir tarptautiniam bendradarbiavimui, bendrai organizavo kitos tarnybos, išlaidoms padengti.

Jo lėšomis ketinama finansuoti Sacharovo premijos tinklo veiklos išlaidas ir jo narių komandiruočių išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 EUR.

PARLAMENTAS

3 2 SKYRIUS — DALYKINĖS ŽINIOS IR INFORMACIJA: ĮSIGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, LEIDYBA IR PLATINIMAS (tęsinys)**3 2 4** (tęsinys)**3 2 4 6** Parlamento internetinės televizijos kanalas (Web TV)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 2 4 6	8 000 000	9 000 000	8 787 767,35
Rezervai (10 0)	1 000 000		
Iš viso	9 000 000	9 000 000	8 787 767,35

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti Parlamento televizijos kanalą (Web TV).

Bus įvertintas prototipas. Vertinant reikės atsižvelgti į projekto turinį ir kainą, įskaitant struktūras ir frakcijų dalyvavimo mastą, taip pat į apibrėžtą programų turinį.

Rezervo panaudojimo sąlygos

Rezervo lėšas galima panaudoti, kai panaudojami numatyti asignavimai ir pateikiama informacija apie strategijos, kurią reikia taikyti ateityje, ypač vykdant naujus konkursus, padėtį.

3 2 4 8 Garso ir vaizdo informacijos išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
13 600 000	12 200 000	15 124 447,23

Paaiškinimai

2002 m. kovo 12 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl 2003 metų biudžetinės procedūros gairių (OL C 47 E, 2003 2 27, p. 72).

2002 m. gegužės 14 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl Parlamento įplaukų ir išlaidų biudžeto projekto 2003 finansiniams metams (OL C 180 E, 2003 7 31, p. 150).

2003 m. gegužės 14 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl Parlamento įplaukų ir išlaidų biudžeto projekto 2004 finansiniams metams (OL C 67 E, 2004 3 17, p. 179).

Šis asignavimas skirtas padengti:

- garso ir vaizdo sektoriaus veiklos biudžetui (nuosavam valdymui ir išorės pagalbai: techninėms paslaugoms radijo ir televizijos stotims, garso ir vaizdo programų įgyvendinimui, gamybai, bendrai gamybai ir transliavimui, paketų nuomai ir televizijos bei radijo programų perdavimui, kitų institucijos ryšių su garso ir vaizdo transliavimo įstaigomis plėtrai),
- išlaidas, susijusias su, plenarinių sesijų ir Parlamento komitetų plenarinių posėdžių tiesiogine transliacija internetu,
- sesijų įrašymą į DVD-ROM,
- atitinkamų archyvų ir paieškos sistemų, užtikrinančių piliečių nuolatinę prieigą prie informacijos, kūrimo išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 13 000 EUR.

3 2 SKYRIUS — DALYKINĖS ŽINIOS IR INFORMACIJA: ĮSIGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, LEIDYBA IR PLATINIMAS (tęsinys)**3 2 4** (tęsinys)**3 2 4 9** Keitimasis informacija su nacionaliniais parlamentais

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
700 000	900 000	561 657,05

Paaiškinimai

Europos parlamentinių asamblėjų pirmininkų konferencijos (1977 m. birželio mėn.) ir Europos Sąjungos parlamentai (2000 m. rugsėjo mėn., 2001 m. kovo mėn.). Geografinė teritorija: Europos Sąjungos valstybės, valstybės kandidatės ir narystės ES siekiančios valstybės.

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išlaidas, skirtas Europos Parlamento ir nacionalinių parlamentų ryšiams gerinti. Jos susijusios su parlamentiniais ryšiais, neįtrauktas į 1 0 ir 3 0 skyrius, informacijos ir dokumentų mainais, pagalba analizuojant šios informacijos valdymą, įskaitant mainus su Europos parlamentinių tyrimų ir dokumentacijos centru (angl. ECPRD),
- išlaidas, susijusias su bendradarbiavimo programomis ir minėtų parlamentų valstybės tarnautojų mokymo planais ir, bendrai, su veikla, skirta jų parlamentiniams pajėgumams stiprinti.

Mokymo planai apima pažintines išvykas į Europos Parlamento darbo vietas Briuselyje, Liuksemburge ir Strasbūre; šis asignavimas skirtas padengti visas ar dalį šių programų dalyvių patirtas išlaidas, pvz., kelionės išlaidas, apgyvendinimo išlaidas ir dienpinigius,

- išlaidas, susijusias su bendradarbiavimo priemonėmis, įskaitant susijusias su teisėkūros darbu, bei veiksmams, susijusiems su dokumentacija, informacijos analize, įskaitant ECPRD įgyvendinamas priemones.

3 2 5 *Su informacijos centrais susijusios išlaidos*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 200 000	1 040 000	974 747,47

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas visoms išlaidoms (biuro reikmenys, telekomunikacijos priemonės, pristatymo, tvarkymo, transporto išlaidos ir kitos smulkios išlaidos), susijusioms su Europos Parlamento informacijos biuru, padengti.

PARLAMENTAS

4 ANTRAŠTINĖ DALIS
INSTITUCIJOS SPECIFINIŲ FUNKCIJŲ VYKDYMO IŠLAIDOS

4 0 SKYRIUS — KAI KURIŲ INSTITUCIJŲ IR ĮSTAIGŲ IŠLAIDOS

4 2 SKYRIUS — PARLAMENTO NARIŲ PADĖJĖJŲ IŠLAIDOS

4 4 SKYRIUS — SUSIRINKIMAI IR KITA PARLAMENTO NARIŲ IR BUVUSIŲ PARLAMENTO NARIŲ VEIKLA

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 0 0	4 0 SKYRIUS Veiklos administracinės išlaidos ir išlaidos, susijusios su frakcijų bei nepriklausomų Parlamento narių vykdoma politine ir informacine veikla			
	Nediferencijuoti asignavimai	54 850 000	53 750 000	52 337 886,15
4 0 2	Įnašai Europos politinėms partijoms			
	Nediferencijuoti asignavimai	17 400 000	14 075 000	10 512 377,—
4 0 3	Įnašas Europos politiniams fondams			
	Nediferencijuoti asignavimai	11 400 000	9 140 000	6 365 561,—
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	83 650 000	76 965 000	69 215 824,15
4 2 2	4 2 SKYRIUS Parlamento narių padėjėjai			
4 2 2 0	Parlamento narių padėjėjai			
	Nediferencijuoti asignavimai	175 793 709	168 724 000	153 358 430,04
	Rezervai (10 0)	13 200 000		
		188 993 709	168 724 000	153 358 430,04
4 2 2 2	Valiutos keitimo nuostoliai			
	Nediferencijuoti asignavimai	250 000	250 000	0,—
	4 2 2 straipsnis – Iš viso	176 043 709	168 974 000	153 358 430,04
	Rezervai (10 0)	13 200 000		
		189 243 709	168 974 000	153 358 430,04
	4 2 SKYRIUS – IŠ VISO	176 043 709	168 974 000	153 358 430,04
	Rezervai (10 0)	13 200 000		
		189 243 709	168 974 000	153 358 430,04
4 4 0	4 4 SKYRIUS Buvusių narių susirinkimų ir kitos veiklos išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	200 000	170 000	170 000,—
4 4 2	Europos parlamentinės asociacijos susirinkimų ir kitos veiklos finansavimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	140 000	140 000	140 000,—
	4 4 SKYRIUS – IŠ VISO	340 000	310 000	310 000,—
	4 antraštinė dalis – Iš viso	260 033 709	246 249 000	222 884 254,19
	Rezervai (10 0)	13 200 000		
		273 233 709	246 249 000	222 884 254,19

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

INSTITUCIJOS SPECIFINIŲ FUNKCIJŲ VYKDYMO IŠLAIDOS

4 0 SKYRIUS — KAI KURIŲ INSTITUCIJŲ IR ĮSTAIGŲ IŠLAIDOS

4 0 0 *Veiklos administracinės išlaidos ir išlaidos, susijusios su frakcijų bei nepriklausomų Parlamento narių vykdoma politine ir informacine veikla*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
54 850 000	53 750 000	52 337 886,15

Paaiškinimai

2001 m. vasario 1 d. Biuro sprendimu patvirtintos taisyklės.

Šis asignavimas skirtas padengti frakcijų ir nepriklausomų Parlamento narių:

- sekretoriato, administracines ir veiklos išlaidas,
- politinės ir informacinės veiklos, vykdomos atsižvelgiant į Europos Sąjungos politinę veiklą, išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 50 000 EUR.

4 0 2 *Įnašai Europos politinėms partijoms*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
17 400 000	14 075 000	10 512 377,00

Paaiškinimai

Sutartis dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač jos 224 straipsnis.

2003 m. lapkričio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2004/2003 dėl reglamentų, reglamentuojančių politines Europos partijas, ir šių partijų finansavimo taisyklių (OL L 297, 2003 11 15, p. 1).

2004 m. kovo 29 d. Europos Parlamento biuro sprendimas, nustatantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 2004/2003 dėl reglamentų, reglamentuojančių Europos politines partijas, ir šių partijų finansavimo taisyklių įgyvendinimo taisykles (OL C 252, 2008 10 3, p. 1).

Šis asignavimas skirtas finansuoti politines partijas Europos lygiu.

4 0 3 *Įnašas Europos politiniams fondams*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
11 400 000	9 140 000	6 365 561,00

Paaiškinimai

Sutartis dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač jos 224 straipsnis.

2003 m. lapkričio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2004/2003 dėl reglamentų, reglamentuojančių politines Europos partijas, ir šių partijų finansavimo taisyklių (OL L 297, 2003 11 15, p. 1).

2004 m. kovo 29 d. Europos Parlamento biuro sprendimas, nustatantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 2004/2003 dėl reglamentų, reglamentuojančių Europos politines partijas, ir šių partijų finansavimo taisyklių įgyvendinimo taisykles (OL C 252, 2008 10 3, p. 1).

Asignavimas skirtas finansuoti Europos politinius fondus.

PARLAMENTAS

4 2 SKYRIUS — PARLAMENTO NARIŲ PADĖJĖJŲ IŠLAIDOS**4 2 2 Parlamento narių padėjėjai**

4 2 2 0 Parlamento narių padėjėjai

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 2 2 0	175 793 709	168 724 000	153 358 430,04
Rezervai (10 0)	13 200 000		
Iš viso	188 993 709	168 724 000	153 358 430,04

Paaiškinimai

Europos Parlamento narių statusas, ypač jo 21 straipsnis.

Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo priemonės, ypač jų 33–44 straipsniai.

2009 m. vasario 23 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 160/2009, iš dalies keičiantis kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygas (OL L 55, 2009 2 27, p. 1).

2009 m. kovo 9 d. Biuro patvirtintos kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygų VII antraštinės dalies įgyvendinimo priemonės su pakeitimais, padarytais 2010 m. gruodžio 13 d.

Šis asignavimas skirtas padengti Parlamento narių padėjėjų išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 400 000 EUR.

4 2 2 2 Valiutos keitimo nuostoliai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
250 000	250 000	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Europos Parlamento biudžeto patiriamas išlaidas dėl valiutos keitimo skirtumų remiantis Europos Parlamento narių padėjėjų išlaidų kompensavimo nuostatomis.

4 4 SKYRIUS — SUSIRINKIMAI IR KITA PARLAMENTO NARIŲ IR BUVUSIŲ PARLAMENTO NARIŲ VEIKLA**4 4 0 Buvusių narių susirinkimų ir kitos veiklos išlaidos**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
200 000	170 000	170 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti buvusių Europos Parlamento narių asociacijos susirinkimų ir, prireikus, kitas su jais susijusias išlaidas.

4 4 2 Europos parlamentinės asociacijos susirinkimų ir kitos veiklos finansavimo išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
140 000	140 000	140 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Europos parlamentinės asociacijos susirinkimų ir, prireikus, kitas su jais susijusias išlaidas.

10 ANTRAŠTINĖ DALIS

KITOS IŠLAIDOS

10 0 SKYRIUS — LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI

10 1 SKYRIUS — REZERVAS NENUMATYTOMS IŠLAIDOMS

10 3 SKYRIUS — REZERVAS PLĖTRAI

10 4 SKYRIUS — INFORMACIJOS IR KOMUNIKACIJOS POLITIKAI SKIRTAS REZERVAS

10 5 SKYRIUS — LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI PASTATAMS

10 6 SKYRIUS — REZERVAS RENGIAMIESI PRIORITETINIAMS PROJEKTAMS

10 8 SKYRIUS — EMAS REZERVAS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
10 0 SKYRIUS		25 914 026	15 691 800	0,—
	10 0 SKYRIUS – IŠ VISO	25 914 026	15 691 800	0,—
10 1 SKYRIUS		14 000 000	10 000 000	0,—
	10 1 SKYRIUS – IŠ VISO	14 000 000	10 000 000	0,—
10 3 SKYRIUS		835 000	750 000	0,—
	10 3 SKYRIUS – IŠ VISO	835 000	750 000	0,—
10 4 SKYRIUS		p.m.	p.m.	0,—
	10 4 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
10 5 SKYRIUS		p.m.	11 000 000	0,—
	10 5 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	11 000 000	0,—
10 6 SKYRIUS		p.m.	5 000 000	0,—
	10 6 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	5 000 000	0,—
10 8 SKYRIUS		p.m.	p.m.	0,—
	10 8 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	10 antraštinė dalis – Iš viso	40 749 026	42 441 800	0,—
	BENDRA SUMA	1 685 829 393	1 616 760 399	1 427 729 732,02

PARLAMENTAS

10 ANTRAŠTINĖ DALIS**KITOS IŠLAIDOS****10 0 SKYRIUS — LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
25 914 026	15 691 800	0,—

Paaiškinimai

1. Punktas	1 2 0 0	Darbo užmokestis ir išmokos	714 026
2. Punktas	1 4 0 2	Konferencijų vertėjai	2 000 000
3. Punktas	2 0 0 7	Patalpų įrengimas	2 500 000
4. Punktas	2 1 0 0	Įranga ir programinė įranga, skirta informacinėms ir inovacinėms technologijoms	2 500 000
5. Punktas	2 1 0 2	Išorinė pagalba, skirta informacinėms ir inovacinėms technologijoms	2 500 000
6. Straipsnis	3 2 0	Dalykinių žinių įsigijimas	1 500 000
7. Punktas	3 2 4 6	Parlamento internetinės televizijos kanalas (Web TV)	1 000 000
8. Punktas	4 2 2 0	Parlamento narių padėjėjai	13 200 000
			Iš viso 25 914 026

10 1 SKYRIUS — REZERVAS NENUMATYTOMS IŠLAIDOMS

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
14 000 000	10 000 000	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susidarancias dėl per finansinius metus priimamų biudžeto sprendimų (išlaidos, kurių neįmanoma numatyti), padengti.

10 3 SKYRIUS — REZERVAS PLĖTRAI

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
835 000	750 000	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti institucijos pasirengimo plėtrai išlaidas.

10 4 SKYRIUS — INFORMACIJOS IR KOMUNIKACIJOS POLITIKAI SKIRTAS REZERVAS

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti informacijos ir komunikacijos politikai skirtas išlaidas.

10 5 SKYRIUS — LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI PASTATAMS

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	11 000 000	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti institucijos investicijas į nekilnojamąjį turtą ir įrengimo darbų išlaidas. Parlamento Biuro prašoma patvirtinti nuoseklią ir atsakingą ilgalaikę nekilnojamojo turto ir pastatų strategiją, kurioje būtų atsižvelgta į konkrečią su didėjančiomis priežiūros išlaidomis, atnaujinimo poreikiu ir apsaugos išlaidomis susijusią problemą, ir būtų užtikrintas Parlamento biudžeto tvarumas.

10 6 SKYRIUS — REZERVAS RENGIAMIESI PRIORITETINIAMS PROJEKTAMS

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	5 000 000	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti rengiamų institucijos prioritetinių projektų išlaidas.

10 8 SKYRIUS — EMAS REZERVAS

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Atsižvelgiant į būsimą Biuro sprendimą dėl EMAS veiksmų plano įgyvendinimo, ypač po Parlamento anglies junginių išlakų audito, šis asignavimas skirtas padengti atitinkamoms veiklos finansavimui numatytas išlaidų kategorijas.

DARBUOTOJAI

I skirsnis – Europos Parlamentas

Kategorija ir lygis	2010 m.			
	Nuolatinės pareigybės		Laikinosios pareigybės	
			Kitos	Kitos
Be kategorijos	1			
AD 16	11		1	7
AD 15	35		1	4
AD 14	141	2	6	23
AD 13	227	8	2	30
AD 12	503		8	71
AD 11	131		7	36
AD 10	191		7	29
AD 9	155		7	17
AD 8	107		8	18
AD 7	259			23
AD 6	249		1	26
AD 5	360		8	93
Iš viso AD	2 369	10	56	377
AST 11	91	10		33
AST 10	136		17	18
AST 9	115		3	27
AST 8	215		4	39
AST 7	653		2	50
AST 6	559		5	72
AST 5	365		8	64
AST 4	251		11	62
AST 3	124		16	63
AST 2	245		5	55
AST 1	97			77
Iš viso AST	2 851	10	71	560
Iš viso	5 221 ⁽¹⁾	20 ⁽²⁾	127 ⁽³⁾	937
Bendra suma	6 285 ⁽⁴⁾			

(¹) Iš kurių šeši *ad personam* perkėlimai į aukštesnes pareigas (trys AD 14 perkėlimai į AD 15, vienas AST 10 į AST 11 ir du AST 4 į AST 5), skirti nusipelnusiems pareigūnams išimties tvarka.

(²) Į bendrą darbuotojų skaičių neįtrauktas nacionalinis darbo vietų rezervas pareigūnams, perėjusiems į kitas pareigas tarnybos sumetimais.

(³) Iš kurių keturi AD 5 dirbantys puse etato (kalbų mokytojai) ir vienas AD 10 (Vidaus politikos generalinis direktoratas (IPOL)) pagal terminuotą 5 metų sutartį.

(⁴) Vienas AD 5 ir keturi AST 3 (profesinis mokymas), taip pat du AD 5 ir du AST 1 (vertimas raštu) įrašyti į personalo plano rezervą neskiriant asignavimų.

PARLAMENTAS

Kategorija ir lygis	2011 m.			
	Nuolatinės pareigybės		Laikinosios pareigybės	
			Kitos	Kitos
Be kategorijos	1			
AD 16	11		1	7
AD 15	35		1	4
AD 14	149	2	6	23
AD 13	279	8	2	34
AD 12	443		10	67
AD 11	131		5	37
AD 10	191		7	28
AD 9	155		6	17
AD 8	130		7	21
AD 7	304			22
AD 6	269		5	30
AD 5	382		3	119
Iš viso AD	2 479	10	53	409
AST 11	151	10		33
AST 10	71		17	21
AST 9	115		3	30
AST 8	365		5	34
AST 7	753		1	55
AST 6	384		6	68
AST 5	325		7	66
AST 4	206		11	67
AST 3	184		14	59
AST 2	225		5	64
AST 1	151		1	98
Iš viso AST	2 930	10	70	595
Iš viso	5 410 ⁽¹⁾	20 ⁽²⁾	123 ⁽³⁾	1 004
Bendra suma	6 537 ⁽⁴⁾			

(1) Iš kurių penki *ad personam* perkėlimai į aukštesnes pareigas (trys AD 14 perkėlimai į AD 15, vienas AST 10 į AST 11 ir vienas AST 4 į AST 5), skirti nusipelnusiems pareigūnams išimties tvarka.

(2) Į bendrą darbuotojų skaičių neįtrauktas nacionalinis darbo vietų rezervas pareigūnams, perėjusiems į kitas pareigas tarnybos sumetimais.

(3) Iš kurių keturi AD 5 dirbantys puse etato (kalbų mokytojai) ir vienas AD 10 (Vidaus politikos generalinis direktoratas (IPOL)) pagal terminuotą 5 metų sutartį.

(4) Vienas AD 5 ir keturi AST 3 (profesinis mokymas), taip pat du AD 5 ir du AST 1 (vertimas raštu) įrašyti į personalo plano rezervą neskiriant asignavimų, šeši AD 5 ir du AST1 (Biblioteka) įrašyti į personalo plano rezervą neskiriant asignavimų, 30 administracijai skirtų etatų (šeši AD 5 ir dvidešimt keturi AST1) įrašyti į personalo planą ir atitinkami asignavimai įrašyti į rezervą.

II SKIRSNIS

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

PAJAMŲ ATASKAITA

Europos Sąjungos įnašas finansuojant Tarybos išlaidas 2011 finansiniais metais

Eilutė	Suma
Išlaidos	563 262 600
Nuosavi ištekliai	– 48 997 000
Gautinos įmokos	514 265 600

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

NUOSAVI IŠTEKLIAI

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮVAIRŪS BENDRIJOS MOKESČIAI, RINKLIAVOS IR MOKĖTINOS SUMOS

4 0 SKYRIUS — IŠSKAITYMAI IŠ PERSONALO ATLYGINIMO

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMAS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	4 0 SKYRIUS			
4 0 0	<i>Pajamos, gautos iš pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo, darbo užmokesčio ir išmokų apmokestinimo</i>	22 212 000	25 038 000	22 404 152,96
4 0 3	<i>Pajamos iš laikinų įmokų nuo atlyginimų institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams</i>	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	<i>Pajamos atlikus konkrečius išskaitymus iš institucijos tarnautojų, pareigūnų ir kitų dirbančių tarnautojų atlyginimo</i>	2 258 000	2 302 000	3 216 156,91
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	24 470 000	27 340 000	25 620 309,87
	4 1 SKYRIUS			
4 1 0	<i>Personalo įmokos į pensijų sistemą</i>	24 527 000	26 605 000	25 346 600,82
4 1 1	<i>Personalo teisių gauti pensiją perleidimas arba pirkimas</i>	p.m.	p.m.	6 007 891,25
4 1 2	<i>Pareigūnų, atostogaujančių dėl asmeninių priežasčių, įmokos į pensijų sistemą</i>	p.m.	p.m.	0,—
	4 1 SKYRIUS – IŠ VISO	24 527 000	26 605 000	31 354 492,07
	4 antraštinė dalis – Iš viso	48 997 000	53 945 000	56 974 801,94

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮVAIRŪS BENDRIJOS MOKESČIAI, RINKLIAVOS IR MOKĖTINOS SUMOS

4 0 SKYRIUS — IŠSKAITYMAI IŠ PERSONALO ATLYGINIMO

4 0 0 *Pajamos, gautos iš pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo, darbo užmokesčio ir išmokų apmokestinimo*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
22 212 000	25 038 000	22 404 152,96

Paaiškinimai

Protokolas dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų, ypač jo 12 straipsnis.

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8).

4 0 3 *Pajamos iš laikinų įmokų nuo atlyginimų institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis pagal iki 2003 m. gruodžio 15 d. galiojusią redakciją.

4 0 4 *Pajamos atlikus konkrečius išskaitymus iš institucijos tarnautojų, pareigūnų ir kitų dirbančių tarnautojų atlyginimo*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
2 258 000	2 302 000	3 216 156,91

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis.

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMAS

4 1 0 *Personalo įmokos į pensijų sistemą*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
24 527 000	26 605 000	25 346 600,82

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 83 straipsnio 2 dalis.

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMAS (tęsinys)

4 1 1 *Personalo teisių gauti pensiją perleidimas arba pirkimas*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	6 007 891,25

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 107 straipsnis ir VIII priedo 4 straipsnis bei 11 straipsnio 2 dalis.

4 1 2 *Pareigūnų, atostogaujančių dėl asmeninių priežasčių, įmokos į pensijų sistemą*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 107 straipsnis ir VIII priedo 11 straipsnio 2 dalis bei 48 straipsnis.

5 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮPLAUKOS, GAUTOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

5 0 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ KILNOJAMOJO IR NEKILNOJAMOJO TURTO PARDAVIMO

5 1 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ NUOMOS

5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ IR SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO AR KITŲ PALŪKANŲ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	5 0 SKYRIUS			
5 0 0	<i>Pajamos iš kilnojamojo turto pardavimo</i>			
5 0 0 0	Pajamos iš transporto priemonių pardavimo. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	2 333,34
5 0 0 1	Pajamos iš kito kilnojamojo turto pardavimo. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	250,—
5 0 0 2	Įplaukos už kitoms institucijoms ir įstaigoms pateiktas prekes. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	5 0 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	2 583,34
5 0 2	<i>Pajamos iš leidinių, spaudinių ir filmų pardavimo</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	2 583,34
	5 1 SKYRIUS			
5 1 0	<i>Pajamos iš baldų ir įrangos nuomos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	<i>Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos ir subnuomos bei su nuoma susijusių išlaidų kompensavimo</i>	p.m.	p.m.	819 925,50
	5 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	819 925,50
	5 2 SKYRIUS			
5 2 0	<i>Įplaukos iš investicijų ir banko ar kitų palūkanų, gaunamų už institucijos sąskaitas</i>	p.m.	p.m.	361 729,52
	5 2 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	361 729,52

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

- 5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ KITOMS INSTITUCIJOMS AR ĮSTAIGOMS SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTĄ DARBĄ
 5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJŲ ADMINISTRACINE VEIKLA
 5 8 SKYRIUS — ĮVAIRIOS KOMPENSACINĖS IŠMOKOS
 5 9 SKYRIUS — KITOS ĮPLAUKOS, SUSIJUSIOS SU ADMINISTRACINIŲ VALDYMU

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	5 5 SKYRIUS			
5 5 0	<i>Įplaukos už kitoms institucijoms ar įstaigoms suteiktas paslaugas ir atliktą darbą, įskaitant kitų institucijų ar įstaigų apmokamas jų vardu sumokėtas komandiruočių išmokas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	112 379,96
5 5 1	<i>Iš trečiųjų šalių gautos įplaukos už jų prašymu suteiktas paslaugas ar atliktą darbą. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	51 934,52
	5 5 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	164 314,48
	5 7 SKYRIUS			
5 7 0	<i>Įplaukos iš grąžinamų neteislingai išmokėtų sumų. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	29 223 952,52
5 7 1	<i>Konkrečiam tikslui numatytos įplaukos, pvz., fondų pajamos, subsidijos, dovanos ar testamentu paliktas turtas, įskaitant kiekvienai institucijai paskirtas įplaukas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	3,—
5 7 2	<i>Socialinių išlaidų, turėtų kitų institucijų vardu, grąžinimas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su institucijos administracine veikla. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	6 765 063,86
	5 7 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	35 989 019,38
	5 8 SKYRIUS			
5 8 0	<i>Įvairios kompensacinės išmokos</i>	p.m.	p.m.	21,46
	5 8 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	21,46
	5 9 SKYRIUS			
5 9 0	<i>Kitos įplaukos, susijusios su administraciniu valdymu</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 9 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 antraštinė dalis – Iš viso	p.m.	p.m.	37 337 593,68

5 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮPLAUKOS, GAUTOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

5 0 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ KILNOJAMOJO IR NEKILNOJAMOJO TURTO PARDAVIMO

5 0 0 *Pajamos iš kilnojamojo turto pardavimo*

5 0 0 0 Pajamos iš transporto priemonių pardavimo. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	2 333,34

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 0 0 1 Pajamos iš kito kilnojamojo turto pardavimo. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	250,00

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 0 0 2 Įplaukos už kitoms institucijoms ir įstaigoms pateiktas prekes. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 0 2 *Pajamos iš leidinių, spaudinių ir filmų pardavimo*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

5 1 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ NUOMOS

5 1 0 *Pajamos iš baldų ir įrangos nuomos*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 1 1 *Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos ir subnuomos bei su nuoma susijusių išlaidų kompensavimo*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	819 925,50

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ IR SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO AR KITŲ PALŪKANŲ

5 2 0 *Įplaukos iš investicijų ir banko ar kitų palūkanų, gaunamų už institucijos sąskaitas*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	361 729,52

5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ KITOMS INSTITUCIJOMS AR ĮSTAIGOMS SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTĄ DARBĄ

5 5 0 *Įplaukos už kitoms institucijoms ar įstaigoms suteiktas paslaugas ir atliktą darbą, įskaitant kitų institucijų ar įstaigų apmokamas jų vardu sumokėtas komandiruočių išmokas. Asignuotos įplaukos*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	112 379,96

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 4 straipsnis ir VIII priedo 11 straipsnio 2 bei 3 dalys ir 48 straipsnis.

5 5 1 *Iš trečiųjų šalių gautos įplaukos už jų prašymu suteiktas paslaugas ar atliktą darbą. Asignuotos įplaukos*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	51 934,52

5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJŲ ADMINISTRACINE VEIKLA

5 7 0 **Įplaukos iš grąžinamų neteisingai išmokėtų sumų. Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	29 223 952,52

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 1 **Konkrečiam tikslui numatytos įplaukos, pvz., fondų pajamos, subsidijos, dovanos ar testamentu paliktas turtas, įskaitant kiekvienai institucijai paskirtas įplaukas. Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	3,00

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 2 **Socialinių išlaidų, turėtų kitų institucijų vardu, grąžinimas. Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 3 **Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su institucijos administracine veikla. Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	6 765 063,86

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

5 8 SKYRIUS — ĮVAIRIOS KOMPENSACINĖS IŠMOKOS**5 8 0 Įvairios kompensacinės išmokos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	21,46

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukurančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 9 SKYRIUS — KITOS ĮPLAUKOS, SUSIJUSIOS SU ADMINISTRACINIŲ VALDYMU**5 9 0 Kitos įplaukos, susijusios su administraciniu valdymu**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

6 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮMOKOS IR GRĄŽINTINOS SUMOS PAGAL ES/BENDRIJOS SUSITARIMUS IR PROGRAMAS

6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ APMOKĖJIMAS

6 3 SKYRIUS — ĮMOKOS PAGAL KONKREČIUS SUSITARIMUS

6 6 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
6 1 2	6 1 SKYRIUS			
	<i>Išlaidų, konkrečiai turėtų atliekant darbą pateikus prašymą ir atlyginti- nai, apmokėjimas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	6 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
6 3 1	6 3 SKYRIUS			
	<i>Įmokos pagal Šengeno acquis sistemą. Asignuotos įplaukos</i>			
6 3 1 1	Prisidėjimas prie administracinių išlaidų, atsirandančių dėl bendrojo susi- tarimo su Islandija ir Norvegija. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	1 550 691,—
	6 3 1 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	1 550 691,—
	6 3 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	1 550 691,—
6 6 0	6 6 SKYRIUS			
	<i>Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos</i>			
6 6 0 0	Kitos asignuotos įmokos ir grąžinamosios išmokos. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	6 6 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
	6 6 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	6 antraštinė dalis – Iš viso	p.m.	p.m.	1 550 691,—

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

6 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮMOKOS IR GRAŽINTINOS SUMOS PAGAL ES/BENDRIJOS SUSITARIMUS IR PROGRAMAS

6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ APMOKĖJIMAS

6 1 2 Išlaidų, konkrečiai turėtų atliekant darbą pateikus prašymą ir atlygintinai, apmokėjimas. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

6 3 SKYRIUS — ĮMOKOS PAGAL KONKREČIUS SUSITARIMUS

6 3 1 Įmokos pagal Šengeno *acquis* sistemą. Asignuotos įplaukos

6 3 1 1 Prisdėjimas prie administracinių išlaidų, atsirandančių dėl bendrojo susitarimo su Islandija ir Norvegija. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	1 550 691,00

Paaiškinimai

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimas 1999/437/EB dėl tam tikrų priemonių taikant Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytą susitarimą dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* (OL L 176, 1999 7 10, p. 31).

Prisdėjimas prie administracinių išlaidų, patiriamų taikant 1999 m. gegužės 18 d. Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytą susitarimą dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* (OL L 176, 1999 7 10, p. 36), ypač jo 12 straipsnį.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

6 6 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS

6 6 0 Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos

6 6 0 0 Kitos asignuotos įmokos ir grąžinamosios išmokos. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šiame punkte siekiama įrašyti įplaukas, kurios nenumatytos kitose 6 antraštinės dalies dalyse ir kurios naudojamos numatyti papildomus asignavimus finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos yra priskirtos.

7 ANTRAŠTINĖ DALIS
PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTAI SUMOKĖTAS SUMAS

7 0 SKYRIUS — PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTAI SUMOKĖTAS SUMAS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
7 0 0	7 0 SKYRIUS			
	<i>Palūkanos už pavėluotai sumokėtas sumas</i>	p.m.	p.m.	0,—
	7 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	7 antraštinė dalis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

7 ANTRAŠTINĖ DALIS

PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTAI SUMOKĖTAS SUMAS

7 0 SKYRIUS — PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTAI SUMOKĖTAS SUMAS

7 0 0 *Palūkanos už pavėluotai sumokėtas sumas*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

9 ANTRAŠTINĖ DALIS**ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
9 0 0	9 0 SKYRIUS			
	<i>Įvairios įplaukos</i>	p.m.	p.m.	17 290,86
	9 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	17 290,86
	9 antraštinė dalis – Iš viso	p.m.	p.m.	17 290,86
	BENDRA SUMA	48 997 000	53 945 000	95 880 377,48

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

9 ANTRAŠTINĖ DALIS**ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 0** *Įvairios įplaukos*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	17 290,86

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

IŠLAIDOS

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1	INSTITUCIJAI DIRBANTYS ASMENYS						
1 0	INSTITUCIJOS NARIAI	1 360 000	1 360 000	1 534 000	1 534 000		
1 1	PAREIGŪNAI IR LAIKINIS PERSONALAS	289 465 453	289 465 453	325 284 000	325 284 000	297 629 496,—	297 629 496,—
1 2	KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS	12 334 174	12 334 174	8 118 000	8 118 000	6 666 611,—	6 666 611,—
1 3	KITOS IŠLAIDOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS	9 729 000	9 729 000	12 546 000	12 546 000	11 772 144,—	11 772 144,—
	1 antraštinė dalis – Iš viso	312 888 627	312 888 627	347 482 000	347 482 000	316 068 251,—	316 068 251,—
2	PASTATAI, ĮRANGA IR VEIKLOS IŠLAIDOS						
2 0	PASTATAI IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	53 255 000	53 255 000	54 917 000	54 917 000	69 199 958,—	69 199 958,—
2 1	KOMPIUTERIŲ SISTEMOS, ĮRANGA IR BALDAI	42 829 000	42 829 000	41 144 000	41 144 000	33 629 832,—	33 629 832,—
2 2	VEIKLOS IŠLAIDOS	145 753 973	145 753 973	147 537 000	147 537 000	102 409 858,—	102 409 858,—
	2 antraštinė dalis – Iš viso	241 837 973	241 837 973	243 598 000	243 598 000	205 239 648,—	205 239 648,—
3	IŠLAIDOS, ATSIKANDANČIOS INSTITUCIJAI VYKDANT KONKREČIAS SAVO UŽDUOTIS						
3 0	PERSONALAS	p.m.	p.m.	10 979 000	10 979 000	10 952 594,—	10 952 594,—
3 1	PASTATAI IR PAPILDOMOS IŠLAIDOS	2 536 000	2 536 000	8 803 000	8 803 000	8 159 764,—	8 159 764,—
3 2	KOMPIUTERIŲ SISTEMOS, ĮRANGA IR BALDAI	p.m.	p.m.	14 850 000	14 850 000	9 851 378,—	9 851 378,—
3 3	VEIKLOS IŠLAIDOS	p.m.	p.m.	1 307 000	1 307 000	563 263,—	563 263,—
	3 antraštinė dalis – Iš viso	2 536 000	2 536 000	35 939 000	35 939 000	29 526 999,—	29 526 999,—
4	IŠLAIDOS, SUSIJUSIOS SU SVARSTYMŲ GRUPE						
4 0	DARBUOTOJAI	p.m.	p.m.	161 000	161 000	156 000,—	156 000,—
4 3	VEIKLOS IŠLAIDOS	p.m.	p.m.	372 000	372 000	335 672,—	335 672,—
	4 antraštinė dalis – Iš viso	p.m.	p.m.	533 000	533 000	491 672,—	491 672,—

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

IŠLAIDOS

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
10	KITOS IŠLAIDOS						
10 0	LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
10 1	REZERVAS NENUMATYTIEMS ATVEJAMS	6 000 000	6 000 000	6 000 000	6 000 000	0,—	0,—
	10 antraštinė dalis – Iš viso	6 000 000	6 000 000	6 000 000	6 000 000	0,—	0,—
	BENDRA SUMA	563 262 600	563 262 600	633 552 000	633 552 000	551 326 570,—	551 326 570,—

1 ANTRAŠTINĖ DALIS
INSTITUCIJAI DIRBANTYS ASMENYS

1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI**1 1 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINASIS PERSONALAS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	1 0 SKYRIUS			
1 0 0	<i>Darbo užmokestis ir kitos teisės</i>			
1 0 0 0	Bazinis atlyginimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	313 000	304 000	
1 0 0 1	Su užimamomis pareigomis susijusios teisės			
	Nediferencijuoti asignavimai	65 000	64 000	
1 0 0 2	Su asmeninėmis aplinkybėmis susijusios teisės			
	Nediferencijuoti asignavimai	20 000	27 000	
1 0 0 3	Socialinis draudimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	13 000	13 000	
1 0 0 4	Kitos valdymo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	900 000	900 000	
1 0 0 6	Su tarnybos pradžia, perkėlimu į kitą tarnybą ir tarnybos pabaiga susijusios teisės			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	86 000	
	<i>1 0 0 straipsnis – Iš viso</i>	1 311 000	1 394 000	
1 0 1	<i>Tarnybos pabaiga</i>			
1 0 1 0	Pensijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	
	<i>1 0 1 straipsnis – Iš viso</i>	p.m.	p.m.	
1 0 2	<i>Laikinieji asignavimai</i>			
1 0 2 0	Laikinieji asignavimai teisių pasikeitimams			
	Nediferencijuoti asignavimai	49 000	140 000	
	<i>1 0 2 straipsnis – Iš viso</i>	49 000	140 000	
	1 0 SKYRIUS – IŠ VISO	1 360 000	1 534 000	
	1 1 SKYRIUS			
1 1 0	<i>Darbo užmokestis ir kitos teisės</i>			
1 1 0 0	Baziniai atlyginimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	211 541 157	236 663 000	219 263 135,—
1 1 0 1	Tarnybos nuostatuose numatytos su tarnyba susijusios teisės			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 916 421	4 862 000	4 596 441,—
1 1 0 2	Tarnybos nuostatuose numatytos teisės, susijusios su darbuotojo asmenine padėtimi			
	Nediferencijuoti asignavimai	56 282 980	60 026 000	57 482 264,—
1 1 0 3	Socialinis draudimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	9 310 302	10 365 000	9 661 620,—
1 1 0 4	Korekciniai koeficientai			
	Nediferencijuoti asignavimai	213 834	246 000	195 947,—
1 1 0 5	Viršvalandžiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 129 586	2 275 000	1 759 118,—

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

1 1 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIS PERSONALAS (tęsinys)**1 2 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 1 0	(tęsinys)			
1 1 0 6	Tarnybos nuostatuose numatytos teisės, susijusios su pradėjimu eiti pareigas, perkėlimu į kitą tarnybą ir baigimu eiti pareigas			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 057 336	5 540 000	2 744 759,—
	1 1 0 straipsnis – Iš viso	286 451 616	319 977 000	295 703 284,—
1 1 1	Darbo sutarties nutraukimas			
1 1 1 0	Išmokos atstatydinus iš pareigų tarnybos interesais atveju (pagal Tarnybos nuostatų 41 ir 50 straipsnių nuostatas)			
	Nediferencijuoti asignavimai	320 834	479 000	405 236,—
1 1 1 1	Išmokos galutinai baigus eiti pareigas			
	Nediferencijuoti asignavimai	355 584	337 000	1 285 401,—
1 1 1 2	Buvusių generalinių sekretorių teisės			
	Nediferencijuoti asignavimai	478 709	481 000	235 575,—
	1 1 1 straipsnis – Iš viso	1 155 127	1 297 000	1 926 212,—
1 1 2	Laikinieji asignavimai			
1 1 2 0	Laikinieji asignavimai (pareigūnai ir laikinasis personalas)			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 850 710	3 993 000	0,—
1 1 2 1	Laikinieji asignavimai (išėję į pensiją darbuotojai ir darbuotojai, kuriems taikomos specialios pensinio amžiaus priemonės)			
	Nediferencijuoti asignavimai	8 000	17 000	0,—
	1 1 2 straipsnis – Iš viso	1 858 710	4 010 000	0,—
	1 1 SKYRIUS – IŠ VISO	289 465 453	325 284 000	297 629 496,—
	1 2 SKYRIUS			
1 2 0	Kiti darbuotojai ir išorės paslaugos			
1 2 0 0	Kiti darbuotojai			
	Nediferencijuoti asignavimai	8 098 000	3 970 000	3 478 722,—
1 2 0 1	Komandiruoti nacionaliniai ekspertai			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 289 043	1 522 000	1 081 947,—
1 2 0 2	Stazuotės			
	Nediferencijuoti asignavimai	544 000	537 000	486 241,—
1 2 0 3	Išorės paslaugos			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 068 000	1 870 000	1 619 701,—
1 2 0 4	Papildomos paslaugos Vertimo raštu tarnybai			
	Nediferencijuoti asignavimai	202 000	150 000	0,—
	1 2 0 straipsnis – Iš viso	12 201 043	8 049 000	6 666 611,—
1 2 2	Laikinieji asignavimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	133 131	69 000	0,—
	1 2 SKYRIUS – IŠ VISO	12 334 174	8 118 000	6 666 611,—

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

1 3 SKYRIUS — KITOS IŠLAIDOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	1 3 SKYRIUS			
1 3 0	<i>Su personalo valdymu susijusios išlaidos</i>			
1 3 0 0	Įvairios įdarbinimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	132 000	200 000	192 883,—
1 3 0 1	Kvalifikacijos kėlimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 603 000	1 728 000	1 626 298,—
	<i>1 3 0 straipsnis – Iš viso</i>	1 735 000	1 928 000	1 819 181,—
1 3 1	<i>Pagalbos priemonės institucijos personalui</i>			
1 3 1 0	Ypatingosios pagalbos išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	40 000	40 000	60 862,—
1 3 1 1	Socialiniai darbuotojų santykiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	119 000	119 000	112 410,—
1 3 1 2	Papildoma pagalba neįgaliesiems			
	Nediferencijuoti asignavimai	69 000	110 000	57 000,—
1 3 1 3	Kitos socialinės priemonės			
	Nediferencijuoti asignavimai	66 000	66 000	65 600,—
	<i>1 3 1 straipsnis – Iš viso</i>	294 000	335 000	295 872,—
1 3 2	<i>Veikla, susijusi su visais institucijoje dirbančiais asmenimis</i>			
1 3 2 0	Medicinos tarnyba			
	Nediferencijuoti asignavimai	432 000	471 000	163 091,—
1 3 2 1	Restoranai ir valgyklos			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 115 000	1 100 000	1 000 000,—
1 3 2 2	Vaikų lopšeliai ir darželiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 841 000	2 037 000	2 228 000,—
	<i>1 3 2 straipsnis – Iš viso</i>	3 388 000	3 608 000	3 391 091,—
1 3 3	<i>Komandiruotės</i>			
1 3 3 1	Tarybos generalinio sekretoriato komandiruočių išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 912 000	6 275 000	6 266 000,—
1 3 3 2	Su Europos Vadovų Taryba susijusio personalo kelionių išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	400 000	400 000	
	<i>1 3 3 straipsnis – Iš viso</i>	4 312 000	6 675 000	6 266 000,—
	1 3 SKYRIUS – IŠ VISO	9 729 000	12 546 000	11 772 144,—
	1 antraštinė dalis – Iš viso	312 888 627	347 482 000	316 068 251,—

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

1 ANTRAŠTINĖ DALIS
INSTITUCIJAI DIRBANTYS ASMENYS

1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI**1 0 0 Darbo užmokestis ir kitos teisės**

1 0 0 0 Bazinis atlyginimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
313 000	304 000	

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Šis asignavimas skirtas Europos Vadovų Tarybos institucijos narių baziniams atlyginimams padengti.

Teisinis pagrindas

2009 m. gruodžio 1 d. Tarybos sprendimas 2009/909/ES, nustatantis Europos Vadovų Tarybos Pirmininko įdarbinimo sąlygas (OL L 322, 2009 12 9, p. 35).

1 0 0 1 Su užimamomis pareigomis susijusios teisės

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
65 000	64 000	

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Šis asignavimas skirtas Europos Vadovų Tarybos institucijos narių su jų užimamomis pareigomis susijusioms teisėms finansuoti.

Teisinis pagrindas

2009 m. gruodžio 1 d. Tarybos sprendimas 2009/909/ES, nustatantis Europos Vadovų Tarybos Pirmininko įdarbinimo sąlygas (OL L 322, 2009 12 9, p. 35).

1 0 0 2 Su asmeninėmis aplinkybėmis susijusios teisės

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
20 000	27 000	

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Šis asignavimas skirtas Europos Vadovų Tarybos institucijos narių su jų asmeninėmis aplinkybėmis susijusioms teisėms finansuoti.

Teisinis pagrindas

2009 m. gruodžio 1 d. Tarybos sprendimas 2009/909/ES, nustatantis Europos Vadovų Tarybos Pirmininko įdarbinimo sąlygas (OL L 322, 2009 12 9, p. 35).

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI (*tęsinys*)**1 0 0** (*tęsinys*)**1 0 0 3** Socialinis draudimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
13 000	13 000	

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Šis asignavimas skirtas darbdavio už Europos Vadovų Tarybos institucijos narius mokamoms draudimo įmokoms padengti.

Teisinis pagrindas

2009 m. gruodžio 1 d. Tarybos sprendimas 2009/909/ES, nustatantis Europos Vadovų Tarybos Pirmininko įdarbinimo sąlygas (OL L 322, 2009 12 9, p. 35).

1 0 0 4 Kitos valdymo išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
900 000	900 000	

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Šie asignavimai skirti padengti:

- Europos Vadovų Tarybos Pirmininko komandiruočių metu patirtas kelionių išlaidas ir susijusius komandiruočių pinigus bei papildomas ar išimtinės išlaidas,
- Europos Vadovų Tarybos Pirmininko reprezentacines išlaidas, kurios yra susijusios su jo pareigų vykdymu ir patirtos vykdančios institucijos veiklą.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų pajamų suma: p.m.

1 0 0 6 Su tarnybos pradžia, perkėlimu į kitą tarnybą ir tarnybos pabaiga susijusios teisės

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	86 000	

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Šis asignavimas skirtas Europos Vadovų Tarybos narių su jų tarnybos pradžia, perkėlimu į kitą tarnybą ir tarnybos pabaiga susijusioms teisėms finansuoti.

1 0 1 Tarnybos pabaiga**1 0 1 0** Pensijos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Šis asignavimas skirtas:

- buvusių Europos Vadovų Tarybos institucijos narių senatvės pensijoms padengti,

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI (tęsinys)**1 0 1** (tęsinys)**1 0 1 0** (tęsinys)

— buvusių Europos Vadovų Tarybos institucijos narių senatvės pensijoms taikomų koreguojamųjų koeficientų poveikiui padengti.

Teisinis pagrindas

2009 m. gruodžio 1 d. Tarybos sprendimas 2009/909/ES, nustatantis Europos Vadovų Tarybos Pirmininko įdarbinimo sąlygas (OL L 322, 2009 12 9, p. 35).

1 0 2 Laikinieji asignavimai**1 0 2 0** Laikinieji asignavimai teisių pasikeitimams

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
49 000	140 000	

Paaikškinimai

Naujas punktas

Šis asignavimas skirtas Europos Vadovų Tarybos institucijos narių teisių pasikeitimų finansiniam poveikiui padengti.

Teisinis pagrindas

2009 m. gruodžio 1 d. Tarybos sprendimas 2009/909/ES, nustatantis Europos Vadovų Tarybos Pirmininko įdarbinimo sąlygas (OL L 322, 2009 12 9, p. 35).

1 1 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIS PERSONALAS

Paaikškinimai

Šiame skyriuje nurodyti asignavimai nustatyti remiantis Tarybos personalo planu, skirtu finansiniams metams.

Atlyginimai, išmokos ir pašalpos sumažinami vienodu dydžiu – 7 % siekiant atsižvelgti į tai, kad visada būna užimtos ne visos Tarybos etatų plane nurodytos pareigybės.

1 1 0 Darbo užmokestis ir kitos teisės**1 1 0 0** Baziniai atlyginimai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
211 541 157	236 663 000	219 263 135,00

Paaikškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti personalo plane nurodytas pareigas einančių pareigūnų ir laikinų darbuotojų bazinių atlyginių išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

1 1 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINASIS PERSONALAS (tęsinys)**1 1 0** (tęsinys)**1 1 0 1** Tarnybos nuostatuose numatytos su tarnyba susijusios teisės

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 916 421	4 862 000	4 596 441,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti visų pirma išlaidas, susijusias su personalo plane nurodytas pareigas einančiais pareigūnais ir laikiniais tarnautojais:

- išmokas sekretoriams,
- būsto ir transporto išmokas,
- nustatyto dydžio išmokas vietinėms kelionėms,
- išmokas už pamaininį darbą arba budėjimą pareigūno darbo vietoje arba namuose,
- kitas išmokas ir kompensacijas,
- viršvalandžius (vairuotojams).

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1 1 0 2 Tarnybos nuostatuose numatytos teisės, susijusios su darbuotojo asmenine padėtimi

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
56 282 980	60 026 000	57 482 264,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti visų pirma išlaidas, susijusias su personalo plane nurodytas pareigas einančiais pareigūnais ir laikiniais tarnautojais:

- ekspatriacijos ir gyvenimo užsienyje išmokas,
- namų ūkio, išlaikomo vaiko ir mokymosi pašalpas,
- pašalpas motinystės ar tėvystės atostogoms arba atostogoms dėl šeimyninių aplinkybių,
- pareigūno ar laikino darbuotojo, jo sutuoktinio ir jo išlaikomų asmenų kelionės iš paskyrimo vietos į kilmės vietą išlaidas,
- kitas įvairias pašalpas ir išmokas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

1 1 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINASIS PERSONALAS (tęsinys)**1 1 0** (tęsinys)

1 1 0 3 Socialinis draudimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
9 310 302	10 365 000	9 661 620,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas iš esmės skirtas padengti išlaidas, susijusias su personalo plane nurodytas pareigas einančiais pareigūnais ir laikiniais tarnautojais:

- draudimo nuo ligų, nelaimingų atsitikimų ir profesinių ligų išlaidas bei kitas socialinio draudimo išlaidas,
- laikinųjų tarnautojų draudimo nuo nedarbo išlaidas ir pervedimų laikiniams tarnautojams, kuriuos turi įvykdyti institucija, kad jiems būtų suteiktos teisės į pensiją arba jie išlaikytų tas teises jų kilmės šalyje, išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1 1 0 4 Korekciniai koeficientai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
213 834	246 000	195 947,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti personalo plane nurodytas pareigas einančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų išlaidas, atsiradusias dėl korekcinio koeficiento, taikomo darbo užmokesčiui ir tarnybinių pajamų daliai, pervestiems į šalį, kuri nėra paskyrimo vieta.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1 1 0 5 Viršvalandžiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 129 586	2 275 000	1 759 118,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas apmokėti viršvalandžius, vadovaujantis pirmiau minėtomis nuostatomis.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 56 straipsnis ir VI priedas.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

1 1 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIS PERSONALAS (tęsinys)**1 1 0** (tęsinys)

1 1 0 6 Tarnybos nuostatuose numatytos teisės, susijusios su pradėjimu eiti pareigas, perkėlimu į kitą tarnybą ir baigimu eiti pareigas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 057 336	5 540 000	2 744 759,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų (įskaitant jų šeimos narius) kelionės išlaidas tuo atveju, jeigu jiems pradėjus eiti pareigas, baigus eiti pareigas ar juos perkėlus į kitą tarnybą, pasikeičia jų paskyrimo vieta,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, kuriems reikia pakeisti gyvenamąją vietą pradėjus eiti pareigas arba kai jie yra paskiriami į naują tarnybos vietą bei kai jie galutinai baigia eiti pareigas ir persikelia į kitą gyvenamąją vietą, įsikūrimo ir (arba) įsikūrimo iš naujo išmokas ir persikraustymo išlaidas,
- dienpinigius pareigūnams ir laikiniams tarnautojams, kurie, pradėję eiti naujas pareigas arba juos paskyrus į naują tarnybos vietą, patvirtina, kad jiems reikia pakeisti gyvenamąją vietą,
- išeitines išmokas bandomuoju laikotarpiu dirbusiam pareigūnui, atleistam iš darbo dėl akivaizdaus netinkamumo pareigoms,
- išmoką, institucijai nutraukus sutartį su laikinuoju tarnautoju.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1 1 1 Darbo sutarties nutraukimas

1 1 1 0 Išmokos atstatydinus iš pareigų tarnybos interesais atveju (pagal Tarnybos nuostatų 41 ir 50 straipsnių nuostatas)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
320 834	479 000	405 236,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti pareigūnams mokamas išmokas:

- laikino pareigų sustabdymo atveju, kai institucijoje mažinamas etatų skaičius,
- atstatydinus iš pareigų tarnybos interesais AD 16 ar AD 15 kategorijų pareigūnus.

Iš šio asignavimo taip pat padengiama darbdavio mokama draudimo nuo ligų dalis ir išlaidos, patiriamos pritaikius šioms išmokoms taikomą korekcinį koeficientą.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 41 ir 50 straipsniai bei jų IV priedas.

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

1 1 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINASIS PERSONALAS (tęsinys)**1 1 1** (tęsinys)

1 1 1 1 Išmokos galutinai baigus eiti pareigas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
355 584	337 000	1 285 401,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išmokas, kurias reikia sumokėti pagal Tarnybos nuostatus arba Reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1747/2002,
- darbdavio mokamą išmokų gavėjų draudimo nuo ligų dalį,
- išlaidas, patirtas įvairioms išmokoms pritaikius korekcinis koeficientus.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 64 ir 72 straipsniai.

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1747/2002, vykdamas institucijos modernizavimą, nustatantis specialiąsias priemones, skirtas nutraukti Europos Bendrijų pareigūnų, paskirtų eiti nustatytas pareigas Europos Sąjungos Taryboje, tarnybą (OL L 264, 2002 10 2, p. 5).

1 1 1 2 Buvusių generalinių sekretorių teisės

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
478 709	481 000	235 575,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- institucijos buvusių generalinių sekretorių išstarnauto laiko pensiją,
- maitintojo netekimo pensijas institucijos buvusių generalinių sekretorių pergyvenusiems sutuoktiniams ir našlaičiams,
- išlaidas, patirtas pritaikius korekcinis koeficientus institucijos buvusių generalinių sekretorių išstarnauto laiko pensijoms.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus, Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus bei Europos Sąjungos tarnautojų teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1).

1 1 2 Laikinieji asignavimai

1 1 2 0 Laikinieji asignavimai (pareigūnai ir laikinasis personalas)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 850 710	3 993 000	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, patirtas dėl darbo užmokesčių koregavimo, kurį atlikti finansiniais metais gali nuspręsti Taryba.

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

1 1 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINASIS PERSONALAS (tęsinys)**1 1 2** (tęsinys)

1 1 2 0 (tęsinys)

Šis asignavimas yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį pervedus į kitas šio skyriaus išlaidų kategorijas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 65 straipsnis ir XI priedas.

1 1 2 1

Laikinieji asignavimai (išėję į pensiją darbuotojai ir darbuotojai, kuriems taikomos specialios pensinio amžiaus priemonės)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
8 000	17 000	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, patirtas dėl darbo užmokesčių koregavimo, kurį atlikti finansiniais metais gali nuspręsti Taryba.

Šis asignavimas yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį pervedus į kitas šio skyriaus išlaidų kategorijas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 65 straipsnis ir XI priedas.

1 2 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS**1 2 0 Kiti darbuotojai ir išorės paslaugos**

1 2 0 0

Kiti darbuotojai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
8 098 000	3 970 000	3 478 722,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas iš esmės skirtas padengti darbo užmokesčio išlaidas kitiems darbuotojams, t. y. pagalbiniais darbuotojams, pagal sutartis dirbantiems darbuotojams, vietiniams darbuotojams, specialiesiems patarėjams (taikant kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygas), darbdavių mokamas įvairių socialinio draudimo sistemų įmokas bei išlaidas, patirtas šių darbuotojų darbo užmokesčiams pritaikius korekcinis koeficientus.

Šis asignavimas yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį pervedus į kitas šio skyriaus išlaidų kategorijas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

1 2 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS (tęsinys)**1 2 0** (tęsinys)

1 2 0 1 Komandiruoti nacionaliniai ekspertai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 289 043	1 522 000	1 081 947,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išmokas komandiruotiems nacionaliniams ekspertams, išskyrus ekspertus BSGP/BUSP srityje, ir jų administracines išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

2007 m. gruodžio 5 d. Tarybos sprendimas 2007/829/EB dėl nacionaliniams ekspertams ir kariniam personalui, komandiruojamiems į Tarybos generalinį sekretoriatą, taikomų taisyklių (OL L 327, 2007 12 13, p. 10).

1 2 0 2 Stažuotės

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
544 000	537 000	486 241,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išmokas stažuotojams bei jų kelionės ir komandiruočių išlaidas bei draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir ligos stažuočių metu išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

1 2 0 3 Išorės paslaugos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 068 000	1 870 000	1 619 701,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti visas paslaugas, kurias teikia su institucija nesusiję asmenys, tai yra:

- asmenys, laikinai teikiantys įvairias paslaugas,
- papildomas personalas Liuksemburge ir Strasbūre vykstančių susitikimų metu,
- darbo sąlygų srities ekspertai.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

1 2 0 4 Papildomos paslaugos Vertimo raštu tarnybai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
202 000	150 000	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su išorės vertimo raštu agentūrų suteiktomis vertimo raštu paslaugomis, siekiant sumažinti Tarybos lingvistinės tarnybos darbo krūvį ir patikrinti susitarimų, sutarčių ir kitų dokumentų, susijusių su trečiosiomis šalimis, redakcijas kitomis nei Sąjungos kalbomis.

Šis punktas taip pat apima Europos Sąjungos įstaigų vertimo centro atlikto darbo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

1 2 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS (tęsinys)**1 2 2 Laikinieji asignavimai**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
133 131	69 000	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, patirtas dėl darbo užmokesčių koregavimo, kurį atlikti finansiniais metais gali nuspręsti Taryba.

Šis asignavimas yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį pervedus į kitas šio skyriaus išlaidų kategorijas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1 3 SKYRIUS — KITOS IŠLAIDOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS**1 3 0 Su personalo valdymu susijusios išlaidos****1 3 0 0** Įvairios įdarbinimo išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
132 000	200 000	192 883,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- Sprendimo 2002/621/EB 3 straipsnyje numatytų konkursų organizavimo išlaidas bei pakviestų į pokalbį kandidatų kelionės ir pragyvenimo bei jų medicininio patikrinimo prieš įdarbinimą išlaidas,
- laikinų, pagalbinių ir vietos darbuotojų atrankos procedūrų organizavimo išlaidas.

Pagal tarnybos reikmes tinkamai pagrįstais atvejais bei pasikonsultavus su Europos personalo atrankos biuru, šis asignavimas gali būti panaudotas ir pačios institucijos organizuojamiems konkursams finansuoti,

- atleistų asmenų įdarbinimo veiksmų organizavimo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 27–31 ir 33 straipsniai bei III priedas.

2002 m. liepos 25 d. Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto, Regionų komiteto ir Europos ombudsmeno sprendimas 2002/620/EB, įsteigiantis Europos Bendrijų personalo atrankos biurą (OL L 197, 2002 7 26, p. 53) ir 2002 m. liepos 25 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos generalinių sekretorių, Teisingumo Teismo kanclerio, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto, Regionų komiteto generalinių sekretorių ir Europos ombudsmeno atstovo sprendimas 2002/621/EB dėl Europos Bendrijų Personalo atrankos biuro organizavimo ir veiklos (OL L 197, 2002 7 26, p. 56).

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

1 3 SKYRIUS — KITOS IŠLAIDOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS (tęsinys)**1 3 0** (tęsinys)

1 3 0 1 Kvalifikacijos kėlimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 603 000	1 728 000	1 626 298,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- tarpinstitucinių ir institucijos vidaus kvalifikacijos kėlimo ir perkvalifikavimo kursų organizavimo, įskaitant kalbų kursus, išlaidas,
- pareigūnų dalyvavimo seminaruose ir konferencijose registracijos mokesčių išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 24a straipsnis.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1 3 1 **Pagalbos priemonės institucijos personalui**

1 3 1 0 Ypatingosios pagalbos išmokos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
40 000	40 000	60 862,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti pagalbos priemonių pareigūnams ir darbuotojams, esantiems itin sunkioje padėtyje, išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 24 ir 76 straipsniai.

1 3 1 1 Socialiniai darbuotojų santykiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
119 000	119 000	112 410,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su personalo narių socialiniais santykiais.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

1 3 1 2 Papildoma pagalba neįgaliesiems

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
69 000	110 000	57 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas pagal paramos neįgaliesiems politiką yra skirtas šiems neįgaliesiems asmenims:

- pareigūnams tarnyboje,

1 3 SKYRIUS — KITOS IŠLAIDOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS (tęsinys)**1 3 1** (tęsinys)

1 3 1 2 (tęsinys)

- pareigūnų tarnyboje sutuoktiniams,
- visiems išlaikomiems vaikams, vadovaujantis Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatais.

Iš šio asignavimo, atsižvelgiant į biudžetę turimus išteklius ir pasinaudojus visomis turimomis nacionalinėmis teisėmis šalyje, kurioje yra gyvenamoji vieta, arba kilmės šalyje, padengiamos būtinomis pripažintos ne medicininio pobūdžio išlaidos, atsiradusios dėl negalios ir tinkamai pagrįstos.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

1 3 1 3 Kitos socialinės priemonės

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
66 000	66 000	65 600,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti kitų socialinių priemonių darbuotojams ir jų šeimoms išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

1 3 2 Veikla, susijusi su visais institucijoje dirbančiais asmenimis

1 3 2 0 Medicinos tarnyba

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
432 000	471 000	163 091,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- medicinos tarnybų veiklos išlaidas, vaikų lopšeliuose vartojimui skirtų ir priežiūros produktų bei vaistų išlaidas, medicininių patikrinimų bei invalidumo nustatymo patikrinimų išlaidas ir išlaidas akinėjams,
- iš šio asignavimo taip pat padengiamos medicinos požiūriu būtinų darbo įrankių pirkimo išlaidos.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 59 straipsnis ir II priedo 8 straipsnis.

1 3 2 1 Restoranai ir valgyklos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 115 000	1 100 000	1 000 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti restoranų ir valgyklų valdymo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

1 3 SKYRIUS — KITOS IŠLAIDOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS (tęsinys)**1 3 2** (tęsinys)**1 3 2 2** Vaikų lopšeliai ir darželiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 841 000	2 037 000	2 228 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išlaidų kūdikystės centrui ir kitiems vaikų lopšeliams ir darželiams dalį, kurią dengia Taryba (pervedama Komisijai),
- Tarybos vaikų lopšelio valdymo išlaidas.

Iš tėvų įmokų bei iš organizacijų, kuriose dirba tėvai, sumokėtų įnašų gautos įplaukos priskiriamos asignuotoms įplaukoms. Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

1 3 3 Komandiruotės**1 3 3 1** Tarybos generalinio sekretoriato komandiruočių išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 912 000	6 275 000	6 266 000,00

*Paaiškinimai**Ankstesnis 1 3 3 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas padengti Tarybos generalinio sekretoriato pareigūnų komandiruočių ir tarnybinių kelionių išlaidas bei transporto išlaidas, komandiruočiųpinigius ir komandiruočių papildomas ar ypatingąsias išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų pajamų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų VII priedo 11, 12 ir 13 straipsniai.

1 3 3 2 Su Europos Vadovų Taryba susijusio personalo kelionių išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
400 000	400 000	

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti Tarybos generalinio sekretoriato pareigūnų, atsakingų už konkrečią Europos Vadovų Tarybos veiklą, komandiruočių ir tarnybinių kelionių išlaidas bei transporto išlaidas, komandiruočiųpinigius ir komandiruočių papildomas ar ypatingąsias išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų pajamų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų VII priedo 11, 12 ir 13 straipsniai.

2 ANTRAŠTINĖ DALIS

PASTATAI, ĮRANGA IR VEIKLOS IŠLAIDOS

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

2 1 SKYRIUS — KOMPIUTERIŲ SISTEMOS, ĮRANGA IR BALDAI

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	2 0 SKYRIUS			
2 0 0	Pastatai			
2 0 0 0	Nuoma			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 053 000	4 332 000	4 047 544,—
2 0 0 1	Metiniai ilgalaikės nuomos mokėjimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 2	Nekilnojamojo turto įsigijimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	15 000 000	15 000 000	32 815 000,—
2 0 0 3	Įrengimo ir įsikūrimo darbai			
	Nediferencijuoti asignavimai	4 860 000	4 160 000	4 145 458,—
2 0 0 4	Saugumo užtikrinimo darbai			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 260 000	2 197 000	1 442 161,—
2 0 0 5	Preliminarios pastatų įsigijimo, statybos ir įrengimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	460 000	603 000	523 712,—
	2 0 0 straipsnis – Iš viso	22 633 000	26 292 000	42 973 875,—
2 0 1	Su pastatais susijusios išlaidos			
2 0 1 0	Valymas ir priežiūra			
	Nediferencijuoti asignavimai	16 761 000	14 378 000	14 641 312,—
2 0 1 1	Vanduo, dujos, elektra ir šildymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	4 031 000	5 086 000	3 879 156,—
2 0 1 2	Pastatų apsauga ir stebėjimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	9 090 000	8 410 000	7 159 215,—
2 0 1 3	Draudimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	211 000	205 000	195 300,—
2 0 1 4	Kitos su pastatais susijusios išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	529 000	546 000	351 100,—
	2 0 1 straipsnis – Iš viso	30 622 000	28 625 000	26 226 083,—
	2 0 SKYRIUS – IŠ VISO	53 255 000	54 917 000	69 199 958,—
	2 1 SKYRIUS			
2 1 0	Kompiuterių sistemos ir telekomunikacijos			
2 1 0 0	Įrangos ir programinės įrangos įsigijimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	7 969 000	7 925 000	7 705 895,—

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

2 1 SKYRIUS — KOMPIUTERIŲ SISTEMOS, ĮRANGA IR BALDAI (tęsinys)**2 2 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 1 0	(tęsinys)			
2 1 0 1	Išorės paslaugos naudojant ir vystant kompiuterių sistemas			
	Nediferencijuoti asignavimai	19 038 000	17 996 000	17 159 000,—
2 1 0 2	Įrangos ir programinės įrangos priežiūra ir aptarnavimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	4 551 000	4 953 000	3 911 338,—
2 1 0 3	Telekomunikacijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	4 224 000	4 643 000	3 134 025,—
	<i>2 1 0 straipsnis – Iš viso</i>	35 782 000	35 517 000	31 910 258,—
2 1 1	Baldai			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 051 000	1 279 000	528 484,—
2 1 2	Įrengimai ir techninė įranga			
2 1 2 0	Įrengimų ir techninės įrangos pirkimas ir keitimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	4 528 000	2 635 000	714 511,—
2 1 2 1	Išorės paslaugos naudojant ir vystant įrengimus ir techninę įrangą			
	Nediferencijuoti asignavimai	60 000	45 000	49 000,—
2 1 2 2	Įrengimų ir techninės įrangos nuoma, priežiūra, aptarnavimas ir remontas			
	Nediferencijuoti asignavimai	620 000	682 000	225 554,—
	<i>2 1 2 straipsnis – Iš viso</i>	5 208 000	3 362 000	989 065,—
2 1 3	Transportas			
	Nediferencijuoti asignavimai	788 000	986 000	202 025,—
	2 1 SKYRIUS – IŠ VISO	42 829 000	41 144 000	33 629 832,—
	2 2 SKYRIUS			
2 2 0	Susirinkimai ir konferencijos			
2 2 0 0	Delegacijų kelionių išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	33 675 000	36 792 000	22 727 368,—
2 2 0 1	Įvairios kelionių išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	184 000	175 000	319 000,—
2 2 0 2	Vertimo žodžiu išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	94 722 973	92 740 000	68 869 765,—
2 2 0 3	Priėmimų ir reprezentacinės išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 045 000	2 088 000	1 155 400,—
2 2 0 4	Įvairios vidaus susitikimų išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	4 124 000	3 956 000	468 269,—
2 2 0 5	Konferencijų, kongresų ir susitikimų organizavimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	912 000	912 000	16 324,—
	<i>2 2 0 straipsnis – Iš viso</i>	135 662 973	136 663 000	93 556 126,—

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

2 2 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS (tęsinys)

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 2 1	Informavimas			
2 2 1 0	Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	937 000	883 000	777 774,—
2 2 1 1	Oficialusis leidinys			
	Nediferencijuoti asignavimai	5 193 000	5 115 000	4 095 982,—
2 2 1 2	Bendro pobūdžio leidiniai			
	Nediferencijuoti asignavimai	650 000	560 000	426 172,—
2 2 1 3	Visuomenės informavimas ir vieši renginiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 260 000	1 495 000	691 270,—
	2 2 1 straipsnis – Iš viso	8 040 000	8 053 000	5 991 198,—
2 2 2	Ryšių tarnybos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	462 000	466 574,—
2 2 3	Įvairios išlaidos			
2 2 3 0	Raštinės reikmenys			
	Nediferencijuoti asignavimai	971 000	1 254 000	1 142 114,—
2 2 3 1	Pašto mokesčiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	170 000	170 000	95 934,—
2 2 3 2	Tyrimų, apžvalgų ir konsultacijų išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	20 000	40 000	0,—
2 2 3 3	Institucijų bendradarbiavimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
2 2 3 4	Perkraustymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	31 032,—
2 2 3 5	Finansinio pobūdžio mokesčiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	20 000	45 000	53 000,—
2 2 3 6	Teismų, teisinės, nuostolių padengimo ir kompensavimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	600 000	600 000	829 500,—
2 2 3 7	Kitos veiklos išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	270 000	250 000	244 380,—
	2 2 3 straipsnis – Iš viso	2 051 000	2 359 000	2 395 960,—
	2 2 SKYRIUS – IŠ VISO	145 753 973	147 537 000	102 409 858,—
	2 antraštinė dalis – Iš viso	241 837 973	243 598 000	205 239 648,—

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

2 ANTRAŠTINĖ DALIS

PASTATAI, ĮRANGA IR VEIKLOS IŠLAIDOS

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

2 0 0 Pastatai

2 0 0 0 Nuoma

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 053 000	4 332 000	4 047 544,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Tarybos užimamų pastatų nuomos ir su šiais pastatais susijusius mokesčius bei salių, saugojimo patalpų ir automobilių stovėjimo aikštelių nuomos išlaidas:

- Briuselyje užimamų patalpų (išskyrus Cortenberg ir ER pastatus) išlaidas,
- Liuksemburge (Kirchberg) užimamų patalpų išlaidas,
- Ženevoje užimamų patalpų išlaidas,
- Niujorke užimamų patalpų išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: EUR 646 500.

Prašyti asignavimai sumažinti atsižvelgiant į apskaičiuotas asignuotas įplaukas.

2 0 0 1 Metiniai ilgalaikės nuomos mokėjimai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti pastatų ar jų dalių metinės ilgalaikės nuomos išlaidas, remiantis galiojančiomis arba rengiamomis sutartimis.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 0 0 2 Nekilnojamojo turto įsigijimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
15 000 000	15 000 000	32 815 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti nekilnojamojo turto įsigijimą.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 0 0 3 Įrengimo ir įsikūrimo darbai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 860 000	4 160 000	4 145 458,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti patalpų įrengimo darbų išlaidas, pirmiausia:

- patalpų įrengimo ir pertvarkymo, atsižvelgiant į funkcinis reikalavimus išlaidas,

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)**2 0 0** (tęsinys)**2 0 0 3** (tęsinys)

— patalpų ir techninių įrenginių pritaikymo, atsižvelgiant į galiojančius saugos ir sveikatos reikalavimus bei standartus išlaidas.
Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe gerinti nustatymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1).

2 0 0 4 Saugumo užtikrinimo darbai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 260 000	2 197 000	1 442 161,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti pastatų įrengimo darbų, susijusių su asmenų fiziniu ir turto materialiniu saugumu, išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 0 0 5 Preliminarios pastatų įsigijimo, statybos ir įrengimo išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
460 000	603 000	523 712,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti, visų pirma, ekspertų pagalbos atliekant institucijos pastatų pritaikymo ir plėtimo tyrimus išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 0 1 *Su pastatais susijusios išlaidos***2 0 1 0** Valymas ir priežiūra

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
16 761 000	14 378 000	14 641 312,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti šias valymo ir priežiūros išlaidas:

- kabinetų, techninių ir prekybos patalpų valymo (įskaitant užuolaidų, portjerų, kilimų, žaliuzių valymą ir kt.) išlaidas,
- susidėvėjusių užuolaidų, portjerų ir kilimų pakeitimo išlaidas,
- dažymo išlaidas,
- įvairių priežiūros darbų išlaidas,
- techninių įrenginių remonto išlaidas,

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)**2 0 1** (tęsinys)**2 0 1 0** (tęsinys)

— techninių reikmenų įsigijimo išlaidas,

— įvairių techninių įrenginių (oro kondicionavimo, šildymo, atliekų tvarkymo, liftų) priežiūros pagal sutartis išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 0 1 1 Vanduo, dujos, elektra ir šildymas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 031 000	5 086 000	3 879 156,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas už sunaudotą vandenį, dujas, elektrą ir šildymą.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 0 1 2 Pastatų apsauga ir stebėjimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
9 090 000	8 410 000	7 159 215,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas iš esmės skirtas padengti rūpinimosi Tarybos užimamais pastatais, išskyrus Cortenberg ir ER pastatus, bei jų stebėjimo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 0 1 3 Draudimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
211 000	205 000	195 300,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti draudimo įmokas pagal su draudimo bendrovėmis sudarytas sutartis dėl Tarybos užimamų pastatų.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 0 1 4 Kitos su pastatais susijusios išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
529 000	546 000	351 100,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti kitas einamąsias su pastatais susijusias išlaidas, kurios nėra konkrečiai numatytos kituose šio skyriaus straipsniuose, pirmiausia atliekų pašalinimo, signalizacijos priemonių, specializuotų įstaigų atliekamų patikrinimų išlaidas ir pan.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 1 SKYRIUS — KOMPIUTERIŲ SISTEMOS, ĮRANGA IR BALDAI**2 1 0 Kompiuterių sistemos ir telekomunikacijos**

2 1 0 0 Įrangos ir programinės įrangos įsigijimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
7 969 000	7 925 000	7 705 895,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su kompiuterių sistemų techninės įrangos ir programinės įrangos bei taikomųjų programų pirkimu ar nuoma.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 1 0 1 Išorės paslaugos naudojant ir vystant kompiuterių sistemas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
19 038 000	17 996 000	17 159 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti kompiuterinių paslaugų ir konsultacijų įmonių teikiamos pagalbos ir mokymo naudojant ir vystant kompiuterių sistemas ir taikomąją programinę įrangą, įskaitant pagalbą vartotojams, išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 1 0 2 Įrangos ir programinės įrangos priežiūra ir aptarnavimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 551 000	4 953 000	3 911 338,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su kompiuterių įrangos ir programinės įrangos bei taikomųjų programų priežiūra ir aptarnavimu.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 1 0 3 Telekomunikacijos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 224 000	4 643 000	3 134 025,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti abonentinių mokesčių, ryšių ir duomenų perdavimo išlaidas, išskyrus išlaidas BSGP/BUSP srityje. Rengiant šias sąmatas atsižvelgta į padidėjusią vertę, kuria galima pakartotinai pasinaudoti, susigrąžinant telefono ryšių išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

2 1 SKYRIUS — KOMPIUTERIŲ SISTEMOS, ĮRANGA IR BALDAI (tęsinys)

2 1 1 Baldai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 051 000	1 279 000	528 484,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- baldų ir specialių baldų pirkimo išlaidas,
- anksčiau nei prieš 15 metų įsigytų baldų arba netinkamų naudoti baldų keitimo išlaidas,
- baldų nuomos komandiruočių ir susitikimų metu ne Tarybos patalpose išlaidas,
- baldų priežiūros ir remonto išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 1 2 Įrengimai ir techninė įranga

2 1 2 0

Įrengimų ir techninės įrangos pirkimas ir keitimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 528 000	2 635 000	714 511,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti įvairių stacionarių ir mobilių įrengimų ir techninės įrangos, visų pirma susijusios su archyvimu, pirkimų tarnyba, apsauga, konferencijų įranga, maitinimo paslaugomis ir pastatais, pirkimo ir keitimo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 1 2 1

Išorės paslaugos naudojant ir vystant įrengimus ir techninę įrangą

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
60 000	45 000	49 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti techninės pagalbos ir kontrolės, visų pirma susijusios su konferencijų įranga ir maitinimo paslaugomis, išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 1 2 2

Įrengimų ir techninės įrangos nuoma, priežiūra, aptarnavimas ir remontas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
620 000	682 000	225 554,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti įrengimų ir techninės įrangos nuomos bei įrengimų ir techninės įrangos priežiūros, aptarnavimo ir remonto išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

2 1 SKYRIUS — KOMPIUTERIŲ SISTEMOS, ĮRANGA IR BALDAI (*tęsinys*)**2 1 3 Transportas**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
788 000	986 000	202 025,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti, *inter alia*:

- automobilių įsigijimą, lizingą ir automobilių parko atnaujinimą,
- automobilių nuomos, kai neįmanoma naudoti Tarybos turimų transporto priemonių, ypač komandiruočių metu, išlaidas,
- tarnybinių automobilių priežiūros ir remonto išlaidas (degalų, padangų ir t. t. pirkimas).

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 2 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS**2 2 0 Susirinkimai ir konferencijos****2 2 0 0** Delegacijų kelionių išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
33 675 000	36 792 000	22 727 368,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti pirmininkaujantios valstybės narės ir delegacijų patirtas kelionių išlaidas, susijusias su:

- Tarybos posėdžiais,
- susitikimais, susijusiais su Tarybos posėdžiais, išskyrus posėdžius BSGP/BUSP srityje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Tarybos generalinio sekretoriaus-vyriausiojo įgaliotinio bendrai užsienio ir saugumo politikai sprendimas Nr. 31/2008 dėl Tarybos narių įgaliotų atstovų kelionių išlaidų apmokėjimo.

2 2 0 1 Įvairios kelionių išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
184 000	175 000	319 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti visų pirma generalinio sekretoriaus pakviestų į posėdžius ar išsiųstų į komandiruotes ekspertų kelionių ir pragyvenimo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos Tarybos generalinio sekretoriaus pavaduotojo sprendimas Nr. 21/2009 dėl asmenų, kurie nėra Europos Sąjungos Tarybos personalo nariai, komandiruočių išlaidų kompensavimo.

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

2 2 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS (tęsinys)

2 2 0 (tęsinys)

2 2 0 2 Vertimo žodžiu išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
94 722 973	92 740 000	68 869 765,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Komisijos vertėjų žodžiu Tarybai suteiktų paslaugų išlaidas, išskyrus paslaugas per posėdžius BSGP/BUSP srityje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Tarybos generalinio sekretoriaus-vyriausiojo įgaliotinio bendrai užsienio ir saugumo politikai sprendimas Nr. 111/2007 dėl vertimo žodžiu Europos Vadovų Tarybai, Tarybai ir jos parengiamiesiems organams.

2 2 0 3 Priėmimų ir reprezentacinės išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 045 000	2 088 000	1 155 400,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su institucijos išpareigojimais dėl priėmimų ir reprezentacinių išlaidų, išskyrus išlaidas BSGP/BUSP srityje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 2 0 4 Įvairios vidaus susitikimų išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 124 000	3 956 000	468 269,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas susitikimų metu tiekiamo viešojo maitinimo ir valgių išlaidoms padengti.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 2 0 5 Konferencijų, kongresų ir susitikimų organizavimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
912 000	912 000	16 324,00

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

2 2 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS (tęsinys)

2 2 1 Informavimas

2 2 1 0 Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
937 000	883 000	777 774,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- bibliotekai skirtų knygų ir kūrinių popierine ir elektronine forma įsigijimo išlaidas,
- laikraščių, periodinių leidinių prenumeratos, jų turinio analizės paslaugų ir kitų internete skelbiamų publikacijų užsakymo (išskyrus užsakymus spaudos agentūroms) išlaidas; šis asignavimas taip pat skirtas padengti tokių publikacijų dauginimo ir platinimo popierine ar elektronine forma potencialias išlaidas, susijusias su autorių teisėmis,
- naudojimosi išorinėmis dokumentų ir statistinių duomenų bazėmis išlaidas,
- teletaipu perduodamų naujienų agentūrų prenumeratos išlaidas,
- įrišimo ir kitas būtinas kūrinių ir periodinių leidinių saugojimo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 2 1 1 Oficialusis leidinys

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 193 000	5 115 000	4 095 982,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti tekstų, kuriuos Taryba ruošiasi paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, paruošimo, tradicinės (popieriuje arba juostoje) arba elektroninės leidybos ir platinimo išlaidas, visų pirma pagal jos Darbo tvarkos taisyklių 17 straipsnį.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 2 1 2 Bendro pobūdžio leidiniai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
650 000	560 000	426 172,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti leidinių tradicinio (popieriuje arba juostoje) arba elektroninio rengimo ir leidybos Europos Sąjungos valstybių narių oficialiosiomis kalbomis išlaidas bei Tarybos leidinių, išskyrus skelbiamus *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, platinimo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 2 1 3 Visuomenės informavimas ir vieši renginiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 260 000	1 495 000	691 270,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išlaidas, atsirandančias, *inter alia*, Tarybos viešųjų posėdžių metu bei garso ir vaizdo žiniasklaidos priemonėms padedant informuoti visuomenę apie institucijos veiklą (įrengimų nuoma ir radijo bei televizijos paslaugų teikimo sutartys, radijo ir televizijos transliacijoms reikalingų įrengimų įsigijimas, priežiūra ir remontas, išorės fotografų paslaugos ir t. t.),

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

2 2 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS (tęsinys)**2 2 1** (tęsinys)**2 2 1 3** (tęsinys)

- šis asignavimas taip pat skirtas padengti įvairias visuomenės informavimo ir viešųjų ryšių veiklos išlaidas,
- leidinių platinimo ir viešinimo išlaidas bei su institucijos veikla susijusių viešų renginių išlaidas, įskaitant papildomas personalo ir infrastruktūros išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 2 2 Ryšių tarnybos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	462 000	466 574,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Niujorko ir Ženevos ryšių tarnybų veiklos išlaidas, kurios nenumatytos pirmesnėse eilutėse.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 2 3 Įvairios išlaidos**2 2 3 0** Raštinės reikmenys

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
971 000	1 254 000	1 142 114,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- popieriaus įsigijimo išlaidas,
- kopijavimo išlaidas ir mokesčius,
- kanceliarinių ir raštinės reikmenų (kasdienių reikmenų) įsigijimo išlaidas,
- su spausdinta medžiaga susijusias išlaidas,
- korespondencijos siuntimo reikmenų (vokų, vyniojamojo popieriaus, frankavimo mašinos skirtų plokštelių) įsigijimo išlaidas,
- dokumentų dauginimo reikmenų (dažų spausdintuvams, ofsetinių plokštelių, juostų ir cheminių produktų) įsigijimo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 2 3 1 Pašto mokesčiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
170 000	170 000	95 934,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti korespondencijos siuntimo paštu išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 2 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS (tęsinys)**2 2 3** (tęsinys)**2 2 3 2** Tyrimų, apžvalgų ir konsultacijų išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
20 000	40 000	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų ir konsultacijų, kurias pagal sutartį teikia aukštos kvalifikacijos ekspertai, išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 2 3 3 Institucijų bendradarbiavimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas tarpinstitucinės veiklos išlaidoms padengti.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 2 3 4 Perkraustymas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	31 032,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti įrenginių perkraustymo ir transporto išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 2 3 5 Finansinio pobūdžio mokesčiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
20 000	45 000	53 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti visas finansines išlaidas, visų pirma banko mokesčius.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 2 3 6 Teismų, teisinės, nuostolių padengimo ir kompensavimo išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
600 000	600 000	829 500,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išlaidas, kurias Tarybai gali priteisti Teisingumo Teismas, Bendrasis Teismas ir Tarnautojų teismas, ir išorės teisininkų samdymo atstovauti Tarybai teisme išlaidas,
- konsultacijų su išorės teisininkais išlaidas,
- nuostolius ir palūkanas bei kompensacijas, už kuriuos gali būti atsakinga Taryba.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

2 2 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS (tęsinys)**2 2 3** (tęsinys)

2 2 3 7 Kitos veiklos išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
270 000	250 000	244 380,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- draudimo išlaidas, išskyrus 2 0 1 3 punkte nurodytas pastatų draudimo išlaidas,
- konferencijų tarnybos ir apsaugos tarnybos personalui skirtų darbo rūbų įsigijimo, techninių ir vidaus tarnybų personalui skirtos darbo įrangos įsigijimo ir darbo rūbų taisymo ir priežiūros išlaidas,
- Tarybos įnašus į tam tikrų asociacijų, kurių veikla tiesiogiai susijusi su Sąjungos institucijų veikla, išlaidas,
- kitas, pirmesnėse eilutėse konkrečiai nenumatytas veiklos išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

3 ANTRAŠTINĖ DALIS

IŠLAIDOS, ATSIKANDANČIOS INSTITUCIJAI VYKDANT KONKREČIAS SAVO UŽDUOTIS

3 0 SKYRIUS — PERSONALAS

3 1 SKYRIUS — PASTATAI IR PAPILDOMOS IŠLAIDOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
	3 0 SKYRIUS						
3 0 0	<i>Kiti darbuotojai ir išorės personalas</i>						
3 0 0 0	Komandiruotiems nacionaliniams karo sri- ties ekspertams skirtos išmokos						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	7 100 000	7 100 000	7 149 560,—	7 149 560,—
3 0 0 1	Pagal BSGP/BUSP komandiruotiems nacio- naliniams ekspertams skirtos išmokos						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	2 300 000	2 300 000	2 189 700,—	2 189 700,—
3 0 0 2	Specialieji patarėjai BSGP/BUSP srityje						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	179 000	179 000	196 267,—	196 267,—
	3 0 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	9 579 000	9 579 000	9 535 527,—	9 535 527,—
3 0 1	<i>Kitos su personalu susijusios išlaidos</i>						
3 0 1 0	Komandiruotės						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	1 380 000	1 380 000	1 398 000,—	1 398 000,—
3 0 1 1	Kvalifikacijos kėlimas						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	20 000	20 000	19 067,—	19 067,—
	3 0 1 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	1 400 000	1 400 000	1 417 067,—	1 417 067,—
	3 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	10 979 000	10 979 000	10 952 594,—	10 952 594,—
	3 1 SKYRIUS						
3 1 0	<i>Pastatai</i>						
3 1 0 0	Nuoma						
	Diferencijuoti asignavimai	1 586 000	1 586 000	4 821 000	4 821 000	4 640 802,—	4 640 802,—
3 1 0 3	Įrengimo ir įsikūrimo darbai						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	255 000	255 000	86 608,—	86 608,—
3 1 0 4	Saugumo užtikrinimo darbai						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	355 000	355 000	154 980,—	154 980,—
3 1 0 5	Preliminarios pastatų įsigijimo, statybos ir įrengimo išlaidos						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	5 000	5 000	9 822,—	9 822,—
	3 1 0 straipsnis – Iš viso	1 586 000	1 586 000	5 436 000	5 436 000	4 892 212,—	4 892 212,—

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

3 1 SKYRIUS — PASTATAI IR PAPILDOMOS IŠLAIDOS (tęsinys)**3 2 SKYRIUS — KOMPIUTERIŲ SISTEMOS, ĮRANGA IR BALDAI**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 1 1	<i>Su pastatais susijusios išlaidos</i>						
3 1 1 0	Valymas ir priežiūra						
	Diferencijuoti asignavimai	165 000	165 000	810 000	810 000	850 530,—	850 530,—
3 1 1 1	Vanduo, dujos, elektros energija ir šildymas						
	Diferencijuoti asignavimai	165 000	165 000	558 000	558 000	472 154,—	472 154,—
3 1 1 2	Pastatų apsauga ir stebėjimas						
	Diferencijuoti asignavimai	620 000	620 000	1 938 000	1 938 000	1 899 909,—	1 899 909,—
3 1 1 3	Draudimas						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	13 000	13 000	10 317,—	10 317,—
3 1 1 4	Kitos su pastatais susijusios išlaidos						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	48 000	48 000	34 642,—	34 642,—
	3 1 1 straipsnis – Iš viso	950 000	950 000	3 367 000	3 367 000	3 267 552,—	3 267 552,—
	3 1 SKYRIUS – IŠ VISO	2 536 000	2 536 000	8 803 000	8 803 000	8 159 764,—	8 159 764,—
	3 2 SKYRIUS						
3 2 0	<i>Kompiuterių sistemos ir telekomunikacijos</i>						
3 2 0 0	Įrangos ir programinės įrangos įsigijimas						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	6 700 000	6 700 000	3 202 492,—	3 202 492,—
3 2 0 1	Išorės paslaugos naudojant ir vystant kompiuterių sistemas						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	5 600 000	5 600 000	4 963 813,—	4 963 813,—
3 2 0 2	Įrangos ir programinės įrangos priežiūra ir aptarnavimas						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	750 000	750 000	497 101,—	497 101,—
3 2 0 3	Telekomunikacijos						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	1 700 000	1 700 000	1 187 972,—	1 187 972,—
	3 2 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	14 750 000	14 750 000	9 851 378,—	9 851 378,—
3 2 1	<i>Baldai</i>						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	100 000	100 000	0,—	0,—
	3 2 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	14 850 000	14 850 000	9 851 378,—	9 851 378,—

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

3 3 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
	3 3 SKYRIUS						
3 3 0	Susirinkimai ir konferencijos						
3 3 0 0	Delegacijų kelionių išlaidos						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	883 000	883 000	228 813,—	228 813,—
3 3 0 1	Įvairios kelionių išlaidos						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	15 000	15 000	30 000,—	30 000,—
3 3 0 2	Vertimo žodžiu išlaidos						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
3 3 0 3	Priėmimų ir reprezentacinės išlaidos						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	25 000	25 000	25 000,—	25 000,—
3 3 0 4	Tarnybinių kelionių administracinės išlaidos						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	20 000	20 000	3 158,—	3 158,—
3 3 0 5	Įvairios susitikimų išlaidos						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	20 000	20 000	17 177,—	17 177,—
	3 3 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	963 000	963 000	304 148,—	304 148,—
3 3 1	Informavimas						
3 3 1 0	Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	179 000	179 000	172 784,—	172 784,—
3 3 1 1	Bendro pobūdžio leidiniai						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	90 000	90 000	66 712,—	66 712,—
3 3 1 2	Visuomenės informavimas ir vieši renginiai						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	55 000	55 000	15 923,—	15 923,—
	3 3 1 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	324 000	324 000	255 419,—	255 419,—
3 3 2	Įvairios išlaidos						
3 3 2 0	Raštinės reikmenys						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
3 3 2 1	Tyrimų, apžvalgų ir konsultacijų išlaidos						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
3 3 2 2	Kitos veiklos išlaidos						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	20 000	20 000	3 696,—	3 696,—
	3 3 2 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	20 000	20 000	3 696,—	3 696,—
	3 3 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	1 307 000	1 307 000	563 263,—	563 263,—
	3 antraštinė dalis – Iš viso	2 536 000	2 536 000	35 939 000	35 939 000	29 526 999,—	29 526 999,—

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

3 ANTRAŠTINĖ DALIS

IŠLAIDOS, ATsirandančios institucijai vykdančios savo užduotis

3 0 SKYRIUS — PERSONALAS

3 0 0 *Kiti darbuotojai ir išorės personalas*

3 0 0 0 Komandiruotiems nacionaliniams karo srities ekspertams skirtos išmokos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	7 100 000	7 149 560,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti nacionalinių karo srities ekspertų, paskirtų tarnybai Europos Sąjungos kariniame štabe pagal BSGP/BUSP, tarnybines pajamas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

2000 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2000/178/BUSP dėl taisyklių, taikomų nacionaliniams karo srities ekspertams, komandiruotiems į Tarybos Generalinį sekretoriatą pereinamuoju laikotarpiu (OL L 57, 2000 3 2, p. 1).

2001 m. sausio 22 d. Tarybos sprendimas 2001/80/BUSP dėl Europos Sąjungos karinio štabo įsteigimo (OL L 27, 2001 1 30, p. 7).

2003 m. birželio 16 d. Tarybos sprendimas 2003/479/EB dėl nacionaliniams ekspertams ir kariniam personalui, komandiruojamiems į Tarybos Generalinį sekretoriatą, taikomų taisyklių (OL L 160, 2003 6 28, p. 72).

3 0 0 1 Pagal BSGP/BUSP komandiruotiems nacionaliniams ekspertams skirtos išmokos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	2 300 000	2 189 700,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti nacionalinių ekspertų, paskirtų tarnybai pagal BSGP/BUSP, visų pirma krizių valdymo bei informacijos technologijų saugumo srityse, tarnybines pajamas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

2007 m. gruodžio 5 d. Tarybos sprendimas 2007/829/EB dėl nacionaliniams ekspertams ir kariniam personalui, komandiruojamiems į Tarybos generalinį sekretoriatą, taikomų taisyklių (OL L 327, 2007 12 13, p. 10).

3 0 0 2 Specialieji patarėjai BSGP/BUSP srityje

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	179 000	196 267,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti specialiujų patarėjų, kuriuos Taryba paskyrė atlikti konkrečias ekspertizės užduotis BSGP/BUSP srityje, darbo užmokesčių išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač jų 5, 119 ir 120 straipsniai.

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

3 0 SKYRIUS — PERSONALAS (tęsinys)**3 0 1 Kitos su personalu susijusios išlaidos****3 0 1 0** Komandiruotės

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	1 380 000	1 398 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- komandiruočių išlaidas, atsirandančias vykdant Europos Sąjungos karinio štabo įgaliojimus,
- BSGP/BUSP srityje deleguotų nacionalinių ekspertų komandiruočių išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

2001 m. sausio 22 d. Tarybos sprendimas 2001/80/BUSP dėl Europos Sąjungos karinio štabo įsteigimo (OL L 27, 2001 1 30, p. 7).

2007 m. gruodžio 5 d. Tarybos sprendimas 2007/829/EB dėl nacionaliniams ekspertams ir kariniam personalui, komandiruojamiems į Tarybos generalinį sekretoriatą, taikomų taisyklių (OL L 327, 2007 12 13, p. 10).

3 0 1 1 Kvalifikacijos kėlimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	20 000	19 067,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti dalyvavimo kursuose, konferencijose ir kongresuose pagal Europos Sąjungos karinio štabo įgaliojimus išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

2000 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2000/178/BUSP dėl taisyklių, taikomų nacionaliniams karo srities ekspertams, komandiruotiems į Tarybos Generalinį sekretoriatą pereinamuoju laikotarpiu (OL L 57, 2000 3 2, p. 1).

2001 m. sausio 22 d. Tarybos sprendimas 2001/80/BUSP dėl Europos Sąjungos karinio štabo įsteigimo (OL L 27, 2001 1 30, p. 7).

3 1 SKYRIUS — PASTATAI IR PAPILDOMOS IŠLAIDOS**3 1 0 Pastatai****3 1 0 0** Nuoma

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 586 000	4 821 000	4 640 802,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Cortenberg ir ER pastatų Briuselyje, kuriuose suteikiamos patalpos pagal BSGP/BUSP komandiruotiems pareigūnams ir nacionaliniams ekspertams, nuomos išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

3 1 SKYRIUS — PASTATAI IR PAPILDOMOS IŠLAIDOS (tęsinys)**3 1 0** (tęsinys)**3 1 0 3** Įrangimo ir įsikūrimo darbai

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	255 000	255 000	86 608,00	86 608,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti įrangimo darbų išlaidas, visų pirma:

- patalpų įrangimo atsižvelgiant į funkcinis reikalavimus išlaidas,
- patalpų pritaikymo atsižvelgiant į galiojančius saugos ir higienos reikalavimus bei standartus išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe gerinti nustatymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1).

3 1 0 4 Saugumo užtikrinimo darbai

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
p.m.		355 000		154 980,00	

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Cortenberg ir ER pastatų saugumo užtikrinimo darbų išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

3 1 0 5 Preliminarios pastatų įsigijimo, statybos ir įrangimo išlaidos

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
p.m.		5 000		9 822,00	

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti architektūrinių ir inžinerinių tyrimų, susijusių su Cortenberg ir ER pastatų naudojimu, išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

3 1 1 **Su pastatais susijusios išlaidos****3 1 1 0** Valymas ir priežiūra

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
165 000		810 000		850 530,00	

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti šias valymo ir priežiūros išlaidas:

- kabinetų, techninių ir prekybos patalpų valymo (įskaitant užuolaidų, portjerų, kilimų, žaliuzių valymą ir kt.) išlaidas,
- susidėvėjusių užuolaidų, portjerų ir kilimų pakeitimo išlaidas,
- dažymo išlaidas,

3 1 SKYRIUS — PASTATAI IR PAPILDOMOS IŠLAIDOS (tęsinys)**3 1 1** (tęsinys)**3 1 1 0** (tęsinys)

- įvairių priežiūros darbų išlaidas,
- techninių įrenginių remonto išlaidas,
- techninių reikmenų įsigijimo išlaidas,
- įvairių techninių įrenginių (oro kondicionavimo, šildymo, atliekų tvarkymo, liftų) priežiūros pagal sutartis išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

3 1 1 1 Vanduo, dujos, elektros energija ir šildymas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
165 000	558 000	472 154,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas vandens, dujų, elektros energijos vartojimo Cortenberg ir ER pastatuose, taip pat šių pastatų šildymo išlaidoms padengti.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

3 1 1 2 Pastatų apsauga ir stebėjimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
620 000	1 938 000	1 899 909,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas iš esmės Cortenberg ir ER pastatų saugojimo ir stebėjimo išlaidoms padengti.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

3 1 1 3 Draudimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	13 000	10 317,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas draudimo įmokoms, susijusioms su Cortenberg ir ER pastatais, padengti.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

3 1 1 4 Kitos su pastatais susijusios išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	48 000	34 642,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti kitas einamąsias su Cortenberg ir ER pastatais susijusias išlaidas, kurios nėra konkrečiai numatytos kituose šio skyriaus straipsniuose, pirmiausia atliekų pašalinimo, signalizacijos priemonių, specializuotų įstaigų atliekamų patikrinimų išlaidas ir pan.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

3 2 SKYRIUS — KOMPIUTERIŲ SISTEMOS, ĮRANGA IR BALDAI

3 2 0 *Kompiuterių sistemos ir telekomunikacijos*

3 2 0 0 Įrangos ir programinės įrangos įsigijimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	6 700 000	3 202 492,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti kompiuterių sistemų įrangos ar programinės įrangos, biuro ir telekomunikacinės įrangos bei techninių įrenginių, skirtų BSGP/BUSP srityje dirbančioms tarnyboms, įsigijimą, nuomą ir atnaujinimą.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

2000 m. gruodžio 18 d. Generalinio sekretoriaus pavaduotojo sprendimas dėl INFOSEC (Informacinių sistemų saugumo) padalinio įsteigimo.

3 2 0 1 Išorės paslaugos naudojant ir vystant kompiuterių sistemas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	5 600 000	4 963 813,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti kompiuterinių paslaugų ir konsultacijų įmonių teikiamos pagalbos naudojant ir įgyvendinant kompiuterių ir telekomunikacijų sistemas, programas, įrangą ir techninius įrenginius (įskaitant pagalbą vartotojams), skirtus BSGP/BUSP srityje dirbančioms tarnyboms, išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

3 2 0 2 Įrangos ir programinės įrangos priežiūra ir aptarnavimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	750 000	497 101,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti kompiuterių sistemų įrangos ar programinės įrangos bei programų, biuro ir telekomunikacijų įrangos bei techninių įrenginių, skirtų BSGP/BUSP srityje dirbančioms tarnyboms, priežiūros ir aptarnavimo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

3 2 0 3 Telekomunikacijos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	1 700 000	1 187 972,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas mokėti abonentinius mokesčius, padengti ryšių ir duomenų perdavimo išlaidas, atsiradusias vykdant veiklą BSGP/BUSP srityje.

Rengiant šias sąmatas buvo atsižvelgta į padidėjusią vertę, kuria galima pakartotinai pasinaudoti susigrąžinant telefono ir telegrafo ryšių išlaidas, ir į sutartis dėl tarifų su Belgacom.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

3 2 SKYRIUS — KOMPIUTERIŲ SISTEMOS, ĮRANGA IR BALDAI (*tęsinys*)**3 2 1 Baldai**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	100 000	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti specifinių, saugių ar specializuotų baldų, skirtų pagal BSGP/BUSP komandiruotiems pareigūnams ir nacionaliniams ekspertams, įsigijimą.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

3 3 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS**3 3 0 Susirinkimai ir konferencijos****3 3 0 0 Delegacijų kelionių išlaidos**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	883 000	228 813,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti pirmininkaujančios valstybės narės ir delegacijų patirtas kelionių išlaidas, susijusias su Politinio ir saugumo komiteto, Karinio komiteto posėdžiais ir kitais susitikimais, kurie visų pirma rengiami BSGP/BUSP srityje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

2001 m. sausio 22 d. Tarybos sprendimas 2001/78/BUSP dėl Politinio ir saugumo komiteto įsteigimo (OL L 27, 2001 1 30, p. 1).

Tarybos generalinio sekretoriaus-vyriausiojo įgalotinio bendrai užsienio ir saugumo politikai sprendimas Nr. 31/2008 dėl Tarybos narių įgaliotų atstovų kelionių išlaidų apmokėjimo.

3 3 0 1 Įvairios kelionių išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	15 000	30 000,00

Paaiškinimai

Šioje eilutėje įrašytini asignavimai skirti padengti Tarybos generalinio sekretoriaus-vyriausiojo įgalotinio bendrai užsienio ir saugumo politikai pakviestų į posėdžius ar išsiųstų į komandiruotes ekspertų BSGP/BUSP srityje kelionių ir pragyvenimo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos Tarybos generalinio sekretoriaus pavaduotojo sprendimas Nr. 21/2009 dėl asmenų, kurie nėra Europos Sąjungos Tarybos personalo nariai, komandiruočių išlaidų kompensavimo.

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

3 3 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS (tęsinys)

3 3 0 (tęsinys)

3 3 0 2 Vertimo žodžiu išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti Tarybai teikiamas Komisijos vertėjų žodžiu paslaugas Politinio ir saugumo komiteto, Karinio komiteto posėdžiuose ir kituose susitikimuose, kurie visų pirma rengiami BSGP/BUSP srityje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

2001 m. sausio 22 d. Tarybos sprendimas 2001/78/BUSP dėl Politinio ir saugumo komiteto įsteigimo (OL L 27, 2001 1 30, p. 1).

3 3 0 3 Priėmimų ir reprezentacinės išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	25 000	25 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti, *inter alia*, Politikos ir saugumo komiteto ir Europos Sąjungos karinio štabo komandiruočių nacionalinių ekspertų priėmimų ir reprezentacines išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

3 3 0 4 Tarnybinių kelionių administracinės išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	20 000	3 158,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti atsitiktines išlaidas, patirtas ne Tarybos būstinėje, bet tarnybinių kelionių pagal BSGP/BUSP metu: darbinių patalpų ir techninės įrangos laikinos nuomos, vertimų raštu ir žodžiu paslaugų, telekomunikacijų išlaidas ir kitas susitikimų išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

2001 m. sausio 22 d. Tarybos sprendimas 2001/80/BUSP dėl Europos Sąjungos karinio štabo įsteigimo (OL L 27, 2001 1 30, p. 7).

2007 m. gruodžio 5 d. Tarybos sprendimas 2007/829/EB dėl nacionaliniams ekspertams ir kariniam personalui, komandiruojamiems į Tarybos generalinį sekretoriatą, taikomų taisyklių (OL L 327, 2007 12 13, p. 10).

3 3 0 5 Įvairios susitikimų išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	20 000	17 177,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti susitikimų ir kitas įvairias administracines išlaidas, atsiradusias įgyvendinant BSGP/BUSP, kurios nėra nurodytos kituose punktuose.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

3 3 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS (*tęsinys*)**3 3 1 Informavimas**

3 3 1 0 Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	179 000	172 784,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų išlaidas, ekspertų vertinimų ir specializuotų duomenų dokumentavimo bei duomenų įsigijimo pagal Europos Sąjungos karinio štabo įgaliojimus išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

2001 m. sausio 22 d. Tarybos sprendimas 2001/80/BUSP dėl Europos Sąjungos karinio štabo įsteigimo (OL L 27, 2001 1 30, p. 7).

3 3 1 1 Bendro pobūdžio leidiniai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	90 000	66 712,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Oficialiajame leidinyje neskelbiamų Tarybos dokumentų BSGP/BUSP srityje paruošimo, tradicinės (popieriuje arba juostoje) arba elektroninės leidybos ir platinimo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

3 3 1 2 Visuomenės informavimas ir vieši renginiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	55 000	15 923,00

Paaiškinimai

Šioje eilutėje įrašytini asignavimai skirti padengti informavimo išlaidas BSGP/BUSP srityje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

3 3 2 Įvairios išlaidos

3 3 2 0 Raštinės reikmenys

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti kanceliarinių prekių ir raštinės reikmenų, skirtų pagal BSGP/BUSP komandiruotiems pareigūnams ir nacionaliniams ekspertams, įsigijimą.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

3 3 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS (tęsinys)**3 3 2** (tęsinys)**3 3 2 1** Tyrimų, apžvalgų ir konsultacijų išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų ir konsultacijų, kurias pagal sutartį teikia aukštos kvalifikacijos ekspertai BSGP/BUSP srityje, išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

3 3 2 2 Kitos veiklos išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	20 000	3 696,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti uniformų ir priedų, pirmiausia skirtų už Cortenberg ir ER pastatus atsakingam apsaugos personalui, įsigijimą.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

4 ANTRAŠTINĖ DALIS
IŠLAIDOS, SUSIJUSIOS SU SVARSTYMŲ GRUPE

4 0 SKYRIUS — DARBUOTOJAI**4 3 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	4 0 SKYRIUS			
4 0 0	<i>Kiti darbuotojai ir išorės personalas</i>			
4 0 0 2	Specialieji patarėjai			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	161 000	156 000,—
	4 0 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	161 000	156 000,—
4 0 1	<i>Kitos su darbuotojais susijusios išlaidos</i>			
4 0 1 0	Misijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	4 0 1 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	161 000	156 000,—
	4 3 SKYRIUS			
4 3 0	<i>Posėdžiai ir konferencijos</i>			
4 3 0 0	Svarstymų grupės narių kelionės išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	142 000	100 000,—
4 3 0 1	Išorės ekspertų kelionės išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	30 000,—
4 3 0 2	Vertimo žodžiu išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	120 000	179 672,—
4 3 0 3	Laisvalaikio ir reprezentacinės išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	10 000	26 000,—
4 3 0 5	Įvairios posėdžių išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	4 3 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	272 000	335 672,—
4 3 1	<i>Informavimas</i>			
4 3 1 1	Bendrojo pobūdžio leidiniai			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	60 000	0,—
4 3 1 2	Informavimas ir vieši renginiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	10 000	0,—
	4 3 1 straipsnis – Iš viso	p.m.	70 000	0,—
4 3 2	<i>Įvairios išlaidos</i>			
4 3 2 1	Tyrimų, seminarų ir konsultacijų išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
4 3 2 2	Kitos veiklos išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	30 000	0,—
	4 3 2 straipsnis – Iš viso	p.m.	30 000	0,—
	4 3 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	372 000	335 672,—
	4 antraštinė dalis – Iš viso	p.m.	533 000	491 672,—

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

IŠLAIDOS, SUSIJUSIOS SU SVARSTYMŲ GRUPE

4 0 SKYRIUS — DARBUOTOJAI

4 0 0 *Kiti darbuotojai ir išorės personalas*

4 0 0 2 Specialieji patarėjai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	161 000	156 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti specialiųjų patarėjų, kuriuos Taryba paskyrė padėti Svarstymų grupei, atlyginimų išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų pajamų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač jų 5, 119 ir 120 straipsniai.

4 0 1 *Kitos su darbuotojais susijusios išlaidos*

4 0 1 0 Misijos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Svarstymų grupei paskirtų darbuotojų misijų išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų pajamų suma: p.m.

4 3 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS

4 3 0 *Posėdžiai ir konferencijos*

4 3 0 0 Svarstymų grupės narių kelionės išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	142 000	100 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Svarstymų grupės narių kelionės išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų pajamų suma: p.m.

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

4 3 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS (tęsinys)**4 3 0** (tęsinys)**4 3 0 1** Išorės ekspertų kelionės išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	30 000,00

Paaiškinimai

Pagal šį punktą įrašyti asignavimai skirti padengti į Svarstymų grupės posėdžius pakviestų ekspertų kelionės ir dienpinigių išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų pajamų suma: p.m.

4 3 0 2 Vertimo žodžiu išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	120 000	179 672,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti paslaugų, kurias Tarybai teikia Komisijos vertėjai žodžiu Svarstymų grupės posėdžių metu, išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų pajamų suma: p.m.

4 3 0 3 Laisvalaikio ir reprezentacinės išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	10 000	26 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Svarstymų grupės narių laisvalaikio ir reprezentacines išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų pajamų suma: p.m.

4 3 0 5 Įvairios posėdžių išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti posėdžių ir kitas įvairias išlaidas, susijusias su Svarstymų grupės veikla, kurios nėra konkrečiai nurodytos kituose punktuose.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų pajamų suma: p.m.

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

4 3 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS (tęsinys)

4 3 1 Informavimas

4 3 1 1 Bendrojo pobūdžio leidiniai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	60 000	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Svarstymų grupės posėdžių rezultatus atspindinčių dokumentų paruošimo, tradicinės (popieriuje arba juostoje) arba elektroninės leidybos ir platinimo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų pajamų suma: p.m.

4 3 1 2 Informavimas ir vieši renginiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	10 000	0,—

Paaiškinimai

Pagal šį punktą įrašyti asignavimai skirti padengti Svarstymų grupės surengtų viešų posėdžių išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų pajamų suma: p.m.

4 3 2 Įvairios išlaidos

4 3 2 1 Tyrimų, seminarų ir konsultacijų išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų, seminarų ir konsultacijų, kurias pagal sutartį Svarstymų grupės prašymu teikia aukštos kvalifikacijos ekspertai, išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų pajamų suma: p.m.

4 3 2 2 Kitos veiklos išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	30 000	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti kitas veiklos išlaidas, kurios nėra konkrečiai nurodytos kituose punktuose.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų pajamų suma: p.m.

10 ANTRAŠTINĖ DALIS**KITOS IŠLAIDOS****10 0 SKYRIUS — LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI****10 1 SKYRIUS — REZERVAS NENUMATYTIEMS ATVEJAMS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	10 0 SKYRIUS	p.m.	p.m.	0,—
	10 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	10 1 SKYRIUS	6 000 000	6 000 000	0,—
	10 1 SKYRIUS – IŠ VISO	6 000 000	6 000 000	0,—
	10 antraštinė dalis – iš viso	6 000 000	6 000 000	0,—
	BENDRA SUMA	563 262 600	633 552 000	551 326 570,—

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

10 ANTRAŠTINĖ DALIS**KITOS IŠLAIDOS****10 0 SKYRIUS — LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šiame skyriuje nurodyti asignavimai yra laikino pobūdžio ir gali būti panaudoti tik juos perkėlus į kitus skyrius Finansiniame reglamente numatyta tvarka.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

10 1 SKYRIUS — REZERVAS NENUMATYTIEMS ATVEJAMS

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
6 000 000	6 000 000	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti nenumatytas išlaidas, atsiradusias finansiniais metais priėmus sprendimus dėl biudžeto.

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

DARBUOTOJAI

II skirsnis – Europos Vadovų Taryba ir Taryba

Kategorija ir lygis	2011 m.		
	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	
		Europos Vadovų Tarybos Pirmininkas	Kita
Nepaskirta jokiai kategorijai	2	—	—
AD 16	8	1	—
AD 15	33 ⁽¹⁾	1	—
AD 14	90 ⁽²⁾	2	1
AD 13	155	3	—
AD 12	202	2	2
AD 11	152	—	—
AD 10	79	3	—
AD 9	84	1	—
AD 8	88	—	—
AD 7	158	1	—
AD 6	183	3	—
AD 5	120	—	—
Iš viso AD	1 352	17	3
AST 11	35	2	—
AST 10	41	1	—
AST 9	54	—	—
AST 8	90	1	—
AST 7	301	2	—
AST 6	276	2	—
AST 5	198	3	—
AST 4	183	1	—
AST 3	191	3	—
AST 2	219	1	—
AST 1	195	—	—
Iš viso AST	1 783	16	—
Iš viso	3 137	33	3
Bendras skaičius		3 173	
⁽¹⁾ Iš jų keturios AD 16 <i>ad personam</i> . ⁽²⁾ Iš jų septynios AD 15 <i>ad personam</i> .			

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

Kategorija ir lygis	2010 m.				
	Nuolatinės pareigybės		Laikinosios pareigybės		
	Taryboje po perkėlimo į EIVT	Turi būti perkeltos į EIVT	Europos Vadovų Tarybos Pirmininkas	Kita	Turi būti perkeltos į EIVT
Nepaskirta jokiai kategorijai	2		—	—	—
AD 16	8	3	1	—	—
AD 15	32 ⁽¹⁾	2	—	1	—
AD 14	79 ⁽²⁾ ⁽³⁾	8	2	2	6
AD 13	116	19	—	—	—
AD 12	249	21	—	—	8
AD 11	174	18	—	—	12
AD 10	71	18	7	—	1
AD 9	91	24	—	—	2
AD 8	68	10	—	—	—
AD 7	142	7	—	—	—
AD 6	200	20	—	—	—
AD 5	114	24	—	—	—
Iš viso AD	1 344	174	10	3	29
AST 11	40	1	—	—	—
AST 10	40	—	—	—	1
AST 9	42	2	—	—	—
AST 8	99	4	—	—	—
AST 7	268	13	—	—	—
AST 6	352	15	—	—	—
AST 5	213	29	—	—	—
AST 4	178	22	—	—	—
AST 3	156	13	22	—	—
AST 2	196	26	—	—	—
AST 1	196	82	—	—	—
Iš viso AST	1 780	207	22	0	1
Iš viso	3 126	381	32	3	30
Bendras skaičius	3 572				

(¹) Iš jų keturios AD 16 *ad personam*.
(²) Iš jų septynios AD 15 *ad personam*.
(³) Iš kurių 1 laikina pareigybė pakeista į nuolatinę pareigybę.

IV SKIRSNIS

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

PAJAMŲ ATASKAITA
Europos Sąjungos įnašas finansuojant Teisingumo Teismo
išlaidas 2011 finansiniais metais

Eilutė	Suma
Išlaidos	341 229 998
Nuosavi ištekliai	– 43 514 000
Gautinos įmokos	297 715 998

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

NUOSAVI IŠTEKLIAI

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮPLAUKOS, GAUTOS IŠ INSTITUCIJOSE IR KITOSE SAJUNGOS ĮSTAIGOSE DIRBANČIŲ ASMENŲ

4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	4 0 SKYRIUS			
4 0 0	<i>Pajamos iš institucijos narių, pareigūnų, kitų tarnautojų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų apmokestinimo</i>	22 159 000	21 624 000	20 071 295,38
4 0 3	<i>Pajamos laikinųjų įmokų nuo dirbančių institucijos narių, pareigūnų ir kitų dirbančių tarnautojų atlyginimų</i>	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	<i>Pajamos, atlikus specialius atskaitymus iš dirbančių institucijos narių, pareigūnų ir kitų dirbančių tarnautojų atlyginimų</i>	3 004 000	2 656 000	2 498 483,06
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	25 163 000	24 280 000	22 569 778,44
	4 1 SKYRIUS			
4 1 0	<i>Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą</i>	17 711 000	15 037 000	15 847 688,28
4 1 1	<i>Darbuotojų teisių į pensiją pervedimas ar išpirkimas</i>	500 000	500 000	1 298 850,54
4 1 2	<i>Dėl asmeninių priešasčių atostogaujančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų įmokos į pensijų sistemą</i>	p.m.	p.m.	0,—
	4 1 SKYRIUS – IŠ VISO	18 211 000	15 537 000	17 146 538,82
	4 antraštinė dalis – Iš viso	43 374 000	39 817 000	39 716 317,26

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮPLAUKOS, GAUTOS IŠ INSTITUCIJOSE IR KITOSE SĄJUNGOS ĮSTAIGOSE DIRBANČIŲ ASMENŲ

4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

4 0 0 *Pajamos iš institucijos narių, pareigūnų, kitų tarnautojų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų apmokestinimo*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
22 159 000	21 624 000	20 071 295,38

Paaiškinimai

Protokolas dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų, ypač jo 12 straipsnis.

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių bei Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir kanclerio, Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir kanclerio bei Europos Sąjungos Tarnautojų teismo pirmininko, narių ir kanclerio tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1).

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8).

4 0 3 *Pajamos laikinųjų įmokų nuo dirbančių institucijos narių, pareigūnų ir kitų dirbančių tarnautojų atlyginimų*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių bei Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir kanclerio, Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir kanclerio bei Europos Sąjungos Tarnautojų teismo pirmininko, narių ir kanclerio tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1).

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač iki 2003 m. gruodžio 15 d. galiojusios redakcijos 66a straipsnis.

4 0 4 *Pajamos, atlikus specialius atskaitymus iš dirbančių institucijos narių, pareigūnų ir kitų dirbančių tarnautojų atlyginimų*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
3 004 000	2 656 000	2 498 483,06

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis.

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių bei Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir kanclerio, Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir kanclerio bei Europos Sąjungos Tarnautojų teismo pirmininko, narių ir kanclerio tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1).

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

4 1 0 Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
17 711 000	15 037 000	15 847 688,28

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 83 straipsnio 2 dalis.

4 1 1 Darbuotojų teisių į pensiją pervedimas ar išpirkimas

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
500 000	500 000	1 298 850,54

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 107 straipsnis ir jų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalis ir 48 straipsnis.

4 1 2 Dėl asmeninių priešasčių atostogaujančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų įmokos į pensijų sistemą

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

5 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮPLAUKOS, GAUTOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

5 0 SKYRIUS — PAJAMOS, GAUTOS UŽ PARDUOTĄ KILNOJAMĄJĮ IR NEKILNOJAMĄJĮ TURĄ

5 1 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ NUOMOS

5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO IR KITOS PALŪKANOS, GAUTOS Į INSTITUCIJOS SĄSKAITAS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	5 0 SKYRIUS			
5 0 0	<i>Pajamos, gautos už parduotą kilnojamąjį turtą (tiekimas)</i>			
5 0 0 0	Pajamos, gautos už parduotas transporto priemones. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 1	Pajamos, gautos pardavus kitą kilnojamąjį turtą. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	5 0 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	<i>Pajamos, gautos pardavus leidinius, spaudinius ir filmus. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	396 849,61
	5 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	396 849,61
	5 1 SKYRIUS			
5 1 1	<i>Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos, subnuomos ir su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas</i>			
5 1 1 0	Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos ir subnuomos. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1 1	Su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	5 1 1 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
	5 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 2 SKYRIUS			
5 2 0	<i>Įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, banko ir kitos palūkanos, gautos į institucijos sąskaitas</i>	130 000	130 000	45 171,91
5 2 2	<i>Palūkanos, gautos už išankstinį finansavimą</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 2 SKYRIUS – IŠ VISO	130 000	130 000	45 171,91

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTUS DARBUS

5 7 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA SUSIJUSIOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS

5 8 SKYRIUS — ĮVAIRIOS KOMPENSACIJOS

5 9 SKYRIUS — KITOS ĮPLAUKOS IŠ ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	5 5 SKYRIUS			
5 5 0	<i>Įplaukos, gautos už kitoms institucijoms ar įstaigoms suteiktas paslaugas ir atliktus darbus, įskaitant kompensacijas už kitų institucijų ar įstaigų sąskaita išmokėtas komandiruočių išmokas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 5 1	<i>Iš trečiųjų šalių gautos įplaukos už jų prašymu suteiktas paslaugas ar atliktus darbus. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 5 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 7 SKYRIUS			
5 7 0	<i>Įplaukos, gautos iš sugrąžintų nepagrįstai išmokėtų sumų. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	345 232,96
5 7 1	<i>Konkrečiam tikslui numatytos įplaukos, pavyzdžiui, pajamos iš fondų, subsidijos, dovanos ir palikimai, įskaitant kiekvienai institucijai paskirtas įplaukas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Kitos su institucijos administracine veikla susijusios įmokos ir grąžinamosios išmokos. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	208 517,81
	5 7 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	553 750,77
	5 8 SKYRIUS			
5 8 0	<i>Įplaukos, gautos iš su nuoma susijusių mokėjimų. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 8 1	<i>Įplaukos iš gautų draudimo išmokų. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 8 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 9 SKYRIUS			
5 9 0	<i>Kitos įplaukos iš administracinės veiklos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 9 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 antraštinė dalis – Iš viso	130 000	130 000	995 772,29

5 ANTRAŠTINĖ DALIS

IPLAUKOS, GAUTOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

5 0 SKYRIUS — PAJAMOS, GAUTOS UŽ PARDUOTĄ KILNOJAMĄJĮ IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTĄ

5 0 0 *Pajamos, gautos už parduotą kilnojamąjį turtą (tiekinimas)*

5 0 0 0 Pajamos, gautos už parduotas transporto priemones. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 0 0 1 Pajamos, gautos pardavus kitą kilnojamąjį turtą. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 0 2 *Pajamos, gautos pardavus leidinius, spaudinius ir filmus. Asignuotos įplaukos*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	396 849,61

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 1 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ NUOMOS

5 1 1 *Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos, subnuomos ir su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas*

5 1 1 0 Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos ir subnuomos. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

5 1 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ NUOMOS (tęsinys)

5 1 1 (tęsinys)

5 1 1 1 Su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO IR KITOS PALŪKANOS, GAUTOS Į INSTITUCIJOS SĄSKAITAS

5 2 0 *Įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, banko ir kitos palūkanos, gautos į institucijos sąskaitas*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
130 000	130 000	45 171,91

5 2 2 *Palūkanos, gautos už išankstinį finansavimą*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomos įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, banko ar kitos palūkanos, gautos į institucijos sąskaitas.

5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTUS DARBUS

5 5 0 *Įplaukos, gautos už kitoms institucijoms ar įstaigoms suteiktas paslaugas ir atliktus darbus, įskaitant kompensacijas už kitų institucijų ar įstaigų sąskaita išmokėtas komandiruočių išmokas. Asignuotos įplaukos*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 5 1 *Iš trečiųjų šalių gautos įplaukos už jų prašymu suteiktas paslaugas ar atliktus darbus. Asignuotos įplaukos*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

EUROPOS SĄJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

5 7 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA SUSIJUSIOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS

5 7 0 **Įplaukos, gautos iš sugrąžintų nepagrįstai išmokėtų sumų. Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	345 232,96

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 1 **Konkrečiam tikslui numatytos įplaukos, pavyzdžiui, pajamos iš fondų, subsidijos, dovanos ir palikimai, įskaitant kiekvienai institucijai paskirtas įplaukas. Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies c punktu šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 3 **Kitos su institucijos administracine veikla susijusios įmokos ir grąžinamosios išmokos. Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	208 517,81

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 8 SKYRIUS — ĮVAIRIOS KOMPENSACIJOS

5 8 0 **Įplaukos, gautos iš su nuoma susijusių mokėjimų. Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 8 1 **Įplaukos iš gautų draudimo išmokų. Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

5 9 SKYRIUS — KITOS ĮPLAUKOS IŠ ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

5 9 0 *Kitos įplaukos iš administracinės veiklos*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomos kitos su administracine veikla susijusios įplaukos.

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

9 ANTRAŠTINĖ DALIS**ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 0** *Įvairios įplaukos*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
10 000	10 000	0,—

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

IŠLAIDOS

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1	INSTITUCIJOJE DIRBANTYS ASMENYS			
1 0	INSTITUCIJOS NARIAI	31 371 183	32 267 000	29 104 251,06
1 2	PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI	203 595 252	195 718 000	181 156 824,21
1 4	KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS	16 775 063	15 064 300	14 879 938,92
	<i>Rezervai (10 0)</i>		485 700	
		16 775 063	15 550 000	14 879 938,92
1 6	KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	4 833 500	4 979 000	4 567 388,—
	1 antraštinė dalis – Iš viso	256 574 998	248 028 300	229 708 402,19
	<i>Rezervai (10 0)</i>		485 700	
		256 574 998	248 514 000	229 708 402,19
2	PASTATAI, BALDAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS SĄNAUDOS			
2 0	PASTATAI IR SU JAIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	61 335 000	59 043 000	59 710 997,33
2 1	DUOMENŲ APDOROJIMAS, ĮRANGA IR KILNOJAMASIS TURTAS: PIRKIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA	17 135 000	15 643 000	15 636 608,20
2 3	EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	2 053 000	2 052 000	2 059 426,98
2 5	POSĖDŽIŲ IR KONFERENCIJŲ IŠLAIDOS	792 000	798 000	743 014,77
2 7	INFORMACIJA: ĮGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, LEIDYBA IR PLATINIMAS	3 300 000	3 210 000	3 455 761,88
	2 antraštinė dalis – Iš viso	84 615 000	80 746 000	81 605 809,16
3	IŠLAIDOS, ATSIRADUSIOS INSTITUCIJAI VYKDANT SPECIALIĄ VEIKLĄ			
3 7	IŠLAIDOS, SUSIJUSIOS SU TAM TIKROMIS INSTITUCIJOMIS IR ĮSTALIGOMIS	40 000	40 000	31 431,09
	3 antraštinė dalis – Iš viso	40 000	40 000	31 431,09
10	KITOS IŠLAIDOS			
10 0	LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI	p.m.	485 700	0,—
10 1	REZERVAS NENUMATYTOMS IŠLAIDOMS	p.m.	p.m.	0,—
	10 antraštinė dalis – Iš viso	p.m.	485 700	0,—
	BENDRA SUMA	341 229 998	329 300 000	311 345 642,44

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

1 ANTRAŠTINĖ DALIS
INSTITUCIJOJE DIRBANTYS ASMENYS

1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI**1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	1 0 SKYRIUS			
1 0 0	Darbo užmokesčiai ir kitos teisės			
1 0 0 0	Darbo užmokesčiai ir išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	22 352 097	22 134 000	21 555 771,67
1 0 0 2	Teisės, susijusios su pradėjimu eiti pareigas, perkėlimu ir tarnybos nutraukimu			
	Nediferencijuoti asignavimai	364 230	1 208 000	400 566,81
	<i>1 0 0 straipsnis – Iš viso</i>	22 716 327	23 342 000	21 956 338,48
1 0 2	Laikinosios išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 621 765	1 579 000	1 192 654,04
1 0 3	Pensijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	6 245 061	6 381 000	5 421 258,54
1 0 4	Komandiruotės			
	Nediferencijuoti asignavimai	284 000	284 000	284 000,—
1 0 6	Profesinis mokymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	300 000	295 000	250 000,—
1 0 9	Laikinieji asignavimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	204 030	386 000	0,—
	1 0 SKYRIUS – IŠ VISO	31 371 183	32 267 000	29 104 251,06
	1 2 SKYRIUS			
1 2 0	Darbo užmokestis ir kitos teisės			
1 2 0 0	Darbo užmokestis ir išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	199 293 878	190 363 000	177 931 090,76
1 2 0 2	Apmokami viršvalandžiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	742 844	724 000	708 515,27
1 2 0 4	Su pradėjimu eiti pareigas, perkėlimu ir tarnybos nutraukimu susijusios teisės			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 034 072	2 251 000	2 517 218,18
	<i>1 2 0 straipsnis – Iš viso</i>	202 070 794	193 338 000	181 156 824,21
1 2 2	Išmokos anksčiau laiko nutraukus tarnybą			
1 2 2 0	Išmokos atstatydinus iš pareigų vadovaujantis tarnybos interesais (Pareigūnų tarnybos nuostatų 41 ir 50 straipsniai)			
	Nediferencijuoti asignavimai	230 000	p.m.	0,—

EUROPOS SĄJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI (tęsinys)**1 4 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS****1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 2 2	(tęsinys)			
1 2 2 2	Išmokos nutraukus tarnybą ir speciali pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų pensijų sistema			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	1 2 2 straipsnis – Iš viso	230 000	p.m.	0,—
1 2 9	Laikinieji asignavimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 294 458	2 380 000	0,—
	1 2 SKYRIUS – IŠ VISO	203 595 252	195 718 000	181 156 824,21
	1 4 SKYRIUS			
1 4 0	Kiti tarnautojai ir išorės asmenys			
1 4 0 0	Kiti tarnautojai			
	Nediferencijuoti asignavimai	4 912 296	4 584 000	4 210 579,51
1 4 0 4	Darbuotojų stažuotės ir mainai			
	Nediferencijuoti asignavimai	712 767	675 000	560 945,46
1 4 0 5	Kitos išorės paslaugos			
	Nediferencijuoti asignavimai	669 000	456 000	351 703,47
1 4 0 6	Išorės paslaugos kalbų srityje			
	Nediferencijuoti asignavimai	10 447 000	9 288 300	9 756 710,48
	Rezervai (10 0)		485 700	
		10 447 000	9 774 000	9 756 710,48
	1 4 0 straipsnis – Iš viso	16 741 063	15 003 300	14 879 938,92
	Rezervai (10 0)		485 700	
		16 741 063	15 489 000	14 879 938,92
1 4 9	Laikinieji asignavimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	34 000	61 000	0,—
	1 4 SKYRIUS – IŠ VISO	16 775 063	15 064 300	14 879 938,92
	Rezervai (10 0)		485 700	
		16 775 063	15 550 000	14 879 938,92
	1 6 SKYRIUS			
1 6 1	Personalo valdymo išlaidos			
1 6 1 0	Įvairios įdarbinimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	235 000	220 000	198 194,75
1 6 1 2	Tęstinis mokymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 611 500	1 664 000	1 547 608,83
	1 6 1 straipsnis – Iš viso	1846500	1 884 000	1 745 803,58

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 6 2	<i>Komandiruotės</i>			
	Nediferencijuoti asignavimai	330 000	323 000	307 872,30
1 6 3	<i>Išlaidos, susijusios su institucijos darbuotojais</i>			
1 6 3 0	Socialinės paslaugos			
	Nediferencijuoti asignavimai	43 000	43 000	14 000,—
1 6 3 2	Socialiniai darbuotojų ryšiai ir kitos socialinės išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	201 000	197 000	190 000,—
	1 6 3 straipsnis – Iš viso	244 000	240 000	204 000,—
1 6 5	<i>Su visais institucijoje dirbančiais asmenimis susijusi veikla</i>			
1 6 5 0	Medicininės paslaugos			
	Nediferencijuoti asignavimai	188 000	184 000	168 967,26
1 6 5 2	Restoranai ir valgyklos			
	Nediferencijuoti asignavimai	75 000	77 000	69 744,86
1 6 5 4	Ankstyvosios vaikystės centras			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 150 000	2 271 000	2 071 000,—
	1 6 5 straipsnis – Iš viso	2 413 000	2 532 000	2 309 712,12
	1 6 SKYRIUS – IŠ VISO	4 833 500	4 979 000	4 567 388,—
	1 antraštinė dalis – Iš viso	256 574 998	248 028 300	229 708 402,19
	Rezervai (10 0)		485 700	
		256 574 998	248 514 000	229 708 402,19

1 ANTRAŠTINĖ DALIS
INSTITUCIJOJE DIRBANTYS ASMENYS

1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI**1 0 0 Darbo užmokesčiai ir kitos teisės****1 0 0 0 Darbo užmokesčiai ir išmokos**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
22 352 097	22 134 000	21 555 771,67

Paaiškinimai

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių bei Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir kanclerio, Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir kanclerio bei Europos Sąjungos Tarnautojų teismo pirmininko, narių ir kanclerio tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1), ir ypač jo 3, 4, 4a, 11 ir 14 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti institucijų narių:

- bazines algas,
- gyvenamosios vietos išmokas,
- šeimos išmokas, t. y. šeimos pašalpą, išlaikomo vaiko pašalpą ir pašalpą mokymuisi,
- veiklos ir reprezentacinių išlaidų išmokas,
- institucijos mokamas draudimo nuo profesinių ligų ir nelaimingų atsitikimų įmokas (0,87 %), institucijos mokamas sveikatos draudimo įmokas (3,4 %),
- kūdikio gimimo pašalpą,
- institucijos nario mirties atvejui numatytą išmoką,
- korekcinę koeficientų, taikomų bazinėms algoms, gyvenamosios vietos išmokoms, šeimos išmokoms ir institucijos narių atlyginimo dalies pervedimui į užsienį, apmokėjimą (analogiškas Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų VII priedo 17 straipsnio taikymas).

1 0 0 2 Teisės, susijusios su pradėjimu eiti pareigas, perkėlimu ir tarnybos nutraukimu

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
364 230	1 208 000	400 566,81

Paaiškinimai

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių bei Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir kanclerio, Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir kanclerio bei Europos Sąjungos Tarnautojų teismo pirmininko, narių ir kanclerio tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1), ir ypač jo 5 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti:

- institucijos narių (įskaitant šeimos narius) kelionių išlaidas, patirtas jiems pradėdami eiti pareigas ar nutraukus tarnybą,
- institucijos narių įsikūrimo ir persikėlimo išmokas, į kurias jie turi teisę pradėdami eiti pareigas ar nutraukus tarnybą,
- institucijos narių persikraustymo išlaidas, į kurias jie turi teisę pradėdami eiti pareigas ar nutraukus tarnybą.

EUROPOS SĄJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI (tęsinys)

1 0 2 **Laikinosios išmokos**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 621 765	1 579 000	1 192 654,04

Paaiškinimai

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių bei Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus, Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus bei Europos Sąjungos Tarnautojų teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1), ir ypač jo 7 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti laikinąsias išmokas, šeimos pašalpas taip pat institucijos narių gyvenamosios vietos valstybės koreguojančius koeficientus, taikomus jiems nutraukus tarnybą.

1 0 3 **Pensijos**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
6 245 061	6 381 000	5 421 258,54

Paaiškinimai

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių bei Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus, Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus bei Europos Sąjungos Tarnautojų teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1), ir ypač jo 8, 9, 15 ir 18 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti:

- buvusių institucijos narių ištarnauto laiko pensijas, taip pat jų gyvenamosios vietos valstybės korekcinį koeficientą,
- invalidumo pensijas,
- pensijas, netekus maitintojo, mokamas buvusių institucijos narių likusiems gyviems sutuoktiniams ir (arba) našlaičiams, taip pat gyvenamosios vietos valstybės korekcinius koeficientus.

1 0 4 **Komandiruotės**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
284 000	284 000	284 000,00

Paaiškinimai

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių bei Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus (kanclerio), Pirmosios instancijos teismo (Bendrojo Teismo) pirmininko, narių ir sekretoriaus (kanclerio) (Europos Sąjungos Tarnautojų teismo pirmininko, narių ir kanclerio) tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1), ir būtent jo 6 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti transporto išlaidas, dienpinigius ir kitas komandiruočių metu patirtas papildomas ar nenumatytas išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e-j punktus yra 100 EUR.

1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI (*tęsinys*)**1 0 6 Profesinis mokymas**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
300 000	295 000	250 000,00

Paaiškinimai

Šio straipsnio asignavimai skirti padengti kalbų kursų ir kitų kvalifikacijos kėlimo seminarų, kuriuos lanko institucijos nariai, išlaidas.

1 0 9 Laikinieji asignavimai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
204 030	386 000	0,—

Paaiškinimai

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, atsiradusias dėl darbo užmokesčio ir pensijų koregavimų, kuriuos einamaisiais finansiniais metais gali atlikti Taryba.

Šis asignavimas yra laikinas ir gali būti panaudotas tik jį perkėlus į kitas biudžeto eilutes pagal Finansinį reglamentą.

1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI*Paaiškinimai*

Į šį skyrių įrašytiems asignavimams pritaikytas standartinis 3,5 proc. sumažinimas.

1 2 0 Darbo užmokestis ir kitos teisės**1 2 0 0 Darbo užmokestis ir išmokos**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
199 293 878	190 363 000	177 931 090,76

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 62, 64, 65, 66, 67, 68 straipsniai, taip pat jų VII priedo I skirsnis, 69 straipsnis ir jų VII priedo 4 straipsnis, jų XIII priedo 18 straipsnis, jų 72, 73 straipsniai bei jų VIII priedo 15 straipsnis, 70, 74 ir 75 straipsniai, jų VII priedo 8 straipsnis ir jų 34 straipsnis.

Europos Sąjungos kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač jų 28a, 42, 47 ir 48 straipsniai.

Taisyklės, susijusios su Europos Sąjungos pareigūnų sveikatos draudimu, ypač jų 23 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti:

- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų bazines algas,
- pareigūnams ir laikiniams tarnautojams mokamas šeimos išmokas, kurias sudaro šeimos pašalpa, išlaikomo vaiko pašalpa, pašalpa mokymuisi,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų gyvenimo užsienyje ir ekspatriacijos išmokas,
- sekretoriato išmokas, mokamas AST kategorijos pareigūnams, einantiems sekretorių-mašininkų, mašininkų, telekso operatorių, vadovaujančių ar vyriausiųjų sekretorių pareigas,
- institucijos mokamas sveikatos draudimo įmokas (3,4 % nuo bazinės algos); tarnautojų įmoka yra 1,7 % nuo bazinės algos,

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI (*tęsinys*)**1 2 0** (*tęsinys*)**1 2 0 0** (*tęsinys*)

- institucijos mokamas draudimo nuo profesinių ligų ir nuo nelaimingų atsitikimų įmokas (0,87 % nuo bazinės algos) ir papildomas išlaidas, susijusias su šių sritį reglamentuojančių Tarnybos nuostatų taikymu,
- laikinųjų tarnautojų draudimą nuo nedarbo,
- mokas, kurias institucija moka laikiniams tarnautojams teisių į pensiją įgijimui ar išsaugojimui šių darbuotojų kilmės valstybėje,
- kūdikio gimimo pašalpas, o pareigūno mirties atveju – visą jo trijų mėnesių atlyginimą, skaičiuojant nuo to mėnesio, kurį jis mirė, ir išlaidas, susijusias su mirusiojo kūno pargabenimu į jo kilmės vietą,
- pareigūno ar laikinojo tarnautojo, jo sutuoktinio ir išlaikomų asmenų kelionės išlaidas kasmetinių atostogų metu iš darbo vietos į kilmės vietą,
- išeitines išmokas išbandymo laikotarpiui priimtam pareigūnui, atleidžiamam iš tarnybos dėl akivaizdaus netinkamumo eiti pareigas, išmokas, išmokamas laikiniams tarnautojams institucijai nutraukus su jais tarnybos sutartį, pagalbinių darbuotojų, paskirtų laikinaisiais tarnautojais arba pareigūnais, teisių į pensijos grąžinimo vertės mokėjimą,
- pareigūnų ir pagalbinių darbuotojų atlyginimams bei viršvalandžiams taikomų korekcinį koeficientų pasekmes,
- būsto ir transporto išmokas,
- fiksuoto dydžio išmokas pareigoms vykdyti,
- fiksuoto dydžio išmokas kelionėms tarnybiniais reikalais,
- išmokas už nepertraukiamą darbą, pareigų vykdymą pamainomis ar už budėjimą darbo vietoje ir (ar) namuose.

1 2 0 2 Apmokami viršvalandžiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
742 844	724 000	708 515,27

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 56 straipsnis ir VI priedas.

Šis asignavimas skirtas padengti pareigūnų ir tarnautojų, taip pat vietinio personalo fiksuoto dydžio išmokas ir užmokestį už darbą, skaičiuojamą pagal valandinį tarifą, jei jie dirbo viršvalandžius ir nebuvo galimybių pagal nustatytą tvarką jiems kompensuoti suteikiant atostogas.

1 2 0 4 Su pradėjimu eiti pareigas, perkėlimu ir tarnybos nutraukimu susijusios teisės

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 034 072	2 251 000	2 517 218,18

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 20 ir 71 straipsniai bei jų VII priedo 5, 6, 7, 9 ir 10 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti:

- darbuotojų (įskaitant jų šeimos narius) kelionės išlaidas, jiems pradėdant eiti pareigas arba nutraukus tarnybą ar juos perkėliant, kai pasikeičia darbo vieta,
- darbuotojų įsikūrimo ir persikėlimo išmokas, privalančių pakeisti gyvenamąją vietą pradėdant eiti pareigas, taip pat kai galutinai jiems nutraukus tarnybą persikėlus gyventi į kitą vietą,
- darbuotojų, kurie turi pakeisti gyvenamąją vietą pradėdami eiti pareigas, taip pat kai galutinai nutraukę tarnybą, persikelia į kitą vietą, persikraustymo išlaidas,
- darbuotojų, pateikusių įrodymų, kad pradėdami eiti pareigas turėjo pakeisti gyvenamąją vietą, dienpinigius.

EUROPOS SĄJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI (tęsinys)

1 2 2 Išmokos anksčiau laiko nutraukus tarnybą

1 2 2 0 Išmokos atstatydinus iš pareigų vadovaujantis tarnybos interesais (Pareigūnų tarnybos nuostatų 41 ir 50 straipsniai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
230 000	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 41, 50 ir 72 straipsniai bei jų IV priedas.

Šis asignavimas skirtas padengti išmokas, mokamas pareigūnams, kuriems suteiktas rezervo statusas, kai institucijoje mažinamas pareigybių skaičius, arba AD 16, AD 15 ir AD 14 lygių pareigas einantiems asmenims, atstatydintiems iš pareigų vadovaujantis tarnybos interesais.

1 2 2 2 Išmokos nutraukus tarnybą ir speciali pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų pensijų sistema

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 64 ir 72 straipsniai.

1985 m. gruodžio 12 d. Tarybos reglamentas (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 3518/85 dėl Ispanijos ir Portugalijos įstojimo į ES, įvedantis Europos Bendrijų laikinųjų tarnautojų pareigų pabaigą reglamentuojančias priemones (OL L 335, 1985 12 13, p. 56).

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išmokas, kurias gauna pareigūnai, nutraukiantys tarnybą vadovaujantis tarnybos interesais, kad būtų atsižvelgta į naujų valstybių narių įstojimą į Europos Bendriją,
- išmokas, mokamas pagal Pareigūnų tarnybos nuostatus ar kitus reglamentus,
- institucijų mokamas sveikatos draudimo įmokas už išmokų gavėjus,
- išlaidas, kylančias įvairioms išmokoms pritaikius korekcinį koeficientą.

1 2 9 **Laikinieji asignavimai**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 294 458	2 380 000	0,—

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 65 straipsnis.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

Šis asignavimas skirtas galimų darbo užmokesčių koregavimų, dėl kurių finansiniais metais sprendžia Taryba, daromam pokyčiui kompensuoti.

Šis asignavimas yra laikinas ir gali būti panaudotas tik jį perkėlus į kitus šio skyriaus straipsnius ar punktus pagal Finansinį reglamentą.

EUROPOS SĄJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

1 4 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS

1 4 0 *Kiti tarnautojai ir išorės asmenys*

1 4 0 0 Kiti tarnautojai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 912 296	4 584 000	4 210 579,51

Paaiškinimai

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač jų 3 straipsnis ir III bei IV antraštinės dalys, jų 4 straipsnis ir jų V antraštinė dalis, 5 straipsnis ir VI antraštinė dalis.

Šis asignavimas skirtas padengti:

- pagalbinių darbuotojų, pagalbinių vertėjų žodžiu, vietinio personalo ir pagalbinių vertėjų raštu darbo užmokesčius, taip pat institucijos mokamas jų socialinio draudimo įmokas,
- specialiųjų patarėjų darbo užmokesčius ir išlaidas, įskaitant medicinos darbuotojų darbo užmokesčius,
- išlaidas, susijusias su galimu naudojimu sutartininkų paslaugomis.

1 4 0 4 Darbuotojų stažuotės ir mainai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
712 767	675 000	560 945,46

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išlaidas, susijusias su valstybių narių pareigūnų ir kitų nacionalinių ekspertų delegavimu į Europos Sąjungos Teisingumo Teismą,
- stipendijas, skirtas studentams, dalyvaujantiems institucijos tarnybų vidaus mokyme.

1 4 0 5 Kitos išorės paslaugos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
669 000	456 000	351 703,47

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti agentūros išlaidas, kai tokio darbo negali atlikti institucijos darbuotojai.

1 4 0 6 Išorės paslaugos kalbų srityje

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 4 0 6	10 447 000	9 288 300	9 756 710,48
<i>Rezervai (10 0)</i>		485 700	
Iš viso	10 447 000	9 774 000	9 756 710,48

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išlaidas, susijusias su Institucijų vertimo raštu ir žodžiu komiteto (ICTI) patvirtintomis priemonėmis, skatinančiomis institucijų bendradarbiavimą kalbiniais klausimais,
- bendros konferencijų vertimų tarnybos laisvai samdomų vertėjams žodžiu mokamus atlyginimus,
- atlyginimus pagalbiniams konferencijų vertėjams žodžiu,
- atlyginimus už sutartininkų ir *ad hoc* konferencijų personalo paslaugas,

EUROPOS SĄJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

1 4 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS (tęsinys)**1 4 0** (tęsinys)

1 4 0 6 (tęsinys)

- papildomas paslaugas tekstų korektūros srityje, ir ypač laisvai samdomų korektorių atlyginimus, draudimo, kelionės, buvimo ir komandiruotės išlaidas, taip pat su tuo susijusias administracines išlaidas,
- išlaidas, susijusias su nepriklausomų ar agentūros vertėjų raštu ar mašininkų ir kitu ne institucijoje Vertimų raštu tarnybai atliktu darbu.

1 4 9 Laikinieji asignavimai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
34 000	61 000	0,—

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 65 ir 65a straipsniai bei jų XI priedas.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

Šis asignavimas skirtas galimų darbo užmokesčio ir pensijų koregavimų, dėl kurių finansiniais metais sprendžia Taryba, daromam pokyčiui kompensuoti.

Šis asignavimas yra laikinas ir gali būti panaudotas tik jį perkėlus į kitas biudžeto eilutes pagal Finansinį reglamentą.

1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS**1 6 1 Personalo valdymo išlaidos**

1 6 1 0 Įvairios įdarbinimo išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
235 000	220 000	198 194,75

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti institucijų organizuojamų bendrų konkursų skelbimo, kandidatų kvietimo, patalpų ir įrangos nuomos išlaidas. Tinkamai atsižvelgus į veiklos reikalavimus ir pasikonsultavus su Europos personalo atrankos tarnyba, dalis šių asignavimų gali būti panaudoti pačios institucijos konkursų organizavimui.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

1 6 1 2 Tęstinis mokymas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 611 500	1 664 000	1 547 608,83

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 24 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti institucijų rengiamų kvalifikacijos kėlimo ir perkvalifikavimo kursų, įskaitant kalbų kursus, išlaidas.

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)**1 6 1** (tęsinys)

1 6 1 2 (tęsinys)

Jis taip pat skirtas personalo mokymui reikalingoms priemonėms ir techninei įrangai įsigyti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

1 6 2 Komandiruotės

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
330 000	323 000	307 872,30

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų VII priedo 11, 12 ir 13 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti transporto išlaidas, komandiruotės dienpinigius ir su komandiruote susijusias papildomas ar nepaprastąsias išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

1 6 3 Išlaidos, susijusios su institucijos darbuotojais

1 6 3 0 Socialinės paslaugos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
43 000	43 000	14 000,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 76 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti pagalbą, suteiktą ypač sudėtingose situacijose atsidūrusiems darbuotojams.

Šis asignavimas, vykdam paramos neįgaliesiems politiką, skirtas toliau nurodytų asmenų kategorijoms:

- dirbantiems pareigūnams ir laikiniams tarnautojams,
- dirbančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų sutuoktiniams,
- visiems išlaikomiems vaikams pagal Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatus.

Šis asignavimas skirtas padengti dėl negalios kilusias išlaidas, skirtas ne mediciniam aprūpinimui, pripažintas būtinomis, tinkamai pagrįstomis ir kurių negalima kompensuoti pagal bendrą sveikatos draudimo sistemą, neviršijant nustatytą biudžeto ribų ir išnaudojus visas galimas teisės į paramą priemones gyvenamosios vietos arba kilmės valstybėje.

1 6 3 2 Socialiniai darbuotojų ryšiai ir kitos socialinės išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
201 000	197 000	190 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas:

- projektų, skatinančių socialinius ryšius tarp skirtingų tautybių darbuotojų, finansavimui ir rėmimui, pvz., darbuotojų klubams, kultūrinėms ar sporto asociacijoms,
- padengti kitą tarnautojų ir jų šeimos narių paramą ir subsidijas.

1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)**1 6 5 Su visais institucijoje dirbančiais asmenimis susijusi veikla**

1 6 5 0 Medicininės paslaugos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
188 000	184 000	168 967,26

Paaiškinimai

Europos Sąjungos tarnybos nuostatai, ypač jų 59 straipsnis bei jų II priedo 8 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti visų darbuotojų kasmetinio sveikatos patikrinimo išlaidas, įskaitant šio patikrinimo metu paprašytus atlikti medicininės apžiūras ir tyrimus, bei dispanserio veiklos išlaidas.

1 6 5 2 Restoranai ir valgyklos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
75 000	77 000	69 744,86

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti įrangos įsigijimo ir palaikymo restorane ir kavinėje išlaidas, taip pat dalį jų veiklos išlaidų.

Tai taip pat apima restoranų ir valgyklų įrangos pakeitimo ir atnaujinimo išlaidas.

1 6 5 4 Ankstyvosios vaikystės centras

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 150 000	2 271 000	2 071 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Teisingumo Teismo įnašui į Ankstyvosios vaikystės centro ir Mokymosi centro Liuksemburge išlaikymą.

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

2 ANTRAŠTINĖ DALIS

PASTATAI, BALDAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS SĄNAUDOS

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SU JAIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	2 0 SKYRIUS			
2 0 0	Pastatai			
2 0 0 0	Nuoma			
	Nediferencijuoti asignavimai	12 130 000	11 417 000	10 542 296,77
2 0 0 1	Išperkamoji nuoma ir (arba) pirkimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	31 350 000	32 301 000	31 969 020,81
2 0 0 3	Nekilnojamojo turto įsigijimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 5	Pastatų statyba			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 7	Patalpų įrengimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	890 000	316 000	381 433,82
2 0 0 8	Su statybos projektais susiję tyrimai ir techninė pagalba			
	Nediferencijuoti asignavimai	912 000	702 000	1 069 998,46
	2 0 0 straipsnis – Iš viso	45 282 000	44 736 000	43 962 749,86
2 0 2	Su pastatais susijusios išlaidos			
2 0 2 2	Valymas ir priežiūra			
	Nediferencijuoti asignavimai	7 213 000	6 050 000	6 035 974,62
2 0 2 4	Energijos sąnaudos			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 470 000	3 065 000	4 535 999,12
2 0 2 6	Pastatų apsauga ir priežiūra			
	Nediferencijuoti asignavimai	4 930 000	4 804 000	4 720 977,80
2 0 2 8	Draudimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	125 000	81 000	121 836,59
2 0 2 9	Kitos su pastatais susijusios išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	315 000	307 000	333 459,34
	2 0 2 straipsnis – Iš viso	16 053 000	14 307 000	15 748 247,47
	2 0 SKYRIUS – IŠ VISO	61 335 000	59 043 000	59 710 997,33

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ APDOROJIMAS, ĮRANGA IR KILNOJAMASIS TURTAS: PIRKIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA**2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS****2 5 SKYRIUS — POSĖDŽIŲ IR KONFERENCIJŲ IŠLAIDOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	2 1 SKYRIUS			
2 1 0	Įranga, eksploatacijos išlaidos ir su duomenų apdorojimu bei telekomunikacijomis susijusios paslaugos			
2 1 0 0	Įrangos ir programinės įrangos įsigijimas, aptarnavimas ir priežiūra			
	Nediferencijuoti asignavimai	4 042 000	3 532 000	3 517 568,57
2 1 0 2	Su programinės įrangos ir sistemų veikimu, plėtra ir priežiūra susijusios išorės paslaugos			
	Nediferencijuoti asignavimai	9 389 000	8 510 000	8 741 719,82
2 1 0 3	Telekomunikacijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 054 000	1 068 000	1 028 006,33
	2 1 0 straipsnis – Iš viso	14 485 000	13 110 000	13 287 294,72
2 1 2	Baldai			
	Nediferencijuoti asignavimai	673 000	653 000	652 957,96
2 1 4	Techninė įranga ir instaliacijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	455 000	475 000	444 398,53
2 1 6	Transporto priemonės			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 522 000	1 405 000	1 251 956,99
	2 1 SKYRIUS – IŠ VISO	17 135 000	15 643 000	15 636 608,20
	2 3 SKYRIUS			
2 3 0	Kanceliarinės prekės, raštinės ir kiti įvairūs reikmenys			
	Nediferencijuoti asignavimai	936 000	1 011 000	988 425,05
2 3 1	Finansiniai įsipareigojimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	36 000	36 000	25 051,75
2 3 2	Teisinės išlaidos ir žalos atlyginimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	20 000	16 000	16 000,—
2 3 6	Pašto išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	625 000	621 000	577 530,98
2 3 8	Kitos administracinio darbo organizavimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	436 000	368 000	452 419,20
	2 3 SKYRIUS – IŠ VISO	2 053 000	2 052 000	2 059 426,98
	2 5 SKYRIUS			
2 5 2	Svečių priėmimo ir reprezentacinės išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	209 000	169 000	221 487,25
2 5 4	Posėdžiai, kongresai ir konferencijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	384 000	411 000	345 028,32

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

2 5 SKYRIUS — POSĖDŽIŲ IR KONFERENCIJŲ IŠLAIDOS (*tęsinys*)

2 7 SKYRIUS — INFORMACIJA: ĮGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, LEIDYBA IR PLATINIMAS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 5 6	Informavimo ir dalyvavimo viešuosiuose renginiuose išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	199 000	218 000	176 499,20
2 5 7	Teisinės informacijos tarnyba			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	2 5 SKYRIUS – IŠ VISO	792 000	798 000	743 014,77
	2 7 SKYRIUS			
2 7 0	Nedidelės apimties konsultacijos, tyrimai ir apklausos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
2 7 2	Dokumentavimo, bibliotekos ir archyvavimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 167 000	1 163 000	1 134 881,86
2 7 4	Leidyba ir platinimas			
2 7 4 0	Oficialusis leidinys			
	Nediferencijuoti asignavimai	948 000	947 000	947 000,—
2 7 4 1	Bendro pobūdžio paskelbimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 185 000	1 100 000	1 373 880,02
	2 7 4 straipsnis – Iš viso	2 133 000	2 047 000	2 320 880,02
	2 7 SKYRIUS – IŠ VISO	3 300 000	3 210 000	3 455 761,88
	2 antraštinė dalis – Iš viso	84 615 000	80 746 000	81 605 809,16

2 ANTRAŠTINĖ DALIS

PASTATAI, BALDAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS SĄNAUDOS

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SU JAIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

2 0 0 Pastatai

2 0 0 0 Nuoma

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
12 130 000	11 417 000	10 542 296,77

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti institucijos užimamų pastatų ar jų dalių nuomą.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

2 0 0 1 Išperkamoji nuoma ir (arba) pirkimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
31 350 000	32 301 000	31 969 020,81

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti įmokas, mokėtinas už pastatus pagal išperkamosios nuomos sutartis.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

2 0 0 3 Nekilnojamojo turto įsigijimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

2 0 0 5 Pastatų statyba

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis punktas numatytas galimam pastatų statybai skirtų asignavimų įtraukimui.

2 0 0 7 Patalpų įrengimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
890 000	316 000	381 433,82

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- įvairias su patalpų įrengimu susijusias darbų išlaidas, įskaitant pertvarų, užuolaidų, kabelių, sienų ir grindų dangos, pakabinamų lubų dažymo ir panašių techninių įrengimo darbų išlaidas,
- darbų, atlikus tyrimus ir suteikus pagalbą, išlaidas.

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SU JAIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)**2 0 0** (tęsinys)**2 0 0 8** Su statybos projektais susiję tyrimai ir techninė pagalba

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
912 000	702 000	1 069 998,46

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų ir techninės pagalbos, susijusių su didelės apimties statybos projektais, išlaidas.

2 0 2 ***Su pastatais susijusios išlaidos*****2 0 2 2** Valymas ir priežiūra

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
7 213 000	6 050 000	6 035 974,62

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti, remiantis šiuo metu galiojančiomis sutartimis, patalpų, techninių įrengimų priežiūros ir valymo išlaidas, taip pat išlaidas, susijusias su institucijos užimamų pastatų bendros priežiūros darbais ir būtinomis medžiagomis (dažymas ir remonto darbai ir t. t.).

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 123 000 eurų.

2 0 2 4 Energijos sąnaudos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 470 000	3 065 000	4 535 999,12

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas vandeniui, dujoms, elektros energijai ir šildymui.

Asignuotų įplaukų suma pagal pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 222 000 eurų.

2 0 2 6 Pastatų apsauga ir priežiūra

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 930 000	4 804 000	4 720 977,80

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti institucijos užimamų pastatų stebėjimo išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 70 000 eurų.

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SU JAIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)**2 0 2** (tęsinys)**2 0 2 8** Draudimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
125 000	81 000	121 836,59

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti įmokas, mokėtinoms pagal institucijos sudarytas draudimo sutartis dėl institucijos užimamų pastatų.

2 0 2 9 Kitos su pastatais susijusios išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
315 000	307 000	333 459,34

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti kita su pastatais susijusias ir kituose šio skyriaus straipsniuose nenumatytas einamąsias išlaidas, visų pirma atliekų surinkimo, higieninių sąlygų gerinimo, šiukšlių išvežimo, ženklinimo ir kt.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra į 136 000 eurų.

2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ APDOROJIMAS, ĮRANGA IR KILNOJAMASIS TURTAS: PIRKIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA**2 1 0** *Įranga, eksploatacijos išlaidos ir su duomenų apdorojimu bei telekomunikacijomis susijusios paslaugos***2 1 0 0** Įrangos ir programinės įrangos įsigijimas, aptarnavimas ir priežiūra

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 042 000	3 532 000	3 517 568,57

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti visos duomenų apdorojimo, biuro bei telefono ryšio (įskaitant faksus, vaizdo konferencijoms skirtą inventorių ir multimedijos inventorių) įrangos ir įrenginių bei vertimo žodžiu inventoriaus, kaip antai sinchroniniam vertimui žodžiu skirtos kabinos, ausinės ir klausymo aparatai, įgijimo, atnaujinimo, nuomos, taisymo ir priežiūros išlaidas.

2 1 0 2 Su programinės įrangos ir sistemų veikimu, plėtra ir priežiūra susijusios išorės paslaugos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
9 389 000	8 510 000	8 741 719,82

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti kompiuterinės analizės ir programavimo darbų išlaidas.

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ APDOROJIMAS, ĮRANGA IR KILNOJAMASIS TURTAS: PIRKIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA (tęsinys)**2 1 0** (tęsinys)**2 1 0 3** Telekomunikacijos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 054 000	1 068 000	1 028 006,33

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti visas su telekomunikacijomis susijusias išlaidas, pavyzdžiui, abonentinių ir komunikacijos (laidinio ir mobilaus) mokesčių išlaidas.

Jie taip pat padengia išlaidas, susijusias su duomenų perdavimo tinklais.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 110 000 eurų.

2 1 2**Baldai**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
673 000	653 000	652 957,96

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- papildomų baldų pirkimą,
- bent penkiolikos metų senumo bei nepataisomų baldų keitimo išlaidas,
- baldų nuomą,
- baldų priežiūros ir taisymo išlaidas.

2 1 4**Techninė įranga ir instaliacijos**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
455 000	475 000	444 398,53

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- techninės įrangos pirkimą,
- techninės įrangos, ypač audiovizualinių, archyvavimo, bibliotekos medžiagos atnaujinimą bei pastatų priežiūros dirbtuvių ir kopijavimo, platinimo ir pašto išlaidas,
- techninės įrangos ir instaliacijų nuomos išlaidas,
- šiame straipsnyje minimos techninės įrangos ir instaliacijų priežiūros ir taisymo išlaidas.

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ APDOROJIMAS, ĮRANGA IR KILNOJAMASIS TURTAS: PIRKIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA (tęsinys)**2 1 6** *Transporto priemonės*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 522 000	1 405 000	1 251 956,99

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- transporto priemonių įsigijimą,
- transporto priemonių, viršijusių 120 000 kilometrų ridą, keitimo išlaidas,
- nuomojamų automobilių nuomos ir naudojimo išlaidas,
- tarnybinių automobilių priežiūros, taisymo, laikymo garaže, automobilių stovėjimo vietose, greitkelių mokesčių ir draudimo išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 34 000 eurų.

2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS**2 3 0** *Kanceliarinės prekės, raštinės ir kiti įvairūs reikmenys*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
936 000	1 011 000	988 425,05

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti šių kanceliarinių prekių ir raštinės reikmenų įsigijimo išlaidas:

- popierius, skirtas kopijavimui, fotokopijoms, sąskaitoms faktūroms,
- popierius ir raštinės reikmenys,
- reikmenys dokumentų dauginimo skyriui,
- reikmenys platinimo ir pašto skyriui,
- reikmenys garsiniams įrašams,
- spaudiniai ir blankai,
- kompiuteriniai ir raštinės reikmenys,
- kiti nenurodyti inventoriaus sąrašė reikmenys ir įranga.

2 3 1 *Finansiniai įsipareigojimai*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
36 000	36 000	25 051,75

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirti padengti banko išlaidas (komisinius, valiutų kursų skirtumą, kitas išlaidas) ir kitas finansines išlaidas.

Institucijos gautos banko palūkanos yra minimos pajamų sąmatoje.

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**2 3 2 Teisinės išlaidos ir žalos atlyginimas**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
20 000	16 000	16 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas visų pirma padengti advokatų, padedančių institucijos tarnautojui bylose tarp jos administracijos ir vieno iš pareigūnų ar tarnautojų, honorarus bei žalos atlyginimą.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

2 3 6 Pašto išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
625 000	621 000	577 530,98

Paaiškinimai

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 20 000 eurų.

2 3 8 Kitos administracinio darbo organizavimo išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
436 000	368 000	452 419,20

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- įvairių rūšių draudimą (ypač civilinės atsakomybės, nuo vagysčių, rizikos, susijusios su darbu su tekstais skirtais įrenginiais, ir su elektroninėmis sistemomis draudimas),
- teisėjų mantijų, durininkų ir vairuotojų uniformų, dokumentų kopijavimo darbus atliekančiam personalui ir priežiūros personalui skirtų darbo rūbų pirkimo, priežiūros ir valymo išlaidas,
- įvairias vidaus susirinkimų išlaidas,
- įrangos, baldų ir raštinės reikmenų paruošimo perkraustymui ir perkraustymo išlaidas,
- paslaugų teikėjų suteiktų paslaugų išlaidas,
- kitas ankstesnėse eilutėse specialiai nenumatytas darbo organizavimo išlaidas.

2 5 SKYRIUS — POSĖDŽIŲ IR KONFERENCIJŲ IŠLAIDOS**2 5 2 Svečių priėmimo ir reprezentacinės išlaidos**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
209 000	169 000	221 487,25

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su institucijos reprezentaciniais ir svečių priėmimo įsipareigojimais bei darbuotojų priėmimo ir reprezentacinės išlaidas.

2 5 SKYRIUS — POSĖDŽIŲ IR KONFERENCIJŲ IŠLAIDOS (*tęsinys*)**2 5 4 Posėdžiai, kongresai ir konferencijos**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
384 000	411 000	345 028,32

Paaiškinimai

Šis asignavimas iš esmės skirtas padengti kartu su Teisingumo ministerijomis institucijos būstinėje organizuojamų seminarų ir kitų apmokymų valstybių narių teisėjams ir kitiems teisininkams išlaidas.

Institucijos ir nacionalinių teismų praktikos ES teisės srityje vystymuisi reikalingi moksliniai susirinkimai dalyvaujant nacionalinių aukščiausių teismų teisėjams ir ES teisės specialistams.

Šis asignavimas skirtas taip pat padengti organizavimo, įskaitant dalyvių kelionės ir apgyvenimo, išlaidas.

2 5 6 Informavimo ir dalyvavimo viešuose renginiuose išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
199 000	218 000	176 499,20

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti bendrojo intereso su ES teise susijusių platinamų leidinių pirkimą ir spausdinimą, kitas informacijos ir fotografijos išlaidas bei institucijos lankymo išlaidų dalį.

2 5 7 Teisinės informacijos tarnyba

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti įmokas, kurių Komisija gali paprašyti iš kitų institucijų, susijusias su teisinės informacijos tarnyba (institucijų duomenų bazės papildymas ir platinimas).

2 7 SKYRIUS — INFORMACIJA: ĮGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, LEIDYBA IR PLATINIMAS**2 7 0 Nedidelės apimties konsultacijos, tyrimai ir apklaustos**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

2 7 2 Dokumentavimo, bibliotekos ir archyvavimo išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 167 000	1 163 000	1 134 881,86

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- knygų, dokumentų ir kitų neperiodinių leidinių įsigijimą ir turimų kolekcijų papildymą,
- informatizuotų duomenų teisinės dokumentacijos srityje įvedimo ir pirkimo darbus,

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

2 7 SKYRIUS — INFORMACIJA: ĮGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, LEIDYBA IR PLATINIMAS (tęsinys)

2 7 2 (tęsinys)

- bibliotekai skirtos specialiosios įrangos įsigijimą,
- laikraščių, periodinių leidinių ir įvairių biuletenių prenumeratos išlaidas,
- prenumeratos spaudos agentūrose išlaidas,
- bibliotekos knygų įrišimo ir išlaikymo išlaidas,
- paieškos tam tikrose išorinėse teisinių duomenų bazėse išlaidas.

2 7 4 **Leidyba ir platinimas**

2 7 4 0

Oficialusis leidinys

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
948 000	947 000	947 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti skelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 27 000 eurų.

2 7 4 1

Bendro pobūdžio paskelbimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 185 000	1 100 000	1 373 880,02

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktikos, įskaitant Bendrojo teismo praktiką, rinkinio bei (ES teisės teismo praktikos katalogo spausdinimo ir platinimo išlaidas.

Šis asignavimas skirtas taip pat padengti Europos Sąjungos Teisingumo Teismo metinio pranešimo ir kitų lankytojams skirtų Teisingumo Teismo pristatymo lankstinukų leidybos išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 335 000 eurų.

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

3 ANTRAŠTINĖ DALIS

IŠLAIDOS, ATSIRADUSIOS INSTITUCIJAI VYKDANT SPECIALIĄ VEIKLĄ

3 7 SKYRIUS — IŠLAIDOS, SUSIJUSIOS SU TAM TIKROMIS INSTITUCIJOMIS IR ĮSTAIGOMIS

3 7 1 *Specialios Europos Sąjungos Teisingumo Teismo išlaidos*

3 7 1 0 Teismo išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
40 000	40 000	31 431,09

Paaiškinimai

Šis asignavimas turi garantuoti tinkamą teisingumo vykdymą visais teisinės pagalbos suteikimo atvejais ir visoms liudytojų bei ekspertų išlaidoms, vietos ar daikto apžiūros ir teisminių pavedimų siuntimo išlaidoms, teisinio atstovavimo išlaidoms ir kitoms išlaidoms, kurios priteikus turėtų būti institucijos apmokėtos.

3 7 1 1 Arbitražo komitetas, numatytas Europos atominės energijos bendrijos sutarties 18 straipsnyje

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

10 ANTRAŠTINĖ DALIS

KITOS IŠLAIDOS

10 0 SKYRIUS — LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI

10 1 SKYRIUS — REZERVAS NENUMATYTOMS IŠLAIDOMS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
10 0 SKYRIUS		p.m.	485 700	0,—
	10 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	485 700	0,—
	10 1 SKYRIUS	p.m.	p.m.	0,—
	10 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	10 antraštinė dalis – iš viso	p.m.	485 700	0,—
	BENDRA SUMA	341 229 998	329 300 000	311 345 642,44

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

10 ANTRAŠTINĖ DALIS**KITOS IŠLAIDOS****10 0 SKYRIUS — LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	485 700	0,—

10 1 SKYRIUS — REZERVAS NENUMATYTOMS IŠLAIDOMS

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

DARBUOTOJAI

IV skirsnis – Europos Sąjungos Teisingumo Teismas

Kategorija ir lygis	Europos Sąjungos Teisingumo Teismas			
	2011 m.		2010 m.	
	Nuolatinės darbo vietos	Laikinosios darbo vietos	Nuolatinės darbo vietos	Laikinosios darbo vietos
AD 16	5	—	5	—
AD 15	10	1	10	1
AD 14	39 ⁽¹⁾	44 ⁽²⁾	28 ⁽³⁾	44 ⁽⁴⁾
AD 13	80	—	69	—
AD 12	110 ⁽⁵⁾	66	126 ⁽⁶⁾	66
AD 11	84	73	90	73
AD 10	42	33	42	33
AD 9	78	1	28	1
AD 8	210	1	260	1
AD 7	145	—	98	24
AD 6	44	—	23	—
AD 5	34	—	48	—
Iš viso	881	219	827	243
AST 11	9	—	8	—
AST 10	8	1	9	1
AST 9	32	—	32	—
AST 8	35	5	35	5
AST 7	73	28	61	28
AST 6	67	24	79	24
AST 5	48	46	47	46
AST 4	95	68	96	68
AST 3	117	12	118	12
AST 2	105	5	105	7
AST 1	76	—	76	—
Iš viso	665	189	666	191
Bendrai	1 546 ⁽⁷⁾	408	1 493 ⁽⁸⁾	434
Bendra suma	1 954 ⁽⁹⁾		1 927 ⁽¹⁰⁾	

⁽¹⁾ Iš jų 1 AD 15 *ad personam*.

⁽²⁾ Iš jų 1 AD 15 *ad personam*.

⁽³⁾ Iš jų 1 AD 15 *ad personam*.

⁽⁴⁾ Iš jų 1 AD 15 *ad personam*.

⁽⁵⁾ Iš jų 1 AD 14 *ad personam*.

⁽⁶⁾ Iš jų 1 AD 14 *ad personam*.

⁽⁷⁾ Neįskaičiuojant potencialaus rezervo, kuriam asignavimai nepaskirti ir kurį sudaro pas Teisingumo Teismo, Bendrojo Teismo arba Tarnautojų teismo narius deleguoti pareigūnai (6 AD 12, 12 AD 11, 18 AD 10, 9 AD 7, 11 AST 6, 17 AST 5, 21 AST 4 ir 8 AST 3).

⁽⁸⁾ Neįskaičiuojant potencialaus rezervo, kuriam asignavimai nepaskirti ir kurį sudaro pas Teisingumo Teismo, Bendrojo Teismo arba Tarnautojų teismo narius deleguoti pareigūnai (6 AD 12, 12 AD 11, 18 AD 10, 9 AD 7, 11 AST 6, 17 AST 5, 21 AST 4 ir 8 AST 3).

⁽⁹⁾ Įdarbinimas į kai kurias darbo vietas ne visą darbo laiką gali būti kompensuojamas kitus darbuotojus priimant į dėl to atsilaisvinusias atitinkamos kategorijos darbo vietas.

⁽¹⁰⁾ Įdarbinimas į kai kurias darbo vietas ne visą darbo laiką gali būti kompensuojamas kitus darbuotojus priimant į dėl to atsilaisvinusias atitinkamos kategorijos darbo vietas.

V SKIRSNIS
AUDITO RŪMAI

PAJAMŲ ATASKAITA**Europos Sąjungos įnašas finansuojant Audito Rūmų išlaidas 2011 finansiniais metais**

Eilutė	Suma
Išlaidos	144 330 944
Nuosavi ištekliai	- 20 812 613
Gautinos įmokos	123 518 331

AUDITO RŪMAI

NUOSAVI IŠTEKLIAI

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮPLAUKOS, GAUTOS IŠ INSTITUCIJOJE DIRBANČIŲ ASMENŲ

4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	4 0 SKYRIUS			
4 0 0	<i>Pajamos iš institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų apmokestinimo</i>	10 497 081	10 298 000	8 734 648,95
4 0 3	<i>Pajamos iš laikinųjų įmokų nuo dirbančių institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų</i>	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	<i>Pajamos, atlikus specialius atskaitymus iš dirbančių institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų</i>	1 100 000	885 000	1 097 166,05
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	11 597 081	11 183 000	9 831 815,—
	4 1 SKYRIUS			
4 1 0	<i>Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą</i>	7 715 532	7 449 000	6 959 521,03
4 1 1	<i>Darbuotojų teisių į pensiją pervedimas ar išpirkimas</i>	1 300 000	1 300 000	1 668 445,31
4 1 2	<i>Dėl asmeninių priežasčių atostogaujančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų įmokos į pensijų sistemą</i>	p.m.	p.m.	1 767,93
	4 1 SKYRIUS – IŠ VISO	9 015 532	8 749 000	8 629 734,27
	4 antraštinė dalis – Iš viso	20 612 613	19 932 000	18 461 549,27

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

IPLAUKOS, GAUTOS IŠ INSTITUCIJOJE DIRBANČIŲ ASMENŲ

4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

4 0 0 Pajamos iš institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų apmokestinimo

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
10 497 081	10 298 000	8 734 648,95

Paaiškinimai

Protokolas dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų, ypač jo 12 straipsnis.

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir kanclerio, Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir kanclerio bei Europos Sąjungos Tarnautojų teismo pirmininko, narių ir kanclerio tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1).

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8).

1977 m. spalio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 2290/77, nustatantis Audito Rūmų narių tarnybines pajamas (OL L 268, 1977 10 20, p. 1).

4 0 3 Pajamos iš laikinųjų įmokų nuo dirbančių institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir kanclerio, Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir kanclerio bei Europos Sąjungos Tarnautojų teismo pirmininko, narių ir kanclerio tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1).

1977 m. spalio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 2290/77, nustatantis Audito Rūmų narių tarnybines pajamas (OL L 268, 1977 10 20, p. 1).

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač iki 2003 m. gruodžio 15 d. galiojusios redakcijos 66a straipsnis.

4 0 4 Pajamos, atlikus specialius atskaitymus iš dirbančių institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
1 100 000	885 000	1 097 166,05

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis.

1977 m. spalio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 2290/77, nustatantis Audito Rūmų narių tarnybines pajamas (OL L 268, 1977 10 20, p. 1).

AUDITO RŪMAI

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ**4 1 0 Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
7 715 532	7 449 000	6 959 521,03

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 83 straipsnio 2 dalis.

4 1 1 Darbuotojų teisių į pensiją pervedimas ar išpirkimas

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
1 300 000	1 300 000	1 668 445,31

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų VIII priedo 4 straipsnis, 11 straipsnio 2 bei 3 dalys ir 48 straipsnis.

4 1 2 Dėl asmeninių priešasčių atostogaujančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų įmokos į pensijų sistemą

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	1 767,93

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

5 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮPLAUKOS, GAUTOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

5 0 SKYRIUS — PAJAMOS, GAUTOS UŽ PARDUOTĄ KILNOJAMĄJĮ (ĮRANGĄ) IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTĄ

5 1 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ NUOMOS

5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO IR KITŲ PALŪKANŲ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	5 0 SKYRIUS			
5 0 0	<i>Pajamos, gautos už parduotą kilnojamąjį turtą (tiekimas)</i>			
5 0 0 0	Pajamos, gautos už parduotas transporto priemones. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 1	Pajamos, gautos pardavus kitą kilnojamąjį turtą. Asignuotos įplaukos (anks- tesnis 5 0 0 straipsnis)	p.m.	p.m.	0,—
	5 0 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	<i>Pajamos, gautos pardavus leidinius, spaudinius ir filmus. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	61 683,27
	5 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	61 683,27
	5 1 SKYRIUS			
5 1 1	<i>Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos, subnuomos ir su nuoma susi- jusių išlaidų kompensavimo</i>			
5 1 1 0	Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos ir subnuomos. Asignuotos įplau- kos	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1 1	Su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	5 1 1 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
	5 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 2 SKYRIUS			
5 2 0	<i>Įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, banko ar kitų palūkanų, gau- tų į institucijos sąskaitas</i>	p.m.	p.m.	58 972,77
5 2 2	<i>Palūkanos už išankstinį finansavimą</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 2 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	58 972,77

AUDITO RŪMAI

5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTUS DARBUS**5 7 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA SUSIJUSIOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS****5 8 SKYRIUS — ĮVAIRIOS KOMPENSACIJOS****5 9 SKYRIUS — KITOS ĮPLAUKOS IŠ ADMINISTRACINĖS VEIKLOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	5 5 SKYRIUS			
5 5 0	<i>Pajamos už kitoms institucijoms ar įstaigoms suteiktas paslaugas ir atliktus darbus, įskaitant kompensacijas už kitų institucijų ar įstaigų sąskaita išmokėtas komandiruočių išmokas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 5 1	<i>Iš trečiųjų šalių gautos įplaukos už jų prašymu suteiktas paslaugas ar atliktus darbus. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 5 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 7 SKYRIUS			
5 7 0	<i>Įplaukos, gautos iš sugrąžintų nepagrįstai išmokėtų sumų. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	152 346,—
5 7 1	<i>Konkrečiam tikslui skirtos įplaukos, pvz., pajamos iš fondų, subsidijos, dovanos ir palikimai, įskaitant kiekvienai institucijai paskirtas įplaukas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Kitos su institucijos administracine veikla susijusios įmokos ir grąžinamosios išmokos. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 7 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	152 346,—
	5 8 SKYRIUS			
5 8 0	<i>Įplaukos, gautos iš su nuoma susijusių mokėjimų. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 8 1	<i>Įplaukos iš gautų draudimo išmokų. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 8 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 9 SKYRIUS			
5 9 0	<i>Kitos įplaukos iš administracinės veiklos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 9 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 antraštinė dalis – Iš viso	p.m.	p.m.	273 002,04

5 ANTRAŠTINĖ DALIS

IPLAUKOS, GAUTOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

5 0 SKYRIUS — PAJAMOS, GAUTOS UŽ PARDUOTĄ KILNOJAMĄJĮ (ĮRANGĄ) IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTĄ

5 0 0 *Pajamos, gautos už parduotą kilnojamąjį turtą (tiekimai)*

5 0 0 0 Pajamos, gautos už parduotas transporto priemones. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomos įplaukos, gautos pardavus ar iš dalies pakeitus institucijai priklausančias transporto priemones.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktais šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukurančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 0 0 1 Pajamos, gautos pardavus kitą kilnojamąjį turtą. Asignuotos įplaukos (ankstesnis 5 0 0 straipsnis)

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomos įplaukos, gautos pardavus ar pakeitus institucijai priklausantį kilnojamąjį turtą, išskyrus transporto priemones.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktais šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukurančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 0 2 *Pajamos, gautos pardavus leidinius, spaudinius ir filmus. Asignuotos įplaukos*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	61 683,27

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktais šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukurančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Į šį straipsnį taip pat įrašomos įplaukos, gautos pardavus elektronines minėtų prekių versijas; Audito rūmų atveju jos yra 70 000 EUR.

AUDITO RŪMAI

5 1 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ NUOMOS

5 1 1 **Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos, subnuomos ir su nuoma susijusių išlaidų kompensavimo**

5 1 1 0 Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos ir subnuomos. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktais šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 1 1 1 Su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktais šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO IR KITŲ PALŪKANŲ

5 2 0 **Įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, banko ar kitų palūkanų, gautų į institucijos sąskaitas**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	58 972,77

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomos įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, banko ar kitos palūkanos, gautos į institucijos sąskaitas.

5 2 2 **Palūkanos už išankstinį finansavimą**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomos įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, banko ar kitos palūkanos, gautos į institucijos sąskaitas.

5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTUS DARBUS

5 5 0 **Pajamos už kitoms institucijoms ar įstaigoms suteiktas paslaugas ir atliktus darbus, įskaitant kompensacijas už kitų institucijų ar įstaigų sąskaita išmokėtas komandiruočių išmokas. Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktais šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 5 1 **Iš trečiųjų šalių gautos įplaukos už jų prašymu suteiktas paslaugas ar atliktus darbus. Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktais šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA SUSIJUSIOS ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS

5 7 0 **Įplaukos, gautos iš sugrąžintų nepagrįstai išmokėtų sumų. Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	152 346,00

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktais šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 1 **Konkrečiam tikslui skirtos įplaukos, pvz., pajamos iš fondų, subsidijos, dovanos ir palikimai, įskaitant kiekvienai institucijai paskirtas įplaukas. Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktais šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

AUDITO RŪMAI

5 7 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA SUSIJUSIOS ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS (tęsinys)

5 7 3 **Kitos su institucijos administracine veikla susijusios įmokos ir grąžinamosios išmokos. Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktais šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 8 SKYRIUS — ĮVAIRIOS KOMPENSACIJOS

5 8 0 **Įplaukos, gautos iš su nuoma susijusių mokėjimų. Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktais šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 8 1 **Įplaukos iš gautų draudimo išmokų. Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktais šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 9 SKYRIUS — KITOS ĮPLAUKOS IŠ ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

5 9 0 **Kitos įplaukos iš administracinės veiklos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomos kitos su administracine veikla susijusios įplaukos.

AUDITO RŪMAI

9 ANTRAŠTINĖ DALIS**ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 0** *Įvairios įplaukos*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
200 000	200 000	56 535,59

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomos įvairios įplaukos.

IŠLAIDOS

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1	INSTITUCIJOJE DIRBANTYS ASMENYS			
1 0	INSTITUCIJOS NARIAI	12 929 750	13 364 068	11 317 658,10
1 2	PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI	95 956 570	94 245 530	79 902 739,15
1 4	KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS	3 825 092	4 589 900	3 800 466,63
1 6	KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	6 137 250	6 311 000	5 165 312,29
	1 antraštinė dalis – Iš viso	118 848 662	118 510 498	100 186 176,17
2	PASTATAI, KILNOJAMASIS TURTAS, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS SĄNAUDOS			
2 0	PASTATAI IR SU JAIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	14 611 000	18 518 000	62 424 700,24
2 1	DUOMENŲ APDOROJIMAS, ĮRANGA IR KILNOJAMASIS TURTAS: PIRKIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA	7 316 282	7 242 333	7 107 334,83
2 3	EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	422 000	404 000	389 304,95
2 5	POSĖDŽIAI IR KONFERENCIJOS	893 000	868 000	870 158,64
2 7	INFORMACIJA: ĮSIGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, LEIDYBA IR PLATINIMAS	2 240 000	2 389 000	2 377 948,62
	2 antraštinė dalis – Iš viso	25 482 282	29 421 333	73 169 447,28
10	KITOS IŠLAIDOS			
10 0	LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI	p.m.	13 900	0,—
10 1	REZERVAS NENUMATYTOMS IŠLAIDOMS	p.m.	p.m.	0,—
	10 antraštinė dalis – Iš viso	p.m.	13 900	0,—
	BENDRA SUMA	144 330 944	147 945 731	173 355 623,45

AUDITO RŪMAI

1 ANTRAŠTINĖ DALIS
INSTITUCIJOJE DIRBANTYS ASMENYS

1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI**1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	1 0 SKYRIUS			
1 0 0	Darbo užmokestis ir kitos teisės			
1 0 0 0	Darbo užmokestis, išmokos ir pensijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	8 324 835	8 205 000	8 047 967,22
1 0 0 2	Teisės, susijusios su pradėjimu eiti pareigas ir tarnybos nutraukimu			
	Nediferencijuoti asignavimai	59 255	778 000	0,—
	<i>1 0 0 straipsnis – Iš viso</i>	8 384 090	8 983 000	8 047 967,22
1 0 2	Laikinosios išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	957 552	1 126 000	542 642,38
1 0 3	Pensijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 097 552	2 636 000	2 434 811,69
1 0 4	Komandiruotės			
	Nediferencijuoti asignavimai	328 673	324 000	217 567,41
1 0 6	Profesinis mokymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	81 154	140 000	74 669,40
1 0 9	Laikinieji asignavimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	80 729	155 068	0,—
	1 0 SKYRIUS – IŠ VISO	12 929 750	13 364 068	11 317 658,10
	1 2 SKYRIUS			
1 2 0	Darbo užmokestis ir kitos teisės			
1 2 0 0	Darbo užmokestis ir išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	93 768 394	91 008 515	78 451 830,82
1 2 0 2	Apmokami viršvalandžiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	531 751	587 000	485 365,30
1 2 0 4	Su pradėjimu eiti pareigas, perkėlimu ir tarnybos nutraukimu susijusios teisės			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 046 579	1 522 000	892 742,45
	<i>1 2 0 straipsnis – Iš viso</i>	95 346 724	93 117 515	79 829 938,57
1 2 2	Išmokos anksčiau laiko nutraukus tarnybą			
1 2 2 0	Išmokos atstatydinus iš pareigų vadovaujantis tarnybos interesais (Pareigūnų tarnybos nuostatų 41 ir 50 straipsniai)			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	72 800,58

1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI (tęsinys)**1 4 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS****1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 2 2	(tęsinys)			
1 2 2 2	Išmokos nutraukus tarnybą ir speciali pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų pensijų sistema			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	1 2 2 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	72 800,58
1 2 9	Laikinieji asignavimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	609 846	1 128 015	0,—
	1 2 SKYRIUS – IŠ VISO	95 956 570	94 245 530	79 902 739,15
	1 4 SKYRIUS			
1 4 0	Kiti tarnautojai ir išorės asmenys			
1 4 0 0	Kiti tarnautojai			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 221 749	3 126 800	2 846 313,80
1 4 0 4	Darbuotojų stažuotės ir mainai			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 112 820	861 000	450 163,49
1 4 0 5	Kitos išorės paslaugos			
	Nediferencijuoti asignavimai	197 907	299 000	237 900,18
1 4 0 6	Išorės paslaugos kalbų srityje			
	Nediferencijuoti asignavimai	278 966	264 100	266 089,16
	1 4 0 straipsnis – Iš viso	3 811 442	4 550 900	3 800 466,63
1 4 9	Laikinieji asignavimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	13 650	39 000	0,—
	1 4 SKYRIUS – IŠ VISO	3 825 092	4 589 900	3 800 466,63
	1 6 SKYRIUS			
1 6 1	Personalo valdymo išlaidos			
1 6 1 0	Įvairios įdarbinimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	68 981	142 000	142 500,—
1 6 1 2	Tęstinis personalo mokymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	873 417	1 030 000	864 857,36
	1 6 1 straipsnis – Iš viso	942 398	1 172 000	1 007 357,36
1 6 2	Komandiruotės			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 651 917	3 450 000	2 851 259,79
1 6 3	Institucijos darbuotojams skirtos priemonės			
1 6 3 0	Socialinės paslaugos			
	Nediferencijuoti asignavimai	15 216	25 000	2 000,—

AUDITO RŪMAI

1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 6 3	(tęsinys)			
1 6 3 2	Socialiniai darbuotojų ryšiai ir kitos socialinės išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	104 485	86 000	61 000,97
	<i>1 6 3 straipsnis – Iš viso</i>	119 701	111 000	63 000,97
1 6 5	Su visais institucijoje dirbančiais asmenimis susijusi veikla			
1 6 5 0	Medicininės paslaugos			
	Nediferencijuoti asignavimai	184 625	277 000	174 188,24
1 6 5 2	Restoranai ir valgyklos			
	Nediferencijuoti asignavimai	62 894	62 000	69 505,93
1 6 5 4	Ankstyvosios vaikystės centras			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 175 715	1 239 000	1 000 000,—
	<i>1 6 5 straipsnis – Iš viso</i>	1 423 234	1 578 000	1 243 694,17
	1 6 SKYRIUS – IŠ VISO	6 137 250	6 311 000	5 165 312,29
	1 antraštinė dalis – Iš viso	118 848 662	118 510 498	100 186 176,17

1 ANTRAŠTINĖ DALIS

INSTITUCIJOJE DIRBANTYS ASMENYS

1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI

1 0 0 *Darbo užmokestis ir kitos teisės*

1 0 0 0 Darbo užmokestis, išmokos ir pensijos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
8 324 835	8 205 000	8 047 967,22

Paaiškinimai

1977 m. spalio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 2290/77, nustatantis Audito Rūmų narių tarnybines pajamas (OL L 268, 1977 10 20, p. 1), ypač jo 2 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti Audito rūmų narių atlyginimus ir išmokas, taip pat išlaidas, kylančias darbo užmokesčiui ir į kitą nei darbo vietos valstybę narę pervedamo darbo užmokesčio daliai pritaikius korekcinį koeficientą.

1 0 0 2 Teisės, susijusios su pradėjimu eiti pareigas ir tarnybos nutraukimu

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
59 255	778 000	0,—

Paaiškinimai

1977 m. spalio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 2290/77, nustatantis Audito Rūmų narių tarnybines pajamas (OL L 268, 1977 10 20, p. 1), visų pirma jo 6 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti:

- Audito rūmų narių kelionės išlaidas, patirtas jiems pradėdant eiti pareigas ar nutraukus tarnybą,
- Audito rūmų narių įsikūrimo ir persikėlimo išmokas, į kurias jie turi teisę pradėdami eiti pareigas ar nutraukdami tarnybą,
- Audito rūmų narių persikraustymo išlaidas, į kurias jie turi teisę pradėdami eiti pareigas ar nutraukdami tarnybą.

1 0 2 *Laikinosios išmokos*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
957 552	1 126 000	542 642,38

Paaiškinimai

1977 m. spalio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 2290/77, nustatantis Audito Rūmų narių tarnybines pajamas (OL L 268, 1977 10 20, p. 1), visų pirma jo 8 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti Audito rūmų narių laikinąsias ir šeimos išmokas, jiems nutraukus tarnybą.

AUDITO RŪMAI

1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI (*tęsinys*)1 0 3 **Pensijos**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 097 552	2 636 000	2 434 811,69

Paaiškinimai

1977 m. spalio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 2290/77, nustatantis Audito Rūmų narių tarnybines pajamas (OL L 268, 1977 10 20, p. 1), visų pirma jo 9, 10, 11 ir 16 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti buvusių Audito rūmų narių senatvės bei invalidumo pensijas ir likusiam gyvam sutuoktiniui ir našlaičiams mokamas maitintojo netekimo pensijas.

1 0 4 **Komandiruotės**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
328 673	324 000	217 567,41

Paaiškinimai

1977 m. spalio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 2290/77, nustatantis Audito Rūmų narių tarnybines pajamas (OL L 268, 1977 10 20, p. 1), visų pirma jo 6 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti kelionės išlaidas, dienpinigius ir papildomas ar išimtinės komandiruočių išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies g punktą yra 2 000 EUR.

1 0 6 **Profesinis mokymas**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
81 154	140 000	74 669,40

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Audito rūmų narių kalbos ar kitų profesinio mokymo kursų išlaidas.

1 0 9 **Laikinieji asignavimai**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
80 729	155 068	0,—

Paaiškinimai

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, atsiradusias dėl darbo užmokesčio ir pensijų koregavimų, kuriuos einamaisiais finansiniais metais gali atlikti Taryba.

Šis asignavimas yra laikinas ir gali būti panaudotas tik jį perkėlus į kitas biudžeto eilutes pagal Finansinį reglamentą.

1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI*Paaiškinimai*

Į šį skyrių įrašytiems asignavimams pritaikytas 4,75 % standartinis sumažinimas.

1 2 0 Darbo užmokestis ir kitos teisės**1 2 0 0 Darbo užmokestis ir išmokos**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
93 768 394	91 008 515	78 451 830,82

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas iš esmės skirtas padengti išlaidas, susijusias su toliau nurodytomis išmokomis etatų sąraše numatytas pareigas einantiems pareigūnams ir laikiniams tarnautojams:

- atlyginimus ir su atlyginimu susijusias išmokas,
- sveikatos draudimo, nelaimingų atsitikimų ir profesinės ligos bei kitoms socialinio draudimo įmokas,
- institucijos įmokas į bendrą sveikatos draudimo sistemą,
- įvairias išmokas ir dotacijas,
- pareigūnų ar laikinųjų tarnautojų, jų sutuoktinių ir išlaikomų asmenų kelionės iš darbo į kilmės vietą išlaidas,
- išlaidas, kylančias darbo užmokesčiui ir į kitą nei darbo vietos valstybę narę pervedamo darbo užmokesčio daliai pritaikius korekcinį koeficientą,
- laikinųjų tarnautojų draudimui nuo nedarbo ir institucijos įmokoms laikinųjų tarnautojų naudai, padedant jiems įgyti arba išsaugoti teises į pensiją jų kilmės valstybėje,
- išaitines išmokas išbandymo laikotarpiui priimtam pareigūnui, atleidžiamam iš tarnybos dėl akivaizdaus netinkamumo eiti pareigas,
- išaitines išmokas institucijai nutraukiant laikinosios tarnybos sutartį,
- išmokas už nepertraukiamą darbą, pareigų vykdymą pamainomis ar už budėjimą darbo vietoje ir (arba) namuose.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra p.m.

1 2 0 2 Apmokami viršvalandžiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
531 751	587 000	485 365,30

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 56 straipsnis ir VI priedas.

Šis asignavimas skirtas padengti viršvalandžių apmokėjimą pagal pirmiau minėtuose nuostatuose nustatytas sąlygas.

1 2 0 4 Su pradėjimu eiti pareigas, perkėlimu ir tarnybos nutraukimu susijusios teisės

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 046 579	1 522 000	892 742,45

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

AUDITO RŪMAI

1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI (tęsinys)**1 2 0** (tęsinys)**1 2 0 4** (tęsinys)

Šis asignavimas skirtas padengti:

- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų (taip pat ir jų šeimos narių) kelionės išlaidas, jiems pradant eiti pareigas, nutraukus tarnybą ar juos perkeliant, kai pasikeičia darbo vieta,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, privalančių pakeisti gyvenamąją vietą, jiems pradant eiti pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems nutraukus tarnybą institucijoje, ir persikelti gyventi į kitą vietą, įsikūrimo ir (arba) persikėlimo išmokas ir persikraustymo išlaidas,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, pateikusių įrodymų, kad pradėdami eiti pareigas ar juos perkėlus į naują darbo vietą, privalėjo pakeisti gyvenamąją vietą, dienpinigius,
- pagalbinių darbuotojų mokamų įmokų į valstybės narės pensijų sistemą ir įmokų, mokamų į Sąjungos pensijų sistemą, skirtumą, atsiradusį pakeitus sutartį.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra p.m.

1 2 2 Išmokos anksčiau laiko nutraukus tarnybą**1 2 2 0** Išmokos atstatydinus iš pareigų vadovaujantis tarnybos interesais (Pareigūnų tarnybos nuostatų 41 ir 50 straipsniai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	72 800,58

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 41, 50 straipsniai ir IV priedas.

Šis asignavimas skirtas padengti išmokas, mokamas pareigūnams, kuriems suteiktas rezervo statusas, kai institucijoje mažinamas pareigybių skaičius pareigūnams, arba vyresniems vadovaujantiems pareigas einantiems pareigūnams, atstatydintiems iš pareigų vadovaujantis tarnybos interesais.

1 2 2 2 Išmokos nutraukus tarnybą ir speciali pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų pensijų sistema

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 64 ir 72 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išmokas, mokamas pagal Pareigūnų tarnybos nuostatus ar kitus reglamentus,
- institucijų mokamas sveikatos draudimo įmokas už išmokų gavėjus,
- išlaidas, kylančias įvairioms išmokoms pritaikius korekcinį koeficientą.

1 2 9 Laikinieji asignavimai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
609 846	1 128 015	0,—

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 65 ir 65a straipsniai bei XI priedas.

1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI (tęsinys)**1 2 9** (tęsinys)

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

Šis asignavimas skirtas galimų darbo užmokesčių koregavimų, dėl kurių finansiniais metais sprendžia Taryba, daromam pokyčiui kompensuoti.

Jis yra laikinas ir gali būti naudojamas tik jį perkėlus į kitus šio skyriaus straipsnius ar punktus pagal Finansinį reglamentą.

1 4 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS**1 4 0** *Kiti tarnautojai ir išorės asmenys***1 4 0 0** Kiti tarnautojai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 221 749	3 126 800	2 846 313,80

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas iš esmės skirtas padengti šias išlaidas:

- kitų tarnautojų, visų pirma pagalbinių darbuotojų, sutartininkų, vietinio personalo bei specialiųjų patarėjų (pagal Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygas) darbo užmokesčius, institucijos socialinio draudimo įmokas tokių darbuotojų atžvilgiu bei išlaidas, kylančias šių darbuotojų darbo užmokesčiams pritaikius korekcinį koeficientą,
- medicinos ir su medicina susijusių darbuotojų, kuriems atlygis mokamas už suteiktas paslaugas, ir išskirtiniais atvejais – laikinųjų tarnautojų įdarbinimo išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra p.m.

1 4 0 4 Darbuotojų stažuotės ir mainai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 112 820	861 000	450 163,49

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- su valstybių narių visų pirma ar kitų valstybių tarnautojų bei kitų ekspertų delegavimu ar laikinu paskyrimu į Audito rūmus susijusias išlaidas arba su trumpalaikėmis konsultacijomis susijusias išlaidas,
- papildomų Sąjungos pareigūnų mokamų su mainais susijusių išlaidų kompensaciją,
- stažuotių Audito rūmuose išlaidas.

1 4 0 5 Kitos išorės paslaugos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
197 907	299 000	237 900,18

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas laikinųjų tarnautojų, išskyrus laikinuosius vertėjus raštu, įdarbinimui.

AUDITO RŪMAI

1 4 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS (tęsinys)**1 4 0** (tęsinys)

1 4 0 6 Išorės paslaugos kalbų srityje

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
278 966	264 100	266 089,16

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išlaidas, susijusias su Institucijų vertimo raštu ir žodžiu komiteto patvirtintomis priemonėmis, skatinančiomis institucijų bendradarbiavimą kalbų srityje,
- laisvai samdomiems ir kitiems nenuolatiniais vertėjams žodžiu mokamus atlyginimus, socialinio draudimo įmokas, kelionių išlaidas ir dienpinigius,
- išlaidas, susijusias su laisvai samdomų ar laikinųjų vertėjų raštu paslaugomis ar spausdinimu ir kitu Vertimo tarnybos paskirtu atlikti ne institucijoje darbu.

1 4 9***Laikinieji asignavimai***

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
13 650	39 000	0,—

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 65 ir 65a straipsniai bei XI priedas.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

Šis asignavimas skirtas galimų darbo užmokesčio ir pensijų koregavimų, dėl kurių finansiniais metais sprendžia Taryba, daromam pokyčiui kompensuoti.

Šis asignavimas yra laikinas ir gali būti naudojamas tik jį perkėlus į kitas biudžeto eilutes laikantis Finansinio reglamento.

1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS**1 6 1*****Personalo valdymo išlaidos***

1 6 1 0

Įvairios įdarbinimo išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
68 981	142 000	142 500,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti tiesiogiai Audito rūmų rengiamų konkursų ir kitų atrankos procedūrų paskelbimo, kandidatų pakvietimo, patalpų ir įrangos nuomos bei kandidatų kelionės ir sveikatos patikrinimo išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra p.m.

1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)**1 6 1** (tęsinys)

1 6 1 2 Tęstinis personalo mokymas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
873 417	1 030 000	864 857,36

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 24a straipsnis.

Šis asignavimas skirtas institucijų bendrai rengiamų tęstinio mokymo kursų rengimui, įskaitant kalbos kursus bei seminarus finansų kontrolės ir valdymo srityje, finansuoti bei panašių valstybėse narėse rengiamų seminarų registracijos mokesčiams padengti.

Šis asignavimas taip pat skirtas padengti narystės tam tikrose profesinėse organizacijose, kurių darbas yra susijęs su Audito rūmų veikla, įmokas.

Jis taip pat apima darbuotojų mokymui skirtų mokymo ir techninių priemonių pirkimą.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 2 500 EUR.

1 6 2**Komandiruotės**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 651 917	3 450 000	2 851 259,79

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų VII priedo 11, 12 ir 13 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti kelionės išlaidas, įskaitant papildomas išlaidas, susijusias su bilietais ir išankstiniu užsakymu, taip pat komandiruočių išmokas ir kitas papildomas ar nepaprastą išlaidas, patirtas dėl Audito rūmų pareigūnų ir kitų tarnautojų komandiruočių bei išlaidas, patirtas Audito rūmus deleguotų ekspertų ar nacionalinių ar tarptautinių tarnautojų ir stažuotojų atžvilgiu.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 EUR.

1 6 3**Institucijos darbuotojams skirtos priemonės**

1 6 3 0

Socialinės paslaugos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
15 216	25 000	2 000,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 76 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti pagalbą, suteiktą ypač sudėtingose situacijose atsidūrusiems darbuotojams.

Šis asignavimas, vykdam paramos neįgaliesiems politiką, skirtas toliau nurodytų asmenų kategorijoms:

- dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems tarnautojams,
- dirbančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų sutuoktiniams,
- visiems išlaikomiems vaikams pagal Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatus.

AUDITO RŪMAI

1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)**1 6 3** (tęsinys)

1 6 3 0 (tęsinys)

Šis asignavimas skirtas padengti dėl negalios kilusias išlaidas, skirtas ne medicininiam aprūpinimui, pripažintas būtinomis, tinkamai pagrįstomis ir kurių negalima kompensuoti pagal bendrą sveikatos draudimo sistemą, neviršijant nustatytų biudžeto ribų ir išnaudojus visas galimas teises į paramą priemonės gyvenamosios vietos arba kilmės valstybėje.

1 6 3 2 Socialiniai darbuotojų ryšiai ir kitos socialinės išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
104 485	86 000	61 000,97

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas:

- projektų, skatinančių socialinius ryšius tarp skirtingų tautybių darbuotojų, finansavimui ir rėmimui, pvz., darbuotojų klubams, kultūrinėms ar sporto asociacijoms,
- padengti kitą tarnautojų ir jų šeimos narių paramą ir subsidijas.

1 6 5 *Su visais institucijoje dirbančiais asmenimis susijusi veikla*

1 6 5 0 Medicininės paslaugos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
184 625	277 000	174 188,24

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 59 straipsnis ir II priedo 8 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti visų darbuotojų kasmetinio sveikatos patikrinimo, įskaitant su šiuo patikrinimu susijusius būtinus medicinines apžiūras ir tyrimus, išlaidas.

1 6 5 2 Restoranai ir valgyklos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
62 894	62 000	69 505,93

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti restoranų ir valgyklų veiklos išlaidas.

Šis asignavimas taip pat skirtas restoranų ir kavinių įrangos atnaujinimui ir pakeitimui, kaip numatyta šiuo metu galiojančiuose nacionaliniuose sveikatos ir saugumo standartuose.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra p.m.

1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)**1 6 5** (tęsinys)

1 6 5 4 Ankstyvosios vaikystės centras

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 175 715	1 239 000	1 000 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Audito rūmų įnašui į Ankstyvosios vaikystės centro ir Mokymosi centro Liuksemburge išlaikymą.

AUDITO RŪMAI

2 ANTRAŠTINĖ DALIS

PASTATAI, KILNOJAMASIS TURTAS, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS SĄNAUDOS

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SU JAIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ APDOROJIMAS, ĮRANGA IR KILNOJAMASIS TURTAS: PIRKIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	2 0 SKYRIUS			
2 0 0	Pastatai			
2 0 0 0	Nuoma			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 942 000	3 884 000	3 506 442,56
2 0 0 1	Išperkamoji nuoma ir (arba) pirkimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 3	Nekilnojamojo turto įsigijimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	7 000 000	11 000 000	55 000 000,—
2 0 0 5	Pastatų statyba			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 7	Patalpų įrengimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	165 000	165 000	281 674,56
2 0 0 8	Su statybos projektais susiję tyrimai ir techninė pagalba			
	Nediferencijuoti asignavimai	60 000	30 000	89 221,47
	2 0 0 straipsnis – Iš viso	11 167 000	15 079 000	58 877 338,59
2 0 2	Su pastatais susijusios išlaidos			
2 0 2 2	Valymas ir priežiūra			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 433 000	1 153 000	1 219 000,—
2 0 2 4	Energijos sąnaudos			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 012 000	1 012 000	1 022 000,—
2 0 2 6	Pastatų apsauga ir priežiūra			
	Nediferencijuoti asignavimai	852 000	1 121 000	1 166 361,65
2 0 2 8	Draudimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	67 000	73 000	58 000,—
2 0 2 9	Kitos su pastatais susijusios išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	80 000	80 000	82 000,—
	2 0 2 straipsnis – Iš viso	3 444 000	3 439 000	3 547 361,65
	2 0 SKYRIUS – IŠ VISO	14 611 000	18 518 000	62 424 700,24
	2 1 SKYRIUS			
2 1 0	Įranga, eksploatacijos išlaidos ir su duomenų apdorojimu bei telekomunikacijomis susijusios paslaugos			
2 1 0 0	Įrangos ir programinės įrangos įsigijimas, aptarnavimas ir priežiūra			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 179 282	2 164 333	1 987 101,13

2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ APDOROJIMAS, ĮRANGA IR KILNOJAMASIS TURTAS: PIRKIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA (tęsinys)**2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS****2 5 SKYRIUS — POSĖDŽIAI IR KONFERENCIJOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 1 0	(tęsinys)			
2 1 0 2	Su programinės įrangos ir sistemų veikimu, plėtra ir priežiūra susijusios išorės paslaugos			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 695 000	3 538 000	3 627 302,29
2 1 0 3	Telekomunikacijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	626 000	663 000	644 999,99
	2 1 0 straipsnis – Iš viso	6 500 282	6 365 333	6 259 403,41
2 1 2	Baldai			
	Nediferencijuoti asignavimai	107 000	137 000	208 644,13
2 1 4	Techninė įranga ir instaliacijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	130 000	130 000	113 965,22
2 1 6	Transporto priemonės			
	Nediferencijuoti asignavimai	579 000	610 000	525 322,07
	2 1 SKYRIUS – IŠ VISO	7 316 282	7 242 333	7 107 334,83
	2 3 SKYRIUS			
2 3 0	Kanceliarinės prekės, raštinės ir kiti įvairūs reikmenys			
	Nediferencijuoti asignavimai	165 000	155 000	177 777,34
2 3 1	Finansiniai įsipareigojimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	20 000	20 000	15 125,—
2 3 2	Teisinės išlaidos ir žalos atlyginimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	20 000	20 000	1 000,—
2 3 6	Pašto išlaidos ir pristatymo mokesčiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	60 000	60 000	50 000,—
2 3 8	Kitos administracinės išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	157 000	149 000	145 402,61
	2 3 SKYRIUS – IŠ VISO	422 000	404 000	389 304,95
	2 5 SKYRIUS			
2 5 2	Svečių priėmimo ir reprezentacinės išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	252 000	252 000	230 840,37
2 5 4	Posėdžiai, kongresai ir konferencijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	152 000	127 000	140 318,27
2 5 6	Informavimo ir dalyvavimo viešuose renginiuose išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	17 000	17 000	17 000,—

AUDITO RŪMAI

2 5 SKYRIUS — POSĖDŽIAI IR KONFERENCIJOS (*tęsinys*)**2 7 SKYRIUS — INFORMACIJA: ĮSIGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, LEIDYBA IR PLATINIMAS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 5 7	Bendra vertimo žodžiu ir konferencijų tarnyba			
	Nediferencijuoti asignavimai	472 000	472 000	482 000,—
	2 5 SKYRIUS – IŠ VISO	893 000	868 000	870 158,64
	2 7 SKYRIUS			
2 7 0	Nedidelės apimties konsultacijos, tyrimai ir apklausos			
	Nediferencijuoti asignavimai	491 000	585 000	462 615,28
2 7 2	Dokumentavimo, bibliotekos ir archyvavimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	304 000	304 000	297 683,40
2 7 4	Leidyba ir platinimas			
2 7 4 0	Oficialusis leidinys			
	Nediferencijuoti asignavimai	685 000	700 000	869 000,—
2 7 4 1	Įvairūs leidiniai			
	Nediferencijuoti asignavimai	760 000	800 000	748 649,94
	2 7 4 straipsnis – Iš viso	1 445 000	1 500 000	1 617 649,94
	2 7 SKYRIUS – IŠ VISO	2 240 000	2 389 000	2 377 948,62
	2 antraštinė dalis – Iš viso	25 482 282	29 421 333	73 169 447,28

2 ANTRAŠTINĖ DALIS

PASTATAI, KILNOJAMASIS TURTAS, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS SĄNAUDOS

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SU JAIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

Paaiškinimai

Kadangi draudimo bendrovės panaikino draudiminę apsaugą, draudimo apsauga nuo darbo ginčų ir teroristinių išpuolių Audito rūmų pastatuose ir ant jų rizikos finansuojama iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto. Todėl į šią antraštinę dalį įtraukti asignavimai skirti padengti visas išlaidas, atsiradusias atlyginant žalą, patirtą dėl darbo ginčų bei teroristinių išpuolių.

2 0 0 **Pastatai**

2 0 0 0 Nuoma

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 942 000	3 884 000	3 506 442,56

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti nuomos Liuksemburge ir Briuselyje išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 7 000 EUR.

2 0 0 1 Išperkamoji nuoma ir (arba) pirkimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti institucijos ilgalaikės nuomos mokesčius ir kitas panašias išlaidas pagal išperkamosios nuomos ir (arba) pirkimo-pardavimo sutartis.

2 0 0 3 Nekilnojamojo turto įsigijimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
7 000 000	11 000 000	55 000 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas metinėms įmokoms, kuriomis finansuojami Audito rūmų pastato Liuksemburge (Kirchberg) išplėtimo darbai.

Šiuo asignavimu siekiama finansuoti Audito rūmų K3 pastato projektą.

2 0 0 5 Pastatų statyba

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis punktas numatytas galimam pastatų statybai skirtų asignavimų įtraukimui.

AUDITO RŪMAI

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SU JAIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)**2 0 0** (tęsinys)**2 0 0 7** Patalpų įrengimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
165 000	165 000	281 674,56

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- įvairias su patalpų įrengimu susijusias darbų išlaidas, įskaitant pertvarų, užuolaidų, kabelių, sienų ir grindų dangos, pakabinamų lubų dažymo ir panašių techninių įrengimo darbų išlaidas,
- darbų, atlikus tyrimus ir suteikus techninę pagalbą, susijusius su didelės apimties statybos projektais, išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra p.m.

2 0 0 8 Su statybos projektais susiję tyrimai ir techninė pagalba

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
60 000	30 000	89 221,47

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų ir techninės pagalbos, susijusių su didelės apimties statybos projektais, išlaidas.

2 0 2 **Su pastatais susijusios išlaidos****2 0 2 2** Valymas ir priežiūra

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 433 000	1 153 000	1 219 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- patalpų, liftų, centrinio šildymo, oro kondicionavimo įrangos, elektros instaliacijų priežiūros ir valymo, keitimo ir priežiūros išlaidas,
- priežiūros, plovimo, skalbimo ir sauso valymo priemonių bei kitų priežiūros gaminių įsigijimo išlaidas.

Prieš atnaujindama ar sudarydama sutartis institucija konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl jų išsiderėtų sutarčių sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės ir kt. sąlygų), tinkamai atsižvelgdama į 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 63 straipsnį.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra p.m.

2 0 2 4 Energijos sąnaudos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 012 000	1 012 000	1 022 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti vandens, dujų, elektros energijos sunaudojimo, taip pat šildymo išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra p.m.

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SU JAIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)**2 0 2** (tęsinys)**2 0 2 6** Pastatų apsauga ir priežiūra

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
852 000	1 121 000	1 166 361,65

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti įvairias pastatų apsaugos, ypač pagal sutartį vykdomo pastatų stebėjimo išlaidas, priešgaisrinės apsaugos įrangos bei įrangos apsaugos darbuotojams pirkimo ir priežiūros ir kt. išlaidas.

Prieš atnaujindama ar sudarydama sutartis institucija konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl jų išsiderėtų sutarčių sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės ir kt. sąlygų), tinkamai atsižvelgdama į 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 Europos Bendrijų bendrajai biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 63 straipsnį.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra p.m.

2 0 2 8**Draudimas**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
67 000	73 000	58 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas draudimo įmokoms, mokėtinoms pagal institucijos sudarytas draudimo sutartis dėl jos užimanų pastatų, kilnojamojo turto ir meno dirbinių.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra p.m.

2 0 2 9**Kitos su pastatais susijusios išlaidos**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
80 000	80 000	82 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas kitoms su pastatais susijusias ir ankstesniuose šio skyriaus straipsniuose nenumatytas einamąsias išlaidas, visų pirma kanalizacijos sistemos, atliekų surinkimui, gatvių tvarkymo rinkliavoms, ženklinimo įrangai ir kt.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra p.m.

2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ APDOROJIMAS, ĮRANGA IR KILNOJAMASIS TURTAS: PIRKIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA**2 1 0****Įranga, eksploatacijos išlaidos ir su duomenų apdorojimu bei telekomunikacijomis susijusios paslaugos****2 1 0 0****Įrangos ir programinės įrangos įsigijimas, aptarnavimas ir priežiūra**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 179 282	2 164 333	1 987 101,13

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti šias veiklos išlaidas:

- kompiuterinės ir programinės įrangos bei kitos įrangos ir dokumentacijos pirkimui, nuomai ir priežiūrai,
- kompiuterių kabeliams.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra p.m.

AUDITO RŪMAI

2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ APDOROJIMAS, ĮRANGA IR KILNOJAMASIS TURTAS: PIRKIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA (tęsinys)**2 1 0** (tęsinys)**2 1 0 2** Su programinės įrangos ir sistemų veikimu, plėtra ir priežiūra susijusios išorės paslaugos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 695 000	3 538 000	3 627 302,29

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su išorės darbuotojais ir ne institucijoje atliekamu darbu, įskaitant priežiūros ir pagalbos tarnybos teikiamas paslaugas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra p.m.

2 1 0 3 Telekomunikacijos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
626 000	663 000	644 999,99

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti visas su telekomunikacijomis susijusias išlaidas, pvz., abonentiniai, telefono linijų, ryšių ir eksploatacijos mokesčiai; telefono instaliacijų ir įrangos pirkimas, atnaujinimas, remontas ir priežiūra.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 70 000 EUR.

2 1 2 **Baldai**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
107 000	137 000	208 644,13

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti papildomas baldų pirkimo ar nuomos, jų priežiūros ar taisymo bei senų ar sugadintų baldų keitimo išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra p.m.

2 1 4 **Techninė įranga ir instaliacijos**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
130 000	130 000	113 965,22

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti techninės ir biuro įrangos pirkimo, keitimo, nuomos, priežiūros ir remonto išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra p.m.

2 1 6 **Transporto priemonės**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
579 000	610 000	525 322,07

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti transporto priemonių pirkimo ar nuomos su arba be vairuotojo (įskaitant taksi) bei jų naudojimo išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra p.m.

2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS**2 3 0 Kanceliarinės prekės, raštinės ir kiti įvairūs reikmenys**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
165 000	155 000	177 777,34

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti kanceliarinių prekių ir raštinės reikmenų įsigijimo išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra p.m.

2 3 1 Finansiniai įsipareigojimai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
20 000	20 000	15 125,00

2 3 2 Teisinės išlaidos ir žalos atlyginimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
20 000	20 000	1 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Audito rūmų galinčioms kilti bylinėjimosi išlaidas.

2 3 6 Pašto išlaidos ir pristatymo mokesčiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
60 000	60 000	50 000,00

2 3 8 Kitos administracinės išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
157 000	149 000	145 402,61

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- į komandiruotes vykstančių tarnautojų bagažo draudimą,
- kurjerių ir vairuotojų uniformų bei kitų darbo drabužių įsigijimą,
- institucijos posėdžių metu pateikiamus gaiviuosius gėrimus ir užkandžius,
- įrangos, baldų ir raštinės reikmenų perkraustymo ir transportavimo išlaidas,
- ankstesnėse eilutėse nenumatytas išlaidas, taip pat išlaidas, skirtas įrangos priežiūrai bei remonto darbams,
- smulkias išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra p.m.

AUDITO RŪMAI

2 5 SKYRIUS — POSĖDŽIAI IR KONFERENCIJOS**2 5 2 Svečių priėmimo ir reprezentacinės išlaidos**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
252 000	252 000	230 840,37

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti su Audito rūmų pareigomis svečių priėmimo ir reprezentaciniais tikslais susijusias išlaidas.

2 5 4 Posėdžiai, kongresai ir konferencijos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
152 000	127 000	140 318,27

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti kelionių išlaidas, dienpinigius ir nenumatytas išlaidas, kurias patiria ekspertai, dalyvaujantys tyrimų ir darbo grupių veikloje, taip pat toms šių susitikimų organizavimo išlaidas, kurių nepadengia esama infrastruktūra.

Jis taip pat skirtas padengti konferencijų, kongresų ir posėdžių organizavimo bei dalyvavimo juose išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

2 5 6 Informavimo ir dalyvavimo viešuosiuose renginiuose išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
17 000	17 000	17 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su informaciniais renginiais apie Audito rūmų veiklą, rengiamais universitetų dėstytojams, specializuotų žurnalų leidėjams ar kitiems specialistams, atvykusiems iš valstybių narių. Šis asignavimas taip pat skirtas padengti įvairias su Audito rūmų informacijos ir komunikacijos politika susijusias išlaidas.

2 5 7 Bendra vertimo žodžiu ir konferencijų tarnyba

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
472 000	472 000	482 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Europos Parlamento ir Komisijos vertimo žodžiu tarnybų teikiamoms paslaugoms apmokėti.

2 7 SKYRIUS — INFORMACIJA: ĮSIGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, LEIDYBA IR PLATINIMAS**2 7 0 Nedidelės apimties konsultacijos, tyrimai ir apklauso**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
491 000	585 000	462 615,28

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas kvalifikuotų išorės ekspertų pagal sutartis atliekamiems tyrimams audito ir administravimo srityse apmokėti.

2 7 SKYRIUS — INFORMACIJA: ĮSIGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, LEIDYBA IR PLATINIMAS (tęsinys)**2 7 0** (tęsinys)

Atlikdami auditą Audito Rūmai turi samdyti išorės ekspertus techniniams tyrimams ir analizei atlikti (pavyzdžiui, chemijos, fizikos ir statistikos analizė). Šis asignavimas taip pat skirtas padengti Audito Rūmų finansinių ataskaitų audito, kurį atlieka nepriklausomas auditorius, ir kurio ataskaita skelbiama *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, išlaidas.

2 7 2 Dokumentavimo, bibliotekos ir archyvavimo išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
304 000	304 000	297 683,40

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas:

- knygų, dokumentų ir kitų neperiodinių leidinių įsigijimą ir turimų kolekcijų papildymą,
- bibliotekai skirtos specialiosios įrangos įsigijimą,
- laikraščių, periodinių leidinių ir įvairių biuletenių prenumeratos išlaidas,
- naujienų agentūrų teikiamą informaciją ar išorės informacinių duomenų bazių prenumeratą,
- informacijos paieškos tam tikrose išorės duomenų bazėse išlaidas,
- bibliotekos knygų įrišimo ir išlaikymo išlaidas,
- archyvinių šaltinių tvarkymą ir archyvinių šaltinių antrinėse laikmenose įsigijimą.

2 7 4 Leidyba ir platinimas**2 7 4 0** Oficialusis leidinys

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
685 000	700 000	869 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Audito rūmų leidinių skelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 70 000 EUR.

2 7 4 1 Įvairūs leidiniai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
760 000	800 000	748 649,94

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- Audito rūmų pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 287 straipsnio 4 dalies antrą pastraipą ir 325 straipsnio 4 dalį priimtų ataskaitų ir nuomonių skelbimo bei platinimo išlaidas,
- su audito darbu ir Audito Rūmų veikla susijusių dokumentų platinimo išlaidas (interneto svetainei, garso ir vaizdo įrangai, popieriniams dokumentams), įskaitant išlaidas, susijusias su ryšiais su spauda ir kitomis suinteresuotomis šalimis.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra p.m.

AUDITO RŪMAI

10 ANTRAŠTINĖ DALIS**KITOS IŠLAIDOS****10 0 SKYRIUS — LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI****10 1 SKYRIUS — REZERVAS NENUMATYTOMS IŠLAIDOMS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	10 0 SKYRIUS	p.m.	13 900	0,—
	10 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	13 900	0,—
	10 1 SKYRIUS	p.m.	p.m.	0,—
	10 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	10 antraštinė dalis – Iš viso	p.m.	13 900	0,—
	BENDRA SUMA	144 330 944	147 945 731	173 355 623,45

10 ANTRAŠTINĖ DALIS**KITOS IŠLAIDOS****10 0 SKYRIUS — LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	13 900	0,—

10 1 SKYRIUS — REZERVAS NENUMATYTOMS IŠLAIDOMS

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

DARBUOTOJAI

V skirsnis – Audito Rūmai

Pareigų grupė ir lygis	Audito Rūmai			
	Nuolatinės darbo vietos		Laikinosios darbo vietos ⁽¹⁾	
	2011 m.	2010 m.	2011 m.	2010 m.
Nepřiskirta jokiai kategorijai			1	1
AD 16				
AD 15	9	9		
AD 14	33 ⁽²⁾	33 ⁽³⁾	29	29
AD 13	16	16	2	2
AD 12	69 ⁽⁴⁾	69 ⁽⁵⁾	5	5
AD 11	39	39	31	31
AD 10	35	35	1	1
AD 9	99 ⁽⁶⁾	96		
AD 8	52	52		
AD 7	22 ⁽⁷⁾	17		
AD 6	101	101		
AD 5	53 ⁽⁸⁾	52		
Iš viso AD	528	519	69	69
AST 11	9 ⁽⁹⁾	11		
AST 10	7	7		
AST 9	3	3		
AST 8	13 ⁽¹⁰⁾	14		
AST 7	29 ⁽¹¹⁾	31	28	28
AST 6	29 ⁽¹²⁾	32		
AST 5	31 ⁽¹³⁾ ⁽¹⁴⁾	33		
AST 4	26	26	28	28
AST 3	38	38	5	5
AST 2	18	18	5 ⁽¹⁵⁾	6
AST 1	21	21		
Iš viso AST	224	234	66	67
Bendra suma	752 ⁽¹⁶⁾	753 ⁽¹⁷⁾	135	136

⁽¹⁾ Realus pareigybių lygis, kurį turės kabinetams priskirti etatai, bus nustatomas pagal tuos pačius lygio nustatymo kriterijus kaip ir pareigūnams, įdarbintiems iki 2004 m. gegužės 1 d.

⁽²⁾ Iš jų 1 A 15 *ad personam*.

⁽³⁾ Iš jų 1 AD 15 *ad personam*.

⁽⁴⁾ Iš jų 1 AD 14 *ad personam*.

⁽⁵⁾ Iš jų 1 AD 14 *ad personam*.

⁽⁶⁾ Finansinio reglamento 47 straipsnio 1 dalis.

⁽⁷⁾ Finansinio reglamento 47 straipsnio 1 dalis.

⁽⁸⁾ Finansinio reglamento 47 straipsnio 1 dalis.

⁽⁹⁾ Finansinio reglamento 47 straipsnio 1 dalis.

⁽¹⁰⁾ Finansinio reglamento 47 straipsnio 1 dalis.

⁽¹¹⁾ Finansinio reglamento 47 straipsnio 1 dalis.

⁽¹²⁾ Finansinio reglamento 47 straipsnio 1 dalis.

⁽¹³⁾ Finansinio reglamento 47 straipsnio 1 dalis.

⁽¹⁴⁾ 1 AST 5 etato panaikinimas.

⁽¹⁵⁾ 1 AST2 laikino etato panaikinimas.

⁽¹⁶⁾ Neįskaičiuojant faktinio rezervo, kuriam asignavimai nepaskirti ir kurį sudaro pareigūnai, deleguoti dirbti į kabinetus (1 AD 14, 2 AD 13, 5 AD 12, 5 AD 11, 12 AD 10, 2 AD 9, 6 AD 8, 1 AD 6, 1 AST 11, 1 AST 10, 1 AST 9, 1 AST 8, 4 AST 7, 10 AST 6, 8 AST 5, 9 AST 4, 4 AST 3, 2 AST 2 ir 3 AST 1).

⁽¹⁷⁾ Neįskaičiuojant faktinio rezervo, kuriam asignavimai nepaskirti ir kurį sudaro pareigūnai, deleguoti dirbti į kabinetus (1 AD 14, 2 AD 13, 5 AD 12, 5 AD 11, 12 AD 10, 2 AD 9, 6 AD 8, 1 AD 6, 1 AST 11, 1 AST 10, 1 AST 9, 1 AST 8, 4 AST 7, 10 AST 6, 8 AST 5, 9 AST 4, 4 AST 3, 2 AST 2 ir 3 AST 1).

VI SKIRSNIS

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

PAJAMŲ ATASKAITA

Europos Sąjungos įnašas finansuojant Ekonomikos ir socialinių
reikalų komiteto išlaidas 2011 finansiniais metais

Eilutė	Suma
Išlaidos	128 573 837
Nuosavi ištekliai	- 11 421 645
Gautinos įmokos	117 152 192

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

NUOSAVI IŠTEKLIAI

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

SU INSTITUCIJOSE IR KITUOSE SAJUNGOS ORGANUOSE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS ĮPLAUKOS

4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	4 0 SKYRIUS			
4 0 0	<i>Pajamos iš institucijos narių, pareigūnų, kitų tarnautojų ir gaunančių pensiją asmenų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų apmokestinimo</i>	4 436 469	4 262 590	4 088 715,—
4 0 3	<i>Pajamos iš laikinų įmokų nuo dirbančių institucijos narių, pareigūnų ir kitų dirbančių tarnautojų atlyginimų</i>	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	<i>Pajamos atlikus specialius atskaitymus iš dirbančių institucijos narių, pareigūnų ir kitų dirbančių tarnautojų atlyginimų</i>	947 174	830 195	587 749,—
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	5 383 643	5 092 785	4 676 464,—
	4 1 SKYRIUS			
4 1 0	<i>Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą</i>	5 974 002	5 251 629	5 349 248,—
4 1 1	<i>Darbuotojų teisių į pensiją perleidimas ar pirkimas</i>	p.m.	p.m.	2 590 563,—
4 1 2	<i>Dėl asmeninių priešasčių atostogaujančių pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų įmokos į pensijų sistemą</i>	p.m.	p.m.	0,—
	4 1 SKYRIUS – IŠ VISO	5 974 002	5 251 629	7 939 811,—
	4 antraštinė dalis – Iš viso	11 357 645	10 344 414	12 616 275,—

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

SU INSTITUCIJOSE IR KITUOSE SAJUNGOS ORGANUOSE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS ĮPLAUKOS

4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI

4 0 0 **Pajamos iš institucijos narių, pareigūnų, kitų tarnautojų ir gaunančių pensiją asmenų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų apmokestinimo**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
4 436 469	4 262 590	4 088 715,00

Paaiškinimai

Protokolas dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų, ypač jo 12 straipsnis.

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8).

4 0 3 **Pajamos iš laikinų įmokų nuo dirbančių institucijos narių, pareigūnų ir kitų dirbančių tarnautojų atlyginimų**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų iki 2003 m. gruodžio 15 d. galiojusios redakcijos 66a straipsnis.

4 0 4 **Pajamos atlikus specialius atskaitymus iš dirbančių institucijos narių, pareigūnų ir kitų dirbančių tarnautojų atlyginimų**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
947 174	830 195	587 749,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis.

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

4 1 0 **Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
5 974 002	5 251 629	5 349 248,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 83 straipsnio 2 dalis.

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ (tęsinys)

4 1 1 *Darbuotojų teisių į pensiją perleidimas ar pirkimas*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	2 590 563,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų VIII priedo 4 straipsnis, 11 straipsnio 2 ir 3 dalys ir 48 straipsnis.

4 1 2 *Dėl asmeninių priešasčių atostogaujančių pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų įmokos į pensijų sistemą*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

5 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮPLAUKOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

5 0 SKYRIUS — PAJAMOS UŽ PARDUOTĄ KILNOJAMĄJĮ TURTĄ (ĮRANGĄ) IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTĄ

5 1 SKYRIUS — PAJAMOS UŽ NUOMĄ

5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ ARBA SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO IR KITŲ PALŪKANŲ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	5 0 SKYRIUS			
5 0 0	<i>Pajamos už parduotą kilnojamąjį turtą (įrangą)</i>			
5 0 0 0	Pajamos už parduotas transporto priemones. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	6 500,—
5 0 0 1	Pajamos už parduotą kitą kilnojamąjį turtą. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	2 300,—
	5 0 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	8 800,—
5 0 2	<i>Pajamos už parduotus leidinius, spaudinius ir filmus. Asignuotos įplaukos</i>			
	5 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	71 959,—
		p.m.	p.m.	80 759,—
	5 1 SKYRIUS			
5 1 0	<i>Pajamos už baldų ir įrangos nuomą. Asignuotos įplaukos</i>			
5 1 1	<i>Pajamos už nekilnojamojo turto nuomą ir subnuomą ir su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1 0	Pajamos už nekilnojamojo turto nuomą ir subnuomą. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	980 000,—
5 1 1 1	Su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	5 1 1 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	980 000,—
	5 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	980 000,—
	5 2 SKYRIUS			
5 2 0	<i>Įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, banko ir kitų palūkanų, gautų į institucijos sąskaitas</i>			
	5 2 SKYRIUS – IŠ VISO	64 000	64 000	300 233,—
		64 000	64 000	300 233,—

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTUS DARBUS

5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA

5 8 SKYRIUS — ĮVAIRIOS KOMPENSACIJOS

5 9 SKYRIUS — KITOS ĮPLAUKOS IŠ ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	5 5 SKYRIUS			
5 5 0	<i>Pajamos už kitoms institucijoms arba įstaigoms suteiktas paslaugas ir atliktus darbus, įskaitant kitų institucijų arba įstaigų kompensacijas už jų vardu išmokėtas komandiruočių išmokas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	1 829 611,—
5 5 1	<i>Įplaukos iš trečiųjų asmenų už jų prašymu suteiktas paslaugas ar atliktus darbus. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 5 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	1 829 611,—
	5 7 SKYRIUS			
5 7 0	<i>Įplaukos iš grąžinamų klaidingai išmokėtų sumų. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	150 055,—
5 7 1	<i>Konkrečiam tikslui numatytos įplaukos, pvz., fondų pajamos, subsidijos, dovanos ir palikimai, įskaitant kiekvienos institucijos konkrečiam tikslui numatytas įplaukas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su institucijos administracine veikla. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	474 137,—
	5 7 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	624 192,—
	5 8 SKYRIUS			
5 8 0	<i>Įplaukos, gautos iš kontribucijų, susijusių su nuoma. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 8 1	<i>Įplaukos iš gautų draudimo įmokų. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	31 382,—
	5 8 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	31 382,—
	5 9 SKYRIUS			
5 9 0	<i>Kitos įplaukos iš administracinės veiklos</i>	p.m.	p.m.	41 278,—
	5 9 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	41 278,—
	5 antraštinė dalis – Iš viso	64 000	64 000	3 887 455,—

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

5 ANTRAŠTINĖ DALIS

IPLAUKOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

5 0 SKYRIUS — PAJAMOS UŽ PARDUOTĄ KILNOJAMĄJĮ TURTĄ (ĮRANGĄ) IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTĄ

5 0 0 *Pajamos už parduotą kilnojamąjį turtą (įrangą)*

5 0 0 0 Pajamos už parduotas transporto priemones. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	6 500,00

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomos įplaukos už parduotas ar pakeistas institucijai priklausančias transporto priemones.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukurančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 0 0 1 Pajamos už parduotą kitą kilnojamąjį turtą. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	2 300,00

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomos įplaukos už parduotą ar pakeistą institucijai priklausantį kilnojamąjį turtą, išskyrus transporto priemones.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukurančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 0 2 *Pajamos už parduotus leidinius, spaudinius ir filmus. Asignuotos įplaukos*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	71 959,00

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukurančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 1 SKYRIUS — PAJAMOS UŽ NUOMĄ

5 1 0 *Pajamos už baldų ir įrangos nuomą. Asignuotos įplaukos*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukurančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

5 1 SKYRIUS — PAJAMOS UŽ NUOMĄ (tęsinys)

5 1 1 Pajamos už nekilnojamojo turto nuomą ir subnuomą ir su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas

5 1 1 0 Pajamos už nekilnojamojo turto nuomą ir subnuomą. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	980 000,00

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 1 1 1 Su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ ARBA SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO IR KITŲ PALŪKANŲ

5 2 0 Įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, banko ir kitų palūkanų, gautų į institucijos sąskaitas

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
64 000	64 000	300 233,00

5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTUS DARBUS

5 5 0 Pajamos už kitoms institucijoms arba įstaigoms suteiktas paslaugas ir atliktus darbus, įskaitant kitų institucijų arba įstaigų kompensacijas už jų vardu išmokėtas komandiruočių išmokas. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	1 829 611,00

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTUS DARBUS (tęsinys)

5 5 1 **Įplaukos iš trečiųjų asmenų už jų prašymu suteiktas paslaugas ar atliktus darbus. Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukurančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA

5 7 0 **Įplaukos iš grąžinamų klaidingai išmokėtų sumų. Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	150 055,00

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukurančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 1 **Konkrečiam tikslui numatytos įplaukos, pvz., fondų pajamos, subsidijos, dovanos ir palikimai, įskaitant kiekvienos institucijos konkrečiam tikslui numatytas įplaukas. Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukurančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 3 **Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su institucijos administracine veikla. Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	474 137,00

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukurančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

5 8 SKYRIUS — ĮVAIRIOS KOMPENSACIJOS

5 8 0 **Iplaukos, gautos iš kontribucijų, susijusių su nuoma. Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 8 1 **Iplaukos iš gautų draudimo įmokų. Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	31 382,00

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 9 SKYRIUS — KITOS ĮPLAUKOS IŠ ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

5 9 0 **Kitos įplaukos iš administracinės veiklos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	41 278,00

9 ANTRAŠTINĖ DALIS
ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS

9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	9 0 SKYRIUS	p.m.	p.m.	20 198,—
	9 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	20 198,—
	9 antraštinė dalis – iš viso	p.m.	p.m.	20 198,—
	BENDRA SUMA	11 421 645	10 408 414	16 523 928,—

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

9 ANTRAŠTINĖ DALIS**ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	20 198,00

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

IŠLAIDOS

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1	INSTITUCIJOJE DIRBANTYS ASMENYS			
1 0	INSTITUCIJOS NARIAI IR ATSTOVAI	18 911 770	17 560 559	16 573 021,—
1 2	PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI DARBUOTOJAI	64 896 874	62 334 426	59 195 690,—
1 4	KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS	4 448 680	4 283 767	4 047 960,—
	<i>Rezervai (10 0)</i>		20 000	
		4 448 680	4 303 767	4 047 960,—
1 6	KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	1 941 087	1 941 087	1 764 830,—
	1 antraštinė dalis – Iš viso	90 198 411	86 119 839	81 581 501,—
	<i>Rezervai (10 0)</i>		20 000	
		90 198 411	86 139 839	81 581 501,—
2	PASTATAI, BALDAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS IŠLAIDOS			
2 0	PASTATAI IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	19 291 278	19 224 403	18 411 329,—
2 1	DUOMENŲ TVARKYMAS, ĮRANGA IR BALDAI: PIRKIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA	6 347 937	5 162 034	4 907 484,—
2 3	EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	533 786	711 715	514 450,—
2 5	VEIKLA	9 913 412	9 646 745	9 034 703,—
2 6	KOMUNIKACIJA, LEIDINIAI IR DOKUMENTACIJOS ĮGIJIMAS	2 289 013	2 289 013	2 243 368,—
	2 antraštinė dalis – Iš viso	38 375 426	37 033 910	35 111 334,—
10	KITOS IŠLAIDOS			
10 0	LAIKINI ASIGNAVIMAI	p.m.	20 000	0,—
10 1	REZERVAI NENUMATYTOMS IŠLAIDOMS	p.m.	p.m.	0,—
10 2	REZERVAI, SKIRTI PASTATŲ PERĖMIMUI	p.m.	p.m.	0,—
	10 antraštinė dalis – Iš viso	p.m.	20 000	0,—
	BENDRA SUMA	128 573 837	123 173 749	116 692 835,—

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

1 ANTRAŠTINĖ DALIS
INSTITUCIJOJE DIRBANTYS ASMENYS

1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI IR ATSTOVAI**1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI DARBUOTOJAI**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	1 0 SKYRIUS			
1 0 0	Atlyginimai, išmokos ir mokėjimai			
1 0 0 0	Atlyginimai, išmokos ir mokėjimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	104 000	104 000	70 400,—
1 0 0 4	Kelionės išlaidos, dienpinigiai, dalyvavimo posėdžiuose ir kitos su tuo susijusios išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	18 292 130	16 950 000	15 980 000,—
1 0 0 8	Pramonės permainų konsultacinės komisijos narių kelionės išlaidos, dienpinigiai, dalyvavimo posėdžiuose ir kitos su tuo susijusios išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	463 120	454 039	489 700,—
	<i>1 0 0 straipsnis – Iš viso</i>	18 859 250	17 508 039	16 540 100,—
1 0 5	Profesinis tobulinimasis, kalbų kursai ir kitokie kursai			
	Nediferencijuoti asignavimai	52 520	52 520	32 921,—
	<i>1 0 SKYRIUS – IŠ VISO</i>	18 911 770	17 560 559	16 573 021,—
	1 2 SKYRIUS			
1 2 0	Darbo užmokestis ir kitos išmokos			
1 2 0 0	Darbo užmokestis ir išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	63 188 510	60 464 048	58 235 455,—
1 2 0 2	Viršvalandžiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	40 000	55 000	28 505,—
1 2 0 4	Teisės, susijusios su pradėjimu eiti pareigas, jų pakeitimu ir baigimu eiti pareigas			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 037 000	856 500	734 888,—
	<i>1 2 0 straipsnis – Iš viso</i>	64 265 510	61 375 548	58 998 848,—
1 2 2	Išmokos nustojus eiti pareigas anksčiau laiko			
1 2 2 0	Išmokos išėjus iš darbo tarnybos naudai			
	Nediferencijuoti asignavimai	202 000	190 000	196 842,—
1 2 2 2	Išmokos nustojus eiti pareigas ir speciali pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų pensijų sistema			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	<i>1 2 2 straipsnis – Iš viso</i>	202 000	190 000	196 842,—
1 2 9	Laikinieji asignavimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	429 364	768 878	0,—
	<i>1 2 SKYRIUS – IŠ VISO</i>	64 896 874	62 334 426	59 195 690,—

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

1 4 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS**1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	1 4 SKYRIUS			
1 4 0	Kiti darbuotojai ir išorės personalas			
1 4 0 0	Kiti darbuotojai			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 182 011	2 077 098	2 119 728,—
1 4 0 4	Stažuotės, subsidijos ir keitimasis pareigūnais			
	Nediferencijuoti asignavimai	953 213	953 213	772 774,—
1 4 0 8	Teisės, susijusios su pradėjimu eiti pareigas, jų pakeitimu ir baigimu eiti pareigas			
	Nediferencijuoti asignavimai	70 000	70 000	81 458,—
	<i>1 4 0 straipsnis – Iš viso</i>	3 205 224	3 100 311	2 973 960,—
1 4 2	Išorės paslaugos			
1 4 2 0	Papildomos paslaugos vertimo raštu tarnybai			
	Nediferencijuoti asignavimai	440 000	380 000	354 000,—
	Rezervai (10 0)		20 000	
		440 000	400 000	354 000,—
1 4 2 2	Ekspertų paslaugos, susijusios su konsultacine veikla			
	Nediferencijuoti asignavimai	734 000	734 000	720 000,—
1 4 2 4	Tarpinstitucinis bendradarbiavimas ir išorės paslaugos personalo valdymo srityje			
	Nediferencijuoti asignavimai	30 702	30 702	0,—
	<i>1 4 2 straipsnis – Iš viso</i>	1 204 702	1 144 702	1 074 000,—
	Rezervai (10 0)		20 000	
		1 204 702	1 164 702	1 074 000,—
1 4 9	Laikinieji asignavimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	38 754	38 754	0,—
	1 4 SKYRIUS – IŠ VISO	4 448 680	4 283 767	4 047 960,—
	Rezervai (10 0)		20 000	
		4 448 680	4 303 767	4 047 960,—
	1 6 SKYRIUS			
1 6 1	Su darbuotojų valdymu susijusios išlaidos			
1 6 1 0	Įdarbinimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	60 000	71 417	54 914,—
1 6 1 2	Tęstinis mokymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	505 752	499 335	575 383,—
	<i>1 6 1 straipsnis – Iš viso</i>	565 752	570 752	630 297,—

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

1 ANTRAŠTINĖ DALIS
INSTITUCIJOJE DIRBANTYS ASMENYS

1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI IR ATSTOVAI**1 0 0 Atlyginimai, išmokos ir mokėjimai**

1 0 0 0 Atlyginimai, išmokos ir mokėjimai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
104 000	104 000	70 400,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto narių atlyginimams, darbo užmokesčiams ir su atlyginimais susijusiems mokėjimams, įskaitant draudimo išmokas ligos ar nelaimingo atsitikimo atveju ir specifinę pagalbą nariams su negalia.

1 0 0 4 Kelionės išlaidos, dienpinigiai, dalyvavimo posėdžiuose ir kitos su tuo susijusios išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
18 292 130	16 950 000	15 980 000,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti išmokas, skirtas Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nariams ir jų pakaitiniams pagal veikiančias taisykles dėl transporto išlaidų apmokėjimo bei kelionės ir posėdžių išmokų.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 10 000 EUR.

1 0 0 8 Pramonės permainų konsultacinės komisijos narių kelionės išlaidos, dienpinigiai, dalyvavimo posėdžiuose ir kitos su tuo susijusios išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
463 120	454 039	489 700,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti išmokas, skirtas Pramonės permainų konsultacinės komisijos (PPKK) nariams ir jos pakaitiniams pagal veikiančias taisykles dėl transporto išlaidų apmokėjimo bei kelionės ir posėdžių išmokų.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

1 0 5 Profesinis tobulinimasis, kalbų kursai ir kitokie kursai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
52 520	52 520	32 921,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti subsidijuoti dalį kalbos kursų registracijos mokesčio ar kitus profesinio mokymo seminarus Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto ir Pramonės permainų konsultacinės komisijos (PPKK) nariams.

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI DARBUOTOJAI

1 2 0 Darbo užmokestis ir kitos išmokos

Paaiškinimai

Asignavimai šiame straipsnyje apskaičiuojami remiantis Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatais ir kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygomis.

1 2 0 0 Darbo užmokestis ir išmokos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
63 188 510	60 464 048	58 235 455,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas, susijusias su personalo plane nurodytas pareigas einančiais pareigūnais ir laikiniais darbuotojais:

- atlyginimus, išmokas ir su atlyginimais susijusius mokėjimus,
- ligos, nelaimingo atsitikimo ir profesinės ligos ir kitas socialinio draudimo išmokas,
- institucijos įnašus į bendrą sveikatos draudimą,
- fiksuoto dydžio išmokos už viršvalandžius,
- kitas išmokas, įskaitant motinystės ar tėvystės atostogų ir šeimos išmokas,
- išmokas, padengiančias pareigūnų ar laikinųjų darbuotojų, jų sutuoktinių ir išlaikomų asmenų kelionės iš įdarbinimo vietos į kilmės vietą išlaidas,
- kitoje nei įdarbinimo vietos šalyje mokamam atlyginimui ar jo daliai taikomus korekcinius koeficientus,
- laikinųjų darbuotojų draudimo nuo nedarbo išlaidas ir pervedimų laikiniejiems darbuotojams, kuriuos turi įvykdyti institucija, kad jiems būtų suteiktos teisės į pensiją arba jie išlaikytų tas teises jų kilmės šalyje, išlaidas,
- kompensaciją, atleidžiant iš darbo bandomajam laikotarpiui priimtą pareigūną, kadangi jo darbas akivaizdžiai neatitinka reikalavimų,
- kompensaciją institucijai nutraukiant darbo sutartį su laikinuoju darbuotoju.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

1 2 0 2 Viršvalandžiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
40 000	55 000	28 505,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 56 straipsnis ir VI priedas.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai skirti apmokėti pareigūnams viršvalandžius pagal minėtų nuostatų sąlygas.

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI DARBUOTOJAI (tęsinys)**1 2 0** (tęsinys)**1 2 0 4** Teisės, susijusios su pradėjimu eiti pareigas, jų pakeitimu ir baigimu eiti pareigas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 037 000	856 500	734 888,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai yra skirti padengti:

- pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų (įskaitant jų šeimos narius) kelionės išlaidas tuo atveju, jeigu pradėjus eiti pareigas, baigus eiti pareigas ar joms pasikeitus, pasikeičia tarnybos vieta,
- įsikūrimo (pakartotinio įsikūrimo) ir persikraustymo išlaidas pareigūnams ir laikiniams darbuotojams, kuriems, pradėjus eiti pareigas arba juos paskyrus į naują tarnybos vietą, tenka pakeisti gyvenamąją vietą arba jiems galutinai baigus eiti pareigas ir keliantis gyventi į kitą gyvenamąją vietą,
- dienpinigius tiems pareigūnams ir laikiniams darbuotojams, kurie pateikia įrodymų, kad privalo pakeisti savo gyvenamąją vietą pradėjus eiti naujas pareigas arba juos perkėlus į naują tarnybos vietą.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

1 2 2 **Išmokos nustojus eiti pareigas anksčiau laiko****1 2 2 0** Išmokos išėjus iš darbo tarnybos naudai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
202 000	190 000	196 842,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 41 ir 50 straipsniai ir IV priedas.

Šie asignavimai skirti padengti pareigūnams skirtas išmokas:

- pareigūnams, įtrauktiems į rezervą, kai institucijoje mažinamas etatų skaičius,
- AD 16 ar AD 15 lygio pareigas užimantiems pareigūnams, išėjusiems iš darbo tarnybos naudai.

Iš šių asignavimų taip pat padengiama darbdavio mokama draudimo nuo ligų dalis ir išlaidos, patiriamos pritaikius šioms išmokoms taikomą koreguojantį koeficientą.

1 2 2 2 Išmokos nustojus eiti pareigas ir speciali pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų pensijų sistema

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 64 ir 72 straipsniai.

Šie asignavimai yra skirti padengti:

- išmokas, pervedamas laikantis pirmiau nurodytose nuostatose išdėstytų sąlygų,
- darbdavio mokamą išmokų gavėjų ligos draudimo įmokų dalį,
- įvairioms išmokoms taikomus koreguojančius koeficientus.

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI DARBUOTOJAI (tęsinys)

1 2 9 *Laikinieji asignavimai*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
429 364	768 878	0,—

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 65 straipsnis ir XI priedas.

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas, patirtas dėl atlyginimų koregavimo, dėl kurio finansiniais metais sprendžia Taryba.

Šie asignavimai yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik juos perkėlus į kitas išlaidų kategorijas pagal Finansinį reglamentą.

1 4 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS

1 4 0 *Kiti darbuotojai ir išorės personalas*

1 4 0 0 Kiti darbuotojai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 182 011	2 077 098	2 119 728,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai iš esmės skirti padengti šias išlaidas:

- kitų, ypač pagalbinių, pagal sutartis dirbančių, vietinio darbuotojų, specialiųjų patarėjų atlyginimus (pagal kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygas), darbdavių įmokas į skirtingas socialinio draudimo įmokų sistemas bei šių darbuotojų darbo u-mokesčiams taikomus atlyginimo koreguojamuosius koeficientus ar kompensaciją nutraukiant darbo sutartį,
- mokesčius už medicinos ir su medicina susijusių darbuotojų paslaugas, apmokamus pagal išlaidų už paslaugas mokėjimo sistemą, ir atskirais atvejais – laikinojo personalo įdarbinimą,
- padidėjus darbo krūviui ir ypatingais atvejais darbo užmokesčius ir honorarus konferencijų rengėjams ir multimedijos specialistams,
- vienkartinės išmokas už viršvalandžius,
- apmokėti viršvalandžius pagal Tarnybos nuostatų 56 straipsnio ir jo VI priedo nuostatas,
- kitas įvairias išmokas, įskaitant tėvystės ar šeimos atostogų išmokas,
- išmoką, institucijai nutraukus sutartį su laikinuoju darbuotoju.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

1 4 0 4 Stažuotės, subsidijos ir keitimasis pareigūnais

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
953 213	953 213	772 774,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

1 4 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS (tęsinys)**1 4 0** (tęsinys)

1 4 0 4 (tęsinys)

Šie asignavimai skirti padengti:

- besistažuojančiųjų kelionės ir komandiruotės išlaidas bei stažuočių metu apdrausti nuo nelaimingų atsitikimų ir ligos rizikos,
- išlaidas, susijusias su valstybių narių arba kitų reglamentuose nurodytų šalių disponavimo darbuotojais tarp Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto ir viešojo sektoriaus,
- išmokas, ribotu mastu, realizuojant tyrimų projektus Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto veiklos srityse, ypač tuos, kurie susiję su Europos integracija,
- jaunimo mokymo Europos dvasia programų išlaidas.

1 4 0 8 Teisės, susijusios su pradėjimu eiti pareigas, jų pakeitimu ir baigimu eiti pareigas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
70 000	70 000	81 458,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai yra skirti padengti:

- darbuotojų (įskaitant jų šeimos narius) kelionės išlaidas tuo atveju, jeigu pradėjus eiti pareigas, baigus eiti pareigas ar joms pasikeitus, pasikeičia tarnybos vieta,
- įsikūrimo (pakartotinio įsikūrimo) ir persikraustymo išlaidas darbuotojams, kuriems, pradėjus eiti pareigas arba juos paskyrus į naują tarnybos vietą, tenka pakeisti gyvenamąją vietą arba jiems galutinai baigus eiti pareigas ir keliantis gyventi į kitą gyvenamąją vietą,
- dienpinigius tiems darbuotojams, kurie pateikia įrodymų, kad privalo pakeisti savo gyvenamąją vietą pradėjus eiti pareigas arba juos perkėlus į naują tarnybos vietą,
- skirtumą tarp darbuotojų pervestų įmokų į valstybės narės pensijų sistemą ir į Sąjungos sistemą, sutarties perkvalifikavimo atveju.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

1 4 2 Išorės paslaugos

1 4 2 0 Papildomos paslaugos vertimo raštu tarnybai

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 4 2 0	440 000	380 000	354 000,00
Rezervai (10 0)		20 000	
Iš viso	440 000	400 000	354 000,—

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti laisvai samdomų ar laikinų vertėjų raštu atlikto darbo ar spausdinimo ir kito darbo, kurį Vertimo tarnyba patikėjo išorės darbuotojams, išlaidas. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas visada naudojami laisvai samdomų vertėjų raštu, kurie yra po tarpinstitucinio konkurso sudarytame sąraše, paslaugomis.

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

1 4 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS (tęsinys)**1 4 2** (tęsinys)

1 4 2 0 (tęsinys)

Pagal šį punktą taip pat padengiamos išlaidos už bet kokią darbą, patikėtą Europos Sąjungos įstaigų vertimo centrui, ir už institucijų bendradarbiavimą kalbos srityje.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

1 4 2 2 Ekspertų paslaugos, susijusios su konsultacine veikla

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
734 000	734 000	720 000,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti mokėjimus Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto ekspertams pagal dabartines taisykles dėl transporto išlaidų ir kelionių bei dalyvavimo posėdžiuose išmokų grąžinimo.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

1 4 2 4 Tarpinstitucinis bendradarbiavimas ir išorės paslaugos personalo valdymo srityje

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
30 702	30 702	0,—

Paaiškinimai

Asignavimas skirtas su tarpinstituciniu bendradarbiavimu susijusiai veiklai personalo valdymo srityje.

Šis asignavimas taip pat skirtas išorės paslaugoms personalo valdymo srityje padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 eurų.

1 4 9 *Laikinieji asignavimai*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
38 754	38 754	0,—

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 65 straipsnis ir XI priedas.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas, patirtas dėl atlyginimų koregavimo, dėl kurio finansiniais metais sprendžia Taryba.

Jis yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį perkėlus į kitas išlaidų kategorijas pagal Finansinį reglamentą.

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

1 6 1 *Su darbuotojų valdymu susijusios išlaidos*

1 6 1 0 Įdarbinimo išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
60 000	71 417	54 914,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 27–31 ir 33 straipsniai bei III priedas.

2002 m. liepos 25 d. Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito Rūmų, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto, Regionų komiteto ir Europos ombudsmeno sprendimas 2002/620/EB, įsteigiantis Europos Bendrijų personalo atrankos biurą (OL L 197, 2002 7 26, p. 53) ir Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos Generalinių Sekretorių, Teisingumo Teismo sekretoriaus, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto bei Regionų komiteto Generalinių Sekretorių ir Europos ombudsmeno atstovo 2002 m. liepos 25 d. sprendimas 2002/621/EB dėl Europos Bendrijų personalo atrankos biuro organizavimo ir veiklos (OL L 197, 2002 7 26, p. 56).

Šie asignavimai yra skirti padengti:

- Sprendimo 2002/621/EB 3 straipsnyje numatytų konkursų organizavimo išlaidas bei kandidatų į pokalbį dėl darbo kelionės išlaidas bei pragyvenimo išlaidas ir gydytojo konsultacijas prieš įdarbinimą,
- laikinių, pagal sutartis dirbančių darbuotojų ir vietos darbuotojų atrankos procedūrų organizavimo išlaidas.

Pagal tarnybos reikmes tinkamai pagrįstais atvejais bei pasikonsultavus su Europos personalo atrankos tarnyba, šis asignavimas gali būti panaudotas ir pačios institucijos organizuojamiems konkursams finansuoti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

1 6 1 2 Tęstinis mokymas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
505 752	499 335	575 383,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 24 a straipsnis.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai yra skirti padengti:

- profesinio tobulinimosi ir perkvalifikavimo kursų organizavimą tarpinstituciniu pagrindu, įskaitant kalbų kursus. Tinkamai pagrįstais atvejais iš jų galima dalinai finansuoti kursus institucijoje,
- išlaidas, susijusias su pedagoginės medžiagos pirkimu ar gamyba bei specialistų vykdomomis specializuotomis studijomis mokymo programoms kurti ir įgyvendinti,
- profesinio mokymo kursus, kurie supažindina su žmonių su negalia problemomis, ir mokomąją veiklą pagal lygių galimybių politiką ir karjeros patarimus, ypač sudarant kompetencijų įvertinimus,
- komandiruočių išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)

1 6 2 Komandiruotės

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
521 335	521 335	467 000,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 71 straipsnis bei VII priedo 11, 12 ir 13 straipsniai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai skirti padengti transporto išlaidas, dienpinigius bei kitas komandiruotės išskirtines išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 10 000 EUR.

1 6 3 Su visais institucijoje dirbančiais asmenimis susijusi veikla

1 6 3 0

Socialinės paslaugos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
41 500	21 500	63 500,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 9 straipsnio 3 dalies trečia pastraipa ir 76 straipsnis.

Šie asignavimai skirti padengti:

- šioms žmonių su negalia kategorijoms, kurios įtrauktos į bendrą tarpinstitucinę paramos žmonėms su negalia politiką:
 - dirbančių pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų,
 - dirbančių pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų sutuoktinių,
 - pagal Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatus visų išlaikomų vaikų,
 - pagal biudžeto galimybes ne medicininio pobūdžio išlaidas, išnaudojus nacionalines galimybes gyvenamojoje arba kilmės šalyje, kai tos išlaidos pripažintos būtinomis dėl negalios ir yra tinkamai patvirtintos ir jų negrąžina per bendrą ligos draudimo sistemą,
- išmokas ypač sunkioje padėtyje atsidūrusiems pareigūnams ir darbuotojams,
- dotacijas personalo komitetui ir smulkias socialinių tarnybų išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

1 6 3 2

Socialiniai darbuotojų ryšiai ir kitokios socialinės priemonės

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
197 500	197 500	101 714,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti remti ir finansuoti projektus, skatinančius socialinius ryšius tarp įvairių tautybių darbuotojų. Pvz., dotacijos darbuotojų klubams, sporto asociacijoms, kultūrinėms draugijoms ir t. t. Jie taip pat skirti finansuoti susitikimo centrus (kultūros ir sporto veikla, pomėgiai ir restoranai).

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)**1 6 3** (tęsinys)

1 6 3 2 (tęsinys)

Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas savo dalį skiria finansuoti Europos tarpinstitucinio Overijse centro socialinės, sporto, pedagoginės ir kultūrinės veiklos skatinimą.

Šie asignavimai taip pat skirti tai pagalbai darbuotojams, kuri nėra įvardinta kituose šio skyriaus straipsniuose (pagalba namuose ir t. t.).

1 6 3 4 Medicinos tarnyba

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
85 000	80 000	63 500,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 59 straipsnis ir II priedo 8 straipsnis.

Šie asignavimai skirti medicinos tarnybos veiklos sąnaudoms padengti, įskaitant ir medžiagų bei farmacijos produktų įsigijimą, ir profilaktinės medicinos apžiūrų išlaidoms padengti ir finansuoti nedarbingumo komisijos veiklos sąnaudas bei nedirbančių institucijų medicinos tarnybose medicinos specialistų paslaugas, kurių suteikimo būtinybę patvirtina medicinos tarnybos darbuotojai.

Iš šių asignavimų taip pat padengiamos medicinai būtinų darbo įrankių pirkimo išlaidos.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 500 EUR.

1 6 3 6 Restoranai ir valgyklos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti restoranų veiklos išlaidas.

1 6 3 8 Ankstyvosios vaikystės centras ir patvirtinti lopšeliai–darželiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
530 000	550 000	438 819,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto įnašą į išlaidas, susijusias su Europos Sąjungos ankstyvosios vaikystės centru bei kitais vaikų lopšeliais–darželiais ir popamokiniiais centrais.

Asignuotų įplaukų iš tėvų įmokų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 10 000 EUR.

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

2 ANTRAŠTINĖ DALIS

PASTATAI, BALDAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS IŠLAIDOS

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ TVARKYMAS, ĮRANGA IR BALDAI: PIRKIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	2 0 SKYRIUS			
2 0 0	Pastatai			
2 0 0 0	Nuoma			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 076 000	2 050 000	1 960 130,—
2 0 0 1	Metiniai nuomos mokesčiai ir panašios išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	10 990 603	10 978 298	10 843 065,—
2 0 0 3	Patalpų įsigijimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 5	Pastatų statyba			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 7	Patalpų įrengimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	322 457	238 809	192 630,—
2 0 0 8	Kitos su pastatais susijusios išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	57 163	35 967	31 806,—
2 0 0 9	Laikini asignavimai, skirti institucijos investicijoms į nekilnojamą turtą			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	2 0 0 straipsnis – Iš viso	13 446 223	13 303 074	13 027 631,—
2 0 2	Kitos su pastatais susijusios išlaidos			
2 0 2 2	Valymas ir priežiūra			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 532 670	2 657 269	2 423 667,—
2 0 2 4	Elektros energijos suvartojimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 077 996	1 077 627	1 063 737,—
2 0 2 6	Pastatų apsauga ir stebėjimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 093 295	2 055 503	1 772 552,—
2 0 2 8	Draudimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	141 094	130 930	123 742,—
	2 0 2 straipsnis – Iš viso	5 845 055	5 921 329	5 383 698,—
	2 0 SKYRIUS – IŠ VISO	19 291 278	19 224 403	18 411 329,—
	2 1 SKYRIUS			
2 1 0	Įranga, veiklos sąnaudos ir paslaugos, susijusios su duomenų tvarkymu ir telekomunikacijomis			
2 1 0 0	Įrangos ir programinės įrangos pirkimas, aptarnavimas ir priežiūra bei susiję darbai			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 584 210	1 204 774	1 324 471,—

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ TVARKYMAS, ĮRANGA IR BALDAI: PIRKIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA (tęsinys)**2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS****2 5 SKYRIUS — VEIKLA**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 1 0	(tęsinys)			
2 1 0 2	Su programinės įrangos sistemų veikimu, plėtra ir priežiūra susijusios išorės išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 905 815	2 039 583	1 877 444,—
2 1 0 3	Telekomunikacijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 532 047	754 319	585 228,—
	<i>2 1 0 straipsnis – Iš viso</i>	5 022 072	3 998 676	3 787 143,—
2 1 2	Baldai			
	Nediferencijuoti asignavimai	213 269	182 590	196 665,—
2 1 4	Techninė įranga ir įrengimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 002 196	870 368	845 271,—
2 1 6	Transporto priemonės			
	Nediferencijuoti asignavimai	110 400	110 400	78 405,—
	2 1 SKYRIUS – IŠ VISO	6 347 937	5 162 034	4 907 484,—
	2 3 SKYRIUS			
2 3 0	Kanceliarinės prekės, raštinės ir kiti įvairūs reikmenys			
	Nediferencijuoti asignavimai	231 398	314 438	251 437,—
2 3 1	Finansiniai mokesčiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	5 000	20 000	17 000,—
2 3 2	Teisinės išlaidos ir žalos atlyginimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	40 000	40 000	27 106,—
2 3 6	Pašto ir pristatymo mokesčiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	130 000	200 000	114 234,—
2 3 8	Kitos administracinės išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	127 388	137 277	104 673,—
	2 3 SKYRIUS – IŠ VISO	533 786	711 715	514 450,—
	2 5 SKYRIUS			
2 5 4	Posėdžiai, konferencijos, kongresai, seminarai ir kiti renginiai			
2 5 4 0	Įvairios vidaus posėdžių išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	215 000	215 000	264 320,—
2 5 4 2	Įvairios konferencijų, kongresų ir posėdžių organizavimo ir dalyvavimo juose išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	587 745	587 745	521 951,—

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

2 5 SKYRIUS — VEIKLA (tęsinys)**2 6 SKYRIUS — KOMUNIKACIJA, LEIDINIAI IR DOKUMENTACIJOS ĮGIJIMAS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 5 4	(tęsinys)			
2 5 4 4	Pramonės permainų konsultacinės komisijos (PPKK) darbo organizavimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	105 000	105 000	45 833,—
2 5 4 6	Išlaidos, susijusios su institucijos priėmimų ir reprezentaciniais išpareigojimais			
	Nediferencijuoti asignavimai	139 000	139 000	75 000,—
2 5 4 8	Vertimas žodžiu			
	Nediferencijuoti asignavimai	8 866 667	8 600 000	8 127 599,—
	2 5 4 straipsnis – Iš viso	9 913 412	9 646 745	9 034 703,—
	2 5 SKYRIUS – IŠ VISO	9 913 412	9 646 745	9 034 703,—
	2 6 SKYRIUS			
2 6 0	Komunikacija, informavimas ir leidiniai			
2 6 0 0	Komunikacija			
	Nediferencijuoti asignavimai	825 000	875 000	866 463,—
2 6 0 2	Leidinių leidyba ir reklama			
	Nediferencijuoti asignavimai	563 000	513 000	407 196,—
2 6 0 4	Oficialusis leidinys			
	Nediferencijuoti asignavimai	500 000	500 000	570 000,—
	2 6 0 straipsnis – Iš viso	1 888 000	1 888 000	1 843 659,—
2 6 2	Informacijos, dokumentacijos įgijimas ir archyvavimas			
2 6 2 0	Studijos, tyrimai ir klausymai			
	Nediferencijuoti asignavimai	175 000	175 000	165 555,—
2 6 2 2	Dokumentacija ir biblioteka			
	Nediferencijuoti asignavimai	182 357	182 357	194 186,—
2 6 2 4	Archyvavimas ir susiję darbai			
	Nediferencijuoti asignavimai	43 656	43 656	39 968,—
	2 6 2 straipsnis – Iš viso	401 013	401 013	399 709,—
	2 6 SKYRIUS – IŠ VISO	2 289 013	2 289 013	2 243 368,—
	2 antraštinė dalis – Iš viso	38 375 426	37 033 910	35 111 334,—

2 ANTRAŠTINĖ DALIS

PASTATAI, BALDAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS IŠLAIDOS

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

Paaiškinimai

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač jo 60 straipsnis.

Kai asignavimai yra skirti padengti išlaidas, susijusias su pirkimu ar sutarčių dėl įrangos tiekimo ar paslaugų teikimo sudarymu, institucija konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl kiekvienos iš jų turimų sąlygų.

2 0 0 **Pastatai**

2 0 0 0 Nuoma

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 076 000	2 050 000	1 960 130,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai yra skirti padengti pastatų nuomos išlaidas ir nuomos mokesčius už posėdžiams nuomojamas patalpas, kurios nėra nuolat užimtose.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

2 0 0 1 Metiniai nuomos mokesčiai ir panašios išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
10 990 603	10 978 298	10 843 065,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti metinius nuomos mokesčius ir kitas panašias išlaidas, kurias institucija turi mokėti pagal nuomos ir (arba) pirkimo sutartis.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

2 0 0 3 Patalpų įsigijimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti finansuoti patalpų įsigijimą. Su sklypais ir jų apstatymu susijusios dotacijos bus svarstomos pagal Finansinį reglamentą.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)**2 0 0** (tęsinys)**2 0 0 5** Pastatų statyba

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomi galimi asignavimai pastatų statybai.

2 0 0 7 Patalpų įrengimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
322 457	238 809	192 630,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti įrengimo darbams vykdyti, įskaitant ir specifinius darbus, pvz. kabelio vedimą, saugumo darbus, restoranų įrengimą ir t. t. bei kitoms išlaidoms, susijusioms su šiais įrengimo darbais, visų pirma honorarai už dizainerio ar inžinieriaus paslaugas ir pan.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

2 0 0 8 Kitos su pastatais susijusios išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
57 163	35 967	31 806,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai yra skirti padengti:

- su pastatais susijusioms išlaidoms, kurios nebuvo padengtos kituose šios skyriaus straipsniuose, ypač skirtoms techninio ar architektūros pobūdžio pagalbai vykdant tyrimus, priežiūros darbų ar kitų darbų rengimui ir tolesnei priežiūrai,
- išlaidoms, susijusioms su Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto pastatų pritaikymu darbuotojų su negalia ir lankytojų su negalia poreikiams, nustatytiems atlikus auditą dėl asmenų su negalia patekimo į pastatus, kurio išvados jau yra patvirtintos,
- bendro naudojimo paslaugų mokesčiams.

2 0 0 9 Laikini asignavimai, skirti institucijos investicijoms į nekilnojamą turtą

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti galimoms institucijos investicijų į nekilnojamą turtą išlaidoms padengti.

Jis yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį perkėlus į kitas išlaidų kategorijas pagal Finansinį reglamentą.

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (*tęsinys*)**2 0 2 Kitos su pastatais susijusios išlaidos****2 0 2 2** Valymas ir priežiūra

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 532 670	2 657 269	2 423 667,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti patalpų, liftų, šildymo įrangos, oro kondicionierių, priešgaisrinių durų valymo ir priežiūros išlaidoms ir deratizacijos, dažymo, remonto, pastatų ir jų aplinkos estetinio vaizdo išlaidoms, įskaitant tyrimų, analizių, leidimų, Aplinkosaugos vadybos ir audito sistemos (EMAS) standartų laikymosi išlaidas ir t. t.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 EUR.

2 0 2 4 Elektros energijos suvartojimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 077 996	1 077 627	1 063 737,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti visų pirma vandens, dujų, elektros energijos ir šildymo išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

2 0 2 6 Pastatų apsauga ir stebėjimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 093 295	2 055 503	1 772 552,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti daugiausia pastatų apsaugos ir stebėjimo išlaidoms.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

2 0 2 8 Draudimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
141 094	130 930	123 742,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti draudimo įmokoms sumokėti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 10 000 EUR.

2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ TVARKYMAS, ĮRANGA IR BALDAI: PIRKIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA*Paaiškinimai*

Kai asignavimai yra skirti padengti išlaidas, susijusias su pirkimu ar sutarčių dėl įrangos tiekimo ar paslaugų teikimo sudarymu, institucija konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl kiekvienos iš jų turimų sąlygų.

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ TVARKYMAS, ĮRANGA IR BALDAI: PIRKIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA (tęsinys)

2 1 0 Įranga, veiklos sąnaudos ir paslaugos, susijusios su duomenų tvarkymu ir telekomunikacijomis

2 1 0 0 Įrangos ir programinės įrangos pirkimas, aptarnavimas ir priežiūra bei susiję darbai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 584 210	1 204 774	1 324 471,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti institucijos įrangos ir programinės įrangos pirkimo, nuomos, aptarnavimo ir priežiūros bei susijusių darbų išlaidoms padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

2 1 0 2 Su programinės įrangos sistemų veikimu, plėtra ir priežiūra susijusios išorės išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 905 815	2 039 583	1 877 444,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti aptarnavimo tarnybų ir duomenų tvarkymo konsultantų vykdomos veiklos išlaidas, susijusias su duomenų tvarkymo centro ir tinklo veikla, kompiuterinių programų sukūrimu bei priežiūra ir pagalba vartotojams, įskaitant narius, atliekant studijas, sudarant ir įvedant techninius dokumentus.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

2 1 0 3 Telekomunikacijos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 532 047	754 319	585 228,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti kabelinio ir bevielio ryšio (fiksoto ar mobilus telefono ryšio ir televizijos) abonemento ir kitiems mokėčiams, taip pat išlaidoms, susijusioms su duomenų perdavimo tinklų ir telematikos paslaugomis. Jie taip pat skirti bendrai finansuoti nariams ir atstovams suteiktą įrangą, kad jie galėtų Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto dokumentus gauti internetu.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

2 1 2 Baldai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
213 269	182 590	196 665,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti baldų pirkimo, nuomos, priežiūros ir taisymo, įskaitant ergonominių baldų pirkimą, išlaidas bei susidėvėjusių ir sulūžusių baldų bei biuro technikos keitimo išlaidas.

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ TVARKYMAS, ĮRANGA IR BALDAI: PIRKIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA (tęsinys)**2 1 2** (tęsinys)

Kalbant apie meno kūrinius šie asignavimai skirti padengti tiek specialios įrangos įsigijimo ir pirkimo išlaidas, tiek ir susijusias einamąsias išlaidas, įskaitant rėminimo, restauracijos, valymo, draudimo bei pasitaikančias transporto išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 EUR.

2 1 4 *Techninė įranga ir įrengimai*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 002 196	870 368	845 271,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti techninės įrangos ir įrengimų pirkimo, nuomos, priežiūros ir taisymo išlaidas, visų pirma:

- įvairių įmontuotų ir kilnojamųjų techninės įrangos ir įrengimų, susijusių su leidyba, archyavimu, apsauga, valgyklomis, pastatais ir pan.,
- įrangos, ypač spausdinimo cecho, archyvų, telefono paslaugų, darbuotojams skirtų parduotuvių, valgyklų, apsaugos, konferencijų paslaugų, audiovizualinio sektoriaus ir pan.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 35 000 EUR.

2 1 6 *Transporto priemonės*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
110 400	110 400	78 405,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti transporto priemonių (automobilių ir dviračių) pirkimą, priežiūrą, eksploataciją, taisymą ir automobilių, taksi, autobusų ir sunkvežimių, su vairuotoju ar be jo, nuomą, įskaitant atitinkamus draudimus.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 4 000 EUR.

2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS**2 3 0** *Kanceliarinės prekės, raštinės ir kiti įvairūs reikmenys*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
231 398	314 438	251 437,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti popieriaus, vokų, raštinės reikmenų, spausdinimo ir dauginimo skyriaus atsargų įsigijimo išlaidoms padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 10 000 EUR.

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

2 3 1 *Finansiniai mokesčiai*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 000	20 000	17 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimai skirti padengti banko išlaidas (komisinius, banko įsipareigojimus, įvairias išlaidas) ir kitas finansines išlaidas, įskaitant papildomas pastatų finansavimo išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

2 3 2 *Teisinės išlaidos ir žalos atlyginimas*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
40 000	40 000	27 106,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti:

- visas išlaidas, susijusias su Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto dalyvavimu Sąjungos ir nacionaliniuose teismuose, teisės tarnybų išlaidas, teisės darbų ir medžiagos pirkimo bei bet kurias kitas Teisės tarnybos teisinio pobūdžio, teismo ir ne teismo išlaidas,
- išlaidas, susijusias su žalos atlyginimu, palūkanomis bei susijusiomis skolomis, pagal Finansinio reglamento 8 straipsnio 3 dalį.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

2 3 6 *Pašto ir pristatymo mokesčiai*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
130 000	200 000	114 234,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti sumokėti už pašto tarnybų ar privačių pašto pervežimo firmų teikiamas siuntimo, tvarkymo ir pristatymo paslaugas.

2 3 8 *Kitos administracinės išlaidos*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
127 388	137 277	104 673,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai yra skirti padengti:

- kitame punkte specialiai nenumatytas draudimo išlaidas,
- kurjerių, vairuotojų ir perkraustytojų, medicinos darbuotojų ir įvairių techninių darbuotojų darbo uniformų pirkimo ir priežiūros išlaidas,
- visas perkraustymo ir su tuo susijusio transportavimo išlaidas, įskaitant pervežimo firmų ar transportavimo agentų paslaugas,
- įvairias veiklos išlaidas, pvz., geležinkelių ir oro transporto metinių tvarkaraščių pirkimas, naudotos įrangos pardavimo skelbimus laikraščiuose, t. t.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 500 EUR.

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

2 5 SKYRIUS — VEIKLA

2 5 4 *Posėdžiai, konferencijos, kongresai, seminarai ir kiti renginiai*

2 5 4 0 Įvairios vidaus posėdžių išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
215 000	215 000	264 320,00

Paaškinimai

Šie asignavimai skirti padengti gėrimų ir kartais užkandžių ir darbo pietų vidaus susirinkimų metu išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

2 5 4 2 Įvairios konferencijų, kongresų ir posėdžių organizavimo ir dalyvavimo juose išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
587 745	587 745	521 951,00

Paaškinimai

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas, įskaitant reprezentacines ir logistikos išlaidas, susijusias su a) Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto atstovų dalyvavimu kongresuose, konferencijose, seminaruose, simpoziumuose ir t. t. bei b) Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto posėdžių bei bendrų ir specifinių konferencijų ir posėdžių organizavimu (įskaitant dalinį finansavimą organizuojant šiuos renginius kartu su trečiosiomis šalimis ir išlaidas, susijusias su organizacija subrangos būdu).

Jie padengia ir visas Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto ir Europos Sąjungos bei Europos Sąjungai nepriklausančių šalių panašių organizacijų (įskaitant socialines ir ekonomines interesų grupes) posėdžių organizavimą.

Šie asignavimai padengia išlaidas, susijusias su socialinių ir profesinių interesų grupių delegacijų vizitais į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetą ir buvusių Komiteto narių asociacijos veikla.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 250 000 EUR.

2 5 4 4 Pramonės permainų konsultacinės komisijos (PPKK) darbo organizavimo išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
105 000	105 000	45 833,00

Paaškinimai

Šie asignavimai skirti padengti Pramonės permainų konsultacinės komisijos (PPKK) veiklos išlaidas, išskyrus Europos ekonomikos ir socialinių reikalų narių ir PPKK atstovų kelionės išlaidas ir dienpinigius.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

2 5 SKYRIUS — VEIKLA (tęsinys)**2 5 4** (tęsinys)**2 5 4 6** Išlaidos, susijusios su institucijos priėmimų ir reprezentaciniais išpareigojimais

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
139 000	139 000	75 000,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas, susijusias su institucijos išpareigojimais dėl priėmimų ir reprezentacijos.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

2 5 4 8 Vertimas žodžiu

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
8 866 667	8 600 000	8 127 599,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui suteiktas vertimo žodžiu (kitos institucijos vertėjų arba laisvai samdomų vertėjų) paslaugas, įskaitant jų atlyginimą, kelionės išlaidas bei dienpinigius.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

2 6 SKYRIUS — KOMUNIKACIJA, LEIDINIAI IR DOKUMENTACIJOS ĮGIJIMAS**2 6 0** ***Komunikacija, informavimas ir leidiniai*****2 6 0 0** Komunikacija

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
825 000	875 000	866 463,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto komunikacijos ir informavimo apie Komiteto tikslus ir veiklą išlaidas, su visuomenės ar socialinių ir profesinių organizacijų informavimo renginiais susijusias išlaidas, konferencijų, kongresų ir seminarų nušvietimą žiniasklaidoje, svarbių visuomenei skirtų renginių, kultūros iniciatyvų ar kitų Komiteto renginių, pvz., organizuotos pilietinės visuomenės apdovanojimo, organizavimą ir nušvietimą spaudoje. Šie asignavimai padengia ir išlaidas visai su šiais renginiais susijusiai įrangai, paslaugoms ir prekėms.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

2 6 SKYRIUS — KOMUNIKACIJA, LEIDINIAI IR DOKUMENTACIJOS ĮGIJIMAS (tęsinys)**2 6 0** (tęsinys)**2 6 0 2** Leidinių leidyba ir reklama

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
563 000	513 000	407 196,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto leidybos išlaidas visose žiniasklaidos priemonėse platinant leidinius ir bendrą informaciją.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 50 000 EUR.

2 6 0 4 Oficialusis leidinys

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
500 000	500 000	570 000,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti spausdinimo išlaidas publikacijoms *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, siuntimo ir susijusias išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 125 000 EUR.

2 6 2 Informacijos, dokumentacijos įgijimas ir archyavimas**2 6 2 0** Studijos, tyrimai ir klausymai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
175 000	175 000	165 555,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas specifinių sričių ekspertų klausymams ir ekspertams ir tyrimų institutams užsakytas studijas.

2 6 2 2 Dokumentacija ir biblioteka

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
182 357	182 357	194 186,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti:

- bendrojo pobūdžio darbų skyriaus plėtrą ir atnaujinimą bei bibliotekos fondų atnaujinimą,
- laikraščių, periodinių leidinių, informacijos agentūrų prenumeratą, jų leidybą ir interneto paslaugas, įskaitant autorių teisių (*copyright*) išlaidas šių leidinių dauginimui ir platinimui rašytiniu ir (arba) elektroniniu būdu, ir spaudos apžvalgos ir ištraukų paslaugų sutartis,
- periodinių leidinių santraukų ar jų turinio analizės prenumeratą ar sutartis dėl šių paslaugų teikimo arba minėtų leidinių straipsnių saugojimą optinės žiniasklaidos formatu,

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

2 6 SKYRIUS — KOMUNIKACIJA, LEIDINIAI IR DOKUMENTACIJOS ĮGIJIMAS (tęsinys)**2 6 2** (tęsinys)**2 6 2 2** (tęsinys)

- išorinių statistikos ir dokumentų duomenų bazių naudojimą (išskyrus kompiuterinę įrangą bei telekomunikacijos mokesčius),
- išlaidas, susijusias su Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto išpareigojimais tarptautiniam ir (arba) tarpinstituciniam bendradarbiavimui,
- specialiosios įrangos, įskaitant elektrinę, elektroninę ir IT biblioteką, dokumentaciją ir daugialypės terpės įrangą ir sistemas, įsigijimo ar nuomos išlaidoms padengti bei šios įrangos ir šių sistemų išorinėms įsigijimo, plėtros, įrengimo, naudojimo ir priežiūros išlaidoms padengti,
- paslaugų, susijusių su bibliotekos veikla, įskaitant jos lankytojų aptarnavimą (paieškos, analizės), ir kokybės vadybos sistema, išlaidoms padengti, t. t.,
- bibliotekos, dokumentacijos ir daugialypės terpės išteklių centro darbą bei įrišimo ir priežiūros įrangą,
- išlaidas, įskaitant įrangą, vidaus leidiniams (brošiūroms, tyrimams ir pan.) ir komunikavimui (informaciniams laiškam, vaizdo medžiagai, CD-ROM ir pan.),
- žodynų, glosarijų ir kitų lingvistiniam darbui skirtų leidinių pirkimą.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 500 EUR.

2 6 2 4

Archyvavimas ir susiję darbai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
43 656	43 656	39 968,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai yra skirti padengti:

- *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* ir įvairių brošiūrų įrišimo išlaidas,
- išorės archyvavimo paslaugų išlaidas, įskaitant tvarkymą, klasifikavimą ir perklasifikavimą, archyvavimo paslaugų išlaidas, archyvų fondų įsigijimo ir eksploatavimo per pakeičiamą įrangą (mikrofilmus, diskus, kasetes ir pan.) bei specialios įrangos (elektrinės, elektroninės, IT) pirkimo, nuomos ir priežiūros išlaidas bei publikavimo įvairiose įrangose (brošiūros, CD-ROM ir pan.) išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 500 EUR.

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

10 ANTRAŠTINĖ DALIS

KITOS IŠLAIDOS

10 0 SKYRIUS — LAIKINI ASIGNAVIMAI

10 1 SKYRIUS — REZERVAI NENUMATYTOMS IŠLAIDOMS

10 2 SKYRIUS — REZERVAI, SKIRTI PASTATŲ PERĖMIMUI

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas	
	10 0 SKYRIUS	p.m.	20 000	0,—	
	10 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	20 000	0,—	
	10 1 SKYRIUS	p.m.	p.m.	0,—	
	10 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—	
	10 2 SKYRIUS	p.m.	p.m.	0,—	
	10 2 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—	
	10 antraštinė dalis – iš viso	p.m.	20 000	0,—	
	BENDRA SUMA	128 573 837	123 173 749	116 692 835,—	

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

10 ANTRAŠTINĖ DALIS**KITOS IŠLAIDOS****10 0 SKYRIUS — LAIKINI ASIGNAVIMAI**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	20 000	0,—

10 1 SKYRIUS — REZERVAI NENUMATYTOMS IŠLAIDOMS

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

10 2 SKYRIUS — REZERVAI, SKIRTI PASTATŲ PERĖMIMUI

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

DARBUOTOJAI

VI skirsnis. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas

Kategorija ir lygis	Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas			
	2011 m.		2010 m.	
	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės
Nepriskirta jokiai kategorijai		1		1
AD 16				
AD 15	6		6	
AD 14	21	1	20	1
AD 13	32	3	21	1
AD 12	40		52	2
AD 11	28		28	
AD 10	25		25	
AD 9	20	11	19	5
AD 8	12		6	4
AD 7	29	2	17	2
AD 6	64	1	62	1
AD 5	54	5	66	2
Iš viso AD	331	24	322	19
AST 11	5		4	
AST 10	8		7	
AST 9	16	1	15	1
AST 8	19		15	
AST 7	44	1	39	2
AST 6	56	4	60	2
AST 5	36	1	43	7
AST 4	41	1	43	1
AST 3	56	3	54	1
AST 2	28		26	
AST 1	45	1	47	2
Iš viso AST	354	12	353	16
Bendra suma	685	36	675	35

VII SKIRSNIS
REGIONŲ KOMITETAS

PAJAMŲ ATASKAITA

Europos Sąjungos įnašas finansuojant Regionų komiteto išlaidas 2011 finansiniais metais

Eilutė	Suma
Išlaidos	84 080 903
Nuosavi ištekliai	- 7 849 322
Gautinos įmokos	76 231 581

REGIONŲ KOMITETAS

NUOSAVI IŠTEKLIAI

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

SU INSTITUCIJOSE IR KITUOSE SAJUNGOS ORGANUOSE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS ĮPLAUKOS

4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	4 0 SKYRIUS			
4 0 0	<i>Pajamos iš institucijos narių, pareigūnų, kitų tarnautojų, gaunančių pensiją asmenų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų</i>	3 008 956	2 797 028	2 629 703,—
4 0 3	<i>Pajamos iš laikinų įmokų nuo dirbančių institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų</i>	p.m.	p.m.	146,—
4 0 4	<i>Pajamos atlikus specialius atskaitymus iš dirbančių institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo</i>	437 055	370 054	381 759,—
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	3 446 011	3 167 082	3 011 608,—
	4 1 SKYRIUS			
4 1 0	<i>Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą</i>	4 303 311	3 571 041	3 578 016,—
4 1 1	<i>Darbuotojų teisių į pensiją perleidimas ar pirkimas</i>	p.m.	p.m.	0,—
4 1 2	<i>Dėl asmeninių priešasčių atostogaujančių pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų įmokos į pensijų sistemą</i>	p.m.	p.m.	0,—
	4 1 SKYRIUS – IŠ VISO	4 303 311	3 571 041	3 578 016,—
	4 antraštinė dalis – Iš viso	7 749 322	6 738 123	6 589 624,—

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

SU INSTITUCIJOSE IR KITUOSE SAJUNGOS ORGANUOSE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS ĮPLAUKOS

4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI

4 0 0 *Pajamos iš institucijos narių, pareigūnų, kitų tarnautojų, gaunančių pensiją asmenų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
3 008 956	2 797 028	2 629 703,00

Paaiškinimai

Protokolas dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų, ypač jo 12 straipsnis.

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8).

4 0 3 *Pajamos iš laikinų įmokų nuo dirbančių institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	146,00

Paaiškinimai

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai ir ypač jų 66a straipsnis pagal iki 2003 m. gruodžio 15 d. galiojusią redakciją.

4 0 4 *Pajamos atlikus specialius atskaitymus iš dirbančių institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
437 055	370 054	381 759,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis.

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

4 1 0 *Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
4 303 311	3 571 041	3 578 016,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 83 straipsnio 2 dalis.

REGIONŲ KOMITETAS

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ (tęsinys)

4 1 1 *Darbuotojų teisių į pensiją perleidimas ar pirkimas*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalis ir 17 bei 48 straipsniai.

4 1 2 *Dėl asmeninių priešasčių atostogaujančių pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų įmokos į pensijų sistemą*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 40 straipsnio 3 dalis ir 83 straipsnio 2 dalis.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač jų 41 ir 43 straipsniai.

5 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮPLAUKOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

5 0 SKYRIUS — PAJAMOS UŽ PARDUOTĄ KILNOJAMĄJĮ TURĄ IR NEKILNOJAMĄJĮ TURĄ

5 1 SKYRIUS — PAJAMOS UŽ NUOMĄ

5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO IR KITŲ PALŪKANŲ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	5 0 SKYRIUS			
5 0 0	<i>Pajamos už parduotą kilnojamąjį turtą</i>			
5 0 0 0	Pajamos už parduotas transporto priemones. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 1	Pajamos už parduotą kitą kilnojamąjį turtą. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	5 0 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	<i>Pajamos už parduotus leidinius, spaudinius ir filmus. Asignuotos įplaukos</i>			
	5 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 1 SKYRIUS			
5 1 0	<i>Pajamos už baldų ir įrangos nuomą. Asignuotos įplaukos</i>			
5 1 1	<i>Pajamos už nekilnojamojo turto nuomą ir su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1 0	Pajamos už nekilnojamojo turto nuomą ir subnuomą. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1 1	Su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	5 1 1 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
	5 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 2 SKYRIUS			
5 2 0	<i>Įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, banko ir kitų palūkanų, gautų į institucijos sąskaitas</i>	100 000	100 000	107 767,—
5 2 2	<i>Išankstinio kreditavimo palūkanos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 2 SKYRIUS – IŠ VISO	100 000	100 000	107 767,—

REGIONŲ KOMITETAS

5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTUS DARBUS

5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA

5 8 SKYRIUS — ĮVAIRŪS APMOKĖJIMAI

5 9 SKYRIUS — KITOS ĮPLAUKOS IŠ ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	5 5 SKYRIUS			
5 5 0	<i>Įplaukos už kitoms institucijoms arba įstaigoms suteiktas paslaugas ir atliktus darbus, įskaitant kitų institucijų arba įstaigų kompensacijas už jų vardu išmokėtas komandiruočių išmokas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 5 1	<i>Įplaukos iš trečiųjų asmenų už jų prašymu suteiktas paslaugas ar atliktus darbus. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 5 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 7 SKYRIUS			
5 7 0	<i>Įplaukos iš grąžinamų neteisingai išmokėtų sumų. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 1	<i>Konkrečiam tikslui numatytos įplaukos, pvz., fondų pajamos, subsidijos, dovanos ir palikimai, įskaitant institucijos konkrečiam tikslui numatytas įplaukas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Kitos įplaukos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su institucijos administracine veikla. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 7 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 8 SKYRIUS			
5 8 0	<i>Įplaukos, gautos iš kontribucijų, susijusių su nuoma. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 8 1	<i>Įplaukos, iš gautų draudimo įmokų. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 8 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 9 SKYRIUS			
5 9 0	<i>Kitos įplaukos iš administracinės veiklos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 9 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 antraštinė dalis – Iš viso	100 000	100 000	107 767,—

5 ANTRAŠTINĖ DALIS

IPLAUKOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

5 0 SKYRIUS — PAJAMOS UŽ PARDUOTĄ KILNOJAMĄJĮ TURTAŲ IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTAŲ

5 0 0 Pajamos už parduotą kilnojamąjį turtą

5 0 0 0 Pajamos už parduotas transporto priemones. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomos įplaukos už parduotas ar pakeistas institucijoms priklausančias transporto priemones.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 0 0 1 Pajamos už parduotą kitą kilnojamąjį turtą. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomos įplaukos už parduotą ar pakeistą institucijoms priklausančią kilnojamąjį turtą, išskyrus transporto priemones.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 0 2 Pajamos už parduotus leidinius, spaudinius ir filmus. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Šis straipsnis taip pat taikomas šių produktų pardavimui elektroninėmis priemonėmis.

5 1 SKYRIUS — PAJAMOS UŽ NUOMAŲ

5 1 0 Pajamos už baldų ir įrangos nuomą. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

REGIONŲ KOMITETAS

5 1 SKYRIUS — PAJAMOS UŽ NUOMĄ (tęsinys)

5 1 1 Pajamos už nekilnojamojo turto nuomą ir su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas

5 1 1 0 Pajamos už nekilnojamojo turto nuomą ir subnuomą. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriantios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 1 1 1 Su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriantios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO IR KITŲ PALŪKANŲ

5 2 0 Įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, banko ir kitų palūkanų, gautų į institucijos sąskaitas

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
100 000	100 000	107 767,00

Paaiškinimai

Šis straipsnis skirtas įplaukoms iš investicijų ar suteiktų paskolų, banko ir kitų palūkanų, gautų į institucijos sąskaitas.

5 2 2 Išankstinio kreditavimo palūkanos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis straipsnis skirtas įplaukoms iš išankstinio kreditavimo palūkanų.

5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTUS DARBUS

5 5 0 **Įplaukos už kitoms institucijoms arba įstaigoms suteiktas paslaugas ir atliktus darbus, įskaitant kitų institucijų arba įstai-
gų kompensacijas už jų vardu išmokėtas komandiruočių išmokas. Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 5 1 **Įplaukos iš trečiųjų asmenų už jų prašymu suteiktas paslaugas ar atliktus darbus. Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA

5 7 0 **Įplaukos iš grąžinamų neteisingai išmokėtų sumų. Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 1 **Konkrečiam tikslui numatytos įplaukos, pvz., fondų pajamos, subsidijos, dovanos ir palikimai, įskaitant institucijos kon-
krečiam tikslui numatytas įplaukas. Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

REGIONŲ KOMITETAS

5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA (tęsinys)**5 7 3 Kitos įplaukos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su institucijos administracine veikla. Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 8 SKYRIUS — ĮVAIRŪS APMOKĖJIMAI**5 8 0 Įplaukos, gautos iš kontribucijų, susijusių su nuoma. Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 8 1 Įplaukos, iš gautų draudimo įmokų. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Šis straipsnis taip pat apima draudimo bendrovių kompensacijas, kuriomis sumokami tarnautojų, nukentėjusių nuo nelaimingų atsitikimų, atlyginimai.

5 9 SKYRIUS — KITOS ĮPLAUKOS IŠ ADMINISTRACINĖS VEIKLOS**5 9 0 Kitos įplaukos iš administracinės veiklos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis straipsnis skirtas kitoms įplaukoms, gautoms iš administracinės veiklos.

9 ANTRAŠTINĖ DALIS
IՎAIRIOS IՄLAUKOS

9 0 SKYRIUS — IՎAIRIOS IՄLAUKOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
9 0 0	9 0 SKYRIUS IՎairios iՄlaukos	p.m.	p.m.	0,—
	9 0 SKYRIUS – IՏ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	9 antraštinė dalis – IՏ viso	p.m.	p.m.	0,—
	BENDRA SUMA	7 849 322	6 838 123	6 697 391,—

REGIONŲ KOMITETAS

9 ANTRAŠTINĖ DALIS**ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 0 Įvairios įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis straipsnis skirtas įvairioms įplaukoms.

IŠLAIDOS

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1	INSTITUCIJOJE DIRBANTYS ASMENYS			
1 0	INSTITUCIJOS NARIAI	7 965 688	7 139 001	6 695 384,—
1 2	PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI DARBUOTOJAI	44 399 998	42 118 109	39 226 904,—
1 4	KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS VEIKLA	8 302 043	7 504 088	6 996 748,—
1 6	KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	1 474 356	1 422 500	1 198 493,—
	1 antraštinė dalis – Iš viso	62 142 085	58 183 698	54 117 529,—
2	PASTATAI, BALDAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS SĄNAUDOS			
2 0	PASTATAI IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	13 701 207	13 663 794	12 568 228,—
2 1	DUOMENŲ TVARKYMAS, ĮRANGA IR BALDAI: PIRKIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA	3 880 760	3 643 429	3 714 926,—
	<i>Rezervai (10 0)</i>	115 000		
		3 995 760	3 643 429	3 714 926,—
2 3	ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	539 062	742 704	656 588,—
2 5	POSĖDŽIAI IR KONFERENCIJOS	773 363	709 325	750 501,—
	<i>Rezervai (10 0)</i>	22 000		
		795 363	709 325	750 501,—
2 6	DUOMENYS IR INFORMACIJA: ĮGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, GAMYBA IR SKLAIDA	2 907 426	2 718 000	2 769 981,—
	2 antraštinė dalis – Iš viso	21 801 818	21 477 252	20 460 224,—
	<i>Rezervai (10 0)</i>	137 000		
		21 938 818	21 477 252	20 460 224,—
10	KITOS IŠLAIDOS			
10 0	LAIKINI ASIGNAVIMAI	137 000	p.m.	0,—
10 1	REZERVAI NENUMATYTOMS IŠLAIDOMS	p.m.	p.m.	0,—
10 2	REZERVAI, SKIRTI PASTATŲ PERĖMIMUI	p.m.	p.m.	0,—
	10 antraštinė dalis – Iš viso	137 000	p.m.	0,—
	BENDRA SUMA	84 080 903	79 660 950	74 577 753,—

REGIONŲ KOMITETAS

1 ANTRAŠTINĖ DALIS
INSTITUCIJOJE DIRBANTYS ASMENYS

1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI**1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI DARBUOTOJAI**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	1 0 SKYRIUS			
1 0 0	Atlyginimai, išmokos ir mokėjimai			
1 0 0 0	Atlyginimai, išmokos ir mokėjimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	90 000	90 000	92 540,—
1 0 0 4	Kelionės išmoka, pragyvenimo išmoka, dalyvavimo posėdžiuose ir kitos su tuo susijusios išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	7 851 761	7 010 501	6 582 844,—
	<i>1 0 0 straipsnis – Iš viso</i>	7 941 761	7 100 501	6 675 384,—
1 0 5	Institucijos nariams skirti kursai			
	Nediferencijuoti asignavimai	23 927	38 500	20 000,—
	1 0 SKYRIUS – IŠ VISO	7 965 688	7 139 001	6 695 384,—
	1 2 SKYRIUS			
1 2 0	Darbo užmokestis ir kitos išmokos			
1 2 0 0	Darbo užmokestis ir išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	43 345 915	40 954 198	38 554 863,—
1 2 0 2	Viršvalandžiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	75 000	85 000	65 642,—
1 2 0 4	Teisės, susijusios su pradėjimu eiti pareigas, jų pakeitimu ir baigimu jas eiti			
	Nediferencijuoti asignavimai	702 402	580 000	606 399,—
	<i>1 2 0 straipsnis – Iš viso</i>	44 123 317	41 619 198	39 226 904,—
1 2 2	Išmokos nustojus eiti pareigas anksčiau laiko			
1 2 2 0	Išmokos darbuotojams, išėjusiems iš darbo dėl tarnybos interesų			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 2 2 2	Išmokos darbuotojams, kurių tarnyba pasibaigė, ir speciali pensijų sistema			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	<i>1 2 2 straipsnis – Iš viso</i>	p.m.	p.m.	0,—
1 2 9	Laikinieji asignavimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	276 681	498 911	0,—
	1 2 SKYRIUS – IŠ VISO	44 399 998	42 118 109	39 226 904,—

1 4 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS VEIKLA**1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	1 4 SKYRIUS			
1 4 0	<i>Kiti darbuotojai ir išorės asmenys</i>			
1 4 0 0	Kiti darbuotojai			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 178 595	2 058 099	2 108 735,—
1 4 0 2	Vertimo žodžiu paslaugos			
	Nediferencijuoti asignavimai	4 366 128	3 898 329	3 692 329,—
1 4 0 4	Stažuotės, subsidijos ir keitimasis pareigūnais			
	Nediferencijuoti asignavimai	795 460	623 000	454 524,—
1 4 0 8	Teisės, susijusios su pradėjimu eiti pareigas, jų pakeitimu ir baigimu jas eiti			
	Nediferencijuoti asignavimai	33 500	33 500	0,—
	<i>1 4 0 straipsnis – Iš viso</i>	7 373 683	6 612 928	6 255 588,—
1 4 2	<i>Išorės paslaugos</i>			
1 4 2 0	Papildomos paslaugos vertimo raštu tarnybai			
	Nediferencijuoti asignavimai	347 200	310 000	210 000,—
1 4 2 2	Ekspertų paslaugos, susijusios su konsultacine veikla			
	Nediferencijuoti asignavimai	581 160	581 160	531 160,—
	<i>1 4 2 straipsnis – Iš viso</i>	928 360	891 160	741 160,—
1 4 9	<i>Laikinieji asignavimai</i>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	1 4 SKYRIUS – IŠ VISO	8 302 043	7 504 088	6 996 748,—
	1 6 SKYRIUS			
1 6 1	<i>Išlaidos, susijusios su darbuotojų valdymu</i>			
1 6 1 0	Įvairios įdarbinimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	75 000	75 000	55 000,—
1 6 1 2	Tęstinis mokymas, perkvalifikavimas ir informacija darbuotojams			
	Nediferencijuoti asignavimai	341 856	290 000	340 000,—
	<i>1 6 1 straipsnis – Iš viso</i>	416 856	365 000	395 000,—
1 6 2	<i>Komandiruotės</i>			
	Nediferencijuoti asignavimai	500 000	500 000	429 000,—
1 6 3	<i>Su visais institucijoje dirbančiais asmenimis susijusi veikla</i>			
1 6 3 0	Socialinės paslaugos			
	Nediferencijuoti asignavimai	20 000	14 707	2 500,—
1 6 3 2	Personalo narių socialiniai santykiai ir kitokios socialinės priemonės			
	Nediferencijuoti asignavimai	25 000	25 000	24 993,—
1 6 3 3	Judumas ir (arba) transportas			
	Nediferencijuoti asignavimai	72 500	77 793	

1 ANTRAŠTINĖ DALIS
INSTITUCIJOJE DIRBANTYS ASMENYS

1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI**1 0 0 Atlyginimai, išmokos ir mokėjimai**

1 0 0 0 Atlyginimai, išmokos ir mokėjimai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
90 000	90 000	92 540,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti su Regionų komiteto narių veikla susijusias kanceliarines išlaidas. Antroji šių asignavimų dalis yra skirta padengti draudimo išmokas ligos ar nelaimingo atsitikimo atveju ir specifinę pagalbą neįgaliems nariams.

1 0 0 4 Kelionės išmoka, pragyvenimo išmoka, dalyvavimo posėdžiuose ir kitos su tuo susijusios išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
7 851 761	7 010 501	6 582 844,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti mokėjimus, skirtus Regionų komiteto nariams ir jų pakaitiniams pagal veikiančias taisykles dėl transporto išlaidų apmokėjimo bei kelionės ir posėdžių išmokų.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 10 000 EUR.

1 0 5 Institucijos nariams skirti kursai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
23 927	38 500	20 000,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti subsidijuoti dalį kalbos kursų registracijos mokesčio ar kitus profesinio mokymo seminarus Regionų komiteto nariams.

1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI DARBUOTOJAI*Paaiškinimai*

Į šį skyrių įrašytiems asignavimams pritaikytas standartinis 5 proc. sumažinimas.

1 2 0 Darbo užmokestis ir kitos išmokos

1 2 0 0 Darbo užmokestis ir išmokos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
43 345 915	40 954 198	38 554 863,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

REGIONŲ KOMITETAS

1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI DARBUOTOJAI (tęsinys)**1 2 0** (tęsinys)**1 2 0 0** (tęsinys)

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su personalo plane nurodytas pareigas einančiais pareigūnais ir laikiniais darbuotojais:

- atlyginimus, šeimos išmokas, ekspatriacijos ir gyvenimo užsienyje išmokas bei kitus su atlyginimais susijusius mokėjimus,
- sveikatos, nelaimingų atsitikimų ir profesinių ligų bei kitas socialinio draudimo įmokas,
- institucijos įnašą į bendrą sveikatos draudimo sistemą,
- fiksuoto dydžio išmokas už viršvalandžius,
- kitas išmokas,
- išmokas, padengiančius pareigūnų ar laikinųjų darbuotojų, jų sutuoktinių ir išlaikomų asmenų kelionės iš įdarbinimo vietos į kilmės vietą išlaidas,
- kitoje nei įdarbinimo vietos šalyje mokamam atlyginimui ar jo daliai taikomus korekcinis koeficientus,
- laikinųjų darbuotojų draudimo nuo nedarbo išlaidas ir pervedimų laikiniejiems darbuotojams, kuriuos turi įvykdyti institucija, kad jiems būtų suteiktos teisės į pensiją arba jie išlaikytų tas teises jų kilmės šalyje, išlaidas,
- kompensaciją, atleidžiant iš darbo bandomajam laikotarpiui priimtą pareigūną dėl to, kad jo darbas akivaizdžiai neatitinka reikalavimų,
- kompensaciją, institucijai nutraukiant darbo sutartį su laikinuoju darbuotoju.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 3 000 EUR.

1 2 0 2

Viršvalandžiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
75 000	85 000	65 642,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 56 straipsnis ir VI priedas.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai skirti apmokėti viršvalandžius pagal minėtų nuostatų sąlygas.

1 2 0 4

Teisės, susijusios su pradėjimu eiti pareigas, jų pakeitimu ir baigimu jas eiti

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
702 402	580 000	606 399,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai skirti padengti:

- pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų (įskaitant jų šeimos narius) kelionės išlaidas tuo atveju, jeigu pradėjus eiti pareigas, baigus jas eiti ar joms pasikeitus, pasikeičia darbo vieta,

1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI DARBUOTOJAI (tęsinys)**1 2 0** (tęsinys)

1 2 0 4 (tęsinys)

- įsikūrimo (pakartotinio įsikūrimo) ir persikraustymo išlaidas pareigūnams ir laikiniams darbuotojams, kuriems, pradėjus eiti pareigas arba juos paskyrus į naują darbo vietą, tenka pakeisti gyvenamąją vietą arba jiems galutinai baigus eiti pareigas ir keliantis gyventi į kitą gyvenamąją vietą,
- dienpinigius tiems pareigūnams ir laikiniams darbuotojams, kurie pateikia įrodymų, kad privalo pakeisti savo gyvenamąją vietą pradėjus eiti naujas pareigas arba juos perkėlus į naują darbo vietą.

1 2 2 Išmokos nustojus eiti pareigas anksčiau laiko

1 2 2 0 Išmokos darbuotojams, išėjusiems iš darbo dėl tarnybos interesų

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 41 ir 50 straipsniai bei IV priedas.

Šie asignavimai skirti padengti pareigūnams skirtas išmokas:

- į rezervą įtrauktiems pareigūnams, kai institucijoje mažinamas etatų skaičius,
- AD 16 ar AD 15 lygio pareigas užimantiems pareigūnams, išėjusiems iš darbo tarnybos naudai.

Iš šių asignavimų sumos taip pat padengiama darbdavio mokama draudimo nuo ligų dalis ir išlaidos, patiriamos pritaikius šioms išmokoms taikomą koreguojantį koeficientą.

1 2 2 2 Išmokos darbuotojams, kurių tarnyba pasibaigė, ir speciali pensijų sistema

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 64 ir 72 straipsniai.

1985 m. gruodžio 12 d. Tarybos reglamentas (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 3518/85, nustatantis Europos Bendrijų specialias priemones galutinai pasibaigus pareigūnų tarnybai dėl Ispanijos ir Portugalijos stojimo (OL L 335, 1985 12 13, p. 56).

Šie asignavimai yra skirti padengti:

- išmokas, pervedamas taikant Pareigūnų tarnybos nuostatus arba Reglamentą (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 3518/85,
- įmonės mokamą išmokų gavėjų ligos draudimo įmokų dalį,
- išlaidas, patiriamas pritaikius įvairioms išmokoms taikomą atlyginimo koreguojantį koeficientą.

1 2 9 Laikinieji asignavimai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
276 681	498 911	0,—

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 65 straipsnis ir XI priedas.

REGIONŲ KOMITETAS

1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI DARBUOTOJAI (tęsinys)**1 2 9** (tęsinys)

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas, patirtas dėl atlyginimų koregavimo, kuri atlikti finansiniais metais gali nuspręsti Taryba. Šie asignavimai yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojami tik juos perkėlus į kitas išlaidų kategorijas pagal Finansinį reglamentą.

1 4 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS VEIKLA**1 4 0** *Kiti darbuotojai ir išorės asmenys*

1 4 0 0 Kiti darbuotojai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 178 595	2 058 099	2 108 735,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai skirti padengti tokias išlaidas:

- kitų darbuotojų, ypač sutartininkų, laikinųjų paslaugų tiekėjų ir specialiųjų patarėjų atlyginimus (pagal kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygas), darbdavio įmokas į skirtingas socialinio draudimo įmokų sistemas, šeimos, ekspatriacijos išmokas ir kelionių iš darbo vietos į kilmės šalį išlaidas bei išlaidas, patiriamas pritaikius darbuotojų atlyginimams taikomus koreguojamuosius koeficientus ar kompensaciją nutraukiant darbo sutartį,
- mokesčius už medicinos ir su medicina susijusio personalo paslaugas, apmokamus pagal išlaidų už paslaugas mokėjimo sistemą, ir atskirais atvejais – laikinųjų darbuotojų įdarbinimą,
- padidėjus darbo krūviui ir ypatingais atvejais konferencijų rengėjų ir multimedijos specialistų atlyginimus ir honorarus.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 13 000 EUR.

1 4 0 2 Vertimo žodžiu paslaugos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 366 128	3 898 329	3 692 329,00

Paaiškinimai

Šiais asignavimais numatyta padengti vertimo žodžiu paslaugas.

Šiais asignavimais numatyta padengti įdarbintų vertėjų žodžiu mokesčius, socialinio draudimo įmokas, kelionės išlaidas bei pragyvenimo išmokas.

1 4 0 4 Stažuotės, subsidijos ir keitimasis pareigūnais

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
795 460	623 000	454 524,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1 4 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS VEIKLA (tęsinys)**1 4 0** (tęsinys)

1 4 0 4 (tęsinys)

Šie asignavimai skirti padengti:

- išmokas besistažuojantiems, jų kelionės ir komandiruočių išlaidas bei stažuotiųjų metu jų draudimą nuo nelaimingų atsitikimų ir ligos rizikos,
- išlaidas, susijusias su valstybių narių arba kitų reglamentuotose nurodytų šalių disponavimo personalu tarp Regionų komiteto ir viešojo sektoriaus,
- išmokas ribotu mastu, realizuojant tyrimų projektus Regionų komiteto veiklos srityse, ypač tuos, kurie susiję su Europos integracija,
- jaunimo mokymo Europos dvasia programų išlaidas.

1 4 0 8 Teisės, susijusios su pradėjimu eiti pareigas, jų pakeitimu ir baigimu jas eiti

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
33 500	33 500	0,—

Paaiškinimai

Šie asignavimai yra skirti padengti išlaidas išorės paslaugoms, susijusioms su Regionų komiteto pareigūnams, laikiniejiems ir kitiems darbuotojams priklausantių išmokų nustatymu ir išmokėjimu. Kadangi tokios paslaugos, be kitų dalykų, gali apimti Europos Komisijos PMO biuro (Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biuras) teikiamas paslaugas, bus stiprinamas institucijų bendradarbiavimas ir bus gaunama nauda iš masto ekonomijos, dėl kurios bus sutaupoma lėšų. Šios paslaugos gali apimti:

- teisių į pensiją perdavimą iš ir į kilmės šalį,
- teisių į pensiją apskaičiavimą,
- persikėlimo pašalpų nustatymą ir išmokėjimą,
- bylų, susijusių su bedarbio pašalpomis, tvarkymą ir pašalpų išmokėjimą tiems, kurie turi į jas teisę.

1 4 2 Išorės paslaugos

1 4 2 0 Papildomos paslaugos vertimo raštu tarnybai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
347 200	310 000	210 000,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti samdomų išorės vertėjų atlikto darbo išlaidas. Regionų komitetas visada naudojasi samdomų išorės vertėjų paslaugomis, išskyrus kai kurių ne ES kalbų atveju, kai taikoma kitokia tvarka.

Pagal šį punktą taip pat padengiamos išlaidos už bet kokį darbą, patikėtą Europos Sąjungos įstaigų vertimo centrui, ir už institucijų bendradarbiavimą kalbos srityje.

REGIONŲ KOMITETAS

1 4 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS VEIKLA (tęsinys)**1 4 2** (tęsinys)

1 4 2 2 Ekspertų paslaugos, susijusios su konsultacine veikla

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
581 160	581 160	531 160,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti mokėjimus specifinių sričių ekspertams, dalyvaujantiems Regionų komiteto veikloje pagal dabartines taisykles dėl kelionės išlaidų kompensavimo ir pragyvenimo išmokų mokėjimo ekspertams, pranešėjams ir mokslininkams, dalyvaujantiems Regionų komiteto veikloje.

1 4 9 **Laikinieji asignavimai**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 65 straipsnis ir XI priedas.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas, patirtas dėl darbo užmokesčių koregavimo, kurį atlikti finansiniais metais gali nuspręsti Taryba.

Jie yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojami tik juos perkėlus į kitas išlaidų kategorijas pagal Finansinį reglamentą.

1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS**1 6 1** **Išlaidos, susijusios su darbuotojų valdymu**

1 6 1 0 Įvairios įdarbinimo išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
75 000	75 000	55 000,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 27–31 ir 33 straipsniai bei III priedas.

2002 m. liepos 25 d. Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito Rūmų, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto, Regionų komiteto ir Europos ombudsmeno sprendimas 2002/620/EB, įsteigiantis Europos Bendrijų personalo atrankos biurą (OL L 197, 2002 7 26, p. 53) ir 2002 m. liepos 25 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos generalinių sekretorių, Teisingumo Teismo sekretoriaus, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto bei Regionų komiteto generalinių sekretorių ir Europos ombudsmeno atstovo sprendimas 2002/621/EB dėl Europos Bendrijų personalo atrankos biuro organizavimo ir veiklos (OL L 197, 2002 7 26, p. 56).

Šie asignavimai skirti padengti:

- Sprendimo 2002/621/EB 3 straipsnyje numatytų konkursų organizavimo ir kandidatų atrankos išlaidas, taip pat kandidatų, atsiliepusių į pranešimą apie laisvą darbo vietą, pakviestų laikyti su konkursu susijusių testų žodžiu arba raštu, ar pakviestų pokalbiui ar medicininiam patikrinimui, kelionės ir pragyvenimo išlaidas,

1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)**1 6 1** (tęsinys)

1 6 1 0 (tęsinys)

- laikinių, pagal sutartį dirbančių ir vietos darbuotojų atrankos procedūrų organizavimo išlaidas,
 - pakviestų kandidatų draudimo išlaidas,
 - vertinimo procedūrų, susijusių su kandidatų paskyrimu į atitinkamas darbo vietas, išlaidas,
 - pranešimų apie laisvą darbo vietą paskelbimo atitinkamose žiniasklaidos priemonėse išlaidas,
 - kitas išlaidas.

Pagal tarnybos reikmes tinkamai pagrįstais atvejais bei pasikonsultavus su Europos personalo atrankos biuru šis asignavimas gali būti panaudotas ir pačios institucijos organizuojamiems konkursams finansuoti.

1 6 1 2

Tęstinis mokymas, perkvalifikavimas ir informacija darbuotojams

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
341 856	290 000	340 000,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 24a straipsnis.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai skirti padengti:

- mokymo ir perkvalifikavimo kursų organizavimą tarpinstituciniu pagrindu, įskaitant kalbų kursus. Tinkamai pagrįstais atvejais iš jų galima dalinai finansuoti kursus institucijoje,
- išlaidas, susijusias su pedagoginės medžiagos pirkimu ar gamyba,
- profesinio mokymo kursus, kurie supažindina neįgaliųjų problemomis, ir mokomąją veiklą pagal lygių galimybių politiką ir karjeros patarimus, ypač sudarant kompetencijų įvertinimus.

1 6 2**Komandiruotės**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
500 000	500 000	429 000,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 71 straipsnis bei VII priedo 11, 12 ir 13 straipsniai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai skirti padengti transporto išlaidas, dienpinigius bei kitas komandiruotės nenumatytas ar išskirtines išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 EUR.

REGIONŲ KOMITETAS

1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)

1 6 3 Su visais institucijoje dirbančiais asmenimis susijusi veikla

1 6 3 0 Socialinės paslaugos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
20 000	14 707	2 500,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 9 straipsnio 3 dalies trečia pastraipa ir 76 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išlaidoms, patiriamoms vykdant tarpinstitucinę pagalbą žmonėms su negalia politiką, skirtoms toliau nurodytų kategorijų asmenims:
 - dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams,
 - dirbančių pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų sutuoktiniams,
 - išlaikomiems vaikams Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų prasme,
 - išlaidoms, kurios nėra skirtos medicininiam aprūpinimui, yra pripažintos būtinomis, kilo dėl negalios, yra tinkamai pagrįstos ir negali būti kompensuojamos pagal bendrą sveikatos draudimo sistemą, neviršijant nustatytų biudžeto ribų ir jei visos galimos teisės į paramą valstybėje, kurioje gyvenama, arba kilmės šalyje, yra išnaudotos,
- pašalpoms ypač sudėtingose situacijose atsidūrusiems pareigūnams ir kitiems tarnautojams.

1 6 3 2 Personalo narių socialiniai santykiai ir kitokios socialinės priemonės

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
25 000	25 000	24 993,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti remti ir finansuoti projektus, skatinančius socialinius ryšius tarp įvairių tautybių darbuotojų, pvz., dotacijos darbuotojų klubams, sporto asociacijoms, kultūrinėms draugijoms ir t. t. Jie taip pat skirti finansuoti susitikimo centrus (kultūros ir sporto veikla, pomėgiai ir restoranai).

Jais taip pat galima skirti dotaciją personalo komitetui ir smulkioms socialinės tarnybos išlaidoms ir Regionų komiteto indėlių, skirtą finansuoti Europos tarpinstitucinio Overijse centro socialinės, sporto, pedagoginės ir kultūrinės veiklos skatinimą.

Šie asignavimai taip pat skirti tai pagalbai personalo nariams, kuri nėra įvardinta kituose šio skyriaus straipsniuose (namų ruoša ir t. t.).

1 6 3 3 Judumas ir (arba) transportas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
72 500	77 793	

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti visas judumo plane numatytas priemones, pavyzdžiui, subsidijas, kuriomis skatinama naudotis viršuoju transportu, tarnybiniais dviračiais ir kt.

1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)**1 6 3** (tęsinys)

1 6 3 4 Medicinos tarnyba

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
40 000	40 000	58 000,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 59 straipsnis ir II priedo 8 straipsnis.

Šie asignavimai skirti medicinos tarnybų veiklos sąnaudoms padengti šešiose darbo vietose, įskaitant ir medžiagų bei farmacijos produktų įsigijimą, ir profilaktinės medicinos apžiūrų išlaidoms padengti ir finansuoti nedarbingumo komisijos veiklos sąnaudas bei nedirbančių institucijų medicinos tarnybose medicinos specialistų paslaugas, kurių suteikimo būtinybę patvirtina medicinos tarnybos darbuotojai.

Iš šių asignavimų taip pat padengiamos medicinai būtinų darbo įrankių pirkimo išlaidos.

1 6 3 6 Restoranai ir valgyklos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti restoranų ir kavinių einamosios išlaidas.

1 6 3 8 Ankstyvosios vaikystės centras ir patvirtinti lopšeliai-darželiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
400 000	400 000	289 000,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti Regionų komiteto įnašą į išlaidas, susijusias su Sąjungos ankstyvosios vaikystės centru bei kitais vaikų lopšeliais-darželiais ir popamokiniais centrais.

REGIONŲ KOMITETAS

2 ANTRAŠTINĖ DALIS

PASTATAI, BALDAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS SĄNAUDOS

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ TVARKYMAS, ĮRANGA IR BALDAI: PIRKIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	2 0 SKYRIUS			
2 0 0	Pastatai ir susijusios išlaidos			
2 0 0 0	Nuoma			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 469 170	1 430 835	1 361 088,—
2 0 0 1	Metiniai nuomos mokesčiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	7 832 145	7 829 819	7 546 458,—
2 0 0 3	Nekilnojamojo turto įsigijimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 5	Pastatų statyba			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 7	Patalpų įrengimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	206 982	164 305	77 354,—
2 0 0 8	Kitos su pastatais susijusios išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	35 255	24 738	76 459,—
2 0 0 9	Laikini asignavimai, skirti institucijos investicijoms į nekilnojamąjį turtą			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	2 0 0 straipsnis – Iš viso	9 543 552	9 449 697	9 061 359,—
2 0 2	Išlaidos, susijusios su pastatais			
2 0 2 2	Valymas ir priežiūra			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 804 836	1 895 188	1 691 740,—
2 0 2 4	Energijos suvartojimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	768 204	768 573	464 931,—
2 0 2 6	Pastatų saugumas ir stebėjimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 489 413	1 456 956	1 264 439,—
2 0 2 8	Draudimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	95 202	93 380	85 759,—
	2 0 2 straipsnis – Iš viso	4 157 655	4 214 097	3 506 869,—
	2 0 SKYRIUS – IŠ VISO	13 701 207	13 663 794	12 568 228,—
	2 1 SKYRIUS			
2 1 0	Įranga, veiklos sąnaudos ir paslaugos, susijusios su duomenų tvarkymu ir telekomunikacijomis			
2 1 0 0	Įrangos ir programinės įrangos pirkimas, aptarnavimas bei priežiūra ir susiję darbai			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 250 851	1 125 223	1 317 056,—
2 1 0 2	Išorės paslaugos programinės įrangos sistemoms tirti, įgyvendinti ir prižiūrėti			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 473 125	1 488 914	1 495 307,—
	Rezervai (10 0)	115 000		
		1 588 125	1 488 914	1 495 307,—

REGIONŲ KOMITETAS

2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ TVARKYMAS, ĮRANGA IR BALDAI: PIRKIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA (tęsinys)**2 3 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS****2 5 SKYRIUS — POSĖDŽIAI IR KONFERENCIJOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 1 0	(tęsinys)			
2 1 0 3	Telekomunikacijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	271 866	253 207	167 920,—
	2 1 0 straipsnis – Iš viso	2 995 842	2 867 344	2 980 283,—
	Rezervai (10 0)	115 000		
		3 110 842	2 867 344	2 980 283,—
2 1 2	Baldai			
	Nediferencijuoti asignavimai	160 162	127 433	142 853,—
2 1 4	Techninė įranga ir įrengimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	639 856	563 752	525 824,—
2 1 6	Transporto priemonės			
	Nediferencijuoti asignavimai	84 900	84 900	65 966,—
	2 1 SKYRIUS – IŠ VISO	3 880 760	3 643 429	3 714 926,—
	Rezervai (10 0)	115 000		
		3 995 760	3 643 429	3 714 926,—
	2 3 SKYRIUS			
2 3 0	Kanceliarinės prekės, raštinės ir kiti reikmenys			
	Nediferencijuoti asignavimai	175 514	216 562	152 892,—
2 3 1	Finansiniai mokesčiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	5 000	20 000	20 000,—
2 3 2	Teisinės išlaidos ir žalos atlyginimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	130 000	20 000	30 000,—
2 3 6	Pašto ir pristatymo mokesčiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	124 000	389 000	385 274,—
2 3 8	Kitos administracinės veiklos išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	104 548	97 142	68 422,—
	2 3 SKYRIUS – IŠ VISO	539 062	742 704	656 588,—
	2 5 SKYRIUS			
2 5 4	Posėdžiai, konferencijos, kongresai, seminarai ir kt.			
2 5 4 0	Vidaus posėdžiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	110 150	110 150	134 000,—
2 5 4 1	Stebėtojai			
	Nediferencijuoti asignavimai	34 800	34 800	6 940,—
	Rezervai (10 0)	22 000		
		56 800	34 800	6 940,—
2 5 4 2	Posėdžiai, kongresai ir konferencijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	444 038	361 562	423 061,—

REGIONŲ KOMITETAS

2 5 SKYRIUS — POSĖDŽIAI IR KONFERENCIJOS (tęsinys)**2 6 SKYRIUS — DUOMENYS IR INFORMACIJA: ĮGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, GAMYBA IR SKLAIDA**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 5 4	(tęsinys)			
2 5 4 6	Reprezentacinės išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	184 375	202 813	186 500,—
	2 5 4 straipsnis – Iš viso	773 363	709 325	750 501,—
	Rezervai (10 0)	22 000		
		795 363	709 325	750 501,—
	2 5 SKYRIUS – IŠ VISO	773 363	709 325	750 501,—
	Rezervai (10 0)	22 000		
		795 363	709 325	750 501,—
	2 6 SKYRIUS			
2 6 0	Komunikacija ir leidiniai			
2 6 0 0	Leidinių, informacijos sklaidos ir dalyvavimo viešuose renginiuose išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	674 422	484 996	544 898,—
2 6 0 2	Bendrojo pobūdžio leidiniai			
	Nediferencijuoti asignavimai	864 268	864 268	798 221,—
2 6 0 4	Oficialusis leidinys			
	Nediferencijuoti asignavimai	185 000	185 000	230 000,—
	2 6 0 straipsnis – Iš viso	1 723 690	1 534 264	1 573 119,—
2 6 2	Dokumentacijos įgijimas ir archyvavimas			
2 6 2 0	Išorės studijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	499 353	499 353	564 316,—
2 6 2 2	Išlaidos dokumentacijai ir bibliotekai			
	Nediferencijuoti asignavimai	156 196	156 196	139 028,—
2 6 2 4	Archyvų fondo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	120 187	120 187	114 790,—
	2 6 2 straipsnis – Iš viso	775 736	775 736	818 134,—
2 6 4	Leidinių, informavimo ir dalyvavimo viešuose renginiuose išlaidos: informavimo ir komunikacijos išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	408 000	408 000	378 728,—
	2 6 SKYRIUS – IŠ VISO	2 907 426	2 718 000	2 769 981,—
	2 antraštinė dalis – Iš viso	21 801 818	21 477 252	20 460 224,—
	Rezervai (10 0)	137 000		
		21 938 818	21 477 252	20 460 224,—

Paiškinimai

2010 m. lėšos pagal 2 antraštinę dalį, numatytos Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto ir Regionų komiteto Bendrosios tarnybos veiklos dalims finansuoti, sudarė atitinkamai 23 635 886 EUR ir 17 072 381 EUR.

2 ANTRAŠTINĖ DALIS

PASTATAI, BALDAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS SĄNAUDOS

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

2 0 0 Pastatai ir susijusios išlaidos

2 0 0 0 Nuoma

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 469 170	1 430 835	1 361 088,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai yra skirti padengti pastatų nuomos išlaidas ir nuomos mokesčius už posėdžiams nuomojamas patalpas, kurios nėra nuolat užimtoms.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 9 500 EUR.

2 0 0 1 Metiniai nuomos mokesčiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
7 832 145	7 829 819	7 546 458,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti metinius nuomos mokesčius ir kitas panašias išlaidas, kurias institucija turi mokėti pagal nuomos ir (arba) pirkimo įpareigojimus.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 500 EUR.

2 0 0 3 Nekilnojamojo turto įsigijimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti finansuoti patalpų įsigijimą. Su sklypais ir jų apstatymu susijusios subsidijos bus svarstomos pagal Finansinio reglamento nuostatas.

2 0 0 5 Pastatų statyba

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis punktas skirtas įrašyti galimus asignavimus pastatų statybai.

REGIONŲ KOMITETAS

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)**2 0 0** (tęsinys)**2 0 0 7** Patalpų įrengimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
206 982	164 305	77 354,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti įrengimo darbams vykdyti, įskaitant ir specifinius darbus, pvz., kabelio vedimą, saugumo darbus, restoranų įrengimą ir t. t. bei kitoms išlaidoms, susijusioms su šiais įrengimo darbais, visų pirma honorarus už dizainerio ar inžinieriaus paslaugas ir pan. Jie taip pat apima renovavimo projektus pagal Aplinkosaugos vadybos ir audito sistemą (EMAS), skirtą energijos suvartojimui mažinti.

2 0 0 8 Kitos su pastatais susijusios išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
35 255	24 738	76 459,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti su pastatais susijusias išlaidas, kurios nebuvo padengtos kituose šio skyriaus straipsniuose, ypač:

- išlaidas, susijusias su Regionų komiteto pastatų pritaikymu darbuotojų su negalia ir lankytojų su negalia poreikiams,
- bendro naudojimo paslaugų atlyginimo mokesčius,
- inžinerinių konsultacijų paslaugas, susijusias su patalpų įrengimo projektais, ir teisiniai mokesčiai dėl galimo pasirinkimo pirkti pastatus.

2 0 0 9 Laikini asignavimai, skirti institucijos investicijoms į nekilnojamąjį turtą

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti galimoms institucijos investicijoms į nekilnojamą turtą išlaidoms padengti.

Šis asignavimas yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį perkėlus į kitas išlaidų kategorijas pagal Finansinį reglamentą.

2 0 2 Išlaidos, susijusios su pastatais**2 0 2 2** Valymas ir priežiūra

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 804 836	1 895 188	1 691 740,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti patalpų, liftų, šildymo įrangos, oro kondicionierių, priešgaisrinių durų valymo ir priežiūros išlaidoms ir deratizacijos, dažymo, remonto, pastatų ir jų aplinkos estetinio vaizdo išlaidoms, įskaitant tyrimų, analizių, leidimų, Aplinkosaugos vadybos ir audito sistemos (EMAS) standartų laikymosi išlaidas ir t. t.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 2 500 EUR.

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)**2 0 2** (tęsinys)**2 0 2 4** Energijos suvartojimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
768 204	768 573	464 931,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti visų pirma vandens, dujų, elektros energijos ir šildymo išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

2 0 2 6 Pastatų saugumas ir stebėjimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 489 413	1 456 956	1 264 439,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti daugiausia pastatų saugumo ir stebėjimo išlaidoms.

2 0 2 8 Draudimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
95 202	93 380	85 759,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti draudimo įmokoms sumokėti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 300 EUR.

2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ TVARKYMAS, ĮRANGA IR BALDAI: PIRKIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA**2 1 0** *Įranga, veiklos sąnaudų ir paslaugų, susijusių su duomenų tvarkymu ir telekomunikacijomis***2 1 0 0** Įrangos ir programinės įrangos pirkimas, aptarnavimas bei priežiūra ir susiję darbai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 250 851	1 125 223	1 317 056,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti institucijos įrangos ir programinės įrangos įsigijimo, nuomos, aptarnavimo ir priežiūros bei susijusių darbų išlaidoms padengti.

REGIONŲ KOMITETAS

2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ TVARKYMAS, ĮRANGA IR BALDAI: PIRKIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA (tęsinys)**2 1 0** (tęsinys)**2 1 0 2** Išorės paslaugos programinės įrangos sistemoms tirti, įgyvendinti ir prižiūrėti

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 1 0 2	1 473 125	1 488 914	1 495 307,00
Rezervai (10 0)	115 000		
Iš viso	1 588 125	1 488 914	1 495 307,—

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti išorės aptarnavimo tarnybų ir duomenų tvarkymo konsultantų vykdomos veiklos išlaidoms, susijusioms su duomenų tvarkymo centro ir tinklo veikla, kompiuterinių programų sukūrimu bei priežiūra ir pagalba vartotojams, įskaitant narius, atlikti studijoms, sudaryti ir įvesti techniniams dokumentams.

Rezervo panaudojimo sąlygos

Pusė papildinimo sumos įrašoma į rezervą, kol bus pateiktas išsamus pagrindimas.

2 1 0 3 Telekomunikacijos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
271 866	253 207	167 920,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti kabelinio ir bevielio ryšio (fiksotojo ar mobiliojo telefono ryšio ir televizijos) abonemento ir kitiems mokesciams, susijusiems su duomenų perdavimo tinklų ir telematikos paslaugomis.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 10 000 EUR.

2 1 2 **Baldai**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
160 162	127 433	142 853,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti baldų pirkimo, nuomos, priežiūros ir taisymo, ypač ergonominių baldų pirkimo, išlaidas bei susidėvėjusių ir sulūžusių baldų keitimo išlaidas.

Kalbant apie meno kūrinius, šie asignavimai skirti padengti tiek specialios įrangos įsigijimo ir pirkimo išlaidas, tiek ir susijusias einamąsias išlaidas, įskaitant rėminimo, restauracijos, valymo, draudimo bei pasitaikančias transporto išlaidas.

2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ TVARKYMAS, ĮRANGA IR BALDAI: PIRKIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA (tęsinys)**2 1 4 Techninė įranga ir įrengimai**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
639 856	563 752	525 824,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti techninės įrangos ir įrengimų pirkimo, nuomos, priežiūros ir taisymo išlaidas, visų pirma:

- įvairių įmontuotų ir kilnojamųjų techninės įrangos ir įrengimų, susijusių su leidyba, archyvavimu, sauga, valgyklomis, pastatais ir pan.,
- įrangos, ypač spausdinimo cecho, archyvų, telefono paslaugų, valgyklų, darbuotojams skirtų parduotuvių, saugos, konferencijų, audiovizualinio sektoriaus ir pan.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 8 400 EUR.

2 1 6 Transporto priemonės

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
84 900	84 900	65 966,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti transporto priemonių (automobilių ir dviračių) pirkimą, priežiūrą, eksploataciją, taisymą ir automobilių, taksi, autobusų ir sunkvežimių, su vairuotoju ar be jo, nuomą, įskaitant atitinkamus draudimus.

2 3 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS**2 3 0 Kanceliarinės prekės, raštinės ir kiti reikmenys**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
175 514	216 562	152 892,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti popieriaus, vokų, raštinės reikmenų, spausdinimo ir dauginimo skyriaus atsargų įsigijimo išlaidoms padengti.

2 3 1 Finansiniai mokesčiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 000	20 000	20 000,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti banko išlaidas (komisinius, banko įsipareigojimus, įvairias išlaidas) ir kitas finansines išlaidas, įskaitant papildomas pastatų finansavimo išlaidas.

REGIONŲ KOMITETAS

2 3 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

2 3 2 Teisinės išlaidos ir žalos atlyginimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
130 000	20 000	30 000,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai yra skirti padengti:

- visas išlaidas, susijusias su Regionų komiteto dalyvavimu Sąjungos ir nacionaliniuose teismuose, teisės tarnybų išlaidas, teisės darbų ir medžiagos pirkimą bei bet kokias kitas Teisės tarnybos teisinio pobūdžio, teismo ar ne teismo išlaidas,
- išlaidas, susijusias su žalos atlyginimu, palūkanomis bei visomis atitinkamomis skolomis, nurodytomis Finansinio reglamento 8 straipsnio 3 dalyje.

2 3 6 Pašto ir pristatymo mokesčiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
124 000	389 000	385 274,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti sumokėti už pašto tarnybų ar privačių pašto gabenimo firmų teikiamas siuntimo, tvarkymo ir pristatymo paslaugas.

2 3 8 Kitos administracinės veiklos išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
104 548	97 142	68 422,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti:

- kitame punkte specialiai nenumatytas draudimo išlaidas,
- kurjerių, vairuotojų ir perkraustytojų, medicinos darbuotojų ir įvairių techninių darbuotojų darbo uniformų pirkimo ir priežiūros išlaidas,
- visas perkraustymo ir su tuo susijusio transportavimo išlaidas, įskaitant gabenimo firmų ar transportavimo agentų paslaugas,
- įvairias išlaidas, pvz., papuošimams, dovanoms ir t. t.

2 5 SKYRIUS — POSĖDŽIAI IR KONFERENCIJOS

2 5 4 Posėdžiai, konferencijos, kongresai, seminarai ir kt.

2 5 4 0 Vidaus posėdžiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
110 150	110 150	134 000,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti gėrimų ir kartais užkandžių ir darbo pietų vidaus posėdžių metu išlaidas.

2 5 SKYRIUS — POSĖDŽIAI IR KONFERENCIJOS (tęsinys)**2 5 4** (tęsinys)**2 5 4 1** Stebėtojai

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 5 4 1	34 800	34 800	6 940,00
Rezervai (10 0)	22 000		
Iš viso	56 800	34 800	6 940,—

Paaškinimai

Šie asignavimai skirti padengti šalių kandidačių ir išskirtinius santykius su Europos Sąjunga užmezgusių šalių regionų ir vietos atstovų, dalyvaujančių Regionų komiteto darbe, kelionės ir pragyvenimo išlaidas.

Rezervo panaudojimo sąlygos

Įrašoma į rezervą, kol bus patvirtintas stojimo kalendorinis planas.

2 5 4 2 Posėdžiai, kongresai ir konferencijos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
444 038	361 562	423 061,00

Paaškinimai

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas, įskaitant reprezentacines ir logistikos išlaidas, susijusias su a) Regionų komiteto atstovų dalyvavimu kongresuose, konferencijose, seminaruose, simpoziumuose ir t. t. bei b) Regionų komiteto posėdžių bei bendrų ir specifinių konferencijų ir posėdžių organizavimu (įskaitant dalinį finansavimą organizuojant šiuos renginius kartu su trečiosiomis šalimis ir išlaidas, susijusias su organizacija subrangos būdu).

2 5 4 6 Reprezentacinės išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
184 375	202 813	186 500,00

Paaškinimai

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas, susijusias su institucijos išpareigojimais dėl reprezentacijos.

Jie taip pat padengia ir tam tikrų pareigūnų, veikiančių institucijos vardu, reprezentacines išlaidas.

2 6 SKYRIUS — DUOMENYS IR INFORMACIJA: ĮGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, GAMYBA IR SKLAIDA**2 6 0** *Komunikacija ir leidiniai***2 6 0 0** Leidinių, informacijos sklaidos ir dalyvavimo viešuose renginiuose išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
674 422	484 996	544 898,00

Paaškinimai

Šie asignavimai skirti padengti visas Regionų komiteto komunikacijos ir informavimo apie Komiteto tikslus ir veiklą išlaidas, su visuomenės informavimo renginiais, kultūros iniciatyvomis ir kitais Komiteto renginiais susijusias išlaidas.

REGIONŲ KOMITETAS

2 6 SKYRIUS — DUOMENYS IR INFORMACIJA: ĮGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, GAMYBA IR SKLAIDA (tęsinys)**2 6 0** (tęsinys)**2 6 0 0** (tęsinys)

Šie asignavimai padengia ir išlaidas visai su šiais renginiais susijusiai audiovizualinei įrangai ir paslaugoms.

2 6 0 2 Bendrojo pobūdžio leidiniai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
864 268	864 268	798 221,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti Regionų komiteto leidybos išlaidas visose žiniasklaidos priemonėse platinant leidinius ir bendrą informaciją; taip pat reklamos tikslais vykdomo platinimo ir leidybos išlaidas.

2 6 0 4 Oficialusis leidinys

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
185 000	185 000	230 000,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti spausdinimo išlaidas publikacijoms *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, taip pat siuntimo ir kitas susijusias išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 71 600 EUR.

2 6 2 **Dokumentacijos įgijimas ir archyvavimas****2 6 2 0** Išorės studijos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
499 353	499 353	564 316,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti atlikti ekspertams ir tyrimų institutams užsakytas studijas.

2 6 2 2 Išlaidos dokumentacijai ir bibliotekai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
156 196	156 196	139 028,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai yra skirti padengti:

- bendrojo pobūdžio darbų skyriaus plėtrą ir atnaujinimą bei bibliotekos fondų atnaujinimą,
- laikraščių, periodinių leidinių, informacijos agentūrų prenumeratą, jų leidiniams ir interneto paslaugoms, įskaitant autorių teisių (*copyright*) išlaidas šių leidinių kopijavimui ir platinimui rašytiniu arba elektroniniu būdu ir paslaugų sutartims dėl spaudos apžvalgos ir spaudos ištraukų,

2 6 SKYRIUS — DUOMENYS IR INFORMACIJA: ĮGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, GAMYBA IR SKLAIDA (tęsinys)**2 6 2** (tęsinys)**2 6 2 2** (tęsinys)

- periodinių leidinių santraukų ar jų turinio analizės prenumeratą ar sutartis dėl šių paslaugų teikimo arba minėtų leidinių straipsnių saugojimą optinės žiniasklaidos formatu,
- išorinių statistikos ir dokumentų duomenų bazių naudojimą (išskyrus kompiuterinę įrangą bei telekomunikacijos mokesčius),
- išlaidas, susijusias su Regionų komiteto išsipareigojimais tarptautiniam ir (arba) tarpinstituciniam bendradarbiavimui,
- specialiosios įrangos, įskaitant elektrinę, elektroninę ir IT biblioteką, dokumentaciją ir daugialypės terpės įrangą ir (arba) sistemas, įsigijimo ar nuomos išlaidas bei šių sistemų ir įrangos išorines įsigijimo, plėtros, įrengimo, naudojimo ir priežiūros išlaidas,
- paslaugų, susijusių su bibliotekos veikla, įskaitant jos lankytojų aptarnavimą (paieškos, analizės), ir kokybės vadybos sistema, išlaidas ir t. t.,
- bibliotekos, dokumentacijos ir daugialypės terpės bibliotekos darbą bei įrišimo ir priežiūros įrangą,
- išlaidas, įskaitant įrangą, vidaus leidiniams (brošiūroms, tyrimams ir pan.) ir komunikavimui (informaciniams laiškam, vaizdo medžiagai, CD-ROM ir pan.),
- žodynų, glosarijų ir kitų Vertimo raštu departamentui skirtų leidinių pirkimą.

2 6 2 4

Archyvų fondo išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
120 187	120 187	114 790,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti išorės archyvavimo paslaugų išlaidas, įskaitant tvarkymą, klasifikavimą ir perklasifikavimą, archyvavimo paslaugų išlaidas, archyvų fondų įsigijimo ir eksploatavimo per pakeičiamą įrangą (mikrofilmus, diskus, kasetes ir pan.) taip pat specialios įrangos (elektrinės, elektroninės, IT) pirkimo, nuomos ir priežiūros išlaidas bei publikavimo įvairiose įrangose (brošiūros, CD-ROM ir pan.) išlaidas.

2 6 4**Leidinių, informavimo ir dalyvavimo viešuose renginiuose išlaidos: informavimo ir komunikacijos išlaidos**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
408 000	408 000	378 728,00

Paaiškinimai

Reglamentas (Regionų komitetas) Nr. 002/2008 dėl Regionų komiteto narių politinės veiklos ir informavimo finansavimo.

Šie asignavimai skirti padengti Komiteto narių Europos lygmens politinės veiklos ir informavimo išlaidas:

- Regionų komiteto narių vaidmens skatinimas ir stiprinimas vykdant politinių frakcijų veiklą,
- piliečių supažindinimas su Regionų komiteto, Europos Sąjungos regionų ir vietos valdžios institucijų institucinio atstovo, vaidmeniu.

REGIONŲ KOMITETAS

10 ANTRAŠTINĖ DALIS**KITOS IŠLAIDOS****10 0 SKYRIUS — LAIKINI ASIGNAVIMAI****10 1 SKYRIUS — REZERVAI NENUMATYTOMS IŠLAIDOMS****10 2 SKYRIUS — REZERVAI, SKIRTI PASTATŲ PERĖMIMUI**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas	
	10 0 SKYRIUS	137 000	p.m.	0,—	
	10 0 SKYRIUS – IŠ VISO	137 000	p.m.	0,—	
	10 1 SKYRIUS	p.m.	p.m.	0,—	
	10 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—	
	10 2 SKYRIUS	p.m.	p.m.	0,—	
	10 2 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—	
		10 antraštinė dalis – Iš viso	137 000	p.m.	0,—
		BENDRA SUMA	84 080 903	79 660 950	74 577 753,—

10 ANTRAŠTINĖ DALIS**KITOS IŠLAIDOS****10 0 SKYRIUS — LAIKINI ASIGNAVIMAI**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
137 000	p.m.	0,—

Paaiškinimai

1.	Punktas	2 1 0 2	Išorės paslaugos programinės įrangos sistemoms tirti, įgyvendinti ir prižiūrėti	115 000
2.	Punktas	2 5 4 1	Stebėtojai	22 000
				Iš viso
				137 000

Šis asignavimas yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį perkėlus į kitus biudžeto skyrius pagal Finansinį reglamentą.

10 1 SKYRIUS — REZERVAI NENUMATYTOMS IŠLAIDOMS

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

10 2 SKYRIUS — REZERVAI, SKIRTI PASTATŲ PERĖMIMUI

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

REGIONŲ KOMITETAS

DARBUOTOJAI

VII skyrius – Regionų komitetas

Kategorija ir lygis	Regionų komitetas			
	2011 m.		2010 m.	
	Nuolatinės darbo vietos	Laikinos darbo vietos	Nuolatinės darbo vietos	Laikinos darbo vietos
Nepriskirta jokiai kategorijai		1		1
AD 16				
AD 15	6		6	
AD 14	12	1	9	1
AD 13	13	1	10	
AD 12	25	3	26	4
AD 11	28	1	29	
AD 10	18	4	19	3
AD 9	9	1	7	3
AD 8	29	2	22	
AD 7	39	1	25	3
AD 6	81	9	76	7
AD 5	26	1	41	3
Iš viso AD	286	25	270	25
AST 11	3		2	
AST 10	5		5	
AST 9	2		2	
AST 8	8		8	
AST 7	14	2	13	1
AST 6	20	1	19	1
AST 5	39	5	36	5
AST 4	32	3	29	3
AST 3	24	1	28	2
AST 2	41	2	36	2
AST 1	11		19	
Iš viso AST	199	14	197	14
Iš viso	485	39	467	39
Iš viso darbuotojų	524⁽¹⁾ (2)		506⁽³⁾	

(1) Tam tikros pusės etato darbo vietos gali būti užpildytos įdarbinus papildomus darbuotojus atsižvelgiant į tai, kiek neužimtų pareigybių lieka kiekvienoje kategorijoje.

(2) Iš jų vienas AD 14, vienas AD 9, vienas AD 6, vienas AD 5, vienas, vienas AST 7 ir vienas AST 5 (laikini etatai) priskirti Pirmininko kabinetui, vienas AD 13, trys AD 12, vienas AD 11, keturi AD 10, du AD 8, vienas AD 7, penki AD 6, vienas AST 7, vienas AST 6, keturi AST 5, trys AST 4, vienas AST 3 ir du AST 2 (laikini etatai) – politinėms frakcijoms, du AD 6 (laikini etatai) – vertimo raštu tarnybai ir vienas AD 6 (laikinas etatas) – Komunikacijos, spaudos ir protokolo direktoratui.

(3) Iš jų vienas AD 14, vienas AD 9, vienas AD 6, vienas AD 5, vienas AST 7 ir vienas AST 5 (laikini etatai) priskirti Pirmininko kabinetui, keturi AD 12, trys AD 10, du AD 9, trys AD 7, trys AD 6, du AD 5, vienas AST 6, keturi AST 5, trys AST 4, du AST 3 ir du AST 2 – politinėms frakcijoms (laikini etatai); vienas AD 6 (laikinas etatas) – vertimo raštu tarnybai ir du AD 6 (laikini etatai) – Komunikacijos, spaudos ir protokolo direktoratui.

VIII SKIRSNIS
EUROPOS OMBUDSMENAS

PAJAMŲ ATASKAITA

Europos Sąjungos įnašas finansuojant Ombudsmeno išlaidas 2011 finansiniais metais

Eilutė	Suma
Išlaidos	9 427 395
Nuosavi ištekliai	- 1 098 404
Gautinos įmokos	8 328 991

EUROPOS OMBUDSMENAS

NUOSAVI IŠTEKLIAI

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮPLAUKOS, GAUTOS IŠ INSTITUCIJOSE IR KITOSE SĄJUNGOS ĮSTAIGOSE DIRBANČIŲ ASMENŲ

4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	4 0 SKYRIUS			
4 0 0	<i>Pajamos iš institucijos narių, pareigūnų, kitų tarnautojų ir pensiją ganančių asmenų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų apmokestinimo</i>	546 866	558 683	481 433,—
4 0 4	<i>Pajamos, atlikus specialius atskaitymus iš dirbančių institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų</i>	58 425	50 682	55 109,—
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	605 291	609 365	536 542,—
	4 1 SKYRIUS			
4 1 0	<i>Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą</i>	493 113	462 713	418 018,—
4 1 1	<i>Darbuotojų teisių į pensiją perleidimas ar išpirkimas</i>	p.m.	p.m.	0,—
4 1 2	<i>Dėl asmeninių priežasčių atostogaujančių pareigūnų ir kitų tarnautojų įmokos į pensijų sistemą</i>	p.m.	p.m.	0,—
	4 1 SKYRIUS – IŠ VISO	493 113	462 713	418 018,—
	4 antraštinė dalis – Iš viso	1 098 404	1 072 078	954 560,—

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮPLAUKOS, GAUTOS IŠ INSTITUCIJOSE IR KITOSE SAJUNGOS ĮSTAIGOSE DIRBANČIŲ ASMENŲ

4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

4 0 0 *Pajamos iš institucijos narių, pareigūnų, kitų tarnautojų ir pensiją gaunančių asmenų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų apmokestinimo*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
546 866	558 683	481 433,00

Paaiškinimai

Protokolas dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų, ypač jo 12 straipsnis.

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus, Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus bei Europos Sąjungos tarnautojų teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1).

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8).

1994 m. kovo 9 d. Europos Parlamento sprendimas 94/262/EAPB, EB, Euratomas dėl ombudsmeno pareigų atlikimą reglamentuojančių nuostatų ir bendrųjų sąlygų (OL L 113, 1994 5 4, p. 15), ypač jo 10 straipsnio 2 ir 3 dalys.

4 0 4 *Pajamos, atlikus specialius atskaitymus iš dirbančių institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
58 425	50 682	55 109,00

Paaiškinimai

Protokolas dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų, ypač jo 12 straipsnis.

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus, Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus bei Europos Sąjungos tarnautojų teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1).

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis, ir Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1994 m. kovo 9 d. Europos Parlamento sprendimas 94/262/EAPB, EB, Euratomas dėl ombudsmeno pareigų atlikimą reglamentuojančių nuostatų ir bendrųjų sąlygų (OL L 113, 1994 5 4, p. 15), ypač jo 10 straipsnio 2 ir 3 dalys.

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

4 1 0 *Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
493 113	462 713	418 018,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 83 straipsnio 2 dalis.

EUROPOS OMBUDSMENAS

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ (tęsinys)

4 1 1 Darbuotojų teisių į pensiją perleidimas ar išpirkimas

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų VIII priedo 4 straipsnis, 11 straipsnio 2 ir 3 dalys bei 48 straipsnis.

4 1 2 Dėl asmeninių prižasčių atostogaujančių pareigūnų ir kitų tarnautojų įmokos į pensijų sistemą

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 40 straipsnio 3 dalis, ir Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygų 17 straipsnis.

EUROPOS OMBUDSMENAS

6 ANTRAŠTINĖ DALIS**ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU SAJUNGOS SUSITARIMAIŠ IR PROGRAMOMIS****6 6 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS****6 6 0 Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos**

6 6 0 0 Kitos asignuotos įmokos ir grąžinamosios išmokos. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	124 123,00

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį į šį punktą įrašomos įplaukos, kurios nėra numatytos kitoje 6 antraštinės dalies vietoje ir kurios naudojamos kaip papildomi asignavimai išlaidoms, kurioms padengti šios įplaukos yra skirtos.

9 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS

9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
9 0 0	9 0 SKYRIUS			
	<i>Įvairios įplaukos</i>	p.m.	p.m.	21 573,—
	9 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	21 573,—
	9 antraštinė dalis – iš viso	p.m.	p.m.	21 573,—
	BENDRA SUMA	1 098 404	1 072 078	1 100 256,—

EUROPOS OMBUDSMENAS

9 ANTRAŠTINĖ DALIS**ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 0 Įvairios įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	21 573,00

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomos įvairios įplaukos.

IŠLAIDOS

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1	SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS			
1 0	INSTITUCIJOS NARIAI	529 704	670 000	507 659,—
1 2	PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI	6 477 905	6 243 775	5 447 989,—
1 4	KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS	363 186	360 000	304 816,—
1 6	KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	61 000	53 000	25 974,—
	1 antraštinė dalis – Iš viso	7 431 795	7 326 775	6 286 438,—
2	PASTATAI, BALDAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS SĄNAUDOS			
2 0	PASTATAI IR SU JAIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	479 200	472 000	453 504,—
2 1	DUOMENŲ APDOROJIMAS, ĮRANGA IR BALDAI: PIRKIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA	107 000	87 000	110 574,—
2 3	EINAMOSIOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS	784 000	750 000	902 966,—
	2 antraštinė dalis – Iš viso	1 370 200	1 309 000	1 467 044,—
3	INSTITUCIJOS BENDRŲJŲ FUNKCIJŲ VYKDYMO IŠLAIDOS			
3 0	POSĖDŽIAI IR KONFERENCIJOS	235 000	226 000	162 185,—
3 2	DALYKINĖS ŽINIOS IR INFORMACIJA: ĮSIGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, LEIDYBA IR PLATINIMAS	383 000	444 000	388 220,—
3 3	TYRIMAI IR KITOS SUBSIDIJOS	5 400	25 000	1 648,—
3 4	SU OMBUDSMENO PAREIGŲ VYKDYMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	2 000	1 500	1 470,—
	3 antraštinė dalis – Iš viso	625 400	696 500	553 523,—
10	KITOS IŠLAIDOS			
10 0	LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI	p.m.	p.m.	0,—
10 1	REZERVAS NENUMATYTOMS IŠLAIDOMS	p.m.	p.m.	0,—
	10 antraštinė dalis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
	BENDRA SUMA	9 427 395	9 332 275	8 307 005,—

EUROPOS OMBUDSMENAS

1 ANTRAŠTINĖ DALIS

SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI

1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	1 0 SKYRIUS			
1 0 0	Atlyginimai, išmokos ir su atlyginimais susiję mokėjimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	366 734	360 000	344 146,—
1 0 2	Laikinosios išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 0 3	Pensijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	104 970	103 000	98 350,—
1 0 4	Komandiruočių išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	54 000	50 000	42 583,—
1 0 5	Kalbų ir informatikos kursai			
	Nediferencijuoti asignavimai	4 000	2 000	0,—
1 0 8	Su pradėjimu eiti pareigas ir tarnybos nutraukimu susijusios išmokos bei išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	155 000	22 580,—
	1 0 SKYRIUS – IŠ VISO	529 704	670 000	507 659,—
	1 2 SKYRIUS			
1 2 0	Darbo užmokestis ir kitos teisės			
1 2 0 0	Darbo užmokestis ir išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	6 449 905	6 187 275	5 393 377,—
1 2 0 2	Apmokami viršvalandžiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 000	1 500	1 505,—
1 2 0 4	Su pradėjimu eiti pareigas, perkėlimu ir tarnybos nutraukimu susijusios teisės			
	Nediferencijuoti asignavimai	25 000	55 000	53 107,—
	1 2 0 straipsnis – Iš viso	6 477 905	6 243 775	5 447 989,—
1 2 2	Išmokos anksčiau laiko nutraukus tarnybą			
1 2 2 0	Išmokos darbuotojams, nutraukusiems tarnybą vadovaujantis tarnybos interesais			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 2 2 2	Išmokos nutraukus tarnybą ir speciali pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų pensijų sistema			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	1 2 2 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
	1 2 SKYRIUS – IŠ VISO	6 477 905	6 243 775	5 447 989,—

1 4 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS**1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	1 4 SKYRIUS			
1 4 0	Kiti tarnautojai ir išorės paslaugos			
1 4 0 0	Kiti tarnautojai			
	Nediferencijuoti asignavimai	180 186	180 000	135 413,—
1 4 0 4	Tarnautojų stažuotės, stipendijos ir mainai			
	Nediferencijuoti asignavimai	183 000	180 000	169 403,—
	1 4 0 straipsnis – Iš viso	363 186	360 000	304 816,—
	1 4 SKYRIUS – IŠ VISO	363 186	360 000	304 816,—
	1 6 SKYRIUS			
1 6 1	Personalo valdymo išlaidos			
1 6 1 0	Įdarbinimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	8 000	8 000	4 596,—
1 6 1 2	Tolesnis kvalifikacijos kėlimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	45 000	37 000	17 000,—
	1 6 1 straipsnis – Iš viso	53 000	45 000	21 596,—
1 6 3	Institucijos darbuotojams skirtos priemonės			
1 6 3 0	Socialinės paslaugos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 6 3 2	Socialiniai darbuotojų ryšiai ir kitos socialinės priemonės			
	Nediferencijuoti asignavimai	8 000	8 000	4 378,—
	1 6 3 straipsnis – Iš viso	8 000	8 000	4 378,—
	1 6 SKYRIUS – IŠ VISO	61 000	53 000	25 974,—
	1 antraštinė dalis – Iš viso	7 431 795	7 326 775	6 286 438,—

EUROPOS OMBUDSMENAS

1 ANTRAŠTINĖ DALIS

SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI

1 0 0

Atlyginimai, išmokos ir su atlyginimais susiję mokėjimai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
366 734	360 000	344 146,00

Paaiškinimai

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus, Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus bei Europos Sąjungos tarnautojų teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1), ypač jo 4a, 11 ir 14 straipsniai.

1994 m. kovo 9 d. Europos Parlamento sprendimas 94/262/EAPB, EB, Euratomas dėl ombudsmeno pareigų atlikimą reglamentuojančių nuostatų ir bendrųjų sąlygų (OL L 113, 1994 5 4, p. 15).

Šis asignavimas skirtas padengti atlyginimus, išmokas ir kitus su ombudsmeno atlyginimu susijusius mokėjimus, visų pirma institucijos mokamas draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir profesinių ligų įmokas, institucijos mokamas sveikatos draudimo įmokas, vienkartinės kūdikio pašalpas, mirties atveju mokamas išmokas, kasmetinio sveikatos patikrinimo išlaidas ir kt.

Šis asignavimas taip pat skirtas padengti korekcinio koeficiento išlaidoms ir per finansinius metus Tarybos patvirtintiems galiams atlyginimų ir pensijų patikslinimams.

1 0 2

Laikinosios išmokos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus, Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus bei Europos Sąjungos tarnautojų teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1), ypač jo 7 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti laikinąsias išmokas, šeimos išmokas, taip pat išlaidas dėl gyvenamosios vietos valstybei taikomo korekcinio koeficiento.

1 0 3

Pensijos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
104 970	103 000	98 350,00

Paaiškinimai

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus, Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus bei Europos Sąjungos tarnautojų teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1), ypač jo 8, 9, 15 ir 18 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti senatvės pensijas ir išlaidas dėl institucijos narių gyvenamosios vietos valstybei taikomo korekcinio koeficiento bei likusiam gyvam sutuoktiniui ir našlaičiams mokamas maitintojo netekimo pensijas ir išlaidas dėl jų gyvenamosios vietos valstybei taikomo korekcinio koeficiento.

1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI (*tęsinys*)**1 0 4 Komandiruočių išlaidos**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
54 000	50 000	42 583,00

Paaiškinimai

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus, Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus bei Europos Sąjungos tarnautojų teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1), ypač jo 6 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti kelionės išlaidas, komandiruočių dienpinigius ir papildomas ar išimtinės komandiruočių išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus apskaičiuotoji asignuotų pajamų suma lygi 1 000 EUR.

1 0 5 Kalbų ir informatikos kursai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 000	2 000	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti kalbų kursų ar kitų profesinio mokymo seminarų išlaidas.

1 0 8 Su pradėjimu eiti pareigas ir tarnybos nutraukimu susijusios išmokos bei išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	155 000	22 580,00

Paaiškinimai

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus, Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus bei Europos Sąjungos tarnautojų teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1), ypač jo 5 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti narių (ir jų šeimos narių), pradedančių eiti pareigas ar nutraukusių tarnybą, kelionės išlaidas, įsikūrimo arba persikėlimo išmokas, taip pat pradedančiam eiti pareigas ar tarnyba institucijoje nutraukusiam nariui mokamoms išmokoms, kuriomis kompensuojamos persikraustymo išlaidos.

1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI**1 2 0 Darbo užmokestis ir kitos teisės****1 2 0 0 Darbo užmokestis ir išmokos**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
6 449 905	6 187 275	5 393 377,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

EUROPOS OMBUDSMENAS

1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI (tęsinys)**1 2 0** (tęsinys)**1 2 0 0** (tęsinys)

Šis asignavimas iš esmės skirtas padengti išlaidas, susijusias su toliau nurodytomis išmokomis etatų sąraše numatytas pareigas einantiems pareigūnams ir laikiniams tarnautojams:

- atlyginimus, išmokas ir su atlyginimais susijusias išmokas,
- sveikatos draudimo, nelaimingų atsitikimų ir profesinės ligos bei kitoms socialinio draudimo įmokas,
- fiksuoto dydžio išmokas už viršvalandžius,
- įvairias išmokas ir dotacijas,
- pareigūnų ar laikinųjų tarnautojų, jų sutuoktinių ir išlaikomų asmenų kelionės iš darbo į kilmės vietą išlaidas,
- išlaidas, kylančias darbo užmokesčiui ir į kitą nei darbo vietas valstybę narę pervedamo darbo užmokesčio daliai pritaikius korekcinį koeficientą,
- laikinųjų tarnautojų draudimui nuo nedarbo ir institucijos įmokoms laikinųjų tarnautojų naudai, padedant jiems įgyti arba išsaugoti teises į pensiją jų kilmės valstybėje.

1 2 0 2

Apmokami viršvalandžiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 000	1 500	1 505,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 56 straipsnis ir VI priedas.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas skirtas padengti viršvalandžių apmokėjimą pagal pirmiau minėtus nuostatus.

1 2 0 4

Su pradėjimu eiti pareigas, perkėlimu ir tarnybos nutraukimu susijusios teisės

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
25 000	55 000	53 107,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas skirtas padengti:

- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų (taip pat ir jų šeimos narių) kelionės išlaidas, jiems padedant eiti pareigas, nutraukus tarnybą ar juos perkeltiant, kai pasikeičia darbo vieta,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, privalančių pakeisti gyvenamąją vietą, jiems padedant eiti pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems nutraukus tarnybą institucijoje, ir persikelti gyventi į kitą vietą, įsikūrimo ir (arba) persikėlimo išmokas ir persikraustymo išlaidas,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, pateikusių įrodymų, kad pradėdami eiti pareigas ar juos perkėlus į naują darbo vietą, privalėjo pakeisti gyvenamąją vietą, dienpinigius,
- išeitines išmokas išbandymo laikotarpiui priimtam pareigūnui, atleidžiamam iš tarnybos dėl akivaizdaus netinkamumo eiti pareigas,
- išeitines išmokas institucijai nutraukiant laikinosios tarnybos sutartį.

1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI (*tęsinys*)**1 2 2 Išmokos anksčiau laiko nutraukus tarnybą**

1 2 2 0 Išmokos darbuotojams, nutraukusiems tarnybą vadovaujantis tarnybos interesais

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 41 ir 50 straipsniai ir IV priedas.

Šis asignavimas skirtas padengti išmokas, mokamas pareigūnams:

- kuriems suteiktas rezervo statusas, kai institucijoje mažinamas pareigybių skaičius,
- AD 16 ir AD 15 lygio pareigūnams, atstatydintiems iš pareigų vadovaujantis tarnybos interesais.

Šiomis lėšomis taip pat padengiamos institucijų mokamos sveikatos draudimo įmokos ir išlaidos, kylančios šioms išmokoms pritaikius korekcinį koeficientą.

1 2 2 2 Išmokos nutraukus tarnybą ir speciali pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų pensijų sistema

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

1985 m. gruodžio 12 d. Tarybos reglamentas (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 3518/85, nustatantis specialias ir laikinas priemones nutraukti Europos Bendrijų pareigūnų tarnybą dėl Ispanijos ir Portugalijos įstojimo (OL L 335, 1985 12 13, p. 56) ir 1995 m. lapkričio 17 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas, EAPB) Nr. 2688/95, nustatantis specialias priemones dėl Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nutraukimo dėl Austrijos, Suomijos ir Švedijos įstojimo (OL L 280, 1995 11 23, p. 1).

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 64 ir 72 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išmokas, mokamas pagal Pareigūnų tarnybos nuostatus ar pirmiau minėtus reglamentas,
- institucijų mokamoms sveikatos draudimo įmokoms už išmokų gavėjus,
- išlaidas, kylančias įvairioms išmokoms pritaikius korekcinį koeficientą.

1 4 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS**1 4 0 Kiti tarnautojai ir išorės paslaugos**

1 4 0 0 Kiti tarnautojai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
180 186	180 000	135 413,00

Paaiškinimai

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas skirtas finansuoti:

- kitų tarnautojų, visų pirma pagalbinių darbuotojų, sutartininkų, vietinio personalo bei specialiųjų patarėjų (pagal Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygas) darbo užmokesčius, institucijos socialinio draudimo įmokas tokių darbuotojų atžvilgiu bei išlaidas, kylančias šių darbuotojų darbo užmokesčiams pritaikius korekcinį koeficientą,

EUROPOS OMBUDSMENAS

1 4 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS (tęsinys)**1 4 0** (tęsinys)

1 4 0 0 (tęsinys)

— tarnautojų, kuriems atlygis mokamas už suteiktas paslaugas, ir išskirtiniais atvejais – laikinųjų tarnautojų įdarbinimo išlaidas.

1 4 0 4 Tarnautojų stažuotės, stipendijos ir mainai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
183 000	180 000	169 403,00

Paaiškinimai

Europos ombudsmeno sprendimas dėl stažuotčių ir Europos ombudsmeno sprendimas dėl tarptautinių, nacionalinių, regioninių ar vietinių institucijų tarnautojų, deleguotų į Europos ombudsmeno tarnybą.

Šis asignavimas skirtas padengti:

- stažuotojų stipendijų, kelionių ir komandiruočių, sveikatos draudimo ir draudimo nuo nelaimingų atsitikimų kursų metu išlaidas,
- Ombudsmeno ir valstybių narių ar kitų teisės akte nurodytų valstybių viešojo sektoriaus tarnautojų mainų išlaidas.

1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS**1 6 1 Personalo valdymo išlaidos**

1 6 1 0 Įdarbinimo išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
8 000	8 000	4 596,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 27–31 straipsniai, 33 straipsnis ir jų III priedas.

2002 m. liepos 25 d. Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo teismo, Audito rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto, Regionų komiteto ir Europos ombudsmeno sprendimas 2002/620/EB, įkuriantis Europos Bendrijų personalo atrankos biurą (OL L 197, 2002 7 26, p. 53) ir 2002 m. liepos 25 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos generalinių sekretorių, Teisingumo Teismo sekretoriaus, Audito rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto bei Regionų komiteto generalinių sekretorių ir Europos ombudsmeno atstovo sprendimas 2002/621/EB dėl Europos Bendrijų personalo atrankos biuro organizavimo ir veiklos (OL L 197, 2002 7 26, p. 56).

Šis asignavimas skirtas padengti:

- Sprendimo 2002/621/EB 3 straipsnyje numatytų konkursų organizavimo ir į pokalbį pakviestų kandidatų kelionės ir pragyvenimo bei sveikatos patikrinimo išlaidas,
- pareigūnų ir kitų tarnautojų atrankos organizavimo išlaidas.

Tinkamai pagrįstais atvejais pasitarus su Europos personalo atrankos tarnyba veiklos reikmėmis šie asignavimai gali būti panaudoti ir pačios institucijos organizuojamiems konkursams finansuoti.

1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)**1 6 1** (tęsinys)**1 6 1 2** Tolesnis kvalifikacijos kėlimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
45 000	37 000	17 000,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 24a straipsnis.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas skirtas padengti:

- personalo mokymų išlaidas siekiant tobulinti jų įgūdžius, gerinti institucijos veiklą ir didinti veiksmingumą,
- transporto išlaidas, komandiruočių metu mokamiems dienpinigius ir papildomas ar nepaprastą išlaidas, susijusias su komandiruotėmis, įskaitant papildomas bilietų pirkimo ir rezervavimo išlaidas (neįtrauktas į 3 0 0 straipsnį).

1 6 3 *Institucijos darbuotojams skirtos priemonės***1 6 3 0** Socialinės paslaugos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 9 straipsnio 3 dalies trečia pastraipa ir 76 straipsnis. 2004 m. sausio 15 d. Europos ombudsmeno sprendimas dėl socialinių paslaugų Europos ombudsmeno tarnybos pareigūnams ir kitiems tarnautojams nuostatų.

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išlaidas, patirtas vykdant tarpinstitucinę paramos neįgaliesiems politiką toliau nurodytų asmenų kategorijoms:
 - dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems tarnautojams,
 - dirbančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų sutuoktiniams,
 - visiems išlaikomiems vaikams pagal Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatus,

dėl negalios kilusias išlaidas, skirtas ne mediciniam aprūpinimui, pripažintas būtinomis, tinkamai pagrįstomis ir kurių negalima kompensuoti pagal bendrą sveikatos draudimo sistemą, neviršijant nustatytą biudžeto ribų ir išnaudojus visas galimas teises į paramą priemones gyvenamosios vietos arba kilmės valstybėje,

- priemones ypač sudėtingose situacijose atsidūrusiems pareigūnams ir kitiems tarnautojams.

1 6 3 2 Socialiniai darbuotojų ryšiai ir kitos socialinės priemonės

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
8 000	8 000	4 378,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas iniciatyvoms, skatinančioms socialinius ryšius tarp įvairių tautybių darbuotojų, finansuoti ir remti pvz., darbuotojų klubams, asociacijoms, kultūrinei veiklai ir kt. bei Personalo komiteto organizuotų renginių bendrasis finansavimas (kultūriniai ir pramoginiai renginiai, maistas ir kt.).

Šiomis lėšomis taip pat finansuojama tarpinstitucinė socialinė veikla.

EUROPOS OMBUDSMENAS

2 ANTRAŠTINĖ DALIS

PASTATAI, BALDAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS SĄNAUDOS

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SU JAIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ APDOROJIMAS, ĮRANGA IR BALDAI: PIRKIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA

2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	2 0 SKYRIUS			
2 0 0	Pastatai			
2 0 0 0	Nuoma			
	Nediferencijuoti asignavimai	479 200	472 000	453 504,—
	2 0 0 straipsnis – Iš viso	479 200	472 000	453 504,—
	2 0 SKYRIUS – IŠ VISO	479 200	472 000	453 504,—
	2 1 SKYRIUS			
2 1 0	Su duomenų apdorojimu ir telekomunikacijomis susijusi įranga, veiklos sąnaudos ir paslaugos			
2 1 0 0	Įrangos ir programinės įrangos įsigijimas, aptarnavimas ir priežiūra bei susiję darbai			
	Nediferencijuoti asignavimai	69 000	49 000	73 064,—
2 1 0 1	Su telekomunikacijomis susijusios įrangos pirkimas, aptarnavimas ir priežiūra			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 000	1 000	510,—
	2 1 0 straipsnis – Iš viso	70 000	50 000	73 574,—
2 1 2	Baldai			
	Nediferencijuoti asignavimai	20 000	20 000	20 000,—
2 1 6	Transporto priemonės			
	Nediferencijuoti asignavimai	17 000	17 000	17 000,—
	2 1 SKYRIUS – IŠ VISO	107 000	87 000	110 574,—
	2 3 SKYRIUS			
2 3 0	Administravimo išlaidos			
2 3 0 0	Kanceliarinės prekės, raštinės ir kiti reikmenys			
	Nediferencijuoti asignavimai	30 000	30 000	25 750,—
2 3 0 1	Pašto išlaidos ir pristatymo mokesčiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	19 000	19 000	16 001,—
2 3 0 2	Telekomunikacijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	16 000	16 000	10 419,—

2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (*tęsinys*)

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 3 0	<i>(tęsinys)</i>			
2 3 0 3	Finansiniai mokesčiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 500	3 000	842,—
2 3 0 4	Kitos išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	4 000	4 000	2 399,—
2 3 0 5	Teisinės išlaidos ir nuostolių atlyginimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	
	2 3 0 straipsnis – Iš viso	70 500	72 000	55 411,—
2 3 1	Vertimas raštu ir žodžiu			
	Nediferencijuoti asignavimai	640 000	608 000	785 000,—
2 3 2	Parama įvairiai veiklai			
	Nediferencijuoti asignavimai	73 500	70 000	62 555,—
	2 3 SKYRIUS – IŠ VISO	784 000	750 000	902 966,—
	2 antraštinė dalis – Iš viso	1 370 200	1 309 000	1 467 044,—

EUROPOS OMBUDSMENAS

2 ANTRAŠTINĖ DALIS

PASTATAI, BALDAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS SĄNAUDOS

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SU JAIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

2 0 0 Pastatai

2 0 0 0 Nuoma

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
479 200	472 000	453 504,00

Paaiškinimai

Ombudsmeno ir Europos Parlamento administracinis susitarimas.

Šis asignavimas skirtas kaip vienkartinė išmoka Europos Parlamentui, atsižvelgiant į tai, kiek kabinetų Europos Parlamentas suteikia Ombudsmenui savo pastatuose Strasbūre ir Briuselyje. Ši suma padengia nuomos ir mokesčių, kuriuos sudaro draudimas, vandens, elektros, šildymo, valymo ir priežiūros, apsaugos ir stebėjimo tarnybų bei kitų įvairių pastatų priežiūros, pvz., kabinetų perplanavimo, remonto ar atnaujinimo, išlaidas.

2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ APDOROJIMAS, ĮRANGA IR BALDAI: PIRKIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA

Paaiškinimai

Viešųjų pirkimų metu institucija konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl jų išsiderėtų sutarties sąlygų.

2 1 0 Su duomenų apdorojimu ir telekomunikacijomis susijusi įranga, veiklos sąnaudos ir paslaugos

2 1 0 0 Įrangos ir programinės įrangos įsigijimas, aptarnavimas ir priežiūra bei susiję darbai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
69 000	49 000	73 064,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti šias veiklos išlaidas:

- programinės įrangos pirkimo, nuomos, įrangos aptarnavimo ir priežiūros bei programinės įrangos tobulinimo,
- paramai, susijusiai su duomenų apdorojimo sistemų veikla ir priežiūra,
- trečiosioms šalims patikėtų duomenų apdorojimo operacijų ir kitų duomenų apdorojimo paslaugų.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus apskaičiuotoji asignuotų pajamų suma lygi 1 000 EUR.

2 1 0 1 Su telekomunikacijomis susijusios įrangos pirkimas, aptarnavimas ir priežiūra

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 000	1 000	510,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti telekomunikacinių įrenginių nuomos, aptarnavimo ir priežiūros bei kitoms su telekomunikacijomis susijusioms išlaidas (perdavimo tinklų, telefonų komutatorių, telefonų ir panašios įrangos, faksų aparatų, teleksų sistemų įsigijimo, montavimo ir kt. išlaidos).

2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ APDOROJIMAS, ĮRANGA IR BALDAI: PIRKIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA (tęsinys)**2 1 2 Baldai**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
20 000	20 000	20 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti baldų įsigijimo, nuomos, priežiūros ir remonto išlaidas, įskaitant ergonominių baldų įsigijimo, taip pat pasenusių ir sulūžusių baldų bei biuro technikos pakeitimo išlaidas.

2 1 6 Transporto priemonės

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
17 000	17 000	17 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas transporto priemonių (tarnybinių automobilių) pirkimui, priežiūrai, eksploatavimui ir remontui, automobilių, taksi, autobusų ir sunkvežimių nuomai su arba be vairuotojo, įskaitant su tuo susijusias išlaidas draudimui ir galimoms baudoms.

2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS**2 3 0 Administravimo išlaidos***Paaiškinimai*

Vykdydama viešųjų pirkimų procedūras institucija konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl jų išsiderėtų sutarties sąlygų.

2 3 0 0 Kanceliarinės prekės, raštinės ir kiti reikmenys

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
30 000	30 000	25 750,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti popieriaus, vokų, raštinės reikmenų, spausdinimo ir dauginimo reikmenų įsigijimo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus apskaičiuotoji asignuotų pajamų suma lygi 1 000 EUR.

2 3 0 1 Pašto išlaidos ir pristatymo mokesčiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
19 000	19 000	16 001,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti pašto išlaidas ir išlaidas už pašto arba privačių kurjerių teikiamas apdorojimo ir pristatymo paslaugas.

EUROPOS OMBUDSMENAS

2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)**2 3 0** (tęsinys)**2 3 0 2** Telekomunikacijos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
16 000	16 000	10 419,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti abonentinius mokesčius ir išlaidas už kabelinio ir radijo ryšio (fiksotojo ar mobiliojo telefono ryšio ir televizijos) paslaugas bei išlaidas už duomenų perdavimo tinklus ir telematikos paslaugas.

2 3 0 3 Finansiniai mokesčiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 500	3 000	842,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti banko mokesčiams (komisiniams, ažio ir kitiems mokesčiams) ir kitoms finansinėms išlaidas, įskaitant papildomas pastatų finansavimo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus apskaičiuotoji asignuotų pajamų suma lygi 10 000 EUR.

2 3 0 4 Kitos išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 000	4 000	2 399,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- kituose punktuose atskirai nenumatytoms draudimo įmokoms,
- kitoms einamosioms išlaidas, pvz., geležinkelių ir lėktuvų tvarkaraščių pirkimui, laikraščio skelbimams apie parduodamą panaudotą įrangą spausdinti ir kt.,
- avansų sąskaitoms Briuselyje ir Strasbūre.

2 3 0 5 Teisinės išlaidos ir nuostolių atlyginimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- visas išlaidas, susijusias su Ombudsmeno bylinėjimusi Sąjungos ir nacionaliniuose teismuose, teisinių paslaugų išlaidas, visas kitas teisines, teismo ar neteismines išlaidas,
- nuostolius, palūkanas ir visas skolas, nurodytas Finansinio reglamento 8 straipsnio 3 dalyje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e ir j punktus asignuotų įplaukų suma yra 1 000 EUR.

2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (*tęsinys*)**2 3 1 Vertimas raštu ir žodžiu**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
640 000	608 000	785 000,00

Paaškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti už visas atliktas papildomas paslaugas, visų pirma metinės ataskaitos ir kitų dokumentų vertimo ir spausdinimo išlaidas taip pat atlyginti pagal sutartį ir vienkartinių vertėjų žodžiu suteiktas paslaugas ir kitas su tuo susijusias išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus apskaičiuotoji asignuotų pajamų suma lygi 5 000 EUR.

2 3 2 Parama įvairiai veiklai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
73 500	70 000	62 555,00

Paaškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Europos Parlamentui mokamas bendrąsias valdymo lėšas, iš kurių apmokamos Europos Parlamento patiriamos personalo išlaidos už tokias bendro pobūdžio paslaugas kaip buhalterinė apskaita, auditas, medicinos tarnyba ir t. t.

EUROPOS OMBUDSMENAS

3 ANTRAŠTINĖ DALIS
INSTITUCIJOS BENDRŪJŲ FUNKCIJŲ VYKDYMO IŠLAIDOS

3 0 SKYRIUS — POSĖDŽIAI IR KONFERENCIJOS**3 2 SKYRIUS — DALYKINĖS ŽINIOS IR INFORMACIJA: ĮSIGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, LEIDYBA IR PLATINIMAS****3 3 SKYRIUS — TYRIMAI IR KITOS SUBSIDIJOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	3 0 SKYRIUS			
3 0 0	Personalo komandiruočių išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	143 000	141 000	117 436,—
3 0 2	Svečių priėmimo ir reprezentacinės išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	17 000	17 000	11 730,—
3 0 3	Bendro pobūdžio posėdžiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	40 000	40 000	6 654,—
3 0 4	Vidaus susirinkimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	35 000	28 000	26 365,—
	3 0 SKYRIUS – IŠ VISO	235 000	226 000	162 185,—
	3 2 SKYRIUS			
3 2 0	Informacijos ir dalykinių žinių kaupimas			
3 2 0 0	Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	13 000	12 000	11 722,—
3 2 0 1	Išlaidos archyvų fondams			
	Nediferencijuoti asignavimai	10 000	10 000	13 986,—
	3 2 0 straipsnis – Iš viso	23 000	22 000	25 708,—
3 2 1	Leidyba ir platinimas			
3 2 1 0	Komunikacija ir leidiniai			
	Nediferencijuoti asignavimai	360 000	422 000	362 512,—
	3 2 1 straipsnis – Iš viso	360 000	422 000	362 512,—
	3 2 SKYRIUS – IŠ VISO	383 000	444 000	388 220,—
	3 3 SKYRIUS			
3 3 0	Tyrimai ir subsidijos			
3 3 0 0	Tyrimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	5 400	p.m.	0,—

3 3 SKYRIUS — TYRIMAI IR KITOS SUBSIDIJOS (tęsinys)**3 4 SKYRIUS — SU OMBUDSMENO PAREIGŲ VYKDYMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 3 0	(tęsinys)			
3 3 0 1	Kitos subsidijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	25 000	1 648,—
	3 3 0 straipsnis – Iš viso	5 400	25 000	1 648,—
	3 3 SKYRIUS – IŠ VISO	5 400	25 000	1 648,—
	3 4 SKYRIUS			
3 4 0	Su Ombudsmeno pareigų vykdymu susijusios išlaidos			
3 4 0 0	Įvairios išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 000	1 500	1 470,—
	3 4 0 straipsnis – Iš viso	2 000	1 500	1 470,—
	3 4 SKYRIUS – IŠ VISO	2 000	1 500	1 470,—
	3 antraštinė dalis – Iš viso	625 400	696 500	553 523,—

EUROPOS OMBUDSMENAS

3 ANTRAŠTINĖ DALIS

INSTITUCIJOS BENDRŪJŲ FUNKCIJŲ VYKDYMO IŠLAIDOS

3 0 SKYRIUS — POSĖDŽIAI IR KONFERENCIJOS

3 0 0 *Personalo komandiruočių išlaidos*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
143 000	141 000	117 436,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 71 straipsnis ir VII priedo 11, 12 ir 13 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti kelionių išlaidas, komandiruočių kompensacijas ir papildomas ar nepaprastąsias išlaidas, susijusias su komandiruočių veikla, įskaitant papildomas bilietų pirkimo ir rezervavimo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus apskaičiuotoji asignuotų pajamų suma lygi 5 000 EUR.

3 0 2 *Svečių priėmimo ir reprezentacinės išlaidos*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
17 000	17 000	11 730,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti su institucijos pareigomis svečių priėmimo ir reprezentaciniais tikslais susijusias išlaidas ir išlaidas ombudsmeno reprezentacinių reikmenų pirkimui.

3 0 3 *Bendro pobūdžio posėdžiai*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
40 000	40 000	6 654,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti kelionės, pragyvenimo ir kitas išlaidas, numatytas ekspertams ar kitiems asmenims, pakviestiems dalyvauti komitetų, studijų grupių ar darbo grupių posėdžiuose, taip pat kitas su tuo susijusias išlaidas (patalpų nuomai, vertimo žodžiu paslaugoms ir kt.).

3 0 4 *Vidaus susirinkimai*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
35 000	28 000	26 365,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti institucijos vidaus susirinkimų organizavimo išlaidas.

3 2 SKYRIUS — DALYKINĖS ŽINIOS IR INFORMACIJA: ĮSIGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, LEIDYBA IR PLATINIMAS

3 2 0 Informacijos ir dalykinių žinių kaupimas

3 2 0 0 Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
13 000	12 000	11 722,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išlaidas, skirtas bendrojo pobūdžio leidinių skyriaus plėtrai ir atnaujinimui bei bibliotekos fondų atnaujinimui,
- laikraščių, periodinių leidinių ir naujienų agentūrų leidinių prenumeratai bei jų publikacijų ir interneto paslaugų užsaky-
mui, įskaitant autorinius atlyginimus už prenumeruotų leidinių kopijavimą ir platinimą rašytine ir (arba) elektronine forma
ir spaudos apžvalgos ir laikraščių iškarpu paslaugų teikimo sutartis,
- periodinių leidinių santraukų ar jų turinio analizės prenumeratai ar paslaugų teikimo sutartims arba šių leidinių straipsnių
saugojimui optinėse laikmenose,
- išlaidas už naudojamą išorinėmis dokumentų ir statistikos duomenų bazėmis (išskyrus kompiuterinės įrangos bei teleko-
munikacijos mokesčius),
- specialiosios bibliotekos, dokumentacijos ir mediatekos, o taip pat elektros, elektroninės ir kompiuterinės įrangos ir (arba)
sistemų įsigijimo ar nuomos išlaidas ir išlaidas už šių sistemų ir įrangos įsigijimo, plėtros, įdiegimo, naudojimo ir priežiū-
ros iš išorės teikiamas paslaugas,
- išlaidas už paslaugas, susijusias su bibliotekos veikla, ypač aptarnaujant jos lankytojus (rengiant apklausas, analizes), ir ko-
kybės vadybos sistemomis,
- išlaidas, skirtas bibliotekos, dokumentacijos ir mediatekos dokumentų įrišimo ir išlaikymo įrangai ir darbams,
- žodynų, žodynų su paaiškinimais ir kitų leidinių pirkimo ombudsmeno tarnyboms išlaidas.

3 2 0 1 Išlaidos archyvų fondams

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
10 000	10 000	13 986,00

Paaiškinimai

2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001 5 31, p. 43) ir šiuo klausimu Ombudsmeno tar-
nybos priimtos įgyvendinimo priemonės.

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išlaidas, susijusias su išorės įmonių teikiamomis archyvavimo paslaugomis, įskaitant rūšiavimo, katalogavimo ir katalogų
atnaujinimo saugyklose paslaugas, išlaidas už su archyvavimu susijusias paslaugas, archyvų fondų įsigijimo ir naudojimosi
antrinių laikmenų forma (mikrofilmuose, diskeliuose, kasetėse ir kt.) išlaidas ir leidybos visomis laikmenų formomis (bro-
šiūros, kompaktiniai diskai ir t. t.) išlaidas,
- išlaidas, susijusias su Ombudsmeno kadencijos metu sukauptų dokumentų, kurie dovanos ar palikimo forma buvo per-
duoti Europos Parlamentui, Europos Sąjungos istoriniams archyvams (HAEU) arba asociacijoms ar fondams, tvarkymu.

EUROPOS OMBUDSMENAS

3 2 SKYRIUS — DALYKINĖS ŽINIOS IR INFORMACIJA: ĮSIGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, LEIDYBA IR PLATINIMAS (tęsinys)

3 2 1 *Leidyba ir platinimas*

3 2 1 0 Komunikacija ir leidiniai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
360 000	422 000	362 512,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti leidybos ir informavimo išlaidas, visų pirma:

- spausdinimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* išlaidas,
- įvairių leidinių (metinių ataskaitų ir kt.) oficialiosiomis kalbomis spausdinimo ir dauginimo išlaidas,
- informacinių leidinių (spausdintų tradicinėmis arba elektroninėmis priemonėmis) apie Ombudsmeną (visuomenės informavimas ir Ombudsmeno principų aiškinimo plačiai visuomenei priemonės) išlaidas,
- kitoms su institucijos informavimo politika (simpoziumai, seminarai, dalyvavimas viešuose renginiuose ir kt.) susijusias išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus apskaičiuotoji asignuotų pajamų suma lygi 1 000 EUR.

3 3 SKYRIUS — TYRIMAI IR KITOS SUBSIDIJOS

3 3 0 *Tyrimai ir subsidijos*

3 3 0 0 Tyrimai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 400	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti tyrimų ir (arba) apklausų, kurias atlikti buvo sudarytos sutartys su patyrusiais ekspertais ir mokslo tyrimo institutais, finansavimo ir šių tyrimų paskelbimo bei su tuo susijusias išlaidas.

3 3 0 1 Kitos subsidijos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	25 000	1 648,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas Europos ombudsmeno ir nacionalinių ir (arba) regionų ombudsmenų ir kitų panašių institucijų ryšiams ir intensyvesniam bendradarbiavimui skatinti.

Šiomis lėšomis visų pirma galima bendrai finansuoti projektus, vykdomus Europos ombudsmenų tinklo veiklos srityse (kitose nei numatyta 3 2 1 0 punkte).

Be to, iš šių asignavimų galima padengti su Ombudsmeno lankytojų grupėmis susijusias išlaidas.

3 4 SKYRIUS — SU OMBUDSMENO PAREIGŲ VYKDYMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS**3 4 0** *Su Ombudsmeno pareigų vykdymu susijusios išlaidos*

3 4 0 0 Įvairios išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 000	1 500	1 470,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, atsiradusias dėl Ombudsmeno darbo specifikos, pvz., ryšių su nacionaliniais ombudsmenais ir tarptautinėmis ombudsmenų organizacijomis bei tarptautinių organizacijų leidinių prenumerata.

EUROPOS OMBUDSMENAS

10 ANTRAŠTINĖ DALIS**KITOS IŠLAIDOS****10 0 SKYRIUS — LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI****10 1 SKYRIUS — REZERVAS NENUMATYTOMS IŠLAIDOMS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	10 0 SKYRIUS	p.m.	p.m.	0,—
	10 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	10 1 SKYRIUS	p.m.	p.m.	0,—
	10 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	10 antraštinė dalis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
	BENDRA SUMA	9 427 395	9 332 275	8 307 005,—

10 ANTRAŠTINĖ DALIS**KITOS IŠLAIDOS****10 0 SKYRIUS — LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

10 1 SKYRIUS — REZERVAS NENUMATYTOMS IŠLAIDOMS

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susidarancias dėl per finansinius metus priimamų biudžeto sprendimų (nenumatytos išlaidos).

DARBUOTOJAI

VIII skirsnis – Europos ombudsmenas

Kategorija ir lygis	2011 m.		2010 m.	
	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės
AD 16		1		1
AD 15	1		1	
AD 14	2			1
AD 13	1	2	2	1
AD 12		2		3
AD 11		2		2
AD 10		3		
AD 9		4		7
AD 8			1	
AD 7	2	1	1	1
AD 6		9		9
AD 5	1	4	1	4
Iš viso AD	7	28	6	29
AST 11				
AST 10				
AST 9				
AST 8		1		
AST 7		1		2
AST 6	1	3		3
AST 5	2	2	2	2
AST 4	5	2	6	2
AST 3	1	5		3
AST2		2	1	4
AST 1		4		3
Iš viso AST	9	20	9	19
Bendras skaičius	16	48	15	48

IX SKIRSNIS

EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

PAJAMŲ ATASKAITA

Europos Sąjungos įnašas finansuojant Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno išlaidas 2011 finansiniais metais

Eilutė	Suma
Išlaidos	7 564 137
Nuosavi ištekliai	- 937 000
Gautinos įmokos	6 627 137

EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

NUOSAVI IŠTEKLIAI

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮVAIRŪS SAJUNGOS MOKESČIAI, RINKLIAVOS IR MOKĖTINOS SUMOS

4 0 SKYRIUS — IŠSKAITYMAI IŠ DARBO UŽMOKESČIO

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	4 0 SKYRIUS			
4 0 0	<i>Pajamos iš institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų apmokestinimo</i>	452 000	411 000	283 841,20
4 0 3	<i>Pajamos iš laikinųjų įmokų nuo dirbančių institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo</i>	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	<i>Pajamos, atlikus specialius atskaitymus iš dirbančių institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų</i>	74 000	55 000	33 128,64
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	526 000	466 000	316 969,84
	4 1 SKYRIUS			
4 1 0	<i>Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą</i>	411 000	337 000	208 191,89
4 1 1	<i>Darbuotojų teisių į pensiją pervedimas ar išpirkimas</i>	p.m.	p.m.	0,—
	4 1 SKYRIUS – IŠ VISO	411 000	337 000	208 191,89
	4 antraštinė dalis – Iš viso	937 000	803 000	525 161,73

EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮVAIRŪS SAJUNGOS MOKESČIAI, RINKLIAVOS IR MOKĖTINOS SUMOS

4 0 SKYRIUS — IŠSKAITYMAI IŠ DARBO UŽMOKESČIO

4 0 0 *Pajamos iš institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų apmokestinimo*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
452 000	411 000	283 841,20

Paaiškinimai

Protokolas dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų, ypač jo 12 straipsnis.

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus, Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus bei Europos Sąjungos tarnautojų teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1).

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8).

2002 m. liepos 1 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos sprendimas Nr. 1247/2002/EB dėl Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno pareigų atlikimą reglamentuojančių nuostatų ir bendrųjų sąlygų (OL L 183, 2002 7 12, p. 1).

4 0 3 *Pajamos iš laikinųjų įmokų nuo dirbančių institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Protokolas dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų, ypač jo 12 straipsnis.

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus, Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus bei Europos Sąjungos tarnautojų teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1).

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač iki 2003 m. gruodžio 15 d. galiojusios redakcijos 66a straipsnis.

2002 m. liepos 1 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos sprendimas Nr. 1247/2002/EB dėl Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno pareigų atlikimą reglamentuojančių nuostatų ir bendrųjų sąlygų (OL L 183, 2002 7 12, p. 1).

4 0 4 *Pajamos, atlikus specialius atskaitymus iš dirbančių institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
74 000	55 000	33 128,64

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis.

EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ**4 1 0 Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
411 000	337 000	208 191,89

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 83 straipsnio 2 dalis.

4 1 1 Darbuotojų teisių į pensiją pervedimas ar išpirkimas

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų VIII priedo 4 straipsnis, 11 straipsnio 2 ir 3 dalys ir 48 straipsnis.

EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

9 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS

9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
9 0 0	9 0 SKYRIUS			
	<i>Įvairios įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	9 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	9 antraštinė dalis – iš viso	p.m.	p.m.	0,—
	BENDRA SUMA	937 000	803 000	525 161,73

EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

9 ANTRAŠTINĖ DALIS**ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 0 Įvairios įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomos įvairios įplaukos.

EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

IŠLAIDOS

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1	SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS			
1 0	INSTITUCIJOS NARIAI	895 699	906 964	877 819,10
1 1	INSTITUCIJOS DARBUOTOJAI	4 585 683	4 115 469	2 887 879,41
	1 antraštinė dalis – Iš viso	5 481 382	5 022 433	3 765 698,51
2	PASTATAI, ĮRANGA IR SU INSTITUCIJOS VEIKIMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS			
2 0	PASTATAI, ĮRANGA IR SU INSTITUCIJOS VEIKIMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	2 082 755	2 081 918	1 660 980,17
	2 antraštinė dalis – Iš viso	2 082 755	2 081 918	1 660 980,17
10	KITOS IŠLAIDOS			
10 0	LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI	p.m.	p.m.	0,—
10 1	REZERVAS NENUMATYTOMS IŠLAIDOMS	p.m.	p.m.	0,—
	10 antraštinė dalis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
	BENDRA SUMA	7 564 137	7 104 351	5 426 678,68

EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

1 ANTRAŠTINĖ DALIS

SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI

1 1 SKYRIUS — INSTITUCIJOS DARBUOTOJAI

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	1 0 SKYRIUS			
1 0 0	Narių darbo užmokestis, išmokos ir kitos teisės			
1 0 0 0	Darbo užmokestis ir išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	659 635	675 917	601 084,35
1 0 0 1	Teisės, susijusios su pradėjimu eiti pareigas ir tarnybos nutraukimu			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	76 767,88
1 0 0 2	Laikinosios išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	130 357	127 000	114 088,87
1 0 0 3	Pensijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 4	Laikinieji asignavimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	16 885	16 451	0,—
	1 0 0 straipsnis – Iš viso	806 877	819 368	791 941,10
1 0 1	Kitos su darbuotojais susijusios išlaidos			
1 0 1 0	Tęstinis mokymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	4 732	4 667	4 575,—
1 0 1 1	Komandiruočių išlaidos, kelionės išlaidos ir kitos papildomos išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	84 090	82 929	81 303,—
	1 0 1 straipsnis – Iš viso	88 822	87 596	85 878,—
	1 0 SKYRIUS – IŠ VISO	895 699	906 964	877 819,10
	1 1 SKYRIUS			
1 1 0	Pareigūnų ir laikinai įdarbintų darbuotojų darbo užmokestis, išmokos ir kitos teisės			
1 1 0 0	Darbo užmokestis ir išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 705 939	3 246 037	2 352 448,46
1 1 0 1	Su pradėjimu eiti pareigas, perkėlimu ir tarnybos nutraukimu susijusios teisės			
	Nediferencijuoti asignavimai	204 613	198 924	47 766,25
1 1 0 2	Viršvalandžiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 1 0 3	Specialios pagalbos išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	5 070	5 000	0,—

EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

1 1 SKYRIUS — INSTITUCIJOS DARBUOTOJAI (tęsinys)

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 1 0	(tęsinys)			
1 1 0 4	Išmokos ir įvairios įmokos anksčiau laiko nutraukus tarnybą Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 1 0 5	Laikinieji asignavimai Nediferencijuoti asignavimai	88 198	85 746	0,—
	<i>1 1 0 straipsnis – Iš viso</i>	4 003 820	3 535 707	2 400 214,71
1 1 1	Kiti darbuotojai			
1 1 1 0	Sutartininkai Nediferencijuoti asignavimai	50 856	50 719	0,—
1 1 1 1	Stažuotųjų ir darbuotojų mainų išlaidos Nediferencijuoti asignavimai	165 212	164 064	161 014,—
1 1 1 2	Paslaugos ir darbas, dėl kurių sudaromos sutartys Nediferencijuoti asignavimai	44 096	38 110	33 565,—
	<i>1 1 1 straipsnis – Iš viso</i>	260 164	252 893	194 579,—
1 1 2	Kitos su darbuotojais susijusios išlaidos			
1 1 2 0	Komandiruočių išlaidos, kelionės išlaidos ir kitos papildomos išlaidos Nediferencijuoti asignavimai	103 346	105 628	94 142,—
1 1 2 1	Įdarbinimo išlaidos Nediferencijuoti asignavimai	10 034	9 895	4 850,50
1 1 2 2	Tęstinis mokymas Nediferencijuoti asignavimai	72 499	71 498	63 724,—
1 1 2 3	Socialinės paslaugos Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 1 2 4	Medicinos tarnyba Nediferencijuoti asignavimai	14 844	14 639	11 211,—
1 1 2 5	Sąjungos ankstyvosios vaikystės centras, kiti lopšeliai–darželiai ir popamokiniai centrai Nediferencijuoti asignavimai	117 356	121 639	115 847,—
1 1 2 6	Darbuotojų ryšiai ir kitos socialinės išlaidos Nediferencijuoti asignavimai	3 620	3 570	3 311,20
	<i>1 1 2 straipsnis – Iš viso</i>	321 699	326 869	293 085,70
	1 1 SKYRIUS – IŠ VISO	4 585 683	4 115 469	2 887 879,41
	1 antraštinė dalis – Iš viso	5 481 382	5 022 433	3 765 698,51

EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

1 ANTRAŠTINĖ DALIS

SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI

1 0 0 Narių darbo užmokestis, išmokos ir kitos teisės

1 0 0 0 Darbo užmokestis ir išmokos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
659 635	675 917	601 084,35

Paaiškinimai

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus, Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus bei Europos Sąjungos tarnautojų teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL L 187, 1967 8 8, p. 1).

2002 m. liepos 1 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos sprendimas Nr. 1247/2002/EB dėl Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno pareigų atlikimą reglamentuojančių nuostatų ir bendrųjų sąlygų (OL L 183, 2002 7 12, p. 1).

Šis asignavimas skirtas padengti:

- atlyginimus ir išmokas nariams, taip pat išlaidas, kylančias darbo užmokesčiui ir darbo užmokesčio daliai, pervedamai į kitą nei darbo vietos valstybę narę, pritaikius korekcinį koeficientą,
- institucijos draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir profesinių ligų įmokas (0,87 %),
- institucijos sveikatos draudimo įmokas (3,4 %),
- kūdikio gimimo pašalpas,
- išmokas, mokamas mirties atveju.

1 0 0 1 Teisės, susijusios su pradėjimu eiti pareigas ir tarnybos nutraukimu

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	76 767,88

Paaiškinimai

Reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, ypač jo 5 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti institucijos narių (įskaitant jų šeimas), pradedančių eiti pareigas ar nutraukusių tarnybą, kelionės išlaidas, institucijos narių, pradedančių eiti pareigas ar nutraukiančių tarnybą, įsikūrimo ir persikėlimo išmokas, ir institucijos narių, pradedančių eiti pareigas ar nutraukiančių tarnybą, persikraustymo išlaidas.

1 0 0 2 Laikinosios išmokos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
130 357	127 000	114 088,87

Paaiškinimai

Reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, ypač jo 7 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti buvusių institucijos narių laikinąsias išmokas, išmokas šeimai ir korekcinį koeficientą, taikomą gyvenamosios vietos valstybėms.

EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI (*tęsinys*)**1 0 0** (*tęsinys*)**1 0 0 3** Pensijos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, ypač jo 8, 9, 15 ir 18 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti institucijos narių senatvės pensijas ir korekcinį koeficientus, taikomą jų gyvenamosios vietos valstybėms, taip pat likusių gyvų sutuoktinių ir našlaičių maitintojo netekimo pensijoms ir korekciniais koeficientams, taikomiems jų gyvenamosios vietos valstybėms.

1 0 0 4 Laikinieji asignavimai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
16 885	16 451	0,—

Paaiškinimai

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, atsiradusias dėl darbo užmokesčio ir pensijų koregavimų, kuriuos einamaisiais finansiniais metais gali atlikti Taryba.

Šis asignavimas yra laikinas ir gali būti panaudotas tik jį perkėlus į kitas išlaidų kategorijas pagal Finansinį reglamentą.

1 0 1 ***Kitos su darbuotojais susijusios išlaidos*****1 0 1 0** Tęstinis mokymas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 732	4 667	4 575,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, patirtas lankant kalbų kursus, seminarus ir profesinio mokymo kursus.

1 0 1 1 Komandiruočių išlaidos, kelionės išlaidos ir kitos papildomos išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
84 090	82 929	81 303,00

Paaiškinimai

Reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, ypač jo 6 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti kelionės išlaidas, komandiruočių dienpinigius ir papildomas ar nepaprastąsias išlaidas, patirtas komandiruotės metu.

EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

1 1 SKYRIUS — INSTITUCIJOS DARBUOTOJAI

1 1 0 *Pareigūnų ir laikinai įdarbintų darbuotojų darbo užmokestis, išmokos ir kitos teisės*

1 1 0 0 Darbo užmokestis ir išmokos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 705 939	3 246 037	2 352 448,46

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai ir Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas skirtas siekiant padengti:

- pareigūnų ir laikinai įdarbintų darbuotojų bazines algas,
- išmokas šeimai, įskaitant namų ūkio išmoką, išlaikomo vaiko išmoką ir mokymosi išmoką,
- ekspatriacijos išmokas ir išmokas už darbą užsienyje,
- institucijos sveikatos draudimo įmokas ir draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir profesinių ligų įmokas,
- institucijos įmokas formuojant specialųjį nedarbo fondą,
- institucijos atliekamus mokėjimus, siekiant sudaryti sąlygas laikinai įdarbintiems darbuotojams įgyti ir išsaugoti teises gauti pensiją jų kilmės šalyje,
- išlaidas, kylančias darbo užmokesčiui ir darbo užmokesčio daliai, pervedamai į kitą nei darbo vietos valstybę narę, pritaikius korekcinį koeficientą,
- kūdikio gimimo pašalpas,
- fiksuoto dydžio kelionės iš darbo į kilmės vietą išlaidas,
- išmokas nuomai ir transportui bei nustatyto dydžio reprezentacines išmokas,
- nustatyto dydžio išmokas už keliones,
- specialią išmoką apskaitos pareigūnams ir avansinių sąskaitų administratoriams.

1 1 0 1 Su pradėjimu eiti pareigas, perkėlimu ir tarnybos nutraukimu susijusios teisės

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
204 613	198 924	47 766,25

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Šis asignavimas skirtas padengti pareigūnų ir laikinai įdarbintų darbuotojų (įskaitant jų šeimos narius), pradedančių eiti pareigas ar nutraukiančių tarnybą arba pervedamų dirbti į kitą geografinę vietą, kelionės išlaidas (20 ir 71 straipsniai bei VII priedo 7 straipsnis), išmokas darbuotojams, turintiems pakeisti gyvenamąją vietą pradėjus eiti pareigas, nutraukus tarnybą ar pervedant juos į naują darbo vietą (VII priedo 5 ir 6 straipsniai), persikraustymo išlaidas (20 ir 71 straipsniai bei VII priedo 9 straipsnis), laikinus dienpinigius, mokamus darbuotojams, kurie gali įrodyti, kad pradėję eiti pareigas jie turėjo pakeisti gyvenamąją vietą (20 ir 71 straipsniai bei VII priedo 10 straipsnis).

1 1 0 2 Viršvalandžiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 56 straipsnis ir VI priedas.

Šis asignavimas skirtas padengti viršvalandžių apmokėjimą pagal pirmiau minėtuose nuostatuose nustatytas sąlygas.

EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

1 1 SKYRIUS — INSTITUCIJOS DARBUOTOJAI (tęsinys)**1 1 0** (tęsinys)**1 1 0 3** Specialios pagalbos išmokos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 070	5 000	0,—

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 76 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti pagalbą, suteiktą ypač sudėtingose situacijose atsidūrusiems darbuotojams.

1 1 0 4 Išmokos ir įvairios įmokos anksčiau laiko nutraukus tarnybą

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 41, 50, 64, 65 ir 72 straipsniai bei IV priedas.

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išmokas, mokamas darbuotojams, kuriems suteiktas rezervo statusas arba atstatydintiems iš pareigų vadovaujantis tarnybos interesais,
- įmokas, kurias už pirmiau minėtų išmokų gavėjų sveikatos draudimą moka darbdavys,
- išlaidas, kylančias pirmiau minėtoms išmokoms pritaikius korekcinį koeficientą, ir išlaidas dėl darbo užmokesčio koregavimo, kurį finansiniais metais nustato Taryba.

1 1 0 5 Laikinieji asignavimai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
88 198	85 746	0,—

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 65 ir 65a straipsniai ir XI priedas.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, atsiradusias dėl darbo užmokesčio ir pensijų koregavimų, kuriuos einamaisiais finansiniais metais gali atlikti Taryba.

Šis asignavimas yra laikinas ir gali būti panaudotas tik jį perkėlus į kitas išlaidų kategorijas pagal Finansinį reglamentą.

1 1 1 *Kiti darbuotojai***1 1 1 0** Sutartininkai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
50 856	50 719	0,—

Paaiškinimai

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su naudojimusi sutartininkų paslaugomis.

EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

1 1 SKYRIUS — INSTITUCIJOS DARBUOTOJAI (tęsinys)

1 1 1 (tęsinys)

1 1 1 1 Stažuočių ir darbuotojų mainų išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
165 212	164 064	161 014,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti stažuotojų kelionės ir komandiruočių išlaidas, draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir sveikatos draudimo išlaidas mokymų metu.

Be to, jis skirtas padengti išlaidas, susijusias su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno biuro ir valstybių narių valstybinio sektoriaus, Europos ekonominei erdvei (EEE) priklausančių ELPA šalių bei tarptautinių organizacijų darbuotojų mainais.

1 1 1 2 Paslaugos ir darbas, dėl kurių sudaromos sutartys

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
44 096	38 110	33 565,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti visų paslaugų, kurias atlieka su institucija nesusiję asmenys, visų pirma laikinai įdarbinti darbuotojai, išlaidas.

1 1 2 **Kitos su darbuotojais susijusios išlaidos**

1 1 2 0 Komandiruočių išlaidos, kelionės išlaidos ir kitos papildomos išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
103 346	105 628	94 142,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 71 straipsnis ir VII priedo 11, 12 ir 13 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti transporto išlaidas, komandiruočių dienpinigius ir papildomas ar nepaprastą išlaidas, patirtas komandiruotės metu.

1 1 2 1 Įdarbinimo išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
10 034	9 895	4 850,50

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 27–31 ir 33 straipsniai ir III priedas.

2002 m. liepos 25 d. Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto, Regionų komiteto ir Europos ombudsmeno sprendimas 2002/620/EB, įsteigiantis Europos Bendrijų personalo atrankos biurą (OL L 197, 2002 7 26, p. 53).

2002 m. liepos 25 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos generalinių sekretorių, Teisingumo Teismo sekretoriaus, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto bei Regionų komiteto generalinių sekretorių ir Europos ombudsmeno atstovo sprendimas 2002/621/EB dėl Europos Bendrijų personalo atrankos biuro organizavimo ir veiklos (OL L 197, 2002 7 26, p. 56).

Šis asignavimas skirtas padengti Sprendimo 2002/621/EB 3 straipsnyje numatytas konkursų organizavimo išlaidas ir pakviestųjų į pokalbį kandidatų kelionės ir pragyvenimo išlaidas bei sveikatos patikrinimo išlaidas.

EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

1 1 SKYRIUS — INSTITUCIJOS DARBUOTOJAI (*tęsinys*)**1 1 2** (*tęsinys*)1 1 2 1 (*tęsinys*)

Be to, iš šio asignavimo padengiamos laikinųjų tarnautojų ir sutartininkų atrankos procedūrų organizavimo išlaidos.

Tinkamai funkciniais reikalavimais pagrįstais atvejais ir pasikonsultavus su Europos personalo atrankos biuru, šis asignavimas gali būti naudojamas ir pačios Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno biuro organizuojamiems konkursams.

1 1 2 2 Tęstinis mokymas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
72 499	71 498	63 724,00

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 24a straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti darbuotojų mokymo ir perkvalifikavimo kursų, įskaitant kalbų kursus, organizuojamus tarpinstituciniu pagrindu, ne institucijos arba pačios institucijos, išlaidas.

Be to, iš jo padengiamos išlaidos, susijusios su mokymo ir technine įranga.

1 1 2 3 Socialinės paslaugos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas, kaip paramos neigaliesiems (pareigūnams ir laikinai įdarbintiems darbuotojams, jų sutuoktiniams ir išlaikomiems vaikams, kaip apibrėžta Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatuose) tarpinstitucinės politikos dalis, padengti tinkamai pagrįstas nemedicininės išlaidas, pripažintas būtinomis dėl negalios, atsižvelgiant į biudžete turimus išteklius ir išnaudojus visas teises į paramą gyvenamosios vietos arba kilmės valstybėje.

1 1 2 4 Medicinos tarnyba

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
14 844	14 639	11 211,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti pareigūnų ir kitų tarnautojų, turinčių į tai teisę, kasmetinių sveikatos patikrinimų, įskaitant tyrimų ir medicininių apžiūrų, susijusių su tokiais patikrinimais, išlaidas.

1 1 2 5 Sąjungos ankstyvosios vaikystės centras, kiti lopšeliai–darželiai ir popamokiniai centrai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
117 356	121 639	115 847,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno įnašą į išlaidas, susijusias su Sąjungos ankstyvosios vaikystės centru, kitais lopšeliais–darželiais ir popamokiniais centrais.

EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

1 1 SKYRIUS — INSTITUCIJOS DARBUOTOJAI (tęsinys)**1 1 2** (tęsinys)

1 1 2 6 Darbuotojų ryšiai ir kitos socialinės išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 620	3 570	3 311,20

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti:

- remti ir finansuoti programas, kuriomis skatinami įvairių tautybių darbuotojų socialiniai ryšiai, pvz., teikti subsidijas darbuotojų klubams, sporto asociacijoms, kultūrinei veiklai ir t. t., prisidėti finansuojant nuolatinius laisvalaikio centrus (kultūrinę ir sportinę veiklą ir t.t.); ir
- prisidėti dengiant personalo komiteto organizuojamos veiklos išlaidas (kultūrinės veiklos, sporto, maitinimo ir t. t. išlaidas).

EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

2 ANTRAŠTINĖ DALIS

PASTATAI, ĮRANGA IR SU INSTITUCIJOS VEIKIMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

2 0 SKYRIUS — PASTATAI, ĮRANGA IR SU INSTITUCIJOS VEIKIMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 0 0	2 0 SKYRIUS			
2 0 0	<i>Nuoma, mokesčiai ir pastatų išlaidos</i>			
	Nediferencijuoti asignavimai	586 437	578 340	567 000,—
2 0 1	<i>Su institucijos veikimu ir veikla susijusios išlaidos</i>			
2 0 1 0	Įranga			
	Nediferencijuoti asignavimai	101 046	89 789	88 028,—
2 0 1 1	Tiekimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	19 524	19 254	12 050,40
2 0 1 2	Kitos veiklos išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	40 615	40 054	0,—
2 0 1 3	Vertimo raštu ir žodžiu išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 053 881	1 039 330	807 464,—
2 0 1 4	Leidybos ir informavimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	166 320	164 024	148 441,30
2 0 1 5	Kitos institucijos veiklos išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	114 932	151 127	37 996,47
	2 0 1 straipsnis – Iš viso	1 496 318	1 503 578	1 093 980,17
	2 0 SKYRIUS – IŠ VISO	2 082 755	2 081 918	1 660 980,17
	2 antraštinė dalis – Iš viso	2 082 755	2 081 918	1 660 980,17

EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

2 ANTRAŠTINĖ DALIS

PASTATAI, ĮRANGA IR SU INSTITUCIJOS VEIKIMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

2 0 SKYRIUS — PASTATAI, ĮRANGA IR SU INSTITUCIJOS VEIKIMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

2 0 0 Nuoma, mokesčiai ir pastatų išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
586 437	578 340	567 000,00

Paaiškinimai

Susitarimas dėl administracinio bendradarbiavimo tarp Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno ir kitos biurais aprūpinančios institucijos.

Šis asignavimas skirtas padengti fiksuoto arba proporcingo dydžio išlaidas už pastatų nuomą, mokesčius, susijusius su jų draudimu, mokesčius už vandenį, elektrą, šildymą, valymą ir priežiūrą, saugumą ir priežiūrą, ir kitas pastatų išlaidas, įskaitant išlaidas, susijusias su konkrečių biurų perstatymu, remontu ir renovacija.

2 0 1 Su institucijos veikimu ir veikla susijusios išlaidos

2 0 1 0 Įranga

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
101 046	89 789	88 028,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- įrangos (pirkimo ir nuomos) išlaidas, eksploataavimo ir priežiūros išlaidas, informacinių technologijų paslaugų, įskaitant duomenų tvarkymo sistemų veikimo ir priežiūros pagalbą ir programinės įrangos kūrimą, išlaidas,
- informacinių technologijų operacijų, patikėtų trečiosioms šalims, išlaidas ir kitas išlaidas, susijusias su informacinių technologijų paslaugomis, įskaitant tinklavietės kūrimą ir priežiūrą,
- išlaidas, susijusias su telekomunikacijų įrangos ir kitos su telekomunikacijomis susijusios įrangos pirkimu, nuoma, planiniu remontu ir priežiūra, įskaitant komunikacijos telefonu, telegrafu ir teleksu bei elektroninio duomenų perdavimo išlaidas,
- techninių (saugumo ir pan.) ir administracinių (biuro technikos, pvz., kopijavimo ir skaičiavimo ir t. t.) instaliacijų ir įrangos pirkimą, keitimą bei priežiūrą,
- baldų pirkimą, priežiūrą ir keitimą,
- visas kitas išlaidas, susijusias su patalpų įrengimu ir panašias išlaidas.

2 0 1 1 Tiekimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
19 524	19 254	12 050,40

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- popieriaus, vokų ir raštinės reikmenų įsigijimo išlaidas,
- pašto, pašto mokesčių, pristatymo per pasiuntinių tarnybą mokesčių, siuntinių ir platinimo plačiajai visuomenei išlaidas.

EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

2 0 SKYRIUS — PASTATAI, ĮRANGA IR SU INSTITUCIJOS VEIKIMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)**2 0 1** (tęsinys)**2 0 1 2** Kitos veiklos išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
40 615	40 054	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- bendras valdymo išlaidas, mokamas institucijai, Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno vardu teikiančiai bendro pobūdžio paslaugas, pavyzdžiui, sutarčių, atlyginimų ir išmokų administravimo paslaugas,
- kitas einamąsias administracines išlaidas (finansiniai įsipareigojimai, teisinės išlaidos ir t. t.).

2 0 1 3 Vertimo raštu ir žodžiu išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 053 881	1 039 330	807 464,00

Paaiškinimai

Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno ir paslaugas teikiančios institucijos susitarimas dėl administracinio bendradarbiavimo.

Šis asignavimas skirtas padengti visas vertimo raštu ir žodžiu išlaidas bei kitas su tuo susijusias išlaidas.

2 0 1 4 Leidybos ir informavimo išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
166 320	164 024	148 441,30

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti leidybos ir informavimo išlaidas, visų pirma:

- spausdinimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* išlaidas,
- įvairių leidinių spausdinimo ir tiražavimo oficialiosiomis kalbomis išlaidas,
- informacinės medžiagos, susijusios su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu, išlaidas,
- kitas išlaidas, susijusias su institucijos vykdoma informavimo politika (simpoziumai, seminarai, dalyvavimas viešuose renginiuose ir t. t.),
- išlaidas, susijusias su viešumo ir informavimo kampanijomis apie Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno tikslus, veiklą ir vaidmenį,
- išlaidas, susijusias su grupių vizitais į Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno biurą.

2 0 1 5 Kitos institucijos veiklos išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
114 932	151 127	37 996,47

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- priėmimų išlaidas, reprezentacines išlaidas ir reprezentacinių daiktų pirkimo išlaidas,
- posėdžių išlaidas,

EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

2 0 SKYRIUS — PASTATAI, ĮRANGA IR SU INSTITUCIJOS VEIKIMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)**2 0 1** (tęsinys)

2 0 1 5 (tęsinys)

- ekspertų ir kitų asmenų, pakviestų dalyvauti tyrimų grupių veikloje arba darbo susitikimuose, pakvietimo išlaidas, įskaitant kelionės išlaidas, pragyvenimo išlaidas ir kitas susijusias išlaidas,
- tyrimų ir (arba) tyrimų, kuriuos atlikti samdomi kvalifikuoti ekspertai ar mokslinių tyrimų institutai, finansavimą,
- Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno biuro bibliotekos išlaidas, įskaitant visų pirma knygų ir CD-ROM pirkimo, periodinių leidinių prenumeratos, spaudos tarnybų ir kitas susijusias išlaidas.

EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

10 ANTRAŠTINĖ DALIS

KITOS IŠLAIDOS

10 0 SKYRIUS — LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI

10 1 SKYRIUS — REZERVAS NENUMATYTOMS IŠLAIDOMS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	10 0 SKYRIUS	p.m.	p.m.	0,—
	10 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	10 1 SKYRIUS	p.m.	p.m.	0,—
	10 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	10 antraštinė dalis – iš viso	p.m.	p.m.	0,—
	BENDRA SUMA		7 564 137	7 104 351

EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

10 ANTRAŠTINĖ DALIS**KITOS IŠLAIDOS****10 0 SKYRIUS — LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

10 1 SKYRIUS — REZERVAS NENUMATYTOMS IŠLAIDOMS

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas, susidarancias dėl per finansinius metus priimamų biudžeto sprendimų (nenumatytos išlaidos).

EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

DARBUOTOJAI

IX skirsnis. Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas

Pareigų grupė ir lygis	Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas			
	2011 m.		2010 m.	
	Nuolatinės darbo vietos	Laikinosios darbo vietos	Nuolatinės darbo vietos	Laikinosios darbo vietos
Nepřiskirta jokiai kategorijai				
AD 16				
AD 15				
AD 14	1		1	
AD 13				
AD 12				
AD 11	3		3	
AD 10	1		1	
AD 9	5		4	
AD 8	7		7	
AD 7	3		3	
AD 6	5		3	
AD 5	1		2	
Iš viso AD	26		24	
AST 11				
AST 10				
AST 9	1		1	
AST 8	1			
AST 7	1		1	
AST 6	1		2	
AST 5	3		3	
AST 4	2		2	
AST 3	3		2	
AST 2	3		3	
AST 1			1	
Iš viso AST	15		15	
Bendra suma	41		39	

X SKIRSNIS

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

PAJAMŲ ATASKAITA

Europos Sąjungos įnašas finansuojant Europos išorės veiksmų
tarnybos išlaidas 2011 finansiniais metais

Eilutė	Suma
Išlaidos	464 104 592
Nuosavi ištekliai	- 32 135 541
Gautinos įmokos	431 969 051

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

NUOSAVI IŠTEKLIAI

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮVAIRŪS SĄJUNGOS MOKESČIAI, RINKLIAVOS IR MOKĖTINOS SUMOS

4 0 SKYRIUS — IŠSKAITYMAI IŠ PERSONALO ATLYGINIMO

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	4 0 SKYRIUS			
4 0 0	<i>Pajamos, gautos iš pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo, darbo užmokesčio ir išmokų apmokestinimo</i>	17 672 000		
4 0 4	<i>Pajamos atlikus konkrečius išskaitymus iš institucijos tarnautojų, pareigūnų ir kitų dirbančių tarnautojų atlyginimo</i>	1 712 000		
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	19 384 000		
	4 1 SKYRIUS			
4 1 0	<i>Personalo įmokos į pensijų sistemą</i>	12 751 541		
4 1 1	<i>Personalo teisių gauti pensiją perleidimas arba pirkimas</i>	p.m.		
4 1 2	<i>Pareigūnų, atostogaujančių dėl asmeninių priežasčių, įmokos į pensijų sistemą</i>	p.m.		
	4 1 SKYRIUS – IŠ VISO	12 751 541		
	4 antraštinė dalis – Iš viso	32 135 541		

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮVAIRŪS SAJUNGOS MOKESČIAI, RINKLIAVOS IR MOKĖTINOS SUMOS

4 0 SKYRIUS — IŠSKAITYMAI IŠ PERSONALO ATLYGINIMO

4 0 0 *Pajamos, gautos iš pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo, darbo užmokesčio ir išmokų apmokestinimo*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
17 672 000		

Paaiškinimai

Protokolas dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų, ypač jo 12 straipsnis.

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8).

4 0 4 *Pajamos atlikus konkrečius išskaitymus iš institucijos tarnautojų, pareigūnų ir kitų dirbančių tarnautojų atlyginimo*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
1 712 000		

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis.

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

4 1 0 *Personalo įmokos į pensijų sistemą*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
12 751 541		

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 83 straipsnio 2 dalis.

4 1 1 *Personalo teisių gauti pensiją perleidimas arba pirkimas*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.		

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 107 straipsnis ir VIII priedo 4 straipsnis bei 11 straipsnio 2 dalis.

4 1 2 *Pareigūnų, atostogaujančių dėl asmeninių priežasčių, įmokos į pensijų sistemą*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.		

Paaiškinimai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 107 straipsnis ir VIII priedo 11 straipsnio 2 dalis bei 48 straipsnis.

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

5 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮPLAUKOS, GAUTOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

5 0 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ KILNOJAMOJO IR NEKILNOJAMOJO TURTO PARDAVIMO

5 1 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ NUOMOS

5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ IR SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO AR KITŲ PALŪKANŲ

5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ KITOMS INSTITUCIJOMS AR ĮSTAIGOMS SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTĄ DARBĄ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	5 0 SKYRIUS			
5 0 0	<i>Pajamos iš kilnojamojo turto pardavimo</i>			
5 0 0 0	Pajamos iš transporto priemonių pardavimo. Asignuotos įplaukos	p.m.		
5 0 0 1	Pajamos iš kito kilnojamojo turto pardavimo. Asignuotos įplaukos	p.m.		
5 0 0 2	Įplaukos už kitoms institucijoms ir įstaigoms pateiktas prekes. Asignuotos įplaukos	p.m.		
	5 0 0 straipsnis – Iš viso	p.m.		
5 0 2	<i>Pajamos iš leidinių, spaudinių ir filmų pardavimo</i>	p.m.		
	5 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.		
	5 1 SKYRIUS			
5 1 0	<i>Pajamos iš baldų ir įrangos nuomos</i>	p.m.		
5 1 1	<i>Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos ir subnuomos bei su nuoma susijusių išlaidų kompensavimo</i>	p.m.		
	5 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.		
	5 2 SKYRIUS			
5 2 0	<i>Įplaukos iš investicijų ir banko ar kitų palūkanų, gaunamų už institucijos sąskaitas</i>	p.m.		
	5 2 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.		
	5 5 SKYRIUS			
5 5 0	<i>Įplaukos už kitoms institucijoms ar įstaigoms suteiktas paslaugas ir atliktą darbą, įskaitant kitų institucijų ar įstaigų apmokamas jų vardu sumokėtas komandiruočių išmokas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.		

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

- 5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ KITOMS INSTITUCIJOMS AR ĮSTAIGOMS SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTA DARBĄ**
(tęsinys)
- 5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA**
- 5 8 SKYRIUS — ĮVAIRIOS KOMPENSACINĖS IŠMOKOS**
- 5 9 SKYRIUS — KITOS ĮPLAUKOS, SUSIJUSIOS SU ADMINISTRACINIU VALDYMU**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
5 5 1	<i>Iš trečiųjų šalių gautos įplaukos už jų prašymu suteiktas paslaugas ar atliktą darbą. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.		
	5 5 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.		
	5 7 SKYRIUS			
5 7 0	<i>Įplaukos iš grąžinamų neteisingai išmokėtų sumų. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.		
5 7 1	<i>Konkrečiam tikslui numatytos įplaukos, pvz., fondų pajamos, subsidijos, dovanos ar testamentu paliktas turtas, įskaitant kiekvienai institucijai paskirtas įplaukas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.		
5 7 2	<i>Socialinių išlaidų, turėtų kitų institucijų vardu, grąžinimas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.		
5 7 3	<i>Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su institucijos administracine veikla. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.		
5 7 4	<i>Įplaukos iš Komisijos įnašo Europos išorės veiksmų tarybai (EIVT), skirto Komisijos personalui Sąjungos delegacijose – Asignuotosios įplaukos</i>	p.m.		
	5 7 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.		
	5 8 SKYRIUS			
5 8 0	<i>Įvairios kompensacinės išmokos</i>	p.m.		
	5 8 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.		
	5 9 SKYRIUS			
5 9 0	<i>Kitos įplaukos, susijusios su administraciniu valdymu</i>	p.m.		
	5 9 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.		
	5 antraštinė dalis – Iš viso	p.m.		

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

5 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮPLAUKOS, GAUTOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

5 0 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ KILNOJAMOJO IR NEKILNOJAMOJO TURTO PARDAVIMO

5 0 0 *Pajamos iš kilnojamojo turto pardavimo*

5 0 0 0 Pajamos iš transporto priemonių pardavimo. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.		

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 0 0 1 Pajamos iš kito kilnojamojo turto pardavimo. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.		

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 0 0 2 Įplaukos už kitoms institucijoms ir įstaigoms pateiktas prekes. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.		

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 0 2 *Pajamos iš leidinių, spaudinių ir filmų pardavimo*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.		

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 1 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ NUOMOS**5 1 0 Pajamos iš baldų ir įrangos nuomos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.		

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 1 1 Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos ir subnuomos bei su nuoma susijusių išlaidų kompensavimo

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.		

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ IR SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO AR KITŲ PALŪKANŲ**5 2 0 Įplaukos iš investicijų ir banko ar kitų palūkanų, gaunamų už institucijos sąskaitas**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.		

5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ KITOMS INSTITUCIJOMS AR ĮSTAIGOMS SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTĄ DARBĄ**5 5 0 Įplaukos už kitoms institucijoms ar įstaigoms suteiktas paslaugas ir atliktą darbą, įskaitant kitų institucijų ar įstaigų apmokamas jų vardu sumokėtas komandiruočių išmokas. Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.		

Paaiškinimai

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 4 straipsnis ir VIII priedo 11 straipsnio 2 bei 3 dalys ir 48 straipsnis.

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ KITOMS INSTITUCIJOMS AR ĮSTAIGOMS SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTĄ DARBĄ (tęsinys)

5 5 1 Iš trečiųjų šalių gautos įplaukos už jų prašymu suteiktas paslaugas ar atliktą darbą. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.		

5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA

5 7 0 Įplaukos iš grąžinamų neteisingai išmokėtų sumų. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.		

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 1 Konkrečiam tikslui numatytos įplaukos, pvz., fondų pajamos, subsidijos, dovanos ar testamentu paliktas turtas, įskaitant kiekvienai institucijai paskirtas įplaukas. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.		

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 2 Socialinių išlaidų, turėtų kitų institucijų vardu, grąžinimas. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.		

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 3 Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su institucijos administracine veikla. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.		

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA (tęsinys)**5 7 4 Įplaukos iš Komisijos įnašo Europos išorės veiksmų tarybai (EIVT), skirto Komisijos personalui Sąjungos delegacijose – Asignuotosios įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.		

*Paaiškinimai**Naujas straipsnis*

Šios įplaukos gaunamos iš Komisijos įnašo EIVT, iš kurio padengiamos vietos lygmeniu tvarkomos Komisijos personalo Sąjungos delegacijose, įskaitant Komisijos personalą, finansuojamą iš Europos plėtros fondo, išlaidos.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 3 0 0 5 punktą.

5 8 SKYRIUS — ĮVAIRIOS KOMPENSACINĖS IŠMOKOS**5 8 0 Įvairios kompensacinės išmokos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.		

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 9 SKYRIUS — KITOS ĮPLAUKOS, SUSIJUSIOS SU ADMINISTRACINIU VALDYMU**5 9 0 Kitos įplaukos, susijusios su administraciniu valdymu**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.		

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

6 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮMOKOS IR GRĄŽINTINOS SUMOS PAGAL SAJUNGOS / BENDRIJOS SUSITARIMUS IR PROGRAMAS

6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ APMOKĖJIMAS

6 3 SKYRIUS — ĮMOKOS PAGAL KONKREČIUS SUSITARIMUS

6 6 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
6 1 2	6 1 SKYRIUS			
	<i>Įšlaidų, konkrečiai turėtų atliktą darbą pateikus prašymą ir atlyginti- nai, apmokėjimas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.		
	6 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.		
6 3 1	6 3 SKYRIUS			
	<i>Įmokos pagal Šengeno acquis sistemą. Asignuotos įplaukos</i>			
6 3 1 1	Prisidėjimas prie administracinių išlaidų, atsirandančių dėl bendrojo susi- tarimo su Islandija ir Norvegija. Asignuotos įplaukos	p.m.		
	6 3 1 straipsnis – Iš viso	p.m.		
	6 3 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.		
6 6 0	6 6 SKYRIUS			
	<i>Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos</i>			
6 6 0 0	Kitos asignuotos įmokos ir grąžinamosios išmokos. Asignuotos įplaukos	p.m.		
	6 6 0 straipsnis – Iš viso	p.m.		
	6 6 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.		
	6 antraštinė dalis – Iš viso	p.m.		

6 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮMOKOS IR GRAŽINTINOS SUMOS PAGAL SAJUNGOS / BENDRIJOS SUSITARIMUS IR PROGRAMAS

6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ APMOKĖJIMAS

6 1 2 Išlaidų, konkrečiai turėtų atliekant darbą pateikus prašymą ir atlygintinai, apmokėjimas. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.		

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

6 3 SKYRIUS — ĮMOKOS PAGAL KONKREČIUS SUSITARIMUS

6 3 1 Įmokos pagal Šengeno *acquis* sistemą. Asignuotos įplaukos

6 3 1 1 Prisdėjimas prie administracinių išlaidų, atsirandančių dėl bendrojo susitarimo su Islandija ir Norvegija. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.		

Paaiškinimai

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimas 1999/437/EB dėl tam tikrų priemonių taikant Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytą susitarimą dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* (OL L 176, 1999 7 10, p. 31).

Prisdėjimas prie administracinių išlaidų, patiriamų taikant 1999 m. gegužės 18 d. Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės susitarimą dėl pastarųjų asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* (OL L 176, 1999 7 10, p. 36), ypač jo 12 straipsnį.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

6 6 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS

6 6 0 Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos

6 6 0 0 Kitos asignuotos įmokos ir grąžinamosios išmokos. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.		

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

7 ANTRAŠTINĖ DALIS

PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTAI SUMOKĖTAS SUMAS

7 0 SKYRIUS — PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTAI SUMOKĖTAS SUMAS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
7 0 0	7 0 SKYRIUS			
	<i>Palūkanos už pavėluotai sumokėtas sumas</i>	p.m.		
	7 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.		
	7 antraštinė dalis – Iš viso	p.m.		

7 ANTRAŠTINĖ DALIS

PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTAI SUMOKĖTAS SUMAS

7 0 SKYRIUS — PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTAI SUMOKĖTAS SUMAS

7 0 0 *Palūkanos už pavėluotai sumokėtas sumas*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.		

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

9 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS

9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
9 0 0	9 0 SKYRIUS			
	<i>Įvairios įplaukos</i>	p.m.		
	9 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.		
	9 antraštinė dalis – Iš viso	p.m.		
	BENDRA SUMA	32 135 541		

9 ANTRAŠTINĖ DALIS**ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 0** *Įvairios įplaukos*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.		

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

IŠLAIDOS

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1	CENTRINĖS BŪSTINĖS PERSONALAS						
1 1	SU TEISĖS AKTAIS NUMATYTU PERSONALU SUSIJĘS DARBO UŽMOKESTIS IR KITOS TEISĖS	114 789 892	114 789 892				
1 2	SU IŠORĖS PERSONALU SUSIJĘS DARBO UŽMOKESTIS IR KITOS TEISĖS	13 973 056	13 973 056				
1 3	KITOS SU PERSONALO VALDYMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	1 943 208	1 943 208				
1 4	KOMANDIRUOTĖS	8 581 450	8 581 450				
1 5	PAGALBOS PRIEMONĖS PERSONALUI	935 291	935 291				
	1 antraštinė dalis – Iš viso	140 222 897	140 222 897				
2	CENTRINĖS BŪSTINĖS PASTATAI, ĮRANGA IR VEIKLOS IŠLAIDOS						
2 0	PASTATAI IR PAPILDOMOS IŠLAIDOS	23 033 432	23 033 432				
2 1	KOMPIUTERIŲ SISTEMOS, ĮRANGA IR BALDAI	18 207 941	18 207 941				
2 2	KITOS VEIKLOS IŠLAIDOS	2 692 988	2 592 988				
	2 antraštinė dalis – Iš viso	43 934 361	43 834 361				
3	DELEGACIJOS						
3 0	DELEGACIJOS	279 947 334	279 947 334				
	3 antraštinė dalis – Iš viso	279 947 334	279 947 334				
10	KITOS IŠLAIDOS						
10 0	LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI						
10 1	REZERVAS NENUMATYTIEMS ATVEJAMS						
	10 antraštinė dalis – Iš viso						
	BENDRA SUMA	464 104 592	464 004 592				

1 ANTRAŠTINĖ DALIS
CENTRINĖS BŪSTINĖS PERSONALAS

1 1 SKYRIUS — SU TEISĖS AKTAIS NUMATYTU PERSONALU SUSIJĘS DARBO UŽMOKESTIS IR KITOS TEISĖS

1 2 SKYRIUS — SU IŠORĖS PERSONALU SUSIJĘS DARBO UŽMOKESTIS IR KITOS TEISĖS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	1 1 SKYRIUS			
1 1 0	Su teisės aktais numatytu personalu susijęs darbo užmokestis ir kitos teisės			
1 1 0 0	Baziniai atlyginimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	89 191 293		
1 1 0 1	Tarnybos nuostatuose numatytos su tarnyba susijusios teisės			
	Nediferencijuoti asignavimai	370 631		
1 1 0 2	Tarnybos nuostatuose numatytos teisės, susijusios su darbuotojo asmenine padėtimi			
	Nediferencijuoti asignavimai	20 288 259		
1 1 0 3	Socialinis draudimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 767 917		
1 1 0 4	Korekciniai koeficientai ir patikslinimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	757 663		
1 1 0 5	Viršvalandžiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	414 129		
	<i>1 1 0 straipsnis – Iš viso</i>	114 789 892		
	1 1 SKYRIUS – IŠ VISO	114 789 892		
	1 2 SKYRIUS			
1 2 0	Su išorės personalu susijęs darbo užmokestis ir kitos teisės			
1 2 0 0	Sutartininkai			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 393 328		
1 2 0 1	Komandiruoti nacionaliniai ekspertai (Techninė pagalba)			
	Nediferencijuoti asignavimai	892 679		
1 2 0 2	Stazuotės			
	Nediferencijuoti asignavimai	338 877		
1 2 0 3	Išorės paslaugos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.		
1 2 0 4	Agentūrų personalas ir specialieji patarėjai			
	Nediferencijuoti asignavimai	571 470		
1 2 0 5	Komandiruotiems nacionaliniams karo srities ekspertams skirtos išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	7 031 964		
1 2 0 6	Pagal BSGP/BUSP komandiruotiems nacionaliniams ekspertams skirtos išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 283 612		
1 2 0 7	Specialieji patarėjai BSGP/BUSP srityje			
	Nediferencijuoti asignavimai	179 126		
	<i>1 2 0 straipsnis – Iš viso</i>	13 691 056		

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

1 2 SKYRIUS — SU IŠORĖS PERSONALU SUSIJĘS DARBO UŽMOKESTIS IR KITOS TEISĖS (tęsinys)

1 3 SKYRIUS — KITOS SU PERSONALO VALDYMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

1 4 SKYRIUS — KOMANDIRUOTĖS

1 5 SKYRIUS — PAGALBOS PRIEMONĖS PERSONALUI

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 2 2	Laikinieji asignavimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	282 000		
	1 2 SKYRIUS – IŠ VISO	13 973 056		
	1 3 SKYRIUS			
1 3 0	Su personalo valdymu susijusios išlaidos			
1 3 0 0	Įdarbinimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	109 789		
1 3 0 1	Mokymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	820 818		
1 3 0 2	Tarnybos nuostatuose numatytos teisės, susijusios su tarnybos pradžia, perkėlimu į kitą tarnybą ir tarnybos pabaiga			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 012 601		
	1 3 0 straipsnis – Iš viso	1 943 208		
	1 3 SKYRIUS – IŠ VISO	1 943 208		
	1 4 SKYRIUS			
1 4 0	Komandiruotės			
	Nediferencijuoti asignavimai	8 581 450		
	1 4 SKYRIUS – IŠ VISO	8 581 450		
	1 5 SKYRIUS			
1 5 0	Pagalbos priemonės personalui			
1 5 0 0	Socialinės paslaugos ir pagalba personalui			
	Nediferencijuoti asignavimai	143 658		
1 5 0 1	Medicinos tarnyba			
	Nediferencijuoti asignavimai	271 565		
1 5 0 2	Restoranai ir valgyklos			
	Nediferencijuoti asignavimai	24 474		
1 5 0 3	Vaikų lopšeliai ir darželiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	495 594		
1 5 0 4	Kitos socialinės priemonės			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.		
	1 5 0 straipsnis – Iš viso	935 291		
	1 5 SKYRIUS – IŠ VISO	935 291		
	1 antraštinė dalis – Iš viso	140 222 897		

1 ANTRAŠTINĖ DALIS

CENTRINĖS BŪSTINĖS PERSONALAS

1 1 SKYRIUS — SU TEISĖS AKTAIS NUMATYTU PERSONALU SUSIJĘS DARBO UŽMOKESTIS IR KITOS TEISĖS

Paaiškinimai

Šiame skyriuje nurodyti asignavimai nustatyti remiantis EIVT personalo planu, skirtu finansiniams metams.

Atlyginimai, išmokos ir pašalpos sumažinami vienodu dydžiu, siekiant atsižvelgti į tai, kad visada būna užimtos ne visos EIVT personalo plane nurodytos pareigybės.

1 1 0 *Su teisės aktais numatytu personalu susijęs darbo užmokestis ir kitos teisės*

1 1 0 0 Baziniai atlyginimai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
89 191 293		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti personalo plane nurodytas pareigas einančių pareigūnų ir laikinų darbuotojų bazinių atlyginių išlaidoms.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1 1 0 1 Tarnybos nuostatuose numatytos su tarnyba susijusios teisės

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
370 631		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti visų pirma išlaidoms, susijusioms su personalo plane nurodytas pareigas einančiais pareigūnais ir laikiniais tarnautojais:

- išmokoms sekretoriams,
- būsto ir transporto išmokoms,
- nustatyto dydžio išmokoms vietinėms kelionėms,
- išmokoms už pamaininį darbą arba budėjimą pareigūno darbo vietoje arba namuose,
- kitoms išmokoms ir kompensacijoms,
- viršvalandžiams (vairuotojai).

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

1 1 SKYRIUS — SU TEISĖS AKTAIS NUMATYTU PERSONALU SUSIJĘS DARBO UŽMOKESTIS IR KITOS TEISĖS (tęsinys)**1 1 0** (tęsinys)**1 1 0 2** Tarnybos nuostatuose numatytos teisės, susijusios su darbuotojo asmenine padėtimi

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
20 288 259		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti visų pirma išlaidoms, susijusioms su personalo plane nurodytas pareigas einančiais pareigūnais ir laikiniais tarnautojais:

- ekspatriacijos ir gyvenimo užsienyje išmokoms,
- namų ūkio, išlaikomo vaiko ir mokymosi išmokoms,
- išmokoms vaiko priežiūros ar šeimos nario priežiūros atostogoms,
- pareigūnų arba laikinųjų tarnautojų, jų sutuoktinių ir išlaikomų asmenų kelionės iš darbo vietos į kilmės vietą išlaidoms,
- įvairioms išmokoms ir pašalpoms.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1 1 0 3 Socialinis draudimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 767 917		

Paaiškinimai

Šis asignavimas iš esmės skirtas padengti išlaidoms, susijusioms su personalo plane nurodytas pareigas einančiais pareigūnais ir laikiniais tarnautojais:

- sveikatos draudimo, draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir profesinės ligos ir kitoms socialinio draudimo išmokoms,
- laikinųjų tarnautojų draudimo nuo nedarbo išlaidoms ir institucijos mokėjimams, kad laikinieji tarnautojai įgytų arba išsaugotų teises į pensiją savo kilmės šalyje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

1 1 SKYRIUS — SU TEISĖS AKTAIS NUMATYTU PERSONALU SUSIJĘS DARBO UŽMOKESTIS IR KITOS TEISĖS (tęsinys)**1 1 0** (tęsinys)**1 1 0 4** Korekciniai koeficientai ir patikslinimai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
757 663		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti personalo plane nurodytas pareigas einančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų išlaidoms, atsi-radusioms dėl korekcinio koeficiento, taikomo darbo užmokesčiui ir tarnybinių pajamų daliai, pervestiems į šalį, kuri nėra pa-skyrimo vieta.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1 1 0 5 Viršvalandžiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
414 129		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas viršvalandžiams apmokėti vadovaujantis pirmiau Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatais ir kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygomis.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 56 straipsnis ir VI priedas.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1 2 SKYRIUS — SU IŠORĖS PERSONALU SUSIJĘS DARBO UŽMOKESTIS IR KITOS TEISĖS**1 2 0** *Su išorės personalu susijęs darbo užmokestis ir kitos teisės***1 2 0 0** Sutartininkai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 393 328		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti sutartininkų darbo užmokesčio išlaidoms (taikant kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbini-mo sąlygas), darbdavių mokamoms įvairių socialinio draudimo sistemų įmokoms bei išlaidoms, patirtoms šių darbuotojų darbo užmokesčiui pritaikius korekcinis koeficientus.

Šis asignavimas yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį pervedus į kitas šio skyriaus išlaidų kategorijas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

Teisinis pagrindas

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

1 2 SKYRIUS — SU IŠORĖS PERSONALU SUSIJĘS DARBO UŽMOKESTIS IR KITOS TEISĖS (tęsinys)

1 2 0 (tęsinys)

1 2 0 1 Komandiruoti nacionaliniai ekspertai (Techninė pagalba)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
892 679		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išmokas komandiruotiems nacionaliniams ekspertams, išskyrus ekspertus BSGP/BUSP srityje, ir jų administracines išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų pajamų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

2007 m. gruodžio 5 d. Tarybos sprendimas 2007/829/EB dėl nacionaliniams ekspertams ir kariniam personalui, komandiruojamiems į Tarybos generalinį sekretoriatą, taikomų taisyklių (OL L 327, 2007 12 13, p. 10).

1 2 0 2 Stažuotės

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
338 877		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išmokas stažuotojams bei jų kelionės ir komandiruočių išlaidas bei draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir ligos stažuočių metu išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p.m.

1 2 0 3 Išorės paslaugos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.		

Paaiškinimai

Šio asignavimo paskirtis – finansuoti visas paslaugas, kurias teikia su institucija nesusiję asmenys, tai yra:

- asmenys, laikinai teikiantys įvairias paslaugas,
- papildomas personalas Liuksemburge ir Strasbūre vykstančių susitikimų metu,
- darbo sąlygų srities ekspertai.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

1 2 0 4 Agentūrų personalas ir specialieji patarėjai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
571 470		

Paaiškinimai

Šis asignavimas iš esmės skirtas padengti agentūrų personalo ir specialiųjų patarėjų darbo užmokesčio išlaidoms (taikant kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygas), darbdavių mokamoms įvairių socialinio draudimo sistemų įmokoms bei išlaidoms, patirtoms šių darbuotojų darbo užmokesčiui pritaikius korekcinius koeficientus.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

Teisinis pagrindas

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

1 2 SKYRIUS — SU IŠORĖS PERSONALU SUSIJĘS DARBO UŽMOKESTIS IR KITOS TEISĖS (tęsinys)**1 2 0** (tęsinys)**1 2 0 5** Komandiruotiems nacionaliniams karo srities ekspertams skirtos išmokos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
7 031 964		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti nacionalinių karo srities ekspertų, paskirtų tarnybai Europos Sąjungos kariniame štabe pagal BSGP/BUSP, tarnybines pajamas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų pajamų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

2000 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2000/178/BUSP dėl taisyklių, taikomų nacionaliniams karo srities ekspertams, komandiruotiems į Tarybos Generalinį sekretoriatą pereinamuoju laikotarpiu (OL L 57, 2000 3 2, p. 1).

2001 m. sausio 22 d. Tarybos sprendimas 2001/80/BUSP dėl Europos Sąjungos karinio štabo įsteigimo (OL L 27, 2001 1 30, p. 7).

2003 m. birželio 16 d. Tarybos sprendimas 2003/479/EB dėl nacionaliniams ekspertams ir kariniam personalui, komandiruojamiems į Tarybos Generalinį sekretoriatą, taikomų taisyklių (OL L 160, 2003 6 28, p. 72).

1 2 0 6 Pagal BSGP/BUSP komandiruotiems nacionaliniams ekspertams skirtos išmokos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 283 612		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas nacionalinių ekspertų, paskirtų tarnybai pagal BSGP/BUSP, visų pirma krizių valdymo bei informacijos technologijų saugumo srityse, tarnybinėms pajamoms padengti.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

Teisinis pagrindas

2007 m. gruodžio 5 d. Tarybos sprendimas 2007/829/EB dėl nacionaliniams ekspertams ir kariniam personalui, komandiruojamiems į Tarybos generalinį sekretoriatą, taikomų taisyklių, ir panaikinantis Sprendimą 2003/479/EB (OL L 327, 2007 12 13, p. 10).

1 2 0 7 Specialieji patarėjai BSGP/BUSP srityje

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
179 126		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas specialiujų patarėjų, kuriuos EIVT paskyrė atlikti konkrečias ekspertizės užduotis BSGP/BUSP srityje, darbo užmokesčio išlaidoms padengti.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

Teisinis pagrindas

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač jų 5, 119 ir 120 straipsniai.

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

1 2 SKYRIUS — SU IŠORĖS PERSONALU SUSIJĘS DARBO UŽMOKESTIS IR KITOS TEISĖS (tęsinys)**1 2 2 Laikinieji asignavimai**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
282 000		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, patirtas dėl darbo užmokesčių koregavimo, kurį atlikti finansiniais metais gali nuspręsti Taryba.

Šis asignavimas yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį pervedus į kitas šio skyriaus išlaidų kategorijas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1 3 SKYRIUS — KITOS SU PERSONALO VALDYMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS**1 3 0 Su personalo valdymu susijusios išlaidos****1 3 0 0 Įdarbinimas**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
109 789		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- Sprendimo 2002/621/EB 3 straipsnyje numatytų konkursų organizavimo išlaidoms bei pakviestų į pokalbį kandidatų kelionės ir pragyvenimo bei jų medicininio patikrinimo prieš įdarbinimą išlaidoms,
- laikinųjų, pagalbinių ir vietos darbuotojų atrankos procedūrų organizavimo išlaidoms.

Pagal tarnybos reikmes tinkamai pagrįstais atvejais bei pasikonsultavus su Europos personalo atrankos biuru, šis asignavimas gali būti panaudotas ir pačios institucijos organizuojamiems konkursams finansuoti.

- atleistų asmenų įdarbinimo veiksmų organizavimo išlaidoms.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 27–31 ir 33 straipsniai bei III priedas.

2002 m. liepos 25 d. Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto, Regionų komiteto ir Europos ombudsmeno sprendimas 2002/620/EB, įsteigiantis Europos Bendrijų personalo atrankos biurą (OL L 197, 2002 7 26, p. 53) ir 2002 m. liepos 25 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos generalinių sekretorių, Teisingumo Teismo kanclerio, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto, Regionų komiteto generalinių sekretorių ir Europos ombudsmeno atstovo sprendimas 2002/621/EB dėl Europos Bendrijų Personalo atrankos biuro organizavimo ir veiklos (OL L 197, 2002 7 26, p. 56).

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

1 3 SKYRIUS — KITOS SU PERSONALO VALDYMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)**1 3 0** (tęsinys)**1 3 0 1** Mokymas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
820 818		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- tarpinstitucinių ir institucijos vidaus kvalifikacijos kėlimo ir perkvalifikavimo kursų organizavimo, įskaitant kalbų kursus, išlaidoms,
- pareigūnų dalyvavimo seminaruose ir konferencijose registracijos mokesčių išlaidoms.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

Šis asignavimas skirtas dalyvavimo kursuose, konferencijose ir kongresuose pagal Europos Sąjungos karinio štabo įgaliojimus išlaidoms padengti.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 24a straipsnis.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

2000 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2000/178/BUSP dėl taisyklių, taikomų nacionaliniams karo srities ekspertams, komandiruotiems į Tarybos Generalinį sekretoriatą pereinamuoju laikotarpiu (OL L 57, 2000 3 2, p. 1).

2001 m. sausio 22 d. Tarybos sprendimas 2001/80/BUSP dėl Europos Sąjungos karinio štabo įsteigimo (OL L 27, 2001 1 30, p. 7).

1 3 0 2 Tarnybos nuostatuose numatytos teisės, susijusios su tarnybos pradžia, perkėlimu į kitą tarnybą ir tarnybos pabaiga

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 012 601		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- pareigūnų, laikinųjų tarnautojų ir sutartininkų (įskaitant jų šeimos narius) kelionės išlaidoms jiems pradėdant, baigiant tarnybą arba kai jie yra perkeliami į kitą tarnybos vietą,
- pareigūnų, laikinųjų tarnautojų ir sutartininkų, kuriems reikia pakeisti gyvenamąją vietą pradėjus eiti pareigas, kai jie yra perkeliami į naują tarnybos vietą arba baigę tarnybą persikelia gyventi kitur, įsikūrimo ir persikėlimo išmokoms ir persikraustymo išlaidoms,
- dienpinigiams pareigūnams, laikiniams tarnautojams ir sutartininkams, kurie patvirtina, kad, pradėjus eiti pareigas arba juos perkėlus į naują tarnybos vietą, jiems reikėjo pakeisti gyvenamąją vietą,
- išieitinėms išmokoms bandomuoju laikotarpiu dirbusiems pareigūnams, atleistiems iš darbo dėl akivaizdaus netinkamumo pareigoms,
- išmokai, institucijai nutraukus sutartį su laikinuoju tarnautoju arba sutartininku.

Šis asignavimas taip pat skirtas padengti pareigūnams mokamoms išmokoms:

- laikino pareigų sustabdymo atveju, kai institucijoje mažinamas etatų skaičius,
- atstatydinus iš pareigų tarnybos interesais AD 16 ar AD 15 kategorijų pareigūnus.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

1 3 SKYRIUS — KITOS SU PERSONALO VALDYMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)**1 3 0** (tęsinys)**1 3 0 2** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 41 ir 50 straipsniai bei jų IV priedas.

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 64 ir 72 straipsniai.

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1747/2002, vykdamas institucijos modernizavimą, nustatantis specialiąsias priemones, skirtas nutraukti Europos Bendrijų pareigūnų, paskirtų eiti nustatytas pareigas Europos Sąjungos Taryboje, tarnybą (OL L 264, 2002 10 2, p. 5).

1 4 SKYRIUS — KOMANDIRUOTĖS**1 4 0** **Komandiruotės**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
8 581 450		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- EIVT pareigūnų, laikinųjų tarnautojų ir sutartininkų komandiruočių ir tarnybinių kelionių išlaidoms bei transporto išlaidoms, komandiruočiųpinigiams ir komandiruočių papildomoms ar ypatingosioms išlaidoms,
- komandiruočių išlaidoms, atsirandančioms vykdamas Europos Sąjungos karinio štabo įgaliojimus,
- pagal BSGP/BUSP komandiruočių nacionalinių ekspertų ir specialiųjų patarėjų BSGP/BUSP srityje komandiruočių išlaidoms.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų VII priedo 11, 12 ir 13 straipsniai.

2001 m. sausio 22 d. Tarybos sprendimas 2001/80/BUSP dėl Europos Sąjungos karinio štabo įsteigimo (OL L 27, 2001 1 30, p. 7).

2007 m. gruodžio 5 d. Tarybos sprendimas 2007/829/EB dėl nacionaliniams ekspertams ir kariniam personalui, komandiruojamiems į Tarybos generalinį sekretoriatą, taikomų taisyklių (OL L 327, 2007 12 13, p. 10).

1 5 SKYRIUS — PAGALBOS PRIEMONĖS PERSONALUI**1 5 0** **Pagalbos priemonės personalui****1 5 0 0** Socialinės paslaugos ir pagalba personalui

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
143 658		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- pagalbos priemonių pareigūnams ir kitiems darbuotojams, esantiems itin sunkioje padėtyje, išlaidoms,
- išlaidoms, susijusioms su personalo narių socialiniais santykiais,

1 5 SKYRIUS — PAGALBOS PRIEMONĖS PERSONALUI (*tęsinys*)**1 5 0** (*tęsinys*)**1 5 0 0** (*tęsinys*)

Šis asignavimas pagal paramos neigaliesiems politiką yra skirtas šiems neigaliesiems asmenims:

- pareigūnams tarnyboje,
- pareigūnų tarnyboje sutuoktiniams,
- visiems išlaikomiems vaikams pagal Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatus.

Iš šio asignavimo, atsižvelgiant į biudžetę turimus išteklius ir pasinaudojus visomis turimomis nacionalinėmis teisėmis šalyje, kurioje yra gyvenamoji vieta, arba kilmės šalyje, padengiamos būtinomis pripažintos ne medicininio pobūdžio išlaidos, atsiradusios dėl negalios ir tinkamai pagrįstos.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 24 ir 76 straipsniai.

1 5 0 1

Medicinos tarnyba

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
271 565		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- medicinos tarnybų veiklos išlaidoms, vaikų lopšeliuose vartojimui skirtų ir priežiūros produktų bei vaistų išlaidoms, medicininių patikrinimų bei invalidumo nustatymo patikrinimų išlaidoms ir išlaidoms akiniams,
- iš šio asignavimo taip pat padengiamos medicinos požiūriu būtinų darbo įrankių pirkimo išlaidos.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 59 straipsnis ir II priedo 8 straipsnis.

1 5 0 2

Restoranai ir valgyklos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
24 474		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti restoranų ir valgyklų valdymo išlaidoms.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

1 5 0 3

Vaikų lopšeliai ir darželiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
495 594		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas EIVT išlaidų kūdikystės centrui ir kitiems vaikų lopšeliams ir darželiams daliai padengti (pervedama Komisijai ir (arba) Tarybai).

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

1 5 SKYRIUS — PAGALBOS PRIEMONĖS PERSONALUI (*tęsinys*)**1 5 0** (*tęsinys*)1 5 0 3 (*tęsinys*)

Iš tėvų įmokų bei iš organizacijų, kuriose dirba tėvai, sumokėtų įnašų gautos įplaukos priskiriamos asignuotosioms įplaukoms. Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

1 5 0 4

Kitos socialinės priemonės

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti kitų socialinių priemonių darbuotojams ir jų šeimoms išlaidoms.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

2 ANTRAŠTINĖ DALIS

CENTRINĖS BŪSTINĖS PASTATAI, ĮRANGA IR VEIKLOS IŠLAIDOS

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR PAPILDOMOS IŠLAIDOS

2 1 SKYRIUS — KOMPIUTERIŲ SISTEMOS, ĮRANGA IR BALDAI

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
	2 0 SKYRIUS						
2 0 0	Pastatai						
2 0 0 0	Nuoma ir ilgalaikė nuoma						
	Diferencijuoti asignavimai	12 848 235	12 848 235				
2 0 0 1	Nekilnojamojo turto įsigijimas						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.				
2 0 0 2	Įrengimo ir įsikūrimo darbai						
	Diferencijuoti asignavimai	331 449	331 449				
2 0 0 3	Saugumo užtikrinimo darbai						
	Diferencijuoti asignavimai	155 000	155 000				
2 0 0 4	Preliminarios pastatų įsigijimo, statybos ir įrengimo išlaidos						
	Diferencijuoti asignavimai	5 000	5 000				
	2 0 0 straipsnis – Iš viso	13 339 684	13 339 684				
2 0 1	Su pastatais susijusios išlaidos						
2 0 1 0	Valymas ir priežiūra						
	Diferencijuoti asignavimai	2 013 473	2 013 473				
2 0 1 1	Vanduo, dujos, elektros energija ir šildymas						
	Diferencijuoti asignavimai	843 512	843 512				
2 0 1 2	Pastatų apsauga ir stebėjimas						
	Diferencijuoti asignavimai	6 597 464	6 597 464				
2 0 1 3	Draudimas						
	Diferencijuoti asignavimai	38 096	38 096				
2 0 1 4	Kitos su pastatais susijusios išlaidos						
	Diferencijuoti asignavimai	201 203	201 203				
	2 0 1 straipsnis – Iš viso	9 693 748	9 693 748				
	2 0 SKYRIUS – IŠ VISO	23 033 432	23 033 432				
	2 1 SKYRIUS						
2 1 0	Kompiuterių sistemos ir telekomunikacijos						
2 1 0 0	Įrangos ir programinės įrangos įsigijimas						
	Diferencijuoti asignavimai	7 065 087	7 065 087				
2 1 0 1	Išorės paslaugos naudojant ir vystant kompiuterių sistemas						
	Diferencijuoti asignavimai	5 605 276	5 605 276				
2 1 0 2	Įrangos ir programinės įrangos priežiūra ir aptarnavimas						
	Diferencijuoti asignavimai	2 387 912	2 387 912				

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

2 1 SKYRIUS — KOMPIUTERIŲ SISTEMOS, ĮRANGA IR BALDAI (tęsinys)**2 2 SKYRIUS — KITOS VEIKLOS IŠLAIDOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 1 0	(tęsinys)						
2 1 0 3	Telekomunikacijos						
	Diferencijuoti asignavimai	2 339 004	2 339 004				
	2 1 0 straipsnis – Iš viso	17 397 279	17 397 279				
2 1 1	Baldai						
	Diferencijuoti asignavimai	381 307	381 307				
2 1 2	Įrengimai ir techninė įranga						
2 1 2 0	Įrengimų ir techninės įrangos pirkimas ir keitimas						
	Diferencijuoti asignavimai	117 138	117 138				
2 1 2 1	Išorės paslaugos naudojant ir vystant įrengimus ir techninę įrangą						
	Diferencijuoti asignavimai	16 101	16 101				
2 1 2 2	Įrengimų ir techninės įrangos nuoma, priežiūra, aptarnavimas ir remontas						
	Diferencijuoti asignavimai	94 101	94 101				
	2 1 2 straipsnis – Iš viso	227 340	227 340				
2 1 3	Transportas						
	Diferencijuoti asignavimai	202 015	202 015				
	2 1 SKYRIUS – IŠ VISO	18 207 941	18 207 941				
	2 2 SKYRIUS						
2 2 0	Konferencijos, kongresai ir posėdžiai						
2 2 0 0	Konferencijų ir kongresų organizavimas						
	Diferencijuoti asignavimai	480 343	480 343				
2 2 0 1	Vidaus susitikimai						
	Diferencijuoti asignavimai	114 938	114 938				
2 2 0 2	Priėmimų ir reprezentacinės išlaidos						
	Diferencijuoti asignavimai	98 910	98 910				
2 2 0 3	Delegacijų kelionių išlaidos						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.				
2 2 0 4	Įvairios kelionių išlaidos						
	Diferencijuoti asignavimai	16 000	16 000				
2 2 0 5	Tarnybinių kelionių administracinės išlaidos						
	Diferencijuoti asignavimai	10 000	10 000				
2 2 0 6	Įvairios susitikimų išlaidos						
	Diferencijuoti asignavimai	18 000	18 000				
	2 2 0 straipsnis – Iš viso	738 191	738 191				
2 2 1	Informacija						
2 2 1 0	Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos						
	Diferencijuoti asignavimai	410 875	410 875				
2 2 1 1	Oficialusis leidinys						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.				

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

2 2 SKYRIUS — KITOS VEIKLOS IŠLAIDOS (tęsinys)

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 2 1	(tęsinys)						
2 2 1 2	Bendro pobūdžio leidiniai						
	Diferencijuoti asignavimai	105 546	105 546				
2 2 1 3	Visuomenės informavimas ir vieši renginiai						
	Diferencijuoti asignavimai	35 000	35 000				
	2 2 1 straipsnis – Iš viso	551 421	551 421				
2 2 2	Kalbos tarnybos						
2 2 2 0	Vertimas raštu						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.				
2 2 2 1	Vertimas žodžiu						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.				
	2 2 2 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.				
2 2 3	Įvairios išlaidos						
2 2 3 0	Raštinės reikmenys						
	Diferencijuoti asignavimai	314 752	314 752				
2 2 3 1	Pašto mokesčiai						
	Diferencijuoti asignavimai	87 973	87 973				
2 2 3 2	Tyrimų, apžvalgų ir konsultacijų išlaidos						
	Diferencijuoti asignavimai	138 496	138 496				
2 2 3 3	Institucijų bendradarbiavimas						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.				
2 2 3 4	Perkraustymas						
	Diferencijuoti asignavimai	125 253	125 253				
2 2 3 5	Finansinio pobūdžio mokesčiai						
	Diferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.				
2 2 3 6	Teismų, teisinės, nuostolių padengimo ir kompensavimo išlaidos						
	Diferencijuoti asignavimai	126 902	126 902				
2 2 3 7	Kitos veiklos išlaidos						
	Diferencijuoti asignavimai	10 000	10 000				
2 2 3 8	Parengiamieji veiksmai siekiant įsteigti Europos išorės veiksmų tarnybos ES tarpininkavimo rėmimo grupę (TRG)						
	Diferencijuoti asignavimai	600 000	500 000				
	2 2 3 straipsnis – Iš viso	1 403 376	1 303 376				
	2 2 SKYRIUS – IŠ VISO	2 692 988	2 592 988				
	2 antraštinė dalis – Iš viso	43 934 361	43 834 361				

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

2 ANTRAŠTINĖ DALIS

CENTRINĖS BŪSTINĖS PASTATAI, ĮRANGA IR VEIKLOS IŠLAIDOS

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR PAPILDOMOS IŠLAIDOS

2 0 0 *Pastatai*

2 0 0 0 Nuoma ir ilgalaikė nuoma

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
12 848 235		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas EIVT užimamų pastatų Briuselyje nuomai ir su šiais pastatais susijusiems mokesčiams bei posėdžių salių, saugojimo patalpų ir automobilių stovėjimo aikštelių nuomos išlaidoms padengti.

Šis asignavimas taip pat skirtas metiniams pastatų ar jų dalių nuomos mokesčiams padengti pagal galiojančias ar rengiamas ilgalaikės nuomos sutartis.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

2 0 0 1 Nekilnojamojo turto įsigijimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas nekilnojamojo turto įsigijimui finansuoti.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

2 0 0 2 Įrengimo ir įsikūrimo darbai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
331 449		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti patalpų įrengimo darbų išlaidoms, pirmiausia:

- patalpų įrengimo ir pertvarkymo, atsižvelgiant į funkcinis reikalavimus, išlaidoms,
- patalpų ir techninių įrenginių pritaikymo, atsižvelgiant į galiojančius saugos ir sveikatos reikalavimus bei standartus išlaidoms.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

Teisinis pagrindas

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe gerinti nuostatymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1).

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR PAPILDOMOS IŠLAIDOS (tęsinys)**2 0 0** (tęsinys)**2 0 0 3** Saugumo užtikrinimo darbai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
155 000		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti pastatų įrengimo darbų, susijusių su asmenų fiziniu ir turto materialiniu saugumu, išlaidoms. Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

2 0 0 4 Preliminarios pastatų įsigijimo, statybos ir įrengimo išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 000		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti, be kita ko, ekspertų pagalbos atliekant EIVT pastatų pritaikymo ir plėtimo tyrimus išlaidoms. Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

2 0 1 ***Su pastatais susijusios išlaidos*****2 0 1 0** Valymas ir priežiūra

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 013 473		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti šioms valymo ir priežiūros išlaidoms:

- kabinetų, techninių ir prekybos patalpų (įskaitant užuolaidų, portjerų, kilimų, žaliuzių ir kt.) valymo išlaidoms,
- susidėvėjusių užuolaidų, portjerų ir kilimų pakeitimo išlaidoms,
- dažymo išlaidoms,
- įvairių priežiūros darbų išlaidoms,
- techninių įrenginių remonto išlaidoms,
- techninių reikmenų įsigijimo išlaidoms,
- įvairių techninių įrenginių (oro kondicionavimo, šildymo, atliekų tvarkymo, liftų) priežiūros pagal sutartis išlaidoms.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

2 0 1 1 Vanduo, dujos, elektros energija ir šildymas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
843 512		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms už sunaudotą vandenį, dujas, elektrą ir šildymą.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR PAPILDOMOS IŠLAIDOS (tęsinys)**2 0 1** (tęsinys)

2 0 1 2 Pastatų apsauga ir stebėjimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
6 597 464		

Paaiškinimai

Šis asignavimas iš esmės skirtas padengti rūpinimosi EIVT užimamais pastatais bei jų stebėjimo išlaidoms.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

2 0 1 3 Draudimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
38 096		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti draudimo įmokoms pagal su draudimo bendrovėmis sudarytas sutartis dėl EIVT užimamų pastatų.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

2 0 1 4 Kitos su pastatais susijusios išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
201 203		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti kitoms einamosioms su pastatais (įskaitant *Cortenberg* ir ER pastatus) susijusioms išlaidoms, kurios nėra konkrečiai numatytos kituose šio skyriaus straipsniuose, pirmiausia atliekų pašalinimo, signalizacijos priemonių, specializuotų įstaigų atliekamų patikrinimų ir pan. išlaidoms.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

2 1 SKYRIUS — KOMPIUTERIŲ SISTEMOS, ĮRANGA IR BALDAI**2 1 0 Kompiuterių sistemos ir telekomunikacijos**

2 1 0 0 Įrangos ir programinės įrangos įsigijimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
7 065 087		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms, susijusioms su kompiuterių sistemų techninės įrangos ir programinės įrangos bei taikomųjų programų pirkimu ar nuoma.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

Teisinis pagrindas

2000 m. gruodžio 18 d. Tarybos Generalinio sekretoriaus pavaduotojo sprendimas dėl INFOSEC (Informacinių sistemų saugumo) padalinio įsteigimo.

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

2 1 SKYRIUS — KOMPIUTERIŲ SISTEMOS, ĮRANGA IR BALDAI (tęsinys)**2 1 0** (tęsinys)**2 1 0 1** Išorės paslaugos naudojant ir vystant kompiuterių sistemas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 605 276		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti kompiuterinių paslaugų ir konsultacijų įmonių teikiamos pagalbos ir mokymo naudojant ir vystant kompiuterių sistemas ir taikomąją programinę įrangą, įskaitant pagalbą vartotojams, išlaidoms.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

2 1 0 2 Įrangos ir programinės įrangos priežiūra ir aptarnavimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 387 912		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms, susijusioms su kompiuterių įrangos ir programinės įrangos bei taikomųjų programų priežiūra ir aptarnavimu.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

2 1 0 3 Telekomunikacijos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 339 004		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas abonentinių mokesčių, ryšių ir duomenų perdavimo išlaidoms padengti.

Rengiant šias sąmatas atsižvelgta į padidėjusią vertę, kuria galima pakartotinai pasinaudoti, susigrąžinant telefono ryšių išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

2 1 1 **Baldai**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
381 307		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- baldų ir specialių baldų pirkimo išlaidoms,
- anksčiau nei prieš 15 metų įsigytų baldų arba netinkamų naudoti baldų keitimo išlaidoms,
- baldų nuomos komandiruočių ir susitikimų metu ne EIVT patalpose išlaidoms,
- baldų priežiūros ir remonto išlaidoms.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

2 1 SKYRIUS — KOMPIUTERIŲ SISTEMOS, ĮRANGA IR BALDAI (*tęsinys*)**2 1 2 Įrengimai ir techninė įranga**

2 1 2 0 Įrengimų ir techninės įrangos pirkimas ir keitimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
117 138		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti įvairių stacionarių ir mobilių įrengimų ir techninės įrangos, visų pirma susijusios su archyvimu, pirkimų tarnyba, apsauga, konferencijų įranga, maitinimo paslaugomis ir pastatais, pirkimo ir keitimo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 1 2 1 Išorės paslaugos naudojant ir vystant įrengimus ir techninę įrangą

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
16 101		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti techninės pagalbos ir kontrolės, visų pirma susijusios su konferencijų įranga ir maitinimo paslaugomis, išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 1 2 2 Įrengimų ir techninės įrangos nuoma, priežiūra, aptarnavimas ir remontas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
94 101		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti įrengimų ir techninės įrangos nuomos bei įrengimų ir techninės įrangos priežiūros, aptarnavimo ir remonto išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 1 3 Transportas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
202 015		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti, be kita ko:

- automobilių įsigijimo, išperkamosios nuomos ir automobilių parko atnaujinimo išlaidoms,
- automobilių nuomos, kai neįmanoma naudoti EIVT turimų transporto priemonių, ypač komandiruočių metu, išlaidoms,
- tarnybinių automobilių priežiūros ir remonto išlaidoms (degalų, padangų ir t. t. pirkimas).

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

2 2 SKYRIUS — KITOS VEIKLOS IŠLAIDOS**2 2 0 Konferencijos, kongresai ir posėdžiai****2 2 0 0 Konferencijų ir kongresų organizavimas**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
480 343		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas konferencijų ir kongresų organizavimo išlaidoms padengti.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų pajamų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Tarybos generalinio sekretoriaus– vyriausiojo įgaliojimo bendrai užsienio ir saugumo politikai sprendimas Nr. 31/2008 dėl Tarybos narių įgaliojimų atstovų kelionių išlaidų apmokėjimo.

2 2 0 1 Vidaus susitikimai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
114 938		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti susitikimuose pateikiamų gėrimų ir kartais – užkandžių išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų pajamų suma: p.m.

2 2 0 2 Priėmimų ir reprezentacinės išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
98 910		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms, susijusioms su institucijos išsipareigojimais dėl priėmimų ir reprezentacinių išlaidų.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų pajamų suma: p.m.

2 2 0 3 Delegacijų kelionių išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti pirmininkaujančios valstybės narės ir delegacijų patirtas kelionių išlaidas, susijusias su Politinio ir saugumo komiteto, Karinio komiteto posėdžiais ir kitais susitikimais, kurie visų pirma rengiami BSGP/BUSP srityje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų pajamų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

2001 m. sausio 22 d. Tarybos sprendimas 2001/78/BUSP dėl Politinio ir saugumo komiteto įsteigimo (OL L 27, 2001 1 30, p. 1).

Tarybos generalinio sekretoriaus– vyriausiojo įgaliojimo bendrai užsienio ir saugumo politikai sprendimas Nr. 31/2008 dėl Tarybos narių įgaliojimų atstovų kelionių išlaidų apmokėjimo.

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

2 2 SKYRIUS — KITOS VEIKLOS IŠLAIDOS (tęsinys)

2 2 0 (tęsinys)

2 2 0 4 Įvairios kelionių išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
16 000		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti susitikimų ir kitas įvairias administracines išlaidas, atsiradusias įgyvendinant BSGP/BUSP, kurios nėra nurodytos kituose punktuose.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų pajamų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos Tarybos generalinio sekretoriaus pavaduotojo sprendimas Nr. 21/2009 dėl asmenų, kurie nėra Europos Sąjungos Tarybos personalo nariai, komandiruočių išlaidų kompensavimo.

2 2 0 5 Tarnybinių kelionių administracinės išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
10 000		

Paaiškinimai

Šiame punkte įrašytini asignavimai skirti padengti Vyriausiojo įgaliojimo bendrai užsienio ir saugumo politikai pakviestų į posėdžius ar išsiųstų į komandiruotes ekspertų BSGP/BUSP srityje kelionių ir pragyvenimo išlaidoms.

Šis asignavimas skirtas padengti nenumatytoms išlaidoms, patirtoms ne EIVT būstinėje, bet tarnybinių kelionių pagal BSGP/BUSP metu: darbinių patalpų ir techninės įrangos laikinos nuomos, vertimų raštu ir žodžiu paslaugų, telekomunikacijų išlaidoms ir kitoms susitikimų išlaidoms.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų pajamų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

2001 m. sausio 22 d. Tarybos sprendimas 2001/80/BUSP dėl Europos Sąjungos karinio štabo įsteigimo (OL L 27, 2001 1 30, p. 7).

2007 m. gruodžio 5 d. Tarybos sprendimas 2007/829/EB dėl nacionaliniams ekspertams ir kariniam personalui, komandiruojamiems į Tarybos generalinį sekretoriatą, taikomų taisyklių (OL L 327, 2007 12 13, p. 10).

2 2 0 6 Įvairios susitikimų išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
18 000		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti susitikimų ir kitas įvairias administracines išlaidas, atsiradusias įgyvendinant BSGP/BUSP, kurios nėra nurodytos kituose punktuose.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų pajamų suma: p.m.

2 2 SKYRIUS — KITOS VEIKLOS IŠLAIDOS (*tęsinys*)**2 2 1 Informacija**

2 2 1 0 Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
410 875		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- bibliotekai skirtų knygų ir kūrinių popierine ir (arba) elektronine forma įsigijimo išlaidoms,
- laikraščių, periodinių leidinių prenumeratos, jų turinio analizės paslaugų ir kitų internete skelbiamų publikacijų užsakymo (išskyrus užsakymus spaudos agentūroms) išlaidoms; šis asignavimas taip pat skirtas padengti tokių publikacijų dauginimo ir platinimo popierine ir (arba) elektronine forma galimoms išlaidoms, susijusioms su autorių teisėmis,
- naudojimosi išorinėmis dokumentų ir statistinių duomenų bazėmis išlaidoms,
- teletaipu perduodamų naujienų agentūrų prenumeratos išlaidoms,
- įrišimo ir kitoms būtinoms kūrinių ir periodinių leidinių saugojimo išlaidoms.

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų išlaidoms, ekspertų vertinimų ir specializuotų duomenų dokumentavimo bei duomenų įsigijimo pagal Europos Sąjungos karinio štabo įgaliojimus išlaidoms.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

Teisinis pagrindas

2001 m. sausio 22 d. Tarybos sprendimas 2001/80/BUSP dėl Europos Sąjungos karinio štabo įsteigimo (OL L 27, 2001 1 30, p. 7).

2 2 1 1 Oficialusis leidinys

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* skelbtinų EIVT dokumentų rengimo, tradicinės (popieriuje arba juostoje) arba elektroninės leidybos ir platinimo išlaidoms.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

2 2 1 2 Bendro pobūdžio leidiniai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
105 546		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti leidinių tradicinio (popieriuje arba juostoje) arba elektroninio rengimo ir leidybos valstybių narių oficialiosiomis kalbomis išlaidoms bei EIVT ir EIVT BSGP/BUSP srities leidinių, išskyrus skelbiamus *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, platinimo išlaidoms.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

2 2 SKYRIUS — KITOS VEIKLOS IŠLAIDOS (tęsinys)**2 2 1** (tęsinys)**2 2 1 3** Visuomenės informavimas ir vieši renginiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
35 000		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- įvairioms visuomenės informavimo ir viešųjų ryšių veiklos išlaidoms,
- su institucijos veikla susijusių leidinių ir viešų renginių reklamavimo ir viešinimo išlaidoms, įskaitant papildomas valdymo ir infrastruktūros išlaidas,
- informavimo išlaidoms BSGP/BUSP srityje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

2 2 2 Kalbos tarnybos**2 2 2 0** Vertimas raštu

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti su Tarybos generalinio sekretoriato ir Komisijos EIVT teikiamomis vertimo raštu paslaugomis susijusioms išlaidoms.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

2 2 2 1 Vertimas žodžiu

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Komisijos vertėjų žodžiu EIVT suteiktų paslaugų išlaidoms.

Šis asignavimas taip pat skirtas Komisijos vertėjų žodžiu EIVT teikiamoms paslaugoms per Politinio ir saugumo komiteto, Karinio komiteto posėdžius ir kitus susitikimus, kurie visų pirma rengiami BSGP/BUSP srityje, finansuoti.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

Teisinis pagrindas

Tarybos generalinio sekretoriaus-vyriausiojo įgaliojimo bendrai užsienio ir saugumo politikai sprendimas Nr. 111/2007 dėl vertimo žodžiu Europos Vadovų Tarybai, Tarybai ir jos parengiamiesiems organams.

2 2 SKYRIUS — KITOS VEIKLOS IŠLAIDOS (*tęsinys*)**2 2 3 Įvairios išlaidos**

2 2 3 0 Raštinės reikmenys

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
314 752		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- popieriaus įsigijimo išlaidoms,
- kopijavimo išlaidoms ir mokesčiams,
- kanceliarinių ir raštinės reikmenų (kasdienių reikmenų) įsigijimo išlaidoms,
- su spausdinta medžiaga susijusioms išlaidoms,
- korespondencijos siuntimo reikmenų (vokų, vyniojamojo popieriaus, frankavimo mašinai skirtų plokštelių) įsigijimo išlaidoms,
- dokumentų dauginimo reikmenų (dažų spausdintuvams, ofsetinių plokštelių, juostų ir cheminių produktų) įsigijimo išlaidoms.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

2 2 3 1 Pašto mokesčiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
87 973		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti pašto išlaidoms.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

2 2 3 2 Tyrimų, apžvalgų ir konsultacijų išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
138 496		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų ir konsultacijų, kurias pagal sutartį teikia aukštos kvalifikacijos ekspertai, išlaidoms.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

2 2 3 3 Institucijų bendradarbiavimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.		

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas tarpinstitucinės veiklos išlaidoms padengti.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

2 2 SKYRIUS — KITOS VEIKLOS IŠLAIDOS (tęsinys)

2 2 3 (tęsinys)

2 2 3 4 Perkraustymas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
125 253		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti įrenginių perkraustymo ir transporto išlaidoms.
Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

2 2 3 5 Finansinio pobūdžio mokesčiai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti visoms finansinėms išlaidoms, visų pirma banko mokesčiams.
Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

2 2 3 6 Teismų, teisinės, nuostolių padengimo ir kompensavimo išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
126 902		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- sumoms, kurias Teisingumo Teismas, Bendrasis Teismas ir Tarnautojų teismas gali priteisti EIVT, bei išorės teisininkų samdymo atstovauti EIVT teismuose išlaidoms,
- konsultacijų su išorės teisininkais išlaidoms,
- nuostolių padengimo ir kompensavimo, už kuriuos gali būti atsakinga EIVT, išlaidoms.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

2 2 3 7 Kitos veiklos išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
10 000		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- draudimo išlaidoms, išskyrus 2 0 1 3 punkte nurodytas pastatų draudimo išlaidas,
- konferencijų tarnybos ir apsaugos tarnybos personalui skirtų darbo rūbų įsigijimo, techninių ir vidaus tarnybų personalui skirtos darbo įrangos įsigijimo ir darbo rūbų taisymo ir priežiūros išlaidoms,
- EIVT įnašams į tam tikrų asociacijų, kurių veikla tiesiogiai susijusi su Sąjungos institucijų veikla, išlaidas,
- kitoms, pirmesnėse eilutėse konkrečiai nenumatytoms veiklos išlaidoms.

Šis asignavimas taip pat skirtas uniformų ir priedų, pirmiausia skirtų už *Cortenber*g ir ER pastatus atsakingam apsaugos personalui, įsigijimui finansuoti.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

2 2 SKYRIUS — KITOS VEIKLOS IŠLAIDOS (tęsinys)**2 2 3** (tęsinys)**2 2 3 8** Parengiamieji veiksmai siekiant įsteigti Europos išorės veiksmų tarnybos ES tarpininkavimo rėmimo grupę (TRG)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
600 000	500 000				

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Siūlomų parengiamųjų veiksmų trukmė – dveji metai, jų bendras biudžetas – 1 mln. EUR, o juos vykdant Europos Komisijai turi būti teikiama išorės ekspertų pagalba siekiant, kad būtų pasirengta įsteigti būsimosios EIVT ES tarpininkavimo rėmimo grupę (TRG) pagal ES tarpininkavimo ir dialogo gebėjimų stiprinimo koncepciją. Minėtieji veiksmai apima:

- EIVT personalui būstinėje, Sąjungos personalo darbuotojams, dirbantiems misijose, delegacijų vadovams ir jų darbuotojams skirtų tarpininkavimo, su dialogu susijusių užduočių sprendimo ir padėties suvokimo mokymų parengimą ir pravedimą bei galimybių vystyti su šiomis sritimis susijusius vidaus pajėgumus numatymą,
- žinių, įskaitant patirties įsisavinimo procesus, nustatytą pažangiausią praktiką ir parengtas gaires, administravimą,
- pasirengimą sudaryti tarpininkavimo ir dialogo procesų ekspertų sąrašą atsižvelgiant į darbą, kurį sudarydamos panašius sąrašus šiuo metu atlieka Jungtinės Tautos ir kitos organizacijos.

Šie parengiamieji veiksmai turėtų būti suvokiami kaip pirmas žingsnis siekiant stiprinti tarpininkavimo iniciatyvas ir jas nuosekliai remti. Šiuo tikslu pirmiausia norima užtikrinti didesnius Sąjungos vidaus pajėgumus neatsisakant išorės ir pagal sutartis dirbančių ekspertų pagalbos. Įvykdžius šiuos parengiamuosius veiksmus turėtų būti atliktas vertinimas, jie turi būti apsvarstyti ir priimti galimi sprendimai dėl TRG oficialaus įsteigimo EIVT viduje.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai vadovaujantis 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento 49 straipsnio 6 dalimi (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

3 ANTRAŠTINĖ DALIS

DELEGACIJOS

3 0 SKYRIUS — DELEGACIJOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 0 0	3 0 SKYRIUS			
	Delegacijos			
3 0 0 0	Teisės aktais numatyto personalo darbo užmokestis ir teisės Nediferencijuoti asignavimai	94 407 518		
3 0 0 1	Išorės personalas ir išorės paslaugos Nediferencijuoti asignavimai	52 708 170		
3 0 0 2	Kitos su personalu susijusios išlaidos Nediferencijuoti asignavimai	21 155 943		
3 0 0 3	Pastatai ir su jais susijusios išlaidos Nediferencijuoti asignavimai	88 198 482		
3 0 0 4	Kitos administracinės išlaidos Nediferencijuoti asignavimai	23 477 221		
3 0 0 5	Komisijos įnašas Komisijos personalui delegacijose Nediferencijuoti asignavimai	p.m.		
	3 0 0 straipsnis – Iš viso	279 947 334		
	3 0 SKYRIUS – IŠ VISO	279 947 334		
	3 antraštinė dalis – Iš viso	279 947 334		

3 ANTRAŠTINĖ DALIS

DELEGACIJOS

3 0 SKYRIUS — DELEGACIJOS

3 0 0 Delelacijos

3 0 0 0 Teisės aktais numatyto personalo darbo užmokestis ir teisės

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
94 407 518		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti šioms už Sąjungos teritorijos esančių Europos Sąjungos delegacijų ir delegacijų Sąjungos teritorijoje esančiose tarptautinėse organizacijose išlaidoms, susijusioms su pareigūnais ir laikiniais tarnautojais, užimančiais personalo plane numatytas pareigybes:

- baziniams atlyginimams, išmokoms ir su atlyginimais susijusiems mokėjimams,
- draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir sveikatos bei kitoms socialinio draudimo įmokoms,
- laikinųjų tarnautojų draudimo nuo nedarbo išlaidoms ir mokėjimams, kad jie įgytų arba išlaikytų teises į pensiją savo kilmės šalyje,
- įvairioms išmokoms ir pašalpoms,
- viršvalandžiams,
- darbo užmokesčiui taikomų korekcinių koeficientų išlaidoms,
- bet kokio darbo užmokesčio tikslinimo, kurį Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidoms.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

Teisinis pagrindas

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

EIVT patvirtintos taisyklės, reglamentuojančios paskyrimą, atlyginimą ir kitas finansines sąlygas.

2000 m. lapkričio 27 d. Tarybos direktyva 2000/78/EB, nustatanti vienodo požiūrio užimtumo ir profesinėje srityje bendrojo pagrindus (OL L 303, 2000 12 2, p. 16).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2005 m. birželio 22 d. Europos Parlamento biuro Pažangiosios patirties įdarbinant žmones su negalia kodeksas.

3 0 0 1 Išorės personalas ir išorės paslaugos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
52 708 170		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti šioms už Sąjungos teritorijos esančių Europos Sąjungos delegacijų ir delegacijų Sąjungos teritorijoje esančiose tarptautinėse organizacijose išlaidoms:

- vietinio personalo ir (arba) sutartininkų darbo užmokesčiui, darbdavio mokamoms socialinio draudimo įmokoms ir išmokoms,
- darbdavio mokamoms papildomo vietinio personalo socialinio draudimo įmokoms,
- agentūrų ir laisvai samdomo personalo paslaugų išlaidoms.

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

3 0 SKYRIUS — DELEGACIJOS (tęsinys)**3 0 0** (tęsinys)**3 0 0 1** (tęsinys)

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

Teisinis pagrindas

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

3 0 0 2

Kitos su personalu susijusios išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
21 155 943		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti šioms už Sąjungos teritorijos esančių Europos Sąjungos delegacijų ir delegacijų Sąjungos teritorijoje esančiose tarptautinėse organizacijose išlaidoms:

- jaunesniųjų ekspertų (universitetų absolventų) paskyrimo į Europos Sąjungos delegacijas išlaidoms,
- seminarų, organizuojamų jauniems valstybių narių ir trečiųjų šalių diplomatams, išlaidoms,
- valstybių narių tarnautojų delegavimo arba laikino paskyrimo darbui delegacijose išlaidoms,
- darbuotojų, kuriems reikia pakeisti gyvenamąją vietą pradėjus eiti pareigas, kai jie yra perkeliami į naują tarnybos vietą arba kai galutinai baigę tarnybą institucijoje persikelia gyventi kitur, įsikūrimo ir persikėlimo išmokoms,
- darbuotojų (įskaitant jų šeimos narius) kelionės išlaidoms jiems pradėdant eiti pareigas, kai jie yra perkeliami į kitą tarnybos vietą arba baigia tarnybą institucijoje,
- darbuotojų, kuriems reikia pakeisti gyvenamąją vietą pradėjus eiti pareigas, kai jie yra perkeliami į kitą tarnybos vietą arba galutinai baigę tarnybą institucijoje persikelia gyventi kitur, persikraustymo išlaidoms,
- įvairioms išlaidoms ir išmokoms kitam personalui, įskaitant išlaidas teisinėms konsultacijoms,
- išlaidoms, kurios patiriamos įdarbinant pareigūnus, sutartininkus ir vietinį personalą, įskaitant skelbimo išlaidas, kandidatų, kviečiamų dalyvauti egzaminuose ir pokalbiuose, kelionės ir dienpinigių išlaidas, draudimo nuo nelaimingų atsitikimų išlaidas, išlaidas, susijusias su grupinių atrankos testų ir medicininio patikrinimo, atliekamo prieš priimant į darbą, organizavimu,
- delegacijose įdiegtos medicininės įrangos įsigijimo, pakeitimo, transformavimo ir priežiūros išlaidoms,
- kasmetinio pareigūnų, sutartininkų ir vietinio personalo sveikatos patikrinimo, įskaitant medicininius tyrimus, atliekamus tokių patikrinimų metu, išlaidoms, išlaidoms medicinos ir stomatologijos konsultantams ir su AIDS darbo vietoje susijusios politikos išlaidoms,
- kultūrinei veiklai ir iniciatyvoms, kuriomis skatinami socialiniai ryšiai,
- nustatyto dydžio išmokoms, suteikiamoms pareigūnams, kurie, eidami savo pareigas, nuolat patiria reprezentacinių išlaidų, ir išlaidoms, kurias, eidami savo pareigas, patiria įgaliojoti pareigūnai, atstovaudami Komisiją ir (arba) EIVT tarnybos reikalais (tais atvejais, kai delegacijos įsteigtos Sąjungos teritorijoje, dalis apgyvendinimo išlaidų dengiama iš nustatyto dydžio išmokos reprezentaciniais tikslais),
- transporto išlaidoms, komandiruočių dienpinigiams ir papildomoms arba išimtinėms išlaidoms, susijusioms su pareigūnų ir kito personalo komandiruotėmis,
- kelionės išlaidoms ir dienpinigiams, susijusiems su medicinine evakuacija,

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

3 0 SKYRIUS — DELEGACIJOS (tęsinys)**3 0 0** (tęsinys)**3 0 0 2** (tęsinys)

- išlaidoms, kurios patiriamos krizių atvejais, įskaitant kelionės, apgyvendinimo išlaidas ir dienpinigius,
- bendrųjų ir kalbos mokymų, kuriais siekiama pagerinti personalo įgūdžius ir institucijos veiklos rezultatus, išlaidoms,
- ekspertų, kurie įdarbinami mokymo poreikiams nustatyti, kursams planuoti, rengti ir vesti, rezultatams įvertinti bei jų stebėsenai vykdyti, atlygiui,
- įvairių sričių, visų pirma organizacinių metodų, planavimo, vadybos, strategijos, kokybės užtikrinimo ir personalo vadybos, konsultantų atlygiui,
- išlaidoms, susijusioms su institucijos organizuojamų kursų, seminarų ir konferencijų rengimu, vedimu ir įvertinimu (kursų dėstytojų ir (arba) pranešėjų atlygio, jų kelionės, pragyvenimo išlaidoms bei mokymo medžiagos išlaidoms),
- išlaidoms, susijusioms su praktiniais ir logistiniais tokių kursų organizavimo aspektais, įskaitant mokymui ir vietiniams bei regioniniams seminarams skirtų patalpų, transporto ir įrangos nuomą bei įvairias susijusias išlaidas, pavyzdžiui, išlaidas gairėms gėrimams ir maistui,
- dalyvavimo konferencijose ir simpoziumuose išlaidoms, narystės profesinėse ir mokslinėse asociacijose išlaidoms,
- mokymo išlaidoms, susijusioms su leidiniais ir informacija, atitinkamomis interneto svetainėmis, ir mokymo įrangos, prenumeratos ir nuotolinio mokymo licencijų, knygų, spaudos ir daugialypės terpės produktų pirkimo išlaidoms.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

3 0 0 3

Pastatai ir su jais susijusios išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
88 198 482		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti šioms už Sąjungos teritorijos esančių Europos Sąjungos delegacijų ir delegacijų Sąjungos teritorijoje esančiose tarptautinėse organizacijose išlaidoms:

- laikino apgyvendinimo išmokoms ir dienpinigiams,
- už Sąjungos teritorijos ribų esančių delegacijų pastatų nuomos ir kitų mokesčių už pastatus išlaidoms:
 - visų pastatų arba pastatų dalių, kurias užima už Sąjungos teritorijos esančių delegacijų arba už Sąjungos teritorijos paskirtų dirbti pareigūnų biurai, atveju: nuomos (įskaitant laikiną apgyvendinimą) ir mokesčių, draudimo įmokų, įrengimo ir kapitalinio remonto išlaidoms, einamosioms išlaidoms, susijusioms su asmenų ir prekių apsauga (kodavimo įranga, seifai, langų grotos ir pan.),
 - visų pastatų arba pastatų dalių, kurias užima už Sąjungos teritorijos esančių delegacijų biurai ir delegaluotų pareigūnų gyvenamosios vietos, atveju: mokesčiams už vandenį, dujas, elektrą ir kurą, priežiūros ir remonto, tvarkymo, įrengimo išlaidoms ir kitoms einamosioms išlaidoms (vietinėms rinkliavoms už gatvių tvarkymą ir šiukšlių surinkimą, ženklinimą ir kelrodžiams pirkti),

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

3 0 SKYRIUS — DELEGACIJOS (tęsinys)**3 0 0** (tęsinys)

3 0 0 3 (tęsinys)

- Sąjungos teritorijoje esančių pastatų nuomos ir kitų mokesčių už pastatus išlaidoms:
 - visų delegacijų biurų užimamų pastatų arba pastatų dalių atveju: nuomai, mokesčiams už vandenį, dujas, elektrą ir šildymą, draudimo įmokoms, eksploatavimo ir remonto, įrengimo ir kapitalinio remonto išlaidoms, išlaidoms, susijusioms su apsauga, visų pirma su sutartimis dėl apsaugos, su gesintuvų nuoma ir papildymu, gaisro gesinimo įrangos pirkimo ir eksploatavimo, savanorių priešgaisrinės apsaugos pareigūnų įrangos pakeitimo, privalomųjų patikrinimų išlaidoms ir kt.,
 - pareigūnų užimamų pastatų arba pastatų dalių atveju: išlaidų, susijusių su gyvenamųjų patalpų apsauga, atlyginimui,
- išlaidoms, patirtoms įsigyjant pastato žemę ir pastatus (pirkimo ir išperkamosios nuomos išlaidos) arba statant biurus ir kitas patalpas, įskaitant preliminarių studijų išlaidas ir įvairias rinkliavas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

3 0 0 4

Kitos administracinės išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
23 477 221		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti šioms už Sąjungos teritorijos esančių Europos Sąjungos delegacijų ir delegacijų Sąjungos teritorijoje esančiose tarptautinėse organizacijose išlaidoms:

- baldų ir įrangos, visų pirma, garso ir vaizdo, archyvų, spausdinimo, bibliotekų, vertimo žodžiu ir specializuotos biuro įrangos (fotokopijavimo aparatų, spausdintuvų, fakso aparatų ir pan.) pirkimo, nuomos, pirkimo išperkamosios nuomos būdu, eksploatavimo ir remonto, taip pat su šia įranga susijusių dokumentų ir prekių įsigijimo išlaidoms,
- techninės įrangos, pavyzdžiui, generatorių, oro kondicionierių ir pan., pirkimo, eksploatavimo ir remonto, šios įrangos sumontavimo delegacijų naudojamose patalpose išlaidoms,
- transporto priemonių bei įrankių pirkimo, pakeitimo, nuomos, įsigijimo išperkamosios nuomos būdu, eksploatavimo ir remonto išlaidoms,
- transporto priemonių draudimo įmokoms,
- knygų, dokumentų ir kitų neperiodinių leidinių bei jų papildymų pirkimo ir laikraščių, periodinių ir kitų leidinių prenumeratos, periodinių leidinių įrišimo ir kitoms periodinių leidinių išsaugojimo išlaidoms,
- prenumeratos spaudos agentūrose išlaidoms,
- popieriaus, vokų, raštinės ir kopijavimo prekių, spausdinimo, kurių atlieka išoriniai spausdinimo paslaugų teikėjai pagal sutartis, išlaidoms,
- įrangos transportavimo ir išmuitinimo, aukšto kurjerių, vairuotojų bei kitų uniformų pirkimo ir valymo išlaidoms, įvairių rūšių draudimo (visų pirma civilinės atsakomybės ir draudimo nuo vagystės) išlaidoms, vidaus susitikimų išlaidoms (gėrimams ir specialiomis progomis patiekiamam maistui),
- studijų, apžvalgų ir konsultacijų, susijusių su administraciniu delegacijų valdymu, išlaidoms ir kitoms veiklos išlaidoms, kurios nėra įtrauktos į kitus šio straipsnio punktus,
- mokesčiams už pašto ir pristatymo paslaugas, ataskaitas ir leidinius bei už pašto ir kitų siuntų gabenimą oro, sausumos, jūros arba geležinkelio paštu,
- diplomatinėsių siuntų išlaidoms,

3 0 SKYRIUS — DELEGACIJOS (tęsinys)**3 0 0** (tęsinys)**3 0 0 4** (tęsinys)

- visoms išlaidoms baldams ir įrengimams gyvenamojoje vietoje, kuri suteikiama pareigūnams,
- duomenų apdorojimo įrangos (kompiuterių, terminalų, mini kompiuterių, periferinės įrangos, susijungimo prietaisų) kartu su reikalinga programine įranga pirkimo, nuomos arba įsigijimo išperkamosios nuomos būdu išlaidoms,
- trečiųjų šalių teikiamų paslaugų, pavyzdžiui, informacinių sistemų delegacijose kūrimo, techninės priežiūros ir aptarnavimo paslaugų išlaidoms,
- informacijos dauginimo popieriuje įrangos, pavyzdžiui, spausdintuvų ir skenerių, pirkimo, nuomos arba įsigijimo išperkamosios nuomos būdu išlaidoms,
- telefono centrinių stočių ir skirstomųjų skydų bei duomenų perdavimo įrangos kartu su reikalinga programine įranga pirkimo, nuomos arba įsigijimo išperkamosios nuomos būdu išlaidoms,
- abonementiniams mokesčiams ir nustatyto dydžio radijo komunikacinių priemonių (telefono, telegrafo, telekso, fakso) išlaidoms, duomenų perdavimo tinklų, telematinių paslaugų, kitoms išlaidoms, ir katalogų pirkimo išlaidoms,
- šios įrangos sumontavimo, jos parametrų nustatymo, eksploatavimo, prižiūrėjimo, su šia įranga susijusių dokumentų ir prekių išlaidoms,
- visoms išlaidoms, susijusioms su operatyvine delegacijų apsauga pavojaus atvejais,
- visoms finansinėms išlaidoms, įskaitant bankų mokesčius.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

3 0 0 5

Komisijos įnašas Komisijos personalui delegacijose

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.		

Paaiškinimai

Visos įplaukos iš Komisijos arba Europos plėtros fondo (EPF), skirtos su Komisijos personalu delegacijose susijusių išlaidų finansavimui, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

- Šis asignavimas skirtas padengti šioms Komisijos personalo, įskaitant iš EPF finansuojamą Komisijos personalą ne Sąjungos teritorijoje esančiose Europos Sąjungos delegacijose ir Sąjungos teritorijoje esančių tarptautinių organizacijų delegacijose, išlaidoms:
 - vietos personalo (ir agentūrų personalo) atlyginimams ir su atlyginimais susijusioms išlaidoms,
 - 3 0 0 0 punktui (Teisės aktais numatyto personalo darbo užmokestis ir teisės), 3 0 0 1 punktui (Išorės personalas ir išorės paslaugos), 3 0 0 2 punktui (Kitos su personalu susijusios išlaidos), 3 0 0 3 punktui (Pastatai ir su jais susijusios išlaidos) ir 3 0 0 4 punktui (Kitos administracinės išlaidos) tenkančiai išlaidų daliai, skirtai tokiam personalui.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotųjų įplaukų suma: p. m.

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

10 ANTRAŠTINĖ DALIS**KITOS IŠLAIDOS****10 0 SKYRIUS — LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI****10 1 SKYRIUS — REZERVAS NENUMATYTIEMS ATVEJAMS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	10 0 SKYRIUS			
	10 0 SKYRIUS – IŠ VISO			
	10 1 SKYRIUS			
	10 1 SKYRIUS – IŠ VISO			
	10 antraštinė dalis – Iš viso			
	BENDRA SUMA		464 104 592	

10 ANTRAŠTINĖ DALIS**KITOS IŠLAIDOS****10 0 SKYRIUS — LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas

Paaiškinimai

Šiame skyriuje nurodyti asignavimai yra laikino pobūdžio ir gali būti panaudoti tik juos perkėlus į kitus skyrius Finansiniame reglamente numatyta tvarka.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

10 1 SKYRIUS — REZERVAS NENUMATYTIEMS ATVEJAMS

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti nenumatytas išlaidas, atsiradusias finansiniais metais priėmus sprendimus dėl biudžeto.

EUROPOS IŠORĖS VEIKSMŲ TARNYBA

DARBUOTOJAI

X skirsnis – Europos išorės veiksmų tarnyba

Kategorija ir lygis	2011 m.		2010 m.	
	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Turi būti perkeltos į EIVT	
			Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės
AD 16	12		12	
AD 15	38		38	
AD 14	68	2	55	7
AD 13	156	1	96	1
AD 12	235	8	250	8
AD 11	71		117	12
AD 10	75	7	56	1
AD 9	61	23	71	2
AD 8	36		20	
AD 7	55		65	
AD 6	30		28	
AD 5	41	1	66	1
Iš viso AD	878	42	874	32
AST 11	18		12	
AST 10	18		19	1
AST 9	53		39	
AST 8	39	1	42	
AST 7	97		82	
AST 6	106		96	
AST 5	123		102	
AST 4	83		100	
AST 3	40		40	
AST 2	73		52	
AST 1	72		134	
Iš viso AST	722	1	718	1
Bendra suma	1 600 ⁽¹⁾	43	1 592 ⁽²⁾	33
Iš viso darbuotojų	1 643		1 625	

(1) Iš kurių šeši *ad personam* paaukštinimai pareigose: du iš AD 15 į AD 16, trys iš AD 14 į AD 15, vienas iš AD 13 į AD 14.
(2) Iš kurių šeši *ad personam* paaukštinimai pareigose: du iš AD 15 į AD 16, trys iš AD 14 į AD 15, vienas iš AD 13 į AD 14.

2011 m. prenumeratos kainos (be PVM, įskaitant paprastosios siuntos išlaidas)

<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 100 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, spausdintinė versija ir metinis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 200 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	770 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, mėnesinis kaupiamasis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	400 EUR per metus
Oficialiojo leidinio priedas, S serija (Konkursai ir viešieji pirkimai), skaitmeninis diskas, leidžiamas vieną kartą per savaitę	daugiakalbis: 23 oficialiosiomis ES kalbomis	300 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , C serija. Konkursai	konkursų kalbomis	50 EUR per metus

Europos Sąjungos oficialųjį leidinį, leidžiamą oficialiosiomis Europos Sąjungos kalbomis, galima prenumeruoti bet kuria iš 22 kalbų. Jį sudaro L (teisės aktai) ir C (informacija ir pranešimai) serijos.

Kiekviena kalba leidžiamas leidinys prenumeruojamas atskirai.

Oficialieji leidiniai airių kalba parduodami atskirai, remiantis 2005 m. birželio 18 d. Oficialiajame leidinyje L 156 paskelbtu Tarybos reglamentu (EB) Nr. 920/2005, nurodančiu, kad Europos Sąjungos institucijos laikinai neįpareigojamos rengti ir skelbti visų aktų airių kalba.

Oficialiojo leidinio priedas (S serija. Konkursai ir viešieji pirkimai) skelbiamas viename daugiakalbiame skaitmeniniame diske visomis 23 oficialiosiomis kalbomis.

Pateikę paprastą prašymą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* prenumeratoriai gali gauti įvairius Oficialiojo leidinio priedus. Apie priedų išleidimą prenumeratoriai informuojami pranešime skaitytojui, kuris skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pardavimas ir prenumerata

Įvairių mokamų leidinių, tokių kaip *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*, galima užsiprenumeruoti mūsų pardavimo biuruose. Pardavimo biurų sąrašą galima rasti internete adresu

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>



Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 68



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

54 tomas

2011 m. kovo 15 d.

Turinys

I Įstatymo galią turintys teisės aktai

BIUDŽETAI

Europos Parlamentas

2011/125/ES, Euratomas:

- ★ 2011 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto galutinis priėmimas 1

II tomas

OL L 68 kaina: 15 EUR

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.
Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

Jei nenurodyta kitaip, sumos išreikštos eurai.

Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalyje numatytos įplaukos, įtrauktos į įplaukų ataskaitos 5 ir 6 antraštinės dalis, gali daryti įtaką, kad papildomi asignavimai būtų įtraukti į eilutes, iš kurių buvo padengtos pradinės išlaidos, iš kurių gautos atitinkamos įplaukos.

Galutiniais skaičiais išreiškiami visi nustatyti asignavimai, įskaitant biudžeto asignavimus, papildomus asignavimus ir kiekvienai institucijai skirtas įplaukas.

III SKIRSNIS

KOMISIJA

TURINYS – II TOMAS

III SKIRSNIS. KOMISIJA

Puslapis

ĮPLAUKŲ IR IŠLAIDŲ SUVESTINĖ PAGAL SKIRSNIUS

Įplaukos

— 4 antraštinė dalis: Įplaukos, gautos iš Sąjungos institucijose ir kitose įstaigose dirbančių asmenų	II/15
— 5 antraštinė dalis: Įplaukos, gautos iš institucijos administracinės veiklos	II/19
— 6 antraštinė dalis: Įmokos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su Sąjungos / Bendrijos susitarimais ir programomis	II/27
— 7 antraštinė dalis: Palūkanos už pavėluotus mokėjimus ir baudos	II/55
— 8 antraštinė dalis: Skolinimosi ir skolinimo veikla	II/59
— 9 antraštinė dalis: Įvairios įplaukos	II/64

BENDRA (2011 IR 2010 M.) ASIGNAVIMŲ IR (2009 M.) ĮVYKDYMO SANTRAUKA

— XX antraštinė dalis: Politikos sritims paskirstytos administracinės išlaidos	II/73
— XX 01 skyrius: Politikos sritims paskirstytos administracinės išlaidos	II/78
— 01 antraštinė dalis: Ekonomikos ir finansų reikalai	II/95
— 01 01 skyrius: Ekonomikos ir finansų reikalų politikos srities administracinės išlaidos	II/98
— 01 02 skyrius: Ekonominė ir pinigų sąjunga	II/101
— 01 03 skyrius: Tarptautiniai ekonomikos ir finansų reikalai	II/103
— 01 04 skyrius: Finansinės operacijos ir priemonės	II/105
— 02 antraštinė dalis: Įmonės	II/121
— 02 01 skyrius: Įmonių politikos srities administravimo išlaidos	II/124
— 02 02 skyrius: Konkurencingumas, pramonės politika, inovacijos ir verslumas	II/131
— 02 03 skyrius: Prekių vidaus rinka ir politikos kryptys pagal sektorius	II/149
— 02 04 skyrius: Bendradarbiavimas – kosmosas ir saugumas	II/156
— 02 05 skyrius: Europos palydovinės navigacijos programos (EGNOS ir „Galileo“)	II/162
— 03 antraštinė dalis: Konkurencija	II/167
— 03 01 skyrius: Konkurencijos politikos srities administracinės išlaidos	II/170
— 03 03 skyrius: Karteliai, antimonopolinė veikla ir rinkos liberalizavimas	II/172

	Puslapis
— 04 antraštinė dalis: Užimtumas ir socialiniai reikalai	II/175
— 04 01 skyrius: Užimtumo ir socialinių reikalų srities politikos administravimo išlaidos	II/178
— 04 02 skyrius: Europos socialinis fondas	II/185
— 04 03 skyrius: Darbas Europoje – socialinis dialogas ir judumas	II/196
— 04 04 skyrius: Užimtumas, socialinis solidarumas ir lyčių lygybė	II/209
— 04 05 skyrius: Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondas (EGF)	II/225
— 04 06 skyrius: Pasirengimo narystei pagalbos priemonė (IPA) – Žmogiškųjų išteklių vystymas	II/226
— 05 antraštinė dalis: Žemės ūkis ir kaimo plėtra	II/229
— 05 01 skyrius: Žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srities administracinės išlaidos	II/232
— 05 02 skyrius: Intervencija žemės ūkio rinkose	II/237
— 05 03 skyrius: Tiesioginė pagalba	II/268
— 05 04 skyrius: Kaimo plėtra	II/283
— 05 05 skyrius: Pasirengimo narystei priemonės žemės ūkio ir kaimo plėtros srityje	II/293
— 05 06 skyrius: Tarptautiniai žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srities aspektai	II/295
— 05 07 skyrius: Žemės ūkio išlaidų auditas	II/296
— 05 08 skyrius: Žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srities strategija ir koordinavimas	II/300
— 06 antraštinė dalis: Mobilumas ir transportas	II/305
— 06 01 skyrius: Mobilumo ir transporto politikos srities administracinės išlaidos	II/308
— 06 02 skyrius: Vidaus, oro ir jūrų transportas	II/315
— 06 03 skyrius: Transeuropiniai tinklai	II/327
— 06 06 skyrius: Transporto srities moksliniai tyrimai	II/330
— 07 antraštinė dalis: Aplinka ir klimato politika	II/337
— 07 01 skyrius: Aplinkos ir klimato politikos srities administracinės išlaidos	II/340
— 07 02 skyrius: Pasauliniai su aplinkos apsauga susiję klausimai	II/344
— 07 03 skyrius: Sąjungos aplinkos politikos ir teisės aktų rengimas ir įgyvendinimas	II/348
— 07 11 skyrius: Pasauliniai su klimato politika susiję klausimai	II/368
— 07 12 skyrius: Sąjungos klimato politikos ir teisės aktų įgyvendinimas	II/369
— 07 13 skyrius: Klimato aspekto integravimas ir inovacijos	II/370

	Puslapis
— 08 antraštinė dalis: Moksliniai tyrimai	II/375
— 08 01 skyrius: Mokslinių tyrimų politikos srities administracinės išlaidos	II/380
— 08 02 skyrius: Bendradarbiavimas – Sveikatos priežiūra	II/386
— 08 03 skyrius: Bendradarbiavimas – Maisto produktai, žemės ūkis, žuvininkystė ir biotechnologijos	II/389
— 08 04 skyrius: Bendradarbiavimas – Nanomokslai, nanotechnologijos, medžiagos ir naujos gamybos technologijos	II/390
— 08 05 skyrius: Bendradarbiavimas – Energetika	II/392
— 08 06 skyrius: Bendradarbiavimas – Aplinka (įskaitant klimato kaitą)	II/395
— 08 07 skyrius: Bendradarbiavimas – Transportas (įskaitant aeronautiką)	II/397
— 08 08 skyrius: Bendradarbiavimas – Socialiniai ekonominiai mokslai ir humanitariniai mokslai	II/401
— 08 09 skyrius: Bendradarbiavimas – Rizikos pasidalijimo finansinė priemonė (RFPF)	II/402
— 08 10 skyrius: Idėjos	II/403
— 08 12 skyrius: Pajėgumai – Mokslinių tyrimų infrastruktūros	II/404
— 08 13 skyrius: Pajėgumai – Mažoms ir vidutinėms įmonėms (MVI) skirti moksliniai tyrimai	II/405
— 08 14 skyrius: Pajėgumai – Žinių regionai	II/406
— 08 15 skyrius: Pajėgumai – Mokslinių tyrimų potencialas	II/407
— 08 16 skyrius: Pajėgumai – Mokslas visuomenėje	II/408
— 08 17 skyrius: Pajėgumai – Tarptautinio bendradarbiavimo veikla	II/409
— 08 18 skyrius: Pajėgumai – Rizikos pasidalijimo finansinė priemonė (RFPF)	II/410
— 08 19 skyrius: Pajėgumai – Parama nuosekliam mokslinių tyrimų politikos plėtojimui	II/411
— 08 20 skyrius: Euratomas – Branduolių sintezės energija	II/412
— 08 21 skyrius: Euratomas – Branduolio dalijimasis ir radiacinė sauga	II/414
— 08 22 skyrius: Ankstesnių bendrųjų programų ir kitos veiklos užbaigimas	II/415
— 08 23 skyrius: Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondo mokslinių tyrimų programa	II/420
— 09 antraštinė dalis: Informacinė visuomenė ir žiniasklaida	II/423
— 09 01 skyrius: Informacinės visuomenės ir žiniasklaidos politikos srities administracinės išlaidos	II/426
— 09 02 skyrius: Skaitmeninės darbotvarkės reguliavimo sistema	II/431
— 09 03 skyrius: IRT diegimas	II/440
— 09 04 skyrius: Bendradarbiavimas – Informacinės ir ryšių technologijos (IRT)	II/444
— 09 05 skyrius: Pajėgumai – Mokslinių tyrimų infrastruktūros	II/452

	Puslapis
— 10 antraštinė dalis: Tiesioginiai moksliniai tyrimai	II/455
— 10 01 skyrius: Tiesioginių mokslinių tyrimų politikos srities administracinės išlaidos	II/458
— 10 02 skyrius: Tiesiogiai finansuojami asignavimai moksliniams tyrimams vykdyti – Septintoji bendroji programa (2007–2013 m.) – ES	II/463
— 10 03 skyrius: Tiesiogiai finansuojami asignavimai moksliniams tyrimams vykdyti – Septintoji bendroji programa (2007–2011 m.) – Euratomas	II/465
— 10 04 skyrius: Ankstesnių bendrųjų programų ir kitos veiklos užbaigimas	II/467
— 10 05 skyrius: Ilgalaikiai išpareigojimai dėl jungtinio tyrimų centro vykdomos branduolinės veiklos pagal Euratomo sutartį	II/472
— 11 antraštinė dalis: Jūrų reikalai ir žuvininkystė	II/475
— 11 01 skyrius: Jūrų reikalų ir žuvininkystės politikos srities administracinės išlaidos	II/478
— 11 02 skyrius: Žuvininkystės rinkos	II/483
— 11 03 skyrius: Tarptautinė žuvininkystė ir jūrų teisė	II/485
— 11 04 skyrius: Bendrosios žuvininkystės politikos valdymas	II/493
— 11 06 skyrius: Europos žuvininkystės fondas (EŽF)	II/495
— 11 07 skyrius: Gyvųjų vandens išteklių apsauga, valdymas ir naudojimas	II/503
— 11 08 skyrius: Bendrosios žuvininkystės politikos kontrolė ir įgyvendinimas	II/506
— 11 09 skyrius: Jūrų politika	II/510
— 12 antraštinė dalis: Vidaus rinka	II/513
— 12 01 skyrius: Vidaus rinkos politikos srities administracinės išlaidos	II/516
— 12 02 skyrius: Vidaus rinkos politika	II/518
— 12 03 skyrius: Paslaugų vidaus rinka	II/522
— 12 04 skyrius: Laisvas kapitalo judėjimas, bendrovių teisė ir įmonių valdymas	II/523
— 13 antraštinė dalis: Regioninė politika	II/531
— 13 01 skyrius: Regioninės politikos srities administracinės išlaidos	II/534
— 13 03 skyrius: Europos regioninės plėtros fondas ir kitos regioninės operacijos	II/538
— 13 04 skyrius: Sanglaudos fondas	II/561
— 13 05 skyrius: Su struktūrine politika susijusi pasirengimo narystei veikla	II/563
— 13 06 skyrius: Solidarumo fondas	II/566

Puslapis

— 14 antraštinė dalis: Mokesčiai ir muitų sąjunga	II/569
— 14 01 skyrius: Mokesčių ir muitų sąjungos politikos srities administracinės išlaidos	II/572
— 14 02 skyrius: Mokesčių ir muitų sąjungos generalinio direktorato politikos strategija ir koordinavimas ...	II/575
— 14 03 skyrius: Tarptautiniai mokesčių politikos ir muitinių aspektai	II/576
— 14 04 skyrius: Muitų politika	II/578
— 14 05 skyrius: Mokesčių politika	II/581
— 15 antraštinė dalis: Švietimas ir kultūra	II/585
— 15 01 skyrius: Švietimo ir kultūros politikos srities administracinės išlaidos	II/588
— 15 02 skyrius: Mokymasis visą gyvenimą, įskaitant daugiakalbystę	II/600
— 15 04 skyrius: Europos bendradarbiavimo kultūros ir garso bei vaizdo srityje plėtra	II/611
— 15 05 skyrius: Bendradarbiavimo jaunimo ir sporto srityje skatinimas	II/618
— 15 07 skyrius: „Žmonės“ – mokslininkų judumo programa	II/622
— 16 antraštinė dalis: Komunikacija	II/627
— 16 01 skyrius: Komunikacijos politikos srities administracinės išlaidos	II/630
— 16 02 skyrius: Komunikacija ir žiniasklaida	II/637
— 16 03 skyrius: Komunikacija vietos lygmeniu	II/640
— 16 04 skyrius: Analizės ir komunikacijos priemonės	II/645
— 16 05 skyrius: Europos pilietiškumo skatinimas	II/649
— 17 antraštinė dalis: Sveikatos ir vartotojų apsauga	II/655
— 17 01 skyrius: Sveikatos ir vartotojų apsaugos politikos srities administracinės išlaidos	II/658
— 17 02 skyrius: Vartotojų politika	II/668
— 17 03 skyrius: Visuomenės sveikata	II/671
— 17 04 skyrius: Maisto ir pašarų sauga, gyvūnų sveikata, gyvūnų gerovė ir augalų sveikata	II/684
— 18 antraštinė dalis: Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvė	II/693
— 18 01 skyrius: Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės politikos srities administracinės išlaidos	II/696
— 18 02 skyrius: Solidarumas – išorės sienos, grąžinimas, vizų politika ir laisvas asmenų judėjimas	II/703

	Puslapis
— 18 03 skyrius: Migracijos srutai – bendra imigracijos ir prieglobsčio politika	II/715
— 18 04 skyrius: Pagrindinės teisės ir pilietybė	II/724
— 18 05 skyrius: Saugumas ir laisvių apsauga	II/735
— 18 06 skyrius: Teisingumas baudžiamųjų ir civilinių bylų srityje	II/743
— 18 07 skyrius: Narkotikų prevencija ir visuomenės informavimas	II/748
— 18 08 skyrius: Politikos strategija ir koordinavimas	II/751
— 19 antraštinė dalis: Išorės santykiai	II/755
— 19 01 skyrius: Išorės santykių politikos srities administracinės išlaidos	II/759
— 19 02 skyrius: Bendradarbiavimas su trečiosiomis šalimis migracijos ir prieglobsčio suteikimo srityse	II/769
— 19 03 skyrius: Bendra užsienio ir saugumo politika (BUSP)	II/771
— 19 04 skyrius: Europos priemonė demokratijai ir žmogaus teisėms (EIDHR)	II/778
— 19 05 skyrius: Ryšiai ir bendradarbiavimas su pramoninėmis trečiosiomis šalimis	II/783
— 19 06 skyrius: Reagavimas į krizes ir pasaulinė grėsmė saugumui	II/786
— 19 08 skyrius: Europos kaimynystės politika ir santykiai su Rusija	II/796
— 19 09 skyrius: Santykiai su Lotynų Amerika	II/808
— 19 10 skyrius: Santykiai su Azija, vidurine Azija bei Artimaisiais ir Viduriniaisiais Rytai (Iraku, Iranu, Jemenu)	II/812
— 19 11 skyrius: Išorės santykių politikos srities strategija ir koordinavimas	II/823
— 19 49 skyrius: Administracinės programų, pradėtų remiantis ankstesniu finansiniu reglamentu, valdymo išlaidos	II/827
— 20 antraštinė dalis: Prekyba	II/831
— 20 01 skyrius: Prekybos politikos srities administracinės išlaidos	II/834
— 20 02 skyrius: Prekybos politika	II/837
— 21 antraštinė dalis: Vystymasis ir santykiai su Afrikos, Karibų jūros ir Ramiojo vandenyno regiono (AKR) valstybėmis	II/843
— 21 01 skyrius: Vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srities administracinės išlaidos	II/846
— 21 02 skyrius: Maisto sauga	II/852
— 21 03 skyrius: Nevalstybiniai subjektai, dalyvaujantys vystymosi procese	II/856

	Puslapis
— 21 04 skyrius: Aplinka ir tvarus gamtos išteklių, įskaitant energiją, valdymas	II/859
— 21 05 skyrius: Žmogaus ir socialinė raida	II/862
— 21 06 skyrius: Geografinis bendradarbiavimas su Afrikos, Karibų jūros ir Ramiojo vandenyno regiono (AKR) valstybėmis	II/872
— 21 07 skyrius: Vystomojo bendradarbiavimo veiksmai ir <i>ad hoc</i> programos	II/878
— 21 08 skyrius: Vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srities politikos strategija ir koordinavimas	II/881
— 21 49 skyrius: Programų, pradėtų remiantis ankstesniu finansiniu reglamentu, administracinio valdymo išlaidos	II/884
— 22 antraštinė dalis: Plėtra	II/887
— 22 01 skyrius: Plėtros politikos srities administracinės išlaidos	II/890
— 22 02 skyrius: Plėtros procesas ir strategija	II/896
— 23 antraštinė dalis: Humanitarinė pagalba	II/911
— 23 01 skyrius: Humanitarinės pagalbos politikos srities administracinės išlaidos	II/914
— 23 02 skyrius: Humanitarinė pagalba, įskaitant pagalbą iškeldintiems žmonėms, pagalbą maistu ir pagalbą pasirengimui nelaimėms	II/917
— 23 03 skyrius: Civilinės saugos finansinė priemonė	II/921
— 24 antraštinė dalis: Kova su sukčiavimu	II/927
— 24 01 skyrius: Kovos su sukčiavimu politikos srities administracinės išlaidos	II/930
— 24 02 skyrius: Kova su sukčiavimu	II/931
— 25 antraštinė dalis: Komisijos politikos koordinavimas ir teisinės konsultacijos	II/935
— 25 01 skyrius: Komisijos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities administracinės išlaidos	II/938
— 25 02 skyrius: Santykiai su pilietine visuomene, skaidrumas ir informavimas	II/945
— 26 antraštinė dalis: Komisijos vykdomas administravimas	II/949
— 26 01 skyrius: Komisijos vykdomo administravimo politikos srities administracinės išlaidos	II/952
— 26 02 skyrius: Įvairialypės terpės (multimedia) gamyba	II/979
— 26 03 skyrius: Paslaugos valstybės valdymo institucijoms, verslo subjektams ir piliečiams	II/981
— 27 antraštinė dalis: Biudžetas	II/985
— 27 01 skyrius: Biudžeto politikos srities administracinės išlaidos	II/988
— 27 02 skyrius: Biudžeto vykdymas, kontrolė ir biudžeto įvykdymo patvirtinimas	II/993
— 28 antraštinė dalis: Auditas	II/997
— 28 01 skyrius: Audito politikos srities administracinės išlaidos	II/1000

	Puslapis
— 29 antraštinė dalis: Statistika	II/1003
— 29 01 skyrius: Statistikos politikos srities administracinės išlaidos	II/1006
— 29 02 skyrius: Statistinės informacijos rengimas	II/1009
— 30 antraštinė dalis: Pensijos ir susijusios išlaidos	II/1015
— 30 01 skyrius: Pensijų ir susijusių išlaidų srities administracinės išlaidos	II/1018
— 31 antraštinė dalis: Kalbos tarnybos	II/1023
— 31 01 skyrius: Kalbos tarnybų politikos srities administracinės išlaidos	II/1026
— 32 antraštinė dalis: Energetika	II/1035
— 32 01 skyrius: Energetikos politikos srities administracinės išlaidos	II/1038
— 32 03 skyrius: Transeuropiniai tinklai	II/1046
— 32 04 skyrius: Tradiciniai ir atsinaujinantys energijos šaltiniai	II/1048
— 32 05 skyrius: Branduolinė energetika	II/1063
— 32 06 skyrius: Energetikos srities moksliniai tyrimai	II/1067
— 40 antraštinė dalis: Rezervai	II/1073
— 40 01 skyrius: Rezervai administracinėms išlaidoms	II/1076
— 40 02 skyrius: Rezervai finansinėms intervencijoms	II/1078

Priedai

— Europos ekonominė erdvė	II/1083
— Biudžeto išlaidų kategorijų, skirtų valstybėms kandidatėms ir, jei taikytina, potencialioms Vakarų Balkanų valstybėms kandidatėms, sąrašas	II/1095
— Skolinimo ir skolinimosi operacijos – Skolinimo ir skolinimosi operacijos su bendrojo biudžeto garantijomis (susipažinti)	II/1099
— Leidinių biuras	II/1127
— Įplaukos	II/1128
— Išlaidos	II/1133
— Europos kovos su sukčiavimu tarnyba	II/1145
— Įplaukos	II/1146
— Išlaidos	II/1150
— Europos personalo atrankos tarnyba	II/1161
— Įplaukos	II/1162
— Išlaidos	II/1167

	Puslapis
— Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biuras	II/1179
— Įplaukos	II/1180
— Išlaidos	II/1185
— Infrastruktūros ir logistikos biuras Briuselyje	II/1193
— Įplaukos	II/1194
— Išlaidos	II/1199
— Infrastruktūros ir logistikos biuras Liuksemburge	II/1207
— Įplaukos	II/1208
— Išlaidos	II/1213
— Darbuotojai	II/1221

PAJAMŲ ATASKAITA

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮPLAUKOS, GAUTOS IŠ SAJUNGOS INSTITUCIJOSE IR KITOSE ĮSTAIGOSE DIRBANČIŲ ASMENŲ

4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

4 2 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	4 0 SKYRIUS			
4 0 0	<i>Pajamos iš institucijos narių, pareigūnų, kitų tarnautojų ir pensijų gaudančių asmenų darbo užmokesčių ir išmokų apmokestinimo</i>	463 244 400	490 312 698	414 525 432,50
4 0 3	<i>Pajamos iš laikinų įmokų nuo dirbančių pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų</i>	p.m.	p.m.	190 624,57
4 0 4	<i>Pajamos, atlikus specialius atskaitymus iš dirbančių pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų</i>	42 428 398	39 212 315	32 884 449,22
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	505 672 798	529 525 013	447 600 506,29
	4 1 SKYRIUS			
4 1 0	<i>Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą</i>	305 137 702	312 614 023	268 944 682,76
4 1 1	<i>Darbuotojų teisių į pensiją perleidimas ar išpirkimas</i>	66 779 000	65 539 000	56 141 341,43
4 1 2	<i>Dėl asmeninių prižasčių atostogaujančių pareigūnų ar laikinųjų tarnautojų įmokos į pensijų sistemą</i>	100 000	100 000	57 122,21
	4 1 SKYRIUS – IŠ VISO	372 016 702	378 253 023	325 143 146,40
	4 2 SKYRIUS			
4 2 0	<i>Decentralizuotų agentūrų ir tarptautinių organizacijų darbdavio mokamos įmokos į pensijų sistemą</i>	13 123 267	11 476 650	7 891 672,96
	4 2 SKYRIUS – IŠ VISO	13 123 267	11 476 650	7 891 672,96
	4 antraštinė dalis – Iš viso	890 812 767	919 254 686	780 635 325,65

KOMISIJA

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮPLAUKOS, GAUTOS IŠ SAJUNGOS INSTITUCIJOSE IR KITOSE ĮSTAIGOSE DIRBANČIŲ ASMENŲ

4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

4 0 0 *Pajamos iš institucijos narių, pareigūnų, kitų tarnautojų ir pensijų gaunančių asmenų darbo užmokesčių ir išmokų apmokestinimo*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
463 244 400	490 312 698	414 525 432,50

Paaiškinimai

Šias įplaukas sudaro visi mokesčiai nuo visų rūšių atlyginimų, darbo užmokesčių ir tarnybinių pajamų, išskyrus išmokas ir šeimos pašalpas Komisijos nariams, pareigūnams, kitiems tarnautojams ir asmenims, gaunantiems kompensacines išmokas nutraukus darbo sutartį, nurodytiems išlaidų suvestinės kiekvienos antraštinės dalies 01 skyriuje, ir pensijas gaunantiems asmenims.

Numatomos įplaukos taip pat apima Europos investicijų banko, Europos centrinio banko ir Europos investicijų fondo sumas.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Protokolas dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų, ypač jo 12 straipsnis.

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus, Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus bei Europos Sąjungos tarnautojų teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1).

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8).

1976 m. birželio 29 d. Tarybos reglamentas (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 1860/76, nustatantis Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondo personalo įdarbinimo sąlygas (OL L 214, 1976 8 6, p. 24).

4 0 3 *Pajamos iš laikinų įmokų nuo dirbančių pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	190 624,57

Paaiškinimai

Nuostatos, susijusios su laikinomis įmokomis, taikytos iki 2003 m. birželio 30 d. Todėl ši eilutė apims visas įplaukas, gautas iš laikinų įmokų nuo dirbančių Komisijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų likutinės sumos.

Teisinis pagrindas

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis (redakcija, galiojusi iki 2003 m. gruodžio 15 d.).

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus, Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus bei Europos Sąjungos tarnautojų teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1).

4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO (*tęsinys*)**4 0 4 Pajamos, atlikus specialius atskaitymus iš dirbančių pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
42 428 398	39 212 315	32 884 449,22

Paaiškinimai

Šis straipsnis skirtas pajamoms, gautoms atlikus specialius atskaitymus iš dirbančių pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų pagal Tarnybos nuostatų 66a straipsnį.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus, Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus bei Europos Sąjungos tarnautojų teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1).

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ**4 1 0 Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
305 137 702	312 614 023	268 944 682,76

Paaiškinimai

Šias įplaukas sudaro darbuotojų įmokos pensijų sistemai finansuoti.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1976 m. birželio 29 d. Tarybos reglamentas (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 1860/76, nustatantis Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondo personalo įdarbinimo sąlygas (OL L 214, 1976 8 6, p. 24).

4 1 1 Darbuotojų teisių į pensiją perleidimas ar išpirkimas

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
66 779 000	65 539 000	56 141 341,43

Paaiškinimai

Šias įplaukas sudaro aktuarinio ekvivalento arba vienodo tarifo teisių į pensiją, kurias pareigūnai įgijo ankstesniuose darbuose, grąžinimo vertės mokėjimas Sąjungai.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

KOMISIJA

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ (*tęsinys*)**4 1 2 Dėl asmeninių priešasčių atostogaujančių pareigūnų ar laikinųjų tarnautojų įmokos į pensijų sistemą**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
100 000	100 000	57 122,21

Paaiškinimai

Dėl asmeninių priešasčių atostogaujantys pareigūnai ir kiti tarnautojai gali išsaugoti teises į pensiją, jei taip pat dengia darbdavio įmokų išlaidas.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

4 2 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ**4 2 0 Decentralizuotų agentūrų ir tarptautinių organizacijų darbdavio mokamos įmokos į pensijų sistemą**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
13 123 267	11 476 650	7 891 672,96

Paaiškinimai

Įplaukas sudaro decentralizuotų agentūrų ir tarptautinių organizacijų darbdavio mokamos įmokos į pensijų sistemą.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

5 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮPLAUKOS, GAUTOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

5 0 SKYRIUS — PAJAMOS, GAUTOS UŽ PARDUOTĄ KILNOJAMĄJĮ (PREKIŲ TIEKIMAS) IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTĄ

5 1 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ NUOMOS

5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS PASKOLAS, BANKO IR KITOS PALŪKANOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	5 0 SKYRIUS			
5 0 0	Pajamos, gautos už parduotą kilnojamąjį turtą (prekių tiekimas)			
5 0 0 0	Pajamos, gautos už parduotas transporto priemones – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	70 077,05
5 0 0 1	Pajamos už parduotą kitą kilnojamąjį turtą – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	23 392,42
5 0 0 2	Įplaukos už prekių tiekimą kitoms institucijoms ar organizacijoms – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	362 665,38
	5 0 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	456 134,85
5 0 1	Pajamos, gautos už parduotą nekilnojamąjį turtą	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	Pajamos, gautos už parduotus leidinius, spaudinius ir filmus – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	887 947,58
	5 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	1 344 082,43
	5 1 SKYRIUS			
5 1 0	Pajamos iš kilnojamojo turto ir technikos nuomos – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos ir subnuomos bei su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas			
5 1 1 0	Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos ir subnuomos – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	5 517 500,69
5 1 1 1	Su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	1 067 536,85
	5 1 1 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	6 585 037,54
	5 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	6 585 037,54
	5 2 SKYRIUS			
5 2 0	Įplaukos iš investicijų ar įplaukos už suteiktas paskolas, banko ir kitos palūkanos, gautos už institucijos sąskaitas	5 600 000	6 500 000	16 458 980,78
5 2 1	Komisijai pervestos įplaukos iš investicijų ar įplaukos už suteiktas paskolas, banko ir kitos palūkanos už lėšas subsidijuojamų organizacijų sąskaitose	10 000 000	10 000 000	26 885 559,70
5 2 2	Palūkanos už išankstinį finansavimą	40 000 000	50 000 000	62 408 819,19
5 2 3	Įplaukos iš patikos sąskaitų – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	
	5 2 SKYRIUS – IŠ VISO	55 600 000	66 500 000	105 753 359,67

KOMISIJA

5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTUS DARBUS**5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA****5 8 SKYRIUS — ĮVAIRIOS KOMPENSACIJOS****5 9 SKYRIUS — KITOS ĮPLAUKOS IŠ ADMINISTRACINĖS VEIKLOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	5 5 SKYRIUS			
5 5 0	<i>Pajamos už kitoms institucijoms arba įstaigoms suteiktas paslaugas ir atliktus darbus, įskaitant kitoms institucijoms arba įstaigoms išmokėtų komandiruočių išmokų kompensacijas – Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	8 036 131,49
5 5 1	<i>Įplaukos už trečiųjų asmenų suteiktas paslaugas ar darbus, atliktus jų prašymu – Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	– 309 818,30
	5 5 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	7 726 313,19
	5 7 SKYRIUS			
5 7 0	<i>Įplaukos iš grąžinamų neteisingai išmokėtų sumų – Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	7 985 569,86
5 7 1	<i>Konkrečiam tikslui numatytos įplaukos, pavyzdžiui, pajamos iš fondų, subsidijos, dovanos ir testamentu paliktas turtas, įskaitant kiekvienai institucijai paskirtas įplaukas – Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 2	<i>Kitos institucijos turėtų socialinių išlaidų apmokėjimas</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su institucijos administracine veikla – Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	126 036 570,51
	5 7 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	134 022 140,37
	5 8 SKYRIUS			
5 8 0	<i>Įplaukos, gautos iš su nuoma susijusių mokėjimų – Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	158 886,25
5 8 1	<i>Įplaukos iš gautų draudimo įmokų – Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	922 280,09
	5 8 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	1 081 166,34
	5 9 SKYRIUS			
5 9 0	<i>Kitos įplaukos iš administracinės veiklos</i>	100 000	100 000	1 746 769,61
	5 9 SKYRIUS – IŠ VISO	100 000	100 000	1 746 769,61
	5 antraštinė dalis – Iš viso	55 700 000	66 600 000	258 258 869,15

5 ANTRAŠTINĖ DALIS

IPLAUKOS, GAUTOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

5 0 SKYRIUS — PAJAMOS, GAUTOS UŽ PARDUOTĄ KILNOJAMĄJĮ (PREKIŲ TIEKIMAS) IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTĄ

5 0 0 *Pajamos, gautos už parduotą kilnojamąjį turtą (prekių tiekimas)*

5 0 0 0 Pajamos, gautos už parduotas transporto priemones – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	70 077,05

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomos įplaukos, gautos pardavus ar iš dalies pakeitus institucijai priklausančias transporto priemones. Į jį įrašomos pajamos už parduotas transporto priemones, kurios keičiamos kitomis arba išimamos iš apyvartos visiškai nurašius jų buhalterinę vertę.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e ir ea punktus šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sudarančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 0 0 1 Pajamos už parduotą kitą kilnojamąjį turtą – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	23 392,42

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomos įplaukos, gautos už parduotą arba iš dalies pakeistą institucijoms priklausantį kitą nei transporto priemones kilnojamąjį turtą. Į jį taip pat įrašomos pajamos už parduotą įrangą, prietaisus, medžiagas ir mokslinius bei techninius aparatus, kurie keičiami kitais arba šalinami iš apyvartos visiškai nurašius jų buhalterinę vertę.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e ir ea punktus šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sudarančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 0 0 2 Įplaukos už prekių tiekimą kitoms institucijoms ar organizacijoms – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	362 665,38

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies g punktą šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sudarančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 0 1 *Pajamos, gautos už parduotą nekilnojamąjį turtą*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomos įplaukos, gautos pardavus institucijai priklausantį nekilnojamąjį turtą.

KOMISIJA

5 0 SKYRIUS — PAJAMOS, GAUTOS UŽ PARDUOTĄ KILNOJAMĄJĮ (PREKIŲ TIEKIMAS) IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTĄ (tęsinys)**5 0 2 Pajamos, gautos už parduotus leidinius, spaudinius ir filmus – Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	887 947,58

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies j punktą šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sudarančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Į šį straipsnį taip pat įrašomos įplaukos, gautos už elektronine forma parduotus tokius gaminius.

5 1 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ NUOMOS**5 1 0 Pajamos iš kilnojamojo turto ir technikos nuomos – Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktą šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sudarančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 1 1 Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos ir subnuomos bei su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas**5 1 1 0 Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos ir subnuomos – Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	5 517 500,69

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktą šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sudarančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 1 1 1 Su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	1 067 536,85

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktą šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sudarančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS PASKOLAS, BANKO IR KITOS PALŪKANOS

5 2 0 *Įplaukos iš investicijų ar įplaukos už suteiktas paskolas, banko ir kitos palūkanos, gautos už institucijos sąskaitas*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
5 600 000	6 500 000	16 458 980,78

Paaiškinimai

Šios įplaukos apima tik banko palūkanas, mokamas į Komisijos einamąsias sąskaitas.

5 2 1 *Komisijai pervestos įplaukos iš investicijų ar įplaukos už suteiktas paskolas, banko ir kitos palūkanos už lėšas subsidijuojamų organizacijų sąskaitose*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
10 000 000	10 000 000	26 885 559,70

Paaiškinimai

Šiame straipsnyje nurodomos įplaukos, gautos iš subsidijuojamų organizacijų, kurios iš Komisijos gautus išankstinius mokėjimus laikė palūkanų duodančiose sąskaitose, grąžinamų palūkanų. Jei šie išankstiniai mokėjimai nepanaudojami, jie ir už juos gautos palūkanos turi būti grąžintos Komisijai.

5 2 2 *Palūkanos už išankstinį finansavimą*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
40 000 000	50 000 000	62 408 819,19

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomos įplaukos iš palūkanų, gautų už išankstinį finansavimą.

Pagal Finansinio reglamento 5a straipsnį, į šį straipsnį įrašytas sumas galima naudoti papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės atitinkamą išlaidų kategoriją. Todėl už išankstinio finansavimo mokėjimus gautos palūkanos priskiriamos atitinkamai programai arba veiksmui ir atskaitomos iš gavėjui mokėtinos sumos likučio.

Reglamente, kuriuo nustatomos Finansinio reglamento įgyvendinimo taisyklės, taip pat nurodyti atvejai, kada atsakingas leidimus išduodantis pareigūnas išimties tvarka kiekvienais metais išieško tokias palūkanas.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač jo 5a straipsnis.

2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento įgyvendinimo taisykles (OL L 357, 2002 12 31, p. 1), ypač jo 4 ir 4a straipsniai.

5 2 3 *Įplaukos iš patikos sąskaitų – Asignuotos įplaukos*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomos palūkanos ir kitos įplaukos už patikos sąskaitas.

Patikos sąskaitas Sąjungos vardu tvarko tarptautinės finansų įstaigos (Europos investicijų fondas, Europos investicijų bankas, Europos Tarybos vystymo bankas ir „Kreditanstalt für Wiederaufbau“, Europos rekonstrukcijos ir plėtros bankas), valdančios Sąjungos programas; Sąjungos sumokėtos sumos lieka sąskaitoje iki sudaroma galimybė jomis pasinaudoti bendros programos pagalbos gavėjams, pvz., mažoms ir vidutinėms įmonėms arba institucijoms, kurios valdo projektus stojančiose valstybėse.

KOMISIJA

5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS PASKOLAS, BANKO IR KITOS PALŪKANOS (tęsinys)**5 2 3** (tęsinys)

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 2 dalį Sąjungos / Bendrijos programoms naudojamų patikos sąskaitų palūkanos naudojamos, norint įtraukti papildomų asignavimų į eilutes, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriiančios pradinės išlaidos.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač jo 18 straipsnio 2 dalis.

2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento įgyvendinimo taisykles (OL L 357, 2002 12 31, p. 1).

5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTUS DARBUS**5 5 0** *Pajamos už kitoms institucijoms arba įstaigoms suteiktas paslaugas ir atliktus darbus, įskaitant kitoms institucijoms arba įstaigoms išmokėtų komandiruočių išmokų kompensacijas – Asignuotos įplaukos*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	8 036 131,49

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies g punktą šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sudarančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 5 1 *Įplaukos už trečiųjų asmenų suteiktas paslaugas ar darbus, atliktus jų prašymu – Asignuotos įplaukos*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	– 309 818,30

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktą šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sudarančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA**5 7 0** *Įplaukos iš grąžinamų neteislingai išmokėtų sumų – Asignuotos įplaukos*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	7 985 569,86

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktą šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sudarančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA (tęsinys)**5 7 1 Konkrečiam tikslui numatytos įplaukos, pavyzdžiui, pajamos iš fondų, subsidijos, dovanos ir testamentu paliktas turtas, įskaitant kiekvienai institucijai paskirtas įplaukas – Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies c punktą šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sudarančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 2 Kitos institucijos turėtų socialinių išlaidų apmokėjimas

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomos įplaukos, skirtos kitos institucijos turėtoms socialinėms išlaidoms apmokėti.

5 7 3 Kitos įmokos ir gražinamosios išmokos, susijusios su institucijos administracine veikla – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	126 036 570,51

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sudarančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 8 SKYRIUS — ĮVAIRIOS KOMPENSACIJOS**5 8 0 Įplaukos, gautos iš su nuoma susijusių mokėjimų – Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	158 886,25

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies i punktą šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sudarančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 8 1 Įplaukos iš gautų draudimo įmokų – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	922 280,09

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies h punktą šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sudarančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

KOMISIJA

5 9 SKYRIUS — KITOS ĮPLAUKOS IŠ ADMINISTRACINĖS VEIKLOS**5 9 0 *Kitos įplaukos iš administracinės veiklos***

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
100 000	100 000	1 746 769,61

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomos kitos įplaukos iš administracinės veiklos.

6 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU SĄJUNGOS / BENDRIJOS SUSITARIM AIS
IR PROGRAMOMIS

6 0 SKYRIUS — ĮMOKOS Į SĄJUNGOS / BENDRIJOS PROGRAMAS

6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ SUSIGRAŽINIMAS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	6 0 SKYRIUS			
6 0 1	Įvairios tyrimų programos			
6 0 1 1	Šveicarijos ir Euratomo susitarimai dėl bendradarbiavimo kontroliuojamos termobranduolinės sintezės ir plazmos fizikos srityje – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
6 0 1 2	Europos termobranduolinės sintezės plėtros susitarimai (ETSPS) – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	16 455 367,63
6 0 1 3	Susitarimai dėl bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis pagal Sąjungos / Bendrijos mokslinių tyrimų programas – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	225 927 075,31
6 0 1 5	Bendradarbiavimo susitarimai su trečiųjų šalių įstaigomis dėl Sąjungos svarbos mokslinių ir technologinių projektų („Eureka“ ir kiti) – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
6 0 1 6	Europos bendradarbiavimo mokslinių ir techninių tyrimų srityje susitarimai – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	6 0 1 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	242 382 442,94
6 0 2	Kitos programos			
6 0 2 1	Įvairios su humanitarine pagalba susijusios įplaukos – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	6 0 2 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
6 0 3	Sąjungos / Bendrijos ir trečiųjų šalių asociacijos susitarimai			
6 0 3 1	Įplaukos, gautos iš šalių kandidačių ir potencialių Vakarų Balkanų šalių kandidačių dalyvavimo Sąjungos / Bendrijos programose – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	192 439 263,08
6 0 3 2	Įplaukos, gautos iš trečiųjų šalių (ne šalių kandidačių ir ne potencialių Vakarų Balkanų šalių kandidačių) dalyvavimo susitarimuose dėl muitinių bendradarbiavimo – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	251 618,—
6 0 3 3	Išorės įstaigų dalyvavimas Sąjungos / Bendrijos veikloje – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	11 788 959,—
	6 0 3 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	204 479 840,08
	6 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	446 862 283,02
	6 1 SKYRIUS			
6 1 1	Vienos ar kelių valstybių narių patirtų išlaidų kompensavimas			
6 1 1 3	Įplaukos, gautos iš Sprendimo 2003/76/EB 4 straipsnyje numatytų investicijų – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	56 445 859,43
6 1 1 4	Įplaukos iš susigrąžintų sumų pagal Anglijų ir plieno mokslinių tyrimų fondo mokslinių tyrimų programą	p.m.	p.m.	0,—
	6 1 1 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	56 445 859,43

KOMISIJA

6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ SUSIGRAŽINIMAS (tęsinys)

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
6 1 2	Išlaidų, patirtų už atlyginimą atlikus užsakytus darbus kompensavimas – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	894 767,08
6 1 4	Sąjungos / Bendrijos paramos komerciškai sėkmingiems projektams ir veiklai grąžinimas			
6 1 4 0	Sąjungos / Bendrijos paramos, teikiamos komerciškai sėkmingiems projektams ir veiklai naujųjų energetikos technologijų srityje, grąžinimas – Asignuotos įplaukos	—	p.m.	0,—
6 1 4 3	Sąjungos / Bendrijos dotacijų, suteiktų smulkios ir vidutinės įmonės pagal Europos rizikos kapitalo veiklą, grąžinimas – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	6 1 4 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5	Nepanaudotos Sąjungos / Bendrijos pagalbos grąžinimas			
6 1 5 0	Nepanaudotos pagalbos iš Europos socialinio fondo, Europos regioninės plėtros fondo, Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo, Žuvininkystės orientavimo finansinės priemonės, Sanglaudos fondo, Solidarumo fondo, ISPA ir IPA grąžinimas	p.m.	p.m.	59 834 833,16
6 1 5 1	Nepanaudotų dotacijų biudžetui subalansuoti grąžinimas – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 2	Nepanaudotų palūkanų subsidijų grąžinimas – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 3	Nepanaudotų pagal institucijos pasirašytas sutartis sumų grąžinimas – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	37 797,32
6 1 5 7	Išankstinių mokėjimų pagal struktūrinius fondus, Sanglaudos fondą ir Europos žuvininkystės fondą grąžinimas	p.m.	p.m.	27 667 926,25
6 1 5 8	Įvairių nepanaudotų sumų iš Sąjungos / Bendrijos pagalbos grąžinimas – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	23 188 730,82
	6 1 5 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	110 729 287,55
6 1 6	Tarptautinės atominės energijos agentūros išlaidų grąžinimas – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
6 1 7	Sumų, išmokėtų teikiant Sąjungos / Bendrijos pagalbą trečiosioms šalims, grąžinimas			
6 1 7 0	Sumų, išmokėtų vykdant bendradarbiavimą su Pietų Afrika grąžinimas – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	2 758 732,44
	6 1 7 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	2 758 732,44
6 1 8	Sumų, išmokėtų teikiant pagalbą maistu, grąžinimas			
6 1 8 0	Konkurso laimėtojų arba išmokėtų permokų, susijusių su pagalba maistu, gavėjų grąžinamos sumos – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
6 1 8 1	Papildomų išlaidų pagalbos maistu gavėjams grąžinimas – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	6 1 8 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—

6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ SUSIGRAŽINIMAS (tęsinys)
6 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS ATLYGINTINAS PASLAUGAS
6 3 SKYRIUS — ĮNAŠAI PAGAL SPECIALIUS SUSITARIMUS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
6 1 9	Kitų išorės įstaigų patirtų išlaidų grąžinimas			
6 1 9 1	Kitų išorės įstaigų patirtų išlaidų pagal Tarybos sprendimą 77/270/Euratomas grąžinimas – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	9 644,73
	6 1 9 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	9 644,73
	6 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	170 838 291,23
	6 2 SKYRIUS			
6 2 0	Žaliavų arba specialių skiliųjų medžiagų tiekimas už mokesčių (Euratomo sutarties 6 straipsnio b punktas – Asignuotos įplaukos)	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2	Įplaukos už Jungtinio tyrimų centro kitoms išorės įstaigoms suteiktas atlygintinas paslaugas			
6 2 2 1	Įplaukos iš didelio neutronų srauto (HFR) reaktoriaus eksploatavimo, leidžiančios suteikti papildomus asignavimus – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	18 313 217,—
6 2 2 3	Kitos įplaukos iš Jungtinio tyrimų centro suteiktų atlygintinų paslaugų išorės įstaigoms, leidžiančios suteikti papildomus asignavimus – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	10 019 812,25
6 2 2 4	Įplaukos iš Komisijos suteiktų licencijų išradimams, neatsižvelgiant į tai, ar jie patentuoti, vykdant Sąjungos / Bendrijos tyrimus – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	229 242,79
6 2 2 5	Kitos Jungtinio tyrimų centro įplaukos – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2 6	Papildomiems asignavimams teikti skirtos įplaukos už Jungtinio tyrimų centro kitoms Komisijos tarnyboms konkurso tvarka suteiktas paslaugas – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	56 196 406,80
	6 2 2 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	84 758 678,84
6 2 4	Įplaukos iš Komisijos suteiktų licencijų išradimams, neatsižvelgiant į tai, ar jie patentuoti, vykdant Sąjungos / Bendrijos tyrimus (netiesioginė veikla) – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	6 2 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	84 758 678,84
	6 3 SKYRIUS			
6 3 0	Europos laisvosios prekybos asociacijos valstybių narių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės bendradarbiavimo susitarimą – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	218 892 911,—
6 3 1	Įnašai pagal Šengeno acquis			
6 3 1 2	Įnašai pagal susitarimus, sudarytus su Islandija, Norvegija, Šveicarija ir Lichtenšteinu, dėl plataus masto informacinių sistemų plėtros – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	1 314 270,59
6 3 1 3	Kiti įnašai pagal Šengeno acquis (Islandija, Norvegija, Šveicarija ir Lichtenšteinas) – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	6 3 1 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	1 314 270,59

KOMISIJA

6 3 SKYRIUS — ĮNAŠAI PAGAL SPECIALIUS SUSITARIMUS (tęsinys)

6 5 SKYRIUS — FINANSINIAI KOREGAVIMAI

6 6 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS

6 7 SKYRIUS — SU EUROPOS ŽEMĖS ŪKIO GARANTIJŲ FONDU IR EUROPOS ŽEMĖS ŪKIO FONDU KAIMO PLĖTRAI SUSIJUSIOS ĮPLAUKOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
6 3 2	Įnašai bendrosioms Europos plėtros fondo administracinės paramos išlaidoms – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	70 035 604,22
6 3 3	Įnašai tam tikroms išorės pagalbos programoms			
6 3 3 0	Valstybių narių įnašai tam tikroms Sąjungos finansuojamas ir jų vardu Komisijos valdomas išorės pagalbos programoms. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	5 595 450,12
6 3 3 1	Trečiųjų valstybių įnašai tam tikroms Sąjungos finansuojamoms ir jų vardu Komisijos valdomoms išorės pagalbos programoms – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
6 3 3 2	Tarptautinių organizacijų įnašai tam tikroms Sąjungos finansuojamoms ir jų vardu Komisijos valdomoms išorės pagalbos programoms – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	6 3 3 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	5 595 450,12
	6 3 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	295 838 235,93
	6 5 SKYRIUS			
6 5 0	Finansiniai koregavimai			
6 5 0 0	Su struktūriniais fondais, Sanglaudos fondu ir Europos žuvininkystės fondu susiję finansiniai koregavimai	p.m.	p.m.	305 688 340,62
	6 5 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	305 688 340,62
	6 5 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	305 688 340,62
	6 6 SKYRIUS			
6 6 0	Kitos įmokos ir gražinamosios išmokos			
6 6 0 0	Kitos asignuotos įmokos ir gražinamosios išmokos – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	290 305 234,77
6 6 0 1	Kitos neasignuotos įmokos ir kompensacijos	30 000 000	30 000 000	122 478 259,14
	6 6 0 straipsnis – Iš viso	30 000 000	30 000 000	412 783 493,91
	6 6 SKYRIUS – IŠ VISO	30 000 000	30 000 000	412 783 493,91
	6 7 SKYRIUS			
6 7 0	Su Europos žemės ūkio garantijų fondu susijusios įplaukos			
6 7 0 1	Europos žemės ūkio garantijų fondo sąskaitų patikrinimas – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	600 517 182,09
6 7 0 2	Europos žemės ūkio garantijų fondo pažeidimai – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	147 878 436,59
6 7 0 3	Papildomas pieno gamintojų mokestis – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	337 626 470,92
	6 7 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	1 086 022 089,60
6 7 1	Su Europos žemės ūkio fondu kaimo plėtrai susijusios įplaukos			
6 7 1 1	Europos žemės ūkio fondu kaimo plėtrai sąskaitų patikrinimas – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	350 800,—
6 7 1 2	Europos žemės ūkio fondu kaimo plėtrai pažeidimai – Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	6 7 1 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	350 800,—
	6 7 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	1 086 372 889,60

KOMISIJA

6 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU SAJUNGOS / BENDRIJOS SUSITARIMAIMS
IR PROGRAMOMIS

6 0 SKYRIUS — ĮMOKOS Į SAJUNGOS / BENDRIJOS PROGRAMAS

6 0 1 Įvairios tyrimų programos

6 0 1 1 Šveicarijos ir Euratomo susitarimai dėl bendradarbiavimo kontroliuojamos termobranduolinės sintezės ir plazmos fizikos srityje – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Įplaukos, gautos pagal Šveicarijos ir Europos atominės energijos bendrijos bendradarbiavimo susitarimus, ypač pagal 1978 m. rugsėjo 14 d. susitarimą.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos turi būti naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 08 22 04 straipsnį („Netiesioginė veikla“), atsižvelgiant į dengtiną išlaidas.

6 0 1 2 Europos termobranduolinės sintezės plėtros susitarimai (ETSPS) – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	16 455 367,63

Paaiškinimai

Įplaukos, gautos pagal daugiašalius Europos atominės energijos bendrijos ir jos 18 partnerių EFDA susitarimus termobranduolinei sintezei vykdyti, ypač pagal 1999 m. kovo 30 d. susitarimą.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos turi būti naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 08 22 04 straipsnį („Netiesioginė veikla“), atsižvelgiant į dengtiną išlaidas.

Iš šių įplaukų dengiami partnerių įnašai dengiant bendro fondo išlaidas, kylančias dėl JET įrenginio naudojimo EFDA tikslams.

6 0 1 3 Susitarimai dėl bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis pagal Sąjungos / Bendrijos mokslinių tyrimų programas – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	225 927 075,31

Paaiškinimai

Įplaukos, gautos iš bendradarbiavimo susitarimų tarp trečiųjų šalių, ypač valstybių, dalyvaujančių Sąjungos / Bendrijos bendradarbiavime mokslinių ir techninių tyrimų srityje (COST), siekiant jas įtraukti į Sąjungos / Bendrijos mokslinių tyrimų programas.

Visi gauti įnašai skirti padengti susitikimų, sutarčių su ekspertais bei tyrimų išlaidas pagal aptariamą programą.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos turi būti naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04, 09 04 02, 15 07 78 ir 32 06 03 straipsnius („Netiesioginė veikla“) ir 10 02 02 ir 10 03 02 straipsnius, atsižvelgiant į dengtiną išlaidas.

6 0 SKYRIUS — ĮMOKOS Į SAJUNGOS / BENDRIJOS PROGRAMAS (tęsinys)**6 0 1** (tęsinys)

6 0 1 3 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

2007 m. birželio 25 d. Tarybos ir Komisijos sprendimas 2007/502/EB dėl Europos bendrijos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo susitarimo pasirašymo Europos bendrijos ir Europos atominės energijos bendrijos vardu bei laikino jo taikymo (OL L 189, 2007 7 20, p. 24).

2007 m. liepos 10 d. Tarybos sprendimas 2007/585/EB dėl Europos bendrijos ir Izraelio Valstybės susitarimo dėl mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo pasirašymo ir laikino taikymo (OL L 220, 2007 8 25, p. 3).

2010 m. kovo 12 d. Tarybos sprendimas 2010/558/ES dėl Europos Sąjungos ir Farerų Vyriausybės susitarimo dėl mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo, kuriuo Farerų Salos prisijungia prie Sąjungos septintosios mokslinių tyrimų ir plėtros bendrosios programos (2007–2013 m.), pasirašymo Sąjungos vardu ir laikino taikymo (OL L 245, 2010 9 17, p. 1).

6 0 1 5 Bendradarbiavimo susitarimai su trečiųjų šalių įstaigomis dėl Sąjungos svarbos mokslinių ir technologinių projektų („Eureka“ ir kiti) – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Įplaukos, gautos iš Sąjungos / Bendrijos ir trečiųjų šalių įstaigų bendradarbiavimo susitarimų dėl Sąjungai svarbių mokslinių ir technologinių projektų („Eureka“ ir kt.).

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos turi būti naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04 ir 09 04 02 straipsnius („Netiesioginė veikla“).

6 0 1 6 Europos bendradarbiavimo mokslinių ir techninių tyrimų srityje susitarimai – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Įplaukos, gautos iš valstybių, dalyvaujančių vykdam Europos bendradarbiavimą mokslinių ir techninių tyrimų srityje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos turi būti naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04 ir 09 04 02 straipsnius („Netiesioginė veikla“).

Susiję teisės aktai

Europos bendradarbiavime mokslinių ir techninių tyrimų srityje (COST) dalyvaujančių valstybių ministrų rezoliucija (pasirašyta 1991 m. lapkričio 21 d. Vienoje) (OL C 333, 1991 12 24, p. 1).

KOMISIJA

6 0 SKYRIUS — ĮMOKOS Į SAJUNGOS / BENDRIJOS PROGRAMAS (*tęsinys*)**6 0 2 Kitos programos**

6 0 2 1 Įvairios su humanitarine pagalba susijusios įplaukos – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Visos išorinių įstaigų su humanitarine pagalba susijusios įmokos.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos turi būti naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 23 antraštinę dalį.

Teisinis pagrindas

1996 m. birželio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/96 dėl humanitarinės pagalbos (OL L 163, 1996 7 2, p. 1).

6 0 3 Sąjungos / Bendrijos ir trečiųjų šalių asociacijos susitarimai

6 0 3 1 Įplaukos, gautos iš šalių kandidačių ir potencialių Vakarų Balkanų šalių kandidačių dalyvavimo Sąjungos / Bendrijos programose – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	192 439 263,08

Paaiškinimai

Įplaukos, gautos pagal Sąjungos ir toliau išvardytų valstybių asociacijos susitarimus, šioms valstybėms dalyvaujant įvairiose Sąjungos / Bendrijos programose. Visos įplaukos iš valstybių, kurios jau yra valstybės narės, yra susijusios su praecityje vykdyta veikla.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos turi būti naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems išlaidoms, kurioms šios įplaukos priskirtos, padengti.

Susiję teisės aktai

Europos bendrijos ir Turkijos Respublikos pamatinis susitarimas dėl Turkijos Respublikos dalyvavimo Bendrijos programose bendrųjų principų (OL L 61, 2002 3 2, p. 29).

Europos bendrijos ir Albanijos Respublikos pagrindų susitarimas dėl Albanijos Respublikos dalyvavimo Bendrijos programose bendrųjų principų (OL L 192, 2005 7 22, p. 2).

Europos bendrijos ir Bosnijos ir Hercegovinos pagrindų susitarimas dėl Bosnijos ir Hercegovinos dalyvavimo Bendrijos programose bendrųjų principų (OL L 192, 2005 7 22, p. 9).

Europos Bendrijos ir Kroatijos Respublikos pagrindų susitarimas dėl Kroatijos Respublikos dalyvavimo Bendrijos programose bendrųjų principų (OL L 192, 2005 7 22, p. 16).

Europos bendrijos ir Serbijos ir Juodkalnijos pagrindų susitarimas dėl Serbijos ir Juodkalnijos dalyvavimo Bendrijos programose bendrųjų principų (OL L 192, 2005 7 22, p. 29).

Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos stabilizacijos ir asociacijos Susitarimo Protokolas dėl Europos Bendrijos ir Buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos pagrindų susitarimo dėl Buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos dalyvavimo Bendrijos programose bendrųjų principų (OL L 192, 2005 7 22, p. 23).

6 0 SKYRIUS — ĮMOKOS Į SAJUNGOS / BENDRIJOS PROGRAMAS (tęsinys)**6 0 3** (tęsinys)

6 0 3 1 (tęsinys)

Susitarimas pasikeičiant laiškais dėl Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Juodkalnijos Respublikos stabilizacijos ir asociacijos susitarimo 8 protokolo dėl Juodkalnijos dalyvavimo Europos bendrijos programose bendrųjų principų laikino taikymo (OL L 43, 2008 2 19, p. 11).

Papildomi Europos susitarimų protokolai (228 ir 238 straipsniai), pradantys Bendrijos programas narystės siekiančioms valstybėms.

6 0 3 2 Įplaukos, gautos iš trečiųjų šalių (ne šalių kandidačių ir ne potencialių Vakarų Balkanų šalių kandidačių) dalyvavimo susitariamuose dėl muitinių bendradarbiavimo – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	251 618,00

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomi iš trečiųjų šalių gauti įnašai pagal susitarimus dėl muitinių bendradarbiavimo, ypač pagal tranzito projektą ir platesnio tarifo taikymo projektą bei kitus kompiuterinius projektus.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos turi būti naudojamos papildomiems asignavimams pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 14 03 01, 14 04 01, 14 04 02 ir 14 05 03 straipsnius teikti.

Teisinis pagrindas

1987 m. gegužės 20 d. Konvencija dėl bendrosios tranzito procedūros (OL L 226, 1987 8 13, p. 2).

2000 m. kovo 30 d. Tarybos sprendimas 2000/305/EB dėl Europos bendrijos ir Šveicarijos susitarimo pasikeičiant raštais dėl bendrojo ryšių tinklo ir bendrosios sistemų sąsajos (CCN/CSI) išplėtimo pagal Konvenciją dėl bendros tranzito procedūros sudarymo (OL L 102, 2000 4 27, p. 50).

2000 m. liepos 31 d. Tarybos sprendimas 2000/506/EB dėl Europos bendrijos ir Norvegijos susitarimo pasikeičiant raštais dėl bendrojo ryšių tinklo ir bendrosios sistemų sąsajos (CCN/CSI) išplėtimo pagal Konvenciją dėl bendros tranzito procedūros sudarymo (OL L 204, 2000 8 11, p. 35).

2001 m. kovo 19 d. Tarybos sprendimas, įgaliojantis Komisiją Europos bendrijos vardu vesti derybas dėl 1950 m. gruodžio 15 d. pasirašytos Konvencijos, įsteigiančios Muitinių bendradarbiavimo tarybą, dalinio pakeitimo, leidžiančio Europos bendrijai tapti tos organizacijos nare.

2003 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 253/2003/EB, nustatantis muitinių veiksmų programą Bendrijoje (Muitinė 2007) (OL L 36, 2003 2 12, p. 1).

2007 m. gegužės 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 624/2007/EB, nustatantis Bendrijos muitinių veiksmų programą „Muitinė 2013“ (OL L 154, 2007 6 14, p. 25).

6 0 3 3 Išorės įstaigų dalyvavimas Sąjungos / Bendrijos veikloje – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	11 788 959,00

Paaiškinimai

Visi išorės įstaigų įnašai į Sąjungos / Bendrijos veiklą.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos turi būti naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems išlaidoms, kurioms šios įplaukos priskirtos, padengti.

KOMISIJA

6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ SUSIGRAŽINIMAS**6 1 1 Vienos ar kelių valstybių narių patirtų išlaidų kompensavimas**

6 1 1 3 Įplaukos, gautos iš Sprendimo 2003/76/EB 4 straipsnyje numatytų investicijų— Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	56 445 859,43

Paaiškinimai

Tarybos sprendime 2003/76/EB nustatyta, kad Komisijai pavedama likviduoti Europos anglių ir plieno bendrijos (EAPB) finansines operacijas, kurios vis dar vykdomos pasibaigus EAPB sutarties galiojimui.

Pagal to sprendimo 4 straipsnį grynosios pajamos iš turimų aktyvų investavimo sudaro Europos Sąjungos bendrojo biudžeto pajamas, kurios yra skiriamos konkrečiam tikslui, būtent mokslinių tyrimų projektams sektoriuose, susijusiuose su anglių ir plieno pramone, finansuoti iš Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondo.

Grynosios įplaukos, iš kurių gali būti finansuojami mokslinių tyrimų projektai n+2 metais, įtraukiamos į likviduojamos EAPB n metų balansą, o užbaigus likvidavimą – kaip turtas į Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondo balansą. Šis finansavimo mechanizmas įsigaliojo 2003 m. Įplaukos, gautos 2009 m., bus naudojamos moksliniams tyrimams 2011 m. Siekiant kuo daugiau sumažinti mokslinių tyrimų finansavimo svyravimus, kurie gali atsirasti dėl pasikeitimų finansų rinkose, taikomas išlyginimo metodas. Grynosios įplaukos, kurias planuojama skirti moksliniams tyrimams 2011 m., sudaro 60 929 750 EUR.

Pagal Sprendimo 2003/76/EB 4 straipsnį 72,8 % fondo asignavimų bus skiriama plieno sektoriui, 27,2 % – anglies sektoriui.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį ir 160 straipsnio 1a dalį įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 08 23 skyrių.

Teisinis pagrindas

2003 m. vasario 1 d. Tarybos sprendimas 2003/76/EB, numatantis būtinas prie Europos bendrijos steigimo sutarties pridėto Protokolo dėl EAPB sutarties galiojimo pabaigos finansinių padarinių ir dėl Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondo įgyvendinimo priemones (OL L 29, 2003 2 5, p. 22).

6 1 1 4 Įplaukos iš susigrąžintų sumų pagal Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondo mokslinių tyrimų programą

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Sprendime 2003/76/EB nustatyta, kad Komisijai pavedama likviduoti Europos anglių ir plieno bendrijos (EAPB) finansines operacijas, kurios vis dar vykdomos pasibaigus EAPB sutarties galiojimui.

Pagal to sprendimo 4 straipsnio 5 dalį susigrąžintos sumos iš pradžių grąžinamos į likviduojamos EAPB turtą, o vėliau, užbaigus likvidavimą, į Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondo turtą.

Teisinis pagrindas

2003 m. vasario 1 d. Tarybos sprendimas 2003/76/EB, numatantis būtinas prie Europos bendrijos steigimo sutarties pridėto Protokolo dėl EAPB sutarties galiojimo pabaigos finansinių padarinių ir dėl Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondo įgyvendinimo priemones (OL L 29, 2003 2 5, p. 22).

6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ SUSIGRAŽINIMAS (tęsinys)

6 1 2 Išlaidų, patirtų už atlyginimą atlikus užsakytus darbus kompensavimas – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	894 767,08

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos turi būti naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

6 1 4 Sąjungos / Bendrijos paramos komerciškai sėkmingiems projektams ir veiklai grąžinimas

6 1 4 0 Sąjungos / Bendrijos paramos, teikiamos komerciškai sėkmingiems projektams ir veiklai naujųjų energetikos technologijų srityje, grąžinimas – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
—	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Įplaukos, gautos iš visos grąžintos Sąjungos suteiktos paramos ar jos dalies, kai projektai yra komerciškai sėkmingi. Kadangi tokio pobūdžio veiklai finansinė parama nebeskirama, išlaidų suvestinėje 06 antraštinėje dalyje paliekami tik mokėjimų asignavimai, būtini neįvykdytiems išpareigojimams padengti.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos turi būti naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

6 1 4 3 Sąjungos / Bendrijos dotacijų, suteiktų smulkioms ir vidutinėms įmonėms pagal Europos rizikos kapitalo veiklą, grąžinimas – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Visos paramos komerciškai sėkmingiems projektams ar jos dalies grąžinimas su galima pelno, gauto pasinaudojus su Europos rizikos kapitalo veikla susijusiomis dotacijomis mažosioms ir vidutinėms įmonėms remti pagal *Venture Consort* ir *Eurotech Capital* priemones, dalimi.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos turi būti naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

KOMISIJA

6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ SUSIGRAŽINIMAS (tęsinys)**6 1 5 Nepanaudotos Sąjungos / Bendrijos pagalbos grąžinimas**

6 1 5 0 Nepanaudotos pagalbos iš Europos socialinio fondo, Europos regioninės plėtros fondo, Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo, Žuvininkystės orientavimo finansinės priemonės, Sanglaudos fondo, Solidarumo fondo, ISPA ir IPA grąžinimas

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	59 834 833,16

Paaiškinimai

Nepanaudotos pagalbos iš Europos socialinio fondo, Europos regioninės plėtros fondo, Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo, Žuvininkystės orientavimo finansinės priemonės, Sanglaudos fondo, Solidarumo fondo, Pasirengimo narystei struktūrinės politikos priemonės (ISPA) ir Pasirengimo narystei pagalbos priemonės (IPA) grąžinimas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį šios įplaukos gali būti naudojamos, norint įtraukti papildomų asignavimų į eilutes, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos.

6 1 5 1 Nepanaudotų dotacijų biudžetui subalansuoti grąžinimas – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sudarančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

6 1 5 2 Nepanaudotų palūkanų subsidijų grąžinimas – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sudarančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

6 1 5 3 Nepanaudotų pagal institucijos pasirašytas sutartis sumų grąžinimas – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	37 797,32

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sudarančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ SUSIGRAŽINIMAS (tęsinys)**6 1 5** (tęsinys)**6 1 5 7** Išankstinių mokėjimų pagal struktūrinius fondus, Sanglaudos fondą ir Europos žuvininkystės fondą grąžinimas

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	27 667 926,25

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomas išankstinių mokėjimų pagal struktūrinius fondus (Europos regioninės plėtros fondas ir Europos socialinis fondas), Sanglaudos fondą ir Europos žuvininkystės fondą grąžinimas.

Į šį punktą įrašytos sumos pagal Finansinio reglamento 18 ir 157 straipsnius turi būti naudojamos papildomiems asignavimams pagal atitinkamas šio skirsnio išlaidų suvestinės 04, 11 ir 13 antraštinių dalių išlaidų kategorijas, prireikus, siekiant nesumažinti struktūrinių fondų ir Sanglaudos fondo įnašo į atitinkamą veiklą.

Teisinis pagrindas

1994 m. gegužės 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1164/1994, įsteigiantis Sanglaudos fondą (OL L 130, 1994 5 25, p. 1), ypač jo II priedo D straipsnis.

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo bei, ypač jo 82 straipsnio 2 dalis ir II skyrius.

2006 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1198/2006 dėl Europos žuvininkystės fondo (OL L 223, 2006 8 15, p. 1).

6 1 5 8 Įvairių nepanaudotų sumų iš Sąjungos / Bendrijos pagalbos grąžinimas – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	23 188 730,82

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sudarančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

6 1 6 **Tarptautinės atominės energijos agentūros išlaidų grąžinimas – Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Tarptautinės atominės energijos agentūros (TATENA) sumų, kurias Komisija sumokėjo avansu apmokėti už TATENA įgyvendinamas kontrolės priemones pagal patikrinimo sutartis (žr. šio skirsnio išlaidų suvestinės 32 05 01 ir 32 05 02 straipsnius), grąžinimas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos turi būti naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

Susiję teisės aktai

Susitarimas tarp Belgijos Karalystės, Danijos Karalystės, Vokietijos Federacinės Respublikos, Airijos, Italijos Respublikos, Liuksemburgo Didžiosios Hercogystės, Nyderlandų Karalystės, Europos atominės energijos bendrijos ir Tarptautinės atominės energijos agentūros, įgyvendinantis Sutarties III straipsnio 1 ir 4 dalis dėl branduolinio ginklo neplatavimo (OL L 51, 1978 2 22, p. 1), ypač jo 15 straipsnis.

Bendrijos, Jungtinės Karalystės ir Tarptautinės atominės energijos agentūros trišalis susitarimas.

Bendrijos, Prancūzijos ir Tarptautinės atominės energijos agentūros trišalis susitarimas.

KOMISIJA

6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ SUSIGRAŽINIMAS (tęsinys)**6 1 7 Sumų, išmokėtų teikiant Sąjungos / Bendrijos pagalbą trečiosioms šalims, grąžinimas**

6 1 7 0 Sumų, išmokėtų vykdant bendradarbiavimą su Pietų Afrika grąžinimas – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	2 758 732,44

Paaiškinimai

Konkurso laimėtojų arba permokų, išmokėtų vykdant bendradarbiavimą su Pietų Afrika, gavėjų grąžinamos sumos.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos turi būti naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 21 06 02 straipsnį.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

6 1 8 Sumų, išmokėtų teikiant pagalbą maistu, grąžinimas

6 1 8 0 Konkurso laimėtojų arba išmokėtų permokų, susijusių su pagalba maistu, gavėjų grąžinamos sumos – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Kvietimo teikti pasiūlymus arba prie Komisijos raštų, kuriuose nustatomos pagalbos maistu gavėjams teikimo sąlygos, pridedamų finansinių sąlygų nuostatos.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos turi būti naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems išlaidoms, kurioms šios įplaukos priskirtos, padengti.

Teisinis pagrindas

1996 m. birželio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/96 dėl humanitarinės pagalbos (OL L 163, 1996 7 2, p. 1).

6 1 8 1 Papildomų išlaidų pagalbos maistu gavėjams grąžinimas – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Prie Komisijos raštų, kuriuose nustatomos pagalbos maistu gavėjams teikimo sąlygos, pridėtos su pristatymu susijusios nuostatos.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos turi būti naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems išlaidoms, kurioms šios įplaukos priskirtos, padengti.

Teisinis pagrindas

1996 m. birželio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/96 dėl humanitarinės pagalbos (OL L 163, 1996 7 2, p. 1).

6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ SUSIGRAŽINIMAS (tęsinys)**6 1 9 Kitų išorės įstaigų patirtų išlaidų grąžinimas**

6 1 9 1 Kitų išorės įstaigų patirtų išlaidų pagal Tarybos sprendimą 77/270/Euratomas grąžinimas – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	9 644,73

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 22 02 05 01 ir 19 06 04 01 punktus.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1085/2006, nustatantis Pasirengimo narystei pagalbos priemonę (IPA) (OL L 210, 2006 7 31, p. 82).

2007 m. vasario 19 d. Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 300/2007, nustatantis bendradarbiavimo branduolinės saugos srityje priemonę (OL L 81, 2007 3 22, p. 1).

6 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS ATLYGINTINAS PASLAUGAS**6 2 0 Žaliavų arba specialiųjų skiliųjų medžiagų tiekimas už mokesčių (Euratomo sutarties 6 straipsnio b punktas – Asignuotos įplaukos)**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Pajamos iš žaliavų arba specialiųjų skylančių medžiagų tiekimo už mokesčių valstybėms narėms jų tyrimų programoms.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

Teisinis pagrindas

Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 6 straipsnio b punktas.

6 2 2 Įplaukos už Jungtinio tyrimų centro kitoms išorės įstaigoms suteiktas atlygintinas paslaugas

6 2 2 1 Įplaukos iš didelio neutronų srauto (HFR) reaktoriaus eksploatavimo, leidžiančios suteikti papildomus asignavimus – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	18 313 217,00

Paaiškinimai

Įplaukos, gaunamos iš didelio neutronų srauto (HFR) reaktoriaus eksploatavimo Jungtinių tyrimų centro įstaigoje Petene.

Išorės įstaigų, ypač Prancūzijos ir Nyderlandų, mokėjimai, skirti visoms Jungtinio tyrimų centro vykdomos HFR veiklos išlaidoms padengti.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos turi būti naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 10 01 05 ir 10 04 04 straipsnius.

Ankstesnių programų užbaigimas

Įplaukos gautos iš Vokietijos, Prancūzijos ir Nyderlandų.

KOMISIJA

6 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS ATLYGINTINAS PASLAUGAS (tęsinys)

6 2 2 (tęsinys)

6 2 2 3 Kitos įplaukos iš Jungtinis tyrimų centro suteiktų atlygintinų paslaugų išorės įstaigoms, leidžiančios suteikti papildomus asignavimus – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	10 019 812,25

Paaiškinimai

Įplaukos iš asmenų, įmonių ir nacionalinių įstaigų, kuriems Jungtinių tyrimų centras atliks atlygintiną darbą ir (arba) suteiks paslaugas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį ir 161 straipsnio 2 dalį visos įplaukos galės būti naudojamos papildomiems asignavimams pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 10 01 05, 10 04 01 ir 10 04 02 straipsnius, kurie atitinka išlaidas pagal kiekvieną su išorės įstaiga sudarytą sutartį.

6 2 2 4 Įplaukos iš Komisijos suteiktų licencijų išradimams, neatsižvelgiant į tai, ar jie patentuoti, vykdamas Sąjungos / Bendrijos tyrimus – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	229 242,79

Paaiškinimai

Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartyje, visų pirma jos 12 straipsnyje, valstybėms narėms, asmenims ir įmonėms suteikiama teisė sumokėjus reikiamą atlygį gauti neišimtinės licencijas pagal patentus, laikinai saugomas patento teises, naudinguosius modelius arba Europos atominės energijos bendrijai priklausančias patento paraiškas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos turi būti naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 10 01 05, 10 04 02, 10 04 03 straipsnius ir 10 02 bei 10 03 skyrius.

Teisinis pagrindas

Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartis.

1974 m. rugšėjo 17 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2380/74 dėl informacijos, susijusios su Europos ekonominės bendrijos mokslinių tyrimų programomis, skleidimo nuostatų patvirtinimo (OL L 255, 1974 9 20, p. 1).

6 2 2 5 Kitos Jungtinio tyrimų centro įplaukos – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Įplaukos iš trečiųjų šalių įnašų, dovanų arba testamentu palikto turto įvairiai Jungtinio tyrimų centro vykdomai veiklai.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos turi būti naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 10 01 05 straipsnį ir 10 02, 10 03 ir 10 04 skyrius.

6 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS ATLYGINTINAS PASLAUGAS (tęsinys)**6 2 2** (tęsinys)**6 2 2 6** Papildomiems asignavimams teikti skirtos įplaukos už Jungtinio tyrimų centro kitoms Komisijos tarnyboms konkurso tvarka suteiktas paslaugas – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	56 196 406,80

Paaiškinimai

Įplaukos iš kitų Komisijos tarnybų, kurioms Jungtinis tyrimų centras atliks atlygintą darbą ir (arba) suteiks paslaugas, ir įplaukos iš dalyvavimo pamatinėse tyrimų ir technologijų plėtros programose.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį ir 161 straipsnio 2 dalį visos įplaukos turi būti naudojamos papildomiems asignavimams pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 10 01 05, 10 02 01, 10 03 01, 10 04 01 ir 10 04 03 straipsnius, prilygstantiems išlaidų dydžiui pagal kiekvieną su kitomis Komisijos tarnybomis sudarytą sutartį.

6 2 4 **Įplaukos iš Komisijos suteiktų licencijų išradimams, neatsižvelgiant į tai, ar jie patentuoti, vykdamas Sąjungos / Bendrijos tyrimus (netiesioginė veikla) – Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartyje, visų pirma jos 12 straipsnyje, valstybėms narėms, asmenims ir įmonėms suteikiama teisė sumokėjus reikiamą atlygį gauti neišimtinės licencijas pagal patentus, laikinai saugomas patento teises, naudinguosius modelius arba Europos atominės energijos bendrijai priklausančias patento paraiškas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos turi būti naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

Teisinis pagrindas

Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartis.

1974 m. rugsėjo 17 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2380/74 dėl informacijos, susijusios su Europos ekonominės bendrijos mokslinių tyrimų programomis, skleidimo nuostatų patvirtinimo (OL L 255, 1974 9 20, p. 1).

6 3 SKYRIUS — ĮNAŠAI PAGAL SPECIALIUS SUSITARIMUS**6 3 0** **Europos laisvosios prekybos asociacijos valstybių narių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės bendradarbiavimo susitarimą – Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	218 892 911,00

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įtraukiami Europos laisvosios prekybos asociacijos valstybių narių finansinio dalyvavimo tam tikroje Sąjungos veikloje pagal Susitarimo dėl Europos ekonominės erdvės 82 straipsnį ir prie jo pridėtą 32 protokolą įnašai.

Visi planuojami įnašai pateikiami suvestinėje, kuri informacijos tikslais pateikiama šio skirsnio išlaidų suvestinės priede.

KOMISIJA

6 3 SKYRIUS — ĮNAŠAI PAGAL SPECIALIUS SUSITARIMUS (tęsinys)**6 3 0** (tęsinys)

Europos laisvos prekybos asociacijos valstybių narių įnašais Komisija gali naudotis pagal Europos ekonominės erdvės bendradarbiavimo susitarimo 32 protokolo 1, 2 ir 3 straipsnius.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos turi būti naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems išlaidoms, kurioms šios įplaukos priskirtos, padengti.

Susiję teisės aktai

Europos ekonominės erdvės susitarimas (OL L 1, 1994 1 3, p. 3).

6 3 1 Įnašai pagal Šengeno acquis**6 3 1 2** Įnašai pagal susitarimus, sudarytus su Islandija, Norvegija, Šveicarija ir Lichtenšteinu, dėl plataus masto informacinių sistemų plėtros – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	1 314 270,59

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 18 02 04, 18 02 05 ir 18 02 11 straipsnius.

Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimas 1999/437/EB dėl tam tikrų priemonių taikant Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytą susitarimą dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinimą, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* (OL L 176, 1999 7 10, p. 31–33).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimas 1999/439/EB dėl Susitarimo su Islandijos Respublika ir Norvegijos Karalyste dėl pastarųjų asociacijos įgyvendinimą, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo (OL L 176, 1999 7 10, p. 35).

2000 m. gruodžio 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2725/2000 dėl „Eurodac“ sistemos sukūrimo pirštų atspaudams lyginti siekiant veiksmingiau taikyti Dublino konvenciją (OL L 316, 2000 12 15, p. 1).

2001 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimas 2001/258/EB dėl Europos bendrijos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės susitarimo dėl valstybės narės, atsakingos už prieglobsčio prašymo, pateikto valstybėje narėje arba Islandijoje ar Norvegijoje, nagrinėjimą, nustatymo kriterijų ir mechanizmų, sudarymo (OL L 93, 2001 4 3, p. 38), ypač šio susitarimo 9 straipsnis.

2001 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimas 2001/886/TVR dėl antros kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo (OL L 328, 2001 12 13, p. 1).

2001 m. gruodžio 6 d. Tarybos Reglamentas (EB) Nr. 2424/2001 dėl antros kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo (OL L 328, 2001 12 13, p. 4).

2003 m. vasario 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 343/2003, nustatantis valstybės narės, atsakingos už trečiosios šalies piliečio vienoje iš valstybių narių pateikto prieglobsčio prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijus ir mechanizmus (OL L 50, 2003 2 25, p. 1).

2003 m. rugsėjo 2 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1560/2003, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 343/2003, nustatančio valstybės narės, atsakingos už trečiosios šalies piliečio vienoje iš valstybių narių pateikto prieglobsčio prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijus ir mechanizmus, taikymo taisykles (OL L 222, 2003 9 5, p. 3).

2004 m. birželio 8 d. Tarybos sprendimas 2004/512/EB dėl Vizų informacinės sistemos (VIS) sukūrimo (OL L 213, 2004 6 15, p. 5).

2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1986/2006 dėl valstybių narių tarnybų, atsakingų už transporto priemonių registracijos liudijimų išdavimą, prieigos prie Šengeno antrosios kartos informacinės sistemos (SIS II) (OL L 381, 2006 12 28, p. 1).

6 3 SKYRIUS — ĮNAŠAI PAGAL SPECIALIUS SUSITARIMUS (tęsinys)**6 3 1** (tęsinys)

6 3 1 2 (tęsinys)

2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1987/2006 dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo, veikimo ir naudojimo (OL L 381, 2006 12 28, p. 4).

2007 m. birželio 12 d. Tarybos sprendimas 2007/533/TVR dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo, veikimo ir naudojimo (OL L 205, 2007 8 7, p. 63).

2008 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas 2008/146/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 53, 2008 2 27, p. 1).

2008 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas 2008/147/EB dėl Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl valstybės narės, atsakingos už trečiosios šalies piliečio vienoje iš valstybių narių arba Šveicarijos Konfederacijoje pateikto prieglobsčio prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijų ir mechanizmų sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 53, 2008 2 27, p. 3).

2008 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas 2008/149/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo, dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*, sudarymo Europos Sąjungos vardu (OL L 53, 2008 2 27, p. 50).

2008 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2008/261/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokolo dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* pasirašymo Europos bendrijos vardu ir laikino tam tikrų nuostatų taikymo (OL L 83, 2008 3 26, p. 3).

2008 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2008/262/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokolo dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* pasirašymo Europos bendrijos vardu ir laikino tam tikrų nuostatų taikymo (OL L 83, 2008 3 26, p. 5).

2008 m. birželio 23 d. Tarybos sprendimas 2008/633/TVR dėl valstybių narių paskirtų institucijų ir Europolo prieigos prie Vizų informacinės sistemos (VIS) teroristinių ir kitų sunkių nusikaltimų prevencijos, atskleidimo ir tyrimo tikslais (OL L 218, 2008 8 13, p. 129).

2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 767/2008 dėl Vizų informacinės sistemos (VIS) ir apsiikeitimo duomenimis apie trumpalaikes vizas tarp valstybių narių (VIS reglamentas) (OL L 218, 2008 8 13, p. 60).

2008 m. spalio 24 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1104/2008 dėl perėjimo iš Šengeno informacinės sistemos (SIS 1 +) į antrosios kartos Šengeno informacinę sistemą (SIS II) (OL L 299, 2008 11 8, p. 1).

2008 m. spalio 24 d. Tarybos sprendimas 2008/839/TVR dėl perėjimo iš Šengeno informacinės sistemos (SIS 1 +) į antrosios kartos Šengeno informacinę sistemą (SIS II) (OL L 299, 2008 11 8, p. 43).

Susiję teisės aktai

2010 m. kovo 19 d. Komisijos pateiktas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo įsteigiama didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra, pasiūlymas (COM(2010)0093 galutinis).

KOMISIJA

6 3 SKYRIUS — ĮNAŠAI PAGAL SPECIALIUS SUSITARIMUS (tęsinys)

6 3 1 (tęsinys)

6 3 1 3 Kiti įnašai pagal Šengeno *acquis* (Islandija, Norvegija, Šveicarija ir Lichtenšteinas) – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos turi būti naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 18 02 03, 18 02 06 ir 18 03 14 straipsnius.

Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimas 1999/437/EB dėl tam tikrų priemonių taikant Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytą susitarimą dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* (OL L 176, 1999 7 10, p. 31).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimas 1999/439/EB dėl Susitarimo su Islandijos Respublika ir Norvegijos Karalyste dėl pastarųjų asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo (OL L 176, 1999 7 10, p. 35).

2001 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimas 2001/258/EB dėl Europos bendrijos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės susitarimo dėl valstybės, atsakingos už prieglobsčio prašymo, pateikto valstybėje narėje arba Islandijoje ar Norvegijoje, nagrinėjimą, nustatymo kriterijų ir mechanizmų sudarymo (OL L 93, 2001 4 3, p. 38), visų pirma Susitarimo 9 straipsnis.

2007 m. gegužės 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 574/2007/EB dėl Išorės sienų fondo 2007–2013 m. laikotarpiui pagal Solidarumo ir migracijos srautų valdymo bendrąją programą įsteigimo (OL L 144, 2007 6 6, p. 22).

2008 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas 2008/146/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 53, 2008 2 27, p. 1).

2008 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas 2008/147/EB dėl Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl valstybės narės, atsakingos už trečiosios šalies piliečio vienoje iš valstybių narių arba Šveicarijos Konfederacijoje pateikto prieglobsčio prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijų ir mechanizmų sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 53, 2008 2 27, p. 3).

2008 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas 2008/149/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo, dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*, sudarymo Europos Sąjungos vardu (OL L 53, 2008 2 27, p. 50).

2008 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2008/261/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokolo dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* pasirašymo Europos bendrijos vardu ir laikino tam tikrų nuostatų taikymo (OL L 83, 2008 3 26, p. 3).

2008 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2008/262/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokolo dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino tam tikrų nuostatų taikymo (OL L 83, 2008 3 26, p. 5).

2010 m. gegužės 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 439/2010 dėl Europos prieglobsčio paramos biuro įsteigimo (OL L 132, 2010 5 29, p. 11).

6 3 SKYRIUS — ĮNAŠAI PAGAL SPECIALIUS SUSITARIMUS (tęsinys)**6 3 1** (tęsinys)

6 3 1 3 (tęsinys)

Susiję teisės aktai

Tarybos reglamento dėl vertinimo mechanizmo Šengeno *acquis* taikymui tikrinti sukūrimo pasiūlymas (COM(2009) 102 galutinis).

2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos sprendimas 2010/374/EB dėl Europos bendrijos ir Islandijos Respublikos, Norvegijos Karalystės, Šveicarijos Konfederacijos bei Lichtenšteino Kunigaikštystės susitarimo dėl papildomų taisyklių, susijusių su Išorės sienų fondu 2007–2013 m. laikotarpiu, pasirašymo Europos bendrijos vardu ir laikino taikymo (OL L 169, 2010 7 3, p. 22).

2009 m. spalio 30 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Tarybos sprendimų dėl Europos bendrijos ir Islandijos Respublikos, Lichtenšteino Kunigaikštystės, Norvegijos Karalystės bei Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl šių valstybių dalyvavimo komitetų, padedančių Europos Komisijai naudotis savo vykdomaisiais įgaliojimais įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*, darbe pasirašymo ir sudarymo (COM(2009)0605 ir 0606 galutinis).

6 3 2**Įnašai bendrosioms Europos plėtros fondo administracinės paramos išlaidoms – Asignuotos įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	70 035 604,22

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos paramos priemonių finansavimui skirtos įplaukos iš Europos plėtros fondo (EPF) turi būti naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 21 01 04 10 straipsnį.

Susiję teisės aktai

Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybės atstovų vidaus susitarimas dėl Bendrijos pagalbos finansavimo pagal 2008–2013 m. daugiametę finansavimo programą vadovaujantis AKR ir EB partnerystės susitarimu ir dėl finansinės pagalbos skyrimo užjūrio šalims ir teritorijoms, kurioms taikoma EB sutarties ketvirta dalis (OL L 247, 2006 9 9, p. 32).

6 3 3**Įnašai tam tikroms išorės pagalbos programoms**

6 3 3 0

Valstybių narių įnašai tam tikroms Sąjungos finansuojamas ir jų vardu Komisijos valdomas išorės pagalbos programoms. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	5 595 450,12

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomi valstybių narių finansiniai įnašai, įskaitant jų valstybinių ir pusiau valstybinių agentūrų įnašus, tam tikras Sąjungos finansuojamas ir jų vardu Komisijos valdomas išorės pagalbos programoms pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktą visos įplaukos turi būti naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems išlaidoms, kurioms šios įplaukos priskirtos, padengti.

KOMISIJA

6 3 SKYRIUS — ĮNAŠAI PAGAL SPECIALIUS SUSITARIMUS (tęsinys)**6 3 3** (tęsinys)**6 3 3 1** Trečiųjų valstybių įnašai tam tikroms Sąjungos finansuojamoms ir jų vardu Komisijos valdomoms išorės pagalbos programoms – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomi valstybių narių finansiniai įnašai, įskaitant jų viešųjų ir pusiau viešųjų agentūrų įnašus, tam tikroms Sąjungos finansuojamoms ir jų vardu Komisijos valdomoms išorės pagalbos programoms pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktą visos įplaukos turi būti naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems išlaidoms, kurioms šios įplaukos priskirtos, padengti.

6 3 3 2 Tarptautinių organizacijų įnašai tam tikroms Sąjungos finansuojamoms ir jų vardu Komisijos valdomoms išorės pagalbos programoms – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomi tarptautinių organizacijų finansiniai įnašai tam tikroms Sąjungos finansuojamoms ir jų vardu Komisijos valdomoms išorės pagalbos programoms pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktą visos įplaukos turi būti naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems išlaidoms, kurioms šios įplaukos priskirtos, padengti.

6 5 SKYRIUS — FINANSINIAI KOREGAVIMAI**6 5 0** *Finansiniai koregavimai***6 5 0 0** Su struktūriniais fondais, Sanglaudos fondu ir Europos žuvininkystės fondu susiję finansiniai koregavimai

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	305 688 340,62

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomi finansiniai koregavimai, susiję su struktūriniais fondais (Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondu, Žuvininkystės orientavimo finansine priemone, Europos regioninės plėtros fondu ir Europos socialiniu fondu), Sanglaudos fondu ir Europos žuvininkystės fondu.

Į šį punktą įrašytos sumos pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį gali būti naudojamos papildomiems asignavimams pagal atitinkamas šio skirsnio išlaidų suvestinės 04, 05, 11 ir 13 antraštinių dalių išlaidų kategorijas teikti, prireikus, siekiant padengti riziką panaikinus ar sumažinus anksčiau patvirtintus koregavimus.

Pagal Reglamento Nr. 1083/2006 105 straipsnio 1 dalį šis reglamentas neturi įtakos bendrai iš struktūrinių fondų finansuojamos paramos ar bendrai iš Sanglaudos fondo finansuojamo projekto tęstinumui ar keitimui, kuriuos patvirtino Komisija, remdamasi reglamentais (EEB) Nr. 2052/88, (EEB) Nr. 4253/88, (EB) Nr. 1164/94 ir (EB) Nr. 1260/1999 arba bet kuriais kitais teisės aktais, kurie tai paramai taikomi 2006 m. gruodžio 31 d. ir kurie tai paramai ar atitinkamiems projektams taikomi ir po tos datos iki jų užbaigimo, įskaitant visos paramos ar projekto arba jų dalies atšaukimą.

6 5 SKYRIUS — FINANSINIAI KOREGAVIMAI (tęsinys)**6 5 0** (tęsinys)**6 5 0 0** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88, koordinuojančio įvairių struktūrinių fondų veiklą tarpusavyje, taip pat su Europos investicijų banko operacijomis ir kitais esamais finansiniais instrumentais, įgyvendinimo nuostatas (OL L 374, 1988 12 31, p. 1), ypač jo 24 straipsnis.

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai ir iš dalies keičiantis bei panaikinant tam tikrus reglamentus (OL L 160, 1999 6 26, p. 80).

1999 m. birželio 21 d. Tarybos EB) Nr. 1260/1999 nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1), ypač jo 39 straipsnio 2 dalis.

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1263/1999 dėl Žuvininkystės orientavimo finansinio instrumento (OL L 161, 1999 6 26, p. 54).

2001 m. kovo 2 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 448/2001, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1260/1999 įgyvendinimo taisykles dėl iš struktūrinių fondų suteiktos paramos finansinių koregavimų atlikimo tvarkos (OL L 64, 2001 3 6, p. 13).

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo (OL L 210, 2006 7 31, p. 25).

2006 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1198/2006 dėl Europos žuvininkystės fondo (OL L 223, 2006 8 15, p. 1).

2006 m. gruodžio 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1828/2006, nustatantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 1083/2006, nustatančio bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo, ir Europos Parlamento bei Tarybos reglamento (EB) Nr. 1080/2006 dėl Europos regioninės plėtros fondo, įgyvendinimo taisykles (OL L 371, 2006 12 27, p. 1).

6 6 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS**6 6 0** *Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos***6 6 0 0** *Kitos asignuotos įmokos ir grąžinamosios išmokos – Asignuotos įplaukos*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	290 305 234,77

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį į šį punktą įrašomos 6 antraštinės dalies kitose dalyse nenumatytos įplaukos, kurios panaudojamos kaip papildomi asignavimai, leidžiantys finansuoti išlaidas, kurioms padengti ir skirtos šios įplaukos.

KOMISIJA

6 6 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS (tęsinys)**6 6 0** (tęsinys)**6 6 0 1** Kitos neasignuotos įmokos ir kompensacijos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
30 000 000	30 000 000	122 478 259,14

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomos visos įplaukos, nenumatytos kitose 6 antraštinės dalies dalyse, kurios nėra naudojamos pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

6 7 SKYRIUS — SU EUROPOS ŽEMĖS ŪKIO GARANTIJŲ FONDU IR EUROPOS ŽEMĖS ŪKIO FONDU KAIMO PLĖTRAI SUSIJUSIOS ĮPLAUKOS**6 7 0** *Su Europos žemės ūkio garantijų fondu susijusios įplaukos***6 7 0 1** Europos žemės ūkio garantijų fondo sąskaitų patikrinimas – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	600 517 182,09

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomos sumos, gautos pagal sprendimus dėl sąskaitų atitikties patvirtinimo Sąjungos biudžeto naudai, susijusios su Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo Garantijų skyriaus lėšomis finansuojamomis išlaidomis pagal 2000–2006 m. finansinės perspektyvos 1 išlaidų kategoriją ir Europos žemės ūkio garantijų fondu (EŽŪGF). Į jį taip pat įrašomos sumos, susijusios su Sąjungos biudžetui palankiais sąskaitų patikrinimo ir patvirtinimo sprendimais dėl su juo susijusių įrašytų asignuotų įplaukų, išskyrus sumas, kurios susijusios su Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 32 straipsnio 5 dalies taikymu.

Pagal Finansinio reglamento 18 ir 154 straipsnius visos įplaukos pagal šį punktą turi būti naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės bet kuriuos EŽŪGF biudžeto punktus.

Apskaičiuota, kad įplaukos pagal šį punktą sudarys 1 000 000 000 EUR, įskaitant pagal Finansinio reglamento 10 straipsnį iš 2010 m. į 2011 m. perkeltą 400 000 000 EUR sumą.

2011 m. biudžeto sudarymo metu finansuojant priemones pagal 05 03 01 straipsnį atsižvelgta į 500 000 000 EUR sumą, o finansuojant priemones pagal 05 02 08 straipsnį – į likusią 500 000 000 EUR sumą.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1).

6 7 SKYRIUS — SU EUROPOS ŽEMĖS ŪKIO GARANTIJŲ FONDU IR EUROPOS ŽEMĖS ŪKIO FONDU KAIMO PLĖTRAI SUSIJUSIOS ĮPLAUKOS (tęsinys)**6 7 0** (tęsinys)

6 7 0 2 Europos žemės ūkio garantijų fondo pažeidimai – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	147 878 436,59

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomos sumos, susigražintos dėl pažeidimų ar nusikalstamo aplaidumo, įskaitant su tuo susijusias palūkanas, ypač sumas, susigražintas pažeidimų ar sukčiavimo atvejais, paskirtas baudas ir gautas palūkanos bei pateiktus užstatus, susijusius su išlaidomis, kurias dengia Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo Garantijų skyrius pagal 2000–2006 m. Finansinės perspektyvos 1 išlaidų kategoriją ir Europos žemės ūkio garantijų fondą (EŽŪGF). Į šį punktą taip pat įrašomos susigražintos grynosios sumos, kurių 20 % gali pasilikti valstybės narės, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 32 straipsnio 2 dalyje. Į jį taip pat įrašomos sumos, susigražintos pagal sąskaitų patikrinimo sprendimus taikant to reglamento 32 straipsnio 5 dalį.

Pagal Finansinio reglamento 18 ir 154 straipsnius visos įplaukos pagal šį punktą turi būti naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės bet kuriuos EŽŪGF biudžeto punktus.

Apskaičiuota, kad įplaukos pagal šį punktą sudarys 228 000 000 EUR, įskaitant pagal Finansinio reglamento 10 straipsnį iš 2010 m. į 2011 m. perkeltą 140 000 000 EUR sumą.

2011 m. biudžeto sudarymo metu finansuojant priemones pagal 05 03 01 straipsnį atsižvelgta į šią sumą.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1).

6 7 0 3 Papildomas pieno gamintojų mokestis – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	337 626 470,92

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomos sumos, surinktos arba susigražintos pagal Reglamentą (EB) Nr. 1788/2003 ir Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 78 straipsnį.

Pagal Finansinio reglamento 18 ir 154 straipsnius visos įplaukos pagal šį punktą turi būti naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės Europos žemės ūkio garantijų fondo biudžeto punktus.

Apskaičiuota, kad įplaukos pagal šį punktą sudarys 19 000 000 EUR.

2011 m. biudžeto sudarymo metu finansuojant priemones pagal 05 03 01 straipsnį atsižvelgta į šią sumą.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1).

2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1234/2007, nustatantis bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) (OL L 299, 2007 11 16, p. 1).

KOMISIJA

6 7 SKYRIUS — SU EUROPOS ŽEMĖS ŪKIO GARANTIJŲ FONDU IR EUROPOS ŽEMĖS ŪKIO FONDU KAIMO PLĖTRAI SUSIJUSIOS ĮPLAUKOS (tęsinys)**6 7 1 Su Europos žemės ūkio fondu kaimo plėtrai susijusios įplaukos**

6 7 1 1 Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai sąskaitų patikrinimas – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	350 800,00

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomos sumos, gaunamos pagal sprendimus dėl sąskaitų atitikties patvirtinimo Sąjungos biudžeto naudai, finansuojant kaimo plėtrą iš Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) lėšų. Į jį taip pat įrašomos sumos, susijusios su sąskaitų patvirtinimo sprendimais Sąjungos biudžeto naudai, kurios gali būti laikomos asignuotosiomis įplaukomis. Be to, į šį punktą įrašomos sumos, susijusios su išankstinių mokėjimų pagal Europos žemės ūkio fondą kaimo plėtrai (EŽŪFKP) grąžinimu.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos pagal šį punktą turi būti naudojamos papildomiems asignavimams pagal bet kurį EŽŪFKP biudžeto punktą teikti.

Sudarant 2011 m. biudžetą, pagal 05 04 05 straipsnį konkreti suma nepaskirta.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1).

6 7 1 2 Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai pažeidimai – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomos sumos, susigrąžintos dėl pažeidimų ar nusikalstamo aplaidumo, įskaitant su tuo susijusias palūkanas, ypač sumas, susigrąžintas pažeidimų arba sukčiavimo atvejais, paskirtas baudas ir gautas palūkanas bei pateiktus užstatus, susijusius su išlaidomis, kurias dengia Europos žemės ūkio fondas kaimo plėtrai (EŽŪFKP) kaimo plėtros srityje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos pagal šį punktą turi būti naudojamos papildomiems asignavimams pagal bet kurį EŽŪFKP biudžeto punktą teikti.

Sudarant 2011 m. biudžetą, pagal 05 04 05 straipsnį konkreti suma nepaskirta.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1).

6 8 SKYRIUS — LAIKINOS RESTRUKTŪRIZAVIMO MOKESTIS**6 8 0 Laikinas restruktūrizavimo mokestis – Asignuotos įplaukos**

6 8 0 1 Laikinas restruktūrizavimo mokestis – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	1 741 417 405,37

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomi Sąjungos cukraus pramonės laikini restruktūrizavimo mokesčiai, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 320/2006 11 straipsnyje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį į šį punktą įrašytos sumos naudojamos asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 05 02 16 straipsnį (Cukraus pramonės restruktūrizavimo fondas), siekiant finansuoti pagalbą restruktūrizavimui ir kitas Reglamente (EB) Nr. 320/2006 numatytas pagalbos priemones.

2011 m. biudžeto sudarymo metu nustatant šio punkto sumą atsižvelgta į 1 015 000 000 EUR sumą (tai tik iš ankstesnių biudžetinių metų perkelta suma), iš kurios 195 000 000 EUR numatyta įrašyti į 05 02 16 straipsnį, o likusi suma bus automatiškai perkelta į kitus finansinius metus pagal Finansinio reglamento 10 straipsnį.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2006 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 320/2006, nustatantis laikiną Bendrijos cukraus pramonės restruktūrizavimo schemą (OL L 58, 2006 2 28, p. 42).

6 8 0 2 Pažeidimai, susiję su laikiniu restruktūrizavimo fondu – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomos sumos, susigražintos dėl pažeidimų ar neveikimo, įskaitant palūkanas, paskirtas baudas ir pateiktus užstatų, atsiradusios dėl išlaidų, kurias padengė laikinas Bendrijos cukraus pramonės restruktūrizavimo fondas, įsteigtas Reglamentu (EB) Nr. 320/2006. Į šį punktą įrašomos susigražintos grynosios sumos, kurių 20 % valstybės narės gali pasilikti, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 32 straipsnio 2 dalyje. Į jį taip pat įtrauktos sumos, susigražintos įgyvendinus sąskaitų patikrinimo sprendimus pagal to reglamento 32 straipsnio 5 dalį.

Pagal Finansinio reglamento 18 ir 154 straipsnius visos į šį punktą įrašytos įplaukos turi būti naudojamos asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 05 02 16 straipsnį (Cukraus pramonės restruktūrizavimo fondas), siekiant finansuoti pagalbą restruktūrizavimui ir kitas pagalbos priemones, numatytas Reglamente (EB) Nr. 320/2006.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1).

2006 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 320/2006, nustatantis laikiną Bendrijos cukraus pramonės restruktūrizavimo schemą (OL L 58, 2006 2 28, p. 42).

KOMISIJA

6 8 SKYRIUS — LAIKINOS RESTRUKTŪRIZAVIMO MOKESTIS (tęsinys)**6 8 0** (tęsinys)**6 8 0 3** Sąskaitų patikrinimas, susijęs su laikinu restruktūrizavimo fondu – Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomos įplaukos, gautos pagal sprendimus dėl sąskaitų atitikties patvirtinimo Sąjungos biudžeto naudai, susijusius su išlaidomis, dengiamomis iš Bendrijos cukraus pramonės laikino restruktūrizavimo fondo, įsteigto Reglamentu (EB) Nr. 320/2006. Į jį taip pat įrašomos sumos, gautos pagal sprendimus dėl sąskaitų patikrinimo Sąjungos biudžeto naudai, susijusius su įrašytomis asignuotomis įplaukomis, susijusiomis su Cukraus pramonės restruktūrizavimo fondu, išskyrus sumas, kurios gautos taikant Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 16 straipsnį ir 32 straipsnio 5 dalį.

Pagal Finansinio reglamento 18 ir 154 straipsnius visos į šį punktą įrašytos įplaukos turi būti naudojamos asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 05 02 16 straipsnį (Cukraus pramonės restruktūrizavimo fondas), siekiant finansuoti pagalbą restruktūrizavimui ir kitas pagalbos priemones, numatytas Reglamente (EB) Nr. 320/2006.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2006 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 320/2006, nustatantis laikiną Bendrijos cukraus pramonės restruktūrizavimo schemą (OL L 58, 2006 2 28, p. 42).

7 ANTRAŠTINĖ DALIS
PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTUS MOKĖJIMUS IR BAUDOS

7 0 SKYRIUS — PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTUS MOKĖJIMUS**7 1 SKYRIUS — BAUDOS****7 2 SKYRIUS — PALŪKANOS UŽ INDĖLIUS IR BAUDAS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	7 0 SKYRIUS			
7 0 0	Palūkanos už pavėluotus mokėjimus			
7 0 0 0	Palūkanos už pavėluotus mokėjimus į valstybių narių išduose atidarytas sąskaitas	5 000 000	5 000 000	76 436 747,70
7 0 0 1	Kitos palūkanos už pavėluotus mokėjimus	3 000 000	3 000 000	1 710 385,54
	7 0 0 straipsnis – Iš viso	8 000 000	8 000 000	78 147 133,24
7 0 1	Palūkanos už pavėluotus mokėjimus ir kitos baudų palūkanos	15 000 000	15 000 000	113 119 535,73
	7 0 SKYRIUS – IŠ VISO	23 000 000	23 000 000	191 266 668,97
	7 1 SKYRIUS			
7 1 0	Baudos, periodinės baudos ir kitos sankcijos	100 000 000	100 000 000	724 812 338,90
7 1 2	Periodinės baudos ir vienkartinės sumos, kurias sumokėti įpareigotos valstybės narės, neįvykdžiusios Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimo, kuriuo pripažinta, kad valstybė narė neįvykdė įsipareigojimų pagal Sutartį	p.m.	p.m.	16 911 424,—
	7 1 SKYRIUS – IŠ VISO	100 000 000	100 000 000	741 723 762,90
	7 2 SKYRIUS			
7 2 0	Palūkanos už indėlius ir baudas			
7 2 0 0	Palūkanos už indėlius ir baudas įgyvendinant perviršinio deficito procedūrą. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	7 2 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
	7 2 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	7 antraštinė dalis – Iš viso	123 000 000	123 000 000	932 990 431,87

KOMISIJA

7 ANTRAŠTINĖ DALIS

PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTUS MOKĖJIMUS IR BAUDOS

7 0 SKYRIUS — PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTUS MOKĖJIMUS

7 0 0 Palūkanos už pavėluotus mokėjimus

7 0 0 0 Palūkanos už pavėluotus mokėjimus į valstybių narių išduose atidarytas sąskaitas

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
5 000 000	5 000 000	76 436 747,70

Paaiškinimai

Jei valstybė narė delsia įskaityti sumą į Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000 9 straipsnio 1 punkte minimą Komisijos vardu atidarytą sąskaitą, atitinkama valstybė narė turi mokėti palūkanas.

Jei valstybių narių valiuta yra euro, palūkanų norma yra lygi palūkanų normai, skelbtai *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio C serijoje*, kurią Europos centrinis bankas naudojo savo refinansavimo operacijoms paskutinės mokėjimo dienos mėnesio pirmąją dieną, padidintai dviem procentiniais punktais. Ši norma padidinama 0,25 procentinio punkto už kiekvieną uždelstą mėnesį. Padidinta palūkanų norma taikoma visam vėlavimo laikotarpiui.

Jeigu valstybių narių valiuta nėra euro, norma yra lygi atitinkamo mėnesio pirmą dieną Centrinųjų bankų pagrindinėms refinansavimo operacijoms taikomai normai, padidintai dviem procentiniais punktais, arba, valstybėms narėms, kurioms Centrinio banko norma neprieinama, – valstybės narės pinigų rinkoje atitinkamo mėnesio pirmą dieną taikomai labiausiai analogiškai normai, padidintai dviem procentiniais punktais. Ši norma padidinama 0,25 procentinio punkto už kiekvieną uždelstą mėnesį. Padidinta palūkanų norma taikoma visam vėlavimo laikotarpiui.

Ši palūkanų norma taikoma visiems Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000 10 straipsnyje minimiems nuosavų išteklių įskaitymams.

Teisinis pagrindas

2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinantis Sprendimą 2007/436/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač jo 71 straipsnio 4 dalis.

7 0 0 1 Kitos palūkanos už pavėluotus mokėjimus

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
3 000 000	3 000 000	1 710 385,54

Paaiškinimai

Į šį punktą įrašomos palūkanos už pavėluotus mokėjimus, nesusijusius su nuosavais ištekliais.

Teisinis pagrindas

Susitarimas dėl Europos ekonominės erdvės (OL L 1, 1994 1 3, p. 3), ypač jo 32 protokolo 2 straipsnio 5 dalis.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač jo 71 straipsnio 4 dalis.

7 0 SKYRIUS — PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTUS MOKĖJIMUS (tęsinys)**7 0 0** (tęsinys)**7 0 0 1** (tęsinys)

2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento įgyvendinimo taisykles (OL L 357, 2002 12 31, p. 1), ypač jo 86 straipsnis.

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo (OL L 210, 2006 7 31, p. 25), ypač jo 102 straipsnis.

2006 m. gruodžio 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1828/2006, nustatantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 1083/2006, nustatančio bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo, ir Europos Parlamento bei Tarybos reglamento (EB) Nr. 1080/2006 dėl Europos regioninės plėtros fondo, įgyvendinimo taisykles (OL L 371, 2006 12 27, p. 1).

7 0 1 Palūkanos už pavėluotus mokėjimus ir kitos baudų palūkanos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
15 000 000	15 000 000	113 119 535,73

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomos specialioje banko sąskaitoje, skirtoje baudoms ir delspinigiams už pavėluotą baudos mokėjimą, susikauptosios palūkanos.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač jo 71 straipsnio 4 dalis.

2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1/2003 dėl konkurencijos taisyklių, nustatytų Sutarties 81 ir 82 straipsniuose, įgyvendinimo (OL L 1, 2003 1 4, p. 1).

2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento įgyvendinimo taisykles (OL L 357, 2002 12 31, p. 1), ypač jo 86 straipsnis.

2004 m. sausio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 139/2004 dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės (OL L 24, 2004 1 29, p. 1).

7 1 SKYRIUS — BAUDOS**7 1 0 Baudos, periodinės baudos ir kitos sankcijos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
100 000 000	100 000 000	724 812 338,90

Paaiškinimai

Komisija gali skirti baudas, periodines baudas ir kitas sankcijas įmonėms ir įmonių asociacijoms, jei jos nesilaiko draudimo ar nevykdo savo įsipareigojimų pagal toliau nurodytus reglamentus ar Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 101 ir 102 straipsnius.

KOMISIJA

7 1 SKYRIUS — BAUDOS (tęsinys)

7 1 0 (tęsinys)

Baudas paprastai būtina sumokėti per tris mėnesius nuo pranešimo apie Komisijos sprendimą. Tačiau įmonei pateikus skundą Europos Sąjungos Teisingumo Teismui Komisija mokėtinos sumos nereikalauja; įmonė turi patvirtinti, kad praėjus galutiniam mokėjimo terminui sumokės palūkanas už skolą ir iki galutinio mokėjimo termino pateikti Komisijai pagrindinę skolos dalį ir palūkanas ar papildomus mokesčius dengiančią banko garantiją.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1/2003 dėl konkurencijos taisyklių, nustatytų Sutarties 81 ir 82 straipsniuose, įgyvendinimo (OL L 1, 2003 1 4, p. 1).

2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento įgyvendinimo taisykles (OL L 357, 2002 12 31, p. 1).

2004 m. sausio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 139/2004 dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės (EB Susijungimų reglamentas) (OL L 24, 2004 1 29, p. 1), ypač jo 14 ir 15 straipsniai.

7 1 2

Periodinės baudos ir vienkartinės sumos, kurias sumokėti įpareigotos valstybės narės, neįvykdžiusios Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimo, kuriuo pripažinta, kad valstybė narė neįvykdė įsipareigojimų pagal Sutartį

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	16 911 424,00

Teisinis pagrindas

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 260 straipsnio 2 dalis.

7 2 SKYRIUS — PALŪKANOS UŽ INDĖLIUS IR BAUDAS

7 2 0 **Palūkanos už indėlius ir baudas**

7 2 0 0 Palūkanos už indėlius ir baudas įgyvendinant perviršinio deficito procedūrą. Asignuotos įplaukos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paiškinimai

Įplaukos, susidarancios iš palūkanų už indėlius ir baudas, įgyvendinant perviršinio deficito procedūrą.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies b punktą šios įplaukos turi būti laikomos asignuotomis ir išlaidų eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sudarancios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Teisinis pagrindas

1997 m. liepos 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1467/97 dėl perviršinio deficito procedūros įgyvendinimo paspartinimo ir paaiškinimo (OL L 209, 1997 8 2, p. 6), ypač jo 16 straipsnis.

8 ANTRAŠTINĖ DALIS
SKOLINIMOSI IR SKOLINIMO VEIKLA

- 8 0 SKYRIUS** — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS SĄJUNGOS GARANTIJOS, SUTEIKTOS SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOMS VALSTYBĖSE NARĖSE
- 8 1 SKYRIUS** — KOMISIJOS SUTEIKTOS PASKOLOS
- 8 2 SKYRIUS** — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS SĄJUNGOS GARANTIJOS, SUTEIKTOS SKOLINIMOSI IR SKOLINIMO OPERACIJOMS TREČIOSIOSE ŠALYSE
- 8 3 SKYRIUS** — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS SĄJUNGOS GARANTIJOS PASKOLOMS, KURIAS SUTEIKĖ TREČIŲJŲ ŠALIŲ FINANSINĖS ĮSTAIGOS
- 8 5 SKYRIUS** — ĮPLAUKOS IŠ GARANTIJŲ ĮSTAIGŲ ĮMOKŲ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	8 0 SKYRIUS			
8 0 0	<i>Europos Sąjungos garantija Sąjungos paskoloms mokėjimų balansui su-reguliuoti</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 0 1	<i>Europos Sąjungos garantija Euratomo paskoloms</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 0 2	<i>Europos Sąjungos garantija Sąjungos paskoloms, skirtoms finansinei paramai pagal Europos finansinės padėties stabilizavimo priemonę</i>	p.m.	p.m.	
	8 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	8 1 SKYRIUS			
8 1 0	<i>Grąžinamas kapitalas ir palūkanos už specialias paskolas ir rizikos ka-pitalą, suteiktus remiantis finansinio bendradarbiavimo su trečiosiomis, Viduržemio jūros regiono, šalimis nuostatomis</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 1 3	<i>Grąžinamas kapitalas ir palūkanos už paskolas ir rizikos kapitalą, Ko-misijos suteiktus besivystančioms Lotynų Amerikos, Azijos, Viduržemio jūros regiono valstybėms ir Pietų Afrikai pagal Europos bendrijos inves-tuotojų partnerystės programą</i>	p.m.	p.m.	0,—
	8 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	8 2 SKYRIUS			
8 2 7	<i>Europos Sąjungos garantija skolinimosi programoms, pagal kurias Są-junga / Bendrija teikia makrofinansinę pagalbą trečiosioms šalims</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 2 8	<i>Garantija Euratomo paskoloms, kuriomis siekiama pagerinti atominių elektrinių našumą ir saugumą Vidurio ir Rytų Europos bei Nepriklauso-mų Valstybių Sandraugos valstybėse</i>	p.m.	p.m.	0,—
	8 2 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	8 3 SKYRIUS			
8 3 5	<i>Europos Sąjungos garantija Europos investicijų banko paskoloms, su-teiktoms trečiosioms šalims</i>	p.m.	p.m.	0,—
	8 3 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	8 5 SKYRIUS			
8 5 0	<i>Europos investicijų fondo mokami dividendai</i>	438 717	p.m.	3 678 263,68
	8 5 SKYRIUS – IŠ VISO	438 717	p.m.	3 678 263,68
	8 antraštinė dalis – Iš viso	438 717	p.m.	3 678 263,68

KOMISIJA

8 ANTRAŠTINĖ DALIS

SKOLINIMOSI IR SKOLINIMO VEIKLA

8 0 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS SĄJUNGOS GARANTIJOS, SUTEIKTOS SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOMS VALSTYBĖSE NARĖSE

8 0 0 *Europos Sąjungos garantija Sąjungos paskoloms mokėjimų balansui sureguliuoti*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Sąjungos garantija skirta paskoloms, finansuojamoms iš kapitalo rinkų ar finansinių įstaigų. Pagrindinė tokios paskolos, kuri gali būti suteikta valstybėms narėms, suma neturi viršyti 50 000 000 000 EUR.

Į šį straipsnį įrašomos visos įplaukos, gautos pasinaudojus teisėmis, susijusiomis su garantija pagal 01 04 01 01 punktą, jeigu šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimosi ir skolinimo operacijų santrauka, apimanti skolos kapitalo ir palūkanų valdymą, pateikta šio skirsnio išlaidų suvestinės priedo II dalyje.

Teisinis pagrindas

Dėl teisinio pagrindo žr. šio skirsnio išlaidų suvestinės 01 04 01 01 punkto pastabą.

8 0 1 *Europos Sąjungos garantija Euratomo paskoloms*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomos visos įplaukos, gautos pasinaudojus teisėmis, susijusiomis su garantija pagal 01 04 01 02 punktą, jeigu šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimosi ir skolinimo operacijų santrauka, apimanti skolos kapitalo ir palūkanų valdymą, pateikta šio skirsnio išlaidų suvestinės priedo II dalyje.

Teisinis pagrindas

Dėl teisinio pagrindo žr. šio skirsnio išlaidų suvestinės 01 04 01 02 punkto pastabą.

8 0 2 *Europos Sąjungos garantija Sąjungos paskoloms, skirtoms finansinei paramai pagal Europos finansinės padėties stabilizavimo priemonę*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	

Paaiškinimai

Sąjungos garantija skirta kapitalo rinkų ar finansinių įstaigų finansuojamoms paskoloms. Valstybėms narėms suteikiamų paskolų arba kredito linijų mokėtina suma neviršija teisiniame pagrindė nustatytos viršutinės ribos.

Į šį straipsnį įrašomos visos įplaukos, gautos pasinaudojus teisėmis, susijusiomis su garantija pagal 01 04 01 03 punktą, jeigu šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimosi ir skolinimo operacijų santrauka, apimanti skolos kapitalo ir palūkanų valdymą, pateikta šio skirsnio išlaidų suvestinės priedo II dalyje.

Teisinis pagrindas

Dėl teisinio pagrindo žr. šio skirsnio išlaidų suvestinės 01 04 01 03 punkto pastabą.

8 1 SKYRIUS — KOMISIJOS SUTEIKTOS PASKOLOS**8 1 0** ***Gražinamas kapitalas ir palūkanos už specialias paskolas ir rizikos kapitalą, suteiktas remiantis finansinio bendradarbiavimo su trečiosiomis, Viduržemio jūros regiono, šalimis nuostatomis***

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaškinimai

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti kapitalo grąžinimams ir palūkanų mokėjimams už specialias paskolas ir rizikos kapitalą, suteiktą iš asignavimų, numatytų šio skirsnio išlaidų suvestinės 22 02 ir 19 08 skyriuose, Viduržemio jūros regiono trečiosioms šalims.

Jis taip pat apima lėšų susigrąžinimą ir palūkanų mokėjimus už specialias paskolas ir rizikos kapitalą, suteiktus tam tikroms ES priklausančioms Viduržemio jūros regiono valstybėms, tačiau jie sudaro labai mažą bendros sumos dalį. Šios paskolos ir (arba) rizikos kapitalas buvo suteiktas tada, kai tos valstybės dar nebuvo prisijungusios prie Sąjungos.

Paprastai gautos įplaukos viršija biudžete prognozuotas sumas dėl palūkanų mokėjimų už specialias paskolas, kurios vis dar gali būti išmokamos per ankstesnius finansinius metus bei einamuosius finansinius metus. Palūkanos už specialias paskolas ir rizikos kapitalą skaičiuojamos nuo paskolų išmokėjimo momento; palūkanos už specialias paskolas yra mokamos kas šešis mėnesius, o palūkanos už rizikos kapitalą paprastai mokamos kasmet.

Teisinis pagrindas

Dėl teisinio pagrindo žr. šio skirsnio išlaidų suvestinės 22 02 ir 19 08 skyriaus pastabas.

Susiję teisės aktai

2009 m. sausio 20 d. Komisijos pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, iš dalies keičiančio Reglamentą (EB) Nr. 1638/2006, išdėstantį bendrąsias nuostatas, kurios nustato Europos kaimynystės ir partnerystės priemonę, (COM(2008)0308), ypač jo 23 straipsnis.

8 1 3 ***Gražinamas kapitalas ir palūkanos už paskolas ir rizikos kapitalą, Komisijos suteiktas besivystančioms Lotynų Amerikos, Azijos, Viduržemio jūros regiono valstybėms ir Pietų Afrikai pagal Europos bendrijos investuotojų partnerystės programą***

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaškinimai

Į šį straipsnį įrašomos kapitalo grąžinimai ir palūkanų mokėjimai už paskolas ir rizikos kapitalą, suteiktą iš asignavimų, numatytų 19 08 01 01 punkte, įgyvendinant Europos bendrijos investicinių partnerių veiklą.

Teisinis pagrindas

Dėl teisinio pagrindo žr. šio skirsnio išlaidų suvestinės 19 08 01 01 punkto pastabas.

KOMISIJA

8 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS SAJUNGOS GARANTIJOS, SUTEIKTOS SKOLINIMOSI IR SKOLINIMO OPERACIJOMS TREČIOSIOJE ŠALYSE**8 2 7 Europos Sąjungos garantija skolinimosi programoms, pagal kurias Sąjunga / Bendrija teikia makrofinansinę pagalbą trečiosioms šalims**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomos visos įplaukos, gautos pasinaudojus teisėmis, susijusiomis su garantija pagal 01 04 01 04 punktą, jeigu šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimosi ir skolinimo operacijų santrauka, apimanti skolos kapitalo ir palūkanų valdymą, pateikta šio skirsnio išlaidų suvestinės priedo II dalyje.

Teisinis pagrindas

Dėl teisinio pagrindo žr. šio skirsnio išlaidų suvestinės 01 04 01 04 punkto pastabą.

8 2 8 Garantija Euratomo paskoloms, kuriomis siekiama pagerinti atominių elektrinių našumą ir saugumą Vidurio ir Rytų Europos bei Nepriklausomų Valstybių Sandraugos valstybėse

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomos visos įplaukos, gautos pasinaudojus teisėmis, susijusiomis su garantija pagal 01 04 01 05 punktą, jeigu šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimosi ir skolinimo operacijų santrauka, apimanti skolos kapitalo ir palūkanų valdymą, pateikta šio skirsnio išlaidų suvestinės priedo II dalyje.

Teisinis pagrindas

Dėl teisinio pagrindo žr. šio skirsnio išlaidų suvestinės 01 04 01 05 punkto pastabą.

8 3 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS SAJUNGOS GARANTIJOS PASKOLOMS, KURIAS SUTEIKĖ TREČIŲJŲ ŠALIŲ FINANSINĖS ĮSTAIGOS**8 3 5 Europos Sąjungos garantija Europos investicijų banko paskoloms, suteiktoms trečiosioms šalims**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomos visos įplaukos, gautos pasinaudojus teisėmis, susijusiomis su garantija pagal 01 04 01 06 punktą, jeigu šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimosi ir skolinimo operacijų santrauka, apimanti skolos kapitalo ir palūkanų valdymą, yra pateikta šio skirsnio išlaidų suvestinės priedo II dalyje.

Teisinis pagrindas

Dėl teisinio pagrindo žr. šio skirsnio išlaidų ataskaitos 01 04 01 06 punkto pastabą.

8 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ GARANTIJŲ ĮSTAIGŲ ĮMOKŲ**8 5 0 Europos investicijų fondo mokami dividendai**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
438 717	p.m.	3 678 263,68

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomi Europos investicijų fondo mokami dividendai už jo įmokas.

Teisinis pagrindas

1994 m. birželio 6 d. Tarybos sprendimas 94/375/EB dėl Bendrijos narystės Europos investicijų fonde (OL L 173, 1994 7 7, p. 12).

2007 m. balandžio 19 d. Tarybos sprendimas 2007/247/EB dėl Bendrijos dalyvavimo didinant Europos investicijų fondo kapitalą (OL L 107, 2007 4 25, p. 5).

9 ANTRAŠTINĖ DALIS**ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 0 Įvairios įplaukos**

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
30 000 000	30 000 000	61 458 199,98

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomos įvairios įplaukos.

BENDRA (2011 IR 2010) M. ASIGNAVIMŲ IR (2009) M. ĮVYKDYMO SANTRAUKA

KOMISIJA

Ant-raš-tinė dalis	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
01	EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI	524 283 196	341 387 137	448 527 528	405 487 528	439 691 392,56	328 212 787,84
	Rezervai (40 01 40)	40 929	40 929	142 485	142 485		
		524 324 125	341 428 066	448 670 013	405 630 013	439 691 392,56	328 212 787,84
02	ĮMONĖS	1 055 561 122	1 209 465 022	1 695 908 585	1 084 093 439	1 551 264 786,89	1 270 643 061,79
	Rezervai (40 01 40)	52 772	52 772	191 847	191 847		
		1 055 613 894	1 209 517 794	1 696 100 432	1 084 285 286	1 551 264 786,89	1 270 643 061,79
03	KONKURENCIJA	93 403 671	93 403 671	90 604 037	90 604 037	91 573 732,56	94 646 644,05
	Rezervai (40 01 40)	56 917	56 917	203 854	203 854		
		93 460 588	93 460 588	90 807 891	90 807 891	91 573 732,56	94 646 644,05
04	UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI	11 398 325 662	9 163 443 236	11 248 325 559	8 533 083 077	11 194 721 704,45	8 909 805 078,76
	Rezervai (40 01 40, 40 02 41)	44 335	44 335	25 423 970	25 423 970		
		11 398 369 997	9 163 487 571	11 273 749 529	8 558 507 047	11 194 721 704,45	8 909 805 078,76
05	ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA	57 292 184 763	55 269 004 060	57 780 438 369	56 776 956 322	60 053 981 198,47	55 213 988 466,14
	Rezervai (40 01 40, 40 02 40)	74 532	74 532	300 270 293	300 270 293		
		57 292 259 295	55 269 078 592	58 080 708 662	57 077 226 615	60 053 981 198,47	55 213 988 466,14
06	MOBILUMAS IR TRANSPORTAS	1 546 683 351	1 141 803 775	1 407 397 054	1 224 041 730	1 347 202 123,29	1 176 520 105,60
	Rezervai (40 01 40)	25 609	25 609	119 318	119 318		
		1 546 708 960	1 141 829 384	1 407 516 372	1 224 161 048	1 347 202 123,29	1 176 520 105,60
07	APLINKA IR KLIMATO POLITIKA	470 550 540	390 290 122	431 741 504	345 401 504	438 448 501,44	343 852 362,57
	Rezervai (40 01 40, 40 02 41)	44 853	44 853	15 164 898	5 164 898		
		470 595 393	390 334 975	446 906 402	350 566 402	438 448 501,44	343 852 362,57
08	MOKSLINIAI TYRIMAI	5 334 630 545	4 117 083 880	4 605 855 404	3 852 239 404	4 534 775 553,53	4 428 558 655,55
	Rezervai (40 01 40)	6 884	6 884	25 081	25 081		
		5 334 637 429	4 117 090 764	4 605 880 485	3 852 264 485	4 534 775 553,53	4 428 558 655,55
09	INFORMACINĖ VI-SUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA	1 538 552 441	1 334 275 234	1 512 724 281	1 489 823 281	1 428 511 509,83	1 263 321 150,90
	Rezervai (40 01 40, 40 02 41)	29 384	29 384	3 585 001	3 585 001		
		1 538 581 825	1 334 304 618	1 516 309 282	1 493 408 282	1 428 511 509,83	1 263 321 150,90
10	TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI	394 978 000	396 209 233	383 321 000	391 547 000	432 610 536,06	417 052 031,22
11	JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ	948 592 229	719 026 792	988 114 718	806 199 272	975 156 695,43	585 469 468,11
	Rezervai (40 01 40, 40 02 41)	52 021 983	52 021 983	13 079 514	13 079 514		
		1 000 614 212	771 048 775	1 001 194 232	819 278 786	975 156 695,43	585 469 468,11

KOMISIJA

Ant-raš-tinė dalis	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
12	VIDAUS RINKA	94 868 629	93 358 064	67 855 793	66 655 793	66 160 542,78	66 033 497,34
	Rezervai (40 01 40, 40 02 41)	35 305	35 305	6 125 941	6 125 941		
		94 903 934	93 393 369	73 981 734	72 781 734	66 160 542,78	66 033 497,34
13	REGIONINĖ POLITIKA	40 382 839 372	33 317 212 140	38 975 402 914	28 846 285 171	38 523 134 352,47	26 743 894 273,58
	Rezervai (40 01 40)	43 816	43 816	160 094	160 094		
		40 382 883 188	33 317 255 956	38 975 563 008	28 846 445 265	38 523 134 352,47	26 743 894 273,58
14	MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA	142 229 539	114 783 765	135 060 164	107 042 164	126 175 766,23	121 409 284,11
	Rezervai (40 01 40)	32 492	32 492	118 737	118 737		
		142 262 031	114 816 257	135 178 901	107 160 901	126 175 766,23	121 409 284,11
15	ŠVIETIMAS IR KULTŪRA	2 428 691 266	1 996 401 080	2 104 707 842	1 798 410 842	2 206 244 518,70	1 993 219 744,42
	Rezervai (40 01 40)	38 857	38 857	143 552	143 552		
		2 428 730 123	1 996 439 937	2 104 851 394	1 798 554 394	2 206 244 518,70	1 993 219 744,42
16	KOMUNIKACIJA	273 374 552	253 374 552	259 439 021	241 214 021	251 554 102,35	235 932 812,27
	Rezervai (40 01 40)	46 111	46 111	148 355	148 355		
		273 420 663	253 420 663	259 587 376	241 362 376	251 554 102,35	235 932 812,27
17	SVEIKATOS IR VARTOJŲ APSAUGA	692 021 626	596 046 062	707 747 062	572 765 062	723 207 886,95	574 140 810,81
	Rezervai (40 01 40)	57 583	57 583	200 652	200 652		
		692 079 209	596 103 645	707 947 714	572 965 714	723 207 886,95	574 140 810,81
18	LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ	1 193 910 768	871 707 680	1 062 220 054	794 303 054	1 008 021 775,24	743 697 459,25
	Rezervai (40 01 40, 40 02 41)	16 479 335	13 005 028	5 385 547	5 385 547		
		1 210 390 103	884 712 708	1 067 605 601	799 688 601	1 008 021 775,24	743 697 459,25
19	IŠORĖS SANTYKIAI	4 270 665 587	3 378 255 172	4 210 457 068	3 631 597 444	4 104 626 903,86	3 679 494 866,17
	Rezervai (40 01 40, 40 02 41)	44 005 106	6 441 836	54 753 484	29 753 484		
		4 314 670 693	3 384 697 008	4 265 210 552	3 661 350 928	4 104 626 903,86	3 679 494 866,17
20	PREKYBA	105 067 905	104 422 321	78 917 119	81 917 119	77 748 787,06	78 387 164,21
	Rezervai (40 01 40)	34 787	34 787	125 941	125 941		
		105 102 692	104 457 108	79 043 060	82 043 060	77 748 787,06	78 387 164,21
21	VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS	1 433 111 933	1 392 926 690	1 646 409 016	1 607 609 507	2 324 898 355,19	1 712 980 157,96
	Rezervai (40 01 40, 40 02 41)	109 058 175	86 736 049	155 025	155 025		
		1 542 170 108	1 479 662 739	1 646 564 041	1 607 764 532	2 324 898 355,19	1 712 980 157,96
22	PLĖTRA	1 123 357 217	1 012 513 363	1 022 359 107	1 203 497 586	1 119 862 585,27	1 306 334 824,08
	Rezervai (40 01 40)	17 764	17 764	62 971	62 971		
		1 123 374 981	1 012 531 127	1 022 422 078	1 203 560 557	1 119 862 585,27	1 306 334 824,08

KOMISIJA

Ant- raš- tinė dalis	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
23	HUMANITARINĖ PAGALBA	878 195 432	838 516 019	854 313 155	848 063 155	935 028 339,22	816 236 450,59
	Rezervai (40 01 40)	14 878	14 878	44 026	44 026		
		878 210 310	838 530 897	854 357 181	848 107 181	935 028 339,22	816 236 450,59
24	KOVA SU SUKČIAVI- MU	81 749 000	74 805 171	77 645 000	73 345 000	77 376 951,75	73 620 867,06
25	KOMISIJOS POLITIKOS KOORDINAVIMAS IR TEISINĖS KONSULTA- CIJOS	190 812 414	190 812 414	187 523 615	187 523 615	186 400 812,55	186 072 898,89
	Rezervai (40 01 40)	565 027	565 027	374 355	374 355		
		191 377 441	191 377 441	187 897 970	187 897 970	186 400 812,55	186 072 898,89
26	KOMISIJOS VYKDO- MAS ADMINISTRAVI- MAS	1 018 708 135	1 017 153 328	981 751 471	998 751 471	1 047 914 353,76	1 052 663 344,45
	Rezervai (40 01 40, 40 02 41)	78 381	78 381	32 085 997	14 735 997		
		1 018 786 516	1 017 231 709	1 013 837 468	1 013 487 468	1 047 914 353,76	1 052 663 344,45
27	BIUDŽETAS	69 440 094	69 440 094	68 135 786	68 135 786	271 708 217,94	271 708 217,94
	Rezervai (40 01 40)	30 939	30 939	111 533	111 533		
		69 471 033	69 471 033	68 247 319	68 247 319	271 708 217,94	271 708 217,94
28	AUDITAS	11 399 202	11 399 202	10 593 209	10 593 209	10 541 496,35	10 541 496,35
	Rezervai (40 01 40)	7 105	7 105	23 214	23 214		
		11 406 307	11 406 307	10 616 423	10 616 423	10 541 496,35	10 541 496,35
29	STATISTIKA	145 143 085	124 373 319	140 747 470	120 323 470	132 991 376,89	120 944 029,15
	Rezervai (40 01 40)	47 443	47 443	170 501	170 501		
		145 190 528	124 420 762	140 917 971	120 493 971	132 991 376,89	120 944 029,15
30	PENSIJOS IR SUSIJU- SIOS IŠLAIDOS	1 278 009 000	1 278 009 000	1 214 092 000	1 214 092 000	1 117 268 365,16	1 117 268 365,16
31	KALBOS TARNYBOS	392 908 762	392 908 762	387 288 152	387 288 152	423 957 901,12	423 957 901,12
	Rezervai (40 01 40)	236 399	236 399	1 628 841	1 628 841		
		393 145 161	393 145 161	388 916 993	388 916 993	423 957 901,12	423 957 901,12
32	ENERGETIKA	699 617 012	1 535 110 306	2 533 161 881	1 491 502 861	2 555 776 606,67	316 033 780,23
	Rezervai (40 01 40, 40 02 41)	41 299	41 299	77 138 968	2 138 968		
		699 658 311	1 535 151 605	2 610 300 849	1 493 641 829	2 555 776 606,67	316 033 780,23
40	REZERVAI	977 129 000	259 909 297	1 286 045 995	658 695 995	0,—	0,—
	Iš viso	138 480 995 050	123 098 829 963	138 604 830 933	120 009 089 071	139 778 537 732,02	115 676 642 057,67
	Iš kurių rezervai (40 01 40, 40 02 40, 40 02 41)	223 269 000	159 909 297	537 163 995	409 813 995		

XX ANTRAŠTINĖ DALIS

POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

KOMISIJA

XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

XX ANTRAŠTINĖ DALIS

POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
XX 01	POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS				
XX 01 01	Išlaidos įvairiose politikos srityse dirbančiam personalui				
XX 01 01 01	Išlaidos institucijoje dirbančiam personalui				
XX 01 01 01 01	Darbo užmokesčiai ir išmokos	5	1 783 818 989	1 785 917 894	1 790 077 448,65
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>		1 355 785	5 116 100	
			1 785 174 774	1 791 033 994	1 790 077 448,65
XX 01 01 01 02	Su įdarbinimu susijusios išlaidos ir išmokos, perkėlimai ir tarnybos nutraukimas	5	12 475 366	15 647 000	11 709 000,—
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>		9 482		
			12 484 848	15 647 000	11 709 000,—
XX 01 01 01 03	Darbo užmokesčių patikslinimai	5	11 490 777	22 450 000	
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>		8 733		
			11 499 510	22 450 000	
	<i>Tarpinė suma</i>		1 807 785 132	1 824 014 894	1 801 786 448,65
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>		1 374 000	5 116 100	
			1 809 159 132	1 829 130 994	1 801 786 448,65
XX 01 01 02	Išlaidos Sąjungos delegacijose dirbančiam Komisijos personalui				
XX 01 01 02 01	Darbo užmokesčiai ir išmokos	5	106 248 871	177 172 613	163 875 131,86
XX 01 01 02 02	Su įdarbinimu susijusios išlaidos ir išmokos, perkėlimai ir tarnybos nutraukimas	5	6 485 741	14 075 480	10 756 725,93
XX 01 01 02 03	Asignavimai, skirti padengti bet kokius darbo užmokesčių patikslinimus	5	643 796	2 079 000	
	<i>Tarpinė suma</i>		113 378 408	193 327 093	174 631 857,79
	<i>XX 01 01 straipsnis – Tarpinė suma</i>		1 921 163 540	2 017 341 987	1 976 418 306,44
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>		1 374 000	5 116 100	
			1 922 537 540	2 022 458 087	1 976 418 306,44
XX 01 02	Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos				
XX 01 02 01	Institucijoje dirbantis išorės personalas				
XX 01 02 01 01	Sutartininkai	5	64 723 037	66 403 026	59 178 908,20
XX 01 02 01 02	Agentūrų personalas ir techninė bei administracinė pagalba įvairiai veiklai remti	5	24 294 530	24 660 000	30 514 509,44
XX 01 02 01 03	Nacionalinių institucijų tarnautojai, laikinai paskirti į instituciją	5	42 226 161	41 665 000	41 377 217,78
	<i>Tarpinė suma</i>		131 243 728	132 728 026	131 070 635,42

KOMISIJA

XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
XX 01 02 02	Sąjungos delegacijų Komisijos išorės personalas				
XX 01 02 02 01	Kitų tarnautojų darbo užmokestis	5	5 529 652	57 471 219	50 127 059,86
XX 01 02 02 02	Jaunesniųjų ekspertų ir deleguotų nacionalinių ekspertų mokymas	5	3 419 673	7 100 000	7 082 569,54
XX 01 02 02 03	Išlaidos kitiems tarnautojams ir atlygis už kitas paslaugas	5	247 251	2 218 251	1 998 258,67
	<i>Tarpinė suma</i>		9 196 576	66 789 470	59 207 888,07
XX 01 02 11	Kitos institucijos valdymo išlaidos				
XX 01 02 11 01	Komandiruočių ir reprezentacinės išlaidos	5	60 964 817	63 850 798	65 427 499,03
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>			937 200	
			60 964 817	64 787 998	65 427 499,03
XX 01 02 11 02	Konferencijų ir posėdžių išlaidos	5	30 057 332	33 549 000	30 015 977,47
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>			51 000	
			30 057 332	33 600 000	30 015 977,47
XX 01 02 11 03	Komitetų posėdžiai	5	13 362 900	17 989 500	12 815 408,81
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>			10 500	
			13 362 900	18 000 000	12 815 408,81
XX 01 02 11 04	Tyrimai ir konsultacijos	5	9 368 175	9 754 000	10 247 160,21
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>			246 000	
			9 368 175	10 000 000	10 247 160,21
XX 01 02 11 05	Valdymo ir informacinių sistemų kūrimas	5	26 989 850	26 547 425	37 792 983,20
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>			1 682 100	
			26 989 850	28 229 525	37 792 983,20
XX 01 02 11 06	Tęstinis ir vadybos mokymai	5	16 488 080	13 896 885	18 675 075,45
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>			2 676 095	
			16 488 080	16 572 980	18 675 075,45
	<i>Tarpinė suma</i>		157 231 154	165 587 608	174 974 104,17
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>			5 602 895	
			157 231 154	171 190 503	174 974 104,17
XX 01 02 12	Kitos valdymo išlaidos, susijusios su Komisijos personalu Sąjungos delegacijose				
XX 01 02 12 01	Komandiruotės, konferencijos ir reprezentacinės išlaidos	5	7 051 124	16 856 542	16 044 026,16
XX 01 02 12 02	Tęstinis personalo mokymas delegacijose	5	574 156	1 820 450	1 413 357,20
	<i>Tarpinė suma</i>		7 625 280	18 676 992	17 457 383,36
	<i>XX 01 02 straipsnis – Tarpinė suma</i>		305 296 738	383 782 096	382 710 011,02
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>			5 602 895	
			305 296 738	389 384 991	382 710 011,02

KOMISIJA

XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
XX 01 03	<i>Išlaidos Europos Sąjungos delegacijų įrangai, baldams, paslaugoms ir pastatams</i>				
XX 01 03 01	Išlaidos Komisijos įrangai, baldams ir paslaugoms				
XX 01 03 01 03	Įranga ir baldai	5	78 094 402	80 098 622	88 109 997,05
XX 01 03 01 04	Paslaugų teikimas ir kitos valdymo išlaidos	5	52 897 887	53 236 370	53 369 403,40
	<i>Tarpinė suma</i>		130 992 289	133 334 992	141 479 400,45
XX 01 03 02	Pastatai ir susijusios išlaidos, susijusios su Komisijos personalu Sąjungos delegacijose				
XX 01 03 02 01	Įsigijimas, nuoma ir susijusios išlaidos	5	43 837 830	113 222 481	123 808 745,40
XX 01 03 02 02	Įranga, baldai, biuro prekės ir paslaugų teikimas	5	10 507 175	33 988 491	32 355 726,32
	<i>Tarpinė suma</i>		54 345 005	147 210 972	156 164 471,72
	<i>XX 01 03 straipsnis – Tarpinė suma</i>		185 337 294	280 545 964	297 643 872,17
XX 01 05	<i>Išlaidos netiesioginių mokslinių tyrimų srityje dirbančiam personalui</i>				
XX 01 05 01	Darbo užmokesčiai ir išmokos netiesioginių mokslinių tyrimų srityje dirbančiam personalui	1.1	192 900 000	193 325 000	189 986 749,—
XX 01 05 02	Netiesioginių mokslinių tyrimų išorės personalas	1.1	48 557 000	54 099 000	47 958 847,11
XX 01 05 03	Kitos netiesioginių mokslinių tyrimų srities valdymo išlaidos	1.1	87 718 000	66 044 000	88 707 583,51
	<i>XX 01 05 straipsnis – Tarpinė suma</i>		329 175 000	313 468 000	326 653 179,62
	XX 01 skyrius – Iš viso		2 740 972 572	2 995 138 047	2 983 425 369,25
	Rezervai (40 01 40)		1 374 000	10 718 995	
			2 742 346 572	3 005 857 042	2 983 425 369,25

KOMISIJA

XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

XX ANTRAŠTINĖ DALIS

POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

XX 01 01 Išlaidos įvairiose politikos srityse dirbančiam personalui

XX 01 01 01 Išlaidos institucijoje dirbančiam personalui

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
XX 01 01 01	Išlaidos institucijoje dirbančiam personalui				
XX 01 01 01 01	Darbo užmokesčiai ir išmokos	5	1 783 818 989	1 785 917 894	1 790 077 448,65
	Rezervai (40 01 40)		1 355 785	5 116 100	
			1 785 174 774	1 791 033 994	1 790 077 448,65
XX 01 01 01 02	Su įdarbinimu susijusios išlaidos ir išmokos, perkėlimai ir tarnybos nutraukimas	5	12 475 366	15 647 000	11 709 000,—
	Rezervai (40 01 40)		9 482		
			12 484 848	15 647 000	11 709 000,—
XX 01 01 01 03	Darbo užmokesčių patikslinimai	5	11 490 777	22 450 000	
	Rezervai (40 01 40)		8 733		
			11 499 510	22 450 000	
	XX 01 01 01 punktas – Iš viso		1 807 785 132	1 824 014 894	1 801 786 448,65
	Rezervai (40 01 40)		1 374 000	5 116 100	
			1 809 159 132	1 829 130 994	1 801 786 448,65

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti šias pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, einančių etatų sąrašė numatytas pareigas, išskyrus trečiojoje valstybėse dirbantį personalą, išlaidas:

- atlyginimus, išmokas ir kitus su atlyginimais susijusius mokėjimus,
- draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir sveikatos bei kito socialinio draudimo įmokos,
- laikinųjų tarnautojų draudimą nuo nedarbo ir Komisijos mokėjimus laikiniams tarnautojams, kad jie įgytų arba išsaugotų teises į pensiją kilmės valstybėje,
- įvairias išmokas ir kompensacijas,
- išmokas pareigūnams ir laikiniams tarnautojams už pamaininį darbą arba budėjimą jų darbo vietoje arba namuose,
- išmokas, atleidus iš tarnybos išbandymo laikotarpiui priimtą pareigūną dėl akivaizdaus nekompetentingumo,
- išmokas, institucijai nutraukus laikinosios tarnybos sutartį,
- išlaidas saugumo priemonėms Sąjungos biuruose ir Sąjungos delegacijose Sąjungos teritorijoje dirbančių pareigūnų namuose,
- fiksuoto dydžio išmokas ir mokėjimus pagal valandinius tarifus už AST kategorijos pareigūnų viršvalandžius, kurių pagal sudarytus susitarimus negalima kompensuoti laisvu laiku,

KOMISIJA

XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

XX 01 01 (tęsinys)

XX 01 01 01 (tęsinys)

- išlaidas korekcinį koeficientų, taikomų pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų atlyginimams, ir korekcinį koeficientų, taikomų tarnybinių pajamų daliai, pervedamai į kitą nei darbo vietos valstybę, išlaidas,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų (taip pat ir jų šeimos narių) kelionės išlaidas, jiems pradėdant eiti pareigas, nutraukus tarnybą institucijoje arba juos perkeltiant į kitą darbo vietą,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, kurie privalo keisti gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems galutinai nutraukus tarnybą institucijoje ir persikeliant gyventi į kitą vietą, įsikūrimo ir persikėlimo išmoka,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, kurie privalo keisti gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems galutinai nutraukus tarnybą institucijoje ir persikeliant gyventi į kitą vietą, išsikraustymo išlaidas,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, kurie pateikia įrodymų, kad privalo pakeisti gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas arba juos perkėlus į naują darbo vietą, dienpinigius,
- laikinas pareigūnų, paskirtų užimti pareigas naujose valstybėse narėse iki jų narystės, ir privalančių pasilikti dirbti šiose valstybėse narėse po jų narystės dienos ir įgyjančių išimtinę teisę į tas pačias finansines ir materialines sąlygas, kurias Komisija taikė iki narystės dienos, išlaidas pagal Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų X priedą ir kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygas,
- visų atlyginimų patikslinimų, kuriuos Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidas.

Bendras pareigūnų atlyginimų ir kitų išmokų aprašymas pateiktas Europos Komisijos Personalo ir administracijos generalinio direktorato tinklavietėje „Darbas Komisijoje“.

Tarybos reglamentas, kuriuo atnaujinamos visų ES institucijų pareigūnų ir kitų tarnautojų darbo užmokesčio lentelės, įskaitant padidintą darbo užmokestį ir priemokas, kiekvienais metais skelbiamas Oficialiajame leidinyje (paskutinį kartą skelbtas OL L 338, 2010 12 22, p. 1).

Nauji 2009 m. numatyti etatai buvo įtraukti į bendrą 2006–2009 m. pereinamuoju laikotarpiu dėl Bulgarijos ir Rumunijos įstojimo prašomų sukurti 850 naujų etatų skaičių.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 47 000 000 EUR.

Rezervo panaudojimo sąlygos

1 374 000 EUR bus galima panaudoti, kai Komisija pateiks pasiūlymą dėl Komisijos personalo perkėlimo iš Išorės santykių generalinio direktorato į Europos išorės veiksnių tarnybos skyrių, kuris atsakingas už taikos kūrimą ir atsaką krizių metu, remiantis ankstesniais įsipareigojimais ir Komisijos pirmininko pavaduotojos ir Sąjungos vyriausiosios įgaliotinės pareiškimais.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

KOMISIJA

XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

XX 01 01 (tęsinys)

XX 01 01 02 Išlaidos Sąjungos delegacijose dirbančiam Komisijos personalui

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
XX 01 01 02	Išlaidos Sąjungos delegacijose dirbančiam Komisijos personalui				
XX 01 01 02 01	Darbo užmokesčiai ir išmokos	5	106 248 871	177 172 613	163 875 131,86
XX 01 01 02 02	Su įdarbinimu susijusios išlaidos ir išmokos, perkėlimai ir tarnybos nutraukimas	5	6 485 741	14 075 480	10 756 725,93
XX 01 01 02 03	Asignavimai, skirti padengti bet kokius darbo užmokesčių patikslinimus	5	643 796	2 079 000	
	XX 01 01 02 punktas – Iš viso		113 378 408	193 327 093	174 631 857,79

Paaiškinimai

Šie asignavimai, numatyti 19 01 01 02, 20 01 01 02, 21 01 01 02 ir 22 01 01 02 punktuose, skirti padengti šias Sąjungos delegacijų trečiojoje šalyje ir tarptautinėse organizacijose, pareigūnų ir laikino personalo, užimančio pareigas pagal Komisijos etatų sąrašą, išlaidas:

- atlyginimus, išmokas ir su atlyginimais susijusius mokėjimus,
- draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir sveikatos bei kitas socialinio draudimo įmokas,
- laikinųjų tarnautojų draudimą nuo nedarbo ir mokėjimus laikiniejiems tarnautojams, kad jie įgytų arba išsaugotų teises į pensiją kilmės valstybėje,
- įvairioms išmokas ir kompensacijas,
- viršvalandžius,
- korekcinių koeficientų, taikomų pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų darbo užmokesčiui, išlaidas,
- visų atlyginimų patikslinimų, kuriuos Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidas,
- personalo, kurie privalo keisti gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems galutinai nutraukus tarnybą institucijoje ir persikeliant gyventi į kitą vietą, įsikūrimo ir persikėlimo išmoka,
- personalo (taip pat ir jų šeimos narių) kelionės išlaidas, jiems pradėdant eiti pareigas, nutraukus tarnybą institucijoje arba juos perkeliant į kitą darbo vietą,
- personalo, kurie privalo pakeisti gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems galutinai nutraukus tarnybą institucijoje, persikraustymo išlaidas.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 50 000 EUR.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1966 m. liepos 28 d. Tarybų reglamentas Nr. 6/66/Euratomas, 121/66/EEB, nustatantis sąrašą vietų, kuriose dirbant gali būti skirta būsto nuomos pašalpa, maksimalią šitos pašalpos sumą ir jos skyrimo taisyklės (OL 150, 1966 8 12, p. 2749/66).

1966 m. liepos 28 d. Tarybų reglamentas Nr. 7/66/Euratomas, 122/66/EEB, nustatantis sąrašą vietų, kuriose dirbant gali būti skirta transporto pašalpa, maksimalią šitos pašalpos sumą ir jos skyrimo taisyklės (OL 150, 1966 8 12, p. 2751/66).

KOMISIJA

XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

XX 01 01 (tęsinys)

XX 01 01 02 (tęsinys)

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento įgyvendinimo taisykles (OL L 357, 2002 12 31, p. 1).

XX 01 02 Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos

XX 01 02 01 Institucijoje dirbantis išorės personalas

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
XX 01 02 01	Institucijoje dirbantis išorės personalas				
XX 01 02 01 01	Sutartininkai	5	64 723 037	66 403 026	59 178 908,20
XX 01 02 01 02	Agentūrų personalas ir techninė bei administracinė pagalba įvairiai veiklai remti	5	24 294 530	24 660 000	30 514 509,44
XX 01 02 01 03	Nacionalinių institucijų tarnautojai, laikinai paskirti į instituciją	5	42 226 161	41 665 000	41 377 217,78
	XX 01 02 01 punktas – Iš viso		131 243 728	132 728 026	131 070 635,42

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti šias Sąjungos teritorijoje patiriamas išlaidas:

- sutartininkų (kaip nurodyta Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygose) darbo užmokesčius, darbdavio mokamoms socialinio draudimo įmokas už sutartininkų ir tokio personalo darbo užmokesčiui taikomų korekcinį koeficientų išlaidas,
- sumą, skirtą apmokėti sutartininkų, dirbančių neįgalių asmenų vadovais, darbo užmokestį,
- agentūros personalo, visų pirma kanceliarijos darbuotojų ir stenografistų įdarbinimo išlaidas,
- išlaidas personalui, numatytam paslaugų sutartyse dėl techninio ir administracinio darbo atlikimo ir intelektinių paslaugų teikimo, ir su šiuo personalu susijusioms pastatų, įrangos bei veiklos išlaidas,
- nacionalinių valstybės tarnautojų ar kitų ekspertų, deleguotų arba laikinai Komisijoje dirbti paskirtų arba iškvieštų suteikti trumpalaikes konsultacijas, ypač teisės aktų dėl suderinimo įvairiose srityse; taip pat organizuojami mainai, kad Bendrijos/ES teisės aktai valstybėse narėse būtų taikomi vienodai,
- visų darbo užmokesčių patikslinimų, kuriuos Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidas,

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos/ES programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Įplaukos iš ELPA valstybių įnašų Bendrijos / ES bendrosioms išlaidoms padengti pagal Europos ekonominės erdvės susitarimo 82 straipsnį naudojamos papildomiems asignavimams, kurie turi būti įrašyti atitinkamose biudžeto išlaidų kategorijose, teikti pagal Finansinį reglamentą. Numatoma tokių įplaukų suma yra 241 332 EUR.

KOMISIJA

XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

XX 01 02 (tęsinys)

XX 01 02 01 (tęsinys)

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš Šveicarijos Konfederacijos įnašo už dalyvavimą Bendrijos/ES programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal turimus duomenis, remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktais, yra 1 500 000 EUR.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Komisijos patvirtintos taisyklės, reglamentuojančios paskyrimą, atlyginimus ir kitas finansines sąlygas.

2000 m. lapkričio 27 d. Tarybos direktyva 2000/78/EB, nustatanti vienodo požiūrio užimtumo ir profesinėje srityje bendruosius pagrindus (OL L 303, 2000 12 2, p. 16).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2005 m. birželio 22 d. Europos Parlamento biuro Pažangiosios patirties įdarbinant žmones su negalia kodeksas.

XX 01 02 02 Sąjungos delegacijų Komisijos išorės personalas

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
XX 01 02 02	Sąjungos delegacijų Komisijos išorės personalas				
XX 01 02 02 01	Kitų tarnautojų darbo užmokestis	5	5 529 652	57 471 219	50 127 059,86
XX 01 02 02 02	Jaunesniųjų ekspertų ir deleguotų nacionalinių ekspertų mokymas	5	3 419 673	7 100 000	7 082 569,54
XX 01 02 02 03	Išlaidos kitiems tarnautojams ir atlygis už kitas paslaugas	5	247 251	2 218 251	1 998 258,67
	XX 01 02 02 punktas – Iš viso		9 196 576	66 789 470	59 207 888,07

Paaiškinimai

Šie asignavimai, numatyti 19 01 02 02, 20 01 02 02, 21 01 02 02 ir 22 01 02 02 punktuose, skirti padengti šias Komisijos išorės personalo, dirbančio Sąjungos delegacijose trečiosiose šalyse ir tarptautinėse organizacijose, išlaidas:

- vietinio ir (arba) sutartininkų darbo užmokesčius, darbdavio mokamas socialinio draudimo įmokas ir išmokas,
- darbdavio mokamas papildomas vietinio personalo socialinio draudimo įmokas,
- agentūrų ir laisvai samdomo personalo paslaugoms.

Šie asignavimai skirti padengti šias jaunesniųjų ekspertų ir deleguotų nacionalinių ekspertų Sąjungos delegacijose išlaidas:

- finansuoti ar bendrai finansuoti jaunesniųjų ekspertų (universitetų absolventų) paskyrimą į Sąjungos delegacijas,
- padengti seminarų, organizuojamų jauniems valstybių narių ir valstybių, ne ES narių, diplomatams, išlaidas,

KOMISIJA

XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

XX 01 02 (tęsinys)

XX 01 02 02 (tęsinys)

— padengti išlaidas, susijusias su valstybių narių tarnautojų delegavimu arba laikinu paskyrimu darbui Sąjungos delegacijose.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e-j punktus yra 45 000 EUR.

Teisinis pagrindas

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

XX 01 02 11 Kitos institucijos valdymo išlaidos

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
XX 01 02 11	Kitos institucijos valdymo išlaidos				
XX 01 02 11 01	Komandiruočių ir reprezentacinės išlaidos	5	60 964 817	63 850 798	65 427 499,03
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>			937 200	
			60 964 817	64 787 998	65 427 499,03
XX 01 02 11 02	Konferencijų ir posėdžių išlaidos	5	30 057 332	33 549 000	30 015 977,47
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>			51 000	
			30 057 332	33 600 000	30 015 977,47
XX 01 02 11 03	Komitetų posėdžiai	5	13 362 900	17 989 500	12 815 408,81
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>			10 500	
			13 362 900	18 000 000	12 815 408,81
XX 01 02 11 04	Tyrimai ir konsultacijos	5	9 368 175	9 754 000	10 247 160,21
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>			246 000	
			9 368 175	10 000 000	10 247 160,21
XX 01 02 11 05	Valdymo ir informacinių sistemų kūrimas	5	26 989 850	26 547 425	37 792 983,20
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>			1 682 100	
			26 989 850	28 229 525	37 792 983,20
XX 01 02 11 06	Tęstinis ir vadybos mokymai	5	16 488 080	13 896 885	18 675 075,45
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>			2 676 095	
			16 488 080	16 572 980	18 675 075,45
	XX 01 02 11 punktas – Iš viso		157 231 154	165 587 608	174 974 104,17
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>			5 602 895	
			157 231 154	171 190 503	174 974 104,17

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti šias decentralizuotos veiklos išlaidas:

— kelionių išlaidas, įskaitant papildomas bilietų ir rezervavimo išlaidas, dienpinigius ir papildomas arba išimtinės išlaidas, susijusias su Komisijos personalo, kuriam taikomi Pareigūnų tarnybos nuostatai, ir nacionalinių arba tarptautinių ekspertų arba pareigūnų, deleguotų dirbti Komisijos departamentuose, komandiruotėmis (komandiruotės išlaidos atlyginamos ES institucijoms arba tarnyboms bei trečiosioms šalims sudarys asignuotąsias išlaidas),

KOMISIJA

XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

XX 01 02 (tęsinys)

XX 01 02 11 (tęsinys)

- asmenų, oficialiai atstovaujančių Komisiją, patirtų išlaidų atlyginimą (negalima atlyginti išlaidų, patirtų atstovaujant kitiems Komisijos arba kitos Europos Sąjungos institucijos darbuotojams),
- išlaidas, susijusias su Komisijos įsteigtų ar sušauktų ekspertų grupių darbu: ekspertų, dalyvaujančių mokymo ir darbo grupėse, kelionės, pragyvenimo ir nenumatytas išlaidas, tokių susirinkimų organizavimo išlaidas, kai nesinaudojama esama institucijų centrinių buveinių arba išorinių biurų infrastruktūra (ekspertams atlyginama vadovaujantis Komisijos sprendimais),
- ekspertų, dalyvaujančių komitetuose, sudarytuose pagal Sutartį ir (Tarybos arba Europos Parlamento ir Tarybos) reglamente, kelionės, pragyvenimo ir nenumatytas išlaidas ir tokių susirinkimų organizavimo išlaidas, kai nesinaudojama esama (institucijų centrinių buveinės arba išorinių biurų) infrastruktūra (ekspertams yra atlyginama vadovaujantis Komisijos priimtais sprendimais),
- gaiviųjų gėrimų ir maisto, patiekiamo specialiomis progomis vidaus susirinkimų metu, išlaidas,
- išlaidas, susijusias su konferencijomis, kongresais ir susirinkimais, kuriuos organizuoja Komisija, įgyvendindama įvairių kryptių politiką, ir išlaidas, susijusias su finansinės kontrolės organizacijų ir institucijų tinklo veikimu, įskaitant šių organizacijų ir Europos Parlamento biudžeto kontrolės komiteto narių metinių susirinkimų organizavimą, kaip reikalaujama pagal 2006 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento rezoliuciją dėl Europos Sąjungos 2004 finansinių metų bendrojo biudžeto įvykdymo patvirtinimo, III skirsnis – Komisija (OL L 340, 2006 12 6, p. 5),
- išlaidas, susijusias su konferencijomis, seminarais, susirinkimais, mokymo kursais ir stažuotėmis, skirtomis valstybių narių pareigūnams, valdantiems arba prižiūrintiems iš Bendrijos/ES fondų finansuojamas veiklas arba įplaukų, sudarančių Bendrijos nuosavus išteklius, surinkimo operacijas arba bendradarbiaujantiems Bendrijos/ES statistikos sistemoje, ir to paties tipo išlaidas, susijusias su Vidurio ir Rytų Europos pareigūnais, valdančiais arba prižiūrinčiais Bendrijos/ES finansuojamas programas,
- valstybių, ne ES narių, tarnautojų, kurie einančių valdymo arba kontrolės pareigas, tiesiogiai susijusias su ES finansinių interesų apsauga, mokymo išlaidas,
- Komisijos dalyvavimo konferencijose, kongresuose ir posėdžiuose išlaidas,
- registracijos konferencijose mokesčius, išskyrus išlaidas mokymui,
- narystės prekybos ir mokslinėse asociacijose įmokas,
- specializuotų studijų ir konsultacijų, kurias pagal sutartis teikia aukštos kvalifikacijos ekspertai (asmenys arba firmos) išlaidas, jeigu Komisija neturi tokiems tyrimams atlikti reikalingų darbuotojų,
- jau atliktų tyrimų arba narystės specializuotose tyrimų institucijose įsigijimui,
- bendro pobūdžio mokymo išlaidas, siekiant sustiprinti Komisijos darbuotojų kompetenciją bei Komisijos darbo rezultatyvumą ir efektyvumą:
 - atlygį ekspertams, kurie samdomi tam, kad nustatytų mokymo poreikius, sudarytų kursų programas, jas parengtų ir vestų kursus bei įvertintų ir stebėtų rezultatus,
 - įvairių sričių, visų pirma – organizacinių metodų, valdymo, strategijos, kokybės užtikrinimo ir personalo vadybos, konsultantų atlygį,

XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**XX 01 02** (tęsinys)

XX 01 02 11 (tęsinys)

- išlaidas, patirtas sudarant Komisijos mokymo, organizuojamo kursų, seminarų arba konferencijų forma, programas, jį pravedant ir įvertinant (kursų dėstytojams ir (arba) pranešėjams, jų kelionės, pragyvenimo išlaidas bei mokymo medžiagos išlaidas),
- dalyvavimo išorės mokymuose ir stojimo į atitinkamas profesines organizacijas išlaidas,
- išlaidas, susijusias su praktiniais tokių kursų organizavimo aspektais, naudojimusi patalpomis ir transporto priemonėmis, kursų su nakvyne dalyvių maitinimo ir apgyvendinimo išlaidas,
- mokymo išlaidas, susijusias su leidiniais ir informacija, atitinkamais interneto puslapiiais, ir mokymo medžiagos, prenumeratos ir nuotolinio mokymo licencijų, knygų, spaudos ir daugialypės terpės produktų pirkimo išlaidas,
- mokymo priemonių finansavimo išlaidas,
- šias informacinių ir valdymo sistemų išlaidas:
 - plėtros ir palaikymo išlaidas pagal sutartis dėl valdymo ir informacinių sistemų,
 - visiškai įrengtų informacinių ir valdymo sistemų administracinio valdymo (personalo, biudžeto, finansų, apskaitos ir pan.) srityje įsigijimo ir palaikymo išlaidas,
 - tyrimų, dokumentų ir mokymo, susijusio su šiomis sistemomis ir projektų valdymu, išlaidas,
 - įgūdžių ir žinių įgijimo informacinių technologijų, skirtų visiems departamentams, srityje: kokybės, saugumo, technologijų, plėtros metodologijos, informacinių technologijų valdymo ir kt. išlaidas,
 - šių sistemų techninės priežiūros ir techninio darbo, reikalingo, siekiant užtikrinti tinkamą jų funkcionavimą, išlaidas.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos / ES programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Įplaukos iš ELPA valstybių įnašų Bendrijos / ES bendrosioms išlaidoms padengti pagal Europos ekonominės erdvės susitarimo 82 straipsnį naudojamos papildomiems asignavimams, kurie turi būti įrašyti atitinkamose biudžeto išlaidų kategorijose, teikti pagal Finansinį reglamentą. Numatoma tokių įplaukų suma yra 1 151 000 EUR.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš Šveicarijos Konfederacijos įnašo už dalyvavimą Bendrijos/ES programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal turimus duomenis, remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktais, yra 5 900 000 EUR.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

KOMISIJA

XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

XX 01 02 (tęsinys)

XX 01 02 12 Kitos valdymo išlaidos, susijusios su Komisijos personalu Sąjungos delegacijose

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
XX 01 02 12	Kitos valdymo išlaidos, susijusios su Komisijos personalu Sąjungos delegacijose				
XX 01 02 12 01	Komandiruotės, konferencijos ir reprezentacinės išlaidos	5	7 051 124	16 856 542	16 044 026,16
XX 01 02 12 02	Tęstinis personalo mokymas delegacijose	5	574 156	1 820 450	1 413 357,20
	XX 01 02 12 punktas – iš viso		7 625 280	18 676 992	17 457 383,36

Paaiškinimai

Šie asignavimai, numatyti 19 01 02 12, 20 01 02 12, 21 01 02 12 ir 22 01 02 12 punktuose, skirti padengti šias Komisijos personalo, dirbančio Sąjungos delegacijose trečiojoje šalyse ir tarptautinėse organizacijose, išlaidas:

- įvairias išlaidas ir išmokas kitiems tarnautojams, įskaitant išlaidas teisinėms konsultacijoms,
- išlaidas, kurios patiriamos įdarbinant pareigūnus, sutartininkus ir vietinį personalą, įskaitant konkurso skelbimo išlaidas, kandidatų, kviečiamų dalyvauti egzaminuose ir pokalbiuose, kelionės ir dienpinigių išlaidas, draudimo nuo nelaimingų atsitikimų išlaidas, išlaidas, susijusias su grupinių atrankos testų ir sveikatos patikrinimo, atliekamo prieš priimančią tarnybą, organizavimu,
- Sąjungos delegacijose įdiegtos medicininės įrangos įsigijimo, pakeitimo, transformavimo ir priežiūros išlaidas,
- išlaidas kasmetiniam pareigūnų, sutartininkų ir vietinio personalo sveikatos patikrinimui, įskaitant medicininius tyrimus atliekamus tokių patikrinimų metu, kultūrinę veiklą ir socialinius ryšius skatinančias iniciatyvas,
- vietinio personalo, įdarbinto pagal vadovaujantis vietos teisės aktais sudarytas sutartis, gydymo išlaidas, išlaidas medicinos bei stomatologijos konsultantams ir išlaidas, susijusias su darbo vietoje taikoma politika AIDS atžvilgiu,
- nustatyto dydžio išmokas, suteikiamas pareigūnams, kurie, eidami savo pareigas, nuolat patiria reprezentacinių išlaidų, ir išlaidoms, kurias, eidami savo pareigas, patiria įgalioti pareigūnai, atstovaudami Komisiją/Sąjungą tarnybos reikalais (tais atvejais, kai Sąjungos delegacijos įsteigtos ES teritorijoje, dalis apgyvendinimo išlaidų dengiama iš nustatyto dydžio išmokos reprezentaciniais tikslais), atlyginti,
- transporto išlaidas, komandiruočių dienpinigius ir papildomas arba išimtinės išlaidas, susijusias su pareigūnų ir kitų tarnautojų komandiruočiais,
- transporto išlaidas ir dienpinigius, susijusias su medicinine evakuacija,
- išlaidas, kurios patiriamos krizių atvejais, įskaitant transporto, apgyvendinimo išlaidas ir dienpinigius,
- bendrųjų ir kalbos mokymų, kuriais siekiama pagerinti personalo įgūdžius ir Komisijos veiklos rezultatus, išlaidas:
 - ekspertų, kurie įdarbinami mokymo poreikiams nustatyti, kursams planuoti, rengti ir įgyvendinti, rezultatams įvertinti bei jų stebėsenai vykdyti, atlygi,
 - įvairių sričių, visų pirma organizacinių metodų, planavimo, valdymo, strategijos, kokybės užtikrinimo ir personalo valdymo, konsultantų atlygi,
 - išlaidas, susijusias su Komisijos ar EIVT organizuojamų kursų, seminarų ir konferencijų rengimu, vedimu ir įvertinimu (kursų dėstytojų ir (arba) pranešėjų atlygi, jų kelionės, pragyvenimo išlaidas bei mokymo medžiagos išlaidas),

KOMISIJA

XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

XX 01 02 (tęsinys)

XX 01 02 12 (tęsinys)

- išlaidas, susijusias su praktiniais ir logistiniais tokių kursų organizavimo aspektais, įskaitant mokymui ir vietiniams bei regioniniams seminarams skirtų patalpų ir įrangos nuomą bei įvairias susijusias išlaidas, pavyzdžiui, išlaidas gaiviesiems gėrimams ir maistui,
- dalyvavimo konferencijose ir simpoziumuose išlaidas, narystės profesinėse ir mokslinėse asociacijose išlaidas,
- mokymo išlaidas, susijusias su leidiniais ir informacija, atitinkamais interneto puslapiais, ir mokymo medžiagos, prenumeratos ir nuotolinio mokymo licencijų, knygų, spaudos ir daugialypės terpės produktų pirkimo išlaidas.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 14 000 EUR.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

XX 01 03 Išlaidos Europos Sąjungos delegacijų įrangai, baldams, paslaugoms ir pastatams

XX 01 03 01 Išlaidos Komisijos įrangai, baldams ir paslaugoms

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
XX 01 03 01	Išlaidos Komisijos įrangai, baldams ir paslaugoms				
XX 01 03 01 03	Įranga ir baldai	5	78 094 402	80 098 622	88 109 997,05
XX 01 03 01 04	Paslaugų teikimas ir kitos valdymo išlaidos	5	52 897 887	53 236 370	53 369 403,40
	XX 01 03 01 punktas – Iš viso		130 992 289	133 334 992	141 479 400,45

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti šias ES teritorijoje patiriamas išlaidas:

- baldų pirkimą, nuomą, eksploatavimą ir remontą, visų pirma:
 - biuro ir specializuotų baldų, įskaitant ergonominius baldus, lentynas archyvams ir pan., pirkimą,
 - susidėvėjusių arba sulūžusių baldų pakeitimą,
 - specialios įrangos bibliotekoms (kortelių rodyklių, katalogų blokų ir pan.) tiekimą,
 - baldų nuomą,
 - baldų priežiūros ir remonto išlaidas (siekiant racionalizuoti išlaidas, Komisija, prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis, kurių vertė viršija 300 000 EUR, privalo konsultuotis su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų sąlygų), kurias kiekvienai jų išsiderėjo pagal panašias sutartis),
- darbo įrangos išlaidas, visų pirma:
 - uniformų aukšto kurjeriams ir vairuotojams pirkimą,

KOMISIJA

XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

XX 01 03 (tęsinys)

XX 01 03 01 (tęsinys)

- darbo drabužių techninio aptarnavimo personalui ir personalui, kuris turi atlikti darbus, kurių metu būtina apsauga nuo blogo arba šalto oro, nenatūralaus dėvėjimosi ir purvo, pirkimą ir valymą,
- bet kurios įrangos, kuri gali būti reikalinga pagal Tarybos direktyvas 89/391/EEB ir 90/270/EEB, pirkimo išlaidas arba šių išlaidų atlyginimą,
- popieriaus, vokų, kanceliariinių prekių ir prekių spaustuvėms pirkimo išlaidas bei spausdinimo, kuri atlieka išoriniai spausdinimo paslaugų teikėjai, išlaidas,
- kitas veiklos išlaidas, kaip antai:
 - telekomunikacinių priemonių įdiegimo pastatuose išlaidas, visų pirma telefono komutatorių ir skirstytuvų, garso, vaizdo konferencijų įrangos, vidaus telefoninio tinklo ir mobilaus ryšio telefono sistemų pirkimo, nuomos, montavimo ir eksploatavimo, duomenų tinklų (įrangos ir jos eksploatavimo) bei susijusių paslaugų (valdymo, aptarnavimo, dokumentų, montavimo ir išmontavimo) išlaidas,
 - kompiuterių, terminalų, mini kompiuterių, periferinės įrangos, sujungimo prietaisų ir reikalingos programinės įrangos pirkimą,
 - įrangos, susijusios su informacijos pateikimu spausdintine forma, pvz., spausdintuvų, fakso aparatų, fotokopijavimo aparatų, skenerių ir mikro kopijavimo aparatų, pirkimą, nuomą arba išperkamąją nuomą,
 - spausdinimo mašinėlių, tekstinių redaktorių arba kitos elektroninio biuro įrangos pirkimą, nuomą arba išperkamąją nuomą,
 - šios įrangos montavimą, parametrų nustatymą, eksploatavimą, susijusius tyrimus, dokumentus ir prekes,
 - finansuoti Europos interneto tinklalapio sukūrimą ir jo naudojimą: Europa yra bendra tarnybinė stotis, skirta visoms Europos institucijoms ir suteikianti galimybę visiems Europos piliečiams, nesvarbu, kur jie gyvena, gauti išsamios informacijos apie Europos Sąjungos tikslus, jos institucijų struktūrą, dabartinę bei jau įgyvendintą politiką. Jame taip pat įdiegta pašto dėžutė, kad piliečiai galėtų bendrauti su įvairiomis institucijomis. Atitinkamu laiku suinteresuoti departamentai pateiks Europos Parlamentui ataskaitą apie Europos puslapio aktyvumą, taip pat apie bendrai institucijų naudojamus puslapius, pašto dėžutės kūrimą bei pagalbą, kurią ji suteikia Europos Parlamento nariams, jiems bendraujant su plačiąja visuomene (faktinė informacija),
 - Komisijos vidaus tinklo (*Intracomm*) sukūrimo ir plėtros išlaidas bei savaitraščio *Commission en direct* leidimo išlaidas,
 - prenumeratos ir naudojimosi elektroninėmis informacijos paslaugomis, išorinėmis duomenų bazėmis ir elektroninių priemonių (CD-ROM ir pan.) įsigijimo išlaidas,
 - mokymą ir paramą, reikalingą gauti šią informaciją,
 - mokesčius už prenumeratą, kabelinių arba radijo komunikacinių priemonių (stacionarių ir mobilių telefonų, telekso, telegrafo, televizijos, telekonferencijų ir vaizdo konferencijų įrangos) išlaidas, duomenų perdavimo tinklų, telematinių paslaugų ir pan., katalogų pirkimo išlaidas,
 - tarp pastatų veikiančio telefono tinklo, kompiuterinio ryšio bei tarptautinių duomenų perdavimo linijų tarp ES atstovybių išlaidas,
 - techninę ir logistinę paramą, mokymus ir kitą bendros svarbos veiklą, susijusią su kompiuterine ir programine įranga, bendrus kompiuterijos mokymus, popierinių arba elektroninių, kitų techninių dokumentų prenumeratą ir pan., išlaidas išoriniam aptarnaujančiam personalui, biuro paslaugas, narystę tarptautinėse organizacijose ir pan., kompiuterinės techninės ir programinės įrangos saugumo ir kokybės užtikrinimo tyrimus,

KOMISIJA

XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

XX 01 03 (tęsinys)

XX 01 03 01 (tęsinys)

— Kompiuterių centro išlaidas:

- kompiuterių, periferinės įrangos ir programinės įrangos Kompiuterių centrui pirkimo, nuomos arba išperkamosios nuomos bei atsarginių kopijų saugojimo įrangos išlaidas,
- su šia įranga susijusį eksploatavimą, priežiūrą, tyrimus, dokumentus, mokymus ir prekes bei išlaidas išoriniam aptarnaujančiam personalui,
- Kompiuterių centro valdymui reikalingos programinės įrangos kūrimą ir priežiūrą pagal sutartį.

Asignavimai, skirti padengti atitinkamas tyrimų išlaidas, įrašyti įvairiuose atitinkamų antraštinių dalių 01 05 straipsnio punktuose.

Iš šių asignavimų dengiamos išlaidos, patirtos ES teritorijoje, išskyrus ES biurus (kurių išlaidos yra įrašytos 16 01 03 03 punkte).

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš Šveicarijos Konfederacijos įnašo už dalyvavimą Bendrijos / ES programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 17 228 000 EUR.

Teisinis pagrindas

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe nustatymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1).

1990 m. gegužės 29 d. Tarybos direktyva 90/270/EEB dėl saugos ir sveikatos apsaugos būtinausių reikalavimų dirbant su displėjaus ekrano įrenginiais (penktoji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (OL L 156, 1990 6 21, p. 14).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

XX 01 03 02 Pastatai ir susijusios išlaidos, susijusios su Komisijos personalu Sąjungos delegacijose

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
XX 01 03 02	Pastatai ir susijusios išlaidos, susijusios su Komisijos personalu Sąjungos delegacijose				
XX 01 03 02 01	Įsigijimas, nuoma ir susijusios išlaidos	5	43 837 830	113 222 481	123 808 745,40
XX 01 03 02 02	Įranga, baldai, biuro prekės ir paslaugų teikimas	5	10 507 175	33 988 491	32 355 726,32
	XX 01 03 02 punktas – Iš viso		54 345 005	147 210 972	156 164 471,72

Paaiškinimai

Šie asignavimai, numatyti 19 01 03 02, 20 01 03 02, 21 01 03 02 ir 22 01 03 02 punktuose, skirti padengti šias Komisijos personalo, dirbančio Sąjungos delegacijose trečiojoje šalyje ir tarptautinėse organizacijose, išlaidas:

- laikinosios gyvenamosios vietos išmokas ir dienpinigius,

KOMISIJA

XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

XX 01 03 (tęsinys)

XX 01 03 02 (tęsinys)

- už ES teritorijos ribų esančių Sąjungos delegacijų pastatų nuomos ir kitų mokesčių už pastatus išlaidas:
 - visų pastatų arba pastatų dalių, kurias užima už ES teritorijos veikiančių Sąjungos delegacijų arba paskirtų dirbti pareigūnų biurai, atveju: nuomą (įskaitant laikiną apsigyvenimą) ir mokesčius, draudimo įmokas, apdailą ir kapitalinį remontą, einamąsias išlaidas, susijusias su asmenų ir prekių apsauga (kodavimo įranga, seifai, langų grotos ir pan.),
 - visų pastatų arba pastatų dalių, kurias užima už ES teritorijos veikiančių Sąjungos delegacijų biurai, ir deleguotų pareigūnų gyvenamosios vietos atveju: mokesčius už vandenį, dujas, elektrą ir kurą, priežiūrą ir remontą tvarkymą, įrengimo ir einamąsias išlaidas (vietinėms rinkliavoms už gatvių tvarkymą ir šiukšlių surinkimą, ženklams ir kelrodžiams pirkti),
- ES teritorijoje esančių Sąjungos delegacijų pastatų nuomą ir kitus mokesčius už pastatus:
 - visų Sąjungos delegacijų biurų užimamų pastatų arba pastatų dalių atveju: nuomą, mokesčius už vandenį, dujas, elektrą ir šildymą, draudimo įmokas, eksploatavimą ir remontą, įrengimą ir kapitalinį remontą, su apsauga susijusias išlaidas, visų pirma, sutartims dėl apsaugos, gesintuvų nuomą ir papildymą, gaisro gesinimo įrangos pirkimą ir eksploatavimą, savanorių priešgaisrinės apsaugos pareigūnų įrangai pakeisti, privalomųjų patikrinimų išlaidas ir kt.,
 - pareigūnų užimamų pastatų arba pastatų dalių atveju: atlyginti išlaidas, susijusias su patalpų apsauga,
- išlaidas, patirtas įsigyjant pastato žemę ir pastatus (pirkimo ir išperkamosios nuomos išlaidos) arba statant biurus ir kitas patalpas, įskaitant preliminarių studijų išlaidas ir įvairias rinkliavas,
- baldų ir įrangos, visų pirma, garso ir vaizdo, archyvų, spausdinimo, bibliotekų, vertimo ir specializuotos biuro įrangos (fotokopijavimo aparatų, spausdintuvų, fakso aparatų ir pan.) pirkimą, nuomą, pirkimą išperkamosios nuomos būdu, priežiūrą ir remontą, taip pat su šia įranga susijusių dokumentų ir prekių įsigijimą,
- techninės įrangos, pavyzdžiui, generatorių, oro kondicionierių ir pan., pirkimą, eksploatavimą ir remontą, šios įrangos sumontavimą delegacijų naudojamose patalpose,
- transporto priemonių bei įrankių pirkimą, pakeitimą, nuomą, įsigijimą išperkamosios nuomos būdu, priežiūrą ir remontą,
- transporto priemonių draudimo įmokas,
- knygų, dokumentų ir kitų neperiodinių leidinių bei jų papildymų pirkimą ir laikraščių, periodinių ir kitų leidinių prenumeratą, periodinių leidinių įrišimo ir kitoms periodinių leidinių išsaugojimo išlaidas,
- naujienų agentūrų prenumeratą,
- popieriaus, vokų, kanceliariinių ir kopijavimo prekių, spausdinimo, kurių atlieka išoriniai spausdinimo paslaugų teikėjai pagal sutartis, išlaidas,
- įrangos transportavimo ir išmuitinimo, aukšto kurjerių, vairuotojų bei kitų uniformų pirkimo ir valymo išlaidas, įvairių rūšių draudimo (visų pirma civilinės atsakomybės ir draudimo nuo vagystės) išlaidas, vidaus susirinkimų išlaidas (gėrimams ir specialiomis progomis patiekiamam maistui),
- tyrimų, apžvalgų ir konsultacijų, susijusių su administraciniu Sąjungos delegacijų valdymu, išlaidas ir kitas veiklos išlaidas, kurios nėra įtrauktos į kitus šio straipsnio punktus,

KOMISIJA

XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**XX 01 03** (tęsinys)

XX 01 03 02 (tęsinys)

- mokesčius už pašto ir pristatymo paslaugas, ataskaitas ir leidinius bei už pašto ir kitų siuntų gabenimą oro, sausumos, jūros arba geležinkelio paštu,
- diplomatinį siuntų išlaidas,
- visas išlaidas baldams ir įrenginiams gyvenamojoje vietoje, kuri suteikiama pareigūnams,
- duomenų apdorojimo įrangos (kompiuterių, terminalų, mini kompiuterių, periferinės įrangos, susijungimo prietaisų) kartu su reikalinga programine įranga pirkimą, nuomą arba įsigijimą išperkamosios nuomos būdu,
- trečiųjų šalių teikiamų paslaugų, pavyzdžiui, informacinių sistemų Sąjungos delegacijose kūrimo, techninės priežiūros ir aptarnavimo paslaugų, išlaidas,
- informacijos dauginimo popieriuje įrangos, pavyzdžiui, spausdintuvų ir skenerių, pirkimą, nuomą arba įsigijimą išperkamosios nuomos būdu,
- telefono centrinių stočių ir skirstomųjų skydų bei duomenų perdavimo įrangos kartu su reikalinga programine įranga pirkimą, nuomą arba įsigijimą išperkamosios nuomos būdu,
- prenumeratos mokesčius ir nustatyto dydžio radijo komunikacinių priemonių (telefono, telegrafo, telekso, fakso) išlaidas, duomenų perdavimo tinklų, telematinių paslaugų, kitas išlaidas, ir katalogų pirkimą,
- šios įrangos sumontavimo, jos parametrų nustatymo, eksploatavimo, prižiūrėjimo, su šia įranga susijusių dokumentų ir prekių išlaidas,
- visas išlaidas, susijusias su operatyvine delegacijų apsauga pavojaus atvejais.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 380 000 EUR.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

XX 01 05 Išlaidos netiesioginių mokslinių tyrimų srityje dirbančiam personalui

XX 01 05 01 Darbo užmokesčiai ir išmokos netiesioginių mokslinių tyrimų srityje dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
192 900 000	193 325 000	189 986 749,00

Paaiškinimai

Šios pastabos taikomos visoms politikos sritims (įmonių ir pramonės, mobilumo ir transporto, mokslinių tyrimų, informacinės visuomenės ir žiniasklaidos, švietimo ir kultūros, energetikos), susijusioms su netiesiogine veikla pagal Mokslinių tyrimų septintąją bendrąją programą.

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas, susijusias su personalu, kuriam taikomi Pareigūnų tarnybos nuostatai, ir kuris eina pareigas pagal patvirtintus etatų sąrašus bei dalyvauja netiesioginėje veikloje pagal branduolinę ir nebranduolinę programas, įskaitant personalą, dirbantį Sąjungos delegacijose.

KOMISIJA

XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

XX 01 05 (tęsinys)

XX 01 05 01 (tęsinys)

Šiuos asignavimus personalo išlaidoms padengti sudaro:

Programa	Asignavimas
Bendroji programa (branduolinė)	24 250 000
Bendroji programa (nebranduolinė)	168 650 000
Iš viso	192 900 000

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Tarybos sprendimas 2006/970/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) septintosios bendrosios branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 60, klaidų ištaisymas OL L 54, 2007 2 22, p. 21).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 86, klaidų ištaisymas OL L 54, 2007 2 22, p. 30).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/972/EB dėl specialiosios programos „Idėjos“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 243, klaidų ištaisymas OL L 54, 2007 2 22, p. 81).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/973/EB dėl specialiosios programos „Žmonės“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 270, klaidų ištaisymas OL L 54, 2007 2 22, p. 91).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/974/EB dėl specialiosios programos „Pajėgumai“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 299, klaidų ištaisymas OL L 54, 2007 2 22, p. 101).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/976/Euratomas dėl specialiosios programos, įgyvendinančios Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) septintąją bendrąją branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programą (2007–2013 m.) (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 404, klaidų ištaisymas OL L 54, 2007 2 22, p. 139).

XX 01 05 02 Netiesioginių mokslinių tyrimų išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
48 557 000	54 099 000	47 958 847,11

Paaiškinimai

Šios pastabos taikomos visoms politikos sritims (įmonių ir pramonės, mobilumo ir transporto, mokslinių tyrimų, informacinės visuomenės ir žiniasklaidos, švietimo ir kultūros, energetikos), susijusioms su netiesiogine veikla pagal Mokslinių tyrimų septintąją bendrąją programą.

Šie asignavimai skirti padengti išorės personalo, dirbančio mokslinių tyrimų valdymo srityje ir atliekančio netiesioginius veiksmus pagal branduolinę ir nebranduolinę programas, įskaitant išorės personalą, dirbantį Sąjungos delegacijose, išlaidas.

KOMISIJA

XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

XX 01 05 (tęsinys)

XX 01 05 02 (tęsinys)

Šiuos asignavimus personalo išlaidoms padengti sudaro:

Programa	Asignavimas
Bendroji programa (branduolinė)	1 495 000
Bendroji programa (nebranduolinė)	47 062 000
Iš viso	48 557 000

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Tarybos sprendimas 2006/970/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) septintosios bendrosios branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 60, klaidų ištaisymas OL L 54, 2007 2 22, p. 21).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 86, klaidų ištaisymas OL L 54, 2007 2 22, p. 30).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/972/EB dėl specialiosios programos „Idėjos“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 243, klaidų ištaisymas OL L 54, 2007 2 22, p. 81).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/973/EB dėl specialiosios programos „Žmonės“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 270, klaidų ištaisymas OL L 54, 2007 2 22, p. 91).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/974/EB dėl specialiosios programos „Pajėgumai“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 299, klaidų ištaisymas OL L 54, 2007 2 22, p. 101).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/976/Euratomas dėl specialiosios programos, įgyvendinančios Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) septintąją bendrąją branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programą (2007–2013 m.) (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 404, klaidų ištaisymas OL L 54, 2007 2 22, p. 139).

XX 01 05 03 Kitos netiesioginių mokslinių tyrimų srities valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
87 718 000	66 044 000	88 707 583,51

Paaiškinimai

Šios pastabos taikomos visoms politikos sritims (įmonių ir pramonės, mobilumo ir transporto, mokslinių tyrimų, informacinės visuomenės ir žiniasklaidos, švietimo ir kultūros, energetikos), susijusioms su netiesiogine veikla pagal Mokslinių tyrimų septintąją bendrąją programą.

Šie asignavimai skirti padengti kitas mokslinių tyrimų valdymo išlaidas, susijusias su netiesiogine veikla pagal branduolinę ir nebranduolinę programas, įskaitant kitas administracines išlaidas, kurias patiria Sąjungos delegacijose dirbantis personalas.

KOMISIJA

XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

XX 01 05 (tęsinys)

XX 01 05 03 (tęsinys)

Šiuos asignavimus personalo išlaidoms padengti sudaro:

Programa	Asignavimas
Bendroji programa (branduolinė)	11 149 000
Bendroji programa (nebranduolinė)	76 569 000
Iš viso	87 718 000

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Tarybos sprendimas 2006/970/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) septintosios bendrosios branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 60, klaidų ištaisymas OL L 54, 2007 2 22, p. 21).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 86, klaidų ištaisymas OL L 54, 2007 2 22, p. 30).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/972/EB dėl specialiosios programos „Idėjos“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 243, klaidų ištaisymas OL L 54, 2007 2 22, p. 81).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/973/EB dėl specialiosios programos „Žmonės“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 270, klaidų ištaisymas OL L 54, 2007 2 22, p. 91).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/974/EB dėl specialiosios programos „Pajėgumai“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 299, klaidų ištaisymas OL L 54, 2007 2 22, p. 101).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/976/Euratomas dėl specialiosios programos, įgyvendinančios Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) septintąją bendrąją branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programą (2007–2013 m.) (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 404, klaidų ištaisymas OL L 54, 2007 2 22, p. 139).

01 ANTRAŠTINĖ DALIS
EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

KOMISIJA
01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

01 ANTRAŠTINĖ DALIS
EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
01 01	EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	66 574 059	66 574 059	64 232 528	64 232 528	63 218 820,47	63 218 820,47
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>	40 929	40 929	142 485	142 485		
		66 614 988	66 614 988	64 375 013	64 375 013	63 218 820,47	63 218 820,47
01 02	EKONOMINĖ IR PINIGŲ SAJUNGA	14 500 000	14 713 074	16 000 000	16 000 000	12 909 736,35	13 464 399,75
01 03	TARPTAUTINIAI EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI	139 329 137	92 654 634	98 985 000	90 000 000	81 452 478,—	16 572 110,—
01 04	FINANSINĖS OPERACIJOS IR PRIEMONĖS	303 880 000	167 445 370	269 310 000	235 255 000	282 110 357,74	234 957 457,62
	01 antraštinė dalis – Iš viso	524 283 196	341 387 137	448 527 528	405 487 528	439 691 392,56	328 212 787,84
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>	40 929	40 929	142 485	142 485		
		524 324 125	341 428 066	448 670 013	405 630 013	439 691 392,56	328 212 787,84

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

01 ANTRAŠTINĖ DALIS

EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

01 01 SKYRIUS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
01 01	EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS				
01 01 01	Išlaidos Ekonomikos ir finansų reikalų politikos srities dirbančiam personalui	5	53 851 820	50 765 617	49 361 371,36
	Rezervai (40 01 40)		40 929	142 485	
			53 892 749	50 908 102	49 361 371,36
01 01 02	Išorės personalas ir kitos Ekonomikos ir finansų reikalų politikos srities valdymo išlaidos				
01 01 02 01	Išorės personalas	5	3 706 415	3 769 719	4 063 839,57
01 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	4 260 715	5 359 786	5 108 560,07
	01 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		7 967 130	9 129 505	9 172 399,64
01 01 03	Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms bei kitos darbo išlaidos ekonomikos ir finansų reikalų politikos srityje				
01 01 03 01	Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms ekonomikos ir finansų reikalų politikos srityje	5	3 902 109	3 712 406	3 875 059,12
01 01 03 04	Kitos darbo išlaidos	5	853 000	625 000	809 990,35
	01 01 03 straipsnis – Tarpinė suma		4 755 109	4 337 406	4 685 049,47
	01 01 skyrius – Iš viso		66 574 059	64 232 528	63 218 820,47
	Rezervai (40 01 40)		40 929	142 485	
			66 614 988	64 375 013	63 218 820,47

01 01 01 Išlaidos Ekonomikos ir finansų reikalų politikos srities dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
01 01 01	53 851 820	50 765 617	49 361 371,36
Rezervai (40 01 40)	40 929	142 485	
Iš viso	53 892 749	50 908 102	49 361 371,36

01 01 SKYRIUS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**01 01 02 Išorės personalas ir kitos Ekonomikos ir finansų reikalų politikos srities valdymo išlaidos**

01 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 706 415	3 769 719	4 063 839,57

01 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 260 715	5 359 786	5 108 560,07

01 01 03 Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms bei kitos darbo išlaidos ekonomikos ir finansų reikalų politikos srityje

01 01 03 01 Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms ekonomikos ir finansų reikalų politikos srityje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 902 109	3 712 406	3 875 059,12

01 01 03 04 Kitos darbo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
853 000	625 000	809 990,35

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms Sąjungos teritorijoje patiriamoms išlaidoms padengti:

- telekomunikacinių priemonių diegimo pastatuose išlaidoms, visų pirma telefono komutatorių ir skirstytuvų, garso, vaizdo konferencijų įrangos, vidaus telefoninio tinklo ir mobilus ryšio telefono sistemų pirkimo, nuomos, montavimo ir eksploatavimo, duomenų tinklų (įrangos ir jos eksploatavimo) bei susijusių paslaugų (valdymo, aptarnavimo, dokumentų, montavimo ir išmontavimo) išlaidoms,
- elektroninės biuro įrangos, kompiuterių, terminalų, minikompiuterių, periferinės įrangos, sujungimo prietaisų ir jų veikimui reikalingos programinės įrangos pirkimo, nuomos ar lizingo, instaliavimo ir eksploatavimo išlaidoms,
- prenumeratos ir naudojimosi elektroninėmis informacijos paslaugomis, išorinėmis duomenų bazėmis ir elektroninių priemonių (CD-ROM ir pan.) įsigijimo išlaidoms,
- mokymui ir paramai, kuri yra reikalinga šiai informacijai gauti,
- mokesčiams už prenumeratą, kabelinių arba radijo komunikacinių priemonių (stacionarių ir mobilių telefonų, telekso, telegrafo, televizijos, telekonferencijų ir vaizdo konferencijų įrangos) išlaidoms, duomenų perdavimo tinklų, telematinių paslaugų ir pan., katalogų pirkimo išlaidoms,

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

01 01 SKYRIUS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (*tęsinys*)

01 01 03 (*tęsinys*)

01 01 03 04 (*tęsinys*)

- prisijungimo prie telekomunikacijų tinklų, pvz., SWIFT (tarpbankinių telekomunikacijų tinklas) ir CoreNet (saugus ECB sukurtas tinklas), su jų infrastruktūra ir paslaugomis susijusioms ir kredito reitingų agentūrų nario mokesčio išlaidoms,
- su šios įrangos instaliavimu, konfigūravimu, priežiūra, tyrimais, vertinimais, dokumentacija ir reikmenimis susijusioms išlaidoms.

Tėsinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

KOMISIJA
01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

01 02 SKYRIUS — EKONOMINĖ IR PINIGŲ SAJUNGA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
01 02	EKONOMINĖ IR PINIGŲ SAJUNGA							
01 02 02	<i>Ekonominės ir pinigų sąjungos koordinavimas ir priežiūra</i>	5	9 000 000	9 000 000	8 500 000	8 500 000	7 008 417,20	6 743 146,18
01 02 04	<i>„Prince“ – Komunikacija Ekonominės ir pinigų sąjungos klausimais, įskaitant eurą</i>	1.1	5 500 000	5 713 074	7 500 000	7 500 000	5 901 319,15	6 721 253,57
	01 02 skyrius – Iš viso		14 500 000	14 713 074	16 000 000	16 000 000	12 909 736,35	13 464 399,75

01 02 02 *Ekonominės ir pinigų sąjungos koordinavimas ir priežiūra*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
9 000 000	9 000 000	8 500 000	8 500 000	7 008 417,20	6 743 146,18

Paaškinimai

Šis asignavimas skirtas toliau nurodytų apžvalgų vykdymo arba sąsąs ir šių apžvalgų pristatymo šalyse kandidatėse išlaidoms padengti:

- sprendimų, kuriuos Komisija priėmė iki 1961 m. lapkričio 15 d.:
 - mėnesinės Bendrijos veiklos apžvalgos (nuo 1962 m.),
 - statybos pramonės apžvalgos (nuo 1963 m.),
 - kapitalo investicijų apžvalgos (nuo 1966 m.),
 - mažmeninės prekybos sektoriaus apžvalgos,
 - paslaugų sektoriaus apžvalgos,
 - *ad hoc* apžvalgos aktualiais klausimais,
- 1970 m. rugsėjo 15 d. Tarybos sprendimo:
 - Europos ekonominės bendrijos vartotojų apžvalgos (nuo 1972 m.).

Šis asignavimas taip pat skirtas studijų, praktinių seminarų, konferencijų, analizės, vertinimo, leidinių, techninės pagalbos, duomenų bazių ir programinės įrangos pirkimo ir eksploatavimo bei dalinio finansavimo išlaidoms padengti ir finansuoti paramos priemonėms, kurios susijusios su:

- ekonomikos stebėseną, priemonių derinimo analizę ir ekonominės politikos sričių koordinavimą,
- Ekonominės ir pinigų sąjungos (EPS) išorės aspektais,
- makroekonominiais pokyčiais euro zonoje,
- EPS struktūrinių reformų stebėseną ir rinkos funkcionavimo gerinimą,
- finansų rinkos koordinavimą su finansų įstaigomis, analize ir plėtra,
- bendradarbiavimu su ekonominių operacijų vykdytojais ir sprendimus anksčiau minėtose srityse priimančiais asmenimis,
- EPS plėtra.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 000 EUR.

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

01 02 SKYRIUS — EKONOMINĖ IR PINIGŲ SAJUNGA (tęsinys)

01 02 02 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

Užduotys, susijusios su Komisijos prerogatyvomis institucijų lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

01 02 04 „Prince“ – *Komunikacija Ekonominės ir pinigų sąjungos klausimais, įskaitant eurą**Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
5 500 000	5 713 074	7 500 000	7 500 000	5 901 319,15	6 721 253,57

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti prioritetinėms informavimo apie Sąjungos politikos kryptis priemonėms: apie visus taisyklių ir EPS funkcionavimo aspektus, apie naudą, kurią teikia glaudesnis politinis struktūrinių reformų koordinavimas, ir spręsti likusiems piliečių, vietos valdžios institucijų ir įmonių poreikiams gauti informacijos, susijusios su euru.

Ši priemonė skirta veiksmingam Europos Sąjungos piliečių ir Sąjungos institucijų bendravimui ir dialogui vystyti, atsižvelgiant į specifinius nacionalinius ir regioninius ypatumus bei artimai bendradarbiaujant su valstybių narių valdžios institucijomis. Ypač pabrėžiamas naujųjų valstybių narių piliečių parengimas euro įvedimui.

Ji apima:

- partnerystės susitarimus su valstybėmis narėmis, kurios ketina bendrauti euro arba Ekonominės ir pinigų sąjungos (EPS) klausimais,
- glaudų bendradarbiavimą ir tinklų kūrimą su visomis valstybėmis narėmis, kurių pagrindas – ryšių direktorių EPS klausimais tinklas,
- komunikacijos veiklos plėtrą centriniu lygmeniu (brošiūros, lankstinukai, informaciniai biuleteniai, tinklaviečių dizainas, kūrimas ir techninė priežiūra, parodos, standai, konferencijos, seminarai, garso ir vaizdo produktai, nuomonių tyrimai, apklausos, tiriamieji darbai, reklaminė medžiaga, dvynių programos ir kt.),
- komunikacijos iniciatyvas trečiojoje šalyse, ypač siekiant atskleisti tarptautinį euro vaidmenį ir finansinės integracijos vertingumą.

Komisija, naudodama pagal šią biudžeto eilutę numatytas lėšas, turėtų tinkamai atsižvelgti į Tarpinstitucinės grupės informacijos klausimais susitikimų rezultatus.

Komisija nustatė savo informavimo apie eurą strategiją 2004 m. rugpjūčio 11 d. Kolegijos priimtame komunikate dėl euro ir Ekonominės ir pinigų sąjungos informacijos ir komunikacijos strategijos įgyvendinimo (COM(2004) 552 galutinis). Komunikacijos strategija įgyvendinama glaudžiai bendradarbiaujant su valstybėmis narėmis ir Europos Parlamentu.

Komisija reguliariai teikia atitinkamiems Europos Parlamento komitetams ataskaitas apie programos įgyvendinimą ir ateinančių metų planus.

Teisinis pagrindas

Užduotis, susijusi su Komisijos prerogatyvomis institucijų lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

01 03 SKYRIUS — TARPTAUTINIAI EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
01 03	TARPTAUTINIAI EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI							
01 03 01	Dalyvavimas tarptautinių finansinių institucijų kapitale							
01 03 01 01	Europos rekonstrukcijos ir plėtros bankas – Pasirašyto kapitalo apmokėtų akcijų perdavimas	4	34 460 570	4 101 987	—	—	0,—	1 012 500,—
01 03 01 02	Europos rekonstrukcijos ir plėtros bankas – Išperkama pasirašyto kapitalo akcijų dalis	4	p.m.	p.m.				
	01 03 01 straipsnis – Tarpinė suma		34 460 570	4 101 987	—	—	0,—	1 012 500,—
01 03 02	Makroekonominė parama	4	104 868 567	88 552 647	98 985 000	90 000 000	81 452 478,—	15 559 610,—
	01 03 skyrius – Iš viso		139 329 137	92 654 634	98 985 000	90 000 000	81 452 478,—	16 572 110,—

01 03 01 Dalyvavimas tarptautinių finansinių institucijų kapitale

01 03 01 01 Europos rekonstrukcijos ir plėtros bankas – Pasirašyto kapitalo apmokėtų akcijų perdavimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
34 460 570	4 101 987	—	—	0,—	1 012 500,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Sąjungos pasirašytojo kapitalo Europos rekonstrukcijos ir plėtros banke (ERP) finansavimui padengti.

Teisinis pagrindas

1990 m. lapkričio 19 d. Tarybos sprendimas 90/674/EEB dėl Europos rekonstrukcijos ir plėtros banko steigimo sutarties sudarymo (OL L 372, 1990 12 31, p. 1).

1997 m. vasario 17 d. Tarybos sprendimas 97/135/EB, numatantis, kad Europos bendrija turi įsigyti papildomų akcijų, nusprendus padvigubinti Europos rekonstrukcijos ir plėtros banko kapitalą (OL L 52, 1997 2 22, p. 15).

01 03 01 02 Europos rekonstrukcijos ir plėtros bankas – Išperkama pasirašyto kapitalo akcijų dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.				

Paaiškinimai

Naujas punktas

Šis asignavimas skirtas finansavimui padengti tuo atveju, kai pateikiamas mokėjimo prašymas, susijęs su visa išperkama Sąjungos pasirašyto kapitalo akcijų dalimi arba jos dalimi.

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

01 03 SKYRIUS — TARPTAUTINIAI EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI (tęsinys)

01 03 01 (tęsinys)

01 03 01 02 (tęsinys)

Dabartinė ERPB kapitalo bazė yra 20 000 000 000 EUR, o bendras Sąjungos pasirašytas akcinis kapitalas yra 600 000 000 EUR (3 %). Pasirašyto kapitalo apmokėta akcijų dalis yra 157 500 000 EUR, taigi išperkama pasirašyto kapitalo akcijų dalis yra 442 500 000 EUR.

Teisinis pagrindas

1990 m. lapkričio 19 d. Tarybos sprendimas 90/674/EEB dėl Europos rekonstrukcijos ir plėtros banko steigimo sutarties sudarymo (OL L 372, 1990 12 31, p. 1).

1997 m. vasario 17 d. Tarybos sprendimas 97/135/EB, numatantis, kad Europos bendrija turi įsigyti papildomų akcijų, nusprendus padvigubinti Europos rekonstrukcijos ir plėtros banko kapitalą (OL L 52, 1997 2 22, p. 15).

01 03 02

Makroekonominė parama

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
104 868 567	88 552 647	98 985 000	90 000 000	81 452 478,00	15 559 610,00

Paaiškinimai

Šios išimtinės pagalbos tikslas – palengvinti finansinius suvaržymus kai kurioms trečiosioms šalims, patiriančioms makroekonominis sunkumus, kurie pasireiškia mokėjimų balanso deficitu ir (arba) dideliu biudžeto disbalansu.

Ji yra tiesiogiai susijusi su stabilizavimo ir struktūrinio suregulavimo priemonių įgyvendinimu paramą gaunančiose šalyse. Sąjungos veikla paprastai papildo Tarptautinio valiutos fondo veiklą, kuri yra derinama su kitais dvišaliais donorais.

Komisija du kartus per metus informuoja biudžeto valdymo instituciją apie makroekonominę situaciją šalyse naudos gavėjose ir kartą per metus teikia išsamią ataskaitą apie šios pagalbos įgyvendinimą.

Asignavimai, įrašyti į šią biudžeto eilutę, bus taip pat naudojami teikiant finansinę pagalbą, skirtą nuo konflikto su Rusija nukentėjusioms Gruzijos vietovėms atkurti. Šiais veiksmais visų pirma turėtų būti siekiama užtikrinti šalyje makroekonominį stabilumą. Dėl visos finansinės pagalbos sumos buvo nuspręsta tarptautinėje pagalbos teikėjų konferencijoje 2008 m.

Teisinis pagrindas

2006 m. lapkričio 30 d. Tarybos sprendimas 2006/880/EB dėl išskirtinės Bendrijos finansinės pagalbos Kosovui (OL L 339, 2006 12 6, p. 36).

2007 m. gruodžio 10 d. Tarybos sprendimas 2007/860/EB dėl Bendrijos makrofinansinės pagalbos suteikimo Libanui (OL L 337, 2007 12 21, p. 111).

2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos sprendimas 2009/889/EB dėl makrofinansinės pagalbos suteikimo Gruzijai (OL L 320, 2009 12 5, p. 1).

2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos sprendimas 2009/890/EB dėl makrofinansinės pagalbos suteikimo Armėnijai (OL L 320, 2009 12 5, p. 3).

KOMISIJA
01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR PRIEMONĖS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
01 04	FINANSINĖS OPERACIJOS IR PRIEMONĖS							
01 04 01	<i>Europos Sąjungos garantijos Sąjungos ir Euratomo skolinimosi operacijoms ir EIB skolinimo operacijoms</i>							
01 04 01 01	Europos Sąjungos garantija Sąjungos paskoloms, skirtoms mokėjimų balansui sureguliuoti	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 02	Garantija Euratomo paskoloms	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 03	Europos Sąjungos garantija Sąjungos paskoloms, skirtoms finansinei paramai pagal Europos finansinės padėties stabilizavimo priemonę	1.1	p.m.	p.m.				
01 04 01 04	Europos Sąjungos garantija Sąjungos paskoloms, skirtoms makrofinansinei pagalbai trečiosioms šalims teikti	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 05	Euratomo paskolų, kuriomis siekiama pagerinti atominų elektrinių našumą ir saugą Vidurio ir Rytų Europos bei Nepriklausomų Valstybių Sandraugos šalyse, garantija	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 06	Europos Sąjungos garantija Europos investicijų banko trečiosioms šalims suteiktoms paskoloms	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 14	Garantijų fondo atidėjimai	4	1 38 880 000	1 38 880 000	93 810 000	93 810 000	92 306 780,—	92 306 780,—
	<i>01 04 01 straipsnis – Tarpinė suma</i>		1 38 880 000	1 38 880 000	93 810 000	93 810 000	92 306 780,—	92 306 780,—
01 04 04	<i>Konkurencingumo ir inovacijų bendroji programa – Verslininkystės ir inovacijų programa</i>	1.1	1 65 000 000	28 565 370	1 61 000 000	91 900 000	1 63 625 314,06	55 283 131,37
01 04 05	<i>Programos įmonėms – mažųjų ir vidutinių įmonių (MVĮ) finansinės aplinkos gerinimas – užbaigimas</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	35 000 000	0,—	61 188 800,—
01 04 06	<i>Užimtumo iniciatyvos (1998–2000 m.) pabaigimas</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	45 000	0,—	0,—
01 04 07	<i>Dalyvavimas transeuropinių tinklų rizikos kapitalo fonduose</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR PRIEMONĖS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
01 04 09	Europos investicijų fondas							
01 04 09 01	Europos investicijų fondas. Pasirašyto kapitalo apmokėtų akcijų perdavimas	1.1	—	—	14 500 000	14 500 000	26 178 263,68	26 178 746,25
01 04 09 02	Europos investicijų fondas. Išperkama pasirašyto kapitalo akcijų dalis	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	01 04 09 straipsnis – Tarpinė suma		p.m.	p.m.	14 500 000	14 500 000	26 178 263,68	26 178 746,25
01 04 10	Branduolinė sauga	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	01 04 skyrius – Iš viso		303 880 000	167 445 370	269 310 000	235 255 000	282 110 357,74	234 957 457,62

01 04 01 Europos Sąjungos garantijos Sąjungos ir Euratomo skolinimosi operacijoms ir EIB skolinimo operacijoms

01 04 01 01 Europos Sąjungos garantija Sąjungos paskoloms, skirtoms mokėjimų balansui sureguliuoti

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Europos Sąjungos garantija skirta paskoloms kapitalo rinkose ar iš finansinių institucijų. Paskolų, kurios gali būti skirtos valstybėms narėms, pagrindinė dalis negali viršyti 50 000 000 000 EUR.

Šis punktas sudaro Sąjungos suteikiamos garantijos struktūrą. Jis padės Komisijai aptarnauti skolą skolininkų įsipareigojimų nevykdymo atveju.

Tam, kad įvykdytų savo prievoles, laikinam skolos aptarnavimui Komisija gali naudoti savo grynųjų pinigų išteklius. Tokiu atveju taikomas 2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinančio Sprendimą 2007/436/EB, Euratomas, dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), 12 straipsnis.

Konkrečiame šio skirsnio šios išlaidų suvestinės dalies priede pateikiama skolinimosi ir skolinimo operacijų, garantuojamų iš bendrojo biudžeto, įskaitant skolų valdymą kapitalo ir palūkanų požiūriu, santrauka.

Teisinis pagrindas

2002 m. vasario 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 332/2002 dėl priemonės, teikiančios vidutinės trukmės finansinę pagalbą valstybių narių mokėjimų balansams, sukūrimo (OL L 53, 2002 2 23, p. 1).

2008 m. lapkričio 4 d. Tarybos sprendimas 2009/102/EB dėl Bendrijos vidutinės trukmės finansinės pagalbos skyrimo Vengrijai (OL L 37, 2009 2 6, p. 5).

2009 m. sausio 20 d. Tarybos sprendimas 2009/290/EB dėl Bendrijos vidutinės trukmės finansinės pagalbos skyrimo Latvijai (OL L 79, 2009 3 25, p. 39).

2009 m. gegužės 6 d. Tarybos sprendimas 2009/459/EB dėl Bendrijos vidutinės trukmės finansinės pagalbos skyrimo Rumunijai (OL L 150, 2009 6 13, p. 8).

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR PRIEMONĖS (tęsinys)**01 04 01** (tęsinys)

01 04 01 02 Garantija Euratomo paskoloms

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Leidžiama skolinimosi riba yra 4 000 000 000 EUR, iš kurių 500 000 000 EUR skolintis yra leidžiama pagal Sprendimą 77/270/Euratomas, 500 000 000 EUR – pagal Sprendimą 80/29/Euratomas, 1 000 000 000 EUR – pagal Sprendimą 82/170/Euratomas, 1 000 000 000 EUR – pagal Sprendimą 85/537/Euratomas ir 1 000 000 000 EUR – pagal Sprendimą 90/212/Euratomas.

Šis punktas sudaro Sąjungos suteikiamos garantijos struktūrą. Jis padės Komisijai aptarnauti skolą skolininkų išsipareigojimų nevykdymo atveju.

Tam, kad įvykdytų savo prievoles, laikinam skolos aptarnavimui Komisija gali naudoti savo grynųjų pinigų išteklius. Tokiu atveju bus taikomas 2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinančio Sprendimą 2007/436/EB, Euratomas, dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), 12 straipsnis.

Konkrečiame šio skirsnio šios išlaidų suvestinės dalies priede pateikiama skolinimosi ir skolinimo operacijų, garantuojamų iš bendrojo biudžeto, įskaitant skolų valdymą kapitalo ir palūkanų požiūriu, santrauka.

Teisinis pagrindas

1977 m. kovo 29 d. Tarybos sprendimas 77/270/Euratomas, suteikiantis Komisijai teisę suteikti Euratomo paskolas, siekiant prisidėti prie atominių elektrinių finansavimo (OL L 88, 1977 4 6, p. 9).

1977 m. kovo 29 d. Tarybos sprendimas 77/271/Euratomas dėl Sprendimo 77/270/Euratomas, suteikiančio Komisijai teisę suteikti Euratomo paskolas, siekiant prisidėti prie atominių elektrinių finansavimo, įgyvendinimo (OL L 88, 1977 4 6, p. 11).

1979 m. gruodžio 20 d. Tarybos sprendimas 80/29/Euratomas, iš dalies keičiantis Sprendimą 77/271/Euratomas dėl Sprendimo 77/270/Euratomas, suteikiančio Komisijai teisę suteikti Euratomo paskolas, siekiant prisidėti prie atominių elektrinių finansavimo, įgyvendinimo (OL L 12, 1980 1 17, p. 28).

1982 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimas 82/170/Euratomas, iš dalies keičiantis Sprendimą 77/271/Euratomas dėl bendros Euratomo paskolų sumos, kurias Komisija turi teisę suteikti, siekiant prisidėti prie atominių elektrinių finansavimo (OL L 78, 1982 3 24, p. 21).

1985 m. gruodžio 5 d. Tarybos sprendimas 85/537/Euratomas, iš dalies keičiantis Sprendimo 77/271/Euratomas nuostatas dėl visos Euratomo paskolų sumos, kuriai Komisijai suteikiama teisė sudaryti sutartis siekiant prisidėti prie atominių elektrinių finansavimo (OL L 334, 1985 12 12, p. 23).

1990 m. balandžio 23 d. Tarybos sprendimas 90/212/Euratomas, iš dalies keičiantis Sprendimą 77/271/Euratomas dėl Sprendimo 77/270/Euratomas, suteikiančio Komisijai teisę suteikti Euratomo paskolas, siekiant prisidėti prie atominių elektrinių finansavimo (OL L 112, 1990 5 3, p. 26).

Susiję teisės aktai

2002 m. lapkričio 6 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo, iš dalies keičiančio Sprendimą 77/270/Euratomas, suteikiančių Komisijai teisę suteikti Euratomo paskolas siekiant prisidėti prie atominių elektrinių finansavimo (OL C 45 E, 2003 2 25, p. 194).

2002 m. lapkričio 6 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo, iš dalies keičiančio Sprendimą 77/271/Euratomas dėl Sprendimo 77/270/Euratomas, suteikiančio Komisijai teisę suteikti Euratomo paskolas siekiant prisidėti prie atominių elektrinių finansavimo, įgyvendinimo (OL C 45 E, 2003 2 25, p. 201).

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR PRIEMONĖS (tęsinys)

01 04 01 (tęsinys)

01 04 01 03 Europos Sąjungos garantija Sąjungos paskoloms, skirtoms finansinei paramai pagal Europos finansinės padėties stabilizavimo priemonę

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.		

Paaiškinimai

Naujas punktas

Pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 122 straipsnio 2 dalį numatoma galimybė suteikti finansinę paramą valstybei na-
rei tais atvejais, kai ji patiria sunkumų arba dėl išimtinių, jos nekontroliuojamų aplinkybių, jai gresia dideli sunkumai.

Sąjungos suteikta garantija skirta kapitalo rinkose arba iš finansų įstaigų gautoms paskoloms.

Pagal 2010 m. gegužės 11 d. Tarybos reglamento Nr. 407/2010 2 straipsnio 2 dalį pagal šią stabilizavimo priemonę valsty-
bėms narėms suteikiamų paskolų arba kredito linijų mokėtina suma neviršija galimos mokėjimų asignavimų maržos pagal nu-
statytą nuosavų išteklių viršutinę ribą.

Šis punktas sudaro Sąjungos suteikiamos garantijos struktūrą. Jis padės Komisijai tvarkyti skolą skolininkų įsipareigojimų ne-
vykdymo atveju.

Tam, kad įvykdytų savo prievoles, laikinam skolos tvarkymui Komisija gali naudoti savo grynųjų pinigų išteklius. Tokiu atveju
taikomas 2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinančio Sprendimą 2000/597/EB,
Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), 12 straipsnis.

Konkrečiame šio skirsnio šios išlaidų suvestinės dalies priede pateikiama skolinimosi ir skolinimo operacijų, garantuojamų iš
bendrojo biudžeto, įskaitant skolų valdymą kapitalo ir palūkanų požiūriu, santrauka.

Teisinis pagrindas

2010 m. gegužės 11 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 407/2010, kuriuo nustatoma Europos finansinės padėties stabilizavimo
priemonė (OL L 118, 2010 5 12, p. 1).

Susiję teisės aktai

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 122 straipsnio 2 dalis.

01 04 01 04 Europos Sąjungos garantija Sąjungos paskoloms, skirtoms makrofinansinei pagalbai trečiosioms šalims teikti

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis punktas sudaro Sąjungos suteikiamos garantijos struktūrą. Prireikus jis padės Komisijai aptarnauti skolą (grąžinti pagrindinę
skolos dalį, sumokėti palūkanas ir kitas išlaidas), skolininkui nevykdant įsipareigojimų pagal paskolą, suteiktą pagal toliau nu-
rodytus sprendimus.

Tam, kad įvykdytų savo prievoles, laikinam skolos aptarnavimui Komisija gali naudoti savo grynųjų pinigų išteklius. Tokiu at-
veju taikomas 2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinančio Sprendimą
2007/436/EB, Euratomas, dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), 12 straipsnis.

01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR PRIEMONĖS (tęsinys)**01 04 01** (tęsinys)

01 04 01 04 (tęsinys)

Konkrečiame šio skirsnio šios išlaidų suvestinės dalies priede pateikiama skolinimosi ir skolinimo operacijų, garantuojamų iš bendrojo biudžeto, įskaitant skolų valdymą kapitalo ir palūkanų požiūriu, santrauka.

Teisinis pagrindas

1997 m. liepos 22 d. Tarybos sprendimas 97/471/EB dėl makrofinansinės paramos Buvusiajai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai (OL L 200, 1997 7 29, p. 59) (pagrindinė sumos dalis negali viršyti 40 000 000 EUR).

1997 m. lapkričio 17 d. Tarybos sprendimas 97/787/EB dėl išimtinės finansinės pagalbos teikimo Armėnijai ir Gruzijai (OL L 322, 1997 11 25, p. 37).

1998 m. spalio 15 d. Tarybos sprendimas 98/592/EB, suteikiantis papildomą makrofinansinę paramą Ukrainai (OL L 284, 1998 10 22, p. 45).

1999 m. gegužės 10 d. Tarybos sprendimas 1999/325/EB dėl makrofinansinės paramos Bosnijai ir Hercegovinai (OL L 123, 1999 5 13, p. 57) (paskolos, kurios pagrindinė dalis negali viršyti 30 000 000 EUR ir yra suteikiama ne daugiau kaip 15 metų forma).

1999 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas 1999/731/EB, numatantis papildomą makrofinansinę paramą Bulgarijai (OL L 294, 1999 11 16, p. 27) (didžiausia pagrindinė suma – 100 000 000 EUR).

1999 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas 1999/732/EB, numatantis papildomą makrofinansinę paramą Rumunijai (OL L 294, 1999 11 16, p. 29) (didžiausia pagrindinė suma – 200 000 000 EUR).

1999 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas 1999/733/EB dėl papildomos makrofinansinės paramos Buvusiajai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai (OL L 294, 1999 11 16, p. 31) (pagrindinė sumos dalis negali viršyti 50 000 000 EUR).

2000 m. kovo 20 d. Tarybos sprendimas 2000/244/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 97/787/EB dėl išskirtinės finansinės paramos Armėnijai ir Gruzijai, siekiant išplėsti jo taikymą ir Tadžikistanui (OL L 77, 2000 3 28, p. 11) (didžiausia pagrindinė suma – 245 000 000 EUR).

2001 m. liepos 16 d. Tarybos sprendimas 2001/549/EB dėl makrofinansinės pagalbos teikimo Jugoslavijos Federacinei Respublikai (OL L 197, 2001 7 21, p. 38).

2002 m. liepos 12 d. Tarybos sprendimas 2002/639/EB, suteikiantis papildomą makrofinansinę paramą Ukrainai (OL L 209, 2002 8 6, p. 22).

2002 m. lapkričio 5 d. Tarybos sprendimas 2002/882/EB dėl tolesnės makrofinansinės paramos Jugoslavijos Federacinei Respublikai (OL L 308, 2002 11 9, p. 25).

2002 m. lapkričio 5 d. Tarybos sprendimas 2002/883/EB dėl tolesnės makrofinansinės paramos Bosnijai ir Hercegovinai (OL L 308, 2002 11 9, p. 28).

2003 m. lapkričio 25 d. Tarybos sprendimas 2003/825/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2002/882/EB dėl tolesnės makrofinansinės paramos Jugoslavijos Federacinei Respublikai, atsižvelgiant į papildomą makrofinansinę paramą Serbijai ir Juodkalnijai (OL L 311, 2003 11 27, p. 28).

2004 m. balandžio 29 d. Tarybos sprendimas 2004/580/EB dėl makrofinansinės pagalbos teikimo Albanijai (OL L 261, 2004 8 6, p. 116).

2004 m. gruodžio 7 d. Tarybos sprendimas 2004/861/EB, iš dalies keičiantis Tarybos sprendimą 2002/883/EB dėl tolimesnės makrofinansinės pagalbos Bosnijai ir Hercegovinai (OL L 370, 2004 12 17, p. 80).

2004 m. gruodžio 7 d. Tarybos sprendimas 2004/862/EB dėl makrofinansinės paramos Serbijai ir Juodkalnijai (OL L 370, 2004 12 17, p. 81).

2007 m. gruodžio 10 d. Tarybos sprendimas 2007/860/EB dėl Bendrijos makrofinansinės pagalbos suteikimo Libanui (OL L 337, 2007 12 21, p. 111).

2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos sprendimas 2009/890/EB dėl makrofinansinės pagalbos suteikimo Armėnijai (OL L 320, 2009 12 5, p. 3).

2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos sprendimas 2009/891/EB dėl makrofinansinės pagalbos teikimo Bosnijai ir Hercegovinai (OL L 320, 2009 12 5, p. 6).

2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos sprendimas 2009/892/EB dėl makrofinansinės pagalbos teikimo Serbijai (OL L 320, 2009 12 5, p. 9).

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR PRIEMONĖS (tęsinys)

01 04 01 (tęsinys)

01 04 01 05 Euratomo paskolų, kuriomis siekiama pagerinti atominių elektrinių našumą ir saugą Vidurio ir Rytų Europos bei Nepriklausomų Valstybių Sandraugos šalyse, garantija

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis punktas sudaro Sąjungos suteikiamos garantijos struktūrą. Prireikus jis padės Komisijai aptarnauti skolą (grąžinti pagrindinę skolos dalį, sumokėti palūkanas ir kitas išlaidas), skolininkui nevykdant įsipareigojimų.

Tam, kad įvykdytų savo prievoles, laikinam skolos aptarnavimui Komisija gali naudoti savo grynųjų pinigų išteklius. Tokiu atveju bus taikomas 2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinančio Sprendimą 2007/436/EB, Euratomas, dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), 12 straipsnis.

Maksimali Euratomo skolinimosi valstybių narių ir trečiųjų šalių vardu riba išlieka nepakitusi – 4 000 000 000 EUR, kaip nurodyta 01 04 01 02 punkte.

Konkrečiame šio skirsnio šios išlaidų suvestinės dalies priede pateikiama skolinimosi ir skolinimo operacijų, garantuojamų iš bendrojo biudžeto, įskaitant skolų valdymą kapitalo ir palūkanų požiūriu, santrauka.

Teisinis pagrindas

1977 m. kovo 29 d. Tarybos sprendimas 77/270/Euratomas, suteikiantis Komisijai teisę suteikti Euratomo paskolas, siekiant prisidėti prie atominių elektrinių finansavimo (OL L 88, 1977 4 6, p. 9).

Dėl Euratomo paskolų teisinio pagrindo žr. 01 04 01 02 punktą.

01 04 01 06 Europos Sąjungos garantija Europos investicijų banko trečiosioms šalims suteiktoms paskoloms

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Pagal 1977 m. kovo 8 d. Tarybos sprendimą Sąjunga suteikia garantijas Europos investicijų banko (EIB) paskoloms vykdant Sąjungos finansinius įsipareigojimus Viduržemio jūros valstybėms.

Remiantis tuo sprendimu, 1978 m. spalio 30 d. Briuselyje ir 1978 m. lapkričio 10 d. Liuksemburge buvo pasirašyta Europos Ekonominės Bendrijos ir EIB sutartis, kuri numatė visapusišką garantiją 75 % visų lėšų, kurios gali būti suteiktos kaip paskolos šiose šalyse: Maltoje, Tunise, Alžyre, Maroke, Portugalijoje (Finansinis protokolas, neatidėliotina pagalba), Turkijoje, Kipre, Sirijoje, Izraelyje, Jordanijoje, Egipte, buvusioje Jugoslavijoje ir Libane.

Remiantis Sprendimu 90/62/EEB buvo sudaryta Europos ekonominės bendrijos ir EIB garantijos sutartis, pasirašyta Briuselyje 1990 m. balandžio 24 d. ir Liuksemburge 1990 m. gegužės 14 d., dėl Vengrijos ir Lenkijos bei dėl tos sutarties taikymo išplėtimo įtraukiant Čekoslovakiją, Rumuniją ir Bulgariją, pasirašyta 1991 m. liepos 31 d. Briuselyje ir Liuksemburge.

Remiantis Sprendimu 93/696/EB, 1994 m. liepos 22 d. Briuselyje ir 1994 m. rugpjūčio 12 d. Liuksemburge sudaryta Europos bendrijos ir EIB garantijos sutartis.

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR PRIEMONĖS (tęsinys)**01 04 01** (tęsinys)

01 04 01 06 (tęsinys)

Remiantis Sprendimais 93/115/EEB ir 96/723/EB, Sąjunga teikia garantijas paskoloms, kurias EIB gali teikti atskirai Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse, su kuriomis Europos Bendrija yra sudariusi bendradarbiavimo sutartis. Remiantis Sprendimu 93/115/EEB, 1993 m. lapkričio 4 d. Briuselyje ir 1993 m. lapkričio 17 d. Liuksemburge sudaryta Europos bendrijos ir EIB garantijos sutartis. Remiantis Sprendimu 96/723/EB, 1997 m. kovo 18 d. Briuselyje ir 1997 m. kovo 26 d. Liuksemburge sudaryta Europos bendrijos ir EIB garantijos sutartis.

Pagal Sprendimą 95/207/EB Sąjunga teikia garantijas paskoloms, kurias EIB gali teikti atskirai Pietų Afrikoje. Remiantis sprendimu 95/207/EB, 1995 m. spalio 4 d. Briuselyje ir 1995 m. spalio 16 d. Liuksemburge sudaryta Europos bendrijos ir EIB garantijos sutartis.

Remiantis Sprendimu 97/256/EB 1997 m. liepos 25 d. Briuselyje ir 1997 m. liepos 29 d. Liuksemburge buvo pasirašyta Europos bendrijos ir EIB garantijos sutartis, kurioje buvo numatyta ne didesnė kaip 70 % visų turimų asignavimų sumos garantija, pridedant visas susijusias sumas. Bendra viršutinė suteiktų asignavimų riba yra 7 105 000 000 EUR.

Remiantis Sprendimu 2000/24/EB 2000 m. sausio 24 d. Briuselyje ir 2000 m. sausio 17 d. Liuksemburge buvo pasirašyta Europos bendrijos ir EIB garantijos sutartis, paskutinį kartą iš naujo suformuluota 2005 m., kurioje numatyta ne didesnė kaip 65 % visų turimų asignavimų sumos garantija, pridedant visas susijusias sumas. Bendra viršutinė suteiktų asignavimų riba yra 19 460 000 000 EUR. EIB yra siūloma 30 % jo paskolų komercinės rizikos padengti iš kitų šaltinių nei valstybės garantijos. Šis procentas turi būti didinamas, kai tik tai yra įmanoma, jeigu tai daryti leidžia rinka.

Remiantis Sprendimu 2001/777/EB 2002 m. gegužės 6 d. Briuselyje ir 2002 m. gegužės 7 d. Liuksemburge buvo pasirašyta Europos bendrijos ir EIB garantijos sutartis, kurioje numatyta 100 % garantija taikant specialiąją skolinimo priemonę atrinktiems aplinkosaugos projektams Rusijos Baltijos jūros baseine pagal „Šiaurės dimensijos“ programą patiriamiems nuostoliams padengti. Bendra viršutinė riba yra 100 000 000 EUR.

Remiantis Sprendimu 2005/48/EB 2005 m. gruodžio 9 d. Liuksemburge ir 2005 m. gruodžio 21 d. Briuselyje buvo pasirašyta Europos bendrijos ir EIB garantijos sutartis, kurioje numatyta 100 % garantija paskolų tam tikriems projektams Rusijoje, Ukrainoje, Moldovoje ir Baltarusijoje nuostoliams padengti. Bendra viršutinė riba yra 500 000 000 EUR. Ji galioja laikotarpiu iki 2007 m. sausio 31 d. Jeigu šiam laikotarpiui pasibaigus, EIB suteiktos paskoloms nepasiekus minėtų bendrų sumų, šis laikotarpis buvo automatiškai pratęstas šešiams mėnesiams.

Remiantis Sprendimu 2006/1016/EB 2007 m. rugpjūčio 1 d. Liuksemburge ir 2007 m. rugpjūčio 29 d. Briuselyje buvo pasirašyta Europos bendrijos ir EIB garantijos sutartis, kurioje numatyta ne didesnė nei 65 % bendros EIB vykdančios finansavimo operacijas išduotų kreditų ir suteiktų garantijų sumos garantija, atskaičius kompensuotas sumas ir pridėjus visas susijusias sumas. Bendra viršutinė suteiktų asignavimų visoms šalims riba pagal sprendimą yra lygi 27 800 000 000 EUR ir galioja laikotarpiu nuo 2007 m. vasario 1 d. iki 2013 m. gruodžio 31 d. su galimybe pratęsti šešiams mėnesiams. Tas sprendimas pakeistas Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 633/2009/EB.

Remiantis Sprendimu 633/2009/EB 2009 m. spalio 28 d. buvo pasirašytas Europos bendrijos ir EIB garantijos sutarties, pasirašytos 2007 m. rugpjūčio 1 d. Liuksemburge ir 2007 m. rugpjūčio 29 d. Briuselyje, pakeitimas. Sąjungos garantija negali būti didesnė nei 65 % bendros išduotų kreditų ir suteiktų garantijų sumos. Didžiausia EIB finansavimo operacijų viršutinė riba, atėmus anuliuotas sumas, neviršija 27 800 000 000 EUR, ši riba skirstoma į pagrindinę viršutinę ribą (25 800 000 000 EUR) ir neprivalomą įgaliojimą (2 000 000 000 EUR). Ji galioja laikotarpiu iki 2011 m. spalio 31 d., neatmetant galimybės šį laikotarpį pratęsti iki 2012 m. balandžio 30 d., jei iki 2011 m. spalio 31 d. nebus priimtas naujas Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas.

Tam, kad įvykdytų savo prievolę, laikinam skolos aptarnavimui Komisija gali naudoti savo grynujų pinigų išteklis. Tokiu atveju bus taikomas 2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinančio Sprendimą 2007/436/EB, Euratomas, dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), 12 straipsnis.

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR PRIEMONĖS (tęsinys)

01 04 01 (tęsinys)

01 04 01 06 (tęsinys)

Šis punktas sudaro Sąjungos suteikiamos garantijos struktūrą. Prireikus jis padės Komisijai aptarnauti skolą (grąžinti pagrindinę skolos dalį, sumokėti palūkanas ir kitas išlaidas), skolininkui nevykdant EIB suteiktos paskolos sąlygų.

Teisinis pagrindas

1977 m. kovo 8 d. Tarybos sprendimas (Viduržemio jūros protokolai).

1980 m. gegužės 23 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1273/80 dėl tarpinio Protokolo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Jugoslavijos Socialistinės Federacinės Respublikos dėl išankstinio 2 Protokolo prie bendradarbiavimo sutarties įgyvendinimo (OL L 130, 1980 5 27, p. 98).

1982 m. liepos 19 d. Tarybos sprendimas (tolesnė išimtinė pagalba, skirta rekonstrukcijai, Libanui).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3180/82 dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Libano Respublikos (OL L 337, 1982 11 29, p. 22).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3183/82 dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos (OL L 337, 1982 11 29, p. 43).

1984 m. spalio 9 d. Tarybos sprendimas (paskola, neįtraukta į Jugoslavijos protokolą).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 87/604/EEB dėl antrojo Bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Jugoslavijos Socialistinės Federacinės Respublikos (OL L 389, 1987 12 31, p. 65).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/33/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Libano Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 22, 1988 1 27, p. 25).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/34/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 22, 1988 1 27, p. 33).

1988 m. birželio 30 d. Tarybos sprendimas 88/453/EEB dėl Protokolo dėl Europos ekonominės bendrijos ir Maroko Karalystės finansinio ir techninio bendradarbiavimo sudarymo (OL L 224, 1988 8 13, p. 32).

1990 m. vasario 12 d. Tarybos sprendimas 90/62/EEB Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems Vengrijoje, Lenkijoje, Čekoslovakijoje, Bulgarijoje ir Rumunijoje (OL L 42, 1990 2 16, p. 68).

1991 m. gegužės 14 d. Tarybos sprendimas 91/252/EEB, išplečiantis Sprendimo 90/62/EEB taikymą Čekoslovakijai, Bulgarijai ir Rumunijai, suteikiantį Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių, susijusių su paskolomis projektams Vengrijoje ir Lenkijoje (OL L 123, 1991 5 18, p. 44).

1991 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 92/44/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 18, 1992 1 25, p. 34).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/207/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Egipto Arabų Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 94, 1992 4 8, p. 21).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/208/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Jordanijos Hašimitų Karalystės finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 94, 1992 4 8, p. 29).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/209/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Libano Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 94, 1992 4 8, p. 37).

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR PRIEMONĖS (tęsinys)**01 04 01** (tęsinys)

01 04 01 06 (tęsinys)

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/210/EEB dėl Protokolo dėl Europos ekonominės bendrijos ir Izraelio Valstybės finansinio bendradarbiavimo sudarymo (OL L 94, 1992 4 8, p. 45).

1992 m. birželio 29 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1763/92 dėl finansinio bendradarbiavimo su visomis Viduržemio jūros šalimis, nepriklausančiomis Europos Sąjungai (OL L 181, 1992 7 1, p. 5).

1992 m. lapkričio 16 d. Tarybos sprendimas 92/548/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Maroko Karalystės (OL L 352, 1992 12 2, p. 13).

1992 m. lapkričio 16 d. Tarybos sprendimas 92/549/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Sirijos Arabų Respublikos (OL L 352, 1992 12 2, p. 21).

1993 m. vasario 15 d. Tarybos sprendimas 93/115/EEB suteikti Europos investiciniam bankui Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų bendros svarbos projektams, įgyvendinamiems tam tikrose trečiojoje šalyse (OL L 45, 1993 2 23, p. 27).

1993 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimas 93/166/EEB Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų investiciniams projektams, įgyvendinamiems Estijoje, Latvijoje ir Lietuvoje (OL L 69, 1993 3 20, p. 42).

1993 m. liepos 19 d. Tarybos sprendimas 93/408/EEB dėl Finansinio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Slovėnijos Respublikos (OL L 189, 1993 7 29, p. 152).

1993 m. gruodžio 13 d. Tarybos sprendimas 93/696/EB Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems Vidurio ir Rytų Europoje (Lenkijoje, Vengrijoje, Čekijos Respublikoje, Slovakijos Respublikoje, Rumunijoje, Bulgarijoje, Estijoje, Latvijoje, Lietuvoje ir Albanijoje) (OL L 321, 1993 12 23, p. 27).

1994 m. sausio 24 d. Tarybos sprendimas 94/67/EB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Sirijos Arabų Respublikos (OL L 32, 1994 2 5, p. 44).

1995 m. birželio 1 d. Tarybos sprendimas 95/207/EB suteikti Europos investiciniam bankui Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų Pietų Afrikoje įgyvendinamiems projektams (OL L 131, 1995 6 15, p. 31).

1995 m. spalio 30 d. Tarybos sprendimas 95/485/EB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos bendrijos ir Kipro Respublikos (OL L 278, 1995 11 21, p. 22).

1996 m. gruodžio 12 d. Tarybos sprendimas 96/723/EB Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų bendros svarbos projektams, įgyvendinamiems Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse, su kuriomis Bendrija yra sudariusi bendradarbiavimo sutartis (Argentina, Bolivija, Brazilija, Čilė, Kolumbija, Kosta Rika, Ekvadoras, Gvatemala, Hondūras, Meksika, Nikaragva, Panama, Paragvajus, Peru, Salvadoras, Urugvajus ir Venesuela; Bangladešas, Brunėjus, Kinija, Indija, Indonezija, Makau, Malaizija, Pakistanas, Filipinai, Singapūras, Šri Lanka, Tailandas ir Vietnamas) (OL L 329, 1996 12 19, p. 45).

1997 m. balandžio 14 d. Tarybos sprendimas 97/256/EB, suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių, susijusių su paskolomis projektams, vykdomiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europos šalyse, Viduržemio jūros šalyse, Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse, Pietų Afrikoje, Buvusioje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje bei Bosnijoje ir Hercegovinoje) (OL L 102, 1997 4 19, p. 33).

1998 m. gegužės 19 d. Tarybos sprendimas 98/348/EB, suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių paskoloms projektams Buvusioje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje ir iš dalies keičiantis Sprendimą 97/256/EB, suteikiantį Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių, susijusių su paskolomis projektams, vykdomiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europos šalyse, Viduržemio jūros šalyse, Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse, Pietų Afrikoje) (OL L 155, 1998 5 29, p. 53).

1998 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendimas 98/729/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 97/256/EB, Bendrijos garantiją, suteiktą Europos investiciniam bankui, išplečiant ir suteikiant paskoloms Bosnijoje ir Hercegovinoje įgyvendinamiems projektams (OL L 346, 1998 12 22, p. 54).

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR PRIEMONĖS (tęsinys)

01 04 01 (tęsinys)

01 04 01 06 (tęsinys)

1999 m. lapkričio 29 d. Tarybos sprendimas 1999/786/EB, suteikiantis Europos investicijų bankui (EIB) Bendrijos garantiją dėl nuostolių, susijusių su paskolomis nuo žemės drejbimo nukentėjusių Turkijos sričių atstatymo projektams (OL L 308, 1999 12 3, p. 35).

1999 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2000/24/EB dėl Bendrijos garantijos suteikimo Europos investiciniam bankui padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europoje, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikoje, Azijoje ir Pietų Afrikoje) (OL L 9, 2000 1 13, p. 24).

2000 m. lapkričio 7 d. Tarybos sprendimas 2000/688/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, kad būtų galima išplėsti Europos investicijų bankui suteiktos Bendrijos garantijos taikymą paskoloms, skirtoms finansuoti projektus Kroatijoje (OL L 285, 2000 11 10, p. 20).

2000 m. gruodžio 4 d. Tarybos sprendimas 2000/788/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, kad būtų galima sukurti Europos investicijų banko specialiąją veiklos programą, remiančią EB ir Turkijos muitų sąjungos įtvirtinimą ir sustiprinimą (OL L 314, 2000 12 14, p. 27).

2001 m. lapkričio 6 d. Tarybos sprendimas 2001/777/EB Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš specialios skolinimo veiklos pasirinktiems aplinkosaugos projektams Rusijos Baltijos jūros baseine pagal „Šiaurės dimensijos“ programą (OL L 292, 2001 11 9, p. 41).

2001 m. lapkričio 6 d. Tarybos sprendimas 2001/778/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, kad būtų galima išplėsti Europos Investicijų bankui suteiktos Bendrijos garantijos taikymą paskoloms, skirtoms finansuoti projektus Jugoslavijos Federacinėje Respublikoje (OL L 292, 2001 11 9, p. 43).

2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2005/47/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, kad būtų atsižvelgta į Europos Sąjungos plėtrą ir ES naują kaimynystės politiką (OL L 21, 2005 1 25, p. 9).

2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2005/48/EB, suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių, susijusių su paskolomis, suteiktomis tam tikrų rūšių projektams Rusijoje, Ukrainoje, Moldovoje ir Baltarusijoje (OL L 21, 2005 1 25, p. 11).

2006 m. vasario 27 d. Tarybos sprendimas 2006/174/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB siekiant įtraukti Maldyvus į šalių, kurioms taikomas šis sprendimas, sąrašą po 2004 m. gruodžio mėn. Indijos vandenyne kilusių cunamių (OL L 62, 2006 3 3, p. 26).

2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 633/2009/EB, kuriuo Europos investicijų bankui suteikiama Bendrijos garantija paskolų ir paskolų garantijų, suteiktų projektams ne Bendrijoje, nuostoliams atlyginti (OL L 190, 2009 7 22, p. 1).

01 04 01 14 Garantijų fondo atidėjiniai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 38 880 000	93 810 000	92 306 780,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas teikti finansiniams garantijų fondo mokėjimų ištekliams pagal to fondo atidėjinių sistemą ir apmokėti veiklos išlaidoms, susijusioms su fondo valdymu ir išoriniu vertinimu, vykdytinu dėl EIB išorės įgaliojimų laikotarpio vidurio peržiūros.

Teisinis pagrindas

2009 m. gegužės 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 480/2009, įsteigiantis Išorės veiksmų garantijų fondą (koduota redakcija) (OL L 145, 2009 6 10, p. 10).

2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 633/2009/EB, kuriuo Europos investicijų bankui suteikiama Bendrijos garantija paskolų ir paskolų garantijų, suteiktų projektams ne Bendrijoje, nuostoliams atlyginti (OL L 190, 2009 7 22, p. 1).

01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR PRIEMONĖS (tęsinys)

01 04 04 Konkurencingumo ir inovacijų bendroji programa – Verslininkystės ir inovacijų programa

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
165 000 000	28 565 370	161 000 000	91 900 000	163 625 314,06	55 283 131,37

Paaiškinimai

Šio asignavimo dalis skiriama išlaidoms, susijusioms su Sąjungos/Bendrijos finansinėmis priemonėmis, kurios įgyvendinamos pagal Konkurencingumo ir inovacijų bendrąją programą (2007–2013 m.) (KIP), padengti ir palengvinti mažų ir vidutinių įmonių (MVĮ) galimybę naudotis finansavimu.

Šių asignavimų dalis skiriama šių priemonių išlaidoms padengti:

- priemonių, pagal kurias MVĮ užtikrinama galimybė gauti kreditus, pvz., kreditų garantijų konsorciumai, prieinamumo Europoje skatinimo ir prireikus kreditų rinkos analizės,
- prašymų dėl kredito suteikimo, kuriuos šie MVĮ konsorciumai pateikė finansinėms institucijoms, paramos, be kita ko, užtikrinant antrines garantijas, kurias teiktų Europos investicijų fondas (EIF),
- susitarimų su finansinėmis institucijomis dėl lengvatinių paskolų kreditų garantijų konsorciumams sudarymo.

Dažnai teigiama, kad menka galimybė pasinaudoti tinkamais finansavimo būdais yra didžiausia verslumo ir įmonių inovacijų kliūtis. Ši problema gali dar padidėti dėl naujų apskaitos standartų, dėl kurių bankai atidžiau stebės riziką, o reitingai taps svarbesni. KIP skirta nuolatinių nustatytų rinkos spragų, dėl kurių mažėja MVĮ galimybės naudotis nuosavybės vertybiniais popieriais, rizikos kapitalu ir paskolomis, problemai spręsti taikant Sąjungos finansines priemones, kurias Komisijos vardu vykdo EIF – specializuota Sąjungos institucija, MVĮ skirianti rizikos kapitalą ir garantines priemones.

Atliekant nepriklausomus ankstesnės Daugiametės įmonių ir verslininkystės programos vertinimus nustatyta, kad į rinką orientuotas požiūris ir šių priemonių įgyvendinimas per EIF yra geriausia praktika. Todėl jos toliau taikomos ir panaudojamos KI programoje.

Sąjungos finansinėmis priemonėmis gerinamos MVĮ galimybės gauti finansavimą. Naudojant MVĮ spartaus augimo ir naujovių priemonę (GIF) su privataus kapitalo investuotojais dalijamasi rizika bei grąža ir ši priemonė turi didelės įtakos privataus kapitalo skyrimui inovacinėms bendrovėms.

GIF skirta inovacinėms MVĮ jų veiklos pradžioje ir joms plečiantis, padidinant tolesnei veiklai skirtą kapitalą, padedant šioms įmonėms teikti savo produktus bei paslaugas rinkai. Ypatingas dėmesys skiriamas MVĮ, veiklą vykdančioms ekologinių inovacijų srityje.

Taikant MVĮ garantijų priemonę ir toliau bus teikiamos bendros garantijos arba kontragarantijos dalyvaujančiose šalyse įgyvendinamos garantijų schemoms bei tiesioginės garantijos finansų tarpininkams. Ja siekiama šalinti rinkos ydas, patiriamas augimo potencialą turinčių MVĮ, kurios nori pasinaudoti: i) paskolomis (ar paskolas atitinkančiomis paslaugomis, pvz., išperkama nuoma); ii) mikrokreditais; ir iii) nuosavybės arba kvazinuosavybės vertybiniais popieriais. Nauja pavertimo vertybiniais popieriais galimybė (iv) padeda sutelkti papildomą MVĮ skolų finansavimą remiantis su tikslinėmis institucijomis sudarytais atitinkamais rizikos pasidalijimo susitarimais.

Gebėjimų ugdymo sistema buvo skirta finansų tarpininkams paremti, kad jie daugiau dėmesio skirtų papildomiems investicijų ir technologijų aspektams. Tačiau į šią priemonę rinka nesureagavo. Todėl iš pradžių jai skirtas biudžetas buvo suteiktas GIF siekiant remti daugiausia ekologinių inovacijų diegimą ir technologijų perdavimą.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių ⁽¹⁾ įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA šalių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

(1) Išskyrus Šveicariją.

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR PRIEMONĖS (tęsinys)

01 04 04 (tęsinys)

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos/Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Patikos sąskaitose generuojamos pajamos, įrašytos įplaukų suvestinės 5 2 3 straipsnyje, leidžia įrašyti į šį punktą papildomus asignavimus pagal Finansinio reglamento nuostatas.

Iki 400 000 EUR gali būti panaudota komunikacijos veiklai, įskaitant renginius, leidinius ir informaciją internete.

Teisinis pagrindas

2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1639/2006/EB dėl Konkurencingumo ir inovacijų bendrosios programos įsteigimo (2007–2013 m.) (OL L 310, 2006 11 9, p. 15).

01 04 05 **Programos įmonėms – mažųjų ir vidutinių įmonių (MVI) finansinės aplinkos gerinimas – užbaigimas***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	35 000 000	0,—	61 188 800,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Sąjungos/Bendrijos finansinių priemonių, įgyvendinamų pagal Daugiametę įmonių ir verslininkystės, ypač MVI, programą, išlaidoms padengti ir tų įmonių finansavimui palengvinti. Nors išpareigojimo laikotarpis pasibaigė, priemonės turi veikti keletą metų, per kuriuos reikės mokėjimų investicijoms ir garantijos prievolėms vykdyti. Todėl ataskaitų teikimo ir stebėsenos reikalavimai bus toliau taikomi iki priemonių laikotarpių pabaigos.

Tam, kad įvykdytų savo prievolės, skolai aptarnauti Komisija gali laikinai naudoti savo grynųjų pinigų išteklius. Tokiu atveju taikomas 2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinančio Sprendimą 2007/436/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), 12 straipsnis.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių ⁽¹⁾ įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA šalių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2000 m. gruodžio 20 d. Tarybos sprendimas 2000/819/EB dėl daugiametės įmonių ir verslininkystės, ypač mažųjų ir vidutinių įmonių (MVI), programos (2001–2005 m.) (OL L 333, 2000 12 29, p. 84).

2005 m. rugsėjo 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1776/2005/EB, iš dalies keičiantis Tarybos sprendimą 2000/819/EB dėl daugiametės įmonių ir verslininkystės, ypač mažųjų ir vidutinių įmonių (MVI), programos (2001–2005 m.) (OL L 289, 2005 11 3, p. 14).

⁽¹⁾ Išskyrus Šveicariją.

01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR PRIEMONĖS (tęsinys)**01 04 06 Užimtumo iniciatyvos (1998–2000 m.) pabaigimas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	45 000	0,—	0,—

Paaiškinimai

Iš šio straipsnio finansuojama:

- mokesčiai už Europos investicijų fondo (EIF) suteiktas garantijas, siekiant paskatinti skolinimo veiklos augimą bei didesnę investicijų rizikos, kurią prisiima Europos investicijų bankas (EIB), komerciniai bankai, investiciniai fondai arba kiti atitinkami tarpininkai, veikdami MVĮ sektoriuje, dalį,
- investicinio fondo valdomas turtas naujai sukurtose įmonėse ir MVĮ aukštųjų technologijų srityje,
- dalis išlaidų, kurias patiria Europos MVĮ, kurdamos ir steigdamos bendras tarptautines įmones, bei dalis visos tarptautinės investicijos sumos.

Tam, kad įvykdytų savo prievolės, laikinam skolos aptarnavimui Komisija gali naudoti savo grynųjų pinigų išteklius. Tokiu atveju taikomas 2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinančio Sprendimą 2007/436/EB, Euratomas, dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), 12 straipsnis.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA šalių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos/Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

1998 m. gegužės 19 d. Tarybos sprendimas 98/347/EB dėl finansinės paramos novatoriškoms ir darbo vietas sukuriančioms mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ) priemonių – augimo ir užimtumo iniciatyva (OL L 155, 1998 5 29, p. 43).

01 04 07 Dalyvavimas transeuropinių tinklų rizikos kapitalo fonduose

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis straipsnis yra skirtas padengti dalyvavimo rizikos kapitalu (investiciniuose fonduose arba juos atitinkančiose finansinėse įmonėse) išlaidoms, o pirmenybė teikiama rizikos kapitalo teikimui transeuropinio tinklo projektams, kuriuose nemažą dalį lėšų investuoja privatus sektorius.

Teisinis pagrindas

1995 m. rugsėjo 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2236/95, nustatantis bendrąsias taisykles dėl Bendrijos finansinės pagalbos teikimo transeuropinių tinklų srityje (OL L 228, 1995 9 23, p. 1), ypač jo 4 straipsnio 1 dalies e punktas.

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR PRIEMONĖS (tęsinys)

01 04 09 Europos investicijų fondas

01 04 09 01 Europos investicijų fondas. Pasirašyto kapitalo apmokėtų akcijų perdavimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	14 500 000	14 500 000	26 178 263,68	26 178 746,25

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti Sąjungos pasirašyto kapitalo apmokėtų akcijų perdavimo finansavimą.

EIF įsteigtas 1994 m. Fondo steigėjai – Europos bendrija, kuriai atstovauja Komisija, EIB ir keletas finansų įstaigų. Sąjungos narystė EIF nustatyta Sprendimu 94/375/EB.

Remiantis Sprendimo 94/375/EB 3 straipsniu, Komisijai pasiūlius, pasikonsultavusi su Europos Parlamentu, Taryba vieningai patvirtina Sąjungos poziciją dėl galimo EIF kapitalo padidinimo ir dėl jos dalyvavimo jį didinant.

Teisinis pagrindas

1994 m. birželio 6 d. Tarybos sprendimas 94/375/EB dėl Bendrijos narystės Europos investicijų fonde (OL L 173, 1994 7 7, p. 12).

2007 m. balandžio 19 d. Tarybos sprendimas 2007/247/EB dėl Bendrijos dalyvavimo didinant Europos investicijų fondo kapitalą (OL L 107, 2007 4 25, p. 5).

01 04 09 02 Europos investicijų fondas. Išperkama pasirašyto kapitalo akcijų dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis punktas yra skirtas suteikti finansavimą, pareikalavus sumos, lygios Sąjungos pasirašytam kapitalui.

Teisinis pagrindas

1994 m. birželio 6 d. Tarybos sprendimas 94/375/EB dėl Bendrijos narystės Europos investicijų fonde (OL L 173, 1994 7 7, p. 12).

2007 m. balandžio 19 d. Tarybos sprendimas 2007/247/EB dėl Bendrijos dalyvavimo didinant Europos investicijų fondo kapitalą (OL L 107, 2007 4 25, p. 5).

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR PRIEMONĖS (*tęsinys*)**01 04 10** **Branduolinė sauga***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti techninės ir teisinės pagalbos, reikalingos atlikti projektų, kuriems buvo prašomas finansavimas Euratomo paskolos forma, saugumui, poveikio aplinkai, ekonominiams ir finansiniams aspektams įvertinti, taip pat Europos investicijų banko atliekamų studijų išlaidoms. Šios priemonės taip pat yra skirtos suteikti galimybę sudaryti ir vykdyti paskolų sutartis.

Teisinis pagrindas

1977 m. kovo 29 d. Tarybos sprendimas 77/270/Euratomas, suteikiantis Komisijai teisę suteikti Euratomo paskolas, siekiant prisidėti prie atominio elektrinio finansavimo (OL L 88, 1977 4 6, p. 9).

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- ADMINISTRACINĖ PARAMA EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALŲ GENERALINIAM DIREKTORATUI
- EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALŲ GENERALINIO DIREKTORATO VEIKLOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

02 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮMONĖS

02 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮMONĖS

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
02 01	ĮMONIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS	124 435 322	124 435 322	120 668 439	120 668 439	116 833 216,53	116 833 216,53
	Rezervai (40 01 40)	52 772	52 772	191 847	191 847		
		124 488 094	124 488 094	120 860 286	120 860 286	116 833 216,53	116 833 216,53
02 02	KONKURENCINGUMAS, PRAMO- NĖS POLITIKA, INOVACIJOS IR VERSLUMAS	168 150 000	133 396 402	147 021 300	76 430 500	165 204 805,94	70 699 344,35
02 03	PREKIŲ VIDAUS RINKA IR POLI- TIKOS KRYPTYS PAGAL SEKTO- RIUS	41 550 000	32 374 086	74 280 000	72 810 000	105 310 290,68	97 145 866,05
02 04	BENDRADARBIAVIMAS – KOS- MOSAS IR SAUGUMAS	521 284 000	387 360 763	457 903 846	359 049 500	309 793 673,74	256 786 109,86
02 05	EUROPOS PALYDOVINĖS NAVI- GACIJOS PROGRAMOS (EGNOS IR „GALILEO“)	200 141 800	531 898 449	896 035 000	455 135 000	854 122 800,—	729 178 525,—
	02 antraštinė dalis – Iš viso	1 055 561 122	1 209 465 022	1 695 908 585	1 084 093 439	1 551 264 786,89	1 270 643 061,79
	Rezervai (40 01 40)	52 772	52 772	191 847	191 847		
		1 055 613 894	1 209 517 794	1 696 100 432	1 084 285 286	1 551 264 786,89	1 270 643 061,79

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

02 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮMONĖS

02 01 SKYRIUS — ĮMONIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
02 01	ĮMONIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
02 01 01	Išlaidos įmonių politikos srityje dirbančiam personalui	5	69 432 816	68 352 957	67 756 743,35
	Rezervai (40 01 40)		52 772	191 847	
			69 485 588	68 544 804	67 756 743,35
02 01 02	Išorės personalas ir kitos įmonių politikos srities valdymo išlaidos				
02 01 02 01	Išorės personalas	5	5 750 379	6 521 077	6 845 610,03
02 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	5 362 018	5 865 004	5 568 656,90
	<i>02 01 02 straipsnis – Tarpinė suma</i>		11 112 397	12 386 081	12 414 266,93
02 01 03	Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms įmonių politikos srityje	5	5 031 109	4 998 539	5 317 299,22
02 01 04	Veiklos rėmimo išlaidos įmonių politikos srityje				
02 01 04 01	Vidaus rinkos veikimas ir plėtojimas, ypač pranešimų, sertifikavimo, sektorių suderinimo srityse – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	1 000 000	1 000 000	717 314,80
02 01 04 02	Standartizacija ir teisės aktų derinimas – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	160 000	160 000	128 421,84
02 01 04 04	Konkurencingumo ir inovacijų bendroji programa – Verslininkystės ir inovacijų programa – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	5 500 000	4 500 000	3 535 085,42
02 01 04 05	Europos palydovinės navigacijos programos (EGNOS ir „Galileo“) – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	4 000 000	3 500 000	2 545 660,31
02 01 04 06	Europos Žemės stebėjimo programa (GMES) – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	1 000 000		

02 01 SKYRIUS — ĮMONIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
02 01 04 30	Konkurencingumo ir inovacijų vykdomoji įstaiga – Konkurencingumo ir inovacijų bendrosios programos įnašas – Verslininkystės ir inovacijų programa	1.1	7 544 000	7 341 700	6 269 374,—
	<i>02 01 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		19 204 000	16 501 700	13 195 856,37
02 01 05	Mokslinių tyrimų rėmimo išlaidos įmonių politikos srityje				
02 01 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų personalui	1.1	11 700 000	11 450 000	8 810 858,40
02 01 05 02	Mokslinių tyrimų išorės personalas	1.1	3 330 000	2 904 460	2 850 824,48
02 01 05 03	Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos	1.1	4 625 000	4 074 702	6 487 367,78
	<i>02 01 05 straipsnis – Tarpinė suma</i>		19 655 000	18 429 162	18 149 050,66
	02 01 skyrius – Iš viso		124 435 322	120 668 439	116 833 216,53
	Rezervai (40 01 40)		52 772	191 847	
			124 488 094	120 860 286	116 833 216,53

02 01 01 Išlaidos įmonių politikos srityje dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
02 01 01	69 432 816	68 352 957	67 756 743,35
Rezervai (40 01 40)	52 772	191 847	
Iš viso	69 485 588	68 544 804	67 756 743,35

02 01 02 Išorės personalas ir kitos įmonių politikos srities valdymo išlaidos

02 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 750 379	6 521 077	6 845 610,03

02 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 362 018	5 865 004	5 568 656,90

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

02 01 SKYRIUS — ĮMONIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)**02 01 03 Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms įmonių politikos srityje**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 031 109	4 998 539	5 317 299,22

02 01 04 Veiklos rėmimo išlaidos įmonių politikos srityje

02 01 04 01 Vidaus rinkos veikimas ir plėtojimas, ypač pranešimų, sertifikavimo, sektorių suderinimo srityse – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 000 000	1 000 000	717 314,80

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje biudžeto eilutėje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

Žr. 02 03 01 straipsnį.

02 01 04 02 Standartizacija ir teisės aktų derinimas – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
160 000	160 000	128 421,84

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje biudžeto eilutėje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

Teisinis pagrindas

Žr. 02 03 04 straipsnį.

02 01 SKYRIUS — ĮMONIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)**02 01 04** (tęsinys)

02 01 04 04 Konkurencingumo ir inovacijų bendroji programa – Verslininkystės ir inovacijų programa – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 500 000	4 500 000	3 535 085,42

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje biudžeto eilutėje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą, taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Visos įplaukos iš trečiųjų šalių įnašų, įtrauktos į įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punktą, pagal Finansinį reglamentą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams į šį punktą įtraukti.

Teisinis pagrindas

Žr. 02 02 01 straipsnį.

02 01 04 05 Europos palydovinės navigacijos programos (EGNOS ir „Galileo“) – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 000 000	3 500 000	2 545 660,31

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 01 04 12 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslų ar šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidas, taip pat visas kitas techninės ir administracinės pagalbos išlaidas, išskyrus viešosios valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų būtina pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

Žr. 02 05 01 straipsnį.

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

02 01 SKYRIUS — ĮMONIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)**02 01 04** (tęsinys)

02 01 04 06 Europos Žemės stebėjimo programa (GMES) – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 000 000		

Paaiškinimai

Naujas punktas

Šis asignavimas yra skirtas padengti tyrimų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslo arba šioje biudžeto eilutėje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų sutartys baigiasi per artimiausius metus.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą taikant toki patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš trečiųjų šalių įnašų bus panaudotos papildomiems asignavimams teikti, kurie bus įrašyti į šį punktą pagal Finansinio reglamento nuostatas.

Teisinis pagrindas

Žr. 02 02 15 straipsnį.

02 01 04 30 Konkurencingumo ir inovacijų vykdomoji įstaiga – Konkurencingumo ir inovacijų bendrosios programos įnašas – Verslininkystės ir inovacijų programa

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
7 544 000	7 341 700	6 269 374,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas įstaigos personalo ir administracinėms išlaidoms, patirtoms dėl įstaigos dalyvavimo administruojant priemonės, sudarančias Verslininkystės ir inovacijų programos dalį, padengti.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų būtina pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

02 01 SKYRIUS — ĮMONIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)**02 01 04** (tęsinys)

02 01 04 30 (tęsinys)

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Visos įplaukos iš trečiųjų šalių įnašų, įtrauktos į įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punktą, pagal Finansinį reglamentą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams į šį punktą įtraukti.

Įstaigos personalo planas pateiktas III skirsnio dalyje „Personalas“ – Komisija (3 tomas).

Teisinis pagrindas

2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 58/2003, nustatantis vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus (OL L 11, 2003 1 16, p. 1).

2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1639/2006/EB dėl Konkurencingumo ir inovacijų bendrosios programos įsteigimo (2007–2013 m.) (OL L 310, 2006 11 9, p. 15).

Susiję teisės aktai

2003 m. gruodžio 23 d. Komisijos sprendimas 2004/20/EB, įsteigiantis vykdomąją įstaigą „Pažangios energetikos vykdomoji įstaiga“ administruoti Bendrijos veiksmus energetikos srityje taikant Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003 (OL L 5, 2004 1 9, p. 85).

2007 m. gegužės 31 d. Komisijos sprendimas 2007/372/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2004/20/EB, siekiant Pažangios energetikos vykdomąją įstaigą pakeisti Konkurencingumo ir inovacijų vykdomąja įstaiga (OL L 140, 2007 6 1, p. 52).

02 01 05 Mokslinių tyrimų rėmimo išlaidos įmonių politikos srityje

02 01 05 01 Išlaidos mokslinių tyrimų personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
11 700 000	11 450 000	8 810 858,40

Paaškinimai

Ankstesni 02 01 05 01 ir 06 01 05 01 punktai (iš dalies)

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų būtina pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

02 01 SKYRIUS — ĮMONIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)**02 01 05** (tęsinys)

02 01 05 02 Mokslinių tyrimų išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 330 000	2 904 460	2 850 824,48

Paaiškinimai

Ankstesni 02 01 05 02 ir 06 01 05 02 punktai (iš dalies)

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų būtina pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

02 01 05 03 Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 625 000	4 074 702	6 487 367,78

Paaiškinimai

Ankstesni 02 01 05 03 ir 06 01 05 03 punktai (iš dalies)

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų būtina pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

KOMISIJA
02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

02 02 SKYRIUS — KONKURENCINGUMAS, PRAMONĖS POLITIKA, INOVACIJOS IR VERSLUMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
02 02	KONKURENCINGUMAS, PRAMONĖS POLITIKA, INOVACIJOS IR VERSLUMAS							
02 02 01	Konkurencingumo ir inovacijų bendroji programa – Verslininkystės ir inovacijų programa	1.1	148 000 000	114 261 480	129 271 300	59 880 500	148 988 879,67	58 181 163,05
02 02 02	Darbo konkurencingumo, inovacijų ir verslumo srityje papildymas							
02 02 02 01	Parama ES ir Japonijos pramonės bendradarbiavimo centrui ir narystei tarptautinėse tyrimų grupėse	1.1	2 150 000	1 666 313	2 150 000	1 750 000	2 365 595,35	2 543 873,15
02 02 02 02	Darbo įmonių ir verslumo, ypač mažų ir vidutinių įmonių (MVI), programos srityje užbaigimas ir papildymas	1.1	p.m.	23 804	p.m.	p.m.	0,—	1 275 537,29
	02 02 02 straipsnis – Tarpinė suma		2 150 000	1 690 117	2 150 000	1 750 000	2 365 595,35	3 819 410,44
02 02 03	Mažų ir vidutinių įmonių (MVI) verslo aplinkos gerinimas							
02 02 03 01	Bandomasis projektas – Vidaus rinkos konsolidavimas. Mažų ir vidutinių įmonių (MVI) bendradarbiavimo ir grupių kūrimo bandomasis projektas	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	996 227,20
02 02 03 02	Parengiamieji veiksmai – Parama mažoms ir vidutinėms įmonėms (MVI) naujoje finansinėje aplinkoje	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
02 02 03 03	Bandomasis projektas – Patirties perdavimas kuruojant mažas ir vidutines įmones (MVI)	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 392 743,23
02 02 03 04	Bandomasis projektas – Programa „Erasmus“ jauniems verslininkams	1.1	p.m.	120 000	p.m.	850 000	0,—	1 920 876,03
02 02 03 05	Parengiamieji veiksmai – Programa „Erasmus“ jauniems verslininkams	1.1	5 000 000	4 600 000	5 000 000	3 600 000	4 999 951,72	177 326,09

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

02 02 SKYRIUS — KONKURENCINGUMAS, PRAMONĖS POLITIKA, INOVACIJOS IR VERSLUMAS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
02 02 03 06	Parengiamieji veiksmai – Europos mažų ir vidutinių įmonių (MVĮ), veikiančių tarpusavyje susijusiuose pramonės sektoriuose, suderinti e. verslo procesai ir standartai	1.1	p.m.	670 000	p.m.	400 000	1 670 000,—	0,—
	<i>02 02 03 straipsnis – Tarpinė suma</i>		5 000 000	5 390 000	5 000 000	4 850 000	6 669 951,72	4 487 172,55
02 02 04	Smulkiojo verslo aktas	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
02 02 05	Plėtos programa mažoms ir vidutinio dydžio įmonėms (MVĮ)							
02 02 05 01	Bandomasis projektas – Plėtos programa mažoms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ)	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
02 02 05 05	Bandomasis projektas – Priemonės mikroįmonių, mažų ir vidutinių įmonių bendradarbiavimui ir partnerystei skatinti	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	815 101,84
	<i>02 02 05 straipsnis – Tarpinė suma</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	815 101,84
02 02 06	Bandomasis projektas – Žinių regionai	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	21 936,15
02 02 07	Bandomasis projektas – Veiksmai tekstilės ir avalynės sektoriuje	1.1	p.m.	400 000	1 000 000	1 000 000		
02 02 08	Veikla, susijusi su turizmu							
02 02 08 01	Parengiamieji veiksmai – Patraukliausias Europos vietovės	1.1	p.m.	2 000 000	3 000 000	3 000 000	2 154 520,12	2 024 206,41
02 02 08 02	Parengiamieji veiksmai – Tvarus turizmas	1.1	1 000 000	400 000	600 000	400 000	299 976,25	100 000,—
02 02 08 03	Parengiamieji veiksmai – Socialinis turizmas Europoje	1.1	1 500 000	700 000	1 000 000	1 000 000	907 730,83	55 596,98
	<i>02 02 08 straipsnis – Tarpinė suma</i>		2 500 000	3 100 000	4 600 000	4 400 000	3 362 227,20	2 179 803,39
02 02 09	Parengiamieji veiksmai – Europos Sąjunga imasi savo vaidmens globalėjančiame pasaulyje	1.1	p.m.	750 000	p.m.	1 450 000	0,—	451 013,74
02 02 11	Parengiamieji veiksmai – GMES operatyvinės paslaugos	1.1	p.m.	2 100 000	5 000 000	2 100 000	2 330 000,—	595 228,19

02 02 SKYRIUS — KONKURENCINGUMAS, PRAMONĖS POLITIKA, INOVACIJOS IR VERSLUMAS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
02 02 12	<i>Bandomasis projektas – Savarankiškai dirbančių statybininkų ir mažų statybos įmonių galimybių apsidrausti pagerinimas, siekiant skatinti naujoves ir propaguoti ekologiškas technologijas Europos Sąjungoje</i>	1.1	1 500 000	750 000	p.m.	p.m.	0,—	148 515,—
02 02 13	<i>Parengiamieji veiksmai – Tarpautinės mažų ir vidutinių įmonių (MVI) veiklos galimybės</i>	1.1	p.m.	670 000	p.m.	1 000 000	1 488 152,—	0,—
02 02 15	<i>Europos Žemės stebėjimo programa (GMES)</i>	1.1	9 000 000	4 284 805				
	02 02 skyrius – Iš viso		168 150 000	133 396 402	147 021 300	76 430 500	165 204 805,94	70 699 344,35

02 02 01 Konkurencingumo ir inovacijų bendroji programa – Verslininkystės ir inovacijų programa

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
148 000 000	114 261 480	129 271 300	59 880 500	148 988 879,67	58 181 163,05

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas įmonių, ypač mažų ir vidutinių įmonių (MVI), konkurencingumui didinti, naujovėms skatinti, įskaitant ekologines naujoves, ir įmonių bei su naujovėmis susijusioms ekonominėms ir administracinėms reformoms remti.

Visų pirma įgyvendinamos šios priemonės:

- tinklai, sujungiantys įvairias suinteresuotąsias šalis,
- pateikimas į rinką, projektai ir kitos priemonės, skatinančios perimti naujoves,
- politikos analizė, kūrimas ir koordinavimas su dalyvaujančiomis šalimis,
- informacijos mainai, sklaida ir informuotumo didinimas,
- parama bendriems valstybių narių arba regionų veiksams,

ir kitos priemonės, įtrauktos į Konkurencingumo ir inovacijų bendrąją programą.

Sąjunga remia tokias priemones, kaip Europos įmonių tinklas, inovacijos ir verslumo skatinimas. Ji taip pat teiks paramą ekologinių inovacijų projektams, susijusiems su pirmuoju pritaikymu ar panaudojimu rinkoje Sąjungai svarbių inovacinių ar ekologinių inovacinių metodų, produktų ar praktikos, kurių techninių aspektų patikimumas jau buvo sėkmingai įrodytas, tačiau dėl liekamosios rizikos jie nėra pakankamai išplitę rinkoje. Jie bus parengti skatinti platesnį jų panaudojimą dalyvaujančiose šalyse ir palengvinti įsitvirtinimą rinkoje.

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

02 02 SKYRIUS — KONKURENCINGUMAS, PRAMONĖS POLITIKA, INOVACIJOS IR VERSLUMAS (tęsinys)**02 02 01** (tęsinys)

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų turi būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Siūlomos veiklos paskirtis – paramos naujovėms paslaugų, skirtų naujai įsteigtoms žiniomis pagrįstoms Europos bendrovėms, parengimas ir išbandymas, naudojant platų Europos mokslo ir verslo ekspatriantų Silikon Valyje (Silicon Valley) tinklą. Naujos bendrovės taip greičiau įsiskverbs į rinkas ir vystys veiklą užsienyje, tuo pačiu metu kurdamos didelės pridėtinės vertės darbo vietas Europoje. Tam būtina suderinta Europos paramos naujovėms teikėjų veiklą. Taigi vykdamą šią veiklą iš esmės bus įvertinta jungtinio „Europos naujovių centro“ galimybė pačiame naujovių centre. Šis centras susies oficialias atstovybes (prekybos rūmus, konsulatus ir įmonių atstovybes), paramos naujovėms, skirtos naujai įsteigtoms Europos įmonėms, teikėjus ir Europos verslininkus ir mokslininkus, kurie nusprendė gyventi ir dirbti Silikon Valyje (Silicon Valley), siekiant geriau derinti paramą potencialiai sparčiai augančioms bendrovėms.

Tikslinės grupės:

Šių bandomųjų veiksmų esmė – sukurti ir išbandyti naujoviškas paslaugas, kurios naujoms žiniomis pagrįstoms bendrovėms padeda sparčiai augti ir gauti kapitalo, sujungiant Europos verslininkų ir mokslininkų ekspatriantų Silikon Valyje (Silicon Valley) tinklus ir Europos regioninių ir nacionalinių paramos naujovėms agentūrų paslaugas.

Iš kiekvienos valstybės narės viena žiniomis pagrįsta nauja bendrovė bus pakviesta išbandyti paslaugas, sukurti savo tinklus Silikon Valyje (Silicon Valley) ekosistemoje ir pateikti komentarus apie savo patirtį ir patarimus dėl būsimo tokių paslaugų pavidalo.

Naujovių agentūroms valstybėse narėse siūloma pasirinkti naujas bendroves ir prisidėti prie projekto teikiant savo žinias, palaikant naujas bendroves. Agentūros, turinčios biurus Silikon Valyje (Silicon Valley), bus pakviestos prisidėti prie paslaugų parengimo ir teikimo, ypač suteikiant patalpas naujoms Europos bendrovėms.

Verslininkų ir mokslininkų ekspatriantų tinklai ⁽¹⁾ galės prisidėti prie naujų Europos bendrovių apmokymo ir kontaktų nustatymo, taip dalyvauti planuojant paramos naujovėms paslaugas, skirtas naujoms žiniomis pagrįstoms bendrovėms.

Siūloma veikla:

- 1) Du seminarai arba konferencijos (vienas Jungtinėse Valstijose, kitas Europoje), kuriuose kartu dalyvaus Europos paramos naujovėms paslaugų teikėjai ir mokslininkai ar verslininkai ekspatriantai, siekiant toliau formuoti strategiją, kaip kartu teikti paramą augimo potencialą turinčioms naujoms bendrovėms;
- 2) Kartu atliekamas tyrimas, kuriame įvertinami naujų žiniomis pagrįstų bendrovių bei dalyvaujančių ekspatriantų tinklų lūkesčiai ir patirtis;
- 3) Konkrečių paramos paslaugų 27-ioms žiniomis pagrįstoms naujoms bendrovėms su didelėmis augimo galimybėmis iš visų valstybių narių parengimas ir teikimas. Į šias paslaugas bus įtrauktas konkrečioms sektoriams pritaikytų kontaktų paieškos ir mokymų Silikon Valyje (Silicon Valley) organizavimas;
- 4) Baigiamoji konferencija su suinteresuotais asmenimis iš Europos Parlamento, Europos Komisijos tarnybų, bandomuosiuose veiksmuose dalyvaujančių naujų bendrovių, ekspatriantų tinklų ir paramos naujovėms agentūrų atstovais;
- 5) Konkretūs komunikacijos veiksmai, susiję su bandomaisiais veiksmais.

⁽¹⁾ Tokių Silikon Valyje (Silicon Valley) veikiančių tinklų pavyzdžiai – *German-American Business Association (GABA)*, *Interfrench*, *Business Association Italy-America (BAIA)*, *Silicon Vikings* ir kt.

02 02 SKYRIUS — KONKURENCINGUMAS, PRAMONĖS POLITIKA, INOVACIJOS IR VERSLUMAS (tęsinys)**02 02 01** (tęsinys)

Tinkamas siūlomų bandomųjų veiksmų forumas – Įmonių ir pramonės generalinio direktorato įsteigta iniciatyva „PROINNO Europe / Europe INNOVA“, skirta palengvinti politikos formavimą ir bendrą regioninių ir nacionalinių naujovių agentūrų paslaugų teikimą.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Visos įplaukos iš trečiųjų šalių įnašų, įtrauktos į įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punktą, pagal Finansinį reglamentą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams į šį punktą įtraukti.

Teisinis pagrindas

2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1639/2006/EB dėl Konkurencingumo ir inovacijų bendrosios programos įsteigimo (2007–2013 m.) (OL L 310, 2006 11 9, p. 15).

02 02 02 Darbo konkurencingumo, inovacijų ir verslumo srityje papildymas

02 02 02 01 Parama ES ir Japonijos pramonės bendradarbiavimo centrui ir narystei tarptautinėse tyrimų grupėse

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 150 000	1 666 313	2 150 000	1 750 000	2 365 595,35	2 543 873,15

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti tokių priemonių išlaidas:

- Sąjungos dalyvavimas ES ir Japonijos pramonės bendradarbiavimo centre,
- Sąjungos dalyvavimas keliose tarptautinėse tyrimų grupėse,
- pagal ankstesnį 02 02 01 01 punktą prisiimtų įsipareigojimų vykdymas.

Teisinis pagrindas

1991 m. kovo 25 d. Tarybos sprendimas 91/179/EEB dėl Tarptautinės vario tyrimų grupės statuto priėmimo (OL L 89, 1991 4 10, p. 39).

1991 m. spalio 14 d. Tarybos sprendimas 91/537/EEB dėl Tarptautinei nikelio tyrimų grupei suteiktų įgaliojimų pripažinimo (OL L 293, 1991 10 24, p. 23).

1992 m. gegužės 18 d. Tarybos sprendimas 92/278/EEB, patvirtinantis EB–Japonijos pramonės bendradarbiavimo centro sušiprinimą (OL L 144, 1992 5 26, p. 19).

1996 m. birželio 25 d. Tarybos sprendimas 96/413/EB dėl Bendrijos veiksmų programos Europos pramonės konkurencingumui didinti įgyvendinimo (OL L 167, 1996 7 6, p. 55).

2001 m. kovo 12 d. Tarybos sprendimas 2001/221/EB dėl Bendrijos dalyvavimo Tarptautinėje švino ir cinko tyrimų grupėje (OL L 82, 2001 3 22, p. 21).

2002 m. liepos 22 d. Tarybos sprendimas 2002/651/EB dėl Bendrijos dalyvavimo Tarptautinėje kaučiuko studijų grupėje (OL L 215, 2002 8 10, p. 13).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 726/2004, nustatantis Bendrijos leidimų dėl žmoniems skirtų ir veterinarinių vaistų išdavimo ir priežiūros tvarką ir įsteigiantis Europos vaistų agentūrą (OL L 136, 2004 4 30, p. 1).

2005 m. gruodžio 23 d. Komisijos sprendimas 2006/77/EB dėl Konkurencingumo, energetikos ir aplinkos aukšto lygio atstovų grupės įsteigimo (OL L 36, 2006 2 8, p. 43).

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

02 02 SKYRIUS — KONKURENCINGUMAS, PRAMONĖS POLITIKA, INOVACIJOS IR VERSLUMAS (tęsinys)**02 02 02** (tęsinys)

02 02 02 02 Darbo įmonių ir verslumo, ypač mažų ir vidutinių įmonių (MVI), programos srityje užbaigimas ir papildymas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	23 804	p.m.	p.m.	0,—	1 275 537,29

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti išpareigojimų, prisiimtų pagal ankstesnę daugiametę įmonių ir verslumo programą, įgyvendinimą, ypač mažų ir vidutinių įmonių atžvilgiu.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų būtina pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

1989 m. liepos 28 d. Tarybos sprendimas 89/490/EEB dėl verslo aplinkos gerinimo ir įmonių, ypač mažųjų ir vidutinių, vystymo skatinimo Bendrijoje (OL L 239, 1989 8 16, p. 33).

1991 m. birželio 18 d. Tarybos sprendimas 91/319/EEB, persvarstantis verslo aplinkos gerinimo ir įmonių, ypač mažųjų ir vidutinių, vystymo skatinimo Bendrijoje programą (OL L 175, 1991 7 4, p. 32).

1993 m. birželio 14 d. Tarybos sprendimas 93/379/EEB dėl daugiametės Bendrijos priemonių programos prioritetinėms sritims skatinti ir įmonių, ypač mažųjų ir vidutinių, politikos tęstinumui ir įtvirtinimui užtikrinti Bendrijoje (OL L 161, 1993 7 2, p. 68).

1996 m. gruodžio 9 d. Tarybos sprendimas 97/15/EB dėl trečiosios daugiametės programos Europos Sąjungos mažoms ir vidutinėms įmonėms (MVI) (1997–2000 m.) (OL L 6, 1997 1 10, p. 25).

2000 m. gruodžio 20 d. Tarybos sprendimas 2000/819/EB dėl daugiametės įmonių ir verslininkystės, ypač mažųjų ir vidutinių įmonių (MVI), programos (2001–2005 m.) (OL L 333, 2000 12 29, p. 84).

2004 m. liepos 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 593/2004/EB, iš dalies keičiantis Tarybos sprendimą 2000/819/EB dėl daugiametės įmonių ir verslininkystės, ypač mažųjų ir vidutinių įmonių (MVI), programos (2001–2005 m.) (OL L 268, 2004 8 16, p. 3).

2005 m. rugsėjo 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1776/2005 EB dėl daugiametės įmonių ir verslininkystės, ypač mažųjų ir vidutinių įmonių (MVI), programos (2001–2005 m.) (OL L 289, 2005 11 3, p. 14).

02 02 SKYRIUS — KONKURENCINGUMAS, PRAMONĖS POLITIKA, INOVACIJOS IR VERSLUMAS (tęsinys)**02 02 03 Mažų ir vidutinių įmonių (MVI) verslo aplinkos gerinimas**

02 02 03 01 Bandomasis projektas – Vidaus rinkos konsolidavimas. Mažų ir vidutinių įmonių (MVI) bendradarbiavimo ir grupių kūrimo bandomasis projektas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	996 227,20

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti ankstesnių sutartinių įsipareigojimų, susijusių su šiuo bandomuoju projektu, kuriuo siekiama skatinti įmonių bendradarbiavimo ir grupių kūrimo veiklą senųjų ir naujųjų valstybių narių pasienio regionuose, įgyvendinimą.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

02 02 03 02 Parengiamieji veiksmai – Parama mažoms ir vidutinėms įmonėms (MVI) naujoje finansinėje aplinkoje

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti ankstesnių sutartinių įsipareigojimų, susijusių su šia parengiamąja priemone, kuria siekiama padėti kredito įstaigoms plėtoti kredito operacijas su mažomis ir vidutinėmis įmonėmis, įgyvendinimą.

Teisinis pagrindas

Parengiamoji veikla, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

02 02 03 03 Bandomasis projektas – Patirties perdavimas kuruojant mažas ir vidutines įmones (MVI)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 392 743,23

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti ankstesnių sutartinių įsipareigojimų, susijusių su šiuo bandomuoju projektu, kuris yra skirtas nustatyti „išplėstinio kuravimo“ sistemos, kuria siekiama perduoti žinias ir pagrindinius sugebėjimus, būtinus sėkmingam įmonės nuosavybės perdavimui, principus, įgyvendinimą.

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

02 02 SKYRIUS — KONKURENCINGUMAS, PRAMONĖS POLITIKA, INOVACIJOS IR VERSLUMAS (tęsinys)

02 02 03 (tęsinys)

02 02 03 03 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

02 02 03 04 Bandomasis projektas – Programa „Erasmus“ jauniems verslininkams

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	120 000	p.m.	850 000	0,—	1 920 876,03

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti veiklai, kuria užtikrinama, kad organizuojant vizitus kitų šalių pagrindinių ar papildomų sektorių mažose ir vidutinėse įmonėse jauni verslininkai ir potencialūs jauni verslininkai keistųsi patirtimi ir ją tvirtintų Europos lygmeniu. Ši veikla turėtų būti pagrįsta išankstine paklausa (t. y. jauni verslininkai ir būsimi verslininkai) ir pasiūlos (t. y. mažos ir vidutinės įmonės) analize siekiant išsiaiškinti esamą poreikį. Rengiant jaunų verslininkų stažuotes reikėtų siekti, kad būtų padedama kaupti patirtį ir plėtoti verslo idėjas, jas pagrįsti ir panaudoti. Reikėtų remti jaunųjų verslininkų tarpvalstybinių tinklų kūrimą ir skatinti partnerystę siekiant dalytis žiniomis pagrindiniuose sektoriuose ir skatinti bendroves vystyti tarptautinę veiklą. Reikėtų parengti nuostatas dėl pagalbinės veiklos (pvz., Europos sutarčių ir komercinės teisės, bendrosios rinkos, Europos standartų rengimo, Europos paramos priemonių ir vietinės verslo aplinkos mokymų ir informacijos srityse). Už programos įgyvendinimą atsakingos tarpininkaujančios organizacijos (prekybos ir pramonės rūmai, verslo inkubatoriai ir kitos verslą skatinančios ir remiančios įstaigos). Paramos biuras, išrinktas paskelbus konkurencija pagrįstą kvietimą teikti paraiškas, kurias galėjo teikti verslą remiančios įstaigos visoje Europoje, yra atsakingas už skirtingų tarpininkaujančių organizacijų koordinavimą, stebėseną ir rėmimą; jis taip pat yra pagrindinis kontaktinis centras, į kurį pareiškėjai gali kreiptis įvairiais klausimais arba prašydami techninės pagalbos. Šis paramos biuras taip pat atsakingas už programos propagavimą Europos lygmeniu ir už programos svetainės dizainą ir techninę priežiūrą.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

02 02 03 05 Parengiamieji veiksmai – Programa „Erasmus“ jauniems verslininkams

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
5 000 000	4 600 000	5 000 000	3 600 000	4 999 951,72	177 326,09

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas veiksams, skirtiems plėtoti Europos mobilumo programą, skirtą būsimiems naujiems verslininkams. Ši programa turėtų padėti naujiems Sąjungos verslininkams įgyti patirties, pasimokyti ir užmegzti ryšių, praleidžiant tam tikrą laiką kitų valstybių narių įmonėse, kurioms vadovauja patyrę verslininkai. Tokia programa padės didinti verslumą, kurti tarpvalstybinius kūrybinių verslininkų tinklus, skatinti kurti partnerystes, kad būtų galima keistis žiniomis ir patirtimi bei skatinti Europos mažas ir vidutinės įmones diegti naujoves ir būti konkurencingesnėmis tarptautinėse rinkose.

02 02 SKYRIUS — KONKURENCINGUMAS, PRAMONĖS POLITIKA, INOVACIJOS IR VERSLUMAS (tęsinys)**02 02 03** (tęsinys)

02 02 03 05 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

02 02 03 06 Parengiamieji veiksmai – Europos mažų ir vidutinių įmonių (MVI), veikiančių tarpusavyje susijusiuose pramonės sektoriuose, suderinti e. verslo procesai ir standartai

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	670 000	p.m.	400 000	1 670 000,00	0,—

Paaiškinimai

Norint patenkinti Europos Sąjungos ekonominius poreikius, pagal šiuos parengiamuosius veiksmus siekiama skatinti tikslingą europinio masto veiklą, kurią įgyvendinant vieno ar daugiau tarpusavyje susijusių pramonės sektorių subjektai, sudarantys tiekimo grandinę, suderintų verslo procesus ir modelius, taip pat keitimosi duomenimis struktūrą ir standartus. Naudojantis mažoms ir vidutinėms įmonėms skirtu e. verslo paramos tinklu ir dalyvaujant Europos Parlamentui, sektorius pasirinkti valstybių narių atstovai.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

02 02 04 Smulkiojo verslo aktas*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas veiklai, susijusiai su 2008 m. priimtu Smulkiojo verslo aktu, finansuoti. Mažoms ir vidutinėms įmonėms būtina padėti gauti lėšų ir dalyvauti Europos iniciatyvose. Taip pat turi būti didinami jų gebėjimai diegti naujoves.

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

02 02 SKYRIUS — KONKURENCINGUMAS, PRAMONĖS POLITIKA, INOVACIJOS IR VERSLUMAS (tęsinys)

02 02 05 **Plėtros programa mažoms ir vidutinio dydžio įmonėms (MVI)**

02 02 05 01 Bandomasis projektas – Plėtros programa mažoms ir vidutinėms įmonėms (MVI)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti sutartimis, sudarytomis dėl konkrečių šio bandomojo projekto, skirto sukurti teisinį programos finansavimo pagrindą siekiant remti mažų ir vidutinių įmonių prekybos bendradarbiavimą ir partnerystę valstybėse narėse, šalyse kandidatėse ir po plėtros prie Sąjungos prisijungiančiose valstybėse narėse, įgyvendinimo priemonių finansavimo ar dalinio finansavimo.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

02 02 05 05 Bandomasis projektas – Priemonės mikroįmonių, mažų ir vidutinių įmonių bendradarbiavimui ir partnerystei skatinti

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	815 101,84

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti ankstesniems sutartyse numatytiems išpareigojimams, susijusiems su šiuo bandomuoju projektu, kuriuo siekiama skatinti mikroįmonių, mažų ir vidutinių įmonių bendradarbiavimą ir partnerystę, kad būtų padidinti jų derybiniai gebėjimai ir sustiprinta įtaka rinkoje.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

02 02 06 **Bandomasis projektas – Žinių regionai**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	21 936,15

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti arba iš dalies finansuoti sutartims, kurios sudaromos dėl specialių priemonių, skirtų šiam bandomajam projektui, kurio tikslas – remti teritorinio lygmens eksperimentinę veiklą, siekiant sukurti žinių regionus technologijų plėtros srityje, skatinti bendradarbiavimą tarp universitetų ir regioninio lygmens tyrimus, taip siekiant skatinti Europos regionų integraciją.

02 02 SKYRIUS — KONKURENCINGUMAS, PRAMONĖS POLITIKA, INOVACIJOS IR VERSLUMAS (tęsinys)**02 02 06** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

02 02 07 ***Bandomasis projektas – Veiksmai tekstilės ir avalynės sektoriuje****Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	400 000	1 000 000	1 000 000		

*Paaiškinimai**Ankstesnis 13 03 25 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas tekstilės ir avalynės sektoriaus padėčiai, kai panaikinama kvotų sistema, įvertinti siekiant parengti sektoriui skirtą Sąjungos programą, visų pirma tiems regionams, kurių padėtis yra nepalankesnė, stengiantis remti mokslinius tyrimus ir naujoves, restruktūrizavimą, profesinį mokymą ir mažas ir vidutines įmones.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

02 02 08 ***Veikla, susijusi su turizmu***

02 02 08 01 Parengiamieji veiksmai – Patraukliausios Europos vietovės

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	2 000 000	3 000 000	3 000 000	2 154 520,12	2 024 206,41

Paaiškinimai

Šia iniciatyva siekiama atkreipti dėmesį į Europos turistų lankomas vietas ir populiarinti Europoje ir trečiojoje šalyje Europos lankytinas vietas, kuriose siekiama ekonomikos augimo tikslo užtikrinant socialiniu, kultūriniu ir aplinkos požiūriu tvarų turizmą. Ši priemonė taip pat padės Europos piliečiams geriau pažinti vieniems kitus.

Šiuo projektu siekiama:

- labiau atkreipti dėmesį į Europos turistų lankomas patraukliausias vietas, ypač į tas, kurios mažiau žinomos,
- parodyti lankytinų vietų kokybę ir įvairovę,
- populiarinti visas Europos šalis ir regionus Europos ir svarbiausiose trečiųjų šalių rinkose,
- padėti mažinti per didelį turizmo intensyvumą, kovoti su sezoniniu turizmu, turistų srautus nukreipti mažiau žinomais maršrutais,
- teikti apdovanojimus už tvarių formų turizmą,

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

02 02 SKYRIUS — KONKURENCINGUMAS, PRAMONĖS POLITIKA, INOVACIJOS IR VERSLUMAS (tęsinys)**02 02 08** (tęsinys)

02 02 08 01 (tęsinys)

- sukurti geriausios praktinės patirties mainų Europos lygiu platformą,
- skatinti kurti apdovanotų lankytinų vietų tinklą, nes tai galėtų padėti įtikinti kitose lankytinose vietose taikyti tvaraus turizmo plėtros modelius.

Kiekvienais metais, atsižvelgiant į pasirinktą temą, valstybių narių turizmo vietovės bus apibūdinamos kaip patraukliausios Europos turizmo vietovės. Šiame procese taip pat bus kviečiamos dalyvauti šalys kandidatės.

Projektas „Patraukliausios Europos turizmo vietovės“ (EDEN) skirtas labiau atkreipti dėmesį į dabar Europos turistų lankomas patraukliausias vietas, ypač į tas, kurios mažiau žinomos; parodyti Europos turistinių vietovių kokybę ir įvairovę; populiarinti visas Europos šalis ir regionus; padėti mažinti grūstis; kovoti su sezoniškumu ir turistų srautus nukreipti į mažiau populiarias vietas; teikti apdovanojimus už tvaraus pobūdžio turizmo veiklą; sukurti pažangiosios patirties mainų Europos lygiu platformą; skatinti kurti apdovanotų turizmo vietovių tinklą, nes tai galėtų padėti įtikinti kitose turizmo vietovėse taikyti tvarios turizmo plėtros modelį.

Teisinis pagrindas

Parengiamoji veikla, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

02 02 08 02 Parengiamieji veiksmai – Tvarus turizmas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 000 000	400 000	600 000	400 000	299 976,25	100 000,00

Paaikškinimai

Šio asignavimo dalis gali būti panaudota aplinkos atžvilgiu tvariam turizmui skatinti Dunojaus upės baseine.

Įsigaliojus Lisabonos sutarčiai, kuri suteikia Sąjungai naujų kompetencijų turizmo srityje siekiant papildyti valstybių narių veiksmus, ir priėmus 2010 m. birželio 30 d. Komisijos komunikatą „Turistų lankomiausias žemynas – Europa. Nauja turizmo politika“ (COM(2010)0352), buvo pradėti parengiamieji veiksmai, siekiant pasiruošti būsimoms teisėkūros iniciatyvoms naujiems Europos turizmo maršrutams, paremtiems Europos kultūros paveldu, skatinti. Šie maršrutai bus teminiai tarptautinio turizmo produktai, atspindintys bendrą Europos kultūrinį paveldą ir vietos tradicijas. Taip pat reikia remti Europos Tarybą ir jos „Europos kultūrinius kelius“ bei panašias Europos (kultūrinių maršrutų) iniciatyvas.

Šiuo tikslu reikia, kad būtų geriau bendradarbiaujama su Europos Taryba ir būtų geriau koordinuojami veiksmai siekiant pasinaudoti Europos Tarybos ilgalaikę patirtimi ir toliau plėtoti bei pertvarkyti Europos kultūros kelius, kad jie taptų išsamiais tarptautiniais turizmo paslaugų paketais.

Parengiamųjų veiksmų pagrindiniai tikslai yra šie:

- labiau informuoti apie įvairių kultūrų įnašą į bendrą Europos kultūrą suteikiant žinių apie Europos istoriją ir remiantis jos materialiu, nematerialiu ir gamtos paveldu;
- skatinti kultūrinį turizmą, kuris yra tvaraus ekonominio vystymosi, Europos pilietybės ir kultūrų dialogo veiksnys;
- skatinti tvarų ir atsakingą turizmą Sąjungoje ir kaimyninėse šalyse;

02 02 SKYRIUS — KONKURENCINGUMAS, PRAMONĖS POLITIKA, INOVACIJOS IR VERSLUMAS (tęsinys)**02 02 08** (tęsinys)

02 02 08 02 (tęsinys)

- stiprinti Europos įvaizdį ir apibūdinimą, kaip aukštos kokybės kelionių tikslą, tarp Europos ir trečiųjų šalių piliečių;
- stiprinti turistinės veiklos vykdytojų ir mažų įmonių gebėjimus atokiose ir mažiau žinomose vietovėse užmegzti ryšius su naujais klientais, sudaryti geresnes sąlygas keistis patirtimi ir kurti tinklus bei grupes;
- skatinti Sąjungos transporto sektoriaus konkurencingumą ir naujoves.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

2007 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1371/2007 dėl geležinkelių keleivių teisių ir pareigų 5 straipsnis (OL L 315, 2007 12 3, p. 14).

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 195 straipsnis.

02 02 08 03 Parengiamieji veiksmai – Socialinis turizmas Europoje

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 500 000	700 000	1 000 000	1 000 000	907 730,83	55 596,98

Paaiškinimai

Visuomenė susiduria su dideliais pramonės ir poilsio sričių pokyčiais. Naujų šeimų struktūrų ir vieno asmens namų ūkių atsiradimas, daugiau laisvo laiko, ilgesnė gyvenimo trukmė ir visuomenės senėjimas apskritai, taip pat didėjantis jaunimo neužtikrintumas, nepaisant to, ar jaunimas dirba, ar ne, – visi šie veiksniai labai keičia turizmo aplinką. Siekis Sąjungos lygmeniu užtikrinti žmonėms galimybę išvykti atostogų reiškia, kad reikia atsižvelgti į tam tikrus Europos visuomenės ypatumus.

Taigi Sąjunga privalo pasirengti įgyvendinti šį tikslą. Viena iš priemonių pagrįsta socialinio turizmo vystymu.

Visų pirma žinome, ko siekiama socialinio turizmo veikla, t. y. siekiama kuo daugiau žmonių suteikti galimybę išvykti atostogų. Taigi skatinamas judumas. Vis dėlto socialinis turizmas taip pat suteikia kitokios naudos, kuri iki šiol nepakankamai įvertinta. Ši nauda susijusi su teritorijos tvarkymu (turizmo asociacijoms priklausančios įrangos didelė dalis yra kaimo vietovėse ir vidutinio aukščio kalnuose) bei su vietiniu vystymusi. Taigi socialinis turizmas – tai įrodymas, kad esama tarpinio sektoriaus tarp vadinamosios laisvalaikio rinkos ir nemokios ekonomikos. Jis įrodo, kad ekonominė reikšmė nėra nesuderinama su prieinamumu dideliame skaičiui žmonių.

Taigi reikia derinti socialinį mišrumą ir vietos vystymąsi. Socialinio turizmo veikla skatinama, kad visuomenės grupės, kurioms vis sunkiau ar net neįmanoma išvykti atostogauti, turėtų šią galimybę, taigi didinama turizmo sektoriaus galimybė gauti didesnę pelną. Pavyzdžiui, socialinis turizmas sudaro sąlygas plėtoti nesezoninį turizmą, ypač tuose regionuose, kuriuose šiam sektoriui būdingas ryškus sezoniškas. Taigi socialinis turizmas skatina steigti ilgalaikes turizmo sektoriaus darbo vietas, nes jis padeda šioms darbo vietoms išsilaikyti ne turizmo sezono metu.

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

02 02 SKYRIUS — KONKURENCINGUMAS, PRAMONĖS POLITIKA, INOVACIJOS IR VERSLUMAS (tęsinys)

02 02 08 (tęsinys)

02 02 08 03 (tęsinys)

Igyvendinant šį projektą (pavadinimas „Calypso“) suteikiama puiki galimybė skatinti viešojo ir privačiojo sektorių bei socialinės ekonomikos sektoriaus partnerystę, kurią remia Komisija. Europos piliečių mainai ir ypač sinergijos sukūrimas labai prisideda prie Europos pilietybės įtvirtinimo. Reikėtų atkreipti dėmesį į tai, kad apie 40 % ilgiau kaip 4 paras trukusių kelionių – kelionės į užsienį.

Taigi šis sektorius svarbus dėl ekonominio poveikio, kuris atsiranda dėl to, kad įsteigiama daug darbo vietų, ir dėl pilietinių išteklių.

Taigi ši priemonė galėtų būti naudinga privatioms įmonėms, kurios dirba turizmo sektoriuje ir atlieka aprašytas užduotis, turizmo sąjungoms, darbo taryboms, transporto įmonėms, vietos ir regionų valdžios institucijoms, turizmo sąjungoms ir susivienijimams, taip pat ir komercinės veiklos vykdytojams.

Galimos priemonės:

- priemonių, kurios dėl socialinės turizmo politikos funkcijos padėtų panaikinti sezoniskumą, katalogavimas ir platinimas,
- planavimas siekiant tam tikroms tikslinėms grupėms (pvz., vyresnio amžiaus žmonėms, jaunimui ir šeimoms, gyvenančioms sunkiomis socialinėmis sąlygomis) sudaryti galimybę išvykti atostogų ir pasinaudoti viešosios valdžios institucijų (nacionalinių, regionų arba vietinių), labdaros organizacijų arba bet kokių kitų ne pelno organizacijų siūlomais būtais.

„Calypso“ 2011 m. programos tikslai yra pagrįsti 2009 m. tyrime (atliktame pagal kvietimą teikti paraišką), taip pat per keletą 2010 m. surengtų „Calypso“ susitikimų Komisijos, valstybių narių ir suinteresuotųjų asmenų diskusijose nustatytais priemonėmis. Šie tikslai:

- kataloguoti svarbiausią (reprezentatyviausią) gerąją patirtį siekiant skatinti turizmą, ypač ne sezono metu, taip būtų sudaromos galimybės įsidarbinti, kai turizmo paslaugų poreikis paprastai būna menkas,
- nustatyti esamas Europos ir nacionalinio lygmens priemones, leidžiančias vykdyti mainus, kuriuose dalyvauja šių tikslinių grupių – vyresnio amžiaus piliečių, jaunimo, asmenų su negalia ir šeimų, gyvenančių sunkiomis socialinėmis sąlygomis – atstovai,
- išnagrinėti su tokiais mainais susijusias problemas ir pasiūlyti tinkamiausius sprendimus,
- pasiūlyti vieną ar keletą priemonių ne turistinio sezono metu, kad tam tikrų tikslinių grupių (vyresnio amžiaus piliečių, jaunimo, asmenų su negalia ir šeimų, gyvenančių sunkiomis socialinėmis sąlygomis) atstovai galėtų vykti atostogauti į kitas valstybes nares ir (arba) šalis kandidates pasinaudodami teminėmis programomis ir apgyvendinimo pasiūlymais, kuriuos koordinuoja valstybių narių ir (arba) šalių kandidačių valdžios institucijos (nacionalinės, regionų ar vietos valdžios institucijos) remdamosi suinteresuotųjų šalių – savivaldybių, labdaros organizacijų, parapijų, sąjungų, socialinių partnerių, kooperatyvų ar ne pelno organizacijų – iniciatyvomis.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai pagal 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalį.

02 02 SKYRIUS — KONKURENCINGUMAS, PRAMONĖS POLITIKA, INOVACIJOS IR VERSLUMAS (tęsinys)**02 02 09 Parengiamieji veiksmai – Europos Sąjunga imasi savo vaidmens globalėjančiame pasaulyje**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	750 000	p.m.	1 450 000	0,—	451 013,74

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti ankstesniems sutartiniams išpareigojimams, susijusiems su parengiamuoju veiksniu, kuriuo siekiama finansuoti iniciatyvas, kad būtų galima sėkmingai spręsti globalizacijos keliamas problemas ir stiprinti Europos Sąjungos pajėgumus šiose svarbiausiose srityse: moksliniai tyrimai, inovacijos, kūrybiškumas, mažoms ir vidutinėms įmonėms skirtos naujoviškos priemonės, Europos standartų ir atitikties ženklų skatinimas, mokymasis visą gyvenimą ir švietimas, taip pat priemonės, leidžiančias lengviau įgyvendinti 2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2006/123/EB dėl paslaugų vidaus rinkoje (OL L 376, 2006 12 27, p. 36).

Teisinis pagrindas

Parengiamoji veikla, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

02 02 11 Parengiamieji veiksmai – GMES operatyvinės paslaugos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	2 100 000	5 000 000	2 100 000	2 330 000,00	595 228,19

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti Pasaulinės aplinkos ir saugumo stebėsenos sistemos (GMES) paslaugų laipsnišką funkcionavimo įgyvendinimą. Kai kurios specifinės atmosferos ir jūros stebėsenos paslaugos, kurios yra pakankamai išplėtos, kad būtų galima skirti jų veikimui reikalingą finansavimą, turėtų būti toliau plėtojamos vykdant parengiamuosius veiksmus. Todėl numatoma, kad vykdant parengiamuosius veiksmus daugiausia dėmesio bus skiriama jau inicijuotų veiksmų, kaip antai atmosferos stebėsenos paslaugos, susijusios su oro kokybės ir išmetamų teršalų stebėsenai, ir jūros stebėsenos paslaugos, susijusios su ledo stebėsenai Arkties regione, finansavimui. Remiantis tuo, kas pasiekta plėtojant Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos kosmoso temą, šios paslaugos bus naudingos visuomenės sveikatos srityje, jūrų operacijoms, klimato kaitos moksliniams tyrimams ir stebėsenai, jos pravers ir plėtojant bei įgyvendinant su šiomis sritimis susijusią viešąją politiką.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai pagal 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalį.

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

02 02 SKYRIUS — KONKURENCINGUMAS, PRAMONĖS POLITIKA, INOVACIJOS IR VERSLUMAS (tęsinys)

02 02 12 Bandomasis projektas – Savarankiškai dirbančių statybininkų ir mažų statybos įmonių galimybių apsidrausti pagerinimas, siekiant skatinti naujoves ir propaguoti ekologiškas technologijas Europos Sąjungoje

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 500 000	750 000	p.m.	p.m.	0,—	148 515,00

Paaiškinimai

Energiją taupančių technologijų kūrimas ir energija iš atsinaujinančių šaltinių yra statybų pramonei labai svarbus klausimas. Statybų pramonė, kurioje veikia 2,5 mln. įmonių, kurios apyvarta siekia 1 200 mlrd. EUR ir kuriose dirba 12 mln. žmonių, iš kurių 9,7 mln. gauna nuolatinį atlyginimą, sukuria 10 % Sąjungos BVP. 99 % statybos įmonių yra mažos ir vidutinės įmonės (turi mažiau kaip 250 darbuotojų) ir jos sukuria 78 % pramonės apyvartos. Tačiau didesnis ekologiškų technologijų ir ekologiškų naujovių naudojimas statybose priklauso nuo daugelio veiksnių, pvz., papildomų išlaidų, produktų prieinamumo, vartotojų paklausos ir įmonių darbuotojų įgūdžių lygio.

Kita didelė problema, kliudanti plačiau naudoti šias naujas technologijas, yra statybos įmonių, ypač mažesnių įmonių, kurios Europoje sudaro daugiau kaip 90 % statybų pramonės, galimybė apsidrausti. Mažosioms įmonėms sunku apdrausti statybos ar remonto darbus, kuriuos atliekant naudojamos naujos technologijos (saulės, fotovoltinės, geoterminės ir t. t.), ypač dėl šių įmonių dydžio ir finansinio pagrindo. Praktiškai tai yra kliūtis mažosioms įmonėms, kurių gamyba sudaro daugiau kaip 60 % Europos gamybos, platinti ekologiškas technologijas. Savarankiškai dirbančių statybininkų ir mažų statybos įmonių sunkumai, su kuriais jie susiduria siekdami apsidrausti dėl naujų ekologiškų technologijų naudojimo, yra akivaizdi kliūtis plačiau naudoti šias technologijas.

Taigi Europos Sąjunga turėtų sukurti priemonę, pagal kurią būtų teikiama veiksminga parama mažoms statybos įmonėms, kurios itin svarbios siekiant Sąjungos tikslų naudoti energiją iš atsinaujinančių šaltinių (20 % viso vidinio sunaudojimo iki 2020 m.).

Šio projekto tikslas yra sukurti Sąjungos finansinę priemonę, kuri per ribotą laikotarpį palengvintų mažų statybos įmonių galimybes gauti statybos darbų draudimą, kai statybose naudojamos ekologiškos technologijos.

Biudžeto išlaidų kategorijai, kurios veiklą valdytų EIF, turėtų būti taikomos griežtos lėšų išmokėjimo konkrečioms draudimo bendrovėms sąlygos, siekiant palengvinti ekologiškas technologijas naudojančių statybos įmonių apdraudimą. Taigi projektas būtų pagrįstas tokia pat formule, kaip ir veikiančios Sąjungos sistemos, kuriomis skatinamas mažų ir vidutinių įmonių ir naujovių kūrimas (rizikos kapitalas / paskolų garantijos).

Žinoma, mažos įmonės tiesiogiai negaus Sąjungos lėšų; vietoje to bus skiriama parama suteikiant draudimą, papildomą draudimą ar perdraudimą. Šiai tvarkai, kuria siekiama palengvinti mažų įmonių galimybes gauti statybos darbų draudimą, galėtų būti taikomos įvairios išlygos, pvz.:

- paramą galėtų gauti tik mažesnės nei tam tikro dydžio ir tam tikrą apyvartą turinčios įmonės,
- draudimas būtų taikomas tik tam tikriems darbams (kuriuos atliekant taikomos ekologiškos technologijos) ir konkrečioms sutartims ar riboto dydžio projektams,
- draudimo suma būtų tik ribota arba fiksuota.

Statybų sektorius, kuris atlieka būtiną vaidmenį įgyvendinant Sąjungos tikslus mažinti šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetimą ir didinti atsinaujinančių energijos išteklių dalį vartojime, šiuo metu aktyviai dalyvauja vystant, naudojant ir propaguojant ekologiškas technologijas (saulės, fotovoltų, geoterminės ir t. t.).

Tačiau ši aktyvumą mažina šio sektoriaus mažų įmonių ir savarankiškai dirbančių asmenų sunkumai siekiant būtino draudimo prieinamomis sąlygomis. Iš tiesų draudėjus baugina šių technologijų novatoriškumas ir rizikingumo nesuvokimas. 2008 m. pradėtas ir pagal ankstesnį projektą ELIOS vykdytas rinkos tyrimas padėjo patvirtinti, kad valstybėse narėse veikiančios draudimo sistemos sudėtingos ir kad nėra bendrų normų vertinant naujų technologijų naudojimo rizikingumą.

02 02 SKYRIUS — KONKURENCINGUMAS, PRAMONĖS POLITIKA, INOVACIJOS IR VERSLUMAS (tęsinys)**02 02 12** (tęsinys)

Taigi šio bandomojo projekto paskirtis – kaip numatyta atliekant ankstesnius tyrimus, kartu su Sąjungos institucijų vykdomu skirtingų Sąjungoje veikiančių draudimo sistemų suderinimu tęsti pradėtą veiklą išbandant priemones, kuriomis palengvinamos galimybės apsidrausti, remiantis jau parengta Europos investicijų banko ir Europos investicijų fondo finansinių priemonių koncepcija mažų ir vidutinių įmonių finansavimo garantijų ir abipusių garantijų srityje.

Šio projekto galutinis tikslas – parodyti, kad įmanoma ir pagrįsta be papildomų sąnaudų apdrausti ekologiškas technologijas naudojančias mažas įmones.

Šie bandymai leistų pereiti iš lyginamųjų tyrimų etapo į veiklos etapą, kurį užbaigus būtų suvienodintos nacionalinės sistemos ir būtų labiau atsižvelgiama į tikruosius ekologiškų technologijų sektoriuje veikiančių savarankiškai dirbančių asmenų ir mažų įmonių poreikius.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

02 02 13 **Parengiamieji veiksmai – Tarptautinės mažų ir vidutinių įmonių (MVĮ) veiklos galimybės***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	670 000	p.m.	1 000 000	1 488 152,00	0,—

Paaiškinimai

Globaliojoje ekonomikoje formuojasi kokybiškai nauja tarptautinių ekonominių santykių forma, dėl kurios tarptautinėje aplinkoje sukuriama naujos galimybės MVĮ. Kelios priežastys, dėl kurių ieškoma naujų rinkų, galėtų būti:

- vietos rinkos yra mažesnės apimties,
- nacionalinės rinkos kartais sulėtėja,
- prieiga prie tarptautinių rinkų siekiant aukšto lygio tikslų.

Atsižvelgiant į Smulkiojo verslo aktą (SVA), pagal kurį numatomos verslui skirtos paramos programos ir tarpvalstybiniai moksliniai tyrimai, mažos ir vidutinės įmonės turėtų dalyvauti tarptautiniuose projektuose, kad galėtų pasinaudoti už Sąjungos ribų esančių rinkų augimu. Toks požiūris galėtų padėti gerinti igūdžius ir taikyti naujoviškas strategijas, kurios padėtų Europos MVĮ tapti konkurencingoms. Šie parengiamieji veiksmai skirti patikrinti MVĮ dalyvavimą vykdant tokius veiksmus ir suteikti būtiną informaciją siekiant vėliau plėtoti strategiją. Vykdamas parengiamuosius veiksmus bus parengtas išsamus galimybių tyrimas, kad būtų įvertintas rinkos potencialas ir tinkamos verslo paramos priemonės, skirtos MVĮ svarbiausiose tarptautinėse rinkose. Tyrimo bus nagrinėjamos įvairios turimos galimybės ir priemonės, leidžiančios MVĮ užmegzti tvirtesnius ryšius su šiomis rinkomis, ir bus pasiūlytos konkrečioms šalims skirtos priemonės, palengvinsiančios Europos MVĮ patekimą į šias rinkas.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

02 02 SKYRIUS — KONKURENCINGUMAS, PRAMONĖS POLITIKA, INOVACIJOS IR VERSLUMAS (tęsinys)

02 02 15 **Europos Žemės stebėjimo programa (GMES)**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
9 000 000	4 284 805				

Paaiškinimai

Naujas straipsnis

Šiuo asignavimu siekiama:

- sudaryti galimybę teikti pradines praktines GMES paslaugas, atsižvelgiant į naudotojų, įskaitant viešosios politikos formuotojus ir privačius piliečius, poreikius,
- užtikrinti GMES paslaugų teikimui būtinos stebėjimo infrastruktūros tvarumą,
- sudaryti geresnes galimybes privačiam sektoriui plačiau naudotis informacijos šaltiniais taip skatinant pridėtinę vertę kuriančius paslaugų teikėjus diegti inovacijas.

Visų pirma, Žemės stebėjimu grindžiamų paslaugų plėtra yra svarbi priemonė šio sektoriaus pramonei ir susijusio naudotojų sektoriaus konkurencingumui ir inovacijoms skatinti. Tvariam su Žemės stebėjimu susijusių paslaugų teikimui Europoje užtikrinti vis dar reikalinga nuolatinė viešojo sektoriaus intervencija. Taip yra ne tik todėl, kad rinka ne visada sugeba tenkinti įvairius visuomenės poreikius, bet ir todėl, kad į naudotojus orientuotų paslaugų sektorius nėra susiformavusi rinka, ji labai priklauso nuo viešojo sektoriaus finansavimo, o jos plėtra iki dabar rimtai trikdoma dėl pagrindinių paslaugų ir jų dėka gaunamų duomenų prieinamumo ir ilgalaikio teikimo neapibrėžtumo. Todėl pirmiau minėtų konkrečių tikslų įgyvendinimas prisidėtų prie ekonomikos augimo ir darbo vietų kūrimo inovacijų sektoriuje, kurio vertikalų segmentą sudaro daugiausia mažos ir vidutinės įmonės. Šios paslaugos pagerintų pagrindinių duomenų, reikalingų politikos formavimui vietiniu ir regioniniu lygmenimis žemės ūkiui, įskaitant miškininkystę, ir vandens ūkių valdymo srityse, prieinamumą. Pavyzdžiui, jos galėtų prisidėti gerinant kelių tinklo planavimą ir priežiūrą. Neabejotinai tai padės ir geriau įvertinti klimato kaitos poveikį.

Tikimasi, kad reagavimo į ekstremalias situacijas komponentas padės veiksmingiau teikti civilinės saugos paslaugas, neprarasti žmonių gyvybių ir mažinti žalą didelės svarbos ekonominei infrastruktūrai, kadangi bus sudarytos galimybės geriau numatyti įvykius teritorijose, kuriose galimas pavojus aplinkai, laiku suteikti tikslaus kartografavimo paslaugas įvykius katastrofoms ir geriau valdyti krizes joms jau įvykus.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų turi būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš trečiųjų šalių įnašų bus panaudotos papildomiems asignavimams teikti, kurie bus įrašyti į šį punktą pagal Finansinio reglamento nuostatas.

Teisinis pagrindas

2010 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 911/2010 dėl Europos Žemės stebėsenos programos (GMES) ir jos pradinės praktinės veiklos 2011–2013 m. laikotarpiu (OL L 276, 2010 10 20, p. 1).

Susiję teisės aktai

2010 m. vasario 5 d. Komisijos sprendimas 2010/67/ES įsteigti GMES partnerių tarybą (OL L 35, 2010 2 6, p. 23).

02 03 SKYRIUS — PREKIŲ VIDAUS RINKA IR POLITIKOS KRYPTYS PAGAL SEKTORIUS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
02 03	PREKIŲ VIDAUS RINKA IR POLITIKOS KRYPTYS PAGAL SEKTORIUS							
02 03 01	<i>Vidaus rinkos veikimas ir vystymasis, ypač pranešimų, sertifikavimo bei sektorių suderinimo srityse</i>	1.1	18 550 000	15 234 864	16 130 000	19 660 000	15 842 032,78	11 798 365,78
02 03 03	<i>Cheminių medžiagų teisės aktai ir Europos cheminių medžiagų agentūra</i>							
02 03 03 01	Cheminių medžiagų teisės aktai ir Europos cheminių medžiagų agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	1.1	p.m.	p.m.	22 369 000	22 369 000	47 492 573,80	47 492 573,80
02 03 03 02	Cheminių medžiagų teisės aktai ir Europos cheminių medžiagų agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	1.1	p.m.	p.m.	12 781 000	12 781 000	20 558 468,55	20 558 468,55
	02 03 03 straipsnis – Tarpinė suma		p.m.	p.m.	35 150 000	35 150 000	68 051 042,35	68 051 042,35
02 03 04	<i>Standartizacija ir teisės aktų derinimas</i>	1.1	23 000 000	17 139 222	23 000 000	18 000 000	21 417 215,55	17 296 457,92
	02 03 skyrius – Iš viso		41 550 000	32 374 086	74 280 000	72 810 000	105 310 290,68	97 145 866,05

02 03 01 *Vidaus rinkos veikimas ir vystymasis, ypač pranešimų, sertifikavimo bei sektorių suderinimo srityse*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 550 000	15 234 864	16 130 000	19 660 000	15 842 032,78	11 798 365,78

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti vidaus rinkos veikimo gerinimo priemonių išlaidas:

- standartams derinti ir informacinei techninių standartų ir reglamentų sistemai diegti,
- administraciniam koordinavimui ir bendradarbiavimui tarp paskirtų institucijų finansuoti,
- valstybių narių ir ELPA valstybių paskelbtoms taisyklėms analizuoti ir techninių reglamentų projektams versti,
- Sąjungos teisės aktams, reglamentuojantiems medicinos prietaisus, kosmetikos gaminius, maisto produktus, tekstilės gaminius, medicinos produktus, chemines medžiagas, cheminių medžiagų ir preparatų klasifikavimą ir ženklinimą, automobilius ir saugą, taip pat aplinkos apsaugos kokybę, taikyti,
- didesnio masto sektorių derinimui „naujojo požiūrio“ direktyvų taikymo srityse, visų pirma „naujojo požiūrio“ taikymui kituose sektoriuose,
- įgyvendinimo priemonėms pagal Reglamentą (EB) Nr. 765/2008 dėl akreditacijos ir rinkos priežiūros veiklos, susijusioms su akreditacijos infrastruktūra ir rinkos priežiūra,
- Reglamento (EB) Nr. 764/2008, nustatančio procedūras, susijusias su tam tikrų nacionalinių techninių taisyklių taikymu kitoje valstybėje narėje teisėtai parduodamiems gaminiams, įgyvendinimo priemonėms;

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

02 03 SKYRIUS — PREKIŲ VIDAUS RINKA IR POLITIKOS KRYPTYS PAGAL SEKTORIUS (tęsinys)

02 03 01 (tęsinys)

- Direktyvos 2009/43/EB dėl su gynyba susijusių produktų siuntimo Bendrijoje sąlygų supaprastinimo įgyvendinimo priemonėms,
- partnerystės su valstybėmis narėmis organizavimui, už vidaus rinką reglamentuojančių teisės aktų įgyvendinimą ir rinkos priežiūrą atsakingų institucijų administraciniam bendradarbiavimui remti,
- subsidijoms, remiančioms Sąjungos svarbius projektus, kuriuos įgyvendina išorės institucijos,
- informavimo ir viešumo priemonėms, informuotumo apie Sąjungos teisės aktus didinimui,
- strateginei vidaus rinkos ir rinkos priežiūros programai įgyvendinti,
- subsidijoms, kuriomis remiama Europos techninio patvirtinimo organizacija (EOTA),
- subsidijoms Europos Sąjungos Tarybai pagal Konvenciją dėl Europos farmakopėjos rengimo,
- dalyvauti derybose dėl sutarčių dėl abipusio pripažinimo ir paramos šalims, asocijuotoms pagal Europos sutartis, siekiant padėti joms priimti Sąjungos *acquis*.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų turi būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

Užduotis, kurią Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus specialius įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip nustatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

1976 m. liepos 27 d. Tarybos direktyva 76/768/EEB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su kosmetikos gaminiais, suderinimo (OL L 262, 1976 9 27, p. 169).

1985 m. liepos 25 d. Tarybos direktyva 85/374/EEB dėl valstybių narių įstatymų ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių atsakomybę už gaminius su trūkumais, derinimo (OL L 210, 1985 8 7, p. 29).

1990 m. birželio 20 d. Tarybos direktyva 90/385/EEB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su aktyviaisiais implantuojamaisiais medicinos prietaisais, suderinimo (OL L 189, 1990 7 20, p. 17).

1991 m. birželio 18 d. Tarybos direktyva 91/477/EEB dėl ginklų įsigijimo ir laikymo kontrolės (OL L 256, 1991 9 13, p. 51).

1992 m. rugsėjo 21 d. Tarybos sprendimas (8300/92), įgaliojantis Komisiją vesti derybas dėl Bendrijos ir tam tikrų valstybių, nepriklausančių Europos Sąjungai, susitarimų dėl abipusio pripažinimo.

1993 m. vasario 25 d. Tarybos direktyva 93/5/EEB dėl valstybių narių pagalbos Komisijai ir dėl jų bendradarbiavimo moksliskai nagrinėjant su maistu susijusius klausimus (OL L 52, 1993 3 4, p. 18).

1993 m. kovo 15 d. Tarybos direktyva 93/7/EEB dėl neteisėtai iš valstybės narės teritorijos išvežtų kultūros objektų grąžinimo (OL L 74, 1993 3 27, p. 74).

1993 m. kovo 23 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 793/93 dėl esančių medžiagų rizikos įvertinimo ir kontrolės (OL L 84, 1993 4 5, p. 1).

1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyva 93/15/EEB dėl civiliniam naudojimui skirtų sprogmenų pateikimo į rinką ir jos priežiūros nuostatų suderinimo (OL L 121, 1993 5 15, p. 20).

1993 m. birželio 14 d. Tarybos direktyva dėl medicinos prietaisų (OL L 169, 1993 7 12, p. 1).

1993 m. liepos 22 d. Tarybos sprendimas 93/465/EEB dėl modulių, taikomų įvairiuose atitikties įvertinimo procedūrų etapuose, ir atitikties ženklo CE žymėjimo ir naudojimo taisyklių, skirtų naudoti techninio derinimo direktyvose (OL L 220, 1993 7 22, p. 23).

1994 m. birželio 16 d. Tarybos sprendimas 94/358/EB, Europos bendrijos vardu pritariantis Konvencijai dėl Europos farmakopėjos rengimo (OL L 158, 1994 6 25, p. 17).

02 03 SKYRIUS — PREKIŲ VIDAUS RINKA IR POLITIKOS KRYPTYS PAGAL SEKTORIUS (tęsinys)**02 03 01** (tęsinys)

1997 m. vasario 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 96/100/EB, iš dalies keičianti Direktyvos 93/7/EEB dėl neteisėtai iš valstybės narės teritorijos išvežtų kultūros objektų grąžinimo priedą (OL L 60, 1997 3 1, p. 59).

Tarybos sprendimas (8453/97), patvirtinantis 1992 m. rugsėjo 21 d. Komiteto tarybos sprendimo, nurodančio Komisijai derėtis dėl Europos atitikties įvertinimo susitarimų, aiškinimo 113 straipsnį.

1998 m. birželio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/34/EB, nustatanti informacijos apie techninius standartus ir reglamentus ir informacinės visuomenės paslaugų taisyklės teikimo tvarką (OL L 204, 1998 7 21, p. 37).

1998 m. spalio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/79/EB dėl in vitro diagnostikos medicinos prietaisų (OL L 331, 1998 12 7, p. 1).

Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, įgyvendinančios „naująjį požiūrį“ tam tikruose sektoriuose, pvz., mašinų, elektromagnetinio suderinamumo, radijo ryšio įrangos ir galinės telekomunikacijų įrangos, žemos įtampos elektros įrangos, asmens saugos įrangos, liftų, sprogiosios aplinkos, medicinos prietaisų, žaislų, slėginių įrenginių, buitinių dujinių aparatų, statybų, geležinkelių sistemų sąveikos, pramoginių laivų, padangų, motorinių transporto priemonių išmetamųjų teršalų, sprogstamųjų medžiagų, pirotechnikos gaminių ir t. t.

Tarybos direktyvos, priimtoms techninėms kliūtims prekybai „naujojo požiūrio“ neapimamose srityse šalinti.

1998 m. gruodžio 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2679/98 dėl vidaus rinkos funkcionavimo, susijusio su laisvu prekių judėjimu tarp valstybių narių (OL L 337, 1998 12 12, p. 8).

1999 m. vasario 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 1999/4/EB dėl kavos ir cikorijos ekstraktų (OL L 66, 1999 3 13, p. 26).

1999 m. balandžio 29 d. Tarybos direktyva 1999/36/EB dėl gabenamųjų slėginių įrenginių (OL L 138, 1999 6 1, p. 20).

1999 m. gegužės 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 1999/45/EB dėl pavojingų preparatų klasifikavimą, pakavimą ir ženklinimą reglamentuojančių valstybių narių įstatymų ir kitų teisės aktų nuostatų derinimo (OL L 200, 1999 7 30, p. 1).

2000 m. kovo 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/9/EB dėl keleivinių lynų kelio įrenginių (OL L 106, 2000 5 3, p. 21).

2000 m. gegužės 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/14/EB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių lauko sąlygomis naudojamos įrangos į aplinką skleidžiamą triukšmą, suderinimo (OL L 162, 2000 7 3, p. 1).

2000 m. birželio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/35/EB dėl kovos su pavėluotu mokėjimu komerciniuose sandoriuose (OL L 200, 2000 8 8, p. 35).

2000 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2580/2000, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 3448/93, nustatantį prekybos tvarką, taikomą tam tikroms iš perdirbtų žemės ūkio produktų pagamintoms prekėms (OL L 298, 2000 11 25, p. 5).

2001 m. lapkričio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/82/EB dėl Bendrijos kodekso, reglamentuojančio veterinarinius vaistus (OL L 311, 2001 11 28, p. 1).

2001 m. lapkričio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/83/EB dėl Bendrijos kodekso, reglamentuojančio žmoneis skirtus vaistus (OL L 311, 2001 11 28, p. 67).

2003 m. sausio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/95/EB dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo (OL L 37, 2003 2 13, p. 19).

2003 m. sausio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/96/EB dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEI[A]) (OL L 37, 2003 2 13, p. 24).

2003 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2003/2003 dėl trašų (OL L 304, 2003 11 21, p. 1).

2003 m. lapkričio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/102/EB dėl pėsčiųjų ir kitų pažeidžiamų eismo dalyvių apsaugos prieš ir susidūrus su motorine transporto priemone ir iš dalies pakeičianti Tarybos direktyvą 70/156/EEB (OL L 321, 2003 12 6, p. 15).

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

02 03 SKYRIUS — PREKIŲ VIDAUS RINKA IR POLITIKOS KRYPTYS PAGAL SEKTORIUS (tęsinys)**02 03 01** (tęsinys)

2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 273/2004 dėl narkotinių medžiagų pirmtakų (prekursorių) (OL L 47, 2004 2 18, p. 1).

2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/9/EB dėl geros laboratorinės praktikos (GLP) tikrinimo ir patikros (kodifikuota redakcija) (OL L 50, 2004 2 20, p. 28).

2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/10/EB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su geros laboratorinės praktikos principų taikymu ir jų taikymo cheminių medžiagų tyrimams patikra, suderinimo (kodifikuota redakcija) (OL L 50, 2004 2 20, p. 44).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 726/2004, nustatantis Bendrijos leidimų dėl žmėnėms skirtų ir veterinarinių vaistų išdavimo ir priežiūros tvarką ir įsteigiantis Europos vaistų agentūrą (OL L 136, 2004 4 30, p. 1).

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 648/2004 dėl ploviklių, panaikinantis Tarybos direktyvą (EEB) Nr. 404/73 dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su plovikliais, suderinimo (OL L 297, 2004 9 22, p. 19–28).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), įsteigiantis Europos cheminių medžiagų agentūrą, iš dalies keičiantis Direktyvą 1999/45/EB bei panaikinantis Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 793/93, Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1488/94, Tarybos direktyvą 76/769/EEB ir Komisijos direktyvas 91/155/EEB, 93/67/EEB, 93/105/EB bei 2000/21/EB (OL L 396, 2006 12 30, p. 1).

2007 m. gegužės 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2007/23/EB dėl pirotechnikos gaminių pateikimo į rinką (OL L 154, 2007 6 14, p. 1).

2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 764/2008 nustatantis procedūras, susijusias su tam tikrų nacionalinių techninių taisyklių taikymu kitoje valstybėje narėje teisėtai parduodamiems gaminiams (OL L 218, 2008 8 13, p. 21).

2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 765/2008 nustatantis su gaminių prekyba susijusius akreditavimo ir rinkos priežiūros reikalavimus (OL L 218, 2008 8 13, p. 30).

2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 768/2008/EB dėl bendrosios gaminių pardavimo sistemos ir panaikinantis Sprendimą 93/465/EEB (OL L 218, 2008 8 13, p. 82).

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo, iš dalies keičiantis ir panaikinantis direktyvas 67/548/EEB bei 1999/45/EB ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (OL L 353, 2008 12 31, p. 1).

2009 m. sausio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/121/EB dėl tekstilės pavadinimų (nauja redakcija) (OL L 19, 2009 1 23, p. 29).

2009 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos Direktyva 2009/43/EB dėl su gynyba susijusių produktų siuntimo Bendrijoje sąlygų supaprastinimo (OL L 146, 2009 6 10, p. 1).

2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/125/EB, nustatanti ekologinio projektavimo reikalavimų su energija susijusiems gaminiams nustatymo sistemą (OL L 285, 2009 10 31, p. 10).

02 03 SKYRIUS — PREKIŲ VIDAUS RINKA IR POLITIKOS KRYPTYS PAGAL SEKTORIUS (tęsinys)**02 03 03 Cheminių medžiagų teisės aktai ir Europos cheminių medžiagų agentūra**

02 03 03 01 Cheminių medžiagų teisės aktai ir Europos cheminių medžiagų agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	22 369 000	22 369 000	47 492 573,80	47 492 573,80

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti Agentūros personalo ir administracinėms išlaidoms (1 ir 2 antraštinės dalys).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Agentūros prašymu Komisija išsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie transferus, atliktus tarp veiklos ir administracinių asignavimų.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų būtina pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registravimo, įvertinimo, leidimo ir draudimo (REACH), įsteigiantis Europos cheminių medžiagų agentūrą, iš dalies keičiantis Direktyvą 1999/45/EB bei panaikinantį Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 793/93, Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1488/94, Tarybos direktyvą 76/769/EEB ir Komisijos direktyvas 91/155/EEB, 93/67/EEB, 93/105/EB bei 2000/21/EB (OL L 396, 2006 12 30, p. 1).

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo, iš dalies keičiantis ir panaikinantį direktyvas 67/548/EEB bei 1999/45/EB ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (OL L 353, 2008 12 31, p. 1).

02 03 03 02 Cheminių medžiagų teisės aktai ir Europos cheminių medžiagų agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	12 781 000	12 781 000	20 558 468,55	20 558 468,55

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti tik Agentūros veiklos išlaidoms, susijusioms su darbo programa (3 antraštinė dalis).

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktą), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktu.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų būtina pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

02 03 SKYRIUS — PREKIŲ VIDAUS RINKA IR POLITIKOS KRYPTYS PAGAL SEKTORIUS (tęsinys)**02 03 03** (tęsinys)

02 03 03 02 (tęsinys)

Sumos, kurios pagal 2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2343/2002 dėl finansinio pagrindų reglamento, skirto įstaigoms, minėtoms Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento 185 straipsnyje (OL L 357, 2002 12 31, p. 72), 16 straipsnį yra grąžinamos, laikomos asiguotosiomis pajamomis (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas) ir priskiriamos bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

2011 m. numatyta Sąjungos subsidija, nes agentūros veikla bus finansuojama „įplaukomis iš mokesčių ir rinkliavų“, kurios laikomos visiškai pakankamomis numatytoms išlaidoms padengti. Perviršis bus perkeliamas ateinantiems metams, siekiant užtikrinti agentūros veiklos tęstinumą.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registravimo, įvertinimo, leidimo ir draudimo (REACH), įsteigiantis Europos cheminių medžiagų agentūrą, iš dalies keičiantis Direktyvą 1999/45/EB ir panaikinantis Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 793/93, Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1488/94, Tarybos direktyvą 76/769/EEB ir Komisijos direktyvas 91/155/EEB, 93/67/EEB, 93/105/EB bei 2000/21/EB (OL L 396, 2006 12 30, p. 1).

02 03 04 **Standartizacija ir teisės aktų derinimas***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
23 000 000	17 139 222	23 000 000	18 000 000	21 417 215,55	17 296 457,92

Paaiškinimai

Vadovaujantis bendru tikslu išlaikyti tinkamą vidaus rinkos funkcionavimą ir Europos pramonės konkurencingumą, visų pirma pasitelkiant abipusio pripažinimo standartus ir, jei reikia, kuriant Europos standartus, šis asignavimas yra skirtas padengti:

- finansinius įsipareigojimus, atsirandančius dėl sutarčių, pasirašomų su Europos standartizacijos organizacijomis (tokiomis kaip ETSI, CEN ir Cenelec) dėl standartų kūrimo,
- atitikties standartams tikrinimą ir sertifikavimą ir parodomuosius projektus,
- sutarčių dėl programos ir pirmiau išvardytų projektų įgyvendinimo išlaidoms. Šios sutartys – tai sutartys dėl tyrimų, bendradarbiavimo, vertinimo, techninės veiklos, koordinavimo, stipendijų, dotacijų, mokymo ir mokslinių darbuotojų mobilumo, įrangos išlaidų dalies finansavimo,
- standartų institucijų darbo efektyvumui kelti,
- standartizavimo ir jo tvirtinimo kokybei skatinti,
- remti Europos standartų perkėlimą į nacionalinius standartus, visų pirma juos verčiant,
- priemonėms, susijusioms su informavimu, standartizavimo svarbos didinimu ir skatinimu bei Europos interesų apsauga tarptautinio standartizavimo srityje,
- techninių komitetų sekretoriato paslaugoms,
- techniniams projektams atitikties standartams testavimo srityje,
- bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis ir pagalbos šioms šalims programoms,
- atlikti darbą, kuris reikalingas siekiant Sąjungoje vieningai taikyti tarptautinius informacinių technologijų standartus,

02 03 SKYRIUS — PREKIŲ VIDAUS RINKA IR POLITIKOS KRYPTYS PAGAL SEKTORIUS (tęsinys)**02 03 04** (tęsinys)

- sertifikavimo metodams nustatyti ir techniniams sertifikavimo metodams apibrėžti,
- skatinti šių standartų naudojimą viešųjų pirkimų sutartyse,
- koordinuoti įvairią veiklą, skirtą standartams parengti ir aktyviau siekti juos įgyvendinti (vartotojų vadovams, parodomajai veiklai, kt.).

Sąjungos finansinės lėšos turi būti naudojamos apibrėžti ir įgyvendinti standartizavimą, konsultuojantis su pagrindinėmis šalimis: pramonės šakos atstovais, darbuotojų atstovais, vartotojais, mažomis ir vidutinėmis įmonėmis, nacionalinėmis ir Europos standartų institucijomis, valstybių narių viešųjų pirkimų agentūromis, visais vartotojais ir pramonės šakos politiką kuriančiais asmenimis nacionaliniame ir Sąjungos lygmenyse.

Teisinis pagrindas

1998 m. birželio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/34/EB, nustatanti informacijos apie techninius standartus ir reglamentus ir informacinės visuomenės paslaugų taisyklės teikimo tvarką (OL L 204, 1998 7 21, p. 37).

2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1673/2006/EB dėl Europos standartizacijos finansavimo (OL L 315, 2006 11 15, p. 9).

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

02 04 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS – KOSMOSAS IR SAUGUMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
02 04	BENDRADARBIAVIMAS – KOSMOSAS IR SAUGUMAS							
02 04 01	Saugumas ir kosmoso moksliniai tyrimai							
02 04 01 01	Kosmoso moksliniai tyrimai	1.1	232 981 000	219 001 169	212 853 000	203 753 000	129 079 020,95	124 595 562,62
02 04 01 02	Saugumo moksliniai tyrimai	1.1	225 698 000	114 356 698	215 053 000	115 953 000	139 441 602,42	54 488 972,87
02 04 01 03	Transporto srities moksliniai tyrimai („Galileo“)	1.1	62 605 000	47 608 950	29 997 846	15 893 500	38 817 772,95	26 178 442,46
	<i>02 04 01 straipsnis – Tarpinė suma</i>		521 284 000	380 966 817	457 903 846	335 599 500	307 338 396,32	205 262 977,95
02 04 02	Parengiamieji veiksmai – Europos saugumo mokslinių tyrimų gerinimas	1.1	p.m.	300 000	p.m.	1 400 000	0,—	2 371 383,91
02 04 03	Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įnašų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	2 455 277,42	6 246 803,64
02 04 04	Ankstesnių mokslinių tyrimų programų užbaigimas							
02 04 04 01	Ankstesnių (atliktų iki 2003 m.) programų užbaigimas	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
02 04 04 02	Šeštosios Bendrijos pagrindų programos užbaigimas (2003–2006 m.)	1.1	—	6 093 946	—	22 050 000	0,—	42 904 944,36
	<i>02 04 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		—	6 093 946	—	22 050 000	0,—	42 904 944,36
	02 04 skyrius – Iš viso		521 284 000	387 360 763	457 903 846	359 049 500	309 793 673,74	256 786 109,86

Paaikškinimai

Šios pastabos taikomos visoms šio skyriaus biudžeto išlaidų kategorijoms.

Šie asignavimai bus naudojami Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintajai bendrajai programai, kuri apima 2007–2013 m. laikotarpį.

Ji bus vykdoma siekiant bendrųjų Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 179 straipsnyje apibrėžtų tikslų, kuriant žinių visuomenę, pagrįstą Europos mokslinių tyrimų erdve, t. y. skatinant visų lygių tarptautinį bendradarbiavimą Sąjungoje, didinant Europos mokslinių tyrimų mažai tirtose srityse dinamiškumą, kūrybingumą ir kompetenciją, stiprinant Europos mokslinių tyrimų ir technologijų srities darbuotojų kiekybinį ir kokybinį bei visos Europos mokslinių tyrimų ir inovacijų gebėjimų lygį ir užtikrinant optimalų jų panaudojimą.

Šie asignavimai bus naudojami pagal 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1906/2006, nustatantį įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisykles (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

Trečiųjų šalių ar trečiųjų šalių institutų galimybė dalyvauti mokslinių ir techninių tyrimų srities europiniame bendradarbiavime yra numatyta kai kuriuose projektuose. Visi finansiniai įnašai bus įrašyti į įplaukų suvestinės 6 0 1 3 ir 6 0 1 5 punktus, todėl remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu gali būti panaudoti papildomiems asignavimams teikti.

Įplaukos iš valstybių, kurios dalyvauja mokslinių ir techninių tyrimų srities europiniame bendradarbiavime, įrašytos į įplaukų suvestinės 6 0 1 6 punktą, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

02 04 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS – KOSMOSAS IR SAUGUMAS (*tęsinys*)

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Bet kokie išorės įstaigų finansiniai įnašai, skirti Sąjungos veiklai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punktą, gali būti panaudoti papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

Papildomi asignavimai bus skiriami pagal 02 04 03 straipsnį.

02 04 01 Saugumas ir kosmoso moksliniai tyrimai

02 04 01 01 Kosmoso moksliniai tyrimai

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
232 981 000	219 001 169	212 853 000	203 753 000	129 079 020,95	124 595 562,62

Paaškinimai

Šios srities veiksmis siekiama remti Europos kosmoso programą, daugiausia dėmesio skiriant tokiems taikomiesiems projektams, kaip antai GMES (Pasaulinei aplinkos ir saugumo stebėsenos sistemai), kurie teikia naudos piliečiams, ir Europos pramonės konkurencingumui, ir gerinant kosmoso techninę bazę, dėl to ypač turėtų padidėti Europos kosmoso pramonės konkurencingumas. Tai prisidės prie Europos kosmoso politikos vystymo, papildys valstybių narių ir kitų svarbių suinteresuotųjų šalių, tarp jų ir Europos kosmoso agentūros, pastangas.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų turi būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Šiuo asignavimu taip pat bus padengtos išlaidos, atitinkančios įplaukas, kurios sukuria papildomus asignavimus iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) arba trečiųjų šalių, dalyvaujančių projektuose mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros srityje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ir 6 0 3 3 punktuose, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 87).

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

02 04 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS – KOSMOSAS IR SAUGUMAS (tęsinys)**02 04 01** (tęsinys)

02 04 01 02 Saugumo moksliniai tyrimai

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
225 698 000	114 356 698	215 053 000	115 953 000	139 441 602,42	54 488 972,87

Paaiškinimai

Šioje srityje vykdomų veiksmų tikslas – plėtoti technologijas ir žinias, kurios padėtų sukurti civilinės paskirties pajėgumus, reikalingus siekiant užtikrinti piliečių apsaugą nuo tokių pavojų, kaip antai terorizmas ar nusikalstamumas, taip pat nuo nenumatytų įvykių, kaip pvz., gaivalinės nelaimės ar nelaimingi atsitikimai darbe, poveikio ir pasekmių, užtikrinti optimalų ir darnų turimų ir plėtojamų technologijų naudojimą siekiant pagerinti Europos saugumą ir paisant pagrindinių žmogaus teisių, taip pat skatinti su saugumu susijusių sprendimų kūrėjų ir jų naudotojų bendradarbiavimą, vykdam šią veiklą stiprinti Europos saugumo pramonės technologinį pagrindą ir gerinti jos konkurencingumą. Taigi reikia specialių pastangų siekiant kurti Europos kibernetinio saugumo strategiją.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų turi būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskirama bendrojo biudžeto dalis.

Šiuo asignavimu taip pat bus padengtos išlaidos, atitinkančios įplaukas, kurios sukuria papildomus asignavimus iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) arba trečiųjų šalių, dalyvaujančių projektuose mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros srityje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ir 6 0 3 3 punktuose, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 86).

02 04 01 03 Transporto srities moksliniai tyrimai („Galileo“)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
62 605 000	47 608 950	29 997 846	15 893 500	38 817 772,95	26 178 442,46

*Paaiškinimai**Ankstesnis 06 06 02 01 punktas (iš dalies)*

Šis asignavimas skirtas Europos palydovinės navigacijos sistemos („Galileo“) vystymo veiksmams finansuoti, atsižvelgiant į visoms transporto priemonėms, įskaitant įvairiarūšio transporto sąveiką, skirtų naujos kartos technologijų kūrimą.

02 04 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS – KOSMOSAS IR SAUGUMAS (tęsinys)**02 04 01** (tęsinys)

02 04 01 03 (tęsinys)

Šiomis tyrimų priemonėmis turėtų būti siekiama tobulinti transportą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų būtina pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Šiuo asignavimu taip pat bus padengtos išlaidos, atitinkančios įplaukas, kurios sukuria papildomus asignavimus iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) arba trečiųjų šalių, dalyvaujančių projektuose mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros srityje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ir 6 0 3 3 punktuose, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisykles (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 86).

02 04 02 **Parengiamieji veiksmai – Europos saugumo mokslinių tyrimų gerinimas***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	300 000	p.m.	1 400 000	0,—	2 371 383,91

Paaiškinimai

Šiais asignavimais numatoma padengti tik sutartyse numatytus ankstesnius išsipareigojimus, susijusius su šiais parengiamaisiais veiksmais, kurie yra Komisijos indėlis į platesnę Sąjungos darbotvarkę sprendžiant pagrindines Europai iškilusias saugumo problemas ir kurių tikslas – padidinti piliečių saugumą.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų turi būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

02 04 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS – KOSMOSAS IR SAUGUMAS (tęsinys)**02 04 02** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

02 04 03 **Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įnašų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	2 455 277,42	6 246 803,64

*Paaiškinimai**Ankstesni 02 04 03 ir 06 06 04 straipsniai (iš dalies)*

Šiais asignavimais numatoma padengti išlaidas, atitinkančias įplaukas, kurios gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti, iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei zonai) arba trečiųjų šalių, dalyvaujančių tyrimų ir technologijų plėtros projektuose.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ir 6 0 3 3 punktuose, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

02 04 04 **Ankstesnių mokslinių tyrimų programų užbaigimas**

02 04 04 01 Ankstesnių (atliktų iki 2003 m.) programų užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šiais asignavimais numatoma padengti ankstesnius išpareigojimus, susijusius su mokslinių tyrimų programa, vykdyta iki 2003 m.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų būtina pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

1987 m. rugšėjo 28 d. Tarybos sprendimas 87/516/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programos (1987–1991 m.) (OL L 302, 1987 10 24, p. 1).

1990 m. balandžio 23 d. Tarybos sprendimas 90/221/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programos (1990–1994 m.) (OL L 117, 1990 5 8, p. 28).

1993 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimas 93/167/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programos (1990–1994 m.) (OL L 69, 1993 3 20, p. 43).

02 04 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS – KOSMOSAS IR SAUGUMAS (tęsinys)**02 04 04** (tęsinys)

02 04 04 01 (tęsinys)

1994 m. balandžio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) (OL L 126, 1994 5 18, p. 1).

1996 m. kovo 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 616/96/EB, pritaikantis Sprendimą Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) po Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės įstojimo į Europos Sąjungą (OL L 86, 1996 4 4, p. 69).

1997 m. gruodžio 1 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2535/97/EB, antrą kartą pritaikantis Sprendimą Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) (OL L 347, 1997 12 18, p. 1).

1998 m. gruodžio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 182/1999/EB dėl Europos bendrijos penktosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1998–2002 m.) (OL L 26, 1999 2 1, p. 1).

02 04 04 02 Šeštosios Bendrijos pagrindų programos užbaigimas (2003–2006 m.)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	6 093 946	—	22 050 000	0,—	42 904 944,36

Paaiškinimai

Šiais asignavimais numatoma padengti ankstesnius išsipareigojimus, susijusius su Šeštąja Bendrijos pagrindų programa

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų būtina pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/835/EB, priimantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą „Europos mokslinių tyrimų srities formavimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 44).

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

02 05 SKYRIUS — EUROPOS PALYDOVINĖS NAVIGACIJOS PROGRAMOS (EGNOS IR „GALILEO“)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
02 05	EUROPOS PALYDOVINĖS NAVIGACIJOS PROGRAMOS (EGNOS IR „GALILEO“)							
02 05 01	Europos palydovinės navigacijos programos (EGNOS ir „Galileo“)	1.1	191 941 800	523 698 449	890 900 000	450 000 000	846 712 800,—	721 918 525,—
02 05 02	Europos GNSS agentūra							
02 05 02 01	Europos GNSS agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	1.1	5 621 000	5 621 000	2 635 000	2 635 000	4 500 000,—	4 460 000,—
02 05 02 02	Europos GNSS agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	1.1	2 579 000	2 579 000	2 500 000	2 500 000	2 910 000,—	2 800 000,—
	02 05 02 straipsnis – Tarpinė suma		8 200 000	8 200 000	5 135 000	5 135 000	7 410 000,—	7 260 000,—
	02 05 skyrius – Iš viso		200 141 800	531 898 449	896 035 000	455 135 000	854 122 800,—	729 178 525,—

02 05 01 Europos palydovinės navigacijos programos (EGNOS ir „Galileo“)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
191 941 800	523 698 449	890 900 000	450 000 000	846 712 800,00	721 918 525,00

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 08 01 straipsnis

Sąjungos parama, skirta Europos pasaulinės palydovinės navigacijos sistemos (GNSS) programoms, teikiama siekiant bendrai finansuoti:

- veiksmus, susijusius su vystymo etapo užbaigimu,
- veiklą, susijusią su parengimo darbui etapu, kuris apima palydovų gamybą ir paleidimą, taip pat visos antžeminės infrastruktūros įrengimą,
- pirmuosius veiksmus, susijusius su komercinio eksploatavimo etapu, kuris apima palydovo ir antžeminės infrastruktūros valdymą ir sistemos techninę priežiūrą bei nuolatinį tobulinimą, pradžia.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų būtina pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 683/2008 dėl tolesnio Europos palydovinės navigacijos programų (EGNOS ir „Galileo“) įgyvendinimo (OL L 196, 2008 7 24, p. 1).

02 05 SKYRIUS — EUROPOS PALYDOVINĖS NAVIGACIJOS PROGRAMOS (EGNOS IR „GALILEO“) (tęsinys)**02 05 02 Europos GNSS agentūra**

02 05 02 01 Europos GNSS agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštines dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
5 621 000	5 621 000	2 635 000	2 635 000	4 500 000,00	4 460 000,00

*Paaiškinimai**Ankstesnis 06 08 02 01 punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti Europos GNSS agentūros personalo ir administracines išlaidas (1 ir 2 antraštinės dalys).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų išlaidų ir administracinių išlaidų.

Komisija agentūros prašymu išipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie pervedimus tarp einamųjų asignavimų ir administracinių asignavimų.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų būtina pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Sumos, kurios pagal Finansinio pagrindų reglamento 16 straipsnį yra gražinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Europos GNSS agentūros etatų sąrašas pateiktas III skirsnio dalyje „Personalias“ – Komisija.

Teisinis pagrindas

2010 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 912/2010, kuriuo įsteigiama Europos GNSS agentūra (OL L 276, 2010 10 20, p. 11).

02 05 02 02 Europos GNSS agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 579 000	2 579 000	2 500 000	2 500 000	2 910 000,00	2 800 000,00

*Paaiškinimai**Ankstesnis 06 08 02 02 punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti agentūros einamąsias išlaidas, susijusias su darbo programa (3 antraštinė dalis).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų išlaidų ir administracinių išlaidų.

Komisija agentūros prašymu išipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie pervedimus tarp einamųjų asignavimų ir administracinių asignavimų.

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

02 05 SKYRIUS — EUROPOS PALYDOVINĖS NAVIGACIJOS PROGRAMOS (EGNOS IR „GALILEO“) (tęsinys)

02 05 02 (tęsinys)

02 05 02 02 (tęsinys)

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų būtina pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Sumos, kurios pagal Finansinio pagrindų reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Visa 2011 m. Europos Sąjungos subsidija yra 8 200 000 EUR.

Teisinis pagrindas

2010 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 912/2010, kuriuo įsteigiama Europos GNSS agentūra (OL L 276, 2010 10 20, p. 11).

VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- ADMINISTRACINĖ PARAMA ĮMONIŲ GENERALINIAM DIREKTORATUI
- ĮMONIŲ GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

03 ANTRAŠTINĖ DALIS
KONKURENCIJA

03 ANTRAŠTINĖ DALIS

KONKURENCIJA

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
03 01	KONKURENCIJOS POLITIKOS SRI- TIES ADMINISTRACINĖS IŠLAI- DOS	93 403 671	93 403 671	90 604 037	90 604 037	91 573 732,56	91 573 732,56
	Rezervai (40 01 40)	56 917	56 917	203 854	203 854		
		93 460 588	93 460 588	90 807 891	90 807 891	91 573 732,56	91 573 732,56
03 03	KARTELIAI, ANTIMONOPOLINĖ VEIKLA IR RINKOS LIBERALIZA- VIMAS	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	3 072 911,49
	03 antraštinė dalis – Iš viso	93 403 671	93 403 671	90 604 037	90 604 037	91 573 732,56	94 646 644,05
	Rezervai (40 01 40)	56 917	56 917	203 854	203 854		
		93 460 588	93 460 588	90 807 891	90 807 891	91 573 732,56	94 646 644,05

KOMISIJA

03 ANTRAŠTINĖ DALIS — KONKURENCIJA

03 ANTRAŠTINĖ DALIS

KONKURENCIJA

03 01 SKYRIUS — KONKURENCIJOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
03 01	KONKURENCIJOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠ- LAIDOS				
03 01 01	Išlaidos konkurencijos politikos sirtyje dirbančiam personalui	5	74 886 165	72 630 958	71 974 001,83
	Rezervai (40 01 40)		56 917	203 854	
			74 943 082	72 834 812	71 974 001,83
03 01 02	Išorės personalas ir kitos konku- rencijos politikos srities valdymo išlaidos				
03 01 02 01	Išorės personalas	5	6 257 550	5 880 965	6 365 701,66
03 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	6 833 697	6 780 732	7 581 901,24
	03 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		13 091 247	12 661 697	13 947 602,90
03 01 03	Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms konkurencijos politikos srityje	5	5 426 259	5 311 382	5 652 127,83
	03 01 skyrius – Iš viso		93 403 671	90 604 037	91 573 732,56
	Rezervai (40 01 40)		56 917	203 854	
			93 460 588	90 807 891	91 573 732,56

03 01 01 Išlaidos konkurencijos politikos srityje dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
03 01 01	74 886 165	72 630 958	71 974 001,83
Rezervai (40 01 40)	56 917	203 854	
Iš viso	74 943 082	72 834 812	71 974 001,83

03 01 02 Išorės personalas ir kitos konkurencijos politikos srities valdymo išlaidos

03 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
6 257 550	5 880 965	6 365 701,66

KOMISIJA
03 ANTRAŠTINĖ DALIS — KONKURENCIJA**03 01 SKYRIUS — KONKURENCIJOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)**03 01 02** (tęsinys)

03 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
6 833 697	6 780 732	7 581 901,24

03 01 03 Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms konkurencijos politikos srityje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 426 259	5 311 382	5 652 127,83

KOMISIJA

03 ANTRAŠTINĖ DALIS — KONKURENCIJA

03 03 SKYRIUS — KARTELIAI, ANTIMONOPOLINĖ VEIKLA IR RINKOS LIBERALIZAVIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
03 03	KARTELIAI, ANTIMONOPOLINĖ VEIKLA IR RINKOS LIBERALIZAVIMAS							
03 03 01	<i>Reformų įmonių susijungimų, antimonopolinės veiklos, rinkos liberalizavimo ir kartelinių susitarimų srityse lydimųjų priemonių pabaigimas</i>	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
03 03 02	<i>Reikalavimai atlyginti žalą, susiję su teisinėmis procedūromis, nukreiptomis prieš Komisijos sprendimus konkurencijos politikos srityje</i>	5	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	3 072 911,49
	03 03 skyrius – Iš viso		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	3 072 911,49

03 03 01 *Reformų įmonių susijungimų, antimonopolinės veiklos, rinkos liberalizavimo ir kartelinių susitarimų srityse lydimųjų priemonių pabaigimas*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Paiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti išmokas, susijusias su praėjusių metų įsipareigojimais.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies V priedą, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 791/2004/EB dėl Bendrijos veiklos programos, skatinant įstaigų veiklą Europos mastu ir palaikant specifines veiklos kryptis mokymo ir lavinimo srityje (OL L 138, 2004 4 30, p. 31).

03 03 02 *Reikalavimai atlyginti žalą, susiję su teisinėmis procedūromis, nukreiptomis prieš Komisijos sprendimus konkurencijos politikos srityje*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	3 072 911,49

Paiškinimai

Siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi konkurencijos taisyklių, susijusių su susitarimais, įmonių asociacijų sprendimais ir ribojančia praktika (Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 101 straipsnis ir (arba) buvęs Europos Bendrijos steigimo sutarties 81 straipsnis), piktnaudžiavimas dominuojančia padėtimi (Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 102 straipsnis ir (arba) buvęs Europos Bendrijos steigimo sutarties 82 straipsnis), valstybės teikiama pagalba (Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 107 ir 108 straipsniai ir (arba) buvęs Europos Bendrijos steigimo sutarties 87 ir 88 straipsniai) ir įmonių koncentracija (Reglamentas (EB) Nr. 139/2004), Komisijai suteikta teisė priimti sprendimus, vykdyti tyrimus ir skirti baudas arba nurodyti pašalinti pažeidimus.

03 03 SKYRIUS — KARTELIAI, ANTIMONOPOLINĖ VEIKLA IR RINKOS LIBERALIZAVIMAS (tęsinys)**03 03 02** (tęsinys)

Komisijos sprendimai Sutartyje dėl Europos Sąjungos veikimo nustatyta tvarka gali būti skundžiami Europos Sąjungos Teisingumo Teismui.

Atsargumo dėlei reikėtų atsižvelgti į galimą Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimų poveikį biudžetui.

Šiuo asignavimu siekiama padengti visas išlaidas, atsirandančias dėl Europos Sąjungos Teisingumo Teismo priteisto žalos atlyginimo ieškovams, susijusio su teisiniu procesu dėl Komisijos sprendimų konkurencijos srityje.

Kadangi iš anksto neįmanoma pakankamai gerai įvertinti finansinio poveikio bendrajam biudžetui, šis straipsnis pažymėtas įrašu „p. m.“. Prireikus Komisija pasiūlys panaudoti nepanaudotus asignavimus, susijusius su realiais poreikiais, perkeltiant lėšas arba priimant preliminarų taisomojo biudžeto projektą.

Teisinis pagrindas

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 101 ir 102 straipsniai (buvę Europos bendrijos steigimo sutarties 81 ir 82 straipsniai) ir jų pagrindu priimti teisės aktai, ypač:

- 2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1/2003 dėl konkurencijos taisyklių, nustatytų Sutarties 81 ir 82 straipsniuose, įgyvendinimo (OL L 1, 2003 1 4, p. 1),
- 2004 m. sausio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 139/2004 dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės (EB Susijungimų reglamentas) (OL L 24, 2004 1 29, p. 1).

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 107 ir 108 straipsniai (buvę Europos bendrijos steigimo sutarties 87 ir 88 straipsniai) ir jų pagrindu priimti teisės aktai, ypač:

- 1999 m. kovo 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 659/1999, nustatantis išsamias EB Sutarties 93 straipsnio taikymo taisykles (OL L 83, 1999 3 27, p. 1).

KOMISIJA

03 ANTRAŠTINĖ DALIS — KONKURENCIJA

VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- ADMINISTRACINĖ PARAMA KONKURENCIJOS GENERALINIAM DIREKTORATUI
- POLITIKOS KOORDINAVIMAS, EUROPOS KONKURENCIJOS TINKLAS IR TARPTAUTINIS BENDRADARBIAVIMAS
- VALSTYBĖS PAGALBOS KONTROLĖ
- SUSIJUNGIMŲ KONTROLĖ

04 ANTRAŠTINĖ DALIS
UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

KOMISIJA
04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 ANTRAŠTINĖ DALIS
UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
04 01	UŽIMTUMO IR SOCIALINIŲ REIKALŲ SRITIES POLITIKOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS	95 925 690	95 925 690	101 669 984	101 669 984	100 024 931,79	100 024 931,79
	Rezervai (40 01 40)	44 335	44 335	423 970	423 970		
		95 970 025	95 970 025	102 093 954	102 093 954	100 024 931,79	100 024 931,79
04 02	EUROPOS SOCIALINIS FONDAS	10 963 813 972	8 743 950 522	10 827 964 982	8 203 377 500	10 791 101 589,94	8 561 695 068,30
04 03	DARBAS EUROPOJE – SOCIALINIS DIALOGAS IR JUDUMAS	79 130 000	64 266 181	72 500 000	62 700 000	67 579 499,86	57 651 786,37
04 04	UŽIMTUMAS, SOCIALINIS SOLIDARUMAS IR LYČIŲ LYGYBĖ	157 056 000	151 704 616	158 690 593	135 500 593	146 727 982,86	112 806 536,98
	Rezervai (40 02 41)			25 000 000	25 000 000		
		157 056 000	151 704 616	183 690 593	160 500 593	146 727 982,86	112 806 536,98
04 05	EUROPOS PRISITAIKYMO PRIE GLOBALIZACIJOS PADARINIŲ FONDAS (EGF)	p.m.	47 608 950	p.m.	p.m.	12 387 700,—	12 387 700,—
04 06	PASIRENGIMO NARYSTEI PAGALBOS PRIEMONĖ (IPA) – ŽMOGIŠKŲJŲ IŠTEKLIŲ VYSTYMAS	102 400 000	59 987 277	87 500 000	29 835 000	76 900 000,—	65 239 055,32
	04 antraštinė dalis – Iš viso	11 398 325 662	9 163 443 236	11 248 325 559	8 533 083 077	11 194 721 704,45	8 909 805 078,76
	Rezervai (40 01 40, 40 02 41)	44 335	44 335	25 423 970	25 423 970		
		11 398 369 997	9 163 487 571	11 273 749 529	8 558 507 047	11 194 721 704,45	8 909 805 078,76

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 ANTRAŠTINĖ DALIS

UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 01 SKYRIUS — UŽIMTUMO IR SOCIALINIŲ REIKALŲ SRITIES POLITIKOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
04 01	UŽIMTUMO IR SOCIALINIŲ REIKALŲ SRITIES POLITIKOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
04 01 01	Išlaidos užimtumo ir socialinių reikalų politikos srities dirbančiam personalui	5	58 331 356	61 983 488	61 375 210,45
	Rezervai (40 01 40)		44 335	173 970	
			58 375 691	62 157 458	61 375 210,45
04 01 02	Išorės personalas ir kitos užimtumo ir socialinių reikalų politikos srities valdymo išlaidos				
04 01 02 01	Išorės personalas	5	4 107 915	4 785 511	4 783 235,57
04 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	5 501 723	7 533 235	7 868 538,29
	04 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		9 609 638	12 318 746	12 651 773,86
04 01 03	Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms užimtumo ir socialinių reikalų politikos srityje	5	4 226 696	4 532 750	4 818 154,73
04 01 04	Veiklos rėmimo išlaidos užimtumo ir socialinių reikalų politikos srityje				
04 01 04 01	Europos socialinis fondas (ESF) ir ne veiklai skirta techninė pagalba – Administracinio valdymo išlaidos	1.2	16 500 000	16 500 000	15 025 225,88
04 01 04 02	Pramoniniai santykiai ir socialinis dialogas – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	260 000	260 000	49 309,52
04 01 04 04	EURES (Europos užimtumo tarnybos) – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	470 000	470 000	477 975,29
04 01 04 06	Socialinės situacijos, demografijos ir šeimos apžvalga bei studijos – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	100 000	100 000	98 370,27

KOMISIJA
04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 01 SKYRIUS — UŽIMTUMO IR SOCIALINIŲ REIKALŲ SRITIES POLITIKOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
04 01 04 08	Laisvas darbuotojų judėjimas, socialinės apsaugos sistemų koordinavimas ir migrantams, įskaitant migrantus iš trečiųjų šalių, skirtos priemonės – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	400 000	400 000	275 974,95
04 01 04 10	Programa „Progress“ – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	4 380 000	4 130 000	3 706 021,18
04 01 04 11	Europos mikrofinansų priemonė „Progress“ – Administracinės išlaidos	1.1	250 000	p.m.	
	Rezervai (40 01 40)		250 000	250 000	
			250 000	250 000	
04 01 04 13	Pasirengimo narystei priemonė (IPA) – Žmogiškieji ištekliai – Administracinio valdymo išlaidos	4	1 398 000	975 000	1 299 361,63
04 01 04 14	Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondas (EGF) – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	p.m.	p.m.	247 554,03
	04 01 04 straipsnis – Tarpinė suma		23 758 000	22 835 000	21 179 792,75
	Rezervai (40 01 40)			250 000	
			23 758 000	23 085 000	21 179 792,75
	04 01 skyrius – Iš viso		95 925 690	101 669 984	100 024 931,79
	Rezervai (40 01 40)		44 335	423 970	
			95 970 025	102 093 954	100 024 931,79

04 01 01 Išlaidos užimtumo ir socialinių reikalų politikos srities dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
04 01 01	58 331 356	61 983 488	61 375 210,45
Rezervai (40 01 40)	44 335	173 970	
Iš viso	58 375 691	62 157 458	61 375 210,45

04 01 02 Išorės personalas ir kitos užimtumo ir socialinių reikalų politikos srities valdymo išlaidos

04 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 107 915	4 785 511	4 783 235,57

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 01 SKYRIUS — UŽIMTUMO IR SOCIALINIŲ REIKALŲ SRITIES POLITIKOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)**04 01 02** (tęsinys)

04 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 501 723	7 533 235	7 868 538,29

04 01 03 Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms užimtumo ir socialinių reikalų politikos srityje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 226 696	4 532 750	4 818 154,73

04 01 04 Veiklos rėmimo išlaidos užimtumo ir socialinių reikalų politikos srityje

04 01 04 01 Europos socialinis fondas (ESF) ir ne veiklai skirta techninė pagalba – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
16 500 000	16 500 000	15 025 225,88

Paiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti ESF finansuojamos techninės pagalbos priemonių, numatytų Reglamento (EB) Nr. 1081/2006 9 straipsnyje, išlaidoms. Techninė pagalba apima pasirengimo, priežiūros, vertinimo, kontrolės ir valdymo priemones, kurių Komisija reikalauja įgyvendinant ESF. Šis asignavimas visų prama gali būti naudojamas finansuoti:

- paramos išlaidoms (reprezentacinėms išlaidoms, mokymo, susirinkimų, komandiruočių, vertimo išlaidoms),
- informavimo ir skelbimo išlaidoms,
- informacinių technologijų ir telekomunikacinių priemonių išlaidoms,
- paramos, teikiamos siekiant užtikrinti galimybę neigaliesiems naudotis techninės pagalbos priemonėmis, išlaidoms padengti,
- sutartims dėl paslaugų teikimo,
- išlaidoms, skirtoms centrinių būstinių išorės personalui (pagal sutartis dirbančio personalo, deleguotųjų nacionalinių ekspertų arba agentūrų personalo), neviršijant 5 000 000 EUR.

Be to, šis asignavimas skiriamas administracijos mokymui ir bendradarbiavimui su nevyriausybinėmis organizacijomis ir socialiniais partneriais paremti.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1081/2006 dėl Europos socialinio fondo ir panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 1784/1999 (OL L 210, 2006 7 31, p. 12).

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo bei panaikinantį Reglamentą (EB) N. 1260/1999 (OL L 210, 2006 7 31, p. 25).

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 01 SKYRIUS — UŽIMTUMO IR SOCIALINIŲ REIKALŲ SRITIES POLITIKOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)**04 01 04** (tęsinys)

04 01 04 02 Pramoniniai santykiai ir socialinis dialogas – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
260 000	260 000	49 309,52

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje biudžeto eilutėje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

Teisinis pagrindas

Žr. 04 03 03 01 punktą.

04 01 04 04 EURES (Europos užimtumo tarnybos) – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
470 000	470 000	477 975,29

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje biudžeto eilutėje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šio straipsnyje įrašytų asignavimų. Šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

Žr. 04 03 04 straipsnį.

04 01 04 06 Socialinės situacijos, demografijos ir šeimos apžvalga bei studijos – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
100 000	100 000	98 370,27

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje biudžeto eilutėje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

Teisinis pagrindas

Žr. 04 03 07 straipsnį.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 01 SKYRIUS — UŽIMTUMO IR SOCIALINIŲ REIKALŲ SRITIES POLITIKOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

04 01 04 (tęsinys)

04 01 04 08 Laisvas darbuotojų judėjimas, socialinės apsaugos sistemų koordinavimas ir migrantams, įskaitant migrantus iš trečiųjų šalių, skirtos priemonės – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
400 000	400 000	275 974,95

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje biudžeto eilutėje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

Žr. 04 03 05 straipsnį.

04 01 04 10 Programa „Progress“ – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 380 000	4 130 000	3 706 021,18

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, kad būtų įgyvendintos priemonės, skirtos vyrų ir moterų lygybei pasiekti ir specifiniams neįgaliųjų poreikiams patenkinti,
- išlaidoms, neviršijant 600 000 EUR, padengti kelionių, pragyvenimo ir nenumatytoms narių ir ekspertų išlaidoms, su pasėdžių organizavimu susijusioms išlaidoms, su Darbuotojų sveikatos ir saugos patariamąjo komiteto specialiąja veikla ir saugos kampanijomis susijusioms išlaidoms,
- studijų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje biudžeto eilutėje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

04 01 SKYRIUS — UŽIMTUMO IR SOCIALINIŲ REIKALŲ SRITIES POLITIKOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)**04 01 04** (tęsinys)

04 01 04 10 (tęsinys)

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą, taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Teisinis pagrindas

Žr. 04 04 01 punktą.

04 01 04 11 Europos mikrofinansų priemonė „Progress“ – Administracinės išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
04 01 04 11	250 000	p.m.	
Rezervai (40 01 40)		250 000	
Iš viso	250 000	250 000	

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, susijusioms su Europos mikrofinansų priemonės „Progress“ veiksmų įgyvendinimu, padengti.

04 01 04 13 Pasirengimo narystei priemonė (IPA) – Žmogiškieji ištekliai – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 398 000	975 000	1 299 361,63

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- techninės ir administracinės pagalbos išlaidas, išskyrus viešojo valdymo institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti trečiosioms šalims pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai,
- delegacijų išorės personalo (pagal sutartis dirbančių darbuotojų, vietos darbuotojų arba delegaluotų nacionalinių ekspertų), kuris turi perimti programų valdymą trečiojoiose šalyse veikiančiose Sąjungos delegacijose arba palaipsniui naikinamų techninės pagalbos biurų užduotis, išlaidoms, taip pat papildomoms logistikos ir infrastruktūros išlaidoms, pvz., mokymo, susirinkimų, komandiruočių, informacinių technologijų ir telekomunikacijų bei nuomos išlaidoms, kurios yra tiesiogiai susijusios su išorės personalo, kuriam atlyginimas mokamas iš asignavimų pagal šį punktą, darbu delegacijoje,
- išlaidas studijoms, ekspertų susitikimams, informacijai ir leidiniams, tiesiogiai susijusiems su programos tikslų įgyvendinimu.

Iš šio asignavimo finansuojamos administracinės išlaidos pagal 04 06 01 straipsnį.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 01 SKYRIUS — UŽIMTUMO IR SOCIALINIŲ REIKALŲ SRITIES POLITIKOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)**04 01 04** (tęsinys)

04 01 04 14 Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondas (EGF) – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	247 554,03

Paaiškinimai

Šis asignavimas naudotinas Komisijos iniciatyva, jam taikoma 0,35 % EGF didžiausios metinės sumos dydžio viršutinė riba. EGF gali būti naudojamas su EGF įgyvendinimu susijusiam pasirengimui, stebėsenai, informavimui ir žinių bazės kūrimui finansuoti. Jis taip pat gali būti naudojamas EGF veiklai įgyvendinti reikalingai administracinei ir techninei paramai, taip pat auditui, kontrolei ir vertinimo veiklai finansuoti.

Teisinis pagrindas

Žr. 04 05 01 straipsnį.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 02 SKYRIUS — EUROPOS SOCIALINIS FONDAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
04 02	EUROPOS SOCIALINIS FONDAS							
04 02 01	Europos socialinio fondo (ESF) užbaigimas – 1 tikslas (2000–2006 m.)	1.2	p.m.	550 800 000	p.m.	267 777 500	0,—	651 398 487,81
04 02 02	Specialiosios Šiaurės Airijos ir Airijos pasienio grafysčių taikos ir susitaikymo programos (2000–2006 m.) užbaigimas	1.2	p.m.	9 700 000	p.m.	1 000 000	0,—	0,—
04 02 03	Europos socialinio fondo (ESF) užbaigimas – 1 tikslas (iki 2000 m.)	1.2	p.m.	2 000 000	p.m.	2 000 000	21 833,15	1 384 396,36
04 02 04	Europos socialinio fondo (ESF) užbaigimas – 2 tikslas (2000–2006 m.)	1.2	p.m.	48 000 000	p.m.	59 400 000	0,—	113 326 036,26
04 02 05	Europos socialinio fondo (ESF) užbaigimas – 2 tikslas (iki 2000 m.)	1.2	p.m.	1 000 000	p.m.	1 000 000	0,—	62 454,38
04 02 06	Europos socialinio fondo (ESF) pabaigimas – 3 tikslas (2000–2006 m.)	1.2	p.m.	360 299 039	p.m.	160 100 000	0,—	654 632 409,91
04 02 07	Europos socialinio fondo (ESF) užbaigimas – 3 tikslas (iki 2000 m.)	1.2	p.m.	2 000 000	p.m.	2 000 000	0,—	1 075 043,45
04 02 08	EQUAL užbaigimas (2000–2006 m.)	1.2	p.m.	72 000 000	p.m.	21 200 000	0,—	121 250 779,40
04 02 09	Ankstesnių Bendrijos iniciatyvos programų užbaigimas (iki 2000 m.)	1.2	p.m.	1 000 000	p.m.	1 000 000	0,—	1 734 831,80
04 02 10	Europos socialinio fondo (ESF) užbaigimas – Techninė pagalba ir naujovių diegimo priemonės (2000–2006 m.)	1.2	—	p.m.	p.m.	4 000 000	0,—	6 211 235,40
04 02 11	Europos socialinio fondo (ESF) užbaigimas – Techninė pagalba ir naujovių diegimo priemonės (iki 2000 m.)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	119 105,—
04 02 17	Europos socialinis fondas (ESF) – Konvergencija	1.2	7 748 847 361	5 430 000 000	7 473 667 217	5 256 700 000	7 305 903 755,—	4 390 658 515,25
04 02 18	Europos socialinis fondas (ESF) – PEACE	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
04 02 19	Europos socialinis fondas (ESF) – Regionų konkurencingumas ir užimtumas	1.2	3 204 966 611	2 259 651 483	3 343 826 311	2 416 700 000	3 477 243 743,—	2 616 162 791,73
04 02 20	Europos socialinis fondas (ESF) – Techninė pagalba veiklai (2007–2013 m.)	1.2	10 000 000	7 500 000	10 471 454	10 500 000	7 932 258,79	3 678 981,55
	04 02 skyrius – Iš viso		10 963 813 972	8 743 950 522	10 827 964 982	8 203 377 500	10 791 101 589,94	8 561 695 068,30

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 02 SKYRIUS — EUROPOS SOCIALINIS FONDAS (tęsinys)*Paaiškinimai*

Reglamento (EB) Nr. 1260/1999 39 straipsnis numato finansinių klaidų taisymą – visos dėl to susidariusios įplaukos yra įrašomos įplaukų suvestinės 6 5 0 0 punkte. Šios įplaukos gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį, tais atvejais, kai jie yra reikalingi anksčiau priimtų taisymų anuliavimo ar sumažinimo rizikai padengti.

Reglamente (EB) Nr. 1083/2006 numatomi 2007–2013 m. finansinių klaidų taisymai.

Reglamentas (EB) Nr. 1260/1999 nustato mokėjimų grąžinimo, kuris nemažina struktūrinių fondų įnašo atitinkamai programai, į sąskaitą sąlygas. Visos įplaukos, susidarancios dėl mokėjimų į sąskaitą grąžinimo, įrašytos įplaukų suvestinės 6 1 5 7 punkte, bus panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį ir 157 straipsnį.

Reglamente (EB) Nr. 1083/2006 nustatomas 2007–2013 m. išankstinio finansavimo apmokėjimas.

Speciali taikos ir susitaikymo programa yra tęsiama pagal 1999 m. kovo 24–25 d. Berlyno Europos vadovų tarybos sprendimus naujam programos įgyvendinimo laikotarpiui skirti 500 000 000 EUR. Turi būti griežtai laikomasi papildomumo principo. Komisija turi pateikti Europos Parlamentui metinę suvestinę apie šią priemonę.

Kovos su sukčiavimu priemonės yra finansuojamos pagal 24 02 01 straipsnį.

Teisinis pagrindas

Europos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 158, 159 ir 161 straipsniai. Sutartis dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač jos 174, 175 ir 177 straipsniai.

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1).

2006 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1081/2006 dėl Europos socialinio fondo ir panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 1784/1999 (OL L 210, 2006 7 31, p. 12).

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo bei panaikinantį Reglamentą (EB) N. 1260/1999 (OL L 210, 2006 7 31, p. 25).

Susiję teisės aktai

1999 m. kovo 24 ir 25 d. Berlyno Europos Vadovų Tarybos išvados.

2005 m. gruodžio 16 ir 17 d. Briuselio Europos Vadovų Tarybos išvados.

04 02 01 Europos socialinio fondo (ESF) užbaigimas – 1 tikslas (2000–2006 m.)*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	550 800 000	p.m.	267 777 500	0,—	651 398 487,81

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti likusius ESF finansuojamus išpareigojimus iki 2000–2006 m. programavimo laikotarpio.

Teisinis pagrindas

1999 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1784/1999 dėl Europos socialinio fondo (OL L 213, 1999 8 13, p. 5).

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 02 SKYRIUS — EUROPOS SOCIALINIS FONDAS (tęsinys)**04 02 02 Specialiosios Šiaurės Airijos ir Airijos pasienio grafysčių taikos ir susitaikymo programos (2000–2006 m.) užbaigimas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	9 700 000	p.m.	1 000 000	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti likusius ESF finansuojamus įsipareigojimus iki 2000–2006 m. programavimo laikotarpio.

Teisinis pagrindas

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1).

1999 m. liepos 1 d. Komisijos sprendimas 1999/501/EB, nustatantis orientacinį įsipareigotų asignavimų, skirtų struktūrinių fondų 1 tikslui 2000–2006 m. laikotarpiu, paskirstymą pagal valstybes nares (OL L 194, 1999 7 27, p. 49).

Susiję teisės aktai

1999 m. kovo 24 ir 25 d. Berlyno Europos Vadovų Tarybos išvados, ypač jų 44 dalies b punktą.

2004 m. birželio 17 ir 18 d. Briuselio Europos Vadovų Tarybos išvados, ypač jų 49 dalis.

04 02 03 Europos socialinio fondo (ESF) užbaigimas – 1 tikslas (iki 2000 m.)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	2 000 000	p.m.	2 000 000	21 833,15	1 384 396,36

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti ESF finansavimą iš ankstesnių programavimo laikotarpių likusiems įsipareigojimams pagal ankstesnius 1 ir 6 tikslus įvykdyti.

Teisinis pagrindas

1983 m. spalio 17 d. Tarybos sprendimas 83/516/EEB dėl Europos socialinio fondo uždavinių (OL L 289, 1983 10 22, p. 38).

1983 m. spalio 17 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2950/83 dėl Sprendimo 83/516/EEB dėl Europos socialinio fondo uždavinių įgyvendinimo (OL L 289, 1983 10 22, p. 1).

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos Investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 374, 1988 12 31, p. 1).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4255/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl Europos socialinio fondo (OL L 374, 1988 12 31, p. 21).

1999 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1784/1999 dėl Europos socialinio fondo (OL L 213, 1999 8 13, p. 5).

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 02 SKYRIUS — EUROPOS SOCIALINIS FONDAS (tęsinys)**04 02 04 Europos socialinio fondo (ESF) užbaigimas – 2 tikslas (2000–2006 m.)**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	48 000 000	p.m.	59 400 000	0,—	113 326 036,26

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti likusius ESF finansuojamus įsipareigojimus iki 2000–2006 m. programavimo laikotarpio.

Teisinis pagrindas

1999 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1784/1999 dėl Europos socialinio fondo (OL L 213, 1999 8 13, p. 5).

04 02 05 Europos socialinio fondo (ESF) užbaigimas – 2 tikslas (iki 2000 m.)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	1 000 000	p.m.	1 000 000	0,—	62 454,38

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti ESF finansavimą iš ankstesnių programavimo laikotarpių likusiems įsipareigojimams pagal ankstesnius 2 ir 5b tikslus įvykdyti.

Teisinis pagrindas

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos Investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 374, 1988 12 31, p. 1).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4255/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl Europos socialinio fondo (OL L 374, 1988 12 31, p. 21).

1999 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1784/1999 dėl Europos socialinio fondo (OL L 213, 1999 8 13, p. 5).

04 02 06 Europos socialinio fondo (ESF) pabaigimas – 3 tikslas (2000–2006 m.)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	360 299 039	p.m.	160 100 000	0,—	654 632 409,91

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti likusius ESF finansuojamus įsipareigojimus iki 2000–2006 m. programavimo laikotarpio.

Teisinis pagrindas

1999 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1784/1999 dėl Europos socialinio fondo (OL L 213, 1999 8 13, p. 5).

KOMISIJA
04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 02 SKYRIUS — EUROPOS SOCIALINIS FONDAS (tęsinys)

04 02 07 Europos socialinio fondo (ESF) užbaigimas – 3 tikslas (iki 2000 m.)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	2 000 000	p.m.	2 000 000	0,—	1 075 043,45

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti ESF finansavimą iš ankstesnių programavimo laikotarpių likusiems išpareigojimams pagal ankstesnius 3 ir 4 tikslus įvykdyti.

Teisinis pagrindas

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos Investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 374, 1988 12 31, p. 1).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4255/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl Europos socialinio fondo (OL L 374, 1988 12 31, p. 21).

1999 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1784/1999 dėl Europos socialinio fondo (OL L 213, 1999 8 13, p. 5).

04 02 08 EQUAL užbaigimas (2000–2006 m.)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	72 000 000	p.m.	21 200 000	0,—	121 250 779,40

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti likusius ESF finansuojamus išpareigojimus iki 2000–2006 m. programavimo laikotarpio.

Teisinis pagrindas

1999 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1784/1999 dėl Europos socialinio fondo (OL L 213, 1999 8 13, p. 5).

Susiję teisės aktai

2000 m. balandžio 14 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires Bendrijos iniciatyvai EQUAL dėl tarp-tautinio bendradarbiavimo skatinant naujus kovos su diskriminavimu ir nelygiomis galimybėmis darbo rinkoje būdus (OL C 127, 2000 5 5, p. 2).

04 02 09 Ankstesnių Bendrijos iniciatyvos programų užbaigimas (iki 2000 m.)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	1 000 000	p.m.	1 000 000	0,—	1 734 831,80

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti likusiems ESF finansuojamiems išpareigojimams, prisiimtiems pagal Bendrijos iniciatyvas iki 2000–2006 m. programavimo laikotarpio.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 02 SKYRIUS — EUROPOS SOCIALINIS FONDAS (tęsinys)

04 02 09 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos Investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 374, 1988 12 31, p. 1).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4255/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl Europos socialinio fondo (OL L 374, 1988 12 31, p. 21).

1999 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1784/1999 dėl Europos socialinio fondo (OL L 213, 1999 8 13, p. 5).

Susiję teisės aktai

1992 m. gegužės 13 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl nuo tekstilės ir aprangos sektoriaus priklausančių regionų (RETEX) (OL C 142, 1992 6 4, p. 5).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires visuotinėms dotacijoms arba integruotoms veiksmų programoms, kurioms valstybės narės kviečiamos teikti paraiškas paramai pagal Bendrijos iniciatyvą dėl žuvininkystės sektoriaus restruktūrizavimo (PESCA) gauti (OL C 180, 1994 7 1, p. 1).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl miesto zonų (URBAN) (OL C 180, 1994 7 1, p. 6).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurioms valstybės narės kviečiamos teikti paraiškas pagal Bendrijos iniciatyvą dėl mažų ir vidutinių įmonių pritaikymo vienai rinkai (SME iniciatyva) (OL C 180, 1994 7 1, p. 10).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires RETEX iniciatyvai (OL C 180, 1994 7 1, p. 17).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurias valstybės narės skatinamos nustatyti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl gynybos pertvarkymo (Konver) (OL C 180, 1994 7 1, p. 18).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurias valstybės narės skatinamos nustatyti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl ekonominio plieno gavybos regionų pertvarkymo (Resider II) (OL C 180, 1994 7 1, p. 22).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurias valstybės narės skatinamos nustatyti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl ekonominio angliakasybos regionų pertvarkymo (Rechar II) (OL C 180, 1994 7 1, p. 26).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurioms valstybės narės skatinamos teikti paraiškas pagal Bendrijos iniciatyvą „Darbo jėgos pritaikymas pramonės pokyčiams“ (ADAPT), kurios tikslas skatinti užimtumą ir darbo jėgos pritaikymą pramonės pokyčiams (OL C 180, 1994 7 1, p. 30).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurioms valstybės narės skatinamos teikti paraiškas pagal Bendrijos iniciatyvą „Užimtumas ir žmogiškųjų išteklių vystymas“, kurios tikslas skatinti užimtumą vystant žmogiškuosius išteklius (Employment) (OL C 180, 1994 7 1, p. 36).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl atokiausių regionų (REGIS II) (OL C 180, 1994 7 1, p. 44).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires visuotinėms dotacijoms arba integruotoms veiksmų programoms, kurioms valstybės narės kviečiamos teikti paraiškas paramai pagal Bendrijos iniciatyvą dėl kaimo plėtros (Leader II) gauti (OL C 180, 1994 7 1, p. 48).

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 02 SKYRIUS — EUROPOS SOCIALINIS FONDAS (tęsinys)**04 02 09** (tęsinys)

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl pasienio darbo vystymo, tarpvalstybinio bendradarbiavimo ir tam tikrų energijos tinklų (Interreg II) (OL C 180, 1994 7 1, p. 60).

1995 m. gegužės 16 d. Komisijos pranešimas valstybėms narėms, nustatantis gaires iniciatyvai pagal specialią paramos programą taikai ir susitaikymui Šiaurės Airijoje ir Airijos pasienio apskrityse (PEACE I) (OL C 186, 1995 7 20, p. 3).

1996 m. gegužės 8 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl miesto zonų (URBAN) (OL C 200, 1996 7 10, p. 4).

1996 m. gegužės 8 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurioms valstybės narės skatinamos teikti paraiškas pagal Bendrijos iniciatyvą dėl darbo jėgos pritaikymo pramonės pokyčiams (ADAPT), kurios tikslas skatinti užimtumą ir darbo jėgos pritaikymą pramonės pokyčiams (OL C 200, 1996 7 10, p. 7).

1996 m. gegužės 8 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurioms valstybės narės skatinamos teikti paraiškas pagal Bendrijos iniciatyvą dėl užimtumo ir žmogiškųjų išteklių vystymo, kurios tikslas skatinti užimtumą vystant žmogiškuosius išteklius (OL C 200, 1996 7 10, p. 13).

1996 m. gegužės 8 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl tarptautinio bendradarbiavimo erdvės planavimo srityje (Interreg II) (OL C 200, 1996 7 10, p. 23).

1997 m. lapkričio 26 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui bei Regionų komitetui dėl specialios paramos taikai ir susitaikymui Šiaurės Airijoje ir Airijos pasienio apskrityse programos (1995–1999) (PEACE I) (COM(1997) 642 galutinis).

04 02 10 **Europos socialinio fondo (ESF) užbaigimas – Techninė pagalba ir naujovių diegimo priemonės (2000–2006 m.)**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	p.m.	4 000 000	0,—	6 211 235,40

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti likusius iki 2000–2006 m. programavimo laikotarpio prisiimtus ESF finansavimo įsipareigojimus dėl techninės pagalbos ir naujovių diegimo priemonių, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 1260/1999 22 ir 23 straipsniuose. Naujovių diegimo priemonės apėmė tyrimus, eksperimentinius projektus ir keitimąsi patirtimi. Jos visų pirma buvo skirtos struktūrinių fondų priemonių kokybei gerinti. Techninė pagalba apėmė pasirengimo, monitoringo, vertinimo, priežiūros ir valdymo priemones, kurios buvo reikalingos ESF įgyvendinti. Šis asignavimas konkrečiai buvo skiriamas:

- finansuoti išlaidoms (reprezentacinėms išlaidoms, mokymo, susirinkimų, misijų išlaidoms),
- informavimo ir viešinimo išlaidoms,
- informacinių technologijų ir telekomunikacinių priemonių išlaidoms,
- sutarčių dėl paslaugų ir studijų išlaidoms,
- dotacijoms.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 02 SKYRIUS — EUROPOS SOCIALINIS FONDAS (tęsinys)**04 02 10** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1).

1999 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1784/1999 dėl Europos socialinio fondo (OL L 213, 1999 8 13, p. 5).

04 02 11 **Europos socialinio fondo (ESF) užbaigimas – Techninė pagalba ir naujovių diegimo priemonės (iki 2000 m.)***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	119 105,00

Paaiškinimai

Šis straipsnis yra skirtas ankstesnių programavimo laikotarpių ESF išsipareigojimams, susijusiems su inovacinėmis priemonėmis, rengimo, monitoringo, vertinimo, priežiūros ir valdymo priemonėmis, arba kita panašia susijusiuose reglamentuose numatyta techninės pagalbos forma, įvykdyti.

Jis taip pat finansuoja ankstesnes daugiametes priemones, visų pirma priemones, patvirtintas ir įgyvendinamas pagal anksčiau minėtus reglamentus, kurių neapima prioritetiniai struktūrinių fondų tikslai.

Teisinis pagrindas

1983 m. spalio 17 d. Tarybos sprendimas 83/516/EEB dėl Europos socialinio fondo uždavinių (OL L 289, 1983 10 22, p. 38).

1983 m. spalio 17 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2950/83 dėl Sprendimo 83/516/EEB dėl Europos socialinio fondo uždavinių įgyvendinimo (OL L 289, 1983 10 22, p. 1).

1985 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2088/85 dėl integruotų Viduržemio jūros programų (OL L 197, 1985 7 27, p. 1).

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos Investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 374, 1988 12 31, p. 1).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4255/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl Europos socialinio fondo (OL L 374, 1988 12 31, p. 21).

1999 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1784/1999 dėl Europos socialinio fondo (OL L 213, 1999 8 13, p. 5).

04 02 SKYRIUS — EUROPOS SOCIALINIS FONDAS (tęsinys)**04 02 17 Europos socialinis fondas (ESF) – Konvergencija**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
7 748 847 361	5 430 000 000	7 473 667 217	5 256 700 000	7 305 903 755,00	4 390 658 515,25

Paaiškinimai

Pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 174 straipsnį įgyvendinama Sąjungos veikla yra skirta stiprinti išsiplėtusios Sąjungos ekonominę ir socialinę sanglaudą, kad skatintų darnią, tvarią ir tolygią Sąjungos plėtrą. Ši veikla įgyvendinama naudojant sanglaudos politikos fondų, Europos investicijų banko (EIB) ir kitų finansinių priemonių paramą. Ji skiriama ekonominiams, socialiniams ir teritoriniams skirtumams, kurie visų pirma atsirado atsiliekančiose šalyse ir regionuose, mažinti, ekonominei ir socialinei pertvarkai spartinti ir gyventojų senėjimo problemai spręsti.

Pagal sanglaudos politikos fondus įgyvendinamoje veikloje nacionaliniu ir regionų lygmeniu įtraukiami Sąjungos prioritetai dėl tvarios plėtros stiprinant augimą, konkurencingumą ir užimtumą, socialinę integraciją, taip pat aplinkos apsaugą ir jos gerinimą.

Konvergencijos tikslu siekiama paspartinti mažiausiai išsivysčiusių valstybių narių ir regionų plėtrą, gerinant augimo ir užimtumo sąlygas: daugiau ir geriau investuoti į fizinį ir žmogiškąjį kapitalą, kurti naujoves ir žinių visuomenę, ugdyti gebėjimus prisitaikyti prie ekonominių ir socialinių pokyčių, saugoti ir gerinti aplinką, taip pat užtikrinti veiksmingą administravimą. Šis tikslas yra sanglaudos politikos fondų prioritetas. Vykdamas sanglaudos politikos fondų veiksmus bus atsižvelgiama į lygias moterų ir vyrų galimybes.

Dalis šio asignavimo skirta siekiant padėti gerinti vaikų priežiūrą, sudarant galimybę vaikams gyventi šeimos tipo aplinkoje. Remiama:

- nevyriausybinių organizacijų ir vietos valdžios institucijų bendradarbiavimas ir joms teikiama techninė pagalba, be kita ko, padedant joms išsiaiškinti, kuriems projektams gali būti skiriamas Sąjungos finansavimas;
- pažangiosios patirties nustatymas ir keitimasis ja, taip pat šios patirties platesnis taikymas, be kita ko, atliekant išsamiai vaikų stebėseną.

Dalis šio asignavimo skiriama tvariams ir aplinkos tausojamiesiems veiksams įgyvendinant naujas ekologiškas priemones (angl. *Green New Deal*) finansuoti siekiant suderinti ekonominio, socialinio ir aplinkosaugos srities vystymosi reikalavimus ir padėti Europos regionams atsigaivinti nuo ekonomikos ir finansų krizės poveikio.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1081/2006 dėl Europos socialinio fondo ir panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 1784/1999 (OL L 210, 2006 7 31, p. 12).

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo bei panaikinantį Reglamentą (EB) N. 1260/1999 (OL L 210, 2006 7 31, p. 25).

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 02 SKYRIUS — EUROPOS SOCIALINIS FONDAS (tęsinys)

04 02 18 **Europos socialinis fondas (ESF) – PEACE**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Pripažinus specialias pastangas siekti taikos Šiaurės Airijoje, programai PEACE 2007–2013 m. iš viso bus skirta 200 000 000 EUR. Ši programa bus įgyvendinama visiškai laikantis struktūrinių fondų operacijų papildomumo reikalavimų.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1081/2006 dėl Europos socialinio fondo ir panaikinantys Reglamentą (EB) Nr. 1784/1999 (OL L 210, 2006 7 31, p. 12).

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo bei panaikinantys Reglamentą (EB) N. 1260/1999 (OL L 210, 2006 7 31, p. 25).

Susiję teisės aktai

2005 m. gruodžio 16 ir 17 d. Briuselio Europos Vadovų Tarybos išvados.

04 02 19 **Europos socialinis fondas (ESF) – Regionų konkurencingumas ir užimtumas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 204 966 611	2 259 651 483	3 343 826 311	2 416 700 000	3 477 243 743,00	2 616 162 791,73

Paaiškinimai

Pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 174 straipsnį įgyvendinama Sąjungos veikla, skirta stiprinti išsiplėtusios Sąjungos ekonominę ir socialinę sanglaudą, kad skatintų darnią, tvarią ir tolygią Sąjungos plėtrą. Ši veikla įgyvendinama naudojant sanglaudos politikos fondų, Europos investicijų banko (EIB) ir kitų finansinių priemonių paramą. Ji skiriama ekonominiams, socialiniams ir teritoriniams skirtumams, kurie visų pirma atsirado atsiliekančiose šalyse ir regionuose, mažinti, ekonominei ir socialinei pertvarkai spartinti ir gyventojų senėjimo problemai spręsti.

Pagal sanglaudos politikos fondus įgyvendinamoje veikloje nacionaliniu ir regionų lygmeniu įtraukiami Sąjungos prioritetai dėl tvarios plėtros stiprinant augimą, konkurencingumą ir užimtumą, socialinę integraciją, taip pat aplinkos apsaugą ir jos gerinimą.

„Regionų konkurencingumo ir užimtumo“ tikslo, nekalbant apie mažiausiai išsivysčiusius regionus, siekiama didinant regionų konkurencingumą ir patrauklumą, taip pat užimtumą, numatant ekonominius ir socialinius pokyčius, be kita ko, susijusius su prekybos atvėrimu, didesnėmis ir geresnėmis investicijomis į žmogiškąjį kapitalą, naujovėmis ir žinių visuomenės skatinimu, verslumu, aplinkos apsauga ir gerinimu, prieinamumo gerinimu, darbuotojų ir įmonių gebėjimu prisitaikyti, taip pat visiems atvirų darbo rinkų kūrimu. Vykdamas sanglaudos politikos fondų veiksmus bus atsižvelgiama į moterų ir vyrų lygias galimybes.

Dalis šio asignavimo skiriama tvariams ir aplinkos tausojamiesiems veiksams įgyvendinant naujas ekologiškas priemones (angl. *Green New Deal*) finansuoti siekiant suderinti ekonominio, socialinio ir aplinkosaugos srities vystymosi reikalavimus ir padėti Europos regionams atsigaivinti nuo ekonomikos ir finansų krizės poveikio.

KOMISIJA
04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI**04 02 SKYRIUS — EUROPOS SOCIALINIS FONDAS** (tęsinys)**04 02 19** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

2006 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1081/2006 dėl Europos socialinio fondo ir panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 1784/1999 (OL L 210, 2006 7 31, p. 12).

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo bei panaikinantį Reglamentą (EB) N. 1260/1999 (OL L 210, 2006 7 31, p. 25).

04 02 20 **Europos socialinis fondas (ESF) – Techninė pagalba veiklai (2007–2013 m.)***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
10 000 000	7 500 000	10 471 454	10 500 000	7 932 258,79	3 678 981,55

Paaiškinimai

Šiuo asignavimas skirtas techninės pagalbos priemonėms finansuoti, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 1083/2006 45 ir 46 straipsniuose bei Reglamento (EB) Nr. 1081/2006 9 straipsnyje.

Techninė pagalba apima pasirengimo, stebėsenos, vertinimo, priežiūros ir valdymo priemonės, kurios yra reikalingos ESF įgyvendinti. Šis asignavimas konkrečiai gali būti skiriamas:

- padengti išlaidoms (reprezentacinėms išlaidoms, mokymo, susirinkimų, misijų išlaidoms),
- informavimo ir viešinimo išlaidoms,
- informacinių technologijų ir telekomunikacinių priemonių išlaidoms,
- paramos, teikiamos siekiant užtikrinti galimybę neįgaliesiems naudotis techninės pagalbos priemonėmis, išlaidoms padengti,
- aukšto lygio grupės išlaidoms, siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi horizontaliųjų principų, pvz., vyrų ir moterų lygybės, prieigos neįgaliesiems asmenims užtikrinimo ir tvarus vystymosi, padengti,
- paslaugų teikimo sutartims, vertinimo tyrimams (įskaitant 2000–2006 m. laikotarpio *ex post* vertinimą) ir tyrimams,
- dotacijoms.

Techninė pagalba taip pat apima keitimąsi patirtimi, informuotumo didinimo veiklą, seminarus, bendradarbiavimą kuriant tinklus ir tarpusavio peržiūras, kuriomis nustatoma ir skleidžiama gera praktika, skatinamas abipusis mokymasis ir tarpvalstybinis bei tarpregioninis bendradarbiavimas, siekiant sustiprinti ESF politinį aspektą ir indėlį siekiant Sąjungos tikslų, susijusių su užimtumu ir socialine įtrauktimi.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1081/2006 dėl Europos socialinio fondo ir panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 1784/1999 (OL L 210, 2006 7 31, p. 12).

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo bei panaikinantį Reglamentą (EB) N. 1260/1999 (OL L 210, 2006 7 31, p. 25).

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 03 SKYRIUS — DARBAS EUROPOJE – SOCIALINIS DIALOGAS IR JUDUMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
04 03	DARBAS EUROPOJE – SOCIALINIS DIALOGAS IR JUDUMAS							
04 03 02	<i>Pirminių konsultacijų su profesinių sąjungų atstovais posėdžių išlaidos</i>	1.1	500 000	428 481	450 000	400 000	400 000,—	197 157,53
04 03 03	<i>Socialinis dialogas ir Sąjungos socialinė dimensija</i>							
04 03 03 01	Darbiniai santykiai ir socialinis dialogas	1.1	16 500 000	13 806 595	16 000 000	14 000 000	15 328 292,34	13 679 842,72
04 03 03 02	Darbuotojų organizacijų informavimo ir mokymo priemonės	1.1	17 000 000	15 234 864	16 400 000	15 000 000	16 922 212,17	16 209 902,67
04 03 03 03	Įmonių atstovų informavimas, konsultavimas ir dalyvavimas	1.1	7 500 000	5 713 074	7 300 000	5 500 000	6 873 440,16	5 271 298,31
	04 03 03 straipsnis – Tarpinė suma		41 000 000	34 754 533	39 700 000	34 500 000	39 123 944,67	35 161 043,70
04 03 04	<i>EURES (Europos užimtumo tarnybos)</i>	1.1	20 500 000	16 187 043	19 100 000	16 000 000	19 838 034,40	15 121 217,79
04 03 05	<i>Laisvas darbuotojų judėjimas, socialinės apsaugos sistemų koordinavimas ir migrantams, įskaitant migrantus iš trečiųjų šalių, skirtos priemonės</i>	1.1	6 270 000	3 618 280	4 874 000	3 600 000	3 400 000,—	3 051 415,15
04 03 06	<i>ENEA parengiamieji veiksmai dėl pagyvenusių žmonių aktyvios veiklos ir mobilumo</i>	1.1	—	250 000	—	500 000	27 886,97	538 475,51
04 03 07	<i>Socialinės situacijos, demografijos ir šeimos apžvalgos bei studijos</i>	1.1	4 860 000	3 427 844	3 876 000	3 400 000	3 849 736,02	3 439 717,12
04 03 09	<i>Bandomasis projektas – Komandiruojamų darbuotojų darbo ir gyvenimo sąlygos</i>	1.1	—	700 000	1 000 000	1 700 000	939 897,80	142 759,57
04 03 10	<i>Bandomasis projektas – Užimtumo išsaugojimo priemonės</i>	1.1	—	700 000	1 000 000	600 000		
04 03 11	<i>Bandomasis projektas – Judumo didinimas ir darbuotojų integracija Sąjungoje</i>	1.1	—	700 000	1 000 000	500 000		
04 03 12	<i>Bandomasis projektas – Visapusiškas viešosios valdžios institucijų, komercinių įmonių ir ne pelno siekiančių įmonių bendradarbiavimas asmenų integracijos visuomenėje ir užimtumo srityse</i>	1.1	1 000 000	1 000 000	1 500 000	1 500 000		

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 03 SKYRIUS — DARBAS EUROPOJE – SOCIALINIS DIALOGAS IR JUDUMAS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
04 03 13	Parengiamieji veiksmai – Tavo pirmasis EURES darbas	1.1	4 000 000	2 000 000				
04 03 14	Socialinis solidarumas siekiant socialinės integracijos	1.1	1 000 000	500 000				
	04 03 skyrius – Iš viso		79 130 000	64 266 181	72 500 000	62 700 000	67 579 499,86	57 651 786,37

04 03 02 Pirminių konsultacijų su profesinių sąjungų atstovais posėdžių išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
500 000	428 481	450 000	400 000	400 000,00	197 157,53

Paaiškinimai

Šie asignavimai yra skirti padengti preliminarių konsultacinių susirinkimų tarp Europos profesinės sąjungos atstovų išlaidoms, siekiant jiems padėti formuoti savo nuomonę, ir suderinti pozicijas dėl Sąjungos politikos įgyvendinimo.

Teisinis pagrindas

Užduotys, atsirandančios dėl Komisijos prerogatyvų instituciniame lygmenyje, kaip nustatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), 49 straipsnio 6 dalyje.

04 03 03 Socialinis dialogas ir Sąjungos socialinė dimensija

04 03 03 01 Darbiniai santykiai ir socialinis dialogas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
16 500 000	13 806 595	16 000 000	14 000 000	15 328 292,34	13 679 842,72

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms, skirtoms finansuoti socialinių partnerių dalyvavimą įgyvendinant Europos užimtumo strategiją ir socialinių partnerių indėlį sprendžiant rimtas Europos užimtumo ir socialinės politikos problemas, kaip nustatyta strategijoje „Europa 2020“ ir socialinėje darbotvarkėje, vadovaujantis Sąjungos iniciatyvomis, skirtomis ekonominės krizės pasekmėms švelninti. Jis yra skirtas finansuoti dotacijoms, kurių tikslas – skatinti socialinį dialogą tarp pramonės šakų ir sektorių pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 154 straipsnį. Todėl asignavimai bus naudojami finansuoti konsultacijoms, susirinkimams, deryboms ir kitai veiklai, skirtai siekti šių tikslų.

Be to, pagal išlaidų kategoriją šis asignavimas gali būti skirtas paramai veiksams darbinių santykių srityje finansuoti, ypač tiems veiksams, kurie padeda plėsti profesines žinias ir skatina keitimąsi su Sąjunga susijusia informacija.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 03 SKYRIUS — DARBAS EUROPOJE – SOCIALINIS DIALOGAS IR JUDUMAS (tęsinys)

04 03 03 (tęsinys)

04 03 03 01 (tęsinys)

Šis asignavimas taip pat gali būti naudojamas finansuoti priemonėms, kurias vykdančios dalyvauja socialinių partnerių atstovai iš šalių kandidačių, konkrečiai siekiant skatinti Sąjungos lygiu socialinį dialogą. Jis taip pat yra skirtas skatinti lygiateisiams moterų ir vyrų dalyvavimui priimančioms sprendimus profesinių sąjungų ir darbdavių organizacijose. Du paskutiniai komponentai yra kompleksiniai.

Remiantis šiais tikslais, nustatytos dvi paprogramės:

- Europos socialinio dialogo rėmimas,
- su darbo santykiais susijusių žinių gerinimas.

Susiję teisės aktai

Užduotys, kurias Komisija turi vykdyti pagal specialius įgaliojimus, tiesiogiai jai suteiktus pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 154 ir 155 straipsnį.

04 03 03 02 Darbuotojų organizacijų informavimo ir mokymo priemonės

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
17 000 000	15 234 864	16 400 000	15 000 000	16 922 212,17	16 209 902,67

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti darbuotojų organizacijų informavimo ir mokymo priemonių išlaidoms, įskaitant darbuotojų organizacijų atstovus šalyse kandidatėse, kurios patiriamos įgyvendinant Sąjungos veiklą, susijusią su Sąjungos socialiniu aspektu. Šios priemonės turėtų padidinti darbuotojų organizacijoms indėlį sprendžiant rimtas Europos užimtumo ir socialinės politikos problemas, kaip nustatyta strategijoje „Europa 2020“ ir socialinėje darbotvarkėje, vadovaujantis Sąjungos iniciatyvomis, skirtomis ekonominės krizės pasekmėms švelninti.

Šis asignavimas taip pat skirtas remti dviejų specialių profesinių sąjungų institutų – ETUI (Europos profesinių sąjungų instituto) ir EZA (Europos darbuotojų reikalų centro) – darbo programas; šie institutai buvo įkurti siekiant lengviau padidinti pajėgumus vykdančioms mokymus ir mokslinius tyrimus Europos lygmeniu bei siekiant užtikrinti aktyvesnį darbuotojų atstovų dalyvavimą Europos valdyme.

Dalis šio asignavimo yra skirta finansuoti priemonėms, kurias vykdančios dalyvauja šalyse kandidatėse esančių darbuotojų organizacijų atstovai, konkrečiai siekiant skatinti Sąjungos lygiu socialinį dialogą. Jis taip pat yra skirtas skatinti lygiateisiams moterų ir vyrų dalyvavimui priimančioms sprendimus darbuotojų organizacijose.

Teisinis pagrindas

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe gerinti nustatymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1) ir susijusios atskiros direktyvos.

1992 m. kovo 31 d. Tarybos direktyva 92/29/EEB dėl būtiniausių saugos ir sveikatos apsaugos reikalavimų, skirtų gerinti medicininį gydymą laivuose (OL L 113, 1992 4 30, p. 19).

Susiję teisės aktai

Užduotys, kurios Komisijai tenka pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 154 straipsnį dėl atitinkamų jai suteikiamų įgaliojimų.

1959 m. konvencija tarp EAPB Aukščiausiosios valdžios ir Tarptautinio darbo biuro tarptautinio profesinės saugos ir sveikatos informacijos centro.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 03 SKYRIUS — DARBAS EUROPOJE – SOCIALINIS DIALOGAS IR JUDUMAS (tęsinys)**04 03 03** (tęsinys)

04 03 03 03 Įmonių atstovų informavimas, konsultavimas ir dalyvavimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
7 500 000	5 713 074	7 300 000	5 500 000	6 873 440,16	5 271 298,31

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansavimo operacijoms siekiant užtikrinti sąlygas, skatinančias aktyvesnį darbuotojų dalyvavimą įmonių valdyje skatinant Direktyvų 94/45/EB ir 97/74/EB dėl Europos darbo tarybų, Direktyvų 2001/86/EB ir 2003/72/EB dėl darbuotojų dalyvavimo atitinkamai Europos bendrovėje ir Europos kooperacinėje bendrovėje, Direktyvos 2002/14/EB dėl bendros darbuotojų informavimo ir konsultavimosi su jais sistemos sukūrimo Europos bendrijoje ir Direktyvos 2005/56/EB dėl ribotos atsakomybės bendrovių jungimūsi, peržengiančių vienos valstybės ribas, 16 straipsnio taikymą.

Šiuo asignavimu visų pirma finansuojamos priemonės, kurių tikslas – skatinti darbuotojų ir darbdavių atstovų tarptautinį bendradarbiavimą informavimo, konsultavimo ir dalyvavimo įmonėse, veikiančiose daugiau kaip vienoje valstybėje narėje, srityse.

Todėl šio asignavimo dalimi taip pat finansuojamas informacijos ir stebėjimo taškų steigimas, jų tikslas – informuoti socialinius partnerius ir įmones bei jiems padėti steigti tarptautines konsultacijų, dalyvavimo ir informavimo struktūras bei skatinti ryšius su Sąjungos institucijomis.

Šis asignavimas taip pat gali būti panaudotas finansuoti derybininkų ir atstovų, dirbančių su tarptautinėmis informavimo, konsultavimo ir dalyvavimo institucijomis, trumpalaikiai mokymo veiklai, bei veiklai, kurioje dalyvauja socialinių partnerių atstovai, esantys šalyse kandidatėse.

Jis taip pat gali būti panaudotas finansuoti priemonėms, kuriomis siekiama suteikti socialiniams partneriams galimybę naudotis savo teisėmis ir pareigomis, susijusiomis su informavimu, konsultavimu ir dalyvavimu Sąjungos mastu veikiančiose įmonėse, ypač vykdant veiklą Europos darbo tarybose, supažindinti subjektus, kuriems atstovaujama bendrovės lygmeniu, su tarptautiniais bendrovių susitarimais ir gerinti jų bendradarbiavimą Sąjungos sistemoje.

Be to, šis asignavimas gali būti naudojamas propaguoti naujoviškoms priemonėms, susijusioms su informavimo, konsultavimo ir dalyvavimo valdyje siekiant skatinti pokyčius, ginčų prevenciją ir sprendimą vykstant Sąjungos lygio įmonių ir įmonių grupių restruktūrizacijai, susijungimui, perėmimui ir veiklos perkėlimui.

Be to, šis asignavimas gali būti naudojamas bendradarbiavimui su socialiniais partneriais finansuoti siekiant plėtoti sprendimus, kurie padėtų pašalinti tokius ekonomikos krizės padarinius, kaip masinis darbuotojų atleidimas, arba pereiti prie įtrauktimi grindžiamos, tvarios ir mažai anglies dioksido išskiriančių technologijų ekonomikos.

Teisinis pagrindas

1994 m. rugsėjo 22 d. Tarybos direktyva 94/45/EB dėl Europos darbų tarybos steigimo arba Bendrijos mastu veikiančių įmonių ir įmonių grupių darbuotojų informavimo bei konsultavimosi su jais tvarkos sukūrimo (OL L 254, 1994 9 30, p. 64) ir ypač jos 15 straipsnis, kurį Komisija peržiūri.

1997 m. gruodžio 15 d. Tarybos direktyva 97/74/EB, išplečianti Direktyvos 94/45/EB dėl Europos darbų Tarybos steigimo arba Bendrijos mastu veikiančių įmonių ir Bendrijos mastu veikiančių įmonių grupių darbuotojų informavimo bei konsultavimosi su jais tvarkos nustatymo taikymą Jungtinei Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystei (OL L 10, 1998 1 16, p. 22).

2001 m. spalio 8 d. Tarybos direktyva 2001/86/EB, papildanti Europos bendrovės įstatus dėl darbuotojų dalyvavimo priimančias sprendimus (OL L 294, 2001 11 10, p. 22).

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 03 SKYRIUS — DARBAS EUROPOJE – SOCIALINIS DIALOGAS IR JUDUMAS (tęsinys)

04 03 03 (tęsinys)

04 03 03 03 (tęsinys)

2002 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/14/EB dėl bendros darbuotojų informavimo ir konsultavimo su jais sistemos sukūrimo Europos bendrijoje (OL L 80, 2002 3 23, p. 29).

2003 m. liepos 22 d. Tarybos direktyva 2003/72/EB, papildanti Europos kooperacinės bendrovės statutą dėl darbuotojų dalyvavimo (OL L 207, 2003 8 18, p. 25).

2005 m. spalio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/56/EB dėl ribotos atsakomybės bendrovių jungimusi, peržengiančių vienos valstybės ribas (OL L 310, 2005 11 25, p. 1).

Susiję teisės aktai

Užduotis, kurią Komisija turi vykdyti pagal specialius įgaliojimus, tiesiogiai jai suteiktus pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 154 ir 155 straipsnį.

04 03 04 EURES (Europos užimtumo tarnybos)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
20 500 000	16 187 043	19 100 000	16 000 000	19 838 034,40	15 121 217,79

Paaiškinimai

Šių asignavimų, skirtų bendros rinkos kūrimui užbaigti ir Europos užimtumo strategijai įgyvendinti, tikslas – finansuoti EURES tinklo įgyvendinimą ir veiklą.

Šio tinklo tikslas – skatinti Komisijos ir valstybių narių bendradarbiavimą, visų pirma – jų įdarbinimo tarnybų, siekiant šių tikslų:

- teikti įdarbinimo, konsultacijų ir informacijos paslaugas darbuotojams dėl įdarbinimo kitoje valstybėje narėje ir darbuotojams, norintiems įsidarbinti kitoje valstybėje narėje,
- keistis laisvomis darbo vietomis ir paraiškomis Sąjungos lygmenyje ir abipus sienų,
- keistis informacija tarp valstybių narių apie darbo rinkos tendencijas, gyvenimo ir darbo sąlygas.

Pasienio regionų iniciatyva į EURES tinklą gali būti įtrauktos teritorinio bendradarbiavimo ir paslaugų struktūros.

EURES tinklo veikla yra glaudžiai susijusi su atitinkama Komisijos Švietimo ir kultūros bei Teisingumo generalinių direktoratų veikla, pvz., „Europass“ ir „Ploteus“.

Šis tinklas užtikrins, kad būtų laikomasi judėjimo laisvės principo ir kad jis būtų įgyvendinamas skaidriu ir nediskriminuojančiu būdu, visų pirma Sąjungos piliečių galimybių įsidarbinti kitoje šalyje nei jų kilmės šalis, atžvilgiu.

Šiais asignavimais finansuojamos sklandžiam EURES tinklo funkcionavimui esminės svarbos turinčios priemonės, visų pirma šios paramos priemonės:

- subsidijos EURES partnerių organizuojamai nacionalinei arba abipus sienos įgyvendinamai paramos veiklai,
- pradinis ir tolesnis EURES konsultantų valstybėse narėse mokymas,
- ryšiai tarp EURES konsultantų ir valstybinių įdarbinimo tarnybų bendradarbiavimas, įskaitant šalių kandidačių tarnybas,
- EURES viešinimas tarp bendrovių ir plačiosios visuomenės,
- specialių bendradarbiavimo ir paslaugų struktūrų plėtra pasienio regionuose pagal Reglamento (EEB) 1612/68 17 straipsnio b punktą,

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 03 SKYRIUS — DARBAS EUROPOJE – SOCIALINIS DIALOGAS IR JUDUMAS (tęsinys)**04 03 04** (tęsinys)

- priemonės, kuriomis padedama šalinti mobilumo kliūtis, ypač kliūtis su darbu susijusioje socialinės apsaugos srityje,
- dalyvavimas kompiuterinių sistemų, kurios sujungia EURES tinklą su jo naudotojais, techninės priežiūros, tobulinimo ir nuolatinės plėtros veikloje. Su šia veikla susijęs „vieno langelio“ principu veikiantis interneto portalas, kuriuo gali naudotis ir neįgalieji; jame pateikiama: informacija įvairiomis kalbomis apie laisvas darbo vietas, potencialių kandidatų gyvenimo aprašymai, gyvenimo ir darbo sąlygos, darbo rinkos tendencijos, švietimo ir mokymo galimybės bei kita su profesiniu judumu susijusi informacija. Be to, šiame portale turėtų būti atsižvelgiama į trečiųjų šalių, ypač Europos kaimynystės politikoje dalyvaujančių šalių, piliečių informacijos poreikius.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

1968 m. spalio 15 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1612/68 dėl laisvo darbuotojų judėjimo Bendrijoje (OL L 257, 1968 10 19, p. 2).

1992 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2434/92, iš dalies pakeičiantis Reglamentas (EEB) Nr. 1612/68 dėl laisvo darbuotojų judėjimo Bendrijoje II dalį (OL L 245, 1992 8 26, p. 1).

2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos sprendimas 2003/8/EB, įgyvendinantis Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1612/68 dėl laisvų darbo vietų užėmimo ir darbo prašymų (OL L 5, 2003 1 10, p. 16).

04 03 05 *Laisvas darbuotojų judėjimas, socialinės apsaugos sistemų koordinavimas ir migrantams, įskaitant migrantus iš trečiųjų šalių, skirtos priemonės**Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
6 270 000	3 618 280	4 874 000	3 600 000	3 400 000,00	3 051 415,15

Paaiškinimai

Šiuo asignavimu finansuojamos šios priemonės:

- laisvo asmenų judėjimo ir socialinės apsaugos sistemų koordinavimo sričių teisėkūros pagrindinių tendencijų valstybėse narėse analizė ir vertinimas; šių sričių ekspertų tinklų finansavimas,
- laisvo darbuotojų judėjimo srities naujų politinių pokyčių analizė ir moksliniai tyrimai, susiję, pvz., su perinamųjų laikotarpių pabaiga ir socialinės apsaugos koordinavimo nuostatų atnaujinimu,
- administracinės komisijos ir jos pogrupių veiklos parama ir tolesni veiksmai, vykdomi priėmus sprendimus; Laisvo darbuotojų judėjimo techninio ir patariamojo komiteto veiklos parama,
- parama veiklai, kuria rengiamasi pradėti taikyti naujas socialinės apsaugos taisykles, įskaitant keitimąsi patirtimi tarpvalstybiniu mastu ir nacionaliniu lygmeniu parengtas informavimo ir mokymų srities iniciatyvas,

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 03 SKYRIUS — DARBAS EUROPOJE – SOCIALINIS DIALOGAS IR JUDUMAS (tęsinys)

04 03 05 (tęsinys)

- veiklos, kuria siekiama teikti geresnes paslaugas visuomenei ir geriau ją informuoti, įskaitant priemones, skirtas darbuotojų migrantų socialinės apsaugos problemoms nustatyti, ir priemones, skirtas administracinėms procedūroms paspartinti ir supaprastinti, laisvo judėjimo kliūčių ir nepakankamo socialinės apsaugos sistemų koordinavimo bei jų poveikio neįgaliesiems, įskaitant administracinių procedūrų pritaikymą prie naujų informacijos apdorojimo technologijų, analizės finansavimas, siekiant patobulinti teisių įgyjimo ir išmokų, numatytų pagal reglamentus (EEB) Nr. 1408/71 ir (EEB) Nr. 574/72, Reglamentą (EB) Nr. 859/2003, Reglamentą (EB) Nr. 883/2004 ir jo įgyvendinimo Reglamentą (EB) Nr. 987/2009 bei Reglamentą (ES) Nr. 1231/2010, skaičiavimo ir mokėjimo sistemą,
- informacijos rengimas ir veiksmai, kuriais visuomenės nariai supažindinami su savo teisėmis laisvai judėti ir su socialinės apsaugos koordinavimo nuostatomis,
- valstybių narių administracijų socialinės apsaugos informacijos mainų rėmimas siekiant padėti valstybėms narėms įgyvendinti Reglamentą (EB) Nr. 883/2004 ir jį įgyvendinantį Reglamentą (EB) Nr. 987/2009. Prie šios veiklos priskiriama EESSI (elektroninių socialinės apsaugos informacijos mainų) sistemos centrinio mazgo techninė priežiūra.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Tėsinis pagrindas

Sutartis dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač jos 45 ir 48 straipsniai.

1968 m. spalio 15 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1612/68 dėl laisvo darbuotojų judėjimo Bendrijoje (OL L 257, 1968 10 19, p. 2).

1971 m. birželio 14 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1408/71 dėl socialinės apsaugos sistemų taikymo pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims, savarankiškai dirbantiems asmenims ir jų šeimos nariams, judantiems Bendrijoje (OL L 149, 1971 7 5, p. 2).

1972 m. kovo 21 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 574/72, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 1408/71 dėl socialinės apsaugos sistemų taikymo pagal darbo sutartį dirbantiems, savarankiškai dirbantiems asmenims ir jų šeimos nariams, judantiems Bendrijoje, įgyvendinimo tvarką (OL L 74, 1972 3 27, p. 1).

1998 m. birželio 29 d. Tarybos direktyva 98/49/EB dėl pagal darbo sutartį dirbančių asmenų ir savarankiškai dirbančių asmenų, judančių Bendrijoje, teisių į papildomą pensiją išsaugojimo (OL L 209, 1998 7 25, p. 46).

2003 m. gegužės 14 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 859/2003, išplečiantis Reglamento (EEB) Nr. 1408/71 ir Reglamento (EEB) Nr. 574/72 nuostatų taikymą trečiųjų šalių piliečiams, kuriems jos dar netaikomos dėl jų pilietybės (OL L 124, 2003 5 20, p. 1).

2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo (OL L 166, 2004 4 30, p. 1).

2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 987/2009, nustatantis Reglamento (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo įgyvendinimo tvarką (Tekstas svarbus EEE ir Šveicarijai) (OL L 284, 2009 10 30, p. 1).

2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1231/2010, kuriuo išplečiamas Reglamento (EB) Nr. 883/2004 ir Reglamento (EB) Nr. 987/2009 taikymas trečiųjų šalių piliečiams, kuriems tie reglamentai dar netaikomi tik dėl jų pilietybės (OL L 344, 2010 12 29, p. 1).

04 03 SKYRIUS — DARBAS EUROPOJE – SOCIALINIS DIALOGAS IR JUDUMAS (tęsinys)

04 03 06 ENEA parengiamieji veiksmai dėl pagyvenusių žmonių aktyvios veiklos ir mobilumo

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	250 000	—	500 000	27 886,97	538 475,51

Paaškinimai

Šie asignavimai yra skirti finansuoti iniciatyvoms, skatinančioms vyresnio amžiaus žmonių aktyvumą, taip pat ir darbo rinkos prieinamumą jiems, vadovaujantis šiais tikslais:

- 2000 m. kovo 23–24 d. Lisabonos Europos Vadovų Tarybos, kuri nustatė tikslą per artimiausią dešimtmetį sukurti konkurencingiausią ir dinamiškiausią žinių visuomenę pasaulyje, galinčią išlaikyti stabilią ūkio plėtrą, sukurti daugiau ir geresnių darbo vietų ir pasiekti didesnės socialinės sanglaudos,
- 2002 m. kovo 15–16 d. Barcelonos Europos Vadovų Tarybos, kuri pasiūlė progresyviai didinti faktinį vidutinį amžių, kada žmonės nustoja dirbti Sąjungoje,
- 2001 m. kovo 23–24 d. Stokholmo Europos Vadovų Tarybos, kuri pasiūlė Tarybai ir Komisijai rengti bendrą suvestinę, kaip padidinti darbo jėgos aktyvumą ir skatinti vyresnio amžiaus žmonių aktyvumą,
- Sutarties 2 straipsnio, kuris ragina siekti aukšto užimtumo lygio, kelti pragyvenimo lygį ir gyvenimo kokybę, siekti ekonominės ir socialinės sanglaudos ir solidarumo tarp valstybių narių,
- 2003 m. liepos 22 d. Tarybos sprendimo 2003/578/EB dėl valstybių narių užimtumo politikos gairių (OL L 197, 2003 8 5, p. 13), kuriame primenami Lisabonos ir Stokholmo tikslai ir demografiniai vyresnio amžiaus moterų ir vyrų užimtumo iššūkiai. Penktoji gairė konkrečiai numato didinti darbo pasiūlą ir skatinti vyresnio amžiaus žmonių aktyvumą,
- 2003 m. liepos 22 d. Tarybos rekomendacijos 2003/579/EB dėl valstybių narių užimtumo politikos įgyvendinimo (OL L 197, 2003 8 5, p. 22), kurioje įvardijama tam tikra veikla, kurios reikia imtis darbo pasiūlos ir vyresnio amžiaus žmonių aktyvumo atžvilgiu.

Jie taip pat yra skirti finansuoti priemonėms, skatinančioms mainų programų vyresnio amžiaus žmonėms kūrimą per specializuotas organizacijas, kurioms pavesta, *inter alia*, plėtoti mobilumo išteklius ir prisitaikymo infrastruktūrą, taip pat ir kelionių metu, pagal:

- 2002 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento rezoliuciją dėl antrosios Jungtinių Tautų pasaulinės asamblėjos dėl senėjimo, vykusios Madride 2002 m. balandžio 8–12 d. (OL C 127 E, 2003 5 29, p. 675), kurioje pabrėžta programų, skatinančių vyresnio amžiaus žmonių mobilumą, skatinimo svarba, visų pirma – jos 13 ir 14 punktus),
- 2000 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento rezoliuciją dėl Komisijos komunikato „Link Europos visų amžių žmonėms – gerovės ir solidarumo tarp kartų skatinimas“ (OL C 232, 2001 8 17, p. 381).

Aukštos kokybės sveikatos priežiūros paslaugos ir gyventojų ilgaamžiškumas valstybėse narėse keičia ekonomikos politikos kryptį – pagrindiniu jos uždaviniu tampa ne socialinė apsauga, o pagyvenusių žmonių įtraukimas į įvairių sričių veiklą. Parengiamieji veiksmai reikalingi siekiant rasti veiksmingiausias politikos priemones šiai problemai spręsti.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 03 SKYRIUS — DARBAS EUROPOJE – SOCIALINIS DIALOGAS IR JUDUMAS (tęsinys)

04 03 07 Socialinės situacijos, demografijos ir šeimos apžvalgos bei studijos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 860 000	3 427 844	3 876 000	3 400 000	3 849 736,02	3 439 717,12

Paaiškinimai

Pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 161 straipsnį, Europos Parlamentas gali paprašyti, kad Komisija parengtų ataskaitas apie socialinės padėties problemas. Kiekvienais metais Komisija teikia socialinės padėties ataskaitą, o kas dveji metai – ataskaitą apie demografinius pokyčius ir jų pasekmes.

Visų pirma, tinkamai atsižvelgiant į lyčių aspektą, siekiama šių tikslų:

- išnagrinėti gyventojų senėjimo poveikį atsižvelgiant į visoms amžiaus grupėms palankios visuomenės tikslą ir į priežiūros tendencijas bei į socialinės apsaugos poreikius, į elgseną ir paramos politiką, įskaitant mokslinius tyrimus, susijusius su vyresnio amžiaus įvairioms mažumoms priklausantiems asmenimis ar migrantais ir su artimuosius prižiūrinčių asmenų padėtimi,
- analizuoti demografinių pokyčių poveikį Sąjungos ir valstybių narių politikai, priemonėms ir programoms ir rengti rekomendacijas dėl prisitaikymo prie ekonominės ir kitų politikos kryptių, priemonių ir programų Europos ir nacionaliniame lygmenyje, siekiant užtikrinti neigiamų visuomenės senėjimo padarinių prevenciją,
- analizuoti sąsajas tarp šeimos vienetų ir demografinių tendencijų, nustatyti esamus ryšius tarp technologijų plėtros (poveikio komunikacinėms technologijoms, geografiniam ir profesiniam judumui) ir padarinių namų ūkiams ir plačiajai visuomenei,
- analizuoti ryšį tarp negalios ir demografinių tendencijų, neigiamųjų bei jų šeimų socialinę padėtį ir neigiamų vaikų poreikius jų šeimose ir bendruomenėse,
- analizuoti socialinių tikslų tendencijas (turimų teisių apsaugą arba išplėtimą) prekių ir paslaugų atžvilgiu, atsižvelgiant į naujus socialinius iššūkius, taip pat demografines tendencijas ir santykių tarp kartų pokyčius,
- kurti atitinkamas metodines priemones (socialinių rodiklių grupes, modeliavimo metodiką ir kt.), siekiant suteikti socialinės padėties, socialinės apsaugos ir socialinės įtraukties ataskaitoms tvirtą kiekybinį ir mokslinį pagrindą,
- kuriant atitinkamas Sąjungos politikos kryptis, tokias kaip laisvas asmenų judėjimas ir lygios vyrų ir moterų galimybės, atsižvelgti į šeimos gyvenimą ir vaikystę.

Susiję teisės aktai

Sutartis dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač jos 159 ir 161 straipsniai.

04 03 09 Bandomasis projektas – Komandiruojamų darbuotojų darbo ir gyvenimo sąlygos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	700 000	1 000 000	1 700 000	939 897,80	142 759,57

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti iniciatyvoms, kurios padeda tirti tikras komandiruojamų darbuotojų darbo ir gyvenimo sąlygas ir kaip valstybės narės, socialiniai partneriai ir darbo inspekcijos dirba faktiškai. Bandomajame projekte didžiausias dėmesys skiriamas keliems konkreitiems sektoriams, kuriems būdinga komandiruoti daug darbuotojų, pvz., statybų, žemės ūkio ir sveikatos priežiūros sektoriai.

04 03 SKYRIUS — DARBAS EUROPOJE – SOCIALINIS DIALOGAS IR JUDUMAS (tęsinys)**04 03 09** (tęsinys)

Šio bandomojo projekto tikslas:

- skatinti atitinkamos informacijos mainus, nustatyti pažangiausių patirtį ir paskelbti padėties valstybėse narėse apžvalgą,
- ištirti klausimus ir sunkumus, galinčius kilti praktiškai taikant darbuotojų komandiravimo įstatymus, taip pat praktiškai įgyvendinant šiuos įstatymus.

Finansuojamos priemonės apims keitimąsi informacija apie komandiruojamus darbuotojus, ypatingą dėmesį skiriant:

- komandiruočių darbuotojų darbo užmokesčio ir priimančiosios šalies darbuotojų, dirbančių tą patį darbą, atlyginimų skirtumams,
- komandiruočių darbuotojų darbo laiko, praleisto darbe, ir darbo laiko, apibrėžto sutartyje, neatitikimams,
- jų faktinėms apmokamoms atostogoms,
- jų gyvenimo sąlygoms, įskaitant sveikatos apsaugos ir saugos darbe sąlygas,
- jų sutartinėms sąlygoms ir komandiruočių trukmei,
- jų profsąjungų atstovavimui priimančioje šalyje,
- tam, kaip dirba darbo inspekcijos, ir šių inspekcijų vykdomos kontrolės dažnumui.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

04 03 10 Bandomasis projektas – Užimtumo išsaugojimo priemonės

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	700 000	1 000 000	600 000		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skiriamas siekiant finansuoti iniciatyvas, kurias vykdant būtų analizuojama, kiek darbo vietų, kurių rizikuojama netekti dėl finansų krizės, būtų galima išsaugoti įvedant sutrumpintą darbo laiką ir organizuojant mokymus darbo vietoje. Šio bandomojo projekto tikslas:

- skatinti atitinkamos informacijos mainus ir nustatyti bei skelbti pažangiausios patirties atvejus;
- išnagrinėti, kokios problemos ir klausimai galbūt iškyla taikant šią patirtį.

Priemonės finansuojamos siekiant:

- ištirti, ar laikinai sutrumpintas darbo laikas, įvestas gavus finansinę vyriausybės paramą, yra tinkama priemonė šiomis finansinėmis ir ekonominėmis sąlygomis siekiant išsaugoti darbo vietas, bet neiškraipyti konkurencijos;
- nustatyti, ar galima tikėtis sėkmės tuo atveju, jeigu darbuotojai, kuriems gresia atleidimas iš darbo, būtų siunčiami į kvalifikacijos kėlimo agentūras;
- įvertinti, kokių konkrečių darbo rinkos priemonių reikėtų imtis ir kokių lygmeniu, ypač siekiant išvengti didėjančio jaunimo nedarbo;
- ištirti, kokį poveikį šios darbo politikos priemonės daro susijusių asmenų gyvenimo ir darbo sąlygoms.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 03 SKYRIUS — DARBAS EUROPOJE – SOCIALINIS DIALOGAS IR JUDUMAS (tęsinys)

04 03 10 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas pagal 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16) 49 straipsnio 6 dalį.

04 03 11 **Bandomasis projektas – Judumo didinimas ir darbuotojų integracija Sąjungoje**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	700 000	1 000 000	500 000		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skiriamas siekiant pradėti įgyvendinti Sąjungos judumo ir integracijos programą ir padėti migruojantiems darbuotojams, taigi, skatinti teigiamą darbo jėgos judumo Sąjungoje poveikį. Ypatingas dėmesys bus skiriamas tam, kad būtų skatinamas pažeidžiamų gyventojų dalies mobilumas, kaip raginama 2008 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento rezoliucijoje dėl 2007–2010 m. Europos profesinio judumo veiksmų plano. Vykdamas šią programą bus padedama mobiliesiems darbuotojams įveikti nepalankias sąlygas, įskaitant įvairius socialinius sunkumus, su kuriais jie susiduria, ir integruotis į priimančią šalį ir galbūt padėti jiems vėliau grįžti į kilmės šalį. Šiuo tikslu bus bandomi dvejopo pobūdžio veiksmai:

- pradedami kurti tinklai ir partnerystės, kuriuose dalyvautų veikėjai, dirbantys pagrindinėse migracijos trajektorijose Sąjungos darbuotojų migracijos srityje;
- kuriamos konsultacijų teikimo organizacijos (vieno langelio principu veikiančios tarnybos) siekiant patenkinti įvairius labiausiai pažeidžiamų Sąjungos migrantų poreikius.

Taigi įgyvendinant šią programą bus remiamos valstybės narės, rengiančios integracijos ir socialinės aprėpties politiką, kurią įgyvendinant bus sprendžiamos socialinės problemos ir patiriama mobilumo teikiama bendra nauda ekonomikai ir darbo rinkai. Bandomuoju programos laikotarpiu suinteresuotosios šalys taip pat galės palaipsniui intensyvuoti savo veiklą ir pasirengti būsimam finansavimui iš Europos socialinio fondo.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

04 03 12 **Bandomasis projektas – Visapusiškas viešosios valdžios institucijų, komercinių įmonių ir ne pelno siekiančių įmonių bendradarbiavimas asmenų integracijos visuomenėje ir užimtumo srityse**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 000 000	1 000 000	1 500 000	1 500 000		

Paaiškinimai

Šio bandomojo projekto tikslas:

- padidinti užimtumo sektorių, kurių dėka pažeidžiamos gyventojų grupės gali būti integruotos visuomenėje ir įdarbintos, skaičių (žemės ūkio, pramonės, prekybos sektorių ir t. t.),

04 03 SKYRIUS — DARBAS EUROPOJE – SOCIALINIS DIALOGAS IR JUDUMAS (tęsinys)**04 03 12** (tęsinys)

- sukurti viešosios valdžios institucijas, komercines įmones ir ne pelno siekiančias įmones siejančius tinklus, kurie sugeba naujoviškai pažvelgti į valdymą ir nustatyti gerovės rodiklius, kurie gali būti naudojami kiekybiškai įvertinant poveikį tikslinėms grupėms.

Projekte numatyta:

- remiant įmones, kurios dalyvauja įtraukiant asmenis į darbo rinką, padėti verslui įsisaugoti socialinę atsakomybę,
- pateikti viešosios valdžios institucijoms, komercinėms įmonėms ir ne pelno siekiančioms įmonėms bendradarbiaujant kylančių pasiūlymų, kaip veiksmingai ir našiai pašalinti socialinius ir ekonominius sunkumus, kuriuos patiria kiekviena konkreti vietovė ir tikslinė grupė,
- nustatyti kokybinius ir kiekybinius rezultatus, kuriuos galima įvertinti didesnio užimtumo lygio, pastovesnių darbo vietų, moterų užimtumo ir pažeidžiamų grupių įtraukimo į darbo rinką aspektais.

04 03 13 Parengiamieji veiksmai – Tavo pirmasis EURES darbas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 000 000	2 000 000				

Paaškinimai

Naujas straipsnis

Vykdam šiuos parengiamuosius veiksmus ketinama jauniems žmonėms suteikti prieigą prie didesnių užimtumo galimybių ir skatinti bei palengvinti jų įdarbinimą visose ES valstybėse narėse. Su EURES darbo biržos parama bus įsteigtos įdarbinimo tarnybos, kurios padės užtikrinti prieigą prie darbo vietų visoje Sąjungoje. Įmonės, ypač mažos ir vidutinės įmonės, bus skatinamos, taip pat teikiant finansinę paramą, įdarbinti daugiau jaunimo.

Tikslinės grupės:

- iki 30 metų amžiaus jaunimas, neatsižvelgiant į kvalifikaciją ir darbo patirtį, nes ši sistema pritaikyta ne tik darbo rinkos naujokams,
- visos teisėtai įsisteigusios įmonės, ypač mažos ir vidutinės įmonės, siekiant padėti sumažinti išlaidas, susijusias su įvairių šalių piliečių įdarbinimu, kuris dažniausiai daro poveikį mažoms įmonėms.

Reikalavimus atitinkantys darbai:

Pagal projektą „Tavo pirmasis EURES darbas“ jaunimui bus siūlomos stažuotės, pirmasis darbas arba specializuotos darbo vietos. Pagal šį projektą nebus remiama tokia veikla, kaip pavadavimas darbe ir užimtumas be garantijų, arba visais atvejais nacionalinei darbo teisei prieštaraujanti veikla.

Kad būtų finansuojamos, darbo vietos taip pat turi atitikti šiuos kriterijus:

- jos turėtų būti EURES dalyvaujančioje valstybėje narėje, kuri nėra darbo ieškančio jauno asmens kilmės šalis (kitoje valstybėje esančios laisvos darbo vietos),
- turėtų būti užtikrinama, kad joje asmuo galės dirbti mažiausiai 6 mėnesių sutartinį laikotarpį.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 03 SKYRIUS — DARBAS EUROPOJE – SOCIALINIS DIALOGAS IR JUDUMAS (tęsinys)**04 03 13** (tęsinys)

Bus finansuojamos šios išlaidos:

- įdarbinimo metu patiriamos išlaidos ir įdarbinimo išmoka, kurią skiria paskirties šalies EURES narys,
- finansinė paskata darbdaviui siekiant finansuoti judaus darbuotojo integracijos išlaidas (pvz., įvadinį mokymą, kalbos kursus, administracinę paramą ir kt.) užbaigus įdarbinimo procesą,
- darbo ieškančio asmens kelionės į pirmąjį pokalbį išlaidos ir dienpinigiai, taip pat persikėlimo į kitą šalį išlaidos.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

04 03 14 **Socialinis solidarumas siekiant socialinės integracijos**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 000 000	500 000				

Paaiškinimai

Naujas straipsnis

Šiuo bandomuoju projektu siekiama remti ir skatinti veiksmingą Sąjungos įtraukties strategiją, kurią įgyvendinant būtų užtikrinama, kad visi žmonės visose valstybėse narėse turėtų išteklių, reikalingų siekiant gyventi su žmogaus orumu suderinamą gyvenimą.

Įgyvendinant šį bandomąjį projektą turėtų būti finansuojamas tinklo, kuris palengvintų valstybių narių, vietos ir teritorinių administracijų, profesinių sąjungų ir asociacijų keitimąsi geriausia nacionalinių minimalių pajamų sistemų patirtimi, kūrimas. Surinkta informacija, kuria būtų keičiamasi, taip pat turėtų būti naudinga rengiant tyrimą dėl galimų bendrų veiksmų dėl minimalių pajamų.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 04 SKYRIUS — UŽIMTUMAS, SOCIALINIS SOLIDARUMAS IR LYČIŲ LYGYBĖ

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
04 04	UŽIMTUMAS, SOCIALINIS SOLIDARUMAS IR LYČIŲ LYGYBĖ							
04 04 01	Programa „Progress“							
04 04 01 01	Užimtumas	1.1	19 787 500	18 091 401	23 400 000	19 000 000	22 839 918,15	13 644 597,39
04 04 01 02	Socialinė apsauga ir įtrauktis	1.1	27 755 000	25 232 743	32 450 000	25 000 000	30 693 236,80	22 585 865,01
04 04 01 03	Darbo sąlygos	1.1	8 425 000	8 093 521	10 320 000	7 500 000	11 652 418,19	7 380 312,48
04 04 01 04	Nediskriminavimas ir įvairovė	1.1	20 137 500	17 139 222	24 050 000	19 000 000	22 720 684,48	18 843 183,73
04 04 01 05	Lyčių lygybė	1.1	11 790 000	9 521 790	13 470 000	10 000 000	12 966 401,61	10 698 941,—
04 04 01 06	Įgyvendinimo parama	1.1	1 355 000	1 142 615	1 750 000	1 500 000	1 393 077,54	853 514,31
	<i>04 04 01 straipsnis – Tarpinė suma</i>		89 250 000	79 221 292	105 440 000	82 000 000	102 265 736,77	74 006 413,92
04 04 02	Europos lyčių lygybės institutas							
04 04 02 01	Europos lyčių lygybės institutas – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	1.1	3 390 000	3 390 000	3 440 000	3 440 000	3 159 555,24	313 339,76
04 04 02 02	Europos lyčių lygybės institutas – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	1.1	4 140 000	4 140 000	3 500 000	3 500 000	0,—	0,—
	<i>04 04 02 straipsnis – Tarpinė suma</i>		7 530 000	7 530 000	6 940 000	6 940 000	3 159 555,24	313 339,76
04 04 03	Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas							
04 04 03 01	Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	1.1	13 040 000	13 040 000	12 900 000	12 900 000	12 650 000,—	12 650 000,—
04 04 03 02	Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	1.1	7 170 000	7 170 000	6 167 159	6 167 159	6 800 000,—	6 800 000,—
	<i>04 04 03 straipsnis – Tarpinė suma</i>		20 210 000	20 210 000	19 067 159	19 067 159	19 450 000,—	19 450 000,—
04 04 04	Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūra							
04 04 04 02	Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	1.1	6 900 000	6 900 000	6 750 000	6 750 000	6 600 000,—	5 978 613,—
04 04 04 03	Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	1.1	7 416 000	7 416 000	6 993 434	6 993 434	7 200 000,—	6 538 556,—
	<i>04 04 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		14 316 000	14 316 000	13 743 434	13 743 434	13 800 000,—	12 517 169,—

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 04 SKYRIUS — UŽIMTUMAS, SOCIALINIS SOLIDARUMAS IR LYČIŲ LYGYBĖ (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
04 04 05	<i>Bandomasis projektas įtraukiant neįgaliesiems skirtus veiksmus į bendrąją veiklą: Europos žmonių su negalia metų tęstinė iniciatyva</i>	1.1	—	—	—	—	0,—	0,—
04 04 06	<i>Europos lygių galimybių visiems metai 2007 m.</i>	1.1	—	—	—	p.m.	0,—	62 995,54
04 04 07	<i>Ankstesnių programų užbaigimas</i>	1.1	—	1 428 268	—	3 000 000	1 782,—	3 374 758,15
04 04 08	<i>Bandomasis projektas – Perėjimo nuo nepatikimo darbo prie darbo, kurį dirbant užtikrinamos teisės, skatinimas</i>	1.1	1 000 000	700 000	1 000 000	1 000 000		
04 04 09	<i>Parama Europos socialinių nevyriausybinėms organizacijų koordinacinės tarybos veiklos išlaidoms padengti</i>	3.2	p.m.	p.m.	p.m.	150 000	680 000,—	631 783,06
04 04 10	<i>Bandomasis projektas – Darbuotojų palaikymas vykstant pramonės pokyčiams</i>	1.1	—	p.m.	p.m.	500 000	0,—	199 673,60
04 04 11	<i>Bandomasis projektas – Blogo elgesio su pagyvenusiaisiais žmonėmis prevencija</i>	1.1	—	700 000	1 000 000	1 500 000	869 499,65	203 864,95
04 04 12	<i>2010 m. – Europos kovos su atskirtimi ir skurdu metai</i>	1.1	p.m.	3 332 626	10 500 000	7 000 000	6 501 409,20	2 046 539,—
04 04 13	<i>Bandomasis projektas – Asmenų, turinčių autizmo spektro sutrikimų, užimtumas</i>	1.1	—	700 000	1 000 000	600 000		
04 04 15	<i>Europos mikrofinansų priemonė „Progress“</i>	1.1	24 750 000	23 566 430	p.m.	p.m.		
	<i>Rezervai (40 02 41)</i>				25 000 000	25 000 000		
			24 750 000	23 566 430	25 000 000	25 000 000		
	04 04 skyrius – Iš viso		157 056 000	151 704 616	158 690 593	135 500 593	146 727 982,86	112 806 536,98
	<i>Rezervai (40 02 41)</i>				25 000 000	25 000 000		
			157 056 000	151 704 616	183 690 593	160 500 593	146 727 982,86	112 806 536,98

04 04 01 Programa „Progress“

04 04 01 01 Užimtumas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 787 500	18 091 401	23 400 000	19 000 000	22 839 918,15	13 644 597,39

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Lisabonos ekonomikos augimo ir darbo vietų kūrimo strategijai remti ir Europos užimtumo strategijai (toliau – EUS) įgyvendinti, taip pat prisidėti siekiant „Europa 2020“ tikslų atliekant tokius veiksmus:

- gerinant užimtumo padėties ir perspektyvų suvokimą, tuo tikslu visų pirma atliekant analizes, tyrimus ir rengiant statistinius duomenis bei bendruosius rodiklius, numatytus EUS,

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 04 SKYRIUS — UŽIMTUMAS, SOCIALINIS SOLIDARUMAS IR LYČIŲ LYGYBĖ (tęsinys)**04 04 01** (tęsinys)

04 04 01 01 (tęsinys)

- stebint ir vertinant Europos užimtumo gairių ir rekomendacijų įgyvendinimą bei jų poveikį, ypač rengiant Bendrąjį pranešimą apie užimtumą, ir analizuojant EUS ir bendrosios ekonominės ir socialinės politikos bei kitų politikos sričių sąveiką,
- organizuojant informacijos apie politiką, gerąją patirtį ir naujoviškus metodus mainus, įtraukiant pažeidžiamų grupių, pvz., neįgalųjų ir neoficialios priežiūros paslaugas teikiančių asmenų, poreikius į visas sritis ir skatinant abipusį mokymąsi pagal EUS ir „Europa 2020“,
- gerinant regionų bei vietos vykdytojų, socialinių partnerių, pilietinės visuomenės ir kitų suinteresuotųjų šalių informuotumą, teikiant jiems informaciją ir skatinant jų diskusijas apie sunkumus, susijusius su užimtumu, politikos kryptis bei nacionalinių reformų programų įgyvendinimą,
- kuriant ir organizuojant tinklus ir reguliarius mainus su tarptautinėmis organizacijomis, veikiančiomis užimtumo ir socialinių reikalų srityje, pvz., EBPO ir TDO, siekiant užtikrinti šios srities Sąjungos vidaus ir išorės politikos darną.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šame straipsnyje įrašytų asignavimų. Šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Pagal Komisijos pareiškimą dėl 2010 m. kovo 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo Nr. 283/2010/ES, nustatančio Europos užimtumo ir socialinės įtraukties mikrofinansų skyrimo priemonę „Progress“ (OL L 87, 2010 4 7, p. 1) numatyta pakankamai nepaskirstytųjų atsargų, neviršijančių 1a išlaidų kategorijos viršutinės ribos, jeigu biudžeto valdymo institucija, t. y. Europos parlamentas ir Taryba, laikydamosi 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo (OL C 139, 2006 6 14, p. 1) 37 punkto, nuspręstų programos „Progress“ biudžetą 2011–2013 m. laikotarpiu padidinti daugiausia 20 mln. EUR.

Teisinis pagrindas

2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1672/2006/EB, nustatantis Bendrijos užimtumo ir socialinio solidarumo programą „Progress“ (OL L 315, 2006 11 15, p. 1), su pakeitimais, padarytais 2010 m. kovo 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 284/2010/ES (OL L 87, 2010 4 7, p. 6)

04 04 01 02 Socialinė apsauga ir įtrauktis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
27 755 000	25 232 743	32 450 000	25 000 000	30 693 236,80	22 585 865,01

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas remti atvirojo koordinavimo metodo (AKM) įgyvendinimą socialinės apsaugos ir įtraukties srityje, kuriu numatoma:

- gerinti supratimą apie problemas ir politiką, susijusią su skurdu ir socialine atskirtimi, pensijomis, sveikatos priežiūra ir ilgalaikė sveikatos priežiūra (oficialia ir neoficialia), tuo tikslu visų pirma atliekant analizes, tyrimus ir rengiant statistinius duomenis bei bendruosius rodiklius pagal AKM socialinės apsaugos ir įtraukties srityje,
- stebėti ir vertinti AKM įgyvendinimą socialinės apsaugos bei įtraukties srityje ir jo poveikį nacionaliniu ir Sąjungos lygiu bei analizuoti šio AKM ir kitų politikos sričių sąveiką,

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 04 SKYRIUS — UŽIMTUMAS, SOCIALINIS SOLIDARUMAS IR LYČIŲ LYGYBĖ (tęsinys)

04 04 01 (tęsinys)

04 04 01 02 (tęsinys)

- organizuoti informacijos apie politiką, pažangią patirtį ir naujoviškus metodus mainus, įtraukti pažeidžiamų grupių, pvz., neįgalųjų ir neoficialios priežiūros paslaugas teikiančių asmenų, poreikius į visas sritis ir skatinti abipusį mokymąsi pagal socialinės apsaugos ir įtraukties strategiją,
- didinti, be kita ko, nacionalinių, regioninių ir vietos lygmens veikėjų, socialinių partnerių, pilietinės visuomenės ir kitų suinteresuotųjų subjektų ir plačiosios visuomenės informuotumą, platinti informaciją ir skatinti diskusijas apie svarbiausias problemas ir politikos klausimus, kylančius vykstant Sąjungos koordinavimo procesui socialinės apsaugos ir socialinės įtraukties srityje, siekiant padidinti proceso matomumą, skatinti nustatyti ambicingus tikslus ir daugiau dėmesio skirti politikos įgyvendinimui,
- didinti pagrindinių Sąjungos tinklų pajėgumą siekiant remti ir toliau gerinti Sąjungos socialinės apsaugos ir įtraukties vadaus ir išorės politikos tikslų ir strategijų rengimą, įgyvendinimą ir darną, taip pat bendradarbiaujant su tarptautiniais veikėjais, pvz., EBPO, TDO ir PPO.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos ir (arba) ES programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Pagal Komisijos pareiškimą dėl 2010 m. kovo 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo Nr. 283/2010/ES, nustatančio Europos užimtumo ir socialinės įtraukties mikrofinansų skyrimo priemonę „Progress“ (OL L 87, 2010 4 7, p. 1) numatyta pakankamai nepaskirstytųjų atsargų, neviršijančių 1a išlaidų kategorijos viršutinės ribos, jeigu biudžeto valdymo institucija, t. y. Europos Parlamento ir Taryba, laikydamosi 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo (OL C 139, 2006 6 14, p. 1) 37 punkto, nuspręstų programos „Progress“ biudžetą 2011–2013 m. laikotarpiu padidinti daugiausia 20 mln. EUR.

Teisinis pagrindas

2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1672/2006/EB, nustatantis Bendrijos užimtumo ir socialinio solidarumo programą „Progress“ (OL L 315, 2006 11 15, p. 1).

04 04 01 03 Darbo sąlygos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
8 425 000	8 093 521	10 320 000	7 500 000	11 652 418,19	7 380 312,48

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas remti darbo aplinkos ir sąlygų, įskaitant gebėjimą prisitaikyti prie pokyčių, sveikatą ir saugą darbe, gerinimą, tinkamą neįgalųjų darbuotojų gyvenamosios aplinkos užtikrinimą bei profesinės veiklos ir šeimos gyvenimo suderinimą (pvz., neoficialios priežiūros paslaugas teikiančių asmenų), siekiant:

- gerinti padėties, susijusios su darbo sąlygomis, suvokimą, visų pirma atliekant analizę, tyrimus ir, jei reikia, rengiant statistikos duomenis bei rodiklius; taip pat vertinti galiojančių teisės aktų, politikos ir praktikos veiksmingumą ir poveikį bei teikti jų tobulinimo pasiūlymus,
- remti Sąjungos darbo teisės įgyvendinimą, šiuo tikslu vykdyti veiksmingą stebėseną, rengti seminarus šios srities darbuotojams, rengti veiklos vadovus ir kurti specializuotų įstaigų ir teisės ekspertų, įskaitant socialinius partnerius, tinklus,

04 04 SKYRIUS — UŽIMTUMAS, SOCIALINIS SOLIDARUMAS IR LYČIŲ LYGYBĖ (tęsinys)**04 04 01** (tęsinys)

04 04 01 03 (tęsinys)

- inicijuoti prevencijos veiksmus ir skatinti sveikatą ir saugą darbe, ypač atsižvelgiant į senėjančią darbo jėgą,
- gerinti informuotumą, keistis pažangiąja patirtimi, skleisti informaciją ir skatinti diskusijas, taip pat ir tarp socialinių partnerių, apie svarbiausias problemas ir su darbo sąlygomis susijusius politikos klausimus.
- stiprinti užimtumo ir socialinės politikos vidaus ir išorės dimensijos veikėjų bendradarbiavimą Sąjungos institucijose ir už jų ribų, siekiant užtikrinti didesnę Sąjungos vidaus ir išorės politikos darną šioje srityje,
- kurti tarptautinio bendradarbiavimo tinklus, skirtus informacijai apie darbuotojų teises skleisti vyriausybėms, darbuotojų ir darbdavių organizacijoms ir piliečiams, siekiant gerinti pagrindinių TDO konvencijų ir tinkamo darbo darbotvarkės įgyvendinimą.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Pagal Komisijos pareiškimą dėl 2010 m. kovo 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo Nr. 283/2010/ES, nustatančio Europos užimtumo ir socialinės įtraukties mikrofinansų skyrimo priemonę „Progress“ (OL L 87, 2010 4 7, p. 1), numatyta pakankamai nepaskirstytųjų atsargų, neviršijančių 1a išlaidų kategorijos viršutinės ribos, jeigu biudžeto valdymo institucija, t. y. Europos Parlamentas ir Taryba, laikydamosi 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo (OL C 139, 2006 6 14, p. 1) 37 punkto, nuspręstų programos „Progress“ biudžetą 2011–2013 m. laikotarpiu padidinti daugiausia 20 mln. EUR.

Teisinis pagrindas

2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1672/2006/EB, nustatantis Bendrijos užimtumo ir socialinio solidarumo programą „Progress“ (OL L 315, 2006 11 15, p. 1).

04 04 01 04 Nediskriminavimas ir įvairovė

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
20 137 500	17 139 222	24 050 000	19 000 000	22 720 684,48	18 843 183,73

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas remti veiksmingą diskriminavimo draudimo principo įgyvendinimą ir skatinti jį integruoti į visas Sąjungos politikos kryptis, kuriuo numatyta:

- gerinti padėties, susijusios su visų pažeidžiamų grupių diskriminavimu, suvokimą, visų pirma atliekant analizes, tyrimus ir, jei reikia, rengiant statistinius duomenis bei rodiklius; taip pat vertinti esamų teisės aktų, politikos sričių ir praktikos veiksmingumą ir poveikį,
- remti Sąjungos nediskriminavimo teisės aktų įgyvendinimą, vykdant veiksmingą stebėjimą, rengiant seminarus šios srities darbuotojams ir su diskriminavimu kovojančių specializuotų įstaigų tinklus, taip pat rengiant informacijos kampanijas dėl Sąjungos kovos su diskriminacija direktyvų 2000/43/EB, 2000/78 ir 2004/113/EB,

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 04 SKYRIUS — UŽIMTUMAS, SOCIALINIS SOLIDARUMAS IR LYČIŲ LYGYBĖ (tęsinys)

04 04 01 (tęsinys)

04 04 01 04 (tęsinys)

- gerinti informuotumą, skleisti informaciją ir skatinti diskusijas (taip pat tarp diskriminavimo draudimo srityje dirbančių nevyriausybinėse organizacijų, regioninių ir vietos vykdytojų, socialinių partnerių bei kitų suinteresuotųjų šalių) apie svarbiausius iššūkius ir su diskriminavimu susijusius politikos klausimus bei apie diskriminavimo draudimo integravimą į visas Sąjungos politikos kryptis,
- plėtoti pagrindinių Sąjungos tinklų pajėgumą siekiant remti ir toliau plėtoti Sąjungos politikos tikslus ir strategijas.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Pagal Komisijos pareiškimą dėl 2010 m. kovo 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo Nr. 283/2010/ES, nustatančio Europos užimtumo ir socialinės įtraukties mikrofinansų skyrimo priemonę „Progress“ (OL L 87, 2010 4 7, p. 1), numatyta pakankamai nepaskirstytųjų atsargų, neviršijančių 1a išlaidų kategorijos viršutinės ribos, jeigu biudžeto valdymo institucija, t. y. Europos Parlamentas ir Taryba, laikydamosi 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo (OL C 139, 2006 6 14, p. 1) 37 punkto, nuspręstų programos „Progress“ biudžetą 2011–2013 m. laikotarpiu padidinti daugiausia 20 mln. EUR.

Teisinis pagrindas

2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1672/2006/EB, nustatantis Bendrijos užimtumo ir socialinio solidarumo programą „Progress“ (OL L 315, 2006 11 15, p. 1).

04 04 01 05 Lyčių lygybė

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
11 790 000	9 521 790	13 470 000	10 000 000	12 966 401,61	10 698 941,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas remti veiksmingą lyčių lygybės principo įgyvendinimą ir skatinti lyčių aspekto integravimą į visas Sąjungos politikos kryptis, kuriuo numatyta:

- gerinti padėties, susijusios su lyčių klausimais ir lyčių aspekto integravimu, suvokimą, tuo tikslu visų pirma atliekant analizės ir tyrimus, keičiantis pažangiąja patirtimi ir rengiant statistinius duomenis bei, jei reikia, rodiklius, siekiant, be kita ko, iš naujo įvertinti lygybės skatinimo darbą, kurio tikslas – skatinti vyrų ir moterų darbo užmokesčio lygybę; taip pat vertinti esamų teisės aktų, politikos ir praktikos veiksmingumą bei poveikį,
- remti Sąjungos lyčių lygybės teisės aktų įgyvendinimą, tuo tikslu vykdyti veiksmingą stebėjamą, rengti seminarus šios srities darbuotojams ir kurti specializuotų lygybės įstaigų tinklus,
- didinti sąmoningumą, skleisti informaciją, gerinti komunikaciją ir skatinti diskusijas pagrindinių uždavinių ir politinių temų, susijusių su lyčių lygybe, klausimais, įskaitant darbo ir šeimos gyvenimo derinimo (pvz., artimuosius prižiūrinčių asmenų atvejų) svarbą, bei lyčių aspektą integruoti į įvairių sričių politiką,
- plėtoti pagrindinių Sąjungos tinklų pajėgumą, siekiant remti ir toliau plėtoti Sąjungos politikos tikslus ir lyčių lygybės strategijas.

04 04 SKYRIUS — UŽIMTUMAS, SOCIALINIS SOLIDARUMAS IR LYČIŲ LYGYBĖ (tęsinys)**04 04 01** (tęsinys)

04 04 01 05 (tęsinys)

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Pagal Komisijos pareiškimą dėl 2010 m. kovo 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo Nr. 283/2010/ES, nustatančio Europos užimtumo ir socialinės įtraukties mikrofinansų skyrimo priemonę „Progress“ (OL L 87, 2010 4 7, p. 1), numatyta pakankamai nepaskirstytųjų atsargų, neviršijančių 1a išlaidų kategorijos viršutinės ribos, jeigu biudžeto valdymo institucija, t. y. Europos Parlamentas ir Taryba, laikydamasi 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo (OL C 139, 2006 6 14, p. 1) 37 punkto, nuspręstų programos „Progress“ biudžetą 2011–2013 m. laikotarpiu padidinti daugiausia 20 mln. EUR.

Teisinis pagrindas

2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1672/2006/EB, nustatantis Bendrijos užimtumo ir socialinio solidarumo programą „Progress“ (OL L 315, 2006 11 15, p. 1).

04 04 01 06 Įgyvendinimo parama

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 355 000	1 142 615	1 750 000	1 500 000	1 393 077,54	853 514,31

Paaiškinimai

Šiuo asignavimu siekiama prisidėti prie programos įgyvendinimo, ypač padengti išlaidas, susijusias su metiniu stebėsenos vertinimu ir metiniu forumu socialinės darbotvarkės klausimais („Progress“), kuriame skatinamas visų lygmenų suinteresuotų subjektų dialogas, skelbiami programos rezultatai ir diskutuojama apie ateities prioritetus, ypač kiek tai susiję su kitu programavimo laikotarpiu (2014–2020 m.).

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Pagal Komisijos pareiškimą dėl 2010 m. kovo 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo Nr. 283/2010/ES, nustatančio Europos užimtumo ir socialinės įtraukties mikrofinansų skyrimo priemonę „Progress“ (OL L 87, 2010 4 7, p. 1), numatyta pakankamai nepaskirstytųjų atsargų, neviršijančių 1a išlaidų kategorijos viršutinės ribos, jeigu biudžeto valdymo institucija, t. y. Europos Parlamentas ir Taryba, laikydamasi 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo (OL C 139, 2006 6 14, p. 1) 37 punkto, nuspręstų programos „Progress“ biudžetą 2011–2013 m. laikotarpiu padidinti daugiausia 20 mln. EUR.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 04 SKYRIUS — UŽIMTUMAS, SOCIALINIS SOLIDARUMAS IR LYČIŲ LYGYBĖ (tęsinys)**04 04 01** (tęsinys)

04 04 01 06 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1672/2006/EB, nustatantis Bendrijos užimtumo ir socialinio solidarumo programą „Progress“ (OL L 315, 2006 11 15, p. 1).

04 04 02 Europos lyčių lygybės institutas

04 04 02 01 Europos lyčių lygybės institutas – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštines dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 390 000	3 390 000	3 440 000	3 440 000	3 159 555,24	313 339,76

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas personalo ir administracinėms išlaidoms padengti.

Institutas privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija, Institutui paprašius, įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie pervedimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

Instituto etatų sąrašas pateiktas III skirsnio dalyje „Personalas“ – Komisija (3 tomas).

Pagal 2006 m. gruodžio 11 d. valstybių narių vyriausybės atstovų bendru susitarimu priimtą Sprendimą 2006/996/EB dėl Europos lyčių lygybės instituto buveinės vietos (OL L 403, 2006 12 30, p. 61) instituto buveinė yra Vilniuje.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1922/2006, įsteigiantis Europos lyčių lygybės institutą (OL L 403, 2006 12 30, p. 9).

04 04 02 02 Europos lyčių lygybės institutas – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 140 000	4 140 000	3 500 000	3 500 000	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas metinės darbo programos rengimui ir įgyvendinimui padengti, siekiant įgyvendinti instituto misiją.

Bendri instituto tikslai – prisidėti prie lyčių lygybės didinimo ir skatinimo, įskaitant lyčių klausimo integravimą į visas Sąjungos politikos sritis ir pagal jas parengtas nacionalines politikos sritis, taip pat teikiant techninę pagalbą Sąjungos institucijoms, o ypač Komisijai ir valstybių narių institucijoms, kovoti su diskriminacija lyties pagrindu ir padėti informuoti Sąjungos piliečius apie lyčių lygybę.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1922/2006, įsteigiantis Europos lyčių lygybės institutą (OL L 403, 2006 12 30, p. 9).

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 04 SKYRIUS — UŽIMTUMAS, SOCIALINIS SOLIDARUMAS IR LYČIŲ LYGYBĖ (tęsinys)**04 04 03 Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas**

04 04 03 01 Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
13 040 000	13 040 000	12 900 000	12 900 000	12 650 000,00	12 650 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti Fondo personalo ir administracines išlaidas (1 ir 2 antraštinės dalys).

1 000 000 EUR yra skirta analitiniam Europos pokyčių monitoringo centro darbui, dėl kurio sprendimą priėmė 2000 m. gruodžio 7–9 d. Nicos Europos Vadovų Taryba, siekiant nustatyti, prognozuoti ir valdyti technologines, socialines ir ekonomines tendencijas.

Fondas privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija, Fondui paprašius, išpareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie pervedimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

Fondo personalo planas pateiktas III skirsnio dalyje „Personalas“ – Komisija (3 tomas).

Teisinis pagrindas

1975 m. gegužės 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1365/75 dėl Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondo įsteigimo (OL L 139, 1975 5 30, p. 1).

04 04 03 02 Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
7 170 000	7 170 000	6 167 159	6 167 159	6 800 000,00	6 800 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti tik fondo darbo programos veiklos išlaidas (3 antraštinė dalis).

Dalis šio asignavimo skirta Europos pokyčių stebėsenos centro veiklai, remiantis 2001 m. gruodžio 7–9 d. Nicos Europos Vadovų Tarybos sprendimu, siekiant nustatyti, prognozuoti ir valdyti technologines, socialines ir ekonomines tendencijas. Šiuo tikslu turi būti surinktas, apdorotas ir išanalizuotas kokybiška informacija.

Šiuo tikslu buvo skirta 1 000 000 EUR Europos pokyčių stebėsenos centro veiklai finansuoti.

Be to, šis asignavimas bus naudojamas naujų technologijų poveikio darbo vietoje tyrimų bei profesinių ligų, pvz., tam tikrą užduotį atliekant kartojamų judesių poveikio, tyrimų išlaidoms padengti.

Dalis asignavimų skiriami veiklai, susijusiai su trimis šeimai svarbiomis temomis:

- šeimos požiūriu palanki politika darbo vietose (profesinio ir šeimos gyvenimo derinimas, darbo sąlygos ir kt.),
- veiksniai, turintys įtakos šeimų padėčiai išgyjant būstą (šeimų galimybė išgyti tinkamą būstą),
- visą gyvenimą teikiama parama šeimai, pvz., vaikų priežiūra ir kiti klausimai, kuriuos apima Fondo įgaliojimai.

Teisinis pagrindas

1975 m. gegužės 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1365/75 dėl Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondo įsteigimo (OL L 139, 1975 5 30, p. 1).

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 04 SKYRIUS — UŽIMTUMAS, SOCIALINIS SOLIDARUMAS IR LYČIŲ LYGYBĖ (tęsinys)

04 04 04 Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūra

04 04 04 02 Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
6 900 000	6 900 000	6 750 000	6 750 000	6 600 000,00	5 978 613,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti Agentūros personalo ir administracines išlaidas (1 ir 2 antraštinės dalys).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija, Agentūrai paprašius, įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie pervedimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

Agentūros personalo planas pateiktas III skirsnio dalyje „Personalas“ – Komisija (3 tomas).

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

1994 m. liepos 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2062/94 dėl Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūros įsteigimo (OL L 216, 1994 8 20, p. 1).

04 04 04 03 Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
7 416 000	7 416 000	6 993 434	6 993 434	7 200 000,00	6 538 556,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti agentūros veiklos išlaidoms, susijusioms su darbo programa (3 antraštinė dalis).

Agentūros tikslas – teikti Sąjungos institucijoms, valstybėms narėms ir suinteresuotoms šalims techninę, mokslinę ir ekonominę informaciją apie sveikatą ir saugą darbe.

1 000 000 EUR numatyta skirti mažų ir vidutinių įmonių skatinimo programai.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visa 2010 m. Sąjungos subsidija yra 14 540 000 EUR. 224 000 EUR grąžinto perviršio suma pridedama prie biudžete įrašytos 14 316 000 EUR sumos.

Šis asignavimas finansuoja priemones, kurios yra reikalingos užbaigti Agentūros užduotims, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 2062/94, visų pirma:

— kelti informuotumą ir skatinti rizikos prevencijos priemones, ypatingą dėmesį skiriant mažoms ir vidutinėms įmonėms,

04 04 SKYRIUS — UŽIMTUMAS, SOCIALINIS SOLIDARUMAS IR LYČIŲ LYGYBĖ (tęsinys)**04 04 04** (tęsinys)

04 04 04 03 (tęsinys)

- vadovaujantis firmų arba specifinių veiklos sričių gera praktika, sukurti „rizikos observatoriją“;
- taip pat, bendradarbiaujant su Tarptautine darbo organizacija, organizuoti keitimąsi patirtimi, informacija ir pažangiąja patirtimi,
- integruoti šalis kandidates į šiuos informacijos tinklus ir kurti konkrečiai situacijai pritaikytas darbo priemones,
- organizuoti Europos sveikatos ir saugos savaitę, dėmesį sutelkiant į konkrečias rizikos sritis, vartotojų ir galutinių naudos gavėjų poreikius.

Teisinis pagrindas

1994 m. liepos 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2062/94 dėl Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūros įsteigimo (OL L 216, 1994 8 20, p. 1).

04 04 05 Bandomasis projektas įtraukiant neįgaliesiems skirtus veiksmus į bendrąją veiklą: Europos žmonių su negalia metų tęstinė iniciatyva*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	—	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti konkrečių veiksmų, kuriais siekiama suderinti neįgalumo politiką su visomis atitinkamomis Sąjungos politikos kryptimis, ir kurie yra įgyvendinami pasibaigus Europos žmonių su negalia žmonių metų akcijai, įgyvendinimo iniciatyvoms:

- skatinti glaudesnę bendradarbiavimą su visomis institucijomis, sprendžiančiomis neįgalumo klausimus, taip pat ir su civiline visuomene,
- remti veiksnių ir politikos, susijusių su neįgalumu, analizę, taip pat statistikos duomenų rinkimą, poveikio neįgalumui vertinimą, ir neįgalumo politikos harmonizavimo visoje Europoje plėtros rodiklių bei kontrolinių rodiklių kūrimą,
- remti neįgalumo klausimų derinimą, rengiant nacionalinių veiksmų planų, susijusių su socialine atskirtimi ir skurdu, projektus,
- skatinti keitimąsi gera neįgaliųjų gebėjimų stiprinimo ir mokymo praktika, skatinant pozityvias priemones, padėsiančias siekti lygių neįgalių asmenų ir jų šeimų narių galimybių.

Anksčiau numatyti asignavimai buvo skirti padengti išlaidoms, susijusioms su Europos žmonių su negalia metų 2003 m. akcijos išlaidoms.

Teisinis pagrindas

Sutartis dėl Europos Sąjungos veikimo, ir ypač jos 19 straipsnis.

2001 m. gruodžio 3 d. Tarybos sprendimas 2001/903/EB, susijęs su 2003 Europos neįgaliųjų metais (OL L 335, 2001 12 19, p. 25).

2003 m. liepos 15 d. Tarybos rezoliucija dėl neįgaliųjų užimtumo ir socialinės integracijos (OL C 175, 2003 7 24, p. 1).

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 04 SKYRIUS — UŽIMTUMAS, SOCIALINIS SOLIDARUMAS IR LYČIŲ LYGYBĖ (tęsinys)

04 04 06 Europos lygių galimybių visiems metai 2007 m.

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	p.m.	0,—	62 995,54

Paaiškinimai

Europos lygių galimybių visiems metais remiamos priemonės, kuriomis siekiama gerinti informuotumą apie darnesnės visuomenės, kurioje branginamas skirtingumas ir gerbiamas solidus Sąjungos *acquis*, susijęs su lygybe ir nediskriminacija, ir skatinti debatus ir dialogą su teisingos ir integruotos visuomenės kūrimu susijusiais klausimais.

Pagal Sprendimą Nr. 771/2006/EB šis straipsnis yra skirtas padengti nacionalinei veiklai, kurią kartu su Europos metų nacionaline strategija ir prioritetais vykdys valstybės narės. Asignavimo dalis yra skirta padengti su Sąjungos uždarymo konferencija, kurią rengia pirmininkaujanti šalis, susijusioms išlaidoms ir Eurobarometro apklausos, skirtos nustatyti per Europos metus pasiektas tendencijas ir pažangą, rengimu, susijusioms išlaidoms.

Teisinis pagrindas

2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 771/2006/EB, paskelbiantis Europos lygių galimybių visiems metus (2007 m.): teisingos visuomenės linkme (OL L 146, 2006 5 31, p. 1).

04 04 07 Ankstesnių programų užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	1 428 268	—	3 000 000	1 782,00	3 374 758,15

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas praėjusių metų neįvykdytiems išpareigojimams pagal ankstesnius straipsnius ir punktus finansuoti.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Šalys kandidatės išlaidoms, susijusioms su jų dalyvavimu programoje, padengti gali pasinaudoti PHARE pasirengimo narystei instrumentu.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių ir, jeigu taikoma, potencialių Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

1957 m. liepos 9 d. Tarybos sprendimas dėl Saugos kasyklose komisijos įgaliojimų ir darbo tvarkos taisyklių (OL 28, 1957 8 31, p. 487).

1974 m. birželio 27 d. Tarybos sprendimas 74/325/EEB dėl Darbuotojų saugos, higienos ir sveikatos patarimojo komiteto įsteigimo (OL L 185, 1974 7 9, p. 15).

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 04 SKYRIUS — UŽIMTUMAS, SOCIALINIS SOLIDARUMAS IR LYČIŲ LYGYBĖ (tęsinys)**04 04 07** (tęsinys)

1974 m. birželio 27 d. Tarybos sprendimas 74/326/EEB dėl Saugos ir sveikatos apsaugos kasyklose komisijos atsakomybės išplėtimo jai priskiriant visas naudingųjų iškasenų gavybos įmones (OL L 185, 1974 7 9, p. 18).

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe gerinti nustatymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1) ir susijusios atskiros direktyvos.

1992 m. kovo 31 d. Tarybos direktyva 92/29/EEB dėl būtiniausių saugos ir sveikatos apsaugos reikalavimų, skirtų gerinti medicininių gydymą laivuose (OL L 113, 1992 4 30, p. 19).

1998 m. vasario 23 d. Tarybos sprendimas 98/171/EB dėl Bendrijos veiksmų, susijusių su analize, moksliniais tyrimais ir bendradarbiavimu užimtumo ir darbo rinkos srityje (OL L 63, 1998 3 4, p. 26).

2000 m. lapkričio 27 d. Tarybos sprendimas 2000/750/EB, nustatantis Bendrijos kovos su diskriminacija veiksmų programą (2001–2006) (OL L 303, 2000 12 2, p. 23).

2001 m. gruodžio 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 50/2002/EB dėl Bendrijos veiksmų programos, skatinančios valstybių narių bendradarbiavimą, siekiant įveikti socialinę atskirtį, sukūrimo (OL L 10, 2002 1 12, p. 1).

2002 m. birželio 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1145/2002/EB dėl užimtumą skatinančių Bendrijos priemonių (OL L 170, 2002 6 29, p. 1).

2003 m. liepos 22 d. Tarybos sprendimas dėl darbuotojų saugos, higienos ir sveikatos patariamojo komiteto įsteigimo (OL C 218, 2003 9 13, p. 1).

2005 m. rugsėjo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1554/2005/EB, iš dalies keičiantis Tarybos sprendimą 2001/51/EB, patvirtinantį programą, susijusią su Bendrijos pagrindų strategija dėl lyčių lygybės, bei Sprendimą Nr. 848/2004/EB, nustatantį Bendrijos veiksmų programą skatinti vyrų ir moterų lygybės srityje Europos lygmeniu aktyvioms organizacijoms (OL L 255, 2005 9 30, p. 9).

Susiję teisės aktai

1959 m. konvencija tarp EAPB Aukščiausiosios valdžios ir Tarptautinio darbo biuro tarptautinio profesinės saugos ir sveikatos informacijos centro.

Užduotys, kurios Komisijai tenka pagal Europos bendrijos steigimo sutarties 136, 137 ir 140 straipsnius, Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 151, 152 ir 156 straipsnius dėl atitinkamų jos turimų įgaliojimų.

04 04 08 Bandomasis projektas – Perėjimo nuo nepatikimo darbo prie darbo, kurį dirbant užtikrinamos teisės, skatinimas*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 000 000	700 000	1 000 000	1 000 000		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas priemonėms, reikalingoms skatinti perėjimą nuo nepatikimo darbo prie darbo, kurį dirbant užtikrinamos teisės, remti.

Dalis šio asignavimo skiriama glaudžiai partnerystei su labiausiai skurstančių darbininkų atstovais kiekvienu bandomojo projekto etapu finansuoti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 04 SKYRIUS — UŽIMTUMAS, SOCIALINIS SOLIDARUMAS IR LYČIŲ LYGYBĖ (tęsinys)**04 04 09 Parama Europos socialinių nevyriausybinų organizacijų koordinacinės tarybos veiklos išlaidoms padengti**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	150 000	680 000,00	631 783,06

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti einamąsias Europos socialinių paslaugų nevyriausybinų organizacijų platformos išlaidas.

Socialinė platforma palengvina dalyvavimo demokratiją Sąjungoje, skatinant nuoseklų socialinių paslaugų nevyriausybinų organizacijų dalyvavimą struktūriniame civiliniame dialoge su Sąjungos institucijomis. Ji taip pat sukuria pridėtinės vertės Sąjungos socialinės politikos kūrimo procesui ir sustiprina naujų valstybių narių civilinę visuomenę.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1904/2006/EB, įkuriantis 2007–2013 m. programą „Europa piliečiams“ aktyviam Europos pilietiškumui skatinti (OL L 378, 2006 12 27, p. 32).

04 04 10 Bandomasis projektas – Darbuotojų palaikymas vykstant pramonės pokyčiams

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	p.m.	500 000	0,—	199 673,60

Paaiškinimai

Šis asignavimas numatomas finansuoti iniciatyvoms, kuriomis padedama darbuotojams prisitaikyti prie pramonės pokyčių. Taikomos priemonės apims:

- tyrimą, kaip darbuotojai gali geriau pasiruošti pramonės pokyčiams ir kuriuose pramonės sektoriuose artimiausiu metu galimi pokyčiai,
- politikos kryptį, pažangiausios patirties, kurią taikant pramonės pokyčiai vykdomi atsakingai atsižvelgiant į jų socialinį poveikį, analizę ir informacijos mainų skatinimą.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

04 04 11 Bandomasis projektas – Blogo elgesio su pagyvenusiaisiais žmonėmis prevencija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	700 000	1 000 000	1 500 000	869 499,65	203 864,95

Paaiškinimai

Siekiant vykdyti tolesnius veiksmus, susijusius su 2008 m. vasario 21 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl Europos demografinės ateities (OL C 184 E, 2009 8 6, p. 75) ir 2008 m. kovo 17 d. Komisijos organizuota konferencija blogo elgesio su pagyvenusiaisiais žmonėmis tema, šis asignavimas skirtas finansuoti iniciatyvoms, padedančioms atskleisti blogo elgesio su vyresnio amžiaus žmonėmis mastą Sąjungoje.

04 04 SKYRIUS — UŽIMTUMAS, SOCIALINIS SOLIDARUMAS IR LYČIŲ LYGYBĖ (tęsinys)**04 04 11** (tęsinys)

Visų pirma bandomajame projekte didžiausias dėmesys bus skiriamas:

- blogo elgesio su pagyvenusiais žmonėmis pagal Pasaulio sveikatos organizacijos apibrėžimą (fizinio ir psichologinio užgauliojimo, finansinio išnaudojimo) mastui įvertinti,
- blogo elgesio su pagyvenusiais žmonėmis priežastims geriau suprasti,
- veiklos priemonių veiksmingumui valstybėse narėse įvertinti.

Siekiant šio tikslo finansuojamos priemonės apims:

- duomenų apie blogo elgesio su pagyvenusiais žmonėmis paplitimą Sąjungoje, įskaitant riziką ir apsauginius veiksmus, rinkimą,
- Sąjungoje esamų veiklos metodų ir veiklos programų parinkimą, siekiant nustatyti pažangią patirtį ir pateikti standartinės gairės, apimančias veiksmingos blogo elgesio su pagyvenusiais žmonėmis prevencijos priemones ir būdus.

Atliekant vertinimą, kurios blogo elgesio su pagyvenusiais žmonėmis prevencijos priemonės veiksmingos ir kurios mažiau veiksmingos, bus nustatoma pažangioji veiklos metodų ir veiklos programų patirtis.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

04 04 12 **2010 m. – Europos kovos su atskirtimi ir skurdu metai***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	3 332 626	10 500 000	7 000 000	6 501 409,20	2 046 539,00

Paaiškinimai

Europos kovos su skurdu ir socialine atskirtimi metais buvo siekiama dar kartą patvirtinti ir sustiprinti pirminį kartu su Lisabonos strategija prisiimtą Sąjungos politinį išpareigojimą padaryti „lemiamą poveikį skurdo panaikinimui“.

Pagal Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą Nr. 1098/2008/EB šis asignavimas buvo skirtas paremti nacionalinei veiklai, kurią kartu su Europos metų nacionaline strategija ir prioritetais vykdė valstybės narės. Dalis asignavimo buvo skirta padengti išlaidoms, susijusioms su tuo metu pirmininkaujančios valstybės organizuojama baigiamąja Sąjungos konferencija, ir suintensyvinti komunikacijos ir informavimo veiklą Europos ir nacionaliniu lygmenimis.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių ir, jeigu taikoma, potencialių Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

2008 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1098/2008/EB dėl Europos kovos su skurdu ir socialine atskirtimi metų (2010 m.) (OL L 298, 2008 11 7, p. 20).

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 04 SKYRIUS — UŽIMTUMAS, SOCIALINIS SOLIDARUMAS IR LYGIŲ LYGYBĖ (tęsinys)

04 04 13 Bandomasis projektas – Asmenų, turinčių autizmo spektro sutrikimų, užimtumas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	700 000	1 000 000	600 000		

Paaiškinimai

Bandomojo projekto tikslas – iniciatyvų, kurias įgyvendinant padedama kurti autizmu sergančių asmenų užimtumo ir socialinės integracijos strategiją, finansavimas. Todėl įgyvendinant bandomąjį projektą turėtų būti remiami naujoviški ir integruoti projektai, kuriais siekiama įveikti daugelį kliūčių, su kuriomis susiduria asmenys, turintys autizmo spektro sutrikimų, atsižvelgiant į jų turimą potencialą ir skatinant jų įtraukimą į darbo rinką ir socialinę ir ekonominę veiklą.

Pagrindiniai priemonių, kurias numatoma finansuoti, tikslai:

- įgyti geresnį autizmo ir autizmu sergančių asmenų problemų ir kliūčių, su kuriomis jie susiduria įsitraukdami į darbo rinką, supratimą;
- įvertinti, kokių konkrečių darbo rinkos priemonių reikėtų imtis siekiant užkirsti kelią autizmu sergančių asmenų nedarbui ir kelti jų užimtumo lygį (pasak kai kurių šaltinių, 62 proc. autizmu sergančių suaugusiųjų neturi jokio darbo, o kitų šaltinių duomenimis, tik 6 proc. suaugusiųjų, turinčių autizmo spektro sutrikimų, turi visą darbo dieną trunkantį apmokamą darbą);
- nustatyti dabartines valstybių narių politikos kryptis ir susidaryti bendrą priemonių, kuriomis siekiama kurti įsidarbinimo galimybes autizmu sergantiems žmonėms ir padėti jiems patekti į darbo rinką bei išsaugoti darbo vietą, tipų vaizdą;
- įvertinti priemonių, kurių buvo imtasi, veiksmingumą;
- skatinti keitimąsi pažangiąja patirtimi.

Teisinis pagrindas

Bandomais projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

04 04 15 Europos mikrofinansų priemonė „Progress“

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
04 04 15	24 750 000	23 566 430	p.m.	p.m.		
Rezervai (40 02 41)			25 000 000	25 000 000		
Iš viso	24 750 000	23 566 430	25 000 000	25 000 000		

Teisinis pagrindas

2010 m. kovo 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 283/2010/ES, nustatantis Europos užimtumo ir socialinės įtraukties mikrofinansų skyrimo priemonę „Progress“ (OL L 87, 2010 4 7, p. 1)

04 05 SKYRIUS — EUROPOS PRISITAIKYMO PRIE GLOBALIZACIJOS PADARINIŲ FONDAS (EGF)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
04 05	EUROPOS PRISITAIKYMO PRIE GLOBALIZACIJOS PADARINIŲ FONDAS (EGF)							
04 05 01	Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondas (EGF)	1.1	p.m.	47 608 950	p.m.	p.m.	12 387 700,—	12 387 700,—
	04 05 skyrius – Iš viso		p.m.	47 608 950	p.m.	p.m.	12 387 700,—	12 387 700,—

04 05 01 Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondas (EGF)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	47 608 950	p.m.	p.m.	12 387 700,00	12 387 700,00

Paaškinimai

Šis straipsnis skirtas Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo (EGF) išlaidoms padengti, kad Sąjungoje būtų galima laikinai ir tikslingai remti darbuotojus, atleistus dėl įvykusių pagrindinių pasaulio prekybos sistemos struktūrinių pokyčių, susijusių su globalizacija, kai dėl tokio etatų mažinimo daromas labai neigiamas poveikis regionų ir vietos ekonomikai. Pagal paraiškas, kurios pateiktos iki 2011 m. gruodžio 31 d., fondas gali būti naudojamas darbuotojams, atleistiems dėl tiesioginio pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės poveikio, remti.

Fondo išlaidų suma neviršija 500 000 000 EUR per metus.

Pagal 2006 m. gegužės 17 d. Tarpinstitucinio susitarimo 28 punktą šis rezervas skirtas teikti papildomą laikiną paramą darbuotojams, kurie nukentėję dėl esminių pasaulio prekybos sistemos struktūrinių pokyčių padarinių, ir padėti jiems vėl integruotis į darbo rinką.

Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo vykdoma veikla turėtų papildyti Europos socialinio fondo vykdomą veiklą išvengiant nereikalingo dvigubų struktūrų kūrimo.

Asignavimų įtraukimo į šį rezervą ir fondo mobilizavimo metodai nustatyti 2006 m. gegužės 17 d. Tarpinstitucinio susitarimo 28 punkte bei Reglamento (EB) Nr. 1927/2006 12 straipsnyje.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1927/2006, įsteigiantis Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondą (OL L 406, 2006 12 30, p. 1).

2009 m. birželio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 546/2009, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1927/2006, įsteigiantį Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondą (OL L 167, 2009 6 29, p. 26).

Susiję teisės aktai

2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinis susitarimas dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo (OL C 139, 2006 6 14, p. 1).

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 06 SKYRIUS — PASIRENGIMO NARYSTEI PAGALBOS PRIEMONĖ (IPA) – ŽMOGIŠKŲJŲ IŠTEKLIŲ VYSTYMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
04 06	PASIRENGIMO NARYSTEI PAGALBOS PRIEMONĖ (IPA) – ŽMOGIŠKŲJŲ IŠTEKLIŲ VYSTYMAS							
04 06 01	Pasirengimo narystei pagalbos priemonė (IPA) – Žmogiškųjų išteklių vystymas	4	102 400 000	59 987 277	87 500 000	29 835 000	76 900 000,—	65 239 055,32
	04 06 skyrius – Iš viso		102 400 000	59 987 277	87 500 000	29 835 000	76 900 000,—	65 239 055,32

04 06 01 Pasirengimo narystei pagalbos priemonė (IPA) – Žmogiškųjų išteklių vystymas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
102 400 000	59 987 277	87 500 000	29 835 000	76 900 000,00	65 239 055,32

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti pagal IPA teikiamą Sąjungos pagalbą šalims kandidatėms, palaipsniui derinamą su Sąjungos standartais ir politikos kryptimis, įskaitant (esant reikalui) ir Sąjungos *acquis*, siekiant jų narystės. Žmogiškųjų išteklių vystymo dalis skirta remti valstybių politikos kryptių vystymą, taip pat pasirengimą įgyvendinti ir valdyti Sąjungos sanglaudos politiką, pirmiausia jų pasirengimą Europos socialiniam fondui.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1085/2006, įsteigiantis pasirengimo narystei priemonę (IPA) (OL L 210, 2006 7 31, p. 82).

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- ADMINISTRACINĖ PARAMA UŽIMTUMO IR SOCIALINIŲ REIKALŲ GENERALINIAM DIREKTORATUI
- UŽIMTUMO IR SOCIALINIŲ REIKALŲ GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

05 ANTRAŠTINĖ DALIS
ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

KOMISIJA
05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS
ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
05 01	ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRI- TIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	133 430 679	133 430 679	133 377 414	133 377 414	129 703 814,47	129 703 814,47
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>	74 532	74 532	270 293	270 293		
		133 505 211	133 505 211	133 647 707	133 647 707	129 703 814,47	129 703 814,47
05 02	INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE	2 969 410 000	2 966 742 495	4 099 810 000	4 100 534 000	7 004 655 546,64	7 005 787 384,08
	<i>Rezervai (40 02 40)</i>			300 000 000	300 000 000		
		2 969 410 000	2 966 742 495	4 399 810 000	4 400 534 000	7 004 655 546,64	7 005 787 384,08
05 03	TIESIOGINĖ PAGALBA	39 771 100 000	39 771 100 000	39 273 000 000	39 273 000 000	39 113 919 170,82	39 113 919 170,82
05 04	KAIMO PLĖTRA	14 432 151 552	12 558 160 388	14 358 084 633	13 396 500 000	13 713 690 610,45	8 737 930 801,95
05 05	PASIRENGIMO NARYSTEI PRIEMONĖS ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS SRITYJE	215 000 000	71 318 207	169 800 000	131 500 000	121 500 000,—	254 103 084,—
05 06	TARPTAUTINIAI ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ASPEK- TAI	6 360 000	6 055 858	6 275 322	6 275 322	5 582 087,78	5 582 087,78
05 07	ŽEMĖS ŪKIO IŠLAIDŲ AU- DITAS	- 262 500 000	- 262 500 000	- 300 500 000	- 300 500 000	- 73 213 707,47	- 73 213 707,47
05 08	ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRI- TIES STRATEGIJA IR KOOR- DINAVIMAS	27 232 532	24 696 433	40 591 000	36 269 586	38 143 675,78	40 175 830,51
	05 antraštinė dalis – Iš viso	57 292 184 763	55 269 004 060	57 780 438 369	56 776 956 322	60 053 981 198,47	55 213 988 466,14
	<i>Rezervai (40 01 40, 40 02 40)</i>	74 532	74 532	300 270 293	300 270 293		
		57 292 259 295	55 269 078 592	58 080 708 662	57 077 226 615	60 053 981 198,47	55 213 988 466,14

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS

ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 01 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
05 01	ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS				
05 01 01	Išlaidos žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srities dirbančiam personalui	5	98 062 897	96 302 567	95 527 598,54
	Rezervai (40 01 40)		74 532	270 293	
			98 137 429	96 572 860	95 527 598,54
05 01 02	Išorės personalas ir kitos žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srities valdymo išlaidos				
05 01 02 01	Išorės personalas	5	3 510 571	3 698 476	3 310 394,84
05 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	9 703 964	11 334 923	10 202 733,67
	05 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		13 214 535	15 033 399	13 513 128,51
05 01 03	Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srityje	5	7 105 647	7 042 448	7 499 366,52
05 01 04	Žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srities veiklos rėmimo išlaidos				
05 01 04 01	Europos žemės ūkio garantijų fondas (EŽŪGF) – Ne veiklai skirta techninė pagalba	2	9 062 600	9 019 000	7 755 551,97
05 01 04 03	Žemės ūkio ir kaimo plėtros srities pasirengimo narystei pagalba (IPARD) – Administracinio valdymo išlaidos	4	220 000	200 000	0,—
05 01 04 04	Europos žemės ūkio fondas kaimo plėtrai (EŽŪFKP) – Ne veiklai skirta techninė pagalba	2	5 465 000	5 480 000	4 975 742,62
	05 01 04 straipsnis – Tarpinė suma		14 747 600	14 699 000	12 731 294,59

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 01 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas	
05 01 06	<i>Žemės ūkio tyrimų, kontrolės, ryšių ir taikinimo institucijos išlaidos, susijusios su EŽŪOGF Garantijų skyriaus, EŽŪGF ir EŽŪFKP sąskaitų patvirtinimu</i>	5	300 000	300 000	432 426,31	
			05 01 skyrius – Iš viso	133 430 679	133 377 414	129 703 814,47
			Rezervai (40 01 40)	74 532	270 293	
				133 505 211	133 647 707	129 703 814,47

Paaiškinimai

Jei nenurodyta kitaip, visiems šio skyriaus straipsniams taikomas šis teisinis pagrindas.

Teisinis pagrindas

2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1).

05 01 01 Išlaidos žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srities dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
05 01 01	98 062 897	96 302 567	95 527 598,54
Rezervai (40 01 40)	74 532	270 293	
Iš viso	98 137 429	96 572 860	95 527 598,54

05 01 02 Išorės personalas ir kitos žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srities valdymo išlaidos

05 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 510 571	3 698 476	3 310 394,84

05 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
9 703 964	11 334 923	10 202 733,67

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 01 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

05 01 03 Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srityje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
7 105 647	7 042 448	7 499 366,52

05 01 04 Žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srities veiklos rėmimo išlaidos

Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai (OL L 160, 1999 6 26, p. 80).

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1).

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1268/1999 dėl Bendrijos paramos pasirengimo stojimui priemonėms žemės ūkio ir kaimo plėtros srityse Vidurio ir Rytų Europos šalims kandidatėms pasirengimo stojimui laikotarpiu (OL L 161, 1999 6 26, p. 87).

2004 m. balandžio 24 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 870/2004, nustatantis Bendrijos žemės ūkio genetinių išteklių išsaugojimo, apibūdinimo, rinkimo ir naudojimo programą (OL L 162, 2004 4 30, p. 18).

2005 m. rugsėjo 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1698/2005 dėl Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) paramos kaimo plėtrai (OL L 277, 2005 10 21, p. 1).

2006 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1085/2006, nustatantis Pasirengimo narystei pagalbos priemonę (IPA) (OL L 210, 2006 7 31, p. 82).

2006 m. liepos 24 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1183/2006, nustatantis Bendrijos suaugusių galvijų skerdenų klasifikavimo skalę (kodifikuota redakcija) (OL L 214, 2006 8 4, p. 1).

05 01 04 01 Europos žemės ūkio garantijų fondas (EŽŪGF) – Ne veiklai skirta techninė pagalba

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
9 062 600	9 019 000	7 755 551,97

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas pasirengimo, stebėjimo, administracinei ir techninei paramai, įvertinimo, audito ir tikrinimo priemonėms, reikalingoms įgyvendinti bendrąją žemės ūkio politiką, ir ypač priemonėms, nurodytoms Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 5 straipsnio a–d punktuose, finansuoti.

Jis taip pat skirtas studijų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių išlaidoms, tiesiogiai susijusioms su Reglamente (EB) Nr. 870/2004 nustatyto genetinių išteklių programos tikslo įgyvendinimu, padengti.

Į bendrosios įplaukų suvestinės 6 7 0 straipsnį įrašius bet kokias įplaukas, gali būti suteikti papildomi asignavimai pagal Finansinio reglamento 18 ir 154 straipsnius.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 01 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**05 01 04** (tęsinys)

05 01 04 03 Žemės ūkio ir kaimo plėtros srities pasirengimo narystei pagalba (IPARD) – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
220 000	200 000	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms išlaidoms padengti:

- techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus viešojo valdymo institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti trečiosioms šalims pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai,
- tyrimų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su Pasirengimo narystei pagalbos priemonės tikslų įgyvendinimu, išlaidoms.

Iš šio asignavimo padengiamos administracinės išlaidos pagal 05 05 01 ir 05 05 02 straipsnius.

05 01 04 04 Europos žemės ūkio fondas kaimo plėtrai (EŽŪFKP) – Ne veiklai skirta techninė pagalba

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 465 000	5 480 000	4 975 742,62

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas EŽŪFKP finansuojamos techninės pagalbos, numatytos Reglamento (EB) Nr. 1698/2005 66 straipsnio 1 dalyje, išlaidoms padengti. Techninė pagalba apima pasirengimo, stebėsenos, administracinės paramos, vertinimo ir kontrolės priemones. Todėl asignavimas visų pirma gali būti naudojamas šioms išlaidoms padengti:

- daliai išlaidų (reprezentacinių išlaidų, mokymo, susirinkimų, komandiruočių, vertimo),
- informavimo ir leidimo išlaidoms,
- informacinių technologijų ir telekomunikacinių priemonių išlaidoms,
- paslaugų teikimo sutartims,
- pagrindinės buveinės išorės personalo (pagal sutartis dirbančių darbuotojų, deleguotųjų nacionalinių ekspertų arba agentūros personalo) išlaidoms, neviršijant 1 850 000 EUR sumos.

Į bendrosios įplaukų suvestinės 6 7 1 straipsnį įrašius bet kokias įplaukas, gali būti suteikti papildomi asignavimai pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 01 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

05 01 06 **Žemės ūkio tyrimų, kontrolės, ryšių ir taikinimo institucijos išlaidos, susijusios su EŽŪOGF Garantijų skyriaus, EŽŪGF ir EŽŪFKP sąskaitų patvirtinimu**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
300 000	300 000	432 426,31

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas taikinimo institucijai, kiek tai susiję su EŽŪOGF Garantijų skyriaus ir EŽŪGF sąskaitų (mokesčiai, įranga, kelionės ir posėdžiai) patvirtinimu, ir studijoms finansuoti, taip pat kitoms ryšių palaikymo ir patikrinimams atlikti teikiamos paramos, pvz., audito įmonių pagalba, išlaidoms padengti.

Teisinis pagrindas

2006 m. birželio 21 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 885/2006, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1290/2005 nuostatų dėl mokėjimo agentūrų ir kitų įstaigų akreditavimo bei EŽŪGF ir EŽŪFKP sąskaitų patikrinimo ir patvirtinimo taikymo taisykles (OL L 171, 2006 6 23, p. 90).

2008 m. gegužės 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 485/2008 dėl valstybių narių atliekamo sandorių, sudarančių Europos žemės ūkio garantijų fondo finansavimo sistemos dalį, patikrinimo (kodifikuota redakcija) (OL L 143, 2008 6 3, p. 1).

KOMISIJA
05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
05 02	INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE							
05 02 01	Javai							
05 02 01 01	Eksperto grąžinamosios išmokos už javus	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	854 404,29	854 404,29
05 02 01 02	Intervencinis javų sandėliavimas	2	- 23 000 000	- 23 000 000	74 000 000	74 000 000	24 079 325,35	24 079 325,35
05 02 01 03	Intervencinis krakmolo pirkimas	2	41 000 000	41 000 000	41 000 000	41 000 000	40 157 215,66	40 157 215,66
05 02 01 99	Kitos priemonės (javai)	2	100 000	100 000	100 000	100 000	- 28 173,47	- 28 173,47
	<i>05 02 01 straipsnis – Tarpinė suma</i>		18 100 000	18 100 000	115 100 000	115 100 000	65 062 771,83	65 062 771,83
05 02 02	Ryžiai							
05 02 02 01	Eksperto grąžinamosios išmokos už ryžius	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	- 31 800,—	- 31 800,—
05 02 02 02	Intervencinis ryžių sandėliavimas	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 02 02 99	Kitos priemonės (ryžiai)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<i>05 02 02 straipsnis – Tarpinė suma</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	- 31 800,—	- 31 800,—
05 02 03	Grąžinamosios išmokos už 1 priede nįrašytus produktus	2	31 000 000	31 000 000	114 000 000	114 000 000	89 683 659,58	89 683 659,58
05 02 04	Maisto programos							
05 02 04 01	Programos nepasiturinčiųjų asmenų labui	2	500 000 000	500 000 000	500 000 000	500 000 000	477 890 406,27	477 890 406,27
05 02 04 99	Kitos priemonės (maisto programos)	2	100 000	100 000	100 000	100 000	21 186,01	21 186,01
	<i>05 02 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		500 100 000	500 100 000	500 100 000	500 100 000	477 911 592,28	477 911 592,28
05 02 05	Cukrus							
05 02 05 01	Eksperto grąžinamosios išmokos už cukrų ir izogliukozę	2	1 000 000	1 000 000	12 000 000	12 000 000	179 111 164,33	179 111 164,33
05 02 05 03	Gamybos grąžinamosios išmokos už chemijos pramonėje naudojamą cukrų	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	44 625,24	44 625,24
05 02 05 08	Cukraus sandėliavimo priemonės	2	p.m.	p.m.	- 11 000 000	- 11 000 000	- 32 369 680,21	- 32 369 680,21

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
05 02 05 99	Kitos priemonės (cukrus)	2	200 000	200 000	500 000	500 000	168 956,81	168 956,81
	05 02 05 straipsnis – Tarpinė suma		1 200 000	1 200 000	1 500 000	1 500 000	146 955 066,17	146 955 066,17
05 02 06	Alyvuogių aliejus							
05 02 06 03	Alyvuogių aliejaus sandėliavimo priemonės	2	p.m.	p.m.	9 000 000	9 000 000	0,—	0,—
05 02 06 05	Kokybės gerinimo priemonės	2	48 000 000	48 000 000	48 000 000	48 000 000	53 213 973,15	53 213 973,15
05 02 06 99	Kitos priemonės (alyvuogių aliejus)	2	1 600 000	1 600 000	500 000	500 000	1 271 995,69	1 271 995,69
	05 02 06 straipsnis – Tarpinė suma		49 600 000	49 600 000	57 500 000	57 500 000	54 485 968,84	54 485 968,84
05 02 07	Tekstilės augalai							
05 02 07 01	Pagalba už pluoštinius linus ir kanapes	2	20 000 000	20 000 000	20 000 000	20 000 000	21 015 659,98	21 015 659,98
05 02 07 02	Medvilnės sektoriui skirta pagalba	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	97 109,49	97 109,49
05 02 07 03	Medvilnė – Nacionalinės restruktūrizavimo programos	2	10 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000		
	05 02 07 straipsnis – Tarpinė suma		30 000 000	30 000 000	30 000 000	30 000 000	21 112 769,47	21 112 769,47
05 02 08	Vaisiai ir daržovės							
05 02 08 01	Eksporto grąžinamosios išmokos už vaisius ir daržoves	2	p.m.	p.m.	2 000 000	2 000 000	5 164 679,07	5 164 679,07
05 02 08 03	Gamintojų organizacijų veiklos išlaidos	2	292 000 000	292 000 000	547 000 000	547 000 000	681 542 749,40	681 542 749,40
05 02 08 09	Kompensacija citrusinių vaisių perdirbimui skatinti	2	p.m.	p.m.	200 000	200 000	23 817 250,17	23 817 250,17
05 02 08 11	Pagalba gamintojų grupių preliminarium pripažinimui	2	107 000 000	107 000 000	110 000 000	110 000 000	82 749 645,41	82 749 645,41
05 02 08 12	Vaisių vartojimo skatinimo mokyklose programa	2	90 000 000	90 000 000	60 000 000	60 000 000		
05 02 08 13	Bandomasis projektas – Vaisių ir daržovių vartojimas	2	1 000 000	500 000				
05 02 08 99	Kitos priemonės (vaisiai ir daržovės)	2	2 100 000	2 100 000	900 000	900 000	388 757,52	388 757,52
	05 02 08 straipsnis – Tarpinė suma		492 100 000	491 600 000	720 100 000	720 100 000	793 663 081,57	793 663 081,57
05 02 09	Vynuogių auginimo sektoriaus produktai							
05 02 09 01	Eksporto grąžinamosios išmokos už vynuogių auginimo sektoriaus produktus	2	100 000	100 000	3 000 000	3 000 000	7 344 028,78	7 344 028,78
05 02 09 02	Vyno ir vynuogių misos sandėliavimas	2	100 000	100 000	500 000	500 000	34 205 385,48	34 205 385,48
05 02 09 03	Vyno distiliavimas	2	100 000	100 000	200 000	200 000	11 306 914,36	11 306 914,36

KOMISIJA
05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
05 02 09 04	Alkoholio sandėliavimo priemonės	2	1 000 000	1 000 000	7 000 000	7 000 000	36 638 071,41	36 638 071,41
05 02 09 05	Pagalba vynuogių misai naudoti	2	100 000	100 000	1 100 000	1 100 000	21 515 208,56	21 515 208,56
05 02 09 06	Nuolatinio vynuogių auginimo nutraukimo išmokos	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	12 851 814,25	12 851 814,25
05 02 09 07	Vynuogynų perplanavimas ir konversija	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	- 3 670 606,57	- 3 670 606,57
05 02 09 08	Nacionalinės vyno sektoriaus paramos programos	2	862 300 000	862 300 000	990 500 000	990 500 000	747 254 743,15	747 254 743,15
05 02 09 09	Vynuogių išnaikinimo schema	2	279 000 000	279 000 000	334 000 000	334 000 000	444 109 454,66	444 109 454,66
05 02 09 99	Kitos priemonės (vynuogių auginimo sektorius)	2	1 000 000	1 000 000	2 000 000	2 000 000	161 185,30	161 185,30
	<i>05 02 09 straipsnis – Tarpinė suma</i>		1 143 700 000	1 143 700 000	1 338 300 000	1 338 300 000	1 311 716 199,38	1 311 716 199,38
05 02 10	Skatinimas							
05 02 10 01	Skatinimo priemonės – Valstybių narių mokėjimai	2	58 000 000	58 000 000	56 000 000	56 000 000	46 514 164,61	46 514 164,61
05 02 10 02	Skatinimo priemonės – Sąjungos tiesioginės išmokos	2	1 110 000	1 692 495	1 210 000	1 934 000	911 553,90	2 043 391,34
05 02 10 99	Kitos priemonės (skatinimas)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	- 85,98	- 85,98
	<i>05 02 10 straipsnis – Tarpinė suma</i>		59 110 000	59 692 495	57 210 000	57 934 000	47 425 632,53	48 557 469,97
05 02 11	Kiti augalų produktai arba priemonės							
05 02 11 01	Sausieji pašarai	2	129 000 000	129 000 000	122 000 000	122 000 000	126 555 016,27	126 555 016,27
05 02 11 03	Apyniai – Pagalba gamintojų organizacijoms	2	2 300 000	2 300 000				
05 02 11 04	POSEI (išskyrus tiesioginę pagalbą ir MARE 11 02 03)	2	257 000 000	257 000 000	231 000 000	231 000 000	224 270 609,69	224 270 609,69
05 02 11 05	Bendrijos tabako fondas (išskyrus SANCO pagal 17 03 02 eilutę)	2	p.m.	p.m.	1 000 000	1 000 000	1 127 822,97	1 127 822,97

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
05 02 11 99	Kitos priemonės (kiti augalų produktai arba priemonės)	2	600 000	600 000	2 200 000	2 200 000	581 515,92	581 515,92
	05 02 11 straipsnis – Tarpinė suma		388 900 000	388 900 000	356 200 000	356 200 000	352 534 964,85	352 534 964,85
05 02 12	Pienas ir pieno produktai							
05 02 12 01	Grąžinamosios išmokos už pieną ir pieno produktus	2	10 000 000	10 000 000	449 000 000	449 000 000	181 099 723,52	181 099 723,52
05 02 12 02	Intervencinis nugriebto pieno miltelių sandėliavimas	2	- 12 000 000	- 12 000 000	26 000 000	26 000 000	60 637 899,01	60 637 899,01
05 02 12 03	Nugriebtam pienui realizuoti skirta pagalba	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 568,85	6 568,85
05 02 12 04	Intervencinis sviesto ir grietinėlės sandėliavimas	2	10 000 000	10 000 000	85 000 000	85 000 000	26 095 583,24	26 095 583,24
05 02 12 05	Kitos priemonės, susijusios su sviesto riebalais	2	p.m.	p.m.	1 000 000	1 000 000	8 332 225,96	8 332 225,96
05 02 12 06	Intervencinis sūrio sandėliavimas	2	1 000 000	1 000 000	6 000 000	6 000 000	20 103 512,38	20 103 512,38
05 02 12 08	Pienas mokykloms	2	90 000 000	90 000 000	76 000 000	76 000 000	74 151 633,79	74 151 633,79
05 02 12 99	Kitos priemonės (pienas ir pieno produktai)	2	1 000 000	1 000 000	100 000	100 000	185 661,36	185 661,36
	Rezervai (40 02 40)				300 000 000	300 000 000		
			1 000 000	1 000 000	300 100 000	300 100 000	185 661,36	185 661,36
	05 02 12 straipsnis – Tarpinė suma		100 000 000	100 000 000	643 100 000	643 100 000	370 612 808,11	370 612 808,11
	Rezervai (40 02 40)				300 000 000	300 000 000		
			100 000 000	100 000 000	943 100 000	943 100 000	370 612 808,11	370 612 808,11
05 02 13	Jautiena ir veršiena							
05 02 13 01	Grąžinamosios išmokos už jautieną ir veršieną	2	25 000 000	25 000 000	18 000 000	18 000 000	21 482 934,28	21 482 934,28
05 02 13 02	Intervencinis jautienos ir veršienos sandėliavimas	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	- 42,13	- 42,13
05 02 13 03	Išimtinės paramos priemonės	2	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	22 762 645,42	22 762 645,42
05 02 13 04	Grąžinamosios išmokos už gyvus gyvūnus	2	9 000 000	9 000 000	7 000 000	7 000 000	10 156 598,37	10 156 598,37

KOMISIJA
05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
05 02 13 99	Kitos priemonės (jautiena ir veršiena)	2	100 000	100 000	100 000	100 000	4 941 072,05	4 941 072,05
	05 02 13 straipsnis – Tarpinė suma		35 100 000	35 100 000	26 100 000	26 100 000	59 343 207,99	59 343 207,99
05 02 14	Aviena ir ožkiena							
05 02 14 01	Intervencinis avienuos ir ožkieno sandėliavimas	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 02 14 99	Kitos priemonės (avienuos ir ožkiena)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	05 02 14 straipsnis – Tarpinė suma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 02 15	Kiauliena, kiaušiniai ir paukštiena, bitininkystė ir kiti gyvūninės kilmės produktai							
05 02 15 01	Grąžinamosios išmokos už kiaušieną	2	21 000 000	21 000 000	28 000 000	28 000 000	59 946 945,46	59 946 945,46
05 02 15 02	Intervencinis kiaušienos sandėliavimas	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 616 189,57	3 616 189,57
05 02 15 03	Ypatingos kiaušienos rinkos rėmimo priemonės	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 02 15 04	Grąžinamosios išmokos už kiaušinius	2	3 000 000	3 000 000	4 000 000	4 000 000	3 144 165,48	3 144 165,48
05 02 15 05	Grąžinamosios išmokos už paukštieną	2	61 000 000	61 000 000	80 000 000	80 000 000	91 562 288,32	91 562 288,32
05 02 15 06	Speciali pagalba už bitininkystę	2	32 000 000	32 000 000	24 000 000	24 000 000	23 215 644,98	23 215 644,98
05 02 15 07	Išskirtinės paukštienos ir kiaušinių sektoriaus rėmimo priemonės	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 02 15 99	Kitos priemonės (kiauliena, paukštiena, kiaušiniai, bitininkystė ir kiti gyvūninės kilmės produktai)	2	p.m.	p.m.	100 000	100 000	15 004 499,54	15 004 499,54
	05 02 15 straipsnis – Tarpinė suma		117 000 000	117 000 000	136 100 000	136 100 000	196 489 733,35	196 489 733,35
05 02 16	Cukraus pramonės restruktūrizavimo fondas							
05 02 16 01	Cukraus pramonės restruktūrizavimo fondas	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 017 689 890,69	3 017 689 890,69

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
05 02 16 02	Sąskaitų patvirtinimas, susijęs su Cukraus pramonės restruktūrizavimo fondu	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	05 02 16 straipsnis – Tarpinė suma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 017 689 890,69	3 017 689 890,69
05 02 17	Parama ūkininkams							
05 02 17 01	Bandomasis projektas – Parama ūkininkų kooperatyvams	2	p.m.	p.m.	1 500 000	1 500 000		
05 02 17 02	Bandomasis projektas – Europos ūkių kainų ir pelno stebėsenos centras	2	p.m.	p.m.	1 500 000	1 500 000		
05 02 17 03	Bandomasis projektas – Parama ūkininkų ir vartotojų iniciatyvoms, pagal kurias siekiama gaminti vietoje parduodamus maisto produktus, išmetant mažai anglies dioksido ir naudojant mažai energijos	2	2 000 000	p.m.	1 500 000	1 500 000		
05 02 17 07	Bandomasis projektas – Priemonės, skirtos kovai su spekuliacija žemės ūkio prekėmis	2	1 500 000	750 000				
	05 02 17 straipsnis – Tarpinė suma		3 500 000	750 000	4 500 000	4 500 000		
	05 02 skyrius – Iš viso		2 969 410 000	2 966 742 495	4 099 810 000	4 100 534 000	7 004 655 546,64	7 005 787 384,08
	Rezervai (40 02 40)				300 000 000	300 000 000		
			2 969 410 000	2 966 742 495	4 399 810 000	4 400 534 000	7 004 655 546,64	7 005 787 384,08

Paaiškinimai

Į bendrosios įplaukų suvestinės 6 7 0 straipsnį įrašius bet kokias įplaukas, bet kurioje šio skyriaus eilutėje gali būti numatyti papildomi asignavimai pagal Finansinio reglamento 18 ir 154 straipsnius.

Nustatant biudžeto poreikius pagal šį skyrių ir biudžeto poreikius pagal 05 02 08 straipsnį, ypač pagal 05 02 08 03 punktą, atsižvelgta į bendrosios įplaukų suvestinės 6 7 0 1 punkte numatytą 500 000 000 EUR sumą. Į šią sumą įeina 400 000 000 EUR, perkeltų iš 2010 m. į 2011 m. pagal Finansinio reglamento 10 straipsnį.

Jis taip pat skirtas nepaprastosios padėties priemonėms, vykdomoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 191 straipsnį, finansuoti.

Jei nenurodyta kitaip, visiems šio skyriaus straipsniams ir (arba) punktams taikomas šis teisinis pagrindas.

Teisinis pagrindas

2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1).

2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1234/2007, nustatantis bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) (OL L 299, 2007 11 16, p. 1).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)**05 02 01 Javai**

05 02 01 01 Eksporto grąžinamosios išmokos už javus

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	854 404,29

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas eksporto grąžinamosioms išmokoms už javus, suteiktoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 162–170 straipsnius, padengti.

05 02 01 02 Intervencinis javų sandėliavimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
– 23 000 000	74 000 000	24 079 325,35

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas techninėms ir finansinėms javų supirkimo viešajam sandėliavimui ir kitoms viešojo sandėliavimo išlaidoms (jas iš esmės sudaro skirtumas tarp buhalterinės vertės ir pardavimo vertės), taip pat neseniai įsigytų atsargų finansinio nuvertėjimo išlaidoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 10–13, 18, 25 ir 27 straipsnius ir Reglamentą (EB) Nr. 1290/2005 padengti.

Jis taip pat skirtas specialioms intervencinėms priemonėms, įgyvendinamoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 47 straipsnį, finansuoti.

05 02 01 03 Intervencinis krakmolo pirkimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
41 000 000	41 000 000	40 157 215,66

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas priemokoms, kurios mokamos pagal Reglamento (EB) Nr. 1868/94 (panaikinto Reglamentu (EB) Nr. 72/2009) 5 straipsnį ir Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 95a straipsnį, bei gamybos grąžinamosioms išmokoms, numatytoms Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 96 straipsnyje, padengti.

Teisinis pagrindas

1994 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1868/94, nustatantis bulvių krakmolo gamybos kvotų sistemą (OL L 197, 1994 7 30, p. 4).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

05 02 01 (tęsinys)

05 02 01 99 Kitos priemonės (javai)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
100 000	100 000	- 28 173,47

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas kitoms javų priemonių išlaidoms pagal Reglamentą (EB) Nr. 1234/2007 ir visoms kitoms nesumokėtoms sumoms taikant Reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 (panaikintą Reglamentu (EB) Nr. 1234/2007), kurioms neskirti asignavimai pagal kitus 05 02 01 straipsnio punktus, padengti.

05 02 02 **Ryžiai**

05 02 02 01 Eksporto grąžinamosios išmokos už ryžius

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	- 31 800,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas eksporto grąžinamosioms išmokoms už ryžius, suteiktoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 162–170 straipsnius, padengti.

05 02 02 02 Intervencinis ryžių sandėliavimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas techninėms ir finansinėms ryžių supirkimo viešajam sandėliavimui ir kitoms viešojo sandėliavimo išlaidoms (jas iš esmės sudaro skirtumas tarp buhalterinės vertės ir pardavimo vertės), taip pat neseniai įsigytų atsargų finansinio nuvertėjimo išlaidoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 10–13, 18, 25 ir 27 straipsnius ir Reglamentą (EB) Nr. 1290/2005 padengti.

05 02 02 99 Kitos priemonės (ryžiai)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas kitų intervencinių ryžių schemų išlaidoms pagal Reglamentą (EB) Nr. 1234/2007 ir visoms kitoms nesumokėtoms sumoms taikant Reglamentą (EB) Nr. 1785/2003 (panaikintą Reglamentu (EB) Nr. 1234/2007), kurioms neskirti asignavimai pagal kitus 05 02 02 straipsnio punktus, padengti.

Jis taip pat skirtas nesumokėtai pagalbai už tam tikrų rūšių *Indica* tipo arba profilio ryžių gamybą pagal Reglamento (EEB) Nr. 1418/76 8a straipsnį ir išlaidoms, susidariusioms išmokėjus pagalbą žaliavinių ryžių gamintojams Portugalijoje už laikotarpį nuo 1992–1993 prekybos metų iki 1997–1998 prekybos metų pagal Reglamento (EEB) Nr. 738/93 1 straipsnį, padengti.

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)**05 02 02** (tęsinys)

05 02 02 99 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

1976 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1418/76 dėl bendro ryžių rinkos organizavimo (OL L 166, 1976 6 25, p. 1).

1993 m. kovo 17 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 738/93, iš dalies keičiantis pereinamojo laikotarpio priemones, reglamentuojančias bendrą grūdų ir ryžių rinkos organizavimą Portugalijoje, kaip numatyta Tarybos reglamente (EEB) Nr. 3653/90 (OL L 77, 1993 3 31, p. 1).

05 02 03 Gražinamosios išmokos už 1 priede neįrašytus produktus*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
31 000 000	114 000 000	89 683 659,58

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti gražinamosioms išmokoms už grūdus, eksportuojamus tam tikrų spiritinių gėrimų forma pagal Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 13–18 straipsnius ir Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 162 straipsnį, bei gražinamosioms išmokoms už prekes, gaunamas perdirbus javus ir ryžius, cukrų ir izogliukozę, nugriebtą pieną, sviestą ir kiaušinius pagal Reglamentą (EB) Nr. 3448/93.

Teisinis pagrindas

1993 m. gruodžio 6 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 3448/93, nustatantis prekybos tvarką, taikomą tam tikroms iš perdirbtų žemės ūkio produktų pagamintoms prekėms (OL L 318, 1993 12 20, p. 18).

2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo (OL L 270, 2003 10 21, p. 78).

2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1216/2009, nustatantis prekybos tvarką, taikomą tam tikroms iš perdirbtų žemės ūkio produktų pagamintoms prekėms (OL L 328, 2009 12 15, p. 10).

05 02 04 Maisto programos*Teisinis pagrindas*

1987 m. gruodžio 10 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3730/87, nustatantis bendrąsias maisto iš intervencinių atsargų tiekimo paskirtoms organizacijoms, jį skirstančioms labiausiai nepasiturintiems asmenims Bendrijoje, taisyklės (OL L 352, 1987 12 15, p. 1).

05 02 04 01 Programos nepasiturinčiųjų asmenų labui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
500 000 000	500 000 000	477 890 406,27

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti maisto iš intervencinių atsargų ir Sąjungos rinkoje kaupiamų produktų tiekimo paskirtoms organizacijoms, juos skirstančioms labiausiai nepasiturintiems asmenims Sąjungoje, išlaidoms pagal Reglamentą (EEB) Nr. 3730/87 ir Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 27 straipsnį.

Pagal šią biudžeto eilutę numatytos lėšos turi būti panaudojamos atsižvelgiant į Sąjungos teisės aktus ir Bendrajame teisme vykstančių teismo procesų rezultatus.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

05 02 04 (tęsinys)

05 02 04 99 Kitos priemonės (maisto programos)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
100 000	100 000	21 186,01

Paaiškinimai

Šis asignavimas, visų pirma, skirtas padengti nesumokėtas sumas, dėl kurių finansavimo Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija susitarė 1998 m. lapkričio 24 d., atsiradusias taikant Reglamentą (EB) Nr. 2802/98 ir teikiant grąžinamąsias išmokas, susijusias su pagalba maistu, visų pirma javais, ryžiais, cukrumi ir pieno produktais.

Teisinis pagrindas

1996 m. birželio 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1292/96 dėl pagalbos maistu politikos ir pagalbos maistu valdymo bei paramos maisto saugumui specialių operacijų (OL L 166, 1996 7 5, p. 1).

1998 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2802/98 dėl žemės ūkio produktų tiekimo Rusijos Federacijai programos (OL L 349, 1998 12 24, p. 12).

05 02 05 Cukrus

05 02 05 01 Eksporto grąžinamosios išmokos už cukrų ir izogliukozę

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 000 000	12 000 000	179 111 164,33

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas eksporto grąžinamosioms išmokoms už cukrų ir izogliukozę pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 162–170 straipsnius ir neapmokėtoms išlaidoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1260/2001 27 straipsnį, įskaitant išlaidas, susijusias su tam tikru cukrumi, pridėtu į perdirbtus vaisius ir daržoves, pagal Reglamento (EB) Nr. 2201/96 16 ir 18 straipsnius, padengti.

Teisinis pagrindas

1996 m. spalio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2201/96 dėl bendro perdirbtų vaisių ir daržovių produktų rinkų organizavimo (OL L 297, 1996 11 21, p. 29).

05 02 05 03 Gamybos grąžinamosios išmokos už chemijos pramonėje naudojamą cukrų

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	44 625,24

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas gamybos grąžinamųjų išmokų už pramoninį cukrų pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 97 straipsnį išlaidoms ir neapmokėtoms grąžinamųjų išmokų už chemijos pramonėje naudojamą cukrų pagal Reglamento (EB) Nr. 1260/2001 7 straipsnio 3 dalies nuostatas išlaidoms padengti.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)**05 02 05** (tęsinys)

05 02 05 08 Cukraus sandėliavimo priemonės

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	- 11 000 000	- 32 369 680,21

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas techninėms ir finansinėms cukraus supirkimo viešajam sandėliavimui ir kitoms viešojo sandėliavimo išlaidoms (jas iš esmės sudaro skirtumas tarp buhalterinės vertės ir pardavimo vertės), taip pat neseniai įsigytų atsargų finansinio nuvertėjimo išlaidoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 10–13, 18 ir 25–27 straipsnius ir Reglamentą (EB) Nr. 1290/2005 padengti.

Šis asignavimas taip pat skirtas pagalbos už privatų cukraus sandėliavimą pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 31 ir 32 straipsnius ir Reglamentą (EB) Nr. 1290/2005 lėšoms padengti.

05 02 05 99 Kitos priemonės (cukrus)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
200 000	500 000	168 956,81

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas visoms kitoms cukraus priemonių išlaidoms pagal Reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, taip pat visoms kitoms nesumokėtoms sumoms taikant Reglamentą (EB) Nr. 1260/2001 (panaikintą Reglamentu (EB) Nr. 318/2006) ir Reglamentą (EB) Nr. 318/2006 (panaikintą Reglamentu (EB) Nr. 1234/2007), kurioms neskirti asignavimai pagal kitus 05 02 05 straipsnio punktus, padengti. Šias nesumokėtas sumas visų pirma sudaro galimos neapmokėtos išlaidos, susijusios su Prancūzijos užjūrio departamentuose pagaminto žaliavinio cukraus realizavimui skirtos pagalbos priemonėmis pagal Reglamento (EB) Nr. 1260/2001 7 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą (ankstesnis 05 02 05 04 punktą) ir su rafinavimo pramonei skirta koregavimo pagalba pagal Reglamento (EB) Nr. 1260/2001 7 straipsnio 4 dalies antrą pastraipą, 33 straipsnio 2 dalį ir 38 straipsnį (ankstesnis 05 02 05 07 punktą).

Jis taip pat skirtas specialioms intervencinėms priemonėms, įgyvendinamoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 186 straipsnį, finansuoti.

05 02 06 Alyvuogių aliejus*Teisinis pagrindas*

1966 m. rugsėjo 22 d. Tarybos reglamentas Nr. 136/66/EEB dėl bendro aliejų ir riebalų rinkos organizavimo (OL 172, 1966 9 30, p. 3025/66).

2004 m. balandžio 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 865/2004 dėl bendro alyvuogių aliejaus ir valgomųjų alyvuogių rinkos organizavimo (OL L 161, 2004 4 30, p. 97).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

05 02 06 (tęsinys)

05 02 06 03 Alyvuogių aliejaus sandėliavimo priemonės

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	9 000 000	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas kitoms išlaidoms, ypač išlaidoms pagal Reglamento Nr. 136/66/EEB 20d straipsnio 3 dalį (sandėliavimo sutartys), Reglamento (EB) Nr. 865/2004 6 straipsnį (rinkos sutrikdymas) ir Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 31 ir 33 straipsnius (neprivaloma pagalba), padengti.

05 02 06 05 Kokybės gerinimo priemonės

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
48 000 000	48 000 000	53 213 973,15

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas visoms neapmokėtoms veiklos išlaidoms pagal Reglamento (EB) Nr. 136/66/EEB 5 straipsnį, kuriame numatomos alyvuogių aliejaus gamybos kokybės ir ūkio subjektų organizacijų veiklos gerinimo priemonės pagal Reglamento (EB) Nr. 865/2004 8 straipsnį ir Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 103 straipsnį (pagalba ūkio subjektų organizacijoms), padengti.

05 02 06 99 Kitos priemonės (alyvuogių aliejus)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 600 000	500 000	1 271 995,69

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas visoms kitoms alyvuogių aliejaus priemonių išlaidoms pagal Reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, taip pat visoms kitoms nesumokėtoms sumoms taikant Reglamentą Nr. 136/66/EEB (panaikintą Reglamentu (EB) Nr. 865/2004) ir Reglamentą (EB) Nr. 865/2004 (panaikintą Reglamentu (EB) Nr. 1234/2007), kurioms neskirti asignavimai pagal kitus 05 02 06 straipsnio punktus, padengti. Šias nesumokėtas sumas visų pirma sudaro galimos neapmokėtos išlaidos, susijusios su vartojimo pagalba už Bendrijos alyvuogių aliejų (pagal Reglamento Nr. 136/66/EEB 11 straipsnio 1 dalį), su techninėmis, finansinėmis ar kitoms viešojo sandėliavimo išlaidomis (pagal Reglamento Nr. 136/66/EEB 12 ir 13 straipsnius), su eksporto grąžinamosiomis išmokomis už alyvuogių aliejų (pagal Reglamento Nr. 136/66/EEB 20 straipsnį), su gamybos grąžinamųjų išmokų už alyvuogių aliejų, naudojamą žuvies ir daržovių konservų gamybai, teikimu (pagal Reglamento Nr. 136/66/EEB 20a straipsnį).

Jis taip pat skirtas specialioms intervencinėms priemonėms, įgyvendinamoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 186 straipsnį, finansuoti.

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)**05 02 07 Tekstilės augalai**

05 02 07 01 Pagalba už pluoštinius linus ir kanapes

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
20 000 000	20 000 000	21 015 659,98

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti pagalbai ilgo ir trumpo linų pluošto ir kanapių pluošto perdirbimui pagal Reglamento (EB) Nr. 1673/2000 3 straipsnio a ir b punktus ir Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 91–95 straipsnius.

Iš šių lėšų taip pat padengiamos neapmokėtos gamybos pagalbos už pluoštinius linus ir kanapes išlaidos pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1308/70 4 straipsnį, išskyrus atskaitymus, padarytus pagal to reglamento 2 straipsnį, bei visas neapmokėtas sumas, skirtas kitoms priemonėms, visų pirma pagalbai privačiam sandėliavimui, suteiktai pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1308/70 5 straipsnį.

Teisinis pagrindas

1970 m. birželio 29 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1308/70 dėl bendro linų ir kanapių rinkos organizavimo (OL L 146, 1970 7 4, p. 1).

2000 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1673/2000 dėl bendro pluoštinių linų ir kanapių rinkų organizavimo (OL L 193, 2000 7 29, p. 16).

05 02 07 02 Medvilnės sektoriui skirta pagalba

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	97 109,49

Paaiškinimai

Šis punktas skirtas pagalbos už nekarštą arba nešukuotą medvilnę išlaidoms pagal Reglamentą (EB) Nr. 1051/2001 padengti.

Teisinis pagrindas

2001 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1050/2001, šeštą kartą pataisantis pagalbos medvilnei teikimo tvarką, nustatytą Graikijos stojimo akto 4 protokolu (OL L 148, 2001 6 1, p. 1).

2001 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1051/2001 dėl pagalbos medvilnės gamybai (OL L 148, 2001 6 1, p. 3).

05 02 07 03 Medvilnė – Nacionalinės restruktūrizavimo programos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
10 000 000	10 000 000	

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas išlaidoms pagal Reglamento (EB) Nr. 637/2008 2 skyrių padengti.

Teisinis pagrindas

2008 m. birželio 23 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 637/2008, nustatantis medvilnės sektoriaus restruktūrizavimo nacionalines programas (OL L 178, 2008 7 5, p. 1).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

05 02 08 Vaisiai ir daržovės

Teisinis pagrindas

1996 m. spalio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2200/96 dėl bendro vaisių ir daržovių rinkos organizavimo (OL L 297, 1996 11 21, p. 1).

1996 m. spalio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2201/96 dėl bendro perdirbtų vaisių ir daržovių produktų rinkų organizavimo (OL L 297, 1996 11 21, p. 29).

1996 m. spalio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2202/96, nustatantis Bendrijos pagalbos schemą tam tikrų citrusų vaisių augintojams (OL L 297, 1996 11 21, p. 49).

2007 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1182/2007, nustatantis konkrečias taisykles vaisių ir daržovių sektoriui (OL L 273, 2007 10 17, p. 1).

05 02 08 01 Eksporto grąžinamosios išmokos už vaisius ir daržoves

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	2 000 000	5 164 679,07

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti neapmokėtoms išlaidoms, susijusioms su eksporto grąžinamosiomis išmokomis už:

- šviežius vaisius ir daržoves pagal Reglamento (EB) Nr. 2200/96 35 straipsnį,
- produktus iš perdirbtų vaisių ir daržovių, išskyrus įdedamą cukrų, pagal Reglamento (EB) Nr. 2201/96 16 ir 17 straipsnius.

05 02 08 03 Gamintojų organizacijų veiklos išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
292 000 000	547 000 000	681 542 749,40

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Sąjungos iš dalies finansuojamoms išlaidoms, susijusioms su gamintojų organizacijų veiklos fondais pagal Reglamento (EB) Nr. 2200/96 15 straipsnį, Reglamento (EB) Nr. 1182/2007 III antraštinės dalies II skyrių ir Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 II dalies I antraštinės dalies IV skyriaus IVa skirsnio II poskirsnį, padengti.

05 02 08 09 Kompensacija citrusinių vaisių perdirbimui skatinti

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	200 000	23 817 250,17

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas neapmokėtoms išlaidoms, atsirandančioms taikant Sąjungos pagalbos schemą tam tikrų citrusų vaisių augintojams pagal Reglamentą (EB) Nr. 2202/96, padengti.

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)**05 02 08** (tęsinys)

05 02 08 11 Pagalba gamintojų grupių preliminariam pripažinimui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
107 000 000	110 000 000	82 749 645,41

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas pagalbos, suteiktos gamintojų grupėms prieš jas pripažįstant pagal Reglamento (EB) Nr. 1182/2007 III antraštinės dalies I skyrių ir Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 II dalies I antraštinės dalies IV skyriaus IVa skirsnio I poskirsnį, išlaidoms padengti.

05 02 08 12 Vaisių vartojimo skatinimo mokyklose programa

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
90 000 000	60 000 000	

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susijusioms su Sąjungos indėliu į vaisių vartojimo skatinimo mokyklose programą, pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 II dalies I antraštinės dalies IV skyriaus IVa skirsnio Ila poskirsnį padengti.

05 02 08 13 Bandomasis projektas – Vaisių ir daržovių vartojimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 000 000	500 000				

Paaiškinimai

Naujas punktas

Ši biudžeto eilutė įrašoma tam, kad būtų galima parengti bandomąjį projektą, kurį įgyvendinant būtų siekiama, kad pažeidžiamos gyventojų grupės (mažas pajamas gaunančios nėščios moterys ir jų vaikai, pagyvenę žmonės ir kt.) vartotų daugiau šviežių vaisių ir daržovių, nes tai padėtų gerinti visuomenės sveikatą ir skatinti paklausą vaisių ir daržovių rinkoje.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

05 02 08 99 Kitos priemonės (vaisiai ir daržovės)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 100 000	900 000	388 757,52

Paaiškinimai

Ankstesni 05 02 08 02, 05 02 08 06, 05 02 08 07, 05 02 08 08, 05 02 08 10 ir 05 02 08 99 punktai

Šis asignavimas taip pat skirtas visoms kitoms vaisių ir daržovių priemonių išlaidoms pagal Reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, kurioms neskirti asignavimai pagal kitus 05 02 08 straipsnio punktus, padengti.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

05 02 08 (tęsinys)

05 02 08 99 (tęsinys)

Šis asignavimas taip pat skirtas:

- kitoms intervencinėms priemonėms pagal reglamentus (EB) Nr. 2200/96, (EB) Nr. 2201/96, (EB) Nr. 2202/96 ir (EB) Nr. 1782/2003, kurios nefinansuojamos iš asignavimų, skirtų kitiems punktam pagal 05 02 08 straipsnį, ir visų pirma specialioms priemonėms finansuoti,
- pagalbai pripažintų bananų gamintojų organizacijų steigimui skatinti ir jų administracinei veiklai remti finansuoti,
- neapmokėtoms išlaidoms specialioms priemonėms, visų pirma skirtoms finansuoti pagalbą lazdynų riešutų augintojams pagal Reglamento (EB) Nr. 2200/96 55 straipsnį, specialiai pagalbai apyvartinį fondą įsteigiančioms gamintojų organizacijoms ir Bendrijos pagalbai riešutų ir saldžiavaisio pupmedžio vaisių kokybės kėlimo planams sudaryti, padengti.

Šis asignavimas skirtas neapmokėtoms finansinių kompensacijų gamintojų organizacijoms pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 2200/96 23 straipsnį išlaidoms padengti.

Šis asignavimas skirtas neapmokėtoms išlaidoms už pomidorų perdirbimo priemokas pagal Reglamento (EB) Nr. 2201/96 4 straipsnį padengti.

Šis asignavimas skirtas pagalbos už persikų, kriaušių, slyvų ir figų perdirbimą neapmokėtoms išlaidoms pagal Reglamento (EB) Nr. 2201/96 5 ir 9 straipsnius padengti.

Šis asignavimas skirtas džiovintų vynuogių intervencinio supirkimo neapmokėtoms išlaidoms pagal Reglamento (EB) Nr. 2201/96 9 straipsnį ir neapdorotų figų intervencinių priemonių (sandėliavimo) išlaidoms padengti.

Jis taip pat skirtas išlaidoms, kurios patiriamos pagal Reglamentą (EB) Nr. 399/94.

Šis asignavimas skirtas neapmokėtoms transportavimo, rūšiavimo ir pakavimo išlaidoms, susijusioms su nemokamu vaisių ir daržovių paskirstymu pagal Reglamento (EB) Nr. 2200/96 30 straipsnį, padengti.

Teisinis pagrindas

1989 m. kovo 20 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 789/89, nustatantis atskiras priemones riešutams ir saldžiavaisio pupmedžio vaisiams (OL L 85, 1989 3 30, p. 3).

1992 m. liepos 13 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1991/92, nustatantis specialią schemą avietėms, skirtoms perdirbti (OL L 199, 1992 7 18, p. 1).

1992 m. gruodžio 28 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3816/92, numatantis vaisių ir daržovių sektoriaus kompensavimo mechanizmo panaikinimą, taikomą prekyboje tarp Ispanijos ir kitų valstybių narių, ir susijusias priemones (OL L 387, 1992 12 31, p. 10).

1993 m. vasario 13 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 404/93 dėl bendro bananų rinkos organizavimo (OL L 47, 1993 2 25, p. 1), ypač jo 6 straipsnio 1 dalis.

1994 m. vasario 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 399/94 dėl konkrečių priemonių džiovintoms vynuogėms (OL L 54, 1994 2 25, p. 3).

1996 m. spalio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2201/96 dėl bendro perdirbtų vaisių ir daržovių produktų rinkų organizavimo (OL L 297, 1996 11 21, p. 29).

1997 m. spalio 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2200/97 dėl Bendrijos obuolių, kriaušių, persikų ir nektarinų produkcijos pagerinimo (OL L 303, 1997 11 6, p. 3).

05 02 09 **Vynuogių auginimo sektoriaus produktai***Teisinis pagrindas*

1987 m. kovo 16 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 822/87 dėl bendro vyno rinkos organizavimo (OL L 84, 1987 3 27, p. 1).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1493/1999 dėl bendro vyno rinkos organizavimo (OL L 179, 1999 7 14, p. 1).

2008 m. balandžio 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 479/2008 dėl bendro vyno rinkos organizavimo (OL L 148, 2008 6 6, p. 1).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)**05 02 09** (tęsinys)

05 02 09 01 Eksporto grąžinamosios išmokos už vynuogių auginimo sektoriaus produktus

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
100 000	3 000 000	7 344 028,78

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas neapmokėtoms eksporto grąžinamųjų išmokų už vyno sektoriaus produktus pagal Reglamento (EB) Nr. 1493/1999 63 straipsnį išlaidoms padengti.

05 02 09 02 Vyno ir vynuogių misos sandėliavimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
100 000	500 000	34 205 385,48

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas neapmokėtoms pagalbos už privatų vyno ir vynuogių misos sandėliavimą pagal Reglamento (EB) Nr. 1493/1999 24 straipsnį išlaidoms padengti.

05 02 09 03 Vyno distiliavimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
100 000	200 000	11 306 914,36

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas neapmokėtoms vyno distiliavimo išlaidoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1493/1999 27–30 straipsnius padengti.

05 02 09 04 Alkoholio sandėliavimo priemonės

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 000 000	7 000 000	36 638 071,41

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti neapmokėtoms išlaidoms, susijusioms su:

- techninėms ir finansinėms alkoholio supirkimo viešam sandėliavimui išlaidoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1493/1999 27–30 straipsnius,
- kitoms alkoholio sandėliavimo išlaidoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1493/1999 31 straipsnį; jas sudaro skirtumas tarp buhalterinės vertės ir pardavimo vertės.

Jis taip pat skirtas padengti neseniai įsigytų atsargų finansinio nuvertėjimo išlaidoms.

Be to, šis asignavimas skirtas pagalbos, teikiamos už privatų alkoholio sandėliavimą (antrinė pagalba) pagal Reglamento (EB) Nr. 1493/1999 29 straipsnio 6 dalį, išlaidoms padengti.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

05 02 09 (tęsinys)

05 02 09 05 Pagalba vynuogių misai naudoti

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
100 000	1 100 000	21 515 208,56

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti pagalbos už misos naudojimą neapmokėtoms išlaidoms, visų pirma:

- vynuogių sulčių, skirtų tiesioginiam vartojimui, gamyboje,
 - koncentruotos formos, vynui praturtinti arba gyvulių pašarams,
 - koncentruotos arba nekoncentruotos formos, Britanijos, Airijos ir naminio vyno gamyboje,
- pagal Reglamento (EB) Nr. 1493/1999 34 ir 35 straipsnius.

05 02 09 06 Nuolatinio vynuogių auginimo nutraukimo išmokos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	12 851 814,25

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas vynuogių išnaikinimo priemonių tam tikruose vynuogių auginimo plotuose neapmokėtoms išlaidoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1493/1999 8, 9 ir 10 straipsnius padengti.

05 02 09 07 Vynuogynų perplanavimas ir konversija

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	- 3 670 606,57

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti priemonių, skirtų vynuogynų perplanavimui ir konversijai ir įgyvendinamų pagal Reglamento (EB) Nr. 1493/1999 11–15 straipsnius, neapmokėtoms išlaidoms.

05 02 09 08 Nacionalinės vyno sektoriaus paramos programos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
862 300 000	990 500 000	747 254 743,15

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas vyno sektoriaus paramos programų išlaidoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 II dalies I antraštinės dalies IV skyriaus IVb skirsnio I ir II poskirsnius padengti.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)**05 02 09** (tęsinys)

05 02 09 09 Vynuogių išnaikinimo schema

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
279 000 000	334 000 000	444 109 454,66

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas vynuogynų išnaikinimo schemos išlaidoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 II dalies I antraštinės dalies III skyriaus IVa skirsnio III poskirsnį padengti.

05 02 09 99 Kitos priemonės (vynuogių auginimo sektorius)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 000 000	2 000 000	161 185,30

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas visoms kitoms vynuogių auginimo sektoriaus priemonių išlaidoms pagal Reglamentą (EB) Nr. 479/2008 (panaikintą Reglamentu (EB) Nr. 491/2009), taip pat visoms kitoms nesumokėtoms sumoms taikant Reglamentą (EEB) Nr. 822/87 (panaikintą Reglamentu (EB) Nr. 1493/1999) ir Reglamentą (EB) Nr. 1493/1999 (panaikintą Reglamentu (EB) Nr. 479/2008), kurioms neskirti asignavimai pagal kitus 05 02 09 straipsnio punktus, padengti.

05 02 10 Skatinimas

Teisinis pagrindas

1999 m. gruodžio 14 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2702/1999 dėl informacijos apie žemės ūkio produktus teikimo ir jų skatinimo trečiojoje šalyse priemonių (OL L 327, 1999 12 21, p. 7).

2000 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2826/2000 dėl žemės ūkio produktams skirtų informavimo ir skatinimo veiksmų vidaus rinkoje (OL L 328, 2000 12 23, p. 2).

2007 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 3/2008 dėl žemės ūkio produktams skirtų informavimo ir skatinimo priemonių vidaus rinkoje ir trečiojoje šalyse (OL L 3, 2008 1 5, p. 1).

05 02 10 01 Skatinimo priemonės – Valstybių narių mokėjimai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
58 000 000	56 000 000	46 514 164,61

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas bendrai finansuoti valstybių narių įgyvendinamoms skatinimo programoms dėl žemės ūkio produktų, jų gamybos būdų ir maisto produktų.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)**05 02 10** (tęsinys)

05 02 10 02 Skatinimo priemonės – Sąjungos tiesioginės išmokos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 110 000	1 692 495	1 210 000	1 934 000	911 553,90	2 043 391,34

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti skatinimo veiksams, už kuriuos tiesiogiai atsakinga Komisija, taip pat techninei pagalbai, reikalingai skatinimo programoms įgyvendinti. Techninė pagalba apima parengimo, monitoringo, vertinimo, priežiūros ir valdymo priemones.

05 02 10 99 Kitos priemonės (skatinimas)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	– 85,98

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas kitoms priemonėms, susijusioms su skatinimo intervencijomis pagal reglamentus, kurioms neskirti asignavimai pagal kitus 05 02 10 straipsnio punktus, finansuoti.

05 02 11 Kiti augalų produktai arba priemonės

05 02 11 01 Sausieji pašarai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
129 000 000	122 000 000	126 555 016,27

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas pagalbai už sausųjų pašarų gamybą pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 87 straipsnį finansuoti.

05 02 11 03 Apyniai – Pagalba gamintojų organizacijoms

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 300 000		

Paaiškinimai

Naujas punktas

Šis asignavimas skirtas pagalbai apynių sektoriaus gamintojų organizacijoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 102a straipsnį finansuoti.

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)**05 02 11** (tęsinys)

05 02 11 04 POSEI (išskyrus tiesioginę pagalbą ir MARE 11 02 03)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
257 000 000	231 000 000	224 270 609,69

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms išlaidoms padengti:

- išlaidoms, atsirandančioms dėl POSEI ir Egėjo salos teisės aktų įgyvendinimo,
- subsidijoms už Sąjungos ryžius, tiekiamus Reuniono Prancūzijos užjūrio departamentui pagal Reglamento (EB) Nr. 1785/2003 5 straipsnį.

Teisinis pagrindas

1993 m. liepos 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2019/93, nustatantis konkrečias priemones mažosioms Egėjo jūros saloms dėl tam tikrų žemės ūkio produktų (OL L 184, 1993 7 27, p. 1).

2001 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1452/2001, įvedantis specialias priemones tam tikriems Prancūzijos užjūrio departamentų žemės ūkio produktams ir iš dalies keičiantis Direktyvą 72/462/EEB (OL L 198, 2001 7 21, p. 11).

2001 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1453/2001, įvedantis specialias priemones tam tikriems Azorų salų ir Maderos žemės ūkio produktams (OL L 198, 2001 7 21, p. 26).

2001 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1454/2001, įvedantis specialias priemones tam tikriems Kanarų salų žemės ūkio produktams (OL L 198, 2001 7 21, p. 45).

2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1782/2003, nustatantis bendrąsias tiesioginės paramos schemų pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatantis tam tikras paramos schemas ūkininkams bei iš dalies keičiantis Reglamentus (EEB) Nr. 2019/93, (EB) Nr. 1452/2001, (EB) Nr. 1453/2001, (EB) Nr. 1454/2001, (EB) Nr. 1868/94, (EB) Nr. 1251/1999, (EB) Nr. 1254/1999, (EB) Nr. 1673/2000, (EEB) Nr. 2358/71 ir (EB) Nr. 2529/2001 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1785/2003 dėl bendro ryžių rinkos organizavimo (OL L 270, 2003 10 21, p. 96).

2006 m. sausio 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 247/2006, nustatantis specialias žemės ūkio priemones atokiausiems Sąjungos regionams (OL L 42, 2006 2 14, p. 1).

2006 m. rugsėjo 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1405/2006, nustatantis konkrečias žemės ūkio priemones mažosioms Egėjo jūros saloms (OL L 265, 2006 9 26, p. 1).

05 02 11 05 Bendrijos tabako fondas (išskyrus SANCO pagal 17 03 02 eilutę)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	1 000 000	1 127 822,97

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas išlaidoms pagal Reglamento (EEB) Nr. 2075/92 13 straipsnį ir Reglamento (EEB) Nr. 1234/2007 104 straipsnį padengti.

Teisinis pagrindas

1992 m. birželio 30 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2075/92 dėl bendro žaliavinio tabako rinkos organizavimo (OL L 215, 1992 7 30, p. 70).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

05 02 11 (tęsinys)

05 02 11 99 Kitos priemonės (kiti augalų produktai arba priemonės)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
600 000	2 200 000	581 515,92

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas visoms kitoms kitų augalų produktų arba priemonių išlaidoms pagal Reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, taip pat visoms kitoms nesumokėtoms sumoms taikant Reglamento (EEB) Nr. 2075/92 (panaikinto Reglamentu (EB) Nr. 1234/2007) 14 straipsnį, Reglamentą (EB) Nr. 603/95 (panaikintą Reglamentu (EB) Nr. 1786/2003) ir Reglamentą (EB) Nr. 1786/2003 (panaikintą Reglamentu (EB) Nr. 1234/2007), kurioms neskirti asignavimai pagal kitus 05 02 11 straipsnio punktus, padengti.

Teisinis pagrindas

1992 m. birželio 30 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2075/92 dėl bendro žaliavinio tabako rinkos organizavimo (OL L 215, 1992 7 30, p. 70).

1995 m. vasario 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 603/95 dėl bendro sausųjų pašarų rinkos organizavimo (OL L 63, 1995 3 21, p. 1).

2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1786/2003 dėl bendro sausųjų pašarų rinkos organizavimo (OL L 270, 2003 10 21, p. 114).

05 02 12 **Pienas ir pieno produktai**

05 02 12 01 Gražinamosios išmokos už pieną ir pieno produktus

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
10 000 000	449 000 000	181 099 723,52

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas eksporto gražinamosioms išmokoms už pieną ir pieno produktus pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 162–170 straipsnius padengti.

05 02 12 02 Intervencinis nugriebto pieno miltelių sandėliavimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
– 12 000 000	26 000 000	60 637 899,01

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas viešojo nugriebto pieno miltelių sandėliavimo techninėms išlaidoms, finansinėms išlaidoms ir kitoms išlaidoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 10–13, 18, 25 ir 27 straipsnius ir neseniai įsigytų atsargų finansinio nuvertėjimo išlaidoms padengti.

Susiję teisės aktai

2009 m. spalio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1038/2009, kuriuo nukrypstama nuo Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 (Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamento) dėl sviestui ir nugriebto pieno milteliams 2009 m. ir 2010 m. taikomos intervencijos laikotarpių (OL L 288, 2009 11 4, p. 1).

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)**05 02 12** (tęsinys)

05 02 12 03 Nugriebtam pienui realizuoti skirta pagalba

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	6 568,85

Paaiškinimai

Šis punktas yra skirtas šioms išlaidoms padengti:

- pagalbos už gyvūnų pašarui naudojamus iš dalies nugriebto pieno miltelius, suteiktos pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 99 straipsnį,
- pagalbos už nugriebtą pieną, perdirbtą į kazeiną, pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 100 straipsnį.

05 02 12 04 Intervencinis sviesto ir grietinės sandėliavimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
10 000 000	85 000 000	26 095 583,24

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas pagalbos už privatų sandėliavimą, teikiamos pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 28 ir 29 straipsnius, išlaidoms padengti.

Jis taip pat skirtas viešojo sviesto ir grietinės sandėliavimo išlaidoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 10–13, 18, 25 ir 27 straipsnius ir neseniai įsigytų atsargų finansinio nuvertėjimo išlaidoms padengti.

Susiję teisės aktai

2009 m. spalio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1038/2009, kuriuo nukrypstama nuo Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 (Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamento) dėl sviestui ir nugriebto pieno milteliams 2009 m. ir 2010 m. taikomos intervencijos laikotarpių (OL L 288, 2009 11 4, p. 1).

05 02 12 05 Kitos priemonės, susijusios su sviesto riebalais

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	1 000 000	8 332 225,96

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas neapmokėtai specialios paskirties pagalbai pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 101 straipsnį finansuoti.

05 02 12 06 Intervencinis sūrio sandėliavimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 000 000	6 000 000	20 103 512,38

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas neapmokėtoms intervencinio sūrio sandėliavimo pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 28, 31 ir 36 straipsnius išlaidoms padengti.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)**05 02 12** (tęsinys)

05 02 12 08 Pienas mokykloms

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
90 000 000	76 000 000	74 151 633,79

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Sąjungos pagalbos, teikiamos už švietimo įstaigų moksleivių aprūpinimą tam tikrais pieno produktais pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 102 straipsnį, išlaidoms padengti.

05 02 12 99 Kitos priemonės (pienas ir pieno produktai)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
05 02 12 99	1 000 000	100 000	185 661,36
Rezervai (40 02 40)		300 000 000	
Iš viso	1 000 000	300 100 000	185 661,36

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas visoms kitoms pieno sektoriaus priemonių išlaidoms pagal Reglamentą (EB) Nr. 1234/2007 ir visoms kitoms nesumokėtoms sumoms taikant Reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 (panaikintą Reglamentu (EB) Nr. 1234/2007), kurioms neskirti asignavimai pagal kitus 05 02 12 straipsnio punktus, padengti. Jis taip pat skirtas išlaidoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 44 ir 186 straipsnius padengti.

Jis taip pat skirtas išlaidoms kompensacijoms tam tikriems pieno ir pieno produktų gamintojams, arba SLOM, padengti.

Teisinis pagrindas

1998 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2330/98, numatantis kompensacijos pasiūlymą tam tikriems pieno ir pieno produktų gamintojams, kurių prekyba laikinai apribota (OL L 291, 1998 10 30, p. 4).

2009 m. gruodžio 15 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1233/2009, kuriuo nustatoma pieno sektoriui skirta specifinė rinkos rėmimo priemonė (OL L 330, 2009 12 16, p. 70).

05 02 13 Jautiena ir veršiena

05 02 13 01 Gražinamosios išmokos už jautieną ir veršieną

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
25 000 000	18 000 000	21 482 934,28

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas eksporto gražinamosioms išmokoms už jautieną ir veršieną pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 162–170 straipsnius padengti.

KOMISIJA
05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

05 02 13 (tęsinys)

05 02 13 02 Intervencinis jautienos ir veršienos sandėliavimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	- 42,13

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas pagalbos už privatų jautienos ir veršienos sandėliavimą lėšoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 31 ir 34 straipsnius padengti.

Jis taip pat skirtas viešojo jautienos ir veršienos sandėliavimo išlaidoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 10–12, 18, 25 ir 27 straipsnius ir neseniai įsigytų atsargų finansinio nuvertėjimo išlaidoms padengti.

05 02 13 03 Išimtinės paramos priemonės

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 000 000	1 000 000	22 762 645,42

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas neapmokėtiems mokėjimams, susijusiems su Bendrijos finansuojama savanoriško vyresnių nei 30 mėnesių amžiaus galvijų skerdimu (angl. OTMS) iki 2006 m. sausio 23 d. išlaidų dalimi, padengti. Nuo 2006 m. sausio 23 d. asignavimas taip pat skirtas iki 1996 m. rugpjūčio 1 d. atsivestų galvijų skerdimu (angl. OCDS) išlaidų daliai padengti. Šios programos finansuojamos bendrai su Jungtine Karalyste.

Šis asignavimas taip pat skirtas išlaidoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 44, 186 ir 191 straipsnius padengti.

Susiję teisės aktai

1996 m. balandžio 19 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 716/96, patvirtinantis išskirtines Jungtinės Karalystės jautienos rinkos rėmimo priemones (OL L 99, 1996 4 20, p. 14).

05 02 13 04 Gražinamosios išmokos už gyvus gyvūnus

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
9 000 000	7 000 000	10 156 598,37

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas eksporto gražinamosioms išmokoms už gyvus gyvūnus pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 162–170 straipsnius padengti.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

05 02 13 (tęsinys)

05 02 13 99 Kitos priemonės (jautiena ir veršiena)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
100 000	100 000	4 941 072,05

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas visoms kitoms jautienos ir veršienos sektoriaus priemonių išlaidoms pagal Reglamentą (EB) Nr. 1234/2007 ir visoms kitoms nesumokėtoms sumoms taikant Reglamentą (EB) Nr. 1254/1999 (panaikintą Reglamentu (EB) Nr. 1234/2007), kurioms neskirti asignavimai pagal kitus 05 02 13 straipsnio punktus, padengti.

05 02 14 **Aviena ir ožkiena**

05 02 14 01 Intervencinis avienos ir ožkienos sandėliavimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas privataus avienos ir ožkienos sandėliavimo išlaidoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 31 ir 38 straipsnius padengti.

05 02 14 99 Kitos priemonės (aviena ir ožkiena)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas visoms kitoms avienos ir ožkienos sektoriaus priemonių išlaidoms pagal Reglamentą (EB) Nr. 1234/2007 ir visoms kitoms nesumokėtoms sumoms taikant Reglamentą (EB) Nr. 2529/2001 (panaikintą Reglamentu (EB) Nr. 1234/2007), kurioms neskirti asignavimai pagal kitus 05 02 14 straipsnio punktus, padengti.

Jis taip pat skirtas specialioms intervencinėms priemonėms, įgyvendinamoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 186 straipsnį, finansuoti.

05 02 15 **Kiauliena, kiaušiniai ir paukštiena, bitininkystė ir kiti gyvūninės kilmės produktai**

05 02 15 01 Gražinamosios išmokos už kiaulieną

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
21 000 000	28 000 000	59 946 945,46

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas eksporto gražinamosioms išmokoms už kiaulieną pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 162–170 straipsnius padengti.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)**05 02 15** (tęsinys)

05 02 15 02 Intervencinis kiaulienos sandėliavimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	3 616 189,57

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas su privačiu kiaulienos sandėliavimu susijusioms išlaidoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 31 ir 37 straipsnius padengti.

05 02 15 03 Ypatingos kiaulienos rinkos rėmimo priemonės

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas kitų priemonių, patvirtintų pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 44, 186 ir 191 straipsnius, išlaidoms padengti.

05 02 15 04 Gražinamosios išmokos už kiaušinius

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 000 000	4 000 000	3 144 165,48

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas eksporto gražinamųjų išmokų už kiaušinius pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 162–170 straipsnius išlaidoms padengti.

05 02 15 05 Gražinamosios išmokos už paukštieną

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
61 000 000	80 000 000	91 562 288,32

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas eksporto gražinamųjų išmokų už paukštieną pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 162–170 straipsnius išlaidoms padengti.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

05 02 15 (tęsinys)

05 02 15 06 Speciali pagalba už bitininkystę

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
32 000 000	24 000 000	23 215 644,98

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas bičių auginimo sektoriui remti specialiomis priemonėmis, pajamų praradimui kompensuoti, vartotojų informavimui ir rinkos skaidrumui pagerinti ir kokybės kontrolei taikyti pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 105–110 straipsnius.

05 02 15 07 Išskirtinės paukštienos ir kiaušinių sektoriaus rėmimo priemonės

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas kitų priemonių, patvirtintų pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 44, 45, 186 ir 191 straipsnius, išlaidoms padengti.

05 02 15 99 Kitos priemonės (kiauliena, paukštiena, kiaušiniai, bitininkystė ir kiti gyvūninės kilmės produktai)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	100 000	15 004 499,54

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas visoms kitoms kiaulienos, paukštienos, kiaušinių, bitininkystės ir kitų gyvūninės kilmės produktų sektoriaus priemonių išlaidoms pagal Reglamentą (EB) Nr. 1234/2007 ir visoms kitoms nesumokėtoms sumoms taikant Reglamentą (EEB) Nr. 2759/75, Reglamentą (EEB) Nr. 2771/75, Reglamentą (EEB) Nr. 2777/75 ir Reglamentą (EEB) Nr. 797/2004 (visi šie reglamentai panaikinti Reglamentu (EB) Nr. 1234/2007), kurioms neskirti asignavimai pagal kitus 05 02 15 straipsnio punktus, padengti.

Teisinis pagrindas

1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2759/75 dėl bendro kiaulienos rinkos organizavimo (OL L 282, 1975 11 1, p. 1).

1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2771/75 dėl bendro kiaušinių rinkos organizavimo (OL L 282, 1975 11 1, p. 49).

1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2777/75 dėl bendro paukštienos rinkos organizavimo (OL L 282, 1975 11 1, p. 77).

2004 m. balandžio 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 797/2004 dėl bitininkystės produktų gamybos ir prekybos gerinimo priemonių (OL L 125, 2004 4 28, p. 1).

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)**05 02 16 Cukraus pramonės restruktūrizavimo fondas***Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2006 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 320/2006, nustatantis laikiną Bendrijos cukraus pramonės restruktūrizavimo schemą (OL L 58, 2006 2 28, p. 42).

05 02 16 01 Cukraus pramonės restruktūrizavimo fondas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	3 017 689 890,69

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas restruktūrizavimo pagalbai ir kitai pagalbai, suteiktai pagal Reglamento (EB) Nr. 320/2006 3, 6, 7, 8 ir 9 straipsnius, finansuoti.

Į bendrosios įplaukų suvestinės 6 8 0 straipsnį įrašius bet kokias įplaukas, gali būti suteikti papildomi asignavimai pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį ir Reglamento (EB) Nr. 320/2006 1 straipsnio 3 dalį. Sudarant bendrąjį 2011 finansinių metų biudžetą, iš Cukraus pramonės restruktūrizavimo fondui skirtos 1 015 000 000 EUR bendros įplaukų sumos į 05 02 16 straipsnį numatyta įrašyti 195 000 000 EUR sumą. Likusi Fondo įplaukų suma bus automatiškai perkelta į kitus finansinius metus pagal Finansinio reglamento 10 straipsnį.

05 02 16 02 Sąskaitų patvirtinimas, susijęs su Cukraus pramonės restruktūrizavimo fondu

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį asignavimą įrašomi sprendimų dėl sąskaitų patvirtinimo pagal Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 30 straipsnio 1 dalį, susijusių su Cukraus pramonės restruktūrizavimo fondo finansuojamomis operacijomis, rezultatai.

Taip pat įrašomi sprendimų dėl sąskaitų atitikties patvirtinimo pagal Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 31 straipsnį, susijusių su Cukraus pramonės restruktūrizavimo fondo finansuojamomis operacijomis, rezultatai valstybių narių naudai.

Sąskaitų patvirtinimo procedūros yra numatytos Finansinio reglamento 53b straipsnio 4 dalyje.

05 02 17 Parama ūkininkams

05 02 17 01 Bandomasis projektas – Parama ūkininkų kooperatyvams

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	1 500 000	1 500 000		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padėti ūkininkams organizuotis į kooperatyvus.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

05 02 17 (tęsinys)

05 02 17 01 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

05 02 17 02 Bandomasis projektas – Europos ūkių kainų ir pelno stebėsenos centras

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	1 500 000	1 500 000		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Europos ūkių kainų ir pelno stebėsenos centrui finansuoti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

05 02 17 03 Bandomasis projektas – Parama ūkininkų ir vartotojų iniciatyvoms, pagal kurias siekiama gaminti vietoje parduodamus maisto produktus, išmetant mažai anglies dioksido ir naudojant mažai energijos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 000 000	p.m.	1 500 000	1 500 000		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skiriamas vietos rinkoje parduodamų maisto produktų tiekimo tinklams, išmetantiems mažai anglies dioksido ir naudojantiems mažai energijos, remti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)**05 02 17** (tęsinys)

05 02 17 07 Bandomasis projektas – Priemonės, skirtos kovai su spekuliacija žemės ūkio prekėmis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 500 000	750 000				

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Šio bandomojo projekto tikslas – parengti veiksmingas kovos su spekuliacija žemės ūkio prekėmis ir jos lemiamu kainų svyravimu priemones.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
05 03	TIESIOGINĖ PAGALBA				
05 03 01	Atsieta tiesioginė pagalba				
05 03 01 01	Bendrosios išmokos schema (BIS)	2	30 389 000 000	28 480 000 000	28 805 561 558,59
05 03 01 02	Vienkartiųjų išmokų už plotą schema (VIPS)	2	5 136 000 000	4 497 000 000	3 723 436 975,42
05 03 01 03	Atskiros išmokos už cukrų	2	273 000 000	283 000 000	252 935 711,73
05 03 01 04	Atskira išmoka už vaisius ir daržoves	2	13 000 000	12 000 000	12 160 833,77
05 03 01 05	Specialioji parama (68 straipsnis) – Atsietoji tiesioginė pagalba	2	513 000 000		
05 03 01 99	Kita (atsieta tiesioginė pagalba)	2	p.m.	p.m.	0,—
	<i>05 03 01 straipsnis – Tarpinė suma</i>		36 324 000 000	33 272 000 000	32 794 095 079,51
05 03 02	Kita tiesioginė pagalba				
05 03 02 01	Išmokos už pasėlių plotą	2	10 000 000	1 445 000 000	1 448 668 905,86
05 03 02 04	Papildoma pagalba už kietuosius kviečius: tradicinės auginimo zonos	2	1 000 000	50 000 000	49 060 016,71
05 03 02 05	Pagalba už sėklų auginimą	2	23 000 000	22 000 000	23 165 676,89
05 03 02 06	Priemokos už karves žindenes	2	952 000 000	1 162 000 000	1 153 141 941,15
05 03 02 07	Papildomos priemokos už karves žindenes	2	51 000 000	52 000 000	51 723 556,10
05 03 02 08	Speciali priemoka už galvijus	2	72 000 000	95 000 000	90 641 156,85
05 03 02 09	Priemokos už galvijų skerdimą – Veršeliai	2	7 000 000	122 000 000	117 618 490,41
05 03 02 10	Priemokos už galvijų skerdimą – Suaugę galvijai	2	53 000 000	225 000 000	221 275 613,13
05 03 02 13	Priemokos už avis ir ožkas	2	22 000 000	258 000 000	232 868 953,32
05 03 02 14	Papildomos priemokos už avis ir ožkas	2	7 000 000	78 000 000	72 391 238,19
05 03 02 18	Išmokos krakmolui gaminti skirtų bulvių augintojams	2	102 000 000	103 000 000	103 237 798,57
05 03 02 19	Pagalba už plotą: ryžiai	2	158 000 000	173 000 000	164 363 654,89
05 03 02 21	Pagalba už alyvmedžių giraites	2	3 000 000	100 000 000	96 039 591,90
05 03 02 22	Pagalba už tabaką	2	1 000 000	301 000 000	300 611 844,40
05 03 02 23	Pagalba už plotą: apyniai	2	100 000	2 500 000	2 485 106,65
05 03 02 24	Specifinė priemoka už kietųjų kviečių kokybę	2	300 000	91 000 000	87 674 629,45
05 03 02 25	Priemoka už baltymingus augalus	2	40 000 000	45 000 000	32 942 089,42
05 03 02 26	Išmokos už riešutų plotą	2	89 000 000	94 000 000	92 207 309,55
05 03 02 27	Pagalba už energetinius augalus	2	1 000 000	66 000 000	53 697 307,11
05 03 02 28	Pagalba už šilkverpius	2	500 000	500 000	446 267,74

KOMISIJA
05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
05 03 02 36	Mokėjimai už konkrečių ūkininkavimo metodų taikymą ir kokybišką gamybą	2	125 000 000	449 000 000	428 728 454,15
05 03 02 39	Papildoma suma cukrinių runkelių ir cukranendrių auginimojams	2	50 000 000	50 000 000	22 870 024,51
05 03 02 40	Pagalba už plotą: medvilnė	2	256 000 000	259 000 000	216 878 847,82
05 03 02 41	Pereinamojo laikotarpio išmoka už vaisius ir daržoves – Pomidorai	2	146 000 000	145 000 000	144 220 717,01
05 03 02 42	Pereinamojo laikotarpio išmoka už vaisius ir daržoves – Kiti produktai, išskyrus pomidorus	2	54 000 000	161 000 000	149 246 771,86
05 03 02 43	Pereinamojo laikotarpio išmoka už minkštuosius vaisius	2	9 000 000	12 000 000	7 390 066,07
05 03 02 44	Specialioji parama (68 straipsnis) – Susietoji tiesioginė pagalba	2	805 000 000		
05 03 02 50	POSEI – Europos Sąjungos paramos programos	2	389 000 000	394 000 000	375 201 534,93
05 03 02 51	POSEI – Kita tiesioginė pagalba ir ankstesnė tvarka	2	100 000	22 000 000	20 898 481,79
05 03 02 52	POSEI – Egėjo salos	2	19 000 000	18 000 000	16 478 528,14
05 03 02 99	Kita (tiesioginė pagalba)	2	1 000 000	p.m.	1 417 461,67
	05 03 02 straipsnis – Tarpinė suma		3 447 000 000	5 995 000 000	5 777 592 036,24
05 03 03	Papildomos pagalbos sumos	2	100 000	6 000 000	542 232 055,07
	05 03 skyrius – Iš viso		39 771 100 000	39 273 000 000	39 113 919 170,82

Paaiškinimai

Į bendrosios įplaukų suvestinės 6 7 0 straipsnį įrašius bet kokias įplaukas, bet kurioje šio skyriaus eilutėje gali būti numatyti papildomi asignavimai pagal Finansinio reglamento 18 ir 154 straipsnius.

Nustatant biudžeto poreikius pagal šį skyrių ir biudžeto poreikius pagal 05 03 01 straipsnį, ypač pagal 05 03 01 01 punktą, atsižvelgta į bendrosios įplaukų suvestinės 6 7 0 1, 6 7 0 2 ir 6 7 0 3 punktuose numatytą 747 000 000 EUR sumą. Į šią sumą įeina 140 000 000 EUR, perkeltų iš 2010 m. į 2011 m. pagal Finansinio reglamento 10 straipsnį.

Jei nenurodyta kitaip, visiems šio skyriaus straipsniams ir (arba) punktams taikomas šis teisinis pagrindas.

Teisinis pagrindas

2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1782/2003, nustatantis bendrąsias tiesioginės paramos schemų pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatantis tam tikras paramos schemas ūkininkams bei iš dalies keičiantis Reglamentus (EEB) Nr. 2019/93, (EB) Nr. 1452/2001, (EB) Nr. 1453/2001, (EB) Nr. 1454/2001, (EB) Nr. 1868/94, (EB) Nr. 1251/1999, (EB) Nr. 1254/1999, (EB) Nr. 1673/2000, (EEB) Nr. 2358/71 ir (EB) Nr. 2529/2001 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1).

2009 m. sausio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 73/2009, nustatantis bendrąsias tiesioginės paramos schemų ūkininkams pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatantis tam tikras paramos schemas ūkininkams (OL L 30, 2009 1 31, p. 16).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA (tęsinys)

05 03 01 **Atsieta tiesioginė pagalba**

05 03 01 01 Bendrosios išmokos schema (BIS)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
30 389 000 000	28 480 000 000	28 805 561 558,59

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas išlaidoms pagal bendrosios išmokos schemą pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 III antraštinę dalį ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 73/2009 III antraštinę dalį padengti.

05 03 01 02 Vienkartinį išmokų už plotą schema (VIPS)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 136 000 000	4 497 000 000	3 723 436 975,42

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas išlaidoms pagal vienkartinį išmokų už plotą schemą, remiantis 2003 m. ir 2005 m. Stojimo aktais, Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IVa antraštine dalimi ir Reglamento (EB) Nr. 73/2009 V antraštine dalimi, padengti.

Teisinis pagrindas

Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos stojimo akto sąlygos ir sutarčių, kuriomis grindžiama Europos Sąjunga, pakeitimai (OL L 236, 2003 9 23, p. 33), ypač jo II priedo „Stojimo akto 20 straipsnyje nurodytas sąrašas“ 6A dalies 26 punktą, su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu 2004/281/EB (OL L 93, 2004 3 30, p. 1).

Aktas dėl Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos stojimo sąlygų, visų pirma jo III priedas „Stojimo akto 19 straipsnyje nurodytas sąrašas“.

05 03 01 03 Atskiros išmokos už cukrų

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
273 000 000	283 000 000	252 935 711,73

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas išlaidoms pagal atskirų išmokų už cukrų schemą valstybėms narėms, taikančioms vienkartinį išmokų už plotą schemą, remiantis Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IVa antraštine dalimi ir Reglamento (EB) Nr. 73/2009 V antraštine dalimi, padengti.

05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA (tęsinys)**05 03 01** (tęsinys)

05 03 01 04 Atskira išmoka už vaisius ir daržoves

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
13 000 000	12 000 000	12 160 833,77

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas išlaidoms pagal atskirų išmokų už vaisius ir daržoves schemą valstybėms narėms, taikančioms vienkartinį išmokų už plotą schemą, remiantis Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IVa antraštine dalimi ir Reglamento (EB) Nr. 73/2009 V antraštine dalimi, padengti.

05 03 01 05 Specialioji parama (68 straipsnis) – Atsietoji tiesioginė pagalba

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
513 000 000		

Paaiškinimai

Naujas punktas

Šis asignavimas skirtas specialiosios atsietosios paramos pagal Reglamento (EB) Nr. 73/2009 68 straipsnį, ypač tos, kuri nurodyta 1 dalies a punkto v papunktyje, taip pat 1 dalies c ir d punktuose, išlaidoms padengti.

05 03 01 99 Kita (atsieta tiesioginė pagalba)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas kitos atsietos tiesioginės pagalbos išlaidoms, kurioms neskirti asignavimai pagal kitus 05 03 01 straipsnio punktus, padengti.

05 03 02 Kita tiesioginė pagalba

Teisinis pagrindas

1966 m. rugsėjo 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 136/66 dėl bendro aliejų ir riebalų rinkos organizavimo (OL 172, 1966 9 30, p. 3025/66).

1971 m. liepos 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1696/71 dėl bendro apynių rinkos organizavimo (OL L 175, 1971 8 4, p. 1).

1971 m. spalio 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2358/71 dėl bendro sėklos rinkos organizavimo (OL L 246, 1971 11 5, p. 1).

1975 m. sausio 21 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 154/75 dėl alyvuogių auginimo registro sudarymo alyvuogių aliejų gaminančiose valstybėse narėse (OL L 19, 1975 1 24, p. 1).

1992 m. birželio 30 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2075/92 dėl bendro žaliavinio tabako rinkos organizavimo (OL L 215, 1992 7 30, p. 70).

1992 m. birželio 30 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2076/92, nustatantis priemokas lapiniam tabakui pagal tabako veislės grupę ir garantuojamąją ribą, skiriamą pagal veislės grupę ir valstybę narę (OL L 215, 1992 7 30, p. 77).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA (tęsinys)

05 03 02 (tęsinys)

1994 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1868/94, nustatantis bulvių krakmolo gamybos kvotų sistemą (OL L 197, 1994 7 30, p. 4).

1995 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 3072/95 dėl bendro ryžių rinkos organizavimo (OL L 329, 1995 12 30, p. 18).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1251/1999 dėl tam tikrų lauko kultūrų augintojų paramos sistemos sukūrimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 1).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1254/1999 dėl bendro galvijienos rinkos organizavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 21).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 48).

2001 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2529/2001 dėl bendro avienos ir ožkienos rinkos organizavimo (OL L 341, 2001 12 22, p. 3).

2002 m. kovo 25 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 546/2002, nustatantis priemokas ir garantuojamą ribą 2002, 2003 ir 2004 m. derliaus tabako lapams pagal veislės grupę ir valstybę narę (OL L 84, 2002 3 28, p. 4).

2003 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2323/2003, nustatantis pagalbos normas sėklų sektoriuje 2004–2005 prekybos metams (OL L 345, 2003 12 31, p. 21).

2006 m. spalio 5 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1544/2006, nustatantis specialias šilkaverpių auginimą skatinančias priemones (kodifikuota redakcija) (OL L 286, 2006 10 17, p. 1).

05 03 02 01 Išmokos už pasėlių plotą

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
10 000 000	1 445 000 000	1 448 668 905,86

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas išmokoms už plotą už grūdus, aliejinių augalų sėklas, baltymingus augalus, žolės silosą ir atidėtą žemę pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 10 skyrių finansuoti.

Jis taip pat skirtas visiems neatliktiems mokėjimams pagal Reglamento (EB) Nr. 1251/1999 4 straipsnio 3 dalį padengti.

05 03 02 04 Papildoma pagalba už kietuosius kviečius: tradicinės auginimo zonos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 000 000	50 000 000	49 060 016,71

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas priedams prie išmokų už hektarą kietųjų kviečių augintojams tradicinėse auginimo zonose pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 10 skyrių finansuoti.

Jis taip pat skirtas visiems neatliktiems mokėjimams pagal Reglamento (EB) Nr. 1251/1999 5 straipsnį padengti.

KOMISIJA
05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA**05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA** (tęsinys)**05 03 02** (tęsinys)

05 03 02 05 Pagalba už sėklų auginimą

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
23 000 000	22 000 000	23 165 676,89

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas pagalbai už sėklų auginimą pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 9 skyrių ir Reglamento (EB) Nr. 73/2009 IV antraštinės dalies 1 skyriaus 5 skirsnį finansuoti.

Jis taip pat skirtas visiems neatliktiems mokėjimams pagal Reglamento (EEB) Nr. 2358/71 3 straipsnį padengti.

05 03 02 06 Priemokos už karves žindenes

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
952 000 000	1 162 000 000	1 153 141 941,15

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas priemokoms už karves žindenes pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 12 skyrių ir Reglamento (EB) Nr. 73/2009 IV antraštinės dalies 1 skyriaus 11 skirsnį finansuoti.

Jis taip pat skirtas visiems neatliktiems mokėjimams pagal Reglamento (EB) Nr. 1254/1999 6 straipsnį, išskyrus papildomas priemokas dėl Reglamento (EB) Nr. 1254/1999 6 straipsnio 5 dalies taikymo (regionai, apibūdinti Reglamento (EB) Nr. 1260/1999 3 ir 6 straipsniuose, ir valstybės narės, kuriose karvės žindenes sudaro didelę galvijų populiacijos dalį), padengti.

05 03 02 07 Papildomos priemokos už karves žindenes

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
51 000 000	52 000 000	51 723 556,10

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas papildomoms nacionalinėms priemokoms už karves žindenes pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 12 skyrių ir Reglamento (EB) Nr. 73/2009 IV antraštinės dalies 1 skyriaus 11 skirsnį finansuoti.

Jis taip pat skirtas visiems neatliktiems mokėjimams pagal Reglamento (EB) Nr. 1254/1999 6 straipsnio 5 dalį, suteiktiems regionams, nurodytiems Reglamento (EB) Nr. 1260/1999 3 ir 6 straipsniuose, ir valstybėms narėms, kuriose karvės žindenes sudaro didelę galvijų populiacijos dalį, padengti.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA (tęsinys)**05 03 02** (tęsinys)

05 03 02 08 Speciali priemoka už galvijus

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
72 000 000	95 000 000	90 641 156,85

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas specialioms priemokoms už galvijus pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 12 skyrių ir Reglamento (EB) Nr. 73/2009 IV antraštinės dalies 1 skyriaus 11 skirsnį finansuoti.

Jis taip pat skirtas visiems neatliktiems mokėjimams pagal Reglamento (EB) Nr. 1254/1999 4 straipsnį padengti.

05 03 02 09 Priemokos už galvijų skerdimą – Veršeliai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
7 000 000	122 000 000	117 618 490,41

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susijusioms su veršelių skerdimo priemokomis pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 12 skyrių ir Reglamento (EB) Nr. 73/2009 IV antraštinės dalies 1 skyriaus 11 skirsnį, padengti.

Jis taip pat skirtas visiems neatliktiems mokėjimams, susijusiems su priemokomis už veršelių perdirbimą pagal 1968 m. birželio 27 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 805/68 dėl bendro jautienos ir veršienos rinkos organizavimo (OL L 148, 1968 6 28, p. 24) 4i straipsnį ir Reglamento (EB) Nr. 1254/1999 11 straipsnį, padengti.

05 03 02 10 Priemokos už galvijų skerdimą – Suaugę galvijai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
53 000 000	225 000 000	221 275 613,13

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susijusioms su suaugusių galvijų skerdimo priemokomis pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 12 skyrių ir Reglamento (EB) Nr. 73/2009 IV antraštinės dalies 1 skyriaus 11 skirsnį, padengti.

Jis taip pat skirtas visiems neatliktiems mokėjimams, susijusiems su priemokomis už veršelių perdirbimą pagal Reglamento (EEB) Nr. 805/68 4i straipsnį ir Reglamento (EB) Nr. 1254/1999 11 straipsnį, padengti.

05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA (tęsinys)**05 03 02** (tęsinys)

05 03 02 13 Priemokos už avis ir ožkas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
22 000 000	258 000 000	232 868 953,32

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas išmokoms už galvijų vienetą pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 11 skyrių ir Reglamento (EB) Nr. 73/2009 IV antraštinės dalies 1 skyriaus 10 skirsnį finansuoti.

Jis taip pat skirtas visiems neatliktiems mokėjimams pagal Reglamento (EB) Nr. 2529/2001 4 straipsnį padengti.

05 03 02 14 Papildomos priemokos už avis ir ožkas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
7 000 000	78 000 000	72 391 238,19

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, atsirandančioms dėl specialios pagalbos už ériavedę arba ožkavedę suteikimo avienos arba ožkieno gamintojams mažiau palankiose ūkininkauti arba kalnuotose vietovėse pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 11 skyrių ir Reglamento (EB) Nr. 73/2009 IV antraštinės dalies 1 skyriaus 10 skirsnį, padengti.

Jis taip pat skirtas visiems neatliktiems mokėjimams pagal Reglamento (EB) Nr. 2529/2001 5 straipsnį padengti.

05 03 02 18 Išmokos krakmolui gaminti skirtų bulvių augintojams

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
102 000 000	103 000 000	103 237 798,57

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas gamybos pagalbai, išmokėtai bulvių krakmolo gamybai skirtų bulvių augintojams pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 6 skyrių ir Reglamento (EB) Nr. 73/2009 IV antraštinės dalies 1 skyriaus 2 skirsnį, finansuoti.

05 03 02 19 Pagalba už plotą: ryžiai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
158 000 000	173 000 000	164 363 654,89

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas pagalbai už plotą ryžiams pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 3 skyrių ir Reglamento (EB) Nr. 73/2009 IV antraštinės dalies 1 skyriaus 1 skirsnį finansuoti.

Jis taip pat skirtas visiems neatliktiems mokėjimams pagal Reglamento (EB) Nr. 3072/95 6 straipsnį padengti.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA (tęsinys)

05 03 02 (tęsinys)

05 03 02 21 Pagalba už alyvmedžių giraites

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 000 000	100 000 000	96 039 591,90

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas pagalbai už alyvmedžių giraites pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 10b skyrių padengti.

Jis taip pat skirtas visiems neatliktiems mokėjimams pagal Reglamento (EEB) Nr. 136/66 II antraštinę dalį ir Reglamento (EEB) Nr. 154/75 3 straipsnį padengti.

05 03 02 22 Pagalba už tabaką

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 000 000	301 000 000	300 611 844,40

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas pagalbai žaliavinio tabako augintojams pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 10c skyrių.

Jis taip pat skirtas visiems neatliktiems mokėjimams pagal Reglamento (EEB) Nr. 2075/92 I antraštinę dalį, Reglamento (EEB) Nr. 2076/92 3 straipsnį ir Reglamento (EB) Nr. 546/2002 1 straipsnį padengti.

05 03 02 23 Pagalba už plotą: apyniai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
100 000	2 500 000	2 485 106,65

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas augintojams teikiamai pagalbai už plotą apyniams pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 10d skyrių.

Jis taip pat skirtas visiems neatliktiems mokėjimams pagal Reglamento (EEB) Nr. 1696/71 12 straipsnį padengti.

05 03 02 24 Specifinė priemoka už kietųjų kviečių kokybę

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
300 000	91 000 000	87 674 629,45

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas tam tikroms priemokoms už kietųjų kviečių kokybę pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 1 skyrių finansuoti.

05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA (tęsinys)**05 03 02** (tęsinys)

05 03 02 25 Priemoka už baltymingus augalus

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
40 000 000	45 000 000	32 942 089,42

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas pagalbai baltymingų augalų augintojams pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 2 skyrių ir Reglamento (EB) Nr. 73/2009 IV antraštinės dalies 1 skyriaus 3 skirsnį finansuoti.

Baltymingų augalų kultūra bus remiama kaip tvarios kultūrų rotacijos sistemos dalis.

05 03 02 26 Išmokos už riešutų plotą

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
89 000 000	94 000 000	92 207 309,55

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas pagalbai už plotą riešutų augintojams pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 4 skyrių ir Reglamento (EB) Nr. 73/2009 IV antraštinės dalies 1 skyriaus 4 skirsnį finansuoti.

05 03 02 27 Pagalba už energetinius augalus

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 000 000	66 000 000	53 697 307,11

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas pagalbai už plotą energetinių augalų augintojams pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 5 skyrių finansuoti.

05 03 02 28 Pagalba už šilkverpius

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
500 000	500 000	446 267,74

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas pagalbai už šilkaverpius, suteiktai pagal Reglamento (EB) Nr. 1544/2006 1 straipsnį ir Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 111 straipsnį, finansuoti.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA (tęsinys)**05 03 02** (tęsinys)

05 03 02 36 Mokėjimai už konkrečių ūkininkavimo metodų taikymą ir kokybišką gamybą

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
125 000 000	449 000 000	428 728 454,15

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas išmokoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 69 straipsnį ir Reglamento (EB) Nr. 73/2009 72 straipsnio 3 dalį finansuoti.

05 03 02 39 Papildoma suma cukrinių runkelių ir cukranendrių augintojams

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
50 000 000	50 000 000	22 870 024,51

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas išmokų cukrinių runkelių ir cukranendrių augintojams pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 10f skyrių ir Reglamento (EB) Nr. 73/2009 IV antraštinės dalies 1 skyriaus 7 skirsnį išlaidoms padengti. Ši pagalba skiriama valstybių narių, kurios teikia Reglamento (EB) Nr. 320/2006 3 straipsnyje numatytą restruktūrizavimo pagalbą ne mažiau kaip 50 % cukraus kvotos, nustatytos Reglamento (EB) Nr. 318/2006 III priede, gamintojams.

05 03 02 40 Pagalba už plotą: medvilnė

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
256 000 000	259 000 000	216 878 847,82

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas pagalbai už medvilnės plotą pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 10a skyrių ir Reglamento (EB) Nr. 73/2009 IV antraštinės dalies 1 skyriaus 6 skirsnį finansuoti.

05 03 02 41 Pereinamojo laikotarpio išmoka už vaisius ir daržoves – Pomidorai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
146 000 000	145 000 000	144 220 717,01

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas pereinamojo laikotarpio išmokoms pomidorus auginantiems ūkininkams pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 68b straipsnio 1 dalį ir 143bc straipsnio 1 dalį ir Reglamento (EB) Nr. 73/2009 54 straipsnio 1 dalį ir 128 straipsnio 1 dalį padengti.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA (tęsinys)**05 03 02** (tęsinys)

05 03 02 42 Pereinamojo laikotarpio išmoka už vaisius ir daržoves – Kiti produktai, išskyrus pomidorus

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
54 000 000	161 000 000	149 246 771,86

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas pereinamojo laikotarpio išmokoms vienos ar daugiau rūšių vaisius ir daržoves, išskyrus pomidorus, auginantiems ūkininkams pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 68b straipsnio 2 dalį ir 143bc straipsnio 2 dalį ir Reglamento (EB) Nr. 73/2009 54 straipsnio 2 dalį ir 128 straipsnio 2 dalį padengti.

05 03 02 43 Pereinamojo laikotarpio išmoka už minkštuosius vaisius

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
9 000 000	12 000 000	7 390 066,07

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas pagalbos, susijusios su pereinamojo laikotarpio išmoka už minkštuosius vaisius pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 10h skyrių ir Reglamento (EB) Nr. 73/2009 IV antraštinės dalies 1 skyriaus 9 skirsnį, išlaidoms padengti.

05 03 02 44 Specialioji parama (68 straipsnis) – Susietoji tiesioginė pagalba

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
805 000 000		

Paaiškinimai

Naujas punktas

Šis asignavimas skirtas specialiosios susietosios paramos pagal Reglamento (EB) Nr. 73/2009 68 straipsnį, ypač tos, kuri nurodyta jo 1 dalies a punkto i, ii, iii ir iv papunkčiuose, taip pat 1 dalies b ir e punktuose, išlaidoms padengti.

05 03 02 50 POSEI – Europos Sąjungos paramos programos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
389 000 000	394 000 000	375 201 534,93

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas tiesioginei pagalbai, susijusiai su programomis, kuriose numatytos specialios priemonės vietinei žemės ūkio produktų gamybai remti pagal Reglamento (EB) Nr. 247/2006 III antraštinę dalį, finansuoti.

Teisinis pagrindas

2006 m. sausio 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 247/2006, nustatantis specialias žemės ūkio priemones atokiausiems Sąjungos regionams (OL L 42, 2006 2 14, p. 1).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA (tęsinys)

05 03 02 (tęsinys)

05 03 02 51 POSEI – Kita tiesioginė pagalba ir ankstesnė tvarka

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
100 000	22 000 000	20 898 481,79

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti neapmokėtoms išlaidoms, susijusioms su:

- išmokomis už pasėlių plotą, susijusiomis su savanoriškais išmokų neskyrimais atokiausiuose regionuose pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 70 straipsnio 1 dalies b punktą,
- pagalba už ankštinius augalus, susijusia su savanoriškais išmokų neskyrimais atokiausiuose regionuose pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 70 straipsnio 1 dalies b punktą,
- pagalba už ryžių plotą, susijusia su savanoriškais išmokų neskyrimais atokiausiuose regionuose pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 70 straipsnio 1 dalies b punktą,
- pagalba už tabaką, susijusia su savanoriškais išmokų neskyrimais atokiausiuose regionuose pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 70 straipsnio 1 dalies b punktą,
- priemokomis už pieną ir papildomomis išmokomis pieno gamintojams, susijusiomis su savanorišku išmokų neskyrimu atokiausiuose regionuose pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 70 straipsnio 1 dalies b punktą,
- tiesiogine pagalba iki 2006 m.

Teisinis pagrindas

2001 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1452/2001, įvedantis specialias priemones tam tikriems Prancūzijos užjūrio departamentų žemės ūkio produktams (OL L 198, 2001 7 21, p. 11).

2001 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1453/2001, įvedantis specialiąsias priemones tam tikriems Azorų salų ir Maderos žemės ūkio produktams (OL L 198, 2001 7 21, p. 26).

2001 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1454/2001, įvedantis specialias priemones tam tikriems Kanarų salų žemės ūkio produktams (OL L 198, 2001 7 21, p. 45).

2006 m. sausio 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 247/2006, nustatantis specialias žemės ūkio priemones atokiausiems Sąjungos regionams (OL L 42, 2006 2 14, p. 1).

05 03 02 52 POSEI – Egėjo salos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
19 000 000	18 000 000	16 478 528,14

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas kitoms tiesioginės pagalbos išlaidoms, atsirandančioms įgyvendinant teisės aktus dėl Egėjo jūros salų, padengti.

Teisinis pagrindas

1993 m. liepos 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2019/93, nustatantis konkrečias priemones mažosioms Egėjo jūros saloms dėl tam tikrų žemės ūkio produktų (OL L 184, 1993 7 27, p. 1).

2006 m. rugsėjo 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1405/2006, nustatantis konkrečias žemės ūkio priemones mažosioms Egėjo jūros saloms (OL L 265, 2006 9 26, p. 1).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA (tęsinys)**05 03 02** (tęsinys)

05 03 02 99 Kita (tiesioginė pagalba)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 000 000	p.m.	1 417 461,67

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti specialiai biudžeto eilutei nepriskiriamoms korekcijoms ir neapmokėtoms išlaidoms, susijusioms su:

- priedais prie išmokų už plotą pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 8 skyrių ir Reglamento (EB) Nr. 1251/1999 4 straipsnio 4 dalį,
- pagalba, mokama už hektarą dvispalvių raženių, lęšių ir vikių pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 13 skyrių ir Reglamentą (EB) Nr. 1577/96,
- sausiesiems pašarams taikomu pereinamojo laikotarpio režimu pagal reglamentus (EB) Nr. 603/95, (EB) Nr. 1782/2003 ir (EB) Nr. 1786/2003,
- priemokomis už kietuosius kviečius netradicinėse auginimo zonose pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 10 skyrių ir Reglamento (EB) Nr. 1251/1999 5 straipsnį,
- sezoniškumo mažinimo priemokomis už jaučius pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 12 skyrių ir Reglamento (EB) Nr. 1254/1999 5 straipsnį,
- priemokomis už ekstensyvųjų galvijų auginimą pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 12 skyrių ir Reglamento (EB) Nr. 1254/1999 13 straipsnį,
- papildomomis išmokomis galvijienos gamintojams pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 133 straipsnį ir Reglamento (EB) Nr. 1254/1999 11 straipsnį,
- papildomomis išmokomis avienos ir ožkienos sektoriuje pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 11 skyrių ir Reglamento (EB) Nr. 2519/2001 5 straipsnį,
- priemokomis už pieną pieno gamintojams pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 7 skyrių,
- papildomomis priemokomis pieno gamintojams pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 7 skyrių,
- kompensacinę pagalbą už bananus pagal Reglamento (EEB) Nr. 404/93 12 straipsnį,
- pereinamojo laikotarpio pagalbą cukrinių runkelių augintojams pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 10e skyrių,
- žemės ūkio politikos priemonių dėl euro nustatymu,
- pagalbą už plotą už džiovintas vynuoges pagal Reglamento (EB) Nr. 2201/96 7 straipsnį.

Teisinis pagrindas

1993 m. vasario 13 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 404/93 dėl bendro bananų rinkos organizavimo (OL L 47, 1993 2 25, p. 1).

1996 m. liepos 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1577/96, nustatantis konkrečią priemonę, taikomą tam tikriems ankštiniam augalams (OL L 206, 1996 8 16, p. 4).

1996 m. spalio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2201/96 dėl bendro perdirbtų vaisių ir daržovių produktų rinkų organizavimo (OL L 297, 1996 11 21, p. 29).

1998 m. gruodžio 15 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2799/98, nustatantis žemės ūkio politikos priemones dėl euro (OL L 349, 1998 12 24, p. 1).

1998 m. gruodžio 15 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2800/98 dėl pereinamųjų priemonių, taikytinų bendrojoje žemės ūkio politikoje atsižvelgiant į euro įvedimą (OL L 349, 1998 12 24, p. 8).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1259/1999, nustatantis bendrąsias tiesioginės paramos schemų pagal bendrąją žemės ūkio politiką taisykles (OL L 160, 1999 6 26, p. 113).

2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1786/2003 dėl bendro sausųjų pašarų rinkos organizavimo (OL L 270, 2003 10 21, p. 114).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA (tęsinys)

05 03 03 Papildomos pagalbos sumos*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
100 000	6 000 000	542 232 055,07

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas nesumokėtoms išmokoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 12 straipsnį padengti.

KOMISIJA
05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
05 04	KAIMO PLĖTRA							
05 04 01	EŽŪOGF Garantijų skyriaus finansuojama kaimo plėtra. 2000–2006 m. programavimo laikotarpis							
05 04 01 14	EŽŪOGF Garantijų skyriaus finansuojama kaimo plėtra. 2000–2006 m. programavimo laikotarpis	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	– 13 281 601,72	– 13 281 601,72
	05 04 01 straipsnis – Tarpinė suma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	– 13 281 601,72	– 13 281 601,72
05 04 02	EŽŪOGF Orientavimo skyriaus finansuojama kaimo plėtra – Ankstesnių programų užbaigimas							
05 04 02 01	Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo Orientavimo skyriaus užbaigimas – 1 tikslo regionai (2000–2006 m.)	2	p.m.	568 790 562	p.m.	510 000 000	0,—	438 491 632,—
05 04 02 02	Specialios taikos ir susitaikymo Šiaurės Airijoje ir Airijos pasienio grafystėse programos (2000–2006 m.) užbaigimas	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 04 02 03	Ankstesnių programų užbaigimas 1 ir 6 tikslų regionuose (iki 2000 m.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	198 936,10	198 936,10
05 04 02 04	Ankstesnių programų užbaigimas 5b tikslo regionuose (iki 2000 m.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 04 02 05	Ankstesnių programų užbaigimas kituose nei 1 tikslo regionuose (iki 2000 m.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 04 02 06	„Leader“ užbaigimas (2000–2006 m.)	2	p.m.	77 775 316	p.m.	52 000 000	0,—	29 698 693,—
05 04 02 07	Ankstesnių Bendrijos iniciatyvų (iki 2000 m.) užbaigimas	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
05 04 02 08	Ankstesnių inovacinių priemonių (iki 2000 m.) užbaigimas	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 04 02 09	Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo Orientavimo skyriaus užbaigimas – Veiklai skirta techninė parama (2000–2006 m.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	05 04 02 straipsnis – Tarpinė suma		p.m.	646 565 878	p.m.	562 000 000	198 936,10	468 389 261,10
05 04 03	Kitos priemonės							
05 04 03 02	Augalų ir gyvūnų genetiniai ištekčiai. Ankstesnių priemonių pabaigimas	2	p.m.	1 944 383	p.m.	2 700 000	0,—	2 545 551,28
	05 04 03 straipsnis – Tarpinė suma		p.m.	1 944 383	p.m.	2 700 000	0,—	2 545 551,28
05 04 04	Pereinamojo laikotarpio priemonės, skirtos finansuoti naujų valstybių narių kaimo plėtrą iš EŽŪOGF Garantijų skyriaus lėšų – Programų pabaigimas (2004–2006 m.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	216 600 000	0,—	67 170 526,24
05 04 05	Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) finansuojama kaimo plėtra (2007–2013 m.)							
05 04 05 01	Kaimo plėtros programos	2	14 408 211 311	11 900 560 364	14 335 536 182	12 606 200 000	13 721 634 827,—	8 209 373 255,77
05 04 05 02	Techninė parama veiklai	2	22 440 241	8 339 763	22 548 451	9 000 000	5 138 449,07	3 733 809,28
05 04 05 03	Bandomasis projektas – Jauniems ūkininkams skirta mainų programa	2	1 500 000	750 000				
	05 04 05 straipsnis – Tarpinė suma		14 432 151 552	11 909 650 127	14 358 084 633	12 615 200 000	13 726 773 276,07	8 213 107 065,05
	05 04 skyrius – Iš viso		14 432 151 552	12 558 160 388	14 358 084 633	13 396 500 000	13 713 690 610,45	8 737 930 801,95

05 04 01 EŽŪOGF Garantijų skyriaus finansuojama kaimo plėtra. 2000–2006 m. programavimo laikotarpis

Paaiškinimai

Į bendrosios įplaukų suvestinės 6 7 0 straipsnį įrašius bet kokias įplaukas, bet kuriame šio straipsnio punkte gali būti numatyti papildomi asignavimai pagal Finansinio reglamento 18 ir 154 straipsnius.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA (tęsinys)**05 04 01** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai (OL L 160, 1999 6 26, p. 80).

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1).

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1268/1999 dėl Bendrijos paramos pasirengimo stojimui priemonėms žemės ūkio ir kaimo plėtros srityse Vidurio ir Rytų Europos šalims kandidatėms pasirengimo stojimui laikotarpiu (OL L 161, 1999 6 26, p. 87).

2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1), ypač jo 39 straipsnis.

05 04 01 14 EŽŪOGF Garantijų skyriaus finansuojama kaimo plėtra. 2000–2006 m. programavimo laikotarpis

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	– 13 281 601,72

Paaškinimai

Šis punktas apima sumas, kurias išieško valstybės narės ir kurios negali būti laikomos susijusiomis su pažeidimu arba aplaidumu pagal Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 32 straipsnį. Šios sumos bus įrašomos kaip išlaidų, anksčiau finansuotų iš 05 04 01 01–05 04 01 13 punktų, klaidų ištaisymai, kurių valstybės narės negali iš naujo panaudoti.

Teisinis pagrindas

2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1).

05 04 02 EŽŪOGF Orientavimo skyriaus finansuojama kaimo plėtra – Ankstesnių programų užbaigimas*Paaškinimai*

Reglamento (EB) Nr. 1260/1999 39 straipsnyje numatomas finansinių klaidų taisymas – visos iš jo gautos įplaukos yra įrašomos įplaukų suvestinės 6 5 0 0 punkte. Šios įplaukos gali būti panaudotos papildomiems asignavimais teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį tais atvejais, kai jie yra reikalingi anksčiau priimtų taisyklių anuliavimo ar sumažinimo rizikai padengti.

Teisinis pagrindas

Jei nenurodyta kitaip, visoms šio straipsnio eilutėms taikomas šis teisinis pagrindas:

Europos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 158, 159 ir 161 straipsniai.

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1).

2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1), ypač jo 39 straipsnis.

Susiję teisės aktai

1999 m. kovo 24 d. ir 25 d. Berlyno Europos Vadovų Tarybos išvados.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA (tęsinys)

05 04 02 (tęsinys)

05 04 02 01 Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo Orientavimo skyriaus užbaigimas – 1 tikslo regionai (2000–2006 m.)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	568 790 562	p.m.	510 000 000	0,—	438 491 632,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas 2000–2006 m. programavimo laikotarpiu EŽŪOGF Orientavimo skyriaus 1 tikslo neįvykdytiems įsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai (OL L 160, 1999 6 26, p. 80).

05 04 02 02 Specialios taikos ir susitaikymo Šiaurės Airijoje ir Airijos pasienio grafystėse programos (2000–2006 m.) užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Speciali taikos ir susitaikymo programa skirta neįvykdytiems 2000–2006 m. programavimo laikotarpio įsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

1999 m. liepos 1 d. Komisijos sprendimas 1999/501/EB, nustatantis orientacinį įsipareigotų asignavimų, skirtų struktūrinių fondų 1 tikslui 2000–2006 m. laikotarpiu, paskirstymą pagal valstybes nares (OL L 194, 1999 7 27, p. 49), ypač jo 5 konstatuojamoji dalis.

Susiję teisės aktai

1999 m. kovo 24 d. ir 25 d. Berlyno Europos Vadovų Tarybos išvados, ypač 44 dalies b punktas.

05 04 02 03 Ankstesnių programų užbaigimas 1 ir 6 tikslų regionuose (iki 2000 m.)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	198 936,10	198 936,10

Paaiškinimai

Šis punktas skirtas neįvykdytiems ankstesnių programavimo laikotarpių įsipareigojimams pagal buvusius 1 ir 6 tikslus finansuoti.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA (tęsinys)**05 04 02** (tęsinys)

05 04 02 03 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai (OL L 160, 1999 6 26, p. 80).

05 04 02 04 Ankstesnių programų užbaigimas 5b tikslo regionuose (iki 2000 m.)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis punktas skirtas EŽŪOGF Orientavimo skyriaus finansavimą neįvykdytiems ankstesnių programavimo laikotarpių išpareigojimams pagal buvusį 5b tikslą padengti.

Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai (OL L 160, 1999 6 26, p. 80).

05 04 02 05 Ankstesnių programų užbaigimas kituose nei 1 tikslo regionuose (iki 2000 m.)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis punktas skirtas EŽŪOGF Orientavimo skyriaus finansavimą neįvykdytiems ankstesnių programavimo laikotarpių išpareigojimams pagal buvusį 5a tikslą padengti.

Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai (OL L 160, 1999 6 26, p. 80).

05 04 02 06 „Leader“ užbaigimas (2000–2006 m.)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	77 775 316	p.m.	52 000 000	0,—	29 698 693,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas pagal Bendrijos iniciatyvą „Leader+“ finansuojamiems neįvykdytiems 2000–2006 m. programavimo laikotarpio išpareigojimams padengti.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA (tęsinys)

05 04 02 (tęsinys)

05 04 02 06 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai (OL L 160, 1999 6 26, p. 80).

Susiję teisės aktai

2000 m. balandžio 14 d. Komisijos pranešimas valstybėms narėms, nustatantis gaires Komisijos iniciatyvai dėl kaimo plėtros (Leader+) (OL C 139, 2000 5 18, p. 5).

05 04 02 07 Ankstesnių Bendrijos iniciatyvų (iki 2000 m.) užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas neįvykdytiems laikotarpių prieš 2000–2006 m. programavimo laikotarpį įsipareigojimams pagal Bendrijų iniciatyvas finansuoti.

Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai (OL L 160, 1999 6 26, p. 80).

Susiję teisės aktai

1994 m. birželio 15 d. Komisijos pranešimas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl atokiausių regionų (REGIS II) (OL C 180, 1994 7 1, p. 44).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos pranešimas valstybėms narėms, nustatantis gaires visuotinėms dotacijoms arba integruotoms veiksmų programoms, kurioms valstybės narės kviečiamos teikti paraiškas paramai pagal Bendrijos iniciatyvą dėl kaimo plėtros (Leader II) gauti (OL C 180, 1994 7 1, p. 48).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos pranešimas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl pasienio darbo vystymo, tarpvalstybinio bendradarbiavimo ir tam tikrų energijos tinklų (Interreg II) (OL C 180, 1994 7 1, p. 60).

1995 m. gegužės 16 d. Komisijos pranešimas valstybėms narėms, nustatantis gaires iniciatyvai pagal specialią paramos programą taikai ir susitaikymui Šiaurės Airijoje ir Airijos pasienio apskrityse (PEACE I) (OL C 186, 1995 7 20, p. 3).

1996 m. gegužės 8 d. Komisijos pranešimas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos iniciatyvą „Interreg“ dėl tarptautinio bendradarbiavimo erdvės planavimo srityje (Interreg II C) (OL C 200, 1996 7 10, p. 23).

1997 m. lapkričio 26 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui bei Regionų komitetui dėl specialios paramos programos taikai ir susitaikymui Šiaurės Airijoje ir Airijos pasienio apskrityse (1995–1999) (PEACE I) (COM(97) 642 galutinis).

05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA (tęsinys)**05 04 02** (tęsinys)

05 04 02 08 Ankstesnių inovacinių priemonių (iki 2000 m.) užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas išpareigojimams, kurie buvo prisiimti ankstesniais programavimo laikotarpiais inovacinių, pasirengimo, stebėsenos arba vertinimo priemonių atžvilgiu ir panašių techninės pagalbos priemonių, numatytų atitinkamuose reglamentuose, atžvilgiu, įvykdyti.

Juo taip pat finansuojamos nesumokėtos sumos pagal kitas daugiametes priemones, visų pirma patvirtintas ir įgyvendinamas pagal anksčiau minėtus reglamentus, kurių neapima prioritetingai Fondų tikslai.

Šis asignavimas bus tam tikrais atvejais naudojamas sumoms, kurios mokėtinos EŽŪOGF Orientavimo skyriui už priemones, kurioms atitinkamų asignavimų išpareigojimams nėra arba jie nenumatyti 2000–2006 m. programavimo laikotarpiui, padengti.

Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai (OL L 160, 1999 6 26, p. 80).

05 04 02 09 Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo Orientavimo skyriaus užbaigimas – Veiklai skirta techninė parama (2000–2006 m.)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas EŽŪOGF Orientavimo skyriaus finansuojamiems neįvykdytiems 2000–2006 m. programavimo laikotarpio išpareigojimams, susijusiems su techninės paramos priemonėmis, finansuoti, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 1260/1999 23 straipsnyje. Techninė pagalba apėmė pasirengimą, stebėseną, vertinimą, patikrinimą ir valdymą, kuris yra reikalingas EŽŪOGF Orientavimo skyriaus pagalbai įgyvendinti. Visų pirma jis gali būti naudojamas:

- pagalbos išlaidoms (reprezentacinėms išmokoms, mokymams, susirinkimams, misijoms),
- informavimo ir leidinių išlaidoms,
- informacinių ir telekomunikacinių technologijų išlaidoms,
- paslaugų teikimo sutartims,
- dotacijoms.

Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai ir iš dalies keičiantis (OL L 160, 1999 6 26, p. 80).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA (tęsinys)

05 04 03 **Kitos priemonės**

05 04 03 02 Augalų ir gyvūnų genetiniai ištekliai. Ankstesnių priemonių pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	1 944 383	p.m.	2 700 000	0,—	2 545 551,28

Paaiškinimai

Šis mokėjimų asignavimas skirtas įsipareigojimams, prisiimtiems pagal Bendrijos žemės ūkio genetinių išteklių išsaugojimo, apibūdinimo, rinkimo ir naudojimo programą, finansuoti.

Šis asignavimas visų pirma turi būti naudojamas tvariam biologinės įvairovės naudojimui ir tolesniam jos plėtimui bendromis ūkininkų, pripažintų šioje srityje nevyriausybinų organizacijų ir valstybinių bei privačių institucijų pastangomis. Be to, šioje srityje reikia ugdyti vartotojų informuotumą.

Į bendrosios įplaukų suvestinės 6 7 0 straipsnį įrašius bet kokias įplaukas, gali būti suteikti papildomi asignavimai pagal Finansinio reglamento 18 ir 180 straipsniais.

Teisinis pagrindas

2004 m. balandžio 24 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 870/2004, nustatantis Bendrijos žemės ūkio genetinių išteklių išsaugojimo, apibūdinimo, rinkimo ir naudojimo programą (OL L 162, 2004 4 30, p. 18).

05 04 04 **Pereinamojo laikotarpio priemonės, skirtos finansuoti naujųjų valstybių narių kaimo plėtrą iš EŽŪOGF Garantijų skyriaus lėšų – Programų pabaigimas (2004–2006 m.)**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	216 600 000	0,—	67 170 526,24

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas 2004–2006 m. programavimo laikotarpio įsipareigojimams finansuoti.

Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai (OL L 160, 1999 6 26, p. 80).

Aktas dėl Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos stojimo sąlygų ir Sutarties, kuriomis yra grindžiama Europos Sąjunga, pritaikomųjų nuostatų (OL L 236, 2003 9 23, p. 33), ypač jo II priedo „Stojimo akto 20 straipsnyje nurodytas sąrašas“ 6A dalies 26 punktą, su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu 2004/281/EB (OL L 93, 2004 3 30, p. 1).

2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1), ypač jo 39 straipsnis.

05 04 05 **Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) finansuojama kaimo plėtra (2007–2013 m.)**

Paaiškinimai

Į bendrosios įplaukų suvestinės 6 7 1 straipsnį įrašius bet kokias įplaukas, bet kurioje šio straipsnio eilutėje gali būti numatyti papildomi asignavimai pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

KOMISIJA
05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA**05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA** (tęsinys)**05 04 05** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1).

2005 m. rugsėjo 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1698/2005 dėl Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) paramos kaimo plėtrai (OL L 277, 2005 10 21, p. 1).

2007 m. kovo 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 378/2007, nustatantis tiesioginių išmokų, numatytų Reglamente (EB) Nr. 1782/2003, savanoriško moduliavimo taisykles (OL L 95, 2007 4 5, p. 1).

2009 m. sausio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 73/2009, nustatantis bendrąsias tiesioginės paramos schemų ūkininkams pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatantis tam tikras paramos schemas ūkininkams (OL L 30, 2009 1 31, p. 16).

05 04 05 01 Kaimo plėtros programos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
14 408 211 311	11 900 560 364	14 335 536 182	12 606 200 000	13 721 634 827,00	8 209 373 255,77

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtros (EŽŪFKP) finansuojamų 2007–2013 m. kaimo plėtros programų finansavimui padengti.

Iš visų į šį punktą įtrauktų įsipareigojimų asignavimų 2 095 300 000 EUR suma susidaro dėl privalomo moduliavimo pagal Reglamentą (EB) Nr. 73/2009 9 straipsnio 1 dalį. Be to, 374 900 000 EUR suma susidaro dėl savanoriško moduliavimo pagal Reglamentą (EB) Nr. 378/2007. Visos kaimo plėtros priemonės bus vertinamos pagal ūkininkavimo sistemoms ir gamybos metodams taikomus tobulesnius veiklos rodiklius siekiant reaguoti į problemas, susijusias su klimato kaita, vandens apsauga, biologine įvairove ir energija iš atsinaujinančiųjų išteklių. Valstybės narės informuoja, kokių veiksmų imtasi sprendžiant naujus uždavinius, susijusius su kaimo plėtros, įskaitant pieno sektoriaus, priemonėmis.

Teisinis pagrindas

2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1).

2005 m. rugsėjo 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1698/2005 dėl Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) paramos kaimo plėtrai (OL L 277, 2005 10 21, p. 1).

2007 m. kovo 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 378/2007, nustatantis tiesioginių išmokų, numatytų Reglamente (EB) Nr. 1782/2003, nustatančiame bendrąsias tiesioginės paramos schemų pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatančiame tam tikras paramos schemas ūkininkams, savanoriško moduliavimo taisykles, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1290/2005 (OL L 95, 2007 4 5, p. 1).

2009 m. sausio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 73/2009, nustatantis bendrąsias tiesioginės paramos schemų ūkininkams pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatantis tam tikras paramos schemas ūkininkams, iš dalies keičiantis Reglamentus (EB) Nr. 1290/2005, (EB) Nr. 247/2006, (EB) Nr. 378/2007 (OL L 30, 2009 1 31, p. 16).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA (tęsinys)

05 04 05 (tęsinys)

05 04 05 02 Techninė parama veiksniams

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
22 440 241	8 339 763	22 548 451	9 000 000	5 138 449,07	3 733 809,28

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas techninės paramos priemonėms, ypač Europos kaimo plėtros tinklui, finansuoti, kaip numatyta Tarybos reglamento (EB) Nr. 1698/2005 66 straipsnio 1 dalyje.

Teisinis pagrindas

2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1).

2005 m. rugsėjo 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1698/2005 dėl Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) paramos kaimo plėtrai (OL L 277, 2005 10 21, p. 1).

05 04 05 03 Bandomasis projektas – Jauniems ūkininkams skirta mainų programa

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 500 000	750 000				

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Šis bandomasis projektas skirtas parengti mainų programai jauniems ūkininkams, kuri suteiktų pažangiausios ūkių valdymo patirties tarpvalstybinių mainų galimybę, ypač turint mintyje Europos žemės ūkiui iškilusius uždavinius, siekiant padėti vystyti Europos kaimo vietas.

Ši programa jauniems ūkininkams suteiktų neįkainojamą galimybę įvairiomis žemės ūkio sąlygomis Sąjungoje įgyti tiesioginės patirties tam tikrą laiką lankantis įvairių valstybių narių ūkiuose. Šie jaunų Europos ūkininkų žinių ir patirties mainai padėtų jiems laikytis vartotojų keliamų reikalavimų, prisidėti prie aprūpinimo maistu ir spręsti kitus uždavinius, iškilusius Europos žemės ūkiui, pvz., energijos iš atsinaujinančiųjų šaltinių naudojimas, biologinės įvairovės nykimo stabdymas, anglies dioksido saugojimas.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA
05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 05 SKYRIUS — PASIRENGIMO NARYSTEI PRIEMONĖS ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS SRITYJE

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
05 05	PASIRENGIMO NARYSTEI PRIEMONĖS ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS SRITYJE							
05 05 01	Specialioji žemės ūkio ir kaimo plėtros pagalbos valstybėse kandidatėse programa (SAPARD). Ankstesnių programų pabaigimas							
05 05 01 01	Pasirengimo narystei priemonė SAPARD. 2000–2006 m. programos pabaigimas	4	p.m.	p.m.	p.m.	78 000 000	0,—	254 103 084,—
05 05 01 02	Pasirengimo narystei priemonė SAPARD. Pasirengimo narystei pagalbos pabaigimas aštuoniuose valstybėse kandidatėse	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
	05 05 01 straipsnis – Tarpinė suma		p.m.	p.m.	p.m.	78 000 000	0,—	254 103 084,—
05 05 02	Pasirengimo narystei paramos kaimo plėtrai priemonė (IPARD)							
	05 05 skyrius – Iš viso	4	215 000 000	71 318 207	169 800 000	53 500 000	121 500 000,—	0,—
			215 000 000	71 318 207	169 800 000	131 500 000	121 500 000,—	254 103 084,—

05 05 01 **Specialioji žemės ūkio ir kaimo plėtros pagalbos valstybėse kandidatėse programa (SAPARD). Ankstesnių programų pabaigimas**

Teisinis pagrindas

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1268/1999 dėl Bendrijos paramos pasirengimo stojimui priemonėms žemės ūkio ir kaimo plėtros srityse Vidurio ir Rytų Europos šalims kandidatėms pasirengimo stojimui laikotarpiu (OL L 161, 1999 6 26, p. 87).

2004 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2257/2004, iš dalies keičiantis reglamentus (EEB) Nr. 3906/89, (EB) Nr. 1267/1999, (EB) Nr. 1268/1999 ir (EB) Nr. 2666/2000, kad būtų atsižvelgta į Kroatijos kandidatės statusą (OL L 389, 2004 12 30, p. 1).

2006 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1085/2006, nustatantis Pasirengimo narystei pagalbos priemonę (IPA) (OL L 210, 2006 7 31, p. 82).

05 05 01 01 Pasirengimo narystei priemonė SAPARD. 2000–2006 m. programos pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	78 000 000	0,—	254 103 084,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas įvykdyti iki 2006 m. gruodžio 31 d. priimtus įsipareigojimus dėl su žemės ūkiu ir kaimo plėtra susijusių priemonių pagal SAPARD Bulgarijoje, Rumunijoje ir Kroatijoje.

Nepriklausomai nuo gavėjo, pagal šį punktą neleidžiamos jokios administracinės išlaidos.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 05 SKYRIUS — PASIRENGIMO NARYSTEI PRIEMONĖS ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS SRITYJE (tęsinys)**05 05 01** (tęsinys)

05 05 01 02 Pasirengimo narystei priemonė SAPARD. Pasirengimo narystei pagalbos pabaigimas aštuoniose valstybėse kandidatėse

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis punktas skirtas įvykdyti iki 2003 m. gruodžio 31 d. priimtus išpareigojimus remti žemės ūkio ir kaimo plėtros priemones pagal SAPARD aštuoniose valstybėse kandidatėse, kurios 2004 m. tapo narėmis.

Nepriskaičiuojama nuo gavėjo, pagal šį punktą neleidžiamos jokios administracinės išlaidos.

05 05 02 Pasirengimo narystei paramos kaimo plėtrai priemonė (IPARD)*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
215 000 000	71 318 207	169 800 000	53 500 000	121 500 000,00	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Sąjungos pagalbai šalims kandidatėms, kurioms taikoma Pasirengimo narystei pagalbos priemonė, laipsniškai derinant su Sąjungos standartais ir politikos sritimis, įskaitant, jei reikia, Sąjungos *acquis*, turint omenyje narystę, finansuoti. Pagal šį kaimo plėtros komponentą remiamos šalys, kurios rengiasi įgyvendinti ir valdyti bendrąją žemės ūkio politiką, derinimą su Sąjungos struktūromis ir Sąjungos finansuojamas kaimo plėtros programos po įstojimo.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1085/2006, nustatantis Pasirengimo narystei pagalbos priemonę (IPA) (OL L 210, 2006 7 31, p. 82).

KOMISIJA
05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 06 SKYRIUS — TARPTAUTINIAI ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ASPEKTAI

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
05 06	TARPTAUTINIAI ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ASPEKTAI							
05 06 01	Tarptautiniai susitarimai žemės ūkio srityje	4	6 360 000	6 055 858	6 275 322	6 275 322	5 582 087,78	5 582 087,78
	05 06 skyrius – Iš viso		6 360 000	6 055 858	6 275 322	6 275 322	5 582 087,78	5 582 087,78

05 06 01 Tarptautiniai susitarimai žemės ūkio srityje

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
6 360 000	6 055 858	6 275 322	6 275 322	5 582 087,78	5 582 087,78

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas Sąjungos įnašui pagal toliau nurodytas tarptautines sutartis finansuoti.

Teisinis pagrindas

1992 m. lapkričio 13 d. Tarybos sprendimas 92/580/EEB dėl 1992 m. Tarptautinio cukraus susitarimo pasirašymo ir sudarymo (OL L 379, 1992 12 23, p. 15).

1995 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 96/88/EB dėl Europos bendrijos Prekybos javais konvencijos ir Pagalbos maistu konvencijos, sudarančių 1995 m. Tarptautinį susitarimą dėl javų, patvirtinimo (OL L 21, 1996 1 27, p. 47).

2000 m. birželio 13 d. Tarybos sprendimas 2000/421/EB dėl 1999 m. Pagalbos maistu konvencijos sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 163, 2000 7 4, p. 37).

2005 m. lapkričio 14 d. Tarybos sprendimas 2005/800/EB dėl 2005 m. Tarptautinio susitarimo dėl alyvuogių aliejaus ir valgomųjų alyvuogių sudarymo (OL L 302, 2005 11 19, p. 47).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 07 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IŠLAIDŲ AUDITAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
05 07	ŽEMĖS ŪKIO IŠLAIDŲ AUDITAS							
05 07 01	Žemės ūkio išlaidų kontrolė							
05 07 01 01	Stebėseną ir prevencines priemonės. Valstybių narių mokėjimai	2	—	—	—	—	0,—	0,—
05 07 01 02	Stebėseną ir prevencines priemonės – Europos Sąjungos tiesioginės išmokos	2	6 500 000	6 500 000	6 500 000	6 500 000	6 384 574,45	6 384 574,45
05 07 01 05	Taisyklių laikymosi žemės ūkyje patikrinimai	2	—	—	—	—	0,—	0,—
05 07 01 06	Ankstesnių metų sąskaitų, susijusių su bendro valdymo išlaidomis iš EŽŪOGF Garantijų skyriaus (ankstesnės priemonės) ir EŽŪGF, patvirtinimas	2	– 272 000 000	– 272 000 000	– 310 000 000	– 310 000 000	– 115 070 185,91	– 115 070 185,91
05 07 01 07	Ankstesnių metų sąskaitų, susijusių su bendro valdymo išlaidomis iš EŽŪOGF Garantijų skyriaus (ankstesnės priemonės) ir EŽŪGF, atitikties patvirtinimas	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 07 01 10	Ankstesnių metų sąskaitų, susijusių su kaimo plėtros finansavimu iš EŽŪFKP, patvirtinimas	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 07 01 11	Ankstesnių metų sąskaitų, susijusių su kaimo plėtros finansavimu iš EŽŪFKP, atitikties patvirtinimas	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<i>05 07 01 straipsnis – Tarpinė suma</i>		– 265 500 000	– 265 500 000	– 303 500 000	– 303 500 000	– 108 685 611,46	– 108 685 611,46
05 07 02	Ginčų sprendimas	2	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	35 471 903,99	35 471 903,99
	05 07 skyrius – Iš viso		– 262 500 000	– 262 500 000	– 300 500 000	– 300 500 000	– 73 213 707,47	– 73 213 707,47

Paaiškinimai

Į bendrosios įplaukų suvestinės 6 7 0 straipsnį įrašius bet kokias įplaukas, bet kuriame šio skyriaus punkte gali būti numatyti papildomi asignavimai pagal Finansinio reglamento 18 ir 154 straipsnius.

Teisinis pagrindas

2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1).

05 07 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IŠLAIDŲ AUDITAS (tęsinys)

05 07 01 Žemės ūkio išlaidų kontrolė

05 07 01 01 Stebėseną ir prevencines priemones. Valstybių narių mokėjimai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
—	—	0,—

Teisinis pagrindas

1966 m. rugsėjo 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 136/66/EEB dėl bendro aliejų ir riebalų rinkos organizavimo (OL L 172, 1966 9 30, p. 3025).

1975 m. sausio 21 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 154/75 dėl alyvuogių auginimo registro sudarymo alyvuogių aliejų gaminančiose valstybėse narėse (OL L 19, 1975 1 24, p. 1).

1986 m. liepos 24 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2392/86, įsteigiantis Bendrijos vynuogynų registrą (OL L 208, 1986 7 31, p. 1).

1997 m. balandžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 723/97 dėl valstybių narių veiksmų programų dėl EŽŪOGF Garantijų skyriaus išlaidų kontrolės įgyvendinimo (OL L 108, 1997 4 25, p. 6).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1493/1999 dėl bendro vyno rinkos organizavimo (OL L 179, 1999 7 14, p. 1).

05 07 01 02 Stebėseną ir prevencines priemones – Europos Sąjungos tiesioginės išmokos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
6 500 000	6 500 000	6 384 574,45

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas nuotolinio stebėjimo patikrinimų išlaidoms padengti.

Teisinis pagrindas

1994 m. sausio 24 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 165/94 dėl Bendrijos nuotolinių stebėjimų bendro finansavimo (OL L 24, 1994 1 29, p. 6).

2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1782/2003, nustatantis bendrąsias tiesioginės paramos schemų pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatantis tam tikras paramos schemas ūkininkams bei iš dalies keičiantis Reglamentus (EEB) Nr. 2019/93, (EB) Nr. 1452/2001, (EB) Nr. 1453/2001, (EB) Nr. 1454/2001, (EB) Nr. 1868/94, (EB) Nr. 1251/1999, (EB) Nr. 1254/1999, (EB) Nr. 1673/2000, (EEB) Nr. 2358/71 ir (EB) Nr. 2529/2001 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

2009 m. sausio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 73/2009, nustatantis bendrąsias tiesioginės paramos schemų ūkininkams pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatantis tam tikras paramos schemas ūkininkams, iš dalies keičiantis Reglamentus (EB) Nr. 1290/2005, (EB) Nr. 247/2006, (EB) Nr. 378/2007 ir panaikinantis Reglamentą (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 30, 2009 1 31, p. 16).

05 07 01 05 Taisyklių laikymosi žemės ūkyje patikrinimai

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	—	0,—	0,—

Teisinis pagrindas

1984 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2262/84, nustatantis specialiąsias priemones dėl alyvuogių aliejaus (OL L 208, 1984 8 3, p. 11).

1984 m. lapkričio 13 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3220/84, nustatantis Bendrijos kiaulių skerdenų klasifikavimo skalę (OL L 301, 1984 11 20, p. 1).

1991 m. birželio 5 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 1538/91, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1906/90 dėl tam tikrų prekybos paukštiena standartų įgyvendinimo taisykles (OL L 143, 1991 6 7, p. 11).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 07 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IŠLAIDŲ AUDITAS (tęsinys)

05 07 01 (tęsinys)

05 07 01 05 (tęsinys)

1992 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2137/92 dėl Bendrijos avienos skerdenų klasifikavimo skalės ir šviežių arba atšaldytų avienos skerdenų Bendrijos standartinės kokybės nustatymo (OL L 214, 1992 7 30, p. 1).

1993 m. vasario 26 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 461/93, nustatantis išsamias taisykles, skirtas Bendrijos avienos ir ožkienos skerdenų klasifikavimo skalei (OL L 49, 1993 2 27, p. 70).

1996 m. spalio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2200/96 dėl bendro vaisių ir daržovių rinkos organizavimo (OL L 297, 1996 11 21, p. 1).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1258/1999 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 103).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1493/1999 dėl bendro vyno rinkos organizavimo (OL L 179, 1999 7 14, p. 1).

2006 m. liepos 24 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1183/2006, nustatantis Bendrijos suaugusių galvijų skerdenų klasifikavimo skalę (OL L 214, 2006 8 4, p. 1).

05 07 01 06 Ankstesnių metų sąskaitų, susijusių su bendro valdymo išlaidomis iš EŽŪOGF Garantijų skyriaus (ankstesnės priemonės) ir EŽŪGF, patvirtinimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
- 272 000 000	- 310 000 000	- 115 070 185,91

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms, atsirandančioms dėl sprendimų, padarytų pagal Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 17 straipsnį (mėnesinių išmokų sumažinimas dėl mokėjimo terminų nesilaikymo), 17a straipsnį ir 30 straipsnio 1 dalį. Sąskaitų patvirtinimo procedūros yra numatytos Finansinio reglamento 53b straipsnio 4 dalyje.

Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1258/1999 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 103).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

05 07 01 07 Ankstesnių metų sąskaitų, susijusių su bendro valdymo išlaidomis iš EŽŪOGF Garantijų skyriaus (ankstesnės priemonės) ir EŽŪGF, atitikties patvirtinimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis punktas skirtas dėl sprendimų atsirandančioms išlaidoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 31 straipsnį, kai tai palanku valstybėms narėms, padengti. Sąskaitų patvirtinimo procedūros yra numatytos Finansinio reglamento 53b straipsnio 4 dalyje.

Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1258/1999 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 103).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

05 07 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IŠLAIDŲ AUDITAS (tęsinys)**05 07 01** (tęsinys)

05 07 01 10 Ankstesnių metų sąskaitų, susijusių su kaimo plėtros finansavimu iš EŽŪFKP, patvirtinimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis punktas skirtas dėl sprendimų atsirandančioms išlaidoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 30 straipsnio 1 dalį padengti. Sąskaitų patvirtinimo procedūros yra numatytos Finansinio reglamento 53b straipsnio 4 dalyje.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

05 07 01 11 Ankstesnių metų sąskaitų, susijusių su kaimo plėtros finansavimu iš EŽŪFKP, atitikties patvirtinimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis punktas skirtas dėl sprendimų atsirandančioms išlaidoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 31 straipsnį, kai tai palanku valstybėms narėms, padengti. Sąskaitų patvirtinimo procedūros yra numatytos Finansinio reglamento 53b straipsnio 4 dalyje.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

05 07 02 **Ginčų sprendimas***Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 000 000	3 000 000	35 471 903,99

Paaiškinimai

Šis straipsnis yra skirtas, jeigu reikia, įrašyti asignavimui, kuris yra skirtas išlaidoms (teigiamoms ir neigiamoms), dėl kurių Komisijai Teisingumo Teismo sprendimu gali būti priskirta atsakomybė, padengti, įskaitant ieškinių dėl žalos ir palūkanų sprendimo išlaidoms.

Šis asignavimas taip pat skirtas padengti visas išlaidas, kurias Komisija gali patirti pagal 1991 m. kovo 4 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 595/91 dėl pažeidimų ir neteisėtai sumokėtų sumų, susijusių su bendrosios žemės ūkio politikos finansavimu, susigrąžinimo ir dėl šios srities informacinės sistemos organizavimo (OL L 67, 1991 3 14, p. 11) 7 straipsnio 2 dalį.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 08 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
05 08	ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS							
05 08 01	Ūkių apskaitos duomenų tinklas (FADN)	2	14 232 532	12 435 305	13 981 000	13 620 586	13 507 224,42	12 736 416,30
05 08 02	Žemės ūkio valdų struktūros tyrimai	2	550 000	515 379	15 100 000	10 850 000	15 249 940,72	16 295 939,95
05 08 03	Žemės ūkio tyrimų sistemų pertvarkymas	2	1 460 000	1 505 749	1 460 000	1 749 000	1 459 912,02	3 216 875,64
05 08 06	Visuomenės supratimo apie bendrąją žemės ūkio politiką gerinimas	2	8 000 000	8 000 000	8 000 000	8 000 000	7 579 644,12	7 579 644,12
05 08 09	Žemės ūkio garantijų fondas (ŽŪGF) – Techninė veiklos parama	2	1 490 000	1 490 000	2 050 000	2 050 000	346 954,50	346 954,50
05 08 10	Bandomasis projektas. Galutinių vartotojų išlaidų, susijusių su Sąjungos teisės aktų aplinkos, gyvūnų gerovės ir maisto saugos srityse nuostatų laikymusi, įvertinimas	2	1 500 000	750 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	05 08 skyrius – Iš viso		27 232 532	24 696 433	40 591 000	36 269 586	38 143 675,78	40 175 830,51

Paaiškinimai

Į bendrosios įplaukų suvestinės 6 7 0 straipsnį įrašius bet kokias įplaukas, gali būti suteikti papildomi asignavimai pagal Finansinio reglamento 18 ir 154 straipsnius.

Teisinis pagrindas

2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1).

05 08 01 Ūkių apskaitos duomenų tinklas (FADN)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
14 232 532	12 435 305	13 981 000	13 620 586	13 507 224,42	12 736 416,30

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas standartiniams užmokesčiams ir ūkių apskaitos duomenų rinkimo, apdorojimo, analizavimo, paskelbimo ir sklaidos sistemų kūrimui bei gautų rezultatų analizei finansuoti.

05 08 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS (tęsinys)**05 08 01** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

1965 m. birželio 15 d. Tarybos reglamentas Nr. 79/65/EEB, sukuriantis žemės ūkio valdų pajamų ir ūkinės veiklos apskaitos duomenų rinkimo tinklą Europos ekonominėje bendrijoje (OL 109, 1965 6 23, p. 1859/65).

2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1217/2009, sukuriantis žemės ūkio valdų pajamų ir ūkinės veiklos apskaitos duomenų rinkimo tinklą Europos bendrijoje (kodifikuota redakcija) (OL L 328, 2009 12 15, p. 27).

05 08 02 *Žemės ūkio valdų struktūros tyrimai**Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
550 000	515 379	15 100 000	10 850 000	15 249 940,72	16 295 939,95

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas statistinių tyrimų, kurie yra reikalingi Sąjungos struktūrų, įskaitant „Eurofarm“ duomenų bazės, stebėsenai atlikti, finansavimo įnašams padengti.

Teisinis pagrindas

1988 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 571/88 dėl Bendrijos žemės ūkio valdų struktūros tyrimų organizavimo (OL L 56, 1988 3 2, p. 1).

2008 m. lapkričio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1166/2008 dėl ūkių struktūros tyrimų bei žemės ūkio gamybos metodų tyrimo, panaikinantį Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 571/88 (OL L 321, 2008 12 1, p. 14).

05 08 03 *Žemės ūkio tyrimų sistemų pertvarkymas**Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 460 000	1 505 749	1 460 000	1 749 000	1 459 912,02	3 216 875,64

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- Sąjungos žemės ūkio statistikos duomenų sistemų tobulinimo išlaidoms,
- subsidijoms, išlaidoms pagal sutartis ir išlaidoms, susijusioms su mokėjimais už paslaugas, susijusias su duomenų bazių pirkimu ir naudojimu,
- subsidijoms, išlaidoms pagal sutartis ir išlaidoms, susijusioms su mokėjimais už paslaugas, susijusias su žemės ūkio sektoriaus modeliavimu, trumpalaikėmis ir ilgalaikėmis rinkos prognozėmis ir žemės ūkio struktūros tendencijų prognozėmis bei rezultatų sklaida,
- subsidijoms, išlaidoms pagal sutartis ir išlaidoms, susijusioms su mokėjimais už paslaugas, susijusias su veiklos, skirtos taikyti nuotolinio stebėjimo, ploto atrankos ir agrometeorologinį modelius žemės ūkio statistikai, įgyvendinimu,
- subsidijoms, išlaidoms pagal sutartis ir išlaidoms, susijusioms su mokėjimais už ekonominės analizės atlikimo ir rodiklių žemės ūkio politikos srityje rengimo paslaugas.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 08 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS (tęsinys)

05 08 03 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

Užduotys, kurias Komisija turi vykdyti dėl savo specialių prerogatyvų instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

1996 m. birželio 25 d. Tarybos sprendimas 96/411/EB dėl Bendrijos žemės ūkio statistikos tobulinimo (OL L 162, 1996 7 1, p. 14).

2000 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1445/2000/EB dėl aerofotografavimo ir distancinio zonavimo technologijų naudojimo žemės ūkio statistikos tikslams 1999–2003 metais (OL L 163, 2000 7 4, p. 1).

2008 m. sausio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 78/2008 dėl Komisijos veiksmų 2008–2013 m. naudojant distancinio zonavimo technologijas, sukurtas atsižvelgiant į bendrąją žemės ūkio politiką (OL L 25, 2008 1 30, p. 1).

05 08 06 *Visuomenės supratimo apie bendrąją žemės ūkio politiką gerinimas**Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
8 000 000	8 000 000	7 579 644,12

Paiškinimai

Šie asignavimai skirti šioms Sąjungos finansuojamų visuomenės supratimo apie bendrąją žemės ūkio politiką gerinimo priemonių išlaidoms padengti, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 814/2000 1 straipsnyje.

Ši priemonė gali būti vykdoma kaip:

- metinės darbo programos, kurias pateikia visų pirma ūkininkų arba kaimo plėtros organizacijos, vartotojų asociacijos ir aplinkos apsaugos asociacijos,
- specialios priemonės, kurias pateikia visų pirma valstybių narių viešojo valdymo institucijos, žiniasklaida ir universitetai,
- Komisijos iniciatyva įgyvendinama veikla,
- šeimos ūkininkavimą skatinanti veikla.

Teisinis pagrindas

2000 m. balandžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 814/2000 dėl bendrosios žemės ūkio politikos informacinių priemonių (OL L 100, 2000 4 20, p. 7).

05 08 09 *Žemės ūkio garantijų fondas (ŽŪGF) – Techninė veiklos parama**Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 490 000	2 050 000	346 954,50

Paiškinimai

Šiuo asignavimu padengiamos išlaidos laikantis Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 5 straipsnio a–d punktų.

Šias išlaidas sudaro Sąjungos kontrolės sistemos, pagrįstos DNR analize kertant ES sienas, kaip numatyta toliau nurodytuose tarptautiniuose susitarimuose, sukūrimo finansavimas:

- 2004 m. rugpjūčio 11 d. Tarybos sprendimas 2004/617/EB dėl Europos bendrijos ir Indijos susitarimo sudarymo pasikeičiant laiškais pagal GATT 1994 XXVIII straipsnį dėl nuolaidų ryžiams, numatytų EB CXL priede, pridėtame prie GATT 1994, pakeitimo (OL L 279, 2004 8 28, p. 17),

05 08 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS (tęsinys)**05 08 09** (tęsinys)

— 2004 m. rugpjūčio 11 d. Tarybos sprendimas 2004/618/EB dėl Europos bendrijos ir Pakistano susitarimo sudarymo pakeičiant laiškais pagal GATT 1994 XXVIII straipsnį dėl nuolaidų ryžiams, numatytų EB CXL priede, pridėtame prie GATT 1994, pakeitimo (OL L 279, 2004 8 28, p. 23).

2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007, nustatančio bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendras bendro rinkų organizavimo reglamentas) (OL L 299, 2007 11 16, p. 1) 138 straipsnyje numatyta, kad nulinis importo muitas gali būti taikomas importuojant tik *Basmati* ryžius, priklausančius veislėms, nurodytoms pirmiau minėtuose susitarimuose.

Šis asignavimas taip pat gali būti naudojamas padengti:

- išlaidoms, skirtoms trečiųjų šalių ekologiškų produktų standartams analizuoti ir tikrinti pagal Reglamento (EB) Nr. 834/2007 VI antraštinę dalį,
- išlaidoms, skirtoms tyrimui „Galutinių vartotojų išlaidų, susijusių su ES teisės aktų aplinkos, gyvūnų gerovės ir maisto saugos srityse nuostatų laikymusi, įvertinimas“.

Teisinis pagrindas

2007 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 834/2007 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklinimo, panaikinantys Reglamentą (EEB) Nr. 2092/91 (OL L 189, 2007 7 20, p. 1).

05 08 10***Bandomasis projektas. Galutinių vartotojų išlaidų, susijusių su Sąjungos teisės aktų aplinkos, gyvūnų gerovės ir maisto saugos srityse nuostatų laikymusi, įvertinimas***

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 500 000	750 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas sukurti bandomąjį projektą, skirtą įvertinti faktinėms ūkininkų išlaidoms, susijusioms su Sąjungos teisės aktų aplinkos, gyvūnų gerovės ir maisto saugos srityse nuostatų, kurios yra griežtesnės, nei importuotojams taikomi standartai, laikymusi. Šie teisės aktai, be kita ko, susiję su 18 reglamentų ir direktyvų, kuriomis grindžiama kompleksinio paramos susiejimo sistema, bei su standartais, apibrėžtais kaip gera agrarinė ir aplinkosauginė būklė, kurie taip pat yra kompleksinio paramos susiejimo reikalavimų dalis.

Šis asignavimas bus naudojamas plataus masto tyrimui atlikti, įvertinant minėtąsias reikalavimų laikymosi išlaidas visose valstybėse narėse, kurios gali būti skirtingos įvairiose valstybėse narėse ir net jų regionuose dėl jų skirtingų klimato, geologinių, gamybos, ekonominių ir socialinių bruožų. Tyrimą turėtų atlikti patikimas mokslinis institutas (ar jų konsorciumas).

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

— ADMINISTRACINĖ PARAMA ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS GENERALINIAM DIREKTORATUI

06 ANTRAŠTINĖ DALIS
MOBILUMAS IR TRANSPORTAS

KOMISIJA
06 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOBILUMAS IR TRANSPORTAS

06 ANTRAŠTINĖ DALIS
MOBILUMAS IR TRANSPORTAS

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
06 01	MOBILUMO IR TRANSPORTO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	66 401 381	66 401 381	77 359 540	77 359 540	126 900 638,53	126 900 638,53
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>	25 609	25 609	119 318	119 318		
		66 426 990	66 426 990	77 478 858	77 478 858	126 900 638,53	126 900 638,53
06 02	VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS	190 521 970	154 321 562	188 529 360	159 809 910	187 976 285,55	146 872 532,46
06 03	TRANSEUROPINIAI TINKLAI	1 228 200 000	856 961 098	1 048 846 000	900 000 000	927 890 764,60	822 847 021,23
06 06	TRANSPORTO SRITIES MOKSLINIAI TYRIMAI	61 560 000	64 119 734	92 662 154	86 872 280	104 434 434,61	79 899 913,38
	06 antraštinė dalis – Iš viso	1 546 683 351	1 141 803 775	1 407 397 054	1 224 041 730	1 347 202 123,29	1 176 520 105,60
	Rezervai (40 01 40)	25 609	25 609	119 318	119 318		
		1 546 708 960	1 141 829 384	1 407 516 372	1 224 161 048	1 347 202 123,29	1 176 520 105,60

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOBILUMAS IR TRANSPORTAS

06 ANTRAŠTINĖ DALIS

MOBILUMAS IR TRANSPORTAS

06 01 SKYRIUS — MOBILUMO IR TRANSPORTO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
06 01	MOBILUMO IR TRANSPORTO POLITIKOS SRITIES ADMINIS- TRACINĖS IŠLAIDOS				
06 01 01	Išlaidos mobilumo ir transporto politikos srityje dirbančiam per- sonalui	5	33 693 906	42 511 899	85 927 578,13
	Rezervai (40 01 40)		25 609	119 318	
			33 719 515	42 631 217	85 927 578,13
06 01 02	Išorės personalas ir kitos mobilu- mo ir transporto politikos srities valdymo išlaidos				
06 01 02 01	Išorės personalas	5	2 412 110	2 574 314	4 956 283,61
06 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	2 733 901	3 344 768	6 652 331,14
	<i>06 01 02 straipsnis – Tarpinė suma</i>		5 146 011	5 919 082	11 608 614,75
06 01 03	Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms mobilumo ir transporto politikos srityje	5	2 441 464	3 108 824	6 746 285,75
06 01 04	Mobilumo ir transporto politikos srities veiklos rėmimo išlaidos				
06 01 04 01	Programa „Marco Polo II“ – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	110 000	250 000	100 691,—
06 01 04 02	Transportas – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	800 000	900 000	712 665,80
06 01 04 04	Finansinė parama bendros svarbos transeuropinių transporto tinklų projektams – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	3 300 000	3 800 000	3 922 670,76
06 01 04 07	Transporto naudotojų sauga ir apsauga – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	10 000	25 000	0,—
06 01 04 09	Informacija ir ryšiai – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	500 000	600 000	500 000,—
06 01 04 31	Transeuropiniai transporto tinklai – Vykdomoji agentūra	1.1	9 900 000	9 794 000	8 855 000,—

KOMISIJA
06 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOBILUMAS IR TRANSPORTAS

06 01 SKYRIUS — MOBILUMO IR TRANSPORTO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
06 01 04 32	Konkurencingumo ir inovacijų vykdomoji agentūra – Įnašas pagal „Marco Polo II“ programą	1.1	1 555 000	1 425 000	1 405 000,—
	06 01 04 straipsnis – Tarpinė suma		16 175 000	16 794 000	15 496 027,56
06 01 05	Mobilumo ir transporto politikos srities mokslinių tyrimų rėmimo išlaidos				
06 01 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų personalui	1.1	5 200 000	5 144 417	3 919 658,40
06 01 05 02	Mokslinių tyrimų išorės personalas	1.1	2 900 000	2 538 825	2 380 528,08
06 01 05 03	Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos	1.1	845 000	1 342 493	821 945,86
	06 01 05 straipsnis – Tarpinė suma		8 945 000	9 025 735	7 122 132,34
	06 01 skyrius – Iš viso		66 401 381	77 359 540	126 900 638,53
	Rezervai (40 01 40)		25 609	119 318	
			66 426 990	77 478 858	126 900 638,53

06 01 01 Išlaidos mobilumo ir transporto politikos srityje dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
06 01 01	33 693 906	42 511 899	85 927 578,13
Rezervai (40 01 40)	25 609	119 318	
Iš viso	33 719 515	42 631 217	85 927 578,13

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 01 01 straipsnis (iš dalies)

06 01 02 Išorės personalas ir kitos mobilumo ir transporto politikos srities valdymo išlaidos

06 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 412 110	2 574 314	4 956 283,61

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 01 02 01 punktą (iš dalies)

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOBILUMAS IR TRANSPORTAS

06 01 SKYRIUS — MOBILUMO IR TRANSPORTO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**06 01 02** (tęsinys)

06 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 733 901	3 344 768	6 652 331,14

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 01 02 11 punktas (iš dalies)

06 01 03 Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms mobilumo ir transporto politikos srityje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 441 464	3 108 824	6 746 285,75

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 01 03 straipsnis (iš dalies)

06 01 04 Mobilumo ir transporto politikos srities veiklos rėmimo išlaidos

06 01 04 01 Programa „Marco Polo II“ – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
110 000	250 000	100 691,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslų ar šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidas, taip pat visas kitas technines ir administracines pagalbos išlaidas, išskyrus viešosios valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos/Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Teisinis pagrindas

Žr. 06 02 06 ir 06 02 07 straipsnius.

KOMISIJA
06 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOBILUMAS IR TRANSPORTAS**06 01 SKYRIUS — MOBILUMO IR TRANSPORTO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)**06 01 04** (tęsinys)

06 01 04 02 Transportas – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
800 000	900 000	712 665,80

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslų ar šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidas, taip pat visas kitas technines ir administracines pagalbos išlaidas, išskyrus viešosios valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis.

Teisinis pagrindas

Žr. 06 02 03 straipsnį.

06 01 04 04 Finansinė parama bendros svarbos transeuropinių transporto tinklų projektams – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 300 000	3 800 000	3 922 670,76

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslų ar šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidas, taip pat visas kitas technines ir administracines pagalbos išlaidas, išskyrus viešosios valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis.

Teisinis pagrindas

Žr. 06 03 01, 06 03 03 ir 06 03 05 straipsnius.

06 01 04 07 Transporto naudotojų sauga ir apsauga – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
10 000	25 000	0,—

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 01 04 07 punktas (iš dalies)

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslų ar šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidas, taip pat visas kitas technines ir administracines pagalbos išlaidas, išskyrus viešosios valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis.

Teisinis pagrindas

Žr. 06 02 11 straipsnį.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOBILUMAS IR TRANSPORTAS

06 01 SKYRIUS — MOBILUMO IR TRANSPORTO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**06 01 04** (tęsinys)

06 01 04 09 Informacija ir ryšiai – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
500 000	600 000	500 000,00

*Paaiškinimai**Ankstesnis 06 01 04 09 punktas (iš dalies)*

Šis asignavimas skirtas padengti tiesiogiai su transporto bei transporto naudotojų saugos ir apsaugos tikslų įgyvendinimu susijusias informacijos ir leidinių išlaidas.

Teisinis pagrindas

Žr. 06 02 03 ir 06 02 11 straipsnius.

06 01 04 31 Transeuropiniai transporto tinklai – Vykdomoji agentūra

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
9 900 000	9 794 000	8 855 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra subsidija padengti Transeuropinio transporto tinklo vykdomosios agentūros personalo ir administracines išlaidas.

Transeuropinio transporto tinklo vykdomosios agentūros etatų sąrašas pateiktas III skirsnio – Komisija (3 tomas) dalyje „Etatiniai darbuotojai“.

Teisinis pagrindas

2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 58/2003, nustatantis vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus (OL L 11, 2003 1 16, p. 1).

2007 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 680/2007, nustatantis bendrąsias taisykles dėl Bendrijos finansinės paramos teikimo transeuropinių transporto ir energetikos tinklų srityse (OL L 162, 2007 6 22, p. 1).

Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1653/2004, nustatantis vykdomųjų agentūrų standartinį finansinį reglamentą, taikant Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003, nustatantį vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus (OL L 297, 2004 9 22, p. 6).

2010 m. liepos 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 661/2010/ES dėl Sąjungos transeuropinio transporto tinklo plėtros gairių (OL L 204, 2010 8 5, p. 1).

Susiję teisės aktai

2006 m. spalio 26 d. Komisijos sprendimas 2007/60/EB dėl Transeuropinio transporto tinklo vykdomosios įstaigos įsteigimo pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003 (OL L 32, 2007 2 6, p. 88).

2007 m. lapkričio 5 d. Komisijos sprendimas, kuriuo suteikiami igaliojimai Transeuropinio transporto tinklo vykdomajai įstaiagai atlikti užduotis, susijusias su Bendrijos dotacijų programų transeuropinių transporto tinklų srityje įgyvendinimu, kuris visų pirma apima Bendrijos biudžete įrašytų asignavimų įgyvendinimą (C(2007) 5282).

06 01 SKYRIUS — MOBILUMO IR TRANSPORTO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**06 01 04** (tęsinys)

06 01 04 32 Konkurencingumo ir inovacijų vykdomoji agentūra – Įnašas pagal „Marco Polo II“ programą

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 555 000	1 425 000	1 405 000,00

Paaškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Konkurencingumo ir inovacijų vykdomosios agentūros personalo ir administracines išlaidas, susidarancias įstaigai administruojant veiklą pagal programą „Marco Polo II“.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos/Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš trečiųjų valstybių įnašų bus panaudotos papildomiems asignavimams teikti, kurie bus įrašyti į šį punktą pagal Finansinio reglamento nuostatas.

Konkurencingumo ir inovacijų vykdomosios agentūros personalo planas pateiktas III skirsnio – Komisija (3 tomas) dalyje „Etatiniai darbuotojai“.

Teisinis pagrindas

2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 58/2003, nustatantis vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus (OL L 11, 2003 1 16, p. 1).

Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1653/2004, nustatantis vykdomųjų agentūrų standartinį finansinį reglamentą, taikant Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003, nustatantį vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus (OL L 297, 2004 9 22, p. 6).

2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1692/2006, nustatantis antrąją „Marco Polo“ programą dėl Bendrijos finansinės paramos teikimo krovinių transporto sistemos atitikčiai aplinkosaugos reikalavimams didinti (Marco Polo II) ir panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 1382/2003 (OL L 328, 2006 11 24, p. 1).

Susiję teisės aktai

2003 m. gruodžio 23 d. Komisijos sprendimas 2004/20/EB, įsteigiantis vykdomąją įstaigą „Pažangios energetikos vykdomoji įstaiga“ administruoti Bendrijos veiksmus energetikos srityje taikant Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003 (OL L 5, 2004 1 9, p. 85).

2007 m. gegužės 31 d. Komisijos sprendimas 2007/372/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2004/20/EB, siekiant Pažangios energetikos vykdomąją įstaigą pakeisti Konkurencingumo ir inovacijų vykdomąją įstaiga (OL L 140, 2007 6 1, p. 52).

2007 m. liepos 9 d. Komisijos sprendimas, kuriuo suteikiami įgaliojimai Konkurencingumo ir inovacijų vykdomajai įstaigai atlikti užduotis, susijusias su 2003–2006 m. programos „Pažangi energetika Europai“, 2003–2006 m. „Marco Polo“ programos, 2007–2013 m. Konkurencingumo ir inovacijų bendrosios programos ir 2007–2013 m. „Marco Polo“ programos įgyvendinimu, kuris visų pirma apima Bendrijos biudžete įrašytų asignavimų įgyvendinimą (C(2007) 3198).

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOBILUMAS IR TRANSPORTAS

06 01 SKYRIUS — MOBILUMO IR TRANSPORTO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

06 01 05 Mobilumo ir transporto politikos srities mokslinių tyrimų rėmimo išlaidos

06 01 05 01 Išlaidos mokslinių tyrimų personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 200 000	5 144 417	3 919 658,40

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 01 05 01 punktas (iš dalies)

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

06 01 05 02 Mokslinių tyrimų išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 900 000	2 538 825	2 380 528,08

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 01 05 02 punktas (iš dalies)

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

06 01 05 03 Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
845 000	1 342 493	821 945,86

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 01 05 03 punktas (iš dalies)

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

KOMISIJA
06 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOBILUMAS IR TRANSPORTAS

06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
06 02	VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS							
06 02 01	Europos aviacijos saugos agentūra							
06 02 01 01	Europos aviacijos saugos agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	1.1	26 282 390	26 282 390	25 595 200	25 595 200	20 063 232,—	20 063 232,—
06 02 01 02	Europos aviacijos saugos agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	1.1	7 033 410	7 033 410	7 283 800	7 283 800	13 798 728,—	13 798 728,—
	<i>06 02 01 straipsnis – Tarpinė suma</i>		33 315 800	33 315 800	32 879 000	32 879 000	33 861 960,—	33 861 960,—
06 02 02	Europos jūrų saugumo agentūra							
06 02 02 01	Europos jūrų saugumo agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	1.1	21 734 000	21 734 000	21 449 360	21 449 360	22 550 000,—	21 865 257,45
06 02 02 02	Europos jūrų saugumo agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	1.1	5 962 170	5 962 170	10 500 000	9 816 050	6 885 000,—	6 652 894,87
06 02 02 03	Europos jūrų saugumo agentūra – Kovos su tarša priemonės	1.1	23 000 000	23 000 000	20 500 000	17 500 000	18 900 000,—	21 827 181,66
	<i>06 02 02 straipsnis – Tarpinė suma</i>		50 696 170	50 696 170	52 449 360	48 765 410	48 335 000,—	50 345 333,98
06 02 03	Veiksmai, kuriais remiama Europos transporto politika ir keleivių teisės	1.1	15 735 000	14 949 210	15 176 000	15 000 000	16 456 484,71	10 788 725,90
06 02 06	Programa „Marco Polo II“	1.1	64 200 000	26 661 012	62 265 000	30 000 000	66 931 223,56	21 044 772,50
06 02 07	„Marco Polo II“ programos užbaigimas	1.1	p.m.	1 904 358	p.m.	5 000 000	0,—	8 447 499,29
06 02 08	Europos geležinkelių agentūra							
06 02 08 01	Europos geležinkelių agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	1.1	16 537 000	16 537 000	15 967 030	15 967 030	15 800 000,—	15 800 000,—
06 02 08 02	Europos geležinkelių agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	1.1	7 838 000	7 838 000	7 292 970	7 292 970	5 200 000,—	5 200 000,—
	<i>06 02 08 straipsnis – Tarpinė suma</i>		24 375 000	24 375 000	23 260 000	23 260 000	21 000 000,—	21 000 000,—
06 02 11	Transporto saugumas	1.1	2 200 000	2 190 012	2 500 000	2 250 000	1 391 617,28	1 209 783,99
06 02 12	Bandomasis transeuropinio kelių tinklo saugumo projektas	1.1	—	p.m.	—	1 655 500	0,—	174 456,80

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOBILUMAS IR TRANSPORTAS

06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
06 02 13	Parengiamieji veiksmai – Tarpvalstybinio eismo prie Sąjungos šiaurės rytų išorės sienos kirtimo punktų supaprastinimas (eismo saugos ir apsaugos aspektai)	1.1	—	230 000	—	1 000 000	0,—	0,—
	06 02 skyrius – Iš viso		190 521 970	154 321 562	188 529 360	159 809 910	187 976 285,55	146 872 532,46

06 02 01 Europos aviacijos saugos agentūra

06 02 01 01 Europos aviacijos saugos agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
26 282 390	26 282 390	25 595 200	25 595 200	20 063 232,00	20 063 232,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Europos aviacijos saugos agentūros personalo ir administracines išlaidas (1 ir 2 antraštinės dalys).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija, agentūrai paprašius, įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Sumos, kurios pagal Finansinio pagrindų reglamento 16 straipsnį yra gražinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Europos aviacijos saugos agentūros personalo planas pateiktas III skirsnio – Komisija (3 tomas) dalyje „Etatiniai darbuotojai“.

Teisinis pagrindas

2008 m. vasario 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 216/2008 dėl bendrųjų taisyklių civilinės aviacijos srityje ir įsteigiantis Europos aviacijos saugos agentūrą, panaikinantį Tarybos direktyvą 91/670/EEB, Reglamentą (EB) Nr. 1592/2002 ir Direktyvą 2004/36/EB (OL L 79, 2008 3 19, p. 1).

Susiję teisės aktai

2006 m. gegužės 16 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 736/2006 dėl Europos aviacijos saugos agentūros darbo metodų vykdant standartizacijos patikrinimus (OL L 129, 2006 5 17, p. 10).

06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS (tęsinys)**06 02 01** (tęsinys)

06 02 01 01 (tęsinys)

2006 m. gegužės 19 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 768/2006, įgyvendinantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2004/36/EB informacijos apie Bendrijos oro uostais besinaudojančių orlaivių saugą rinkimo ir keitimosi ta informacija bei informacijos sistemos valdymo atžvilgiu (OL L 134, 2006 5 20, p. 16).

2007 m. gegužės 31 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 593/2007 dėl Europos aviacijos saugos agentūros renkamų mokesčių ir rinkliavų (OL L 140, 2007 6 1, p. 3).

06 02 01 02 Europos aviacijos saugos agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
7 033 410	7 033 410	7 283 800	7 283 800	13 798 728,00	13 798 728,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti agentūros veiklos išlaidas, susijusias su darbo programa (3 antraštinė dalis).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija, agentūrai paprašius, išpareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Sumos, kurios pagal Finansinio pagrindų reglamento 16 straipsnį yra gražinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktu.

Visa 2011 m. Sąjungos subsidija yra 34 399 167 EUR. 1 083 367 EUR susigrąžinto perviršio suma pridedama prie į biudžetą įrašytos 33 315 800 EUR sumos.

Teisinis pagrindas

2008 m. vasario 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 216/2008 dėl bendrųjų taisyklių civilinės aviacijos srityje ir įsteigiantis Europos aviacijos saugos agentūrą, panaikinantį Tarybos direktyvą 91/670/EEB, Reglamentą (EB) Nr. 1592/2002 ir Direktyvą 2004/36/EB (OL L 79, 2008 3 19, p. 1).

Susiję teisės aktai

2006 m. gegužės 16 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 736/2006 dėl Europos aviacijos saugos agentūros darbo metodų vykdant standartizacijos patikrinimus (OL L 129, 2006 5 17, p. 10).

2006 m. gegužės 19 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 768/2006, įgyvendinantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2004/36/EB informacijos apie Bendrijos oro uostais besinaudojančių orlaivių saugą rinkimo ir keitimosi ta informacija bei informacijos sistemos valdymo atžvilgiu (OL L 134, 2006 5 20, p. 16).

2007 m. gegužės 31 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 593/2007 dėl Europos aviacijos saugos agentūros renkamų mokesčių ir rinkliavų (OL L 140, 2007 6 1, p. 3).

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOBILUMAS IR TRANSPORTAS

06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS (tęsinys)

06 02 02 Europos jūrų saugumo agentūra

06 02 02 01 Europos jūrų saugumo agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
21 734 000	21 734 000	21 449 360	21 449 360	22 550 000,00	21 865 257,45

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Europos jūrų saugumo agentūros personalo ir administracines išlaidas (1 ir 2 antraštinės dalys).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija, agentūrai paprašius, išpareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Sumos, kurios pagal Finansinio pagrindų reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Agentūros personalo planas pateiktas III skirsnio – Komisija (3 tomas) dalyje „Etatiniai darbuotojai“.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1406/2002, įsteigiantis Europos jūrų saugumo agentūrą (OL L 208, 2002 8 5, p. 1).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 725/2004 dėl laivų ir uostų įrenginių apsaugos stiprinimo (OL L 129, 2004 4 29, p. 6).

2005 m. rugsėjo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/35/EB dėl taršos iš laivų ir sankcijų už taršos pažeidimus, įskaitant baudžiamąsias, įvedimo (OL L 255, 2005 9 30, p. 11).

Susiję teisės aktai

2010 m. spalio 28 d. Komisijos siūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES), kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1406/2002, įsteigiantis Europos jūrų saugumo agentūrą, pasiūlymo (COM(2010) 0611 galutinis).

06 02 02 02 Europos jūrų saugumo agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
5 962 170	5 962 170	10 500 000	9 816 050	6 885 000,00	6 652 894,87

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti agentūros veiklos išlaidas, susijusias su darbo programa (3 antraštinė dalis), išskyrus kovos su tarša priemones (žr. toliau).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOBILUMAS IR TRANSPORTAS

06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS (tęsinys)**06 02 02** (tęsinys)

06 02 02 02 (tęsinys)

Komisija, agentūrai paprašius, įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Sumos, kurios pagal Finansinio pagrindų reglamento 16 straipsnį yra gražinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1406/2002, įsteigiantis Europos jūrų saugumo agentūrą (OL L 208, 2002 8 5, p. 1).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 725/2004 dėl laivų ir uostų įrenginių apsaugos stiprinimo (OL L 129, 2004 4 29, p. 6).

2005 m. rugsėjo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/35/EB dėl taršos iš laivų ir sankcijų už taršos pažeidimus, įskaitant baudžiamąsias, įvedimo (OL L 255, 2005 9 30, p. 11).

Susiję teisės aktai

2010 m. spalio 28 d. Komisijos siūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES), kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1406/2002, įsteigiantis Europos jūrų saugumo agentūrą, pasiūlymo (COM(2010) 0611 galutinis).

06 02 02 03 Europos jūrų saugumo agentūra – Kovos su tarša priemonės

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
23 000 000	23 000 000	20 500 000	17 500 000	18 900 000,00	21 827 181,66

Paaškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su teršalus surenkančių laivų (kartu su jų įranga) frachtavimu, siekiant kovoti su laivų sukeliama atsitiktine arba tyčine jūrų tarša, taip pat specializuotos techninės įrangos, palydovinių vaizdo paslaugų centro steigimo ir veiklos, studijų ir tyrimo projektų, skirtų tobulinti kovos su tarša įranga ir metodus išlaidas.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOBILUMAS IR TRANSPORTAS

06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS (tęsinys)**06 02 02** (tęsinys)

06 02 02 03 (tęsinys)

Sumos, kurios pagal Finansinio pagrindų reglamento 16 straipsnį yra gražinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktu.

Bendra 2011 m. Europos Sąjungos subsidija agentūrai iš viso yra 54 936 150 EUR. 4 239 980 EUR susigrąžinto perviršio suma pridedama prie biudžete įrašytos 50 696 170 EUR sumos.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1406/2002, įsteigiantis Europos jūrų saugumo agentūrą (OL L 208, 2002 8 5, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2038/2006 dėl daugiamečio Europos jūrų saugumo agentūros veiksmų reaguojant į laivų keliamą taršą finansavimo ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1406/2002 (OL L 394, 2006 12 30, p. 1).

Susiję teisės aktai

2010 m. spalio 28 d. Komisijos siūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES), kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1406/2002, įsteigiantis Europos jūrų saugumo agentūrą, pasiūlymo (COM(2010) 611 galutinis).

06 02 03 Veiksmai, kuriais remiama Europos transporto politika ir keleivių teisės

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
15 735 000	14 949 210	15 176 000	15 000 000	16 456 484,71	10 788 725,90

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Komisijos patirtas išlaidas renkant ir apdorojant visų tipų informaciją, skirtą visų transporto rūšių (vidaus, oro, jūrų ir vidaus vandens kelių) ir visų transporto sektorių (transporto sauga, transporto vidaus rinka ir jos įgyvendinimo taisyklės, transporto tinklų gerinimas, keleivių teisės ir apsauga naudojantis visomis transporto rūšimis bei kiti su transportu susiję sektoriai) Sąjungos bendrai transporto politikai analizuoti, apibrėžti, skatinti, prižiūrėti, vertinti ir įgyvendinti. Pagrindiniais patvirtintais veiksmais ir tikslais siekiama remti Sąjungos bendrą transporto politiką, įskaitant plėtrą į trečiąsias valstybes, techninę pagalbą visoms transporto rūšims ir sektoriams, specialų mokymą, transporto saugos taisyklių parengimą, bendros transporto politikos skatinimą, įskaitant Sutartyje dėl Europos Sąjungos veikimo patvirtintos transeuropinės tinklų orientacijos kūrimą ir įgyvendinimą bei keleivių teisių ir apsaugos visose transporto priemonėse stiprinimą bei tobulinti galiojančias keleivių teisių taisykles, ypač vykdant informuotumo apie šių taisyklių turinį veiklą, skirtą ir transporto pramonės atstovams ir keleiviams.

Šiais veiksmais turėtų būti skatinamas ir remiamas nevaržomas ribotos judėsenos asmenų judumas naudojantis įvairiomis transporto rūšimis.

Atsižvelgdama į 2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 261/2004, nustatantį bendrąsias taisykles kompensacijų ir pagalbos keleiviams, atsakymo vežti ir skrydžių atšaukimo arba atidėjimo ilgam laikui atvejais (OL L 46, 2004 2 17, p. 1) ir panaikinanti Reglamentą (EEB) Nr. 295/91, Komisija turi parengti papildomų priemonių, siekdama užtikrinti, kad būtų veiksmingiau įgyvendinamas šis reglamentas.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOBILUMAS IR TRANSPORTAS

06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS (tęsinys)**06 02 03** (tęsinys)

Siekiant įgyvendinti 2007 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1371/2007 dėl geležinkelių keleivių teisių ir pareigų (OL L 315, 2007 12 3, p. 14), reikalingi specialūs įgyvendinimo veiksmai dėl Komisijai nustatytų teisinių pranešimo reikalavimų ir sudėtingos regioninių, nacionalinių ir tarptautinių (COTIF) administracinių struktūrų, dalyvaujančių įgyvendinant reglamentą, sąveikos. Kaip vieną iš svarbių reglamento įgyvendinimo paramos priemonių, Komisija vykdys dvejų metų keleivių teisių informacinę kampaniją, kuri prasidės 2010 m. ir vyks visose valstybėse narėse.

Šie veiksmai ir tikslai turėtų būti remiami įvairiais lygiais (vietos, regioniniu, nacionaliniu, Europos ir tarptautiniu), juos taikant visoms transporto rūšims ir su juo susijusiems sektoriams, taip pat techniniu, technologiniu, reguliavimo, informavimo, aplinkos, klimato ir politiniu bei tvarios plėtros aspektais.

Sąjungoje oro transporto sektorius jau seniai yra vienas iš sektorių, kuriuose vartotojų interesus ginančioms institucijoms pateikiama daugiausia skundų. Padidėjus elektroniniu būdu (internetu arba judriojo ryšio telefonu) atliekamų komercinių sandorių skaičiui, Europos vartotojų apsaugos teisės aktų pažeidimų dar padaugėjo.

Vienas pagrindinių Sąjungos vartotojų pateikiamų skundų priežasčių – tai, kad oro uostuose nėra veiksmingų teisių gynimo priemonių, ypač kilus ginčams dėl to, kad oro transporto bendrovės ir kiti paslaugų teikėjai nevykdo išsipareigojimų. Todėl Europos vartotojai ir oro transporto priežiūros institucijos turi bendradarbiauti siekdamas nedelsiant užtikrinti, kad keleiviams oro uostuose būtų teikiamos geresnės paramos ir informavimo paslaugos, ir taip pat padidinti bendrą sektoriaus reguliavimą.

Dalis šio asignavimo bus panaudota įgyvendinti bandomajam projektui, kuris skirtas integruotai oro transporto keleivių paramos sistemai, veikiančiai Sąjungos oro uostuose ir paremtai viena pagalbos ir informavimo sistema, kuria naudosis ir kurią išlaikys visi suinteresuoti subjektai Europos lygiu, sukurti. Tai suteiks keleiviams užtikrintumą, kad bet kokiame Sąjungos oro uoste, kuriame jie bus, į jų pateikiamus skundus ir prašymus suteikti informaciją bus reaguojama vienodu būdu; paramą teiks vietos vartotojų apsaugos institucijos ir ji bus koordinuojama per jau Sąjungoje veikiančius informavimo tinklus.

Reglamento (EB) Nr. 1070/2009, iš dalies keičiančio Reglamentą (EB) Nr. 550/2004 dėl oro navigacijos paslaugų teikimo bendrame Europos danguje, 9b straipsnyje numatyta paskirti funkcinį oro erdvės blokų koordinatorių ir priimti tolesnio įgyvendinimo aktą.

Teisinis pagrindas

Uždavinys, kurį Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus išimtinis įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta Finansinio reglamento 49 straipsnio 6 dalyje.

06 02 06**Programa „Marco Polo II“***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
64 200 000	26 661 012	62 265 000	30 000 000	66 931 223,56	21 044 772,50

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti „Marco Polo II“ programos, skirtos skatinti tarptautinio vežimo keliais alternatyvas, įgyvendinimo išlaidas.

Pagal „Marco Polo II“ programą jos tikslams įgyvendinti siūlomos penkių rūšių priemonės:

- transporto rūšių keitimo veikla, kurios tikslas – artimiausiu metu didelę kelių transporto dalį pakeisti kitomis ne taip perkrautomis transporto rūšimis,
- priemonės katalizatoriai, kurios, įgyvendinus inovacines paslaugas, padės įveikti struktūrines rinkos kliūtis,

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOBILUMAS IR TRANSPORTAS

06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS (tęsinys)**06 02 06** (tęsinys)

- bendrojo mokymosi veikla, kuria siekiama pagerinti bendradarbiavimą, dalijimąsi praktine patirtimi ir žinių vystymą logistikos pramonėje,
- veikla, kurios tikslas – teikti aukštos kokybės logistikos paslaugas, paremtas trumpųjų nuotolių laivyba, kurią galima palyginti su greitkeliais, todėl vadinama „Jūrų greitkeliais“,
- eismo mažinimo projektai, kuriuose pagal vieną nuoseklią tvarios plėtros projektų strategiją aktyvus vaidmuo teks gamybos pramonei ir logistikos sistemoms.

Daugumos naujųjų valstybių narių transporto infrastruktūra šiuo metu nėra pakankama atlaikyti po plėtros padidėjusių prekybos srautus; tokiais atvejais labiausiai tinka naudoti įvairiarūšio transporto sprendimus, todėl programa „Marco Polo II“ turi daug galimybių plėtoti ir stiprinti sėkmingą programą „Marco Polo I“.

Parama komercinei veiklai krovinių transportavimo paslaugų rinkoje skiriasi nuo paramos, teikiamos pagal tyrimų ir plėtros programas bei transeuropinio tinklo programą. „Marco Polo II“ paskatins paslaugų perkėlimo tarp transporto rūšių projektus visuose krovinių rinkos segmentuose, ne tik jungtinio transporto sektoriuje.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos/Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Dalis asignavimų bus naudojama finansuoti persvarstytai programai „Marco Polo“ ir specialiai vidaus vandenų kelių programai, atsižvelgiant į jos naudą aplinkai, specifines ypatybes ir mažoms ir vidutinėms įmonėms teikiamus privalumus.

Teisinis pagrindas

2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1692/2006, nustatantis antrąją „Marco Polo“ programą dėl Bendrijos finansinės paramos teikimo krovinio transporto sistemos atitikčiai aplinkosaugos reikalavimams didinti (Marco Polo II) ir panaikinantis Reglamentą (EB) Nr. 1382/2003 (OL L 328, 2006 11 24, p. 1).

06 02 07 „Marco Polo II“ programos užbaigimas*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	1 904 358	p.m.	5 000 000	0,—	8 447 499,29

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti ankstesnius įsipareigojimus.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOBILUMAS IR TRANSPORTAS

06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS (tęsinys)**06 02 07** (tęsinys)

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos/Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

2003 m. liepos 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1382/2003 dėl Bendrijos finansinės pagalbos teikimo siekiant pagerinti krovinių transporto sistemos aplinkosaugos veiksmingumą („Marco Polo“ programa) (OL L 196, 2003 8 2, p. 1).

06 02 08 Europos geležinkelių agentūra

06 02 08 01 Europos geležinkelių agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
16 537 000	16 537 000	15 967 030	15 967 030	15 800 000,00	15 800 000,00

Paaškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Europos geležinkelių agentūros personalo ir administracines išlaidas (1 ir 2 antraštinės dalys).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija, agentūrai paprašius, įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Sumos, kurios pagal Finansinio pagrindų reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Agentūros etatų sąrašas pateiktas III skirsnio – Komisija (3 tomas) dalyje „Etatiniai darbuotojai“.

Teisinis pagrindas

2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 881/2004, įsteigiantis Europos geležinkelio agentūrą (Agentūros reglamentas) (OL L 164, 2004 4 30, p. 1).

2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/49/EB dėl saugos Bendrijos geležinkeliuose (Saugos geležinkeliuose direktyva) ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 2001/14/EB dėl geležinkelių infrastruktūros pajėgumų paskirstymo, mokesčių už naudojimąsi geležinkelių infrastruktūra ėmimo ir saugos sertifikavimo (OL L 164, 2004 4 30, p. 44).

2007 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2007/59/EB dėl traukinių mašinistų, valdančių lokomotyvus ir traukinius geležinkelių sistemoje Bendrijos teritorijoje, sertifikavimo (OL L 315, 2007 12 3, p. 51).

2008 m. birželio 17 d. dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/57/EB dėl geležinkelių sistemos sąveikos Bendrijoje (OL L 191, 2008 7 18, p. 1).

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOBILUMAS IR TRANSPORTAS

06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS (tęsinys)

06 02 08 (tęsinys)

06 02 08 02 Europos geležinkelių agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
7 838 000	7 838 000	7 292 970	7 292 970	5 200 000,00	5 200 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti tik agentūros einamąsias išlaidas, susijusias su darbo programa (3 antraštinė dalis).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų išlaidų ir administracinių išlaidų.

Komisija, agentūrai paprašius, išpareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų asignavimų ir administracinių asignavimų.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, protokolą būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Sumos, kurios pagal Finansinio pagrindų reglamento 16 straipsnį yra gražinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Visa 2011 m. Sąjungos subsidija yra 25 303 540 EUR. 928 540 EUR susigrąžinto perviršio suma pridedama prie į biudžetą įrašytos 24 375 000 EUR sumos.

Teisinis pagrindas

2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 881/2004, įsteigiantis Europos geležinkelio agentūrą (Agentūros reglamentas) (OL L 164, 2004 4 30, p. 1).

2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/49/EB dėl saugos Bendrijos geležinkeliuose (Saugos geležinkeliuose direktyva) ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 95/18/EB dėl geležinkelių infrastruktūros pajėgumų paskirstymo ir Tarybos direktyvą 2001/14/EB dėl mokesčių už naudojimąsi geležinkelių infrastruktūra ėmimo ir saugos sertifikavimo (OL L 164, 2004 4 30, p. 44).

2007 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2007/59/EB dėl traukinių mašinistų, valdančių lokomotyvus ir traukinius geležinkelių sistemoje Bendrijos teritorijoje, sertifikavimo (OL L 315, 2007 12 3, p. 51).

2008 m. birželio 17 d. dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/57/EB dėl geležinkelių sistemos sąveikos Bendrijoje (OL L 191, 2008 7 18, p. 1).

06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS (tęsinys)**06 02 11** *Transporto saugumas**Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 200 000	2 190 012	2 500 000	2 250 000	1 391 617,28	1 209 783,99

*Paaškinimai**Ankstesnis 06 07 01 straipsnis*

Šie asignavimai skirti padengti Komisijai renkant ir apdorojant visų tipų informaciją taisyklėms ir priemonėms, reikalingoms gerinti vidaus kelių, oro ir jūros transporto saugumą, analizuoti, apibrėžti, skatinti, prižiūrėti, vertinti ir įgyvendinti bei jai išplėsti į trečiąsias valstybes, techninės pagalbos ir specialaus mokymo išlaidas.

Pagrindinis tikslas – sukurti ir pritaikyti saugumo taisykles transporto srityje:

- priemonės, skirtos tyčinių veiksnių transporto sektoriuje prevencijai, ypatingą dėmesį skiriant pavojingų prekių gabeniui ir infrastruktūrai,
- teisės aktų, techninių standartų ir administracinės stebėsenos praktikos, susijusios su transporto saugumu, suderinimas,
- bendrų rodiklių, metodų ir saugumo tikslų transporto sektoriuje nustatymas, tam reikalingų duomenų surinkimas,
- priemonių, susijusių su visų rūšių transporto sauga, kurių ėmėsi valstybės narės, stebėseną,
- transporto saugumo tarptautinis koordinavimas,
- transporto sektoriaus tyrimo skatinimas.

Šis asignavimas visų pirma skirtas padengti inspektorių, kurie tikrintų oro uostų įrengimų ir uosto įrenginių saugumą, valstybėse narėse grupės sudarymo ir veiklos išlaidas, įskaitant plėtrą į trečiąsias valstybes. Šios išlaidos apima Komisijos inspektorių dienpinigius ir kelionės išlaidas ir valstybių narių inspektorių išlaidas, kurios buvo patirtos pagal Sąjungos teisės aktų nuostatas. Prie šių išlaidų privalo būti pridėtos visų pirma inspektorių mokymo, parengiamųjų susitikimų ir patikrinimams būtinų reikmenų išlaidos.

Ypač parama reikalinga kovai su specifinėmis avarių priežastimis, pvz., nuo sunkvežimių stogų krintančiu sniegu ir ledu, taip pat toli nuo namų esančių krovinių automobilių profesionalių vairuotojų mobiliai sveikatos priežiūrai.

Teisinis pagrindas

Uždavinys, kurį Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus išimtinis įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 725/2004 dėl laivų ir uostų įrenginių apsaugos stiprinimo (OL L 129, 2004 4 29, p. 6).

2005 m. spalio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/65/EB dėl uostų apsaugos stiprinimo (OL L 310, 2005 11 25, p. 28).

2008 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 300/2008 dėl civilinės aviacijos saugumo bendrųjų taisyklių ir panaikinantis Reglamentą (EB) Nr. 2320/2002 (OL L 97, 2008 4 9, p. 72).

2008 m. rugsėjo 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/68/EB dėl pavojingų krovinių vežimo vidaus keliais (OL L 260, 2008 9 30, p. 13).

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOBILUMAS IR TRANSPORTAS

06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS (tęsinys)**06 02 12 Bandomasis transeuropinio kelių tinklo saugumo projektas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	1 655 500	0,—	174 456,80

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 07 02 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti ankstesnius išpareigojimus bandomajam transeuropinio kelių transporto tinklo saugumo projektui pradėti, įskaitant saugomų sunkvežimių stovėjimo aikštelių prie pagrindinių Europos transporto kelių įrengimą ir atestavimo mechanizmą, pvz., mėlynosios vėliavėlės ženklą, skirtą saugioms sunkvežimių stovėjimo aikštelėms žymėti.

Teisinis pagrindas

Bandomais projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

06 02 13 Parengiamieji veiksmai – Tarpvalstybinio eismo prie Sąjungos šiaurės rytų išorės sienos kirtimo punktų supaprastinimas (eismo saugos ir apsaugos aspektai)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	230 000	—	1 000 000	0,—	0,—

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 07 05 straipsnis

Šis asignavimas skirtas parengiamiesiems tarpvalstybinio eismo prie trijų Sąjungos šiaurės rytų išorės sienos kirtimo punktų saugos ir apsaugos supaprastinimo veiksams, kuriuos vykdant bus įrengtos dvi ar trys saugios sunkvežimių stovėjimo aikštelės, siekiant pagerinti kelių saugą, vairuotojų ir krovinių apsaugą ir išspręsti aplinkosaugos ir socialines problemas, kurios atsiranda dėl ilgų sunkvežimių eilių ties sienos kirtimo punktais.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA
06 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOBILUMAS IR TRANSPORTAS

06 03 SKYRIUS — TRANSEUROPINIAI TINKLAI

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
06 03	TRANSEUROPINIAI TINKLAI							
06 03 01	<i>Finansinės paramos bendros svarbos transeuropinių transporto tinklų projektams užbaigimas</i>	1.1	—	38 087 160	—	150 000 000	0,—	251 916 879,26
06 03 03	<i>Finansinė parama bendros svarbos transeuropinio transporto tinklo projektams</i>	1.1	1 178 200 000	771 264 988	998 846 000	725 000 000	927 890 764,60	570 930 141,97
06 03 05	<i>Bendroji įmonė SESAR</i>	1.1	50 000 000	47 608 950	50 000 000	25 000 000	0,—	0,—
	06 03 skyrius – Iš viso		1 228 200 000	856 961 098	1 048 846 000	900 000 000	927 890 764,60	822 847 021,23

06 03 01 *Finansinės paramos bendros svarbos transeuropinių transporto tinklų projektams užbaigimas*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	38 087 160	—	150 000 000	0,—	251 916 879,26

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti ankstesnius įsipareigojimus pagal transeuropinio transporto tinklo (TEN-T) programą.

Jis skirtas padengti iki 2006 m. gruodžio 31 d. prisiimtus įsipareigojimus.

Teisinis pagrindas

1995 m. rugsėjo 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2236/95, nustatantis bendrąsias taisykles dėl Bendrijos finansinės pagalbos teikimo transeuropinių tinklų srityje (OL L 228, 1995 9 23, p. 1).

2002 m. gegužės 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 876/2002 dėl bendrosios įmonės „Galileo“ įsteigimo (OL L 138, 2002 5 28, p. 1).

2010 m. liepos 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 661/2010/EB dėl Sąjungos transeuropinio transporto tinklo plėtros gairių (OL L 204, 2010 8 5, p. 1).

Susiję teisės aktai

2001 m. rugsėjo 19 d. Komisijos sprendimas C(2001) 2654, įsteigiantis Bendrijos finansinės pagalbos teikimo transeuropinių tinklų srityje daugiamečią programą 2001–2006 m.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOBILUMAS IR TRANSPORTAS

06 03 SKYRIUS — TRANSEUROPINIAI TINKLAI (tęsinys)

06 03 03 Finansinė parama bendros svarbos transeuropinio transporto tinklo projektams

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 178 200 000	771 264 988	998 846 000	725 000 000	927 890 764,60	570 930 141,97

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas transeuropiniam transporto tinklui (TEN-T), kuris pripažįstamas pagrindine tinkamo vidaus rinkos veikimo bei ekonominės ir socialinės sanglaudos politikos kryptimi (Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 170, 171 ir 172 straipsniai), steigti ir plėsti. Šis įnašas suteikiamas bendros svarbos projektų, numatytų Bendrijos gairėse dėl transeuropinio transporto tinklo (Sprendimas Nr. 661/2010/ES), bendro finansavimo forma.

Tikslas:

- padėti apibrėžti bendros svarbos projektus, kiek įmanoma sumažinant neaiškių ar prieštaringų nuostatų dėl bendros svarbos deklaracijų ir dėl privalomo su aplinkos apsauga susijusių teisės aktų taikymo skaičių,
- paspartinti TEN-T bendros svarbos projektų įgyvendinimą valstybėse narėse sutelkiant dėmesį į esamą TEN-T geležinkelių projektų infrastruktūrą trumpuoju laikotarpiu, ypač tais atvejais, kai tokius projektus jau pradėta įgyvendinti, siekiant koridorius padaryti gyvybingesnius ir veiksmingesnius ir nelaukti ilgalaikio labai didelių projektų plėtojimo šiuose koridoriuose,
- įveikti finansines kliūtis, kurios gali trukdyti pradėti projektą, ypač pasitelkiant galimybių tyrimus,
- skatinti privataus kapitalo naudojimą finansuojant projektą, taip pat viešojo ir privačiojo sektorių bendradarbiavimą,
- užtikrinti geresnes finansines sąlygas projektams, lanksčiomis intervencijos priemonėmis kiek įmanoma sumažinant viešąjį finansavimą,
- pateikti regioninių tarpvalstybinių geležinkelių tinklų, kurie buvo išmontuoti arba apleisti, pavyzdžių, suteikiant pirmenybę tiems, kurie galėtų būti sujungti su TEN-T.

Didžiausią dėmesį reikia teikti bendram Europos geležinkelių tinklo signalizacijos sistemos ETEVS diegimo finansavimui.

Ypatingą dėmesį būtina skirti tarpvalstybiniams geležinkelių projektams, kuriais gerinamas susisiekimas tarp senųjų bei naujųjų valstybių narių ir prisidedama prie Europos suvienijimo.

Teisinis pagrindas

2007 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 680/2007, nustatantis bendrąsias taisykles dėl Bendrijos finansinės paramos teikimo transeuropinių transporto ir energetikos tinklų srityse (OL L 162, 2007 6 22, p. 1)

2010 m. liepos 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 661/2010/ES dėl Sąjungos transeuropinio transporto tinklo plėtros gairių (OL L 204, 2010 8 5, p. 1).

Susiję teisės aktai

2007 m. gruodžio 17 d. Komisijos sprendimas C (2007) 6382 dėl Komisijos ir Europos investicijų banko bendradarbiavimo susitarimo sudarymo dėl TEN-T projektams skirtos paskolos garantijų priemonės.

06 03 SKYRIUS — TRANSEUROPINIAI TINKLAI (*tęsinys*)**06 03 05 Bendroji įmonė SESAR***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
50 000 000	47 608 950	50 000 000	25 000 000	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti veiksmus, vykdomus įgyvendinant technologines Bendro Europos dangaus politikos (SESAR) sudėtinės dalis.

Teisinis pagrindas

2007 m. vasario 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 219/2007 dėl bendros įmonės naujos kartos Europos oro eismo vadybos sistemai (SESAR) sukurti įsteigimo (OL L 64, 2007 3 2, p. 1).

2007 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 680/2007, nustatantis bendrąsias taisykles dėl Bendrijos finansinės paramos teikimo transeuropinių transporto ir energetikos tinklų srityse (OL L 162, 2007 6 22, p. 1).

2010 m. liepos 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 661/2010/ES dėl Sąjungos transeuropinio transporto tinklo plėtros gairių (OL L 204, 2010 8 5, p. 1).

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOBILUMAS IR TRANSPORTAS

06 06 SKYRIUS — TRANSPORTO SRITIES MOKSLINIAI TYRIMAI

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
06 06	TRANSPORTO SRITIES MOKSLINIAI TYRIMAI							
06 06 02	Transporto (įskaitant aeronautiką) srities moksliniai tyrimai							
06 06 02 01	Transporto (įskaitant aeronautiką) srities moksliniai tyrimai	1.1	p.m.	7 807 868	36 062 154	19 106 500	46 665 100,75	31 470 626,44
06 06 02 02	Transporto (įskaitant aeronautiką) srities moksliniai tyrimai – Kuro elementų ir vandenilio bendroji įmonė	1.1	2 960 000	1 656 791	2 900 000	1 740 000	2 969 600,—	0,—
06 06 02 03	Bendroji įmonė SESAR	1.1	58 600 000	47 608 950	53 700 000	40 000 000	52 736 000,—	13 552 000,—
	<i>06 06 02 straipsnis – Tarpinė suma</i>		61 560 000	57 073 609	92 662 154	60 846 500	102 370 700,75	45 022 626,44
06 06 04	Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai							
		1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 936 447,32	2 184 445,46
06 06 05	Ankstesnių programų užbaigimas							
06 06 05 01	Ankstesnių programų (iki 2003 m.) užbaigimas	1.1	—	p.m.	—	780 780	25 614,06	2 545 711,04
06 06 05 02	EB šeštosios pagrindų (pamatinės) programos (2003–2006 m.) užbaigimas	1.1	—	7 046 125	—	25 245 000	101 672,48	30 147 130,44
	<i>06 06 05 straipsnis – Tarpinė suma</i>		—	7 046 125	—	26 025 780	127 286,54	32 692 841,48
	06 06 skyrius – Iš viso		61 560 000	64 119 734	92 662 154	86 872 280	104 434 434,61	79 899 913,38

Paaiškinimai

Šios pastabos taikomos visoms šio biudžeto skyriaus kategorijoms.

Šie asignavimai bus panaudoti 2007–2013 m. Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos veiklai.

Jie bus panaudoti siekiant bendrųjų Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 179 straipsnyje apibrėžtų tikslų, kuriant žinių visuomenę, pagrįstą Europos mokslinių tyrimų erdve, t. y. skatinant visų lygių tarptautinį bendradarbiavimą Sąjungoje, didinant Europos mokslinių tyrimų mažai tirtose srityse dinamiškumą, kūrybingumą ir kompetenciją, stiprinant Europos mokslinių tyrimų ir technologijų srities darbuotojų kiekybinį ir kokybinį bei visos Europos mokslinių tyrimų ir inovacijų gebėjimų lygį ir užtikrinti optimalių jų panaudojimą.

Šiuose straipsniuose ir punktuose taip pat įrašomos Komisijos organizuojamų aukšto lygio mokslinių ir technologinių susirinkimų, konferencijų, darbinio seminarų ir Europos mastu organizuojamų seminarų išlaidos, aukšto lygio mokslinės ir technologinės analizės ir vertinimų, atliekamų Sąjungos vardu, siekiant išžvalgyti naujas sritis tyrimams, kuriose Sąjunga galėtų veikti, *inter alia*, Europos mokslinių tyrimų erdvės kontekste, išlaidos ir priemonių, skirtų stebėti ir skleisti programų rezultatams, tarp jų – priemonių pagal ankstesnes pamatines programas, finansavimo išlaidos.

Iš šių asignavimų taip pat padengiamos administracinės išlaidos, įskaitant personalo, informacijos, leidinių, administracinės ir techninės veiklos išlaidas, tam tikri kitų išlaidų, susijusių su vidaus infrastruktūra, punktai, susiję su priemonės tikslų, kurių neatskiriamą dalį jie sudaro, įgyvendinimu, taip pat ir su veikla ir priemonėmis, kurių reikia parengti ir stebėti Sąjungos mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros strategiją.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOBILUMAS IR TRANSPORTAS

06 06 SKYRIUS — TRANSPORTO SRITIES MOKSLINIAI TYRIMAI (tęsinys)

Kai kuriuose projektuose numatyta trečiųjų valstybių ar trečiųjų valstybių institucijų galimybė dalyvauti europiniame bendradarbiavime mokslinių ir techninių tyrimų srityje. Visi finansiniai įnašai bus įrašyti į įplaukų suvestinės 6 0 1 3 ir 6 0 1 5 punktus ir gali būti panaudoti papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

Įplaukos iš valstybių, dalyvaujančių Europos bendradarbiavime mokslinių ir techninių tyrimų srityje, bus įrašytos į įplaukų suvestinės 6 0 1 6 punktą ir gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos/Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš išorės institucijų įnašų į Sąjungos veiklą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

Papildomi asignavimai bus suteikiami pagal 06 06 04 straipsnį.

06 06 02 Transporto (įskaitant aeronautiką) srities moksliniai tyrimai

06 06 02 01 Transporto (įskaitant aeronautiką) srities moksliniai tyrimai

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	7 807 868	36 062 154	19 106 500	46 665 100,75	31 470 626,44

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 06 02 01 punktas (iš dalies)

Šių tiriamųjų priemonių paskirtis – prisidėti prie esminio pasikeitimo transporto srityje, pirmenybę teikiant kelionėms geležinkelio, bendru ar visuomeniniu transportu, nemotorizuotiems judėjimo būdams (kelionėms dviračiais ir pėsčiomis) bei kelionėms vandens keliais, taip pat transporto saugai. Organizuojant tokią transporto sistemą, reikia vadovautis saugumo, tarpusavio modalumo, saugumo ir tvarios plėtros integravimo į transporto tyrimus principu (Sutarties dėl Europos sąjungos veikimo 11 straipsnis).

Šis asignavimas skirtas finansuoti veiklai, kurios tikslas:

- plėtoti visų rūšių sausumos ir vandens transportą ir transporto sistemas (geležinkelio, sausumos ir vidaus vandenų), kurios yra ekologiškos ir konkurencingos (įskaitant tvaraus judumo grandis, kuriose derinamas įvairių rūšių transportas ir kiti judėjimo būdai, kaip antai vaikščiojimas pėsčiomis, važiavimas dviračiu, viešasis transportas, dalijimasis transporto priemonėmis, kolegų važiavimas į darbą vienu automobiliu siekiant geresnio judumo miestuose),
- ypatingą dėmesį skirti galimybių mažinti eismą ir transporto sukeltus klimato pokyčius, tikslesnio išorinių transporto išlaidų skaičiavimo metodų ir riboto judumo asmenų galimybių naudotis transporto priemonėmis ir infrastruktūra moksliniams tyrimams,
- įgyvendinti technologines Bendro Europos dangaus politikos (SESAR) sudėtinės dalis vykdant Švaraus dangaus projektus, į kuriuos įeina lėktuvo naudojamų degalų ir jo keliamos klimato kaitos mažinimas ir kuriuose atsižvelgiama į galimą kondensacinių valčių įtaką klimato kaitai,
- pakeisti balansą tarp skirtingų transporto rūšių ir jas integruoti,
- padidinti geležinkelio, kelių ir jūrų transporto saugumą, efektyvumą ir konkurencingumą,
- remti tvaraus Europos transporto politiką, pagal kurią visų pirma siekiama šiame Sąjungos sektoriuje iki 2020 m. sumažinti CO₂ išmetimą 20 % ir naftos suvartojimą 30 %.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOBILUMAS IR TRANSPORTAS

06 06 SKYRIUS — TRANSPORTO SRITIES MOKSLINIAI TYRIMAI (tęsinys)

06 06 02 (tęsinys)

06 06 02 01 (tęsinys)

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominės erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisykles (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, pagal kurią įgyvendinama Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos Septintoji bendroji programa (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 86).

06 06 02 02 Transporto (įskaitant aeronautiką) srities moksliniai tyrimai – Kuro elementų ir vandenilio bendroji įmonė

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 960 000	1 656 791	2 900 000	1 740 000	2 969 600,00	0,—

Paaiškinimai

Kuro elementų ir vandenilio bendroji įmonė padeda įgyvendinti Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) ir visų pirma specialiosios programos „Bendradarbiavimas“ temas „Energija“, „Nanomokslai, nanotechnologijos, medžiagų ir naujos gamybos technologijos“, „Aplinka (įskaitant klimato kaitą)“ ir „Transportas (įskaitant aeronautiką)“. Visų pirma ja: siekiama, kad Europa kuro elementų ir vandenilio technologijų srityje pirmą kartą pasaulyje, kad kuro elementų ir vandenilio technologijos išsivirtintų rinkoje, taip sudarant sąlygas komercinėms rinkos jėgoms atlikti lemiamą vaidmenį galimai suteikiant didelę naudą visuomenei; nuosekliai remiami valstybės narėse ir su Septintąja bendrąja programa susijusiose valstybėse vykdomi moksliniai tyrimai, technologinė plėtra ir demonstracinė veikla, siekiant įveikti rinkos nepakankamumą bei sukurti rinkai tinkamus produktus ir taip palengvinti sustiprintas pramonės pastangas sparčiai diegti kuro elementų ir vandenilio technologijas; remiamas Kuro elementų ir vandenilio BTI MTP prioritetų įgyvendinimas, ypač teikiant dotacijas konkursinių kvietimų teikti pasiūlymus laimėtojams; siekiama skatinti viešąjį ir privatųjį sektorius daugiau investuoti į kuro elementų bei vandenilio technologijų mokslinius tyrimus valstybėse narėse su Septintąja bendrąja programa susijusiose valstybėse.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOBILUMAS IR TRANSPORTAS

06 06 SKYRIUS — TRANSPORTO SRITIES MOKSLINIAI TYRIMAI (tęsinys)**06 06 02** (tęsinys)

06 06 02 02 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 86).

2008 m. gegužės 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 521/2008, įsteigiantis Kuro elementų ir vandenilio bendrąją įmonę (OL L 153, 2008 6 12, p. 1).

06 06 02 03 Bendroji įmonė SESAR

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
58 600 000	47 608 950	53 700 000	40 000 000	52 736 000,00	13 552 000,00

Paaškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti veiksmus, vykdomus įdiegiant technologines Bendro Europos dangaus politikos (SESAR) sudėtines dalis.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos Bendradarbiavimas, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 86).

2007 m. vasario 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 219/2007 dėl bendros įmonės naujos kartos Europos oro eismo vadybos sistemai (SESAR) sukurti įsteigimo (OL L 64, 2007 3 2, p. 1).

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOBILUMAS IR TRANSPORTAS

06 06 SKYRIUS — TRANSPORTO SRITIES MOKSLINIAI TYRIMAI (tęsinys)

06 06 04 Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 936 447,32	2 184 445,46

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 06 04 straipsnis (iš dalies)

Šiais asignavimais bus dengiamos išlaidos, atitinkančios įplaukas, kurios sukuria papildomus asignavimus iš trečiųjų valstybių (nepriklausančių Europos ekonominei zonai) arba trečiųjų valstybių, dalyvaujančių tyrimų ir technologijų plėtos projektuose.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ir 6 0 3 3 punktuose, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

06 06 05 Ankstesnių programų užbaigimas

06 06 05 01 Ankstesnių programų (iki 2003 m.) užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	780 780	25 614,06	2 545 711,04

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 06 05 01 punktas (iš dalies)

Šie asignavimai skirti padengti ankstesnius įsipareigojimus.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

1987 m. rugsėjo 28 d. Tarybos sprendimas 87/516/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtos programos (1987–1991 m.) (OL L 302, 1987 10 24, p. 1).

1990 m. balandžio 23 d. Tarybos sprendimas 90/221/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtos programos (1990–1994 m.) (OL L 117, 1990 5 8, p. 28).

1993 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimas 93/167/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtos programos (1990–1994 m.) (OL L 69, 1993 3 20, p. 43).

1994 m. balandžio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtos ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) (OL L 126, 1994 5 18, p. 1).

1996 m. kovo 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 616/96/EB, pritaikantis Sprendimą Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtos ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) po Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės įstojimo į Europos Sąjungą (OL L 86, 1996 4 4, p. 69).

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOBILUMAS IR TRANSPORTAS

06 06 SKYRIUS — TRANSPORTO SRITIES MOKSLINIAI TYRIMAI (tęsinys)**06 06 05** (tęsinys)

06 06 05 01 (tęsinys)

1997 m. gruodžio 1 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2535/97/EB, antrą kartą pritaikantis Sprendimą Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) (OL L 347, 1997 12 18, p. 1).

1998 m. gruodžio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 182/1999/EB dėl Europos bendrijos penktosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1998–2002 m.) (OL L 26, 1999 2 1, p. 1).

06 06 05 02 EB šeštosios pagrindų (pamatinės) programos (2003–2006 m.) užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	7 046 125	—	25 245 000	101 672,48	30 147 130,44

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 06 05 02 punktas (iš dalies)

Šie asignavimai skirti padengti ankstesnius įsipareigojimus.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOBILUMAS IR TRANSPORTAS

VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- ADMINISTRACINĖ PARAMA MOBILUMO IR TRANSPORTO GENERALINIAM DIREKTORATUI
- MOBILUMO IR TRANSPORTO GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

07 ANTRAŠTINĖ DALIS
APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

KOMISIJA
07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS
APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
07 01	APLINKOS IR KLIMATO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	93 845 213	93 845 213	90 128 504	90 128 504	90 162 181,74	90 162 181,74
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>	44 853	44 853	164 898	164 898		
		93 890 066	93 890 066	90 293 402	90 293 402	90 162 181,74	90 162 181,74
07 02	PASAULINIAI SU APLINKOS APSAUGA SUSIJĘ KLAUSIMAI	3 150 000	3 785 230	4 300 000	6 100 000	2 833 370,48	6 072 096,16
07 03	SAJUNGOS APLINKOS POLITIKOS IR TEISĖS AKTŲ RENGIMAS IR ĮGYVENDINIMAS	349 105 327	274 350 327	325 643 000	239 218 000	335 692 435,44	240 684 608,53
07 11	PASAULINIAI SU KLIMATO POLITIKA SUSIJĘ KLAUSIMAI	850 000	809 352	700 000	955 000	678 095,93	748 427,83
07 12	SAJUNGOS KLIMATO POLITIKOS IR TEISĖS AKTŲ ĮGYVENDINIMAS	17 600 000	15 000 000	10 970 000	9 000 000	9 082 417,85	6 185 048,31
07 13	KLIMATO ASPEKTO INTEGRAVIMAS IR INOVACIJOS	6 000 000	2 500 000	p.m.	p.m.		
	<i>Rezervai (40 02 41)</i>			15 000 000	5 000 000		
		6 000 000	2 500 000	15 000 000	5 000 000		
	07 antraštinė dalis – Iš viso	470 550 540	390 290 122	431 741 504	345 401 504	438 448 501,44	343 852 362,57
	Rezervai (40 01 40, 40 02 41)	44 853	44 853	15 164 898	5 164 898		
		470 595 393	390 334 975	446 906 402	350 566 402	438 448 501,44	343 852 362,57

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS

APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 01 SKYRIUS — APLINKOS IR KLIMATO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
07 01	APLINKOS IR KLIMATO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS				
07 01 01	Išlaidos aplinkos ir klimato politikos srityje dirbančiam personalui	5	59 013 025	58 751 220	58 143 143,38
	Rezervai (40 01 40)		44 853	164 898	
			59 057 878	58 916 118	58 143 143,38
07 01 02	Išorės personalas ir kitos aplinkos ir klimato politikos srities valdymo išlaidos				
07 01 02 01	Išorės personalas	5	6 363 683	5 444 113	5 652 939,76
07 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	6 292 416	6 336 791	6 537 950,79
	07 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		12 656 099	11 780 904	12 190 890,55
07 01 03	Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms aplinkos ir klimato politikos srityje	5	4 276 089	4 296 380	4 565 255,33
07 01 04	Aplinkos ir klimato politikos srities veiklos rėmimo išlaidos				
07 01 04 01	„LIFE +“ (Aplinkos finansinė priemonė laikotarpiu nuo 2007 m. iki 2013 m.) – Administracinio valdymo išlaidos	2	15 800 000	13 800 000	13 829 333,99
07 01 04 04	Dalyvavimas tarptautinėje aplinkos apsaugos ir klimato politikos veikloje – Administracinio valdymo išlaidos	4	300 000	300 000	233 558,64
07 01 04 05	Sąjungos klimato politikos ir teisės aktų įgyvendinimas – Administracinio valdymo išlaidos	2	1 800 000	1 200 000	1 199 999,85
	07 01 04 straipsnis – Tarpinė suma		17 900 000	15 300 000	15 262 892,48
	07 01 skyrius – Iš viso		93 845 213	90 128 504	90 162 181,74
	Rezervai (40 01 40)		44 853	164 898	
			93 890 066	90 293 402	90 162 181,74

07 01 01 Išlaidos aplinkos ir klimato politikos srityje dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
07 01 01	59 013 025	58 751 220	58 143 143,38
Rezervai (40 01 40)	44 853	164 898	
Iš viso	59 057 878	58 916 118	58 143 143,38

KOMISIJA
07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA**07 01 SKYRIUS — APLINKOS IR KLIMATO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)**07 01 02 Išorės personalas ir kitos aplinkos ir klimato politikos srities valdymo išlaidos**

07 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
6 363 683	5 444 113	5 652 939,76

07 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
6 292 416	6 336 791	6 537 950,79

07 01 03 Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms aplinkos ir klimato politikos srityje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 276 089	4 296 380	4 565 255,33

07 01 04 Aplinkos ir klimato politikos srities veiklos rėmimo išlaidos

07 01 04 01 „LIFE +“ (Aplinkos finansinė priemonė laikotarpiu nuo 2007 m. iki 2013 m.) – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
15 800 000	13 800 000	13 829 333,99

Paaiškinimai

Ankstesnis 07 01 04 01 punktas (iš dalies)

Šis asignavimas skirtas:

- išlaidoms techninei paramai projektams pagal programą „LIFE +“ atrinkti (įskaitant nevyriausybinės organizacijas, kurios remiamos teikiant veiklos dotacijas), atrinktiems projektams stebėti, vertinti ir jų auditui atlikti, taip pat vykdomiems „LIFE III“ projektams stebėti, vertinti ir jų auditui atlikti padengti,
- leidiniams ir veikalai, skirtai per „LIFE“ ir „LIFE +“ projektus pasiektiems rezultatams ir sukauptai gerajai patirčiai skleisti (taip užtikrinant jų tvarumą), bei ekspertų ir projektų naudos gavėjų susitikimams (konsultacijoms dėl projektų valdymo, tinklų kūrimo, rezultatų skleidimo ir dalijimosi gerąja patirtimi) finansuoti,
- tinkamų informacinių technologijų sistemų, skirtų su projektais susijusiems ryšiams palaikyti, atrankai ir stebėsenai vykdyti, projektų ataskaitoms teikti bei projektų rezultatams skleisti, kūrimo, techninės priežiūros, eksploatacijos ir išlaikymo išlaidoms padengti,

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 01 SKYRIUS — APLINKOS IR KLIMATO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

07 01 04 (tęsinys)

07 01 04 01 (tęsinys)

- informacinių technologijų sistemų, tiesiogiai susijusių su programa siekiamais politikos tikslais, atsižvelgiant į tiek Komisijos, tiek naudos gavėjų ir suinteresuotųjų šalių interesus, kūrimo, techninės priežiūros, eksploatacijos ir išlaikymo (techninės ir programinės įrangos bei paslaugų) išlaidoms padengti,
- studijų, ekspertų susitikimų, vertinimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programa „LIFE +“ siekiamais tikslais arba priemonėmis, kurios priskiriamos šiai biudžeto eilutei, taip pat techninės ir administracinės paramos, nesusijusios su viešųjų institucijų uždaviniais, kai Komisija, atsižvelgdama į tiek naudos gavėjų, tiek Komisijos interesus, šias paslaugas užsako pagal *ad hoc* sutartis, išlaidoms padengti.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos/Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Teisinis pagrindas

Žr. 07 03 07 straipsnį.

07 01 04 04 Dalyvavimas tarptautinėje aplinkos apsaugos ir klimato politikos veikloje – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
300 000	300 000	233 558,64

Teisinis pagrindas

Žr. 07 02 01 straipsnį.

07 01 04 05 Sąjungos klimato politikos ir teisės aktų įgyvendinimas – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 800 000	1 200 000	1 199 999,85

Paaiškinimai

Ankstesnis 07 01 04 01 punktas (iš dalies)

Šis asignavimas pagal programą „LIFE +“ skirtas:

- IT sistemoms, tiesiogiai susijusioms su programa „LIFE +“ siekiamais klimato politikos srities tikslais, visų pirma Bendrijos nepriklausomam sandorių žurnalui ir informacinių technologijų sistemoms, susijusioms su ozono sluoksnio apsaugos teisės aktų įgyvendinimu, techniškai prižiūrėti, eksploatuoti ir remti (techninei ir programinei įrangai bei paslaugoms),
- studijų, ekspertų susitikimų, vertinimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programa „LIFE +“ siekiamais tikslais arba klimato politikos srities priemonėmis, kurios priskiriamos šiai biudžeto eilutei, taip pat techninės ir administracinės paramos, nesusijusios su viešųjų institucijų uždaviniais, kai Komisija, atsižvelgdama į tiek naudos gavėjų, tiek Komisijos interesus, šias paslaugas užsako pagal *ad hoc* sutartis, išlaidoms padengti.

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 01 SKYRIUS — APLINKOS IR KLIMATO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**07 01 04** (tęsinys)

07 01 04 05 (tęsinys)

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos/Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Teisinis pagrindas

Žr. 07 12 01 straipsnį.

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 02 SKYRIUS — PASAULINIAI SU APLINKOS APSAUGA SUSIJĘ KLAUSIMAI

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
07 02	PASAULINIAI SU APLINKOS APSAUGA SUSIJĘ KLAUSIMAI							
07 02 01	<i>Dalyvavimas daugiašalėje ir tarptautinėje aplinkos apsaugos veikloje</i>	4	2 150 000	2 047 185	2 300 000	2 300 000	1 833 370,48	2 505 606,20
07 02 02	<i>„LIFE“ (Europos aplinkos finan- sinė priemonė laikotarpiu nuo 2000 m. iki 2006 m.) užbaigi- mas – Projektai, vykdomi ne Są- jungos teritorijoje</i>	4	—	238 045	—	1 000 000	0,—	3 066 489,96
07 02 03	<i>Bandomasis projektas – Juodo- sios jūros baseino aplinkos stebė- sena ir bendroji Europos pagrindų programa, skirta Juo- dosios jūros regiono vystymuisi</i>	4	—	500 000	p.m.	800 000	1 000 000,—	500 000,—
07 02 04	<i>Parengiamieji veiksmai – Juodo- sios jūros baseino aplinkos stebė- sena ir bendroji Europos pagrindų programa, skirta Juo- dosios jūros regiono vystymuisi</i>	4	1 000 000	1 000 000	2 000 000	2 000 000		
	07 02 skyrius – Iš viso		3 150 000	3 785 230	4 300 000	6 100 000	2 833 370,48	6 072 096,16

07 02 01 *Dalyvavimas daugiašalėje ir tarptautinėje aplinkos apsaugos veikloje*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 150 000	2 047 185	2 300 000	2 300 000	1 833 370,48	2 505 606,20

Paaiškinimai

Ankstesnis 07 02 01 straipsnis (iš dalies)

Šis asignavimas skirtas padengti privalomus ir savanoriškus įnašus pagal tam tikras tarptautines konvencijas, protokolus ir susitarimus, prie kurių yra prisijungusi Sąjunga, ir būsimų tarptautinių susitarimų, prie kurių Sąjunga ketina prisijungti, parengiamuosius darbus.

Teisinis pagrindas

Veiksmai, kurių Komisija ėmėsi vykdydama savo pareigas, kylančias jai pagal specialius įgaliojimus instituciniu lygiu pagal Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo ir Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį bei 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalį

1977 m. liepos 25 d. Tarybos sprendimas 77/585/EEB dėl Viduržemio jūros apsaugos nuo taršos konvencijos ir Protokolo dėl Viduržemio jūros taršos, sukeltos atliekų, išmetamų iš laivų ir orlaivių, prevencijos sudarymo (OL L 240, 1977 9 19, p. 1).

1981 m. birželio 11 d. Tarybos sprendimas 81/462/EEB dėl Tolumų tarpvalstybinių oro teršalų pernašų konvencijos sudarymo (OL L 171, 1981 6 27, p. 11).

1981 m. gruodžio 3 d. Tarybos sprendimas 82/72/EEB dėl Europos laukinės gamtos ir gamtinės aplinkos apsaugos konvencijos sudarymo (OL L 38, 1982 2 10, p. 1).

KOMISIJA
07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 02 SKYRIUS — PASAULINIAI SU APLINKOS APSAUGA SUSIJĘ KLAUSIMAI (tęsinys)

07 02 01 (tęsinys)

1982 m. birželio 24 d. Tarybos sprendimas 82/461/EEB dėl Migruojančiųjų laukinių gyvūnų rūšių išsaugojimo konvencijos sudarymo (OL L 210, 1982 7 19, p. 10) ir susiję susitarimai.

1984 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimas 84/358/EEB dėl Susitarimo dėl bendradarbiavimo sprendžiant Šiaurės jūros taršos nafta ir kitomis kenksmingomis medžiagomis klausimus sudarymo (OL L 188, 1984 7 16, p. 7).

1986 m. birželio 12 d. Tarybos sprendimas 86/277/EEB dėl 1979 m. Jungtinių Tautų Tolumų tarpvalstybinių oro teršalų pernašų konvencijos protokolo „Dėl bendradarbiavimo programos tolumų oro teršalų pernašų Europoje stebėsenos ir vertinimo srityje“ (EMEP) (OL L 181, 1986 7 4, p. 1).

1993 m. vasario 1 d. Tarybos sprendimas 93/98/EEB dėl Konvencijos dėl pavojingų atliekų tarpvalstybinių pervežimų bei jų tvarkymo kontrolės (Bazelio konvencija) patvirtinimo Bendrijos vardu (OL L 39, 1993 2 16, p. 1).

1993 m. spalio 20 d. Tarybos sprendimas 93/550/EEB dėl bendradarbiavimo susitarimo sudarymo siekiant apsaugoti nuo taršos Šiaurės rytų Atlanto vandenyno pakrantes ir vandenį (OL L 267, 1993 10 28, p. 20).

1993 m. spalio 25 d. Tarybos sprendimas 93/626/EEB dėl Biologinės įvairovės konvencijos sudarymo (OL L 309, 1993 12 13, p. 1).

1994 m. vasario 21 d. Tarybos sprendimas 94/156/EB dėl Bendrijos prisijungimo prie 1974 m. Konvencijos dėl Baltijos jūros baseino jūrinės aplinkos apsaugos (Helsinkio konvencija) (OL L 73, 1994 3 16, p. 1).

1997 m. birželio 27 d. Tarybos sprendimas dėl Bendrijos prisijungimo prie Poveikio aplinkai įvertinimo tarpvalstybiniame kontekste konvencijos (ESPOO konvencija) (pasiūlymas OL C 104, 1992 4 24, p. 5; sprendimas nepaskelbtas).

1997 m. lapkričio 24 d. Tarybos sprendimas 97/825/EB dėl Konvencijos dėl bendradarbiavimo siekiant apsaugoti ir subalansuoti naudoti Dunojaus upę patvirtinimo (OL L 342, 1997 12 12, p. 18).

1998 m. kovo 9 d. Tarybos sprendimas 98/216/EB dėl Jungtinių Tautų Organizacijos konvencijos dėl kovos su dykumėjimu šalyse, kurios patiria dideles sausras ir (ar) dykumėjimą, ypač esančiose Afrikoje, sudarymo Europos Bendrijos vardu (OL L 83, 1998 3 19, p. 1).

1997 m. spalio 7 d. Tarybos sprendimas 98/249/EB dėl Konvencijos dėl Šiaurės rytų Atlanto jūros aplinkos apsaugos sudarymo (OL L 104, 1998 4 3, p. 1).

1998 m. kovo 23 d. Tarybos sprendimas 98/685/EB dėl Konvencijos dėl tarpvalstybinio pramoninių avarijų poveikio sudarymo (OL L 326, 1998 12 3, p. 1).

2000 m. lapkričio 7 d. Tarybos sprendimas 2000/706/EB dėl Reino apsaugos konvencijos pasirašymo Bendrijos vardu (OL L 289, 2000 11 16, p. 30).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos sprendimas 2002/628/EB dėl Kartachenos biosaugos protokolo sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 201, 2002 7 31, p. 48).

2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos Sprendimas 2003/106/EB dėl Roterdamo konvencijos dėl sutikimo, apie kuri pranešama iš anksto, procedūros, taikomos tam tikroms pavojingoms cheminėms medžiagoms ir pesticidams tarptautinėje prekyboje, patvirtinimo Europos bendrijos vardu (OL L 63, 2003 3 6, p. 27).

2004 m. vasario 19 d. Tarybos sprendimas 2004/259/EB dėl 1979 m. Tolumų tarpvalstybinių oro teršalų pernašų konvencijos protokolo dėl patvarių organinių teršalų sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 81, 2004 3 19, p. 35).

2005 m. vasario 17 d. Tarybos sprendimas 2005/370/EB dėl Konvencijos dėl teisės gauti informaciją, visuomenės dalyvavimo priimanč sprendimus ir teisės kreiptis į teismus aplinkosaugos klausimais sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 124, 2005 5 17, p. 1).

2005 m. gruodžio 2 d. Tarybos sprendimas 2006/61/EB dėl JT EEK protokolo dėl išleidžiamų ir perduodamų teršalų registrų sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 32, 2006 2 4, p. 54).

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 02 SKYRIUS — PASAULINIAI SU APLINKOS APSAUGA SUSIJĘ KLAUSIMAI (tęsinys)

07 02 01 (tęsinys)

2004 m. spalio 14 d. Tarybos sprendimas 2006/507/EB dėl Stokholmo konvencijos dėl patvariųjų organinių teršalų sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 209, 2006 7 31, p. 1).

2005 m. liepos 18 d. Tarybos sprendimas 2006/871/EB dėl Susitarimo dėl Afrikos ir Eurazijos migruojančių vandens paukščių išsaugojimo sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 345, 2006 12 8, p. 24).

2010 m. spalio 19 d. Tarybos sprendimas 2010/655/ES dėl Papildomo Šiaurės rytų Atlanto vandenyno pakrančių ir vandenių apsaugos nuo taršos bendradarbiavimo susitarimo protokolo sudarymo Europos Sąjungos vardu (OL L 285, 2010 10 30, p. 1).

07 02 02 „LIFE“ (Europos aplinkos finansinė priemonė laikotarpiu nuo 2000 m. iki 2006 m.) užbaigimas – Projektai, vykdomi ne Sąjungos teritorijoje

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	238 045	—	1 000 000	0,—	3 066 489,96

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti finansinius įnašus techninės pagalbos projektams pagal Reglamento (EB) Nr. 1655/2000 5 straipsnį dėl trečiojo „LIFE III“ teminio komponento „LIFE“ trečiosios valstybės. Finansuojamais veiksmais turi būti remiamas trečiųjų valstybių aplinkos sektoriuje reikalingų gebėjimų ir administracinių struktūrų kūrimas.

Teisinis pagrindas

2000 m. liepos 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1655/2000 dėl aplinkos finansinio instrumento (LIFE) (OL L 192, 2000 7 28, p. 1).

07 02 03 Bandomasis projektas – Juodosios jūros baseino aplinkos stebėseną ir bendroji Europos pagrindų programa, skirta Juodosios jūros regiono vystymuisi

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	500 000	p.m.	800 000	1 000 000,00	500 000,00

Paaiškinimai

Projektu siekiama skatinti priemones, skirtas nuolat stebėti jūros ir pakrantės aplinkos kokybę ir kovoti su tarša Juodosios jūros regione. Bendrieji projekto tikslai:

- sudaryti sąlygas moksliniams tyrimams ir tirti jūros bei pakrantės aplinkos taršą; tirti taršos poveikį biologinei įvairovei ir su jūros ir pakrantės aplinka susijusioms darbo vietoms,
- kurti naujas aplinkos apsaugos ir skubaus taršos pašalinimo technologijas,
- sukurti ir įdiegti regione integruotą jūros ir pakrantės aplinkos stebėsenos sistemą,
- sukurti infrastruktūros, kuri leistų atlikti nuotolinę jūros, pakrantės ir upių sistemos stebėseną, tinklą,
- mokyti žmones ir rengti darbuotojus, kurie praktiškai įgyvendintų su stebėseną susijusią veiklą.

KOMISIJA
07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 02 SKYRIUS — PASAULINIAI SU APLINKOS APSAUGA SUSIJĘ KLAUSIMAI (tęsinys)

07 02 03 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

07 02 04 **Parengiamieji veiksmai – Juodosios jūros baseino aplinkos stebėsenai ir bendroji Europos pagrindų programa, skirta Juodosios jūros regiono vystymuisi**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 000 000	1 000 000	2 000 000	2 000 000		

Paaškinimai

Šiais veiksmais ketinama skatinti priemones, skirtas kovoti su tarša ir biologinės įvairovės mažėjimu Juodosios jūros regione ir šalinti neigiamus aplinkos kokybės blogėjimo padarinius.

Bendrieji tikslai:

- mokyti žmones ir rengti darbuotojus, kurie praktiškai įgyvendintų su stebėsenai susijusią veiklą,
- tirti jūros ir pakrantės aplinkos taršą ir biologinę įvairovę,
- kurti naujas aplinkos apsaugos technologijas,
- sukurti ir regione įdiegti integruotą jūros ir pakrantės aplinkos stebėsenos sistemą,
- nustatyti ir veiksmingai valdyti saugomas jūros teritorijas,
- prisidėti prie regiono vandentvarkos, be kita ko, taikant novatoriškus ir ekonomiškus būdus gelam vandeniui tiekti bendradarbiaujant su kitais regionais, sprendžiančiais vandens trūkumo problemą, kaip antai Viduržemio jūros regionas.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 03 SKYRIUS — SAJUNGOS APLINKOS POLITIKOS IR TEISĖS AKTŲ RENGIMAS IR ĮGYVENDINIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
07 03	SAJUNGOS APLINKOS POLITIKOS IR TEISĖS AKTŲ RENGIMAS IR ĮGYVENDINIMAS							
07 03 01	Miškų apsaugos užbaigimas	2	p.m.	p.m.	—	3 000 000	0,—	9 775 276,08
07 03 02	<i>Sjungos veiksmų programos, remiančios nevyriausybinės organizacijos, kurių pagrindinė veikla – aplinkos apsauga, užbaigimas</i>	2	—	—	—	p.m.	0,—	0,—
07 03 03	<i>„LIFE III“ (Aplinkos finansinė priemonė laikotarpiu nuo 2000 m. iki 2006 m.) užbaigimas – Projektai, vykdomi Sąjungos teritorijoje – I dalis (gamtos apsauga)</i>	2	—	21 000 000	—	15 000 000	0,—	24 231 327,59
07 03 04	<i>„LIFE III“ (Aplinkos finansinė priemonė laikotarpiu nuo 2000 m. iki 2006 m.) užbaigimas – Projektai, vykdomi Sąjungos teritorijoje – II dalis (aplinkos apsauga)</i>	2	—	8 500 000	—	15 000 000	17 660,—	17 056 362,47
07 03 05	<i>Finansinių priemonių „LIFE I“ (laikotarpiu nuo 1991 m. iki 1995 m.) ir „LIFE II“ (laikotarpiu nuo 1996 m. iki 1999 m.) užbaigimas – Projektai, vykdomi Sąjungos teritorijoje – I dalis (gamtos apsauga) ir II dalis (aplinkos apsauga)</i>	2	—	—	—	—	0,—	0,—
07 03 06	<i>Visuomenės ugdymo ir kitų bendrųjų veiksmų, grindžiamų Bendrijos veiksmų programomis aplinkos srityje, užbaigimas</i>	2	—	125 000	—	300 000	0,—	1 394 951,22
07 03 07	<i>„LIFE +“ (Aplinkos finansinė priemonė laikotarpiu nuo 2007 m. iki 2013 m.)</i>	2	305 000 000	200 000 000	280 885 000	158 000 000	288 971 390,44	143 220 064,98
07 03 09	Įnašas Europos aplinkos agentūrai							
07 03 09 01	Europos aplinkos agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštines dalis	2	21 557 000	21 557 000	20 394 000	20 394 000	23 112 623,55	23 112 623,55
07 03 09 02	Europos aplinkos agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	2	13 548 327	13 548 327	14 864 000	15 024 000	18 090 966,45	18 090 966,45
	07 03 09 straipsnis – Tarpinė suma		35 105 327	35 105 327	35 258 000	35 418 000	41 203 590,—	41 203 590,—
07 03 10	Parengiamieji veiksmai – „Natura 2000“	2	—	160 000	—	400 000	0,—	820 762,90
07 03 11	Bandomasis projektas – Miškų išsaugojimas ir apsauga	2	—	900 000	—	900 000	0,—	1 200 000,—

KOMISIJA
07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 03 SKYRIUS — SAJUNGOS APLINKOS POLITIKOS IR TEISĖS AKTŲ RENGIMAS IR ĮGYVENDINIMAS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
07 03 13	Parengiamieji veiksmai – Integruota pakrantės ryšių ir rizikos valdymo sistema	2	—	p.m.	—	220 000	0,—	298 542,—
07 03 15	Bandomasis projektas – Prekyba sieros dioksido ir azoto oksido išmetalų Baltijos jūroje leidimais	2	—	160 000	p.m.	960 000	2 000 000,—	640 000,—
07 03 16	Bandomasis projektas – Prevenčinės veiklos plėtojimas siekiant sustabdyti dykumėjimą Europoje	2	p.m.	800 000	1 500 000	1 500 000	999 795,—	29 938,50
07 03 17	Parengiamieji veiksmai – Karpatų baseino klimatas	2	p.m.	1 650 000	2 000 000	2 000 000	2 500 000,—	0,—
07 03 18	Bandomasis projektas – Komericinei žvejybai nenaudojamų pasenusių laivų utilizavimas	2	1 000 000	200 000	1 000 000	1 000 000		
07 03 19	Bandomasis projektas – Ekonominiais nuostoliai dėl miestuose prarandamo didelio vandens kiekio	2	p.m.	600 000	1 000 000	1 000 000		
07 03 21	Bandomasis projektas – Ūkininkavimo išmetant mažai anglies dioksido sertifikavimas	2	p.m.	300 000	1 000 000	1 000 000		
07 03 22	Bandomasis projektas – Išsamus ambrozijų ir žiedadulkių alergijos plitimo kontrolės metodų tyrimas	2	p.m.	750 000	1 500 000	1 500 000		
07 03 24	Bandomasis projektas – Europos grąžinamųjų išmokų už aliuminines gėrimų skardines sistema	2	p.m.	100 000	1 500 000	1 500 000		
07 03 25	Naujų politikos iniciatyvų kūrimo užbaigimas	2	—	p.m.	—	520 000	0,—	813 792,79
07 03 26	Bandomasis projektas – Literatūros dėl galimo klimato kaitos poveikio saugomoms geriamojo vandens teritorijoms visoje Sąjungoje apžvalga ir įvairių rūšių geriamojo vandens tiekimo prioritetų nustatymas	2	500 000	250 000				
07 03 27	Parengiamieji veiksmai – BEST sistema (Savanoriška biologinės įvairovės ir ekosistemų funkcijų atokiausių Sąjungos regionų teritorijose ir užjūrio šalyse ir teritorijose sistema)	2	2 000 000	1 000 000				

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 03 SKYRIUS — SAJUNGOS APLINKOS POLITIKOS IR TEISĖS AKTŲ RENGIMAS IR ĮGYVENDINIMAS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
07 03 28	Bandomasis projektas – Plastiko perdirbimo ciklas ir poveikis jūrų aplinkai	2	1 000 000	500 000				
07 03 29	Parengiamieji veiksmai – Prevenacinės veiklos plėtojimas siekiant sustabdyti dykumėjimą Europoje	2	1 000 000	500 000				
07 03 30	Bandomasis projektas – Gamtinių išteklių išsaugojimo ir kovos su klimato kaita didinant saulės energijos (saulės šilumos ir fotovoltinės) naudojimą rėmimas	2	2 000 000	1 000 000				
07 03 31	Bandomasis projektas – Lyginamasis sunkumų, susijusių su svarbiausiais Sąjungos upių baseinų valdymo planais, ir šiems planams numatytų priemonių tyrimas	2	1 500 000	750 000				
07 03 60	Europos cheminių medžiagų agentūra – Veikla biocidus reglamentuojančių teisės aktų srityje – Įnašas pagal 2 išlaidų kategorijos programas							
07 03 60 01	Europos cheminių medžiagų agentūra – Veikla biocidus reglamentuojančių teisės aktų srityje – Įnašas 1 ir 2 antraštinėms dalims pagal 2 išlaidų kategoriją	2	p.m.	p.m.				
07 03 60 02	Europos cheminių medžiagų agentūra – Veikla biocidus reglamentuojančių teisės aktų srityje – Įnašas 3 antraštinei daliai pagal 2 išlaidų kategoriją	2	p.m.	p.m.				
	07 03 60 straipsnis – Tarpinė suma		p.m.	p.m.				
	07 03 skyrius – Iš viso		349 105 327	274 350 327	325 643 000	239 218 000	335 692 435,44	240 684 608,53

07 03 01 **Miškų apsaugos užbaigimas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	—	3 000 000	0,—	9 775 276,08

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti mokėjimams pagal įsipareigojimus, likusius iš ankstesnių metų ir susijusius su atmosferos taršos poveikiu miškams stebėsenai, miškų gaisrų stebėsenai ir informacijos bei duomenų apie miškų ekosistemas rinkimo priemonėmis ir veiksmais.

Teisinis pagrindas

2003 m. lapkričio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2152/2003 dėl miškų ir aplinkos sąveikos monitoringo Bendrijoje (Forest Focus) (OL L 324, 2003 12 11, p. 1).

KOMISIJA
07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 03 SKYRIUS — SAJUNGOS APLINKOS POLITIKOS IR TEISĖS AKTŲ RENGIMAS IR ĮGYVENDINIMAS (tęsinys)

07 03 02 **Sąjungos veiksmų programos, remiančios nevyriausybinės organizacijas, kurių pagrindinė veikla – aplinkos apsauga, užbaigimas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti mokėjimus pagal išpareigojimus, likusius iš ankstesnių metų ir susijusius su dotacijomis iš nevyriausybinių organizacijų, kurių pagrindinė veikla – aplinkos apsauga, iš kurių finansuojamos jų bendros einamosios išlaidos, metinės darbo programos ir projektai, siekiant prisidėti prie tolesnio Sąjungos aplinkos politikos ir teisės aktų rengimo ir įgyvendinimo bei didinti pilietinės visuomenės aktyvumą diskusijoje aplinkos apsaugos klausimais Europos lygiu.

Teisinis pagrindas

2002 m. kovo 1 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 466/2002/EB, nustatantis Bendrijos veiksmų programą, remiančią nevyriausybines organizacijas, kurių pagrindinė veikla yra aplinkos apsauga (OL L 75, 2002 3 16, p. 1).

07 03 03 **„LIFE III“ (Aplinkos finansinė priemonė laikotarpiu nuo 2000 m. iki 2006 m.) užbaigimas – Projektai, vykdomi Sąjungos teritorijoje – I dalis (gamtos apsauga)**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	21 000 000	—	15 000 000	0,—	24 231 327,59

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti mokėjimus pagal išpareigojimus, likusius iš ankstesnių metų ir susijusius su bendraisiais „LIFE III“ programos (gamtos apsaugos kryptis) tikslais dėl gamtos apsaugos, ypač tų, kuriais siekiama apsaugoti natūralias buveines ir laukinės floros bei faunos rūšis, įskaitant gamtos apsaugos projektus, ypač Europos tinklo „Natura 2000“ kūrimą.

Teisinis pagrindas

1979 m. balandžio 2 d. Tarybos direktyva 79/409/EEB dėl laukinių paukščių apsaugos (OL L 103, 1979 4 25, p. 1).

1992 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyva 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos (OL L 206, 1992 7 22, p. 7).

2000 m. liepos 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1655/2000 dėl aplinkos finansinio instrumento (LIFE) (OL L 192, 2000 7 28, p. 1).

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 03 SKYRIUS — SAJUNGOS APLINKOS POLITIKOS IR TEISĖS AKTŲ RENGIMAS IR ĮGYVENDINIMAS (tęsinys)

07 03 04 „LIFE III“ (Aplinkos finansinė priemonė laikotarpiu nuo 2000 m. iki 2006 m.) užbaigimas – Projektai, vykdomi Sąjungos teritorijoje – II dalis (aplinkos apsauga)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	8 500 000	—	15 000 000	17 660,00	17 056 362,47

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti mokėjimus pagal įsipareigojimus, likusius iš ankstesnių metų ir susijusius su bendraisiais „LIFE III“ programos (aplinkos apsaugos kryptis) tikslais dėl naujoviškų ir integruotų technikų ir metodų toliau vystant Sąjungos aplinkos politiką ir veiksmus, bei tyrimų, su kurių pagalba geriau koordinuojami tarpvalstybiniai aplinkos apsaugos ir oro sąlygų padariniai kraštovaizdžiui, vandenių keliami ir vandens sistemoms, vystymo.

Teisinis pagrindas

2000 m. liepos 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1655/2000 dėl aplinkos finansinio instrumento (LIFE) (OL L 192, 2000 7 28, p. 1).

07 03 05 Finansinių priemonių „LIFE I“ (laikotarpiu nuo 1991 m. iki 1995 m.) ir „LIFE II“ (laikotarpiu nuo 1996 m. iki 1999 m.) užbaigimas – Projektai, vykdomi Sąjungos teritorijoje – I dalis (gamtos apsauga) ir II dalis (aplinkos apsauga)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	—	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas mokėjimams pagal įsipareigojimus, likusius iš ankstesnių metų ir susijusius su bendraisiais „LIFE I“ ir „LIFE II“ tikslais dėl Bendrijos aplinkos politikos ir teisės aktų rengimo ir įgyvendinimo bei natūralių buveinių ir rūšių apsaugos, padengti.

Teisinis pagrindas

1992 m. gegužės 21 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1973/92, nustatantis aplinkos finansinę priemonę (LIFE) (OL L 206, 1992 7 22, p. 1).

1996 m. liepos 15 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1404/96, iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 1973/92, nustatantį aplinkos finansinę priemonę (LIFE II) (OL L 181, 1996 7 20, p. 1).

07 03 06 Visuomenės ugdymo ir kitų bendrųjų veiksmų, grindžiamų Bendrijos veiksmų programomis aplinkos srityje, užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	125 000	—	300 000	0,—	1 394 951,22

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas mokėjimams pagal įsipareigojimus, likusius iš ankstesnių metų ir susijusius su veiksmis, kurių Komisija ėmėsi galiojantiems teisės aktams įgyvendinti, visuomenei ugdyti ir kitiems Bendrijos aplinkos veiksmų programa grindžiamiems bendriesiems veiksmams, padengti.

KOMISIJA
07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 03 SKYRIUS — SAJUNGOS APLINKOS POLITIKOS IR TEISĖS AKTŲ RENGIMAS IR ĮGYVENDINIMAS (tęsinys)

07 03 06 (tęsinys)

Šie veiksmai apima dotacijas projektams ir sutartims dėl paslaugų, praktiniams seminarams ir kursams, garso ir vaizdo medžiagos parengimo išlaidoms, renginiams ir parodoms, spaudos konferencijoms, leidybai ir kitokiai informacijos sklaidai ir veiklai internete.

Teisinis pagrindas

Veiksmai, kurių Komisija ėmėsi vykdydama savo pareigas, kylančias jai pagal specialius įgaliojimus instituciniu lygiu pagal Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo ir Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį bei 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalį.

2002 m. liepos 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1600/2002/EB, nustatantis šeštąją Bendrijos aplinkosaugos veiksmų programą (OL L 242, 2002 9 10, p. 1).

07 03 07 „LIFE +“ (Aplinkos finansinė priemonė laikotarpiu nuo 2007 m. iki 2013 m.)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
305 000 000	200 000 000	280 885 000	158 000 000	288 971 390,44	143 220 064,98

*Paaiškinimai**Ankstesnis 07 03 07 straipsnis (iš dalies)*

Šis asignavimas skirtas priemonių ir projektų, kuriais prisidedama prie Sąjungos aplinkos politikos ir teisės aktų įgyvendinimo, atnaujinimo ir kūrimo, įskaitant aplinkos aspekto integravimą į kitų sričių politiką ir taip prisidedant prie tvaraus vystymosi, finansinei paramai padengti. Pagal programą „LIFE +“ ypač remiamas Šeštosios aplinkosaugos veiksmų programos, įskaitant teminę strategiją, įgyvendinimas, taip pat finansuojamos Europos mastu pridėtinės vertės turinčios priemonės ir projektai trijose prioritetinėse srityse: gamta ir biologinė įvairovė, aplinkos politika ir valdymas bei informacija ir komunikacija.

Bent 78 % asignavimų bus naudojami dotacijoms veiklai, skiriamoms projektams, kurių bent 50 % bus skiriama projektams, pagal kuriuos remiama gamtos ir biologinės įvairovės apsauga. Finansuoti projektai bus atrinkami paskelbus kvietimą teikti paraiškas. Remiami projektai bus visos Sąjungos svarbos, techniškai ir finansiškai nuoseklūs, įvykdomi ir ekonomiškai naudingi.

Dotacijomis veiklai remiami projektai turi atitikti vieną iš nurodytų kriterijų siekiant užtikrinti Europos pridėtinę vertę ir išvengti pasikartojančios veiklos finansavimo:

- pažangiosios patirties arba demonstravimo veiklos projektai siekiant įgyvendinti direktyvas 79/409/EB ir 2009/147/EB arba Direktyvą 92/43/EEB, arba
- inovaciniai arba demonstravimo veiklos projektai, susiję su Sąjungos aplinkosaugos tikslais, įskaitant geriausios patirties metodus, žinių arba technologijų vystymą ir sklaidą, arba
- visuomenės informavimo kampanijos ir priešgaisrinės apsaugos operacijose dalyvaujančių darbuotojų specialus mokymas, arba
- projektai, kuriais plėtojami ir įgyvendinami Sąjungos tikslai, susiję su visuotine, darnia, visapusiška ir ilgalaikė miškų ir aplinkos sąveikos stebėseną.

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 03 SKYRIUS — SAJUNGOS APLINKOS POLITIKOS IR TEISĖS AKTŲ RENGIMAS IR ĮGYVENDINIMAS (tęsinys)

07 03 07 (tęsinys)

Pagal programą LIFE + remiamos priemonės, be kita ko, apima:

- paramą nepriklausomoms ir ne pelno nevyriausybinėms organizacijoms (NVO), kurios padeda kurti ir įgyvendinti Sąjungos aplinkosaugos politiką ir teisės aktus,
- paramą Komisijai atliekant savo užduotį inicijuoti aplinkosaugos politikos kūrimą ir įgyvendinimą vykdant tyrimus ir vertinimus, rengiant seminarus ir pasitarimus su ekspertais ir suinteresuotaisiais subjektais, pasitelkiant tinklus ir kompiuterių sistemas, informaciją, publikacijas ir sklaidos veiklą, įskaitant renginius, parodas ir panašaus pobūdžio sąmoningumo didinimo priemones.

Pagal programą LIFE + finansuojami projektai ir priemonės gali būti įgyvendinami pasitelkiant dotacijas arba viešųjų pirkimų procedūras ir gali apimti:

- tyrimus, apklausas, modeliavimą ir veiksmų plano sudarymą,
- stebėseną, taip pat ir miškų stebėseną,
- miškų atželdinimo priemones,
- veiksmus, skirtus kovai su Viduržemio jūros užterštumu, taip pat pakrančių erozija,
- paramą pajėgumų kūrimui,
- mokymus, seminarus ir posėdžius, įskaitant mokymą darbuotojų, dalyvaujančių miško prevencijos iniciatyvose,
- tinklų kūrimo ir pažangiosios patirties platformas,
- informacijos ir komunikacijos veiksmus, įskaitant sąmoningumo didinimo kampanijas, ir ypač visuomenės sąmoningumo dėl miškų gaisrų didinimo kampanijas,
- novatoriškų politikos įgyvendinimo būdų, technologijų, metodų ir priemonių demonstravimą,
- paramą nevyriausybinėms organizacijoms, kurių pagrindinė veikla yra aplinkos apsauga ir jos gerinimas Europos lygmeniu ir kurios dalyvauja rengiant bei įgyvendinant Bendrijos politiką ir teisės aktus, veiklai,
- tinklų, duomenų bazių bei informacinių ir kompiuterinių sistemų, tiesiogiai susijusių su Sąjungos aplinkos politikos ir teisės aktų įgyvendinimu, visų pirma skirtų galimybei visuomenei susipažinti su aplinkos srities informacija pagerinti, kūrimą ir techninę priežiūrą. Reikalavimus atitinkančios išlaidos bus ir informacinių bei ryšių sistemų kūrimo, techninės priežiūros, eksploatavimo ir remimo (techninė, programinė įranga ir paslaugos) sąnaudos. Jos taip pat apims projektų valdymo, kokybės kontrolės, saugumo, dokumentavimo ir mokymo, susijusių su šių sistemų įgyvendinimu, sąnaudas,
- priemones, visų pirma skirtas gamtos ir biologinės įvairovės komponentui, t. y. vietovių ir rūšių valdymą bei vietovių planavimą, įskaitant „Natura 2000“ tinklo ekologinio vientisumo gerinimą, apsaugos būklės stebėseną, įskaitant tokios stebėsenos procedūrų ir struktūrų kūrimą, bet neapsiribojant juo, rūšių ir buveinių apsaugos veiksmų planų kūrimą ir įgyvendinimą, jūros teritorijų įtraukimą į „Natura 2000“ tinklą ir ribotais atvejais žemės įsigijimą.

Parama taip pat turėtų būti teikiama atnaujinimui tų įrenginių, kurie susiduria su sudėtingomis aplinkos ir klimato sąlygomis, siekiant užtikrinti ilgalaikį jų našumą.

Laikydamosi 2003 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2003/87/EB, nustatančioje šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Bendrijoje (OL L 275, 2003 10 25, p. 32), nustatytų reikalavimų Komisija turi pranešti apie projekto mechanizmų (švartios plėtros mechanizmas / bendras įgyvendinimas) poveikį priimančiosioms valstybėms, ypač apie jų vystymosi siekius.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos/Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

2007 m. gegužės 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 614/2007 dėl aplinkos finansinės priemonės (LIFE +) (OL L 149, 2007 6 9, p. 1).

KOMISIJA
07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 03 SKYRIUS — SAJUNGOS APLINKOS POLITIKOS IR TEISĖS AKTŲ RENGIMAS IR ĮGYVENDINIMAS (tęsinys)

07 03 09 Įnašas Europos aplinkos agentūrai

07 03 09 01 Europos aplinkos agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštines dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
21 557 000	21 557 000	20 394 000	20 394 000	23 112 623,55	23 112 623,55

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Agentūros personalo ir administracines išlaidas (1 ir 2 antraštinės dalys).

Komisija Agentūros prašymu įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie einamųjų ir administracinių asignavimų perkėlimus.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos/Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš Šveicarijos Konfederacijos įnašo už dalyvavimą Sąjungos/Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Duomenys, kurios pagal Finansinio pagrindų reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Teisinis pagrindas

2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 401/2009 dėl Europos aplinkos agentūros bei Europos aplinkos informacijos ir stebėjimo tinklo (kodifikuota redakcija) (OL L 126, 2009 5 21, p. 13).

07 03 09 02 Europos aplinkos agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
13 548 327	13 548 327	14 864 000	15 024 000	18 090 966,45	18 090 966,45

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas subsidijos Europos aplinkos agentūrai Kopenhagoje išlaidoms padengti. Agentūros tikslas – teikti Sąjungai ir valstybėms narėms objektyvią, patikimą ir palyginamą informaciją apie aplinkos apsaugą Europos lygiu, tokiu būdu padedant joms imtis priemonių, kurios yra reikalingos apsaugoti aplinkai, įvertinti tokių priemonių rezultatus ir informuoti visuomenę.

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 03 SKYRIUS — SAJUNGOS APLINKOS POLITIKOS IR TEISĖS AKTŲ RENGIMAS IR ĮGYVENDINIMAS (tęsinys)

07 03 09 (tęsinys)

07 03 09 02 (tęsinys)

2008 m. lapkričio 26 d. administracinės valdybos patvirtina 2009–2013 m. Europos aplinkos agentūros strategija pagrįsta trijų rūšių pagrindine veikla:

- toliau teikti informaciją remiantis Sąjungos ir tarptautiniais aplinkos teisės aktais, visų pirma šeštąją aplinkos apsaugos veiksmų programą,
- greičiau vertinti, kaip ir kodėl kinta aplinka ir, ar vykdoma aplinkos politika, įskaitant šeštąją aplinkos apsaugos veiksmų programą, Europos Sąjungos tvaraus vystymosi strategiją ir kitą susijusių sričių politiką, yra veiksminga,
- gerinti koordinavimą ir su aplinka susijusių duomenų bei žinių sklaidą visoje Europoje.

Ši veikla vykdoma keturiuose projektų srityse:

- aplinkos temos,
- bendrosios temos,
- integruotas aplinkos vertinimas,
- informacinės paslaugos ir ryšiai.

Kiekviena nurodyta teminė sritis priklauso nuo įvairių socialinių ir atskirų sektorių procesų tokiose srityse kaip antai: žemės ūkis, cheminės medžiagos, energetika, transportas arba žemės naudojimo plėtra ir planavimas, ir nuo poreikių, kuriuos reikia vertinti atsižvelgiant į platesnį tarptautinį aspektą.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos/Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš Šveicarijos Konfederacijos įnašo už dalyvavimą Sąjungos/Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Duomenys, kurios pagal Finansinio pagrindų reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktą priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Sąjungos 2010 m. subsidija iš viso sudaro 35 258 000 EUR be perviršio grąžinimo.

Teisinis pagrindas

2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 401/2009 dėl Europos aplinkos agentūros bei Europos aplinkos informacijos ir stebėjimo tinklo (kodifikuota redakcija) (OL L 126, 2009 5 21, p. 13).

KOMISIJA
07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 03 SKYRIUS — SAJUNGOS APLINKOS POLITIKOS IR TEISĖS AKTŲ RENGIMAS IR ĮGYVENDINIMAS (tęsinys)

07 03 10 **Parengiamieji veiksmai – „Natura 2000“**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	160 000	—	400 000	0,—	820 762,90

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti parengiamuosius „Natura 2000“ tinklo valdymo veiksmus (t. y. biologinės įvairovės išlaikymas ir stebėseną, rūšių atkūrimas, infrastruktūra, kompensavimas žemės savininkams), įskaitant bandomuosius projektus, ryšių ir informavimo veiklą bei su įvairių charakteristikų ir nuosavybės teritorijomis susijusių metodikų ir valdymo modelių kūrimą.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

07 03 11 **Bandomasis projektas – Miškų išsaugojimas ir apsauga**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	900 000	—	900 000	0,—	1 200 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti mokėjimus pagal išsipareigojimus, likusius iš ankstesnių metų ir susijusius su atmosferos taršos poveikio miškams stebėsenos priemonėmis ir veiksmais, miškų gaisrų stebėseną ir prevenciją bei informacijos bei duomenų apie miškų ekosistemas rinkimu. Turi būti stebimi su dirvožemiu, biologine įvairove ir miškų nykimu susiję reiškiniai. Šie veiksmai turi būti susiję su dotacijomis, tyrimais ir paslaugų sutartimis, papildant finansinius įnašus, kuriuos paskyrė valstybių narių ir vietos valdžios institucijos pateiktų veiklos programų išlaidoms padengti siekiant:

- toliau palaikyti ir plėtoti stebimų plotų, iš kurių gaunama informacija apie miškų ekosistemas, tinklą,
- toliau palaikyti ir plėtoti informavimo apie miškų gaisrus sistemą,
- skatinti priešgaisrinės saugos ir kovos su miškų gaisrais priemones, ypač didelio pavojaus regionuose, papildant priemones, numatytas 1992 m. liepos 23 d. Tarybos reglamente (EEB) Nr. 2158/92 dėl Bendrijos miškų apsaugos nuo gaisro (OL L 217, 1992 7 31, p. 3), nustojusiame galioti 2002 m. gruodžio 31 d.,
- skatinti gaisrų nuniokotų teritorijų miško atželdinimo priemones, ypač gamtos draustiniuose ir saugomose teritorijose, atsižvelgiant į atitinkamus biologinius ir klimato bei aplinkos ypatumus ir naudojant vietos sąlygomis augti tinkamas veisles bei rūšis,
- skatinti ir toliau plėtoti stebėsenos ir surinktos informacijos vertinimo sistemas bei sukurti sąlygas valstybėms narėms ir kitiems suinteresuotiesiems subjektams keistis duomenimis,
- remti nuo gaisro nukentėjusių regionų miško atželdinimo programas,
- tirti gaisrų priežastis ir pasekmes, kurios pastaraisiais metais yra itin skaudžios, ypač Europos miškų sektoriui,
- skatinti tinkamos kovos su gaisrais priemones, pvz., priešgaisrines juostas, miško takus, prieigos ir vandens ėmimo vietas ir miškų valdymo programas.

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 03 SKYRIUS — SAJUNGOS APLINKOS POLITIKOS IR TEISĖS AKTŲ RENGIMAS IR ĮGYVENDINIMAS (tęsinys)**07 03 11** (tęsinys)

Iš šio asignavimo lėšų taip pat galima padengti valstybių narių ekspertų susitikimų išlaidas.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

07 03 13 Parengiamieji veiksmai – Integruota pakrantės ryšių ir rizikos valdymo sistema

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	220 000	0,—	298 542,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti projektą, padėsiantį sukurti ir tobulinti: 1) bendrą papildomą pakrantės ryšių sistemą; ir 2) bendradarbiavimo pagrindu veikiančią pakrantės rizikos apsaugos ir valdymo sistemą Baltijos jūros regiono valstybėms narėms ir ypač Baltijos valstybėms, kurios dėl 50 okupacijos metų negalėjo natūraliai dalyvauti įprasto vystymo procesuose, todėl jų išvystymas skiriasi nuo senųjų valstybių narių. Tvarus pakrantės vystymas (įskaitant integruotas priemones) turėtų vėl būti aktyviai stiprinamas, o netradicinės naujovės turėtų būti tiriamos ir plėtojamos, išbandomos ir skleidžiamos ne tik taikant nustatytus įgyvendinimo metodus, t. y. ne tik vertikaliais ir horizontaliais valdymo lygmenimis, bet ir ypatingą dėmesį skiriant naujų bendrų nustatytų ryšių ir bendradarbiavimo metodikų vystymui, nes tai didina visų suinteresuotų subjektų sąmoningumą dėl pakrantės ir gerina jų elgesį.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

07 03 15 Bandomasis projektas – Prekyba sieros dioksido ir azoto oksido išmetalų Baltijos jūroje leidimais

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	160 000	p.m.	960 000	2 000 000,00	640 000,00

Paaiškinimai

Šio asignavimo lėšomis skirtas padengti mokėjimus, kuriais finansuojamas bandomasis projektas, skirtas:

- pradėti taikyti bandomąją prekybą išmetalų leidimais tarp suinteresuotų subjektų, kurie pageidauja dalyvauti, ir taip sumažinti į Baltijos jūrą išmetamo sieros dioksido (SO₂) ir azoto oksido (NO_x) kiekį,
- įtraukti į Komisijos tyrimus ir parengiamąjį darbą, susijusį su atviros prekybos iš žemės gaunamais ištekliais politikos vystymu, laivybą, ir panaudoti papildant veiksmus, kuriuos toliau vykdo Komisija, siekdama nustatyti ir apibrėžti galimos prekybos SO₂ ir NO_x sistemos sąlygas būsimuose teisės aktuose.

KOMISIJA
07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 03 SKYRIUS — SAJUNGOS APLINKOS POLITIKOS IR TEISĖS AKTŲ RENGIMAS IR ĮGYVENDINIMAS (tęsinys)

07 03 15 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

07 03 16 **Bandomasis projektas – Preveninės veiklos plėtojimas siekiant sustabdyti dykumėjimą Europoje**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	800 000	1 500 000	1 500 000	999 795,00	29 938,50

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti bandomąjį projektą, kuris apima mokslinius tyrimus, duomenų rinkimą, vertinimą, lankymąsi vietoje, kontrolę taip pat konsultacijas ir darbą tinkle ir prevencinės veiklos plėtojimo stebėseną siekiant sustabdyti dykumėjimą Europoje.

Daugelis valstybių narių pačios ėmėsi veiksmų šioje srityje; todėl esama daug pažangios ir blogos patirties pavyzdžių ir įvairių sričių tyrimų ir pasiūlymų, grindžiamų ne vien žalos, kurią lėmė šiuolaikiška intensyvi žemės ūkio veikla ir su klimato kaita susijusios problemos, vertinimu.

Atsižvelgiant į Jungtinių Tautų kovos su dykumėjimu konvencijos sekretoriato ataskaitas Portugalija, Ispanija, Italija, Graikija, Malta, Latvija, Vengrija, Rumunija, Turkija ir Baltarusija bei kitos Sąjungos ir Europos valstybės ir regionai susiduria su šia svarbia aplinkos ir ekonomine problema ir vadinamieji įprastos veiklos planai rodo, kad tikimasi, jog keleriais ateinančiais metais žemės ūkio produktyvumas toliau mažės ir dėl to kils pavojus maisto tiekimo saugumui.

Be to, dėl dykumėjimo patiriama žalos ne tik žemės ūkio srityje, bet ir nukenčia biologinė įvairovė, mažėja dirvožemio derlingumas ir jo savybė sulaikyti vandenį, didėja erozija ir mažiau sugerama anglies dioksido. Be to, vis dažnėja su klimato kaita susiję potvyniai ir sausros ir vis didėja jų sukeltos pasekmės, o dėl to dar labiau didėja dykumėjimo pavojus ir neigiamos ekonominės bei socialinės jo pasekmės (žr. 2008 spalio 9 d. Europos Parlamento rezoliucijos dėl vandens trūkumo ir sausrų problemos Europos Sąjungoje 17 punktą (OL C 9 E, 2010 11 15, p. 33).

Šis bandomasis projektas apima:

- keitimąsi pažangiąja patirtimi,
- naujoviškų metodų, žinių, naujų technologijų, naujų metodų ir priemonių demonstravimą (pvz., susijusių su vandens išsaugojimu),
- stebėsenos sistemos sukauptai informacijai vertinti plėtojimą ir platformos įsteigimą siekiant, kad valstybės narės, valstybės kandidatės, Vakarų Balkanų valstybės ir Europos kaimynystės politikoje dalyvaujantios valstybės galėtų keistis informacija ir kad šios priemonės suteiktų galimybę konsultuotis kitoms suinteresuotoms valstybėms,
- visuomenės ugdymo kampanijas su valstybėmis narėmis, valstybėmis kandidatėmis, Vakarų Balkanų valstybėmis ir Europos kaimynystės politikos valstybėmis ir kitomis suinteresuotosiomis valstybėmis, kurios susiduria su šia aplinkos ir ekonomine problema, ir tarp šių valstybių siekiant padėti išsaugoti augmeniją ir išlaikyti paviršinį bei požeminį dirvožemio drėgmės lygį ir taip sumažinti sausringumą bei sustabdyti dykumėjimą,
- konkrečius projektus vietos lygiu, kuriais siekiama remti naujoviškas vietos priemones, skirtas lietaus ir paviršinio vandens išsaugojimui.

Šis bandomasis projektas ateityje galėtų būti patobulintas pasitelkus dvišalius ir daugiąsalius susitarimus dykumėjimo klausimą sprendžiant visos Europos lygiu.

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 03 SKYRIUS — SAJUNGOS APLINKOS POLITIKOS IR TEISĖS AKTŲ RENGIMAS IR ĮGYVENDINIMAS (tęsinys)**07 03 16** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

07 03 17 Parengiamieji veiksmai – Karpatų baseino klimatas*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	1 650 000	2 000 000	2 000 000	2 500 000,00	0,—

Paaiškinimai

Svarbiausias projekto tikslas – taikant jungtinius arba bent jau palyginamus metodus įvertinti su oro sąlygomis susijusių ir erdvinę Karpatų ir Karpatų baseino aplinką. Pagrindinius rezultatus bus galima panaudoti atliekant regiono klimato svyravimų ir pokyčių tyrimus, taip pat taikomosios klimatologijos srityje. Regiono, kaip geografinio vieneto, klimatas netirtas maždaug 90 metų.

Nacionaliniai meteorologinių matavimų tinklai taiko skirtingas priemones, o dažnai – ir skirtingas taisykles. Norint tiksliai nustatyti klimato lauko modelį, reikia stebėti didesnes teritorijas, o mažesnės valstybės negali būti naudojamos kaip pavyzdys siekiant nustatyti pasienio regionų klimata. Dėl šių veiksnių neįmanoma palyginti skirtingų nacionalinių žemėlapių. Be to, vienos valstybės jau turi nacionalinius klimato atlasus, o kitos – ne. Įgyvendinant projektą bus renkama informacija apie matavimus ir turimas duomenų bazes. Kitas etapas – klimato žemėlapių sudarymas keičiantis duomenimis ir informacija. Tuo pat metu bus lyginama duomenų kokybė ir norminimo būdai. Siūloma pasirinkti tokių žemėlapių sudarymo metodą, kurį taikant valstybėms nereikėtų keistis dideliu informacijos kiekiu. Teritorija, kurioje įgyvendinamas projektas, vėlesniu etapu bus išplėsta taip, kad apimtų pietryčių Europos regioną, užtikrinant ryšį su lygiagrečiai vykdomu pietryčių Europos klimato žemėlapių sudarymo projektu, kurio pradžia susijusi su Vengrijos meteorologijos tarnybos surengtu 2007 m. vasaros seminaru klimato atlaso rengimo tema (<http://www.met.hu/pages/seminars/seeera/index.htm>).

Duomenys apie Karpatų ir Karpatų baseino klimata – būtina informacija rengiant oro ir klimato prognozes. Karpatų aplinkos apžvalgos projektas (pagal Jungtinių Tautų aplinkos programą), Dunojaus programa (septintasis Europos koridorius) ir Karpatų baseinas apima didelę vandenskyros teritorijos dalį. Bus parengti bendri žemėlapiai ir palyginami nacionaliniai klimato ir meteorologiniai žemėlapiai, bus sudaryta galimybė išplėsti teritoriją, kurioje įgyvendinamas projektas, taip pat bus sudaryta žemėlapių duomenų bazė, kuri ateityje bus naudojama įgyvendinant kitus didelius projektus.

Projekto įgyvendinimo pradžios data: 2009 m. sausio 1 d.

Projekto įgyvendinimo pabaigos data: 2010 m. gruodžio 31 d.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

07 03 18 Bandomasis projektas – Komercei žvejybai nenaudojamų pasenusių laivų utilizavimas*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 000 000	200 000	1 000 000	1 000 000		

Paaiškinimai

Šis projektas skirtas sustiprinti veiksmus, kuriais siekiama apsaugoti aplinką ir valdyti ekologinę riziką pakrančių zonose.

KOMISIJA
07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA**07 03 SKYRIUS — SAJUNGOS APLINKOS POLITIKOS IR TEISĖS AKTŲ RENGIMAS IR ĮGYVENDINIMAS** (tęsinys)**07 03 18** (tęsinys)

Siekama skatinti pažangiausių patirti pakrančių zonų tvaraus valdymo srityje, stiprinant sektoriuje naudojamas netradicines priemones ir tiriant naujų priemonių galimybes, gerinant informuotumą pakrančių zonų poreikių klausimu ir užtikrinant tinkamą suinteresuotųjų subjektų elgesį.

Šis asignavimas skirtas padengti priemonių, kurias nustatė valstybės narės ir vietos valdžios institucijos, išlaidas siekiant:

- sudaryti nežvejybinių laivų inventorių, analizuojant šių laivų gyvavimo ciklą, jiems pastatyti naudotas medžiagas ir tai, kas šiems laivams atsitinka, kai jie yra nebetinkami naudojimui,
- ištirti taisyklių, pagal kurias būtų atiduodami į metalo laužą seni laivai, ir (arba) šių laivų utilizavimo tvarkos taikymo galimybes,
- pakartotinai panaudoti laivus ir jiems statyti panaudotas medžiagas, ypač gumą ir stiklo pluoštą, kurie arba virsta atliekomis, jeigu užkasami atliekų sąvartynuose, arba teršia aplinkui esančią zoną, jeigu laivai paliekami,
- pagal galimybes vėl panaudoti medžiagas, tinkamas pakartotiniam naudojimui,
- tinkamai tvarkyti pavojingas atliekas, ypač degalų, tepalų ir sunkiųjų metalų, kuriuos reikia nukenksminti, atliekas,
- vykdyti visuomenės informavimo ir sąmoningumo ugdymo kampanijas, kurių metu skatinamos viešos diskusijos, kuriose dalyvauja ir laivybos įmonės, ir privatus asmenys, taip pat idėjų, susijusių su aplinkos ir socialiniais klausimais, kurie susiję su tvariu vystymusi, kaupimas.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

07 03 19 ***Bandomasis projektas – Ekonominiais nuostoliai dėl miestuose prarandamo didelio vandens kiekio****Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	600 000	1 000 000	1 000 000		

Paaiškinimai

Projekto tikslas – įvertinti visuose Sąjungos dideliuose miestuose prarandamo vandens nuostolius ir su tuo susijusius ekonominius nuostolius. Siūlomus tikslus galima apibendrinti taip:

- įvairiuose atitinkamuose miestuose prarandamo vandens kiekio įvertinimas ir apskaičiavimas,
- pasekmių ir susijusių ekonominių nuostolių, taip pat poveikio aplinkai analizė.

Projekto pradžia: 2010 m. sausio 1 d.

Projekto pabaiga: 2012 m. gruodžio 31 d.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 03 SKYRIUS — SAJUNGOS APLINKOS POLITIKOS IR TEISĖS AKTŲ RENGIMAS IR ĮGYVENDINIMAS (tęsinys)

07 03 21 Bandomasis projektas – Ūkininkavimo išmetant mažai anglies dioksido sertifikavimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	300 000	1 000 000	1 000 000		

Paaiškinimai

Vykdamas šį bandomąjį projektą siekiama sukurti ūkininkavimo išmetant mažai anglies dioksido sertifikavimo sistemą Sąjungoje. Ši sistema turėtų būti skirta visam ūkininkavimo sektoriui ir joje turėtų būti atsižvelgta į visus pagrindinius veiksmus, kurie prisideda prie to, kad vykdamas ūkininkavimo veiklą į aplinką išmetamas anglies dioksidas, įskaitant trąšų ir kitų priemonių naudojimą, atliekų produktų tvarkymą, atsinaujinančios energijos gamybą, anglių absorbentų kūrimą ir kitų klimato kaitos padarinius lengvinančių technologijų ir praktikos taikymą. Norint užtikrinti, kad sertifikavimo sistema, kurią reikia sukurti vykdamas bandomąjį projektą, būtų tinkama taikyti Sąjungos teritorijoje, ją reikėtų praktiškai išbandyti daugelyje skirtingų Sąjungos žemės ūkio regionų.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

07 03 22 Bandomasis projektas – Išsamus ambrozijų ir žiedadulkių alergijos plitimo kontrolės metodų tyrimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	750 000	1 500 000	1 500 000		

Paaiškinimai

Projekto tikslas – sukurti veiksmingiausią ambrozijų plitimo kontrolės ir žiedadulkių alergijos prevencijos ir gydymo metodą, pagrįstą tarptautiniais moksliniais tyrimais, duomenų rinkimu ir vertinimu.

Dalyvaujančių valstybių projekto tikslai yra šie:

- atlikti įvairių ambrozijų plitimo kontrolės būdų (mechaninio, biologinio, cheminio ir t. t.) tinkamumo ir veiksmingumo mokslinius tyrimus,
- parengti veiksmingiausią ambrozijų plitimo kontrolės metodą,
- atlikti žiedadulkių taršos poveikio visuomenei ir visuomenės sveikatai tyrimus, ypač atkreipiant dėmesį į poveikį jaunesniems kaip 10 metų amžiaus vaikams, nes šios amžiaus grupės asmenys dažnai būna alergiški,
- įvertinti sąnaudas ir žalą, susijusias su gydymu nuo ambrozijų alergijos ir jos komplikacijų (vaistai, laikinojo nedarbingumo atostogos, pelno nuostoliai ir t. t.),
- parengti alergijos prevencijos ir gydymo metodus siekiant sumažinti alerginių ligų ir jų komplikacijų skaičių,
- parengti veiksmingą prevencijos sistemą, kurią naudojant būtų užtikrinama, kad žiedadulkės neplistų į valstybes nares, kurioms ši problema dar nėra aktuali.

Dėl alerginių ambrozijų žiedadulkių savybių kietinių ambrozijų plitimas keliose Europos valstybėse visuomenei kelia didelį rūpestį. Daugiausia ambrozijų Europoje yra Prancūzijoje, Vokietijoje, Danijoje, Italijoje, Austrijoje, Vengrijoje, Lenkijoje, Rumunijoje ir Bulgarijoje. Kadangi gerai žinoma, jog ambrozijų žiedadulkės plinta iš vienos valstybės į kitą, tik tam tikroms valstybėms taikomos naikinimo programos nebus sėkmingos ir reikės imtis veiksmų visoje Europoje.

Projekto pradžia: 2010 m. sausio 1 d.

Projekto pabaiga: 2011 m. gruodžio 31 d.

KOMISIJA
07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA**07 03 SKYRIUS — SAJUNGOS APLINKOS POLITIKOS IR TEISĖS AKTŲ RENGIMAS IR ĮGYVENDINIMAS** (tęsinys)**07 03 22** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

07 03 24 Bandomasis projektas – Europos grąžinamųjų išmokų už aliuminines gėrimų skardines sistema*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	100 000	1 500 000	1 500 000		

Paaiškinimai

Ankstesnis 17 03 18 straipsnis

Šio bandomojo projekto tikslas – ištirti, kaip Sąjungos lygiu suderinti grąžinamųjų išmokų už skardines sistemą arba bent plėtoti tolesnį valstybių narių bendradarbiavimą siekiant užtikrinti skardinių perdirbimą.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

07 03 25 Naujų politikos iniciatyvų kūrimo užbaigimas*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	520 000	0,—	813 792,79

Paaiškinimai

Ankstesnis 07 05 01 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti mokėjimus pagal įsipareigojimus, likusius iš ankstesnių metų ir susijusius su veiksmais, kurių Komisija ėmėsi naujoms politikos iniciatyvoms kurti, įskaitant visuomenės ugdymą ir kitus Bendrijos aplinkos veiksmų programa grindžiamus bendruosius veiksmus.

Teisinis pagrindas

Veiksmai, kurių Komisija ėmėsi vykdydama savo pareigas, kylančias jai pagal specialius įgaliojimus instituciniu lygiu pagal Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo ir Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį bei 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalį.

2002 m. liepos 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1600/2002/EB, nustatantis Šeštąją Bendrijos aplinkosaugos veiksmų programą (OL L 242, 2002 9 10, p. 1).

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 03 SKYRIUS — SAJUNGOS APLINKOS POLITIKOS IR TEISĖS AKTŲ RENGIMAS IR ĮGYVENDINIMAS (tęsinys)

07 03 26 Bandomasis projektas – Literatūros dėl galimo klimato kaitos poveikio saugomoms geriamojo vandens teritorijoms visoje Sąjungoje apžvalga ir įvairių rūšių geriamojo vandens tiekimo prioritetų nustatymas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
500 000	250 000				

Paiškinimai

Naujas straipsnis

Projekto pavadinimas: Literatūros dėl galimo klimato kaitos poveikio saugomoms geriamojo vandens teritorijoms visoje Sąjungoje apžvalga ir įvairių rūšių geriamojo vandens tiekimo prioritetų nustatymas

Biudžetas: 500 000 EUR.

Projekto pradžia: 2011 m. sausio 1 d.

Projekto pabaiga: 2011 m. gruodžio 31 d.

Projekto tikslas:

Atsižvelgiant į klimato kaitos procesus, ilgalaikis visuomeninio geriamojo vandens tiekimo saugumas gali būti užtikrintas naudojant pažeidžiamus vandens išteklius (pavyzdžiui, pakrančių filtruoto vandens saugomų teritorijų arba kitų rūšių geriamo vandens saugomų zonų vandenį).

Literatūros dėl galimo klimato kaitos poveikio saugomoms geriamojo vandens teritorijoms visoje Sąjungoje apžvalga bus pirmas žingsnis, kad atsižvelgiant taip pat ir į kitų projektų rezultatus būtų atliktas išsamesnis tyrimas ir ateityje būtų galima aiškiau nurodyti strateginius perspektyvius geriamojo vandens išteklius.

Trumpas projekto aprašymas:

Projekto metu bus atlikta literatūros apie visos Sąjungos vandens išteklių, iš kurių tiekiamas geriamasis vanduo visuomenei (gruntiniai vandenys, paviršiniai vandenys, karstiniai vandenys, pakrančių filtruoti vandenys), būklę ir natūralius papildymo būdus esant ekstremalioms klimato sąlygoms apžvalga. Klimato kaitos poveikio įvairioms geriamojo vandens saugomų teritorijų rūšims apžvalgoje bus nustatyti prioritetiniai klausimai ir sritys. Literatūros apžvalgos rezultatai bus palyginti su kitų projektų, pvz., su projektu dėl klimato kaitos poveikio Karpatų sričiai, kuris vadinasi „Parengiamieji veiksmai dėl klimato Karpatų regione“, rezultatais. Be kitų dalykų, pagrindinis dėmesys įgyvendinant šį projektą bus skiriamas tiekiami geriamojo vandens išteklių ir nutekamųjų vandenų valymo infrastruktūros pažeidžiamumo, susijusio su klimato kaitos poveikiu, įvertinimui.

Galutinis tikslas – užtikrinti pažeidžiamų vandens apsaugos zonų ilgalaikį išsaugojimą ir tinkamos kokybės vandens tiekimą visuomenei net ir esant įvairiam klimato kaitos poveikiui.

Neišanalizavus klimato kaitos poveikio, pastangos užtikrinti tiekimo saugumą būtų deramai nepagrįstos ir net galėtų būti netinkamos siekiant pasirūpinti saugomų geriamojo vandens zonų sauga. Ypatingais atvejais tai galėtų lemti, kad visuomenei būtų tiekiamas nepakankamai geriamo vandens.

Atsižvelgiant į tai, kad tinkamos kokybės vandens tiekimas yra vienas iš svarbiausių pasaulio uždavinių, Europa įgaus konkurencinį pranašumą, jei priemonės bus suplanuotos tada, kol dar neįveikiamas nepalankių procesų poveikis.

Dalyvaujančios valstybės:

Visos valstybės, kuriose vanduo tiekiamas iš pažeidžiamų vandens telkinių apsaugos zonų (gruntiniai vandenys, paviršiniai vandenys, pakrančių filtruoti vandenys, karstinės sistemos), ypač tos, kurios yra prie didelių upių ir kalnuotose vietovėse. Labiausiai suinteresuotos valstybės:

Vengrija, Bulgarija, Rumunija, Slovakija, Slovėnija, Serbija, Lenkija, Italija, Austrija ir Vokietija.

Projekto rezultatas:

- literatūros apie galimą klimato kaitos poveikį įvairių rūšių vandens apsaugos zonoms visoje Sąjungoje apžvalga,
- prioritetinių klausimų ir sričių nustatymas.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA
07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 03 SKYRIUS — SAJUNGOS APLINKOS POLITIKOS IR TEISĖS AKTŲ RENGIMAS IR ĮGYVENDINIMAS (tęsinys)

07 03 27 **Parengiamieji veiksmai – BEST sistema (Savanoriška biologinės įvairovės ir ekosistemų funkcijų atokiausių Sąjungos regionų teritorijose ir užjūrio šalyse ir teritorijose sistema)**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 000 000	1 000 000				

Paaiškinimai

Naujas straipsnis

Šis asignavimas numatomas skirti programai, kurią pasiūlė Taryba ir kurią įgyvendinant būtų siekiama skatinti biologinės įvairovės ir ekosistemų funkcijų apsaugą ir tautų naudojimą Europos užjūrio teritorijose remiantis Sąjungos gamtos apsaugos programų, kaip antai „NATURA 2000“, į kurią neįtrauktos dauguma atokiausių regionų ir užjūrio šalių ir teritorijų, patirtimi, finansuoti.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

07 03 28 **Bandomasis projektas – Plastiko perdirbimo ciklas ir poveikis jūrų aplinkai**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 000 000	500 000				

Paaiškinimai

Naujas straipsnis

Šis asignavimas skirtas finansuoti bandomajam projektui, pagal kurį bus įvertintas plastiko perdirbimo ciklo veiksmingumas Sąjungos lygmeniu ir galimi jo trūkumai, ypatingą dėmesį kreipiant į poveikį vandens ir jūrų aplinkai. Pagal šį bandomąjį projektą taip pat galėtų būti atlikti išsamūs vietos ir regioniniai vertinimai, taip pat tyrimai, kuriuose pagrindinis dėmesys būtų skiriamas pakrančių zonoms, siekiant nustatyti konkrečius uždavinius, pažangiąją patirtį ir veiklos rekomendacijas.

Taigi pagal šį projektą atliktu vertinimu ir tyrimu būtų siekiama nustatyti technines Sąjungos plastiko perdirbimo grandinės spragas ir trūkumus, taip pat galimus teisės aktų patobulinimus siekiant sumažinti iš žemės į jūrų aplinką patenkančių plastiko kieki.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

07 03 29 **Parengiamieji veiksmai – Prevencinės veiklos plėtojimas siekiant sustabdyti dykumėjimą Europoje**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 000 000	500 000				

Paaiškinimai

Naujas straipsnis

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 03 SKYRIUS — SAJUNGOS APLINKOS POLITIKOS IR TEISĖS AKTŲ RENGIMAS IR ĮGYVENDINIMAS (tęsinys)

07 03 30 **Bandomasis projektas – Gamtinių išteklių išsaugojimo ir kovos su klimato kaita didinant saulės energijos (saulės šilumos ir fotovoltinės) naudojimą rėmimas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 000 000	1 000 000				

Paaiškinimai

Naujas straipsnis

Pagrindinis šio projekto tikslas bus pasiūlymų rengimas siekiant paruošti būsimus veiksmus, kad valstybėse narėse būtų investuojama į nedidelius saulės energijos parodomuosius įtaisus šildymo, vėsinimo ir elektros energijai gaminti. Konkretus tikslas būtų diegti įrangą gyvenamuosiuose namuose tose valstybėse narėse ir regionuose, kuriuose nėra subsidijų arba jos labai ribotos tam, kad visuomenei galima būtų pristatyti įvairias šilumos, vėsinimo ir elektros energijos gamybos pasitelkiant saulės energiją technologijas ir galimybes. Kadangi tai yra naujos technologijos ir dauguma Sąjungos gyventojų turi mažai informacijos apie jų privalumus, įsteigus šiuos parodomuosius įrenginius arčiau jų gyvenamųjų vietų, būtų paskatintos privačios investicijos į saulės energiją gyvenamuosiuose namuose.

Projekto rezultatas būtų keletas saulės jėgainių, įrengtų individualiuose gyvenamuosiuose namuose ir pastatuose, ir kurie veiktų ir juos galima būtų aplankyti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

07 03 31 **Bandomasis projektas – Lyginamasis sunkumų, susijusių su svarbiausiais Sąjungos upių baseinų valdymo planais, ir šiems planams numatytų priemonių tyrimas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 500 000	750 000				

Paaiškinimai

Naujas straipsnis

Upių rajonų valdžios institucijos teikia upių baseinų valdymo planus, kurie turi būti pradėti įgyvendinti iki 2012 m., o iki 2015 m. ar vėliau bus pateikti šių projektų rezultatai. Europos Parlamentas norėtų išsiaiškinti įvairius metodus ir į tai, kaip jie siejami su kitų sričių politikos veiksmais, taigi jam būtinas su svarbiausiais upių baseinų valdymo planais susijusių sunkumų ir šiems planams įgyvendinti numatytų priemonių palyginimas.

Projekto tikslas – stebėti pagrindiniuose Sąjungos rajonuose įgyvendinamus upių baseinų valdymo planus. Bus naudojama ta pati programinė įranga, kad būtų galima palyginti sunkumus (teršalų kiekį, sroves), ir pagaliau upių rajonų valdžios institucijų nurodytas priemonės gerai upių būklei atkurti. Tikimasi, kad taip visos Europos mastu bus galima susidaryti lyginamąją geografinę analizę, žemėnaudos tendencijomis ir ekonominėmis galimybėmis grindžiamą išspūdį apie sunkumus ir problemas. Specifinės sritys, į kurias ketinama atsižvelgti: šaltinių vandens apsaugos priemonės, kaimo, miesto ir pramonės problemos.

Dalyvaujančios šalys: šalys, per kurias teka Dunojaus ir Reino upės, Ispanija, Italija, Jungtinė Karalystė ir Lenkija.

Projekto rezultatas – nuosekli problemų apžvalga ir rastas vandentvarkos problemų visoje Sąjungoje sprendimas.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA
07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 03 SKYRIUS — SAJUNGOS APLINKOS POLITIKOS IR TEISĖS AKTŲ RENGIMAS IR ĮGYVENDINIMAS (tęsinys)

07 03 60 **Europos cheminių medžiagų agentūra – Veikla biocidus reglamentuojančių teisės aktų srityje – Įnašas pagal 2 išlaidų kategorijos programas**

07 03 60 01 Europos cheminių medžiagų agentūra – Veikla biocidus reglamentuojančių teisės aktų srityje – Įnašas 1 ir 2 antraštinėms dalims pagal 2 išlaidų kategoriją

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.				

Paaiškinimai

Naujas punktas

Šis asignavimas skirtas Agentūros personalo ir administraciniams išlaidoms padengti (1 ir 2 antraštinės dalys) vykdant veiklą, susijusią su biocidų srities teisės aktų įgyvendinimu. Komisija Agentūros prašymu įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp veiklos asignavimų ir administracinių asignavimų.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl biocidinių produktų tiekimo rinkai ir naudojimo pasiūlymas, COM(2009)0267.

07 03 60 02 Europos cheminių medžiagų agentūra – Veikla biocidus reglamentuojančių teisės aktų srityje – Įnašas 3 antraštinei daliai pagal 2 išlaidų kategoriją

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.				

Paaiškinimai

Naujas punktas

Šis asignavimas skirtas Agentūros einamosioms išlaidoms padengti (3 antraštinė dalis) vykdant veiklą, susijusią su biocidų srities teisės aktų įgyvendinimu.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl biocidinių produktų tiekimo rinkai ir naudojimo pasiūlymas (COM(2009) 267).

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 11 SKYRIUS — PASAULINIAI SU KLIMATO POLITIKA SUSIJĘ KLAUSIMAI

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
07 11	PASAULINIAI SU KLIMATO PO- LITIKA SUSIJĘ KLAUSIMAI							
07 11 01	Indėlis rengiant daugiašalius ir tarptautinius susitarimus dėl klimato	4	850 000	809 352	700 000	955 000	678 095,93	748 427,83
	07 11 skyrius – Iš viso		850 000	809 352	700 000	955 000	678 095,93	748 427,83

07 11 01 Indėlis rengiant daugiašalius ir tarptautinius susitarimus dėl klimato

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
850 000	809 352	700 000	955 000	678 095,93	748 427,83

Paaškinimai

Ankstesnis 07 02 01 straipsnis (iš dalies)

Šis asignavimas skirtas padengti privalomiems ir savanoriškiems įnašams pagal tam tikras tarptautines konvencijas, protokolus ir susitarimus, prie kurių yra prisijungusi Sąjunga, ir būsimų tarptautinių susitarimų, prie kurių Sąjunga ketina prisijungti, parengiamiesiems darbams.

Teisinis pagrindas

1988 m. spalio 14 d. Tarybos sprendimas 88/540/EEB dėl Vienos konvencijos dėl ozono sluoksnio apsaugos ir Monrealio protokolo dėl ozono sluoksnį ardančių medžiagų sudarymo (OL L 297, 1988 10 31, p. 8).

1993 m. gruodžio 15 d. Tarybos sprendimas 94/69/EB dėl Jungtinių Tautų Bendrosios klimato kaitos konvencijos sudarymo (OL L 33, 1994 2 7, p. 11).

2002 m. balandžio 25 d. Tarybos sprendimas 2002/358/EB dėl Jungtinių Tautų bendrosios klimato kaitos konvencijos Kioto protokolo patvirtinimo Europos bendrijos vardu ir bendro jame numatytų įsipareigojimų vykdymo (OL L 130, 2002 5 15, p. 1).

KOMISIJA
07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 12 SKYRIUS — SAJUNGOS KLIMATO POLITIKOS IR TEISĖS AKTŲ ĮGYVENDINIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
07 12	SAJUNGOS KLIMATO POLITIKOS IR TEISĖS AKTŲ ĮGYVENDINIMAS							
07 12 01	<i>Sąjungos klimato politikos ir teisės aktų įgyvendinimas</i>	2	17 600 000	15 000 000	10 970 000	9 000 000	9 082 417,85	6 185 048,31
	07 12 skyrius – Iš viso		17 600 000	15 000 000	10 970 000	9 000 000	9 082 417,85	6 185 048,31

07 12 01 *Sąjungos klimato politikos ir teisės aktų įgyvendinimas*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
17 600 000	15 000 000	10 970 000	9 000 000	9 082 417,85	6 185 048,31

Paaiškinimai

Ankstesnis 07 03 07 straipsnis (iš dalies)

Pagal programą „LIFE +“ šis asignavimas skirtas finansuoti priemonėms, kuriomis remiamas Komisijos vaidmuo inicijuojant aplinkos politikos ir teisės aktų rengimą ir įgyvendinimą atsižvelgiant į šiuos prioritetus:

- užtikrinti Sąjungos įsipareigojimų pagal Jungtinių Tautų bendrosios klimato kaitos konvencijos Kioto protokolą įgyvendinimą ir strategijos, skirtos laikotarpiui po 2012 m., bei jos įgyvendinimo programos nustatymą,
- užtikrinti Sąjungos ekonomikos ir visuomenės prisitaikymą prie neigiamo klimato kaitos poveikio ir šio poveikio mažinimą,
- užtikrinti, kad būtų įgyvendintos ir naudojamos rinkos priemonės, pirmiausia – prekyba šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetimo leidimais, kad po 2012 m. veiksiančia sistema būtų užtikrinamas ekonomiškai efektyvus išmetamų kieklių sumažinimas.

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms, kurias Komisija patiria:

- atlikdama tyrimus ir vertinimus,
- teikdama paslaugas siekiant įgyvendinti ir integruoti aplinkos politiką ir teisės aktus klimato politikos srityje,
- organizuodama seminarus ir kursus su ekspertais ir suinteresuotaisiais subjektais,
- užtikrindama tinklų, duomenų bazių bei informacinių ir kompiuterinių sistemų, tiesiogiai susijusių su Sąjungos aplinkos politikos ir teisės aktų įgyvendinimu, visų pirma skirtų galimybei visuomenei susipažinti su klimato politikos srities informacija pagerinti, kūrimą ir techninę priežiūrą. Reikalavimus atitinkančios išlaidos bus ir informacinių ir ryšių sistemų, visų pirma Bendrijos nepriklausomam sandorių žurnalo ir ozono sluoksnį ardančių medžiagų stebėsenos sistemos, kūrimo, techninės priežiūros, eksploatavimo ir rėmimo (techninė, programinė įranga ir paslaugos) sąnaudos. Jos taip pat sudarys projektų valdymo, kokybės kontrolės, saugumo, dokumentavimo ir mokymo, susijusių su šių sistemų įgyvendinimu, sąnaudas,
- vykdydama informacijos, leidybos ir sklaidos veiklą, įskaitant renginius, parodas ir panašias visuomenės informavimo priemones.

Priemonės, finansuojamos pagal „LIFE +“, gali būti įgyvendintos per dotacijas arba viešųjų pirkimų procedūras.

Teisinis pagrindas

2007 m. gegužės 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 614/2007 dėl aplinkos finansinio instrumento (LIFE +) (OL L 149, 2007 6 9, p. 1).

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 13 SKYRIUS — KLIMATO ASPEKTO INTEGRAVIMAS IR INOVACIJOS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
07 13	KLIMATO ASPEKTO INTEGRAVIMAS IR INOVACIJOS							
07 13 01	<i>Anglies dioksido surinkimo ir saugojimo ir naujoviškų atsinaujinančių energijos šaltinių technologijų demonstravimas</i>	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
07 13 02	<i>Sąjungos kovos su klimato kaita veiksmų programa</i>	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Rezervai (40 02 41)				15 000 000	5 000 000		
			p.m.	p.m.	15 000 000	5 000 000		
07 13 03	<i>Parengiamieji veiksmai – Klimato politikos ir prisitaikymo aspekto integravimas</i>	2	5 000 000	2 000 000				
07 13 04	<i>Parengiamieji veiksmai – Jūrų politika</i>	2	1 000 000	500 000				
	07 13 skyrius – Iš viso		6 000 000	2 500 000	p.m.	p.m.		
	Rezervai (40 02 41)				15 000 000	5 000 000		
			6 000 000	2 500 000	15 000 000	5 000 000		

07 13 01 *Anglies dioksido surinkimo ir saugojimo ir naujoviškų atsinaujinančių energijos šaltinių technologijų demonstravimas*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Paaiškinimai

Ankstesnis 07 03 20 straipsnis

Šiuo asignavimu ketinama prisidėti prie būtinų poveikio mažinimo ir prisitaikymo veiksmų Sąjungoje finansavimo siekiant įgyvendinti tikslus, dėl kurių buvo susitarta per 2009 m. gruodžio mėn. Kopenhagoje vykusią konferenciją klimato kaitos klausimu.

Teisinis pagrindas

2003 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/87/EB, nustatanti šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą (OL L 275, 2003 10 25, p. 32).

KOMISIJA
07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 13 SKYRIUS — KLIMATO ASPEKTO INTEGRAVIMAS IR INOVACIJOS (tęsinys)

07 13 02 **Sjungos kovos su klimato kaita veiksmų programa**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
07 13 02	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
Rezervai (40 02 41)			15 000 000	5 000 000		
Iš viso	p.m.	p.m.	15 000 000	5 000 000		

Paaiškinimai

Ankstesnis 07 03 23 straipsnis

Šiuo straipsniu ketinama prisidėti prie būtinų poveikio mažinimo ir prisitaikymo veiksmų Sąjungoje finansavimo siekiant įgyvendinti tikslus, dėl kurių buvo susitarta per 2009 m. gruodžio mėn. Kopenhagoje vykusią konferenciją klimato kaitos klausimu.

07 13 03 **Parengiamieji veiksmai – Klimato politikos ir prisitaikymo aspekto integravimas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
5 000 000	2 000 000				

Paaiškinimai

Naujas straipsnis

Šis asignavimas skirtas darbo, kuris reikalingas Sąjungos rengiamai klimato politikos ir prisitaikymo prie klimato kaitos aspekto integravimo politikai paremti ir kuris būtų poveikio vertinimo ir būsimų politikos sprendimų rengimo pagrindas, išlaidoms padengti.

Klimato politika yra vienas iš pagrindinių strategijos „Europa 2020“ ramsčių. Siekti Sąjungos klimato politikos tikslų reiškia išmetamųjų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį per ateinančius dešimtmečius mažinti kur kas greičiau, nei tai buvo daroma pastarąjį dešimtmetį.

Be to, siekiant pereiti prie mažai anglies dioksido į aplinką išskiriančių technologijų, našaus išteklių naudojimo ir klimato kaitos poveikiui atsparios ekonomikos reikės, kad daugelyje Sąjungos politikos sričių (visų pirma sanglaudos, žemės ūkio, kaimo plėtros, mokslinių tyrimų ir inovacijų, transporto ir energetikos programomis, išorės veiksmais ir pan.) būtų veiksmingai prisidedama prie klimato politikos, visų pirma taikant integravimo ir pritaikymo priemones.

Todėl parengiamuosius veiksmus turėtų sudaryti tyrimai ir parengiamasis darbas, skirti:

- pagal 2030 m. perspektyvą ir tarpinius tikslus nustatyti, kokie struktūriniai ir technologiniai pokyčiai reikalingi, kad būtų galima iki 2050 m. pereiti prie mažai anglies dioksido į aplinką išskiriančių technologijų, našaus išteklių naudojimo ir klimato kaitos poveikiui atsparios ekonomikos,
- nustatyti Sąjungos, nacionalinio ir regioninio lygio veiksmus, strategijas ir teises priemones, skirtas klimato kaitai stabdyti ir jos poveikiui mažinti (pvz., gerinant finansavimą į pažeidžiamų sektorių infrastruktūrą ir gamybos metodus) ir Sąjungos nustatytiems klimato politikos tikslams pasiekti,
- kurti inovacinius paramos mechanizmus, skirtus mažai anglies dioksido į aplinką išskiriančių technologijų ir prisitaikymo prie klimato kaitos politikai ir strategijoms rengti, įskaitant naujas finansines priemones, kad būtų visiškai išnaudotas naujų technologijų potencialas, sumažinti nuostoliai, susidarantys dėl įvykių, susijusių su klimato kaita, kaip antai: didelė sausra ir potvyniai, ekstremalūs klimato reiškiniai, taip pat vystomas Sąjungos gebėjimas užkirsti kelią nelaimėms ir į jas reaguoti.

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA IR KLIMATO POLITIKA

07 13 SKYRIUS — KLIMATO ASPEKTO INTEGRAVIMAS IR INOVACIJOS (tęsinys)

07 13 03 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

07 13 04 **Parengiamieji veiksmai – Jūrų politika***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 000 000	500 000				

*Paaiškinimai**Naujas straipsnis*

Šis asignavimas skirtas studijoms, reikalingoms jūrų politikos plėtojimui pagrįsti patikimais faktais ir analize, siekiant pašalinti spragas ir esant būtinybei sudaryti pagrindą būsimų politikos srities sprendimams parengti ir jų poveikiui įvertinti, finansuoti. Tai pirmiausia susiję su socialiniais ir ekonominiais bei teisiniais jūrų srities reikalais.

Šiuo metu nustatytos trys tarpusavyje susijusios sritys, kuriose ateityje būtų galima imtis veiksmų: jūrų geografinio planavimo, jūrų duomenų rinkimo sistemų integravimo ir konvergencijos bei jūrų laivybos priežiūros.

Šis asignavimas taip pat skirtas išlaidoms įgyvendinimo galimybių studijoms atlikti, turint omenyje būsimų pasiūlymų šiose srityse rengimą, padengti.

Šis asignavimas taip pat skirtas įvairių jūrų stebėsenos ir priežiūros sistemų integravimui remti, moksliniams duomenims apie jūras apibendrinti ir bendradarbiavimo tinklams plėsti ir pažangiausiai patirčiai jūrų politikos ir pakrančių ekonomikos srityse skleisti.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalies d punkte.

VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- ADMINISTRACINĖ PARAMA APLINKOS GENERALINIAM DIREKTORATUI
- APLINKOS GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS
- ADMINISTRACINĖ PARAMA KLIMATO POLITIKOS GENERALINIAM DIREKTORATUI
- KLIMATO POLITIKOS GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

08 ANTRAŠTINĖ DALIS
MOKSLINIAI TYRIMAI

KOMISIJA
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 ANTRAŠTINĖ DALIS

MOKSLINIAI TYRIMAI

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 01	MOKSLINIŲ TYRIMŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	333 124 545	333 124 545	306 898 404	306 898 404	309 557 931,30	309 557 931,30
	Rezervai (40 01 40)	6 884	6 884	25 081	25 081		
		333 131 429	333 131 429	306 923 485	306 923 485	309 557 931,30	309 557 931,30
08 02	BENDRADARBIAVIMAS – SVEIKATOS PRIEŽIŪRA	830 789 000	465 567 921	766 304 000	532 714 000	697 465 346,13	433 355 088,85
08 03	BENDRADARBIAVIMAS – MAISTO PRODUKTAI, ŽEMĖS ŪKIS, ŽUVININKYSTĖ IR BIOTECHNOLOGIJOS	267 892 000	181 125 393	213 848 000	154 114 000	208 674 815,95	145 120 984,01
08 04	BENDRADARBIAVIMAS – NANOMOKSLAI, NANOTECHNOLOGIJOS, MEDŽIAGOS IR NAUJOS GAMYBOS TECHNOLOGIJOS	452 444 000	262 572 880	413 278 000	280 411 000	431 005 280,05	296 046 341,42
08 05	BENDRADARBIAVIMAS – ENERGETIKA	157 410 000	114 947 049	150 436 000	119 534 000	150 738 699,56	120 792 601,34
08 06	BENDRADARBIAVIMAS – APLINKA (IŠKAITANT KLIMATO KAITĄ)	252 505 000	236 420 332	224 506 000	187 690 000	224 436 884,31	180 911 647,89
08 07	BENDRADARBIAVIMAS – TRANSPORTAS (IŠKAITANT AERONAUTIKĄ)	414 351 000	428 450 080	358 780 000	328 222 000	350 348 610,06	341 034 468,05
08 08	BENDRADARBIAVIMAS – SOCIALINIAI EKONOMINIAI MOKSLAI IR HUMANITARINIAI MOKSLAI	84 366 000	61 891 635	74 444 000	59 152 000	73 236 393,44	42 059 296,98
08 09	BENDRADARBIAVIMAS – RIZIKOS PASIDALIJIMO FINANSINĖ PRIEMONĖ (RPPF)	200 000 000	190 435 799	50 000 000	50 000 000	192 880 000,—	192 880 000,—
08 10	IDĖJOS	1 298 731 000	714 134 248	1 098 000 000	536 009 000	843 398 100,92	227 337 831,80
08 12	PAJĖGUMAI – MOKSLINIŲ TYRIMŲ INFRASTRUKTŪROS	156 304 000	200 909 768	212 392 000	95 000 000	192 199 131,13	158 749 147,13
08 13	PAJĖGUMAI – MAŽOMS IR VIDUTINĖMS ĮMONĖMS (MVĮ) SKIRTI MOKSLINIAI TYRIMAI	223 099 000	173 296 578	153 354 000	97 791 000	128 341 248,80	119 687 501,96
08 14	PAJĖGUMAI – ŽINIŲ REGIONAI	18 856 000	16 192 756	16 957 000	13 835 000	16 463 872,—	20 152 320,—
08 15	PAJĖGUMAI – MOKSLINIŲ TYRIMŲ POTENCIALAS	63 802 000	51 589 058	31 287 000	23 888 000	30 561 280,—	48 087 706,—
08 16	PAJĖGUMAI – MOKSLAS VISUOMENĖJE	44 798 000	30 469 728	50 203 000	29 000 000	34 233 987,—	28 914 911,45
08 17	PAJĖGUMAI – TARPTAUTINIO BENDRADARBIAVIMO VEIKLA	28 265 000	19 043 580	18 035 000	16 969 000	17 571 840,—	12 310 848,—
08 18	PAJĖGUMAI – RIZIKOS PASIDALIJIMO FINANSINĖ PRIEMONĖ (RPPF)	50 000 000	47 608 950	30 000 000	30 000 000	32 256 000,—	32 256 000,—
08 19	PAJĖGUMAI – PARAMA NUOSEKLIAM MOKSLINIŲ TYRIMŲ POLITIKOS PLĖTOJIMUI	9 804 000	5 713 074	2 600 000	7 476 000	9 998 138,—	5 890 959,48

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 20	EURATOMAS – BRANDUOLIŲ SINTEZĖS ENERGIJA	396 090 000	235 092 994	384 274 000	231 700 000	378 888 000,—	245 000 000,—
08 21	EURATOMAS – BRANDUOLIO DALIJIMASIS IR RADIACINĖ SAUGA	52 000 000	24 280 564	50 259 000	22 235 000	49 255 000,—	21 503 263,80
08 22	ANKSTESNIŲ BENDRŪJŲ PROGRAMŲ IR KITOS VEIKLOS UŽBAIGIMAS	p.m.	324 216 948	p.m.	729 601 000	117 149 977,88	1 395 380 059,50
08 23	ANGLIŲ IR PLIENO MOKSLINIŲ TYRIMŲ FONDO MOKSLINIŲ TYRIMŲ PROGRAMA	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	46 115 017,—	51 529 746,59
	08 antraštinė dalis – Iš viso	5 334 630 545	4 117 083 880	4 605 855 404	3 852 239 404	4 534 775 553,53	4 428 558 655,55
	Rezervai (40 01 40)	6 884	6 884	25 081	25 081		
		5 334 637 429	4 117 090 764	4 605 880 485	3 852 264 485	4 534 775 553,53	4 428 558 655,55

Paaiškinimai

Šios pastabos taikomos visoms šios antraštinės dalies eilutėms (išskyrus 08 22 skyrių).

Šie asignavimai bus panaudoti pagal 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1906/2006, nustatantį įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisykles (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1) ir 2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentą (Euratomas) Nr. 1908/2006, nustatantį įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisykles (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 1).

Visiems šios antraštinės dalies asignavimams taikomas toks pat mažų ir vidutinių įmonių (MVĮ) apibrėžimas, koks taikomas specialiosiose horizontaliose MVĮ programose pagal tą pačią bendrąją programą. Apibrėžimas: „Tinkama MVĮ yra juridinis asmuo, atitinkantis Komisijos rekomendacijoje 2003/361/EB nustatytą apibrėžimą, kuris nėra mokslinių tyrimų centras, mokslinių tyrimų institutas, pagal sutartį dirbanti mokslinių tyrimų organizacija arba konsultacijų bendrovė“. Visa pagal Septintąją bendrąją programą vykdoma mokslinių tyrimų veikla turi būti atliekama laikantis pagrindinių etikos principų (pagal 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1) 6 straipsnio 1 dalį), įskaitant reikalavimus dėl gyvūnų gerovės. Tai visų pirma apima Europos Sąjungos sutarties 6 straipsnyje ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje išdėstytus principus. Ypatingas dėmesys bus skiriamas moterų dalyvavimui ir vaidmeniui mokslo ir mokslinių tyrimų veikloje stiprinti.

Į šiuos straipsnius ir punktus taip pat įrašomos Europai svarbių Komisijos organizuotų aukšto lygio mokslinių ir technologinių susirinkimų, konferencijų, praktinių seminarų ir kursų išlaidos, aukšto lygio mokslinių ir technologinių analizių ir vertinimų, atliktų Sąjungos vardu, kurių tikslas – iššvalgyti naujas tyrimų sritis, kuriose Sąjunga galėtų vykdyti savo veiklą, *inter alia*, Europos tyrimų erdvės kontekste, ir priemonių, kuriomis siekiama vykdyti programų stebėseną ir skleisti jų rezultatus, tarp jų – priemonių pagal ankstesnes bendrąsias programas, finansavimas.

Šiais asignavimais taip pat finansuojamos administracinės išlaidos, tarp jų – personalo išlaidos, nepriklausomai nuo to, ar jam taikomi tarnybos nuostatai, informavimo, leidinių, administracinės ir techninės veiklos išlaidos bei tam tikros kitos vidaus infrastruktūros išlaidos, susijusios su priemonės, kurios neatskiriamą dalį sudaro, tikslų įgyvendinimu, įskaitant veiksmus ir iniciatyvas, reikalingus Sąjungos mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros strategijai parengti ir jos stebėsenai vykdyti.

Įplaukos iš Europos atominės energijos bendrijos ir Šveicarijos bendradarbiavimo susitarimų arba daugiašalio Europos branduolių sintezės vystymo susitarimo (EFDA) bus įrašytos į įplaukų suvestinės 6 0 1 1 ir 6 0 1 2 punktus ir gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

Trečiųjų šalių ar trečiųjų šalių institucijų galimybė dalyvauti europiniame bendradarbiavime mokslinių ir techninių tyrimų srityje yra numatyta kai kuriuose projektuose. Visi finansiniai įnašai bus įrašyti į įplaukų suvestinės 6 0 1 3 ir 6 0 1 5 punktus ir gali būti panaudoti papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

Įplaukos iš šalių, dalyvaujančių Europos bendradarbiavime mokslinių ir techninių tyrimų srityje, bus įrašytos į įplaukų suvestinės 6 0 1 6 punktą ir gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

KOMISIJA
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš Sąjungos / Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų gali būti panaudotos papildomiems asignavimams pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą teikti.

Bet kokios įplaukos iš išorės įstaigų įnašų į Sąjungos / Bendrijos veiklą bus įrašytos į įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punktą ir gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

Papildomi asignavimai bus skiriami pagal 08 22 04 straipsnį.

Norint pasiekti tikslą, kad iš šių asignavimų finansuojamuose projektuose dalyvautų 15 proc. MVĮ, kaip nustatyta Sprendime Nr. 1982/2006/EB, būtina imtis konkretnių veiksmų. Turėtų būti sudaryta galimybė gauti finansavimą MVĮ skirtų konkrečių programų reikalavimus atitinkantiems projektams vykdyti pagal teminę programą, jei šie projektai atitinka būtinus (teminius) reikalavimus.

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 ANTRAŠTINĖ DALIS

MOKSLINIAI TYRIMAI

08 01 SKYRIUS — MOKSLINIŲ TYRIMŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
08 01	MOKSLINIŲ TYRIMŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS				
08 01 01	Išlaidos mokslinių tyrimų politikos srityje dirbančiam personalui	5	9 056 454	8 936 270	9 088 015,58
	Rezervai (40 01 40)		6 884	25 081	
			9 063 338	8 961 351	9 088 015,58
08 01 02	Išorės personalas ir kitos mokslinių tyrimų politikos srities valdymo išlaidos				
08 01 02 01	Išorės personalas	5	219 017	211 392	153 691,66
08 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	440 843	478 248	618 399,78
	08 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		659 860	689 640	772 091,44
08 01 03	Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms mokslinių tyrimų politikos srityje	5	656 231	653 494	713 734,56
08 01 04	Mokslinių tyrimų politikos srities veiklos rėmimo išlaidos				
08 01 04 30	Europos mokslinių tyrimų tarybos vykdomoji įstaiga (ERCEA)	1.1	35 115 000	32 110 000	19 189 347,31
08 01 04 31	Mokslinių tyrimų vykdomoji įstaiga (REA)	1.1	37 602 000	31 993 000	21 615 225,—
08 01 04 40	Europos bendroji įmonė ITER – Branduolių sintezės energija (F4E) – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	35 900 000	30 900 000	37 035 074,56
	08 01 04 straipsnis – Tarpinė suma		108 617 000	95 003 000	77 839 646,87
08 01 05	Mokslinių tyrimų politikos srities veiklos rėmimo išlaidos				
08 01 05 01	Mokslinių tyrimų personalo išlaidos	1.1	125 098 000	127 161 000	130 070 749,—

KOMISIJA
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 01 SKYRIUS — MOKSLINIŲ TYRIMŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
08 01 05 02	Mokslinių tyrimų išorės personalas	1.1	27 167 000	33 899 000	29 032 665,83
08 01 05 03	Kitos valdymo išlaidos moksliniams tyrimams	1.1	61 870 000	40 556 000	62 041 028,02
	08 01 05 straipsnis – Tarpinė suma		214 135 000	201 616 000	221 144 442,85
	08 01 skyrius – Iš viso		333 124 545	306 898 404	309 557 931,30
	Rezervai (40 01 40)		6 884	25 081	
			333 131 429	306 923 485	309 557 931,30

08 01 01 Išlaidos mokslinių tyrimų politikos srityje dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
08 01 01	9 056 454	8 936 270	9 088 015,58
Rezervai (40 01 40)	6 884	25 081	
Iš viso	9 063 338	8 961 351	9 088 015,58

08 01 02 Išorės personalas ir kitos mokslinių tyrimų politikos srities valdymo išlaidos

08 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
219 017	211 392	153 691,66

08 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
440 843	478 248	618 399,78

08 01 03 Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms mokslinių tyrimų politikos srityje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
656 231	653 494	713 734,56

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 01 SKYRIUS — MOKSLINIŲ TYRIMŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**08 01 04 Mokslinių tyrimų politikos srities veiklos rėmimo išlaidos**

08 01 04 30 Europos mokslinių tyrimų tarybos vykdomoji įstaiga (ERCEA)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
35 115 000	32 110 000	19 189 347,31

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Europos mokslinių tyrimų tarybos vykdomosios įstaigos veiklos išlaidoms, susidarantioms įstaigai valdant specialiosios programos „Idėjos“ mažai tirtų sričių mokslinių tyrimų veiklą, padengti.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, privalo būti pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Agentūros personalo planas pateiktas III skirsnio – Komisija (3 tomas) dalyje „Etatiniai darbuotojai“.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/972/EB dėl specialiosios programos „Idėjos“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 244).

Susiję teisės aktai

2007 m. gruodžio 14 d. Komisijos sprendimas 2008/37/EB, kuriuo pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003 įsteigiama Europos mokslinių tyrimų vykdomoji įstaiga specialiosios Bendrijos programos „Idėjos“ mažai tirtų sričių mokslinių tyrimų veiklai valdyti (OL L 9, 2008 1 12, p. 15).

08 01 04 31 Mokslinių tyrimų vykdomoji įstaiga (REA)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
37 602 000	31 993 000	21 615 225,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Mokslinių tyrimų vykdomosios įstaigos veiklos išlaidoms, susidarantioms įstaigai valdant tam tikras su moksliniais tyrimais susijusių specialiųjų programų „Žmonės“, „Pajėgumai“ ir „Bendradarbiavimas“ sritis, padengti.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, privalo būti pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Agentūros personalo planas pateiktas III skirsnio – Komisija (3 tomas) dalyje „Etatiniai darbuotojai“.

KOMISIJA
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI**08 01 SKYRIUS — MOKSLINIŲ TYRIMŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)**08 01 04** (tęsinys)

08 01 04 31 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 87).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/973/EB dėl specialiosios programos „Žmonės“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 271).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/974/EB dėl specialiosios programos „Pajėgumai“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 300).

Susiję teisės aktai

2007 m. gruodžio 14 d. Komisijos sprendimas 2008/46/EB, kuriuo pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003 įsteigiama Mokslinių tyrimų vykdomoji įstaiga tam tikroms su moksliniais tyrimais susijusioms specialiujų Bendrijos programų „Žmonės“, „Pajėgumai“ ir „Bendradarbiavimas“ sritims valdyti (OL L 11, 2008 1 15, p. 9).

08 01 04 40 Europos bendroji įmonė ITER – Branduolių sintezės energija (F4E) – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
35 900 000	30 900 000	37 035 074,56

Paaškinimai

Branduolių sintezė gali tapti beveik neribotu šviesios energijos tiekimo šaltiniu; ITER yra esminis tolesnis žingsnis šiam galutiniam tikslui pasiekti. Šiuo tikslu buvo įkurta Europos ITER įgyvendinimo ir branduolių sintezės energijos gamybos organizacija, veikianti kaip bendra įmonė. Europos ITER įgyvendinimo ir branduolių sintezės energijos gamybos (branduolių sintezė energetikos tikslais) bendroji įmonė vykdo šias užduotis:

- teikia Euratomo įnašą Tarptautinei ITER branduolių sintezės energijos organizacijai;
- teikia Euratomo įnašą, kurio reikia su Japonija vykdomai „platesnio požiūrio“ veiklai, siekiant kuo greičiau sukurti branduolių sintezės energiją;
- įgyvendina veiklos programą, skirtą pasirengti bandomojo branduolių sintezės reaktoriaus ir susijusių įrenginių, įskaitant tarptautinį sintezės medžiagų švitinimo įrenginį (TSMŠI), statybai.

Teisinis pagrindas

2006 m. rugsėjo 25 d. Tarybos sprendimas Komisijai sudaryti susitarimą įsteigti Tarptautinę ITER branduolių sintezės energijos organizaciją siekiant bendrai įgyvendinti ITER projektą, sudaryti susitarimą laikinai taikyti Susitarimą įsteigti Tarptautinę ITER branduolių sintezės energijos organizaciją siekiant bendrai įgyvendinti ITER projektą ir sudaryti susitarimą dėl Tarptautinės ITER branduolių sintezės energijos organizacijos siekiant bendrai įgyvendinti ITER projektą privilegijų ir imunitetų.

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 01 SKYRIUS — MOKSLINIŲ TYRIMŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**08 01 04** (tęsinys)

08 01 04 40 (tęsinys)

2006 m. lapkričio 17 d. Komisijos sprendimas 2006/943/Euratomas laikinai taikyti Susitarimą įsteigti Tarptautinę ITER branduolių sintezės energijos organizaciją siekiant bendrai įgyvendinti ITER projektą ir Susitarimą dėl Tarptautinės ITER branduolių sintezės energijos organizacijos siekiant bendrai įgyvendinti ITER projektą privilegijų ir imunitetų (OL L 358, 2006 12 16, p. 60).

2006 m. gruodžio 18 d. Tarybos sprendimas 2006/970/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) septintosios bendrosios branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 61).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1908/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/976/Euratomas dėl specialiosios programos, įgyvendinančios Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) septintąją bendrąją branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programą (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 405).

2007 m. kovo 27 d. Tarybos sprendimas 2007/198/Euratomas, įsteigiantis Europos ITER įgyvendinimo ir branduolių sintezės energetikos vystymo bendrąją įmonę ir suteikiantis jai lengvatą (OL L 90, 2007 3 30, p. 58).

08 01 05 Mokslinių tyrimų politikos srities veiklos rėmimo išlaidos

08 01 05 01 Mokslinių tyrimų personalo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
125 098 000	127 161 000	130 070 749,00

Paaiškinimai

Ankstesnis 08 01 05 01 punktas (iš dalies)

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

08 01 05 02 Mokslinių tyrimų išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
27 167 000	33 899 000	29 032 665,83

Paaiškinimai

Ankstesnis 08 01 05 02 punktas (iš dalies)

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

KOMISIJA
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI**08 01 SKYRIUS — MOKSLINIŲ TYRIMŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)**08 01 05** (tęsinys)

08 01 05 03 Kitos valdymo išlaidos moksliniams tyrimams

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
61 870 000	40 556 000	62 041 028,02

Paaiškinimai

Ankstesnis 08 01 05 03 punktas (iš dalies)

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 02 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS – SVEIKATOS PRIEŽIŪRA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 02	BENDRADARBIAVIMAS – SVEIKATOS PRIEŽIŪRA							
08 02 01	Bendradarbiavimas – Sveikatos priežiūra	1.1	670 789 000	447 524 129	665 884 000	450 158 000	615 546 880,—	351 633 330,61
08 02 02	Bendradarbiavimas – Sveikata – Naujoviškų vaistų iniciatyvos bendroji įmonė	1.1	155 400 000	14 282 685	96 220 000	77 000 000	78 643 200,—	78 643 200,—
08 02 03	Bendradarbiavimas – Sveikata – Naujoviškų vaistų iniciatyvos bendrosios įmonės rėmimo išlaidos	1.1	4 600 000	3 761 107	4 200 000	5 556 000	3 275 266,13	3 078 558,24
	08 02 skyrius – Iš viso		830 789 000	465 567 921	766 304 000	532 714 000	697 465 346,13	433 355 088,85

08 02 01 **Bendradarbiavimas – Sveikatos priežiūra**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
670 789 000	447 524 129	665 884 000	450 158 000	615 546 880,00	351 633 330,61

Paaiškinimai

Sveikatos srityje vykdoma veikla yra siekiama pagerinti Europos piliečių sveikatą ir padidinti su sveikatos sektoriumi susijusios Europos pramonės ir įmonių konkurencingumą, taip pat spręsti pasaulinio masto sveikatos problemas, įskaitant naujas epidemijas. Pagrindinis dėmesys bus skiriamas pritaikomiesiems moksliniams tyrimams (pagrindinių atradimų pritaikymas klinikinėje praktikoje), naujų gydymo būdų, sveikatos ir prevencijos skatinimo metodų, diagnostikos priemonių ir technologijų bei tvarytų ir veiksmingų sveikatos priežiūros sistemų sukūrimas ir įtvirtinimas. Ypatingas dėmesys bus skiriamas informacijai apie mokslinių tyrimų rezultatus, atsiradus naujovėms dėl atliktų biomedicininiių ir genetinių tyrimų, skleisti kaip įmanoma anksčiau ir dialogui su visuomene, ypač su ligonių grupėmis, palaikyti.

Finansavimas gali būti skirtas daugelio ligų (pvz., ŽIV/AIDS, maliarijos, tuberkuliozės, naujų arba pasikartojančių pandemijų, širdies ir kraujagyslių ligų, diabeto ir kitų lėtinių ligų (pvz., artrito, reumatinių ligų, raumenų ir kaulų bei kvėpavimo takų ligų), retų ligų ir neurodegeneracinių ligų) klinikiniam tyrimams.

Nemaža lėšų dalis turėtų būti skiriama kitų nei ŽIV dėl skurdo plintančių, atogrąžų regione paplitusių ir užleistų ligų moksliniams tyrimams, ypač didelį dėmesį skiriant tuberkuliozės tyrimams.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šio straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

KOMISIJA
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI**08 02 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS – SVEIKATOS PRIEŽIŪRA** (tęsinys)**08 02 01** (tęsinys)

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 87).

Susiję teisės aktai

2007 m. liepos 12 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl TRIPS susitarimo ir galimybės įsigyti vaistų (OL C 175 E, 2008 7 10, p. 591).

08 02 02 **Bendradarbiavimas – Sveikata – Naujoviškų vaistų iniciatyvos bendroji įmonė**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
155 400 000	14 282 685	96 220 000	77 000 000	78 643 200,00	78 643 200,00

Paaiškinimai

Naujoviškų vaistų iniciatyvos bendroji įmonė padeda įgyvendinti Septintąją bendrąją programą, visų pirma specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, kuria įgyvendinama Septintoji bendroji programa, temą „Sveikata“. Įmonės tikslas – labai pagerinti vaistų kūrimo veiksmingumą ir našumą, siekiant ilgalaikio tikslo, kad farmacijos sektoriuje būtų gaminami veiksmingesni ir saugesni naujoviški vaistai. Visų pirma ji:

- remia ikikonkurencinius farmacinius mokslinius tyrimus ir plėtrą valstybėse narėse ir šalyse, susijusiose su Septintąją bendrąją programą, koordinuodama veiksmus, kuriais siekiama įveikti vaistų kūrimo proceso mokslinių tyrimų kliūtis,
- remia mokslinių prioritetų, kaip nurodyta bendros technologijų iniciatyvos „Naujoviški vaistai“ (Mokslinių tyrimų veikla) mokslinių tyrimų darbotvarkėje, įgyvendinimą, ypač skiriant dotacijas po to, kai paskelbiami kvietimai teikti pasiūlymus,
- užtikrina, kad jos veikla papildytų kitą pagal Septintąją bendrąją programą vykdomą veiklą,
- plėtoja viešojo ir privačiojo sektoriaus partnerystę, kuria siekiama padidinti investicijas į mokslinius tyrimus biofarmacijos sektoriuje valstybėse narėse ir šalyse, susijusiose su Septintąją bendrąją programą, sutelkiant lėšas ir skatinant viešojo ir privačiojo sektoriaus bendradarbiavimą,
- skatina mažųjų ir vidutinių įmonių dalyvavimą savo veikloje, laikantis Septintosios bendrosios programos tikslų.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 02 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS – SVEIKATOS PRIEŽIŪRA (tęsinys)**08 02 02** (tęsinys)

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas Nr. 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 87).

2007 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 73/2008 dėl bendrosios įmonės įsteigimo, siekiant įgyvendinti jungtinę technologijų iniciatyvą Naujoviški vaistai (OL L 30, 2008 2 4, p. 38).

08 02 03 **Bendradarbiavimas – Sveikata – Naujoviškų vaistų iniciatyvos bendrosios įmonės rėmimo išlaidos**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 600 000	3 761 107	4 200 000	5 556 000	3 275 266,13	3 078 558,24

Paaiškinimai

Naujoviškų vaistų iniciatyvos bendroji įmonė padeda įgyvendinti Septintąją bendrąją programą, visų pirma specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, kuria įgyvendinama Septintoji bendroji programa, temą „Sveikata“. Įmonės tikslas – labai pagerinti vaistų kūrimo veiksmingumą ir našumą, siekiant ilgalaikio tikslo, kad farmacijos sektoriuje būtų gaminami veiksmingesni ir saugesni naujoviški vaistai. Visų pirma ji:

- remia ikikonkurencinius farmacinius mokslinius tyrimus ir plėtrą valstybėse narėse ir šalyse, susijusiose su Septintąja bendrąja programa, koordinuodama veiksmus, kuriais siekiama įveikti vaistų kūrimo proceso mokslinių tyrimų kliūtis,
- remia mokslinių prioritetų, kaip nurodyta jungtinės technologijų iniciatyvos „Naujoviški vaistai“ (Mokslinių tyrimų veikla) mokslinių tyrimų darbotvarkėje, įgyvendinimą, ypač skiriant dotacijas po to, kai paskelbiami kvietimai teikti pasiūlymus,
- užtikrina, kad jos veikla papildytų kitą pagal Septintąją bendrąją programą vykdomą veiklą,
- plėtoja viešojo ir privačiojo sektoriaus partnerystę, kuria siekiama padidinti investicijas į mokslinius tyrimus biofarmacijos sektoriuje valstybėse narėse ir šalyse, susijusiose su Septintąja bendrąja programa, sutelkiant lėšas ir skatinant viešojo ir privačiojo sektoriaus bendradarbiavimą,
- skatina mažųjų ir vidutinių įmonių dalyvavimą savo veikloje, laikantis Septintosios bendrosios programos tikslų.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas Nr. 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 87).

2007 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 73/2008 dėl bendrosios įmonės įsteigimo, siekiant įgyvendinti jungtinę technologijų iniciatyvą „Naujoviški vaistai“ (OL L 30, 2008 2 4, p. 38).

KOMISIJA
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 03 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS – MAISTO PRODUKTAI, ŽEMĖS ŪKIS, ŽUVININKYSTĖ IR BIOTECHNOLOGIJOS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 03	BENDRADARBIAVIMAS – MAISTO PRODUKTAI, ŽEMĖS ŪKIS, ŽUVININKYSTĖ IR BIOTECHNOLOGIJOS							
08 03 01	Bendradarbiavimas. Maisto produktai, žemės ūkis, žuvininkystė ir biotechnologijos	1.1	267 892 000	181 125 393	213 848 000	154 114 000	208 674 815,95	145 120 984,01
	08 03 skyrius – Iš viso		267 892 000	181 125 393	213 848 000	154 114 000	208 674 815,95	145 120 984,01

08 03 01 **Bendradarbiavimas. Maisto produktai, žemės ūkis, žuvininkystė ir biotechnologijos**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
267 892 000	181 125 393	213 848 000	154 114 000	208 674 815,95	145 120 984,01

Paaškinimai

Šioje srityje vykdoma veikla, skirta padėti nustatyti integruotus mokslinius ir technologinius pagrindus, kurių reikia Europos žiniomis pagrįstai bioekonomikai kurti sutelkus mokslo, pramonės ir kitų suinteresuotųjų šalių atstovus. Galima išskirti tris pagrindinius dalykus: 1) tausios biologinių išteklių, gaunamų iš žemės, miškų ir vandens aplinkos, gamyba ir valdymas; 2) nuo šakutės iki ūkio: maistas, sveikata ir gerovė; 3) gyvosios gamtos mokslai ir biotechnologijos ekologiškiems ne maisto produktams ir procesams. Taip gali būti išnaudojamos naujai atsirandančios mokslinių tyrimų galimybės, kurios padės išspręsti socialinius ir ekonominius uždavinius, pavyzdžiui, didėjančių ekologinių ir gyvūnams nekenkiančių gamybos sistemų ir saugesnio, sveikesnio ir aukštesnės kokybės maisto paskirstymo poreikį, atsižvelgiant į vartotojų keliamus reikalavimus ir kontroliuojant su maisto produktais susijusią riziką, visų pirma naudojantis biotechnologinėmis priemonėmis, taip pat su aplinkos pokyčiais susijusį pavojų sveikatai.

Be to, šie asignavimai skiriami finansuoti analizės metodų (pvz., likučių maisto produktuose ir pašaruose analizėje) kūrimą ir tobulinimą.

Kadangi pagal dabartinius teisės aktus žuvininkystės moksliniams tyrimams nenumatyta specialių lėšų, šiems moksliniams tyrimams finansuoti bus įrašyta mažiausiai ta pati procentinė lėšų dalis, kaip ankstesniame biudžete. Šis asignavimas taip pat skirtas didžiausio ilgalaikio sugaunamo žuvų kiekio koncepcijai, kaip ilgalaikio žuvininkystės išteklių naudojimo politikos priemonei, plėtoti ir tobulinti ir politikos koncepcijos, pagal kurią būtų ribojamas priegaudos išmetimas, plėtojei finansuoti.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 87).

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 04 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS – NANOMOKSLAI, NANOTECHNOLOGIJOS, MEDŽIAGOS IR NAUJOS GAMYBOS TECHNOLOGIJOS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 04	BENDRADARBIAVIMAS – NANOMOKSLAI, NANOTECHNOLOGIJOS, MEDŽIAGOS IR NAUJOS GAMYBOS TECHNOLOGIJOS							
08 04 01	<i>Bendradarbiavimas – Nanomokslai, nanotechnologijos, medžiagos ir naujos gamybos technologijos</i>	1.1	442 234 000	257 088 329	403 678 000	274 651 000	421 174 880,05	296 046 341,42
08 04 02	<i>Bendradarbiavimas – Nanomokslai, nanotechnologijos, medžiagos ir naujos gamybos technologijos – Kuro elementų ir vandenilio bendroji įmonė</i>	1.1	10 210 000	5 484 551	9 600 000	5 760 000	9 830 400,—	0,—
	08 04 skyrius – Iš viso		452 444 000	262 572 880	413 278 000	280 411 000	431 005 280,05	296 046 341,42

08 04 01 Bendradarbiavimas – Nanomokslai, nanotechnologijos, medžiagos ir naujos gamybos technologijos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
442 234 000	257 088 329	403 678 000	274 651 000	421 174 880,05	296 046 341,42

Paaiškinimai

Šioje srityje vykdomų veiksmų tikslas – per artimiausius metus padėti pasiekti kritinę gebėjimų, būtinų sukurti ir išnaudoti aukščiausias technologijas, žiniomis ir „sumaniomis technologijomis“ pagrįstiems produktams, paslaugoms ir gamybos procesams, masę, visų pirma ekologiniam efektyvumui pasiekti ir pavojingų medžiagų išmetimui į aplinką sumažinti.

Turi būti numatyta pakankamai asignavimų nanotyrimams, susijusiems su pavojaus aplinkai ir sveikatai vertinimu, kadangi dabar šiuo tikslu vykdoma tik 5–10 proc. visų nanotyrimų.

Prie šių išlaidų bus priskirtos Komisijos organizuojamų aukšto mokslinio ir technologinio lygio Europai reikalingų posėdžių, konferencijų, darbo grupių ir kolokvijų išlaidos, mokslinių studijų, subsidijų, mokslinių programų priežiūros ir vertinimo bei IGS sekretoriato finansavimas, aukšto mokslinio ir technologinio lygio analizių ir vertinimų bei pagal ankstesnes pagrindų programas vykdytos veiklos išlaidos.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

KOMISIJA
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI**08 04 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS – NANOMOKSLAI, NANOTECHNOLOGIJOS, MEDŽIAGOS IR NAUJOS GAMYBOS TECHNOLOGIJOS** (tęsinys)**08 04 01** (tęsinys)

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 87).

08 04 02 **Bendradarbiavimas – Nanomokslai, nanotechnologijos, medžiagos ir naujos gamybos technologijos – Kuro elementų ir vandenilio bendroji įmonė**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
10 210 000	5 484 551	9 600 000	5 760 000	9 830 400,00	0,—

Paaiškinimai

Kuro elementų ir vandenilio bendroji įmonė padeda įgyvendinti Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.), visų pirma specialiosios programos „Bendradarbiavimas“ temas „Energija“, „Nanomokslai, nanotechnologijos, medžiagų ir naujos gamybos technologijos“, „Aplinka (įskaitant klimato kaitą)“ ir „Transportas (įskaitant aeronautiką)“. Visų pirma ji: siekia, kad Europa užimtų pagrindines pozicijas pasaulyje kuro elementų ir vandenilio technologijų srityje, padėti kuro elementų ir vandenilio technologijoms įsitvirtinti rinkoje ir taip sudaryti sąlygas komercinėms rinkos jėgoms atlikti lemiamą vaidmenį realizuojant šių technologijų potencialią didelę naudą visuomenei; nuosekliai remia mokslinius tyrimus, technologinę plėtrą ir demonstracinę veiklą (MTTP) valstybėse narėse ir valstybėse, susijusiose su Septintąja bendrąja programa, siekiant įveikti rinkos nepakankamumą bei sukurti rinkai tinkamus produktus ir taip palengvinti sustiprintas pramonės pastangas sparčiai diegti kuro elementų ir vandenilio technologijas; remia Kuro elementų ir vandenilio BTI MTTP prioritetų įgyvendinimą, ypač teikiant dotacijas konkursinių kvietimų teikti paraiškas nugalėtojams; ir siekia skatinti viešąjį ir privatų sektorius daugiau investuoti į kuro elementų bei vandenilio technologijų mokslinius tyrimus valstybėse narėse bei valstybėse, susijusiose su Septintąja bendrąja programa.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, privalo būti pridėti prie šiamo straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas Nr. 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 87).

2008 m. gegužės 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 521/2008, įsteigiantis Kuro elementų ir vandenilio bendrąją įmonę (OL L 153, 2008 6 12, p. 1).

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 05 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS – ENERGETIKA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 05	BENDRADARBIAVIMAS – ENERGETIKA							
08 05 01	Bendradarbiavimas – Energetika	1.1	101 210 000	80 935 215	95 004 000	97 594 000	117 883 904,—	102 307 805,78
08 05 02	Bendradarbiavimas – Energija – Kuro elementų ir vandenilio bendroji įmonė	1.1	54 200 000	32 107 476	52 032 000	18 540 000	31 641 600,—	17 271 600,—
08 05 03	Kuro elementų ir vandenilio bendrosios įmonės rėmimo išlaidos	1.1	2 000 000	1 904 358	3 400 000	3 400 000	1 213 195,56	1 213 195,56
	08 05 skyrius – Iš viso		157 410 000	114 947 049	150 436 000	119 534 000	150 738 699,56	120 792 601,34

08 05 01 **Bendradarbiavimas – Energetika**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
101 210 000	80 935 215	95 004 000	97 594 000	117 883 904,00	102 307 805,78

Paaiškinimai

Daugiausia pastangų bus skiriama šiai veiklai:

Elektrų energijos generavimas naudojant atsinaujinančius išteklius

Technologijos, kuriomis siekiama padidinti bendrą transformacijos veiksmingumą, sumažinant elektrų energijos gamybos iš vietinių atsinaujinančios energijos šaltinių sąnaudas, ir skirtingoms regioninėms sąlygoms pritaikytų technologijų bandymas.

Kuro gamyba naudojant atsinaujinančius išteklius

Integruotos konversijos technologijos: sukurti kietus, skystus ir dujinius degalus, gaminamus iš atsinaujinančių energijos šaltinių, ir sumažinti jų vieneto kainą, siekiant rentabiliai gaminti ir vartoti neanglinės kilmės degalus, ypač skystus biodegalus transporto priemonėms.

CO₂ surinkimo ir saugojimo technologijos užtikrinant energijos generavimą be žalingų dujų emisijos

Žymiai sumažinti žalingą iškastinio kuro vartojimo poveikį aplinkai, siekiant sukurti našaus energijos generavimo teršalų beveik neišskiriančius įrenginius, pagrįstus CO₂ surinkimu ir saugojimo technologijomis.

Švarios anglies technologijos

Iš esmės pagerinti elektrinių našumą, patikimumą ir rentabilumą, sukuriant ir pristatant švarios anglies konversijos technologijas. Tai apima ir tolesnius veiksmus, kuriais siekiama sukurti ir pritaikyti veiksmingas technologijas, kurios sudarytų sąlygas deginant medienos atliekas išgauti biologinę anglį ir taip užtikrinti savarankišką energijos generavimą.

Modernūs energetikos tinklai

Padidinti Europos elektrų tinklų našumą, saugą ir patikimumą ir jų gebą valdyti rinkose susidarančius energijos srautus. Ilgam laikui planuoti visos Europos elektrų tinklo vystymą vykdant Europos elektrų energijos perdavimo ir paskirstymo sistemos iniciatyvą. Pašalinti kliūtis paskirstytos ir atsinaujinančios energijos šaltiniams naudoti dideliu mastu ir veiksmingai integruoti.

Energijos efektyvumas ir taupymas

Energijos vartojimo pastatuose, teikiant paslaugas ir pramonėje efektyvumą ir taupymą gerinančios naujos koncepcijos ir technologijos. Ši veikla apima energijos vartojimo efektyvumo strategijų ir technologijų integravimą, naujos ir atsinaujinančios energijos technologijų taikymą ir energijos paklausos valdymą.

KOMISIJA
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI**08 05 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS – ENERGETIKA** (tęsinys)**08 05 01** (tęsinys)

Pripažįstant jų reikšmingą įnašą į tvarias ateities energijos sistemas, atsinaujinanti energija ir galutinio energijos vartojimo efektyvumas sudarys pagrindinę šios temos dalį 2007–2013 m. laikotarpiu. Didžiausias dėmesys bus skiriamas veiklai, kuria geriausiai remiamas SET plano iniciatyvų vystymas vykdant technologijų veiksmų planus.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 87).

08 05 02 **Bendradarbiavimas – Energija – Kuro elementų ir vandenilio bendroji įmonė***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
54 200 000	32 107 476	52 032 000	18 540 000	31 641 600,00	17 271 600,00

Paaiškinimai

Kuro elementų ir vandenilio bendroji įmonė padeda įgyvendinti Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) ir visų pirma specialiosios programos „Bendradarbiavimas“ temas „Energija“, „Nanomokslai, nanotechnologijos, medžiagų ir naujos gamybos technologijos“, „Aplinka (įskaitant klimato kaitą)“ ir „Transportas (įskaitant aeronautiką)“. Visų pirma ji siekia, kad Europa užimtų pagrindines pozicijas pasaulyje kuro elementų ir vandenilio technologijų srityje, padėti kuro elementų ir vandenilio technologijoms įsitvirtinti rinkoje ir taip sudaryti sąlygas komercinėms rinkos jėgoms atlikti lemiamą vaidmenį realizuojant šių technologijų potencialią didelę naudą visuomenei; nuosekliai remia mokslinius tyrimus, technologijų plėtrą ir demonstracinę veiklą (MTTP) valstybėse narėse ir valstybėse, susijusiose su Septintąja bendrąja programa, siekiant įveikti rinkos nepakankamumą bei sukurti rinkai tinkamus produktus ir taip palengvinti sustiprintas pramonės pastangas sparčiai diegti kuro elementų ir vandenilio technologijas; remia Kuro elementų ir vandenilio BTI MTTP prioritetų įgyvendinimą, ypač teikiant dotacijas konkursinių kvietimų teikti paraiškams nugalėtojams; siekia skatinti viešąjį ir privatų sektorius daugiau investuoti į kuro elementų bei vandenilio technologijų mokslinius tyrimus valstybėse narėse bei valstybėse, susijusiose su Septintąja bendrąja programa.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, privalo būti pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 05 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS – ENERGETIKA (tęsinys)

08 05 02 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 87).

2008 m. gegužės 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 521/2008, įsteigiantis Kuro elementų ir vandenilio bendrąją įmonę (OL L 153, 2008 6 12, p. 1).

08 05 03

Kuro elementų ir vandenilio bendrosios įmonės rėmimo išlaidos*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 000 000	1 904 358	3 400 000	3 400 000	1 213 195,56	1 213 195,56

Paaškinimai

Kuro elementų ir vandenilio bendroji įmonė padeda įgyvendinti Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.), visų pirma specialiosios programos „Bendradarbiavimas“ temas „Energija“, „Nanomokslai, nanotechnologijos, medžiagos ir naujos gamybos technologijos“, „Aplinka (įskaitant klimato kaitą)“ ir „Transportas (įskaitant aeronautiką)“. Visų pirma ji siekia, kad Europa užimtų pagrindines pozicijas pasaulyje kuro elementų ir vandenilio technologijų srityje, padėti kuro elementų ir vandenilio technologijoms įsitvirtinti rinkoje ir taip sudaryti sąlygas komercinėms rinkos jėgoms atlikti lemiamą vaidmenį realizuojant šių technologijų potencialią didelę naudą visuomenei; koordinuotai remia mokslinius tyrimus, technologijų plėtrą ir demonstracinę veiklą (MTTP) valstybėse narėse ir valstybėse, susijusiose su Septintąja bendrąja programa, siekiant įveikti rinkos nepakankamumą bei sukurti rinkai tinkamus produktus ir taip palengvinti sustiprintas pramonės pastangas sparčiai diegti kuro elementų ir vandenilio technologijas; remia Kuro elementų ir vandenilio BTI MTTP prioritetų įgyvendinimą, ypač teikiant dotacijas konkursinių kvietimų teikti paraišką nugalėtojams; siekia skatinti viešąjį ir privatųjį sektorius daugiau investuoti į kuro elementų bei vandenilio technologijų mokslinius tyrimus valstybėse narėse bei valstybėse, susijusiose su Septintąja bendrąja programa.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, privalo būti pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas Nr. 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 87).

2008 m. gegužės 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 521/2008, įsteigiantis Kuro elementų ir vandenilio bendrąją įmonę (OL L 153, 2008 6 12, p. 1).

KOMISIJA
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 06 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS – APLINKA (ĮSKAITANT KLIMATO KAITĄ)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 06	BENDRADARBIAVIMAS – APLINKA (ĮSKAITANT KLIMATO KAITĄ)							
08 06 01	<i>Bendradarbiavimas – Aplinka (įskaitant klimato kaitą)</i>	1.1	248 580 000	234 477 887	221 106 000	185 950 000	221 467 284,31	180 911 647,89
08 06 02	<i>Bendradarbiavimas – Aplinka – Kuro elementų ir vandenilio bendroji įmonė</i>	1.1	3 925 000	1 942 445	3 400 000	1 740 000	2 969 600,—	0,—
	08 06 skyrius – Iš viso		252 505 000	236 420 332	224 506 000	187 690 000	224 436 884,31	180 911 647,89

08 06 01 *Bendradarbiavimas – Aplinka (įskaitant klimato kaitą)*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
248 580 000	234 477 887	221 106 000	185 950 000	221 467 284,31	180 911 647,89

Paaškinimai

Aplinkos moksliniai tyrimai pagal Septintąją pagrindų programą bus įgyvendinami remiantis „Aplinkos (įskaitant klimato kaitą)“ tema. Siekiama skatinti tausų gamtinės ir žmogaus aplinkos ir jos išteklių valdymą plečiant mūsų žinias apie biosferos, ekosistemų ir žmogaus veiklos sąveiką ir kuriant naujas technologijas, priemones ir paslaugas, kuriomis būtų integruotai sprendžiamos visuotinės aplinkos problemos. Bus akcentuojamas klimato, ekologinių, žemės ir vandenyno sistemų pokyčių prognozavimas ir priemonės bei technologijos, skirtos opioms aplinkos problemoms ir pavojams, įskaitant pavojus sveikatai, stebėti, sušvelninti ir užkirsti jiems kelią, taip pat skirtos užtikrinti gamtinės ir žmogaus sukurtos aplinkos tęstinumui.

Šios temos moksliniai tyrimai padės įgyvendinti tarptautinius išpareigojimus ir iniciatyvas, pavyzdžiui, pasaulinį žemės stebėjimą (GEO). Be to, bus teikiama parama mokslinių tyrimų reikmėms, kurios atsiras dėl egzistuojančių arba būsimų Sąjungos teisės aktų ir politikos sričių, susijusių teminių strategijų ir aplinkosaugos technologijų ir aplinkos ir sveikatos veiksmų planų. Moksliniai tyrimai taip pat prisidės prie technologijų raidos, kuri pagerins Europos įmonių, visų pirma mažų ir vidutinių įmonių, padėtį tokiose rinkos srityse kaip aplinkosaugos technologijos.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiamo straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisykles (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 06 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS – APLINKA (ĮSKAITANT KLIMATO KAITĄ) (tęsinys)**08 06 01** (tęsinys)

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 87).

08 06 02 **Bendradarbiavimas – Aplinka – Kuro elementų ir vandenilio bendroji įmonė**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 925 000	1 942 445	3 400 000	1 740 000	2 969 600,00	0,—

Paaiškinimai

Kuro elementų ir vandenilio bendroji įmonė padeda įgyvendinti Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) ir visų pirma specialiosios programos „Bendradarbiavimas“ temas „Energija“, „Nanomokslai, nanotechnologijos, medžiagų ir naujos gamybos technologijos“, „Aplinka (įskaitant klimato kaitą)“ ir „Transportas (įskaitant aeronautiką)“. Visų pirma ji: siekia, kad Europa užimtų pagrindines pozicijas pasaulyje kuro elementų ir vandenilio technologijų srityje, ir padėti kuro elementų ir vandenilio technologijoms įsitvirtinti rinkoje ir taip sudaryti sąlygas komercinėms rinkos jėgoms atlikti lemiamą vaidmenį realizuojant šių technologijų potencialią didelę naudą visuomenei; nuosekliai remia mokslinius tyrimus, technologinę plėtrą ir demonstracinę veiklą (MTTP) valstybėse narėse ir valstybėse, susijusiose su Septintąja bendrąja programa, siekiant įveikti rinkos nepakankamumą bei sukurti rinkai tinkamus produktus ir taip palengvinti sustiprintas pramonės pastangas sparčiai diegti kuro elementų ir vandenilio technologijas; remia Kuro elementų ir vandenilio BTI MTTP prioritetų įgyvendinimą, ypač teikiant dotacijas konkursinių kvietimų teikti paraiškas nugalėtojams; siekia skatinti viešąjį ir privatų sektorius daugiau investuoti į kuro elementų bei vandenilio technologijų mokslinius tyrimus valstybėse narėse bei valstybėse, susijusiose su Septintąja bendrąja programa.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, privalo būti pridėti prie šio straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 87).

2008 m. gegužės 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 521/2008, įsteigiantis Kuro elementų ir vandenilio bendrąją įmonę (OL L 153, 2008 6 12, p. 1).

KOMISIJA
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 07 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS – TRANSPORTAS (ĮSKAITANT AERONAUTIKĄ)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 07	BENDRADARBIAVIMAS – TRANSPORTAS (ĮSKAITANT AERONAUTIKĄ)							
08 07 01	<i>Bendradarbiavimas – Transpor- tas (įskaitant aeronautiką)</i>	1.1	247 133 000	261 401 700	229 216 000	218 510 000	253 275 136,—	279 763 586,72
08 07 02	<i>Bendradarbiavimas – Transpor- tas – Bendroji įmonė „Švarus dangus“</i>	1.1	149 991 000	161 870 430	121 139 000	103 007 000	88 448 000,—	57 585 056,—
08 07 03	<i>Transportas – Bendrosios įmonės „Švarus dangus“ rėmimo išlai- dos</i>	1.1	2 517 000	2 435 674	3 625 000	3 825 000	3 710 274,06	3 685 825,33
08 07 04	<i>Bendradarbiavimas – Transpor- tas – Kuro elementų ir vandeni- lio bendroji įmonė</i>	1.1	14 710 000	2 742 276	4 800 000	2 880 000	4 915 200,—	0,—
	08 07 skyrius – Iš viso		414 351 000	428 450 080	358 780 000	328 222 000	350 348 610,06	341 034 468,05

08 07 01 *Bendradarbiavimas – Transportas (įskaitant aeronautiką)*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
247 133 000	261 401 700	229 216 000	218 510 000	253 275 136,00	279 763 586,72

Paiškinimai

2007–2013 m. laikotarpiui Septintajai pagrindų programai pasiūlytas naujas integruotas metodas, susiejantis visas transporto rūšis, padedantis spręsti mokslinių tyrimų ir žinių plėtros socialinius ir ekonominius bei technologinius klausimus ir apimantis naujovių diegimą ir pagrindines politines nuostatas. Jis atitinka Baltąją transporto knygą ir atnaujintas strategines keturių transporto srities technologijų platformų mokslinių tyrimų darbotvarkes versijas. Remiantis technologijų pažanga siekiama sukurti integruotas ekologiškesnes, pažangesnes ir saugesnes Europos transporto sistemas piliečių ir visuomenės labui, saugančias aplinką ir gamtinius išteklius; taip pat užtikrinti ir toliau plėtoti Europos pramonės įmonių konkurencingumą ir jų pirmaujančias pozicijas pasaulinėje rinkoje.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 87).

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 07 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS – TRANSPORTAS (ĮSKAITANT AERONAUTIKĄ) (tęsinys)

08 07 02 **Bendradarbiavimas – Transportas – Bendroji įmonė „Švarus dangus“**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
149 991 000	161 870 430	121 139 000	103 007 000	88 448 000,00	57 585 056,00

Paaiškinimai

Bendroji įmonė „Švarus dangus“ padeda įgyvendinti Septintąją bendrąją programą, visų pirma specialiosios programos „Bendradarbiavimas“ 7-ąją temą „Transportas“ (įskaitant aeronautiką).

Bendrosios įmonės „Švarus dangus“ tikslai yra šie:

- spartinti aplinkos neteršiančių oro susisiekimo technologijų kūrimą, patvirtinimą ir demonstravimą Sąjungoje, siekiant jas kuo greičiau pradėti naudoti,
- užtikrinti darnų Europos mokslinių tyrimų pastangų įgyvendinimą siekiant gerinti aplinką oro susisiekimo srityje,
- sukurti iš esmės naujovišką, pažangiomis technologijomis ir natūralaus dydžio parodomaisiais pavyzdžiais pagrįstą oro susisiekimo sistemą, kurios tikslas – mažinti oro transporto priemonių poveikį aplinkai mažinant triukšmą ir dujinių teršalų išmetimą, taip pat veiksmingiau taupant orlaivų degalus,
- spartinti naujų žinių kūrimą, naujoves ir mokslinių tyrimų rezultatų diegimą į tinkamą eksploataavimo aplinką patvirtinant tinkamas technologijas ir visiškai integruotą sistemų sistemą, taip stiprinant pramonės konkurencingumą.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 87).

2007 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 71/2008 dėl bendrosios įmonės „Švarus dangus“ įsteigimo (OL L 30, 2008 2 4, p. 1).

08 07 03 **Transportas – Bendrosios įmonės „Švarus dangus“ rėmimo išlaidos**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 517 000	2 435 674	3 625 000	3 825 000	3 710 274,06	3 685 825,33

Paaiškinimai

Bendroji įmonė „Švarus dangus“ padeda įgyvendinti Septintąją bendrąją programą, visų pirma specialiosios programos „Bendradarbiavimas“ 7-ąją temą „Transportas“ (įskaitant aeronautiką).

KOMISIJA
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI**08 07 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS – TRANSPORTAS (ĮSKAITANT AERONAUTIKĄ) (tęsinys)****08 07 03 (tęsinys)**

Bendrosios įmonės „Švarus dangus“ tikslai yra šie:

- spartinti aplinkos neteršiančių oro susisiekimo technologijų kūrimą, patvirtinimą ir demonstravimą Sąjungoje, siekiant jas kuo greičiau pradėti naudoti,
- užtikrinti darnų Europos mokslinių tyrimų pastangų įgyvendinimą siekiant gerinti aplinką oro susisiekimo srityje,
- sukurti iš esmės naujovišką, pažangiomis technologijomis ir natūralaus dydžio parodomaisiais pavyzdžiais pagrįstą oro susisiekimo sistemą, kurios tikslas – mažinti oro transporto priemonių poveikį aplinkai mažinant triukšmą ir dujinių teršalų išmetimą, taip pat veiksmingiau taupant orlaivių degalus,
- spartinti naujų žinių kūrimą, naujoves ir mokslinių tyrimų rezultatų diegimą į tinkamą eksploataavimo aplinką patvirtinant tinkamas technologijas ir visiškai integruotą sistemų sistemą, taip stiprinant pramonės konkurencingumą.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 87).

2007 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 71/2008 dėl bendrosios įmonės „Švarus dangus“ įsteigimo (OL L 30, 2008 2 4, p. 1).

08 07 04 Bendradarbiavimas – Transportas – Kuro elementų ir vandenilio bendroji įmonė*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
14 710 000	2 742 276	4 800 000	2 880 000	4 915 200,00	0,—

Paaiškinimai

Kuro elementų ir vandenilio bendroji įmonė padeda įgyvendinti Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) ir visų pirma specialiosios programos „Bendradarbiavimas“ temas „Energija“, „Nanomokslai, nanotechnologijos, medžiagų ir naujos gamybos technologijos“, „Aplinka (įskaitant klimato kaitą)“ ir „Transportas (įskaitant aeronautiką)“. Visų pirma ji: siekia, kad Europa užimtų pagrindines pozicijas pasaulyje kuro elementų ir vandenilio technologijų srityje, ir padėti kuro elementų ir vandenilio technologijoms įsitvirtinti rinkoje ir taip sudaryti sąlygas komercinėms rinkos jėgoms atlikti lemiamą vaidmenį realizuojant šių technologijų potencialią didelę naudą visuomenei; nuosekliai remia mokslinius tyrimus, technologinę plėtrą ir demonstracinę veiklą (MTTP) valstybėse narėse ir valstybėse, susijusiose su Septintąja bendrąja programa, siekiant įveikti rinkos nepakankamumą bei sukurti rinkai tinkamus produktus ir taip palengvinti sustiprintas pramonės pastangas sparčiai diegti kuro elementų ir vandenilio technologijas; remia Kuro elementų ir vandenilio BTI MTTP prioritetų įgyvendinimą, ypač teikiant dotacijas konkursinių kvietimų teikti paraiškas nugalėtojams; siekia skatinti viešąjį ir privatų sektorius daugiau investuoti į kuro elementų bei vandenilio technologijų mokslinius tyrimus valstybėse narėse bei valstybėse, susijusiose su Septintąja bendrąja programa.

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 07 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS – TRANSPORTAS (ĮSKAITANT AERONAUTIKĄ) (tęsinys)**08 07 04** (tęsinys)

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, privalo būti pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 87).

2008 m. gegužės 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 521/2008, įsteigiantis Kuro elementų ir vandenilio bendrąją įmonę (OL L 153, 2008 6 12, p. 1).

KOMISIJA
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 08 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS – SOCIALINIAI EKONOMINIAI MOKSLAI IR HUMANITARINIAI MOKSLAI

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 08 08 08 01	BENDRADARBIAVIMAS – SOCIALINIAI EKONOMINIAI MOKSLAI IR HUMANITARINIAI MOKSLAI Bendradarbiavimas – Socialiniai ekonominiai mokslai ir humanitariniai mokslai	1.1	84 366 000	61 891 635	74 444 000	59 152 000	73 236 393,44	42 059 296,98
	08 08 skyrius – Iš viso		84 366 000	61 891 635	74 444 000	59 152 000	73 236 393,44	42 059 296,98

08 08 01 Bendradarbiavimas – Socialiniai ekonominiai mokslai ir humanitariniai mokslai

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
84 366 000	61 891 635	74 444 000	59 152 000	73 236 393,44	42 059 296,98

Paaškinimai

Šioje srityje vykdomais veiksmais siekiama nuosekliai telkti tyrimų pajėgumus ekonomikos, politikos, socialinio ir humanitarinių mokslų srityse, išnaudojant visus jų privalumus ir įvairovę, kurie yra reikalingi supratimui ugdyti ir spręsti klausimams, susijusiems su žinių visuomenės ir naujų žmogiškųjų tarpusavio santykių bei žmonių ir institucijų santykių formų atsiradimu.

Dalis šių asignavimų turi būti panaudota tyrimams, susijusiems su savanoriško darbo Europos Sąjungoje sritimi, apimtimi ir sandara.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 87).

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 09 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS – RIZIKOS PASIDALIJIMO FINANSINĖ PRIEMONĖ (RPPF)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 09 08 09 01	BENDRADARBIAVIMAS – RIZIKOS PASIDALIJIMO FINANSINĖ PRIEMONĖ (RPPF) <i>Bendradarbiavimas – Rizikos pasidalijimo finansinė priemonė (RPPF)</i> 08 09 skyrius – Iš viso	1.1	200 000 000	190 435 799	50 000 000	50 000 000	192 880 000,—	192 880 000,—
			200 000 000	190 435 799	50 000 000	50 000 000	192 880 000,—	192 880 000,—

08 09 01 Bendradarbiavimas – Rizikos pasidalijimo finansinė priemonė (RPPF)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
200 000 000	190 435 799	50 000 000	50 000 000	192 880 000,00	192 880 000,00

Paaiškinimai

Rizikos pasidalijimo finansinė priemonė (RPPF) skirta skatinti privačias investicijas į mokslinius tyrimus gerinant galimybes didelių Europos mokslinių tyrimų projektų dalyviams pasinaudoti skolų finansavimu. Naudodamas RPPF Europos investicijų bankas tiesiogiai ir netiesiogiai (per bankų tarpininkų tinklą) padidins savo paskolų, teikiamų tokių projektų dalyviams, portfelį.

RPPF bus panaudota įgyvendinti Europa 2020 strategiją, visų pirma tam, kad investicijos į mokslinius tyrimus sudarytų 3 %, siekiant įveikti rinkos sutrikimus, didinant bendrą finansavimą, naudojamo moksliniams tyrimams, sumą ir parenkant įvairesnius jo šaltinius.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 87).

KOMISIJA
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 10 SKYRIUS — IDĖJOS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 10 08 10 01	IDĖJOS Idėjos 08 10 skyrius – Iš viso	1.1	1 298 731 000	714 134 248	1 098 000 000	536 009 000	843 398 100,92	227 337 831,80
			1 298 731 000	714 134 248	1 098 000 000	536 009 000	843 398 100,92	227 337 831,80

08 10 01

IdėjosSumos (*Diferencijuoti asignavimai*)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 298 731 000	714 134 248	1 098 000 000	536 009 000	843 398 100,92	227 337 831,80

Paaiškinimai

Pagrindiniai pagal specialią programą „Idėjos“ vykdomos veiklos tikslai įkuriant Europos mokslinių tyrimų tarybą – nustatyti geriausias Europos mokslinių tyrimų komandas ir skatinti plėtoti mažai tirtas mokslo sritis, finansuojant didelės rizikos daugiašakius projektus, įvertintus pagal vienintelį kompetencijos kriterijų, nustatomą kitų mokslo darbuotojų.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Šiuo asignavimu taip pat bus padengtos išlaidos, atitinkančios įplaukas, kurios sukuria papildomus asignavimus, iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) arba trečiųjų šalių, dalyvaujančių projektuose mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros srityje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ir 6 0 3 3 punktuose, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/972/EB dėl specialiosios programos „Idėjos“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 244).

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 12 SKYRIUS — PAJĖGUMAI – MOKSLINIŲ TYRIMŲ INFRASTRUKTŪROS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 12 08 12 01	PAJĖGUMAI – MOKSLINIŲ TYRIMŲ INFRASTRUKTŪROS Pajėgumai – Mokslinių tyrimų infrastruktūros							
	08 12 skyrius – Iš viso	1.1	156 304 000	200 909 768	212 392 000	95 000 000	192 199 131,13	158 749 147,13
			156 304 000	200 909 768	212 392 000	95 000 000	192 199 131,13	158 749 147,13

08 12 01 **Pajėgumai – Mokslinių tyrimų infrastruktūros**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
156 304 000	200 909 768	212 392 000	95 000 000	192 199 131,13	158 749 147,13

Paaiškinimai

Pagal šią kategoriją vykdomos veiklos tikslas – padėti sukurti aukščiausio Europos lygmens tyrimų infrastruktūrų tinklą ir skatinti optimalų jo naudojimą Europos mastu.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/974/EB dėl specialiosios programos „Pajėgumai“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 299).

KOMISIJA
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 13 SKYRIUS — PAJĖGUMAI – MAŽOMS IR VIDUTINĖMS ĮMONĖMS (MVĮ) SKIRTI MOKSLINIAI TYRIMAI

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 13 08 13 01	PAJĖGUMAI – MAŽOMS IR VIDUTINĖMS ĮMONĖMS (MVĮ) SKIRTI MOKSLINIAI TYRIMAI <i>Pajėgumai – Mažoms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ) skirti moksliniai tyrimai</i> 08 13 skyrius – Iš viso	1.1	223 099 000	173 296 578	153 354 000	97 791 000	128 341 248,80	119 687 501,96
			223 099 000	173 296 578	153 354 000	97 791 000	128 341 248,80	119 687 501,96

08 13 01 *Pajėgumai – Mažoms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ) skirti moksliniai tyrimai**Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
223 099 000	173 296 578	153 354 000	97 791 000	128 341 248,80	119 687 501,96

Paaiškinimai

Speciali mažoms ir vidutinėms įmonėms skirta veikla, vykdoma įgyvendinant Europos konkurencingumo, įmonių ir inovacijų politiką, yra skirta padėti Europos MVĮ, veikiančioms tradicinėse arba naujose srityse, padidinti jų technologinius pajėgumus ir sustiprinti gebėjimus veikti Europos bei tarptautiniu mastu. Ji papildys tyrimus, vykdomus prioritetinėse teminėse srityse.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Šiuo asignavimu taip pat bus padengtos išlaidos, atitinkančios įplaukas, kurios sukuria papildomus asignavimus, iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) arba trečiųjų šalių, dalyvaujančių projektuose mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros srityje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ir 6 0 3 3 punktuose, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/974/EB dėl specialiosios programos „Pajėgumai“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 299).

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 14 SKYRIUS — PAJĖGUMAI – ŽINIŲ REGIONAI

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 14 08 14 01	PAJĖGUMAI – ŽINIŲ REGIONAI <i>Pajėgumai – Žinių regionai</i> 08 14 skyrius – Iš viso	1.1	18 856 000	16 192 756	16 957 000	13 835 000	16 463 872,—	20 152 320,—
			18 856 000	16 192 756	16 957 000	13 835 000	16 463 872,—	20 152 320,—

08 14 01

*Pajėgumai – Žinių regionai**Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 856 000	16 192 756	16 957 000	13 835 000	16 463 872,00	20 152 320,00

Paaiškinimai

Ši suma skiriama finansuoti projektus siekiant sustiprinti Europos regionų mokslinių tyrimų pajėgumą, visų pirma visoje Europoje skatinant ir remiant „moksliniais tyrimais užsiimančių grupių“, jungiančių regionų valdžios institucijas, universitetus, mokslinių tyrimų centrus, įmones ir kitas suinteresuotas šalis, kūrimą.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/974/EB dėl specialiosios programos „Pajėgumai“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 299).

KOMISIJA
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 15 SKYRIUS — PAJĖGUMAI – MOKSLINIŲ TYRIMŲ POTENCIALAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 15	PAJĖGUMAI – MOKSLINIŲ TYRIMŲ POTENCIALAS							
08 15 01	Pajėgumai – Mokslinių tyrimų potencialas	1.1	63 802 000	51 589 058	31 287 000	23 888 000	30 561 280,—	48 087 706,—
	08 15 skyrius – Iš viso		63 802 000	51 589 058	31 287 000	23 888 000	30 561 280,—	48 087 706,—

08 15 01 *Pajėgumai – Mokslinių tyrimų potencialas*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
63 802 000	51 589 058	31 287 000	23 888 000	30 561 280,00	48 087 706,00

Paaiškinimai

Siekiant Sąjungos regionų, kurie atitinka sąlygas Struktūrinių fondų finansavimui gauti pagal konvergencijos tikslą, mokslo darbuotojams ir institucijoms padėti prisidėti prie bendrų Europos mokslinių tyrimų pastangų, pasinaudojant kitų Europos regionų žiniomis ir patirtimi, šia veikla norima sukurti sąlygas, kuriomis jie galės panaudoti savo potencialą ir kurios padės iki galo įgyvendinti Europos mokslinių tyrimų erdvę išsiplėtusioje Sąjungoje.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/974/EB dėl specialiosios programos „Pajėgumai“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 299).

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 16 SKYRIUS — PAJĖGUMAI – MOKSLAS VISUOMENĖJE

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 16	PAJĖGUMAI – MOKSLAS VISUOMENĖJE							
08 16 01	Pajėgumai – Mokslas visuomenėje	1.1	44 798 000	30 469 728	50 203 000	29 000 000	34 233 987,—	28 914 911,45
	08 16 skyrius – Iš viso		44 798 000	30 469 728	50 203 000	29 000 000	34 233 987,—	28 914 911,45

08 16 01 **Pajėgumai – Mokslas visuomenėje**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
44 798 000	30 469 728	50 203 000	29 000 000	34 233 987,00	28 914 911,45

Paaiškinimai

Kad būtų sukurta veiksminga ir demokratiška Europos žinių visuomenė, pagal šią išlaidų kategoriją vykdomos veiklos tikslas – skatinti darnų mokslinių ir technologinių siekių ir atitinkamų mokslinių tyrimų politikos kryptį integravimą į Europos socialinį tinklą.

Vykdamas veiklą pagal šią išlaidų kategoriją remiamas nacionalinės mokslinių tyrimų politikos koordinavimas ir su moksliniais tyrimais susijusių politikos sričių ir pramonės strategijų analizė.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/974/EB dėl specialiosios programos „Pajėgumai“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 299).

KOMISIJA
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 17 SKYRIUS — PAJĖGUMAI – TARPTAUTINIO BENDRADARBIAVIMO VEIKLA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 17 08 17 01	PAJĖGUMAI – TARPTAUTINIO BENDRADARBIAVIMO VEIKLA Pajėgumai – Tarptautinio bendradarbiavimo veikla 08 17 skyrius – Iš viso	1.1	28 265 000	19 043 580	18 035 000	16 969 000	17 571 840,—	12 310 848,—
			28 265 000	19 043 580	18 035 000	16 969 000	17 571 840,—	12 310 848,—

08 17 01 *Pajėgumai – Tarptautinio bendradarbiavimo veikla*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
28 265 000	19 043 580	18 035 000	16 969 000	17 571 840,00	12 310 848,00

Paaiškinimai

Pagrindinis pagal Septintosios bendrosios programos dalį „Pajėgumai“ vykdomos tarptautinio bendradarbiavimo veiklos tikslas – prisidėti prie Sąjungos mokslo ir technologijos politikos stiprinimo ir nuoseklumo, plėtojant strateginę partnerystę su trečiojomis šalimis ir sprendžiant konkrečias trečiųjų šalių bei pasaulines problemas. Ši veikla bus susijusi su šiomis trečiųjų šalių grupėmis: šalys kandidatės, asocijuotosios ir pramoninės šalys bei tarptautinio bendradarbiavimo šalys partnerės (Azija, Lotynų Amerika, Rytų Europa ir Centrinė Azija, Afrikos, Karibų ir Ramiojo vandenyno šalys, Viduržemio jūros regiono šalys partnerės ir Vakarų Balkanų šalys).

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/974/EB dėl specialiosios programos „Pajėgumai“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 299).

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 18 SKYRIUS — PAJĖGUMAI – RIZIKOS PASIDALIJIMO FINANSINĖ PRIEMONĖ (RPPF)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 18	PAJĖGUMAI – RIZIKOS PASIDALIJIMO FINANSINĖ PRIEMONĖ (RPPF)							
08 18 01	Pajėgumai – Rizikos pasidalijimo finansinė priemonė (RPPF)	1.1	50 000 000	47 608 950	30 000 000	30 000 000	32 256 000,—	32 256 000,—
	08 18 skyrius – Iš viso		50 000 000	47 608 950	30 000 000	30 000 000	32 256 000,—	32 256 000,—

08 18 01 *Pajėgumai – Rizikos pasidalijimo finansinė priemonė (RPPF)*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
50 000 000	47 608 950	30 000 000	30 000 000	32 256 000,00	32 256 000,00

Paiškinimai

Rizikos pasidalijimo finansinė priemonė (RPPF) skirta skatinti privačias investicijas į mokslinius tyrimus gerinant galimybes didelių Europos mokslinių tyrimų infrastruktūros dalyviams pasinaudoti skolų finansavimu. Naudodamas RPPF Europos investicijų bankas tiesiogiai ir netiesiogiai (per bankų tarpininkų tinklą) padidins savo paskolų, teikiamų tokios infrastruktūros dalyviams, portfelį.

RPPF bus panaudota įgyvendinti Europa 2020 strategiją, visų pirma siekiant, kad investicijos į mokslinius tyrimus sudarytų 3 %, siekiant įveikti rinkos sutrikimus, didinant bendrą finansavimo, naudojamo moksliniams tyrimams, sumą ir parenkant įvairius jo šaltinius.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/974/EB dėl specialiosios programos „Pajėgumai“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 299).

KOMISIJA
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 19 SKYRIUS — PAJĖGUMAI – PARAMA NUOSEKLIAM MOKSLINIŲ TYRIMŲ POLITIKOS PLĖTOJIMUI

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 19 08 19 01	PAJĖGUMAI – PARAMA NUOSEKLIAM MOKSLINIŲ TYRIMŲ POLITIKOS PLĖTOJIMUI <i>Pajėgumai – Parama nuosekliam mokslinių tyrimų politikos plėtojimui</i> 08 19 skyrius – Iš viso	1.1	9 804 000	5 713 074	2 600 000	7 476 000	9 998 138,—	5 890 959,48
			9 804 000	5 713 074	2 600 000	7 476 000	9 998 138,—	5 890 959,48

08 19 01 *Pajėgumai – Parama nuosekliam mokslinių tyrimų politikos plėtojimui*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
9 804 000	5 713 074	2 600 000	7 476 000	9 998 138,00	5 890 959,48

Paaiškinimai

Pagal Europą 2020 strategiją ekonomikos augimui ir užimtumui skatinti svarbiausias prioritetas – didinti investicijas į mokslinius tyrimus ir plėtrą, kad būtų pasiektas 3 % tikslas, taip pat didinti jų veiksmingumą. Taigi didžiausias valdžios institucijų rūpestis – plėtoti nuoseklią įvairių sričių politiką ir taip skatinti viešojo ir privataus sektoriaus investicijas į mokslinius tyrimus. Veiksmams pagal šią eilutę bus remiamas veiksmingos ir nuoseklios mokslinių tyrimų politikos plėtojimas regioniniu, nacionaliniu ir Sąjungos lygmeniu teikiant struktūrišką informaciją, rodiklius ir analizę bei atliekant mokslinių tyrimų politikos koordinavimo veiksmus, visų pirma taikant atvirąjį mokslinių tyrimų koordinavimo metodą.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiamo straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/974/EB dėl specialiosios programos „Pajėgumai“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 299).

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 20 SKYRIUS — EURATOMAS – BRANDUOLIŲ SINTEZĖS ENERGIJA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 20	EURATOMAS – BRANDUOLIŲ SINTEZĖS ENERGIJA							
08 20 01	Euratomas – Branduolio sintezės energija	1.1	44 330 000	44 657 195	40 934 000	55 000 000	124 788 000,—	142 000 000,—
08 20 02	Euratomas – Europos bendroji įmonė ITER – Branduolių sintezės energija (F4E)	1.1	351 760 000	190 435 799	343 340 000	176 700 000	254 100 000,—	103 000 000,—
	08 20 skyrius – Iš viso		396 090 000	235 092 994	384 274 000	231 700 000	378 888 000,—	245 000 000,—

08 20 01 **Euratomas – Branduolio sintezės energija**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
44 330 000	44 657 195	40 934 000	55 000 000	124 788 000,00	142 000 000,00

Paaiškinimai

Branduolio sintezė gali tapti beveik neribotu švarios energijos tiekimo šaltiniu; ITER yra esminis tolesnis žingsnis šiam galutiniam tikslui pasiekti. Todėl ITER projekto įgyvendinimas dabartinėje Sąjungos strategijoje užima pagrindinę vietą. Jis turi būti remiamas solidžiai ir tikslinga Europos mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos programa, skirta pasirengti eksploatuoti ITER ir išplėtoti technologijas bei sukaupti žinias, kurių prireiks jam veikiant šiame etape ir vėliau.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Tarybos sprendimas 2006/970/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) septintosios bendrosios branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 61).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1908/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/976/Euratomas dėl specialiosios programos, įgyvendinančios Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) septintąją bendrąją branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programą (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 405).

08 20 02 **Euratomas – Europos bendroji įmonė ITER – Branduolių sintezės energija (F4E)**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
351 760 000	190 435 799	343 340 000	176 700 000	254 100 000,00	103 000 000,00

Paaiškinimai

Branduolių sintezė gali tapti beveik neribotu švarios energijos tiekimo šaltiniu; ITER yra esminis tolesnis žingsnis šiam galutiniam tikslui pasiekti. Šiuo tikslu buvo įkurta Europos ITER įgyvendinimo ir branduolių sintezės energijos gamybos organizacija, veikianti kaip bendroji įmonė. Europos ITER įgyvendinimo ir branduolių sintezės energijos gamybos (branduolių sintezė energetikos tikslais) bendroji įmonė vykdo šias užduotis:

- a) teikia Euratomo įnašą Tarptautinei ITER branduolių sintezės energijos organizacijai;

KOMISIJA
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI**08 20 SKYRIUS — EURATOMAS – BRANDUOLIŲ SINTEZĖS ENERGIJA** (tęsinys)**08 20 02** (tęsinys)

- b) teikia Euratomo įnašą, kurio reikia su Japonija vykdomai „platesnio požiūrio“ veiklai, siekiant kuo greičiau sukurti branduolių sintezės energiją;
- c) įgyvendina veiklos programą, skirtą pasirengti bandomojo branduolių sintezės reaktoriaus ir susijusių įrenginių, įskaitant tarptautinį sintezės medžiagų švitinimo įrenginį (TSMŠI), statybai.

Teisinis pagrindas

2006 m. rugsėjo 25 d. Tarybos sprendimas Komisijai sudaryti susitarimą įsteigti Tarptautinę ITER branduolių sintezės energijos organizaciją siekiant bendrai įgyvendinti ITER projektą, sudaryti susitarimą laikinai taikyti Susitarimą įsteigti Tarptautinę ITER branduolių sintezės energijos organizaciją siekiant bendrai įgyvendinti ITER projektą ir sudaryti susitarimą dėl Tarptautinės ITER branduolių sintezės energijos organizacijos siekiant bendrai įgyvendinti ITER projektą privilegijų ir imunitetų.

2006 m. lapkričio 17 d. Komisijos sprendimas 2006/943/Euratomas laikinai taikyti Susitarimą įsteigti Tarptautinę ITER branduolių sintezės energijos organizaciją siekiant bendrai įgyvendinti ITER projektą ir Susitarimą dėl Tarptautinės ITER branduolių sintezės energijos organizacijos siekiant bendrai įgyvendinti ITER projektą privilegijų ir imunitetų (OL L 358, 2006 12 16, p. 60).

2006 m. gruodžio 18 d. Tarybos sprendimas 2006/970/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) septintosios bendrosios branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 61).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1908/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/976/Euratomas dėl specialiosios programos, įgyvendinančios Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) septintąją bendrąją branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programą (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 405).

2007 m. kovo 27 d. Tarybos sprendimas 2007/198/Euratomas, įsteigiantis Europos ITER įgyvendinimo ir branduolių sintezės energetikos vystymo bendrąją įmonę ir suteikiantis jai lengvatą (OL L 90, 2007 3 30, p. 58).

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 21 SKYRIUS — EURATOMAS – BRANDUOLIO DALIJIMASIS IR RADIACINĖ SAUGA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 21	EURATOMAS – BRANDUOLIO DALIJIMASIS IR RADIACINĖ SAUGA							
08 21 01	Euratomas. Branduolio dalijimasis ir radiacinė sauga	1.1	52 000 000	24 280 564	50 259 000	22 235 000	49 255 000,—	21 503 263,80
	08 21 skyrius – Iš viso		52 000 000	24 280 564	50 259 000	22 235 000	49 255 000,—	21 503 263,80

08 21 01 Euratomas. Branduolio dalijimasis ir radiacinė sauga

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
52 000 000	24 280 564	50 259 000	22 235 000	49 255 000,00	21 503 263,80

Paaiškinimai

Šios veiklos tikslas – sukurti tinkamą mokslinį ir techninį pagrindą siekiant paspartinti saugesnį ilgai išliekančių radioaktyviųjų atliekų tvarkymą, skatinti saugesnį, išteklius taupantį bei konkurencingą branduolinės energijos naudojimą ir įdiegti tvirtą bei socialiai priimtina sąmenų ir aplinkos apsaugos nuo jonizuojančiosios spinduliuotės sistemą.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Tarybos sprendimas 2006/970/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) septintosios bendrosios branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 61).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1908/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisykles (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/976/Euratomas dėl specialiosios programos, įgyvendinančios Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) septintąją bendrąją branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programą (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 405).

KOMISIJA
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 22 SKYRIUS — ANKSTESNIŲ BENDRŪJŲ PROGRAMŲ IR KITOS VEIKLOS UŽBAIGIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 22	ANKSTESNIŲ BENDRŪJŲ PROGRAMŲ IR KITOS VEIKLOS UŽBAIGIMAS							
08 22 01	<i>Ankstesnių negu 1999 m. programų užbaigimas</i>	1.1	—	—	—	—	0,—	0,—
08 22 02	<i>Penktosios bendrosios programos (1998–2002 m.) pabaigimas</i>							
08 22 02 01	Europos bendrijos penktosios bendrosios programos (1998–2002 m.) pabaigimas	1.1	—	476 089	—	1 500 000	1 179 990,17	19 798 358,50
08 22 02 02	Euratomo penktosios bendrosios programos (1998–2002 m.) užbaigimas	1.1	—	—	—	—	0,—	814 070,05
	08 22 02 straipsnis – Tarpinė suma		—	476 089	—	1 500 000	1 179 990,17	20 612 428,55
08 22 03	<i>Šeštosios bendrosios programos (2003–2006 m.) užbaigimas</i>							
08 22 03 01	Šeštosios bendrosios programos (2003–2006 m.) užbaigimas	1.1	—	314 219 069	—	712 765 000	1 490 914,46	1 222 953 088,07
08 22 03 02	Euratomo šeštosios bendrosios programos (2003–2006 m.) užbaigimas	1.1	—	9 521 790	—	15 336 000	0,—	45 744 779,25
	08 22 03 straipsnis – Tarpinė suma		—	323 740 859	—	728 101 000	1 490 914,46	1 268 697 867,32
08 22 04	<i>Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų moksliniams tyrimams ir technologijų plėtrai</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	114 479 073,25	106 069 763,63
	08 22 skyrius – Iš viso		p.m.	324 216 948	p.m.	729 601 000	117 149 977,88	1 395 380 059,50

08 22 01 *Ankstesnių negu 1999 m. programų užbaigimas*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	—	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis straipsnis yra skirtas ankstesniems įsipareigojimams finansuoti.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 22 SKYRIUS — ANKSTESNIŲ BENDRŪJŲ PROGRAMŲ IR KITOS VEIKLOS UŽBAIGIMAS (tęsinys)**08 22 01** (tęsinys)

ELPA valstybių įnašai yra išimtinai susiję su jų dalyvavimu nebranduolinėje veikloje pagal bendrąją programą.

Šis straipsnis taip pat yra skirtas kitai metinei veiklai, kurios neapima bendroji programa, finansuoti.

Teisinis pagrindas

1987 m. rugsėjo 28 d. Tarybos sprendimas 87/516/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programos (1987–1991 m.) (OL L 302, 1987 10 24, p. 1).

1990 m. balandžio 23 d. Tarybos sprendimas 90/221/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programos (1990–1994 m.) (OL L 117, 1990 5 8, p. 28).

1993 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimas 93/167/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programos (1990–1994 m.) (OL L 69, 1993 3 20, p. 43).

1994 m. balandžio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) (OL L 126, 1994 5 18, p. 1).

1994 m. balandžio 26 d. Tarybos sprendimas 94/268/Euratomas dėl Bendrijos veiksmų bendrosios programos Europos atominės energijos bendrijos mokslinių tyrimų ir mokymo srityje (1994–1998 m.) (OL L 115, 1994 5 6, p. 31).

1996 m. kovo 4 d. Tarybos sprendimas 96/253/Euratomas, adaptuojantis Sprendimą 94/268/Euratomas dėl Bendrijos veiklos pamatinės mokslinių tyrimų ir mokymo programos, skirtos Europos atominės energijos bendrijai (1994–1998 m.), po Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės įstojimo į Europos Sąjungą (OL L 86, 1996 4 4, p. 72).

1996 m. kovo 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 616/96/EB, pritaikantis Sprendimą Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) po Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės įstojimo į Europos Sąjungą (OL L 86, 1996 4 4, p. 69).

1997 m. gruodžio 1 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2535/97/EB, antrą kartą pritaikantis Sprendimą Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) (OL L 347, 1997 12 18, p. 1).

08 22 02 Penktosios bendrosios programos (1998–2002 m.) pabaigimas

08 22 02 01 Europos bendrijos penktosios bendrosios programos (1998–2002 m.) pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	476 089	—	1 500 000	1 179 990,17	19 798 358,50

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems išsipareigojimams padengti.

KOMISIJA
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI**08 22 SKYRIUS — ANKSTESNIŲ BENDRŲJŲ PROGRAMŲ IR KITOS VEIKLOS UŽBAIGIMAS** (tęsinys)**08 22 02** (tęsinys)

08 22 02 01 (tęsinys)

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

1987 m. rugsėjo 28 d. Tarybos sprendimas 87/516/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programos (1987–1991 m.) (OL L 302, 1987 10 24, p. 1).

1990 m. balandžio 23 d. Tarybos sprendimas 90/221/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programos (1990–1994 m.) (OL L 117, 1990 5 8, p. 28).

1993 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimas 93/167/Euratomas, pritaikantis Sprendimą 90/221/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programos (1990–1994 m.) (OL L 69, 1993 3 20, p. 43).

1994 m. balandžio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) (OL L 126, 1994 5 18, p. 1).

1996 m. kovo 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 616/96/EB, pritaikantis Sprendimą Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) po Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės įstojimo į Europos Sąjungą (OL L 86, 1996 4 4, p. 69).

1997 m. gruodžio 1 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2535/97/EB, antrą kartą pritaikantis Sprendimą Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) (OL L 347, 1997 12 18, p. 1).

1998 m. gruodžio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 182/1999/EB dėl Europos bendrijos penktosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1998–2002 m.) (OL L 26, 1999 2 1, p. 1).

08 22 02 02 Euratomo penktosios bendrosios programos (1998–2002 m.) užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	—	0,—	814 070,05

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems įsipareigojimams finansuoti.

Teisinis pagrindas

1998 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 1999/64/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos penktosios pamatinės mokslinių tyrimų ir mokymo programos (Euratomas) (1998–2002 m.) (OL L 26, 1999 2 1, p. 34).

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 22 SKYRIUS — ANKSTESNIŲ BENDRŲJŲ PROGRAMŲ IR KITOS VEIKLOS UŽBAIGIMAS (tęsinys)**08 22 03 Šeštosios bendrosios programos (2003–2006 m.) užbaigimas**

08 22 03 01 Šeštosios bendrosios programos (2003–2006 m.) užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	314 219 069	—	712 765 000	1 490 914,46	1 222 953 088,07

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems įsipareigojimams finansuoti.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/835/EB, priimančias mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą „Europos mokslinių tyrimų srities formavimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 44).

2003 m. birželio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1209/2003/EB dėl Bendrijos dalyvavimo kelių valstybių narių vykdomoje tyrimų ir taikomosios veiklos programoje, kurios tikslas – naujų klinikinių intervencijų, skirtų likviduoti ŽIV/AIDS, maliariją ir tuberkuliozę, kūrimas per ilgalaikę Europos ir besivystančių šalių partnerystę (OL L 169, 2003 7 8, p. 1).

08 22 03 02 Euratomo šeštosios bendrosios programos (2003–2006 m.) užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	9 521 790	—	15 336 000	0,—	45 744 779,25

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems įsipareigojimams finansuoti.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 3 d. Tarybos sprendimas 2002/668/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) šeštosios pamatinės branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 34).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/837/Euratomas, priimančias konkrečią mokslinių tyrimų ir mokymo branduolinės energijos srityje programą (Euratomas) (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 74).

KOMISIJA
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 22 SKYRIUS — ANKSTESNIŲ BENDRŪJŲ PROGRAMŲ IR KITOS VEIKLOS UŽBAIGIMAS (tęsinys)

08 22 04 **Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų moksliniams tyrimams ir technologijų plėtrai**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	114 479 073,25	106 069 763,63

Paaškinimai

Ankstesnis 08 22 04 straipsnis (iš dalies)

Šiais asignavimais bus dengiamos išlaidos, atitinkančios įplaukas, kurios sukuria papildomus asignavimus, iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) arba trečiųjų šalių, dalyvaujančių projektuose tyrimų ir technologijų plėtros srityje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ir 6 0 3 3 punktuose, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

Įplaukos iš Europos atominės energijos bendrijos ir Šveicarijos bendradarbiavimo susitarimų arba daugiašalio Europos branduolių sintezės vystymo susitarimo (EFDA) bus įrašytos į įplaukų suvestinės 6 0 1 1 ir 6 0 1 2 punktus ir gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 23 SKYRIUS — ANGLIŲ IR PLIENO MOKSLINIŲ TYRIMŲ FONDO MOKSLINIŲ TYRIMŲ PROGRAMA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 23	ANGLIŲ IR PLIENO MOKSLINIŲ TYRIMŲ FONDO MOKSLINIŲ TYRIMŲ PROGRAMA							
08 23 01	<i>Plieno mokslinių tyrimų programa</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	38 248 754,—	39 234 559,43
08 23 02	<i>Anglių mokslinių tyrimų programa</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	7 866 263,—	12 295 187,16
	08 23 skyrius – Iš viso		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	46 115 017,—	51 529 746,59

08 23 01 Plieno mokslinių tyrimų programa

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	38 248 754,00	39 234 559,43

Paaiškinimai

Šis asignavimas Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondui yra skirtas plieno mokslinių tyrimų projektams, kurie nepriskiriami mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros bendrajai programai, finansuoti.

Šie asignavimai 2010 m. bus nustatyti atsižvelgiant į likviduojamos EAPB 2008 m. gruodžio 31 d. biudžeto rezultatus, jie bus skirti iš likviduojamos EAPB 2008 m. gruodžio 31 d. balanso (asignuotosios įplaukos). Pagal Sprendimo 2003/76/EB 4 straipsnį 72,8 % iš Fondo skirtos sumos bus skiriama plieno sektoriui.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 1 1 3 punkte, bus panaudotos papildomiems asignavimams.

Teisinis pagrindas

2003 m. vasario 1 d. Tarybos sprendimas 2003/76/EB, numatantis būtinas prie Europos bendrijos steigimo sutarties pridėto Protokolo dėl EAPB sutarties galiojimo pabaigos finansinių padarinių ir dėl Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondo įgyvendinimo priemones (OL L 29, 2003 2 5, p. 22).

2003 m. vasario 1 d. Tarybos sprendimas 2003/77/EB, nustatantis likviduojamos EAPB turto, o užbaigus likvidavimą, Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondo turto valdymo daugiametes finansines gaires (OL L 29, 2003 2 5, p. 25).

08 23 02 Anglių mokslinių tyrimų programa

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	7 866 263,00	12 295 187,16

Paaiškinimai

Šie asignavimai Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondui yra skirti anglių mokslinių tyrimų projektams, kurie nepriskiriami mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros bendrajai programai, finansuoti.

Šie asignavimai 2010 m. bus nustatyti atsižvelgiant į likviduojamos EAPB 2008 m. gruodžio 31 d. biudžeto rezultatus, jie bus skirti iš likviduojamos EAPB 2008 m. gruodžio 31 d. balanso (asignuotosios įplaukos). Pagal sprendimo 2003/76/EB 4 straipsnį 27,2 % iš Fondo skirtos sumos bus skiriama anglių sektoriui.

08 23 SKYRIUS — ANGLIŲ IR PLIENO MOKSLINIŲ TYRIMŲ FONDO MOKSLINIŲ TYRIMŲ PROGRAMA (tęsinys)**08 23 02** (tęsinys)

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 1 1 3 punkte, bus panaudotos papildomiems asignavimams.

Teisinis pagrindas

2003 m. vasario 1 d. Tarybos sprendimas 2003/76/EB, numatantis būtinas prie Europos bendrijos steigimo sutarties pridėto Protokolo dėl EAPB sutarties galiojimo pabaigos finansinių padarinių ir dėl Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondo įgyvendinimo priemones (OL L 29, 2003 2 5, p. 22).

2003 m. vasario 1 d. Tarybos sprendimas 2003/77/EB, nustatantis likviduojamos EAPB turto, o užbaigus likvidavimą, Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondo turto valdymo daugiametes finansines gaires (OL L 29, 2003 2 5, p. 25).

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- ADMINISTRACINĖ PARAMA MOKSLINIŲ TYRIMŲ GENERALINIAM DIREKTORATUI
- MOKSLINIŲ TYRIMŲ GENERALINIO DIREKTORATO VEIKLOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS
- EUROPOS MOKSLINIŲ TYRIMŲ ERDVĖS PLĖTRA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS
INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

KOMISIJA
09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS
INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
09 01	INFORMACINĖS VISUOMENĖS IR ŽINIASKLAIDOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	127 060 941	127 060 941	128 488 081	128 488 081	126 950 980,45	126 950 980,45
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>	29 384	29 384	115 001	115 001		
		127 090 325	127 090 325	128 603 082	128 603 082	126 950 980,45	126 950 980,45
09 02	SKAITMENINĖS DARBOTVARKĖS REGULIAVIMO SISTEMA	31 116 500	24 540 045	21 908 200	23 098 200	21 872 400,68	23 127 950,85
	<i>Rezervai (40 02 41)</i>			3 470 000	3 470 000		
		31 116 500	24 540 045	25 378 200	26 568 200	21 872 400,68	23 127 950,85
09 03	IRT DIEGIMAS	119 120 000	115 285 305	111 000 000	125 237 000	113 430 143,36	87 295 239,96
09 04	BENDRADARBIAVIMAS – INFORMACINĖS IR RYŠIŲ TECHNOLOGIJOS (IRT)	1 170 285 000	974 075 401	1 142 855 000	1 143 000 000	1 067 128 641,34	957 741 853,64
09 05	PAJĖGUMAI – MOKSLINIŲ TYRIMŲ INFRASTRUKTŪROS	90 970 000	93 313 542	108 473 000	70 000 000	99 129 344,—	68 205 126,—
	09 antraštinė dalis – Iš viso	1 538 552 441	1 334 275 234	1 512 724 281	1 489 823 281	1 428 511 509,83	1 263 321 150,90
	<i>Rezervai (40 01 40, 40 02 41)</i>	29 384	29 384	3 585 001	3 585 001		
		1 538 581 825	1 334 304 618	1 516 309 282	1 493 408 282	1 428 511 509,83	1 263 321 150,90

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS

INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 01 SKYRIUS — INFORMACINĖS VISUOMENĖS IR ŽINIASKLAIDOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
09 01	INFORMACINĖS VISUOMENĖS IR ŽINIASKLAIDOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠ- LAIDOS				
09 01 01	Išlaidos informacinės visuomenės ir žiniasklaidos politikos srityje dirbančiam personalui	5	38 660 348	40 973 748	39 865 666,98
	Rezervai (40 01 40)		29 384	115 001	
			38 689 732	41 088 749	39 865 666,98
09 01 02	Išorės personalas ir kitos infor- macinės visuomenės ir žiniask- laidos politikos srities valdymo išlaidos				
09 01 02 01	Išorės personalas	5	2 382 696	2 564 967	2 271 403,87
09 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	1 866 564	2 267 024	2 796 597,56
	09 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		4 249 260	4 831 991	5 068 001,43
09 01 03	Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms informacinės visuomenės ir žiniasklaidos politikos srityje	5	2 801 333	2 996 342	3 129 940,88
09 01 04	Informacinės visuomenės ir žiniasklaidos politikos srities veiklos rėmimo išlaidos				
09 01 04 01	Sąjungos politikos nustatymas ir įgyvendinimas elektroninių ryšių srityje – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	690 000	550 000	689 940,03
09 01 04 03	Konkurencingumo ir inovacijų bendroji programa – Informacinių ir ryšių technologijų politikos rėmimas – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	1 480 000	1 400 000	1 447 465,27
09 01 04 04	Saugesnio interneto programa – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	200 000	250 000	181 666,—

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 01 SKYRIUS — INFORMACINĖS VISUOMENĖS IR ŽINIASKLAIDOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
09 01 04 06	Kitos garso ir vaizdo bei žiniasklaidos sektoriaus priemonės – Administracinio valdymo išlaidos	3.2	50 000	50 000	0,—
	09 01 04 straipsnis – Tarpinė suma		2 420 000	2 250 000	2 319 071,30
09 01 05	Informacinės visuomenės ir žiniasklaidos politikos srities mokslinių tyrimų rėmimo išlaidos				
09 01 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų personalui	1.1	46 400 000	45 500 000	45 264 000,—
09 01 05 02	Mokslinių tyrimų išorės personalas	1.1	13 460 000	13 200 000	12 874 081,28
09 01 05 03	Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos	1.1	19 070 000	18 736 000	18 430 218,58
	09 01 05 straipsnis – Tarpinė suma		78 930 000	77 436 000	76 568 299,86
	09 01 skyrius – Iš viso		127 060 941	128 488 081	126 950 980,45
	Rezervai (40 01 40)		29 384	115 001	
			127 090 325	128 603 082	126 950 980,45

09 01 01 Išlaidos informacinės visuomenės ir žiniasklaidos politikos srityje dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
09 01 01	38 660 348	40 973 748	39 865 666,98
Rezervai (40 01 40)	29 384	115 001	
Iš viso	38 689 732	41 088 749	39 865 666,98

09 01 02 Išorės personalas ir kitos informacinės visuomenės ir žiniasklaidos politikos srities valdymo išlaidos

09 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 382 696	2 564 967	2 271 403,87

09 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 866 564	2 267 024	2 796 597,56

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 01 SKYRIUS — INFORMACINĖS VISUOMENĖS IR ŽINIASKLAIDOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

09 01 03 Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms informacinės visuomenės ir žiniasklaidos politikos srityje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 801 333	2 996 342	3 129 940,88

09 01 04 Informacinės visuomenės ir žiniasklaidos politikos srities veiklos rėmimo išlaidos

09 01 04 01 Sąjungos politikos nustatymas ir įgyvendinimas elektroninių ryšių srityje – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
690 000	550 000	689 940,03

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslų ar šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidas, taip pat visas kitas technines ir administracines pagalbos išlaidas, išskyrus viešosios valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis.

Teisinis pagrindas

Žr. 09 02 01 straipsnį.

09 01 04 03 Konkurencingumo ir inovacijų bendroji programa – Informacinių ir ryšių technologijų politikos rėmimas – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 480 000	1 400 000	1 447 465,27

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslų ar šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidas, taip pat padengti visas kitas technines ir administracines pagalbos išlaidas, išskyrus viešosios valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis.

Jis taip pat skirtas techninės ir (arba) administracinės pagalbos, susijusios su programos arba projektų identifikavimu, rengimu, valdymu, stebėseną, auditu ir priežiūra, išlaidoms padengti.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: tos sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

09 01 SKYRIUS — INFORMACINĖS VISUOMENĖS IR ŽINIASKLAIDOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**09 01 04** (tęsinys)

09 01 04 03 (tęsinys)

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos/Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš trečiųjų valstybių įnašų bus panaudotos papildomiems asignavimams teikti, kurie bus įrašyti į šį punktą pagal Finansinio reglamento nuostatas.

Teisinis pagrindas

Žr. 09 03 01 ir 09 03 02 straipsnius.

09 01 04 04 Saugesnio interneto programa – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
200 000	250 000	181 666,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslų ar šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidas, taip pat visas kitas techninės ir administracinės pagalbos išlaidas, išskyrus viešosios valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: tos sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos/Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Teisinis pagrindas

Žr. 09 02 02 01 ir 09 02 02 02 punktus.

09 01 04 06 Kitos garso ir vaizdo bei žiniasklaidos sektoriaus priemonės – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
50 000	50 000	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslų ar šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidas, taip pat padengti visas kitas techninės ir administracinės pagalbos išlaidas, išskyrus viešosios valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis.

Teisinis pagrindas

Žr. 09 02 05 straipsnį.

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 01 SKYRIUS — INFORMACINĖS VISUOMENĖS IR ŽINIASKLAIDOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

09 01 05 Informacinės visuomenės ir žiniasklaidos politikos srities mokslinių tyrimų rėmimo išlaidos

09 01 05 01 Išlaidos mokslinių tyrimų personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
46 400 000	45 500 000	45 264 000,00

Paaiškinimai

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: tos sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

09 01 05 02 Mokslinių tyrimų išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
13 460 000	13 200 000	12 874 081,28

Paaiškinimai

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: tos sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

09 01 05 03 Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
19 070 000	18 736 000	18 430 218,58

Paaiškinimai

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: tos sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

KOMISIJA
09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 02 SKYRIUS — SKAITMENINĖS DARBOTVARKĖS REGULIAVIMO SISTEMA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
09 02	SKAITMENINĖS DARBOTVARKĖS REGULIAVIMO SISTEMA							
09 02 01	Sąjungos politikos nustatymas ir įgyvendinimas elektroninių ryšių srityje	1.1	4 000 000	3 808 716	2 350 000	2 000 000	1 792 090,82	2 030 047,62
09 02 02	Saugesnio interneto naudojimo ir naujų interneto technologijų skatinimas							
09 02 02 01	Saugesnio interneto programa	1.1	14 800 000	7 331 778	10 820 000	4 210 000	11 001 679,82	447 534,94
09 02 02 02	Programos „Safer Internet plus“ užbaigimas – Saugesnio interneto naudojimo ir naujų tinklo technologijų skatinimas	1.1	—	1 333 051	—	7 900 000	1 101,90	11 996 225,89
	<i>09 02 02 straipsnis – Tarpinė suma</i>		14 800 000	8 664 829	10 820 000	12 110 000	11 002 781,72	12 443 760,83
09 02 03	Europos tinklų ir informacijos apsaugos agentūra							
09 02 03 01	Europos tinklų ir informacijos apsaugos agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštines dalis	1.1	5 258 800	5 258 800	5 666 200	5 666 200	5 671 248,14	5 719 641,68
09 02 03 02	Europos tinklų ir informacijos apsaugos agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	1.1	1 928 700	1 928 700	1 622 000	1 622 000	2 457 600,—	2 457 600,—
	<i>09 02 03 straipsnis – Tarpinė suma</i>		7 187 500	7 187 500	7 288 200	7 288 200	8 128 848,14	8 177 241,68
09 02 04	Europos elektroninių ryšių reguliuotojų institucija (BEREC) – Biuras							
09 02 04 01	Europos elektroninių ryšių reguliuotojų institucija (BEREC) – Biuras – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštines dalis	1.1	3 029 000	3 029 000	p.m.	p.m.		
	Rezervai (40 02 41)				2 570 000	2 570 000		
			3 029 000	3 029 000	2 570 000	2 570 000		
09 02 04 02	Europos elektroninių ryšių reguliuotojų institucija (BEREC) – Biuras – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	1.1	550 000	550 000	p.m.	p.m.		
	Rezervai (40 02 41)				900 000	900 000		
			550 000	550 000	900 000	900 000		
	<i>09 02 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		3 579 000	3 579 000	p.m.	p.m.		
	Rezervai (40 02 41)				3 470 000	3 470 000		
			3 579 000	3 579 000	3 470 000	3 470 000		
09 02 05	Kitos garso ir vaizdo bei žiniasklaidos sektoriaus priemonės	3.2	950 000	950 000	950 000	1 200 000	948 680,—	476 900,72

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 02 SKYRIUS — SKAITMENINĖS DARBOTVARKĖS REGULIAVIMO SISTEMA (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
09 02 06	Parengiamieji veiksmai – Programa „Erasmus“ žurnalistams 09 02 skyrius – Iš viso Rezervai (40 02 41)	3.2	600 000	350 000	500 000	500 000		
			31 116 500	24 540 045	21 908 200	23 098 200	21 872 400,68	23 127 950,85
					3 470 000	3 470 000		
			31 116 500	24 540 045	25 378 200	26 568 200	21 872 400,68	23 127 950,85

09 02 01 **Sąjungos politikos nustatymas ir įgyvendinimas elektroninių ryšių srityje**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 000 000	3 808 716	2 350 000	2 000 000	1 792 090,82	2 030 047,62

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, patirtas įgyvendinant priemones, kurių tikslas:

- vykdyti Sąjungos elektroninių ryšių tinklų ir paslaugų politiką, siekiant pradėti iniciatyvas uždaviniams šiame sektoriuje spręsti,
- skatinti ir stebėti ryšių paslaugų reguliavimo sistemos įgyvendinimą (taip pat mechanizmą, numatytą 2002 m. kovo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2002/21/EB dėl elektroninių ryšių tinklų ir paslaugų bendrosios reguliavimo sistemos (Pagrindų direktyvos) (OL L 108, 2002 4 24, p. 33) 7 straipsnyje),
- palengvinti perėjimo prie informacinės visuomenės laikotarpį, susijusį su elektroniniais ryšių tinklais ir paslaugomis, visų pirma imantis priemonių po Lisabonos aukščiausiojo lygio susitikimo,
- padėti trečiosioms valstybėms siekti rinkų atvėrimo politikos tokiu pat mastu, kaip Sąjungoje.

Konkretūs šių priemonių tikslai:

- suformuluoti Sąjungos politiką ryšių paslaugų ir tinklų srityje (įskaitant elektroninių ryšių ir garso bei vaizdo aplinkos konvergenciją, su internetu susijusius aspektus ir kt.),
- plėtoti Sąjungos radijo dažnių spektro politiką,
- plėtoti veiklą mobiliųjų ir satelitinių paslaugų sektoriuje, visų pirma dažnių atžvilgiu,
- analizuoti padėti ir priimtus teisės aktus tose srityse,
- koordinuoti šias politikos sritis ir iniciatyvas tarptautinėje aplinkoje (pvz., WRC, CEPT ir kt.),
- plėtoti veiklą ir iniciatyvas, susijusias su informacine visuomene.

Tas priemonės sudaro, *inter alia*, analizės ir pažangos ataskaitų rengimas, suinteresuotųjų subjektų ir visuomenės konsultavimas, pasiūlymų dėl teisės aktų rengimas, teisės aktų taikymo stebėseną.

Šis asignavimas visų pirma skirtas sutarčių dėl analizės ir ekspertų ataskaitų, konkrečių tyrimų, vertinimo ataskaitų, koordinavimo veiklos, dotacijų ir tam tikrų priemonių daliniam finansavimui.

Teisinis pagrindas

Uždaviniai, kuriuos Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus išimtinis įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 02 SKYRIUS — SKAITMENINĖS DARBOTVARKĖS REGULIAVIMO SISTEMA (tęsinys)

09 02 02 Saugesnio interneto naudojimo ir naujų interneto technologijų skatinimas

09 02 02 01 Saugesnio interneto programa

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
14 800 000	7 331 778	10 820 000	4 210 000	11 001 679,82	447 534,94

Paaškinimai

Šia veikla siekiama, išlaikant pusiausvyrą, įgyvendinti veiklos ir technines priemones, sukurtas siekiant skatinti saugesnį interneto ir kitų ryšių technologijų naudojimą, ypač tarp vaikų, ir kovoti su neteisėtu ir žalingu turiniu internete. Todėl programoje pagrindinis dėmesys skiriamas galutiniam naudotojui, visų pirma vaikams, tėvams, globėjams, mokytojams ir pedagogams.

Konkretūs tikslai yra:

- kovoti prieš neteisėtą turinį ir užkirsti kelią žalingam turiniui internete, remiant veiksmus, kuriais siekiama sumažinti internete platinamo neteisėto turinio kiekį ir tinkamai kovoti su žalingu elgesiu internete, ypatingą dėmesį skiriant medžiagai, susijusiai su vaikų pornografija, vaikų viliojimu ir priekabiavimu, platinimui,
- skatinti saugesnę interneto aplinką, suburiant suinteresuotus subjektus, kad būtų rasti sprendimai skatinti saugesnę interneto aplinką ir apsaugoti vaikus nuo jiems žalą galinčio sukelti turinio ir elgesio. Taip pat siekiama paskatinti suinteresuotus subjektus bendradarbiauti, prisiimti atsakomybę ir sukurti bei įdiegti savireguliacijos sistemas, skatinti užtikrinti privatumą jau projektavimo etapu,
- užtikrinti visuomenės informuotumą, įsteigiant informacijos centrus, kur visuomenė ir visų pirma vaikai, tėvai, globėjai ir mokytojai ir pedagogai galėtų gauti informacijos apie galimybes ir pavojus, susijusius su naudojimosi tinklo technologijomis, ir apie saugaus naudojimosi tinklu būdus,
- sukurti žinių bazę, siekiant nustatyti ir tobulinti bazę, kuria remiantis būtų nagrinėjami esami ir nauji naudojimosi būdai, pavojai ir pasekmės bei analizuojami kiekybiniai ir kokybiniai aspektai. Įgytomis žiniomis bus prisidėta prie pasiūlytos programos įgyvendinimo bei atitinkamų ir proporcingų visų vartotojų saugumą tinkle užtikrinančių veiksmų planavimo.

Programa bus siekiama įtraukti ir suburti skirtingus suinteresuotus subjektus, kurių bendradarbiavimas būtinas, bet kurios nebūtinai visada susiburia, nebent sukuriama tinkama struktūra.

Suinteresuoti subjektai yra informacijos turinio kūrėjai, interneto paslaugų teikėjai, judriojo ryšio tinklų operatoriai, reguliavimo institucijos, standartų institucijos, pramonės savireguliacijos institucijos, nacionalinės, regioninės ir vietos valdžios institucijos, atsakingos už pramonę, švietimą, vartotojų apsaugą, šeimas, teisėsaugą, vaikų teises bei vaiko gerovę, ir nevyriausybinės organizacijos, veikiančios vartotojų apsaugos, šeimos, vaikų teisių ir vaiko gerovės srityje.

Tos priemonės bus įgyvendintos vykdant tokius bendrai finansuojamus veiksmus:

- bandomuosius projektus ir pažangiosios patirties veiklą; *ad hoc* projektus programai svarbioje srityje, įskaitant projektus, kuriais rodoma pažangiausia patirtis, arba projektus, kurie apima inovacinių esamų technologijų naudojimą, ypač duomenų apsaugos ir pagrindinių teisių apsaugos srityse,
- tinklus ir nacionalinius veiksmus, suburiančius įvairius suinteresuotus subjektus, siekiant užtikrinti veiksmus visoje Europoje ir palengvinti koordinavimo veiklą bei žinių perdavimą,
- visos Europos mastu vykdomus lyginamuosius tyrimus, kuriuose nagrinėjama, kaip suaugusieji ir vaikai naudojami interneto technologijomis, dėl to kylantys pavojai ir žalingos praktikos poveikis vaikams, taip pat elgesio ir psichologiniai aspektai, daugiausia dėmesio skiriant vaikų seksualiniam išnaudojimui, susijusiam su naudojimosi tinklo technologijomis; tyrimus, skirtus būsimiems pavojingiems atvejams, kuriuos lemia kintantis elgesys arba technologijų raida ir kt.

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 02 SKYRIUS — SKAITMENINĖS DARBOTVARKĖS REGULIAVIMO SISTEMA (tęsinys)

09 02 02 (tęsinys)

09 02 02 01 (tęsinys)

Pagalbinėmis priemonėmis bus prisidėta prie programos įgyvendinimo arba pasirengimo veiklai ateityje. Šios priemonės yra:

- lyginamoji analizė ir nuomonės tyrimai, siekiant gauti patikimų duomenų apie saugesnį naudojamą tinklo technologijomis visose valstybėse narėse, renkamų taikant lyginamąsias metodikas,
- technologijų, pavyzdžiui, filtravimo, skirtų paskatinti saugesnį naudojamą internetu ir naujomis interneto technologijomis, techninis vertinimas,
- tyrimus, skirtus padėti įgyvendinti programą ir jos veiksmus,
- keitimasis informacija per konferencijas, seminarus, praktinius seminarus arba kitus susitikimus bei grupių veiklos valdymas,
- sklaidos, informavimo ir komunikacijos veikla.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: tos sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos/Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Dalis pagal šį biudžeto punktą numatytų asignavimų bus naudojama projektams, skirtiems pažangiajai praktikai analizuoti ir skleisti Sąjungoje, remti ir žiniasklaidos priemonių naudojimo raštingumo lygio ir susijusios veiklos vertinimo sistemai apsvartyti. Ypač daug dėmesio gali būti skirti projektams, pagal kuriuos analizuojami žiniasklaidos pateikimas ir jos vertybės, skatinama kurti ir skleisti su žiniasklaidos priemonių naudojimo raštingumu susijusį turinį, skatinama naudoti žiniasklaidą siekiant pagerinti dalyvavimą socialiniame ir bendruomenės gyvenime ir daug dėmesio skiriama siekiant įgyvendinti žiniasklaidos priemonių naudojimo raštingumo iniciatyvas, kurios padėtų susieti žiniasklaidos sektorių ir švietimo pasaulį. Paramos gavėjos galėtų būti viešojo ar privačiojo sektoriaus organizacijos, turinčios specialų žinių žiniasklaidos priemonių naudojimo raštingumo Europoje klausimais.

Teisinis pagrindas

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1351/2008/EB, nustatantis daugiametę internetu ir kitomis ryšių technologijomis besinaudojančių vaikų apsaugos Bendrijos programą (OL L 348, 2008 12 24, p. 118).

09 02 02 02 Programos „Safer Internet plus“ užbaigimas – Saugesnio interneto naudojimo ir naujų tinklo technologijų skatinimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	1 333 051	—	7 900 000	1 101,90	11 996 225,89

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti ankstesnius išpareigojimus, susijusius su programa „Safer Internet Plus“.

KOMISIJA
09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 02 SKYRIUS — SKAITMENINĖS DARBOTVARKĖS REGULIAVIMO SISTEMA (tęsinys)

09 02 02 (tęsinys)

09 02 02 02 (tęsinys)

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: tos sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos/Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

2005 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 854/2005/EB, patvirtinantis daugiametę Bendrijos programą, skatinančią saugesnį naudojimąsi internetu ir naujomis interneto technologijomis (OL L 149, 2005 6 11, p. 1).

09 02 03 Europos tinklų ir informacijos apsaugos agentūra

09 02 03 01 Europos tinklų ir informacijos apsaugos agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
5 258 800	5 258 800	5 666 200	5 666 200	5 671 248,14	5 719 641,68

Paaškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Europos tinklų ir informacijos apsaugos agentūros personalo ir administracines išlaidas, kaip numatyta Reglamente (EB) Nr. 460/2004.

Agentūra buvo įsteigta, siekiant sustiprinti Sąjungos, valstybių narių, o todėl ir verslo bendruomenės, pajėgumus vykdyti prevencinę veiklą, spręsti tinklo ir informacijos apsaugos problemas ir į jas reaguoti. Siekdama šio tikslo, agentūra ugds aukštą kompetencijos lygį ir plėtos viešojo ir privačiojo sektorių atstovų bendradarbiavimą.

Agentūros tikslas – pagal kompetenciją teikti pagalbą ir konsultuoti Komisiją bei valstybes nares klausimais, susijusiais su tinklo ir informacijos apsauga, ir padėti Komisijai, šiai to paprašius, atlikti techninį parengiamąjį darbą atnaujinant ir plėtojant Sąjungos teisės aktus tinklo ir informacijos apsaugos srityje.

Šis asignavimas skirtas padengti agentūros personalo ir administracines išlaidas (1 ir 2 antraštinės dalys).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie einamųjų ir administracinių išlaidų asignavimų perkėlimus.

Komisija, agentūrai paprašius, įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie einamųjų ir administracinių asignavimų perkėlimus.

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 02 SKYRIUS — SKAITMENINĖS DARBOTVARKĖS REGULIAVIMO SISTEMA (tęsinys)

09 02 03 (tęsinys)

09 02 03 01 (tęsinys)

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: tos sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Sumos, kurios pagal Pagrindų finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Agentūros personalo planas pateiktas III skirsnio – Komisija (3 tomas) dalyje „Darbuotojų etatų sąrašas“.

Teisinis pagrindas

2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 460/2004, įsteigiantis Europos tinklų ir informacijos apsaugos agentūrą (OL L 77, 2004 3 13, p. 1).

2008 m. rugsėjo 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1007/2008, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 460/2004, įsteigiantį Europos tinklų ir informacijos apsaugos agentūrą, jos veiklos trukmės atžvilgiu (OL L 293, 2008 10 31, p. 1).

09 02 03 02 Europos tinklų ir informacijos apsaugos agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 928 700	1 928 700	1 622 000	1 622 000	2 457 600,00	2 457 600,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti agentūros veiklos išlaidas, susijusias su darbo programa (3 antraštinė dalis).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija, agentūrai paprašius, įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie veiklos ir administracinių asignavimų perkėlimus.

Pagal Finansinio reglamento 185 straipsnį ir atitinkamus pagrindų Finansinio reglamento straipsnius kiekvieno Bendrijų įsteigto organo atžvilgiu buvo sustiprintas biudžeto valdymo institucijos vaidmuo.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: tos sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Sumos, kurios pagal Pagrindų finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Visa 2011 m. Europos Sąjungos subsidija yra 7 871 817 EUR. Į biudžetą įtraukta 7 187 500 EUR suma papildoma 684 317 EUR suma, gauta grąžinus perviršį.

KOMISIJA
09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 02 SKYRIUS — SKAITMENINĖS DARBOTVARKĖS REGULIAVIMO SISTEMA (tęsinys)

09 02 03 (tęsinys)

09 02 03 02 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 460/2004, įsteigiantis Europos tinklų ir informacijos apsaugos agentūrą (OL L 77, 2004 3 13, p. 1).

2008 m. rugsėjo 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1007/2008, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 460/2004, įsteigiantį Europos tinklų ir informacijos apsaugos agentūrą, jos veiklos trukmės atžvilgiu (OL L 293, 2008 10 31, p. 1).

09 02 04 Europos elektroninių ryšių reguliuotojų institucija (BEREC) – Biuras

09 02 04 01 Europos elektroninių ryšių reguliuotojų institucija (BEREC) – Biuras – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštines dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
09 02 04 01	3 029 000	3 029 000	p.m.	p.m.		
Rezervai (40 02 41)			2 570 000	2 570 000		
Iš viso	3 029 000	3 029 000	2 570 000	2 570 000		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Europos elektroninių ryšių reguliavimo institucijos (toliau BEREC) biuro personalo ir administracines išlaidas.

BEREC veikia kaip specializuota nepriklausomų ekspertų patariamoji įstaiga, padedanti Komisijai ir nacionalinėms reguliavimo institucijoms įgyvendinti Sąjungos elektroninių ryšių reguliavimo sistemą, siekiant skatinti nuoseklų reguliavimą visoje Sąjungoje. BEREC nėra nei Sąjungos įstaiga, nei juridinis subjektas.

BEREC biuras įsteigtas kaip juridinio asmens statusą turinti Sąjungos įstaiga, teikianti BEREC profesinę ir administracinę paramą vykdant užduotis, pavestas jai Reglamentu (EB) Nr. 1211/2009.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą būtina pridėti prie šiamo punkte įrašytų asignavimų. Informacija: tos sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Sumos, kurios pagal pagrindų Finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Biuro personalo planas pateiktas III skirsnio – Komisija (3 tomas) dalyje „Darbuotojų etatų sąrašas“.

Teisinis pagrindas

2009 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1211/2009 dėl Europos elektroninių ryšių reguliuotojų institucijos (EERRI) ir Biuro įsteigimo (OL L 337, 2009 12 18, p. 1).

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 02 SKYRIUS — SKAITMENINĖS DARBOTVARKĖS REGULIAVIMO SISTEMA (tęsinys)

09 02 04 (tęsinys)

09 02 04 02 Europos elektroninių ryšių reguliuotojų institucija (BEREC) – Biuras – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
09 02 04 02	550 000	550 000	p.m.	p.m.		
Rezervai (40 02 41)			900 000	900 000		
Iš viso	550 000	550 000	900 000	900 000		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Biuro einamosioms išlaidoms, susijusioms su darbo programa, padengti (3 antraštinė dalis).

Biuras privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija, biurui paprašius, įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie veiklos ir administracinių asignavimų perkėlimus.

Pagal Finansinio reglamento 185 straipsnį ir atitinkamus pagrindų Finansinio reglamento straipsnius kiekvieno Bendrijų įsteigto organo atžvilgiu buvo sustiprintas biudžeto valdymo institucijos vaidmuo.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: tos sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Sumos, kurios pagal pagrindų Finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktu.

Teisinis pagrindas

2009 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1211/2009 dėl Europos elektroninių ryšių reguliuotojų institucijos (EERRI) ir Biuro įsteigimo (OL L 337, 2009 12 18, p. 1).

09 02 05 **Kitos garso ir vaizdo bei žiniasklaidos sektoriaus priemonės**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
950 000	950 000	950 000	1 200 000	948 680,00	476 900,72

Paaiškinimai

Ankstesnis 09 06 03 straipsnis

Šis asignavimas skirtas finansuoti šias priemones:

- Audiovizualinės žiniasklaidos paslaugų direktyvos įgyvendinimą,
- žiniasklaidos raidos, įskaitant pliuralizmą, stebėjimą, ir
- su garso ir vaizdo sektoriumi susijusios ekonominės ir teisinės informacijos rinkimą, sklaidą ir analizę.

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 02 SKYRIUS — SKAITMENINĖS DARBOTVARKĖS REGULIAVIMO SISTEMA (tęsinys)**09 02 05** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

1989 m. spalio 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 89/552/EEB dėl valstybių narių įstatymuose ir kituose teisės aktuose išdėstytų tam tikrų nuostatų, susijusių su audiovizualinės žiniasklaidos paslaugų teikimu, derinimo (Audiovizualinės žiniasklaidos paslaugų direktyva) (OL L 298, 1989 10 17, p. 23).

09 02 06 **Parengiamieji veiksmai – Programa „Erasmus“ žurnalistams***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
600 000	350 000	500 000	500 000		

*Paaškinimai**Ankstesnis 09 06 05 straipsnis*

Vienas svarbiausių Sąjungos žiniasklaidos politikos tikslų – užtikrinti pliuralizmą Europoje. Veiksminga priemonė padidinti pliuralizmą – suteikti žurnalistams prieigą prie pliuralizmo. Tai būtų galima pasiekti finansuojant įvairių Sąjungos valstybių ir žiniasklaidos priemonių žurnalistų mainus. Tikslas – suteikti žurnalistams galimybę plačiau ir išsamiau įgyti žinių apie Sąjungą ir skirtingą jos žiniasklaidą bei kultūrą.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 03 SKYRIUS — IRT DIEGIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
09 03	IRT DIEGIMAS							
09 03 01	Konkurencingumo ir inovacijų bendroji programa – Informacinių ir ryšių technologijų politikos rėmimo programa (IRT PRP)	1.1	119 120 000	95 217 900	111 000 000	87 500 000	113 277 366,06	34 507 685,43
09 03 02	Programos „eContent plus“ užbaigimas – Europos skaitmeninio turinio skatinimas	1.1	—	17 139 222	—	30 400 000	0,—	31 748 898,68
09 03 03	Parengiamieji veiksmai – Interneto sistema, skirta pagerinti teisėkūros procesą ir užtikrinti visuomenės dalyvavimą	1.1	—	1 100 000	—	1 077 000	0,—	2 599 928,44
09 03 04	Ankstesnių programų užbaigimas							
09 03 04 01	Transeuropinių telekomunikacijų tinklų (eTEN) programos užbaigimas	1.1	—	1 713 922	—	6 260 000	152 777,30	17 375 514,49
09 03 04 02	Programos „Modinis“ užbaigimas	1.1	—	114 261	—	p.m.	0,—	1 063 212,92
	09 03 04 straipsnis – Tarpinė suma		—	1 828 183	—	6 260 000	152 777,30	18 438 727,41
	09 03 skyrius – Iš viso		119 120 000	115 285 305	111 000 000	125 237 000	113 430 143,36	87 295 239,96

09 03 01 **Konkurencingumo ir inovacijų bendroji programa – Informacinių ir ryšių technologijų politikos rėmimo programa (IRT PRP)**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
119 120 000	95 217 900	111 000 000	87 500 000	113 277 366,06	34 507 685,43

Paaiškinimai

IRT (PRP) yra viena iš trijų specialiųjų programų pagal Konkurencingumo ir inovacijų bendrąją programą (toliau KIP).

Ketinama sustiprinti veiklą Sąjungos lygiu siekiant skatinti visuomenę daugiau naudotis informacinėmis ir ryšių technologijomis (IRT). Sinerginiais veiksmais – dalijantis patirtimi, įgytomis žiniomis ir jas pritaikant – Sąjungos lygiu siekiama sumažinti neaiškumą ir kartojimosi riziką bei plėsti IRT grindžiamų paslaugų vidaus rinką skatinant sąveiką ir kovojant su susiskaidymu. Be to, šiais veiksmais siekiama skatinti kurti reguliavimo ir technologijų aplinką, būtina naujovėms skatinti ir galimoms kliūtims įveikti (pvz., kultūrinėms, kalbinėms, techninėms, teisinėms ir susijusioms su negalia ar vadinamaisiais dis- sutrikimais).

Kaip nurodyta teisiniame pagrindė, IRT PRP numatoma vykdyti tokius veiksmus:

- sukurti bendrą Europos informacijos erdvę ir stiprinti IRT produktų ir paslaugų vidaus rinką;
- skatinti naujoves plačiau taikant IRT ir investuojant į IRT;

09 03 SKYRIUS — IRT DIEGIMAS (tęsinys)**09 03 01** (tęsinys)

- c) kurti atvirą informacinę visuomenę ir veiksmingesnes bei efektyvesnes paslaugas visuomenei svarbiose srityse, gerinti gyvenimo kokybę, ypač neįgaliųjų ir asmenų, turinčių vadinamųjų dis- sutrikimų (disleksija, dispraksija, disfazija, diskalkulija ir kt.).

Tai bus daroma visų pirma remiant IRT pagrįstų paslaugų kūrimą ir skaitmeninio turinio kūrimą ir naudojimą visuomenei svarbiose srityse, įskaitant tokias sritis kaip IRT, skirta sveikatai ir įtraukčiai; IRT, skirta administracijai ir valdžiai; IRT, skirta energijos vartojimo efektyvumui, sumaniajam judumui ir aplinkai; taip pat skaitmeninės bibliotekos, geresnis viešojo sektoriaus informacijos, švietimo ir mokymosi panaudojimą.

Dalis IRT PRP pagal KIP programą skirtų asignavimų gali būti naudojama siekiant užtikrinti bandymus ir paremti kitos kartos bendrojo pagalbos telefono (112), suderintų skubios pagalbos naujoviškų paslaugų ir visiems piliečiams skirto telefono 112 naudojimą visoje Sąjungoje, nes tai suteiktų galimybę greičiau ir veiksmingiau reaguoti ir išgelbėti žmonių gyvybes, *inter alia*, pakeistų įprastą skubios pagalbos kvietimo techninę struktūrą, taip pat sumažintų jos sąnaudas bei sudėtingumą ir padėtų siekti pagrindinio tikslo – tinkamai reaguoti į visų piliečių, įskaitant neįgaliųjų, skambučius telefonu 112. Be to, dėl sklaidos, informavimo ir švietimo veiksmų telefonas 112 būtų geriau žinomas ir tinkamiau naudojamas. Taip pat reikia sukurti ir išbandyti SOS žinučių paslaugą (SMS), kad neįgalieji galėtų išsiųsti pagalbos prašymus skubios pagalbos tarnybai.

IRT PRP pagal KIP skatins plačiau panaudoti IRT paslaugoms gerinti. Ji taip pat padės užtikrinti, kad Europos įmonės, ypač mažos ir vidutinės įmonės, galėtų pasinaudoti naujomis galimybėmis, kurias sukuria didėjanti šių IRT grindžiamų paslaugų paklausa. Kaip nurodyta KIP teisiniame pagrinde nuo 2009 m. parama skaitmeniniam turiniui rengti ir naudoti bus iki galo integruota į IRT PRP. Pereinamuoju laikotarpiu nuo 2007 m. iki 2008 m. ši veikla buvo vykdoma pagal programą „eContent plus“, kuriai nustatytas kitas teisinis pagrindas.

Didžiausia paramos dalis kiekvienais metais bus skirta keletui svarbių bandomųjų projektų ir pažangios patirties veiksmams. Taip pat bus pradėta taikyti tokias papildomas priemones kaip teminiai tinklai, konkrečioms tikslams sutelkiant įvairius suinteresuotuosius subjektus. Šias priemones papildys Europos informacinės visuomenės stebėseną, bendrųjų žinių, reikalingų politikos sprendimams priimti, suteikimo priemones ir piliečių, įmonių (ypač mažų ir vidutinių įmonių) ar viešųjų organizacijų informavimo apie IRT naudą priemonės.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: tos sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos/Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš trečiųjų valstybių įnašų bus panaudotos papildomiems asignavimams teikti, kurie bus įrašyti į šį punktą pagal Finansinio reglamento nuostatas.

Teisinis pagrindas

2006 m. spalio 24 d Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1639/2006/EB dėl Konkurencingumo ir inovacijų bendrosios programos įsteigimo (2007–2013 m.)

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 03 SKYRIUS — IRT DIEGIMAS (tęsinys)

09 03 02 Programos „eContent plus“ užbaigimas – Europos skaitmeninio turinio skatinimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	17 139 222	—	30 400 000	0,—	31 748 898,68

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti ankstesnius išpareigojimus, susijusius su programa „eContent-plus“.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: tos sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos/Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

1996 m. gegužės 20 d. Tarybos sprendimas 96/339/EB, patvirtinantis daugiametę Bendrijos programą Europos su multimedija susijusios pramonės plėtrai ir multimedijos turinio naudojimui atsirandančioje informacinėje visuomenėje skatinti (INFO 2000) (OL L 129, 1996 5 30, p. 24).

1996 m. lapkričio 21 d. Tarybos sprendimas 96/664/EB dėl Bendrijos kalbų įvairovę informacinėje visuomenėje skatinančios daugiametės programos priėmimo (OL L 306, 1996 11 28, p. 40).

2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2001/48/EB dėl daugiametės Bendrijos programos, skirtos skatinti Europinio skaitmeninio turinio plėtrą ir naudojimą pasauliniuose tinkluose bei informacinės visuomenės kalbinę įvairovę, patvirtinimo (OL L 14, 2001 1 18, p. 32).

2005 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 456/2005/EB, nustatantis daugiametę Bendrijos programą, kuria siekiama, kad skaitmeninis turinys Europoje būtų lengviau prieinamas, naudojamas ir eksploatuojamas (OL L 79, 2005 3 24, p. 1).

09 03 03 Parengiamieji veiksmai – Interneto sistema, skirta pagerinti teisėkūros procesą ir užtikrinti visuomenės dalyvavimą

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	1 100 000	—	1 077 000	0,—	2 599 928,44

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti ankstesnius išpareigojimus, susijusius su interneto sistemos, skirtos pagerinti teisėkūros procesą ir užtikrinti visuomenės dalyvavimą, sukūrimu.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

09 03 SKYRIUS — IRT DIEGIMAS (tęsinys)**09 03 04 Ankstesnių programų užbaigimas**

09 03 04 01 Transeuropinių telekomunikacijų tinklų (eTEN) programos užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	1 713 922	—	6 260 000	152 777,30	17 375 514,49

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti ankstesnius išsipareigojimus, susijusius su telekomunikacijų sektoriaus tinklais.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: tos sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

1995 m. rugsėjo 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2236/95, nustatantis bendrąsias taisykles dėl Bendrijos finansinės pagalbos teikimo transeuropinių tinklų srityje (OL L 228, 1995 9 23, p. 1).

1995 m. lapkričio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2717/95/EB, pateikiantis gaires dėl EURO-ISDN (visuotinis skaitmeninis paslaugų tinklas), kaip transeuropinio tinklo, plėtros (OL L 282, 1995 11 24, p. 16).

1997 m. birželio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1336/97/EB dėl gairių transeuropinių telekomunikacijų tinklų srityje (OL L 183, 1997 7 11, p. 12).

09 03 04 02 Programos „Modinis“ užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	114 261	—	p.m.	0,—	1 063 212,92

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti ankstesnius išsipareigojimus, susijusius su daugiamete programa „Modinis“.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: tos sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos/Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

1998 m. kovo 30 d. Tarybos sprendimas 98/253/EB dėl Bendrijos daugiametės programos, skatinančios informacinės visuomenės kūrimą Europoje, priėmimo (informacinė visuomenė) (OL L 107, 1998 4 7, p. 10).

2003 m. lapkričio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2256/2003/EB, patvirtinantis e. Europa 2005 m. veiksmų plano, geros praktikos platinimo ir tinklo bei informacijos saugumo gerinimo stebėsenos daugiametę programą („Modinis“) (2003–2005 m.) (OL L 336, 2003 12 23, p. 1).

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 04 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS – INFORMACINĖS IR RYŠIŲ TECHNOLOGIJOS (IRT)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
09 04	BENDRADARBIAVIMAS – INFORMACINĖS IR RYŠIŲ TECHNOLOGIJOS (IRT)							
09 04 01	Bendradarbiavimo mokslinių tyrimų informacinių ir ryšių technologijų srityje rėmimas (IRT – Bendradarbiavimas)							
09 04 01 01	Bendradarbiavimo mokslinių tyrimų informacinių ir ryšių technologijų srityje rėmimas (IRT – Bendradarbiavimas)	1.1	1 081 288 900	852 200 203	1 022 601 000	984 467 000	926 773 375,73	630 172 208,90
09 04 01 02	Bendradarbiavimas – Informacinės ir ryšių technologijos – Bendroji įmonė ARTEMIS	1.1	43 000 000	38 087 160	53 816 000	21 500 000	36 000 000,—	9 028 501,62
09 04 01 03	Bendradarbiavimas – Informacinės ir ryšių technologijos – Bendrosios įmonės ARTEMIS rėmimo išlaidos	1.1	1 500 000	1 428 268	1 761 000	1 761 000	1 324 192,69	1 281 260,32
09 04 01 04	Bendradarbiavimas – Informacinės ir ryšių technologijos – Bendroji įmonė ENIAC	1.1	43 000 000	19 043 580	63 405 000	22 000 000	40 536 843,—	2 035 025,43
09 04 01 05	Bendradarbiavimas – Informacinės ir ryšių technologijos – Bendrosios įmonės ENIAC rėmimo išlaidos	1.1	1 496 100	1 424 555	1 272 000	1 272 000	500 496,11	324 039,88
	09 04 01 straipsnis – Tarpinė suma		1 170 285 000	912 183 766	1 142 855 000	1 031 000 000	1 005 134 907,53	642 841 036,15
09 04 02	Asignavimai iš trečiųjų valstybių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	61 420 873,91	43 555 582,69
09 04 03	Ankstesnių Europos Bendrijos bendrųjų programų (ankstesnių nei 2007 m.) užbaigimas	1.1	—	61 891 635	—	112 000 000	572 859,90	271 345 234,80
	09 04 skyrius – Iš viso		1 170 285 000	974 075 401	1 142 855 000	1 143 000 000	1 067 128 641,34	957 741 853,64

KOMISIJA
09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 04 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS – INFORMACINĖS IR RYŠIŲ TECHNOLOGIJOS (IRT) (tęsinys)

09 04 01 Bendradarbiavimo mokslinių tyrimų informacinių ir ryšių technologijų srityje rėmimas (IRT – Bendradarbiavimas)

09 04 01 01 Bendradarbiavimo mokslinių tyrimų informacinių ir ryšių technologijų srityje rėmimas (IRT – Bendradarbiavimas)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 081 288 900	852 200 203	1 022 601 000	984 467 000	926 773 375,73	630 172 208,90

Paaškinimai

Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) ir specialiosios programos „Bendradarbiavimas“ temos „Informacinės ir ryšių technologijos“ tikslas – didinti Europos pramonės konkurencingumą ir suteikti Europai galimybę valdyti ir formuoti būsimą IRT raidą taip, kad būtų tenkinami jos visuomenės ir ekonomikos poreikiai.

Vykdoma veikla sustiprins Europos mokslo ir technologijų bazę ir užtikrins jos pasaulinį pirmavimą IRT srityje, padės valdyti ir skatinti inovacijas, pasitelkus IRT, ir užtikrins, kad IRT pažanga greitai taptų naudinga Europos piliečiams, įmonėms, pramonei bei vyriausybei.

IRT temoje pirmenybė suteikiama strateginiams moksliniams svarbiausių technologijų tyrimams, užtikrinamas visuotinis technologijų integravimas ir žinios bei priemonės patiems įvairiausiems naujoviškiems IRT taikymams.

Tokia veikla turi įtakos pramonės ir technologijų pažangai IRT sektoriuje ir padidina svarbių sektorių, kuriuose plačiai taikomos IRT, konkurencinį pranašumą, nes dėl jos sukuriama naujoviškų didelės vertės IRT pagrįstų produktų ir paslaugų bei naujų ar pagerintų verslo ir administravimo organizacinių procesų. Pagal šią temą pasitelkiant IRT remiamos ir kitos Sąjungos politikos sritys tenkinti visuomenės ir socialinius poreikius.

Veikla apima bendradarbiavimą, darbą tinkle ir nacionalinių programų koordinavimo iniciatyvas. Į šį straipsnį taip pat įrašomos išlaidos nepriklausomiems ekspertams, padedantiems įvertinti pasiūlymus ir peržiūrėti projektus, Komisijos organizuojamų Europos svarbos renginių, susirinkimų, konferencijų, praktinių seminarų ir kitų seminarų išlaidos, tyrimų, analizės ir vertinimo išlaidos, specialiųjų programų ir bendrųjų programų stebėsenos ir vertinimo išlaidos bei išlaidos priemonėms, skirtoms programų stebėsenai vykdyti ir programų, įskaitant priemonių pagal ankstesnes bendrąsias programas, rezultatams skleisti.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: tos sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Tėsinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 87).

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 04 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS – INFORMACINĖS IR RYŠIŲ TECHNOLOGIJOS (IRT) (tęsinys)

09 04 01 (tęsinys)

09 04 01 02 Bendradarbiavimas – Informacinės ir ryšių technologijos – Bendroji įmonė ARTEMIS

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
43 000 000	38 087 160	53 816 000	21 500 000	36 000 000,00	9 028 501,62

Paaiškinimai

Bendroji įmonė ARTEMIS prisideda prie Mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) ir specialiosios programos „Bendradarbiavimas“ temos „Informacinės ir ryšių technologijos“ įgyvendinimo. Visų pirma ji:

- apibrėžia ir įgyvendina mokslinių tyrimų darbotvarkę, skirtą pagrindinių technologijų, susijusių su įterptomomis kompiuterinėmis sistemomis įvairiose taikymo srityse, plėtrai, siekiant skatinti Europos konkurencingumą ir tvarumą, sudaryti sąlygas naujų rinkų atsiradimui bei visuomenei pritaikymui,
- remia mokslinių tyrimų ir plėtros veiklos įgyvendinimą, visų pirma suteikdama finansavimą po konkursinių kvietimų teikti paraiškas paskelbimo atrinktų projektų dalyviams,
- skatina viešojo ir privačiojo sektorių partnerystę, skirtą telkti ir koncentruoti Sąjungos, atskirų šalių ir privačių veikėjų pastangas, didinti bendras investicijas į mokslinius tyrimus ir plėtrą įterptųjų kompiuterinių sistemų srityje ir skatinti viešojo ir privačiojo sektorių bendradarbiavimą,
- užtikrina įterptųjų kompiuterinių sistemų bendros technologijų iniciatyvos veiksmingumą ir tvarumą,
- siekia Europos pastangų, susijusių su mokslinių tyrimų ir plėtros įterptųjų kompiuterinių sistemų srityje, sąveikos ir koordinavimo, įskaitant laipsnišką susijusios veiklos šioje srityje, šiuo metu įgyvendinamos pagal tarpvyriausybines mokslinių tyrimų ir plėtros schemas („Eurika“), integraciją į bendrosios įmonės ARTEMIS veiklą.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: tos sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 86).

2007 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 74/2008 dėl bendrosios įmonės ARTEMIS įsteigimo siekiant įgyvendinti įterptųjų kompiuterinių sistemų jungtinę technologijų iniciatyvą (OL L 30, 2008 2 4, p. 52).

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 04 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS – INFORMACINĖS IR RYŠIŲ TECHNOLOGIJOS (IRT) (tęsinys)**09 04 01 (tęsinys)**

09 04 01 03 Bendradarbiavimas – Informacinės ir ryšių technologijos – Bendrosios įmonės ARTEMIS rėmimo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 500 000	1 428 268	1 761 000	1 761 000	1 324 192,69	1 281 260,32

Paaškinimai

Bendroji įmonė ARTEMIS prisideda prie Mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) ir specialiosios programos „Bendradarbiavimas“ temos „Informacinės ir ryšių technologijos“ įgyvendinimo. Visų pirma ji:

- apibrėžia ir įgyvendina mokslinių tyrimų darbotvarkę, skirtą pagrindinių technologijų, susijusių su įterptomomis kompiuterinėmis sistemomis įvairiose taikymo srityse, plėtrai, siekiant skatinti Europos konkurencingumą ir tvarumą, sudaryti sąlygas naujų rinkų atsiradimui bei visuomenei pritaikymui,
- remia mokslinių tyrimų ir plėtros veiklos įgyvendinimą, visų pirma suteikdama finansavimą po konkursinių kvietimų teikti paraiškas paskelbimo atrinktų projektų dalyviams,
- skatina viešojo ir privačiojo sektorių partnerystę, skirtą telkti ir koncentruoti Sąjungos, atskirų šalių ir privačių veikėjų pastangas, didinti bendras investicijas į mokslinius tyrimus ir plėtrą įterptųjų kompiuterinių sistemų srityje ir skatinti viešojo ir privačiojo sektorių bendradarbiavimą,
- užtikrina įterptųjų kompiuterinių sistemų bendros technologijų iniciatyvos veiksmingumą ir tvarumą,
- siekia Europos pastangų, susijusių su mokslinių tyrimų ir plėtros įterptųjų kompiuterinių sistemų srityje, sąveikos ir koordinavimo, įskaitant laipsnišką susijusios veiklos šioje srityje, šiuo metu įgyvendinamos pagal tarpvyriausybines mokslinių tyrimų ir plėtros schemas („Eurika“), integraciją į bendrosios įmonės ARTEMIS veiklą.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: tos sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 86).

2007 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 74/2008 dėl bendrosios įmonės ARTEMIS įsteigimo siekiant įgyvendinti įterptųjų kompiuterinių sistemų jungtinę technologijų iniciatyvą (OL L 30, 2008 2 4, p. 52).

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 04 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS – INFORMACINĖS IR RYŠIŲ TECHNOLOGIJOS (IRT) (tęsinys)**09 04 01 (tęsinys)**

09 04 01 04 Bendradarbiavimas – Informacinės ir ryšių technologijos – Bendroji įmonė ENIAC

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
43 000 000	19 043 580	63 405 000	22 000 000	40 536 843,00	2 035 025,43

Paaiškinimai

Bendroji įmonė ENIAC prisideda prie Mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) ir specialiosios programos „Bendradarbiavimas“ temos „Informacinės ir ryšių technologijos“ įgyvendinimo.

Visų pirma ji:

- apibrėžia ir įgyvendina mokslinių tyrimų darbotvarkę, skirtą pagrindinių technologijų, susijusių su įterptomomis kompiuterinėmis sistemomis įvairiose taikymo srityse, plėtrai, siekiant skatinti Europos konkurencingumą ir tvarumą, sudaryti sąlygas naujų rinkų atsiradimui bei visuomenei pritaikymui,
- remia veiklą, būtiną mokslinių tyrimų darbotvarkę įgyvendinti, visų pirma suteikdama finansavimą paskelbus konkurencingus kvietimus teikti pasiūlymus atrinktų projektų dalyviams,
- skatina viešojo ir privačiojo sektorių partnerystę, skirtą telkti ir koncentruoti Sąjungos, atskirų šalių ir privačių veikėjų pastangas, didinti bendras investicijas į MTP nanoelektronikos srityje ir skatinti viešojo bei privačiojo sektorių bendradarbiavimą,
- siekia Europos pastangų, susijusių su MTP nanoelektronikos srityje, sąveikos ir koordinavimo, įskaitant laipsnišką susijusios veiklos šioje srityje, šiuo metu įgyvendinamos pagal tarpvyriausybines MTP schemas (EUREKA), integraciją į bendrosios įmonės ENIAC veiklą, jeigu taip gali būti sukurta pridėtinė vertė,
- skatina mažas ir vidutines įmones dalyvauti jos veikloje laikantis Septintosios bendrosios programos tikslų.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: tos sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 86).

2007 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 72/2008 dėl bendrosios įmonės ENIAC įsteigimo (OL L 30, 2008 2 4, p. 21).

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 04 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS – INFORMACINĖS IR RYŠIŲ TECHNOLOGIJOS (IRT) (tęsinys)**09 04 01 (tęsinys)**

09 04 01 05 Bendradarbiavimas – Informacinės ir ryšių technologijos – Bendrosios įmonės ENIAC rėmimo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 496 100	1 424 555	1 272 000	1 272 000	500 496,11	324 039,88

Paaiškinimai

Bendroji įmonė ENIAC prisideda prie Mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) ir specialiosios programos „Bendradarbiavimas“ temos „Informacinės ir ryšių technologijos“ įgyvendinimo.

Visų pirma ji:

- apibrėžia ir įgyvendina mokslinių tyrimų darbotvarkę, skirtą pagrindinių technologijų, susijusių su įterptomomis kompiuterinėmis sistemomis įvairiose taikymo srityse, plėtrai, siekiant skatinti Europos konkurencingumą ir tvarumą, sudaryti sąlygas naujų rinkų atsiradimui bei visuomenei pritaikymui,
- remia veiklą, būtiną mokslinių tyrimų darbotvarkai įgyvendinti, visų pirma suteikdama finansavimą paskelbus konkurencingus kvietimus teikti pasiūlymus atrinktų projektų dalyviams,
- skatina viešojo ir privačiojo sektorių partnerystę, skirtą telkti ir koncentruoti Sąjungos, atskirų šalių ir privačių veikėjų pastangas, didinti bendras investicijas į MTP nanoelektronikos srityje ir skatinti viešojo bei privačiojo sektorių bendradarbiavimą,
- siekia Europos pastangų, susijusių su MTP nanoelektronikos srityje, sąveikos ir koordinavimo, įskaitant laipsnišką susijusios veiklos šioje srityje, šiuo metu įgyvendinamos pagal tarpvyriausybines MTP schemas („Eurika“), integraciją į bendrosios įmonės ENIAC veiklą, jeigu taip gali būti sukurta pridėtinė vertė,
- skatina mažas ir vidutines įmones dalyvauti jos veikloje laikantis Septintosios bendrosios programos tikslų.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: tos sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskirama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 86).

2007 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 72/2008 dėl bendrosios įmonės ENIAC įsteigimo (OL L 30, 2008 2 4, p. 21).

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 04 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS – INFORMACINĖS IR RYŠIŲ TECHNOLOGIJOS (IRT) (tęsinys)

09 04 02 Asignavimai iš trečiųjų valstybių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	61 420 873,91	43 555 582,69

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas, atitinkančios įplaukas, kurios sukuria papildomus asignavimus, iš trečiųjų valstybių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) arba trečiųjų šalių, dalyvaujančių projektuose tyrimų ir technologijų plėtros srityje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ir 6 0 3 3 punktuose, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

09 04 03 Ankstesnių Europos Bendrijos bendrųjų programų (ankstesnių nei 2007 m.) užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	61 891 635	—	112 000 000	572 859,90	271 345 234,80

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti ankstesnius įsipareigojimus, susijusius su ankstesnių Europos Bendrijos bendrųjų programų užbaigimu.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: tos sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

1987 m. rugsėjo 28 d. Tarybos sprendimas 87/516/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programos (1987–1991 m.) (OL L 302, 1987 10 24, p. 1).

1990 m. balandžio 23 d. Tarybos sprendimas 90/221/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programos (1990–1994 m.) (OL L 117, 1990 5 8, p. 28).

1993 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimas 93/167/Euratomas, EEB, pritaikantis Sprendimą 90/221/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programos (1990–1994 m.) (OL L 69, 1993 3 20, p. 43).

1994 m. balandžio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) (OL L 126, 1994 5 18, p. 1).

1996 m. kovo 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 616/96/EB, pritaikantis Sprendimą Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) po Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės įstojimo į Europos Sąjungą (OL L 86, 1996 4 4, p. 69).

1997 m. gruodžio 1 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2535/97/EB, antrą kartą pritaikantis Sprendimą Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) (OL L 347, 1997 12 18, p. 1).

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 04 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS – INFORMACINĖS IR RYŠIŲ TECHNOLOGIJOS (IRT) (tęsinys)**09 04 03** (tęsinys)

1998 m. gruodžio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 182/1999/EB dėl Europos bendrijos penktosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1998–2002 m.) (OL L 26, 1999 2 1, p. 1).

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/835/EB, priimančias mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities formavimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 44).

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 05 SKYRIUS — PAJĖGUMAI – MOKSLINIŲ TYRIMŲ INFRASTRUKTŪROS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
09 05	PAJĖGUMAI – MOKSLINIŲ TYRIMŲ INFRASTRUKTŪROS							
09 05 01	Pajėgumai – Mokslinių tyrimų infrastruktūros	1.1	90 970 000	93 313 542	108 473 000	70 000 000	99 129 344,—	68 205 126,—
	09 05 skyrius – Iš viso		90 970 000	93 313 542	108 473 000	70 000 000	99 129 344,—	68 205 126,—

09 05 01 Pajėgumai – Mokslinių tyrimų infrastruktūros

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
90 970 000	93 313 542	108 473 000	70 000 000	99 129 344,00	68 205 126,00

Paaiškinimai

Investicijos į žinias – geriausias būdas Europai skatinti tvarų augimą pasaulinės ekonomikos sąlygomis, o mokslinių tyrimų programa – tai kertinis Europos žinių politikos akmuo. Mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos specialiajame programme „Pajėgumai“ siekiama sustiprinti mokslinių tyrimų ir inovacijų pajėgumus Europoje, kuriant ir stiprinant Europos kompetencijos centrus. Visų pirma, mokslinių tyrimų infrastruktūros atlieka esminį vaidmenį remiant žinių kūrimą, jų sklaidimą, pritaikymą ir panaudojimą, taigi skatinant inovacijas.

Tiksliau, ši veikla apima IRT grindžiamų infrastruktūrų, arba e. infrastruktūrų, diegimą. Per šias infrastruktūras mokslinių tyrimų bendruomenėms teikiamos paslaugos, siekiant virtualioms bendruomenėms suteikti IRT pagrįstų paskirstytų išteklių (skaičiavimai, ryšiai, saugojimas, duomenys ir instrumentavimas) galią. Europos strategijos šioje srityje stiprinimas padeda suderinti nacionalines infrastruktūras ar iniciatyvas, užtikrinti, kad bus sutelkta kritinė išteklių masė, racionalizuoti investicijas ir siekti pasaulio lyderių pozicijos. Šia veikla galima labai prisidėti prie Europos mokslinių tyrimų potencialo didinimo ir jo panaudojimo, tokiu būdu sutvirtinant e. infrastruktūras, tapsiančias Europos mokslinių tyrimų erdvės kertiniu akmeniu, tarpdalykinių inovacijų „pirmtaku“ ir „vairuotoju“, galinčiu pakeisti mokslo kryptį.

Į šį straipsnį taip pat įrašomos Komisijos organizuojamų aukšto lygio Europos svarbos mokslinių ir technologinių susirinkimų, praktinių seminarų ir kitų seminarų išlaidos, studijų, dotacijų, specialiųjų programų ir bendrųjų programų stebėsenos ir vertinimo išlaidos, aukšto lygio mokslinių ir technologinių analizių bei vertinimų, vykdomų Sąjungos vardu, siekiant išnagrinėti naujas tyrimų sritis, kuriose gali būti vykdoma Sąjungos veikla, *inter alia*, Europos tyrimų erdvės kontekste, finansavimas, ir priemonių, skirtų programų stebėsenai atlikti ir programų, įskaitant priemones pagal ankstesnes bendrąsias programas, rezultatams skleisti, finansavimas.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: tos sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrosios mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 05 SKYRIUS — PAJĖGUMAI – MOKSLINIŲ TYRIMŲ INFRASTRUKTŪROS (tęsinys)**09 05 01** (tęsinys)

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas Nr. 2006/974/EB dėl specialiosios programos „Pajėgumai“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 300).

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- ADMINISTRACINĖ PARAMA INFORMACINĖS VISUOMENĖS IR ŽINIASKLAIDOS GENERALINIAM DIREKTORATUI
- INFORMACINĖS VISUOMENĖS IR ŽINIASKLAIDOS GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

10 ANTRAŠTINĖ DALIS
TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

10 ANTRAŠTINĖ DALIS

TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
10 01	TIESIOGINIŲ MOKSLINIŲ TYRIMŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	327 938 000	327 938 000	316 450 000	316 450 000	327 483 317,46	327 483 317,46
10 02	TIESIOGIAI FINANSUOJAMI ASIGNAVIMAI MOKSLINIAMS TYRIMAMS VYKDYTI – SEPTINTOJI BENDROJI PROGRAMA (2007–2013 M.) – ES	31 226 000	30 469 728	30 613 000	32 000 000	33 751 176,56	31 579 142,92
10 03	TIESIOGIAI FINANSUOJAMI ASIGNAVIMAI MOKSLINIAMS TYRIMAMS VYKDYTI – SEPTINTOJI BENDROJI PROGRAMA (2007–2011 M.) – EURATOMAS	9 544 000	9 045 700	9 358 000	9 300 000	9 465 169,67	8 736 948,06
10 04	ANKSTESNIŲ BENDRUJŲ PROGRAMŲ IR KITOS VEIKLOS UŽBAIGIMAS	p.m.	190 435	p.m.	797 000	31 673 977,83	30 185 361,94
10 05	ILGALAIKIAI ĮSIPAREIGOJIMAI DĖL JUNG TINIO TYRIMŲ CENTRO VYKDOMOS BRANDUOLINĖS VEIKLOS PAGAL EURATOMO SUTARTĮ	26 270 000	28 565 370	26 900 000	33 000 000	30 236 894,54	19 067 260,84
10 antraštinė dalis – Iš viso		394 978 000	396 209 233	383 321 000	391 547 000	432 610 536,06	417 052 031,22

Paaiškinimai

Šios pastabos taikomos visoms biudžeto eilutėms tiesioginių mokslinių tyrimų politikos srityje (išskyrus 10 05 skyrių).

Asignavimai skirti ne tik padengti veiklos ir personalo, kuriam taikomi Pareigūnų tarnybos nuostatai, išlaidas, bet ir padengti kitas personalo, sutarčių sudarymo, infrastruktūros, informacijos ir leidinių bei kitas administracines išlaidas, atsirandančias dėl mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros veiklos, įskaitant – bandomųjų mokslinių tyrimų.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 2 2 4 ir 6 2 2 5 punktuose, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

Kitos įplaukos gali būti panaudotos teikti papildomiems asignavimams, kurie turi būti panaudoti pagal 10 02, 10 03, 10 04 skyrius arba 10 01 05 straipsnį, atsižvelgiant į jų tikslą.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos/Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Kai kurių iš šių projektų atveju yra numatyta galimybė trečiosioms šalims arba trečiųjų šalių organizacijoms dalyvauti Europos bendradarbiavimo mokslinių ir techninių tyrimų srities programose. Visi finansiniai įnašai bus įrašomi įplaukų suvestinės 6 0 1 3 punkte ir gali būti panaudoti papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

Papildomi asignavimai bus suteikti pagal 10 02 02 ir 10 03 02 straipsnius.

Asignavimai šioje antraštinėje dalyje skirti padengti apie 15 % personalo, dirbančio finansų ir administraciniuose Jungtinio tyrimų centro departamentuose, ir jiems reikalingo išlaikymo išlaidų.

KOMISIJA

10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

10 ANTRAŠTINĖ DALIS

TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

10 01 SKYRIUS — TIESIOGINIŲ MOKSLINIŲ TYRIMŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
10 01	TIESIOGINIŲ MOKSLINIŲ TYRIMŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS				
10 01 05	Tiesioginių mokslinių tyrimų politikos srities veiklos rėmimo išlaidos				
10 01 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų personalui	1.1	192 313 000	185 990 000	182 868 546,31
10 01 05 02	Mokslinių tyrimų išorės personalas	1.1	41 598 000	40 324 000	52 538 818,33
10 01 05 03	Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos	1.1	94 027 000	90 136 000	92 075 952,82
	<i>10 01 05 straipsnis – Tarpinė suma</i>		327 938 000	316 450 000	327 483 317,46
	10 01 skyrius – Iš viso		327 938 000	316 450 000	327 483 317,46

10 01 05 Tiesioginių mokslinių tyrimų politikos srities veiklos rėmimo išlaidos*Paaiškinimai*

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį ir 161 straipsnio 2 dalį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 2 2 3 ir 6 2 2 6 punktuose, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 2 2 1, 6 2 2 4 ir 6 2 2 5 punktuose, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokios įplaukos bus panaudotos padengti, *inter alia*, personalo ir kitų išteklių išlaidas, kurias patiria Jungtinis tyrimų centras, atlikdamas darbą trečiosioms šalims.

Šie asignavimai galėtų būti papildomi Jungtiniam tyrimų centrui konkurenciniu pagrindu dalyvaujant netiesioginėje veikloje bei mokslinėje ir techninėje veikloje, kuria remiamos Sąjungos/Bendrijos politikos kryptys.

10 01 05 01 Išlaidos mokslinių tyrimų personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
192 313 000	185 990 000	182 868 546,31

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas, susijusias su personalo, kuriam yra taikomi Pareigūnų tarnybos nuostatai ir kurie eina pareigas pagal patvirtintą Jungtinio tyrimų centro etatų sąrašą, patikėtų užduočių vykdymu, visų pirma:

- tiesioginė veikla, kurią sudaro mokslinės ir techninės paramos veikla, mokslinių tyrimų veikla ir bandomoji mokslinių tyrimų veikla, vykdoma Jungtinio tyrimų centro įstaigose,
- netiesioginė veikla, kurią sudaro programos, įgyvendinamos vykdant Jungtinio tyrimų centro veiklą konkurenciniu pagrindu.

KOMISIJA

10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

10 01 SKYRIUS — TIESIOGINIŲ MOKSLINIŲ TYRIMŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**10 01 05** (tęsinys)

10 01 05 01 (tęsinys)

Asignavimus padengti personalo išlaidas sudaro:

Programa	Asignavimai
Bendroji programa (branduolinė veikla)	55 407 000
Bendroji programa (nebranduolinė veikla)	136 906 000
Nebendroji programa	p.m.
Iš viso	192 313 000

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

ELPA valstybių įnašai išimtinai susiję su jų dalyvavimu nebranduolinėje veikloje pagal bendrąją programą.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Tarybos sprendimas Nr. 2006/970/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) septintosios bendrosios branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 60).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas Nr. 2006/975/EB dėl specialiosios programos, kurią vykdys Jungtinis tyrimų centras savo tiesiogine veikla pagal Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 368).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas Nr. 2006/977/Euratomas dėl specialiosios programos, kurią vykdys Jungtinis tyrimų centras savo tiesiogine veikla pagal Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) Septintąją bendrąją branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programą (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 434).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1908/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 1).

KOMISIJA

10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

10 01 SKYRIUS — TIESIOGINIŲ MOKSLINIŲ TYRIMŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**10 01 05** (tęsinys)

10 01 05 02 Mokslinių tyrimų išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
41 598 000	40 324 000	52 538 818,33

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti visas išlaidas, susijusias su personalu, einančių į Jungtinio tyrimų centro etatų sąrašą neįtrauktas pareigas, t. y. agentūros personalas, deleguotieji nacionaliniai ekspertai, kviestiniai mokslininkai, stipendijų gavėjai ir sutartininkai, siekiant vykdyti centro veiklą.

Asignavimus išorės tyrimų personalo išlaidoms padengti sudaro:

Programa	Asignavimai
Bendroji programa (branduolinė veikla)	10 202 000
Bendroji programa (nebranduolinė veikla)	31 396 000
Nebendroji programa	p. m.
Iš viso	41 598 000

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

ELPA valstybių įnašai išimtinai susiję su jų dalyvavimu nebranduolinėje veikloje pagal bendrąją programą.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisykles (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Tarybos sprendimas Nr. 2006/970/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) septintosios bendrosios branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 61).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas Nr. 2006/975/EB dėl specialiosios programos, kurią vykdys Jungtinis tyrimų centras savo tiesiogine veikla pagal Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 368).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas Nr. 2006/977/Euratomas dėl specialiosios programos, kurią vykdys Jungtinis tyrimų centras savo tiesiogine veikla pagal Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) Septintąją bendrąją branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programą (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 434).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1908/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisykles (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 1).

10 01 SKYRIUS — TIESIOGINIŲ MOKSLINIŲ TYRIMŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**10 01 05** (tęsinys)

10 01 05 03 Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
94 027 000	90 136 000	92 075 952,82

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti kitas personalo išlaidas, kurios nėra dengiamos pagal 10 01 05 01 ir 10 01 05 02 punktus. Jis skirtas padengti išlaidas, kurios nėra tiesiogiai proporcingos esamam personalui.

Jis taip pat skirtas padengti konkursų ir pokalbių su kandidatais organizavimo, profesinio mokymo, komandiruočių, svečių priėmimo ir reprezentaciniams tikslams skirtas bei socialinės ir medicininės infrastruktūros išlaidas.

Šie asignavimai taip pat skirti padengti visų išteklių, naudojamų įgyvendinant Jungtinio tyrimų centro veiklą, išlaidas.

Jos apima:

- išlaidas, susijusias su moksline ir technine parama Jungtinio tyrimų centro institutams (seminarams, kompiuterių centrams, branduolinės paramos veiklai, radiacinei saugai, spindulinei įrangai (reaktoriams, ciklotronui, dalelių greitintuvams), tyrimų kameroms, tyrimų departamentams, saugykloms ir pan.), įskaitant veiklą, tiesiogiai susijusią su mokslinių padalinių veikla,
- visas išlaidas, susijusias su administracine ir technine infrastruktūra, įskaitant Jungtinio tyrimų centro generalinio direktorato išlaidas, patirtas teikiant paramą savo institutams,
- specifines išlaidas, susijusias su susijusiais padaliniais Gelio, Ispros, Karlsruhės, Sevilijos ir Peteno miestuose, taip pat Jungtinio tyrimų centro generaliniu direktoratu, veikiančiu Briuselyje ir Isproje (visų rūšių pirkimai ir sutartys).

Asignavimus kitoms valdymo išlaidoms (moksliniams tyrimams) padengti sudaro:

Programa	Asignavimai
Bendroji programa (branduolinė veikla)	35 328 000
Bendroji programa (nebranduolinė veikla)	58 699 000
Į Nebendroji programa	p. m.
Iš viso	94 027 000

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

ELPA valstybių įnašai išimtinai susiję su jų dalyvavimu nebranduolinėje veikloje pagal bendrąją programą.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

KOMISIJA

10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

10 01 SKYRIUS — TIESIOGINIŲ MOKSLINIŲ TYRIMŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

10 01 05 (tęsinys)

10 01 05 03 (tęsinys)

2006 m. gruodžio 18 d. Tarybos sprendimas Nr. 2006/970/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) septintosios bendrosios branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 60).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas Nr. 2006/975/EB dėl specialiosios programos, kurią vykdys Jungtinis tyrimų centras savo tiesiogine veikla pagal Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 368).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas Nr. 2006/977/Euratomas dėl specialiosios programos, kurią vykdys Jungtinis tyrimų centras savo tiesiogine veikla pagal Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) Septintąją bendrąją branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programą (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 434).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1908/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 1).

KOMISIJA
10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI**10 02 SKYRIUS — TIESIOGINIAI FINANSUOJAMI ASIGNAVIMAI MOKSLINIAMS TYRIMAMS VYKDYTI – SEPTINTOJI BENDROJI PROGRAMA (2007–2013 M.) – ES**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
10 02	TIESIOGINIAI FINANSUOJAMI ASIGNAVIMAI MOKSLINIAMS TYRIMAMS VYKDYTI – SEPTINTOJI BENDROJI PROGRAMA (2007–2013 M.) – ES							
10 02 01	Nebranduolinė Jungtinio tyrimų centro veikla	1.1	31 226 000	30 469 728	30 613 000	32 000 000	32 824 477,11	29 392 516,76
10 02 02	Asignavimai iš trečiųjų valstybių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	926 699,45	2 186 626,16
	10 02 skyrius – Iš viso		31 226 000	30 469 728	30 613 000	32 000 000	33 751 176,56	31 579 142,92

10 02 01 Nebranduolinė Jungtinio tyrimų centro veikla

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
31 226 000	30 469 728	30 613 000	32 000 000	32 824 477,11	29 392 516,76

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti mokslinės ir techninės paramos ir mokslinių tyrimų veiklos, kurią vykdo Jungtinis tyrimų centras pagal nebranduolinę konkrečią programą, išlaidas šiose srityse:

- žiniomis paremtos visuomenės klestėjimas,
- solidarumas ir atsakingas išteklių valdymas,
- saugumas ir laisvė,
- Europa – pasaulinio lygio partnerė.

Jis skirtas padengti konkrečias išlaidas, susijusias su atitinkama tyrimų ir paramos veikla (visų rūšių pirkimai ir sutartys). Taip pat mokslinės infrastruktūros išlaidas, tiesiogiai patirtas dėl atitinkamų projektų.

Šie asignavimai taip pat skirti padengti bet kokios rūšies mokslinių tyrimų veiklos išlaidas, susijusias su veikla pagal šį straipsnį, kuri yra patikėta Jungtiniam tyrimų centrui, jam konkurenciniu pagrindu dalyvaujant netiesioginiuose veiksmuose.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį ir 161 straipsnio 2 dalį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 2 2 6 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisykles (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

KOMISIJA

10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

10 02 SKYRIUS — TIESIOGINIAI FINANSUOJAMI ASIGNAVIMAI MOKSLINIAMS TYRIMAMS VYKDYTI – SEPTINTOJI BENDROJI PROGRAMA (2007–2013 M.) – ES (tęsinys)**10 02 01** (tęsinys)

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas Nr. 2006/975/EB dėl specialiosios programos, kurią vykdys Jungtinis tyrimų centras savo tiesiogine veikla pagal Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 369).

10 02 02 **Asignavimai iš trečiųjų valstybių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	926 699,45	2 186 626,16

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas, atitinkančios įplaukas, kurios sukuria papildomus asignavimus, iš trečiųjų valstybių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) arba trečiųjų šalių, dalyvaujančių projektuose nebranduolinių mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros srityje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 1 3 ir 6 0 3 1 punktuose, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

KOMISIJA
10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI**10 03 SKYRIUS — TIESIOGINIAI FINANSUOJAMI ASIGNAVIMAI MOKSLINIAMS TYRIMAMS VYKDYTI – SEPTINTOJI BENDROJI PROGRAMA (2007–2011 M.) – EURATOMAS**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
10 03	TIESIOGINIAI FINANSUOJAMI ASIGNAVIMAI MOKSLINIAMS TYRIMAMS VYKDYTI – SEPTINTOJI BENDROJI PROGRAMA (2007–2011 M.) – EURATOMAS							
10 03 01	Branduolinė Jungtinio tyrimų centro veikla	1.1	9 544 000	9 045 700	9 358 000	9 300 000	8 355 731,62	8 023 098,92
10 03 02	Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 109 438,05	713 849,14
	10 03 skyrius – Iš viso		9 544 000	9 045 700	9 358 000	9 300 000	9 465 169,67	8 736 948,06

10 03 01 Branduolinė Jungtinio tyrimų centro veikla

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
9 544 000	9 045 700	9 358 000	9 300 000	8 355 731,62	8 023 098,92

Paaškinimai

Šie asignavimai skirti padengti mokslinės ir techninės paramos ir mokslinių tyrimų veiklos, kurią vykdo Jungtinis tyrimų centras pagal branduolinę konkrečią programą, išlaidas šiose srityse:

- branduolinių atliekų tvarkymas, poveikis aplinkai ir pagrindinės žinios,
- branduolinė sauga,
- branduolinis saugumas.

Jis apima veiklą, kuri reikalinga įgyvendinti apsaugos priemonės pagal Euratomo sutarties II antraštinės dalies VII skyrių ir pareigas, kylančias iš Branduolinių ginklų neplatavimo sutarties bei Komisijos programą, skirtą remti Tarptautinę atominės energijos agentūrą (TATENA).

Jis apima konkrečias išlaidas, susijusias su atitinkama mokslinių tyrimų ir paramos veikla (visų rūšių pirkimai ir sutartys). Taip pat mokslinės infrastruktūros išlaidas, tiesiogiai patirtas dėl atitinkamų projektų.

Šie asignavimai taip pat skirti padengti bet kokios rūšies mokslinių tyrimų veiklos išlaidas, susijusias su veikla pagal šį straipsnį, kuri patikėta Jungtiniam tyrimų centrui, jam konkurenciniu pagrindu dalyvaujant netiesioginiuose veiksmuose.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį ir 161 straipsnio 2 dalį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 2 2 6 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Tarybos sprendimas Nr. 2006/970/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) septintosios bendrosios branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 60).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas Nr. 2006/977/Euratomas dėl specialiosios programos, kurią vykdys Jungtinis tyrimų centras savo tiesiogine veikla pagal Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) Septintąją bendrąją branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programą (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 434).

KOMISIJA

10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

10 03 SKYRIUS — TIESIOGLIAI FINANSUOJAMI ASIGNAVIMAI MOKSLINIAMS TYRIMAMS VYKDYTI – SEPTINTOJI BENDROJI PROGRAMA (2007–2011 M.) – EURATOMAS (tęsinys)**10 03 01** (tęsinys)

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1908/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 1).

10 03 02 **Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 109 438,05	713 849,14

Paaiškinimai

Iš šio asignavimo dengiamos išlaidos, atitinkančios įplaukas, leidžiančias teikti papildomus asignavimus, iš trečiųjų šalių arba valstybių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei), dalyvaujančių projektuose branduolinių tyrimų ir technologijų plėtros srityje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 1 3 ir 6 0 3 1 punktuose, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

KOMISIJA
10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

10 04 SKYRIUS — ANKSTESNIŲ BENDRŪJŲ PROGRAMŲ IR KITOS VEIKLOS UŽBAIGIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
10 04	ANKSTESNIŲ BENDRŪJŲ PROGRAMŲ IR KITOS VEIKLOS UŽBAIGIMAS							
10 04 01	Ankstesnių jungtinių programų užbaigimas							
10 04 01 01	Ankstesnių jungtinių programų užbaigimas – EB	1.1	—	114 261	—	510 000	842 545,38	4 207 557,30
10 04 01 02	Ankstesnių jungtinių programų užbaigimas – Euratomas	1.1	—	76 174	—	287 000	216 178,72	665 696,04
	10 04 01 straipsnis – Tarpinė suma		—	190 435	—	797 000	1 058 724,10	4 873 253,34
10 04 02	Paslaugų teikimas ir darbas išorės institucijoms	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 578 558,48	2 471 145,42
10 04 03	Mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros parama Sąjungos politikos sritims konkurso tvarka	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	14 723 040,41	11 193 935,04
10 04 04	Didelio srauto reaktoriaus (HFR) veikla							
10 04 04 01	Didelio srauto reaktoriaus (HFR) veikla – Ankstesnių papildomų HFR programų užbaigimas	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	864 654,84	1 198 028,14
10 04 04 02	Didelio srauto reaktoriaus (HFR) veikla – Papildomos HFR programos (nuo 2009 iki 2011 m.)	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	10 449 000,—	10 449 000,—
	10 04 04 straipsnis – Tarpinė suma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	11 313 654,84	11 647 028,14
	10 04 skyrius – Iš viso		p.m.	190 435	p.m.	797 000	31 673 977,83	30 185 361,94

10 04 01 Ankstesnių jungtinių programų užbaigimas

10 04 01 01 Ankstesnių jungtinių programų užbaigimas – EB

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	114 261	—	510 000	842 545,38	4 207 557,30

Paiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti išpareigojimus, prisiimtus iki Septintosios bendrosios programos ir susijusius su nebranduoline Jungtinio tyrimų centro veikla.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį ir 161 straipsnio 2 dalį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 2 2 3 ir 6 2 2 6 punktuose, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskirama bendrojo biudžeto dalis.

KOMISIJA

10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

10 04 SKYRIUS — ANKSTESNIŲ BENDRŪJŲ PROGRAMŲ IR KITOS VEIKLOS UŽBAIGIMAS (tęsinys)

10 04 01 (tęsinys)

10 04 01 01 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

1994 m. balandžio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) (OL L 126, 1994 5 18, p. 1).

1996 m. kovo 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 616/96/EB, pritaikantis Sprendimą Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) po Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės įstojimo į Europos Sąjungą (OL L 86, 1996 4 4, p. 69).

1997 m. gruodžio 1 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2535/97/EB, antrą kartą pritaikantis Sprendimą Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) (OL L 347, 1997 12 18, p. 1).

1998 m. gruodžio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 182/1999/EB dėl Europos bendrijos penktosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1998–2002 m.) (OL L 26, 1999 2 1, p. 1).

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1).

10 04 01 02 Ankstesnių jungtinių programų užbaigimas – Euratomas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	76 174	—	287 000	216 178,72	665 696,04

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti išpareigojimus, prisiimtus iki Septintosios bendrosios programos ir susijusius su branduoline Jungtinio tyrimų centro veikla.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį ir 161 straipsnio 2 dalį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 2 2 3 ir 6 2 2 6 punktuose, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

Teisinis pagrindas

1994 m. balandžio 26 d. Tarybos sprendimas 94/268/Euratomas dėl Bendrijos veiksmų bendrosios programos Europos atominės energijos bendrijos mokslinių tyrimų ir mokymo srityje (1994–1998 m.) (OL L 115, 1994 5 6, p. 31).

1996 m. kovo 4 d. Tarybos sprendimas 96/253/Euratomas, pritaikantis Sprendimą 94/268/Euratomas dėl Bendrijos veiklos bendrosios mokslinių tyrimų ir mokymo programos, skirtos Europos atominės energijos bendrijai (1994–1998 m.), Austrijos Respublikai, Suomijos Respublikai ir Švedijos Karalystei įstojus į Europos Sąjungą (OL L 86, 1996 4 4, p. 72).

1998 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 1999/64/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos penktosios pamatinės mokslinių tyrimų ir mokymo programos (Euratomas) (1998–2002 m.) (OL L 26, 1999 2 1, p. 34).

2002 m. birželio 3 d. Tarybos sprendimas 2002/668/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) šeštosios pamatinės branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 34).

10 04 SKYRIUS — ANKSTESNIŲ BENDRŲJŲ PROGRAMŲ IR KITOS VEIKLOS UŽBAIGIMAS (tęsinys)**10 04 02 Paslaugų teikimas ir darbas išorės institucijoms**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 578 558,48	2 471 145,42

Paaiškinimai

Šis straipsnis skirtas įrašyti asignavimus, kurie reikalingi padengti konkrečias kai kurių užduočių, vykdomų išorės institucijų vardu, išlaidas, kurios kiekvienu atveju yra atskirai apskaičiuojamos kartu su atitinkama išorės institucija.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 2 2 3 ir 6 2 2 4 punktuose, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

Šiam straipsniui bus skiriami papildomi asignavimai pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį ir 161 straipsnio 2 dalį specialioms kiekvienos sutarties su išorės institucija išlaidoms padengti, neviršijant įplaukų, įrašytų į įplaukų suvestinės 6 2 2 3 punktą, sumos.

Visų pirma planuojamos paslaugos yra šios:

- prekių tiekimas, paslaugų teikimas ir bendrai vykdomi darbai už atlygį,
- priemonių valdymas valstybių narių naudai arba mokslinių tyrimų vykdymas papildomai prie specialių mokslinių tyrimų programų,
- mokslinių tyrimų veiklos vykdymas arba paslaugų teikimas pramonės šakos klubuose, kuriems pramonės šakos partneriai privalo mokėti registracijos mokestį ir metinius narystės mokesčius,
- ciklotroninė radiacija,
- cheminis nuklenksminimas,
- radiacinė sauga,
- metalografija,
- bendradarbiavimo sutartys dėl radioaktyviųjų atliekų,
- mokymas,
- Ispros duomenų apdorojimo centro išorės klientai,
- sertifikuota informacinė medžiaga,
- švitinimas didelio srauto reaktoriuje (HFR) Jungtinio tyrimų centro įstaigoje Peteno mieste, skirtas išorės institucijoms.

Teisinis pagrindas

1989 m. gegužės 3 d. Tarybos sprendimas 89/340/EEB dėl Jungtinio tyrimų centro atlikto darbo trečiosioms šalims, kuris yra svarbus Europos ekonominei bendrijai (OL L 142, 1989 5 25, p. 10).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) ir ypač jo 18 ir 161 straipsniai.

10 04 03 Mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros parama Sąjungos politikos sritims konkurso tvarka

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	14 723 040,41	11 193 935,04

Paaiškinimai

Šis straipsnis skirtas įrašyti asignavimus, kurie reikalingi konkrečioms įvairių mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros užduočių, kurias vykdo Jungtinis tyrimų centras konkurenciniu pagrindu, įgyvendindamas Sąjungos politiką, ir kurių neapima Šeštoji pamatinė mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programa, išlaidoms. Šiam straipsniui bus skirti papildomi asignavimai pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį ir 161 straipsnio 2 dalį padengti konkrečioms kiekvienos sutarties su Sąjungos / Bendrijos tarnybomis išlaidoms, neviršijant įplaukų suvestinės 6 2 2 6 punkte įrašytos įplaukų sumos.

KOMISIJA

10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

10 04 SKYRIUS — ANKSTESNIŲ BENDRŪJŲ PROGRAMŲ IR KITOS VEIKLOS UŽBAIGIMAS (tęsinys)

10 04 03 (tęsinys)

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos į 6 2 2 4 punktą, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

Teisinis pagrindas

1989 m. gegužės 3 d. Tarybos sprendimas 89/340/EEB dėl Jungtinio tyrimų centro atlikto darbo trečiosioms šalims, kuris yra svarbus Europos ekonominei bendrijai (OL L 142, 1989 5 25, p. 10).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač jo 18 ir 161 straipsniai.

10 04 04 **Didelio srauto reaktoriaus (HFR) veikla**

10 04 04 01 Didelio srauto reaktoriaus (HFR) veikla – Ankstesnių papildomų HFR programų užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	864 654,84	1 198 028,14

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti dalį bet kurios rūšies išlaidų, kurios buvo patirtos įgyvendinant HFR programas ir kurios nebuvo įtrauktos į mokėjimo asignavimus, numatytus ankstesniems finansiniams metams.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos į įplaukų suvestinės 6 2 2 1 punktą, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

Pagrindiniai programos tikslai yra šie:

- užtikrinti, kad HFR veikia 250 dienų per metus, siekiant užtikrinti pakankamą neutronų kiekį eksperimentiniams tikslams,
- užtikrinti racionalų šio reaktoriaus naudojimą pagal mokslinių tyrimų institutų, prašančių HFR paramos, poreikius tokiose srityse kaip antai:
 - esamų branduolinių reaktorių saugumo gerinimas,
 - sveikatos sritis, visų pirma medicininių izotopų medicininiams tyrimams kūrimas ir terapeutinių metodikų testavimas,
 - termobranduolinė sintezė,
 - baziniai moksliniai tyrimai ir mokymas,
 - atliekų valdymas, visų pirma galimybė kurti branduolinį kurą, siekiant eliminuoti ginklams naudojamą plutonį.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį į šį straipsnį finansiniais metais bus įrašyti papildomi asignavimai neviršijant įplaukų iš suinteresuotų valstybių narių (šiuo metu – Nyderlandai), įrašytinų įplaukų suvestinės 6 2 2 1 punkte.

Teisinis pagrindas

1983 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 84/1/Euratomas, EEB dėl Jungtinio tyrimų centro Europos atominės energijos bendrijai ir Europos ekonominei bendrijai įgyvendintinos mokslinių tyrimų programos patvirtinimo (1984–1987 m.) (OL L 3, 1984 1 5, p. 21).

1988 m. spalio 14 d. Tarybos sprendimas 88/523/Euratomas dėl Jungtinio tyrimų centro Europos atominės energijos bendrijai įgyvendintinos papildomos mokslinių tyrimų programos patvirtinimo (OL L 286, 1988 10 20, p. 37).

1992 m. balandžio 29 d. Tarybos sprendimas 92/275/Euratomas dėl Jungtinio tyrimų centro Europos atominės energijos bendrijai įgyvendintinos papildomos mokslinių tyrimų programos patvirtinimo (1992–1995 m.) (OL L 141, 1992 5 23, p. 27).

KOMISIJA

10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

10 04 SKYRIUS — ANKSTESNIŲ BENDRŪJŲ PROGRAMŲ IR KITOS VEIKLOS UŽBAIGIMAS (tęsinys)**10 04 04** (tęsinys)

10 04 04 01 (tęsinys)

1996 m. birželio 27 d. Tarybos sprendimas 96/419/Euratomas dėl Jungtinio tyrimų centro Europos atominės energijos bendrijai įgyvendintinos papildomos mokslinių tyrimų programos patvirtinimo (1996–1999 m.) (OL L 172, 1996 7 11, p. 23).

2000 m. sausio 24 d. Tarybos sprendimas 2000/100/Euratomas dėl Jungtinio tyrimų centro Europos atominės energijos bendrijai įgyvendintinos papildomos mokslinių tyrimų programos patvirtinimo (2000–2003 m.) (OL L 29, 2000 2 4, p. 24).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač jo 18 straipsnis.

2004 m. vasario 19 d. Tarybos sprendimas 2004/185/Euratomas dėl Jungtinio tyrimų centro Europos atominės energijos bendrijai įgyvendintinos papildomos mokslinių tyrimų programos patvirtinimo (OL L 57, 2004 2 25, p. 25).

2007 m. lapkričio 26 d. Tarybos sprendimas 2007/773/Euratomas dėl papildomos mokslinių tyrimų programos, kurią vykdys Europos atominės energijos bendrijos Jungtinis tyrimų centras, pratęsimo vieneriais metais (OL L 312, 2007 11 30, p. 29).

2009 m. gegužės 25 d. Tarybos sprendimas 2009/410/Euratomas dėl papildomos mokslinių tyrimų programos, kurią Europos atominės energijos bendrijos vardu įgyvendins Jungtinis tyrimų centras, patvirtinimo (OL L 132, 2009 5 29, p. 13).

10 04 04 02 Didelio srauto reaktoriaus (HFR) veikla – Papildomos HFR programos (nuo 2009 iki 2011 m.)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	10 449 000,00	10 449 000,00

Paaiškinimai

Svarbiausi programos tikslai yra šie:

- užtikrinti saugų ir patikimą didelio srauto reaktoriaus (HFR) veikimą siekiant, kad nenutrūktų neutronų srauto tiekimas eksperimentiniais tikslais,
- leisti mokslinių tyrimų institutams veiksmingai naudotis HFR įvairiose srityse: šiuo metu veikiančių branduolinių reaktorių saugos gerinimas, sveikatos apsauga, įskaitant medicininių izotopų kūrimą medicinos mokslinių tyrimų tikslais, branduolių sintezės moksliniai tyrimai, fundamentalieji moksliniai tyrimai bei mokymai ir atliekų tvarkymas, įskaitant galimybę iširti naujos kartos reaktorių sistemos branduolinio kuro saugą.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį šiam punktui per finansinius metus bus skirti papildomi asignavimai neviršijant įplaukų iš visų pirma trijų suinteresuotų valstybių narių (šiuo metu – Nyderlandai, Belgija ir Prancūzija), įrašytų įplaukų suvestinės 6 2 2 1 punkte.

Teisinis pagrindas

2009 m. gegužės 25 d. Tarybos sprendimas 2009/410/Euratomas patvirtinti papildomą mokslinių tyrimų programą, kurią Europos atominės energijos bendrijos vardu įgyvendins Jungtinis tyrimų centras (OL L 132, 2009 5 29, p. 13).

KOMISIJA

10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

10 05 SKYRIUS — ILGALAIKIAI ĮSIPAREIGOJIMAI DĖL JUNG TINIO TYRIMŲ CENTRO VYKDOMOS BRANDUOLINĖS VEIKLOS PAGAL EURATOMO SUTARTĮ

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
10 05	ILGALAIKIAI ĮSIPAREIGOJIMAI DĖL JUNG TINIO TYRIMŲ CENTRO VYKDOMOS BRANDUOLINĖS VEIKLOS PAGAL EURATOMO SUTARTĮ							
10 05 01	Branduolinių įrenginių eksploatacijos nutraukimas ir atliekų valdymas	1.1	26 270 000	28 565 370	26 900 000	33 000 000	30 236 894,54	19 067 260,84
	10 05 skyrius – Iš viso		26 270 000	28 565 370	26 900 000	33 000 000	30 236 894,54	19 067 260,84

10 05 01 Branduolinių įrenginių eksploatacijos nutraukimas ir atliekų valdymas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
26 270 000	28 565 370	26 900 000	33 000 000	30 236 894,54	19 067 260,84

Paiškinimai

Šie asignavimai skirtas finansuoti veiklos programai, siekiant sumažinti branduolinius įsipareigojimus, atsiradusius dėl Jungtinio tyrimų centro vykdomos veiklos nuo jo įsteigimo, arba juos panaikinti.

Jie skirti finansuoti elektrinių, kurių darbas buvo nutrauktas, uždarymą ir tokių elektrinių atliekų tvarkymą.

Šie asignavimai skirti finansuoti veiklą, kurią Komisija vykdo vadovaudamasi jai suteiktais įgaliojimais pagal Euratomo sutarties 8 straipsnį ir laikydamosi 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo (OL C 139, 2006 6 14, p. 1).

Susiję teisės aktai

1999 m. kovo 17 d. Komisijos komunikatas dėl branduolinės veiklos įsipareigojimų, minėtų JTC Euratomo sutartyje. Amortizacinių branduolinių įrengimų eksploatacijos nutraukimas ir atliekų tvarkymas (COM (1999) 114 galutinis).

2004 m. gegužės 19 d. Komisijos komunikatas dėl branduolinių įrenginių eksploatacijos nutraukimo ir atliekų tvarkymo. Branduolinės veiklos įsipareigojimai dėl Jungtinio tyrimų centro (JTC) veiklos, vykdomos pagal Euratomo sutartį (SEC (2004) 621 galutinis).

2009 m. sausio 12 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui ir Tarybai „Branduolinių įrenginių eksploatacijos nutraukimas ir radioaktyvių atliekų tvarkymas. Prievolių, kylančių iš branduolinės technologijos darbų, pagal Euratomo sutartį atliktų Jungtiniame mokslinių tyrimų centre, administravimas“ (COM(2008) 903 galutinis).

KOMISIJA

10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- ADMINISTRACINĖ PARAMA JUNGTTINIAM TYRIMŲ CENTRUI
- JUNGTTINIO TYRIMŲ CENTRO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

11 ANTRAŠTINĖ DALIS
JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

KOMISIJA
11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 ANTRAŠTINĖ DALIS
JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
11 01	JŪRŲ REIKALŲ IR ŽUVININKYSTĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	39 895 851	39 895 851	39 114 049	39 114 049	39 225 459,22	39 225 459,22
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>	21 983	21 983	79 514	79 514		
		39 917 834	39 917 834	39 193 563	39 193 563	39 225 459,22	39 225 459,22
11 02	ŽUVININKYSTĖS RINKOS	29 996 768	27 485 830	30 496 768	33 000 000	33 416 344,35	24 154 475,03
11 03	TARPTAUTINĖ ŽUVININKYSTĖ IR JŪRŲ TEISĖ	101 770 000	97 364 214	160 900 000	159 130 000	157 905 325,88	149 415 275,90
	<i>Rezervai (40 02 41)</i>	52 000 000	52 000 000	13 000 000	13 000 000		
		153 770 000	149 364 214	173 900 000	172 130 000	157 905 325,88	149 415 275,90
11 04	BENDROSIOS ŽUVININKYSTĖS POLITIKOS VALDYMAS	6 400 000	5 434 902	6 200 000	6 000 000	6 355 749,62	5 132 024,27
11 06	EUROPOS ŽUVININKYSTĖS FONDAS (EŽF)	657 435 042	457 255 943	643 178 678	480 230 000	630 546 678,15	290 327 041,38
11 07	GYVŪJŲ VANDENS IŠTEKLIŲ APSAUGA, VALDYMAS IR NAUDOJIMAS	52 500 000	42 167 340	49 000 000	39 500 000	49 377 955,31	39 756 418,14
11 08	BENDROSIOS ŽUVININKYSTĖS POLITIKOS KONTROLĖ IR ĮGYVENDINIMAS	60 594 568	43 991 428	53 625 223	40 025 223	52 344 039,15	32 943 068,09
11 09	JŪRŲ POLITIKA	p.m.	5 431 284	5 600 000	9 200 000	5 985 143,75	4 515 706,08
	11 antraštinė dalis – Iš viso	948 592 229	719 026 792	988 114 718	806 199 272	975 156 695,43	585 469 468,11
	<i>Rezervai (40 01 40, 40 02 41)</i>	52 021 983	52 021 983	13 079 514	13 079 514		
		1 000 614 212	771 048 775	1 001 194 232	819 278 786	975 156 695,43	585 469 468,11

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 ANTRAŠTINĖ DALIS
JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 01 SKYRIUS — JŪRŲ REIKALŲ IR ŽUVININKYSTĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
11 01	JŪRŲ REIKALŲ IR ŽUVININKYSTĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS				
11 01 01	Išlaidos jūrų reikalų ir žuvininkystės politikos srityje dirbančiam personalui	5	28 922 226	28 329 877	28 614 528,33
	Rezervai (40 01 40)		21 983	79 514	
			28 944 209	28 409 391	28 614 528,33
11 01 02	Išlaidos jūrų reikalų ir žuvininkystės politikos srityje dirbančiam išorės personalui ir kitos valdymo išlaidos				
11 01 02 01	Išorės personalas	5	2 496 674	2 488 462	1 465 058,86
11 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	2 956 244	2 873 993	3 130 533,—
	11 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		5 452 918	5 362 455	4 595 591,86
11 01 03	Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms jūrų reikalų ir žuvininkystės politikos srityje	5	2 095 707	2 071 717	2 246 504,47
11 01 04	Jūrų reikalų ir žuvininkystės politikos srities veiklos rėmimo išlaidos				
11 01 04 01	Struktūrinės priemonės žuvininkystės sektoriuje – Žuvininkystės orientavimo finansinė priemonė (ŽOFP) ir Europos žuvininkystės fondas (EŽF) – Kitam tikslui negu veikla skiriama techninė pagalba	2	850 000	850 000	641 900,94
11 01 04 02	Dialogo tarp žvejybos pramonės ir bendros žuvininkystės politikos atstovų stiprinimas – Administracinio valdymo išlaidos	2	200 000	200 000	146 839,48
11 01 04 03	Parama žuvų išteklių valdymui (pagrindinių duomenų rinkimas ir mokslinio konsultavimo gerinimas) – Administracinio valdymo išlaidos	2	425 000	300 000	170 420,95

KOMISIJA
11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 01 SKYRIUS — JŪRŲ REIKALŲ IR ŽUVININKYSTĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
11 01 04 04	Tarptautiniai susitarimai žuvininkystės srityje – Administracinio valdymo išlaidos	2	1 600 000	1 600 000	1 484 673,19
11 01 04 05	Įmokos tarptautinėms organizacijoms – Administracinio valdymo išlaidos	2	350 000	400 000	325 000,—
11 01 04 06	Žvejybos ES vandenyse ir kitur patikrinimai bei priežiūra – Administracinio valdymo išlaidos	2	p.m.	p.m.	1 000 000,—
11 01 04 straipsnis – Tarpinė suma			3 425 000	3 350 000	3 768 834,56
11 01 skyrius – Iš viso			39 895 851	39 114 049	39 225 459,22
Rezervai (40 01 40)			21 983	79 514	
			39 917 834	39 193 563	39 225 459,22

11 01 01 Išlaidos jūrų reikalų ir žuvininkystės politikos srityje dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
11 01 01	28 922 226	28 329 877	28 614 528,33
Rezervai (40 01 40)	21 983	79 514	
Iš viso	28 944 209	28 409 391	28 614 528,33

11 01 02 Išlaidos jūrų reikalų ir žuvininkystės politikos srityje dirbančiam išorės personalui ir kitos valdymo išlaidos

11 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 496 674	2 488 462	1 465 058,86

11 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 956 244	2 873 993	3 130 533,00

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 01 SKYRIUS — JŪRŲ REIKALŲ IR ŽUVININKYSTĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

11 01 03 Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms jūrų reikalų ir žuvininkystės politikos srityje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 095 707	2 071 717	2 246 504,47

11 01 04 Jūrų reikalų ir žuvininkystės politikos srities veiklos rėmimo išlaidos

11 01 04 01 Struktūrinės priemonės žuvininkystės sektoriuje – Žuvininkystės orientavimo finansinė priemonė (ŽOFP) ir Europos žuvininkystės fondas (EŽF) – Kitam tikslui negu veikla skiriama techninė pagalba

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
850 000	850 000	641 900,94

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas pagrindinės buveinės išorės personalo (pagal sutartis dirbančių darbuotojų, deleguotųjų nacionalinių ekspertų arba agentūros personalo), kuris reikalingas EŽF, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 1198/2006 46 straipsnyje dėl techninės paramos, išlaidoms padengti.

Teisinis pagrindas

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1).

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1263/1999 dėl žuvininkystės orientavimo finansinio instrumento (OL L 161, 1999 6 26, p. 54).

1999 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2792/1999, nustatantis išsamias Bendrijos struktūrinės paramos žuvininkystės sektoriui taisykles ir tvarką (OL L 337, 1999 12 30, p. 10).

2006 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1198/2006 dėl Europos žuvininkystės fondo (OL L 223, 2006 8 15, p. 1).

11 01 04 02 Dialogo tarp žvejybos pramonės ir bendros žuvininkystės politikos atstovų stiprinimas – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
200 000	200 000	146 839,48

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas studijų, ekspertų susitikimų, suinteresuotųjų šalių dalyvavimo *ad hoc* susitikimuose, seminaruose ir konferencijose svarbiausiomis su bendrąja žuvininkystės politika ir integruota jūrų politika susijusiomis temomis, informacinių technologijų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytos veiklos įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms padengti, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

Teisinis pagrindas

Žr. 11 04 01 straipsnį.

KOMISIJA
11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 01 SKYRIUS — JŪRŲ REIKALŲ IR ŽUVININKYSTĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

11 01 04 (tęsinys)

11 01 04 03 Parama žuvų išteklių valdymui (pagrindinių duomenų rinkimas ir mokslinio konsultavimo gerinimas) – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
425 000	300 000	170 420,95

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas studijų, ekspertų susitikimų, informacinių technologijų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslo arba šiame punkte numatytos veiklos įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms padengti, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

Teisinis pagrindas

Žr. 11 07 01 ir 11 07 02 straipsnius.

11 01 04 04 Tarptautiniai susitarimai žuvininkystės srityje – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 600 000	1 600 000	1 484 673,19

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas toliau nurodytoms išlaidoms padengti:

- techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti trečiosioms šalims pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai,
- trečiųjų šalių delegacijų, dalyvaujančių derybose dėl žuvininkystės susitarimų ir bendruose komitetuose, komandiruočių išlaidoms,
- informacinių technologijų (IT) išlaidoms, apimančioms tiek įrangą, tiek paslaugas,
- išlaidoms išorės personalui (pagal sutartis dirbantys darbuotojai, vietiniai darbuotojai arba deleguoti nacionaliniai ekspertai) Sąjungos delegacijose trečiojoje šalyje, taip pat papildomoms logistikos ir infrastruktūros išlaidoms, pvz., mokyimo, susitikimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų bei nuomos išlaidoms, kurios yra tiesiogiai susijusios su išorės personalo, kuriam atlyginimas mokamas iš asignavimo pagal šį punktą, darbu delegacijoje,
- studijų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su tarptautinių žuvininkystės susitarimų rengimu ir įgyvendinimu, išlaidoms.

Teisinis pagrindas

Žr. 11 03 01 straipsnį.

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 01 SKYRIUS — JŪRŲ REIKALŲ IR ŽUVININKYSTĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

11 01 04 (tęsinys)

11 01 04 05 Įmokos tarptautinėms organizacijoms – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
350 000	400 000	325 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas studijų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždaviniu arba šiame punkte numatytos veiklos įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms padengti, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

Teisinis pagrindas

Žr. 11 03 02, 11 03 03 ir 11 03 04 straipsnius.

11 01 04 06 Žvejybos ES vandenyse ir kitur patikrinimai bei priežiūra – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	1 000 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas pagrindinės buveinės išorės personalo (pagal sutartis dirbančių darbuotojų, deleguotųjų nacionalinių ekspertų arba agentūros personalo), vykdančio žuvininkystės veiklos kontrolę ir priežiūrą, išlaidoms padengti.

Teisinis pagrindas

Žr. 11 08 02 straipsnį.

KOMISIJA
11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 02 SKYRIUS — ŽUVININKYSTĖS RINKOS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
11 02	ŽUVININKYSTĖS RINKOS							
11 02 01	Intervencija, susijusi su žuvininkystės produktais							
11 02 01 01	Intervencija, susijusi su žuvininkystės produktais. Naujos priemonės	2	15 000 000	11 244 624	15 500 000	13 500 000	14 419 576,35	11 099 310,20
11 02 01 03	Parengiamieji veiksmai. Žuvininkystės rinkos kainų stebėjimo centras	2	—	1 716 900	—	2 000 000	4 000 000,—	0,—
	<i>11 02 01 straipsnis – Tarpinė suma</i>		15 000 000	12 961 524	15 500 000	15 500 000	18 419 576,35	11 099 310,20
11 02 03	Žuvininkystės programa atokiausiems regionams							
11 02 03 01	Žuvininkystės programa atokiausiems regionams. Naujos priemonės	2	14 996 768	14 524 306	14 996 768	17 500 000	14 996 768,—	13 055 164,83
	<i>11 02 03 straipsnis – Tarpinė suma</i>		14 996 768	14 524 306	14 996 768	17 500 000	14 996 768,—	13 055 164,83
	11 02 skyrius – Iš viso		29 996 768	27 485 830	30 496 768	33 000 000	33 416 344,35	24 154 475,03

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 ir 154 straipsniais, pagal bendrosios įplaukų suvestinės 6 7 0 straipsnį gautos įplaukos bus panaudotos papildomiems asignavimams pagal bet kurią šio skyriaus eilutę.

11 02 01 Intervencija, susijusi su žuvininkystės produktais

11 02 01 01 Intervencija, susijusi su žuvininkystės produktais. Naujos priemonės

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
15 000 000	11 244 624	15 500 000	13 500 000	14 419 576,35	11 099 310,20

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susijusioms su bendru žuvininkystės produktų rinkos organizavimu, visų pirma skirtoms intervencijos mechanizms, išmokoms gamintojų organizacijoms, ryšių sistemoms ir keitimuisi informacija tarp valstybių narių ir Komisijos, padengti.

Šis asignavimas taip pat skirtas įvertinimo išlaidoms pagal Reglamento (EB) Nr. 104/2000 41 straipsnį padengti.

Teisinis pagrindas

1999 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 104/2000 dėl bendro žuvininkystės ir akvakultūros produktų rinkų organizavimo (OL L 17, 2000 1 21, p. 22).

2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1).

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 02 SKYRIUS — ŽUVININKYSTĖS RINKOS (tęsinys)

11 02 01 (tęsinys)

11 02 01 03 Parengiamieji veiksmai. Žuvininkystės rinkos kainų stebėjimo centras

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	1 716 900	—	2 000 000	4 000 000,00	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti žuvininkystės ir akvakultūros produktų kainų nustatymo ir vertinimo proceso kontrolės ir stebėjimo sistemos diegimą.

Stebėsenos centras bus maisto produktų kainų stebėsenos sistemos, kurią kuria Sąjunga, partneris ir ją papildys, užtikrinant, kad plati Sąjungos žuvininkystės produktų rinka būtų įtraukta į bendrą kainų stebėsenos sistemą.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

11 02 03 Žuvininkystės programa atokiausiems regionams

11 02 03 01 Žuvininkystės programa atokiausiems regionams. Naujos priemonės

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
14 996 768	14 524 306	14 996 768	17 500 000	14 996 768,00	13 055 164,83

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susijusioms su papildomų išlaidų prekiaujant tam tikrais žuvininkystės produktais iš Azorų, Madeiros, Kanarų salų ir Prancūzijos Gvianos bei Reuniono departamentų kompensavimo sistema, taikoma dėl minėtų regionų atokumo, padengti.

Teisinis pagrindas

2003 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2328/2003, nustatantis papildomų išlaidų perkant tam tikrus žuvininkystės produktus iš Azorų, Madeiros, Kanarų salų ir Prancūzijos Gvianos bei Reuniono departamentų kompensavimo sistemą, taikomą dėl minėtų regionų atokumo (OL L 345, 2003 12 31, p. 34).

2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1).

2007 m. gegužės 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 791/2007, nustatantis papildomų išlaidų, patirtų prekiaujant tam tikrais žuvininkystės produktais iš atokiausių Azorų, Madeiros, Kanarų salų, Prancūzijos Gvianos bei Reuniono regionų, kompensavimo schemą (OL L 176, 2007 7 6, p. 1).

KOMISIJA
11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 03 SKYRIUS — TARPTAUTINĖ ŽUVININKYSTĖ IR JŪRŲ TEISĖ

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
11 03	TARPTAUTINĖ ŽUVININKYSTĖ IR JŪRŲ TEISĖ							
11 03 01	<i>Tarptautiniai susitarimai žuvininkystės srityje</i> Rezervai (40 02 41)	2	92 000 000	86 683 696	147 000 000	147 000 000	148 081 304,05	143 247 159,05
			52 000 000	52 000 000	13 000 000	13 000 000		
			144 000 000	138 683 696	160 000 000	160 000 000	148 081 304,05	143 247 159,05
11 03 02	<i>Įmokos tarptautinėms organizacijoms</i>	2	4 400 000	4 123 029	4 130 000	4 130 000	2 560 000,—	2 463 241,29
11 03 03	<i>Naujų tarptautinių žuvininkystės organizacijų steigimo parengiamasis darbas ir kitos neprivalomos įmokos tarptautinėms organizacijoms</i>	2	5 170 000	6 370 079	9 570 000	7 800 000	7 119 226,30	3 560 080,03
11 03 04	<i>Europos Sąjungos finansinės įmokos institucijoms, įsteigtoms remiantis 1982 m. Jungtinių Tautų jūrų teisės konvencija</i>	2	200 000	187 410	200 000	200 000	144 795,53	144 795,53
	11 03 skyrius – Iš viso		101 770 000	97 364 214	160 900 000	159 130 000	157 905 325,88	149 415 275,90
	Rezervai (40 02 41)		52 000 000	52 000 000	13 000 000	13 000 000		
			153 770 000	149 364 214	173 900 000	172 130 000	157 905 325,88	149 415 275,90

11 03 01 *Tarptautiniai susitarimai žuvininkystės srityje*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
11 03 01	92 000 000	86 683 696	147 000 000	147 000 000	148 081 304,05	143 247 159,05
Rezervai (40 02 41)	52 000 000	52 000 000	13 000 000	13 000 000		
Iš viso	144 000 000	138 683 696	160 000 000	160 000 000	148 081 304,05	143 247 159,05

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas išlaidoms, kylančioms iš žuvininkystės susitarimų, dėl kurių Sąjunga ir (arba) Bendrija derėjosi arba ketina atnaujinti derybas ar iš naujo derėtis su trečiosiomis šalimis, padengti.

Be to, Sąjunga gali derėtis dėl naujų Partnerystės susitarimų žuvininkystės srityje, kuriuos reikėtų finansuoti pagal šią biudžeto eilutę.

Teisinis pagrindas

2006 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 861/2006, nustatantis Bendrijos finansines priemones, skirtas bendrai žuvininkystės politikai ir jūrų teisei įgyvendinti (OL L 160, 2006 6 14, p. 1).

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 03 SKYRIUS — TARPTAUTINĖ ŽUVININKYSTĖ IR JŪRŲ TEISĖ (tęsinys)

11 03 01 (tęsinys)

Priimti reglamentai ir sprendimai dėl susitarimų ir (arba) protokolų, susijusių su žuvininkyste, tarp Sąjungos ir (arba) Bendrijos ir toliau išvardytų šalių vyriausybės sudarymo:

Šalis	Reglamentas	Data	OL	Trukmė
Argentina (p. m.)	Reglamentas (EB) Nr. 3447/93	1993 m. rugsėjo 28 d.	L 318, 1993 12 20	Nuo 1994 5 24 iki 1999 5 23
	Šiuo metu galiojančio protokolo nėra			
Žaliasis Kyšulys	Reglamentas (EEB) Nr. 2321/90 su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1927/2004	1990 m. liepos 24 d. 2004 m. spalio 21 d.	L 212, 1990 8 9 L 332, 2004 11 6	Nuo 2004 7 1 iki 2005 6 30
	Reglamentas (EB) Nr. 2027/2006	2006 m. gruodžio 19 d.	L 414, 2006 12 30	Nuo 2006 9 1 iki 2011 8 31
Komorai	Reglamentas (EEB) Nr. 1494/88, Reglamentas (EB) Nr. 1660/2005 Sprendimas 2010/783/ES	1988 m. gegužės 3 d. 2005 m. spalio 6 d. 2010 m. lapkričio 29 d.	L 137, 1988 6 2 L 267, 2005 10 12 L 335, 2010 12 18	Nuo 2005 1 1 iki 2010 12 31
Dramblio Kaulo Krantas	Reglamentas (EEB) Nr. 3939/90	1990 m. gruodžio 19 d.	L 379, 1990 12 31	
	Reglamentas (EB) Nr. 722/2001	2001 m. balandžio 4 d.	L 102, 2001 4 12	Nuo 2000 7 1 iki 2003 6 30
	su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 154/2004	2004 m. sausio 26 d.	L 27, 2004 1 30	Nuo 2003 7 1 iki 2004 6 30
	su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 953/2005	2005 m. birželio 25 d.	L 164, 2005 6 21	Nuo 2004 7 1 iki 2007 6 30
	Reglamentas (EB) Nr. 242/2008	2008 m. kovo 17 d.	L 75, 2008 3 18	Nuo 2007 7 1 iki 2013 6 30
Gabonas	Reglamentas (EB) Nr. 2469/98 Reglamentas (EB) Nr. 580/2002	1998 m. lapkričio 9 d. 2002 m. kovo 25 d.	L 308, 1998 11 18 L 89, 2002 4 5	Nuo 2001 12 3 iki 2005 12 2
	Reglamentas (EB) Nr. 450/2007	2007 m. balandžio 16 d.	L 109, 2007 4 26	Nuo 2005 12 3 iki 2011 12 2
Grenlandija	Reglamentas (EEB) Nr. 223/85 ir	1985 m. sausio 29 d.	L 29, 1985 2 1	
	Reglamentas (EEB) Nr. 224/85 su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1575/2001	2001 m. birželio 25 d.	L 209, 2001 8 2	Nuo 2001 1 1 iki 2006 12 31
	Reglamentas (EB) Nr. 753/2007	2007 m. birželio 28 d.	L 172, 2007 6 30	Nuo 2007 1 1 iki 2012 12 31
Gvinėja Bisau	Reglamentas (EEB) Nr. 2213/80 su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 829/2004 Sprendimas 2001/179/EB	2004 m. balandžio 26 d. 2001 m. vasario 26 d.	L 127, 2004 4 29 L 66, 2001 3 8	Nuo 2003 6 16 iki 2006 6 15
	su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 829/2004	2004 m. balandžio 26 d.	L 127, 2004 4 29	Nuo 2003 6 16 iki 2006 6 15
	su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1491/2006	2006 m. spalio 10 d.	L 279, 2006 10 11	Nuo 2006 6 15 iki 2007 6 14
	Reglamentas (EB) Nr. 241/2008	2008 m. kovo 17 d.	L 75, 2008 3 18	Nuo 2007 6 16 iki 2011 6 15
Pusiaujo Gvinėja (p. m.)	Reglamentas (EEB) Nr. 1966/84 (sustabdyta nuo 2001 m. birželio mėn.)	1984 m. birželio 28 d.	L 188, 1984 7 16	
Gvinėjos Respublika	Reglamentas (EEB) Nr. 971/83 su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 830/2004	1983 m. kovo 28 d. 2004 m. balandžio 26 d.	L 111, 1983 4 27 L 127, 2004 4 29	Nuo 2004 1 1 iki 2008 12 31

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 03 SKYRIUS — TARPTAUTINĖ ŽUVININKYSTĖ IR JŪRŲ TEISĖ (tęsinys)

11 03 01 (tęsinys)

Šalis	Reglamentas	Data	OL	Trukmė
Kiribatis	Sprendimas 2009/473/EB Panaikintas Sprendimu 2009/1016/ES Šiuo metu galiojančio protokolo nėra	2009 m. gegužės 28 d. 2009 m. gruodžio 22 d.	L 156, 2009 6 19 L 348, 2009 12 29	Nuo 2009 1 1 iki 2012 12 31
	Reglamentas (EB) Nr. 874/2003	2003 m. gegužės 6 d.	L 126, 2003 5 22	Nuo 2003 9 16 iki 2006 9 15
	Reglamentas (EB) Nr. 893/2007	2007 m. liepos 23 d.	L 205, 2007 8 7	Nuo 2006 9 16 iki 2012 6 15
Madagaskaras	Reglamentas (EEB) Nr. 780/86	1986 m. vasario 24 d.		
	su pakeitimais, padarytais Regla- mentu (EB) Nr. 2562/2001 pratęsta Reglamentu (EB) Nr. 555/2005	2001 m. gruodžio 17 d. 2005 m. vasario 17 d.	L 344, 2001 12 28 L 94, 2005 4 13	Nuo 2001 5 21 iki 2004 5 20 Nuo 2004 1 1 iki 2006 12 31
Mauricijus	Reglamentas (EB) Nr. 31/2008 Derybos dėl atnaujinimo num- tytos 2011 m. antrąjį pusmetį	2007 m. lapkričio 15 d.	L 15, 2008 1 18	Nuo 2007 1 1 iki 2012 12 31
	Reglamentas (EEB) Nr. 1616/89			
	su pakeitimais, padarytais Regla- mentu (EB) Nr. 444/2001 pratęstas Reglamentu (EB) Nr. 2003/2004	2001 m. vasario 26 d. 2004 m. spalio 21 d.	L 64, 2001 3 6 L 348, 2004 11 24	Nuo 1999 12 3 iki 2002 12 2 Nuo 2003 12 3 iki 2007 12 2
Mauritanija	Šiuo metu galiojančio protokolo nėra			
	Reglamentas (EB) Nr. 408/97	1997 m. vasario 24 d.	L 62, 1997 3 4	
	su pakeitimais, padarytais Regla- mentu (EB) Nr. 2528/2001 Reglamentas (EB) Nr. 1801/2006	2001 m. gruodžio 17 d. 2006 m. lapkričio 30 d.	L 341, 2001 12 22 L 343, 2006 12 8	Nuo 2001 8 1 iki 2006 7 31 Nuo 2006 8 1 iki 2008 7 31
Mikronezijos Federacinės Vals- tijos	Reglamentas (EB) Nr. 704/2008 Derybos dėl atnaujinimo num- tytos 2011 m.	2008 m. liepos 15 d.	L 203, 2008 7 31	Nuo 2008 8 1 iki 2012 7 31
	Reglamentas (EB) Nr. 805/2006 Šiuo metu galiojančio protokolo nėra Naujas susitarimas parafuotas 2010 m. gegužės 7 d. – teisėkū- ros procedūra tebevyksta	2006 m. balandžio 25 d.	L 151, 2006 6 6	Nuo 2007 2 26 iki 2010 2 25
Marokas	Reglamentas (EB) Nr. 764/2006 Derybos dėl atnaujinimo num- tytos 2011 m.	2006 m. gegužės 22 d.	L 141, 2006 5 29	Nuo 2007 2 27 iki 2011 2 28 (1)
Mozambikas	Reglamentas (EB) Nr. 2329/2003 Derybos dėl atnaujinimo num- tytos 2011 m. pirmąjį pusmetį	2003 m. gruodžio 22 d.	L 345, 2003 12 31	Nuo 2004 1 1 iki 2006 12 31
	Reglamentas (EB) Nr. 1446/2007	2007 m. lapkričio 22 d.	L 331, 2007 12 17	Nuo 2007 1 1 iki 2011 12 31
San Tomė ir Pri- nsipė	Reglamentas (EEB) Nr. 477/84 Šiuo metu galiojančio protokolo nėra Naujas susitarimas parafuotas 2010 m. liepos 15 d. – teisėkū- ros procedūra tebevyksta	1984 m. vasario 21 d.	L 54, 1984 2 25	

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 03 SKYRIUS — TARPTAUTINĖ ŽUVININKYSTĖ IR JŪRŲ TEISĖ (tęsinys)

11 03 01 (tęsinys)

Šalis	Reglamentas	Data	OL	Trukmė
	su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2348/2002	2002 m. gruodžio 9 d.	L 351, 2002 12 28	Nuo 2002 6 1 iki 2005 5 31
	su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1124/2006	2006 m. liepos 11 d.	L 200, 2006 7 22	Nuo 2005 6 1 iki 2006 5 31
	Reglamentas (EB) Nr. 894/2007 Derybos dėl protokolo atnaujinimo numatytos 2010 m. pirmąjį pusmetį.	2007 m. liepos 23 d.	L 205, 2007 8 7, ir L 330, 2007 12 15	Nuo 2006 6 1 iki 2010 5 31
Senegalas (p. m.)	Reglamentas (EEB) Nr. 2212/80 su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2323/2002	1980 m. birželio 27 d. 2002 m. gruodžio 16 d.	L 226, 1980 8 29 L 349, 2002 12 24	Nuo 2002 7 1 iki 2006 6 30
Seišeliai	Šiuo metu galiojančio protokolo nėra			
	Reglamentas (EEB) Nr. 1708/87	1987 m. birželio 15 d.	L 160, 1987 6 20	Nuo 2002 1 18 iki 2005 1 17
	su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 923/2002,	2002 m. gegužės 30 d.	L 144, 2002 6 1	
	pakeistas Reglamentu (EB) Nr. 115/2006	2006 m. sausio 23 d.	L 21, 2006 1 25	Nuo 2005 1 18 iki 2011 1 17
	Reglamentas (EB) Nr. 1562/2006	2006 m. spalio 5 d.	L 290, 2006 10 20	
	Reglamentas (EB) Nr. 480/2008	2008 m. gegužės 26 d.	L 141, 2008 5 31	Nuo 2005 1 18 iki 2011 1 17
Solomonų salos	Reglamentas (EB) Nr. 563/2006	2006 m. kovo 13 d.	L 105, 2006 4 13	Nuo 2006 10 9 iki 2009 10 8
Tanzanija (p. m.)	Sprendimas 2010/763/ES	2010 m. gruodžio 6 d.	L 324, 2010 12 9	
Tanzanija (p. m.)	Siūlomas susitarimas atšauktas			

(¹) Iš pradžių su susitarimu su Maroku susijusio protokolo galiojimas numatytas nuo 2006 m. kovo 1 d. iki 2010 m. vasario 28 d. Užtrukus ratifikavimui jis įsigaliojo 2007 m. vasario 27 d. ir galioja ketverius metus nuo tos dienos.

11 03 SKYRIUS — TARPTAUTINĖ ŽUVININKYSTĖ IR JŪRŲ TEISĖ (tęsinys)

11 03 02 Įmokos tarptautinėms organizacijoms

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 400 000	4 123 029	4 130 000	4 130 000	2 560 000,00	2 463 241,29

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Sąjungos aktyvaus dalyvavimo žuvininkystės organizacijose, atsakingose už žuvininkystės išteklių ilgalaikį išsaugojimą ir subalansuotą eksploatavimą, išlaidoms padengti:

- CCAMLR (1981 m. rugsėjo 4 d. Tarybos sprendimas 81/691/EEB dėl Konvencijos dėl Antarkties jūrų gyvųjų išteklių apsaugos sudarymo (OL L 252, 1981 9 5, p. 26)),
- NASCO (Šiaurės Atlanto lašišų apsaugos organizacija) (1982 m. gruodžio 13 d. Tarybos sprendimas 82/886/EEB dėl Konvencijos dėl lašišų išsaugojimo Šiaurės Atlante patvirtinimo (OL L 378, 1982 12 31, p. 24)),
- ICCAT (1986 m. birželio 9 d. Tarybos sprendimas 86/238/EEB dėl Bendrijos prisijungimo prie Tarptautinės konvencijos dėl Atlanto tunų apsaugos su pakeitimais padarytais protokolu prie valstybių Konvencijos dalyvių įgaliotųjų atstovų konferencijos baigiamojo akto, pasirašyto Paryžiuje 1984 m. liepos 10 d. (OL L 162, 1986 6 18, p. 33)),
- NEAFC (Žvejybos šiaurės rytų Atlante komisija) (1981 m. liepos 13 d. Tarybos sprendimas 81/608/EEB dėl Konvencijos dėl būsimo daugiašalio bendradarbiavimo Šiaurės Rytų Atlanto žvejyboje patvirtinimo (OL L 227, 1981 8 12, p. 21)),
- FAO (1991 m. lapkričio 25 d. Tarybos sprendimas dėl Europos bendrijos prisijungimo prie Jungtinių Tautų maisto ir žemės ūkio organizacijos) ir FAO įstaigos, Rytų Vidurio Atlanto žuvininkystės komitetas (CECAF) ir Vakarų Vidurio Atlanto žuvininkystės komisija (WECAFC),
- NAFO (Žvejybos šiaurės vakarų Atlante organizacija) (1978 m. gruodžio 28 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3179/78 dėl Europos ekonominės bendrijos Konvencijos dėl būsimo daugiašalio bendradarbiavimo šiaurės vakarų Atlanto žvejyboje patvirtinimo (OL L 378, 1978 12 30, p. 1)),
- IOTC (1995 m. rugsėjo 18 d. Tarybos sprendimas 95/399/EB dėl Bendrijos prisijungimo prie susitarimo įsteigti Indijos vandenyno tunų komisiją (OL L 236, 1995 10 5, p. 24)),
- GFCM (1998 m. birželio 16 d. Tarybos sprendimas 98/416/EB dėl Europos bendrijos prisijungimo prie Viduržemio jūros bendrosios žvejybos komisijos (OL L 190, 1998 7 4, p. 34)),
- SEAFO (Pietryčių Atlanto žuvininkystės organizacija) (2002 m. liepos 22 d. Tarybos sprendimas 2002/738/EB dėl Europos bendrijos Konvencijos dėl žuvininkystės išteklių apsaugos ir valdymo pietryčių Atlanto vandenyne patvirtinimo (OL L 234, 2002 8 31, p. 39)),
- SWAFO (Daugiašalis susitarimas dėl jūrų gyvūnijos ir augalijos pietvakarių Atlanto atvirose jūrose, derybos dėl mandato Nr. 13428/97),
- SIOFA (2008 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimas 2008/780/EB dėl Susitarimo dėl žvejybos pietinėje Indijos vandenyno dalyje pasirašymo Europos bendrijos vardu (OL L 268, 2008 10 9, p. 27)),
- WCPFC (Vakarų ir vidurio Atlanto žuvininkystės komisija) (ex-MHLC) (2004 m. balandžio 26 d. Tarybos sprendimas 2005/75/EB dėl Bendrijos prisijungimo prie Konvencijos dėl toli migruojančių žuvų išteklių apsaugos ir valdymo vakarų ir vidurio Atlanto vandenyne (OL L 32, 2005 2 4, p. 1)),
- AIDCP (2005 m. gruodžio 8 d. Tarybos sprendimas 2005/938/EB dėl Susitarimo dėl tarptautinės delfinų apsaugos programos patvirtinimo Europos bendrijos vardu (OL L 348, 2005 12 30, p. 26)),

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 03 SKYRIUS — TARPTAUTINĖ ŽUVININKYSTĖ IR JŪRŲ TEISĖ (tęsinys)

11 03 02 (tęsinys)

- IATTC (2006 m. gegužės 22 d. Tarybos sprendimas 2006/539/EB dėl Konvencijos dėl 1949 m. Jungtinių Amerikos Valstijų ir Kosta Rikos Respublikos konvencija sudarytos Amerikos tropinių tunų komisijos stiprinimo sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 224, 2006 8 16, p. 22),
- Susitarimas dėl kardžuvių atsargų apsaugos ir valdymo Pietryčių Atlanto vandenyne, vyksta derybos dėl mandato,
- Ramiojo vandenyno pietinio regiono žuvininkystės valdymo organizacija, vyksta derybos dėl mandato,
- Konvencija dėl Beringo sąsiaurio.

Šis asignavimas, *inter alia*, skirtas:

- Sąjungos privalomiems įnašams į tarptautinių žuvininkystės organizacijų biudžetus,
- Sąjungos narystei ir FAO žuvininkystės skyriaus savanoriškam finansavimui.

Teisinis pagrindas

2006 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 861/2006, nustatantis Bendrijos finansines priemones, skirtas bendrai žuvininkystės politikai ir jūrų teisei įgyvendinti (OL L 160, 2006 6 14, p. 1).

11 03 03 **Naujų tarptautinių žuvininkystės organizacijų steigimo parengiamasis darbas ir kitos neprivalomos įmokos tarptautinėms organizacijoms**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
5 170 000	6 370 079	9 570 000	7 800 000	7 119 226,30	3 560 080,03

Paiškinimai

Šis asignavimas skirtas:

- parengiamajam darbui, susijusiam su naujomis tarptautinėmis žuvininkystės organizacijomis (Susitarimas dėl žvejybos pietinėje Indijos vandenyno dalyje, Ramiojo vandenyno pietinio regiono žuvininkystės valdymo organizacija ir kt.),
- tarptautinėms žuvininkystės organizacijoms, kuriose Sąjunga dalyvauja kaip stebėtoja (Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 217 straipsnis):
 - Amerikos tropikų tuno komisijai (ATTK),
 - Tarptautinei banginių medžioklės komisijai (IWC),
 - Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijai (EBPO),
- tam tikrų regioninių projektų įgyvendinimui ir tolesnei priežiūrai remti, ypač prisidedant prie specifinės jungtinės tarptautinės kontrolės ir inspektavimo veiklos. Šio asignavimo lėšomis taip pat turėtų būti finansuojamos priežiūros programos, dėl kurių turi būti deramasi Vakarų Afrikoje ir vakarinėje Ramiojo vandenyno dalyje.

Šis asignavimas taip pat skirtas šioms išlaidoms padengti, *inter alia*:

- tarptautinių žuvininkystės organizacijų, kuriose Sąjunga dalyvauja kaip stebėtoja, posėdžių registracijos mokesčiams,
- finansiniams įnašams į Sąjungai naudingą dalyvavimą naujose tarptautinėse žuvininkystės organizacijose,
- finansiniams įnašams į Sąjungai naudingą tarptautinių žuvininkystės organizacijų dirbamą mokslinį darbą,

11 03 SKYRIUS — TARPTAUTINĖ ŽUVININKYSTĖ IR JŪRŲ TEISĖ (tęsinys)**11 03 03** (tęsinys)

- finansiniams įnašams, skirtiems veiksmai (darbo, neformaliems arba neiliniams susitariančiųjų šalių susitikimams), atitinkančiais Sąjungos interesus tarptautinėse žuvininkystės organizacijose ir stiprinančiais bendradarbiavimą šiose organizacijose su Sąjungos partneriais, veikiančiais žuvininkystės sektoriuje. Trečiųjų šalių atstovų dalyvavimo derybose ir susitikimuose, kurie vyksta tarptautiniuose forumuose bei organizacijose, kai toks dalyvavimas tampa būtinu Sąjungos interesams, išlaidos taip pat gali būti įrašomos šiame straipsnyje,
 - paramai regioninėms institucijoms pakrantės valstybėse susijusiam subregione.
- Minėta veikla, be kita ko, susijusi su šiomis organizacijomis:
- CCAMLR (1981 m. rugsėjo 4 d. Tarybos sprendimas 81/691/EEB dėl Konvencijos dėl Antarkties jūrų gyvųjų išteklių apsaugos sudarymo (OL L 252, 1981 9 5, p. 26)),
 - NASCO (Šiaurės Atlanto lašišų apsaugos organizacija) (1982 m. gruodžio 13 d. Tarybos sprendimas 82/886/EEB dėl Konvencijos dėl lašišų išsaugojimo Šiaurės Atlante patvirtinimo (OL L 378, 1982 12 31, p. 24)),
 - ICCAT (1986 m. birželio 9 d. Tarybos sprendimas 86/238/EEB dėl Bendrijos prisijungimo prie Tarptautinės konvencijos dėl Atlanto tunų apsaugos su pakeitimais padarytais protokolu prie valstybių Konvencijos dalyvių įgaliotųjų atstovų konferencijos baigiamojo akto, pasirašyto Paryžiuje 1984 m. liepos 10 d. (OL L 162, 1986 6 18, p. 33)),
 - NEAFC (Žvejybos šiaurės rytų Atlante komisija) (1981 m. liepos 13 d. Tarybos sprendimas 81/608/EEB dėl Konvencijos dėl būsimo daugiašalio bendradarbiavimo šiaurės rytų Atlanto žvejyboje patvirtinimo (OL L 227, 1981 8 12, p. 21)),
 - FAO (1991 m. lapkričio 25 d. Tarybos sprendimas dėl Europos bendrijos prisijungimo prie Jungtinių Tautų maisto ir žemės ūkio organizacijos),
 - NAFO (Žvejybos šiaurės vakarų Atlante organizacija) (1978 m. gruodžio 28 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3179/78 dėl Europos ekonominės bendrijos konvencijos dėl būsimo daugiašalio bendradarbiavimo šiaurės vakarų Atlanto žvejyboje (OL L 378, 1978 12 30, p. 1)),
 - IOTC (1995 m. rugsėjo 18 d. Tarybos sprendimas 95/399/EB dėl Bendrijos prisijungimo prie susitarimo įsteigti Indijos vandenyno tunų komisiją (OL L 236, 1995 10 5, p. 24)),
 - GFCM (1998 m. birželio 16 d. Tarybos sprendimas 98/416/EB dėl Europos bendrijos prisijungimo prie Viduržemio jūros bendrosios žvejybos komisijos (OL L 190, 1998 7 4, p. 34)),
 - Rytų vidurio Atlanto žuvininkystės komitetas (CECAF),
 - Vakarų vidurio Atlanto žuvininkystės komisija (WECAFC),
 - SEAFO (Pietryčių Atlanto žuvininkystės organizacija) (2002 m. liepos 22 d. Tarybos sprendimas 2002/738/EB dėl Europos bendrijos Konvencijos dėl žuvininkystės išteklių apsaugos ir valdymo pietryčių Atlanto vandenyne patvirtinimo (OL L 234, 2002 8 31, p. 39)),
 - SWAFO (Daugiašalis susitarimas dėl jūrų gyvūnijos ir augalijos pietvakarių Atlanto atvirose jūrose, derybos dėl mandato Nr. 13428/97),
 - SIOFA (2008 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimas 2008/780/EB dėl Susitarimo dėl žvejybos pietinėje Indijos vandenyno dalyje pasirašymo Europos bendrijos vardu (OL L 268, 2008 10 9, p. 27)),
 - WCPFC (Vakarų ir vidurio Atlanto žuvininkystės komisija (ex-MHLC) (2004 m. balandžio 26 d. Tarybos sprendimas 2005/75/EB dėl Bendrijos prisijungimo prie Konvencijos dėl toli migruojančių žuvų išteklių apsaugos ir valdymo vakarų ir vidurio Atlanto vandenyne (OL L 32, 2005 2 4, p. 1)),
 - AIDCP (2005 m. gruodžio 8 d. Tarybos sprendimas 2005/938/EB dėl Susitarimo dėl tarptautinės delfinų apsaugos programos patvirtinimo Europos bendrijos vardu (OL L 348, 2005 12 30, p. 26),

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 03 SKYRIUS — TARPTAUTINĖ ŽUVININKYSTĖ IR JŪRŲ TEISĖ (tęsinys)

11 03 03 (tęsinys)

- IATTC (2006 m. gegužės 22 d. Tarybos sprendimas 2006/539/EB dėl Konvencijos dėl 1949 m. Jungtinių Amerikos Valstijų ir Kosta Rikos Respublikos konvencija sudarytos Amerikos tropikų tunų komisijos stiprinimo pasirašymo Europos bendrijos vardu (OL L 224, 2006 8 16, p. 22),
- Susitarimas dėl kardžuvių atsargų apsaugos ir valdymo pietryčių Atlanto vandenyne, vyksta derybos dėl mandato,
- Ramiojo vandenyno pietinio regiono organizacija, vyksta derybos dėl mandato,
- Konvencija dėl Beringo sąsiaurio,
- COREP (Gvinėjos įlankos regioninis žvejybos komitetas),
- CRSP (Vakarų Afrikos subregioninis žvejybos komitetas),
- IOC/COI (Indijos vandenyno komitetas),
- kitos tarptautinės organizacijos, kurios galėtų būti nurodytos įgyvendinant regionines priežiūros, žuvininkystės ir jūrų valdymo programas, visų pirma Vakarų Afrikoje ir vakarinėje Ramiojo vandenyno dalyje.

Teisinis pagrindas

Užduotis, kurią Komisija įgyvendina dėl savo prerogatyvų instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2006 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 861/2006, nustatantis Bendrijos finansines priemones, skirtas bendrai žuvininkystės politikai ir jūrų teisei įgyvendinti (OL L 160, 2006 6 14, p. 1).

11 03 04

Europos Sąjungos finansinės įmokos institucijoms, įsteigtoms remiantis 1982 m. Jungtinių Tautų jūrų teisės konvencija*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
200 000	187 410	200 000	200 000	144 795,53	144 795,53

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti Europos Sąjungos finansinę pagalbą institucijoms, nustatytoms Jungtinių Tautų jūrų teisės konvencijoje, tai visų pirma Tarptautinė jūros dugno institucija ir Tarptautinis jūrų teisės tribunolas.

Teisinis pagrindas

1998 m. kovo 23 d. Tarybos sprendimas 98/392/EB dėl Europos bendrijos 1982 m. gruodžio 10 d. Jungtinių Tautų jūrų teisės konvencijos ir 1994 m. liepos 28 d. Susitarimo, susijusio su jos XI dalies įgyvendinimu, patvirtinimo (OL L 179, 1998 6 23, p. 1).

Jungtinių Tautų jūrų teisės konvencija ir sutartis dėl XI dalies taikymo (OL L 179, 1998 6 23, p. 3).

2006 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 861/2006, nustatantis Bendrijos finansines priemones, skirtas bendrai žuvininkystės politikai ir jūrų teisei įgyvendinti (OL L 160, 2006 6 14, p. 1).

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 04 SKYRIUS — BENDROSIOS ŽUVININKYSTĖS POLITIKOS VALDYMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
11 04	BENDROSIOS ŽUVININKYSTĖS POLITIKOS VALDYMAS							
11 04 01	<i>Dialogo tarp žvejybos pramonės ir bendros žuvininkystės politi- kos atstovų stiprinimas</i>	2	6 400 000	5 434 902	6 200 000	6 000 000	6 355 749,62	5 132 024,27
	11 04 skyrius – Iš viso		6 400 000	5 434 902	6 200 000	6 000 000	6 355 749,62	5 132 024,27

11 04 01 *Dialogo tarp žvejybos pramonės ir bendros žuvininkystės politikos atstovų stiprinimas*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
6 400 000	5 434 902	6 200 000	6 000 000	6 355 749,62	5 132 024,27

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas toliau nurodytoms išlaidoms pagal glaudesnio dialogo su žvejybos pramonės ir bendrosios žuvininkystės politikos ir integruotos jūrų politikos atstovais veiksmų planą padengti:

- dotacijos regioninėms patariamosioms taryboms (RPT), skirtos veiklos išlaidoms ir vertimo žodžiu bei raštu RPT susitikimuose išlaidoms finansuoti,
- dotacijos Europos prekybos organizacijų vidiniams koordinaciniams susitikimams, kurie organizuojami rengiant Žuvininkystės ir akvakultūros patariamojo komiteto (ŽAPK) posėdžius, įskaitant ŽAPK atstovų dalyvavimą RPT susitikimuose RPT ir ŽAPK darbo koordinavimui užtikrinti,
- išlaidos žvejybos pramonės ir bendrosios žuvininkystės politikos ir integruotos jūrų politikos atstovams skirtų dokumentų apie bendrąją žuvininkystės politiką teikimo ir jos aiškinimo įgyvendinimo priemonėms.

Komisija toliau remia RPT veiklą teikdama finansinę paramą ir dalyvaudama susitikimuose, rengdama reikiamus dokumentus ir užtikrindama, kad visos RPT nuomonės būtų įtrauktos rengiant naujus teisės aktus. Jei Komisija neištraukia RPT nuomonės ar įtraukia tik nuomonės dalis, ji turi paaiškinti, kodėl ir kur ji nukrypsta nuo RPT nuomonės. Bus siekiama didinti žuvininkystės sektoriaus darbuotojų ir kitų suinteresuotųjų grupių dalyvavimą bendrojoje žuvininkystės politikoje, kad būtų labiau atsižvelgta į konkrečius regiono ypatumus.

Be to, Komisija sudarys sąlygas didesniai lankstumui ir padidins RPT finansinės veiklos taisyklių aiškumą ir skaidrumą, kad šie trūkumai daugiau nekliudytų RPT panaudoti visus savo biudžetų asignavimus.

Dalis šio asignavimo taip pat skiriama informacijos ir ryšių veiklai, susijusiai su bendrąja žuvininkystės politika ir integruota jūrų politika, bei ryšiams su suinteresuotosiomis šalimis palaikyti. Ir toliau bus dedama daug pastangų teikti informaciją apie bendrąją žuvininkystės politiką ir integruotą jūrų politiką suinteresuotosioms šalims ir specializuotai žiniasklaidai naujosiose valstybėse narėse, taip pat po kito plėtros etapo Europos Sąjungos narėmis tapsiančiose šalyse.

Šis asignavimas taip pat gali būti skiriamas trečiosioms šalims bendradarbiavimui ir mokymo seminarams kovos su neteisėta, nedeklaruojama ir nereguliuojama (NNN) žvejyba srityje finansuoti.

Bet kokios pajamos gali būti naudojamos papildomiems asignavimams pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 04 SKYRIUS — BENDROSIOS ŽUVININKYSTĖS POLITIKOS VALDYMAS (tęsinys)

11 04 01 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

2002 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2371/2002 dėl žuvų išteklių apsaugos ir tausojančio naudojimo pagal Bendrąją žuvininkystės politiką (OL L 358, 2002 12 31, p. 59).

2004 m. liepos 19 d. Tarybos sprendimas 2004/585/EB, įsteigiantis regionines patariamąsias tarybas pagal Bendrąją žuvininkystės politiką (OL L 256, 2004 8 3, p. 17).

2006 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 861/2006, nustatantis Bendrijos finansines priemones, skirtas bendrai žuvininkystės politikai ir jūrų teisei įgyvendinti (OL L 160, 2006 6 14, p. 1).

Uždavinys, kurį Komisija įgyvendina dėl savo prerogatyvų instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalies d punkte.

KOMISIJA
11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 06 SKYRIUS — EUROPOS ŽUVININKYSTĖS FONDAS (EŽF)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
11 06	EUROPOS ŽUVININKYSTĖS FONDAS (EŽF)							
11 06 01	Žuvininkystės orientavimo finansinio instrumento (FIG) pabaigimas. 1 tikslas (2000–2006 m.)	2	p.m.	14 899 127	p.m.	25 700 000	0,—	103 048 251,60
11 06 02	Specialios taikos ir susitaikymo Šiaurės Airijoje ir Airijos pasienio grafystėse programos (2000–2006 m.) pabaigimas	2	p.m.	161 978	p.m.	p.m.	0,—	0,—
11 06 03	Ankstesnių programų pabaigimas. Ankstesni 1 ir 6 tikslai (iki 2000 m.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	60 600,79
11 06 04	Žuvininkystės orientavimo finansinio instrumento (FIG) pabaigimas. Ne 1 tikslo sritys (2000–2006 m.)	2	p.m.	4 966 376	p.m.	3 030 000	0,—	11 122 377,21
11 06 05	Ankstesnių programų pabaigimas. Ankstesnis 5a tikslas (iki 2000 m.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
11 06 06	Ankstesnių programų pabaigimas. Iniciatyvos iki 2000 m.	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
11 06 07	Žuvininkystės orientavimo finansinio instrumento (FIG) pabaigimas. Techninė pagalba veiklai ir inovacinės priemonės (2000–2006 m.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	8 197,50
11 06 08	Ankstesnių programų pabaigimas. Ankstesnės techninė pagalba veiklai ir inovacinės priemonės (iki 2000 m.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
11 06 09	Specifinė priemonė laivų, kuriems iki 1999 m. taikytos žvejybos susitarimo su Maroku nuostatos, pertvarkai ir žvejų perorientavimui	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
11 06 11	Europos žuvininkystės fondas (EŽF) – Techninė pagalba veiklai	2	4 230 557	3 279 682	4 116 506	3 900 000	3 564 291,15	1 057 834,20
11 06 12	Europos žuvininkystės fondas (EŽF). Konvergencijos tikslas	2	496 297 184	325 438 159	485 174 453	335 700 000	476 025 821,—	108 408 148,79
11 06 13	Europos žuvininkystės fondas (EŽF). Su konvergencijos tikslu nesusijusios sritys	2	156 907 301	108 510 621	153 887 719	111 900 000	150 956 566,—	66 621 631,29
	11 06 skyrius – Iš viso		657 435 042	457 255 943	643 178 678	480 230 000	630 546 678,15	290 327 041,38

Paaiškinimai

Reglamento (EB) Nr. 1260/1999 39 straipsnyje numatytas finansinių klaidų taisymas – visos iš jo gautos įplaukos yra įrašomos įplaukų suvestinės 6 5 0 0 punkte. Šios įplaukos gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį tais atvejais, kai jie yra reikalingi anksčiau priimtų taisyčių anuliavimo ar sumažinimo rizikai.

Reglamentas (EB) Nr. 1260/1999 nustato avansinių mokėjimų grąžinimo, kuris nemažina struktūrinių fondų įnašo atitinkamai pagalbai, sąlygas. Visos pajamos, susidarancios dėl avansinio mokėjimo grąžinimo, įrašytos įplaukų suvestinės 6 1 5 7 punkte, bus panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 ir 157 straipsnius.

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 06 SKYRIUS — EUROPOS ŽUVININKYSTĖS FONDAS (EŽF) (tęsinys)

Kovos su sukčiavimu priemonės yra finansuojamos pagal 24 02 01 straipsnį.

Teisinis pagrindas

Sutartis dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač jos 174, 175 ir 177 straipsniai.

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1).

2006 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1198/2006 dėl Europos žuvininkystės fondo (OL L 223, 2006 8 15, p. 1).

Susiję teisės aktai

1999 m. kovo 24–25 d. Berlyno Europos Vadovų Tarybos išvados.

11 06 01 Žuvininkystės orientavimo finansinio instrumento (FIFG) pabaigimas. 1 tikslas (2000–2006 m.)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	14 899 127	p.m.	25 700 000	0,—	103 048 251,60

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas FIFG 1 tikslo priemonių 2000–2006 m. programavimo laikotarpiu neįvykdytiems išpareigojimams finansuoti.

Teisinis pagrindas

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1263/1999 dėl žuvininkystės orientavimo finansinio instrumento (OL L 161, 1999 6 26, p. 54).

1999 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2792/1999, nustatantis išsamias Bendrijos struktūrinės paramos žuvininkystės sektoriui taisykles ir tvarką (OL L 337, 1999 12 30, p. 10).

11 06 02 Specialios taikos ir susitaikymo Šiaurės Airijoje ir Airijos pasienio grafystėse programos (2000–2006 m.) pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	161 978	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Specialios taikos ir susitaikymo programos asignavimai skirti 2000–2006 m. programavimo laikotarpiu neįvykdytiems išpareigojimams finansuoti.

Teisinis pagrindas

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1), ypač jo 2 straipsnio 4 dalis.

11 06 SKYRIUS — EUROPOS ŽUVININKYSTĖS FONDAS (EŽF) (tęsinys)**11 06 02 (tęsinys)***Susiję teisės aktai*

1999 m. kovo 24–25 d. Berlyno Europos Vadovų Tarybos išvados, ypač 44 dalies b punktas.

1999 m. liepos 1 d. Komisijos sprendimas 1999/501/EB, nustatantis orientacinių įsipareigotų asignavimų, skirtų struktūrinių fondų 1 tikslui 2000–2006 m. laikotarpiu, paskirstymą pagal valstybes nares (OL L 194, 1999 7 27, p. 49), ypač jo 5 konstatuojamoji dalis.

11 06 03 Ankstesnių programų pabaigimas. Ankstesni 1 ir 6 tikslai (iki 2000 m.)*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	60 600,79

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti ankstesnių programavimo laikotarpių FIFG įsipareigojimams, kurie liko neįvykdyti pagal ankstesnius 1 ir 6 tikslus.

Teisinis pagrindas

1986 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4028/86 dėl Bendrijos priemonių, siekiant patobulinti ir pritaikyti struktūras žuvininkystėje ir akvakultūros sektoriuje (OL L 376, 1986 12 31, p. 7).

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 374, 1988 12 31, p. 1).

1998 m. lapkričio 3 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2468/98, nustatantis kriterijus ir tvarką dėl Bendrijos struktūrinės paramos žuvininkystės ir akvakultūros sektoriuje bei produktų perdirbimui ir prekybai (OL L 312, 1998 11 20, p. 19).

11 06 04 Žuvininkystės orientavimo finansinio instrumento (FIFG) pabaigimas. Ne 1 tikslo sritys (2000–2006 m.)*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	4 966 376	p.m.	3 030 000	0,—	11 122 377,21

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas FIFG ne 1 tikslo priemonių 2000–2006 m. programavimo laikotarpiu neįvykdytiems įsipareigojimams finansuoti.

Teisinis pagrindas

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1263/1999 dėl žuvininkystės orientavimo finansinio instrumento (OL L 161, 1999 6 26, p. 54).

1999 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2792/1999, nustatantis išsamias Bendrijos struktūrinės paramos žuvininkystės sektoriui taisykles ir tvarką (OL L 337, 1999 12 30, p. 10).

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 06 SKYRIUS — EUROPOS ŽUVININKYSTĖS FONDAS (EŽF) (tęsinys)

11 06 05 Ankstesnių programų pabaigimas. Ankstesnis 5a tikslas (iki 2000 m.)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti ankstesnių programavimo laikotarpių FIGG įsipareigojimams, kurie liko neįvykdyti pagal ankstesnį 5a tikslą „Žuvininkystė“, įskaitant priemones, finansuojamas pagal Reglamento (EEB) Nr. 2080/93 4 straipsnį.

Teisinis pagrindas

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 374, 1988 12 31, p. 1).

1998 m. lapkričio 3 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2468/98, nustatantis kriterijus ir tvarką dėl Bendrijos struktūrinės paramos žuvininkystės ir akvakultūros sektoriuje bei produktų perdirbimui ir prekybai (OL L 312, 1998 11 20, p. 19).

11 06 06 Ankstesnių programų pabaigimas. Iniciatyvos iki 2000 m.

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti FIGG įsipareigojimams, kurie liko neįvykdyti pagal Bendrijos iniciatyvas, priimtas iki 2000–2006 m. programavimo laikotarpio.

Teisinis pagrindas

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 374, 1988 12 31, p. 1).

Susiję teisės aktai

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires visuotinėms dotacijoms arba integruotoms veiksnių programoms, kurioms valstybės narės kviečiamos teikti paraiškas paramai pagal Bendrijos iniciatyvą dėl žuvininkystės sektoriaus restruktūrizavimo (PESCA) gauti (OL C 180, 1994 7 1, p. 1).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos pranešimas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksnių programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl atokiausių regionų (REGIS II) (OL C 180, 1994 7 1, p. 44).

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 06 SKYRIUS — EUROPOS ŽUVININKYSTĖS FONDAS (EŽF) (tęsinys)

11 06 06 (tęsinys)

1994 m. birželio 15 d. Komisijos pranešimas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl pasienio darbo vystymo, tarpvalstybinio bendradarbiavimo ir tam tikrų energijos tinklų (INTERREG II) (OL C 180, 1994 7 1, p. 60).

1995 m. gegužės 16 d. Komisijos pranešimas valstybėms narėms, nustatantis gaires iniciatyvai pagal specialią paramos programą taikai ir susitaikymui Šiaurės Airijoje ir Airijos pasienio apskrityse (PEACE I) (OL C 186, 1995 7 20, p. 3).

1997 m. lapkričio 26 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui bei Regionų komitetui dėl Specialiosios Šiaurės Airijos ir Airijos pasienio grafysčių taikos ir taikinimo paramos programos (1995–1999 m.) (PEACE II) (COM(1997) 642 galutinis).

11 06 07 Žuvininkystės orientavimo finansinio instrumento (FIFG) pabaigimas. Techninė pagalba veiklai ir inovacinės priemonės (2000–2006 m.)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	8 197,50

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas pagal Reglamento (EB) Nr. 1260/1999 22 ir 23 straipsnius FIFG finansuojamų inovacinių priemonių ir techninės pagalbos priemonių įsipareigojimams, kurie liko neįvykdyti 2000–2006 m. programavimo laikotarpiu, finansuoti. Inovacinės priemonės apima tyrimus, bandomuosius projektus ir keitimąsi patirtimi. Jos visų pirma buvo skirtos struktūrinių fondų priemonių kokybei gerinti. Techninė pagalba apima parengiamąsias, stebėsenos, vertinimo, priežiūros ir valdymo priemones, kurios reikalingos FIFG įgyvendinti. Šis asignavimas visų pirma buvo naudojamas tokioms išlaidoms finansuoti:

- finansuoti išlaidoms (reprezentacinėms išlaidoms, mokymo, susirinkimų, komandiruočių išlaidoms),
- informavimo ir viešinimo išlaidoms,
- informacinių technologijų ir telekomunikacinių priemonių išlaidoms,
- sutartims dėl paslaugų teikimo,
- dotacijoms.

Teisinis pagrindas

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1).

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1263/1999 dėl žuvininkystės orientavimo finansinio instrumento (OL L 161, 1999 6 26, p. 54).

1999 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2792/1999, nustatantis išsamias Bendrijos struktūrinės paramos žuvininkystės sektoriui taisykles ir tvarką (OL L 337, 1999 12 30, p. 10).

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 06 SKYRIUS — EUROPOS ŽUVININKYSTĖS FONDAS (EŽF) (tęsinys)

11 06 08 Ankstesnių programų pabaigimas. Ankstesnės techninė pagalba veiklai ir inovacinės priemonės (iki 2000 m.)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas naudojamas padengti atsiskaitymams pagal išsipareigojimus, kuriuos FIFG prisiėmė ankstesniais programavimo laikotarpiais dėl inovacinių, parengiamųjų, stebėsenos arba vertinimo priemonių ir visų kitų panašių techninės pagalbos priemonių, numatytų atitinkamuose reglamentuose. Jis taip pat naudojamas finansuoti ankstesnėms daugiametėms priemonėms, ypač toms, kurios buvo patvirtintos ir įgyvendintos pagal pirmiau minėtus reglamentus, kurios neįtrauktos į struktūrinių fondų prioritetinius tikslus. Be to, šis asignavimas prirėikis naudojamas padengti FIFG finansavimo išsipareigojimus pagal priemones, kurioms nėra atitinkamų asignavimų išsipareigojimus arba kurios numatytos 2000–2006 m. programavimo laikotarpiui.

Teisinis pagrindas

1985 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2088/85 dėl integruotų Viduržemio jūros programų (OL L 197, 1985 7 27, p. 1).

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos Investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 374, 1988 12 31, p. 1).

1992 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamente (EEB) Nr. 3760/92, sukuriančiame Bendrijos žuvininkystės ir akvakultūros sistemą (OL L 389, 1992 12 31, p. 1).

1993 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2847/93, nustatantis bendros žuvininkystės politikos kontrolės sistemą (OL L 261, 1993 10 20, p. 1).

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1263/1999 dėl žuvininkystės orientavimo finansinio instrumento (OL L 161, 1999 6 26, p. 54).

1999 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2792/1999, nustatantis išsamias Bendrijos struktūrinės paramos žuvininkystės sektoriui taisykles ir tvarką (OL L 337, 1999 12 30, p. 10).

11 06 09 Specifinė priemonė laivų, kuriems iki 1999 m. taikytos žvejybos susitarimo su Maroku nuostatos, pertvarkai ir žvejų perorientavimui

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas naudojamas finansuoti specialiai priemonei, skirtai laivų ir žvejų, kuriems iki 1999 m. buvo taikoma Žvejybos sutartis su Maroku, pertvarkymui ir perkvalifikavimui remti.

Nuskendus „Prestige“, 30 000 000 EUR suma buvo paskirta specialioms priemonėms dėl kompensacijų žvejams ir vėžiagyvių auginimo bei akvakultūros sektoriams, nukentėjusiems išsiliejus naftai.

11 06 SKYRIUS — EUROPOS ŽUVININKYSTĖS FONDAS (EŽF) (tęsinys)**11 06 09 (tęsinys)***Teisinis pagrindas*

2001 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2561/2001, siekiantis skatinti kitur pritaikyti žvejybos laivus ir perkvalifikuoti žvejus, kurie iki 1999 m. priklausė nuo žvejybos sutarties su Maroku (OL L 344, 2001 12 28, p. 17).

2002 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2372/2002, nustatantis konkrečias priemones kompensuoti nuo iš *Prestige* išsiliejusios naftos nukentėjusiai Ispanijos žuvininkystei, vėžiagyvių pramonei ir akvakultūrai (OL L 358, 2002 12 31, p. 81).

11 06 11 Europos žuvininkystės fondas (EŽF) – Techninė pagalba veikalai*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 230 557	3 279 682	4 116 506	3 900 000	3 564 291,15	1 057 834,20

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas EŽF lėšomis finansuojamų techninės pagalbos priemonių, kurios numatytos Tarybos reglamento (EB) Nr. 1198/2006 46 straipsnyje, išlaidoms padengti. Techninės pagalbos priemonės yra tokios: studijos, vertinimai, partneriams skirtos priemonės, informacijos sklaidos priemonės, kompiuterizuotų valdymo, stebėsenos, audito, tikrinimo ir vertinimo sistemų įrengimas, eksploatavimas ir sujungimas, vertinimo metodų ir keitimosi informacija apie patirtį šioje srityje tobulinimas ir subjektų, veikiančių priekrantės žvejybos zonų tausaus vystymo srityje, tarpvalstybinių ir Sąjungos tinklų kūrimas.

Techninė pagalba apima parengiamąsias, stebėsenos, audito, vertinimo, priežiūros ir valdymo priemones, kurių reikia EŽF įsipareigojimams įvykdyti.

Šis asignavimas visų pirma gali būti naudojamas šioms išlaidoms padengti:

- paramos išlaidoms (reprezentacinėms išlaidoms, mokymo, susitikimų, komandiruočių),
- informavimo ir viešinimo išlaidoms,
- informacinių technologijų ir telekomunikacijų išlaidoms,
- paslaugų teikimo sutartims,
- paramos darbui tinkle ir keitimosi gerąja patirtimi išlaidoms.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1198/2006 dėl Europos žuvininkystės fondo (OL L 223, 2006 8 15, p. 1).

11 06 12 Europos žuvininkystės fondas (EŽF). Konvergencijos tikslas*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
496 297 184	325 438 159	485 174 453	335 700 000	476 025 821,00	108 408 148,79

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Europos žuvininkystės fondo (EŽF) veiklos programoms pagal konvergencijos tikslą finansuoti 2007–2013 m. programavimo laikotarpiu.

Ypatingas dėmesys kreipiamas į regionų, kuriuose susilpnėja žuvininkystės sektoriaus veikla, ekonominės įvairovės didinimą, laivyno pajėgumo stiprinimą ir jo atnaujinimo rėmimą, nedidinant žvejybos pastangų, taip pat tausų žvejybos zonų vystymą.

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 06 SKYRIUS — EUROPOS ŽUVININKYSTĖS FONDAS (EŽF) (tęsinys)**11 06 12** (tęsinys)

Finansuojant veiksmus pagal šį straipsnį, reikėtų atsižvelgti į būtinumą palaikyti stabilią ir ilgalaikę pusiausvyrą tarp žvejybinio laivyno ir turimų išteklių, o taip pat į būtinumą stiprinti saugos principus žuvininkystės srityje.

Šis asignavimas taip pat naudojamas žūklės priemonių atrankos gerinimo veiksams finansuoti.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1198/2006 dėl Europos žuvininkystės fondo (OL L 223, 2006 8 15, p. 1).

11 06 13 **Europos žuvininkystės fondas (EŽF). Su konvergencijos tikslu nesusijusios sritys**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
156 907 301	108 510 621	153 887 719	111 900 000	150 956 566,00	66 621 631,29

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas 2007–2013 m. programavimo laikotarpio EŽF priemonėms, nesusijusioms su konvergencijos tikslu, finansuoti.

Ypatingas dėmesys kreipiamas į regionų, kuriuose susilpnėja žuvininkystės sektoriaus veikla, ekonominės įvairovės didinimą ir laivyno atnaujinimo rėmimą, nedidinat žvejybos pastangų, taip pat tausų žvejybos zonų vystymą.

Finansuojant veiksmus pagal šį straipsnį, reikėtų atsižvelgti į būtinumą stiprinti saugos principus žuvininkystės srityje.

Šis asignavimas taip pat naudojamas žūklės priemonių atrankos gerinimo veiksams finansuoti.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1198/2006 dėl Europos žuvininkystės fondo (OL L 223, 2006 8 15, p. 1).

KOMISIJA
11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 07 SKYRIUS — GYVŪJŲ VANDENS IŠTEKLIŲ APSAUGA, VALDYMAS IR NAUDOJIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
11 07	GYVŪJŲ VANDENS IŠTEKLIŲ APSAUGA, VALDYMAS IR NAU- DOJIMAS							
11 07 01	<i>Žuvininkystės išteklių naudoji- mo parama (pagrindinių duome- nų rinkimas)</i>	2	48 000 000	38 887 658	44 000 000	35 000 000	43 898 632,31	37 382 743,37
11 07 02	<i>Žuvininkystės išteklių valdymo parama (mokslinio konsultavimo gerinimas)</i>	2	4 500 000	3 279 682	5 000 000	4 500 000	5 479 323,—	2 373 674,77
	11 07 skyrius – Iš viso		52 500 000	42 167 340	49 000 000	39 500 000	49 377 955,31	39 756 418,14

11 07 01 *Žuvininkystės išteklių naudojimo parama (pagrindinių duomenų rinkimas)*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
48 000 000	38 887 658	44 000 000	35 000 000	43 898 632,31	37 382 743,37

Paaiškinimai

Šis asignavimas naudojamas:

- Sąjungos finansiniam įnašui į valstybių narių išlaidas, susijusias su duomenų rinkimu, valdymu ir naudojimu vykdant daugiametes nacionalines programas, padengti,
- studijoms ir bandomiesiems projektams, kuriuos vykdo Komisija, prireikus bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis, ir kurie reikalingi gyviesiems vandens ištekliams išsaugoti, valdyti ir naudoti pagal bendrąją žuvininkystės politiką, finansuoti.

Šis asignavimas skirtas padengti sąnaudoms, atsirasiančioms įvertinant visos Sąjungos viešosios ekologinio žuvininkystės ir akvakultūros produktų ženklavimo sistemos galimybes ir nustatant paties ekologinio ženklo charakteristikas.

Šiuo asignavimu siekiama:

- įvertinti kriterijus, kuriuos turi tenkinti žuvininkystės ir akvakultūros produktai ekologiniam ženklui gauti;
- nustatyti ekologinio ženklo, kuriuo galėtų pasitikėti vartotojai, charakteristikas;
- nustatyti geriausią sertifikavimo sistemos administracinę tvarką.

Šio asignavimo tikslas – surinkti prieinamą informaciją apie selektyvius žvejybos įrankius, kurie padeda mažinti priegaudą, ir paskleisti šią informaciją tarp žvejų. Selektivių žvejybos įrankių srityje pasiekta didelės pažangos, tačiau daugelis šių projektų ir tyrimų rezultatų įgyvendinami tik kai kuriuose specifiniuose regionuose, taigi daugelis žvejų jų nežino. Būta NVO iniciatyvų rekomenduojamų įrankių katalogams sukurti, ypač plekšnių žvejybai. Siekiama visapusiškiau parengti tokius katalogus, skirtus žvejybai tralais ir žiauniniu tinklu, ir imtis būtinų priemonių šiems katalogams reklamuoti įvairiose žvejų bendruomenėse.

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 07 SKYRIUS — GYVŪJŲ VANDENS IŠTEKLIŲ APSAUGA, VALDYMAS IR NAUDOJIMAS (tęsinys)

11 07 01 (tęsinys)

Taip pat šiuo asignavimu siekiama sukurti į sprendimų paiešką orientuotą suinteresuotiems subjektams skirtą forumą, kuriam pirmininkautų profesionalus moderatorius. Forumas atviras mokslininkams ir Europos Komisijai ir jis organizuojamas kaip finišinis papildinys 2010–2011 m. pradediančiam veikti virtualiam forumui (taip pat žr. Komisijos viešasis konkursas „Tvarus kormoranų populiacijos valdymas“, OL 2010/S 75-111249, 2010 4 17 (<http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:111249-2010:TEXT:EN:HTML>)). Forumo tikslai yra šie:

- įvertinti pagal 2009 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/147/EB dėl laikinių paukščių apsaugos (kodifikuota redakcija) (OL L 20, 2010 1 26, p. 7) 9 straipsnį nustatytas nukrypti leidžiančių nuostatų efektyvumą bei sąnaudų ir naudos santykį, siekiant užkirsti kelią didelei kormoranų žalai žuvininkystei;
- aptarti plėšrių paukščių poveikį žuvininkystei, faunai ir florai;
- aptarti šiuolaikinę laukinės gamtos valdymo praktiką.

Forumas turėtų rengti susitikimus keturis kartus kasmet. Būtų siekiama bendro sutarimo dėl geriausios praktikos. Be to, tikimasi numatyti galimybių tyrimą arba geriausią praktiką atitinkančią poziciją, o tai pasitarnautų kaip įkvėpantis pavyzdys kitais konfliktinių faunos ir žmogaus santykių atvejais.

Forumas paremtas 2008 m. gruodžio 4 d. Europos Parlamento rezoliucijos dėl Europos kormoranų populiacijos valdymo plano, skirto didėjančiai kormoranų daromai žalai žuvų ištekliams, žuvininkystei ir akvakultūrai mažinti, parengimo (OL C 21 E, 2010 1 28, p. 11) 6 punktu, kuriame Parlamentas „ragina Komisiją sukurti atsizvelgiant į susijusias šalis proporcingai sudarytą darbo grupę, kuri privalėtų per metus pateikti sistemingą išlaidų ir gaunamos naudos analizę galimų kormoranų valdymo veiksmų valstybių narių lygmeniu klausimu, vadovaujantis loginiais ir moksliniais kriterijais įvertinti jos pagrįstumą bei pateikti rekomendaciją; darbo grupės sudėtis turėtų atspindėti poveikio suinteresuotosioms šalims apimtį“.

Teisinis pagrindas

2000 m. birželio 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1543/2000, nustatantis duomenų, būtinų Bendrijos bendrosios žuvininkystės politikos vykdymui, rinkimo ir tvarkymo sistemą (OL L 176, 2000 7 15, p. 1).

2006 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 861/2006, nustatantis Bendrijos finansines priemones, skirtas bendrai žuvininkystės politikai ir jūrų teisei įgyvendinti (OL L 160, 2006 6 14, p. 1).

2008 m. vasario 25 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 199/2008 dėl Bendrijos sistemos, skirtos duomenų rinkimui, tvarkymui ir naudojimui žuvininkystės sektoriuje bei paramai mokslinėms rekomendacijoms dėl bendros žuvininkystės politikos, sukūrimo (OL L 60, 2008 3 5, p. 1).

Susiję teisės aktai

2008 m. liepos 14 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 665/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 199/2008 dėl Bendrijos sistemos, skirtos duomenų rinkimui, tvarkymui ir naudojimui žuvininkystės sektoriuje bei paramai mokslinėms rekomendacijoms dėl bendros žuvininkystės politikos, sukūrimo taikymo taisyklės (OL L 186, 2008 7 15, p. 3).

2008 m. lapkričio 3 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1078/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 861/2006 įgyvendinimo taisyklės dėl valstybių narių išlaidų, patirtų renkant ir tvarkant pagrindinius žuvininkystės duomenis (OL L 295, 2008 11 4, p. 24).

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 07 SKYRIUS — GYVŪJŲ VANDENS IŠTEKLIŲ APSAUGA, VALDYMAS IR NAUDOJIMAS (tęsinys)

11 07 02 Žuvininkystės išteklių valdymo parama (mokslinio konsultavimo gerinimas)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 500 000	3 279 682	5 000 000	4 500 000	5 479 323,00	2 373 674,77

Paaiškinimai

Šis asignavimas naudojamas padengti:

- partnerystės susitarimų su nacionalinėmis tyrimų institucijomis, teikiančiomis mokslines konsultacijas, išlaidoms,
- išlaidoms, susijusioms su administraciniais susitarimais su Jungtiniu tyrimų centru ar kuria nors kita Sąjungos konsultacine įstaiga, skirtoms aprūpinti Žuvininkystės mokslo, technikos ir ekonomikos komiteto (ŽMTEK) sekretoriatą ir vykdyti išankstinę duomenų analizę bei parengti duomenis žuvininkystės išteklių būklei vertinti,
- išmokoms, sumokėtoms ŽMTEK nariams ir (arba) ŽMTEK kviestiems ekspertams už dalyvavimą ir darbą darbo grupėse ir plenarinėse sesijose,
- išmokoms, sumokėtoms nepriklausomiems ekspertams, kurie Komisijai teikia mokslines konsultacijas ar rengia mokymus administratoriams ar suinteresuotosioms šalims apie mokslinės informacijos interpretavimą,
- įnašams tarptautinėms įstaigoms, atsakingoms už žuvininkystės išteklių vertinimą ir mokslinės informacijos teikimą.

Teisinis pagrindas

2000 m. birželio 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1543/2000, nustatantis duomenų, būtinų Bendrijos bendrosios žuvininkystės politikos vykdymui, rinkimo ir tvarkymo sistemą (OL L 176, 2000 7 15, p. 1).

2002 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2371/2002 dėl žuvų išteklių apsaugos ir tausojančio naudojimo pagal Bendrąją žuvininkystės politiką (OL L 358, 2002 12 31, p. 59).

2006 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 861/2006, nustatantis Bendrijos finansines priemones, skirtas bendrai žuvininkystės politikai ir jūrų teisei įgyvendinti (OL L 160, 2006 6 14, p. 1).

Susiję teisės aktai

2005 m. rugpjūčio 26 d. Komisijos sprendimas 2005/629/EB, įsteigiantis Žuvininkystės mokslo, technikos ir ekonomikos komitetą (OL L 225, 2005 8 31, p. 18).

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 08 SKYRIUS — BENDROSIS ŽUVININKYSTĖS POLITIKOS KONTROLĖ IR ĮGYVENDINIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
11 08	BENDROSIS ŽUVININKYSTĖS POLITIKOS KONTROLĖ IR ĮGYVENDINIMAS							
11 08 01	Finansinės išmokos valstybėms narėms už kontrolės išlaidas	2	45 630 000	33 452 756	43 600 000	30 000 000	42 700 000,—	23 824 728,79
11 08 02	Žvejybos ES vandenyse ir kitur patikrinimai bei priežiūra	2	2 300 000	1 874 104	2 330 000	2 330 000	1 729 178,01	1 231 316,97
11 08 05	Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūra (BŽKA)							
11 08 05 01	Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūra (BŽKA) – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	2	7 163 153	7 163 153	6 928 782	6 928 782	6 615 411,07	6 592 537,16
11 08 05 02	Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūra (BŽKA) – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	2	5 501 415	1 501 415	766 441	766 441	1 299 450,07	1 294 485,17
	11 08 05 straipsnis – Tarpinė suma		12 664 568	8 664 568	7 695 223	7 695 223	7 914 861,14	7 887 022,33
	11 08 skyrius – Iš viso		60 594 568	43 991 428	53 625 223	40 025 223	52 344 039,15	32 943 068,09

11 08 01 **Finansinės išmokos valstybėms narėms už kontrolės išlaidas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
45 630 000	33 452 756	43 600 000	30 000 000	42 700 000,00	23 824 728,79

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas valstybių narių išlaidoms, patirtoms įgyvendinant bendrajai žuvininkystės politikai taikomas stebėsenos ir kontrolės sistemas, padengti:

- investicijos, susijusios su administracinių įstaigų arba privataus sektoriaus vykdoma kontrolės veikla, įskaitant naujų kontrolės technologijų diegimą ir kontrolės priemonių įsigijimą ir modernizavimą;
- valstybės tarnautojų, atsakingų už žuvininkystės srities stebėseną, kontrolę ir priežiūrą, mokymo ir mainų programų išlaidos;
- bandomųjų patikrinimų ir stebėjimų schemų diegimo išlaidos;
- išlaidų (pelno) analizė, kompetentingų institucijų vykdant stebėseną, kontrolę ir priežiūrą patirtų išlaidų ir audito vertinimas;
- iniciatyvų, įskaitant seminarus ir žiniasklaidos priemones, kurių tikslas – geriau informuoti žvejus ir kitus dalyvius, pvz., inspektorius, prokuratūros darbuotojus ir teisėjus, taip pat plačiąją visuomenę apie kovos su neatsakinga bei nelegalia žvejyba svarbą ir bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių įgyvendinimo svarbą, išlaidos.

Teisinis pagrindas

2002 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2371/2002 dėl žuvų išteklių apsaugos ir tausojančio naudojimo pagal Bendrąją žuvininkystės politiką (OL L 358, 2002 12 31, p. 59).

2004 m. balandžio 29 d. Tarybos sprendimas 2004/465/EB dėl Bendrijos finansinės paramos valstybių narių žuvininkystės kontrolės programoms (OL L 157, 2004 4 30, p. 114).

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 08 SKYRIUS — BENDROSIOJŲ ŽUVININKYSTĖS POLITIKOS KONTROLĖ IR ĮGYVENDINIMAS (tęsinys)**11 08 01** (tęsinys)

2006 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 861/2006, nustatantis Bendrijos finansines priemones, skirtas bendrai žuvininkystės politikai ir jūrų teisei įgyvendinti (OL L 160, 2006 6 14, p. 1).

2008 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1005/2008, nustatantis Bendrijos sistemą, kuria siekiama užkirsti kelią ne teisėtai, nedeklaruojamai ir neregamentuojamai žvejybai, atgrasyti nuo jos ir ją panaikinti (OL L 286, 2008 10 29, p. 1).

2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1224/2009, nustatantis Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis (OL L 343, 2009 12 22, p. 1).

Susiję teisės aktai

2007 m. balandžio 11 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 391/2007, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 861/2006 įgyvendinimo taisykles dėl valstybių narių išlaidų, patirtų įgyvendinant bendrajai žuvininkystės politikai taikomas stebėsenos ir kontrolės sistemas (OL L 97, 2007 4 12, p. 30).

11 08 02 *Žvejybos ES vandenyse ir kitur patikrinimai bei priežiūra**Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 300 000	1 874 104	2 330 000	2 330 000	1 729 178,01	1 231 316,97

Paaškinimai

Šis asignavimas skirtas Komisijos išlaidoms, kurias ji patiria, vykdydama savo įgaliojimus taikyti ir tikrinti inspektavimo susitarimus bendrosios žuvininkystės politikos srityje, padengti.

Šios išlaidos priskiriamos veiklos sąnaudoms ir apima visas priemones, susijusias su minėtuuoju įgaliojimu, įskaitant valdymą.

Šis asignavimas naudojamas padengti administraciniams išlaidoms, kurios apima išlaidas, susijusias su komandiruotėmis, skirtomis nacionalinių patikrų priežiūrai, nacionalinių inspektorių lydėjimu, ekspertų susitikimais, inspektorių įranga, informaciniams technologijomis (įskaitant kompiuterinių duomenų bazių sudarymą ir valdymą), studijomis, mokymais, inspektorių mainų programomis, ir išlaidas, susijusias su Sąjungos patikrinimais, kuriuos ji atlieka tarptautiniuose vandenyse, įskaitant inspektavimo komandiruotes ir užsakomuosius inspektavimo laivus.

Teisinis pagrindas

2002 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2371/2002 dėl žuvų išteklių apsaugos ir tausojančio naudojimo pagal Bendrąją žuvininkystės politiką (OL L 358, 2002 12 31, p. 59).

2006 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 861/2006, nustatantis Bendrijos finansines priemones, skirtas bendrai žuvininkystės politikai ir jūrų teisei įgyvendinti (OL L 160, 2006 6 14, p. 1).

2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1224/2009, nustatantis Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis (OL L 343, 2009 12 22, p. 1).

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 08 SKYRIUS — BENDROSIOJŲ ŽUVININKYSTĖS POLITIKOS KONTROLĖ IR ĮGYVENDINIMAS (tęsinys)

11 08 05 Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūra (BŽKA)

11 08 05 01 Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūra (BŽKA) – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštines dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
7 163 153	7 163 153	6 928 782	6 928 782	6 615 411,07	6 592 537,16

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas Agentūros personalo ir administraciniams išlaidoms padengti (1 ir 2 antraštinės dalys).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie veiklos ir administracinių išlaidų asignavimų perkėlimus.

Komisija, Agentūrai paprašius, išsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie einamųjų ir administracinių asignavimų perkėlimus.

Sumos, kurios pagal Finansinio pagrindų reglamento 16 straipsnį yra gražinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūros personalo planas yra pateiktas III dalies – Komisija (3 tomas) dalyje „Etatiniai darbuotojai“.

Teisinis pagrindas

2005 m. balandžio 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 768/2005, įsteigiantis Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūrą (OL L 128, 2005 5 21, p. 1).

2008 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1005/2008, nustatantis Bendrijos sistemą, kuria siekiama užkirsti kelią neteisėtai, nedeklaruojamai ir nereglamentuojamai žvejybai, atgrasyti nuo jos ir ją panaikinti (OL L 286, 2008 10 29, p. 1).

2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1224/2009, nustatantis Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis, iš dalies keičiantis Reglamentus (EB) Nr. 847/96, (EB) Nr. 2371/2002, (EB) Nr. 811/2004, (EB) Nr. 768/2005, (EB) Nr. 2115/2005, (EB) Nr. 2166/2005, (EB) Nr. 388/2006, (EB) Nr. 509/2007, (EB) Nr. 676/2007, (EB) Nr. 1098/2007, (EB) Nr. 1300/2008, (EB) Nr. 1342/2008 ir panaikinantis Reglamentus (EEB) Nr. 2847/93, (EB) Nr. 1627/94 ir (EB) Nr. 1966/2006 (OL L 343, 2009 12 22, p. 1).

Susiję teisės aktai

2009 m. gruodžio 18 d. Komisijos sprendimas 2009/988/ES, kuriuo Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūra skiriama įstaiga, atliekančia tam tikras užduotis pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1005/2008 (OL L 338, 2009 12 19, p. 104).

11 08 05 02 Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūra (BŽKA) – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
5 501 415	1 501 415	766 441	766 441	1 299 450,07	1 294 485,17

Paaiškinimai

Šis punktas yra skirtas Agentūros išlaidoms, susijusioms su darbo programa, padengti (3 antraštinė dalis).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie veiklos ir administracinių išlaidų asignavimų perkėlimus.

Komisija Agentūros prašymu išsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie einamųjų ir administracinių asignavimų perkėlimus.

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 08 SKYRIUS — BENDROSIOJŲ ŽUVININKYSTĖS POLITIKOS KONTROLĖ IR ĮGYVENDINIMAS (tęsinys)**11 08 05** (tęsinys)

11 08 05 02 (tęsinys)

Sumos, kurios pagal Finansinio pagrindų reglamento 16 straipsnį yra gražinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktą, priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Visa 2011 m. Sąjungos subsidija yra 12 850 000 EUR. Į biudžetą įtraukta 12 664 568 EUR suma papildoma 185 432 EUR suma, gauta gražinus perviršį.

Teisinis pagrindas

2005 m. balandžio 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 768/2005, įsteigiantis Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūrą (OL L 128, 2005 5 21, p. 1).

2008 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1005/2008, nustatantis Bendrijos sistemą, kuria siekiama užkirsti kelią neteisėtai, nedeklaruojamai ir nereglamentuojamai žvejybai, atgrasyti nuo jos ir ją panaikinti (OL L 286, 2008 10 29, p. 1).

2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1224/2009, nustatantis Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis, iš dalies keičiantis Reglamentus (EB) Nr. 847/96, (EB) Nr. 2371/2002, (EB) Nr. 811/2004, (EB) Nr. 768/2005, (EB) Nr. 2115/2005, (EB) Nr. 2166/2005, (EB) Nr. 388/2006, (EB) Nr. 509/2007, (EB) Nr. 676/2007, (EB) Nr. 1098/2007, (EB) Nr. 1300/2008, (EB) Nr. 1342/2008 ir panaikinantis Reglamentus (EEB) Nr. 2847/93, (EB) Nr. 1627/94 ir (EB) Nr. 1966/2006 (OL L 343, 2009 12 22, p. 1).

Susiję teisės aktai

2009 m. gruodžio 18 d. Komisijos sprendimas 2009/988/ES, kuriuo Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūra skiriama įstaiga, atliekančia tam tikras užduotis pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1005/2008 (OL L 338, 2009 12 19, p. 104).

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 09 SKYRIUS — JŪRŲ POLITIKA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
11 09	JŪRŲ POLITIKA							
11 09 01	Parengiamieji veiksmai. Jūrų politika	2	—	4 609 500	4 100 000	5 300 000	4 088 333,75	3 214 820,43
11 09 02	Bandomasis projektas – Bendradarbiavimo tinklai ir pažangiausia patirtis jūrų politikos srityje	2	—	821 784	—	2 400 000	1 896 810,—	1 300 885,65
11 09 03	Bandomasis projektas, pagal kurį siekiama pakeisti Europos prekybos laivyno laivus mažą poveikį aplinkai darančiais laivais	2	p.m.	p.m.	1 500 000	1 500 000		
	11 09 skyrius – Iš viso		p.m.	5 431 284	5 600 000	9 200 000	5 985 143,75	4 515 706,08

11 09 01 **Parengiamieji veiksmai. Jūrų politika**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	4 609 500	4 100 000	5 300 000	4 088 333,75	3 214 820,43

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas studijoms, reikalingoms jūrų politikos plėtojimui pagrįsti patikimais faktais ir analize, siekiant pašalinti spragas ir esant būtinybei sudaryti pagrindą būsimų politikos srities sprendimams parengti ir jų poveikiui įvertinti, finansuoti. Tai pirmiausia susiję su socialiniais ir ekonominiais bei teisiniais jūrų srities reikalais.

Šiuo metu nustatytos trys tarpusavyje susijusios sritys, kuriose ateityje būtų galima imtis veiksmų: jūrų geografinio planavimo, jūrų duomenų rinkimo sistemų integravimo ir konvergencijos bei jūrų laivybos priežiūros. Šis asignavimas taip pat skirtas išlaidoms įgyvendinimo galimybių studijoms atlikti, turint omenyje būsimų pasiūlymų šiose srityse rengimą, padengti.

Šis asignavimas taip pat skirtas įvairių jūrų stebėsenos ir priežiūros sistemų integravimui remti, moksliniams duomenims apie jūras apibendrinti ir bendradarbiavimo tinklams plėsti ir pažangiausiai patirtis jūrų politikos ir pakrančių ekonomikos srityse skleisti.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalies d punkte.

11 09 02 **Bandomasis projektas – Bendradarbiavimo tinklai ir pažangiausia patirtis jūrų politikos srityje**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	821 784	—	2 400 000	1 896 810,00	1 300 885,65

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti remti bandomiesiems projektams, kuriais siekiama integruoti įvairias jūrų stebėsenos ir priežiūros sistemas, apibendrinti mokslinius duomenis apie jūras ir skatinti bendradarbiavimo tinklus bei skleisti pažangiausiai patirtį jūrų politikos ir pakrančių ekonomikos srityse.

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

11 09 SKYRIUS — JŪRŲ POLITIKA (tęsinys)

11 09 02 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

11 09 03 **Bandomasis projektas, pagal kurį siekiama pakeisti Europos prekybos laivyno laivus mažą poveikį aplinkai darančiais laivais***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	1 500 000	1 500 000		

Paaiškinimai

Pasenusius keleivinius ir krovinius laivus reikia pakeisti laivais, kurie daro mažą poveikį aplinkai ir kuriuose sumontuotos šiuolaikinės saugos sistemos. Numatomos priemonės – pasenusių laivų atidavimo į metalo laužą ir prekybinių laivų, naudojamų valstybėse narėse, pakeitimo paskatų sudarymo Europos programos parengimas pasikonsultavus su suinteresuotais subjektais (viešosios valdžios institucijomis, profesinėmis sąjungomis ir t. t.).

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- ADMINISTRACINĖ PARAMA JŪRŲ REIKALŲ IR ŽUVININKYSTĖS GENERALINIAM DIREKTORATUI
- JŪRŲ REIKALŲ IR ŽUVININKYSTĖS GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS
- JŪRŲ POLITIKA

12 ANTRAŠTINĖ DALIS

VIDAUS RINKA

12 ANTRAŠTINĖ DALIS

VIDAUS RINKA

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
12 01	VIDAUS RINKOS POLITIKOS SRI- TIES ADMINISTRACINĖS IŠLAI- DOS	60 494 629	60 494 629	59 155 793	59 155 793	58 084 308,22	58 084 308,22
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>	35 305	35 305	125 941	125 941		
		60 529 934	60 529 934	59 281 734	59 281 734	58 084 308,22	58 084 308,22
12 02	VIDAUS RINKOS POLITIKA	10 900 000	9 740 919	8 700 000	7 500 000	8 076 234,56	7 949 189,12
12 03	PASLAUGŲ VIDAUS RINKA	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
12 04	LAISVAS KAPITALO JUDĖJIMAS, BENDROVIŲ TEISĖ IR ĮMONIŲ VALDYMAS	23 474 000	23 122 516	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<i>Rezervai (40 02 41)</i>			6 000 000	6 000 000		
		23 474 000	23 122 516	6 000 000	6 000 000	0,—	0,—
	12 antraštinė dalis – Iš viso	94 868 629	93 358 064	67 855 793	66 655 793	66 160 542,78	66 033 497,34
	Rezervai (40 01 40, 40 02 41)	35 305	35 305	6 125 941	6 125 941		
		94 903 934	93 393 369	73 981 734	72 781 734	66 160 542,78	66 033 497,34

KOMISIJA

12 ANTRAŠTINĖ DALIS — VIDAUS RINKA

12 ANTRAŠTINĖ DALIS

VIDAUS RINKA

12 01 SKYRIUS — VIDAUS RINKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
12 01	VIDAUS RINKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠ- LAIDOS				
12 01 01	Išlaidos vidaus rinkos politikos sirtyje dirbančiam personalui	5	46 450 846	44 871 483	43 613 891,83
	Rezervai (40 01 40)		35 305	125 941	
			46 486 151	44 997 424	43 613 891,83
12 01 02	Išorės personalas ir kitos vidaus rinkos politikos srities valdymo išlaidos				
12 01 02 01	Išorės personalas	5	6 462 815	6 422 316	6 634 887,28
12 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	3 515 135	3 780 617	3 708 009,71
	12 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		9 977 950	10 202 933	10 342 896,99
12 01 03	Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms vidaus rinkos politikos sirtyje	5	3 365 833	3 281 377	3 424 299,66
12 01 04	Veiklos rėmimo išlaidos vidaus rinkos politikos sirtyje				
12 01 04 01	Vidaus rinkos įgyvendinimas ir vystymas – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	700 000	800 000	703 219,74
	12 01 04 straipsnis – Tarpinė suma		700 000	800 000	703 219,74
	12 01 skyrius – Iš viso		60 494 629	59 155 793	58 084 308,22
	Rezervai (40 01 40)		35 305	125 941	
			60 529 934	59 281 734	58 084 308,22

12 01 01 Išlaidos vidaus rinkos politikos sirtyje dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
12 01 01	46 450 846	44 871 483	43 613 891,83
Rezervai (40 01 40)	35 305	125 941	
Iš viso	46 486 151	44 997 424	43 613 891,83

12 01 SKYRIUS — VIDAUS RINKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**12 01 02 Išorės personalas ir kitos vidaus rinkos politikos srities valdymo išlaidos**

12 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
6 462 815	6 422 316	6 634 887,28

12 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 515 135	3 780 617	3 708 009,71

12 01 03 Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms vidaus rinkos politikos srityje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 365 833	3 281 377	3 424 299,66

12 01 04 Veiklos rėmimo išlaidos vidaus rinkos politikos srityje

12 01 04 01 Vidaus rinkos įgyvendinimas ir vystymas – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
700 000	800 000	703 219,74

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas studijų, tyrimų, ekspertų susitikimų, informacijos, veiklos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslo arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms padengti.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, privalo būti pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

Žr. 12 02 01 straipsnį.

KOMISIJA

12 ANTRAŠTINĖ DALIS — VIDAUS RINKA

12 02 SKYRIUS — VIDAUS RINKOS POLITIKA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
12 02	VIDAUS RINKOS POLITIKA							
12 02 01	<i>Vidaus rinkos įgyvendinimas ir vystymas</i>	1.1	8 400 000	7 903 086	8 700 000	7 500 000	7 276 626,03	7 713 350,59
12 02 02	<i>Programa SOLVIT ir bendrosios rinkos rėmimo paslaugų veiksmų planas</i>	1.1	1 300 000	1 237 833	p.m.	p.m.	799 608,53	235 838,53
12 02 03	<i>Bandomasis projektas – Bendrosios rinkos forumas</i>	1.1	1 200 000	600 000				
	12 02 skyrius – Iš viso		10 900 000	9 740 919	8 700 000	7 500 000	8 076 234,56	7 949 189,12

12 02 01 *Vidaus rinkos įgyvendinimas ir vystymas*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
8 400 000	7 903 086	8 700 000	7 500 000	7 276 626,03	7 713 350,59

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas veiksmy, kuriais prisidedama prie vidaus rinkos sukūrimo bei jos veikimo ir plėtros, išlaidoms padengti. Daugiausia bus finansuojami tie veiksmai, kuriais siekiama:

- glaudesnių ryšių su piliečiais ir įmonėmis, įskaitant dialogo su jais palaikymą bei stiprinimą, įgyvendinant priemones, kuriomis siekiama, kad vidaus rinka veiktų efektyviau ir kad piliečiams bei įmonėms būtų užtikrinamos plačiausios teisės bei galimybės, atsirandančios atvėrus ir išplėtojus vidaus rinką be sienų, bei visapusiškas naudojimas šiomis teisėmis bei galimybėmis, o taip pat piliečių ir įmonių teisių bei galimybių praktinio įgyvendinimo stebėsenos ir vertinimo priemonės, kuriomis siekiama išaiškinti ir pašalinti visas minėtas teises trukdančias įgyvendinti kliūtis,
- įgyvendinti ir stebėti viešąsias sutartis reglamentuojančias nuostatas siekiant užtikrinti, kad sutartys optimaliai veiktų ir kad konkursai būtų išties vieši, įskaitant geresnį įvairių minėtų sutarčių šalių informavimą bei mokymą; įvairiose minėtų sutarčių įgyvendinimo srityse įdiegti ir naudoti naujas technologijas; nuolatinio teisinės ir reguliavimo sistemos pritaikymo atsižvelgiant į pokyčius, susijusius su šiomis sutartimis, ypač į rinkų globalizaciją ir galiojančius arba būsimus tarptautinius susitarimus,
- pasitelkiant Europos verslo nuomonės tyrimo grupę (angl. *European business test panel*, EBTP), piliečiams ir įmonėms, kuriems galima numatyti rėmimo, geresnio informavimo ir mokymo veiklą, sudaryti geresnes teisinės sąlygas; skatinti bendradarbiavimą, tobulėjimą ir koordinavimą rengiant teisės aktus įmonių teisės srityje ir paramą kuriant Europos ribotos atsakomybės įmonių ir Europos ekonominių interesų grupes,
- stiprinti bendradarbiavimą administravimo srityje naudojant, *inter alia*, vidaus rinkos informacinę sistemą, gerinant žinias apie su vidaus rinka susijusius teisės aktus valstybėse narėse ir valstybių narių tinkamą jų įgyvendinimą bei remiant už teisės aktų vidaus rinkos srityje taikymą atsakingų valdžios institucijų administracinį bendradarbiavimą siekiant įgyvendinti kasmetės politikos strategijoje nustatytus Lisabonos strategijos tikslus,
- įvesti sistemą, kuri sudarytų sąlygas veiksmingai ir efektyviai spręsti piliečių arba įmonių problemas, atsirandančias dėl to, kad kitos valstybės narės viešojo administravimo institucijos neteisingai taiko teisės aktus; teikti atsiliepimus per sistemą SOLVIT naudojantis visiems koordinavimo centrams prieinama operatyviosios duomenų bazės sistema, kuria taip pat galės naudotis piliečiai ir įmonės; parama mokymo priemonėmis, reklaminėmis kampanijomis ir tiksliniais veiksmais skatinti iniciatyvą, ypatingą dėmesį skiriant naujosios valstybės narėms,

KOMISIJA
12 ANTRAŠTINĖ DALIS — VIDAUS RINKA

12 02 SKYRIUS — VIDAUS RINKOS POLITIKA (tęsinys)

12 02 01 (tęsinys)

- interaktyviai kurti susijusią su vidaus rinkos sukūrimu, plėtra ir veikimu politikos sritį, sudarančią dalį Komisijos valdymo ir reguliavimo politikos iniciatyvų, kuriomis siekiama geriau tenkinti piliečių, vartotojų ir įmonių poreikius; be to, šiame punkte įrašyti asignavimai skiriami šių dalyvių mokymui, informuotumo didinimui bei tinklų veiklai finansuoti siekiant, kad Sąjungos vidaus rinkos politikos kūrimo procesas būtų aiškesnis ir veiksmingesnis ir kad būtų sudarytos sąlygos įvertinti vietoje tikrąjį vidaus rinkos politikos (arba jos nebuvimo) poveikį,
- visapusiškos taisyklių peržiūros tam, kad būtų atlikti būtini pakeitimai ir bendra veiksmingumo analizė priemonių, kuriomis siekiama užtikrinti tinkamą vidaus rinkos veikimą ir įvertinti bendrą vidaus rinkos poveikį verslui ir ekonomikai, įskaitant duomenų pirkimą ir Komisijos departamentų galimybę naudotis išorės duomenų bazėmis, taip pat planinius veiksmus, kuriais siekiama geriau suvokti, kaip veikia vidaus rinka, ir atsilyginti už aktyvų dalyvavimą vystant vidaus rinkos veikimą,
- užtikrinti vidaus rinkos sukūrimą ir valdymą, ypač pensijų, laisvo paslaugų judėjimo, profesinės kvalifikacijos pripažinimo ir intelektinės bei pramonės nuosavybės srityse: parengti Sąjungos patento įvedimo pasiūlymus,
- plėsti paslaugų sektoriaus statistikos duomenų ir statistikos plėtros projektų rengimo strategiją bendradarbiaujant su Eurostatu ir EBPO,
- kontroliuoti kliūčių panaikinimo paslaugų vidaus rinkoje poveikį,
- vystyti bendrą saugumo ir gynybos erdvę prisidedant veiksmais, kuriais Sąjungos lygmeniu skatinama koordinuoti šios srities prekių viešuosius pirkimus; šiais asignavimais gali būti finansuojami tyrimai ir informuotumo apie priimtų teisės aktų taikymą priemonės,
- stiprinti ir plėtoti finansų ir kapitalo rinkas, taip pat įmonėms ir privatiems asmenims teikiamas finansines paslaugas; pritaikyti šių rinkų sistemą, ypač ūkio subjektų veiklos ir sandorių priežiūros bei reguliavimo srityje, kad pateikiant naujas iniciatyvas, skirtas konsoliduoti ir išsamiai išanalizuoti pirmojo Finansinių paslaugų veiksmų plano rezultatus, būtų atsižvelgiama į pokyčius Sąjungos ir tarptautiniu lygiu, euro įvedimą ir naujas finansines priemones,
- tobulinti vidaus rinkos mokėjimo sistemas ir mažmenines finansines paslaugas; mažinti šių operacijų išlaidas ir jų atlikimo laiką, atsižvelgiant į vidaus rinkos mastą; tobulinti techninius aspektus, siekiant sukurti vieną mokėjimo sistemą arba kelias tokias sistemas, atsižvelgiant į atsiliepimus, kuriuos reikia pateikti apie Komisijos komunikatus; atlikti šios srities tyrimus,
- tobulinti ir stiprinti finansų įstaigoms taikomų direktyvų išorės aspektus, finansinių priemonių abipusį pripažinimą trečiojoje šalyse, tarptautinėse derybose ir pagalbą trečiosioms šalims kuriant rinkos ekonomiką,
- įgyvendinti daug įmonių teisės ir Bendrovių valdymo veiksmų plane numatytų priemonių, kuriomis būtų sudarytos sąlygos atlikti planinius tyrimus įvairiose srityse siekiant parengti būtinus teisės aktų pasiūlymus,
- atlikti po laipsniško pašto paslaugų liberalizavimo taikomų tolesnių priemonių poveikio analizę, derinti Sąjungos pašto paslaugų politiką su tarptautinėmis sistemomis ir ypač Visuotinės pašto sąjungos (VPS) veiklos dalyvių atžvilgiu; bendradarbiauti su Centrinės ir Rytų Europos šalimis; įvertinti praktinį Bendrojo paslaugų prekybos susitarimo (GATS) nuostatų taikymo pašto sektoriui poveikį ir suderinimą su VPS taisyklėmis,
- įgyvendinti Sąjungos teisės ir tarptautines nuostatas dėl pinigų plovimo, įskaitant dalyvavimą susijusiose tarpvyriausybiniuose arba *ad hoc* priemonėse; įnašai dėl Komisijos narystės Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos (EBPO) Finansinių veiksmų darbo grupėje (FATF), įsteigtoje pinigų plovimo problemoms spręsti,
- aktyviai dalyvauti susirinkimuose, kuriuos rengia tokios tarptautinės organizacijos kaip Tarptautinė draudimo priežiūros institucijų asociacija (IAIS/AICA) ir Tarptautinė vertybinių popierių komisijų organizacija (IOSCO); čia taip pat priskiriamos Komisijos, kaip šios grupės narės, dalyvavimo išlaidos;
- rengti vertinimus ir atlikti su įvairiais šiame skyriuje aptariamų politikos sričių aspektais susijusius poveikio tyrimus siekiant sukurti arba persvarstyti atitinkamas priemones,
- sukurti ir taikyti sistemas, tiesiogiai susijusias su paslaugų vidaus rinkos srityje pradėtos vykdyti politikos įgyvendinimu ir stebėseną,
- remti veiklą, kuria siekiama prisidėti prie Sąjungos politikos tikslų įgyvendinimo stiprinant priežiūros konvergenciją ir bendradarbiavimą, taip pat finansinės atskaitomybės srityje tiek Sąjungoje, tiek už jos ribų.

KOMISIJA

12 ANTRAŠTINĖ DALIS — VIDAUS RINKA

12 02 SKYRIUS — VIDAUS RINKOS POLITIKA (tęsinys)

12 02 01 (tęsinys)

Siekiant įgyvendinti pirmiau išvardytus tikslus, šis asignavimas naudojamas konsultacijoms, tyrimams, apklausoms, vertinimams, dalyvavimui, viešumo užtikrinimui ir plėtrai, informuotumo gerinimui bei mokomajai medžiagai (spaudiniams, garso ir vaizdo medžiagai, įvertinimams, kompiuterinėms priemonėms, informacijos rinkimui ir sklaidimui, taip pat piliečių ir įmonių konsultavimo priemonėms) finansuoti.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, privalo būti pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Dalis šių asignavimų skirta padengti Komisijos patirtas išlaidas, susijusias su veiksmingo Europos prekių klastojimo ir piratavimo stebėsenos centro darbo užtikrinimu.

Teisinis pagrindas

Užduotis, kurią Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus specialius įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

Susiję teisės aktai

2002 m. birželio 18 d. Komisijos komunikatas „Metodologinė pastaba apie horizontalų bendro ekonominio intereso paslaugų vertinimą“ (COM(2002) 331 galutinis).

12 02 02

Programa SOLVIT ir bendrosios rinkos rėmimo paslaugų veiksmų planas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 300 000	1 237 833	p.m.	p.m.	799 608,53	235 838,53

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susijusioms su sistemos SOLVIT valdymu ir plėtra, padengti ir bendros rinkos rėmimo paslaugų veiksmų planui įgyvendinti.

Sistema SOLVIT įsitvirtino kaip viena iš veiksmingiausių neteisminių ginčų sprendimo priemonių.

Taikant šią programą, sudaromos sąlygos veiksmingai ir efektyviai spręsti problemas, kurių kyla piliečiams ar įmonėms dėl to, kad kitų valstybių narių viešojo administravimo subjektai neteislingai taiko su vidaus rinka susijusius teisės aktus. Be to, taikant sistemą SOLVIT, galima rengti grįžtamąją informaciją naudojantis interneto duomenų bazių sistema, kuri prieinama visiems koordinavimo centrams ir kur piliečiai ir įmonės gali tiesiogiai kreiptis dėl savo problemų.

Deja, apie sistemą SOLVIT, kaip ir apie daugelį kitų su Sąjungos klausimais susijusių viešosios pagalbos paslaugų, potencialūs sistemos vartotojai vis dar gana mažai žino. Taigi piliečiai ir įmonės dažnai nežino, į ką turėtų kreiptis norėdami gauti informacijos, pagalbos arba pasitarti dėl problemos sprendimo. 2010 m. spalio mėn. Komisija sukūrė naują interneto svetainę „Jūsų Europa“, kurioje piliečiams ir įmonėms pateikiama informacija ir, prireikus pagalbos, pateikiamos tiesioginės nuorodos į atitinkamas tarnybas, pvz., SOLVIT. „Jūsų Europa“ ir informacijos telefonu centras „Europe Direct“ – tai vienas bendras SOLVIT sistemos informacinis punktas. Europos Komisija metiniame pranešime informuoja atsakingą Europos Parlamento komitetą apie naudojimosi prieigos punktu dažnumą ir pasiūlo galimas naudojimosi gerinimo priemones.

Valstybės narės turėtų būti raginamos imtis atitinkamų priemonių ir pranešti savo piliečiams apie sukurtą minėtąjį kontaktinį punktą.

Be to, 2008 m. gegužės mėn. Komisijos veiksmų plane dėl integruoto požiūrio teikiant bendros rinkos rėmimo paslaugas piliečiams ir verslui pasiūlyta daug iniciatyvų, skirtų šiuo metu veikiančių pagalbos tarnybų bendradarbiavimui skatinti, siekiant, kad minėtosios tarnybos piliečiams ir įmonėms galėtų siūlyti geresnes, greitesnes ir kryptingesnes paslaugas.

KOMISIJA
12 ANTRAŠTINĖ DALIS — VIDAUS RINKA**12 02 SKYRIUS — VIDAUS RINKOS POLITIKA** (tęsinys)**12 02 02** (tęsinys)

Kad įvairių pavadinimų nebūtų per daug, taip pat kad piliečiai ir įmonės išvengtų painiavos, visų šių tarnybų veiklos skatinimas turėtų būti labiau derinamas.

Be to, Komisija informuoja atsakingą Europos Parlamento komitetą apie konkrečias priemones, kurių imamasi šioje srityje.

Teisinis pagrindas

Užduotis, kurią Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus specialius įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

12 02 03 Bandomasis projektas – Bendrosios rinkos forumas*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 200 000	600 000				

*Paaiškinimai**Naujas straipsnis*

„Bendrosios rinkos forumas“ turėtų būti metinis renginys, kuris vyktų kartą per metus Tarybai pirmininkaujančioje valstybėje narėje ir kuris suburtų piliečių, verslo ir vartotojų organizacijų atstovus, taip pat valstybių narių ir ES institucijų atstovus siekiant, kad būtų aiškiai išipareigota į nacionalinę teisę perkelti bendros rinkos teisės aktus, juos taikyti ir prižiūrėti. Šio renginio tikslas turėtų būti spręsti netinkamo bendros rinkos teisės aktų perkėlimo į nacionalinę teisę, netinkamo jų taikymo ir neįgyvendinimo problemas gerinant koordinavimą ir geresnį bendros rinkos valdymą. Šis renginys turėtų tapti svarbia suinteresuotųjų šalių keitimosi gerąja patirtimi ir piliečių informavimo apie jų teises bendrojoje rinkoje platforma. Šiame renginyje turėtų būti atsižvelgta į Komisijos nustatytas 20 didžiausių problemų, iššūkių ir galimybių piliečiams ir verslui. Reikėtų įsteigti darbo grupę, kurią sudarytų Europos Parlamento nariai ir Komisijos bei renginio metu Tarybai pirmininkaujančios šalies atstovai ir kuri turėtų organizuoti renginį „Bendros rinkos forumas“.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

12 ANTRAŠTINĖ DALIS — VIDAUS RINKA

12 03 SKYRIUS — PASLAUGŲ VIDAUS RINKA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
12 03	PASLAUGŲ VIDAUS RINKA							
12 03 01	Vidaus rinkos derinimo tarnyba							
12 03 01 01	Vidaus rinkos derinimo tarnyba – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštines dalis	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
12 03 01 02	Vidaus rinkos derinimo tarnyba – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	12 03 01 straipsnis – Tarpinė suma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	12 03 skyrius – Iš viso		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

12 03 01 **Vidaus rinkos derinimo tarnyba**

12 03 01 01 Vidaus rinkos derinimo tarnyba – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštines dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Paaškinimai

Šis asignavimas skirtas Tarnybos personalo ir administracinėms išlaidoms padengti (1 ir 2 antraštinės dalys).

Tarnyba privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija, Tarnybai paprašius, išpareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie einamųjų ir administracinių asignavimų perkėlimus.

Tarnybos etatų sąrašas pateiktas III skirsnio – Komisija (3 tomas) dalyje „Etatiniai darbuotojai“.

Teisinis pagrindas

2009 m. vasario 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 207/2009 dėl Bendrijos prekių ženklo (kodifikuota redakcija) (OL L 78, 2009 3 24, p. 1).

12 03 01 02 Vidaus rinkos derinimo tarnyba – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Paaškinimai

Šis punktą skirtas Tarnybos išlaidoms, kurios susijusios su darbo programa, padengti (3 antraštinė dalis).

Biudžeto sudarymo procedūros metu ir netgi finansinių metų eigoje, pateikus raštą dėl biudžeto pakeitimų arba pataisytą biudžetą, Komisija turi iš anksto informuoti biudžeto valdymo instituciją apie visus agentūrų biudžetų pasikeitimus, ypač susijusius su personalo planais, paskelbtais biudžetais. Tokia procedūra atitinka skaidrumo nuostatas, išdėstytas 1995 m. lapkričio 17 d. Tarpinstitucinėje deklaracijoje ir įgyvendinamas vadovaujantis elgesio kodeksu, kuriam pritarė Europos Parlamentas, Komisija ir agentūros.

Teisinis pagrindas

2009 m. vasario 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 207/2009 dėl Bendrijos prekių ženklo (kodifikuota redakcija) (OL L 78, 2009 3 24, p. 1).

KOMISIJA
12 ANTRAŠTINĖ DALIS — VIDAUS RINKA

12 04 SKYRIUS — LAISVAS KAPITALO JUDĖJIMAS, BENDROVIŲ TEISĖ IR ĮMONIŲ VALDYMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
12 04	LAISVAS KAPITALO JUDĖJIMAS, BENDROVIŲ TEISĖ IR ĮMONIŲ VALDYMAS							
12 04 01	<i>Tam tikra finansinių paslaugų, finansinės atskaitomybės ir au- dito sričių veikla</i>	1.1	7 350 000	6 998 516	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Rezervai (40 02 41)				6 000 000	6 000 000		
			7 350 000	6 998 516	6 000 000	6 000 000	0,—	0,—
12 04 02	Europos bankininkystės institu- cija							
12 04 02 01	Europos bankininkystės institucija – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštines dalis	1.1	3 956 600	3 956 600				
12 04 02 02	Europos bankininkystės institucija – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	1.1	1 116 400	1 116 400				
	12 04 02 straipsnis – Tarpinė suma		5 073 000	5 073 000				
12 04 03	Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija							
12 04 03 01	Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštines dalis	1.1	3 098 600	3 098 600				
12 04 03 02	Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	1.1	1 168 400	1 168 400				
	12 04 03 straipsnis – Tarpinė suma		4 267 000	4 267 000				
12 04 04	Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija							
12 04 04 01	Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštines dalis	1.1	5 264 000	5 264 000				
12 04 04 02	Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	1.1	1 520 000	1 520 000				
	12 04 04 straipsnis – Tarpinė suma		6 784 000	6 784 000				
	12 04 skyrius – Iš viso		23 474 000	23 122 516	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Rezervai (40 02 41)				6 000 000	6 000 000		
			23 474 000	23 122 516	6 000 000	6 000 000	0,—	0,—

KOMISIJA

12 ANTRAŠTINĖ DALIS — VIDAUS RINKA

12 04 SKYRIUS — LAISVAS KAPITALO JUDĖJIMAS, BENDROVIŲ TEISĖ IR ĮMONIŲ VALDYMAS (tęsinys)

12 04 01 Tam tikra finansinių paslaugų, finansinės atskaitomybės ir audito sričių veikla

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
12 04 01	7 350 000	6 998 516	p.m.	p.m.	0,—	0,—
Rezervai (40 02 41)			6 000 000	6 000 000		
Iš viso	7 350 000	6 998 516	6 000 000	6 000 000	0,—	0,—

Paaiškinimai

Bendras programos tikslas yra gerinti vidaus rinkos veikimo sąlygas remiant tam tikrų institucijų operacijas, veiklą ar veiksmus finansinių paslaugų, finansinės atskaitomybės ir audito srityse.

Sąjungos finansavimas būtinas siekiant užtikrinti efektyvią ir rezultatyvią finansinių paslaugų vidaus rinkos priežiūrą, ypač turint omenyje pastarojo meto finansų krizę.

Programa apima tokią veiklą:

- veikla, kuria remiamas Sąjungos politikos kryptių, kuriomis siekiama priežiūros konvergencijos, įgyvendinimas, visų pirma nacionalinių priežiūros institucijų darbuotojų mokymas ir informacinių technologijų projektų valdymas finansinių paslaugų srityje;
- veikla, kuria rengiami standartai ar prisidedama prie jų rengimo, taikymo, vertinimo ar stebėsenos arba standartų rengimo procesų priežiūros veikla, remiant Sąjungos politikos kryptių įgyvendinimą finansinės atskaitomybės ir audito srityse.

Teisinis pagrindas

2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 716/2009/EB, kuriuo nustatoma Bendrijos tam tikros finansinių paslaugų, finansinės atskaitomybės ir audito sričių veiklos paramos programa (OL L 253, 2009 9 25, p. 8).

12 04 02 Europos bankininkystės institucija

12 04 02 01 Europos bankininkystės institucija – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 956 600	3 956 600				

Paaiškinimai

Naujas punktas

Šis asignavimas skirtas Institucijos personalo ir administraciniams išlaidoms padengti (1 ir 2 antraštinės dalys).

Institucija privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų ir administracinių išlaidų.

Komisija Institucijos prašymu išsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, privalo būti pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

KOMISIJA
12 ANTRAŠTINĖ DALIS — VIDAUS RINKA**12 04 SKYRIUS — LAISVAS KAPITALO JUDĖJIMAS, BENDROVIŲ TEISĖ IR ĮMONIŲ VALDYMAS** (tęsinys)**12 04 02** (tęsinys)

12 04 02 01 (tęsinys)

Sumos, kurios pagal 2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2343/2002 dėl finansinio pagrindų reglamento, skirto įstaigoms, minėtoms Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 357, 2002 12 31, p. 72) 185 straipsnyje, 16 straipsnį sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Europos bankininkystės institucijos etatų sąrašas pateiktas įplaukų suvestinės III dalyje – Komisija (3 tomas) „Etatiniai darbuotojai“.

Atsižvelgiant į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 114 straipsnį, taip pat į Europos priežiūros institucijos (Europos bankininkystės institucijos), įsteigtos Reglamentu (ES) Nr. 1093/2010, funkcijas, Europos priežiūros institucija – Europos finansų priežiūros institucijų sistemos (EFPI) dalis. Pagrindinis EFPI tikslas – užtikrinti, kad būtų deramai įgyvendinamos finansų sektoriui taikytinos taisyklės, siekiant išsaugoti finansinį stabilumą bei užtikrinti pasitikėjimą visa finansų sistema ir pakankamą finansinių paslaugų vartotojų apsaugą.

Teisinis pagrindas

2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1093/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos bankininkystės institucija), iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB ir panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/78/EB (OL L 331, 2010 12 15, p. 12).

12 04 02 02 Europos bankininkystės institucija – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 116 400	1 116 400				

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Atsižvelgiant į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 114 straipsnį, taip pat į Europos priežiūros institucijos (Europos bankininkystės institucijos), įsteigtos Reglamentu (ES) Nr. 1093/2010, funkcijas, Europos priežiūros institucija – Europos finansų priežiūros institucijų sistemos (EFPI) dalis. Pagrindinis EFPI tikslas – užtikrinti, kad būtų deramai įgyvendinamos finansų sektoriui taikytinos taisyklės, siekiant išsaugoti finansinį stabilumą bei užtikrinti pasitikėjimą visa finansų sistema ir pakankamą finansinių paslaugų vartotojų apsaugą.

Šis asignavimas skirtas Institucijos einamosioms išlaidoms, susijusioms su darbo programa, padengti (3 antraštinė dalis).

Institucija privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų ir administracinių išlaidų.

Komisija Institucijos prašymu išpareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominės erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

KOMISIJA

12 ANTRAŠTINĖ DALIS — VIDAUS RINKA

12 04 SKYRIUS — LAISVAS KAPITALO JUDĖJIMAS, BENDROVIŲ TEISĖ IR ĮMONIŲ VALDYMAS (tęsinys)**12 04 02** (tęsinys)

12 04 02 02 (tęsinys)

Sumos, kurios grąžinamos pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2343/2002 16 straipsnį, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Visa 2011 m. Sąjungos subsidija yra 5 073 000 EUR.

Teisinis pagrindas

2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1093/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos bankininkystės institucija), iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB ir panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/78/EB (OL L 331, 2010 12 15, p. 12).

12 04 03 Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija

12 04 03 01 Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 098 600	3 098 600				

Paaiškinimai

Naujas punktas

Atsižvelgiant į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 114 straipsnį, taip pat į Europos priežiūros institucijos (Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija), įsteigtos Reglamentu (ES) Nr. 1094/2010, funkcijas, Europos priežiūros institucija – Europos finansų priežiūros institucijų sistemos (EFPI) dalis. Pagrindinis EFPI tikslas – užtikrinti, kad būtų deramai įgyvendinamos finansų sektoriui taikytinos taisyklės, siekiant išsaugoti finansinį stabilumą bei užtikrinti pasitikėjimą visa finansų sistema ir pakankamą finansinių paslaugų vartotojų apsaugą.

Šis asignavimas skirtas Institucijos personalo ir administracinėms išlaidoms padengti (1 ir 2 antraštinės dalys).

Institucija privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų ir administracinių išlaidų.

Komisija Institucijos prašymu išpareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, privalo būti pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Sumos, kurios grąžinamos pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2343/2002 16 straipsnį, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Europos draudimo ir profesinių pensijų institucijos etatų sąrašas pateiktas bendrosios įplaukų suvestinės III dalyje – Komisija (3 tomas) „Etatiniai darbuotojai“.

KOMISIJA
12 ANTRAŠTINĖ DALIS — VIDAUS RINKA**12 04 SKYRIUS — LAISVAS KAPITALO JUDĖJIMAS, BENDROVIŲ TEISĖ IR ĮMONIŲ VALDYMAS** (tęsinys)**12 04 03** (tęsinys)

12 04 03 01 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1094/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija), iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB ir panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/79/EB (OL L 331, 2010 12 15, p. 48).

12 04 03 02 Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 168 400	1 168 400				

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Atsižvelgiant į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 114 straipsnį, taip pat į Europos priežiūros institucijos (Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija), įsteigtos Reglamentu (ES) Nr. 1094/2010, funkcijas, Europos priežiūros institucija – Europos finansų priežiūros institucijų sistemos (EFPI) dalis. Pagrindinis EFPI tikslas – užtikrinti, kad būtų deramai įgyvendinamos finansų sektoriui taikytinos taisyklės, siekiant išsaugoti finansinį stabilumą bei užtikrinti pasitikėjimą visa finansų sistema ir pakankamą finansinių paslaugų vartotojų apsaugą.

Šis asignavimas skirtas Institucijos einamosioms išlaidoms, susijusioms su darbo programa, padengti (3 antraštinė dalis).

Institucija privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų ir administracinių išlaidų.

Komisija Institucijos prašymu išpareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominės erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Sumos, kurios gražinamos pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2343/2002 16 straipsnį, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Visa 2011 m. Sąjungos subsidija yra 4 267 000 EUR.

Teisinis pagrindas

2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1094/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija), iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB ir panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/79/EB (OL L 331, 2010 12 15, p. 48).

KOMISIJA

12 ANTRAŠTINĖ DALIS — VIDAUS RINKA

12 04 SKYRIUS — LAISVAS KAPITALO JUDĖJIMAS, BENDROVIŲ TEISĖ IR ĮMONIŲ VALDYMAS (tęsinys)

12 04 04 Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija

12 04 04 01 Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštines dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
5 264 000	5 264 000				

Paaiškinimai

Naujas punktas

Atsižvelgiant į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 114 straipsnį, taip pat į Europos priežiūros institucijos (Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija), įsteigtos Reglamentu (ES) Nr. 1095/2010, funkcijas, Europos priežiūros institucija – Europos finansų priežiūros institucijų sistemos (EFPIS) dalis. Pagrindinis EFPIS tikslas – užtikrinti, kad būtų deramai įgyvendinamos finansų sektoriui taikytinos taisyklės, siekiant išsaugoti finansinį stabilumą bei užtikrinti pasitikėjimą visa finansų sistema ir pakankamą finansinių paslaugų vartotojų apsaugą.

Šis asignavimas skirtas Institucijos personalo ir administracinėms išlaidoms padengti (1 ir 2 antraštinės dalys).

Institucija privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų ir administracinių išlaidų.

Komisija Institucijos prašymu išpareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Sumos, kurios grąžinamos pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2343/2002 16 straipsnį, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijos etatų sąrašas pateiktas bendrosios įplaukų suvestinės III dalyje – Komisija (3 tomas) „Etatiniai darbuotojai“.

Teisinis pagrindas

2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1095/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija) ir iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB bei panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/77/EB (OL L 331, 2010 12 15, p. 84).

12 04 04 02 Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 520 000	1 520 000				

Paaiškinimai

Naujas punktas

Atsižvelgiant į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 114 straipsnį, taip pat į Europos priežiūros institucijos (Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija), įsteigtos Reglamentu (ES) Nr. 1095/2010, funkcijas, Europos priežiūros institucija – Europos finansų priežiūros institucijų sistemos (EFPIS) dalis. Pagrindinis EFPIS tikslas – užtikrinti, kad būtų deramai įgyvendinamos finansų sektoriui taikytinos taisyklės, siekiant išsaugoti finansinį stabilumą bei užtikrinti pasitikėjimą visa finansų sistema ir pakankamą finansinių paslaugų vartotojų apsaugą.

12 04 SKYRIUS — LAISVAS KAPITALO JUDĖJIMAS, BENDROVIŲ TEISĖ IR ĮMONIŲ VALDYMAS (tęsinys)**12 04 04** (tęsinys)

12 04 04 02 (tęsinys)

Šis asignavimas skirtas Institucijos einamosioms išlaidoms, susijusioms su darbo programa, padengti (3 antraštinė dalis).

Institucija privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų ir administracinių išlaidų.

Komisija Institucijos prašymu įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominės erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Sumos, kurios grąžinamos pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2343/2002 16 straipsnį, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Visa 2011 m. Sąjungos subsidija yra 6 784 000 EUR.

Teisinis pagrindas

2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1095/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija) ir iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB bei panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/77/EB (OL L 331, 2010 12 15, p. 84).

KOMISIJA

12 ANTRAŠTINĖ DALIS — VIDAUS RINKA

VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- ADMINISTRACINĖ PARAMA VIDAUS RINKOS GENERALINIAM DIREKTORATUI
- VIEŠIEJI PIRKIMAI
- FINANSŲ RINKOS
- FINANSŲ ĮSTAIGOS
- ŽINIŲ EKONOMIKA
- VIDAUS RINKOS IŠORINIS ASPEKTAS
- VIDAUS RINKOS POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

13 ANTRAŠTINĖ DALIS
REGIONINĖ POLITIKA

KOMISIJA
13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

13 ANTRAŠTINĖ DALIS

REGIONINĖ POLITIKA

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
13 01	REGIONINĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	88 430 098	88 430 098	85 471 131	85 471 131	87 276 770,11	87 276 770,11
	Rezervai (40 01 40)	43 816	43 816	160 094	160 094		
		88 473 914	88 473 914	85 631 225	85 631 225	87 276 770,11	87 276 770,11
13 03	EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS OPERACIJOS	28 742 233 077	25 165 081 196	28 214 511 094	21 230 700 000	28 187 770 731,71	18 249 074 262,59
13 04	SANGLAUDOS FONDAS	11 073 646 193	7 625 295 593	10 185 294 880	6 850 000 000	9 289 014 253,65	7 079 778 065,97
13 05	SU STRUKTŪRINE POLITIKA SUSIJUSI PASIRENGIMO NARYSTEI VEIKLA	478 530 004	438 405 253	410 211 769	600 200 000	336 533 451,—	705 226 028,91
13 06	SOLIDARUMO FONDAS	p.m.	p.m.	79 914 040	79 914 040	622 539 146,—	622 539 146,—
	13 antraštinė dalis – iš viso	40 382 839 372	33 317 212 140	38 975 402 914	28 846 285 171	38 523 134 352,47	26 743 894 273,58
	Rezervai (40 01 40)	43 816	43 816	160 094	160 094		
		40 382 883 188	33 317 255 956	38 975 563 008	28 846 445 265	38 523 134 352,47	26 743 894 273,58

KOMISIJA

13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

13 ANTRAŠTINĖ DALIS

REGIONINĖ POLITIKA

13 01 SKYRIUS — REGIONINĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
13 01	REGIONINĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS				
13 01 01	Išlaidos regioninės politikos srityje dirbančiam personalui	5	57 649 687	57 040 020	56 514 871,08
	Rezervai (40 01 40)		43 816	160 094	
			57 693 503	57 200 114	56 514 871,08
13 01 02	Išorės personalas ir kitos regioninės politikos srities valdymo išlaidos				
13 01 02 01	Išorės personalas	5	2 112 520	2 054 309	2 770 875,84
13 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	3 433 689	3 595 559	3 133 564,—
	13 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		5 546 209	5 649 868	5 904 439,84
13 01 03	Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms regioninės politikos srityje	5	4 177 302	4 171 243	4 436 215,99
13 01 04	Veiklos rėmimo išlaidos regioninės politikos srityje				
13 01 04 01	Europos regioninės plėtros fondas (ERPF) – Administracinio valdymo išlaidos	1.2	11 600 000	11 135 000	12 537 414,20
13 01 04 02	Pasirengimo narystei pagalbos priemonė (PNPP) – Regioninės plėtros komponentas. Administracinio valdymo išlaidos	4	4 506 900	2 525 000	3 174 952,82
13 01 04 03	Sanglaudos fondas (SF) – Administracinio valdymo išlaidos	1.2	4 950 000	4 950 000	4 708 876,18
13 01 04 04	Europos Sąjungos solidarumo fondas (ESSF) – Administracinio valdymo išlaidos	3.2	p.m.	p.m.	0,—
	13 01 04 straipsnis – Tarpinė suma		21 056 900	18 610 000	20 421 243,20
	13 01 skyrius – Iš viso		88 430 098	85 471 131	87 276 770,11
	Rezervai (40 01 40)		43 816	160 094	
			88 473 914	85 631 225	87 276 770,11

13 01 01 Išlaidos regioninės politikos srityje dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
13 01 01	57 649 687	57 040 020	56 514 871,08
Rezervai (40 01 40)	43 816	160 094	
Iš viso	57 693 503	57 200 114	56 514 871,08

KOMISIJA
13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA**13 01 SKYRIUS — REGIONINĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)**13 01 02 Išorės personalas ir kitos regioninės politikos srities valdymo išlaidos**

13 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 112 520	2 054 309	2 770 875,84

13 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 433 689	3 595 559	3 133 564,00

13 01 03 Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms regioninės politikos srityje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 177 302	4 171 243	4 436 215,99

13 01 04 Veiklos rėmimo išlaidos regioninės politikos srityje

13 01 04 01 Europos regioninės plėtros fondas (ERPF) – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
11 600 000	11 135 000	12 537 414,20

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti ERPF finansuojamos techninės pagalbos, numatytos Reglamento (EB) Nr. 1083/2006 45 straipsnyje, išlaidas. Teikiant techninę pagalbą gali būti finansuojamos pasirengimo, stebėsenos, administracinės ir techninės pagalbos, vertinimo, audito ir tikrinimo priemonės, kurios būtinos įgyvendinti tą reglamentą.

Jis visų pirma gali būti naudojamas padengti šias išlaidas:

- paramos išlaidas (reprezentacines išlaidas, mokymo, susirinkimų, komandiruočių, vertimo išlaidas),
- informavimo ir leidybos išlaidas,
- išlaidas informacinėms technologijoms ir telekomunikacinių priemonėms,
- sutarčių dėl paslaugų ir tyrimų išlaidas,
- centrinių būstinių išorės personalo (sutartininkų, deleguotų nacionalinių ekspertų arba agentūrų personalo) išlaidas, neviršijant 3 060 000 EUR.

Be to, šis asignavimas skiriamas administracijos mokymui ir bendradarbiavimui su nevyriausybinėmis organizacijomis ir socialiniais partneriais paremti.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1080/2006 dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 210, 2006 7 31, p. 1).

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo (OL L 210, 2006 7 31, p. 25).

KOMISIJA

13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

13 01 SKYRIUS — REGIONINĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**13 01 04** (tęsinys)

13 01 04 02 Pasirengimo narystei pagalbos priemonė (PNPP) – Regioninės plėtros komponentas. Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 506 900	2 525 000	3 174 952,82

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Pasirengimo narystei pagalbos priemonės techninės pagalbos priemonių, numatytų 2006 m. liepos 17 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1085/2006, nustatančio Pasirengimo narystei pagalbos priemonę (IPA) (OL L 210, 2006 7 31, p. 82), 16 straipsnyje, išlaidas:

- PNPP regioninės plėtros komponento daugiamečių programų ir (arba) atskirų priemonių bei projektų rengimo, pradinio vertinimo, tvirtinimo, tolesnės priežiūros, kontrolės, audito ir galutinio vertinimo išlaidas. Šios priemonės gali būti techninės pagalbos sutartis, tyrimai, trumpalaikės ekspertų konsultacijos, susirinkimai, keitimasis patirtimi, darbas tinkluose, informavimo, viešumo ir supratimo gerinimo renginiai, mokymo veikla ir leidiniai, tiesiogiai susiję su programos uždavinio įgyvendinimu, ir bet kokios kitos paramos priemonės, kurias įgyvendina Komisijos centrinės tarnybos arba valstybėse pagalbos gavėjose veikiančios delegacijos,
- techninės ir administracinės pagalbos, išskyrus viešosios valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis, naudingas valstybėms pagalbos gavėjoms ir Komisijai, išlaidas,
- delegacijų išorės personalo (sutartininkų, vietos darbuotojų arba delegaluotų nacionalinių ekspertų), kuris turi perimti programų valdymą trečiojoje valstybėse veikiančiose Sąjungos delegacijose arba palaipsniui naikinamų techninės pagalbos biurų užduotis, išlaidas, taip pat papildomas logistikos ir infrastruktūros išlaidas, pvz., mokymo, susirinkimų, komandiruočių, informacinių technologijų ir telekomunikacijų bei nuomos išlaidas, kurios yra tiesiogiai susijusios su išorės personalo, kuriam darbo užmokestis mokamas iš asignavimų pagal šį punktą, darbu delegacijoje,
- kompiuterinių valdymo, tikrinimo ir vertinimo sistemų diegimo, eksploatavimo ir sujungimo išlaidoms,
- vertinimo metodų ir keitimosi informacija apie šios srities praktiką gerinimo išlaidoms.

Be to, šis asignavimas skiriamas administracijos mokymui ir bendradarbiavimui su nevyriausybinėmis organizacijomis ir socialiniais partneriais paremti.

Šis asignavimas finansuoja administracines išlaidas pagal 13 05 skyrių.

13 01 04 03 Sanglaudos fondas (SF) – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 950 000	4 950 000	4 708 876,18

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Sanglaudos fondo finansuojamų techninės pagalbos priemonių, numatytų pagal Reglamento (EB) Nr. 1083/2006 45 straipsnį, išlaidas. Teikiant techninę pagalbą gali būti finansuojamos pasirengimo, stebėsenos, administracinės ir techninės pagalbos, vertinimo, audito ir tikrinimo priemonės, kurios būtinos įgyvendinti tą reglamentą.

Jis visų pirma gali būti naudojamas padengti šias išlaidas:

- paramos išlaidas (reprezentacines išlaidas, mokymo, susirinkimų, komandiruočių, vertimo išlaidas),

13 01 SKYRIUS — REGIONINĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**13 01 04** (tęsinys)

13 01 04 03 (tęsinys)

- informavimo ir leidybos išlaidas,
- išlaidas informacinėms technologijoms ir telekomunikacinėms priemonėms,
- sutarčių dėl paslaugų teikimo,
- centrinių būstinių išorės personalo (sutartininkų, deleguotų nacionalinių ekspertų arba agentūrų personalo) išlaidas, neviršijant 1 340 000 EUR.

Be to, šis asignavimas skiriamas administracijos mokymui ir bendradarbiavimui su nevyriausybinėmis organizacijomis ir socialiniais partneriais paremti.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo (OL L 210, 2006 7 31, p. 25).

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1084/2006, įsteigiantis Sanglaudos fondą (OL L 210, 2006 7 31, p. 79).

13 01 04 04 Europos Sąjungos solidarumo fondas (ESSF) – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su šioje biudžeto eilutėje numatytų Fondo tikslų įgyvendinimu, išlaidas, taip pat visas kitas technines ir administracines pagalbos išlaidas, išskyrus viešosios valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis.

Teisinis pagrindas

Žr. 13 06 01 straipsnį.

KOMISIJA

13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS OPERACIJOS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
13 03	EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS OPERACIJOS							
13 03 01	<i>Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) užbaigimas – 1 tikslas (laikotarpiu nuo 2000 m. iki 2006 m.)</i>	1.2	p.m.	1 838 400 000	p.m.	2 076 700 000	4 327,—	3 121 910 383,59
13 03 02	<i>Specialiosios Šiaurės Airijos ir Airijos pasienio grafysčių taikos ir susitaikymo programos užbaigimas (laikotarpiu nuo 2000 m. iki 2006 m.)</i>	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	18 400 000	0,—	0,—
13 03 03	<i>Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) užbaigimas – 1 tikslas (iki 2000 m.)</i>	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	2 377 984,21
13 03 04	<i>Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) užbaigimas – 2 tikslas (laikotarpiu nuo 2000 m. iki 2006 m.)</i>	1.2	p.m.	410 339 019	p.m.	103 800 000	2 050,—	575 867 414,87
13 03 05	<i>Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) užbaigimas – 2 tikslas (iki 2000 m.)</i>	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	3 939 448,52
13 03 06	<i>URBAN iniciatyvos užbaigimas (laikotarpiu nuo 2000 m. iki 2006 m.)</i>	1.2	p.m.	15 100 000	p.m.	10 700 000	0,—	30 361 987,88
13 03 07	<i>Ankstesnių programų užbaigimas – Bendrijos iniciatyvos (iki 2000 m.)</i>	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	5 077 817,52
13 03 08	<i>Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) užbaigimas – Techninė pagalba ir naujovių diegimo priemonės (2000–2006 m.)</i>	1.2	p.m.	2 300 000	p.m.	4 300 000	4 792,05	22 428 485,28
13 03 09	<i>Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) užbaigimas – Techninė pagalba ir naujovių diegimo priemonės (iki 2000 m.)</i>	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	980 900,17

KOMISIJA
13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS OPERACIJOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
13 03 12	Sąjungos įnašas į Tarp-tautinį Airijos fondą	1.1	p.m.	14 282 685	15 000 000	15 000 000	15 000 000,—	15 000 000,—
13 03 13	Bendrijos iniciatyvos INTERREG III užbaigimas (2000–2006 m.)	1.2	p.m.	108 700 000	p.m.	202 300 000	0,—	334 099 119,82
13 03 14	Pagalba regionams, kurie ribojasi su šalimis kandidatėmis – Ankstesnių programų užbaigimas (laikotarpiu nuo 2000 m. iki 2006 m.)	1.2	—	—	—	p.m.	0,—	0,—
13 03 16	Europos regioninės plėtos fondas (ERPF) – Konvergencija	1.2	23 657 525 715	18 000 500 000	22 782 329 782	14 884 200 000	22 417 259 853,—	11 719 113 678,82
13 03 17	Europos regioninės plėtos fondas (ERPF) – PEACE	1.2	32 737 542	27 200 000	32 095 629	15 600 000	31 466 303,—	9 678 184,11
13 03 18	Europos regioninės plėtos fondas (ERPF). Regionų konkurencingumas ir užimtumas	1.2	3 879 856 497	3 984 145 386	4 261 005 835	3 330 700 000	4 633 542 658,—	2 088 250 347,45
13 03 19	Europos regioninės plėtos fondas (ERPF) – Europos teritorinis bendradarbiavimas	1.2	1 111 613 323	717 067 366	1 069 579 848	520 400 000	1 044 712 714,—	291 003 600,91
13 03 20	Europos regioninės plėtos fondas (ERPF) – Veiklos techninė pagalba	1.2	50 000 000	35 000 000	50 000 000	41 600 000	38 518 917,63	28 402 090,95
13 03 21	Bandomasis projektas – Romų integracijos metodų koordinavimas visoje Europoje	1.2	p.m.	2 500 000	p.m.	2 500 000	5 000 000,—	0,—
13 03 22	Bandomasis projektas – Programa „Erasmus“ išrinktiems vietos ir regioniniams atstovams	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	259 117,03	129 558,—
13 03 23	Bandomasis projektas – Regioninio ir vietinio bendradarbiavimo skatinimas platinant informaciją apie Sąjungos regioninę politiką pasauliniu mastu	1.2	p.m.	1 546 740	1 500 000	1 500 000	2 000 000,—	453 260,49

KOMISIJA

13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS OPERACIJOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
13 03 24	Parengiamieji veiksmai – Palankesnės aplinkos mikrokreditams Europoje skatinimas	1.2	p.m.	4 000 000	3 000 000	3 000 000	0,—	0,—
13 03 26	Bandomasis projektas – Tvarus priemiesčių atnaujinimas	1.2	500 000	250 000				
13 03 27	Bandomasis projektas RURBAN – Miesto ir kaimo tvaraus vystymosi partnerystė	1.2	2 000 000	1 000 000				
13 03 28	Parengiamieji veiksmai – Regioninio ir vietinio bendradarbiavimo skatinimas platinant informaciją apie Sąjungos regioninę politiką pasauliniu mastu	1.2	2 000 000	1 000 000				
13 03 29	Parengiamieji veiksmai – Europos Sąjungos Dunojaus regiono valdymo modelio nustatymas. Geresnis ir veiksmingas koordinavimas	1.2	1 500 000	750 000				
13 03 30	Bandomasis projektas – Bendras regioninis tapatumas, tautų susitaikymas ir ekonominis bei socialinis bendradarbiavimas, įskaitant visos Europos kompetencijos ir pažangumo platformą, Dunojaus makroregione	1.2	2 000 000	1 000 000				
13 03 31	Techninė pagalba ir informacijos apie Europos Sąjungos strategiją, skirtą Baltijos jūros regionui, sklaida bei išsamesnis susipažinimas su makroregionų strategija	1.2	2 500 000	p.m.				
	13 03 skyrius – Iš viso		28 742 233 077	25 165 081 196	28 214 511 094	21 230 700 000	28 187 770 731,71	18 249 074 262,59

KOMISIJA
13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA**13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS OPERACIJOS** (*tęsinys*)*Paaiškinimai*

Reglamento (EB) Nr. 1260/1999 39 straipsnyje numatyti finansinių klaidų taisyms, su kuriais susijusios visos įplaukos, įrašomos įplaukų suvestinės 6 5 0 0 punkte. Šios įplaukos gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį tais atvejais, kai jie yra reikalingi anksčiau priimtų taisyms anuliuojimo arba sumažinimo rizikai padengti. Reglamente (EB) Nr. 1083/2006 numatomi finansinių klaidų taisyms laikotarpiu nuo 2007 m. iki 2013 m.

Reglamente (EB) Nr. 1260/1999 nustatomos mokėjimų grąžinimo, dėl kurio nesumažėja struktūrinių fondų įnašas atitinkamai programai, į sąskaitą sąlygas. Visos įplaukos, susidarancios dėl mokėjimų į sąskaitą grąžinimo, įrašytos įplaukų suvestinės 6 1 5 7 punkte, bus panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 ir 157 straipsnius. Reglamente (EB) Nr. 1083/2006 nustatomos avansinių įmokų grąžinimo sąlygos laikotarpiu nuo 2007 m. iki 2013 m.

Kovos su sukčiavimu priemonės finansuojamos iš 24 02 01 straipsnio.

Šis asignavimas skirtas bendrai finansuoti priemones, kuriomis siekiama sunaikinti nenaudojamų pesticidų atsargas.

Teisinis pagrindas

Europos Bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 158, 159 ir 161 straipsniai;

Sutartis dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač jos 174, 175 ir 177 straipsniai.

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1).

2006 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1080/2006 dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 210, 2006 7 31, p. 1).

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo (OL L 210, 2006 7 31, p. 25).

Susiję teisės aktai

1999 m. kovo 24 ir 25 d. Berlyno Europos Vadovų Tarybos išvados.

2005 m. gruodžio 15 ir 16 d. Briuselio Europos Vadovų Tarybos išvados.

13 03 01 Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) užbaigimas – 1 tikslas (laikotarpiu nuo 2000 m. iki 2006 m.)*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	1 838 400 000	p.m.	2 076 700 000	4 327,00	3 121 910 383,59

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti finansuoti iš ERPF finansuojamus 1 tikslo išpareigojimus, kurie dar nebuvo įvykdyti per 2000–2006 m. programavimo laikotarpį.

Teisinis pagrindas

1999 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1783/1999 dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 213, 1999 8 13, p. 1).

KOMISIJA

13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS OPERACIJOS (tęsinys)

13 03 02 **Specialiosios Šiaurės Airijos ir Airijos pasienio grafysčių taikos ir susitaikymo programos užbaigimas (laikotarpiu nuo 2000 m. iki 2006 m.)**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	18 400 000	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti finansuoti likusius laikotarpiu nuo 2000 m. iki 2006 m. neįvykdytus įsipareigojimus, susijusius su specialiaja Šiaurės Airijos ir Airijos pasienio grafysčių taikos ir susitaikymo programa. Specialioji taikos ir susitaikymo programa buvo tęsiama pagal toliau minimus Berlyno Europos Vadovų Taryboje priimtus sprendimus naujam programos galiojimo laikotarpiui (nuo 2000 m. iki 2004 m.) skirti 500 000 000 EUR (1999 m. kainomis). Vadovaujantis 2004 m. birželio 17 ir 18 d. Briuselio Europos Vadovų Tarybos išvadose pateiktu prašymu, papildoma 105 000 000 EUR suma, kuri turi būti skirta 2005 ir 2006 m., buvo pridėta siekiant suderinti operacijas pagal šią programą su kitomis struktūrinių fondų programomis, kurios buvo užbaigtos 2006 m. Būtina laikytis visų papildomumo reikalavimų. Komisija dėl šios priemonės turi pateikti Europos Parlamentui metinę ataskaitą.

Teisinis pagrindas

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1).

1999 m. liepos 1 d. Komisijos sprendimas 1999/501/EB, nustatantis orientacinį įsipareigotų asignavimų, skirtų struktūrinių fondų 1 tikslui 2000–2006 m. laikotarpiu, paskirstymą pagal valstybes nares (OL L 194, 1999 7 27, p. 49), ypač jo 5 konstatuojamoji dalis.

2005 m. birželio 2 d. Komisijos sprendimas C(2005) 1721, iš dalies keičiantis Sprendimą C(2001) 638 dėl Bendrijos struktūrinės paramos 1 tikslo Europos Sąjungos taikos ir susitaikymo veiklos programai (programa PEACE II) Šiaurės Airijoje (Jungtinė Karalystė) ir pasienio regione (Airija) patvirtinimo.

Susiję teisės aktai

1999 m. kovo 24 ir 25 d. Berlyno Europos Vadovų Tarybos išvados, ypač 44 dalies b punktas.

2004 m. birželio 17 ir 18 d. Briuselio Europos Vadovų Tarybos išvados, ypač 49 dalis.

13 03 03 **Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) užbaigimas – 1 tikslas (iki 2000 m.)**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	2 377 984,21

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti finansuoti iš ERPF finansuojamus įsipareigojimus, kurie liko neįvykdyti iš programavimo laikotarpio iki 2000 m. pagal ankstesnius 1 ir 6 tikslus.

Teisinis pagrindas

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9).

KOMISIJA
13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA**13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS OPERACIJOS** (tęsinys)**13 03 03** (tęsinys)

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 374, 1988 12 31, p. 1).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4254/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 374, 1988 12 31, p. 15).

1999 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1783/1999 dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 213, 1999 8 13, p. 1).

13 03 04 **Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) užbaigimas – 2 tikslas (laikotarpis nuo 2000 m. iki 2006 m.)**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	410 339 019	p.m.	103 800 000	2 050,00	575 867 414,87

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti finansuoti iš ERPF finansuojamus 2 tikslo įsipareigojimus, kurie nebuvo įvykdyti 2000–2006 m. programavimo laikotarpiu.

Teisinis pagrindas

1999 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1783/1999 dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 213, 1999 8 13, p. 1).

13 03 05 **Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) užbaigimas – 2 tikslas (iki 2000 m.)**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	3 939 448,52

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti finansuoti iš trijų fondų (ERPF, ESF ir EŽŪOGF Orientavimo skyriaus) finansuojamus įsipareigojimus, kurie liko neįvykdyti per praėjusius programavimo laikotarpius iki 2000 m. pagal ankstesnius 2 ir 5b tikslus.

Teisinis pagrindas

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 374, 1988 12 31, p. 1).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4254/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 374, 1988 12 31, p. 15).

1999 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1783/1999 dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 213, 1999 8 13, p. 1).

KOMISIJA

13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS OPERACIJOS (tęsinys)

13 03 06 URBAN iniciatyvos užbaigimas (laikotarpiu nuo 2000 m. iki 2006 m.)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	15 100 000	p.m.	10 700 000	0,—	30 361 987,88

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti finansuoti Bendrijos iniciatyvos URBAN II įsipareigojimus, kurie nebuvo įvykdyti 2000–2006 m. programavimo laikotarpiu. Šios Bendrijos iniciatyvos tikslas buvo ekonominis ir socialinis miestų ir priemiesčių, patiriančių sunkumus, atgaivinimas siekiant skatinti tvarų miestų vystymąsi.

Teisinis pagrindas

1999 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1783/1999 dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 213, 1999 8 13, p. 1).

Susiję teisės aktai

2000 m. balandžio 28 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires Komisijos iniciatyvai dėl su problemomis susiduriančių miestų ir miestų rajonų ekonominio ir socialinio atkūrimo skatinant tvarią miesto plėtrą (URBAN II) (OL C 141, 2000 5 19, p. 8).

13 03 07 Ankstesnių programų užbaigimas – Bendrijos iniciatyvos (iki 2000 m.)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	5 077 817,52

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti finansuoti neįvykdytus ERPF įsipareigojimus, susijusius su iki 2000 m. priimtomis Bendrijos iniciatyvomis.

Teisinis pagrindas

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 374, 1988 12 31, p. 1).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4254/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 374, 1988 12 31, p. 15).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4255/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl Europos socialinio fondo (OL L 374, 1988 12 31, p. 21).

1999 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1783/1999 dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 213, 1999 8 13, p. 1).

Susiję teisės aktai

1992 m. gegužės 13 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl nuo tekstilės ir aprangos sektoriaus priklausiančių regionų (RETEX) (OL C 142, 1992 6 4, p. 5).

KOMISIJA
13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA**13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS OPERACIJOS** (tęsinys)**13 03 07** (tęsinys)

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires visuotinėms dotacijoms arba integruotoms veiksmų programoms, kurioms valstybės narės kviečiamos teikti paraiškas paramai pagal Bendrijos iniciatyvą dėl žuvininkystės sektoriaus restruktūrizavimo (PESCA) gauti (OL C 180, 1994 7 1, p. 1).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl miesto zonų (URBAN) (OL C 180, 1994 7 1, p. 6).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurioms valstybės narės kviečiamos teikti paraiškas pagal Bendrijos iniciatyvą dėl mažų ir vidutinių įmonių pritaikymo vienai rinkai (MVĮ iniciatyva) (OL C 180, 1994 7 1, p. 10).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires RETEX iniciatyvai (OL C 180, 1994 7 1, p. 17).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurias valstybės narės skatinamos nustatyti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl gynybos pertvarkymo (Konver) (OL C 180, 1994 7 1, p. 18).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurias valstybės narės skatinamos nustatyti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl ekonominio plieno gavybos regionų pertvarkymo (Resider II) (OL C 180, 1994 7 1, p. 22).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurias valstybės narės skatinamos nustatyti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl ekonominio angliakasybos regionų pertvarkymo (Rechar II) (OL C 180, 1994 7 1, p. 26).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurioms valstybės narės skatinamos teikti paraiškas pagal Bendrijos iniciatyvą „Darbo jėgos pritaikymas pramonės pokyčiams“ (ADAPT), kurios tikslas – skatinti užimtumą ir darbo jėgos pritaikymą pramonės pokyčiams (OL C 180, 1994 7 1, p. 30).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurioms valstybės narės skatinamos teikti paraiškas pagal Bendrijos iniciatyvą „Užimtumas ir žmogiškųjų išteklių vystymas“, kurios tikslas – skatinti užimtumą vystant žmogiškuosius išteklius (Užimtumas) (OL C 180, 1994 7 1, p. 36).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl atokiausių regionų (REGIS II) (OL C 180, 1994 7 1, p. 44).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires visuotinėms dotacijoms arba integruotoms veiksmų programoms, kurioms valstybės narės kviečiamos teikti paraiškas paramai pagal Bendrijos iniciatyvą dėl kaimo plėtros (Leader II) gauti (OL C 180, 1994 7 1, p. 48).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl pasienio darbo vystymo, tarpvalstybinio bendradarbiavimo ir tam tikrų energijos tinklų (INTERREG II) (OL C 180, 1994 7 1, p. 60).

1995 m. gegužės 16 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires iniciatyvai pagal specialią paramos programą taikai ir susitaikymui Šiaurės Airijoje ir Airijos pasienio apskrityse (PEACE I) (OL C 186, 1995 7 20, p. 3).

1996 m. gegužės 8 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl miesto zonų (URBAN) (OL C 200, 1996 7 10, p. 4).

1996 m. gegužės 8 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurioms valstybės narės skatinamos teikti paraiškas pagal Bendrijos iniciatyvą „Užimtumas ir žmogiškųjų išteklių vystymas“, kurios tikslas – skatinti užimtumą vystant žmogiškuosius išteklius (OL C 200, 1996 7 10, p. 13).

KOMISIJA

13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS OPERACIJOS (tęsinys)

13 03 07 (tęsinys)

1996 m. gegužės 8 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurioms valstybės narės skatinamos teikti paraiškas pagal Bendrijos iniciatyvą dėl darbo jėgos pritaikymo pramonės pokyčiams (ADAPT), kurios tikslas skatinti užimtumą ir darbo jėgos pritaikymą pramonės pokyčiams (OL C 200, 1996 7 10, p. 7).

1996 m. gegužės 8 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos INTERREG iniciatyvą dėl tarptautinio bendradarbiavimo erdvės planavimo srityje (INTERREG II C) (OL C 200, 1996 7 10, p. 23).

1997 m. lapkričio 26 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui bei Regionų komitetui dėl specialios paramos programos taikai ir susitaikymui Šiaurės Airijoje ir Airijos pasienio apskrityse (1995–1999 m.) (PEACE I) (COM(1997) 0642 galutinis).

13 03 08 **Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) užbaigimas – Techninė pagalba ir naujovių diegimo priemonės (2000–2006 m.)**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	2 300 000	p.m.	4 300 000	4 792,05	22 428 485,28

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti finansuoti ERPF išsipareigojimus, susijusius su naujovių diegimo veiksmais ir technine pagalba, kurie buvo neįvykdyti 2000–2006 m. programavimo laikotarpiu, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 1260/1999 22 ir 23 straipsniuose. Naujovių diegimo priemonės apima tyrimus, bandomuosius projektus ir pasikeitimą patirtimi. Jos visų pirma buvo skirtos struktūrinių fondų priemonių kokybei gerinti. Techninė pagalba apima pasirengimo, stebėsenos, vertinimo, priežiūros ir valdymo priemones, kurių reikia ERPF išsipareigojimams įvykdyti. Šie asignavimai visų pirma gali būti skirti padengti:

- paramos išlaidas (reprezentacines išlaidas, mokymo, susirinkimų, komandiruočių išlaidas),
- informavimo ir leidybos išlaidas,
- išlaidas informacinėms technologijoms ir telekomunikacinių priemonėms,
- sutarčių dėl paslaugų ir tyrimų išlaidas,
- stipendijas.

Be to, šie asignavimai skirti padengti priemones, kurių partneriai ėmėsi rengdamiesi kitam programavimo laikotarpiui.

Tėsinis pagrindas

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1).

1999 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1783/1999 dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 213, 1999 8 13, p. 1).

KOMISIJA
13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS OPERACIJOS (tęsinys)

13 03 09 **Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) užbaigimas – Techninė pagalba ir naujovių diegimo priemonės (iki 2000 m.)**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	980 900,17

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti finansuoti išpareigojimų, kuriuos ERPF prisiėmė programavimo laikotarpiams iki 2000 m. dėl naujovių diegimo, pasirengimo, stebėsenos arba vertinimo priemonių ir visų kitų panašių techninės pagalbos priemonių, numatytų atitinkamuose reglamentuose, vykdymą. Jie taip pat skirti padengti ankstesnes daugiametes priemones, ypač tas, kurios buvo patvirtintos ir įgyvendintos pagal kitus toliau minimus reglamentus ir kurios neįtrauktos į fondų prioritetinius tikslus. Be to, šie asignavimai prireikus bus skirtas finansuoti ERPF išpareigojimus, jei 2000–2006 m. programavimo laikotarpiu jiems nėra skirta asignavimų, arba tokie asignavimai nėra numatyti.

Teisinis pagrindas

1985 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2088/85 dėl integruotų Viduržemio jūros programų (OL L 197, 1985 7 27, p. 1).

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 374, 1988 12 31, p. 1).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4254/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 374, 1988 12 31, p. 15).

1999 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1783/1999 dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 213, 1999 8 13, p. 1).

13 03 12 **Sąjungos įnašas į Tarptautinį Airijos fondą**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	14 282 685	15 000 000	15 000 000	15 000 000,00	15 000 000,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti finansuoti Sąjungos įnašą į Tarptautinio Airijos fondą, įsteigtą 1985 m. lapkričio mėn. Anglijos ir Airijos sutartimi ekonominei ir socialinei pažangai remti ir ryšiams, dialogui bei Airijos gyventojų susitaikymui skatinti, finansavimą.

Tarptautinio Airijos fondo veikla gali prisidėti ir remti veiklą, kuri skatinama pagal iniciatyvinę taikos proceso abiejose Airijos dalyse rėmimo programą.

Teisinis pagrindas

2005 m. sausio 24 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 177/2005 dėl Bendrijos finansinės paramos Tarptautiniam Airijos fondui (2005–2006 m.) (OL L 30, 2005 2 3, p. 1).

2006 m. gruodžio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1968/2006 dėl Bendrijos finansinės paramos Tarptautiniam Airijos fondui (2007–2010 m.) (OL L 409, 2006 12 30, p. 87).

KOMISIJA

13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS OPERACIJOS (tęsinys)

13 03 13 **Bendrijos iniciatyvos INTERREG III užbaigimas (2000–2006 m.)**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	108 700 000	p.m.	202 300 000	0,—	334 099 119,82

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti finansuoti įsipareigojimus, kurie nebuvo įvykdyti 2000–2006 m. programavimo laikotarpiu pagal Bendrijos iniciatyvą INTERREG III, susijusią su tarptautiniu, tarpvalstybiniu ir tarpregioniniu bendradarbiavimu.

Ypatingas dėmesys turi būti kreipiamas į tarptautinę veiklą, ypač atsižvelgiant į geresnį veiklos derinimą su PHARE, TACIS, ISPA ir MEDA programomis.

Šie asignavimai taip pat skirti padengti išlaidas koordinavimo veiklai tarptautinio darbo jėgos mobilumo ir kvalifikacijos srityje. Deramai atsižvelgiama į bendradarbiavimą su atokiausiais regionais.

Šiuos asignavimus galima apjungti su PHARE tarptautinio bendradarbiavimo asignavimais bendriems projektams, vykdomiems prie išorinių Sąjungos sienų.

Šie asignavimai skirti padengti visiems, *inter alia*, paruošiamiesiems vietinio ir regioninio bendradarbiavimo veiksams tarp senųjų ir naujųjų valstybių narių bei valstybių kandidačių demokratijos ir socialinės bei regioninės plėtros srityse.

Teisinis pagrindas

1999 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1783/1999 dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 213, 1999 8 13, p. 1).

Susiję teisės aktai

2004 m. rugsėjo 2 d. Komisijos komunikatas, nustatantis gaires Bendrijos iniciatyvai dėl transeuropinio bendradarbiavimo, skirto skatinti darnią ir subalansuotą Europos teritorijos plėtrą (INTERREG III) (OL C 226, 2004 9 10, p. 2).

13 03 14 **Pagalba regionams, kurie ribojasi su šalimis kandidatėmis – Ankstesnių programų užbaigimas (laikotarpiu nuo 2000 m. iki 2006 m.)**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti finansuoti įsipareigojimus, kurie nebuvo įvykdyti 2000–2006 m. programavimo laikotarpiu vykdant projektus regionuose, kurie ribojasi su šalimis kandidatėmis, pagal Bendrijos iniciatyvos INTERREG III, susijusios su tarptautiniu, tarpvalstybiniu ir tarpregioniniu bendradarbiavimu, taisykles. Šios priemonės vykdomos, atsižvelgiant į Komisijos komunikatą „Bendrijos priemonė pasienio regionams“ dėl plėtros poveikio regionams, kurie ribojasi su šalimis kandidatėmis (COM(2001)0437 galutinis).

13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS OPERACIJOS (tęsinys)**13 03 16 Europos regioninės plėtros fondas (ERPF) – Konvergencija**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
23 657 525 715	18 000 500 000	22 782 329 782	14 884 200 000	22 417 259 853,00	11 719 113 678,82

Paaiškinimai

Šiuo asignavimu finansuojamos programos pagal ERPF konvergencijos tikslą 2007–2013 m. programavimo laikotarpiu. Tikslas – paspartinti mažiausiai išsivysčiusių valstybių narių ir regionų konvergenciją gerinant augimo ir užimtumo sąlygas. Šių asignavimų dalis numatoma „Natura 2000“ tinklo valdymo išlaidoms padengti.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1080/2006 dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 210, 2006 7 31, p. 1).

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo (OL L 210, 2006 7 31, p. 25).

13 03 17 Europos regioninės plėtros fondas (ERPF) – PEACE

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
32 737 542	27 200 000	32 095 629	15 600 000	31 466 303,00	9 678 184,11

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti finansuoti programą PEACE pagal ERPF Europos teritorinio bendradarbiavimo tikslą.

Programa PEACE turi būti įgyvendinama kaip tarpvalstybinio bendradarbiavimo programa, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1083/2006 3 straipsnio 2 dalies c punkte.

Programa PEACE skatina socialinį ir ekonominį stabilumą atitinkamuose regionuose, įskaitant, visų pirma, veiksmus, skirtus skatinti bendruomenių sanglaudą. Finansinius reikalavimus atitinkančiomis sritimis yra visa Šiaurės Airija ir Airijos pasienio grafystės. Ši programa turi būti įgyvendinama visiškai laikantis struktūrinių fondų operacijų papildomumo principo.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1080/2006 dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 210, 2006 7 31, p. 1).

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo (OL L 210, 2006 7 31, p. 25).

Susiję teisės aktai

2005 m. gruodžio 15 ir 16 d. Briuselio Europos Vadovų Tarybos išvados.

KOMISIJA

13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS OPERACIJOS (tęsinys)**13 03 18 Europos regioninės plėtros fondas (ERPF). Regionų konkurencingumas ir užimtumas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 879 856 497	3 984 145 386	4 261 005 835	3 330 700 000	4 633 542 658,00	2 088 250 347,45

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti programoms finansuoti pagal ERPF regionų konkurencingumo tikslą 2007–2013 m. programavimo laikotarpiu. Siekiant šio tikslo (išskyrus mažiausiai išsivysčiusius regionus) norima stiprinti regionų konkurencingumą, patrauklumą ir užimtumą atsižvelgiant į strategijoje „Europa 2020“ iškeltus tikslus.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1080/2006 dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 210, 2006 7 31, p. 1).

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo (OL L 210, 2006 7 31, p. 25).

13 03 19 Europos regioninės plėtros fondas (ERPF) – Europos teritorinis bendradarbiavimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 111 613 323	717 067 366	1 069 579 848	520 400 000	1 044 712 714,00	291 003 600,91

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas programoms pagal ERPF Europos teritorinio bendradarbiavimo tikslą 2007–2013 m. programavimo laikotarpiu finansuoti. Šiuo tikslu siekiama sustiprinti teritorinį ir makroregioninį bendradarbiavimą ir keistis patirtimi atitinkamu teritoriniu lygmeniu.

Be to, šis asignavimas skiriamas aplinką tausojančiam turizmui remti ir skatinti. Šiuo tikslu dalinis finansavimas skiriamas tarptautiniams dviračių takų tinklams, pvz., „EuroVelo“ ir „Geležinės uždangos keliui“, įrengti.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1080/2006 dėl Europos regioninės plėtros (OL L 210, 2006 7 31, p. 1).

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo (OL L 210, 2006 7 31, p. 25).

13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS OPERACIJOS (tęsinys)**13 03 20 Europos regioninės plėtros fondas (ERPF) – Veiklos techninė pagalba***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
50 000 000	35 000 000	50 000 000	41 600 000	38 518 917,63	28 402 090,95

Paaiškinimai

Šie asignavimai yra skirti Reglamento (EB) Nr. 1083/2006 įgyvendinimui būtinoms pasirengimo, stebėsenos, administracinės ir techninės pagalbos, vertinimo, audito ir tikrinimo priemonėms finansuoti, kaip numatyta to reglamento 45 straipsnyje. Konkrečiai, šie asignavimai gali būti skiriami padengti:

- paramos išlaidoms (reprezentacinėms išlaidoms, mokymo, susirinkimų, komandiruočių išlaidoms),
- informavimo ir leidinių išlaidoms,
- informacinių technologijų ir telekomunikacinių priemonių išlaidoms,
- sutarties dėl paslaugų teikimo ir tyrimų išlaidoms,
- dotacijoms.

Šie asignavimai taip pat skiriami vieno langelio sistemai finansuoti, siekiant padėti asmenims, teikiantiems paraiškas dėl pastatų atnaujinimo tokiu būdu, kad jie taptų mažai energijos suvartojančiais ar vadinamais pasyviaisiais pastatais, atsižvelgiant į 2002 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2002/91/EB dėl pastatų energinio naudingumo (OL L 1, 2003 1 4, p. 65).

Be to, šis asignavimas skirtas priemonėms, kurių partneriai ėmėsi rengdamiesi kitam programavimo laikotarpiui, finansuoti.

Siekdama teikti pagalbą ir paramą Sąjungos vietos subjektams, vykdančioms struktūrinių fondų ir Sanglaudos fondo programas, ypač naujose valstybėse narėse, Komisija turėtų parengti mokymo ir judumo sistemą, kurią taikant būtų sudarytos sąlygos tobulinti šių subjektų įgūdžių programų vykdymo srityje ir keistis geriausia praktika bei idėjomis, kaip spręsti problemas, su kuriomis jie nuolat susiduria. Taip būtų pagerintas bendras valdymas ir institucinių pajėgumų ugdymas programų ir teritorinės politikos administravimo srityje.

Veiksmingo vietos valdžios atstovų ir vietos darbuotojų, atsakingų už Sąjungos lėšų tvarkymą, mokymo vietoje trūkumas yra pagrindinė procedūrinių klaidų, blogos kontrolės ir žemų lėšų įsisavinimo rodiklių priežastis. Sukūrus vietoje dirbančių instruktorių tinklą bus padidintas politikos ekonomiškumas ir veiksmingumas.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1080/2006 dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 210, 2006 7 31, p. 1)

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo (OL L 210, 2006 7 31, p. 25).

KOMISIJA

13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS OPERACIJOS (tęsinys)

13 03 21 **Bandomasis projektas – Romų integracijos metodų koordinavimas visoje Europoje**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	2 500 000	p.m.	2 500 000	5 000 000,00	0,—

Paaiškinimai

Šio bandomojo projekto tikslas – atlikti išsamų tyrimą, grindžiamą supratimu apie dabartinę romų bendruomenės padėtį Sąjungoje, ypač atkreipiant dėmesį į visą sudėtingą ir sąveikaujantį švietimo ir mokymo spektrą – pradedant ikimokyklinio amžiaus vaikais, tęstinio jaunų mamų mokymusi ir baigiant vyresnio amžiaus asmenų mokymu.

Pagal šį bandomąjį projektą taip pat turėtų būti atsižvelgta į tinkamą pasirengimą instituciniam procesui ir jos vykdymui, kiek tai susiję su konsultacijomis, darbu tinkle, duomenų rinkimu, vertinimu, lankymusi vietoje, mokslinių tyrimų atlikimu ir kt. Keletas valstybių narių jau ėmėsi su romų integracijos skatinimu susijusių priemonių. Yra daug pažangios ir blogos patirties pavyzdžių, taip pat vykdoma vis daugiau sociologinių, teisinių ir politinių mokslinių tyrimų.

Galėtų būti įsteigtas romų klausimų skyrius, kuris galėtų nagrinėti sektorių klausimus Sąjungos politikos įgyvendinimo aspektu ir siūlytų į romų integracijos veiksmų planą įtraukti atitinkamus veiksmus ir priemones.

Be to, šis skyrius galėtų imtis įvertinti sektorių bendradarbiavimą ir esamas įvairias finansines priemones, pasiūlyti bandomuosius projektus ir nustatyti perduodamą ir tvarią pažangiąją patirtį, kuri prisidėtų prie konkrečių pasiūlymų šios veiklos srityje pateikimo.

Šiuo klausimu taip pat galima paminėti, kad reikalingi ilgalaikiai pasiūlymai dėl būsto ir miesto plėtros aspektų (susijusių su segregacija ir, jei netinkamai numatyta plėtra, getų atsiradimu bei kt.), pagal kuriuos būtų naujoviškai naudojami regioniniai fondai ir EIB/ERPB parama, ir kad svarbus duomenų rinkimo (ir apsaugos) klausimas, statistika ir kt., bei kovos su nusikalstamumu ir neteisėta prekyba klausimai bei pagrindinės registracijos problemos.

Ypač daug dėmesio turi būti skirta informacijos pateikimui žiniasklaidoje ir bendrai komunikavimo klausimui.

Būtina sėkmės sąlyga – struktūrinio dialogo su romų pilietine visuomene plėtra vietos, nacionaliniu ir Sąjungos lygiais.

Pirmasis romų teises pradėjo skatinti Europos Parlamentas; 1984 m. jis šiuo klausimu priėmė pirmąją rezoliuciją. Šeštosios kadencijos metu Europos Parlamentas priėmė keletą rezoliucijų dėl išskirtinės romų padėties Europoje. Visų pirma, 2008 m. sausio 31 d. rezoliucijoje dėl Europos strategijos romų klausimu (OL C 68 E, 2009 3 21, p. 31) Europos Parlamentas ragino Komisiją parengti Europos romų įtraukties pagrindų strategiją, kurios tikslas – užtikrinti romų socialinės įtraukties politikos nuoseklumą ES lygiu, taip pat ragino Komisiją parengti visapusišką Bendrijos romų įtraukties veiksmų planą siekiant suteikti finansinę paramą Europos romų įtraukties pagrindų strategijos tikslams įgyvendinti. Be to, 2008 m. liepos 10 d. rezoliucijoje dėl romų surašymo Italijoje remiantis etnine kilme (OL C 294 E, 2009 12 3, p. 54) Europos Parlamentas dar kartą priminė savo reikalavimus ir vėl paragino Komisiją ir valstybes nares, laikantis Europos Sąjungos strategijos romų klausimu ir Romų įtraukties dešimtmečio (2005–2015 m.) programos, priimti teisės aktus ir politikos priemones, kuriais siekiama paremti romų bendruomenės skatinant jų integraciją visose srityse, ir ragina pradėti kovos su rasizmu ir diskriminacija programas mokyklose, darbovietėse bei žiniasklaidoje ir aktyviau keistis dalykinėmis žiniomis ir pažangiąja patirtimi.

13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS OPERACIJOS (tęsinys)**13 03 21** (tęsinys)

Atsižvelgdamas į tai, Europos Parlamentas pakartoja, kad svarbu Sąjungos ir nacionaliniu lygiais, visiškai išnaudojant Sąjungos fondų teikiamas galimybes, kurti strategiją, kurią taikant būtų siekiama panaikinti romų segregaciją švietimo srityje, užtikrinti vienodas galimybes romų vaikams gauti kokybišką išsilavinimą (užtikrinti dalyvavimą bendroje švietimo sistemoje, steigti specialias stipendijas ir rengti stažuočių programas, taikyti papildomas konkrečias priemones, kuriomis būtų skatinama ikimokyklinis romų vaikų ugdymas ir romų studentų pouniversitetinės studijos nacionaliniu ir tarptautiniu lygiais, taip pat ugdyti veiksmingą vadinamąją romų diplomatų grupę, kuri galėtų sumažinti atotrūkį tarp romų bendruomenių ir viešųjų institucijų), užtikrinti ir pagerinti sąlygas romams patekti į darbo rinką, užtikrinti vienodas galimybes naudotis sveikatos apsaugos ir socialinio saugumo sistemomis, kovoti su diskriminacija suteikiant būstą ir labiau įtraukti romus į socialinį, ekonominį, kultūrinį ir politinį gyvenimą.

Europos Parlamentas dar kartą patvirtina, kad reikia įsteigti ekspertų mokslininkų ir specialistų tinklą, kuriam būtų aiškiai suteikti įgaliojimai siūlyti specialius bandomuosius projektus ir plėtoti greitus pokyčius nulemiančius projektus.

Šio bandomojo projekto tikslas – taip pat užtikrinti sudėtines švietimo paslaugas romų šeimoms, kai tuo pačiu metu dėmesys skiriamas ankstyvam vaikų ikimokykliniam lavinimui, tėvų mokymui ir visai šeimai skirtai bendruomenės veiklai, taip pat siekiama tobulinti pasyviuosius suaugusiųjų igūdžius.

2007 m. gruodžio 14 d. Europos Vadovų Taryba susitikimo išvadose nurodyta, kad „Europos Vadovų Taryba, suvokdama, kokia išskirtinė yra romų padėtis visoje Sąjungoje, ragina valstybes nares ir Sąjungą pasinaudoti visomis priemonėmis, kad būtų pagerinta jų įtrauktis“. Europos Vadovų Taryba birželio 19 ir 20 d. susitikimo išvadose nurodyta, kad „ji laukia... rezultatų ir būsimos šiam klausimui skirtos konferencijos, kuri bus surengta rugsėjo mėn. [2008]. Ji prašo Tarybos atsižvelgti į tai nagrinėjant patikslintą socialinę darbotvarkę. Europos Vadovų Taryba nagrinės šį klausimą vėliau, t. y. dar šių metų pabaigoje“.

13 03 22 Bandomasis projektas – Programa „Erasmus“ išrinktiems vietos ir regioniniams atstovams

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	259 117,03	129 558,00

Paaiškinimai

Šios bandomojo projekto tikslas – teikti pagalbą ir paramą Sąjungos vietos ir regioninėms taryboms.

Pirmasis bandomojo projekto principas – skatinti ir remti išrinktų vietos ir regioninių atstovų judumą Sąjungoje. Antrasis bandomojo projekto principas – į suderintą mokymo vietoje ir dalinimosi patirtimi programą įtraukti judumo aspektą, didžiausią dėmesį skiriant ekonominei ir socialinei sanglaudai.

Tikslai:

- skatinti daugiašalį teritorinių, vietos ir regioninių institucijų bendradarbiavimą politiniu lygiu,
- remti išrinktų vietos ir regioninių atstovų judumą,
- skatinti bendrą tyrimo veiklą ir idėjų, susijusių su nuolat patiriamų sunkumų sprendimu, mainus, rengiant mokymus vietoje ir keičiantis patirtimi,
- skatinti keitimąsi pažangiaja patirtimi.

Taigi, bandomasis projektas – tai išrinktų vietos ir regioninių atstovų mokymosi ir patirties skatinimo priemonė; taip pat vietos ir regioninių tarybų pajėgumų, susijusių su sąvokų, demokratinių principų ir strategijų taikymu, didinimo priemonė.

KOMISIJA

13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS OPERACIJOS (tęsinys)

13 03 23 **Bandomasis projektas – Regioninio ir vietinio bendradarbiavimo skatinimas platinant informaciją apie Sąjungos regioninę politiką pasauliniu mastu**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	1 546 740	1 500 000	1 500 000	2 000 000,00	453 260,49

Paaiškinimai

Projektu siekiama sukurti išsamią strategiją, pagal kurią būtų skatinama trečiosioms valstybėms perduoti žinias apie Sąjungos regioninę politiką ir jos patirtį. Į šią strategiją reikėtų įtraukti tarptautinių renginių organizavimą, informavimo veiklą, regioninių ir vietinių suinteresuotų šalių tinklų kūrimą, bendrų projektų ir naujų regioninių partnerystės kūrimą ir pažangiosios patirties mainus tarp regionų. Supažindindama su sėkminga Sąjungos sanglaudos politika vedama regioninius dialogus, Sąjunga panaudos šiuos veiksmus tam, kad jos vertybės, fundamentalūs principai, organizacinės struktūros ir politika taptų pavyzdžiu pasauliniu mastu. Šiuo požiūriu ypač naudingas bus bendradarbiavimas su šioje srityje veikiančiomis tarptautinėmis organizacijomis (Pasaulio regioninių asociacijų forumu (FOGAR) ir Jungtine miestų ir vietos vykdomosios valdžios institucijų organizacija (CGLU)).

13 03 24 **Parengiamieji veiksmai – Palankesnės aplinkos mikro kreditams Europoje skatinimas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	4 000 000	3 000 000	3 000 000	0,—	0,—

Paaiškinimai

Taryba keletą kartų (2000 m. ir 2003 m. kovo mėn.) pripažino mikrofinansavimo naudą mažoms įmonėms. Europos Vadovų Taryba pirmą kartą paprašė, kad valstybės narės ypatingą dėmesį skirtų mikro kreditų naudojimui siekiant skatinti mažų įmonių steigimą ir augimą. Mikro kreditai buvo vienas iš svarbiausių Europos daugiametės programos (MAP/2002–2006) finansinių priemonių, kurias Taryba patvirtino 2001 m. gruodžio mėn. ir „mikropaskolą“ apibrėžė kaip mažesnę nei 25 000 EUR paskolą, taikymo tikslų.

Pagal nuo 2006 m. vykdomą Konkurencingumo ir naujovių programą (KNP) taip pat skiriami mikro kreditai, kaip ir pagal antrąją priemonę (MVĮ garantijų priemonę). Šia priemone, kurią administruoja Europos investicijų fondas (EIF), siekiama paskatinti finansų įstaigas atlikti svarbesnį vaidmenį skiriant mažas paskolas, dėl kurių atsiranda palyginti didelių valdymo išlaidų, kai paskolos gavėjai negali suteikti atitinkamos garantijos. Be garantijų ir kontragarantijų finansų tarpininkai gali gauti subsidijas didelėms mikropaskolų administravimo išlaidoms padengti.

Šių parengiamųjų veiksmų tikslas – skatinti mikro kreditų plėtrą Europoje pagal strategijos „Europa 2020“ ekonomikos augimo ir užimtumo tikslus bei rekomendacijas, išdėstytas 2007 m. liepos 11 d. Europos Parlamento rezoliucijoje dėl finansinių paslaugų politikos (2005–2010 m.) – Baltoji knyga (OL C 175 E, 2008 7 10, p. 392), ypač atsižvelgiant į būtinybę nustatyti mikro kreditų veiksmų planą.

Parengiamųjų veiksmų tikslas:

- užtikrinti, kad mikro kreditų verslas Europoje vidutiniu laikotarpiu galėtų finansuoti savo veiklą, ypač didindamas mikrofinansavimo institucijų, ypač ne banko įstaigų, finansinius pajėgumus. Projektą turėtų finansuoti EIF – finansinė Sąjungos institucija, kurios specializacija yra mažų ir vidutinių bei ir mikroįmonių finansavimas ir kuri administruoja Sąjungos finansines priemones,

13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS OPERACIJOS (tęsinys)**13 03 24** (tęsinys)

- skatinti didesnę esamų finansinių priemonių, taikomų tarpusavyje susijusiose srityse (CIP, Jungtiniai Europos ištekliai vidutinėms ir mikroįmonėms (JEREMIE), ERPF, EVF), sąveiką,
- skatinti socialinę integraciją propaguojant verslininkystę ir su ja susijusį ekonominį augimą. Skirtas lėšas gali gauti asociacijos, dirbančios su ne tokioje palankioje padėtyje esančiomis grupėmis.

Šiais asignavimais siekiama įgyvendinti 2008 m. patvirtinus parengiamuosius veiksmus; visų pirma jie bus naudojami ne banko įstaigoms skirtam pradinio kapitalo fondui įsteigti.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

13 03 26 Bandomasis projektas – Tvarus priemiesčių atnaujinimas*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
500 000	250 000				

*Paaiškinimai**Naujas straipsnis*

Bandomuoju projektu siekiama remti sunykusių ir blogos būklės gyvenamųjų pastatų nugriovimo ir atstatymo Europos miestų priemiesčiuose veiklą, naujų ir pažangių kriterijų, susijusių su statybų sauga, inžinerijos darbų kokybe, tvarumu ir energijos vartojimo efektyvumu, taikymo išbandymą. Pagrindinis tikslas – skatinti socialinę integraciją priemiesčiuose taikant intervencines būsto politikos srities priemones.

Įgyvendinant projektą turėtų būti finansuojama:

- ne mažiau kaip penkių Europos miestų priemiesčių, kuriems būdingas itin didelis gyventojų skaičius ir kuriuose esama didelio pastatų atnaujinimo poreikio, atranka tyrimui;
- griežtų saugos reikalavimų, atsižvelgiant į konkrečias aplinkybes kiekvienu atveju (antiseisminės priemonės), ir kokybės reikalavimų, susijusių su gyvenamųjų pastatų inžinerija ir statyba, įskaitant privačių ir bendrų erdvių projektavimą, medžiagų atranką, techninius sprendimus ir t. t., nustatymas;
- naujų gyvenamųjų pastatų energijos taupymo tikslų ir energijos rūšių derinio siekiant, kad atsinaujinantiems energijos ištekliams tektų didesnę dalis, nustatymas;
- veiksmingiausių finansinių priemonių, skirtų skatinti blogos būklės miesto zonų atnaujinimą ir statybų sektoriaus naujoves (atnaujinamieji fondai, regioninė parama, mokesčių tarifų lengvatos, viešojo ir privačiojo sektorių partnerystė ir pan.), atranka;
- priemonių, kurias taikant būtų galima pasiūlyti laikino būsto alternatyvą bandymo vietovių gyventojams, rinkinio nustatymas ir šių gyventojų ir vietos bendruomenių įtraukimas į perprojektavimo procesą;
- vertinimo modelio, kurį taikant stebimi ir vertinami projekto įgyvendinimo rezultatai, nustatymas;
- atnaujinimo programų bandymo vietovėse pradžia.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS OPERACIJOS (tęsinys)**13 03 27 Bandomasis projektas RURBAN – Miesto ir kaimo tvaraus vystymosi partnerystė**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 000 000	1 000 000				

Paiškinimai

Naujas straipsnis

Imantis šių parengiamųjų veiksmų siekiama, kad būtų sukurtas miestų ir juos supančių kaimo regionų partnerystės modelis (-iai) ir užtikrintas geresnis įvairių veikėjų bendradarbiavimas kuriant ir vykdant bendras kaimo ir miesto iniciatyvas vadovaujantis integruotu požiūriu. Šiuo (šiais) modeliu (-iais) būtų galima naudotis kitu programavimo laikotarpiu vykdant miesto ir kaimo vystymosi projektus, prie kurių finansavimo prisideda Sąjunga.

Konkrečiau kalbant, pasakytina, kad vykdant parengiamuosius veiksmus turėtų būti siekiama:

- nustatyti bendrus miesto ir kaimo vietovių uždavinius ir galimybes,
- apžvelgti esamas miesto ir kaimo partnerystės valstybėse narėse, nustatyti bendradarbiavimo sritis ir susijusius vietas bei regionų veikėjus (viešasis ir privatusis sektoriai, nevyriausybinės organizacijos ir t. t.),
- remiantis esamomis partnerystėmis nustatyti naujoviškus miesto ir kaimo bendradarbiavimo gerosios praktikos pavyzdžius,
- sukurti miesto ir kaimo partnerystės modelį (-ius) ir parengti šios partnerystės vadovą, kad juo būtų galima remtis Komisijos strateginėse sanglaudos gairėse, skirtose kitam programavimo laikotarpiui po 2013 m.

Parengiamieji veiksmai turėtų būti vykdomi 2011–2012 m.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

13 03 28 Parengiamieji veiksmai – Regioninio ir vietinio bendradarbiavimo skatinimas platinant informaciją apie Sąjungos regioninę politiką pasauliniu mastu

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 000 000	1 000 000				

Paiškinimai

Naujas straipsnis

Vykdant šiuos parengiamuosius veiksmus siekiama toliau plėtoti išsamią strategiją, pagal kurią būtų skatinama trečiosioms valstybėms perduoti žinias apie Sąjungos regioninę politiką ir skleisti įgytą šios srities patirtį, remiantis sėkmingai įgyvendintu anksčiau Europos Parlamento iniciatyva parengtu bandomuoju projektu. Į šią strategiją reikėtų įtraukti tarptautinių renginių organizavimą, informavimo veiklą, regioninių ir vietinių suinteresuotų šalių tinklų kūrimą, bendrų projektų ir naujų regioninių partnerystės projektų kūrimą ir regionų pažangiosios patirties mainus. Supažindindama su sėkminga Sąjungos sanglaudos politika ir rengdama regioninius dialogus, Sąjunga pasinaudos šiais veiksmais tam, kad jos vertybės, pagrindiniai principai, organizacinės struktūros ir politika taptų pavyzdžiu pasaulio mastu. Šiuo požiūriu ypač naudingas bus bendradarbiavimas su šioje srityje veikiančiomis tarptautinėmis organizacijomis (Pasaulio regioninių asociacijų forumas (FOGAR) ir Jungtinė miestų ir vietos vykdomosios valdžios institucijų organizacija (CGLU)).

13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS OPERACIJOS (tęsinys)**13 03 28** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

13 03 29 Parengiamieji veiksmai – Europos Sąjungos Dunojaus regiono valdymo modelio nustatymas. Geresnis ir veiksmingas koordinavimas*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 500 000	750 000				

*Paaiškinimai**Naujas straipsnis*

Projekto pradžios data: 2011 m. sausio 1 d.

Projekto pabaigos data: 2013 m. gruodžio 31 d.

2009 m. birželio 19 d. posėdžiavusi Europos Vadovų Taryba oficialiai paprašė Komisijos iki 2010 m. pabaigos pateikti Europos Sąjungos strategiją, skirtą Dunojaus regionui. Strategija bus pradėta vykdyti Vengrijai pirmininkaujant Europos Sąjungai 2011 m. pradžioje. Strategija bus papildyta veikslių planu, kuris bus nuolat plėtojamas ir atnaujinamas atsižvelgiant į valstybių narių pasiūlymus. Pagal Europos Sąjungos sutarties 3 straipsnį pagerinamos Sąjungos galimybės skatinti valstybių narių ekonominę, socialinę ir teritorinę sanglaudą ir solidarumą. Šie parengiamieji veiksmai būtini, kad būtų sukurti reikalingi pajėgumai ir paspartintas koordinavimo procesas siekiant užtikrinti tinkamą Europos Sąjungos Dunojaus regiono strategijos įgyvendinimo valdymo modelį.

Dunojaus regionas nuo seno turi ryšius ir bendradarbiauja daugelyje politikos sričių. Strategija ir jos veikslių planas suteiks galimybę nuo žodžių pereiti prie darbų ir visam regionui duoti tikros naudos. Reikalinga bendra strateginė vizija, kuria vadovaujantis būtų toliau vystomas Dunojaus regionas. Aišku, kad niekas, veikdamas pavieniui, neįstengs įgyvendinti visų priemonių, kurių reikia, norint spręsti regionui kylančias problemas ir panaudoti jo teikiamas galimybes. Dunojaus regiono strategija, kurią sudaro išsamūs ir nuoseklūs veiksmai, ir derama finansinė parama yra labai svarbios siekiant Dunojaus regiono plėtros ir visapusiškai išnaudoti šiam regionui atsiveriančias galimybes.

Dunojaus regionas sieja dešimt Europos šalių: Vokietiją, Austriją, Slovakijos Respubliką, Vengriją, Kroatiją, Serbiją, Rumuniją, Bulgariją, Moldovos Respubliką ir Ukrainą, šešios iš šių šalių yra valstybės narės. Turint mintyje platesnį teritorinį kontekstą, į Dunojaus regioną taip pat įeina Čekijos Respublika, Slovėnija, Bosnija ir Hercegovina bei Juodkalnija.

Dunojaus regionas yra itin svarbus dėl to, kad jame sutelkiamos Sąjungos sanglaudos politikos programos, programos, skirtos šalims, dalyvaujančioms Europos kaimynystės politikoje, ir galimoms šalims kandidatėms, ir dėl šios priežasties jis yra sritis, kurioje gali būti plėtojama glaudesnė įvairių ES politikos sričių, t. y. sanglaudos, transporto, turizmo, žemės ūkio, žuvininkystės, ekonominio ir socialinio vystymosi, energetikos, aplinkos, plėtros ir kaimynystės politikos, sąveika, o ES Dunojaus regiono strategija turi būti plėtojama šiose bendradarbiavimo srityse: socialinio vystymosi ir socialinės apsaugos, tvaraus ekonominio vystymosi, transporto ir energetikos infrastruktūros, aplinkos apsaugos, kultūros ir švietimo.

KOMISIJA

13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS OPERACIJOS (tęsinys)

13 03 29 (tęsinys)

Europos Sąjungos Dunojaus regiono strategija turėtų būti įgyvendinama panaudojant visus turimus Europos Sąjungos, jos valstybių narių ir kitų prie Dunojaus pakrantės esančių šalių, tarptautinių finansų įstaigų ir privataus kapitalo finansavimo išteklius. Dėmesys turėtų būti sutelktas į geresnius, efektyvesnius ir veiksmingesnius įvairių finansavimo priemonių ir siūlomų konkrečių veiksmų koordinavimo būdus. Tikimasi, kad Europos Sąjungos Dunojaus regiono strategija, geriau koordinuojant valstybių narių ir prie Dunojaus pakrantės esančių šalių veiksmus, padės skatinti regiono socialinį ir ekonominį vystymąsi. Taip bus kuriamos naujos verslo galimybės, spartinamas tvarios, veiksmingesnės įvairiarūšio transporto sistemos, tvaraus transporto ir turizmo plėtojimas, pagerės visų prie Dunojaus upės baseino gyvenančių piliečių gyvenimo kokybė ir bus visapusiškai tausojama aplinka.

Vykdamas parengiamuosius veiksmus skatinamas ir (arba) kuriamas valdymo modelis, taikytinas tam tikrose su Dunojaus regionu susijusiose srityse.

Lėšos skiriamos finansuoti veiklai, susijusiai su valdymo modelio, reikalingo kuriant ir įgyvendinant Europos Sąjungos Dunojaus regiono strategiją, nustatymu. Valdymo modelis padės pagerinti visų šalių ir regionų, bendrų pagrindinių projektų dalyvių, bendradarbiavimą šiose srityse:

- aplinkos požiūriu tinkamas Dunojaus naudojimas vidaus laivybai, transporto rūšių derinimas su kitų rūšių transportu palei Dunojų tobulinant visą infrastruktūrą (pirmenybę teikiant geresniam esamos infrastruktūros naudojimui) ir kuriant įvairių transporto rūšių sistemas palei visą upę, Dunojaus hidroenergijos naudojimas nedarant žalos aplinkai, Dunojaus vandens kokybės išsaugojimas ir gerinimas laikantis 2000 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2000/60/EB, nustatančios Bendrijos veiksmų vandens politikos srityje pagrindus (OL L 327, 2000 12 22, p. 1), griežtų laivų saugumo reikalavimų taikymas;
- tvarus turizmas: ekoturizmas, dviračių takų palei visą Dunojų kūrimas, tradicinio masinio kultūros turizmo, miesto ir kaimo turizmo, verslo ir kelionių laivu turizmo, sporto turizmo plėtojimas;
- bendri projektai (skatinimas ir įgyvendinimas) siekiant didinti bendradarbiavimą energetikos srityje, visų pirma energijos vartojimo efektyvumo ir atsinaujinančių energijos išteklių srityse, atsižvelgiant į regiono kaip bioenergijos šaltinio galimybes, ir siekiant skatinti biomasės, saulės, vėjo ir vandens energijos vartojimą;
- mokslinių tyrimų infrastruktūros skatinimas atsižvelgiant į specifines regionų ir konkrečių kompetencijos grupių, kurių veikla susijusi su produktų naujovėmis ir pardavimu, stipriąsias puses;
- Dunojaus regionui skirta bendra mokslinių tyrimų ir vystymosi programa, pagal kurią siekiama remti mokslo srities vystymąsi ir naujoves užtikrinant Dunojaus regiono šalių bendradarbiavimą su aplinka susijusių mokslinių tyrimų, žuvininkystės, žemės ūkio, infrastruktūros, įskaitant energetiką, transporto, mokymo, mokslininkų judumo ir su socialiniais ir ekonominiais aspektais susijusiuose sektoriuose;
- regiono universitetų mainų programos ir universitetų tinklai siekiant skatinti kompetencijos centrus, kurie būtų pajėgus konkuruoti tarptautiniu mastu, ir siekiant stiprinti Dunojaus tapatybę vykdamas mokymus, gerinant valdymą ir užtikrinant mokymąsi visą gyvenimą;
- regiono saugumo užtikrinimas.

Europos Sąjungos Dunojaus regiono strategija nėra tik strategija.

Reikia konkrečių, aiškiai matomų veiksmų, kuriais būtų galima išspręsti regionui kylančias problemas. Veiksmų plane Komisija turėtų primygtinai raginti, kad valstybės narės ir kitos suinteresuotosios šalys, kaip svarbiausi partneriai, prisiimtų atsakomybę už konkrečias prioritėtines sritis ir pagrindinius projektus, ir, pavyzdžiui, plėtotų specifinę ir integruotą valdymo sistemą remdamosi integruota Komisijos 2010 m. gruodžio 8 d. priimtos Europos Sąjungos Dunojaus regiono strategijos koncepcija.

KOMISIJA
13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA**13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS OPERACIJOS** (tęsinys)**13 03 29** (tęsinys)

Komisija atliks nepriklausomos, daugelį sektorių apimančios institucijos, galinčios užtikrinti reikalingą veiksmų plano įgyvendinimo koordinavimą, stebėseną ir tolesnę plėtrą, taip pat reguliariai, kai to reikės, atnaujinančios veiksmų planą ir strategiją, vaidmenį ir (arba) patenkins nepriklausomos, daugelį sektorių apimančios koncepcijos, pagal kurią bus galima užtikrinti reikalingą veiksmų plano įgyvendinimo koordinavimą, stebėseną ir tolesnę plėtrą, taip pat reguliariai, kai to reikės, atnaujinti veiksmų planą ir strategiją, poreikį. Komisija šiuo metu nesiuo papildomo finansavimo ar kitų išteklių. Tačiau kai kuriems konkrečioms veiksmams ir projektams prireiks finansinės paramos. Didžiausias jos šaltinis – regionui skirtos struktūrinių fondų lėšos, o daugelyje programų jau apibrėžti veiksmai, kurie numatyti strategijoje. Programas kuriančios institucijos gali peržiūrėti lėšų skyrimo kriterijus ir padėti atrinkti strategiją atitinkančius projektus. Be to, valstybės narės išstirs galimybę finansuoti projektus ir veiksmus, atitinkančius strategijos prioritetus, iš savo išteklių. Galėtų prisidėti ir Europos investicijų bankas, kitos tarptautinės ir regioninės finansų įstaigos.

Vadovaujantis veiksmų planu turėtų būti dedama daugiau pastangų ir vykdomas glaudus jų koordinuojamas su visomis vykdomomis priemonėmis (visų pirma naujais reglamentais), taip pat ir Sąjungos lygmeniu, siekiant užtikrinti nuoseklumą ir veiksmingumą.

Dėl besitęsiančios krizės susidaro mažiau investicijoms palankus klimatas, o tai daro poveikį ir viešajam sektoriui, ir privačiam verslui apskritai. Taigi labai svarbu, kad Europos Sąjungos Dunojaus regiono strategija suteikia regiono partneriams galimybę planuoti žvelgiant į ateitį ir pripažįstant, kad, kai krizė regione pasibaigs, geriausiai pasiruošę regionai bus tie, kurie bus pasirėngę pasinaudoti naujomis galimybėmis ir naujovėmis.

Šie Europos Parlamento iniciatyva nustatyti parengiamieji veiksmai turėtų trukti trejus metus, t. y. nuo 2011 m. sausio mėn. iki 2013 m. gruodžio mėn., o suma, kurią reikėtų skirti, yra 1 500 000 EUR per metus.

Atitinkamoms valstybėms narėms ir atitinkamoms trečiųjų šalių institucijoms reikės intensyviai pasirėngti minėtiems projektams. Pirmosios išmokos bus pradėtos 2011 m.

Remiantis esamu teisiniu pagrindu, šiuose parengiamuosiuose veiksmuose pateikiami sprendimai, kaip vykdyti tvarų valstybių narių ir kitų prie Dunojaus pakrantės esančių šalių bendradarbiavimą. Jų pagrindas – Europos Sąjungos Dunojaus regiono strategijos kūrimas ir jos integravimas į bendrą Sąjungos politiką.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

13 03 30 Bandomasis projektas – Bendras regioninis tapatumas, tautų susitaikymas ir ekonominis bei socialinis bendradarbiavimas, įskaitant visos Europos kompetencijos ir pažangumo platformą, Dunojaus makroregione

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 000 000	1 000 000				

*Paaiškinimai**Naujas straipsnis*

Lėšos turėtų būti naudojamos siekiant organizuoti arba plėtoti:

- jaunimui skirtas mokymų programas, seminarus siekiant pabrėžti bendrą regioninę Dunojaus makroregione gyvenančių tautų tapatybę; rengiant programas ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas pilietiniam ugdymui ir kultūrinių mainų galimybėms, kadangi taip būtų prisidedama prie pažangaus, tvaraus, į Europos ateitį orientuoto sambūvio skatinimo;

KOMISIJA

13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS OPERACIJOS (tęsinys)**13 03 30** (tęsinys)

- bendrą platformą, su kurios pagalba būtų galima pasinaudoti profesine regionų kompetencija;
- naujų sprendimų, susijusių su kompetencijų valdymu ir projektų informacija, gerinimą ir vystymą ir tinklų kūrimą.

Taigi pagal bandomąjį projektą bus skatinamas atitinkamų regionų socialinis ir ekonominis stabilumas, įskaitant bendruomenių sanglaudos skatinimo veiksmus, ir pabrėžiama tarptautinio bendradarbiavimo pridėtinė vertė. Taip turėtų būti sukurtas tvarus bendrosios platformos, kuri padėtų naudotis regionine kompetencija ir skatinti regionų bendradarbiavimą, pagrindas ir mokymai iš makroregionų strategijos įgyvendinimo patirties.

Pagal Europos kaimynystės politiką projekto taikymo sritis turėtų būti Dunojaus makroregionas ir aplinkinės šalys. Programose, pretenduojančiose į finansavimą, turėtų dalyvauti mažiausiai trys šio regiono valstybės narės.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

13 03 31**Techninė pagalba ir informacijos apie Europos Sąjungos strategiją, skirtą Baltijos jūros regionui, sklaida bei išsamesnis susipažinimas su makroregionų strategija**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 500 000	p.m.				

Paaiškinimai

Naujas straipsnis

Šis asignavimas skirtas užtikrinti:

- tinkamą informacijos sklaidą platinant informacinius biuletenius (taip pat ir internetu), rengiant ataskaitas ir konferencijas, ir visų pirma metinį forumą;
- renginių vietoje organizavimą, kad visi suinteresuoti Europos regionai susipažintų su Baltijos jūros problematika ir makroregionams skirtos veiklos principais;
- sėkmingą vadovavimą strategijai pasitelkiant sukurtą decentralizuotą sistemą, ypač prioritetinių sričių koordinatorių ir pagrindinių projektų vadovų sistemą.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1080/2006 dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 210, 2006 7 31, p. 1).

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo (OL L 210, 2006 7 31, p. 25).

KOMISIJA
13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

13 04 SKYRIUS — SANGLAUDOS FONDAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
13 04	SANGLAUDOS FONDAS							
13 04 01	<i>Sanglaudos fondas – Ankstesnių projektų užbaigimas (iki 2007 m.)</i>	1.2	p.m.	1 377 495 593	p.m.	2 500 000 000	1 892 484,50	2 777 137 825,92
13 04 02	<i>Sanglaudos fondas</i>	1.2	11 073 646 193	6 247 800 000	10 185 294 880	4 350 000 000	9 287 121 769,15	4 302 640 240,05
	13 04 skyrius – Iš viso		11 073 646 193	7 625 295 593	10 185 294 880	6 850 000 000	9 289 014 253,65	7 079 778 065,97

Paaiškinimai

1994 m. gegužės 16 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1164/94, įsteigiančio Sanglaudos fondą (OL L 130, 1994 5 25, p. 1), II priede nustatomos avansinių įmokų, dėl kurių nesumažėja fondo įnašas į atitinkamą veiklą, grąžinimo sąlygos. Visos įplaukos, gautos sugražinus minėtas avansines įmokas, kurios yra įrašomos įplaukų suvestinės 6 1 5 7 punkte, naudojamos papildomiems asignavimams skirti pagal Finansinio reglamento 18 ir 157 straipsnius. Reglamente (EB) Nr. 1083/2006 nustatomos avansinių įmokų grąžinimo sąlygos laikotarpiu nuo 2007 m. iki 2013 m.

13 04 01 *Sanglaudos fondas – Ankstesnių projektų užbaigimas (iki 2007 m.)**Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	1 377 495 593	p.m.	2 500 000 000	1 892 484,50	2 777 137 825,92

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti finansuoti likusius Sanglaudos fondo išpareigojimus, prisiimtus iki 2000 m. ir 2000–2006 m. programavimo laikotarpio užbaigimo.

Kovos su sukčiavimu operacijos finansuojamos pagal 24 02 01 straipsnį.

Šie asignavimai taip pat skirti finansuoti partnerių priemonės, kuriomis jie siekia pasirengti kitam planavimo laikotarpiui.

Teisinis pagrindas

1993 m. kovo 30 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 792/93, nustatantis sanglaudos finansinio instrumentą (OL L 79, 1993 4 1, p. 74).

1994 m. gegužės 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1164/94, įsteigiantis Sanglaudos fondą (OL L 130, 1994 5 25, p. 1).

Susiję teisės aktai

Europos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 158 ir 161 straipsniai.

13 04 02 *Sanglaudos fondas**Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
11 073 646 193	6 247 800 000	10 185 294 880	4 350 000 000	9 287 121 769,15	4 302 640 240,05

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti finansuoti Sanglaudos fondo išpareigojimus 2007–2013 m. programavimo laikotarpiui.

KOMISIJA

13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

13 04 SKYRIUS — SANGLAUDOS FONDAS (*tęsinys*)

13 04 02 (*tęsinys*)

Kovos su sukčiavimu operacijos finansuojamos pagal 24 02 01 straipsnį.

Šie asignavimai taip pat skirti finansuoti partnerių priemonės, kuriomis jie siekia pasirengti kitam planavimo laikotarpiui.

Teisinis pagrindas

1993 m. kovo 30 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 792/93, nustatantis sanglaudos finansinį instrumentą (OL L 79, 1993 4 1, p. 74).

1994 m. gegužės 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1164/94, įsteigiantis Sanglaudos fondą (OL L 130, 1994 5 25, p. 1).

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo (OL L 210, 2006 7 31, p. 25).

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1084/2006, įsteigiantis Sanglaudos fondą (OL L 210, 2006 7 31, p. 79).

Susiję teisės aktai

Europos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 158 ir 161 straipsniai.

Sutartis dėl Europos Sąjungos veikimo 174 ir 177 straipsniai.

KOMISIJA
13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

13 05 SKYRIUS — SU STRUKTŪRINE POLITIKA SUSIJUSI PASIRENGIMO NARYSTEI VEIKLA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
13 05	SU STRUKTŪRINE POLITIKA SUSIJUSI PASIRENGIMO NARYSTEI VEIKLA							
13 05 01	Pasirengimo narystei struktūrinės politikos priemonė (ISPA) – Ankstesnių projektų užbaigimas (laikotarpis nuo 2000 m. iki 2006 m.)							
13 05 01 01	Pasirengimo narystei struktūrinės politikos priemonė (ISPA) – Kitų ankstesnių projektų užbaigimas (laikotarpis nuo 2000 m. iki 2006 m.)	4	p.m.	329 949 308	p.m.	390 000 000	1 147 590,—	452 991 761,22
13 05 01 02	Pasirengimo narystei struktūrinės politikos priemonė – Pasirengimo aštuonių paraiškas dėl narystės pateikusių valstybių narystei pagalbos pabaiga	4	p.m.	p.m.	p.m.	170 000 000	0,—	82 739 572,89
	13 05 01 straipsnis – Tarpinė suma		p.m.	329 949 308	p.m.	560 000 000	1 147 590,—	535 731 334,11
13 05 02	Pasirengimo narystei pagalbos priemonė (IPA) – Regioninės plėtros komponentas	4	390 900 000	85 696 110	324 300 000	30 000 000	253 200 000,—	169 494 694,80
13 05 03	Pasirengimo narystei pagalbos priemonė (IPA) – Tarptautinio bendradarbiavimo (CBC) komponentas							
13 05 03 01	Tarptautinis bendradarbiavimas (CBC) – 1b išlaidų subkategorijos įnašas	1.2	51 615 763	13 000 000	50 603 690	6 100 000	47 570 096,—	0,—
13 05 03 02	Tarptautinis bendradarbiavimas (CBC) ir šalių kandidačių bei potencialių šalių kandidačių dalyvavimas struktūrinių fondų tarpvalstybinio ir tarpregioninio bendradarbiavimo programose – Įnašas pagal 4 išlaidų kategoriją	4	36 014 241	9 759 835	35 308 079	4 100 000	34 615 765,—	0,—
	13 05 03 straipsnis – Tarpinė suma		87 630 004	22 759 835	85 911 769	10 200 000	82 185 861,—	0,—
	13 05 skyrius – Iš viso		478 530 004	438 405 253	410 211 769	600 200 000	336 533 451,—	705 226 028,91

13 05 01 Pasirengimo narystei struktūrinės politikos priemonė (ISPA) – Ankstesnių projektų užbaigimas (laikotarpis nuo 2000 m. iki 2006 m.)*Paaiškinimai*

Pasirengimo narystei struktūrinės politikos priemonės (toliau – ISPA) pagalba buvo skirta padėti Vidurio ir Rytų Europos valstybėms kandidatėms įstoti į Sąjungą. ISPA buvo naudojama padėti pagalbą gaunantioms valstybėms laikytis Sąjungos *acquis* aplinkos ir transporto srityse.

13 05 01 01 Pasirengimo narystei struktūrinės politikos priemonė (ISPA) – Kitų ankstesnių projektų užbaigimas (laikotarpis nuo 2000 m. iki 2006 m.)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	329 949 308	p.m.	390 000 000	1 147 590,00	452 991 761,22

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti finansuoti pagalbą pagal ISPA ir techninę pagalbą, kurią teikia ne Komisija, ir kurią reikalaujama įgyvendinti Vidurio ir Rytų Europos valstybėse kandidatėse.

KOMISIJA

13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

13 05 SKYRIUS — SU STRUKTŪRINE POLITIKA SUSIJUSI PASIRENGIMO NARYSTEI VEIKLA (tęsinys)

13 05 01 (tęsinys)

13 05 01 01 (tęsinys)

Neatsižvelgiant į tai, kas yra gavėjas, pagal šį straipsnį neleidžiamos jokios administracinės išlaidos.

Teisinis pagrindas

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1266/1999 dėl pagalbos šalims kandidatėms derinimo pagal pasirengimo narystei strategiją (OL L 161, 1999 6 26, p. 68).

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1267/1999, nustatantis struktūrinės pasirengimo stojimui politikos instrumentą (OL L 161, 1999 6 26, p. 73).

2004 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2257/2004, iš dalies keičiantis Reglamentus (EEB) Nr. 3906/89, (EB) Nr. 1267/1999, (EB) Nr. 1268/1999 ir (EB) Nr. 2666/2000, kad būtų atsižvelgta į Kroatijai suteiktą šalies kandidatės statusą (OL L 389, 2004 12 30, p. 1).

13 05 01 02 Pasirengimo narystei struktūrinės politikos priemonė – Pasirengimo aštuonių paraiškas dėl narystės pateikusių valstybių narystei pagalbos pabaiga

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	170 000 000	0,—	82 739 572,89

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti finansuoti pagalbą pagal ISPA ir techninę pagalbą, kurią teikia ne Komisija, ir kurią reikalaujama įgyvendinti valstybėse kandidatėse, tapusiose valstybėmis narėmis 2004 m. gegužės 1 d.

Teisinis pagrindas

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1266/1999 dėl pagalbos šalims kandidatėms derinimo pagal pasirengimo narystei strategiją (OL L 161, 1999 6 26, p. 68).

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1267/1999, nustatantis struktūrinės pasirengimo stojimui politikos instrumentą (OL L 161, 1999 6 26, p. 73).

13 05 02 **Pasirengimo narystei pagalbos priemonė (IPA) – Regioninės plėtros komponentas***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
390 900 000	85 696 110	324 300 000	30 000 000	253 200 000,00	169 494 694,80

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti finansuoti Sąjungos paramą šalims kandidatėms, kurioms taikoma IPA, joms laipsniškai derinant savo standartus ir politikos kryptis su Sąjungos standartais ir politikos kryptimis, įskaitant, prirėikus, Sąjungos *acquis*, šalims kandidatėms siekiant narystės.

Regioninės plėtros komponentas padės valstybėms politikos vystymo ir pasirengimo Sąjungos sanglaudos politikos įgyvendinimui ir valdymui srityje, ypač joms rengiantis darbui su struktūriniais fondais.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1085/2006, nustatantis Pasirengimo narystei pagalbos priemonę (IPA) (OL L 210, 2006 7 31, p. 82).

13 05 SKYRIUS — SU STRUKTŪRINE POLITIKA SUSIJUSI PASIRENGIMO NARYSTEI VEIKLA (tęsinys)

13 05 03 Pasirengimo narystei pagalbos priemonė (IPA) – Tarptautinio bendradarbiavimo (CBC) komponentas

13 05 03 01 Tarptautinis bendradarbiavimas (CBC) – 1b išlaidų subkategorijos įnašas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
51 615 763	13 000 000	50 603 690	6 100 000	47 570 096,00	0,—

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti tarptautinio bendradarbiavimo projektų ir techninės pagalbos, kurią teikia ne Komisija, ir kurią reikalaujama įgyvendinti valstybėse narėse, Europos regioninės plėtros fondo įnašui.

Be to, šis asignavimas skiriamas aplinką tausojančiam turizmui remti ir skatinti. Šiuo tikslu dalinis finansavimas skiriamas tarptautiniams dviračių takų tinklams, pvz., „EuroVelo“ ir „Geležinės uždangos keliui“, įrengti.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo (OL L 210, 2006 7 31, p. 25).

2006 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1085/2006, nustatantis Pasirengimo narystei pagalbos priemonę (IPA) (OL L 210, 2006 7 31, p. 82).

13 05 03 02 Tarptautinis bendradarbiavimas (CBC) ir šalių kandidačių bei potencialių šalių kandidačių dalyvavimas struktūrinių fondų tarpvalstybinio ir tarpregioninio bendradarbiavimo programose – Įnašas pagal 4 išlaidų kategoriją

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
36 014 241	9 759 835	35 308 079	4 100 000	34 615 765,00	0,—

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti tarptautinio bendradarbiavimo projektų ir techninės pagalbos, kurią teikia ne Komisija, ir kurią reikalaujama įgyvendinti valstybėse kandidatėse ir narystės ES siekiančiose valstybėse, įnašui pagal Pasirengimo narystei pagalbos priemonę (IPA).

Šis asignavimas taip pat skirtas padengti šalių kandidačių ir potencialių šalių kandidačių dalyvavimo struktūrinių fondų tarpvalstybinio ir tarpregioninio bendradarbiavimo programose IPA įnašui.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo ir panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 1260/1999 (OL L 210, 2006 7 31, p. 25).

2006 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1085/2006, nustatantis Pasirengimo narystei pagalbos priemonę (IPA) (OL L 210, 2006 7 31, p. 82).

KOMISIJA

13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

13 06 SKYRIUS — SOLIDARUMO FONDAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
13 06	SOLIDARUMO FONDAS							
13 06 01	Europos Sąjungos solidarumo fondas. Valstybės narės	3.2	p.m.	p.m.	79 914 040	79 914 040	622 539 146,—	622 539 146,—
13 06 02	Europos Sąjungos solidarumo fondas – Valstybės, kurios veda derybas dėl narystės	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	13 06 skyrius – Iš viso		p.m.	p.m.	79 914 040	79 914 040	622 539 146,—	622 539 146,—

13 06 01 **Europos Sąjungos solidarumo fondas. Valstybės narės**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	79 914 040	79 914 040	622 539 146,00	622 539 146,00

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomi asignavimai, susiję su Europos Sąjungos solidarumo fondo lėšų panaudojimu valstybėse narėse įvykus stichinėms nelaimėms.

Dėl asignavimų skyrimo bus nuspręsta pataisytame biudžete, kurio išskirtinis tikslas – panaudoti Europos Sąjungos solidarumo fondo lėšas.

Teisinis pagrindas

2002 m. lapkričio 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2012/2002, įsteigiantis Europos Sąjungos solidarumo fondą (OL L 311, 2002 11 14, p. 3).

Susiję teisės aktai

2005 m. balandžio 6 d. Komisijos pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, įsteigiančio Europos Sąjungos solidarumo fondą (COM(2005) 0108).

2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinis susitarimas dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo (OL C 139, 2006 6 14, p. 1).

13 06 02 **Europos Sąjungos solidarumo fondas – Valstybės, kurios veda derybas dėl narystės**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Į šį straipsnį įrašomi asignavimai, susiję su Europos Sąjungos solidarumo fondo lėšų panaudojimu valstybėse, kurios veda derybas dėl narystės Sąjungoje, įvykus stichinėms nelaimėms.

Dėl šių asignavimų skyrimo bus nuspręsta pataisytame biudžete, kurio išskirtinis tikslas – Europos Sąjungos solidarumo fondo lėšų panaudojimas.

13 06 SKYRIUS — SOLIDARUMO FONDAS (tęsinys)**13 06 02** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

2002 m. lapkričio 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2012/2002, įsteigiantis Europos Sąjungos solidarumo fondą (OL L 311, 2002 11 14, p. 3).

Susiję teisės aktai

2005 m. balandžio 6 d. Komisijos pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, įsteigiančio Europos Sąjungos solidarumo fondą (COM(2005) 0108).

2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinis susitarimas dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo (OL C 139, 2006 6 14, p. 1).

KOMISIJA

13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- ADMINISTRACINĖ PARAMA REGIONINĖS POLITIKOS GENERALINIAM DIREKTORATUI
- KONTROLĖ, SUSIJUSI SU SANGLAUDOS POLITIKA RENGIANČIEMS NARYSTĖMŲ
- REGIONINĖS POLITIKOS GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA, KOORDINAVIMAS IR VERTINIMAS

14 ANTRAŠTINĖ DALIS
MOKESČIAI IR MUTŲ SAJUNGA

KOMISIJA
14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

14 ANTRAŠTINĖ DALIS
MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
14 01	MOKESČIŲ IR MUITŲ SAJUNGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	56 129 539	56 129 539	56 242 164	56 242 164	56 043 092,10	56 043 092,10
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>	32 492	32 492	118 737	118 737		
		56 162 031	56 162 031	56 360 901	56 360 901	56 043 092,10	56 043 092,10
14 02	MOKESČIŲ IR MUITŲ SAJUNGOS GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS	3 000 000	2 380 447	2 500 000	2 500 000	2 980 836,24	1 933 695,04
14 03	TARPTAUTINIAI MOKESČIŲ POLITIKOS IR MUITINIŲ ASPEKTAI	2 300 000	1 237 833	2 000 000	2 000 000	1 700 000,—	1 899 085,90
14 04	MUITŲ POLITIKA	53 000 000	35 801 930	50 318 000	30 000 000	43 413 177,63	39 307 008,01
14 05	MOKESČIŲ POLITIKA	27 800 000	19 234 016	24 000 000	16 300 000	22 038 660,26	22 226 403,06
	14 antraštinė dalis – Iš viso	142 229 539	114 783 765	135 060 164	107 042 164	126 175 766,23	121 409 284,11
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>	<i>32 492</i>	<i>32 492</i>	<i>118 737</i>	<i>118 737</i>		
		142 262 031	114 816 257	135 178 901	107 160 901	126 175 766,23	121 409 284,11

KOMISIJA

14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

14 ANTRAŠTINĖ DALIS
MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

14 01 SKYRIUS — MOKESČIŲ IR MUITŲ SAJUNGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
14 01	MOKESČIŲ IR MUITŲ SAJUN- GOS POLITIKOS SRITIES ADMI- NISTRACINĖS IŠLAIDOS				
14 01 01	Išlaidos mokesčių ir muitų są- jungos politikos srities dirban- čiam personalui	5	42 750 359	42 304 682	41 836 919,01
	Rezervai (40 01 40)		32 492	118 737	
			42 782 851	42 423 419	41 836 919,01
14 01 02	Išorės personalas ir kitos mokes- čių ir muitų sąjungos politikos srities valdymo išlaidos				
14 01 02 01	Išorės personalas	5	5 853 335	5 782 612	6 074 250,26
14 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	3 176 150	3 829 199	3 640 255,33
	<i>14 01 02 straipsnis – Tarpinė suma</i>		9 029 485	9 611 811	9 714 505,59
14 01 03	Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms mokesčių ir muitų sąjungos politikos srityje	5	3 097 695	3 093 671	3 284 667,50
14 01 04	Veiklos rėmimo išlaidos mokesčių ir muitų sąjungos politikos srityje				
14 01 04 01	Vidaus rinkos įgyvendinimas ir vystymas – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	120 000	100 000	75 000,—
14 01 04 02	„Muitinė 2013“ ir „Fiskalis 2013“ – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	1 132 000	1 132 000	1 132 000,—
	<i>14 01 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		1 252 000	1 232 000	1 207 000,—
	14 01 skyrius – Iš viso		56 129 539	56 242 164	56 043 092,10
	Rezervai (40 01 40)		32 492	118 737	
			56 162 031	56 360 901	56 043 092,10

14 01 01 Išlaidos mokesčių ir muitų sąjungos politikos srities dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
14 01 01	42 750 359	42 304 682	41 836 919,01
Rezervai (40 01 40)	32 492	118 737	
Iš viso	42 782 851	42 423 419	41 836 919,01

KOMISIJA
14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

14 01 SKYRIUS — MOKESČIŲ IR MUITŲ SAJUNGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

14 01 02 Išorės personalas ir kitos mokesčių ir muitų sąjungos politikos srities valdymo išlaidos

14 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 853 335	5 782 612	6 074 250,26

14 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 176 150	3 829 199	3 640 255,33

14 01 03 Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms mokesčių ir muitų sąjungos politikos srityje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 097 695	3 093 671	3 284 667,50

14 01 04 Veiklos rėmimo išlaidos mokesčių ir muitų sąjungos politikos srityje

14 01 04 01 Vidaus rinkos įgyvendinimas ir vystymas – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
120 000	100 000	75 000,00

Paaškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų sutartys baigiasi per artimiausius metus.

Teisinis pagrindas

Žr. 14 02 01 straipsnį.

KOMISIJA

14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

14 01 SKYRIUS — MOKESČIŲ IR MUITŲ SAJUNGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**14 01 04** (tęsinys)

14 01 04 02 „Muitinė 2013“ ir „Fiskalis 2013“ – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 132 000	1 132 000	1 132 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti studijų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Teisinis pagrindas

Žr. 14 04 02 ir 14 05 03 straipsnius.

KOMISIJA
14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

14 02 SKYRIUS — MOKESČIŲ IR MUITŲ SAJUNGOS GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
14 02	MOKESČIŲ IR MUITŲ SAJUN- GOS GENERALINIO DIREKTO- RATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS							
14 02 01	Vidaus rinkos įgyvendinimas ir vystymas	1.1	3 000 000	2 380 447	2 500 000	2 500 000	2 980 836,24	1 933 695,04
	14 02 skyrius – Iš viso		3 000 000	2 380 447	2 500 000	2 500 000	2 980 836,24	1 933 695,04

14 02 01 **Vidaus rinkos įgyvendinimas ir vystymas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 000 000	2 380 447	2 500 000	2 500 000	2 980 836,24	1 933 695,04

Paaškinimai

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susijusioms su vidaus rinkos sukūrimo, veikimo ir plėtros priemonėmis, padengti.

Juo remiama Sąjungos muitų politika ir mokesčių politika, ir apimami veiksmai, kurių negalima finansuoti pagal programas „Muitinės 2013“ ir „Fiscalis 2013“.

Mokesčių ir muitinių srityje šis asignavimas pirmiausia naudojamas šioms išlaidoms apmokėti:

- konsultacijų, tyrimų, analizių ir poveikio įvertinimų,
- muitinės klasifikavimo veiklos ir duomenų įsigijimo,
- investicijų į programinę įrangą,
- reklaminės, informuotumo didinimo bei mokomosios medžiagos gamybos ir kūrimo.

Teisinis pagrindas

Užduotis, susijusi su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu, nustatytomis 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

KOMISIJA

14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

14 03 SKYRIUS — TARPTAUTINIAI MOKESČIŲ POLITIKOS IR MUITINIŲ ASPEKTAI

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
14 03	TARPTAUTINIAI MOKESČIŲ POLITIKOS IR MUITINIŲ ASPEKTAI							
14 03 01	<i>Muitinių bendradarbiavimas ir tarptautinė parama – Ankstesnių programų pabaigimas</i>	4	—	—	—	p.m.	0,—	199 085,90
14 03 03	<i>Narystė tarptautinėse organizacijose, veikiančiose muitų ir mokesčių srityje</i>	4	1 300 000	1 237 833	2 000 000	2 000 000	1 700 000,—	1 700 000,—
14 03 04	<i>Geras valdymas mokesčių srityje</i>	4	1 000 000	p.m.	p.m.	p.m.		
	14 03 skyrius – Iš viso		2 300 000	1 237 833	2 000 000	2 000 000	1 700 000,—	1 899 085,90

14 03 01 *Muitinių bendradarbiavimas ir tarptautinė parama – Ankstesnių programų pabaigimas*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	p.m.	0,—	199 085,90

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susijusioms su likusių įsipareigojimų, prisiimtų pagal programas „Muitinė 2002“ ir „Muitinė 2007“, vykdymo pabaigimu, padengti.

Finansuojamai veiklai priklauso konferencijos ir seminarai, techninė pagalba ir informacinių technologijų priežiūra, skirtos Bendrijos ir valstybių narių kartu su trečiųjų šalių administracijomis vykdomiems mokymo ir techninės pagalbos bei bendradarbiavimo veiksams koordinuoti, siekiant užtikrinti Bendrijos išorės ir vidaus veiksmų nuoseklumą.

Veiklos išlaidos apima išlaidas mokymo, techninės pagalbos ir bendradarbiavimo veiksams, kurie skirti:

- šalims kandidatėms, kad jos galėtų laikytis Bendrijos muitinės teisės aktų reikalavimų, atsižvelgiant į plėtros procesą; šis asignavimas naudojamas pagalbos, atitikties testų ir ryšių tarp nacionalinių ir Bendrijos sistemų išlaidoms finansuoti,
- trečiosioms šalims, modernizuojančioms savo administravimo institucijas, remti.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos ir (arba) Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 2 punkte įrašytos įplaukos iš trečiųjų šalių, ne šalių kandidačių ir ne galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių, įnašų už dalyvavimą muitinių bendradarbiavimo susitarimuose bus panaudotos papildomiems asignavimams, įrašytiems į šį straipsnį, teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

2001 m. kovo 19 d. Tarybos sprendimas, įgaliojantis Komisiją Europos bendrijos vardu vesti derybas dėl 1950 m. gruodžio 15 d. pasirašytos Konvencijos, įsteigiančios Muitinių bendradarbiavimo tarybą, dalinio pakeitimo, leidžiančio Europos bendrijai tapti tos organizacijos nare.

14 03 SKYRIUS — TARPTAUTINIAI MOKESČIŲ POLITIKOS IR MUITINIŲ ASPEKTAI (tęsinys)**14 03 01** (tęsinys)

2003 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 253/2003/EB, nustatantis muitinių veiksmų programą Bendrijoje („Muitinė 2007“) (OL L 36, 2003 2 12, p. 1).

Įvairios Bendrijos ir daugelio trečiųjų šalių, ypač valstybių kandidačių, bendradarbiavimo, laisvosios prekybos, muitų ir asociacijos sutartys sudaro techninės pagalbos priemonių teisinį pagrindą.

2006 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1085/2006, nustatantis Pasirengimo narystei pagalbos priemonę (IPA) (OL L 210, 2006 7 31, p. 82).

14 03 03 *Narystė tarptautinėse organizacijose, veikiančiose muitų ir mokesčių srityje*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 300 000	1 237 833	2 000 000	2 000 000	1 700 000,00	1 700 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šiems Sąjungos įnašams padengti:

- įnašas į Pasaulio muitinių organizaciją (PMO),
- dalyvavimas tarptautinio dialogo mokesčių klausimu (ITD) veikloje.

Teisinis pagrindas

2007 m. birželio 25 d. Tarybos sprendimas 2007/668/EB dėl Europos bendrijos laikino teisių ir pareigų, lygiaverčių narystei Pasaulio muitinių organizacijoje, įgyvendinimo bei vykdymo (OL L 274, 2007 10 18, p. 11).

Susiję teisės aktai

2008 m. birželio 4 d. Komisijos sprendimas dėl Bendrijos dalyvavimo tarptautiniame dialoge mokesčių klausimais.

14 03 04 *Geras valdymas mokesčių srityje*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 000 000	p.m.	p.m.	p.m.		

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti tyrimų, konsultacijų, seminarų, mokymų, konferencijų, techninės ir administracinės pagalbos, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su gero valdymo mokesčių klausimais skatinimu, išlaidas.

Teisinis pagrindas

Uždavinys, kurį Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus išimtinis įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

14 04 SKYRIUS — MUITŲ POLITIKA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
14 04	MUITŲ POLITIKA							
14 04 01	Ankstesnių „Muitinės“ programų pabaigimas	1.1	—	p.m.	—	1 000 000	0,—	10 532 675,72
14 04 02	„Muitinė 2013“	1.1	53 000 000	35 801 930	50 318 000	29 000 000	43 413 177,63	28 774 332,29
	14 04 skyrius – Iš viso		53 000 000	35 801 930	50 318 000	30 000 000	43 413 177,63	39 307 008,01

14 04 01 **Ankstesnių „Muitinės“ programų pabaigimas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	1 000 000	0,—	10 532 675,72

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Bendrijos muitinės veiksmų programos įgyvendinimo išlaidoms, ypač bendrų veiksmų, informacinių technologijų veiksmų ir kitų veiksmų išlaidoms, padengti.

Šis asignavimas visų pirma naudojamas šioms išlaidoms padengti:

- žmonių, atvykstančių iš trečiųjų šalių dalyvauti seminaruose ir užsiėmimuose, pareigūnų mainuose, mokyme, paskesnėse priemonėse ir palyginamosios analizės operacijose, kelionių ir pragyvenimo išlaidoms,
- seminarų, praktinių užsiėmimų ir kitų panašių susirinkimų organizavimo išlaidoms,
- visos mokymui reikalingos medžiagos pirkimo ir rengimo išlaidoms,
- esamų keitimosi informacija ir ryšių sistemų techninės priežiūros, tobulinimo ir naudojimo išlaidos, tinklo eksploatavimo išlaidos, taip pat Bendrijos priemonių, įdiegtų Komisijos patalpose (paskirto subrangovo patalpose), einamosios išlaidos. Minėtos sistemos ir tinklai apima: bendrąjį ryšių tinklą / bendrąją sistemų sąsają (CCN/CSI), kurių reikia čia išvardytoms sistemoms prižiūrėti, duomenų platinimo sistemą (DDS), naująją kompiuterizuotą tranzito sistemą (NCTS/NSTI), Bendrijos integruoto tarifo informacijos sistemą (TARIC), kilmės ir tranzito ženklų perdavimo informacijos sistemą (TCO/TCT), Europos muitinės cheminių medžiagų sąrašą (ECICS), Europos privalomosios tarifinės informacijos sistemą (EBTI/RTCE), tarifinių kvotų priežiūros valdymo sistemą (TQS), laikino įvežimo perdirbti lengvatų sistemą (IPR), vieneto verčių sistemą, muitų taikymo sustabdymo informacijos sistemą ir muitinių kompiuterizavimo veiksmus (e. muitinė ir muitinių modernizavimas),
- išlaidoms, susijusioms su naujosios ryšių ir keitimosi informacija sistemomis, sukurtomis vadovaujantis Sprendimo 1999/468/EB 4 straipsnyje nustatyta valdymo tvarka: planavimo, diegimo, eksploatavimo ir tobulinimo, ypač techninės ir programinės įrangos bei tinklų sujungimų, kurie turi būti vienodi visose valstybėse narėse, siekiant užtikrinti sistemų ryšį ir sąveiką,
- pagalbos kovos su sukčiavimu informacinės sistemos (AFIS) naudotojams, šios sistemos techninio aptarnavimo, eksploatavimo ir tobulinimo išlaidoms,
- su kita veikla, kurios gali tekti imtis siekiant programos tikslų, susijusioms išlaidoms.

KOMISIJA
14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

14 04 SKYRIUS — MUITŲ POLITIKA (tęsinys)

14 04 01 (tęsinys)

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos ir (arba) Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 2 punkte įrašytos įplaukos iš trečiųjų šalių, ne šalių kandidačių ir ne galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių, įnašų už dalyvavimą muitinių bendradarbiavimo susitarimuose bus panaudotos papildomiems asignavimams, įrašytiems į šį straipsnį, teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

1999 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimas 1999/468/EB, nustatantis Komisijos naudojimosi jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais tvarką (OL L 184, 1999 7 17, p. 23).

2003 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 253/2003/EB, nustatantis muitinių veiksmų programą Bendrijoje („Muitinė 2007“) (OL L 36, 2003 2 12, p. 1).

14 04 02 „Muitinė 2013“

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
53 000 000	35 801 930	50 318 000	29 000 000	43 413 177,63	28 774 332,29

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas programos „Muitinė 2013“ įgyvendinimo išlaidoms, ypač bendrų veiksmų, informacinių technologijų veiksmų ir kitų veiksmų išlaidoms, padengti.

Šis asignavimas visų pirma skirtas šioms išlaidoms padengti:

- ryšių ir informacijos mainų sistemų Sąjungos sudėtinių dalių pirkimo, tobulinimo, diegimo, priežiūros ir kasdienio veikimo išlaidoms; t. y. išlaidoms bendrajam ryšių tinklui/bendrajai sistemų sąsajai (CCN/CSI), įskaitant ryšių išlaidas, susijusias su Kovos su sukčiavimu informacine sistema (AFIS); kompiuterizuotai tranzito sistemai (CTS); tarifų sistemoms, visų pirma duomenų platinimo sistemai (DDS), kombinuotajai nomenklatūrai (KN), Bendrijos integruoto tarifo informacijos sistemai (TARIC), Europos privalomojo tarifo informacijos sistemai (EBTI), tarifinių kvotų ir priežiūros sistemai (TQS), sustabdymo informacijos sistemai (SUSPENSIONS), prekių pavyzdžių valdymo sistemai (SMS), procedūrų apdorojimo informacinei sistemai (ISPP), Europos cheminių medžiagų muitų registrai (ECICS) ir registruotų eksportuotojų sistemai (REX); išlaidos 1992 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 2913/92, nustatančiu Bendrijos muitinės kodeksą (OL L 302, 1992 10 19, p. 1), nustatyta saugumo didinimo sistemai, įskaitant Sąjungos rizikos valdymo sistemą, eksporto kontrolės sistemą (ECS), importo kontrolės sistemą (ICS) ir įgaliojimų ekonominių operacijų vykdytojų sistemą (AEO); visoms naujoms su muitine susijusioms ryšių ir informacijos mainų sistemoms, įskaitant elektroninės muitinės sistemas, įdiegtas pagal Sąjungos teisės aktus ir numatytas darbo programoje,
- išlaidoms, susijusioms su programai valdyti ir jos tikslams pasiekti tiesiogiai būtina pasirengimo, stebėjimo, priežiūros, audito ir vertinimo veikla, visų pirma su tyrimais, susitikimais, informavimo ir skelbimo veikla, ir išlaidoms, susijusioms su informacijos mainams skirtais informacinių technologijų tinklais,
- dalyvaujančių šalių pareigūnų kelionės ir gyvenimo išlaidoms, susijusioms su lyginamosios analizės veikla, darbo vizitais, dalyvavimu seminaruose, praktiniuose užsiėmimuose ir projektų grupių, mokymo bei stebėsenos veikloje,

KOMISIJA

14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

14 04 SKYRIUS — MUITŲ POLITIKA (tęsinys)

14 04 02 (tęsinys)

- seminarų, praktinių užsiėmimų ir kitų panašių susirinkimų organizavimo išlaidoms,
- nenuolatinių ekspertų ir dalyvių kelionės ir gyvenimo išlaidoms,
- mokymo sistemų ir modulių įsigijimo, kūrimo, diegimo ir priežiūros išlaidoms, jeigu tos sistemos ir moduliai bendri visoms dalyvaujančioms šalims,
- visos kitos veiklos, vykdomos siekiant šios programos tikslų, išlaidoms.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos ir (arba) Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 2 punkte įrašytos įplaukos iš trečiųjų šalių, ne šalių kandidačių ir ne galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių, įnašų už dalyvavimą muitinių bendradarbiavimo susitarimuose bus panaudotos papildomiems asignavimams, įrašytiems į šį straipsnį, teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

1999 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimas Nr. 1999/468/EB, nustatantis Komisijos naudojimosi jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais tvarką (OL L 184, 1999 7 17, p. 23).

2000 m. kovo 30 d. Tarybos sprendimas Nr. 2000/305/EB dėl Europos bendrijos ir Šveicarijos susitarimo pasikeičiant raštais dėl bendrojo ryšių tinklo ir bendrosios sistemų sąsajos (CCN/CSI) išplėtimo pagal Konvenciją dėl bendros tranzito procedūros sudarymo (OL L 102, 2000 4 27, p. 50).

2000 m. liepos 31 d. Tarybos sprendimas Nr. 2000/506/EB dėl Europos bendrijos ir Norvegijos susitarimo pasikeičiant raštais dėl bendrojo ryšių tinklo ir bendrosios sistemų sąsajos (CCN/CSI) išplėtimo pagal Konvenciją dėl bendros tranzito procedūros sudarymo (OL L 204, 2000 8 11, p. 35).

2007 m. gegužės 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 624/2007/EB, nustatantis Bendrijos muitinių veiksmų programą (Muitinė 2013) (OL L 154, 2007 6 14, p. 25).

2008 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 70/2008/EB dėl kompiuterizuotos muitinės ir prekybos aplinkos (OL L 23, 2008 1 26, p. 21).

2008 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 450/2008, nustatantis Bendrijos muitinės kodeksą (Modernizuotas muitinės kodeksas) (OL L 145, 2008 6 4, p. 1).

KOMISIJA
14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

14 05 SKYRIUS — MOKESČIŲ POLITIKA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
14 05	MOKESČIŲ POLITIKA							
14 05 01	Ankstesnių „Fiskalis“ programų pabaigimas	1.1	—	p.m.	—	500 000	0,—	2 869 472,78
14 05 02	Akcizų sistemos kompiuterizavimas (EMCS)	1.1	—	190 436	—	500 000	0,—	4 227 626,32
14 05 03	„Fiskalis 2013“	1.1	27 800 000	19 043 580	24 000 000	15 300 000	22 038 660,26	15 129 303,96
	14 05 skyrius – Iš viso		27 800 000	19 234 016	24 000 000	16 300 000	22 038 660,26	22 226 403,06

14 05 01 Ankstesnių „Fiskalis“ programų pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	500 000	0,—	2 869 472,78

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas veiksmų programos, kuria siekiama pagerinti mokesčių sistemų veikimą vidaus rinkoje, (Fiskalis 2007) išlaidoms padengti, t. y. ryšių ir informacijos mainų sistemoms, bendriems veiksams ir visai kitai veiklai, dėl kurios susitarta laikantis valdymo procedūros, nustatytos 1999 m. birželio 28 d. Sprendimo 1999/468/EB 4 straipsnyje, finansuoti.

Šis asignavimas skirtas šioms išlaidoms padengti:

- išlaidoms, susijusioms su esamų sistemų, ypač FITS (Fiskalis informacinė sistema), kurią sudaro VIES (PVM informacijos mainų sistema), EWSE (akcizų išankstinio perspėjimo sistema) bei akcizų lentelė, ir CCN/CSI (bendrasis ryšių tinklas/bendroji sistemų sąsaja), veikimo palaikymu; šias išlaidas daugiausia sudaro šių sistemų techninės priežiūros, tobulinimo ir eksploatavimo išlaidų bei tinklo eksploatacijos išlaidos,
- numatytų naujų sistemų kūrimo, pirkimo, diegimo, eksploatavimo ir atnaujinimo išlaidoms, įskaitant išlaidas, susijusias su akcizų judėjimo tikrinimo sistema, e. prekyba ir 1979 m. gruodžio 6 d. Aštuntąja Tarybos direktyva 79/1072/EEB dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų suderinimo – Pridėtinės vertės mokesčio grąžinimo apmokestinamiesiems asmenims, kurie nėra įsisteigę šalies teritorijoje, tvarka (OL L 331, 1979 12 27, p. 11) (aštuntąja PVM direktyva): visų pirma bendros aparatinės ir programinės įrangos bei tinklų, kuriuos turi naudoti visos dalyvaujančios šalys, užtikrinant sistemų ryšį ir sąveiką, išlaidoms,
- tiesioginių mokesčių srityje planuojamų naujų sistemų ekonominio pagrįstumo tyrimų išlaidoms,
- už netiesioginį apmokestinimą atsakingų dalyvaujančių šalių pareigūnų, dalyvaujančių mainuose, seminaruose arba daugiašaliame tikrinime, kelionės ir gyvenimo išlaidoms,
- kelionės ir gyvenimo išlaidoms ir visos reikiamos mokomosios medžiagos pirkimo ir rengimo išlaidoms,
- seminarų ir kitų panašių susirinkimų organizavimo išlaidoms,
- kitos veiklos, kuri bus patvirtinta, laikantis Sprendimo 1999/468/EB 4 straipsnyje nustatytos valdymo tvarkos, išlaidoms.

KOMISIJA

14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

14 05 SKYRIUS — MOKESČIŲ POLITIKA (tęsinys)**14 05 01** (tęsinys)

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos ir (arba) Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

2002 m. gruodžio 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2235/2002/EB, patvirtinantis Bendrijos programą mokesčių sistemų veikimui vidaus rinkoje pagerinti (2003–2007 m. Fiscalis programa) (OL L 341, 2002 12 17, p. 1).

2003 m. spalio 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1798/2003 dėl administracinio bendradarbiavimo pridėtinės vertės mokesčio srityje (OL L 264, 2003 10 15, p. 1).

14 05 02 Akcizų sistemos kompiuterizavimas (EMCS)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	190 436	—	500 000	0,—	4 227 626,32

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas akcizų sistemos kompiuterizavimo daugiamečės programos sudarymo išlaidoms padengti; juo visų pirma finansuojama:

- sistemos kūrimas, priežiūra ir išbandymas, sukurtų ir instaliuotų produktų valdymas ir kokybės kontrolė, koordinavimas, į Sąjungos sudėtinių dalių sistemoje apibrėžimą įtraukta techninė įranga, įskaitant jos funkcines ir technines specifikacijas,
- informavimo ir mokymo veiklos išlaidos,
- sistemos apsaugos plano išlaidos.

Teisinis pagrindas

2003 m. birželio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1152/2003/EB dėl akcizais apmokestinamų produktų judėjimo ir priežiūros kompiuterizavimo (OL L 162, 2003 7 1, p. 5).

14 05 03 „Fiskalis 2013“

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
27 800 000	19 043 580	24 000 000	15 300 000	22 038 660,26	15 129 303,96

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas programos „Fiskalis 2013“ įgyvendinimo išlaidoms, ypač bendrų veiksmų, informacinių technologijų veiksmų ir kitų veiksmų išlaidoms, padengti.

Šis asignavimas visų pirma skirtas šioms išlaidoms padengti:

- Sąjungos sudėtinių dalių ryšių ir informacijos mainų sistemose pirkimo, tobulinimo, diegimo, priežiūros ir kasdienio veikimo išlaidoms; t. y. išlaidoms bendrajai ryšių tinklui / bendrajai sistemų sąsajai (CCN/CSI); PVM informacijos mainų sistemai (VIES); akcizų sistemoms; akcizais apmokestinamų prekių gabenimo ir kontrolės sistemoms (EMCS); visoms su mutine susijusioms ryšių ir informacijos mainų sistemoms, įdiegtoms pagal Sąjungos teisės aktus ir numatytoms veiklos programoje,

KOMISIJA
14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA**14 05 SKYRIUS — MOKESČIŲ POLITIKA** (tęsinys)**14 05 03** (tęsinys)

- išlaidoms, susijusioms su programai valdyti ir jos tikslams pasiekti tiesiogiai būtina pasirengimo, stebėjimo, priežiūros, audito ir vertinimo veikla, visų pirma su tyrimais, susitikimais, informavimo ir skelbimo veikla, ir išlaidoms, susijusioms su informacijos mainams skirtais informacinių technologijų tinklais,
- dalyvaujančių šalių pareigūnų kelionės ir gyvenimo išlaidoms, susijusioms su daugiašaliu tikrinimu, darbo vizitais, dalyvavimu seminaruose ir projektų grupių veikloje,
- su seminarų ir kitų panašių susirinkimų organizavimu susijusioms išlaidoms,
- nenuolatinių ekspertų ir dalyvių kelionės ir gyvenimo išlaidoms,
- mokymo sistemų ir modulių įsigijimo, kūrimo, diegimo ir priežiūros išlaidoms, jeigu tos sistemos ir moduliai bendri visoms dalyvaujančioms šalims,
- visos kitos veiklos, vykdomos siekiant šios programos tikslų, išlaidoms.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos ir (arba) Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 2 punkte įrašytos įplaukos iš trečiųjų šalių, ne šalių kandidačių ir ne galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių, įnašų už dalyvavimą muitinių bendradarbiavimo susitarimuose bus panaudotos papildomiems asignavimams, įrašytiniams į šį straipsnį, teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

2003 m. spalio 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1798/2003 dėl administracinio bendradarbiavimo pridėtinės vertės mokesčio srityje (OL L 264, 2003 10 15, p. 1).

2007 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (EB) Nr. 1482/2007/EB, nustatantis Bendrijos programą mokesčių sistemų veikimui vidaus rinkoje gerinti (Fiscalis 2013) (OL L 330, 2007 12 15, p. 1).

KOMISIJA

14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

— ADMINISTRACINĖ PARAMA MOKESČIŲ IR MUITŲ SAJUNGOS GENERALINIAM DIREKTORATUI

15 ANTRAŠTINĖ DALIS
ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS

ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
15 01	ŠVIETIMO IR KULTŪROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	126 032 266	126 032 266	124 918 842	124 918 842	122 530 064,75	122 530 064,75
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>	38 857	38 857	143 552	143 552		
		126 071 123	126 071 123	125 062 394	125 062 394	122 530 064,75	122 530 064,75
15 02	MOKYMASIS VISĄ GYVENIMĄ, ĮSKAITANT DAUGIAKALBYSTĘ	1 234 987 000	1 104 727 525	1 152 378 500	1 115 302 000	1 214 205 724,17	1 156 152 391,69
15 04	EUROPOS BENDRADARBIAVIMO KULTŪROS IR GARSO BEI VAIZDO SRITYJE PLĖTRA	166 157 000	151 390 000	156 314 500	138 280 000	174 277 962,70	155 904 019,26
15 05	BENDRADARBIAVIMO JAUNIMO IR SPORTO SRITYJE SKATINIMAS	136 108 000	128 140 000	136 906 000	135 910 000	151 322 729,10	145 742 077,04
15 07	„ŽMONĖS“ – MOKSLININKŲ JUDUMO PROGRAMA	765 407 000	486 111 289	534 190 000	284 000 000	543 908 037,98	412 891 191,68
	15 antraštinė dalis – iš viso	2 428 691 266	1 996 401 080	2 104 707 842	1 798 410 842	2 206 244 518,70	1 993 219 744,42
	Rezervai (40 01 40)	38 857	38 857	143 552	143 552		
		2 428 730 123	1 996 439 937	2 104 851 394	1 798 554 394	2 206 244 518,70	1 993 219 744,42

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS

ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 01 SKYRIUS — ŠVIETIMO IR KULTŪROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
15 01	ŠVIETIMO IR KULTŪROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS				
15 01 01	Išlaidos švietimo ir kultūros politikos srityje dirbančiam personalui	5	51 125 145	51 145 885	47 450 919,85
	Rezervai (40 01 40)		38 857	143 552	
			51 164 002	51 289 437	47 450 919,85
15 01 02	Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos švietimo ir kultūros politikos srityje				
15 01 02 01	Išorės personalas	5	3 901 014	3 818 280	4 367 833,94
15 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	4 486 448	5 417 963	5 305 291,25
	15 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		8 387 462	9 236 243	9 673 125,19
15 01 03	Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms švietimo ir kultūros politikos srityje	5	3 704 533	3 740 214	3 723 913,27
15 01 04	Išlaidos veiklai švietimo ir kultūros politikos srityje remti				
15 01 04 14	„Erasmus Mundus“ – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	996 000	770 000	1 326 663,83
15 01 04 17	Bendradarbiavimas su trečiosiomis šalimis švietimo ir profesinio mokymo srityje – Administracinio valdymo išlaidos	4	80 000	65 000	114 983,19
15 01 04 22	Mokymasis visą gyvenimą – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	9 000 000	8 843 000	9 371 660,71
15 01 04 30	Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga – Įnašas pagal 1a išlaidų kategorijos programas	1.1	21 444 000	21 199 000	22 404 636,—
15 01 04 31	Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga – Įnašas pagal 3b išlaidų kategorijos programas	3.2	15 644 000	15 839 500	16 100 718,—
15 01 04 32	Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga – Įnašas pagal 4 išlaidų kategorijos programas	4	600 000	597 000	600 735,—
15 01 04 44	Programa „Kultūra (2007–2013 m.)“ – Administracinio valdymo išlaidos	3.2	550 000	529 000	676 112,63
15 01 04 55	Veiklus jaunimas – Administracinio valdymo išlaidos	3.2	780 000	780 000	986 063,21

KOMISIJA
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 01 SKYRIUS — ŠVIETIMO IR KULTŪROS POLITIKOS SRITIS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
15 01 04 60	MEDIA 2007 – Europos garso ir vaizdo sektoriaus rėmimo programa – Administracinio valdymo išlaidos	3.2	725 000	400 000	448 504,67
15 01 04 68	MEDIA MUNDUS – Administracinio valdymo išlaidos	3.2	175 000		
	15 01 04 straipsnis – Tarpinė suma		49 994 000	49 022 500	52 030 077,24
15 01 05	Išlaidos moksliniams tyrimams švietimo ir kultūros politikos srityje remti				
15 01 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų personalui	1.1	1 952 000	1 464 000	
15 01 05 02	Mokslinių tyrimų išorės personalas	1.1	700 000	300 000	
15 01 05 03	Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos	1.1	348 000	248 000	
	15 01 05 straipsnis – Tarpinė suma		3 000 000	2 012 000	
15 01 60	Informacijos įsigijimas				
15 01 60 01	Bibliotekų fondai, prenumerata, knygų įsigijimas ir saugojimas	5	2 734 000	2 720 000	2 748 943,20
	15 01 60 straipsnis – Tarpinė suma		2 734 000	2 720 000	2 748 943,20
15 01 61	Stažuočių institucijoje organizavimo išlaidos				
	15 01 skyrius – Iš viso		126 032 266	124 918 842	122 530 064,75
	Rezervai (40 01 40)		38 857	143 552	
			126 071 123	125 062 394	122 530 064,75

15 01 01 Išlaidos švietimo ir kultūros politikos srityje dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
15 01 01	51 125 145	51 145 885	47 450 919,85
Rezervai (40 01 40)	38 857	143 552	
Iš viso	51 164 002	51 289 437	47 450 919,85

15 01 02 Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos švietimo ir kultūros politikos srityje

15 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	3 901 014	3 818 280	4 367 833,94

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 01 SKYRIUS — ŠVIETIMO IR KULTŪROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**15 01 02** (tęsinys)

15 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 486 448	5 417 963	5 305 291,25

15 01 03 Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms švietimo ir kultūros politikos srityje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 704 533	3 740 214	3 723 913,27

15 01 04 Išlaidos veiklai švietimo ir kultūros politikos srityje remti

15 01 04 14 „Erasmus Mundus“ – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
996 000	770 000	1 326 663,83

Paiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su priemonių tikslų pagal toliau minėtus straipsnius įgyvendinimu, išlaidas, taip pat visas kitas technines ir administracines pagalbos išlaidas, išskyrus viešosios valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš Šveicarijos Konfederacijos įnašo už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Teisinis pagrindas

Žr. 15 02 02 straipsnį.

KOMISIJA
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 01 SKYRIUS — ŠVIETIMO IR KULTŪROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

15 01 04 (tęsinys)

15 01 04 17 Bendradarbiavimas su trečiosiomis šalimis švietimo ir profesinio mokymo srityje – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
80 000	65 000	114 983,19

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos arba šioje biudžeto eilutėje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

Teisinis pagrindas

Žr. 15 02 03 straipsnį.

15 01 04 22 Mokymasis visą gyvenimą – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
9 000 000	8 843 000	9 371 660,71

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su priemonių tikslų pagal toliau minėtus straipsnius įgyvendinimu, išlaidas, taip pat visas kitas techninės ir administracinės pagalbos išlaidas, išskyrus viešosios valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš Šveicarijos Konfederacijos įnašo už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Teisinis pagrindas

Žr. 15 02 22 straipsnį.

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 01 SKYRIUS — ŠVIETIMO IR KULTŪROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

15 01 04 (tęsinys)

15 01 04 30 Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga – Įnašas pagal 1a išlaidų kategorijos programas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
21 444 000	21 199 000	22 404 636,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti švietimo, vaizdo ir garso bei kultūros vykdomosios agentūros veiklos išlaidas, susijusias su šios agentūros dalyvavimu 2007–2013 m. finansinės programos 1a išlaidų kategorijoje nurodytų programų valdyme.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš Šveicarijos Konfederacijos įnašo už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Įstaigos personalo planas pateiktas III skirsnio dalyje „Personalas“ – Komisija (3 tomas).

Teisinis pagrindas

1999 m. balandžio 26 d. Tarybos sprendimas 1999/382/EB, nustatantis Bendrijos profesinio mokymo veiksmų programos „Leonardo da Vinci“ antrąjį etapą (OL L 146, 1999 6 11, p. 33).

2000 m. sausio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 253/2000/EB, nustatantis antrąjį Bendrijos veiksmų švietimo srityje programos „Socrates“ etapą (OL L 28, 2000 2 3, p. 1).

2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 58/2003, nustatantis vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus (OL L 11, 2003 1 16, p. 1).

2003 m. gruodžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2317/2003/EB, sukuriantis aukštojo mokslo kokybės stiprinimo ir tarpkultūrinio supratimo stiprinimo bendradarbiaujant su trečiosiomis šalimis, programą („Erasmus Mundus“) (2004–2008 m.) (OL L 345, 2003 12 31, p. 1).

2003 m. gruodžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2318/2003/EB, patvirtinantis daugiametę (2004–2006 m.) veiksmingos informacijos ir komunikacijos technologijų (IKT) integracijos į Europos švietimo ir mokymo sistemas programą (e. mokymosi programa) (OL L 345, 2003 12 31, p. 9).

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 791/2004/EB dėl Bendrijos veiklos programos, skatinant įstaigų veiklą Europos mastu ir palaikant specifines veiklos kryptis mokymo ir lavinimo srityje (OL L 138, 2004 4 30, p. 31).

2006 m. lapkričio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1720/2006/EB, nustatantis veiksmų programą mokymosi visą gyvenimą srityje (OL L 327, 2006 11 24, p. 45).

KOMISIJA
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 01 SKYRIUS — ŠVIETIMO IR KULTŪROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

15 01 04 (tęsinys)

15 01 04 30 (tęsinys)

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1298/2008/EB, įkuriantis programą *Erasmus Mundus* (2009–2013 m.), skirtą gerinti aukštojo mokslo kokybę ir skatinti kultūrų tarpusavio supratimą bendradarbiaujant su trečio-siomis šalimis (OL L 340, 2008 12 19, p. 83).

Susiję teisės aktai

2009 m. balandžio 20 d. Komisijos sprendimas 2009/336/EB, kuriuo taikant Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003 įsteigiama Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga, kuriai pavedama administruoti Bendrijos veiksmus švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros srityse (OL L 101, 2009 4 21, p. 26).

15 01 04 31 Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga – Įnašas pagal 3b išlaidų kategorijos programas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
15 644 000	15 839 500	16 100 718,00

*Paaiškinimai**Ankstesni 09 01 04 30 ir 15 01 04 31 punktai (iš dalies)*

Šis asignavimas skirtas finansuoti Švietimo, vaizdo ir garso bei kultūros vykdomosios agentūros veiklos išlaidas, susijusias su šios agentūros dalyvavimu 2007–2013 m. finansinės programos 3b išlaidų kategorijoje nurodytų programų valdyme.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš Šveicarijos Konfederacijos įnašo už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Įstaigos personalo planas pateiktas III skirsnio dalyje „Personalas“ – Komisija (3 tomas).

Teisinis pagrindas

1995 m. liepos 10 d. Tarybos sprendimas 95/563/EB dėl programos, skatinančios Europos garso ir vaizdo kūrinių kūrimą ir platinimą, įgyvendinimo (MEDIA II – kūrimas ir platinimas) (1996–2000 m.) (OL L 321, 1995 12 30, p. 25).

1995 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 95/564/EB dėl mokymo programos Europos garso ir vaizdo programų pramonės darbuotojams įgyvendinimo (MEDIA II – mokymas) (OL L 321, 1995 12 30, p. 33).

2000 m. vasario 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 508/2000/EB, nustatantis programą „Kultūra 2000“ (OL L 63, 2000 3 10, p. 1).

2000 m. balandžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1031/2000/EB, įsteigiantis Bendrijos veiksmų programą „Jaunimas“ (OL L 117, 2000 5 18, p. 1).

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 01 SKYRIUS — ŠVIETIMO IR KULTŪROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

15 01 04 (tęsinys)

15 01 04 31 (tęsinys)

2000 m. gruodžio 20 d. Tarybos sprendimas 2000/821/EB dėl programos, skatinančios Europos garso ir vaizdo kūrinių kūrimą, platinimą bei skatinimą, įgyvendinimo (MEDIA Plus – kūrimas, platinimas ir reklama) (2001–2005 m.) (OL L 336, 2000 12 30, p. 82).

2001 m. sausio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 163/2001/EB dėl Europos garso ir vaizdo įrašų programų pramonės specialistų mokymo programos įgyvendinimo (MEDIA – mokymas) (2001–2005 m.) (OL L 26, 2001 1 27, p. 1).

2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 58/2003, nustatantis vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus (OL L 11, 2003 1 16, p. 1).

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 790/2004/EB dėl Bendrijos veiklos programos, skatinant įstaigų veiklą jaunimo ugdymo srityje Europos mastu (OL L 138, 2004 4 30, p. 24).

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 792/2004/EB, nustatantis Bendrijos veiksmų programą, skatinančią organizacijas, veikiančias Europos mastu kultūros srityje (OL L 138, 2004 4 30, p. 40).

2006 m. lapkričio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1718/2006/EB dėl Europos audiovizualinio sektoriaus rėmimo programos (MEDIA 2007) įgyvendinimo (OL L 327, 2006 11 24, p. 12).

2006 m. lapkričio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1719/2006/EB, nustatantis 2007–2013 m. programą „Veiklus jaunimas“ (OL L 327, 2006 11 24, p. 30).

2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1855/2006/EB, nustatantis programą „Kultūra (2007–2013 m.)“ (OL L 372, 2006 12 27, p. 1).

Susiję teisės aktai

2009 m. balandžio 20 d. Komisijos sprendimas 2009/336/EB, kuriuo taikant Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003 įsteigiama Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga, kuriai pavedama administruoti Bendrijos veiksmus švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros srityse (OL L 101, 2009 4 21, p. 26).

15 01 04 32 Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga – Įnašas pagal 4 išlaidų kategorijos programas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
600 000	597 000	600 735,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Švietimo, vaizdo ir garso bei kultūros vykdomosios agentūros veiklos išlaidas, susijusias su šios įstaigos dalyvavimu 2007–2013 m. finansinės programos 4 išlaidų kategorijoje nurodytų programų valdyme.

Įstaigos personalo planas pateiktas III skirsnio dalyje „Personalas“ – Komisija (3 tomas).

Teisinis pagrindas

2001 m. vasario 26 d. Tarybos sprendimas 2001/196/EB dėl Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimo, atnaujinančio bendradarbiavimo aukštojo išsilavinimo ir profesinio mokymo bei lavinimo srityje programą, sudarymo (OL L 71, 2001 3 13, p. 7).

2001 m. vasario 26 d. Tarybos sprendimas 2001/197/EB dėl Europos bendrijos ir Kanados Vyriausybės susitarimo, kuriuo pratęsiama bendradarbiavimo programa aukštojo mokslo ir mokymo srityje, sudarymo (OL L 71, 2001 3 13, p. 15).

2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 58/2003, nustatantis vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus (OL L 11, 2003 1 16, p. 1).

KOMISIJA
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 01 SKYRIUS — ŠVIETIMO IR KULTŪROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

15 01 04 (tęsinys)

15 01 04 32 (tęsinys)

2006 m. gruodžio 4 d. Tarybos sprendimas 2006/910/EB dėl Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimo, atnaujinančio bendradarbiavimo programą aukštojo mokslo bei profesinio švietimo ir mokymo srityse, sudarymo (OL L 346, 2006 12 9, p. 33).

2006 m. gruodžio 18 d. Tarybos sprendimas 2006/964/EB dėl Europos bendrijos ir Kanados Vyriausybės susitarimo, nustatančio bendradarbiavimo aukštojo mokslo, mokymo ir jaunimo klausimais pagrindą, sudarymo (OL L 397, 2006 12 30, p. 14).

Susiję teisės aktai

2009 m. balandžio 20 d. Komisijos sprendimas 2009/336/EB, įsteigiantis, remiantis Tarybos reglamentu (EB) Nr. 58/2003, vykdomąją įstaigą „Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga“, kuriai pavedama administruoti Bendrijos veiksmus švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros srityse (OL L 101, 2009 4 21, p. 26).

15 01 04 44 Programa „Kultūra (2007–2013 m.)“ – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
550 000	529 000	676 112,63

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su priemonių tikslų pagal toliau minėtus straipsnius įgyvendinimu, išlaidas, taip pat visas kitas techninės ir administracinės pagalbos išlaidas, išskyrus viešosios valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Teisinis pagrindas

Žr. 15 04 44 straipsnį.

15 01 04 55 Veiklus jaunimas – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
780 000	780 000	986 063,21

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su priemonių tikslų pagal toliau minėtus straipsnius įgyvendinimu, išlaidas, taip pat visas kitas techninės ir administracinės pagalbos išlaidas, išskyrus viešosios valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis.

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 01 SKYRIUS — ŠVIETIMO IR KULTŪROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

15 01 04 (tęsinys)

15 01 04 55 (tęsinys)

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš Šveicarijos Konfederacijos įnašo už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Teisinis pagrindas

Žr. 15 05 55 straipsnį.

15 01 04 60 MEDIA 2007 – Europos garso ir vaizdo sektoriaus rėmimo programa – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
725 000	400 000	448 504,67

*Paaiškinimai**Ankstesnis 09 01 04 05 punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslų ar šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidas, taip pat padengti visas kitas techninės ir administracinės pagalbos išlaidas, išskyrus viešosios valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš Šveicarijos Konfederacijos įnašo už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Teisinis pagrindas

Žr. 15 04 66 01 punktą.

KOMISIJA
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA**15 01 SKYRIUS — ŠVIETIMO IR KULTŪROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)**15 01 04** (tęsinys)

15 01 04 68 MEDIA MUNDUS – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
175 000		

Paaiškinimai

Naujas punktas

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame straipsnyje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus viešųjų valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą, taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš Šveicarijos Konfederacijos įnašo už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomoms išlaidoms padengti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą, taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Teisinis pagrindas

Žr. naują 15 04 68 straipsnį.

15 01 05 Išlaidos moksliniams tyrimams švietimo ir kultūros politikos srityje remti

15 01 05 01 Išlaidos mokslinių tyrimų personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 952 000	1 464 000	

Paaiškinimai

Ankstesnis 08 01 05 01 punktas (iš dalies)

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 01 SKYRIUS — ŠVIETIMO IR KULTŪROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**15 01 05** (tęsinys)

15 01 05 02 Mokslinių tyrimų išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
700 000	300 000	

Paaiškinimai

Ankstesnis 08 01 05 02 punktas (iš dalies)

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

15 01 05 03 Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
348 000	248 000	

Paaiškinimai

Ankstesnis 08 01 05 03 punktas (iš dalies)

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

15 01 60 Informacijos įsigijimas

15 01 60 01 Bibliotekų fondai, prenumerata, knygų įsigijimas ir saugojimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 734 000	2 720 000	2 748 943,20

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti:

- knygų ir kitų leidinių įsigijimo bei išleistų leidinių atnaujinimo išlaidas,
- įrišimo ir kitas knygų bei leidinių saugojimo išlaidas,
- laikraščių ir specializuotų periodinių leidinių prenumeratos išlaidas, ir
- kitas popierinės ir (arba) elektroninės formos specialių leidinių prenumeratos išlaidas.

KOMISIJA
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA**15 01 SKYRIUS — ŠVIETIMO IR KULTŪROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)**15 01 60** (tęsinys)

15 01 60 01 (tęsinys)

Šie asignavimai nepadengia:

- Jungtinio tyrimų centro tyrimo vietų išlaidų, kurios įrašomos atitinkamų antraštinių dalių 01 05 skyriuose,
- Komisijos atstovybių Sąjungoje išlaidų, kurios įrašytos 16 01 03 03 punkte,
- panašių išlaidų, kurios patiriamos ne Europos Sąjungoje teritorijoje ir įrašomos atitinkamų antraštinių dalių 01 03 02 straipsniuose.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 66 000 EUR per metus.

15 01 61 **Stažuočių institucijoje organizavimo išlaidos**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
7 087 126	7 042 000	6 903 086,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti stažuotės institucijoje, per kurią universitetų absolventams sudaromos sąlygos susipažinti su bendraisiais Sąjungos tikslais, bendrosiomis problemomis ir institucijų veikla, taip pat siūloma galimybė gautas žinias pagilinti įgyjant darbo patirties Komisijos tarnybose, išlaidas.

Šie asignavimai skirti padengti stipendijas ir kitas susijusias išlaidas (papildomos išmokos išlaikomiems asmenims arba stažuotojams, neįgaliesiems asmenims, nelaimingų atsitikimų ir sveikatos draudimai ir kt., kelionių stažuotės metu, būtent vykimo į stažuotę ir grįžimo iš jos, išlaidų padengimas, taip pat su stažuote susijusių renginių išlaidos, pvz., apsilankymai, svečių priėmimų ir sutikimų išlaidos). Šie asignavimai taip pat skirti padengti įvertinimo išlaidas, siekiant užtikrinti kuo didesnę stažuotės programos, informavimo priemonių ir informacijos skleidimo veiksmingumą.

Stazuotojai atrenkami vadovaujantis objektyviais ir skaidriais kriterijais, užtikrinant jų tolygų geografinį pasiskirstymą.

Susijusių asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį yra 610 000 EUR per pusmetį.

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 02 SKYRIUS — MOKYMASIS VISĄ GYVENIMĄ, ĮSKAITANT DAUGIAKALBYSTĘ

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
15 02	MOKYMASIS VISĄ GYVENIMĄ, ĮSKAITANT DAUGIAKALBYSTĘ							
15 02 02	„Erasmus Mundus“	1.1	96 540 000	85 696 110	94 163 000	78 800 000	75 523 024,30	75 894 879,18
15 02 03	Bendradarbiavimas su trečiojomis šalimis švietimo ir profesinio mokymo srityje	4	9 000 000	4 760 895	8 000 000	5 200 000	7 598 369,96	3 569 763,76
15 02 09	Ankstesnių švietimo ir mokymo srities programų užbaigimas	1.1	—	761 743	—	13 000 000	0,—	18 066 270,59
15 02 11	Europos inovacijos ir technologijos institutas							
15 02 11 01	Europos inovacijos ir technologijos institutas – Valdymo struktūra	1.1	6 200 000	5 903 510	4 500 000	4 500 000	2 900 048,66	2 322 968,99
15 02 11 02	Europos inovacijos ir technologijos institutas – Žinių ir inovacijos bendrijos	1.1	56 600 000	42 790 924	25 700 000	21 400 000	3 000 000,—	0,—
	15 02 11 straipsnis – Tarpinė suma		62 800 000	48 694 434	30 200 000	25 900 000	5 900 048,66	2 322 968,99
15 02 22	Mokymosi visą gyvenimą programa	1.1	1 027 655 000	927 422 343	982 313 500	953 200 000	1 087 476 158,25	1 018 078 157,10
15 02 23	Parengiamieji veiksmai – „Erasmus“ pobūdžio programa, skirta praktiką atliekantiems asmenims	1.1	—	300 000	—	300 000	996 123,—	1 050 356,02
15 02 25	Europos profesinio mokymo plėtros centras							
15 02 25 01	Europos profesinio mokymo plėtros centras – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	1.1	12 850 000	12 850 000	12 265 000	12 265 000	12 057 000,—	11 965 191,50
15 02 25 02	Europos profesinio mokymo plėtros centras – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	1.1	2 892 000	2 892 000	4 655 000	4 655 000	4 783 000,—	4 745 808,50
	15 02 25 straipsnis – Tarpinė suma		15 742 000	15 742 000	16 920 000	16 920 000	16 840 000,—	16 711 000,—
15 02 27	Europos mokymo fondas							
15 02 27 01	Europos mokymo fondas – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	4	14 328 000	14 328 000	15 000 000	15 000 000	15 569 000,—	14 729 126,42
15 02 27 02	Europos mokymo fondas – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	4	6 022 000	5 522 000	3 282 000	3 282 000	4 303 000,—	4 070 873,58
	15 02 27 straipsnis – Tarpinė suma		20 350 000	19 850 000	18 282 000	18 282 000	19 872 000,—	18 800 000,—
15 02 29	Bandomasis projektas – Europos technologijos institutų bendradarbiavimas	1.1	—	p.m.	—	1 200 000	0,—	1 472 855,35

KOMISIJA
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 02 SKYRIUS — MOKYMASIS VISĄ GYVENIMĄ, ĮSKAITANT DAUGIAKALBYSTĘ (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
15 02 30	Bandomasis projektas – Europos kaimynystės politika – Švietimo stiprinimas pasitelkus stipendijų ir mainų programas	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	186 140,70
15 02 31	Bandomasis projektas, skirtas išlaidoms už studentų, besispecializuojančių Europos kaimynystės politikos srityje, studijas ir už susijusių akademinę veiklą, įskaitant Europos kaimynystės politikos katedros įsteigimą Europos kolegijos Natolino padalinyje, padengti	1.1	2 900 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000		
15 02 32	Bandomasis projektas – Europos kaimynystės politika – Švietimo stiprinimas naudojant stipendijų ir mainų programas	1.1	p.m.	p.m.	1 000 000	1 000 000		
15 02 skyrius – Iš viso			1 234 987 000	1 104 727 525	1 152 378 500	1 115 302 000	1 214 205 724,17	1 156 152 391,69

15 02 02 „Erasmus Mundus“

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
96 540 000	85 696 110	94 163 000	78 800 000	75 523 024,30	75 894 879,18

Paaiškinimai

Ankstesnis 15 02 02 05 punktas

Šis asignavimas skirtas programos „Erasmus Mundus II“ (2009–2013 m.) išlaidoms ir ankstesnės programos „Erasmus Mundus“ 2004–2008 m. veiksmų išlaidoms padengti. Programos „Erasmus Mundus II“ tikslai:

- skatinti Europoje ir trečiojoje valstybėje aukštojo mokslo institucijų ir akademinio personalo struktūrinį bendradarbiavimą siekiant sukurti kompetencijos centrus ir užtikrinti aukštos kvalifikacijos žmogiškuosius išteklius,
- prisidėti prie abipusio visuomenės turinimo suburiant aukštos kvalifikacijos, plačių pažiūrų ir tarptautinės patirties turinčius asmenis, skatinant talentingiausių studentų ir mokslininkų iš trečiųjų valstybių judumą, kad šie galėtų įgyti kvalifikaciją ir (arba) patirties Sąjungoje ir talentingiausių Europos studentų ir mokslininkų judumą į trečiąsias valstybes,
- prisidėti prie trečiųjų valstybių aukštojo mokslo institucijų žmogiškųjų išteklių ir tarptautinio bendradarbiavimo galimybių plėtros užtikrinant didesnę judumą tarp Europos Sąjungos ir trečiųjų valstybių,
- padaryti aukštąjį mokslą Europos Sąjungoje lengviau prieinamą bei stiprinti jo įvaizdį ir matomumą pasaulyje, taip pat jo patrauklumą trečiųjų valstybių piliečiams.

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 02 SKYRIUS — MOKYMASIS VISĄ GYVENIMĄ, ĮSKAITANT DAUGIAKALBYSTĘ (tęsinys)

15 02 02 (tęsinys)

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš Šveicarijos Konfederacijos įnašo už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomoms išlaidoms padengti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

2003 m. gruodžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2317/2003/EB, sukuriantis aukštojo mokslo kokybės stiprinimo ir tarpkultūrinio supratimo stiprinimo, bendradarbiaujant su trečiosiomis šalimis, programą „Erasmus Mundus“ (2004–2008 m.) (OL L 345, 2003 12 31, p. 1).

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1298/2008/EB, įkuriantis programą „Erasmus Mundus“ (2009–2013 m.), skirtą gerinti aukštojo mokslo kokybę ir skatinti kultūrų tarpusavio supratimą bendradarbiaujant su trečiosiomis šalimis (OL L 340, 2008 12 19, p. 83).

15 02 03 **Bendradarbiavimas su trečiosiomis šalimis švietimo ir profesinio mokymo srityje***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
9 000 000	4 760 895	8 000 000	5 200 000	7 598 369,96	3 569 763,76

Paiškinimai

Pagal Sąjungos / Bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų bei Kanados bendradarbiavimo susitarimus šie asignavimai skirti padengti visų pirma šias išlaidas:

- lyginamųjų švietimo politikos, kvalifikacijų ir igūdžių studijų išlaidas,
- studentų, besimokančiųjų, dėstytojų ir administracijos darbuotojų mainų programų įgyvendinimo išlaidas,
- institucijų bendradarbiavimo skatinimo išlaidas,
- atitinkamų pramonės sektorių ir universitetų ryšių užmezgimo išlaidas,
- bendradarbiavimo su privačiu sektoriumi, kuriant ir plėtojant programas, rėmimo išlaidas,
- politinio dialogo vystymo išlaidas, papildomų priemonių ir greito informavimo apie rezultatus išlaidas.

Padidinti paramą Europos studentams, skiriamą studijoms Jungtinėse Amerikos Valstijose ir Kanadoje, ypač studijoms universitetuose.

Teisinis pagrindas

2001 m. vasario 26 d. Tarybos sprendimas 2001/196/EB dėl Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimo atnaujinančio bendradarbiavimo aukštojo išsilavinimo ir profesinio mokymo bei lavinimo srityje programą, sudarymo (OL L 71, 2001 3 13, p. 7).

2001 m. vasario 26 d. Tarybos sprendimas 2001/197/EB dėl Europos bendrijos ir Kanados Vyriausybės susitarimo, kuriuo pratęsiama bendradarbiavimo programa aukštojo mokslo ir mokymo srityje, sudarymo (OL L 71, 2001 3 13, p. 15).

KOMISIJA
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 02 SKYRIUS — MOKYMASIS VISĄ GYVENIMĄ, ĮSKAITANT DAUGIAKALBYSTĘ (tęsinys)

15 02 03 (tęsinys)

2006 m. gruodžio 4 d. Tarybos sprendimas 2006/910/EB dėl Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimo, atnaujinančio bendradarbiavimo programą aukštojo mokslo bei profesinio švietimo ir mokymo srityse, sudarymo (OL L 346, 2006 12 9, p. 33).

2006 m. gruodžio 18 d. Tarybos sprendimas 2006/964/EB dėl Europos bendrijos ir Kanados Vyriausybės susitarimo, nustatančio bendradarbiavimo aukštojo mokslo, mokymo ir jaunimo klausimais pagrindą, sudarymo (OL L 397, 2006 12 30, p. 14).

15 02 09 *Ankstesnių švietimo ir mokymo srities programų užbaigimas*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	761 743	—	13 000 000	0,—	18 066 270,59

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti iki 2007 m. pagal nurodytas biudžeto eilutes finansuotiems veiksams įgyvendinti:

- Europos integracija universitetuose,
- Europos kolegija,
- Europos universitetinis institutas, Florencija,
- Europos teisės akademija, Tryras,
- Europos viešojo administravimo institutas, Mastrichtas,
- Studijų ir mokslinių tyrimų centras,
- Tarptautinis Europos mokymo centras,
- Europos specialiųjų poreikių ugdymo plėtros agentūra,
- Bendrijos veiksmų švietimo srityje stiprinimas,
- „Socrates“,
- „Connect“,
- e. mokymasis,
- Europos profesinio mokymo ir praktikos skatinimas,
- „Leonardo da Vinci“.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

1999 m. balandžio 26 d. Tarybos sprendimas 1999/382/EB, nustatantis Bendrijos profesinio mokymo veiksmų programos „Leonardo da Vinci“ antrąjį etapą (OL L 146, 1999 6 11, p. 33).

2000 m. sausio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 253/2000/EB, nustatantis antrąjį Bendrijos veiksmų švietimo srityje programos „Socrates“ etapą (OL L 28, 2000 2 3, p. 1).

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 02 SKYRIUS — MOKYMASIS VISĄ GYVENIMĄ, ĮSKAITANT DAUGIAKALBYSTĘ (tęsinys)

15 02 09 (tęsinys)

2003 m. gruodžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2318/2003/EB, patvirtinantis daugiametę (2004–2006 m.) veiksmingos informacijos ir komunikacijos technologijų (IKT) integracijos į Europos švietimo ir mokymo sistemas programą (e. mokymosi programa) (OL L 345, 2003 12 31, p. 9).

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 791/2004/EB dėl Bendrijos veiklos programos, skatinant įstaigų veiklą Europos mastu ir palaikant specifines veiklos kryptis mokymo ir lavinimo srityje (OL L 138, 2004 4 30, p. 31).

2004 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2241/2004/EB, nustatantis bendrą struktūrą kvalifikacijos ir kompetencijos skaidrumui užtikrinti (Europasas) (OL L 390, 2004 12 31, p. 6).

15 02 11 **Europos inovacijos ir technologijos institutas**

15 02 11 01 Europos inovacijos ir technologijos institutas – Valdymo struktūra

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
6 200 000	5 903 510	4 500 000	4 500 000	2 900 048,66	2 322 968,99

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Europos inovacijos ir technologijos instituto (EIT) išlaidoms (1 ir 2 antraštinės dalys) padengti.

EIT privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų. Komisija įsipareigoja EIT prašymu informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp veiklos asignavimų ir administracinių asignavimų.

EIT personalo planas pateiktas III skirsnio dalyje „Personalas“ – Komisija (3 tomas).

Teisinis pagrindas

2008 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 294/2008 dėl Europos inovacijos ir technologijos instituto įsteigimo (OL L 97, 2008 4 9, p. 1).

15 02 11 02 Europos inovacijos ir technologijos institutas – Žinių ir inovacijos bendrijos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
56 600 000	42 790 924	25 700 000	21 400 000	3 000 000,00	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti EIT veiklos išlaidoms, susijusioms su darbo programa (3 antraštinė dalis), įskaitant Europos inovacijos ir technologijos instituto paskirtas žinių ir inovacijos bendrijas.

Teisinis pagrindas

2008 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 294/2008 dėl Europos inovacijos ir technologijos instituto įsteigimo (OL L 97, 2008 4 9, p. 1).

15 02 SKYRIUS — MOKYMASIS VISĄ GYVENIMĄ, ĮSKAITANT DAUGIAKALBYSTĘ (tęsinys)

15 02 22 **Mokymosi visą gyvenimą programa**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 027 655 000	927 422 343	982 313 500	953 200 000	1 087 476 158,25	1 018 078 157,10

Paaiškinimai

Remiantis sprendimu, nustatančiu veiksmų programą mokymosi visą gyvenimą srityje, šie asignavimai skirti finansuoti specialias programas ir nurodytus horizontaliuosius veiksmus:

- „Comenius“: bendrojo lavinimo veiklai mokyklose ir aukštesniam viduriniam mokymui,
 - „Erasmus“: švietimui ir tobulinimui aukštojo mokslo srityje, siekiant padidinti pagal „Erasmus“ programas skiriamų stipendijų skaičių ir joms numatytų lėšų kiekį,
 - „Leonardo da Vinci“: visiems profesinio rengimo ir mokymo aspektams,
 - „Grundtvig“: suaugusiųjų švietimui,
 - kompleksinei programai, apimančiai keturias pagrindines veiklos rūšis: aptarti politinius klausimus, didelį dėmesį skirti kalbų mokymuisi bei su informacijos ir ryšių technologijomis susijusiai veiklai, kai ji nėra susijusi su specialiosiomis programomis, ir užtikrinti geresnį žinių platinimą.
- Specialūs neįgalių asmenų arba vadinamųjų „dis-“ sveikatos sutrikimų turinčių asmenų švietimo poreikiai gali būti tenkinami pagal visas minėtas sektorių programas.
- „Jean Monnet“: parama Europos institucijoms ir asociacijoms, veikiančioms Europos integracijos srityje, taip pat tarybos, kuri valdytų Sąjungos daugiamečių finansavimą, skirtą Europos Parlamento profesoriaus etatui Europos kolegijoje Varšuvoje EP-Geremeko Europos civilizacijos katedroje, įkurtoje siekiant pagerbti profesoriaus Bronislavo Geremeko atminimą, įsteigimo finansavimas. Visus veiksmus ir finansavimą, prie kurių gali būti priskiriamas ir kasmetinio apdovanojimo įteikimas, bendrai valdys Europos kolegija Varšuvoje, visapusiškai bendradarbiaudama su Geremeko fondu („Centrum Imienia Profesora Bronisława Geremka“). Dalis asignavimų, visapusiškai atsižvelgiant į tai, kaip pagal teisinį pagrindą numatyta paskirstyti lėšas, turėtų būti skiriami paremti Europos teisės akademijos (ERA) plėtojimo strategiją siekiant išplėsti konferencijų veiklą ir atlikti reikalingą personalo padidinimą.

Šiuos asignavimus taip pat ketinama panaudoti programos „Leonardo da Vinci“ judumo sistemos tinklui finansuoti. Sukūrus šį tinklą, tam tikros srities veiklą vykdančios organizacijos, pvz., profesinės sąjungos, prekybos rūmai, studentai ar jaunimo asociacijos, galės bendradarbiauti siekdamos padėti paraiškas pagal programą „Leonardo da Vinci“ teikiantiems kandidatams rasti bendrovę ar įmonę, kur jie galėtų atlikti praktiką.

Sistemos tikslas trejopas:

- pirma, padėti kandidatui rasti bendrovę, kur jis ar ji galėtų atlikti jo ar jos specialybę atitinkančią praktiką,
- antra, turėtume užtikrinti, kad bendrovės ar įmonės būtų informuotos apie tai, kad ši sistema veikia, ir kad paraiškos nebūtų atmetamos todėl, kad bendrovė nieko nežino apie programą „Leonardo da Vinci“,
- trečia, išsamiau informuoti apie pačią programą „Leonardo da Vinci“. Skatinti programą ypač būtina atsižvelgiant į tai, kad paraiškas teikiančių kandidatų skaičius viršija priėmimų bendrovių skaičių.

Šiais veiksmais ir programomis turėtų būti siekiama stiprinti kultūrų dialogą.

Bendroji programa ir jos veiksmas turėtų apimti priemones, kuriomis skatinama mokytis kalbų visuose švietimo ir profesinio mokymo lygiuose besimokančiuosius (bendrojo švietimo, profesinio mokymo ir tęstinio mokymo lygiuose), mokytojus ir dėstytojus.

Integruota programa turėtų apimti priemones, skirtas skatinti pilietiniam švietimui (mokymas ir mokymasis) Europos demokratinio pilietiškumo srityje, įskaitant Europos ir Europos Sąjungos dalykų dėstymą ES valstybių narių vidurinėse mokyklose. Ypatinę dėmesį reikėtų skirti daugiašalės mokyklų partnerystės šioje srityje skatinimui.

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 02 SKYRIUS — MOKYMASIS VISĄ GYVENIMĄ, ĮSKAITANT DAUGIAKALBYSTĘ (tęsinys)

15 02 22 (tęsinys)

Pagal šią programą turėtų būti remiami dvišaliai bendradarbiavimo projektai, kurių tikslas – mokyti kaimyninės šalies kalbos abiejose sienos pusėse. Vykdam projektus ypatingas dėmesys bus skiriamas jaunimui ir mokykloms. Pagal šią programą taip pat bus kuriama atitinkama interneto platforma, kuria galės naudotis visi suinteresuotieji asmenys ir kuri paskatins minėtąją raidą sukūrus pagalbos tarnybą, kuri teiks paslaugas savarankiško mokymosi pagalbos, bendradarbiavimo galimybių apžvalgos ir geriausios praktikos keitimosi klausimais.

Be to, šios priemonės turėtų apimti iniciatyvas, padėsiančias apsaugoti, puoselėti ir stiprinti mažiau vartojamas kalbas, kaip antai mažesnių valstybių narių kalbas, ir suteikti joms galimybę išlaikyti kalbos gyvybingumą ir jį didinti, ypač literatūros, žurnalistikos ir transliacijos srityse, kurios yra svarbiausias lingvistinių naujovių, taip pat kalbos išsaugojimo šaltinis, ir taip labiau praktikoje taikyti Sąjungos kalbų įvairovės, daugiakalbystės ir subsidarumo koncepciją.

Siūloma didesnė šio asignavimo suma siekiant padengti, be kita ko, papildomas su Europos universitetinio instituto (EUI) veikla susijusias išlaidas, laikantis Sprendimo Nr. 1720/2006/EB, nustatančio veiksmų programą mokymosi visą gyvenimą srityje, 36 straipsnio 2 dalies b punkto. Papildoma suma turėtų būti skiriama Pasaulinio valdymo programai. Skiriant šias papildomas lėšas siekiama tobulinti ir plėsti EUI doktorantūros studijas, susijusias su pasauliniu valdymu ir pasaulio reikalais; įkurti Europos pasaulinio valdymo akademiją, skirtą aukščiausio lygio mokymams, diskusijoms ir debatams rengti; sukurti bendruomenę, kurią sudarytų ne daugiau kaip 10 naujų jaunesniųjų mokslo darbuotojų, kurie specializuotųsi minėtose srityse; iš kitų valstybių narių universitetų ir mokslinių tyrimų centrų, taip pat tarptautinių organizacijų pakviesti į EUI didelį skaičių vyresniųjų mokslo darbuotojų; plėtoti skirtingas pagrindinių ir taikomųjų tyrimų kryptis pasaulinio valdymo klausimais, kurių pagrindu po kiek laiko galėtų susidaryti nepriklausomos mokslinių tyrimų grupės; skatinti ir remti įvairius renginius, konferencijas ir seminarus pasaulinio valdymo klausimais; sukurti Europos pasaulinio valdymo tinklą.

Šis veiksmų programos išplėtimas numatytas jau 2010 m. Sąjungos bendrajame biudžete.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš Šveicarijos Konfederacijos įnašo už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

2006 m. lapkričio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1720/2006/EB, nustatantis veiksmų programą mokymosi visą gyvenimą srityje (OL L 327, 2006 11 24, p. 45).

15 02 23

Parengiamieji veiksmai – „Erasmus“ pobūdžio programa, skirta praktiką atliekantiems asmenims

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	300 000	—	300 000	996 123,00	1 050 356,02

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti parengiamųjų veiksmų, skirtų praktiką atliekantiems asmenims skirtai „Erasmus“ pobūdžio programai, įgyvendinimo išlaidas.

KOMISIJA
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA**15 02 SKYRIUS — MOKYMASIS VISĄ GYVENIMĄ, ĮSKAITANT DAUGIAKALBYSTĘ** (tęsinys)**15 02 23** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

15 02 25 Europos profesinio mokymo plėtros centras

15 02 25 01 Europos profesinio mokymo plėtros centras – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštines dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
12 850 000	12 850 000	12 265 000	12 265 000	12 057 000,00	11 965 191,50

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti centro personalo ir administracines išlaidas (1 ir 2 antraštinės dalys).

Centras privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų. Komisija centro prašymu išpareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp veiklos ir administracinių asignavimų.

Agentūros etatų sąrašas pateiktas III skirsnio dalyje „Etatiniai darbuotojai“ – Komisija (3 tomas).

Teisinis pagrindas

1975 m. vasario 10 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 337/75 dėl Europos profesinio mokymo plėtros centro įsteigimo (OL L 39, 1975 2 13, p. 1).

15 02 25 02 Europos profesinio mokymo plėtros centras – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 892 000	2 892 000	4 655 000	4 655 000	4 783 000,00	4 745 808,50

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti Centro einamosioms išlaidas, susijusias su darbo programa (3 antraštinė dalis).

Centras privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų. Komisija Centro prašymu išpareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp veiklos ir administracinių asignavimų.

Visa 2011 m. Sąjungos subsidija yra 17 270 000 EUR, bet tikėtina grąžinto perviršio suma sudaro tik 1 528 000 EUR.

Teisinis pagrindas

1975 m. vasario 10 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 337/75 dėl Europos profesinio mokymo plėtros centro įsteigimo (OL L 39, 1975 2 13, p. 1).

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 02 SKYRIUS — MOKYMASIS VISĄ GYVENIMĄ, ĮSKAITANT DAUGIAKALBYSTĘ (tęsinys)

15 02 27 **Europos mokymo fondas**

15 02 27 01 Europos mokymo fondas – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
14 328 000	14 328 000	15 000 000	15 000 000	15 569 000,00	14 729 126,42

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti fondo personalo ir administracines išlaidas (1 ir 2 antraštinės dalys).

Vadovaudamasis savo finansiniu reglamentu fondas privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų. Komisija fondo prašymu įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp veiklos ir administracinių asignavimų.

Fondo etatų sąrašas pateiktas III skirsnio dalyje „Personalas“ – Komisija (3 tomas).

Teisinis pagrindas

1990 m. gegužės 7 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1360/90 dėl Europos mokymo fondo įsteigimo (OL L 131, 1990 5 23, p. 1).

1998 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1572/98, iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 1360/90 dėl Europos mokymo fondo įsteigimo (OL L 206, 1998 7 23, p. 1).

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1339/2008 dėl Europos mokymo fondo įsteigimo (nauja redakcija) (OL L 354, 2008 12 31, p. 82).

15 02 27 02 Europos mokymo fondas – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
6 022 000	5 522 000	3 282 000	3 282 000	4 303 000,00	4 070 873,58

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti einamąsias fondo išlaidas, susijusias su darbo programa (3 antraštinė dalis).

Vadovaudamasis savo finansiniu reglamentu fondas privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų. Komisija fondo prašymu įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp veiklos ir administracinių asignavimų.

Visa 2011 m. Sąjungos subsidija yra 20 350 000 EUR.

Teisinis pagrindas

1990 m. gegužės 7 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1360/90 dėl Europos mokymo fondo įsteigimo (OL L 131, 1990 5 23, p. 1).

1998 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1572/98, iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 1360/90 dėl Europos mokymo fondo įsteigimo (OL L 206, 1998 7 23, p. 1).

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1339/2008 dėl Europos mokymo fondo įsteigimo (nauja redakcija) (OL L 354, 2008 12 31, p. 82).

KOMISIJA
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 02 SKYRIUS — MOKYMASIS VISĄ GYVENIMĄ, ĮSKAITANT DAUGIAKALBYSTĘ (tęsinys)

15 02 29 **Bandomasis projektas – Europos technologijos institutų bendradarbiavimas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	1 200 000	0,—	1 472 855,35

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti bandomojo Europos technologijos institutų bendradarbiavimo projekto užbaigimo išlaidas.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

15 02 30 **Bandomasis projektas – Europos kaimynystės politika – Švietimo stiprinimas pasitelkus stipendijų ir mainų programas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	186 140,70

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti Europos kaimynystės politiką vykdančių valstybių antrosios pakopos studentų mainų ir stipendijų programų bandomojo projekto įgyvendinimo išlaidas.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

15 02 31 **Bandomasis projektas, skirtas išlaidoms už studentų, besispecializuojančių Europos kaimynystės politikos srityje, studijas ir už susijusių akademinę veiklą, įskaitant Europos kaimynystės politikos katedros įsteigimą Europos kolegijos Natolino padalinyje, padengti**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 900 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas bandomojo projekto užbaigimo išlaidoms – studentų, atvykusių iš Europos kaimynystės politiką (EKP) vykdančių valstybių, studijų ir kitoms susijusioms akademinės veiklos išlaidoms – padengti.

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 02 SKYRIUS — MOKYMASIS VISĄ GYVENIMĄ, ĮSKAITANT DAUGIAKALBYSTĘ (tęsinys)**15 02 31** (tęsinys)

Sukūrus naują sustiprintą EKP, kaip numatyta atitinkamuose Tarybos ir Europos Parlamento sprendimuose ir rezoliucijose, ypač atsižvelgiant į du pagrindinius kaimynystės politikos projektus, būtent Viduržemio jūros šalių sąjungos ir Rytų šalių partnerystės, reikia parengti būsimus Europos ir kaimyninių šalių asmenis ryšiams, t. y. personalą su ES ir EKP susijusiems darbams atlikti. Jie turėtų būti visiškai ir profesionaliai susipažinę su Sąjungos politikos, teisės aktų ir institucijų esme ir dvasia ir su Sąjungos *acquis*. Todėl turi būti atidžiai parengtas detalus pasiūlymas, o tai padaryti gali tik šioje srityje jau besispecializuojanti ir visapusišką pripažinimą pelniusi akademinė institucija – Europos kolegija. Du Europos kolegijos padaliniai, kurių vienas veikia Briugėje (Belgija), visai šalia Briuselyje įsikūrusių institucijų ir jų darbuotojų, o kitas – Varšuvoje (Lenkija) esančiame Natolino parke, kurio specializacija – Sąjungai nepriklausančių šalių kaimynystės ir sienų politika (Varšuvoje veikia agentūra „Frontex“), yra tinkamiausi specialioms programoms rengti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

15 02 32 Bandomasis projektas – Europos kaimynystės politika – Švietimo stiprinimas naudojant stipendijų ir mainų programas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	1 000 000	1 000 000		

Paaškinimai

Šis asignavimas skirtas bandomojo projekto – dėl Europos kaimynystės politiką vykdančių valstybių studentų, kurie lanko kursus, po kurių įgyjamas Europos studijų magistro diplomą, stipendijų – užbaigimo išlaidoms padengti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 04 SKYRIUS — EUROPOS BENDRADARBIAVIMO KULTŪROS IR GARSO BEI VAIZDO SRITYJE PLĖTRA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
15 04	EUROPOS BENDRADARBIAVIMO KULTŪROS IR GARSO BEI VAIZDO SRITYJE PLĖTRA							
15 04 09	Ankstesnių programų / veiksmų užbaigimas							
15 04 09 01	Ankstesnių programų / veiksmų kultūros ir kalbos srityje užbaigimas	3.2	—	p.m.	—	1 000 000	0,—	2 953 320,97
15 04 09 02	Ankstesnių MEDIA programų užbaigimas	3.2	—	300 000	—	1 000 000	0,—	3 718 245,57
	15 04 09 straipsnis – Tarpinė suma		—	300 000	—	2 000 000	0,—	6 671 566,54
15 04 44	Programa „Kultūra (2007–2013 m.)“	3.2	57 022 000	49 000 000	53 636 000	43 000 000	54 835 434,84	45 196 910,11
15 04 45	Bandomasis projektas – Menininkų judumas	3.2	p.m.	350 000	p.m.	100 000	1 499 999,52	1 163 649,66
15 04 47	Europos kultūrų dialogo metai	3.2	p.m.	p.m.	p.m.	300 000	0,—	2 491 522,46
15 04 66	MEDIA 2007 – Europos garso ir vaizdo sektoriaus rėmimo programa							
15 04 66 01	MEDIA 2007 – Europos garso ir vaizdo sektoriaus rėmimo programa	3.2	104 310 000	96 500 000	101 678 500	92 100 000	112 942 528,34	97 083 706,30
15 04 66 02	Parengiamieji veiksmai – Programų „MEDIA 2007“ įgyvendinimas trečiojoje šalyse	4	p.m.	1 730 000	1 000 000	780 000	5 000 000,—	3 296 664,19
	15 04 66 straipsnis – Tarpinė suma		104 310 000	98 230 000	102 678 500	92 880 000	117 942 528,34	100 380 370,49
15 04 68	„MEDIA Mundus“	3.2	4 825 000	3 510 000				
	15 04 skyrius – Iš viso		166 157 000	151 390 000	156 314 500	138 280 000	174 277 962,70	155 904 019,26

15 04 09 Ankstesnių programų / veiksmų užbaigimas

15 04 09 01 Ankstesnių programų / veiksmų kultūros ir kalbos srityje užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	1 000 000	0,—	2 953 320,97

Paaiškinimai

Ankstesnis 15 04 09 straipsnis

Šis asignavimas skirtas iki 2007 m. pagal nurodytas biudžeto eilutes finansuotiems veiksams įgyvendinti:

- rečiau vartojamų kalbų Europos biuras ir Mercator,
- subsidijos Europos idėją skleidžiančioms organizacijoms,

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 04 SKYRIUS — EUROPOS BENDRADARBIAVIMO KULTŪROS IR GARSO BEI VAIZDO SRITYJE PLĖTRA (tęsinys)**15 04 09** (tęsinys)

15 04 09 01 (tęsinys)

- bendroji kultūros rėmimo programa,
- ankstesnių programų ir priemonių įgyvendinimas,
- bendradarbiavimo kultūros srityje parengiamieji veiksmai,
- regioninių ir mažumų kalbų ir kultūrų puoselėjimas bei apsauga.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Tėsinis pagrindas

1996 m. kovo 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 719/96/EB, nustatantis Europos masto meninės ir kultūrinės veiklos paramos programą (Kaleidoscope) (OL L 99, 1996 4 20, p. 20).

1997 m. spalio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2085/97/EB, nustatantis paramos programą knygoms ir skaitymui, įskaitant vertimą (Ariane) (OL L 291, 1997 10 24, p. 26).

1997 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2228/97/EB, nustatantis kultūros paveldo veiksmų programą Bendrijoje (Raphael) (OL L 305, 1997 11 8, p. 31).

2000 m. vasario 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 508/2000/EB, nustatantis programą Kultūra 2000 (OL L 63, 2000 3 10, p. 1).

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento 49 straipsnio 6 dalyje (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 792/2004/EB, nustatantis Bendrijos veiksmų programą, skatinančią organizacijas, veikiančias Europos mastu kultūros srityje (OL L 138, 2004 4 30, p. 40).

15 04 09 02 Ankstesnių MEDIA programų užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	300 000	—	1 000 000	0,—	3 718 245,57

*Paaiškinimai**Ankstesnis 09 06 02 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas padengti ankstesnius išpareigojimus, susijusius su programomis MEDIA.

15 04 SKYRIUS — EUROPOS BENDRADARBIAVIMO KULTŪROS IR GARSO BEI VAIZDO SRITYJE PLĖTRA (tęsinys)**15 04 09** (tęsinys)

15 04 09 02 (tęsinys)

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

1995 m. liepos 10 d. Tarybos sprendimas 95/563/EB dėl programos, skirtos skatinti Europos garso ir vaizdo kūrinių kūrimą ir platinimą, įgyvendinimo (MEDIA II – kūrimas ir platinimas) (1996–2000 m.) (OL L 321, 1995 12 30, p. 25).

1995 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 95/564/EB dėl Europos garso ir vaizdo įrašų programų pramonės specialistų mokymo programos įgyvendinimo (MEDIA II – mokymas) (OL L 321, 1995 12 30, p. 33).

2000 m. gruodžio 20 d. Tarybos sprendimas 2000/821/EB dėl programos, skatinančios Europos garso ir vaizdo kūrinių kūrimą, platinimą bei skatinimą, įgyvendinimo (MEDIA Plus – kūrimas, platinimas ir reklama) (2001–2005 m.) (OL L 336, 2000 12 30, p. 82).

2001 m. sausio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 163/2001/EB dėl Europos garso ir vaizdo įrašų programų pramonės specialistų mokymo programos įgyvendinimo (MEDIA – mokymas) (2001–2005 m.) (OL L 26, 2001 1 27, p. 1).

15 04 44 Programa „Kultūra (2007–2013 m.)“*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
57 022 000	49 000 000	53 636 000	43 000 000	54 835 434,84	45 196 910,11

Paaiškinimai

Vadovaujantis programa „Kultūra (2007–2013 m.)“ šis asignavimas skirtas padengti šių priemonių išlaidas:

- kultūrinio bendradarbiavimo visų sričių meno ir kultūros projektų (scenos meno, plastinio ir vaizduojamojo meno, literatūros, kultūrinio paveldo, kultūros istorijos projektų), be kita ko, vykdomų jaunimo, išlaidas,
- paramos projektams kultūrų dialogo srityje išlaidas,
- paramos darbui atkuriant, identifikuojant ar ženklinant Šv. Jokūbo kelio atkarpas (pirmasis kelias, kuriam Europos Taryba suteikė Europos kultūros maršruto pavadinimą) išlaidas. Šv. Jokūbo kelias apima tankų Europos kelių, kurie buvo labai svarbūs kultūrinio požiūriu ir kuriant bendrą Europos identitetą, tinklą.
- nuolatinių parodų paramos išlaidas;
- paramos informacijos analizavimo, rinkimo ir skleidimo kultūrinio bendradarbiavimo srityje veiklai išlaidas,
- paramos Europos projektams, skirtiems, kalboms, kurioms gresia pavojus, pvz., kuriuos vykdant siekiama aprūpinti edukacine medžiaga, lavinti mokytojus, veiksmingai gerinti kalbos žinias ir keistis gerąja praktika kalbų gaivinimo srityje, išlaidas.

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 04 SKYRIUS — EUROPOS BENDRADARBIAVIMO KULTŪROS IR GARSO BEI VAIZDO SRITYJE PLĖTRA (tęsinys)**15 04 44** (tęsinys)

Šie asignavimai taip pat skiriami kultūros ir meno produktų ir kūrinių Sąjungos kalbomis, kurios yra Europos kultūros ir literatūros paveldo dalis, bet nėra oficialios Sąjungos institucijų kalbos, tarpvalstybiniam judėjimui finansuoti.

Šie asignavimai taip pat skirti projektams, kuriuos vykdančias menininkas, kurie sukurti priespaudos sąlygomis arba yra jos rezultatas, eksponavimui ir (arba) saugojimui.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“ kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1855/2006/EB, nustatantis programą „Kultūra (2007–2013 m.)“ (OL L 372, 2006 12 27, p. 1).

15 04 45 Bandomasis projektas – Menininkų judumas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	350 000	p.m.	100 000	1 499 999,52	1 163 649,66

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti bandomojo menininkų judumo projekto įgyvendinimo išlaidas.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

15 04 47 Europos kultūrų dialogo metai

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	300 000	0,—	2 491 522,46

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti Europos kultūrų dialogo metų įgyvendinimo išlaidas.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1983/2006/EB dėl Europos kultūrų dialogo metų (2008 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 44).

KOMISIJA
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 04 SKYRIUS — EUROPOS BENDRADARBIAVIMO KULTŪROS IR GARSO BEI VAIZDO SRITYJE PLĖTRA (tęsinys)

15 04 66 MEDIA 2007 – Europos garso ir vaizdo sektoriaus rėmimo programa

15 04 66 01 MEDIA 2007 – Europos garso ir vaizdo sektoriaus rėmimo programa

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
104 310 000	96 500 000	101 678 500	92 100 000	112 942 528,34	97 083 706,30

Paaiškinimai

Ankstesnis 09 06 01 01 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti šių priemonių išlaidas:

- parama pasirengimo gamybai etapui:
 - palankių sąlygų garso ir vaizdo specialistams sukūrimas, kad jie galėtų įgyti įgūdžių ir kompetencijos scenarijų rašymo, vadovavimo ir naujų technologijų srityse. Pavyzdžiui, dėstytojų judumo skatinimas, stipendijų skyrimas specialistams iš naujųjų valstybių narių,
 - garso ir vaizdo kūrinių kūrimo skatinimas tiek kūrybos (scenarijų rašymo), tiek ekonominiu (gamybos strategijos, platinimo ir reklamos) požiūriu. Pavyzdžiui, parama atskirų projektų ar projektų katalogų rengimui, parama, kurios tikslas – sudaryti geresnes sąlygas mažoms ir vidutinėms įmonėms gauti finansavimą,
- parama po gamybos:
 - parama siekiant skatinti tarptautinį Europos kūrinių platinimą, pagerinti nenacionalinių Europos kūrinių judėjimą. Pavyzdžiui, parama kino teatrams ir nenacionalinių Europos filmų vaizdo įrašų platinimui, automatiškas ir atrankinis nenacionalinių Europos filmų platintojų rėmimas, parama reklamos rinkiniams, turinio perkėlimui į skaitmeninį formatą,
 - Europos kūrinių viešinimas. Pavyzdžiui, užtikrinant specialistams prieigą prie Europos ir tarptautinių rinkų, kad galimybė auditorija turėtų galimybę susipažinti su kūrinių, atspindinčiais Europos kultūros įvairovę,
- parama siekiant skatinti naujoves ir sudaryti galimybes programą pritaikyti prie technologinių pokyčių. Veikla: bandomųjų projektų, ypač skaitmeninių technologijų srityje, rėmimas,
- parama informacijos centrų tinklui („MEDIA desks“) visoje Europoje,
- parama Europos garso ir vaizdo observatorijai.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš Šveicarijos Konfederacijos įnašo už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Pagal MEDIA 2007 teisinį pagrindą dalis asignavimo pagal šią biudžeto eilutę bus panaudota jaunimui skirtų festivalių organizuojamoms vaizdinio švietimo iniciatyvoms skatinti ir remti, visų pirma glaudžiai bendradarbiaujant su mokyklomis ir kitomis institucijomis. Paramos gavėjos galėtų būti kompetentingos viešojo ir privačiojo sektoriaus organizacijos, išmanančios viešosios informacijos vartotojų Europoje švietimo klausimus.

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 04 SKYRIUS — EUROPOS BENDRADARBIAVIMO KULTŪROS IR GARSO BEI VAIZDO SRITYJE PLĖTRA (tęsinys)**15 04 66** (tęsinys)

15 04 66 01 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

2006 m. lapkričio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1718/2006/EB dėl Europos audiovizualinio sektoriaus rėmimo programos (MEDIA 2007) įgyvendinimo (OL L 327, 2006 11 24, p. 12).

Taip pat žr. 15 01 04 31 punktą.

15 04 66 02 Parengiamieji veiksmai – Programų „MEDIA 2007“ įgyvendinimas trečiojoje šalyse

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	1 730 000	1 000 000	780 000	5 000 000,00	3 296 664,19

*Paaiškinimai**Ankstesnis 09 06 01 02 punktas*

Šis asignavimas skirtas parengiamosios priemonės „MEDIA International“ įgyvendinimo išlaidoms padengti.

Teisinis pagrindas

Parengiamasis veiksmas, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

15 04 68 „**MEDIA Mundus**“*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 825 000	3 510 000				

*Paaiškinimai**Naujas straipsnis*

Remiantis sprendimu, kuriuo nustatoma programa „MEDIA Mundus“, šis asignavimas skirtas veiksams, kuriais siekiama:

- tobulinti Europos ir trečiųjų šalių specialistų igūdžius ir gerinti jų informacijos ir žinių lygį,
- palengvinti bendrais pastatymais užsiimančių partnerių paiešką ir skatinti audiovizualinių kūrinių tarptautinį pardavimą ir reklamą,
- skatinti Europos ir trečiųjų šalių kino teatrų operatorius abipusiškai gerinti premjerinių garso ir vaizdo kūrinių įtraukimo į kino teatrų programas ir rodymo sąlygas,
- didinti audiovizualinio turinio pasiūlą ir gerinti trečiųjų šalių garso ir vaizdo kūrinių per Europos platinimo kanalus, o Europinių kūrinių – per trečiųjų šalių platinimo kanalus – transliavimo ir platinimo sąlygas,
- sudaryti palankesnes sąlygas renginiams organizuoti ir raštingumo kino srityje iniciatyvoms.

KOMISIJA
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA**15 04 SKYRIUS — EUROPOS BENDRADARBIAVIMO KULTŪROS IR GARSO BEI VAIZDO SRITYJE PLĖTRA** (tęsinys)**15 04 68** (tęsinys)

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Visos įplaukos iš Šveicarijos Konfederacijos įnašo už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1041/2009/EB dėl bendradarbiavimo su trečiųjų valstybių specialistais audiovizualinėje srityje programos sukūrimo (OL L 288, 2009 11 4, p. 10).

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 05 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMO JAUNIMO IR SPORTO SRITYJE SKATINIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
15 05	BENDRADARBIAVIMO JAUNIMO IR SPORTO SRITYJE SKATINIMAS							
15 05 06	<i>Specialūs kasmetiniai renginiai</i>	3.2	4 000 000	6 940 000	9 800 000	10 250 000	1 500 000,—	2 016 994,86
15 05 09	<i>Ankstesnių programų ar veiksmų jaunimo srityje užbaigimas</i>	3.2	—	500 000	—	600 000	0,—	1 033 967,67
15 05 10	<i>Parengiamieji veiksmai – „Amicus“ – Universaliąsias paslaugas bendruomenei teikianti valstybių narių asociacija</i>	3.2	—	400 000	—	1 060 000	0,—	1 157 411,42
15 05 11	<i>Parengiamieji veiksmai sporto srityje</i>	3.2	3 000 000	1 800 000	3 000 000	3 000 000	5 738 020,95	3 888 698,75
15 05 55	<i>Veiklus jaunimas</i>	3.2	129 108 000	118 500 000	124 106 000	121 000 000	144 084 708,15	137 645 004,34
	15 05 skyrius – Iš viso		136 108 000	128 140 000	136 906 000	135 910 000	151 322 729,10	145 742 077,04

15 05 06 *Specialūs kasmetiniai renginiai*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 000 000	6 940 000	9 800 000	10 250 000	1 500 000,00	2 016 994,86

Paaiškinimai

Ankstesnis 15 06 06 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti specialių kasmetinių renginių įgyvendinimo išlaidas.

Asignavimai

Dalį šio asignavimo ketinama skirti 2011 m. birželio 20–liepos 4 d. Atėnuose (Graikija) vyksiančioms Pasaulio specialiosioms olimpinėms vasaros žaidynėms rengti, taip pat Europos specialiųjų olimpinių vasaros žaidynių Varšuvoje (Lenkija) ir Pasaulio specialiųjų olimpinių vasaros žaidynių Atėnuose (Graikija) paveldo programoms bendrai finansuoti. Šiomis lėšomis taip pat bus finansuojama iš visų 27 valstybių narių dalyvauti atvykusių atletų treniruotės, pasirengimas Graikijoje vyksiančioms varžyboms ir lankymasis jose.

Pasaulio specialiosios olimpinės vasaros žaidynės suburs per 7 500 intelekto sutrikimų turinčių žmonių, atstovausiančių daugiau negu 180 šalių. Šiems atletams pagalbą teiks 2 500 trenerių, 3 000 pareigūnų, 25 000 savanorių ir per 30 000 šeimos narių. Atletai išbandys jėgas 22 olimpinių sporto šakų rungtyse. Svarbi žaidynių dalis bus visuotinis aukščiausio lygio politinis susitikimas, kuriame ketinama aptarti geresnės socialinės intelekto sutrikimų turinčių asmenų įtraukties problemas ir galimybes. Taip pat bus surengtas šeimų forumas, kuriame atletų šeimos nariai galės vieni kitus išklausti ir pasidalyti patirtimi apie intelekto sutrikimų turinčio šeimos nario auginimą.

Teisinis pagrindas

Uždaviniai, atsirandantys dėl Komisijos prerogatyvų instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 05 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMO JAUNIMO IR SPORTO SRITYJE SKATINIMAS (tęsinys)

15 05 09 **Ankstesnių programų ar veiksmų jaunimo srityje užbaigimas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	500 000	—	600 000	0,—	1 033 967,67

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti iki įgyvendinti 2007 m. pagal nurodytas biudžeto eilutes finansuotus veiksmus:

- jaunimas,
- bandomieji projektai jaunimo išitraukimo į veiklą skatinimui,
- sportas: Bendrijos sporto srities politikos parengiamosios priemonės,
- Europos švietimo per sportą metai,
- Europos jaunimo forumas,
- parama tarptautinėms nevyriausybinėms jaunimo organizacijoms.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

2000 m. balandžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 1031/2000/EB, įsteigiantis Bendrijos veiksmų programą „Jaunimas“ (OL L 117, 2000 5 18, p. 1).

2003 m. vasario 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 291/2003/EB dėl 2004 m. paskelbimo Europos švietimo per sportą metais (OL L 43, 2003 2 18, p. 1).

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 790/2004/EB dėl Bendrijos veiklos programos, skatinant įstaigų veiklą jaunimo ugdymo srityje Europos mastu (OL L 138, 2004 4 30, p. 24).

2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinis susitarimas dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo (OL C 139, 2006 6 14, p. 1), ypač jo 37 punktą.

15 05 10 **Parengiamieji veiksmai – „Amicus“ – Universaliąsias paslaugas bendruomenei teikianti valstybių narių asociacija**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	400 000	—	1 060 000	0,—	1 157 411,42

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti parengiamojo veiksmo „Amicus“ (universaliąsias paslaugas bendruomenei teikiančių valstybių narių asociacija) įgyvendinimo išlaidoms.

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 05 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMO JAUNIMO IR SPORTO SRITYJE SKATINIMAS (tęsinys)**15 05 10** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

15 05 11 Parengiamieji veiksmai sporto srityje*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 000 000	1 800 000	3 000 000	3 000 000	5 738 020,95	3 888 698,75

Paaiškinimai

2007 m. liepos 11 d. Komisija priėmė Baltąją knygą dėl sporto (COM(2007) 0391), kuri yra pirmasis išsamus Komisijos politikos dokumentas šioje srityje. Baltojoje knygoje parengtas Sąjungos lygmens sporto politikos planas, apibrėžiamas specialus sporto vaidmuo ir vertybės, taip pat nustatomos problemos ir iššūkiai. Baltosios knygos išvadose teigiama, kad „prireikus Komisija gali vėl svarstyti šį klausimą ir nurodyti tolesnius veiksmus, atsižvelgdama į galimybę į Sutartį įtraukti naują nuostatą“. Taigi Baltoji knyga padėjo siekti įgyvendinti Lisabonos sutarties nuostatas dėl sporto (Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 165 straipsnis).

2009 ir 2010 m. parengiamaisiais veiksmais sporto srityje siekta pagal Baltojoje knygoje dėl sporto nustatytus prioritetus parengti būsimą Sąjungos veiklą sporto srityje, atsižvelgiant į Lisabonos sutarties įgyvendinimą.

Šio tikslo taip pat turėtų būti siekiama ir 2011 m., imantis siūlomų parengiamųjų veiksmų, kurie padės nustatyti būsimus politikos veiksmus sporto srityje, galinčius būti būsimos Sąjungos programos pagrindu. Nustatant ir skleidžiant geriausią patirtį ir inovacinius metodus bei plėtojant lyginamuosius mokslinius tyrimus galiausiai Sąjungos lygmeniu bus sukurta pridėtinė vertė. Atsižvelgiant į sporto sektoriaus specifines organizacines ypatybes, programa būtų skirta tiems suinteresuotiems subjektams, kuriems nėra skirtos kitos esamos Sąjungos programos, ypač sporto organizacijoms. Ji turėtų sutelkti su sportu susijusias organizacijas ir specifinėms temoms skirtus projektus (pvz., socialinės įtraukties skatinimas pasinaudojant sportu, geras sporto valdymas, kovos su smurtu ir rasizmu veiksmai, su sveikatą stiprinančia fizine veikla susiję aspektai – tai, kas nebuvo įtraukta 2009 m.) Ji taip pat turėtų apimti projektus, pagal kuriuos siekiama suformuoti europinę sporto dimensiją ir didinti Europos sporto konkurencinį lygį, pvz., skatinant keitimąsi praktine patirtimi ir remiant bendras tarpvalstybines kaimyninių regionų ir valstybių narių sporto varžybas ir čempionatus.

Dalis asignavimų turėtų būti skiriama remti švietimą per futbolą skatinančiam Europos tinklui, kurį sudaro Europos mokyklos ir vietos organizacijos ir įkūrė organizacija „streetfootballworld“, siekiant sukurti projektą „Europos mokyklos 2012“, kurio tikslas iš esmės ir tvariai prisidėti skatinant kitų kultūrų supratimą ir socialinį mokymąsi pasinaudojant sportą ir aptariant tokius klausimus, kaip antai sąžiningumas, tarpkultūrinis dialogas, diskriminavimo draudimas ir pagarba.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 05 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMO JAUNIMO IR SPORTO SRITYJE SKATINIMAS (tęsinys)

15 05 55 **Veiklus jaunimas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
129 108 000	118 500 000	124 106 000	121 000 000	144 084 708,15	137 645 004,34

Paaiškinimai

Vadovaujantis programa „Veiklus jaunimas 2007–2013 m.“ šie asignavimai skirti padengti šių priemonių išlaidas:

- „Jaunimas Europai“: šios programos tikslas – remti jaunimo mainus, skatinant jų judumą, iniciatyvas, projektus bei jaunimo dalyvavimo demokratiškie gyvenime veiklą, kurie padeda ugdyti jų pilietiškumą bei tarpusavio supratimą,
- Europos savanorių tarnyba: šios programos tikslas – skatinti jaunimą dalyvauti įvairioje savanoriškoje veikloje Sąjungoje ar už jos ribų,
- esamų bendruomenių jaunimui skirto Europos tinklo sukūrimas, kad veiksmingai keičiantis pažangią patirtimi būtų pagerinti taikomi metodai siekiant išvengti jaunimo dalyvavimo nusikalstamoje veikloje ir socialinės atskirties,
- „Jaunimas pasauliui“: šios programos tikslas – remti Sprendimo Nr. 1719/2006/EB 5 straipsnyje nurodytus projektus su valstybėmis partnerėmis, visų pirma jaunimo ir socialinės-pedagoginės pakraipos mokymo specialistų mainus, iniciatyvas, kuriomis ugdomas jaunimo tarpusavio supratimas, solidarumas ir vystomas jaunimo ir pilietinės visuomenės bendradarbiavimas šiose valstybėse,
- socialinės-pedagoginės pakraipos mokymo specialistai ir paramos sistemos: šios programos tikslas – remti jaunimo reikalų srities Europoje veikiančias organizacijas, visų pirma nevyriausybiinių jaunimo organizacijų veiklą, jų tinklų kūrimą, mainus, socialinės-pedagoginės pakraipos mokymo specialistų mokymą ir tinklų kūrimą, skatinti naujoves ir kokybę, jaunimo informavimą ir įkurti struktūras bei veiklą programai įgyvendinti,
- parama bendradarbiavimo politikai: šios programos tikslas – surengti su jaunimo reikalais susijusių asmenų, ypač jaunimo, socialinės-pedagoginės pakraipos mokymo specialistų ir politinių vadovų dialogą, skatinti politinį bendradarbiavimą jaunimo klausimais ir imtis būtinų veiksmų, sukurti tinklus siekiant geriau suprasti jaunimo reikalus.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš Šveicarijos Konfederacijos įnašo už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomoms išlaidoms padengti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

2006 m. lapkričio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1719/2006/EB, nustatantis 2007–2013 m. programą „Veiklus jaunimas“ (OL L 327, 2006 11 24, p. 30).

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 07 SKYRIUS — „ŽMONĖS“ – MOKSLININKŲ JUDUMO PROGRAMA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
15 07	„ŽMONĖS“ – MOKSLININKŲ JUDUMO PROGRAMA							
15 07 77	„Žmonės“	1.1	764 407 000	485 611 289	534 190 000	284 000 000	543 908 037,98	412 891 191,68
15 07 78	Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
15 07 79	Bandomasis projektas – Žinių partnerystė	1.1	1 000 000	500 000				
	15 07 skyrius – Iš viso		765 407 000	486 111 289	534 190 000	284 000 000	543 908 037,98	412 891 191,68

15 07 77 „Žmonės“

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
764 407 000	485 611 289	534 190 000	284 000 000	543 908 037,98	412 891 191,68

Paaiškinimai

Ankstesnis 08 11 01 straipsnis

Siekiant didinti Europos pajėgumą ir gerinti darbą mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros srityje bei stiprinti ir toliau vystyti Europos mokslinių tyrimų erdvę reikia, kad Europa taptų patrauklesne mokslo darbuotojams. Visame pasaulyje didėjant konkurencijai, mokslo darbuotojams reikia sukurti atvirą ir konkurencingą Europos darbo rinką, siūlančią įvairias patrauklias karjeros perspektyvas.

Pagal konkrečią programą „Žmonės“ teikiamos paramos pridėtinė vertė – tarptautinio ir tarpsektorinio mokslo darbuotojų judumo, kaip pagrindinės Europos inovacijų varomosios jėgos, skatinimas. Įgyvendinant programą „Marie Curie“ taip pat skatinamas glaudesnis įvairių šalių švietimo institucijų, mokslinių tyrimų organizacijų ir verslo įmonių bendradarbiavimas rengiant mokslo darbuotojus ir kuriant jų karjerą bei siekiant padėti jiems įgyti daugiau įgūdžių ir parengti juos darbui ateityje. Reikia ir toliau stiprinti švietimo ir verslo partnerystę norint intensyvinti žinių perdavimą ir tobulinti doktorantūros studijas pritaikant jas prie pramonės poreikių. Skatindami Europos mokslo darbuotojų chartiją ir kodeksą atitinkančias darbo sąlygas, jie prisidėtų siekiant užtikrinti, kad mokslo darbuotojo karjera Europoje būtų patrauklesnė.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Šiuo asignavimu taip pat bus padengtos išlaidos, atitinkančios įplaukas, kurios sukuria papildomus asignavimus, iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) arba trečiųjų šalių, dalyvaujančių projektuose mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros srityje.

Visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ir 6 0 3 3 punktuose, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

KOMISIJA
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 07 SKYRIUS — „ŽMONĖS“ – MOKSLININKŲ JUDUMO PROGRAMA (tęsinys)

15 07 77 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/973/EB dėl specialiosios programos „Žmonės“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 272).

15 07 78 **Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Įmoka	Patvirtinimas	Įmoka	Patvirtinimas	Įmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Paaiškinimai

Ankstesnis 08 22 04 straipsnis (iš dalies)

Šiuo asignavimu bus padengtos išlaidos, atitinkančios įplaukas, kurios sukuria papildomus asignavimus, iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) arba trečiųjų šalių, dalyvaujančių projektuose tyrimų ir technologijų plėtros srityje.

Visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ir 6 0 3 3 punktuose, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

15 07 79 **Bandomasis projektas – Žinių partnerystė**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Įmoka	Patvirtinimas	Įmoka	Patvirtinimas	Įmoka
1 000 000	500 000				

Paaiškinimai

Naujas straipsnis

Bendrosios aplinkybės

Integruotas požiūris, kurio skatinama laikytis pagal strategiją „Europa 2020“, apima mokslinių tyrimų, inovacijų ir švietimo politikos (vadinamojo žinių trikampio) sąveikos ir suderintų veiksmų plėtrą. Atsižvelgiant į tai, žinių partnerystė aiškiai paminėta strategijoje „Europa 2020“, kalbant apie pavyzdinę iniciatyvą „Inovacijų Sąjunga“ („skatinti žinių partnerystę ir stiprinti švietimo, verslo, mokslinių tyrimų ir inovacijų ryšius, taip pat pasitelkiant Europos technologijų institutą“).

Daug pastangų įdėta Sąjungos lygmeniu siekiant stiprinti mokslinių tyrimų ir inovacijų, taip pat mokslinių tyrimų ir švietimo ryšius. Sąjunga taip pat parodė politinį ryžtą siekdama stiprinti verslo ir akademinės bendruomenės ryšius, pvz., kaip vieną iš pagrindinių universitetų modernizavimo darbotvarkės elementų ir atsižvelgiant į Europos aukštojo mokslo erdvę. Tačiau iki šiol konkretus įgyvendinimas buvo mažiau struktūruotas ir sistemingas, švietimo ir inovacijos ryšys buvo apleista žinių trikampio dalis.

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 07 SKYRIUS — „ŽMONĖS“ – MOKSLININKŲ JUDUMO PROGRAMA (tęsinys)

15 07 79 (tęsinys)

Universitetų ir verslo forumas pradėjo abiejų sričių atstovų dialogą apie tai, kaip jie gali glaudžiau bendradarbiauti, ir parodė, kad abi šalys trokšta partnerystės, kurią puoselėjant didžiausias dėmesys būtų skiriamas švietimui, siekiant užtikrinti, kad švietimo srityje būtų galima įgyti aukšto lygio ir vertingų įgūdžių, paremtų dideliais prisitaikymo, verslumo, kūrybingumo ir novatoriškumo gebėjimais.

Tikslas

Šiomis iniciatyvomis pagrįsto bandomojo projekto tikslas – sukurti žinių partnerystę, kurią puoselėjant turėtų vykti struktūruotas verslo ir švietimo bei profesinio lavinimo institucijų bendradarbiavimas, siekiant parengti naujas mokymo programas, naujus kursus ir sukurti naujus lavinimo būdus. Žinių partnerystės rezultatai galėtų įkvėpti Europos švietimo ir mokymo įstaigas sumoderninti savo mokymo programas ir kt. Visais atvejais turėtų būti siekiama užtikrinti, kad visų sričių diplomuoti specialistai švietimo sistemoje įgytų išsamių žinių konkrečiais mokslinių tyrimų klausimais, kad jie taptų ne tik labai geri savo dalyko specialistai, bet turėtų ir tarpdisciplininių įgūdžių (angl. *T-shaped skills*), o tai garantuotų dideles galimybes įsidarbinti, gebėjimą prisitaikyti ir įgyvendinti verslo, kūrybines bei inovacines idėjas.

Įgyvendinimas

Įgyvendinant šį bandomąjį projektą bus kuriama partnerystė, kurią puoselėjant tvirtos struktūros konsorciumas, apimantis verslo ir pramonės sritis (įskaitant rizikos kapitalo, vadinamąsias verslo inkubavimo įmones ir t. t.), švietimo ir profesinio mokymo sritis, parengs naujas mokslo programas, naujus kursus ir naujus išsilavinimo teikimo būdus (pvz., stažuotės pramonės ir verslo įmonėse, apimančios tarpvalstybinį judumą, kad būtų suteikta praktinio mokymosi galimybių; elektroninės mokymo programos; interaktyvūs mokymosi metodai ir t. t.) siekdamas magistro ir doktorantūros lygmenimis vystyti šiuos įgūdžius:

- labai gerus verslininkystės įgūdžius plačiąja prasme, kurie padėtų diplomuotiems specialistams kūrybingai reaguoti į sudėtingas ir nuolat besikeičiančias sąlygas; apimančius ne tik verslo steigimą ar mažos ir vidutinės įmonių valdymą, bet ir daugiau sričių,
- verslo įgūdžius (pvz., ekonomikos pagrindai, finansinis raštingumas, gebėjimas atlikti rinkos tyrimą, verslo plano rengimas, finansavimas, prekybos metodai, vadovavimas verslo susitikimui),
- bendravimo įgūdžius (darbo grupėje, komunikacijos, pasitikėjimo savimi, iniciatyvumo, problemų sprendimo, apskaičiuotos rizikos, vadovavimo).

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- ADMINISTRACINĖ PARAMA ŠVIETIMO IR KULTŪROS GENERALINIAM DIREKTORATUI
- ŠVIETIMO IR KULTŪROS GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

16 ANTRAŠTINĖ DALIS
KOMUNIKACIJA

KOMISIJA
16 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMUNIKACIJA

16 ANTRAŠTINĖ DALIS

KOMUNIKACIJA

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
16 01	KOMUNIKACIJOS POLITIKOS SRI- TIES ADMINISTRACINĖS IŠLAI- DOS	125 694 552	125 694 552	116 719 021	116 719 021	114 682 487,72	114 682 487,72
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>	46 111	46 111	148 355	148 355		
		125 740 663	125 740 663	116 867 376	116 867 376	114 682 487,72	114 682 487,72
16 02	KOMUNIKACIJA IR ŽINIASKLAI- DA	44 715 000	36 500 000	45 005 000	39 000 000	42 109 103,62	34 916 644,03
16 03	KOMUNIKACIJA VIETOS LYGMENIU	36 305 000	35 130 000	35 170 000	33 780 000	38 452 502,86	38 704 510,64
16 04	ANALIZĖS IR KOMUNIKACIJOS PRIEMONĖS	23 740 000	23 400 000	24 900 000	24 300 000	23 546 034,10	21 987 557,87
16 05	EUROPOS PILIETIŠKUMO SKATI- NIMAS	42 920 000	32 650 000	37 645 000	27 415 000	32 763 974,05	25 641 612,01
	16 antraštinė dalis – Iš viso	273 374 552	253 374 552	259 439 021	241 214 021	251 554 102,35	235 932 812,27
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>	46 111	46 111	148 355	148 355		
		273 420 663	253 420 663	259 587 376	241 362 376	251 554 102,35	235 932 812,27

KOMISIJA

16 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMUNIKACIJA

16 ANTRAŠTINĖ DALIS

KOMUNIKACIJA

16 01 SKYRIUS — KOMUNIKACIJOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
16 01	KOMUNIKACIJOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠ- LAIDOS				
16 01 01	Išlaidos komunikacijos politikos sirtyje dirbančiam personalui				
16 01 01 01	Išlaidos komunikacijos politikos sirtyje dirbančiam personalui: centrinis biuras	5	60 668 506	52 857 085	50 198 158,85
	Rezervai (40 01 40)		46 111	148 355	
			60 714 617	53 005 440	50 198 158,85
	16 01 01 straipsnis – Tarpinė suma		60 668 506	52 857 085	50 198 158,85
	Rezervai (40 01 40)		46 111	148 355	
			60 714 617	53 005 440	50 198 158,85
16 01 02	Išorės personalas ir kitos komunikacijos politikos srities valdymo išlaidos				
16 01 02 01	Komunikacijos generalinio direktorato išorės personalas: centrinis biuras	5	7 147 632	5 820 586	6 251 108,85
16 01 02 03	Komunikacijos generalinio direktorato vietos personalas: Komisijos atstovybės	5	15 699 000	16 355 000	16 224 503,63
16 01 02 11	Kitos Komunikacijos generalinio direktorato valdymo išlaidos: centrinis biuras	5	3 663 472	3 750 999	4 207 946,01
	16 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		26 510 104	25 926 585	26 683 558,49
16 01 03	Išlaidos įrangai, baldams, paslaugoms, pastatams ir kitos darbo išlaidos komunikacijos politikos sirtyje				
16 01 03 01	Išlaidos Komunikacijos generalinio direktorato įrangai, baldams ir paslaugoms: centrinis biuras	5	4 396 046	3 865 351	3 940 892,28
16 01 03 03	Pastatai ir su jais susijusios Komunikacijos generalinio direktorato išlaidos: Komisijos atstovybės	5	25 100 000	25 100 000	25 199 734,76

KOMISIJA
16 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMUNIKACIJA

16 01 SKYRIUS — KOMUNIKACIJOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
16 01 03 04	Kitos darbo išlaidos	5	1 549 896	1 500 000	1 600 999,72
	<i>16 01 03 straipsnis – Tarpinė suma</i>		31 045 942	30 465 351	30 741 626,76
16 01 04	Išlaidos veiklai komunikacijos politikos srityje remti				
16 01 04 01	Komunikacijos veiksmai – Administracinio valdymo išlaidos	3.2	3 200 000	3 200 000	2 873 585,82
16 01 04 02	Vizitai Komisijoje – Administracinio valdymo išlaidos	3.2	650 000	650 000	648 387,94
16 01 04 03	Europa piliečiams – Administracinio valdymo išlaidos	3.2	250 000	250 000	211 169,86
16 01 04 30	Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga	3.2	3 370 000	3 370 000	3 326 000,—
	<i>16 01 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		7 470 000	7 470 000	7 059 143,62
	16 01 skyrius – Iš viso		125 694 552	116 719 021	114 682 487,72
	Rezervai (40 01 40)		46 111	148 355	
			125 740 663	116 867 376	114 682 487,72

16 01 01 Išlaidos komunikacijos politikos srityje dirbančiam personalui

16 01 01 01 Išlaidos komunikacijos politikos srityje dirbančiam personalui: centrinis biuras

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
16 01 01 01	60 668 506	52 857 085	50 198 158,85
<i>Rezervai (40 01 40)</i>	46 111	148 355	
<i>Iš viso</i>	60 714 617	53 005 440	50 198 158,85

16 01 02 Išorės personalas ir kitos komunikacijos politikos srities valdymo išlaidos

16 01 02 01 Komunikacijos generalinio direktorato išorės personalas: centrinis biuras

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
7 147 632	5 820 586	6 251 108,85

KOMISIJA

16 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMUNIKACIJA

16 01 SKYRIUS — KOMUNIKACIJOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**16 01 02** (tęsinys)

16 01 02 03 Komunikacijos generalinio direktorato vietos personalas: Komisijos atstovybės

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
15 699 000	16 355 000	16 224 503,63

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas siekiant padengti išlaidas darbo užmokesčiui, nustatyto tarifo išmokoms už viršvalandžius ir institucijos mokamoms socialinio draudimo įmokoms už Komisijos atstovybėse Sąjungoje dirbančius vietos darbuotojus ir sutartininkus.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 EUR.

Teisinis pagrindas

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

16 01 02 11 Kitos Komunikacijos generalinio direktorato valdymo išlaidos: centrinis biuras

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 663 472	3 750 999	4 207 946,01

Paaiškinimai

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 3 000 EUR.

16 01 03 Išlaidos įrangai, baldams, paslaugoms, pastatams ir kitos darbo išlaidos komunikacijos politikos srityje

16 01 03 01 Išlaidos Komunikacijos generalinio direktorato įrangai, baldams ir paslaugoms: centrinis biuras

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 396 046	3 865 351	3 940 892,28

16 01 03 03 Pastatai ir su jais susijusios Komunikacijos generalinio direktorato išlaidos: Komisijos atstovybės

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
25 100 000	25 100 000	25 199 734,76

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- nuomos ir lizingo mokėjimus, susijusius su naudojamais pastatais arba jų dalimis bei konferencijų salių, sandėlių, garažų ir transporto priemonių stovėjimo aikštelių nuoma,
- institucijos užimamų pastatų arba pastatų dalių draudimo įmokų mokėjimus,

KOMISIJA
16 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMUNIKACIJA**16 01 SKYRIUS — KOMUNIKACIJOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)**16 01 03** (tęsinys)

16 01 03 03 (tęsinys)

- mokesčius už vandenį, dujas, elektrą ir šildymą,
- patalpų, liftų, centrinio šildymo, vėdinimo įrangos ir kt. techninio aptarnavimo išlaidas, kurios apskaičiuojamos pagal galiojančias sutartis; šios išlaidos patiriamos vykdant periodines valymo operacijas, perkant techninio aptarnavimo, plovimo, skalbimo ir cheminio valymo produktus ir kt., bei atliekant perdažymo, remonto darbus ir tiekiant remonto dirbtuvių naudojamus reikmenis,
- pastatų atnaujinimo išlaidas, pvz., pertvarų, techninių instaliacijų perplanavimo ir kito specialaus darbo su spynomis, elektros prietaisais, kanalizacija, dažymu, grindų dangomis ir kt.,
- išlaidas būtinai įrangai,
- asmenų ir pastatų saugos išlaidas, susijusias ne tik su žmonių sveikata ir sauga, bet ir su asmenų bei turto fizine ir materialine sauga. Šios išlaidos apima, pavyzdžiui, priešgaisrinės įrangos pirkimo, nuomos ir techninio aptarnavimo, priešgaisrinės įrangos pakeitimo ir įstatymais numatytų patikrinimų išlaidas, taip pat sutartis dėl pastatų saugojimo, apsaugos įrangos techninio aptarnavimo bei smulkių įrangos reikmenų pirkimo,
- išlaidas pastatams, ypač daugiabučių pastatų administravimo mokesčiams, patalpų apžiūros ir mokesčių už komunalines paslaugas (atliekų surinkimą ir kt.) išlaidas
- atlygį už techninę pagalbą, susijusią su generaline patalpų apdaila,
- techninės įrangos ir instaliacijų, baldų bei transporto priemonių pirkimo, nuomos, techninio aptarnavimo ir remonto išlaidas,
- knygų, dokumentų ir kitų neperiodinių leidinių pirkimo, išleistų leidinių atnaujinimo, įrišimo bei elektroninės identifikavimo įrangos pirkimo išlaidas,
- laikraščių, specialių periodinių leidinių, oficialiųjų leidinių, parlamento dokumentų, užsienio prekybos statistinių leidinių, naujienų agentūrų ataskaitų ir įvairių kitų specialių leidinių prenumeratos išlaidas,
- prenumeratos ir naudojimosi elektroninėmis informacijos paslaugomis, išorinėmis duomenų bazėmis ir elektroninių priemonių (CD-ROM ir pan.) įsigijimo išlaidas,
- mokymą ir paramą, reikalingą gauti šią informaciją,
- autorinius atlyginimus,
- kanceliarines ir raštinės reikmenis,
- draudimą,
- darbo medžiagas,
- vidaus posėdžių išlaidas,
- techninio aptarnavimo darbo ir departamentų perkraustymų išlaidas,
- medicininės išlaidas, numatytoms Pareigūnų tarnybos nuostatuose,
- maitinimo zonų įrengimo, tvarkymo ir eksploatavimo išlaidas,
- kitas veiklos išlaidas,
- pašto išlaidas ir pristatymo mokesčius,
- abonentiniams ir kitus telekomunikacijų mokesčius,
- telekomunikacijų įrangos pirkimo ir instaliavimo išlaidas,
- Sąjungoje veikiančių įstaigų informacinių technologijų (IT) išlaidas, ypač informacinių ir valdymo sistemų, biuro automatizavimo infrastruktūros, asmeninių kompiuterių, tarnybinių tinklo stočių ir susijusios infrastruktūros išorinių įrenginių (spausdintuvų, skaitytuvų ir kt.), raštinės įrangos (šviesoraščių, fakso aparatų, spausdinimo mašinėlių, diktofonų ir kt.) bei su tinklais, pagalba ir parama naudotojams, mokymu IT srityje ir perkraustymais susijusias bendrąsias išlaidas,
- galinčias kilti išlaidas, skirtas padengti pastatų pirkimo ar išperkamosios nuomos sąnaudas,

KOMISIJA

16 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMUNIKACIJA

16 01 SKYRIUS — KOMUNIKACIJOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**16 01 03** (tęsinys)

16 01 03 03 (tęsinys)

Šis asignavimas apima išlaidas, kylančias Sąjungos teritorijoje, išskyrus Jungtinio tyrimų centro tyrimų vykdymo vietas, kurių išlaidos įrašomos atitinkamų antraštinių dalių 01 05 straipsnyje. Panašios išlaidos, patiriamos ne Sąjungos teritorijoje, įrašomos į atitinkamų antraštinių dalių 01 03 02 punktą.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 480 000 EUR.

16 01 03 04 Kitos darbo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 549 896	1 500 000	1 600 999,72

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti šias Sąjungos teritorijoje patiriamas išlaidas:

- prenumeratos ir naudojimosi elektroninėmis informacijos paslaugomis, išorinėmis duomenų bazėmis ir elektroninių priemonių (CD-ROM ir pan.) įsigijimo išlaidas,
- mokymams ir paramai, kurie reikalingi gauti šią informaciją.

Iš šio asignavimo dengiamos išlaidos, patirtos Sąjungos teritorijoje, išskyrus biurus Sąjungos teritorijoje.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 55 000 EUR.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

16 01 04 Išlaidos veiklai komunikacijos politikos srityje remti

16 01 04 01 Komunikacijos veiksmai – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 200 000	3 200 000	2 873 585,82

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti tyrimų, vertinimų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su veiklos tikslų pagal toliau minėtus straipsnius įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

Šis asignavimas taip pat padengia asmenų, pakviestų stebėti Komisijos darbą, kelionės ir susijusių išlaidų kompensavimą.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 10 000 EUR.

Teisinis pagrindas

Žr. 16 02 02, 16 02 03, 16 03 01 straipsnius, 16 03 02 01 punktą, 16 03 04 ir 16 04 01 straipsnius, 16 04 02 01 punktą (ankstesni 16 04 02 ir 16 04 03 straipsniai).

KOMISIJA
16 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMUNIKACIJA

16 01 SKYRIUS — KOMUNIKACIJOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

16 01 04 (tęsinys)

16 01 04 02 Vizitai Komisijoje – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
650 000	650 000	648 387,94

Paaiškinimai

Ankstesnis 15 01 04 20 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti administracines išlaidas, susijusias su vizitais, kaip antai: svečių sutikimo paslaugas organizuojant vizitus, reklaminę medžiagą, skirtą išdalyti apsilankančioms grupėms, informacinę medžiagą ir leidinius, informuojančius apie Sąjungos veiksmus ir politiką, specialius tyrimus ir bandomuosius veiksmus, susijusius su vizitais bei kitas bendrąsias administracines (techninio ar administracinio pobūdžio) išlaidas.

Teisinis pagrindas

Žr. 16 05 02 straipsnį.

16 01 04 03 Europa piliečiams – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
250 000	250 000	211 169,86

Paaiškinimai

Ankstesnis 15 01 04 66 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su priemonių tikslų pagal toliau minėtus straipsnius įgyvendinimu, išlaidas, taip pat visas kitas technines ir administracines pagalbos išlaidas, išskyrus viešosios valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos/Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą, taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Teisinis pagrindas

Žr. 16 05 01 01 punktą.

16 01 04 30 Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 370 000	3 370 000	3 326 000,00

Paaiškinimai

Ankstesnis 15 01 04 31 punktas (iš dalies)

Šis asignavimas skirtas padengti Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomosios įstaigos veiklos išlaidoms, susijusioms su šios įstaigos dalyvavimu 2007–2013 m. finansinės programos 3b išlaidų kategorijoje nurodytos programos „Europa piliečiams“ valdyme.

KOMISIJA

16 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMUNIKACIJA

16 01 SKYRIUS — KOMUNIKACIJOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

16 01 04 (tęsinys)

16 01 04 30 (tęsinys)

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos/Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Įstaigos personalo planas pateiktas III skirsnio dalyje „Personalas“ – Komisija (3 tomas).

Teisinis pagrindas

2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 58/2003, nustatantis vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus (OL L 11, 2003 1 16, p. 1).

2004 m. sausio 26 d. Tarybos sprendimas 2004/100/EB, nustatantis Bendrijos veiksmų programą aktyviai Europos pilietybei (piliečių dalyvavimui) skatinti (OL L 30, 2004 2 4, p. 6).

2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1904/2006/EB, įkuriantis 2007–2013 m. programą Europa piliečiams aktyviam Europos pilietiškumui skatinti (OL L 378, 2006 12 27, p. 32).

Susiję teisės aktai

2009 m. balandžio 20 d. Komisijos sprendimas 2009/336/EB, kuriuo taikant Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003 įsteigiama Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga, kuriai pavedama administruoti Bendrijos veiksmus švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros srityse (OL L 101, 2009 4 21, p. 26).

KOMISIJA
16 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMUNIKACIJA

16 02 SKYRIUS — KOMUNIKACIJA IR ŽINIASKLAIDA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
16 02	KOMUNIKACIJA IR ŽINIASKLAIDA							
16 02 02	Žiniasklaidos veiksmai	3.2	31 600 000	26 000 000	30 750 000	25 000 000	29 901 115,94	24 566 656,12
16 02 03	Žiniasklaidai skirta informacija	3.2	4 860 000	4 000 000	6 000 000	6 000 000	5 954 760,64	4 255 401,86
16 02 04	Radio ir televizijos studijų eksploatavimas, garso ir vaizdo įranga	5	6 755 000	6 500 000	6 755 000	6 500 000	6 253 227,04	6 094 586,05
16 02 05	Bandomasis projektas dėl Europos mokslinės tyrimo veiklos stipendijų, skirtų tarpvalstybiniu aspektu pasižyminties tyrimo žurnalistikos veiklai	5	1 500 000	p.m.	1 500 000	1 500 000		
	16 02 skyrius – Iš viso		44 715 000	36 500 000	45 005 000	39 000 000	42 109 103,62	34 916 644,03

16 02 02 **Žiniasklaidos veiksmai**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
31 600 000	26 000 000	30 750 000	25 000 000	29 901 115,94	24 566 656,12

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti bendruosius informavimo apie Sąjungą veiksmus, kurių tikslas – didinti Sąjungos institucijų veiklos, priimtų sprendimų ir Europos integracijos etapų matomumą. Jis skirtas daugialypės terpės (radio, televizijos, interneto ir pan.) informacinių produktų, įskaitant visos Europos tinklus, kuriuos sudaro vietos ir nacionalinė žiniasklaida, gamybai ir (arba) platinimui bei tokiai politikai vykdyti reikalingoms priemonėms finansuoti arba bendrai finansuoti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 30 000 EUR.

Neatsižvelgiant į tai, kas yra gavėjas, pagal šį straipsnį neleidžiamos jokios administracinės išlaidos.

Komisija, naudodama pagal šią biudžeto eilutę numatytas lėšas, turėtų tinkamai atsižvelgti į Tarpinstitucinės grupės informacijos klausimais susitikimų rezultatus.

Teisinis pagrindas

Uždaviniai, kuriuos Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus išimtinis įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

Susiję teisės aktai

2007 m. spalio 3 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteitui ir Regionų komiteitui „Europos komunikacinė partnerystė“ (COM(2007) 568 galutinis).

2008 m. balandžio 24 d. komunikatas Komisijai „Europos komunikacijos plėtra audiovizualinėje žiniasklaidoje“ (SEC(2008) 506 galutinis).

2008 m. spalio 22 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos deklaracija „Europos komunikacinė partnerystė“ (OL C 13, 2009 1 20, p. 3).

KOMISIJA

16 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMUNIKACIJA

16 02 SKYRIUS — KOMUNIKACIJA IR ŽINIASKLAIDA (tęsinys)**16 02 03 Žiniasklaidai skirta informacija**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 860 000	4 000 000	6 000 000	6 000 000	5 954 760,64	4 255 401,86

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Sąjungos komunikacijos išlaidas, daugiausia dėmesio skiriant žiniasklaidai. Pagrindinės priemonės, skirtos geriau suprasti svarbiausius klausimus ir apie juos informuoti:

- daugialypės terpės (fotografinė, vaizdo ir kt.) informacinė medžiaga, skirta panaudoti žiniasklaidai ir kitoms sritims, įskaitant jos skelbimą (arba) transliavimą,
- Komisijos atstovybių arba centrinių tarnybų rengiami žurnalistams skirti seminarai ir parama.

Komisija, naudodama pagal šią biudžeto eilutę numatytas lėšas, turėtų tinkamai atsižvelgti į Tarpinstitucinės grupės informacijos klausimais susitikimų rezultatus.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 EUR.

Neatsižvelgiant į tai, kas yra gavėjas, pagal šį straipsnį neleidžiamos jokios administracinės išlaidos.

Teisinis pagrindas

Uždaviniai, kuriuos Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus išimtinis įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

Susiję teisės aktai

2007 m. spalio 3 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Europos komunikacinė partnerystė“ (COM(2007) 568 galutinis).

2008 m. balandžio 24 d. komunikatas Komisijai „Europos komunikacijos plėtra audiovizualinėje žiniasklaidoje“ (SEC(2008) 506 galutinis).

2008 m. spalio 22 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos deklaracija „Europos komunikacinė partnerystė“ (OL C 13, 2009 1 20, p. 3).

16 02 04 Radijo ir televizijos studijų eksploatavimas, garso ir vaizdo įranga

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
6 755 000	6 500 000	6 755 000	6 500 000	6 253 227,04	6 094 586,05

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti visas Komisijos studijų bei kitų garso ir vaizdo informacinių priemonių eksploatavimo išlaidas: išlaidas darbuotojams ir būtinos įrangos bei medžiagos pirkimo, nuomos, techninio aptarnavimo ir remonto išlaidas.

Jis taip pat naudojamas padengti palydovo nuomos, susijusios su informacijos apie Sąjungos veiklą perdavimu televizijos kanalams, išlaidas. Šie asignavimai turi būti naudojami vadovaujantis institucijų bendradarbiavimo principais, užtikrinant pakankamą informavimą apie Sąjungą.

16 02 SKYRIUS — KOMUNIKACIJA IR ŽINIASKLAIDA (tęsinys)**16 02 04** (tęsinys)

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 EUR.

Neatsižvelgiant į tai, kas yra gavėjas, pagal šį straipsnį neleidžiamos jokios administracinės išlaidos.

Teisinis pagrindas

Užduotys, kurias Komisija turi vykdyti pagal savo specialius įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

Susiję teisės aktai

2007 m. spalio 3 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteui ir Regionų komitetui, „Europos komunikacinė partnerystė“ (COM(2007) 568 galutinis).

2008 m. balandžio 24 d. komunikatas Komisijai „Europos komunikacijos plėtra audiovizualinėje žiniasklaidoje“ (SEC(2008) 506 galutinis).

2008 m. spalio 22 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos deklaracija „Europos komunikacinė partnerystė“ (OL C 13, 2009 1 20, p. 3).

16 02 05 ***Bandomasis projektas dėl Europos mokslinės tiriamosios veiklos stipendijų, skirtų tarpvalstybiniu aspektu pasižyminčios tiriamosios žurnalistikos veiklai****Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 500 000	p.m.	1 500 000	1 500 000		

Paaiškinimai

Įgyvendinant šį bandomąjį projektą, pagal kurį žurnalistams skiriamos Europos mokslinės tiriamosios veiklos stipendijos, siekiama palengvinti ir plėtoti svarbius tarpvalstybiniu aspektu pasižyminčius žurnalistinius tyrimus Sąjungos mastu. Bus skelbiami kvietimai teikti pasiūlymus, pagal kuriuos bus atrinkti bendri tyrimo projektai, pasižymintys tarpvalstybiniu ar Europos aspektu, pateikiamu atsižvelgiant į nacionalinę, regiono ar vietos perspektyvą, kuriuose dalyvautų žurnalistai bent iš dviejų Europos Sąjungos valstybių narių. Atrinkto žurnalistinio tyrimo rezultatai bus paskelbti bent visose projekte dalyvavusiose valstybėse narėse.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

16 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMUNIKACIJA

16 03 SKYRIUS — KOMUNIKACIJA VIETOS LYGMENIU

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
16 03	KOMUNIKACIJA VIETOS LYGMENIU							
16 03 01	Informacijos perdavimas	3.2	13 580 000	12 490 000	12 400 000	11 500 000	14 756 450,89	14 057 651,29
16 03 02	Komisijos atstovybių komunikacijos veikla							
16 03 02 01	Komisijos atstovybių komunikacijos veikla	3.2	8 285 000	8 200 000	8 200 000	7 840 000	10 154 802,37	9 831 548,25
16 03 02 02	Europos viešosios erdvės	5	1 440 000	1 440 000	1 440 000	1 440 000	0,—	0,—
	<i>16 03 02 straipsnis – Tarpinė suma</i>		9 725 000	9 640 000	9 640 000	9 280 000	10 154 802,37	9 831 548,25
16 03 04	Europos komunikacinė partnerystė	3.2	13 000 000	13 000 000	13 130 000	12 000 000	12 830 579,60	13 687 218,12
16 03 05	EuroGlobe projektas							
16 03 05 01	Parengiamieji veiksmai – EuroGlobe projektas	3.2	—	p.m.	p.m.	p.m.	710 670,—	110 730,—
16 03 05 02	Bandomojo EuroGlobe projekto užbaigimas	3.2	—	p.m.	p.m.	1 000 000	0,—	892 712,98
	<i>16 03 05 straipsnis – Tarpinė suma</i>		—	p.m.	p.m.	1 000 000	710 670,—	1 003 442,98
16 03 06	Bandomasis projektas – Bandomieji informacijos tinklai (PINs)	3.2	—	—	p.m.	p.m.	0,—	124 650,—
	16 03 skyrius – Iš viso		36 305 000	35 130 000	35 170 000	33 780 000	38 452 502,86	38 704 510,64

16 03 01 Informacijos perdavimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
13 580 000	12 490 000	12 400 000	11 500 000	14 756 450,89	14 057 651,29

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išlaidas visos Europos informacijos ir dokumentacijos centrams (*Europe Direct* tinklai, Europos dokumentacijos centras, *Team Europe* ir kt.); šie centrai papildo Komisijos atstovybių valstybėse narėse vykdomą veiklą,
- paramą informacijos tinklams: mokymas, koordinavimas ir pagalba,
- išlaidas šių centrų arba šiems centrams skirtos informacinės medžiagos ir komunikacijos produktų rengimui, saugojimui ir platinimui.

Neatsižvelgiant į tai, kas yra gavėjas, pagal šį straipsnį neleidžiamos jokios administracinės išlaidos.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 50 000 EUR.

Teisinis pagrindas

Uždaviniai, kuriuos Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus išimtinis įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA
16 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMUNIKACIJA**16 03 SKYRIUS — KOMUNIKACIJA VIETOS LYGMENIU** (tęsinys)**16 03 01** (tęsinys)*Susiję teisės aktai*

2005 m. liepos 20 d. komunikatas Komisijai „Komisijos veiksmų planas visuomenės informavimui apie Europą gerinti“ (SEC(2005) 985 galutinis).

2006 m. vasario 1 d. Baltoji knyga dėl Europos komunikacijos politikos (COM(2006) 35 galutinis).

2007 m. spalio 3 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteiui ir Regionų komitetui „Europos komunikacinė partnerystė“ (COM(2007) 568 galutinis).

2008 m. spalio 22 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos deklaracija „Europos komunikacinė partnerystė“ (OL C 13, 2009 1 20, p. 3).

16 03 02 Komisijos atstovybių komunikacijos veikla

16 03 02 01 Komisijos atstovybių komunikacijos veikla

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
8 285 000	8 200 000	8 200 000	7 840 000	10 154 802,37	9 831 548,25

Paaškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Sąjungos decentralizuotai komunikacijai skirtas išlaidas. Komunikacijos vietos lygmeniu tikslas – aprūpinti tikslines grupes priemonėmis, kurias taikant būtų galima geriau suprasti aktualiausias klausimus.

Ši veikla įgyvendinama per valstybėse narėse veikiančias Komisijos atstovybes:

- rengiant seminarus ir konferencijas,
- organizuojant Europos renginius, parodas, ryšių su visuomene kampanijas, individualius apsilankymus ir kt. bei juose dalyvaujant,
- naudojant tiesioginio ryšio su plačiąja visuomene priemonės (pvz., gyventojų konsultavimo paslaugas),
- palaikant tiesioginį ryšį su nuomonės reiškėjais, ypač sustiprinus priemones, skirtas regioniniams dienraščiams, kurie yra svarbus daugelio Europos piliečių informacijos šaltinis,
- valdant Komisijos atstovybių informacijos centrus, skirtus plačiajai visuomenei.

Šis asignavimas taip pat padengia asmenų, pakviestų stebėti Komisijos darbą, kelionės ir susijusių išlaidų kompensavimą.

Asignuotų pajamų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus sudaro 5 000 EUR.

Teisinis pagrindas

Uždaviniai, kuriuos Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus išimtinis įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

Susiję teisės aktai

Komisijos 2007 m. spalio 3 d. komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteiui ir Regionų komitetui „Europos komunikacinė partnerystė“ (COM(2007) 568 galutinis).

2008 m. spalio 22 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos deklaracija „Europos komunikacinė partnerystė“ (OL C 13, 2009 1 20, p. 3).

KOMISIJA

16 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMUNIKACIJA

16 03 SKYRIUS — KOMUNIKACIJA VIETOS LYGMENIU (tęsinys)

16 03 02 (tęsinys)

16 03 02 02 Europos viešosios erdvės

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 440 000	1 440 000	1 440 000	1 440 000	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Europos viešųjų erdvių (EVE) atidarymo ir valdymo Europos namuose, kuriuose jos oficialiai kuriamos, išlaidas. Komisija turi rūpintis su EVE susijusiais logistikos klausimais, vadovaudamasi abiejų institucijų (Europos Parlamento ir Komisijos) interesais, įskaitant einamosiomis išlaidomis, kaip antai rangos pagrindu perkamų paslaugų organizavimu. EVE turi valdyti abi institucijos kartu atsižvelgdamos į EVE valdymo ir veiklos vertinimo ataskaitą, taip pat į ateinančių metų darbo programą. Abu šie dokumentai, kuriuos abi institucijos rengia kartu ir kurie kitais metais skirstant lėšas bus pagrindiniai elementai, biudžeto valdymo institucijoms turi būti pateikti laiku, kad į juos būtų galima atsižvelgti vykdant biudžeto procedūrą.

Teisinis pagrindas

Uždaviniai, kuriuos Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus išimtinis įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

Susiję teisės aktai

2007 m. spalio 3 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteiui ir Regionų komiteiui, „Europos komunikacinė partnerystė“ (COM(2007) 568 galutinis).

2008 m. spalio 22 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos deklaracija „Europos komunikacinė partnerystė“ (OL C 13, 2009 1 20, p. 3).

16 03 04 **Europos komunikacinė partnerystė**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
13 000 000	13 000 000	13 130 000	12 000 000	12 830 579,60	13 687 218,12

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti komunikacinę veiklą daugiausia vadovaujantis komunikacijos srities prioritetais Komisijos ir Sąjungos lygmeniu.

Šis asignavimas visų pirma skirtas padengti išlaidas, susijusias su visuomenės informavimu, jei tik įmanoma, gimtąja kalba, apie dabartines ir būsimas Europos Sąjungos pasirinktis ir įtraukti žmones į diskusiją šiais klausimais.

Jis dengia būtent šias išlaidas:

- su komunikacijos srities prioritetais (metiniais ar daugiamečiais) susijusių komunikacijos veiksčių,
- *ad hoc* komunikacijos veiksčių nacionaliniu arba tarptautiniu lygiu, kurie atitinka komunikacijos prioritetus,
- komunikacijos veiksčių, rengiamų bendradarbiaujant su Europos Parlamentu ir (arba) valstybėmis narėmis siekiant sukurti visų partnerių atliekamų veiksčių sinergiją ir derinti jų informavimo ir komunikacijos veiklą, susijusią su Europos Sąjunga. Viena iš svarbesnių priemonių, taikomų šiam metodui – valdymo partnerystė.

KOMISIJA
16 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMUNIKACIJA**16 03 SKYRIUS — KOMUNIKACIJA VIETOS LYGMENIU** (tęsinys)**16 03 04** (tęsinys)

Šis asignavimas taip pat padengia asmenų, pakviestų stebėti Komisijos darbą, kelionės ir susijusių išlaidų kompensavimą.

Ši veikla buvo įgyvendinta glaudžiai bendradarbiaujant Sąjungos institucijoms ir valstybių narių valdžios institucijoms ir (arba) pilietinei visuomenei bei atsižvelgiant į nacionalinę ir regioninę specifiką.

Tarpinstitucinė informacijos grupė (toliau – IIG), kuriai bendrai pirmininkauja Komisija, Europos Parlamentas ir Taryba, nustato bendrąsias institucijų bendradarbiavimo Sąjungos informavimo ir komunikacijos politikos srityse gaires. Ši grupė koordinuoja centrinę ir decentralizuotą visuomenės informavimo veiklą Europos klausimais. Kiekvienais metais, vadovaudamasi Komisijos parengta ataskaita, IIG pareiškia savo nuomonę dėl kitų metų prioritetų.

Neatsižvelgiant į tai, kas yra gavėjas, pagal šį straipsnį neleidžiamos jokios administracinės išlaidos.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 40 000 EUR.

Teisinis pagrindas

Uždaviniai, kuriuos Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus išimtinis įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

Susiję teisės aktai

2007 m. spalio 3 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteiui ir Regionų komiteiui „Europos komunikacinė partnerystė“ (COM(2007) 568 galutinis).

2008 m. spalio 22 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos deklaracija „Europos komunikacinė partnerystė“ (OL C 13, 2009 1 20, p. 3).

16 03 05 EuroGlobe projektas

16 03 05 01 Parengiamieji veiksmai – EuroGlobe projektas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	p.m.	p.m.	710 670,00	110 730,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti 2007 m. pradėtus mobiliojo teatro „Globe“, kuris padėtų puoselėti viešąją Europos diskusijų, kultūros ir mokymosi erdvę, parengiamuosius veiksmus

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

16 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMUNIKACIJA

16 03 SKYRIUS — KOMUNIKACIJA VIETOS LYGMENIU (tęsinys)

16 03 05 (tęsinys)

16 03 05 02 Bandomojo EuroGlobe projekto užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	p.m.	1 000 000	0,—	892 712,98

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti užbaigti 2007 m. pradėtą mobiliojo teatro „Globe“, kuris padėtų puoselėti viešąją Europos diskusijų, kultūros ir mokymosi erdvę, bandomąjį projektą.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

16 03 06 Bandomasis projektas – Bandomieji informacijos tinklai (PINs)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	p.m.	p.m.	0,—	124 650,00

Paaiškinimai

Šis straipsnis skirtas padengti 2007 m. pradėtą bandomąjį projektą, susijusį su informacinėmis technologijomis grindžiamais informacijos tinklais, kuriuo siekiama užtikrinti geresnę informaciją nacionaliniu, regioniniu ir vietos lygmeniu.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA
16 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMUNIKACIJA

16 04 SKYRIUS — ANALIZĖS IR KOMUNIKACIJOS PRIEMONĖS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
16 04	ANALIZĖS IR KOMUNIKACIJOS PRIEMONĖS							
16 04 01	Viešosios nuomonės analizė	3.2	6 030 000	6 000 000	6 800 000	6 000 000	5 785 794,75	5 176 491,69
16 04 02	Prijungties režimu veikiančios ir spausdintinės informacijos ir komunikacijos priemonės							
16 04 02 01	Prijungties režimu veikiančios ir spausdintinės informacijos ir ko- munikacijos priemonės	3.2	14 110 000	14 000 000	14 800 000	15 000 000	14 484 334,98	13 996 407,94
16 04 02 02	Internete pateikiamos teisės aktų santraukos (SCAD+)	5	600 000	600 000				
	<i>16 04 02 straipsnis – Tarpinė suma</i>		14 710 000	14 600 000	14 800 000	15 000 000	14 484 334,98	13 996 407,94
16 04 04	Bendro pobūdžio leidiniai	5	3 000 000	2 800 000	3 300 000	3 300 000	3 275 904,37	2 814 658,24
	16 04 skyrius – Iš viso		23 740 000	23 400 000	24 900 000	24 300 000	23 546 034,10	21 987 557,87

16 04 01 **Viešosios nuomonės analizė**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
6 030 000	6 000 000	6 800 000	6 000 000	5 785 794,75	5 176 491,69

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas viešosios nuomonės tendencijų analizei, ypač atliekant nuomonių apklausą (pvz., „Eurobarometro“ plačiosios visuomenės apklausos, greitosios apklausos, apklausos telefonu, tikslinių grupių konkrečiomis temomis regioninio, nacionalinio arba Europos lygmens apklausos arba kokybiniai tyrimai) ir kokybės kontrolei finansuoti.

Jis taip pat padengia kokybinį žiniasklaidos stebėsenos tyrimą.

Komisija, naudodama pagal šią biudžeto eilutę numatytas lėšas, turėtų tinkamai atsivzvelgti į Tarpinstitucinės informacijos grupės susitikimų rezultatus.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 EUR.

Neatsivzvelgiant į tai, kas yra gavėjas, pagal šį straipsnį neleidžiamos jokios administracinės išlaidos.

Teisinis pagrindas

Užduotys, kurias Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus specialius įgaliojimus, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

Susiję teisės aktai

2007 m. spalio 3 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteiui ir Regionų komiteiui „Europos komunikacinė partnerystė“ (COM(2007) 568 galutinis).

2008 m. spalio 22 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos deklaracija „Europos komunikacinė partnerystė“ (OL C 13, 2009 1 20, p. 3).

KOMISIJA

16 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMUNIKACIJA

16 04 SKYRIUS — ANALIZĖS IR KOMUNIKACIJOS PRIEMONĖS (*tęsinys*)**16 04 02** **Prijungties režimu veikiančios ir spausdintinės informacijos ir komunikacijos priemonės**

16 04 02 01 Prijungties režimu veikiančios ir spausdintinės informacijos ir komunikacijos priemonės

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
14 110 000	14 000 000	14 800 000	15 000 000	14 484 334,98	13 996 407,94

*Paaiškinimai**Ankstesni 16 04 02 ir 16 04 03 straipsniai*

Šis asignavimas skirtas padengti internetines daugialypės terpės ir spausdintinės informacijos ir komunikacijos priemones, susijusias su Europos Sąjunga, siekiant suteikti visiems piliečiams bendros informacijos apie Sąjungos institucijų darbą, priimtus sprendimus ir Europos integracijos etapus. Naudojantis internetinėmis priemonėmis galima sužinoti piliečių užklausas arba nuomones Europos tema. Tai viešųjų tarnybų užduotis. Pateikiama informacija apie visas Sąjungos institucijas. Vadovaujantis Internetinių tinklalapių prieinamumo iniciatyvos (angl. WAI) gairėmis, šios priemonės turi būti prieinamos neįgaliesiems.

Pagrindinės susijusios priemonės yra:

- Europa tinklavietė, kuri turėtų tapti pagrindiniu informacijos šaltiniu, iš kurio gaunama informacija, ir tinklavietės, susijusios su administracine informacija, kurios Europos piliečiams gali prireikti kasdieniame gyvenime, ir kuri dėl to turi būti geriau struktūruota ir pateikta vartotojams palankesniu būdu,
- *Europe Direct* informacijos centras (00800-67891011),
- Komisijos atstovybių valstybėse narėse svetainės, daugialypės terpės ir spausdintiniai produktai,
- internete pateikiami spaudos pranešimai, kalbos, pranešimai ir kt. (RAPID).

Šis asignavimas skirtas Europa tinklavietei pertvarkyti, kad ji taptų suprantamesnė. Šios lėšos taip pat skirtos padengti informacines kampanijas, kuriomis siekiama palengvinti naudojimąsi šiais informacijos šaltiniais, ypač *Europe Direct* telefono linija.

Šis asignavimas taip pat padengia leidinių apie Sąjungos veiklą, skirtų įvairioms tikslinėms grupėms ir dažniausiai platinamų per decentralizuotą tinklą, išlaidas, ypač:

- atstovybių leidinių (informaciniai biuleteniai ir periodinių leidinių): kiekviena atstovybė rengia vieną arba daugiau leidinių, teikiamų per platintojus ir apimančių įvairias sritis (socialinę, ekonominę ir politinę),
- pagrindinės specifinės plačiajai visuomenei skirtos informacijos apie Europos Sąjungą platinimo (taip pat ir per decentralizuotą tinklą) (visomis oficialiosiomis Sąjungos kalbomis), centriniam biurui atliekant koordinavimo darbą, ir leidinių reklamavimo.

Leidybos išlaidos, *inter alia*, apima parengiamuosius ir planavimo darbus (įskaitant autorines sutartis), laisvai samdomų redaktorių paslaugas, dokumentų naudojimą, dokumentų dauginimą, duomenų pirkimą arba valdymą, tokių dokumentų redagavimą, vertimą, peržiūrą (įskaitant tekstų atitikties tikrinimą), spausdinimą, skelbimą internete arba instaliavimą visų rūšių magnetinėse laikmenose, skirstymą, saugojimą, platinimą ir reklamą.

Komisija, naudodama lėšas pagal šią biudžeto eilutę, turėtų tinkamai atsižvelgti į Tarpinstitucinės grupės informacijos klausimais susitikimų rezultatus.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 EUR.

Neatsižvelgiant į tai, kas yra gavėjas, pagal šį straipsnį neleidžiamos jokios administracinės išlaidos.

Teisinis pagrindas

Užduotis, susijusi su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA
16 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMUNIKACIJA**16 04 SKYRIUS — ANALIZĖS IR KOMUNIKACIJOS PRIEMONĖS** (tęsinys)**16 04 02** (tęsinys)

16 04 02 01 (tęsinys)

Susiję teisės aktai

2007 m. spalio 3 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteiui ir Regionų komiteiui „Europos komunikacinė partnerystė“ (COM(2007) 568 galutinis).

2007 m. gruodžio 21 d. komunikatas Komisijai „Visuomenės informavimas apie Europą internetu. Piliečių dalyvavimo skatinimas“ (SEC(2007) 1742).

2008 m. spalio 22 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos deklaracija „Europos komunikacinė partnerystė“ (OL C 13, 2009 1 20, p. 3).

16 04 02 02 Internetu pateikiamos teisės aktų santraukos (SCAD+)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
600 000	600 000				

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Šis asignavimas skirtas Sąjungos teisės aktų supaprastintų santraukų, skirtų geriau supažindinti suinteresuotąją visuomenę su Sąjungos teise, skelbimo išlaidoms padengti. Tai santraukų rengimas ir susiję tyrimai, taip pat vertimas ir praktinis svetainės, kurioje jie skelbiami, tvarkymas.

Teisinis pagrindas

Užduotys, atsirandančios dėl Komisijos prerogatyvų instituciniame lygyje, kaip nustatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

Susiję teisės aktai

2007 m. spalio 3 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteiui ir Regionų komiteiui „Europos komunikacinė partnerystė“ (COM(2007) 568 galutinis).

2007 m. gruodžio 21 d. komunikatas Komisijai „Visuomenės informavimas apie Europą internetu. Piliečių dalyvavimo skatinimas“ (SEC(2007) 1742).

2008 m. spalio 22 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos deklaracija „Europos komunikacinė partnerystė“ (OL C 13, 2009 1 20, p. 3).

16 04 04 Bendro pobūdžio leidiniai*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 000 000	2 800 000	3 300 000	3 300 000	3 275 904,37	2 814 658,24

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti leidybos, neatsižvelgiant į formą, išlaidas, leidinių, susijusių su svarbiausia Komisijos veikla ir Sąjungos veikla, pasirinktų pagal prioritetinių leidinių programą ir numatytų Sutartyse ir kituose institucijų arba informaciniuose leidiniuose, išlaidas. Leidiniai gali būti skirti pedagogams, viešosios nuomonės formuotojams arba plačiajai visuomenei.

KOMISIJA

16 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMUNIKACIJA

16 04 SKYRIUS — ANALIZĖS IR KOMUNIKACIJOS PRIEMONĖS (tęsinys)

16 04 04 (tęsinys)

Leidybos išlaidos, *inter alia*, apima parengiamuosius ir planavimo darbus (įskaitant autorines sutartis), laisvai samdomų redaktorių paslaugas, dokumentų naudojimą, dokumentų dauginimą, duomenų pirkimą arba valdymą, tokių dokumentų redagavimą, vertimą, peržiūrą (įskaitant tekstų atitikties tikrinimą), spausdinimą, skelbimą internete arba instaliavimą visų rūšių magnetinėse laikmenose, skirstymą, saugojimą, platinimą ir reklamą, įskaitant neįgaliesiems prieinamos formos leidinius. Šie leidiniai taip pat turi apimti alternatyvius leidinius.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 EUR.

Teisinis pagrindas

Uždaviniai, kuriuos Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus išimtinis įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

Susiję teisės aktai

2007 m. spalio 3 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui, „Europos komunikacinė partnerystė“ (COM(2007) 568 galutinis).

2008 m. spalio 22 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos deklaracija „Europos komunikacinė partnerystė“ (OL C 13, 2009 1 20, p. 3).

KOMISIJA
16 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMUNIKACIJA

16 05 SKYRIUS — EUROPOS PILIETIŠKUMO SKATINIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
16 05	EUROPOS PILIETIŠKUMO SKATINIMAS							
16 05 01	Europa piliečiams							
16 05 01 01	Europa piliečiams	3.2	28 280 000	21 450 000	32 255 000	23 100 000	30 713 974,05	23 914 744,27
16 05 01 02	Parengiamieji veiksmai memorialinėms vietovėms Europoje išsaugoti	3.2	4 000 000	1 000 000				
	<i>16 05 01 straipsnis – Tarpinė suma</i>		32 280 000	22 450 000	32 255 000	23 100 000	30 713 974,05	23 914 744,27
16 05 02	Vizitai Komisijoje	3.2	2 640 000	2 300 000	2 390 000	2 100 000	2 050 000,—	1 687 057,42
16 05 03	Europos savanoriškos veiklos metai (2011 m.)							
16 05 03 01	Parengiamieji veiksmai – Europos savanoriškos veiklos metai (2011 m.)	3.2	—	800 000	3 000 000	2 200 000		
16 05 03 02	Europos savanoriškos veiklos metai (2011 m.)	3.2	8 000 000	7 100 000				
	<i>16 05 03 straipsnis – Tarpinė suma</i>		8 000 000	7 900 000	3 000 000	2 200 000		
16 05 04	Ankstesnių programų / veiksmų piliečių dalyvavimo srityje užbaigimas	3.2	—	p.m.	—	15 000	0,—	22 774,74
16 05 05	Bandomasis projektas – Europos politiniai fondai	5	—	—	—	p.m.	0,—	17 035,58
16 05 06	Europos pilietinės visuomenės namai	3.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	16 05 skyrius – Iš viso		42 920 000	32 650 000	37 645 000	27 415 000	32 763 974,05	25 641 612,01

16 05 01 Europa piliečiams

16 05 01 01 Europa piliečiams

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
28 280 000	21 450 000	32 255 000	23 100 000	30 713 974,05	23 914 744,27

Paaiškinimai

Ankstesnis 15 06 66 straipsnis

Vadovaujantis 2007–2013 m. programa „Europa piliečiams“, šis asignavimas skirtas padengti šių priemonių išlaidoms:

- „Aktyvios piliečių Europos“, įskaitant:
 - miestų giminiavimąsi,
 - piliečių projektus ir paramos priemones,

KOMISIJA

16 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMUNIKACIJA

16 05 SKYRIUS — EUROPOS PILIETIŠKUMO SKATINIMAS (tęsinys)**16 05 01** (tęsinys)

16 05 01 01 (tęsinys)

- „Aktyvios Europos visuomenės“, įskaitant:
 - struktūrinę paramą Europos viešosios politikos tyrimų organizacijoms (analitikų grupėms),
 - struktūrinę paramą pilietinės visuomenės organizacijoms Europos lygiu,
 - paramą pilietinės visuomenės organizacijų inicijuotiems projektams,
- „Kartu Europos labui“, įskaitant:
 - didelio susidomėjimo sulaukiančius renginius, pvz., minėjimus, premijų įteikimus, Europos masto konferencijas ir t. t.,
 - studijas, tyrimus, nuomonės apklausas,
 - informacijos ir sklaidos priemones,
- „Gyvos Europos atminties“, įskaitant: masinių žudynių ir masinės deportacijos, susijusių su nacizmu ir stalinizmu, aukų paminėjimą ir susijusių memorialų ir archyvų išsaugojimą.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1904/2006/EB, įkuriantis 2007–2013 m. programą Europa piliečiams aktyviam Europos pilietiškumui skatinti (OL L 378, 2006 12 27, p. 32).

16 05 01 02 Parengiamieji veiksmai memorialinėms vietovėms Europoje išsaugoti

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 000 000	1 000 000				

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susijusioms su ilgalaikiais vietovių, pavyzdžiui Aušvico-Birkenau koncentracijos stovyklos, kuri šiuo metu labai nyksta dėl klimato sąlygų ir senumo, išsaugojimo darbais, padengti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

16 05 SKYRIUS — EUROPOS PILIETIŠKUMO SKATINIMAS (tęsinys)**16 05 02 Vizitai Komisijoje***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 640 000	2 300 000	2 390 000	2 100 000	2 050 000,00	1 687 057,42

*Paaiškinimai**Ankstesnis 15 06 05 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas padengti vizitų Komisijoje organizavimo išlaidas.

Teisinis pagrindas

Užduotis, susijusi su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygmeniu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

16 05 03 Europos savanoriškos veiklos metai (2011 m.)

16 05 03 01 Parengiamieji veiksmai – Europos savanoriškos veiklos metai (2011 m.)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	800 000	3 000 000	2 200 000		

*Paaiškinimai**Ankstesnis 15 06 11 straipsnis*

Šie asignavimai skirti padengti tokias Sąjungos ir nacionalinio lygmens priemones:

- informavimo ir skatinimo kampanijoms, skirtomis skleisti pagrindinę informaciją apie planuojamus Europos savanoriškos veiklos metus,
- šioje srityje atliktų tyrimų rezultatų platinimas,
- keitimasis pažangiąja patirtimi ir įgūdžiais,
- konferencijos, renginiai ir iniciatyvos, kuriais siekiama skatinti diskusijas ir informuoti apie savanoriškos veiklos svarbą ir vertę bei įvertinti savanorių pastangas,
- remti atitinkamas nacionalinio lygio struktūras, siekiant koordinuoti Europos savanoriškos veiklos metų įgyvendinimą valstybėse narėse,
- sutelkti ir koordinuoti pagrindinių Sąjungos lygmens suinteresuotųjų subjektų darbą.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

16 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMUNIKACIJA

16 05 SKYRIUS — EUROPOS PILIETIŠKUMO SKATINIMAS (tęsinys)**16 05 03** (tęsinys)

16 05 03 02 Europos savanoriškos veiklos metai (2011 m.)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
8 000 000	7 100 000				

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Šis asignavimas skirtas toliau nurodytoms Sąjungos, nacionalinio ir regioninio lygmens iniciatyvoms, susijusioms su Europos metų tikslais, finansuoti:

- informavimui ir reklaminėms kampanijoms,
- pasikeitimui gerą patirtimi ir įgūdžiais,
- mokslinių ir kitų tyrimų vykdymui ir jų rezultatų platinimui,
- konferencijoms ir renginiams, kuriais siekiama skatinti debatus ir informuoti apie savanoriškos veiklos svarbą ir vertę įtraukiant piliečius bei įvertinti savanorių ir jų organizacijų pastangas,
- atitinkamų nacionalinio lygmens struktūrų rėmimui, siekiant koordinuoti Europos savanoriškos veiklos metų įgyvendinimą valstybėse narėse,
- konkrečioms valstybių narių iniciatyvoms, skirtoms skatinti Europos metų tikslus ir po kvietimo teikti paraiškas atrinkti Sąjungos lygmeniu valdomus projektus (didžiausia Sąjungos tenkanti bendro finansavimo dalis yra 80 % visų tinkamų finansuoti išlaidų),
- pagrindinių Sąjungos lygmens suinteresuotųjų šalių darbo sutelkimui ir koordinavimui.

Teisinis pagrindas

2009 m. lapkričio 27 d. Tarybos sprendimas Nr. 2010/37/EB dėl Europos savanoriškos veiklos, kuria skatinamas aktyvus pilietiškumas, metų (2011 m.) (OL L 17, 2010 1 22, p. 43).

16 05 04 Ankstesnių programų / veiksmų piliečių dalyvavimo srityje užbaigimas*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	15 000	0,—	22 774,74

*Paaiškinimai**Ankstesnis 15 06 09 straipsnis*

Šie asignavimai skirti įgyvendinti iki 2007 m. pagal nurodytas biudžeto eilutes finansuotinus veiksmus:

- nacių koncentracijos stovyklų, kaip istorinių paminklų, išsaugojimas,
- pilietinės visuomenės rėmimas,
- asociacijos „Mūsų Europa“,
- dotacijos Europos idėją skatinančioms organizacijoms,
- Europos svarbos asociacijos bei federacijos,
- Europos analitikų grupės,
- parama Jean Monnet ir Robert Schuman namų išlaikymui,
- Europos Sąjungos miestų giminiavimasis.

16 05 SKYRIUS — EUROPOS PILIETIŠKUMO SKATINIMAS (tęsinys)**16 05 04** (tęsinys)

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos/Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

2004 m. sausio 26 d. Tarybos sprendimas Nr. 2004/100/EB, nustatantis Bendrijos veiksmų programą aktyviam europiniam pilietiškumui (piliečių dalyvavimui) skatinti (OL L 30, 2004 2 4, p. 6).

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 792/2004/EB, nustatantis Bendrijos veiksmų programą, skatinančią organizacijas, veikiančias Europos mastu kultūros srityje (OL L 138, 2004 4 30, p. 40).

16 05 05 Bandomasis projektas – Europos politiniai fondai*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	p.m.	0,—	17 035,58

*Paaiškinimai**Ankstesnis 15 06 07 straipsnis*

Šis straipsnis skirtas padengti galimas Europos politinių fondų bandomojo projekto užbaigimo išlaidas.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

16 05 06 Europos pilietinės visuomenės namai*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

*Paaiškinimai**Ankstesnis 15 06 67 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas finansuoti veiklos apimties tyrimą ir parengiamąsias priemones, siekiant įsteigti Europos pilietinės visuomenės namus.

2011 m. asignavimų nenumatyta.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

16 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMUNIKACIJA

VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- ADMINISTRACINĖ PARAMA KOMUNIKACIJOS GENERALINIAM DIREKTORATUI
- KOMUNIKACIJOS GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

17 ANTRAŠTINĖ DALIS
SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

KOMISIJA
17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 ANTRAŠTINĖ DALIS
SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
17 01	SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ AP- SAUGOS POLITIKOS SRITIES AD- MINISTRACINĖS IŠLAIDOS	115 975 626	115 975 626	110 681 462	110 681 462	111 713 034,65	111 713 034,65
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>	57 583	57 583	200 652	200 652		
		116 033 209	116 033 209	110 882 114	110 882 114	111 713 034,65	111 713 034,65
17 02	VARTOTOJŲ POLITIKA	20 640 000	19 900 000	21 290 000	22 000 000	22 664 404,38	22 746 937,18
17 03	VISUOMENĖS SVEIKATA	205 106 000	206 748 000	220 875 600	203 036 600	242 390 219,02	227 398 053,53
17 04	MAISTO IR PAŠARŲ SAUGA, GY- VŪNŲ SVEIKATA, GYVŪNŲ GE- ROVĖ IR AUGALŲ SVEIKATA	350 300 000	253 422 436	354 900 000	237 047 000	346 440 228,90	212 282 785,45
	17 antraštinė dalis – Iš viso	692 021 626	596 046 062	707 747 062	572 765 062	723 207 886,95	574 140 810,81
	Rezervai (40 01 40)	57 583	57 583	200 652	200 652		
		692 079 209	596 103 645	707 947 714	572 965 714	723 207 886,95	574 140 810,81

KOMISIJA

17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 ANTRAŠTINĖ DALIS

SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 01 SKYRIUS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
17 01	SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS				
17 01 01	Išlaidos sveikatos ir vartotojų apsaugos politikos srityje dir- bančiam personalui	5	75 762 596	71 490 159	71 473 587,74
	Rezervai (40 01 40)		57 583	200 652	
			75 820 179	71 690 811	71 473 587,74
17 01 02	Išorės personalas ir kitos sveika- tos ir vartotojų apsaugos politi- kos srities valdymo išlaidos				
17 01 02 01	Išorės personalas	5	7 723 972	6 761 444	6 952 026,93
17 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	10 564 293	10 999 902	11 725 309,47
	17 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		18 288 265	17 761 346	18 677 336,40
17 01 03	Išlaidos įrangai, baldams, paslaugoms, pastatams ir kitos susijusios išlaidos sveikatos ir vartotojų apsaugos politikos srityje				
17 01 03 01	Išlaidos centrinio biuro įrangai, baldams ir paslaugoms sveikatos ir vartotojų apsaugos politikos srityje	5	5 489 765	5 227 957	5 611 622,66
17 01 03 03	Pastatai ir susijusios sveikatos ir vartotojų apsaugos srities išlaidos (Grange)	5	5 485 000	5 617 000	6 096 102,48
	17 01 03 straipsnis – Tarpinė suma		10 974 765	10 844 957	11 707 725,14
17 01 04	Išlaidos veiklai sveikatos ir vartotojų apsaugos politikos srityje remti				
17 01 04 01	Augalų sveikatos priemonės – Administracinio valdymo išlaidos	2	700 000	250 000	300 000,—
17 01 04 02	Europos Sąjungos sveikatos srities veiksmų programa – Administracinio valdymo išlaidos	3.2	1 400 000	1 400 000	1 521 295,—

KOMISIJA
17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 01 SKYRIUS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
17 01 04 03	Sąjungos vartotojų politikos srities veiksmų programa – Administracinio valdymo išlaidos	3.2	950 000	900 000	993 280,—
17 01 04 05	Pašarų ir maisto sauga, ir su tuo susijusi veikla – Administracinio valdymo išlaidos	2	700 000	675 000	674 930,37
17 01 04 06	Bandomasis projektas – Tobulesni gyvūnams nekenkiančios gamybos metodai	2	p.m.	p.m.	0,—
17 01 04 07	Gyvūnų ligų likvidavimo ir skubios pagalbos fondas. Administracinio valdymo išlaidos	2	300 000	250 000	
17 01 04 30	Sveikatos ir vartotojų reikalų vykdomoji agentūra – Įnašas iš 3b išlaidų kategorijos programų	3.2	5 800 000	6 000 000	5 264 880,—
17 01 04 31	Sveikatos ir vartotojų reikalų vykdomoji agentūra – Įnašas iš 2 išlaidų kategorijos programų	2	1 100 000	1 110 000	1 100 000,—
17 01 04 straipsnis – Tarpinė suma			10 950 000	10 585 000	9 854 385,37
17 01 skyrius – Iš viso			115 975 626	110 681 462	111 713 034,65
Rezervai (40 01 40)			57 583	200 652	
			116 033 209	110 882 114	111 713 034,65

17 01 01 Išlaidos sveikatos ir vartotojų apsaugos politikos srityje dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
17 01 01	75 762 596	71 490 159	71 473 587,74
Rezervai (40 01 40)	57 583	200 652	
Iš viso	75 820 179	71 690 811	71 473 587,74

17 01 02 Išorės personalas ir kitos sveikatos ir vartotojų apsaugos politikos srities valdymo išlaidos

17 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
7 723 972	6 761 444	6 952 026,93

KOMISIJA

17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 01 SKYRIUS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

17 01 02 (tęsinys)

17 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
10 564 293	10 999 902	11 725 309,47

17 01 03 Išlaidos įrangai, baldams, paslaugoms, pastatams ir kitos susijusios išlaidos sveikatos ir vartotojų apsaugos politikos srityje

17 01 03 01 Išlaidos centrinio biuro įrangai, baldams ir paslaugoms sveikatos ir vartotojų apsaugos politikos srityje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 489 765	5 227 957	5 611 622,66

17 01 03 03 Pastatai ir susijusios sveikatos ir vartotojų apsaugos srities išlaidos (Grange)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 485 000	5 617 000	6 096 102,48

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti šias Sąjungos teritorijoje patiriamas išlaidas:

- nuomą ir žemės nuomą, susijusias su užimamais pastatais arba pastatų dalimis, ir konferencijų salių, saugyklų, garažų ir automobilių stovėjimo vietų nuomą,
- pastatų pirkimo arba išperkamosios nuomos išlaidas,
- pastatų statybą,
- institucijos užimamų pastatų arba pastatų dalių draudimo įmokų mokėjimus,
- mokesčius už vandenį, dujas, elektrą ir šildymą,
- patalpų, liftų, centrinio šildymo, oro kondicionavimo sistemos eksploatavimo išlaidas, apskaičiuotas pagal dabartines sutartis, kitas išlaidas; reguliaraus valymo išlaidas, įskaitant – priežiūros, plovimo, skalbimo ir sauso valymo, kitų produktų pirkimo išlaidas; perdažymo, remonto ir prekių, kurias naudoja eksploatavimo skyrius, išlaidas (siekiant racionalizuoti išlaidas, Komisija, prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis, kurių vertė viršija 300 000 EUR, privalo konsultuotis su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų sąlygų), kurias kiekviena jų išsiderėjo pagal panašias sutartis),
- atrankinio atliekų valymo, saugojimo ir šalinimo išlaidas,
- pastatų atnaujinimo, pvz., pertvarų, techninių instaliacijų perplanavimo ir kito specialaus darbo, susijusio su spynomis, elektros įranga, kanalizacija, dažymu, grindų dangomis ir kt., išlaidas, taip pat kabelių, susijusių su instaliuotais įrenginiais, pakeitimo bei reikiamos įrangos išlaidas,
- su fiziniu ir materialiniu asmenų ir turto saugumu susijusias, ypač sutarčių dėl pastatų apsaugos, apsaugos įrengimų techninės priežiūros bei atnaujinimo ir smulkios įrangos pirkimo, išlaidas,

KOMISIJA
17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 01 SKYRIUS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

17 01 03 (tęsinys)

17 01 03 03 (tęsinys)

- išlaidas, susijusias su darbuotojų sveikata ir sauga, ypač priešgaisrinės įrangos pirkimo, nuomos ir techninės priežiūros, priešgaisrinės įrangos pakeitimo ir įstatymų numatytų patikrinimų išlaidas,
- užmokesčio už teisinės, finansines ir technines konsultacijas prieš įsigyjant, nuomojant arba statant pastatus išlaidas,
- kitas pastatų išlaidas, visų pirma atlygį už keliems nuomininkams išnuomotų pastatų valdymą, patalpų stebėjimo išlaidas ir komunalinių paslaugų (gatvių valymo ir priežiūros, atliekų surinkimo, kitoms) išlaidas,
- atlygį už techninę pagalbą, susijusią su generaliniu patalpų remontu, jų pritaikymu arba perorganizavimu,
- techninės įrangos ir įrenginių pirkimą, nuomą arba lizingą, eksploatavimą, remontą, montavimą ir atnaujinimą, visų pirma:
 - įrangai (taip pat ir fotokopijavimo aparatų), skirtos dokumentams rengti, dauginti ir archyvuoti bet kokia forma (popierine, elektroninėje terpėje, kita),
 - garso ir vaizdo, bibliotekos ir vertimo įrangai (sinchroninio vertimo kabinų, ausinių ir valdymo pultų, kitos),
 - virtuvės įrenginiams ir restoranų įrangai,
 - įvairiems įrankiams pastatų eksploatavimo skyriams,
 - priemonėms, reikalingoms neįgaliems pareigūnams,
 - taip pat su tokia įranga susijusioms studijoms, dokumentams ir mokymams,
- baldų pirkimą, nuomą, eksploatavimą ir remontą, visų pirma:
 - biuro ir specializuotų baldų, tarp jų – ergonominių baldų, lentynų archyvams ir pan., pirkimą,
 - susidėvėjusių arba sulūžusių baldų pakeitimą,
 - specialios įrangos bibliotekoms (kortelių rodyklių, katalogų blokų ir pan.) tiekimą,
 - įrenginius, skirtus valgykloms ir restoranams,
 - baldų nuomą,
 - baldų eksploatavimo ir remonto išlaidas (siekiant racionalizuoti išlaidas, Komisija, prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis, kurių vertė viršija 300 000 EUR, privalo konsultuotis su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų straipsnių), kurios kiekvienai jų išsiderėjo pagal panašias sutartis),
- transporto priemonių pirkimą, nuomą, eksploatavimą ir remontą, visų pirma:
 - naujų transporto priemonių pirkimą ir visas susijusias išlaidas,
 - transporto priemonių, per metus pasiekusių ribą, leidžiančią transporto priemonę pakeisti, pakeitimą,
 - automobilių trumpalaikės arba ilgalaikės nuomos išlaidas, kai poreikiai viršija esamus transporto priemonių parko išteklius,
 - tarnybinių transporto priemonių eksploatavimo, remonto ir draudimo išlaidas (kuras, tepalai, padangos, vidinės kameros, įvairios prekės, atsarginės dalys, įrankiai ir pan.), įskaitant kasmetinę valstybinę techninę apžiūrą,
 - įvairių rūšių draudimo (visų pirma civilinės atsakomybės ir draudimo nuo vagysčių) išlaidas, mokėtiniams valstybiniam mokesčiams bei draudimo išlaidas,
- darbinės įrangos išlaidas, visų pirma:
 - uniformų aukšto kurjeriams ir vairuotojams pirkimą,

KOMISIJA

17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 01 SKYRIUS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

17 01 03 (tęsinys)

17 01 03 03 (tęsinys)

- darbo drabužių techninio aptarnavimo personalui ir personalui, kuris turi atlikti darbus, kurių metu būtina apsauga nuo blogo arba šalto oro, nenatūralaus dėvėjimosi ir purvo, pirkimą ir valymą,
- bet kurios įrangos, kuri gali būti reikalinga pagal Direktyvas 89/391/EEB ir 90/270/EEB, pirkimo išlaidas arba šių išlaidų atlyginimą,
- departamentų kraustymosi ir reorganizavimo bei įrangos, baldų ir kanceliarinių prekių tvarkymo (pristatymo priėmimo, saugojimo, pristatymo) išlaidas,
- kitas veiklos išlaidas, kaip antai:
 - telekomunikacinių priemonių diegimo pastatuose išlaidas, visų pirma telefono komutatorių ir skirstytuvų, garso, vaizdo konferencijų įrangos, vidaus telefoninio tinklo ir mobilaus ryšio telefono sistemų pirkimo, nuomos, montavimo ir eksploatavimo, duomenų tinklų (įrangos ir jos eksploatavimo) bei susijusių paslaugų (valdymo, aptarnavimo, dokumentų, montavimo ir išmontavimo) išlaidas,
 - kompiuterių, terminalų, mini kompiuterių, periferinės įrangos, sujungimo prietaisų ir reikalingos programinės įrangos pirkimą, nuomą ir lizingą,
 - įrangos, susijusios su informacijos pateikimu spausdintine forma, pvz., spausdintuvų, fakso aparatų, fotokopijavimo aparatų, skenerių ir mikrokopijavimo aparatų pirkimą, nuomą arba lizingą,
 - spausdinimo mašinėlių, tekstinių redaktorių arba kitos elektroninio biuro įrangos pirkimą, nuomą arba lizingą,
 - šios įrangos montavimą, parametrų nustatymą, eksploatavimą, susijusiems tyrimams, dokumentams ir prekėms,
 - restoranų, kavinių ir valgyklų valdymo išlaidas, visų pirma – įrangos eksploatavimo, įvairių prekių pirkimo išlaidas, įrangos einamojo remonto ir atnaujinimo išlaidas, kapitalinio remonto ir atnaujinimo išlaidas, kurios turi būti aiškiai atskirtos nuo einamojo įrangos ir prekių remonto, taisymo ir atnaujinimo išlaidų,
 - prenumeratos ir naudojimosi elektroninėmis informacijos paslaugomis, išorinėmis duomenų bazėmis ir elektroninių priemonių (CD-ROM ir pan.) įsigijimo išlaidas,
 - mokymą ir paramą, reikalingą gauti šią informaciją,
 - popieriaus, vokų, kanceliarinių prekių ir prekių spaustuvėms pirkimo išlaidas bei spausdinimo, kurį atlieka išoriniai spausdinimo paslaugų teikėjai, išlaidas,
 - pašto paslaugų ir pašto pristatymo mokesčių, mokesčių už ataskaitas ir leidinius, pašto ir kitus siuntinius, siunčiamus oro, jūros arba geležinkelio paštu, Komisijos vidaus pašto paslaugų išlaidas,
 - licencijų, abonentinių mokesčių, kabelinių arba radijo komunikacinių priemonių (stacionarių ir mobiliųjų telefonų, telekso, telegrafo, televizijos, telekonferencijų ir vaizdo konferencijų įrangos) išlaidas, duomenų perdavimo tinklų, telematinių paslaugų ir pan., katalogų pirkimo išlaidas,
 - tarp pastatų veikiančio telefono tinklo, kompiuterinio ryšio bei tarptautinių duomenų perdavimo linijų tarp Sąjungos biurų išlaidas,
 - techninę ir logistinę paramą, mokymus ir susijusias išlaidas, kitą visuotinės svarbos veiklą, susijusią su kompiuterine ir programine įranga, bendrus kompiuterijos mokymus, popierinių arba elektroninių techninių dokumentų prenumeratą ir pan., išlaidas nepriklausomam aptarnaujančiam personalui, biuro paslaugas, narystę tarptautinėse organizacijose ir pan., kompiuterinės techninės ir programinės įrangos saugumo ir kokybės užtikrinimo tyrimus.

Teisinis pagrindas

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe nustatymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1).

KOMISIJA
17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 01 SKYRIUS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

17 01 03 (tęsinys)

17 01 03 03 (tęsinys)

1990 m. gegužės 29 d. Tarybos direktyva 90/270/EEB dėl saugos ir sveikatos apsaugos būtiniausių reikalavimų, dirbant su didesniu ekrano įrenginiais, (penktoji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (OL L 156, 1990 6 21, p. 14).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

17 01 04 Išlaidos veiklai sveikatos ir vartotojų apsaugos politikos srityje remti

17 01 04 01 Augalų sveikatos priemonės – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
700 000	250 000	300 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti techninės ir (arba) administracinės pagalbos išlaidoms, susijusioms su programų arba projektų nustatymu, rengimu, valdymu, stebėseną, vertinimu, auditu ir kontrole.

Jis taip pat skirtas padengti tyrimų, ekspertų susitikimų, informacijos priemonių ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms.

Be to, 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką ir panaikinantis Tarybos direktyvas 79/117/EEB ir 91/414/EEB (OL L 309, 2009 11 24, p. 1) numatytos priemonės gali būti vykdomos 2010 m.

Teisinis pagrindas

Žr. 17 04 04 straipsnį.

17 01 04 02 Europos Sąjungos sveikatos srities veiksmų programa – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 400 000	1 400 000	1 521 295,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslų ar šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat padengti visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus viešosios valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis, nes techninės pagalbos biurų sutartys baigs galioti per artimiausius metus.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskirama bendrojo biudžeto dalis.

KOMISIJA

17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 01 SKYRIUS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

17 01 04 (tęsinys)

17 01 04 02 (tęsinys)

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos (Bendrijos) programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Teisinis pagrindas

Žr. 17 03 06 straipsnį.

17 01 04 03 Sąjungos vartotojų politikos srities veiksmų programa – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
950 000	900 000	993 280,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslų ar šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat padengti visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus viešosios valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis, nes techninės pagalbos biurų sutartys baigs galioti per artimiausius metus.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos (Bendrijos) programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Teisinis pagrindas

Žr. 17 02 02 straipsnį.

17 01 04 05 Pašarų ir maisto sauga, ir su tuo susijusi veikla – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
700 000	675 000	674 930,37

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti techninės ir (arba) administracinės pagalbos išlaidoms, susijusioms su programų arba projektų nustatymu, rengimu, valdymu, stebėseną, auditu ir kontrole.

KOMISIJA
17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 01 SKYRIUS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

17 01 04 (tęsinys)

17 01 04 05 (tęsinys)

Jis taip pat dengia tyrimų, ekspertų susitikimų, informacijos priemonių ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidas.

Visų pirma jis skirtas finansuoti išlaidas, susijusias su Reglamento (EB) Nr. 882/2004 taikymu.

Teisinis pagrindas

2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 882/2004 dėl oficialios kontrolės, kuri atliekama siekiant užtikrinti, kad būtų įvertinama, ar laikomasi pašarus ir maistą reglamentuojančių teisės aktų, gyvūnų sveikatos ir gerovės taisyklių (OL L 165, 2004 4 30, p. 1).

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1332/2008 dėl maisto fermentų ir iš dalies keičiantis Tarybos direktyvą 83/417/EEB, Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1493/1999, Direktyvą 2000/13/EB, Tarybos direktyvą 2001/112/EB ir Reglamentą (EB) Nr. 258/97 (OL L 354, 2008 12 31, p. 7).

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1333/2008 dėl maisto priedų (OL L 354, 2008 12 31, p. 16).

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1334/2008 dėl kvapiųjų medžiagų ir aromatinių savybių turinčių tam tikrų maisto ingredientų naudojimo maisto produktuose ir ant jų ir iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1601/91, reglamentus (EB) Nr. 2232/96 ir (EB) Nr. 110/2008 ir Direktyvą 2000/13/EB (OL L 354, 2008 12 31, p. 34).

Žr. 17 04 07 straipsnį.

17 01 04 06 Bandomasis projektas – Tobulesni gyvūnams nekenkiančios gamybos metodai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas buvo skirtas padengti bandomojo projekto, skirto tobulesniems gyvūnams nekenkiančios gamybos metodams sukurti, didžiausią dėmesį skiriant kuilių kastravimo ir karvių ragų šalinimo alternatyvoms, išlaidoms.

2009 m. naujų asignavimų neskirta, 2008 m. pradėti veiksmai buvo tęsiami, kol buvo įgyvendinti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

17 01 04 07 Gyvūnų ligų likvidavimo ir skubios pagalbos fondas. Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
300 000	250 000	

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti administracinės pagalbos, susijusios su valstybių narių pagal Sprendimo 2009/470/EB 3 straipsnio 2 dalį, 4 bei 14 straipsnius ir 27 straipsnio 8 dalį pateiktų reikalavimų auditu, išlaidoms.

KOMISIJA

17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 01 SKYRIUS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

17 01 04 (tęsinys)

17 01 04 07 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

2009 m. gegužės 25 d. Tarybos sprendimas 2009/470/EB dėl išlaidų veterinarijos srityje (kodifikuotoji redakcija) (OL L 155, 2009 6 18, p. 30).

Žr. 17 04 01 ir 17 04 03 01 straipsnius.

17 01 04 30 Sveikatos ir vartotojų reikalų vykdomoji agentūra – Įnašas iš 3b išlaidų kategorijos programų

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 800 000	6 000 000	5 264 880,00

Paaikškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti subsidiją, kuri skiriama įstaigos darbuotojų ir administracinėms išlaidoms padengti.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos (Bendrijos) programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Teisinis pagrindas

2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 58/2003, nustatantis vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus (OL L 11, 2003 1 16, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (EB) Nr. 1926/2006 dėl Bendrijos veiksmų programos vartotojų politikos srityje sukūrimo (2007–2013 m.) (OL L 404, 2006 12 30, p. 39).

2007 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (EB) Nr. 1350/2007 dėl antrosios Bendrijos veiksmų programos sveikatos srityje (2008–2013 m.) (OL L 301, 2007 11 20, p. 3).

Žr. 17 02 02, 17 03 01 ir 17 03 06 straipsnius.

Susiję teisės aktai

2004 m. gruodžio 15 d. Komisijos sprendimas 2004/858/EB, įsteigiantis, taikant Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003, vykdomąją įstaigą „Visuomenės sveikatos programos vykdomoji įstaiga“, atsakingą už Bendrijos veiksmų visuomenės sveikatos srityje valdymą (OL L 369, 2004 12 16, p. 73).

KOMISIJA
17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 01 SKYRIUS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

17 01 04 (tęsinys)

17 01 04 31 Sveikatos ir vartotojų reikalų vykdomoji agentūra – Įnašas iš 2 išlaidų kategorijos programų

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 100 000	1 110 000	1 100 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti pagal Sąjungos mokymo strategiją suteiktą subsidiją maistą ir pašarus reglamentuojančių teisės aktų ir gyvūnų sveikatos ir gerovės taisyklių srityse bei įstaigos darbuotojų ir administracijos išlaidų taisyklėms nustatyti.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos (Bendrijos) programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Teisinis pagrindas

2000 m. gegužės 8 d. Tarybos direktyva 2000/29/EB dėl apsaugos priemonių nuo augalams ir augaliniams produktams kenksmingų organizmų įvežimo į Bendriją ir išplitimo joje (OL L 169, 2000 7 10, p. 1).

2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 58/2003, nustatantis vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus (OL L 11, 2003 1 16, p. 1).

2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 882/2004 dėl oficialios kontrolės, kuri atliekama siekiant užtikrinti, kad būtų įvertinama, ar laikomasi pašarus ir maistą reglamentuojančių teisės aktų, gyvūnų sveikatos ir gerovės taisyklių (OL L 165, 2004 4 30, p. 1), 51 straipsnis.

Žr. 17 04 04 ir 17 04 07 straipsnius.

Susiję teisės aktai

2004 m. gruodžio 15 d. Komisijos sprendimas 2004/858/EB, įsteigiantis, taikant Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003, vykdomąją įstaigą „Visuomenės sveikatos programos vykdomoji įstaiga“, atsakingą už Bendrijos veiksmų visuomenės sveikatos srityje valdymą (OL L 369, 2004 12 16, p. 73).

KOMISIJA

17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 02 SKYRIUS — VARTOTOJŲ POLITIKA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
17 02	VARTOTOJŲ POLITIKA							
17 02 01	<i>Sąjungos veiklos vartotojų labui užbaigimas</i>	3.2	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	0,—	2 002 639,60
17 02 02	<i>Sąjungos veiksmai vartotojų politikos srityje</i>	3.2	20 140 000	19 000 000	19 290 000	19 000 000	20 694 501,03	19 828 559,58
17 02 03	<i>Parengiamieji veiksmai – Stebėsenos priemonės vartotojų politikos srityje</i>	3.2	500 000	900 000	1 000 000	1 000 000	1 969 903,35	915 738,—
17 02 04	<i>Bandomasis projektas – Finansų rinkų skaidrumas ir stabilumas</i>	1.1	p.m.	p.m.	1 000 000	1 000 000		
	17 02 skyrius – Iš viso		20 640 000	19 900 000	21 290 000	22 000 000	22 664 404,38	22 746 937,18

17 02 01 *Sąjungos veiklos vartotojų labui užbaigimas*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	0,—	2 002 639,60

Paaiškinimai

Šis mokėjimų asignavimas skirtas praėjusių metų neįvykdytiems išpareigojimams pagal Sprendimą Nr. 20/2004/EB. Tas sprendimas buvo panaikintas Sprendimu 1926/2006/EB (žr. 17 02 02 straipsnį).

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

2003 m. gruodžio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 20/2004/EB, sukuriantis Bendrijos veiksmų remiant vartotojų politiką 2004–2007 m. bendrąjį finansavimo planą (OL L 5, 2004 1 9, p. 1).

KOMISIJA
17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 02 SKYRIUS — VARTOTOJŲ POLITIKA (tęsinys)

17 02 02 *Sąjungos veiksmai vartotojų politikos srityje*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
20 140 000	19 000 000	19 290 000	19 000 000	20 694 501,03	19 828 559,58

Paaiškinimai

Sprendimu Nr. 1926/2006/EB nustatytas Sąjungos veiksmų, remiant 2007–2013 m. vartotojų politiką, apibūdintą daugiamečioje strategijoje, bendrasis finansavimo planas. Šiame sprendime ir strategijoje numatytas dviejų strateginių tikslų įgyvendinimas vidutinės trukmės laikotarpiu:

- užtikrinti aukštą vartotojų apsaugos lygį, visų pirma remiantis išsamiau pagrįstais duomenimis, veiksmingiau konsultuojantis ir geriau atstovaujant vartotojų interesams, ir
- užtikrinti veiksmingą vartotojų apsaugos normų taikymą, visų pirma stiprinant bendradarbiavimą, informavimą, švietimą ir veiksmingiau atlyginant žalą.

Pagal vartotojams skirtą programą konsoliduojamos ir išplečiamos 2002–2006 m. su vartotojais susijusių programų veiklos sritys. Naujojoje programoje Sąjungos veikla išplečiama ir taikoma šiomis sritimis: žinių ir duomenų bazės plėtra, bendradarbiavimo gerinimas, rinkos priežiūra ir produktų sauga, vartotojų mokymas ir vartotojų organizacijų gebėjimų stiprinimas.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos (Bendrijos) programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1926/2006/EB dėl Bendrijos veiksmų programos vartotojų politikos srityje sukūrimo (2007–2013 m.) (OL L 404, 2006 12 30, p. 39).

17 02 03 *Parengiamieji veiksmai – Stebėsenos priemonės vartotojų politikos srityje*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
500 000	900 000	1 000 000	1 000 000	1 969 903,35	915 738,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti įvairias stebėjimo priemones, pvz.:

- duomenų bazės sukūrimą siekiant rinkti duomenis apie vartotojų padėtį Sąjungoje,
- tyrimus ir apklausas apie vartotojų padėtį Sąjungoje,
- pokalbius su vartotojais Sąjungos lygmeniu siekiant ištirti jų padėtį,
- metodų, kuriuos naudojant būtų galima palyginti valstybių narių pasiekimus, taikymą.

KOMISIJA

17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 02 SKYRIUS — VARTOTOJŲ POLITIKA (tęsinys)

17 02 03 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

17 02 04 **Bandomasis projektas – Finansų rinkų skaidrumas ir stabilumas***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	1 000 000	1 000 000		

Paaiškinimai

Šio bandomojo projekto tikslas: suteikti vyriausybėms ir visuomenei galimybę geriau suvokti išvestines finansines priemones.

Projekte numatyta:

- suteikti žinių apie išvestines finansines priemones, parentas kitų objektų, pvz., akcijų, indeksų, valiutų ar palūkanų normos, rinkos verte;
- suteikti visuomenei svarbią informaciją apie vyriausybės sprendimus viešųjų finansų srityje.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA
17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 03 SKYRIUS — VISUOMENĖS SVEIKATA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
17 03	VISUOMENĖS SVEIKATA							
17 03 01	Priemonės visuomenės sveikatos srityje							
17 03 01 01	Visuomenės sveikatos programos užbaigimas (2003–2008 m.)	3.2	p.m.	11 000 000	p.m.	11 000 000	33 644,33	28 739 583,17
	17 03 01 straipsnis – Tarpinė suma		p.m.	11 000 000	p.m.	11 000 000	33 644,33	28 739 583,17
17 03 02	Bendrijos tabako fondas –Sąjungos tiesioginės išmokos	2	p.m.	p.m.	16 900 000	16 900 000	16 000 000,—	16 000 000,—
17 03 03	Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras							
17 03 03 01	Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	3.2	32 430 000	32 430 000	33 360 000	33 360 000	28 838 636,89	26 750 397,—
17 03 03 02	Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	3.2	20 340 000	20 340 000	22 895 000	10 000 000	22 011 252,29	21 920 245,—
	17 03 03 straipsnis – Tarpinė suma		52 770 000	52 770 000	56 255 000	43 360 000	50 849 889,18	48 670 642,—
17 03 04	Parengiamieji veiksmai – Visuomenės sveikata	3.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	36 463,72
17 03 05	Tarptautiniai susitarimai ir narystė tarptautinėse organizacijose visuomenės sveikatos ir tabako kontrolės srityse	4	p.m.	p.m.	200 000	200 000	0,—	0,—
17 03 06	Sąjungos veiksmai sveikatos srityje	3.2	47 060 000	35 700 000	45 700 000	24 000 000	52 304 384,—	21 792 833,05
17 03 07	Europos maisto saugos tarnyba							
17 03 07 01	Europos maisto saugos tarnyba – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	3.2	49 845 000	49 845 000	47 047 000	47 047 000	45 524 766,44	45 037 274,—
17 03 07 02	Europos maisto saugos tarnyba – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	3.2	22 488 000	22 690 000	21 994 000	26 150 000	24 952 214,41	18 915 705,—
	17 03 07 straipsnis – Tarpinė suma		72 333 000	72 535 000	69 041 000	73 197 000	70 476 980,85	63 952 979,—

KOMISIJA

17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 03 SKYRIUS — VISUOMENĖS SVEIKATA (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
17 03 08	Bandomasis projektas – Naujoji užimtumo padėtis sveikatos sektoriuje: pažangiausia patirtis siekiant pagerinti sveikatos priežiūros darbuotojų profesinį mokymą ir kvalifikaciją bei padidinti jų darbo užmokestį	1.1	p.m.	300 000	p.m.	600 000	1 000 000,—	480 231,93
17 03 09	Bandomasis projektas – Sveikatos, aplinkos, transporto ir klimato kaitos kompleksiniai tyrimai – Patalpų ir lauko oro kokybės gerinimas	2	p.m.	1 500 000	p.m.	1 000 000	4 000 000,—	0,—
17 03 10	Europos vaistų agentūra							
17 03 10 01	Europos vaistų agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	1.1	9 347 000	9 347 000	9 347 100	9 347 100	16 796 327,77	16 796 327,77
17 03 10 02	Europos vaistų agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	1.1	18 695 000	18 695 000	18 932 500	18 932 500	25 296 992,89	25 296 992,89
17 03 10 03	Specialiosios išmokos už retuosius vaistus	1.1	4 901 000	4 901 000	4 500 000	4 500 000	5 632 000,—	5 632 000,—
	17 03 10 straipsnis – Tarpinė suma		32 943 000	32 943 000	32 779 600	32 779 600	47 725 320,66	47 725 320,66
	17 03 skyrius – Iš viso		205 106 000	206 748 000	220 875 600	203 036 600	242 390 219,02	227 398 053,53

17 03 01 **Priemonės visuomenės sveikatos srityje**

17 03 01 01 Visuomenės sveikatos programos užbaigimas (2003–2008 m.)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	11 000 000	p.m.	11 000 000	33 644,33	28 739 583,17

Paaiškinimai

Šis mokėjimų asignavimas skirtas praėjusių metų neįvykdytiems išpareigojimams pagal 2002 m. rugsėjo 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą Nr. 1786/2002/EB, kuriuo patvirtinta Bendrijos veiksmų programa visuomenės sveikatos srityje 2003–2008 m.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

KOMISIJA
17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 03 SKYRIUS — VISUOMENĖS SVEIKATA (tęsinys)

17 03 01 (tęsinys)

17 03 01 01 (tęsinys)

Visos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos (Bendrijos) programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

2002 m. rugsėjo 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1786/2002/EB, patvirtinantis Bendrijos veiksmų visuomenės sveikatos srityje programą (2003–2008 m.) (OL L 271, 2002 10 9, p. 1).

17 03 02 Bendrijos tabako fondas – Sąjungos tiesioginės išmokos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	16 900 000	16 000 000,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti informavimo veiksmai, nukreiptai prieš rūkymą, iš Bendrijos tabako fondo.

Teisinis pagrindas

1992 m. birželio 30 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2075/92 dėl bendro žaliavinio tabako rinkos organizavimo (OL L 215, 1992 7 30, p. 70), ypač jo 13 straipsnis.

2002 m. gruodžio 6 d. Komisijos Reglamentas (EB) Nr. 2182/2002, nustatantis išsamias Tarybos Reglamentas (EEB) Nr. 2075/92 taikymo taisykles Bendrijos tabako fondui (OL L 331, 2002 12 7, p. 16), ypač jo 3 straipsnis.

2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1782/2003, nustatantis bendrąsias tiesioginės paramos schemų pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatantis tam tikras paramos schemas ūkininkams (OL L 270, 2003 10 21, p. 1), ypač jo 110 straipsnis.

2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1234/2007, nustatantis bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) (OL L 299, 2007 11 16, p. 1), ypač jo 104 straipsnis.

17 03 03 Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras

17 03 03 01 Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštines dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
32 430 000	32 430 000	33 360 000	33 360 000	28 838 636,89	26 750 397,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti centro darbuotojų atlyginimus ir administracines išlaidas. 1 antraštinė dalis apima nuolatinių darbuotojų ir deleguotų ekspertų atlyginimus, su darbuotojų įdarbinimu, laikinosiomis paslaugomis ir darbuotojų mokymu susijusias išlaidas bei komandiruočių išlaidas. 2 antraštinė dalis „Išlaidos“ susijusi su Europos ligų prevencijos ir kontrolės centro biuro patalpų nuoma, patalpų įrengimu, informacinėmis ir ryšių technologijomis, technine įranga, logistika ir kitomis administracinėmis išlaidomis.

KOMISIJA

17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 03 SKYRIUS — VISUOMENĖS SVEIKATA (tęsinys)

17 03 03 (tęsinys)

17 03 03 01 (tęsinys)

Centras privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija centro prašymu išsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp veiklos ir administracinių asignavimų.

Per biudžeto procedūrą ir net finansiniais metais, pateikus biudžeto taisomąjį raštą arba taisomąjį biudžetą, Komisija turi iš anksto informuoti biudžeto valdymo instituciją apie visus agentūrų biudžetų pasikeitimus, ypač susijusius su etatų sąrašais, paskelbtais biudžetais, dėl kurių reikia gauti išankstinį biudžeto valdymo institucijos sutikimą. Tokia procedūra atitinka skaidrumo nuostatas, išdėstytas 1995 m. lapkričio 17 d. Tarpinstitucinėje deklaracijoje ir įgyvendinamas vadovaujantis Europos Parlamento, Komisijos ir agentūrų patvirtintu elgesio kodeksu.

Centro etatų sąrašas pateiktas III skirsnio – Komisija (3 tomas) dalyje „Personalas“.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Sumos, kurios pagal Pagrindų finansinio reglamento 16 straipsnį yra gražinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktą, priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktu.

Teisinis pagrindas

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 851/2004, įsteigiantis Europos ligų prevencijos ir kontrolės centrą (OL L 142, 2004 4 30, p. 1).

17 03 03 02 Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
20 340 000	20 340 000	22 895 000	10 000 000	22 011 252,29	21 920 245,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti veiklos išlaidoms, susijusioms su šiomis tikslinėmis sritimis:

- užkrečiamųjų ligų priežiūros gerinimu valstybėse narėse,
- valstybių narių ir Komisijos teikiamos mokslinės paramos stiprinimu,
- Europos Sąjungos pasirengimo dėl nežinomos kilmės ligų ir užkrečiamųjų ligų, ypač hepatito B, atsiradimo grėsmei, įskaitant susijusių su tyčiniu biologinių medžiagų paskleidimu, gerinimu ir atsakomųjų veiksmų koordinavimu,
- reikiamų pajėgumų stiprinimu valstybėse narėse rengiant mokymus,
- informacijos teikimu ir partnerystės kūrimu.

Jis taip pat skirtas finansuoti nepaprastosios padėties mechanizmo („Nepaprastųjų veiksmų centro“), kuris internetu sujungtą centrą su nacionaliniais užkrečiamųjų ligų centrais ir pavydinėmis laboratorijomis valstybėse narėse užkrečiamųjų ligų ar kitų neaiškios kilmės ligų plataus masto protrūkio atvejais, priežiūrai.

KOMISIJA
17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 03 SKYRIUS — VISUOMENĖS SVEIKATA (tęsinys)

17 03 03 (tęsinys)

17 03 03 02 (tęsinys)

Visa 2011 m. Sąjungos subsidija yra 55 400 000 EUR. 2 630 000 EUR grąžinto perviršio suma pridedama prie biudžete įrašytos 52 770 000 EUR sumos.

Centras privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija centro prašymu įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp veiklos ir administracinių asignavimų.

Per biudžeto procedūrą ir net finansiniais metais, pateikus biudžeto taisomąjį raštą arba pataisytą biudžetą, Komisija turi iš anksto informuoti biudžeto valdymo instituciją apie visus agentūrų biudžetų pasikeitimus, ypač susijusius su etatų sąrašais, paskelbtais biudžete, dėl kurių reikia gauti išankstinį biudžeto valdymo institucijos sutikimą. Tokia procedūra atitinka skaidrumo nuostatas, išdėstytas 1995 m. lapkričio 17 d. Tarpinstitucinėje deklaracijoje ir įgyvendinamas vadovaujantis Europos Parlamento, Komisijos ir agentūrų patvirtintu elgesio kodeksu.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskirama bendrojo biudžeto dalis.

Sumos, kurios pagal Pagrindų finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktą, kurios priskiriamos bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Teisinis pagrindas

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 851/2004, įsteigiantis Europos ligų prevencijos ir kontrolės centrą (OL L 142, 2004 4 30, p. 1).

17 03 04 Parengiamieji veiksmai – Visuomenės sveikata

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	36 463,72

Paaiškinimai

2007 m. pagal šį straipsnį naujų asignavimų neskirta. Atitinkami veiksmai bus tęsiami pagal naują 17 03 06 straipsnyje nurodytą visuomenės sveikatos programą.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 03 SKYRIUS — VISUOMENĖS SVEIKATA (tęsinys)

17 03 05 **Tarptautiniai susitarimai ir narystė tarptautinėse organizacijose visuomenės sveikatos ir tabako kontrolės srityse**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	200 000	200 000	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti Sąjungos įnašą į Pasaulio sveikatos organizacijos tabako kontrolės pagrindų konvenciją (TKPK), kurią Sąjunga ratifikavo ir kurios šalimi Sąjunga yra.

Teisinis pagrindas

2004 m. birželio 2 d. Tarybos sprendimas 2004/513/EB dėl PSO tabako kontrolės pagrindų konvencijos sudarymo (OL L 213, 2004 6 15, p. 8).

17 03 06 **Sąjungos veiksmai sveikatos srityje**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
47 060 000	35 700 000	45 700 000	24 000 000	52 304 384,00	21 792 833,05

Paaiškinimai

Antroji sveikatos programa pakeičia ankstesnę programą, nustatytą Sprendimu Nr. 1786/2002/EB, ir apima 2008–2013 m. laikotarpį.

Nuo 2008 m. (ir tiek, kiek tai susiję su sveikatos apsaugos sritimi) programoje daugiausia dėmesio buvo skiriama trimis pagrindinėms sritims, kuriose būtina imtis veiksmų Sąjungos lygiu:

1) *Su sveikata susijusi informacija*

Šios srities tikslas – siekti, kad Sąjungoje būtų veiksmingiau renkama, analizuojama ir platinama su sveikata, įskaitant negalią ir vadinamuosius „dis-“ sutrikimus, susijusi informacija, taip pat kad būtų veiksmingiau ja keičiamasi. Tokia informacija kaip tvirtas pagrindas reikalinga formuojant sveikatos politiką, be to, jos reikia specialistams, kad jie galėtų atlikti savo darbą, ir piliečiams, kad jie galėtų rinktis sveiką gyvenimą.

Veiksmai ir toliau apims išsėtinės sklerozės mokslinius tyrimus, kuriuose ypatingas dėmesys bus kreipiamas į veiksmus, dėl kurių skiriasi šios ligos dažnumas šiaurinėje ir pietinėje Europos dalyse, nustatymą.

Veiksmai taip pat turėtų apimti priemones, skirtas galimų amiotrofinės lateralinės sklerozės priežasčių tyrimams pagerinti, ypatingą dėmesį skiriant profesionaliam sportui ir galimai piktnaudžiavimo medžiagomis įtakai sporto pasaulyje.

2) *Sveikatos apsauga*

Bendras tikslas – apsaugoti piliečius nuo pavojų sveikatai.

Siekiant išvengti pavojų visuomenės sveikatai (kylančių, pavyzdžiui, dėl užkrečiamųjų ligų arba cheminių ar biologinių išpuolių), reikalingi veiksmingo greitojo reagavimo pajėgumai. Kova su tokiais pavojais turi būti veiksmingai koordinuojama Sąjungos lygiu. Dėl laisvo judėjimo principu pagrįstos Sąjungos integracijos reikia didesnio budrumo, kad būtų galima laiku imtis priemonių kovai su tarptautiniais pavojais sveikatai, pvz., paukščių gripu arba biologiniu terorizmu.

3) *Propaguoti sveikatą, siekiant didesnės gerovės ir solidarumo*

Bendras tikslas – skatinti Sąjungos gerovę skatinant sveiką senėjimą ir naikinant nelygias galimybes, taip pat didinant nacionalinių sveikatos sistemų solidarumą.

KOMISIJA

17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 03 SKYRIUS — VISUOMENĖS SVEIKATA (tęsinys)

17 03 06 (tęsinys)

Veiksmai apims iniciatyvas, kuriomis siekiama didinti sveiko gyvenimo metų skaičių ir skatinti sveiką senėjimą, sveikatos poveikio našumui ir dalyvavimui darbo rinkoje analizę, paramą mažinant skirtumus valstybėse narėse ir investicijoms į sveikatą, taip padedant įgyvendinti strategiją „Europa 2020“ ir skatinant našumą bei augimą. Veiksmais taip pat bus didinamas sveikatos sistemų solidarumas, įskaitant bendradarbiavimą įgyvendinant bendrus uždavinius, taip palengvinant Sąjungos saugią, aukštos kokybės ir veiksmingą sveikatos paslaugų sistemos plėtrą. Be to, veiksmai turėtų apimti iniciatyvas, kuriomis siekiama, kad nepriklausomos organizacijos įvertintų skubios medicininės pagalbos tarnybų paslaugų, teikiamų laikotarpiu nuo piliečių pranešimo (pvz., paskambinus skubios pagalbos telefono numeriu) iki aukai pradėdama teikti stacionarioji sveikatos priežiūra, kokybę; siekiama remiantis palyginamais duomenimis bei nustačius, kokia geriausia praktika turėtų keistis valstybės narės, padėti geriau teikti skubios medicininės pagalbos paslaugas.

Toliau šiais veiksmais sveikata būtų skatinama kovojant su žalingais sveikatai veiksniais, susijusiais su aplinka, priklausomybe ir gyvensena.

Kadangi šią programą visų pirma įgyvendina nevyriausybines organizacijos, joms reikėtų skirti pakankamai lėšų.

Veiksmai taip pat apimtų tam tikras iniciatyvas siekiant įgyvendinti rekomendacijas, pateiktas per Žaliosios knygos dėl psichikos sveikatos, o visų pirma – dėl savižudybių prevencijos visą gyvenimą strategijų, konsultacijas.

Be to, siekiama įgyvendinti sveikatos visose politikos srityse strategiją panaudojant struktūrinių fondų lėšas. Įgyvendinant tokį projektą turėtų būti pateikta pasiūlymų, kaip, laikantis sveikatos visose politikos srityse strategijos, įtraukti sveikatos klausimus į regionų vystymosi projektus. Įgyvendinant projektą siekiama didinti regionų vystymosi agentūrų pajėgumą, o tuo pačiu – ir bendrą sveikatą Europos Sąjungoje.

Biudžeto lėšomis turėtų būti finansuojamas mokymo kursai, tarptautiniai renginiai, keitimasis patirtimi ir pažangiosios patirties pavyzdžiais, taip pat tarptautinis bendradarbiavimas siekiant taikyti poveikio sveikatai vertinimo (PSV) nuostatas praktikoje, kalbant ir apie vietas valdžios institucijas bei vystymosi agentūras, ir apie asmenis ar įmones, norinčius kreiptis dėl Sąjungos teikiamų dotacijų.

Turint mintyje didelę mažų ir vidutinių įmonių svarbą Sąjungoje, joms turėtų būti teikiama profesionali parama, susijusi su privalomų aplinkos poveikio sveikatai normų laikymusi, ir turėtų būti padedama siekti teigiamų su aplinkos poveikiu sveikatai susijusių pokyčių, turinčių įtakos įmonių veiklai.

Siekiant sudaryti geresnes sąlygas tolesniems tyrimams, susijusiems su ryšiu tarp aplinkos kokybės ir sveikatos būklės, reikėtų susieti sveikatos klausimams skirtą Europos duomenų bazę ir aplinkos klausimams skirtą duomenų bazę.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos (Bendrijos) programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

2007 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1350/2007/EB dėl antrosios Bendrijos veiksmų programos sveikatos srityje (2008–2013 m.) (OL L 301, 2007 11 20, p. 3).

KOMISIJA

17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 03 SKYRIUS — VISUOMENĖS SVEIKATA (tęsinys)

17 03 07 Europos maisto saugos tarnyba

17 03 07 01 Europos maisto saugos tarnyba – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštines dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
49 845 000	49 845 000	47 047 000	47 047 000	45 524 766,44	45 037 274,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti tarnybos personalo ir administracines išlaidas (1 ir 2 antraštinės dalys).

Tarnyba privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija Tarnybos prašymu išpareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp veiklos ir administracinių asignavimų.

Per biudžeto procedūrą ir net finansiniais metais, pateikus biudžeto taisomąjį raštą arba pataisytą biudžetą, Komisija turi iš anksto informuoti biudžeto valdymo instituciją apie visus agentūrų biudžetų pasikeitimus, ypač susijusius su etatų sąrašais, paskelbtais biudžete, dėl kurių reikia gauti išankstinį biudžeto valdymo institucijos sutikimą. Tokia procedūra atitinka skaidrumo nuostatas, išdėstytas 1995 m. lapkričio 17 d. Tarpinstitucinėje deklaracijoje ir įgyvendinamas vadovaujantis Europos Parlamento, Komisijos ir agentūrų patvirtintu elgesio kodeksu.

Institucijos etatų sąrašas pateiktas III skirsnio – Komisija (3 tomas) dalyje „Personalias“.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Sumos, kurios pagal Pagrindų finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktą, priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktu.

Teisinis pagrindas

2002 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 178/2002, nustatantis maistui skirtų teisės aktų bendruosius principus ir reikalavimus, įsteigiantis Europos maisto saugos tarnybą ir nustatantis su maisto saugos klausimais susijusias procedūras (OL L 31, 2002 2 1, p. 1).

17 03 07 02 Europos maisto saugos tarnyba – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
22 488 000	22 690 000	21 994 000	26 150 000	24 952 214,41	18 915 705,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti tarnybos einamąsias išlaidas, susijusias su darbo programa (3 antraštinė dalis).

KOMISIJA
17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA**17 03 SKYRIUS — VISUOMENĖS SVEIKATA** (tęsinys)**17 03 07** (tęsinys)

17 03 07 02 (tęsinys)

Šie asignavimai visų pirma naudojamas padengti:

- išlaidas, susijusias su mokslo komiteto, mokslo ir darbo grupių, patariamųjų forumų, Valdančiosios tarybos susitikimų bei susitikimų su mokslo partneriais arba suinteresuotais asmenimis rėmimu bei rengimu,
- išlaidas, susijusias su mokslininkų patarimų pateikimu, naudojantis išoriniais ištekliais (sutartys ir subsidijos),
- išlaidas, susijusias su duomenų rinkimo tinklų kūrimu bei egzistuojančių informacinių sistemų integracija,
- išlaidas, susijusias su mokslo ir technine pagalba Komisijai (31 straipsnis),
- išlaidas, susijusias su logistinės pagalbos priemonių nustatymu,
- išlaidas, susijusias su techniniu ir moksliniu bendradarbiavimu,
- išlaidas, susijusias su mokslininkų patarimų platinimu,
- išlaidas, susijusias su ryšių palaikymo veikla.

Per biudžeto procedūrą ir net finansiniais metais, pateikus biudžeto taisomąjį raštą arba taisomąjį biudžetą, Komisija turi iš anksto informuoti biudžeto valdymo instituciją apie visus agentūrų biudžetų pasikeitimus, ypač susijusius su etatų sąrašais, paskelbtais biudžetais, dėl kurių reikia gauti išankstinį biudžeto valdymo institucijos sutikimą. Tokia procedūra atitinka skaidrumo nuostatas, išdėstytas 1995 m. lapkričio 17 d. Tarpinstitucinėje deklaracijoje ir įgyvendinamas vadovaujantis Europos Parlamento, Komisijos ir agentūrų patvirtintu elgesio kodeksu.

Visa 2011 m. Sąjungos subsidija yra 75 610 000 EUR. 3 277 000 EUR grąžinto perviršio suma pridedama prie biudžete įrašytos 72 333 000 EUR sumos.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Sumos, kurios pagal Pagrindų finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktą, priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Teisinis pagrindas

2002 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 178/2002, nustatantis maistui skirtų teisės aktų bendruosius principus ir reikalavimus, įsteigiantis Europos maisto saugos tarnybą ir nustatantis su maisto saugos klausimais susijusias procedūras (OL L 31, 2002 2 1, p. 1).

KOMISIJA

17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 03 SKYRIUS — VISUOMENĖS SVEIKATA (tęsinys)

17 03 08 Bandomasis projektas – Naujoji užimtumo padėtis sveikatos sektoriuje: pažangiausia patirtis siekiant pagerinti sveikatos priežiūros darbuotojų profesinį mokymą ir kvalifikaciją bei padidinti jų darbo užmokestį

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	300 000	p.m.	600 000	1 000 000,00	480 231,93

Paiškinimai

Šie asignavimai skirti iniciatyvoms, kurias įgyvendinant padedama prisitaikyti prie naujos užimtumo padėties sveikatos sektoriuje, ypač susijusios su sveikatos priežiūros darbuotojų, pagalbinių darbuotojų ir žemesnės kvalifikacijos slaugytojų profesine kvalifikacija ir pareigomis, taip pat padedama iširti tarptautinio darbo jėgos judumo pasekmes ir priimančioje valstybėje, ir darbuotojų kilmės valstybėje. Taikomos priemonės apima:

- veiksmų ir politikos, kuria siekiama geriau patenkinti poreikį priemonių, skirtų sveikatos priežiūros darbuotojų skaičiui ilgoju laikotarpiu padidinti ir jų kvalifikacijai pagerinti, analizę,
- politikos ir pažangiausios patirties mainų skatinimą siekiant išspręsti didesnio naudojimosi priežiūros paslaugomis vykstant demografiniams pokyčiams problemą,
- iniciatyvų, kurias vykdant padedama iširti tarpvalstybinį poveikį sveikatos priežiūros paslaugoms, finansavimą,
- domėjimąsi skirtingo dydžio darbo užmokesčio poveikiu, kurį galbūt galima pastebėti,
- tyrimus, susitikimus su ekspertais ir informavimo kampanijas; be to, reikėtų išspręsti klausimą, kaip išlaikyti tam tikrą nacionalinių sveikatos priežiūros sistemų teikiamų sveikatos priežiūros paslaugų lygį,
- sveikatos apsaugos ir socialinio aprūpinimo ryšio analizę ir darbą siekiant gauti palyginamus duomenis. Patikima duomenų bazė, apimanti ir lyties bei įvairovės aspektus, bus itin svarbi siekiant sustiprinti atviro koordinavimo metodą, pradėjus jį taikyti ir sveikatos apsaugai.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

17 03 09 Bandomasis projektas – Sveikatos, aplinkos, transporto ir klimato kaitos kompleksiniai tyrimai – Patalpų ir lauko oro kokybės gerinimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	1 500 000	p.m.	1 000 000	4 000 000,00	0,—

Paiškinimai

Aplinka ir sveikata – svarbios Europos aplinkos ir sveikatos proceso, vienijančio aplinkos politikos kryptis ir strategijas, sudėtinės sritys. Minėtasis procesas gyvybiškai svarbus norint užtikrinti aukštą gyvenimo kokybę ir tvarų vystymąsi. Projekto, kuriame dalyvauja devynios valstybės (Austrija, Bosnija ir Hercegovina, Suomija, Vengrija, Italija, Nyderlandai, Norvegija, Serbija ir Slovakija), tikslai turėtų būti šie:

- nustatyti ryšį tarp mokyklų aplinkos ir vaikų sveikatos (kvėpavimo sistema);
- nustatyti ryšį tarp transporto poveikio mokyklų aplinkai ir vaikų sveikatos (kvėpavimo sistema);

KOMISIJA

17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 03 SKYRIUS — VISUOMENĖS SVEIKATA (tęsinys)

17 03 09 (tęsinys)

- nustatyti ryšį tarp klimato kaitos poveikio mokyklų aplinkai ir vaikų sveikatos (kvėpavimo sistema);
- parengti rekomendacijas, kaip pagerinti mokyklų aplinkos kokybę siekiant užtikrinti geresnę vaikų sveikatą, taip pat parengti sveikų Europos mokyklų gaires.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

17 03 10 **Europos vaistų agentūra**

17 03 10 01 Europos vaistų agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštines dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
9 347 000	9 347 000	9 347 100	9 347 100	16 796 327,77	16 796 327,77

Paaiškinimai

Ankstesnis 02 03 02 01 punktas

Šis asignavimas skirtas Agentūros personalo ir administravimo išlaidoms (1 ir 2 antraštinės dalys), įskaitant išlaidas, kurių bus patirta priėmus 2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1901/2006 dėl pediatrijoje vartojamų vaistinių preparatų (OL L 378, 2006 12 27, p. 1), padengti.

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Agentūros prašymu Komisija išpareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus, atliktus tarp veiklos ir administracinių asignavimų.

Biudžeto sudarymo procedūros metu ir netgi finansinių metų eigoje, pateikus raštą dėl biudžeto pakeitimų arba pataisytą biudžetą, Komisija turi iš anksto informuoti biudžeto valdymo instituciją apie visus agentūrų biudžetų pasikeitimus, ypač susijusius su personalo planais, paskelbtais biudžetais. Tokia procedūra atitinka skaidrumo nuostatas, išdėstytas 1995 m. lapkričio 17 d. Tarpinstitucinėje deklaracijoje ir įgyvendinamas vadovaujantis elgesio kodeksu, kuriam pritarė Europos Parlamentas, Komisija ir agentūros.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktą, priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Agentūros personalo planas pateiktas III skirsnio – Komisija (3 tomas) dalyje „Personalias“.

Teisinis pagrindas

1995 m. vasario 10 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 297/95 dėl mokesčių, mokėtinų Europos vaistų vertinimo agentūrai (OL L 35, 1995 2 15, p. 1).

KOMISIJA

17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 03 SKYRIUS — VISUOMENĖS SVEIKATA (tęsinys)

17 03 10 (tęsinys)

17 03 10 01 (tęsinys)

1999 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 141/2000 dėl retųjų vaistų (OL L 18, 2000 1 22, p. 1).

2003 m. kovo 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 494/2003, iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 297/95 dėl mokesčių, mokėtinų Europos vaistų vertinimo agentūrai (OL L 73, 2003 3 19, p. 6).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 726/2004, nustatantis Bendrijos leidimų dėl žmonešms skirtų ir veterinarinių vaistų išdavimo ir priežiūros tvarką ir įsteigiantis Europos vaistų agentūrą (OL L 136, 2004 4 30, p. 1).

17 03 10 02 Europos vaistų agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 695 000	18 695 000	18 932 500	18 932 500	25 296 992,89	25 296 992,89

Paaiškinimai

Ankstesnis 02 03 02 02 punktas

Šis asignavimas skirtas tik Agentūros veiklos išlaidoms, susijusioms su darbo programa (3 antraštinė dalis), įskaitant užduotis, susijusias su 2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1901/2006 dėl pediatrijoje vartojamų vaistinių preparatų (OL L 378, 2006 12 27, p. 1) įgyvendinimu.

Biudžeto sudarymo procedūros metu ir netgi finansinių metų eigoje, pateikus raštą dėl biudžeto pakeitimų arba pataisytą biudžetą, Komisija turi iš anksto informuoti biudžeto valdymo instituciją apie visus agentūrų biudžetų pasikeitimus, ypač susijusius su personalo planais, paskelbtais biudžetais. Tokia procedūra atitinka skaidrumo nuostatas, išdėstytas 1995 m. lapkričio 17 d. Tarpinstitucinėje deklaracijoje ir įgyvendinamas vadovaujantis elgesio kodeksu, kuriam pritarė Europos Parlamentas, Komisija ir agentūros.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Visa 2011 m. Sąjungos subsidija yra 38 420 000 EUR. 5 477 000 EUR grąžinto perviršio suma pridedama prie biudžete įrašytos 32 208 000 EUR sumos. Visa 2011 m. Europos Sąjungos subsidija yra 37 685 000 EUR. 5 477 000 EUR grąžinto perviršio suma pridedama prie biudžete įrašytos 32 943 000 EUR sumos.

Teisinis pagrindas

1995 m. vasario 10 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 297/95 dėl mokesčių, mokėtinų Europos vaistų vertinimo agentūrai (OL L 35, 1995 2 15, p. 1).

1999 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 141/2000 dėl retųjų vaistų (OL L 18, 2000 1 22, p. 1).

2003 m. kovo 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 494/2003, iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 297/95 dėl mokesčių, mokėtinų Europos vaistų vertinimo agentūrai (OL L 73, 2003 3 19, p. 6).

17 03 SKYRIUS — VISUOMENĖS SVEIKATA (tęsinys)**17 03 10** (tęsinys)

17 03 10 02 (tęsinys)

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 726/2004, nustatantis Bendrijos leidimų dėl žmoniems skirtų ir veterinarinių vaistų išdavimo ir priežiūros tvarką ir įsteigiantis Europos vaistų agentūrą (OL L 136, 2004 4 30, p. 1).

17 03 10 03 Specialiosios išmokos už retuosius vaistus

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 901 000	4 901 000	4 500 000	4 500 000	5 632 000,00	5 632 000,00

*Paaškinimai**Ankstesnis 02 03 02 03 punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti specialiam įnašui, numatytam Reglamento (EB) Nr. 141/2000 7 straipsnyje, tuo tarpu įnašą, numatytą 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 726/2004, nustatančio Bendrijos leidimų dėl žmoniems skirtų ir veterinarinių vaistų išdavimo ir priežiūros tvarką ir įsteigiančio Europos vaistų agentūrą (OL L 136, 2004 4 30, p. 1), 67 straipsnyje. Jis agentūros naudojamas išimtinai negrąžintiems arba iš dalies negrąžintiems mokėjimams už retuosius vaistus kompensuoti.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Sumos, kurios pagal Pamatinio Finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Teisinis pagrindas

1999 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 141/2000 dėl retųjų vaistų (OL L 18, 2000 1 22, p. 1).

KOMISIJA

17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 04 SKYRIUS — MAISTO IR PAŠARŲ SAUGA, GYVŪNŲ SVEIKATA, GYVŪNŲ GEROVĖ IR AUGALŲ SVEIKATA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
17 04	MAISTO IR PAŠARŲ SAUGA, GYVŪNŲ SVEIKATA, GYVŪNŲ GEROVĖ IR AUGALŲ SVEIKATA							
17 04 01	Gyvūnų ligų likvidavimo ir stebėsenos programos ir gyvūnų, galinčių dėl išorinių veiksnių kelti pavojų visuomenės sveikatai, fizinės būklės stebėseną							
17 04 01 01	Gyvūnų ligų likvidavimo ir stebėsenos programos ir gyvūnų fizinės būklės, galinčios dėl išorinių veiksnių kelti pavojų visuomenės sveikatai, stebėseną. Naujos priemonės	2	270 000 000	170 885 000	275 000 000	170 000 000	267 286 609,50	139 432 039,77
	17 04 01 straipsnis – Tarpinė suma		270 000 000	170 885 000	275 000 000	170 000 000	267 286 609,50	139 432 039,77
17 04 02	Kitos priemonės veterinarijos, gyvūnų gerovės ir visuomenės sveikatos srityje							
17 04 02 01	Kitos priemonės veterinarijos, gyvūnų gerovės ir visuomenės sveikatos srityje. Naujos priemonės	2	18 100 000	13 000 000	18 500 000	13 000 000	18 116 450,32	12 178 768,37
	17 04 02 straipsnis – Tarpinė suma		18 100 000	13 000 000	18 500 000	13 000 000	18 116 450,32	12 178 768,37
17 04 03	Neatidėliotinos pagalbos fondas, skirtas veterinarinėms priemonėms ir kitų grėsmę visuomenės sveikatai keliančių gyvūnų ligų atvejams							
17 04 03 01	Neatidėliotinos pagalbos fondas, skirtas veterinarinėms priemonėms ir kitų grėsmę visuomenės sveikatai keliančių gyvūnų ligų atvejams – Naujos priemonės	2	20 000 000	30 000 000	30 000 000	30 000 000	14 095 235,31	40 655 127,77
17 04 03 03	Parengiamieji veiksmai – Kontrolės punktai (poilsio vietos) vežant gyvūnus	2	p.m.	2 000 000	2 000 000	2 000 000	4 000 000,—	0,—
	17 04 03 straipsnis – Tarpinė suma		20 000 000	32 000 000	32 000 000	32 000 000	18 095 235,31	40 655 127,77
17 04 04	Augalų sveikatos priemonės							
17 04 04 01	Augalų sveikatos priemonės – Naujos priemonės	2	12 000 000	12 000 000	3 200 000	2 500 000	16 849 399,94	1 366 824,82
	17 04 04 straipsnis – Tarpinė suma		12 000 000	12 000 000	3 200 000	2 500 000	16 849 399,94	1 366 824,82

KOMISIJA
17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 04 SKYRIUS — MAISTO IR PAŠARŲ SAUGA, GYVŪNŲ SVEIKATA, GYVŪNŲ GEROVĖ IR AUGALŲ SVEIKATA (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
17 04 05	Bendrijos augalų veislių tarnyba							
17 04 05 01	Bendrijos augalų veislių tarnyba – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	2	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—
17 04 05 02	Bendrijos augalų veislių tarnyba – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	2	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—
	<i>17 04 05 straipsnis – Tarpinė suma</i>		p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—
17 04 06	Ankstesnių veterinarinių ir fitosanitarinių priemonių užbaigimas	3.2	p.m.	347 000	p.m.	347 000	0,—	0,—
17 04 07	Pašarų ir maisto sauga bei su tuo susijusi veikla							
17 04 07 01	Pašarų ir maisto sauga bei su tuo susijusi veikla – Naujos priemonės	2	30 000 000	25 000 000	26 000 000	19 000 000	25 926 308,23	18 483 799,12
	<i>17 04 07 straipsnis – Tarpinė suma</i>		30 000 000	25 000 000	26 000 000	19 000 000	25 926 308,23	18 483 799,12
17 04 09	Tarptautiniai susitarimai ir narystė tarptautinėse organizacijose maisto saugos, gyvūnų sveikatos, gyvūnų gerovės ir augalų sveikatos srityse	4	200 000	190 436	200 000	200 000	166 225,60	166 225,60
	17 04 skyrius – Iš viso		350 300 000	253 422 436	354 900 000	237 047 000	346 440 228,90	212 282 785,45

17 04 01 Gyvūnų ligų likvidavimo ir stebėsenos programos ir gyvūnų, galinčių dėl išorinių veikslių kelti pavojų visuomenės sveikatai, fizinės būklės stebėseną

17 04 01 01 Gyvūnų ligų likvidavimo ir stebėsenos programos ir gyvūnų fizinės būklės, galinčios dėl išorinių veikslių kelti pavojų visuomenės sveikatai, stebėseną. Naujos priemonės

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
270 000 000	170 885 000	275 000 000	170 000 000	267 286 609,50	139 432 039,77

Paaiškinimai

Naudojantis Sąjungos finansine parama galima greičiau pašalinti arba kontroliuoti gyvūnų ligas, nes skiriamos lėšos papildo nacionalinius finansinius išteklius, ir ši parama padeda suderinti priemones Sąjungos lygiu. Didžiąją šių ligų arba infekcijų dalį sudaro žmonėms perduodamos zoonozės (galvijų spongiforminė encefalopatija, bruceliozė, paukščių gripas, salmoneliozė, tuberkuliozė ir kt.). Be to, nuolat pasikartojamos aptariamoms ligoms trukdo sklandžiai veikti vidaus rinkai; kovojant su jomis, Sąjungoje didinamas visuomenės sveikatos ir maisto saugos lygis.

Teisinis pagrindas

2009 m. gegužės 25 d. Tarybos sprendimas 2009/470/EB dėl išlaidų veterinarijos srityje (kodifikuotoji redakcija) (OL L 155, 2009 6 18, p. 30).

KOMISIJA

17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 04 SKYRIUS — MAISTO IR PAŠARŲ SAUGA, GYVŪNŲ SVEIKATA, GYVŪNŲ GEROVĖ IR AUGALŲ SVEIKATA (tęsinys)

17 04 02 **Kitos priemonės veterinarijos, gyvūnų gerovės ir visuomenės sveikatos srityje**

17 04 02 01 Kitos priemonės veterinarijos, gyvūnų gerovės ir visuomenės sveikatos srityje. Naujos priemonės

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 100 000	13 000 000	18 500 000	13 000 000	18 116 450,32	12 178 768,37

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti finansuoti Sąjungos paramą priemonėms, kuriomis siekiama pašalinti laisvo prekių judėjimo kliūtis šiose srityse, teikti veterinarinę paramą ir kaip atsarginę priemonę.

Pagal jį finansinė parama teikiama:

- snukio ir nagų ligos antigenų pirkimui, sandėliavimui ir jų struktūros formavimui,
- informavimo apie gyvūnų apsaugą politikai, įskaitant informavimo kampanijas ir programas, skirtas informuoti visuomenę apie tai, kad nekenksminga maistui vartoti vakcinuotų gyvūnų mėsą, taip pat informavimo kampanijas ir programas, skirtas pabrėžti vakcinavimo strategijų svarbą žmogui kovojant su užkrečiamomis gyvūnų ligomis,
- gyvūnų apsaugos nuostatų laikymosi priežiūrai, juos vežant skersti,
- skiepams arba tyrimams, leidžiantiems atskirti sergančius gyvūnus nuo paskiepytų, kurti,
- greito įspėjimo apie pavojų sistemos, įskaitant pasaulinę greito įspėjimo apie pavojų sistemą, skirtos pranešti apie tiesioginį arba netiesioginį maisto arba pašarų sukeltą pavojų žmonių ir gyvūnų sveikatai, įdiegimui ir priežiūrai,
- techninėms ir mokslinėms priemonėms, būtinoms Sąjungos veterinarijos teisės aktams rengti ir veterinarijos srities švietimui bei mokymui plėtoti,
- informacinių technologijų priemonėms, įskaitant TRACES ir pranešimo apie gyvūnų ligas sistemai,
- priemonėms, skirtoms kovai su neteisėtu šunų ir kačių kailių importu.

Teisinis pagrindas

2002 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 178/2002, nustatančio maistui skirtų teisės aktų bendruosius principus ir reikalavimus, įsteigiančio Europos maisto saugos tarnybą ir nustatančio su maisto saugos klausimais susijusias procedūras (OL L 31, 2002 2 1, p. 1) 50 straipsnis.

2009 m. gegužės 25 d. Tarybos sprendimas 2009/470/EB dėl išlaidų veterinarijos srityje (kodifikuotoji redakcija) (OL L 155, 2009 6 18, p. 30).

KOMISIJA
17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 04 SKYRIUS — MAISTO IR PAŠARŲ SAUGA, GYVŪNŲ SVEIKATA, GYVŪNŲ GEROVĖ IR AUGALŲ SVEIKATA (tęsinys)

17 04 03 **Neatidėliotinos pagalbos fondas, skirtas veterinarinėms priemonėms ir kitų grėsmę visuomenės sveikatai keliančių gyvūnų ligų atvejams**

17 04 03 01 Neatidėliotinos pagalbos fondas, skirtas veterinarinėms priemonėms ir kitų grėsmę visuomenės sveikatai keliančių gyvūnų ligų atvejams – Naujos priemonės

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
20 000 000	30 000 000	30 000 000	30 000 000	14 095 235,31	40 655 127,77

Paaiškinimai

Tam tikrų gyvūnų ligų protrūkis Sąjungoje gali turėti lemiamą įtaką vidaus rinkos veikimui ir Sąjungos prekybos santykiams su trečiosiomis valstybėmis. Todėl svarbu, kad Sąjunga teiktų finansinę paramą, skirtą kuo greičiau likviduoti valstybėse narėse višus rimtos infekcinės ligos protrūkius naudojant Sąjungos priemones, numatytas kovai su šiomis ligomis.

Teisinis pagrindas

2009 m. gegužės 25 d. Tarybos sprendimas 2009/470/EB dėl išlaidų veterinarijos srityje (kodifikuotoji redakcija) (OL L 155, 2009 6 18, p. 30).

17 04 03 03 Parengiamieji veiksmai – Kontrolės punktai (poilsio vietos) vežant gyvūnus

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	2 000 000	2 000 000	2 000 000	4 000 000,00	0,—

Paaiškinimai

2008 m. pradėti parengiamieji veiksmai siekiant padengti geresnių gyvūnų vežimo kontrolės punktų (poilsio vietų) kūrimo išlaidas. Siekiant gyvūnų sveikatos ir gerovės, buvo būtina nustatyti specialias priemones, padedančias išvengti streso, pvz., kai gyvūnai iškraunami ir iš naujo pakraunami, ir užkirsti kelią infekcinių ligų plitimui.

Biudžeto valdymo institucija skyrė naujų asignavimų šiems veiksams vykdyti 2009 ir 2010 m.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 04 SKYRIUS — MAISTO IR PAŠARŲ SAUGA, GYVŪNŲ SVEIKATA, GYVŪNŲ GEROVĖ IR AUGALŲ SVEIKATA (tęsinys)

17 04 04 Augalų sveikatos priemonės

17 04 04 01 Augalų sveikatos priemonės – Naujos priemonės

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
12 000 000	12 000 000	3 200 000	2 500 000	16 849 399,94	1 366 824,82

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Sąjungos įnašą Komisijos ir (arba) valstybių narių priemones, vykdomas pagal toliau pateikiamą teisinį pagrindą, įgyvendinti, ypač nuostatas, pašalinančias kliūtis laisvam prekių judėjimui šiose srityse.

Teisinis pagrindas

1966 m. birželio 14 d. Tarybos direktyva 66/401/EEB dėl prekybos pašarinių augalų sėkla (OL 125, 1966 7 11, p. 2298/66).

1966 m. birželio 14 d. Tarybos direktyva 66/402/EEB dėl prekybos javų sėkla (OL 125, 1966 7 11, p. 2309/66).

1968 m. balandžio 9 d. Tarybos direktyva 68/193/EEB dėl prekybos vynmedžių dauginimo medžiaga (OL L 93, 1968 4 17, p. 15).

1994 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 94/800/EB dėl daugiašalių derybų Urugvajaus raunde (1986–1994) (OL L 336, 1994 12 23, p. 1) priimtų susitarimų patvirtinimo Europos bendrijos vardu jos kompetencijai priklausančių klausimų atžvilgiu, visų pirma „Sutarties dėl sanitarinių ir fitosanitarinių priemonių taikymo“ skyriaus 5 straipsnis „Rizikos įvertinimas ir atitinkamo sanitarinės ar fitosanitarinės apsaugos lygio nustatymas“.

1998 m. liepos 20 d. Tarybos direktyva 98/56/EB dėl prekybos dekoratyvinių augalų dauginamąja medžiaga (OL L 226, 1998 8 13, p. 16).

1999 m. gruodžio 22 d. Tarybos direktyva 1999/105/EB dėl prekybos miško dauginamąja medžiaga (OL L 11, 2000 1 15, p. 17), ypač jos 11 straipsnio 1 dalis.

2000 m. gegužės 8 d. Tarybos direktyva 2000/29/EB dėl apsaugos priemonių nuo augalams ir augaliniams produktams kenksmingų organizmų įvežimo į Bendriją ir išplitimo joje (OL L 169, 2000 7 10, p. 1).

2002 m. birželio 13 d. Tarybos direktyva 2002/53/EB dėl bendrojo žemės ūkio augalų veislių katalogo (OL L 193, 2002 7 20, p. 1), ypač jos 17 straipsnis.

2002 m. birželio 13 d. Tarybos direktyva 2002/54/EB dėl prekybos runkelių sėkla (OL L 193, 2002 7 20, p. 12).

2002 m. birželio 13 d. Tarybos direktyva 2002/55/EB dėl prekybos daržovių sėkla (OL L 193, 2002 7 20, p. 33).

2002 m. birželio 13 d. Tarybos direktyva 2002/56/EB dėl prekybos sėklinėmis bulvėmis (OL L 193, 2002 7 20, p. 60).

KOMISIJA
17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 04 SKYRIUS — MAISTO IR PAŠARŲ SAUGA, GYVŪNŲ SVEIKATA, GYVŪNŲ GEROVĖ IR AUGALŲ SVEIKATA (tęsinys)

17 04 04 (tęsinys)

17 04 04 01 (tęsinys)

2002 m. birželio 13 d. Tarybos direktyva 2002/57/EB dėl prekybos aliejinių ir pluoštinių augalų sėkla (OL L 193, 2002 7 20, p. 74).

2005 m. vasario 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 396/2005 dėl didžiausių pesticidų likučių kiekių augalinės ir gyvūninės kilmės maiste ir pašaruose ir ant jų ir iš dalies keičiantis Tarybos direktyvą 91/414/EEB (OL L 70, 2005 3 16, p. 1).

2006 m. sausio 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 247/2006, nustatantis specialias žemės ūkio priemones atokiausiems Sąjungos regionams (OL L 42, 2006 2 14, p. 1).

2008 m. liepos 15 d. Tarybos direktyva 2008/72/EB dėl prekybos daržovių dauginamąja ir sodinamąja medžiaga, išskyrus sėklą (kodifikuotoji redakcija) (OL L 205, 2008 8 1, p. 28).

2008 m. rugsėjo 29 d. Tarybos direktyva 2008/90/EB dėl prekybos vaisinių augalų dauginamąja medžiaga ir sodininkystei skirtais vaisiniais augalais (nauja redakcija) (OL L 267, 2008 10 8, p. 8).

17 04 05 Bendrijos augalų veislių tarnyba

17 04 05 01 Bendrijos augalų veislių tarnyba – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštines dalis

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	—	0,—

Paaiškinimai

Šis straipsnis skirtas padengti tarnybos personalo ir administracines išlaidas (1 ir 2 antraštinės dalys).

Tarnybos etatų sąrašas pateiktas III skirsnio – Komisija (3 tomas) dalyje „Personalas“.

Teisinis pagrindas

1994 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2100/94 dėl augalų veislių teisinės apsaugos Bendrijoje (OL L 227, 1994 9 1, p. 1).

17 04 05 02 Bendrijos augalų veislių tarnyba – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti tarnybos veiklos išlaidas (3 antraštinė dalis).

Teisinis pagrindas

1994 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2100/94 dėl augalų veislių teisinės apsaugos Bendrijoje (OL L 227, 1994 9 1, p. 1).

KOMISIJA

17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 04 SKYRIUS — MAISTO IR PAŠARŲ SAUGA, GYVŪNŲ SVEIKATA, GYVŪNŲ GEROVĖ IR AUGALŲ SVEIKATA (tęsinys)

17 04 06 Ankstesnių veterinarinių ir fitosanitarinių priemonių užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	347 000	p.m.	347 000	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti finansuoti išpareigojimus, priimtus anksčiau pagal B2-5 1 0 0, B2-5 1 0 1, B2-5 1 0 2, B2-5 1 0 3, B2-5 1 0 5, B2-5 1 0 6, B2-5 1 2 2 ir B2-5 1 9 0 punktus.

Ekstremaliosios padėties atveju šie asignavimai bus skirti finansuoti snukio ir nagų ligos antigenų struktūros pakeitimą, reikalingą skubiai vakcinacijai, kad būtų sustabdytas ligos protrūkis. 347 000 EUR dydžio suma yra 1997 m. paskirtos 3 900 000 EUR sumos likutis 2009 m. pabaigoje, skirtas antigenams pirkti ir jų struktūrai keisti. Kol šis antigenų struktūros pakeitimas neįvykdytas, reikia iš viso 347 000 EUR mokėjimų asignavimų.

17 04 07 Pašarų ir maisto sauga bei su tuo susijusi veikla

17 04 07 01 Pašarų ir maisto sauga bei su tuo susijusi veikla – Naujos priemonės

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
30 000 000	25 000 000	26 000 000	19 000 000	25 926 308,23	18 483 799,12

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti įgyvendinti pirmines priemones pagal Reglamentą (EB) Nr. 882/2004, visų pirma apimančias:

- mokymą pašarų ir maisto kontrolės srityje,
- Sąjungos laboratorijų veiklą,
- informacinių technologijų priemones, ryšius ir informaciją apie maisto ir pašarų kontrolę, Sąjungos saugesnio maisto strategijos parengimą,
- nacionalinių ekspertų, dalyvaujančių Maisto ir veterinarijos tarnybos misijose, kelionių ir pragyvenimo išlaidas.

Teisinis pagrindas

2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 882/2004 dėl oficialios kontrolės, kuri atliekama siekiant užtikrinti, kad būtų įvertinama, ar laikomasi pašarus ir maistą reglamentuojančių teisės aktų, gyvūnų sveikatos ir gerovės taisyklių, (OL L 165, 2004 4 30, p. 1).

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1332/2008 dėl maisto fermentų ir iš dalies keičiantis Tarybos direktyvą 83/417/EEB, Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1493/1999, Direktyvą 2000/13/EB, Tarybos direktyvą 2001/112/EB ir Reglamentą (EB) Nr. 258/97 (OL L 354, 2008 12 31, p. 7).

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1333/2008 dėl maisto priedų (OL L 354, 2008 12 31, p. 16).

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1334/2008 dėl kvapiųjų medžiagų ir aromatinių savybių turinčių tam tikrų maisto ingredientų naudojimo maisto produktuose ir ant jų ir iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1601/91, reglamentus (EB) Nr. 2232/96 ir (EB) Nr. 110/2008 bei Direktyvą 2000/13/EB (OL L 354, 2008 12 31, p. 34).

KOMISIJA
17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 04 SKYRIUS — MAISTO IR PAŠARŲ SAUGA, GYVŪNŲ SVEIKATA, GYVŪNŲ GEROVĖ IR AUGALŲ SVEIKATA (tęsinys)

17 04 09 *Tarptautiniai susitarimai ir narystė tarptautinėse organizacijose maisto saugos, gyvūnų sveikatos, gyvūnų gerovės ir augalų sveikatos srityse*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
200 000	190 436	200 000	200 000	166 225,60	166 225,60

Paaškinimai

Šie asignavimai skirti padengti Sąjungos įnašą į Tarptautinę naujų augalų veislių apsaugos sąjungą (UPOV), įsteigtą pagal tarptautinę konvenciją dėl naujų augalų veislių apsaugos su paskutiniais pakeitimais, padarytais 1991 m. kovo 19 d., kurioje numatyta išimtinė naujų augalų veislių selekcininkų nuosavybės teisė.

Teisinis pagrindas

2005 m. gegužės 30 d. Tarybos sprendimas 2005/523/EB, patvirtinantis Europos bendrijos prisijungimą prie Tarptautinės konvencijos dėl naujų augalų veislių apsaugos, peržiūrėtas 1991 m. kovo 19 d. Ženevoje (OL L 192, 2005 7 22, p. 63).

KOMISIJA

17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- ADMINISTRACINĖ PARAMA SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGOS GENERALINIAM DIREKTORATUI
- SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGOS GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

18 ANTRAŠTINĖ DALIS
LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 ANTRAŠTINĖ DALIS

LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 01	LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖS POLITIKOS SRI-TIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	75 741 028	75 741 028	63 382 684	63 382 684	63 068 581,50	63 068 581,50
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>	44 335	44 335	135 547	135 547		
		75 785 363	75 785 363	63 518 231	63 518 231	63 068 581,50	63 068 581,50
18 02	SOLIDARUMAS – IŠORĖS SIENOS, GRAŽINIMAS, VIZŲ POLITIKA IR LAISVAS ASMENŲ JUDĖJIMAS	486 200 000	343 632 947	434 000 000	286 500 000	486 661 513,26	331 977 475,35
	<i>Rezervai (40 02 41)</i>	16 010 000	12 535 693				
		502 210 000	356 168 640	434 000 000	286 500 000	486 661 513,26	331 977 475,35
18 03	MIGRACIJOS SRAUTAI – BENDRA IMIGRACIJOS IR PRIEGLOBSČIO POLITIKA	253 380 000	174 527 196	222 050 000	152 864 000	213 809 039,11	191 417 859,97
	<i>Rezervai (40 02 41)</i>			5 250 000	5 250 000		
		253 380 000	174 527 196	227 300 000	158 114 000	213 809 039,11	191 417 859,97
18 04	PAGRINDINĖS TEISĖS IR PILIETYBĖ	55 800 000	48 603 101	50 900 000	49 540 000	49 027 300,35	33 729 327,39
18 05	SAUGUMAS IR LAISVIŲ APSAUGA	224 144 000	149 603 008	195 324 150	163 153 150	100 374 123,23	52 169 290,18
	<i>Rezervai (40 02 41)</i>	425 000	425 000				
		224 569 000	150 028 008	195 324 150	163 153 150	100 374 123,23	52 169 290,18
18 06	TEISINGUMAS BAUDŽIAMŲJŲ IR CIVILINIŲ BYLŲ SRITYJE	72 975 740	56 746 316	72 663 220	55 863 220	71 846 577,01	50 444 460,75
18 07	NARKOTIKŲ PREVENCIJA IR VISUOMENĖS INFORMAVIMAS	19 170 000	18 283 625	17 800 000	17 800 000	17 512 000,—	16 938 722,06
18 08	POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS	6 500 000	4 570 459	6 100 000	5 200 000	5 722 640,78	3 951 742,05
	18 antraštinė dalis – Iš viso	1 193 910 768	871 707 680	1 062 220 054	794 303 054	1 008 021 775,24	743 697 459,25
	<i>Rezervai (40 01 40, 40 02 41)</i>	16 479 335	13 005 028	5 385 547	5 385 547		
	1 210 390 103	884 712 708	1 067 605 601	799 688 601	1 008 021 775,24	743 697 459,25	

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 ANTRAŠTINĖ DALIS

LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 01 SKYRIUS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
18 01	LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS				
18 01 01	Išlaidos laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės politikos srities dirbančiam personalui	5	58 331 356	48 293 883	48 206 261,10
	Rezervai (40 01 40)		44 335	135 547	
			58 375 691	48 429 430	48 206 261,10
18 01 02	Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės politikos srityje				
18 01 02 01	Išorės personalas	5	5 472 706	4 301 153	4 743 818,72
18 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	3 360 270	3 355 996	3 386 383,49
	18 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		8 832 976	7 657 149	8 130 202,21
18 01 03	Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės politikos srityje	5	4 226 696	3 531 652	3 784 970,49
18 01 04	Veiklos rėmimo išlaidos laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės politikos srityje				
18 01 04 02	Europos pabėgėlių fondas – Administracinio valdymo išlaidos	3.1	500 000	400 000	356 156,28
18 01 04 03	Neatidėliotinos priemonės masinio pabėgėlių antplūdžio atveju – Administracinio valdymo išlaidos	3.1	150 000	200 000	51 000,—
18 01 04 08	Išorės sienų fondas – Administracinio valdymo išlaidos	3.1	500 000	500 000	200 840,91
18 01 04 09	Europos trečiųjų šalių piliečių integracijos fondas – Administracinio valdymo išlaidos	3.1	500 000	500 000	271 925,39
18 01 04 10	Europos grąžinimo fondas – Administracinio valdymo išlaidos	3.1	500 000	500 000	284 371,25

KOMISIJA
18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 01 SKYRIUS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
18 01 04 11	Pagrindinės teisės ir pilietybė – Administracinio valdymo išlaidos	3.1	300 000	200 000	182 774,22
18 01 04 12	Priemonės kovai su smurtu („Daphne“) – Administracinio valdymo išlaidos	3.1	350 000	350 000	132 432,35
18 01 04 13	Baudžiamoji teisena – Adminis- tracinio valdymo išlaidos	3.1	350 000	300 000	200 000,—
18 01 04 14	Civilinė teisena – Administracinio valdymo išlaidos	3.1	250 000	300 000	202 143,89
18 01 04 15	Narkotikų prevencija ir visuome- nės informavimas – Administraci- nio valdymo išlaidos	3.1	50 000	50 000	35 007,37
18 01 04 16	Terorizmo prevencija, pasirengi- mas ir terorizmo pasekmių valdy- mas – Administracinio valdymo išlaidos	3.1	300 000	100 000	293 992,37
18 01 04 17	Nusikalstamumo prevencija ir kova su nusikalstamumu – Admi- nistracinio valdymo išlaidos	3.1	600 000	500 000	736 503,67
18 01 04 straipsnis – Tarpinė suma			4 350 000	3 900 000	2 947 147,70
18 01 skyrius – Iš viso			75 741 028	63 382 684	63 068 581,50
Rezervai (40 01 40)			44 335	135 547	
			75 785 363	63 518 231	63 068 581,50

18 01 01 Išlaidos laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės politikos srities dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
18 01 01	58 331 356	48 293 883	48 206 261,10
Rezervai (40 01 40)	44 335	135 547	
Iš viso	58 375 691	48 429 430	48 206 261,10

18 01 02 Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės politikos srityje

18 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 472 706	4 301 153	4 743 818,72

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 01 SKYRIUS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**18 01 02** (tęsinys)

18 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 360 270	3 355 996	3 386 383,49

Paaiškinimai

Dalis šių asignavimų turėtų būti naudojama tinkamai paramai pagal 29 straipsnį sudarytai darbo grupei užtikrinti.

18 01 03 Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės politikos srityje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 226 696	3 531 652	3 784 970,49

18 01 04 Veiklos rėmimo išlaidos laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės politikos srityje

18 01 04 02 Europos pabėgėlių fondas – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
500 000	400 000	356 156,28

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas studijų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame straipsnyje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, padengti.

Teisinis pagrindas

Žr. 18 03 03 straipsnį.

18 01 04 03 Neatidėliotinos priemonės masinio pabėgėlių antplūdžio atveju – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
150 000	200 000	51 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas studijų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame straipsnyje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, padengti.

Teisinis pagrindas

Žr. 18 03 04 straipsnį.

KOMISIJA
18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 01 SKYRIUS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

18 01 04 (tęsinys)

18 01 04 08 Išorės sienų fondas – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
500 000	500 000	200 840,91

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas studijų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame straipsnyje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, padengti.

Pagal Europos bendrijos ir Islandijos Respublikos, Norvegijos Karalystės, Šveicarijos Konfederacijos bei Lichtenšteino Kunigaikštystės susitarimo dėl papildomų taisyklių, susijusių su Išorės sienų fondu 2007–2013 m. laikotarpiu (OL L 169, 2010 7 3, p. 24), 11 straipsnio 7 dalį, Komisija gali panaudoti iki 300 000 EUR asocijuotų valstybių kasmet atliktų mokėjimų administracinėms išlaidoms, susijusioms su darbuotojais arba išorės darbuotojais, reikalingais padėti asocijuotoms valstybėms įgyvendinti Sprendimą Nr. 574/2007/EB ir tą susitarimą, padengti.

Teisinis pagrindas

Žr. 18 02 06 straipsnį.

18 01 04 09 Europos trečiųjų šalių piliečių integracijos fondas – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
500 000	500 000	271 925,39

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas studijų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame straipsnyje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, padengti.

Teisinis pagrindas

Žr. 18 03 09 straipsnį.

18 01 04 10 Europos gražinimo fondas – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
500 000	500 000	284 371,25

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas studijų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame straipsnyje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, padengti.

Teisinis pagrindas

Žr. 18 02 09 straipsnį.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 01 SKYRIUS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

18 01 04 (tęsinys)

18 01 04 11 Pagrindinės teisės ir pilietybė – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
300 000	200 000	182 774,22

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas studijų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame straipsnyje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, padengti.

Teisinis pagrindas

Žr. 18 04 06 straipsnį.

18 01 04 12 Priemonės kovai su smurtu („Daphne“) – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
350 000	350 000	132 432,35

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas studijų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame straipsnyje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, padengti.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų turi būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos Ekonominė Erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą, taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Teisinis pagrindas

Žr. 18 04 07 straipsnį.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 01 SKYRIUS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

18 01 04 (tęsinys)

18 01 04 13 Baudžiamoji teisena – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
350 000	300 000	200 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas studijų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame straipsnyje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, padengti.

Teisinis pagrindas

Žr. 18 06 06 straipsnį.

18 01 04 14 Civilinė teisena – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
250 000	300 000	202 143,89

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas studijų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame straipsnyje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, padengti.

Teisinis pagrindas

Žr. 18 06 07 straipsnį.

18 01 04 15 Narkotikų prevencija ir visuomenės informavimas – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
50 000	50 000	35 007,37

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas studijų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame straipsnyje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, padengti.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų turi būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

Žr. 18 07 03 straipsnį.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 01 SKYRIUS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**18 01 04** (tęsinys)

18 01 04 16 Terorizmo prevencija, pasirengimas ir terorizmo pasekmių valdymas – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
300 000	100 000	293 992,37

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas studijų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame straipsnyje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, padengti.

Teisinis pagrindas

Žr. 18 05 08 straipsnį.

18 01 04 17 Nusikalstamumo prevencija ir kova su nusikalstamumu – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
600 000	500 000	736 503,67

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas studijų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame straipsnyje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, padengti.

Teisinis pagrindas

Žr. 18 05 09 straipsnį.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 02 SKYRIUS — SOLIDARUMAS – IŠORĖS SIENOS, GRAŽINIMAS, VIZŲ POLITIKA IR LAISVAS ASMENŲ JUDĖJIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 02	SOLIDARUMAS – IŠORĖS SIENOS, GRAŽINIMAS, VIZŲ POLITIKA IR LAISVAS ASMENŲ JUDĖJIMAS							
18 02 02	Kaliningrado priemonės pabaigimas	3.1	—	—	—	p.m.	0,—	0,—
18 02 03	Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie išorės sienų valdymo agentūra							
18 02 03 01	Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie išorės sienų valdymo agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	3.1	21 000 000	21 000 000	23 633 000	19 000 000	23 000 000,—	13 117 023,15
18 02 03 02	Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie išorės sienų valdymo agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	3.1	57 000 000	47 000 000	59 367 000	38 000 000	62 000 000,—	64 216 339,85
	18 02 03 straipsnis – Tarpinė suma		78 000 000	68 000 000	83 000 000	57 000 000	85 000 000,—	77 333 363,—
18 02 04	Šengeno informacinė sistema							
18 02 04 01	Šengeno informacinė sistema (SIS II)	3.1	20 000 000	13 353 286	35 000 000	19 500 000	40 995 992,73	16 246 646,—
	Rezervai (40 02 41)		10 000 000	6 642 473				
			30 000 000	19 995 759	35 000 000	19 500 000	40 995 992,73	16 246 646,—
18 02 04 02	Šengeno informacinė sistema (SIS 1 +)	3.1	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	18 02 04 straipsnis – Tarpinė suma		20 000 000	13 353 286	35 000 000	19 500 000	40 995 992,73	16 246 646,—
	Rezervai (40 02 41)		10 000 000	6 642 473				
			30 000 000	19 995 759	35 000 000	19 500 000	40 995 992,73	16 246 646,—
18 02 05	Vizų informacinė sistema (VIS)	3.1	21 200 000	20 186 195	21 000 000	10 000 000	37 601 077,01	20 828 087,90
18 02 06	Išorės sienų fondas	3.1	253 500 000	171 392 220	207 500 000	144 000 000	222 043 374,96	154 803 192,75
18 02 07	Šengeno vertinimas	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Rezervai (40 02 41)		560 000	533 220				
			560 000	533 220	p.m.	p.m.		
18 02 08	Parengiamieji veiksmai – Gražinimo valdymo migracijos srityje pabaigimas	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	0,—	1 646 701,43
18 02 09	Europos grąžinimo fondas	3.1	113 500 000	70 461 246	87 500 000	53 000 000	101 020 068,56	56 881 984,50
18 02 10	Parengiamoji veikla – Migracijos valdymas – Veiksmų solidarumas	3.1	p.m.	240 000	p.m.	2 000 000	1 000,—	4 237 499,77

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 02 SKYRIUS — SOLIDARUMAS – IŠORĖS SIENOS, GRAŽINIMAS, VIZŲ POLITIKA IR LAISVAS ASMENŲ JUDĖJIMAS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 02 11	Didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra							
18 02 11 01	Didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	3.1	p.m.	p.m.				
	Rezervai (40 02 41)		5 150 000	5 150 000				
			5 150 000	5 150 000				
18 02 11 02	Didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	3.1	p.m.	p.m.				
	Rezervai (40 02 41)		300 000	210 000				
			300 000	210 000				
	18 02 11 straipsnis – Tarpinė suma		p.m.	p.m.				
	Rezervai (40 02 41)		5 450 000	5 360 000				
			5 450 000	5 360 000				
	18 02 skyrius – Iš viso		486 200 000	343 632 947	434 000 000	286 500 000	486 661 513,26	331 977 475,35
	Rezervai (40 02 41)		16 010 000	12 535 693				
			502 210 000	356 168 640	434 000 000	286 500 000	486 661 513,26	331 977 475,35

18 02 02 **Kaliningrado priemonės pabaigimas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis straipsnis yra skirtas ankstesniems išpareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

Uždaviniai, kuriuos Komisija turi vykdyti pagal konkrečius įgaliojimus, tiesiogiai jai suteiktus 2003 m. Stojimo sutartimi (5 protokolais dėl asmenų, vykstančių tranzitu tarp Kaliningrado srities ir kitų Rusijos teritorijos dalių).

Susiję teisės aktai

2003 m. gruodžio 30 d. Komisijos sprendimas C(2003) 5213 dėl finansinės pagalbos Lietuvai nuostatų, nustatančių tam tikrus supaprastintus tranzito dokumentus (STD) ir supaprastintus tranzito geležinkeliu dokumentus (STGD), įsteigtus Tarybos reglamentais (EB) Nr. 693/2003 ir (EB) Nr. 694/2003.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 02 SKYRIUS — SOLIDARUMAS – IŠORĖS SIENOS, GRAŽINIMAS, VIZŲ POLITIKA IR LAISVAS ASMENŲ JUDĖJIMAS (tęsinys)

18 02 03 Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie išorės sienų valdymo agentūra

18 02 03 01 Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie išorės sienų valdymo agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
21 000 000	21 000 000	23 633 000	19 000 000	23 000 000,00	13 117 023,15

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Agentūros personalo ir administracinėms išlaidoms (1 ir 2 antraštinės dalys) padengti.

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų ir administracinių išlaidų.

Komisija Agentūros prašymu išipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

Sumos, kurios pagal pagrindų Finansinio reglamento 16 straipsnį yra gražinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktu.

Visos įplaukos iš Islandijos, Norvegijos, Šveicarijos ir Lichtenšteino ⁽¹⁾ įnašų, įrašytos įplaukų suvestinės 6 3 1 3 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Agentūros etatų sąrašas pateiktas III skirsnio – Komisija (3 tomas) dalyje „Etatiniai darbuotojai“.

Teisinis pagrindas

2004 m. spalio 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2007/2004, įsteigiantis Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienų valdymo agentūrą (OL L 349, 2004 11 25, p. 1).

2007 m. liepos 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 863/2007, nustatantis Skubios pasienio pagalbos būrių sudarymo mechanizmą (OL L 199, 2007 7 31, p. 30).

18 02 03 02 Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie išorės sienų valdymo agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
57 000 000	47 000 000	59 367 000	38 000 000	62 000 000,00	64 216 339,85

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie išorės sienų valdymo agentūros einamosioms išlaidoms, susijusioms su darbo programa (3 antraštinė dalis), padengti.

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų išlaidų ir administracinių išlaidų.

Komisija Agentūros prašymu išipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų asignavimų ir administracinių asignavimų.

(¹) Protokolas šiuo metu ratifikuojamas.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 02 SKYRIUS — SOLIDARUMAS – IŠORĖS SIENOS, GRAŽINIMAS, VIZŲ POLITIKA IR LAISVAS ASMENŲ JUDĖJIMAS (tęsinys)**18 02 03** (tęsinys)

18 02 03 02 (tęsinys)

Sumos, kurios pagal pagrindų Finansinio reglamento 16 straipsnį yra gražinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktu.

Visos įplaukos iš Islandijos, Norvegijos, Šveicarijos ir Lichtenšteino įnašų ⁽¹⁾, įrašytos įplaukų suvestinės 6 3 1 3 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Visas 2011 m. Sąjungos įnašas yra 81 000 000 EUR. 3 000 000 EUR grąžinto perviršio suma pridedama prie biudžete įrašytos 78 000 000 EUR sumos.

Naudodama veiklos biudžete numatytus asignavimus Agentūra galėtų nuo 2010 m. toliau vykdyti su nuolatinėmis misijomis susijusius įsipareigojimus, ypač prie pietinių Sąjungos sienų (*Hera*, *Nautilus* ir *Poseidon*), taip pat padėti valstybėms narėms įgyvendinti išorės sienų valdymo veiklos elementus, įskaitant valstybėse narėse neteisėtai esančių trečiųjų šalių piliečių grąžinimą, vadovaujantis bendromis normomis, kurias taikant užtikrinama, kad jie bus grąžinti jokia būdu nepažeidžiant jų žmogaus teisių ir orumo.

Teisinis pagrindas

2004 m. spalio 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2007/2004, įsteigiantis Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienų valdymo agentūrą (OL L 349, 2004 11 25, p. 1).

2007 m. liepos 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 863/2007, nustatantis Skubios pasienio pagalbos būrių sudarymo mechanizmą (OL L 199, 2007 7 31, p. 30).

18 02 04 Šengeno informacinė sistema

18 02 04 01 Šengeno informacinė sistema (SIS II)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 02 04 01	20 000 000	13 353 286	35 000 000	19 500 000	40 995 992,73	16 246 646,00
Rezervai (40 02 41)	10 000 000	6 642 473				
Iš viso	30 000 000	19 995 759	35 000 000	19 500 000	40 995 992,73	16 246 646,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms išlaidoms padengti:

- Šengeno informacinės sistemos veiklos išlaidoms (SIS),
- kitoms einamosioms išlaidoms, kurių gali atsirasti dėl šios sistemos kūrimo.

Visos įplaukos iš Islandijos, Norvegijos, Šveicarijos ir Lichtenšteino ⁽¹⁾ įnašų, įrašytos įplaukų suvestinės 6 3 1 2 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

⁽¹⁾ Protokolas šiuo metu ratifikuojamas.

18 02 SKYRIUS — SOLIDARUMAS – IŠORĖS SIENOS, GRAŽINIMAS, VIZŲ POLITIKA IR LAISVAS ASMENŲ JUDĖJIMAS (tęsinys)**18 02 04** (tęsinys)

18 02 04 01 (tęsinys)

Rezervo panaudojimo sąlygos

Į rezervą įrašytus asignavimus bus leidžiama panaudoti, jei Komisija pateiks konkretų ir pagrįstą tolesnio SIS II kūrimo grafiką ir išsamiai nurodys reikiamus tolesnius techninius etapus, jų turinį ir tikslus, kurių siekiama kiekvienu etapu, atitinkamas išlaidas ir atsakomybę už kiekvieną kūrimo etapą. Be to, Komisija privalo suteikti galimybę Europos Parlamentui ir Tarybai išsamiai susipažinti su Komisijos ir paslaugos teikėjo, kuris samdomas SIS II sistemai parengti, paslaugų sutartimi.

Teisinis pagrindas

Protokolas dėl į Europos Sąjungos sistemą integruotos Šengeno *acquis*.

2001 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimas 2001/866/TVR dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo (OL L 328, 2001 12 13, p. 1).

2001 m. gruodžio 6 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2424/2001 dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo (OL L 328, 2001 12 13, p. 4).

2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1987/2006 dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo, veikimo ir naudojimo (OL L 381, 2006 12 28, p. 4).

2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1986/2006 dėl valstybių narių tarnybų, atsakingų už transporto priemonių registracijos liudijimų išdavimą, prieigos prie Šengeno antrosios kartos informacinės sistemos (SIS II) (OL L 381, 2006 12 28, p. 1).

2007 m. birželio 12 d. Tarybos sprendimas 2007/533/TVR dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo, veikimo ir naudojimo (OL L 205, 2007 8 7, p. 63).

2008 m. spalio 24 d. Tarybos sprendimas 2008/839/TVR dėl perėjimo iš Šengeno informacinės sistemos (SIS 1 +) į antrosios kartos Šengeno informacinę sistemą (SIS II) (OL L 299, 2008 11 8, p. 43).

2008 m. spalio 24 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1104/2008 dėl perėjimo iš Šengeno informacinės sistemos (SIS 1+) į antrosios kartos Šengeno informacinę sistemą (SIS II) (OL L 299, 2008 11 8, p. 1).

Susiję teisės aktai

2010 m. birželio 3 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 541/2010, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1104/2008 dėl perėjimo iš Šengeno informacinės sistemos (SIS 1+) į antrosios kartos Šengeno informacinę sistemą (SIS II) (OL L 155, 2010 6 22, p. 19).

18 02 04 02 Šengeno informacinė sistema (SIS 1 +)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms išlaidoms padengti:

- komunikacijos infrastruktūros SIS 1 + instaliavimui,
- komunikacijos infrastruktūros SIS 1 + eksploatavimui ir valdymui.

Visos įplaukos iš Islandijos, Norvegijos, Šveicarijos ir Lichtenšteino ⁽¹⁾ įnašų, įrašytos įplaukų suvestinės 6 3 1 2 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

(¹) Protokolas šiuo metu ratifikuojamas.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 02 SKYRIUS — SOLIDARUMAS – IŠORĖS SIENOS, GRAŽINIMAS, VIZŲ POLITIKA IR LAISVAS ASMENŲ JUDĖJIMAS (tęsinys)**18 02 04** (tęsinys)

18 02 04 02 (tęsinys)

*Teisinis pagrindas*Protokolas dėl į Europos Sąjungos sistemą integruotos Šengeno *acquis*.

1990 m. birželio 19 d. Konvencija dėl Šengeno susitarimo, 1985 m. birželio 14 d. sudaryto tarp Benilukso ekonominės sąjungos valstybių, Vokietijos Federacinės Respublikos ir Prancūzijos Respublikos Vyriausybių dėl laipsniško jų bendrų sienų kontrolės panaikinimo įgyvendinimo (Šengeno konvencija).

2007 m. birželio 11 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Tarybos reglamento dėl Šengeno informacinės sistemos (SIS) aplinkai skirtos ryšių infrastruktūros įrengimo, veikimo ir valdymo (COM (2007) 311 galutinis).

2007 m. birželio 11 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl Šengeno informacinės sistemos (SIS) aplinkai skirtos ryšių infrastruktūros įrengimo, veikimo ir valdymo (COM (2007) 306 galutinis).

18 02 05 Vizų informacinė sistema (VIS)*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
21 200 000	20 186 195	21 000 000	10 000 000	37 601 077,01	20 828 087,90

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susijusioms su plataus masto Europos vizų informacinės sistemos (VIS) analize, vystymu ir įsteigimu, padengti.

Visos įplaukos iš Islandijos, Norvegijos, Šveicarijos ir Lichtenšteino ⁽¹⁾ įnašų, įrašytos įplaukų suvestinės 6 3 1 2 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

2004 m. birželio 8 d. Tarybos sprendimas 2004/512/EB dėl vizų informacinės sistemos (VIS) sukūrimo (OL L 213, 2004 6 15, p. 5).

2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 767/2008 dėl Vizų informacinės sistemos (VIS) ir apskaitimo duomenimis apie trumpalaikes vizas tarp valstybių narių (VIS reglamentas) (OL L 218, 2008 8 13, p. 60).

2008 m. birželio 23 d. Tarybos sprendimas 2008/633/TVR dėl valstybių narių paskirtų institucijų ir Europolo prieigos prie Vizų informacinės sistemos (VIS) teroristinių ir kitų sunkių nusikaltimų prevencijos, atskleidimo ir tyrimo tikslais (OL L 218, 2008 8 13, p. 129).

(1) Protokolas šiuo metu ratifikuojamas.

18 02 SKYRIUS — SOLIDARUMAS – IŠORĖS SIENOS, GRAŽINIMAS, VIZŲ POLITIKA IR LAISVAS ASMENŲ JUDĖJIMAS (tęsinys)

18 02 06 Išorės sienų fondas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
253 500 000	171 392 220	207 500 000	144 000 000	222 043 374,96	154 803 192,75

Paaiškinimai

Šiuo asignavimu bus suteikta parama valstybių narių priemonėms šiose srityse:

- veiksmingas kontrolės, apimančios patikrinimo ir stebėjimo užduotis, organizavimas prie išorės sienų,
- veiksmingas valstybių narių vykdomas asmenų srautų valdymas prie išorės sienų, siekiant užtikrinti tiek aukšto lygio sienų apsaugą, tiek sklandų išorės sienų kirtimą pagal Šengeno *acquis*, įskaitant pagarbaus elgesio ir orumo principus,
- sienos apsaugos tarnybų pareigūnų vienodas Sąjungos teisės, reglamentuojančios išorės sienų perėjimą, taikymas,
- geresnis veiklos, kurią organizuoja valstybių narių konsulinės ir kitos tarnybos trečiojoje šalyje, valdymas, kiek tai susiję su trečiųjų šalių piliečių atvykimu į valstybių narių teritoriją ir valstybių narių bendradarbiavimu šiuo klausimu.

Šis asignavimas pirmiausiai skirtas šiems veiksams valstybėse narėse finansuoti:

- sienos perėjimo infrastruktūrai ir susijusiems pastatams, pvz., pasienio postams, sraigtasparnių nusileidimo aikštelėms, kelio juostoms ar būdelėms eilėje laukiantiems automobiliams ir asmenims sienos perėjimo punktuose,
- infrastruktūrai, pastatams ir sistemoms, reikalingoms priežiūrai, vykdomai tarp pasienio punktų, bei apsaugai nuo nelegalaus išorės sienos perėjimo,
- operatyvinei įrangai,
- išorės sienų priežiūros transporto priemonėms, pvz., sausumos transporto priemonėms, laivams, sraigtasparniams ir lengviesiems orlaiviams, pirmiausiai aprūpintiems elektronine sienų priežiūros bei transporto priemonėse esančių asmenų nustatymo įranga,
- įrangai keitimuisi informacija realiuoju laiku tarp atitinkamų institucijų,
- informacijos ir ryšių technologijos sistemoms,
- personalo, pvz., sienos apsaugos tarnybos pareigūnų, imigracijos pareigūnų ir konsulatų pareigūnų, komandiruočių ir mainų tarp valstybių narių programoms,
- atitinkamų valdžios institucijų darbuotojų mokymui ir švietimui, įskaitant kalbų mokymą,
- investicijoms į naujausių technologijų kūrimą, bandymą ir įdiegimą,
- tyrimams ir bandomiesiems projektams, kuriais įgyvendinamos rekomendacijos, veiklos standartai ir operatyvinio bendradarbiavimo tarp valstybių narių sienų kontrolės srityje sukaupta geri patirtis,
- tyrimams ir bandomiesiems projektams, kurie skirti skatinti naujoves, palengvinti keitimąsi patirtimi ir gerąja praktika, bei gerinti veiklos, kurią organizuoja valstybių narių konsulinės ir kitos tarnybos trečiojoje šalyje, valdymą, kai tai susiję su trečiųjų šalių piliečių atvykimu į valstybių narių teritoriją ir valstybių narių bendradarbiavimu šiuo klausimu,
- bendrai Šengeno vizų interneto svetainei sukurti, siekiant padidinti informuotumą apie bendrą vizų politiką ir jos įvaizdžio nuoseklumą.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 02 SKYRIUS — SOLIDARUMAS – IŠORĖS SIENOS, GRAŽINIMAS, VIZŲ POLITIKA IR LAISVAS ASMENŲ JUDĖJIMAS (tęsinys)**18 02 06** (tęsinys)

Vykdamą Kaliningrado tranzito programą šis asignavimas skirtas tranzito vizų prarasties mokesčiams ir papildomoms išlaidoms (investicijos į infrastruktūrą, sienos apsaugos tarnybos pareigūnų ir geležinkelio darbuotojų rengimas, papildomos veiklos sąnaudos), kurios atsiranda įgyvendinant Supaprastintų tranzito dokumentų ir supaprastintų tranzito geležinkelių dokumentų programą pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 693/2003 (OL L 99, 2003 4 17, p. 8) ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 694/2003 (OL L 99, 2003 4 17, p. 15), padengti.

Komisijos iniciatyva taip pat ketinama padengti tarpvalstybinių veiksmų arba veiksmų visos Sąjungos labui (Sąjungos veiksmams) išlaidas siekiant bendrojo tikslo – padėti gerinti veiklą, kurią organizuoja valstybių narių konsulinės ir kitos įstaigos trečiojoje šalyse, kiek tai susiję su trečiųjų šalių piliečių atvykimu į valstybių narių teritoriją ir valstybių narių bendradarbiavimu šiuo klausimu, įskaitant prieglobsčio ryšių pareigūnų ir imigracijos ryšių pareigūnų veiklą bei tikslą remti laipsnišką muitinės, veterinarinės ir fitosanitarinės kontrolės įtraukimą į integruotą sienų valdymo veiklą atsižvelgiant į šios srities politikos pokyčius. Šiuos veiksmus taip pat galima panaudoti teikiant paramą valstybėms narėms tinkamai pagrįstais nepaprastosios padėties atvejais, kuriais reikia imtis skubių veiksmų.

Be to, kiekvienais metais Komisija parengs specialių veiksmų, kuriuos turi įgyvendinti valstybės narės, sąrašą, jeigu įmanoma, bendradarbiaujant su agentūra – tai padės plėtoti bendrą integruotą sienų valdymo sistemą šalinant trūkumus ties strateginiais pasienio punktais, kuriuos agentūra nurodė savo atliktose rizikos analizėse.

Visos įplaukos iš Islandijos, Norvegijos, Šveicarijos ir Lichtenšteino ⁽¹⁾ įnašų, įrašytos įplaukų suvestinės 6 3 1 3 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

2007 m. gegužės 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 574/2007/EB dėl Išorės sienų fondo 2007–2013 m. laikotarpiui pagal Solidarumo ir migracijos srautų valdymo bendrąją programą įsteigimo (OL L 144, 2007 6 6, p. 22).

Susiję teisės aktai

2005 m. gegužės 2 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui dėl 2007–2013 m. Solidarumo ir migracijos srautų valdymo pagrindų programos sukūrimo (COM(2005) 123 galutinis).

2007 m. rugpjūčio 27 d. Komisijos sprendimas 2007/599/EB, įgyvendinantis Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą Nr. 574/2007/EB dėl 2007–2013 m. strateginių gairių priėmimo (OL L 233, 2007 9 5, p. 3).

2008 m. kovo 5 d. Komisijos sprendimas Nr. 2008/456/EB nustatyti Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo Nr. 574/2007/EB dėl Išorės sienų fondo 2007–2013 m. laikotarpiui pagal Solidarumo ir migracijos srautų valdymo bendrąją programą įsteigimo įgyvendinimo taisykles, susijusias su valstybių narių valdymo ir kontrolės sistemomis, administracinio ir finansų valdymo taisyklėmis bei fondo bendrai finansuojamų projektų išlaidų tinkamumu (OL L 167, 2008 6 27, p. 1).

2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 810/2009, nustatanti Bendrijos vizų kodeksą (Vizų kodeksas) (OL L 243, 2009 9 15, p. 1).

⁽¹⁾ Protokolas šiuo metu ratifikuojamas.

KOMISIJA
18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 02 SKYRIUS — SOLIDARUMAS – IŠORĖS SIENOS, GRAŽINIMAS, VIZŲ POLITIKA IR LAISVAS ASMENŲ JUDĖJIMAS (tęsinys)

18 02 07 Šengeno vertinimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 02 07	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
Rezervai (40 02 41)	560 000	533 220				
Iš viso	560 000	533 220	p.m.	p.m.		

Paaiškinimai

Šiuo asignavimu numatomas Komisijos ir valstybių narių ekspertų dėl vertinimų vietoje, susijusių su Šengeno *acquis* taikymu, patirtų kelionės ir apgyvendinimo išlaidų kompensavimas. Prie šių išlaidų turi būti pridėtos išlaidos reikmenims ir įrangai, reikalingiems vertinimams vietoje atlikti, jiems pasirengti ir tolesniems veiksams.

Teisinis pagrindas

2009 m. kovo 4 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Tarybos reglamento dėl vertinimo mechanizmo Šengeno *acquis* taikymui tikrinti sukūrimo (COM(2009) 102 galutinis).

18 02 08 Parengiamieji veiksmai – Gražinimo valdymo migracijos srityje pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	0,—	1 646 701,43

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems išsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

18 02 09 Europos grąžinimo fondas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
113 500 000	70 461 246	87 500 000	53 000 000	101 020 068,56	56 881 984,50

Paaiškinimai

Šiuo asignavimu remiamos valstybių narių pastangos gerinti grąžinimo valdymą visais aspektais, naudojant integruoto grąžinimo valdymo koncepciją, atsižvelgiant į šioje srityje priimtus Sąjungos teisės aktus, šiose srityse:

- valstybių narių integruoto grąžinimo valdymo įvedimo ir tokio valdymo organizavimo bei įgyvendinimo tobulinimo,
- valstybių narių bendradarbiavimo integruoto grąžinimo valdymo ir jo įgyvendinimo srityje stiprinimo,

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 02 SKYRIUS — SOLIDARUMAS – IŠORĖS SIENOS, GRAŽINIMAS, VIZŲ POLITIKA IR LAISVAS ASMENŲ JUDĖJIMAS (tęsinys)**18 02 09** (tęsinys)

- skatinimo veiksmingai ir vienodai taikyti bendrus grąžinimo standartus pagal šios srities politikos plėtrą, teikiant pirmenybę savanoriško grąžimo programoms,
- informavimo kampanijų būsimiems perkeltiesiems asmenims, pabėgėliams ir prieglobsčio prašytojams jų kilmės ir tranzito šalyse organizavimo.

Komisijos iniciatyva šiuo asignavimu taip pat numatoma finansuoti tarpvalstybinius veiksmus arba visai Sąjungai svarbius veiksmus (Sąjungos veiksmus), susijusius su grąžinimo politika. Taip pat finansuojami tyrimai siekiant išsiaiškinti, ar esama priemonių, skirtų pakartotinei integracijai pasirinktose trečioje šalyse remti, ir jas įvertinti, ir ištirti socialinės bei profesinės pakartotinės integracijos būdus daugumoje susijusių kilmės šalių, ypač artimiausiose rytinėse ir pietinėse kaimyninėse šalyse.

Šis asignavimas taip pat skiriamas finansuoti Sąjungos veiksmams, skirtiems rinkti su bendradarbiavimu susijusiems duomenims ir skatinti keistis pažangiausia patirtimi vaikų, gyvenančių prieglobsčio prašytojų ir imigrantų sulaikymo centruose, priežiūros darbuotojus.

Teisinis pagrindas

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/115/EB dėl bendrų nelegaliai esančių trečiųjų šalių piliiečių grąžinimo standartų ir tvarkos valstybėse narėse (OL L 348, 2008 12 24, p. 98).

2007 m. gegužės 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 575/2007/EB dėl Europos grąžinimo fondo 2008–2013 m. laikotarpiui pagal Solidarumo ir migracijos srautų valdymo bendrąją programą įsteigimo (OL L 144, 2007 6 6, p. 45).

Susiję teisės aktai

2005 m. gegužės 2 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui dėl 2007–2013 m. Solidarumo ir migracijos srautų valdymo pagrindų programos sukūrimo (COM(2005) 123 galutinis).

2007 m. lapkričio 30 d. Komisijos sprendimas 2007/837/EB, įgyvendinantis Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą Nr. 575/2007/EB dėl 2008–2013 m. strateginių gairių priėmimo (OL L 330, 2007 12 15, p. 48).

2008 m. kovo 5 d. Komisijos sprendimas 2008/458/EB nustatyti Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo Nr. 575/2007/EB dėl Europos grąžinimo fondo 2008–2013 m. laikotarpiui pagal Solidarumo ir migracijos srautų valdymo bendrąją programą įsteigimo įgyvendinimo taisykles, susijusias su valstybių narių valdymo ir kontrolės sistemomis, administracinio ir finansų valdymo taisyklėmis bei fondo bendrai finansuojamų projektų išlaidų tinkamumu (OL L 167, 2008 6 27, p. 135).

18 02 10 Parengiamoji veikla – Migracijos valdymas – Veiksmų solidarumas*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	240 000	p.m.	2 000 000	1 000,00	4 237 499,77

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems įsipareigojimams padengti.

Šios veiklos tikslas – patikrinti hipotezes migracijos valdymo srityje. Šio įvertinimo pagrindu galėtų būti plėtojamas bendrasis požiūris, ir tai yra Sąjungos iškeltas uždavinys. Šie veiksmai bus pagrįsti trimis tarp savęs susijusiais komponentais.

1 komponentas. Finansinė parama į savo kilmės šalį grįžtantiems imigrantams įdarbinti, jei su ta šalimi pasirašytas readmisijos susitarimas.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 02 SKYRIUS — SOLIDARUMAS – IŠORĖS SIENOS, GRAŽINIMAS, VIZŲ POLITIKA IR LAISVAS ASMENŲ JUDĖJIMAS (tęsinys)

18 02 10 (tęsinys)

2 komponentas. Informavimo kampanijų kilmės šalyse rengimas siekiant informuoti asmenis, ketinančius imigruoti į Sąjungą, visų pirma apie neteisėtą imigracijos pavojų.

3 komponentas. Orus ir solidarūs migrantų priėmimas: parama valstybėms narėms priimančioms neteisėtai jūra atvykstančius migrantus. Priemonės būtų skirtos:

- padėti valstybėms narėms, į kurias netikėtai atvyksta migrantų srautai, pvz., skatinant keitimąsi pažangia ar tinkamiausia patirtimi ir ją plečiant, siunčiant vertėjų, medikų ir teisininkų grupes,
- padėti valstybėms narėms gerinti migrantų priėmimo, net ir laikino, kokybę ir pajėgumus, nelegalių migrantų priėmimo atvykimo vietose kokybę, pvz., teikiant pirmąją pagalbą ir siunčiant transportą į atitinkamus priėmimo centrus, tobulinant ir (arba) plečiant priėmimo įstaigas ir gerinant sąlygas šiose įstaigose,
- padėti valstybėms narėms sutelkti išteklius siekiant palengvinti prieglobsčio sistemoms tenkančią naštą, ypač vykdant veiklą, kuriai atlikti reikalingas ypatingas išmanymas, dalijantis žiniomis ir ieškant bendrų būdų, kaip tvarkyti prieglobsčio ieškančių asmenų srautus prie išorinių ES sienų.

3 komponento atveju lėšų gavėjos turėtų būti nacionalinės valdžios institucijos. Projektuose gali būti numatyta partnerystė su kitomis valstybių narių institucijomis, tarptautinėmis ir nevyriausybinėmis organizacijomis.

Visų komponentų atveju Komisija turėtų panaudoti dalį lėšų ir padėti valdyti šiuos veiksmus (išoriniai ekspertai, studijos ir t. t.).

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

18 02 11 **Didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra**

18 02 11 01 Didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 02 11 01	p.m.	p.m.				
Rezervai (40 02 41)	5 150 000	5 150 000				
Iš viso	5 150 000	5 150 000				

Paaiškinimai

Naujas punktas

Šis asignavimas skirtas agentūros personalo ir administracinėms išlaidoms padengti (1 ir 2 antraštinės dalys).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų išlaidų ir administracinių išlaidų.

Komisija Agentūros prašymu įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų asignavimų ir administracinių asignavimų.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 02 SKYRIUS — SOLIDARUMAS – IŠORĖS SIENOS, GRAŽINIMAS, VIZŲ POLITIKA IR LAISVAS ASMENŲ JUDĖJIMAS (tęsinys)

18 02 11 (tęsinys)

18 02 11 01 (tęsinys)

Sumos, kurios pagal 2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2343/2002 finansinio pagrindų reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Visos įplaukos iš Islandijos, Norvegijos, Šveicarijos ir Lichtenšteino ⁽¹⁾ įnašų, įrašytos įplaukų suvestinės 6 3 1 2 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Agentūros etatų sąrašas pateiktas III skirsnio – Komisija (3 tomas) dalyje „Etatiniai darbuotojai“.

Susiję teisės aktai

2010 m. kovo 19 d. Komisijos pateiktas iš dalies pakeistas pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo įsteigiama didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra (COM(2010) 93 galutinis).

18 02 11 02 Didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 02 11 02	p.m.	p.m.				
Rezervai (40 02 41)	300 000	210 000				
Iš viso	300 000	210 000				

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Šis asignavimas skirtas Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie išorės sienų valdymo agentūros administracinėms išlaidoms, susijusioms su darbo programa (3 antraštinė dalis), padengti.

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų išlaidų ir administracinių išlaidų.

Komisija Agentūros prašymu išipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų asignavimų ir administracinių asignavimų.

Sumos, kurios pagal 2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2343/2002 finansinio pagrindų reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Visos įplaukos iš Islandijos, Norvegijos, Šveicarijos ir Lichtenšteino ⁽¹⁾ įnašų, įrašytos įplaukų suvestinės 6 3 1 2 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Visas 2011 m. Sąjungos įnašas yra 5 450 000 EUR.

Susiję teisės aktai

2010 m. kovo 19 d. Komisijos pateiktas iš dalies pakeistas pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo įsteigiama didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra (COM(2010) 93 galutinis).

⁽¹⁾ Protokolas šiuo metu ratifikuojamas.

KOMISIJA
18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 03 SKYRIUS — MIGRACIJOS SRAUTAI – BENDRA IMIGRACIJOS IR PRIEGLOBSČIO POLITIKA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 03	MIGRACIJOS SRAUTAI – BENDRA IMIGRACIJOS IR PRIEGLOBSČIO POLITIKA							
18 03 03	Europos pabėgėlių fondas	3.1	93 530 000	70 937 335	92 250 000	65 000 000	99 855 906,61	83 140 002,01
18 03 04	Neatidėliotinos priemonės masinio pabėgėlių antplūdžio atveju	3.1	9 850 000	5 236 984	9 800 000	7 840 000	6 069 040,—	12 285 632,—
18 03 05	Europos migracijos tinklas	3.1	7 500 000	4 189 588	7 500 000	6 750 000	6 842 068,69	4 624 826,36
18 03 06	Parengiamieji veiksmai – Trečiųjų šalių piliečių integracijos pabaigimas	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	774 000	0,—	1 146 892,21
18 03 07	ARGO pabaigimas	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	600 000	0,—	302 128,06
18 03 09	Europos trečiųjų šalių piliečių integracijos fondas	3.1	131 500 000	85 696 110	110 500 000	70 000 000	98 982 004,83	88 697 195,50
18 03 11	„Eurodac“	3.1	1 500 000	952 179	2 000 000	1 900 000	2 060 018,98	1 221 183,83
18 03 14	Europos prieglobsčio paramos biuras – EPPB							
18 03 14 01	Europos prieglobsčio paramos biuras – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	3.1	5 565 000	5 565 000	p.m.	p.m.		
	Rezervai (40 02 41)				3 820 000	3 820 000		
			5 565 000	5 565 000	3 820 000	3 820 000		
18 03 14 02	Europos prieglobsčio paramos biuras – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	3.1	2 435 000	1 200 000	p.m.	p.m.		
	Rezervai (40 02 41)				1 430 000	1 430 000		
			2 435 000	1 200 000	1 430 000	1 430 000		
	18 03 14 straipsnis – Tarpinė suma		8 000 000	6 765 000	p.m.	p.m.		
	Rezervai (40 02 41)				5 250 000	5 250 000		
			8 000 000	6 765 000	5 250 000	5 250 000		
18 03 15	Bandomasis projektas – Atitinkamų savivaldybių ir vietos valdžios institucijų tinklas ryšiams ir diskusijoms pabėgėlių apgyvendinimo ir integravimo patirties ir geriausios praktikos tema	3.1	1 500 000	750 000				
	18 03 skyrius – Iš viso		253 380 000	174 527 196	222 050 000	152 864 000	213 809 039,11	191 417 859,97
	Rezervai (40 02 41)				5 250 000	5 250 000		
			253 380 000	174 527 196	227 300 000	158 114 000	213 809 039,11	191 417 859,97

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 03 SKYRIUS — MIGRACIJOS SRAUTAI – BENDRA IMIGRACIJOS IR PRIEGLOBSČIO POLITIKA (tęsinys)

18 03 03 **Europos pabėgėlių fondas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
93 530 000	70 937 335	92 250 000	65 000 000	99 855 906,61	83 140 002,01

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas, kiek tai susiję su struktūrinėmis priemonėmis, projektų ir priemonių, susijusių su pabėgėlių, perkeltųjų asmenų ir prieglobsčio prašytojų, kurie patenkina tinkamumo sąlygas, pagal kurias suteikiama Sąjungos finansinė pagalba, priėmimo išlaidoms padengti.

Ketinama paremti valstybių narių pastangas integruoti pabėgėlius ir kitus asmenis, suteikiant papildomą paramą, bei leisti perkeltiesiems asmenims gyventi savarankiškai, priemonės daugiausia naudojant šiose srityse:

- palengvintas įsidarbinimas, įtraukiant profesinį mokymą,
- kalbos, kultūros žinių įgijimas, taip pat – žinių apie visuomenę bei priimančiosios šalies institucijas,
- palengvintos apgyvendinimo sąlygos bei prieiga prie priimančiosios šalies medicinos ir socialinės infrastruktūros,
- parama asmenis, kuriems ypač reikia apsaugos, pvz., moterys pabėgėlės, suaugusiųjų nelydimi nepilnamečiai ir kankinimų aukos, įskaitant priverstinio aborto, moterų lytinių organų žalojimo, prievartinės sterilizacijos ar žaginimo aukas,
- integracija į vietos struktūras ir veiklą,
- viešo sąmoningumo didinimas ir pabėgėlių padėties supratimas,
- pabėgėlių padėties Sąjungoje analizė,
- priėmimo centrų pareigūnų, sveikatos priežiūros darbuotojų ir policijos pareigūnų mokymas, susijęs su lyčių klausimais ir vaikų apsauga,
- atskiras netekėjusių moterų ir merginų apgyvendinimas.

Šis asignavimas taip pat skirtas remti savanoriškas valstybių narių pastangas, pvz., perkeltiems, priimančiosios šalies arba integruojant JTVPK pripažintus pabėgėlius iš trečiųjų šalių ir perkeltiems prieglobsčio prašytojus arba tarptautine apsauga besinaudojančius asmenis iš vienos valstybės narės į kitą, kurioje būtų užtikrinta lygiavertė jų apsauga.

Dalis šių asignavimų bus naudojama remti valstybėms narėms, tiesiogiai bendradarbiaujančioms su Jungtinių Tautų humanitarinės pagalbos ir kitomis agentūromis, kurios asmenims sutikus lanksčiai pratęsia jų perkėlimą tais atvejais, kai pabėgėliams reikalinga skubi pagalba. Daugiausia dėmesio bus skiriama labiausiai pažeidžiamoms grupėms ir atvejams, kai, regis, nėra kitų ilgalaikių sprendimų.

Ypač daug dėmesio reikėtų skirti tais atvejais, kai asignavimai gali būti panaudojami siekiant Europos lygmeniu parodyti didžiuoju ir konkretų solidarumą, kuris platesniu mastu galėtų turėti pridėtinės vertės teikiant humanitarinę pagalbą konkrečiai šaliai ar regionui.

Komisijos iniciatyva šiuo asignavimu taip pat numatoma finansuoti tarpvalstybinius veiksmus arba visai Sąjungai svarbius veiksmus (Sąjungos veiksmus), susijusius su prieglobsčio teikimo politika, ir Fondo remiamiems asmenims taikomas priemonės, ypač teikti deramą paramą bendroms valstybių narių pastangoms nustatyti ir skatinti geriausią patirtį bei ja dalytis ir kurti veiksmingo bendradarbiavimo struktūras, kurios pagerintų priimamų sprendimų kokybę.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 03 SKYRIUS — MIGRACIJOS SRAUTAI – BENDRA IMIGRACIJOS IR PRIEGLOBSČIO POLITIKA (tęsinys)**18 03 03** (tęsinys)

Šis asignavimas taip pat skirtas ankstesnių EPF I ir EPF II įsipareigojimams, įskaitant savanoriškos repatriacijos, išlaidoms padengti.

Šie asignavimai taip pat skiriami finansuoti Sąjungos veiksams siekiant rinkti bendradarbiavimui skirtus duomenis ir keistis pažangiausia patirtimi tarp nepilnamečių, kurie gyvena prieglobsčio prašytojų ir imigrantų sulaikymo centruose, priežiūros darbuotojų.

Bus sukurta solidarumo priemonė, kad būtų supaprastintas savanoriškas pabėgėlių ir asmenų, kuriems teikiama tarptautinė apsauga, perskyrimas iš valstybių narių, kurios susiduria su didele imigrantų srautų problema, į kitas valstybes nares. Priemonė būtų sukurta Sąjungos lygmeniu ir pradėta taikyti išbandant, taigi ilgainiui ją galima būtų toliau taikyti pagal bendrą Europos prieglobsčio sistemą. Valstybės narės laisvai apibrėžtų visus savanoriško atrankos proceso aspektus. Komisija nustatytų sistemą, teiktų gaires, skatintų dalyvavimą ir palengvintų valdymą ir koordinavimą.

Priemonė turėtų būti nustatyta vadovaujantis Europos Vadovų Tarybos 2009 m. birželio 18 d. ir 19 d. išvadomis. Išvadose nurodoma, kad atsižvelgiant į šiuo metu susiklosčiusią ekstremalią humanitarinę padėtį, būtina greitai parengti ir įgyvendinti konkrečias priemones. Europos Vadovų Taryba paragino koordinuoti savanoriškas priemones, skirtas tarptautine apsauga besinaudojančių asmenų, esančių valstybėse narėse, susiduriančiose su ypatingais ir neproporcingais sunkumais, ir itin pažeidžiamų asmenų persikirstymui Sąjungos viduje, taip pat ji palankiai įvertino Komisijos ketinimą teikti iniciatyvas šiuo klausimu, iš kurių pirmoji būtų bandomasis projektas.

Teisinis pagrindas

2007 m. gegužės 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 573/2007/EB dėl Europos pabėgėlių fondo 2008–2013 m. laikotarpiui pagal Solidarumo ir migracijos srautų valdymo bendrąją programą įsteigimo (OL L 144, 2007 6 6, p. 1).

2010 m. gegužės 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 458/2010/ES, iš dalies keičiantis Sprendimą Nr. 573/2007/EB dėl Europos pabėgėlių fondo 2008–2013 m. laikotarpiui įsteigimo nuostatas dėl tam tikrų Bendrijos veiksmų finansavimo nutraukimo ir tokių veiksmų finansavimo ribos pakeitimo (OL L 129, 2010 5 28, p. 1).

Susiję teisės aktai

2005 m. gegužės 2 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui dėl 2007–2013 m. Solidarumo ir migracijos srautų valdymo pagrindų programos sukūrimo (COM(2005) 123 galutinis).

2007 m. lapkričio 29 d. Komisijos sprendimas 2007/815/EB, įgyvendinantis Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą Nr. 573/2007/EB dėl 2008–2013 m. strateginių gairių priėmimo (OL L 326, 2007 12 12, p. 29).

2007 m. gruodžio 19 d. Komisijos sprendimas 2008/22/EB, nustatantis Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo Nr. 573/2007/EB dėl Europos pabėgėlių fondo 2008–2013 m. laikotarpiui pagal Solidarumo ir migracijos srautų valdymo bendrąją programą įsteigimo įgyvendinimo taisykles, susijusias su valstybių narių valdymo ir kontrolės sistemomis, administracinio ir finansų valdymo taisyklėmis bei fondo bendrai finansuojamų projektų išlaidų tinkamumu (OL L 7, 2008 1 10, p. 1).

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 03 SKYRIUS — MIGRACIJOS SRAUTAI – BENDRA IMIGRACIJOS IR PRIEGLOBSČIO POLITIKA (tęsinys)

18 03 04 Neatidėliotinos priemonės masinio pabėgėlių antplūdžio atveju

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
9 850 000	5 236 984	9 800 000	7 840 000	6 069 040,00	12 285 632,00

Paaiškinimai

Esant pabėgėlių arba perkeltųjų asmenų antplūdžiui, šiose srityse turi būti imamasi neatidėliotinių priemonių:

- priėmimas ir apgyvendinimas,
- aprūpinimas pragyvenimo lėšomis,
- medicininė, psichologinė ir kitokia pagalba, skirta visų pirma nepilnamečiams ir apimanti specializuotą pagalbą moterims ir merginoms, kurios nukentėjo nuo bet kokios formos priekabiavimo ar nusikalstamų veiksmų (žagavimo, smurto ar kitų specifinių formų kankinimo, pvz., priverstinio aborto, moterų lytinių organų žalojimo, prievartinės sterilizacijos) arba nukentėjo kaip pabėgėlės dėl blogų sąlygų,
- būtinos personalo ir administracinės išlaidos, susijusios su priėmimu ir priemonių vykdymu,
- ekspertų komandiruotės ir papildoma techninė pagalba siekiant identifikuoti perkeltuosius asmenis,
- logistikos ir transporto išlaidos.

Pagal šią nuostatą neatidėliotinių priemonių taip pat gali būti imamasi esant ypatingai sudėtingoms sąlygoms, kai į tam tikras pasienio vietas netikėtai atvyksta daug trečiųjų šalių piliečių, kuriems gali prireikti tarptautinės apsaugos, todėl atitinkamų valstybių narių priėmimo struktūroms, prieglobsčio suteikimo sistemai ar infrastruktūrai gali prireikti spręsti sudėtingus ir neatidėliotinus uždavinius bei gali kilti pavojus žmonių gyvybėms, gerovei arba galimybėms pasinaudoti Sąjungos teisės aktuose numatyta apsauga.

Tokios priemonės negali būti taikomos ilgiau kaip šešis mėnesius. Be pirmiau paminėtų priemonių, neatidėliotinos priemonės taip pat gali būti teisinė ir kalbinė pagalba, vertimo raštu ir žodžiu paslaugų teikimas, kilmės šalies informacija arba konsultacijos ir kitos priemonės, padedančios greitai nustatyti asmenis, kuriems gali prireikti tarptautinės apsaugos, ir teisingai bei veiksmingai nagrinėti prieglobsčio prašymus.

Teisinis pagrindas

2001 m. liepos 20 d. Tarybos direktyva 2001/55/EB dėl minimalių normų suteikiant perkeltiesiems asmenims laikiną apsaugą esant masiniam srautui ir dėl priemonių, skatinančių valstybių narių tarpusavio pastangų priimant tokius asmenis ir atsakant už tokio veiksmo padarinius, pusiausvyrą (OL L 212, 2001 8 7, p. 12).

2007 m. gegužės 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 573/2007/EB dėl Europos pabėgėlių fondo 2008–2013 m. laikotarpiui pagal Solidarumo ir migracijos srautų valdymo bendrąją programą įsteigimo (OL L 144, 2007 6 6, p. 1).

Susiję teisės aktai

2005 m. gegužės 2 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui dėl 2007–2013 m. Solidarumo ir migracijos srautų valdymo pagrindų programos sukūrimo (COM(2005) 123 galutinis).

18 03 SKYRIUS — MIGRACIJOS SRAUTAI – BENDRA IMIGRACIJOS IR PRIEGLOBSČIO POLITIKA (tęsinys)**18 03 05 Europos migracijos tinklas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
7 500 000	4 189 588	7 500 000	6 750 000	6 842 068,69	4 624 826,36

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Europos migracijos tinklo įkūrimo, siekiant teikti Sąjungai ir jos valstybėms narėms objektyvią, patikimą ir palyginamą informaciją apie migraciją ir prieglobstį, išlaidoms padengti.

Tokioje informacijoje bus statistiniai duomenys apie daugelį į valstybes nares atvykstančių prieglobsčio prašančių asmenų, suskaidant pagal valstybę narę, patenkintų prašymų skaičių, atmestų prašymų skaičių, atmetimo priežastis ir t. t.

Teisinis pagrindas

2008 m. gegužės 14 d. Tarybos sprendimas 2008/381/EB dėl Europos migracijos tinklo sukūrimo (OL L 131, 2008 5 21, p. 7).

18 03 06 Parengiamieji veiksmai – Trečiųjų šalių piliečių integracijos pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	774 000	0,—	1 146 892,21

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems įsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

18 03 07 ARGO pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	600 000	0,—	302 128,06

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems įsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 13 d. Tarybos sprendimas 2002/463/EB dėl administracinio bendradarbiavimo veiksmų programos išorinių sienų kontrolės, vizų, prieglobsčio ir imigracijos srityse (ARGO programa) patvirtinimo (OL L 161, 2002 6 19, p. 11).

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 03 SKYRIUS — MIGRACIJOS SRAUTAI – BENDRA IMIGRACIJOS IR PRIEGLOBSČIO POLITIKA (tęsinys)

18 03 09 **Europos trečiųjų šalių piliečių integracijos fondas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
131 500 000	85 696 110	110 500 000	70 000 000	98 982 004,83	88 697 195,50

Paaiškinimai

Atsižvelgiant į bendrąjį tikslą paremti valstybių narių pastangas sudaryti sąlygas trečiųjų šalių piliečiams įvykdyti gyvenamosios vietos sąlygas ir palengvinti jų integraciją į Europos visuomenes, remiantis Bendrais pagrindiniais imigrantų integravimo politikos Europos Sąjungoje principais, kuriuos Taryba priėmė 2004 m. lapkričio mėn., taip pat Parlamento 2006 m. liepos 6 d. rezoliucija dėl imigrantų integracijos Europos Sąjungoje strategijos ir priemonių, šiuo asignavimu bus remiamas priemonių įgyvendinimas šiose srityse:

- pagalba parengiant ir įgyvendinant priėmimo procedūras, susijusias su trečiųjų šalių piliečių integracijos procesu ir jį palengvinančias,
- trečiųjų šalių piliečių integracijos proceso valstybėse narėse plėtojimas ir įgyvendinimas,
- valstybių narių pajėgumų parengti, įgyvendinti, stebėti ir vertinti trečiųjų šalių piliečių integracijos politiką ir priemones didinimas,
- valstybių narių keitimasis informacija, gerąja patirtimi ir bendradarbiavimas parengiant, įgyvendinant, stebint ir vertinant trečiųjų šalių piliečių integracijos politiką ir priemones, o tai, be kita ko, padės mažinti užimtumo atotrūkį tarp imigrantų ir kitų asmenų, didinti imigrantų dalyvavimą švietimo programose ir gerinti jų mokymosi rezultatus, didinti moterų švietimo ir užimtumo galimybes, vykdyti kalbos ir įvadinių kursų programas, gerinti sveikatą, būsto sąlygas ir gyvenimą mieste bei skatinti pilietinį imigrantų aktyvumą.

Komisijos iniciatyva taip pat numatoma finansuoti tarpvalstybinius veiksmus arba visai Sąjungai svarbius veiksmus (Sąjungos veiksmus), susijusius su imigracijos ir integracijos politika.

Teisinis pagrindas

2007 m. birželio 25 d. Tarybos sprendimas 2007/435/EB dėl Europos fondo trečiųjų šalių piliečių integracijai 2007–2013 m. laikotarpiu pagal Solidarumo ir migracijos srautų valdymo bendrąją programą įsteigimo (OL L 168, 2007 6 28, p. 18).

Susiję teisės aktai

2005 m. gegužės 2 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui dėl 2007–2013 m. Solidarumo ir migracijos srautų valdymo pagrindų programos sukūrimo (COM(2005) 123 galutinis).

2008 m. kovo 5 d. Komisijos sprendimas 2008/457/EB, nustatantis Tarybos sprendimo 2007/435/EB dėl Europos fondo trečiųjų šalių piliečių integracijai 2007–2013 m. laikotarpiu pagal Solidarumo ir migracijos srautų valdymo bendrąją programą įsteigimo įgyvendinimo taisykles, susijusias su valstybių narių valdymo ir kontrolės sistemomis, administracinio ir finansų valdymo taisyklėmis bei fondo bendrai finansuojamų projektų išlaidų tinkamumu (OL L 167, 2008 6 27, p. 69).

18 03 SKYRIUS — MIGRACIJOS SRAUTAI – BENDRA IMIGRACIJOS IR PRIEGLOBSČIO POLITIKA (tęsinys)**18 03 11 „Eurodac“**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 500 000	952 179	2 000 000	1 900 000	2 060 018,98	1 221 183,83

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti išlaidas, susijusias su „Eurodac“ sistemos centrinio padalinio įsteigimu ir veikla.

Visos įplaukos iš Islandijos, Norvegijos, Šveicarijos ir Lichtenšteino ⁽¹⁾ įnašų, įrašytos įplaukų suvestinės 6 3 1 2 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

2000 m. gruodžio 11 d. Tarybos reglamentas EB Nr. 2725/2000 dėl „Eurodac“ sistemos sukūrimo pirštų atspaudams lyginti siekiant veiksmingiau taikyti Dublino konvenciją (OL L 316, 2000 12 15, p. 1).

2003 m. vasario 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 343/2003, nustatantis valstybės narės, atsakingos už trečiosios šalies piliiečio vienoje iš valstybių narių pateikto prieglobsčio prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijus ir mechanizmus (OL L 50, 2003 2 25, p. 1).

Susiję teisės aktai

2003 m. rugsėjo 2 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1560/2003, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 343/2003, nustatančio valstybės narės, atsakingos už trečiosios šalies piliiečio vienoje iš valstybių narių pateikto prieglobsčio prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijus ir mechanizmus, taikymo taisykles (OL L 222, 2003 9 5, p. 3).

18 03 14 Europos prieglobsčio paramos biuras – EPPB

18 03 14 01 Europos prieglobsčio paramos biuras – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštines dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 03 14 01	5 565 000	5 565 000	p.m.	p.m.		
Rezervai (40 02 41)			3 820 000	3 820 000		
Iš viso	5 565 000	5 565 000	3 820 000	3 820 000		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas agentūros personalo ir administracinėms išlaidoms (1 ir 2 antraštinės dalys) padengti.

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų išlaidų ir administracinių išlaidų.

(¹) Protokolas šiuo metu ratifikuojamas.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 03 SKYRIUS — MIGRACIJOS SRAUTAI – BENDRA IMIGRACIJOS IR PRIEGLOBSČIO POLITIKA (tęsinys)**18 03 14** (tęsinys)

18 03 14 01 (tęsinys)

Komisija išipareigoja Agentūros prašymu informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų asignavimų ir administracinių asignavimų.

Sumos, kurios pagal 2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2343/2002 dėl finansinio pagrindų reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Visos įplaukos iš Islandijos, Norvegijos, Šveicarijos ir Lichtenšteino įnašų ⁽¹⁾, įrašytos įplaukų suvestinės 6 3 1 3 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą teikti.

Biuro personalo planas pateiktas III skirsnio – Komisija (3 tomas) dalyje „Etatiniai darbuotojai“.

Teisinis pagrindas

2010 m. gegužės 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 439/2010 dėl Europos prieglobsčio paramos biuro įsteigimo (OL L 132, 2010 5 29, p. 11).

18 03 14 02 Europos prieglobsčio paramos biuras – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 03 14 02	2 435 000	1 200 000	p.m.	p.m.		
Rezervai (40 02 41)			1 430 000	1 430 000		
Iš viso	2 435 000	1 200 000	1 430 000	1 430 000		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Agentūros einamosioms išlaidoms, susijusioms su darbo programa (3 antraštinė dalis), padengti.

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų išlaidų ir administracinių išlaidų.

Komisija išipareigoja Agentūros prašymu informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų asignavimų ir administracinių asignavimų.

Sumos, kurios pagal pagrindų Finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Visos įplaukos iš Islandijos, Norvegijos, Šveicarijos ir Lichtenšteino įnašų ⁽¹⁾, įrašytos įplaukų suvestinės 6 3 1 3 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą teikti.

Visas 2011 m. Sąjungos įnašas yra 8 000 000 EUR.

Teisinis pagrindas

2010 m. gegužės 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 439/2010 dėl Europos prieglobsčio paramos biuro įsteigimo (OL L 132, 2010 5 29, p. 11).

⁽¹⁾ Protokolas šiuo metu ratifikuojamas.

18 03 SKYRIUS — MIGRACIJOS SRAUTAI – BENDRA IMIGRACIJOS IR PRIEGLOBSČIO POLITIKA (tęsinys)

18 03 15 **Bandomasis projektas – Atitinkamų savivaldybių ir vietos valdžios institucijų tinklas ryšiams ir diskusijoms pabėgėlių apgyvendinimo ir integravimo patirties ir geriausios praktikos tema**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 500 000	750 000				

Paaškinimai

Naujas punktas

Pagrindinis bandomojo projekto tikslas – parengti tam tikrų savivaldybių ir valstybių narių, kurios ką tik pradėjo įgyvendinti apgyvendinimo programą arba artimiausioje ateityje nori joje dalyvauti, ir tų valstybių narių, kurios turi apgyvendinimo patirties, vietos valdžios institucijų tinklą ryšiams ir diskusijoms pabėgėlių apgyvendinimo ir pakartotinio integravimo patirties ir geriausios praktikos tema, remiantis JTVPK ir nevyriausybinį organizacijų patirtimi. Bandomasis projektas apims šiuos veiksmus:

- valstybių narių (pvz., Portugalija, Rumunija) savivaldybių ar vietos valdžios institucijų, kurios ką tik pradėjo įgyvendinti apgyvendinimo programą ir kurios ketina ją pradėti (pvz., Ispanija), nustatymą ir susitikimų su pasirinktomis apgyvendinimo šalių (pvz., JK ir Nyderlandai) savivaldybėmis ar vietos valdžios institucijomis rengimą siekiant stiprinti naujas apgyvendinimo programas ir siekti, kad jos būtų kokybiškos ir tvarios;
- valstybių narių savivaldybių, vietos valdžios institucijų ar nevyriausybinį organizacijų, kurios dar nedalyvauja apgyvendinimo programoje, tačiau nori dalyvauti tinkle, kad ateityje galėtų dalyvauti tokioje programoje, nustatymą;
- tam tikrų vietos valdžios institucijų ir susijusių savivaldybių, taip pat JTVPK, dalyvaujančių nevyriausybinį organizacijų ir apgyvendintų pabėgėlių atstovų susitikimų rengimą siekiant nustatyti kartu vykdomą veiklą, įskaitant vizitus, keitimąsi patirtimi, mokymus, teminius susitikimus, ypatingą dėmesį skiriant tokiems klausimams, kaip būstas, švietimas ir užimtumas;
- informacijos iš įvairių suinteresuotų subjektų rinkimą apie procedūras, stebėsenos prieš apgyvendinant tipą, duomenų apie pabėgėlius (įskaitant susijusius su kultūros, sveikatos ir švietimo klausimais, aprūpinimu maistu), kurie turi būti apgyvendinti, tipą, infrastruktūrą, žmogiškuosius išteklius, apgyvendinimą, priėmimą, veiksmus, kurių imtasi apgyvendinus, siekiant pabėgėlius integruoti, taip pat apie visuomenės dalyvavimą procese, bet kokią ekonominę, teisinę ar mokomąją pagalbą, jau apgyvendintų pabėgėlių vaidmenį integruojant naujus pabėgėlius ir bendradarbiavimą su nevyriausybinėmis organizacijomis;
- specialios grupės, turinčios reikiamų techninių ir žmogiškųjų išteklių ir skirtos praktiniams projekto klausimams tvarkyti ir ypač reikalingiems susitikimams rengti, turimai informacijai rinkti, interneto svetainei ir jos turiniui kurti, apgyvendinimo procese dalyvaujančių suinteresuotųjų šalių informacijos mainams skatinti, sąsajoms su kitais įgyvendinamais projektais ir (arba) interneto svetainėmis, susijusiomis su apgyvendinimo klausimu, kurti, sudarymą. Ši interneto svetainė taip pat sudarys sąlygas visoms suinteresuotosioms šalims sistemingai gauti savivaldybių ar vietos valdžios institucijų posėdžių, kurie vyko ar vyks, informaciją;
- specialios grupės surinktos informacijos, kuri vėliau platinama tinkle diskusijoms, gretinimą siekiant padaryti išvadas apie geriausią patirtį.
- Įgyvendinant šį bandomąjį projektą įgyta patirtis bus renkama ir teikiama ketinamam įsteigti Europos prieglobsčio paramos biuro (EPPB) apgyvendinimo padaliniiui.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 04 SKYRIUS — PAGRINDINĖS TEISĖS IR PILIETYBĖ

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 04	PAGRINDINĖS TEISĖS IR PILIETYBĖ							
18 04 01	<i>Bandomasis projektas – Priemonių kovai su smurtu prieš vaikus, paauglius ir moteris pabaigimas</i>	3.1	p.m.	476 089	p.m.	2 300 000	30 180,35	1 231 676,16
18 04 04	<i>Parengiamieji veiksmai – Parengiamosios veiklos naujųjų valstybių narių pilietinei visuomenei paremti pabaigimas</i>	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	150 000	0,—	446 814,57
18 04 05	<i>Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūra</i>							
18 04 05 01	Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centras – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	3.1	—	—	—	—	112 698,24	112 698,24
18 04 05 02	Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centras – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	3.1	—	—	—	—	107 689,43	107 689,43
18 04 05 03	Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	3.1	14 045 000	14 045 000	13 830 000	13 830 000	11 540 301,76	8 627 051,76
18 04 05 04	Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	3.1	5 955 000	5 955 000	5 270 000	5 270 000	5 239 310,57	3 902 560,57
	<i>18 04 05 straipsnis – Tarpinė suma</i>		20 000 000	20 000 000	19 100 000	19 100 000	17 000 000,—	12 750 000,—
18 04 06	<i>Pagrindinės teisės ir pilietybė</i>	3.1	13 800 000	11 426 148	13 800 000	12 990 000	14 200 000,—	8 931 488,38
18 04 07	<i>Kova su smurtu („Daphne“)</i>	3.1	20 000 000	15 234 864	18 000 000	14 000 000	17 797 120,—	10 035 930,95
18 04 08	<i>Parengiamieji veiksmai – Europos nacionalinių ir tarptautinių valdžios institucijų, atsakingų už vaiko teises, ir pilietinės visuomenės, skatinančios ir ginančios vaiko teises, bendradarbiavimas</i>	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	86 496,10
18 04 09	<i>Bandomasis projektas – Europos greito įspėjimo apie vaikų pagrobimą ar dingimą sistemos steigimas</i>	3.1	p.m.	280 000	p.m.	p.m.	0,—	180 434,75
18 04 10	<i>Parengiamieji veiksmai siekiant suvienodinti nacionalinius įstatymus dėl smurto lyties pagrindu ir smurto prieš vaikus</i>	3.1	p.m.	186 000	p.m.	1 000 000	0,—	66 486,48

18 04 SKYRIUS — PAGRINDINĖS TEISĖS IR PILIETYBĖ (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 04 11	Bandomasis projektas – Europos lygmens metodika, skirta faktais pagrįstai vaikų teisių politikai formuoti 18 04 skyrius – Iš viso	3.1	2 000 000	1 000 000				
			55 800 000	48 603 101	50 900 000	49 540 000	49 027 300,35	33 729 327,39

18 04 01 Bandomasis projektas – Priemonių kovai su smurtu prieš vaikus, paauglius ir moteris pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	476 089	p.m.	2 300 000	30 180,35	1 231 676,16

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems įsipareigojimams padengti.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų turi būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2000 m. sausio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 293/2000/EB, nustatantis Bendrijos veiksmų programą kovos su smurtu prieš vaikus, paauglius ir moteris prevencinių priemonių srityje („Daphne“ programa) (2000–2003 m.) (OL L 34, 2000 2 9, p. 1).

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 803/2004/EB, patvirtinantis Bendrijos veiksmų programą (2004–2008 m.) dėl prevencinių priemonių ir kovos su smurtu prieš vaikus, jaunimą, moteris ir aukų bei rizikos grupių apsaugos („Daphne II“ programa) (OL L 143, 2004 4 30, p. 1).

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

18 04 04 Parengiamieji veiksmai – Parengiamosios veiklos naujų valstybių narių pilietinei visuomenei paremti pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	150 000	0,—	446 814,57

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems įsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 04 SKYRIUS — PAGRINDINĖS TEISĖS IR PILIETYBĖ (tęsinys)

18 04 05 Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūra

18 04 05 01 Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centras – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	—	112 698,24	112 698,24

Paaiškinimai

Šis punktas skirtas Centro personalo ir administracinėms išlaidoms (1 ir 2 antraštinės dalys) padengti.

Centras privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų išlaidų ir administracinių išlaidų.

Komisija Centro prašymu išsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų asignavimų ir administracinių asignavimų.

Sumos, kurios pagal pagrindų Finansinio reglamento 16 straipsnį yra gražinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Centro personalo planas pateiktas III skirsnio – Komisija (3 tomas) dalyje „Etatiniai darbuotojai“.

2007 m. kovo 1 d. Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centrą (EUMC) pakeitė Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūra, kuri yra jos teisių perėmėja, perimanti visas Centro teises ir pareigas, finansinius išsipareigojimus, atsakomybę ir darbo sutartis, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 168/2007 23 straipsnio 4 dalyje.

Žr. 18 04 05 03 ir 18 04 05 04 punktus.

Teisinis pagrindas

1997 m. birželio 2 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1035/97 dėl Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centro įsteigimo (OL L 151, 1997 6 10, p. 1).

18 04 05 02 Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centras – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	—	107 689,43	107 689,43

Paaiškinimai

Šis punktas skirtas Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centro, atsakingo už informacijos apie rasizmo ir ksenofobijos reiškinius Sąjungoje kaupimą ir jos įvertinimą, už rasizmo ir ksenofobijos priežasčių nagrinėjimą ir pasiūlymų Sąjungos institucijoms ir valstybėms narėms rengimą, išlaidoms padengti.

Šis asignavimas skirtas Centro einamosioms išlaidoms, susijusioms su darbo programa (3 antraštinė dalis), padengti.

Kontrolės centras taip pat atsakingas už visuomenei prieinamo dokumentų archyvo sudarymą, Europos informacijos apie rasizmą ir ksenofobiją tinklo (RAXEN) įkūrimą ir koordinavimą bei nuolatinių apskritojo stalo diskusijų rengimo skatinimą.

Centras privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų išlaidų ir administracinių išlaidų.

Komisija Centro prašymu išsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų asignavimų ir administracinių asignavimų.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 04 SKYRIUS — PAGRINDINĖS TEISĖS IR PILIETYBĖ (tęsinys)**18 04 05** (tęsinys)

18 04 05 02 (tęsinys)

Sumos, kurios pagal pagrindų Finansinio reglamento 16 straipsnį yra gražinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

2007 m. kovo 1 d. Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centrą (EUMC) pakeitė Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūra, kuri yra jo teisių perėmėja, perimanti visas Centro teises ir pareigas, finansinius įsipareigojimus, atsakomybę ir darbo sutartis, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 168/2007 23 straipsnio 4 dalyje.

Žr. 18 04 05 03 ir 18 04 05 04 punktus.

Teisinis pagrindas

1997 m. birželio 2 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1035/97 dėl Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centro įsteigimo (OL L 151, 1997 6 10, p. 1).

18 04 05 03 Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštines dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
14 045 000	14 045 000	13 830 000	13 830 000	11 540 301,76	8 627 051,76

Paaškinimai

Šis asignavimas skirtas agentūros personalo ir administracinėms išlaidoms padengti (1 ir 2 antraštinės dalys).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų išlaidų ir administracinių išlaidų.

Komisija agentūros prašymu įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų asignavimų ir administracinių asignavimų.

Sumos, kurios pagal pagrindų Finansinio reglamento 16 straipsnį yra gražinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Agentūros personalo planas pateiktas III skirsnio – Komisija (3 tomas) dalyje „Etatiniai darbuotojai“.

Reglamentas (EB) Nr. 168/2007 įsigaliojo 2007 m. kovo 1 d. Tą dieną Agentūra pakeitė Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centrą (EUMC) ir tapo jo teisių perėmėja, perimanti visas Centro teises ir pareigas, finansinius įsipareigojimus, atsakomybę ir darbo sutartis, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 168/2007 23 straipsnio 4 dalyje.

Teisinis pagrindas

1997 m. birželio 2 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1035/97 dėl Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centro įsteigimo (OL L 151, 1997 6 10, p. 1).

2007 m. vasario 15 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 168/2007, įsteigiantis Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūrą (OL L 53, 2007 2 22, p. 1).

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 04 SKYRIUS — PAGRINDINĖS TEISĖS IR PILIETYBĖ (tęsinys)**18 04 05** (tęsinys)

18 04 05 04 Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
5 955 000	5 955 000	5 270 000	5 270 000	5 239 310,57	3 902 560,57

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūros, kurios tikslas – teikti pagalbą ir dalykines žinias apie pagrindines teises susijusioms ES institucijoms ir valstybių narių valdžios institucijoms, įgyvendinančioms Sąjungos teisę, kad jos, imdamosi veiksmų ar nustatydamos veiklos kryptis savo kompetencijos srityse, visiškai laikytųsi pagrindinių teisių, einamosioms išlaidoms padengti (3 antraštinė dalis).

Agentūra turėtų atlikti tokias užduotis ir siekti šių tikslų:

- teikti pagalbą Sąjungos institucijoms ir valstybėms narėms,
- skatinti suinteresuotų šalių bendradarbiavimą ir dialogą Europos lygmeniu,
- skatinti visuomenės informavimą ir informacijos sklaidą siekiant gerinti supratimą apie pagrindines teises,
- veiksmingai įgyvendinti valdymo struktūrą ir priemones.

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų išlaidų ir administracinių išlaidų.

Komisija Agentūros prašymu išsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų asignavimų ir administracinių asignavimų.

Sumos, kurios pagal pagrindų Finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktu.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Reglamentas (EB) Nr. 168/2007 įsigaliojo 2007 m. kovo 1 d. Tą dieną Agentūra pakeitė Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centrą (EUMC) ir tapo jo teisių perėmėja, perimanti visas Centro teises ir pareigas, finansinius išsipareigojimus, atsakomybę ir darbo sutartis, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 168/2007 23 straipsnio 4 dalyje.

Visas 2011 m. Sąjungos įnašas yra 20 000 000 EUR.

Teisinis pagrindas

1997 m. birželio 2 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1035/97 dėl Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centro įsteigimo (OL L 151, 1997 6 10, p. 1).

2007 m. vasario 15 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 168/2007, įsteigiantis Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūrą (OL L 53, 2007 2 22, p. 1).

18 04 SKYRIUS — PAGRINDINĖS TEISĖS IR PILIETYBĖ (*tęsinys*)**18 04 06 Pagrindinės teisės ir pilietybė***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
13 800 000	11 426 148	13 800 000	12 990 000	14 200 000,00	8 931 488,38

Paaškinimai

Šis asignavimas yra skirtas šioms sritims paremti:

- skatinti Europos visuomenės, kuri remiasi pagarba pagrindinėms teisėms, numatytoms Europos Sąjungos Sutarties 6 straipsnyje, kūrimą, įskaitant teises, atsirandančias dėl Sąjungos pilietybės,
- stiprinti pilietinę visuomenę ir skatinti atvirą, skaidrų ir nuolatinį dialogą su ja pagrindinių teisių srityje,
- kovoti su rasizmu, ksenofobija ir antisemitizmu bei remti geresnį tikėjimų ir kultūrų tarpusavio supratimą bei didinti toleranciją visoje Sąjungoje,
- gerinti teisinių sistemų, teisminių ir administracinių institucijų bei teisės specialistų ryšius bei keitimąsi informacija skatinant teismų sistemos darbuotojų mokymą ir taip siekiant geresnio valdžios institucijų ir specialistų tarpusavio supratimo.

Šis asignavimas pirmiausiai skirtas šiems veiksams finansuoti:

- konkrečioms Komisijos veiksams, pavyzdžiui, studijos ir moksliniai tyrimai, nuomonių apklausa ir tyrimai, rodiklių ir bendrų metodikų kūrimas, duomenų ir statistikos rinkimas, tobulinimas ir sklaida, seminarai, konferencijos ir ekspertų susitikimai, viešųjų kampanijų ir renginių organizavimas; tinklalapių kūrimas ir priežiūra, informacinės medžiagos rengimas ir sklaidimas, parama nacionalinių ekspertų tinklams ir jų valdymui, analitinė, stebėjimo ir vertinimo veikla,
- konkrečioms tarpvalstybiniais visai Sąjungai svarbiems projektams, pristatytiems mažiausiai trijų valstybių narių, vadovaujantis reikalavimais, numatytais metinėse darbo programose,
- paramai nevyriausybinėms organizacijoms arba kitų subjektų, siekiančių bendro Europos intereso, veiklai pagal bendruosius programos tikslus, vadovaujantis metinėse darbo programose nustatytais reikalavimais, įskaitant veiklą, susijusią su vaikų teises ginančių nevyriausybinėms organizacijoms tinklų kūrimu,
- dotaciją veiklai, siekiant bendrai padengti išlaidas, susijusias su Europos Konstitucinių Teismų konferencijos bei Europos Sąjungos valstybių tarybų ir aukščiausiųjų administracinių teismų asociacijos, tvarkančių kai kurias duomenų bazes, kuriose renkami visos Europos nacionalinių teismų sprendimai, susiję su Sąjungos teisės įgyvendinimu, nuolatine darbo programa, jei išlaidų buvo patirta siekiant bendro Europai svarbaus tikslo skatinant keitimąsi nuomonėmis bei patirtimi klausimais, susijusiais su teismine praktika, savo narių organizacine struktūra ir veikimu vykdančias teismines ir (arba) patariamąsias funkcijas Sąjungos teisės atžvilgiu.

Šis asignavimas skirtas informavimo kampanijos dėl Sąjungos nediskriminavimo teisės aktų išlaidoms padengti.

Šis asignavimas taip pat skirtas Sąjungos veiksams skatinti ir remti siekiant pagerinti kalnimo sąlygas atsižvelgiant į apgailėtiną daugelio valstybėse narėse esančių kalėjimų būklę ir sunkias sąlygas, ypač susidarancias dėl kalėjimų perpildymo, kuriomis turi gyventi kaliniai.

Taigi jis taip pat skiriamas šiems veiksams finansuoti:

- valstybėse narėse minėtame sektoriuje dirbančių valstybės, privačių ir nepelno organizacijų geros praktikos pavyzdžių sutelkimui;
- paramos priemonėms (pvz., lyginamosioms studijoms Sąjungoje) siekiant aktyvinti Sąjungos veiksmus šiame ypač svarbiame sektoriuje, suderintoms su Komisijos taikomomis priemonėmis (Žaliosios knygos dėl kalnimo sąlygų Sąjungoje paskelbimas 2011 m. pavasarį), kaip numatyta Stokholmo programos veiksmų plane.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 04 SKYRIUS — PAGRINDINĖS TEISĖS IR PILIETYBĖ (tęsinys)

18 04 06 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

2007 m. balandžio 19 d. Tarybos sprendimas 2007/252/EB dėl 2007–2013 m. Pagrindinių teisių ir pilietybės specialiosios programos pagal Pagrindinių teisių ir teisingumo bendrąją programą nustatymo (OL L 110, 2007 4 27, p. 33).

Susiję teisės aktai

2005 m. balandžio 6 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui dėl 2007–2013 m. Pagrindinių teisių ir teisingumo pagrindų programos sudarymo (COM(2005) 122 galutinis).

18 04 07 **Kova su smurtu („Daphne“)***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
20 000 000	15 234 864	18 000 000	14 000 000	17 797 120,00	10 035 930,95

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms sritims paremti:

- prisidėti prie vaikų, jaunimo ir moterų apsaugos nuo visų rūšių smurto ir pasiekti aukštą sveikatos apsaugos, gerovės ir socialinės sanglaudos lygį,
- prisidėti, ypač, kiek tai yra susiję su vaikais, jaunimu ir moterimis, prie Sąjungos politikos plėtojimo, ypač prie visuomenės sveikatos, žmogaus teisių ir lyčių lygybės politikos, prie veiksmų, kuriais siekiama ginti vaikų teises, bei kovoti su prekyba žmonėmis ir seksualiniu išnaudojimu.

Šis asignavimas pirmiausiai skirtas šiems veiksams finansuoti:

- konkreitiems Komisijos veiksams, pvz., studijos ir moksliniai tyrimai, nuomonių apklausos ar tyrimai, rodiklių ir bendrų metodikų kūrimas, duomenų ir statistinės informacijos rinkimas, tobulinimas ir sklaida, seminarai, konferencijos ir ekspertų susitikimai, viešųjų kampanijų ir renginių organizavimas, tinklalapių kūrimas ir priežiūra, informacinės medžiagos rengimas ir sklaidimas, parama nacionalinių ekspertų tinklams ir jų pritaikymas, analitinė, stebėjimo ir vertinimo veikla,
- konkreitiems tarpvalstybiniais visai Sąjungai svarbiems projektams, kuriuos pateikė ne mažiau kaip trys valstybės narės, atsižvelgdamos į metinę darbo programose numatytus reikalavimus,
- paramai nevyriausybių organizacijų arba kitų subjektų, siekiančių bendro Europai svarbaus tikslo, veiklai pagal bendruosius programos tikslus, vadovaujantis reikalavimais, nustatytais metinėse darbo programose,
- prevencinei ir apsauginei veiklai, skirtai apsaugoti vaikus, paauglius ir moteris nuo visų rūšių smurto ir komercinio seksualinio išnaudojimo, prekybos, kitokio piktnaudžiavimo, smurto mokykloje ir nepilnamečių teisės pažeidimų, ir paramai vykdant tokio šiurkštaus elgesio aukų reabilitaciją,
- prevencinei ir apsauginei veiklai, skirtai apsaugoti vaikus, paauglius ir moteris nuo visų rūšių smurto ir komercinio seksualinio išnaudojimo, prekybos, kitokio piktnaudžiavimo, smurto mokykloje ir nepilnamečių teisės pažeidimų, ir paramai vykdant tokio šiurkštaus elgesio aukų reabilitaciją,
- paramai siekiant pradėti taikyti priemones, kuriomis skatinama pranešti apie smurto prieš moteris, vaikus ir paauglius atvejus ir apie prekybos moterimis seksualinio išnaudojimo tikslu būdus,

18 04 SKYRIUS — PAGRINDINĖS TEISĖS IR PILIETYBĖ (tęsinys)**18 04 07** (tęsinys)

- bandomiesiems projektams ir subsidijoms organizacijoms, kurios, gindamos vaikus ir kovodamos su pedofilijos apraiškėmis internete, kuria ir (arba) tvirtina priemones, skirtas neleisti medžiagai arba vaizdams, kurie siejami su vaikų pornografija arba žeidžia žmogiškąjį orumą, patekti į internetą,
- keitimuisi pažangiąja patirtimi, įgyta kovojant su smurtu mokykloje, priemonėms kovai su nepilnamečių teisės pažeidimais, atitinkamų nevyriausybinių organizacijų iniciatyvų paramai ir tarptautiniam bendradarbiavimui, bandomiesiems projektams, vykdomiems vietos ir regioniniu lygmenimis, ir valdžios institucijų, atsakingų už kovą su nepilnamečių teisės pažeidimais, tinklo kūrimui.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų turi būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

2007 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 779/2007/EB, 2007–2013 m. laikotarpiui nustatantis smurto prieš vaikus, jaunimą ir moteris prevencijos ir kovos su juo bei aukų ir rizikos grupių apsaugos specialiąją programą („Daphne III“ programa) – Bendrosios programos „Pagrindinės teisės ir teisingumas“ dalį (OL L 173, 2007 7 3, p. 19).

Susiję teisės aktai

2005 m. balandžio 6 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui dėl 2007–2013 m. Pagrindinių teisių ir teisingumo pagrindų programos sudarymo (COM(2005) 122 galutinis).

18 04 08 Parengiamieji veiksmai – Europos nacionalinių ir tarptautinių valdžios institucijų, atsakingų už vaiko teises, ir pilietinės visuomenės, skatinančios ir ginančios vaiko teises, bendradarbiavimas*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	86 496,10

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems įsipareigojimams padengti.

Šiai veiklai numatomi asignavimai turi būti naudojami įgyvendinti Sąjungos strategijai dėl vaiko teisių pagal Komisijos komunikatą dėl ES vaiko teisių strategijos kūrimo (COM(2006) 367 galutinis), pvz.:

- priemonėms, kurių imamasi ES siekiant kovoti su vaikų skurdu,
- bet kokioms tiesioginėms priemonėms siekiant išvengti vaikų socialinės atskirties, prekybos vaikais ir pedofilinės pakraipos pornografijos internete.

Be to, šiuos asignavimus galima panaudoti bet kokioms parengiamosioms priemonėms finansuoti siekiant minėtųjų tikslų.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 04 SKYRIUS — PAGRINDINĖS TEISĖS IR PILIETYBĖ (tęsinys)**18 04 08** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

2006 m. liepos 4 d. Komisijos komunikatas dėl ES vaiko teisių strategijos kūrimo (COM(2006) 367 galutinis).

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

18 04 09 Bandomasis projektas – Europos greito įspėjimo apie vaikų pagrobimą ar dingimą sistemos steigimas*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	280 000	p.m.	p.m.	0,—	180 434,75

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems įsipareigojimams padengti.

Šios biudžeto eilutės tikslas – visoje Sąjungoje, pabrėžiant tarptautinių ryšių būtinybę, įsteigti sistemą, kuri žinoma kaip Greito reagavimo dingus asmenims (angl. *AMBER alert*) sistema (JAV ir Graikija) ar Įspėjimo apie pagrobimą (pranc. *Alerte – enlèvement*) sistema (Prancūzija).

Atsižvelgiant į sėkmingą naudojamasi sistemomis, kurios padeda įspėti visuomenę vaikų grobimo ir (arba) dingimo atvejais ar tais atvejais, kai vaikų sveikatai ar gyvybei gresia didelis pavojus, Prancūzijoje ir Graikijoje (taip pat JAV ir Kanadoje), Komisija norėtų padėti valstybėms narėms nacionaliniu lygmeniu įrengti panašias sistemas. Jeigu visos valstybės narės įsteigs tokias sistemas ir parengs ryšių planus, bus įmanoma ir lengviau veikti tarptautiniu lygiu.

Šios biudžeto eilutės tikslas – finansuoti papildomas išlaidas, kurios galėtų atsirasti įgyvendinant šią sistemą. Tai susiję su išlaidomis, patiriamomis, pvz., įrengiant visą parą veikiančius kontaktinius taškus, nemokamas telefono linijas ir informacinių technologijų tinklus.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

18 04 10 Parengiamieji veiksmai siekiant suvienodinti nacionalinius įstatymus dėl smurto lyties pagrindu ir smurto prieš vaikus*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	186 000	p.m.	1 000 000	0,—	66 486,48

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems įsipareigojimams padengti.

Šis asignavimas skirtas finansuoti parengiamiesiems veiksams, kuriais įgyvendinamos Sąjungos pastangos skatinti prevencines kovas su smurtu prieš abiejų lyčių vaikus ir paauglius bei moteris priemones, siekiant suvienodinti nacionalinius šios srities įstatymus. Bus siekiama:

- analizuoti galiojančius nacionalinius įstatymus dėl smurto lyties pagrindu, vertinant visų pobūdžių smurtą: smurtą šeimoje, seksualinę prievartą, prostituciją ir nelegalią prekybą moterimis, moterų lyties organų luošinimą ir nusikaltimus dėl garbės,

18 04 SKYRIUS — PAGRINDINĖS TEISĖS IR PILIETYBĖ (tęsinys)**18 04 10** (tęsinys)

- analizuoti teisės aktų dėl smurto lyties pagrindu taikymo valstybėse narėse trūkumus,
- įgyvendinti teisės aktų dėl smurto lyties pagrindu derinimo Europos lygmeniu procesą, numatant nuostatas, skirtas visoje Sąjungoje kovoti su smurto lyties pagrindu reiškiniu ir jį mažinti.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

18 04 11 ***Bandomasis projektas – Europos lygmens metodika, skirta faktais pagrįstai vaikų teisių politikai formuoti****Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 000 000	1 000 000				

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Sąjungos lygmeniu yra esminių trūkumų ir kliūčių renkant patikimą ir palyginamą statistiką apie vaikus. Taigi reikia parengti metodiką, skirtą konkrečiai su vaikais susijusiems rodikliams sukurti.

Bandomojo projekto tikslai yra šie:

- su vaikais susijusios statistikos ir geriausios praktikos pavyzdžių rinkimas;
 - informacijos mainų skatinimas, geriausios praktikos pavyzdžių nustatymas ir padėties 27 valstybėse narėse apžvalgos paskelbimas;
 - žinių bazės vaikų teisių tema, kuri padėtų ES institucijoms ir valstybėms narėms pritaikyti savo politiką atsižvelgiant į bendrą patirtį, sukūrimas;
 - esamų valstybių narių teisės aktų vaikų teisių apsaugos tema analizė;
 - kiekybinių ir kokybinių rodiklių bei kriterijų nustatymas siekiant Europos mastu didinti su vaikais susijusių duomenų palyginamumą, objektyvumą ir patikimumą atsižvelgiant į:
 - vaikų skurdą ir socialinę atskirtį,
 - vaikų išnaudojimą, seksualinį išnaudojimą ir pedofilinės pakraipos pornografiją,
 - buitinių smurtą,
 - sekso turizmą,
 - tarptautinių vaikų, susijusių su ginčais šeimoje, grobimą,
 - neigalius vaikus – reikia politikos, kurią taikant būtų remiami įvairias negalias ir problemas turintys vaikai,
 - prekybą vaikais,
 - diskriminaciją lyties pagrindu (moterų lytinių organų žalojimas, nusikaltimai dėl garbės, priverstinės vedybos),
 - valgymo sutrikimus,
 - priklausomybę (alkoholis, tabakas, narkotikai, vaistai),

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 04 SKYRIUS — PAGRINDINĖS TEISĖS IR PILIETYBĖ (tęsinys)

18 04 11 (tęsinys)

- dingusius be žinios vaikus,
- suaugusiųjų nelydimus nepilnamečius,
- riziką, susijusią su elgesio ir psichologiniais aspektais naudojant naujas technologijas,
- nepilnamečių nusikalstamumą;
- vaikų dalyvavimo ir konsultavimosi su jais užtikrinimas
 - parengiant Europos ir nacionalinio lygmenų dalyvavimo ir konsultacijų metodiką, kurią taikant a) vaikai gali būti užtikrinti, kad jų nuomonė bus išklaudyta ir b) užtikrinamas konstruktyvus ir veiksmingas vaikų dalyvavimas jiems įtaką turinčių sprendimų priėmimo, kaip nustatyta Jungtinių Tautų vaiko teisių konvencijos 12 straipsnyje;
 - sukuriant vaikams prieinamas komunikacijos ir informavimo sistemas, kad apie Sąjungos priemones būtų pranešama jaunesnio amžiaus auditorijai pritaikytu būdu.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA
18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 05 SKYRIUS — SAUGUMAS IR LAISVIŲ APSAUGA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 05	SAUGUMAS IR LAISVIŲ APSAUGA							
18 05 01	Bendradarbiavimo programos teisingumo ir vidaus reikalų srityse – VI antraštinė dalis							
18 05 01 01	Teisingumo ir vidaus reikalų sričių bei AGIS bendradarbiavimo programų pabaigimas	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	3 000 000	4 123,23	3 415 720,50
18 05 01 03	„Erasmus teisėjams“ (Teisminių institucijų mainų programos) pabaigimas	3.1	—	—	p.m.	p.m.	0,—	7 598,04
	18 05 01 straipsnis – Tarpinė suma		p.m.	p.m.	p.m.	3 000 000	4 123,23	3 423 318,54
18 05 02	Europos policijos biuras – Europol							
18 05 02 01	Europos policijos biuras – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	3.1	63 712 000	63 712 000	59 989 000	59 989 000	1 250 000,—	1 250 000,—
18 05 02 02	Europos policijos biuras – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	3.1	19 757 000	19 757 000	19 735 150	19 735 150		
	18 05 02 straipsnis – Tarpinė suma		83 469 000	83 469 000	79 724 150	79 724 150	1 250 000,—	1 250 000,—
18 05 04	Parengiamieji veiksmai – Parengiamųjų priemonių dėl teroristinių išpuolių aukų pabaigimas							
		3.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	380 335,02
18 05 05	Europos policijos koledžas							
18 05 05 01	Europos policijos koledžas – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	3.1	3 502 000	3 502 000	4 000 000	4 000 000	3 931 000,—	2 800 000,—
	Rezervai (40 02 41)		425 000	425 000				
			3 927 000	3 927 000	4 000 000	4 000 000	3 931 000,—	2 800 000,—
18 05 05 02	Europos policijos koledžas – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	3.1	4 073 000	4 073 000	3 800 000	3 800 000	4 869 000,—	3 600 000,—
	18 05 05 straipsnis – Tarpinė suma		7 575 000	7 575 000	7 800 000	7 800 000	8 800 000,—	6 400 000,—
	Rezervai (40 02 41)		425 000	425 000				
			8 000 000	8 000 000	7 800 000	7 800 000	8 800 000,—	6 400 000,—
18 05 06	Bandomasis projektas – Kovos su terorizmu pabaigimas							
		3.1	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	0,—	1 608 199,29
18 05 07	Krizių valdymo pajėgumų pabaigimas							
		3.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	305 988,98
18 05 08	Terorizmo prevencija, parengtis ir terorizmo padarinių valdymas							
		3.1	24 100 000	10 950 058	20 420 000	14 600 000	19 470 000,—	9 611 691,25
18 05 09	Nusikalstamumo prevencija ir kova su nusikalstamumu							
		3.1	109 000 000	47 608 950	85 880 000	55 529 000	70 850 000,—	29 189 757,10

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 05 SKYRIUS — SAUGUMAS IR LAISVIŲ APSAUGA (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 05 10	Bandomasis projektas – Išpėjimo apie saugojamą kultūros paveldą tinklai	3.2	p.m.	p.m.	1 500 000	1 500 000		
			224 144 000	149 603 008	195 324 150	163 153 150	100 374 123,23	52 169 290,18
			425 000	425 000				
			224 569 000	150 028 008	195 324 150	163 153 150	100 374 123,23	52 169 290,18
	18 05 skyrius – Iš viso							
	Rezervai (40 02 41)							

18 05 01 Bendradarbiavimo programos teisingumo ir vidaus reikalų srityse – VI antraštinė dalis

18 05 01 01 Teisingumo ir vidaus reikalų sričių bei AGIS bendradarbiavimo programų pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	3 000 000	4 123,23	3 415 720,50

Paiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems įsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

1998 m. kovo 19 d. Tarybos pagal Europos Sąjungos sutarties K.3 straipsnį priimti Bendrieji veiksmai 98/245/TVR, nustatantys asmenų, atsakingų už kovą su sunkiais nusikaltimais, mainų, mokymo ir bendradarbiavimo programą („Falcone“ programa) (OL L 99, 1998 3 31, p. 8).

2001 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimas 2001/512/TVR, nustatantis paskatų ir mainų, mokymo ir bendradarbiavimo tarp teisės specialistų programos antrą etapą („Grotius II“ – baudžiamoji teisė) (OL L 186, 2001 7 7, p. 1).

2001 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimas 2001/513/TVR, nustatantis paskatų ir mainų, mokymo ir bendradarbiavimo tarp teisėsaugos institucijų programos antrą etapą (Oisin II) (OL L 186, 2001 7 7, p. 4).

2001 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimas 2001/514/TVR, nustatantis paskatų ir mainų, mokymo ir bendradarbiavimo tarp teisėsaugos institucijų, atsakingų už kovą prieš prekybą žmonėmis ir vaikų seksualinį išnaudojimą, programos antrą etapą (Stop II) (OL L 186, 2001 7 7, p. 7).

2001 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimas 2001/515/TVR, įsteigiantis paskatų ir mainų, mokymo ir bendradarbiavimo programą, skirtą nusikaltimų prevencijai (Hippokrates) (OL L 186, 2001 7 7, p. 11).

2002 m. liepos 22 d. Tarybos sprendimas 2002/630/TVR, nustatantis pagrindų programą dėl policijos ir teismo bendradarbiavimo baudžiamosiose bylose (AGIS) (OL L 203, 2002 8 1, p. 5).

18 05 01 03 „Erasmus teisėjams“ (Teisminių institucijų mainų programos) pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	p.m.	p.m.	0,—	7 598,04

Paiškinimai

Šis punktas yra skirtas ankstesniems įsipareigojimams padengti.

18 05 SKYRIUS — SAUGUMAS IR LAISVIŲ APSAUGA (tęsinys)**18 05 01** (tęsinys)

18 05 01 03 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

18 05 02 Europos policijos biuras – Europolas

18 05 02 01 Europos policijos biuras – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
63 712 000	63 712 000	59 989 000	59 989 000	1 250 000,00	1 250 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Agentūros personalo ir administracinėms išlaidoms (1 ir 2 antraštinės dalys) padengti.

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų išlaidų ir administracinių išlaidų.

Komisija įsipareigoja Agentūros prašymu informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų asignavimų ir administracinių asignavimų.

Sumos, kurios pagal pagrindų Finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Biuro personalo planas pateiktas III skirsnio – Komisija (3 tomas) dalyje „Etatiniai darbuotojai“.

Teisinis pagrindas

2009 m. balandžio 6 d. Tarybos sprendimas 2009/371/TVR dėl Europos policijos biuro (Europolo) įsteigimo (OL L 121, 2009 5 15, p. 37).

18 05 02 02 Europos policijos biuras – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 757 000	19 757 000	19 735 150	19 735 150		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Agentūros einamosioms išlaidoms padengti (3 antraštinė dalis).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų išlaidų ir administracinių išlaidų.

Komisija įsipareigoja Agentūros prašymu informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų asignavimų ir administracinių asignavimų.

Sumos, kurios pagal pagrindų Finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Visas 2011 m. Sąjungos įnašas yra 83 469 000 EUR.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 05 SKYRIUS — SAUGUMAS IR LAISVIŲ APSAUGA (tęsinys)**18 05 02** (tęsinys)

18 05 02 02 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

2009 m. balandžio 6 d. Tarybos sprendimas 2009/371/TVR dėl Europos policijos biuro (Europol) įsteigimo (OL L 121, 2009 5 15, p. 37).

18 05 04 Parengiamieji veiksmai – Parengiamųjų priemonių dėl teroristinių išpuolių aukų pabaigimas*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	380 335,02

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems išsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

18 05 05 Europos policijos koledžas

18 05 05 01 Europos policijos koledžas – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštines dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 05 05 01	3 502 000	3 502 000	4 000 000	4 000 000	3 931 000,00	2 800 000,00
Rezervai (40 02 41)	425 000	425 000				
Iš viso	3 927 000	3 927 000	4 000 000	4 000 000	3 931 000,—	2 800 000,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Europos policijos koledžo personalo ir administracinėms išlaidoms (1 ir 2 antraštinės dalys) padengti.

Europos policijos koledžas privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų išlaidų ir administracinių išlaidų.

Komisija Europos policijos koledžo prašymu išsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

Sumos, kurios pagal pagrindų Finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytomis įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Koledžo personalo planas pateiktas III skirsnio – Komisija (3 tomas) dalyje „Etatiniai darbuotojai“.

Rezervo panaudojimo sąlygos

Ši suma liks įrašyta į rezervą tol, kol Parlamentas gaus patenkinamos informacijos apie tolesnes priemones, kurių turi būti imtasi priėmus 2008 m. biudžeto įvykdymo patvirtinimo sprendimą ir rezoliuciją.

18 05 SKYRIUS — SAUGUMAS IR LAISVIŲ APSAUGA (tęsinys)**18 05 05** (tęsinys)

18 05 05 01 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

2005 m. rugsėjo 20 d. Tarybos sprendimas 2005/681/TVR, įsteigiantis Europos policijos koledžą (CEPOL) (OL L 256, 2005 10 1, p. 63).

18 05 05 02 Europos policijos koledžas – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 073 000	4 073 000	3 800 000	3 800 000	4 869 000,00	3 600 000,00

Paaškinimai

Šis punktas skirtas Europos policijos koledžo administracinėms išlaidoms, susijusioms su darbo programa (3 antraštinė dalis), padengti.

Europos policijos koledžas privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų išlaidų ir administracinių išlaidų.

Komisija, Europos policijos koledžui paprašius, įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų asignavimų ir administracinių asignavimų.

Sumos, kurios pagal pagrindų Finansinio reglamento 16 straipsnį yra gražinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktu.

Visas 2011 m. Sąjungos įnašas yra 8 341 000 EUR. 341 000 EUR grąžinto perviršio suma pridama prie biudžete įrašytos 8 000 000 EUR sumos.

Teisinis pagrindas

2005 m. rugsėjo 20 d. Tarybos sprendimas 2005/681/TVR, įsteigiantis Europos policijos koledžą (CEPOL) (OL L 256, 2005 10 1, p. 63).

18 05 06 Bandomasis projektas – Kovos su terorizmu pabaigimas*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	0,—	1 608 199,29

Paaškinimai

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems įsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 05 SKYRIUS — SAUGUMAS IR LAISVIŲ APSAUGA (tęsinys)

18 05 07 **Krizių valdymo pajėgumų pabaigimas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	305 988,98

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems įsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

Užduotys, kylančios dėl Komisijos administracinės autonomijos, kaip numatyta Finansinio reglamento 49 straipsnio 6 dalyje.

18 05 08 **Terorizmo prevencija, parengtis ir terorizmo padarinių valdymas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
24 100 000	10 950 058	20 420 000	14 600 000	19 470 000,00	9 611 691,25

Paaiškinimai

Vykdant terorizmo prevenciją ir rengiantis teroristiniams išpuoliams, šis asignavimas skirtas šioms sritims finansuoti:

- skatinti, remti ir palaikyti rizikos ir grėsmės ypatingos svarbos infrastruktūros objektams vertinimus, įskaitant vietoje atliekamus vertinimus, siekiant nustatyti galimus teroristinių išpuolių taikinius ir tikėtiną poreikį sustiprinti tų taikinių saugumą,
- remti ir palaikyti bendrų saugumo, įskaitant elektroninį saugumą, standartų kūrimą ir keitimąsi ypatingos svarbos infrastruktūros objektų apsaugos praktinėmis žiniomis ir kitokia patirtimi,
- skatinti ir palaikyti koordinavimą ir bendradarbiavimą visoje Sąjungoje ypatingos svarbos infrastruktūros objektų apsaugos srityje.

Dėl terorizmo pasekmių valdymo, šis asignavimas skirtas šioms sritims finansuoti:

- skatinti, remti ir palaikyti keitimąsi praktinėmis žiniomis, patirtimi ir technologija, susijusia su galimais teroristinių išpuolių padariniais,
- skatinti, remti ir palaikyti atitinkamos metodologijos ir nepaprastųjų padėčių planų kūrimą,
- užtikrinti, kad bendriesiems krizių valdymo, greitojo išpėjimo ir civilinės saugos mechanizmams realiuoju laiku būtų perduodamos konkrečios su terorizmu susijusios praktinės žinios.

Šis asignavimas pirmiausiai naudojamas šioms priemonėms finansuoti:

- operatyvinio bendradarbiavimo ir koordinavimo veiksams (stiprinti tinklų kūrimą, abipusį pasitikėjimą ir supratimą, nepaprastųjų padėčių planų rengimą, apsikeitimą informacija ir jos sklaidą, patirtį ir geriausią praktiką),
- analitinei, stebėjimo ir vertinimo veiklai,
- technologijų ir metodologijų plėtojimui ir perdavimui, visų pirma informacijos pasidalijimo ir sąveikumo srityje,

18 05 SKYRIUS — SAUGUMAS IR LAISVIŲ APSAUGA (tęsinys)**18 05 08** (tęsinys)

- mokymui, darbuotojų ir ekspertų mainams,
- sąmoninimo ir informacijos sklaidos veiklai,
- finansinei paramai projektams, pagal kuriuos siekiama padėti terorizmo aukoms ir (arba) jų šeimoms atsigauti po sunkių išbandymų, pasinaudojus socialine ar psichologine parama, kurią siūlo organizacijos ir (arba) tinklai, taip pat projektams, pagal kuriuos siekiama sutelkti viešąją nuomonę prieš visų formų terorizmą, teikti. Dalis šių asignavimų visų pirma bus panaudota teisinei pagalbai ir konsultacijoms, teikiamoms aukoms ir jų šeimoms, gerinti.

Teisinis pagrindas

2007 m. vasario 12 d. Tarybos sprendimas 2007/124/EB, Euratomas, 2007–2013 m. laikotarpiui įkuriantis specialiąją programą Terorizmo ir kitos su saugumu susijusios rizikos prevencija, parengtis ir padarinių valdymas kaip Saugumo ir laisvių apsaugos bendrosios programos dalį (OL L 58, 2007 2 24, p. 1).

Susiję teisės aktai

2005 m. balandžio 6 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui dėl 2007–2013 m. Saugumo ir laisvių apsaugos pagrindų programos sudarymo (COM(2005) 124 galutinis).

18 05 09 Nusikalstamumo prevencija ir kova su nusikalstamumu*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
109 000 000	47 608 950	85 880 000	55 529 000	70 850 000,00	29 189 757,10

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms sritims finansuoti:

- remti ir plėtoti teisėsaugos institucijų, kitų institucijų (ypač organizacijų, aktyviai dirbančių užkardant prievartos naudojimą ir nusikalstamumą), kitų nacionalinių valdžios institucijų ir susijusių Sąjungos įstaigų koordinavimą, bendradarbiavimą ir savitarpio supratimą,
- skatinti, remti ir plėtoti horizontalius metodus ir priemones, kurios būtinos siekiant strategiškai užkirsti kelią nusikalstamumui ir elektroniniams nusikaltimams ir su jais kovoti, pvz., smurto miestuose prevencija (ypač smurto miestuose, nuo kurio nukentia nepilnamečiai) ar priemonės, skirtos užkirsti kelią nepilnamečių teisės pažeidimais ir su jais kovoti keičiantis pažangiąja patirtimi, sukuriant atsakingų valdžios institucijų tinklą ir įgyvendinant bandomuosius projektus, viešojo ir privataus sektoriaus partnerystę, pažangiausių nusikalstamumo prevencijos patirtį, palyginamąją statistiką ir taikomąją kriminologiją, ir
- skatinti ir plėtoti nukentėjusiųjų ir nusikaltimo liudytojų apsaugos praktiką.

Šis asignavimas pirmiausiai naudojamas šioms priemonėms finansuoti:

- operatyvinio bendradarbiavimo ir koordinavimo veiksams (stiprinti tinklų kūrimą, abipusį pasitikėjimą ir supratimą, nepaprastųjų padėčių planų rengimą, apsikeitimą informacija ir jos sklaidą, patirtį ir geriausių praktiką),
- analitinei, stebėjimo ir vertinimo veiklai,
- technologijų ir metodologijų plėtojimui ir perdavimui,
- darbuotojų ir ekspertų mokymui, mainams,
- visuomenės ugdymo ir informacijos sklaidos veiklai.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 05 SKYRIUS — SAUGUMAS IR LAISVIŲ APSAUGA (tęsinys)

18 05 09 (tęsinys)

Dalis asignavimų padengs Sąjungos specialiosios telefono linijos, skirtos prekybos žmonėmis aukoms, siekiant įsteigti vieną bendrą telefono numerį visose valstybėse narėse ir teikti vienodo lygio socialinę, psichologinę ir teisinę paramą prekybos žmonėmis aukoms, taip pat, jei įmanoma atsakyti į prieglobsčio prašymus, kūrimo sąnaudas. Į šį projektą bus įtrauktos įvairios suinteresuotos šalys: nacionalinės reguliavimo institucijos, kurios turės įsteigti telefono linijas, telekomunikacijų įmonės, specializuotos nevyriausybines organizacijos, vietos ir profesionalūs darbuotojai, teisėsaugos institucijos (siekiant keisti informacija apie kontrabandininkus ir su prekyba žmonėmis susijusius asmenis).

Teisinis pagrindas

2007 m. vasario 12 d. Tarybos sprendimas 2007/125/TVR, 2007–2013 m. laikotarpiui įkuriantis specialiąją programą „Nusikalstamumo prevencija ir kova su nusikalstamumu“ kaip Saugumo ir laisvių apsaugos bendrosios programos dalį (OL L 58, 2007 2 24, p. 7).

Susiję teisės aktai

2005 m. balandžio 6 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui dėl 2007–2013 m. Saugumo ir laisvių apsaugos pagrindų programos sudarymo (COM(2005) 124 galutinis).

18 05 10

Bandomasis projektas – Įspėjimo apie saugojamą kultūros paveldą tinklai*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	1 500 000	1 500 000		

*Paaikškinimai**Ankstesnis 15 04 46 straipsnis*

Šie asignavimai skirti tiesiogiai finansuoti informacijos tinklo, kuris būtų sujungtas su vienu oficialiu keitimosi informacija centru kiekvienoje valstybėje narėje ir kurio paskirtis – užtikrinti, kad būtų pranešta apie kultūros paveldo objektų ar saugomų istorinių paminklų vagystes, neteisėtą prekybą ar neteisėtą eksportą ir kad būtų teikiama visa susijusi informacija, sukūrimą ir užtikrinti jo veiklai reikalingą infrastruktūrą.

Be to, šis tinklas suteiks galimybę sukurti tinkamai dokumentais pagrįstą duomenų bazę, kurioje būtų registruojami vogti daiktai ir įrašoma visa susijusi informacija siekiant:

- palengvinti pavogtų daiktų paiešką ir grąžinimą,
- padėti keitimosi informacija centrams susitarti dėl daugelio kovos su vagystėmis ir neteisėta kultūrinio paveldo objektų prekyba priemonių, ir
- skubiai teikti šią informaciją policijai, uostams, oro uostams ir muitinėms.

Be to, valstybėms narėms susitarus vienas iš šių keitimosi informacija centrų turėtų įsteigti keitimosi informacija su kai kuriomis kaimyninėmis ir Viduržemio jūros regiono valstybėmis centrus.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 06 SKYRIUS — TEISINGUMAS BAUDŽIAMŪJŲ IR CIVILINIŲ BYLŲ SRITYJE

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 06	TEISINGUMAS BAUDŽIAMŪJŲ IR CIVILINIŲ BYLŲ SRITYJE							
18 06 01	Ankstesnių programų teismo bendradarbiavimo civilinėse by- lose pabaigimas	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	577,01	178 198,29
18 06 04	Eurojustas							
18 06 04 01	Eurojustas – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	3.1	21 998 698	21 998 698	21 869 637	21 869 637	20 646 400,—	20 646 400,—
18 06 04 02	Eurojustas – Įnašas pagal 3 an- traštinę dalį	3.1	7 777 042	7 777 042	8 293 583	8 293 583	5 753 600,—	5 753 600,—
	18 06 04 straipsnis – Tarpinė suma		29 775 740	29 775 740	30 163 220	30 163 220	26 400 000,—	26 400 000,—
18 06 06	Baudžiamoji teisena	3.1	26 500 000	16 948 786	26 000 000	15 800 000	30 900 000,—	17 592 005,56
18 06 07	Civilinė teisena	3.1	15 700 000	9 521 790	15 500 000	9 400 000	14 546 000,—	6 274 256,90
18 06 09	Bandomasis projektas sutarčių teisės teisėkūros priemonių poveikiui įvertinti	3.1	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000		
18 06 10	Bandomasis projektas – Tarpvalstybiniu mastu veikiančių mažųjų ir vidutinių įmonių (MVI) gebėjimas užtikrinti greitą ir veiksmingą nesumokėtų reikalavimų vykdymą	3.1	1 000 000	500 000				
	18 06 skyrius – Iš viso		72 975 740	56 746 316	72 663 220	55 863 220	71 846 577,01	50 444 460,75

18 06 01 Ankstesnių programų teismo bendradarbiavimo civilinėse bylose pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	577,01	178 198,29

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems įsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

1998 m. birželio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1496/98/EB, nustatantis veiksmų programą, skirtą teisininkų žinių gilinimui Bendrijos teisės srityje („Robert Schuman“ projektas) (OL L 196, 1998 7 14, p. 24).

2001 m. vasario 12 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 290/2001, pratęsiantis teisininkų skatinimo ir mainų civilinės teisės srityje programą („Grotius“ – civilinė teisė) (OL L 43, 2001 2 14, p. 1).

2001 m. gegužės 28 d. Tarybos sprendimas 2001/470/EB, sukuriantis Europos teisminių tinklų civilinėse ir komercinėse bylose (OL L 174, 2001 6 27, p. 25).

2002 m. balandžio 25 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 743/2002, sukuriantis bendrą Bendrijos veiklos sistemą, palengvinančią įgyvendinti teisminių bendradarbiavimą civilinėse bylose (OL L 115, 2002 5 1, p. 1).

2004 m. sausio 26 d. Tarybos sprendimas 2004/100/EB, nustatantis Bendrijos veiksmų programą aktyviai Europos pilietybei (piliečių dalyvavimui) skatinti (OL L 30, 2004 2 4, p. 6).

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 06 SKYRIUS — TEISINGUMAS BAUDŽIAMŲJŲ IR CIVILINIŲ BYLŲ SRITYJE (tęsinys)**18 06 04 Eurojustas**

18 06 04 01 Eurojustas – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštines dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
21 998 698	21 998 698	21 869 637	21 869 637	20 646 400,00	20 646 400,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Eurojusto personalo ir administracinėms išlaidoms (1 ir 2 antraštinės dalys) padengti.

Eurojustas privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų ir administracinių išlaidų.

Komisija Eurojusto prašymu įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

Sumos, kurios pagal pagrindų Finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Eurojusto personalo planas pateiktas III skirsnio – Komisija (3 tomas) dalyje „Etatiniai darbuotojai“.

Teisinis pagrindas

2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2002/187/TVR, įkuriantis Eurojustą siekiant sustiprinti kovą su sunkiais nusikaltimais (OL L 63, 2002 3 6, p. 1).

18 06 04 02 Eurojustas – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
7 777 042	7 777 042	8 293 583	8 293 583	5 753 600,00	5 753 600,00

Paaiškinimai

Šis punktas skirtas Eurojusto administracinėms išlaidoms, susijusioms su darbo programa (3 antraštinė dalis), padengti.

Eurojustas privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų išlaidų ir administracinių išlaidų.

Komisija Eurojusto prašymu įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų asignavimų ir administracinių asignavimų.

Sumos, kurios pagal pagrindų Finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Visas 2011 m. Sąjungos įnašas yra 31 733 740 EUR. 1 958 000 EUR grąžinto perviršio suma pridedama prie biudžete įrašytos 29 775 740 EUR sumos.

Teisinis pagrindas

2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2002/187/TVR, įkuriantis Eurojustą siekiant sustiprinti kovą su sunkiais nusikaltimais (OL L 63, 2002 3 6, p. 1).

18 06 SKYRIUS — TEISINGUMAS BAUDŽIAMŲJŲ IR CIVILINIŲ BYLŲ SRITYJE (tęsinys)

18 06 06 Baudžiamoji teisena

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
26 500 000	16 948 786	26 000 000	15 800 000	30 900 000,00	17 592 005,56

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms sritims finansuoti:

- skatinti teisminių bendradarbiavimą baudžiamosiose bylose siekiant prisidėti prie tikrosios Europos teisingumo erdvės, paremtos savitarpio pripažinimu ir pasitikėjimu, sukūrimo,
- paremti valstybių narių esamų teismų sistemų priderinimą prie Sąjungos – teritorijos be pasienio kontrolės, turinčios vieną valiutą, pasižyminčios laisvu asmenų, paslaugų, prekių ir kapitalo judėjimu,
- pagerinti asmenų ir įmonių kasdienį gyvenimą ir veiklą suteikiant galimybę pasinaudoti savo teisėmis visoje Sąjungos teritorijoje, ypač didinant teismų prieinamumą,
- gerinti teisinių sistemų, teisminių ir administracinių institucijų bei teisės specialistų ryšius bei informacijos mainus ir skatinti teismų sistemos darbuotojų mokymą.

Šis asignavimas pirmiausiai naudojamas šioms priemonėms finansuoti:

- konkretiems Komisijos veiksams, pavyzdžiui, studijoms ir moksliniams tyrimams, konkrečių projektų kūrimui ir įgyvendinimui, pavyzdžiui, kompiuterizuotos informacijos mainų apie teistumą sistemos, nuomonių apklausoms ir tyrimams, rodiklių ir bendrų metodikų kūrimui, duomenų ir statistikos rinkimui, tobulinimui ir sklaidai, seminarams, konferencijoms ir ekspertų susitikimams, viešųjų kampanijų ir renginių organizavimui, tinklalapių kūrimui ir priežiūrai, informacinės medžiagos rengimui ir sklaidai, paramai nacionalinių ekspertų tinklo analitinei, stebėjimo ir vertinimo veiklai ir jos valdymui, arba
- konkretiems tarpvalstybiniais Sąjungos intereso projektams, pristatytiems mažiausiai trijų valstybių narių, vadovaujantis reikalavimais, numatytais metinėse darbo programose, arba
- paramai nevyriausybinėms organizacijoms arba kitų subjektų, siekiančių bendro Europos intereso, veiklai pagal bendrusios programos tikslus, vadovaujantis reikalavimais, nustatytais metinėse darbo programose, arba
- dotacijai veiklai siekiant bendrai finansuoti išlaidas, susijusias su Europos teisėjų mokymo tinklo, kuriuo siekiama bendrojo Europos intereso teisėjų mokymo srityje, nuolatine darbo programa.

Dalis šių asignavimų taip pat skirta projekto, pagal kurį bus įsteigta Europos baudžiamosios teisės advokatų organizacija („Eu-rorights“), išlaidoms padengti. Minėtoji organizacija turėtų veikti kaip ombudsmenas ir tirti problemas, su kuriomis susiduria gynėjai Europos policijos ir teismų bendradarbiavimo srityje.

Teisinis pagrindas

2007 m. vasario 12 d. Tarybos sprendimas 2007/126/TVR, 2007–2013 m. laikotarpiui įkuriantis specialiąją programą „Baudžiamasis teisingumas“ kaip Pagrindinių teisių ir teisingumo bendrosios programos dalį (OL L 58, 2007 2 24, p. 13).

Susiję teisės aktai

2005 m. balandžio 6 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui dėl 2007–2013 m. Pagrindinių teisių ir teisingumo pagrindų programos sudarymo (COM(2005) 122 galutinis).

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 06 SKYRIUS — TEISINGUMAS BAUDŽIAMŲJŲ IR CIVILINIŲ BYLŲ SRITYJE (tęsinys)

18 06 07 *Civilinė teisena**Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
15 700 000	9 521 790	15 500 000	9 400 000	14 546 000,00	6 274 256,90

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas šioms sritims finansuoti:

- skatinti teisminių bendradarbiavimą siekiant prisidėti prie autentiškos Europos teisingumo erdvės, paremtos savitarpio pripažinimu ir pasitikėjimu, sukūrimo,
- skatinti kliūčių, trukdančių geram tarpvalstybinių civilinių bylų proceso veikimui valstybėse narėse, šalinimą,
- pagerinti asmenų ir įmonių kasdienį gyvenimą ir veiklą suteikiant galimybę pasinaudoti savo teisėmis visoje Sąjungos teritorijoje, ypač didinant teismų prieinamumą,
- gerinti teisinių sistemų, teisminių ir administracinių institucijų bei teisės specialistų ryšius bei keitimąsi informacija skatinant teismų sistemos darbuotojų mokymą ir taip siekiant geresnio valdžios institucijų ir specialistų tarpusavio supratimo.

Šis asignavimas pirmiausiai naudojamas šioms priemonėms finansuoti:

- konkrečioms Komisijos veiksmams, pavyzdžiui, studijoms ir moksliniams tyrimams, nuomonių apklausoms ir tyrimams, rodiklių ir bendrų metodikų kūrimui, duomenų ir statistikos rinkimui, tobulinimui ir sklaidai, seminarams, konferencijoms ir ekspertų susitikimams, viešųjų kampanijų ir renginių organizavimui, tinklalapių kūrimui ir priežiūrai, informacinės medžiagos rengimui ir sklaidimui, paramai nacionalinių ekspertų tinklams ir jų valdymui, analitinei, stebėjimo ir vertinimo veiklai, arba
- konkrečioms tarpvalstybiniais Sąjungos intereso projektams, pristatytiems mažiausiai trijų valstybių narių, vadovaujantis reikalavimais, numatytais metinėse darbo programose, arba
- paramai nevyriausybinėms organizacijoms arba kitų subjektų, siekiančių bendro Europos intereso, veiklai pagal bendruosius programos tikslus, vadovaujantis reikalavimais, nustatytais metinėse darbo programose.
- dotacijos veiklai, kuri skirta bendrai finansuoti išlaidas, susijusias su nuolatine Europos teismų tarybų tinklo ir Europos Sąjungos aukščiausiųjų teismų pirmininkų tinklo darbo programa, jei minėtosios išlaidos susidarė siekiant bendro Europai svarbaus tikslo skatinant keitimąsi nuomonėmis bei patirtimi klausimais, susijusiais su teismų praktika, jų narių organizacine struktūra ir veikimu vykdančias teismines ir (arba) patariamąsias funkcijas Sąjungos teisės atžvilgiu,
- priemonės, skirtos remti testamentų registrų tinklo sukūrimą internetu tose valstybėse narėse, kuriose veikia testamentų registras arba kurios rengiasi jį sukurti.

Teisinis pagrindas

2001 m. gegužės 28 d. Tarybos sprendimas 2001/470/EB, sukuriantis Europos teisminį tinklą civilinėse ir komercinėse bylose (OL L 174, 2001 6 27, p. 25).

2007 m. rugsėjo 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1149/2007/EB, 2007–2013 m. laikotarpiui patvirtinantis specialiąją programą „Civilinė teisena“ kaip Pagrindinių teisių ir teisingumo bendrosios programos dalį (OL L 257, 2007 10 3, p. 16).

Susiję teisės aktai

2005 m. balandžio 6 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui dėl 2007–2013 m. Pagrindinių teisių ir teisingumo pagrindų programos sudarymo (COM(2005) 122 galutinis).

18 06 SKYRIUS — TEISINGUMAS BAUDŽIAMŲJŲ IR CIVILINIŲ BYLŲ SRITYJE (tęsinys)**18 06 09 Bandomasis projektas sutarčių teisės teisėkūros priemonių poveikiui įvertinti**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	1 000 000	500 000		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms priemonėms finansuoti:

- sutarčių teisės teisėkūros priemonių teisinio ir ekonominio poveikio įvertinimas,
- Bendros principų sistemos (BPS) ištyrimas ir plėtojimas remiantis Bendros principų sistemos projektu ir kitais moksliniais darbais Europos sutarčių teisės srityje.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

18 06 10 Bandomasis projektas – Tarpvalstybiniu mastu veikiančių mažųjų ir vidutinių įmonių (MVĮ) gebėjimas užtikrinti greitą ir veiksmingą nesumokėtų reikalavimų vykdymą

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 000 000	500 000				

Paaiškinimai

Naujas punktas

Šie asignavimai skiriami MVĮ, veikiančioms tarpvalstybiniu mastu, remti siekiant užtikrinti nesumokėtų reikalavimų vykdymą. MVĮ bus remiamos siekiant tobulinti jų verslo procedūras, t. y. gerinti prieigą prie informacijos ir jos sklaidą žalos sureguliuavimo priemonių ir galimybių srityje. Taip pat siekiama gerinti esamų teisinių priemonių naudojimą, supratimą ir žinias apie jas. Vykdam šį projektą keliomis kalbomis parengtose praktika grindžiamose gairėse bus pristatyta žalos sureguliuavimo tema ir metodologija bei paaiškintas esamų teisinių priemonių taikymas siekiant užtikrinti reikalavimų vykdymą tarpvalstybiniu mastu (2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 924/2009 dėl tarptautinių mokėjimų Bendrijoje (OL L 266, 2009 10 9, p. 11), 2007 m. liepos 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 861/2007, nustatantis Europos ieškinių dėl nedidelių sumų nagrinėjimo procedūrą (OL L 199, 2007 7 31, p. 1), 2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 805/2004 dėl Europos vykdomojo rašto dėl neginčytinų reikalavimų sukūrimo (OL L 143, 2004 4 30, p. 15), 2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 44/2001 dėl jurisdikcijos ir sprendimų civilinėse bei komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo (OL L 12, 2001 1 16, p. 1)). Be to, visoje Europoje decentralizuotai bus vykdomi veiksmai, pvz., panaudojant pramonės ir prekybos rūmų ar kitų organizacijų, susijusių su verslo skatinimu, tinklus, siekiant suteikti MVĮ informaciją apie žalos sureguliuojimą ir esamas teisines priemones.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 07 SKYRIUS — NARKOTIKŲ PREVENCIJA IR VISUOMENĖS INFORMAVIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 07	NARKOTIKŲ PREVENCIJA IR VISUOMENĖS INFORMAVIMAS							
18 07 01	Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centras							
18 07 01 01	Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centras – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštines dalis	3.1	10 920 558	10 920 558	10 803 028	10 803 028	10 245 798,59	9 992 904,—
18 07 01 02	Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centras – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	3.1	4 249 442	4 249 442	3 996 972	3 996 972	4 266 201,41	4 157 096,—
	<i>18 07 01 straipsnis – Tarpinė suma</i>		15 170 000	15 170 000	14 800 000	14 800 000	14 512 000,—	14 150 000,—
18 07 03	Narkotikų prevencija ir visuomenės informavimas							
	18 07 skyrius – Iš viso	3.1	4 000 000	3 113 625	3 000 000	3 000 000	3 000 000,—	2 788 722,06
			19 170 000	18 283 625	17 800 000	17 800 000	17 512 000,—	16 938 722,06

18 07 01 **Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centras**

18 07 01 01 Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centras – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštines dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
10 920 558	10 920 558	10 803 028	10 803 028	10 245 798,59	9 992 904,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Centro personalo ir administracinėms išlaidoms (1 ir 2 antraštinės dalys) padengti.

Centras privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų išlaidų ir administracinių išlaidų.

Komisija Centro prašymu išipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų asignavimų ir administracinių asignavimų.

Sumos, kurios pagal pagrindų Finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Centro personalo planas pateiktas III skirsnio – Komisija (3 tomas) dalyje „Etatiniai darbuotojai“.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1920/2006 dėl Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centro (nauja redakcija) (OL L 376, 2006 12 27, p. 1).

18 07 SKYRIUS — NARKOTIKŲ PREVENCIJA IR VISUOMENĖS INFORMAVIMAS (tęsinys)**18 07 01** (tęsinys)

18 07 01 02 Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centras – įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 249 442	4 249 442	3 996 972	3 996 972	4 266 201,41	4 157 096,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Centro einamosioms išlaidoms, susijusioms su darbo programa (3 antraštinė dalis), padengti.

Centras privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų išlaidų ir administracinių išlaidų.

Komisija Centro prašymu įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų asignavimų ir administracinių asignavimų.

Sumos, kurios pagal pagrindų Finansinio reglamento 16 straipsnį yra gražinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Visas 2011 m. Sąjungos įnašas yra 15 400 000 EUR. 230 000 EUR grąžinto perviršio suma pridedama prie biudžete įrašytos 15 170 000 EUR sumos.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1920/2006 dėl Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centro (nauja redakcija) (OL L 376, 2006 12 27, p. 1).

18 07 03 Narkotikų prevencija ir visuomenės informavimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 000 000	3 113 625	3 000 000	3 000 000	3 000 000,00	2 788 722,06

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas šioms sritims finansuoti:

- mažinti narkotikų vartojimą, priklausomybę ir narkotikų daromą žalą bei vykdyti prevenciją,
- prisidėti prie geresnio informavimo apie narkotikų vartojimą,
- remti Sąjungos narkotikų strategijos įgyvendinimą.

Šis asignavimas pirmiausiai naudojamas šioms priemonėms finansuoti:

- konkrečioms Komisijos veiksmams, pavyzdžiui, studijoms ir moksliniams tyrimams, nuomonių apklausoms ir tyrimams, rodiklių ir bendrų metodikų kūrimui, duomenų ir statistikos rinkimui, tobulinimui ir sklaidai, seminarams, konferencijoms ir ekspertų susitikimams, viešųjų kampanijų ir renginių organizavimui, tinklalapių kūrimui ir priežiūrai, informacinės medžiagos rengimui ir sklaidimui, paramai nacionalinių ekspertų tinklams ir jų pritaikymui, analitinei, stebėjimo ir vertinimo veiklai, arba
- konkrečioms tarpvalstybiniais Sąjungos intereso projektams, pristatytiems mažiausiai dviejų valstybių narių, arba vienos valstybės narės ir kitos valstybės, kuri gali būti stojančioji šalis, arba šalis kandidatė, vadovaujantis reikalavimais, numatytais metinėse darbo programose, arba

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 07 SKYRIUS — NARKOTIKŲ PREVENCIJA IR VISUOMENĖS INFORMAVIMAS (tęsinys)

18 07 03 (tęsinys)

- paramai nevyriausybinėms organizacijoms arba kitų subjektų, siekiančių bendro Europos intereso, veiklai pagal bendrusius programos tikslus, vadovaujantis reikalavimais, nustatytais metinėse darbo programose., arba
- narkotikų prevencijai ir žalos mažinimo iniciatyvoms, taip pat strateginei veiklai kovojant su priklausomybe, susijusia su narkotikais.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų turi būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2007 m. rugsėjo 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1150/2007/EB dėl Specialiosios programos „Narkotikų prevencija ir informacija apie juos“ kaip Bendrosios programos „Pagrindinės teisės ir teisingumas“ dalies sukūrimo 2007–2013 m. laikotarpiui (OL L 257, 2007 10 3, p. 23).

Susiję teisės aktai

2005 m. balandžio 6 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui dėl 2007–2013 m. Pagrindinių teisių ir teisingumo pagrindų programos sudarymo (COM(2005) 122 galutinis).

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 08 SKYRIUS — POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 08	POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS							
18 08 01	„Prince“ – Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvė	3.1	5 400 000	3 808 716	5 200 000	4 400 000	4 322 640,78	3 430 138,05
18 08 05	Įvertinimas ir poveikio nustatymas	3.1	1 100 000	761 743	900 000	800 000	1 400 000,—	521 604,—
	18 08 skyrius – Iš viso		6 500 000	4 570 459	6 100 000	5 200 000	5 722 640,78	3 951 742,05

18 08 01 „Prince“ – Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvė

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
5 400 000	3 808 716	5 200 000	4 400 000	4 322 640,78	3 430 138,05

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas prioritetinėms teisingumo ir vidaus reikalų srities informavimo priemonėms finansuoti.

Jis apima informavimo ir komunikacijos priemones teisingumo ir vidaus reikalų srityje siekiant sukurti laisvės, saugumo ir teisingumo erdvę (vidaus interneto svetainės, vieši renginiai, komunikacijos produktai, Eurobarometro apklausos ir kt.). Šiomis priemonėmis siekiama sukurti veiksmingą Sąjungos žmonių, suinteresuotųjų šalių ir Sąjungos institucijų komunikacijos ir dialogo kanalą ir atsižvelgti į specifinius nacionalinius, regioninius ir vietos ypatumus glaudžiai bendradarbiaujant su valstybių narių valdžios institucijomis.

Komisija patvirtino kelis Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui skirtus komunikatus dėl naujų bendradarbiavimo veiklos, susijusios su Sąjungos informavimo ir komunikacijos politika, gairių (COM (2001) 354 galutinis ir COM (2002) 350 galutinis). Šiuose komunikatuose siūlomas valstybių narių bendradarbiavimo plėtojant Sąjungos informavimo ir komunikacijos politikos strategiją tarpinstitucinis pagrindas.

Tarpinstitucinė informacinė grupė (TIG), kuriai bendrai pirmininkauja Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija, nustato bendrąsias gaires dėl institucijų bendradarbiavimo Sąjungos informavimo ir komunikacijos politikos klausimais. Ji koordinuoja centralizuotą ir decentralizuotą visuomenės informavimo apie Europos reikalus veiklą. Kiekvienais metais TIG, remdamasi Komisijos pateikta informacija, pateikia savo nuomonę dėl kitų metų prioritetų.

Šis asignavimas skirtas Komisijos bendradarbiaujant su pilietine visuomene vykdomai sąmoningumo didinimo kampanijai, susijusiai su Sąjungos piliečių teisėmis pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 18–25 straipsnius, finansuoti.

Šis asignavimas taip pat skirtas informavimo kampanijoms, susijusioms su naujomis skaidrumo priemonėmis, finansuoti, remiantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 15 straipsniu ir 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001 5 31, p. 43).

Teisinis pagrindas

Užduotys, kylančios dėl Komisijos prerogatyvų instituciniu lygiu, kaip numatyta Finansinio reglamento 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 08 SKYRIUS — POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS (tęsinys)

18 08 05 Įvertinimas ir poveikio nustatymas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 100 000	761 743	900 000	800 000	1 400 000,00	521 604,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti šias išlaidas:

- plėtoti visos veiklos vertinimą (politikos ir įstatymų leidybos),
- geriau integruoti strateginio planavimo ir programavimo vertinimą,
- pabaigti metodologinį darbą, reikalingą vystyti politikos vertinimą,
- taikyti politikos vertinimo schemą visoms pagrindinėms politikos sritims, kurioms skirtos Europos Vadovų Tarybos susitikime Tampereje priimtos išvados,
- pasirengti įgyvendinti bandomuosius projektus ir parengiamąsias priemones.

Teisinis pagrindas

Užduotys, kylančios dėl Komisijos prerogatyvų instituciniu lygiu, kaip numatyta Finansinio reglamento 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- ADMINISTRACINĖ PARAMA TEISINGUMO IR VIDAUS REIKALŲ GENERALINIAMS DIREKTORATAMS
- TEISINGUMO IR VIDAUS REIKALŲ GENERALINIŲ DIREKTORATŲ POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

19 ANTRAŠTINĖ DALIS
IŠORĖS SANTYKIAI

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 ANTRAŠTINĖ DALIS

IŠORĖS SANTYKIAI

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 01	IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	153 043 968	153 043 968	444 697 913	444 697 913	421 915 881,74	421 915 881,74
	Rezervai (40 01 40)	5 106	5 106	253 484	253 484		
		153 049 074	153 049 074	444 951 397	444 951 397	421 915 881,74	421 915 881,74
19 02	BENDRADARBIAVIMAS SU TREČIOSIOMIS ŠALIMIS MIGRACIJOS IR PRIEGLOBSČIO SUTEIKIMO SRITYSE	54 000 000	47 608 950	52 959 000	50 000 000	51 360 390,09	60 068 691,75
19 03	BENDRA UŽSIENIO IR SAUGUMO POLITIKA (BUSP)	326 624 000	271 643 337	280 891 000	225 000 000	242 750 000,—	315 971 012,16
19 04	EUROPOS PRIEMONĖ DEMOKRATIJAI IR ŽMOGAUS TEISĖMS (EIDHR)	157 710 000	132 678 814	154 224 200	148 400 000	153 231 380,35	122 297 633,47
19 05	RYŠIAI IR BENDRADARBIAVIMAS SU PRAMONINĖMS TREČIOSIOMIS ŠALIMIS	25 021 000	19 843 580	23 640 000	17 713 000	28 193 108,26	15 679 325,11
19 06	REAGAVIMAS Į KRIZES IR PASAULINĖ GRĖSMĖ SAUGUMUI	357 444 700	257 199 807	287 711 882	250 305 160	256 159 507,—	214 368 311,11
19 08	EUROPOS KAIMYNYSTĖS POLITIKA IR SANTYKIAI SU RUSIJA	1 899 135 179	1 405 163 553	1 722 667 073	1 384 200 000	1 672 668 694,55	1 469 289 540,24
	Rezervai (40 02 41)			20 000 000	20 000 000		
		1 899 135 179	1 405 163 553	1 742 667 073	1 404 200 000	1 672 668 694,55	1 469 289 540,24
19 09	SANTYKIAI SU LOTYNŲ AMERIKA	377 286 000	297 175 489	356 268 000	309 484 268	355 672 842,17	308 343 018,47
	Rezervai (40 02 41)	16 000 000	1 904 358	11 500 000	5 000 000		
		393 286 000	299 079 847	367 768 000	314 484 268	355 672 842,17	308 343 018,47
19 10	SANTYKIAI SU AZIJA, VIDURINE AZIJA BEI ARTIMAJAIS IR VIDURINIAIS RYTAIS (IRAKU, IRANU, JEMENU)	889 900 740	765 332 304	855 898 000	769 397 103	881 491 612,20	727 174 414,49
	Rezervai (40 02 41)	28 000 000	4 532 372	23 000 000	4 500 000		
		917 900 740	769 864 676	878 898 000	773 897 103	881 491 612,20	727 174 414,49
19 11	IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS	30 500 000	28 565 370	31 500 000	32 400 000	41 183 487,50	24 387 037,63

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIŲ REGULAMENTU, VALDYMO IŠLAIDAI	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
	19 antraštinė dalis – Iš viso	4 270 665 587	3 378 255 172	4 210 457 068	3 631 597 444	4 104 626 903,86	3 679 494 866,17
	Rezervai (40 01 40, 40 02 41)	44 005 106	6 441 836	54 753 484	29 753 484		
		4 314 670 693	3 384 697 008	4 265 210 552	3 661 350 928	4 104 626 903,86	3 679 494 866,17

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 ANTRAŠTINĖ DALIS

IŠORĖS SANTYKIAI

19 01 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
19 01	IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS				
19 01 01	Išlaidos išorės santykių politikos srityje dirbančiam personalui				
19 01 01 01	Išlaidos, susijusios su Išorės santykių generaliniuose direktoratuose faktiškai dirbančiu personalu	5	6 719 305	91 519 358	90 090 643,53
	Rezervai (40 01 40)		5 106	253 484	
			6 724 411	91 772 842	90 090 643,53
19 01 01 02	Išlaidos Sąjungos delegacijose dirbančiam personalui	5	7 148 492	95 401 909	83 543 880,69
	19 01 01 straipsnis – Tarpinė suma		13 867 797	186 921 267	173 634 524,22
	Rezervai (40 01 40)		5 106	253 484	
			13 872 903	187 174 751	173 634 524,22
19 01 02	Išorės personalas ir kitos išorės santykių politikos srities valdymo išlaidos				
19 01 02 01	Išorės santykių generalinių direktoratų išorės personalas	5	1 203 544	7 565 976	7 614 799,87
19 01 02 02	Išorės personalas Sąjungos delegacijose	5	505 306	32 214 692	28 325 039,33
19 01 02 11	Kitos Išorės santykių generalinių direktoratų valdymo išlaidos	5	640 622	8 529 744	8 873 054,28
19 01 02 12	Kitos Sąjungos delegacijų valdymo išlaidos	5	467 754	9 038 346	8 351 613,60
	19 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		2 817 226	57 348 758	53 164 507,08
19 01 03	Išlaidos įrangai, baldams, paslaugoms, pastatams ir susijusios išlaidos išorės santykių politikos srityje				
19 01 03 01	Išlaidos, susijusios su Išorės santykių generalinių direktoratų įranga, baldais ir paslaugomis	5	486 882	6 640 459	7 102 811,59

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 01 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
19 01 03 02	Pastatai ir susijusios išlaidos Sąjungos delegacijose	5	3 333 663	71 251 929	74 709 028,90
	<i>19 01 03 straipsnis – Tarpinė suma</i>		3 820 545	77 892 388	81 811 840,49
19 01 04	Veiklos rėmimo išlaidos išorės santykių politikos srityje				
19 01 04 01	Vystomojo bendradarbiavimo finansavimo priemonė (VBP). Administracinio valdymo išlaidos	4	60 145 500	55 858 500	51 377 091,63
19 01 04 02	Europos kaimynystės ir partnerystės priemonė (EKPP). Administracinio valdymo išlaidos	4	45 092 600	42 833 000	40 689 516,33
19 01 04 03	Stabilumo priemonė. Administracinio valdymo išlaidos	4	8 288 000	6 000 000	5 432 902,24
19 01 04 04	Bendroji užsienio ir saugumo politika (BUSP). Administracinio valdymo išlaidos	4	750 000	650 000	49 959,60
19 01 04 05	Sąjungos pagalbos teikimo rezultatų vertinimas, kontrolė ir audito priemonės – Administracinio valdymo išlaidos	4	1 600 000	1 500 000	1 389 992,60
19 01 04 06	Bendradarbiavimo priemonė branduolinės saugos srityje (INSC) – Administracinio valdymo išlaidos	4	1 268 300	1 300 000	1 289 965,38
19 01 04 07	Demokratijos ir žmogaus teisių Europos priemonė (EIDHR). Administracinio valdymo išlaidos	4	10 673 000	9 974 000	8 980 246,28
19 01 04 08	Išsivysčiusių šalių priemonė (IVP). Administracinio valdymo išlaidos	4	100 000	100 000	76 335,89
19 01 04 20	Išorės santykių politikos srities administracinės paramos išlaidos	4	p.m.	p.m.	0,—
19 01 04 30	Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga – Išorės santykių programų įnašas	4	4 621 000	4 320 000	4 019 000,—
	<i>19 01 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		132 538 400	122 535 500	113 305 009,95
	19 01 skyrius – Iš viso		153 043 968	444 697 913	421 915 881,74
	Rezervai (40 01 40)		5 106	253 484	
			153 049 074	444 951 397	421 915 881,74

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 01 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)**19 01 01 Išlaidos išorės santykių politikos srityje dirbančiam personalui**

19 01 01 01 Išlaidos, susijusios su Išorės santykių generaliniuose direktoratuose faktiškai dirbančiu personalu

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
19 01 01 01	6 719 305	91 519 358	90 090 643,53
Rezervai (40 01 40)	5 106	253 484	
Iš viso	6 724 411	91 772 842	90 090 643,53

Paaiškinimai

Didesnei daliai Komisijos darbuotojų bus pavesta reagavimo į krizes valdymo užduotis, siekiant, kad būtų galima deramai atsižvelgti į pilietinės visuomenės organizacijų pasiūlymus, kaip reaguoti į krizes.

19 01 01 02 Išlaidos Sąjungos delegacijose dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
7 148 492	95 401 909	83 543 880,69

Paaiškinimai

Žmogaus teisių klausimams spręsti Komisija ilgam laikotarpiui įdarbins aukštos kvalifikacijos specializuotus darbuotojus.

Pakankamam darbuotojų skaičiui bus pavestos reagavimo į krizes valdymo užduotys, kad būtų atsižvelgiama į pilietinės visuomenės organizacijų pasiūlymus, kaip reaguoti į krizes.

19 01 02 Išorės personalas ir kitos išorės santykių politikos srities valdymo išlaidos

19 01 02 01 Išorės santykių generalinių direktoratų išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 203 544	7 565 976	7 614 799,87

19 01 02 02 Išorės personalas Sąjungos delegacijose

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
505 306	32 214 692	28 325 039,33

19 01 02 11 Kitos Išorės santykių generalinių direktoratų valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
640 622	8 529 744	8 873 054,28

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 01 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**19 01 02** (tęsinys)

19 01 02 12 Kitos Sąjungos delegacijų valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
467 754	9 038 346	8 351 613,60

19 01 03 Išlaidos įrangai, baldams, paslaugoms, pastatams ir susijusios išlaidos išorės santykių politikos srityje

19 01 03 01 Išlaidos, susijusios su Išorės santykių generalinių direktoratų įranga, baldais ir paslaugomis

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
486 882	6 640 459	7 102 811,59

19 01 03 02 Pastatai ir susijusios išlaidos Sąjungos delegacijose

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 333 663	71 251 929	74 709 028,90

19 01 04 Veiklos rėmimo išlaidos išorės santykių politikos srityje

19 01 04 01 Vystomojo bendradarbiavimo finansavimo priemonė (VBP). Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
60 145 500	55 858 500	51 377 091,63

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms išlaidoms padengti:

- techninės ir administracinės pagalbos, kurią Komisija gali deleguoti Sąjungos teisės reglamentuojamai įgyvendinančiajai agentūrai, išlaidoms,
- techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai,
- centrinių būstinių išorės personalo (pagal sutartis dirbančio personalo, deleguotųjų nacionalinių ekspertų arba įdarbinimo agentūrų personalo), kuris turi perimti naikinamą techninės pagalbos biurų vykdytas užduotis, išlaidoms; išlaidos centrinių būstinių išorės personalui negali viršyti 4 558 500 EUR. Ši suma apskaičiuota remiantis preliminariomis metinėmis vieno žmogaus darbo metų išlaidomis, iš kurių 93 % sudaro atitinkamo personalo atlyginimas ir 7 % – papildomos mokymo, susirinkimų, komandiruočių, informacinių technologijų (IT) ir telekomunikacijų išlaidos, susijusios su tuo personalu,

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 01 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

19 01 04 (tęsinys)

19 01 04 01 (tęsinys)

- delegacijų išorės personalo (pagal sutartis dirbančio personalo, vietos personalo arba deleguotųjų nacionalinių ekspertų) išlaidoms, siekiant perduoti programų valdymą trečiojoje šalyje veikiančioms Sąjungos delegacijoms arba perimti palaipsniui naikinamų techninės pagalbos biurų užduotis, taip pat papildomas logistikos ir infrastruktūros išlaidas, pvz., mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų bei nuomos išlaidas, kurios yra tiesiogiai susijusios su išorės personalo, kuriam atlyginimas mokamas iš asignavimų pagal šį punktą, darbu delegacijoje,
- tyrimų, ekspertų susitikimų, informacijos sistemų ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslo įgyvendinimu, išlaidoms.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, vidurkiui neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 %.

Šiuo asignavimu finansuojamos administracinės išlaidos pagal 19 02, 19 09 ir 19 10 skyrius.

19 01 04 02 Europos kaimynystės ir partnerystės priemonė (EKPP). Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
45 092 600	42 833 000	40 689 516,33

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms išlaidoms padengti:

- techninės ir administracinės pagalbos, kurią Komisija gali deleguoti Sąjungos teisės reglamentuojamai įgyvendinančiajai agentūrai, išlaidoms,
- techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai,
- centrinių būstinių išorės personalo (pagal sutartis dirbančio personalo, deleguotųjų nacionalinių ekspertų arba įdarbinimo agentūrų personalo), kuris turi perimti naikinamų techninės pagalbos biurų vykdytas užduotis, išlaidoms. Išlaidoms centrinių būstinių išorės personalui negali viršyti 5 233 566 EUR. Ši suma apskaičiuota remiantis preliminariais metiniais vieno žmogaus darbo metų išlaidomis, iš kurių 93 % sudaro atitinkamo personalo atlyginimas ir 7 % – papildomos mokymo, susirinkimų, komandiruočių, informacinių technologijų (IT) ir telekomunikacijų išlaidos, susijusios su tuo personalu,
- delegacijų išorės personalo (pagal sutartis dirbančio personalo, vietos personalo arba deleguotųjų nacionalinių ekspertų) išlaidoms, siekiant perduoti programų valdymą trečiojoje šalyje veikiančioms Sąjungos delegacijoms arba perimti palaipsniui naikinamų techninės pagalbos biurų užduotis, taip pat papildomas logistikos ir infrastruktūros išlaidas, pvz., mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų bei nuomos išlaidas, kurios yra tiesiogiai susijusios su išorės personalo, kuriam atlyginimas mokamas iš asignavimų pagal šį punktą, darbu delegacijoje,
- tyrimų, ekspertų susitikimų, informacijos sistemų ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslo įgyvendinimu, išlaidoms.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 01 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

19 01 04 (tęsinys)

19 01 04 02 (tęsinys)

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, vidurkiui neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 %.

Šiuo asignavimu finansuojamos administracinės išlaidos pagal 19 08 skyrių.

19 01 04 03 Stabilumo priemonė. Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
8 288 000	6 000 000	5 432 902,24

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms išlaidoms padengti:

- techninės ir administracinės pagalbos, kurią Komisija gali deleguoti Sąjungos teisės reglamentuojamai įgyvendinančiajai agentūrai, išlaidoms,
- techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai,
- delegacijų išorės personalo (pagal sutartis dirbančio personalo, vietos personalo arba deleguotųjų nacionalinių ekspertų) išlaidoms, siekiant perduoti programų valdymą trečiojoje šalyje veikiančioms Sąjungos delegacijoms arba perimti palaipsniui naikinamų techninės pagalbos biurų užduotis, taip pat papildomas logistikos ir infrastruktūros išlaidas, pvz., mokymo, susirinkimų, komandiruočių, informacinių technologijų ir telekomunikacijų bei nuomos išlaidas, kurios yra tiesiogiai susijusios su išorės personalo, kuriam atlyginimas mokamas iš asignavimų pagal šį punktą, darbu delegacijoje,
- studijų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslų įgyvendinimu, išlaidoms.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, vidurkiui neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 proc.

Iš šio asignavimo finansuojamos administracinės valdymo išlaidos pagal 19 05 02, 19 06 01, 19 06 02 ir 19 06 03 straipsnius.

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 01 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

19 01 04 (tęsinys)

19 01 04 04 Bendroji užsienio ir saugumo politika (BUSP). Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
750 000	650 000	49 959,60

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Bendrosios užsienio ir saugumo politikos priemonių įgyvendinimui paremti tais atvejais, kai Komisija neturi pakankamai tokių priemonių įgyvendinimo patirties arba jai reikia papildomos paramos. Šis asignavimas skirtas šioms išlaidoms padengti:

- techninės ir administracinės pagalbos, kurią Komisija gali deleguoti Sąjungos teisės reglamentuojamai įgyvendinančiajai agentūrai, išlaidoms,
- techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai,
- studijų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslų įgyvendinimu, išlaidoms.

Šis asignavimas padengia administracines išlaidas pagal 19 03 01, 19 03 02 ir 19 03 06 straipsnius.

19 01 04 05 Sąjungos pagalbos teikimo rezultatų vertinimas, kontrolė ir audito priemonės – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 600 000	1 500 000	1 389 992,60

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti studijų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms padengti, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

Šis asignavimas taip pat skirtas pagrindinių suinteresuotųjų šalių, kurios dalyvauja rengiant ir įgyvendinant išorės pagalbos programas, gebėjimų ugdymui bei mokymui.

Iš šio asignavimo finansuojamos administracinės išlaidos pagal 19 11 01 straipsnį.

19 01 04 06 Bendradarbiavimo priemonė branduolinės saugos srityje (INSC) – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 268 300	1 300 000	1 289 965,38

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms išlaidoms padengti:

- techninės ir administracinės pagalbos, kurią Komisija gali deleguoti Sąjungos teisės reglamentuojamai įgyvendinančiajai agentūrai, išlaidoms,
- techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai,

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 01 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

19 01 04 (tęsinys)

19 01 04 06 (tęsinys)

- centrinių būstinių išorės personalo (pagal sutartis dirbančio personalo, deleguotųjų nacionalinių ekspertų arba įdarbinimo agentūrų personalo), kuris turi perimti naikinamų techninės pagalbos biurų vykdytas užduotis, išlaidoms. Išlaidos centrinių būstinių išorės personalui negali viršyti 968 300 EUR. Ši suma apskaičiuota remiantis preliminariomis metinėmis vieno žmogaus darbo metų išlaidomis, iš kurių 93 % sudaro atitinkamo personalo atlyginimas ir 7 % – papildomos mokymo, susirinkimų, komandiruočių, informacinių technologijų ir telekomunikacijų išlaidos, susijusios su tuo personalu,
- tyrimų, ekspertų susitikimų, informacijos sistemų ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslo įgyvendinimu, išlaidoms.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, vidurkiui neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 %.

Šiuo asignavimu finansuojamos administracinės išlaidos pagal 19 05 02, 19 06 04 01 ir 19 06 04 02 punktus.

19 01 04 07 Demokratijos ir žmogaus teisių Europos priemonė (EIDHR). Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
10 673 000	9 974 000	8 980 246,28

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms išlaidoms padengti:

- techninės ir administracinės pagalbos, kurią Komisija gali deleguoti Sąjungos teisės reglamentuojamai įgyvendinančiajai agentūrai, išlaidoms,
- techninės ir administracinės pagalbos, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai, išlaidoms,
- centrinių būstinių išorės personalo (pagal sutartis dirbančio personalo, deleguotųjų nacionalinių ekspertų arba agentūrų personalo), kuris turi perimti naikinamų techninės pagalbos biurų vykdytas užduotis, išlaidoms. Išlaidos centrinių būstinių išorės personalui negali viršyti 1 950 000 EUR. Ši suma apskaičiuota remiantis preliminariomis vienerių metų išlaidomis vienam žmogui, kurių 95 % sudaro atitinkamų darbuotojų darbo užmokestis ir 5 % su šiais darbuotojais susijusios papildomos mokymo, susirinkimų, komandiruočių, informacinių technologijų (IT) ir telekomunikacijų išlaidos,
- išlaidoms, susijusioms su delegacijų išorės personalu (pagal sutartį dirbančiu personalu, vietos agentais ar komandiruotais nacionaliniais ekspertais), siekiant, kad trečiojoje šalyse veikiančiose Sąjungos delegacijose būtų nenutrūkstamai administruojamos programos arba perimamos techninės pagalbos biurų, kurių veikla laipsniškai nutraukta, užduotys; papildomoms logistikos ir infrastruktūros išlaidoms, pvz., susijusioms su mokymais, susirinkimais, komandiruotėmis, IT ir telekomunikacijomis; nuomos išlaidoms, kurias tiesiogiai lemia delegacijoje dirbantys išorės darbuotojai, gaunantiems atlyginimą pagal šio punkto asignavimus,
- tyrimų, ekspertų susitikimų, informacijos sistemų ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslo įgyvendinimu, išlaidoms.

Šis asignavimas apima 19 04 skyriuje numatytas administracines išlaidas.

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 01 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

19 01 04 (tęsinys)

19 01 04 08 Išsivysčiusių šalių priemonė (IVP). Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
100 000	100 000	76 335,89

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms išlaidoms padengti:

- techninės ir administracinės pagalbos, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai, išlaidoms,
- studijų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslų įgyvendinimu, išlaidoms.

Iš šio asignavimo taip pat finansuojamos administracinės išlaidos pagal 19 05 01 straipsnį.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, vidurkiui neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 %.

19 01 04 20 Išorės santykių politikos srities administracinės paramos išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms išlaidoms padengti:

- techninės ir administracinės pagalbos, kurią Komisija gali deleguoti Sąjungos teisės reglamentuojamai įgyvendinančiajai agentūrai, išlaidoms,
- techninės ir administracinės pagalbos, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai, išlaidoms,
- studijų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslų įgyvendinimu, išlaidoms.

Iš šio asignavimo finansuojamos administracinės išlaidos pagal 19 02, 19 04, 19 06, 19 08, 19 09 ir 19 10 skyrius.

19 01 04 30 Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga – Išorės santykių programų įnašas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 621 000	4 320 000	4 019 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomosios įstaigos veiklos išlaidoms, kurias ji patiria, dalyvaujama Išorės santykių veiksmų programų valdyme (4 išlaidų kategorija) pagal 19 05, 19 06, 19 08, 19 09 ir 19 10 skyriuose jai suteiktus įgaliojimus, padengti.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 01 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

19 01 04 (tęsinys)

19 01 04 30 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 58/2003, nustatantis vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus (OL L 11, 2003 1 16, p. 1).

2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1638/2006, išdėstantis bendrąsias nuostatas, kurios nustato Europos kaimynystės ir partnerystės priemonę (OL L 310, 2006 11 9, p. 1).

2006 m. lapkričio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1717/2006, nustatantis stabilumo priemonę (OL L 327, 2006 11 24, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

2006 m. gruodžio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1934/2006, nustatantis bendradarbiavimo su pramonėmis ir kitomis didelės pajamas gaunančiomis šalimis ir teritorijomis finansavimo priemonę (OL L 405, 2006 12 30, p. 41).

2009 m. balandžio 20 d. Komisijos sprendimas 2009/336/EB, kuriuo taikant Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003 įsteigiama „Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga“, kuriai pavedama administruoti Bendrijos veiksmus švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros srityse (OL L 101, 2009 4 21, p. 26).

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 02 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS SU TREČIOSIOMIS ŠALIMIS MIGRACIJOS IR PRIEGLOBSČIO SUTEIKIMO SRITYSE

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 02 19 02 01	BENDRADARBIAVIMAS SU TREČIOSIOMIS ŠALIMIS MIGRACIJOS IR PRIEGLOBSČIO SUTEIKIMO SRITYSE <i>Bendradarbiavimas su trečiosiomis šalimis migracijos ir prieglobsčio suteikimo srityse</i>	4	54 000 000	47 608 950	52 959 000	50 000 000	51 360 390,09	60 068 691,75
	19 02 skyrius – Iš viso		54 000 000	47 608 950	52 959 000	50 000 000	51 360 390,09	60 068 691,75

19 02 01 *Bendradarbiavimas su trečiosiomis šalimis migracijos ir prieglobsčio suteikimo srityse*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
54 000 000	47 608 950	52 959 000	50 000 000	51 360 390,09	60 068 691,75

Paaškinimai

Po 2001–2003 m. parengiamųjų veiksnių ir 2002 m. gruodžio 3 d. Komisijos komunikato Tarybai ir Europos Parlamentui „Dėl migracijos klausimų įtraukimo į Europos Sąjungos santykius su trečiosiomis šalimis“ (COM(2002) 703 galutinis) 2004 m. kovo 10 d. priimtą trečiųjų šalių finansinės ir techninės paramos migracijos ir prieglobsčio srityse „Aeneas“ programą, kuria siekta racionalizuoti ir supaprastinti 2007–2013 m. finansinės programos išorės veiksnių priemones, pakeitė teminę bendradarbiavimo šiose srityse su trečiosiomis šalimis pagal vystomojo bendradarbiavimo finansavimo priemonę (VBI) (Reglamentas (EB) Nr. 1905/2006) programa.

Bendras VBI tikslas – veiksmingesnė Sąjungos išorės parama. Pagal šią programą temine bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis migracijos ir prieglobsčio srityse programa siekiama remti trečiųjų šalių pastangas tinkamiau valdyti migracijos srautų aspektus. Asignavimai naudojami techninei ir finansinei paramai trečiosioms šalims konkrečiai bei papildomai teikti, siekiant remti jų pastangas šiose srityse.

Sąjungos bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis bei regionais programos tikslas – puoselėti migracijos ir vystymosi ryšius, mažinti „protų nutekėjimą“ iš pietų į šiaurę, skatinti tinkamiau valdyti darbo jėgos migraciją, kovoti su neteisėta migracija, kontrabanda ir prekyba žmonėmis, palengvinti readmisiją, apsaugoti migrantus ir padėti trečiosioms šalims geriau vykdyti tarptautinius įsipareigojimus prieglobsčio ir migracijos srityje.

Pagal šią Sąjungos bendradarbiavimo programą bus finansuojami tam tikri veiksmai, kuriais bus nuosekliai jungiamos nacionaliniu ir regioniniu lygmeniu įgyvendinamos Sąjungos bendradarbiavimo ir vystymosi strategijos dėl atitinkamų trečiųjų šalių ir papildyti veiksmai, ypač migracijos, prieglobsčio, sienų kontrolės, pabėgėlių ir perkeltų asmenų srityje, numatyti siekiant įgyvendinti šias strategijas ir finansuojami pagal kitas Sąjungos bendradarbiavimo ir vystymosi srities priemones.

Pagal naująją strategiją šioje teminėje programoje taip pat atsižvelgiama į klimato kaitos keliamą migraciją. Svarbiausia taikant šią priemonę – laikytis demokratiškos principų, teisinės valstybės principo, žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių. Jei reikės ir bus įmanoma, finansuojami veiksmai bus jungiami su priemonėmis, kuriomis siekiama sustiprinti demokratiją bei teisinę valstybę ir paisyti šios srities tarptautinių priemonių, įskaitant 1951 m. Ženevos konvenciją dėl pabėgėlių statuso.

Partneriai, turintys teisę gauti finansinę paramą pagal šį asignavimą, gali būti regioninės ir tarptautinės organizacijos bei agentūros (visų pirma Jungtinių Tautų agentūros), nevyriausybines organizacijos arba kitos nevalstybinės įstaigos, federalinės, nacionalinės ir vietinės trečiųjų šalių vyriausybės, jų departamentai ir agentūros, institutai, asociacijos ir viešieji bei privatus subjektai.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 02 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS SU TREČIOSIOMIS ŠALIMIS MIGRACIJOS IR PRIEGLOBSČIO SUTEIKIMO SRITYSE
(tęsinys)**19 02 01** (tęsinys)

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, vidurkiui neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 %.

Šiame straipsnyje numatyti asignavimai vertinami pagal reglamento (EB) Nr. 1905/2006 33 straipsnio nuostatas. Šiame vertinime atsižvelgiama įdėtas pastangas ir rezultatus (atliktas darbas, pasekmės, poveikis). Vertinimo išvados naudojami nustatant tolesnes priemones, kurioms finansuoti skiriami šie asignavimai.

Teisinis pagrindas

2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 491/2004, nustatantis finansinės ir techninės pagalbos programą trečiosioms šalims migracijos ir prieglobsčio srityse (AENEAS) (OL L 80, 2004 3 18, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

Susiję teisės aktai

2005 m. rugpjūčio 3 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui „Išorės veiksmams vykdančioms temines programas pagal 2007–2013 m. būsimą finansinę perspektyvą“ (COM (2005) 324 galutinis).

2006 m. sausio 25 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui ir Tarybai „Teminė bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis migracijos ir prieglobsčio srityse programa“ (COM (2006) 26 galutinis).

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 03 SKYRIUS — BENDRA UŽSIENIO IR SAUGUMO POLITIKA (BUSP)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 03	BENDRA UŽSIENIO IR SAUGUMO POLITIKA (BUSP)							
19 03 01	Krizių valdymo operacijos, konfliktų prevencija, sprendimas ir stabilizavimas, stebėsenos ir saugumo procesai							
19 03 01 01	Stebėsenos misija Gruzijoje	4	30 000 000	27 422 755	32 934 600	24 960 000	10 591 074,—	19 189 426,49
19 03 01 02	EULEX Kosovo	4	144 000 000	124 247 247	120 751 800	97 064 000	121 223 453,01	161 917 491,26
19 03 01 03	EUPOL AFGHANISTAN	4	48 000 000	41 007 028	38 476 371	32 603 280	44 344 956,13	54 200 548,44
19 03 01 04	Kitos krizių valdymo priemonės ir operacijos	4	52 524 000	42 293 133	43 930 229	33 522 720	44 006 806,86	54 875 469,86
	19 03 01 straipsnis – Tarpinė suma		274 524 000	234 970 163	236 093 000	188 150 000	220 166 290,—	290 182 936,05
19 03 02	Neplatinimas ir nusiginklavimas	4	15 000 000	11 426 148	15 000 000	12 000 000	5 477 760,—	9 888 093,13
19 03 04	Priemonės neatidėliotinu atveju	4	30 550 000	19 043 580	5 000 000	4 000 000	0,—	0,—
19 03 05	Parengiamosios ir tolesnės priemonės	4	6 550 000	5 965 401	4 850 000	3 500 000	40 950,—	221 250,01
19 03 06	Europos Sąjungos specialieji įgaliojimai	4	p.m.	238 045	19 948 000	17 350 000	17 065 000,—	15 678 732,97
	19 03 skyrius – Iš viso		326 624 000	271 643 337	280 891 000	225 000 000	242 750 000,—	315 971 012,16

Paaiškinimai

Sąjungos vyriausioji įgaliojtinė užsienio reikalams ir saugumo politikai turi užtikrinti, kad Europos Parlamentas dalyvautų visais sprendimų priėmimo proceso etapais. Jungtiniuose konsultacijų posėdžiuose, kurie rengiami vadovaujantis 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo (OL C 139, 2006 6 14, p. 1) 43 punkto nuostatomis, ir kuriuos, remiantis Vyriausiosios įgaliojtinės pareiškimu dėl politinės atskaitomybės (OL C 210, 2010 8 3, p. 1), ketinama rengti dar dažniau, turi būti skatinamas nenutrūkstamas Vyriausiosios įgaliojtinės ir Europos Parlamento dialogas klausimais dėl svarbiausių Sąjungos BUSP aspektų pasirinkčių, įskaitant konsultacijas prieš tvirtinant įgaliojimus ir strategijas.

19 03 01 **Krizių valdymo operacijos, konfliktų prevencija, sprendimas ir stabilizavimas, stebėsenos ir saugumo procesai**

Paaiškinimai

Į šį straipsnį patenka bendros saugumo ir gynybos politikos krizių valdymo priemonės, susijusios su taikos procesų stebėjimu ir tikrinimu. Gali būti nustatytos sienų kirtimo, susitarimų dėl taikos ar ugnies nutraukimo stebėsenos operacijos arba bendresni politiniai ir saugumo užtikrinimo veiksmai. Susijusios priemonės, kaip visi pagal šį biudžeto skyrių finansuojami veiksmai, turi būti civilinio pobūdžio.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 03 SKYRIUS — BENDRA UŽSIENIO IR SAUGUMO POLITIKA (BUSP) (tęsinys)

19 03 01 (tęsinys)

19 03 01 01 Stebėsenos misija Gruzijoje

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
30 000 000	27 422 755	32 934 600	24 960 000	10 591 074,00	19 189 426,49

Paaiškinimai

Ankstesnis 19 03 01 straipsnis (iš dalies)

Šiuos asignavimus ketinama skirti Europos Sąjungos stebėsenos misijos Gruzijoje veiklai finansuoti, remiantis atitinkamu Tarybos patvirtintu teisiniu pagrindu.

Teisinis pagrindas

2010 m. rugpjūčio 12 d. Tarybos sprendimas 2010/452/BUSP dėl Europos Sąjungos stebėsenos misijos Gruzijoje EUMM Georgia (OL L 213, 2010 8 13, p. 43); 26 600 000 EUR.

19 03 01 02 EULEX Kosovo

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
144 000 000	124 247 247	120 751 800	97 064 000	121 223 453,01	161 917 491,26

Paaiškinimai

Ankstesnis 19 03 03 straipsnis (iš dalies)

Šis asignavimas skirtas Europos Sąjungos teisinės valstybės misijos Kosove išlaidoms padengti, remiantis Tarybos priimtu atitinkamu teisiniu pagrindu.

Teisinis pagrindas

2008 m. vasario 4 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2008/124/BUSP dėl Europos Sąjungos teisinės valstybės misijos Kosove, EULEX KOSOVO (OL L 42, 2008 2 16, p. 92).

2009 m. birželio 9 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2009/445/BUSP, iš dalies keičiantys Bendruosius veiksmus 2008/124/BUSP dėl Europos Sąjungos teisinės valstybės misijos Kosove, EULEX KOSOVO (OL L 148, 2009 6 11, p. 33); 265 000 000 EUR.

2010 m. spalio 15 d. Tarybos sprendimas 2010/619/BUSP, kuriuo iš dalies keičiami Bendrieji veiksmai 2008/124/BUSP dėl Europos Sąjungos teisinės valstybės misijos Kosove, EULEX KOSOVO (OL L 272, 2010 10 16, p. 19); 165 000 000 EUR (Numatyta skirti 2010 m. – 70 000 000 EUR).

19 03 01 03 EUPOL AFGHANISTAN

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
48 000 000	41 007 028	38 476 371	32 603 280	44 344 956,13	54 200 548,44

Paaiškinimai

Ankstesnis 19 03 07 straipsnis (iš dalies)

Šis asignavimas skirtas Europos Sąjungos policijos misijos Afganistane išlaidoms padengti, remiantis Tarybos priimtu atitinkamu teisiniu pagrindu.

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 03 SKYRIUS — BENDRA UŽSIENIO IR SAUGUMO POLITIKA (BUSP)** (tęsinys)**19 03 01** (tęsinys)

19 03 01 03 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

2010 m. gegužės 18 d. Tarybos sprendimas 2009/279/BUSP dėl Europos Sąjungos policijos misijos Afganistane (EUPOL Afganistan) (OL L 123, 2010 5 19, p. 4); 54 600 000 EUR.

19 03 01 04 Kitos krizių valdymo priemonės ir operacijos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
52 524 000	42 293 133	43 930 229	33 522 720	44 006 806,86	54 875 469,86

Paaiškinimai

Ankstesnis 19 03 01, 19 03 03 ir 19 03 07 straipsnis (iš dalies)

Šis asignavimas skirtas kitų nei EULEX Kosovo, EUMM Georgia ir EUPOL Afghanistan krizių valdymo priemonių ir operacijų išlaidoms padengti. Juo taip pat siekiama finansuoti Europos saugumo ir gynybos koledžo sekretoriato ir šio koledžo pažangios nuotolinio mokymosi internetu sistemos veiklą. Šiuo asignavimu taip pat bus padengiamos ESGP civilinių misijų sandėlio išlaidos, jei Taryba taip nuspręstų, remdamasi 2010 m. atlikta galimybių studija.

Teisinis pagrindas

2010 m. gruodžio 12 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2005/889/BUSP dėl Europos Sąjungos pasienio pagalbos misijos Rafah perėjimo punktui (ES BAM Rafah) įsteigimo (OL L 327, 2005 12 14, p. 28); 1 950 000 EUR.

2010 m. rugsėjo 21 d. Tarybos sprendimas 2010/565/BUSP dėl Europos Sąjungos misijos teikti patarimus ir paramą saugumo sektoriaus reformai Kongo Demokratinėje Respublikoje (EUSEC RD Congo) (OL L 248, 2010 9 22, p. 59); 12 600 000 EUR.

2010 m. birželio 14 d. Tarybos sprendimas 2010/330/BUSP dėl Europos Sąjungos jungtinės teisinės valstybės misijos Irake EUJUST LEX-IRAQ (OL L 149, 2010 6 15, p. 12); 17 500 000 EUR.

2010 m. rugsėjo 23 d. Tarybos sprendimas 2010/576/BUSP dėl Europos Sąjungos policijos misijos vykdančios saugumo sektoriaus reformą (SSR) ir jos sąsajos su teisingumo sistema Kongo Demokratinėje Respublikoje (EUPOL RD Congo) (OL L 254, 2010 9 29, p. 33); 6 430 000 EUR.

2009 m. gruodžio 8 d. Tarybos sprendimas 2009/906/BUSP dėl Europos Sąjungos policijos misijos (ESPM) Bosnijoje ir Hercegovinoje (BiH) (OL L 322, 2009 12 9, p. 22); 14 100 000 EUR.

2005 m. lapkričio 14 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2009/955/BUSP dėl Europos Sąjungos policijos misijos Palestinos teritorijose (OL L 300, 2005 11 17, p. 65); 6 650 000 EUR.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 03 SKYRIUS — BENDRA UŽSIENIO IR SAUGUMO POLITIKA (BUSP) (tęsinys)

19 03 02 Neplatinimas ir nusiginklavimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
15 000 000	11 426 148	15 000 000	12 000 000	5 477 760,00	9 888 093,13

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas priemonėms, kuriomis prisidedama prie masinio naikinimo ginklų (branduolinių, cheminių ir biologinių) neplatinimo, pirmiausiai pagal 2003 m. gruodžio mėn. ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją, finansuoti. Tai apima ir paramą tarptautinių organizacijų šioje srityje įgyvendinamoms priemonėms. Asignavimas taip pat skirtas operacijoms siekiant kovoti su šaulių ginklų ir lengvųjų ginklų (SALW) destabilizuojančiu kaupimu ir neteisėta prekyba jais finansuoti.

Teisinis pagrindas

2004 m. lapkričio 22 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2004/796/BUSP dėl atominių elektrinių Rusijos Federacijoje fizinės apsaugos ir dėl techninės ekspertų pagalbos teikimo Komisijai siekiant prižiūrėti, kontroliuoti ir stebėti masinio naikinimo ginklų srities veiksmų įgyvendinimą (OL L 349, 2004 11 25, p. 57); 7 730 000 EUR.

2006 m. kovo 20 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2006/243/BUSP dėl paramos Visuotinio branduolinių bandymų uždraudimo sutarties organizacijos (CTBTO) parengiamosios komisijos veiklai mokymo ir gebėjimų stiprinimo tikrinimo tikslu srityse bei įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją (OL L 88, 2006 3 25, p. 68); 1 133 000 EUR.

2007 m. lapkričio 19 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2007/753/BUSP dėl paramos TATENA stebėsenos ir patikros veiklai Korėjos Liaudies Demokratinėje Respublikoje, įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją (OL L 304, 2007 11 22, p. 38); 1 780 000 EUR.

2008 m. balandžio 14 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2008/314/BUSP dėl paramos TATENA veiklai branduolinio saugumo ir patikros srityse ir įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją (OL L 107, 2008 4 17, p. 62); 7 703 000 EUR.

2008 m. gegužės 14 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2008/368/BUSP, kuriais remiamas Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijos Nr. 1540 (2004) įgyvendinimas ir atsižvelgiama į ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategijos įgyvendinimą (OL L 127, 2008 5 15, p. 78); 475 000 EUR.

2008 m. birželio 23 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2008/487/BUSP dėl paramos 1997 m. Konvencijos dėl priešpėstinių minų naudojimo, kaupimo, gamybos ir perdavimo uždraudimo ir dėl jų sunaikinimo visuotiniam taikymui ir įgyvendinimui atsižvelgiant į Europos saugumo strategiją (OL L 165, 2008 6 26, p. 41); 1 070 000 EUR.

2008 m. liepos 15 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2008/588/BUSP dėl paramos Visuotinio branduolinių bandymų uždraudimo sutarties organizacijos (CTBTO) parengiamosios komisijos veiklai siekiant stiprinti jos stebėsenos bei tikrinimo gebėjimus ir įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją (OL L 189, 2008 7 17, p. 28); 2 136 000 EUR.

2008 m. lapkričio 10 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2008/858/BUSP dėl paramos Biologinių ir toksinių ginklų konvencijos (BTWC) įgyvendinimui atsižvelgiant į ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją (OL L 302, 2008 11 13, p. 29); 1 400 000 EUR.

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 03 SKYRIUS — BENDRA UŽSIENIO IR SAUGUMO POLITIKA (BUSP) (tęsinys)****19 03 02 (tęsinys)**

2008 m. gruodžio 18 d. Tarybos sprendimas 2008/974/BUSP dėl paramos Hagos kovos su balistinių raketų platinimu elgesio kodekso įgyvendinimui, atsižvelgiant į ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją (OL L 345, 2008 12 23, p. 91); 1 015 000 EUR.

2009 m. sausio 19 d. Tarybos sprendimas 2009/42/BUSP dėl paramos ES veiklai siekiant trečiojoje šalyse pagal Europos saugumo strategiją remti procesą, kurio tikslas – Sutartis dėl prekybos ginklais (OL L 17, 2009 1 22, p. 39); 836 260 EUR.

2009 m. liepos 27 d. Tarybos sprendimas 2009/569/BUSP dėl paramos Cheminio ginklo uždraudimo organizacijos (OPCW) veiksams įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją (OL L 197, 2009 7 29, p. 96); 2 110 000 EUR.

2009 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2009/1012/BUSP dėl paramos ES veiklai, kuria siekiama trečiojoje šalyse skatinti ginklų eksporto kontrolę ir Tarybos bendrojoje pozicijoje 2008/944/BUSP nustatytų principų bei kriterijų laikymąsi (OL L 348, 2009 12 29, p. 16); 787 000 EUR.

2010 m. kovo 11 d. Tarybos sprendimas 2010/179/BUSP dėl paramos SEESAC ginklų kontrolės veiklai Vakarų Balkanuose pagal ES kovos su neteisėtu šaulių ir lengvųjų ginklų bei jų šaudmenų kaupimu ir prekyba jais strategiją (OL L 80, 2010 3 26, p. 48); 1 600 000 EUR.

2010 m. birželio 14 d. Tarybos sprendimas 2010/336/BUSP dėl ES veiklos pagal Europos saugumo strategiją remiant Sutarties dėl prekybos ginklais sudarymą (OL L 152, 2010 6 18, p. 14); 1 520 000 EUR.

2010 m. liepos 26 d. Tarybos sprendimas 2010/461/BUSP dėl paramos Visuotinio branduolinių bandymų uždraudimo sutarties organizacijos (CTBTO) Parengiamosios komisijos veiklai siekiant stiprinti jos stebėsenos bei tikrinimo pajėgumus ir įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją (OL L 219, 2010 8 20, p. 7); 5 280 000 EUR.

2010 m. liepos 26 d. Tarybos sprendimas 2010/430/BUSP dėl Europos ginklų neplatavimo nepriklausomų mokslinių institutų tinklo sukūrimo remiant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategijos įgyvendinimą (OL L 202, 2010 8 4, p. 5); 2 182 000 EUR.

2010 m. rugsėjo 27 d. Tarybos sprendimas 2010/585/BUSP dėl paramos TATENA veiklai branduolinio saugumo ir patikros srityse ir įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją (OL L 259, 2010 10 1, p. 10); 9 966 000 EUR.

19 03 04 Priemonės neatidėliotinu atveju

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
30 550 000	19 043 580	5 000 000	4 000 000	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti bet kokioms nenumatytoms priemonėms pagal 19 03 01, 19 03 02 ir 19 03 06 straipsnius, dėl kurių sprendimas priimamas per finansinius metus ir kurias reikia nedelsiant įgyvendinti.

Šis straipsnis taip pat yra lankstumo BUSP biudžete elementas, kaip aprašyta 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstituciniame susitarime dėl biudžeto vykdymo tvarkos ir patikimo finansų valdymo (OL C 139, 2006 6 14, p. 1).

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 03 SKYRIUS — BENDRA UŽSIENIO IR SAUGUMO POLITIKA (BUSP) (tęsinys)**19 03 05 Parengiamosios ir tolesnės priemonės**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
6 550 000	5 965 401	4 850 000	3 500 000	40 950,00	221 250,01

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas parengiamosioms priemonėms, kurių tikslas – sudaryti sąlygas vykdyti Sąjungos veiksmus BUSP srityje ir priimti reikiamas teises priemones, finansuoti. Šiuo asignavimu gali būti finansuojamos vertinimo ir analizavimo priemonės (priemonių *ex ante* vertinimas, specialiosios studijos, posėdžių rengimas, patikros vietoje). Kalbant apie Sąjungos krizių valdymo operacijas ir ypač apie Europos Sąjungos specialiuosius įgaliotinius, parengiamosios priemonės gali būti *inter alia* naudojamos siekiant įvertinti numatyto veiksmo poreikius, numatyti greitą pirmąjį personalo ir išteklių nusiuntimą (pvz., misijos išlaidos, įrangos pirkimas, išankstinis veiklos ir draudimo išlaidų pradinio etapu finansavimas) arba imtis vietoje reikiamų priemonių operacijos parengti. Taip pat gali būti padengiamos Sąjungos krizių valdymo operacijų metu konkrečiais techniniais klausimais (pvz., pirkimo poreikių nustatymo ir vertinimo) konsultuojančių ekspertų išlaidos arba personalo, kuris dalyvaus BGSP misijose arba bus įtrauktas į ES specialiųjų įgaliotinių grupę, saugumo mokymo išlaidos.

Asignavimas taip pat apima bendros užsienio ir saugumo politikos priemonių tolesnių veiksmų ir auditų bei visų išlaidų, susijusių su anksčiau užbaigtų priemonių sureguliuavimu, finansavimą.

Šis asignavimas taip pat skirtas finansuoti studijoms, ekspertų susitikimams, informavimui ir publikacijoms, tiesiogiai susijusioms su priemonių tikslų siekimu pagal 19 03 01 ir 19 03 06 straipsnius.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

19 03 06 Europos Sąjungos specialieji įgaliotiniai

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	238 045	19 948 000	17 350 000	17 065 000,00	15 678 732,97

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas visoms išlaidoms, susijusioms su Europos Sąjungos specialiųjų įgaliotinių (ESSĮ) paskyrimu pagal Europos Sąjungos sutarties 33 straipsnį, padengti.

Skiriant ESSĮ turėtų būti paisoma lyčių lygybės ir lyčių aspekto integravimo politikos nuostatų ir todėl skatinamas moterų skyrimas dirbti ES specialiosiomis įgaliotinėmis.

Jis apima išlaidas ESSĮ atlyginimams ir išlaidas sudarant jų grupes ir (arba) paramos struktūras, įskaitant išlaidas darbuotojams, kitas nei susijusias su darbuotojais, kuriuos delegavo valstybės narės arba Sąjungos institucijos. Jis taip pat apima bet kokių projektų, įgyvendintų pagal tiesioginę ES specialiųjų įgaliotinių atsakomybę, išlaidas.

Teisinis pagrindas

2010 m. rugpjūčio 11 d. Tarybos sprendimas 2010/441/BUSP dėl Europos Sąjungos specialiojo įgaliotinio Afrikos Sąjungoje įgaliojimų termino pratęsimo (OL L 211, 2010 8 12, p. 23); 1 280 000 EUR.

2010 m. rugpjūčio 11 d. Tarybos sprendimas 2010/445/BUSP dėl Europos Sąjungos specialiojo įgaliotinio krizės Gruzijoje klausimais įgaliojimų termino pratęsimo (OL L 211, 2010 8 12, p. 33); 700 000 EUR.

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 03 SKYRIUS — BENDRA UŽSIENIO IR SAUGUMO POLITIKA (BUSP) (tęsinys)****19 03 06 (tęsinys)**

2010 m. rugpjūčio 11 d. Tarybos sprendimas 2010/447/BUSP dėl Europos Sąjungos specialiojo igaliojimo Artimųjų Rytų taikos procese igaliojimų termino pratęsimo (OL L 211, 2010 8 12, p. 39); 585 000 EUR.

2010 m. rugpjūčio 11 d. Tarybos sprendimas 2010/448/BUSP dėl Europos Sąjungos specialiojo igaliojimo Moldovos Respublikoje igaliojimų termino pratęsimo (OL L 211, 2010 8 12, p. 40); 830 000 EUR.

2010 m. rugpjūčio 11 d. Tarybos sprendimas 2010/449/BUSP dėl Europos Sąjungos specialiojo igaliojimo Pietų Kaukaze igaliojimų termino pratęsimo (OL L 211, 2010 8 12, p. 41); 1 410 000 EUR.

2010 m. rugpjūčio 11 d. Tarybos sprendimas 2010/450/BUSP dėl Europos Sąjungos specialiojo igaliojimo Sudane paskyrimo (OL L 211, 2010 8 12, p. 42); 1 820 000 EUR.

2010 m. rugpjūčio 11 d. Tarybos sprendimas 2010/442/BUSP dėl Europos Sąjungos specialiojo igaliojimo Bosnijoje ir Hercegovinoje igaliojimų termino pratęsimo (OL L 211, 2010 8 12, p. 26); 3 700 000 EUR.

2010 m. rugpjūčio 11 d. Tarybos sprendimas 2010/443/BUSP dėl Europos Sąjungos specialiojo igaliojimo Vidurinėje Azijoje igaliojimų termino pratęsimo (OL L 211, 2010 8 12, p. 29); 1 250 000 EUR.

2010 m. rugpjūčio 11 d. Tarybos sprendimas 2010/440/BUSP dėl Europos Sąjungos specialiojo igaliojimo Afrikos Didžiųjų ežerų regione igaliojimų termino pratęsimo (OL L 211, 2010 8 12, p. 20); 1 520 000 EUR.

2010 m. rugpjūčio 11 d. Tarybos sprendimas 2010/446/BUSP dėl Europos Sąjungos specialiojo igaliojimo Kosove igaliojimų termino pratęsimo (OL L 211, 2010 8 12, p. 36); 1 230 000 EUR.

2010 m. rugpjūčio 11 d. Tarybos sprendimas 2010/444/BUSP dėl Europos Sąjungos specialiojo igaliojimo Buvusiojoje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje (BJRM) igaliojimų termino pratęsimo (OL L 211, 2010 8 12, p. 32); 310 000 EUR.

2010 m. rugpjūčio 11 d. Tarybos sprendimas 2010/439/BUSP dėl Europos Sąjungos specialiojo igaliojimo Afganistane igaliojimų termino pratęsimo (OL L 211, 2010 8 12, p. 17); 4 515 000 EUR.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 04 SKYRIUS — EUROPOS PRIEMONĖ DEMOKRATIJAI IR ŽMOGAUS TEISĖMS (EIDHR)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 04	EUROPOS PRIEMONĖ DEMOKRATIJAI IR ŽMOGAUS TEISĖMS (EIDHR)							
19 04 01	<i>Europos priemonė demokratijai ir žmogaus teisėms (EIDHR)</i>	4	118 310 000	85 696 110	116 500 000	90 000 000	116 295 204,31	59 488 931,37
19 04 03	<i>Rinkimų stebėjimas</i>	4	38 000 000	33 326 265	37 724 200	30 000 000	35 826 766,54	33 777 170,37
19 04 04	<i>Parengiamieji veiksmai konfliktų prevencijos tinklui steigti</i>	4	p.m.	578 112	p.m.	400 000	0,—	796 834,—
19 04 05	<i>Ankstesnio bendradarbiavimo pabaigimas</i>	4	p.m.	12 378 327	p.m.	28 000 000	1 109 409,50	28 234 697,73
19 04 06	<i>Bandomasis projektas – ES ir Rusijos pilietinės visuomenės forumas</i>	4	400 000	200 000				
19 04 07	<i>Bandomasis projektas – Parama kankinimų aukoms</i>	4	1 000 000	500 000				
	19 04 skyrius – Iš viso		157 710 000	132 678 814	154 224 200	148 400 000	153 231 380,35	122 297 633,47

19 04 01 *Europos priemonė demokratijai ir žmogaus teisėms (EIDHR)*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
118 310 000	85 696 110	116 500 000	90 000 000	116 295 204,31	59 488 931,37

Paaiškinimai

Bendrasis tikslas – plėtoti ir įtvirtinti demokratiją bei pagarbą žmogaus teisėms, atsižvelgiant į Sąjungos politikos kryptis ir gaires bei glaudžiai bendradarbiaujant su pilietine visuomene.

Pagrindinės veiklos sritys:

- didinti pagarbą žmogaus teisėms ir pagrindinėms laisvėms šalyse ir regionuose, kuriuose joms kyla didžiausias pavojus, taip pat skatinti laikytis teisinės valstybės principų,
- stiprinti pilietinės visuomenės vaidmenį remiant žmogaus teises ir demokratines reformas ir tuo pačiu metu užtikrinti žmogaus teisių, žodžio laisvės ir spaudos laisvės gynėjų apsaugą remiant taikų grupių interesų suderinimą ir stiprinant politinį dalyvavimą bei atstovavimą,
- remti veiksmus, susijusius su žmogaus teisių ir demokratijos klausimais tose srityse, kurios nurodytos Sąjungos gairėse, taip pat dialogo žmogaus teisių klausimais, žmogaus teisių gynėjų, mirties bausmės, kankinimų, įskaitant priverstinį abortą, moterų lytinių organų žalojimą, prievartinę sterilizaciją, ir vaikų dalyvavimo ginkluotuose konfliktuose sritis,
- stiprinti tarptautinę žmogaus teisių apsaugos sistemą, teisinės valstybės principus ir skatinti demokratiją, ypač tarptautinius baudžiamosios teisenos mechanizmus ir pagrindines teises priemones. Dalis šios paramos bus skiriama teisinėms konsultacijoms ir siekiant iširti žmogaus teisių ir žodžio laisvės gynėjų nužudymus.

Kad būtų užtikrintas visiškas finansų skaidrumas pagal Finansinio reglamento 53–56 straipsnius, Komisija, sudarydama jungtinio valdymo susitarimus su tarptautinėmis organizacijomis, įsipareigoja, gavusi prašymą, sudaryti sąlygas savo vidaus auditoriui ir Europos Audito Rūmams susipažinti su visais vidaus ir išorės dokumentais, susijusiais su Sąjungos lėšų panaudojimu.

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 04 SKYRIUS — EUROPOS PRIEMONĖ DEMOKRATIJAI IR ŽMOGAUS TEISĖMS (EIDHR) (tęsinys)****19 04 01 (tęsinys)**

2006 m. pabaigoje nustojus galioti 2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimui Nr. 791/2004/EB dėl Bendrijos veiklos programos (OL L 138, 2004 4 30, p. 31), dalis šio asignavimo bus skirta Europos tarpuniversitetiniam žmogaus teisių ir demokratizacijos centrui (EIUC), organizuojančiam Europos žmogaus teisių ir demokratizacijos magistrantūros studijas, taip pat ES ir JT stipendijų programai.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, vidurkiui neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 %.

Šis asignavimas taip pat numatytas paramai, kuri skirta Šiaurės Kaukaze veikiančioms nevyriausybinėms organizacijoms ir žmogaus teisių gynėjams, finansuoti.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1889/2006, įsteigiantis demokratijos ir žmogaus teisių rėmimo visame pasaulyje finansavimo priemonę (OL L 386, 2006 12 29, p. 1).

19 04 03 Rinkimų stebėjimas*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
38 000 000	33 326 265	37 724 200	30 000 000	35 826 766,54	33 777 170,37

Paaškinimai

Pagrindinės veiklos sritys apims: pasitikėjimo demokratiniams rinkimų procesais kūrimą ir jų patikimumo bei skaidrumo stiprinimą, toliau plėtojant Sąjungos rinkimų stebėjimą ir remiant stebėjimo pajėgumus regioniniu ir nacionaliniu lygiu.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, vidurkiui neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 %.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1889/2006, įsteigiantis demokratijos ir žmogaus teisių rėmimo visame pasaulyje finansavimo priemonę (OL L 386, 2006 12 29, p. 1).

Susiję teisės aktai

Komisijos pareiškimas dėl ES rinkimų stebėjimo misijų (ES RSM), susijusių su Europos žmogaus teisių ir demokratijos rėmimo priemonės priėmimu, patvirtinantis jos ketinimą, kad 2007–2013 m. Finansinės programos laikotarpiu su ES RSM susijusios išlaidos sudarys 25 % EIDHR biudžeto.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 04 SKYRIUS — EUROPOS PRIEMONĖ DEMOKRATIJAI IR ŽMOGAUS TEISĖMS (EIDHR) (tęsinys)**19 04 04 Parengiamieji veiksmai konfliktų prevencijos tinklui steigti**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	578 112	p.m.	400 000	0,—	796 834,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti konfliktų prevencijos tinklą, atlikti analitinį pamatinį darbą ir paremti sprendimų priėmimą išorinių santykių srityje, kaip numatyta 2001 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento rezoliucijoje dėl Komisijos komunikato dėl konfliktų prevencijos (OL C 177 E, 2002 7 25, p. 291).

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

Susiję teisės aktai

Šiuo asignavimu numatoma finansuoti parengiamuosius veiksmus pagal 1999 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžeto vykdymo tvarkos ir biudžeto procedūros tobulinimo (OL C 172, 1999 6 18, p. 1) ir 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo (OL C 139, 2006 6 14, p. 1).

19 04 05 Ankstesnio bendradarbiavimo pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	12 378 327	p.m.	28 000 000	1 109 409,50	28 234 697,73

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas ankstesnio bendradarbiavimo pagal Europos iniciatyvą demokratijai ir žmogaus teisėms remti pabaigimo išlaidoms padengti.

Šis asignavimas apima paramą, skirtą steigti ir išlaikyti kankinimo aukų, atsižvelgiant į moterų, mergaičių kankinimo specifinius lytinius aspektus, ir jų šeimų reabilitacijos centrus bei kitoms organizacijoms, teikiančioms konkrečią pagalbą žmogaus teisių pažeidimų aukoms. Parama kankinimo aukų reabilitacijai turi likti prioritetu. Jei tinka, projektuose gali būti numatyta ir prevencijos veikla.

Šis asignavimas skirtas subsidijoms projektams, kurie vykdomi trečiojoje šalyse bei Sąjungoje, ir kurių tikslai yra šie:

- remti žmogaus teises ir pagrindines laisves ir jas saugoti,
- skatinti demokratizacijos procesą, stiprinant teisės normas ir gerą vadovavimą,
- remti priemones, kuriomis skatinama pagarba žmogaus teisėms ir demokratizacija,
- remti pastangas skatinti demokratinę valstybių grupių kūrimąsi Jungtinių Tautų institucijose, specializuotose agentūrose ir regioninėse organizacijose.

Šis asignavimas skirtas finansinei paramai didinant pasitikėjimą demokratiniais rinkimų procesais ir šių procesų patikimumą bei skaidrumą, rengiant ES rinkimų stebėjimo misijas ir remiant stebėjimo gebėjimus regioniniu ir nacionaliniu lygiu.

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 04 SKYRIUS — EUROPOS PRIEMONĖ DEMOKRATIJAI IR ŽMOGAUS TEISĖMS (EIDHR) (tęsinys)****19 04 05 (tęsinys)**

Jis taip skirtas pagal Tarybos nuostatas sudaryti galimybę pasitelkti išorės personalą, teikiantį paramą rinkimų stebėtojų misijoms, įskaitant vyriausiojo stebėtojo sutarties su Komisija, kaip specialaus patarėjo pagal Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo nuostatų 5 ir 82 straipsnius, finansavimą.

Šis asignavimas skirtas finansuoti priemones, skirtas pagerinti Jungtinių Tautų tarptautinio teismo dėl buvusios Jugoslavijos ir Tarptautinio baudžiamojo Ruandos teismo funkcionavimą, taip pat remti specialų Tarptautinį Siera Leonės teismą.

Taip pat skirtas Tarptautinio baudžiamojo teismo veiklos finansavimui, įskaitant paramą tarptautinėms, regioninėms ir vietinėms organizacijoms, įskaitant nevyriausybinės organizacijas, kad būtų paskatinta tolesnė Teismo statuto ratifikacija, kad būtų atlikta teisinė ekspertizė, jog Statutas būtų perkeltas į nacionalinę teisę ir būtų padidinta visuomenės parama Teismui, kad būtų surengtas mokymas apie Teismo veiklą.

Teisinis pagrindas

1999 m. balandžio 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 975/1999, nustatantis reikalavimus dėl vystymąsi remiančio bendradarbiavimo veiksmų programų, kurios padeda siekti bendrojo tikslo – plėtoti ir įtvirtinti demokratiją ir teisinę valstybę bei gerbti žmogaus teises ir pagrindines laisves, įgyvendinimo (OL L 120, 1999 5 8, p. 1).

1999 m. balandžio 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 976/1999, nustatantis reikalavimus dėl Bendrijos veiksmų programų, kurios, išskyrus vystymąsi remiančio bendradarbiavimo veiksmų programas, pagal Bendrijos bendradarbiavimo politiką padeda siekti bendrojo tikslo – plėtoti ir įtvirtinti demokratiją ir teisinę valstybę bei gerbti žmogaus teises ir pagrindines laisves trečiojoje šalyje, įgyvendinimo (OL L 120, 1999 5 8, p. 8).

2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1889/2006, įsteigiantis demokratijos ir žmogaus teisių rėmimo visame pasaulyje finansavimo priemonę (OL L 386, 2006 12 29, p. 1).

19 04 06 Bandomasis projektas – ES ir Rusijos pilietinės visuomenės forumas*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
400 000	200 000				

*Paaiškinimai**Naujas straipsnis*

ES ir Rusijos pilietinės visuomenės forumo tikslas – sukurti reguliarius ir sisteminius Rusijos pilietinės visuomenės bei nevyriausybinių organizacijų ir jų partnerių valstybėse narėse ryšius. Forumas Europos ir Rusijos pilietinės visuomenės veikėjams suteiks galimybę kalbėti bendrų interesų temomis. Forumo susitikimai turi būti rengiami netoliese dukart per metus vykstančių ES ir Rusijos aukščiausiojo lygio susitikimų. Bandomojo projekto tikslas – stiprinti Europos ir Rusijos politikos procesų principą „iš apačios į viršų“.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 04 SKYRIUS — EUROPOS PRIEMONĖ DEMOKRATIJAI IR ŽMOGAUS TEISĖMS (EIDHR) (tęsinys)

19 04 07 Bandomasis projektas – Parama kankinimų aukoms

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 000 000	500 000				

Paaiškinimai

Naujas straipsnis

Pagrindinis šio bandomojo projekto tikslas – sukurti naują eilutę siekiant finansuoti kankinimų aukas.

Bandomasis projektas apims šiuos veiksmus:

- kankinimų aukų reabilitacijos centrų sukūrimą arba paramą jau veikiantiems centrams;
- prieigos prie daugialypės paramos ir konsultacijų, įskaitant aukoms teikiamą fizinį ir psichoterapinį gydymą, psichologines bei socialines konsultacijas, teises paslaugas ir socialinę bei ekonominę paramą, užtikrinimą.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija (OL C 83, 2010 3 30, p. 389).

2003 m. sausio 27 d. Tarybos direktyva 2003/9/EB, nustatanti būtiniausius prieglobsčio prašytojų priėmimo standartus (OL L 31, 2003 2 6, p. 18).

Europos Sąjungos Taryba, 2865-asis išorės santykių tarybos posėdis, Liuksemburgas, 2009 m. balandžio 29 d.

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 05 SKYRIUS — RYŠIAI IR BENDRADARBIAVIMAS SU PRAMONINĖMIS TREČIOSIOMIS ŠALIMIS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 05	RYŠIAI IR BENDRADARBIAVIMAS SU PRAMONINĖMIS TREČIOSIOMIS ŠALIMIS							
19 05 01	Bendradarbiavimas su pramoninėmis trečiosiomis šalimis	4	25 021 000	19 043 580	23 640 000	16 963 000	25 199 223,34	13 471 435,07
19 05 02	Korėjos pusiasalio energetikos vystymo organizacija (KEDO)	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
19 05 03	Bandomasis transatlantinių metodų globaliems sunkumams įveikti projektas	4	p.m.	800 000	p.m.	750 000	2 993 884,92	2 207 890,04
	19 05 skyrius – Iš viso		25 021 000	19 843 580	23 640 000	17 713 000	28 193 108,26	15 679 325,11

19 05 01 **Bendradarbiavimas su pramoninėmis trečiosiomis šalimis**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
25 021 000	19 043 580	23 640 000	16 963 000	25 199 223,34	13 471 435,07

Paaiškinimai

Bendradarbiavimo su pramoninėmis ir kitomis didelėmis pajamas gaunančiomis šalimis ir teritorijomis tikslas – dirbti kartu su partneriais, kurių politinės, ekonominės bei institucinės struktūros ir vertybės yra artimos Sąjungai ir kurios yra svarbios dvišalės partnerės ir daugiašalių forumų ir pasaulinio valdymo dalyvės. Bendradarbiavimas taip pat aprėpia naująsias pramonines ar didesnes pajamas gaunančias šalis bei teritorijas, su kuriomis Sąjunga strategiškai suinteresuota palaikyti glaudesnius santykius.

Ypatingas dėmesys skiriamas su šiomis bendradarbiavimo sritimis susijusiems veiksams, kurie gali būti vykdomi ir regioniniu lygiu:

- Sąjungos ir šalių partnerių ekonominės, akademinės, mokslo srities subjektų bendradarbiavimo, partnerystės ir bendrų iniciatyvų skatinimas,
- dvišalės prekybos, investicijų srautų ir ekonominių partnerystės skatinimas,
- politinių, ekonominių ir socialinių subjektų bei kitų nevyriausybinių organizacijų dialogo atitinkamuose sektoriuose skatinimas Sąjungoje ir šalyse partnerėse,
- žmonių tarpusavio ryšių, švietimo ir mokymo programų bei intelektinių mainų skatinimas ir kultūrų bei civilizacijų tarpusavio supratimo didinimas,
- Sąjungos ir šalių partnerių bendradarbiavimo projektų, pavyzdžiui, mokslinių tyrimų, mokslo ir technologijų, energetikos, transporto ir aplinkos, įskaitant klimato kaitą, muitų ir finansinius bei kitus bendro intereso klausimus, skatinimas,
- informuotumo ir supratimo apie Sąjungą bei jos veiksmų matomumo šalyse partnerėse stiprinimas,
- parama konkrečioms iniciatyvoms, įskaitant mokslinį darbą, tyrimus, bandomąsias programas ar bendrus projektus, skirtus veiksmingai ir lanksčiai atsižvelgti į Sąjungos dvišalių santykių su šalimis partnerėmis pokyčių formuluojamus bendradarbiavimo tikslus arba kuriomis siekiama paskatinti tolesnį dvišalių santykių su jomis stiprinimą ir išplėtimą.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 05 SKYRIUS — RYŠIAI IR BENDRADARBIAVIMAS SU PRAMONINĖMIS TREČIOSIOMIS ŠALIMIS (tęsinys)**19 05 01** (tęsinys)

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktu. Sumos, įrašytos į administracines paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, vidurkiui neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 %.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1934/2006, nustatantis bendradarbiavimo su pramoninėmis ir kitomis dideles pajamas gaunančiomis šalimis ir teritorijomis finansavimo priemonę (OL L 405, 2006 12 30, p. 41).

19 05 02 **Korėjos pusiasalio energetikos vystymo organizacija (KEDO)***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Nebuvo numatyta asignavimų, skirtų padėti Korėjos pusiasalio energetikos vystymo organizacijai (KEDO), kadangi numatoma, kad KEDO veikla bus daug mažesnė.

Teisinis pagrindas

2006 m. kovo 24 d. Europos atominės energijos bendrijos ir Korėjos pusiasalio energetikos vystymo organizacijos susitarimas.

Europos atominės energijos bendrijos dalyvavimas Korėjos pusiasalio energetikos plėtros organizacijos veikloje.

2007 m. vasario 19 d. Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 300/2007, nustatantis bendradarbiavimo branduolinės saugos srityje priemonę (OL L 81, 2007 3 22, p. 1).

19 05 03 **Bandomasis transatlantinių metodų globaliems sunkumams įveikti projektas***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	800 000	p.m.	750 000	2 993 884,92	2 207 890,04

Paaiškinimai

Šio bandomojo projekto tikslas – puoselėti bendrus transatlantinius metodus siekiant įveikti pagrindinius tarptautinius politinius sunkumus. Priemonėmis, kurios bus priimtos pagal šį projektą, bus siekiama užtikrinti didesnę tarptautinės bendrijos veiksmų efektyvumą ir papildyti dabartinius mechanizmus. Pagal bandomąjį projektą bus finansuojamos Europos ir JAV politikos kūrėjų įsteigtos inovatyvios įmonės, kurių veikla peržengia dabartinių priemonių, priimtų pagal galiojančias teises priemones, taikymo ribas. Įgyvendindama šią veiklą Komisija užtikrins subsidijų paskirstymo pusiausvyrą. Be to, tai padės įpareigoti JAV administraciją stiprinti transatlantinę partnerystę. Galiausiai tai bus proga pristatyti Sąjungos nuomonę JAV akademinės bendruomenės nariams.

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 05 SKYRIUS — RYŠIAI IR BENDRADARBIAVIMAS SU PRAMONINĖMIS TREČIOSIOMIS ŠALIMIS** (tęsinys)**19 05 03** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

Bandomasis projektas 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalies prasme.

Susiję teisės aktai

2006 m. gegužės 18 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl 2007 m. biudžeto: Komisijos metinės politikos strategijos (OL C 297 E, 2006 12 7, p. 357 ir 2006 m. birželio 1 d. Europos Parlamento rezoliucijos dėl ES ir JAV santykių gerinimo pagal Transatlantinės partnerystės susitarimą (OL C 298 E, 2006 12 8, p. 226) ir dėl ES ir JAV transatlantinių ekonominių santykių (OL C 298 E, 2006 12 8, p. 235).

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 06 SKYRIUS — REAGAVIMAS Į KRIZES IR PASAULINĖ GRĖSMĖ SAUGUMUI

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 06	REAGAVIMAS Į KRIZES IR PASAULINĖ GRĖSMĖ SAUGUMUI							
19 06 01	Reagavimas į krizes ir pasirengimas joms							
19 06 01 01	Reagavimas į krizes ir pasirengimas joms (stabilumo priemonė)	4	202 900 000	152 348 640	151 559 000	150 000 000	135 444 507,—	114 783 055,42
19 06 01 02	Ankstesnio bendradarbiavimo pabaigimas	4	p.m.	2 856 537	p.m.	848 824	0,—	4 285 179,85
	19 06 01 straipsnis – Tarpinė suma		202 900 000	155 205 177	151 559 000	150 848 824	135 444 507,—	119 068 235,27
19 06 02	Veiksmai, skirti apsaugoti šalis ir jų gyventojus nuo didelių technologinių grėsmių							
19 06 02 01	Veiksmai su cheminėmis, branduolinėmis ir biologinėmis medžiagomis arba agentais susijusios rizikos mažinimo ir parengties srityje (stabilumo priemonė)	4	49 000 000	24 566 218	41 000 000	25 800 000	33 000 000,—	11 503 931,40
19 06 02 02	Parengiamieji veiksmai, siekiant sumažinti branduolinių, biologinių ir cheminių ginklų bei šaulių ginklų skaičių	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
19 06 02 03	Sąjungos kovos su lengvųjų ginklų platinimu politika	4	p.m.	914 092	p.m.	400 000	0,—	0,—
	19 06 02 straipsnis – Tarpinė suma		49 000 000	25 480 310	41 000 000	26 200 000	33 000 000,—	11 503 931,40
19 06 03	Tarpreregioniniai veiksmai organizuoto nusikalstamumo, neteisėtos prekybos, ypatingos svarbos infrastruktūros objektų apsaugos, pavojaus visuomenės sveikatai ir kovos su terorizmu srityse (stabilumo priemonė)							
		4	30 000 000	9 521 790	21 000 000	8 756 336	13 000 000,—	8 185 386,—
19 06 04	Parama branduoliniame sektoriuje							
19 06 04 01	Parama branduoliniame sektoriuje	4	49 544 700	42 848 055	54 152 882	45 500 000	64 000 000,—	65 910 758,44
19 06 04 02	Sąjungos įnašas į Europos rekonstrukcijos ir plėtros banką Černobylio apsaugos fondui	4	25 000 000	23 804 475	15 000 000	15 000 000	9 700 000,—	9 700 000,—
	19 06 04 straipsnis – Tarpinė suma		74 544 700	66 652 530	69 152 882	60 500 000	73 700 000,—	75 610 758,44

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 06 SKYRIUS — REAGAVIMAS Į KRIZES IR PASAULINĖ GRĖSMĖ SAUGUMUI (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 06 06	Konsulinis bendradarbiavimas	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	15 000,—	0,—
19 06 07	Bandomasis projektas – Paroma priežiūros ir apsaugos priemonėms, skirtoms Sąjungos laivams, plaukiojantiems teritorijose, kuriose gresia piratavimo pavojus	4	p.m.	340 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000,—	0,—
19 06 08	Bandomasis projektas – Reagavimo į finansinę ir ekonominę krizę besivystančiose šalyse priemonės	4	p.m.	p.m.	3 000 000	2 000 000		
19 06 09	Bandomasis projektas – NVO vadovaujamos taikos kūrimo programa	4	1 000 000	p.m.	1 000 000	1 000 000		
	19 06 skyrius – Iš viso		357 444 700	257 199 807	287 711 882	250 305 160	256 159 507,—	214 368 311,11

19 06 01 Reagavimas į krizes ir pasirengimas joms

19 06 01 01 Reagavimas į krizes ir pasirengimas joms (stabilumo priemonė)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
202 900 000	152 348 640	151 559 000	150 000 000	135 444 507,00	114 783 055,42

Paaiškinimai

Skubus finansavimas naudojant stabilumo priemonę teikiamas susidarius skubos, krizės arba kylančios krizės padėčiai, grėsmę demokratijai, teisėtavakai, žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugai, asmenų saugumui ir saugai keliančiai padėčiai, taip pat padėčiai, galinčiai peraugti į ginkluotą konfliktą arba destabilizuoti atitinkamą šalį, kai tikėtina, kad tokia padėtis gali kelti pavojų naudingam pagalbos ir bendradarbiavimo politikos bei programų poveikiui, jų efektyvumui ir (arba) jų tinkamo įgyvendinimo sąlygoms.

Šis asignavimas skirtas atsakomųjų priemonių integruotai programai, skirtai atkurti minimalias sąlygas, būtinas teikiant pagalbą pagal Sąjungos ilgalaikės pagalbos priemones finansuoti. Tokios programos užtikrins paramos, reabilitacijos ir plėtros derinimą. Pagal šias programas taip pat bus numatyta papildomų priemonių, kurios kaip Sąjungos išsamios krizių valdymo koncepcijos dalis yra Bendrijos kompetencija dėl BUSP srityje priimtų priemonių.

Asignavimai taip pat skirti finansuoti atsakomosioms priemonėms, kuriomis siekiama užkirsti kelią dėl klimato kaitos kylančiai grėsmei ir ją sumažinti, ypač vandens išteklių valdymui, tais atvejais, kai ši grėsmė gali virsti grėsme saugumui.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 06 SKYRIUS — REAGAVIMAS Į KRIZES IR PASAULINĖ GRĖSMĖ SAUGUMUI (tęsinys)

19 06 01 (tęsinys)

19 06 01 01 (tęsinys)

Taikomos operacijos apims:

- techninę ir logistinę paramą pastangoms, kurias deda tarptautinės ir regioninės organizacijos, valstybiniai ir nevalstybiniai subjektai skatinant pasitikėjimo stiprinimą, tarpininkavimą, dialogą ir susitaikymą,
- pagrindinių viešųjų paslaugų atnaujinimą ir ekonominę veiklą,
- pradinį fizinį ir operacinį pagrindinės infrastruktūros atstatymą, įtraukiant minų šalinimą,
- socialinę reintegraciją, ypač pabėgėlių, perkeltųjų asmenų ir demobilizuotų karių,
- institucinių pajėgumų, būtinų geram valdymui ir teisei valstybei bei demokratijai užtikrinti, atkūrimą,
- paramą ypatingiems moterų ir vaikų, nukentėjusių ginkluoto konflikto metu, poreikiams, ypač paramą vaikų, nukentėjusių kare, įskaitant karių vaikus, reabilitacijai,
- parengties priemones, skirtas stiprinti tarptautinių, regionų ir subregionų organizacijų ir valstybinių bei nevalstybinių subjektų gebėjimus, susijusius su jų pastangomis skatinant išankstinio perspėjimo priemones, pasitikėjimo didinimo, tarpininkavimo ir taikinimo veiklą, sprendžiant problemas, kurių kyla dėl įtampos tarp bendruomenių, ir padedant atsigausti po konfliktų ir nelaimių. Be to, Komisija didins pilietinės visuomenės organizacijų gebėjimus, remdamasi ankstesne parama pagal konfliktų prevencijos tinklo parengiamuosius veiksmus,
- paramą tarptautiniams baudžiamiesiems teismams ir *ad hoc* nacionaliniams baudžiamiesiems teismams, tiesos ir sutaikymo komisijoms, taip pat skundų dėl žmogaus teisių pažeidimų teisinio sprendimo mechanizmams;
- paramą priemonėms, skirtoms spręsti klausimus, susijusius su neteisėto ginklų naudojimo ir galimybės juos naudoti po-veikiu civiliams gyventojams, atsižvelgiant į Sąjungos bendradarbiavimo politiką ir jos tikslus;
- paramą priemonėms, kuriomis siekiama skatinti ir ginti pagarbą žmogaus teisėms;
- paramą priemonėms, skirtoms remti pilietinės visuomenės plėtrą ir organizavimą.

Įgyvendinantys partneriai gali būti valstybių narių arba paramą gaunančių valstybių valdžios institucijos ir jų agentūros, regioninės ir tarptautinės organizacijos bei jų agentūros, nevyriausybinės organizacijos, visuomeniniai ir privatūs subjektai, privačios organizacijos arba subjektai (įskaitant valstybių narių administracijų deleguota personalą), turintys atitinkamos patirties ir žinių.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, vidurkiui neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 %.

Teisinis pagrindas

2006 m. lapkričio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1717/2006, nustatantis stabilumo priemonę (OL L 327, 2006 11 24, p. 1).

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 06 SKYRIUS — REAGAVIMAS Į KRIZES IR PASAULINĖ GRĖSMĖ SAUGUMUI** (tęsinys)**19 06 01** (tęsinys)

19 06 01 02 Ankstesnio bendradarbiavimo pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	2 856 537	p.m.	848 824	0,—	4 285 179,85

Paaiškinimai

Be lėšų, kurios skiriamos nukreiptoms prieš priešpėstines minas programoms, vykdomoms pagal bendradarbiavimo programas su atitinkamomis paramą gaunančiomis šalimis, šiuo asignavimu finansuojamas Bendrijos įnašas su priešpėstinėmis minomis susijusiems projektams, būtent, programoms, susijusioms su Otavos sutarties įgyvendinimu (Konvencija dėl priešpėstinių minų naudojimo, kaupimo, gamybos ir perdavimo uždraudimo ir dėl jų sunaikinimo).

Jis taip pat skirtas priešpėstinių minų aukų reabilitacijos veiksams finansuoti.

Jis yra skirtas įvairių veiksmų, pavyzdžiui, minų šalinimo, atsargų naikinimo, švietimo apie minų pavojų, įtartinų vietovių tyrimo ir paramos nukentėjusiems, finansavimui.

Šis asignavimas taip pat skirtas nevyriausybinėms organizacijoms veiklai, siekiant iškelti priešpėstinių minų problemą su nevalstybinėmis ginkluotomis grupėmis, kurios yra „tos problemos dalis“ ir todėl turėtų dalyvauti ją sprendžiant, finansuoti.

Teisinis pagrindas

2001 m. liepos 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1724/2001 dėl veiksmų, nukreiptų prieš priešpėstines minas besivystančiose šalyse (OL L 234, 2001 9 1, p. 1).

2001 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1725/2001 dėl veiksmų, nukreiptų prieš priešpėstinių minų naudojimą trečiojoje šalyse, išskyrus besivystančias šalis (OL L 234, 2001 9 1, p. 6).

2006 m. lapkričio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1717/2006, nustatantis stabilumo priemonę (OL L 327, 2006 11 24, p. 1).

19 06 02 Veiksmai, skirti apsaugoti šalis ir jų gyventojus nuo didelių technologinių grėsmių

19 06 02 01 Veiksmai su cheminėmis, branduolinėmis ir biologinėmis medžiagomis arba agentais susijusios rizikos mažinimo ir parengties srityje (stabilumo priemonė)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
49 000 000	24 566 218	41 000 000	25 800 000	33 000 000,00	11 503 931,40

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas veiksams, kuriais siekiama padėti apsaugoti šalis ir gyventojus nuo didelių technologinių grėsmių, finansuoti. Tai gali, *inter alia*, apimti:

- civilinės mokslinių tyrimų veiklos, kaip su gynyba susijusių mokslinių tyrimų alternatyvos, skatinimą ir paramą siekiant perkvalifikuoti mokslininkus ir inžinierius, kurie anksčiau dirbo su ginklais susijusiose srityse, bei juos įdarbinti kitose srityse,

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 06 SKYRIUS — REAGAVIMAS Į KRIZES IR PASAULINĖ GRĖSMĖ SAUGUMUI (tęsinys)

19 06 02 (tęsinys)

19 06 02 01 (tęsinys)

- paramą priemonėms, skirtoms gerinti saugos praktiką civiliniuose objektuose, kuriuose laikomos jautrios cheminės, biologinės, radiologinės arba branduolinės medžiagos ar agentai, arba kuriuose šios medžiagos yra tvarkomos civilinių mokslinių tyrimų programų reikmėms,
- paramą, kuri, įgyvendinant Sąjungos bendradarbiavimo politikos kryptis ir siekiant jos tikslų, yra skirta kurti civilinę infrastruktūrą ir atlikti atitinkamus civilinius tyrimus, būtinus su ginklais susijusių objektų ir vietų, apie kurias paskelbta, kad jos nebeprisitaiko gynybos programai, sunaikinimui, atkūrimui arba pertvarkymui,
- kompetentingų civilinių institucijų, kurios dalyvauja plėtojant ir stiprinant neteisėtą prekybos cheminėmis, biologinėmis, radiologinėmis ir branduolinėmis medžiagomis ar agentais (įskaitant jų gamybos ar pristatymo įrangą) veiksmingą kontrolę, įskaitant modernios logistikos įvertinimo ir kontrolės įrangos sumontavimą, pajėgumų stiprinimą,
- teisinės sistemos ir institucinių gebėjimų, skirtų veiksmingai dvejopo naudojimo prekių eksporto kontrolei nustatyti ir stiprinti, įskaitant regioninio bendradarbiavimo priemones, plėtojimą,
- veiksmingo pasirengimo civilinėms nelaimėms, nepaprastosios padėties planavimo, reagavimo į krizes bei pajėgumų sutvarkymo priemonėms įgyvendinti, jei kiltų aplinkai kenkiantys didelio masto įvykiai, plėtojimą.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, vidurkiui neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 %.

Teisinis pagrindas

2006 m. lapkričio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1717/2006, nustatantis stabilumo priemonę (OL L 327, 2006 11 24, p. 1).

19 06 02 02 Parengiamieji veiksmai, siekiant sumažinti branduolinių, biologinių ir cheminių ginklų bei šaulių ginklų skaičių

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas priemonėms, kuriomis prisidedama prie masinio naikinimo ginklų (atominių, cheminių ir biologinių) skaičiaus sumažinimo, finansuoti.

Šis asignavimas taip pat skirtas kovos su lengvųjų ginklų platinimu bei neteisėta prekyba ginklais operacijoms finansuoti.

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 06 SKYRIUS — REAGAVIMAS Į KRIZES IR PASAULINĖ GRĖSMĖ SAUGUMUI** (tęsinys)**19 06 02** (tęsinys)

19 06 02 02 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

19 06 02 03 Sąjungos kovos su lengvųjų ginklų platinimu politika

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	914 092	p.m.	400 000	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas kovos su lengvųjų ginklų platinimu bei neteisėta prekyba ginklais operacijoms finansuoti.

Teisinis pagrindas

2006 m. lapkričio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1717/2006, nustatantis stabilumo priemonę (OL L 327, 2006 11 24, p. 1).

19 06 03 **Tarpregioniniai veiksmai organizuoto nusikalstamumo, neteisėtos prekybos, ypatingos svarbos infrastruktūros objektų apsaugos, pavojaus visuomenės sveikatai ir kovos su terorizmu srityse (stabilumo priemonė)***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
30 000 000	9 521 790	21 000 000	8 756 336	13 000 000,00	8 185 386,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas naujiems veiksams, kuriais siekiama plėtoti Sąjungos ir trečiųjų šalių bendradarbiavimą dėl pasaulinių ir regioninių tarptautinio masto problemų, turinčių įtakos saugumui ir pagrindinėms piliečių laisvėms, finansuoti.

Šios priemonės apims:

- teisėsaugos, teisminių ir civilinių institucijų pajėgumų stiprinimą kovojant su terorizmu, organizuotu nusikalstamumu, įskaitant prekybą žmonėmis, narkotikais ir šaunamaisiais ginklais, veiksmingai kontroliuojant nelegalią prekybą ir tranzitą,
- paramą priemonėms, kuriomis sprendžiamos problemos, susijusios su grėsmėmis tarptautiniam transportui ir ypatingos svarbos infrastruktūrai, įskaitant keleivių bei krovinių pervežimą,
- tinkamo reagavimo į dideles grėsmes visuomenės sveikatai, pvz., epidemijas, kurios gali turėti tarptautinį poveikį, užtikrinimą.

Esant stabilioms sąlygoms, pagal šią priemonę gali būti imamasi veiksmy, kurių tikslas – padėti kurti pajėgumus siekiant pašalinti specifinę pasaulinę ir tarpregioninę grėsmę, turinčią destabilizuojantį poveikį, ir tik tuomet, kai atitinkamas ir veiksmingas atsakas neįmanomas pagal atitinkamas Sąjungos išorės pagalbos priemones. Šis asignavimas taip pat skirtas atlikti galutinius mokėjimus už priemones, kurios buvo finansuojamos pagal ankstesnę biudžeto eilutę 19 02 11 – Šiaurės ir Pietų bendradarbiavimo programos kovai prieš narkotikus ir priklausomybę nuo narkotikų.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 06 SKYRIUS — REAGAVIMAS Į KRIZES IR PASAULINĖ GRĖSMĖ SAUGUMUI (tęsinys)**19 06 03** (tęsinys)

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, vidurkiui neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 %.

Teisinis pagrindas

2006 m. lapkričio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1717/2006, nustatantis stabilumo priemonę (OL L 327, 2006 11 24, p. 1).

19 06 04 Parama branduoliniame sektoriuje

19 06 04 01 Parama branduoliniame sektoriuje

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
49 544 700	42 848 055	54 152 882	45 500 000	64 000 000,00	65 910 758,44

Paaiškinimai

Šis asignavimu finansuojama:

- veiksmingos branduolinės saugos kultūros skatinimas visais lygiais, visų pirma:
 - nuolat remiant reguliavimo institucijas, teikiant techninę paramą organizacijoms ir stiprinant reglamentavimo sistemą, visų pirma licenzijų suteikimo srityje,
 - visų pirma remiantis ūkio subjektų patirtimi, vietos ir išorės pagalbos programomis bei konsultacijomis ir susijusia veikla, kuria siekiama gerinti atominių elektrinių, kurios šiuo metu turi suteiktas licenzijas, arba kitų branduolinių įrenginių konstrukcijos, eksploatavimo ir priežiūros saugą, kad būtų galima pasiekti aukštą saugos lygį,
 - remiant saugų panaudoto branduolinio kuro ir radioaktyviųjų atliekų pervežimą, apdorojimą ir laidojimą, ir
 - plėtojant bei įgyvendinant esamų įrenginių eksploatavimo nutraukimo ir buvusių branduolinių vietų atkūrimo strategijas,
- veiksmingų reglamentavimo sistemų, procedūrų ir struktūrų skatinimas siekiant užtikrinti tinkamą apsaugą nuo radioaktyviųjų medžiagų, visų pirma didelio aktyvumo radioaktyviųjų šaltinių, jonizuojančiosios spinduliuotės, ir saugų šių medžiagų laidojimą,
- būtinos reglamentavimo sistemos ir metodikos, skirtos branduolinės saugos priemonėms įgyvendinti, įdiegimas, įskaitant tinkamą daliųjų medžiagų apskaitą ir kontrolę valstybės ir operatorių lygiu,
- nelaimingų atsitikimų, sukeliančių radiacijos padarinius prevencijos ir šių padarinių jiems atsiradus sušvelninimo bei nenumatytų įvykių planavimo, parengties ir reagavimo, civilinės saugos ir reabilitacijos veiksmingų priemonių nustatymas,
- priemonės, skirtos tarptautiniam bendradarbiavimui (taip pat su atitinkamomis tarptautinėmis organizacijomis, visų pirma TATENA) pirmiau nurodytose srityse skatinti, įskaitant tarptautinių konvencijų ir sutarčių įgyvendinimą ir stebėseną, keitimąsi informacija, mokymą ir mokslinius tyrimus.

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 06 SKYRIUS — REAGAVIMAS Į KRIZES IR PASAULINĖ GRĖSMĖ SAUGUMUI** (*tęsinys*)**19 06 04** (*tęsinys*)19 06 04 01 (*tęsinys*)

Šie asignavimai taip pat skirti Černobylio avarijos pasekmėms žmonių sveikatai ir aplinkai kaimyninėse šalyse, ypač Ukrainoje ir Baltarusijoje, bei jos socialiniam ir ekonominiam poveikiui stebėti ir juos tirti.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorių įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, vidurkiui neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 %.

Teisinis pagrindas

2007 m. vasario 19 d. Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 300/2007, nustatantis bendradarbiavimo branduolinės saugos srityje priemonę (OL L 81, 2007 3 22, p. 1).

19 06 04 02 Sąjungos įnašas į Europos rekonstrukcijos ir plėtros banką Černobylio apsaugos fondui

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
25 000 000	23 804 475	15 000 000	15 000 000	9 700 000,00	9 700 000,00

Paaškinimai

Šis asignavimas skirtas priemonėms, priimtoms siekiant padengti tolesnio Komisijos dalyvavimo Černobylio apsaugos fondo veikloje išlaidas, finansuoti.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorių įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, vidurkiui neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 %.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 4 d. Tarybos sprendimas 2006/908/EB, Euratomas dėl trečio Bendrijos įnašo į Europos rekonstrukcijos ir plėtros banką Černobylio apsaugos fondui pirmosios įmokos (OL L 346, 2006 12 9, p. 28).

2007 m. vasario 19 d. Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 300/2007, nustatantis bendradarbiavimo branduolinės saugos srityje priemonę (OL L 81, 2007 3 22, p. 1).

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 06 SKYRIUS — REAGAVIMAS Į KRIZES IR PASAULINĖ GRĖSMĖ SAUGUMUI (tęsinys)**19 06 06 Konsulinis bendradarbiavimas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	15 000,00	0,—

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti paramos valstybių narių atstovybių operacijoms, pvz., logistinėms, ypač krizės metu, finansuoti vykdant konsulinį bendradarbiavimą. Paramos operacijos vykdomos remiantis SESV 20 straipsnio 2 dalies c punktu ir 23 straipsniu, kuriais reglamentuojama Sąjungos piliečių, neatstovaujamų savo valstybės narės trečiojoje šalyje, apsauga, ir Europos Sąjungos sutarties 35 straipsniu, kuriuo Sąjungos delegacijoms suteikiamas tam tikras vaidmuo įgyvendinant SESV 20 straipsnio 2 dalies c punktą bendradarbiaujant su valstybių narių atstovybėmis.

Teisinis pagrindas

Užduotys, susijusios su konkrečiais tiesiogiai Sutartyse Komisijai nustatytais įgaliojimais, kaip nustatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalies d punkte.

19 06 07 Bandomasis projektas – Parama priežiūros ir apsaugos priemonėms, skirtoms Sąjungos laivams, plaukiojantiems teritorijose, kuriose gresia piratavimo pavojus

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	340 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000,00	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas bus naudojamas galimų būdų, kaip teikti paramą siekiant finansuoti, valdyti ir koordinuoti priežiūros ir apsaugos priemones, skirtas Sąjungos laivams, plaukiojantiems teritorijose, kuriose gresia piratavimo pavojus, tyrimui ir analizei finansuoti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

19 06 08 Bandomasis projektas – Reagavimo į finansinę ir ekonominę krizę besivystančiose šalyse priemonės

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	3 000 000	2 000 000		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti neatidėliotinas ir trumpalaikes priemones, kurios skirtos visuotinės finansinės ir ekonominės krizės poveikiui sušvelninti pažeidžiamiausiose ir sunkiausiai atsigauančiose šalyse, kurioms taikomas 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 06 SKYRIUS — REAGAVIMAS Į KRIZES IR PASAULINĖ GRĖSMĖ SAUGUMUI** (tęsinys)**19 06 08** (tęsinys)

Veikla, kuriai skirtas šis asignavimas, apima priemones, skirtas socialinėms krizės pasekmėms sušvelninti, įskaitant socialinės apsaugos tinklus, iniciatyvas, kurias vykdančios darbo vietos, ir priemones, kuriomis užtikrinamas tinkamas socialinių paslaugų teikimas.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

19 06 09 **Bandomasis projektas – NVO vadovaujamos taikos kūrimo programa***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 000 000	p.m.	1 000 000	1 000 000		

Paaškinimai

Šis asignavimas, kuris papildo gebėjimų ugdymo veiklą, kaip numatyta partnerystėje taikos stiprinimui pagal Stabilumo priemonę, numatytas programai, skiriamai NVO vadovaujamai taikos kūrimo veiklai, finansuoti, siekiant remti Sąjungos išpareigojimus užkirsti kelią konfliktams ir kurti taiką už Sąjungos ribų.

Vykdančią šį bandomąjį projektą finansuotina veikla apims: tyrimus, susijusius su konkrečiais konfliktais, ir jų analizę; paramą taikos procesams, tarpininkavimui ir dialogui; paramą nusiginklavimo, demobilizacijos ir reintegracijos procesams ir platesniam ekonominiam vystymuisi pasibaigus konfliktui; paramą vietos lygmens veikėjų dalyvavimui taikos susitarimuose; pilietinės visuomenės įtraukimą į saugumo ir teisingumo sektorių reformą ir pereinamojo laikotarpio teismo procesus; vystymosi politikos, kurią vykdančią atsizvelgiamą į konflikto niuansus, skatinimą; tarptautinio ir nacionalinio lygmens palaikymo veiklą, siekiant skatinti taikos kūrimą ir smurtinių konfliktų prevenciją; išankstinio įspėjimo sistemų kūrimą ir valdymą; moterų vaidmens kuriant taiką skatinimą; neginkluotą civilinį taikos palaikymą; ir profesionalų, kurie paremtų vietos veikėjus mažinant smurtą ir užkertant jam kelią bei remiant dialogą, tvarią taiką ir po konfliktų sugebančią atsigaivinti visuomenę, panaudojimą.

Bandomasis projektas taip pat galėtų būti Sąjungos paramos NVO vadovaujamai taikos kūrimo veiklai pavyzdys ir galimai skatinti nuolatinio trumpalaikio, vidutinės trukmės laikotarpio ir ilgalaikio finansavimo šioje srityje mechanizmo sukūrimą.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 08 SKYRIUS — EUROPOS KAIMYNYSTĖS POLITIKA IR SANTYKIAI SU RUSIJA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 08	EUROPOS KAIMYNYSTĖS POLITIKA IR SANTYKIAI SU RUSIJA							
19 08 01	Finansinis bendradarbiavimas pagal Europos kaimynystės ir partnerystės politiką							
19 08 01 01	Finansinis bendradarbiavimas su Viduržemio jūros regiono šalimis pagal Europos kaimynystės ir partnerystės politiką	4	842 950 400	666 525 298	790 604 627	700 000 000	744 804 000,73	684 626 051,72
19 08 01 02	Finansinė pagalba Palestinei, taikos procesui ir JTPDA pagal Europos kaimynystės ir partnerystės politiką	4	300 000 000	266 610 119	295 000 000	260 000 000	352 600 000,—	325 486 849,03
19 08 01 03	Finansinis bendradarbiavimas su Rytų Europa pagal Europos kaimynystės ir partnerystės politiką	4	556 421 000	328 501 754	466 103 000	279 000 000	425 875 020,82	370 961 548,41
19 08 01 04	Bandomasis projektas – Baltijos jūros dugno prevencijos ir atkūrimo priemonės	4	p.m.	200 000	p.m.	1 500 000	1 000 000,—	1 325 019,66
19 08 01 05	Bandomasis projektas – Mažumos Rusijoje – Kultūros, žiniasklaidos ir pilietinės visuomenės plėtra	4	p.m.	1 600 000	2 000 000	2 100 000	2 500 000,—	381 223,45
19 08 01 08	Bandomasis projektas – EKP finansavimas – Darbuotojų rengimas su ES ir EKP susijusiems darbams	4	p.m.	500 000	p.m.	500 000	2 000 000,—	0,—
	19 08 01 straipsnis – Tarpinė suma		1 699 371 400	1 263 937 171	1 553 707 627	1 243 100 000	1 528 779 021,55	1 382 780 692,27
19 08 02	Tarpvalstybinis bendradarbiavimas. Europos kaimynystės ir partnerystės priemonė (EKKP)							
19 08 02 01	Tarpvalstybinis bendradarbiavimas – Įnašas pagal 4 išlaidų kategoriją	4	83 529 000	55 226 382	78 327 000	78 000 000	69 227 604,—	54 585 937,47
19 08 02 02	Tarpvalstybinis bendradarbiavimas. Įnašas pagal 1b išlaidų kategoriją (Regioninė politika)	1.2	116 234 779	86 000 000	90 632 446	63 100 000	74 662 069,—	29 731 867,76
19 08 02 03	Europos Sąjungos Baltijos jūros strategija	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Rezervai (40 02 41)				20 000 000	20 000 000		
			p.m.	p.m.	20 000 000	20 000 000	0,—	0,—

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 08 SKYRIUS — EUROPOS KAIMYNYSTĖS POLITIKA IR SANTYKIAI SU RUSIJA (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 08 02 04	Bandomasis projektas – Europos Sąjungos Baltijos jūros strategija 19 08 02 straipsnis – Tarpinė suma Rezervai (40 02 41)	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
			199 763 779	141 226 382	168 959 446	141 100 000	143 889 673,—	84 317 805,23
					20 000 000	20 000 000		
			199 763 779	141 226 382	188 959 446	161 100 000	143 889 673,—	84 317 805,23
19 08 03	Finansinių protokolų su Viduržemio jūros šalimis pabaigimas 19 08 skyrius – Iš viso Rezervai (40 02 41)	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	2 191 042,74
			1 899 135 179	1 405 163 553	1 722 667 073	1 384 200 000	1 672 668 694,55	1 469 289 540,24
					20 000 000	20 000 000		
			1 899 135 179	1 405 163 553	1 742 667 073	1 404 200 000	1 672 668 694,55	1 469 289 540,24

Paaiškinimai

Sąjunga siekia sukurti valstybes nares ir kaimynines šalis partneres apimančią gerovės ir geros kaimynystės erdvę ⁽¹⁾. To siekdama, Sąjunga sudarė susitarimus su artimiausiomis kaimyninėmis šalimis ir patvirtino šiuos susitarimus įgyvendinančius Europos kaimynystės politikos veiksmų planus. Šios sistemos tikslas – vystyti tvirtesnius ir glaudesnius ryšius, paremtus bendromis vertybėmis ir bendrais interesais, didelį dėmesį skiriant ekonominei integracijai ir politiniam bendradarbiavimui. Sąjunga taip pat užmezgė bendrais interesais ir bendromis vertybėmis paremtą strateginę partnerystę su Rusija keturioms „bendroms erdvėms“ sukurti. Šio skyriaus asignavimai skirti minėtų susitarimų įgyvendinimui reikalingų bendradarbiavimo priemonių išlaidoms padengti. Bendradarbiavimas su šalimis, su kuriomis tokie susitarimai dar nepasirašyti ar nesudaryti (pvz., Baltarusija, Libija ar Sirija), priklausys nuo Sąjungos politikos tikslų.

19 08 01 Finansinis bendradarbiavimas pagal Europos kaimynystės ir partnerystės politiką

19 08 01 01 Finansinis bendradarbiavimas su Viduržemio jūros regiono šalimis pagal Europos kaimynystės ir partnerystės politiką

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
842 950 400	666 525 298	790 604 627	700 000 000	744 804 000,73	684 626 051,72

Paaiškinimai

Šis asignavimas pirmiausia skirtas finansuoti bendradarbiavimo priemonėms, kurių svarbiausias tikslas – remti su Sąjungos Viduržemio jūros kaimynėmis sudarytų Europos kaimynystės politikos veiksmų planų 2007–2010 m. ir 2011–2013 m. laikotarpio daugiamečių orientacinių programų įgyvendinimą. Asignavimas taip pat bus naudojamas remti penkiamečio 2006–2010 m. Europos ir Viduržemio jūros valstybių darbo plano, dėl kurio susitarta 2005 m. lapkričio mėn. Barselonoje įvykusiame Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių aukščiausiojo lygio susitikime, įgyvendinimą, taip pat tam tikrų Viduržemio jūros šalių sąjungos programos, kuri inicijuota 2008 m. liepos 13 d. Paryžiuje įvykusiame aukščiausiojo lygio susitikime, priemonių įgyvendinimą. Tai apims, *inter alia*, šias bendradarbiavimo sritis:

— skatinti politinį dialogą ir reformas,

⁽¹⁾ Yra 17 šalių partnerių: septynios iš jų – Sąjungos Rytų kaimynės (Armėnija, Azerbaidžanas, Baltarusija, Gruzija, Moldova, Rusijos Federacija ir Ukraina), o 10 šalių – Pietų kaimynės (Alžyras, Egiptas, Jordanija, Izraelis, Libanas, Libija, Marokas, Palestinos savivalda, Sirija ir Tunisas).

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 08 SKYRIUS — EUROPOS KAIMYNYSTĖS POLITIKA IR SANTYKIAI SU RUSIJA (tęsinys)**19 08 01** (tęsinys)

19 08 01 01 (tęsinys)

- skatinti teisės aktų leidybos ir priežiūros suderinimą siekiant aukštesnių standartų visose reikiamose srityse, ypač skatinti šalis partneres vis aktyviau dalyvauti vidaus rinkoje ir aktyvinti prekybą,
- stiprinti nacionalines įstaigas ir institucijas, atsakingas už politikos parengimą ir veiksmingą įgyvendinimą asociacijos susitarimų srityse,
- skatinti pagarbą žmogaus teisėms, be kita ko, moterų ir vaikų teisėms, ir remti gerą valdymą,
- skatinti tvarų vystymąsi ir prisidėti prie skurdo mažinimo,
- skatinti ekonomikos modernizavimą, investicijas regione ir remti mažų bei vidutinių įmonių vystymąsi,
- skatinti Sąjungos ir kaimyninių šalių tarpusavio ryšius transporto ir energetikos sektoriuose, taip pat ryšius tarp pačių kaimyninių šalių, ir kovoti su mūsų bendrai aplinkai kylančia grėsme,
- propaguoti konfliktų sprendimo veiksmus,
- skatinti pilietinės visuomenės kūrimą, *inter alia*, remti socialinę įtrauktį,
- skatinti tiesioginius žmonių ryšius ir mainus švietimo, mokslinių tyrimų ir kultūros srityse,
- prisidėti prie Jungtinių Tautų paramos ir darbo agentūros Palestinos pabėgėliams (angl. UNRWA) Libane, Sirijoje ir Jordanijoje veiklos, ypač kai ji susijusi su šios agentūros vykdomomis sveikatos apsaugos, švietimo ir socialinių paslaugų programomis, finansavimo,
- įgyvendinant Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių partnerystę remti regioninę integraciją, ypač regioninį bendradarbiavimą, kuri valstybinių ir privačių ne pelno siekiančių organizacijų tinklus ir bendrijas, siekiant keistis žiniomis ir pažangiausia patirtimi visose susijusiose srityse,
- remti veiksmus migracijos srityje, skirtus, *inter alia*, migracijos ir vystymosi ryšiui stiprinti, kovoti su neteisėta imigracija ir palengvinti readmisijos tvarką. Šiuos veiksmus papildys veiksmai, finansuojami Europos kaimynystės ir partnerystės priemonėi skirtomis lėšomis, kurios numatytos pagal 19 02 01 01 straipsnį „Bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis migracijos ir prieglobsčio srityse“.

Sąjungos pagalbos ir informacijos sklaidos horizontalaus pobūdžio veiksmai ir priemonės, tiesiogiai susiję su Sąjungos tikslais, kurių siekiama Viduržemio jūros regiono trečiojoje valstybėje.

Labai pablogėjus laisvės, demokratijos, pagrindinių teisių bei laisvių ir teisinės valstybės padėčiai susijusioje šalyje, Sąjungos pagalba gali būti sumažinta ir pirmiausia teikiama nevyriausybinėms organizacijoms, įgyvendinančioms žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių palaikymo priemones.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios paramos išlaidų eilutė, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, vidurkiui neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 %.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų reikia pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra natskirama bendrojo biudžeto dalis.

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 08 SKYRIUS — EUROPOS KAIMYNYSTĖS POLITIKA IR SANTYKIAI SU RUSIJA** (tęsinys)**19 08 01** (tęsinys)

19 08 01 01 (tęsinys)

Deramai atsižvelgiant į Finansinio reglamento nuostatas, dalį šių asignavimų ketinama naudoti veiklai, kurią atlieka Europos veteranų pagalbos tinklui (angl. ESSN) priklausantys vyresnieji Sąjungos specialistai savanoriai, įskaitant techninę paramą, konsultavimo paslaugas ir mokymą pasirinktose viešojo ar privačiojo sektorių įmonėse, finansuoti.

Šis asignavimas skirtas taip pat šioms išlaidoms padengti:

- klimato kaitos poveikio vandens kokybei Viduržemio jūros regione tyrimų;
- taršos Viduržemio jūros pakrantėje tyrimų;
- energetikos povandeninės infrastruktūros (dujotiekių, naftotiekių, elektros energijos kabelių ir t. t.) būklės įvertinimo;
- viešų ir privačių tyrimo centrų, vykdančių Viduržemio jūros regiono vandens ir pakrantės būklės stebėseną, tinklo skatinimo, siekiant keistis duomenimis, mokslinių tyrimų rezultatais, ir bendrų pasiūlymų dėl intervencijos ir apsaugos strategijų kūrimo.

Teisinis pagrindas

2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1638/2006, išdėstantis bendrąsias nuostatas, kurios nustato Europos kaimynystės ir partnerystės priemonę (OL L 310, 2006 11 9, p. 1).

19 08 01 02 Finansinė pagalba Palestinei, taikos procesui ir JTPDA pagal Europos kaimynystės ir partnerystės politiką

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
300 000 000	266 610 119	295 000 000	260 000 000	352 600 000,00	325 486 849,03

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas operacijų, vykdomų teikiant pagalbą palestiniečiams ir Vakarų Kranto ir Gazos Ruožo okupuotoms teritorijoms vykstant Artimųjų Rytų taikos procesui, išlaidoms padengti.

Šiomis operacijomis pirmiausia:

- skatinamas valstybės kūrimas ir institucijų vystymasis,
- skatinamas socialinis ir ekonominis vystymasis,
- teikiant pagrindines paslaugas ir kitą pagalbą palestiniečiams, švelninamos ekonominių, biudžetinių ir humanitarinių sąlygų pablogėjimo pasekmės,
- prisidedama prie Gazos atstatymo veiklos,
- prisidedama prie Jungtinių Tautų Paramos ir darbo agentūros Palestinos pabėgėliams Artimuosiuose Rytuose (UNRWA) veiklos finansavimo, ypač prie jos sveikatos, švietimo ir socialinių paslaugų programų,
- finansuojamos parengiamosios operacijos, kurių tikslas – įgyvendinant taikos procesą, skatinti Izraelio ir kaimyninių šalių bendradarbiavimą, ypač didelį dėmesį skiriant institucijoms, ekonominiams reikalams, vandeniui, aplinkos apsaugai ir energetikai,
- finansuojama palankios visuomenės nuomonės apie taikos procesą formavimo veikla,
- finansuojama informacija (taip pat arabų ir hebrajų kalbomis) ir informacijos apie Izraelio ir Palestinos bendradarbiavimą sklaida,
- skatinamas pilietinės visuomenės kūrimą, *inter alia* remiama socialinė įtrauktis.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 08 SKYRIUS — EUROPOS KAIMYNYSTĖS POLITIKA IR SANTYKIAI SU RUSIJA (tęsinys)

19 08 01 (tęsinys)

19 08 01 02 (tęsinys)

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorių įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, vidurkiui neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 %.

Teisinis pagrindas

2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1638/2006, išdėstantis bendrąsias nuostatas, kurios nustato Europos kaimynystės ir partnerystės priemonę (OL L 310, 2006 11 9, p. 1).

19 08 01 03 Finansinis bendradarbiavimas su Rytų Europa pagal Europos kaimynystės ir partnerystės politiką

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
556 421 000	328 501 754	466 103 000	279 000 000	425 875 020,82	370 961 548,41

Paaiškinimai

Šis asignavimas pirmiausia skirtas bendradarbiavimo veiksniams, kurių svarbiausias tikslas – remti su Sąjungos rytų kaimynėmis sudarytų susitarimų ir Europos kaimynystės politikos veiksnių planų, taip pat pagal Rytų partnerystę vykdomų dvišalių ir daugiašalių veiksnių įgyvendinimą, išlaidoms padengti. Jis taip pat bus skirtas Sąjungos ir Rusijos strateginės partnerystės įgyvendinant keturias bendras erdves (bendros ekonominio bendradarbiavimo erdvės; laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės; išorės saugumo erdvės ir bendros mokslinių tyrimų bei kultūros) išlaidoms padengti. Į jį įtraukiamos, *inter alia*, šios bendradarbiavimo sritys:

- skatinti politinį dialogą ir reformas,
- skatinti teisės aktų leidybos ir priežiūros suderinimą siekiant aukštesnių standartų visose reikiamose srityse, ypač skatinti šalis partneres vis aktyviau dalyvauti vidaus rinkoje ir aktyvinti prekybą,
- stiprinti nacionalines institucijas, atsakingas už politikos parengimą ir veiksmingą įgyvendinimą asociacijos susitarimų srityse,
- užtikrinti pagarbą žmogaus teisėms ir gerą valdymą,
- skatinti perėjimą prie rinkos ekonomikos, ekonomikos modernizavimą, investicijas regione ir remti mažųjų bei vidutinių įmonių vystymąsi,
- skatinti darnų vystymąsi ir prisidėti prie skurdo mažinimo,
- skatinti Sąjungos ir kaimyninių šalių tarpusavio ryšius transporto ir energetikos sektoriuose, taip pat ryšius tarp pačių kaimyninių šalių, ir kovoti su mūsų bendrai aplinkai kylančia grėsme,
- skatinti veiksmus, kuriais padedama spręsti konfliktus ir vykdyti jų prevenciją išalusių konfliktų zonose,

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 08 SKYRIUS — EUROPOS KAIMYNYSTĖS POLITIKA IR SANTYKIAI SU RUSIJA** (tęsinys)**19 08 01** (tęsinys)

19 08 01 03 (tęsinys)

- stiprinti pilietinės visuomenės kūrimą, *inter alia*, skatinti socialinę įtrauktį ir skatinti tas grupes, kurioms nepakankamai atstovaujama, reikštis ir dalyvauti pilietinėje visuomenėje bei įsitraukti į politinę sistemą.
- skatinti tiesioginius žmonių ryšius ir mainus švietimo, mokslinių tyrimų ir kultūros srityse,
- remti regioninį bendradarbiavimą, taip pat „Juodosios jūros sinergiją“ ir Rytų partnerystę,
- remti veiksmus migracijos srityje, kuriais, *inter alia*, siekiama skatinti migracijos ir vystymosi ryšius, kovoti su neteisėta migracija ir palengvinti readmisiją. Šiuos veiksmus papildys iš 19 02 01 straipsnio (Bendradarbiavimas su trečiosiomis šalimis migracijos ir prieglobsčio suteikimo srityse) asignavimų finansuojami veiksmai,

Šie asignavimai taip pat skiriami moksliniams tyrimams žmonių sveikatos klausimais ir tvariam vystymuisi Ukrainoje ir Baltarusijoje finansuoti, ypač siekiant gerinti su sveikata susijusias sąlygas regionuose, kurie patiria Černobylio nelaimės pasekmes.

Šiuos asignavimus taip pat ketinama panaudoti pasitikėjimo ugdymo priemonėms įsisenėjusių konfliktų zonose Gruzijoje, Pdnestrėje atsiskyrusiose Abchazijos ir Pietų Osetijos teritorijose finansuoti, taip pat vietos pasitikėjimo ugdymo bei vietos ekonomikos atkūrimo projektams Kalnų Karabache finansuoti.

Asignavimai pagal šį straipsnį taip pat bus naudojami veiksams, kurių tikslas – skleisti informaciją plačiai visuomenei bei potencialiems pagalbos gavėjams ir skelbti daugiau informacijos apie Sąjungos teikiamą pagalbą.

Dalį šių asignavimų tinkamai atsižvelgus į Finansinio reglamento nuostatas ketinama panaudoti finansuoti veiklai (įskaitant techninę pagalbą, konsultacines paslaugas ir mokymus pasirinktose viešojo arba privataus sektoriaus įmonėse), kurią atlieka Europos veteranų pagalbos tinklui (ESSN) priklausančios vyresnieji Sąjungos specialistai savanoriai.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, vidurkiui neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 %.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų reikia pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra natskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Dalis šių asignavimų bus skirta papildomai paramai siekiant Baltijos jūros regiono strategijos tikslų. 2010 ir 2011 m. numatyta parama teikiama atsižvelgiant į Rytų regiono orientacinių programų ir tarpregioninių orientacinių programų Šiaurės dimensiją. Kitos paramos Baltijos jūros regionui teikimo priemonės gali prirėkims būti Baltijos jūros regiono programa, Helsinkio komisijos (HELCOM) Baltijos jūros regiono veiksmų planas, Baltijos regiono organizacijų mokslo finansavimo tinklo pagal ankstesnės redakcijos EB sutarties 169 straipsnį (BONUS-169) vykdoma Bendroji Baltijos jūros mokslinių tyrimų programa ir kt.

Komisija turėtų skirti atskirą finansavimą bandomiesiems projektams, kurių tikslas visų pirma yra megzti Sąjungos ir Rytų partnerystės politikoje dalyvaujančių šalių jaunuolių, besimokančių gimnazijose ir universitetuose, kontaktus. Finansavimas galėtų būti skirtas mainų programoms, bendrai veiklai, jaunimo asociacijų bendradarbiavimui skatinti ir kt.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 08 SKYRIUS — EUROPOS KAIMYNYSTĖS POLITIKA IR SANTYKIAI SU RUSIJA (tęsinys)**19 08 01** (tęsinys)

19 08 01 03 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1638/2006, išdėstantis bendrąsias nuostatas, kurios nustato Europos kaimynystės ir partnerystės priemonę (OL L 310, 2006 11 9, p. 1).

19 08 01 04 Bandomasis projektas – Baltijos jūros dugno prevencijos ir atkūrimo priemonės

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	200 000	p.m.	1 500 000	1 000 000,00	1 325 019,66

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas bandomojo projekto, kuriuo siekiama tirti galimos taršos iš povandeninių sąvartynų prevenciją ir išbandyti Baltijos jūros giluminių vandenų klodų atgaivinimo būdus, finansavimui.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

19 08 01 05 Bandomasis projektas – Mažumos Rusijoje – Kultūros, žiniasklaidos ir pilietinės visuomenės plėtra

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	1 600 000	2 000 000	2 100 000	2 500 000,00	381 223,45

Paaiškinimai

Šių parengiamųjų veiksmų tikslas – užmegzti veiksmingą bendradarbiavimą su Rusijos Federacija, siekiant skatinti etninių ir tautinių mažumų (kurių Rusijoje gausu) kultūrą, švietimą, žiniasklaidą ir pilietinę visuomenę. Pagal šį bandomąjį projektą numatoma parama būtų teikiama veiklai, susijusiai su šių mažumų kultūros, švietimo, žiniasklaidos ir pilietinės visuomenės plėtra, vykdyti.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 08 SKYRIUS — EUROPOS KAIMYNYSTĖS POLITIKA IR SANTYKIAI SU RUSIJA** (tęsinys)**19 08 01** (tęsinys)

19 08 01 08 Bandomasis projektas – EKP finansavimas – Darbuotojų rengimas su ES ir EKP susijusiems darbams

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	500 000	p.m.	500 000	2 000 000,00	0,—

Paaiškinimai

Sukūrus naują sustiprintą Europos kaimynystės politiką, kaip numatyta atitinkamuose Tarybos ir Europos Parlamento sprendimuose ir rezoliucijose, ypač atsižvelgiant į du pagrindinius kaimynystės politikos projektus, būtent Viduržemio jūros sąjungos ir Rytų šalių partnerystės, reikia parengti būsimus Sąjungos asmenis ryšiams, t. y. personalą su ES ir EKP susijusiems darbams kaimyninėse šalyse (nuo Maroko iki Baltarusijos). Jie turėtų būti visiškai ir profesionaliai susipažinę su Sąjungos politikos, institucijų ir Sąjungos *acquis* esme ir dvasia.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

19 08 02 **Tarpvalstybinis bendradarbiavimas. Europos kaimynystės ir partnerystės priemonė (EKPP)***Paaiškinimai*

Tarpvalstybinis bendradarbiavimas prie Sąjungos išorės sienų yra labai svarbi Europos kaimynystės politikos ir Sąjungos strateginės partnerystės su Rusija, taip pat ir iniciatyvos „Juodosios jūros sinergija“ dalis. Patvirtinus Europos kaimynystės ir partnerystės priemonę (EKPP), itin išsiplėtė (kiekybiškai ir kokybiškai) tarpvalstybinio bendradarbiavimo taikymo sritis. Pagal naująjį metodą su Sąjungos išorės sienomis susijusioms tarpvalstybinio bendradarbiavimo programoms lėšos bus skiriamos iš Sąjungos bendrojo biudžeto išorės ir vidaus politikos antraštinių dalių, o programos bus įgyvendinamos pagal vieningą taisyklių rinkinį, nustatytą 2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1638/2006, išdėstančiu bendrąsias nuostatas, kurios nustato Europos kaimynystės ir partnerystės priemonę (OL L 310, 2006 11 9, p. 1). Bendra įnašų pagal dvi antraštines dalis suma pateikiama dviejuose šios straipsnio biudžeto punktuose.

Šis asignavimas skirtas kelioms prie jūros ir sausumos sienų sudarytoms tarpvalstybinio bendradarbiavimo programoms finansuoti. Tokių programų sudarymas bus konkretus įrodymas, kad Sąjunga nenori kurti naujų skiriamųjų ribų; be to, šios programos sustiprins Sąjungos pasienio regionų bei kaimyninių valstybių bendradarbiavimą ir padės jiems spręsti bendras vystymosi problemas. Šios programos sutelktos į penkis svarbiausius tikslus:

- skatinti ekonominį ir socialinį abiejose bendrų sienų pusėse esančių regionų vystymąsi,
- kartu kovoti su bendromis problemomis, pvz., aplinkos apsaugos, visuomenės sveikatos, organizuoto nusikalstamumo prevencijos ir kovos su juo srityse,
- užtikrinti sienų efektyvumą ir saugumą,
- teikti paramą pasienyje gyvenančių žmonių ryšių palaikymo vietinėms iniciatyvoms,
- skatinti pilietinės visuomenės kūrimą, *inter alia*, remti socialinę įtrauktį.

Asignavimai pagal šį straipsnį taip pat bus naudojami veiksams, kurių tikslas – skleisti informaciją plačiai visuomenei bei potencialiems pagalbos gavėjams ir skelbti daugiau informacijos apie Sąjungos teikiamą pagalbą.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 08 SKYRIUS — EUROPOS KAIMYNYSTĖS POLITIKA IR SANTYKIAI SU RUSIJA (tęsinys)

19 08 02 (tęsinys)

19 08 02 01 Tarpvalstybinis bendradarbiavimas – Įnašas pagal 4 išlaidų kategoriją

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
83 529 000	55 226 382	78 327 000	78 000 000	69 227 604,00	54 585 937,47

Paaiškinimai

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, vidurkiui neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 %.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo ir Europos socialinio fondo (OL L 210, 2006 7 31, p. 25).

2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1638/2006, išdėstantis bendrąsias nuostatas, kurios nustato Europos kaimynystės ir partnerystės priemonę (OL L 310, 2006 11 9, p. 1).

19 08 02 02 Tarpvalstybinis bendradarbiavimas. Įnašas pagal 1b išlaidų kategoriją (Regioninė politika)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
116 234 779	86 000 000	90 632 446	63 100 000	74 662 069,00	29 731 867,76

Paaiškinimai

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, vidurkiui neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 %.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo (OL L 210, 2006 7 31, p. 25).

2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1638/2006, išdėstantis bendrąsias nuostatas, kurios nustato Europos kaimynystės ir partnerystės priemonę (OL L 310, 2006 11 9, p. 1).

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 08 SKYRIUS — EUROPOS KAIMYNYSTĖS POLITIKA IR SANTYKIAI SU RUSIJA** (tęsinys)**19 08 02** (tęsinys)

19 08 02 03 Europos Sąjungos Baltijos jūros strategija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 08 02 03	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
Rezervai (40 02 41)			20 000 000	20 000 000		
Iš viso	p.m.	p.m.	20 000 000	20 000 000	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas veiksams ir iniciatyvoms remiant Baltijos jūros regioną, visų pirma jo ekonominę plėtrą, aplinką, energetikos politiką, regioninę plėtrą ir sienų priežiūrą, finansuoti.

19 08 02 04 Bandomasis projektas – Europos Sąjungos Baltijos jūros strategija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas bandomajam projektui dėl Baltijos jūros strategijos finansuoti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

19 08 03 Finansinių protokolų su Viduržemio jūros šalimis pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	2 191 042,74

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Finansinių protokolų su Viduržemio jūros šalimis pabaigimo išlaidoms padengti. Juo taip pat remiama Europos ir Viduržemio jūros regiono investicijų infrastruktūra Europos investicijų banke ir ne EIB finansinė parama, teikiama trečios ir ketvirtos kartos finansiniais protokolais Viduržemio jūros pietinio regiono valstybėms. Trečios kartos finansiniai protokolai apima laikotarpį nuo 1986 m. lapkričio 1 d. iki 1991 m. spalio 31 d., o ketvirtos kartos finansiniai protokolai – nuo 1991 m. lapkričio 1 d. iki 1996 m. spalio 31 d.

Teisinis pagrindas

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2210/78 dėl Bendradarbiavimo susitarimo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Alžyro Demokratinės Liaudies Respublikos (OL L 263, 1978 9 27, p. 1).

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 08 SKYRIUS — EUROPOS KAIMYNYSTĖS POLITIKA IR SANTYKIAI SU RUSIJA (tęsinys)**19 08 03** (tęsinys)

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2211/78 dėl bendradarbiavimo susitarimo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Maroko Karalystės (OL L 264, 1978 9 27, p. 1).

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2212/78 dėl bendradarbiavimo susitarimo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos (OL L 265, 1978 9 27, p. 1).

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2213/78 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Egipto Arabų Respublikos bendradarbiavimo susitarimo sudarymo (OL L 266, 1978 9 27, p. 1).

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2214/78 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Libano Respublikos bendradarbiavimo susitarimo sudarymo (OL L 267, 1978 9 27, p. 1).

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2215/78 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Jordanijos Hašimitų Karalystės bendradarbiavimo susitarimo sudarymo (OL L 268, 1978 9 27, p. 1).

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2216/78 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Sirijos Arabų Respublikos bendradarbiavimo susitarimo sudarymo (OL L 269, 1978 9 27, p. 1).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3177/82 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Alžyro Liaudies Demokratinės Respublikos bendradarbiavimo susitarimo sudarymo (OL L 337, 1982 11 29, p. 1).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3178/82 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Egipto Arabų Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 337, 1982 11 29, p. 8).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3179/82 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Jordanijos Hašimitų Karalystės finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 337, 1982 11 29, p. 15).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3180/82 dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Libano Respublikos (OL L 337, 1982 11 29, p. 22).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3181/82 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Maroko Karalystės finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 337, 1982 11 29, p. 29).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3182/82 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Sirijos Arabų Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 337, 1982 11 29, p. 36).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3183/82 dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos (OL L 337, 1982 11 29, p. 43).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/30/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Alžyro Demokratinės Liaudies Respublikos (OL L 22, 1988 1 27, p. 1).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/31/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Arabų Egipto Respublikos (OL L 22, 1988 1 27, p. 9).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/32/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Jordanijos Hašimitų Karalystės finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 22, 1988 1 27, p. 17).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/33/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Libano Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 22, 1988 1 27, p. 25).

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 08 SKYRIUS — EUROPOS KAIMYNYSTĖS POLITIKA IR SANTYKIAI SU RUSIJA** (tęsinys)**19 08 03** (tęsinys)

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/34/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 22, 1988 1 27, p. 33).

1988 m. birželio 30 d. Tarybos sprendimas 88/453/EEB dėl Protokolo dėl Europos ekonominės bendrijos ir Maroko Karalystės finansinio ir techninio bendradarbiavimo sudarymo (OL L 224, 1988 8 13, p. 32).

1991 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 92/44/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 18, 1992 1 25, p. 34).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/206/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Alžyro Demokratinės Liaudies Respublikos (OL L 94, 1992 4 8, p. 13).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/207/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Egipto Arabų Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 94, 1992 4 8, p. 21).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/208/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Jordanijos Hašimitų Karalystės finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 94, 1992 4 8, p. 29).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/209/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Libano Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 94, 1992 4 8, p. 37).

1992 m. birželio 29 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1762/92 dėl Bendrijos ir Viduržemio jūros valstybių, kurios nėra narės, sudarytų protokolų dėl finansinio ir techninio bendradarbiavimo įgyvendinimo (OL L 181, 1992 7 1, p. 1), panaikintas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1638/2006 (OL L 310, 2006 11 9, p. 1).

1992 m. lapkričio 16 d. Tarybos sprendimas 92/548/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Maroko Karalystės (OL L 352, 1992 12 2, p. 13).

1992 m. lapkričio 16 d. Tarybos sprendimas 92/549/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Sirijos Arabų Respublikos (OL L 352, 1992 12 2, p. 21).

1994 m. sausio 24 d. Tarybos sprendimas 94/67/EB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Sirijos Arabų Respublikos (OL L 32, 1994 2 5, p. 44).

1994 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1734/94 dėl finansinio ir techninio bendradarbiavimo su Vakarų krantu ir Gazos ruožu (OL L 182, 1994 7 16, p. 4), panaikintas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1638/2006 (OL L 310, 2006 11 9, p. 1).

1996 m. sausio 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 213/96 dėl Europos Bendrijų investicinių partnerių finansinės priemonės Lotynų Amerikos, Azijos, Viduržemio jūros regiono ir Pietų Afrikos šalims įgyvendinimo (OL L 28, 1996 2 6, p. 2).

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 09 SKYRIUS — SANTYKIAI SU LOTYNŲ AMERIKA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 09	SANTYKIAI SU LOTYNŲ AMERIKA							
19 09 01	<i>Bendradarbiavimas su besivystančiomis Lotynų Amerikos šalimis</i>	4	377 286 000	295 175 489	356 268 000	306 484 268	353 672 842,17	308 343 018,47
19 09 02	<i>Parengiamieji veiksmai. Bendradarbiavimas su vidutinės pajamas gaunančių Lotynų Amerikos šalių grupe</i>	4	p.m.	2 000 000	p.m.	3 000 000	2 000 000,—	0,—
19 09 03	<i>Kita bendradarbiavimo veikla nei oficiali vystymo pagalba Lotynų Amerikoje</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	<i>Rezervai (40 02 41)</i>		16 000 000	1 904 358	11 500 000	5 000 000		
			16 000 000	1 904 358	11 500 000	5 000 000		
	19 09 skyrius – Iš viso		377 286 000	297 175 489	356 268 000	309 484 268	355 672 842,17	308 343 018,47
	<i>Rezervai (40 02 41)</i>		16 000 000	1 904 358	11 500 000	5 000 000		
			393 286 000	299 079 847	367 768 000	314 484 268	355 672 842,17	308 343 018,47

Paaiškinimai

Pagrindinis šioje išlaidų kategorijoje numatyto vystomojo bendradarbiavimo tikslas – remti demokratiją, gerą valdymą, pagarbą žmogaus teisėms ir teisei valstybei, skatinti darnų vystymąsi ir ekonominę integraciją, taip pat padėti siekti Tūkstantmečio vystymosi tikslų.

Pagal Komisijos deklaraciją dėl 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1905/2006, nustatančio vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41) (VBP), 5 straipsnio Komisija ir toliau kiekvienais metais praneš šalims, kurias EBPO Vystymosi paramos komitetas (VPK) apibūdina kaip Oficialios vystymosi pagalbos (OVP) gavėjas, apie anksčiau naudotą, bet dabar pakeistą gairę, pagal kurią 35 % besivystančioms šalims skiriamos paramos turi būti skiriami socialinei infrastruktūrai ir paslaugoms, pripažįstant, kad Sąjungos indėlis turi būti suprantamas kaip bendros donorų paramos socialiniams sektoriams dalis ir kad tam tikras lankstumas turi būti norma. Be to, taip pat pagal minėtą Komisijos deklaraciją Komisija stengsis užtikrinti, kad 20 % visos iki 2009 m. pabaigos pagal VBP remiamas šalių programos numatytos paramos būtų skiriami pagrindinio bei vidurinio švietimo ir pagrindinės sveikatos apsaugos sritims ir panaudojami įgyvendinant su šiais sektoriais susijusį projektą, programą ar finansinę paramą, atsižvelgiant į visų geografinių vietovių vidurkį ir pripažįstant, kad būtinas tam tikras lankstumas, pvz., tais atvejais, kai teikiama išskirtinė parama.

Kiekvienais metais iki liepos mėnesio Komisija pateiks Europos Parlamentui ir Tarybai metinę ataskaitą apie Sąjungos vystymosi politiką ir išorės paramą, kuri atitiktų visus Komisijos reguliavimo ataskaitų teikimo reikalavimus bei pateiktų visą informaciją apie vystymosi bendradarbiavimą, ypač apie tai, kiek jis pasiekė iškeltus tikslus. Visų pirma ataskaitoje:

- pateikiami strateginiai Europos Sąjungos vystymosi politikos tikslai ir jos indėlis į 35 % asignavimų, anksčiau skirtų socialinei infrastruktūrai ir paslaugoms, ir į dabartinius 20 % asignavimų, skiriamus pradinio bei vidurinio švietimo ir pagrindinės sveikatos apsaugos sritims vykdant geografinį bendradarbiavimą pagal VBP, įvertinamas bendradarbiavimo veiksmingumas ir efektyvumas, įskaitant pažangą koordinuojant pagalbą, gerinant Europos Sąjungos išorės veiksmų strategijos nuoseklumą ir integruojant tarpusavyje susijusius klausimus, pvz., lyčių lygybę, žmogaus teises, konfliktų prevencija ir aplinka,
- pateikiami pagrindiniai vertinimo ir stebėsenos ataskaitų rezultatai, pagal kuriuos galima spręsti, kaip vykdomais veiksmais pavyksta siekti nustatytų tikslų,

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 09 SKYRIUS — SANTYKIAI SU LOTYNŲ AMERIKA (tęsinys)

- apibendrinami pagrindiniai bendradarbiavimo ypatumai ir įvykiai kiekviename geografiniame regione, ir
- vadovaujantis OECD atskaitomybės kriterijais pateikiama finansinė informacija apie kiekvienam sektoriui suteiktą paramą.

19 09 01 Bendradarbiavimas su besivystančiomis Lotynų Amerikos šalimis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
377 286 000	295 175 489	356 268 000	306 484 268	353 672 842,17	308 343 018,47

Paaiškinimai

Šis asignavimas skiriamas bendradarbiavimo su besivystančiomis Lotynų Amerikos šalimis veiksams finansuoti, kuriais:

- teikiama institucinė parama geram valdymui ir pagalba stiprinant demokratiją, teisės normas ir žmogaus teises,
- skatinama socialinė sanglauda, kovojama su skurdu ir socialine atskirtimi, ypatingą dėmesį skiriant skurde gyvenantiems neįgaliems žmonėms,
- skatinama sudaryti mažoms ir vidutinėms įmonėms palankias verslo sąlygas užtikrinant teisėtą nuosavybės teises, mažinant biurokratiją, gerinant sąlygas kreditams gauti bei gerinant mažų ir vidutinių įmonių asociacijas,
- remiama regioninė integracija,
- gerinamas švietimo ir sveikatos lygis,
- remiamas platesnis informacijos ir ryšių technologijų naudojimas,
- remiamas struktūrų kūrimas, ypač mažiausiai išsivysčiusiose šalyse, padedant joms geriau integruotis į daugiašalę prekybos sistemą, taip pat stiprinant jų gebėjimą dalyvauti Pasaulio prekybos organizacijoje (PPO),
- skatinamas praktinių žinių perdavimas ir abiejų šalių verslo partnerių ryšiai bei bendradarbiavimas,
- skatinamas ekonominei plėtrai palankesnis klimatas, tuo pačiu ir atitinkamos šalies vystymasis,
- remiamas tausasis gamtos išteklių naudojimas, atsinaujinančioji energija ir kova su klimato kaita,
- remiama nelaimių prevencija ir pavojaus, įskaitant su klimato kaita susijusių grėsmę, mažinimas,
- remiamos profsąjungos, nevyriausybines organizacijos (NVO) bei vietos iniciatyvos, kad būtų galima stebėti Europos investicijų poveikį šalies ekonomikai, ypač elgesio kodeksus ir sektorių susitarimus, pagal kuriuos numatoma laikytis darbo, aplinkos, socialinių ir žmogaus teisių standartų,
- skatinamas pilietinės visuomenės kūrimas padrįsinant prasčiau atstovaujamas grupes būti aktyviomis ir dalyvauti pilietinėje visuomenėje ir politikos sistemoje, skatinama kovoti su visomis diskriminacijos formomis ir stiprinti moterų bei vaikų, taip pat kitų ypač pažeidžiamų visuomenės grupių, pvz., neįgaliųjų ir pagyvenusių asmenų, teises.

Parama vyriausybėms, išskyrus humanitarinę pagalbą, neturi būti teikiama, jei ją gaunančių šalių vyriausybės yra atsakingos už akivaizdžiai blogėjančią padėtį demokratijos, teisinės valstybės ir pagarbos pagrindinėms teisėms bei laisvėms srityse.

Šis asignavimas taip pat skiriamas finansuoti pajėgumų kūrimo projektams, pagal kuriuos besivystančių šalių žemės ūkio produktų gamintojams padedama laikytis Sąjungos sanitarinių ir fitosanitarinių standartų, privalomų siekiant patekti į Sąjungos rinką.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 09 SKYRIUS — SANTYKIAI SU LOTYNŲ AMERIKA (tęsinys)

19 09 01 (tęsinys)

Kai pagalba teikiama skiriant biudžeto paramą, Komisija remia šalių partnerių pastangas plėtoti parlamentinės kontrolės ir audito sistemas, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 1905/2006 25 straipsnio 1 dalies b punkte.

Dalis šio asignavimo, be kita ko, numatoma skirti iniciatyvoms, pvz., ES ir Lotynų Amerikos šalių fondui (nuspřęsta ES ir Lotynų Amerikos šalių aukščiausiojo lygio valstybių ir vyriausybių vadovų susitikime) ir Biarritz forumui, remti.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, vidurkiui neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 %.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų reikia pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Tinkamai atsižvelgiant į Finansinį reglamentą, dalį šių asignavimų ketinama naudoti veiklai, kurią atlieka Europos veteranų pagalbos tinklui (angl. ESSN) priklausantys vyresnieji Sąjungos specialistai savanoriai, įskaitant techninę paramą, konsultavimo paslaugas ir mokymą pasirinktose viešojo ar privačiojo sektoriaus įmonėse, finansuoti.

Pagal šį straipsnį numatyti asignavimai vertinami pagal Reglamento (EB) Nr. 1905/2006 33 straipsnio nuostatas. Šiame vertinime atsižvelgiama į įdėtą pastangą ir rezultatus (atliktas darbas, rezultatai, poveikis). Vertinimo išvados naudojamos nustatant tolesnes priemones, kurioms finansuoti skiriami šie asignavimai.

Parama vyriausybėms, išskyrus humanitarinę pagalbą, nevyriausybinių organizacijų ar Jungtinių Tautų agentūrų ar nepriklausomų vykdytojų teikiamą paramą įgyvendinant projektus, neturėtų būti teikiama, jei ją gaunančių šalių vyriausybės yra atsakingos už akivaizdžiai blogėjančią padėtį demokratijos, teisinės valstybės ir pagarbos pagrindinėms teisėms bei laisvėms srityse.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

Susiję teisės aktai

2006 m. birželio 1 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl mažų ir vidutinių įmonių besivystančiose šalyse (OL C 298 E, 2006 12 8, p. 171).

19 09 02

Parengiamieji veiksmai. Bendradarbiavimas su vidutinės pajamas gaunančių Lotynų Amerikos šalių grupe

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	2 000 000	p.m.	3 000 000	2 000 000,00	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti bendradarbiavimo priemonėms vidutinės pajamas gaunančiose ir kitose besivystančiose Lotynų Amerikos šalyse.

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 09 SKYRIUS — SANTYKIAI SU LOTYNŲ AMERIKA** (tęsinys)**19 09 02** (tęsinys)

Šis asignavimas skirtas finansuoti bendradarbiavimo priemones, kurios neatitinka Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos Vystymosi paramos komiteto (EBPO/VPK) nustatytų oficialios pagalbos vystymuisi (OPV) kriterijų, ir todėl joms netaikomas 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (2 straipsnio 4 dalis) (OL L 378, 2006 12 27, p. 41), visų pirma, savarankiškai vystyti gebančių sektorių bendradarbiavimo priemones, taigi, iš Sąjungos bendrojo biudžeto neskiriama lėšų siekiant kovoti su skurdu Lotynų Amerikos šalyse.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

Susiję teisės aktai

Europos Parlamento 2007 m. vasario 15 d. rezoliucija dėl valstybės strateginių dokumentų ir orientacinės programos, skirtos Malaizijai, Brazilijai ir Pakistanui (OL C 287 E/374, 2007 11 29, p. 374).

Europos Parlamento 2007 m. birželio 7 d. rezoliucija dėl Mercosur ir Lotynų Amerikos regioninių strategijos dokumentų ir regioninės orientacinės programos (OL C 125 E/01, 2008 5 22, p. 26).

Europos Parlamento 2008 m. liepos 9 d. rezoliucija dėl Komisijos sprendimo, kuriuo remiantis nustatomos 2008 m. metinės veiksmų programos Brazilijai ir Argentinai, projekto (OL C 294 E, 2009 12 3, p. 19).

19 09 03**Kita bendradarbiavimo veikla nei oficiali vystymo pagalba Lotynų Amerikoje***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 09 03	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
Rezervai (40 02 41)	16 000 000	1 904 358	11 500 000	5 000 000		
Iš viso	16 000 000	1 904 358	11 500 000	5 000 000		

Paaiškinimai

Šiuo asignavimu, be vystomojo bendradarbiavimo, remiama veikla, kuria siekiama glaudžiau bendradarbiauti su partneriais dvišaliu, regioniniu ar daugiašaliu pagrindu.

Šiai biudžeto eilutei skirti asignavimai turėtų būti nustatyti pagal abiejų biudžeto valdymo institucijų susitarimą dėl daugiamečio šių priemonių finansavimo panaudojant visas priemones, numatytas pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo (OL C 139, 2006 6 14, p. 1), ypač jo 21, 22, 23 ir 27 punktus.

Susiję teisės aktai

2009 m. balandžio 22 d. Komisijos pasiūlymas dėl Tarybos Reglamentas, iš dalies keičiančio Reglamentą (EB) Nr. 1934/2006, nustatantį bendradarbiavimo su pramoninėmis ir kitomis dideles pajamas gaunančiomis šalimis ir teritorijomis finansavimo priemonę (COM(2009) 197 galutinis).

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 10 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AZIJA, VIDURINE AZIJA BEI ARTIMAJAIS IR VIDURINIAIS RYTAIS (IRAKU, IRANU, JEMENU)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 10	SANTYKIAI SU AZIJA, VIDURINE AZIJA BEI ARTIMAJAIS IR VIDURINIAIS RYTAIS (IRAKU, IRANU, JEMENU)							
19 10 01	Bendradarbiavimas su besivystančiomis Azijos šalimis							
19 10 01 01	Bendradarbiavimas su besivystančiomis Azijos šalimis	4	543 767 740	490 372 184	523 450 000	483 097 103	532 081 200,21	446 561 508,33
19 10 01 02	Afganistano atkūrimui ir pertvarkai skirta pagalba	4	200 000 000	147 587 745	160 000 000	145 000 000	182 000 000,—	161 875 398,64
19 10 01 03	Parengiamieji veiksmai – Verslo ir mokslo mainai su Indija	4	—	2 500 000	—	4 500 000	5 000 000,—	540 702,—
19 10 01 04	Pasirengimo veiksmai verslo ir mokslo mainams su Kinija	4	—	4 200 000	—	4 500 000	5 000 000,—	1 017 787,49
19 10 01 05	Parengiamieji veiksmai – Bendradarbiavimas su vidutinės pajamas gaunančių Azijos šalių grupe	4	—	1 000 000	p.m.	1 300 000	2 000 000,—	339 265,—
19 10 01 06	Parengiamieji veiksmai – Europos Sąjunga ir Azija – politikos ir praktikos integravimas	4	p.m.	650 000	1 000 000	1 000 000		
	<i>19 10 01 straipsnis – Tarpinė suma</i>		743 767 740	646 309 929	684 450 000	639 397 103	726 081 200,21	610 334 661,46
19 10 02	Bendradarbiavimas su besivystančiomis Vidurio Azijos šalimis	4	107 186 000	76 174 320	124 478 000	70 000 000	93 372 411,99	63 444 053,53
19 10 03	Bendradarbiavimas su Iraku, Iranu ir Jemenu	4	38 947 000	42 848 055	46 970 000	60 000 000	62 038 000,—	53 395 699,50
19 10 04	Kita bendradarbiavimo veikla nei oficiali vystymo pagalba (Azija, Vidurinė Azija, Iranas, Irakas ir Jemenas)	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Rezervai (40 02 41)		28 000 000	4 532 372	23 000 000	4 500 000		
			28 000 000	4 532 372	23 000 000	4 500 000		
	19 10 skyrius – Iš viso		889 900 740	765 332 304	855 898 000	769 397 103	881 491 612,20	727 174 414,49
	Rezervai (40 02 41)		28 000 000	4 532 372	23 000 000	4 500 000		
			917 900 740	769 864 676	878 898 000	773 897 103	881 491 612,20	727 174 414,49

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 10 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AZIJA, VIDURINE AZIJA BEI ARTIMAJAIS IR VIDURINIAIS RYTAIS (IRAKU, IRANU, JEMENU) (tęsinys)***Paaiškinimai*

Pagrindinis šioje išlaidų kategorijoje numatyto vystomojo bendradarbiavimo tikslas – padėti siekti Tūkstantmečio vystymosi tikslų (TVT), taip pat remti demokratiją, gerą valdymą, pagarbą žmogaus teisėms ir teisei valstybei, skatinti darnų vystymąsi ir ekonominę integraciją. Pagal Komisijos deklaraciją dėl 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1905/2006, nustatančio vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41) (VBP), 5 straipsnio, kalbant apie šalis, kurios yra EBPO Vystymosi paramos komiteto (VPK) apibūdintos kaip Oficialios vystymosi paramos (OVP) gavėjos, Komisija ir toliau kiekvienais metais praneš apie anksčiau naudotą, bet dabar pakeistą gairę, pagal kurią 35 % besivystančioms šalims skiriamos paramos turi būti skiriami socialinei infrastruktūrai ir paslaugoms, pripažįstant, kad Sąjungos indėlis turi būti suprantamas kaip bendros donorų paramos socialiniams sektoriams dalis ir kad tam tikras lankstumas turi būti norma.

Be to, taip pat pagal minėtą Komisijos deklaraciją Komisija stengsis užtikrinti, kad 20 % visos pagal VBP iki 2009 m. pabaigos remiamas šalių programos numatytos paramos bus skiriami pagrindinio ir vidurinio švietimo ir pagrindinės sveikatos apsaugos sritims ir panaudojami įgyvendinant su šiais sektoriais susijusį projektą, programą ar finansinę paramą, atsižvelgiant į visų geografinių zonų vidurkį ir pripažįstant, kad būtinas tam tikras lankstumas, pvz., tais atvejais, kai teikiama išskirtinė parama.

Kiekvienais metais iki liepos mėnesio Komisija pateiks Europos Parlamentui ir Tarybai metinę ataskaitą apie Sąjungos vystymosi politiką ir išorės paramą, kuri atitiktų visus Komisijos reguliavimo ataskaitų teikimo reikalavimus bei pateiktų visą informaciją apie vystymosi bendradarbiavimą, ypač apie tai, kiek jis pasiekė iškeltus tikslus. Visų pirma ataskaitoje:

- pateikiami strateginiai Sąjungos vystymosi politikos tikslai ir jos indėlis į 35 % asignavimų, anksčiau skirtų socialinei infrastruktūrai ir paslaugoms, ir į dabartinius 20 % asignavimų, skiriamus pradinio bei vidurinio ugdymo ir pagrindinės sveikatos apsaugos sritims vykdant geografinį bendradarbiavimą pagal VBP, įvertinamas bendradarbiavimo veiksmingumas ir efektyvumas, įskaitant pažangą koordinuojant pagalbą, gerinant Sąjungos išorės veiksmų strategijos nuoseklumą ir integruojant tarpusavyje susijusius klausimus, pvz., lyčių lygybę, žmogaus teises, konfliktų prevencija ir aplinka,
- pateikiami pagrindiniai vertinimo ir stebėsenos ataskaitų rezultatai, pagal kuriuos galima spręsti, kaip vykdomais veiksmais pavyksta siekti nustatytų tikslų,
- apibendrinami pagrindiniai bendradarbiavimo ypatumai ir atvejai kiekviename geografiniame regione, ir
- vadovaujantis OECD atskaitomybės kriterijais pateikiama finansinė informacija apie kiekvienam sektoriui suteiktą paramą.

19 10 01 Bendradarbiavimas su besivystančiomis Azijos šalimis*Paaiškinimai*

Šis asignavimas numatomas vystymosi programų, skirtų žmogaus ir socialinei raidai skatinti, taip pat makroekonomikos ir tam tikrų sektorių problemoms spręsti besivystančiose Azijos šalyse, ypač skurdžiausiose iš jų, išlaidoms padengti. Daugiausia dėmesio skiriama veiklai, turinčiai įtakos ekonominei sąrangai bei institucijų plėtrai ir veiklai, stiprinančiai pilietinę visuomenę. Jai priskiriama veikla, susijusi su demokratizavimu, švietimu, profesiniu mokymu, mokymusi visą gyvenimą, akademiniais ir kultūriniais mainais, moksliniais ir technologiniais mainais, aplinkos apsaugos, atogrąžų miškų, kovos su narkotikais kampanijomis, regionų bendradarbiavimu bei nelaimių prevencija ir jų padarinių likvidavimo priemonėmis, taip pat su aplinką tausojančių energijos rūšių, informavimo ir komunikacijų technologijų naudojimo skatinimu.

Komisija parengia metinę ataskaitą, kurioje aprašoma visa išorinės pagalbos veikla.

Šiam straipsniui taip pat yra priskirtos išlaidos operacijoms ir kitoms horizontalaus pobūdžio priemonėms, skirtoms sustiprinti įvaizdį arba plačiau skleisti informaciją apie Sąjungos bendradarbiavimą su besivystančiomis Azijos šalimis.

Taip pat numatyta šias lėšas skirti pilietinės visuomenės plėtrai remti, visų pirma nevyriausybinių organizacijų veiklai remti, susijusiai su pažeidžiamų grupių teisių gynimu, pvz., moterų, vaikų, etninių mažumų ir neįgaliųjų.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 10 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AZIJA, VIDURINE AZIJA BEI ARTIMAISIAIS IR VIDURINIAISIAIS RYTAIS (IRAKU, IRANU, JEMENU) (tęsinys)

19 10 01 (tęsinys)

Šiuo asignavimu siekiama skatinti mažoms ir vidutinėms įmonėms palankias verslo sąlygas užtikrinant teisėtas nuosavybės teises, mažinant biurokratiją, gerinant sąlygas kreditams gauti bei gerinant mažų ir vidutinių įmonių asociacijas.

Šio asignavimo panaudojimas priklauso nuo to, kaip laikomasi principų, kuriais pagrįsti Europos Sąjungos veiksmai.

Šis asignavimas taip pat skirtas, atsižvelgiant į abipusius Sąjungos ir jos partnerių interesus, finansuoti įvairaus pobūdžio operacijas, įskaitant techninę pagalbą, mokymą, technologijų perdavimą bei institucinį palaikymą prekybos rėmimo, energijos (ypač atsinaujinančios energijos), aplinkos, valdymo ir kt. srityse tam, kad:

- būtų pagerintas ekonominis, socialinis, kultūrinis, teisinis ir reguliavimo kontekstas bei sparčiau vystomi ekonominiai santykiai ir prekyba tarp Sąjungos ir Azijos,
- skatintų regioninę integraciją,
- remtų gebėjimų kūrimą, ypač mažiausiai išsivysčiusiose šalyse, kad joms būtų padėta geriau integruotis į daugiašalę prekybos sistemą, įtraukiant jų sugebėjimą dalyvauti PPO,
- skatintų techninės informacijos perdavimą bei ryšius ir bendradarbiavimą tarp verslo partnerių abiejose šalyse,
- skatintų ekonominei plėtrai palankesnę klimatą, tuo pačiu ir atitinkamos šalies vystymuisi,
- remtų informacijos ir komunikacijos technologijų naudojimą.

Šių asignavimų tikslas – taip pat apimti Sąjungos iniciatyvas, pagal kurias siekiama remti ir skatinti nuolatinį Sąjungos ir Indijos privačių sektorių bei mokslinių tyrimų bendruomenių dialogą ir bendradarbiavimą įvairiose srityse stiprinant ir skatinant partnerystę, mainus ir remiant bendras iniciatyvas bei gerinant informacijos srautą, atsižvelgiant į prieigą prie prekybos ir investicijų rinkos, ypač atsižvelgiant į būsimą Sąjungos ir Indijos laisvosios prekybos susitarimą.

Taip pat skirtas vaikų, kurie patyrė karo arba gamtos katastrofų poveikį, švietimui.

Šias priemones gali bendrai finansuoti nevyriausybinės ir tarptautinės organizacijos.

Be to, šis asignavimas skiriamas nelaimių prevencijai ir pavojaus, įskaitant su klimato kaita susijusią grėsmę, mažinimui remti.

Šis asignavimas taip pat skirtas finansuoti Sąjungos operacijas vykdančią Afganistano atstatymo procesą.

Komisija stebės, kad būtų laikomasi Sąjungos paramai į šį procesą keliamų sąlygų, ypač Bonos–Petersbergo sutarties įgyvendinimo raidės ir dvasios. Komisija informuos biudžeto valdymo instituciją apie duomenis ir išvadas.

Be to, šis asignavimas skirtas Afganistano nacionalinei narkotikų kontrolės strategijai remti, įskaitant kovą su opijaus gamyba Afganistane bei opijaus tinklų ir nelegalių jo gabenimo kelių į Europos valstybes ardymą bei naikinimą.

Tinkamai atsižvelgiant į Finansinio reglamento nuostatas, dalį šių asignavimų ketinama panaudoti siekiant pagerinti moterų padėtį, pirmenybę suteikiant veiklai sveikatos apsaugos ir švietimo srityse, bei remti aktyvų moterų dalyvavimą visų sričių ir lygų sprendimų priėmimo procese.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorių įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, vidurkiui neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 %.

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 10 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AZIJA, VIDURINE AZIJA BEI ARTIMAJAIS IR VIDURINIAIS RYTAIS (IRAKU, IRANU, JEMENU)** (tęsinys)**19 10 01** (tęsinys)

Šioje eilutėje numatyti asignavimai vertinami pagal Reglamento (EB) Nr. 1905/2006 33 straipsnį. Šiame vertinime atsižvelgiama į dėtas pastangas ir rezultatus (atliktas darbas, pasekmės, poveikis). Vertinimo išvados naudojamos nustatant tolesnes priemones, kurioms finansuoti skiriami šie asignavimai.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų reikia pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Deramai atsižvelgiant į Finansinį reglamentą, dalį šių asignavimų ketinama naudoti veiklai, kurią atlieka Europos veteranų pagalbos tinklui (angl. ESN) priklausantys vyresnieji Sąjungos specialistai savanoriai, įskaitant techninę paramą, konsultavimo paslaugas ir mokymą pasirinktose viešo ar privataus sektoriaus įmonėse, finansuoti.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

Susiję teisės aktai

2006 m. birželio 1 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl mažų ir vidutinių įmonių besivystančiose šalyse (OL C 298 E, 2006 12 8, p. 171).

19 10 01 01 Bendradarbiavimas su besivystančiomis Azijos šalimis*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
543 767 740	490 372 184	523 450 000	483 097 103	532 081 200,21	446 561 508,33

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas vystymosi programų, skirtų žmogaus ir socialinei raidai skatinti, taip pat makroekonomikos ir tam tikrų sektorių problemoms spręsti besivystančiose Azijos šalyse, ypač skurdžiausiose iš jų, išlaidoms padengti. Vadovaudamasi Komisijos deklaracija dėl 2006 m. gruodžio 18 d. Tarybos ir Parlamento reglamento (EB) Nr. 1905/2006, nustatančio Vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41) (VBP), 5 straipsnio Komisija stengsis užtikrinti, kad 20 % visos pagal VBP remiamų šalių programoms numatytos paramos būtų skiriama pagrindinio bei vidurinio ugdymo ir pagrindinės sveikatos apsaugos sritims ir panaudojama įgyvendinant su šiais sektoriais susijusį projektą, programą ar biudžeto paramą, atsižvelgiant į visų geografinių vietovių vidurkį ir pripažįstant, kad būtinas tam tikras lankstumas, pvz., galimybė teikti išskirtinę paramą.

Daugiausia dėmesio skiriama veiklai, turinčiai įtakos ekonominei sąrangai bei institucijų plėtrai ir veiklai, kuria stiprinama pilietinė visuomenė. Jai priskiriama veikla, susijusi su demokratizavimu, visuotine abiejų lyčių vaikų ir moterų bei vaikų su negalia galimybe įgyti pradinį ir vidurinį išsilavinimą, su aplinkos apsauga ir tausiu gamtos išteklių, įskaitant atogrąžų miškus, valdymu, regionų bendradarbiavimu bei nelaimių prevencija, taip pat pavojaus, įskaitant su klimato kaita susijusią grėsmę, mažinimu, jų padarinių likvidavimo priemonėmis, taip pat su aplinkos tausojamųjų energijos rūšių, kovos su klimato kaita, informavimo ir ryšių technologijų taikymo skatinimu.

Šiam punktui taip pat yra priskirtos išlaidos operacijoms ir kitoms horizontalaus pobūdžio priemonėms, skirtoms sustiprinti įvaizdį arba plačiau skleisti informaciją apie Sąjungos bendradarbiavimą su besivystančiomis Azijos šalimis.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 10 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AZIJA, VIDURINE AZIJA BEI ARTIMAISIAIS IR VIDURINIAISIAIS RYTAIS (IRAKU, IRANU, JEMENU) (tęsinys)

19 10 01 (tęsinys)

19 10 01 01 (tęsinys)

Taip pat numatyta šias lėšas skirti pilietinės visuomenės plėtrai remti, visų pirma nevyriausybinių organizacijų veiklai remti, susijusiai su pažeidžiamų grupių teisių gynimu, pvz., moterų, vaikų, etninių mažumų ir neigaliųjų.

Pagal šį asignavimą bus skiriama parama mikrokredito programoms.

Šis asignavimas taip pat skiriamas finansuoti pajėgumų kūrimo projektams, pagal kuriuos besivystančių šalių žemės ūkio produktų gamintojams padedama laikytis Sąjungos sanitarinių ir fitosanitarinių standartų, privalomų siekiant patekti į Sąjungos rinką.

Šio asignavimo panaudojimas priklauso nuo to, kaip laikomasi principų, kuriais pagrįsti Sąjungos veiksmai.

Be to, šis asignavimas apima priemones, kurios svarbios ekonomikos raidai ir institucijų kūrimui.

Šis asignavimas taip pat bus skirtas techninei pagalbai, mokymui, technologijų perdavimui ir instituciniam palaikymui prekybos rėmimo, energijos (ypač atsinaujinančios energijos), aplinkos, valdymo ir kt. srityse finansuoti tam, kad būtų:

- remiama regioninė integracija,
- remiamas pajėgumų kūrimas, ypač mažiausiai išsivysčiusiose šalyse, kad joms būtų padedama geriau integruotis į daugiavalę prekybos sistemą, įskaitant jų gebėjimą dalyvauti PPO,
- skatinamas praktinių žinių perdavimas ir abiejų šalių verslo partnerių ryšiai bei bendradarbiavimas,
- remiamas platesnis informacijos ir ryšių technologijų naudojimas,
- skatinamas pilietinės visuomenės kūrimas padrąsinant ne taip gerai atstovaujamas grupes būti aktyviomis ir dalyvauti pilietinėje visuomenėje ir politikos sistemoje, skatinama kovoti su visomis diskriminacijos formomis ir stiprinti moterų bei vaikų, taip pat kitų ypač pažeidžiamų visuomenės grupių, pvz., neigaliųjų ir pagyvenusių asmenų, teises.

Taip pat skirtas vaikų, kurie patyrė karo arba gamtos katastrofų poveikį, švietimui.

Šias priemones gali bendrai finansuoti nevyriausybinės ir tarptautinės organizacijos.

Tinkamai atsižvelgiant į Finansinį reglamentą, dalį šio asignavimo ketinama panaudoti siekiant pagerinti moterų padėtį, pirmenybę teikiant veiklai sveikatos apsaugos ir švietimo srityse, taip pat siekiant remti aktyvų moterų dalyvavimą visų sričių ir lygių sprendimų priėmimo procese.

Šio asignavimo dalį reikia naudoti finansuoti veiksams, skirtiems priešpėstinėms minoms, nuo karo likusiems sprogmenims ir neteisėtiems šaulių ginklams ir lengvajai ginkluotei kontroliuoti ir šalinti.

Kai pagalba teikiama skiriant biudžeto paramą, Komisija remia šalių partnerių pastangas plėtoti parlamentinės kontrolės ir audito sistemas, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 1905/2006 25 straipsnio 1 dalies b punkte.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtime susitarime dėl finansinio įnašo, vidurkiui neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 %.

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 10 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AZIJA, VIDURINE AZIJA BEI ARTIMAJAIS IR VIDURINIAIS RYTAIS (IRAKU, IRANU, JEMENU)** (tęsinys)**19 10 01** (tęsinys)

19 10 01 01 (tęsinys)

Deramai atsižvelgiant į Finansinį reglamentą, dalį šių asignavimų ketinama naudoti veiklai, kurią atlieka Europos veteranų pagalbos tinklui (angl. ESN) priklausantys vyresnieji Sąjungos specialistai savanoriai, įskaitant techninę paramą, konsultavimo paslaugas ir mokymą pasirinktose viešo ar privataus sektoriaus įmonėse, finansuoti.

Šiame punkte numatyti asignavimai vertinami pagal Reglamento (EB) Nr. 1905/2006 33 straipsnio nuostatas. Šiame vertinime atsižvelgiama į įdėtą pastangą ir rezultatus (atliktas darbas, pasekmės, poveikis). Vertinimo išvados naudojamos nustatant tolesnes priemones, kurioms finansuoti skiriami šie asignavimai.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

19 10 01 02 Afganistano atkūrimui ir pertvarkai skirta pagalba

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
200 000 000	147 587 745	160 000 000	145 000 000	182 000 000,00	161 875 398,64

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Sąjungos operacijoms vykdam Afganistano atkūrimo procesą finansuoti. Jį papildo išlaidos, numatytos kituose skyriuose ir straipsniuose, kuriems taikoma kita tvarka.

Komisija stebės, kad būtų laikomasi Sąjungos paramai šiame procese keliamų sąlygų, ypač nustatytų vėlesnių, nei sutartos Bonoje. Komisija informuos biudžeto valdymo instituciją apie turimus duomenis ir išvadas.

Šis asignavimas skirtas pagrindinėms socialinėms paslaugoms ir ekonominiam Afganistano vystymuisi remti.

Be to, šis asignavimas skirtas Afganistano nacionalinei narkotikų kontrolės strategijai, įskaitant kovą su opijaus gamyba Afganistane bei opijaus tinklų ir nelegalių jo gabenimo kelių į Europos valstybes ardymą bei naikinimą, remti.

Dalį asignavimų ketinama skirti programai, pagal kurią auginamas opiumas būtų pakeistas alternatyviomis kultūromis ir taip laipsniškai nutrauktas jo auginimas.

Jis taip pat skirtas Sąjungos indėliui papildyti Afganistano pabėgėlių ir perkeltų asmenų grąžinimo į jų šalį ir gimtuosius rajonus procese vykdam išpareigojimus, kuriuos Europos bendrija prisiėmė Tokijo konferencijoje 2002 m. sausio mėnesį.

Be to, šis asignavimas skirtas finansuoti moterų organizacijų, ilgą laiką dirbusių Afganistano moterų teisių klausimu, veiklą.

Sąjunga turėtų padidinti finansinę pagalbą tam tikroms veiklos sritims Afganistane, pvz., sveikatos apsaugai (ligoninių statyba ir atnaujinimas, vaikų mirtingumo prevencija), mažiems ir vidutiniams infrastruktūros projektams (kelių tinklo, pylimų ir kt. remontas) ir veiksmingai įgyvendinti darbo vietas garantijų ir maisto garantijų programas.

Dalis šio asignavimo skirta įtraukti į politikos sritis stichinių nelaimių pavojaus mažinimo veiksmus, pagrįstus šalių, kurioms kyla stichinių nelaimių grėsmė, atsakomybe ir nacionalinėmis strategijomis.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 10 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AZIJA, VIDURINE AZIJA BEI ARTIMAISIAIS IR VIDURINIAISIAIS RYTAIS (IRAKU, IRANU, JEMENU) (tęsinys)**19 10 01** (tęsinys)

19 10 01 02 (tęsinys)

Tinkamai atsižvelgiant į Finansinį reglamentą, dalį šio asignavimo ketinama panaudoti siekiant pagerinti moterų padėtį, pirmenybę teikiant veiklai sveikatos apsaugos ir švietimo srityse, taip pat siekiant remti aktyvų moterų dalyvavimą visų sričių ir lygių sprendimų priėmimo procese.

Taip pat itin daug dėmesio bus skiriama moterų ir mergaičių padėčiai visuose kituose šiuo asignavimu remiamuose veiksmuose ir projektuose.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, vidurkiui neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 %.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

19 10 01 03 Parengiamieji veiksmai – Verslo ir mokslo mainai su Indija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	2 500 000	—	4 500 000	5 000 000,00	540 702,00

Paaiškinimai

Ši parengiamoji veikla skiriama Europos ir Indijos verslininkų ir pramoninkų, taip pat mokslinių tyrimų institucijų mainams remti. Tai svarbu atsižvelgiant į gerėjančius Sąjungos ir šalių, kuriose sparčiai auga ekonomika, pvz., Indijos, verslininkų ir mokslininkų santykius. Veikla atitinka 2006 m. gegužės 18 d. Europos Parlamento rezoliucijos dėl 2007 m. biudžeto: Komisijos ataskaita dėl metinės politikos strategijos (MPS) (OL C 297 E, 2006 12 7, p. 357) 4 punktą, kuriame nurodoma, kad: „[Komisija] parodė nepakankamą dėmesį dideliems ir labai greitai pasaulio ekonomikos pokyčiams, ypač sparčiai besivystančiose šalyse, pvz., Kinijoje ir Indijoje“.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 10 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AZIJA, VIDURINE AZIJA BEI ARTIMAISIAIS IR VIDURINIAISIAIS RYTAIS (IRAKU, IRANU, JEMENU)** (tęsinys)**19 10 01** (tęsinys)

19 10 01 04 Pasirengimo veiksmai verslo ir mokslo mainams su Kinija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	4 200 000	—	4 500 000	5 000 000,00	1 017 787,49

Paaiškinimai

Ši parengiamoji veikla skiriama Europos ir Kinijos verslininkų ir universitetų bei mokslinių tyrimų institucijų mokslininkų mainams remti. Tai svarbu atsižvelgiant į gerėjančius Sąjungos ir šalių, kuriose sparčiai auga ekonomika, pvz., Kinijos, verslo atstovų ir mokslininkų santykius. Veikla atitinka 2006 m. gegužės 18 d. Europos Parlamento rezoliucijos dėl 2007 m. biudžeto: Komisijos ataskaita dėl metinės politikos strategijos (MPS) (OL C 297 E, 2006 12 7, p. 357) 4 punktą, kuriame nurodoma, kad: „... parodė nepakankamą dėmesį dideliems ir labai greitai pasaulio ekonomikos pokyčiams, ypač sparčiai besivystančiose šalyse, pvz., Kinijoje ir Indijoje“.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

19 10 01 05 Parengiamieji veiksmai – Bendradarbiavimas su vidutinės pajamas gaunančių Azijos šalių grupe

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	1 000 000	p.m.	1 300 000	2 000 000,00	339 265,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas bendradarbiavimo priemonėms finansuoti vidutinės pajamas gaunančiose ir kitose besivystančiose Azijos šalyse, kurios neatitinka Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos Vystymosi paramos komiteto (EBPO/VPK) nustatytų oficialios pagalbos vystymuisi (OPV) kriterijų, ir todėl joms netaikomas 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (2 straipsnio 4 dalis) (OL L 378, 2006 12 27, p. 41), visų pirma, savarankiškai vystyti gebančių sektorių bendradarbiavimo priemonės, taigi, iš Sąjungos bendrojo biudžeto neskiriama lėšų siekiant kovoti su skurdu Azijos šalyse.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

Susiję teisės aktai

Europos Parlamento 2007 m. vasario 15 d. rezoliucija dėl valstybės strateginių dokumentų ir orientacinės programos, skirtos Malaizijai, Brazilijai ir Pakistanui (OL C 287 E/374, 2007 11 29, p. 374).

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 10 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AZIJA, VIDURINE AZIJA BEI ARTIMAISIAIS IR VIDURINIAISIAIS RYTAIS (IRAKU, IRANU, JEMENU) (tęsinys)**19 10 01 (tęsinys)**

19 10 01 05 (tęsinys)

Europos Parlamento 2007 m. birželio 21 d. rezoliucija dėl Azijos regioninio strategijos dokumento ir daugiametės orientacinės programos (OL C 146 E/04 2008 6 12, p. 257).

Europos Parlamento 2007 m. spalio 25 d. rezoliucija dėl Komisijos sprendimo, įsteigiančio specialiąją priemonę Irakui 2007 m., projekto (OL C 263 E, 2008 10 16, p. 624).

19 10 01 06 Parengiamieji veiksmai – Europos Sąjunga ir Azija – politikos ir praktikos integravimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	650 000	1 000 000	1 000 000		

Paaškinimai

Šie parengiamieji veiksmai skirti suformuoti integruojamąjį požiūrį į Europos Sąjungos ir Azijos politikos formavimą ir vykdymą. Šis Europos Azijos studijų instituto suformuotas holistinis požiūris susijęs su keliais teisiniais pagrindais grindžiama veikla, kuriai lėšos skiriamos iš daugelio biudžeto eilučių.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

19 10 02 Bendradarbiavimas su besivystančiomis Vidurio Azijos šalimis*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
107 186 000	76 174 320	124 478 000	70 000 000	93 372 411,99	63 444 053,53

Paaškinimai

Šis asignavimas skirtas pagalbos priemonėms vyriausybei, instituciniui, nevyriausybinėms organizacijoms ir privačiojo sektoriaus lygmenimis finansuoti arba iš dalies finansuoti siekiant remti skurdo mažinimą, žmogaus teisių skatinimą ir jų apsaugą, perėjimą prie rinkos ekonomikos ir siekiant valstybėse partnerėse stiprinti demokratiją bei teisinės valstybės principą.

Pirmiau paminėtos priemonės, *inter alia*, apima paramą institucinėms, teisinėms ir administracinėms reformoms, paramą privačiam sektoriui ir ekonominiams vystymuisi, paramą pereinamojo laikotarpio socialinėms pasekmėms spręsti, įskaitant socialinio sektoriaus reformas, infrastruktūros tinklų plėtrą, aplinkos apsaugos ir gamtos išteklių valdymo, tausiosios energijos, kovos su klimato kaita, gaivalinių nelaimių prevencijos ir pavojaus mažinimo skatinimą, įskaitant su klimato kaita susijusias grėsmes, ir kaimo ekonomikos vystymąsi.

Be to, šis asignavimas skirtas pagrindinių socialinių paslaugų sričių, įskaitant pagrindines švietimo, pagrindines sveikatos apsaugos, reprodukcinės sveikatos, įskaitant ŽIV / AIDS, paslaugas, kovą su priverstiniu abortu, moterų lytinių organų žalojimu ir prievartine sterilizacija, taip pat pagrindines geriamojo vandens tiekimo ir pagrindines sanitarijos paslaugas, veiksmams finansuoti.

Tinkamai atsižvelgiant į Finansinį reglamentą, dalį šių asignavimų reikia panaudoti projektams, skirtiems demokratijai ir teisei valstybei remti.

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 10 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AZIJA, VIDURINE AZIJA BEI ARTIMAJAIS IR VIDURINIAIS RYTAIS (IRAKU, IRANU, JEMENU)** (tęsinys)**19 10 02** (tęsinys)

Šių asignavimų dalį reikia naudoti finansuoti veiksams, skirtiems priešpėstinėms minoms, nuo karo likusiems sprogenimams ir neteisėtiems šaulių ginklams ir lengvajai ginkluotei kontroliuoti ir šalinti.

Šis asignavimas taip pat skiriamas finansuoti pajėgumų kūrimo projektams, pagal kuriuos besivystančių šalių žemės ūkio produktų gamintojams padedama laikytis Sąjungos sanitarinių ir fitosanitarinių standartų, privalomų siekiant patekti į Sąjungos rinką.

Kai pagalba teikiama skiriant biudžeto paramą, Komisija remia šalių partnerių pastangas plėtoti parlamentinės kontrolės ir audito sistemas, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 1905/2006 25 straipsnio 1 dalies b punkte.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatomos kiekvienai veiklos programai skir-tame susitarime dėl finansinio įnašo, vidurkiui neviršijant 4 % visų įnašų į kiekvieną skyriaus atitinkamą programą.

Šiame straipsnyje numatyti asignavimai vertinami pagal Reglamento (EB) Nr. 1905/2006 33 straipsnį. Šiame vertinime atsi-žvelgiama įdėtas pastangas ir rezultatus (atliktas darbas, pasekmės, poveikis). Vertinimo išvados naudojamos nustatant tolesnes priemones, kurioms finansuoti skiriami šie asignavimai.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų reikia pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Deramai atsižvelgiant į Finansinį reglamentą, dalį šių asignavimų ketinama naudoti veiklai, kurią atlieka Europos veteranų pa-galbos tinklui (angl. ESN) priklausantys vyresnieji Sąjungos specialistai savanoriai, įskaitant techninę paramą, konsultavimo pa-slaugas ir mokymą pasirinktose viešo ar privataus sektoriaus įmonėse, finansuoti.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradar-biavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

19 10 03 Bendradarbiavimas su Iraku, Iranu ir Jemenu*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
38 947 000	42 848 055	46 970 000	60 000 000	62 038 000,00	53 395 699,50

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti finansuoti veiksams Irake, Jemene ir galbūt (tai priklausys nuo analizės, kurią šioje srityje dabar atlieka Komisija) tiksliniams veiksams, skirtiems skatinti žmogaus ir socialinę raidą Irane. Irako atveju šie asignavimai skirti Sąjungos veiksmų, susijusių su Irako atstatymo procesu, išlaidoms padengti. Jemeno atveju bus labiausiai siekiama skatinti gerą valdymą ir kovą su skurdu (parama socialiniam sektoriui ir privačiam sektoriui).

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 10 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AZIJA, VIDURINE AZIJA BEI ARTIMAISIAIS IR VIDURINIAISIAIS RYTAIS (IRAKU, IRANU, JEMENU) (tęsinys)**19 10 03** (tęsinys)

Šis asignavimas taip pat skiriamas finansuoti pajėgumų ugdymo projektams, pagal kuriuos besivystančių šalių žemės ūkio produktų gamintojams padedama laikytis ES sanitarinių ir fitosanitarinių standartų, privalomų siekiant patekti į Sąjungos rinką.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtime susitarime dėl finansinio įnašo, vidurkiui neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 %.

Šiame straipsnyje numatyti asignavimai vertinami pagal Reglamento (EB) Nr. 1905/2006 33 straipsnio nuostatas. Šiame vertinime atsižvelgiama įdetas pastangas ir rezultatus (atliktas darbas, pasekmės, poveikis). Vertinimo išvados naudojamos nustatant tolesnes priemones, kurioms finansuoti skiriami šie asignavimai.

Deramai atsižvelgiant į Finansinio reglamento nuostatas, dalį šių asignavimų ketinama naudoti veiklai, kurią atlieka Europos veteranų pagalbos tinklui (angl. ESN) priklausantys vyresnieji Sąjungos specialistai savanoriai, įskaitant techninę paramą, konsultavimo paslaugas ir mokymą pasirinktose viešo ar privataus sektoriaus įmonėse, finansuoti.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

19 10 04 *Kita bendradarbiavimo veikla nei oficiali vystymo pagalba (Azija, Vidurinė Azija, Iranas, Irakas ir Jemenas)**Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 10 04	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
Rezervai (40 02 41)	28 000 000	4 532 372	23 000 000	4 500 000		
Iš viso	28 000 000	4 532 372	23 000 000	4 500 000		

Paaiškinimai

Šiuo asignavimu, be vystomojo bendradarbiavimo, remiama veikla, kuria siekiama glaudžiau bendradarbiauti su partneriais dvišaliu, regioniniu ar daugiašaliu pagrindu.

Šiai biudžeto eilutei skirti asignavimai turėtų būti nustatyti pagal abiejų biudžeto valdymo institucijų susitarimą dėl daugiamečio šių priemonių finansavimo panaudojant visas priemones, numatytas pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo (OL C 139, 2006 6 14, p. 1), ypač jo 21, 22, 23 ir 27 punktus.

Susiję teisės aktai

2009 m. balandžio 22 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Tarybos Reglamento, iš dalies keičiančio Reglamentą (EB) Nr. 1934/2006, nustatantį bendradarbiavimo su pramoninėmis ir kitomis dideles pajamas gaunančiomis šalimis ir teritorijomis finansavimo priemonę (COM(2009) 197 galutinis).

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 11 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 11	IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS							
19 11 01	<i>Sąjungos pagalbos rezultatų įvertinimas, tolesnės priemonės ir auditas</i>	4	14 000 000	13 330 506	14 000 000	14 000 000	14 000 000,—	12 299 991,29
19 11 02	<i>Informavimo programos trečio-siomis valstybėms</i>	4	12 500 000	12 378 327	12 500 000	14 000 000	23 438 681,72	9 024 283,68
19 11 03	<i>Europos Sąjungos vaidmuo pasaulyje</i>	4	4 000 000	2 856 537	5 000 000	4 400 000	3 744 805,78	3 062 762,66
19 11 04	<i>Sąjungos ir trečiųjų šalių santykių klausimais specializuoti institutai</i>	4	—	—	—	p.m.	0,—	0,—
	19 11 skyrius – Iš viso		30 500 000	28 565 370	31 500 000	32 400 000	41 183 487,50	24 387 037,63

19 11 01 *Sąjungos pagalbos rezultatų įvertinimas, tolesnės priemonės ir auditas*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
14 000 000	13 330 506	14 000 000	14 000 000	14 000 000,00	12 299 991,29

Paiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti priemonių įvertinimus, stebėjamą ir rėmimą vystymosi operacijų, strategijos ir politikos programavimo, pasirengimo, įgyvendinimo ir vertinimo pakopose, įskaitant:

- veiksmingumo, našumo, svarbos, poveikio ir gyvybingumo studijas,
- įgyvendinamų operacijų stebėjamą (įgyvendinant operacijas ir baigus jas vykdyti),
- paramos priemonės, kad būtų pagerinta vykdomų operacijų stebėjimo kokybė ir pasirengimas ateities operacijoms,
- grįžtamosios informacijos ir informacijos pateikimą per sprendimų priėmimo ciklą apie vertinimų metu nustatytus faktus, padarytas išvadas ir rekomendacijas,
- metodologinę pažangą, siekiant pagerinti įvertinimų kokybę ir naudingumą,
- grįžtamosios informacijos ir informacijos pateikimą apie metodologinę pažangą, siekiant pagerinti vertinimų kokybę ir naudingumą,
- įvertinimo programų tyrimą, paremtą nestruktūrinėmis priemonėmis, pvz., visomis priemonėmis, susijusiomis su taikdaryste, švietimu siekiant taikos, sutaikinimu ir kt.

Šis asignavimas taip pat skirtas finansuoti audito veiklą, susijusią su Komisijos įgyvendinamų išorės pagalbos programų ir projektų valdymu. Jis taip pat skirtas finansuoti mokymo veiklą išorės auditoriams, remiantis specialiomis taisyklėmis, reglamentuojančiomis Sąjungos išorės pagalbą.

Be to, asignavimas turi taip pat remti nuolatinę pastangą plėtojant tolesnius bendradarbiavimo vystymosi labai poveikio matmenis ir rodiklius.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 11 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS (tęsinys)

19 11 01 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

Užduotis, susijusi su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

19 11 02 **Informavimo programos trečiosiomis valstybėms***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
12 500 000	12 378 327	12 500 000	14 000 000	23 438 681,72	9 024 283,68

Paaiškinimai

Informavimo veikla, kuri bus vykdoma pagal šią biudžeto eilutę, skirstoma į dvi stambias grupes: horizontalioji veikla ir centrinės būstinės logistinė parama bei trečiosiose valstybėse ir tarptautinėse organizacijose Sąjungos delegacijų vykdoma veikla.

Veikla, vykdoma pagrindinėje būstinėje:

- Europos Sąjungos lankytojų programa (EUVP), kurią bendrai vykdo Europos Parlamentas ir Komisija, per metus numato 170 dalyvių, kuriuos parenka delegacijos, ir kurie turi galimybę užmegzti kontaktą su Sąjunga lankydamiesi Europos Parlamente ir Komisijoje, kaip individualios vizitų, pagrįstų tam tikra tema, programos dalis,
- publikacijų, susijusių su prioritetinėmis temomis, leidimas ir platinimas, kaip metinės programos dalis,
- garsinės ir vaizdinės medžiagos gamyba ir sklaida,
- informacijos, kurią pristato elektroninė žiniasklaida (Internetas ir elektroninių žinučių sistemos), plėtra,
- žurnalistų grupių vizitų organizavimas,
- parama viešosios nuomonės formuotojų vykdomai informacijos veiklai, atitinkančiai Sąjungos prioritetus,

Komisija toliau finansuos naujas transliacijas persų kalba.

Decentralizuotos priemonės, kurių tarptautinių organizacijų atžvilgiu ir trečiosiose valstybėse imasi delegacijos

Atsižvelgdamos į kiekvienam regionui ir šaliai nustatytus komunikacijos tikslus, delegacijos sudaro metinį komunikacijos planą, kuriam, patvirtinus būstinei, skiriama biudžeto dotacija, apimanti šią veiklą:

- interneto svetainės,
- ryšiai su žiniasklaida (spaudos konferencijos, seminarai, radijo programos ir kt.),
- informaciniai produktai (kiti leidiniai, grafinė medžiaga ir kt.),
- renginių organizavimas, įskaitant kultūrinę veiklą,
- informaciniai biuletiniai,
- informavimo kampanijos.

Teisinis pagrindas

Užduotis, susijusi su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 11 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS (tęsinys)

19 11 03 *Europos Sąjungos vaidmuo pasaulyje**Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 000 000	2 856 537	5 000 000	4 400 000	3 744 805,78	3 062 762,66

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas prioritetinei informacijos ir ryšių veiklai, kuri yra skirta Sąjungos piliečiams ir susijusi su visomis Sąjungos išorės politikos sritimis, finansuoti.

Be kitų sričių, informacijos veiklai priklausys toliau išvardytos sritys, tačiau ši veikla gali apimti kitus Sąjungos išorės santykių aspektus, ypač susijusius su Sąjungos išorės politikos ateitimi:

- spręsti menko visuomenės informavimo apie išorės paramą klausimą. Siekiama, kad būtų aišku, jog išorės parama yra neatsiejama Sąjungos veiklos dalis ir viena pačių svarbiausių politikos sričių, kuriomis apibrėžiama ES ir jos vaidmuo pasaulyje, ir būtų labiau suvokiama, jog Sąjungos savo piliečių vardu pasiekė apčiuopiamų rezultatų kovodama su skurdu ir siekdama užtikrinti kokybišką vystymąsi visame pasaulyje,
- Europos kaimynystės politika (EKP). EKP buvo pradėta 2003 m. kovo 11 d. Komisijos komunikato Tarybai ir Europos Parlamentui „Platesnė Europos kaimynystė: nauja santykių su mūsų rytų bei pietų kaimynais struktūra“ (COM (2003) 104 galutinis) pagrindu. Vykdamas veiksmus, kuriuos apima ši veikla, ir toliau bus teikiama informacija apie Sąjungos veiklą Europos kaimynystės politikos sistemoje,
- informavimo veikla apie bendrosios užsienio ir saugumo politikos tikslus ir vystymą, kuri bus vykdoma bendradarbiaujant su Taryba,
- pilietinės visuomenės atstovų grupių apsilankymų organizavimas.

Komisija priėmė du Tarybai, Europos Parlamentui, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui bei Regionų komitetui skirtus komunikatus apie naujas bendradarbiavimo veiklas, susijusias su Europos Sąjungos informavimo ir komunikacijos politika, gaires (COM (2001) 354 galutinis ir COM (2002) 350 galutinis). Šiuose komunikatuose siūlomas tarpinstitucinis pagrindas institucijų ir valstybių narių bendradarbiavimui dėl Sąjungos informavimo ir komunikacijos strategijos plėtojimo.

Tarpinstitucinė informacinė grupė (TIG), kuriai bendrai pirmininkauja Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija, nustato bendrąsias gaires dėl institucijų bendradarbiavimo Sąjungos informavimo ir komunikacijos politikos klausimais. Ji koordinuoja centralizuotą ir decentralizuotą visuomenės informavimo apie Europos reikalus veiklą. Kiekvienais metais TIG, remdamasi Komisijos pateikta informacija, pateikia savo nuomonę dėl kitų metų prioritetų.

Nepriklausomai nuo gavėjo pagal priemonę, pagal šį straipsnį jokios administracinės išlaidos nėra leidžiamos.

Teisinis pagrindas

2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001 5 31, p. 43).

Užduotis, susijusi su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 11 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS (tęsinys)

19 11 04 *Sąjungos ir trečiųjų šalių santykių klausimais specializuoti institutai**Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis straipsnis skirtas finansuoti neatliktus mokėjimus, susijusius su įvairių centrų, institutų arba tinklų, kurie yra pripažinti ryšių tarp Sąjungos ir kitų regionų analizės ir monitoringo specialistai, biudžetų 2005 m. subsidijomis, skirtomis užsienio santykių politikai.

Teisinis pagrindas

2003 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2003/911/EB, patvirtinantis Bendrijos veiksmų programą institucijoms, skatinančioms Europos Sąjungos ir tam tikrų pasaulio regionų tarpusavio santykių suvokimą (OL L 342, 2003 12 30, p. 53).

1999 m. balandžio 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 975/1999, nustatantis reikalavimus dėl vystymąsi remiančio bendradarbiavimo veiksmų programų, kurios padeda siekti bendrojo tikslo – plėtoti ir įtvirtinti demokratiją ir teisinę valstybę bei gerbti žmogaus teises ir pagrindines laisves, įgyvendinimo (OL L 120, 1999 5 8, p. 1), ir 1999 m. balandžio 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 976/1999, nustatantis reikalavimus dėl Bendrijos veiksmų programų, kurios, išskyrus vystymąsi remiančio bendradarbiavimo veiksmų programas, pagal Bendrijos bendradarbiavimo politiką padeda siekti bendrojo tikslo – plėtoti ir įtvirtinti demokratiją ir teisinę valstybę bei gerbti žmogaus teises ir pagrindines laisves trečiojoje šalyse, įgyvendinimo (OL L 120, 1999 5 8, p. 8).

2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1638/2006, išdėstantis bendrąsias nuostatas, kurios nustato Europos kaimynystės ir partnerystės priemonę (OL L 310, 2006 11 9, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

KOMISIJA
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS							
19 49 04	Veiklos rėmimo išlaidos išorės santykių srityje							
19 49 04 04	Finansinis ir techninis bendradarbiavimas su besivystančiomis Azijos šalimis. Administracinės valdymo išlaidos	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
19 49 04 05	Finansinis ir techninis bendradarbiavimas su besivystančiomis Lotynų Amerikos šalimis. Administracinės valdymo išlaidos	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
19 49 04 06	Parama Rytų Europos ir Vidurio Azijos valstybėms partnerėms. Administracinės valdymo išlaidos	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
19 49 04 12	MEDA (Viduržemio jūros trečiųjų valstybių ekonominių ir socialinių reformų lydimosios priemonės). Administracinės valdymo išlaidos	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
	19 49 04 straipsnis – Tarpinė suma		—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
	19 49 skyrius – Iš viso		—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

19 49 04 Veiklos rėmimo išlaidos išorės santykių srityje

19 49 04 04 Finansinis ir techninis bendradarbiavimas su besivystančiomis Azijos šalimis. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas įvykdyti įsipareigojimus, prisiimtus pagal 19 01 04 04 punktą (ankstesnius B7-3 0 0 A, B7-3 0 2 A, B7-3 0 4 A straipsnius), kuriems anksčiau buvo skirti diferencijuoti asignavimai.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS (tęsinys)**19 49 04** (tęsinys)

19 49 04 05 Finansinis ir techninis bendradarbiavimas su besivystančiomis Lotynų Amerikos šalimis. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas įvykdyti įsipareigojimus, priištus pagal 19 01 04 05 punktą (ankstesnius B7-3 1 0 A, B7-3 1 2 A, B7-3 1 3 A straipsnius), kuriems anksčiau buvo skirti diferencijuoti asignavimai.

19 49 04 06 Parama Rytų Europos ir Vidurio Azijos valstybėms partnerėms. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas įvykdyti įsipareigojimus, priištus pagal 19 01 04 07 punktą (ankstesnį B7-5 2 0 A straipsnį), kuriems anksčiau buvo skirti diferencijuoti asignavimai.

19 49 04 12 MEDA (Viduržemio jūros trečiųjų valstybių ekonominių ir socialinių reformų lydimosios priemonės). Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas įvykdyti įsipareigojimus, priištus pagal 19 01 04 06 punktą (ankstesnį B7-4 1 0 A straipsnį), kuriems anksčiau buvo skirti diferencijuoti asignavimai.

VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- ADMINISTRACINĖ PARAMA EUROPEAID BENDRADARBIAVIMO BIURUI (RELEX)
- ADMINISTRACINĖ PARAMA IŠORĖS SANTYKIŲ GENERALINIAM DIREKTORATUI
- IŠORĖS REIKALŲ TARNYBA
- DAUGIAŠALIAI SANTYKIAI IR BENDRIEJI IŠORĖS SANTYKIŲ KLAUSIMAI

20 ANTRAŠTINĖ DALIS

PREKYBA

20 ANTRAŠTINĖ DALIS

PREKYBA

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
20 01	PREKYBOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	91 567 905	91 567 905	65 417 119	65 417 119	66 048 176,62	66 048 176,62
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>	34 787	34 787	125 941	125 941		
		91 602 692	91 602 692	65 543 060	65 543 060	66 048 176,62	66 048 176,62
20 02	PREKYBOS POLITIKA	13 500 000	12 854 416	13 500 000	16 500 000	11 700 610,44	12 338 987,59
	20 antraštinė dalis – Iš viso	105 067 905	104 422 321	78 917 119	81 917 119	77 748 787,06	78 387 164,21
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>	34 787	34 787	125 941	125 941		
		105 102 692	104 457 108	79 043 060	82 043 060	77 748 787,06	78 387 164,21

KOMISIJA

20 ANTRAŠTINĖ DALIS — PREKYBA

20 ANTRAŠTINĖ DALIS

PREKYBA

20 01 SKYRIUS — PREKYBOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
20 01	PREKYBOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS				
20 01 01	Išlaidos prekybos politikos srityje dirbančiam personalui				
20 01 01 01	Išlaidos Prekybos generaliniame direktorate dirbančiam personalui	5	45 769 177	44 871 483	45 047 711,99
	Rezervai (40 01 40)		34 787	125 941	
			45 803 964	44 997 424	45 047 711,99
20 01 01 02	Išlaidos Sąjungos delegacijose dirbančiam personalui	5	13 465 765	3 679 704	3 422 785,26
	20 01 01 straipsnis – Tarpinė suma		59 234 942	48 551 187	48 470 497,25
	Rezervai (40 01 40)		34 787	125 941	
			59 269 729	48 677 128	48 470 497,25
20 01 02	Išorės personalas ir kitos prekybos politikos srities valdymo išlaidos				
20 01 02 01	Prekybos generalinio direktorato išorės personalas	5	3 620 337	3 590 006	3 430 790,84
20 01 02 02	Sąjungos delegacijų išorės personalas	5	5 962 614	1 299 206	1 160 480,96
20 01 02 11	Kitos Prekybos generalinio direktorato valdymo išlaidos	5	4 730 324	5 048 866	5 648 453,—
20 01 02 12	Kitos Sąjungos delegacijų valdymo išlaidos	5	1 756 286	362 188	342 164,50
	20 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		16 069 561	10 300 266	10 581 889,30
20 01 03	Išlaidos įrangai, baldams, paslaugoms, pastatams ir susijusios išlaidos prekybos politikos srityje				
20 01 03 01	Išlaidos Prekybos generalinio direktorato įrangai, baldams ir paslaugoms	5	3 316 439	3 281 377	3 536 371,59
20 01 03 02	Sąjungos delegacijų pastatai ir su jais susijusios išlaidos	5	12 516 963	2 854 289	3 060 816,44
	20 01 03 straipsnis – Tarpinė suma		15 833 402	6 135 666	6 597 188,03

KOMISIJA
20 ANTRAŠTINĖ DALIS — PREKYBA**20 01 SKYRIUS — PREKYBOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
20 01 04	Išlaidos veiklai prekybos politikos srityje remti				
20 01 04 01	Išorės prekybos santykiai, įskaitant patekimą į trečiųjų šalių rinkas – Administracinio valdymo išlaidos	4	430 000	430 000	398 602,04
	20 01 04 straipsnis – Tarpinė suma		430 000	430 000	398 602,04
	20 01 skyrius – Iš viso		91 567 905	65 417 119	66 048 176,62
	Rezervai (40 01 40)		34 787	125 941	
			91 602 692	65 543 060	66 048 176,62

20 01 01 Išlaidos prekybos politikos srityje dirbančiam personalui

20 01 01 01 Išlaidos Prekybos generaliniame direktorate dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
20 01 01 01	45 769 177	44 871 483	45 047 711,99
Rezervai (40 01 40)	34 787	125 941	
Iš viso	45 803 964	44 997 424	45 047 711,99

20 01 01 02 Išlaidos Sąjungos delegacijose dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
13 465 765	3 679 704	3 422 785,26

20 01 02 Išorės personalas ir kitos prekybos politikos srities valdymo išlaidos

20 01 02 01 Prekybos generalinio direktorato išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 620 337	3 590 006	3 430 790,84

20 01 02 02 Sąjungos delegacijų išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 962 614	1 299 206	1 160 480,96

KOMISIJA

20 ANTRAŠTINĖ DALIS — PREKYBA

20 01 SKYRIUS — PREKYBOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**20 01 02** (tęsinys)

20 01 02 11 Kitos Prekybos generalinio direktorato valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 730 324	5 048 866	5 648 453,00

20 01 02 12 Kitos Sąjungos delegacijų valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 756 286	362 188	342 164,50

20 01 03 Išlaidos įrangai, baldams, paslaugoms, pastatams ir susijusios išlaidos prekybos politikos srityje

20 01 03 01 Išlaidos Prekybos generalinio direktorato įrangai, baldams ir paslaugoms

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 316 439	3 281 377	3 536 371,59

20 01 03 02 Sąjungos delegacijų pastatai ir su jais susijusios išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
12 516 963	2 854 289	3 060 816,44

20 01 04 Išlaidos veiklai prekybos politikos srityje remti

20 01 04 01 Išorės prekybos santykiai, įskaitant patekimą į trečiųjų šalių rinkas – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
430 000	430 000	398 602,04

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslų ar šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidas, taip pat visas kitas technines ir administracines pagalbos išlaidas, išskyrus viešosios valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis, pavyzdžiui išlaidos Prekybos generalinio direktorato interneto svetainės priežiūrai.

Iš jo dengiamos administracinės išlaidos pagal 20 02 01 straipsnį.

20 02 SKYRIUS — PREKYBOS POLITIKA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
20 02	PREKYBOS POLITIKA							
20 02 01	<i>Išorės prekybos santykiai, įskaitant patekimą į trečiųjų šalių rinkas</i>	4	9 000 000	8 569 611	9 000 000	12 000 000	7 658 981,44	8 567 332,59
20 02 02	<i>Vidaus rinkos įgyvendinimas ir vystymas</i>	1.1	—	—	—	p.m.	0,—	0,—
20 02 03	<i>Pagalba prekybai – Daugiašalės iniciatyvos</i>	4	4 500 000	4 284 805	4 500 000	4 500 000	4 041 629,—	3 771 655,—
	20 02 skyrius – Iš viso		13 500 000	12 854 416	13 500 000	16 500 000	11 700 610,44	12 338 987,59

20 02 01 *Išorės prekybos santykiai, įskaitant patekimą į trečiųjų šalių rinkas*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
9 000 000	8 569 611	9 000 000	12 000 000	7 658 981,44	8 567 332,59

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šiems veiksams finansuoti:

Veiksmai, kuriais remiamas vykstančių ir naujų daugiašalių ir dvišalių prekybos derybų vedimas

Veiksmai, skirti Sąjungos derybinėms pozicijoms stiprinti vykstančiose daugiašalėse prekybos derybose (susijusiose su Dohos plėtros darbotvarka), taip pat vykstančiose ir naujose dvišalėse ir regioninėse prekybos derybose, siekiant užtikrinti, kad Sąjungos politikos koncepcija būtų pagrįsta visapusiška ir naujausia ekspertų informacija, ir kurti koalicijas joms sėkmingai užbaigti:

- ekspertų tyrimai ir seminarai, susiję su politikos ir derybinių pozicijų formavimu ir su vykstančių ar naujų prekybos derybų vedimu,
- nuoseklios ir išsamios komunikacinės ir informacinės strategijos sukūrimas ir įgyvendinimas, remiant Sąjungos prekybos politiką ir Sąjungos viduje ir už jos ribų didinant informuotumą apie Sąjungos prekybos politiką bei jos tikslus ir vykstančias derybines pozicijas.

*Tyrimai, vertinimai ir poveikio vertinimai, susiję su prekybos susitarimais ir politika*Veiksmai, užtikrinantys, kad Sąjungos prekybos politika būtų grindžiama *ex-ante* ir *ex-post* vertinimo rezultatais ir kad vykdant šią politiką būtų tinkamai atsižvelgiama į šiuos rezultatus:

- poveikio vertinimai, atlikti atsižvelgiant į galimybę, kad bus parengti nauji teisės aktų pasiūlymai, ir poveikio tvarumui įvertinimai, atlikti siekiant paremti vykstančias diskusijas, jų tikslas – įvertinti prekybos derybų poveikį tvariam vystymuisi ir, jei reikia, konkrečioms valstybėms arba sektoriams pasiūlyti papildomas kovos su neigiamais padariniais priemones,
- Prekybos generalinio direktorato politikos ir praktikos vertinimas turi būti atliekamas pagal generalinių direktoratų daugiametį vertinimo planą.

Su prekyba susijusi techninė pagalba, mokymas ir kiti gebėjimų ugdymo veiksmai, skirti besivystančioms šalims

Veiksmai, kurių tikslas – sustiprinti besivystančių šalių gebėjimus dalyvauti tarptautinėse, dvišalėse ir dviejų regionų prekybos derybose, įgyvendinti tarptautinius prekybos susitarimus ir dalyvauti pasaulinės prekybos sistemoje, įskaitant:

- mokymo ir gebėjimų ugdymo projektus, skirtus besivystančių valstybių tarnautojams ir ūkio subjektams daugiausia sanitarijos ir fitosanitarijos priemonių srityje,

KOMISIJA

20 ANTRAŠTINĖ DALIS — PREKYBA

20 02 SKYRIUS — PREKYBOS POLITIKA (tęsinys)

20 02 01 (tęsinys)

- išlaidas, kurias patyrė valstybių narių ekspertai, teikiantys konsultacijas besivystančių šalių pareigūnams ir operatoriams atitikties sanitarijos ir fitosanitarijos reikalavimams ir kitų su prekyba susijusių priemonių srityje.
- forumų ir konferencijų, kurių tikslas – kelti besivystančių valstybių piliečių informuotumo ir kompetencijos lygį prekybos srityje, dalyvių išlaidų atlyginimą,
- eksportuotojų pagalbos tarnybos valdymą, tolesnį vystymą ir populiarinimą; ši tarnyba teikia besivystančių šalių pramonės įmonėms informaciją apie patekimą į Sąjungos rinkas, padeda tokioms pramonės įmonėms pasinaudoti tarptautinės prekybos sistemos teikiamomis patekimo į rinkas galimybėmis,
- su prekyba susijusias technines pagalbos programas, sukurtas Pasaulio prekybos organizacijos (PPO) ir kitų tarptautinių organizacijų forumuose, visų pirma PPO patikos fonduose,
- informacinę ir skatinamąją veiklą bei seminarus besivystančiose šalyse, skirtus valstybiniais ir nevalstybiniais subjektams (įskaitant pilietinės visuomenės ir verslo subjektus), kurių tikslas – paaiškinti nueitą kelių vykdant tebesitęsiančias derybas ir (arba) įgyvendinant galiojančius susitarimus,
- mokslinius tyrimus siekiant rinkti duomenis apie sąžiningos prekybos poveikį nepalankioje padėtyje esantiems gamintojams ir darbuotojams Pietuose, dalintis pažangiąja patirtimi ir atlikti tiekimo grandinės analizes bei atsekamumo ir atskaitomybės vertinimus,
- paramą sąžiningos prekybos kriterijų nustatymui ir stebėsenos sistemoms, vartotojų pasitikėjimo tokiomis sistemomis didinimą, taip pat sąžiningos prekybos principo taikymo naujoms gaminių sritims tyrimus,
- paramą veiklai, kuria siekiama mažinti pakartotinių sertifikavimų našta gamintojams ir užtikrinti, kad sertifikuojuant būtų teikiama pridėtinė vertė gamintojams,
- mokslinius tyrimus siekiant teikti patarimus politikos formuotojams, kaip geriausiai užtikrinti, kad specialūs nepalankioje padėtyje esančių gamintojų ir neturtingų darbuotojų Pietuose interesai būtų atspindėti visose politikos srityse,
- asociacijų ir kooperatyvų besivystančiose šalyse kūrimą ir stiprinimą, kad būtų sudarytos sąlygos institucinių ir gamybos pajėgumų vystymui siekiant turėti galimybę kurti pridėtinę vertę turinčius gaminius ir didinti apimtis,
- techninės paramos teikimą nepalankioje padėtyje esantiems gamintojams ir gamintojų asociacijoms arba kooperatyvams ir pajėgumų vystymą (pvz., siekiant atitikti Europos sanitarijos ir fitosanitarijos standartus, kilmės šalies taisykles, taip pat vis naujai sukuriamus įmonių standartus),
- paramą nepalankioje padėtyje esantiems gamintojams besivystančiose šalyse, kad jie turėtų prieigą prie išankstinio finansavimo, kurį panaudojant finansuojamos įdėtos pastangos ir dotacijos, kad būtų siekiama atitikties standartams ir taisyklėms,
- paramą, kurios tikslas – didinti besivystančių šalių vyriausybės vaidmenį siekiant sudaryti palankias sąlygas gamintojams, priklausantiems sąžiningos prekybos sistemai.

Patekimo į rinką veikla, padedanti įgyvendinti Sąjungos patekimo į rinką strategiją

Veiksmai, kuriais remiama Sąjungos patekimo į rinką strategija, kurios tikslas – pašalinti arba sumažinti kliūtis prekybai, nustatyti prekybos apribojimo atvejus trečiojoje šalyse ir, prireikus, šalinti kliūtis prekybai. Šie veiksmai gali būti:

- duomenų apie patekimą į rinką bazės, kuria ūkinės veiklos vykdytojai gali naudotis internetu, priežiūra ir tolesnė plėtra, joje nurodomos kliūtys prekybai ir pateikiama kita informacija, susijusi su Sąjungos eksportu ir Sąjungos eksportuotojais; šiai duomenų bazei reikalingos informacijos, duomenų ir dokumentų pirkimas,
- specifinė įvairių prekybos kliūčių pagrindinėse rinkose analizė, įskaitant analizę, kaip trečiosios valstybės vykdo išsipareigojimus pagal tarptautinius prekybos susitarimus, rengiantis deryboms,
- konferencijos, seminarai ir kita informavimo veikla (pvz., tyrimų, informacijos paketų, leidinių ir lankstinukų parengimas ir platinimas), siekiant įmones, valstybių narių pareigūnus ir kitus subjektus informuoti apie prekybos kliūtis ir prekybos politikos priemones, kuriomis siekiama apsaugoti Sąjungą nuo nesąžiningos prekybos praktikos, pvz., dempingo ar eksporto subsidijų,

20 02 SKYRIUS — PREKYBOS POLITIKA (tęsinys)**20 02 01** (tęsinys)

- parama Europos pramonei organizuojant veiklą, konkrečiai skirtą patekimo į rinką problemoms spręsti,
- moksliniai tyrimai siekiant rinkti duomenis apie sąžiningos prekybos poveikį nepalankioje padėtyje esantiems gamintojams ir darbuotojams Pietuose, dalintis pažangiąja patirtimi ir atlikti tiekimo grandinės analizes bei atsekamumo ir atskaitomybės vertinimus,
- parama sąžiningos prekybos kriterijų nustatymui ir stebėsenos sistemoms, vartotojų pasitikėjimo tokiomis sistemomis didinimas, taip pat sąžiningos prekybos principo taikymo naujoms gaminių sritims tyrimai,
- parama veiksmai, kuria siekiama mažinti pakartotinių sertifikavimų našta gamintojams ir užtikrinti, kad sertifikuojant būtų teikiama pridėtinė vertė gamintojams.

SIGL (pranc. „Système Intégré de Gestion de Licences“ – integruota tekstilės, drabužių, avalynės ir plieno importo į Sąjungą licencijų valdymo sistema) sistemos valdymo veikla

Veiksmai, susiję su veiksmų programos, skirtos kiekybiniam apribojimams ir stebėjimo priemonėms administruoti, įgyvendinimu, visų pirma licencijų valdymo sistemų stebėsenos priemonių ir koordinuojamos kompiuterizuotų procedūrų plėtros (SIGL sistemos) finansavimui. Iš šios paramos bus finansuojamos bendrųjų sistemų įgyvendinimo ir eksploataavimo išlaidos bei bus nustatytos su įgyvendinimu susijusio mokymo ir techninės pagalbos bendrosios gairės. Einamosios išlaidos taip pat apima įnašus finansuoti sistemų funkcionavimui (techninei įrangai, programinei įrangai, techninei priežiūrai), informacijos ir mokymo priemonėms, skirtoms sistemų vartotojams, ir techninės pagalbos ir pagalbos paslaugų, kuriomis daugiausia naudojasi valstybės narės, teikimo finansavimui.

Veiksmai, kuriais remiamas esamų taisyklių įgyvendinimas ir prekybos įsipareigojimų stebėseną

Veiksmai, kuriais remiamas esamų prekybos susitarimų įgyvendinimas ir susijusių sistemų, leidžiančių veiksmingai įgyvendinti šiuos susitarimus, įdiegimas ir tyrimų bei patikrinimo vizitų organizavimas siekiant užtikrinti, kad trečiosios šalys laikytųsi taisyklių:

- keitimasis informacija, mokymas, seminarai ir komunikacinė veikla, kuria remiamas galiojančių Sąjungos teisės aktų, reglamentuojančių dvejetainio paskirties prekių eksporto kontrolę, o ypač naujų taisyklių, nustatytų 2009 m. gegužės 5 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 428/2009, nustatančiu Bendrijos dvejetainio naudojimo prekių eksporto, persiuntimo, susijusių tarpininkavimo paslaugų ir tranzito kontrolės režimą (OL L 134, 2009 5 29, p. 1), įgyvendinimas,
- veiksmai, kuriais sudaromos palankesnės sąlygos tyrimams, atliekamiems vykdant prekybos apsaugos tyrimus siekiant apsaugoti Sąjungos gamintojus nuo trečiųjų šalių nesąžiningos prekybos praktikos (antidempingo, antisubsidijų ir apsaugos priemonių), kuri gali būti žalinga Sąjungos ekonomikai; visų pirma veiksmai bus daugiausia susiję su informacinių technologijų sistemų, kuriomis remiami prekybos apsaugos veiksmai, plėtra, technine priežiūra ir saugumu, komunikacijos priemonių kūrimu, teisinių paslaugų pirkimu trečiojoje šalyse ir ekspertų tyrimų vykdymu.

Veiksmai, kuriais siekiama skatinti Sąjungos išorės prekybos politiką plėtojant struktūrinį dialogą su svarbiausiais nuomonės formuotojais, pilietine visuomene ir kitais suinteresuotais subjektais (įskaitant mažas ir vidutines įmones)

Veiksmai, kuriais siekiama remti Sąjungos prekybos politiką organizuojant specialius forumus ir susitikimus, siekiant paskatinti dialogą su svarbiausiais nuomonės formuotojais, pilietine visuomene ir kitais suinteresuotais subjektais (įskaitant mažas ir vidutines įmones) išorės prekybos klausimais.

KOMISIJA

20 ANTRAŠTINĖ DALIS — PREKYBA

20 02 SKYRIUS — PREKYBOS POLITIKA (tęsinys)**20 02 01** (tęsinys)

Komisijos parama šiems veiksams gali apimti konferencijas arba su konkrečiu įvykiu susijusias paslaugas bei kelionių išlaidų, kurias patyrė šiuose veiksniuose dalyvaujantys asmenys, atlyginimą, ypač susijusių su Prekybos generalinio direktorato plėtojimu pilietinės visuomenės dialogu, seminarais ir susitikimais su valstybių narių, trečiųjų šalių, mažų ir vidutinių įmonių atstovais ir suinteresuotais verslo srities subjektais siekiant keistis nuomonėmis apie prekybos politiką, o ypač apie prekybos apsaugos politikos aspektus.

Teisinė arba kita ekspertų teikiama pagalba, reikalinga įgyvendinti galiojančius prekybos susitarimus

Veiksmai, kurių tikslas – užtikrinti, kad Sąjungos prekybos partneriai veiksmingai siektų uždavinių pagal PPO, kitus dvišalius ar daugiašalius susitarimus bei juos vykdytų:

- ekspertų tyrimai, taip pat patikrinimai ir konkretūs tyrimai, seminarai, kuriuose nagrinėjama, kaip trečiosios valstybės įgyvendina pagal tarptautinius prekybos susitarimus prisiimtus įsipareigojimus,
- teisinė ekspertizė, visų pirma užsienio teisės klausimais, kuri yra reikalinga tam, kad būtų lengviau ginti Sąjungos poziciją ginčų sprendimo byloje PPO, kiti ekspertų tyrimai, reikalingi pasirengti ginčų sprendimo byloms PPO, jas valdyti ir imtis tolesnių veiksmų.

Teisinis pagrindas

1998 m. rugsėjo 24 d. Tarybos sprendimas 98/552/EB dėl Komisijos veiksmų, susijusių su Bendrijos rinkos prieinamumo strategija, įgyvendinimo (OL L 265, 1998 9 30, p. 31).

Uždavinys, kurį Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus išimtinis įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

20 02 02 **Vidaus rinkos įgyvendinimas ir vystymas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti ankstesnius įsipareigojimus, susijusius su veiksmų programos, skirtos administruoti kiekybinius apribojimus ir stebėjimo priemonės, įgyvendinimu, visų pirma licencijų valdymo sistemų stebėsenos priemonių ir koordinuojamos kompiuterizuotų procedūrų plėtros (SIGL sistemos) finansavimui.

Nuo 2007 m. naujos išlaidos bus apmokamos iš 20 02 01 straipsnio.

Teisinis pagrindas

Uždavinys, kurį Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus išimtinis įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

20 02 SKYRIUS — PREKYBOS POLITIKA (tęsinys)**20 02 03 Pagalba prekybai – Daugiašalės iniciatyvos**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 500 000	4 284 805	4 500 000	4 500 000	4 041 629,00	3 771 655,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti daugiašales programas ir iniciatyvas su prekyba susijusios paramos srityje siekiant didinti besivystančių valstybių gebėjimą veiksmingai dalyvauti daugiašalėje prekybos sistemoje ir vykdyti regioninės prekybos susitarimus bei pagerinti jų prekybos rezultatus.

Šis asignavimas skirtas finansuoti daugiašales programas ir iniciatyvas, kuriomis remiama ši veikla:

Parama prekybos politikai, dalyvavimui derybose ir prekybos susitarimų įgyvendinimui

Veiksmai, kuriais siekiama didinti besivystančių valstybių gebėjimą parengti savo prekybos politiką ir stiprinti prekybos politikoje dalyvaujančias institucijas, įskaitant taip pat išsamias ir atnaujinamas prekybos ataskaitas bei pagalbą siekiant prekybą integruoti į atitinkamas jų ekonomikos augimo ir vystymosi veiklos kryptis.

Veiksmai, skirti besivystančių valstybių gebėjimui veiksmingai dalyvauti tarptautinės prekybos derybose didinti ir tarptautiniams prekybos susitarimams įgyvendinti.

Moksliniai tyrimai siekiant teikti patarimus politikos formuotojams, kaip geriausiai užtikrinti, kad specialūs nepalankioje padėtyje esančių gamintojų ir neturtingų darbuotojų Pietuose interesai būtų atspindėti visose politikos srityse.

Parama, kurios tikslas – didinti besivystančių šalių vyriausybės vaidmenį siekiant sudaryti palankias sąlygas gamintojams, priklausantiems sąžiningos prekybos sistemai.

Parama pirmiausia skiriama viešajam sektoriui.

Prekybos plėtra

Veiksmai, kuriais siekiama mažinti su pasiūla susijusius suvaržymus, darančius tiesioginį poveikį besivystančių valstybių gebėjimui pasinaudoti su tarptautinės prekybos potencialu, visų pirma privataus sektoriaus vystymąsi.

Šiuo asignavimu papildomas Sąjungos geografinių programų finansavimas ir lėšos turėtų būti naudojamos tik daugiašalėms iniciatyvoms ir programoms, iš tiesų didinančioms pridėtinę Sąjungos geografinių programų vertę, pvz., Integruotai sistemai mažiausiai išsivysčiusioms valstybėms, finansuoti.

Komisija teiks dviemėte paramos, teikiamos pagal pagalbos prekybai iniciatyvą, įgyvendinimo, rezultatų ir svarbiausių pasekmių bei poveikio ataskaitą. Komisija teiks informaciją apie visų iš Sąjungos bendrojo biudžeto skirtų pagalbos prekybai lėšų bendrą kiekį ir apie visos su prekyba susijusios paramos dydį, sudarantį dalį minėtojo bendro pagalbos prekybai lėšų kiekio.

Teisinis pagrindas

Uždaviniai, kuriuos Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus išimtinis įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

20 ANTRAŠTINĖ DALIS — PREKYBA

VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- ADMINISTRACINĖ PARAMA PREKYBOS GENERALINIAM DIREKTORATUI
- PREKYBOS GENERALINIO DIREKTORATO VEIKLOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

21 ANTRAŠTINĖ DALIS

**VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO
VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS**

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNŲ REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 ANTRAŠTINĖ DALIS

VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNŲ REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
21 01	VYSTYMO SI IR SANTYKIŲ SU AKR VALSTYBĖMIS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	267 026 233	267 026 233	306 661 077	306 661 077	364 398 619,66	364 398 619,66
	Rezervai (40 01 40)	58 175	58 175	155 025	155 025		
		267 084 408	267 084 408	306 816 102	306 816 102	364 398 619,66	364 398 619,66
21 02	MAISTO SAUGA	243 805 700	356 814 945	402 466 452	548 700 000	1 075 857 539,09	672 541 405,39
21 03	NEVALSTYBINIAI SUBJEKTAI, DALYVAUJANTYS VYSTYMO SI PROCESĖ	230 954 000	184 722 726	218 263 951	170 000 000	218 560 442,36	180 847 269,98
21 04	APLINKA IR TVARUS GAMTOS IŠTEKLIŲ, ĮSKAITANT ENERGIJĄ, VALDYMAS	134 172 000	88 800 000	203 345 000	154 300 000	173 457 956,83	81 299 456,35
	Rezervai (40 02 41)	65 000 000	57 826 850				
		199 172 000	146 626 850	203 345 000	154 300 000	173 457 956,83	81 299 456,35
21 05	ŽMOGAUS IR SOCIALINĖ RAIDA	169 558 000	152 769 777	156 411 491	148 471 430	143 363 849,—	112 675 229,57
21 06	GEOGRAFINIS BENDRADARBIAVIMAS SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNŲ REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS	334 303 000	292 920 730	307 109 045	230 000 000	301 267 554,48	256 411 719,83
	Rezervai (40 02 41)	44 000 000	28 851 024				
		378 303 000	321 771 754	307 109 045	230 000 000	301 267 554,48	256 411 719,83
21 07	VYSTOMOJO BENDRADARBIAVIMO VEIKSMŲ IR AD HOC PROGRAMŲ	33 816 000	31 517 125	32 779 000	29 900 000	29 921 737,76	29 602 619,56
21 08	VYSTYMO SI IR SANTYKIŲ SU AKR VALSTYBĖMIS POLITIKOS SRITIES POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS	19 477 000	18 355 154	19 373 000	19 577 000	18 070 656,01	15 203 837,62
21 49	PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIŲ REGLAMENTU, ADMINISTRACINIO VALDYMO IŠLAIDOS	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
	21 antraštinė dalis – Iš viso	1 433 111 933	1 392 926 690	1 646 409 016	1 607 609 507	2 324 898 355,19	1 712 980 157,96
	Rezervai (40 01 40, 40 02 41)	109 058 175	86 736 049	155 025	155 025		
		1 542 170 108	1 479 662 739	1 646 564 041	1 607 764 532	2 324 898 355,19	1 712 980 157,96

Paaiškinimai

Pabrėžia, kad Sąjungos parama neturėtų būti teikiama jokioms valdžios institucijoms, organizacijoms ar programoms, kuria remiama ir dalyvaujama vykdamas veiklos, susijusios su tokiais žmogaus teisių pažeidimais, kaip antai priverstiniai abortai, nesavanoriškas sterilizavimas ar vaikų žudymas, valdymą, ypač kai tokios veiklos tikslai įgyvendinami darant psichologinį, socialinį, ekonominį ar teisinį spaudimą. Šia nuostata įgyvendinamas Kairo Tarptautinėje konferencijoje gyventojų ir vystymosi klausimais (ICPD) aiškiai numatytas draudimas naudoti prievartą ar spaudimą lytinės ir reprodukcinės sveikatos srityje. Ragina Komisiją pateikti Sąjungos išorinės paramos, vykdomos pagal šią programą, įgyvendinimo ataskaitą.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 ANTRAŠTINĖ DALIS

VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 01 SKYRIUS — VYSTYMOŠI IR SANTYKIŲ SU AKR VALSTYBĖMIS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
21 01	VYSTYMOŠI IR SANTYKIŲ SU AKR VALSTYBĖMIS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS				
21 01 01	Išlaidos vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srityje dirbančiam personalui				
21 01 01 01	Išlaidos EuropeAid plėtros ir bendradarbiavimo generaliniame direktorate dirbančiam personalui	5	76 541 646	55 233 753	55 082 611,64
	Rezervai (40 01 40)		58 175	155 025	
			76 599 821	55 388 778	55 082 611,64
21 01 01 02	Išlaidos dirbančiam Sąjungos delegacijų personalui	5	83 953 219	85 609 440	79 632 126,67
	21 01 01 straipsnis – Tarpinė suma		160 494 865	140 843 193	134 714 738,31
	Rezervai (40 01 40)		58 175	155 025	
			160 553 040	140 998 218	134 714 738,31
21 01 02	Išorės personalas ir kitos vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srities valdymo išlaidos				
21 01 02 01	EuropeAid plėtros ir bendradarbiavimo generalinio direktorato išorės personalas	5	7 282 337	5 015 421	4 788 765,35
21 01 02 02	Sąjungos delegacijų išorės personalas	5	1 313 797	30 226 416	26 998 795,22
21 01 02 11	Kitos EuropeAid plėtros ir bendradarbiavimo generalinio direktorato valdymo išlaidos	5	7 189 815	6 002 558	6 259 408,50
21 01 02 12	Kitos valdymo išlaidos Sąjungos delegacijose	5	4 686 370	8 426 424	7 960 566,43
	21 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		20 472 319	49 670 819	46 007 535,50
21 01 03	Išlaidos įrangai, baldams bei paslaugoms, pastatai ir kitos susijusios išlaidos vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srityje				
21 01 03 01	EuropeAid plėtros ir bendradarbiavimo generalinio direktorato išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms	5	5 546 215	4 039 153	4 324 263,29
21 01 03 02	Sąjungos delegacijų pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos	5	33 399 534	66 405 912	71 211 019,68
	21 01 03 straipsnis – Tarpinė suma		38 945 749	70 445 065	75 535 282,97

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 01 SKYRIUS — VYSTYMO SI IR SANTYKIŲ SU AKR VALSTYBĖMIS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
21 01 04	Išlaidos veiklai vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srityje remti				
21 01 04 01	Vystomojo bendradarbiavimo finansinė priemonė (VBFP) – Administracinio valdymo išlaidos	4	44 568 300	35 853 000	35 715 487,31
21 01 04 03	Sąjungos pagalbos rezultatų įvertinimas, tolesnės priemonės ir auditas – Administracinio valdymo išlaidos	4	2 111 000	2 070 000	1 679 999,50
21 01 04 04	Vystymosi srities koordinavimas ir žinių apie šią sritį skatinimas – Administracinio valdymo išlaidos	4	204 000	204 000	205 662,59
21 01 04 05	Greito reagavimo į sparčiai didėjančias maisto kainas besivystančiose valstybėse priemonė – Administracinio valdymo išlaidos	4	—	7 300 000	6 758 477,48
21 01 04 10	Europos plėtros fondo (EVF) įnašas į bendrąsias administracinės paramos išlaidas	4	p.m.	p.m.	63 576 777,—
21 01 04 20	Vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srities administracinės paramos išlaidos	4	230 000	275 000	204 659,—
	<i>21 01 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		47 113 300	45 702 000	108 141 062,88
	21 01 skyrius – Iš viso		267 026 233	306 661 077	364 398 619,66
	Rezervai (40 01 40)		58 175	155 025	
			267 084 408	306 816 102	364 398 619,66

21 01 01 Išlaidos vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srityje dirbančiam personalui

21 01 01 01 Išlaidos EuropeAid plėtros ir bendradarbiavimo generaliniame direktorate dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
21 01 01 01	76 541 646	55 233 753	55 082 611,64
Rezervai (40 01 40)	58 175	155 025	
Iš viso	76 599 821	55 388 778	55 082 611,64

21 01 01 02 Išlaidos dirbančiam Sąjungos delegacijų personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
83 953 219	85 609 440	79 632 126,67

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 01 SKYRIUS — VYSTYMO SI IR SANTYKIŲ SU AKR VALSTYBĖMIS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**21 01 02 Išorės personalas ir kitos vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srities valdymo išlaidos**

21 01 02 01 EuropeAid plėtros ir bendradarbiavimo generalinio direktorato išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
7 282 337	5 015 421	4 788 765,35

21 01 02 02 Sąjungos delegacijų išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 313 797	30 226 416	26 998 795,22

21 01 02 11 Kitos EuropeAid plėtros ir bendradarbiavimo generalinio direktorato valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
7 189 815	6 002 558	6 259 408,50

21 01 02 12 Kitos valdymo išlaidos Sąjungos delegacijose

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 686 370	8 426 424	7 960 566,43

21 01 03 Išlaidos įrangai, baldams bei paslaugoms, pastatai ir kitos susijusios išlaidos vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srityje

21 01 03 01 EuropeAid plėtros ir bendradarbiavimo generalinio direktorato išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 546 215	4 039 153	4 324 263,29

21 01 03 02 Sąjungos delegacijų pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
33 399 534	66 405 912	71 211 019,68

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNŲ REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 01 SKYRIUS — VYSTYMO SI IR SANTYKIŲ SU AKR VALSTYBĖMIS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

21 01 04 Išlaidos veiklai vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srityje remti

21 01 04 01 Vystomojo bendradarbiavimo finansinė priemonė (VBFP) – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
44 568 300	35 853 000	35 715 487,31

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti šias išlaidas:

- techninės ir administracinės pagalbos, kurią Komisija gali pavesti Sąjungos teisės reglamentuojamai įgyvendinančiajai agentūrai, išlaidas,
- techninės ir administracinės pagalbos, išskyrus viešųjų valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai, išlaidas,
- centrinių būstinių išorės personalo (sutartininkų, deleguotųjų nacionalinių ekspertų arba agentūrų personalo), kuris turi perimti naikinamų techninės pagalbos biurų vykdytas užduotis, išlaidas; išlaidos centrinių būstinių išorės personalui negali viršyti 3 653 300 EUR. Ši suma apskaičiuota remiantis preliminariais metiniais vieno žmogaus darbo metų išlaidomis, iš kurių 93 % sudaro atlyginimas susijusiam personalui ir 7 % – papildomos išlaidos mokymui, susirinkimams, komandiruočiams, informacinėms technologijoms (toliau IT) ir telekomunikacinėms priemonėms, susijusioms su tokiais darbuotojais,
- delegacijų išorės personalo (sutartininkų, vietos personalo arba deleguotųjų nacionalinių ekspertų) išlaidas, siekiant perduoti programų valdymą trečiojoje valstybėje veikiančioms Sąjungos delegacijoms arba perimti palaipsniui naikinamų techninės pagalbos biurų užduotis, taip pat papildomas logistikos ir infrastruktūros išlaidas, pvz., mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų bei nuomos išlaidas, kurios yra tiesiogiai susijusios su išorės personalo, kuriam atlyginimas mokamas iš asignavimo pagal šį punktą, darbu delegacijoje,
- tyrimų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslų įgyvendinimu, išlaidas.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Šios įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnyje, pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktą yra asignuotosios įplaukos. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 % vidurkio.

Iš šio asignavimo finansuojamos administracinės išlaidos pagal 21 02, 21 03, 21 04, 21 05 ir 21 06 skyrius.

21 01 04 03 Sąjungos pagalbos rezultatų įvertinimas, tolesnės priemonės ir auditas – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 111 000	2 070 000	1 679 999,50

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidas, taip pat visas kitas techninės ir administracinės pagalbos išlaidas, išskyrus viešųjų valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis.

Šis asignavimas skirtas pagrindinių suinteresuotųjų subjektų, kurie dalyvauja rengiant ir įgyvendinant išorės pagalbos programas, gebėjimų ugdymui bei mokymui.

Iš šio asignavimo finansuojamos administracinės išlaidos pagal 21 08 01 straipsnį.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 01 SKYRIUS — VYSTYMOŠI IR SANTYKIŲ SU AKR VALSTYBĖMIS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

21 01 04 (tęsinys)

21 01 04 04 Vystymosi srities koordinavimas ir žinių apie šią sritį skatinimas – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
204 000	204 000	205 662,59

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- techninės ir administracinės pagalbos, išskyrus viešųjų valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai, išlaidas,
- spausdinimo, vertimo, tyrimų, ekspertų susitikimų, informavimo ir informacinės medžiagos, tiesiogiai susijusios su programos uždavinio įgyvendinimu, pirkimo išlaidas.

Iš šio asignavimo taip pat finansuojamos informacinės medžiagos leidybos, gamybos, saugojimo, paskirstymo ir platinimo, visų pirma per Europos Sąjungos leidinių biurą, išlaidos ir kitos administracinės išlaidos, susijusios su koordinavimu.

Iš šio asignavimo finansuojamos administracinės išlaidos pagal 21 08 02 straipsnį.

21 01 04 05 Greito reagavimo į sparčiai didėjančias maisto kainas besivystančiose valstybėse priemonė – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
—	7 300 000	6 758 477,48

Paaiškinimai

Šis punktas skirtas padengti šias išlaidas:

- išlaidas techninei ir administracinei pagalbai, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis, abipusiai naudingas pagalbos gavėjoms ir Komisijai,
- delegacijų išorės personalo (sutartininkų, vietos personalo arba deleguotų nacionalinių ekspertų) išlaidoms, siekiant perduoti programų valdymą trečiojoje valstybėje veikiančioms Sąjungos delegacijoms, taip pat papildomas logistikos ir infrastruktūros išlaidas, pvz., mokymo, susirinkimų, komandiruočių, informacinių technologijų ir telekomunikacijų bei nuomos išlaidas, kurios yra tiesiogiai susijusios su išorės personalo, kuriam atlyginimas mokamas iš asignavimo pagal šį punktą, darbu delegacijoje,
- tyrimų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslų įgyvendinimu, išlaidas.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Šios įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnyje, pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktą yra asignuotosios įplaukos. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 2 % vidurkio.

Iš šio asignavimo finansuojamos administracinės išlaidos pagal 21 02 03 straipsnį.

Teisinis pagrindas

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1337/2008, sukuriantis priemonę, skirtą greitai reaguoti į sparčiai didėjančias maisto kainas besivystančiose šalyse (OL L 354, 2008 12 31, p. 62).

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 01 SKYRIUS — VYSTYMOŠI IR SANTYKIŲ SU AKR VALSTYBĖMIS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

21 01 04 (tęsinys)

21 01 04 10 Europos plėtros fondo (EVF) įnašas į bendrąsias administracinės paramos išlaidas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	63 576 777,00

Paaiškinimai

Šio punkto asignavimas skirtas padengti administracinės paramos išlaidas pagal devintąjį ir dešimtąjį Europos plėtros fondus. Visos įplaukų suvestinės 6^o 3^o 2 straipsnyje įrašytos paramos priemonių finansavimui skirtos įplaukos iš Europos vystymosi fondo (EVF) gali sukelti papildomus asignavimus, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį. Papildomi asignavimai bus teikiami pagal 21 01 04 10 punktą.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 60 000 000 EUR.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač jo 18 straipsnio 1 dalis.

21 01 04 20 Vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srities administracinės paramos išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
230 000	275 000	204 659,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti šias išlaidas:

- techninės ir administracinės pagalbos, kurią Komisija gali pavesti Sąjungos teisės reglamentuojamai įgyvendinančiai agentūrai, išlaidas,
- techninės ir administracinės pagalbos, išskyrus viešųjų valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai, išlaidas,
- tyrimų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslų įgyvendinimu, išlaidas.

Iš šio asignavimo finansuojamos administracinės išlaidos pagal 21 07 02 straipsnį.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 02 SKYRIUS — MAISTO SAUGA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
21 02	MAISTO SAUGA							
21 02 01	Maisto sauga	4	243 805 700	185 674 904	238 766 452	190 000 000	236 457 539,09	199 922 358,29
21 02 02	Pagalbos maistu konvencijos užbaigimas	4	p.m.	14 282 685	p.m.	15 000 000	0,—	16 369 047,60
21 02 03	Greito reagavimo į sparčiai didėjančius maisto kainas besivystančiose valstybėse priemonė	4	—	156 157 356	162 700 000	342 700 000	837 400 000,—	455 999 999,50
21 02 04	Bandomasis projektas. Žemės ūkio gamybos finansavimas	4	p.m.	700 000	1 000 000	1 000 000	2 000 000,—	250 000,—
	21 02 skyrius – Iš viso		243 805 700	356 814 945	402 466 452	548 700 000	1 075 857 539,09	672 541 405,39

21 02 01 **Maisto sauga**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
243 805 700	185 674 904	238 766 452	190 000 000	236 457 539,09	199 922 358,29

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- skurdo mažinimą ir aprūpinimo maistu didinimą besivystančiose valstybėse, kuriose nuolat trūksta maisto,
- krizės poveikio labiausiai pažeidžiamiems visuomenės sluoksniams mažinimą.

Žengiant pirmąjį žingsnį ilgalaikio skurdo mažinimo link, kaip atotrūkio tarp trumpojo laikotarpio (krizinės situacijos) ir ilgojo laikotarpio (vystymasis) mažinimo priemonė, šis straipsnis taikomas užsitęsusioms krizėms, atstatymui bei struktūrinių aprūpinimo maistu problemų sprendimui.

Konkrečiau, šis asignavimas skirtas aprūpinimo maistu teminės programos strateginiams prioritetams įgyvendinti, įskaitant:

- su aprūpinimu maistu susijusius mokslinius tyrimus, technologijas ir inovacijas,
- mokslinius tyrimus siekiant rinkti duomenis apie sąžiningos prekybos poveikį nepalankioje padėtyje esantiems gamintojams ir darbuotojams Pietuose, dalinimąsi pažangiąja patirtimi ir tiekimo grandinės analizes bei atsekamumo ir atskaitomybės vertinimų atlikimą,
- mokslinius tyrimus, siekiant teikti patarimus politikos formuotojams, kaip geriausiai užtikrinti, kad specialūs nepalankioje padėtyje esančių gamintojų ir neturingų darbuotojų interesai Pietuose būtų atspindėti visose politikos srityse,
- aprūpinimo maistu valdymą pasauliniu, žemyno ir regioniniu lygiu, įskaitant informavimo ir sprendimų priėmimo susiejimą, siekiant tobulinti aprūpinimo maistu problemų sprendimo strategiją,
- aprūpinimo maistu problemos sprendimą susidarius išskirtinėms pereinamojo laikotarpio situacijoms ar esant silpnai ar nepajėgiai veikti valstybei,
- paramą nepalankioje padėtyje esantiems gamintojams besivystančiose valstybėse, kad jie turėtų prieigą prie išankstinio finansavimo, kurį panaudojant finansuojamos sąnaudos ir dotacijos, kad būtų siekiama atitiktis standartams ir taisyklėms.

Ši programa visų pirma bus naudinga valstybėms, kurioms taikoma Vystomojo bendradarbiavimo finansinė priemonė (VBFP).

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNŲ REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 02 SKYRIUS — MAISTO SAUGA (tęsinys)

21 02 01 (tęsinys)

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Šios įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnyje, pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktą yra asignuotosios įplaukos. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 % vidurkio.

Šiame straipsnyje numatytas asignavimas vertinamas pagal Reglamento (EB) Nr. 1905/2006 33 straipsnio nuostatas. Šiame vertinime atsižvelgiama į įdėtus pastangas ir rezultatus (atliktas darbas, pasekmės, poveikis). Vertinimo išvados naudojamos nustatant tolesnes priemones, kurioms finansuoti skiriamas šis asignavimas.

Kad būtų užtikrintas visiškas skaidrumas pagal Finansinio reglamento 53–56 straipsnius, Komisija, sudarydama ar iš dalies keisdama susitarimus dėl tarptautinių organizacijų vykdomo projektų valdymo ir įgyvendinimo, deda visas pastangas, kad šios organizacijos išpareigotų atsiųsti Europos Audito Rūmams ir Komisijos vidaus auditoriui visus Sąjungos fondų panaudojimo vidaus ir išorės auditų dokumentus.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

Susiję teisės aktai

2005 m. rugpjūčio 3 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui – Išorės veiksmams vykdančioms temines programas pagal 2007–2013 m. būsimą finansinę perspektyvą (COM(2005) 324 galutinis).

2006 m. sausio 25 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui – Teminė maisto saugos strategija – Maisto saugos darbotvarkės tobulinimas siekiant Tūkstantmečio vystymosi tikslų (COM(2006) 21 galutinis).

2010 m. kovo 31 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui – ES pagalbos besivystančioms šalims sprendžiant aprūpinimo maistu problemas politikos programa (COM(2010) 127 galutinis).

21 02 02 **Pagalbos maistu konvencijos užbaigimas***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	14 282 685	p.m.	15 000 000	0,—	16 369 047,60

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- skurdo mažinimą ir aprūpinimo maistu didinimą besivystančiose valstybėse, kuriose nuolat trūksta maisto,
- krizės poveikio labiausiai pažeidžiamiems visuomenės sluoksniams mažinimą.

Žengiant pirmąjį žingsnį ilgalaikio skurdo mažinimo link, kaip atotrūkiu tarp trumpojo laikotarpio (krizės situacijos) ir ilgojo laikotarpio (vystymasis) mažinimo priemonė, šis straipsnis taikomas užsitęsusioms krizėms, atstatymui bei struktūrinių aprūpinimo maistu problemų sprendimui.

Visų pirma šis asignavimas skirtas vykdomų pagalbos maistu programų ir užsienio valiutos priemonę įgyvendinančių biudžeto paramos programų mokėjimams užbaigti.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNŲ REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 02 SKYRIUS — MAISTO SAUGA (tęsinys)

21 02 02 (tęsinys)

Susiję teisės aktai

2005 m. rugpjūčio 3 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui – Išorės veiksmai vykdant temines programas pagal 2007–2013 m. būsimą finansinę perspektyvą (COM(2005) 324 galutinis).

2006 m. sausio 26 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui – Teminė maisto saugos strategija – Maisto saugos darbotvarkės tobulinimas siekiant Tūkstantmečio vystymosi tikslų (COM(2006) 21 galutinis).

21 02 03 Greito reagavimo į sparčiai didėjančias maisto kainas besivystančiose valstybėse priemonė

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	156 157 356	162 700 000	342 700 000	837 400 000,00	455 999 999,50

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti greitą ir tiesioginį atsaką į didėjančias maisto kainas besivystančiose valstybėse ir apima laikotarpį tarp skubios pagalbos ir vidutinės trukmės bei ilgalaikio vystomojo bendradarbiavimo. Pagrindiniai pagalbos ir bendradarbiavimo tikslai – skatinti žemės ūkio sektoriaus remtinose valstybėse ir regionuose pasiūlos didinimą; remti veiksmus siekiant greitai ir tiesiogiai sumažinti neigiamą didelių maisto kainų poveikį, kartu siekiant aprūpinimo maistu tikslų; stiprinti žemės ūkio sektoriaus gamybos pajėgumus ir valdymą, kad būtų užtikrintas didesnis intervencijų tvarumas.

Atsižvelgiant į specifines tam tikros valstybės sąlygas, reikalavimus atitinkančios paramos priemonės apima:

- priemonės, skirtas gerinti galimybes gauti žemės ūkio gamybai reikalingų žaliavų ir pasinaudoti atitinkamomis paslaugomis, įskaitant trąšas ir sėklas, ypač daug dėmesio skiriant vietos priemonėms ir jų prieigą,
- apsaugos priemonės, kuriomis siekiama išlaikyti ar pagerinti žemės ūkio gamybos pajėgumus ir spręsti labiausiai pažeidžiamų gyventojų, įskaitant vaikus, pagrindinius maisto poreikius,
- kitas nedidelio masto priemonės, kuriomis siekiama didinti gamybą, grindžiamą valstybės poreikiais: mikrokreditai, investicijos, įranga, infrastruktūra ir saugojimas; asociacijų ir kooperatyvų kūrimą ir stiprinimą, kad būtų sudarytos sąlygos institucinių ir gamybos pajėgumų vystymui; paramą nepalankioje padėtyje esantiems gamintojams besivystančiose valstybėse, kad jie turėtų prieigą prie išankstinio finansavimo, kurį panaudojant finansuojamos sąnaudos ir dotacijos, kad būtų siekiama atitikties standartams ir taisyklėms; taip pat profesinį mokymą ir paramą žemės ūkio sektoriaus profesijų atstovų grupėms.

Pagalba skiriama besivystančioms valstybėms ir jų gyventojams. Ištekiai skiriami tik 50 didžiausią prioritetą turinčių valstybių.

Teisinis pagrindas

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1337/2008, sukuriantis priemonę, skirtą greitai reaguoti į sparčiai didėjančias maisto kainas besivystančiose šalyse (OL L 354, 2008 12 31, p. 62).

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 02 SKYRIUS — MAISTO SAUGA (tęsinys)

21 02 04 **Bandomasis projektas. Žemės ūkio gamybos finansavimas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	700 000	1 000 000	1 000 000	2 000 000,00	250 000,00

Paaiškinimai

Šio bandomojo projekto tikslas – sudaryti sąlygas smulkiems ūkininkams lengviau gauti lėšų, kurios turėtų būti naudojamos siekiant skatinti žemės ūkio gamybą besivystančiose valstybėse. Šis asignavimas turėtų būti skirstomas per organizacijas, kurios specializuojasi mikrofinansų srityje, įskaitant vietinius bankus ir asociacijas, ir atitinka pripažintus tarptautinius skaidrumo, atskaitomybės ir finansinio sąžiningumo standartus.

Atsižvelgiant į pasaulinę ekonomikos krizę mikrofinansai reikalingi labiau nei bet kada. Sąjunga turėtų priimti atsakomybę ir daugiau dėmesio skirti mikrofinansų srities sąlygų lengvinimui besivystančiose valstybėse.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 03 SKYRIUS — NEVALSTYBINIAI SUBJEKTAI, DALYVAUJANTYS VYSTYMOSE PROCESUOSE

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
21 03	NEVALSTYBINIAI SUBJEKTAI, DALYVAUJANTYS VYSTYMOSE PROCESUOSE							
21 03 01	<i>Nevalstybiniai subjektai, dalyvaujantys vystymosi procese</i>	4	193 725 000	171 392 220	182 663 951	160 000 000	186 560 442,36	168 872 242,77
21 03 02	<i>Vietos valdžios institucijos, dalyvujančios vystymosi procese</i>	4	37 229 000	13 330 506	35 600 000	10 000 000	32 000 000,—	11 975 027,21
	21 03 skyrius – Iš viso		230 954 000	184 722 726	218 263 951	170 000 000	218 560 442,36	180 847 269,98

21 03 01 *Nevalstybiniai subjektai, dalyvaujantys vystymosi procese*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
193 725 000	171 392 220	182 663 951	160 000 000	186 560 442,36	168 872 242,77

Paaiškinimai

Šio asignavimo paskirtis – remti besivystančių valstybių pilietinės visuomenės organizacijų vykdomas Sąjungos ir jos valstybių partnerių skatinamas iniciatyvas vystymosi srityje bei stiprinti minėtų organizacijų gebėjimus prisidėti prie politikos formavimo proceso, siekiant:

- skatinti integruotą ir aktyviai dalyvaujančią visuomenę, siekiant i) remti gyventojus, negalinčius gauti pagrindinių paslaugų ir išteklių ir nedalyvaujančius politikos formavimo procesuose; ii) stiprinti pilietinės visuomenės organizacijų gebėjimus valstybėse partnerėse siekiant palengvinti jų dalyvavimą apibrėžiant ir įgyvendinant tvaraus vystymosi strategiją; iii) sudaryti palankesnes sąlygas valstybiniais ir nevalstybiniais subjektams bendradarbiauti įvairiose srityse,
- didinti Europos gyventojų sąmoningumo vystymosi klausimais lygį, sutelkti aktyvų Sąjungos visuomenės pritarimą skurdo mažinimui ir darnaus vystymosi strategijoms valstybėse partnerėse bei teisingesniems santykiams tarp išsivysčiusių ir besivystančių valstybių, taip pat stiprinti pilietinės visuomenės, kaip pažangos ir kaitos veiksnio, vaidmenį,
- veiksmingiau bendradarbiauti, skatinti sinergiją ir užtikrinti struktūrinį dialogą tarp pilietinės visuomenės tinklų, jų organizacijose ir su Sąjungos institucijomis.

Pagal šias iniciatyvas taip pat gali būti numatyta:

- palaikyti rėmimo veiklą siekiant informuoti visų lyių politikos formuotojus, kokia politika padėtų geriausiai užtikrinti, kad būtų atsižvelgta į nepalankioje padėtyje esančių gamintojų ir darbuotojų besivystančiose valstybėse interesus,
- asociacijų ir kooperatyvų besivystančiose valstybėse kūrimą ir stiprinimą, kad būtų sudarytos sąlygos institucinių ir gamybos pajėgumų vystymui siekiant turėti galimybę kurti pridėtinę vertę turinčius gaminius ir didinti apimtį,
- parama Pietų valstybių gamintojų, kurie priklauso sąžiningos prekybos sistemai, tinklams, atstovaujantiems nepalankioje padėtyje esančių sąžiningos prekybos sistemai priklausančių gamintojų interesams.

Ši programa pirmiausia bus naudinga valstybėms, kurioms taikoma Vystomojo bendradarbiavimo finansinė priemonė (VBFP). Vis dėlto Reglamento (EB) Nr. 1905/2006 38 straipsnį, kuriuo skiriamas asignavimas pagalbos Europos kaimynystės ir partnerystės priemonės (EKPP) valstybėms teikimo veiklai pagal temines programas finansuoti, toms valstybėms numatyta skirti 3,9 % šios programos sumos.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNŲ REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 03 SKYRIUS — NEVALSTYBINIAI SUBJEKTAI, DALYVAUJANTYS VYSTYMOSE PROCESU (tęsinys)

21 03 01 (tęsinys)

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Šios įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnyje, pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktą yra asignuotosios įplaukos. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 % vidurkio.

Šiame straipsnyje numatytas asignavimas vertinamas pagal Reglamento (EB) Nr. 1905/2006 33 straipsnio nuostatas. Šiame vertinime atsižvelgiama į įdėtą pastangą ir rezultatus (atliktas darbas, pasekmės, poveikis). Vertinimo išvados naudojamos nustatant tolesnes priemones, kurioms finansuoti skiriamas šis asignavimas.

Kad būtų užtikrintas visiškas skaidrumas pagal Finansinio reglamento 53–56 straipsnius, Komisija, sudarydama ar iš dalies keisdama susitarimus dėl tarptautinių organizacijų vykdomo projektų valdymo ir įgyvendinimo, deda visas pastangas, kad šios organizacijos išpareigotų atsiųsti Europos Audito Rūmams ir Komisijos vidaus auditoriui visus Sąjungos fondų panaudojimo vidaus ir išorės auditų dokumentus.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

Susiję teisės aktai

2005 m. rugpjūčio 3 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui – Išorės veiksmams vykdančioms temines programas pagal 2007–2013 m. būsimą finansinę perspektyvą (COM (2005) 324 galutinis).

2006 m. sausio 25 d. Komisijos komunikatas Tarybai, Europos Parlamentui, Europos Ekonomikos ir Socialinių Reikalų Komitetui ir Regionų Komitetui – Teminės programa „Vystymosi procese dalyvaujantys nevalstybiniai subjektai ir vietos valdžios institucijos“ (COM (2006) 19 galutinis).

21 03 02 *Vietos valdžios institucijos, dalyvaujančios vystymosi procese**Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
37 229 000	13 330 506	35 600 000	10 000 000	32 000 000,00	11 975 027,21

Paaiškinimai

Šio asignavimo paskirtis – remti besivystančių valstybių pilietinės visuomenės organizacijų vykdomas Sąjungos ir jos valstybių partnerių skatinamas iniciatyvas vystymosi srityje bei stiprinti minėtų organizacijų gebėjimus prisidėti prie politikos formavimo proceso, siekiant:

- skatinti integruotą ir aktyviai dalyvaujančią visuomenę, siekiant i) remti gyventojus, negalinčius gauti pagrindinių paslaugų ir išteklių ir nedalyvaujančius politikos formavimo procesuose; ii) stiprinti pilietinės visuomenės organizacijų gebėjimus valstybės partnerėse siekiant palengvinti jų dalyvavimą apibrėžiant ir įgyvendinant tvaraus vystymosi strategiją; iii) sudaryti palankesnes sąlygas valstybiniais ir nevalstybiniais subjektams bendradarbiauti įvairiose srityse,
- didinti Europos gyventojų sąmoningumą vystymosi klausimais lygi, sutelkti aktyvų Sąjungos visuomenės pritarimą skurdo mažinimui ir darnaus vystymosi strategijoms valstybės partnerėse bei teisingesniems santykiams tarp išsivysčiusių ir besivystančių valstybių, taip pat stiprinti pilietinės visuomenės, kaip pažangos ir kaitos veiksnio, vaidmenį,
- veiksmingiau bendradarbiauti, skatinti sinergiją ir užtikrinti struktūrinį dialogą tarp pilietinės visuomenės tinklų, jų organizacijose ir su Sąjungos institucijomis.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 03 SKYRIUS — NEVALSTYBINIAI SUBJEKTAI, DALYVAUJANTYS VYSTYMOŠI PROCESU (tęsinys)**21 03 02** (tęsinys)

Ši programa pirmiausia bus naudinga valstybėms, kurioms taikoma Vystomojo bendradarbiavimo finansinė priemonė (VBFP). Vis dėlto Reglamento (EB) Nr. 1905/2006 38 straipsnį, kuriuo skiriamas asignavimas pagalbos Europos kaimynystės ir partnerystės priemonės (EKPP) valstybėms teikimo veiklai pagal temines programas finansuoti, toms valstybėms numatyta skirti 3,9 % šios programos sumos.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Šios įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnyje, pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktą yra asignuotosios įplaukos. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 % vidurkio.

Šiame straipsnyje numatytas asignavimas vertinamas pagal Reglamento (EB) Nr. 1905/2006 33 straipsnio nuostatas. Šiame vertinime atsižvelgiama į įdėtą pastangą ir rezultatus (atliktas darbas, pasekmės, poveikis). Vertinimo išvados naudojamos nustatant tolesnes priemones, kurioms finansuoti skiriamas šis asignavimas.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

Susiję teisės aktai

2005 m. rugpjūčio 3 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui – Išorės veiksmams vykdančioms temines programas pagal 2007–2013 m. būsimą finansinę perspektyvą (COM(2005) 324 galutinis).

2006 m. sausio 25 d. Komisijos komunikatas Tarybai, Europos Parlamentui, Europos Ekonomikos ir Socialinių Reikalų Komitetui ir Regionų Komitetui – Teminė programa „Vystymosi procese dalyvaujantys nevalstybiniai subjektai ir vietos valdžios institucijos“ (COM(2006) 19 galutinis).

2008 m. spalio 6 d. Komisijos komunikatas Tarybai, Europos Parlamentui, Europos Ekonomikos ir Socialinių Reikalų Komitetui ir Regionų Komitetui – Vietos valdžios institucijos – vystymosi proceso dalyvės (COM(2008) 626 galutinis).

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNŲ REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 04 SKYRIUS — APLINKA IR TVARUS GAMTOS IŠTEKLIŲ, ĮSKAITANT ENERGIJĄ, VALDYMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
21 04	APLINKA IR TVARUS GAMTOS IŠTEKLIŲ, ĮSKAITANT ENERGIJĄ, VALDYMAS							
21 04 01	Aplinka ir tvarus gamtos išteklių, įskaitant energiją, valdymas	4	134 172 000	85 000 000	200 345 000	147 800 000	167 457 956,83	80 875 451,35
	Rezervai (40 02 41)		65 000 000	57 826 850				
			199 172 000	142 826 850	200 345 000	147 800 000	167 457 956,83	80 875 451,35
21 04 05	Pasaulinis efektyvaus energijos naudojimo ir atsinaujinančių energijos šaltinių fondas (GEE-REF)	4	p.m.	500 000	p.m.	2 200 000	0,—	0,—
21 04 06	Parengiamieji veiksmai – Vandentvarka besivystančiose valstybėse	4	p.m.	3 300 000	3 000 000	4 300 000	6 000 000,—	424 005,—
	21 04 skyrius – Iš viso		134 172 000	88 800 000	203 345 000	154 300 000	173 457 956,83	81 299 456,35
	Rezervai (40 02 41)		65 000 000	57 826 850				
			199 172 000	146 626 850	203 345 000	154 300 000	173 457 956,83	81 299 456,35

21 04 01 **Aplinka ir tvarus gamtos išteklių, įskaitant energiją, valdymas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
21 04 01	134 172 000	85 000 000	200 345 000	147 800 000	167 457 956,83	80 875 451,35
Rezervai (40 02 41)	65 000 000	57 826 850				
Iš viso	199 172 000	142 826 850	200 345 000	147 800 000	167 457 956,83	80 875 451,35

Paaškinimai

Šio asignavimo paskirtis – palaikant Sąjungos santykius su besivystančiomis ir kaimyninėmis Europos valstybėmis, skatinti ir įgyvendinti aplinkos ir tvaraus gamtinių išteklių, įskaitant energijos išteklius, valdymo politiką.

Finansinė parama teikiama penkių prioritetinių sričių veiksams: 1) siekti 7 Tūkstantmečio vystymosi tikslo: skatinti aplinkos tvarumą; 2) skatinti Sąjungos iniciatyvų įgyvendinimą ir padėti besivystančioms valstybėms laikytis tarptautiniu lygiu priimtų įsipareigojimų; 3) gerinti integravimo ir suderinamumo žinias; 4) stiprinti aplinkos valdymą ir Sąjungos vadovavimą; 5) remti tvarios energijos galimybes valstybėse partnerėse ir regionuose.

Dalis šio asignavimo skirta finansuoti veiklai, kurią vykdant siekiama įtraukti į politikos sritis gaivalinių nelaimių pavojaus sumažinimo veiksmus, grindžiamus valstybių, kurioms kyla gaivalinių nelaimių grėsmė, atsakomybe ir nacionalinėmis strategijomis.

Parama tvarios energijos galimybėms valstybėse partnerėse ir regionuose taip pat apima asignavimus, skirtus Sąjungos išnašai ir Pasaulinį efektyvaus energijos naudojimo ir atsinaujinančių energijos šaltinių fondą (toliau – GEEREF). GEEREF tikslas – sutelkti valstybės ir privačias lėšas siekiant išspręsti lėšų trūkumo problemą, kylantią ekonominiams atsinaujinančios energijos projektams ir įmonėms besivystančiose valstybėse ir (Sąjungai nepriklausančiose) pereinamojo laikotarpio ekonomikos valstybėse.

Valstybių ir regionų partnerių prisitaikymo prie klimato kaitos parama apima pagalbą siekiant toliau gerinti Europos Sąjungos klimato kaitos ir plėtros veiksmų plano įgyvendinimą pasitelkus Pasaulinės klimato kaitos aljansą (toliau – PKKA). PKKA – tai priemonė, kuria skatinamas Europos Sąjungos ir besivystančių valstybių bendradarbiavimas klimato kaitos, visų pirma prisitaikymo prie klimato kaitos padarinių, kurie ypač skaudūs daugelyje besivystančių valstybių, srityje.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 04 SKYRIUS — APLINKA IR TVARUS GAMTOS IŠTEKLIŲ, ĮSKAITANT ENERGIJĄ, VALDYMAS (tęsinys)

21 04 01 (tęsinys)

Ši programa pirmiausia bus naudinga valstybėms, kurioms taikoma Vystomojo bendradarbiavimo finansinė priemonė (VBFP). Tačiau pagal Reglamento (EB) Nr. 1905/2006 38 straipsnį, kuriuo skiriamas asignavimas pagalbos Europos kaimynystės ir partnerystės priemonės (EKPP) valstybėms teikimo veiklai pagal temines programas finansuoti, toms valstybėms numatyta skirti 63 mln. EUR šios programos sumos. Šis asignavimas taip pat skirtas atlikti galutinius mokėjimus už priemones, kurios buvo finansuojamos pagal ankstesnį biudžeto straipsnį 21 02 05 (Aplinka besivystančiose valstybėse).

Kad būtų užtikrintas visiškas skaidrumas pagal Finansinio reglamento 53–56 straipsnius, Komisija, sudarydama ar iš dalies keisdama susitarimus dėl tarptautinių organizacijų vykdomo projektų valdymo ir įgyvendinimo, deda visas pastangas, kad šios organizacijos išpareigotų atsiųsti Europos Audito Rūmams ir Komisijos vidaus auditoriui visus Sąjungos fondų panaudojimo vidaus ir išorės auditų dokumentus.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Šios įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnyje, pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktą yra asignuotosios įplaukos. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 % vidurkio.

Šiame straipsnyje numatytas asignavimas vertinamas pagal Reglamento (EB) Nr. 1905/2006 33 straipsnio nuostatas. Šiame vertinime atsižvelgiama į įdėtas pastangas ir rezultatus (atliktas darbas, pasekmės, poveikis). Vertinimo išvados naudojamos nustatant tolesnes priemones, kurioms finansuoti skiriamas šis asignavimas.

Rezervo panaudojimo sąlygos

Europos Komisija turi pateikti politiškai privalomą dokumentą, kuriame būtų parodyta, kad ši kovos su klimato kaita spartaus įgyvendinimo priemonė yra iš tiesų papildoma, kad pagal ją Sąjungos lėšos partneriams regionams skiriamos išlaikant geografinę pusiausvyrą ir kad ji nėra taikoma esamų vystomojo bendradarbiavimo programų sąskaita, taip pat kuriame būtų aiškiai nurodyti valstybių narių finansiniai indėliai į spartaus įgyvendinimo mechanizmą bei pateikta informacija apie paramos gavėjų atrankos kriterijus ir susitarimų su besivystančiomis valstybėmis detalės;

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

Susiję teisės aktai

2005 m. rugpjūčio 3 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui – Išorės veiksmai vykdant temines programas pagal 2007–2013 m. būsimą finansinę perspektyvą (COM (2005) 324 galutinis).

2010 m. kovo 9 d. Komisijos komunikatas Komisijos komunikatas Tarybai, Europos Parlamentui, Europos Ekonomikos ir Socialinių Reikalų Komitetui ir Regionų Komitetui – Tarptautinė kovos su klimato kaita politika po Kopenhagos konferencijos. Neatidėliotini aktyvesnės kovos su klimato kaita visame pasaulyje veiksmai (COM(2010) 86 galutinis).

21 04 05 **Pasaulinis efektyvus energijos naudojimo ir atsinaujinančių energijos šaltinių fondas (GEEREF)***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	500 000	p.m.	2 200 000	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šio asignavimo lėšos bus naudojamos Pasaulinio efektyvus energijos naudojimo ir atsinaujinančių energijos šaltinių fondo (GEEREF) kūrimui, kurio tikslas – teikti rizikos kapitalą įvairiems atsinaujinančių energijos šaltinių ir efektyvus energijos naudojimo investiciniams projektams besivystančiose valstybėse, Europos ir kaimyninėse valstybėse.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNŲ REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 04 SKYRIUS — APLINKA IR TVARUS GAMTOS IŠTEKLIŲ, ĮSKAITANT ENERGIJĄ, VALDYMAS (tęsinys)

21 04 05 (tęsinys)

Atsižvelgiant į klimato kaitą, Sąjunga privalo imtis vadovaujamo vaidmens siekiant numatyti klimato kaitos poveikio ir priešasčių sumažinimo priemones. Valstybių narių keitimasis pažangiąja efektyvaus energijos naudojimo patirtimi Sąjungai suteiks galimybę koordinuoti šios srities veiklą ir padėti numatyti bendrą energetikos politikos strategiją bei veiksmus. Sąjunga turėtų apsvarstyti galimybę skatinti efektyvų energijos naudojimą kaip kovos su klimato kaitos pasekmėmis ir skatinimo naudoti atsinaujančius energijos išteklius besivystančiose valstybėse priemonę siekiant, kad jos taptų mažiau priklausomos nuo energijos.

Šiame straipsnyje numatytas asignavimas vertinamas pagal Reglamento (EB) Nr. 1905/2006 33 straipsnio nuostatas. Šiame vertinime atsižvelgiama į įdėtus pastangas ir rezultatus (atliktas darbas, pasekmės, poveikis). Vertinimo išvados naudojamos nustatant tolesnes priemones, kurioms finansuoti skiriamas šis asignavimas.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

21 04 06 **Parengiamieji veiksmai – Vandentvarka besivystančiose valstybėse**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	3 300 000	3 000 000	4 300 000	6 000 000,00	424 005,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas vandentvarkai besivystančiose valstybėse remti, ypač besivystančių valstybių, kurias jungia tarpvalstybiniai vandenys, bendradarbiavimui stiprinti.

Asignavimas skirtas vandentvarkos priemonių kūrimui ir tobulinimui remti, ypač besivystančių valstybių bendradarbiavimui stiprinti.

Šio asignavimo dalis gali būti skirta techninei pagalbai besivystančių valstybių susitarimų dėl vandentvarkos įgyvendinimui.

Jis taip pat skirtas daugiašaliam partnerių dialogui ir koordinavimui finansuoti siekiant gerinti vandentvarkos našumą ir veiksmingumą, ypač besivystančių valstybių bendradarbiavimo atžvilgiu.

Priemonės apima paramą Afrikos regionams, kenčiantiems nuo didelio vandens stygiaus.

Asignavimas taip pat skirtas priemonėms, kuriomis siekiama remti veiklos rezultatų ir pažangiosios patirties sklaidimą bei keitimąsi jais besivystančiose valstybėse, finansuoti.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

Susiję teisės aktai

2002 m. kovo 12 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui – Besivystančių šalių vandentvarkos politikos ir ES vystymosi politikos prioritetai (COM (2002) 132 galutinis).

2006 m. gegužės 30 d. Tarybos rezoliucija dėl vandentvarkos besivystančiose šalyse. ES vystomojo bendradarbiavimo politika ir prioritetai (dokumentas DEVGEN 83 ENV 309, 9696/02).

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 05 SKYRIUS — ŽMOGAUS IR SOCIALINĖ RAIDA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
21 05	ŽMOGAUS IR SOCIALINĖ RAIDA							
21 05 01	Žmogaus ir socialinė raida							
21 05 01 01	Sveikata	4	32 558 000	22 272 909	45 885 491	16 271 430	30 895 806,—	2 181 238,07
21 05 01 02	Švietimas	4	35 000 000	21 503 929	15 000 000	11 000 000	14 450 000,—	8 048 684,85
21 05 01 03	Kiti žmogaus ir socialinės raidos aspektai	4	p.m.	22 942 843	33 226 000	21 000 000	28 000 000,—	11 344 650,59
21 05 01 04	Lyčių lygybė	4	37 000 000	6 534 961	3 500 000	7 000 000	10 000 000,—	4 410 978,71
21 05 01 05	Bandomasis projektas. Kokybinė ir kiekybinė sveikatos ir švietimo išlaidų kontrolė	4	p.m.	116 538	p.m.	200 000	0,—	99 890,40
21 05 01 06	Parengiamieji veiksmai. Technologijų, susijusių su farmacijos sektoriumi, perdavimas besivystančioms valstybėms	4	p.m.	2 805 000	3 300 000	3 000 000	5 000 000,—	925 441,—
21 05 01 07	Parengiamieji veiksmai. Ligų, plintančių dėl skurdo, paplitusių atogrąžų regione ir užleistų ligų moksliniai tyrimai ir plėtra	4	p.m.	2 760 172	3 000 000	2 500 000	5 000 000,—	2 628 273,—
21 05 01 08	Bandomasis projektas. Geresnė seksualinės prievartos aukų sveikatos priežiūra Kongo Demokratinėje Respublikoje (KDR)	4	p.m.	2 420 000	2 500 000	2 500 000		
	21 05 01 straipsnis – Tarpinė suma		104 558 000	81 356 352	106 411 491	63 471 430	93 345 806,—	29 639 156,62
21 05 02	Pasaulinis kovos su AIDS, tuberkulioze ir maliarija fondas (PKATMF, angl. GFATM)	4	65 000 000	47 608 950	50 000 000	50 000 000	50 000 000,—	50 000 000,—
21 05 03	Žmogaus ir socialinė raida. Ankstesnio bendradarbiavimo užbaigimas	4	p.m.	23 804 475	p.m.	35 000 000	18 043,—	33 036 072,95
	21 05 skyrius – Iš viso		169 558 000	152 769 777	156 411 491	148 471 430	143 363 849,—	112 675 229,57

21 05 01 Žmogaus ir socialinė raida

21 05 01 01 Sveikata

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
32 558 000	22 272 909	45 885 491	16 271 430	30 895 806,00	2 181 238,07

Paaiškinimai

Šio asignavimo paskirtis – besivystančiose ir kaimyninėse Europos valstybėse finansiškai remti veiksmus pagal „Geros sveikatos visiems“ programą, kuri yra teminės programos „Investicijos į žmones“ dalis.

Finansinė parama teikiama keturių svarbiausių sričių veiksams: 1) kovai su ligomis, plintančiomis dėl skurdo, ir užleistomis ligomis, daugiausia dėmesio skiriant užkrečiamoms ligoms ir ligoms, kurių galima išvengti skiepijant; 2) reprodukcinės ir seksualinės sveikatos besivystančiose valstybėse gerinimui; 3) sveikatos apsaugos sistemų pajėgumų gerinimui, siekiant užtikrinti vienodas galimybes naudotis sveikatos paslaugų teikėjų paslaugomis, sveikatos reikmenimis ir sveikatos paslaugomis; 4) subalansuoto požiūrio į prevenciją, gydymą ir priežiūrą, prevenciją laikant pagrindiniu prioritetu, palaikymui.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 05 SKYRIUS — ŽMOGAUS IR SOCIALINĖ RAIDA (tęsinys)

21 05 01 (tęsinys)

21 05 01 01 (tęsinys)

Didesnės investicijos į programas, kurias vykdančios gimdyvių sveikata rūpinamosi teikiant nuolatinę priežiūrą, įskaitant gyvenimo įgūdžių ugdymą (įtraukiant su lyčių lygybe susijusius įgūdžius), konsultavimą, teikiant paslaugas ir aprūpinant bei gydant motiną ir vaiką, teikiant priežiūrą prieš gimdymą ir po jo beiskubias akušerijos paslaugas, padės sumažinti gimdyvių ir vaikų mirtingumą ir padės jiems išvengti užkrečiamų ligų, taip pat šios investicijos yra sąnaudų požiūriu veiksmingos, įrodyta, kad jos duoda gerų rezultatų, jos padės siekti visų Tūkstantmečio vystymosi tikslų, taigi šios investicijos turi būti vykdomos pagal šią biudžeto eilutę.

Šis asignavimas negalės būti naudojamas Pasauliniam kovos su AIDS, tuberkulioze ir maliarija fondui (PKATMF) finansuoti. Dalis asignavimo gali būti skiriama techninei pagalbai paramą gaunančiose valstybėse.

Ši programa pirmiausia skirta skurdžiausių ir mažiausiai išsivysčiusių valstybių bei sunkiausiai gyvenantiems valstybių, nurodytų Reglamento (EB) Nr. 1905/2006 1 straipsnio 2 dalyje, visuomenės sluoksniams. Pagal Reglamento (EB) Nr. 1905/2006 38 straipsnį, kuriuo skiriamas asignavimas pagalbos Europos kaimynystės ir partnerystės priemonės (EKPP) valstybėms teikimo veiklai pagal temines programas finansuoti, toms valstybėms 2007–2013 m. laikotarpiu numatyta skirti konkretų orientacinį paketą.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Šios įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnyje, pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktą yra asignuotosios įplaukos. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 % vidurkio.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

Susiję teisės aktai

2006 m. sausio 25 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui – Investavimas į žmones – Komunikatas dėl Žmogaus ir socialinės raidos teminės programos ir 2007–2013 m. finansinių perspektyvų (COM(2006) 18 galutinis).

21 05 01 02 Švietimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
35 000 000	21 503 929	15 000 000	11 000 000	14 450 000,00	8 048 684,85

Paaiškinimai

Šio asignavimo paskirtis – besivystančiose ir kaimyninėse Europos valstybėse finansiškai remti veiksmus pagal „Švietimo, žinių ir įgūdžių“ programą, kuri yra teminės programos „Investicijos į žmones“ dalis.

Finansinė parama teikiama septynių svarbiausių sričių veiksmams: 1) siekti Tūkstantmečio vystymosi tikslo iki 2015 m. užtikrinti visuotinį pradinį ugdymą ir įgyvendinti Dakaro veiksmų planą „Švietimas visiems“; 2) užtikrinti pagrindinį, vidurinį bei aukštąjį išsilavinimą ir profesinį švietimą bei mokymą siekiant pagerinti visų vaikų ir – vis labiau – visų amžiaus grupių moterų ir vyrų galimybę įgyti išsilavinimą; 3) skatinti kokybišką pagrindinį išsilavinimą, daugiausia dėmesio skiriant mergaičių, vaikų, gyvenančių konfliktų paveiktose teritorijose, ir vaikų, priklausančių socialinė atskirtį patiriančioms ir pažeidžiamesnėms visuomenės grupėms, įskaitant vaikus su negalia, galimybės dalyvauti ugdymo programose; 4) kurti mokymosi rezultatų vertinimo metodus, siekiant geriau įvertinti švietimo kokybę; 5) skatinti paramos donorų veiksmų derinimą ir koordinavimą siekiant remti universalų, privalomą, nemokamą ir aukštos kokybės švietimą įgyvendinant tarptautines ir daugiašales iniciatyvas; 6) remti visų visuomenės narių poreikiais pagrįstą žinių visuomenę ir prisidėti įveikiant skaitmeninį atotrūkį bei žinių ir informacijos spragas; 7) gerinti žinias ir taikyti naujoves pasitelkiant mokslą ir technologijas, taip pat plėtoti elektroninių ryšių tinklus bei didinti galimybes jais naudotis.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 05 SKYRIUS — ŽMOGAUS IR SOCIALINĖ RAIDA (tęsinys)

21 05 01 (tęsinys)

21 05 01 02 (tęsinys)

Numatant priemones reikėtų atsižvelgti į tai, kad, kilmės valstybėse pagerėjus švietimui ir gyvenimo perspektyvoms, mažėja migracija.

Ši programa pirmiausia skirta skurdžiausių ir mažiausiai išsivysčiusių valstybių bei sunkiausiai gyvenantiems valstybių, nurodytų Reglamento (EB) Nr. 1905/2006 1 straipsnio 2 dalyje, visuomenės sluoksniams.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Šios įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnyje, pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktą yra asignuotosios įplaukos. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 % vidurkio.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

Susiję teisės aktai

2005 m. rugpjūčio 3 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui – Išorės veiksmai vykdant temines programas pagal 2007–2013 m. būsimą finansinę perspektyvą (COM (2005) 324 galutinis).

2006 m. sausio 25 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui – Investavimas į žmones – Komunikatas dėl Žmogaus ir socialinės raidos teminės programos ir 2007–2013 m. finansinių perspektyvų (COM(2006) 18 galutinis).

21 05 01 03 Kiti žmogaus ir socialinės raidos aspektai

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	22 942 843	33 226 000	21 000 000	28 000 000,00	11 344 650,59

Paaiškinimai

Šio asignavimo paskirtis – besivystančiose ir kaimyninėse Europos valstybėse finansiškai remti veiksmus pagal „Kitų žmogaus ir socialinės raidos aspektų“ programą. Ši programa – teminės programos „Investicijos į žmones“, kurioje dėmesys skiriamas tokioms pagrindinėms temoms, kaip antai gera sveikata, žinios ir įgūdžiai, užimtumas ir socialinė sanglauda, lyčių lygybė, vaikai ir jaunimas, sudedamoji dalis. Vykdyti veiksmus šiose keturiose srityse turėtų būti atsižvelgiama į tokius tarpusavyje susijusius klausimus, kaip antai lyčių lygybė, žmonių su negalia poreikiai ir aplinkos apsauga.

Finansinė parama teikiama veiksams trijose prioritėtinėse srityse: 1) kultūros; 2) užimtumo ir socialinės sanglaudos; 3) vaikų ir jaunimo.

Šis asignavimas taip pat skiriamas Tibeto pilietinei visuomenei Kinijoje ir tremtyje remti bei tremtyje esančioms Tibeto bendruomenėms atgaivinti.

Ši programa pirmiausia skirta skurdžiausių ir mažiausiai išsivysčiusių valstybių bei sunkiausiai gyvenantiems valstybių, nurodytų Reglamento (EB) Nr. 1905/2006 1 straipsnio 2 dalyje, visuomenės sluoksniams. Pagal Reglamento (EB) Nr. 1905/2006 38 straipsnį, kuriuo skiriamas asignavimas pagalbos Europos kaimynystės ir partnerystės priemonės (EKPP) šalims teikimo veiklai pagal temines programas finansuoti, toms šalims 2007–2013 m. laikotarpiu numatyta skirti konkretų orientacinį paketą pagal 2 ir 3 prioritėtines sritis.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNŲ REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 05 SKYRIUS — ŽMOGAUS IR SOCIALINĖ RAIDA (tęsinys)

21 05 01 (tęsinys)

21 05 01 03 (tęsinys)

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Šios įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnyje, pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktą yra asignuotosios įplaukos. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 % vidurkio.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

Susiję teisės aktai

2005 m. rugpjūčio 3 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui – Išorės veiksmai vykdant temines programas pagal 2007–2013 m. būsimą finansinę perspektyvą (COM (2005) 324 galutinis).

2006 m. sausio 25 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui – Investavimas į žmones – Komunikatas dėl Žmogaus ir socialinės raidos teminės programos ir 2007–2013 m. finansinių perspektyvų (COM(2006) 18 galutinis).

21 05 01 04 Lyčių lygybė

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
37 000 000	6 534 961	3 500 000	7 000 000	10 000 000,00	4 410 978,71

Paaiškinimai

Šio asignavimo paskirtis – besivystančiose ir kaimyninėse Europos valstybėse teikti finansinę paramą veiksams pagal „Lyčių lygybės“ programą, kuri yra teminės programos „Investicijos į žmones“, kurioje dėmesys skiriamas tokioms pagrindinėms temoms, kaip antai gera sveikata, žinios ir įgūdžiai, užimtumas ir socialinė sanglauda, lyčių lygybė, vaikai ir jaunimas, sudedamoji dalis.

Finansinė parama teikiama veiksams, kurių tikslas – skatinti lyčių lygybę bei moterų teises ir pasaulinių išpareigojimų, išdėstytų Europos Sąjungos lyčių lygybės veiksmų plane, Pekino deklaracijoje ir veiksmų programoje bei JT Konvencijoje dėl visų formų diskriminacijos panaikinimo moterims, vykdymą.

Ši programa pirmiausia skirta skurdžiausių ir mažiausiai išsivysčiusių valstybių bei sunkiausiai gyvenantiems valstybių, nurodytų Reglamentas (EB) Nr. 1905/2006 1 straipsnio 2 dalyje, visuomenės sluoksniams. Pagal Reglamentas (EB) Nr. 1905/2006 38 straipsnį, kuriuo skiriamas asignavimas pagalbos Europos kaimynystės ir partnerystės (EKPP) šalims teikimo veiklai pagal temines programas finansuoti, toms šalims 2007–2013 m. laikotarpiu numatyta skirti konkretų orientacinį paketą.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Šios įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnyje, pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktą yra asignuotosios įplaukos. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 % vidurkio.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 05 SKYRIUS — ŽMOGAUS IR SOCIALINĖ RAIDA (tęsinys)

21 05 01 (tęsinys)

21 05 01 04 (tęsinys)

Susiję teisės aktai

2005 m. rugpjūčio 3 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui – Išorės veiksmai vykdant temines programas pagal 2007–2013 m. būsimą finansinę perspektyvą (COM (2005) 324 galutinis).

2006 m. sausio 25 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui – Investavimas į žmones – Komunikatas dėl Žmogaus ir socialinės raidos teminės programos ir 2007–2013 m. finansinių perspektyvų (COM(2006) 18 galutinis).

21 05 01 05 Bandomasis projektas. Kokybinė ir kiekybinė sveikatos ir švietimo išlaidų kontrolė

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	116 538	p.m.	200 000	0,—	99 890,40

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas kokybinei ir kiekybinei sveikatos ir švietimo išlaidų kontrolei skatinti ir Komisijos taikomoms sveikatos ir švietimo priemonėms aptarti.

Siekiant pagerinti visuomenės suvokimą ir žinias apie sveikatos ir švietimo priemones, konkrečių projektų įgyvendinimą turi aptarti ir įvertinti ekspertai bei suinteresuotųjų subjektų grupės.

Finansavimas taip pat skirtas priemonėms, kuriomis siekiama remti veiklos rezultatų ir pažangiosios patirties skleidimą bei jų mainus besivystančiose valstybėse.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

21 05 01 06 Parengiamieji veiksmai. Technologijų, susijusių su farmacijos sektoriumi, perdavimas besivystančioms valstybėms

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	2 805 000	3 300 000	3 000 000	5 000 000,00	925 441,00

Paaiškinimai

Šie parengiamieji veiksmai pradėti 2008 m., siekiant sukurti veiksmų programą, skirtą:

- remti mokslinių tyrimų, taikomosios veiklos ir gamybos pajėgumų farmacijos srityje tobulinimą besivystančiose valstybėse,
- teikti tiksliai apibrėžtai finansinei pagalbai, skirtai su farmacijos sektoriumi susijusioms technologijoms perduoti ir besivystančių valstybių pajėgumams stiprinti bei vietinės vaistų gamybos pajėgumams didinti visose besivystančiose valstybėse, ypač mažiausiai išsivysčiusiose valstybėse, kaip numatyta Sutarties dėl intelektualinės nuosavybės teisių aspektų, susijusių su prekyba (TRIPS) 66 straipsnio 2 dalyje.

2009 m. pradėtas tyrimas, o 2010 m. finansuotas specialus projektas, siekiant gerinti naudojimosi technologijomis galimybes, plėtoti pajėgumus ir didinti vietinės gamybos pajėgumus (įskaitant tradicinės medicinos sritį).

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 05 SKYRIUS — ŽMOGAUS IR SOCIALINĖ RAIDA (tęsinys)

21 05 01 (tęsinys)

21 05 01 06 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

Susiję teisės aktai

2007 m. liepos 12 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl TRIPS susitarimo ir galimybės įsigyti vaistų (OL C 175 E, 2008 7 10, p. 591).

21 05 01 07 Parengiamieji veiksmai. Ligų, plintančių dėl skurdo, paplitusių atogrąžų regione ir užleistų ligų moksliniai tyrimai ir plėtra

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	2 760 172	3 000 000	2 500 000	5 000 000,00	2 628 273,00

Paaiškinimai

Šie parengiamieji veiksmai pradėti 2008 m., jų tikslas – sukurti dėl skurdo plintančių, atogrąžų regione paplitusių ir užleistų ligų mokslinių tyrimų ir plėtros paramos veiksmų programą bei remti mokslinių tyrimų institutus, kurie nori bendradarbiauti rengiant visuomenės sveikatos iniciatyvas, susijusias su tomis pastangomis. Moksliniai tyrimai visų pirma turėtų vykti besivystančiose valstybėse, siekiant joms padėti įgyti vietiniu aspektu svarbių žinių ir rasti prie vietos poreikių pritaikytus vaistų stokos problemos sprendimus.

2009 m. atliktas tyrimas, kuriame daug konsultuotasi su suinteresuotosiomis valstybėmis dėl prioritetų nustatymo, ypač stengiantis, kad šiame procese aktyviai dalyvautų besivystančių valstybių mokslininkai, sprendimų priėmėjai ir institucijos ir kad jiems tektų pagrindinis vaidmuo.

Be to, 2009 m. ir 2010 m. asignavimas skirtas specialiems veiksams, pvz., mokslinių tyrimų tinklų ir gebėjimų ugdymo besivystančiose valstybėse rėmimui finansuoti. Vykdamas visus šiuos projektus, turėtų būti užtikrinta, jog bus konsultuojamasi su besivystančių valstybių suinteresuotais subjektais (regioniniais, nacionaliniais ir vietos ekspertais, mokslininkais ir institucijomis) ir jiems turėtų būti užtikrintas pagrindinis vaidmuo.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

Susiję teisės aktai

2007 m. liepos 12 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl TRIPS susitarimo ir galimybės įsigyti vaistų (OL C 175 E, 2008 7 10, p. 591).

21 05 01 08 Bandomasis projektas. Geresnė seksualinės prievartos aukų sveikatos priežiūra Kongo Demokratinėje Respublikoje (KDR)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	2 420 000	2 500 000	2 500 000		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Kongo bendrosios praktikos gydytojams apmokyti bendrosios ginekologinės chirurgijos ir kritinių operacijų, pvz., fistulės ir dubens atkūrimo.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 05 SKYRIUS — ŽMOGAUS IR SOCIALINĖ RAIDA (tęsinys)

21 05 01 (tęsinys)

21 05 01 08 (tęsinys)

Iš šių lėšų turėtų būti remiama chirurgų mainų ir mokymo programa, kuria galėtų naudotis įvairių Kongo Demokratinės Respublikos ligoninių personalas, ir ypatingas dėmesys būtų skiriamas rytinei valstybės daliai.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

21 05 02 **Pasaulinis kovos su AIDS, tuberkulioze ir maliarija fondas (PKATMF, angl. GFATM)***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
65 000 000	47 608 950	50 000 000	50 000 000	50 000 000,00	50 000 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti Pasaulinės kovos su AIDS, tuberkulioze ir maliarija fondo (PKATMF) veiklą.

Šiame straipsnyje numatytas asignavimas vertinamas pagal Reglamento (EB) Nr. 1905/2006 33 straipsnio nuostatas. Šiame vertinime atsižvelgiama į įdėtą pastangą ir rezultatus (atliktas darbas, pasekmės, poveikis). Vertinimo išvados naudojamos nustatant tolesnes priemones, kurioms finansuoti skiriamas šis asignavimas.

Teisinis pagrindas

Europos Parlamento ir Tarybos 2006 m. gruodžio 18 d. reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

21 05 03 **Žmogaus ir socialinė raida. Ankstesnio bendradarbiavimo užbaigimas***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	23 804 475	p.m.	35 000 000	18 043,00	33 036 072,95

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti ankstesnio bendradarbiavimo pagal keletą programų, įskaitant sveikatos, pagrindinio ugdymo, kultūrinio bendradarbiavimo, papildomo indėlio į JT Tūkstantmečio vystymosi tikslus, decentralizuoto bendradarbiavimo, informacijos ir ryšių technologijų, tvarios energijos ir lyčių lygybės programas, užbaigimą.

Sveikata

Šis asignavimas skirtas finansuoti veiksmus, kurių tikslas – gerinti reprodukcinę ir seksualinę sveikatą besivystančiose valstybėse ir užtikrinti su tuo susijusių teisių apsaugą.

Finansinė parama teikiama siekiant skatinti reprodukcinę ir seksualinių teisių pripažinimą, saugią motinystę ir plačią visuotinai prieinamą saugių ir patikimų reprodukcinės ir seksualinės sveikatos apsaugos paslaugų įvairovę.

Skiriant tokį finansavimą ir ekspertinę pagalbą, pirmenybė turi būti teikiama skurdžiausioms ir mažiausiai išsivysčiusioms valstybėms bei sunkiausiai gyvenantiems besivystančių valstybių visuomenės sluoksniams, taip pat veiksams, kuriais prisidedama prie besivystančių valstybių politikos įgyvendinimo ir kuriais stiprinami šių valstybių gebėjimai, bei pagalbai, kuri teikiama kitomis vystomojo bendradarbiavimo priemonėmis.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNŲ REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 05 SKYRIUS — ŽMOGAUS IR SOCIALINĖ RAIDA (tęsinys)

21 05 03 (tęsinys)

Vykdoma veikla siekiama:

- apsaugoti moterų, vyrų ir paauglių teises į gerą reprodukcinę ir seksualinę sveikatą,
- suteikti galimybę moterims, vyrams ir paaugliams pasinaudoti plačia visuotinai prieinamų saugių ir patikimų reprodukcinių ir seksualinės sveikatos apsaugos paslaugų ir produktų įvairove,
- sumažinti motinų mirštamumo lygį, ypatingą dėmesį skiriant toms valstybėms ir toms gyventojų grupėms, kuriose jis yra didžiausias,
- kovoti su moterų lytiniu luošinimu.

Finansinė parama turi būti teikiama projektams arba programoms, kurios yra specialiai sukurtos pirmiau aptartiems uždaviniams įgyvendinti.

Šis asignavimas skirtas finansuoti parengiamuosius veiksmus kovai su dėl skurdo atsirandančiomis ligomis, išskyrus ŽIV/AIDS, maliariją ir tuberkuliozę. Ypač jie skiriami siekiant prisidėti prie imunizavimo nuo ligų, pvz., tymų, difterijos, stabligės, kokliušo, hepatito B, *Haemophilus influenzae* B tipo, geltonosios karštligės, meningito ir pneumokokų sukeltų ligų, programų, papildant kai kuriose besivystančiose valstybėse vykdomą skiepimą.

Parengiamaisiais veiksmais siekiama pažangioms priemonėms nustatyti ir sudaryti sąlygas geresniam Sąjungos, valstybių narių bei visuomenės sveikatos ir imunizavimo srityje veikiančių pagrindinių tarptautinių viešųjų ir privačiųjų partnerystės veiklos koordinavimui bei užtikrinti, kad investicijos į sveikatos apsaugos sistemas (prevenciją, švietimą, gebėjimų stiprinimą) besivystančiose valstybėse būtų veiksmingesnės.

Šis asignavimas skirtas padengti Sąjungos įnašą į Sąjungos veiksmų programos, skirtos kovai su trimis pagrindinėmis užkrečiamomis ligomis – ŽIV/AIDS, maliarija ir tuberkulioze – besivystančiose valstybėse, įgyvendinimą.

Pagal šią programą Sąjunga teikia finansinę paramą ir būtinas tinkamas specialiąsias žinias, siekiant paskatinti investicijas į sveikatos apsaugą, skurdo mažinimą ir tolygų ekonomikos augimą besivystančiose valstybėse.

Skiriant tokį finansavimą ir specialiąsias žinias, pirmenybė turi būti teikiama skurdžiausioms ir mažiausiai išsivysčiusioms valstybėms bei sunkiausiai gyvenantiems besivystančių valstybių visuomenės sluoksniams, visų pirma moterims ir merginoms, taip pat veiksams, kuriais prisidedama prie besivystančių valstybių politikos įgyvendinimo ir kuriais stiprinami šių valstybių gebėjimai, bei pagalbai, kuri teikiama kitomis vystomojo bendradarbiavimo priemonėmis. Šia veikla siekiama prisidėti prie inovacinių sprendimų, kurie pagerintų dabartinę kovos su skurdo sukeliomis ligomis praktiką, įgyvendinimo.

Visa vykdoma veikla siekiama:

- optimizuoti esamų intervencinių priemonių, paslaugų, prekių ir informacijos apie pagrindines užkrečiamas ligas, nuo kurių kenčia skurdžiausi gyventojai, poveikį,
- didinti pagrindinių farmacinių priemonių prieinamumą,
- skatinti tyrimus ir plėtrą, taip pat ir vakcinų bei klinikinių tyrimų, mikrobicidų ir inovacinio gydymo tyrimus ir plėtrą,
- skatinti veiklą ligų prevencijos srityje, įskaitant VCCT testavimą, tikslines informavimo kampanijas ir konsultacijas rizikos grupėms,
- skatinti visuomenės supažindinimo kampanijas, švietimo, informacijos ir komunikacinę veiklą, kurios tikslas – sumažinti rizikingą elgseną,
- rengiant ŽIV/AIDS programas ir jas plėtojant, kuriant moterų inicijuojamas ir kontroliuojamas prevencines metodikas, integruoti lyčių jautrumo aspektą, taip pat įtraukti vyrus į programas, kuriose pagrindinis dėmesys skiriamas poveikiui moterims ir merginoms,
- skatinti vadovavimo gebėjimų mokymus.

Šis asignavimas skirtas finansuoti skiepų nuo maliarijos programas.

Sąjungos finansinė parama turi būti teikiama konkrečioms projektams, kuriais tęsiamas pirmiau aptartų uždavinių įgyvendinimas, tarp jų – pasaulinėms programoms, kuriomis siekiama kovoti su pagrindinėmis užkrečiamomis ligomis, mažinant skurdą, ypač pasauliniam kovos su ŽIV/AIDS, tuberkulioze ir maliarija fondui, kuris pradėjo veikti 2002 m. sausio 29 d.

Pagrindinis ugdymas

Šis asignavimas skirtas bandomajam projektui, kurio tikslas – remti nacionalines pagalbos pagrindiniam ugdymui programas besivystančiose valstybėse, vykdančias atitinkamą veiklą ir analizę, finansuoti.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 05 SKYRIUS — ŽMOGAUS IR SOCIALINĖ RAIDA (tęsinys)

21 05 03 (tęsinys)

Kultūrinis bendradarbiavimas

Šis asignavimas skirtas skatinti kultūrų įvairovę remiant bendradarbiavimą kultūros srityje, įskaitant:

- veiklą, kuria valstybėse partnerėse remiamas abipusis skirtingų kultūrų supratimas,
- patirties mainus, kuriais besivystančioms valstybėms ir Sąjungai suteikiama galimybė geriau suprasti vienas kitų kultūras.

Papildomas indėlis į JT Tūkstantmečio vystymosi tikslus

Šis asignavimas skirtas finansuoti sektorinę biudžeto paramą, kuria pradinio ugdymo įstaigose siekiama atsakyti mokesčių už mokslą ir uniformas, ypač taikomų mergaitėms. Ribotas paramą gausiančių valstybių skaičius bus atrinktas iš JT Tūkstantmečio projekte nurodytų valstybių, kurios gali greičiau pasiekti Tūkstantmečio vystymosi tikslą, ir vadovaujantis taisyklėmis, kurias Komisija taiko biudžeto paramą gaunančioms valstybėms, ypač atsižvelgiant į tų valstybių gebėjimą atitikti gero vadovavimo ir patikimo finansų valdymo kriterijus.

Dalis šio asignavimo skirta veiksams, kuriais paramą gaunančios valstybės pasiruošę pasibaigus šiai laikinai Sąjungos veiklai kompensuoti mokesčių už mokslą panaikinimo išlaidas kitais valstybinio finansavimo šaltiniais, finansuoti.

Šis asignavimas skirtas finansuoti sektorinę biudžeto paramą, skirtą pradinį mokyklų mokinių maitinimui. Ši priemonė papildo „greitųjų laimėjimų“ veiksmus atsakius mokesčių už mokslą ir uniformas ir bus vykdoma kartu su tomis pačiomis valstybėmis, parinktomis iš JT Tūkstantmečio projekte nurodytų valstybių, kurios gali greičiau pasiekti Tūkstantmečio vystymosi tikslą, sąrašo, vadovaujantis taisyklėmis, kurias Komisija taiko biudžeto paramą gaunančioms valstybėms, ypač atsižvelgiant į tų valstybių gebėjimą atitikti gero vadovavimo ir patikimo finansų valdymo kriterijus.

Dalis šio asignavimo skiriamas paramą gaunančių valstybių pasiruošimo organizuoti valstybinį maitinimo mokyklose finansavimą išlaidoms dengti pasibaigus šioms laikiniams Sąjungos veiksams.

Šis asignavimas skirtas finansuoti pagalbą smulkiems ūkininkams, kad jie galėtų iš esmės pagerinti dirvožemio būklę ten, kur jis yra nualintas, nemokamai skirstant chemines trąšas arba remiant tokį skirstymą subsidijomis bei skatinant agrarinę miškininkystę.

Taikant šiuos veiksmus paramą gausiančios valstybės bus atrinktos iš JT Tūkstantmečio projekte nurodyto valstybių, kurios gali greičiau pasiekti Tūkstantmečio vystymosi tikslą, sąrašo.

Decentralizuotas bendradarbiavimas

Šis asignavimas skirtas plėsti pilietinės visuomenės veikėjų ir vietos valdžios institucijų gebėjimą veikti, mobilizuotis ir organizuoti veiklą bei skatinti vyriausybės ir nevyriausybinių organizacijų dialogą. Jis skirtas socialinio ir ekonominio vystymosi veiklai finansuoti, siekiant padėti skurdžiausiems gyventojų sluoksniams besivystančiose valstybėse, ypač pažeidžiamiausioms gyventojų grupėms. Asignavimas finansuoja darnaus vystymosi iniciatyvas, kurias vykdo besivystančių valstybių vietos valdžios institucijos, bendruomeninės organizacijos ir asociacijos arba grupės, galbūt bendradarbiaudamos su analogiškoms Sąjungos organizacijomis.

Šiuo atžvilgiu asignavimas visų pirma skirtas finansuoti informavimo, švietimo, kapitalizavimo ir komunikacines schemas, siekiant padėti potencialiems tarpininkams geriau suvokti decentralizuoto bendradarbiavimo principus ir aktyviau dalyvauti konsultuojantis apie Sąjungos programas bei įgyvendinant decentralizuotą bendradarbiavimą.

Informacinės ir ryšių technologijos bei tvari energija

Šis asignavimas skirtas finansuoti informacinės ir ryšių technologijas, kurios gali padėti vykdyti decentralizuotą bendradarbiavimą.

Šis asignavimas skirtas padėti Komisijai 2002 m. sukurti paramos besivystančių valstybių gebėjimų stiprinimui informacinių ir ryšių technologijų (IRT) ir tvarios energijos srityje mechanizmą. Ši programa turėtų būti glaudžiai koordinuojama su kitų donorų iniciatyvomis, orientuotomis į IRT ir tvarią energiją.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNŲ REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 05 SKYRIUS — ŽMOGAUS IR SOCIALINĖ RAIDA (tęsinys)

21 05 03 (tęsinys)

Tvarios energijos klausimas bus sprendžiamas pagal 06 04 02 straipsnį, IRT klausimai bus sprendžiami, prireikus pasitelkiant nacionalines/regionines programas.

Komisija šiuos asignavimus taip pat turėtų naudoti kartu su Jungtinių Tautų vystymosi programa vykdamas bendrus projektus ir užtikrinti, kad būtų tinkamai iširta ir parodoma visa IRT ir tvarios energijos technologijų teikiama nauda.

Lyčių lygybė

Šis asignavimas skirtas:

- atlikti katalizatoriaus vaidmenį skatinant lyčių lygybę Sąjungos bendradarbiavimo srityje,
- teikti finansinę ir reikalingą ekspertinę pagalbą, tuo pat metu stiprinant pagrindinę lyčių lygybės strategiją, remiant konkrečius moterų teisėms sustiprinti skirtus veiksmus.

Teisinis pagrindas

1992 m. vasario 25 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 443/92 dėl finansinės ir techninės pagalbos ir ekonominio bendradarbiavimo su besivystančiomis Azijos ir Lotynų Amerikos šalimis (OL L 52, 1992 2 27, p. 1).

1996 m. birželio 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1292/96 dėl pagalbos maistu politikos ir pagalbos maistu valdymo, bei paramos maisto saugumui specialių operacijų (OL L 166, 1996 7 5, p. 1).

2002 m. gegužės 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 955/2002, pratęsiantis ir iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1659/98 dėl decentralizuoto valdymo (OL L 148, 2002 6 6, p. 1).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 625/2004, pratęsiantis ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1659/98 dėl decentralizuoto valdymo (OL L 99, 2004 4 3, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

Susiję teisės aktai

Bandomieji projektai, kaip apibrėžta 2006 m. gegužės 17 d. Tarpinstituciniame susitarime tarp Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo (OL C 139, 2006 6 14, p. 1).

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2005 m. balandžio 12 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl Europos Sąjungos vaidmens siekiant Tūkstantmečio vystymosi tikslų (OL C 33 E, 2006 2 9, p. 311).

2005 m. gegužės 23–24 d. vykusio Bendrijų reikalų ir išorės santykių tarybos posėdžio išvados dėl Tūkstantmečio tikslų.

Europos Vadovų Tarybos susitikimo, vykusio 2005 m. birželio 16 ir 17 d. Briuselyje, pirmininkavimo išvados.

2005 m. liepos 18 d. vykusio Bendrijų reikalų ir išorės santykių tarybos posėdžio išvados dėl JT aukščiausiojo lygio susitikimo.

2005 m. balandžio 12 d. Komisijos komunikatas Tarybai, Europos Parlamentui, Europos Ekonomikos ir Socialinių Reikalų „Komitetui ir Regionų Komitetui – Vystymosi politikos darba. Spartinti pažangą siekiant Tūkstantmečio plėtros tikslų“ (COM(2005) 134 galutinis).

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 06 SKYRIUS — GEOGRAFINIS BENDRADARBIAVIMAS SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
21 06	GEOGRAFINIS BENDRADARBIAVIMAS SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS							
21 06 02	<i>Santykiai su Pietų Afrika</i>	4	137 632 000	131 050 300	131 352 259	110 000 000	137 680 000,—	105 796 206,68
21 06 03	<i>Parama pertvarkymui cukraus protokolo šalims</i>	4	196 671 000	123 783 270	175 756 786	80 000 000	163 559 000,—	94 200 938,75
21 06 04	<i>Atstatymo ir rekonstrukcijos veiksmai besivystančiose valstybėse, ypač AKR valstybėse</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	63 061,25
21 06 05	<i>Parama AKR bananų auginimams</i>	4	p.m.	38 087 160	p.m.	40 000 000	28 554,48	56 351 513,15
21 06 06	<i>Kita bendradarbiavimo veikla nei oficiali vystymo pagalba (Pietų Afrikoje)</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	<i>Rezervai (40 02 41)</i>		1 000 000	285 654				
			1 000 000	285 654	p.m.	p.m.		
21 06 07	<i>Papildomos prekybos bananais priemonės</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	<i>Rezervai (40 02 41)</i>		43 000 000	28 565 370				
			43 000 000	28 565 370	p.m.	p.m.		
	21 06 skyrius – Iš viso		334 303 000	292 920 730	307 109 045	230 000 000	301 267 554,48	256 411 719,83
	<i>Rezervai (40 02 41)</i>		44 000 000	28 851 024				
			378 303 000	321 771 754	307 109 045	230 000 000	301 267 554,48	256 411 719,83

Paaiškinimai

Valstybėms, kurias OECD Vystymosi paramos komitetas (VPK) apibrėžia kaip Oficialios vystymosi paramos (OVP) gavėjas, 35 % metinių išpareigojimų buvo skirta socialinei infrastruktūrai, ypač švietimui ir sveikatos apsaugai, taip pat įskaitant makroekonominę pagalbą, su sąlyga, kad ji susijusi su socialiniu sektoriumi, ir pripažįstant, kad Sąjungos indėlis turi būti suprantamas kaip bendros donorų paramos socialiniams sektoriams dalis ir kad tam tikras lankstumas turi būti norma. Komisija ir toliau pateiks pranešimus apie šią gairę.

Be to, atsižvelgdama į Komisijos deklaraciją dėl 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1905/2006, nustatančio vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41), 5 straipsnio nuostatų, Komisija stengsis užtikrinti, kad 20 % visos iki 2009 m. numatytos paramos valstybių programoms, kurias apima vystomojo bendradarbiavimo priemonė (VBP), būtų skiriama pagrindinio švietimo ir pagrindinės sveikatos apsaugos sritims ir panaudojama įgyvendinant su šiais sektoriais susijusį projektą, programą ar finansinę paramą, atsižvelgiant į visų geografinių zonų vidurkį ir pripažįstant, kad būtinas tam tikras lankstumas, pvz., galimybė teikti išskirtinę paramą.

Kiekvienais metais iki liepos mėnesio Komisija turi pateikti Europos Parlamentui ir Tarybai metinę Sąjungos vystymosi politikos ir išorės paramos ataskaitą, kuri turi atitikti visus Komisijos reguliavimo ataskaitų teikimo reikalavimus ir kurioje turi būti pateikta visa informacija apie vystomąjį bendradarbiavimą, ypač nurodant, kiek Komisijai pavyko pasiekti iškeltus tikslus. Visų pirma ataskaitoje:

- pateikiami strateginiai Europos Sąjungos vystymosi politikos tikslai ir jos indėlis prisidedant, kad anksčiau numatyti 35 % asignavimų būtų skiriami socialinei infrastruktūrai ir paslaugoms, o dabar numatyti 20 % asignavimų būtų skiriami pagrindinės sveikatos apsaugos ir pagrindinio bei vidurinio ugdymo sritims, atsižvelgiant į geografinį bendradarbiavimą pagal VBP; įvertinamas bendradarbiavimo veiksmingumas ir efektyvumas, įskaitant pažangą koordinuojant pagalbą, didinant Europos Sąjungos išorės veiksmų strategijos nuoseklumą ir integruojant kompleksinius (pvz., lyčių lygybės, žmogaus teisių, konfliktų prevencijos ir aplinkos apsaugos) klausimus,
- pateikiami pagrindiniai vertinimo ir stebėsenos ataskaitų rezultatai, pagal kuriuos galima spręsti, kaip vykdomais veiksmais pavyksta siekti nustatytų tikslų,

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNŲ REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 06 SKYRIUS — GEOGRAFINIS BENDRADARBIAVIMAS SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNŲ REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS (tęsinys)

- apibendrinami pagrindiniai bendradarbiavimo ypatumai ir atvejai kiekviename geografiniame regione,
- vadovaujantis OECD atskaitomybės kriterijais pateikiama finansinė informacija apie kiekvienam sektoriui suteiktą paramą.

Ataskaitoje taip pat pateikiama informacija apie tai, kaip teikiant paramą iš biudžeto prisidėta siekiant Tūkstantmečio vystymosi tikslo. Biudžeto paramos skyrimas priklausys nuo išankstinių įrodymų, kad valstybė paramos gavėja turi pakankamai institucinių pajėgumų ir atitinka detalius lėšų saugojimo bei naudojimo kriterijus. Metinėje ataskaitoje turi būti nurodyti kriterijai ir įvertinta atitiktis.

Po to, kai bus pateikta ataskaita, Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija pradės dialogą dėl rezultatų ir aptars, kokiomis priemonėmis toliau siekti nustatytų tikslų.

21 06 02 *Santykiai su Pietų Afrika*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
137 632 000	131 050 300	131 352 259	110 000 000	137 680 000,00	105 796 206,68

Paaiškinimai

Šis asignavimas skiriamas pagal Europos Sąjungos ir Pietų Afrikos Respublikos susitarimą dėl prekybos, vystymosi ir bendradarbiavimo ir 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1905/2006, nustatantį vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

2007–2013 m. programa įgyvendinama remiantis valstybės strategijos dokumentais (VSD) ir daugiametėmis orientacinėmis programomis (DOP), laikantis Prekybos, vystymosi ir bendradarbiavimo susitarimo (PVBS) ir yra finansuojamas iš Sąjungos bendrojo biudžeto.

Šis asignavimas skirtas visų pirma finansuoti su Pietų Afrika vykdomus vystymosi bendradarbiavimo projektus ir programas, kuriais prisidedama:

- prie darnaus ir tvaraus Pietų Afrikos ekonominio ir socialinio vystymosi, įgyvendinant programas ir priemones, kurių tikslas – sumažinti skurdą ir paskatinti augimą, kuris atneš naudą vargingai gyvenantiems žmonėms,
- prie jos nuolatinės integracijos į pasaulinę ekonomiką,
- prie demokratinės visuomenės ir teisinės valstybės, kurioje gerbiamos visos žmogaus teisės ir pagrindinės laisvės, pamatų stiprinimo,
- prie socialinių paslaugų gerinimo ir pagalbos įgyvendinant Tūkstantmečio vystymosi tikslus.

Programose pagrindinis dėmesys turi būti skiriamas kovai su skurdu ir Tūkstantmečio vystymosi tikslų siekiui, atsižvelgiant į anksčiau nepalankioje padėtyje buvusių bendruomenių poreikius ir į lyčių lygybės bei aplinkosaugos aspektų įtrauktį į vystymąsi. Ypatingas dėmesys turi būti skiriamas institucijų administracinių gebėjimų stiprinimui.

Vystomojo bendradarbiavimo metu pagrindinis dėmesys bus skiriamas:

- gebėjimų stiprinimui ir paramai paslaugoms, teikiamoms skurstantiesiems (įskaitant sveikatos priežiūrą, ŽIV/AIDS, švietimą, būstą, infrastruktūrą, pvz., vandenį ir kanalizaciją, tvarią energiją, komunikacijas, taip pat visų valdymo lygių viešųjų finansų valdymo reformas, gebėjimų ugdymą ir priežiūros bei vertinimo gerinimą),
- paramai tvariam augimui, ypač siekiant kurti darbo vietas (sprendžiant tiek darbo paklausos, tiek darbo pasiūlos klausimus, pvz., įgūdžių vystymas), visų pirma prisitaikymo prie klimato kaitos ir jos mažinimo ir apskritai ekologiškos ekonomikos srityje,
- paramai valdymui (viešajame ir neviešajame sektoriuose),
- regioninei ir visai Afrikai skirtai paramai (įskaitant įnašus, skirtus veiksams, kuriais skatinama taika ir saugumas, AKR valstybių mokslo, technologijų ir akademinio judumo programoms, taip pat paramą, skirtą regioniniams ryšiams plėtojant infrastruktūrą ir prekybą).

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 06 SKYRIUS — GEOGRAFINIS BENDRADARBIAVIMAS SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS (tęsinys)

21 06 02 (tęsinys)

Atsižvelgiant į Pietų Afrikos aplinkos problemas ir į faktą, kad tai yra dvylakta pagal dydį šiltnamio efektą sukeliančias dujas išmetanti pasaulio valstybės, vykdant vystomąjį bendradarbiavimą didesnis dėmesys bus skiriamas aplinkos apsaugai ir su klimato kaita susijusioms priemonėms.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Šios įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinėse 6 3 3 straipsnyje, pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktą yra asignuotosios įplaukos. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvieni veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 % vidurkio.

Šiame straipsnyje numatytas asignavimas vertinamas pagal Reglamento (EB) Nr. 1905/2006 33 straipsnio nuostatas. Šiame vertinime atsižvelgiama į įdėtus pastangas ir rezultatus (atliktas darbas, pasekmės, poveikis). Vertinimo išvados naudojamos nustatant tolesnes priemones, kurioms finansuoti skiriamas šis asignavimas.

Kai pagalba teikiama skiriant biudžeto paramą, Komisija remia valstybių partnerių pastangas plėtoti parlamentinės kontrolės ir audito sistemas, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 1905/2006 25 straipsnio 1 dalies b punkte.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

21 06 03

Parama pertvarkymui cukraus protokolo šalims*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
196 671 000	123 783 270	175 756 786	80 000 000	163 559 000,00	94 200 938,75

Paaiškinimai

Iš šio asignavimo finansuojamos priemonės, skirtos remti pertvarkymą AKR valstybėse, kurioms turėjo įtakos bendro cukraus rinkos organizavimo reforma.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Šios įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinėse 6 3 3 straipsnyje, pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktą yra asignuotosios įplaukos. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvieni veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 % vidurkio.

Šiame straipsnyje numatytas asignavimas vertinamas pagal Reglamento (EB) Nr. 1905/2006 33 straipsnio nuostatas. Šiame vertinime atsižvelgiama į įdėtus pastangas ir rezultatus (atliktas darbas, pasekmės, poveikis). Vertinimo išvados naudojamos nustatant tolesnes priemones, kurioms finansuoti skiriamas šis asignavimas.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNŲ REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 06 SKYRIUS — GEOGRAFINIS BENDRADARBIAVIMAS SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNŲ REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS (tęsinys)

21 06 04 Atstatymo ir rekonstrukcijos veiksmai besivystančiose valstybėse, ypač AKR valstybėse

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	63 061,25

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti priemonės, kurių tikslas – padėti žmonėms besivystančiose valstybėse, visų pirma AKR valstybėse, po kritinių situacijų, kurias sukelia stichinės nelaimės, stiprūs konfliktai arba kitos krizės, grįžti prie normalaus gyvenimo ritmo.

Jis taip pat skirtas finansuoti priemonėms, kurios taikomos kovojant su netiesioginiu šių kritinių situacijų poveikiu kaimyninėms AKR valstybėms (pvz., po žemės drebėjimo Haiityje nukentėjo ir Dominikos Respublika).

Visų pirma iš jo finansuojamos šios operacijos:

- ilgalaikis gamybos atkūrimas,
- fizinis ir operacinis pagrindinės infrastruktūros atstatymas, įtraukiant minų pašalinimą,
- civilinis visuomenės, išgyvenusios stiprų konfliktą, sutaikinimas, pasitelkiant nestruktūrines priemones,
- socialinė reintegracija, ypač pabėgėlių, perkeltųjų asmenų ir demobilizuotų karių,
- institucinių galių atkūrimas reikalingas atstatymo procese, ypač vietos lygiu,
- pagalba vaikams, ypač vaikų, patyrusių karo poveikį, rehabilitacija, įskaitant kare dalyvavusius vaikus,
- informuotumo apie pavojus, kuriuos kelia stichinės nelaimės, bei priemonės, kurios yra skirtos tokioms nelaimėms arba jų pasekmėms išvengti arba sumažinti, didinimas,
- parama neigaliesiems ir neigaliųjų organizacijoms, ginant jų teises ir siekiant užtikrinti, kad vyresnio amžiaus žmonės galėtų pasinaudoti pagalba nelaimės atveju bei išmokomis rekonstrukcijai vykdyti ir pakankamas dėmesys būtų skiriamas duomenų tyrimui ir rinkimui, jų neskaidant pagal amžių, tam, kad šiuos duomenis būtų galima panaudoti programavimo ir politikos formavimo tikslams.

Asignavimas taip pat skirtas vaikų, kurie patyrė karo arba stichinių nelaimių poveikį, švietimui.

Visų pirma operacijos turėtų apimti nevyriausybinį vystymosi organizacijų ir kitų civilinės visuomenės veikėjų vykdomas programas ir projektus, kurie skatina pagalbą gaunančius žmones dalyvauti kiekviename sprendimų priėmimo ir įgyvendinimo proceso etape.

Dalį šių asignavimo reikia naudoti finansuoti veiksams, skirtiems priešpėstinėms minoms, nuo karo likusiems sprogmenims ir neteisėtiems šaulių ginklams ir lengvajai ginkluotei kontroliuoti ir šalinti.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorų įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Šios įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnyje, pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktą yra asignuotosios įplaukos. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtime susitarime dėl finansinio įnašo, neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 % vidurkio.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 06 SKYRIUS — GEOGRAFINIS BENDRADARBIAVIMAS SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS (tęsinys)

21 06 05 **Parama AKR bananų augintojams**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	38 087 160	p.m.	40 000 000	28 554,48	56 351 513,15

Paaiškinimai

Šio asignavimo tikslas – suteikti galimybę įvykdyti išpareigojimus, kurie buvo prisiimti teikiant techninę pagalbą ir paramą AKR gamintojų pajamoms, įdiegus bendrą bananų rinkos organizavimą.

Jo tikslas – stiprinti AKR gamintojų gebėjimus, siekiant padėti jiems lengviau integruotis į daugiašalę prekybos sistemą, taip pat padidinti jų galimybes dalyvauti PPO.

Iš šio straipsnio taip pat finansuojama nauja pagalbos programa, kurios tikslas – padėti AKR bananų augintojams prisitaikyti prie naujų rinkos sąlygų, kurias sukūrė bendros bananų rinkos organizavimo pasikeitimai.

Šiame straipsnyje numatytas asignavimas vertinamas 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1905/2006, nustatančio vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41), 33 straipsnio nuostatas. Šiame vertinime atsižvelgiama į įdėtus pastangas ir rezultatus (atliktas darbas, pasekmės, poveikis). Vertinimo išvados naudojamos nustatant tolesnes priemones, kurioms finansuoti skiriamas šis asignavimas.

Teisinis pagrindas

1999 m. balandžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 856/1999, nustatantis specialiąją paramos sistemą tradiciniams AKR bananų tiekėjams (OL L 108, 1999 4 27, p. 2).

21 06 06 **Kita bendradarbiavimo veikla nei oficiali vystymo pagalba (Pietų Afrikoje)**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
21 06 06	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
Rezervai (40 02 41)	1 000 000	285 654				
Iš viso	1 000 000	285 654	p.m.	p.m.		

Paaiškinimai

Bendradarbiavimo su Vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (VBFP) tikslas – dirbti kartu su partneriais, kurių politinės, ekonominės bei institucinės vertybės yra artimos Sąjungai ir kurie yra svarbūs dvišaliai partneriai ir daugiašalių forumų ir pasaulinio valdymo dalyviai.

Konkrečiai šis asignavimas apima Sąjungos akademinio judumo link Pietų Afrikos finansavimą.

Šiai biudžeto eilutei skirtas asignavimas turėtų būti nustatytas pagal abiejų biudžeto valdymo institucijų susitarimą dėl daugiamėčio šių priemonių finansavimo panaudojant visas priemones, numatytas pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo, ypač jo 21, 22, 23 ir 27 punktas (OL C 139, 2006 6 14, p. 1).

Susiję teisės aktai

2009 m. balandžio 22 d. Komisijos pasiūlymas COM (2009) 197 galutinis/2.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 06 SKYRIUS — GEOGRAFINIS BENDRADARBIAVIMAS SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS (tęsinys)

21 06 07 **Papildomos prekybos bananais priemonės**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
21 06 07	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
Rezervai (40 02 41)	43 000 000	28 565 370				
Iš viso	43 000 000	28 565 370	p.m.	p.m.		

Paaiškinimai

Šiuo asignavimu siekiama finansuoti priemones, skirtas padėti pagrindinėms bananus eksportuojančioms AKR valstybėms prisitaikyti prie pokyčių, susijusių su besikeičiančia prekybos tvarka, ypač atsižvelgiant į didžiausio palankumo režimo liberalizavimą pagal Pasaulio prekybos organizacijos sistemą, kol dvi biudžeto valdymo institucijos galutinai susitars dėl daugiamečio šių priemonių finansavimo panaudojant visas priemones, numatytas pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo, ypač jo 21, 22, 23 ir 27 punktas (OL C 139, 2006 6 14, p. 1).

Susiję teisės aktai

2010 m. kovo 17 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui – Prekybos bananais papildomosios priemonės. Tvaraus pagrindinių bananus eksportuojančių AKR šalių prisitaikymo prie naujų prekybos sąlygų rėmimas (COM(2010) 101 galutinis).

Kovo 17 d. Komisijos pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos ir Brazilijos, Ekvadoro, Gvatemalos, Hondūro, Kolumbijos, Kosta Rikos, Meksikos, Nikaragvos, Panamos, Peru ir Venesuelos bendrojo susitarimo dėl prekybos bananais, taip pat Europos Sąjungos ir Jungtinių Valstijų susitarimo dėl prekybos bananais sudarymo (COM(2010) 98 galutinis).

2010 m. kovo 17 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1905/2006, nustatančio vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę, pakeitimo (COM (2010) 102 galutinis).

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNŲ REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 07 SKYRIUS — VYSTOMOJO BENDRADARBIAVIMO VEIKSMŲ IR AD HOC PROGRAMOS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
21 07	VYSTOMOJO BENDRADARBIAVIMO VEIKSMŲ IR AD HOC PROGRAMOS							
21 07 01	Asociacijos susitarimai su užjūrio valstybėmis ir teritorijomis	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
21 07 02	Bendradarbiavimas su Grenlandija	4	28 442 000	26 661 012	27 879 000	25 000 000	27 327 000,—	27 007 881,80
21 07 03	Susitarimas su Maisto ir žemės ūkio organizacija (FAO) ir kitomis Jungtinių Tautų įstaigomis	4	574 000	285 654	300 000	300 000	264 002,50	264 002,50
21 07 04	Susitarimai dėl prekių	4	4 800 000	4 570 459	4 600 000	4 600 000	2 330 735,26	2 330 735,26
	21 07 skyrius – Iš viso		33 816 000	31 517 125	32 779 000	29 900 000	29 921 737,76	29 602 619,56

21 07 01 Asociacijos susitarimai su užjūrio valstybėmis ir teritorijomis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti užjūrio valstybių ir teritorijų asociaciją su Sąjunga.

Iki šiol šios išlaidos finansuojamos iš šeštojo, septintojo, aštuntojo, devintojo ir dešimtojo Europos vystymosi fondo (t. y. ne iš bendrojo Sąjungos biudžeto).

Teisinis pagrindas

1986 m. birželio 30 d. Tarybos sprendimas 86/283/EEB dėl užjūrio šalių ir teritorijų asociacijos su Europos ekonomine bendrija (OL L 175, 1986 7 1, p. 1).

1991 m. liepos 25 d. Tarybos sprendimas 91/482/EEB dėl užjūrio šalių ir teritorijų asociacijos su Europos ekonomine bendrija (OL L 263, 1991 9 19, p. 1).

2001 m. lapkričio 27 d. Tarybos sprendimas 2001/822/EB dėl užjūrio šalių ir teritorijų asociacijos su Europos bendrija (Sprendimas dėl asociacijos su užjūriu) (OL L 314, 2001 11 30, p. 1).

21 07 02 Bendradarbiavimas su Grenlandija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
28 442 000	26 661 012	27 879 000	25 000 000	27 327 000,00	27 007 881,80

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti bendradarbiavimą siekiant tvaraus Grenlandijos vystymosi pagal Sąjungos ir Grenlandijos partnerystę. Bendradarbiaujant remiama sektorių politika ir strategija, kuri palengvina prieigą prie produktyvios veiklos ir išteklių, visų pirma: a) mokymo ir profesinio rengimo; b) mineralinių išteklių; c) energetikos; d) turizmo ir kultūros; e) mokslinių tyrimų; f) maisto saugos.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 17 d. Tarybos sprendimas 2006/526/EB dėl Europos bendrijos ir Grenlandijos bei Danijos Karalystės santykių (OL L 208, 2006 7 29, p. 28).

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 07 SKYRIUS — VYSTOMOJO BENDRADARBIAVIMO VEIKSMAI IR AD HOC PROGRAMOS (tęsinys)

21 07 02 (tęsinys)

Susiję teisės aktai

Bendra Europos bendrijos ir Grenlandijos vietinės vyriausybės bei Danijos vyriausybės deklaracija dėl Europos bendrijos ir Grenlandijos partnerystės, pasirašyta Liuksemburge 2006 m. birželio 27 d. (OL L 208, 2006 7 29, p. 32).

21 07 03 **Susitarimas su Maisto ir žemės ūkio organizacija (FAO) ir kitomis Jungtinių Tautų įstaigomis**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
574 000	285 654	300 000	300 000	264 002,50	264 002,50

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Sąjungos metinį įnašą į Maisto ir žemės ūkio organizaciją (FAO), į ją įstojus, taip pat metinį įnašą, susijusį su Tarptautine sutartimi dėl augalų genetinių išteklių maisto pramonei ir žemės ūkiui, ją ratifikavus.

Teisinis pagrindas

1991 m. lapkričio 25 d. Tarybos sprendimas dėl Bendrijos stojimo į Jungtinių Tautų Maisto ir žemės ūkio organizaciją (JTMŽŪO). (OL C 326, 1991 12 16, p. 238).

2004 m. vasario 24 d. Tarybos sprendimas (2004/869/EB) dėl Tarptautinės sutarties dėl augalų genetinių išteklių maisto pramonei ir žemės ūkiui sudarymo Bendrijos vardu (OL L 378, 2004 12 23, p. 1).

21 07 04 **Susitarimai dėl prekių**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 800 000	4 570 459	4 600 000	4 600 000	2 330 735,26	2 330 735,26

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti metinius narystės mokesčius, kuriuos Sąjunga privalo sumokėti už savo dalyvavimą išimtinės kompetencijos šioje srityje pagrindu.

Iš šio asignavimo šiuo metu finansuojamas:

- metinis narystės Tarptautinėje kavos organizacijoje mokestis,
- metinis narystės Tarptautinėje kakavos organizacijoje mokestis,
- metinis narystės Tarptautinėje džiuoto organizacijoje mokestis,
- metinis narystės Tarptautiniame susitarime dėl atogrąžų medienos mokestis (po galutinio patvirtinimo).

Atsižvelgiant į politinį ir teisinį tikslumą, ateityje gali būti sudaromi susitarimai dėl kitų tropinių produktų.

Teisinis pagrindas

2001 m. rugsėjo 24 d. Tarybos sprendimas 2001/877/EB dėl 2001 m. Tarptautinio kavos susitarimo sudarymo ir pasirašymo Europos bendrijos vardu (OL L 326, 2001 12 11, p. 22).

2002 m. balandžio 15 d. Tarybos sprendimas 2002/312/EB dėl 2001 m. Susitarimo, nustatančio Tarptautinės džiuoto tyrimų grupės įgaliojimus, patvirtinimo Europos bendrijos vardu (OL L 112, 2002 4 27, p. 34).

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 07 SKYRIUS — VYSTOMOJO BENDRADARBIAVIMO VEIKSMAI IR AD HOC PROGRAMOS (tęsinys)

21 07 04 (tęsinys)

2002 m. lapkričio 18 d. Tarybos sprendimas 2002/970/EB dėl 2001 m. Tarptautinio kavos susitarimo sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 342, 2002 12 17, p. 1).

2007 m. rugsėjo 26 d. Tarybos sprendimas 2007/648/EC dėl 2006 m. Tarptautinio susitarimo dėl atogrąžų medienos pasirašymo Europos bendrijos vardu ir laikino taikymo (OL L 262, 2007 10 9, p. 6).

Susiję teisės aktai

Europos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 133 straipsnis ir Sutartis dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač jos 207 straipsnis.

Tarptautinis kavos susitarimas, dėl kurio iš naujo buvo susitarta 2000 m. ir 2001 m.: taikymo laikotarpis nuo 2001 m. spalio 1 d. iki 2007 m. rugsėjo 30 d. su galimybe jį pratęsti papildomam ne ilgesniam nei šešerių metų laikotarpiui. Šiuo metu galiojančio 2001 m. Kavos susitarimo galiojimo laikotarpis buvo pratęstas vieneriems metams iki 2009 m. spalio 1 d., o 2007 m. buvo susitarta dėl naujo jį pakeisiančio susitarimo. Atsižvelgiant į parašų ir ratifikavimų skaičių, pastarasis susitarimas gali įsigalioti 2009 m. spalio 1 d.; kitu atveju jis bus pratęstas papildomam laikotarpiui.

Tarptautinis kavos susitarimas, dėl kurio iš naujo buvo susitarta 2000 m. ir 2001 m. Įsipareigojimas įsigaliojo 2003 m. spalio 1 d. penkerių metų laikotarpiui su galimybe jį pratęsti papildomam ne ilgesniam nei ketveri metai laikotarpiui. Susitarimas buvo pratęstas dvejiems metams iki 2010 m. rugsėjo 30 d.

2001 m. persvarstytas Tarptautinis džiuoto susitarimas, įkuriantis naują Tarptautinę džiuoto organizaciją. Galiojimo laikas: aštuoneri metai, kurį galima pratęsti papildomam, ne ilgesniam nei ketverių metų laikotarpiui.

Tarptautinis susitarimas dėl atogrąžų medienos, dėl kurio susitarta 2006 m.: 2007 m. rugsėjo 26 d. Sprendimas 2007/648/EB dėl 2006 m. Tarptautinio susitarimo dėl atogrąžų medienos pasirašymo Europos bendrijos vardu ir laikino taikymo (OL L 262, 2007 10 9, p. 6); Europos bendrijos deklaracija pagal Susitarimo 36 straipsnio 3 dalį (OL L 262, 2007 10 9, p. 26).

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 08 SKYRIUS — VYSTYMO SI IR SANTYKIŲ SU AKR VALSTYBĖMIS POLITIKOS SRITIES POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
21 08	VYSTYMO SI IR SANTYKIŲ SU AKR VALSTYBĖMIS POLITIKOS SRITIES POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS							
21 08 01	<i>Sjungos/Bendrijos pagalbos rezultatų įvertinimas, tolesnės priemonės ir auditas</i>	4	9 577 000	9 119 018	9 577 000	9 577 000	9 577 000,—	5 657 839,25
21 08 02	<i>Vystymosi srities koordinavimas ir žinių apie šią sritį skatinimas</i>	4	9 900 000	9 236 136	9 796 000	10 000 000	8 493 656,01	9 545 998,37
	21 08 skyrius – Iš viso		19 477 000	18 355 154	19 373 000	19 577 000	18 070 656,01	15 203 837,62

21 08 01 *Sjungos/Bendrijos pagalbos rezultatų įvertinimas, tolesnės priemonės ir auditas*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
9 577 000	9 119 018	9 577 000	9 577 000	9 577 000,00	5 657 839,25

Paiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti priemonių vertinimus, stebėjimą ir rėmimą vystymosi operacijų, strategijos ir politikos programavimo, pasirengimo, įgyvendinimo ir vertinimo pakopose, įskaitant:

- veiksmingumo, našumo, svarbos, poveikio ir gyvybingumo tyrimus,
- įgyvendinamų operacijų stebėjimą (įgyvendinant operacijas ir baigus jas vykdyti),
- paramos priemonės, kad būtų pagerinta vykdomų operacijų stebėjimo kokybė ir pasirengimas ateities operacijoms,
- grįžtamosios informacijos ir informacijos pateikimą per sprendimų priėmimo ciklą apie vertinimų metu nustatytus faktus, padarytas išvadas ir rekomendacijas,
- metodologinę pažangą, siekiant pagerinti įvertinimų kokybę ir naudingumą,
- grįžtamosios informacijos ir informacijos pateikimą apie metodologinę pažangą, siekiant pagerinti vertinimų kokybę ir naudingumą,
- vertinimo programų tyrimą, paremtą nestruktūrinėmis priemonėmis, pvz., visomis priemonėmis, susijusiomis su taikdaryste, švietimu siekiant taikos, sutaikinimu ir kt.

Šis asignavimas skirtas finansuoti audito veiklą, susijusią su Komisijos įgyvendinamų išorės pagalbos programų ir projektų valdymu. Jis taip pat skirtas finansuoti mokymo veiklą išorės auditoriams, remiantis specialiomis taisyklėmis, reglamentuojančiomis Sąjungos išorės pagalbą.

Be to, asignavimas turi taip pat remti nuolatines pastangas plėtojant tolesnius bendradarbiavimo vystymosi labai poveikio matmenis ir rodiklius.

Teisinis pagrindas

Užduotis, atsirandanti dėl Komisijos prerogatyvų instituciniame lygyje, kaip nustatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 08 SKYRIUS — VYSTYMO SI IR SANTYKIŲ SU AKR VALSTYBĖMIS POLITIKOS SRITIES POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS (tęsinys)

21 08 02 Vystymosi srities koordinavimas ir žinių apie šią sritį skatinimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
9 900 000	9 236 136	9 796 000	10 000 000	8 493 656,01	9 545 998,37

Paaiškinimai

A veiksmas: koordinavimas

Biudžeto finansavimas suteikia Komisijai paramą, kuri jai reikalinga siekiant parengti, sukurti ir taikyti savo vystymosi politikos koordinavimo priemones. Politikos koordinavimas yra itin svarbus siekiant užtikrinti pagalbos nuoseklumą, papildomumą ir efektyvumą.

Koordinavimo priemonės yra itin svarbios apibrėžiant ir formuojant Sąjungos vystymo politiką strateginiu ir programavimo lygiu. Specifinis Sąjungos vystymo politikos pobūdis yra tiesiogiai įtvirtintas Sutartyse (Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 208 ir 210 straipsniuose). Sąjungos pagalba papildo valstybių narių nacionalinę politiką vystomojo bendradarbiavimo srityje, o be koordinavimo šio papildomumo nebūtų galima pasiekti. Pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 210 straipsnį reikalaujama, kad Komisija veiktų kaip nacionalinės politikos, Sąjungos bei nacionalinių tikslų koordinatore vystomojo bendradarbiavimo ir pagalbos srityje.

Koordinavimas yra ne tik pagrindinis pridėtinės vertės, kurios Komisija suteikia valstybių narių politikai, veiksnys, bet ir darbotvarkės prioritetas tais atvejais, kai susikerta Sąjungos ir tarptautinės bendrijos darbotvarkės. Todėl, kaip 2002 m. kovo mėn. pripažino valstybės narės ir Europos Parlamentas Barselonos Europos Taryboje, jis atspindi nuolat augančius kitų Europos institucijų reikalavimus.

Iš šio asignavimo finansuojamos įvairios veiklos formos:

- koordinavimo efektyvumo, tikslingumo, aktualumo, poveikio ir gyvybingumo tyrimai,
- ekspertų susitikimų ir pasikeitimas patirtimi tarp Komisijos ir valstybių narių,
- operacijų stebėjimas įgyvendinimo metu,
- paramos priemonės, kad būtų pagerinta vykdomų operacijų stebėsenos kokybė ir pasirengimas ateities operacijoms,
- moksliniai tyrimai, siekiant teikti patarimus politikos formuotojams, kaip geriausiai užtikrinti, kad specialūs nepalankioje padėtyje esančių gamintojų ir neturtingų darbuotojų interesai Pietuose būtų atspindėti visose politikos srityse,
- priemonės, remiančios išorines iniciatyvas bendradarbiavimo srityje,
- bendrų pozicijų, pranešimų ir iniciatyvų rengimas,
- renginių, susijusių su bendradarbiavimu, organizavimas,
- informacijos sklaida leidžiant leidinius ir kuriant informacines sistemas.

B veiksmas: žinių apie vystymosi sritį didinimas

Iš šio asignavimo finansuojama veikla, kurios tikslas – atkreipti dėmesį į Sąjungos ir valstybių narių veiksmus vystymosi srityje ir kelti visuomenės informuotumą vystymosi klausimais. Kiekviena veikla, kuri yra finansuojama pagal šį straipsnį, turi apimti šiuos du komponentus, kurie, Komisijos požiūriu, papildo vienas kitą:

- „informavimo“ komponentą, kurio tikslas – skatinti įvairią veiklą, kurios imasi Sąjunga vystymosi srityje, ir veiklą, kurią ji vykdo bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis ir kitomis tarptautinėmis organizacijomis,
- „informuotumo didinimo“ komponentas, apimantis viešosios nuomonės Sąjungoje ir AKR valstybėse (78 valstybėse) formavimą. Ši veikla pirmiausia yra orientuota į jaunimą. Vienas iš svarbiausių šio komponento prioritetų – geriau informuoti visuomenę valstybėse narėse apie Sąjungos veiksmus vystomojo bendradarbiavimo srityje.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS**21 08 SKYRIUS — VYSTYMOSI IR SANTYKIŲ SU AKR VALSTYBĖMIS POLITIKOS SRITIES POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS** (tęsinys)**21 08 02** (tęsinys)

Dalis šių lėšų skirta visuomenės informuotumo didinimo kampanijoms, susijusioms su Šiaurės ir Pietų valstybių prekybos santykiais ir jų poveikiu tvariam vystymuisi ir skurdo mažinimui, susijusiems su Sąjungos vartotojų perkamų prekių pasirinkimu, vykdyti.

Šią veiklą daugiausia, tačiau ne visuomet, sudaro finansinė parama garso ir vaizdo, leidinių, seminarų ir renginių programoms vystymo srityje, informacinės medžiagos kūrimas ir gamyba, informacinių sistemų tobulinimas, tai pat Lorenzo Natali prizas už žurnalistiką vystymo srityje.

Tos veiklos sritys yra skirtos viešojo ir privataus sektorių partneriams, Sąjungos atstovybėms ir delegacijoms valstybėse narėse, narystės siekiančiose valstybėse bei AKR valstybėse.

Be to, iš šio asignavimo bus finansuojami iniciatyvos „Vystymosi politikos sričių Europos mokslinių tyrimų sutelkimas“ veiksmai. Pagrindinis šios iniciatyvos rezultatas – kasmet skelbiama Europos ataskaita apie vystymąsi. Šiuo procesu bus stiprinama Europos mokslinių tyrimų ir politikos formavimo sinergija, šias abi sritis sujungiant viename bendrame projekte. Europos ataskaita apie vystymąsi ir kitos tarpinės priemonės (informaciniai dokumentai, seminarai ir praktiniai mokymai) atliks skatinamąjį vaidmenį stiprinant ir tobulinant Europos vystymosi viziją ir jos įtaką tarptautinėje vystymosi darbotvarkėje. Šią iniciatyvą savanoriškai mokamų įnašu pagrindu bendrai finansuoja Komisija ir valstybės narės.

Nepriklausomai nuo gavėjo, pagal šį straipsnį neleidžiamos jokios administracinės išlaidos.

Teisinis pagrindas

Užduotys, atsirandančios dėl Komisijos prerogatyvų instituciniame lygyje, kaip nustatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

Užduotys, kurias Komisija turi vykdyti pagal konkrečius įgaliojimus, tiesiogiai jai suteiktus Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 210 straipsnį.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNŲ REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 49 SKYRIUS — PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, ADMINISTRACINIO VALDYMO IŠLAIDOS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
21 49	PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, ADMINISTRACINIO VALDYMO IŠLAIDOS							
21 49 04	Veiklos rėmimo išlaidos vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srityje							
21 49 04 01	Kita pagalba, teikiama produktais, rėmimo veiksmais, transportu, skirstymu, lydimosiomis ir įgyvendinimo stebėjimo priemonėmis. Administracinio valdymo išlaidos	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
21 49 04 02	Kitos bendradarbiavimo priemonės ir sektorių strategijos. Administracinio valdymo išlaidos	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
21 49 04 05	Europos rekonstrukcijos ir vystymosi programa (EPRD). Administracinio valdymo išlaidos	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
	21 49 04 straipsnis – Tarpinė suma		—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
	21 49 skyrius – Iš viso		—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

21 49 04 **Veiklos rėmimo išlaidos vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srityje**

21 49 04 01 Kita pagalba, teikiama produktais, rėmimo veiksmais, transportu, skirstymu, lydimosiomis ir įgyvendinimo stebėjimo priemonėmis. Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas įsipareigojimams, prisiimtiems pagal 21 01 04 01 punktą, kuriems anksčiau buvo skirti diferencijuotieji asignavimai, įvykdyti.

21 49 04 02 Kitos bendradarbiavimo priemonės ir sektorių strategijos. Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas įsipareigojimams, prisiimtiems pagal 21 01 04 02 punktą, kuriems anksčiau buvo skirti diferencijuotieji asignavimai, įvykdyti.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

21 49 SKYRIUS — PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, ADMINISTRACINIO VALDYMO IŠLAIDOS (tęsinys)

21 49 04 (tęsinys)

21 49 04 05 Europos rekonstrukcijos ir vystymosi programa (EPRD). Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas išsipareigojimams, prisiimtiems pagal 21 01 04 05 punktą, kuriems anksčiau buvo skirti diferencijuotieji asignavimai, įvykdyti.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ JŪROS IR RAMIOJO VANDENYNO REGIONO (AKR) VALSTYBĖMIS

VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

— ADMINISTRACINĖ PARAMA EUROPEAID PLĖTROS IR BENDRADARBIAVIMO GENERALINIAM DIREKTORATUI

22 ANTRAŠTINĖ DALIS

PLĖTRA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS

PLĖTRA

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
22 01	PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	92 501 361	92 501 361	92 498 436	92 498 436	88 635 196,39	88 635 196,39
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>	17 764	17 764	62 971	62 971		
		92 519 125	92 519 125	92 561 407	92 561 407	88 635 196,39	88 635 196,39
22 02	PLĖTROS PROCESAS IR STRATEGIJA	1 030 855 856	920 012 002	929 860 671	1 110 999 150	1 031 227 388,88	1 217 699 627,69
	22 antraštinė dalis – Iš viso	1 123 357 217	1 012 513 363	1 022 359 107	1 203 497 586	1 119 862 585,27	1 306 334 824,08
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>	17 764	17 764	62 971	62 971		
		1 123 374 981	1 012 531 127	1 022 422 078	1 203 560 557	1 119 862 585,27	1 306 334 824,08

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS

PLĖTRA

22 01 SKYRIUS — PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
22 01	PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS				
22 01 01	Išlaidos plėtros politikos srityje dirbančiam personalui				
22 01 01 01	Išlaidos Plėtros generaliniame direktorate dirbančiam personalui	5	23 371 496	22 435 741	23 180 747,57
	Rezervai (40 01 40)		17 764	62 971	
			23 389 260	22 498 712	23 180 747,57
22 01 01 02	Išlaidos Sąjungos delegacijose dirbančiam personalui	5	8 810 932	8 636 040	8 033 065,17
	22 01 01 straipsnis – Tarpinė suma		32 182 428	31 071 781	31 213 812,74
	Rezervai (40 01 40)		17 764	62 971	
			32 200 192	31 134 752	31 213 812,74
22 01 02	Išorės personalas ir kitos plėtros politikos srities valdymo išlaidos				
22 01 02 01	Plėtros generalinio direktorato išorės personalas	5	3 336 989	3 353 038	2 157 635,43
22 01 02 02	Sąjungos delegacijų išorės personalas	5	1 414 859	3 049 156	2 723 572,56
22 01 02 11	Kitos Plėtros generalinio direktorato valdymo išlaidos	5	2 004 869	2 141 897	1 355 576,39
22 01 02 12	Kitos Sąjungos delegacijų valdymo išlaidos	5	714 870	850 034	803 038,83
	22 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		7 471 587	9 394 125	7 039 823,21
22 01 03	Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms, pastatams ir su jais susijusioms išlaidoms plėtros politikos srityje				
22 01 03 01	Plėtros generalinio direktorato išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms	5	1 693 501	1 640 688	1 819 761,06

KOMISIJA
22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

22 01 SKYRIUS — PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
22 01 03 02	Pastatai ir su jais susijusios Sąjungos delegacijų išlaidos	5	5 094 845	6 698 842	7 183 606,70
	22 01 03 straipsnis – Tarpinė suma		6 788 346	8 339 530	9 003 367,76
22 01 04	Išlaidos veiklai plėtros politikos srityje remti				
22 01 04 01	Pasirengimo narystei pagalba. Administracinio valdymo išlaidos	4	40 800 000	38 050 000	35 839 046,28
22 01 04 02	Laipsniškas pasirengimo narystei paramos naujosioms valstybėms narėms užbaigimas – Administracinio valdymo išlaidos	4	1 040 000	1 300 000	1 300 000,—
22 01 04 04	Techninės pagalbos ir informacijos keitimosi (TAIEX) pasirengimo narystei priemonė – Administracinio valdymo išlaidos	4	3 000 000	3 000 000	2 995 976,40
22 01 04 30	Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga – Įnašas pagal programų plėtros politikos srityje 4 išlaidų kategoriją	4	1 219 000	1 343 000	1 243 170,—
	22 01 04 straipsnis – Tarpinė suma		46 059 000	43 693 000	41 378 192,68
	22 01 skyrius – Iš viso		92 501 361	92 498 436	88 635 196,39
	Rezervai (40 01 40)		17 764	62 971	
			92 519 125	92 561 407	88 635 196,39

22 01 01 Išlaidos plėtros politikos srityje dirbančiam personalui

22 01 01 01 Išlaidos Plėtros generaliniame direktorate dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
22 01 01 01	23 371 496	22 435 741	23 180 747,57
Rezervai (40 01 40)	17 764	62 971	
Iš viso	23 389 260	22 498 712	23 180 747,57

22 01 01 02 Išlaidos Sąjungos delegacijose dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
8 810 932	8 636 040	8 033 065,17

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

22 01 SKYRIUS — PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**22 01 02 Išorės personalas ir kitos plėtros politikos srities valdymo išlaidos**

22 01 02 01 Plėtros generalinio direktorato išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 336 989	3 353 038	2 157 635,43

22 01 02 02 Sąjungos delegacijų išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 414 859	3 049 156	2 723 572,56

22 01 02 11 Kitos Plėtros generalinio direktorato valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 004 869	2 141 897	1 355 576,39

22 01 02 12 Kitos Sąjungos delegacijų valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
714 870	850 034	803 038,83

22 01 03 Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms, pastatams ir su jais susijusioms išlaidoms plėtros politikos srityje

22 01 03 01 Plėtros generalinio direktorato išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 693 501	1 640 688	1 819 761,06

22 01 03 02 Pastatai ir su jais susijusios Sąjungos delegacijų išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 094 845	6 698 842	7 183 606,70

22 01 SKYRIUS — PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (*tęsinys*)**22 01 04 Išlaidos veiklai plėtros politikos srityje remti**

22 01 04 01 Pasirengimo narystei pagalba. Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
40 800 000	38 050 000	35 839 046,28

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti administracines išlaidas, tiesiogiai susijusias su Pasirengimo narystei pagalbos priemonės (toliau – IPA) įgyvendinimu, visų pirma:

- techninės ir administracinės pagalbos išlaidas, išskyrus viešosios valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas pagalbos gavėjams ir Komisijai,
- centrinių būstinių išorės personalo (sutartininkų, deleguotų nacionalinių ekspertų arba agentūrų personalo), kuris turi perimti naikinamų techninės pagalbos biurų vykdytas užduotis, išlaidas; išlaidos centrinių būstinių išorės personalui negali viršyti 1 800 000 EUR. Ši suma apskaičiuota remiantis preliminaromis vienerių metų išlaidomis vienam žmogui, kurių 93 % sudaro atitinkamų darbuotojų darbo užmokestis ir 7 % su šiais darbuotojais susijusios papildomos mokymo, susirinkimų, komandiruočių, informacinių technologijų (IT) ir telekomunikacijų išlaidos,
- Sąjungos delegacijų išorės personalo (sutartininkų, vietinių darbuotojų arba deleguotų nacionalinių ekspertų), kuris turi perimti programų valdymą trečiojoje valstybėje veikiančiose Sąjungos delegacijose arba palaipsniui naikinamų techninės pagalbos biurų užduotis, išlaidas, taip pat papildomas logistikos ir infrastruktūros išlaidas, pvz., mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų bei nuomos išlaidas, kurios tiesiogiai susijusios su išorės personalo, kuriam darbo užmokestis mokamas iš asignavimų pagal šį punktą, darbu delegacijoje,
- tyrimų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslų įgyvendinimu, išlaidas.

Iš šių asignavimų finansuojamos administracinio valdymo išlaidos pagal 22 02 01, 22 02 02, 22 02 03, 22 02 04, 22 02 05 ir 22 02 07, 22 02 08, 22 04 02 straipsnius.

22 01 04 02 Laipsniškas pasirengimo narystei paramos naujosioms valstybėms narėms užbaigimas – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 040 000	1 300 000	1 300 000,00

Paaiškinimai

Pasibaigus plėtrai, Komisija ir toliau atsako už tai, kad būtų laikomasi visų teisinių ir finansinių reikalavimų, ypač susijusių su patikimu ir veiksmingu finansų valdymu. Remiantis Stojimo aktais visos įgyvendinančios agentūros, veikiančios 2004 m. ir 2007 m. į Sąjungą įstojusių 12 naujųjų valstybių narių, šiuo metu dirba pagal išplėstinę decentralizuoto įgyvendinimo sistemą (toliau – EDIS). Bulgarijoje ir Rumunijoje EDIS buvo įdiegta 2007 m.

Likusios centrinių būstinių vykdomos užduotys, susijusios su pasirengimo narystei programų užbaigimu, visų pirma susijusios su tolesniais veiksmais įgyvendinus projektus tiek rezultatų stebėsenos, tiek finansų valdymo požiūriu, įskaitant mokėjimo paraiškų, įgyvendinimo pagal EDIS priežiūrą ir tolesnius veiksmus dėl pereinamojo laikotarpio finansinės pagalbos po įstojimo. Taip pat reikia tinkamai įvertinti prašymus pratęsti programas ir pakeisti projektų rengimo dokumentus ir (arba) finansinių išteklių paskirstymą, o atitinkamas sprendimas turi būti pateiktas Komisijai.

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

22 01 SKYRIUS — PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

22 01 04 (tęsinys)

22 01 04 02 (tęsinys)

Kadangi Bulgarijoje ir Rumunijoje vis dar naudojama daug lėšų, centrinėse būstinėse reikia užtikrinti tinkamus pajėgumus. 2008 m. lėšų panaudojimas Bulgarijoje sukėlė daug problemų. Šis klausimas tapo labai svarbus tiek politiniu, tiek viešojo intereso požiūriu. Todėl padidėjo darbo, susijusio su ataskaitų teikimu, stebėseną ir komandiruotėmis, krūvis, o daugelis 2009 m. sandorių buvo atidėti.

Šis asignavimas skirtas padengti likusios laipsniško pasirengimo narystei paramos programų naujosioms valstybėms narėms užbaigimo dalies administracines išlaidas, visų pirma:

- trumpalaikės techninės pagalbos, susijusios su programos uždavinio įgyvendinimu, išlaidas (arba priemonių pagal šį straipsnį, taip pat kitos techninės ir administracinės pagalbos, išskyrus viešojo valdymo institucijų užduotis, kurias Komisija pavedė vykdyti kitoms šalims pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, išlaidoms),
- centrinių būstinių išorės personalo (sutartininkų, deleguotų nacionalinių ekspertų arba agentūrų personalo), atliekančio tiesiogiai su pasirengimo narystei programų užbaigimu susijusias užduotis, išlaidas; išlaidos centrinių būstinių išorės personalui negali viršyti 980 000 EUR. Ši suma apskaičiuota remiantis preliminarioriais vienerių metų išlaidomis vienam žmogui, kurių 93 % sudaro atitinkamų darbuotojų atlyginimas ir 7 % su šiais darbuotojais susijusios papildomos mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų išlaidos.

Iš šio asignavimo finansuojamos administracinio valdymo išlaidos pagal 22 02 05 01 bei 22 02 05 04 punktus ir 22 03 01 straipsnį.

22 01 04 04 Techninės pagalbos ir informacijos keitimosi (TALEX) pasirengimo narystei priemonė – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 000 000	3 000 000	2 995 976,40

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti šias išlaidas:

- techninės ir administracinės pagalbos išlaidas, išskyrus viešosios valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas valstybėms pagalbos gavėjoms ir Komisijai,
- centrinių būstinių išorės personalo (sutartininkų, deleguotų nacionalinių ekspertų arba agentūrų personalo), kuris turi perimti naikinamų techninės pagalbos biurų vykdytas užduotis, išlaidas; išlaidos centrinių būstinių išorės personalui negali viršyti 2 945 600 EUR. Ši suma apskaičiuota remiantis preliminarioriais vienerių metų išlaidomis vienam žmogui, kurių 93 % sudaro atitinkamų darbuotojų atlyginimas ir 7 % su šiais darbuotojais susijusios papildomos mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų išlaidos,
- tyrimų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslų įgyvendinimu, išlaidoms.

Iš šio asignavimo finansuojamos administracinio valdymo išlaidos pagal 22 02 06 straipsnį.

22 01 SKYRIUS — PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**22 01 04** (tęsinys)

22 01 04 30 Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga – Įnašas pagal programų plėtros politikos srityje 4 išlaidų kategoriją
Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 219 000	1 343 000	1 243 170,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomosios įstaigos veiklos išlaidas, susijusias su programų administravimu plėtros politikos srityje. Įstaigos įgaliojimai pratęsti visoms programoms „Jaunimas“, „Tempus“, „Erasmus Mundus“, kuriose dalyvauja IPA pagalbos gavėjos.

Teisinis pagrindas

2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 58/2003, nustatantis vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus (OL L 11, 2003 1 16, p. 1).

2005 m. sausio 14 d. Komisijos sprendimas 2005/56/EB, įsteigiantis, remiantis Tarybos reglamentu (EB) Nr. 58/2003, vykdomąją įstaigą „Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga“, kuriai pavedama administruoti Bendrijos veiksmus švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros srityse (OL L 24, 2005 1 27, p. 35).

2006 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1085/2006, nustatantis Pasirengimo narystei pagalbos priemonę (IPA) (OL L 210, 2006 7 31, p. 82).

2009 m. balandžio 20 d. Komisijos sprendimas 2009/336/EB, kuriuo taikant Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003 įsteigiama „Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga“, kuriai pavedama administruoti Bendrijos veiksmus švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros srityse (OL L 101, 2009 4 21, p. 26).

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

22 02 SKYRIUS — PLĖTROS PROCESAS IR STRATEGIJA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
22 02	PLĖTROS PROCESAS IR STRATEGIJA							
22 02 01	<i>Pereinamojo laikotarpio ir institucijų kūrimo pagalba valstybėms kandidatėms</i>	4	297 383 457	259 334 520	287 113 190	219 155 000	286 212 740,—	250 253 319,56
22 02 02	<i>Pereinamojo laikotarpio ir institucijų kūrimo pagalba potencialioms valstybėms kandidatėms</i>	4	486 612 206	317 513 608	463 329 616	409 000 000	452 943 822,—	164 222 948,44
22 02 03	<i>Laikinosios civilinės administracijos Vakarų Balkanuose</i>	4	p.m.	282 797	p.m.	903 000	5 927 536,—	6 181 159,20
22 02 04	<i>Tarpvalstybinis ir regioninis bendradarbiavimas</i>							
22 02 04 01	Tarpvalstybinis bendradarbiavimas tarp IPA valstybių ir dalyvavimas tarpvalstybinėse ir (arba) tarpregioninėse programose bei EKPP jūros baseino programose	4	26 898 255	8 606 746	25 057 113	8 845 000	17 557 333,—	2 158 233,42
22 02 04 02	Tarpvalstybinis bendradarbiavimas su valstybėmis narėmis	4	7 131 841	715 086	6 992 002	p.m.	3 093 008,—	0,—
	<i>22 02 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		34 030 096	9 321 832	32 049 115	8 845 000	20 650 341,—	2 158 233,42
22 02 05	<i>Ankstesnės pagalbos užbaigimas</i>							
22 02 05 01	Pasirengimo narystei PHARE programos užbaigimas	4	—	p.m.	—	81 200 000	5 448,75	200 615 431,30
22 02 05 02	CARDS paramos programos užbaigimas	4	p.m.	32 543 574	p.m.	92 967 000	2 651 570,08	203 354 187,41
22 02 05 03	Ankstesnio bendradarbiavimo su Turkija užbaigimas	4	p.m.	1 904 358	p.m.	p.m.	105 022,87	105 323 816,26
22 02 05 04	Bendradarbiavimo programos su Malta ir Kipru užbaigimas	4	—	—	—	—	57 058,25	57 058,25
22 02 05 05	Parengiamųjų veiksmų, susijusių su plėtros poveikiu Sąjungos pasienio regionams, užbaigimas	3.2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	72 987,31
22 02 05 09	Pereinamojo laikotarpio priemonės naujosioms valstybėms narėms užbaigimas	3.2	—	6 383 000	—	48 000 000	0,—	40 882 786,53
22 02 05 10	Techninės pagalbos ir informacijos keitimosi biuro (TAIEX) veiklos, remiantis pereinamojo laikotarpio priemone, užbaigimas	3.2	—	p.m.	—	1 900 000	0,—	2 400 000,—
	<i>22 02 05 straipsnis – Tarpinė suma</i>		p.m.	40 830 932	p.m.	224 067 000	2 819 099,95	552 706 267,06
22 02 06	<i>Techninės pagalbos ir informacijos keitimosi (TAIEX) pasirengimo narystei priemonė</i>	4	12 000 000	17 615 311	9 000 000	15 637 000	9 004 815,39	14 794 856,25

KOMISIJA
22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

22 02 SKYRIUS — PLĖTROS PROCESAS IR STRATEGIJA (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
22 02 07	Regioninės, horizontaliosios ir ad hoc programos							
22 02 07 01	Regioninės ir horizontaliosios programos	4	151 883 097	182 597 462	114 118 750	138 483 150	221 968 801,88	172 184 962,81
22 02 07 02	Sąjungos pagalbos rezultatų įvertinimas, tolesnės priemonės ir auditas	4	4 447 000	4 788 508	4 000 000	3 870 000	9 200 000,—	4 192 700,10
22 02 07 03	Finansinė parama, skirta Kipro turkų bendruomenės ekonominei plėtrai skatinti	4	28 000 000	74 275 199	3 000 000	76 353 000	2 500 000,—	42 030 563,76
	<i>22 02 07 straipsnis – Tarpinė suma</i>		184 330 097	261 661 169	121 118 750	218 706 150	233 668 801,88	218 408 226,67
22 02 08	Bandomasis projektas – Kultūros paveldo konflikto zonose išsaugojimas ir atkūrimas	4	p.m.	2 334 000	p.m.	2 250 000	6 000 000,—	100 977,60
22 02 09	Parengiamieji veiksmai – Kultūros paveldo konflikto zonose išsaugojimas ir atkūrimas	4	500 000	900 000	2 250 000	2 250 000		
22 02 10	Informavimo ir komunikacijos strategija							
22 02 10 01	„Prince“ – Informavimo ir komunikacijos strategija	4	5 000 000	4 036 287	5 000 000	4 088 000	5 000 232,66	4 180 319,59
22 02 10 02	Informavimo ir komunikacijos strategija trečiosioms valstybėms	4	11 000 000	6 181 546	10 000 000	6 098 000	9 000 000,—	4 693 319,90
	<i>22 02 10 straipsnis – Tarpinė suma</i>		16 000 000	10 217 833	15 000 000	10 186 000	14 000 232,66	8 873 639,49
	22 02 skyrius – Iš viso		1 030 855 856	920 012 002	929 860 671	1 110 999 150	1 031 227 388,88	1 217 699 627,69

22 02 01 *Pereinamojo laikotarpio ir institucijų kūrimo pagalba valstybėms kandidatėms*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
297 383 457	259 334 520	287 113 190	219 155 000	286 212 740,00	250 253 319,56

Paaiškinimai

Pagal IPA šie asignavimai skirti padengti komponento „Pereinamojo laikotarpio pagalba ir institucijų kūrimas“ išlaidas. Pagrindinis tikslas – sukurti veiksmingus Sąjungos *acquis* įgyvendinimo pajėgumus, visų pirma:

- stiprinant demokratines institucijas bei teisinės valstybės principą, įskaitant jo laikymąsi,
- skatinant ir saugant žmogaus teises bei pagrindines laisves, labiau gerbiant mažumų teises, skatinant lyčių lygybę ir nediskriminaciją,
- vykdant viešojo administravimo reformą, įskaitant pagalbos valdymo perkėlimo į valstybę pagalbos gavėją sistemos sukūrimą, pagal Finansiniame reglamente nustatytas taisykles,
- vykdant ekonominę reformą,

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

22 02 SKYRIUS — PLĖTROS PROCESAS IR STRATEGIJA (tęsinys)**22 02 01** (tęsinys)

- vykdamt pilietinės visuomenės ir socialinės integracijos plėtrą, skatinant ne taip gerai atstovaujamas grupes būti aktyvias ir dalyvauti pilietinėje visuomenėje, kovojant su visų formų diskriminacija bei stiprinant moterų ir vaikų, taip pat kitų ypač pažeidžiamų visuomenės grupių, pvz., neigaliųjų ir pagyvenusių asmenų, teises,
- taikant sutaikymo ir pasitikėjimo kūrimo priemones bei atstatymą.

Šis asignavimas gali būti naudojamas bet kokioms reikalavimus atitinkančioms bendradarbiavimo priemonėms, kurių aiškiai nepadengia kiti Reglamento (EB) Nr. 1085/2006 komponentai, ir bendradarbiavimui tarp komponentų.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1085/2006, nustatantis Pasirengimo narystei pagalbos priemonę (IPA) (OL L 210, 2006 7 31, p. 82).

22 02 02 **Pereinamojo laikotarpio ir institucijų kūrimo pagalba potencialioms valstybėms kandidatėms**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
486 612 206	317 513 608	463 329 616	409 000 000	452 943 822,00	164 222 948,44

Paaiškinimai

Pagal IPA pasirengimo narystei finansinė pagalba teikiama ne tik valstybėms kandidatėms, bet ir potencialioms valstybėms kandidatėms. Šie asignavimai numatyti komponentui „Pereinamojo laikotarpio pagalba ir institucijų kūrimas“ potencialioms valstybėms kandidatėms. Pagrindinis tikslas – paremti potencialių valstybių kandidačių dalyvavimą stabilizacijos ir asociacijos procese ir jų pažangą siekiant valstybės kandidatės statuso, atsižvelgiant į jų geresnę Europos perspektyvą po Salonikų Europos Vadovų Tarybos (2003 m. birželio 19–20 d.). Taip pat bus teikiama parama laipsniškam Sąjungos *acquis* įvedimui visose valstybėse bei įsipareigojimų pagal laikinuosius susitarimus ir (arba) stabilizacijos ir asociacijos susitarimus vykdymą, visų pirma:

- stiprinant demokratines institucijas bei teisinės valstybės principą, įskaitant jo laikymąsi,
- skatinant ir saugant žmogaus teises bei pagrindines laisves, labiau gerbiant mažumų teises, skatinant lyčių lygybę ir nediskriminaciją,
- vykdamt viešojo administravimo reformą, įskaitant pagalbos valdymo perkėlimo į valstybę pagalbos gavėją sistemos sukūrimą, pagal Finansiniame reglamente išdėstytas taisykles,
- vykdamt ekonominę reformą,
- vykdamt pilietinės visuomenės ir socialinės integracijos plėtrą, skatinant ne taip gerai atstovaujamas grupes būti aktyvias ir dalyvauti pilietinėje visuomenėje, kovojant su visų formų diskriminacija bei stiprinant moterų ir vaikų, taip pat kitų ypač pažeidžiamų visuomenės grupių, pvz., neigaliųjų ir pagyvenusių asmenų, teises,
- taikant sutaikymo ir pasitikėjimo didinimo priemones bei vykdamt atstatymą.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1085/2006, nustatantis Pasirengimo narystei pagalbos priemonę (IPA) (OL L 210, 2006 7 31, p. 82).

22 02 SKYRIUS — PLĖTROS PROCESAS IR STRATEGIJA (tęsinys)**22 02 03 Laikinosios civilinės administracijos Vakarų Balkanuose**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	282 797	p.m.	903 000	5 927 536,00	6 181 159,20

Paaiškinimai

Sąjunga ketina finansuoti dalį Vyriausiojo įgaliotinio biuro Bosnijoje ir Hercegovinoje veiklos. Finansavimas vykdomas įnašų į jo biudžetus forma.

Bosnijai ir Hercegovinai įvykdžius tam tikrus svarbius kriterijus Vyriausiojo įgaliotinio biurą planuota uždaryti, tačiau dėl politinio netikrumo uždarymas atidėtas.

Vyriausiojo įgaliotinio biuras Europos Parlamentui praneš apie politinę padėtį Bosnijoje ir Hercegovinoje, visų pirma apie jos poveikį Sąjungos finansinės pagalbos įgyvendinimui.

Dalį šio asignavimo tinkamai atsižvelgus į Finansinio reglamento nuostatas ketinama panaudoti finansuoti veiklai (įskaitant techninę pagalbą, konsultacines paslaugas ir mokymus pasirinktuose viešojo arba privataus sektoriaus įmonėse), kurią vykdo Europos vyresnio amžiaus žmonėms skirtų paslaugų tinklui priklausantys Sąjungos aukštos kvalifikacijos savanoriai ekspertai.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1085/2006, nustatantis Pasirengimo narystei pagalbos priemonę (IPA) (OL L 210, 2006 7 31, p. 82).

22 02 04 Tarpvalstybinis ir regioninis bendradarbiavimas*Paaiškinimai*

IPA komponentu „Tarpvalstybinis bendradarbiavimas“ bus remiamos tarpvalstybinio bendradarbiavimo programos prie sausumos ir prie jūrų sienų tarp valstybių kandidačių arba potencialių valstybių kandidačių bei su jomis bendrą sieną turinčių valstybių narių, taip pat prie valstybių kandidačių arba potencialių valstybių kandidačių sienų, numatant du biudžeto punktus: „Tarpvalstybinis bendradarbiavimas su valstybėmis narėmis“ ir „Tarpvalstybinis bendradarbiavimas tarp IPA valstybių ir dalyvavimas tarpvalstybinėse ir (arba) tarpregioninėse programose bei EKPP jūros baseino programose“.

22 02 04 01 Tarpvalstybinis bendradarbiavimas tarp IPA valstybių ir dalyvavimas tarpvalstybinėse ir (arba) tarpregioninėse programose bei EKPP jūros baseino programose

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
26 898 255	8 606 746	25 057 113	8 845 000	17 557 333,00	2 158 233,42

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas remti IPA pagalbos gavėjų tarpvalstybinio bendradarbiavimo programas.

Šis asignavimas taip pat gali būti skirtas kriterijus atitinkantiems IPA pagalbos gavėjams paremti įgyvendinant atitinkamas tarpvalstybines ir tarpregionines programas pagal struktūrinių fondų Europos teritorinio bendradarbiavimo tikslą ir atitinkamas daugiašales jūros baseino programas pagal Europos kaimynystės ir partnerystės priemonę (EKPP).

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1085/2006, nustatantis Pasirengimo narystei pagalbos priemonę (IPA) (OL L 210, 2006 7 31, p. 82).

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

22 02 SKYRIUS — PLĖTROS PROCESAS IR STRATEGIJA (tęsinys)**22 02 04** (tęsinys)

22 02 04 02 Tarpvalstybinis bendradarbiavimas su valstybėmis narėmis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
7 131 841	715 086	6 992 002	p.m.	3 093 008,00	0,—

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti remti IPA pagalbos gavėjų tarpvalstybinio bendradarbiavimo programas.

Šių su valstybėmis narėmis susijusių programų atveju IPA lėšos atitinka įnašus pagal 1b išlaidų kategoriją „ERPF“, esančią 13 05 03 01 punkte „Regioninė politika“.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo (OL L 210, 2006 7 31, p. 25).

2006 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1085/2006, nustatantis Pasirengimo narystei pagalbos priemonę (IPA) (OL L 210, 2006 7 31, p. 82).

22 02 05 Ankstesnės pagalbos užbaigimas

Paaiškinimai

2007 m. sausio 1 d. įvedus IPA bei tą pačią dieną įstojus Bulgarijai ir Rumunijai, šis skyrius skirtas įsipareigojimams, priimtiems anksčiau pagal pasirengimo narystei pagalbos programas ir CARDS paramos programą, įvykdyti.

Dalį šių asignavimų tinkamai atsižvelgus į Finansinio reglamento nuostatas ketinama panaudoti finansuoti veiklai (įskaitant techninę pagalbą, konsultacines paslaugas ir mokymus pasirinktuose viešojo arba privataus sektoriaus įmonėse), kurią vykdo Europos vyresnio amžiaus žmonėms skirtų paslaugų tinklui priklausantys Sąjungos aukštos kvalifikacijos savanoriai ekspertai.

22 02 05 01 Pasirengimo narystei PHARE programos užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	81 200 000	5 448,75	200 615 431,30

Paaiškinimai

2007 m. sausio 1 d. įvedus IPA bei tą pačią dieną į ES įstojus Bulgarijai ir Rumunijai, šis punktas skirtas įsipareigojimams, priimtiems anksčiau pagal PHARE pasirengimo narystei paramos programas šioms valstybėms, naujoms valstybėms narėms ir dabartinėms valstybėms kandidatėms, įvykdyti.

Dalį šių asignavimų tinkamai atsižvelgus į Finansinio reglamento nuostatas ketinama panaudoti finansuoti veiklai (įskaitant techninę pagalbą, konsultacines paslaugas ir mokymus pasirinktuose viešojo arba privataus sektoriaus įmonėse), kurią vykdo Europos vyresnio amžiaus žmonėms skirtų paslaugų tinklui priklausantys Sąjungos aukštos kvalifikacijos savanoriai ekspertai.

22 02 SKYRIUS — PLĖTROS PROCESAS IR STRATEGIJA (tęsinys)**22 02 05** (tęsinys)

22 02 05 01 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

1989 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3906/89 dėl ekonominės pagalbos kai kurioms Vidurio ir Rytų Europos šalims (OL L 375, 1989 12 23, p. 11).

2006 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1085/2006, nustatantis Pasirengimo narystei pagalbos priemonę (IPA) (OL L 210, 2006 7 31, p. 82).

22 02 05 02 CARDS paramos programos užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	32 543 574	p.m.	92 967 000	2 651 570,08	203 354 187,41

Paaškinimai

2007 m. sausio 1 d. įvedus IPA, šie asignavimai skirti išpareigojimams, prisiimtiems anksčiau pagal CARDS paramos programą Vakarų Balkanams, įvykdyti.

Dalį šių asignavimų tinkamai atsižvelgus į Finansinio reglamento nuostatas ketinama panaudoti finansuoti veiklai (įskaitant techninę pagalbą, konsultacines paslaugas ir mokymus pasirinktuose viešojo arba privataus sektoriaus įmonėse), kurią vykdo Europos vyresnio amžiaus žmonėms skirtų paslaugų tinklui priklausantys Sąjungos aukštos kvalifikacijos savanoriai ekspertai.

Teisinis pagrindas

2000 m. gruodžio 5 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2666/2000 dėl pagalbos Albanijai, Bosnijai ir Hercegovinai, Kroatijai, Jugoslavijos Federacinei Respublikai ir buvusiai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai (OL L 306, 2000 12 7, p. 1).

2006 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1085/2006, nustatantis Pasirengimo narystei pagalbos priemonę (IPA) (OL L 210, 2006 7 31, p. 82).

22 02 05 03 Ankstesnio bendradarbiavimo su Turkija užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	1 904 358	p.m.	p.m.	105 022,87	105 323 816,26

Paaškinimai

2007 m. sausio 1 d. įvedus IPA, šis asignavimas skirtas išpareigojimams, prisiimtiems anksčiau pagal Turkijos pasirengimo narystei paramos programą, įvykdyti.

Įplaukų suvestinės 5 2 3 punkte įrašytos įplaukos iš trečiųjų valstybių įnašų gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti, kurie bus įrašyti į šį punktą pagal Finansinio reglamento nuostatas.

Teisinis pagrindas

1996 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1488/96 dėl finansinių ir techninių priemonių, remiančių (MEDA) ekonominių ir socialinių struktūrų reformą pagal Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių partnerystę (OL L 189, 1996 7 30, p. 1).

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

22 02 SKYRIUS — PLĖTROS PROCESAS IR STRATEGIJA (tęsinys)**22 02 05** (tęsinys)

22 02 05 03 (tęsinys)

2000 m. balandžio 10 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 764/2000 dėl priemonių, skirtų sustiprinti EB ir Turkijos muitų sąjungą, įgyvendinimo (OL L 94, 2000 4 14, p. 6).

2001 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2500/2001 dėl pasirengimo stojimui finansinės paramos Turkijai (OL L 342, 2001 12 27, p. 1).

2006 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1085/2006, nustatantis Pasirengimo narystei pagalbos priemonę (IPA) (OL L 210, 2006 7 31, p. 82).

22 02 05 04 Bendradarbiavimo programos su Malta ir Kipru užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	—	57 058,25	57 058,25

Paaiškinimai

2004 m. į Sąjungą įstojus Kiprui ir Maltai, šis punktas skirtas anksčiau pagal B7-0 4 0, B7-0 4 1, B7-4 1 0 (iš dalies) straipsnius ir B7-4 0 1 0 ir B7-4 0 1 1 punktus prisiimtiems išpareigojimams toms valstybėms įvykdyti.

Įplaukų suvestinės 5 2 3 punkte įrašytos įplaukos iš trečiųjų valstybių įnašų gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti, kurie bus įrašyti į šį punktą pagal Finansinio reglamento nuostatas.

Teisinis pagrindas

2000 m. kovo 13 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 555/2000 dėl operacijų pagal pasirengimo narystei strategiją Kipro Respublikai ir Maltos Respublikai įgyvendinimo (OL L 68, 2000 3 16, p. 3).

2006 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1085/2006, nustatantis Pasirengimo narystei pagalbos priemonę (IPA) (OL L 210, 2006 7 31, p. 82).

22 02 05 05 Parengiamųjų veiksmy, susijusių su plėtros poveikiu Sąjungos pasienio regionams, užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	72 987,31

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirti išpareigojimams, prisiimtiems anksčiau pagal „Plėtros poveikis Europos Sąjungos pasienio regionams“ straipsni, įvykdyti. Tie asignavimai gali būti panaudoti išpareigojimams, kylantiems iš teisinių pareigų, susijusių su projektų užbaigimu (kaip antai teisminis ginčų išnagrinėjimas, delspinigiai, įteisinimas ar kt.).

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

22 02 SKYRIUS — PLĖTROS PROCESAS IR STRATEGIJA (tęsinys)**22 02 05** (tęsinys)

22 02 05 09 Pereinamojo laikotarpio priemonės naujosioms valstybėms narėms užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	6 383 000	—	48 000 000	0,—	40 882 786,53

*Paaiškinimai**Buvęs 22 03 01 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas išsipareigojimams, prisiimtiems anksčiau pagal pereinamojo laikotarpio paramos priemonę naujosioms valstybėms narėms, įvykdyti.

Pereinamojo laikotarpio priemonės tikslas – toliau remti naujųjų valstybių narių pastangas sustiprinti savo administracinius gebėjimus siekiant įgyvendinti Sąjungos teisės aktus ir skatinti keitimąsi pažangiosiomis patirtimis.

Pereinamojo laikotarpio priemonė 10 naujųjų valstybių narių, kurios į ES įstojo 2004 m. gegužės 1 d., buvo taikoma nuo 2004 m. iki 2006 m. Kita pereinamojo laikotarpio priemonė Bulgarijai ir Rumunijai buvo numatyta 2005 m. Stojimo akte ir buvo taikoma vienerius metus nuo jų įstojimo į Sąjungą.

Teisinis pagrindas

Užduotys, kurias Komisija turi vykdyti pagal jai tiesiogiai suteiktus išimtinis įgaliojimus pagal 2003 m. balandžio 16 d. Stojimo akto 34 straipsnį ir 2005 m. balandžio 25 d. Stojimo akto III antraštinės dalies 31.

22 02 05 10 Techninės pagalbos ir informacijos keitimosi biuro (TAIEX) veiklos, remiantis pereinamojo laikotarpio priemone, užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	1 900 000	0,—	2 400 000,00

*Paaiškinimai**Buvęs 22 03 02 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas finansuoti techninę pagalbą, skirtą teisės aktų derinimui su visu Sąjungos *acquis*, padedant visoms institucijoms, atsakingoms už *acquis* įgyvendinimą ir vykdymą, įskaitant visas nevyriausybinės organizacijas, norinčias pasiekti savo tikslus ir stebėti pasiekimų rezultatus.

Jų tikslas – kaip įmanoma greičiau teikti trumpalaikę paramą, kurią sudaro: seminarai, išvykos studijų tikslais, ekspertų grupių apsilankymai, darbuotojų apmokymai, aprūpinimas priemonėmis, ypač informacijos surinkimui ir platinimui, vertimas raštu ir žodžiu, ir kitos techninės pagalbos formos, skirtos Sąjungos *acquis* derinimui.

Gavėjai yra visos valstybinio ar pusiau valstybinio sektoriaus institucijos, pvz.: nacionalinės administracijos, parlamentai, įstatymų leidybos tarybos, regionų vyriausybės, reguliavimo ir priežiūros institucijos, socialiniai partneriai ir prekybos, profesinių ir ekonominių grupių atstovai, kurie atsako už Sąjungos *acquis* perkėlimą į nacionalinę teisę, įgyvendinimą ir vykdymą.

Teisinis pagrindas

Užduotys, kurias Komisija turi vykdyti pagal jai tiesiogiai suteiktus išimtinis įgaliojimus pagal 2003 m. balandžio 16 d. Stojimo akto 34 straipsnį ir 2005 m. balandžio 25 d. Stojimo akto III antraštinės dalies 31 straipsnį.

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

22 02 SKYRIUS — PLĖTROS PROCESAS IR STRATEGIJA (tęsinys)**22 02 06 Techninės pagalbos ir informacijos keitimosi (TAIEX) pasirengimo narystei priemonė**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
12 000 000	17 615 311	9 000 000	15 637 000	9 004 815,39	14 794 856,25

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti techninę pagalbą, skirtą teisės aktų derinimui su visu Sąjungos *acquis*, padedant visoms institucijoms, atsakingoms už Sąjungos *acquis* įgyvendinimą ir vykdymą, įskaitant visas nevyriausybinės organizacijas, norinčias pasiekti savo tikslus ir stebėti pasiekimų rezultatus.

Jų tikslas – kaip įmanoma greičiau teikti trumpalaikę paramą, kurią sudaro: seminarai, išvykos studijų tikslais, ekspertų grupių apsilankymai, darbuotojų apmokymai, aprūpinimas priemonėmis, ypač informacijos surinkimui ir platinimui, vertimas raštu ir žodžiu, ir kitos techninės pagalbos formos, skirtos Sąjungos *acquis* derinimui.

Pagalbos gavėjai yra visos valstybinio ir pusiau valstybinio sektoriaus institucijos, pvz., nacionalinės administracijos, parlamentai, įstatymų leidybos tarybos, regionų vyriausybės, reguliavimo ir priežiūros institucijos, socialiniai partneriai bei prekybos, profesinių ir ekonominių grupių atstovai bei kiti pilietinės visuomenės veikėjais, kurie atsako už Sąjungos *acquis* perkėlimą į nacionalinę teisę, įgyvendinimą ir vykdymą arba dalyvauja šioje veikloje.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1085/2006, nustatantis Pasirengimo narystei pagalbos priemonę (IPA) (OL L 210, 2006 7 31, p. 82).

22 02 07 Regioninės, horizontaliosios ir ad hoc programos

22 02 07 01 Regioninės ir horizontaliosios programos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
151 883 097	182 597 462	114 118 750	138 483 150	221 968 801,88	172 184 962,81

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti regionines ir kelis pagalbos gavėjus apimančias pasirengimo narystei programas visose valstybėse kandidatėse ir potencialiose valstybėse kandidatėse.

Įplaukų suvestinės 5 2 3 punkte įrašytos įplaukos iš trečiųjų valstybių įnašų gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti, kurie bus įrašyti į šį punktą pagal Finansinio reglamento nuostatas.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1085/2006, nustatantis Pasirengimo narystei pagalbos priemonę (IPA) (OL L 210, 2006 7 31, p. 82).

22 02 SKYRIUS — PLĖTROS PROCESAS IR STRATEGIJA (tęsinys)**22 02 07** (tęsinys)

22 02 07 02 Sąjungos pagalbos rezultatų įvertinimas, tolesnės priemonės ir auditas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 447 000	4 788 508	4 000 000	3 870 000	9 200 000,00	4 192 700,10

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti vertinimo, audito ir stebėsenos, atliekamų planuojant, įgyvendinant, vertinant ir užbaigiant tiek IPA, tiek ankstesnių pasirengimo narystei finansinių priemonių projektus, išlaidas.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1085/2006, nustatantis Pasirengimo narystei pagalbos priemonę (IPA) (OL L 210, 2006 7 31, p. 82).

22 02 07 03 Finansinė parama, skirta Kipro turkų bendruomenės ekonominei plėtrai skatinti

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
28 000 000	74 275 199	3 000 000	76 353 000	2 500 000,00	42 030 563,76

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti finansinę paramą, skirtą Kipro turkų bendruomenės ekonominei plėtrai skatinti. Visų pirma parama bus skirta ekonominei salos integracijai ir abiejų bendruomenių tarpusavio ryšių bei ryšių su Sąjunga gerinimui siekiant palengvinti Kipro suvienijimą. Parama gali būti naudojama siekiant paremti:

- socialinės ir ekonominės plėtros, ypač kaimo plėtros, žmogiškųjų išteklių vystymo ir regionų plėtros, skatinimą,
- infrastruktūros plėtrą ir restruktūrizavimą, ypač energetikos ir transporto, aplinkos, telekomunikacijų ir vandens tiekimo srityse,
- sutaikymo ir pasitikėjimo kūrimo priemones bei paramą pilietinei visuomenei,
- Kipro turkų bendruomenės priartinimą prie Sąjungos, *inter alia*, informuojant apie Sąjungos politinę ir teisinę sistemą ir skatinant jaunimo mainų bei stipendijų programas,
- laipsnišką teisės aktų suderinimą su Sąjungos *acquis* ir pasirengimą jų įgyvendinimui.
- dviejų bendruomenių atstovų sudaromo techninio Kultūros paveldo komiteto sprendimų įgyvendinimą,
- tolesnę Sąjungos finansinę paramą Be žinios dingusių asmenų paieškos komitetui ir jo darbo paspartinimą.

Šio asignavimo dalis taip pat skirta padengti šių programų įgyvendinimui būtinas administracines išlaidas:

- išlaidas techninei ir administracinei pagalbai, kurios teikimą Komisija gali pavesti pagal Sąjungos teisę įsteigta agentūrai,
- išlaidas techninei ir administracinei pagalbai, išskyrus viešosios valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas pagalbos gavėjoms ir Komisijai,
- išlaidas tyrimams, ekspertų susitikimams, informacijai ir leidiniams, tiesiogiai susijusias su programos tikslų įgyvendinimu,

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

22 02 SKYRIUS — PLĖTROS PROCESAS IR STRATEGIJA (tęsinys)**22 02 07** (tęsinys)

22 02 07 03 (tęsinys)

Šis asignavimas numatytas siekiant toliau remti Kipro turkų bendruomenę ir taip priartinti ją prie Sąjungos ir parengti salos susijungimui. Biudžete siūlomos lėšos būtų naudojamos visų pirma dotacijų schemoms, skirtoms labai įvairiems gavėjams, atstovaujantiems bendruomenės pilietinei visuomenei: NVO, studentams ir dėstytojams, mokykloms, ūkininkams, mažiems kaimams, MVĮ. Šios veiklos motyvas – susijungimas. Jei įmanoma, prioritetas turėtų būti teikiamas susitaikymo projektams, susiejantiems abi bendruomenes ir stiprinantiems pasitikėjimą. Šios priemonės pabrėžia tvirtą Sąjungos norą ir išsipareigojimą išspręsti Kipro klausimą ir sujungti salos bendruomenes.

Teisinis pagrindas

2006 m. vasario 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 389/2006, nustatantis finansinės paramos priemonę Kipro turkų bendruomenės ekonominei plėtrai skatinti ir iš dalies keičiantis Europos rekonstrukcijos agentūros reglamentą (EB) Nr. 2667/2000 (OL L 65, 2006 3 7, p. 5).

22 02 08 Bandomasis projektas – Kultūros paveldo konflikto zonose išsaugojimas ir atkūrimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	2 334 000	p.m.	2 250 000	6 000 000,00	100 977,60

Paaiškinimai

Asignavimas bus naudojamas paremti ne pelno organizacijas (pvz., pilietinės visuomenės organizacijoms vietiniui ir tarptautiniui lygiais ir viešosios valdžios institucijoms) vykdančias didelės kultūrinės vertės objektų (bažnyčių, mečečių, bibliotekų, muziejų, paminklų ir kt.) tvaraus išsaugojimo, atkūrimo ir plėtros veiklą valstybėse kandidatėse ir potencialiose valstybėse kandidatėse.

Kai tik įmanoma, išskirtinis dėmesys turėtų būti skirtas projektams, kuriuos įgyvendinant būtų remiamas pasitikėjimo stiprinimo procesas įtraukiant į bendrus projektus įvairias tautines ir religines grupes, taip pat vietos ir nacionaliniu mastu stiprinamas pasitikėjimas ir informuojama visuomenė.

Be to, šį bandomąjį projektą vykdančią patirtis ateityje galėtų padėti rengti nuolatinį teisinį pagrindą ir ugdyti platesnį požiūrį į kultūros paveldo išsaugojimą ir atkūrimą konflikto zonose, esančiose kituose geografiniuose regionuose.

2007 m. kovo 29 d. Europos Parlamento rezoliucijoje dėl Kosovo ateities ir ES vaidmens (OL C 27 E, 2008 1 31, p. 207) pabrėžiama, kad Kosovo problemos sprendimas turėtų apimti „visų kultūros ir religinių vietų apsaugą“.

Balkanų valstybėse iki šiol yra daug apgadintų pastatų, kurie savo fiziniu buvimu primena vykusius ankstesnius konfliktus ir kelia nepasitikėjimą. Šiuo metu NVO, skatindamos gerbti kitų tautų kultūros vertybes, įtraukė įvairias tautines grupes ir vietos valdžios institucijas į bendrus atkūrimo projektus, tačiau šiai veiklai finansuoti nenumatyta Sąjungos lėšų. IPA plačiąja prasme apima „atkūrimą“ ir „bendruomenių bendradarbiavimą“, tačiau šioje priemonėje atskirai nenurodomas kultūros paveldo atkūrimas.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

22 02 SKYRIUS — PLĖTROS PROCESAS IR STRATEGIJA (tęsinys)**22 02 09 Parengiamieji veiksmai – Kultūros paveldo konflikto zonose išsaugojimas ir atkūrimas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
500 000	900 000	2 250 000	2 250 000		

Paaiškinimai

Šis asignavimas turi būti naudojamas karo arba kitų politinių konfliktų metu nukentėjusių arba sunaikintų didelės kultūrinės vertės ir religinių objektų (bažnyčių, mečečių, bibliotekų, muziejų, paminklų ir kt.) išsaugojimo ir atkūrimo projektams remti. Asignavimas gali būti naudojamas šios srities projektus vykdančioms viešosioms organizacijoms ir NVO remti. Vis dėlto, šiomis aplinkybėmis svarbu pripažinti, kad NVO dažnai atlieka pagrindinį vaidmenį vykdant šiuos išsaugojimo ir atkūrimo projektus.

Išskirtinis dėmesys turėtų būti skiriamas projektams, kuriuos įgyvendinant būtų remiamas pasitikėjimo stiprinimo procesas įtraukiant į bendrus projektus įvairias etnines ir religines grupes, taip pat būtų remiamas vietos švietimas ir plėtojamos kokybiškos kultūrinių vertybių atkūrimo žinios ir įgūdžiai.

Renkantis objektus pasirinkimo gaire privalo būti geriausia atkūrimo praktika, o renkantis ir vertinant pasiūlymus ir rangovus būtina leisti dalyvauti atkūrimo ekspertams.

Patirtis, įgyta iš 2008–2009 m. bandomojo projekto ir 2010 m. parengiamųjų veiksmų dabar turėtų būti naudojama vystant platesnę kultūros paveldo konflikto zonose išsaugojimo ir atkūrimo politiką tiek Vakarų Balkanuose pagal IPA, tiek kituose regionuose.

Šie parengiamieji veiksmai taip pat turi sudaryti pagrindą siekiant kultūrinio paveldo išsaugojimą ir atkūrimą konflikto zonose įtraukti į Vakarų Balkanuose ir Turkijoje vykdomą IPA.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

22 02 10 Informavimo ir komunikacijos strategija

22 02 10 01 „Prince“ – Informavimo ir komunikacijos strategija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
5 000 000	4 036 287	5 000 000	4 088 000	5 000 232,66	4 180 319,59

*Paaiškinimai**Buvęs 22 04 01 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas prioritetinei su plėtra susijusiai informavimo ir komunikacijos veiklai finansuoti, daugiausia susijusiai su valstybėmis narėmis, įskaitant vertinimo veiklą.

Siūlomų asignavimų suma skirta prioritetiniams informavimo ir komunikacijos politikos tikslams pagal plėtros grafiką. Informavimo ir komunikacijos strategijos tikslas – didinti visos Europos visuomenės informuotumą apie Europos Sąjungos plėtrą, ypač tose valstybėse, kuriose viešoji nuomonė yra ypač jautri tolesniems plėtros etapams.

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

22 02 SKYRIUS — PLĖTROS PROCESAS IR STRATEGIJA (tęsinys)

22 02 10 (tęsinys)

22 02 10 01 (tęsinys)

Iš šių asignavimų bus finansuojamos Sąjungos prioritetinių politikos sričių informavimo ir komunikacijos priemonės, pvz., veiksmingas Sąjungos institucijų dialogas su Sąjungos piliečiais plėtos ir pasirengimo narystei klausimais, atsižvelgiant į kiekvienos valstybės ypatumus ir informacijos poreikius; pagrįstos Sąjungos ir valstybių kandidačių bei potencialių valstybių kandidačių pilietinės visuomenės organizacijų ir piliečių diskusijos plėtos ir pasirengimo narystei klausimais; žurnalistų ir kitų informacijos sklaidėjų informavimas apie plėtos procesą; tyrimų ir visuomenės nuomonės apklausų užsakymas; atitinkamų interneto svetainių kūrimas ir atnaujinimas; spausdintinės bei garso ir vaizdo medžiagos rengimas; viešųjų renginių, konferencijų ir seminarų organizavimas; informavimo programos vertinimas.

Komisija, naudodama lėšas pagal šią biudžeto eilutę, turėtų tinkamai atsižvelgti į Tarpinstitucinės grupės informacijos klausimais susitikimų rezultatus.

Teisinis pagrindas

Užduotis, susijusi su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

22 02 10 02 Informavimo ir komunikacijos strategija trečiosioms valstybėms

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
11 000 000	6 181 546	10 000 000	6 098 000	9 000 000,00	4 693 319,90

*Paaiškinimai**Buęs 22 04 02 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas prioritetinei su plėtra susijusiai informavimo ir komunikacijos veiklai finansuoti, daugiausia susijusiai su valstybėmis kandidatėmis ir potencialiomis valstybėmis kandidatėmis, įskaitant vertinimo veiklą.

Didelė šio asignavimo dalis bus skirta valstybėse kandidatėse ir potencialiose valstybėse kandidatėse esančių Sąjungos tarnybų ir (arba) delegacijų informavimo ir komunikacijos veiklos išlaidoms padengti.

Informavimo ir komunikacijos veiksmai bus skirti plačiai visuomenei, susijusioms specialioms auditorijoms, visų pirma jaunimui, visuomenės informavimo priemonėms ir pilietinės visuomenės organizacijoms, ir jais bus siekiama skatinti visuomenės nuomonės formuotojų paramą narystei ir asociacijos bei stabilizavimo procesui. Taip pat siekiama sustiprinti Sąjungos matomumą ir politinę įtaką tose valstybėse ir stengtis, kad visuomenė remtų reformų procesą stojimo ir pasirengimo narystei laikotarpiams.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1085/2006, nustatantis Pasirengimo narystei pagalbos priemonę (IPA) (OL L 210, 2006 7 31, p. 82).

VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- ADMINISTRACINĖ PARAMA PLĖTROS GENERALINIAM DIREKTORATUI
- PLĖTROS GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS
- RENGIMOSI PLĖTRAI DERYBOS

23 ANTRAŠTINĖ DALIS
HUMANITARINĖ PAGALBA

KOMISIJA
23 ANTRAŠTINĖ DALIS — HUMANITARINĖ PAGALBA

23 ANTRAŠTINĖ DALIS
HUMANITARINĖ PAGALBA

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
23 01	HUMANITARINĖS PAGALBOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRA- CINĖS IŠLAIDOS	34 902 432	34 902 432	29 495 155	29 495 155	28 666 319,37	28 666 319,37
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>	14 878	14 878	44 026	44 026		
		34 917 310	34 917 310	29 539 181	29 539 181	28 666 319,37	28 666 319,37
23 02	HUMANITARINĖ PAGALBA, IŠ- KAITANT PAGALBĄ IŠKELDIN- TIEMS ŽMONĖMS, PAGALBĄ MAISTU IR PAGALBĄ PASIRENGI- MUI NELAIMĖMS	816 293 000	776 804 871	791 318 000	791 318 000	884 549 225,37	771 832 481,24
23 03	CIVILINĖS SAUGOS FINANSINĖ PRIEMONĖ	27 000 000	26 808 716	33 500 000	27 250 000	21 812 794,48	15 737 649,98
	23 antraštinė dalis – Iš viso	878 195 432	838 516 019	854 313 155	848 063 155	935 028 339,22	816 236 450,59
	Rezervai (40 01 40)	14 878	14 878	44 026	44 026		
		878 210 310	838 530 897	854 357 181	848 107 181	935 028 339,22	816 236 450,59

KOMISIJA

23 ANTRAŠTINĖ DALIS — HUMANITARINĖ PAGALBA

23 ANTRAŠTINĖ DALIS
HUMANITARINĖ PAGALBA

23 01 SKYRIUS — HUMANITARINĖS PAGALBOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
23 01	HUMANITARINĖS PAGALBOS POLITIKOS SRITIES ADMINIS- TRACINĖS IŠLAIDOS				
23 01 01	Išlaidos humanitarinės pagalbos politikos srityje dirbančiam per- sonalui	5	19 573 627	15 686 006	15 674 323,84
	Rezervai (40 01 40)		14 878	44 026	
			19 588 505	15 730 032	15 674 323,84
23 01 02	Išorės personalas ir kitos huma- nitarinės pagalbos politikos sri- ties valdymo išlaidos				
23 01 02 01	Išorės personalas	5	2 099 276	1 273 565	1 328 642,21
23 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	2 061 222	1 738 492	1 670 216,39
	23 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		4 160 498	3 012 057	2 998 858,60
23 01 03	Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms humanitarinės pagalbos politikos srityje	5	1 418 307	1 147 092	1 230 446,67
23 01 04	Veiklos humanitarinės pagalbos politikos srityje rėmimo išlaidos				
23 01 04 01	Humanitarinė pagalba. Administracinio valdymo išlaidos	4	9 400 000	9 200 000	8 575 485,26
23 01 04 02	Civilinė sauga – Administracinio valdymo išlaidos	3.2	350 000	450 000	187 205,—
	23 01 04 straipsnis – Tarpinė suma		9 750 000	9 650 000	8 762 690,26
	23 01 skyrius – Iš viso		34 902 432	29 495 155	28 666 319,37
	Rezervai (40 01 40)		14 878	44 026	
			34 917 310	29 539 181	28 666 319,37

23 01 01 Išlaidos humanitarinės pagalbos politikos srityje dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
23 01 01	19 573 627	15 686 006	15 674 323,84
Rezervai (40 01 40)	14 878	44 026	
Iš viso	19 588 505	15 730 032	15 674 323,84

KOMISIJA
23 ANTRAŠTINĖ DALIS — HUMANITARINĖ PAGALBA**23 01 SKYRIUS — HUMANITARINĖS PAGALBOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)**23 01 02 Išorės personalas ir kitos humanitarinės pagalbos politikos srities valdymo išlaidos**

23 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 099 276	1 273 565	1 328 642,21

23 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 061 222	1 738 492	1 670 216,39

23 01 03 Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms humanitarinės pagalbos politikos srityje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 418 307	1 147 092	1 230 446,67

23 01 04 Veiklos humanitarinės pagalbos politikos srityje rėmimo išlaidos

23 01 04 01 Humanitarinė pagalba. Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
9 400 000	9 200 000	8 575 485,26

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti su humanitarinės pagalbos politikos tikslų įgyvendinimu tiesiogiai susijusias paramos išlaidas. Iš jo *inter alia* dengiamos:

- techninės ir administracinės pagalbos, išskyrus viešosios valdžios institucijų užduočių, kurias Komisija pavedė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis, išlaidos,
- mokesčiai ir atlyginamos išlaidos, patirtos pagal paslaugų sutartis dėl Humanitarinės pagalbos generalinio direktorato partnerių ir veiksmų atliekamo audito ir vertinimo,
- tyrimų, informavimo ir leidinių išlaidos; visuomenės supažindinimo ir informavimo kampanijų išlaidos; išlaidos kitoms priemonėms, kuriomis pabrėžiama, kad pagalbą buvo iš Sąjungos lėšų,
- centrinių būstinių išorės personalo (sutartininkų, deleguotųjų nacionalinių ekspertų arba agentūrų personalo) išlaidos, neviršijant 1 800 000 EUR. Numatyta, kad šie darbuotojai perims užduotis, kurias anksčiau vykdė išorės paslaugų teikėjai, atsakingi už atskirų ekspertų administravimą ir programų trečiosiose valstybėse valdymą. Ši suma, apskaičiuota remiantis numatomomis išlaidomis vienam žmogui metams, skirta padengti aptarto išorės personalo darbo užmokesčių bei su šio personalo užduotimis susijusias mokymo, susirinkimų, komandiruočių, informacinių technologijų (IT) ir telekomunikacijų išlaidas,

KOMISIJA

23 ANTRAŠTINĖ DALIS — HUMANITARINĖ PAGALBA

23 01 SKYRIUS — HUMANITARINĖS PAGALBOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

23 01 04 (tęsinys)

23 01 04 01 (tęsinys)

- informacinių sistemų, kurios yra pasiekiamos per Europos tinklalapį arba per apsaugotą Duomenų centro tinklalapį bei yra skirtos gerinti koordinavimą tarp Komisijos ir kitų institucijų, nacionalinių administracijų, agentūrų, nevyriausybinių organizacijų ir kitų partnerių humanitarinės pagalbos srityje bei Humanitarinės pagalbos generalinio direktorato ekspertų vietoje, kūrimo ir eksploatavimo išlaidos.

Šis asignavimas padengia administracines išlaidas pagal 23 02 01, 23 02 02 ir 23 02 03 straipsnius.

23 01 04 02 Civilinė sauga – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
350 000	450 000	187 205,00

Paaiškinimai

Ankstesnis 07 01 04 02 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išlaidas techninei ir (arba) administracinei paramai, susijusiai su civilinės saugos finansinės priemonės ir Bendrijos civilinės saugos mechanizmo nustatymu, parengimu, valdymu, stebėseną, auditu, priežiūra ir vertinimu,
- išlaidas, susijusias su saugumo, informacinių technologijų ir ryšių priemonių, būtinų Komisijos patalpose įkurtam Stebėsenos ir informacijos centrui pradėti veikti visu pajėgumu (pažangių informacinių sistemų, įskaitant geografinės informacijos sistemas, ir ryšių priemonių, siejančių centrą su visomis esamomis įspėjimo apie nelaimės sistemomis) įsigijimu ir technine priežiūra, bei bendros ekstremalių situacijų ryšių ir informacijos sistemos talpinimui, įskaitant išlaidas su ja susijusiai infrastruktūrai,
- išlaidas studijoms, ekspertų susitikimams, informacijai ir leidiniams, tiesiogiai susijusiems su programa siekiamų tikslų įgyvendinimu, taip pat visas kitas išlaidas techninei ir administracinei paramai, nesusijusiai su viešosios valdžios institucijų užduotimis, kurias Komisija pavedė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Teisinis pagrindas

Žr. 23 03 01 straipsnį.

KOMISIJA
23 ANTRAŠTINĖ DALIS — HUMANITARINĖ PAGALBA**23 02 SKYRIUS — HUMANITARINĖ PAGALBA, ĮSKAITANT PAGALBĄ IŠKELDINTIEMS ŽMONĖMS, PAGALBĄ MAISTU IR PAGALBĄ PASIRENGIMUI NELAIMĖMS**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
23 02	HUMANITARINĖ PAGALBA, ĮSKAITANT PAGALBĄ IŠKELDINTIEMS ŽMONĖMS, PAGALBĄ MAISTU IR PAGALBĄ PASIRENGIMUI NELAIMĖMS							
23 02 01	Humanitarinė pagalba	4	536 708 000	511 042 085	521 018 000	521 018 000	571 066 465,16	521 580 417,90
23 02 02	Pagalba maistu	4	244 168 000	232 491 641	237 005 000	237 005 000	280 046 290,37	224 615 786,47
23 02 03	Pasirengimas nelaimėms	4	34 417 000	32 771 145	33 295 000	33 295 000	33 436 469,84	25 636 276,87
23 02 04	Parengiamieji veiksmai – Europos savanoriškos humanitarinės pagalbos korpusas	4	1 000 000	500 000				
	23 02 skyrius – Iš viso		816 293 000	776 804 871	791 318 000	791 318 000	884 549 225,37	771 832 481,24

23 02 01 Humanitarinė pagalba

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
536 708 000	511 042 085	521 018 000	521 018 000	571 066 465,16	521 580 417,90

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti humanitarinę pagalbą žmonėms ne Sąjungos valstybėse narėse, nukentėjusiems nuo konfliktų arba stichinių ar žmogaus sukeltų nelaimių (karai, kovos protrūkiai ir kt.) ar panašių ekstremalių situacijų iki bus patenkinti tokios situacijos sukelti humanitariniai poreikiai.

Ši pagalba nukentėjusiems asmenims teikiama jų nediskriminuojant dėl rasės, etninės priklausomybės, religijos, negalios, lyties, amžiaus, pilietybės ar politinių pažiūrų.

Pagal šį straipsnį taip pat finansuojamas visų produktų arba įrangos, reikalingos tokioms operacijoms įgyvendinti, pirkimo ir pristatymo išlaidos, įskaitant namų arba prieglaudų statybą nukentėjusių žmonių grupėms, trumpalaikius infrastruktūros ir įrenginių atstatymo ir rekonstrukcijos darbus, išlaidas, susijusias su išorės, tarptautiniu užsienio arba vietos personalu, sandėliavimu, tarptautiniu arba nacionaliniu transportavimu, logistine parama ir paramos paskirstymu bei visais kitais veiksmais, kurių tikslas – suteikti galimybes pagalbos gavėjams pasinaudoti pagalba.

Šis asignavimas taip pat gali būti skirtas padengti kitas išlaidas, tiesiogiai susijusias su humanitarinės pagalbos operacijų įgyvendinimu.

Jis, *inter alia*, padengia:

- humanitarinių operacijų įgyvendinamumo tyrimus, humanitarinės pagalbos projektų ir planų vertinimus ir informavimo operacijos bei informavimo kampanijas, susijusias su humanitarinėmis operacijomis,
- humanitarinės pagalbos projektų ir planų monitoringą, iniciatyvų, kurių tikslas – stiprinti koordinavimą ir bendradarbiavimą, siekiant didesnio pagalbos efektyvumo ir siekiant sustiprinti projektų ir planų monitoringą, skatinimą ir vystymą,
- atitinkamos pagalbos dalį sudarančių pagalbos operacijų priežiūrą ir koordinavimą,

KOMISIJA

23 ANTRAŠTINĖ DALIS — HUMANITARINĖ PAGALBA

23 02 SKYRIUS — HUMANITARINĖ PAGALBA, ĮSKAITANT PAGALBĄ IŠKELDINTIEMS ŽMONĖMS, PAGALBĄ MAISTU IR PAGALBĄ PASIRENGIMUI NELAIMĖMS (tęsinys)**23 02 01** (tęsinys)

- priemonės, kuriomis siekiama sustiprinti Sąjungos veiklos koordinavimą su valstybėmis narėmis, kitomis valstybėmis donorėmis, tarptautinėmis organizacijomis ir institucijomis (ypač Jungtinių Tautų organizacijos institucijomis), nevyriausybinėmis organizacijomis ir pastarąsias atstovaujančiomis organizacijomis,
- techninę pagalbą visame pasaulyje veikiantiems Humanitarinės pagalbos generalinio direktorato skyriams, kuri reikalinga humanitariniams projektams parengti ir įgyvendinti, ypač išlaidas, patirtas pagal sutartis su individualiais ekspertais šioje srityje, infrastruktūros ir logistikos išlaidas, padengtas iš avansinių sąskaitų ir leistinių išlaidų,
- techninės pagalbos sutartis, siekiant palengvinti pasikeitimą techninėmis žiniomis ir patirtimi tarp Sąjungos ir trečiųjų šalių humanitarinių organizacijų, agentūrų ir panašių įstaigų,
- tyrimus ir mokymą, susijusius su šios politikos srities tikslų įgyvendinimu,
- humanitariniams tinklams skirtas dotacijas veiklai arba dotacijas einamosioms išlaidoms padengti,
- humanitarines minų nukenksminimo operacijas, įskaitant – visuomenės informavimo apie priešpėstines minas kampanijas vietos bendruomenėse,
- humanitarinės pagalbos tinklo (HPT) išlaidas pagal Reglamento (EB) Nr. 1257/96 dėl humanitarinės pagalbos 4 straipsnį. Tai vienerių metų daugiadalykinės antrosios pakopos diplominės studijos humanitarinėje srityje, skirtos skatinti humanitarinę pagalbą teikiančių darbuotojų profesionalumą, kurios yra organizuojamos keliuose dalyvaujančiuose universitetuose.

Teisinis pagrindas

1996 m. birželio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/96 dėl humanitarinės pagalbos (OL L 163, 1996 7 2, p. 1).

23 02 02**Pagalba maistu***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
244 168 000	232 491 641	237 005 000	237 005 000	280 046 290,37	224 615 786,47

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti humanitarines pagalbos maistu operacijas ir turi būti vykdomas laikantis humanitarinės pagalbos teikimo taisyklių pagal Reglamentą (EB) Nr. 1257/96.

Sąjungos humanitarine pagalba teikiama pagalba ir parama, skirta padėti nuo stichinių nelaimių, žmogaus sukeltų krizių, pvz., karų ar kovos protrūkių ar išskirtinių aplinkybių ir (ar) aplinkybių, prilygstančių stichinėms ar žmogaus sukeltoms nelaimėms, nukentėjusiems Europos Sąjungai nepriklausančių valstybių žmonėms jų nediskriminuojant, visų pirma labiausiai pažeidžiamiems žmonėms, ir pirmenybę teikiant besivystančiose valstybėse gyvenantiems žmonėms. Ji teikiama iki bus patenkinti tokios situacijos sukelti humanitariniai poreikiai.

Šis asignavimas gali būti skirtas finansuoti maisto, sėklų, gyvulių ar kitų produktų ar įrangos, reikalingos vykdyti humanitarinės pagalbos maistu operacijas, įsigijimui ir pristatymui.

Šis asignavimas skirtas priemonėms, kurios yra būtinos humanitarinei pagalbai maistu įgyvendinti per nustatytus terminus bei paramos gavėjų poreikius atitinančiu būdu, kuris atitinka reikalavimą siekti kuo didesnio išlaidų panaudojimo efektyvumo bei užtikrina didesnę skaidrumą, finansuoti. Tai apima:

- pagalbos transportavimą ir paskirstymą, įskaitant visas susijusias operacijas, kaip antai draudimas, pakrovimas, iškrovimas, koordinavimas ir kt.,
- pagalbines priemones, kurios yra būtinos pagalbai programuoti, koordinuoti ir optimaliai įgyvendinti, kai šios išlaidos nėra dengiamos iš kitų asignavimų, pavyzdžiui, specialaus transportavimo ir sandėliavimo operacijos, maisto produktų perdėbimas arba paruošimas vietoje, dezinfekavimas, konsultacinės paslaugos, techninė pagalba ir įranga, tiesiogiai susijusi su pagalbos teikimu (įrankiai, prietaisai, degalai ir kt.),

KOMISIJA
23 ANTRAŠTINĖ DALIS — HUMANITARINĖ PAGALBA**23 02 SKYRIUS — HUMANITARINĖ PAGALBA, ĮSKAITANT PAGALBĄ IŠKELDINTIEMS ŽMONĖMS, PAGALBĄ MAISTU IR PAGALBĄ PASIRENGIMUI NELAIMĖMS** (tęsinys)**23 02 02** (tęsinys)

- pagalbos maistu operacijų, visų pirma atitinkamų produktų tiekimo, pristatymo, paskirstymo ir naudojimo sąlygų, taip pat ir partnerių lėšų naudojimo priežiūrą ir koordinavimą,
- eksperimentines schemas, susijusias su naujomis transporto formomis, pakuote ir saugojimu, pagalbos maistu operacijų tyrimus, informavimo operacijas, susijusias su humanitarinės pagalbos operacijomis, ir informavimo kampanijas, skirtas didinti visuomenės informuotumą,
- maisto sandėliavimą (taip pat administracines išlaidas, ateities sandorius su opciono teise arba be jos, techninių darbuotojų apmokymą, pakavimo ir mobilių saugojimo priemonių pirkimą, saugyklų eksploatavimo ir remonto išlaidas, kita),
- techninę pagalbą visame pasaulyje veikiantiems Humanitarinės pagalbos generalinio direktorato skyriams, kuri reikalinga humanitarinės pagalbos maistu projektams parengti ir įgyvendinti, ypač išlaidas, patirtas pagal sutartis su individualiais ekspertais šioje srityje, infrastruktūros ir logistikos išlaidas, padengtas iš avansinių sąskaitų ir leistinių išlaidų.

Kad būtų užtikrintas visiškas skaidrumas pagal Finansinio reglamento 53–56 straipsnius, Komisija, sudarydama ir iš dalies keisdama susitarimus dėl tarptautinių organizacijų vykdomo projektų valdymo ir įgyvendinimo, turi dėti visas pastangas, kad šios organizacijos išpareigotų atsiųsti Europos Audito rūmams ir Komisijos vidaus auditoriui visus Sąjungos fondų panaudojimo vidaus ir išorės auditų dokumentus.

Teisinis pagrindas

1996 m. birželio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/96 dėl humanitarinės pagalbos (OL L 163, 1996 7 2, p. 1).

23 02 03 Pasirengimas nelaimėms*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
34 417 000	32 771 145	33 295 000	33 295 000	33 436 469,84	25 636 276,87

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti operacijas pasirengti arba užkirsti kelią nelaimėms arba panašioms ekstremalioms situacijoms ir užtikrinti ankstyvo įspėjimo sistemų sukūrimą visoms stichinių nelaimių rūšims (potvyniams, ciklonams, vulkanų išsiveržimams ir kt.), įskaitant šiam tikslui reikalingo transporto ir įrangos įsigijimą.

Šis asignavimas taip pat gali būti skirtas finansuoti kitas išlaidas, tiesiogiai susijusias su pasirengimo nelaimėms operacijų įgyvendinimu, kaip antai:

- mokslinių tyrimų nelaimių prevencijos srityje finansavimui,
- nenumatytiems atvejams skirtų prekių ir įrangos, naudojamos vykdant humanitarinės pagalbos operacijas, kaupimui,
- techninei pagalbai visame pasaulyje veikiantiems Humanitarinės pagalbos GD skyriams, kuri reikalinga pasirengimo nelaimėms projektams parengti ir įgyvendinti, ypač išlaidas, patirtas pagal sutartis su individualiais ekspertais šioje srityje, infrastruktūros ir logistikos išlaidas, padengtas iš avansinių sąskaitų ir leistinių išlaidų.

Teisinis pagrindas

1996 m. birželio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/96 dėl humanitarinės pagalbos (OL L 163, 1996 7 2, p. 1).

KOMISIJA

23 ANTRAŠTINĖ DALIS — HUMANITARINĖ PAGALBA

23 02 SKYRIUS — HUMANITARINĖ PAGALBA, ĮSKAITANT PAGALBĄ IŠKELDINTIEMS ŽMONĖMS, PAGALBĄ MAISTU IR PAGALBĄ PASIRENGIMUI NELAIMĖMS (tęsinys)**23 02 04 Parengiamieji veiksmai – Europos savanoriškos humanitarinės pagalbos korpusas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 000 000	500 000				

Paaiškinimai

Naujas straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti Europos savanoriškos humanitarinės pagalbos korpuso (ESHPK), kuris numatytas Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 214 straipsnio 5 dalyje, įsteigimo parengiamuosius veiksmus.

ESHPK turėtų būti sukurtas Europos savanoriškos veiklos metais (2011 m.) (16 05 03 biudžeto punktas). Sukūrus ESHPK bus pasiektas tikslas turėti veiksmingą greito reagavimo į krizes priemonę, kurią palaikytų regioninės ir nacionalinės viešojo administravimo institucijos, visi verslo bei pilietinės visuomenės sluoksniai Sąjungos lygmeniu, taip pat visų amžiaus grupių ir kilmės asmenys, norintys prisidėti prie nukentėjusių žmonių gerovės didinimo. Korpusas padidins Europos kaip pasaulinio lygio veikėjos, kuri solidarizuojasi su pažeidžiamiausiais pasaulio gyventojais, matomumą, ir užtikrins įvairių veikėjų dalyvavimą. ESHPK Sąjungos lygmeniu sutelks šiuo metu labai išsklaidytą savanorių vykdomą veiklą ir padės veiksmingiau koordinuoti humanitarinę veiklą, standartizuoti savanoriams taikomas procedūras ir praktiką ir užtikrins masto ekonomiją.

Asignavimai skirti padengti su šiais veiksmais susijusias išlaidas ir išlaidų punktus:

- humanitarinės pagalbos veiklos, pasitelkiant savanorius ir savanoriško darbo struktūras vykdančių tarptautinių organizacijų, pilietinės visuomenės, privačiojo sektoriaus ir kitų tradicinių ir netradicinių organizacijų, tyrimo išlaidas. Tyrimo metu bus išnagrinėtos esamos studijos ir turima techninė medžiaga, susijusi su savanoriais ir savanoriška veikla apskritai, sutelkiant dėmesį į pirminės ir trumpalaikės pagalbos išorės veiksmų srityje teikimą. Remiantis tyrimo rezultatais bus konsultuojamasi su suinteresuotosiomis šalimis, siekiant sužinoti jų nuomonę apie būsimą Europos savanoriškos veiklos humanitarinės pagalbos srityje kryptį ir struktūrą,
- remdamasi surinkta informacija Komisija nustatys sritis, kuriose reikalingi išsamūs tyrimai. Tai reikės padaryti kiekvienos galimybės atžvilgiu, galimai atsižvelgiant į visas susijusias išlaidas ir teikiamą naudą. Tyrimais taip pat turėtų būti įvertintas įvairių galimybių poveikis ir jų teikiama pridėtinė vertė Sąjungos lygmeniu,
- po tyrimų seks išsamaus informavimo ir konsultacijų procesas (leidžiami leidiniai, rengiami seminarai, ekspertų susitikimai, konferencijos) ir bus koordinuojamos ir mobilizuojamos pagrindinės pagal teisėkūros procesą numatytos suinteresuotosios šalys,
- techninės pagalbos, kuri reikalinga projektams parengti ir įgyvendinti, išlaidas, visų pirma išlaidas, patirtas dėl su savanoriais ir individualiais ekspertais šioje srityje sudarytų sutarčių ir, kai tinkama, infrastruktūros ir logistikos išlaidas (pvz., su saugumu, sveikata, apgyvendinimu, draudimu, dienpinigiais ir kelionių išmokomis susijusias išlaidas),
- informavimo ir supratimo didinimo veiklos, įskaitant savanoriškos veiklos skatinimą organizacijose, kurios tradiciškai su šia veiklos rūšimi nesusijusios, išlaidas.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA
23 ANTRAŠTINĖ DALIS — HUMANITARINĖ PAGALBA

23 03 SKYRIUS — CIVILINĖS SAUGOS FINANSINĖ PRIEMONĖ

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
23 03	CIVILINĖS SAUGOS FINANSINĖ PRIEMONĖ							
23 03 01	<i>Civilinė sauga Europos Sąjungoje</i>	3.2	18 000 000	18 000 000	18 000 000	12 000 000	14 539 641,48	8 574 017,14
23 03 02	<i>Bandomasis projektas – Tarp-tautinis bendradarbiavimas kovojant su stichinėmis nelaimėmis</i>	3.2	p.m.	p.m.	—	500 000	0,—	79 347,01
23 03 03	<i>Ankstesnių programų ir veiksmų civilinės saugos ir jūros taršos srityje užbaigimas</i>	3.2	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	1 016 195,97
23 03 04	<i>Bandomasis projektas – Valstybių narių bendradarbiavimo kovojant su miškų gaisrais stiprinimas</i>	3.2	p.m.	p.m.	p.m.	1 750 000	0,—	1 750 000,—
23 03 05	<i>Parengiamieji veiksmai – Sąjungos greitojo reagavimo pajėgumai</i>	2	p.m.	5 000 000	7 500 000	7 000 000	6 588 185,—	3 588 974,40
23 03 06	<i>Civilinės saugos priemonės trečiojoje šalyje</i>	4	9 000 000	3 808 716	8 000 000	6 000 000	684 968,—	729 115,46
	23 03 skyrius – Iš viso		27 000 000	26 808 716	33 500 000	27 250 000	21 812 794,48	15 737 649,98

23 03 01 *Civilinė sauga Europos Sąjungoje*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 000 000	18 000 000	18 000 000	12 000 000	14 539 641,48	8 574 017,14

Paaiškinimai

Ankstesnis 07 04 01 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti civilinės saugos srityje vykdomų veiksmų išlaidas. Jis skirtas remti ir papildyti valstybių narių, ELPA ir valstybių kandidačių, su Sąjunga (Bendrija) pasirašiusių susitarimo memorandumą dėl reagavimo, pasirengimo ir prevencijos veiksmų, dedamas pastangas ištikus gaivalinėms arba žmogaus sukeltoms nelaimėms, teroro aktams ir technologinėms, radiologinėms arba ekologinėms avarijoms. Juo taip pat siekiama sudaryti glaudesnio valstybių narių bendradarbiavimo civilinės saugos srityje sąlygas.

Visų pirma jis apima:

- parengties galimybės užtikrinti valstybei narei prieinamus išteklius ir įrangą ekstremalių situacijų atveju sukūrimą,
- valstybėse narėse pagalbai teikti susidarius nepaprastajai padėčiai esamų pagalbos teikimo ekspertų, modulių ir kitos paramos teikimo nustatymą,
- ekspertų mobilizavimą pagalbos poreikiams įvertinti ir sąlygų sudarymą ištikus nelaimėms teikti pagalbą Sąjungos lygiu valstybėse narėse ar trečiojoje valstybėse, ir būtiniausių logistinę paramą tokiems ekspertams,
- patirties, sukauptos iš civilinės apsaugos intervencijų ir pratybų, įgyvendinant Bendrijos civilinės saugos mechanizmą, programą,

KOMISIJA

23 ANTRAŠTINĖ DALIS — HUMANITARINĖ PAGALBA

23 03 SKYRIUS — CIVILINĖS SAUGOS FINANSINĖ PRIEMONĖ (tęsinys)**23 03 01** (tęsinys)

- pagalbos teikimo komandų, išorės personalo ir ekspertų mokymo programą, kuria suteikiamos žinios ir priemonės, reikalingos norint veiksmingai dalyvauti vykdant Sąjungos intervencines priemones ir plėtoti bendrą Europos intervencinių priemonių kultūrą,
- vadovavimą štabų pratyboms ir realiomis sąlygomis rengiamoms pratyboms sąveikumui patikrinti, civilinės saugos pareigūnų rengimas ir bendros intervencinių priemonių kultūros kūrimą,
- keitimąsi ekspertais siekiant didinti Sąjungos civilinės saugos supratimą ir dalytis informacija ir patirtimi,
- informacinės ir ryšių sistemas, visų pirma bendrą ekstremalių situacijų ryšių ir informacijos sistemą, palengvinančios informacijos mainus su valstybėmis narėmis ekstremaliose situacijose, siekiant didinti veiksmingumą ir sudaryti sąlygas keistis ES įslaptinto naudojimo informacija. Tai yra sistemų kūrimas, techninės priežiūros, eksploatavimo ir remimo (techninė, programinė įranga ir paslaugos) sąnaudos. Taip pat projektų valdymo, kokybės kontrolės, saugumo, dokumentavimo ir mokymo, susijusių su šių sistemų įgyvendinimu, sąnaudos,
- civilinės apsaugos modulių pagal Sprendimo Nr. 2007/779/EB, Euratomas 3 straipsnio 5 dalį, analizę ir plėtrą,
- gaivalinių nelaimių nustatymo ir išankstinio įspėjimo sistemų analizę ir plėtrą,
- paramą valstybėms narėms, sudarant joms sąlygas pasinaudoti įrangos ir transporto ištekliais,
- papildomus transporto išteklius ir susijusias logistikos paslaugas, reikalingas siekiant greitai reaguoti į didelio masto nepaprastą padėtį, ir transportą, suteikiamą papildant valstybių narių suteiktą transportą Sprendimo 2007/162/EB, Euratomas 4 straipsnio 2 dalies c punkte išdėstytais sąlygomis,
- paramą teikiant konsulinę pagalbą Sąjungos piliečiams didelio masto nepaprastosios padėties metu trečiojoje valstybėje, kiek tai susiję su civilinės apsaugos veikla, valstybių narių konsulinių įstaigų prašymu,
- praktinius seminarus, seminarus, projektus, studijas, tyrimus, modeliavimą, scenarijų kūrimą ir nenumatytų operacijų planavimą, pagalbą stiprinant gebėjimus, demonstracinius projektus, technologijų perdavimą, visuomenės informuotumo didinimą, informaciją, komunikaciją ir stebėseną, vertinimą ir analizę,
- kitus rėmimo ir papildomus veiksmus, reikalingus įgyvendinant Sąjungos civilinės saugos mechanizmą.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos (Bendrijos) programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Tėsinis pagrindas

2007 m. kovo 5 d. Tarybos sprendimas 2007/162/EB, nustatantis civilinės saugos finansinę priemonę (OL L 71, 2007 3 10, p. 9).

2007 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas 2007/779/EB, Euratomas nustatantis Bendrijos civilinės saugos mechanizmą (nauja redakcija) (OL L 314, 2007 12 1, p. 9).

KOMISIJA
23 ANTRAŠTINĖ DALIS — HUMANITARINĖ PAGALBA

23 03 SKYRIUS — CIVILINĖS SAUGOS FINANSINĖ PRIEMONĖ (tęsinys)

23 03 02 **Bandomasis projektas – Tarptautinis bendradarbiavimas kovojant su stichinėmis nelaimėmis**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	—	500 000	0,—	79 347,01

Paaiškinimai

Ankstesnis 07 04 02 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti mokėjimus pagal išpareigojimus, susijusius su studijomis ir dotacijomis remiant bendradarbiavimo ir glaudesnio bendradarbiavimo plėtojimo dėl civilinės saugos priemonių veiksmus, siekiant užkirsti kelią stichinėms nelaimėms ar bent kiek įmanoma sumažinti jų padarinius kuriant tarpvalstybinio išankstinio perspėjimo, koordinavimo ir logistikos priemones.

Teisinis pagrindas

Bandomais projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

23 03 03 **Ankstesnių programų ir veiksmų civilinės saugos ir jūros taršos srityje užbaigimas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	1 016 195,97

Paaiškinimai

Ankstesnis 07 04 03 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti mokėjimus pagal išpareigojimus, susijusius su veiksmais civilinės saugos srityje ir su jūros aplinkos, pakrančių ir žmonių sveikatos apsauga nuo atsitiktinės ar tyčia sukeltos jūros taršos.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacijai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

1999 m. gruodžio 9 d. Tarybos sprendimas 1999/847/EB, sukuriantis Bendrijos veiklos programą civilinės saugos srityje (OL L 327, 1999 12 21, p. 53).

2000 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2850/2000/EB, nustatantis Bendrijos bendradarbiavimo atsitiktinės arba tyčinės jūros taršos srityje pagrindus (OL L 332, 2000 12 28, p. 1).

2001 m. spalio 23 d. Tarybos sprendimas 2001/792/EB, Euratomas nustatantis Bendrijos mechanizmą sustiprintam bendradarbiavimui teikiant civilinės saugos pagalbą palengvinti (OL L 297, 2001 11 15, p. 7).

KOMISIJA

23 ANTRAŠTINĖ DALIS — HUMANITARINĖ PAGALBA

23 03 SKYRIUS — CIVILINĖS SAUGOS FINANSINĖ PRIEMONĖ (tęsinys)**23 03 04 Bandomasis projektas – Valstybių narių bendradarbiavimo kovojant su miškų gaisrais stiprinimas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	1 750 000	0,—	1 750 000,00

Paaiškinimai

Ankstesnis 07 04 04 straipsnis

Bandomojo projekto tikslas – pagerinti veiklos išteklių ir skubios valstybių narių paramos mobilizavimą siekiant padėti valstybėms narėms užgesinti miškų gaisrus, kurie yra pernelyg dideli ir intensyvūs, kad juos galėtų užgesinti ta valstybė narė, naudodama savo logistinius pajėgumus ir darbo jėgą.

Visų pirma, šiuo projektu siekiama:

- parengti valstybių narių skubios pagalbos grupių ir logistikos išteklių, kurie gali būti mobilizuoti ekstremalios situacijos metu, tvarkaraštį,
- parengti standartines ryšių ir informacijos priemones siekiant, kad pagalba taptų veiksmingesnė, ir keistis informacija apie pažangiąją patirtį bei pažangiąją įrangą, taip pat keistis informacija, kaip rengti veiklos planus, skirtus panaudoti techniniams ir žmogiškiesiems ištekliams ekstremalios situacijos metu.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

23 03 05 Parengiamieji veiksmai – Sąjungos greitojo reagavimo pajėgumai

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	5 000 000	7 500 000	7 000 000	6 588 185,00	3 588 974,40

Paaiškinimai

Ankstesnis 07 04 05 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti parengiamųjų veiksmų, susijusių su Sąjungos greitojo reagavimo pajėgumais, kurie numatyti siekiant nedelsiant reaguoti į kritinius didelių nelaimių, įskaitant miškų gaisrus, sukeltus poreikius, išlaidas. Parengiamieji veiksmai gali apimti specialiųjų civilinės saugos modulių, kuriuos valstybės narės parengia Europos civilinės saugos intervencijos atvejais, ir (arba) papildomų pajėgumų, kuriuos užtikrina Stebėsenos ir informacijos centras, sudarydamas nuolatinius susitarimus su kitomis susitariančiomis šalimis, numatymą.

Taip pat parengiamųjų veiksmų tikslas – pagerinti papildomų veiklos išteklių ir skubios valstybių narių paramos mobilizavimą siekiant padėti kitoms valstybėms narėms arba trečiosioms valstybėms užgesinti miškų gaisrus, kurie yra pernelyg dideli ir intensyvūs, kad juos būtų galima užgesinti naudojant nacionalinius logistinius pajėgumus ir darbo jėgą. Projektas parengtas siekiant išbandyti naujoviškus sprendimus, pagal kuriuos teikiama pagalba valstybėms narėms arba trečiosioms valstybėms, kurios patiria didelius miškų gaisrus. Pagal projektą, visų pirma numatoma, kad valstybės narės turi parengti rezervinius gaisrų gesinimo pajėgumus, kurie gali būti naudojami tais atvejais, kai valstybės narės negali suteikti pagalbos, nes jų nacionaliniai gaisrų gesinimo pajėgumai naudojami gaisrams jų teritorijoje gesinti ar yra parengtyje dėl galimo gaisrų pavojaus.

Užtikrinant, kad tam tikrais laikotarpiais pagrindiniai išteklių ir būtiniausia įranga būtų parengti pagal reagavimo didžiųjų nelaimių atveju planus, šiuo parengiamųjų veiksmų planu siekiama pagerinti bendrą Sąjungos pasirengimą didžiausioms nelaimėms ir padėti pagrindą sukurti Europos Sąjungos civilinės saugos pajėgas.

KOMISIJA
23 ANTRAŠTINĖ DALIS — HUMANITARINĖ PAGALBA**23 03 SKYRIUS — CIVILINĖS SAUGOS FINANSINĖ PRIEMONĖ** (tęsinys)**23 03 05** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

23 03 06 *Civilinės saugos priemonės trečiojoje šalyje**Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
9 000 000	3 808 716	8 000 000	6 000 000	684 968,00	729 115,46

*Paaiškinimai**Ankstesnis 19 06 05 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas civilinės saugos intervencijų į trečiąsias šalis pagal civilinės saugos finansinę priemonę ir Sąjungos civilinės saugos mechanizmą išlaidoms padengti:

- ekspertų mobilizavimas pagalbos poreikiams įvertinti ir sudaryti sąlygas ištikus nelaimėms teikti europinę pagalbą valstybėse narėse ar trečiojoje šalyje,
- europinės civilinės saugos pagalbos pervežimas, įskaitant reikiamos informacijos apie gabenimo priemones teikimą, ištikus nelaimę, taip pat susijusi logistika.

Tarp igyvendinančių partnerių gali būti valstybių narių arba paramą gaunančių valstybių valdžios institucijos ir jų agentūros, regioninės ir tarptautinės organizacijos bei jų agentūros, nevyriausybinės organizacijos, vieši ir privatūs operatoriai, individualios organizacijos arba operatoriai (įtraukiant personalą iš valstybių narių administracijų), turintys atitinkamą patirtį ir žinias.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

2007 m. kovo 5 d. Tarybos sprendimas 2007/162/EB, Euratomas, nustatantis civilinės saugos finansinę priemonę (OL L 71, 2007 3 10, p. 9).

2007 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas 2007/779/EB, Euratomas nustatantis Bendrijos civilinės saugos mechanizmą (nauja redakcija) (OL L 314, 2007 12 1, p. 9).

KOMISIJA

23 ANTRAŠTINĖ DALIS — HUMANITARINĖ PAGALBA

VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- ADMINISTRACINĖ PARAMA HUMANITARINĖS PAGALBOS GENERALINIAM DIREKTORATUI
- HUMANITARINĖS PAGALBOS GENERALINIO DIREKTORATO VEIKLOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

24 ANTRAŠTINĖ DALIS
KOVA SU SUKČIAVIMU

KOMISIJA
24 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOVA SU SUKČIAVIMU

24 ANTRAŠTINĖ DALIS

KOVA SU SUKČIAVIMU

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
24 01	KOVOS SU SUKČIAVIMU POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	58 249 000	58 249 000	57 145 000	57 145 000	57 443 431,31	57 443 431,31
24 02	KOVA SU SUKČIAVIMU	23 500 000	16 556 171	20 500 000	16 200 000	19 933 520,44	16 177 435,75
	24 antraštinė dalis – Iš viso	81 749 000	74 805 171	77 645 000	73 345 000	77 376 951,75	73 620 867,06

KOMISIJA

24 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOVA SU SUKČIAVIMU

24 ANTRAŠTINĖ DALIS

KOVA SU SUKČIAVIMU

24 01 SKYRIUS — KOVOS SU SUKČIAVIMU POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
24 01	KOVOS SU SUKČIAVIMU POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS				
24 01 06	Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF)	5	58 249 000	57 145 000	57 443 431,31
	24 01 skyrius – Iš viso		58 249 000	57 145 000	57 443 431,31

24 01 06 Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
58 249 000	57 145 000	57 443 431,31

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas, susijusias su Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF), įskaitant OLAF darbuotojus Sąjungos delegacijose, kurios tikslas – kovoti su sukčiavimu tarp institucijų.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 65 000 EUR.

Reikėtų bent penkių papildomų pareigūnų Bulgarijoje ir Rumunijoje siekiant pagerinti pajėgumų stiprinimą, mokymo priemonės ir žinių perdavimą.

Teisinis pagrindas

1999 m. balandžio 28 d. Komisijos sprendimas 1999/352/EB, EAPB, Euratomas dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) įsteigimo (OL L 136, 1999 5 31, p. 20), ypač jo 4 straipsnis ir 6 straipsnio 3 dalis.

1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų (OL L 136, 1999 5 31, p. 1).

1999 m. gegužės 25 d. Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų (OL L 136, 1999 5 31, p. 8), ypač jo 11 straipsnis.

KOMISIJA
24 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOVA SU SUKČIAVIMU

24 02 SKYRIUS — KOVA SU SUKČIAVIMU

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
24 02	KOVA SU SUKČIAVIMU							
24 02 01	Kovos su sukčiavimu veiklos programos	1.1	15 000 000	10 378 751	14 100 000	11 000 000	13 457 737,56	10 192 362,05
24 02 02	Programa „Periklis“	1.1	1 000 000	666 525	900 000	700 000	983 516,80	715 681,42
24 02 03	Kovos su sukčiavimu informacinė sistema (AFIS)	1.1	6 000 000	4 760 895	5 500 000	4 500 000	5 492 266,08	5 269 392,28
24 02 04	Bandomasis projektas. ES vertinimo sistemos kovos su korupcija srityje sukūrimas itin daug dėmesio skiriant korupcijos viešųjų pirkimų srityje, kai naudojamos ES lėšos, nustatymui ir susijusių nuostolių sumažinimui	5	1 500 000	750 000				
	24 02 skyrius – Iš viso		23 500 000	16 556 171	20 500 000	16 200 000	19 933 520,44	16 177 435,75

24 02 01 **Kovos su sukčiavimu veiklos programos**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
15 000 000	10 378 751	14 100 000	11 000 000	13 457 737,56	10 192 362,05

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti veiksmų arba veiklos, vykdomos pagal programą „Herkulis II“ Sąjungos finansinių interesų apsaugos srityje, įskaitant cigarečių kontrabandos ir padirbinėjimo prevencijos ir kovos su šiais reiškiniais sritį, išlaidas.

Šiais asignavimais finansuojama:

- kovai su sukčiavimu tyrimo priemonių ir techninių išteklių plėtra ir tobulinimas bei techninės ir operatyvinės paramos tyrimams kokybės gerinimas, tiksliau, techninė pagalba nacionalinės valdžios institucijoms, kovojančioms su sukčiavimu, įskaitant kovą su cigarečių kontrabanda,
- valstybių narių ir Sąjungos bei praktikų ir teoretikų bendradarbiavimo skatinimas ir gerinimas,
- informacijos teikimas ir parama su prieiga prie duomenų susijusiai veiklai.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos/Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomais asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

1996 m. lapkričio 11 d. Tarybos reglamentas (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 dėl Komisijos atliekamų patikrinimų ir inspektavimų vietoje siekiant apsaugoti Europos Bendrijų finansinius interesus nuo sukčiavimo ir kitų pažeidimų (OL L 292, 1996 11 15, p. 2).

KOMISIJA

24 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOVA SU SUKČIAVIMU

24 02 SKYRIUS — KOVA SU SUKČIAVIMU (tęsinys)

24 02 01 (tęsinys)

1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų (OL L 136, 1999 5 31, p. 1).

1999 m. gegužės 25 d. Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų (OL L 136, 1999 5 31, p. 8).

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 804/2004/EB, steigiantis Bendrijos veiksmų programą, skatinančią veiklą Bendrijos finansinių interesų apsaugos srityje (programa „Herkulis“) (OL L 143, 2004 4 30, p. 9).

24 02 02 **Programa „Periklis“**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 000 000	666 525	900 000	700 000	983 516,80	715 681,42

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti programos „Periklis“, mokymo, pasikeitimo patirtimi ir pagalbos, apsaugant eurą nuo padirbinėjimo, išlaidas.

Teisinis pagrindas

2001 m. gruodžio 17 d. Tarybos sprendimas 2001/923/EB, nustatantis mainų, paramos ir mokymo programą, skirtą euro apsaugai nuo klastojimo (programą „Periklis“) (OL L 339, 2001 12 21, p. 50).

2001 m. gruodžio 17 d. Tarybos sprendimas 2001/924/EB, išplečiantis Sprendimo, nustatančio mainų, paramos ir mokymo programą, skirtą euro apsaugai nuo klastojimo (programą „Periklis“), galiojimą valstybėms narėms, nepriėmusioms euro kaip bendros valiutos (OL L 339, 2001 12 21, p. 55).

Susiję teisės aktai

1998 m. liepos 22 d. Komisijos komunikatas Tarybai, Europos Parlamentui ir Europos centriniam bankui „Euro apsauga – kova su klastojimu“ (COM(1998) 474 galutinis).

1998 m. lapkričio 17 d. Europos Parlamento rezolucija dėl Komisijos komunikato Tarybai, Europos Parlamentui ir Europos centriniam bankui „Euro apsauga – kova su klastojimu“ (OL C 379, 1998 12 7, p. 39).

24 02 03 **Kovos su sukčiavimu informacinė sistema (AFIS)**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
6 000 000	4 760 895	5 500 000	4 500 000	5 492 266,08	5 269 392,28

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti galimybių studijų ir kovai su sukčiavimu skirtų naujų kompiuterinių taikomųjų programų, sudarančių kovos su sukčiavimu informacinės sistemos (toliau – AFIS) infrastruktūrą, kūrimo ir gamybos išlaidas. Numatoma, kad AFIS padės kompetentingoms valdžios institucijoms užkirsti kelią sukčiavimo veiksniams, darančiais žalą Sąjungos bendrajam biudžetui, ir su ja kovoti užtikrinant greitą ir saugų keitimąsi informacija tarp atitinkamų valstybių narių valdžios institucijų bei tarp jų ir Komisijos.

KOMISIJA
24 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOVA SU SUKČIAVIMU

24 02 SKYRIUS — KOVA SU SUKČIAVIMU (tęsinys)

24 02 03 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

1997 m. kovo 13 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 515/97 dėl valstybių narių administracinių institucijų tarpusavio pagalbos ir dėl pastarųjų bei Komisijos bendradarbiavimo, siekiant užtikrinti teisingą muitinės ir žemės ūkio teisės aktų taikymą (OL L 82, 1997 3 22, p. 1), ypač jo 23 straipsnis.

2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 766/2008, iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 515/97 dėl valstybių narių administracinių institucijų tarpusavio pagalbos ir dėl pastarųjų bei Komisijos bendradarbiavimo, siekiant užtikrinti teisingą muitinės ir žemės ūkio teisės aktų taikymą (OL L 218, 2008 8 13, p. 48).

24 02 04 **Bandomasis projektas. ES vertinimo sistemos kovos su korupcija srityje sukūrimas itin daug dėmesio skiriant korupcijos viešųjų pirkimų srityje, kai naudojamos ES lėšos, nustatymui ir susijusių nuostolių sumažinimui***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 500 000	750 000				

*Paaiškinimai**Naujas straipsnis*

Kaip numatyta Stokholmo programos įgyvendinimo veiksmų plane, Komisija ketina pateikti Komunikatą dėl kovos su korupcija valstybėse narėse visapusiškos politikos, įskaitant vertinimo mechanizmo sukūrimą ir bendradarbiavimo su Europos Tarybos valstybių prieš korupciją grupe (GRECO) sąlygų nustatymą šiuo tikslu.

Kovos su korupcija politika ir vertinimo sistema Sąjungos lygmeniu būtų tinkama priemonė atsižvelgiant į i) Sąjungos visuomenės nuomonę (2007 ir 2009 m. „Eurobarometro“ duomenimis, daugiau kaip 75 % Europos piliečių mano, kad korupcija yra pagrindinė problema jų valstybėse narėse) ir į ii) didelius visuomenės lūkesčius, kad Sąjunga imsis griežtesnių veiksmų (viešos konsultacijos dėl Stokholmo programos: 88 % piliečių, su kuriais konsultuotasi, reikalavo daugiau Sąjungos veiksmų kovos su korupcija srityje).

Konkretus veiksmas siekiant parengti vertinimo sistemą – bandomasis projektas, kuriame ypatingas dėmesys skiriamas viešiesiems pirkimams, susijusiems su Sąjungos lėšomis, ir kurių įgyvendinant būtų galima nustatyti korupcijos viešųjų pirkimų srityje rodiklius, juos patikrinti ribotame skaičiuje valstybių narių ir apskaičiuoti išlaidas, susijusias su korupcija. Dėl Sąjungos lėšų maso visoje Sąjungoje ir dėl to, kad viešieji pirkimai yra svarbi *acquis* dalis, kurioje aiškiai nustatyta Sąjungos kompetencija, bandomajame projekte šiam klausimui reikia skirti išskirtinį dėmesį.

Turint mintyje tai, kad korupcija buvo finansų krizės svarbus veiksnys ir kad ji lėtina atsigavimą po krizės, būtina kuo skubiau įgyvendinti bandomąjį projektą ir Sąjungos veiksmus.

Kaip išankstinė sąlyga, įgyvendinus bandomojo projekto mokslinio tyrimo dalį gali būti pateiktos bendros korupcijos viešųjų pirkimų srityje apibrėžtys, kurių reikia tam, kad būtų galima palyginti pavienių valstybių narių duomenis ir, remiantis bendrais kriterijais, nustatyti išlaidas, susijusias su korupcija.

Bandomąjį projektą būtų galima įgyvendinti ribotame skaičiuje valstybių narių, kurios būtų parinktos atsižvelgiant į tai, ar rezultatai būtų naudingi taikant tolesnes priemones Sąjungos lygmeniu, taip pat ar naudingi būsimai Sąjungos politikai ir teisėkūros veiklai. Po to bandomojo projekto rezultatus būtų galima paskleisti visoje Sąjungoje.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

24 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOVA SU SUKČIAVIMU

VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

— ADMINISTRACINĖ PARAMA EUROPOS KOVOS SU SUKČIAVIMU TARNYBAI

25 ANTRAŠTINĖ DALIS

KOMISIJOS POLITIKOS KOORDINAVIMAS IR TEISINĖS KONSULTACIJOS

KOMISIJA

25 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS POLITIKOS KOORDINAVIMAS IR TEISINĖS KONSULTACIJOS

25 ANTRAŠTINĖ DALIS

KOMISIJOS POLITIKOS KOORDINAVIMAS IR TEISINĖS KONSULTACIJOS

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
25 01	KOMISIJOS POLITIKOS KOORDINAVIMO IR TEISINIŲ KONSULTACIJŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	186 373 414	186 373 414	183 340 615	183 340 615	182 401 082,45	182 401 082,45
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>	565 027	565 027	374 355	374 355		
		186 938 441	186 938 441	183 714 970	183 714 970	182 401 082,45	182 401 082,45
25 02	SANTYKIAI SU PILIETINE VISUOMENE, SKAIDRUMAS IR INFORMAVIMAS	4 439 000	4 439 000	4 183 000	4 183 000	3 999 730,10	3 671 816,44
	25 antraštinė dalis – Iš viso	190 812 414	190 812 414	187 523 615	187 523 615	186 400 812,55	186 072 898,89
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>	565 027	565 027	374 355	374 355		
		191 377 441	191 377 441	187 897 970	187 897 970	186 400 812,55	186 072 898,89

KOMISIJA

25 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS POLITIKOS KOORDINAVIMAS IR TEISINĖS KONSULTACIJOS

25 ANTRAŠTINĖ DALIS

KOMISIJOS POLITIKOS KOORDINAVIMAS IR TEISINĖS KONSULTACIJOS

25 01 SKYRIUS — KOMISIJOS POLITIKOS KOORDINAVIMO IR TEISINIŲ KONSULTACIJŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
25 01	KOMISIJOS POLITIKOS KOORDINAVIMO IR TEISINIŲ KONSULTACIJŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS							
25 01 01	Išlaidos Komisijos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srityje dirbančiam personalui							
25 01 01 01	Išlaidos Komisijos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srityje dirbančiam personalui	5	138 183 963	138 183 963	133 378 580	133 378 580	133 240 649,44	133 240 649,44
	Rezervai (40 01 40)		105 027	105 027	374 355	374 355		
			138 288 990	138 288 990	133 752 935	133 752 935	133 240 649,44	133 240 649,44
25 01 01 03	Institucijos narių atlyginimai, išmokos ir mokėjimai	5	9 039 000	9 039 000	9 034 000	9 034 000	10 012 415,78	10 012 415,78
	25 01 01 straipsnis – Tarpinė suma		147 222 963	147 222 963	142 412 580	142 412 580	143 253 065,22	143 253 065,22
	Rezervai (40 01 40)		105 027	105 027	374 355	374 355		
			147 327 990	147 327 990	142 786 935	142 786 935	143 253 065,22	143 253 065,22
25 01 02	Išorės personalas ir kitos Komisijos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities valdymo išlaidos							
25 01 02 01	Komisijos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities išorės personalas	5	6 340 020	6 340 020	6 022 679	6 022 679	4 528 246,56	4 528 246,56
25 01 02 03	Specialieji patarėjai	5	627 000	627 000	649 000	649 000	468 901,08	468 901,08
25 01 02 11	Kitos Komisijos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities valdymo išlaidos	5	12 869 896	12 869 896	12 791 601	12 791 601	13 907 112,64	13 907 112,64

KOMISIJA

25 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS POLITIKOS KOORDINAVIMAS IR TEISINĖS KONSULTACIJOS

25 01 SKYRIUS — KOMISIJOS POLITIKOS KOORDINAVIMO IR TEISINIŲ KONSULTACIJŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
25 01 02 13	Kitos institucijos narių valdymo išlaidos	5	4 171 000	4 171 000	4 631 000	4 631 000	4 542 228,93	4 542 228,93
	Rezervai (40 01 40)		460 000	460 000				
			4 631 000	4 631 000	4 631 000	4 631 000	4 542 228,93	4 542 228,93
	25 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		24 007 916	24 007 916	24 094 280	24 094 280	23 446 489,21	23 446 489,21
	Rezervai (40 01 40)		460 000	460 000				
			24 467 916	24 467 916	24 094 280	24 094 280	23 446 489,21	23 446 489,21
25 01 03	Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms Komisijos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srityje	5	10 012 824	10 012 824	9 753 755	9 753 755	10 460 202,82	10 460 202,82
25 01 06	Geresnis reglamentavimas ir institucijų plėtra							
25 01 06 01	Poveikio vertinimo valdyba	5	50 000	50 000	80 000	80 000	50 000,—	50 000,—
	25 01 06 straipsnis – Tarpinė suma		50 000	50 000	80 000	80 000	50 000,—	50 000,—
25 01 07	Teisės aktų kokybė							
25 01 07 01	Sąjungos teisės kodifikavimas	5	1 200 000	1 200 000	2 000 000	2 000 000	775 000,—	775 000,—
	25 01 07 straipsnis – Tarpinė suma		1 200 000	1 200 000	2 000 000	2 000 000	775 000,—	775 000,—
25 01 08	Teisinės konsultacijos, ginčai ir pažeidimai							
25 01 08 01	Teisinės išlaidos	5	3 879 711	3 879 711	4 000 000	4 000 000	4 416 325,20	4 416 325,20
	25 01 08 straipsnis – Tarpinė suma		3 879 711	3 879 711	4 000 000	4 000 000	4 416 325,20	4 416 325,20
25 01 09	Bandomasis projektas – Tarpinstitucinė sistema ilgalaikėms tendencijoms Sąjungoje nustatyti	5	p.m.	p.m.	1 000 000	1 000 000		
	25 01 skyrius – Iš viso		186 373 414	186 373 414	183 340 615	183 340 615	182 401 082,45	182 401 082,45
	Rezervai (40 01 40)		565 027	565 027	374 355	374 355		
			186 938 441	186 938 441	183 714 970	183 714 970	182 401 082,45	182 401 082,45

25 01 01 Išlaidos Komisijos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srityje dirbančiam personalui

25 01 01 01 Išlaidos Komisijos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srityje dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
25 01 01 01	138 183 963	133 378 580	133 240 649,44
Rezervai (40 01 40)	105 027	374 355	
Iš viso	138 288 990	133 752 935	133 240 649,44

KOMISIJA

25 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS POLITIKOS KOORDINAVIMAS IR TEISINĖS KONSULTACIJOS

25 01 SKYRIUS — KOMISIJOS POLITIKOS KOORDINAVIMO IR TEISINIŲ KONSULTACIJŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**25 01 01** (tęsinys)

25 01 01 03 Institucijos narių atlyginimai, išmokos ir mokėjimai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
9 039 000	9 034 000	10 012 415,78

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti šias išlaidas:

- bazinius Komisijos narių atlyginimus,
- pragyvenimo išmokas Komisijos nariams,
- išmokas Komisijos narių šeimoms, kurias sudaro:
 - namų ūkio išmoka,
 - išlaikomų vaikų išmoka,
 - mokymosi išmoka,
 - Komisijos narių reprezentacines išlaidas,
 - darbdavio mokamas Komisijos narių draudimo nuo profesinių ligų ir nelaimingų atsitikimų įmokas,
 - darbdavio mokamas buvusių Komisijos narių sveikatos draudimo įmokas,
 - išmokas gimus vaikui,
 - Komisijos nario mirties atveju:
 - visą mirusiojo atlyginimą, mokamą tris mėnesius po jo mirties,
 - kūno pervežimo į mirusiojo kilmės vietą išlaidas,
 - išlaidas, kylančias tarnybinėms pajamoms ir laikinoms išmokoms pritaikius korekcinį koeficientą,
 - išlaidas, kylančias į kitą nei darbo vietos valstybę narę pervedamų tarnybinių pajamų daliai pritaikius korekcinį koeficientą,
 - bet kokias atlyginimo koregavimo, laikinų išmokų ir pensijų, kurias Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidas.

Šie asignavimai taip pat skirti įrašyti visus asignavimus, kurie gali būti reikalingi padengti šias išlaidas:

- kelionės išlaidas, kurias patiria Komisijos nariai (bei jų šeimos nariai), pradėdami eiti pareigas arba nutraukdami tarnybą institucijoje,
- įsikūrimo ir persikraustymo išmokas, mokamas Komisijos nariams, jiems pradėdant eiti pareigas arba nutraukiant tarnybą institucijoje,
- išsikraustymo išlaidas, mokamas Komisijos nariams, jiems pradėdant eiti pareigas arba nutraukiant tarnybą instituciją.

Teisinis pagrindas

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus, Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus bei Europos Sąjungos tarnautojų teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1), ypač jo 2, 3, 4, 4a, 4b, 5, 11 ir 14 straipsniai.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

KOMISIJA

25 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS POLITIKOS KOORDINAVIMAS IR TEISINĖS KONSULTACIJOS

25 01 SKYRIUS — KOMISIJOS POLITIKOS KOORDINAVIMO IR TEISINIŲ KONSULTACIJŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

25 01 02 Išorės personalas ir kitos Komisijos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities valdymo išlaidos

25 01 02 01 Komisijos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
6 340 020	6 022 679	4 528 246,56

25 01 02 03 Specialieji patarėjai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
627 000	649 000	468 901,08

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti specialiųjų patarėjų atlyginimus, jų komandiruočių išlaidas ir institucijos mokamas draudimo nuo nelaimingų atsitikimų įmokas.

Teisinis pagrindas

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

25 01 02 11 Kitos Komisijos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
12 869 896	12 791 601	13 907 112,64

25 01 02 13 Kitos institucijos narių valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
25 01 02 13	4 171 000	4 631 000	4 542 228,93
Rezervai (40 01 40)	460 000		
Iš viso	4 631 000	4 631 000	4 542 228,93

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti:

- kelionių išlaidas, dienpinigius ir komandiruočių metu patirtas papildomas arba išimtinės išlaidas,
- išlaidas, susijusias su Komisijos pareigomis dėl reprezentacijos ir rekreacijos (šios išlaidos gali kilti atskiriems Komisijos nariams vykdant savo pareigas arba institucijai vykdant savo veiklą).

Komandiruočių išlaidų kompensacija, mokama kitoms Sąjungos institucijoms ar organams arba trečiosioms šalims, bus priskirta asignuotoms įplaukoms.

KOMISIJA

25 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS POLITIKOS KOORDINAVIMAS IR TEISINĖS KONSULTACIJOS

25 01 SKYRIUS — KOMISIJOS POLITIKOS KOORDINAVIMO IR TEISINIŲ KONSULTACIJŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**25 01 02** (tęsinys)

25 01 02 13 (tęsinys)

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 20 000 EUR.

Rezervo panaudojimo sąlygos

460 000 EUR lieka įrašyti į rezervą iki Komisija įvykdys savo pirmininko įsipareigojimą (2009 m. rugsėjo 3 d. „Politikos gairės kitos kadencijos Komisijai“, p. 37) ir struktūrinio dialogo su suinteresuotosiomis institucijomis metu persvarstys Komisijos narių elgesio kodeksą, ypač atsižvelgiant į šiuos aspektus:

- Komisijos narių interesų deklaracijų patobulinimus (reguliariai teikiamos deklaracijos, kasmetinė jų peržiūra, finansinių interesų atskleidimas taikomas vaikams ir gyvenimo partneriams),
- papildomų skaidrumo reikalavimų nustatymą Komisijos narių komandiruočių srityje,
- tobulesnę interesų konfliktų sprendimo tvarką, ypač siekiant:
 - nustatyti griežtesnes dovanų priėmimo taisykles (t. y. turi būti išaiškinta, kad ir atostogų kvietimai ir kitokios paslaugos yra dovanos ir kad informacija apie dovanų teikėjus turi būti skelbiama),
 - nustatyti griežtesnius reikalavimus dėl darbo privačiame sektoriuje palikus darbą Komisijoje (vadinamąjį susilaikymo laikotarpį),
 - nustatyti interesų konfliktų sprendimo tvarką, įsteigti bendrą institucijų patariamąją komisiją viešojo gyvenimo standartų klausimais,
- nustatyti elgesio kodekso taikymo struktūrą (įskaitant nuobaudas už pažeidimus),
- nustatyti ataskaitų teikimo tvarką ir geriau pateikti elgesio kodeksą Komisijos interneto svetainėse,
- paaiškinti esamas skundų Europos ombudsmenui teikimo procedūras.

Teisinis pagrindas

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus, Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus bei Europos Sąjungos tarnautojų teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1), ypač jo 6 straipsnis.

Komisijos pirmininko pranešimas dėl Komisijos narių elgesio kodekso (SEC(2004) 1487).

2007 m. liepos 18 d. Komisijos sprendimas C (2007) 3494 dėl Reglamento dėl Komisijos, pirmininko arba Komisijos narių išlaidų reprezentacijai ir pramogoms.

25 01 03 Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms Komisijos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srityje*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
10 012 824	9 753 755	10 460 202,82

KOMISIJA

25 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS POLITIKOS KOORDINAVIMAS IR TEISINĖS KONSULTACIJOS

25 01 SKYRIUS — KOMISIJOS POLITIKOS KOORDINAVIMO IR TEISINIŲ KONSULTACIJŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

25 01 06 Geresnis reglamentavimas ir institucijų plėtra

25 01 06 01 Poveikio vertinimo valdyba

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
50 000	80 000	50 000,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti specialistų tyrimų, konsultacijų, posėdžių ir kitos veiklos išlaidas, susijusias su Poveikio vertinimo valdyba.

25 01 07 Teisės aktų kokybė

25 01 07 01 Sąjungos teisės kodifikavimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 200 000	2 000 000	775 000,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas, susijusias su Sąjungos/Bendrijos teisės aktų kodifikavimu ir išdėstymu nauja redakcija.

25 01 08 Teisinės konsultacijos, ginčai ir pažeidimai

25 01 08 01 Teisinės išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 879 711	4 000 000	4 416 325,20

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti ikiteisminio nagrinėjimo ir tarpininkavimo bei Komisiją konsultuojančių teisininkų ar kitų ekspertų paslaugų išlaidas.

Iš jo taip pat padengiamos Europos Sąjungos Teisingumo Teismo ar kitų teismų iš Komisijos priteistos bylinėjimosi išlaidos.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 200 000 EUR.

KOMISIJA

25 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS POLITIKOS KOORDINAVIMAS IR TEISINĖS KONSULTACIJOS

25 01 SKYRIUS — KOMISIJOS POLITIKOS KOORDINAVIMO IR TEISINIŲ KONSULTACIJŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

25 01 09 **Bandomasis projektas – Tarpinstitucinė sistema ilgalaikėms tendencijoms Sąjungoje nustatyti**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	1 000 000	1 000 000		

Paaiškinimai

Vykdam šį bandomąjį projektą siekiama sukurti tarpinstitucinę sistemą, kurią taikant būtų galima nustatyti su pagrindiniais politiniais klausimais susijusias ilgalaikes tendencijas, kurios bus matomos Sąjungoje. Pagal šią sistemą politinius sprendimus priimančioms subjektams turėtų būti teikiamos bendrosios su pagrindiniais klausimais susijusių galimų rezultatų analizės; sistemą turėtų koordinuoti Europos Parlamentas (įskaitant politinius departamentus), Taryba ir Komisija, pasitelkdami jau įsteigtą Europos Sąjungos saugumo studijų institutą (ESSSI) kaip pagrindinį sistemos elementą. Šią sistemą reikėtų kuo greičiau sukurti, kad ji iki 2012 m. galėtų veikti pilnu pajėgumu.

25 02 SKYRIUS — SANTYKIAI SU PILIETINE VISUOMENE, SKAIDRUMAS IR INFORMAVIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
25 02	SANTYKIAI SU PILIETINE VISUOMENE, SKAIDRUMAS IR INFORMAVIMAS							
25 02 01	Europos svarbos institucijos							
25 02 01 01	Europos Sąjungos istoriniai archyvai	5	2 176 000	2 176 000	2 020 000	2 020 000	1 786 000,—	1 776 320,—
	25 02 01 straipsnis – Tarpinė suma		2 176 000	2 176 000	2 020 000	2 020 000	1 786 000,—	1 776 320,—
25 02 04	Informavimas ir leidiniai							
25 02 04 01	Dokumentų duomenų bazės	5	800 000	800 000	700 000	700 000	682 093,90	836 100,15
25 02 04 02	Leidiniai skaitmeniniu pavidalu	5	1 463 000	1 463 000	1 463 000	1 463 000	1 531 636,20	1 059 396,29
	25 02 04 straipsnis – Tarpinė suma		2 263 000	2 263 000	2 163 000	2 163 000	2 213 730,10	1 895 496,44
	25 02 skyrius – Iš viso		4 439 000	4 439 000	4 183 000	4 183 000	3 999 730,10	3 671 816,44

25 02 01 Europos svarbos institucijos

25 02 01 01 Europos Sąjungos istoriniai archyvai

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 176 000	2 176 000	2 020 000	2 020 000	1 786 000,00	1 776 320,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas, susijusias su Europos universiteto Sąjungos istorinių archyvų instituto valdymu (personalo ir veiklos išlaidas).

Teisinis pagrindas

1983 m. vasario 1 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas) Nr. 354/83 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Europos atominės energijos bendrijos istorinių archyvų atvėrimo visuomenei (OL L 43, 1983 2 15, p. 1).

1983 m. vasario 8 d. Komisijos sprendimas Nr. 359/83/EAPB dėl Europos anglių ir plieno bendrijos istorinių archyvų prieinamumo visuomenei (OL L 43, 1983 2 15, p. 14).

Uždaviniai, kuriuos Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus išimtinis įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

Susiję teisės aktai

1984 m. gruodžio 17 d. pasirašyta Komisijos ir Europos universiteto instituto Florencijoje sutartis.

KOMISIJA

25 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS POLITIKOS KOORDINAVIMAS IR TEISINĖS KONSULTACIJOS

25 02 SKYRIUS — SANTYKIAI SU PILIETINE VISUOMENE, SKAIDRUMAS IR INFORMAVIMAS (tęsinys)

25 02 04 Informavimas ir leidiniai

25 02 04 01 Dokumentų duomenų bazės

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
800 000	800 000	700 000	700 000	682 093,90	836 100,15

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti su Komisijos procedūrų vykdymo ir oficialių dokumentų duomenų bazėmis susijusias išlaidas, visų pirma išlaidas, susijusias su:

- tekstų ir procedūrų surinkimu, rengimu, metodologine analize ir įvedimu į kompiuterį,
- integruotos sistemos plėtra, priežiūra ir valdymu,
- informacijos sklaida įvairiomis elektroninėmis priemonėmis.

Iš jų dengiamos Sąjungos teritorijoje patirtos išlaidos.

Teisinis pagrindas

Uždaviniai, kuriuos Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus išimtinis įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

25 02 04 02 Leidiniai skaitmeniniu pavidalu

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 463 000	1 463 000	1 463 000	1 463 000	1 531 636,20	1 059 396,29

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti Sutartyse numatytų leidinių ir kitų institucijų arba informacinių leidinių, neatsižvelgiant į jų formą, leidybos išlaidas.

Leidybos išlaidos, *inter alia*, apima parengiamuosius ir planavimo darbus (įskaitant autorines sutartis), laisvai samdomų redaktorių paslaugas, dokumentų naudojimą, dokumentų dauginimą, duomenų pirkimą arba valdymą, tokių dokumentų redagavimą, vertimą, peržiūrą (įskaitant tekstų tarpusavio darnos tikrinimą), spausdinimą, skelbimą internete arba instaliavimą visų rūšių magnetinėse laikmenose, skirstymą, saugojimą, platinimą ir reklamą.

Teisinis pagrindas

Uždaviniai, kuriuos Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus išimtinis įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

Sutartis dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač jos 249 straipsnio 2 dalis.

Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 125 straipsnis.

KOMISIJA

25 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS POLITIKOS KOORDINAVIMAS IR TEISINĖS KONSULTACIJOS

VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- ADMINISTRACINĖ PARAMA GENERALINIAM SEKRETORIATUI
- KOORDINAVIMAS KOMISIJOJE
- KOORDINAVIMAS IR SANTYKIAI SU KITOMIS INSTITUCIJOMIS
- ADMINISTRACINĖ PARAMA EUROPOS POLITINIŲ PATARĖJŲ BIURUI
- POLITINIAI PATARĖJAI
- KABINETAI
- EUROPOS POLITINIŲ PATARĖJŲ BIURO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS
- GENERALINIO SEKRETORIATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS
- TEISĖS TARNYBOS POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS
- ADMINISTRACINĖ PARAMA TEISĖS TARNYBAI
- LOGISTIKOS PARAMA KOMISIJAI IR PROTOKOLAS

26 ANTRAŠTINĖ DALIS
KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

KOMISIJA
26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

26 ANTRAŠTINĖ DALIS
KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
26 01	KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	979 508 135	979 508 135	965 351 471	965 351 471	1 014 452 530,89	1 014 452 530,89
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>	78 381	78 381	8 985 997	8 985 997		
		979 586 516	979 586 516	974 337 468	974 337 468	1 014 452 530,89	1 014 452 530,89
26 02	ĮVAIRIALYPĖS TERPĖS (MULTIMEDIA) GAMYBA	14 400 000	13 711 378	14 400 000	14 400 000	13 560 385,82	12 795 171,35
26 03	PASLAUGOS VALSTYBĖS VALDYMO INSTITUCIJOMS, VERSLO SUBJEKTAMS IR PILIEČIAMS	24 800 000	23 933 815	2 000 000	19 000 000	19 901 437,05	25 415 642,21
	<i>Rezervai (40 02 41)</i>			23 100 000	5 750 000		
		24 800 000	23 933 815	25 100 000	24 750 000	19 901 437,05	25 415 642,21
	26 antraštinė dalis – Iš viso	1 018 708 135	1 017 153 328	981 751 471	998 751 471	1 047 914 353,76	1 052 663 344,45
Rezervai (40 01 40, 40 02 41)	78 381	78 381	32 085 997	14 735 997			
	1 018 786 516	1 017 231 709	1 013 837 468	1 013 487 468	1 047 914 353,76	1 052 663 344,45	

KOMISIJA

26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

26 ANTRAŠTINĖ DALIS

KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
26 01	KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS				
26 01 01	Išlaidos Komisijos administravimo politikos srities dirbančiam personalui	5	103 126 721	100 865 768	102 417 560,29
	Rezervai (40 01 40)		78 381	283 102	
			103 205 102	101 148 870	102 417 560,29
26 01 02	Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos Komisijos administravimo politikos srityje				
26 01 02 01	Išorės personalas	5	5 722 091	5 331 770	6 527 359,36
26 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	18 948 566	13 073 422	21 298 198,61
	Rezervai (40 01 40)			5 602 895	
			18 948 566	18 676 317	21 298 198,61
	26 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		24 670 657	18 405 192	27 825 557,97
	Rezervai (40 01 40)			5 602 895	
			24 670 657	24 008 087	27 825 557,97
26 01 03	Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms Komisijos vykdomo administravimo politikos srityje	5	7 472 572	7 376 147	8 039 495,01
26 01 04	Veiklos rėmimo išlaidos Komisijos vykdomo administravimo politikos srityje				
26 01 04 01	Europos viešojo administravimo institucijų sąveikos sprendimai (ISA) – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	600 000	p.m.	542 394,—
	Rezervai (40 01 40)			700 000	
			600 000	700 000	542 394,—
	26 01 04 straipsnis – Tarpinė suma		600 000	p.m.	542 394,—
	Rezervai (40 01 40)			700 000	
			600 000	700 000	542 394,—

KOMISIJA
26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsimys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
26 01 09	Administracinė parama Leidinių biurui				
26 01 09 01	Leidinių biuras	5	84 373 000	84 082 000	89 559 304,80
	<i>26 01 09 straipsnis – Tarpinė suma</i>		84 373 000	84 082 000	89 559 304,80
26 01 10	Sąjungos teisės konsolidavimas				
26 01 10 01	Sąjungos teisės konsolidavimas	5	1 500 000	2 000 000	2 093 580,98
	<i>26 01 10 straipsnis – Tarpinė suma</i>		1 500 000	2 000 000	2 093 580,98
26 01 11	Europos Sąjungos oficialusis leidinys (L ir C)				
26 01 11 01	Europos Sąjungos oficialusis leidinys	5	12 178 000	13 500 000	12 941 132,09
	<i>26 01 11 straipsnis – Tarpinė suma</i>		12 178 000	13 500 000	12 941 132,09
26 01 20	Europos personalo atrankos tarnyba	5	26 776 000	30 993 000	27 138 816,29
26 01 21	Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biuras	5	35 102 000	33 728 000	39 423 954,52
26 01 22	Infrastruktūros ir logistikos biuras (Brukselis)				
26 01 22 01	Infrastruktūros ir logistikos biuras Brukselyje	5	68 880 000	67 343 000	65 401 973,88
26 01 22 02	Pastatų Brukselyje įsigijimas ir nuoma	5	206 758 532	213 658 520	214 415 124,—
26 01 22 03	Su pastatais Brukselyje susijusios išlaidos	5	78 589 871	75 658 229	87 125 700,17
26 01 22 04	Išlaidos įrangai Brukselyje	5	7 087 432	4 902 115	5 361 075,58
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>			2 400 000	
			7 087 432	7 302 115	5 361 075,58
26 01 22 05	Paslaugos ir kitos veiklos išlaidos Brukselyje	5	5 868 045	7 219 091	6 130 825,—
	<i>26 01 22 straipsnis – Tarpinė suma</i>		367 183 880	368 780 955	378 434 698,63
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>			2 400 000	
			367 183 880	371 180 955	378 434 698,63
26 01 23	Infrastruktūros ir logistikos biuras (Liuksemburgas)				
26 01 23 01	Infrastruktūros ir logistikos biuras Liuksemburge	5	25 072 000	24 430 000	23 500 433,83
26 01 23 02	Pastatų Liuksemburge įsigijimas ir nuoma	5	41 108 000	42 844 000	55 906 993,71
26 01 23 03	Su pastatais Liuksemburge susijusios išlaidos	5	16 897 000	15 720 000	17 569 652,56
26 01 23 04	Išlaidos įrangai Liuksemburge	5	657 000	714 000	594 948,76

KOMISIJA

26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
26 01 23 05	Paslaugos ir kitos veiklos išlaidos Liuksemburge	5	718 000	718 000	688 713,30
26 01 23 06	Pastatų Liuksemburge apsauga	5	5 600 000	5 535 000	5 443 414,68
	<i>26 01 23 straipsnis – Tarpinė suma</i>		90 052 000	89 961 000	103 704 156,84
26 01 40	Saugumas				
26 01 40 01	Saugumas ir stebėseną	5	7 685 982	6 915 000	6 046 002,42
26 01 40 02	Pastatų Briuselyje apsauga	5	31 276 369	31 949 185	33 817 617,07
	<i>26 01 40 straipsnis – Tarpinė suma</i>		38 962 351	38 864 185	39 863 619,49
26 01 49	Automatiškai perkeliama administraciniai asignavimai	5	p.m.	p.m.	0,—
26 01 50	Personalo politika ir valdymas				
26 01 50 01	Sveikatos priežiūros tarnyba	5	6 348 512	6 682 325	6 906 680,80
26 01 50 02	Konkursų, atrankos ir įdarbinimo išlaidos	5	1 950 379	2 350 320	1 847 491,81
26 01 50 04	Institucijų bendradarbiavimas socialinėje srityje	5	8 078 518	8 554 535	14 240 105,99
26 01 50 06	Institucijų tarnautojai, laikinai paskirti į nacionalines valstybės tarnybas, tarptautines organizacijas, viešas ar privačias įstaigas arba įmones	5	400 000	520 000	361 272,41
26 01 50 07	Žalos atlyginimas	5	150 000	200 000	188 300,—
26 01 50 08	Įvairūs draudimas	5	58 000	55 000	60 786,59
26 01 50 09	Kalbų kursai	5	4 062 554	4 221 000	4 022 450,01
	<i>26 01 50 straipsnis – Tarpinė suma</i>		21 047 963	22 583 180	27 627 087,61
26 01 51	Europos mokyklos				
26 01 51 01	Europos mokyklų generalinio sekretoriaus biuras (Briuselis)	5	8 632 000	8 554 000	8 357 291,—
26 01 51 02	Briuselis I (Uklis)	5	25 332 000	24 197 011	23 166 437,—
26 01 51 03	Briuselis II (Voliuvė)	5	22 729 000	22 314 024	22 443 015,—
26 01 51 04	Briuselis III (Ikselis)	5	23 358 000	21 602 655	20 996 834,—
26 01 51 05	Briuselis IV (pereinamasis laikotarpis)	5	6 897 000	4 839 706	5 416 904,07
26 01 51 11	Liuksemburgas I	5	27 289 000	26 418 440	26 092 200,—
26 01 51 12	Liuksemburgas II	5	4 938 000	4 832 925	4 597 356,—
26 01 51 21	Molas (Belgija)	5	6 963 000	7 019 115	6 675 350,—
26 01 51 22	Frankfurtas prie Maino (Vokietija)	5	6 554 000	4 366 031	6 528 974,—
26 01 51 23	Karlsrūhė (Vokietija)	5	2 530 991	3 133 263	3 885 305,—
26 01 51 24	Miunchenas (Vokietija)	5	371 000	494 527	204 477,30

KOMISIJA
26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
26 01 51 25	Alikantė (Ispanija)	5	7 762 000	7 057 719	6 459 740,—
26 01 51 26	Varezė (Italija)	5	11 128 000	10 163 733	10 459 119,—
26 01 51 27	Berchenas (Nyderlandai)	5	4 981 000	4 946 035	4 522 282,—
26 01 51 28	Kalhemas (Jungtinė Karalystė)	5	4 498 000	4 272 860	5 035 888,—
26 01 51 31	Sąjungos įnašas 2-o tipo Europos mokykloms	5	2 500 000	p.m.	
	26 01 51 straipsnis – Tarpinė suma		166 462 991	154 212 044	154 841 172,37
	26 01 skyrius – Iš viso		979 508 135	965 351 471	1 014 452 530,89
	Rezervai (40 01 40)		78 381	8 985 997	
			979 586 516	974 337 468	1 014 452 530,89

26 01 01 Išlaidos Komisijos administravimo politikos srities dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
26 01 01	103 126 721	100 865 768	102 417 560,29
Rezervai (40 01 40)	78 381	283 102	
Iš viso	103 205 102	101 148 870	102 417 560,29

26 01 02 Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos Komisijos administravimo politikos srityje

26 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 722 091	5 331 770	6 527 359,36

26 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
26 01 02 11	18 948 566	13 073 422	21 298 198,61
Rezervai (40 01 40)		5 602 895	
Iš viso	18 948 566	18 676 317	21 298 198,61

26 01 03 Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms Komisijos vykdomo administravimo politikos srityje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
7 472 572	7 376 147	8 039 495,01

KOMISIJA

26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

26 01 04 Veiklos rėmimo išlaidos Komisijos vykdomo administravimo politikos srityje

26 01 04 01 Europos viešojo administravimo institucijų sąveikos sprendimai (ISA) – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
26 01 04 01	600 000	p.m.	542 394,00
Rezervai (40 01 40)		700 000	
Iš viso	600 000	700 000	542 394,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti studijų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje išlaidų kategorijoje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų sutartys baigiasi per artimiausius metus.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, privalo būti pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą taikant tokį pat nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Teisinis pagrindas

Žr. 26 03 01 01 punktą.

26 01 09 Administracinė parama Leidinių biurui

26 01 09 01 Leidinių biuras

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
84 373 000	84 082 000	89 559 304,80

Paaiškinimai

Įrašyta suma atitinka asignavimus Leidinių biurui, kurie yra detalizuoti konkrečiame šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priede.

KOMISIJA

26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**26 01 09** (tęsinys)

26 01 09 01 (tęsinys)

Vadovaujantis Biuro išlaidų apskaitos prognozėmis, numatomos tokios paslaugų, kurias jis teiks kiekvienai institucijai, išlaidos:

Europos Parlamentas	9 464 472	11,22 %
Taryba	6 985 468	8,28 %
Komisija	55 368 335	65,62 %
Teisingumo Teismas	3 272 012	3,88 %
Audito Rūmai	1 153 202	1,37 %
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	1 312 427	1,56 %
Regionų komitetas	456 529	0,54 %
Kitos	6 360 555	7,54 %
Iš viso	84 373 000	100,00 %

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 8 750 700 EUR.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač jo 171 ir 175 straipsniai.

2009 m. birželio 26 d. Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito Rūmų, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto ir Regionų komiteto sprendimas 2009/496/EB, Euratomas dėl Europos Sąjungos leidinių biuro veiklos organizavimo (OL L 168, 2009 6 30, p. 41).

26 01 10 *Sąjungos teisės konsolidavimas*

26 01 10 01 Sąjungos teisės konsolidavimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 500 000	2 000 000	2 093 580,98

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti Sąjungos instrumentų konsolidavimo ir jų pateikimo visuomenei visomis formomis, naudojantis visokeriopa parama leidybai, ir visomis oficialiomis Sąjungos kalbomis, išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

Teisinis pagrindas

1992 m. gruodžio mėn. Edinburgo Europos Vadovų Tarybos išvados (SN/456/92), ypač A dalies 3 priedas, 5 p.

Deklaracija dėl Bendrijos teisės aktų rengimo kokybės, pridėta prie Amsterdamo sutarties baigiamojo akto.

KOMISIJA

26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**26 01 10** (tęsinys)

26 01 10 01 (tęsinys)

2009 m. birželio 26 d. Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito Rūmų, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto ir Regionų komiteto sprendimas 2009/496/EB, Euratomas dėl Europos Sąjungos leidinių biuro veiklos organizavimo (OL L 168, 2009 6 30, p. 41).

26 01 11 Europos Sąjungos oficialusis leidinys (L ir C)26 01 11 01 *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
12 178 000	13 500 000	12 941 132,09

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas visų formų *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* leidybos (įskaitant platinimą, katalogavimą, indeksavimą ir archyvavimą) išlaidoms padengti.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 462 000 EUR.

Teisinis pagrindas

Sutartis dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač jos 297 straipsnis.

1958 m. balandžio 15 d. Tarybos reglamentas Nr. 1, nustatantis kalbas, kurios turi būti vartojamos Europos ekonominėje bendrijoje (OL 17, 1958 10 6, p. 385).

1958 m. rugsėjo 15 d. Tarybos sprendimas įsteigti *Europos Bendrijų oficialųjį leidinį* (OL 17, 1958 10 6, p. 390).

2009 m. birželio 26 d. Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito Rūmų, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto ir Regionų komiteto sprendimas 2009/496/EB, Euratomas dėl Europos Sąjungos leidinių biuro veiklos organizavimo (OL L 168, 2009 6 30, p. 41).

26 01 20 Europos personalo atrankos tarnyba

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
26 776 000	30 993 000	27 138 816,29

Paaiškinimai

Įrašyta suma atitinka asignavimus Europos personalo atrankos tarnybai, kurie yra detalizuoti konkrečiame šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priede.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 359 000 EUR.

Teisinis pagrindas

2002 m. liepos 25 d. Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto, Regionų komiteto ir Europos Ombudsmeno sprendimas 2002/620/EB, įsteigiantis Europos Bendrijų personalo atrankos biurą (OL L 197, 2002 7 26, p. 53).

KOMISIJA
26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

26 01 21 Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biuras

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
35 102 000	33 728 000	39 423 954,52

Paaiškinimai

Įrašyta suma atitinka asignavimus Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biurui, kurie yra detalizuoti konkrečiame šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priede.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 4 000 000 EUR.

Teisinis pagrindas

2002 m. lapkričio 6 d. Komisijos sprendimas 2003/522/EB, įsteigiantis Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biurą (OL L 183, 2003 7 22, p. 30).

26 01 22 Infrastruktūros ir logistikos biuras (Briuselis)

26 01 22 01 Infrastruktūros ir logistikos biuras Briuselyje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
68 880 000	67 343 000	65 401 973,88

Paaiškinimai

Įrašyta suma atitinka asignavimus Infrastruktūros ir logistikos biurui Briuselyje, kurie yra detalizuoti konkrečiame šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priede.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 965 000 EUR.

Teisinis pagrindas

2002 m. lapkričio 6 d. Komisijos sprendimas 2003/523/EB, įsteigiantis Infrastruktūros ir logistikos biurą Briuselyje (OL L 183, 2003 7 22, p. 35).

26 01 22 02 Pastatų Briuselyje įsigijimas ir nuoma

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
206 758 532	213 658 520	214 415 124,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms Sąjungos teritorijoje patiriamoms išlaidoms padengti:

- nuomos ir žemės nuomos, susijusios su užimamais pastatais arba pastatų dalimis, ir konferencijų salių, saugyklų, garažų ir automobilių stovėjimo vietų nuomos išlaidoms,
- pastatų pirkimo arba išperkamosios nuomos išlaidoms,
- pastatų statybos išlaidoms.

Asignavimai, skirti atitinkamoms tyrimų išlaidoms padengti, įrašyti įvairiuose atitinkamų antraštinių dalių 01 05 skyriaus punktuose.

KOMISIJA

26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**26 01 22** (tęsinys)

26 01 22 02 (tęsinys)

Šis asignavimas skirtas padengti Sąjungos teritorijoje patirtas išlaidas, išskyrus Komisijos atstovybių Sąjungoje išlaidas, kurios įrašytos 16 01 03 03 punkte.

Įplaukos iš ELPA valstybių įnašų Sąjungos bendrosioms išlaidoms padengti pagal Europos ekonominės erdvės susitarimo 76 ir 82 straipsnius naudojamos papildomiems asignavimams, kurie turi būti įrašyti atitinkamose biudžeto eilutėse, teikti pagal Finansinį reglamentą. Tokių įplaukų suma yra 554 704 EUR.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 13 976 453 EUR.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

26 01 22 03 Su pastatais Briuselyje susijusios išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
78 589 871	75 658 229	87 125 700,17

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms Sąjungos teritorijoje patiriamoms išlaidoms padengti:

- institucijos užimamų pastatų arba pastatų dalių draudimo įmokų mokėjimams,
- mokesčiams už vandenį, dujas, elektrą ir šildymą,
- patalpų, liftų, centrinio šildymo, oro kondicionavimo sistemos eksploatavimo išlaidoms, apskaičiuotoms pagal dabartines sutartis, kitoms išlaidoms; reguliaraus valymo išlaidoms, tarp jų – priežiūros, plovimo, skalbimo ir sauso valymo, kitų produktų pirkimo išlaidoms; perdažymo, remonto ir prekių, kurias naudoja eksploatavimo skyrius, išlaidoms (siekiant racionalizuoti išlaidas, Komisija, prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis, kurių vertė viršija 300 000 EUR, privalo konsultuotis su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų sąlygų), kurios kiekvienai iš jų yra taikomos pagal panašias sutartis),
- atrankinio atliekų valymo, saugojimo ir šalinimo išlaidoms,
- pastatų remontui, pvz., pertvarų pakeitimui, techninių įrengimų pakeitimui arba kitam specializuotam darbui, susijusiam su spynomis, elektros įranga, kanalizacija, dažymu, grindų danga, ir kt., kabelių įdiegtai įrangai išvedimų pakeitimo išlaidoms bei reikalingos įrangos išlaidoms (siekiant racionalizuoti išlaidas, Komisija, prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis, kurių vertė viršija 300 000 EUR, privalo konsultuotis su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų straipsnių), kurios kiekvienai iš jų yra taikomos pagal panašias sutartis),
- išlaidoms, susijusioms su asmenų sveikata ir sauga darbe, visų pirma gaisrų gesinimo įrangos pirkimo, nuomos ir eksploatavimo išlaidoms, priešgaisrinės apsaugos įrangos pakeitimo ir įstatymuose numatytų patikrinimų išlaidoms (siekiant racionalizuoti išlaidas, Komisija, prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis, kurių vertė viršija 300 000 EUR, privalo konsultuotis su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų straipsnių), kurios kiekvienai iš jų yra taikomos pagal panašias sutartis),
- išlaidoms, susijusioms su pastatų auditu dėl galimybių neįgaliesiems ir (arba) riboto judumo asmenims patekti į pastatus ir, atsižvelgiant į audito rezultatus, pastatų pritaikymą, kad į juos galėtų patekti visi lankytojai,

KOMISIJA

26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**26 01 22** (tęsinys)

26 01 22 03 (tęsinys)

- užmokesčio už teisinės, finansinės ir techninės konsultacijas prieš įsigyjant, nuomojant arba statant pastatus išlaidoms,
- kitoms išlaidoms pastatams, ypač daugiabučių pastatų administravimo mokesčiams, patalpų priežiūros ir mokesčių už komunalines paslaugas (gatvių valymą ir priežiūrą, atliekų surinkimą ir kt.) išlaidoms,
- techninės pagalbos, susijusios su svarbiais patalpų įrengimo darbais, išlaidoms.

Asignavimai, skirti atitinkamoms tyrimų išlaidoms padengti, įrašyti įvairiuose atitinkamų antraštinių dalių 01 05 skyriaus punktuose.

Šis asignavimas skirtas padengti Sąjungos teritorijoje patirtas išlaidas, išskyrus Komisijos atstovybių Sąjungoje išlaidas, kurios įrašytos 16 01 03 03 punkte.

Įplaukos iš ELPA valstybių įnašų Sąjungos bendrosioms išlaidoms padengti pagal Europos ekonominės erdvės susitarimo 76 ir 82 straipsnius naudojamos papildomiems asignavimams, kurie turi būti įrašyti atitinkamose biudžeto eilutėse, teikti pagal Finansinį reglamentą. Tokių įplaukų suma yra 207 326 EUR.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 3 815 000 EUR.

Teisinis pagrindas

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe gerinti nustatymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1).

1990 m. gegužės 29 d. Tarybos direktyva 90/270/EEB dėl saugos ir sveikatos apsaugos būtiniausių reikalavimų dirbant su displėjaus ekrano įrenginiais (penktoji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (OL L 156, 1990 6 21, p. 14).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2007 m. liepos 4 d. Europos ombudsmeno sprendimas dėl savo iniciatyva atlikto tyrimo OI/3/2003/JMA, susijusio su Europos Komisija.

26 01 22 04 Išlaidos įrangai Briuselyje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
26 01 22 04	7 087 432	4 902 115	5 361 075,58
<i>Rezervai (40 01 40)</i>		2 400 000	
Iš viso	7 087 432	7 302 115	5 361 075,58

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms Sąjungos teritorijoje patiriamoms išlaidoms padengti:

- techninės įrangos ir įrengimų pirkimui, nuomai arba lizingui, eksploatavimui, remontui, montavimui ir atnaujinimui, visų pirma:
 - įrangos (taip pat ir fotokopijavimo aparatų), skirtos dokumentams rengti, dauginti ir archyvuoti bet kokia forma (popierine, elektroninėje terpėje ir kt.),
 - garso ir vaizdo, bibliotekos ir vertimo įrangos (sinchroninio vertimo kabinų, ausinių ir valdymo pultų ir kt.),
 - virtuvės įrengimų ir restoranų įrangos,

KOMISIJA

26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**26 01 22** (tęsinys)

26 01 22 04 (tęsinys)

- įvairių įrankių, reikalingų pastatų eksploatavimo skyriams,
- neįgaliems pareigūnams reikalinga įranga,
- su tokia įranga susijusioms studijoms, dokumentams ir mokymams (siekiant racionalizuoti išlaidas, Komisija, prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis, kurių vertė viršija 300 000 EUR, privalo konsultuotis su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų straipsnių), kurios kiekvienai iš jų yra taikomos pagal panašias sutartis),
- transporto priemonių pirkimui, nuomai, eksploatavimui ir remontui, visų pirma:
 - naujų transporto priemonių pirkimui, įskaitant bent vieną transporto priemonę, pritaikytą riboto judumo asmenų vežimui,
 - transporto priemonių, per metus pasiekusių ribą, leidžiančią transporto priemonę pakeisti, pakeitimui,
 - automobilių trumpalaikės arba ilgalaikės nuomos išlaidoms, kai poreikiai viršija esamus transporto priemonių parko išteklius arba transporto priemonių parkas netenkina riboto judumo keleivių poreikių,
 - tarnybinių transporto priemonių eksploatavimo, remonto ir draudimo išlaidoms (kuras, tepalai, padangos, vidinės kameros, įvairios prekės, atsarginės dalys, įrankiai ir kt.),
 - įvairių rūšių draudimo (visų pirma civilinės atsakomybės ir draudimo nuo vagysčių) išlaidoms bei draudimo išlaidoms, numatytoms Finansinio reglamento 75 straipsnyje,
- bilietų pirkimo (bilietų į vieną pusę ir verslo kortelių), nemokamos galimybės naudotis viešuoju transportu tam tikrais maršrutais, kad būtų sudarytos geresnės susisiektimo tarp Komisijos pastatų ar tarp Komisijos pastatų ir viešųjų pastatų (pvz., oro uosto) sąlygos, tarnybinių dviračių ir visų kitų priemonių, skatinančių naudotis viešuoju transportu ir Komisijos darbuotojų judumo, išskyrus tarnybines transporto priemones, išlaidoms,
- oficialiems priėmimams reikalingų produktų įsigijimo išlaidoms.

Asignavimai, skirti atitinkamoms tyrimų išlaidoms padengti, įrašyti įvairiuose atitinkamų antraštinių dalių 01 05 skyriaus punktuose.

Šis asignavimas skirtas padengti Sąjungos teritorijoje patirtas išlaidas, išskyrus Komisijos atstovybių Sąjungoje išlaidas, kurios įrašytos 16 01 03 03 punkte.

Įplaukos iš ELPA valstybių įnašų Sąjungos bendrosioms išlaidoms padengti pagal Europos ekonominės erdvės susitarimo 76 ir 82 straipsnius naudojamos papildomiems asignavimams, kurie turi būti įrašyti atitinkamose biudžeto eilutėse, teikti pagal Finansinį reglamentą. Tokių įplaukų suma yra 19 034 EUR.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 2 830 000 EUR.

Siekiant patvirtinti Sąjungos institucijų įsipareigojimą sumažinti jų išmetamo anglies dioksido dujų kiekį vykdant savo Aplinkosaugos vadybos ir audito sistemos (EMAS) politiką ir laikantis susitartų klimato kaitos tikslų, specialaus asignavimo, skirto viešojo transporto nuolatiniams bilietams kompensuoti, sukūrimas – nedidelė, tačiau itin svarbi priemonė.

Teisinis pagrindas

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe gerinti nustatymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1).

1990 m. gegužės 29 d. Tarybos direktyva 90/270/EEB dėl saugos ir sveikatos apsaugos būtiniausių reikalavimų dirbant su displejus ekrano įrenginiais (penktoji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (OL L 156, 1990 6 21, p. 14).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**26 01 22** (tęsinys)

26 01 22 04 (tęsinys)

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/17/EB dėl subjektų, vykdančių veiklą vandens, energetikos, transporto ir pašto paslaugų sektoriuose, vykdomų pirkimų tvarkos derinimo (OL L 134, 2004 4 30, p. 1).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo (OL L 134, 2004 4 30, p. 114).

26 01 22 05 Paslaugos ir kitos veiklos išlaidos Briuselyje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 868 045	7 219 091	6 130 825,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms Sąjungos teritorijoje patiriamoms išlaidoms padengti:

- departamentų kraustymosi ir reorganizavimo bei įrangos, baldų ir kanceliariinių prekių tvarkymo (pristatymo priėmimo, saugojimo, pristatymo) išlaidoms,
- pašto paslaugų ir pašto pristatymo mokesčių, mokesčių už ataskaitas ir leidinius, pašto ir kitus siuntinius, siunčiamus oro, jūros arba geležinkelio paštu, Komisijos vidaus pašto paslaugų išlaidoms,
- per oficialius priėmimus teikiamų maitinimo paslaugų išlaidoms.

Asignavimai, skirti atitinkamoms tyrimų išlaidoms padengti, įrašyti įvairiuose atitinkamų antraštinių dalių 01 05 skyriaus punktuose.

Šis asignavimas skirtas padengti Sąjungos teritorijoje patirtas išlaidas, išskyrus Komisijos atstovybių Sąjungoje išlaidas, kurios įrašytos 16 01 03 03 punkte.

Įplaukos iš ELPA valstybių įnašų Sąjungos bendrosioms išlaidoms padengti pagal Europos ekonominės erdvės susitarimo 76 ir 82 straipsnius naudojamos papildomiems asignavimams, kurie turi būti įrašyti atitinkamose biudžeto eilutėse, teikti pagal Finansinį reglamentą. Tokių įplaukų suma yra 15 776 EUR.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 367 000 EUR.

Teisinis pagrindas

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe gerinti nustatymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1).

1990 m. gegužės 29 d. Tarybos direktyva 90/270/EEB dėl saugos ir sveikatos apsaugos būtiniausių reikalavimų dirbant su displejaus ekrano įrenginiais (penktoji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (OL L 156, 1990 6 21, p. 14).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

KOMISIJA

26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

26 01 23 *Infrastruktūros ir logistikos biuras (Liuksemburgas)*

26 01 23 01 Infrastruktūros ir logistikos biuras Liuksemburge

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
25 072 000	24 430 000	23 500 433,83

Paaiškinimai

Įrašyta suma atitinka asignavimus Infrastruktūros ir logistikos biurui Liuksemburge, kurie detalizuoti konkrečiame šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priede.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e-j punktus yra 375 000 EUR.

Teisinis pagrindas

2002 m. lapkričio 6 d. Komisijos sprendimas 2003/524/EB, įsteigiantis Infrastruktūros ir logistikos biurą Liuksemburge (OL L 183, 2003 7 22, p. 40).

26 01 23 02 Pastatų Liuksemburge įsigijimas ir nuoma

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
41 108 000	42 844 000	55 906 993,71

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms Sąjungos teritorijoje patiriamoms išlaidoms padengti:

- nuomos ir žemės nuomos, susijusios su užimamais pastatais arba pastatų dalimis, ir konferencijų salių, saugyklų, garažų ir automobilių stovėjimo vietų nuomos išlaidoms,
- pastatų pirkimo arba išperkamosios nuomos išlaidoms,
- pastatų statybos išlaidoms.

Asignavimai, skirti atitinkamoms tyrimų išlaidoms padengti, įrašyti įvairiuose atitinkamų antraštinių dalių 01 05 straipsnio punktuose.

Šis asignavimas skirtas padengti Sąjungos teritorijoje patirtas išlaidas, išskyrus Komisijos atstovybių Sąjungoje išlaidas, kurios įrašytos 16 01 03 03 punkte.

Įplaukos iš ELPA valstybių įnašų Sąjungos bendrosioms išlaidoms padengti pagal Europos ekonominės erdvės susitarimo 76 ir 82 straipsnius naudojamos papildomiems asignavimams, kurie turi būti įrašyti atitinkamose biudžeto eilutėse, teikti pagal Finansinį reglamentą. Tokių įplaukų suma yra 105 710 EUR.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e-j punktus yra 557 000 EUR.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

KOMISIJA

26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**26 01 23** (tęsinys)

26 01 23 03 Su pastatais Liuksemburge susijusios išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
16 897 000	15 720 000	17 569 652,56

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms Sąjungos teritorijoje patiriamoms išlaidoms padengti:

- institucijos užimamų pastatų arba pastatų dalių draudimo įmokų mokėjimams,
- mokesčiams už vandenį, dujas, elektrą ir šildymą,
- patalpų, liftų, centrinio šildymo, oro kondicionavimo sistemos eksploatavimo išlaidoms, apskaičiuotoms pagal dabartines sutartis, kitoms išlaidoms; reguliaraus valymo išlaidoms, tarp jų – priežiūros, plovimo, skalbimo ir sauso valymo, kitų produktų pirkimo išlaidoms; perdažymo, remonto ir prekių, kurias naudoja eksploatavimo skyrius, išlaidoms (siekiant racionalizuoti išlaidas, Komisija, prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis, kurių vertė viršija 300 000 EUR, privalo konsultuotis su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų sąlygų), kurios kiekvienai iš jų yra taikomos pagal panašias sutartis),
- atrankinio atliekų valymo, saugojimo ir šalinimo išlaidoms,
- pastatų remontui, pvz., pertvarų pakeitimui, techninių įrengimų pakeitimui arba kitam specializuotam darbui, susijusiam su spynomis, elektros įranga, kanalizacija, dažymu, grindų danga, ir kt., kabelių įdiegtai įrangai išvedimų pakeitimo išlaidoms bei reikalingos įrangos išlaidoms (siekiant racionalizuoti išlaidas, Komisija, prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis, kurių vertė viršija 300 000 EUR, privalo konsultuotis su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų straipsnių), kurios kiekvienai iš jų yra taikomos pagal panašias sutartis),
- išlaidoms, susijusioms su asmenų sveikata ir sauga darbe, visų pirma gaisro gesinimo įrangos pirkimo, nuomos ir eksploatavimo išlaidoms, priešgaisrinės apsaugos įrangos pakeitimo, mokymo ir įstatymuose numatytų patikrinimų išlaidoms (siekdama racionalizuoti išlaidas, Komisija, prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis, kurių vertė viršija 300 000 EUR, privalo konsultuotis su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų straipsnių), kurios kiekvienai iš jų yra taikomos pagal panašias sutartis),
- išlaidoms, susijusioms su pastatų auditu dėl galimybių neįgaliesiems ir (arba) riboto judumo asmenims įeiti į pastatus ir, atsižvelgiant į auditu rezultatus, pastatų pritaikymą, kad į juos galėtų patekti visi lankytojai,
- užmokesčio už teisinę, finansinę ir techninę konsultacijas prieš įsigyjant, nuomojant arba statant pastatus išlaidoms,
- kitoms pastatų išlaidoms, visų pirma atlygiui už kelius nuomininkams išnuomotų pastatų valdymą, patalpų stebėjimo išlaidoms ir komunalinių paslaugų (gatvių valymo ir priežiūros, atliekų surinkimo, kitoms) išlaidoms,
- techninės pagalbos, susijusios su svarbiais patalpų įrengimo darbais, išlaidoms.

Asignavimai, skirti atitinkamoms tyrimų išlaidoms padengti, įrašyti įvairiuose atitinkamų antraštinių dalių 01 05 straipsnio punktuose.

Šis asignavimas skirtas padengti Sąjungos teritorijoje patirtas išlaidas, išskyrus Komisijos atstovybių Sąjungoje išlaidas, kurios įrašytos 16 01 03 03 punkte.

Įplaukos iš ELPA valstybių įnašų Sąjungos bendrosioms išlaidoms padengti pagal Europos ekonominės erdvės susitarimo 76 ir 82 straipsnius naudojamos papildomiems asignavimams, kurie turi būti įrašyti atitinkamose biudžeto eilutėse, teikti pagal Finansinį reglamentą. Tokių įplaukų suma yra 43 450 EUR.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 260 000 EUR.

KOMISIJA

26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

26 01 23 (tęsinys)

26 01 23 03 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe gerinti nustatymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1).

1990 m. gegužės 29 d. Tarybos direktyva 90/270/EEB dėl saugos ir sveikatos apsaugos būtiniausių reikalavimų dirbant su displejaus ekrano įrenginiais (penktoji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (OL L 156, 1990 6 21, p. 14).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2007 m. liepos 4 d. Europos ombudsmeno sprendimas dėl savo iniciatyva atlikto tyrimo OI/3/2003/JMA, susijusio su Europos Komisija.

26 01 23 04 Išlaidos įrangai Liuksemburge

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
657 000	714 000	594 948,76

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms Sąjungos teritorijoje patiriamoms išlaidoms padengti:

- techninės įrangos ir įrengimų pirkimui, nuomai arba lizingui, eksploatavimui, remontui, montavimui ir atnaujinimui, visų pirma:
 - įrangos (taip pat ir fotokopijavimo aparatų), skirtos dokumentams rengti, dauginti ir archyvuoti bet kokia forma (popierine, elektroninėje terpėje ir kt.),
 - garso ir vaizdo, bibliotekos ir vertimo įrangos (sinchroninio vertimo kabinų, ausinių ir valdymo pultų ir kt.),
 - virtuvės įrengimų ir restoranų įrangos,
 - įvairių įrankių, reikalingų pastatų eksploatavimo skyriams,
 - neįgaliems pareigūnams reikalinga įranga,
 - su tokia įranga susijusioms studijoms, dokumentams ir mokymams (siekiant racionalizuoti išlaidas, Komisija, prieš atnaujinama arba sudarydama sutartis, kurių vertė viršija 300 000 EUR, privalo konsultuotis su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų straipsnių), kurios kiekvienai iš jų yra taikomos pagal panašias sutartis),
- transporto priemonių pirkimui, nuomai, eksploatavimui ir remontui, visų pirma:
 - naujų transporto priemonių pirkimui, įskaitant bent vieną transporto priemonę, pritaikytą riboto judumo asmenų vežimui,
 - transporto priemonių, per metus pasiekusių ribą, leidžiančią transporto priemonę pakeisti, pakeitimui,
 - automobilių trumpalaikės arba ilgalaikės nuomos išlaidoms, kai poreikiai viršija esamus transporto priemonių parko išteklius arba transporto priemonių parkas netenkina riboto judumo keleivių poreikių,
 - tarnybinių transporto priemonių eksploatavimo, remonto ir draudimo išlaidoms (kuras, tepalai, padangos, vidinės kameros, įvairios prekės, atsarginės dalys, įrankiai ir kt.),
 - įvairių rūšių draudimo (visų pirma civilinės atsakomybės ir draudimo nuo vagysčių) išlaidoms bei draudimo išlaidoms, numatytoms Finansinio reglamento 75 straipsnyje.

26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**26 01 23** (tęsinys)

26 01 23 04 (tęsinys)

Asignavimai, skirti atitinkamoms tyrimų išlaidoms padengti, įrašyti įvairiuose atitinkamų antraštinių dalių 01 05 straipsnio punktuose.

Šis asignavimas skirtas padengti Sąjungos teritorijoje patirtas išlaidas, išskyrus Komisijos atstovybių Sąjungoje išlaidas, kurios įrašytos 16 01 03 03 punkte.

Teisinis pagrindas

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe gerinti nustatymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1).

1990 m. gegužės 29 d. Tarybos direktyva 90/270/EEB dėl saugos ir sveikatos apsaugos būtiniausių reikalavimų dirbant su displejus ekrano įrenginiais (penktoji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (OL L 156, 1990 6 21, p. 14).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/17/EB dėl subjektų, vykdančių veiklą vandens, energetikos, transporto ir pašto paslaugų sektoriuose, vykdomų pirkimų tvarkos derinimo (OL L 134, 2004 4 30, p. 1).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo (OL L 134, 2004 4 30, p. 114).

26 01 23 05 Paslaugos ir kitos veiklos išlaidos Liuksemburge

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
718 000	718 000	688 713,30

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms Sąjungos teritorijoje patiriamoms išlaidoms padengti:

- departamentų kraustymosi ir reorganizavimo bei įrangos, baldų ir kanceliarinių prekių tvarkymo (pristatymo priėmimo, saugojimo, pristatymo) išlaidoms,
- pašto paslaugų ir pašto pristatymo mokesčių, mokesčių už atskaitas ir leidinius, pašto ir kitus siuntinius, siunčiamus oro, jūros arba geležinkelio paštu, Komisijos vidaus pašto paslaugų išlaidoms.

Asignavimai, skirti atitinkamoms tyrimų išlaidoms padengti, įrašyti įvairiuose atitinkamų antraštinių dalių 01 05 straipsnio punktuose.

Šis asignavimas skirtas padengti Sąjungos teritorijoje patirtas išlaidas, išskyrus Komisijos atstovybių Sąjungoje išlaidas, kurios įrašytos 16 01 03 03 punkte.

Teisinis pagrindas

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe gerinti nustatymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1).

1990 m. gegužės 29 d. Tarybos direktyva 90/270/EEB dėl saugos ir sveikatos apsaugos būtiniausių reikalavimų dirbant su displejus ekrano įrenginiais (penktoji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (OL L 156, 1990 6 21, p. 14).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

KOMISIJA

26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**26 01 23** (tęsinys)

26 01 23 06 Pastatų Liuksemburge apsauga

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 600 000	5 535 000	5 443 414,68

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms Sąjungos teritorijoje patiriamoms išlaidoms padengti:

- išlaidoms, susijusioms su fiziniu ir materialiniu asmenų ir turto saugumu, visų pirma sutarčių dėl pastatų apsaugos, apsaugos įrengimų eksploatavimo, mokymo ir smulkios įrangos pirkimo išlaidoms (siekdama racionalizuoti išlaidas, Komisija, prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis, kurių vertė viršija 300 000 EUR, privalo konsultuotis su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų straipsnių), kurios kiekvienai iš jų yra taikomos pagal panašias sutartis),
- išlaidoms, susijusioms su asmenų sveikata ir sauga darbe, visų pirma gaisro gesinimo įrangos pirkimo, nuomos ir eksploatavimo išlaidoms, priešgaisrinės apsaugos įrangos pakeitimo, mokymo ir įstatymuose numatytų patikrinimų išlaidoms (siekdama racionalizuoti išlaidas, Komisija, prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis, kurių vertė viršija 300 000 EUR, privalo konsultuotis su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų straipsnių), kurios kiekvienai iš jų yra taikomos pagal panašias sutartis).

Asignavimai, skirti atitinkamoms tyrimų išlaidoms padengti, įrašyti įvairiuose atitinkamų antraštinių dalių 01 05 straipsnio punktuose.

Šis asignavimas skirtas padengti Sąjungos teritorijoje patirtas išlaidas, išskyrus Komisijos atstovybių Sąjungoje išlaidas, kurios įrašytos 16 01 03 03 punkte.

Teisinis pagrindas

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe gerinti nustatymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1).

1990 m. gegužės 29 d. Tarybos direktyva 90/270/EEB dėl saugos ir sveikatos apsaugos būtinausių reikalavimų dirbant su displejus ekrano įrenginiais (penktoji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (OL L 156, 1990 6 21, p. 14).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

26 01 40 Saugumas

26 01 40 01 Saugumas ir stebėseną

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
7 685 982	6 915 000	6 046 002,42

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms išlaidoms padengti:

- išlaidoms, susijusioms su fiziniu ir materialiniu asmenų ir turto saugumu, visų pirma saugumui užtikrinti skirtos techninės įrangos ir instaliacijų pirkimo, nuomos arba išperkamosios nuomos, techninio aptarnavimo, remonto, įdiegimo ir atnaujinimo išlaidoms,

KOMISIJA

26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**26 01 40** (tęsinys)

26 01 40 01 (tęsinys)

— išlaidoms, susijusioms su asmenų sveikata ir sauga darbe, visų pirma įstatymuose numatytų patikrinimų išlaidoms (techninės įrangos pastatuose kontrolė, saugumo koordinatorius ir maisto produktų sanitarinis patikrinimas), gaisro gesinimo įrangos pirkimo, nuomos ir eksploatavimo, grupių vadovų ir pirmos pagalbos komandų vadovų, kurių buvimas pastatuose numatytas įstatymuose, mokymo ir įrangos išlaidoms.

Prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis daugiau kaip 300 000 EUR, ir siekdama racionalizuoti išlaidas, institucija privalo konsultuotis su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų sąlygų), kurios kiekvienai iš jų buvo taikomos pagal panašias sutartis.

Asignavimai, skirti padengti atitinkamoms tyrimų išlaidoms, yra įrašyti įvairiuose atitinkamų antraštinių dalių 01 05 straipsnio punktuose.

Šis asignavimas skirtas padengti Sąjungos teritorijoje patirtas išlaidas, išskyrus Komisijos atstovybių Sąjungoje išlaidas, kurios įrašytos 16 01 03 03 punkte.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 744 000 EUR.

Teisinis pagrindas

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe gerinti nustatymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1).

1990 m. gegužės 29 d. Tarybos direktyva 90/270/EEB dėl saugos ir sveikatos apsaugos būtinausių reikalavimų dirbant su displejus ekrano įrenginiais (penktoji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (OL L 156, 1990 6 21, p. 14).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

26 01 40 02 Pastatų Briuselyje apsauga

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
31 276 369	31 949 185	33 817 617,07

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Komisijos pastatų aplinkos tvarkymo, apsaugos, patekimo į pastatus kontrolės ir kitų susijusių paslaugų išlaidoms padengti (siekiant racionalizuoti išlaidas, Komisija, prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis, kurių vertė viršija 300 000 EUR, privalo konsultuotis su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų straipsnių), kurios kiekvienai iš jų yra taikomos pagal panašias sutartis).

Asignavimai, skirti padengti atitinkamoms tyrimų išlaidoms, yra įrašyti įvairiuose atitinkamų antraštinių dalių 01 05 straipsnio punktuose.

Šis asignavimas skirtas padengti Sąjungos teritorijoje patirtas išlaidas, išskyrus Komisijos atstovybių Sąjungoje išlaidas, kurios įrašytos 16 01 03 03 punkte.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 4 027 000 EUR.

Teisinis pagrindas

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe gerinti nustatymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1).

KOMISIJA

26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**26 01 40** (tęsinys)

26 01 40 02 (tęsinys)

1990 m. gegužės 29 d. Tarybos direktyva 90/270/EEB dėl saugos ir sveikatos apsaugos būtiniausių reikalavimų dirbant su didesniu ekrano įrenginiais (penktoji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (OL L 156, 1990 6 21, p. 14).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

26 01 49 Automatiškai perkeliama administraciniai asignavimai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti administraciniams asignavimams, kurie automatiškai perkelti pagal Finansinio reglamento 9 straipsnio 4 dalį ir atitinka biudžeto eilutes, suskirstytas pagal politikos sritis.

26 01 50 Personalo politika ir valdymas

26 01 50 01 Sveikatos priežiūros tarnyba

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
6 348 512	6 682 325	6 906 680,80

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms išlaidoms padengti:

- metinių sveikatos patikrinimų ir sveikatos patikrinimų prieš priimant į darbą išlaidoms, medžiagų ir farmacijos produktų įsigijimo, medicinos požiūriu būtinų darbo įrankių ir specialių baldų pirkimo išlaidoms ir Invalidumo komiteto veiklos išlaidoms,
- pagal vietos teisę įdarbintų arba laikinai pavaduojančių medikų, paramedikų ir psichologų bei socialinių darbuotojų išlaidoms, tai pat institucijose nedirbančių medicinos specialistų paslaugų, kurių suteikimo būtinybę patvirtina institucijų medicinos tarnybos darbuotojai, išlaidoms,
- vaikų priežiūros centrų asistentų sveikatos patikrinimo prieš priimant į darbą išlaidoms,
- personalo, veikiamo spinduliuotės, sveikatos patikrinimo, atliekamo pagal sveikatos apsaugos programą, išlaidoms,
- pagal direktyvas 89/391/EEB ir 90/270/EEB perkamai įrangai arba jos išlaidų atlyginimui.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 891 000 EUR.

Iš šio asignavimo dengiamos išlaidos, patirtos Sąjungos teritorijoje, išskyrus Komisijos atstovybes Sąjungoje (kurių išlaidos yra įrašytos 16 01 03 03 punkte).

26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**26 01 50** (tęsinys)

26 01 50 01 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos III skyrius.

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe gerinti nustatymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1).

1990 m. gegužės 29 d. Tarybos direktyva 90/270/EEB dėl saugos ir sveikatos apsaugos būtiniausių reikalavimų dirbant su displėjaus ekrano įrenginiais (penktoji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (OL L 156, 1990 6 21, p. 14).

Nacionalinės teisės aktai dėl pagrindinių standartų.

26 01 50 02 Konkursų, atrankos ir įdarbinimo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 950 379	2 350 320	1 847 491,81

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms išlaidoms padengti:

- išlaidoms, susijusioms su įdarbinimu ir atranka į vadovaujančias pareigas,
- išlaidoms, susijusioms su konkursą laimėjusių kandidatų kvietimu į pokalbį dėl įdarbinimo,
- išlaidoms, susijusioms su pareigūnų ir delegacijų personalo kvietimu dalyvauti konkursuose ir atrankose,
- Sprendimo 2002/620/EB 3 straipsnyje numatytų konkursų ir atrankų rengimo išlaidoms.

Tinkamai pagrindus veiklos reikalavimais ir pasitarus su Europos personalo atrankos tarnyba, šie asignavimai gali būti panaudoti ir pačios institucijos organizuojamiems konkursams finansuoti.

Šios biudžeto eilutės asignavimo lėšomis nedengiamos personalo išlaidos, kurios yra dengiamos pagal į skirtingų antraštinių dalių 01 04 ir 01 05 straipsnius įrašytus asignavimus.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 140 000 EUR.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

2002 m. liepos 25 d. Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto, Regionų komiteto ir Europos ombudsmeno sprendimas 2002/620/EB, įsteigiantis Europos Bendrijų personalo atrankos biurą (OL L 197, 2002 7 26, p. 53).

2002 m. liepos 25 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos Generalinių Sekretorių, Teisingumo Teismo sekretoriaus, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto bei Regionų komiteto Generalinių Sekretorių ir Europos ombudsmeno atstovo sprendimas 2002/621/EB dėl Europos Bendrijų personalo atrankos biuro organizavimo ir veiklos (OL L 197, 2002 7 26, p. 56).

KOMISIJA

26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**26 01 50** (tęsinys)

26 01 50 04 Institucijų bendradarbiavimas socialinėje srityje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
8 078 518	8 554 535	14 240 105,99

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms išlaidoms padengti:

- vidinio Komisijos tinklalapio (*IntraComm*) ir savaitraščio „Commission en direct“ kūrimo ir plėtojimo išlaidoms,
- kitoms komunikacijos ir vidaus informacijos, tarp jų ir reklaminių kampanijų, išlaidoms,
- laikinojo personalo, dirbančio Komisijos departamentams priklausančiuose užklasinės vaikų priežiūros centruose, atostogų centruose ir atviruose lauko centruose, išlaidoms,
- dokumentų kopijavimo darbo, kurio negalima atlikti institucijoje ir kuris turi būti išsiųstas, išlaidoms,
- išlaidoms pagal sutartis su asmenimis, dirbančiais vietoje etatinių slaugių ir vaikų auklių vaikų lopšeliuose, sudarytas pagal privatinę teisę,
- kai kurioms poilsio centro, kultūrinės veiklos išlaidoms, subsidijoms darbuotojų klubams, sporto centrų valdymo ir papildomos įrangos išlaidoms,
- iniciatyvų, skatinančių socialinius ryšius tarp įvairių tautybių darbuotojų, darbuotojų bei jų šeimų integravimosi ir prevencinių projektų, skirtų personalo ir darbuotojų šeimų poreikiams tenkinti, išlaidoms,
- įmoką išlaidoms, kurias patiria personalo nariai, vykdydami tokią veiklą kaip pagalba namuose, teisinės konsultacijos, atvirų vaikų lauko centrų, kalbų ir meno kursų išlaidoms finansuoti,
- naujų pareigūnų ir kitų tarnautojų priėmimo bei pagalbos apgyvendinant personalą išlaidoms,
- išlaidoms pagalbai natūra, kuri gali būti teikiama pareigūnui, buvusiam pareigūnui arba mirusio pareigūno paveldėtojams, atsidūrusiems itin sunkioje padėtyje,
- tam tikroms vaikų centrų, kitų lopšelių ir vaikų globos priemonių išlaidoms; įplaukos iš tėvų įmokų galės būti panaudotos pakartotinai,
- išlaidoms, susijusioms su padėkos pareigūnams priemonėmis, ypač medalių, teikiamų dvidešimt metų pareigas einantiems pareigūnams, ir išėjimo į pensiją dovanų išlaidoms,
- specialiems mokėjimams Sąjungos pensijų gavėjams ir asmenims, turintiems teisę jas gauti, ir visiems po mirties likusiems išlaikytiniams, esantiems itin sunkioje padėtyje,
- prevencinių projektų, skirtų specifiniams buvusio personalo įvairiose valstybėse narėse poreikiams patenkinti, ir įnašų į buvusio personalo asociacijas finansavimui.

Asignavimai, skirti atitinkamoms tyrimų išlaidoms padengti, įrašyti įvairiuose atitinkamų antraštinių dalių 01 05 straipsnio punktuose.

Politikos teikti pagalbą šių kategorijų neigaliems asmenims atžvilgiu:

- pareigūnų ir kitų tarnautojų,
- dirbančių pareigūnų ir laikino personalo sutuoktiniams,
- visiems išlaikomiems vaikams, kaip numatyta Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatuose,

26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**26 01 50** (tęsinys)

26 01 50 04 (tęsinys)

laikantis biudžete nurodytos sumos apribojimų ir gavus prašymą išmokėti nacionalines pensijas, suteiktas gyvenimo arba kilmės šalyje, iš šio asignavimo dengiamos visos nustatyta tvarka pagrįstos nemedicininio pobūdžio išlaidos, kurios pripažįstamos kaip reikalingos ir patiriamos dėl jų neįgalumo.

Šis asignavimas skirtas kai kurioms mokyklinio amžiaus vaikų, kurie dėl neišvengiamų pedagoginių priežasčių nėra arba daugiau nėra priimami į Europos mokyklas arba negali lankyti Europos mokyklos dėl bet kurio iš tėvų darbo vietos (išorės biuruose), išlaidoms padengti.

Iš šio asignavimo dengiamos išlaidos, patirtos Sąjungos teritorijoje, išskyrus Komisijos atstovybes Sąjungoje (kurių išlaidos yra įrašytos 16 01 03 03 punkte).

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 6 695 000 EUR.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

26 01 50 06 Institucijų tarnautojai, laikinai paskirti į nacionalines valstybės tarnybas, tarptautines organizacijas, viešas ar privačias įstaigas arba įmones*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
400 000	520 000	361 272,41

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas papildomoms išlaidoms, kurios patiriamos dėl Sąjungos pareigūnų komandiruočių, t. y. išmokoms mokėti ir išlaidoms atlyginti, kai dėl komandiruotės pareigūnai turi tokią teisę, padengti.

Jis taip pat skirtas išlaidoms, susijusioms su specialiomis mokymo programomis, vykdomomis su valstybių narių ir trečiųjų šalių valdymo institucijomis ir įstaigomis, padengti.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

26 01 50 07 Žalos atlyginimas*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
150 000	200 000	188 300,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms išlaidoms padengti:

- žalos atlyginimo ir (civilinės atsakomybės) ieškinių prieš Komisiją, susijusių su pačios institucijos darbuotojais ir administraciniais procesais, sprendimo išlaidoms,
- išlaidoms, susijusioms su tam tikromis bylomis, kuriose dėl priežasčių, susijusių su nuosavu kapitalu, kompensacijos turi būti mokamos be jokio iš jų kylančio teisinio ieškinio.

KOMISIJA

26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**26 01 50** (tęsinys)

26 01 50 08 Įvairus draudimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
58 000	55 000	60 786,59

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas su Civilinės eksploataavimo atsakomybės draudimu bei kitomis Administracijos ir mokėjimo pagal individualias teises biuro administruojamomis draudimo sutartimis (Komisijos, agentūrų, Jungtinio tyrimų centro, Sąjungos delegacijų ir Komisijos atstovybių, netiesioginių mokslinių tyrimų) susijusioms išlaidoms padengti.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e-j punktus yra 1 000 EUR.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

26 01 50 09 Kalbų kursai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 062 554	4 221 000	4 022 450,01

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms išlaidoms padengti:

- pareigūnams ir kitiems darbuotojams organizuojamų kalbų kursų išlaidoms,
- remiantis integracijos politika – pareigūnų ir kitų darbuotojų sutuoktiniams (-ėms) organizuojamų kalbos kursų išlaidoms,
- medžiagos ir dokumentų įsigijimo išlaidoms,
- ekspertų konsultacijų pirkimo išlaidoms.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e-j punktus yra 842 000 EUR.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

26 01 51 Europos mokyklos

26 01 51 01 Europos mokyklų generalinio sekretoriaus biuras (Brukselis)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
8 632 000	8 554 000	8 357 291,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas prisidėti prie Europos mokyklų (Brukselyje) valdybos biuro finansavimo.

KOMISIJA
26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

26 01 51 (tęsinys)

26 01 51 01 (tęsinys)

Europos mokyklose turi būti vadovaujamosi nediskriminavimo ir lygių galimybių principais.

Susiję teisės aktai

Konvencija, apibrėžianti Europos mokyklų statutą (OL L 212, 1994 8 17, p. 3).

26 01 51 02 Briuselis I (Uklis)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
25 332 000	24 197 011	23 166 437,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas įnašams į Europos mokyklos Briuselyje, Uklio rajone (Briuselis I), biudžetą.

Susiję teisės aktai

Konvencija, apibrėžianti Europos mokyklų statutą (OL L 212, 1994 8 17, p. 3).

26 01 51 03 Briuselis II (Voliuvė)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
22 729 000	22 314 024	22 443 015,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas įnašams į Europos mokyklos Briuselyje, Voliuvės rajone (Briuselis II), biudžetą.

Susiję teisės aktai

Konvencija, apibrėžianti Europos mokyklų statutą (OL L 212, 1994 8 17, p. 3).

26 01 51 04 Briuselis III (Ikselis)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
23 358 000	21 602 655	20 996 834,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas įnašams į Europos mokyklos Briuselyje, Ikselio rajone (Briuselis III), biudžetą.

Susiję teisės aktai

Konvencija, apibrėžianti Europos mokyklų statutą (OL L 212, 1994 8 17, p. 3).

KOMISIJA

26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

26 01 51 (tęsinys)

26 01 51 05 Briuselis IV (pereinamasis laikotarpis)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
6 897 000	4 839 706	5 416 904,07

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas įnašams į Europos mokyklos Briuselyje (Briuselis IV, pereinamasis laikotarpis), biudžetą.

Susiję teisės aktai

Konvencija, apibrėžianti Europos mokyklų statutą (OL L 212, 1994 8 17, p. 3).

26 01 51 11 Liuksemburgas I

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
27 289 000	26 418 440	26 092 200,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas įnašams į Europos mokyklos Liuksemburge (Liuksemburgas I) biudžetą.

Susiję teisės aktai

Konvencija, apibrėžianti Europos mokyklų statutą (OL L 212, 1994 8 17, p. 3).

26 01 51 12 Liuksemburgas II

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 938 000	4 832 925	4 597 356,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas įnašams į Europos mokyklos Liuksemburge (Liuksemburgas II) biudžetą.

Susiję teisės aktai

Konvencija, apibrėžianti Europos mokyklų statutą (OL L 212, 1994 8 17, p. 3).

26 01 51 21 Molas (Belgija)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
6 963 000	7 019 115	6 675 350,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas įnašams į Europos mokyklos Mole biudžetą.

Susiję teisės aktai

Konvencija, apibrėžianti Europos mokyklų statutą (OL L 212, 1994 8 17, p. 3).

KOMISIJA
26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

26 01 51 (tęsinys)

26 01 51 22 Frankfurtas prie Maino (Vokietija)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
6 554 000	4 366 031	6 528 974,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas įnašams į Europos mokyklos Frankfurte prie Maino biudžetą.

Susiję teisės aktai

Konvencija, apibrėžianti Europos mokyklų statutą (OL L 212, 1994 8 17, p. 3).

26 01 51 23 Karlsrūhė (Vokietija)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 530 991	3 133 263	3 885 305,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas įnašams į Europos mokyklos Karlsrūhėje biudžetą.

Susiję teisės aktai

Konvencija, apibrėžianti Europos mokyklų statutą (OL L 212, 1994 8 17, p. 3).

26 01 51 24 Miunchenas (Vokietija)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
371 000	494 527	204 477,30

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas įnašams į Europos mokyklos Miunchene biudžetą.

Susiję teisės aktai

Konvencija, apibrėžianti Europos mokyklų statutą (OL L 212, 1994 8 17, p. 3).

26 01 51 25 Alikantė (Ispanija)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
7 762 000	7 057 719	6 459 740,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas įnašams į Europos mokyklos Alikantėje biudžetą.

Susiję teisės aktai

Konvencija, apibrėžianti Europos mokyklų statutą (OL L 212, 1994 8 17, p. 3).

KOMISIJA

26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

26 01 51 (tęsinys)

26 01 51 26 Varezė (Italija)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
11 128 000	10 163 733	10 459 119,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas įnašams į Europos mokyklos Varezėje biudžetą.

Susiję teisės aktai

Konvencija, apibrėžianti Europos mokyklų statutą (OL L 212, 1994 8 17, p. 3).

26 01 51 27 Berchenas (Nyderlandai)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 981 000	4 946 035	4 522 282,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas įnašams į Europos mokyklos Berchene biudžetą.

Susiję teisės aktai

Konvencija, apibrėžianti Europos mokyklų statutą (OL L 212, 1994 8 17, p. 3).

26 01 51 28 Kalhemas (Jungtinė Karalystė)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 498 000	4 272 860	5 035 888,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas įnašams į Europos mokyklos Kalheme biudžetą.

Susiję teisės aktai

Konvencija, apibrėžianti Europos mokyklų statutą (OL L 212, 1994 8 17, p. 3).

26 01 51 31 Sąjungos įnašas 2-o tipo Europos mokykloms

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 500 000	p.m.	

Paaiškinimai

Naujas punktas

Šis asignavimas skirtas Komisijos įnašui į 2-o tipo Europos mokyklų, akredituotų Europos mokyklų valdybos ir pasirašiusių finansinį susitarimą su Komisija, biudžetą finansuoti.

Susiję teisės aktai

2009 m. spalio 14 d. Komisijos sprendimas C(2009) 7719.

KOMISIJA
26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

26 02 SKYRIUS — ĮVAIRIALYPĖS TERPĖS (MULTIMEDIA) GAMYBA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
26 02 26 02 01	ĮVAIRIALYPĖS TERPĖS (MULTIMEDIA) GAMYBA <i>Viešųjų tiekimo, rangos ir paslaugų sutarčių sudarymo ir paskelbimo tvarka</i>	1.1	14 400 000	13 711 378	14 400 000	14 400 000	13 560 385,82	12 795 171,35
	26 02 skyrius – Iš viso		14 400 000	13 711 378	14 400 000	14 400 000	13 560 385,82	12 795 171,35

26 02 01 *Viešųjų tiekimo, rangos ir paslaugų sutarčių sudarymo ir paskelbimo tvarka*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
14 400 000	13 711 378	14 400 000	14 400 000	13 560 385,82	12 795 171,35

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms išlaidoms padengti:

- pranešimų apie viešuosius pirkimus, dėl kurių paskelbti konkursai įvairiose žiniasklaidos priemonėse Sąjungos ir trečiojoje šalyse, surinkimo, apdorojimo, paskelbimo ir platinimo bei jų diegimo į e. pirkimo paslaugas, kurias institucijos siūlo firmoms ir susitariančiosioms organizacijoms, išlaidoms. Tai apima institucijų skelbiamų pranešimų apie viešuosius pirkimus vertimo išlaidas,
- naujų technologijų, skirtų pranešimams apie viešuosius pirkimus rinkti ir skelbti, skatinimo ir naudojimo išlaidoms,
- e. pirkimo paslaugų įvairiuose sutarčių pasirašymo etapuose kūrimo ir naudojimo išlaidoms.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 480 000 EUR.

Teisinis pagrindas

1958 m. balandžio 15 d. Tarybos reglamentas Nr. 1, nustatantis kalbas, kurios turi būti vartojamos Europos ekonominėje bendrijoje (OL 17, 1958 10 6, p. 385).

1958 m. rugsėjo 15 d. Tarybos sprendimas įsteigti *Europos Bendrijų oficialųjį leidinį* (OL 17, 1958 10 6, p. 390).

1985 m. liepos 25 d. Tarybos Reglamentas (EEB) Nr. 2137/85 dėl Europos ekonominių interesų grupių (EEIG) (OL L 199, 1985 7 31, p. 1).

1989 m. gruodžio 21 d. Tarybos direktyva 89/665/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su peržiūros procedūrų taikymu sudarant viešojo prekių pirkimo ir viešojo darbų pirkimo sutartis, derinimo (OL L 395, 1989 12 30, p. 33).

1992 m. vasario 25 d. Tarybos direktyva 92/13/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių Bendrijos taisyklių taikymą viešųjų pirkimų tvarkai vandens, energetikos, transporto ir telekomunikacijų sektoriuose, suderinimo (OL L 76, 1992 3 23, p. 14).

1993 m. gruodžio 13 d. Tarybos ir Komisijos sprendimas 94/1/EAPB dėl Europos ekonominės erdvės sutarties sudarymo tarp Europos Bendrijų, jų šalių narių ir Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos, Islandijos Respublikos, Lichtenšteino Kunigaikštystės, Norvegijos Karalystės, Švedijos Karalystės ir Šveicarijos Konfederacijos (OL L 1, 1994 1 3, p. 1).

1994 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 94/800/EB dėl daugiašalių derybų Urugvajaus raunde (1986–1994 m.) priimtų susitarimų patvirtinimo Europos bendrijos vardu jos kompetencijai priklausančių klausimų atžvilgiu (OL L 336, 1994 12 23, p. 1).

2001 m. spalio 8 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2157/2001 dėl Europos bendrovės (SE) statuto (OL L 294, 2001 11 10, p. 1).

KOMISIJA

26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

26 02 SKYRIUS — ĮVAIRIALYPĖS TERPĖS (MULTIMEDIA) GAMYBA (tęsinys)

26 02 01 (tęsinys)

2002 m. balandžio 4 d. Tarybos ir Komisijos sprendimas 2002/309/EB, Euratomas dėl Bendradarbiavimo mokslo ir technologijų srityje susitarimo dėl septynių susitarimų sudarymo su Šveicarijos Konfederacija (OL L 114, 2002 4 30, p. 1), ypač Susitarimas tarp Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos dėl Vyriausybės vykdomų viešųjų pirkimų tam tikrų aspektų (OL L 114, 2002 4 30, p. 430)).

2002 m. lapkričio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2195/2002 dėl bendro viešųjų pirkimų žodyno (BVPŽ) (OL L 340, 2002 12 16, p. 1).

2003 m. liepos 22 d. Tarybos Reglamentas (EB) Nr. 1435/2003 dėl Europos kooperatinės bendrovės (SCE) statuto (OL L 207, 2003 8 18, p. 1).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/17/EB dėl subjektų, vykdančių veiklą vandens, energetikos, transporto ir pašto paslaugų sektoriuose, vykdomų pirkimų tvarkos derinimo (OL L 134, 2004 4 30, p. 1).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo (OL L 134, 2004 4 30, p. 114).

2005 m. sausio 7 d. Komisijos sprendimas 2005/15/EB dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/17/EB, numatančios pirkimų tvarkos derinimą vandentvarkos, energetikos, transporto ir pašto paslaugų sektoriuose, 30 straipsnyje numatytos procedūros taikymo būdų (OL L 7, 2005 1 11, p. 7).

2005 m. rugsėjo 7 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1564/2005, kuriuo nustatomos viešųjų pirkimų skelbimų standartinės formos (OL L 257, 2005 10 1, p. 1).

2005 m. gruodžio 19 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2083/2005, iš dalies keičiantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyvų 2004/17/EB ir 2004/18/EB nuostatas dėl ribų, taikomų viešojo pirkimo sutarčių tvarkai (OL L 333, 2005 12 20, p. 28).

2006 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1082/2006 dėl Europos teritorinio bendradarbiavimo grupės (ETBG) (OL L 210, 2006 7 31, p. 19).

2007 m. liepos 3 d. Europos centrinio banko sprendimas 2007/497/EB, nustatantis pirkimų taisykles (ECB/2007/5) (OL L 184, 2007 7 14, p. 34).

2007 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1370/2007 dėl keleivinio geležinkelių ir kelių transporto viešųjų paslaugų ir panaikinant Tarybos reglamentus (EEB) Nr. 1191/69 ir Nr. 1107/70 (OL L 315, 2007 12 3, p. 1).

2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/81/EB dėl darbų, prekių ir paslaugų pirkimo tam tikrų sutarčių, kurias sudaro perkančiosios organizacijos ar subjektai gynybos ir saugumo srityse, sudarymo tvarkos derinimo ir iš dalies keičianti direktyvas 2004/17/EB ir 2004/18/EB (OL L 216, 2009 8 20, p. 76).

2009 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/138/EB dėl draudimo ir perdraudimo veiklos pradėjimo ir jos vykdymo (Mokumas II) (OL L 335, 2009 12 17, p. 1).

KOMISIJA
26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

26 03 SKYRIUS — PASLAUGOS VALSTYBĖS VALDYMO INSTITUCIJOMS, VERSLO SUBJEKTAMS IR PILIEČIAMS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
26 03	PASLAUGOS VALSTYBĖS VALDYMO INSTITUCIJOMS, VERSLO SUBJEKTAMS IR PILIEČIAMS							
26 03 01	Keitimosi duomenimis tarp administracijų programos tinklai							
26 03 01 01	Europos viešojo administravimo institucijų sąveikos sprendimai (ISA)	1.1	24 800 000	12 902 025	p.m.	p.m.		
	Rezervai (40 02 41)				23 100 000	5 750 000		
			24 800 000	12 902 025	23 100 000	5 750 000		
26 03 01 02	Ankstesnių IDA ir IDABAC programų užbaigimas	1.1	p.m.	9 521 790	p.m.	17 250 000	18 901 437,05	24 805 466,47
	26 03 01 straipsnis – Tarpinė suma		24 800 000	22 423 815	p.m.	17 250 000	18 901 437,05	24 805 466,47
	Rezervai (40 02 41)				23 100 000	5 750 000		
			24 800 000	22 423 815	23 100 000	23 000 000	18 901 437,05	24 805 466,47
26 03 02	Bandomasis projektas – Erasmus viešojo administravimo programa	5	—	510 000	—	750 000	1 000 000,—	610 175,74
26 03 03	Parengiamieji veiksmai – Erasmus viešojo administravimo programa	5	p.m.	1 000 000	2 000 000	1 000 000		
	26 03 skyrius – Iš viso		24 800 000	23 933 815	2 000 000	19 000 000	19 901 437,05	25 415 642,21
	Rezervai (40 02 41)				23 100 000	5 750 000		
			24 800 000	23 933 815	25 100 000	24 750 000	19 901 437,05	25 415 642,21

26 03 01 Keitimosi duomenimis tarp administracijų programos tinklai

26 03 01 01 Europos viešojo administravimo institucijų sąveikos sprendimai (ISA)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
26 03 01 01	24 800 000	12 902 025	p.m.	p.m.		
Rezervai (40 02 41)			23 100 000	5 750 000		
Iš viso	24 800 000	12 902 025	23 100 000	5 750 000		

Paaiškinimai

2008 m. rugsėjo 29 d. Komisija pasiūlė 2009 m. gruodžio mėn. pasibaigusią IDABC programą pakeisti programa „Europos viešojo administravimo institucijų sąveikos sprendimai (ISA)“.

ISA programos tikslas – palengvinti Europos viešojo administravimo institucijų bendradarbiavimą remiant veiksmingą šių institucijų tarpvalstybinį ir tarpsektorinį elektroninį bendravimą teikiant elektronines viešąsias paslaugas.

KOMISIJA

26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

26 03 SKYRIUS — PASLAUGOS VALSTYBĖS VALDYMO INSTITUCIJOMS, VERSLO SUBJEKTAMS IR PILIEČIAMS (tęsinys)**26 03 01** (tęsinys)

26 03 01 01 (tęsinys)

Siekiant šio tikslo ISA programa turi prisidėti prie susijusių organizacinių, finansinių ir veiklos sistemų kūrimo, užtikrinant galimybę naudotis bendromis sistemomis, bendromis paslaugomis ir bendromis priemonėmis ir informuojant apie Sąjungos teisės aktų nuostatas dėl informacijos ir ryšių technologijų.

Taigi ISA programa padės stiprinti ir įgyvendinti Sąjungos politiką ir teisės aktus.

Programa įgyvendinama valstybėms narėms ir sektoriams glaudžiai bendradarbiaujant ir koordinuojant savo veiklą, atliekant tyrimus, įgyvendinant projektus ir papildomas priemones.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, privalo būti pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos (Bendrijos) programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 922/2009/EB dėl Europos viešojo administravimo institucijų sąveikumo sprendimų (ISA) (OL L 260, 2009 10 3, p. 20).

26 03 01 02 Ankstesnių IDA ir IDABAC programų užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	9 521 790	p.m.	17 250 000	18 901 437,05	24 805 466,47

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas išpareigojimams, prisiimtiems pagal ankstesnę IDABC programą, įvykdyti.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, privalo būti pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 2004/387/EB dėl suderinto paneuropinių e. valdžios paslaugų teikimo valstybės valdymo institucijoms, verslo subjektams ir piliečiams (IDABC) (OL L 181, 2004 5 18, p. 25).

KOMISIJA
26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

26 03 SKYRIUS — PASLAUGOS VALSTYBĖS VALDYMO INSTITUCIJOMS, VERSLO SUBJEKTAMS IR PILIEČIAMS (tęsinys)

26 03 02 Bandomasis projektas – Erasmus viešojo administravimo programa

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	510 000	—	750 000	1 000 000,00	610 175,74

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti viešojo administravimo programos „Erasmus“ bandomojo projekto įgyvendinimo išlaidoms.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

26 03 03 Parengiamieji veiksmai – Erasmus viešojo administravimo programa

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	1 000 000	2 000 000	1 000 000		

Paaiškinimai

Šie parengiamieji veiksmai skirti užtikrinti tęstinį priemonių, kurios finansuojamos pagal „Erasmus“ viešojo administravimo programos bandomąjį projektą, įgyvendinimą ir iširti, kaip šios priemonės galėtų būti taikomos toliau.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- LEIDINIŲ BIURO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS
- ES KNYGYNAS
- BENDRIEJI LEIDINIAI
- PLATINIMAS
- ADMINISTRACINĖ PARAMA LIUKSEMBURGO INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURUI
- PASTATŲ IR IŠLAIDŲ VALDYMAS (LIUKSEMBURGAS)
- SOCIALINĖS PAGALBOS VALDYMAS (TARPINSTITUCINIS, LIUKSEMBURGAS)
- ĮSIGIJIMAS, NUOMA IR KITOS SU PASTATAIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS
- ĮRANGA, BALDAI, TIEKIMAS IR PASLAUGOS
- INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURO BRIUSELYJE ADMINISTRACINĖ PARAMA IR VALDYMAS
- ŽMOGIŠKŲJŲ IŠTEKLIŲ IR SAUGUMO GENERALINIO DIREKTORATO ADMINISTRACINĖ PARAMA IR VALDYMAS
- ŽMOGIŠKŲJŲ IŠTEKLIŲ IR SAUGUMO GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS
- INFORMATIKOS GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS
- BENDRI IRT INFRASTRUKTŪROS SPRENDIMAI
- INFORMACINIŲ SISTEMŲ VALDYMAS. IRT KONSULTAVIMAS, INFORMACINIŲ SISTEMŲ SUKŪRIMAS IR PRIEŽIŪRA
- ADMINISTRACINĖ PARAMA INFORMATIKOS GENERALINIAM DIREKTORATUI
- IRT INFRASTRUKTŪROS PASLAUGŲ TEIKIMAS
- EUROPOS ADMINISTRAVIMO MOKYKLA
- ADMINISTRACINĖ PARAMA EUROPOS PERSONALO ATRANKOS BIURUI
- ADMINISTRACINĖ PARAMA ADMINISTRACIJOS IR MOKĖJIMŲ PAGAL INDIVIDUALIAS TEISES BIURUI

27 ANTRAŠTINĖ DALIS
BIUDŽETAS

27 ANTRAŠTINĖ DALIS

BIUDŽETAS

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
27 01	BIUDŽETO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	69 440 094	69 440 094	68 135 786	68 135 786	62 595 305,94	62 595 305,94
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>	30 939	30 939	111 533	111 533		
		69 471 033	69 471 033	68 247 319	68 247 319	62 595 305,94	62 595 305,94
27 02	BIUDŽETO VYKDYMAS, KONT- ROLĖ IR BIUDŽETO ĮVYKDYMO PATVIRTINIMAS	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	209 112 912,—	209 112 912,—
	27 antraštinė dalis – Iš viso	69 440 094	69 440 094	68 135 786	68 135 786	271 708 217,94	271 708 217,94
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>	30 939	30 939	111 533	111 533		
		69 471 033	69 471 033	68 247 319	68 247 319	271 708 217,94	271 708 217,94

KOMISIJA

27 ANTRAŠTINĖ DALIS — BIUDŽETAS

27 ANTRAŠTINĖ DALIS

BIUDŽETAS

27 01 SKYRIUS — BIUDŽETO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
27 01	BIUDŽETO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS				
27 01 01	<i>Išlaidos biudžeto politikos srityje dirbančiam personalui</i>	5	40 705 353	39 737 880	40 175 481,25
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>		30 939	111 533	
			40 736 292	39 849 413	40 175 481,25
27 01 02	<i>Išorės personalo ir kitos biudžeto politikos srities valdymo išlaidos</i>				
27 01 02 01	Biudžeto generalinio direktorato išorės personalas	5	4 421 370	4 451 735	6 058 298,61
27 01 02 09	Išorės personalas. Nedecentrali- zuotasis valdymas	5	2 594 709	4 586 547	
27 01 02 11	Kitos Biudžeto generalinio direk- torato valdymo išlaidos	5	8 237 642	7 780 024	11 669 175,72
27 01 02 19	Kitos valdymo išlaidos. Nedecent- ralizuotasis valdymas	5	9 519 506	7 096 635	
	27 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		24 773 227	23 914 941	17 727 474,33
27 01 03	<i>Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms biudžeto politikos srityje</i>	5	2 949 514	2 905 965	3 153 716,86
27 01 04	<i>Veiklos rėmimo išlaidos biudžeto politikos srityje</i>	5	227 000	227 000	281 176,—
27 01 11	<i>Nepaprastosios išlaidos krizės atveju</i>	5	p.m.	p.m.	0,—
27 01 12	<i>Apskaita</i>				
27 01 12 01	Finansiniai mokesčiai	5	580 000	1 100 000	1 095 834,34
27 01 12 02	Su izdo valdymu susijusių išlaidų finansavimas	5	p.m.	p.m.	0,—

KOMISIJA
27 ANTRAŠTINĖ DALIS — BIUDŽETAS

27 01 SKYRIUS — BIUDŽETO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
27 01 12 03	Finansinės informacijos apie Sąjungos bendrojo biudžeto lėšų gavėjų ir Komisijos skolininkų mokumą pirkimas	5	205 000	250 000	161 623,16
	27 01 12 straipsnis – Tarpinė suma		785 000	1 350 000	1 257 457,50
	27 01 skyrius – Iš viso		69 440 094	68 135 786	62 595 305,94
	Rezervai (40 01 40)		30 939	111 533	
			69 471 033	68 247 319	62 595 305,94

27 01 01 Išlaidos biudžeto politikos srityje dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
27 01 01	40 705 353	39 737 880	40 175 481,25
Rezervai (40 01 40)	30 939	111 533	
Iš viso	40 736 292	39 849 413	40 175 481,25

27 01 02 Išorės personalo ir kitos biudžeto politikos srities valdymo išlaidos

27 01 02 01 Biudžeto generalinio direktorato išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 421 370	4 451 735	6 058 298,61

27 01 02 09 Išorės personalas. Nedecentralizuotasis valdymas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 594 709	4 586 547	

Paaiškinimai

Šis asignavimas finansinių metų pradžioje nėra skirtas konkrečiai politikos sričiai ir gali būti naudojamas visų Komisijos departamentų poreikiams finansuoti. Per metus jis bus perkeliamas pagal Finansinio reglamento nuostatas į atitinkamus tos politikos sritis, kuriai jis bus skirtas, biudžeto punktus. Arba jį galima vykdyti tiesiogiai pagal šį biudžeto punktą neatliekant perkėlimo bei padengiant visus po patikslinimų atsiradusius bet kurios politikos srities atitinkamo punkto (01 02 01) poreikius.

KOMISIJA

27 ANTRAŠTINĖ DALIS — BIUDŽETAS

27 01 SKYRIUS — BIUDŽETO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**27 01 02** (tęsinys)

27 01 02 11 Kitos Biudžeto generalinio direktorato valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
8 237 642	7 780 024	11 669 175,72

27 01 02 19 Kitos valdymo išlaidos. Nedecentralizuotasis valdymas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
9 519 506	7 096 635	

Paaiškinimai

Šis asignavimas finansinių metų pradžioje nėra skirtas konkrečiai politikos sričiai ir gali būti naudojamas visų Komisijos departamentų poreikiams finansuoti. Jis bus naudojamas iš šio punkto, tačiau metų bėgyje bus perkeltas pagal Finansinio reglamento nuostatas į atitinkamą politikos sričių, kurioms jis bus skirtas, biudžeto punktą.

27 01 03 Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms biudžeto politikos srityje*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 949 514	2 905 965	3 153 716,86

27 01 04 Veiklos rėmimo išlaidos biudžeto politikos srityje*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
227 000	227 000	281 176,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas su Europos Sąjungos bendruoju biudžetu susijusių dokumentų, kurių leidimas patikimas išorės subjektams, konkrečiai metinės brošiūros apie biudžetą, finansinės ataskaitos apie praėjusių metų biudžeto įvykdymą, metinių ataskaitų santraukos ir specialiųjų įvairiems biudžeto įgyvendinimo aspektams skirtų leidinių, leidimo išlaidoms padengti.

Jis taip pat skirtas paprasto pašto, pranešimų ir leidinių siuntimo ir pristatymo, pašto ir kitų siuntinių oro paštu, jūra ir geležinkeliu bei vidinio Komisijos pašto išlaidoms padengti.

Asignavimai ekvivalentiškoms su tyrimais susijusioms išlaidoms padengti yra įrašyti atitinkamų antraštinių dalių 01 05 straipsnyje.

27 01 SKYRIUS — BIUDŽETO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**27 01 11 Nepaprastosios išlaidos krizės atveju**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti bet kokioms išlaidoms, patirtoms per įvykusią krizę, dėl kurios pradėtas vykdyti vienas ar daugiau veiklos tęstinumo planų ir dėl kurios pobūdžio ir (arba) masto nebuvo įmanoma priskirti išlaidų kitoms Komisijos administracinių išlaidų biudžeto eilutėms.

Biudžeto valdymo institucija bus informuota apie patirtas išlaidas ne vėliau kaip per tris savaitės po krizės pabaigos.

Veikla be atskiros biudžeto eilutės:

- patikimo finansų valdymo skatinimas,
- administracinė parama ir Biudžeto generalinio direktorato valdymas,
- finansinė programa ir biudžetinė procedūra,
- Biudžeto generalinio direktorato politikos strategija ir koordinavimas.

27 01 12 Apskaita**27 01 12 01** Finansiniai mokesčiai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
580 000	1 100 000	1 095 834,34

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas banko mokesčiams (komisiniams, ažio ir kitoms įvairioms išlaidoms) ir išlaidoms, susijusioms su Pasaulinės tarpbankinių finansinių telekomunikacijų organizacijos (SWIFT) tinklu, padengti.

Šis punktas taip pat skirtas, jei reikia, įrašyti asignavimui, iš kurio būtų dengiami visi nuostoliai, patiriami dėl banko, kuriame yra atidarytos Komisijos avansinės sąskaitos, likvidavimo arba veiklos nutraukimo.

27 01 12 02 Su izdo valdymu susijusių išlaidų finansavimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas biudžeto koregavimams finansuoti:

- avansinėse sąskaitose, jei leidimus išduodantis pareigūnas ėmėsi visų reikiamų priemonių padėčiai ištaisyti ir jei koregavimo išlaidų negalima įrašyti į jokią kitą biudžeto eilutę,
- tais atvejais, kai reikalavimas buvo visas arba iš dalies panaikintas jį jau įrašius į sąskaitas kaip įplaukas (ypač įskaitant skolą tarpuskaitos būdu),
- tais atvejais, kai PVM nebuvo susigražintas ir sumos nebegalima įrašyti į eilutę, pagal kurią buvo finansuotos pagrindinės išlaidos,
- bet kokių palūkanų, susijusių su pirmiau nurodytais atvejais, jei jų negalima įrašyti į jokią kitą biudžeto eilutę.

KOMISIJA

27 ANTRAŠTINĖ DALIS — BIUDŽETAS

27 01 SKYRIUS — BIUDŽETO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

27 01 12 (tęsinys)

27 01 12 02 (tęsinys)

Šis punktas taip pat skirtas, jei reikia, įrašyti asignavimui, iš kurio būtų dengiami visi nuostoliai, patiriami dėl banko, kuriame yra atidarytos Komisijos avansinės sąskaitos, likvidavimo arba veiklos nutraukimo.

27 01 12 03 Finansinės informacijos apie Sąjungos bendrojo biudžeto lėšų gavėjų ir Komisijos skolininkų mokumą pirkimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
205 000	250 000	161 623,16

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms, susijusioms su prenumerata ir naudojimusi elektroninėmis informacijos paslaugomis bei išorės duomenų bazėmis, teikiančiomis finansinės informacijos apie Sąjungos bendrojo biudžeto lėšų gavėjų ir Komisijos skolininkų mokumą, siekiant apsaugoti finansinius Komisijos interesus įvairiais finansinių ir apskaitos procedūrų etapais.

Jis taip pat skirtas išsiaiškinti informaciją apie Sąjungos bendrojo biudžeto lėšų gavėjų ir Komisijos skolininkų grupės struktūrą, nuosavybę ir valdymą.

27 02 SKYRIUS — BIUDŽETO VYKDYMAS, KONTROLĖ IR BIUDŽETO ĮVYKDYMO PATVIRTINIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
27 02	BIUDŽETO VYKDYMAS, KONTROLĖ IR BIUDŽETO ĮVYKDYMO PATVIRTINIMAS							
27 02 01	<i>Deficitas, perkeltas iš ankstesnių finansinių metų</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
27 02 02	<i>Laikinos ir vienkartinės kompensacijos naujosioms valstybėms narėms</i>	6	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	209 112 912,—	209 112 912,—
	27 02 skyrius – Iš viso		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	209 112 912,—	209 112 912,—

27 02 01 *Deficitas, perkeltas iš ankstesnių finansinių metų*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Vadovaujantis Finansinio reglamento 15 straipsniu, kiekvienų finansinių metų likutis įrašomas į kitų finansinių metų biudžetą kaip įplaukos perviršio atveju arba kaip asignavimai mokėjimams deficito atveju.

Numatytos tokių įplaukų arba asignavimų mokėjimams sumos biudžeto sudarymo procedūros metu yra įrašomos į biudžetą ir, jei reikia, pataisos raštą, kuris teikiamas pagal Finansinio reglamento 34 straipsnį. Jos yra nustatomos pagal Reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000.

Uždarius kiekvienų finansinių metų sąskaitas, bet koks neatitikimas numatytoms sumoms yra įrašomas į kitų finansinių metų biudžetą, parengiant pataisytą biudžetą.

Perviršis yra įrašomas įplaukų suvestinės 3 0 0 straipsnyje.

Teisinis pagrindas

2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinantis Sprendimą 2007/436/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

27 02 02 *Laikinos ir vienkartinės kompensacijos naujosioms valstybėms narėms*

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	209 112 912,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti kompensacijas naujoms valstybėms narėms nuo Stojimo akto, kurio nuostatose numatoma tokia galimybė, įsigaliojimo datos.

KOMISIJA

27 ANTRAŠTINĖ DALIS — BIUDŽETAS

27 02 SKYRIUS — BIUDŽETO VYKDYMAS, KONTROLĖ IR BIUDŽETO ĮVYKDYMO PATVIRTINIMAS (tęsinys)

27 02 02 (tęsinys)

Valstybė narė	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai	2008 finansiniai metai
Bulgarija	—	64 699 140	63 971 736
Rumunija	—	144 413 772	142 664 556
Iš viso	—	209 112 912	206 636 292

Teisinis pagrindas

Stojimo sutartis: Aktas dėl Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos stojimo sąlygų ir Sutarčių, kuriomis yra grindžiama Europos Sąjunga, pritaikomųjų pataisų (OL L 157, 2005 6 21, p. 203), ir ypač jo 32 straipsnis. Šiuo aktu numatyta kompensacija buvo laikina priemonė padėti Bulgarijai ir Rumunijai nuo jų įstojimo datos iki 2009 m. pabaigos.

VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- GERO FINANSINIO VALDYMO SKATINIMAS
- ADMINISTRACINĖ PARAMA IR BIUDŽETO GENERALINIO DIREKTORATO VALDYMAS
- FINANSINĖ SISTEMA IR BIUDŽETO SUDARYMO PROCEDŪRA
- BIUDŽETO GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

28 ANTRAŠTINĖ DALIS
AUDITAS

28 ANTRAŠTINĖ DALIS

AUDITAS

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
28 01	AUDITO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	11 399 202	10 593 209	10 541 496,35
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>	7 105	23 214	
		11 406 307	10 616 423	10 541 496,35
	28 antraštinė dalis – Iš viso	11 399 202	10 593 209	10 541 496,35
	Rezervai (40 01 40)	7 105	23 214	
		11 406 307	10 616 423	10 541 496,35

KOMISIJA
28 ANTRAŠTINĖ DALIS — AUDITAS

28 ANTRAŠTINĖ DALIS

AUDITAS

28 01 SKYRIUS — AUDITO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
28 01	AUDITO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS				
28 01 01	Išlaidos audito politikos srityje dirbančiam personalui	5	9 348 598	8 270 803	8 261 817,54
	Rezervai (40 01 40)		7 105	23 214	
			9 355 703	8 294 017	8 261 817,54
28 01 02	Išorės personalas ir kitos audito politikos srities valdymo išlaidos				
28 01 02 01	Išorės personalas	5	886 134	1 095 547	1 132 965,32
28 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	487 069	622 029	498 215,17
	28 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		1 373 203	1 717 576	1 631 180,49
28 01 03	Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms audito politikos srityje	5	677 401	604 830	648 498,32
	28 01 skyrius – Iš viso		11 399 202	10 593 209	10 541 496,35
	Rezervai (40 01 40)		7 105	23 214	
			11 406 307	10 616 423	10 541 496,35

28 01 01 Išlaidos audito politikos srityje dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
28 01 01	9 348 598	8 270 803	8 261 817,54
Rezervai (40 01 40)	7 105	23 214	
Iš viso	9 355 703	8 294 017	8 261 817,54

28 01 02 Išorės personalas ir kitos audito politikos srities valdymo išlaidos

28 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
886 134	1 095 547	1 132 965,32

28 01 SKYRIUS — AUDITO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**28 01 02** (tęsinys)

28 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
487 069	622 029	498 215,17

28 01 03 Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms audito politikos srityje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
677 401	604 830	648 498,32

KOMISIJA
28 ANTRAŠTINĖ DALIS — AUDITAS

VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- ADMINISTRACINĖ PARAMA VIDAUS AUDITO TARNYBAI
- KOMISIJOS VIDAUS AUDITAS
- VIDAUS AUDITO TARNYBOS POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS
- REGULIAVIMO AGENTŪRŲ VIDAUS AUDITAS

29 ANTRAŠTINĖ DALIS
STATISTIKA

29 ANTRAŠTINĖ DALIS

STATISTIKA

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
29 01	STATISTIKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	80 573 085	80 573 085	79 323 470	79 323 470	78 905 782,12	78 905 782,12
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>	<i>47 443</i>	<i>47 443</i>	<i>170 501</i>	<i>170 501</i>		
		80 620 528	80 620 528	79 493 971	79 493 971	78 905 782,12	78 905 782,12
29 02	STATISTINĖS INFORMACIJOS RENGIMAS	64 570 000	43 800 234	61 424 000	41 000 000	54 085 594,77	42 038 247,03
	29 antraštinė dalis – Iš viso	145 143 085	124 373 319	140 747 470	120 323 470	132 991 376,89	120 944 029,15
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>	<i>47 443</i>	<i>47 443</i>	<i>170 501</i>	<i>170 501</i>		
		145 190 528	124 420 762	140 917 971	120 493 971	132 991 376,89	120 944 029,15

KOMISIJA

29 ANTRAŠTINĖ DALIS — STATISTIKA

29 ANTRAŠTINĖ DALIS

STATISTIKA

29 01 SKYRIUS — STATISTIKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
29 01	STATISTIKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS				
29 01 01	Išlaidos statistikos politikos srityje dirbančiam personalui	5	62 421 367	60 747 621	60 165 004,95
	Rezervai (40 01 40)		47 443	170 501	
			62 468 810	60 918 122	60 165 004,95
29 01 02	Išorės personalas ir kitos statistikos politikos srities valdymo išlaidos				
29 01 02 01	Išorės personalas	5	5 525 464	5 457 053	6 603 615,52
29 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	4 723 195	4 926 423	4 769 913,33
	29 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		10 248 659	10 383 476	11 373 528,85
29 01 03	Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms statistikos politikos srityje	5	4 523 059	4 442 373	4 722 968,32
29 01 04	Veiklos rėmimo išlaidos statistikos politikos srityje				
29 01 04 01	2008–2012 m. Sąjungos statistikos programa – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	2 900 000	3 300 000	2 350 000,—
29 01 04 04	Europos įmonių ir prekybos statistikos modernizavimas (MEETS) – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	480 000	450 000	294 280,—
	29 01 04 straipsnis – Tarpinė suma		3 380 000	3 750 000	2 644 280,—
	29 01 skyrius – Iš viso		80 573 085	79 323 470	78 905 782,12
	Rezervai (40 01 40)		47 443	170 501	
			80 620 528	79 493 971	78 905 782,12

29 01 01 Išlaidos statistikos politikos srityje dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
29 01 01	62 421 367	60 747 621	60 165 004,95
Rezervai (40 01 40)	47 443	170 501	
Iš viso	62 468 810	60 918 122	60 165 004,95

29 01 SKYRIUS — STATISTIKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**29 01 02 Išorės personalas ir kitos statistikos politikos srities valdymo išlaidos**

29 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 525 464	5 457 053	6 603 615,52

29 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 723 195	4 926 423	4 769 913,33

29 01 03 Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms statistikos politikos srityje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 523 059	4 442 373	4 722 968,32

29 01 04 Veiklos rėmimo išlaidos statistikos politikos srityje

29 01 04 01 2008–2012 m. Sąjungos statistikos programa – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 900 000	3 300 000	2 350 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- techninės ir (arba) administracinės pagalbos, susijusios su programos arba projektų identifikavimu, rengimu, valdymu, stebėseną, auditu ir priežiūra, išlaidas,
- išorinio personalo, dirbančio centrinėse būstinėse (pagal sutartis dirbančių darbuotojų, deleguotųjų nacionalinių ekspertų, agentūrų darbuotojų), išlaidas, neviršijant 2 300 000 EUR. Ši suma apskaičiuota pagal vieno asmens darbo metų išlaidas, iš kurių 97 % sudaro atitinkamų darbuotojų atlyginimas, o 3 % – šių darbuotojų mokymo, susirinkimų, komandiruočių, informacinių technologijų ir telekomunikacijų išlaidos,
- studijų, ekspertų susitikimų, informavimo ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba priemonių pagal šį punktą įgyvendinimu, išlaidas, taip pat visas kitas techninės ir administracinės pagalbos išlaidas, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti trečioms šalims pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

KOMISIJA

29 ANTRAŠTINĖ DALIS — STATISTIKA

29 01 SKYRIUS — STATISTIKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

29 01 04 (tęsinys)

29 01 04 01 (tęsinys)

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų būtina pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš Šveicarijos Konfederacijos įnašo už dalyvavimą Sąjungos ir (arba) Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

Žr. 29 02 03 straipsnį.

29 01 04 04 Europos įmonių ir prekybos statistikos modernizavimas (MEETS) – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
480 000	450 000	294 280,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- techninės ir (arba) administracinės pagalbos, susijusios su programos arba projektų identifikavimu, rengimu, valdymu, stebėseną, auditu ir priežiūra, išlaidoms,
- studijų, ekspertų susitikimų, komandiruočių, informavimo ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslo arba priemonių pagal šį punktą įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų būtina pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš Šveicarijos Konfederacijos įnašo už dalyvavimą Sąjungos ir (arba) Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

Žr. 29 02 04 straipsnį.

KOMISIJA
29 ANTRAŠTINĖ DALIS — STATISTIKA

29 02 SKYRIUS — STATISTINĖS INFORMACIJOS RENGIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
29 02	STATISTINĖS INFORMACIJOS RENGIMAS							
29 02 01	<i>Statistinės informacijos politikos užbaigimas</i>	1.1	p.m.	2 856 537	p.m.	8 000 000	29 673,47	19 741 307,22
29 02 02	<i>Bendrijos vidaus statistikos tinklų (Edicom) sudarymo pabaigimas</i>	1.1	—	p.m.	—	p.m.	23 423,28	211 829,64
29 02 03	<i>2008–2012 m. Sąjungos statistikos programa</i>	1.1	54 000 000	38 087 160	51 219 000	30 000 000	49 670 409,76	22 065 795,43
29 02 04	<i>Europos įmonių ir prekybos statistikos modernizavimas (MEETS)</i>	1.1	10 570 000	2 856 537	10 205 000	3 000 000	4 362 088,26	19 314,74
	29 02 skyrius – Iš viso		64 570 000	43 800 234	61 424 000	41 000 000	54 085 594,77	42 038 247,03

29 02 01 *Statistinės informacijos politikos užbaigimas*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	2 856 537	p.m.	8 000 000	29 673,47	19 741 307,22

Paiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti pagal biudžeto eilutes „Statistinės informacijos politika“ remiamų veiksnių pabaigimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų turi būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra natskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš Šveicarijos Konfederacijos įnašo už dalyvavimą Sąjungos ir (arba) Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

1997 m. vasario 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 322/97 dėl Bendrijos statistikos (OL L 52, 1997 2 22, p. 1).

2002 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2367/2002/EB dėl 2003–2007 m. Bendrijos statistikos programos (OL L 358, 2002 12 31, p. 1).

KOMISIJA

29 ANTRAŠTINĖ DALIS — STATISTIKA

29 02 SKYRIUS — STATISTINĖS INFORMACIJOS RENGIMAS (tęsinys)**29 02 02 Bendrijos vidaus statistikos tinklų (Edicom) sudarymo pabaigimas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	23 423,28	211 829,64

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti pagal nurodytas biudžeto eilutes „Edicom veikla“ (pasikeitimas elektroniniais duomenimis apie prekybą) remiamų veiksmų pabaigimą.

Teisinis pagrindas

2001 m. kovo 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 507/2001/EB dėl veiksmų, susijusių su transeuropiniu prekybos prekėmis Bendrijoje ir tarp Bendrijos ir šalių, kurios nėra narės, statistikos rinkimo, teikimo ir platinimo tinklu (Edicom) (OL L 76, 2001 3 16, p. 1).

29 02 03 2008–2012 m. Sąjungos statistikos programa

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
54 000 000	38 087 160	51 219 000	30 000 000	49 670 409,76	22 065 795,43

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- statistinės apžvalgos, studijų ir rodiklių ir (arba) kriterijų plėtojimą,
- kokybės studijas ir veiklą, kurios tikslas – patobulinti statistikos kokybę,
- subsidijas nacionalinėms statistikos institucijoms,
- statistinės informacijos apdorojimą, sklaidą, reklamavimą ir marketingą,
- įrangą, duomenų apdorojimo infrastruktūrą ir palaikymą, būtinus statistinės informacijos sistemoms,
- magnetiniu būdu įrašomą statistinę analizę ir dokumentus,
- išorinių ekspertų teikiamas paslaugas,
- bendrai viešojo ir privataus sektorių finansuojamas įplaukas,
- komercinių įmonių atliekamas apžvalgas,
- statistikos specialistams organizuojamus pažangių statistikos technologijų kursus,
- dokumentų pirkimo išlaidas,
- subsidijas Tarptautiniam statistikos institutui ir narystę kitose tarptautinėse statistikos asociacijose.

Jis taip pat yra skirtas užtikrinti, kad būtų renkama informacija, kuri yra reikalinga metinei suvestinei ataskaitai apie ekonominę ir socialinę Sąjungos padėtį parengti, remiantis ekonominiais duomenimis ir struktūriniais rodikliais ir (arba) kriterijais.

Šis asignavimas taip pat yra skirtas padengti išlaidas, susijusias su nacionalinių statistikos specialistų mokymu, bendradarbiavimo su besivystančiomis šalimis, Vidurio ir Rytų Europos šalimis, pietų Viduržemio jūros regiono šalimis politika, išlaidas, susijusias su pareigūnų mainais, informacinių susitikimų, subsidijų išlaidas, išlaidas, susijusias su mokėjimu už suteiktas paslaugas, patikslinus pareigūnų ir kito personalo atlyginimus.

Pagal šį straipsnį taip pat finansuojamos duomenų pirkimo ir Komisijos departamentų prisijungimo prie išorinių duomenų bankų išlaidos. Be to, finansavimas turėtų būti naudojamas naujoms, modulinėms technologijoms kurti.

29 02 SKYRIUS — STATISTINĖS INFORMACIJOS RENGIMAS (tęsinys)**29 02 03** (tęsinys)

Jis taip pat yra skirtas finansuoti išlaidas reikalingas statistinės informacijos teikimo Komisijos arba kitų Sąjungos institucijų prašymu Sąjungos išlaidų vertinimui, stebėsenai ir analizei atlikti. Tai pagerins finansų ir biudžeto politikos įgyvendinimą (biudžeto ir periodinių finansinės perspektyvos apžvalgų rengimą) ir suteiks galimybę kaupti vidutinės trukmės ir ilgalaikius duomenis apie Sąjungos finansavimą.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų turi būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukos iš Šveicarijos Konfederacijos įnašo už dalyvavimą Sąjungos ir (arba) Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

2007 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 1578/2007/EB dėl 2008–2012 m. Bendrijos statistikos programos (OL L 344, 2007 12 28, p. 15).

2009 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 223/2009 dėl Europos statistikos (OL L 87, 2009 3 31, p. 164).

29 02 04 **Europos įmonių ir prekybos statistikos modernizavimas (MEETS)***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
10 570 000	2 856 537	10 205 000	3 000 000	4 362 088,26	19 314,74

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms, susijusioms su MEETS (Europos įmonių ir prekybos statistikos modernizavimo) programos įgyvendinimu; šios programos tikslas – nustatyti tikslines rodiklių grupes, persvarstyti prioritetus, supaprastinti su verslu susijusios statistikos pagrindą, įdiegti tobulesnį duomenų rinkimo metodą ir modernizuoti bei supaprastinti Intrastatą.

Ši programa apims šiuos veiksmus:

- apibrėžti prioritetines sritis ir tikslines rodiklių grupes,
- nustatyti mažiau svarbias sritis,
- integruoti sąvokas ir metodus į teisinį pagrindą,
- parengti įmonių grupių statistinius duomenis,
- atlikti Europos tyrimus siekiant sumažinti našumą verslui,
- geriau naudotis duomenimis, kurie jau yra statistikos sistemoje, įskaitant galimybę atlikti įvertinimą,
- geriau naudotis esamais ekonomikos duomenimis,
- parengti priemones, kad būtų galima veiksmingiau gauti, perduoti ir apdoroti duomenis,
- suderinti metodus siekiant pagerinti kokybę pagal supaprastintą Intrastato sistemą,
- geriau naudotis administraciniais duomenimis, ir
- patobulinti ir palengvinti su Intrastatu susijusį keitimąsi duomenimis.

KOMISIJA

29 ANTRAŠTINĖ DALIS — STATISTIKA

29 02 SKYRIUS — STATISTINĖS INFORMACIJOS RENGIMAS (tęsinys)**29 02 04** (tęsinys)

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų turi būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1297/2008/EB dėl Europos įmonių ir prekybos statistikos modernizavimo (EIPSM) programos (OL L 340, 2008 12 19, p. 76).

VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- ADMINISTRACINĖ PARAMA EUROSTATUI
- EUROSTATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

30 ANTRAŠTINĖ DALIS
PENSIJOS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

KOMISIJA
30 ANTRAŠTINĖ DALIS — PENSIJOS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

30 ANTRAŠTINĖ DALIS
PENSIJOS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
30 01	PENSIJŲ IR SUSIJUSIŲ IŠLAIDŲ SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	1 278 009 000	1 214 092 000	1 117 268 365,16
	30 antraštinė dalis – Iš viso	1 278 009 000	1 214 092 000	1 117 268 365,16

KOMISIJA

30 ANTRAŠTINĖ DALIS — PENSIJOS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

30 ANTRAŠTINĖ DALIS
PENSIJOS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

30 01 SKYRIUS — PENSIJŲ IR SUSIJUSIŲ IŠLAIDŲ SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
30 01	PENSIJŲ IR SUSIJUSIŲ IŠLAIDŲ SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠ- LAIDOS				
30 01 13	Buvusių narių ir maitintojo nete- kimo išmokos ir pensijos				
30 01 13 01	Laikinos išmokos	5	2 622 000	3 872 000	562 682,84
30 01 13 02	Buvusių narių ir maitintojo nete- kimo pensijos	5	4 760 000	4 699 000	4 400 064,20
30 01 13 03	Pensijoms ir įvairioms išmokoms taikomi korekciniai koeficientai ir patikslinimai	5	455 000	638 000	264 280,93
	<i>30 01 13 straipsnis – Tarpinė suma</i>		7 837 000	9 209 000	5 227 027,97
30 01 14	Išmokos darbuotojams, įtrauktiems į rezervą, išėjusiems į pensiją tarnybos interesais arba atleistiems iš tarnybos				
30 01 14 01	Išmokos darbuotojams, įtrauktiems į rezervą, išėjusiems į pensiją tarnybos interesais arba atleistiems iš tarnybos	5	8 034 000	11 230 000	12 529 019,30
30 01 14 02	Sveikatos draudimas	5	273 000	382 000	331 269,29
30 01 14 03	Išmokoms taikomi korekciniai koeficientai ir patikslinimai	5	251 000	482 000	350 914,13
	<i>30 01 14 straipsnis – Tarpinė suma</i>		8 558 000	12 094 000	13 211 202,72
30 01 15	Pensijos ir išmokos				
30 01 15 01	Pensijos, invalidumo pašalpos ir išėtinės pašalpos	5	1 182 667 000	1 111 168 000	1 035 021 335,57
30 01 15 02	Sveikatos draudimas	5	39 009 000	36 724 000	33 755 513,45
30 01 15 03	Pensijoms ir išmokoms taikomi korekciniai koeficientai ir patikslinimai	5	39 938 000	44 897 000	30 053 285,45
	<i>30 01 15 straipsnis – Tarpinė suma</i>		1 261 614 000	1 192 789 000	1 098 830 134,47
	30 01 skyrius – Iš viso		1 278 009 000	1 214 092 000	1 117 268 365,16

30 01 SKYRIUS — PENSIJŲ IR SUSIJUSIŲ IŠLAIDŲ SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**30 01 13 Buvusių narių ir maitintojo netekimo išmokos ir pensijos**

30 01 13 01 Laikinos išmokos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 622 000	3 872 000	562 682,84

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms išlaidoms padengti:

- laikinų išmokų,
- šeimos išmokų

Komisijos nariams, pasibaigus tarnybai.

Teisinis pagrindas

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus, Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus bei Europos Sąjungos tarnautojų teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1).

30 01 13 02 Buvusių narių ir maitintojo netekimo pensijos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
4 760 000	4 699 000	4 400 064,20

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms išlaidoms padengti:

- senatvės pensijų buvusiems Komisijos nariams,
- invalidumo pensijų buvusiems Komisijos nariams,
- maitintojo netekimo pensijų buvusių Komisijos narių likusiems gyviems sutuoktiniams ir (arba) našlaičiams.

Teisinis pagrindas

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus, Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus bei Europos Sąjungos tarnautojų teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1).

30 01 13 03 Pensijoms ir įvairioms išmokoms taikomi korekciniai koeficientai ir patikslinimai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
455 000	638 000	264 280,93

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas buvusių Komisijos narių ir kitų asmenų, kurie turi teises į tokias išmokas, laikinosioms išmokoms, senatvės pensijoms, invalidumo pensijoms ir maitintojo netekimo pensijoms taikomų korekcinį koeficientų išlaidoms padengti.

KOMISIJA

30 ANTRAŠTINĖ DALIS — PENSIJOS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

30 01 SKYRIUS — PENSIJŲ IR SUSIJUSIŲ IŠLAIDŲ SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**30 01 13** (tęsinys)

30 01 13 03 (tęsinys)

Dalis šio asignavimo skirta bet kurių pensijų koregavimų, kuriuos Taryba patvirtino finansiniais metais, išlaidoms padengti. Ji yra tik laikinas ir gali būti naudojamas tik perkėlus į kitus šio skyriaus punktus pagal Finansinį reglamentą.

Teisinis pagrindas

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus, Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus bei Europos Sąjungos tarnautojų teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

30 01 14 Išmokos darbuotojams, įtrauktiems į rezervą, išėjusiems į pensiją tarnybos interesais arba atleistiems iš tarnybos

30 01 14 01 Išmokos darbuotojams, įtrauktiems į rezervą, išėjusiems į pensiją tarnybos interesais arba atleistiems iš tarnybos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
8 034 000	11 230 000	12 529 019,30

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šių pareigūnų išmokoms padengti:

- įtrauktiems į rezervą, sumažinus etatų skaičių institucijoje,
- AD 16, AD 15 arba AD 14 lygio pareigas užimantiems pareigūnams, išėjusiems iš darbo tarnybos naudai.

Iš jo taip pat finansuojamos išlaidos, susijusios su Tarybos reglamentų dėl konkrečių ir (arba) laikinų priemonių nutraukti pareigūnų ir (arba) laikino personalo tarnybą taikymu.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1746/2002, vykdamas Komisijos reformą, nustatantis specialiąsias priemones, skirtas nutraukti Europos Bendrijų pareigūnų, paskirtų eiti nustatytas pareigas Europos Bendrijų Komisijoje, tarnybą (OL L 264, 2002 10 2, p. 1).

30 01 14 02 Sveikatos draudimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
273 000	382 000	331 269,29

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas darbdavio mokamoms sveikatos draudimo įmokoms pensininkams padengti ir išmokoms dėl įtraukimo į rezervą, išėjimo į pensiją tarnybos interesais ir atleidimo iš darbo gavėjams.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

30 01 SKYRIUS — PENSIJŲ IR SUSIJUSIŲ IŠLAIDŲ SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**30 01 14** (tęsinys)

30 01 14 03 Išmokoms taikomi korekciniai koeficientai ir patikslinimai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
251 000	482 000	350 914,13

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas korekcinų koeficientų, taikomų pensijoms ir išmokoms, mokamoms įtraukimo į rezervą, išėjimo į pensiją tarnybos interesais ir atleidimo iš darbo atvejais, išlaidoms padengti.

Dalis šio asignavimo skirta išmokų patikslinimų, kuriuos Taryba patvirtino finansiniais metais, išlaidoms padengti. Jis yra tik laikinas ir gali būti naudojamas tik perkėlus į kitus šio skyriaus punktus pagal Finansinį reglamentą.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

30 01 15 Pensijos ir išmokos

30 01 15 01 Pensijos, invalidumo pašalpos ir išeitinės pašalpos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 182 667 000	1 111 168 000	1 035 021 335,57

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms išlaidoms padengti:

- visų Sąjungos institucijų ir agentūrų pareigūnų, laikinųjų darbuotojų ir pagal sutartis dirbančių darbuotojų, įskaitant tų, kuriems mokama iš mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros asignavimų, senatvės pensijoms,
- visų Sąjungos institucijų ir agentūrų pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų, įskaitant tų, kuriems mokama iš mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros asignavimų, invalidumo pensijoms,
- visų Sąjungos institucijų ir agentūrų pareigūnų, laikinųjų darbuotojų ir pagal sutartis dirbančių darbuotojų, įskaitant tų, kuriems mokama iš mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros asignavimų, invalidumo pašalpos,
- visų Sąjungos institucijų ir agentūrų pareigūnų, laikinųjų darbuotojų ir pagal sutartis dirbančių darbuotojų, įskaitant tų, kuriems mokama iš mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros asignavimų, maitintojo netekimo pensijoms asmenims, turintiems į jas teisę,
- visų Sąjungos institucijų ir agentūrų pareigūnų, laikinųjų darbuotojų ir pagal sutartis dirbančių darbuotojų, įskaitant tų, kuriems mokama iš mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros asignavimų, išeitinėms pašalpoms,

KOMISIJA

30 ANTRAŠTINĖ DALIS — PENSIJOS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

30 01 SKYRIUS — PENSIJŲ IR SUSIJUSIŲ IŠLAIDŲ SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

30 01 15 (tęsinys)

30 01 15 01 (tęsinys)

- statistinio senatvės pensijų ekvivalento mokėjimams,
- mokėjimams (pensijų išmokos) deportuotiems arba internuotiems buvusiems rezistencijos dalyviams (arba juos pergyvenusiems šeimos nariams),
- finansinės pagalbos likusiam gyvam sutuoktiniui, sergančiam rimta ar užsitęsusia liga arba turinčiam negalią, mokėjimams ligos ar negalios laikotarpiu, skiriamiems išnagrinėjus atitinkamo asmens socialinę ir medicininę būklę.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

30 01 15 02 Sveikatos draudimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
39 009 000	36 724 000	33 755 513,45

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas darbdavio mokamoms pensininkų sveikatos draudimo įmokoms padengti.

Iš jo taip pat finansuojami papildomi mokėjimai, atlyginant medicinos išlaidas deportuotiems arba internuotiems buvusiems rezistencijos dalyviams.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

30 01 15 03 Pensijoms ir išmokoms taikomi korekciniai koeficientai ir patikslinimai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
39 938 000	44 897 000	30 053 285,45

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas pensijoms taikomų korekcinų koeficientų išlaidoms padengti.

Dalis šio asignavimo skirta pensijų patikslinimų, kuriuos Taryba patvirtino finansiniais metais, išlaidoms padengti. Jis yra tik laikinas ir gali būti naudojamas tik perkėlus į kitus šio skyriaus punktus pagal Finansinį reglamentą.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

31 ANTRAŠTINĖ DALIS
KALBOS TARNYBOS

31 ANTRAŠTINĖ DALIS

KALBOS TARNYBOS

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
31 01	KALBOS TARNYBŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	392 908 762	387 288 152	423 957 901,12
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>	236 399	1 628 841	
		393 145 161	388 916 993	423 957 901,12
	31 antraštinė dalis – Iš viso	392 908 762	387 288 152	423 957 901,12
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>	236 399	1 628 841	
		393 145 161	388 916 993	423 957 901,12

KOMISIJA

31 ANTRAŠTINĖ DALIS — KALBOS TARNYBOS

31 ANTRAŠTINĖ DALIS

KALBOS TARNYBOS

31 01 SKYRIUS — KALBOS TARNYBŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
31 01	KALBOS TARNYBŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS				
31 01 01	Išlaidos kalbos tarnybų politikos srityje dirbančiam personalui	5	311 035 645	304 213 437	301 521 429,22
	Rezervai (40 01 40)		236 399	853 841	
			311 272 044	305 067 278	301 521 429,22
31 01 02	Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos kalbos tarnybų politikos srityje				
31 01 02 01	Išorės personalas	5	9 902 815	9 510 679	9 236 555,10
31 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	5 545 630	5 586 410	7 851 818,44
	31 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		15 448 445	15 097 089	17 088 373,54
31 01 03	Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms ir kitos einamosios išlaidos kalbos tarnybų politikos srityje				
31 01 03 01	Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms kalbos tarnybų politikos srityje	5	22 537 672	22 246 626	23 670 554,66
31 01 03 04	Komisijos konferencijų patalpų techninė įranga ir paslaugos	5	1 350 000	1 658 000	3 410 410,55
	31 01 03 straipsnis – Tarpinė suma		23 887 672	23 904 626	27 080 965,21
31 01 06	Vertimo žodžiu išlaidos				
31 01 06 01	Vertimo žodžiu išlaidos	5	24 000 000	25 292 000	58 630 000,—
31 01 06 02	Mokymo ir tolesnio konferencijų vertėjų žodžiu rengimo išlaidos	5	508 000	574 000	1 366 938,19
31 01 06 03	Vertimo žodžiu generalinio direktorato informacinių technologijų išlaidos	5	1 308 000	1 282 000	3 027 794,92
	31 01 06 straipsnis – Tarpinė suma		25 816 000	27 148 000	63 024 733,11

KOMISIJA
31 ANTRAŠTINĖ DALIS — KALBOS TARNYBOS

31 01 SKYRIUS — KALBOS TARNYBŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
31 01 07	Vertimo raštu išlaidos				
31 01 07 01	Vertimo raštu išlaidos	5	14 250 000	14 725 000	12 885 422,48
	Rezervai (40 01 40)			775 000	
			14 250 000	15 500 000	12 885 422,48
31 01 07 02	Vertimo raštu generalinio direktorato veiklos rėmimo išlaidos	5	1 778 000	1 625 000	1 655 767,20
	31 01 07 straipsnis – Tarpinė suma		16 028 000	16 350 000	14 541 189,68
	Rezervai (40 01 40)			775 000	
			16 028 000	17 125 000	14 541 189,68
31 01 08	Institucijų bendradarbiavimas				
31 01 08 01	Institucijų bendradarbiavimas kalbos klausimais	5	693 000	575 000	701 210,36
	31 01 08 straipsnis – Tarpinė suma		693 000	575 000	701 210,36
31 01 09	Europos Sąjungos įstaigų vertimo centras				
31 01 09 01	Europos Sąjungos įstaigų vertimo centras – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	5	p.m.	p.m.	0,—
31 01 09 02	Europos Sąjungos įstaigų vertimo centras – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	5	p.m.	p.m.	0,—
	31 01 09 straipsnis – Tarpinė suma		p.m.	p.m.	0,—
	31 01 skyrius – Iš viso		392 908 762	387 288 152	423 957 901,12
	Rezervai (40 01 40)		236 399	1 628 841	
			393 145 161	388 916 993	423 957 901,12

31 01 01 Išlaidos kalbos tarnybų politikos srityje dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
31 01 01	311 035 645	304 213 437	301 521 429,22
Rezervai (40 01 40)	236 399	853 841	
Iš viso	311 272 044	305 067 278	301 521 429,22

KOMISIJA

31 ANTRAŠTINĖ DALIS — KALBOS TARNYBOS

31 01 SKYRIUS — KALBOS TARNYBŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**31 01 02 Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos kalbos tarnybų politikos srityje**

31 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
9 902 815	9 510 679	9 236 555,10

31 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 545 630	5 586 410	7 851 818,44

31 01 03 Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms ir kitos einamosios išlaidos kalbos tarnybų politikos srityje

31 01 03 01 Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms kalbos tarnybų politikos srityje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
22 537 672	22 246 626	23 670 554,66

31 01 03 04 Komisijos konferencijų patalpų techninė įranga ir paslaugos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 350 000	1 658 000	3 410 410,55

Paaiškinimai

Šiuo asignavimu padengiamos išlaidos, skirtos:

- Komisijos konferencijų patalpose, kuriose yra vertimo žodžiu kabinos, reikalingai įrangai,
- techninėms paslaugoms, susijusioms su Komisijos posėdžiais ir konferencijomis Briuselyje.

Asignavimai, skirti padengti atitinkamoms tyrimų išlaidoms, įrašyti įvairiuose atitinkamų antraštinių dalių 01 05 straipsnio punktuose.

Iš šio asignavimo dengiamos išlaidos, patirtos Sąjungos teritorijoje, išskyrus biurus Sąjungos teritorijoje.

Teisinis pagrindas

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe nustatymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1).

1990 m. gegužės 29 d. Tarybos direktyva 90/270/EEB dėl saugos ir sveikatos apsaugos būtiniausių reikalavimų, dirbant su displejaus ekrano įrenginiais (penktoji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (OL L 156, 1990 6 21, p. 14).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

31 01 SKYRIUS — KALBOS TARNYBŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**31 01 06 Vertimo žodžiu išlaidos**

31 01 06 01 Vertimo žodžiu išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
24 000 000	25 292 000	58 630 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas šioms išlaidoms padengti:

- laisvai samdomų vertėjų žodžiu (pagalbinių konferencijų vertėjų), sudariusių sutartis su Vertimo žodžiu generalinio direktorato (SCIC) darbo užmokesčiui pagal Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygų 90 straipsnį, kad Vertimo žodžiu generalinis direktoratas galėtų skirti institucijoms, kurioms jis teikia vertimo žodžiu paslaugas, pakankamą skaičių kvalifikuotų konferencijų vertėjų,
- į atlyginimą įeina užmokestis už darbą, įmokos į pensijų sistemą, gyvybės draudimo įmokos, ligos ir nelaimingų atsitikimų draudimo įmokos, o tiems vertėjams, kurių nuolatinė darbo vieta yra ne jų paskyrimo vieta, kompensuojamos kelionės išlaidos ir mokamos fiksuoto dydžio kelionės ir pragyvenimo išmokos,
- Europos Parlamento vertėjų žodžiu (pareigūnų ir laikinojo personalo) paslaugų, teikiamų Komisijai, išlaidoms,
- išlaidoms, susijusioms su vertėjų žodžiu rengimosi posėdžiams veikla ir mokymu,
- Vertimo žodžiu generalinio direktorato per Komisijos delegacijas sudarytoms sutartims dėl vertimo žodžiu paslaugų, susijusių su Komisijomis organizuojamais susitikimais trečiojoje šalyse.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 34 580 000 EUR.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Komisijos patvirtintos taisyklės, reglamentuojančios paskyrimą, atlyginimus ir kitas finansines sąlygas.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

31 01 06 02 Mokymo ir tolesnio konferencijų vertėjų žodžiu rengimo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
508 000	574 000	1 366 938,19

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas veiklos, kuria siekiama Vertimo žodžiu generaliniam direktoratui sudaryti galimybę įdarbinti pakankamą skaičių kvalifikuotų konferencijų vertėjų, ypač kai kurias kalbas mokančių vertėjų žodžiu, ir juos specialiai rengti, išlaidoms padengti.

Tai visų pirma subsidijos universitetams, dėstytojų rengimas, pedagoginės pagalbos programos ir studentams skirtos stipendijos.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 942 000 EUR.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

KOMISIJA

31 ANTRAŠTINĖ DALIS — KALBOS TARNYBOS

31 01 SKYRIUS — KALBOS TARNYBŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**31 01 06** (tęsinys)

31 01 06 03 Vertimo žodžiu generalinio direktorato informacinių technologijų išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 308 000	1 282 000	3 027 794,92

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas visoms Vertimo žodžiu generalinio direktorato (SCIC) informacinių technologijų išlaidoms padengti:

- personalinių kompiuterių, serverių ir mikrokompiuterių pirkimo arba nuomos išlaidoms, atsarginių kopijų saugojimo įrangos, terminalų, periferinės įrangos, sujungimo prietaisų, kopijavimo aparatų, fakso aparatų, visos Vertimo žodžiu generalinio direktorato biuruose ar vertimo žodžiu kabinose naudojamos elektroninės įrangos išlaidoms, jų veikimui reikalingos programinės įrangos, jos diegimo, sąrankos ir priežiūros išlaidoms, su šia įranga susijusių tyrimų, dokumentų ir tiekimo išlaidoms,
- Vertimo žodžiu generaliniam direktoratui reikalingų informacijos ir pranešimų siuntimo sistemų kūrimo ir priežiūros išlaidoms, įskaitant išlaidas, susijusias su dokumentais, specialiu mokymu naudotis šiomis sistemomis, tyrimais ir informacinių technologijų srities žinių ir patirties įgijimu: kokybės, saugumo, technologijų, interneto, kūrimo metodų, duomenų valdymo išlaidoms,
- techninės ir logistinės pagalbos, su kompiuterių aparatine ir programine įranga susijusio mokymo ir dokumentų, mokymo ir nespecialistams skirtų knygų apie informacines technologijas, pagal sutartį duomenų bazes tvarkančio ir valdančio personalo, raštinės paslaugų ir prenumeratos išlaidoms,
- perdavimui ir komunikacijai reikalingos aparatinės ir programinės įrangos pirkimo arba nuomos, priežiūros ir palaikymo išlaidoms, taip pat su šia įranga susijusio mokymo išlaidoms.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 924 412 EUR.

31 01 07 Vertimo raštu išlaidos

31 01 07 01 Vertimo raštu išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
31 01 07 01	14 250 000	14 725 000	12 885 422,48
Rezervai (40 01 40)		775 000	
Iš viso	14 250 000	15 500 000	12 885 422,48

Paaiškinimai

Šis asignavimas taip pat skirtas padengti išlaidoms, susijusioms su laisvai samdomų vertėjų raštu paslaugomis, ir išlaidoms, susijusioms su specialistų ir kompiuterinės lingvistikos specialistų paslaugomis ir teksto rinkimu bei kitais darbais, kuriuos užsako atlikti Vertimo raštu generalinis direktoratas.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 2 000 000 EUR.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

KOMISIJA
31 ANTRAŠTINĖ DALIS — KALBOS TARNYBOS**31 01 SKYRIUS — KALBOS TARNYBŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)**31 01 07** (tęsinys)

31 01 07 02 Vertimo raštu generalinio direktorato veiklos rėmimo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 778 000	1 625 000	1 655 767,20

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti šioms Vertimo raštu generalinio direktorato terminologijos ir lingvistinių duomenų bazių, vertimo priemonių, dokumentų ir bibliotekų išlaidoms:

- išlaidoms, susijusioms su programinės įrangos, vertimo programų ir kitų daugiakalbių priemonių arba pagalbinių vertimo programų įsigijimu, kūrimu ir pritaikymu, taip pat lingvistinių ir terminologijos duomenų bazių, vertimo atminčių ir automatinių vertimų žodynų įsigijimu, konsolidavimu ir išplėtimu, visų pirma siekiant kuo veiksmingiau spręsti daugiakalbystės klausimą ir stiprinti institucijų bendradarbiavimą,
- dokumentų ir bibliotekos išlaidoms, patirtoms, siekiant patenkinti vertėjų poreikius, visų pirma:
 - tiekti bibliotekoms viena kalba parašytas knygas ir tam tikrų laikraščių bei periodinių leidinių prenumeratą,
 - atskirai skirti lėšų naujų vertėjų žodynų ir kalbos vadovų inventorius kūrimui,
 - įsigyti elektroninius žodynus, enciklopedijas ir žodynėlius arba turėti galimybę naudotis dokumentų duomenų bazėmis per tinklalapį,
 - perkant žinytus sukurti ir išlaikyti pagrindinį daugiakalbių bibliotekų inventorių.

Iš jo dengiamos išlaidos, patirtos Sąjungos teritorijoje, išskyrus Jungtinio tyrimų centro veiklos vietas (jų išlaidos yra įrašytos atitinkamų antraštinių dalių 01 05 straipsnyje).

31 01 08 *Institucijų bendradarbiavimas*

31 01 08 01 Institucijų bendradarbiavimas kalbos klausimais

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
693 000	575 000	701 210,36

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas bendradarbiavimo veiklos, organizuojamos Institucijų vertimo raštu ir žodžiu komiteto (ICTI) institucijų bendradarbiavimui kalbos klausimais skatinti, išlaidoms padengti.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 252 000 EUR.

31 01 09 *Europos Sąjungos įstaigų vertimo centras**Paaiškinimai*

Iš šio straipsnio ištrauktas Europos Sąjungos įstaigų vertimo centras.

KOMISIJA

31 ANTRAŠTINĖ DALIS — KALBOS TARNYBOS

31 01 SKYRIUS — KALBOS TARNYBŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**31 01 09** (tęsinys)

31 01 09 01 Europos Sąjungos įstaigų vertimo centras – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštines dalis

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Vertimo centro personalo ir administracinėms išlaidoms padengti (1 ir 2 antraštinės dalys).

Europos Sąjungos įstaigų vertimo centro biudžeto išteklius sudaro finansiniai agentūrų, kurioms jis dirba, ir institucijų bei įstaigų, su kuriomis jis bendradarbiauja, įnašai, taip pat nedraudžiamos kitos įplaukos.

Biudžeto sudarymo procedūros metu ir netgi per finansinius metus pateikus taisomąjį raštą arba taisomąjį biudžetą, Komisija iš anksto informuoja biudžeto valdymo instituciją apie visus agentūrų biudžetų pasikeitimus, visų pirma susijusius su biudžete numatytais personalo planais. Tokia procedūra atitinka skaidrumo nuostatas, išdėstytas 1995 m. lapkričio 17 d. Tarpinstitucinėje deklaracijoje ir įgyvendinamas vadovaujantis elgesio kodeksu, kuriam pritarė Europos Parlamentas, Komisija ir agentūros.

Sumos, kurios pagal 2002 m. lapkričio 19 d. Komisijos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2343/2002 dėl finansinio pagrindų reglamento, skirtą įstaigoms, minėtoms Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento 185 straipsnyje (OL L 357, 2002 12 31, p. 72), 16 straipsnį sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Vertimo centro personalo planas pateikiamas III skirsnio dalyje „Personalas“ – Komisija (3 tomas).

Teisinis pagrindas

1994 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2965/94, pagal kurį įsteigiamas Europos Sąjungos įstaigų vertimo centras (OL L 314, 1994 12 7, p. 1).

Susiję teisės aktai

1993 m. spalio 29 d. Briuselyje vykusio valstybės ar vyriausybės vadovų lygmens susitikimo valstybių narių vyriausybių atstovų deklaracija.

31 01 09 02 Europos Sąjungos įstaigų vertimo centras – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Vertimo centro veiklos išlaidoms padengti (3 antraštinė dalis).

Europos Sąjungos įstaigų vertimo centro biudžeto išteklius sudaro finansiniai agentūrų, kurioms jis dirba, ir institucijų bei įstaigų, su kuriomis jis bendradarbiauja, įnašai, taip pat nedraudžiamos kitos įplaukos.

KOMISIJA

31 ANTRAŠTINĖ DALIS — KALBOS TARNYBOS

31 01 SKYRIUS — KALBOS TARNYBŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**31 01 09** (tęsinys)

31 01 09 02 (tęsinys)

Biudžeto sudarymo procedūros metu ir netgi per finansinius metus pateikus taisomąjį raštą arba taisomąjį biudžetą, Komisija iš anksto informuoja biudžeto valdymo instituciją apie visus agentūrų biudžetų pasikeitimus, ypač susijusius su personalo planais, numatytais biudžete. Tokia procedūra atitinka skaidrumo nuostatas, išdėstytas 1995 m. lapkričio 17 d. Tarpinstitucinėje deklaracijoje ir įgyvendinamas vadovaujantis elgesio kodeksu, kuriam pritarė Europos Parlamentas, Komisija ir agentūros.

Sumos, kurios pagal 2002 m. lapkričio 19 d. Komisijos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2343/2002 dėl finansinio pagrindų reglamento, skirtą įstaigoms, minėtoms Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento 185 straipsnyje (OL L 357, 2002 12 31, p. 72), 16 straipsnį sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Teisinis pagrindas

1994 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2965/94, pagal kurį įsteigiamas Europos Sąjungos įstaigų vertimo centras (OL L 314, 1994 12 7, p. 1).

Susiję teisės aktai

1993 m. spalio 29 d. Briuselyje vykusio valstybės ar vyriausybės vadovų lygmens susitikimo valstybių narių vyriausybių atstovų deklaracija.

KOMISIJA

31 ANTRAŠTINĖ DALIS — KALBOS TARNYBOS

VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- ADMINISTRACINĖ PARAMA VERTIMO ŽODŽIU GENERALINIAM DIREKTORATUI
- VERTIMAS ŽODŽIU IR SU JUO SUSIJUSI VEIKLA
- LOGISTIKOS PARAMA KOMISIJOS RENGINIAMS
- KONFERENCIJŲ ORGANIZAVIMAS IR KONSULTAVIMAS
- VERTIMO ŽODŽIU GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS
- ADMINISTRACINĖ PARAMA VERTIMO RAŠTU GENERALINIAM DIREKTORATUI
- VERTIMAI
- VERTIMO RAŠTU GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

32 ANTRAŠTINĖ DALIS
ENERGETIKA

32 ANTRAŠTINĖ DALIS

ENERGETIKA

Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
32 01	ENERGETIKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	77 046 009	77 046 009	74 359 931	74 359 931	12 991 366,38	12 991 366,38
	<i>Rezervai (40 01 40)</i>	41 299	41 299	138 968	138 968		
		77 087 308	77 087 308	74 498 899	74 498 899	12 991 366,38	12 991 366,38
32 03	TRANSEUROPINIAI TINKLAI	24 150 000	20 471 848	20 760 000	17 500 000	26 048 000,—	15 825 498,22
32 04	TRADICINIAI IR ATSINAUJINANTYS ENERGIJOS ŠALTINIAI	125 688 003	1 080 982 371	2 093 049 950	1 034 098 710	2 100 153 264,90	67 136 790,23
	<i>Rezervai (40 02 41)</i>			2 000 000	2 000 000		
		125 688 003	1 080 982 371	2 095 049 950	1 036 098 710	2 100 153 264,90	67 136 790,23
32 05	BRANDUOLINĖ ENERGETIKA	280 578 000	209 479 379	202 500 000	241 450 000	276 978 349,17	128 602 417,17
	<i>Rezervai (40 02 41)</i>			75 000 000			
		280 578 000	209 479 379	277 500 000	241 450 000	276 978 349,17	128 602 417,17
32 06	ENERGETIKOS SRITIES MOKSLINIAI TYRIMAI	192 155 000	147 130 699	142 492 000	124 094 220	139 605 626,22	91 477 708,23
	32 antraštinė dalis – iš viso	699 617 012	1 535 110 306	2 533 161 881	1 491 502 861	2 555 776 606,67	316 033 780,23
	<i>Rezervai (40 01 40, 40 02 41)</i>	41 299	41 299	77 138 968	2 138 968		
		699 658 311	1 535 151 605	2 610 300 849	1 493 641 829	2 555 776 606,67	316 033 780,23

KOMISIJA

32 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA

32 ANTRAŠTINĖ DALIS

ENERGETIKA

32 01 SKYRIUS — ENERGETIKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
32 01	ENERGETIKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS				
32 01 01	Išlaidos energetikos politikos srityje dirbančiam personalui	5	54 338 726	49 512 666	
	Rezervai (40 01 40)		41 299	138 968	
			54 380 025	49 651 634	
32 01 02	Išorės personalas ir kitos energetikos politikos srities valdymo išlaidos				
32 01 02 01	Išorės personalas	5	2 427 638	2 574 314	
32 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	2 121 256	3 344 768	
	32 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		4 548 894	5 919 082	
32 01 03	Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms energetikos politikos srityje	5	3 937 389	3 620 780	
32 01 04	Veiklos energetikos politikos srityje rėmimo išlaidos				
32 01 04 01	Tradiciniai energijos šaltiniai – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	900 000	500 000	898 048,74
32 01 04 02	Finansinė parama bendros svarbos transeuropinių energetikos tinklų projektams – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	600 000	700 000	521 875,85
32 01 04 03	Branduolinė energetika – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	200 000	300 000	170 384,48
32 01 04 04	Energijos naudotojų sauga ir apsauga – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	10 000	25 000	0,—
32 01 04 05	Informacija ir ryšiai – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	500 000	600 000	500 000,—
32 01 04 06	Konkurencingumo ir inovacijų bendroji programa – Programa „Pažangi energetika Europai“ – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	900 000	1 000 000	798 775,56
32 01 04 07	Energetikos projektai ekonomikos gaivinimui remti – Administracinio valdymo išlaidos	1.1	p.m.	600 000	432 027,84
32 01 04 30	Konkurencingumo ir inovacijų vykdomoji įstaiga – Įnašas pagal Konkurencingumo ir inovacijų bendrąją programą – Programa „Pažangi energetika Europai“	1.1	6 601 000	6 633 300	6 001 000,—
	32 01 04 straipsnis – Tarpinė suma		9 711 000	10 358 300	9 322 112,47

KOMISIJA
32 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA**32 01 SKYRIUS — ENERGETIKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
32 01 05	Energetikos politikos srities mokslinių tyrimų rėmimo išlaidos				
32 01 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų personalui	1.1	2 550 000	2 605 583	1 921 483,20
32 01 05 02	Mokslinių tyrimų išorės personalas	1.1	1 000 000	1 256 715	820 747,44
32 01 05 03	Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos	1.1	960 000	1 086 805	927 023,27
	32 01 05 straipsnis – Tarpinė suma		4 510 000	4 949 103	3 669 253,91
32 01 06	Euratomo įnašas Euratomo tiekimo agentūros veiklai	5	—	—	0,—
	32 01 skyrius – Iš viso		77 046 009	74 359 931	12 991 366,38
	Rezervai (40 01 40)		41 299	138 968	
			77 087 308	74 498 899	12 991 366,38

32 01 01 Išlaidos energetikos politikos srityje dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
32 01 01	54 338 726	49 512 666	
Rezervai (40 01 40)	41 299	138 968	
Iš viso	54 380 025	49 651 634	

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 01 01 straipsnis (iš dalies)

32 01 02 Išorės personalas ir kitos energetikos politikos srities valdymo išlaidos

32 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 427 638	2 574 314	

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 01 02 01 punktas (iš dalies)

32 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 121 256	3 344 768	

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 01 02 11 punktas (iš dalies)

KOMISIJA

32 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA

32 01 SKYRIUS — ENERGETIKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**32 01 03 Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms energetikos politikos srityje**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 937 389	3 620 780	

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 01 03 straipsnis (iš dalies)

32 01 04 Veiklos energetikos politikos srityje rėmimo išlaidos

32 01 04 01 Tradiciniai energijos šaltiniai – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
900 000	500 000	898 048,74

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 01 04 03 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslų ar šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidas, taip pat visas kitas techninės ir administracinės pagalbos išlaidas, išskyrus viešosios valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis.

Teisinis pagrindas

Žr. 32 04 03 straipsnį.

32 01 04 02 Finansinė parama bendros svarbos transeuropinių energetikos tinklų projektams – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
600 000	700 000	521 875,85

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 01 04 05 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslų ar šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidas, taip pat visas kitas techninės ir administracinės pagalbos išlaidas, išskyrus viešosios valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis.

Teisinis pagrindas

Žr. 32 03 01 ir 32 03 02 straipsnius.

32 01 SKYRIUS — ENERGETIKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**32 01 04** (tęsinys)

32 01 04 03 Branduolinė energetika – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
200 000	300 000	170 384,48

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 01 04 06 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslų ar šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidas, taip pat visas kitas technines ir administracines pagalbos išlaidas, išskyrus viešosios valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis.

Teisinis pagrindas

Žr. 32 05 01, 32 05 02 ir 32 05 03 straipsnius.

32 01 04 04 Energijos naudotojų sauga ir apsauga – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
10 000	25 000	0,—

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 01 04 07 punktas (iš dalies)

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslų ar šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidas, taip pat visas kitas technines ir administracines pagalbos išlaidas, išskyrus viešosios valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis.

Teisinis pagrindas

Žr. 32 04 16 straipsnį.

32 01 04 05 Informacija ir ryšiai – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
500 000	600 000	500 000,00

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 01 04 09 punktas (iš dalies)

Šis asignavimas skirtas padengti tiesiogiai su energetikos ir branduolinės politikos ir energijos naudotojų saugos ir apsaugos tikslų įgyvendinimu susijusios informacijos ir leidinių išlaidas.

Teisinis pagrindas

Žr. 32 04 03, 32 05 01, 32 05 02, 32 05 03 ir 32 04 16 straipsnius.

KOMISIJA

32 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA

32 01 SKYRIUS — ENERGETIKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**32 01 04** (tęsinys)

32 01 04 06 Konkurencingumo ir inovacijų bendroji programa – Programa „Pažangi energetika Europai“ – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
900 000	1 000 000	798 775,56

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 01 04 10 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslų ar šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidas, taip pat visas kitas techninės ir administracinės pagalbos išlaidas, išskyrus viešosios valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš trečiųjų valstybių įnašų bus panaudotos papildomiems asignavimams teikti, kurie bus įrašyti į šį punktą pagal Finansinio reglamento nuostatas.

Teisinis pagrindas

Žr. 32 04 06 straipsnį.

32 01 04 07 Energetikos projektai ekonomikos gaivinimui remti – Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	600 000	432 027,84

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 01 04 13 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti vertinimų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su energetikos projektais ekonomikos atgaivinimui remti arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidas, taip pat visas kitas techninės ir administracinės pagalbos išlaidas, išskyrus viešosios valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis.

Teisinis pagrindas

Žr. 32 04 14 straipsnį.

KOMISIJA
32 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA**32 01 SKYRIUS — ENERGETIKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)**32 01 04** (tęsinys)

32 01 04 30 Konkurencingumo ir inovacijų vykdomoji įstaiga – Įnašas pagal Konkurencingumo ir inovacijų bendrąją programą – Programa „Pažangi energetika Europai“

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
6 601 000	6 633 300	6 001 000,00

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 01 04 30 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti Konkurencingumo ir inovacijų vykdomosios įstaigos personalo ir administracines išlaidas, sudarančias įstaigai administruojant veiklą pagal Konkurencingumo ir inovacijų bendrąją programą – programą „Pažangi energetika Europai“.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš trečiųjų valstybių įnašų bus panaudotos papildomiems asignavimams teikti, kurie bus įrašyti į šį punktą pagal Finansinio reglamento nuostatas.

Konkurencingumo ir inovacijų vykdomosios agentūros etatų sąrašas pateiktas III skirsnio – Komisija (3 tomas) dalyje „Etatiniai darbuotojai“.

Teisinis pagrindas

2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 58/2003, nustatantis vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus (OL L 11, 2003 1 16, p. 1).

2003 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1230/2003/(EB), patvirtinantis daugiametę veiksmų programą energetikos srityje „Pažangi energetika Europai“ (2003–2006 m.) (OL L 176, 2003 7 15, p. 29).

2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1639/2006/EB dėl Konkurencingumo ir inovacijų bendrosios programos įsteigimo (2007–2013 m.) (OL L 310, 2006 11 9, p. 15).

2008 m. liepos 9 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 651/2008, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1653/2004, nustatantį vykdomųjų agentūrų standartinį finansinį reglamentą, taikant Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003, nustatantį vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus (OL L 181, 2008 7 10, p. 15).

Susiję teisės aktai

2003 m. gruodžio 23 d. Komisijos sprendimas 2004/20/EB, įsteigiantis vykdomąją įstaigą „Pažangios energetikos vykdomoji įstaiga“ administruoti Bendrijos veiksmus energetikos srityje taikant Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003 (OL L 5, 2004 1 9, p. 85).

2007 m. gegužės 31 d. Komisijos sprendimas 2007/372/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2004/20/EB, siekiant Pažangios energetikos vykdomąją įstaigą pakeisti Konkurencingumo ir inovacijų vykdomąją įstaigą (OL L 140, 2007 6 1, p. 52).

KOMISIJA

32 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA

32 01 SKYRIUS — ENERGETIKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**32 01 04** (tęsinys)

32 01 04 30 (tęsinys)

2007 m. liepos 9 d. Komisijos sprendimas, kuriuo suteikiami įgaliojimai Konkurencingumo ir inovacijų vykdomajai įstaigai atlikti užduotis, susijusias su 2003–2006 m. programos „Pažangi energetika Europai“, 2003–2006 m. „Marco Polo“ programos, 2007–2013 m. Konkurencingumo ir inovacijų bendrosios programos ir 2007–2013 m. „Marco Polo“ programos įgyvendinimu, kuris visų pirma apima Bendrijos biudžete įrašytų asignavimų įgyvendinimą (C(2007) 3198).

32 01 05 Energetikos politikos srities mokslinių tyrimų rėmimo išlaidos

32 01 05 01 Išlaidos mokslinių tyrimų personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 550 000	2 605 583	1 921 483,20

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 01 05 01 punktas (iš dalies)

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

32 01 05 02 Mokslinių tyrimų išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 000 000	1 256 715	820 747,44

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 01 05 02 punktas (iš dalies)

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

32 01 SKYRIUS — ENERGETIKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**32 01 05** (tęsinys)

32 01 05 03 Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
960 000	1 086 805	927 023,27

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 01 05 03 punktas (iš dalies)

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

32 01 06 Euratomo įnašas Euratomo tiekimo agentūros veiklai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
—	—	0,—

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 01 06 straipsnis

Kadangi personalo ir pastatų išlaidos įtrauktos į asignavimus, įrašytus XX 01 01 01 ir XX 01 03 01 punktuose, Komisijos subsidija bei pačios agentūros pajamos skirtos padengti išlaidas, kurias agentūra patiria vykdydama savo veiklą.

Per 1960 m. vasario 1–2 d. vykusią 23-ąją sesiją Euratomo Taryba vienbalsiai pasiūlė, kad Komisija atidėtų ne tik mokesčio (skirto padengti Euratomo tiekimo agentūros veiklos išlaidas) rinkimą, bet ir faktinį minėto mokesčio įvedimą. Nuo to laiko į biudžetą buvo įtraukta subsidija, skirta subalansuoti sąmatų suvestinėse nurodytas agentūros pajamų ir išlaidų sumas.

Teisinis pagrindas

Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 52, 53 ir 54 straipsniai.

Susiję teisės aktai

Euratomo tiekimo agentūros statutas, ypač jo VI straipsnis.

KOMISIJA

32 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA

32 03 SKYRIUS — TRANSEUROPINIAI TINKLAI

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
32 03	TRANSEUROPINIAI TINKLAI							
32 03 01	Finansinės paramos bendros svarbos transeuropinio energetikos tinklo projektams užbaigimas	1.1	—	9 997 879	—	11 000 000	0,—	12 899 079,57
32 03 02	Finansinė parama bendros svarbos transeuropinio energetikos tinklo projektams	1.1	24 150 000	10 473 969	20 760 000	6 500 000	26 048 000,—	2 926 418,65
	32 03 skyrius – Iš viso		24 150 000	20 471 848	20 760 000	17 500 000	26 048 000,—	15 825 498,22

32 03 01 Finansinės paramos bendros svarbos transeuropinio energetikos tinklo projektams užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	9 997 879	—	11 000 000	0,—	12 899 079,57

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 03 02 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti ankstesnius išpareigojimus pagal TEN-E programą.

Teisinis pagrindas

1995 m. rugsėjo 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2236/95, nustatantis bendrąsias taisykles dėl Bendrijos finansinės pagalbos teikimo transeuropinių tinklų srityje (OL L 228, 1995 9 23, p. 1).

2006 m. rugsėjo 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1364/2006/EB, nustatantis gaires transeuropiniams energetikos tinklams ir panaikinantį Sprendimą 96/391/EB ir Sprendimą Nr. 1229/2003/EB (OL L 262, 2006 9 22, p. 1).

32 03 02 Finansinė parama bendros svarbos transeuropinio energetikos tinklo projektams

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
24 150 000	10 473 969	20 760 000	6 500 000	26 048 000,00	2 926 418,65

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 03 04 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti ekonominių ir techninių galimybių tyrimų, parengiamųjų ir vertinimo tyrimų bei palūkanų normų tyrimų, paskolų garantijų arba, tinkamai pagrįstais atvejais, tiesioginių subsidijų bendros svarbos projektams, numatytiems pagal Sprendimo 1364/2006/EB patvirtintas gaires, išlaidas.

Šios priemonės tikslas – prisidėti prie vidaus energijos rinkos konkurencingo veikimo ir energijos tiekimo saugumo sustiprinimo, sukuriant reikalingos infrastruktūros tinklą, visų pirma sukuriant ir plėtojant transeuropinius energetikos tinklus, skatinant nacionalinių tinklų apjungimą ir bendrą veikimą ir tokių tinklų prieinamumą, bei plečiant juos už Sąjungos ribų.

32 03 SKYRIUS — TRANSEUROPINIAI TINKLAI (*tęsinys*)**32 03 02** (*tęsinys*)*Teisinis pagrindas*

2006 m. rugsėjo 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 1364/2006/EB, nustatantis gaires transeuropiniams energetikos tinklams ir panaikinantį Sprendimą 96/391/EB ir Sprendimą 1229/2003/EB (OL L 262, 2006 9 22, p. 1).

2007 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 680/2007, nustatantis bendrąsias taisykles dėl Bendrijos finansinės paramos teikimo transeuropinių transporto ir energetikos tinklų srityse (OL L 162, 2007 6 22, p. 1).

KOMISIJA

32 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA

32 04 SKYRIUS — TRADICINIAI IR ATSINAUJINANTYS ENERGIJOS ŠALTINIAI

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
32 04	TRADICINIAI IR ATSINAUJINANTYS ENERGIJOS ŠALTINIAI							
32 04 01	Programos „Pažangi energetika Europai“ (2003–2006 m.) užbaigimas	1.1	—	4 570 459	—	15 000 000	14 171,99	31 780 212,98
32 04 02	Programos „Pažangi energetika Europai“ (2003–2006 m.) išorinės krypties „Coopener“ užbaigimas	4	—	95 218	—	1 000 000	0,—	1 698 939,57
32 04 03	Veiksmai, kuriais remiama Europos energetikos politika ir energetikos vidaus rinka	1.1	3 000 000	3 332 626	4 000 000	4 300 000	3 315 271,15	1 430 341,—
32 04 04	Energetikos bendrosios programos užbaigimas (1999–2002 m.) – Tradicinė ir atsinaujinanti energetika	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
32 04 05	Europos strateginis energetikos technologijų planas (SET planas)	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
32 04 06	Konkurencingumo ir inovacijų bendroji programa – Programa „Pažangi energetika Europai“	1.1	114 499 000	39 039 339	103 561 700	43 270 000	94 182 271,76	26 947 296,68
32 04 07	Bandomasis energijos tiekimo patikimumo projektas – Biokuras	1.1	p.m.	1 500 000	p.m.	1 500 000	0,—	1 500 000,—
32 04 08	Bandomasis projektas – „Portplūs“ – Tvarios energetikos planas uostams	1.1	p.m.	p.m.	1 500 000	1 500 000		
32 04 09	Parengiamieji veiksmai – Investicijų fondas, skirtas padengti atsinaujinančios energijos šaltinių ir biologinio atliekų ir likučių perdėbimo įmonių išlaidas	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	1 500 000	0,—	0,—
32 04 10	Europos energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūra							
32 04 10 01	Europos energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	1.1	4 017 000	4 017 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Rezervai (40 02 41)				2 000 000	2 000 000		
			4 017 000	4 017 000	2 000 000	2 000 000	0,—	0,—
32 04 10 02	Europos energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	1.1	983 000	983 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	32 04 10 straipsnis – Tarpinė suma		5 000 000	5 000 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Rezervai (40 02 41)				2 000 000	2 000 000		
			5 000 000	5 000 000	2 000 000	2 000 000	0,—	0,—

KOMISIJA
32 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA

32 04 SKYRIUS — TRADICINIAI IR ATSINAUJINANTYS ENERGIJOS ŠALTINIAI (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
32 04 11	Energijos bendrija	4	2 939 003	2 798 457	3 188 250	3 188 250	2 940 000,—	2 940 000,—
32 04 12	Bandomasis projektas – Europos pagrindų programa, skirta tvarios miestų plėtros patirties vystymui ir mainams	1.1	p.m.	300 000	p.m.	450 000	0,—	750 000,—
32 04 13	Parengiamieji veiksmai – Europos salos bendrai energetikos politikai	1.1	p.m.	500 000	p.m.	500 000	0,—	0,—
32 04 14	Energetikos projektai ekonomikos gaivinimui remti							
32 04 14 01	Energetikos projektai ekonomikos gaivinimui remti – Energetikos tinklai	1.1	p.m.	732 955 589	1 175 300 000	524 146 000	1 188 815 000,—	0,—
32 04 14 02	Energetikos projektai ekonomikos gaivinimui remti – Anglies dioksido surinkimas ir saugojimas	1.1	p.m.	247 566 539	523 200 000	249 153 000	526 585 000,—	0,—
32 04 14 03	Energetikos projektai ekonomikos gaivinimui remti – Europos jūrų vėjo energijos tinklų sistema	1.1	p.m.	42 848 055	280 900 000	186 691 460	284 100 000,—	0,—
32 04 14 04	Energetikos projektai ekonomikos atgaivinimui remti – Energijos vartojimo efektyvumo ir atsinaujinančių išteklių energijos iniciatyvos	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	32 04 14 straipsnis – Tarpinė suma		p.m.	1 023 370 183	1 979 400 000	959 990 460	1 999 500 000,—	0,—
32 04 15	Bandomieji projektai pakartotinio atliekų panaudojimo ir jų perdirbimo siekiant gaminti ekologišką energiją srityse	1.1	p.m.	p.m.	1 000 000	1 000 000		
32 04 16	Energijos įrenginių ir infrastruktūros saugumas	1.1	250 000	476 089	400 000	900 000	201 550,—	90 000,—
	32 04 skyrius – Iš viso		125 688 003	1 080 982 371	2 093 049 950	1 034 098 710	2 100 153 264,90	67 136 790,23
	Rezervai (40 02 41)				2 000 000	2 000 000		
			125 688 003	1 080 982 371	2 095 049 950	1 036 098 710	2 100 153 264,90	67 136 790,23

32 04 01 Programos „Pažangi energetika Europai“ (2003–2006 m.) užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	4 570 459	—	15 000 000	14 171,99	31 780 212,98

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 04 01 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti ankstesnius išpareigojimus pagal programą „Pažangi energetika Europai“ (2003–2006 m.).

KOMISIJA

32 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA

32 04 SKYRIUS — TRADICINIAI IR ATSINAUJINANTYS ENERGIJOS ŠALTINIAI (tęsinys)**32 04 01** (tęsinys)

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

2003 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1230/2003/EB, patvirtinantis daugiametę veiksmų programą energetikos srityje „Pažangi energetika Europai“ (2003–2006 m.) (OL L 176, 2003 7 15, p. 29).

32 04 02 Programos „Pažangi energetika Europai“ (2003–2006 m.) išorinės krypties „Coopener“ užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	95 218	—	1 000 000	0,—	1 698 939,57

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 04 02 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti ankstesnius išpareigojimus pagal programos „Pažangios energetikos Europai“ išorinę kryptį „Coopener“.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Teisinis pagrindas

2003 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1230/2003/EB, patvirtinantis daugiametę veiksmų programą energetikos srityje „Pažangi energetika Europai“ (2003–2006 m.) (OL L 176, 2003 7 15, p. 29).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

32 04 SKYRIUS — TRADICINIAI IR ATSINAUJINANTYS ENERGIJOS ŠALTINIAI (tęsinys)**32 04 03 Veiksmai, kuriais remiama Europos energetikos politika ir energetikos vidaus rinka**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 000 000	3 332 626	4 000 000	4 300 000	3 315 271,15	1 430 341,00

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 04 03 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti Komisijos patirtas išlaidas renkant ir apdorojant visų tipų informaciją, skirtą konkurencingai, saugiai ir tvariai Europos energetikos politikai, energetikos vidaus rinkai ir jos plėtrai į trečiąsias valstybes, energijos tiekimo saugumui visais aspektais Europoje ir pasaulyje analizuoti, apibrėžti, skatinti, prižiūrėti ir įgyvendinti bei stiprinti energijos vartotojų teises ir apsaugą, teikiant kokybiškas paslaugas skaidriomis ir konkurencingomis kainomis.

Pagrindiniais patvirtintais tikslais siekiama palaipsniui sukurti bendrą Europos politiką, kuria būtų užtikrintas saugumas dėl neutrūkstamo energijos tiekimo, gerai veikianti energetikos vidaus rinka ir energetikos transporto tinklų prieinamumas, energetikos rinkos stebėjimas, modelių analizė, įskaitant svarstomos politikos poveikio planas, energijos vartotojų teisių ir apsaugos stiprinimas, pagrįstas bendrosiomis ir specialiosiomis žiniomis apie pasaulio ir Europos visų energijos tipų energetikos rinkas.

Šis asignavimas taip pat skirtas padengti specialistų išlaidas, kurios tiesiogiai susijusios su energetikos rinkos stebėjimo duomenų rinkimu, tvirtinimu ir analize (tarpusavio vertinimu).

Teisinis pagrindas

2004 m. balandžio 26 d. Tarybos direktyva 2004/67/EB dėl priemonių, skirtų gamtinių dujų tiekimo patikimumui užtikrinti (OL L 127, 2004 4 29, p. 92).

2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1673/2006/EB dėl Europos standartizacijos finansavimo (OL L 315, 2006 11 15, p. 9).

2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 714/2009 dėl prieigos prie tarpvalstybinių elektros energijos mainų tinklo sąlygų, panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 1228/2003 (OL L 211, 2009 8 14, p. 15).

2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 715/2009 dėl teisės naudotis gamtinių dujų perdavimo tinklais sąlygų, panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 1775/2005 (OL L 211, 2009 8 14, p. 36).

2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/72/EB dėl elektros energijos vidaus rinkos bendrųjų taisyklių, panaikinti Direktyvą 2003/54/EB (OL L 211, 2009 8 14, p. 55).

2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/73/EB dėl gamtinių dujų vidaus rinkos bendrųjų taisyklių, panaikinti Direktyvą 2003/55/EB (OL L 211, 2009 8 14, p. 94).

2010 m. spalio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 994/2010 dėl dujų tiekimo saugumo užtikrinimo priemonių (OL L 295, 2010 11 12, p. 1).

32 04 04 Energetikos bendrosios programos užbaigimas (1999–2002 m.) – Tradicinė ir atsinaujinanti energetika

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 04 04 straipsnis

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti įsipareigojimų, prisiimtų pagal priimtus reglamentas ir sprendimus, vykdymą.

KOMISIJA

32 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA

32 04 SKYRIUS — TRADICINIAI IR ATSINAUJINANTYS ENERGIJOS ŠALTINIAI (tęsinys)**32 04 04** (tęsinys)

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

1991 m. spalio 29 d. Tarybos sprendimas 91/565/EEB dėl energijos efektyvumo skatinimo Bendrijoje programos (SAVE programa) (OL L 307, 1991 11 8, p. 34).

1998 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendimas 1999/21/EB, Euratomas, patvirtinantis daugiametę bendrąją energetikos sektoriaus veiksmų programą (1998–2002 m.) ir su ja susijusias priemones (OL L 7, 1999 1 13, p. 16).

1998 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendimas 1999/22/EB, patvirtinantis daugiametę studijų, analizės, prognozių ir kito su energetika susijusio darbo programą (1998–2002 m.) (OL L 7, 1999 1 13, p. 20).

1998 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendimas 1999/23/EB, patvirtinantis daugiametę programą tarptautiniam bendradarbiavimui energetikos sektoriuje skatinti (1998–2002 m.) (OL L 7, 1999 1 13, p. 23).

1998 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendimas 1999/24/EB, patvirtinantis daugiametę technologinių veiksmų programą, skatinančią švarų ir efektyvų kietojo kuro naudojimą (1998–2002 m.) (OL L 7, 1999 1 13, p. 28).

2000 m. vasario 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 646/2000/EB, patvirtinantis daugiametę programą atsinaujinantiems energijos šaltiniams Bendrijoje skatinti (Altener) (1998–2002 m.) (OL L 79, 2000 3 30, p. 1).

2000 m. vasario 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 647/2000/EB, patvirtinantis daugiametę energijos efektyvumo skatinimo programą (SAVE) (1998–2002 m.) (OL L 79, 2000 3 30, p. 6).

2001 m. balandžio 9 d. Tarybos sprendimas 2001/353/EB, nustatantis naujas gaires, taikytinas veiksams ir priemonėms, kurių reikia imtis pagal daugiametę tarptautinio bendradarbiavimo energetikos sektoriuje skatinimo programą (1998–2002 m.), pagal daugiametę pamatinę veiksmų energetikos sektoriuje ir susijusių priemonių programą (OL L 125, 2001 5 5, p. 24).

32 04 05 **Europos strateginis energetikos technologijų planas (SET planas)***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 06 04 05 straipsnis*

Kaip nurodyta Komisijos komunikate Europos strateginis energetikos technologijų planas (SET planas), šis asignavimas skirtas Europos strateginiam energetikos technologijų planui (SET planui) finansuoti. Ateities, kurioje taikomos mažai anglies dvideginio išmetančios technologijos, kūrimas (COM(2007) 723 galutinis). Šis asignavimas skirtas mažai anglies dvideginio išmetančių technologijų kūrimui mokslinių tyrimų, technologijų plėtros, demonstravimo ir prekybos etapais finansuoti.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

KOMISIJA
32 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA**32 04 SKYRIUS — TRADICINIAI IR ATSINAUJINANTYS ENERGIJOS ŠALTINIAI** (tęsinys)**32 04 05** (tęsinys)

2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1639/2006/EB dėl Konkurencingumo ir inovacijų bendrosios programos įsteigimo (2007–2013 m.) (OL L 310, 2006 11 9, p. 15).

Susiję teisės aktai

2007 m. lapkričio 22 d. Komisijos komunikatas Tarybai, Europos Parlamentui, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui – Europos strateginis energetikos technologijų planas (SET planas): Ateities, kurioje taikomos mažai anglies dvideginio išmetančios technologijos, kūrimas (COM(2007)0723 galutinis).

2009 m. spalio 7 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Investavimas į mažai anglies dioksido į aplinką išskiriančių technologijų kūrimą (SET planas)“ (COM(2009) 519 galutinis).

32 04 06 Konkurencingumo ir inovacijų bendroji programa – Programa „Pažangi energetika Europai“*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
114 499 000	39 039 339	103 561 700	43 270 000	94 182 271,76	26 947 296,68

*Paaiškinimai**Ankstesnis 06 04 06 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas finansuoti veiklą arba priemones, susijusias su:

- skatinimo ir informacijos sklaidimo projektams:
 - strateginiai rinkos pokyčių ir energetikos srities tendencijų bendra analize ir reguliaria stebėseną grindžiami tyrimai, reikalingi rengiant naujas teisinės priemones arba persvarstant esamus teisės aktus, taip pat susijusius su energetikos vidaus rinkos veikimu, įgyvendinant darnų vystymąsi skatinančią vidutinės trukmės ir ilgalaikę energetikos strategiją, taip pat rengiant ilgalaikius pramonės ir kitų proceso dalyvių savanoriškus išsipareigojimus ir kuriant standartus, ženklinimo ir sertifikavimo sistemas, jei įmanoma, taip pat bendradarbiaujant su trečiosiomis valstybėmis ir tarptautinėmis organizacijomis,
 - tvarios energetikos vystymosi struktūrų ir priemonių kūrimas, plėtra ar reorganizavimas, įskaitant vietinio ir regioninio energetikos valdymo ir energijos taupymo priemones bei tinkamų finansinių produktų ir rinkos priemonių vystymą; naudojimąsi patirtimi, sukaupta dalyvaujant ankstesniuose ir galiojančiuose tinkluose,
 - tvarių energijos sistemų ir įrangos rėmimas siekiant dar labiau pagreitinti jų pateikimą į rinką ir suaktyvinti investicijas, kad būtų palengvintas perėjimas nuo veiksmingesnių technologijų demonstravimo prie jų pardavimo, taip pat visuomenės informavimo kampanijos ir institucinių gebėjimų kūrimas,
 - informavimo, švietimo ir mokymo struktūrų kūrimas, rezultatų panaudojimas, žinių ir geriausios praktikos pavyzdžių propagavimas ir sklaidimas visiems dalyvotojams, veiksmų ir projektų rezultatų sklaidimas ir bendradarbiavimas su valstybėmis narėmis per veiksmų tinklus,
 - Sąjungos teisinių ir paramos priemonių įgyvendinimo ir poveikio stebėseną,
- pateikimo į rinką projektams:
 - parama projektams, susijusiems su inovacinių Sąjungos svarbos technikos, procesų, produktų arba praktikos pavyzdžių, kurie techniškai jau buvo sėkmingai pademonstruoti, pateikimu į rinką pirmą kartą. Jie bus parengti skatinti platesnį jų panaudojimą dalyvaujančiose valstybėse ir palengvinti jų išsiskverbimą į rinką.

KOMISIJA

32 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA

32 04 SKYRIUS — TRADICINIAI IR ATSINAUJINANTYS ENERGIJOS ŠALTINIAI (tęsinys)**32 04 06** (tęsinys)

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš trečiųjų valstybių įnašų bus panaudotos papildomiems asignavimams teikti, kurie bus įrašyti į šį punktą pagal Finansinio reglamento nuostatas.

Teisinis pagrindas

2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1639/2006/EB dėl Konkurencingumo ir inovacijų bendrosios programos įsteigimo (2007–2013 m.) (OL L 310, 2006 11 9, p. 15).

32 04 07 Bandomasis energijos tiekimo patikimumo projektas – Biokuras

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	1 500 000	p.m.	1 500 000	0,—	1 500 000,00

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 04 07 straipsnis

Šis asignavimas skirtas finansuoti veiksmus arba priemones energijos tiekimo patikimumo srityje siekiant skatinti Sąjungos savarankiškumą atsinaujinančiųjų energijos išteklių, *inter alia*, biokuro, pagaminto iš atliekų ir likučių, srityje.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

32 04 08 Bandomasis projektas – „Portplus“ – Tvarios energetikos planas uostams

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	1 500 000	1 500 000		

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 04 08 straipsnis

Šio bandomojo projekto tikslas:

- skatinti atsinaujinančiųjų energijos šaltinių naudojimą, ypač saviems galutinio vartojimo poreikiams tenkinti,
- uostų pastatams ir struktūroms skirtais veiksmais didinti energijos naudojimo efektyvumą,
- suteikti privatiems uosto operatoriams praktiškas galimybes investuoti į technologijas, kurias naudojant užtikrinamas energijos taupymas.

32 04 SKYRIUS — TRADICINIAI IR ATSINAUJINANTYS ENERGIJOS ŠALTINIAI (tęsinys)**32 04 08** (tęsinys)

Uostų valdymo institucijos yra pagrindinė šio projekto, kuris sudarys joms galimybes vykdyti veiklą šioje srityje, įskaitant veiksmus per privačių uosto operatorius, tikslinė grupė.

Projekte numatyta:

- nustatyti reglamentavimo sistemą ir sąsajas su uostų planavimo priemonėmis,
- nustatyti aplinkos sąlygas ir poveikį aplinkai,
- nustatyti energijos taupymo pastatuose sąlygas (registruojant tiesioginius pastatų, antžeminės struktūros ir įrenginių duomenis),
- nustatyti energijos gamybos iš atsinaujinančių šaltinių ir energijos naudojimo efektyvumo didinimo gaires,
- informuoti privačius uosto operatorius apie didelius ekonominius ir ekologinius pažangaus energijos valdymo privalumus, taip pat apie tai, kaip to pasiekti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

32 04 09 Parengiamieji veiksmai – Investicijų fondas, skirtas padengti atsinaujinančios energijos šaltinių ir biologinio atliekų ir likučių perdirbimo įmonių išlaidas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	1 500 000	0,—	0,—

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 04 09 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti parengiamąsias priemones, skirtas:

- finansuoti inovacinius projektus, susijusius su energija iš atsinaujinančių šaltinių ir su cheminėmis medžiagomis. Reikėtų suteikti galimybę šį finansavimą gauti bet kokio dydžio įmonėms,
- skatinti verslo investicijomis remti moderniausias atsinaujinančių energijos šaltinių projektus ir taip i) padėti Sąjungos ekonomikai įgyvendinti Kioto protokole nustatytus tikslus, ii) padaryti Sąjungą mažiau priklausomą nuo importo iš trečiųjų valstybių, iv) padėti Sąjungai pirmauti vystant šį sektorių (atsižvelgiant į strategijos „Europa 2020“ tikslus) ir, ketvirta, sukurti pelningą žemės ūkio produktų rinką,
- moksliniams tyrimams ir taikomajai veiklai, taip pat inovacinių atsinaujinančių energijos šaltinių ir cheminių medžiagų projektų prekybai Sąjungoje finansuoti; tai turi atlikti Europos investicijų fondas (EIF) arba Europos investicijų bankas (EIB), naudodami savo įprastinius investicinius produktus, pavyzdžiui:
 - investicijas į akcinį kapitalą (investuojant kartu su kitomis investicijomis į akcinį kapitalą, pvz., rizikos kapitalą),
 - technologijų perdavimo fondą (atliekant mokslinius verslo bendruomenių tyrimus),
 - ir (arba) technologinę pagalbą; arba sujungiant visus minėtus produktus.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

32 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA

32 04 SKYRIUS — TRADICINIAI IR ATSINAUJINANTYS ENERGIJOS ŠALTINIAI (tęsinys)**32 04 10 Europos energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūra**

32 04 10 01 Europos energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštines dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
32 04 10 01	4 017 000	4 017 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—
Rezervai (40 02 41)			2 000 000	2 000 000		
Iš viso	4 017 000	4 017 000	2 000 000	2 000 000	0,—	0,—

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 04 10 01 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti agentūros personalo ir administracines išlaidas (1 ir 2 antraštinės dalys).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų išlaidų ir administracinių išlaidų.

Komisija, agentūrai paprašius, įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų asignavimų ir administracinių asignavimų.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Sumos, kurios pagal Finansinio pagrindų reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Europos energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūros etatų sąrašas pateiktas III skirsnio – Komisija (3 tomas) dalyje „Etatiniai darbuotojai“.

Teisinis pagrindas

2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 713/2009, įsteigiantis Energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūrą (OL L 211, 2009 8 14, p. 1).

32 04 10 02 Europos energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
983 000	983 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 04 10 02 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti tik agentūros veiklos išlaidas, susijusias su darbo programa (3 antraštinė dalis).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų išlaidų ir administracinių išlaidų.

32 04 SKYRIUS — TRADICINIAI IR ATSINAUJINANTYS ENERGIJOS ŠALTINIAI (tęsinys)**32 04 10** (tęsinys)

32 04 10 02 (tęsinys)

Komisija Agentūros prašymu išipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Sumos, kurios pagal Finansinio pagrindų reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktu.

Visas 2011 m. Europos Sąjungos įnašas yra 5 000 000 EUR.

Teisinis pagrindas

2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 713/2009, įsteigiantis Energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūrą (OL L 211, 2009 8 14, p. 1).

32 04 11 *Energijos bendrija**Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 939 003	2 798 457	3 188 250	3 188 250	2 940 000,00	2 940 000,00

*Paaiškinimai**Ankstesnis 06 04 11 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas Europos Sąjungos įnašui į Energijos bendrijos biudžetą padengti. Šis biudžetas skirtas personalo administracinėms ir veiklos išlaidoms.

Visas 2011 m. Europos Sąjungos įnašas yra 3 315 780 EUR. Į biudžetą įtraukta 2 939 003 EUR suma papildoma 376 777 EUR suma, gauta grąžinus perviršį.

Teisinis pagrindas

2006 m. gegužės 29 d. Tarybos sprendimas 2006/500/EB dėl Energijos bendrijos sutarties sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 198, 2006 7 20, p. 15).

32 04 12 *Bandomasis projektas – Europos pagrindų programa, skirta tvarios miestų plėtros patirties vystymui ir mainams**Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	300 000	p.m.	450 000	0,—	750 000,00

*Paaiškinimai**Ankstesnis 06 04 12 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas bendrai finansuoti, *inter alia*:

— Europos žinių platformą,

KOMISIJA

32 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA

32 04 SKYRIUS — TRADICINIAI IR ATSINAUJINANTYS ENERGIJOS ŠALTINIAI (tęsinys)**32 04 12** (tęsinys)

- patirties ir pažangiosios patirties mainus tvaraus miestų transporto planavimo srityje,
- pažangiosios tvaraus miestų valdymo planavimo, įskaitant priemones, skirtas mažinti ekologinę riziką ir kovoti su klimato kaita, patirties plėtrą ir mainus,
- ekologinės statybos, ekologinio miestų projektavimo ir biologinės įvairovės skatinimo įgūdžių ir pažangiosios patirties mainus,
- informuotumą didinančią veiklą.

Teisinis pagrindas

Bandomais projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

32 04 13 Parengiamieji veiksmai – Europos salos bendrai energetikos politikai*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	500 000	p.m.	500 000	0,—	0,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 06 04 13 straipsnis*

Siekiant 2007 m. sausio 10 d. Komisijos komunikate dėl Europos energetikos politikos (COM(2007) 1 galutinis) nurodyto tikslo, pagal kurį iki 2020 m. 20 % visos Sąjungos naudojamos energijos turėtų būti gaunama iš atsinaujinančių energijos išteklių (dabartinis tikslas – 12 % 2010 m.), šie parengiamieji veiksmai skirti finansuoti:

- projektams, kuriais kuriamos integruotos atsinaujinančių energijos išteklių (jūros, vėjo, saulės, biomasės ir biodujų) sistemos, pritaikytos prie salų bendruomenių klimato ir ypatingų socialinių ir ekonominių sąlygų, įskaitant mišrias sistemas ir vandens gėlinimo sistemas,
- projektams, kuriais įvertinamas atsinaujinančių energijos išteklių ir energetikos efektyvumo priemonių didesnio paplitimo ir naudojimo socialinis ir ekonominis poveikis salų bendruomenėms (ekonomikos plėtrai, užimtumui, jaunimo pasilikimui salų bendruomenėse ir t. t.),
- salų bendruomenėms tinkančioms energetikos technologijų iniciatyvoms, kuriomis skatinami mokslinių tyrimų projektai atsinaujinančių energijos išteklių ir efektyvios energetikos technologijų srityse ir kuriomis siekiama kuo labiau padidinti atsinaujinančių energijos išteklių naudojimo efektyvumą ir prisiderinti prie vietos sąlygų,
- projektams, kuriais kuriami efektyvūs ir nekenkiantys aplinkai energijos perdavimo į žemyną būdai, įskaitant periferijoje esančių elektros tinklų prijungimą prie žemyno tinklų,
- pažangiosios patirties mainams tarp Europos salų regionų.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA
32 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA

32 04 SKYRIUS — TRADICINIAI IR ATSINAUJINANTYS ENERGIJOS ŠALTINIAI (tęsinys)

32 04 14 Energetikos projektai ekonomikos gaivinimui remti

32 04 14 01 Energetikos projektai ekonomikos gaivinimui remti – Energetikos tinklai

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	732 955 589	1 175 300 000	524 146 000	1 188 815 000,00	0,—

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 04 14 01 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti dujų ir elektros energijos infrastruktūros projektų, kurie Sąjungai turi didžiausią pridėtinę vertę, išlaidas.

Asignavimas turėtų padėti pritaikyti ir plėtoti Sąjungai itin svarbius energetikos tinklus ir taip palaikyti energijos vidaus rinkos veikimą, pirmiausia didinti tarpusavio sujungimo pajėgumus, tiekimo saugumą bei įvairinimą ir įveikti aplinkos, technines bei finansines kliūtis. Kad energetikos tinklai būtų kuriami intensyviau ir sparčiau tiesiami, ypač kai maršrutų ir tiekimo šaltinių įvairovė yra nedidelė, būtina speciali Sąjungos parama.

Šis asignavimas taip pat turėtų padėti skatinti sujungti ir integruoti atsinaujinančiuosius energijos išteklius ir sustiprinti Sąjungos regionų, kurioms sudarytos nepalankesnės sąlygos, ir salų regionų ekonominę ir socialinę sanglaudą.

Šis asignavimas skirtas antrajam ekonomikos atgaivinimo plano etapui finansuoti, kaip 2009 m. balandžio 2 d. susitarė abi biudžeto valdymo institucijos. Šis finansavimas priklauso nuo biudžeto valdymo institucijos pritarimo ir turi būti skirtas, kaip tai yra numatyta 2006 m. gegužės 17 d. Tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 21, 22 ir 23 punktuose, nedarant poveikio bendru sprendimu patvirtintų programų ir Europos Parlamento prioritetinių sričių finansiniams paketams.

Jei Komisijos metinėje ekonomikos atgaivinimo plano įgyvendinimo ataskaitoje Europos Parlamentui ir Tarybai nurodoma, kad prioritetinių projektų įgyvendinimui gresia didelis pavojus, Komisija rekomenduoja priemonės šiam pavojui pašalinti ir prireikus pateikia ekonomikos atgaivinimo planą atitinkančių papildomų pasiūlymų dėl projektų, kurie jau nurodyti Reglamente (EB) Nr. 663/2009.

Teisinis pagrindas

2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 663/2009, kuriuo nustatoma Bendrijos finansinės paramos teikimo projektams energetikos srityje siekiant padėti atgaivinti ekonomiką programa (OL L 200, 2009 7 31, p. 31).

32 04 14 02 Energetikos projektai ekonomikos gaivinimui remti – Anglies dioksido surinkimas ir saugojimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	247 566 539	523 200 000	249 153 000	526 585 000,00	0,—

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 04 14 02 punktas

Šis asignavimas turėtų padėti skatinti iš pramonės įrenginių išmetamo anglies dioksido (CO₂) surinkimo, jo vežimo į saugyklas ir sulaidymo į tinkamą požeminę geologinę formaciją nuolatiniam saugojimui projektus.

KOMISIJA

32 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA

32 04 SKYRIUS — TRADICINIAI IR ATSINAUJINANTYS ENERGIJOS ŠALTINIAI (tęsinys)

32 04 14 (tęsinys)

32 04 14 02 (tęsinys)

Šis asignavimas skirtas antrajam ekonomikos atgaivinimo plano etapui finansuoti, kaip 2009 m. balandžio 2 d. susitarė abi biudžeto valdymo institucijos. Šis finansavimas priklauso nuo biudžeto valdymo institucijos pritarimo ir turi būti skirtas, kaip tai yra numatyta 2006 m. gegužės 17 d. Tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 21, 22 ir 23 punktuose, nedarant poveikio bendru sprendimu patvirtintų programų ir Europos Parlamento prioritetinių sričių finansiniams paketams.

Jei Komisijos metinėje ekonomikos atgaivinimo plano įgyvendinimo ataskaitoje Europos Parlamentui ir Tarybai nurodoma, kad prioritetinių projektų įgyvendinimui gresia didelis pavojus, Komisija rekomenduoja priemonės šiam pavojui pašalinti ir prireikus pateikia ekonomikos atgaivinimo planą atitinkančių papildomų pasiūlymų dėl projektų, kurie jau nurodyti Reglamente (EB) Nr. 663/2009.

Teisinis pagrindas

2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 663/2009, kuriuo nustatoma Bendrijos finansinės paramos teikimo projektams energetikos srityje siekiant padėti atgaivinti ekonomiką programa (OL L 200, 2009 7 31, p. 31).

32 04 14 03 Energetikos projektai ekonomikos gaivinimui remti – Europos jūrų vėjo energijos tinklų sistema

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	42 848 055	280 900 000	186 691 460	284 100 000,00	0,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 06 04 14 03 punktas*

Šis asignavimas skirtas projektams, kuriais siekiama plėtoti Sąjungos jūrų vėjo energijos tinklų sistemą, skatinti, ypatingą dėmesį skiriant:

- vėjo elektros energijos gamybos nepastovumui mažinti taikant integruotąsias sistemas,
- didelėms energijos kaupimo sistemoms,
- vėjo jėgainių parkams kaip virtualioms elektrinėms (daugiau kaip 1 GW) valdyti,
- turbinoms statyti toliau nuo kranto arba gilesniuose vandenyse (20–50 m) nei pagal galiojančius standartus,
- inovacinėms dalinėms konstrukcijoms,
- inovacinėms projekto ypatybėms ir jo įgyvendinimo įrodymams,
- surinkimo, montavimo, eksploatavimo bei sustabdymo procesams ir tų procesų bandymams tikro dydžio projektuose.

Šis asignavimas skirtas antrajam ekonomikos atgaivinimo plano etapui finansuoti, kaip 2009 m. balandžio 2 d. susitarė abi biudžeto valdymo institucijos. Šis finansavimas priklauso nuo biudžeto valdymo institucijos pritarimo ir turi būti skirtas, kaip tai yra numatyta 2006 m. gegužės 17 d. Tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 21, 22 ir 23 punktuose, nedarant poveikio bendru sprendimu patvirtintų programų ir Europos Parlamento prioritetinių sričių finansiniams paketams.

Jei Komisijos metinėje ekonomikos atgaivinimo plano įgyvendinimo ataskaitoje Europos Parlamentui ir Tarybai nurodoma, kad prioritetinių projektų įgyvendinimui gresia didelis pavojus, Komisija rekomenduoja priemonės šiam pavojui pašalinti ir prireikus pateikia ekonomikos atgaivinimo planą atitinkančių papildomų pasiūlymų dėl projektų, kurie jau nurodyti Reglamente (EB) Nr. 663/2009.

32 04 SKYRIUS — TRADICINIAI IR ATSINAUJINANTYS ENERGIJOS ŠALTINIAI (tęsinys)**32 04 14** (tęsinys)

32 04 14 03 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 663/2009, kuriuo nustatoma Bendrijos finansinės paramos teikimo projektams energetikos srityje siekiant padėti atgaivinti ekonomiką programa (OL L 200, 2009 7 31, p. 31).

32 04 14 04 Energetikos projektai ekonomikos atgaivinimui remti – Energijos vartojimo efektyvumo ir atsinaujinančių išteklių energijos iniciatyvos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Teisinis pagrindas

2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 663/2009, kuriuo nustatoma Bendrijos finansinės paramos teikimo projektams energetikos srityje siekiant padėti atgaivinti ekonomiką programa (OL L 200, 2009 7 31, p. 31).

32 04 15 Bandomieji projektai pakartotinio atliekų panaudojimo ir jų perdirbimo siekiant gaminti ekologišką energiją srityse*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	1 000 000	1 000 000		

*Paaiškinimai**Ankstesnis 06 04 15 straipsnis*

Igyvendinant bandomąjį projektą bus siekiama perdirbti sąvartynuose išverčiamas ir saugomas buitines atliekas.

Saugomos atliekos gali būti iškastos, perdirbtos taikant naują technologiją ir iš naujo panaudotos. Likusi dalis, kurios negalima panaudoti iš naujo, bus naudojama tvariai energijai (elektros energijai ir šilumai) gaminti.

Atlikus šias valymo operacijas, buvusių sąvartynų vietos gali būti panaudotos kitais tikslais (pvz., gamtinei aplinkai atkurti, ekonominei veiklai vykdyti ir t. t.).

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

KOMISIJA

32 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA

32 04 SKYRIUS — TRADICINIAI IR ATSINAUJINANTYS ENERGIJOS ŠALTINIAI (tęsinys)

32 04 16 Energijos įrenginių ir infrastruktūros saugumas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
250 000	476 089	400 000	900 000	201 550,00	90 000,00

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 07 04 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti Komisijai renkant ir apdorojant visų rūšių informaciją taisyklėms ir priemonėms, reikalingoms energetikos sektoriaus saugumui gerinti, nagrinėti, apibrėžti, skatinti, prižiūrėti ir įgyvendinti, patirtas išlaidas, taip pat techninės pagalbos ir specialaus mokymo išlaidas.

Pagrindinis tikslas – sukurti ir pritaikyti saugumo taisykles energetikos srityje:

- priemonės, skirtas piktavališkiems veiksams energetikos sektoriuje užkirsti, visų pirma atsižvelgiant į Europos sistemos energijos išgavimo ir perdavimo įrenginius bei infrastruktūrą,
- suderinti teisės aktus, techninius standartus ir administracinės stebėsenos praktiką, susijusią su energijos tiekimo saugumu,
- nustatyti bendrus rodiklius, metodus ir tiekimo saugumo tikslus energetikos sektoriuje ir rinkti tam reikalingus duomenis,
- stebėti priemonių, susijusių su energijos tiekimo saugumu, kurių ėmėsi nacionalinės valdžios institucijos, ūkio subjektai ir kiti svarbūs šios srities atstovai, įgyvendinimą,
- koordinuoti tarptautinį energijos tiekimo saugumą, įtraukiant energiją tiekiančias ar tranzito kaimynines valstybes, ir kitus pasaulinius partnerius,
- skatinti technologijų plėtrą energijos tiekimo saugumo srityje.

Teisinis pagrindas

Užduotys, kylančios dėl Komisijos prerogatyvų instituciniu lygiu, kaip apibrėžta Finansinio reglamento 49 straipsnio 6 dalyje.

32 05 SKYRIUS — BRANDUOLINĖ ENERGETIKA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
32 05	BRANDUOLINĖ ENERGETIKA							
32 05 01	Branduolinės saugos priemonės	1.1	20 378 000	17 139 222	20 500 000	19 500 000	19 610 012,40	17 477 114,10
32 05 02	Branduolinė ir radiologinė sauga	1.1	2 200 000	1 904 358	2 000 000	1 950 000	2 368 336,77	1 142 193,40
32 05 03	Branduolinė sauga – Pereinamojo laikotarpio priemonės (eksploatacijos nutraukimas)	1.1	258 000 000	190 435 799	180 000 000	220 000 000	255 000 000,—	109 983 109,67
	Rezervai (40 02 41)				75 000 000			
			258 000 000	190 435 799	255 000 000	220 000 000	255 000 000,—	109 983 109,67
	32 05 skyrius – Iš viso		280 578 000	209 479 379	202 500 000	241 450 000	276 978 349,17	128 602 417,17
	Rezervai (40 02 41)				75 000 000			
			280 578 000	209 479 379	277 500 000	241 450 000	276 978 349,17	128 602 417,17

32 05 01 **Branduolinės saugos priemonės**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
20 378 000	17 139 222	20 500 000	19 500 000	19 610 012,40	17 477 114,10

Paaškinimai

Ankstesnis 06 05 01 straipsnis

Šie asignavimai skirti padengti, visų pirma:

- inspektorių komandiruočių, kurios vykdomos pagal iš anksto parengtas šešių mėnesių programas, išlaidas (dienpinigių ir kelionės išlaidas),
- inspektorių mokymą,
- įrangos, skirtos naudoti patikrinimams, pirkimą, visų pirma – stebėsenos įrangos, pvz., skaitmeninės vaizdo sistemos, spindulių gama, neutronų ir infraraudonųjų spindulių matavimo prietaisai, elektroniniai antspaudai ir antspaudų nuskaitymo sistemos, pirkimą,
- informacinių technologijų techninės įrangos patikrinimams pirkimą ir atnaujinimą,
- specialiems patikrinimams skirtus informacinių technologijų projektus (plėtra ir eksploatavimas),
- stebėsenos ir matavimo prietaisų, kurių tarnavimo laikas baigėsi, pakeitimą,
- įrangos (specialios įrangos Canberra, Ametek, Fork ir GBNS vietovėse) priežiūrą ir draudimą,
- techninės infrastruktūros priemones, taip pat atliekų valdymą ir pavyzdinį transportą,
- vietoje atliekamas analizės (darbo išlaidas ir analitikų komandiruočių išlaidas),
- sutartis dėl darbo patalpų (laboratorių, biurų),
- vietinių įrenginių ir centrinių laboratorijų kasdienį valdymą (remontui, priežiūrai, informacinių technologijų techninei įrangai, prekių ir suvartojamų prekių pirkimui, kita),
- informacinių technologijų techninę priežiūrą ir taikomųjų patikrinimo programų bandymą.

Šie asignavimai skirti finansuoti Tarptautinės atominės energijos agentūros pateiktą 91 000 EUR užsakymą. Įplaukos, susidarancios agentūrai šią sumą grąžinus, įrašytos įplaukų suvestinės 6 1 6 straipsnyje, bus panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies g punktą.

KOMISIJA

32 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA

32 05 SKYRIUS — BRANDUOLINĖ ENERGETIKA (tęsinys)**32 05 01** (tęsinys)

Šios sumos taip pat bus panaudotos papildomiems asignavimams pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus:

- gautos draudimo išmokos,
- susigrąžintos Komisijos nepagrįstai sumokėtos sumos už prekes, darbus arba paslaugas.

Teisinis pagrindas

2005 m. vasario 8 d. Komisijos reglamentas (Euratomas) Nr. 302/2005 dėl Euratomo saugumo kontrolės taikymo (OL L 54, 2005 2 28, p. 1).

Uždavinys, kurį Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus išimtinis įgaliojimus pagal Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties II skyriaus 7 dalį ir 174 straipsnį.

Susiję teisės aktai

Trišalis Bendrijos, branduolinio ginklo neturinčių valstybių narių ir Tarptautinės atominės energijos agentūros susitarimas.

Trišalis susitarimas tarp Bendrijos, Jungtinės Karalystės ir Tarptautinės atominės energijos agentūros.

Trišalis susitarimas tarp Bendrijos, Prancūzijos ir Tarptautinės atominės energijos agentūros.

Bendradarbiavimo susitarimai tarp Bendrijos ir trečiųjų šalių, kaip antai, Jungtinės Amerikos Valstijos, Kanada ir Australija.

1992 m. kovo 24 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui ir Tarybai dėl Komisijos sprendimo dėl laboratorijų, leidžiančių atlikti apsaugos priemonių mėginių analizių patikrinimus vietoje (SEC(1992) 515 galutinis).

32 05 02 Branduolinė ir radiologinė sauga

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 200 000	1 904 358	2 000 000	1 950 000	2 368 336,77	1 142 193,40

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 05 02 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išlaidas, kurias Komisija patyrė renkanti ir apdorojanti visų rūšių informaciją, kuri reikalinga bendrosios branduolinės saugos ir saugumo politikos bei radiologinės saugos srities taisyklių ir priemonių analizei, apibrėžimui, skatinimui, stebėsenai, vertinimui ir įgyvendinimui, ypač naujosiose valstybėse narėse,
- priemonių ir veiklos, susijusių su spinduliuotės poveikio stebėsenai ir apsauga nuo jo, išlaidas; taip pat siekiama padėti apsaugoti gyventojų sveikatą ir aplinką nuo pavojingos jonizuojančiosios spinduliuotės ir radioaktyvių medžiagų. Šie veiksmai susiję su specialiais pagal Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį numatytais uždaviniais,
- inspektorių grupės sudarymo ir inspektorių grupės veiklos valstybėse narėse tikrinant apsaugą nuo jonizuojančiosios spinduliuotės išlaidas. Be dienpinigių ir kelionės (komandiruotės) išlaidų, šios išlaidos apima mokymo, parengiamųjų susitikimų ir įrangos, kuri bus naudojama patikrinimams, įsigijimo išlaidas.

Teisinis pagrindas

Uždavinys, kurį Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus išimtinis įgaliojimus pagal Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties II skyriaus 3 dalį ir 174 straipsnį.

32 05 SKYRIUS — BRANDUOLINĖ ENERGETIKA (tęsinys)**32 05 02** (tęsinys)

EEuropos atominės energijos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 31 straipsnis (informacijos rinkimas ir pagrindinius saugos standartus papildančių teisės aktų rengimas).

Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 33 straipsnis (direktyvų, visų pirma įskaitant medicinos srities, įgyvendinimas (C sritis): 1996 m. gegužės 13 d. Tarybos direktyva 96/29/Euratomas, nustatanti pagrindinius darbuotojų ir gyventojų sveikatos apsaugos nuo jonizuojančiosios spinduliuotės saugos standartus (OL L 159, 1996 6 29, p. 1), 1997 m. birželio 30 d. Tarybos direktyva 97/43/Euratomas dėl sveikatos apsaugos nuo jonizuojančiosios spinduliuotės pavojaus, susijusio su asmenų medicinine apšvita, ir panaikinantis Direktyvą 84/466/Euratomas) (OL L 180, 1997 7 9, p. 22) ir 2003 m. gruodžio 22 d. Tarybos direktyva 2003/122/Euratomas dėl didelio aktyvumo uždarytųjų radioaktyviųjų šaltinių ir paliktųjų šaltinių kontrolės (OL L 346, 2003 12 31, p. 57).

2009 m. birželio 25 d. Tarybos direktyva 2009/71/Euratomas, kuria nustatoma Bendrijos branduolinių įrenginių branduolinės saugos sistema (OL L 172, 2009 7 2, p. 18).

Komisija jai nustatytas pareigas įgyvendina išvardytais konkrečiais teisės aktais:

- 1987 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendimas 87/600/Euratomas dėl Bendrijoje nustatomos skubaus pasikeitimo informacija radiacinės avarijos atveju tvarkos (OL L 371, 1987 12 30, p. 76),
- 2008 m. liepos 15 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 733/2008 dėl reikalavimų, keliamų trečiųjų šalių kilmės žemės ūkio produktų importui po Černobylio atominės elektrinės avarijos (kodifikuota redakcija) (OL L 201, 2008 7 30, p. 1),
- Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties 35 straipsnio 2 dalies įgyvendinimas: aplinkos radioaktyvumo priežiūros tikrinimas.

32 05 03 **Branduolinė sauga – Pereinamojo laikotarpio priemonės (eksploatacijos nutraukimas)**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
32 05 03	258 000 000	190 435 799	180 000 000	220 000 000	255 000 000,00	109 983 109,67
Rezervai (40 02 41)			75 000 000			
Iš viso	258 000 000	190 435 799	255 000 000	220 000 000	255 000 000,—	109 983 109,67

Paaškinimai

Ankstesnis 06 05 05 straipsnis

Šis asignavimas skirtas Ignalinos (Lietuvoje), Bohunicos (Slovakijoje) ir Kozlodujaus (Bulgarijoje) atominėse elektrinėse eksploatacijoje nutraukimo fondams finansuoti pagal su atitinkamomis valstybėmis narėmis pasirašytus susitarimus.

Šios išlaidos taip pat susijusios su visų rūšių informacijos, reikalingos taisyklėms ir priemonėms eksploatacijoje nutraukimo srityje nagrinėti, apibrėžti, skatinti, stebėti ir vertinti, rinkimu ir apdorojimu.

Komisija kasmet pateikia ataskaitą apie lėšų, paskirtų pagal šį straipsnį, panaudojimą, taip pat atnaujintas išlaidų sąmatas ir šių branduolinių reaktorių sustabdymo operacijų kalendorinį planą.

Teisinis pagrindas

Uždavinys, kurį Komisija turi vykdyti pagal konkrečius 2003 m. Stojimo sutarties jai tiesiogiai suteiktus įgaliojimus (4 protokolais dėl Ignalinos atominės elektrinės Lietuvoje ir 9 protokolais dėl Bohunicos V1 atominės elektrinės 1 ir 2 reaktorių Slovakijoje, abu protokolai yra pridėti prie 2003 m. Stojimo sutarties).

Uždavinys, kurį Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus išimtinis įgaliojimus pagal Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties 203 straipsnį.

KOMISIJA

32 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA

32 05 SKYRIUS — BRANDUOLINĖ ENERGETIKA (tęsinys)

32 05 03 (tęsinys)

Bulgarijos uždavinys, kurį Komisija turi vykdyti pagal tokiu pat būdu jai 2005 m. Stojimo akto 30 straipsniu tiesiogiai suteiktus įgaliojimus.

2006 m. gruodžio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1990/2006 dėl protokolo Nr. 4 dėl Ignalinos atominės elektrinės Lietuvoje prie Čekijos, Estijos, Kipro, Latvijos, Lietuvos, Vengrijos, Maltos, Lenkijos, Slovėnijos ir Slovakijos stojimo akto įgyvendinimo „Ignalinos programa“ (OL L 411, 2006 12 30, p. 10).

2007 m. gegužės 14 d. Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 549/2007 dėl Akto dėl Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos stojimo į Europos Sąjungą sąlygų Protokolo Nr. 9 dėl Bohunice V1 atominės elektrinės Slovakijoje I ir II blokų įgyvendinimo (OL L 131, 2007 5 23, p. 1).

2010 m. liepos 13 d. Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 647/2010 dėl Sąjungos finansinės pagalbos Bulgarijos Kozloduy atominės elektrinės 1–4 blokų eksploatavimo nutraukimui finansuoti (Kozloduy programa) (OL L 189, 2010 7 22, p. 9).

KOMISIJA
32 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA

32 06 SKYRIUS — ENERGETIKOS SRITIES MOKSLINIAI TYRIMAI

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
32 06	ENERGETIKOS SRITIES MOKSLINIAI TYRIMAI							
32 06 01	Energetikos srities moksliniai tyrimai	1.1	167 645 000	104 739 690	123 292 000	86 000 000	114 681 032,91	51 335 019,87
32 06 02	Energetikos srities moksliniai tyrimai – Kuro elementų ir vandenilio bendroji įmonė	1.1	24 510 000	10 969 102	19 200 000	11 520 000	20 643 840,—	0,—
32 06 03	Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 121 373,42	4 649 192,03
32 06 04	Ankstesnių programų užbaigimas							
32 06 04 01	Ankstesnių programų (iki 2003 m.) užbaigimas	1.1	—	p.m.	—	1 819 220	59 680,86	5 931 515,19
32 06 04 02	Šeštosios EB bendrosios programos užbaigimas (2003–2006 m.)	1.1	p.m.	31 421 907	—	24 755 000	99 699,03	29 561 981,14
	32 06 04 straipsnis – Tarpinė suma		p.m.	31 421 907	—	26 574 220	159 379,89	35 493 496,33
	32 06 skyrius – Iš viso		192 155 000	147 130 699	142 492 000	124 094 220	139 605 626,22	91 477 708,23

Paaiškinimai

Šios pastabos taikomos visoms šio biudžeto skyriaus kategorijoms.

Šie asignavimai bus panaudoti 2007–2013 m. mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos veiklai.

Jie bus panaudoti siekiant bendrųjų Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 179 straipsnyje apibrėžtų tikslų, kuriant žinių visuomenę, pagrįstą Europos mokslinių tyrimų erdve, t. y. skatinant visų lygių tarptautinį bendradarbiavimą Sąjungoje, didinant Europos mokslinių tyrimų mažai tirtose srityse dinamiškumą, kūrybingumą ir kompetenciją, stiprinant Europos mokslinių tyrimų ir technologijų srities darbuotojų kiekybinį ir kokybinį bei visos Europos mokslinių tyrimų ir inovacijų gebėjimų lygį ir užtikrinti optimalų jų panaudojimą.

Šiuose straipsniuose ir punktuose taip pat įrašomos Komisijos organizuojamų aukšto lygio mokslinių ir technologinių susirinkimų, konferencijų, darbinių seminarų ir Europos mastu organizuojamų seminarų išlaidos, aukšto lygio mokslinės ir technologinės analizės ir vertinimų, atliekamų Sąjungos vardu, siekiant išžvalgyti naujas sritis tyrimams, kuriose Sąjunga galėtų veikti, *inter alia*, Europos mokslinių tyrimų erdvės kontekste, išlaidos ir priemonių, skirtų stebėti ir skleisti programų rezultatams, tarp jų – priemonių pagal ankstesnes pamatines programas, finansavimo išlaidos.

Iš šių asignavimų taip pat padengiamos administracinės išlaidos, įskaitant personalo, informacijos, leidinių, administracinės ir techninės veiklos išlaidas, tam tikri kitų išlaidų, susijusių su vidaus infrastruktūra, punktai, susiję su priemonės tikslų, kurių neatskiriamą dalį jie sudaro, įgyvendinimu, taip pat ir su veikla ir priemonėmis, kurių reikia parengti ir stebėti Sąjungos mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros strategiją.

Kai kuriuose projektuose numatyta trečiųjų valstybių ar trečiųjų valstybių institucijų galimybė dalyvauti europiniame bendradarbiavime mokslinių ir techninių tyrimų srityje. Visi finansiniai įnašai bus įrašyti į įplaukų suvestinės 6 0 1 3 ir 6 0 1 5 punktus ir dėl jų gali būti skirta papildomų asignavimų pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

KOMISIJA

32 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA

32 06 SKYRIUS — ENERGETIKOS SRITIES MOKSLINIAI TYRIMAI (tęsinys)

Bet kokios įplaukos iš valstybių, dalyvaujančių Europos bendradarbiavime mokslinių ir techninių tyrimų srityje, įrašytos į įplaukų suvestinės 6 0 1 6 punktą, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams skirti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

Bet kokios įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos / Bendrijos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams skirti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Bet kokios įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš išorės įstaigų įnašų į Sąjungos veiklą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams skirti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

Papildomi asignavimai bus teikiami pagal 32 06 03 straipsnį.

32 06 01 Energetikos srities moksliniai tyrimai

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 67 645 000	104 739 690	1 23 292 000	86 000 000	114 681 032,91	51 335 019,87

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 06 01 01 punktas

Šis asignavimas skirtas paremti Europos strateginio energetikos technologijų plano (SET plano) tikslus ir iniciatyvas. Visų pirma tai: vėjo ir saulės energija, bioenergija, anglies dioksido surinkimas ir saugojimas ir elektros energijos tinklai.

Daugiausia pastangų bus skirta šiems veiksams:

- atsinaujinantiems energijos šaltiniams ir energijos panaudojimo efektyvumui (Šeštosios bendrosios programos tęstinumas),
- veiklai naujoje prioritetinėje švarios anglies technologijų srityje.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, pagal kurią įgyvendinama Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos Septintoji bendroji programa (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 86).

32 06 SKYRIUS — ENERGETIKOS SRITIES MOKSLINIAI TYRIMAI (tęsinys)**32 06 02 Energetikos srities moksliniai tyrimai – Kuro elementų ir vandenilio bendroji įmonė**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
24 510 000	10 969 102	19 200 000	11 520 000	20 643 840,00	0,—

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 06 01 02 punktas

Kuro elementų ir vandenilio bendroji įmonė padeda įgyvendinti Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) ir visų pirma specialiosios programos „Bendradarbiavimas“ temas „Energija“, „Nanomokslai, nanotechnologijos, medžiagų ir naujos gamybos technologijos“, „Aplinka (įskaitant klimato kaitą)“ ir „Transportas (įskaitant aeronautiką)“. Visų pirma ja: siekiama, kad Europa kuro elementų ir vandenilio technologijų srityje pirmautų pasaulyje, kad kuro elementų ir vandenilio technologijos išsivertintų rinkoje, taip sudarant sąlygas komercinėms rinkos jėgoms atlikti lemiamą vaidmenį galimai suteikiant didelę naudą visuomenei; nuosekliai remiami valstybės narėse ir su Septintąja bendrąja programa susijusiose valstybėse vykdomi moksliniai tyrimai, technologinė plėtra ir demonstracinė veikla, siekiant įveikti rinkos nepakankamumą bei sukurti rinkai tinkamus produktus ir taip palengvinti sustiprintas pramonės pastangas sparčiai diegti kuro elementų ir vandenilio technologijas; remiamas kuro elementų ir vandenilio bendrų technologijų iniciatyvų, susijusių su mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos prioritetais, įgyvendinimas, ypač teikiant dotacijas konkursinių kvietimų teikti pasiūlymus laimėtojams; ir siekiama skatinti viešąjį ir privatųjį sektorius daugiau investuoti į kuro elementų bei vandenilio technologijų mokslinius tyrimus valstybėse narėse bei su Septintąja bendrąja programa susijusiose valstybėse.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 86).

2008 m. gegužės 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 521/2008, įsteigiantis Kuro elementų ir vandenilio bendrąją įmonę (OL L 153, 2008 6 12, p. 1).

32 06 03 Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmoky, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 121 373,42	4 649 192,03

Paaiškinimai

Ankstesnis 06 06 04 straipsnis (iš dalies)

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, atitinkančias įplaukas iš trečiųjų valstybių (nepriklausančių Europos ekonominei zoni) arba trečiųjų valstybių, dalyvaujančių tyrimų ir technologijų plėtros projektuose, skiriamų papildomų asignavimų.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 ir 6 0 3 3 punktuose, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams skirti.

KOMISIJA

32 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA

32 06 SKYRIUS — ENERGETIKOS SRITIES MOKSLINIAI TYRIMAI (tęsinys)

32 06 04 Ankstesnių programų užbaigimas

32 06 04 01 Ankstesnių programų (iki 2003 m.) užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	1 819 220	59 680,86	5 931 515,19

*Paaiškinimai**Ankstesnis 06 06 05 01 punktas (iš dalies)*

Šie asignavimai skirti padengti ankstesnius įsipareigojimus.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

1987 m. rugsėjo 28 d. Tarybos sprendimas 87/516/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programos (1987–1991 m.) (OL L 302, 1987 10 24, p. 1).

1990 m. balandžio 23 d. Tarybos sprendimas 90/221/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programos (1990–1994 m.) (OL L 117, 1990 5 8, p. 28).

1993 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimas 93/167/Euratomas, EEB, pritaikantis Sprendimą 90/221/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programos (1990–1994 m.) (OL L 69, 1993 3 20, p. 43).

1994 m. balandžio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) (OL L 126, 1994 5 18, p. 1).

1996 m. kovo 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 616/96/EB, pritaikantis Sprendimą Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) po Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės įstojimo į Europos Sąjungą (OL L 86, 1996 4 4, p. 69).

1997 m. gruodžio 1 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2535/97/EB, antrą kartą pritaikantis Sprendimą Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) (OL L 347, 1997 12 18, p. 1).

1998 m. gruodžio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 182/1999/EB dėl Europos bendrijos penktosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1998–2002 m.) (OL L 26, 1999 2 1, p. 1).

32 06 SKYRIUS — ENERGETIKOS SRITIES MOKSLINIAI TYRIMAI (tęsinys)**32 06 04** (tęsinys)

32 06 04 02 Šeštosios EB bendrosios programos užbaigimas (2003–2006 m.)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	31 421 907	—	24 755 000	99 699,03	29 561 981,14

*Paaiškinimai**Ankstesnis 06 06 05 02 punktas (iš dalies)*

Šie asignavimai skirti padengti ankstesnius įsipareigojimus.

ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, būtina pridėti prie šiame punkte įrašytų asignavimų. Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

KOMISIJA

32 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA

VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- ADMINISTRACINĖ PARAMA ENERGETIKOS GENERALINIAM DIREKTORATUI
- ENERGETIKOS GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

40 ANTRAŠTINĖ DALIS

REZERVAI

40 ANTRAŠTINĖ DALIS**REZERVAI****Bendra (2011 ir 2010) m. asignavimų ir (2009) m. įvykdymo santrauka**

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
40 01	REZERVAI ADMINISTRACINĖMS IŠLAIDOMS	1 834 000	1 834 000	14 843 995	14 843 995		
40 02	REZERVAI FINANSINĖMS INTERVENCIJOMS	975 295 000	258 075 297	1 271 202 000	643 852 000	0,—	0,—
	40 antraštinė dalis – Iš viso	977 129 000	259 909 297	1 286 045 995	658 695 995	0,—	0,—

KOMISIJA

40 ANTRAŠTINĖ DALIS — REZERVAI

40 ANTRAŠTINĖ DALIS

REZERVAI

40 01 SKYRIUS — REZERVAI ADMINISTRACINĖMS IŠLAIDOMS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
40 01	REZERVAI ADMINISTRACINĖMS IŠLAIDOMS							
40 01 40	<i>Administravimo rezervas</i>		1 834 000	1 834 000	14 843 995	14 843 995		
40 01 42	<i>Rezervas nenumatytoms išlai- doms</i>	5	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	40 01 skyrius – Iš viso		1 834 000	1 834 000	14 843 995	14 843 995		

40 01 40 *Administravimo rezervas*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 834 000	1 834 000	14 843 995	14 843 995		

Paaiškinimai

Šiame straipsnyje įrašyti asignavimai yra tik laikini ir gali būti panaudoti tik juos perkėlus į kitas biudžeto išlaidų kategorijas, remiantis Finansinio reglamento nuostatomis.

1.	Straipsnis	01 01 01	Išlaidos Ekonomikos ir finansų reikalų politikos srities dirbančiam personalui	40 929
2.	Straipsnis	02 01 01	Išlaidos įmonių politikos srityje dirbančiam personalui	52 772
3.	Straipsnis	03 01 01	Išlaidos konkurencijos politikos srityje dirbančiam personalui	56 917
4.	Straipsnis	04 01 01	Išlaidos užimtumo ir socialinių reikalų politikos srities dirbančiam personalui	44 335
5.	Straipsnis	05 01 01	Išlaidos žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srities dirbančiam personalui	74 532
6.	Straipsnis	06 01 01	Išlaidos mobilumo ir transporto politikos srityje dirbančiam personalui	25 609
7.	Straipsnis	07 01 01	Išlaidos aplinkos ir klimato politikos srityje dirbančiam personalui	44 853
8.	Straipsnis	08 01 01	Išlaidos mokslinių tyrimų politikos srityje dirbančiam personalui	6 884
9.	Straipsnis	09 01 01	Išlaidos informacinės visuomenės ir žiniasklaidos politikos srityje dirbančiam personalui	29 384

KOMISIJA
40 ANTRAŠTINĖ DALIS — REZERVAI**40 01 SKYRIUS — REZERVAI ADMINISTRACINĖMS IŠLAIDOMS** (tęsinys)**40 01 40** (tęsinys)

10.	Straipsnis	11 01 01	Išlaidos jūrų reikalų ir žuvininkystės politikos srityje dirbančiam personalui	21 983
11.	Straipsnis	12 01 01	Išlaidos vidaus rinkos politikos srityje dirbančiam personalui	35 305
12.	Straipsnis	13 01 01	Išlaidos regioninės politikos srityje dirbančiam personalui	43 816
13.	Straipsnis	14 01 01	Išlaidos mokesčių ir muitų sąjungos politikos srityje dirbančiam personalui	32 492
14.	Straipsnis	15 01 01	Išlaidos švietimo ir kultūros politikos srityje dirbančiam personalui	38 857
15.	Punktas	16 01 01 01	Išlaidos komunikacijos politikos srityje dirbančiam personalui: centrinis biuras	46 111
16.	Straipsnis	17 01 01	Išlaidos sveikatos ir vartotojų apsaugos politikos srityje dirbančiam personalui	57 583
17.	Straipsnis	18 01 01	Išlaidos laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės politikos srityje dirbančiam personalui	44 335
18.	Punktas	19 01 01 01	Išlaidos, susijusios su Išorės santykių generaliniuose direktoratuose faktiškai dirbančiu personalu	5 106
19.	Punktas	20 01 01 01	Išlaidos Prekybos generaliniame direktorate dirbančiam personalui	34 787
20.	Punktas	21 01 01 01	Išlaidos Vystymosi generaliniame direktorate dirbančiam personalui	58 175
21.	Punktas	22 01 01 01	Išlaidos Plėtros generaliniame direktorate dirbančiam personalui	17 764
22.	Straipsnis	23 01 01	Išlaidos humanitarinės pagalbos politikos srityje dirbančiam personalui	14 878
23.	Punktas	25 01 01 01	Išlaidos Komisijos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srityje dirbančiam personalui	105 027
24.	Punktas	25 01 02 13	Kitos institucijos narių valdymo išlaidos	460 000
25.	Straipsnis	26 01 01	Išlaidos Komisijos administravimo politikos srityje dirbančiam personalui	78 381
26.	Straipsnis	27 01 01	Išlaidos biudžeto politikos srityje dirbančiam personalui	30 939
27.	Straipsnis	28 01 01	Išlaidos audito politikos srityje dirbančiam personalui	7 105
28.	Straipsnis	29 01 01	Išlaidos statistikos politikos srityje dirbančiam personalui	47 443
29.	Straipsnis	31 01 01	Išlaidos kalbos tarnybų politikos srityje dirbančiam personalui	236 399
30.	Straipsnis	32 01 01	Išlaidos energetikos politikos srityje dirbančiam personalui	41 299
				Iš viso 1 834 000

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

40 01 42 *Rezervas nenumatytoms išlaidoms**Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	

KOMISIJA

40 ANTRAŠTINĖ DALIS — REZERVAI

40 02 SKYRIUS — REZERVAI FINANSINĖMS INTERVENCIJOMS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FS	2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
40 02	REZERVAI FINANSINĖMS INTERVENCIJOMS							
40 02 40	Nediferencijuotieji asignavimai		p.m.	p.m.	300 000 000	300 000 000		
40 02 41	Diferencijuotieji asignavimai		221 435 000	158 075 297	222 320 000	94 970 000		
40 02 42	Neatidėliotinos pagalbos rezervas	4	253 860 000	100 000 000	248 882 000	248 882 000	0,—	0,—
40 02 43	Rezervas Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondui	1.1	500 000 000	p.m.	500 000 000	p.m.		
	40 02 skyrius – Iš viso		975 295 000	258 075 297	1 271 202 000	643 852 000	0,—	0,—

40 02 40 **Nediferencijuotieji asignavimai**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	300 000 000	300 000 000		

Paaiškinimai

Ankstesni 40 02 40 01 ir 40 02 40 02 punktai

Asignavimai antraštinėje dalyje „Rezervai“ yra skirti tik dviem atvejams: a) kai sudarius biudžetą atitinkamam veiksmui nėra pagrindinio teisės akto; ir b) kai kyla pagrįstų abejonų, ar asignavimai yra pakankami arba ar bus galima įgyvendinti atitinkamoje išlaidų kategorijoje įrašytus asignavimus, laikantis patikimo finansų valdymo. Šiame straipsnyje įrašyti asignavimai gali būti panaudoti tik juos perkėlus pagal Finansinio reglamento 24 straipsnyje nustatytą procedūrą.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

40 02 41 **Diferencijuotieji asignavimai**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
221 435 000	158 075 297	222 320 000	94 970 000		

Paaiškinimai

Ankstesni 40 02 41 01 ir 40 02 41 02 punktai

Asignavimai antraštinėje dalyje „Rezervai“ yra skirti tik dviem atvejams: a) kai sudarius biudžetą atitinkamam veiksmui nėra pagrindinio teisės akto ir b) kai kyla pagrįstų abejonų, ar asignavimai yra pakankami arba ar bus galima įgyvendinti atitinkamoje išlaidų kategorijoje įrašytus asignavimus, laikantis patikimo finansų valdymo. Šiame straipsnyje įrašyti asignavimai gali būti panaudoti tik juos perkėlus pagal Finansinio reglamento 24 straipsnyje nustatytą procedūrą.

KOMISIJA
40 ANTRAŠTINĖ DALIS — REZERVAI**40 02 SKYRIUS — REZERVAI FINANSINĖMS INTERVENCIJOMS** (tęsinys)**40 02 41** (tęsinys)

Taikomas toks suskaidymas (įsipareigojimai, mokėjimai):

1.	Straipsnis	11 03 01	Tarptautiniai susitarimai žuvininkystės srityje	52 000 000	52 000 000
2.	Punktas	18 02 04 01	Šengeno informacinė sistema (SIS II)	10 000 000	6 642 473
3.	Straipsnis	18 02 07	Šengeno vertinimas	560 000	533 220
4.	Punktas	18 02 11 01	Didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	5 150 000	5 150 000
5.	Punktas	18 02 11 02	Didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	300 000	210 000
6.	Punktas	18 05 05 01	Europos policijos koledžas – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	425 000	425 000
7.	Straipsnis	19 09 03	Kita bendradarbiavimo veikla nei oficiali vystymo pagalba Lotynų Amerikoje	16 000 000	1 904 358
8.	Straipsnis	19 10 04	Kita bendradarbiavimo veikla nei oficiali vystymo pagalba (Azija, Vidurinė Azija, Iranas, Irakas ir Jemenas)	28 000 000	4 532 372
9.	Straipsnis	21 04 01	Aplinka ir tvarus gamtos išteklių, įskaitant energiją, valdymas	65 000 000	57 826 850
10.	Straipsnis	21 06 06	Kita bendradarbiavimo veikla nei oficiali vystymo pagalba (Pietų Afrika)	1 000 000	285 654
11.	Straipsnis	21 06 07	Papildomos prekybos bananais priemonės	43 000 000	28 565 370
				Iš viso	221 435 000 158 075 297

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

40 02 42 *Neatidėliotinos pagalbos rezervas*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
253 860 000	100 000 000	248 882 000	248 882 000	0,—	0,—

Paaiškinimai

Pagal 2006 m. gegužės 17 d. Tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 25 punktą šis rezervas skirtas tam, kad būtų galima skubiai reaguoti į konkrečius pagalbos poreikius trečiosiose šalyse dėl įvykių, kurie negalėjo būti numatyti sudarant biudžetą, visų pirma ir daugiausia lėšų skiriant humanitarinio pobūdžio operacijoms, tačiau taip pat civilinių krizių valdymui ir apsaugai, jeigu to reikalauja aplinkybės. Finansinės struktūros laikotarpiui nustatoma metinė 221 000 000 EUR šio rezervo suma pastoviomis kainomis. Išimties tvarka 2008 m. ši suma padidinama iki 479 218 000 EUR dabartinėmis kainomis.

KOMISIJA

40 ANTRAŠTINĖ DALIS — REZERVAI

40 02 SKYRIUS — REZERVAI FINANSINĖMS INTERVENCIJOMS (tęsinys)**40 02 42** (tęsinys)

Šis rezervas yra įtrauktas į Europos Sąjungos bendrąjį biudžetą kaip atidėjiny. Atitinkami įsipareigojimų asignavimai bus įrašomi į biudžetą, prireikus viršijant nustatytas viršutines ribas.

Kai Komisija manys, kad reikia pasinaudoti šiuo rezervu, abiem biudžeto valdymo institucijoms ji pateiks pasiūlymą dėl lėšų pervedimo iš šio rezervo į atitinkamas biudžeto eilutes.

Pateikdama pasiūlymą dėl lėšų pervedimo, Komisija tuo pačiu metu inicijuoja ir trišalį (jeigu reikia, supaprastinta forma) nagrinėjimą tam, kad abi biudžeto valdymo institucijos galėtų susitarti dėl būtinybės pasinaudoti rezervu ir dėl reikalingos sumos.

Susiję teisės aktai

2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinis susitarimas dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo (OL C 139, 2006 6 14, p. 1).

40 02 43 Rezervas Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondui

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2011 m. asignavimai		2010 m. asignavimai		2009 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
500 000 000	p.m.	500 000 000	p.m.		

Paaiškinimai

Pagal 2006 m. gegužės 17 d. Tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą šis rezervas skirtas tam, kad būtų teikiama papildoma parama darbuotojams, kurie patiria žalą dėl esminių pasaulio prekybos sistemos struktūrinių pokyčių padarinių, ir padedama jiems vėl integruotis į darbo rinką.

Asignavimų įtraukimo į šį rezervą ir fondo mobilizavimo metodai nustatyti pirmiau minėto Tarpinstitucinio susitarimo 28 punkte bei Reglamento (EB) Nr. 1927/2006 12 straipsnyje.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1927/2006, įsteigiantis Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondą (OL L 406, 2006 12 30, p. 1).

Susiję teisės aktai

2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinis susitarimas dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo (OL C 139, 2006 6 14, p. 1).

PRIEDAI

EUROPOS EKONOMINĖ ERDVĖ

KOMISIJA

EUROPOS EKONOMINĖ ERDVĖ

Vadovaujantis Europos ekonominės erdvės steigimo sutartimi, ELPA valstybės (išskyrus Šveicariją) dalyvauja plataus spektro Sąjungos politikos krypčių, nurodytų biudžeto 1a, 3a, 3b, 4 ir 5 išlaidų kategorijose, įgyvendinime, mokėdamos finansinį įnašą į asignavimus veiklai, kuris skaičiuojamas taikant „proporcingumo koeficientą“. Jis lygus koeficientų, apskaičiuotų kiekvienos ELPA valstybės bendrąjį vidaus produktą rinkos kainomis padalijus iš visų valstybių narių bendrojo vidaus produkto rinkos kainomis, sumai, pridėjus atitinkamos ELPA valstybės koeficientą.

Apskaičiuota, kad 2011 m. proporcingumo koeficientas – 2,38 % (remiantis 2009 m. duomenimis).

Šie finansiniai įnašai nebus oficialiai įtraukti į biudžetą; kiekvienoje biudžeto išlaidų kategorijoje, susijusioje su veikla, kurioje dalyvauja ELPA šalis, ELPA įnašas bus nurodytas kaip memorandumo punktas. Suvestinė lentelė, kurioje išvardytos atitinkamos biudžeto išlaidų kategorijos ir kiekvienos biudžeto išlaidų kategorijos ELPA įnašų sumos, skelbiama kaip Sąjungos bendrojo biudžeto priedas. Apskaičiuota, kad ELPA įnašas į 2011 m. veiklai numatytą biudžetą iš viso sudaro apie 261 600 000 EUR įsipareigojimų asignavimų. ELPA šalims taip pat paskirstomos tiesiogiai su šios politikos įgyvendinimu susijusios administracinės išlaidos. Su ELPA šalių įnašais susiję duomenys ir biudžeto išlaidų kategorijos dar bus svarstomi su šiomis šalimis, todėl juos reikia laikyti preliminariais.

KOMISIJA
EUROPOS EKONOMINĖ ERDVĖ

	Antraštinė dalis	2011 m. biudžetas		ELPA įnašas	
		Įsipareigojimai (1)	Mokėjimai (1)	Įsipareigojimai	Mokėjimai
XX 01 02 01	Institucijos išorės darbuotojai	136 670 000	136 670 000	241 332	241 332
XX 01 02 11	Kitos institucijos valdymo išlaidos	170 398 000	170 398 000	1 151 000	1 151 000
26 01 22 02	Pastatų Briuselyje įsigijimas ir nuoma	215 713 000	215 713 000	512 486	512 486
26 01 22 03	Su pastatais Briuselyje susijusios išlaidos	80 625 000	80 625 000	191 547	191 547
26 01 22 04	Išlaidos įrangai Briuselyje	7 402 000	7 402 000	17 585	17 585
26 01 22 05	Paslaugos ir kitos einamosios išlaidos Briuselyje	6 135 000	6 135 000	14 575	14 575
26 01 23 02	Pastatų Liuksemburge įsigijimas ir nuoma	41 108 000	41 108 000	97 664	97 664
26 01 23 03	Su pastatais Liuksemburge susijusios išlaidos	16 897 000	16 897 000	40 143	40 143
	ADMINISTRACINĖS DALIES TARPINĖ SUMA	674 948 000	674 948 000	2 266 332	2 266 332
01 04 04	Konkurencingumo ir inovacijų bendroji programa – Verslininkystės ir inovacijų programa	165 000 000	28 565 370	3 927 000	679 856
01 04 05	Programos įmonėms – mažųjų ir vidutinių įmonių finansinės aplinkos gerinimas – užbaigimas	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
01 04 06	Užimtumo iniciatyvos (1998–2000 m.) užbaigimas	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
02 01 04 01	Vidaus rinkos veikimas ir vystymas, ypač pranešimų apie valstybės pagalbą, sertifikavimo ir sektorių suderinimo srityse – Administracinio valdymo išlaidos (2)	1 000 000	1 000 000	p.m.	p.m.
02 01 04 04	Konkurencingumo ir inovacijų bendroji programa – Verslininkystės ir inovacijų programa – Administracinio valdymo išlaidos	5 500 000	5 500 000	130 900	130 900
02 01 04 05	Europos palydovinės navigacijos programos (EGNOS ir „Galileo“) – Administracinio valdymo išlaidos (3)	4 000 000	4 000 000	91 200	91 200
02 01 04 06	Europos Žemės stebėjimo programa (GMES) – Administracinio valdymo išlaidos (2)	1 000 000	1 000 000	p.m.	p.m.
02 01 04 30	Konkurencingumo ir inovacijų vykdomoji įstaiga – Įnašas pagal Konkurencingumo ir inovacijų bendrąją programą – Verslininkystės ir inovacijų programa	7 544 000	7 544 000	179 547	179 547
02 01 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų darbuotojams	11 700 000	11 700 000	278 460	278 460
02 01 05 02	Mokslinių tyrimų išorės darbuotojai	3 330 000	3 330 000	79 254	79 254
02 01 05 03	Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos	4 625 000	4 625 000	110 075	110 075
02 02 01	Konkurencingumo ir inovacijų bendroji programa – Verslininkystės ir inovacijų programa	148 000 000	114 261 480	3 522 400	2 719 423
02 02 02 02	Darbo įmonių ir verslumo, ypač mažų ir vidutinių įmonių (MVĮ), programos srityje užbaigimas ir papildymas	p.m.	23 804	p.m.	567

(1) Įskaitant į rezervą įrašytus asignavimus.

(2) Pagal ELPA valstybių dalyvavimo susitarimą.

(3) Lichtenšteiniui ir Islandijai nedalyvaujant (proporcingumo koeficientas – 2,28 %).

KOMISIJA
EUROPOS EKONOMINĖ ERDVĖ

	Antraštinė dalis	2011 m. biudžetas		ELPA įnašas	
		Įsipareigojimai (1)	Mokėjimai (1)	Įsipareigojimai	Mokėjimai
02 02 15	Europos Žemės stebėjimo programa (GMES) (1)	9 000 000	4 284 805	p.m.	p.m.
02 03 01	Vidaus rinkos veikimas ir vystymas, ypač pranešimų apie valstybės pagalbą, sertifikavimo bei sektorių suderinimo srityse (1)	18 550 000	15 234 864	p.m.	p.m.
02 03 03 01	Europos cheminių medžiagų agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
02 03 03 02	Europos cheminių medžiagų agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
02 04 01 01	Kosmoso moksliniai tyrimai	232 981 000	219 001 169	5 544 948	5 212 228
02 04 01 02	Saugumo moksliniai tyrimai	225 698 000	114 356 698	5 371 612	2 721 689
02 04 01 03	Transporto srities („Galileo“) moksliniai tyrimai	62 605 000	47 608 950	1 489 999	1 133 093
02 04 02	Parengiamieji veiksmai Europos saugumo moksliniams tyrimams gerinti	p.m.	300 000	p.m.	7 140
02 04 04 01	Programų (iki 2003 m.) užbaigimas	148 000 000	114 261 480	3 522 400	2 719 423
02 04 04 02	Šeštosios Bendrijos pagrindų programos užbaigimas (2003–2006 m.)	p.m.	23 804	p.m.	567
02 05 01	Europos palydovinės navigacijos programos (EGNOS ir „Galileo“) (2)	9 000 000	4 284 805	p.m.	p.m.
02 05 02 01	Europos GNSS agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis (2)	18 550 000	15 234 864	p.m.	p.m.
02 05 02 02	Europos GNSS agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį (2)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
03 03 01	Lydimųjų priemonių užbaigimas vykstant reformą įmonių susijungimo, antimonopolinės politikos, rinkos liberalizavimo ir kartelinių susitarimų srityje	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
04 01 04 04	EURES (Europos užimtumo tarnybos) – Administracinio valdymo išlaidos	232 981 000	219 001 169	5 544 948	5 212 228
04 01 04 08	Laisvas darbuotojų judėjimas, socialinės apsaugos sistemų koordinavimas ir migrantams, įskaitant migrantus iš trečiųjų šalių, skirtos priemonės – Administracinio valdymo išlaidos (1)	225 698 000	114 356 698	5 371 612	2 721 689
04 01 04 10	Programa „Progress“ – Administracinio valdymo išlaidos	62 605 000	47 608 950	1 489 999	1 133 093
04 03 04	EURES (Europos užimtumo tarnybos)	p.m.	300 000	p.m.	7 140
04 03 05	Laisvas darbuotojų judėjimas, socialinės apsaugos sistemų koordinavimas ir migrantams, įskaitant migrantus iš trečiųjų valstybių, skirtos priemonės (1)	148 000 000	114 261 480	3 522 400	2 719 423
04 04 01 01	Užimtumas	p.m.	23 804	p.m.	567
04 04 01 02	Socialinė apsauga ir įtrauktis	9 000 000	4 284 805	p.m.	p.m.
04 04 01 03	Darbo sąlygos	18 550 000	15 234 864	p.m.	p.m.
04 04 01 04	Diskriminavimo draudimo politika ir įvairovė	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
04 04 01 05	Lyčių lygybė	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
04 04 01 06	Parama įgyvendinimui	232 981 000	219 001 169	5 544 948	5 212 228

(1) Pagal ELPA valstybių dalyvavimo susitarimą.

(2) Lichtenšteiniui ir Islandijai nedalyvaujant (proporcingumo koeficientas – 2,28 %).

KOMISIJA
EUROPOS EKONOMINĖ ERDVĖ

	Antraštinė dalis	2011 m. biudžetas		ELPA įnašas	
		Įsipareigojimai (!)	Mokėjimai (!)	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 04 04 02	Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	225 698 000	114 356 698	5 371 612	2 721 689
04 04 04 03	Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	7 416 000	7 416 000	176 500	176 500
04 04 07	Ankstesnių programų užbaigimas	—	1 428 268	—	33 993
04 04 12	2010 m. – Europos kovos su atskirtimi ir skurdu metai	p.m.	3 332 626	p.m.	79 316
06 01 04 01	Programa „Marco Polo II“ – Administracinio valdymo išlaidos	110 000	110 000	2 618	2 618
06 01 04 32	Konkurencingumo ir inovacijų vykdomoji agentūra – Įnašas iš programos „Marco Polo II“	1 555 000	1 555 000	37 009	37 009
06 01 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų darbuotojams	5 200 000	5 200 000	123 760	123 760
06 01 05 02	Mokslinių tyrimų išorės darbuotojai	2 900 000	2 900 000	69 020	69 020
06 01 05 03	Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos	845 000	845 000	20 111	20 111
06 02 01 01	Europos aviacijos saugos agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	26 282 390	26 282 390	625 521	625 521
06 02 01 02	Europos aviacijos saugos agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	7 033 410	7 033 410	167 395	167 395
06 02 02 01	Europos jūrų saugumo agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	21 734 000	21 734 000	517 269	517 269
06 02 02 02	Europos jūrų saugumo agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	5 962 170	5 962 170	141 900	141 900
06 02 02 03	Europos jūrų saugumo agentūra – Priemonės prieš taršą	23 000 000	23 000 000	547 400	547 400
06 02 06	Programa „Marco Polo II“	64 200 000	26 661 012	1 527 960	634 532
06 02 07	Programos „Marco Polo“ užbaigimas	p.m.	1 904 358	p.m.	45 324
06 02 08 01	Europos geležinkelio agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	16 537 000	16 537 000	393 581	393 581
06 02 08 02	Europos geležinkelio agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	7 838 000	7 838 000	186 544	186 544
06 06 02 01	Transporto srities (įskaitant aeronautiką) moksliniai tyrimai	p.m.	7 807 868	p.m.	185 827
06 06 02 02	Transporto srities (įskaitant aeronautiką) moksliniai tyrimai – Kuro elementų ir vandenilio bendroji įmonė	2 960 000	1 656 791	70 448	39 432
06 06 02 03	Bendroji įmonė SESAR	58 600 000	47 608 950	1 394 680	1 133 093
06 06 05 01	Programų (iki 2003 m.) užbaigimas	—	p.m.	—	p.m.
06 06 05 02	EB šeštosios pagrindų programos (2003–2006 m.) užbaigimas	—	7 046 125	—	167 698
07 03 09 01	Europos aplinkos agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	21 557 000	21 557 000	513 057	513 057
07 03 09 02	Europos aplinkos agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	13 548 327	13 548 327	322 450	322 450
08 01 04 30	Europos mokslinių tyrimų tarybos vykdomoji įstaiga (ERCEA)	35 115 000	35 115 000	835 737	835 737

KOMISIJA
EUROPOS EKONOMINĖ ERDVĖ

	Antraštinė dalis	2011 m. biudžetas		ELPA įnašas	
		Įsipareigojimai (¹)	Mokėjimai (¹)	Įsipareigojimai	Mokėjimai
08 01 04 31	Mokslinių tyrimų vykdomoji įstaiga (REA)	37 602 000	37 602 000	894 928	894 928
08 01 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų darbuotojams	100 848 000	100 848 000	2 400 182	2 400 182
08 01 05 02	Mokslinių tyrimų išorės darbuotojai	25 672 000	25 672 000	610 994	610 994
08 01 05 03	Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos	50 721 000	50 721 000	1 207 160	1 207 160
08 02 01	Bendradarbiavimas – Sveikata	670 789 000	447 524 129	15 964 778	10 651 074
08 02 02	Bendradarbiavimas – Sveikata – Naujoviškų vaistų iniciatyvos bendroji įmonė	155 400 000	14 282 685	3 698 520	339 928
08 02 03	Bendradarbiavimas – Sveikata – Naujoviškų vaistų iniciatyvos bendrosios įmonės rėmimo išlaidos	4 600 000	3 761 107	109 480	89 514
08 03 01	Bendradarbiavimas – Maistas, žemės ūkis ir biotechnologijos	267 892 000	181 125 393	6 375 830	4 310 784
08 04 01	Bendradarbiavimas – Nanomokslai, nanotechnologijos, medžiagos ir naujos gamybos technologijos	444 234 000	257 088 329	10 525 169	6 118 702
08 04 02	Bendradarbiavimas – Nanomokslai, nanotechnologijos, medžiagos ir naujos gamybos technologijos – Kuro elementų ir vandenilio bendroji įmonė	10 210 000	5 484 551	242 998	130 532
08 05 01	Bendradarbiavimas – Energetika	101 210 000	80 935 215	2 408 798	1 926 258
08 05 02	Bendradarbiavimas – Energetika – Kuro elementų ir vandenilio bendroji įmonė	54 200 000	32 107 476	1 289 960	764 158
08 05 03	Kuro elementų ir vandenilio bendrosios įmonės rėmimo išlaidos	2 000 000	1 904 358	47 600	45 324
08 06 01	Bendradarbiavimas – Aplinka (įskaitant klimato kaitą)	248 580 000	234 477 887	5 916 204	5 580 574
08 06 02	Bendradarbiavimas – Aplinka – Kuro elementų ir vandenilio bendroji įmonė	3 925 000	1 942 445	93 415	46 230
08 07 01	Bendradarbiavimas – Transportas (įskaitant aeronautiką)	247 133 000	261 401 700	5 881 765	6 221 360
08 07 02	Bendradarbiavimas – Transportas – Bendroji įmonė „Švarus dangus“	149 991 000	161 870 430	3 569 786	3 852 516
08 07 03	Bendradarbiavimas – Transportas – Bendrosios įmonės „Švarus dangus“ veiklos rėmimo išlaidos	2 517 000	2 435 674	59 905	57 969
08 07 04	Bendradarbiavimas – Transportas – Kuro elementų ir vandenilio bendroji įmonė (KEV)	14 710 000	2 742 276	350 098	65 266
08 08 01	Bendradarbiavimas – Socialiniai ekonominiai mokslai ir humanitariniai mokslai	84 366 000	61 891 635	2 007 911	1 473 021
08 09 01	Bendradarbiavimas – Rizikos pasidalijimo finansinė priemonė (RPPF)	200 000 000	190 435 799	4 760 000	4 532 372
08 10 01	Idėjos	1 298 731 000	714 134 248	30 909 798	16 996 395
08 12 01	Pajėgumai – Mokslinių tyrimų infrastruktūros	156 304 000	200 909 768	3 720 035	4 781 652
08 13 01	Pajėgumai – Mažoms ir vidutinėms įmonėms (MVI) skirti moksliniai tyrimai	223 099 000	173 296 578	5 309 756	4 124 459
08 14 01	Pajėgumai – Žinių regionai	18 856 000	16 192 756	448 773	385 388

KOMISIJA
EUROPOS EKONOMINĖ ERDVĖ

	Antraštinė dalis	2011 m. biudžetas		ELPA įnašas	
		Įsipareigojimai (¹)	Mokėjimai (¹)	Įsipareigojimai	Mokėjimai
08 15 01	Pajėgumai – Mokslinių tyrimų potencialas	63 802 000	51 589 058	1 518 488	1 227 820
08 16 01	Pajėgumai – Mokslas visuomenėje	44 798 000	30 469 728	1 066 192	725 180
08 17 01	Pajėgumai – Tarptautinio bendradarbiavimo veikla	28 265 000	19 043 580	672 707	453 237
08 18 01	Pajėgumai – Rizikos pasidalijimo finansinė priemonė (RFPF)	50 000 000	47 608 950	1 190 000	1 133 093
08 19 01	Pajėgumai – Darna mokslinių tyrimų politikos vystymo rėmimas	9 804 000	5 713 074	233 335	135 971
08 22 02 01	EB penktosios pamatinės programos (1998–2002 m.) užbaigimas	—	476 089	—	11 331
08 22 03 01	EB šeštosios pagrindų programos (2003–2006 m.) užbaigimas	—	314 219 069	—	7 478 414
09 01 04 03	Konkurencingumo ir inovacijų bendroji programa – Informacinių ir ryšių technologijų politikos rėmimas – Administracinio valdymo išlaidos	1 480 000	1 480 000	35 224	35 224
09 01 04 04	Saugesnio interneto programa – Administracinio valdymo išlaidos	200 000	200 000	4 760	4 760
09 01 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų darbuotojams	46 400 000	46 400 000	1 104 320	1 104 320
09 01 05 02	Mokslinių tyrimų išorės darbuotojai	13 460 000	13 460 000	320 348	320 348
09 01 05 03	Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos	19 070 000	19 070 000	453 866	453 866
09 02 02 01	Saugesnio interneto programa	14 800 000	7 331 778	352 240	174 496
09 02 02 02	„Safer Internet plus“ užbaigimas – Saugesnio interneto naudojimo ir naujų tinklo technologijų skatinimas	—	1 333 051	—	31 727
09 02 03 01	Europos tinklų ir informacijos apsaugos agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	5 258 800	5 258 800	125 159	125 159
09 02 03 02	Europos tinklų ir informacijos apsaugos agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	1 928 700	1 928 700	45 903	45 903
09 02 04 01	Europos elektroninių ryšių reguliavimo institucija (BEREC) – Biuras – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis (¹)	3 029 000	3 029 000	p.m.	p.m.
09 02 04 02	Europos elektroninių ryšių reguliavimo institucija (BEREC) – Biuras – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį (¹)	550 000	550 000	p.m.	p.m.
09 03 01	Konkurencingumo ir inovacijų bendroji programa – Informacinių ir ryšių technologijų politikos rėmimo programa (IRT PRP)	119 120 000	95 217 900	2 835 056	2 266 186
09 03 02	„eContent plus“ užbaigimas – Europos skaitmeninio turinio skatinimas	—	17 139 222	—	407 913
09 03 04 01	Europinių telekomunikacijų tinklų (eTEN) programos užbaigimas	—	1 713 922	—	40 791
09 03 04 02	Programos MODINIS užbaigimas	—	114 261	—	2 719

(¹) Pagal ELPA valstybių dalyvavimo susitarimą.

KOMISIJA
EUROPOS EKONOMINĖ ERDVĖ

	Antraštinė dalis	2011 m. biudžetas		ELPA įnašas	
		Įsipareigojimai (¹)	Mokėjimai (¹)	Įsipareigojimai	Mokėjimai
09 04 01 01	Mokslinių tyrimų informacijos ir ryšių technologijų srityje rėmimas (IRT – Bendradarbiavimas)	1 081 288 900	852 200 203	25 734 676	20 282 365
09 04 01 02	Bendradarbiavimas – Informacijos ir ryšių technologijos – Bendroji įmonė ARTEMIS	43 000 000	38 087 160	1 023 400	906 474
09 04 01 03	Bendradarbiavimas – Informacijos ir ryšių technologijos – Bendrosios įmonės ARTEMIS veiklos rėmimo išlaidos	1 500 000	1 428 268	35 700	33 993
09 04 01 04	Bendradarbiavimas – Informacijos ir ryšių technologijos – Bendroji įmonė ENIAC	43 000 000	19 043 580	1 023 400	453 237
09 04 01 05	Bendradarbiavimas – Informacijos ir ryšių technologijos – Bendrosios įmonės ENIAC veiklos rėmimo išlaidos	1 496 100	1 424 555	35 607	33 904
09 04 03	Ankstesnių Europos bendrijos pagrindų programų įgyvendinimas (iki 2007 m.)	—	61 891 635	—	1 473 021
09 05 01	Pajėgumai – Mokslinių tyrimų infrastruktūros	90 970 000	93 313 542	2 165 086	2 220 862
10 01 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų darbuotojams	136 906 000	136 906 000	3 258 363	3 258 363
10 01 05 02	Mokslinių tyrimų išorės darbuotojai	31 396 000	31 396 000	747 225	747 225
10 01 05 03	Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos	58 699 000	58 699 000	1 397 036	1 397 036
10 02 01	Nebranduolinė Jungtinio tyrimų centro veiklai	31 226 000	30 469 728	743 179	725 180
10 04 01 01	Ankstesnių jungtinių programų užbaigimas – EB	—	114 261	—	2 719
12 01 04 01	Vidaus rinkos įgyvendinimas ir vystymas – Administracinio valdymo išlaidos (¹)	700 000	700 000	p.m.	p.m.
12 02 01	Vidaus rinkos įgyvendinimas ir vystymas (¹)	8 400 000	7 903 086	p.m.	p.m.
12 04 02 01	Europos bankininkystės institucija – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis (¹)	3 956 600	3 956 600	p.m.	p.m.
12 04 02 02	Europos bankininkystės institucija – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį (¹)	1 116 400	1 116 400	p.m.	p.m.
12 04 03 01	Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis (¹)	3 098 600	3 098 600	p.m.	p.m.
12 04 03 02	Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį (¹)	1 168 400	1 168 400	p.m.	p.m.
12 04 04 01	Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis (¹)	5 264 000	5 264 000	p.m.	p.m.
12 04 04 02	Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį (¹)	1 520 000	1 520 000	p.m.	p.m.
15 01 04 14	„Erasmus Mundus“ – Administracinio valdymo išlaidos	996 000	996 000	23 705	23 705
15 01 04 22	Mokymasis visą gyvenimą – Administracinio valdymo išlaidos	9 000 000	9 000 000	214 200	214 200

(¹) Pagal ELPA valstybių dalyvavimo susitarimą.

KOMISIJA
EUROPOS EKONOMINĖ ERDVĖ

	Antraštinė dalis	2011 m. biudžetas		ELPA įnašas	
		Įsipareigojimai (¹)	Mokėjimai (¹)	Įsipareigojimai	Mokėjimai
15 01 04 30	Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga – Įnašas iš 1a išlaidų kategorijos programų	21 444 000	21 444 000	510 367	510 367
15 01 04 31	Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga – Įnašas iš 3b išlaidų kategorijos programų	15 644 000	15 644 000	372 327	372 327
15 01 04 44	Programa „Kultūra“ (2007–2013 m.) – Administracinio valdymo išlaidos	550 000	550 000	13 090	13 090
15 01 04 55	„Veiklus jaunimas“ – Administracinio valdymo išlaidos	780 000	780 000	18 564	18 564
15 01 04 60	„MEDIA 2007“ – Europos audiovizualinio sektoriaus rėmimo programa – Administracinio valdymo išlaidos	725 000	725 000	17 255	17 255
15 01 04 68	„MEDIA Mundus“ – Administracinio valdymo išlaidos (¹)	175 000	175 000	p.m.	p.m.
15 01 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų darbuotojams	1 952 000	1 952 000	46 458	46 458
15 01 05 02	Mokslinių tyrimų išorės darbuotojai	700 000	700 000	16 660	16 660
15 01 05 03	Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos	348 000	348 000	8 282	8 282
15 02 02	„Erasmus Mundus“	96 540 000	85 696 110	2 297 652	2 039 567
15 02 09	Ankstesnių švietimo ir mokymo srities programų užbaigimas	—	761 743	—	18 129
15 02 11 01	Europos inovacijų ir technologijų institutas – Valdymo struktūra	6 200 000	5 903 510	147 560	140 504
15 02 11 02	Europos inovacijų ir technologijų institutas – Žinių ir naujų bendruomenės (ŽNB)	56 600 000	42 790 924	1 347 080	1 018 424
15 02 22	Mokymosi visą gyvenimą programa	1 027 655 000	927 422 343	24 458 189	22 072 652
15 04 09 01	Ankstesnių programų užbaigimas (veiksmai kultūros ir kalbos srityje)	—	p.m.	—	p.m.
15 04 09 02	Ankstesnių „MEDIA“ programų užbaigimas	—	300 000	—	7 140
15 04 44	Programa „Kultūra“ (2007–2013 m.)	57 022 000	49 000 000	1 357 124	1 166 200
15 04 66 01	„MEDIA 2007“ – Europos garso ir vaizdo sektoriaus rėmimo programa	104 310 000	96 500 000	2 482 578	2 296 700
15 04 68	„MEDIA Mundus“ (¹)	4 825 000	3 510 000	p.m.	p.m.
15 05 09	Ankstesnių programų užbaigimas (veiksmai jaunimo srityje)	—	500 000	—	11 900
15 05 55	„Veiklus jaunimas“	129 108 000	118 500 000	3 072 770	2 820 300
15 07 77	Žmonės	764 407 000	485 611 289	18 192 887	11 557 549
17 01 04 02	Sveikatos srities Sąjungos veiksmų programa – Administracinio valdymo išlaidos	1 400 000	1 400 000	33 320	33 320
17 01 04 03	Vartotojų politikos srities Sąjungos veiksmų programa – Administracinio valdymo išlaidos	950 000	950 000	22 610	22 610
17 01 04 30	Sveikatos ir vartotojų reikalų vykdomoji agentūra – Įnašas iš 3b išlaidų kategorijos programų	5 800 000	5 800 000	138 040	138 040
17 02 01	Sąjungos veiklos, susijusios su vartotojų politika, užbaigimas	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
17 02 02	Sąjungos veiksmai vartotojų politikos srityje	20 140 000	19 000 000	479 332	452 200

(¹) Pagal ELPA valstybių dalyvavimo susitarimą.

KOMISIJA
EUROPOS EKONOMINĖ ERDVĖ

	Antraštinė dalis	2011 m. biudžetas		ELPA įnašas	
		Įsipareigojimai (¹)	Mokėjimai (¹)	Įsipareigojimai	Mokėjimai
17 03 01 01	Visuomenės sveikatos programos užbaigimas (2003–2008 m.)	p.m.	11 000 000	p.m.	261 800
17 03 03 01	Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	32 430 000	32 430 000	771 834	771 834
17 03 03 02	Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	20 340 000	20 340 000	484 092	484 092
17 03 06	Sąjungos veiksmai sveikatos srityje	47 060 000	35 700 000	1 120 028	849 660
17 03 07 01	Europos maisto saugos tarnyba – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis (¹)	49 845 000	49 845 000	1 171 358	1 171 358
17 03 07 02	Europos maisto saugos tarnyba – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį (¹)	22 488 000	22 690 000	528 468	533 215
17 03 10 01	Europos vaistų agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	9 347 000	9 347 000	222 459	222 459
17 03 10 02	Europos vaistų agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį	18 695 000	18 695 000	444 941	444 941
17 03 10 03	Specialiosios išmokos už retuosius vaistus	4 901 000	4 901 000	116 644	116 644
18 01 04 12	Priemonės kovai su smurtu („Daphne“) – Administracinio valdymo išlaidos	350 000	350 000	8 330	8 330
18 01 04 15	Narkotikų prevencija ir visuomenės informavimas – Administracinės valdymo išlaidos	50 000	50 000	1 190	1 190
18 04 01	Kovos su smurtu prieš vaikus, paauglius ir moteris priemonių užbaigimas	p.m.	476 089	p.m.	11 331
18 04 07	Kova su smurtu („Daphne“)	20 000 000	15 234 864	476 000	362 590
18 07 03	Narkotikų prevencija ir visuomenės informavimas	4 000 000	3 113 625	95 200	74 104
23 01 04 02	Civilinė sauga – Administracinio valdymo išlaidos	350 000	350 000	8 330	8 330
23 03 01	Civilinė sauga Sąjungoje	18 000 000	18 000 000	428 400	428 400
23 03 03	Ankstesnių programų ir veiksmų užbaigimas civilinės saugos ir jūrų taršos prevencijos srityje	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
23 03 06	Civilinės saugos priemonė intervencijoms į trečiąsias valstybes	9 000 000	3 808 716	214 200	90 647
26 01 04 01	Europos viešojo administravimo institucijų sąveikos sprendimai (ISA) – Administracinio valdymo išlaidos	600 000	600 000	14 280	14 280
26 03 01 01	Europos viešojo administravimo institucijų sąveikos sprendimai (ISA)	24 800 000	12 902 025	590 240	307 068
26 03 01 02	Ankstesnių IDA ir IDABAC programų užbaigimas	p.m.	9 521 790	p.m.	226 619
29 01 04 01	2008–2012 m. Sąjungos statistikos programa – Administracinio valdymo išlaidos (²)	2 900 000	2 900 000	51 765	51 765
29 01 04 04	Europos įmonių ir prekybos statistikos modernizavimas (MEETS) – Administracinio valdymo išlaidos (²)	480 000	480 000	8 568	8 568

(¹) Lichtenšteiniui nedalyvaujant (proporcingumo koeficientas – 2,35 %).

(²) Apskaičiuota pagal ELPA valstybių dalį, kuri sudaro 75 % asignavimų.

KOMISIJA
EUROPOS EKONOMINĖ ERDVĖ

	Antraštinė dalis	2011 m. biudžetas		ELPA įnašas	
		Įsipareigojimai (1)	Mokėjimai (1)	Įsipareigojimai	Mokėjimai
29 02 01	Statistinės informacijos politikos užbaigimas (1)	p.m.	2 856 537	p.m.	50 989
29 02 03	2008–2012 m. Sąjungos statistikos programa (1)	54 000 000	38 087 160	963 900	679 856
29 02 04	Europos įmonių ir prekybos statistikos modernizavimas (MEETS) (1)	10 570 000	2 856 537	188 675	50 989
32 01 04 06	Konkurencingumo ir inovacijų bendroji programa – Programa „Pažangi energetika Europai“ – Administracinio valdymo išlaidos	900 000	900 000	21 420	21 420
32 01 04 30	Konkurencingumo ir inovacijų vykdomoji įstaiga – Įnašas iš Konkurencingumo ir inovacijų bendrosios programos – Programa „Pažangi energetika Europai“	6 601 000	6 601 000	157 104	157 104
32 01 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų darbuotojams	2 550 000	2 550 000	60 690	60 690
32 01 05 02	Mokslinių tyrimų išorės darbuotojai	1 000 000	1 000 000	23 800	23 800
32 01 05 03	Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos	960 000	960 000	22 848	22 848
32 04 01	Programos „Pažangi energetika Europai“ (2003–2006 m.) užbaigimas	—	4 570 459	—	108 777
32 04 02	Programos „Pažangi energetika Europai“ (2003–2006 m.) išorinės krypties, „Coopener“, užbaigimas	—	95 218	—	2 266
32 04 04	Energetikos bendrosios programos užbaigimas (1999–2002 m.) – Tradicinė ir atsinaujinanti energetika	—	p.m.	—	p.m.
32 04 06	Naujovių ir konkurencingumo pagrindų programa – Programa „Pažangi energetika Europai“	114 499 000	39 039 339	2 725 076	929 136
32 04 10 01	Energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūra – Įnašas pagal 1 ir 2 antraštines dalis (2)	4 017 000	4 017 000	p.m.	p.m.
32 04 10 02	Energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūra – Įnašas pagal 3 antraštinę dalį (2)	983 000	983 000	p.m.	p.m.
32 06 01	Energetikos srities moksliniai tyrimai	167 645 000	104 739 690	3 989 951	2 492 805
32 06 02	Energetikos srities moksliniai tyrimai – Kuro elementų ir vandenilio bendroji įmonė	24 510 000	10 969 102	583 338	261 065
32 06 04 01	Programų (iki 2003 m.) užbaigimas	—	p.m.	—	p.m.
32 06 04 02	EB šeštosios pagrindų programos (2003–2006 m.) užbaigimas	p.m.	31 421 907	p.m.	747 841
	VEIKLOS DALIES TARPINĖ SUMA	11 090 641 597	9 133 641 263	261 541 578	215 160 209
	IŠ VISO	11 765 589 597	9 808 589 263	263 807 910	217 426 541

(1) Apskaičiuota pagal ELPA valstybių dalį, kuri sudaro 75 % asignavimų.

(2) Pagal ELPA valstybių dalyvavimo susitarimą.

**BIUDŽETO IŠLAIDŲ KATEGORIJŲ, SKIRTŲ VALSTYBĖMS KANDIDATĖMS IR, JEI TAIKYTINA,
POTENCIALIOMS VAKARŲ BALKANŲ VALSTYBĖMS KANDIDATĖMS, SĄRAŠAS**

KOMISIJA

BIUDŽETO IŠLAIDŲ KATEGORIJŲ, SKIRTŲ VALSTYBĖMS KANDIDATĖMS IR, JEI TAIKYTINA, POTENCIALIOMS VAKARŲ
BALKANŲ VALSTYBĖMS KANDIDATĖMS, SĄRAŠAS

(mln. EUR)

	Pagalbą gaunančios valstybės								Iš viso
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosovas*	
15 02 22, 15 01 04 22 ir 15 01 04 30 (iš dalies) „Mokymasis visą gyvenimą“	p.m.	p.m.	73,925	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	73,925
15 04 44, 15 01 04 44 ir 15 01 04 31 (iš dalies) Programa „Kultūra“ (2007–2013 m.)	0,161	0,023	1,481	p.m.	p.m.	0,011	0,098	p.m.	1,774
15 04 66 01, 15 01 04 60 ir 15 01 04 31 (iš dalies) „MEDIA 2007“	0,134	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,134
15 04 68 ir 15 01 04 68 (iš dalies) „MEDIA Mundus“	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
15 05 55, 15 01 04 55 ir 15 01 04 31 (iš dalies) „Veiklus jaunimas“	p.m.	p.m.	10,080	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	10,080
16 05 01, 16 01 04 03 ir 16 01 04 30 (iš dalies) „Europa piliečiams“	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
17 02 02, 17 01 04 03 ir 17 01 04 30 (iš dalies) Sąjungos veiksmai vartotojų politikos srityje	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
17 03 06, 17 01 04 02 ir 17 01 04 30 (iš dalies) Sąjungos veiksmai sveikatos srityje	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
18 04 07 ir 18 01 04 12 Kova su smurtu („Daphne“)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
18 04 05 03 ir 18 04 05 04 Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūra	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
23 03 01, 23 03 06 ir 23 01 04 02 Civilinė sauga	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
26 01 04 01 ir 26 03 01 01 Europos viešojo administravimo institucijų sąveikos sprendimai (ISA)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
32 04 06, 32 01 04 06 ir 32 01 04 30 Konkurencingumo ir inovacijų bendroji programa – Programa „Pažangi energetika Europai“	0,631	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,631
Mokslini ū tyrim ū 7-oji bendroji programa – EB (nebranduolin ė) ⁽¹⁾	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Mokslini ū tyrim ū 7-oji bendroji programa – Euratomas (branduolin ė) ⁽²⁾	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

(1) Susijusios biudžeto eilutės: 08 22 04, 09 04 02, 02 04 03, 06 06 04, 10 02 02, 15 07 78 ir 32 06 03 straipsniai.

(2) Susijusios biudžeto eilutės: 08 22 04, 09 04 02, 02 04 03, 06 06 04, 10 03 02, 15 07 78 ir 32 06 03 straipsniai.

**SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO
BIUDŽETO GARANTIJOMIS (SUSIPAŽINTI)**

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS (SUSIPAŽINTI)

A. IŽANGA

Šis priedas parengtas pagal 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 30 straipsnio 1 dalį.

Jame pateikiama informacija apie skolinimosi ir skolinimo operacijų su bendrojo biudžeto garantijomis sumas: paskolas, skirtas mokėjimų balansui koreguoti, skolinimosi operacijas siekiant suteikti makrofinansinę pagalbą trečiosioms valstybėms, Euratomo skolinimąsi siekiant prisidėti prie finansavimo, reikalingo atominių elektrinių tam tikrose trečiosiose valstybėse efektyvumo ir saugumo lygiui didinti, bei Europos investicijų banko paskoloms tam tikrose trečiosiose valstybėse.

2009 m. gruodžio 31 d. iš bendrojo biudžeto finansuojamų neįvykdytų operacijų vertė sudarė 29 754 000 000 EUR; iš šios bendros sumos Europos Sąjungoje – 13 393 000 000 EUR, o už jos ribų – 16 361 000 000 EUR (suapvalintais skaičiais pagal 2009 m. gruodžio 31 d. euro kursą).

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS (SUSIPAŽINTI)

B. TRUMPA SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJŲ SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS APŽVALGA**I. VIDUTINĖS TRUKMĖS FINANSINĖS PARAMOS TEIKIMO VALSTYBIŲ NARIŲ MOKĖJIMŲ BALANSAMS KOREGUOTI BENDRAS MECHANIZMAS****1. Teisinis pagrindas**

2002 m. vasario 18 d. Tarybos reglamentas (EB) No 332/2002 dėl priemonės, teikiančios vidutinės trukmės finansinę pagalbą valstybių narių mokėjimų balansams, sukūrimo (OL L 53, 2002 2 23, p. 1).

2008 m. gruodžio 2 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1360/2008, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 332/2002 (OL L 352, 2008 12 31, p. 11).

2009 m. lapkričio 4 d. Tarybos sprendimas 2009/102/EB dėl Bendrijos vidutinės trukmės finansinės pagalbos skyrimo Vengrijai (OL L 37, 2009 2 6, p. 5).

2009 m. sausio 20 d. Tarybos sprendimas 2009/290/EB dėl Bendrijos vidutinės trukmės finansinės pagalbos skyrimo Latvijai (OL L 79, 2009 3 25, p. 39).

2009 m. gegužės 6 d. Tarybos sprendimas 2009/459/EB dėl Bendrijos vidutinės trukmės finansinės pagalbos skyrimo Rumunijai (OL L 150, 2009 6 13, p. 8).

2009 m. gegužės 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 431/2009, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 332/2002 (OL L 128, 2009 5 27, p. 1).

2. Aprašymas

Pagal Reglamentą (EB) Nr. 332/2002 Europos Sąjunga gali suteikti paskolas toms valstybėms narėms, kurios susiduria su einamųjų mokėjimų balanso ar kapitalo judėjimo sunkumais ar kurioms kyla tokių rimtų sunkumų grėsmė. Ši priemonė gali būti taikoma tik valstybėms, neįsivečiusioms euro. Pagal šią priemonę valstybėms narėms suteiktų ir negrąžintų paskolų pagrindinė dalis negali viršyti 12 mlrd. EUR.

2008 m. gruodžio 2 d. Taryba nusprendė padidinti priemonę iki 25 000 000 000 EUR.

2008 m. lapkričio 4 d. Taryba nusprendė skirti Bendrijos vidutinės trukmės finansinę pagalbą Vengrijai suteikiant vidutinės trukmės paskolą, kurios pagrindinė suma sudaro iki 6 500 000 000 EUR ne ilgesniam kaip vidutiniam 5 metų laikotarpiui.

2009 m. sausio 20 d. Taryba nusprendė skirti Bendrijos vidutinės trukmės finansinę pagalbą Latvijai suteikiant vidutinės trukmės paskolą, kurios pagrindinė suma sudaro iki 3 100 000 000 EUR ne ilgesniam kaip vidutiniam 7 metų laikotarpiui.

2009 m. gegužės 6 d. Taryba nusprendė skirti Bendrijos vidutinės trukmės finansinę pagalbą Rumunijai suteikiant vidutinės trukmės paskolą, kurios pagrindinė suma sudaro iki 5 000 000 000 EUR ne ilgesniam kaip vidutiniam 5 metų laikotarpiui.

2009 m. gegužės 18 d. Taryba nusprendė padidinti priemonę iki 50 000 000 000 EUR.

3. Poveikis biudžetui

Kadangi abi skolinimosi ir skolinimo operacijų dalys vykdomos tomis pačiomis sąlygomis, jos turi įtakos biudžetui tik tuomet, jei įsipareigojimų nevykdymo atveju yra panaudojama garantija. 2010 m. gruodžio 31 d. pagal šią priemonę negrąžinta suma buvo 12 050 000 000 EUR.

II. EURATOMO SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS

Žr. VII punktą.

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS (SUSIPAŽINTI)

III. EUROPOS SĄJUNGOS GARANTIJA SKOLINIMO PROGRAMOSE, KURIOMIS SĄJUNGA TEIKIA FINANSINĘ PARAMĄ VIDURŽEMIO JŪROS REGIONO TREČIOSIOMS ŠALIMS

1. Teisinis pagrindas

2007 m. gruodžio 10 d. Tarybos sprendimas 2007/860/EB dėl Bendrijos makrofinansinės pagalbos suteikimo Libanui (OL L 337, 2007 12 21, p. 111).

2. Aprašymas

2007 m. gruodžio 10 d. Taryba leido suteikti Libanui ne didesnę nei 50 000 000 EUR dydžio makrofinansinę pagalbą.

3. Poveikis biudžetui

Nuo 1994 m. spalio 31 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2728/94, įsteigiančio Išorės veiksmų garantijų fondą (OL L 293, 1994 11 12, p. 1), įsigaliojimo iš šio Fondo, neviršijant turimos sumos, dengiamas bet koks įsipareigojimų nevykdymas.

Taigi poveikis biudžetui apsiriboja:

- vienu metiniu mokėjimu į Fondą arba labai išskirtiniais atvejais – iš Fondo ir išlaikyti nustatytą sumą (9 %) nuo operacijų su garantijomis,
- tuo, kad skolininko įsipareigojimų nevykdymo atveju panaudojama garantija.

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO
GARANTIJOMIS (SUSIPAŽINTI)

IV. EUROPOS SAJUNGOS GARANTIJA SKOLINIMOSI PROGRAMOSE, KURIOMIS SAJUNGA TEIKIA FINANSINĘ PARAMĄ
RYTŲ IR VIDURIO EUROPOS ES NEPRIKLAUSANČIOMS ŠALIMS

1. Teisinis pagrindas

1999 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas 1999/732/EB dėl papildomos makrofinansinės pagalbos suteikimo Rumunijai (OL L 294, 1999 11 16, p. 29).

2. Aprašymas

1999 m. lapkričio 8 d. Taryba nusprendė Bulgarijai suteikti papildomą makrofinansinę pagalbą iki 100 000 000 EUR (BULGARIA IV). Paskola išmokėta dviem dalimis. Pirmoji 40 000 000 EUR dalis Bulgarijai išmokėta 1999 m. gruodžio 21 d. Antroji 60 000 000 EUR dalis išmokėta 2000 m. rugsėjo 29 d.

1999 m. lapkričio 8 d. Taryba nusprendė suteikti Rumunijai makrofinansinę pagalbą kaip ilgalaikę paskolą, kurios pagrindinė suma neviršytų 200 000 000 EUR, ne ilgesniam kaip 10 metų laikotarpiui (ROMANIA IV). Pirmoji 100 000 000 EUR dalis išmokėta 2000 m. birželio 29 d. Antroji 50 000 000 EUR dalis išmokėta 2003 m. liepos 17 d.

3. Poveikis biudžetui

Nuo 1994 m. spalio 31 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2728/94, įsteigiančio Išorės veiksmų garantijų fondą (OL L 293, 1994 11 12, p. 1), įsigaliojimo iš šio Fondo, neviršijant turimos sumos, dengiamas bet koks įsipareigojimų nevykdymas.

Taigi poveikis biudžetui apsiriboja:

- vienu metiniu mokėjimu į Fondą arba labai išskirtiniais atvejais – iš Fondo ir išlaikyti nustatytą sumą (9 %) nuo operacijų su garantijomis,
- tuo, kad skolininko įsipareigojimų nevykdymo atveju panaudojama garantija.

Nuo 2007 m. sausio 1 d. paskolos Bulgarijai ir Rumunijai nebėra išorės veiksmai (žr. Reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 2273/2004 (OL L 396, 2004 12 31, p. 28)) ir todėl finansuojami tiesiogiai iš bendrojo biudžeto, o ne iš Garantijų fondo.

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS (SUSIPAŽINTI)

V. EUROPOS SĄJUNGOS GARANTIJA SKOLINIMO PROGRAMOSE, KURIOMIS SĄJUNGA TEIKIA FINANSINĘ PARAMĄ NEPRIKLAUSOMŲ VALSTYBIŲ SANDRAUGOS VALSTYBĖMS IR MONGOLIJAI

1. Teisinis pagrindas

1997 m. lapkričio 17 d. Tarybos sprendimas 97/787/EB dėl išimtinės finansinės pagalbos teikimo Armėnijai ir Gruzijai (OL L 322, 1997 11 25, p. 37).

1998 m. spalio 15 d. Tarybos sprendimas 98/592/EB dėl papildomos makrofinansinės pagalbos suteikimo Ukrainai (OL L 284, 1998 10 22, p. 45).

2000 m. kovo 20 d. Tarybos sprendimas 2000/244/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 97/787/EB dėl išimtinės finansinės pagalbos teikimo Armėnijai ir Gruzijai, įtraukiant į jį Tadžikiją (OL L 77, 2000 3 28, p. 11).

2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos sprendimas 2009/890/EB dėl makrofinansinės pagalbos suteikimo Armėnijai (OL L 320, 2009 12 5, p. 3).

2. Aprašymas

1997 m. lapkričio 17 d. Taryba nusprendė suteikti Europos Sąjungos garantiją išimtinai skolinimui ir skolinimo Gruzijai ir Armėnijai operacijai (paskola Gruzijai, kurios pagrindinė dalis negali viršyti 142 000 000 EUR, ir paskola Armėnijai, kurios pagrindinė dalis negali viršyti 28 000 000 EUR) ne daugiau kaip 15 metų.

Pirmoji 110 000 000 EUR dalis Gruzijai išmokėta 1998 m. liepos 24 d. Antroji dalis nebeturi būti išmokėta.

1998 m. spalio 15 d. Taryba nusprendė suteikti Europos Sąjungos garantiją trečiajai skolinimui ir skolinimo operacijai Ukrainai (UKRAINE III). Iš pradžių buvo numatyta 150 000 000 EUR neviršijanti paskola ne ilgesniam kaip 10 metų laikotarpiui. Pirmoji 58 000 000 EUR dalis išmokėta 1999 m. liepos 30 d. Priėmus 2002 m. liepos 12 d. Tarybos sprendimą 2002/639/EB dėl makrofinansinės pagalbos teikimo Ukrainai (OL L 209, 2002 8 6, p. 22), 110 000 000 EUR likučio išmokėti nebeplanuojama.

2000 m. kovo 20 d. Taryba nusprendė suteikti Europos Sąjungos garantiją skolinimui ir skolinimo operacijai Tadžikistanui. 75 000 000 EUR neviršijanti paskola suteikiama ne ilgesniam kaip 15 metų laikotarpiui. 60 000 000 EUR paskola išmokėta 2001 m. Antroji dalis nebeturi būti išmokėta.

3. Poveikis biudžetui

Nuo 1994 m. spalio 31 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2728/94, įsteigiančio Išorės veiksmų garantijų fondą (OL L 293, 1994 11 12, p. 1), išgaliojimo iš šio Fondo, neviršijant turimos sumos, dengiamas bet koks įsipareigojimų nevykdymas.

Taigi poveikis biudžetui apsiriboja:

- vienu metiniu mokėjimu į Fondą arba labai išskirtiniais atvejais – iš Fondo ir išlaikyti nustatytą sumą (9 %) nuo operacijų su garantijomis,
- tuo, kad skolininko įsipareigojimų nevykdymo atveju panaudojama garantija.

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS (SUSIPAŽINTI)

VI. EUROPOS SAJUNGOS GARANTIJA SKOLINIMOSI PROGRAMOSE, KURIOMIS SAJUNGA TEIKIA FINANSINĘ PARAMĄ VAKARŲ BALKANŲ VALSTYBĖMS

1. Teisinis pagrindas

1997 m. liepos 22 d. Tarybos sprendimas 97/471/EB dėl makrofinansinės pagalbos suteikimo Buvusiai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai (OL L 200, 1997 7 29, p. 59).

1999 m. gegužės 10 d. Tarybos sprendimas 1999/325/EB dėl makrofinansinės pagalbos suteikimo Bosnijai ir Hercegovinai (OL L 123, 1999 5 13, p. 57).

1999 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas 1999/733/EB dėl papildomos makrofinansinės pagalbos suteikimo Buvusiai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai (OL L 294, 1999 11 16, p. 31).

2001 m. liepos 16 d. Tarybos sprendimas 2001/549/EB dėl makrofinansinės pagalbos suteikimo Federacinei Jugoslavijos Respublikai (OL L 197, 2001 7 21, p. 38).

2002 m. lapkričio 5 d. Tarybos sprendimas 2002/882/EB dėl makrofinansinės pagalbos suteikimo Federacinei Jugoslavijos Respublikai (OL L 308, 2002 11 9, p. 25).

2002 m. lapkričio 5 d. Tarybos sprendimas 2002/883/EB dėl makrofinansinės pagalbos suteikimo Bosnijai ir Hercegovinai (OL L 308, 2002 11 9, p. 28).

2004 m. balandžio 29 d. Tarybos sprendimas 2004/580/EB dėl makrofinansinės pagalbos suteikimo Albanijai (OL L 261, 2004 8 6, p. 116).

2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos sprendimas 2009/891/EB dėl makrofinansinės pagalbos teikimo Bosnijai ir Hercegovinai (OL L 320, 2009 12 5, p. 6).

2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos sprendimas 2009/892/EB dėl makrofinansinės pagalbos teikimo Serbijai (OL L 320, 2009 12 5, p. 9).

2. Aprašymas

1997 m. liepos 22 d. Taryba nusprendė suteikti Buvusiai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai Europos Sąjungos garantiją skolinimosi ir skolinimo operacijai (FYROM I).

Suteikiama ne daugiau kaip 15 metų paskola, kurios pagrindinė dalis negali viršyti 40 000 000 EUR.

Pirmoji 25 000 000 EUR dalis ne daugiau kaip 15 metų Buvusiai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai išmokėta 1997 m. rugsėjo 30 d. Ji bus gražinta penkiomis lygiomis dalimis kasmet, mokėti pradėdant nuo 11-ųjų metų.

Antroji 15 000 000 EUR dalis išmokėta 1998 m. vasario 13 d. Ji bus gražinta penkiomis lygiomis dalimis kasmet, mokėti pradėdant nuo 11-ųjų metų.

1999 m. gegužės 10 d. Taryba nusprendė suteikti Europos Sąjungos garantiją skolinimosi ir skolinimo operacijai Bosnijai ir Hercegovinai ilgalaikės paskolos, kurios pagrindinė suma negali viršyti 20 000 000 EUR ir suteikiama ne ilgesniam kaip 15 metų laikotarpiui, forma (BOSNIA I).

Pirmoji 10 000 000 EUR dalis ne ilgesniam kaip 15 metų laikotarpiui Bosnijai ir Hercegovinai išmokėta 1999 m. gruodžio 21 d. Antroji 10 000 000 EUR dalis išmokėta 2001 m.

1999 m. lapkričio 8 d. Taryba nusprendė dar kartą suteikti Europos Sąjungos garantiją skolinimosi ir skolinimo operacijai Buvusiai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai ilgalaikės paskolos, kurios pagrindinė suma negali viršyti 50 000 000 EUR ir suteikiama ne ilgesniam kaip 15 metų laikotarpiui, forma (FYROM II).

Pirmoji 10 000 000 EUR dalis ne ilgesniam kaip 15 metų laikotarpiui Buvusiai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai išmokėta 2001 m. sausio mėn., antroji 12 000 000 EUR dalis – 2002 m. sausio mėn., trečioji 10 000 000 EUR dalis – 2003 m. birželio mėn. ir ketvirtoji 18 000 000 EUR dalis – 2003 m. gruodžio mėn.

2001 m. liepos 16 d. Taryba nusprendė suteikti Europos Sąjungos garantiją skolinimosi ir skolinimo Jugoslavijos Federacinei Respublikai operacijai ilgalaikės paskolos, kurios pagrindinė suma negali viršyti 225 000 000 EUR, forma ne ilgesniam kaip 15 metų laikotarpiui (Serbia and Montenegro I). Paskola išmokėta vienintele dalimi 2001 m. spalio mėn.

2002 m. lapkričio 5 d. Taryba nusprendė suteikti Europos Sąjungos garantiją skolinimosi ir skolinimo operacijai Bosnijai ir Hercegovinai ilgalaikės paskolos, kurios pagrindinė suma negali viršyti 20 000 000 EUR ir suteikiama ne ilgesniam kaip 15 metų laikotarpiui, forma (Bosnia II).

Pirmoji 10 000 000 EUR dalis ne ilgesniam kaip 15 metų laikotarpiui Bosnijai ir Hercegovinai išmokėta 2004 m., o antroji dalis – 2006 m.

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS (SUSIPAŽINTI)

2002 m. lapkričio 5 d. Taryba nusprendė suteikti Europos Sąjungos garantiją skolinimosi ir skolinimo operacijai Serbijai ir Juodkalnijai ilgalaikės paskolos, kurios pagrindinė suma negali viršyti 55 000 000 EUR ir yra suteikiama ne ilgesniam kaip 15 metų laikotarpiui, forma (Serbia and Montenegro II).

Pirmoji 10 000 000 EUR dalis ir antroji 30 000 000 EUR dalis ne ilgesniam kaip 15 metų laikotarpiui Serbijai ir Juodkalnijai išmokėta 2003 m., trečioji 15 000 000 EUR dalis išmokėta 2005 m.

9 000 000 EUR paskola Albanijai IV ne ilgesniam kaip 15 metų laikotarpiui visiškai išmokėta 2006 m.

3. Poveikis biudžetui

Nuo 1994 m. spalio 31 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2728/94, įsteigiančio Išorės veiksmų garantijų fondą (OL L 293, 1994 11 12, p. 1), įsigaliojimo iš šio Fondo, neviršijant turimos sumos, dengiamas bet koks įsipareigojimų nevykdymas.

Taigi poveikis biudžetui apsiriboja:

- vienu metiniu mokėjimu į Fondą arba labai išskirtiniais atvejais – iš Fondo ir išlaikyti nustatytą sumą (9 %) nuo operacijų su garantijomis,
- tuo, kad skolininko įsipareigojimų nevykdymo atveju panaudojama garantija.

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO
GARANTIJOMIS (SUSIPAŽINTI)

VII. EUROPOS SAJUNGOS GARANTIJA EURATOMO PASKOLOMS, KURIOMIS SIEKIAMA PAGERINTI ATOMINIŲ ELEKTRINIŲ NAŠUMĄ IR SAUGUMĄ VIDURIO IR RYTŲ EUROPOS BEI NEPRIKLAUSOMŲ VALSTYBIŲ SANDRAUGOS VALSTYBIŲ

1. Teisinis pagrindas

1994 m. kovo 21 d. Tarybos sprendimas 94/179/Euratomas, iš dalies keičiantis Sprendimą 77/270/Euratomas, kuris suteikia Komisijai teisę suteikti Euratomo paskolas, siekiant prisidėti prie tam tikrų Bendrijai nepriklausančių valstybių atominių elektrinių saugumo ir efektyvumo gerinimo (OL L 84, 1994 3 29, p. 41).

2. Aprašymas

Vadovaudamasi Sprendimu 94/179/Euratomas, Europos Sąjunga išplečia Euratomo skolinimo apimtį atominių elektrinių efektyvumui ir saugumui gerinti Vidurio ir Rytų Europos valstybėse ir Nepriklausomų valstybių sandraugoje.

Maksimali Euratomo skolinimo valstybėms narėms ir Bendrijai nepriklausančioms valstybėms suma išlieka fiksuota – 4 mlrd. EUR.

2000 m. Komisija nusprendė suteikti paskolą Bulgarijos Kozlodujaus elektrinei (212 500 000 EUR), paskutinė jos dalis išmokėta 2006 m. 2000 m. Komisija suteikė paskolą Ukrainoje esančiai K2R4, bet 2004 m. sumažino paskolos sumą iki 83 000 000 JAV dolerių ekvivalento eurais. Vadovaujantis 2004 m. Komisijos sprendimu 2007 m. K2R4 suteikta 39 000 000 EUR (pirmoji dalis), 2008 m. – 22 000 000 USD ir 2009 m. – 10 335 000 USD paskola. 2004 m. Komisija priėmė sprendimą dėl paskolos Rumunijos Černavodės elektrinei (223 500 000 EUR). Pirmoji 100 000 000 EUR dydžio ir antroji 90 000 000 EUR dydžio paskolos dalys išmokėtos 2005 m., o paskutinė 33 500 000 EUR dalis išmokėta 2006 m.

3. Poveikis biudžetui

Nuo 1994 m. spalio 31 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2728/94, įsteigiančio Išorės veiksmų garantijų fondą (OL L 293, 1994 11 12, p. 1), įsigaliojimo iš šio Fondo, neviršijant turimos sumos, dengiamas bet koks išsipareigojimų nevykdymas.

Taigi poveikis biudžetui apsiriboja:

- vienu metiniu mokėjimu į Fondą arba labai išskirtiniais atvejais – iš Fondo ir išlaikyti nustatytą sumą (9 %) nuo operacijų su garantijomis,
- tuo, kad skolininko išsipareigojimų nevykdymo atveju panaudojama garantija.

Nuo 2007 m. sausio 1 d. paskolos Bulgarijai ir Rumunijai nebėra išorės veiksmi (žr. Reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 2273/2004 (OL L 396, 2004 12 31, p. 28) ir todėl finansuojami tiesiogiai iš bendrojo biudžeto, o ne iš Garantijų fondo.

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS (SUSIPAŽINTI)

VIII. EUROPOS SĄJUNGOS GARANTIJA EUROPOS INVESTICIJŲ BANKO PASKOLOMS, SUTEIKTOMS VIDURŽEMIO JŪROS VALSTYBĖMS

1. Teisinis pagrindas

Kai kurios iš valstybių, nurodytų teisiniame pagrinde toliau, dabar yra valstybės narės arba laikomos narystei besirengiančiomis valstybėmis. Be to, valstybių pavadinimai gali būti pasikeitę nuo to laiko, kai priimtas susijęs teisinis pagrindas.

1977 m. kovo 8 d. Tarybos sprendimas (Viduržemio jūros protokolai).

1980 m. gegužės 23 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1273/80 dėl Tarpinio protokolo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Jugoslavijos Socialistinės Federacinės Respublikos dėl išankstinio 2 protokolo prie Bendradarbiavimo sutarties įgyvendinimo (OL L 130, 1980 5 27, p. 98).

1982 m. liepos 19 d. Tarybos sprendimas (tolesnė išimtinė pagalba, skirta rekonstrukcijai, Libanui).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3183/82 dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos (OL L 337, 1982 11 29, p. 43).

1984 m. spalio 9 d. Tarybos sprendimas (paskola, kuriai netaikomas Jugoslavijos protokolas).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 87/604/EEB dėl antrojo Bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Jugoslavijos Socialistinės Federacinės Respublikos (OL L 389, 1987 12 31, p. 65).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/33/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Libano Respublikos (OL L 22, 1988 1 27, p. 25).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/34/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos (OL L 22, 1988 1 27, p. 33).

1988 m. birželio 30 d. Tarybos sprendimas 88/453/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Maroko Karalystės (OL L 224, 1988 8 13, p. 32).

1991 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 92/44/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos (OL L 18, 1992 1 25, p. 34).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/207/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Egipto Arabų Respublikos (OL L 94, 1992 4 8, p. 21).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/208/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Jordanijos Hašimitų Karalystės (OL L 94, 1992 4 8, p. 29).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/209/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Libano Respublikos (OL L 94, 1992 4 8, p. 37).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/210/EEB dėl Finansinio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Izraelio Valstybės (OL L 94, 1992 4 8, p. 45).

1992 m. birželio 29 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1763/92 dėl Finansinio bendradarbiavimo su visomis Viduržemio jūros regiono šalimis, nepriklausančiomis Bendrijai (OL L 181, 1992 7 1, p. 5), iš dalies pakeistas Reglamentu (EB) Nr. 1488/96 (OL L 189, 1996 7 30, p. 1).

1992 m. lapkričio 16 d. Tarybos sprendimas 92/548/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Maroko Karalystės (OL L 352, 1992 12 2, p. 13).

1992 m. lapkričio 16 d. Tarybos sprendimas 92/549/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Sirijos Arabų Respublikos (OL L 352, 1992 12 2, p. 21).

1993 m. liepos 19 d. Tarybos sprendimas 93/408/EEB dėl Finansinio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Slovėnijos Respublikos (OL L 189, 1993 7 29, p. 152).

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS (SUSIPAŽINTI)

1994 m. sausio 24 d. Tarybos sprendimas 94/67/EB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Sirijos Arabų Respublikos (OL L 32, 1994 2 5, p. 44).

1995 m. spalio 30 d. Tarybos sprendimas 95/484/EB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos bendrijos ir Maltos Respublikos (OL L 278, 1995 11 21, p. 14).

1995 m. spalio 30 d. Tarybos sprendimas 95/485/EB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos bendrijos ir Kipro Respublikos (OL L 278, 1995 11 21, p. 22).

1997 m. balandžio 14 d. Tarybos sprendimas 97/256/EB dėl Bendrijos garantijos suteikimo Europos investiciniam bankui padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europos šalyse, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse, Pietų Afrikoje, Buvusioje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje ir Bosnijoje ir Hercegovinoje) (OL L 102, 1997 4 19, p. 33).

1999 m. lapkričio 29 d. Tarybos sprendimas 1999/786/EB dėl Bendrijos garantijos suteikimo Europos investiciniam bankui (EIB) padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, skirtiems nuo žemės drebėjimų nukentėjusiems Turkijos regionams atstatyti (OL L 308, 1999 12 3, p. 35).

1999 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2000/24/EB dėl Bendrijos garantijos suteikimo Europos investiciniam bankui padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europoje, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikoje, Azijoje ir Pietų Afrikoje) (OL L 9, 2000 1 13, p. 24).

2000 m. gruodžio 4 d. Tarybos sprendimas 2000/788/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, siekiant sukurti Europos investicijų banko specialiąją veiklos programą, remiančią EB ir Turkijos muitų sąjungos stiprinimą ir aktyvinimą (OL L 314, 2000 12 14, p. 27).

2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2005/47/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, kad būtų atsižvelgta į Europos Sąjungos plėtrą ir ES naują kaimynystės politiką (OL L 21, 2005 1 25, p. 9).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/1016/EB, suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją paskolų ir paskolų garantijų, suteiktų projektams ne Bendrijoje, nuostoliams atlyginti (OL L 414, 2006 12 30, p. 95), kuris buvo pakeistas Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 633/2009/EB (OL L 190, 2009 7 22, p. 1).

2. Bendrojo biudžeto garantija

Vadovaujantis minėto Tarybos sprendimu nuo 1977 m. kovo 8 d. Europos Sąjunga suteikia garantijas paskoloms, kurias suteikia Europos investicijų bankas, įgyvendinant Europos Sąjungos finansinius išpareigojimus Viduržemio jūros baseino valstybėms.

Remiantis šiuo sprendimu 1978 m. spalio 30 d. Briuselyje ir 1978 m. lapkričio 10 d. Liuksemburge Europos ekonominė bendrija ir Europos investicijų bankas pasirašė garantijos sutartį, pagal kurią suteikiama bendra garantija 75 % visų suteikiamų asignavimų sumos, kuri gali būti panaudota teikti paskoloms šioms valstybėms: Maltai, Tunisui, Alžyrui, Marokui, Portugalijai (Finansinis protokolas, neatidėliotina pagalba), Turkijai, Kiprui, Egiptui, Jordanijai, Sirijai, Izraeliui, Graikijai, buvusieji Jugoslavijai ir Libanui.

Garantijos sutartis pratęsiama kiekvienam naujam finansiniam protokolui.

Remiantis Sprendimu 97/256/EB 1997 m. liepos 25 d. Briuselyje ir 1997 m. liepos 29 d. Liuksemburge Europos bendrija ir Europos investicijų bankas sudarė garantijos sutartį, pagal kurią suteikiama bendra garantija 70 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų.

Remiantis Sprendimu 1999/786/EB 2000 m. balandžio 18 d. Briuselyje ir 2000 m. gegužės 23 d. Liuksemburge Europos bendrija ir Europos investicijų bankas sudarė garantijos sutartį, pagal kurią suteikiama bendra garantija 65 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų.

Remiantis Sprendimu 2000/24/EB 2000 m. liepos 19 d. Briuselyje ir 2000 m. liepos 24 d. Liuksemburge Europos bendrija ir Europos investicijų bankas sudarė garantijos sutartį, pagal kurią suteikiama bendra garantija 65 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų.

Sprendimas 2005/47/EB yra atnaujintas ir iš dalies pakeistas 2005 m. rugpjūčio 30 d. Briuselyje ir 2005 m. rugsėjo 2 d. Liuksemburge Europos bendrijos ir Europos investicijų banko sudarytos garantijos sutarties, kurioje numatyta garantija 65 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų, pagrindas.

Sprendimas 2006/1016/EB buvo 2007 m. rugpjūčio 1 d. Liuksemburge ir 2007 m. rugpjūčio 29 d. Briuselyje tarp Europos bendrijos ir Europos investicijų banko pasirašytos garantijos sutarties, pagal kurią garantuojama ne didesnė nei 65 % bendros EIB vykdančios finansavimo operacijas išduotų kreditų ir suteiktų garantijų suma atskaičius atgautas sumas ir pridėjus visas susijusias sumas, pagrindas. Šis sprendimas buvo pakeistas Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 633/2009/EB.

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS (SUSIPAŽINTI)

3. Aprašymas

Remiantis Finansiniais protokolais, sudarytais su Viduržemio jūros baseino valstybėmis, kurios nėra ES narės, nustatomos bendros paskolų, kurias Europos investicijų bankas teikia iš savo lėšų, sumos. Europos investicijų bankas teikia paskolas tiems tikslams, kuriais būtų galima prisidėti prie ekonominio ir socialinio susijusių valstybių vystymosi (transporto infrastruktūros, uostų, vandens tiekimo, energijos gamybos ir pakirstymo, žemės ūkio projektų, mažųjų ir vidutinių įmonių remimo).

Remdamasi Komisijos pasiūlymu ir pasikonsultavusi su Europos Parlamentu, 1997 m. balandžio 14 d. Taryba nusprendė pratęsti Bendrijos garantiją Europos investicijų banko paskoloms, skirtoms projektams šiose Viduržemio jūros regiono valstybėse: Alžyre, Kipre, Egipte, Izraelyje, Jordanijoje, Libane, Maltoje, Maroke, Sirijoje, Tunise, Turkijoje, Gazoje ir Vakarų Krante. Ši garantija suteikiama ne daugiau kaip 70 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų. Bendra didžiausia suteikiamų asignavimų riba yra 7 105 000 000 EUR, iš kurios 2 310 000 000 EUR skiriama pirmiau minėtoms Viduržemio jūros regiono valstybėms. Ji suteikiama trejų metų laikotarpiui nuo 1997 m. sausio 31 d. (su galimybe pratęsti šešis mėnesius).

Europos investicijų bankui siūloma 25 % komercinės jo paskolų rizikos padengti iš kitų šaltinių nei valstybės garantijos.

1999 m. lapkričio 29 d. Taryba nusprendė Europos investicijų bankui suteikti Bendrijos garantiją paskolų, suteiktų projektams, skirtiems nuo žemės drebėjimų nukentėjusiems Turkijos regionams atstatyti, nuostoliams padengti. Ši garantija suteikiama ne daugiau kaip 65 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų. Bendra didžiausia suteikiamų asignavimų riba yra lygi 600 000 000 EUR ir suteikiama trejų metų laikotarpiui nuo 1999 m. lapkričio 29 d. (su galimybe pratęsti šešis mėnesius).

Europos investicijų bankui siūloma 30 % komercinės jo paskolų rizikos padengti iš kitų šaltinių nei valstybės garantijos. Ši procentinė dalis turi būti didinama, kai tik tai yra įmanoma ir atsižvelgiant į rinkos sąlygas.

Remdamasi Komisijos pasiūlymu ir pasikonsultavusi su Europos Parlamentu, 1999 m. gruodžio 22 d. Taryba nusprendė Europos investicijų bankui dar kartą suteikti Europos bendrijos garantiją nuostoliams, kylantiems iš paskolų, suteiktų projektams šiose Viduržemio jūros regiono valstybėse įgyvendinti, padengti: Alžyre, Kipre, Egipte, Izraelyje, Jordanijoje, Libane, Maltoje, Maroke, Sirijoje, Tunise, Turkijoje, Gazoje ir Vakarų Krante. Bendra didžiausia suteiktų asignavimų visoms valstybėms riba pagal Sprendimą 2000/24/EB yra lygi 19 460 000 000 EUR. Garantija suteikiama ne daugiau kaip 65 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų. Ji suteikta septynerių metų laikotarpiui nuo 2000 m. vasario 1 d. iki 2007 m. sausio 31 d. Jeigu šiam laikotarpiui pasibaigus Europos investicijų banko suteiktos paskolos nesieks minėtų bendrų sumų, šis laikotarpis bus automatiškai pratęstas šešis mėnesius.

2000 m. gruodžio 4 d. Taryba nusprendė Europos investicijų bankui įsteigti specialią veiksmų programą, kuri būtų skirta EB ir Turkijos muitų sąjungos stiprinimui ir aktyvinimui remti. Bendras šių paskolų limitas yra 450 000 000 EUR.

Viduržemio jūros regiono mandatas buvo pertvarkytas Sprendimu 2005/47/EB, išbraukiant Kiprą, Maltą ir Turkiją, kuriems pradėjo galioti Pietryčių kaimynų mandatas.

2006 m. sprendimu Bendrijos garantija Europos investicijų bankui suteikta nuostoliams iš paskolų ir paskolų garantijų, suteiktų projektams ne Bendrijoje, padengti šiose Viduržemio jūros regiono valstybėse: Alžyre, Egipte, Vakarų Krante ir Gazoje, Izraelyje, Jordanijoje, Libane, Libijoje (dėl jos atitikties reikalavimams Taryba turi priimti sprendimą), Maroke, Sirijoje, Tunise. Bendra didžiausia suteiktų asignavimų visoms valstybėms riba pagal Sprendimą 2006/1016/EB yra lygi 27 800 000 000 EUR ir galioja laikotarpiu nuo 2007 m. vasario 1 d. iki 2013 m. gruodžio 31 d. su galimybe pratęsti šešis mėnesius. Bendrijos garantija negali viršyti 65 % sumos.

Sprendimą 2006/1016/EB pakeitė Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 633/2009/EB.

4. Poveikis biudžetui

Nuo 1994 m. spalio 31 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2728/94, įsteigiančio Išorės veiksmų garantijų fondą (OL L 293, 1994 11 12, p. 1), išgaliojimo iš šio Fondo, neviršijant turimos sumos, dengiamas bet koks išsipareigojimų nevykdymas.

Taigi poveikis biudžetui apsiriboja:

- vienu metiniu mokėjimu į Fondą arba labai išskirtiniais atvejais – iš Fondo ir išlaikyti nustatytą sumą (9 %) nuo operacijų su garantijomis,
- tuo, kad skolininko išsipareigojimų nevykdymo atveju panaudojama garantija,
- tuo, kad tam tikrais atvejais suteikiamos negrąžintinos 2 % palūkanų normos subsidijos, laikantis finansiniuose protokoluose nurodytų bendrų sumų.

Paskolos naujoms valstybėms narėms nebėra išorės veiksmai (žr. Reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 2273/2004 (OL L 396, 2004 12 31, p. 28)) ir todėl finansuojami tiesiogiai iš bendrojo biudžeto, o ne iš Garantijų fondo.

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS (SUSIPAŽINTI)

IX. EUROPOS SAJUNGOS GARANTIJA EUROPOS INVESTICIJŲ BANKO PASKOLOMS, SUTEIKTOMS ES NEPRIKLAUSANČIOMS VIDURIO IR RYTŲ EUROPOS BEI VAKARŲ BALKANŲ VALSTYBĖMS

1. Teisinis pagrindas

Kai kurios iš valstybių, nurodytų teisiniame pagrinde toliau, dabar yra valstybės narės arba laikomos naryste besirengiančiomis valstybėmis. Be to, valstybių pavadinimai gali būti pasikeitę nuo to laiko, kai priimtas susijęs teisinis pagrindas.

1989 m. lapkričio 29 d. Europos investicijų banko Direktorių valdybos sprendimas dėl Banko operacijų Vengrijoje ir Lenkijoje.

1990 m. vasario 12 d. Tarybos sprendimas 90/62/EEB Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems Vengrijoje ir Lenkijoje (OL L 42, 1990 2 16, p. 68).

1991 m. gegužės 14 d. Tarybos sprendimas 91/252/EEB išplėsti Sprendimą 90/62/EEB Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems Vengrijoje ir Lenkijoje, Čekoslovakijai, Bulgarijai ir Rumunijai (OL L 123, 1991 5 18, p. 44).

1993 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimas 93/166/EEB Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų investiciniams projektams, įgyvendinamiems Estijoje, Latvijoje ir Lietuvoje (OL L 69, 1993 3 20, p. 42).

1993 m. gruodžio 13 d. Tarybos sprendimas 93/696/EB Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems Vidurio ir Rytų Europoje (Lenkijoje, Vengrijoje, Čekijos Respublikoje, Slovakijoje, Rumunijoje, Bulgarijoje, Estijoje, Latvijoje, Lietuvoje ir Albanijoje) (OL L 321, 1993 12 23, p. 27).

1997 m. balandžio 14 d. Tarybos sprendimas 97/256/EB dėl Bendrijos garantijos suteikimo Europos investiciniam bankui padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europos šalyse, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse, Pietų Afrikoje, Buvusioje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje ir Bosnijoje ir Hercegovinoje) (OL L 102, 1997 4 19, p. 33) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2666/2000 (OL L 306, 2000 12 7, p. 1).

1998 m. gegužės 19 d. Tarybos sprendimas 98/348/EB Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems Buvusiojoje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje ir iš dalies keičiantis 1997 m. balandžio 14 d. Tarybos sprendimą 97/256/EB Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europos šalyse, Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse bei Pietų Afrikoje) (OL L 155, 1998 5 29, p. 53).

1998 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendimas 98/729/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 97/256/EB, Bendrijos garantiją, suteiktą Europos investiciniam bankui, išplečiant ir suteikiant paskoloms Bosnijoje ir Hercegovinoje įgyvendinamiems projektams (OL L 346, 1998 12 22, p. 54).

1999 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2000/24/EB dėl Bendrijos garantijos suteikimo Europos investiciniam bankui padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europoje, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikoje, Azijoje ir Pietų Afrikoje) (OL L 9, 2000 1 13, p. 24).

2000 m. lapkričio 7 d. Tarybos sprendimas 2000/688/EB, iš dalies keičiantis Tarybos sprendimą 2000/24/EB, Bendrijos garantiją, suteiktą Europos investiciniam bankui, išplečiant ir suteikiant paskoloms Kroatijoje įgyvendinamiems projektams (OL L 285, 2000 11 10, p. 20).

2001 m. lapkričio 6 d. Tarybos sprendimas 2001/778/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, Bendrijos garantiją, suteiktą Europos investiciniam bankui, išplečiant ir suteikiant paskoloms Federacinėje Jugoslavijos Respublikoje įgyvendinamiems projektams (OL L 292, 2001 11 9, p. 43).

2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2005/47/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, kad būtų atsižvelgta į Europos Sąjungos plėtrą ir ES naują kaimynystės politiką (OL L 21, 2005 1 25, p. 9).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/1016/EB, suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją paskolų ir paskolų garantijų, suteiktų projektams ne Bendrijoje, nuostoliams atlyginti (OL L 414, 2006 12 30, p. 95). Šis sprendimas buvo pakeistas Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 633/2009/EB.

2. Bendrojo biudžeto garantija

Remiantis Sprendimu 90/62/EEB, 1990 m. balandžio 24 d. Briuselyje ir 1990 m. gegužės 14 d. Liuksemburge tarp Europos ekonominės bendrijos ir Europos investicijų banko sudaryta garantijos sutartis dėl paskolų Vengrijoje ir Lenkijoje ir dėl sutarties, pasirašytos 1991 m. liepos 31 d. Briuselyje ir Liuksemburge, išplėtimo Čekoslovakijai, Rumunijai ir Bulgarijai.

Ši garantijos sutartis sudaryta pagal dokumentą, pasirašytą 1993 m. sausio 19 d. Briuselyje ir 1993 m. vasario 4 d. Liuksemburge, nuo 1993 m. sausio 1 d. pakeičiant Čekijos ir Slovakijos Federacinę Respubliką į Čekijos Respubliką ir Slovakijos Respubliką.

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS (SUSIPAŽINTI)

Remiantis Sprendimu 93/696/EB, 1994 m. liepos 22 d. Briuselyje ir 1994 m. rugpjūčio 12 d. Liuksemburge tarp Europos bendrijos ir Europos investicijų banko pasirašyta garantijos sutartis.

Remiantis Sprendimu 97/256/EB, 1997 m. liepos 25 d. Briuselyje ir 1997 m. liepos 29 d. Liuksemburge tarp Europos bendrijos ir Europos investicijų banko pasirašyta garantijos sutartis.

Remiantis Sprendimu 98/348/EB ir Sprendimu 98/729/EB, 1997 m. liepos 25 d. Briuselyje ir 1997 m. liepos 29 d. Liuksemburge tarp Europos bendrijos ir Europos investicijų banko pasirašyta garantijos sutartis.

Remiantis Sprendimu 2000/24/EB, 2000 m. liepos 19 d. Briuselyje ir 2000 m. liepos 24 d. Liuksemburge tarp Europos bendrijos ir Europos investicijų banko pasirašyta garantijos sutartis.

Sprendimas 2005/47/EB yra atnaujintos ir iš dalies pakeistos 2005 m. rugpjūčio 30 d. Briuselyje ir 2005 m. rugsėjo 2 d. Liuksemburge Europos bendrijos ir Europos investicijų banko sudarytos garantijos sutarties, kurioje numatyta garantija 65 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų, pagrindas.

Sprendimas 2006/1016/EB buvo 2007 m. rugpjūčio 1 d. Liuksemburge ir 2007 m. rugpjūčio 29 d. Briuselyje tarp Europos bendrijos ir Europos investicijų banko pasirašytos garantijos sutarties, pagal kurią garantuojama ne didesnė nei 65 % bendros EIB vykdančios finansavimo operacijas išduotų kreditų ir suteiktų garantijų suma atskaičius atgautas sumas ir pridėjus visas susijusias sumas, pagrindas. Šis sprendimas buvo pakeistas Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 633/2009/EB.

3. Aprašymas

Atsakydama į 1989 m. spalio 9 d. Tarybos pasiūlymą, 1989 m. lapkričio 29 d. Europos investicijų banko Direktorių valdyba nusprendė įgalioti Banką teikti paskolas iš nuosavų išteklių investiciniams projektams Vengrijoje ir Lenkijoje finansuoti ne daugiau kaip 1 000 000 000 EUR sumai. Šios paskolos suteikiamos investiciniams projektams, kurie atitinka įprastinius banko reikalavimus, taikomus paskoloms, teikiamoms iš nuosavų išteklių, finansuoti.

Remdamasi Komisijos pasiūlymu ir pasikonsultavusi su Europos Parlamentu, 1991 m. gegužės 14 d. ir 1993 m. kovo 15 d. Taryba nusprendė išplėsti šią garantiją ir ją suteikti visoms paskoloms, kurias Europos investicijų bankas gali suteikti kitoms Vidurio ir Rytų Europos valstybėms (Čekoslavakijai, Bulgarijai ir Rumunijai) per dvejų metų laikotarpį ne daugiau kaip 700 000 000 EUR sumai.

Remdamasi Komisijos pasiūlymu ir pasikonsultavusi su Europos Parlamentu, 1993 m. gruodžio 13 d. Taryba nusprendė trejiems metams pratęsti Europos Sąjungos garantiją 3 000 000 000 EUR Europos investicijų banko paskolų, skirtų projektams Lenkijoje, Vengrijoje, Čekijos Respublikoje, Slovakijos Respublikoje, Rumunijoje, Bulgarijoje, Estijoje, Latvijoje, Lietuvoje ir Albanijoje, sumai.

Biudžeto garantija apima visus skolos aptarnavimo aspektus (pagrindinės dalies grąžinimą, palūkanas, susijusias išlaidas), susijusias su šiomis paskolomis.

Remdamasi Komisijos pasiūlymu ir pasikonsultavusi su Europos Parlamentu, 1997 m. balandžio 14 d. Taryba nusprendė pratęsti Bendrijos garantiją Europos investicijų banko paskoloms, suteiktoms projektams Albanijoje, Bulgarijoje, Čekijos Respublikoje, Estijoje, Vengrijoje, Latvijoje, Lietuvoje, Lenkijoje, Rumunijoje, Slovakijos Respublikoje ir Slovėnijoje. Ši garantija suteikiama ne daugiau kaip 70 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų. Bendra didžiausia suteikiamų asignavimų riba yra 7 105 000 000 EUR, iš kurių 3 520 000 000 EUR yra skirta minėtoms Vidurio ir Rytų Europos valstybėms. Ji suteikta trejų metų laikotarpiui nuo 1997 m. sausio 31 d. Jeigu šiam laikotarpiui pasibaigus, Europos investicijų banko paskolos nesieks minėtų bendrų sumų, šis laikotarpis bus automatiškai pratęstas šešiams mėnesiams.

1998 m. gegužės 19 d. Taryba nusprendė Europos investicijų bankui suteikti Bendrijos garantiją nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams Buvusiojoje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje, padengti. Ši garantija suteikiama ne daugiau kaip 70 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų. Bendra didžiausia suteikiamų asignavimų riba yra lygi 150 000 000 EUR ir yra suteikiama dvejų metų laikotarpiui nuo 1998 m. sausio 1 d. Jeigu šiam laikotarpiui pasibaigus, Europos investicijų banko paskolos nesieks minėtų bendrų sumų, šis laikotarpis bus automatiškai pratęstas šešis mėnesius.

1998 m. gruodžio 14 d. Taryba nusprendė iš dalies pakeisti Sprendimą 97/256/EB ir išplėsti Bendrijos garantiją, suteikiant ją Europos investicijų banko paskoloms projektams Bosnijoje ir Hercegovinoje. Ši garantija suteikiama ne daugiau kaip 70 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų. Bendra didžiausia suteikiamų asignavimų riba yra lygi 100 000 000 EUR ir yra suteikiama dvejų metų laikotarpiui nuo 1998 m. gruodžio 22 d. Jeigu šiam laikotarpiui pasibaigus, Europos investicijų banko paskolos nesieks minėtų bendrų sumų, šis laikotarpis bus automatiškai pratęstas šešis mėnesius.

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS (SUSIPAŽINTI)

Europos investicijų bankui siūloma 25 % komercinės jo paskolų rizikos padengti iš kitų šaltinių nei valstybės garantijos.

Remdamasi Komisijos pasiūlymu ir pasikonsultavusi su Europos Parlamentu, 1999 m. gruodžio 22 d. Taryba nusprendė pratęsti Bendrijos garantiją Europos investicijų banko paskoloms, suteiktoms projektams Albanijoje, Buvusiojoje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje, Bosnijoje ir Hercegovinoje, Bulgarijoje, Čekijoje, Estijoje, Vengrijoje, Latvijoje, Lietuvoje, Lenkijoje, Rumunijoje, Slovakijoje ir Slovėnijoje. Bendra didžiausia suteiktų asignavimų visoms valstybėms riba pagal Sprendimą 2000/24/EB yra lygi 19 460 000 000 EUR. Ši garantija suteikiama ne daugiau kaip 65 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų. Ji suteikiama septynerių metų laikotarpiui nuo 2000 m. vasario 1 d. iki 2007 m. sausio 31 d. Jeigu šiam laikotarpiui pasibaigus, Europos investicijų banko paskolos nesieks minėtų bendrų sumų, šis laikotarpis bus automatiškai pratęstas šešis mėnesius.

Europos investicijų bankui siūloma 30 % komercinės jo paskolų rizikos padengti iš kitų šaltinių nei valstybės garantijos. Ši procentinė dalies turi būti didinama, kai tik tai yra įmanoma ir atsižvelgiant į rinkos sąlygas.

2000 m. lapkričio 7 d. Taryba nusprendė išplėsti Bendrijos garantiją Europos investicijų banko paskoloms, suteiktoms Kroatijoje įgyvendinamiems projektams.

2000 m. lapkričio 6 d. Taryba nusprendė išplėsti Bendrijos garantiją Europos investicijų banko paskoloms, suteikiamoms projektams Jugoslavijos Federacinėje Respublikoje.

2005 m. sprendimu Viduržemio jūros regiono mandatas buvo pertvarkytas, išbraukiant Kiprą, Maltą ir Turkiją, kuriems pradėjo galioti Pietryčių kaimynų mandatas.

Sprendimu 2006/1016/EB Bendrijos garantija Europos investicijų bankui suteikta paskolų ir paskolų garantijų, suteiktų projektams ne Bendrijoje, nuostoliams padengti šiose valstybėse kandidatėse: Kroatijoje, Turkijoje, Buvusiojoje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje, ir potencialiose valstybėse kandidatėse: Albanijoje, Bosnijoje ir Hercegovinoje, Juodkalnijoje, Serbijoje, Kosove. Bendra didžiausia suteiktų asignavimų visoms valstybėms riba pagal Sprendimą 2006/1016/EB yra lygi 27 800 000 000 EUR ir galioja laikotarpiu nuo 2007 m. vasario 1 d. iki 2013 m. gruodžio 31 d. su galimybe pratęsti šešis mėnesius. Bendrijos garantija negali viršyti 65 % sumos. Šis sprendimas buvo pakeistas Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 633/2009/EB.

4. Poveikis biudžetui

Nuo 1994 m. spalio 31 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2728/94, įsteigiančio Išorės veiksnių garantijų fondą (OL L 293, 1994 11 12, p. 1) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 89/2007 (OL L 22, 2007 1 31, p. 1), išgaliojimo iš šio Fondo, neviršijant turimos sumos, dengiamas bet koks išsipareigojimų nevykdymas.

Taigi poveikis biudžetui apsiriboja:

- vienu metiniu mokėjimu į Fondą arba labai išskirtiniais atvejais – iš Fondo ir išlaikyti nustatytą sumą (9 %) nuo operacijų su garantijomis,
- tuo, kad skolininko išsipareigojimų nevykdymo atveju panaudojama garantija.

Paskolos naujoms valstybėms narėms nebėra išorės veiksmai (žr. Reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 2273/2004 (OL L 396, 2004 12 31, p. 28) ir todėl finansuojami tiesiogiai iš bendrojo biudžeto, o ne iš Garantijų fondo.

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS (SUSIPAŽINTI)

X. EUROPOS SĄJUNGOS GARANTIJA EUROPOS INVESTICIJŲ BANKUI DĖL NUOSTOLIŲ, SUSIJUSIŲ SU PASKOLOMIS, SUTEIKTOMIS PROJEKTAMS TAM TIKROSE AZIJOS IR LOTYNŲ AMERIKOS VALSTYBĖSE

1. Teisinis pagrindas

1993 m. vasario 15 d. Tarybos sprendimas 93/115/EEB suteikti Europos investiciniam bankui Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų bendros svarbos projektams, įgyvendinamiems tam tikrose trečiojoje šalyse (OL L 45, 1993 2 23, p. 27).

1996 m. gruodžio 12 d. Tarybos sprendimas 96/723/EB Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų bendros svarbos projektams, įgyvendinamiems Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse, su kuriomis Bendrija yra sudariusi bendradarbiavimo sutartis (Argentina, Bolivija, Brazilija, Čilė, Kolumbija, Kosta Rika, Ekvadoras, Gvatemala, Hondūras, Meksika, Nikaragva, Panama, Paragvajus, Peru, Salvadoras, Urugvajus, Venesuela, Bangladešas, Brunėjus, Kinija, Indija, Indonezija, Makao, Malaizija, Pakistanas, Filipinai, Singapūras, Šri Lanka, Tailandas, Vietnamas) (OL L 329, 1996 12 19, p. 45).

1997 m. balandžio 14 d. Tarybos sprendimas 97/256/EB Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europos šalyse, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse, Pietų Afrikoje, Buvusioje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje ir Bosnijoje ir Hercegovinoje) (OL L 102, 1997 4 19, p. 33).

1999 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2000/24/EB dėl Bendrijos garantijos suteikimo Europos investiciniam bankui padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europoje, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikoje, Azijoje ir Pietų Afrikoje) (OL L 9, 2000 1 13, p. 24).

2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2005/47/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, kad būtų atsižvelgta į Europos Sąjungos plėtrą ir ES naują kaimynystės politiką (OL L 21, 2005 1 25, p. 9).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/1016/EB, suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją paskolų ir paskolų garantijų, suteiktų projektams ne Bendrijoje, nuostoliams atlyginti (OL L 414, 2006 12 30, p. 95). Šis sprendimas buvo pakeistas Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 633/2009/EB.

2. Bendrojo biudžeto garantija

Remiantis Sprendimu 93/115/EEB 1993 m. lapkričio 4 d. Briuselyje ir 1993 m. lapkričio 17 d. Liuksemburge Europos bendrija ir Europos investicijų bankas pasirašė garantijos sutartį.

Remiantis Sprendimu 96/723/EB 1997 m. kovo 18 d. Briuselyje ir 1997 m. kovo 26 d. Liuksemburge tarp Europos bendrijos ir Europos investicijų banko pasirašyta garantijos sutartis.

Remiantis Sprendimu 97/256/EB 1997 m. liepos 25 d. Briuselyje ir 1997 m. liepos 29 d. Liuksemburge tarp Europos bendrijos ir Europos investicijų banko pasirašyta garantijos sutartis.

Remiantis Sprendimu 2000/24/EB 2000 m. liepos 19 d. Briuselyje ir 2000 m. liepos 24 d. Liuksemburge tarp Europos bendrijos ir Europos investicijų banko pasirašyta garantijos sutartis.

Sprendimas 2005/47/EB yra atnaujintas ir iš dalies pakeistos 2005 m. rugpjūčio 30 d. Briuselyje ir 2005 m. rugsėjo 2 d. Liuksemburge Europos bendrijos ir Europos investicijų banko sudarytos garantijos sutarties, kurioje numatyta garantija 65 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų, pagrindas.

Sprendimas 2006/1016/EB buvo 2007 m. rugpjūčio 1 d. Liuksemburge ir 2007 m. rugpjūčio 29 d. Briuselyje tarp Europos bendrijos ir Europos investicijų banko pasirašytos garantijos sutarties, pagal kurią garantuojama ne didesnė nei 65 % bendros EIB vykdančios finansavimo operacijas išduotų kreditų ir suteiktų garantijų suma atskaičius atgautas sumas ir pridėjus visas susijusias sumas, pagrindas. Šis sprendimas buvo pakeistas Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 633/2009/EB.

3. Aprašymas

Pagal Sprendimą 93/115/EEB Europos Sąjunga atskirais atvejais suteikia garantiją paskoloms, kurias Europos investicijų bankas suteikia trečiojoje valstybėje, su kuriomis Europos Sąjunga yra sudariusi bendradarbiavimo sutartis.

Sprendime 93/115/EEB nustatomas bendras 250 000 000 EUR per metus limitas trejų metų laikotarpiui.

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS (SUSIPAŽINTI)

1996 m. gruodžio 12 d. Taryba EIB suteikė 100 % Bendrijos garantiją paskoloms, suteiktoms bendros svarbos projektams tam tikrose trečio-siose valstybėse (Azijos ir Lotynų Amerikos besivystančiose valstybėse), su kuriomis Bendrija yra sudariusi bendradarbiavimo susitarimus. Ši garantija suteikta ne didesnei kaip 275 000 000 EUR sumai, kuri turi būti suteikta 1996 m. (su galimybe pratęsti šešis mėnesius).

Remdamasi Komisijos pasiūlymu ir pasikonsultavusi su Europos Parlamentu, 1997 m. balandžio 14 d. Taryba nusprendė pratęsti Bendrijos garantiją Europos investicijų banko paskoloms, suteiktoms projektams šiose Azijos ir Lotynų Amerikos valstybėse: Argentinoje, Bolivijoje, Brazilijoje, Čilėje, Kolumbijoje, Kosta Rikoje, Ekvadore, Gvatemaloje, Hondūre, Meksikoje, Nikaragvoje, Panamoje, Paragvajuje, Peru, Salvadore, Urugvajuje, Venesueloje, Bangladeše, Brunėjuje, Kinijoje, Indijoje, Indonezijoje, Makao, Malaizijoje, Mongolijoje, Pakistane, Filipinuose, Singapūre, Šri Lankoje, Tailande ir Vietname. Ši garantija suteikiama ne daugiau kaip 70 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų. Bendra didžiausia suteikiamų asignavimų riba yra lygi 7 105 000 000 EUR, iš kurių 900 000 000 EUR yra skiriami minėtoms Azijos ir Lotynų Amerikos valstybėms. Ji suteikiama trejų metų laikotarpiui nuo 1997 m. sausio 31 d. (su galimybe pratęsti šešis mėnesius).

Europos investicijų bankui siūloma 25 % komercinės jo paskolų rizikos padengti iš kitų šaltinių nei valstybės garantijos.

1999 m. gruodžio 22 d. Taryba nusprendė pratęsti Bendrijos garantiją Europos investicijų banko paskoloms, suteiktoms projektams šiose Azijos ir Lotynų Amerikos valstybėse: Argentinoje, Bolivijoje, Brazilijoje, Čilėje, Kolumbijoje, Kosta Rikoje, Ekvadore, Gvatemaloje, Hondūre, Meksikoje, Nikaragvoje, Panamoje, Paragvajuje, Peru, Salvadore, Urugvajuje, Venesueloje, Bangladeše, Brunėjuje, Kinijoje, Indijoje, Indonezijoje, Laose, Makao, Malaizijoje, Mongolijoje, Nepale, Pakistane, Filipinuose, Singapūre, Pietų Korėjoje, Šri Lankoje, Tailande, Vietname ir Jemene. Ši garantija suteikiama ne daugiau kaip 65 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų. Bendra didžiausia suteiktų asignavimų visoms valstybėms riba pagal Sprendimą 2000/24/EB yra lygi 19,460 mlrd. EUR. Ji suteikiama septynerių metų laikotarpiui nuo 2000 m. vasario 1 d. iki 2007 m. sausio 31 d. Jeigu šiam laikotarpiui pasibaigus, Europos investicijų banko paskolos nesieks minėtų bendrų sumų, šis laikotarpis bus automatiškai pratęstas šešis mėnesius.

Europos investicijų bankui siūloma 30 % komercinės jo paskolų rizikos padengti iš kitų šaltinių nei valstybės garantijos. Ši procentinė dalis turi būti didinama, kai tik tai yra įmanoma ir atsižvelgiant į rinkos sąlygas.

Sprendimas 2005/47/EB yra atnaujintas ir iš dalies pakeistos 2005 m. rugpjūčio 30 d. Briuselyje ir 2005 m. rugsėjo 2 d. Liuksemburge Europos bendrijos ir Europos investicijų banko sudarytos garantijos sutarties, kurioje numatyta garantija 65 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų, pagrindas.

Sprendimu 2006/1016/EB Bendrijos garantija Europos investicijų bankui suteikta paskolų ir paskolų garantijų, suteiktų projektams ne Bendrijoje, nuostoliams padengti šiose Lotynų Amerikos valstybėse: Argentinoje, Bolivijoje, Brazilijoje, Čilėje, Kolumbijoje, Kosta Rikoje, Ekvadore, Salvadore, Gvatemaloje, Hondūre, Meksikoje, Nikaragvoje, Panamoje, Paragvajuje, Peru, Urugvajuje, Venesueloje, ir šiose Azijos valstybėse: Afganistane*, Bangladeše, Butane*, Brunėjuje, Kambodžoje*, Kinijoje, Indijoje, Indonezijoje, Irake*, Pietų Korėjoje, Laose, Malaizijoje, Maldyvuose, Mongolijoje, Nepale, Pakistane, Filipinuose, Singapūre, Šri Lankoje, Taivane*, Tailande, Vietname, Jemene, ir Centrinės Azijos valstybėse: Kazachstane*, Kirgizijoje*, Turkmėnistane*, Uzbekistane* (*dėl jų atitikties reikalavimams Taryba turi priimti sprendimą). Bendra didžiausia suteiktų asignavimų visoms valstybėms riba pagal Sprendimą 2006/1016/EB yra lygi 27 800 000 000 EUR ir galioja laikotarpiu nuo 2007 m. vasario 1 d. iki 2013 m. gruodžio 31 d. su galimybe pratęsti šešis mėnesius. Bendrijos garantija negali viršyti 65 % sumos. Šis sprendimas buvo pakeistas Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 633/2009/EB.

4. Poveikis biudžetui

Nuo 1994 m. spalio 31 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2728/94, įsteigiančio Išorės veiksmų garantijų fondą (OL L 293, 1994 11 12, p. 1), įsigaliojimo iš šio Fondo, neviršijant turimos sumos, dengiamas bet koks išipareigojimų nevykdymas.

Taigi poveikis biudžetui apsiriboja:

- vienu metiniu mokėjimu į Fondą arba labai išskirtiniais atvejais – iš Fondo ir išlaikyti nustatytą sumą (9 %) nuo operacijų su garantijomis,
- tuo, kad skolininko išipareigojimų nevykdymo atveju panaudojama garantija.

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS (SUSIPAŽINTI)

XI. EUROPOS SĄJUNGOS GARANTIJA EUROPOS INVESTICIJŲ BANKUI DĖL NUOSTOLIŲ, SUSIJUSIŲ SU PASKOLOMIS, SUTEIKTOMIS PROJEKTAMS PIETŲ KAVKAZO VALSTYBĖSE, RUSIJOJE, BALTARUSIJOJE, MOLDOVOS RESPUBLIKOJE IR UKRAINOJE

1. Teisinis pagrindas

Tarybos sprendimas 2001/777/EB Europos investicijų bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš specialios skolinimo veiklos pasirinktiems aplinkosaugos projektams Rusijos Baltijos jūros baseine pagal „Šiaurės dimensijos“ programą (OL L 292, 2001 11 9, p. 41).

2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2005/48/EB, suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių, susijusių su paskolomis, suteiktomis tam tikrų rūšių projektams Rusijoje, Ukrainoje, Moldovos Respublikoje ir Baltarusijoje (OL L 21, 2005 1 25, p. 11). Nuo 2006 m. gruodžio 31 d. laikantis Komisijos sprendimo C(2005) 1499 pagal Sprendimą 2005/48/EB reikalavimus atitinka tik Rusija ir Ukraina.

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/1016/EB, suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją paskolų ir paskolų garantijų, suteiktų projektams ne Bendrijoje, nuostoliams atlyginti (narystės siekiančiose šalyse, kaimynystės ir partnerystės šalyse, Azijoje ir Lotynų Amerikoje bei Pietų Afrikos Respublikoje) (OL L 414, 2006 12 30, p. 95). Šis sprendimas buvo pakeistas Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 633/2009/EB.

2. Bendrojo biudžeto garantija

Remiantis Tarybos sprendimu 2001/777/EB, 2002 m. gegužės 6 d. Briuselyje ir 2002 m. gegužės 7 d. Liuksemburge tarp Europos bendrijos ir Europos investicijų banko pasirašyta garantijos sutartis.

Remiantis Tarybos sprendimu 2005/48/EB, 2005 m. gruodžio 9 d. Liuksemburge ir 2005 m. gruodžio 21 d. Briuselyje tarp Europos bendrijos ir Europos investicijų banko pasirašyta garantijos sutartis.

Sprendimas 2006/1016/EB buvo 2007 m. rugpjūčio 1 d. Liuksemburge ir 2007 m. rugpjūčio 29 d. Briuselyje tarp Europos bendrijos ir Europos investicijų banko pasirašytos garantijos sutarties, pagal kurią garantuojama ne didesnė nei 65 % bendros EIB vykdančios finansavimo operacijas išduotų kreditų ir suteiktų garantijų suma atskaičius atgautas sumas ir pridėjus visas susijusias sumas, pagrindas. Šis sprendimas buvo pakeistas Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 633/2009/EB.

3. Aprašymas

2001 m. lapkričio 6 d. Taryba nusprendė Europos investicijų bankui suteikti Bendrijos garantiją nuostoliams iš specialios skolinimo veiklos atrinktiems aplinkos projektams Rusijos Baltijos jūros baseine pagal Šiaurės dimensijos programą padengti. Bendra didžiausia kreditų riba yra 100 000 000 EUR. EIB suteikiama išskirtinė 100 % Bendrijos garantija.

2005 m. gruodžio 22 d. Taryba nusprendė Europos investicijų bankui suteikti Bendrijos garantiją nuostoliams, susijusiems su paskolomis, suteiktomis tam tikrų rūšių projektams Rusijoje, Ukrainoje, Moldovoje ir Baltarusijoje, padengti. Bendra didžiausia kreditų riba yra 500 000 000 EUR. EIB suteikiama išskirtinė 100 % Bendrijos garantija.

Remiantis Sprendimu 2005/48/EB, 2005 m. gruodžio 21 d. Briuselyje ir 2005 m. gruodžio 9 d. Liuksemburge tarp Europos bendrijos ir Europos investicijų banko sudaryta garantijos sutartis, kuria nustatoma 100 % garantija.

Sprendimu 2006/1016/EB Bendrijos garantija Europos investicijų bankui suteikta paskolų ir paskolų garantijų, suteiktų projektams ne Bendrijoje, nuostoliams padengti šiose Rytų Europos valstybėse: Moldovos Respublikoje, Ukrainoje, Baltarusijoje (dėl jos atitikties reikalavimams Taryba turi priimti sprendimą), Pietų Kaukazo valstybėse: Armėnijoje, Azerbaidžane, Gruzijoje, ir Rusijoje. Bendra didžiausia suteiktų asignavimų visoms valstybėms riba pagal Sprendimą 2006/1016/EB yra lygi 27 800 000 000 EUR ir galioja laikotarpiu nuo 2007 m. vasario 1 d. iki 2013 m. gruodžio 31 d. su galimybe pratęsti šešis mėnesius. Bendrijos garantija negali viršyti 65 % sumos. Šis sprendimas buvo pakeistas Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 633/2009/EB.

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO
GARANTIJOMIS (SUSIPAŽINTI)

4. Poveikis biudžetui

Nuo 1994 m. spalio 31 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2728/94, įsteigiančio lšorės veiksmy garantijy fondą (OL L 293, 1994 11 12, p. 1), įsigaliojimo iš šio Fondo, neviršijant turimos sumos, dengiamas bet koks įsipareigojimų nevykdymas.

Taigi poveikis biudžetui apsiriboja:

- vienu metiniu mokėjimu į Fondą arba labai išskirtiniais atvejais – iš Fondo (9 % operacijų su garantijomis sumos),
- tuo, kad skolininko įsipareigojimų nevykdymo atveju panaudojama garantija.

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS (SUSIPAŽINTI)

XII. EUROPOS SAJUNGOS GARANTIJA EUROPOS INVESTICIJŲ BANKO PASKOLOMS, SUTEIKTOMS PIETŲ AFRIKAI

1. Teisinis pagrindas

1995 m. birželio 1 d. Tarybos sprendimas 95/207/EB suteikti Europos investiciniam bankui Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų Pietų Afrikoje įgyvendinamiems projektams (OL L 131, 1995 6 15, p. 31).

1997 m. balandžio 14 d. Tarybos sprendimas 97/256/EB Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteikiamų projektams, įgyvendinamiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europos šalyse, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse, Pietų Afrikoje, Buvusioje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje ir Bosnijoje ir Hercegovinoje) (OL L 102, 1997 4 19, p. 33).

1999 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2000/24/EB dėl Bendrijos garantijos suteikimo Europos investiciniam bankui padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europoje, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikoje, Azijoje ir Pietų Afrikoje) (OL L 9, 2000 1 13, p. 24).

2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2005/47/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, kad būtų atsižvelgta į Europos Sąjungos plėtrą ir ES naują kaimynystės politiką (OL L 21, 2005 1 25, p. 9).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/1016/EB, suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją paskolų ir paskolų garantijų, suteiktų projektams ne Bendrijoje, nuostoliams atlyginti (OL L 414, 2006 12 30, p. 95). Šis sprendimas buvo pakeistas Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 633/2009/EB (OL L 190, 2009 7 22, p. 1).

2. Bendrojo biudžeto garantija

Remiantis Sprendimu 95/207/EB, 1995 m. spalio 4 d. Briuselyje ir 1995 m. spalio 16 d. Liuksemburge Europos bendrija ir Europos investicijų bankas pasirašė garantijos sutartį.

Remiantis Sprendimu 97/256/EC, 1997 m. liepos 25 d. Briuselyje ir 1997 m. liepos 29 d. Liuksemburge tarp EB ir Europos investicijų banko sudaryta garantijos sutartis.

Remiantis Sprendimu 2000/24/EB, 2000 m. liepos 19 d. Briuselyje ir 2000 m. liepos 24 d. Liuksemburge tarp Europos bendrijos ir Europos investicijų banko pasirašyta garantijos sutartis.

Sprendimas 2006/1016/EB buvo 2007 m. rugpjūčio 1 d. Liuksemburge ir 2007 m. rugpjūčio 29 d. Briuselyje tarp Europos bendrijos ir Europos investicijų banko pasirašytos garantijos sutarties, pagal kurią garantuojama ne didesnė nei 65 % bendros EIB vykdančios finansavimo operacijas išduotų kreditų ir suteiktų garantijų suma atskaičius atgautas sumas ir pridėjus visas susijusias sumas, pagrindas. Šis sprendimas buvo pakeistas Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 633/2009/EB.

3. Aprašymas

Vadovaujantis Sprendimo 95/207/EB nuostatomis, Europos Sąjunga suteiks garantiją Europos investicijų banko paskoloms Pietų Afrikai ne daugiau kaip 300 000 000 EUR sumai.

Biudžeto garantija apima visus skolos aptarnavimo aspektus (pagrindinės dalies grąžinimą, palūkanas ir papildomas išlaidas), susijusius su šiomis paskolomis.

Remdamasi Komisijos pasiūlymu ir pasikonsultavusi su Europos Parlamentu, 1997 m. balandžio 14 d. Taryba nusprendė pratęsti Bendrijos garantiją Europos investicijų bankui paskoloms, suteiktoms projektams Pietų Afrikos Respublikoje. Ši garantija suteikiama ne daugiau kaip 70 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų. Bendra didžiausia suteiktų asignavimų riba yra lygi 7 105 000 000 EUR, iš kurių 375 000 000 EUR skirta Pietų Afrikos Respublikai. Ji suteikiama trejų metų laikotarpiui nuo 1997 m. liepos 1 d. (su galimybe pratęsti šešis mėnesius).

Europos investicijų bankui siūloma 25 % komercinės jo paskolų rizikos padengti iš kitų šaltinių nei valstybės garantijos.

Remdamasi Komisijos pasiūlymu ir pasikonsultavusi su Europos Parlamentu, 1999 m. gruodžio 22 d. Taryba nusprendė pratęsti Bendrijos garantiją Europos investicijų bankui paskoloms, suteiktoms projektams Pietų Afrikos Respublikoje. Ši garantija suteikiama ne daugiau kaip 65 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų. Bendra didžiausia suteiktų asignavimų visoms valstybėms riba pagal Sprendimą 2000/24/EB yra lygi 19 460 000 000 EUR. Ji suteikiama laikotarpiui nuo 2000 m. liepos 1 d. iki 2007 m. sausio 31 d. Jeigu šiam laikotarpiui pasibaigus, Europos investicijų banko paskolos nesieks minėtų bendrų sumų, šis laikotarpis bus automatiškai pratęstas šešis mėnesius.

Europos investicijų bankui siūloma 30 % komercinės jo paskolų rizikos padengti iš kitų šaltinių nei valstybės garantijos. Ši procentinė dalis turi būti didinama, kai tik tai yra įmanoma ir atsižvelgiant į rinkos sąlygas.

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS (SUSIPAŽINTI)

Sprendimas 2005/47/EB yra atnaujintas ir iš dalies pakeistos 2005 m. rugpjūčio 30 d. Briuselyje ir 2005 m. rugsėjo 2 d. Liuksemburge Europos bendrijos ir Europos investicijų banko sudarytos garantijos sutarties, kurioje numatyta garantija 65 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų, pagrindas.

Sprendimu 2006/1016/EB Bendrijos garantija Europos investicijų bankui suteikta paskolų ir paskolų garantijų, suteiktų projektams ne Bendrijoje, nuostoliams padengti. Bendra didžiausia suteiktų asignavimų visoms valstybėms riba pagal Sprendimą 2006/1016/EB yra lygi 27 800 000 000 EUR ir galioja laikotarpiu nuo 2007 m. vasario 1 d. iki 2013 m. gruodžio 31 d. su galimybe pratęsti šešis mėnesius. Bendrijos garantija negali viršyti 65 % sumos. Šis sprendimas buvo pakeistas Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 633/2009/EB.

4. Poveikis biudžetui

Nuo 1994 m. spalio 31 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2728/94, įsteigiančio Išorės veiksmų garantijų fondą (OL L 293, 1994 11 12, p. 1), įsigaliojimo iš šio Fondo, neviršijant turimos sumos, dengiamas bet koks įsipareigojimų nevykdymas.

Taigi poveikis biudžetui apsiriboja:

- vienu metiniu mokėjimu į Fondą arba labai išskirtiniais atvejais – iš Fondo (9 % operacijų su garantijomis sumos),
- tuo, kad skolininko įsipareigojimų nevykdymo atveju panaudojama garantija.

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS (SUSIPAŽINTI)

C. 2011 IR 2012 M. NAUJŲ SKOLINIMOSI IR SKOLINIMO OPERACIJŲ PROGNOZĖS

Šioje lentelėje pateikiami 2011 ir 2012 m. orientaciniai galimų naujo skolinimosi ir naujų paskolų (su bendrojo biudžeto garantija) išmokėjimo duomenys.

2011 ir 2012 m. skolinimosi ir skolinimo operacijos

(mln. EUR)

Priemonė	2011	2012
A. Sąjungos ir Euratomo skolinimosi–skolinimo operacijos su bendrojo biudžeto garantija		
1. Sąjungos makrofinansinė pagalba trečiosioms valstybėms		
Operacijos, dėl kurių priimtas sprendimas ar kurios numatytos:		
Armėnija	65	
Bosnija ir Hercegovina	100	
Gruzija	23	
Serbija	100	
Ukraina	610	
<i>Tarpinė suma</i>	898	
2. Euratomo paskolos	50	170
3. Mokėjimų balansas ⁽¹⁾	1 950	
4. Europos finansinės padėties stabilizavimo priemonė (EFSM) ⁽²⁾	17 600	4 900
Tarpinė suma	19 600	5 070
B. Europos investicinio banko paskolos su bendrojo biudžeto garantija		
1. Narystės siekiančios valstybės	1 550	1 375
2. Viduržemio jūros valstybės	1 130	1 222
3. Rytų Europa, Pietų Kaukazas ir Rusija	613	841
4. Azija ir Lotynų Amerika	290	475
5. Pietų Afrikos Respublika	90	81
Tarpinė suma	3 673	3 994
Bendra suma	24 171	9 064
⁽¹⁾ Įskaitant Vengriją, Latviją ir Rumuniją. ⁽²⁾ 2010 m. gegužės 11 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 407/2010, kuriuo nustatoma Europos finansinės padėties stabilizavimo priemonė (OL L 118, 2010 5 12, p. 1) – įskaitant Airiją.		

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS (SUSIPAŽINTI)

D. FINANSINĖS OPERACIJOS IR SKOLŲ VALDYMAS

1 LENTELĖ – GAUTOS PASKOLOS

Finansinės operacijos ir pasiskolintų lėšų valdymas

(mln. EUR)

Instrumentas ir pasirašymo metai	Ekvivalentas pasirašymo dieną	Iki 2010 m. gruodžio 31 d. gauta pradinė suma	Iki 2010 m. gruodžio 31 d. negrąžinta suma	Grąžinta suma		Iki gruodžio 31 d. negrąžinta suma		Palūkanos		
				2011	2012	2011	2012	2011	2012	2013
1. Euratomas										
1977	95,3	23,2								
1978	70,8	45,3								
1979	151,6	43,6								
1980	183,5	74,3								
1981	360,4	245,3								
1982	354,6	249,5								
1983	366,9	369,8								
1984	183,7	207,1								
1985	208,3	179,3								
1986	575,0	445,8								
1987	209,6	329,8								
1988										
1989										
1990										
1991										
1992										
1993										
1994										
1995										
1996										
1997										
1998										
1999										
2000										
2001	40,0	40,0	40,0		4,0	40,0	36,0	2,3	2,3	2,0
2002	40,0	40,0	32,3	4,0	4,0	28,3	24,3	0,4	0,3	0,3
2003	25,0	25,0	18,7	2,5	2,5	16,2	13,7	0,2	0,2	0,1
2004	65,0	65,0	59,7	6,5	6,5	53,2	46,7	0,7	0,7	0,6
2005	215,0	215,0	215,0			215,0	215,0	2,8	2,9	2,8
2006	51,0	51,0	51,0			51,0	51,0	0,6	0,6	0,6
2007	39,0	39,0	29,3	3,9	3,9	25,4	21,5	0,3	0,3	0,2
2008	15,8	15,8	12,4	1,7	1,7	10,7	9	0,1	0,1	0,1
2009	6,9	6,9	6,0	0,9	0,9	5,1	4,2	0,1	0,1	0,1
2010										
Iš viso	3 257,4	2 710,7	464,4	19,5	23,5	444,9	421,4	7,5	7,5	7,1

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS (SUSIPAŽINTI)

2 LENTELĖ – GAUTOS PASKOLOS

Finansinės operacijos ir pasiskolintų lėšų valdymas

(mln. EUR)

Instrumentas ir pasirašymo metai	Ekvivalentas pasirašymo dieną	Iki 2010 m. gruodžio 31 d. gauta pradinė suma	Iki 2010 m. gruodžio 31 d. negrąžinta suma	Grašinta suma		Iki gruodžio 31 d. negrašinta suma		Palūkanos		
				2011	2012	2011	2012	2011	2012	2013
1. Euratomas										
1977	98,3	119,4								
1978	72,7	95,9								
1979	152,9	170,2								
1980	183,5	200,7								
1981	362,3	430,9								
1982	355,4	438,5								
1983	369,1	400,1								
1984	205,0	248,7								
1985	337,8	389,5								
1986	594,4	500,9								
1987	674,6	900,9								
1988	88,0	70,2								
1989										
1990										
1991										
1992										
1993										
1994	48,5	47,4								
1995										
1996										
1997										
1998										
1999										
2000										
2001	40,0	40,0	40,0		4,0	40,0	36,0	2,3	2,3	2,0
2002	40,0	40,0	32,3	4,0	4,0	28,3	24,3	0,4	0,3	0,3
2003	25,0	25,0	18,7	2,5	2,5	16,2	13,7	0,2	0,2	0,2
2004	65,0	65,0	59,7	6,5	6,5	53,2	46,7	0,7	0,6	0,6
2005	215,0	215,0	215,0			215,0	215,0	2,6	2,7	2,6
2006	51,0	51,0	51,0			51,0	51,0	0,6	0,6	0,6
2007	39,0	39,0	29,3	3,9	3,9	25,4	21,5	0,3	0,3	0,2
2008	15,8	15,8	12,4	1,7	1,7	10,7	9,0	0,1	0,1	0,1
2009	6,9	6,9	6,0	0,9	0,9	5,1	4,2	0,1	0,1	0,1
2010										
Iš viso	4 040,2	4 511,0	464,4	19,5	23,5	444,9	421,4	7,2	7,2	6,7

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS (SUSIPAŽINTI)

Lentelių techninės pastabos

Valiutos kursas – sumos 2 skiltyje „Ekvivalentas pasirašymo dieną“ konvertuojamos pagal pasirašymo dieną galiojantį kursą. Pakartotinio finansavimo operacijų atveju 1 lentelėje yra parodyta ir pradinė operacija (pvz., 1979 m.), ir ją pakeitusi operacija (pvz., 1986 m.), o pastarosios operacijos suma yra konvertuojama pagal pradinės operacijos kursą. Šis kartojimasis turi įtakos metiniams rezultatams, tačiau eliminuojamas apskaičiuojant galutinę sumą.

Visos kitos sumos yra konvertuojamos pagal 2010 m. gruodžio 31 d. taikomą kursą.

3 skiltis „Iki 2010 m. gruodžio 31 d. gauta (išmokėta) pradinė suma“ – pavyzdžiui, kiek tai susiję su 1986 m., šioje skiltyje nurodyta bendra visų sumų, gautų iki 2010 m. gruodžio 31 d. pagal 1986 m. pasirašytas paskolas (1 lentelė) suma, įskaičiuojant pakartotinį finansavimą (dėl kurio sumos kartojasi).

4 skiltis „Iki 2010 m. gruodžio 31 d. negrąžinta suma“ – tai yra grynieji skaičiai, nesikartojantys dėl pakartotinio finansavimo operacijų. Jie apskaičiuojami iš 3 skiltyje nurodyto skaičiaus atimant bendrą grąžinimų, atliktų iki 2010 m. gruodžio 31 d., sumą, įskaičiuojant grąžinimus pagal pakartotinio finansavimo operacijas (lentelėje nepateikiama visa suma).

7 skiltyje pateikiama suma – 4 skiltyje pateikiama suma atėmus 5 skiltyje pateikiama suma.

LEIDINIŲ BIURAS

KOMISIJA
LEIDINIŲ BIURAS

ĮPLAUKOS

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮVAIRŪS SAJUNGOS MOKESČIAI, IŠSKAITYMAI IR ĮMOKOS

4 0 SKYRIUS — IŠSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

4 1 SKYRIUS — PERSONALO ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	4 0 SKYRIUS			
4 0 0	<i>Pajamos iš atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų pareigūnams ir kitiems tarnautojams apmokestinimo</i>	3 109 000	3 067 000	2 925 647,99
4 0 3	<i>Pajamos iš laikinų įmokų nuo atlyginimo institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams</i>	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	<i>Pajamos iš specialaus išskaitymo nuo atlyginimų institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams</i>	555 000	498 000	440 372,14
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	3 664 000	3 565 000	3 366 020,13
	4 1 SKYRIUS			
4 1 0	<i>Personalo įmokos į pensijų sistemą</i>	4 542 678	4 282 000	4 271 754,83
	4 1 SKYRIUS – IŠ VISO	4 542 678	4 282 000	4 271 754,83
	4 antraštinė dalis – Iš viso	8 206 678	7 847 000	7 637 774,96

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮVAIRŪS SAJUNGOS MOKESČIAI, IŠSKAITYMAI IR ĮMOKOS

4 0 SKYRIUS — IŠSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

4 0 0 *Pajamos iš atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų pareigūnams ir kitiems tarnautojams apmokestinimo*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
3 109 000	3 067 000	2 925 647,99

Paaiškinimai

Šias įplaukas sudaro visos pajamos iš atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų pareigūnams ir kitiems tarnautojams apmokestinimo, kuris kas mėnesį atskaitomas iš Biuro darbuotojų darbo užmokesčio.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8).

Susiję teisės aktai

Protokolas dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų, ypač jo 12 straipsnis.

4 0 3 *Pajamos iš laikinų įmokų nuo atlyginimo institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šias įplaukas sudaro visos pajamos iš laikinų įmokų nuo užmokesčio pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams, kurios kiekvieną mėnesį atskaitomos iš Biuro personalo atlyginimų.

Teisinis pagrindas

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis (redakcija, galiojusi iki 2003 m. gruodžio 15 d.).

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

4 0 4 *Pajamos iš specialaus išskaitymo nuo atlyginimų institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
555 000	498 000	440 372,14

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

KOMISIJA
LEIDINIŲ BIURAS

4 1 SKYRIUS — PERSONALO ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

4 1 0 *Personalo įmokos į pensijų sistemą*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
4 542 678	4 282 000	4 271 754,83

Paaiškinimai

Šias įplaukas sudaro visos įmokos, kurios pagal Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatų 83 straipsnio 2 dalį kiekvieną mėnesį atskaitomos iš Biuro darbuotojų darbo užmokesčio ir naudojamos pensijų fondui finansuoti.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

KOMISIJA
LEIDINIŲ BIURAS

6 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮMOKOS Į SAJUNGOS PROGRAMAS, IŠLAIDŲ APMOKĖJIMAS IR ĮPLAUKOS

6 6 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR KOMPENSACIJOS

6 6 0 *Kitos įmokos ir kompensacijos*

6 6 6 0 Kitos asignuotos įmokos ir kompensacijos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šis punktas yra skirtas įrašyti visoms įplaukoms, nenumatytoms kitose 6 antraštinės dalies dalyse, kurios yra naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

KOMISIJA
LEIDINIŲ BIURAS

A2 ANTRAŠTINĖ DALIS

LEIDINIŲ BIURAS

A2 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

A2 02 SKYRIUS — SPECIFINĖ VEIKLA

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
A2 01 01	A2 01 SKYRIUS Išlaidos dirbančiam personalui			
	Nediferencijuoti asignavimai	53 929 000	53 409 000	50 140 749,—
A2 01 02	Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos			
A2 01 02 01	Išorės personalas			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 599 000	2 544 000	3 033 000,—
A2 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	824 000	774 000	778 401,86
	A2 01 02 straipsnis – Iš viso	3 423 000	3 318 000	3 811 401,86
A2 01 03	Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	16 450 000	16 136 000	16 880 476,54
A2 01 50	Personalo politika ir valdymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	547 000	525 000	556 473,46
A2 01 51	Infrastruktūros politika ir valdymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	19 000	19 000	15 126,93
A2 01 60	Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	15 000	15 000	10 000,—
	A2 01 SKYRIUS – IŠ VISO	74 383 000	73 422 000	71 414 227,79
	A2 02 SKYRIUS			
A2 02 01	Leidinių leidyba			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 150 000	1 120 000	2 522 606,48
A2 02 02	Katalogavimas ir archyavimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 865 000	1 438 000	2 832 863,40
A2 02 03	Fizinis platinimas ir reklamavimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	5 000 000	5 000 000	10 681 306,13
A2 02 04	Viešos svetainės			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 975 000	3 102 000	2 108 301,—
	A2 02 SKYRIUS – IŠ VISO	9 990 000	10 660 000	18 145 077,01

KOMISIJA
LEIDINIŲ BIURAS

A2 ANTRAŠTINĖ DALIS

LEIDINIŲ BIURAS

A2 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

A2 01 01 *Išlaidos dirbančiam personalui*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
53 929 000	53 409 000	50 140 749,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms, susijusioms su šiomis išmokomis pareigūnams ir laikiniams darbuotojams, einantiems personalo plane nurodytas pareigas:

- atlyginimams, išmokoms ir su atlyginimais susijusiems mokėjimams,
- draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir sveikatos draudimo bei kito socialinio draudimo įmokoms,
- laikinųjų darbuotojų draudimo nuo nedarbo ir įstaigos išmokų laikinųjų darbuotojų pensijų teisėms kilmės šalyje suteikti arba išlaikyti, išlaidoms,
- įvairioms išmokoms ir dotacijoms,
- korekcinį koeficientų, taikomų pareigūnų ir laikino personalo atlyginimams, bei korekcinį koeficientų, taikomų uždario daliai, pervedamai į kitą nei darbo vietos šalį, išlaidoms padengti,
- pareigūnų ir laikino personalo (taip pat ir jų šeimos narių) kelionės išlaidoms atlyginti, jiems pradėdant vykdyti pareigas, išvykstant iš institucijos arba juos perkeltiant į kitą darbo vietą,
- pareigūnų ir laikino personalo, kurie privalo keisti savo gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems visam laikui išvykstant iš institucijos ir persikeltiant į kitą vietą, įsikūrimo ir persikėlimo išmokoms,
- pareigūnų ir laikino personalo, kurie privalo keisti savo gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems visam laikui išvykstant iš institucijos ir persikeltiant į kitą vietą, išsikraustymo išlaidoms,
- visų atlyginimų koregavimų, kuriuos Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidoms.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

A2 01 02 *Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos*

A2 01 02 01 *Išorės personalas*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 599 000	2 544 000	3 033 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas šioms išlaidoms padengti:

- pagal sutartis dirbančių darbuotojų (kaip numatyta įdarbinimo sąlygų IV antraštinėje dalyje) atlyginimams, institucijos socialinio draudimo schemai, pagal kurią draudžiami pagal sutartis dirbantys darbuotojai, kaip aprašyta IV antraštinėje dalyje, ir korekcinį koeficientų, taikomų tokių darbuotojų atlyginimams, išlaidoms padengti,

A2 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**A2 01 02** (tęsinys)

A2 01 02 01 (tęsinys)

- (darbo užmokesčio, draudimo ir kt.) išlaidoms, susijusioms su privatinės teisės sutartimis, sudarytomis su išorės personalu, ir naudojimusi laikinųjų darbuotojų paslaugomis,
- išlaidoms nacionaliniams valstybės tarnautojams ir kitiems ekspertams, komandiruotiems arba laikinai paskirtiems dirbti Biure, taip pat papildomoms išlaidoms, susijusioms su pareigūnų paskyrimu į nacionalines valstybės tarnybas arba tarptautines organizacijas,
- visų atlyginimų koregavimų, kuriuos Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidoms,
- išlaidoms pagalbinėms korektūros paslaugoms, pagalbiniam personalui ir laisvai samdomiems darbuotojams bei susijusioms administracinėms išlaidoms.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Komisijos patvirtintos taisyklės, reglamentuojančios paskyrimą, atlyginimus ir kitas finansines sąlygas.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

A2 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
824 000	774 000	778 401,86

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti šioms išlaidoms:

- kelionių išlaidoms, dienpinigiams arba nenumatytoms išlaidoms, kurias patiria į komandiruotes vykstantys darbuotojai, nurodyti Tarnybos nuostatuose, ir paskirti nacionaliniai arba tarptautiniai ekspertai ar pareigūnai,
- asmenų, oficialiai atstovaujančių Biurui, patirtoms išlaidoms kompensuoti (minėtos išlaidos nekompensuojamos darbuotojams, kurie atstovauja Komisijai arba kitoms Europos institucijoms),
- kelionių, pragyvenimo ir nenumatytoms išlaidoms, kurias patiria specialistai, dalyvaujantys tyrimų ir darbo grupėse, ir tokių susitikimų organizavimo išlaidoms, jeigu jos nepadengiamos iš esamos infrastruktūros institucijų būstinėse arba užsienio skyriuose (specialistų išlaidos kompensuojamos pagal Komisijos priimtus sprendimus),
- gaiviųjų gėrimų ir maisto, patiekiamo specialiomis progomis vidinių susirinkimų metu, išlaidoms,
- įvairioms išlaidoms, susijusioms su konferencijomis, kongresais ir susitikimais, kuriuose dalyvauja arba kuriuos organizuoja Biuras,
- išlaidoms, susijusioms su mokymu siekiant pagerinti darbuotojų kompetenciją, darbo rezultatus ir našumą, reikalingą konkrečioms Biuro poreikiams,
- ekspertų, kurie įdarbinami mokymo poreikiams nustatyti, kursams planuoti, ruošti ir įgyvendinti, rezultatams įvertinti bei jų stebėsenai vykdyti, atlyginimams,
- įvairių sričių, ypač organizavimo metodų, vadybos, strategijos, kokybės užtikrinimo ir personalo vadybos konsultantų atlyginimams,
- dalyvavimo išoriniuose mokymuose ir narystės atitinkamose profesinėse organizacijose išlaidoms,

KOMISIJA
LEIDINIŲ BIURAS**A2 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)**A2 01 02** (tęsinys)

A2 01 02 11 (tęsinys)

- išlaidoms, susijusioms su kursų organizavimo praktiniais aspektais ir naudojamomis patalpomis bei transportu organizuojamų kursų dalyvių maitinimu ir apgyvendinimu,
- mokymo išlaidoms, susijusioms su leidiniais ir informacija, atitinkamais interneto puslapiais, ir mokymo medžiagos, prenumeratos ir nuotolinio mokymo licencijų, knygų, spaudos ir daugialypės terpės produktų pirkimo išlaidoms,
- mokymo priemonių finansavimo išlaidoms,
- aukštos kvalifikacijos ekspertų (fizinių arba juridinių asmenų) pagal sutartį vykdomų tyrimų ir specializuotų konsultacijų išlaidoms, jei Biuro darbuotojai negali patys jų atlikti, įskaitant jau atliktų tyrimų pirkimą,
- Biuro dalyvavimo asociacijoje *Bridge Forum Dialogue* išlaidoms.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Komisijos patvirtintos taisyklės, reglamentuojančios paskyrimą, atlyginimus ir kitas finansines sąlygas.

A2 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
16 450 000	16 136 000	16 880 476,54

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas Biuro pastatų ir susijusioms išlaidoms padengti, ypač:

- pastatų pirkimo arba išperkamosios nuomos ar statybos išlaidoms,
- nuomos ir žemės nuomos, įvairių mokesčių ir kt. išlaidoms, susijusioms su galimybe išpirkti naudojamus pastatus arba jų dalis, taip pat su konferencijų salių, sandėlių, archyvų, garažų ir automobilių stovėjimo vietų nuoma,
- draudimo įmokų už Biuro naudojamus pastatus arba jų dalis mokėjimo išlaidoms,
- mokesčių už vandenį, dujas, elektrą ir šildymą, susijusių su Biuro naudojamais pastatais arba jų dalimis, išlaidoms,
- kambarių, liftų ir kt., centrinio šildymo bei vėdinimo įrenginių techninės priežiūros išlaidoms; išlaidoms, susijusioms su tam tikru reguliaru valymu ir techninės priežiūros, plovimo, balinimo bei cheminio valymo priemonių ir kt. pirkimu, taip pat su perdažymu, remontu ir remonto dirbtuvių reikmenimis,
- atrankinio atliekų valymo, saugojimo ir šalinimo išlaidoms,
- pastatų atnaujinimo, pvz., pertvarų, techninių instaliacijų perplanavimo ir kito specialaus darbo, susijusio su spynomis, elektros įranga, kanalizacija, dažymu, grindų dangomis ir kt., išlaidoms, tinklų įrenginių, susijusių su atitinkamos paskirties pastatais, pakeitimų bei reikiamos įrangos išlaidoms (prieš atnaujindamas arba sudarydamas sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdamas racionaliau naudoti išlaidas, Biuras privalo pasikonsultuoti su Komisijos infrastruktūros ir logistikos tarnybomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų sąlygų), kurios kiekvienai iš jų buvo taikomos pagal panašią sutartį),

A2 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**A2 01 03** (tęsinys)

- išlaidoms, susijusioms su fizine ir materialine asmenų ir turto apsauga, ypač sutartimis dėl pastatų saugojimo, apsaugos įrenginių techninio aptarnavimo ir smulkios įrangos pirkimo (prieš atnaujindamas arba sudarydamas sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdamas racionaliau naudoti išlaidas, Biuras privalo pasikonsultuoti su Komisijos infrastruktūros ir logistikos tarnybomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų sąlygų), kurios kiekvienai iš jų buvo taikomos pagal panašią sutartį),
- išlaidoms, susijusioms su darbuotojų sveikata ir sauga, ypač priešgaisrinės įrangos pirkimo, nuomos ir techninės priežiūros, priešgaisrinės įrangos pakeitimo ir įstatymų numatytų patikrinimų išlaidoms (prieš atnaujindamas arba sudarydamas sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdamas racionaliau naudoti išlaidas, Biuras privalo pasikonsultuoti su Komisijos infrastruktūros ir logistikos tarnybomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų sąlygų), kurios kiekvienai iš jų buvo taikomos pagal panašią sutartį),
- išlaidoms užmokesčiui už finansines ir technines konsultacijas, prieš įsigyjant, iš(si)nuomojant arba statant pastatus,
- kitoms išlaidoms pastatams, visų pirma susijusioms su daug savininkų turinčių pastatų administravimo mokesčiais, patalpų apžiūrų ir mokesčių už komunalines paslaugas išlaidoms (gatvių valymo ir priežiūros, atliekų surinkimo ir kt.),
- techninės pagalbos įmokų, susijusių su didelėmis patalpų įrengimo operacijomis, išlaidoms,
- techninės įrangos ir instaliacijų pirkimo, nuomos arba lizingo, techninio aptarnavimo, remonto, įdiegimo ir atnaujinimo išlaidoms,
- baldų pirkimo, nuomos, techninio aptarnavimo ir remonto išlaidoms,
- transporto priemonių pirkimo, nuomos, techninio aptarnavimo ir remonto išlaidoms,
- išlaidoms, susijusioms su įvairių rūšių draudimu (ypač civilinės atsakomybės ir vagysčių draudimu),
- išlaidoms darbo įrangai ir kt., ypač:
 - (kurjerių, vairuotojų ir viešojo maitinimo įstaigų darbuotojų) uniformoms pirkti,
 - darbo drabužių techninio aptarnavimo personalui ir personalui, kuris turi atlikti darbus, kurių metu būtina apsauga nuo blogo arba šalto oro, nenatūralaus dėvėjimosi ir purvo, pirkimui ir valymui,
 - bet kurios įrangos, kuri gali būti reikalinga pagal direktyvas 89/391/EEB ir 90/270/EEB, pirkimo išlaidoms arba šių išlaidų atlyginimui,
- departamentų kraustymosi ir reorganizavimo bei įrangos, baldų ir kanceliarinių prekių tvarkymo (pristatymo priėmimo, saugojimo, pristatymo) išlaidoms,
- išlaidoms, susijusioms su pastatų aprūpinimu telekomunikacijomis, visų pirma telefonų skirstomųjų skydų ir paskirstytųjų garso, vaizdo konferencijų, vidaus ir mobiliųjų telefonų sistemų pirkimo, nuomos, įdiegimo ir techninio aptarnavimo išlaidoms bei duomenų tinklų (įrangos ir techninio aptarnavimo) bei susijusių paslaugų (administravimo, palaikymo, dokumentacijos, instaliavimo ir perkraustymo) išlaidoms,
- kompiuterių, galinių kompiuterio įrenginių, serverių, mini kompiuterių, periferinės įrangos, sujungimo prietaisų ir būtinos programinės įrangos pirkimo, nuomos arba lizingo ir priežiūros išlaidoms,
- įrangos, susijusios su spausdintos informacijos dauginimu ir archyvavimu, pvz., spausdintuvų, fakso aparatų, fotokopijavimo aparatų, skenerių ir mikro kopijavimo aparatų pirkimo, nuomos arba išperkamosios nuomos išlaidoms,
- spausdinimo mašinėlių ir tekstinių procesorių bei bet kurios kitos elektroninės raštinės įrangos pirkimo, nuomos arba lizingo išlaidoms,
- šios įrangos montavimui, parametrų nustatymui, eksploatavimui, susijusioms studijoms, dokumentams ir prekėms,
- popieriaus, vokų, raštinės reikmenų pirkimo išlaidoms,
- korespondencijos, atskaitų ir leidinių bei pašto ir kitų siuntų, gabenamų oru, sausuma, jūra arba geležinkeliu, taip pat Biuro vidaus korespondencijos siuntimo ir pristatymo mokesčių išlaidoms,

KOMISIJA
LEIDINIŲ BIURAS**A2 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)**A2 01 03** (tęsinys)

- mokesčiams už prenumeratą, kabelinių arba radijo komunikacinių priemonių (stacionarių ir mobiliųjų telefonų, internetinės televizijos, telekonferencijų ir vaizdo konferencijų) išlaidoms, duomenų perdavimo tinklų, telematinių paslaugų ir pan., katalogų pirkimo išlaidoms,
- telefoninių ir kompiuterinių ryšių bei tarptautinių perdavimo linijų sukūrimo tarp Sąjungos įstaigų išlaidoms,
- techninės ir logistinės pagalbos, mokymo ir kitos bendro pobūdžio veiklos, susijusios su kompiuterių aparatine ir programine įranga, bendruoju informacinių technologijų mokymu, popierinės arba elektroninės formos techninės dokumentacijos ir kt. prenumeratos, dirbančio pagal sutartis aptarnaujancio personalo, raštinės paslaugų, narystės tarptautinėse organizacijose ir kt., saugos ir kokybės užtikrinimo tyrimų, susijusių su informacinių technologijų aparatine ir programine įranga, programinės įrangos naudojimo, techninio aptarnavimo ir kūrimo bei informacinių technologijų projektų vykdymo išlaidoms,
- kitoms pirmiau niekur kitur nenurodytoms veiklos išlaidoms.

Šis asignavimas nenaudojamas finansuoti išlaidoms, susijusioms su leidyklos ir platinimo centro pramonine veikla.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 50 000 EUR.

Teisinis pagrindas

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl darbuotojų saugos ir sveikatos gerinimo priemonių taikymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1).

1990 m. gegužės 29 d. Tarybos direktyva 90/270/EEB dėl saugos ir sveikatos apsaugos būtinausių reikalavimų, dirbant su displejus ekrano įrenginiais (penktoji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (OL L 156, 1990 6 21, p. 14).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

A2 01 50**Personalo politika ir valdymas**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
547 000	525 000	556 473,46

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti šioms išlaidoms:

- išlaidoms, susijusioms su Biuro įnašu į poilsio centro ir kitos kultūrinės bei sportinės veiklos Liuksemburge ir visų iniciatyvų, skatinančių remti socialinius ryšius tarp įvairių tautybių žmonių, dirbančių Biure, finansavimą,
- išlaidoms, susijusioms su Biuro dalyvavimu finansuojant Ankstyvosios vaikystės centrą ir kitus lopšėlius, bei vaikų gabenimo išlaidoms,
- išlaidoms, susijusioms su pagalba toliau nurodytų kategorijų neigaliesiems ir nedarbingiems asmenims:
 - dirbantiems pareigūnams ir laikinam personalui,
 - dirbančių pareigūnų ir laikino personalo sutuoktiniams,
 - visiems išlaikomiems vaikams, nurodytiems Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatuose.

Neviršijant biudžete nurodytos sumos ir išnaudojus visas nacionaliniu lygiu gyvenamosios vietos arba kilmės šalyje priklausančias teises, šis asignavimas naudojamas finansuoti visoms tinkamai pagrįstoms su negalia susijusioms išlaidoms, kitoms nei medicininės išlaidos.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

A2 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**A2 01 50** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

A2 01 51 **Infrastruktūros politika ir valdymas**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
19 000	19 000	15 126,93

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti šioms išlaidoms:

- įprastinėms restoranų, kavinių ir valgyklų veiklos ir pertvarkymo išlaidoms,
- žalos atlyginimui, kuri turi padengti Biuras ir kuri kyla dėl trečiosios šalies atsakomybės, taip pat išlaidoms tam tikrais atvejais, kai, siekiant teisingumo, reikia išmokėti kompensaciją, nepareiškus atitinkamo ieškinio.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

A2 01 60 **Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
15 000	15 000	10 000,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti šioms išlaidoms:

- duomenų peržiūrėjimo paslaugų išlaidoms, laikraščių ir specializuotųjų periodinių leidinių prenumeratos išlaidoms, su Biuro veikla susijusių leidinių ir techninių darbų pirkimo išlaidoms,
- spaudos agentūrų prenumeratos (laidinio radijo paslaugų ir spaudos bei informacinių biuletenių) išlaidoms.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

A2 02 SKYRIUS — SPECIFINĖ VEIKLA**A2 02 01** **Leidinių leidyba**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 150 000	1 120 000	2 522 606,48

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas visoms išlaidoms, susijusioms su „Leidinių leidyba“, padengti, t. y.:

- visokio pavidalo (spausdintų popieriuje, elektroninių) leidinių leidimo, įskaitant bendrą leidybą, išlaidoms,
- leidinių perspausdinimo ir klaidų, už kurias yra atsakingas Biuras, taisymo išlaidoms,
- visokio pavidalo dokumentų dauginimo įrangos ir infrastruktūros pirkimo arba nuomos išlaidoms, įskaitant išlaidas popieriui ir kitoms vartojimo prekėms.

KOMISIJA
LEIDINIŲ BIURAS**A2 02 SKYRIUS — SPECIFINĖ VEIKLA** (tęsinys)**A2 02 01** (tęsinys)

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 400 000 EUR.

Teisinis pagrindas

2009 m. birželio 26 d. Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito Rūmų, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto ir Regionų komiteto sprendimas 2009/496/EB, Euratomas dėl Europos Sąjungos leidinių biuro veiklos organizavimo (OL L 168, 2009 6 30, p. 41).

A2 02 02 **Katalogavimas ir archyvavimas**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 865 000	1 438 000	2 832 863,40

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas visoms „Katalogavimo ir archyvavimo“ veiklos išlaidoms padengti, ypač:

- katalogavimo išlaidoms, kurias sudaro dokumentų ir teisinės analizės, indeksavimo, specifikacijų, redagavimo, duomenų įvedimo ir priežiūros išlaidos,
- metiniams nario mokesčiams, už priklausymą katalogavimo srityje veikiančioms tarptautinėms agentūroms,
- saugojimo elektroninėse laikmenose išlaidoms,
- ilgalaikio elektroninių dokumentų saugojimo ir susijusių paslaugų, skaitmeninimo išlaidoms.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

Teisinis pagrindas

1974 m. lapkričio 26 d. Tarybos rezoliucija dėl teisinės dokumentacijos automatizavimo (OL C 20, 1975 1 28, p. 2).

1991 m. lapkričio 13 d. Tarybos rezoliucija dėl CELEX (Bendrijos teisės aktų automatinio dokumentavimo) sistemos operacinių struktūrų pertvarkymo (OL C 308, 1991 11 28, p. 2).

1994 m. birželio 20 d. Tarybos rezoliucija dėl Bendrijos teisės aktų ir juos įgyvendinančių nacionalinių įstatymų elektroninio platinimo ir dėl geresnių galimybių jais naudotis sudarymo (OL C 179, 1994 7 1, p. 3).

2009 m. birželio 26 d. Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito Rūmų, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto ir Regionų komiteto sprendimas 2009/496/EB, Euratomas dėl Europos Sąjungos leidinių biuro veiklos organizavimo (OL L 168, 2009 6 30, p. 41).

A2 02 03 **Fizinis platinimas ir reklamavimas**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 000 000	5 000 000	10 681 306,13

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas visoms „Fizinio platinimo ir reklamavimo“ veiklos išlaidoms padengti, ypač:

- leidinių laikymo (padėjimo į sandėlį, pristatymo/išgabavimo ir kt.) išlaidoms,
- pakavimo ir adresavimo išlaidoms (apimančioms mašinas, įrenginius, vartojimo prekes, tvarkymą ir kt.),
- siuntimo išlaidoms (apimančioms siuntimą paštu, vežimą, užsakomąjį transportą ir kt.),
- adresų sąrašų įsigijimo ir tvarkymo (gamybos, įvesties (kodavimo), atnaujinimo ir kt.) išlaidoms,

A2 02 SKYRIUS — SPECIFINĖ VEIKLA (tęsinys)**A2 02 03** (tęsinys)

- reklamavimo ir rinkodaros (parodų, katalogų, prospektų, reklamos, rinkos tyrimų ir kt.) išlaidoms,
- informacijos ir pagalbos teikimo visuomenei išlaidoms,
- bibliotekų įrangos (kartotekų, lentynų, baldų, katalogų ir kt.) išlaidoms,

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 7 000 000 EUR.

Teisinis pagrindas

2009 m. birželio 26 d. Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito Rūmų, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto ir Regionų komiteto sprendimas 2009/496/EB, Euratomas dėl Europos Sąjungos leidinių biuro veiklos organizavimo (OL L 168, 2009 6 30, p. 41).

A2 02 04**Viešos svetainės**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 975 000	3 102 000	2 108 301,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas visoms „Viešų svetainių“ (daugiausia informacijos skelbimo EUR-Lex, „EU Bookshop“ ir „Who's Who“ svetainėse) veiklos išlaidoms padengti, visų pirma:

- viešųjų svetainių techninė priežiūra ir plėtra,
- pagalbos paslaugų teikimas svetainių vartotojams.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 300 000 EUR.

Teisinis pagrindas

2009 m. birželio 26 d. Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito Rūmų, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto ir Regionų komiteto sprendimas 2009/496/EB, Euratomas dėl Europos Sąjungos leidinių biuro veiklos organizavimo (OL L 168, 2009 6 30, p. 41).

A2 10 SKYRIUS — REZERVAI**A2 10 01****Laikinieji asignavimai**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šiame skyriuje įrašyti asignavimai yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojami tik perkėlus juos į kitus skyrius Finansiniame reglamente atitinkamai nustatyta tvarka.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

A2 10 02**Rezervas nenumatytiems atvejams**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

EUROPOS KOVOS SU SUKČIAVIMU TARNYBA

KOMISIJA
EUROPOS KOVOS SU SUKČIAVIMU TARNYBA

ĮPLAUKOS

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮVAIRŪS SĄJUNGOS MOKESČIAI, ATSKAITYMAI IR ĮMOKOS

4 0 SKYRIUS — ATSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	4 0 SKYRIUS			
4 0 0	<i>Pajamos iš pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų apmokestinimo</i>	2 761 000	2 754 000	2 528 235,48
4 0 3	<i>Pajamos iš laikinų įmokų nuo dirbančių institucijų narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo</i>	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	<i>Pajamos, atlikus specialius atskaitymus iš dirbančių institucijų narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo</i>	521 000	473 000	401 851,69
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	3 282 000	3 227 000	2 930 087,17
	4 1 SKYRIUS			
4 1 0	<i>Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą</i>	3 268 319	3 067 000	2 990 921,44
	4 1 SKYRIUS – IŠ VISO	3 268 319	3 067 000	2 990 921,44
	4 antraštinė dalis – Iš viso	6 550 319	6 294 000	5 921 008,61

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮVAIRŪS SAJUNGOS MOKESČIAI, ATSKAITYMAI IR ĮMOKOS

4 0 SKYRIUS — ATSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

4 0 0 *Pajamos iš pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų apmokestinimo*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
2 761 000	2 754 000	2 528 235,48

Paaškinimai

Šias įplaukas sudaro visos pajamos iš pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų apmokestinimo, kuris kas mėnesį atskaitomas iš Tarnybos darbuotojų atlyginimo.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

4 0 3 *Pajamos iš laikinų įmokų nuo dirbančių institucijų narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaškinimai

Šias įplaukas sudaro visos pajamos iš laikinų įmokų nuo dirbančių pareigūnų ir kitų tarnautojų, kurios atskaitomos iš Tarnybos personalo atlyginimo.

Teisinis pagrindas

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis (redakcija, galiojusi iki 2003 m. gruodžio 15 d.).

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

4 0 4 *Pajamos, atlikus specialius atskaitymus iš dirbančių institucijų narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
521 000	473 000	401 851,69

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

4 1 0 *Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
3 268 319	3 067 000	2 990 921,44

Paaškinimai

Šias įplaukas sudaro visos įmokos, kurios pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų 83 straipsnio 2 dalį kiekvieną mėnesį atskaitomos iš Kovos su sukčiavimu tarnybos darbuotojų darbo užmokesčio ir naudojamos pensijų fondui finansuoti.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

6 ANTRAŠTINĖ DALIS**ĮMOKOS Į SAJUNGOS PROGRAMAS, IŠLAIDŲ APMOKĖJIMAS IR ĮPLAUKOS****6 6 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS****6 6 0 *Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos***

6 6 0 0 Kitos asignuotos įmokos ir grąžinamosios išmokos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį šis punktas skirtas įrašyti visas įplaukas, nenumatytas kitose 6 antraštinės dalies dalyse, kurios naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

KOMISIJA
EUROPOS KOVOS SU SUKČIAVIMU TARNYBA

A3 ANTRAŠTINĖ DALIS
EUROPOS KOVOS SU SUKČIAVIMU TARNYBA

A3 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

A3 02 SKYRIUS — KOVOS SU SUKČIAVIMU PRIEMONIŲ FINANSAVIMAS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	A3 01 SKYRIUS			
A3 01 01	Išlaidos dirbančiam personalui			
	Nediferencijuoti asignavimai	38 162 000	37 290 000	34 002 882,71
A3 01 02	Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos			
A3 01 02 01	Išorės personalas			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 508 000	2 495 000	3 105 836,63
A3 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 362 000	3 310 000	3 500 124,36
	A3 01 02 straipsnis – Iš viso	5 870 000	5 805 000	6 605 960,99
A3 01 03	Pastatai ir su jais susijusios išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	12 349 000	12 207 000	14 527 079,53
A3 01 50	Personalo politika ir valdymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 000	5 000	990,49
A3 01 51	Infrastruktūros politika ir valdymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
A3 01 60	Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	15 000	13 000	14 140,84
	A3 01 SKYRIUS – IŠ VISO	56 399 000	55 320 000	55 151 054,56
	A3 02 SKYRIUS			
A3 02 01	Europos kovos su sukčiavimu tarnybos patikrinimai, tyrimais, analizės ir specifinė veikla			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 200 000	1 140 000	1 484 826,23
A3 02 02	Priemonės euro apsaugai nuo padirbinėjimo			
	Nediferencijuoti asignavimai	50 000	85 000	50 571,39
A3 02 03	Informavimo ir komunikacijos priemonės			
	Nediferencijuoti asignavimai	400 000	400 000	556 979,13
	A3 02 SKYRIUS – IŠ VISO	1 650 000	1 625 000	2 092 376,75

KOMISIJA
EUROPOS KOVOS SU SUKČIAVIMU TARNYBA

A3 03 SKYRIUS — IŠLAIDOS, SUSIJUSIOS SU PRIEŽIŪROS KOMITETO NARIŲ ĮGALIOJIMAIS

A3 10 SKYRIUS — REZERVAI

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	A3 03 SKYRIUS			
A3 03 01	Išlaidos, susijusios su Priežiūros komiteto narių įgaliojimais			
	Nediferencijuoti asignavimai	200 000	200 000	200 000,—
	A3 03 SKYRIUS – IŠ VISO	200 000	200 000	200 000,—
	A3 10 SKYRIUS			
A3 10 01	Laikinieji asignavimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
A3 10 02	Rezervas nenumatytiems atvejams			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	A3 10 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	A3 antraštinė dalis – Iš viso	58 249 000	57 145 000	57 443 431,31
	BENDRA SUMA	58 249 000	57 145 000	57 443 431,31

A3 ANTRAŠTINĖ DALIS

EUROPOS KOVOS SU SUKČIAVIMU TARNYBA

A3 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

A3 01 01 Išlaidos dirbančiam personalui

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
38 162 000	37 290 000	34 002 882,71

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti šias pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, užimančių etatų sąrašą nurodytas pareigas išlaidas:

- atlyginimus, išmokas ir kitus su atlyginimais susijusias išmokas,
- draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir sveikatos bei kito socialinio draudimo įmokas,
- laikinųjų tarnautojų draudimą nuo nedarbo ir institucijos mokėjimus už laikinuosius tarnautojus, kad jie įgytų arba išsaugotų teises į pensiją kilmės valstybėje,
- įvairias išmokas ir kompensacijas,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų (taip pat ir jų šeimos narių) kelionės, jiems pradėdant eiti pareigas, nutraukus tarnybą institucijoje arba juos perkeliant į kitą darbo vietą, išlaidas,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, kurie privalo keisti gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems galutinai nutraukus tarnybą institucijoje ir persikeliant gyventi į kitą vietą, įsikūrimo ir persikėlimo išmokas,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, kurie privalo keisti gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems galutinai nutraukus tarnybą institucijoje ir persikeliant gyventi į kitą vietą, išsikraustymo išlaidas,
- korekcinį koeficientų, taikomų pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų atlyginimams, ir korekcinį koeficientų, taikomų tarnybinių pajamų daliai, pervedamai į kitą nei darbo vietos valstybę, išlaidas,
- visų atlyginimų patikslinimų, kuriuos Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidas.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

A3 01 02 Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos

A3 01 02 01 Išorės personalas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
2 508 000	2 495 000	3 105 836,63

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti šias išlaidas:

- sutartininkų (kaip nurodyta Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygose) darbo užmokesčius, institucijos mokamas socialinio draudimo įmokas už sutartininkus ir tokio personalo darbo užmokesčiui taikomų korekcinį koeficientų išlaidas,
- (darbo užmokesčio, draudimo ir kt.) išlaidas, kilusias sudarius su išorės personalu privatinės teisės sutartis ir įdarbinus agentūros darbuotojus,

KOMISIJA
EUROPOS KOVOS SU SUKČIAVIMU TARNYBA

A3 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

A3 01 02 (tęsinys)

A3 01 02 01 (tęsinys)

- išlaidas personalui, numatytam paslaugų sutartyse dėl techninio ir administracinio darbo atlikimo,
- nacionalinių valstybės tarnautojų ar kitų ekspertų, deleguotų arba laikinai paskirtų dirbti tarnyboje, taip pat papildomas išlaidas, susijusias su pareigūnų delegavimu į nacionalines valstybės tarnybas arba tarptautines organizacijas,
- visų atlyginimų patikslinimų, kuriuos Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidas.

A3 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 362 000	3 310 000	3 500 124,36

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti šias išlaidas:

- kelionių išlaidas, įskaitant papildomas bilietų ir rezervavimo išlaidas, dienpinigius ir papildomas arba išimtinės išlaidas, susijusias su Komisijos personalo, kuriam taikomi Pareigūnų tarnybos nuostatai, ir nacionalinių arba tarptautinių ekspertų arba pareigūnų, deleguotų dirbti Komisijos departamentuose, komandiruotėmis,
- asmenų, oficialiai atstovaujančių tarnybą, patirtų išlaidų atlyginimą (minėtos išlaidos nekompensuojamos darbuotojams, kurie atstovauja Komisijai arba kitoms Sąjungos institucijoms),
- išlaidas, susijusias su ekspertų, dalyvaujančių mokymo ir darbo grupėse, kelionės, pragyvenimo ir nenumatytas išlaidas, tokių susirinkimų organizavimo išlaidas, kai nesinaudojama esama institucijų centrinių buveinių arba išorinių biurų infrastruktūra (ekspertams atlyginama vadovaujantis Komisijos sprendimais),
- gaiviųjų gėrimų ir maisto, patiekiamo specialiomis progomis vidaus susirinkimų metu, išlaidas,
- įvairias tarnybos dalyvavimo konferencijose, kongresuose ir posėdžiuose ar jų organizavimo išlaidas,
- dalyvavimo išorės mokymuose ir stojimo į atitinkamas profesines organizacijas išlaidas,
- bendro pobūdžio mokymo išlaidas, siekiant sustiprinti tarnybos darbuotojų kompetenciją bei tarnybos darbo rezultatyvumą ir efektyvumą:
 - atlygį ekspertams, kurie samdomi tam, kad nustatytų mokymo poreikius, sudarytų kursų programas, jas parengtų ir vestų kursus bei įvertintų ir stebėtų rezultatus,
 - įvairių sričių, visų pirma – organizacinių metodų, valdymo, strategijos, kokybės užtikrinimo ir personalo vadybos, konsultantų atlygį,
 - dalyvavimo išorės mokymuose ir stojimo į atitinkamas profesines organizacijas išlaidas,
- išlaidas, susijusias su praktiniais tokių kursų organizavimo aspektais, naudojimusi patalpomis ir transporto priemonėmis, kursų su nakvyne dalyvių maitinimo ir apgyvendinimo išlaidas,
- mokymo išlaidas, susijusias su leidiniais ir informacija, atitinkamais interneto puslapiais, ir mokymo medžiagos, prenumeratos ir nuotolinio mokymo licencijų, knygų, spaudos ir daugialypės terpės produktų pirkimo išlaidas,
- mokymo priemonių finansavimo išlaidas.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e-j punktus yra 65 000 EUR.

KOMISIJA
EUROPOS KOVOS SU SUKČIAVIMU TARNYBA**A3 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)**A3 01 02** (tęsinys)

A3 01 02 11 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Komisijos patvirtintos taisyklės, reglamentuojančios paskyrimą, atlyginimus ir kitas finansines sąlygas.

A3 01 03 Pastatai ir su jais susijusios išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
12 349 000	12 207 000	14 527 079,53

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti Tarnybos pastatų ir kitas susijusias išlaidas, visų pirma:

- pastatų pirkimą arba išperkamąją nuomą arba pastatų statybą,
- išlaidas nuomai ir žemės nuomai, įvairiems mokesčiams, teisei pirkti užimamus pastatus arba pastatų dalis įgyvendinti, konferencijų salėms, sandėliams, archyvams, garažams ir automobilių stovėjimo aikštelėms nuomoti,
- draudimo įmokų už tarnybos naudojamus pastatus arba jų dalis mokėjimo išlaidas,
- mokesčius už vandenį, dujas, elektrą ir šildymą tarnybos užimamuose pastatuose arba pastatų dalyse,
- patalpų, liftų eksploatavimo, centralizuoto šildymo, oro kondicionavimo įrangos išlaidas ir kt.; reguliaraus valymo išlaidas, įskaitant – priežiūros, plovimo, skalbimo, sauso valymo produktų ir kt. pirkimo išlaidas, taip pat perdažymo, remonto ir kitų prekių, kurias naudoja eksploatavimo skyrius, išlaidas,
- atrankinio atliekų valymo, saugojimo ir šalinimo išlaidas,
- pastatų atnaujinimo, pvz., pertvarų, techninių instaliacijų perplanavimo ir kito specialaus darbo, susijusio su spynomis, elektros įranga, kanalizacija, dažymu, grindų dangomis ir kt., išlaidas, kabelių susijusių su instaliuotais įrengimais, pakeitimo bei reikiamos įrangos išlaidas (prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdama racionaliau naudoti išlaidas, tarnyba privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo trukmės, kitų sąlygų), kurias kiekviena iš jų išsiderėjo pagal panašią sutartį),
- išlaidas, susijusias su fizine ir materialine asmenų ir turto apsauga, ypač sutartimis dėl pastatų saugojimo, apsaugos įrenginių techninio aptarnavimo ir smulkios įrangos pirkimo (prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdama racionaliau naudoti išlaidas, Tarnyba privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo trukmės, kitų sąlygų), kurias kiekviena iš jų išsiderėjo pagal panašią sutartį),
- išlaidas, susijusias su darbuotojų sveikata ir sauga, ypač priešgaisrinės įrangos pirkimo, nuomos ir techninės priežiūros, priešgaisrinės įrangos pakeitimo ir įstatymų numatytų patikrinimų išlaidas (prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdama racionaliau naudoti išlaidas, Tarnyba privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo trukmės, kitų sąlygų), kurias kiekviena iš jų išsiderėjo pagal panašią sutartį),
- užmokesčio už teisinės, finansinės ir techninės konsultacijas prieš įsigyjant, nuomojant ar statant pastatus išlaidas,
- kitas išlaidas pastatams, ypač susijusias su daug savininkų turinčių pastatų administravimo mokesčiais, patalpų apžiūrų ir mokesčių už komunalines paslaugas išlaidas (atliekų surinkimo ir kt.),
- techninės pagalbos mokesčių, susijusių su didelėmis patalpų įrengimo operacijomis, išlaidas,

KOMISIJA

EUROPOS KOVOS SU SUKČIAVIMU TARNYBA

A3 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**A3 01 03** (tęsinys)

- techninės įrangos ir instaliacijų pirkimo, nuomos arba lizingo, techninio aptarnavimo, remonto, įdiegimo ir atnaujinimo išlaidas:
 - baldų pirkimo, nuomos, techninio aptarnavimo ir remonto išlaidas,
 - transporto priemonių pirkimo, nuomos, techninio aptarnavimo ir remonto išlaidas,
- išlaidas, susijusias su įvairių rūšių draudimu (ypač civilinės atsakomybės ir draudimu nuo vagysčių),
- darbinės įrangos išlaidas, visų pirma:
 - uniformų aukšto kurjeriams ir vairuotojams pirkimui,
 - darbo drabužių techninio aptarnavimo personalui ir personalui, kuris turi atlikti darbus, kurių metu būtina apsauga nuo blogo arba šalto oro, nenatūralaus dėvėjimosi ir purvo, pirkimui ir valymui,
 - visos įrangos, kurios gali prireikti, įgyvendinant direktyvas 89/391/EEB ir 90/270/EEB, pirkimui arba jos kainos kompensavimui,
- departamentų kraustymosi ir reorganizavimo bei įrangos, baldų ir kanceliarinių prekių tvarkymo (pristatymo priėmimo, saugojimo, pristatymo) išlaidas,
- telekomunikacinių priemonių diegimo pastatuose išlaidas, visų pirma telefono komutatorių ir skirstytuvų, garso, vaizdo konferencijų įrangos, vidaus telefoninio tinklo ir mobilaus ryšio telefono sistemų pirkimo, nuomos, montavimo ir eksploatavimo, duomenų tinklų (įrangos ir jos eksploatavimo) bei susijusių paslaugų (valdymo, aptarnavimo, dokumentų, montavimo ir išmontavimo) išlaidas,
- kompiuterių, terminalų, mini kompiuterių, periferinės įrangos, sujungimo prietaisų ir reikalingos programinės įrangos pirkimą,
- įrangos, susijusios su informacijos pateikimu spausdintine forma, pvz., spausdintuvų, fakso aparatų, fotokopijavimo aparatų, skenerių ir mikro kopijavimo aparatų pirkimo, nuomos arba lizingo išlaidas,
- spausdinimo mašinėlių ir tekstinių procesorių bei bet kurios kitos elektroninės raštinės įrangos pirkimo, nuomos arba lizingo išlaidas,
- šios įrangos montavimui, parametrų nustatymui, eksploatavimui, susijusiems tyrimams, dokumentams ir prekėms išlaidas
- popieriaus, vokų, raštinės bei leidyklų reikmenų ir tam tikros leidybos paslaugų, teikiamų pagal sutartis, pirkimo išlaidas,
- korespondencijos, ataskaitų ir leidinių bei pašto ir kitų siuntų, gabenamų oru, sausuma, jūra arba geležinkeliu, taip pat tarnybos vidaus korespondencijos siuntimo ir pristatymo mokesčių išlaidas,
- mokesčių už prenumeratą, kabelinių arba radijo komunikacinių priemonių (stacionarių ir mobilių telefonų, televizijos, telekonferencijų ir vaizdo konferencijų įrangos) išlaidas, duomenų perdavimo tinklų, telematinių paslaugų ir pan., katalogų pirkimo išlaidas,
- tarp pastatų veikiančio telefono tinklo, kompiuterinio ryšio bei tarptautinių duomenų perdavimo linijų tarp Sąjungos atstovybių išlaidas,
- techninės ir logistinės pagalbos, mokymo ir kitos bendro pobūdžio veiklos, susijusios su kompiuterių aparatine ir programine įranga, bendruoju informacinių technologijų mokymu, popierinės arba elektroninės formos techninės dokumentacijos ir kt. prenumeratos, pagal sutartis dirbančio aptarnaujančio personalo, raštinės paslaugų, narystės tarptautinėse organizacijose ir kt., saugos ir kokybės užtikrinimo tyrimų, susijusių su informacinių technologijų aparatine ir programine įranga, programinės įrangos naudojimo, techninio aptarnavimo ir kūrimo bei informacinių technologijų projektų vykdymo išlaidas,
- kitas pirmiau niekur kitur nenurodytoms veiklos išlaidas.

Teisinis pagrindas

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl darbuotojų saugos ir sveikatos gerinimo priemonių taikymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1).

KOMISIJA
EUROPOS KOVOS SU SUKČIAVIMU TARNYBA**A3 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)**A3 01 03** (tęsinys)

1990 m. gegužės 29 d. Tarybos direktyva 90/270/EEB dėl saugos ir sveikatos apsaugos būtiniausių reikalavimų, dirbant su displėjaus ekrano įrenginiais (penktoji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (OL L 156, 1990 6 21, p. 14).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

A3 01 50 *Personalo politika ir valdymas*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 000	5 000	990,49

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti šias išlaidas:

- išlaidas, susijusias su tarnybos įnašu į poilsio centro ir kitos kultūrinės bei sportinės veiklos Briuselyje bei visų iniciatyvų, skatinančių remti socialinius ryšius tarp įvairių tautybių tarnybos darbuotojų finansavimą,
- tarnybos įnašo į vaikų lopšelių, mokyklų transporto išlaidų finansavimą bei toliau išvardytų asmenų išlaidas, kurios padengiamos vykdant paramos neįgaliesiems asmenims politiką:
 - dirbančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų,
 - dirbančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų sutuoktiniams,
 - visiems išlaikomiems vaikams, nurodytiems Pareigūnų tarnybos nuostatuose.

Neviršijant biudžete nurodytos sumos ir pasinaudojus visomis nacionaliniu lygiu gyvenamosios arba kilmės valstybėje priklausančiomis išmokomis, šie asignavimai naudojami finansuoti visas tinkamai pagrįstas ne medicines su negalia susijusias išlaidas.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

A3 01 51 *Infrastruktūros politika ir valdymas*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti einamąsias restoranų, kavinių ir valgyklų veiklos ir pertvarkymo išlaidas.

A3 01 60 *Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
15 000	13 000	14 140,84

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti Komisijos vidaus tinklalapio (*Intracomm*) sukūrimo ir plėtojimo išlaidas, duomenų peržiūros paslaugų išlaidas, įrišimo ir kitas išlaidas, reikalingas informaciniams darbams, periodiniams leidiniams saugoti, laikraščių ir specializuotų periodinių leidinių prenumeratos išlaidas, leidinių ir techninių darbų, susijusių su tarnybos veikla, pirkimo išlaidas.

KOMISIJA
EUROPOS KOVOS SU SUKČIAVIMU TARNYBA

A3 02 SKYRIUS — KOVOS SU SUKČIAVIMU PRIEMONIŲ FINANSAVIMAS

A3 02 01 Europos kovos su sukčiavimu tarnybos patikrinimai, tyrimais, analizės ir specifinė veikla

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 200 000	1 140 000	1 484 826,23

Paaiškinimai

Šie asignavimai naudojami padengti visų rūšių išlaidas, skirtas kovos su sukčiavimu priemonėms, neįtrauktoms į tarnybos administravimo veiklą.

Jie konkrečiai skirti finansuoti išlaidas, susijusias su:

- keitimusi informacija sistemų ir bendrų infrastruktūrų planavimu, kūrimu, tobulinimu ir valdymu, laikantis konfidencialumo ir saugos reikalavimų,
- visos informacijos, naudingos išaiškinant ir persekiojant sukčiautojus (pvz., per duomenų bazes) paieška, surinkimu, analize, panaudojimu ir perdavimu nacionaliniams tyrimų departamentams),
- pagalba valstybėms narėms, ypač tarptautinio sukčiavimo atveju, kai reikia imtis priemonių Sąjungos lygiu,
- prevencinių priemonių, patikrinimų ir tyrimų efektyvumo didinimo veiksmais,
- bendradarbiavimo su nacionalinės valdžios institucijomis stiprinimu, ypač kovos su cigarečių kontrabanda srityje,
- patikrinimų vietoje organizavimu ir dalyvavimu vykdant jų stebėseną,
- kelionėmis ir dienpinigiais inspektoriams ir nacionaliniams teisėjams, vykstantiems į užsienį dalyvauti kontrolės priemonėse, atliekant patikrinimus vietoje, koordinaciniuose susitikimuose bei bendro inspektavimo tikslais,
- kelionėmis, dienpinigiais ir papildomomis išlaidomis, kurias patiria tarnybai dirbantys ekspertai jos vykdomų tyrimų metu, teikdami specialistų konsultacijas konkrečiais klausimais,
- konferencijomis, kongresais ir susitikimais, kuriuos organizuoja tarnyba kovos su sukčiavimu srityje.

Teisinis pagrindas

1989 m. gruodžio 21 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4045/89 dėl valstybių narių atliekamo sandorių, sudarančių Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo Garantijų skyriaus finansavimo sistemos dalį, patikrinimo ir pakeičiantis Direktyvą 77/435/EEB (OL L 388, 1989 12 30, p. 18).

1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų (OL L 136, 1999 5 31, p. 1).

1999 m. gegužės 25 d. Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų (OL L 136, 1999 5 31, p. 8).

Susiję teisės aktai

Europos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 280 straipsnis, Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 325 straipsnis.

A3 02 02 Priemonės euro apsaugai nuo padirbinėjimo

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
50 000	85 000	50 571,39

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti finansuoti euro apsaugos nuo padirbinėjimo iniciatyvas ir specialiąsias priemones.

KOMISIJA
EUROPOS KOVOS SU SUKČIAVIMU TARNYBA**A3 02 SKYRIUS — KOVOS SU SUKČIAVIMU PRIEMONIŲ FINANSAVIMAS** (tęsinys)**A3 02 02** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų (OL L 136, 1999 5 31, p. 1).

1999 m. gegužės 25 d. Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų (OL L 136, 1999 5 31, p. 8).

A3 02 03 Informavimo ir komunikacijos priemonės

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
400 000	400 000	556 979,13

Paaškinimai

Šie asignavimai skirti padengti tarnybos vykdomas informavimo ir komunikacijos priemones.

Tarnybos veikloje išorinė informavimo ir komunikacijos strategijai tenka pagrindinis vaidmuo. Tarnyba buvo įsteigta kaip nepriklausoma tyrimų įstaiga, ir dėl to turi turėti savo komunikacijos strategiją. Kadangi tarnybos darbas yra labai specifinis, plačiajai visuomenei dažnai sunku jį suprasti iš karto. Tarnyba turi informuoti asmenis, su kuriais ji palaiko ryšį, bei visuomenę apie savo vaidmenį ir uždavinius. Svarbiausia, kad visuomenė suvoktų tarnybos atliekamą darbą.

Kovos su sukčiavimu tarnyba, kaip Komisijos tarnyba, taip pat turi atsižvelgti į demokratijos stoką tarp Sąjungos institucijų ir Europos piliečių. Komisija tai pripažino ir sudarė veiksmų planą šiai problemai spręsti.

Būtina, kad tarnybos parengta ir toliau įgyvendinama komunikacijos strategija būtų nepriklausoma.

Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų (OL L 136, 1999 5 31, p. 1).

1999 m. gegužės 25 d. Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų (OL L 136, 1999 5 31, p. 8).

A3 03 SKYRIUS — IŠLAIDOS, SUSIJUSIOS SU PRIEŽIŪROS KOMITETO NARIŲ ĮGALIOJIMAIS**A3 03 01 Išlaidos, susijusios su Priežiūros komiteto narių įgaliojimais**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
200 000	200 000	200 000,00

Paaškinimai

Šie asignavimai naudojami finansuoti visas išlaidas, susijusias su Priežiūros komiteto narių įgaliojimais, visų pirma:

- išmokas, suteikiamas Priežiūros komiteto nariams už darbo laiką, per kurį jie atlieka savo funkcijas, taip pat jų kelionių ir papildomas išlaidas,
- išlaidas, kurias patiria Priežiūros komiteto nariai, oficialiai atstovaujantys Priežiūros komitetui,
- visas veiklos išlaidas, tokias kaip antai įrangos, kanceliarinių ir raštinės reikmenų pirkimo išlaidas ir išlaidas, susijusias su ryšiais bei telekomunikacijomis (pašto mokesčiais, telefono, fakso ir telegrafo mokesčiais), dokumentacijos ir bibliotekų išlaidas, knygų pirkimo ir informacijos priemonių prenumeratos išlaidas,

KOMISIJA
EUROPOS KOVOS SU SUKČIAVIMU TARNYBA

A3 03 SKYRIUS — IŠLAIDOS, SUSIJUSIOS SU PRIEŽIŪROS KOMITETO NARIŲ ĮGALIOJIMAIS (tęsinys)

A3 03 01 (tęsinys)

- kelionių, pragyvenimo ir nenumatytos išlaidas, kurias patiria ekspertai, Priėžiūros komiteto narių pakviesti dalyvauti tyrimų ir darbo grupėse, taip pat susitikimų, kurie nefinansuojami iš esamos infrastruktūros (institucijų arba išorės tarnybų), organizavimo išlaidas,
- specialių tyrimų ir konsultacijų, kurias pagal sutartis teikia aukštos kvalifikacijos ekspertai (asmenys arba firmos) išlaidas, kai Priėžiūros komitetas negali tokių tyrimų vykdymo pavesti atitinkamiems tarnybos darbuotojams.

Teisinis pagrindas

1999 m. balandžio 28 d. Komisijos sprendimas 1999/352/EB, EAPB, Euratomas, steigiantis Europos kovos su sukčiavimu tarnybą (OLAF) (OL L 136, 1999 5 31, p. 20), ypač 4 straipsnis ir 6 straipsnio 3 dalis.

1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų (OL L 136, 1999 5 31, p. 1), ypač 11 straipsnis.

1999 m. gegužės 25 d. Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų (OL L 136, 1999 5 31, p. 8), ypač 11 straipsnis.

A3 10 SKYRIUS — REZERVAI

A3 10 01 *Laikinieji asignavimai*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šiame skyriuje įrašyti asignavimai laikini ir gali būti naudojami tik juos perkėlus į kitus skyrius Finansiniame reglamente atitinkamai nustatyta tvarka.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

A3 10 02 *Rezervas nenumatytiems atvejams*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA

KOMISIJA
EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA

ĮPLAUKOS

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮVAIRŪS SĄJUNGOS MOKESČIAI, ATSKAITYMAI IR ĮMOKOS

4 0 SKYRIUS — ATSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	4 0 SKYRIUS			
4 0 0	<i>Pajamos iš pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų apmokestinimo</i>	579 000	588 000	545 851,97
4 0 3	<i>Pajamos iš laikinų įmokų nuo dirbančių institucijų narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo</i>	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	<i>Pajamos, atlikus specialius atskaitymus iš dirbančių institucijų narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo</i>	110 000	100 000	87 047,66
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	689 000	688 000	632 899,63
	4 1 SKYRIUS			
4 1 0	<i>Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą</i>	996 587	1 142 000	937 786,43
	4 1 SKYRIUS – IŠ VISO	996 587	1 142 000	937 786,43
	4 antraštinė dalis – Iš viso	1 685 587	1 830 000	1 570 686,06

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮVAIRŪS SAJUNGOS MOKESČIAI, ATSKAITYMAI IR ĮMOKOS

4 0 SKYRIUS — ATSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

4 0 0 *Pajamos iš pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų apmokestinimo*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
579 000	588 000	545 851,97

Paaiškinimai

Šias įplaukas sudaro visos pajamos iš pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų apmokestinimo, kuris kas mėnesį atskaitomas iš tarnybos darbuotojų atlyginimo.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8).

Susiję teisės aktai

Protokolas dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų, ypač jo 12 straipsnis.

4 0 3 *Pajamos iš laikinų įmokų nuo dirbančių institucijų narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šias įplaukas sudaro visos pajamos iš laikinų įmokų nuo dirbančių pareigūnų ir kitų tarnautojų, kurios atskaitomos iš tarnybos darbuotojų atlyginimo.

Teisinis pagrindas

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis (redakcija, galiojusi iki 2003 m. gruodžio 15 d.).

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač jų 20 straipsnio 3 dalis (redakcija, galiojusi iki 2004 m. balandžio 30 d.).

4 0 4 *Pajamos, atlikus specialius atskaitymus iš dirbančių institucijų narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
110 000	100 000	87 047,66

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač jų 20 straipsnio 3 dalis.

KOMISIJA
EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

4 1 0 *Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
996 587	1 142 000	937 786,43

Paaiškinimai

Šias įplaukas sudaro visos įmokos, kurios pagal tarnybos nuostatus kiekvieną mėnesį atskaitomos iš tarnybos darbuotojų darbo užmokesčio ir naudojamos pensijų fondui.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

KOMISIJA
EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA

6 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮMOKOS Į SAJUNGOS / BENDRIJOS PROGRAMAS, IŠLAIDŲ APMOKĖJIMAS IR ĮPLAUKOS

6 6 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS

6 6 0 *Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos*

6 6 0 0 Kitos asignuotos įmokos ir grąžinamosios išmokos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šis punktas yra skirtas įrašyti visoms įplaukoms, nenumatytoms kitose 6 ant-raštinės dalies dalyse, kurios yra naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

KOMISIJA
EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA

A4 ANTRAŠTINĖ DALIS
EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA

A4 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

A4 02 SKYRIUS — TARPINSTITUCINIS BENDRADARBIAVIMAS, TARPINSTITUCINĖS TARNYBOS IR VEIKLA

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
A4 01 01	A4 01 SKYRIUS Išlaidos dirbančiam personalui			
	Nediferencijuoti asignavimai	10 014 000	9 914 000	9 805 102,59
A4 01 02	Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos			
A4 01 02 01	Išorės personalas			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 563 000	1 394 000	1 322 861,80
A4 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	729 000	1 271 000	1 067 442,26
	A4 01 02 straipsnis – Iš viso	2 292 000	2 665 000	2 390 304,06
A4 01 03	Pastatai ir su jais susijusios išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 001 000	6 383 000	4 707 818,61
A4 01 50	Personalo politika ir valdymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
A4 01 51	Infrastruktūros politika ir valdymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
A4 01 60	Bibliotekų fondai, knygų įsigijimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	15 000	30 000	17 766,21
	A4 01 SKYRIUS – IŠ VISO	15 322 000	18 992 000	16 920 991,47
	A4 02 SKYRIUS			
A4 02 01	Tarpinstitucinis bendradarbiavimas, tarpinstitucinės tarnybos ir veikla			
A4 02 01 01	Tarpinstituciniai konkursai			
	Nediferencijuoti asignavimai	7 409 000	8 003 000	6 138 391,11
A4 02 01 02	Riboto pobūdžio konsultacijos, tyrimai ir apžvalgos			
	Nediferencijuoti asignavimai	100 000	100 000	68 400,—
A4 02 01 03	Vidaus posėdžių išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	15 000	23 000	23 000,—
	A4 02 01 straipsnis – Iš viso	7 524 000	8 126 000	6 229 791,11
	A4 02 SKYRIUS – IŠ VISO	7 524 000	8 126 000	6 229 791,11

KOMISIJA
EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA**A4 03 SKYRIUS — TARPINSTITUCINIS BENDRADARBIAVIMAS MOKYMO SRITYJE****A4 10 SKYRIUS — REZERVAI**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	A4 03 SKYRIUS			
A4 03 01	Europos administravimo mokykla (EAM)			
A4 03 01 01	Vadybos mokymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 460 000	1 437 000	1 526 024,71
A4 03 01 02	Įvadiniai kursai			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 264 000	1 250 000	1 257 909,—
A4 03 01 03	Mokymas sertifikatui gauti			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 206 000	1 188 000	1 204 100,—
	A4 03 01 straipsnis – Iš viso	3 930 000	3 875 000	3 988 033,71
	A4 03 SKYRIUS – IŠ VISO	3 930 000	3 875 000	3 988 033,71
	A4 10 SKYRIUS			
A4 10 01	Laikinieji asignavimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
A4 10 02	Rezervas nenumatytiems atvejams			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	A4 10 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	A4 antraštinė dalis – Iš viso	26 776 000	30 993 000	27 138 816,29
	BENDRA SUMA	26 776 000	30 993 000	27 138 816,29

KOMISIJA
EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA

A4 ANTRAŠTINĖ DALIS
EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA

A4 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

A4 01 01 Išlaidos dirbančiam personalui

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
10 014 000	9 914 000	9 805 102,59

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti šioms pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, užimančių etatų sąraše nurodytas pareigas, išlaidoms, padengti:

- atlyginimams, išmokoms ir kitiems su atlyginimais susijusiems mokėjimams,
- draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir sveikatos bei kitoms socialinio draudimo įmokoms,
- laikinųjų tarnautojų draudimui nuo nedarbo ir mokėjimams už laikinuosius tarnautojus, kad jie įgytų arba išsaugotų teises į pensiją kilmės valstybėje,
- įvairioms išmokoms ir kompensacijoms,
- korekcinį koeficientų, taikomų pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų atlyginimams, ir korekcinį koeficientų, taikomų tarnybinių pajamų daliai, pervedamai į kitą nei darbo vietos valstybę, išlaidoms,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų (taip pat ir jų šeimos narių) kelionės, jiems pradėdant eiti pareigas, nutraukus tarnybą institucijoje arba juos perkelti į kitą darbo vietą, išlaidoms,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, kurie privalo keisti gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems galutinai nutraukus tarnybą institucijoje ir persikeliant gyventi į kitą vietą, išsikūrimo ir persikėlimo išmokoms,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, kurie privalo keisti gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems galutinai nutraukus tarnybą institucijoje ir persikeliant gyventi į kitą vietą, išsikraustymo išlaidoms,
- visų atlyginimų patikslinimų, kuriuos Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidoms,
- fiksuoto dydžio išmokoms ir mokėjimams pagal valandinius tarifus už AST kategorijos pareigūnų viršvalandžius, kurių pagal sudarytus susitarimus negalima kompensuoti laisvu laiku,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, kurie pateikia įrodymų, kad privalo pakeisti gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas arba juos perkėlus į naują darbo vietą, dienpinigiams,
- papildomoms išlaidoms, susijusioms su Sąjungos pareigūnų delegavimu, t. y. pašalpoms ir išlaidų kompensavimui, į kurias pareigūnai įgyja teisę pagal tokį delegavimą. Jis taip pat skirtas išlaidoms, susijusioms su specialaus mokymo programomis valstybių narių ir trečiųjų šalių institucijose ir organizacijose, padengti.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

KOMISIJA
EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA

A4 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

A4 01 02 Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos

A4 01 02 01 Išorės personalas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 563 000	1 394 000	1 322 861,80

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti šias išlaidas:

- sutartininkų (kaip nurodyta Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygose) darbo užmokesčius, institucijos mokamas socialinio draudimo įmokas už sutartininkus ir tokio personalo darbo užmokesčiui taikomų korekcinį koeficientų išlaidas,
- (darbo užmokesčio, draudimo ir kt.) išlaidas, kilusias sudarius su išorės personalu privatinės teisės sutartis ir įdarbinus agentūros darbuotojus,
- išlaidas personalui, numatytam paslaugų sutartyse dėl techninio ir administracinio darbo atlikimo ir intelektinių paslaugų teikimo,
- nacionalinių valstybės tarnautojų ar kitų ekspertų, deleguotų arba laikinai paskirtų dirbti tarnyboje, taip pat papildomas išlaidas, susijusias su pareigūnų delegavimu į nacionalines valstybės tarnybas arba tarptautines organizacijas,
- visų atlyginimų patikslinimų, kuriuos Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidas,
- laisvai samdomų vertėjų raštu ir lingvistų, spausdinimo arba kitas pagal sutartis su Vertimų tarnyba atliekamo darbo išlaidas.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Komisijos patvirtintos taisyklės, reglamentuojančios paskyrimą, atlyginimus ir kitas finansines sąlygas.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

A4 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
729 000	1 271 000	1 067 442,26

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti šias išlaidas:

- kelionių išlaidas, dienpinigius ir papildomas arba išimtinės išlaidas, susijusias su personalo, kuriam taikomi Pareigūnų tarnybos nuostatai, ir nacionalinių arba tarptautinių ekspertų arba deleguotų pareigūnų, komandiruotėmis,
- asmenų, oficialiai atstovaujančių tarnybą, patirtų išlaidų atlyginimą (minėtos išlaidos nekompensuojamos darbuotojams, kurie atstovauja Komisijai arba kitoms Sąjungos institucijoms),
- išlaidas, susijusias su ekspertų, dalyvaujančių mokymo ir darbo grupėse, kelionės, pragyvenimo ir nenumatytas išlaidas, tokių susirinkimų organizavimo išlaidas, kai nesinaudojama esama institucijų centrinių buveinių arba išorinių biurų infrastruktūra (ekspertams atlyginama vadovaujantis Komisijos sprendimais),
- įvairias tarnybos dalyvavimo konferencijose, kongresuose ir posėdžiuose ar jų organizavimo išlaidas,

KOMISIJA
EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA

A4 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

A4 01 02 (tęsinys)

A4 01 02 11 (tęsinys)

- bendro pobūdžio mokymo išlaidas, siekiant sustiprinti tarnybos darbuotojų kompetenciją bei tarnybos darbo rezultatyvumą ir efektyvumą:
 - atlygį ekspertams, kurie samdomi tam, kad nustatytų mokymo poreikius, sudarytų kursų programas, jas parengtų ir vestų kursus bei įvertintų ir stebėtų rezultatus,
 - įvairių sričių, visų pirma – organizacinių metodų, valdymo, strategijos, kokybės užtikrinimo ir personalo vadybos, konsultantų atlygį,
 - dalyvavimo išorės mokymuose ir stojimo į atitinkamas profesines organizacijas išlaidas,
- išlaidas, susijusias su praktiniais tokių kursų organizavimo aspektais, naudojimusi patalpomis ir transporto priemonėmis, kursų su nakvyne dalyvių maitinimo ir apgyvendinimo išlaidas,
- mokymo išlaidas, susijusias su leidiniais ir informacija, atitinkamais interneto puslapiais, ir mokymo medžiagos, prenumeros ir nuotolinio mokymo licencijų, knygų, spaudos ir daugialypės terpės produktų pirkimo išlaidas,
- mokymo priemonių finansavimo išlaidas,
- laisvai samdomų ir kitų nenuolatinių vertėjų žodžiu, kurie Vertimo žodžiu generalinio direktorato kviečiami vertėjauti tarnybos organizuojamuose susitikimuose, kuriuose Komisijos vertėjai žodžiu (pareigūnai arba laikinieji tarnautojai) tokių paslaugų negali suteikt, socialinio draudimo įmokas, kelionių išlaidas ir dienpinigius.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Komisijos patvirtintos taisyklės, reglamentuojančios paskyrimą, atlyginimus ir kitas finansines sąlygas.

A4 01 03

Pastatai ir su jais susijusios išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
3 001 000	6 383 000	4 707 818,61

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti tarnybos pastatų ir susijusias išlaidas, įskaitant:

- nuomos ir lizingo mokesčius, susijusius su naudojamais pastatais arba jų dalimis bei konferencijų salių, sandėlių, garažų ir automobilių stovėjimo aikštelių nuoma,
- draudimo įmokas už tarnybos naudojamus pastatus arba jų dalis,
- mokesčius už vandenį, dujas, elektrą ir šildymą tarnybos užimamuose pastatuose arba pastatų dalyse,
- patalpų, liftų, centrinio šildymo, vėdinimo įrangos ir kt. techninio aptarnavimo išlaidas, kurios skaičiuojamos pagal einamąsias sutartis; šios išlaidos patiriamos vykdant reguliaraus valymo operacijas, perkant techninio aptarnavimo, plovimo, skalbimo ir cheminio valymo produktus ir kt., bei dirbant perdažymo, remonto darbus ir tiekiant remonto dirbtuvių naudojamus reikmenis,
- atrankinio atliekų valymo, saugojimo ir šalinimo išlaidas,
- pastatų atnaujinimo, pvz., pertvarų, techninių instaliacijų perplanavimo ir kito specialaus darbo, susijusio su spynomis, elektros įranga, kanalizacija, dažymu, grindų dangomis ir kt., išlaidas, kabelių susijusių su instaliuotais įrengimais, pakeitimo bei reikiamos įrangos išlaidas (prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdama racionaliau naudoti išlaidas, tarnyba privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo trukmės, kitų sąlygų), kurias kiekviena iš jų išsiderėjo pagal panašią sutartį),

KOMISIJA
EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA**A4 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)**A4 01 03** (tęsinys)

- išlaidas, susijusias su fizine ir materialine asmenų ir turto apsauga, ypač sutartimis dėl pastatų saugojimo, apsaugos įrenginių techninio aptarnavimo ir smulkios įrangos pirkimo (prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdama racionaliau naudoti išlaidas, tarnyba privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo trukmės, kitų sąlygų), kurias kiekviena iš jų išsiderėjo pagal panašią sutartį),
 - išlaidas, susijusias su darbuotojų sveikata ir sauga, ypač priešgaisrinės įrangos pirkimo, nuomos ir techninės priežiūros, priešgaisrinės įrangos pakeitimo ir įstatymų numatytų patikrinimų išlaidas (prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdama racionaliau naudoti išlaidas, tarnyba privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo trukmės, kitų sąlygų), kurias kiekviena iš jų išsiderėjo pagal panašią sutartį),
 - užmokesčio už teisinės, finansinės ir techninės konsultacijas prieš įsigyjant, nuomojant ar statant pastatus išlaidas,
 - kitas išlaidas pastatams, ypač susijusias su daug savininkų turinčių pastatų administravimo mokesčiais, patalpų apžiūrų ir mokesčių už komunalines paslaugas išlaidas (atliekų surinkimo ir kt.),
 - techninės pagalbos mokesčių, susijusių su didelėmis patalpų įrengimo operacijomis, išlaidas,
 - techninės įrangos ir įrenginių pirkimą, nuomą arba lizingą, eksploatavimą, remontą, montavimą ir atnaujinimą, visų pirma:
 - dokumentų gaminimo, atgaminimo ir archyvavimo bet kokia forma (popieriuje, elektroninėse laikmenose ir kt.) įranga (įskaitant šviesoraščius),
 - garso ir vaizdo, bibliotekos ir vertimo įrangos (sinchroninio vertimo kabinų, ausinių ir valdymo pultų, kitos),
 - virtuvės įrengimų ir restoranų įrangos,
 - įvairių įrankių pastatų eksploatavimo skyriams,
 - neįgaliesiems pareigūnams reikalinga įranga,
- taip pat tyrimais, dokumentacija ir mokymu, susijusiais su tokia įranga,
- baldų pirkimą, nuomą, eksploatavimą ir remontą, visų pirma:
 - biuro ir specializuotų baldų, tarp jų – ergonominių baldų, lentynų archyvams ir pan., pirkimui,
 - susidėvėjusių arba sulūžusių baldų pakeitimui,
 - specialios įrangos bibliotekoms (kortelių rodyklių, katalogų blokų ir pan.) tiekimui,
 - įrengimams, skirtiems valgykloms ir restoranams,
 - baldų nuomai,
 - baldų techniniu aptarnavimu ir remontu,
 - transporto priemonių pirkimą, nuomą, eksploatavimą ir remontą, visų pirma:
 - naujų transporto priemonių pirkimui,
 - transporto priemonių, per metus pasiekusių ridą, leidžiančią transporto priemonę pakeisti, pakeitimui,
 - automobilių trumpalaikės arba ilgalaikės nuomos išlaidoms, kai poreikiai viršija esamus transporto priemonių parko išteklius,
 - tarnybinių transporto priemonių eksploatavimo, remonto ir draudimo išlaidoms (kuras, tepalai, padangos, vidinės kameros, įvairios prekės, atsarginės dalys, įrankiai ir pan.),
 - išlaidoms, susijusioms su įvairių rūšių draudimu (ypač civilinės atsakomybės ir vagysčių draudimu),
 - darbinės įrangos išlaidas, visų pirma:
 - uniformų aukšto kurjeriams ir vairuotojams pirkimui,

KOMISIJA

EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA

A4 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**A4 01 03** (tęsinys)

- darbo drabužių techninio aptarnavimo personalui ir personalui, kuris turi atlikti darbus, kurių metu būtina apsauga nuo blogo arba šalto oro, nenatūralaus dėvėjimosi ir purvo, pirkimui ir valymui,
- visos įrangos, kurios gali prireikti, įgyvendinant Direktyvas 89/391/EEB ir 90/270/EEB, pirkimui arba jos kainos kompensavimui,
- departamentų kraustymosi ir reorganizavimo bei įrangos, baldų ir kanceliarinių prekių tvarkymo (pristatymo priėmimo, saugojimo, pristatymo) išlaidas,
- telekomunikacinių priemonių diegimo pastatuose išlaidas, visų pirma telefono komutatorių ir skirstytuvų, garso, vaizdo konferencijų įrangos, vidaus telefoninio tinklo ir mobilaus ryšio telefono sistemų pirkimo, nuomos, montavimo ir eksploatavimo, duomenų tinklų (įrangos ir jos eksploatavimo) bei susijusių paslaugų (valdymo, aptarnavimo, dokumentų, montavimo ir išmontavimo) išlaidas,
- kompiuterių, galinių kompiuterio įrenginių, mini kompiuterių, sujungimo prietaisų ir būtinų programinės įrangos pirkimo, nuomos arba lizingo išlaidas,
- įrangos, susijusios su spausdintos informacijos pateikimu, pvz., spausdintuvų, fakso aparatų, šviesoraščių, skaitytuvų ir mikrokopijavimo įrenginių pirkimo, nuomos arba lizingo išlaidas,
- spausdinimo mašinėlių ir tekstinių procesorių bei bet kurios kitos elektroninės raštinės įrangos pirkimo, nuomos arba lizingo išlaidas,
- šios įrangos montavimo, parametrų nustatymo, eksploatavimo, susijusių tyrimų, dokumentų ir prekių išlaidas,
- popieriaus, vokų, kanceliarinių prekių ir prekių spaustuvėms pirkimo išlaidas bei spausdinimo, kurį atlieka išoriniai spausdinimo paslaugų teikėjai, išlaidas,
- korespondencijos, atskaitų ir leidinių bei pašto ir kitų siuntų, gabenamų oru, sausuma, jūra arba geležinkeliu, taip pat tarnybos vidaus korespondencijos siuntimo ir pristatymo mokesčių išlaidas,
- mokesčių už prenumeratą, kabelinių arba radijo komunikacinių priemonių (stacionarių ir mobilių telefonų, televizijos, telekonferencijų ir vaizdo konferencijų įrangos) išlaidas, duomenų perdavimo tinklų, telematinių paslaugų ir pan., katalogų pirkimo išlaidas,
- telefoninių ir kompiuterinių ryšių bei tarptautinių perdavimo linijų tiesimo tarp Sąjungos atstovybių išlaidas,
- techninės ir logistinės pagalbos, mokymo ir kitos bendro pobūdžio veiklos, susijusios su kompiuterių aparatine ir programine įranga, bendruoju informacinių technologijų mokymu, popierinės arba elektroninės formos techninės dokumentacijos ir kt. prenumeratos, dirbančio pagal sutartis aptarnaujančio personalo, raštinės paslaugų, narystės tarptautinėse organizacijose ir kt., saugos ir kokybės užtikrinimo tyrimų, susijusių su informacinių technologijų aparatine ir programine įranga, programinės įrangos naudojimo, techninio aptarnavimo ir kūrimo bei IT projektų vykdymo išlaidas.

Kitas pirmiau niekur kitur nenurodytas veiklos išlaidas, tokias kaip antai mokestis už dalyvavimą konferencijose (išskyrus mokymo išlaidas), prekybos ir mokslo asociacijų nario mokesčiai ir mokesčiai už įtraukimą į telefonų abonentų katalogus.

Prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdama racionaliau naudoti išlaidas, tarnyba privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo trukmės, kitų sąlygų), kurios kiekviena iš jų išsiderėjo pagal panašią sutartį.

Tėsinis pagrindas

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl darbuotojų saugos ir sveikatos gerinimo priemonių taikymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1).

1990 m. gegužės 29 d. Tarybos direktyva 90/270/EEB dėl saugos ir sveikatos apsaugos būtiniausių reikalavimų, dirbant su displejaus ekrano įrenginiais (penktoji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (OL L 156, 1990 6 21, p. 14).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

KOMISIJA
EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA**A4 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)**A4 01 50 Personalo politika ir valdymas**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti šias išlaidas:

- pagalbą natūra, kuri gali būti teikiama pareigūnui, buvusiam pareigūnui arba likusiam gyvam mirusio pareigūno sutuoktiniui, kuris gyvena ypač sunkiomis sąlygomis,
- išlaidas, susijusias su tarnybos įnašu į poilsio centro ir kitos kultūrinės bei sportinės veiklos Briuselyje bei visų iniciatyvų, skatinančių remti socialinius ryšius tarp įvairių tautybių tarnybos darbuotojų finansavimą,
- išlaidas, susijusias su tarnybos dalyvavimu finansuojant Ankstyvosios vaikystės centrą ir kitus lopšelius, bei mokyklos transportą,
- toliau išvardytų asmenų išlaidas, kurios padengiamos vykdant paramos neigaliesiems asmenims politiką:
 - dirbančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų,
 - dirbančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų sutuoktiniams,
 - visiems išlaikomiems vaikams, nurodytiems Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatuose.

Neviršijant biudžete nurodytos sumos ir pasinaudojus visomis nacionaliniu lygiu gyvenamosios arba kilmės valstybėje priklausančiomis išmokomis, šie asignavimai naudojami finansuoti visas tinkamai pagrįstas ne medicininės su negalia susijusias išlaidas.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

A4 01 51 Infrastruktūros politika ir valdymas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti:

- einamąsias restoranų, kavinių ir valgyklų veiklos ir pertvarkymo išlaidas,
- žalos atlyginimą, kurį turi padengti tarnyba, kilus jos civilinei atsakomybei, taip pat išlaidas tam tikrais atvejais, kai siekiant teisingumo reikia išmokėti kompensaciją nepareiškus atitinkamo ieškinio.

A4 01 60 Bibliotekų fondai, knygų įsigijimas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
15 000	30 000	17 766,21

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti tarnybos vidaus tinklalapio, kuris yra Komisijos vidinio tinklalapio (*Intracomm*) dalis, sukūrimo ir plėtojimo išlaidas, duomenų peržiūros paslaugų išlaidas, įrišimo ir kitas išlaidas, reikalingos informaciniam darbams, periodiniams leidiniams saugoti, laikraščių ir specializuotų periodinių leidinių prenumeratos išlaidas, leidinių ir techninių darbų, susijusių su tarnybos veikla, pirkimo išlaidas.

KOMISIJA
EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA

A4 02 SKYRIUS — TARPINSTITUCINIS BENDRADARBIAVIMAS, TARPINSTITUCINĖS TARNYBOS IR VEIKLA

A4 02 01 Tarpinstitucinis bendradarbiavimas, tarpinstitucinės tarnybos ir veikla

Paaiškinimai

Kad ekonomiškiau ir veiksmingiau atsižvelgtų į esamus ir būsimus institucijų poreikius, tarnyba pagal EPSO plėtros programą modernizavo savo atrankos metodus:

- pagerino konkursų planavimą, kad reikiami darbuotojai būtų atrinkti reikiamu laiku, o rezervo sąrašai būtų naudojami optimaliai,
- sutrumpino atrankos procesą,
- labai pagerino atrankos proceso kokybę, kad institucijos ilgalaikiai karjerai galėtų įdarbinti geriausius darbuotojus, atsižvelgdamos į jų darbui atlikti reikalingą kompetenciją, taip pat padidino atrankos komisijų profesionalumą,
- sukūrė teigiamą ir šiuolaikišką institucijų, kaip darbdavių, įvaizdį, kad vis didėjant darbo rinkos konkurencingumui jos galėtų pritraukti geriausius darbuotojus,
- sudarė visas būtinas sąlygas konkursuose dalyvauti neigaliems kandidatams.

Teisinis pagrindas

2000 m. lapkričio 27 d. Tarybos direktyva 2000/78/EB, nustatanti vienodo požiūrio užimtumo ir profesinėje srityje bendro-
sius pagrindus (OL L 303, 2000 12 2, p. 16).

A4 02 01 01 Tarpinstituciniai konkursai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
7 409 000	8 003 000	6 138 391,11

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas, susijusias su įvairių konkursų organizavimo procedūromis.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 200 000 EUR.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 27–31 straipsniai ir 33 straipsnis ir III priedas.

A4 02 01 02 Riboto pobūdžio konsultacijos, tyrimai ir apžvalgos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
100 000	100 000	68 400,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti specialių tyrimų ir konsultacijų, kurias pagal sutartis teikia aukštos kvalifikacijos ekspertai (asmenys arba firmos) išlaidas, jeigu Komisija neturi tokiems tyrimams atlikti tinkamų darbuotojų. Jis taip pat apima jau atliktų tyrimų pirkimą arba specialių tyrimų institucijų nario mokesčius.

KOMISIJA
EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA**A4 02 SKYRIUS — TARPINSTITUCINIS BENDRADARBIAVIMAS, TARPINSTITUCINĖS TARNYBOS IR VEIKLA** (tęsinys)**A4 02 01** (tęsinys)

A4 02 01 03 Vidaus posėdžių išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
15 000	23 000	23 000,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas specialiomis progomis vidaus posėdžių metu patiekiamiems gaiviesiems gėrimams ir maistui, ypač atrankos komisijų ir vertėjų posėdžių metu.

A4 03 SKYRIUS — TARPINSTITUCINIS BENDRADARBIAVIMAS MOKYMO SRITYJE**A4 03 01** *Europos administravimo mokykla (EAM)**Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti bendrojo mokymo, kurį organizuoja Europos administravimo mokykla (EAM) siekiant kelti personalo kvalifikaciją ir gerinti dalyvaujančių institucijų veiklos rezultatus bei efektyvumą, išlaidoms padengti, įskaitant:

- atlygio ekspertams, kurie samdomi tam, kad nustatytų mokymo poreikius, sudarytų kursų programas, jas parengtų ir pravestų kursus bei įvertintų ir stebėtų rezultatus, išlaidas,
- atlyginimų įvairių sričių konsultantams, ypač organizavimo metodų, vadybos, strategijos, kokybės užtikrinimo ir personalo vadybos srityse, išlaidas,
- kursų, seminarų ir paskaitų forma mokyklos organizuojamo mokymo planavimo, koordinavimo ir vertinimo išlaidas (instruktorių (dėstytojų), jų kelionių ir pragyvenimo bei mokomosios medžiagos išlaidas),
- dalyvavimo kitų institucijų darbuotojų mokymo organizavime bei atitinkamų profesinių organizacijų nario mokesčio išlaidas,
- mokyklos europinių ryšių tinklo su nacionalinėmis administravimo mokyklomis ir universitetiniais institutais, veikiančiais šioje srityje, kūrimo, siekiant keistis patirtimi, nurodyti geriausios praktikos pavyzdžius ir bendradarbiauti toliau plėtojant Europos valdžios institucijų mokymą, išlaidas,
- išlaidas, susijusias su praktiniais tokių kursų organizavimo aspektais, naudojimosi patalpomis ir transporto priemonėmis, kursų su nakvyne dalyvių maitinimo ir apgyvendinimo išlaidas,
- mokymo išlaidas, susijusias su leidiniais ir informacija, atitinkamais interneto puslapiais, ir mokymo medžiagos, prenumeratos ir nuotolinio mokymo licencijų, knygų, spaudos ir daugialypės terpės produktų pirkimo išlaidas,
- mokymo priemonių finansavimą.

Teisinis pagrindas

2005 m. sausio 26 d. Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos generalinių sekretorių, Teisingumo Teismo sekretoriaus, Audito Rūmų, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto, Regionų komiteto generalinių sekretorių ir Europos ombudsmeno sprendimas 2005/119/EB, dėl Europos viešojo administravimo mokyklos organizavimo ir veiklos (OL L 37, 2005 2 10, p. 17).

A4 03 01 01 Vadybos mokymas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 460 000	1 437 000	1 526 024,71

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti pareigūnų ir kitų tarnautojų mokymo, susijusio su vadybos metodais (kokybės ir personalo vadyba, strategija), išlaidas.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 145 000 EUR.

KOMISIJA
EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA

A4 03 SKYRIUS — TARPINSTITUCINIS BENDRADARBIAVIMAS MOKYMO SRITYJE (tęsinys)

A4 03 01 (tęsinys)

A4 03 01 02 Įvadiniai kursai

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 264 000	1 250 000	1 257 909,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti naujai įdarbintų pareigūnų ir tarnautojų mokymo, susijusio su institucijų darbo sąlygomis, išlaidas.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 14 000 EUR.

A4 03 01 03 Mokymas sertifikatui gauti

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
1 206 000	1 188 000	1 204 100,00

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas, susijusias su parengiamuoju pareigūnų mokymu, kurį baigus, išduodamas sertifikatas, patvirtinantis jų kompetenciją dirbti administracinį darbą ir suteikiantis galimybę būti perkeltais priskiriant aukštesnei pareigų grupei.

A4 10 SKYRIUS — REZERVAI

A4 10 01 *Laikinieji asignavimai*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šiame skyriuje įrašyti asignavimai laikini ir gali būti naudojami tik juos perkėlus į kitus skyrius Finansiniame reglamente atitinkamai nustatyta tvarka.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

A4 10 02 *Rezervas nenumatytiems atvejams*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

INDIVIDUALIŲ IŠMOKŲ ADMINISTRAVIMO IR MOKĖJIMO BIURAS

KOMISIJA
INDIVIDUALIŲ IŠMOKŲ ADMINISTRAVIMO IR MOKĖJIMO BIURAS

ĮPLAUKOS

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮVAIRŪS SAJUNGOS MOKESČIAI, ATSKAITYMAI IR ĮMOKOS

4 0 SKYRIUS — ATSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	4 0 SKYRIUS			
4 0 0	<i>Pajamos iš pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų apmokestinimo</i>	1 157 000	1 134 000	1 114 175,77
4 0 3	<i>Pajamos iš laikinųjų įmokų nuo dirbančių pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo</i>	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	<i>Pajamos, atlikus specialius atskaitymus iš dirbančių pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo</i>	215 000	191 000	175 425,86
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	1 372 000	1 325 000	1 289 601,63
	4 1 SKYRIUS			
4 1 0	<i>Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą</i>	2 591 181	2 073 000	2 492 654,80
	4 1 SKYRIUS – IŠ VISO	2 591 181	2 073 000	2 492 654,80
	4 antraštinė dalis – Iš viso	3 963 181	3 398 000	3 782 256,43

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮVAIRŪS SAJUNGOS MOKESČIAI, ATSKAITYMAI IR ĮMOKOS

4 0 SKYRIUS — ATSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

4 0 0 *Pajamos iš pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų apmokestinimo*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
1 157 000	1 134 000	1 114 175,77

Paaiškinimai

Šias įplaukas sudaro visos pajamos iš pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų apmokestinimo, kuris kas mėnesį atskaitomas iš biuro darbuotojų atlyginimo.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8).

Susiję teisės aktai

Protokolas dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų, ypač jo 12 straipsnis.

4 0 3 *Pajamos iš laikinųjų įmokų nuo dirbančių pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šias įplaukas sudaro visos pajamos iš laikinų įmokų nuo dirbančių pareigūnų ir kitų tarnautojų, kurios atskaitomos iš biuro pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo.

Teisinis pagrindas

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač iki 2003 m. gruodžio 15 d. galiojusios redakcijos 66a straipsnis.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

4 0 4 *Pajamos, atlikus specialius atskaitymus iš dirbančių pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
215 000	191 000	175 425,86

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

KOMISIJA
INDIVIDUALIŲ IŠMOKŲ ADMINISTRAVIMO IR MOKĖJIMO BIURAS

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

4 1 0 Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
2 591 181	2 073 000	2 492 654,80

Paaiškinimai

Šias įplaukas sudaro visos įmokos, kurios pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų 83 straipsnio 2 dalį kiekvieną mėnesį atskaitomos iš Biuro darbuotojų darbo užmokesčio ir naudojamos pensijų sistemai finansuoti.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

KOMISIJA
INDIVIDUALIŲ IŠMOKŲ ADMINISTRAVIMO IR MOKĖJIMO BIURAS

6 ANTRAŠTINĖ DALIS

IŠMOKOS Į SAJUNGOS PROGRAMAS, IŠLAIDŲ APMOKĖJIMAS IR ĮPLAUKOS

6 6 SKYRIUS — KITOS IŠMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS

6 6 0 *Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos*

6 6 0 0 Kitos asignuotos įmokos ir grąžinamosios išmokos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį šis punktas skirtas įrašyti visas įplaukas, nenumatytas kitose 6 antraštinės dalies dalyse, kurios naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

KOMISIJA
INDIVIDUALIŲ IŠMOKŲ ADMINISTRAVIMO IR MOKĖJIMO BIURAS

A5 ANTRAŠTINĖ DALIS
INDIVIDUALIŲ IŠMOKŲ ADMINISTRAVIMO IR MOKĖJIMO BIURAS

A5 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

A5 10 SKYRIUS — REZERVAI

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	A5 01 SKYRIUS			
A5 01 01	Išlaidos dirbančiam personalui			
	Nediferencijuoti asignavimai	16 800 000	16 158 000	16 483 794,—
A5 01 02	Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos			
A5 01 02 01	Išorės personalas			
	Nediferencijuoti asignavimai	8 478 000	7 910 000	12 655 038,31
A5 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	231 000	284 000	133 290,—
	A5 01 02 straipsnis – Iš viso	8 709 000	8 194 000	12 788 328,31
A5 01 03	Pastatai ir su jais susijusios išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	9 593 000	9 376 000	10 151 832,21
A5 01 50	Personalo politika ir valdymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
A5 01 51	Infrastruktūros politika ir valdymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
A5 01 60	Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	A5 01 SKYRIUS – IŠ VISO	35 102 000	33 728 000	39 423 954,52
	A5 10 SKYRIUS			
A5 10 01	Laikinieji asignavimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
A5 10 02	Rezervas nenumatytoms išlaidoms			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	A5 10 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	A5 antraštinė dalis – Iš viso	35 102 000	33 728 000	39 423 954,52
	BENDRA SUMA	35 102 000	33 728 000	39 423 954,52

KOMISIJA
INDIVIDUALIŲ IŠMOKŲ ADMINISTRAVIMO IR MOKĖJIMO BIURAS

A5 ANTRAŠTINĖ DALIS
INDIVIDUALIŲ IŠMOKŲ ADMINISTRAVIMO IR MOKĖJIMO BIURAS

A5 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

A5 01 01 Išlaidos dirbančiam personalui

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
16 800 000	16 158 000	16 483 794,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti šias pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, užimančių etatų sąrašė nurodytas pareigas išlaidas:

- atlyginimus, išmokas ir kitus su atlyginimais susijusius mokėjimus,
- draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir sveikatos bei kitas socialinio draudimo įmokas,
- laikinųjų tarnautojų draudimą nuo nedarbo ir mokėjimus už laikinuosius tarnautojus, kad jie įgytų arba išsaugotų teises į pensiją kilmės valstybėje,
- įvairias išmokas ir kompensacijas,
- korekcinių koeficientų, taikomų pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų atlyginimams, ir korekcinių koeficientų, taikomų tarnybinių pajamų daliai, pervedamai į kitą nei darbo vietos valstybę, išlaidas,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų (taip pat ir jų šeimos narių) kelionės, jiems pradėdant eiti pareigas, nutraukus tarnybą institucijoje arba juos perkeltiant į kitą darbo vietą, išlaidas,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, kurie privalo keisti gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems galutinai nutraukus tarnybą institucijoje ir persikeliant gyventi į kitą vietą, įsikūrimo ir persikėlimo išmokas,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, kurie privalo keisti gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems galutinai nutraukus tarnybą institucijoje ir persikeliant gyventi į kitą vietą, išsikraustymo išlaidas,
- visų atlyginimų patikslinimų, kuriuos Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidas.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

A5 01 02 Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos

A5 01 02 01 Išorės personalas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
8 478 000	7 910 000	12 655 038,31

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti šias išlaidas:

- sutartininkų (kaip nurodyta Kitų Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygų IV antraštinėje dalyje) darbo užmokesčius, institucijos mokamas socialinio draudimo įmokas už sutartininkus, kaip apibrėžta IV antraštinėje dalyje, ir tokio personalo darbo užmokesčiui taikomų korekcinių koeficientų išlaidas,
- (darbo užmokesčio, draudimo ir kt.) išlaidas, kilusias sudarius su išorės personalu privatinės teisės sutartis ir įdarbinus agentūros darbuotojus,

KOMISIJA
INDIVIDUALIŲ IŠMOKŲ ADMINISTRAVIMO IR MOKĖJIMO BIURAS

A5 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

A5 01 02 (tęsinys)

A5 01 02 01 (tęsinys)

- išlaidas personalui, numatytam paslaugų sutartyse dėl techninio ir administracinio darbo atlikimo ir intelektinių paslaugų teikimo,
- nacionalinių valstybės tarnautojų ar kitų ekspertų, deleguotų arba laikinai paskirtų dirbti biure, taip pat papildomas išlaidas, susijusias su pareigūnų delegavimu į nacionalines valstybės tarnybas arba tarptautines organizacijas,
- visų atlyginimų patikslinimų, kuriuos Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidas.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 4 000 000 EUR.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Komisijos patvirtintos taisyklės, reglamentuojančios paskyrimą, atlyginimus ir kitas finansines sąlygas.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

A5 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
231 000	284 000	133 290,00

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti šias išlaidas:

- kelionių išlaidas, dienpinigius ir papildomas arba išimtinės išlaidas, susijusias su personalo, kuriam taikomi Pareigūnų tarnybos nuostatai, ir nacionalinių arba tarptautinių ekspertų arba deleguotų pareigūnų komandiruotėmis,
- asmenų, oficialiai atstovaujančių biurą, patirtų išlaidų atlyginimą (minėtos išlaidos nekompensuojamos darbuotojams, kurie atstovauja Komisijai arba kitoms Sąjungos institucijoms),
- išlaidas, susijusias su ekspertų, dalyvaujančių mokymo ir darbo grupėse, kelionės, pragyvenimo ir nenumatytas išlaidas, tokių susirinkimų organizavimo išlaidas, kai nesinaudojama esama institucijų centrinių būstinių arba išorinių biurų infrastruktūra (ekspertams atlyginama vadovaujantis Komisijos sprendimais),
- gaiviųjų gėrimų ir maisto, patiekiamo ypatingomis progomis vidaus susirinkimų metu, išlaidas,
- įvairias biuro dalyvavimo konferencijose, kongresuose ir posėdžiuose ar jų organizavimo išlaidas,
- specializuotų tyrimų ir konsultacijų, kuriuos atlikti samdomi aukštos kvalifikacijos ekspertai (fiziniai arba juridiniai asmenys), jeigu biuras neturi tinkamų darbuotojų, galinčių atlikti tokias studijas, išlaidas, įskaitant – jau atliktų tyrimų pirkimo išlaidas,

KOMISIJA
INDIVIDUALIŲ IŠMOKŲ ADMINISTRAVIMO IR MOKĖJIMO BIURAS

A5 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

A5 01 02 (tęsinys)

A5 01 02 11 (tęsinys)

- mokymo išlaidas, siekiant sustiprinti biuro darbuotojų kompetenciją bei biuro darbo rezultatyvumą ir efektyvumą:
 - atlygį ekspertams, kurie samdomi tam, kad nustatytų mokymo poreikius, sudarytų kursų programas, jas parengtų ir vestų kursus bei įvertintų ir stebėtų rezultatus,
 - įvairių sričių, visų pirma – organizacinių metodų, valdymo, strategijos, kokybės užtikrinimo ir personalo vadybos, konsultantų atlygį,
 - dalyvavimo išorės mokymuose ir stojimo į atitinkamas profesines organizacijas išlaidas,
- išlaidas, susijusias su praktiniais tokių kursų organizavimo aspektais, naudojimusi patalpomis ir transporto priemonėmis, kursų su nakvyne dalyvių maitinimo ir apgyvendinimo išlaidas,
- mokymo išlaidas, susijusias su leidiniais ir informacija, atitinkamais interneto puslapiais, ir mokymo medžiagos, prenumeratos ir nuotolinio mokymo licencijų, knygų, spaudos ir daugialypės terpės produktų pirkimo išlaidas,
- mokymo priemonių finansavimo išlaidas.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Komisijos patvirtintos taisyklės, reglamentuojančios paskyrimą, atlyginimus ir kitas finansines sąlygas.

A5 01 03

Pastatai ir su jais susijusios išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
9 593 000	9 376 000	10 151 832,21

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti biuro pastatų ir kitas susijusias išlaidas, įskaitant:

- pastatų pirkimą arba išperkamąją nuomą arba pastatų statybą,
- išlaidas nuomai ir žemės nuomai, įvairiems mokesčiams, teisei pirkti užimamus pastatus arba pastatų dalis įgyvendinti, konferencijų salėms, sandėliams, archyvams, garažams ir automobilių stovėjimo aikštelėms nuomoti,
- draudimo įmokas už biuro naudojamus pastatus arba jų dalis,
- mokesčius už vandenį, dujas, elektrą ir šildymą biuro užimamuose pastatuose arba pastatų dalyse,
- patalpų, liftų eksploatavimo, centralizuoto šildymo, oro kondicionavimo įrangos išlaidas ir kt.; šios išlaidos patiriamos vykdančiam reguliaraus valymo operacijoms, įskaitant – priežiūros, plovimo, skalbimo, sauso valymo produktų ir kt. pirkimo išlaidas, bei atliekant perdažymo, remonto darbus ir tiekiant remonto dirbtuvių naudojamus reikmenis,
- atrankinio atliekų valymo, saugojimo ir šalinimo išlaidas,
- pastatų atnaujinimo, pvz., pertvarų, techninių instaliacijų perplanavimo ir kito specialaus darbo, susijusio su spynomis, elektros įranga, kanalizacija, dažymu, grindų dangomis ir kt., išlaidas, kabelių susijusių su instaliuotais įrengimais, pakeitimo bei reikiamos įrangos išlaidas (prieš atnaujinama arba sudarydama sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdama racionaliau naudoti išlaidas, biuras privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo trukmės, kitų sąlygų), kurias kiekviena iš jų išsiderėjo pagal panašią sutartį).

KOMISIJA

INDIVIDUALIŲ IŠMOKŲ ADMINISTRAVIMO IR MOKĖJIMO BIURAS

A5 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

A5 01 03 (tęsinys)

- išlaidas, susijusias su fizine ir materialine asmenų ir turto apsauga, ypač sutartimis dėl pastatų saugojimo, apsaugos įrenginių techninio aptarnavimo, mokymo ir smulkios įrangos pirkimo (prieš atnaujindamas arba sudarydamas sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdamas racionalizuoti išlaidas, biuras privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų sąlygų), kurias kiekviena iš jų išsiderėjo pagal panašią sutartį),
- išlaidas, susijusias su darbuotojų sveikata ir sauga, ypač priešgaisrinės įrangos pirkimo, nuomos ir techninės priežiūros, būdnės pamainos ugniagesių įrangos pakeitimo, mokymo ir įstatymų numatytų patikrinimų išlaidas (prieš atnaujindamas arba sudarydamas sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdamas racionalizuoti išlaidas, biuras privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų sąlygų), kurias kiekviena iš išsiderėjo pagal panašią sutartį),
- teisinių, finansinių ir techninių konsultacijų prieš įsigyjant, nuomojant ar statant pastatus išlaidas,
- kitas išlaidas pastatams, ypač susijusias su daug savininkų turinčių pastatų administravimo mokesčiais, patalpų apžiūrų ir mokesčių už komunalines paslaugas išlaidas (atliekų surinkimo ir kt.),
- techninės pagalbos mokesčių, susijusių su didelėmis patalpų įrengimo operacijomis, išlaidas,
- techninės įrangos ir instaliacijų pirkimo, nuomos arba lizingo, techninio aptarnavimo, remonto, įdiegimo ir atnaujinimo išlaidas,
- baldų pirkimo, nuomos, priežiūros ir remonto išlaidas,
- transporto priemonių pirkimo, nuomos, techninio aptarnavimo ir remonto išlaidas,
- išlaidas, susijusias su įvairių rūšių draudimu (ypač civilinės atsakomybės ir draudimu nuo vagysčių),
- darbinės įrangos išlaidas, visų pirma:
 - uniformų (daugiausia nekvalifikuotiems darbuotojams, vairuotojams ir viešojo maitinimo personalui) pirkimui,
 - darbo drabužių techninio aptarnavimo personalui ir personalui, kuris turi atlikti darbus, kurių metu būtina apsauga nuo blogo arba šalto oro, nenatūralaus dėvėjimosi ir purvo, pirkimui ir valymui,
 - visos įrangos, kurios gali prireikti, įgyvendinant Direktyvas 89/391/EEB ir 90/270/EEB, pirkimui arba jos kainos kompensavimui,
- departamentų kraustymosi ir reorganizavimo bei įrangos, baldų ir kanceliarinių prekių tvarkymo (pristatymo priėmimo, saugojimo, pristatymo) išlaidas,
- telekomunikacinių priemonių diegimo pastatuose išlaidas, visų pirma telefono komutatorių ir skirstytuvų, garso, vaizdo konferencijų įrangos, vidaus telefoninio tinklo ir mobilaus ryšio telefono sistemų pirkimo, nuomos, montavimo ir eksploatavimo, duomenų tinklų (įrangos ir jos eksploatavimo) bei susijusių paslaugų (valdymo, aptarnavimo, dokumentų, montavimo ir išmontavimo) išlaidas,
- kompiuterių, terminalų, mini kompiuterių, periferinės įrangos, sujungimo prietaisų ir reikalingos programinės įrangos pirkimą,
- įrangos, susijusios su informacijos pateikimu spausdintine forma, pvz., spausdintuvų, fakso aparatų, fotokopijavimo aparatų, skenerių ir mikrokopijavimo aparatų pirkimo, nuomos arba lizingo išlaidas,
- spausdinimo mašinėlių ir tekstinių procesorių bei bet kurios kitos elektroninės raštinės įrangos pirkimo, nuomos arba lizingo išlaidas,
- šios įrangos montavimui, parametrų nustatymui, eksploatavimui, susijusiems tyrimams, dokumentams ir prekėms išlaidas,
- popieriaus, vokų, raštinės bei leidyklų reikmenų ir tam tikros leidybos paslaugų, pirkimo išlaidas,
- pašto paslaugų ir pašto pristatymo mokesčių, mokesčių už pašto ir kitus siuntinius, siunčiamus oro, jūros arba geležinkelio paštu, biuro vidaus pašto išlaidas,

KOMISIJA
INDIVIDUALIŲ IŠMOKŲ ADMINISTRAVIMO IR MOKĖJIMO BIURAS

A5 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

A5 01 03 (tęsinys)

- mokesčių už prenumeratą, kabelinių arba radijo komunikacinių priemonių (stacionarių ir mobilių telefonų, televizijos, telekonferencijų ir vaizdo konferencijų įrangos) išlaidas, duomenų perdavimo tinklų, telematinių paslaugų ir pan., katalogų pirkimo išlaidas,
- tarp pastatų veikiančio telefono tinklo, kompiuterinio ryšio bei tarptautinių duomenų perdavimo linijų tarp Sąjungos biurų išlaidas,
- techninės ir logistinės pagalbos, mokymo ir kitos bendro pobūdžio veiklos, susijusios su kompiuterių aparatine ir programine įranga, bendruoju informacinių technologijų mokymu, popierinės arba elektroninės formos techninės dokumentacijos ir kt. prenumeratos, pagal sutartis dirbančio aptarnaujančio personalo, raštinės paslaugų, narystės tarptautinėse organizacijose ir kt., saugos ir kokybės užtikrinimo tyrimų, susijusių su informacinių technologijų aparatine ir programine įranga, programinės įrangos naudojimo, techninio aptarnavimo ir kūrimo bei informacinių technologijų projektų vykdymo išlaidas,
- kitas pirmiau konkrečiai neįvardytas veiklos išlaidas.

Teisinis pagrindas

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl darbuotojų saugos ir sveikatos gerinimo priemonių taikymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1).

1990 m. gegužės 29 d. Tarybos direktyva 90/270/EEB dėl saugos ir sveikatos apsaugos būtiniausių reikalavimų, dirbant su displejaus ekrano įrenginiais (penktoji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (OL L 156, 1990 6 21, p. 14).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

A5 01 50

Personalo politika ir valdymas

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti šias išlaidas:

- išlaidas, susijusias su biuro įnašu į poilsio centro ir kitos kultūrinės bei sportinės veiklos bei visų iniciatyvų, skatinančių remti socialinius ryšius tarp įvairių tautybių biuro darbuotojų finansavimą,
- išlaidas, susijusias su biuro dalyvavimu finansuojant Ankstyvosios vaikystės centrą ir kitus lopšelius,
- toliau išvardytų asmenų išlaidas, kurios padengiamos vykdant paramos neįgaliesiems asmenims politiką:
 - dirbančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų,
 - dirbančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų sutuoktinių,
 - visų išlaikomų vaikų, nurodytų Pareigūnų tarnybos nuostatuose.

Neviršijant biudžete nurodytos sumos ir pasinaudojus visomis nacionaliniu lygiu gyvenamosios arba kilmės valstybėje priklausančiomis išmokomis, šie asignavimai naudojami finansuoti visas tinkamai pagrįstas ne medicininės su negalia susijusias išlaidas.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

KOMISIJA
INDIVIDUALIŲ IŠMOKŲ ADMINISTRAVIMO IR MOKĖJIMO BIURAS

A5 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

A5 01 51 *Infrastruktūros politika ir valdymas*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- einamąsias restoranų, kavinių ir valgyklų veiklos ir pertvarkymo išlaidas,
- žalos atlyginimą, kurį turi padengti biuras, kilus jo civilinei atsakomybei, taip pat išlaidas tam tikrais atvejais, kai siekiant teisingumo reikia išmokėti kompensaciją nepareiškus atitinkamo ieškinio.

A5 01 60 *Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Komisijos vidaus tinklalapio (*IntraComm*) sukūrimo ir plėtojimo išlaidas, duomenų peržiūros paslaugų išlaidas, įrašymo ir kitas išlaidas, reikalingas informaciniams darbams, periodiniams leidiniams saugoti, laikraščių ir specializuotų periodinių leidinių prenumeratos išlaidas, leidinių ir techninių darbų, susijusių su tarnybos veikla, pirkimo išlaidas.

A5 10 SKYRIUS — REZERVAI

A5 10 01 *Laikinieji asignavimai*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šiame skyriuje įrašyti asignavimai yra laikini ir gali būti naudojami tik juos perkėlus į kitus skyrius Finansiniame reglamente atitinkamai nustatyta tvarka.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

A5 10 02 *Rezervas nenumatytoms išlaidoms*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS BRIUSELYJE

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS BRIUSELYJE

ĮPLAUKOS

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮVAIRŪS SAJUNGOS MOKESČIAI, ATSKAITYMAI IR ĮMOKOS

4 0 SKYRIUS — ATSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	4 0 SKYRIUS			
4 0 0	<i>Pajamos iš pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų apmokestinimo</i>	2 438 000	1 831 000	1 973 419,38
4 0 3	<i>Pajamos iš laikinųjų įmokų nuo pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo</i>	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	<i>Pajamos iš specialių atskaitymų iš dirbančių pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo</i>	410 000	278 000	282 965,04
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	2 848 000	2 109 000	2 256 384,42
	4 1 SKYRIUS			
4 1 0	<i>Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą</i>	5 052 000	3 422 000	4 134 507,66
	4 1 SKYRIUS – IŠ VISO	5 052 000	3 422 000	4 134 507,66
	4 antraštinė dalis – Iš viso	7 900 000	5 531 000	6 390 892,08

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮVAIRŪS SAJUNGOS MOKESČIAI, ATSKAITYMAI IR ĮMOKOS

4 0 SKYRIUS — ATSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

4 0 0 *Pajamos iš pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų apmokestinimo*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
2 438 000	1 831 000	1 973 419,38

Paaiškinimai

Šias įplaukas sudaro visos pajamos iš pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų apmokestinimo, kuris kas mėnesį atskaitomas iš biuro darbuotojų atlyginimo.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8).

Susiję teisės aktai

Protokolas dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imuniteto, ypač jo 12 straipsnis.

4 0 3 *Pajamos iš laikinųjų įmokų nuo pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šias įplaukas sudaro visos pajamos iš laikinų įmokų nuo dirbančių pareigūnų ir kitų tarnautojų, kurios atskaitomos iš biuro pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo.

Teisinis pagrindas

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač iki 2003 m. gruodžio 15 d. galiojusios redakcijos 66a straipsnis.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

4 0 4 *Pajamos iš specialių atskaitymus iš dirbančių pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo*

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
410 000	278 000	282 965,04

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS BRIUSELYJE

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

4 1 0 Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
5 052 000	3 422 000	4 134 507,66

Paaiškinimai

Šias įplaukas sudaro visos įmokos, kurios pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų 83 straipsnio 2 dalį kiekvieną mėnesį atskaitomos iš biuro darbuotojų darbo užmokesčio ir naudojamos pensijų sistemai finansuoti.

Susiję teisės aktai

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS BRIUSELYJE

6 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮMOKOS Į SAJUNGOS PROGRAMAS, IŠLAIDŲ APMOKĖJIMAS IR ĮPLAUKOS

6 6 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS

6 6 0 *Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos*

6 6 0 0 Kitos asignuotos įmokos ir grąžinamosios išmokos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį šis punktas yra skirtas įrašyti visoms įplaukoms, nenumatytoms kitose 6 antraštinės dalies dalyse, kurios yra naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS BRIUSELYJE

A6 ANTRAŠTINĖ DALIS
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS BRIUSELYJE

A6 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

A6 10 SKYRIUS — REZERVAI

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
	A6 01 SKYRIUS			
A6 01 01	Išlaidos dirbančiam personalui			
	Nediferencijuoti asignavimai	34 339 000	32 903 000	31 266 724,91
A6 01 02	Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos			
A6 01 02 01	Išorės personalas			
	Nediferencijuoti asignavimai	21 519 000	21 009 000	20 861 436,52
A6 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	466 000	460 000	445 329,85
	A6 01 02 straipsnis – Iš viso	21 985 000	21 469 000	21 306 766,37
A6 01 03	Pastatai ir su jais susijusios išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	12 556 000	12 971 000	12 828 482,60
A6 01 50	Personalo politika ir valdymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
A6 01 51	Infrastruktūros politika ir valdymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
A6 01 60	Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	A6 01 SKYRIUS – IŠ VISO	68 880 000	67 343 000	65 401 973,88
	A6 10 SKYRIUS			
A6 10 01	Laikinieji asignavimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
A6 10 02	Rezervas nenumatytiems atvejams			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	A6 10 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	A6 antraštinė dalis – Iš viso	68 880 000	67 343 000	65 401 973,88
	BENDRA SUMA	68 880 000	67 343 000	65 401 973,88

A6 ANTRAŠTINĖ DALIS
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS BRIUSELYJE

A6 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS**A6 01 01 Išlaidos dirbančiam personalui**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
34 339 000	32 903 000	31 266 724,91

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti šias pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, užimančių etatų sąrašė nurodytas pareigas išlaidas:

- atlyginimus, išmokas ir kitus su atlyginimais susijusius mokėjimus,
- draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir sveikatos bei kito socialinio draudimo įmokas,
- laikinųjų tarnautojų draudimą nuo nedarbo ir mokėjimus už laikinuosius tarnautojus, kad jie įgytų arba išsaugotų teises į pensiją kilmės valstybėje,
- įvairias išmokas ir kompensacijas,
- korekcinį koeficientų, taikomų pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų atlyginimams, ir korekcinį koeficientų, taikomų tarnybinių pajamų daliai, pervedamai į kitą nei darbo vietos valstybę, išlaidas,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų (taip pat ir jų šeimos narių) kelionės, jiems pradėdant eiti pareigas, nutraukus tarnybą institucijoje arba juos perkeltiant į kitą darbo vietą, išlaidas,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, kurie privalo keisti gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems galutinai nutraukus tarnybą institucijoje ir persikeliant gyventi į kitą vietą, įsikūrimo ir persikėlimo išmokas,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, kurie privalo keisti gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems galutinai nutraukus tarnybą institucijoje ir persikeliant gyventi į kitą vietą, išsikraustymo išlaidas,
- visų atlyginimų patikslinimų, kuriuos Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidas.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 840 000 EUR.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

A6 01 02 Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos**A6 01 02 01 Išorės personalas**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
21 519 000	21 009 000	20 861 436,52

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti šias išlaidas:

- sutartininkų (kaip nurodyta Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygų IV antraštinėje dalyje) darbo užmokesčius, institucijos mokamas socialinio draudimo įmokas už sutartininkus, kaip apibrėžta IV antraštinėje dalyje, ir tokio personalo darbo užmokesčiui taikomų korekcinį koeficientų išlaidas,

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS BRIUSELYJE

A6 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

A6 01 02 (tęsinys)

A6 01 02 01 (tęsinys)

- (darbo užmokesčio, draudimo ir kt.) išlaidas, kilusias sudarius su išorės personalu privatinės teisės sutartis ir įdarbinus agentūros darbuotojus,
- išlaidas personalui, numatytam paslaugų sutartyse dėl techninio ir administracinio darbo atlikimo ir intelektinių paslaugų teikimo,
- nacionalinių valstybės tarnautojų ar kitų ekspertų, deleguotų arba laikinai paskirtų dirbti biure, taip pat papildomas išlaidas, susijusias su pareigūnų delegavimu į nacionalines valstybės tarnybas arba tarptautines organizacijas,
- visų atlyginimų patikslinimų, kuriuos Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidas.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 4 855 000 EUR.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Taisyklės, reglamentuojančios paskyrimą ir atlyginimą, bei kitos Komisijos priimtos finansinės sąlygos.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

A6 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
466 000	460 000	445 329,85

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- kelionių išlaidas dienpinigius ir papildomas arba išimtinės išlaidas, susijusias su Komisijos personalo, kuriam taikomi Pareigūnų tarnybos nuostatai, ir nacionalinių arba tarptautinių ekspertų arba pareigūnų komandiruotėmis,
- asmenų, oficialiai atstovaujančių biurą, patirtų išlaidų atlyginimą (minėtos išlaidos nekompensuojamos darbuotojams, kurie atstovauja Komisijai arba kitoms Sąjungos institucijoms),
- išlaidas, susijusias su ekspertų, dalyvaujančių mokymo ir darbo grupėse, kelionės, pragyvenimo ir nenumatytas išlaidas, tokių susirinkimų organizavimo išlaidas, kai nesinaudojama esama institucijų centrinių būstinių arba išorinių biurų infrastruktūra (ekspertams atlyginama vadovaujantis Komisijos sprendimais),
- gaiviųjų gėrimų ir maisto, patiekiamo ypatingomis progomis vidaus susirinkimų metu, išlaidas,
- įvairias biuro dalyvavimo konferencijose, kongresuose ir posėdžiuose ar jų organizavimo išlaidas,
- specializuotų tyrimų ir konsultacijų, kuriuos atlikti samdomi aukštos kvalifikacijos ekspertai (fiziniai arba juridiniai asmenys), jeigu biuras neturi tinkamų darbuotojų, galinčių atlikti tokias studijas, išlaidas, įskaitant – jau atliktų tyrimų pirkimo išlaidas,

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS BRIUSELYJE

A6 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

A6 01 02 (tęsinys)

A6 01 02 11 (tęsinys)

- mokymo išlaidas, siekiant sustiprinti biuro darbuotojų kompetenciją bei biuro darbo rezultatyvumą ir efektyvumą:
 - atlygį ekspertams, kurie samdomi tam, kad nustatytų mokymo poreikius, sudarytų kursų programas, jas parengtų ir vestų kursus bei įvertintų ir stebėtų rezultatus,
 - įvairių sričių, visų pirma – organizacinių metodų, valdymo, strategijos, kokybės užtikrinimo ir personalo vadybos, konsultantų atlygį,
 - dalyvavimo išorės mokymuose ir stojimo į atitinkamas profesines organizacijas išlaidas,
- išlaidas, susijusias su praktiniais tokių kursų organizavimo aspektais, naudojimusi patalpomis ir transporto priemonėmis, kursų su nakvyne dalyvių maitinimo ir apgyvendinimo išlaidas,
- mokymo išlaidas, susijusias su leidiniais ir informacija, atitinkamais interneto puslapiais, ir mokymo medžiagos, prenumeratos ir nuotolinio mokymo licencijų, knygų, spaudos ir daugialypės terpės produktų pirkimo išlaidas,
- mokymo priemonių finansavimo išlaidas.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Taisyklės, reglamentuojančios paskyrimą ir atlyginimą, bei kitos Komisijos priimtose finansinės sąlygos.

A6 01 03 Pastatai ir su jais susijusios išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
12 556 000	12 971 000	12 828 482,60

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti biuro pastatų ir susijusias išlaidas, įskaitant:

- pastatų pirkimo arba išperkamosios nuomos ar statybos išlaidas,
- nuomos ir žemės, taip pat konferencijų salių, sandėlių, garažų ir automobilių stovėjimo vietų nuomos išlaidas,
- draudimo įmokas už biuro naudojamus pastatus arba jų dalis,
- mokesčius už vandenį, dujas, elektrą ir šildymą biuro užimamuose pastatuose arba pastatų dalyse,
- patalpų, liftų eksploatavimo, centralizuoto šildymo, oro kondicionavimo įrangos išlaidas ir kt.; reguliaraus valymo išlaidas, įskaitant – priežiūros, plovimo, skalbimo, sauso valymo produktų ir kt. pirkimo išlaidas, taip pat perdažymo, remonto ir kitų prekių, kurias naudoja eksploatavimo skyrius, išlaidas,
- atrankinio atliekų valymo, saugojimo ir šalinimo išlaidas,
- pastatų atnaujinimo, pvz., pertvarų, techninių instaliacijų perplanavimo ir kito specialaus darbo, susijusio su spynomis, elektros įranga, kanalizacija, dažymu, grindų dangomis ir kt., išlaidas, kabelių susijusių su instaliuotais įrengimais, pakeitimo bei reikiamos įrangos išlaidas (prieš atnaujinama arba sudarydama sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdama racionaliau naudoti išlaidas, biuras privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo trukmės, kitų sąlygų), kurias kiekviena iš jų išsiderėjo pagal panašią sutartį).

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS BRIUSELYJE

A6 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

A6 01 03 (tęsinys)

- išlaidas, susijusias su fizine ir materialine asmenų ir turto apsauga, ypač sutartimis dėl pastatų saugojimo, apsaugos įrenginių techninio aptarnavimo, mokymo ir smulkios įrangos pirkimo (prieš atnaujindamas arba sudarydamas sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdamas racionalizuoti išlaidas, biuras privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų sąlygų), kurias kiekviena iš jų išsiderėjo pagal panašią sutartį),
- išlaidas, susijusias su darbuotojų sveikata ir sauga, ypač priešgaisrinės įrangos pirkimo, nuomos ir techninės priežiūros, būdnčios pamainos ugniagesių įrangos pakeitimo, mokymo ir įstatymų numatytų patikrinimų išlaidas (prieš atnaujindamas arba sudarydamas sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdamas racionalizuoti išlaidas, biuras privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo trukmės, kitų sąlygų), kurias kiekviena iš išsiderėjo pagal panašią sutartį),
- teisinių, finansinių ir techninių konsultacijų prieš įsigyjant, nuomojant ar statant pastatus išlaidas,
- kitas išlaidas pastatams, ypač susijusias su daug savininkų turinčių pastatų administravimo mokesčiais, patalpų apžiūrų ir mokesčių už komunalines paslaugas išlaidas (atliekų surinkimo ir kt.),
- techninės pagalbos mokesčių, susijusių su didelėmis patalpų įrengimo operacijomis, išlaidas,
- techninės įrangos ir instaliacijų pirkimo, nuomos arba lizingo, techninio aptarnavimo, remonto, įdiegimo ir atnaujinimo išlaidas,
- baldų pirkimo, nuomos, priežiūros ir remonto išlaidas,
- transporto priemonių pirkimo, nuomos, techninio aptarnavimo ir remonto išlaidas,
- išlaidas, susijusias su įvairių rūšių draudimu (ypač civilinės atsakomybės ir draudimu nuo vagysčių),
- darbinės įrangos išlaidas, visų pirma:
 - uniformų (daugiausia nekvalifikuotiems darbuotojams, vairuotojams ir viešojo maitinimo personalui) pirkimui,
 - darbo drabužių techninio aptarnavimo personalui ir personalui, kuris turi atlikti darbus, kurių metu būtina apsauga nuo blogo arba šalto oro, nenatūralaus dėvėjimosi ir purvo, pirkimui ir valymui,
 - visos įrangos, kurios gali prireikti, įgyvendinant direktyvas 89/391/EEB ir 90/270/EEB, pirkimui arba jos kainos kompensavimui,
- departamentų kraustymosi ir reorganizavimo bei įrangos, baldų ir kanceliarinių prekių tvarkymo (pristatymo priėmimo, saugojimo, pristatymo) išlaidas,
- telekomunikacinių priemonių diegimo pastatuose išlaidas, visų pirma telefono komutatorių ir skirstytuvų, garso, vaizdo konferencijų įrangos, vidaus telefoninio tinklo ir mobilaus ryšio telefono sistemų pirkimo, nuomos, montavimo ir eksploatavimo, duomenų tinklų (įrangos ir jos eksploatavimo) bei susijusių paslaugų (valdymo, aptarnavimo, dokumentų, montavimo ir išmontavimo) išlaidas,
- kompiuterių, terminalų, mini kompiuterių, periferinės įrangos, sujungimo prietaisų ir reikalingos programinės įrangos pirkimą,
- įrangos, susijusios su informacijos pateikimu spausdintine forma, pvz., spausdintuvų, fakso aparatų, fotokopijavimo aparatų, skenerių ir mikrokopijavimo aparatų pirkimo, nuomos arba lizingo išlaidas,
- spausdinimo mašinėlių ir tekstinių procesorių bei bet kurios kitos elektroninės raštinės įrangos pirkimo, nuomos arba lizingo išlaidas,
- šios įrangos montavimui, parametrų nustatymui, eksploatavimui, susijusiems tyrimams, dokumentams ir prekėms išlaidas,
- popieriaus, vokų, raštinės bei leidyklų reikmenų ir tam tikros leidybos paslaugų, pirkimo išlaidas,
- pašto paslaugų ir pašto pristatymo mokesčių, mokesčių už pašto ir kitus siuntinius, siunčiamus oro, jūros arba geležinkelio paštu, biuro vidaus pašto išlaidas,

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS BRIUSELYJE**A6 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)**A6 01 03** (tęsinys)

- mokesčių už prenumeratą, kabelinių arba radijo komunikacinių priemonių (stacionarių ir mobilių telefonų, televizijos, telekonferencijų ir vaizdo konferencijų įrangos) išlaidas, duomenų perdavimo tinklų, telematinių paslaugų ir pan., katalogų pirkimo išlaidas,
- tarp pastatų veikiančio telefono tinklo, kompiuterinio ryšio bei tarptautinių duomenų perdavimo linijų tarp Sąjungos biurų išlaidas,
- techninės ir logistinės pagalbos, mokymo ir kitos bendro pobūdžio veiklos, susijusios su kompiuterių aparatine ir programine įranga, bendruoju informacinių technologijų mokymu, popierinės arba elektroninės formos techninės dokumentacijos ir kt. prenumeratos, pagal sutartis dirbančio aptarnaujančio personalo, raštinės paslaugų, narystės tarptautinėse organizacijose ir kt., saugos ir kokybės užtikrinimo tyrimų, susijusių su informacinių technologijų aparatine ir programine įranga, programinės įrangos naudojimo, techninio aptarnavimo ir kūrimo bei informacinių technologijų projektų vykdymo išlaidas,
- kitas pirmiau konkrečiai neįvardytas veiklos išlaidas.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 270 000 EUR.

Teisinis pagrindas

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe gerinti nustatymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1).

1990 m. gegužės 29 d. Tarybos direktyva 90/270/EEB dėl saugos ir sveikatos apsaugos būtinausių reikalavimų dirbant su displejus ekrano įrenginiais (penktoji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (OL L 156, 1990 6 21, p. 14).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

A6 01 50**Personalo politika ir valdymas**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išlaidas, susijusias su biuro įnašu į poilsio centro ir kitos kultūrinės bei sportinės veiklos bei visų iniciatyvų, skatinančių remti socialinius ryšius tarp įvairių tautybių biuro darbuotojų finansavimą,
- išlaidas, susijusias su biuro dalyvavimu finansuojant Ankstyvosios vaikystės centrą ir kitus lopšelius,
- toliau išvardytų asmenų išlaidas, kurios padengiamos vykdant paramos neigaliesiems asmenims politiką:
 - dirbančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų,
 - dirbančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų sutuoktinių,
 - visų išlaikomų vaikų, nurodytų Pareigūnų tarnybos nuostatuose.

Neviršijant biudžete nurodytos sumos ir pasinaudojus visomis nacionaliniu lygiu gyvenamosios arba kilmės valstybėje priklausančiomis išmokomis, šie asignavimai naudojami finansuoti visas tinkamai pagrįstas ne medicininės su negalia susijusias išlaidas.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS BRIUSELYJE

A6 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

A6 01 51 *Infrastruktūros politika ir valdymas*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- einamąsias restoranų, kavinių ir valgyklų veiklos ir pertvarkymo išlaidas,
- žalos atlyginimą, kurį turi padengti biuras, kilus jo civilinei atsakomybei, taip pat išlaidas tam tikrais atvejais, kai siekiant teisingumo reikia išmokėti kompensaciją nepareiškus atitinkamo ieškinio.

A6 01 60 *Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Komisijos vidaus tinklalapio (*Intracomm*) sukūrimo ir plėtojimo išlaidas, Komisijoje kas savaitę leidžiamo *Commission en direct* sukūrimo išlaidas, duomenų peržiūros paslaugų išlaidas, įrašymo ir kitas išlaidas, reikalingos informaciniais darbams, periodiniams leidiniams saugoti, laikraščių ir specializuotų periodinių leidinių prenumeratos išlaidas, leidinių ir techninių darbų, susijusių su biuro veikla, pirkimo išlaidas.

A6 10 SKYRIUS — REZERVAI

A6 10 01 *Laikinieji asignavimai*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šiame skyriuje įrašyti asignavimai laikini ir gali būti naudojami tik juos perkėlus į kitus skyrius Finansiniame reglamente atitinkamai nustatyta tvarka.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

A6 10 02 *Rezervas nenumatytiems atvejams*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS LIUKSEMBURGE

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS LIUKSEMBURGE

ĮPLAUKOS

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮVAIRŪS SAJUNGOS MOKESČIAI, ATSKAITYMAI IR ĮMOKOS

4 0 SKYRIUS — ATSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
	4 0 SKYRIUS			
4 0 0	<i>Pajamos iš pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų apmokestinimo</i>	859 000	819 000	787 879,54
4 0 3	<i>Pajamos iš laikinųjų įmokų nuo pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo</i>	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	<i>Pajamos, atlikus specialius atskaitymus iš dirbančių pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo</i>	139 000	120 000	107 866,77
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	998 000	939 000	895 746,31
	4 1 SKYRIUS			
4 1 0	<i>Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą</i>	1 516 000	1 392 000	1 399 337,31
	4 1 SKYRIUS – IŠ VISO	1 516 000	1 392 000	1 399 337,31
	4 antraštinė dalis – Iš viso	2 514 000	2 331 000	2 295 083,62

4 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮVAIRŪS SAJUNGOS MOKESČIAI, ATSKAITYMAI IR ĮMOKOS

4 0 SKYRIUS — ATSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

4 0 0 Pajamos iš pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų apmokestinimo

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
859 000	819 000	787 879,54

Paaiškinimai

Šias įplaukas sudaro visos pajamos iš pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų apmokestinimo, kuris kas mėnesį atskaitomas iš biuro darbuotojų atlyginimo.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8).

Susiję teisės aktai

Protokolas dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų, ypač jo 12 straipsnis.

4 0 3 Pajamos iš laikinųjų įmokų nuo pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šias įplaukas sudaro visos pajamos iš laikinų įmokų nuo dirbančių pareigūnų ir kitų tarnautojų, kurios atskaitomos iš biuro pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo.

Teisinis pagrindas

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač iki 2003 m. gruodžio 15 d. galiojusios redakcijos 66a straipsnis.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

4 0 4 Pajamos, atlikus specialius atskaitymus iš dirbančių pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
139 000	120 000	107 866,77

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS LIUKSEMBURGE

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

4 1 0 Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
1 516 000	1 392 000	1 399 337,31

Paaiškinimai

Šias įplaukas sudaro visos įmokos, kurios pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų 83 straipsnio 2 dalį kiekvieną mėnesį atskaitomos iš biuro darbuotojų darbo užmokesčio ir naudojamos pensijų sistemai finansuoti.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS LIUKSEMBURGE

6 ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮMOKOS Į SAJUNGOS PROGRAMAS, IŠLAIDŲ APMOKĖJIMAS IR ĮPLAUKOS

6 6 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS

6 6 0 *Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos*

6 6 0 0 Kitos asignuotos įmokos ir grąžinamosios išmokos

2011 finansiniai metai	2010 finansiniai metai	2009 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį šis punktas yra skirtas įrašyti visoms įplaukoms, nenumatytoms kitose 6 antraštinės dalies dalyse, kurios yra naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

KOMISIJA

INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS LIUKSEMBURGE

A7 ANTRAŠTINĖ DALIS

INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS – LIUKSEMBURGAS

A7 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

A7 10 SKYRIUS — REZERVAI

Straipsnis Punktas	Eilutė	2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
A7 01 01	A7 01 SKYRIUS Išlaidos dirbančiam personalui			
	Nediferencijuoti asignavimai	12 779 000	11 944 000	12 115 607,03
A7 01 02	Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos			
A7 01 02 01	Išorės personalas			
	Nediferencijuoti asignavimai	6 099 000	6 335 000	5 407 728,88
A7 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	445 000	451 000	420 085,97
	A7 01 02 straipsnis – Iš viso	6 544 000	6 786 000	5 827 814,85
A7 01 03	Pastatai ir su jais susijusios išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	5 749 000	5 700 000	5 557 011,95
A7 01 50	Personalo politika ir valdymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
A7 01 51	Infrastruktūros politika ir valdymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
A7 01 60	Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	A7 01 SKYRIUS – IŠ VISO	25 072 000	24 430 000	23 500 433,83
	A7 10 SKYRIUS			
A7 10 01	Laikinieji asignavimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
A7 10 02	Rezervas nenumatytoms išlaidoms			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	A7 10 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	A7 antraštinė dalis – Iš viso	25 072 000	24 430 000	23 500 433,83
	BENDRA SUMA	25 072 000	24 430 000	23 500 433,83

A7 ANTRAŠTINĖ DALIS
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS – LIUKSEMBURGAS

A7 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS**A7 01 01 Išlaidos dirbančiam personalui**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
12 779 000	11 944 000	12 115 607,03

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti šias pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, užimančių etatų sąraše nurodytas pareigas išlaidas:

- atlyginimus, išmokas ir kitus su atlyginimais susijusius mokėjimus,
- draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir sveikatos bei kitas socialinio draudimo įmokas,
- laikinųjų tarnautojų draudimą nuo nedarbo ir mokėjimus už laikuosius tarnautojus, kad jie įgytų arba išsaugotų teises į pensiją kilmės valstybėje,
- įvairias išmokas ir kompensacijas,
- korekcinį koeficientų, taikomų pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų atlyginimams, ir korekcinį koeficientų, taikomų tarnybinių pajamų daliai, pervedamai į kitą nei darbo vietos valstybę, išlaidas,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų (taip pat ir jų šeimos narių) kelionės, jiems pradėdant eiti pareigas, nutraukus tarnybą institucijoje arba juos perkeltiant į kitą darbo vietą, išlaidas,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, kurie privalo keisti gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems galutinai nutraukus tarnybą institucijoje ir persikeliant gyventi į kitą vietą, įsikūrimo ir persikėlimo išmokas,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, kurie privalo keisti gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems galutinai nutraukus tarnybą institucijoje ir persikeliant gyventi į kitą vietą, išsikraustymo išlaidas,
- visų atlyginimų patikslinimų, kuriuos Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidas.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

A7 01 02 Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos**A7 01 02 01 Išorės personalas**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
6 099 000	6 335 000	5 407 728,88

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti šias išlaidas:

- sutartininkų (kaip nurodyta Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygų IV antraštinėje dalyje) darbo užmokesčius, institucijos mokamas socialinio draudimo įmokas už sutartininkus, kaip apibrėžta IV antraštinėje dalyje, ir tokio personalo darbo užmokesčiui taikomų korekcinį koeficientų išlaidas,
- (darbo užmokesčio, draudimo ir kt.) išlaidas, kilusias sudarius su išorės personalu privatinės teisės sutartis ir įdarbinus agentūros darbuotojus,

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS LIUKSEMBURGE

A7 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

A7 01 02 (tęsinys)

A7 01 02 01 (tęsinys)

- išlaidas personalui, numatytam paslaugų sutartyse dėl techninio ir administracinio darbo atlikimo ir intelektinių paslaugų teikimo,
- nacionalinių valstybės tarnautojų ar kitų ekspertų, deleguotų arba laikinai paskirtų dirbti biure, taip pat papildomas išlaidas, susijusias su pareigūnų delegavimu į nacionalines valstybės tarnybas arba tarptautines organizacijas,
- visų atlyginimų patikslinimų, kuriuos Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidas.

Tėsinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Komisijos patvirtintos taisyklės, reglamentuojančios paskyrimą, atlyginimus ir kitas finansines sąlygas.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

A7 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
445 000	451 000	420 085,97

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti šias išlaidas:

- kelionių išlaidas dienpinigius ir papildomas arba išimtinės išlaidas, susijusias su Komisijos personalo, kuriam taikomi Pareigūnų tarnybos nuostatai, ir nacionalinių arba tarptautinių ekspertų arba pareigūnų komandiruotėmis,
- asmenų, oficialiai atstovaujančių biurą, patirtų išlaidų atlyginimą (minėtos išlaidos nekompensuojamos darbuotojams, kurie atstovauja Komisijai arba kitoms Sąjungos institucijoms),
- išlaidas, susijusias su ekspertų, dalyvaujančių mokymo ir darbo grupėse, kelionės, pragyvenimo ir nenumatytas išlaidas, tokių susirinkimų organizavimo išlaidas, kai nesinaudojama esama institucijų centrinių būstinių arba išorinių biurų infrastruktūra (ekspertams atlyginama vadovaujantis Komisijos sprendimais),
- gaiviųjų gėrimų ir maisto, patiekiamo ypatingomis progomis vidaus susirinkimų metu, išlaidas,
- įvairias biuro dalyvavimo konferencijose, kongresuose ir posėdžiuose ar jų organizavimo išlaidas,
- specializuotų tyrimų ir konsultacijų, kuriuos atlikti samdomi aukštos kvalifikacijos ekspertai (fiziniai arba juridiniai asmenys), jeigu biuras neturi tinkamų darbuotojų, galinčių atlikti tokias studijas, išlaidas, įskaitant – jau atliktų tyrimų pirkimo išlaidas,
- mokymo išlaidas, siekiant sustiprinti biuro darbuotojų kompetenciją bei biuro darbo rezultatyvumą ir efektyvumą:
 - atlygį ekspertams, kurie samdomi tam, kad nustatytų mokymo poreikius, sudarytų kursų programas, jas parengtų ir vestų kursus bei įvertintų ir stebėtų rezultatus,
 - įvairių sričių, visų pirma – organizacinių metodų, valdymo, strategijos, kokybės užtikrinimo ir personalo vadybos, konsultantų atlygį,
 - dalyvavimo išorės mokymuose ir stojimo į atitinkamas profesines organizacijas išlaidas,

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS LIUKSEMBURGE**A7 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)**A7 01 02** (tęsinys)

A7 01 02 11 (tęsinys)

- išlaidas, susijusias su praktiniais tokių kursų organizavimo aspektais, naudojimusi patalpomis ir transporto priemonėmis, kursų su nakvyne dalyvių maitinimo ir apgyvendinimo išlaidas,
- mokymo išlaidas, susijusias su leidiniais ir informacija, atitinkamais interneto puslapiais, ir mokymo medžiagos, prenumeratos ir nuotolinio mokymo licencijų, knygų, spaudos ir daugialypės terpės produktų pirkimo išlaidas,
- mokymo priemonių finansavimo išlaidas.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Komisijos patvirtintos taisyklės, reglamentuojančios paskyrimą, atlyginimus ir kitas finansines sąlygas.

A7 01 03 Pastatai ir su jais susijusios išlaidos

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
5 749 000	5 700 000	5 557 011,95

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti biuro pastatų ir su jais susijusias išlaidas, visų pirma:

- pastatų pirkimą arba išperkamąją nuomą arba pastatų statybą,
- nuomos ir lizingo mokesčius, susijusias su užimamais pastatais arba jų dalimis bei konferencijų salių, sandėlių, garažų ir automobilių stovėjimo aikštelių nuoma,
- draudimo įmokas už biuro užimamus pastatus arba jų dalis,
- mokesčius už vandenį, dujas, elektrą ir šildymą biuro užimamuose pastatuose arba pastatų dalyse,
- patalpų, liftų, centralizuoto šildymo, oro kondicionavimo įrangos išlaidas ir kt., kurios skaičiuojamos pagal galiojančias sutartis; šios išlaidos patiriamos vykdant reguliaraus valymo operacijas, perkant priežiūros, plovimo, skalbimo, sauso valymo produktus ir kt., bei atliekant perdažymo, remonto darbus ir tiekiant remonto dirbtuvių naudojamus reikmenis,
- atrankinio atliekų valymo, saugojimo ir šalinimo išlaidas,
- pastatų atnaujinimo, pvz., pertvarų, techninių instaliacijų perplanavimo ir kito specialaus darbo, susijusio su spynomis, elektros įranga, kanalizacija, dažymu, grindų dangomis ir kt., išlaidas, kabelių susijusių su instaliuotais įrengimais, pakeitimo bei reikiamos įrangos išlaidas (prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdama racionaliau naudoti išlaidas, biuras privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo trukmės, kitų sąlygų), kurias kiekviena iš jų išsiderėjo pagal panašią sutartį),
- išlaidas, susijusias su fizine ir materialine asmenų ir turto apsauga, ypač sutartimis dėl pastatų saugojimo, apsaugos įrenginių techninio aptarnavimo, mokymo ir smulkios įrangos pirkimo (prieš atnaujindamas arba sudarydamas sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdamas racionalizuoti išlaidas, biuras privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų sąlygų), kurias kiekviena iš jų išsiderėjo pagal panašią sutartį),

KOMISIJA

INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS LIUKSEMBURGE

A7 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)**A7 01 03** (tęsinys)

- išlaidas, susijusias su darbuotojų sveikata ir sauga, ypač priešgaisrinės įrangos pirkimo, nuomos ir techninės priežiūros, buitinės pamainos ugniagesių įrangos pakeitimo, mokymo ir įstatymų numatytų patikrinimų išlaidas (prieš atnaujinamas arba sudarydamas sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdamas racionalizuoti išlaidas, biuras privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo trukmės, kitų sąlygų), kurias kiekviena iš išsiderėjo pagal panašią sutartį),
- teisinių, finansinių ir techninių konsultacijų prieš įsigyjant, nuomojant ar statant pastatus išlaidas,
- kitas išlaidas pastatams, ypač susijusias su daug savininkų turinčių pastatų administravimo mokesčiais, patalpų apžiūrų ir mokesčių už komunalines paslaugas išlaidas (atliekų surinkimo ir kt.),
- techninės pagalbos mokesčių, susijusių su didelėmis patalpų įrengimo operacijomis, išlaidas,
- techninės įrangos ir instaliacijų pirkimo, nuomos arba lizingo, techninio aptarnavimo, remonto, įdiegimo ir atnaujinimo išlaidas,
- baldų pirkimo, nuomos, priežiūros ir remonto išlaidas,
- transporto priemonių pirkimo, nuomos, techninio aptarnavimo ir remonto išlaidas,
- išlaidas, susijusias su įvairių rūšių draudimu (ypač civilinės atsakomybės ir draudimu nuo vagysčių),
- darbinės įrangos išlaidas, visų pirma:
 - uniformų (daugiausia nekvalifikuotiems darbuotojams, vairuotojams ir viešojo maitinimo personalui) pirkimui,
 - darbo drabužių techninio aptarnavimo personalui ir personalui, kuris turi atlikti darbus, kurių metu būtina apsauga nuo blogo arba šalto oro, nenatūralaus dėvėjimosi ir purvo, pirkimui ir valymui,
 - visos įrangos, kurios gali prireikti, įgyvendinant Direktyvas 89/391/EEB ir 90/270/EEB, pirkimui arba jos kompensavimui,
- departamentų kraustymosi ir reorganizavimo bei įrangos, baldų ir kanceliarinių prekių tvarkymo (pristatymo priėmimo, saugojimo, pristatymo) išlaidas,
- telekomunikacinių priemonių diegimo pastatuose išlaidas, visų pirma telefono komutatorių ir skirstytuvų, garso, vaizdo konferencijų įrangos, vidaus telefoninio tinklo ir mobilaus ryšio telefono sistemų pirkimo, nuomos, montavimo ir eksploatavimo, duomenų tinklų (įrangos ir jos eksploatavimo) bei susijusių paslaugų (valdymo, aptarnavimo, dokumentų, montavimo ir išmontavimo) išlaidas,
- kompiuterių, terminalų, mini kompiuterių, periferinės įrangos, sujungimo prietaisų ir reikalingos programinės įrangos pirkimą,
- įrangos, susijusios su informacijos pateikimu spausdintine forma, pvz., spausdintuvų, fakso aparatų, fotokopijavimo aparatų, skenerių ir mikrokopijavimo aparatų pirkimo, nuomos arba lizingo išlaidas,
- spausdinimo mašinėlių ir tekstinių procesorių bei bet kurios kitos elektroninės raštinės įrangos pirkimo, nuomos arba lizingo išlaidas,
- šios įrangos montavimui, parametrų nustatymui, eksploatavimui, susijusiems tyrimams, dokumentams ir prekėms išlaidas,
- popieriaus, vokų, raštinės bei leidyklų reikmenų ir tam tikros leidybos paslaugų, pirkimo išlaidas,
- pašto paslaugų ir pašto pristatymo mokesčių, mokesčių už pašto ir kitus siuntinius, siunčiamus oro, jūros arba geležinkelio paštu, biuro vidaus pašto išlaidas,

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS LIUKSEMBURGE**A7 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)**A7 01 03** (tęsinys)

- mokesčių už prenumeratą, kabelinių arba radijo komunikacinių priemonių (stacionarių ir mobilių telefonų, televizijos, telekonferencijų ir vaizdo konferencijų įrangos) išlaidas, duomenų perdavimo tinklų, telematinių paslaugų ir pan., katalogų pirkimo išlaidas,
- tarp pastatų veikiančio telefono tinklo, kompiuterinio ryšio bei tarptautinių duomenų perdavimo linijų tarp Sąjungos biurų išlaidas,
- techninės ir logistinės pagalbos, mokymo ir kitos bendro pobūdžio veiklos, susijusios su kompiuterių aparatine ir programine įranga, bendruoju informacinių technologijų mokymu, popierinės arba elektroninės formos techninės dokumentacijos ir kt. prenumeratos, pagal sutartis dirbančio aptarnaujančio personalo, raštinės paslaugų, narystės tarptautinėse organizacijose ir kt., saugos ir kokybės užtikrinimo tyrimų, susijusių su informacinių technologijų aparatine ir programine įranga, programinės įrangos naudojimo, techninio aptarnavimo ir kūrimo bei informacinių technologijų (IT) projektų vykdymo išlaidas,
- kitas pirmiau konkrečiai neįvardytas veiklos išlaidas.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 375 000 EUR.

Teisinis pagrindas

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl darbuotojų saugos ir sveikatos gerinimo priemonių taikymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1).

1990 m. gegužės 29 d. Tarybos direktyva 90/270/EEB dėl saugos ir sveikatos apsaugos būtiniausių reikalavimų dirbant su displejus ekrano įrenginiais (penktoji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (OL L 156, 1990 6 21, p. 14).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

A7 01 50**Personalo politika ir valdymas**

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išlaidas, susijusias su biuro įnašu į poilsio centro ir kitos kultūrinės bei sportinės veiklos bei visų iniciatyvų, skatinančių remti socialinius ryšius tarp įvairių tautybių biuro darbuotojų finansavimą,
- išlaidas, susijusias su biuro dalyvavimu finansuojant Ankstyvosios vaikystės centrą ir kitus lopšelius,
- toliau išvardytų asmenų išlaidas, kurios padengiamos vykdant paramos neigaliesiems asmenims politiką:
 - dirbančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų,
 - dirbančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų sutuoktinių,
 - visų išlaikomų vaikų, nurodytų Pareigūnų tarnybos nuostatuose.

Neviršijant biudžete nurodytos sumos ir pasinaudojus visomis nacionaliniu lygiu gyvenamosios arba kilmės valstybėje priklausančiomis išmokomis, šie asignavimai naudojami finansuoti visas tinkamai pagrįstas ne medicininės su negalia susijusias išlaidas.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

KOMISIJA
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS LIUKSEMBURGE

A7 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

A7 01 51 *Infrastruktūros politika ir valdymas*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti padengti:

- einamąsias restoranų, kavinių ir valgyklų veiklos ir pertvarkymo išlaidas,
- žalos atlyginimą, kurį turi padengti biuras, kilus jo civilinei atsakomybei, taip pat išlaidas tam tikrais atvejais, kai siekiant teisingumo reikia išmokėti kompensaciją nepareiškus atitinkamo ieškinio.

A7 01 60 *Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Komisijos vidaus tinklalapio (*Intracomm*) sukūrimo ir plėtojimo išlaidas, duomenų peržiūros paslaugų išlaidas, įrišimo ir kitas išlaidas, reikalingas informaciniams darbams, periodiniams leidiniams saugoti, laikraščių ir specializuotų periodinių leidinių prenumeratos išlaidas, leidinių ir techninių darbų, susijusių su biuro veikla, pirkimo išlaidas.

A7 10 SKYRIUS — REZERVAI

A7 10 01 *Laikinieji asignavimai*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šiame skyriuje įrašyti asignavimai yra laikini ir gali būti naudojami tik juos perkėlus į kitus skyrius Finansiniame reglamente atitinkamai nustatyta tvarka.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

A7 10 02 *Rezervas nenumatytooms išlaidoms*

2011 m. asignavimai	2010 m. asignavimai	2009 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

DARBUOTOJAI

KOMISIJA

Komisija

Administravimas

Kategorija ir lygis	2011 m.		2010 m.			
	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės		Laikinosios pareigybės	
			Komisijoje po perkėlimo į EIVT	Turi būti perkeltos į EIVT	Komisijoje po perkėlimo į EIVT	Turi būti perkeltos į EIVT
AD 16	24		24	9		
AD 15	190	22	190	36	22	
AD 14	484	32	510	47	32	1
AD 13	1 452		1 013	77		1
AD 12	2 042	54	2 142	229	54	
AD 11	456	62	880	99	62	
AD 10	1 055	11	814	38	11	
AD 9	624		845	47		
AD 8	724	2	495	10	2	
AD 7	913		804	58		
AD 6	905		859	8		
AD 5	1 886		1 993	42		1
Iš viso AD	10 755	183	10 569	700	183	3
AST 11	156		139	11		
AST 10	143	20	128	19	20	
AST 9	570		459	37		
AST 8	510	12	645	38	12	
AST 7	1 129	28	1 151	69	28	
AST 6	939	39	961	81	39	
AST 5	1 198	42	1 292	73	42	
AST 4	807	20	949	78	20	
AST 3	950	9	844	27	9	
AST 2	495	13	571	26	13	
AST 1	1 238		1 141	52		
Iš viso AST	8 135	183	8 280	511	183	0
Bendras skaičius ⁽¹⁾ ⁽²⁾	18 890	366	18 849 ⁽³⁾	1 211 ⁽⁴⁾	366	3
Iš viso darbuotojų	19 256		20 429			

(1) Iš jų nuolatinės pareigybės Tiekimo agentūroje: dvi AD 14 kategorijos, trys AD 12 kategorijos, viena AD 11 kategorijos, dvi AD 10 kategorijos, viena AST 10 kategorijos, dvi AST 8 kategorijos, viena AST 7 kategorijos, devynios AST 6 kategorijos, viena AST 5 kategorijos ir dvi AST 3 kategorijos. Agentūros generalinio direktoriaus pareigas eina AD 15 kategorijos pareigūnas *ad personam*, o Agentūros generalinio direktoriaus pavaduotojo pareigas eina generalinio direktoriaus pavaduotu paskirtas AD 14 kategorijos pareigūnas, abu pareigūnai skiriami pagal Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties 53 straipsnį.

(2) Pagal personalo planą galimi tokie pakeitimai *ad personam*: 25 AD 15 kategorijos pareigūnai tampa AD 16 kategorijos pareigūnais; 21 AD 14 kategorijos pareigūnai tampa AD 15 kategorijos pareigūnais; 13 AD 11 kategorijos pareigūnai tampa AD 14 kategorijos pareigūnais; vienas AST 8 kategorijos pareigūnas tampa AST 10 kategorijos pareigūnu.

(3) Pagal personalo planą galimi tokie pakeitimai *ad personam*: 25 AD 15 kategorijos pareigūnai tampa AD 16 kategorijos pareigūnais; 21 AD 14 kategorijos pareigūnai tampa AD 15 kategorijos pareigūnais; 13 AD 11 kategorijos pareigūnai tampa AD 14 kategorijos pareigūnais; vienas AST 8 kategorijos pareigūnas tampa AST 10 kategorijos pareigūnu.

(4) Pagal personalo planą galimi tokie pakeitimai *ad personam*: 2 AD 15 kategorijos pareigūnai tampa AD 16 kategorijos pareigūnais; 3 AD 14 kategorijos pareigūnai tampa AD 15 kategorijos pareigūnais, 1 AD 13 kategorijos pareigūnas tampa AD 14 kategorijos pareigūnu.

Moksliniai tyrimai ir technologijų plėtra – Jungtinis tyrimų centras

Pareigų grupė ir lygis	2011 m.		2010 m.	
	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės
AD 16 ⁽¹⁾	2		2	
AD 15	10		10	
AD 14	38		36	
AD 13	129		90	
AD 12	306		266	
AD 11	34		115	
AD 10	54		94	
AD 9	50		50	
AD 8	86		46	
AD 7	59		25	
AD 6	91		125	
AD 5	28		28	
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių	887		887	
AST 11	35		27	
AST 10	48		56	
AST 9	129		76	
AST 8	117		154	
AST 7	143		159	
AST 6	119		119	
AST 5	120		120	
AST 4	79		124	
AST 3	176		151	
AST 2	35		35	
AST 1	68		48	
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių	1 069		1 069	
Bendras skaičius	1 956		1 956	
Iš viso darbuotojų	1 956		1 956	

⁽¹⁾ Iš jų vienam pareigūnui suteikiamos Tarnybos nuostatų 93 straipsnyje nustatytos privilegijos.

KOMISIJA

Moksliniai tyrimai ir technologijų plėtra – Netiesioginė veikla

Pareigų grupė ir lygis	2011 m.		2010 m.	
	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės
AD 16	1		1	
AD 15	19		19	
AD 14	54		54	
AD 13	131		91	
AD 12	322		352	
AD 11	202		212	
AD 10	63		73	
AD 9	51		51	
AD 8	48		38	
AD 7	38		38	
AD 6	119		119	
AD 5	41		36	
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių	1 089		1 084	
AST 11	6		6	
AST 10	32		32	
AST 9	27		27	
AST 8	79		79	
AST 7	98		98	
AST 6	108		113	
AST 5	90		90	
AST 4	163		163	
AST 3	115		115	
AST 2	29		29	
AST 1	35		35	
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių	782		787	
Bendras skaičius	1 871		1 871	
Iš viso darbuotojų ⁽¹⁾	1 871		1 871	

(¹) Pagal personalo planą galimi tokie pakeitimai *ad personam*: du AD 15 pareigūnai tampa AD 16; vienas AD 14 pareigūnas tampa AD 15.

Biurai**Leidinių biuras (OP)**

Pareigų grupė ir lygis	Leidinių biuras			
	2011 m.		2010 m.	
	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės
AD 16	1		1	
AD 15	3		3	
AD 14	8		8	
AD 13	1		1	
AD 12	14		12	
AD 11	11		13	
AD 10	8		8	
AD 9	5		5	
AD 8	19		19	
AD 7	4		4	
AD 6	3		3	
AD 5	29		29	
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių	106		106	
AST 11	7		7	
AST 10	40		40	
AST 9	16		10	
AST 8	47		46	
AST 7	56		63	
AST 6	83		83	
AST 5	72		72	
AST 4	83		59	
AST 3	128		152	
AST 2	32		32	
AST 1	2		2	
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių	566		566	
Bendras skaičius	672		672	
Iš viso darbuotojų	672		672	

KOMISIJA

Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF)

Kategorija ir lygis	Kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF)			
	2011 m.		2010 m.	
	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės
AD 16	1		1	
AD 15	2	1	2	3
AD 14	5		5	4
AD 13	6		5	
AD 12	22	20	19	21
AD 11	23		27	1
AD 10	35	1	32	1
AD 9	10	19	11	1
AD 8	14	1	11	15
AD 7	10		8	
AD 6	11		13	2
AD 5	15		24	
Iš viso AD	154	42	158	48
AST 11	1		1	
AST 10	8	16	8	18
AST 9	14	3	11	
AST 8	18	14	17	4
AST 7	19	1	27	23
AST 6	14	4	19	1
AST 5	18	1	14	8
AST 4	22		18	
AST 3	10		10	
AST 2	17		13	
AST 1	8		6	
Iš viso AST	149	39	144	54
Bendras skaičius	303	81	302	102
Iš viso darbuotojų	384		404⁽¹⁾	

(¹) Bendras tarnyboje dirbančių nuolatinių ir laikinųjų darbuotojų skaičius negali viršyti 384.

Europos personalo atrankos tarnyba (EPSO)

Pareigų grupė ir lygis	Europos personalo atrankos tarnyba			
	2011 m.		2010 m.	
	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės
AD 16				
AD 15		1		1
AD 14	1		1	
AD 13				
AD 12	6		5	
AD 11	7		5	
AD 10				
AD 9	2		2	
AD 8	4		4	
AD 7	1		1	
AD 6	1		1	
AD 5	4		6	
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių	26		25	1
AST 11	1		1	
AST 10	2		2	
AST 9	5		4	
AST 8	9		9	
AST 7	7		8	
AST 6	9		10	
AST 5	17		17	
AST 4	11		11	
AST 3	19		19	
AST 2	7		7	
AST 1	13		13	
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių	100		101	
Bendras skaičius	126	1	126	1
Iš viso darbuotojų	127⁽¹⁾		127⁽²⁾	
<p>(¹) Iš jų nuolatinės pareigybės EAS: dvi AD 12; trys AD 11; viena AD 8; dvi AST 9; viena AST 8; viena AST 7; viena AST 4; viena AST 3 ir trys AST 1.</p> <p>(²) Iš jų nuolatinės pareigybės EAS: dvi AD 12; viena AD 11; viena AD 8; dvi AD 7; viena AST 9; viena AST 8; viena AST 7; viena AST 6; viena AST 4; viena AST 3 ir trys AST 1.</p>				

KOMISIJA

Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biuras (PMO)

Pareigų grupė ir lygis	Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biuras			
	2011 m.		2010 m.	
	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės
AD 16				
AD 15	1		1	
AD 14	4		4	
AD 13	1		1	
AD 12	8		7	
AD 11	4		3	
AD 10	3		2	
AD 9	2		2	
AD 8	1		1	
AD 7	2		2	
AD 6	2		3	
AD 5	4		6	
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių	32		32	
AST 11	3		3	
AST 10	18		18	
AST 9	3		3	
AST 8	22		22	
AST 7	15		18	
AST 6	51		53	
AST 5	31		38	
AST 4	8		17	
AST 3	5		7	
AST 2	3		3	
AST 1				
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių	159		182	
Bendras skaičius	191		214	
Iš viso darbuotojų	191		214	

Infrastruktūros ir logistikos biuras Briuselyje (OIB)

Pareigų grupė ir lygis	Infrastruktūros ir logistikos biuras Briuselyje			
	2011 m.		2010 m.	
	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės
AD 16				
AD 15	1		1	
AD 14	8		8	
AD 13	1		1	
AD 12	12		11	
AD 11	12		13	
AD 10	2		2	
AD 9	9		7	
AD 8	3		5	
AD 7	5		5	
AD 6	2		2	
AD 5	10		6	
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių	65		61	
AST 11	2		2	
AST 10	16		16	
AST 9	7		4	
AST 8	14		11	
AST 7	22		19	
AST 6	57		59	
AST 5	75		79	
AST 4	134		151	
AST 3	49		58	
AST 2	1		1	
AST 1			1	
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių	377		401	
Bendras skaičius	442		462	
Iš viso darbuotojų	442		462	

KOMISIJA

Infrastruktūros ir logistikos biuras Liuksemburge (OIL)

Pareigų grupė ir lygis	Infrastruktūros ir logistikos biuras Liuksemburge			
	2011 m.		2010 m.	
	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės
AD 16				
AD 15	1		1	
AD 14	3		3	
AD 13	2			
AD 12	5		5	
AD 11	4		5	
AD 10	4		5	
AD 9				
AD 8				
AD 7	1			
AD 6	3			
AD 5	4		7	
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių	27		26	
AST 11	2			
AST 10	6		8	
AST 9				
AST 8	7		7	
AST 7	4		4	
AST 6	17		17	
AST 5	32		19	
AST 4	43		57	
AST 3	23		25	
AST 2	1		1	
AST 1				
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių	135		138	
Bendras skaičius	162		164	
Iš viso darbuotojų	162		164	

Europos Sąjungos įsteigtos juridinio asmens statusą turinčios įstaigos

Decentralizuotos agentūros

Decentralizuotos agentūros – Įmonės

Europos cheminių medžiagų agentūra

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1		1		1
AD 13		9		3		9
AD 12		21		11		16
AD 11		26		20		22
AD 10		28		9		25
AD 9		36		16		34
AD 8		36		31		32
AD 7		51		20		46
AD 6		50		44		43
AD 5		52		35		59
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių		311		191		288
AST 11						
AST 10		1				1
AST 9		4				7
AST 8		7		5		10
AST 7		12		9		17
AST 6		19		14		20
AST 5		22		19		27
AST 4		25		24		28
AST 3		15		14		14
AST 2		12		12		14
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių		145		102		138
Bendras skaičius		456		293		426
Iš viso darbuotojų		456		293		426

KOMISIJA

Europos pasaulinės navigacijos palydovų sistemos priežiūros institucija

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		2		2		2
AD 10		3		1		3
AD 9		3		2		2
AD 8		6		4		5
AD 7		7		4		7
AD 6		2		3		3
AD 5				1		
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių		24		18		23
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5		2		1		
AST 4		1		1		2
AST 3		2		1		1
AST 2				1		2
AST 1				1		
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių		5		5		5
Bendras skaičius		29		23		28
Iš viso darbuotojų		29		23		28

Decentralizuotos agentūros – Užimtumas ir socialiniai reikalai

Europos lyčių lygybės institutas

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios ⁽¹⁾
AD 16						
AD 15						
AD 14						
AD 13		1		1		1
AD 12						
AD 11		1				1
AD 10		1				1
AD 9		1				
AD 8		4				2
AD 7		3				2
AD 6		1				1
AD 5		8		1		8
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių		20		2		16
AST 11						
AST 10						
AST 9						1
AST 8						1
AST 7						
AST 6		2				2
AST 5		3				3
AST 4		2				2
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių		7				9
Bendras skaičius		27		2		25
Iš viso darbuotojų		27		2		25

⁽¹⁾ Patvirtintos pradiniam 2008 m. biudžetui.

KOMISIJA

Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14		1		1		1
AD 13		2		2		2
AD 12	1	5		5	1	5
AD 11	1	5	1	2	1	5
AD 10	2	4	2	3	2	4
AD 9		3		1		3
AD 8	1	5	1	6	1	5
AD 7	2	7	1		2	7
AD 6		3		5		3
AD 5	1	6	1		1	6
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių	8	42	6	30	8	42
AST 11						
AST 10		2				
AST 9		3		4		3
AST 8		4		2		6
AST 7		5		4		5
AST 6	1	9		13		9
AST 5	2	5	1	4		5
AST 4	2	7	2	3	2	7
AST 3	4	3	5	5	7	3
AST 2		2		2		2
AST 1	2			1	2	
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių	11	40	8	38	11	40
Bendras skaičius	19	82	14	68	19	82
Iš viso darbuotojų	101		82		101	

Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūra

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		1				1
AD 12		2		1		1
AD 11		1		2		2
AD 10		3		1		2
AD 9				3		1
AD 8		5		1		5
AD 7		10		4		8
AD 6		1		9		3
AD 5						
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių		24		22		24
AST 11						
AST 10		1				1
AST 9				1		
AST 8						
AST 7		2				1
AST 6		1				2
AST 5		3		2		3
AST 4		8		1		7
AST 3		5		11		6
AST 2				1		
AST 1				3		
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių		20		20		20
Bendras skaičius		44		42		44
Iš viso darbuotojų		44		42		44

KOMISIJA

Decentralizuotos agentūros – Transportas

Europos aviacijos saugos agentūra

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16		1				
AD 15		1		2		2
AD 14		8		3		6
AD 13		14		3		12
AD 12		30		21		26
AD 11		51		18		50
AD 10		64		15		55
AD 9		84		96		75
AD 8		94		63		104
AD 7		58		58		58
AD 6		38		55		55
AD 5		5		19		4
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių		448		353		447
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		5				3
AST 6		11				8
AST 5		27		3		24
AST 4		31		13		30
AST 3		28		37		29
AST 2		17		41		18
AST 1		7		13		11
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių		126		107		123
Bendras skaičius		574		460		570
Iš viso darbuotojų		574 (*)		460		570

(*) Iš 574 pareigybių Sąjungos finansuojamų pareigybių skaičius lieka toks pats kaip ir 2010 m. (227 pareigybės).

Europos jūrų saugumo agentūra

Kategorija ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1				1
AD 13	1	3		2	1	3
AD 12	1	9		6	2	8
AD 11		11	2	1	1	10
AD 10	1	17		5	1	17
AD 9		22	1	18		20
AD 8		22		26		18
AD 7		22		25		23
AD 6		19		25		18
AD 5		10		9		10
Iš viso AD	3	137	3	118	5	129
AST 11						
AST 10						
AST 9		1		1		1
AST 8	1	1			1	1
AST 7		1				1
AST 6		3		1		3
AST 5		9		2		8
AST 4		17	1	14		15
AST 3		20		22		17
AST 2		11		12		13
AST 1		4		5		6
Iš viso AST	1	67	1	57	1	65
Bendras skaičius	4	204	4	175	6	194
Iš viso darbuotojų	208		179		200	

KOMISIJA

Europos geležinkelio agentūra

Kategorija ir lygis	Pareigybės					
	2011		2010			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14				1		
AD 13						
AD 12						
AD 11		2				1
AD 10		14		5		11
AD 9		25		24		27
AD 8		19		23		20
AD 7		9				6
AD 6		27		18		22
AD 5		4		7		10
Iš viso AD		101		78		98
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		2		1		2
AST 7		2		2		2
AST 6		1				1
AST 5		7		3		6
AST 4		6		7		5
AST 3		6		5		8
AST 2		10		7		9
AST 1		9		11		8
Iš viso AST		43		35		41
Bendras skaičius		144		113		139
Iš viso darbuotojų		144		113		139

Decentralizuotos agentūros – Aplinka

Europos aplinkos agentūra

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		2		2		2
AD 13		2				2
AD 12	1	9		8	1	9
AD 11		11	1	10		11
AD 10		9		8		9
AD 9		8		7		8
AD 8		7		5		7
AD 7		6		6		6
AD 6		7	1	8		6
AD 5						
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių	1	62	2	55	1	61
AST 11	1	1			1	1
AST 10		3		2		3
AST 9	1	2		3	1	2
AST 8	1	8	2	4	1	8
AST 7		6		7		6
AST 6		8		11		8
AST 5		4		4		4
AST 4		14		13		14
AST 3		13		7		13
AST 2		4		3		4
AST 1		5		8		5
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių	3	68	2	62	3	68
Bendras skaičius	4	130	4	117	4	129
Iš viso darbuotojų	134		121		133	

KOMISIJA

Europos cheminių medžiagų agentūra – Veikla biocidų srityje

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1		1		1
AD 13		9		3		9
AD 12		21		11		16
AD 11		26		20		22
AD 10		28		9		25
AD 9		36		16		34
AD 8		36		31		32
AD 7		51		20		46
AD 6		50		44		43
AD 5		52		35		59
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių		311		191		288
AST 11						
AST 10		1				
AST 9		4				1
AST 8		7		5		7
AST 7		12		5		10
AST 6		19		9		17
AST 5		22		14		20
AST 4		28		19		27
AST 3		25		24		28
AST 2		15		14		14
AST 1		12		12		14
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių		145		102		138
Bendras skaičius		456		293		426
Iš viso darbuotojų		456		293		426

Decentralizuotos agentūros – Informacinė visuomenė ir žiniasklaida

Europos tinklų ir informacijos apsaugos agentūra

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14						
AD 13						
AD 12		3		3		3
AD 11						
AD 10		4		4		4
AD 9		7		7		7
AD 8		5		5		5
AD 7		9		8		9
AD 6						
AD 5						
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių		29		28		29
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5		7		7		7
AST 4		1		1		1
AST 3		2		2		
AST 2		3		3		5
AST 1		2		2		2
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių		15		15		15
Bendras skaičius		44		43		44
Iš viso darbuotojų		44		43		44

KOMISIJA

Europos elektroninių ryšių reguliuotojų institucija (EERRI) – Biuras

Kategorija ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15						
AD 14		1				1
AD 13						
AD 12						
AD 11						
AD 10						
AD 9		2				2
AD 8						
AD 7		2				2
AD 6						
AD 5		4				2
Iš viso AD		9				7
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3		2				2
AST 2						
AST 1		1				1
Iš viso AST		3				3
Bendras skaičius		12				10
Iš viso darbuotojų		12				10

Decentralizuotos agentūros – Jūrų reikalai ir žuvininkystė

Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūra (BŽKA)

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		1				1
AD 12	1	2	1	2	1	2
AD 11						
AD 10		1		1		1
AD 9	2	6	4	4	3	5
AD 8	1	2	2	1	2	1
AD 7		1		1		1
AD 6		1				1
AD 5		1		1		1
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių	4	16	7	11	6	14
AST 11		1		1		1
AST 10		6		5	1	5
AST 9		3		2		3
AST 8		3	1	1	1	2
AST 7		8		8		8
AST 6		3		3		3
AST 5		6		3		6
AST 4						
AST 3		1				
AST 2		2		2		3
AST 1						
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių	0	33	1	25	2	31
Bendras skaičius	4	49	8	36	8	45
Iš viso darbuotojų	53		44		53	

KOMISIJA

Decentralizuotos agentūros – Vidaus rinka

Vidaus rinkos derinimo tarnyba

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16	—	1		1		1
AD 15	—	3		3		3
AD 14	19	20	12	18	15	19
AD 13	19	2	12	2	16	2
AD 12	26	6	25	3	26	4
AD 11	22	12	30	8	26	11
AD 10	6	12	12	17	9	14
AD 9	3	6		7		7
AD 8	2	2		5	2	3
AD 7	4	—			3	
AD 6	2	—	5		3	
AD 5	—	—				
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių	103	64	96	64	100	64
AST 11	19	6	11	4	15	5
AST 10	17	4	16	3	16	3
AST 9	29	8	17	5	26	7
AST 8	43	13	36	10	40	11
AST 7	56	20	50	15	53	18
AST 6	69	25	62	25	66	25
AST 5	74	24	73	26	77	27
AST 4	38	8	62	24	50	23
AST 3	8	—	22	8	14	3
AST 2	—	—		2		
AST 1	—	—				
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių	353	108	349	122	357	122
Bendras skaičius	456	172	445	186	457	186
Iš viso darbuotojų	628		631		643	

Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija

Kategorija ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15		1				
AD 14		1				
AD 13						
AD 12		3				
AD 11		4				
AD 10		4				
AD 9		3				
AD 8		7				
AD 7		9				
AD 6		9				
AD 5		8				
Iš viso AD		49				
AST 11		1				
AST 10		1				
AST 9		2				
AST 8						
AST 7		1				
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3		2				
AST 2		1				
AST 1		1				
Iš viso AST		9				
Bendras skaičius		58				
Iš viso darbuotojų		58				

KOMISIJA

Europos bankininkystės institucija

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15		1				
AD 14		1				
AD 13		1				
AD 12		2				
AD 11		4				
AD 10		4				
AD 9		6				
AD 8		8				
AD 7		4				
AD 6		4				
AD 5		3				
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių		38				
AST 11						
AST 10		1				
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5		2				
AST 4		2				
AST 3		1				
AST 2		1				
AST 1		1				
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių		8				
Bendras skaičius		46				
Iš viso darbuotojų		46				

Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15		1				
AD 14		1				
AD 13		1				
AD 12		2				
AD 11		4				
AD 10		5				
AD 9		5				
AD 8		4				
AD 7		5				
AD 6		4				
AD 5		6				
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių		38				
AST 11						
AST 10		1				
AST 9		1				
AST 8		1				
AST 7		1				
AST 6						
AST 5						
AST 4		1				
AST 3		1				
AST 2		1				
AST 1		1				
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių		8				
Bendras skaičius		46				
Iš viso darbuotojų		46				

KOMISIJA

Decentralizuotos agentūros – Švietimas ir kultūra

Europos profesinio mokymo plėtros centras

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1		1		1
AD 13		1				1
AD 12	7	5	7	5	7	5
AD 11	5	3	4	5	5	3
AD 10	3	6	3	5	3	6
AD 9		2		3		2
AD 8		2		2		2
AD 7		5				2
AD 6		6		4		6
AD 5		3		6		6
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių	15	35	14	32	15	35
AST 11						
AST 10	3	1	2	1	3	1
AST 9	2					
AST 8	1	1	2	1	2	1
AST 7	6	6	1	2	1	4
AST 6	4		6	5	6	2
AST 5	4	7	4	5	4	5
AST 4		9	4	7	4	9
AST 3		5		7		6
AST 2		2		3		3
AST 1						
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių	20	31	19	31	20	31
Bendras skaičius	35	66	33	63	35	66
Iš viso darbuotojų	101		96		101	

Europos mokymo fondas

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		4				3
AD 12		4		6		5
AD 11		12		11		13
AD 10		4		3		4
AD 9		11		10		18
AD 8		5		6		4
AD 7		18		12		10
AD 6				1		1
AD 5						
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių		59		50		59
AST 11						
AST 10		4				3
AST 9		6		5		6
AST 8		1		3		2
AST 7		6		7		7
AST 6		7		7		10
AST 5		3		3		4
AST 4		5		3		5
AST 3		2		3		
AST 2		3		5		
AST 1						
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių		37		36		37
Bendras skaičius		96		86		96
Iš viso darbuotojų		96		86		96

KOMISIJA

Decentralizuotos agentūros – Sveikata ir vartotojų apsauga

Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14		2		1		2
AD 13		1		1		
AD 12		5		3		4
AD 11		8		3		6
AD 10		12		6		13
AD 9		22		5		10
AD 8		29		28		43
AD 7		7				3
AD 6		23		2		14
AD 5		26		30		40
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių		136		79		136
AST 11						
AST 10						
AST 9		1				
AST 8		2				2
AST 7		5		1		3
AST 6		9		6		10
AST 5		17		1		7
AST 4		22		29		34
AST 3		1				
AST 2		4		1		3
AST 1		3		12		5
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių		64		50		64
Bendras skaičius		200		129		200
Iš viso darbuotojų		200		129		200

Europos maisto saugos tarnyba

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		2				2
AD 13						
AD 12	1	14		4	1	13
AD 11		11		11		12
AD 10	1	7		7	1	4
AD 9	1	31		26	1	30
AD 8		36		39		32
AD 7	1	52		33	1	48
AD 6	1	27	4	36	1	26
AD 5		21	1	21		24
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių	5	202	5	178	5	192
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		1				1
AST 7		5		3		5
AST 6		5				4
AST 5		22		8	2	18
AST 4		38		28		36
AST 3		25		28		26
AST 2		29		47		34
AST 1		23		29	2	30
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių		148		143	4	154
Bendras skaičius	5	350	5	321	9	346
Iš viso darbuotojų	355		326		355	

KOMISIJA

Europos vaistų agentūra

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16		1		0		1
AD 15		4		1		4
AD 14		5		4		5
AD 13		7		6		6
AD 12		37		27		37
AD 11		36		28		36
AD 10		32		15		32
AD 9		38		37		35
AD 8		43		26		43
AD 7		42		19		38
AD 6		32		68		39
AD 5		33		36		34
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių		310		267		310
AST 11		2		1		2
AST 10		4		1		4
AST 9		8		2		8
AST 8		13		3		13
AST 7		19		13		18
AST 6		35		16		35
AST 5		35		16		35
AST 4		49		34		46
AST 3		36		50		36
AST 2		40		21		40
AST 1		16		87		20
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių		257		244		257
Bendras skaičius		567		511		567
Iš viso darbuotojų		567		511		567

Bendrijos augalų veislių tarnyba

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14				1		
AD 13	1	1			1	1
AD 12	1		2	1	1	
AD 11	1	1		1	1	1
AD 10		1				1
AD 9			1	1		
AD 8						
AD 7						
AD 6		2		1		1
AD 5						
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių	3	6	3	5	3	5
AST 11						
AST 10						
AST 9	3	2			4	2
AST 8	2	2	6	3	2	2
AST 7	2	4		4	2	4
AST 6		6		2		6
AST 5		5	2	3		5
AST 4	1	5	1	8	1	5
AST 3		3		3		3
AST 2				3		
AST 1		2		3		2
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių	8	29	9	29	9	29
Bendras skaičius	11	35	12	34	12	34
Iš viso darbuotojų	46		46		46	

KOMISIJA

Decentralizuotos agentūros – Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvė

Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie išorės sienų valdymo agentūra (FRONTEX)

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius ⁽¹⁾	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		2		1		1
AD 13		6		3		6
AD 12		5		6		3
AD 11		12		9		13
AD 10		4		7		6
AD 9		18		1		3
AD 8		29		25		43
AD 7		3		2		2
AD 6		5		3		6
AD 5		2		2		3
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių		87		60		87
AST 11						
AST 10						
AST 9		1				
AST 8		8		5		6
AST 7		11		9		11
AST 6		14		5		12
AST 5		14		15		17
AST 4		5		3		5
AST 3		3		3		5
AST 2						
AST 1						
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių		56		40		56
Bendras skaičius		143		100		143
Iš viso darbuotojų		143		100		143

⁽¹⁾ Personalo plano pakeitimus patvirtino FRONTEX valdančioji taryba.

Didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15						
AD 14		1				
AD 13						
AD 12		3				
AD 11		1				
AD 10		2				
AD 9		6				
AD 8						
AD 7		17				
AD 6						
AD 5		19				
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių		49				
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		2				
AST 6						
AST 5		10				
AST 4						
AST 3		14				
AST 2						
AST 1						
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių		26				
Bendras skaičius		75				
Iš viso darbuotojų		75				

KOMISIJA

Europos prieglobsčio paramos biuras (EPPB)

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15						
AD 14		1				1
AD 13						
AD 12						
AD 11						
AD 10		1				1
AD 9		5				2
AD 8						
AD 7		11				6
AD 6						
AD 5		7				4
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių		25				14
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3		4				4
AST 2		1				1
AST 1		8				5
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių		13				10
Bendras skaičius		38				24
Iš viso darbuotojų		38				24

Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūra

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14						
AD 13		3		1		3
AD 12		11		8		11
AD 11						
AD 10		12		8		12
AD 9		11		4		11
AD 8		1				1
AD 7		5		4		5
AD 6						
AD 5						
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių		44		26		44
AST 11						
AST 10		1		1		1
AST 9						
AST 8		3		2		3
AST 7		9		9		9
AST 6		4		1		4
AST 5		1		1		1
AST 4		9		7		9
AST 3						
AST 2		1		1		1
AST 1						
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių		28		22		28
Bendras skaičius		72		48		72
Iš viso darbuotojų		72		48		72

KOMISIJA

Europos policijos biuras (Europol)

Kategorija ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15						
AD 14		1				1
AD 13		3				3
AD 12		3				3
AD 11		23				23
AD 10						
AD 9		71				70
AD 8		80				80
AD 7		125				123
AD 6		53				52
AD 5		36				36
Iš viso AD		395				391
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		4				4
AST 6		13				13
AST 5		3				3
AST 4		40				40
AST 3		2				2
AST 2						
AST 1						
Iš viso AST		62				62
Bendras skaičius		457				453
Iš viso darbuotojų		457				453

Europos policijos koledžas

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15						
AD 14						
AD 13		1		1		1
AD 12						
AD 11						
AD 10		2		2		2
AD 9						
AD 8						
AD 7		2		2		2
AD 6						
AD 5		9		5		9
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių		14		10		14
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5		2				2
AST 4		2		1		2
AST 3		8		6		8
AST 2						
AST 1						
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių		12		7		12
Bendras skaičius		26		17		26
Iš viso darbuotojų		26		17		26

KOMISIJA

Eurojustas

Kategorija ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius ⁽¹⁾	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		1				1
AD 12		1				1
AD 11						
AD 10		1				1
AD 9		6		4		6
AD 8		7		6		7
AD 7		14		3		14
AD 6		17		17		17
AD 5		5		5		5
Iš viso AD		53		36		53
AST 11						
AST 10						
AST 9		1				1
AST 8				1		
AST 7						
AST 6						
AST 5		2				2
AST 4		30		3		30
AST 3		56		41		55
AST 2		21		14		21
AST 1		23		46		23
Iš viso AST		133		105		132
Bendras skaičius		186		141		185
Iš viso darbuotojų		186		141		185

⁽¹⁾ Personalo plano pakeitimai priimti Eurojusto kolegijos sprendimu.

Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centras

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14	1				1	
AD 13	1	2		1	1	2
AD 12	1	8	1	4	1	6
AD 11	3	8	4	6	3	8
AD 10	2	15	1	3	2	13
AD 9		7		7		7
AD 8	2	4	1	3	2	6
AD 7				2		2
AD 6			1	8		
AD 5			2	2		
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių	10	45	10	37	10	45
AST 11	1		1		1	
AST 10		2				1
AST 9		4		1		3
AST 8	2	3		2	2	3
AST 7	1	6	1	1	1	6
AST 6	1	4	2	2	1	4
AST 5		3	1	1		3
AST 4	2		1	7	2	1
AST 3			1	9		1
AST 2				1		
AST 1						
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių	7	22	7	24	7	22
Bendras skaičius	17	67	17	61	17	67
Iš viso darbuotojų	84		78		84	

KOMISIJA

Decentralizuotos agentūros – Kalbų tarnybos

Europos Sąjungos įstaigų vertimo centras

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14	1		1	1	1	
AD 13	1	2				2
AD 12	10	5	3	4	8	5
AD 11	7	12	9	9	10	12
AD 10	11	7	9	6	10	7
AD 9	3	11	4	12	3	11
AD 8		9	2	4	1	6
AD 7	9	25	2	13	8	21
AD 6	2	17	1	30	3	20
AD 5	1	4		13	1	8
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių	45	93	31	92	45	93
AST 11						
AST 10						
AST 9		1		1		1
AST 8	6	1	3		5	1
AST 7	3	4	2	3	4	4
AST 6	3	7	5	4	3	6
AST 5	4	6	1	4	4	7
AST 4	3	19	2	12	3	14
AST 3		18		19		20
AST 2		11		9		12
AST 1		1		14		3
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių	19	68	13	66	19	68
Bendras skaičius	64	161	44	158	64	161
Iš viso darbuotojų	225		202		225	

Decentralizuotos agentūros – Energetika

Europos energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūra

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011		2010			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15						
AD 14		1				1
AD 13						
AD 12						
AD 11		3				
AD 10						
AD 9		2				5
AD 8		5				
AD 7		4				
AD 6		3				
AD 5		9				9
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių		27				15
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5		1				
AST 4						
AST 3		12				10
AST 2						
AST 1						
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių		13				10
Bendras skaičius		40				25
Iš viso darbuotojų		40				25

KOMISIJA

Europos bendrosios įmonės

Europos bendroji įmonė ITER – Branduolių sintezės energija (F4E)

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15		1				
AD 14				1		1
AD 13	4	1			2	1
AD 12	17	8	15	3	15	8
AD 11	5		7		7	
AD 10	5	27			4	20
AD 9	7	21	4	31	10	28
AD 8	4		1		4	
AD 7		43	1	1		20
AD 6	2	50		57	2	67
AD 5		3	3	3		4
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių	44	154	31	96	44	149
AST 11	3				2	
AST 10	2		1		2	
AST 9	3		2		4	
AST 8	2		1		1	
AST 7			1			
AST 6			2		1	
AST 5	4				3	2
AST 4	1	11	1		2	3
AST 3	3	12		17	3	18
AST 2						
AST 1			1			
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių	18	23	9	17	18	23
Bendras skaičius	62	177	40	113	62	172
Iš viso darbuotojų	239		153		234	

Bendradarbiavimas – Sveikata – Naujoviškų vaistų iniciatyvos (NVI) bendroji įmonė

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		4		3		4
AD 10						
AD 9		7				7
AD 8		11		4		11
AD 7						
AD 6						
AD 5						
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių		23		8		23
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		1		1		1
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3		5		3		5
AST 2						
AST 1						
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių		6		4		6
Bendras skaičius		29		12		29
Iš viso darbuotojų		29		12		29

KOMISIJA

Bendradarbiavimas – Transportas – Bendroji įmonė „Švarus dangus“

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11						
AD 10		3		2		2
AD 9		7		1		6
AD 8		1				7
AD 7		2		1		
AD 6		3		3		
AD 5						
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių		17		8		16
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6		1		1		1
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių		1		1		1
Bendras skaičius		18		9		17
Iš viso darbuotojų		18		9		17

Bendradarbiavimas – Informacijos ir ryšių technologijos – Bendroji įmonė ARTEMIS

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		2		2		2
AD 10						
AD 9						
AD 8		5		4		5
AD 7						
AD 6						
AD 5						
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių		8		7		8
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių						
Bendras skaičius		8		7		8
Iš viso darbuotojų		8		7		8

KOMISIJA

Informacijos ir ryšių technologijos – Bendroji įmonė ENIAC

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		2		2		2
AD 10						
AD 9						
AD 8		3				3
AD 7						
AD 6						
AD 5						
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių		6		3		6
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių						
Bendras skaičius		6		3		6
Iš viso darbuotojų		6		3		6

Kuro elementų ir vandenilio (KEV) bendroji įmonė

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15						
AD 14		1				1
AD 13						
AD 12						
AD 11		3				3
AD 10						
AD 9		1				1
AD 8		4				4
AD 7		2		1		2
AD 6						
AD 5						
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių		11		1		11
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		1				1
AST 7		3		1		3
AST 6						
AST 5						
AST 4		1				1
AST 3		2				2
AST 2						
AST 1						
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių		7		1		7
Bendras skaičius		18		2		18
Iš viso darbuotojų		18		2		18

KOMISIJA

Bendroji įmonė SESAR (BĮS)

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12		4		4		4
AD 11		1		1		
AD 10		3		1		4
AD 9						
AD 8		6		2		6
AD 7		4		2		5
AD 6		4		1		4
AD 5		10		2		10
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių		33		14		34
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		1		1		
AST 6						
AST 5		1				1
AST 4						
AST 3		2		1		2
AST 2						
AST 1		2		2		2
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių		6		4		5
Bendras skaičius		39		18		39
Iš viso darbuotojų		39		18		39

Europos inovacijos ir technologijos institutas (EIT)

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		1				
AD 10						
AD 9		3				4
AD 8		8				7
AD 7		2				2
AD 6		5				1
AD 5		1				1
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių		21		1		16
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4		4				2
AST 3		3				2
AST 2						
AST 1						
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių		7		0		4
Bendras skaičius		28		1		20
Iš viso darbuotojų		28		1		20

KOMISIJA

Vykdamosios įstaigos

Konkurencingumo ir inovacijų vykdomoji įstaiga

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		5				5
AD 10		5		7		5
AD 9		1		1		1
AD 8		7				7
AD 7		7		14		7
AD 6		4		2		4
AD 5		3		1		3
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių		33		26		33
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		2				2
AST 6						
AST 5		1				
AST 4				1		1
AST 3						
AST 2		1		1		1
AST 1						
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių		4		2		4
Bendras skaičius		37		28		37
Iš viso darbuotojų		37		28		37

Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		3				3
AD 12		8		3		5
AD 11		3		8		5
AD 10		14		3		11
AD 9		10		1		20
AD 8		17		14		15
AD 7		5		5		3
AD 6		6		1		5
AD 5		6		8		3
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių		73		60		71
AST 11		1				1
AST 10				1		
AST 9						
AST 8		2				1
AST 7		1		2		3
AST 6		1		3		3
AST 5		4		2		4
AST 4		16		8		14
AST 3		4		15		5
AST 2						
AST 1						
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių		29		31		31
Bendras skaičius		102		91		102
Iš viso darbuotojų		102		91		102

KOMISIJA

Sveikatos ir vartotojų reikalų vykdomoji agentūra

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		1		1		1
AD 10						
AD 9		2		1		2
AD 8		1		2		1
AD 7		1		1		1
AD 6		1				1
AD 5		2		3		2
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių		9		9		9
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		1		0		1
AST 6		1				
AST 5		1		2		2
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių		3		2		3
Bendras skaičius		12		11		12
Iš viso darbuotojų		12		11		12

Transeuropinio transporto tinklo vykdomoji įstaiga

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		2		2		2
AD 10		1		1		1
AD 9		4		3		4
AD 8		2		1		1
AD 7		7		6		7
AD 6		9		3		6
AD 5		2		8		5
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių		28		25		27
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5		2		2		2
AST 4		1				1
AST 3		2		4		3
AST 2						
AST 1						
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių		5		6		6
Bendras skaičius		33		31		33
Iš viso darbuotojų		33		31		33

KOMISIJA

Mokslinių tyrimų tarybos vykdomoji įstaiga

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15						
AD 14		1				1
AD 13		3		2		3
AD 12		5		4		5
AD 11		2		2		2
AD 10		3		3		3
AD 9		3		3		3
AD 8		27		25		27
AD 7		40		38		40
AD 6		10		10		10
AD 5		6		6		6
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių		100		93		100
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių						
Bendras skaičius		100		93		100
Iš viso darbuotojų		100		93		100

Mokslinių tyrimų vykdomoji įstaiga

Pareigų grupė ir lygis	Pareigybės					
	2011 m.		2010 m.			
	Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius		Užimtų pareigybių skaičius 2009 m. gruodžio 31 d. duomenimis		Pagal Sąjungos biudžetą leidžiamas pareigybių skaičius	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		1		1		1
AD 12		3		1		1
AD 11		5		2		2
AD 10		9		7		12
AD 9		12		1		10
AD 8		4				4
AD 7		16		11		13
AD 6		26		17		23
AD 5		29		24		28
Iš viso AD pareigų grupės pareigybių		106		65		95
AST 11						
AST 10						
AST 9		1				1
AST 8		1				1
AST 7		2		2		2
AST 6		1		1		1
AST 5		2		1		2
AST 4		2		2		2
AST 3		2		1		2
AST 2						
AST 1						
Iš viso AST pareigų grupės pareigybių		11		7		11
Bendras skaičius		117		72		106
Iš viso darbuotojų		117		72		106

2011 m. prenumeratos kainos (be PVM, įskaitant paprastosios siuntos išlaidas)

<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 100 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, spausdintinė versija ir metinis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 200 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	770 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, mėnesinis kaupiamasis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	400 EUR per metus
Oficialiojo leidinio priedas, S serija (Konkursai ir viešieji pirkimai), skaitmeninis diskas, leidžiamas vieną kartą per savaitę	daugiakalbis: 23 oficialiosiomis ES kalbomis	300 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , C serija. Konkursai	konkursų kalbomis	50 EUR per metus

Europos Sąjungos oficialųjį leidinį, leidžiamą oficialiosiomis Europos Sąjungos kalbomis, galima prenumeruoti bet kuria iš 22 kalbų. Jį sudaro L (teisės aktai) ir C (informacija ir pranešimai) serijos.

Kiekviena kalba leidžiamas leidinys prenumeruojamas atskirai.

Oficialieji leidiniai airių kalba parduodami atskirai, remiantis 2005 m. birželio 18 d. Oficialiajame leidinyje L 156 paskelbtu Tarybos reglamentu (EB) Nr. 920/2005, nurodančiu, kad Europos Sąjungos institucijos laikinai neįpareigojamos rengti ir skelbti visų aktų airių kalba.

Oficialiojo leidinio priedas (S serija. Konkursai ir viešieji pirkimai) skelbiamas viename daugiakalbiame skaitmeniniame diske visomis 23 oficialiosiomis kalbomis.

Pateikę paprastą prašymą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* prenumeratoriai gali gauti įvairius Oficialiojo leidinio priedus. Apie priedų išleidimą prenumeratoriai informuojami pranešime skaitytojui, kuris skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pardavimas ir prenumerata

Įvairių mokamų leidinių, tokių kaip *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*, galima užsiprenumeruoti mūsų pardavimo biuruose. Pardavimo biurų sąrašą galima rasti internete adresu

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>

